





# **Holy Bible**

*Aionian* **Edition**®

**Asang Khongca Bible**  
**Eastern Khumi Chin Bible**

*Holy Bible Aionian Edition* ®  
Asang Khongca Bible  
Eastern Khumi Chin Bible

CC Attribution NoDerivatives 4.0, 2018-2024

Source text: eBible.org

Source version: 7/13/2024

Source copyright: Public Domain

Translators anonymous for security reasons, 2019

Formatted by Speedata Publisher 4.19.18 (Pro) on 7/19/2024

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

[AionianBible.org](http://AionianBible.org)

Published by Nainoia Inc

<https://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern public domain translation in every language

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

*Celebrate Jesus Christ's victory of grace!*



# Preface

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aiōdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aiōdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!

# History

Asaang Khongca at [AionianBible.org/History](https://AionianBible.org/History)

- 04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
- 12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
- 06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
- 01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
- 06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
- 12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
- 01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
- 01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
- 07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
- 07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
- 02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
- 03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
- 10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
- 11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
- 03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
- 10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.
- 10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
- 02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
- 05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
- 08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
- 12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
- 03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
- 11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
- 12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
- 01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
- 01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
- 02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEP Bible.
- 02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
- 12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
- 02/04/24 - 352 translations now available in 135 languages.
- 05/01/24 - 371 translations now available in 151 languages.



# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	1
Exodus .....	35
Levitikas .....	63
Nambar .....	84
Deuteronomy .....	113
Joshua .....	138
Lokcaekkung .....	155
Ruth .....	172
1 Samuel .....	175
2 Samuel .....	198
1 Siangpahrang .....	217
2 Siangpahrang .....	239
1 Dungkrhoekhaih .....	261
2 Dungkrhoekhaih .....	280
Ezra .....	304
Nehemiah .....	311
Esther .....	321
Job .....	327
Saam .....	345
Palungha Lok .....	390
Patukkung .....	405
Solomon Laa .....	411
Isaiah .....	414
Jeremiah .....	450
Oihaih Laa .....	489
Ezekiel .....	493
Daniel .....	528
Hosea .....	539
Joel .....	545
Amos .....	547
Obadiah .....	551
Jonah .....	552
Mikah .....	554
Nahum .....	557
Habakkuk .....	559
Zephaniah .....	561
Haggai .....	563
Zekariah .....	565
Malakhi .....	571

## NEW TESTAMENT

Mathai .....	575
Marka .....	598
Luka .....	613
Johan .....	638
Toksahkungnawk .....	657
Rom .....	681
1 Korin .....	691
2 Korin .....	701
Kalati .....	708
Efisa .....	712
Filipi .....	715
Kolosa .....	718
1 Thesalonika .....	721
2 Thesalonika .....	723
1 Timote .....	725
2 Timote .....	728
Titu .....	730
Felemon .....	732
Hebru .....	733
Jakob .....	740
1 Piter .....	743
2 Piter .....	746
1 Johan .....	748
2 Johan .....	751
3 Johan .....	752
Juda .....	753
Lokphong .....	754

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré



# OLD TESTAMENT



*Kami to haek pacoengah, hinghah thingkung loklam to toep hanah, Cherubimnawk hoi ahnuh  
ahma anget thah hmai sumpen to Eden takha ni angyae bang ah a suek.  
Genesis 3:24*

# Genesis

**1** Tangsuek naah Sithaw mah van hoi long to sak. **2** Long loe tungkrang om ai, kong sut; kaving loe kathuk nuiah oh. Sithaw ih Muitha loe tui nuiah angtaut. **3** Sithaw mah, Aanghah om nasoe, tiah thuih pongah, Aanghah to oh. **4** Sithaw mah aanghah to hnuk naah hoi, tiah thuih; Sithaw mah aanghah to kaving thung hoiah tapraek. **5** Ka-aang to Sithaw mah Khodai, tiah kawm moe, kaving to Khoving, tiah kawm. To tiah duem hoi khawn to oh moe, amtong tangsuekhaih niah oh. **6** Sithaw mah, Tuinawm um ah van hma to om nasoe loe, tui thung hoiah tui to ampraek nasoe, tiah thuih. **7** To pongah Sithaw mah van hma to sak moe, van hma tlim ih tui hoi van hma ranui ih tui to tapraek; a thuih ih lok baktih toengah oh. **8** Sithaw mah van hma to van, tiah kawm; to tiah duem hoi khawn to oh; to loe ni hnetto haih ah oh. **9** Sithaw mah, tuinawm loe van tlim ah nawnto angcu o nasoe loe, saeong to amtueng nasoe, tiah thuih; a thuih ih lok baktih toengah oh. **10** Sithaw mah kaphui long to saeong, tiah kawm moe, nawnto angcu tui to tuipui, tiah kawm; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah hoi, tiah thuih. **11** Sithaw mah, Saeong nuiah phroh, amuu kaom aan kahingnawm, amuu kaom thingthai congca kathai thingkungnawm to ampraek o nasoe, tiah thuih; a thuih ih lok baktih toengah oh. **12** Long ah phroh to ampraek, amuu kaom aan congca hoi thingthai congca to ampraek o; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah hoi, tiah thuih. **13** Duem hoi khawn to oh, to loe ni thumto haih ah oh. **14** Sithaw mah, khoving thung hoi khodai to tapraek hanah, van hma ah aanghah to om nasoe, atuennawm, aninawm, saningnawm loe angmathah ah om nasoe, **15** long to aanghah paek hanah van hma ah aanghah to om nasoe, tiah thuih; a thuih ih lok baktih toengah oh. **16** Sithaw mah aanghah paekkung kalen hnetto sak, kalen kue khodai ukkung ka-aang hoi kahoeng kue khoving ukkung ka-aang to a sak; cakaehnawm doeh a sak. **17** Long to aanghah paek hanah, to aanghah to Sithaw mah van hma ah suek. **18** Khodai hoi khoving to uk moe, khoving thung hoi khodai to tapraek hanah, to tiah a suek; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah hoi, tiah thuih. **19** Duem hoi khawn to oh, to loe ni palito haih ah oh. **20** Sithaw mah, tui thungah Hinghah katawn, kangtawm thaih moi congca to om nasoe loe, long ranui ah kaom kawm parai van hma ah tavaanawm to azawk o nasoe, tiah thuih. **21** To tiah Sithaw mah kalen parai tuipui thungah tanga pui, hinghah katawn angtaut thaih moi congca hoi azawk thaih tava congca doeh pungsak; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah hoi, tiah thuih. **22** To a sak ih moinawm to Sithaw mah tahamhoihaih paek, Athaih pop nasoe loe, tuipui koi mongah pung o nasoe, tavaanawm doeh long ah pung o nasoe, tiah thuih. **23** Duem hoi khawn to oh, to loe ni pangato haih ah oh. **24** Sithaw mah, Hinghah tawn pacah ih moi congca, long ah kavak moinawm, taw ah kaom congca moinawm loe long mah pungsak nasoe, tiah thuih; a thuih ih lok baktih toengah oh. **25** Sithaw mah taw ih congca moi, pacah ih congca moi, long ah kavak angtaut thaih congca moi to sak; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah hoi, tiah thuih. **26** To pacoengah Sithaw mah, Kami

hae aimacae tungkrang baktih, aimacae hoi kanghmong ah sah si loe, tuipui thung ih tanganawm, van ih tavaanawm, long ah pacah ih moinawm, long ah kavak moinawm boih to uk nasoe, tiah thuih. **27** To pongah Sithaw mah kami to angmah ih tungkrang baktih toengah sak; Sithaw krang hoi kanghmong ah nongpa hoi nongpata to sak. **28** Sithaw mah, nihnik khaeah, Athaih athai hoi, pung hoi, long ah koi hoi ah loe, long to uk hoi; tuipui thung ih tanganawm, van ih tavaanawm, long nuiah kavak hinghah katawn moinawm boih to uk hoi, tiah tahamhoihaih paek. **29** To pacoengah Sithaw mah, Khenah, long pum ah amuu kaom ann congca, thingthai congca to kang paek; to hmuennawm loe nang hnik ih buh ah om tih. **30** Na caak hoi hanah, long ah kaom taw ih moinawm boih, van ih tavaanawm boih, long ah kavak hinghah tawn moinawm boih, anqam congca to kang paek, tiah a naa. A thuih ih lok baktih toengah oh. **31** A sak ih hmuennawm boih Sithaw mah khet naah, Hoi parai, tiah thuih. Duem hoi khawn to oh, to loe ni tarukto haih ah oh.

**2** To tiah van hoi long, to ah kaom hmuennawm boih to a sak pacoeng. **2** Ni saritto naah loe Sithaw mah a sak ih tok to pacoeng, to pongah ni saritto naah loe a toksakhaih boih thung hoiah anghak. **3** A sak ih tok boih thung hoiah Sithaw anghakhaih niah oh pongah, saritto ni to Sithaw mah tahamhoihaih paek moe, cimcaisak. **4** Angraeng Sithaw mah van hoi long sak na niah, van hoi long sakhaih kawngnawm loe hae tiah oh. **5** Angraeng Sithaw mah long nuiah kho angzosak ai pongah, long ah thingkung to om ai, aan doeh ampraek ai; long ah toksah kami doeh om ai. **6** Toe long thung hoiah tui to tacawt pongah, long to tui mah duksak boih. **7** Angraeng Sithaw mah long ih maiphu hoiah kami to sak moe, anih ih hnakhaw thungah hinghah takhi to uengh pae; to naah hinghah tawn kami ah angoeng. **8** Angraeng Sithaw mah ni angyae bang ih Eden ah takha maeto sak; to ah a sak ih kami to a suek. **9** Angraeng Sithaw mah to long thung hoiah khet kahoih, caak kahoih thingkung congca to ampraeksak; hinghah thingkung hoi kasae kahoih panoekhaih thingkung doeh takha um ah oh. **10** Takha tui paek hanah Eden takha thung hoiah vapui maeto longh; to ahmuen hoiah ampraek moe, vapui sip palito ah anghae. **11** Hmaloe koek ih ahmin loe Pishon; to vapui loe sui ohhah, Havilah prae thung boih ah longh. **12** To prae thung ih sui loe hoi; to ah loe bdellium hmuihoih thing hoi onyx thlungnawm doeh tacawt. **13** Hnetto haih vapui ahmin loe Gihon; to vapui loe Ethiopia prae thung boih ah longh. **14** Thumto haih vapui ahmin loe Hiddekel; to loe Assyria prae ni angyae bangah longh. Palito haih vapui loe Euphrates. **15** Eden takha to khetzawn moe, to ah toksah hanah, Angraeng mah kami to lak moe, takha thungah anih to suek. **16** Angraeng Sithaw mah kami khaeah, Takha thungah kaom thingkung hoi tacawt athainawm boih to na caak thaih; **17** toe kasae kahoih panoekhaih thingthai loe na caa mak ai; na caak niah na dueh tangtang tih, tiah lokpaek. **18** Angraeng Sithaw mah, Kami loe angmabueng oh han hoi ai; anih han kamcuk bomkung maeto ka sak pae han, tiah thuih. **19** Angraeng Sithaw mah long hoiah sak ih taw ih moinawm boih, van ih tavaanawm boih to khetzawn moe, ahmin phui hanah, Adam khaeah sinh pae; kahing moi loe, Adam mah sak ih ahmin baktih toengah ahmin tawn o boih. **20** Adam mah moinawm,

van ih tavaanaw hoi taw ih moinaw boih to ahmin sak; toe Adam loe angmah hoi kamcuk bomkung to tawn ai. **21** Angraeng Sithaw mah Adam to iih angmuetsak parai pongah, anih loe iih; anih ih panak huh maeto a lak pae, a lak ih ahmuen ah ngan to pacong pae let. **22** Angraeng Sithaw mah kami khae hoi lak ih, panak huh hoiah nongpata to sak moe, anih to nongpa khaeah a caeh haih. **23** Adam mah, Hae loe ka huhnaw thung ih ahuh, ka ngan thung ih ngan ah oh; anih loe Nongpa thung hoiah lak ah oh pongah, Nongpata, tiah kaw hoi, tiah thuih. **24** To pongah nongpa mah ampa hoi amno to caehtaak ueloe, a zu to la tih, to naah nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih. **25** Nongpa hoi a zu loe bangkrai ah oh hoi, toe azathaih tawn hoi ai.

**3** Pahui loe Angraeng mah sak ih moi kasan boih thungah aling thaih koek ah oh. Anih mah nongpata khaeah, Takha thungah kaom thingkung hoiah kathai athaih to caa hoi boih hmah, tiah Sithaw mah thuih tangtang maw? tiah a naa. **2** Nongpata mah pahui khaeah, Takha thungah kaom thingkungnaw hoiah kathai athaih to caa hoi thaih; **3** toe Sithaw mah, Takha um ah kaom thingkung pong ih athaih loe caa hoi hmah, sui doeh sui hoi hmah, na dueh hoi tih, tiah thuih, tiah a naa. **4** Pahui mah nongpata khaeah, Na dueh hoi tangtang mak ai, tiah a naa. **5** Na caak hoi niah na mik to amtueng ueloe, sithawnaw baktih toengah, kasae kahoih na panoek hoi toeng tih, tiah Sithaw mah panoek pongah ni, to tiah ang thuih, tiah a naa. **6** Nongpata mah thingkung loe caak han kahoih thingkung ah a hnuk, mik hoiah khit moe, palungahaih paek thaih thingkung ah oh pongah, thingthai to pakhrick moe, a caak, a sava han doeh a paek; anih mah doeh caak toeng. **7** To naah nihnik ih mik to amtueng, nihnik loe bangkrai ah ni ka oh hoi, tiah panoekhaih to a tawn hoi boeh; to naah thaiduet qamnaw to a huhi hoi moe, kaeng ah angzaeng hoi. **8** Ni amding ruehah atue phak naah loe, takha thungah amkae Angraeng Sithaw ih atuen to a thaih hoi: Adam hoi anih ih zu mah Angraeng to takha thung ih thingkungnaw salakah anghaw hoi taak ving. **9** Angraeng Sithaw mah Adam to kaw, anih khaeah, Naa ah maw na oh? tiah a naa. **10** Anih mah, Takha thungah na lok to ka thaih, bangkrai ah ka oh pongah, zithaih ka tawn moe, kang hawking boeh, tiah a naa. **11** Anih mah, bangkrai ah na oh, tiah mi mah maw ang thuih? Caa hmah tiah kang thuih ih thingthai to na caak ving boeh tani? tiah a naa. **12** To naah Adam mah, Kai han nang paek ih nongpata mah thingkung pong ih athaih to ang paek moe, ka caak, tiah a naa. **13** Angraeng Sithaw mah nongpata khaeah, Tipongah hae tiah na sak loe? tiah a naa. Nongpata mah, Pahui mah ang ling pongah, ka caak, tiah a naa. **14** To pongah Angraeng Sithaw mah pahui khaeah, Hae hmuen hae na sak boeh pongah, Moinaw boih, taw ih moisannaw boih pongah tangoenghaih na zok boeh; nang loe zok hoiah avak ueloe, na hing thung maiphu to na caa tih boeh. **15** Nang hoi nongpata salak, na tii hoi nongpata ih atii salak misa ah ka suek han; anih mah na lu to ati tih, nang mah anih ih khok tahmawh to na patuk pae tih, tiah a naa. **16** Nongpata khaeah, Zok na pomh naah nathaih kating ai kang pungsak han, kana pauephaih hoiah caa na sah tih; na sava koehhah palung loe boeng mak ai, anih mah na uk tih, tiah a

naa. **17** Adam khaeah, Na zu ih lok to na tahngaih moe, Caa hmah, tiah kang thuih ih thingthai to na caak boeh pongah, nang pongah long loe tangoenghaih zok boeh; na hing thung patanghah hoi toksak naah ni buh na caa tih boeh. **18** Nang han soekhring congca kam prawksak han; lawk ih aannaw to na caa tih; **19** long hoiah nang zoh baktih toengah, long ah nam laem let ai kareok to, na mikhmai ah angsatui long naah ni buh na caa vop tih; maiphu ah na oh pongah, maiphu ah nam laem let tih, tiah a naa. **20** Kahing kaminaw boih ih amno ah oh pongah, Adam mah a zu to Evi, tiah ahmin phui. **21** Angraeng Sithaw mah Adam hoi a zu hanah, moihih kahni to sak pae moe, angkhuksak. **22** Angraeng Sithaw mah, Khenah, kami loe kasae kahoih panoekhaih bang ah, aicae thung ih kami maeto baktih oh toeng boeh; vaihi anih mah ban payangh ueloe, dungzan ah hing hanah thingthai to pakhrick pacoengah, caa moeng tih, tiah thuih. **23** To pongah angmah tacawthaih long ah toksak hanah, Angraeng Sithaw mah kami to Eden takha thung hoiah haek ving. **24** Kami to haek pacoengah, hinghah thingkung loklam to toep hanah, Cherubimnaw hoi ahnuk ahma angmet thaih hmai sumsen to Eden takha ni angyae bang ah a suek.

**4** Adam mah a zu Evi to iih haih, anih loe zokpom moe, Kain to tapen; to naah anih mah, Angraeng khae hoi kami maeto ka hnuk boeh, tiah thuih. **2** To pacoengah anih mah amnaw Abel to sak let. Abel loe tuu toep kami ah oh, toe Kain loe lawkphrawk kami ah oh. **3** Atue phak naah, Kain mah hmuenpaekhaih maeto ah long hoi tacawt thingthai to Angraeng khaeah sinh. **4** Abel mah doeh tapen tangsuek, kathawking tuu to sinh toeng. Abel mah paek ih hmuen to Angraeng mah talawking pae; **5** toe Kain mah paek ih hmuen loe talawking pae ai. To pongah Kain loe palungphui parai moe, mikhmai set. **6** To naah Angraeng mah Kain khaeah, Tipongah palung na phui loe? Tipongah mikhmai na set? **7** Katoeng hmuen na sak nahaeloe, nang to talawking ai ah om tih maw? Katoeng ah na sah ai pongah, zaehaih loe thok taengah tabok boeh. Anih mah loe na koehhah to paroi tih, toe anih to na pazawking han angaih, tiah a naa. **8** Kain mah amnaw Abel khaeah, Lawking ah caeh si, tiah naa. Lawking ah a oh hoi naah, Kain mah amnaw Abel to hmang moe, hum ving. **9** Angraeng mah Kain khaeah, Nam nawking Abel naah ah maw oh? tiah naa. Anih mah, Ka panoek ai; kai loe kam nawking toepkung ah maw ka oh? tiah a naa. **10** Angraeng mah, Timaw na sak? Nam nawking ih athii mah long hoiah Kai ang palawking. **11** Vaihi na ban hoi palong ih nam nawking ih athii to talawking hanah, pakha aang long mah tangoeng haih to na zok boeh pongah, **12** vaihi hoi kamtong long ah tok na sak naah, long mah nang hanah thingthai tacawtsak mak ai boeh; nang loe long nuiah avak rumram hoi kamhet rumram kami ah ni na om tih boeh, tiah a naa. **13** Kain mah Angraeng khaeah, Nang thuitaekhaih loe, pauep thai ai khoeok to ah lenh. **14** Khenah, vai hniah long hoiah nang haek boeh pongah, na hmaa hoiah kang hawking ving han boeh; long nuiah avak rumram hoi kamhet rumram kami ah ka oh naah, kai hnu kaminaw boih mah na hum o tih, tiah a naa. **15** Toe Angraeng mah anih khaeah, To pongah mikawbaktih doeh Kain hum kami loe, a nuiah alet sarightu lu lakhaih om tih, tiah a naa. Kain hnu kaminaw mah anih to

hum o han ai ah, Angraeng mah Kain nuiah angmathaih to sak pae. **16** To pongah Kain loe Angraeng hmaa hoi tacawt moe, Eden takha ni anygae bang ah kaom Nod prae ah khosak. **17** Kain mah a zu to iih haih; a zu loe zokpom moe, Enok to sak; Kain mah vangpui maeto sak, a capa ih ahmin to lak moe, vangpui to Enok, tiah ahmin sak. **18** Enok mah Irad to sak; Irad mah Mehujael to sak; Mahujael mah Methusael to sak; Methusael mah Lamek to sak. **19** Lamek loe zu hnetto lak; a zu ih ahmin loe Adah; kalah zu maeto ih ahmin loe Zillah. **20** Adah mah Jabal to sak; anih loe kahni im ah om kami hoi pacah ih moinawk toepkung ampa ah oh. **21** Amnawk ih ahmin loe Jubal; anih loe katoeng, tamoi kruek kami ih ampa ah oh. **22** Zillah mah doeh capa Tubal-Kain to sak; anih loe sum kamling hoi sum kanglung daeng kami ah oh; Tubal-Kain ih tanuh loe Naamah. **23** Lamek mah a zu, Adah hoi Zillah hnik khaeah, Lamek ih zu hnik, ka lok hae tahngai hoih; ka thuih ih lok hae tahngai hoih; kai ahmaa caasak kami, kai pacaeckthlaek thendoeng maeto ka hum boeh. **24** Kain hum kami to alet sarihto lu lak han om nahaelloe, Lamek mah loe alet qui sarih, vai sarihto lu laa tih, tiah thuih pae. **25** Adam mah a zu to iih haih let, a zu mah capa maeto sak; Kain mah hum ih Abel zuengah Sithaw mah capa maeto ang paek, tih ah a thuih pongah, a capa to Seth, tiah ahmin phui. **26** Seth mah doeh capa maeto sak; a capa to Enos, tiah ahmin sak; to nathuem hoi kamtong kaminawk mah Angraeng ih ahmin to palawk amtong o.

**5** Adam ih caanawk anghumhaih kawng loe hae tiah oh. Sithaw mah kami sak naah, Sithaw angmah krang hoi kanghmong ah anih to sak. **2** Nongpa hoi nongpata to a sak moe, nihnik to tahamhoihaih paek; nihnik sak na niah nihnik ih ahmin to Adam, tiah ahmin paek. **3** Adam loe saning cumvai, qui thumto hing naah, angmah baktiah kaom, angmah krang hoi kanghmong capa maeto sak; anih ih ahmin to Seth, tiah a sak. **4** Seth tapen pacoengah, Adam loe saning cumvai tazetto hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop. **5** Adam loe saning cumvai takawt, qui thumto hing pacoengah duek. **6** Seth loe saning cumvaito pacoeng, pangato hing naah, Enos to sak. **7** Enos tapen pacoengah, Seth loe saning cumvai tazet, pangato hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh a sak vop. **8** Seth loe saning cumvai takawt, hatlai hnetto hing pacoengah duek. **9** Enos loe saning qui takawtto hing naah, Kainan to sak; **10** Enosh loe Kainan tapen pacoengah, saning cumvai tazet, hatlai pangato hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop; **11** Enos loe saning cumvai takawt, pangato hing pacoengah duek. **12** Kainan loe saning qui sarihto hing naah, Mahalalel to sak. **13** Mahalalel tapen pacoengah Kainan loe, saning cumvai tazet, qui palito hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh a sak vop. **14** Kainan loe saning cumvai takawt, hato hing pacoengah duek. **15** Mahalalel loe saning qui taruk, pangato hing naah, Jared to sak; **16** Mahalalel loe Jared tapen pacoengah, saning cumvai tazet, qui thumto hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop. **17** Mahalel loe saning cumvai tazet, qui takawt, pangato hing pacoengah duek. **18** Jared loe saning cumvai qui taruk, hnetto hing naah, Enok to sak. **19** Jared loe Enok tapen pacoengah, saning cumvai tazetto hing moe, kalah capa hoi canunawk

doeh sak vop. **20** Jared loe saning cumvai takawt, qui taruk, hnetto hing pacoengah duek. **21** Enok loe saning qui tarukto pacoeng, saning pangato hing naah, Methuselah to sak. **22** Enok loe Methuselah tapen pacoengah, saning cumvai thumto thung Sithaw hoi nawnto lam caeh; to pacoengah doeh kalah capa hoi canunawk to sak vop. **23** Enok loe saning cumvai thum, qui tarukto pacoeng, pangato hing. **24** Enok loe Sithaw hoi nawnto lam caeh pacoengah, Sithaw mah lak ving boeh pongah, om ai boeh. **25** Methuselah loe saning cumvai qui tazetto pacoeng, sarihto hing naah, Lamek to sak. **26** Methuselah loe Lamek tapen pacoengah, saning cumvai sarih, qui tazet, hnetto hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop. **27** Methuselah loe saning cumvai takawt, qui taruk, saning takawtto hing pacoengah duek. **28** Lamek loe saning cumvai qui tazet, hnetto hing naah, capa maeto sak; **29** Angraeng mah tangoeih ih long ah, ban hoi toksak patangh naah, anih mah monghaih na paek tih, tiah a poek pongah anih ih ahmin to Noah, tiah sak. **30** Lamek loe Noah tapen pacoeng, saning cumvai panga, qui takawt, pangato hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop. **31** Lamek loe saning cumvai sarih, qui sarih, sarihto hing pacoengah duek. **32** Noah loe saning cumvai pangato hing naah, Shem, Ham hoi Japheth to sak.

**6** Long ah kaminawk pung o aep aep naah, nihcae mah canunawk to sak o, **2** Sithaw capanawk mah kami canunawk to kranghoih parai ah hnuk o; angmacae koeh ih kami to qoih o moe, zu ah lak o. **3** To pongah Angraeng mah, Kami loe taksa ah oh pongah, nihcae khaeah kai ih Muithla om poe mak ai; toe a hinghaih loe saning cumvai, pumphaeo ni om tih, tiah thuih. **4** To nathuem ah kalen parai kaminawk long ah khosak o; to pacoengah doeh, Sithaw capanawk loe kami canunawk khaeah caeh o moe, nihcae hoiah caa tapen o; to kaminawk loe canghni ah thacak kami hoi ahmin kamthang kami ah oh o. **5** Long nuiah kami zaehaih to pung, boeng thai ai kasae hmuen khue ni palung thungah a poek, tiah Angraeng mah hnuk. **6** Long ah a sak ih kami nuiah dawnpakhuem moe, palungset. **7** To pongah Angraeng mah, Long nuiah ka sak ih, kami, taw ih moi, long ah avak hmuen hoi van ih tavaanawk to ka tamit boih han boeh; nihcae ka sak pongah, dawnpakhuemhaih ka tawnh, tiah a thuih. **8** Toe Noah loe Angraeng mikcuk naakrak ah khosak. **9** Noah kawng loe hae tiah oh; Noah loe koephaih tawn kami ah oh moe, angmah dung ah kaom kaminawk thungah coek koi om ai kami, Sithaw hoi nawnto lam caeh kami ah oh. **10** Noah mah capa thumto sak; Shem, Ham hoi Japheth. **11** Long loe Sithaw hmaa ah amro boeh moe, athii longhaih hoiah koi. **12** Sithaw mah long to khet naah, set parai boeh, long kaminawk doeh kasae loklam khue ni pazui o boeh, tito a hnuk. **13** To pongah Sithaw mah Noah khaeah, Long loe athii longhaih hoiah koi sut boeh pongah, taksa ah kaom kami amro boihaih to ka hmaa ah phak boeh; khenah, nihcae to long hoi nawnto kam rosak han. **14** To pongah koppar thing hoiah palong to sah ah; a thungah ohhaih imkhaan to sah loe, a thung hoi a nui to hmaica thing tangpui hoiah pazut ah. **15** Palongpui loe hae tiah sah ah; palong loe kasawk dong cumvai thum; kakawk dong qui panga hoi dong qui thumto sangsak ah. **16** Palong impu to sah ah loe, na sak pacoengah dongto kasang thokbuem to pathlung ah;

thokbuem sak hanah palong panak bangah pathlung ah loe, atim koek asom, hnetto haih asom hoi asom thumto ah sah ah. **17** Khenah, Van tlim ah kaom hinghah takhi tawn moi boih, long ah kaom sak ih hmuennaw to paduek boih hanah, long tui uemhah to ka phaksak han. **18** Toe Kai loe nang hoi lokmaihih to ka caksak han; nang loe na capanaw, na zu hoi na capanaw ih zunaw boih hoi nawnto palong thungah akun ah. **19** Hinghah tawn hmuennaw boih thung hoiah amno hoi ampa kacung ah lah loe, nangmah hoi nawnto hing hanah, palong thungah caeh haih ah. **20** Kanghmong tavaanaw, kanghmong moinaw, kanghmong long ah avak moinaw boih, hing hanah amno hoi ampa kacung ah nang khaeah angzo o th. **21** Nangmae hoi moinaw mah caak hanah, caak koi hmuen congca to patung ah, tiah a naa. **22** Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, Noah mah sak.

**7** Angraeng mah Noah khaeah, Nangmah hoi na imthung takoh boih palong thungah akun oh; nang loe ka hmaa ah vaihi dung ih kaminaw salakah kami katoeng ah kang hnuk. **2** Long nuiah taw ih moi atii anghmat ving han ah, atii kanghngong kaciim moi to amno hoi ampa sarihto, acaeng kanghmong kaciim ai moi doeh amno hoi ampa hnetto, **3** atii kanghmong van ih tavaa doeh amno hoi ampa sarihto ah la boih ah. **4** Vaihi hoi ni sarihto thungah, long ah ni qui palito hoi qum qui palito thung kho kang ohsak moe, long nuiah kaom ka sak ih kahing hmuennaw to kam rosak boih han, tiah a naa. **5** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah Noah mah sak boih. **6** Long to tui mah uem naah, Noah loe saning cumvai tarukto oh boeh. **7** Tui len pongah, Noah mah a capanaw, a zu hoi a capanaw ih zu boih, palong thungah akun haih. **8** Kaciim hoi kaciim ai moinaw, tavaanaw hoi long ah kavak moinaw boih, **9** Sithaw mah Noah khaeah thuih ih lok baktih toengah, amno hoi ampa hnetto kacung ah, Noah hoi nawnto palong thungah akun o. **10** Ni sarihto pacoengah loe long nuiah tui uemhah to phak. **11** Noah hinghah saning cumvai tarukto koephah saning, khrah hnetto haih, ni hatlai sarihto naah, kalen hoi kathuk long thung hoiah tui to puek moe, van thokbuemaw to am-ongh. **12** Ni qui palito hoi qum qui palito long nuiah kho angzoh. **13** To na niah Noah loe a capa Shem, Ham hoi Japheth, a zu hoi a capa thumto ih zunaw, **14** Moi kasannaw, pacah ih moinaw boih, long ah kavak moi, pakhraeh tawn tavaanaw loe Noah hoi nawnto palong thungah akun o. **15** Hinghah tawn, moinaw boih loe hnetto kacung ah, Noah khaeah caeh o moe, palong thungah akun o. **16** Sithaw mah Noah khaeah thuih ih lok baktih toengah, moinaw boih amno hoi ampa kacung ah, Noah khaeah palong thungah akun o; to pacoengah Angraeng mah anih to thok khah thuih khoep. **17** Long loe ni qui palito thung tui mah uem; kalen aep aep tui mah palong to long ranui ah atoengh tahang. **18** Tui loe len moe, long ranui bangah sang tahang aep aep; tui mah palong to long ranui ah atoengh tahang. **19** Long nuiah tui len parai pongah, van tlim ah kaom, maesangnaw to tui mah uem boih. **20** Mae ranuih dong hatlai panga karoek to tui mah uengh tahang. **21** Long ah kaom angawt thaih moinaw, tavaanaw, pacah ih moinaw, taw ih moisannaw, long ah kavak moinaw hoi kaminaw to duek o boih. **22** Saoeng ah kaom, hnah

hoi anghahaih takhi tawn moinaw to duek o boih. **23** Long nuiah kaom kahing hmuennaw, kami, pacah ih moi, long ah kavak moinaw, van ih tavaanaw to tamit boih; Noah anghmah, anih hoi nawnto kaom kaminaw khue ni anghmat o. **24** Tui mah long to ni cumvai, qui pangato thung uem.

**8** Toe Sithaw mah kahing hmuennaw boih, Noah hoi nawnto kaom moinaw boih to pahnet ai; long nuiah takhi to songsak pongah, tui to anghak. **2** Kathuk thung ih tui pueknaw hoi van ih thokbuemaw to anghak moe, van hoi angzo kho to dip. **3** Long asom ih tui to kaang tathuk; ni cumvai, qui pangato pacoengah, tui to amsah tathuk. **4** Khrah sarihto, ni hatlai sarihto naah, palong to Ararat mae nuiah angtang. **5** Khrah ha karoek to tui to amsah tathuk, khrah hato haih hmaloe koek niah loe kasang maenaw to amtueng boeh. **6** Ni qui palito pacoengah, Noah mah a sak ih palong thokbuem to paongh; **7** pangaah maeto a prawt, pangaah loe long nuiah tui kang ai karoek to, ahnuk ahma azaw. **8** To pacoengah long nuiah tui kaang boeh maw tiah panoe k hanah, pahuu maeto a prawt let; **9** toe long to tui mah khuk boih vop pongah, acukhah ahmuen to hnu ai; to pongah a ohhah palong ah amlaem let; to pacoengah Noah mah ban to payangh moe, pahuu to anghmah khaeah palong thungah lak. **10** Ni sarihto zing pacoengah, pahuu to palong thung hoiah a prawt let. **11** Duembang ah loe pahuu to anghmah khaeah amlaem let, khenah, pahuu loe tahmawh ah olive thinggam to koeng; to naah long nuiah tui to kaang tathuk boeh, tiah Noah mah panoe. **12** Ni sarihto zing pacoengah, pahuu to a prawt let; to pacoengah loe pahuu to anghmah khaeah amlaem let ai boeh. **13** Saning cumvai taruk, maeto, khrahto haih, ni tangsuek naah long nui ih tui to kaang tathuk; Noah mah palong imphu to khok moe, a khet naah, long nuiah tui to kaang boeh, tiah a hnuk. **14** Khrah hnetto haih, ni pumphae to pacoeng, sarihto naah, long nuiah tui to kaang boih boeh. **15** To naah Sithaw mah Noah khaeah, **16** Nangmah hoi na zu, na capanaw hoi na capanaw ih zunaw, palong thung hoiah tacawt o lai. **17** Nang hoi nawnto kaom hinghah tawn hmuennaw, moinaw boih, tavaanaw, pacah ih moinaw hoi long ah kavak hmuennaw boih tacawt haih ah; long ah caa kapop ah sah o nasoe, thingthai athai o nasoe loe, long nuiah pung o nasoe, tiah a naa. **18** To pongah Noah loe a caanaw, a zu hoi a caanaw ih zunaw hoi nawnto tacawt o. **19** Moi kasannaw boih, long ah kavak hmuennaw boih, tavaanaw boih, atii kanghmong long ah kavak moinaw boih, palong thung hoiah tacawt o. **20** Noah mah Angraeng hanah hmaicam to sak; kaciim moi, kaciim tavaa to a lak pacoengah, hmai hoi angbawnhah to a sak. **21** To tiah hmai angbawnhah to Angraeng mah hmuihoih ah thaih pae naah, Angraeng mah palong thung hoiah, Kami mah nawkta nathuem hoiah poekhah kasae tawn cadoeh, kami hanah long hae ka tangoeng let mak ai boeh; ka sak ih hmuen baktih toengah, kahing hmuennaw to natuek naah doeh kam rosak mak ai boeh. **22** Long oh nathung, antii haehhah tue, thingthai qumpo lakhah tue, kangqai tue, kabae tue, nipui tue hoi sik tue, khodai hoi khoving to natuek naah doeh boeng mak ai boeh, tiah thuih.

**9** Sithaw mah Noah hoi a caanaw to tahamhoihah paek, nihcae khaeah, athaih athai oh, pung oh loe, long ah



koi oh, tiah a naa. **2** Long nui ih moi boih, van ih tavaa boih, kavak angtawt thaih long nui ih moi boih, tuipui nui ih tanganawk boih mah, nangcae to zii o ueloe, tasoe h o tih; to moinawk to nangcae ban ah kang paek boih boeh. **3** Kangtawt moe, hinghah tawn angtawt thaih hmuen boih to nang hanah buh ah om tih; kahing aannawk hoi hmuen boih nangcae hanah kang paek boeh. **4** Toe hinghah tawn moi ih athii to caa o hmah. **5** Na hing o haih, nangcae ih athii to ka suk han; kami hoi moinawk to lok ka caek boih han; kami boih mah angmacae nawkanya ih athii to palong o pongah lok ka caek han. **6** Sithaw angmah ih krang hoi kanghmong ah kami to sak pongah, kami ih athii palong kami loe, anih doeh kami mah athii longsak toeng tih. **7** Toe nang loe, thingthai athai ah loe, pung ah; long ah caa sah o mang ah loe, pung oh, tiah a naa. **8** To pacoengah Sithaw mah Noah hoi a caanawk khaeah, **9** Khenah, nang hoi lokmaihih to ka sak moe, nang pacoeng kaom na caanawk, **10** nang hoi nawnto kaom hinghah tawn moinawk, tavaanawk, pacah ih moinawk, long ih moisannawk boih, palong thung hoi tacawt moinawk boih, long ih moinawk boih hoiah doeh, lokmaihih to ka sak. **11** Nang hoi ka sak ih lokmaihih to ka caksak han; hinghah tawn moinawk boih loe natuek naah doeh tui uemhahih hoiah kam rosak mak ai boeh; long amrosak hanah natuek naah doeh tui uemhahih thok mak ai boeh. **12** Sithaw mah, Hae loe nang hoi kai salak, nang hoi nawnto kaom moinawk boih salakah dungzan khoeok to ka sak ih lokmaihih angmathai ah om tih. **13** Tamai thungah khungzae to ka suet, to loe kai hoi long salakah lokmaihih angmathai ah om tih. **14** Long ah tamai to ka taboksak naah, tamai nuiah khungzae to amtueng tih; **15** moinawk amrosak boih hanah tui uemhahih om let mak ai boeh, tiah aihnik salak hoi hinghah tawn moinawk boih salakah ka sak ih, lokmaihih to ka pahnet mak ai. **16** Tamai thungah khungzae kamzam ka hnuk nathing, long nui ih hinghah tawn moinawk boih hoi Sithaw salakah sak ih dungzan lokmaihih to ka poek poe han, tiah thuih. **17** Sithaw mah Noah khaeah, Hae loe kai hoi long nuiah kaom hinghah tawn moinawk boih salakah ka sak ih, lokmaihih ah oh, tiah a naa. **18** Palong thung hoi tacawt Noah ih capa thumtonawk loe, Shem, Ham hoi Japheth; Ham loe Kanaan ih ampa ah oh. **19** Nichae loe Noah ih caa ah oh o moe, nihcae thung hoiah ni long boih ah kaminawk to pung o. **20** Noah loe lawk phrawk kami ah oh pongah, misur takha to sak; **21** anih loe misurtui to naek moe, misurtui paquih pongah, angmah ih kahni imthung ah bangkrai ah angsong sut. **22** Kanaan ampa Ham loe bangkrai ah kaom ampa to hnuk naah, tasa bangah kaom amya hnik khaeah a thuih pae. **23** Toe Shem hoi Japheth mah loe kahni to lak hoi moe, palaeng ah a thuengh hoi tahang pacoengah, hnukbang angqoi hoi moe, bangkrai ah kaom ampa to a khuk hoi; hnukbang angqoi hoi pongah bangkrai ah kaom ampa to hnu hoi ai. **24** Noah misurtui paquihaih cai naah loe, a capa kanawk mah a nuiah sak ih hmuen to panoek. **25** To naah Kanaan loe tangoenghah to zok nasoe loe, amya hnik ih tamna ah om nasoe, tiah a naa. **26** To pacoengah anih mah, Shem ih Angraeng Sithaw loe tahamhoihah om nasoe loe, Kanaan loe Shem ih tamna ah om nasoe. **27** Sithaw mah Japheth ih prae to kawksak nasoe loe, Japheth loe Shem ih kahni im ah om nasoe; Kanaan loe anih ih tamna ah om

nasoe, tiah a naa. **28** Noah loe tui uemhahih phak pacoengah, saning cumvai thum, qui pangato hing vop. **29** Noah loe saning cumvai takawt, qui pangato hing pacoengah duek.

**10** Tui uemhahih phak pacoengah kaom, Noah ih caa Shem, Ham hoi Japheth kawng loe hae tiah oh. **2** Japheth ih caanawk loe Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek hoi Tiras. **3** Gomer ih caanawk loe, Ashkenaz, Riphath hoi Togarmah. **4** Javan ih caanawk loe, Elishah, Tarshish, Kittim hoi Dodanim. **5** Nihcae loe tuipui mah takui ih prae thungah khosah Gentel kami ah oh o; angmacae acaeng hoi angmacae prae thungah kho a sak o moe, angmacae ih lok to patoh o. **6** Ham ih caanawk loe Kush, Mizraim, Phut hoi Kanaan. **7** Kush ih caanawk loe Seba, Havilah, Sabtah, Raamah hoi Sabtaka; Raamah ih caanawk loe, Sheba hoi Dedan. **8** Kush mah long nuiah misatuh thaih, thacak Nimrod to sak. **9** Anih loe Angraeng hmaa ah thacak, moi kaat kop kami ah oh; to pongah kaminawk mah, Angraeng hmaa ah thacak, moi kaat kop Nimrod baktiah, tiah ruici to thuih o. **10** Anih ih vangpui hmalo koek loe Babel Erech, Akkad hoi Shinar thungah kaom Kalneh. **11** To prae thung hoiah Asshur prae thungah a caeh moe, to ah Nineveh, Rehoboth hoi Kalah, **12** Nineveh hoi Kalah salakah kaom, kalen parai vangpui Resen to a sak. **13** Mizraim loe Ludim, Ananim, Lehabim, Naphtuhim, **14** Pathrusim, Kasluhim, hoi (to thung hoiah Philistin kaminawk to tacawt o), Kaphtor kaminawk ih ampa ah oh. **15** Kanaan mah calu Sidon hoi Heth to sak, **16** Jebus, Amor, Girgash, **17** Hiv, Ark, Sin, **18** Arvad, Zemar hoi Hammath kaminawk cunkung ah oh; to pacoengah loe Kanaan kaminawk ampraek o phang boeh. **19** Kanaan prae ramri loe Sidon hoi Gerar, Gerar hoi Gaza khoeok to oh moe, to ahmuen hoiah Sodom, Gomorrah, Admah hoi Zeboim, Lasha karoek to phak. **20** Hae kaminawk loe Ham capa hoi anih ih imthung takoh, a lok, a prae hoi acaeng kaminawk ah oh o. **21** Shem mah doeh caanawk sak toeng, Japheth loe anih ih amya ah oh; Shem loe Eber capanawk boih cunkung ah oh. **22** Shem ih caanawk loe Elam, Asshur, Arphazad, Lud hoi Aram. **23** Aram ih caanawk loe Uz, Hul, Gether hoi Mash cae hae ni. **24** Arphazad mah Salah to sak; Salah mah Eber to sak. **25** Eber mah caa hnetto sak; maeto loe Peleg, tiah ahmin sak; anih dung naah long to tapraek o; anih amnawk ih ahmin loe Joktan. **26** Joktan loe Almodad, Sheleph, Hazarmaveth, Jerah, **27** Hadoram, Uzal, Diklah, **28** Obal, Abimael, Sheba, **29** Ophir, Havilah hoi Jobab cunkung ah oh; nihcae boih loe Joktan ih caa ah oh o. **30** Nihcae ohhah prae loe Meshah hoi ni angyae bangah Sephar mae karoek to kaw. **31** Hae kaminawk loe Shem ih caanawk ah oh o moe, angmacae imthung takoh, angmacae ih lok, angmacae ih prae hoi angmacae ih acaeng baktih toengah khosak o. **32** Hae kaminawk loe angmacae acaeng baktih toengah pakuem ih Noah ih caa ah oh o; tui uem pacoengah kaminawk loe hae ahmuen hoiah long nui boih ah ampraek o.

**11** To naah long pum ah lok maeto khue oh moe, lok maeto ni apaeh o. **2** Ni angyae bang hoiah a caeh o, Shinar azawn to hnuk o naah, to ah khosak o. **3** To naah nihcae mah maeto hoi maeto khaeah, Angzo oh, amlai long pahlom o si loe, hmaiqoeng o si, tiah thuih o. Thlung

zuengah amlai long to patoh o moe, param long zuengah thing tangpri to patoh o. **4** Nihcae mah, Angzo oh, vangpui maeto sah o si loe, van pha khoeo to imsang to sah o si; aimacae ahmin amthang hanah sah o si, to tih ai nahaeloe long pum ah ampraek o boih moeng tih, tiah a thuih o. **5** Angraeng loe kaminaw mah sak ih imsang hoi vangpui to khet hanah, angzoh tathuk. **6** Angraeng mah, Khenah, kaminaw loe maeto ah oh o moe, lok maeto apaeh o boih pongah, hae tok hae sak amtong o boeh; vaihi sak han a poek o ih hmuen hae pakaahaih tidoeh om ai ah sah o tih. **7** Angzo oh, caeh o tathuk si loe, maeto hoi maeto lok anghthaih han ai ah, lok anghmangsak si, tiah thuih o. **8** To pongah Angraeng mah nihcae to long pum ah ampraeksak; to naah vangpui to sah ai ah toengh o sut. **9** Angraeng mah long pum ah kaom kaminaw to lok anghmangsak, to ahmuen hoiah nihcae to long pum ah ampraeksak phang, to pongah vangpui to Babel, tiah kaw o. **10** Shem ih caanaw kawng loe hae tiah oh; Shem loe saning cumvaito oh moe, tui uemhah phak pacoeng, saning hnetto naah, Arphazad to sak; **11** Arphazad to a sak pacoengah, Shem loe saning cumvai pangato hing moe, kalah capa hoi canunaw doeh sak vop. **12** Arphazad loe saning qui thum, pangato naah Salah to sak. **13** Arphazad loe Salah sak pacoengah, saning cumvai pali, thumto hing moe, kalah capa hoi canunaw doeh sak vop. **14** Salah loe saning qui thumto naah, Eber to sak. **15** Salah loe Eber sak pacoengah saning cumvai pali, thumto hing moe, kalah capa hoi canunaw doeh sak vop. **16** Eber loe saning qui thum, palito naah Peleg to sak. **17** Eber loe Peleg sak pacoengah, saning cumvai pali, qui thumto hing moe, kalah capa hoi canunaw doeh sak vop. **18** Peleg loe saning qui thumto naah Reu to sak. **19** Peleg loe Reu sak pacoengah, saning cumvai hnet, takawto hing moe, kalah capa hoi canunaw doeh sak vop. **20** Reu loe saning qui thum, hnetto naah Serug to sak. **21** Reu loe Serug sak pacoengah, saning cumvai hnet, sarihto hing moe, kalah capa hoi canunaw doeh sak vop. **22** Serug loe saning qui thumto naah Nahor to sak. **23** Serug loe Nahor sak pacoengah, saning cumvai hnetto hing moe, kalah capa hoi canunaw doeh sak vop. **24** Nahor loe saning pumphae takawto naah, Terah to sak. **25** Nahor loe Terah sak pacoengah, saning cumvai, hatlai takawto hing moe, capa hoi canunaw sak vop. **26** Terah loe saning cumvai sarihto naah, Abram, Nahor hoi Haran to sak. **27** Terah ih caanaw kawng loe hae tiah oh; Terah mah Abram, Nahor hoi Haran to sak; Haran mah Lot to sak. **28** Haran loe ampa Terah dueh ai naah, a tapenhaih Khaldia prae Ur vangpui ah duek. **29** Abram hoi Nahor loe zu lak hoi hmaek; Abram ih zu loe Sarai; Nahor ih zu loe Milkah; Haran mah canu, Milkah hoi Ishkah to sak. **30** Sarai loe caa kaak; to pongah caa sah ai. **31** Terah mah a capa Abram, Haran ih capa Lot, a capa Abram ih zu, a langah Sarai to kaww moe, Khadia prae Ur vangpui hoiah Kanaan prae ah caeh haih; Haran vangpui phak o naah, to ah khosak o. **32** Terah loe saning cumvai hnet, pangato hing moe, Haran vangpui ah duek.

**12** Angraeng mah Abram khaeah, Na prae, nangmah ih canaw hoi na imthung takohnaw to caehtaak loe, kang patuek han ih prae ah caeh ah. **2** Acaeng kalen kami ah kang sak han, tahamhoihaih kang paek moe, na

hmin kang lensak han; tahamhoihaih na hnu tih. **3** Nang tahamhoihaih paek kaminaw to tahamhoihaih ka paek moe, nang tangoeng kaminaw to ka tangoeng han; nang rang hoiah long ah kaom kaminaw boih tahamhoih o tih. **4** Angraeng mah anih khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Abram mah loe caeh; Lot doeh anih hoi nawnto caeh; Haran vangpui hoi tacawt naah, Abram loe saning qui sarih, pangato oh boeh. **5** Abram loe a zu Sarai, amya capa Lot, a tawn ih hmuennaw boih, Haran vangpui hoiah kaww ih kaminaw boih Kanaan prae ah caeh haih, Kanaan prae to a phak o. **6** Abram loe kahoih Shekem ih ahmuen ah caeh moe, Moreh ih azawn to phak naah, Kanaan kaminaw loe to prae thungah khosak o boeh. **7** Abram khaeah Angraeng anghong moe, hae prae hae na caanaw khaeah ka paek han, tiah a naa. To pongah anih khaeah amtueng, Angraeng hanah to ahmuen ah hmaicam maeto a sak pae. **8** Anih loe to ahmuen hoiah anghaww moe, Bethel ni angyae bang kaom mae ah caeh pacoengah, ni duembang kaom Bethel vangpui hoi ni angyae bang kaom Ai vangpui salakah, kahni im to a sak; to ahmuen ah Angraeng khaeah hmaicam maeto a sak moe, Angraeng ih ahmin to palaw. **9** Abram loe to ahmuen hoiah anghaww let moe, aloih bangah caeh tatuk. **10** To nathuem ah Kanaan prae thungah khokhahaih to oh; prae thungah khokha nung parai pongah, Abram loe Izip prae ah khosak han caeh tathuk. **11** Izip prae thung akun tom naah, a zu Sarai khaeah, Nang loe kranghoih nongpata ah na oh, tito ka panoek; **12** Izip kaminaw mah nang ang hnuk o naah, Hae nongpata loe anih ih zu ni, tiah thui o tih; nihcae kai hae na hum o ueloe, nang loe na loih o sak tih. **13** To pongah kai loe anih ih tanuh ni, tiah thui ah; to tiah ni nang rang hoiah kai hae kahoih ah na khenzawn o ueloe, ka hinghah loih tih, tiah a naa. **14** Abram Izip prae thung akun naah, Izip kaminaw mah anih ih zu to kranghoih parai ah hnuk o. **15** Faro ih angraengnaw mah anih to hnuk o naah, Faro khaeah thuih pae o, nongpata to Faro siangpahrang im ah caeh o haih. **16** Anih pongah Abram to Faro mah kahoih ah khetzawn; Abram hanah tuunaw, maitaw taenaw, laa hrang ataenaw, tamna nongpanaw hoi tamna nongpatanaw, laa hrang ammonaw hoi kaengkuu hrangnaw to a pae. **17** Toe Abram ih zu Sarai pongah, Angraeng mah Faro hoi a imthung takoh nuiah kasae nathaih to phaksak. **18** To pongah Faro mah Abram to kaww moe, Tipongah hae tiah nang sak loe? Tipongah anih loe ka zu ni, tiah nang thui ai loe? tiah a naa. **19** Tikhoe anih loe ka tanuh ni, tiah nang thuih moe, ka zu ah nang laksak loe? To pongah vuih na zu hae lah loe, caeh lai ah, tiah a naa. **20** Abram kawng pongah Faro mah angmah ih kaminaw khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, nihcae mah Abram to a zu hoi a tawn ih hmuennaw hoi nawnto patoeh o ving.

**13** To pongah Abram loe a zu hoi a tawn ih hmuennaw boih to sinh moe, Izip prae thung hoiah caeh tahang; Lot doeh anih hoi nawnto caeh. **2** To naah Abram loe pacah ih moinaw, sum kanglung, suinaw hoiah angraeng parai boeh. **3** Aloih bang hoiah Bethel ah caeh, tangsuek nathuem hoi a sak ih kahni im ohhah Bethel hoi Hai salakah a caeh, **4** a sak hmaloe ih hmaicam ohhah ahmuen to phak naah, to ahmuen ah Abram mah Angraeng ih ahmin to palaw. **5** Abram hoi nawnto pacaeh Lot doeh, tuunaw, maitawnaw

hoi kahni imnaw kawnh toeng. **6** Nihnik nawnto khosak han long ahmuen mah khawt ai boeh; a tawnh hoi ih hmuennaw pop parai boeh pongah, nawnto om hoi thai ai boeh. **7** Abram ih maitaw toep kaminaw hoi Lot ih maitaw khenzawn kaminaw to angzoeh o; to naah Kanaan kaminaw hoi Periz kaminaw loe to prae thungah oh o boeh. **8** To pongah Abram mah Lot khaeah, Aihnik loe nawkanya ah ni a oh o; nang hoi kai salak, nang ih maitaw toep kami hoi kai ih maitaw khi kami salakah, angzoehhah om hmah nasoe. **9** Kawk parai prae na hma ah om ai maw? Kai hoi ampraek halat si; nang banqoi bangah na caeh nahaelloe, kai bantang bangah ka caeh han; nang bantang bangah na caeh nahaelloe, kai banqoi bangah ka caeh han, tiah a naa. **10** Lot mah khet naah, Angraeng ih takha baktih, Zoar vangpui ah na caeh naah Izip prae baktih kaom, ahmuen kruekah long kaduk Jordan azawn ah to a hnuk; to tui kahoih azawn loe Angraeng mah phraek ih Sodom hoi Gomorra vangpui pha ai naah oh. **11** Lot mah angmah hanah Jordan azawn to qoih moe, ni angyaeh bangah a caeh; to tiah maeto hoi maeto ampraek hoi. **12** Abram loe Kanaan prae ah oh, Lot loe azawn taengah kaom vangpui ah khosak moe, Sodom vangpui taengah kahni im to a sak. **13** Sodom vangpui ih kaminaw loe set o moe, Angraeng hmaa ah doeh pop parai zaehaih hoiah khosak o. **14** Lot mah anih caehtaak pacoengah, Angraeng mah Abram khaeah, Na ohhah ahmuen hoi aluek, aloih, ni angyaeh hoi niduem bang to doeng ah; **15** na hnuk ih prae boih nangmah hoi na caanaw khaeah, dungzan khoeok to kang paek han. **16** Na caanaw to long ih maiphu zetto kang pungsak han; kami mah maiphu kroek thaih nahaelloe, na caanaw doeh kroek o thai tih. **17** Anghaw loe, prae to kasaw hoi kalen boenghah khoeok to amkae boih ah; to ahmuen to nang khaeah kang paek han, tiah a naa. **18** To pongah Abram mah kahni im to khok, Hebron ih Mamre azawn ah caeh moe, to ah khosak; to ahmuen ah Angraeng han hmaicam maeto a sak.

**14** To naah Shinar siangpahrang Amraphel, Ellasar siangpahrang Ariok, Elam siangpahrang Kedorlaomer hoi Goiim siangpahrang Tidal cae loe, **2** caeh o moe, Sodom siangpahrang Bera, Gomorra siangpahrang Birsha, Admah siangpahrang Shinah, Zeboim siangpahrang Shemeber hoi Bela (to loe Zoar ni) siangpahrang to tuk o. **3** To siangpahrangnaw boih loe Siddim paloi tuili azawn ah atai o. **4** Nihcae loe saning hatlai hnetto thung Kedorlaomer ban thungah oh o, toe saning hatlai thumto naah loe, misa anghaw o. **5** Saning hatlai palito naah, Kedorlaomer siangpahrang loe anih andoe haih siangpahrangnaw hoi nawnto angzoh o moe, Astheroth Karnaim ah kaom Rephaim kaminaw, Ham ah kaom Zuzim kaminaw, Shaveh Kiriathaim ah kaom Emim kaminaw, **6** Seir mae ah kaom Hor kaminaw to tuk o moe, praezaek taengah kaom El-Paran vangpui khoeok to patom o. **7** To pacoengah amlaem o moe, En-Mishpat (Kadesh) ah caeh o; Amalek prae pum hoi Hazezon-Tamar prae ah kaom, Amor kaminaw doeh tuk pazaw o. **8** To naah Sodom siangpahrang, Gomorra siangpahrang, Admah siangpahrang, Zeboim siangpahrang hoi Bela (Zoar) siangpahrang mah misatuk hanah Siddim azawn ah caeh haih moe, **9** Elam siangpahrang Kedorlaomer,

Goiim siangpahrang Tidal, Shinar siangpahrang Amraphel hoi Ellasar siangpahrang Ariok, siangpahrang palito hoiah siangpahrang pangatonaw misa angtuk o. **10** Siddim azawn loe tangnong cing ah oh; Sodom hoi Gomorra ih siangpahrang hnik loe cawnh hoi ving, toe to ih tangnong thungah krak hoi hmaek; kangmat kaminaw loe mae nuiah cawnh o. **11** Misatuk pazaw siangpahrangnaw mah Sodom hoi Gomorra vangpui ih hmuennaw hoi caaknaeknaw to lak pae o boih pacoengah caeh o taak. **12** Sodom vangpui ah kaom Abram amya ih capa, Lot hoi anih ih hmuennaw doeh lak pae o boih. **13** Misa angtukhah thung hoi loih kami maeto mah to kawng to Hebru kami, Abram khaeah thuih pae; to naah Abram loe Eshkol hoi Aner amnaw, Amor kami Mamre ih azawn taengah oh; to ah kaom kaminaw loe Abram hoi ampui ah oh o. **14** Misanaw mah amya ih caanaw naeh o boih boeh, tiah Abram mah thaih naah, angmah im ah tapen kami, angmah patuk ih kami cumvai thum, hatlai tazetto hoiah nihcae to Dan vangpui karoek to patom o. **15** Angmah ih kaminaw to tapraek moe, to kaminaw to khoving ah tuksak pacoengah, Damaska vangpui aluek bangah kaom Hobah vangpui khoeok to patom o. **16** Hmuennaw to lomh pae o let moe, amya capa, Lot hoi anih ih hmuennaw, nongpatanaw hoi kaminaw to hoih pae o boih let. **17** Abram loe Kedolaomer siangpahrang hoi anih ih ampui siangpahrangnaw to pazaw boih pacoengah amlaem let, to naah Sodom siangpahrang mah anih to Shaveh azawn (to loe siangpahrang ih azawn ah oh) karoek to dawt. **18** To naah Salem siangpahrang Melkhizedik mah takaw hoi misurtui to sinh; anih loe Sang koek Sithaw ih qaima ah oh. **19** Anih mah Abram tahamhoihah paek moe, Sang koek Sithaw, van hoi long sahkung mah, Abram tahamhoihah paek nasoe. **20** Na misanaw na ban ah paekkung, Sang koek Sithaw loe, tahamhoihah om nasoe, tiah a naa. To naah Abram mah a tawnh ih hmuen boih thung hoiah hato thungah maeto anih khaeah paek. **21** Sodom siangpahrang mah Abram khaeah, Kaminaw to kai han na paek ah, hmuennaw loe nangmah hanah la ah, tiah a naa. **22** Toe Abram mah Sodom siangpahrang khaeah, Sang koek Sithaw, van hoi long sahkung, Angraeng khaeah ban payangh moe, lokkamhah ka sak boeh pongah, **23** nang ih hmuen tih ta doeh ka la mak ai, khopani bum aqui hoi tlangqui tetta mataeng doeh ka la mak ai; to tih ai nahaelloe Abram loe kaimah ni kang raengsak, tiah na thui moeng tih; **24** kai ih kaminaw mah patoh o moe, a caak o ih hmuen khue to ka lak han; kai bomkung Aner, Eshkol hoi Mamre cae loe angmacae hnuk han koi taham to la o nasoe, tiah a naa.

**15** To pacoengah hnuksakhah hoiah Angraeng ih lok Abram khaeah phak; Abram zii hmah; kai loe nang abuephah, kalen parai nang ih tangqum ah ka oh, tiah a naa. **2** Toe Abram mah, Angraeng Sithaw, timaw nang paek han? Kai loe caa tawn ai ah kho ka sak; Damaska ih Eliezer mah ni kai ih qawk to toep tih boeh, tiah a naa. **3** Abram mah, Khenah, kai han caa nang paek ai; to pongah ka imthung ah tapen kami mah ni kai ih qawk to toep tih boeh, tiah a naa. **4** To naah Angraeng ih lok anih khaeah angzoh; Na tamna mah nang ih qawk to toep mak ai; toe na takpum thung hoi tacawt na capa tangtang mah ni nang ih qawk to

toep tih, tiah a naa. **5** Abram to tasa banga caeh haih moe, anih khaeah, Van bang doeng tahang ah, cakaehnaw na kroek thaih naaelloe, kroek ah; na caanaw loe to tiah om o tih, tiah a naa. **6** Abram mah Angraeng to tang pongah, a tanghah to toenghah ah tapom pae. **7** Anih khaeah, Kai loe hae prae hae qaw ah paek hanah, Khaldia prae Ur vangpui hoiah nang zaehoikung, Angraeng ah ka oh, tiah a naa. **8** Toe Abram mah, Angraeng Sithaw, hae prae hae qaw ah ka toep han, tito kawbang maw ka panoek thai tih? tiah a naa. **9** To pongah Angraeng mah anih khaeah, Saning thumto kaom maitaw tae maeto, saning thumto kaom maeh amno maeto, saning thumto kaom tuu tae maeto, pahuu maeto hoi im pahuu maeto na sin ah, tiah a naa. **10** Abram mah to hmuennaw to sinh boih; hnetto ah a baw moe, kalah kalah ah suok boih; toe tavaanaw loe hnetto ah baw ai. **11** Moicaa tavaanaw loe kadueh qok moianaw nuiah azaw o tathuk, to naah Abram mah tavaanaw to huih boih. **12** Niduem naah loe iih kangmue mah kae pongah Abraham loe iih; to naah zit kaom kalen parai khoving mah anih to khuk hmoek. **13** To naah Angraeng mah anih khaeah, Na caanaw loe minaw prae ah angin ah om o tih; to kaminaw ih tamna ah om o ueloe, nihcae mah saning cumvai palito thung pacaekthlaek o tih, tito panoek ah; **14** toe nangcae tamna ah patoh acaeng to lok ka caek han; to pacoengah ni nihcae to paroeai pop hmuennaenaw hoiah tacawt o vop tih. **15** Nang loe lunghoih ta hoi nam panaw khaeah na caeh ueloe, mitong naah na phum o tih. **16** Na caanaw loe dung palito phak naah, hae ahmuen ah angzo o let tih; Amor kaminaw sakpazaehaih koep ai vop, tiah a naa. **17** Aduem bang khoving ah loe, akhue tacawt hmai kangqong, pa-aang ih hmai-im to tacawt moe, kalah kalah ah tapraek ih moi salakah caeh. **18** To na niah Angraeng mah Abram hoi lokmaihih to sak moe, Izip prae vangpui thung hoiah kalen parai vapui, Euphrates vapui; **19** Ken, Ken-zi, Kadmon, **20** Hit, Periz, Rephaim, **21** Amor, Kanaan, Girgash hoi Jebus kaminaw ih prae loe na caanaw khaeah ka paek boeh, tiah a naa.

**16** Abram zu, Sarai loe caa kaak; toe anih loe Izip tanuh, Hagar tiah ahmin kaom tamna maeto tawnh. **2** To pongah Sarai mah Abram khaeah, Angraeng mah caa ang kaaksak boeh; caeh ah loe ka tamna nongpata khaeah iip ah, anih mah caa na sah pae khoe doeh om tih, tiah a naa. Abram mah Sarai ih lok to tahngaih pae. **3** Abram loe Kanaan prae ah saning hatu oh pacoengah, Sarai mah a tamna nongpata, Izip tanuh Hagar to lak moe, zu haih hanah sava khaeah paek. **4** Abram mah Hagar to iih haih, to naah nongpata to zokpomh; zokpom boeh, tiah Hagar mah panoek naah angmah angraeng ih zupui to hnap. **5** To naah Sarai mah Abram khaeah, Ka sakpaze ih hmuen loe na lu nuiah om nasoe; ka tamna nongpata to na saeok nuiah kang paek; anih mah zokpom boeh, tiah panoek naah, kai hae ang patoek; nang hoi kai salakah Angraeng mah lokcaek halat nasoe, tiah a naa. **6** Toe Abram mah Sarai khaeah, Na tamna nongpata loe na ban ah ni oh; na koeh baktiah a nuiah sah khae, tiah a naa. Sarai mah Hagar to pacaekthlaek, to pongah Hagar loe anih khae hoi cawnh ving. **7** Angraeng ih van kami mah Hagar to praezaek tuipuek taeng, Shur

vangpui caehhaih loklam taengah hnuk. **8** Anih mah, Sarai ih tamna nongpata, Hagar, naa hoiah maw nang zoh? Naa ah maw na caeh han? tiah a naa. Anih mah, Ka angraeng zupui Sarai khae hoiah ka cawnh ving, tiah a naa. **9** To naah Angraeng ih van kami mah anih khaeah, Na angraeng zupui khaeah amlaem let loe, anih tlim ah khosah ah, tiah a naa. **10** Van kami mah anih khaeah, Kroek laek ai khoeo to na caanaw kang pungsak han, tiah a naa. **11** Angraeng ih van kami mah anih khaeah, Khenah, nang loe zokpomh boeh, caa nongpa to na sah tih; na patanghah Angraeng mah thaih pae boeh pongah, anih ih ahmin to Ishmael, tiah sah ah, tiah a naa. **12** Anih loe poek ham kami ah om ueloe, kami boih hoi angthu tih, kami boih mah anih to tuh tih; anih loe angmah ih nawkamyaw taengah khosah tih, tiah a naa. **13** To naah Hagar mah, angmah khaeah lokthuing Angraeng to, Nang loe kai hnukung Sithaw, tiah ahmin paek; anih mah, Vaihi kai Hnukung to ka hnuk boeh, tiah thuih. **14** To pongah to ih tuipuek to, Beer Lahai Roi, tiah ahmin sak; khenah, to tuipuek loe Kadesh hoi Bered salakah oh. **15** Hagar mah Abram hanah capa maeto sak pae; Hagar mah sak pae ih capa to Abram mah Ishmael, tiah ahmin phui. **16** Hagar mah Abram han Ishmael sak pae naah, Abram loe saning qui tazet, tarukto oh boeh.

**17** Abram loe saning qui takawt, takawt to naah, Angraeng mah amtueng thuih; anih khaeah, Kai loe Thacak Sithaw ah ka oh; na koop thai hanah, ka hmaa ah caeh ah. **2** Kai hoi nang salakah lokmaihih ka sak moe, nang to pop parai ah kang pungsak han, tiah a naa. **3** To naah Abram loe long ah akuep; Sithaw mah anih khaeah, **4** khenah, ka sak ih lokmaihih loe nang khaeah oh; nang loe prae kami boih ih ampa ah na om tih. **5** Nang ih ahmin loe Abram, tiah kaw mak ai boeh; Abraham, tiah ni kaw tih boeh; nang loe prae kami boih ih ampa ah kang sak boeh. **6** Athaih paroeai kang thaisak moe, nang khae hoiah kami congca kang coengsak han; siangpahrangnaw doeh nang khae hoiah ni tacawt o tih. **7** Kai loe na Sithaw, na caanaw ih Sithaw ah ka oh moe, nang hoi na caanaw boih nuiah dungzan khoeo to ka sak ih lokmaihih to ka caksak han. **8** Vaihi angin ah na ohhah prae, Kanaan prae boih to dungzan ah toep hanah, nang hoi na hnuk ah angzo na caanaw khaeah ka paek han; kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, tiah a naa. **9** To pacoengah Sithaw mah Abraham khaeah, Nangmah hoi na hnuk ah angzo han koi na caanaw boih mah loe, ka sak ih lokmaihih to pazui oh. **10** Hae loe nangmah hoi na hnuk ah angzo han koi na caanaw salakah, na pazui o han ih ka lokmaihih ah oh; nangcae thung ih nongpa boih tangzat hin aat oh. **11** Tangzat hin to aat oh; to loe kai hoi nang salakah sak ih lokmaihih angmathaih ah om tih. **12** Angzo han koi na caanaw boih, na imthung ah tapen kami, to tih ai boeh loe nangmah ih acaeng na ai, phoisa hoi qan ih prae kalah kami boih, ni tazetto koep naah tangzat hin aat oh. **13** Na imthung ah tapen kami doeh, phoisa hoi qan ih kami doeh, tangzat hin aah han angaih; na taksa nuiah ka sak ih lokmaihih to dungzan khoeo to om tih. **14** Tangzat hin aat ai caa nongpa, tangzat hin aat ai kami loe, acaeng thung hoiah pahnawt ah; anih loe ka lokmaihih phraekung ah ni oh, tiah a naa. **15** Sithaw mah Abram khaeah, na zu Sarai loe Sarai, tiah kaw kmah lai ah; anih ih ahmin loe Sarah, tiah om tih boeh. **16**

Anih to tahamhoihaih ka paek han, anih mah capa maeto na sah pae tih; ue, anih to tahamhoihaih ka paek han, anih loe prae kami boih ih amno ah om tih; siangpahrangnawk doeh anih thung hoiah ni tacawt tih, tiah a naa. **17** Abraham loe mikhmai akuiep tathuk moe, pahnuih pacoengah, a palung thung hoiah, Saning cumvaito kaom kami mah caa sah vop tih maw? Saning qui takawt, takawtto kaom, Sarah mah caa sah vop tih maw? tiah thuih. **18** Abraham mah Sithaw khaeah, Aw Ishmael loe na hmaa ah hing nasoe, tiah a naa. **19** Sithaw mah, Na zu Sarah mah capa na sah pae tih; anih ih ahmin to Issak, tiah sah ah; anih hoi anih hnuk ah angzo a caanawk khaeah doeh dungzan lokmaihah to ka sak han. **20** Ishmael han na thuih ih lok to ka thaih boeh; khenah, anih to tahamhoihaih ka paek han, athaih ka thaisak moe, pop parai ah ka pungsak han; anih loe ukkung hatlai hnetto ih ampa ah om ueloe, anih to kalen parai acaeng ah kang coengsak han. **21** Toe hmabang saning vaihi atue ah, Sarah mah ang sak pae han ih Issak hoiah ni lokmaihah to ka sak han, tiah a naa. **22** Lokthuih boih pacoengah, Sithaw loe Abraham khae hoiah caeh tahang ving. **23** To na niah Abraham mah a capa Ishmael, a imthung ah tapen kaminawk boih, phoisa hoi qan ih kaminawk boih, imthung ah kaom nongpa boih to kawk moe, Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, tangzat hin to aahsak. **24** Tangzat hin aah naah, Abraham loe saning qui takawt, takawtto oh boeh. **25** A capa Ishmael loe saning hatlai thumto oh boeh. **26** Abraham hoi a capa Ishmael loe to na niah tangzat hin aah hoi hmaek. **27** Abraham im ah kaom nongpa boih, anih im ah tapen nongpa boih, prae kalah ah phoisa hoi qan ih kaminawk boih, angmah hoi nawnto tangzat hin aah o.

**18** Abraham loe Mamre azawn ah oh, ni bet moe, kahni im ah anghnut naah, Angraeng anih khaeah amtueng. **2** Abraham mah doeng tahang naah, a taengah anghnu kami thumto a hnuk; nihcae to a hnuk naah, nihcae tongh hanah angmah ih kahni im khongkha taeng hoiah karangah caeh moe, long ah akuiep. **3** Nihcae khaeah, Ka Angraeng na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, na tamna kai hae na caehtaak hmah. **4** Na khok pasaeh hanah, tui zetta ka lak han, khok nam saeh o pacoengah doeh, thing tahlip ah anghak o raeh. **5** Caak han takaw zetta ka lak han, nawnetta anghak pacoengah caeh oh, to tiah kang khetzawn o han ih ni na tamna khaeah nang zoh o, tiah a naa. Nihcae mah, Na thuih ih lok baktiah sah ah, tiah a naa o. **6** To pongah Abraham loe kahni imthung ah Sarah khaeah karangah cawnh; anih khaeah, Noekhaih thumto ah takaw dip to karangah naep ah loe, takaw to sah ah, tiah a naa. **7** Maitawnawk pacahhah ahmuen ah a cawnh moe, caak khawt boek maitaw maeto naeh pacoengah, a tamna thendoeng maeto khaeah paek; anih mah karangah thongh pae. **8** To pacoengah maitaw tahnutui kamkhaw, maitaw tahnutui hoi caak kahoih maitaw moi to sinh moe, nihcae hmaa ah patoemh pae; nihcae buhcaak o naah, anih loe nihcae taeng ih thing tahlip ah angdoet. **9** Nihcae mah, Na zu Sarah loe naa ah maw oh? tiah a naa. Anih mah, Khenah, Sarah loe kahni imthung ah oh, tiah a naa. **10** To naah anih mah hmabang saning vaihi tue thuem ah kang zoh let han, to naah na zu Sarah loe capa maeto sah tih, tiah a naa. To

naah anih hnuk ah kaom kahni im thok taeng hoiah anih mah thuih ih lok to Sarah mah thaih. **11** Abraham hoi Sarah loe mitong hoi boeh moe, saning doeh coeh hoi boeh; Sarah loe caasakhait atue to laemh boeh. **12** To pongah Sarah mah, Kai loe mitong boeh moe, ka angraeng doeh mitong boeh, vaihi to baktih anghoehaih ka tawn vop tih maw? tiah pahnuihaih hoiah lok a thuih. **13** To naah Angraeng mah Abraham khaeah, Tipongah Sarah mah pahnuihaih hoiah, Kai loe mitong boeh, caa ka sah thai vop tih maw? tiah lok a thuih loe? **14** Angraeng hanah karai parai hmuen to oh maw? Hmabang saning vaihi tue phak naah nang khaeah kang zoh let han, to naah Sarah mah capa maeto sah tih, tiah a naa. **15** To naah Sarah mah zit pongah amsawnlok a thuih moe, Ka pahnu ai, tiah a thuih. Toe anih mah, Na pahnu to loe, tiah a naa. **16** To ih kaminawk loe amsak o moe, anghhaw k o naah, Sodom vangpui to dan o tathuk; Abraham mah nihcae to loklam ah caeh haih. **17** To naah Angraeng mah, Ka sak han koi tok to Abraham khaeah kang phat pae tih maw? **18** Abraham loe thacak hoi kalen parai acaeng ah angcoeng tih; long nui ih prae kaminawk boih anih rang hoiah tahamhoihaih hnu o tih. **19** Anih loe a hnuk ah angzo han koi nawktanawk hoi imthung takohnaw to thuitaek tih, tiah ka panoe. Nihcae mah Angraeng ih loklam to pazui o ueloe, toenghah to sah o tih. To naah Angraeng mah Abraham khae thuih ih lok to akoeep tih, tiah a naa. **20** To pacoengah Angraeng mah, Sodom hoi Gomorra kaminawk hanghah lok loe paroeai len moe, zaeahaih doeh pop parai boeh. **21** Kai khaeah kapha hanghah lok baktih toengah, to ih kaminawk mah sak o maw, sah o ai tito khet hanah, ka caeh tathuk han; to naah ni to tiah sah o ai nahaeloe, to tiah sah o ai, tito ka panoe tih, tiah a thuih. **22** To kaminawk loe to ahmuen hoiah angqoi o moe, Sodom vangpui bangah caeh o; toe Abraham loe Angraeng hmaa ah angdoet poe. **23** Abraham mah Angraeng khaeah anghnaih moe, Katoeng kami to kazae kami hoi nawnto nam rosak han maw? **24** Vangpui thungah katoeng kami qui pangato om nahaeloe, katoeng kami qui pangato pathlung ai ah, vangpui to nam rosak han maw? **25** Katoeng kami to kazae kami hoi nawnto hum hmaek han ih loe nang khae hoiah anghla nasoe; katoeng kami to kazae kami baktiah hum han ih doeh nang khae hoiah anghla nasoe; long pum lokcaekkung loe, katoeng hmuen to sah mak ai maw? tiah a naa. **26** Angraeng mah, Sodom vangpui thungah katoeng kami qui pangato ka hnuk nahaeloe, nihcae rang hoiah vangpum to ka paquem han, tiah a naa. **27** To pacoengah Abraham mah, Kai loe maiphu hoi vai poep ah ni ka oh, toe khenah, vaihi Angraeng khaeah tha hoi lokthui rae ue, **28** katoeng kami qui pangato akoeep hanah pangato angaih nahaeloe, kami pangato angaih pongah vangpui to na phraek han maw? tiah a naa. Anih mah, Vangpui thungah kami qui pali, pangato ka hnuk nahaeloe, kam rosak mak ai, tiah a naa. **29** Anih mah, vangpui thungah kami qui palito hnu khoe doeh om tih, tiah a naa. To naah anih mah, kami qui palito om nahaeloe, ka phrae mak ai, tiah a naa. **30** To pacoengah, Angraeng, palungphuisak hmah raeh; lok ka thuih han vop; kami qui thumto hnu khoe doeh om tih, tiah a naa. Anih mah qui thumto ka hnuk nahaeloe, vangpui to kam rosak mak ai, tiah a naa. **31** Abraham mah, Khenah, vaihi tha ohhah hoi Angraeng khae lokthuih hanah kam sak; kami

pumphaeto hnu khoe doeh om tih, tiah a naa. Anih mah, kami pumphaeto pongah, vangpui kam rosak mak ai, tiah a naa. **32** To pacoengah anih mah, Angraeng, palungphuisak hmah raeh; vaihi khue lokthui rae ue; kami hato hruk khoe nahaeloe? tiah a naa let bae. Anih mah, Kami hato om nahaeloe, nihcae rang hoiah vangpui to ka phrae mak ai, tiah a naa. **33** Abraham hoi lok apaeh pacoengah Angraeng loe a caehhaih loklam ah amlaem let; Abraham doeh angmah im ah amlaem.

**19** Van kami hnik loe duembang ah Sodom vangpui ah angzoh hoi; to naah Lot loe Sodom vangpui khongkha ah anghnut; Lot mah nihnik to hruk hanah anghthaw moe, mikhmai long ah kuep tathuk. **2** Anih mah, Khenah, ka Angraeng hnik, vaihi na tamna im ah angzo hoi ah; khok amsae hoih loe, duem to iip hoi ah; khawnbang khawnthaw ah anghthaw hoih loe caeh hoih, tiah a naa. Nihnik mah, To tih na ai, Kaihnik loe qum puek loklam ah ka oh hoi han, tiah a naa. **3** Toe anih mah pacae khruék pongah, anih hruk ah bang hoi moe, anih imthung ah akun hoi; nihnik hanah caak koi, taeh thuh ai ih takaw to patoem pae moe, a caak hoi. **4** Toe nihnik iip hoi ai naah, Sodom vangpui thung ih kaminaw, thendoeng hoi mitongnaw, ahmuen kruek ih kaminaw mah, im to takui o khoep. **5** Nihcae mah Lot to kaw k o moe, anih khaeah, Vai qum ah na im ah katoem nongpanaw loe naa ah maw oh o? Kaicae khaeah na patoeh ah, ka zae o haih han vop, tiah a naa o. **6** Lot loe nihcae khaeah tasa bang ah caeh moe, a hruk bang ih thok to khah pacoengah, **7** nihcae khaeah, Nawkamyanaw, tahmenhah hoi to baktih kasae hmuen to sah o hmah. **8** Khenah, nongpa hoi iip vai ai canu hnetto ka tawh; nihnik to nangcae khaeah kang zoh haih han, na koeh o ih baktiah sah oh; toe hae kami hnik loe kawbang doeh sah o hmah; nihnik loe ka imphu tlim ah kabuep angvin ni, tiah a naa. **9** Nihcae mah, Hruk angnawn ah, tiah naa o. To pacoengah nihcae mah, Nang loe hae ah angvin ah ni nang zoh, toe vaihi loe lokcaekkung ah oh han na koeh; nihnik pong kanung kue ah nangmah to kang sak o lat han, tiah a naa o. Lot to hmaang o moe, thok to phraek hanah a caeh o. **10** Toe van kami hnik loe ban payangh hoi moe, Lot to imthung ah zaeh hoi pacoengah, thok to khah hoi khoep. **11** Nihnik mah kathoeng kalen tih ai, thok taengah kaom, kaminaw to mikmaengsak boih pongah, nihcae loe thok pakrong naah angpho o. **12** To ih kami hnik mah Lot khaeah, Hae ahmuen ah na imthung takoh kaminaw oh o vop maw? Vangpui thung kaom, na canu ih sava, na capanaw, na canunaw to hae ahmuen hoi tacawt haih boih lai ah. **13** Hae ahmuen hae ka phraek hoi han boeh; hae ih kaminaw hanghah lok Angraeng ih naa ah koi sut boeh pongah, hae vangpui hae phraek hanah ang patoeh boeh, tiah a naa. **14** To pongah Lot loe tacawt moe, a canu kazu haih, a canu ih sava khaeah, Anghthaw ah loe, hae ahmuen hoiah tacawt hoi lai ah; Angraeng mah hae vangpui hae phrae tih boeh, tiah a naa. Toe a canu ih sava hnik mah loe tamhnuilok thuih rumram ih lok tok mue, tiah a poek hoi. **15** Khodai naah loe, van kami hnik mah Lot khaeah, Karangah anghthaw ah loe, hae ah kaom na zu hoi na canu hnik to kaw ah; to tih ai nahaeloe hae vangpui zaehaih mah na pha thuih moeng tih, tiah a naa. **16** Angtawt hnung parai pongah, Angraeng mah nihcae to tahmen, to naah van kami

hnik mah Lot ih ban, a zu hoi a canu hnik ih ban to patawnh pae, vangpui tasa bang khoe to zaeh moe, caeh haih. **17** Nihcae to vangpui tasa bang khoe to zaeh pacoengah loe anih mah, Na hing o hanah cawn oh, hrukbang angqoi o hmah loe, azawn ah doeh anghak o hmah, mae nuiah cawn oh; to tih ai nahaeloe na dueh o moeng tih, tiah a naa. **18** Toe Lot mah nihnik khaeah, Aw, ka angraeng, to tih na ai ni; **19** khenah, vaihi na tamna kai loe mikcuk naakrak ah ka oh pongah, nang tahmenhah amtuengsak moe, ka hinghah nang pathlung boeh; toe mae ah loe ka cawn thai ai; sethah maeto ka tongh ueloe, ka dueh moeng tih. **20** Khenah, vaihi cawnhah kanghnai daek ah vangpui tetta maeto oh, to ih vangpui tetta ah na cawnsak ah; (to vangpui loe tetta na ai maw?) to ah ka cawn nahaeloe ka hinghah loih tih, tiah a naa. **21** Anih mah, khenah, nang thuih ih lok to ka tapom, nang hnik ih baktih toengah, to vangpui to ka phrae mak ai. **22** Toe to ah karangah cawn ah, to ahmuen na pha ai karoek to tidoeh ka sah thai mak ai, tiah a naa. To pongah to vangpui to Zoar, tiah ahmin sak. **23** Zoar vangpui thungah Lot akun naah loe, long nuiah ni tacawt boeh. **24** To naah Angraeng mah van bang hoiah kaat hmai hoi kangqong hmai to Sodom hoi Gomorrahang vangpui nuiah khotui baktiah angzohsak. **25** To vangpuinaw hoi nawnto azawn boih, vangpui thungah kaom kaminaw boih, long ah kampraw akungnaw to amro boih. **26** Toe Lot zu loe hrukbang ah angqoi pongah, paloi tungah angcoeng ving. **27** Abraham loe khawnbang khawnthaw ah anghthaw moe, Angraeng hmaa ah angdoethaih ahmuen ah caeh; **28** Sodom hoi Gomorrahang, azawn boih to doeng tathuk; khenah, hmaitikhaih ahmuen ih hmaikhue baktiah prae thung boih ah tacawt hmaikhue to a hruk. **29** Angraeng mah azawn ih vangpuinaw to phraek naah, Sithaw mah Abraham to pahnet ai, Lot ohhah vangpui to phraek han oh naah doeh, kamro vangpui thung hoiah Lot to a loihsak. **30** Lot loe Zoar vangpui thungah oh han zit pongah, Zoar vangpui thung hoiah tacawt moe, a canu hnik hoi nawnto mae nuiah khosak; a canu hnik hoi nawnto thlung khaw thungah oh. **31** Nito naah loe a canu kacoeh mah, a canu kanaw khaeah, Aihnik ampa loe mitong boeh, long pum ah aihnik iih haih han angzo nongpa maeto doeh om ai boeh. **32** Pa ih atii anghmat han ai ah, aihnik ampa to misurtui naesak si loe, anih to iip haih si, tiah a naa. **33** To na aqum ah ampa to misurtui panaek hoi moe, canu kacoeh mah ampa to iih haih; a canu mah natuek naah maw iih haih moe, natuek naah maw anghthaw taak, tito ampa mah panoek ai. **34** Khawnbang ah loe a canu kacoeh mah amnaw khaeah, Khenah, candueng aqum ah pa to ka iih haih; vaidueng doeh misurtui naesak let si; anih khaeah nang caeh ah loe, pa ih atii anghmat han ai ah, nang doeh anih to iip haih toeng ah, tiah a naa. **35** To nadueng doeh ampa to misurtui panaek hoi let, canu kanaw loe anghthaw moe, ampa to iih haih; natuek naah maw iih haih moe, natuek naah maw anghthaw, tito ampa mah panoek ai. **36** To pongah a canu hnik loe ampa ih caa to pomh hoi hmaek. **37** Canu kacoeh mah capa maeto sak moe Moab, tiah ahmin phui; anih loe vaihni ni khoeo to Moab kaminaw ih ampa ah oh. **38** Canu kanaw mah doeh capa maeto sak moe Ben-Ammi, tiah ahmin phui; anih loe vaihni ni khoeo to Ammon kaminaw ih ampa ah oh.

**20** Abraham loe ohhah ahmuen hoi aloih bang ah angpuen moe, Kadesh hoi Shur vangpui salakah khsak. Gerar vangpui ah doeh nawnetta thung oh. **2** To naah Abraham mah a zu Sarah to, Ka tanuh ni, tiah thuih. To pongah Gerar vangpui siangpahrang Abimelek mah kami to patoeh moe, Sarah to laksak. **3** Toe qum amang ah Abimelek khaeah Sithaw angzoh pae moe, anih khaeah, Khenah, nongpata to na naeh pongah nang loe kadueh kami ah ni na oh boeh, anih loe kami maeto ih zu boeh ni, tiah a naa. **4** Toe Abimelek loe Sarah khaeah caeh ai vop; anih mah, Angraeng, katoeng acaeng to na hum han maw? **5** Anih mah kai khaeah nongpata loe, Ka tanuh ni, tiah ang naa moe, nongpata mah doeh anih loe, Ka thangqoi ni, tiah thuih; kai loe hae hmuen hae poekciimhah hoi kaciim ban hoiah ni ka sak, tiah a naa. **6** To naah Sithaw mah amang ah anih khaeah, Ue, poekciimhah hoiah ni na sak tito ka panoek; to pongah ni ka koeh ai ih hmuen baktiah na zae haih han ai ah kang pakaa moe, anih to kang suisak ai. **7** To pongah kami ih zu to paek let ah; anih loe tahmaa ah oh, anih mah nang hanah lawk na thui pae nahaeloe, hinghah na hnu tih; toe anih ih zu to na paek let ai nahaeloe, nangmah hoi na caanawk boih, na dueh o tangtang tih, tiah panoek ah, tiah a naa. **8** Abimelek loe khawnbang khawnthaw ah anghawk, a tamnanawk to kawk moe, nihcae khaeah amang ah hnuk ih hmuenawk to thuih pae boih, to naah nihcae loe paroeai zit o. **9** To pacoengah Abimelek mah Abraham to kawk moe, anih khaeah, Tipongah kaicae nuiah hae baktih hmuen hae na sak loe? Na nuiah tih sethah maw ka sak moe, ka nui hoi ka prae thungah hae baktih kalen zaehaih to nang phaksak? Tikhoe sak koi ai hmuen to ka nuiah na sak loe? tiah a naa. **10** Abimelek mah Abraham khaeah, Kawbang maw na poek moe, hae tiah na sak? tiah a naa. **11** Abraham mah, Hae prae kaminawk loe Sithaw zithaih tawn o ai moe, ka zu pongah kai na hum o tih, tiah ka poek. **12** To pacoengah anih loe ka tanuh ah doeh oh roe; kam pa ih canu ah oh, toe amno loe lah; anih to ka zu haih. **13** Kam pa imthung hoiah Sithaw mah ang proengsak naah, nongpata khaeah, Nam lunghah kai khaeah amtuengsak hanah, na caehhah ahmuen kruekah, kai loe, na thangqoi ni, tiah thui ah, tiah ka naa, tiah a thuih pae. **14** To pacoengah Abimelek mah, tuu hoi maitawnawk, tamna nongpa hoi nongpatanawk to lak moe, a zu Sarah hoi nawnto Abraham khaeah paek let. **15** Abimelek mah Abraham khaeah, Khenah, na hmaa ah kaom long loe kai ih boih ni; na koeh ih ahmuen ah khsah ah, tiah a naa. **16** Anih mah Sarah khaeah, Khenah, Na thangqoi khaeah mikmai sakhah phoisa shekel sangto ka paek boeh; to phoisa loe na taengah kaom kaminawk boih hmaa ah kaciim ah na oh moe, zaehaih tidoeh na sah ai, tiah nihcae boih mah panoek han ih ni, tiah a naa. **17** To pacoengah Abraham mah Sithaw khaeah lawkthuih pae, to naah Sithaw mah Abimelek, anih ih zu hoi a tamna nongpatanawk to ngantuisak; nihcae loe caa sak o. **18** Abraham ih zu Sarah pongah, Angraeng mah Abimelek imthung takoh boih caa kaaksak.

**21** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Sarah khaeah caeh moe, a thuih ih lok baktih toengah, Angraeng mah Sarah khaeah sak pae. **2** Abraham mitong naah Sarah zokpomh moe, Sithaw mah khaeh ih atue phak

naah, Abraham han capa maeto a sak pae. **3** Sarah mah sak pae ih capa to Abraham mah, Issak, tiah ahmin phui. **4** Sithaw mah anih khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, ni tazetto akeop naah, Abraham mah a capa Issak ih tangyat hin to aah pae. **5** Abraham loe a capa Issak tapen naah saning cumvaito oh boeh. **6** Sarah mah, Sithaw mah kai ang pahnuisak boeh, hae lok thaih kaminawk boih, kai hoi nawnto pahnu o tih, tiah thuih. **7** To pacoengah, Mi mah maw Abraham khaeah, Sarah mah a caa tahnutui panae tih, tiah thui thah tih? Toe mitong lam ah anih han capa maeto ka sak pae, tiah a thuih. **8** Nawkta loe qoeng tahang moe, tahnutui amphi boeh; tahnutui toengh na niah Abraham mah kalen parai uumhah poih to sak pae. **9** Toe Abraham han capa maeto kasah pae, Izip nongpata Hagar mah pahnu thuih, tito Sarah mah panoek. **10** To pongah anih mah Abraham khaeah, Na tamna nongpata hoi a capa hae haek lai ah; tamna nongpata ih capa loe natuek naah doeh ka capa Issak hoi nawnto qawktoep thah mak ai, tiah a naa. **11** Abraham loe a capa ah oh pongah, haek ving to anih han karai parai hmuen ah oh. **12** Toe Sithaw mah, Nawkta hoi na tamna nongpata pongah palungsae hmah; Sarah mah thuih ih lok to tahngai ah; nang ih atii loe Issak khae hoi ni tacawt tih, tiah a naa. **13** Na tamna nongpata ih capa doeh, na caa ah oh pongah, anih doeh acaeng maeto ah ka sak han, tiah a naa. **14** Khawnbang khawnthaw ah, Abraham mah takaw hoi moihih tui tabu to lak moe, Hagar to paek; anih ih palaeng ah koeng pae moe, nawkta hoi anih to nawnto haek ving; Hagar loe caeh poe moe, Beersheba praezaek ah amhet khing. **15** Moihih tui tabu pong ih tui to boeng naah loe, kabuk thing tlim ah nawkta to pasongh. **16** To pacoengah kadueh nawkta to hnuk han ka koeh ai, tiah a thuih pongah caeh moe, nawkta hoi kangthla kue pala kahhah setto kangthla ahmuen maeto ah anghnut pacoengah, tha hoi a qah. **17** Nawkta qahhah lok to Sithaw mah thaih naah, Sithaw ih van kami mah Hagar to van hoiah kawk, anih khaeah, Hagar, tih raihah maw na tongh? Zii hmah, Sithaw mah angsonghah ahmuen hoi kaqah nawkta ih lok to thaih boeh. **18** Anghawk ah, nawkta to pathawk ah loe, na ban ah tapom ah; anih loe kalen parai acaeng ah ka sak han, tiah a naa. **19** Sithaw mah Hagar ih mik to amtuengsak naah, anih mah tuipeuk maeto hnuk; a caeh moe, moihih tui tabu koi mongah tui to dok pacoengah, nawkta to tui naeksak. **20** Nawkta loe qoeng tahang, anih loe Sithaw mah oh thuih; praezaek ah khsak moe, kalii kaat kop kami ah angcoeng. **21** Paran praezaek ah oh naah, amno mah anih hanah Izip tanuh to zu ah lak pae. **22** Abimelek hoi angmah ih misatuh angraeng Philok mah Abraham khaeah, Na sak ih hmuen boih ah Sithaw mah ang oh thuih. **23** To pongah ka caa nuiah, to tih ai boeh loe ka caa ih caa patoeng nuiah, amsoem ai hmuen to ayae moe, angvin ah na ohhah prae thungah kai mah kang tahmen baktih toengah, ka nuiah doeh tahmenhah nam tuengsak toeng hanah; vaihi kai hanah Sithaw ih ahmin hoi lokkamhah to sah ah, tiah a naa. **24** Abraham mah, Lokkamhah ka sak han hmang, tiah a naa. **25** To naah Abraham mah Abimelek khaeah, Na tamnanawk mah kai ih tuikhaw ang lomh pae o ving, tiah a naa. **26** Toe Abimelek mah, Kai khaeah nang thui ai pongah, mi mah maw to tiah sak, tito ka panoek ai, vaihih ah ni ka thaih vop, tiah a naa. **27** Abraham mah

tuu hoi maitawnawk to lak moe, Abimelek hanah paek; to pacoengah nihnik mah lokmahihai to sak hoi. **28** Abraham mah tuu khongkha thung ih tuu tala sarihto lak. **29** To naah Abimelek mah Abraham khaeah, Tipongah tuu tala sarihto na pahoe loe? tiah a naa. **30** Anih mah, Tuikhaw loe kaimah ni takaeh, tiah hnukung ah oh hanah hae tuu tala sarihto hae, ka ban thung hoi la ah, tiah a naa. **31** Lokmahihai a sak hoi pongah, to ahmuen to Beersheba, tiah kaw k o. **32** Abimelek hoi angmah ih misatuh angraeng Phikol loe, Beersheba ah misa angdaehhah sak pacoengah, Philistin prae ah amlaem hoi let. **33** Abraham mah Beersheba ah thingkung maeto tling moe, to ahmuen hoiah dungzan Angraeng, Sithaw ih ahmin to palawk. **34** Abraham loe Philistin prae thungah saning kasawk ah khosak.

**22** To tiah hmuen oh pacoengah, Sithaw mah Abraham to tanoek, anih khaeah, Abraham tiah kaw k; to naah anih mah, Khenah, hae ah ka oh, tiah a naa. **2** To pacoengah Sithaw mah, Na palung duek moe, maeto khue na tawn ih na capa, Issak to hoi ah loe, Moriah prae ah caeh haih ah; kang patuek han ih mae ah kai khaeah nang tathlang hanah hmai angbawnhah sah ah, tiah a naa. **3** Abraham loe khawnbang khawnthaw ah anghawk moe, laa hrang nuiah hmuenmae to a thuenh; a capa Issak hoi nawnto thendoeng hnetto a kaw moe, hmai angbawnhah sak hanah, thing aek pacoengah, Sithaw mah thuih ih mae nuiah a caeh. **4** Ni thumto naah to ahmuen to, Abraham mah kangthla hoiah khet. **5** Abraham mah thendoeng hnik khaeah, Nang hnik loe haeah laa hrang to toep hoi; kai loe ka caa hoi nawnto ka caeh moe, Sithaw ka bok hoi pacoengah, nang hnik khaeah kang zoh let han, tiah a naa. **6** Abraham loe hmai angbawnhah sak hanah thing to cop moe, a capa Issak to aputsak; hmai hoi haita to a ban ah sinh moe, nawnto a caeh hoi. **7** Issak mah ampa Abraham khaeah, Kam pa, tiah kaw k. Abraham mah, Ka capa, haeah ka oh, tiah a naa. Issak mah, Hmai hoi thing loe a sin hoi boeh, toe hmai angbawnhah sak hanah tuu caa loe naa ah maw oh? tiah a naa. **8** Abraham mah, Ka capa, Hmai angbawnhah sak hanah Sithaw angmah to tuu caa ah angpaek tih hmang, tiah a naa. To pacoengah nawnto caeh hoi poe. **9** Sithaw mah thuih ih mae to phak hoi naah, Abraham mah to ahmuen ah hmaicam to sak, a nuiah thing to pahong moe, a capa Issak to qui hoi taoengh pacoengah, hmaicam nui ih thing nuiah pasongh. **10** To pacoengah Abraham mah ban payangh moe, a capa to hum hanah haita to a lak. **11** To naah van bang hoiah Angraeng ih van kami mah anih to, Abraham! Abraham! tiah kaw k. Anih mah, Haeah ka oh, tiah a naa. **12** Anih mah, Nawkta nuiah na ban phok hmah; anih nuiah tidoeh sah hmah; maeto khue na tawn ih na capa mataeng doeh paawthai na tawn ai pongah, Sithaw na zit, tito ka panoek boeh, tiah a naa. **13** Abraham mah khet moe, doeng tahang naah, khenah, phroh kapring thungah takii kaman caeng, tuu tae to a hnuk; Abraham loe caeh moe, tuu tae to lak pacoengah, a capa zuengah hmai angbawnhah to a sak. **14** To pongah Abraham mah to ahmuen to, Jehovah-jireh, tiah kaw k; vaihni ni khoeo to, Angraeng ih mae nuiah loe Angraeng mah na paek tih, tiah a thuih o. **15** Van kami ih Angraeng mah Abraham to van hoiah kaw k let bae. **16** Nang loe maeto khue na tawn ih na capa mataeng doeh paawthai na tawn ai pongah, kaimah

hoi kaimah lokkamhahih ka sak boeh, tiah Angraeng mah thuih; **17** tahamhoihahih kang paek moe, na caanawk to van ih cakaeh hoi tuipui taeng ih savuet zetto kang pungsak han; na caanawk mah misa ih vangpui khongkha to toep o tih; **18** ka lok na tahngaih pongah, na caanawk rang hoiah long nui ih kaminawk boih tahamhoihahih hnu o tih, tiah a naa. **19** To pacoengah Abraham loe angmah ih thendoeng hnik khaeah amlaem let; nihcae loe amsak o moe, Beersheba ah caeh o; Abraham loe Beersheba ah khosak. **20** To tiah hmuenawnk oh pacoengah Abraham khaeah, Khenah, nam nawk Nahor ih zu, Milkah loe caa sak mangh; **21** Huz loe calu ah oh, amnawk Buz, Aram ih ampa Kemuel, **22** Khesed, Hazo, Pildash, Jidlaph hoi Bethuel cae to sak, tiah a thuih pae o. **23** Bethuel mah Rebekah to sak; Milkah mah Abraham amnawk Nahor hanah capa nongpa tazetto a sak pae. **24** A zula Reumah mah doeh Tebah, Gaham, Thahash hoi Maakah to sak pae.

**23** Sarah loe saning cumvai, pumphae sarihto hing; **2** Sarah loe Kanaan prae Kirjath Arba (Hebron tiah doeh thuih) ah duek; Abraham loe Sarah pongah palungset moe qah. **3** To pacoengah Abraham loe kadueh a zu qok khae hoi anghawk moe, Hit caanawk khaeah lok a thuih, nihcae khaeah, **4** Kai loe nangcae salakah angvin ah ni ka oh; kadueh ka zu qok aphum hanah long ahmuen na qan o sak thoem ah, tiah a naa. **5** Hit kaminawk mah Abraham khaeah, **6** ka angraeng, Kaicae ih lok hae tahngai ah; nang loe kaicae salakah thacak angraeng capa ah na oh; na koeh ih ahmuen to qoi ah loe, qok to kaicae ih taprong salakah aphum ah; kadueh qok aphum hanah mi mah doeh taprong to paawt mak ai, tiah a naa o. **7** To pacoengah Abraham loe anghawk moe, to prae thungah kaom Hit kaminawk hma ah akuep pae. **8** Nihcae khaeah, Kadueh ka zu ih qok to ka mikhnuk ah aphum sak han nang koeh o haih nahaeloe, ka lok hae tahngai oh; Zohar capa Ephron mah, **9** angmah ih lawk taengah kaom, Makpelah thlung khaw to, atho kating ah kai khaeah zawh hanah na hni pae oh, tiah a naa. **10** To nathuem ah Ephron loe Hit kaminawk salakah anghnut; Hit kami Ephron loe vangpui khongkha thungah akun, Hit kami rangpui hmaa ah Abraham ih lok to pathim pae; anih mah, **11** ka angraeng, to tih na ai ni, ka lok hae tahngai ah; lawk to kang paek moe, lawk thungah kaom thlung khaw doeh kang paek; kaimah ih kaminawk hma ah nang han kang paek boeh, kadueh na zu ih qok to aphum lai ah, tiah a naa. **12** Abraham mah to kaminawk hma ah akuep let moe, **13** prae kaminawk mikhnuk ah Ephron khaeah, Na koeh nahaeloe, ka lok hae tahngai ah; lawk qanhaih atho to kang paek han; to ah qok ka phum thai hanah, atho hae na talawk paeh, tiah a naa. **14** Ephron mah Abraham khaeah, **15** ka angraeng, tahngai ah, to long loe phoisa shekel cumvai palito a ting; toe nang hoi kai salakah timaw angai? Kadueh na zu ih qok to mah aphum lai, tiah a naa. **16** Ephron ih lok to Abraham mah tapom moe, Hit kaminawk ih mikhnuk ah thuih ih lok baktih toengah, hmuen zaw kaminawk mah patoh ih tahhaih pongah, Ephron hanah phoisa cumvai palito a noek pae. **17** To pongah Mamre hma ah kaom, Makpelah ahmuen, Ephron lawk thung ih thlung khaw hoi thingkungnawk boih, a taengah kaom thingkungnawk boih to, **18** vangpui khongkha thung



akun Hit kaminawak boih mikhnuk ah Abraham ih hmuen ah oh. **19** To pacoengah Abraham mah a zu sarah to Kanaan prae Mamre (Hebron) taengah kaom Makpelah lawk thung ih thlung khaw thungah aphum. **20** To pongah lawk hoi a thungah kaom thlung khaw to, Abraham ih taprong ah oh thai hanah, Hit kaminawak mah raihahim oh ai ah paek o.

**24** Abraham loe mitong boeh moe, saning doeh coeh boeh; Angraeng mah Abraham to hmuen boih ah tahamhoihai paek. **2** Abraham loe a imthung ih tamna kacoeh koek hoi a tawnh ih hmuennawak boih khenzawnkung khaeah, Na ban to ka phaih tlim ah tapawh ah; **3** ka capa hanah hae Kanaan nongpata zu ah lak pae han ai ah, van hoi long Sithaw khaeah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhaih kang saksak han; **4** ka prae ah kaimah ih acaengnawak khaeah caeh ah loe, ka capa Issak hanah zu to la pae, tiah a naa. **5** A tamna mah anih khaeah, Nongpata mah hae prae ah angzoh hanah ka hnukah bang koeh ai nahaeloe kawbang maw ka sak han loe? Nang zohhaih prae ah na capa to hoih moe, ka caeh haih let han maw? tiah a naa. **6** Abraham mah, To ahmuen ah ka capa caeh haih let hmah. **7** Kam pa imthung hoi kaimah ih acaeng kaminawak ohhaih prae thung hoiah kai zaeoikung, van Angraeng Sithaw mah, Na caanawak khaeah hae prae hae ka paek han, tiah ang thuih moe, lokmaihih to a sak boeh; ka capa han to ahmuen ih zu to na lak pae thai hanah, na hma ah angmah ih van kami to patoeh tih hmang. **8** Nongpata mah na hnukah bang han koeh ai nahaeloe, ka lokkamhaih thung hoiah na loih tih; toe ka capa to to ahmuen ah caeh haih let hmah, tiah a naa. **9** To pongah a tamna mah angmah ih angraeng Abraham ih phaih tlim ah ban to tapawh moe, hae hmuen kawng pongah anih khaeah lokkamhaih to a sak. **10** To pacoengah a tamna loe angmah angraeng ih kaengkuu hrang hato lak, angmah angraeng ih kahoih hmuen congcanawak to a sin pacoengah, Mesopotamia prae, Nahor vangpui ah caeh hanah amsak. **11** Nongpatanawak tuidok tue duembang phak naah loe, vangpui tasa bang ih tui ohhaih ahmuen ah kaengkuu hrangnawak to taboksak. **12** To naah anih mah, Aw ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw, vaihih ah ka thuih ih lok hae angcoengsak ah loe, ka angraeng Abraham nuiah na tahmenhaih amtuengsak ah. **13** Khenah, hae ih tui khaw taengah kang doet, vangpui thung ih nongpatanawak tuidok han angzoh o naah, **14** Tangla maeto khaeah, tui tabu to amtiit rae loe tui naek hanah na paek thoem ah, tiah ka naa han, to naah anih mah, Nae khae, nangmah ih kaengkuu hrangnawak hanah doeh tui kang dok paek han, tiah kathui nongpata to na tamna Issak ih zu ah oh nasoe; to naah ni ka angraeng nuiah tahmenhaih nam tuengsak, tito ka panoek thai tih, tiah a naa. **15** To tiah lawkthuih pacoeng ai naah, khenah, Abraham ih amnawak Nahor zu Milkah capa, Bethuel ih canu, Rebekah loe tui tabu to sin moe, angzoh. **16** To nongpata loe kranghoih parai moe, kacuem tangla ah oh; kawbaktih nongpa hoiah doeh iip vai ai vop; anih loe tuikhaw ah caeh tathuk moe, tui to dok pacoengah angzoh tahang let. **17** To naah tamna loe nongpata khaeah karangah caeh moe, anih khaeah, Na tui tabu pong ih tui to na naesak thoem ah, tiah a naa. **18** Anih mah, Ka angraeng, nae khae, tiah a naa. A ban pong ih tui tabu to karangah amtik moe, naek

hanah tui to a paek. **19** Anih han naek tui paek pacoengah, nongpata mah, Nang ih kaengkuu hrangnawak hanah doeh tui kang dok pae han, tiah a naa. **20** Tui tabu pong ih tui to okduk pongah karangah a lawn moe, tuidok let hanah tui khaw ah a caeh let; kaengkuu hrangnawak to tui a paek boih. **21** To kami mah nongpata to hnuk naah dawnrai, Angraeng mah anih kholong caehhaih to hmacawnsak maw, cawnsak ai, tito panoek hanah anghngai duem. **22** Kaengkuu hrangnawak tuinaeksak boih pacoengah, to kami mah shekel ahap kazit naa tangkraeng, shekel hato kazit sui hoiah sak ih banlakok to lak moe, **23** nang loe mi ih canu aa? Na thui ah, kaicae toem hanah nam pa ih im to kong tih maw? tiah a naa. **24** Nongpata mah anih khaeah, Kai loe Nahor ih zu Milkah capa, Bethuel ih canu ah ka oh, tiah a naa. **25** To nongpata mah anih khaeah, Caphaeh hoi caaknaek doeh kakhawt ah oh moe, iih haih ahmuen doeh oh bae, tiah a naa. **26** To naah to kami mah akupe moe, Angraeng to a bok. **27** Anih mah, a tahmenhaih hoi oepthohhaih to caetaak ai, ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw loe, tahamhoihaih oh nasoe; kholong ka caeh naah ka angraeng ih nawkamyanawak im ah Angraeng mah ang patoeh boeh, tiah a thuih. **28** Nongpata loe cawnh moe, amno ih imthung takoh khaeah to ih hmuen kawng to a thuih pae. **29** Rebekah mah Laban, tiah ahmin kaom a thanggoi maeto tawnh; anih loe to kami ohhaih ahmuen tui khaw ah karangah cawnh. **30** Laban mah naa tangkraeng hoi a tanuh ban ih banlakok to hnuk moe, Abraham tamna mah thuih ih lok doeh Rebekah khae hoi a thaih pongah, to kami khaeah a caeh, to naah to kami loe tui khaw taengah kaom kaengkuu hrangnawak ohhaih ahmuen ah angdoet. **31** Anih khaeah, Angraeng mah tahamhoihaih paek ih kami nang, angzo ah, tipongah tasa bangah nang doet sut loe? Nang hanah im ka pathoep moe, kaengkuu hrangnawak ohhaih ahmuen doeh ka sak boeh, tiah a naa. **32** To kami to im ah caeh haih moe, kaengkuu hrang pong ih hmuennawak to amtiiksak; kaengkuu hrangnawak hanah caphaeh hoi caak koi hmuennawak to a paek; angmah hoi angmah ih kaminawak khok amsaeh hanah tui doeh a sin pae. **33** To pacoengah anih han buh to patoem pae, toe anih mah, Ka thuih han koi lok ka thui ai karoek to buh ka caa mak ai, tiah a naa. Laban mah, To tih nahaeloe thui khae, tiah a naa. **34** To pongah to kami mah, Kai loe Abraham ih tamna ah ka oh. **35** Sithaw mah ka angraeng to kating ai tahamhoihaih to paek pongah, anih loe angraeng parai; tuunawak, maitawnawak, phoisa hoi suinawak, a tamna nongpa hoi nongpatanawak, kaengkuu hrang hoi laa hrangnawak doeh tawnh mang. **36** Ka angraeng ih zu Sarah mah mitong pacoengah capa maeto sak pae moe, a tawnh ih hmuenmaenawak boih a capa hanah paek. **37** Ka angraeng mah, Ka ohhaih prae thung ih, Kanaan tanuhnawak to ka capa han zu ah la pae hmah; **38** toe kam pa ih imthung takohnawak hoi kaimah ih acaeng kaminawak khaeah caeh ah loe, ka capa han zu to la pae, tiah lok ang kamsak. **39** To naah kai mah ka angraeng khaeah, Nongpata mah ka hnukah bang han koeh ai nahaeloe kawbang maw ka sak han loe? tiah ka naa. **40** To naah anih mah kai khaeah, Kai loe, Angraeng hmaa ah kacaeh, to Angraeng mah angmah ih van kami to nang hoi nawnto patoeh ueloe, kholong na caehhaih hmacawnsak tih; kaimah ih acaeng hoi kam pa imthung takoh thung ih

kami to ka capa han zu ah na la pae thaih tih hmang; **41** ka caengnawk khaeah na caeh pacoengah loe, kang saksak ih lokkamhaih thung hoiah na loih tih boeh; nihcae mah zu na paek o ai cadoeh, nang loe kang saksak ih lokkamhaih thung hoiah na loih tih boeh, tiah ang naa. **42** Vaihniah tui ohhah ahmuen ah ka phak naah, Aw, ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw, kholong ka caehhah hae hma na cawnsak nahaeloe, **43** khenah, Kai loe tui ohhah ahmuen taengah kang doet, tui kadoh tangla cuem angzoh naah anih khaeah, Na tui tabu pong ih tui to na naesak thoem ah, tiah ka naa han; **44** to naah anih mah, Nae khae, nang ih kaengkoo hrangnawk han doeh tui kang dok pae han, tiah thui kami to ka angraeng capa hanah Angraeng mah qoih ih zu ah om nasoe, tiah lawk ka thuih. **45** Ka palung thung hoi lawkthuih boeng ai naah, Angmah ih palaeng ah tui tabu koeng moe, angzo Rebekah to ka hnuk; anih loe tuikung ah caeh tathuk moe, tui to a dok; to naah kai mah anih khaeah, Tui na naesak thoem ah, tiah ka naa. **46** To naah anih mah angmah palaeng nui ih tuidue to karangah amtik moe, Nae khae, nang ih kaengkoo hrangnawk doeh tui ka paek han, tiah ang naa. To pongah tui to ka naek pacoengah, kaengkoo hrangnawk to tui a paek. **47** To pongah kai mah, Nang loe mi ih canu aa? tiah lok ka dueng. Anih mah, Milkah mah sak ih Nahor capa, Bethuel ih canu ni, tiah ang pathim. To naah kai mah anih hanah naa tangkraeng to ka paek moe, a ban ah banlakok to ka buensak. **48** To pacoengah ka kuep moe, Angraeng to ka bok; ka angraeng Abraham amnaw ih canu patoeng to, a capa ih zu ah laksak hanah, katoeng loklam ah zaehoikung, ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw to tahamhoihaih ka paek pacoengah, Angraeng to ka bok. **49** Vaihni ka angraeng nuih tahmenhah hoi oepthohhah nam tueng o sak han maw, nam tueng o sak han ai, tito na thui oh; kai doeh bantang bangah maw, to ai boeh loe banqoi bangah maw, angqoi moe ka caeh han, tiah a thuih pae. **50** Laban hoi Bethuel mah, Hae hmuen loe Angraeng mah khokhan ih boeh ni; nang khaeah kasae kahoih kang thui hoi thai mak ai. **51** Khenah, Rebekah loe na hma ah oh; anih to la ah loe, caeh haih ah; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, anih loe na angraeng capa ih zu ah om nasoe, tiah a thuih pae hoi. **52** Nihnik mah thuih ih lok to Abraham ih tamna mah thaih naah, Long ah akuiep moe, Angraeng to a bok. **53** To pacoengah sui hoi phoisa, amthoephaih khukbuennawk to a lak moe, Rebekah hanah a paek pacoengah, atho kana hmuennawk to a thangqoi hoi amno hanah doeh a paek. **54** To pacoengah angmah hoi nawnto angzo kaminawk hoi nawnto buhcaak o moe, qum to a iih o; khawnbang khawnthaw ah anghawk o pacoengah, anih mah, Ka angraeng khaeah na caehsak lai ah, tiah a naa. **55** Toe a thangqoi hoi amno mah, Tangla loe kaicae khaeah ni hato om rae nasoe, to pacoengah na caeh haih tih hmang, tiah a naa. **56** Anih mah nihnik khaeah, Na kang hoi hmah; Angraeng mah kholong ka caehhah hmaacawnsak boeh pongah, ka angraeng khaeah na caehsak rae, tiah a naa. **57** To pacoengah nihnik mah, Tangla to kaw si loe, lokdueng rae si, tiah a naa hoi. **58** To pongah Rebekah to kaw hoi moe, anih khaeah, Hae kami hoi nawnto na caeh han maw? tiah lok a dueng hoi naah, anih mah, Ka caeh han, tiah a naa. **59** To pongah angmah ih tanuh Rebekah

hoi anih khenzawnkung loe, Abraham ih tamna, anih hoi nawnto angzo kaminawk hoi nawnto a caehsak. **60** Rebekah to tahamhoihaih paek hoi moe, anih khaeah, Ka tanuh, sing sangto kaminawk ih amno ah om nasoe loe, na caanawk mah misanawk ih khongkha to toep o nasoe, tiah a naa hoi. **61** To pacoengah Rebekah hoi anih ih nongpatanawk anghawk o moe, kaengkoo hrang nuih anghueng o pacoengah, to kami hnuk ah bang o; Abraham ih tamna mah Rebekah to lak moe, a caeh haih. **62** To naah Issak loe aloih bang prae ah oh pongah, Beer Lahai Roi hoiah angzoh toeng. **63** Niduem naah loe khopoek hanah lawk ah caeh, a danh naah kangzo kaengkoo hrangnawk to a hnuk. **64** Rebekah mah doeh danh tahang naah, Issak to a hnuk; to naah kaengkoo hrang nui hoi anghum tathuk moe, **65** aicae dawt hanah law ah angzo kami loe mi aa? tiah tamna to lok a dueng naah, tamna mah anih loe ka angraeng ni, tiah a naa. To pongah mikhmai khukhah to a lak moe, a mikhmai to khuk. **66** To pacoengah tamna mah kangcoeng hmuennawk to Issak khaeah a thuih pae boih. **67** Issak mah anih to amno Sarah ohhah imthung ah caeh haih moe, Rebekah to a zu haih; anih loe Issak ih zu ah angcoeng, Issak mah anih to palung pongah, amno duek pacoengah doeh paek monghah to tawnh.

**25** Abraham loe zu maeto lak let, anih ih ahmin loe Keturah. **2** Anih mah Zimran, Jokshan, Medan, Median, Ishbak hoi Shuah to sak pae. **3** Jokshan mah Sheba hoi Dedan to sak. Dedan ih caanawk loe Asshur kaminawk, Letush kaminawk hoi Leum kaminawk ah oh o. **4** Midian caanawk loe Ephah, Ephher, Hanok, Abidah hoi Eldaah. Hae kaminawk boih loe Keturah mah sak ih caanawk ah oh o. **5** Abraham loe a tawnh ih hmuennawk boih Issak hanah paek. **6** Toe a hing naah angmah zula ih caanawk hanah tangqumawk to a paek moe, nihcae to a capa Issak hma hoi ni angyae bangah patoeh boih. **7** Abraham loe mitong boeh moe, saning cumvai qui sarih, pangato hing. **8** To tiah mitong moe, hinghah qui apet pacoengah a duek, to pacoengah angmah ih kaminawk khaeah caeh. **9** A caa Issak hoi Ishmael mah Mamre vangpui pha ai nathuem ih, Hit kami Zohar capa Ephron ih lawk thungah kaom, Makpelah thlung khaw thungah aphum hoi. **10** To lawk loe Abraham mah Hit kaminawk khaeah qan; Abraham hoi a zu Sarah loe to ahmuen ah aphum hoi hmaek. **11** Abraham duek pacoengah, Sithaw mah Issak to tahamhoihaih paek; Issak loe Beer Lahai Roi taengah khosak. **12** Sarah ih tamna Izip tanuh, Hagar mah Abraham han sak pae ih, Abraham capa Ishmael ih caanawk kawng loe hae tiah oh. **13** Ishmael caanawk ih ahmin loe, angmacae caeang anghumhah ahmin baktih toengah, calu ah Nebajoth, Keder, Adbeel, Mibsam; **14** Mishma, Dumah, Massa, **15** Hadar, Tema, Jetur, Naphish hoi Kedemah; **16** hae kaminawk loe Ishmael ih caa ah oh o, to tiah ahmin kaom kaminawk loe, angmacae ih vangpui, angmacae misa abuephaih baktih toengah, caeang hatlai hnetto ukkung ah oh o roep. **17** Ishmael loe saning cumvai qui thum, saritho hing; a hinghah qui apet moe, duek pacoengah, angmah ih kaminawk khaeah angkuem. **18** Anih ih caanawk loe Assyria prae caehhah loklam, Havilah hoi Izip prae ni angyae bang ih Shur vangpui khoeo to khosak o; anih loe angmah ih nawkamyanawk boih hma ah duek. **19**

Abraham capa, Issak kawng loe hae tiah oh; Abraham mah Issak to sak; **20** Issak loe Padan Aram ahmuen ah kaom, Syria acaeng Bethuel ih canu, Syria acaeng Laban ih tanuh, Rebekah to zu ah lak naah, saning qui palito oh boeh. **21** A zu loe caa kaak pongah, Issak mah a zu hanah Angraeng khaeah lawkthuih pae; Angraeng mah lawkthuihah lok to tahngaih pae pongah, a zu Rebekah loe zokpomh. **22** A zok thung ih nawkta loe maeto hoi maeto ang-et hoi khing; to naah amno mah, Tipongah hae tiah oh vai? tiah poek. To pongah lokdueng hanah Angraeng khaeah a caeh. **23** Angraeng mah anih khaeah, Na zok thungah kami acaeng hnetto oh; na zok thung hoiah tuinuen kalah acaeng hnetto tacawt tih; acaeng maeto loe kalah acaeng maeto pongah thacak kue ueloe, kacoeh mah kanawk ih tok to sah pae tih, tiah a naa. **24** Nawkta zahhah tue phak naah, anih zok thung ih nawkta loe angphae. **25** Tacawt hmaloe loe ngan to thim dung, a tak loe amui cing ah oh; to pongah anih to Esau, tiah ahmin phui. **26** To pacoengah amnaw to tapen; a ban hoiah Esau ih khok tahmawh to patawnh; to pongah anih to Jakob, tiah ahmin sak; Rebekah mah nihnik to sak naah, Issak loe saning qui taruko oh boeh. **27** Nawkta hnik loe qoeng hoi tahang, Esau loe moi kat kop kami, moi zoep thaih kami ah oh; toe Jakob loe kaom duem kami ah oh moe, kahni imthung ah oh. **28** Issak loe taw ih moi to caak pongah Esau to palung, toe Rebekah mah loe Jakob to palung. **29** Nito naah loe Jakob mah caak koi maeto thongh, to naah Esau loe taw hoiah angzoh moe, zok amthlam parai pongah, **30** Esau mah Jakob khaeah, Na thongh ih kaming huep caak koi to na paek thodem ah, zok amthlam parai boeh, tiah a naa. To pongah anih ih ahmin to Edom, tiah sak. **31** To naah Jakob mah, Calu ah na ohhah to vaihniah kai khaeah na zaw ah, tiah a naa. **32** To naah Esau mah, Khenah, ka duek tom boeh; calu ah ohhah loe timaw atho oh? tiah a thuih. **33** Jakob mah vaihniah kai khaeah lokkamhah sah ah, tiah a naa. Esau mah anih khaeah lokkamhah sak pacoengah, calu ah ohhah to Jakob khaeah a zawh. **34** To pacoengah Jakob mah takaw hoi peh to Esau hanah paek; anih mah caak moe, naek pacoengah, anghthawk moe, a caeh. To tiah Esau mah calu ah ohhah to khet pateok.

**26** Abraham dung nathuem ah kaom hmaloe koek khokhahaih oh pacoengah, to prae thungah khokhahaih oh let. To pongah Issak loe Gerar ah kaom Philistin siangpahrang Abimelek khaeah caeh. **2** Issak khaeah Angraeng angphong pae moe, Izip prae ah caeh tathuk hmah; oh han kang thuih ih prae ah om ah; **3** hae prae thungah om ah, kai mah kang oh thuih moe, tahamhoihaih kang paek han; hae prae boih hae nangmah hoi na caanawk khaeah kang paek moe, nam pa Abraham khaeah ka sak ih lokmaihih to ka koepsak han. **4** Na caanawk to van ih cakaeh zetto kang pungsak moe, hae prae hae kang paek boih han; na caanawk rang hoiah long nui ih kaminawk boih tahamhoihaih hnu o tih; **5** Abraham loe ka lok to tahngaih, ka thuih ih loknawk, patuk ih loklamnawk hoi daannawk to pazui, tiah a naa. **6** To pongah Issak loe Gerar ah oh; **7** to ah kaom kaminawk mah a zu kawng to dueng o naah, anih mah ka zu ni, tiah thuih han zit pongah, Ka tanuh ni, tiah a thuih. To tiah thui ai nahaeloe Rebekah loe kranghoih

pongah, hae prae ah kaom kaminawk mah na hum o moeng tih, tiah a poek. **8** To prae thungah atue kasawk ah oh; nito naah loe Philistin siangpahrang Abimelek mah thokbuem hoiah dan tathuk naah, kamhai Issak hoi a zu Rebekah to a hnuk. **9** To pongah Abimelek mah Issak to kaww moe, Khenah, anih loe na zu bae to; tipongah anih loe ka tanuh ni, tiah na thuih loe? tiah a naa. Issak mah anih khaeah, to tiah ka thui ai nahaeloe anih pongah ka dueh moeng tih, tiah a naa. **10** To pacoengah Abimelek mah, Tipongah kaicae khaeah to tiah lok na thuih loe? Kami maeto mah na zu hae iip haih moeng nahaeloe, kaicae nuiah zaehaih nam tik sut han bae to, tiah a naa. **11** To pongah Abimelek mah angmah ih kaminawk boih khaeah, Mi kawbakthi doeh hae kami, anih ih zu sui kami loe hum oh, tiah lok paek. **12** Issak loe to prae thungah lawk to sak; Angraeng mah tahamhoihaih paek moe, saningto thungah gang alet cumvaito hak. **13** Anih loe to nathuem hoiah angraeng amtong moe, angraeng parai, a tawnh ih hmuennawk doeh pung pae aep aep; **14** tuunawk, maitawnawk hoi tamna paroelai a tawnh pongah, Philistin kaminawk mah anih to ut o. **15** Ampa Abraham hing na thung a tamnanawk han takaehsak ih tuikhawnawk to Philistinawk mah pit pae o ving moe, long hoiah taet pae o boih let. **16** To naah Abimelek mah Issak khaeah, Nang loe kaicae pong thacak boeh pongah, hae ahmuen hoi kalah bangah caeh lai ah, tiah a naa. **17** To pongah Issak mah to ahmuen to caehtaak moe, Gerar azawn ah khosak. **18** Ampa hing nathuem ah takaeh ih tuikhawnawk, Abraham duek pacoengah Philistinawk mah pahnavtsak ih tuikhawnawk to Issak mah a tamnanawk han takaehsak let moe, ampa mah sak ih ahmin to sak let. **19** Issak ih tamnanawk mah azawn ah tui takaeh o moe, kacim tuipek to hnuk o. **20** Toe Gerar ah maitaw toep kaminawk hoi Issak ih maitaw toep kaminawk loe maeto hoi maeto, Kai ih tui ni, tiah anglomh o. To tiah anglomh o pongah, to ih tuikhaw to Esek, tiah ahmin sak. **21** To pacoengah kalah tuikhaw to takaeh let, to tuikhaw doeh anglomh o let bae; to pongah to tuikhaw to Sitnah, tiah ahmin sak. **22** To ahmuen hoi angpuen o moe, kalah tuikhaw maeto takaeh o let; to naah loe mi mah doeh lomh o ai boeh. Vaihi loe Angraeng mah ahmuen paek boeh moe, prae thungah qoeng o tahang tih boeh, tiah a thuih pongah, to tuikhaw to Rehoboth, tiah ahmin sak. **23** Anih loe to ahmuen hoiah Beersheba ah caeh tahang. **24** To na ni qum ah anih khaeah Angraeng angphong pae, Kai loe nam pa Abraham ih Sithaw ah ka oh; zii hmah, nang hoi nawnto ka oh, ka tamna Abraham rang hoiah tahamhoihaih kang paek moe, na caanawk kang pungsak han, tiah a naa. **25** Issak mah to ahmuen ah hmaicam to sak moe, Angraeng hmin to kaww; to ah kahni im a sak moe, a tamnanawk mah tuikhaw to takaeh o. **26** To naah Abimelek loe angmah ih ampui Ahuzzath hoi misatuh angraeng Phikol to hoih moe, Gerar vanguard hoiah Issak ohhah ahmuen ah caeh o. **27** Issak mah nihcae khaeah, Kai nang hnukma o moe, nang haek o boeh na ai maw, tikhoe nang zoh o let loe? tiah a naa. **28** Nihcae mah, Angraeng loe nang hoi nawnto oh, tito kahoih ah ka panoe o boeh; to pongah, aicae salakah lokmaihih to om nasoe, kaicae hoi nang salak lokmaihih to om nasoe, tiah ka thuih o; kaicae hoi nang salakah angdaehhah sah si; **29** kaicae mah na nuiah kahoih hmuen khue ai ah loe,

sethahit tidoeh ka sah o ai, nang to lunghoih ta ah ni kang patoeh o; to pongah nangmah doeh kaicae sethahit to sah hmah; nang loe Angraeng mah vaihi tahamhoihaih paek boeh, tiah a naa. **30** To pacoengah Issak mah nihcae hanah buh raenghahit to sak pae, nihcae loe caak o moe naek o. **31** Khawnbang khawnthaw ah anghawk o moe, maeto hoi maeto lokmahitah to sak o; to pacoengah Issak mah nihcae to patoeh; nihcae loe lunghoih ta hoiah caeh o. **32** To na niah Issak ih tamnanaw to angzoh o moe, tuikhaw takaehhahit kawng to thuih pae o, anih khaeah, Tui to ka hnuk o boeh, tiah a naa o. **33** Anih mah to tui to Shebah, tiah ahmin sak; to pongah to vangpui ih ahmin loe vaihni ni khoek to Beersheba, tiah kaw k o. **34** Esau loe saning qui palito oh naah, Hit kami Beeri canu, Judith hoi Hit kami Elon canu, Bashemath to zu ah lak; **35** nihnik loe Issak hoi Rebekah dawngrai paekkung ah oh hoi.

**27** Issak loe mitong moe, miktha om ai boeh pongah, mik doeh amtueng ai boeh, to naah a capa kacoe Esau to kaw k moe, Ka capa, tiah a naa. Anih mah, Khenah, haeah ka oh, tiah a naa. **2** Issak mah, Khenah, kai loe vaihi mitong boeh moe, natuek naah maw ka duek han, tito ka panoek ai. **3** To pongah vaihi na sin ih hmuen, kalii hoi palaa to la ah; taw ah caeh ah loe, kai han moi na kat pae. **4** Ka caak koeh ih moi to kakhraem ah thong ah loe, caak han ka hmaa ah na patoem ah; ka dueh ai naah tahamhoihaih kang paek han, tiah a naa. **5** Issak mah a capa Esau khae thuih ih lok to Rebekah mah thaih. To pongah Esau loe moi kah han taw ah caeh. **6** Rebekah mah a capa Jakob khaeah, Khenah, Nam pa mah nam ya Esau khaeah, **7** taw ih moi to kat ah loe kakhraem ah thong pacoengah, ka caak hanah na sin ah; ka dueh ai naah Angraeng hmaa ah tahamhoihaih kang paek han, tiah thuih ih lok to ka thaih. **8** To pongah, Ka capa, vaihi kang thuih ih lok hae tahngai ah loe sah ah. **9** Vaihi tuu khongkha thungah caeh ah loe kahoih maeh caa hnetto la ah; nam pa mah koeh baktih toengah ka thong pae han; **10** to pacoengah nam pa caak hanah sin pae, dueh ai naah tahamhoihaih na paek nasoe, tiah a naa. **11** Jakob mah amno Rebekah khaeah, Khenah, kam ya Esau loe ngnmui tawnh moe, kai loe nganmui ka tawn ai, tiah a naa. **12** Pa mah na pathoep doeh om tih, to naah kai loe minaw aling kami baktiah ka om ueloe, tahamhoihaih hnu ai ah, tangoenghahit ka hnu lat tih, tiah a naa. **13** Amno mah anih khaeah, Ka capa, nang tangoenghahit loe ka nuih krah nasoe; ka thuih ih lok hae tahngai ah loe, kahoih maeh caa to la ah, tiah a naa. **14** To pongah anih loe caeh moe, amno khaeah maeh caa to sinh pae; amno mah ampa caak koeh baktih toengah moi to thong pae. **15** To naah Rebekah mah a capa kacoe Esau ih khukbuen kahoih to imthung ah lak moe, a capa kanaw k Jakob to angkhuksak. **16** To pacoengah Rebekah mah Jakob ih ban hoi tahngong to maeh caa ahin hoiah khuk pae. **17** To pacoengah a capa Jakob ban ah, caak khraem ah a thong het ih takaw hoi moi to a paek. **18** Anih loe ampa khaeah caeh moe, Pa, tiah a naa. Anih mah, Haeah ka oh, ka capa, nang loe mi aa? tiah a naa. **19** Jakob mah ampa khaeah, Kai loe na calu Esau ni, nang thuih ih lok baktih toengah ka sak boeh; tahamhoihaih nang paek hanah, anghawk ah loe anghnut pacoengah, ka kah ih moi hae caa

lai ah, tiah a naa. **20** Issak mah a capa khaeah, Kawbang maw akra ai ah moi na hak thaih takan loe? Ka capa? tiah a naa. Anih mah, Na Angraeng Sithaw mah, ang haksak, tiah a naa. **21** To naah Issak mah Jakob khaeah, Ka capa, kai khaeah angzo ah, Esau tangtang maw, tangtang ai, tito kang pathoep han vop, tiah a naa. **22** Jakob loe ampa Issak khaeah caeh, anih mah pathoep pacoengah, Lok loe Jakob ih lok, toe ban loe Esau ih ban ah oh, tiah a naa. **23** Ban loe amya Esau ih ban baktiah amui oh pongah, anih mah panoek thai ai; to pongah anih han tahamhoihaih to a paek. **24** Anih mah, Nang hae ka capa Esau tangtang maw? tiah a naa. Anih mah, Ue, tiah a naa. **25** To pacoengah anih mah, Tahamhoihaih kang paek hanah, na kah ih moi to caak han na sin ah, tiah a naa. Jakob mah moi to a taengah patoemh pae moe, a caak. To pacoengah misurtui doeh patoemh pae moe, a naek. **26** To pacoengah ampa Issak mah anih khaeah, Ka capa, ka taengah angzo ah loe, na mok ah, tiah a naa. **27** Anih mah caeh moe, a mok. Issak mah khukbuen hmui to thaih naah, anih han tahamhoihaih a paek; khenah, ka capa ih hmui loe, Angraeng mah tahamhoihaih paek ih lawk hmui hoiah anghmong; **28** to pongah Sithaw mah van ih dantui hoi kathawk long to paek nasoe loe, cang hoi misurtui doeh pungsak nasoe; **29** prae kaminaw k boih mah nang ih tok to sah o nasoe loe, kaminaw na hmaa ah akupe o nasoe; nam nawkamyaw nuih angraeng ah om ah loe, nam no ih caanaw doeh na hmaa ah akupe o nasoe; nang tangoeng kaminaw loe tangoenghahit tongh o nasoe loe, nang tahamhoihaih paek kaminaw to tahamhoihaih hnu o nasoe, tiah a naa. **30** Issak mah Jakob tahamhoihaih paek pacoengah, ampa hmaa hoiah tacawt; akra ai ah Esau loe moi zoephahit ahmuen hoiah phak. **31** Anih mah doeh moi to caak khraem ah thong moe, ampa hanah patoem pae; ampa khaeah, Pa, tahamhoihaih nang paek hanah, anghawk ah loe ka kah ih moi hae caa ah, tiah a naa. **32** Ampa Issak mah anih khaeah, Nang loe mi aa? tiah a naa. Anih mah, Kai loe na calu, Esau ni, tiah a naa. **33** To naah Issak loe paroeai tasoeh moe, Moi kah moe, ka caak hanah moi sin kami loe naa ah maw oh? Nang, nang zo ai naah moi to ka caak ving boeh moe, anih han tahamhoihaih ka paek moeng boeh; tahamhoihaih loe anih mah ni hnu tih boeh, tiah a naa. **34** Esau mah ampa ih lok to thaih naah, tha hoi qah moe, ampa khaeah, Aw, pa, kai doeh tahamhoihaih na paek toeng ah, Pa, kai doeh, tahamhoihaih na paek toeng ah, tiah a naa. **35** Toe anih mah, Nam nawk mah palungahhahit hoiah ang ling boeh moe, nang ih tahamhoihaih to lak boih boeh, tiah a naa. **36** Esau mah, angham ih ahmin hoi kamcuk ah Jakob, tiah ahmin to phui roe boeh na ai maw? Vaihi a sak ih hmuen hoiah loe kai vai hnetto ang ling boeh; ka calu ah ohhahit to ang lomh pae moe, vaihi doeh tahamhoihaih ang lak pae ving let bae vop, tiah a thuih. To pacoengah anih khaeah, Kai han tahamhoihaih nang suem pae ai boeh maw? tiah a naa. **37** Issak mah Esau khaeah, Khenah, Anih loe nang ih angraeng ah ka sak moe, anih ih nawkamyaw k boih doeh anih ih tamna ah ka paek boeh; cang hoi misurtui doeh ka paek boeh; to pongah nang han timaw kang sak pae han loe? Ka capa, tiah a naa. **38** Esau mah ampa khaeah, Tahamhoihaih maeto doeh na tawn ai boeh maw, pa? Pa, kai doeh tahamhoihaih na paek toeng ah, tiah a naa. To

pacoengah Esau loe tha hoi qah. **39** Ampa Issak mah anih han hae tiah lok pathim pae; khenah, Na ohhaih ahmuen loe kathawk long ah om ueloe, van bang hoiah dantui to krah tih. **40** Nang loe sunsem hoi kho na sah ueloe, nam nawk ih tok to na sah pae tih; toe ukhah atue phak naah loe anih mah phawsak ih kazit hmuen to na tahnong nui hoiah nang khiring tih, tiah a naa. **41** Ampa mah Jakob han tahamhoihaih paek king boeh pongah, Esau mah Jakob to hnuhma; pa duekhah ni loe zoi boeh; to na niah kamnawk Jakob hae ka hum han, tiah a poek. **42** A capa kacoe Esau ih lok to amno Rebekah mah thaih; to pongah capa kanawk Jakob to kami kawksak moe, anih khaeah, Khenah, nam ya Esau palungphuihah dip thai hanah, na hum tih boeh. **43** To pongah ka capa, vaihi kang thuih ih lok hae tahngai ah; vaihi Haran ah kaom ka thangqoi Laban khaeah cawn ah. **44** Nam ya palungphuihah dip ai karoek to anih khaeah om ah. **45** Nam ya palungphuihah to dip moe, a nuiah na sak ih hmuen to pahnet pacoengah, nang zoh let hanah lok kang pat moe, nang to kang kawksak han hmang; kawbang maw nito thungah ka capa hnik hanah palung ka sae thuih hmaek thai tih? tiah a thuih. **46** Rebekah mah Issak khaeah, Heth ih canunawk pongah poek kang pho boeh; Jakob mah hae prae kami canunawk baktih, Heth ih canunawk hoiah imthong krah nahaeloe, kai han hinghah atho timaw om tih? tiah a naa.

**28** To pongah Issak mah Jakob to kaw moe, anih to tahamhoihaih paek pacoengah, anih khaeah, Kanaan tanuh to zu ah la hmah. **2** Anghawk ah, nam no ih ampa Bethuel ohhaih Padan Aram ah caeh ah loe, to ah nam no ih thangqoi Laban ih canunawk to nangmah han zu ah la ah, tiah a naa. **3** Acaeng pop mang ai karoek to, Thacak Sithaw mah tahamhoihaih na paek nasoe loe, athaih taksak pacoengah, kami doeh pungsak nasoe; **4** Sithaw mah Abraham khaeah paek ih prae to na toep hanah, Angraeng mah Abraham khaeah paek ih tahamhoihaih baktiah, vaihi angvin ah na ohhaih hae prae hae, nangmah hoi na caanawk khaeah paek nasoe, tiah a naa. **5** To pacoengah Issak mah Jakob to caehsak; anih loe Syria acaeng Bethuel capa, Jakob hoi Esau amno Rebekah ih thangqoi, Laban ohhaih Padan Aram ah caeh. **6** Issak mah Jakob tahamhoihaih paek moe, zu lak hanah Padan Aram ah patoeh; tahamhoihaih paek naah, anih khaeah, Kanaan tanu to zu ah la hmah, tiah lok a thuih pae, **7** Jakob loe amno hoi ampa ih lok to tahngaih moe, Padan Aram ah caeh, tito Esau mah panoek, **8** Kanaan tanunawk zu ah ka lak pongah kam pa Issak poeknawm ai, tito Esau mah panoek naah, **9** Ishmael khaeah a caeh moe, Nebajoth ih tanuh, Abraham capa Ishmael ih canu Mahalath to zu ah lak let. **10** Jakob loe Beersheba hoiah amsak moe, Haran ah caeh. **11** Niduem boeh pongah, ahmuen maeto phak naah, aqum puek to ahmuen ah anghak; to ih thlungnawk to a lak moe, lu anghnoeng hanah a suek pacoengah, to ahmuen ah a iih. **12** Amang ah tadong van khoeok to kapha thlak maeto long ah oh; khenah, to thlak nuiah daw tahang moe, anghum tathuk, Sithaw ih van kaminawk to a hnuh. **13** Khenah, Angraeng loe thlak ranui ah anghnut moe, Kai loe nam pa Abraham ih Angraeng Sithaw hoi Issak ih Sithaw ah ka oh; nang songhah ahmuen to nangmah hoi na caanawk khaeah ka paek han; **14** na caanawk loe long nui ih maiphu

zetto pung o ueloe, niduem, ni angyae, aluek aloih bang khoeok to koi o tih; nang hoi na caanawk rang hoiah long kaminawk boih tahamhoihaih hnu o tih. **15** Khenah, nang to kang oh thuih han, na caehhah ahmuen kruekah kang khetzawn moe, hae prae ah kang hoih let han; kang thuih ih lok koep ai karoek to kang caehthaak mak ai, tiah a naa. **16** Jakob loe ihhah ahmuen hoiah anghawk pacoengah, hae ahmuen ah Angraeng oh tangtang, tito ka panoek ai, tiah thuih. **17** Anih loe zit moe, Hae ahmuen loe zit kaom ahmuen ni; hae ahmuen loe tih kalah doeh na ai, toe Angraeng ih im ah ni oh; hae loe van khongkha ni, tiah a thuih. **18** Jakob loe khawnbang khawnthaw ah anghawk moe, lu koeng han suek ih thlung to a lak, thlung to a thlingh pacoengah, a nuiah situi to a bawh. **19** Tangsuek naah loe to vangpui to Luz, tiah ahmin sak, toe to ahmuen to Bethel, tiah a paek. **20** Jakob mah, Kai khaeah Sithaw oh moe, vaihi ka caehhah loklam ah doeh ang khetzawn pacoengah, caaknaek hoi khukbuen doeh ang paek pongah, **21** kam pa im ah lunghoih ta hoi kam laem thai let nahaeloe, Angraeng loe ka Sithaw ah om ueloe, **22** haeah ka thling ih thlung loe Angraeng ih im ah om tih; nang paek ih hmuennawk boih thung hoi hato thungah maeto kang paek han, tiah lokkamhah a sak.

**29** To pacoengah Jakob loe kholong a caeh moe, ni angyae bang kaminawk ohhah ahmuen to phak. **2** Anih mah khet naah, lawk thungah tuikhaw maeto a hnuh; tuunawk loe to ih tuikhaw taengah ahmuen thumto ah tabok o; to ih tuikhaw thung ih tui to tuunawk han naek o sak; to ah tuikhaw kraenghah kalen parai thlung kangphaek maeto oh. **3** Tuutoep kaminawk to ah oh o naah, tuikhaw kraenghah kalen parai thlung kangphaek to takhoe o moe, tuunawk to tui naek o sak; to pacoengah tuikhaw to thlung hoiah kraeng o let. **4** Jakob mah tuutoep kaminawk khaeah, Nawkamyawk naa hoiah maw nang zoh o? tiah lok a dueng. Nihcae mah, Haran hoiah kang zoh o, tiah pathim pae o. **5** Nihcae khaeah, Nahor ih capa Laban to na panoek o maw? tiah a naa. Nihcae mah, Ka panoek o bae, tiah a naa o. **6** To pacoengah Jakob mah nihcae khaeah, Anih loe ngantui hmang maw? tiah a naa. Nihcae mah, Ngan a tui bae; khenah, a canu Rachel loe tuunawk hoi nawnto angzoh, tiah a naa o. **7** Anih mah, Khenah, niduem ai vop; tuunawk huih han atue pha ai vop; tuunawk to tui nae o sak ah loe, rawkcak pacah o rae khae, tiah a naa. **8** Nihcae mah, Ka hui o mak ai vop; tuunawk to acuu boih moe, tuikhaw kraenghah kalen parai thlung kangphaek takhoe pacoeng, tuunawk tui ka paek o ai karoek to ka caeh o thai mak ai, tiah a naa o. **9** Nihcae hoi lok apaeh li naah, Rachel loe ampa ih tuunawk to huih moe, angzoh; anih loe tuutoep kami ah oh. **10** Jakob mah amno ih thangqoi Laban canu Rachel hoi amno ih thangqoi Laban ih tuunawk to hnuh naah, caeh moe, tuikhaw kraenghah kalen parai thlung kangphaek to takhoe pae, amno ih thangqoi Laban ih tuunawk to tui a naeksak. **11** Jakob mah Rachel to mok moe, tha hoi qah. **12** Jakob mah Rachel khaeah anih loe ampa ih nawkamyah ah oh moe, Rebekah ih capa ah ohhah kawng to a thuih pae; to pongah Rachel loe cawnh moe, ampa khaeah thuih pae. **13** Laban mah a tanuh ih capa Jakob kawng to thaih naah, anih tongh hanah karangah cawnh; takop moe, a mok

pacoengah, angmah im ah a caeh haih. Jakob mah im ah phak naah, kangcoeng tangcae hmuennawkwawng to a thuih pae. 14 Laban mah anih khaeah, Nang loe ka thii ka ngan ah ni na oh, tiah a naa. Anih loe khrah to thung Laban khaeah oh. 15 Laban mah Jakob khaeah, Kai ih nawkamyah ah na oh pongah, kai han tih tok doeh nang sah pae mak ai maw? Na toksakhaih atho to na thui ah, tiah a naa. 16 Laban loe canu hnetto tawnh; canu kacoeh ahmin loe Leah, canu kanawkwah ahmin loe Rachel. 17 Leah loe mik hoih parai ai; toe Rachel loe kranghoih moe, palung han koiah oh. 18 Jakob loe Rachel to koeh moe, Nang han saning sarihto thung tok kang sak pae han, na canu kanawkwah Rachel to na paek ah, tiah a naa. 19 Laban mah anih to minawkwah kalah han ka paek pongah loe, nang han kang paek to hoih kue, tiah a naa. Kai khaeah mah om poe ah, tiah a naa. 20 To pongah Rachel hak hanah saning sarihto thung tok a sak; toe Rachel to koeh pongah setta thung atue kalaem baktiah a poek. 21 To pacoengah Jakob mah Laban khaeah, Ka zu na paek lai ah, ka toksakhaih atue doeh khawt boeh, anih hoi nawnto iih han ka koeh boeh, tiah a naa. 22 To pongah Laban mah to ahmuen ih kaminawkwah boih to kok moe, buh raenghah a sak pae. 23 Toe niduem naah loe a canu Leah to zaeh moe, Jakob khaeah a caeh haih; anih to Jakob mah iih haih. 24 Laban mah a tamna Zilpah to a canu Leah khenzawkwah ah paek. 25 Khenah, khawnbang khawnthaw ah loe, Leah ah oh pae ving; to pongah Jakob mah Laban khaeah, Tipongah hae tiah nang sak loe? Rachel han ah ni tok kang sak pae; tipongah kai nang ling loe? tiah a naa. 26 Laban mah, Kaicae prae ah loe, Canu kacoeh sava sah ai naah, kanawkwah sava sah sai ai. 27 Zu lakhaih ni sarihto boeng rae nasoe; to pacoengah saning sarihto toksah let ah, to naah canu kanawkwah doeh kang paek han, tiah a naa. 28 Jakob loe to tiah toksak hanah oh let; Leah hoi ni sarihto thung oh hoi pacoengah, Laban mah a canu Rachel to zu ah paek. 29 Laban mah a tamna nongpata Billah to, a canu Rachel khenzawkwah tamna ah paek. 30 Jakob mah Rachel to iih haih; anih mah Leah pongah Rachel to palung kue; to pacoengah Laban hanah saning sarihto thung toksak pae let. 31 Jakob mah Leah hnukma, tito Angraeng mah hnuk naah, anih ih caa im to paongh pae, toe Rachel loe caa kaak. 32 Leah loe zokpomh moe, capa maeto sak; kai patangkhanghah Angraeng mah hnuk boeh, vaihi loe ka sava mah na palung tih boeh, tiah a poek pongah, a capa to Reuben, tiah ahmin phui. 33 Anih loe zokpomh let moe, capa maeto sak; kai hnukmahai to Angraeng mah ang panoek pae pongah, hae capa doeh ang paek let, tiah a thuih; to pongah Simeon, tiah ahmin sak. 34 Anih loe zokpomh let moe, capa maeto sak; ka sava hanah capa thumto ka sak pae boeh pongah, anih loe kai khaeah ni akap tih boeh, tiah a thuih. To pongah Levi, tiah ahmin sak. 35 Anih loe zokpomh let moe, capa maeto sak, to naah vaihi loe Angraeng to ka pakoeh han boeh, tiah a thuih; to pongah Judah, tiah ahmin sak. To pacoeng loe anih caa sah ai boeh.

**30** Jakob han caa maeto doeh sah pae ai, tito Rachel mah panoek naah, Rachel mah amya to ut; to pongah Jakob khaeah, Nawkta to na paek ah, to tih ai nahaeloe ka duek han boeh, tiah a naa. 2 Jakob loe Rachel nuiah

palungphui moe, anih khaeah, Kai loe nang caa kaaksak thaih Sithaw ah maw ka oh? tiah a naa. 3 To naah anih mah, Khenah, ka tamna Billah khaeah caeh ah, anih mah caa na sah pae nasoe, anih rang hoiah imthung takoh kang doet toeng han, tiah a naa. 4 To pongah anih mah a tamna Billah to zu ah paek; anih to Jakob mah iih haih. 5 Anih loe zokpomh moe, Jakob hanah capa mae to sak pae. 6 To naah Rachel mah, Sithaw mah kai ang bomh, tahmen ka hnikhah lok ang thaih pae moe, capa maeto ang paek boeh, tiah thuih; to pongah anih mah Dan, tiah ahmin phui. 7 Rachel ih tamna Billah loe zokpomh let moe, Jakob hanah capa maeto sak pae let. 8 Rachel mah, Kamyah hoi kang pan hoi moe, ka pazawkwah boeh, tiah thuih. To pongah anih mah Naphtali, tiah ahmin sak. 9 Leah mah doeh caa ka sah ai boeh, tiah panoek naah, a tamna Zilpah to caeh haih moe, Jakob han zu ah paek. 10 Leah ih tamna Zilpah mah Jakob han capa maeto sak pae. 11 To naah Leah mah, Misatuh kami abu to angzoh, tiah thuih; to pongah anih mah Gad, tiah ahmin phui. 12 Leah ih tamna Zilpah mah Jakob hanah capa maeto sak pae let. 13 To naah Leah mah, Kang hoe parai, nongpatanawkwah mah tahamhoih kami, tiah na kaww o tih, tiah thuih pongah, Asher, tiah ahmin phui. 14 Cang aah tue naah, Reuben loe lawk ah caeh, to naah tasi ah patoh ih mandrake thaih to a hnuk moe, amno Leah khaeah sinh pae. Rachel mah Leah khaeah, Na capa mah sin ih tasi thingkung to na paek thoem ah, tiah a naa. 15 Toe anih mah, Ka sava nang lomh to khawt ai vop maw? Ka capa ih mandrake thaih doeh na lak bae han vop maw? tiah a naa. Rachel mah, Na capa ih mandrake thaih nang paek pongah, Jakob loe vaiduem nang khaeah iip nasoe, tiah a naa. 16 Duembang ah Jakob loe lawk hoiah amlaem, anih to Leah mah dawt moe, Kai na iip haih ah, ka capa ih mandrake thaih hoiah nang kang tiai boeh, tiah a naa. To pongah to na qum ah anih khaeah a iih. 17 Sithaw mah Leah ih lok to tahngaih pae, anih mah zokpomh let moe, Jakob hanah capa pangato haih sak pae let. 18 To naah Leah mah, Ka tamna nongpata to ka sava hanah ka paek pongah, Sithaw mah kai han tangqum ang paek, tiah thuih; to pongah anih to Issakar, tiah ahmin phui. 19 To pacoengah Leah loe zokpomh let, Jakob hanah capa tarukto haih sak pae let. 20 To naah Leah mah, Sithaw mah atho kana tangqum kai han ang paek boeh, ka sava hanah capa tarukto ka sak pae boeh pongah, vaihi loe kai khaeah ni om tih boeh, tiah thuih; to pongah anih to Zebulun, tiah ahmin sak. 21 To pacoengah canu maeto sak moe, anih to Dinah, tiah ahmin phui. 22 To naah Sithaw mah Rachel to poek, Sithaw mah anih ih lok tahngaih pae moe, anih ih caa im to paongh pae. 23 Anih loe zokpomh moe, capa maeto sak; Sithaw mah patoekhah ang takhoe pae boeh, tiah a thuih; 24 to pongah anih ih ahmin to Joseph, tiah sak; Angraeng mah kalah capa na paek let nasoe, tiah a thuih. 25 Rachel mah Joseph tapen pacoengah loe, Jakob mah Laban khaeah, Ka ohhaih ahmuen, ka prae ah, na caehsak lai ah. 26 Ka zu hoi ka caanawkwah han tok kang sak pae baktih toengah, nihcae to na paek ah loe, na caehsak lai ah; nazetto maw nang hanah tok kang sak pae, tito na panoek, tiah a naa. 27 Toe Laban mah anih khaeah, Na miikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, om raeh; nang pongah ni Angraeng mah tahamhoihah ang paek, tito ka panoek, tiah a

naa. **28** To pacoengah, Na toksakhaih atho thui ah kang paek han hmang, tiah a naa. **29** Jakob mah anih khaeah, Kawbang maw tok kang sak pae moe, na pacah ih moinawk doeh ka ban thungah kawbang maw pung o, tito na panoek boeh. **30** Kai kang zo ai naah hmuen zetta ni na tawnh, vaihi loe pung parai boeh; kai kang zoh nathuem hoi kamtong Angraeng mah tahamhoihaih ang paek boeh; kaimah ih imthung takoh hanah loe natuek naah maw tok ka sah tih boeh? tiah a naa. **31** Anih mah, To tih nahaeloe timaw kang paek han? tiah a naa. Jakob mah, Tidoeh na paek hmah; toe ka koeh baktiah nang sak pae nahaeloe, nang ih tuunawk to kang toep pae poe han. **32** Vaihniah nang tuu pacahhaih ahmuen ah ka caeh moe, aem kaom tuunawk, kamnum hoi kanglung angbaeh tuunawk hoi aem kaom maeh caanawk to ka tapraek han; aem kaom maeh, kamnum hoi kanglung angbaeh tuunawk loe ka toksakhaih atho ah om nasoe. **33** To tiah ni hmabang ah ka toksakhaih atho na hmaa ah phak naah, ka toenghah mah kai han lok na thui tih; kai taham moinawk thungah aem kaom ai maeh, kamnum hoi kanglung angbaeh ai tuucaanawk om nahaeloe, to maeh hoi tuu loe kai mah paquk, tiah amnoek thai tih, tiah a naa. **34** Laban mah, Khenah, na thuih ih lok baktiah om nasoe, tiah a naa. **35** To na niah anih mah aem kaom maeh, aem kaom maeh amno, kanglung hoi aem kaom maeh, rong kamunm hoi kamling angbaeh tuucaanawk to pahoe boih moe, a caanawk ban ah paek. **36** Angmah ohhah ahmuen hoi Jakob ohhah ahmuen loe ni thumto caeh, to ahmuen ah tuunawk to a suek; Jakob loe kangmat Laban ih tuunawk to toep pae. **37** Toe Jakob loe Poplar thing, almond thing hoi azawn ah kaom kahing thing tanghang to lak moe, a thung ih ngan kanglung to amtuengsak hanah, ahin to a sai. **38** Tuunawk tuinaek han angzoh o naah apa cuuk o pongah, angan kanglung amtueng hanah ahin sai ih thing to tuunawk mah hnuk o thai hanah, tui naekhah okduk hmaa ah a suek pae. **39** To naah a suek ih thing hmaa ah tuunawk to apaa cuuk o, to pongah caa tapen naah doeh aem kaom ah tacawt boih. **40** Jakob mah tuucaanawk hoi maeh caanawk to ahmuen kalah ah tapraek moe, aem kaom tuu hoi maeh, kamnum hoi kamling angbaeh tuu hoi maehnawk to Laban ih tuu pacahhaih ahmuen bangah anggoisak; to tiah Laban ih tuu hoi angmah ih tuunawk to angbaeh han ai ah a suek. **41** Thacak tuunawk apa cuuk han koeh o naah, ahin sai ih thing taengah apa cuuk o pongah, Jakob mah ahin sai ih thing to tui paekhah okduk hmaa ah suek pae. **42** Toe tuunawk thazok o naah loe, ahin sai ih thing to suem pae ai; to pongah thazok tuunawk loe Laban ih tuu ah oh moe, thacak tuunawk loe Jakob ih tuu ah oh o. **43** To tiah Jakob loe angraeng parai; tuunawk, maehnawk, tamna nongpa hoi nongpatanawk, kaengkuu hrang hoi laa hrangnawk a tawnh mang.

**31** Laban ih caanawk mah, Pa ih hmuennawk boih Jakob mah lak king pongah, vaihi anih loe hmuenmaenawk hoi angraeng boeh, tiah thuih ih lok to Jakob mah thaih. **2** Jakob mah Laban to khet naah, canghni ih baktiah mikhmai pan ai boeh, tito panoek. **3** Angraeng mah Jakob khaeah, Nam pa ohhah prae hoi nangmah ih acaeng kaminawk khaeah amlaem ah; kai mah kang oh thuih han hmang, tiah a naa. **4** To pongah Jakob mah tuutoephaih ahmuen

ah a zu Rachel hoi Leah to hoih hanah kami to patoeh. **5** Nihnik khaeah, Nam pa ih mikhmai ka khet naah, canghni ih baktiah om ai boeh, tiah ka panoek; toe kam pa ih Sithaw mah ang oh thuih poe. **6** Ka thacakhah boih hoiah nam pa ih tok ka sak, tito nang panoek hoi. **7** Toe nam pa mah kai ang ling, ka toksakhaih atho doeh vai hato ang ling; toe kai pacaekthlaek hanah Sithaw mah pakaa pae. **8** Anih mah, aem kaom tuunawk loe na toksakhaih atho ah om nasoe, tiah a thuih, to naah tuunawk loe aem oh o boih; rong kangdaek tuunawk loe ka toksakhaih atho ah om nasoe, tiah a thuih, to naah doeh tuunawk loe rong kangdaek ah tapen boih. **9** To pongah Sithaw mah nam pa ih tuunawk to lak moe, kai han ang paek boeh. **10** Tuunawk apa cuukhah tue phak moe, ka khet naah, tuu taenawk loe aem kaom tuu amnonawk khaeah ni apa cuuk o, tiah amang ah ka hnuk. **11** Sithaw ih van kami mah amang ah kai khaeah, Jakob, tiah ang kaw. Kai mah, Haeah ka oh, tiah ka naa. **12** To naah anih mah, Danh tahang ah, Tuu taenawk loe aem kaom, rong kangdaek tuu amnonawk khae khue ah ni apa cuuk o; Laban mah na nuiah sak ih hmuennawk to ka hnuk boih. **13** Kai loe thlung na thling moe, situi na bawh pacoengah, kai khaeah lokkamhah na sak ih, Bethel hmuen ih Sithaw ah ka oh; vaihi anghawk ah, hae prae hae caehtaak ah loe, na caeng kaminawk ohhah prae ah amlaem ah, tiah ang thuih, tiah a naa. **14** To naah Rachel hoi Leah mah anih khaeah, Kam pa im ah kaihnik mah toep han koi qawk hoi taham timaw ka tawn hoi? **15** Kaihnik hae prae kalah kami ah a poek, kaihnik hae zawh khue ai ah, kaihnik han paek tangcae hmuen mataeng doeh ang patoh pae king na ai maw? **16** Pa khae hoi Sithaw mah lak ih hmuennawk boih loe, aicae hoi aimcae caanawk ih hmuen ah ni oh boeh; to pongah vaihi Sithaw mah ang thuih ih baktih toengah sah ah, tiah a naa hoi. **17** To pacoengah Jakob loe anghawk moe, a caanawk hoi a zu hnik to kaengkoo hrang nuiah anghuengsak. **18** Padan Aram ah oh naah, a hak ih hmuennawk boih, pacah ih moinawk to a hoih boih moe, ampa Issac ohhah Kanaan prae ah caeh o. **19** Laban loe angmah ih tuu amui aah hanah caeh, to naah Rachel mah sakcop ih ampa imthung ih Sithaw krangnawk to paquk pae ving. **20** Jakob mah ka cawnh ving han boeh, tiah thui pae ai, Syria kami Laban to tamquta hoiah a caehtaak. **21** To pongah anih loe a tawnh ih hmuennawk boih hoiah a cawnh; anghawk moe, vapui angkat o pacoengah, Gilead mae bangah a caeh o. **22** Jakob cawnh ving boeh, tito Laban mah ni thumto naah thaih. **23** Angmah ih nawkmyanawk to kaww moe, ni sarinto thung anih to patom o, anih to Gilead maeah kae o. **24** Syria kami Laban ih amang ah Sithaw to amtueng pae; Jakob khaeah kasae doeh kahoih doeh, lokthuih han ai ah acoe ah, tiah a naa. **25** Laban mah nihcae to kae naah, Jakob loe Gilead mae ah kahni im a sak boeh; Laban hoi angmah ih nawkmyanawk doeh Gilead mae ah im to sak o. **26** Laban mah Jakob khaeah, Tipongah hae tiah na oh loe? Kai hae nang ling moe, ka canu hnik doeh misa mah sumsen hoi pahuem moe, naeh ih kami baktiah, na caeh hah ving loe? **27** Tipongah kai nang ling moe, tamquta hoi na cawnh ving loe? Nang thuih soe nahaeloe, anghoehaih laa to sak moe, cingceng bohah, katoeng kruekhah hoiah kang prawt han bae, tikhoe nang thui ai loe? tiah a naa. **28**

Tipongah ka caanawak hoi ka canunawak doeh nang moksak ai loe? Amthuhaih hoiah ni hae hmuen hae na sak. **29** Nang han nganbawh kana kang paek thaih; toe cangduem aquam ah nam pa ih Sithaw mah kai khaeah, Kahoih doeh kasae doeh, Jakob khae lokthuih han ai ah acoe ah, tiah ang thuih pongah ni. **30** Vaihi loe nam pa im to na poek boeh pongah, na caeh han angaih boeh; tikhoe kai ih sithawnawak to na paquk loe? tiah a naa. **31** Jakob mah Laban khaeah, Na canu hnik hae tha hoi nang lomh ving tih, tiah ka poek moe, ka zit pong ni, tiah a naa. **32** Toe nang ih sithaw paqu kami na hnuk nahaeloe, anih to hing hmah nasoe; nang ih hmuen ka lak o moeng nahaeloe, acae nawkamyawak hmaa roe ah la ah, tiah a naa. Toe Rachel mah sakkop ih sithawnawak paquk pae ving, tito Jakob mah panoek ai. **33** To pongah Laban loe Jakob ih kahni im, Leah ih kahni im hoi anih ih tamna nongpata hnik ih kahni imthung ah akunh, toe tidoeh hnu ai; Leah ih kahni imthung hoi tacawt pacoengah, Rachel ih kahni imthung ah akun let. **34** Rachel mah ampa imthung ih sithawnawak to lak moe, kaengkuu khrang khukhah kahni thungah pacaeng, to pacoengah a nuiah anghnut thuih khoe. Laban loe kahni imthung ih hmuennawak to pakrong boih, toe tidoeh hnu ai. **35** Rachel mah ampa khaeah, Ka angraeng, na hmaa ah kangdoe thai ai pongah palungphuisak hmah; athii ka hnuk pongah ni, tiah a naa. Anih loe sakkop ih krangnawak to pakrong, toe hnu ai. **36** To naah Jakob loe palungphui moe, Laban to zoeh; tih sakpazaehaih maw ka tawnh? Tih zaehaih maw ka sak moe, nang patom? tiah a naa. **37** Kai ih hmuennawak to na pakrong boih boeh; na imthung ih hmuen timaw na hnuk? Nam nawk amyanawak hoi kai ih kaminawak hmaa ah suem ah, mi maw katoeng, tito nihcae mah aihnik salakah lokcaek nasoe. **38** Nang khaeah saning pumphaeto ka oh; nang ih tuunawak hoi maehnawak a caa zun o vai ai; nang ih tuu tae maeto mataeng doeh ka caa vai ai. **39** Nang ih tuunawak to moisannawak mah kaek vai ai; kanghmaa tuu to kai mah ka rong; khoving ah maw, khodai ah maw, tuunawak anghmat naah kai khaeah atho nang suk. **40** To tiah kho ka sak; khodai ah ni kabae mah ang dawak moe, khoving ah kangqai mah ang koep; iih boep ai ah to tiah kho ka sak. **41** To tiah na im ah saning pumphaeto thung ka oh; na canu hnik hanah saning hatlai palito thung tok kang sak pae moe, saning tarukto thung na pacah ih moinawak to kang toep pae, ka toksakhaih atho vai hato nang ling. **42** Kai khaeah kam pa ih Sithaw, Abraham ih Sithaw, Issak mah zit ih Sithaw om ai nahaeloe, bangkrai ah ni nang patoeh tangtang tih; toe Sithaw mah patangkhanghah hoi ka ban mah sak ih tok to ang hnuk pae pongah ni, cangduem qum ah nang to ang thuitaek, tiah a naa. **43** Laban mah Jakob khaeah, Hae nongpata hnik loe ka canu ni; hae nawktanawak doeh ka caa ni, hae ih moinawak doeh kai ih ni; na hnuk ih hmuennawak boih doeh kai ih ni; toe vaihniah ka canu hnik hoi nihnik mah sak hoi ih caanawak doeh kawbang maw ka naa thai tih boeh? **44** To pongah vaihi angzo ah loe, nang hoi kai salakah lokmahaih to sah si; to lokmahaih loe nang hoi kai salakah hnukung ah om nasoe, tiah a naa. **45** To pongah Jakob mah thlung to lak moe, tung ah a thling. **46** Jakob mah anghmah ih nawkamyawak khaeah, Thlung to a laksak; nihcae mah thlung to sinh pae o moe, pakhueng

o pacoengah, pakhueng ih thlung nuiah buh a caak o. **47** To a hmuen to Laban mah Jegar Sahadutha, tiah ahmin paek; toe Jakob mah loe Galeed, tiah ahmin sak. **48** Laban mah, Vaihniah haeah pakhueng ih thlung loe nang hoi kai hnukung ah oh boeh, tiah a naa. To pongah to ahmuen to Galeed, tiah kawak o. **49** Aihnik loe maeto hoi maeto kangthla ah oh hoi naah doeh, Sithaw mah toep poe nasoe, tiah a thuih pongah, Mizpah, tiah doeh kawak o. **50** Nang mah ka canu hnik hae pacaekthlaek maw, to ai boeh loe ka canu hnik nuiah zu kalah na lak tak ving cadoeh, mi mah doeh aicae hae hnu ai; toe Sithaw loe aihnik salakah hnukung ah oh, tito pahnet hmah, tiah a naa. **51** To pacoengah Laban mah Jakob khaeah, Khenah, kai hoi nang salakah sak ih, haeah pakhueng ih thlung hoi tung ah thling ih thlung hae oh. **52** Haeah tapop ih thlung loe hnukung ah oh moe, haeah thling ih thlung doeh hnukung ah oh; nang nganbawh kana paek hanah, haeah tapop ih thlung hae ka poeng mak ai; nangmah doeh kai nganbawh kana paek hanah, haeah tapop ih thlung hae poeng hmah. **53** Abraham Sithaw, Nahor Sithaw, nihnik ampa ih Sithaw mah aihnik salakah lok takroek nasoe, tiah a naa. To pongah Jakob loe ampa Issak mah zit ih Sithaw ih ahmin hoiah lokmahaih to a sak. **54** Jakob loe to ih mae nuiah angbawnhah to sak moe, buhcaak hanah anghmah ih nawkamyawak to kawak; nihcae loe buhcaak o moe, mae nuiah aquam puek oh o. **55** Laban loe khawnbang khawnthaw ah anghthawak moe, a caanawak hoi a canu hnik to mok pacoengah, nihcae to tahomhoiah a paek. To pacoengah a ohhah ahmuen ah amlaem.

**32** Jakob loe caehhah loklam ah caeh poe, to naah Sithaw ih van kaminawak mah anih to tongh o. **2** Jakob mah nihcae to hnuk naah, Hae loe Sithaw ih misatuh kaminawak ni, tiah thuih; to pongah to ahmuen to Mahanaim, tiah ahmin sak. **3** Jakob mah Edom prae, Seir hmuen ah, amya Esau khaeah laicaehawak to hmaloe ah patoeh. **4** Anih mah nihcae khaeah, Ka angraeng Esau khaeah, Na tamna Jakob mah, Kai loe Laban khaeah ka caeh moe, vaihi doeh to ah ka oh vop; **5** maitawnawak, laa hrangnawak, tuunawak, tamna nongpa hoi nongpatanawak doeh ka tawnh; na mikuc naakrak ah ka oh hanah, vaihi ka angraeng khaeah lokthuih hanah ang patoeh, tiah a naa o. **6** Laicaehawak loe Jakob khaeah amlaem o let, anih khaeah, Nam ya Esau khaeah ka caeh o, vaihi nang hnuk hanah kamai cumvai palito anghzoh hah, tiah a thuih pae o. **7** Jakob loe paroeai zit moe, tasoeah pongah, anghmah khae kaom kaminawak, tuunawak, maitawnawak hoi kaengkuu hrangnawak to, abu hnetto ah tapraek. **8** Esau mah abu maeto tuh nahaeloe, kalah abu maeto loh nasoe, tiah a poek pongah to tiah a sak. **9** To naah Jakob mah, Aw, kam pa Abraham ih Sithaw, kam pa Issak ih Sithaw, Na prae hoi nangmah acang kaminawak khaeah amlaem ah, nang hae kang lensak han, tiah kai khaeah lokthuikung, Angraeng, **10** na tamna khaeah nam tuengsak ih na tahmenhah hoi oepthohhah tetta mataeng doeh hnuk han kam cuk ai; hae Jordan vapui kang kaat naah, cunghet khue ni ka tawnh; toe vaihi loe abu hnetto ah ka oh boeh. **11** Kam ya ih ban, kam ya Esau ih ban thung hoi nang pahlong hanah, lawk kang thuih; anih loe kaimah hoi ka zu, ka caanawak hum hanah angzo tih, tiah



zithaih ka tawnh. **12** Toe nangmah ni kai khaeah, Nang hae kang lensak moe, kroek laek ai ah kaom, tuipui taeng ih savuet zetto, na caanawk kang pungsak han, tiah nang thuih, tiah lawk a thuih. **13** Anih loe aqum puek to ahmuen ah iih; a tawnh ih hmuennawk thung hoiah amya Esau to tangqum paek hanah, **14** maeh amno cumvai hnetto, maeh tae pumphaeo, tuu tala cumvai hnetto, tuu tae pumphaeo, **15** kaengkuu hrang amno qui thumto hoi a caanawk, maitaw tala qui palito hoi maitaw tae hato, laa hrang tala pumphaeo hoi a caa hato a qoih. **16** To moinawk to a tamnanawk ban ah paek moe, abu tapraek pacoengah, Ka hmaa ah caeh oh, abu maeto hoi maeto salak kangthla ah caeh oh, tiah a naa. **17** Nihcae thungah hmaloe koeh caeh kami khaeah, Kam ya Esau mah nang to hnuk naah, nang loe mi aa? Naa ah maw na caeh han? Na hmaa ih moinawk loe mi ih aa? tiah na dueng nahaeloe, **18** to moinawk loe na tamna Jakob ih ni; ka angraeng Esau paek han ih tangqum ni, khenah, anih loe hnukah angzoh, tiah thuih paeh, tiah a naa. **19** To tiah anih hnukah angzo abu hnetto hoi abu thumto kaminawk khaeah doeh, Esau na hnuk o nahaeloe, to tiah thui oh, tiah lok a paek. **20** To pacoengah na tamna loe kaicae hnukah angzoh, tiah thui oh, tiah a naa. Hmaloe koek caeh kami mah paek ih tangqumnaewk hoiah mikhmai ka sak han; to tiah nahaeloe anih hoi kang qum naah na talawk pae khoe doeh om tih, tiah a poek. **21** To pongah Jakob ih tangqumnaewk to hmaloe ah caeh o haih; toe to na aqum ah, anih loe kaminawk ataihah ahmuen ah ni a oh. **22** To na aqum ah Jakob loe anghawk moe, a zu hnik, a tamna nongpata hnik hoi a caa hatlaito caeh haih moe, Jabbok vapui ih tui amdaehaih ahmuen ah angkaat haih. **23** Nihcae vapui zaeh ah thak pacoengah, a tawnh ih hmuennawk doeh a thaksak boih. **24** To pongah Jakob loe angmabueng oh sut; to naah anih loe kami maeto hoiah khodai ai kareok to angpanh. **25** To kami mah anih to pazawk mak ai, tiah panoek naah, Jakob ih phaih to boh pae tuek; to tiah angpan hoi li naah Jakob ih phaih huh amkhraeng pae ving. **26** To kami mah, Na prawt lai ah, khodai tom boeh, tiah a naa. Toe Jakob mah, Tahamhoihaih nang paek ai nahaeloe, kang prawt mak ai, tiah a naa. **27** To kami mah, Na hmin loe mi aa? tiah a naa. Anih mah, Jakob, tiah a naa. **28** To naah to kami mah, Nang loe Sithaw hoi anih ih kaminawk hoiah nang panh moe, na pazawk boeh pongah, na hmin to Jakob, tiah kawc mak ai boeh; Israel, tiah ni kawc tih boeh, tiah a naa. **29** Jakob mah, Na hmin loe mi aa? Tahmenhah hoiah na thui ah, tiah a naa. Toe anih mah, Tih hanah ka hmin nang dueng loe? tiah a naa. **30** To pacoengah anih mah to ahmuen ah Jakob hanah tahamhoihaih paek. **31** Jakob mah mikhmai kangtong ah Sithaw to ka hnuk boeh, toe anih mah ka hinghah ang pathlung, tiah a poek pongah, to ahmuen to Jakob mah Peniel, tiah ahmin sak. **32** Anih mah, Nang loe khok kangbai baktiah lam caeh. **33** Anih mah Jakob ih phaih thaqui to atumh pae tuek pongah, vaihni ni khoeok to Israel caanawk mah phaih thaqui taeng ih angan to caa o ai.

**33** Jakob mah khet tahang naah, kami cumvai palito hoi nanwto angzo Esau to hnuk. To pongah nawktanawk to tapraek moe, Leah, Rachel hoi a tamna nongpata hnik khaeah a paek. **2** A tamna nongpata hnik hoi a caanawk to

hmaloe ah a caehsak, to pacoengah Leah hoi a caanawk to caehsak moe, hnukkhuem koekah Rachel hoi Joseph to caehsak. **3** Angmah to hmahmanh moe, amya khaeah a phak naah, a hmaa ah long ah vai sarihto akuep pae. **4** Esau loe Jakob hnuk hanah cawnh moe takop; tahnong ah takoih moe, anih to mok; to pacoengah loe qah hoi hmaek. **5** Esau mah khet naah, nongpatanawk hoi a caanawk to hnuk; nang hoi nawnto kaom kaminawk loe mi aa? tiah a naa. Jakob mah, Nihcae loe Sithaw mah na tamna khaeah tahmenhah hoi paek ih kaminawk ni, tiah a naa. **6** To pacoengah a tamna hnik hoi a caanawk to angzoh o moe, anih hmaa ah akuep o. **7** To pacoengah Leah hoi a caanawk doeh anih khaeah angzoh o moe, akuep o; hnukkhuem koekah Rachel hoi Joseph to angzoh hoi moe, a hmaa ah akuep hoi toeng. **8** Esua mah, Ka hnuk ih moinawk loe tih sak han ih aa? tiah a naa. Anih mah, Ka angraeng, na tahmenhah ka hnuk thai hanah, nang hanah kang sinh pae, tiah a naa. **9** Toe Esau mah, Kam nawk, Kai doeh ka tawnh mang bae, nangmah hanah mah suem ah, tiah a naa. **10** Jakob mah, Tahmenhah hoiah na talawk paeh; na tahmenhah ka tongh nahaeloe, ka sinh ih tangqum hae na talawk pae ah; na mikhmai ka hnuk hae, Sithaw mikhmai hnuk baktiah ni oh, na mikhmai panhah to ka hnuk boeh. **11** Nang han kang sinh ih taham ka hoihaih tangqumnaewk hae na talawk pae ah, Sithaw mah ang tahmen pongah, ka ngaihah boih ka tawnh boeh, tiah a naa. Jakob mah paek pae khruok pongah, Esau mah talawk pae. **12** To naah Esau mah, Caeh o si, kholong caeh amsak o si boeh, tiah a naa. **13** Toe Jakob mah, Ka angraeng, nawktanawk loe saring nawk o vop moe, tapen kangtha tuu hoi maitawnawk doeh ka khetzawn han oh, tito na panoek; nito thung karangah ka caeh haih nahaeloe, moinawk hae dueh o boih tih. **14** To pongah ka angraeng nang loe, na tamna hmaa ah caeh halat ah; kai loe moinawk to amzai ah huih moe, nawktanawk hoi nawnto ka angraeng ohhah Seir mae ah amzaita hoi kang zoh han, tiah a naa. **15** Esau mah, To tih nahaeloe kaimah ih kaminawk ahap kang caehtaak han, tiah a naa. Toe Jakob mah, Na koehhah baktiah ka oh nahaeloe, tih han ih nihcae to caehtaak han angai tih loe? tiah a naa. **16** To pongah to na niah Esau loe Seir prae ah amlaem let. **17** Toe Jakob loe Sukkoth ah caeh, ohhah ahmuen maeto a sak, angmah ih maitawnawk ohhah ih doeh a sak pae; to pongah to ahmuen to Sukkoth, tiah ahmin paek. **18** Jakob loe Padan prae hoiah angzoh moe, Kanaan prae Shekem vangpui to kamong ah a phak, to vangpui phak tom naah ataihah ahmuen to a sak. **19** Shekem ampa Hamor caanawk khae ih long to, phoisa cumvaito hoiah a qanhi moe, to ahmuen ah ataihah kahni im to a sak. **20** To ahmuen ah hmaicam maeto a sak pacoengah, El-Elohe-Israel, tiah ahmin sak.

**34** Leah mah Jakob han sak pae ih canu Dinah loe to prae thung ih nongpatanawk khaeah paqaih hanah caeh. **2** To prae ukkung, Hiv acaeng Hanor capa, Shekem mah anih to hnuk naah, anih to naeh moe, iih haih pacoengah ahmhnongsak. **3** Anih loe poekhah palungthung boih Jakob canu Dinah hanah paek, nongpata to a palung khruok pongah, lok kanaem ta hoiah anih to paroi. **4** Shekem mah ampa Hamor khaeah, Hae nongpata hae ka zu ah na la pae ah, tiah a naa. **5** A canu Dinah to Shekem mah iih haih boeh,

tito Jakob mah thaih, a caanaw loe lawk ah maitaw toep o; Jakob loe nihcae angzo ai karoek to lok apae ai ah anghngai duem. **6** To naah Shekem ampa Hamor loe lokthuih hanah, Jakob khaeah caeh. **7** Jakob ih caanaw mah to tamthang to thaih o naah, im ah amlaem o roep; Shekem loe Israel kaminaw salakah kahoih ai hmuen hoi sak koi ai hmuen ah kaom, Jakob ih canu Dinah to iih haih moeng boeh pongah, nihcae loe palungnat khue khawt ai ah, palung a phui o parai. **8** Toe Hamor mah nihcae khaeah, Ka capa Shekem mah na canu hae palung khrucek boeh; anih han zu ah na paek halat ah. **9** Kaicae hoi zu sava ah om si, na canunaw to na paek oh loe, nangcae doeh kaicae tanuh hae la o toeng ah. **10** Kaicae khaeah khosah oh, hae prae hae nangcae han kang paongh pae; a thung ah hmuennaw to toep oh, tiah a naa. **11** To pacoengah Shekem mah Dinah ih ampa hoi nawkamyaw khaeah, Hae hmuen pongah na tahmen o rae, nang hnik o ih hmuen boih kang paek han. **12** Avang hoi tangqum loe nazetto doeh pop nasoe, nang hnik o zetto kang paek han hmang, nongpata hae mah ka zu ah na paek oh, tiah a naa. **13** Anih mah nihcae ih tanuh Dinah to zae haih boeh pongah, Jakob ih caanaw mah Shekem hoi ampa Hamor to aling o; **14** nihcae mah nihnik khaeah, Tangzat hin aat ai kaminaw khaeah, to baktih hmuen to ka sah o thai mak ai; to baktih hmuen loe kaicae han azat kathok hmuen ah ni oh; **15** toe kaicae baktih toengah, nangcae thung ih nongpa boih tangzat hin na aah o nahaeloe, na thuih ih lok to kang tapom pae o han; **16** to pacoengah ni kaicae ih canunaw to kang paek o moe, nangcae ih canunaw doeh ka la o toeng tih; nangcae hoi nawnto ka om o ueloe, acaeng maeto ah om tih. **17** Toe kang thuih o ih baktih toengah, tangzat hin aah han na koeh o ai nahaeloe, ka canu to ka lak o moe, ka caeh o han boeh, tiah a naa o. **18** To tiah a thuih o ih lok to Hamor hoi a capa Shekem mah palung due hoi. **19** To thendoeng loe ampa imthung ah khingya o koek ih thendoeng ah oh moe, Jakob ih canu to koeh khrucek pongah, nihcae mah thuih ih lok to aek ai. **20** To naah Hamor hoi a capa Shekem loe to vangpui khongkha taengah caeh hoi moe, angmacae vangpui thung ih kaminaw khaeah lok a thuih pae hoi, **21** nihnik mah, Hae kaminaw loe angdaeh koeh kami ah oh o; aicae prae ah omsak si loe, hmuenmaenaw doeh zawsak si; khenah, nihcae han kakhawt kalen parai hmuen doeh oh; nihcae ih canunaw to la o si loe, aicae ih canunaw doeh nihcae han paek si. **22** Toe nihcae loe tangzat aat kami ah oh o pongah, aicae doeh nihcae baktiah tangzat hin aah o naah ni, nihcae loe nangcae hoi nawnto om o thai tih. **23** Nihcae ih maitawnaw, nihcae ih hmuennaw hoi moinaw loe aicae ih hmuen ah om mak ai, tiah na poek o maw? To pongah aicae mah nihcae ih lok to paroi o halat si, to tiah ni nihcae loe aicae hoi nawnto om o tih, tiah a thuih pae hoi. **24** Anih ih vangpui khongkha ah kacaeh kaminaw boih mah Hamor hoi a capa Shekem ih lok to paroi o; to pongah anih ih vangpui thungah kaom nongpanaw loe tangzat hin to aah o boih. **25** Aahhah ahmaa nat li haih, ni thumto naah Jakob ih caa, Dinah ih thangqoi Simeon hoi Levi loe angmah hnik ih sumsen to lak hoi moe, misahoihah hoiah vangpui to muk hoi pacoengah nongpanaw to hum hoi boih. **26** Hamor hoi a capa Shekem to sumsen hoi a hum hoi moe, Shekem

imthung ih Dinah to a lak hoi pacoengah, tacawt hoi. **27** Nihcae mah a tanuh to zae o haih pongah, Jakob ih caanaw loe kadueh kaminaw khaeah caeh o moe, vangpui to phraek o. **28** Tuunaw, maitawnaw, la hrangnaw, vangpui thung kaom hmuennaw hoi lawk ah kaom hmuennaw to a lak o, **29** nihcae ih hmuennaw, nihcae ih nawktanaw hoi zunaw to naeh o boih moe, im ah kaom hmuennaw to paro pae o boih. **30** Jakob mah Simeon hoi Levi khaeah, Raihah nang paek hoi boeh, Kanaan kaminaw hoi Periz kaminaw, hae prae ah kaom kaminaw khaeah panuet thok ah nang sak hoi boeh; aicae loe kami zetta, nihcae loe kai tuk hanah amkhueng o tih, kai na hum o ueloe, kaimah hoi ka imthung takoh doeh hum o boih tih boeh, tiah a naa. **31** Toe nihnik mah, Anih mah ka tanuh tangzat zaw kami baktiah sak han oh maw? tiah a naa hoi.

**35** To pacoengah Sithaw mah Jakob khaeah, Angthawk ah, Bethel ah caeh tahang ah loe, to ah om ah; nam ya Esau khae hoi na cawnh naah, nang khae kamtueng Sithaw khaeah, hmaicam maeto sah ah, tiah a naa. **2** To pongah Jakob mah a imthung takoh hoi anih khae kaom kaminaw boih khaeah, Nangcae salak ih prae kalah sithawnaw to va o boih ah, ciimcai oh loe, khukbuen to angkrai oh. **3** Angthawk oh, Bethel ah caeh o tahang si; raihah ka tongh na niah ka lok pathimkung hoi ka caehhaih loklam ah kaom thuih Sithaw khaeah, to ih ahmuen ah hmaicam to ka sak han, tiah a naa. **4** To pongah nihcae ban ah kaom kalah sithawnaw boih, nihcae naa pong ih naa tangkraengnaw to Jakob khaeah paek o boih; to hmuennaw to Jakob mah Shekem ih oak thing tlim ah a phum pae. **5** To pacoengah a caeh o; nihcae taeng ih vangpuiaw thungah kaom kaminaw nuiah Sithaw zithaih to phak pongah, mi mah doeh nihcae to patom thai ai. **6** Jakob hoi angmah ih kaminaw loe Kanaan prae thung ih Luz (Bethel thuihahih ni) vangpui ah phak o boih. **7** To ahmuen ah hmaicam maeto a sak, amya khae hoi cawnh naah to ahmuen ah Sithaw mah anghong thuih pongah, to ahmuen to El Bethel, tiah kaw. **8** To naah Rebekah kenzawnkung, Deborah loe duek moe, Bethel ih oak thingkung tlim ah a phum o; to pongah to ahmuen to Allon Bakuth, tiah kaw. **9** Padan Aram hoi Jakob angzoh naah, anih khaeah Sithaw anghong pae let moe, anih to tahamhoihah paek. **10** Sithaw mah anih khaeah, Na hmin loe Jakob; toe na hmin to Jakob, tiah kaw mak ai boeh, Israel, tiah ahmin om tih boeh, tiah a naa. To pongah anih ih ahmin to Israel, tiah kaw o. **11** Sithaw mah anih khaeah, Kai loe Thacak Sithaw ah ka oh; thingthai athai oh loe, pung oh; nang khae hoiah prae maeto hoi acaeng maeto ah om ueloe, nang khae hoiah ni siangpahrangnaw to tacawt o tih; **12** Abraham hoi Issak khaeah ka paek ih prae to kang paek moe, na caanaw khaeah doeh ka paek han, tiah a naa. **13** To pacoengah anih hoi lokthuihah ahmuen hoiah Sithaw mah anih to caehtaak. **14** Jakob mah Sithaw hoi lokpaehhah ahmuen ah thlung maeto thling moe, a nuiah naek koi hmuen to a bawh pacoengah, situ doeh a bawh. **15** Jakob mah Sithaw hoi lokpaehhah ahmuen to, Bethel, tiah kaw. **16** To pacoengah Bethel hoiah ahmuen kalah bangah angpuen o; Ephrath ahmuen hoi kangthia kue ahmuen ah oh o naah, Rachel caa tapenhah tue to phak, caa tapen han rai

parai. 17 Caa oh thai ai naah, nawkta omsakkung mah, anih khaeah, Zii hmah; capa maeto na sah let tih, tiah a naa. 18 A hinghah qui apet tom moe, (duek han oh sut naah) a capa to Ben-Oni, tiah ahmin sak; toe ampa mah loe anih to Benjamin, tiah ahmin sak. 19 Rachel loe duek moe, anih to Ephrath (Bethlehem) caehhah loklam ah aphum o. 20 Anih aphumhah taprong nuiah Jakob mah thlung maeto thling; to thlung loe vaihni ni khoeok to Rachel ih taprong nuiah thling ih thlung ah oh poe. 21 Israel loe to ahmuen hoiah caeh moe, Eder imsang to poeng pacoengah kahni im to sak. 22 Israel loe to prae ah oh naah, Reuben mah ampa ih zula Billah to iih hah, tiah Israel mah thah. Jakob loe capa hatlai hnetto tawnh. 23 Leah ih caanawak loe, Jakob ih calu Reuben, Simeon, Levi, Judah, Issakar hoi Zebulun. 24 Rachel ih caanawak loe, Joseph hoi Benjamin; 25 Rachel ih tamna Billah ih caanawak loe, Dan hoi Nephthali; 26 Leah ih tamna Zilpah ih caanawak loe, Gad hoi Asher. Hae kaminawak loe Padan Aram ah oh o naah sak ih Jakob ih caa ah oh o. 27 Jakob loe Hebron, tiah kawak ih Arba vangpui, Abraham hoi Issak ohhah Mamre ahmuen ah caeh. 28 Issak loe saning cumvai, qui tazetto hing. 29 Issak loe saning coeh moe, mitong naah duek; anih loe anghahhah takhi to boeng pacoengah angmah ih kaminawak khaeah nawnto oh; a capa Esau hoi Jakob mah anih to aphum hoi.

**36** Edom tiah kawak ih Esau ih caanawak kawng loe hae tiah oh. 2 Esau loe Kanaan tanuhawak to zu ah lak moe, Hit acaeng Elon canu Adah, Hiv acaeng Zibeon ih canu patoeng, Anah ih canu Aholibamah doeh zu ah lak; 3 Ishmael canu, Nebajoth ih tanuh, Bashemath doeh zu ah a lak bae vop. 4 Adah mah Esau hanah Eliphaz to sak pae moe, Bashemath mah Reuel to sak pae; 5 Aholibamah mah Jeush, Jaalam hoi Korah to sak; hae kaminawak loe Kanaan prae ah sak ih, Esau ih capa ah oh o. 6 Esau loe a zunawak, a capanawak hoi a canunawak, a imthung ah kaom kaminawak boih, angmah ih maitawnawak boih, moinawak boih hoi Kanaan prae ah hnuh ih hmuennawak to sinh boih moe, amnawak Jakob hoi anghlah kuehah ahmuen ah angpuen. 7 A tawnh ih hmuennawak loe pop hmoeok boeh pongah, ahmuen maeto ah nawnto oh hmaek han angcoeng ai boeh; nihnik ohhah ahmuen loe a tawnh hoi ih moinawak pacah han khawt ai boeh. 8 To pongah Edom tiah kawak ih Esau loe Seir mae ah khosak. 9 Seir mae ah kaom Edom kaminawak ih ampa ah kaom, Esau ih caanawak loe hae tiah oh; 10 Esau caanawak ih ahmin loe, Eliphaz, anih loe Esau ih zu Adah capa ah oh moe, Reuel loe Esau ih zu Bashemath ih capa ah oh. 11 Eliphaz ih caanawak loe, Teman, Omar, Zepho, Gatam hoi Kenaz. 12 Esau capa Eliphaz mah Timna to zula ah lak let, anih mah Amalek to sak pae; hae kaminawak loe Esau ih zu Adah mah sak ih caa ah oh o. 13 Reuel ih caanawak loe Nahath, Zerah, Shammah hoi Mizzah; hae kaminawak loe Esau zu Bashemath ih caa ah oh o. 14 Zibeon ih canu Anah, Anah ih canu hoi Esau ih zu, Aholibamah mah Esau han sak pae ih caanawak loe Jeush, Jaalam hoi Korah. 15 Esau ih caanawak thungah angraeng acaeng ah kaom kaminawak loe, Esau ih calu Eliphaz ih caanawak thung hoiah Teman, Omar, Zepho hoi Kenaz, 16 Korah, Gatam hoi Amalek; hae kaminawak loe Edom prae thungah Eliphaz mah sak ih caa

ah oh o moe, Adah ih caa patoeng ah oh o. 17 Esau capa Reuel ih caanawak loe Nahath, Zerah, Shammah hoi Mizzah; hae kaminawak loe Edom prae thungah Reuel mah sak ih caa ah oh o moe, Esau ih zu Bashemath ih caa ah oh o. 18 Esau zu Aholibamah ih capanawak loe Jeush, Jaalam hoi Korah; hae kaminawak loe Anah canu, Esau zu Aholibamah ih caa ah oh o. 19 Hae kaminawak loe Edom, tiah kawak ih Esau ih caa ah oh o moe, angmacae zaehoikung lu koek ah ah oh o. 20 Hae kaminawak loe Hor acaeng Seir ih caa ah oh o; to prae thung ah kaom kaminawak loe Lotan, Shobal, Zibeon, Anah, 21 Dishon, Ezer hoi Dishan; hae kaminawak loe Edom prae thungah kaom, Hor caphung thungah, angraeng acaeng ah kaom Seir ih capa ah oh o. 22 Lotan capanawak loe, Hori hoi Hemam; Timna loe Lotan ih tanuh ah oh. 23 Shobal capanawak loe Alvan, Manahath, Ebal, Shepho hoi Onam. 24 Zibeon ih caanawak loe Ajah hoi Anah; hae Anah loe praezaek ah ampa Zibeon ih laa hrangnawak to toep pae naah, kabae tuipuek hnukung ah oh. 25 Anah ih caanawak loe Dishon hoi Aholibamah. 26 Dishon ih caanawak loe Hemdan, Eshban, Ithran hoi Keran. 27 Ezer ih caanawak loe Bilhan, Zaavan hoi Akan. 28 Dishan ih caanawak loe Uz hoi Aran. 29 Hor acaeng thung ih zaehoikung lu koek loe Lotan, Shobal, Zibeon, Anah, 30 Dishon, Ezer hoi Dishan; hae kaminawak loe ukkung angraeng, Hor ih acaeng ah oh o moe, Seir prae thungah ukkung angraeng ah oh o. 31 Hae kaminawak loe Israel ukkung siangpahrang om ai naah, Edom prae thungah siangpahrang ah oh o. 32 Beor capa Bela loe Edom siangpahrang ah oh; anih ih vangpui ahmin loe Dinhabah. 33 Bela duek pacoengah, anih zuengah Bozrah ah kaom, Zerah capa Jobab to siangpahrang ah oh. 34 Jobab duek pacoengah, anih zuengah Temani prae ih Husham to siangpahrang ah oh. 35 Husham duek pacoengah, anih zuengah Moab prae thungah Midian kaminawak pazawakkung, Bedad capa Hadad to siangpahrang ah oh; anih ih vangpui ahmin loe Avith. 36 Hadad duek pacoengah, anih zuengah Masrekah ih Samlah to siangpahrang ah oh. 37 Samlah duek pacoengah, anih zuengah vapui taengah kaom, Rehoboth ih Shaul to siangpahrang ah oh. 38 Shaul duek pacoengah, anih zuengah Akhor capa Baalhanan to siangpahrang ah oh. 39 Akhor capa Baalhanan duek pacoengah, anih zuengah Hadar to siangpahrang ah oh; anih ih vangpui ahmin loe Pau; anih ih zu hmin loe Mehezahab canu Matred, Matred ih canu Mehetabel. 40 Esau hoi anghum tathuk angraeng acaengnawak loe, angmacae imthung takoh, angmacae ohhah ahmuen baktiah paek ih ahminawak loe Timnah, Alvah, Jetheth, 41 Aholibamah, Elah, Pinon, 42 Kenaz, Teman, Mibzar, 43 Magdiel hoi Iram cae hae ni; hae kaminawak loe angmacae ohhah ahmuen baktih toengah Edom ukkung angraeng acaeng ah oh o; Esau loe Edom kaminawak ih ampa ah oh.

**37** Jakob loe ampa angvin ah ohhah, Kanaan prae ah khosak. 2 Jakob anghumhah kawng loe hae tiah oh; Joseph loe amyanawak hoi nawnto tuu toep naah, saning hatlai saritho oh boeh; thendoeng loe Jakob ih zu, Billah hoi Zilpah ih caanawak hoi nawnto ah oh, nihcae sethah kawng to anih mah ampa khaeah thuih pae. 3 Israel loe mitong lam ah capa Joseph to sak pongah, anih to kalah amyanawak pongah palung kue; to pongah anih hanah rong congca

kaom laihaw to a sak pae. **4** Ampa loe kalah nawkamyawak pongah Joseph to palung kue, tiah amyanawak mah panoek o naah, anih to hnukma o moe, lunghoih ta hoiah lok tapring o vai ai. **5** Joseph mah amang to sak, anih mah to amang to amyanawak khaeah thuih pae, to naah nihcae mah anih to hnukma o aep. **6** Amyanawak khaeah, Ka mang hae tahngai oh; **7** khenah, Aicae loe lawk ah canggui taoenh o, to naah kai ih canggui loe anghaw moe, angdoet tahang; toe nangcae ih canggui loe kangkui ah angdoet o moe, kai ih canggui to bok o, tiah a naa. **8** Amyanawak mah anih khaeah, Kaicae ukkung ah oh han na poek maw? To tiah kaicae nang uk thai tang tih maw? tiah a naa o. A hnuk ih amang hoi a thuih ih lok pongah, nihcae mah anih to hnukma o aep. **9** To pacoengah anih mah amang to sak let, to amang to amyanawak khaeah a thuih pae let; Tahngai oh, kalah amang ka sak let bae vop; khenah, ka mangah, ni, khrah hoi cakaeh hatlaito mah kai to bok o, tiah a naa. **10** Ampa hoi amyanawak khaeah a thuih pae naah, ampa mah anih khaeah, Tikhoe to baktih amang to na sak khruok loe? tiah a thuitaek. Na hmaa ah ka kuep o hanah, kai, nam no hoi nam nawk amyanawak, nang khaeah kang zoh o tih maw? tiah a naa. **11** Amyanawak mah anih to ut o; toe ampa mah loe a thuih ih lok to palung thungah pakuem poe. **12** Amyanawak loe Shekem vangpui ah ampa ih tuu rawkcak pacah hanah caeh o. **13** To naah Israel mah Joseph khaeah, Nam yanawak loe Shekem vangpui ah tuu rawkcak pacah o; angzo ah, nihcae khaeah kang patoeh han, tiah a naa. Anih mah, Haeah ka oh, tiah a naa. **14** To pongah anih khaeah, Caeh ah loe, nam yanawak hoi tuunaw ngantui o vai, khen noek ah, to pacoengah tamthang na thui let ah, tiah a naa. Hebron azawn hoiah Joseph to patoeh pongah, Shekem ah a caeh. **15** Anih taw ah amhet khing naah, lawk caeh kami maeto mah anih to hnuk, Timaw na pakrong loe? tiah a naa. **16** Anih mah, Kam yanawak to ka pakrong, naah ah maw tuu a toep o, na thui ah, tiah a naa. **17** To kami mah, Nihcae loe hae ahmuen hoiah kalah ahmuen bangah caeh o ving boeh; Dothan ah caeh o si, tiah thuih o ih lok to ka thaih, tiah a naa. To pongah Joseph loe amyanawak khaeah caeh, nihcae to Dothan ah a hnuk. **18** Anih to kangthla hoiah a hnuk o, nihcae khae pha ai naah, anih hum hanah pacaeng o. **19** Nihcae mah, Amang sah kami to angzoh boeh, tiah maeto hoi maeto lok ang thuih o. **20** Angzo oh, anih to hum o si, tangqom khaw maeto thungah va si loe, anih loe moisan mah kaek boeh, tiah thui si. To naah anih ih amang kawbang maw oh, titi khen o si, tiah a thuih o. **21** Reuben mah to lok to thaih naah, anih to hum o hmah si, tiah a naa moe, Joseph to nihcae ban thung hoiah a lak ving. **22** Reuben mah nihcae khaeah athii palong o hmah; toe anih to hae praezaek ih tuikhaw thungah mah va o sut ah, a nuih ban phok o hmah, tiah a naa. Reuben mah, nihcae ban thung hoiah ka pahlung moe, kam pa khaeah ka caeh haih let han, tiah a poek. **23** Joseph amyanawak khae phak naah, anih mah anghkui ih rong congca kaom laihaw to a khingh pae o; **24** anih to naeh o moe, tuikhaw thungah vah o; tuikhaw loe tui kaang boeh moe, tui om ai boeh. **25** Nihcae loe buhcaak han anghnut o; a danh o tahang moe, a khet o naah, Gilead prae hoiah angzo, kaengkui hrang pongah hmuihoih hmuen, hmuihoih thing tangpri hoi myrrhnawak kaphaw, Izip prae ah kaceah Ishmael kaminawak

to a hnuk o. **26** Judah mah amyanawak khaeah, Aimacae ih amnawak to a hum o moe, anih ih athii hawk o khing cadoeh aicae han timaw atho oh? **27** Angzo oh, anih to Ishmael kaminawak khaeah mah zaw si, anih nuih ban phok o hmah si; anih loe aimacae ih amnawak hoi acaeng ah ni oh, tiah a naa. Anih ih lok to amyanawak mah paroi pae o. **28** To naah hmuenzaw Midian kaminawak to angzoh o; amnawak Joseph to tuikhaw thung hoiah a zeh o let moe, anih to Ishmael kaminawak khaeah phoisa shekel pumphaeo hoiah a zawh o; nihcae mah Joseph to Izip prae ah caeh o haih. **29** Reuben loe amlaem let moe, tuikhaw to khet naah Joseph loe om ai boeh; to pongah angmah ih laihaw to asih. **30** Amnawaknaw khaeah amlaem moe, nawkta loe om ai boeh; kai loe naa ah maw ka caeh han boeh? tiah a naa. **31** To naah Joseph ih laihaw to lak o moe, maeh caa maeto a boh o pacoengah, maeh thii thungah laihaw to a nup o; **32** rong congca kaom laihaw to ampa khaeah a sin pae o moe, hae ni ka hnuk o boeh; na caa ih laihaw maw, laihaw ai titi kahoih ah khenah, tiah a naa o. **33** Anih mah maet moe, Hae loe ka caa ih laihaw boeh ni! Anih loe moisan mah ni kaek boeh; Joseph loe moisan mah taprawt pet pet boeh hae loe, tiah a thuih. **34** To naah Jakob loe angmah ih khukbuen to angkhing moe, kazii to kaengah angzaeng pacoengah, a capa to ni paroeai thung qah haih. **35** A capanawak hoi a canunawak boih anih pathloep hanah angzoh o; toe pathloep o thai ai; palungset loiah ka capa caehhaih taprong thungah ka caeh han boeh, tiah a thuih. To tiah a capa pongah ampa to qah. **(Sheol h7585)** **36** Midian kaminawak mah Joseph to, Izip prae ih misatuh angraeng, Faro ih toksahkung angraeng maeto ah kaom, Potiphar khaeah zawh o.

**38** To naah Judah loe angmah ih nawkamyawak to caehtaak moe, Adullam acaeng Hirah khaeah caeh tathuk. **2** Judah mah to ah Kanaan acaeng Shuah canu to hnuk, anih to zu ah lak moe, a iih haih. **3** Nongpata loe zokpomh moe, capa maeto sak; anih to Er, tiah ahmin phui. **4** Nongpata loe zokpomh let moe, capa maeto sak, anih to Onan, tiah ahmin sak. **5** Anih loe zokpomh let bae moe, capa maeto sak, anih to Shelah, tiah ahmin sak; to capa loe Kezib vangpui ah oh naah tapen. **6** Judah mah a calu, Er hanah zu lak pae; anih ih ahmin loe Tamar. **7** Toe Judah ih calu Er loe, Angraeng mikhnuuk ah kahoih ai kami ah oh; to pongah anih to Angraeng mah dueksak ving. **8** To naah Judah mah Onan khaeah, nam ya ih zu khaeah caeh ah, anih to zu haih ah loe nam ya han caa sah paeh, tiah a naa. **9** Anih hoi sak ih caa loe angmah ih caa ah om mak ai, titi Onan mah panoek naah, am ya han caa sak pae han koeh ai pongah, amya ih zu khaeah iih naah, angmah ih atii to tasa bangah pathok ving. **10** To tiah sak ih hmuen to Angraeng mah koeh ai; to pongah anih doeh dueksak. **11** To pongah Judah mah angmah ih langah Tamar khaeah, Ka capa Shelah thendoeng ai karoek to nam pa im ah hmah ah, tiah a naa. Anih doeh amya hnik baktiah dueh moeng tih, tiah a poek. To pongah Tamar loe amlaem moe, ampa im ah a hmah. **12** Nasetto maw oh pacoengah Shuah canu, Judah ih zu to duek; Judah palungsae dip pacoengah loe angmah ih tuu mui aat kaminawak khaeah, Adullam acaeng angmah ih ampui Hirah hoi nawnto Timnah vangpui ah caeh. **13** To

naah nam qang loe tuu mui aah hanah Timnah vangpui ah caeh, tiah Tamar khaeah thuih pae o. **14** To naah lamhmai khukbuen to anghkring moe, a mikhmai to khuk khoe, a lu to zaeng pacoengah Timnah vangpui caehhah loklam ah kaom, Enaim akunhah khongkha taengah anghnut; Shelah loe thendoeng boeh, toe anih to zusak han koeh ai, tito a langah mah panoek. **15** Judah mah anih to hnuk naah, mikhmai to khuk khoepongah, tangzat zaw nongpata mue, tiah a poek. **16** (To nongpata loe angmah ih langah ni, tito panoek ai) pongah, anih khaeah loklam taengah caeh moe, Nang khaeah na iipsak ah, tiah a naa. Nongpata mah kai nang iih haih nahaeloe, timaw nang paek han? tiah a naa. **17** Anih mah, Maeh caa to kang pat han, tiah a naa. Nongpata mah to tiah nahaeloe to hmuen nang pat ai nathing ah hmuen maeto ka ban ah nang koeng tih maw? tiah a naa let. **18** Nongpa mah tih hmuen maw kang koeng han loe? tiah a naa. Nongpata mah, Nangmah ih bantuek, banlakok hoi cunghet, tiah a naa. Anih mah to hmuennawkw to nongpata hanah paek pacoengah, anih to a iih haih, to pongah nongpata loe zokpomh. **19** To pacoengah nongpata loe anghawkw moe, a caeh, anih mah mikhmai khukhah kahni to anghkring moe, lamhmai khukbuen to anghkuk let. **20** Judah mah nongpata khaeah suek ih hmuennawkw to lak let hanah koeh pongah, angmah ih ampui Adullam acaeng khaeah maeh caa to a pat pae; toe anih mah nongpata to hnu ai boeh. **21** To naah to ahmuen ah kaom kaminawkw khaeah, Enaim lam taengah kaom tangzat zaw nongpata loe naa ah maw oh? tiah a dueng. Nihcae mah, Haeah tangzat zaw nongpata om ai bae, tiah a naa o. **22** Anih loe Judah khaeah amlaem let moe, To nongpata to ka hnu ai boeh; to ah kaom kaminawkw mah doeh haeah tangzat zaw kami om ai, tiah ang naa o, tiah a thuih pae. **23** To naah Judah mah, Khenah, hae maeh caa hae ka pat pae, toe nongpata to na hnu ai boeh pongah, nongpata mah to ih hmuennawkw to angmah han la nasoe, to tih ai nahaeloe azat apaw hoi moeng tih boeh, tiah a naa. **24** Khrah thumto oh pacoengah, Na langah Tamar loe tangzat zawh moe, vaihi zokpom boeh, tiah Judah khaeah thuih pae o. Judah mah, Nongpata to angzo o haih loe hmai hoiah qoeng oh, tiah a naa. **25** Anih to angzo o haih naah, Tamar mah amqang khaeah angmah ih bantuek, banlakok hoi cunghetnawkw to thaksak, hae hmuen tawnkung mah kai zok angpomsak, tiah a naa. To pacoengah, khenah, bantuek, banlakok hoi cunghet loe mi ih maw, na panoek maw? tiah a naa. **26** Judah mah to hmuennawkw to panoek naah, Ka capa Shelah ka zusak ai pongah, anih loe kai pongah toeng kue, tiah thuih. To pacoengah loe anih to iip haih let ai boeh. **27** Khenah, nawkta ohhah tue phak naah loe, anih ih zok thungah caa hnetto anghphae. **28** Caa tapen naah nawkta maeto loe a ban tasa bangah payangh, Caa omsakkung mah hae kami hae tapen hmaloe, tiah thuih moe, nawkta ih ban to tlangui kathim hoiah zaeng pae. **29** Toe ban to azuh let moe, anih ih amnawkw to tapen lat; to naah nawkta omsakkung mah, Kawbang maw tha hoi na muk puk thaih takan loe? Tha hoi na muk pukhah loe na nuiah om nasoe, tiah a naa. To pongah anih ih ahmin to Perez, tiah a sak. **30** To pacoengah ban ah tlangui kathim zaeng ih amya to tapen; anih to Zerah, tiah ahmin phui.

**39** Joseph to Izip prae ah caeh o haih tathuk; Faro ih angraeng maeto ah kaom, Izip kami, misatuh angraeng Potiphar mah, Joseph to Ishmael kaminawkw ih ban thung hoiah a qanh. **2** Angraeng mah Joseph to oh haih, anih loe tuinuen hoih kami ah oh; anih loe Izip kami, angmah angraeng ih im ah oh. **3** Angraeng mah anih oh thuih pongah, a sak ih toknawkw boih ah hmacawn, tito angmah ih angraeng mah panoek. **4** Joseph loe anih ih mikcuk naakrak ah khusakhah hoiah anih ih tok to sak pae; angmah ih imthung khenzawnkung ah a suek moe, a tawnh ih hmuennawkw boih doeh anih ban ah ap. **5** Anih to imthung takoh hoi a tawnh ih hmuennawkw boih khenzawnkung ah suek pacoengah, Joseph rang hoiah Angraeng mah Izip kami ih imthung takoh to tahamhoihah paek; Angraeng tahamhoihah loe Potiphar mah tawnh ih im ih hmuennawkw hoi lawk ah tawnh ih hmuennawkw boih nuiah oh. **6** To pongah a tawnh ih hmuennawkw to Joseph khaeah a paek boih; anih loe takaw caak khue ai ah loe, a tawnh ih hmuen roe poek ai boeh; Joseph loe somsang hoih moe, krang doeh hoih. **7** Nazetto maw oh pacoengah loe angraeng ih zu mah Joseph to khit moe, kai hae na iip haih ah, tiah a naa. **8** Toe Joseph mah angmak pae, angmah ih angraeng zu khaeah, Khenah, ka angraeng mah imthung ah kaom hmuennawkw boih ka ban ah ap boeh pongah, im ah a suek ih hmuenmae to poek ai boeh; **9** hae imthung takoh ah kai pong kalen kue mi doeh om ai boeh; nang loe anih ih zu ah na oh pongah, nang khue ai ah loe ka angraeng mah kai hanah paawt ih hmuen tidoeh om ai; kawbang maw kalen parai hae baktih kasae hmuen hoiah zaehah to Sithaw hmaa ah ka sah thai tih? tiah a naa. **10** Nito pacoeng nito Joseph khaeah to baktih lok to a thuih pae, toe Joseph loe anih to iih haih moe, nawnto oh haih han koeh ai pongah, anih ih lok to tahngai pae ai. **11** Nito naah Joseph loe angmah ih tok to sak hanah imthung ah caeh; to naah imthung ah tamna maeto doeh om ai. **12** Potiphar ih zu mah Joseph ih laihaw to patawnh moe, Kai hae na iip haih ah, tiah a naa. Toe Joseph mah angmah ih laihaw to nongpata ban ah anghkring pae sut moe, im tasa bangah cawnh taak ving. **13** Nongpata mah Joseph loe laihaw anghkring moe, anih ban ah caehaak sut pacoengah, tasa bangah cawnh ving boeh, tiah panoek naah, **14** nongpata mah a im ih kaminawkw to kawkw moe, nihcae khaeah, Khenah, aicae pahnuu thuih han ih ni hae Hebru kami hae aicae khaeah a hoih; anih loe kai iih haih hanah kai khaeah angzoh, toe tha hoi ka hang; **15** tha hoi ka hanghah lok to anih mah thaih naah, angmah ih laihaw to kai khaeah a caehaak sut moe, im tasa bangah a cawnh ving, tiah a naa. **16** Angmah ih angraeng im ah angzo ai karoek to, Joseph ih laihaw to nongpata angmah khaeah suek. **17** Angraeng angzoh naah loe hae tiah a thuih pae, Kaicae khaeah nang hoih ih Hebru thendoeng loe kai pahnuu thuih hanah kai khaeah angzoh; **18** Toe tha hoi ka hang naah, angmah ih laihaw to kai khaeah a caeh taak moe, angmah to loe im tasa bangah cawnh ving, tiah a naa. **19** To tiah na tamna mah kai hae ang sak, tiah a zu mah thuih ih lok to angraeng mah thaih naah, a sava palungphuihah loe hmai baktiah amngaeh. **20** Joseph ih angraeng mah anih to naeh moe, siangpahrang mah thong pakhrak ih kaminawkw suekhah ahmuen ah Joseph to suek; Joseph loe to ih thongim thungah oh. **21** Toe Joseph loe

Angraeng mah oh thuih; a nuiah tahmenhah amtuengsak moe, thongim toepkungnaw mikcuk naakrah ah oh thaihah to paek. **22** Thongim ukkung mah thongkrah kaminawk boih khezawnkung ah Joseph to a suok; to ah sak o ih hmuennawk boih khezawnkung ah Joseph to a suok. **23** Angraeng mah anih to oh thuih pongah, a sak ih hmuen boih ah hmacawn; Joseph khezawnhah tim ah kaom hmuennawk loe thongim khenkung mah khet let han angai ai boeh.

**40** Ni nazetto maw oh pacoengah, Izip siangpahrang ih boengloeng sinkung hoi buh thongkung loe angmah ih angraeng Izip siangpahrang koeh ai ih hmuen to sak hoi. **2** Faro loe boengloeng sinkung hoi buh thongkung, angmah ih toksah angraeng hnik nuiah paroeai palungphui. **3** To pongah nihnik to Joseph thongkrakhah ahmuen, im toepkung ohhah im ah thong pakhrak hmaek. **4** Thongim ukkung mah nihnik to Joseph ban ah paek moe, Joseph mah nihnik to khezawn; ni nazetto maw loe to imthung ah thongkrak hoi. **5** To tiah thongim thungah oh hoi pacoengah, Izip siangpahrang ih boengloeng sinkung hoi buh thongkung mah, qumto naah angmah hnik hnuksak ih amang to a sak hoi hmaek. **6** Joseph loe khawnbang khawnthaw ah nihnik khaeah caeh; nihnik to khet naah, palung a set hoi. **7** To pongah angmah ih angraeng im ah angmah hoi nawnto thongkrah Faro ih toksah angraeng hnik khaeah, Tipongah vaihni loe palung na set hoi parai loe? tiah a naa. **8** Nihnik mah, Amang ka sak hoi, toe lehkung om ai, tiah a naa hoi. To pongah Joseph mah nihnik khaeah, Sithaw mah leh thai ai, tiah na peok hoi maw? Na mang to na thui hoih, tiah a naa. **9** To pongah boengloeng sinkung mah angmah ih amang to Joseph khaeah thuih pae; anih khaeah, Ka mang ah, misurkung to ka hmaa ah oh; **10** to misurkung pongah tanghang thumto oh; tanghang nuiah tadok to tacawt moe, apawt to apawt, athaih to tacawt moe, hminh; **11** Faro ih boengloeng loe ka ban ah oh; misurthaih to ka pakhrak moe, Faro ih boengloeng ah ka pasawh pae, boengloeng to a ban ah ka paek, tiah a thuih pae. **12** Joseph mah anih khaeah, Amang thuih koehhah loe hae tiah oh; tanghang thumto loe ni thumto thuih koehhah ih ni. **13** Ni thumto thungah Faro mah na lu to atoeng tahang ueloe, nangmah ih hmuen ah na suem let tih; canghniah boengloeng sinkung ah na oh baktih toengah, Faro ban ah boengloeng paekkung ah na om let tih. **14** Khosak hoihah na tongh naah, kai hae na pahnet hmah loe, ka nuiah na tahmenhah amtuengsak ah; Faro khaeah kai ih kawng to na thui pae ah loe, hae thongim thung hoiah na loisak toeng ah; **15** kai loe Hebru prae thung hoiah ang paqok o ving moe, hae prae ah doeh sakpazaeahai om ai ah thongim thungah ang pakhrak o let bae, tiah a naa. **16** Joseph mah amang kahoih ah leh pae, titi buh thong kami mah panoek naah, Joseph khaeah, Kai doeh amang ka sak toeng, Khenah, ka lu nuiah takaw sukhah kanglung takho thumto ka koeng; **17** ranui koek ih takho pongah loe Faro han ih takaw congca to oh; toe ka lu nui ih takaw loe tavaanaw mah caak o, tiah a naa. **18** Joseph mah, Amang thuih koehhah loe hae tiah oh; takho thumto loe ni thumto thuih koehhah ih ni; **19** ni thumto thungah Faro mah na lu to pathawt tahang ueloe, thing pongah na bang tih; to pacoengah na ngan to tavaanaw mah caa o tih, tiah a naa.

**20** Ni thumto naah Faro tapenhah ni to oh; to naah anih mah angmah ih tamnanaw boih hanah buhraenghah to sak pae; a tamnanaw salakah boengloeng sin kami hoi buh thong kami ih lu to atoeng pae tahang; **21** boengloeng sin kami hanah loe tok to a paek let pongah, anih loe Faro ban ah boengloeng paek kami ah oh let; **22** Toe buh thong kami loe Joseph mah thuih pae ih lok baktih toengah, thing nuiah a bangh. **23** Toe boengloeng sin kami mah Joseph to panoek ai, pahnet ving boeh.

**41** Saning hnetto boeng pacoengah, Faro mah amang to sak; anih loe vapui taengah angdoet. **2** Khenah, to naah krang kahoih, kathawk maitaw sarihto tui thung hoiah tacawt tahang moe, vapui taeng ih phroh to a caak o. **3** To pacoengah krangsae, zaek kaeng kalah maitaw sarihto vapui thung hoiah tacawt let moe, hmaloe ih maitawnaw khaeah vapui taengah angdoet o. **4** Krangsae zaek kaeng maitawnaw mah, kranghoih kathawk maitaw sarihtonaw to caak o king. To naah Faro loe anglawt. **5** A ih let naah amang to sak let; khenah, katak moe, kahoih parai cangqui sarihto loe cangkung maeto nuiah tacawt o tahang. **6** To pacoengah ni anygae bang ih takhi mah hmuh phaeng ih, katak ai kazaek cangqui sarihto tacawt let. **7** To naah katak ai kazaek cangqui sarihto mah, katak moe, kahoih cangqui sarihtonaw to caak boih. Faro anglawt naah to hmuen loe, amang ah oh pae. **8** Khawnbang phak naah loe a dawnrai; to pongah Izip prae thungah kaom miklet kop kaminaw hoi palungah kaminaw to a kawt boih; Faro mah nihcae khaeah angmah ih amang to thuih pae, toe mi mah doeh leh pae o thai ai. **9** To naah boengloeng sinkung mah Faro khaeah, Vaihniah ka poek vaw; **10** nito naah Faro loe a tamnanaw nuiah palungphui moe, kai hoi buh thongkung to thongim khezawnkung ih im ah thong ang pakhrak hoi hmaek. **11** Qumhto naah, anih hoi nawnto amang ka sak hoi; kaimah hnik thuih koehhah amang to ka sak hoi hmaek. **12** To naah misatuh angraeng ih tamna, Hebru kami, thendoeng maeto doeh oh toeng; anih khaeah amang to ka thuih pae hoi, anih mah kaihnik hanah amang ang leh pae; ka sak hoi ih amang to ang leh pae hoi hmaek. **13** Anih mah ang leh pae ih amang baktih toengah, hmuen to oh phaek; kai loe tok ka hnuok let, kalah maeto loe thing nuiah bangh o, tiah a naa. **14** To pongah Faro mah Joseph to kawksak; anih to thongim thung hoi karangah angzoh o haih; sam to aah pae moe, khukbuen to angkraisak pacoengah, Faro hmaa ah a caeh. **15** Faro mah Joseph khaeah, Amang ka sak, toe mi mah doeh na leh pae o thai ai; toe nang loe amang leh thaih, tiah thuih ih tamthang to ka thaih, tiah a naa. **16** Joseph mah Faro khaeah, Kai mah sakthaihaih ka tawn ai; toe Sithaw mah a koehhah baktih toengah Faro khaeah thuih tih, tiah a naa. **17** To pacoengah Faro mah Joseph khaeah, khenah, amang ah vapui taengah kang doet; **18** khenah, vapui thung hoiah krang kahoih, kathawk maitaw sarihto tacawt o moe, vapui taeng ih phrohnaw to a caak o. **19** Khenah, to pacoengah krangsae kathawk ai, kazaek kaeng maitaw sarihto tacawt let bae. **20** Kasae moe, kathawk ai, kazaek kaeng maitaw sarihto mah, tacawt hmaloe krang kahoih, kathawk maitaw sarihtonaw to caak o king; **21** maitawnaw caak o king pacoengah doeh, caak king boeh, titi mi mah doeh panoek thai ai; toe kathawk maitaw kacaa

king, kazaek maitawnaw loe, kathawk maitawnaw caa ai nathuem ih baktih toengah, krangset moe, zaek kaeng ah oh o toeng roeng vop. To pongah kang lawt ving. **22** Amang ka sak let naah, khenah, kahoih parai cangkung maeto nuiah tacawt cangqui sarihto ka hnuk; **23** khenah, to pacoengah katak ai, kazaek, ni angyae bang ih takhi mah hmuh phaeng ih kamprawk cangqui saritonaw to ka hnuk let. **24** Atak kaom ai, kazaek cangqui mah atak kaom cangqui saritonaw to paaeh boih; hae kawng hae miklet kop kaminaw khaeah ka thuih pae; toe mi mah doeh na thui pae o thai ai, tiah a naa. **25** To pacoengah Joseph mah Faro khaeah, Faro ih amang loe maeto ah ni oh; Sithaw mah sak han ih hmuen loe Faro khaeah amtuengsak boeh. **26** Kahoih maitaw sarihto loe saning sarihto thuihoekhaih ih ni; katak cangqui sarihto doeh saning sarihto thuihoekhaih ih ni; amang loe maeto ah ni oh. **27** To maitawnaw hnukah tacawt krangsae moe, kazaek kaeng maitaw saritonaw doeh, saning sarihto thuihoekhaih ih ni; atak kaom ai, ni angyae bang ih takhi mah hmuh phaeng ih cangqui loe, saning sarihto thung khokha han thuihoekhaih ih ni. **28** Hae loe Faro khaeah ka thuih tangcae ih amang hoiah ni anghmong; Sithaw mah sak han ih hmuen to Faro khaeah amtuengsak boeh. **29** Khenah, Izip prae thung boih ah saning sarihto thung angraeng paraihah to om tih; **30** to pacoengah saning sarihto thung khokhahaih to om tih; to naah Izip prae thungah paroeai angraenghah to mi mah doeh panoek mak ai boeh; khokhahaih mah prae to amrosak boih tih. **31** Khokhahaih nung parai pongah, canghniah angraeng paraihah to mi mah doeh panoek thai mak ai boeh. **32** Sithaw mah sak han ih hmuen to caksak boeh pongah, Faro khaeah amang vai hnetto amtuengsak boeh; to pongah akra ai ah Sithaw mah to hmuen to omsak tih. **33** To pongah Faro mah, vaihi khopoek thaihah hoiah palungha kaminaw to pakrong ah loe, Izip prae to uksak ah. **34** Faro mah hae tiah sak na nasoe, prae ukkungaw to kaw ah loe, prae angraenghah saning sarihto thung tacawt cang to pangato thungah maeto kok o nasoe. **35** Prae angraeng nathing nihcae mah cang to kok o nasoe loe, Faro khaeah suem o nasoe, vangpui kruekah cang to patung o nasoe. **36** Saning sarihto thung Izip prae khokha naah, khokhahaih mah prae to paro ai ah, prae kaminaw mah caak o thai hanah, hae tiah cang patung han oh, tiah a naa. **37** To tiah Joseph mah thuih ih lok to Faro hoi a tamnanaw boih mah hoih, tiah poek o. **38** To pongah Faro mah, a tamnanaw boih khaeah, Sithaw ih Muithla katawn, hae baktih kami a hnu o thai tih maw? tiah a naa. **39** To pacoengah Faro mah Joseph khaeah, Sithaw mah nang khaeah hae hmuennaw hae amtuengsak boih boeh pongah, nang pongah khopoek thaih hoi palungha kami om ai boeh; **40** nang mah ka imthung to uk ah; na thuih ih lok baktih toengah kai ih kaminaw lokcaek han oh; kai loe angraeng tangkhang pongah kang hnut naah khue ni nang pong ka len kue ah ka om tih, tiah a naa. **41** To pongah Faro mah Joseph khaeah, Izip prae boih ukkung ah kang suek boeh, tiah a naa. **42** To pacoengah Faro mah angmah ih bantuok to angkhiring moe, Joseph ih ban ah abuensak; puu kahni to angkhuksak moe, tahnong ah sui bungmu to a ohsak. **43** Anih mah hnetto haih hrang leeng nuiah Joseph to anghuengsak, kaminaw anih hmaa ah

khokhu cangkrawn oh, tiah hang o. To tiah anih loe Izip prae thung boih ukkung ah oh. **44** To pacoengah Faro mah Joseph khaeah, Kai loe Faro ah ka oh, toe nang ih lok ai ah loe mi kawbaktih doeh Izip prae thung boih ah a ban maw, a khok maw phok o thai mak ai, tiah a naa. **45** Faro mah Joseph to Zaphnath Paneah, tiah ahmin paek moe, On vangpui ah kaom qaima Potipherah ih canu, Asenath to anih hanah zu ah a paek; Joseph loe Izip prae thung boih ah caeh. **46** Joseph mah Izip siangpahrang Faro ih toksak pae naah, saning qui thumbo oh boeh; Joseph loe Faro hmaa hoi caeh moe, Izip prae to takui boih. **47** Saning sarihto thung prae thungah cang paroeai tacawt. **48** Joseph mah saning sarihto thung Izip prae thung boih ah cang to pakhueng moe, vangpui kruekah suek; vangpui taeng ih cang boih vangpui thungah pakhuengsak. **49** Anih mah patung ih cang loe tuipti taeng ih savuet baktiah paroeai pop moe, kroek laek ai khoek to pop, kroek doeh kroek thai ai boeh. **50** Khokhahaih amtong ai naah, On vangpui ah kaom qaima, Potipherah ih canu Asenath mah, Joseph han capa hnetto sak pae. **51** Joseph mah Sithaw mah ka raihah hoi kam pa ih imthung takoh ang pahnetsak boeh, tiah a thuih pongah calu to Manasse, tiah ahmin phui. **52** A capa hnetto haih loe, Ka patanghah prae ah Sithaw mah athaih ang thaisak, tiah a thuih pongah Ephraim, tiah ahmin sak. **53** Izip prae angraenghah loe saning sarihto thungah boeng. **54** Joseph mah thuih ih lok baktih toengah, khokhahaih saning sarihto oh amtong boeh; prae boih ah khokha pongah kaminaw loe duek o, toe Izip prae ah loe buh to oh. **55** Izip prae thungah khokhahaih amtong naah, kaminaw loe buh hnik hanah Faro khaeah hang o; to naah Faro mah Izip kaminaw boih khaeah, Joseph khae caeh oh loe, a thuih ih lok baktih toengah sah oh, tiah a naa. **56** Long pum ah khokhahaih to phak, Izip prae thung khokhahaih nung parai boeh pongah, Joseph mah patung ih cang to paongh moe, Izip kaminaw khaeah zawh. **57** Prae thung boih ah khokhahaih nung parai boeh pongah, prae kruek ih kaminaw Izip prae ah angzoh o moe, Joseph khaeah cang to qan o.

**42** Izip prae ah cang oh, tito Jakob mah thaih naah, a caanaw khaeah, Tikhoe nangmacae hoi nangmacae to nang khet o khing loe? **2** Khenah, Izip prae ah cang oh, tiah ka thaih; caeh o tathuk loe, a duek o han ai a hing o thai hanah, cang to qan oh, tiah a naa. **3** To pongah Joseph ih amya hatonaw loe cang qan hanah Izip prae ah caeh o tathuk. **4** Toe Jakop mah raihah tong moeng tih, tiah zithaih tawn pongah, Joseph ih amnaw, Benjamin loe patoeh ai. **5** Kanaan prae ah khokha pongah, cang qan han caeh kaminaw thungah, Israel ih caanaw athum o toeng. **6** Joseph loe prae ukkung ah oh moe, kaminaw khaeah cang zawkung ah oh; Joseph ih amyanaw loe caeh o moe, anih hmaa ah long ah akuep o. **7** Joseph mah amyanaw to hnuk naah, nihcae to maat boih, toe kami kalah baktiah ang sak pae moe, nihcae to lok kaham hoiah tapring; nihcae khaeah, Nangcae loe naa hoiah maw nang zoh o? tiah a naa. Nihcae mah, Cang qan hanah Kanaan prae hoiah kang zoh o, tiah a naa o. **8** Joseph mah amyanaw to panoek, toe nihcae mah anih to panoek o ai. **9** Joseph mah nihcae kawng thuih koehhaih amang to a poek moe, nihcae khaeah,

Nangcae loe tamquta hoi misa khen kami ni, prae thung thazokhahih oh maw, om ai tiah khet han ih ni nang zoh o, tiah a naa. **10** Nihcae mah, To tih na ai ni, ka angraeng, na tamnanaw loe cang qan han ih ni kang zoh o. **11** Kaicae loe kami maeto ih caa ni, kaicae loe kahoih kami ah ni ka oh o, na tamnanaw loe minaw khen paqu kami na ai ni, tiah a naa o. **12** Nihcae khaeah, To tih na ai ni; prae thung thazokhahih oh maw, om ai tiah khet han ih ni nang zoh o, tiah a naa. **13** Toe nihcae mah, Kaicae loe nawkamya hatlai hnetto ka oh o moe, Kanaan prae ah kaom kami maeto ih caa ah ni ka oh o boih; khenah, asoi koek loe kam pa khaeah oh moe, maeto loe om ai boeh, tiah a naa o. **14** Joseph mah nihcae khaeah, Kang thuih o ih baktiah ni na oh o; nangcae loe tamquta hoi misa khen kami ni, tiah a naa. **15** To tih boeh loe nangcae tanoek hanah hae tiah om nasoe, nam nawk asoi koek to haeah angzo ai nahaeloe, Faro hing thung hae ahmuen hoiah na tacawt o thai mak ai. **16** Nangcae loktang thuih maw, thui ai tito tanoek hanah, nangmacae thung ih kami maeto patoeh oh, anih mah nam nawk kanaw koek to haeah angzo haih nasoe; to tih ai nahaeloe, Faro hing thung nangcae loe tamquta hoi misa khen kami ah ni na om o tih, tiah a naa. **17** To pacoengah nihcae to ni thumto thung thongim pakhrak. **18** Ni thumto naah loe Joseph mah nihcae khaeah, Kai loe Sithaw ka zit, nangcae na hing o thai hanah, hae tiah sah oh; **19** kahoih kami ah na oh o nahaeloe, nangcae thung ih kami maeto thongim thungah caeh o taak ah; kalah kaminaw loe im ah kaom zok kamthlam kaminaw hanah cang to phaw pae oh; **20** nam nawk asoi koek to kai khaeah nang hoih o nahaeloe, nang thuih o ih lok baktih toengah katoeng kami ah na om o ueloe, na hing o tih, tiah a naa. To tiah a thuih pae ih lok baktih toengah nihcae mah sak o. **21** To naah nihcae mah, aimacae ih amnaw nuiah zaehaih a tawnh o boeh; anih mah tahmenhahih ang hnik naah, anih loe kawkrak maw poek angpho, tito a panoek o, toe aicae mah a thuih ih lok tahngai pae o ai; to pongah vaihi aicae nuiah tasoehhahih phak boeh, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **22** Reuben mah nihcae khaeah, Nawkta nuiah zaehaih sah o hmah, tiah kang thuih o naah na tahngai o ai to loe? To pongah khenah, vaihi loe anih ih athii tho a hnu o tih boeh, tiah a naa. **23** Lok lehkung to patoh pongah, Joseph mah nihcae ih lok to thaih kop, tiah nihcae mah panoek o ai. **24** Joseph loe nihcae khae hoi kalah bangah anggoi moe qah; toe anggoi let moe, nihcae khaeah lokthuih pae let, nihcae mikhnuak ah Simeon to naeh moe, qui hoiah pathlet. **25** Joseph mah nihcae ih dip thungah cang to thaeng pae moe, a paek o ih phoisa doeh angmacae ih dip thungah pacaeng pae let pacoengah, loklam ah caak koi hmuennaw pacaeng pae hanah, lok a thuih pae; to tiah nihcae hanah a sak pae. **26** Angmacae ih laa hrang nuiah cang to thuengh o moe, a caeh o. **27** Ataihahih ahmuen ah phak o naah, kami maeto mah angmah ih laa hrang to rawkcaek paek hanah dip to paongh, to naah phoisa to dip thungah a hnuak. **28** Angmah ih nawkamyanaw khaeah, Khenah, phoisa ang pakut let, kai ih dip thungah oh, tiah a naa. To naah palungboeng o moe, tasoehhahih hoiah oh o; tipongah Sithaw mah aicae nuiah hae tiah hmuen a sak vai? tiah maeto hoi maeto ang thuih o. **29** Kanaan prae ah ampa Jakob khae phak o naah, a

tongh o ih hmuennaw boih a thuih pae o; nihcae mah, **30** to prae ukkung angraeng mah lok kaham hoiah kaicae to ang tapring; kaicae loe tamquta hoi prae thazokhahih khen kami ah a poek. **31** Kaicae mah anih khaeah, Kaicae loe kahoih kami ni, tamquta hoi minaw khen kami na ai ni; **32** kaicae loe nawkamya hathai hnetto ka oh o moe, ampa maeto ih caa ni, maeto loe om ai boeh; kanaw koek loe Kanaan prae ah kam pa khaeah oh, tiah ka thuih pae o. **33** To naah to prae ukkung angraeng mah, kaicae khaeah, Kami kahoih ah na oh o, tiah ka panoek thai hanah, nangcae thung ih kami maeto kai khaeah na caeh o taak ah, kalah kaminaw loe na imthung takoh zok kamthlam kaminaw hanah cang to phaw pae oh; **34** nangcae loe tamquta hoi misa khen kami na ai, kahoih kami ni, tiah ka panoek thai hanah, nangcae ih amnaw asoi koek to kai khaeah angzo o haih ah; to pacoengah haeah kaom nam nawk hae kang paek o let han; to naah ni prae thungah hmuenmae na zaw o thai vop tih, tiah ang naa, tiah a thuih pae o. **35** Angmacae dip thung ih cang to pakong o boih naah, khenah, angmacae ih phoisa bawm loe dip thungah oh boih let; angmacae hoi ampa mah phoisa tabunaw to hnuak naah, tasoeh o. **36** Ampa Jakob mah nihcae khaeah, Ka caanaw to nang tahmat pae o boih boeh; Joseph loe om ai boeh moe, Simeon doeh om ai boeh; vaihi Benjamin lak hanah na thuih o let bae vop; hae hmuennaw hae ka koeh baktiah om thai ai, tiah a naa. **37** To naah Reuben mah ampa khaeah, Anih nang khaeah kang zo o haih let ai nahaeloe, ka caa hnik hae hum hmaek ah; ka ban ah na paek ah, kai mah kang hoih let han hmang, tiah a naa. **38** Toe Jakob mah, Ka capa hae na caeh haih mak ai; amya duek boeh moe, anih loe angmabueng ah ni oh boeh, loklam ah kasae tongh moeng nahaeloe, palungset loiah ka lu ih sampok hoi nawnto ah ni taprong thungah nang caeh o sak tih boeh, tiah a naa. (Sheol h7585)

**43** Prae thungah khokhahih nung parai vop. **2** Zip prae thung hoi phawh o ih cang to caak o boih pacoengah ampa mah, nihcae khaeah, Caeh o let ah loe, cang to na qan pae o let rae, tiah a naa. **3** Toe Judah mah anih khaeah, To ih kami mah, Nam nawk na hoi o ai nahaeloe, ka mikhmai nang hnu o thai mak ai, tiah ang thuih boeh. **4** Kam nawk to kaicae hnuak nang zohsak nahaeloe, ka caeh o tathuk moe, cang to kang qan pae o han; **5** toe anih to nang zosak ai nahaeloe, ka caeh o tathuk mak ai; to kami mah, Nam nawk na hoi o ai nahaeloe, ka mikhmai na hnu o thai mak ai, tiah a thuih boeh, tiah a naa. **6** Israel mah, kai raihah paek hanah, tikhoe kam nawk oh vop, tiah na thuih o loe? tiah a naa. **7** Nihcae mah, To kami mah kaimacae kawng hoi imthung takoh kawng, nam pa hing vop maw? Nam nawk kalah oh vop maw? tiah ang dueng; kaicae mah doeh ang dueng ih lok ni ka pathim pae o; nam nawk haeah na hoi o tathuk ah, tiah thui tih tito mi mah maw panoek? tiah a naa. **8** To pacoengah Judah mah ampa Israel khaeah, Kaicae boih, nangmah hoi nawkta to dueh ai, ka hing o thai hanah, nawkta to kai hoi nawnto patoeh ah, kang thawk o moe, ka caeh o roep han boeh, tiah a naa. **9** Anih to kahoih ah ka khetzawn han hmang; anih to nang khaeah kang zo haih let ai moe, na hmaa ah kang pha haih let ai nahaeloe, ka hing thung zaehaih ka zok han; kai khaeah anih to na suk ah;



10 hae tiah pakaahaih om ai nahaeloe, ka caeh o moe, vai hnetto doeh kam laem o han boeh, tiah a naa. 11 To naah ampa Israel mah nihcae khaeah, To tiah om nasoe, tiah na poek o nahaeloe, hae tiah sah oh; hae prae thung ih kahoih koek thingthai, tak angnok koi hmuihoih, khoitui zetta, aan ah thuh ih hmuihoih, myrrh, thingthai mu hoi almond mu to phaw oh loe, to kami hanah tangqum ah paek oh. 12 Phoisa to kamtlai ah sin pae oh; nangmacae ih dip thungah kaom phoisa to sin oh loe, paek o let ah; anih mah pacaeng pazae moeng mue. 13 Nam nawk hae caeh o haih ah, anghawk oh loe, to kami khaeah caeh o let ah. 14 To kami mah to ih nam nawk to prawt moe, Benjamin na hoih o let thai hanah, Thacak Sithaw mah nangcae to tahmen nasoe; kai loe ka caanawk pongah, palungset hoiah ni ka oh han boeh, tiah a naa. 15 To pongah nihcae mah tangqum hoi phoisa to kamtlai ah sin o moe, Benjamin doeh caeh o haih; anghawk o moe, Izip prae ah caeh o tathuk pacoengah, Joseph hmaa ah angdoet o. 16 Nihcae salakah kaom Benjamin to Joseph mah hnuk naah, angmah ih im khenzawnkung khaeah, Hae kaminawk hae ka im ah caeh haih ah, maitaw maeto bop oh loe, buh raenghahai to sah ah; athun naah nihcae hoi nawnto buh ka caak han, tiah a naa. 17 Joseph mah thuih ih lok baktih toengah to kami mah sak pae, nihcae to Joseph im ah caeh haih. 18 Joseph im ah a caeh haih pongah nihcae loe tasoe hoi, canghni cang qan han a caeh o tangsuek naah aicae dip thungah phoisa oh let pongah ni, im ah ang caeh haih boeh; aicae hae na bop ueloe, nganbawh kana na paek tih boeh, tamna ah suek pacoengah, aicae ih laa hrangnawk doeh laa boih tih boeh, tiah a poek o. 19 To pongah Joseph im toepkung khaeah caeh o moe, thok taengah anih khaeah lokthuih pae o. 20 Nihcae mah, Aw angraeng, kaicae loe canghniah haeah cang qan han kang zoh o vai boeh. 21 Ataihah im ka phak o naah, dip to ka paongh o, to naah kaimacae ih dip thungah phoisa tabu angmah toengroeng ah ka hnuk o let; to pongah vaihi kang sin o let. 22 Cang qan hanah kalah phoisa doeh ka sin o let; mi mah maw kaicae ih dip thungah phoisa pacaeng, titu ka panoek o ai, tiah naa o. 23 Anih mah, Lunghoihta hoiah om oh, mawn o hmah; nangcae ih Sithaw, nangcae ampa ih Sithaw mah ni nangcae ih dip thungah phoisa to ang pacaengh pae; nangcae ih phoisa loe ka hnuk bae, tiah a naa. To pacoengah anih mah Simeon to nihcae khaeah caeh haih. 24 Im toepkung mah nihcae to Joseph im ah caeh haih, khok amsaeh han tui a paek moe, laa hrangnawk doeh rawkcaek pacah. 25 To ah buhcaak han oh, tiah a thaih o pongah, Joseph athun buhcaak han angzoh naah tangqum hae paek si, tiah a thuih o moe, tangqumnawk to pathok o. 26 Joseph im ah amlaem naah, a sinh o ih tangqum to imthung ah Joseph han paek o moe, a hmaa ah long ah akupe pae o. 27 Ngan na tui o maw? Nang thuih o ih nam pa mitong loe ngantui maw? A hing vop maw? tiah a dueng. 28 Nihcae mah, Na tamna kaicae ampa loe hing vop, ngan doeh tui vop bae, tiah a naa o; to pacoengah a hmaa ah akupe o moe, khingyahaih paek o. 29 A khet naah amno ih capa, amnawk Benjamin to a hnuk, Anih loe nang thuih o ih, nam nawk asoi koek maw? tiah a naa. Sithaw mah na tahmen nasoe, ka capa, tiah a naa. 30 Amnawk nuiah palungset pongah, qahhah ahmuen pakrong hanah karangah a caeh ving; angmah ih

imthung ah a caeh moe, to ah a qah. 31 Mikhmai pathlak pacoengah, angzoh let, qah amsumh pacoengah, Buhcaak hanah patoemh oh, tiah a naa. 32 Angmabueng caak hanah buh to patoemh pae o, anih ih nawkamyawk caak hanah doeh ahmuen kalah ah buh to patoemh pae o; anih hoi nawnto buhcaa Izip kaminawk hanah doeh buh to patoemh pae o toeng; Izip kaminawk loe Hebru kaminawk hoi nawnto buhcaa o ai. 33 Nawkamyawk loe kacoeh koek hoi kanawk koek khoeok to, angmacae ih saning baktih toengah Joseph hmaa ah anghnut o; nihcae loe maeto hoi maeto ang khet o moe, dawnrai o. 34 Joseph mah nihcae caak hanah buh pazet naah, Benjamin to kalah kaminawk pongah alet pangato kamtlai ah a paek; nihcae loe naek o moe, anih hoi nawnto kanawm ah oh o.

**44** Joseph mah angmah ih im khenzawnkung khaeah, nihcae a phawh o thai thung, cang to phawsak ah loe, cang qanhaih phoisa to angmacae dip thungah pacaeng pae boih let ah, tiah a thuih pae. 2 To pacoengah kai ih boengloeng, sum kanglung hoi sak ih boengloeng to, kanawk koek ih dip thungah cang a qanhaih phoisa hoi nawnto pacaeng pae, tiah a naa. Joseph mah thuih ih lok baktih toengah anih mah sak. 3 Khawnbang khodai naah loe nihcae to, angmacae ih laa hrang hoi nawnto patoeh. 4 Nihcae vangpui thung hoi tacawt o moe, nasetto kangthla ah doeh caeh o ai vop, to naah Joseph mah angmah ih im khenzawnkung kami khaeah, to kaminawk to patom ah loe, na kae naah, nihcae khaeah, Tipongah kahoih hmuen to kasae hoiah nang pathok o loe? 5 Tih hanah ka angraeng mah tui naek naah patoh ih, a boengloeng to na paquk o loe? To boengloeng loe kaom han koi hmuen khet naah patoh ih boengloeng ah oh, na sak o ih hmuen hae hoih ai, tiah thui pae, tiah a naa. 6 Anih mah nihcae to kae naah, a thuisak ih lok baktih toengah nihcae khaeah a thuih pae. 7 Toe nihcae mah, Tikhoe ka angraeng loe to tiah lokthuih loe? Na tamnanawk loe to baktih hmuen to ka sah o mak ai. 8 Khenah, dip thungah ka hnuk o ih phoisa mataeng doeh, Kanaan prae thung hoiah kang sin o let bae; kawbang maw na angraeng im ih phoisa hoi sui to ka paqu o halat tih? 9 Na tamnanawk thungah mi kawbaktih ih dip thungah doeh to hmuen to na hnuk nahaeloe, anih to dueh nasoe; kalah kaicae boih loe ka angraeng ih tamna ah ka oh o han, tiah a naa o. 10 Anih mah, Na thuih o ih lok baktih om nasoe, mi kawbaktih ih dip thungah doeh boengloeng to ka hnuk nahaeloe, anih to ka tamna ah om nasoe, kalah kaminawk loe loih o tih, tiah a naa. 11 To pacoengah long ah karangah amtik o moe, angmacae ih dip to paongh o boih. 12 Im toepkung mah kacoeh ih hmuen hoi kanawk ih hmuen khoeok to pakrong pae bit; to naah Benjamin ih dip thungah boengloeng to a hnuk. 13 To naah nihcae loe laihaw to asih o moe, laa hrang nuiah hmuenawk to thuengh o pacoengah, vangpui ah amlaem o let. 14 Judah hoi nawkamyawk Joseph imthung ah akun o naah, Joseph loe imthung ah oh vop, nihcae loe anih hmaa ah long ah akupe o. 15 Joseph mah nihcae khaeah, Tipongah hae tiah na oh o loe? Na sak o ih hmuen ka panoek mak ai, tiah na poek o maw? tiah a naa. 16 Judah mah anih khaeah, Ka angraeng khaeah timaw ka thuih o han boeh? Timaw ka

thuih o han vop? Kawbang maw toenghah kam tueng o sak han? Na tamnanaw ih zaehaih Sithaw mah amtuengsak boeh; khenah, kaicae loe nang ih tamna ah ni ka oh o han boeh, kaicae hoi boengloeng phawkung loe na tamna ah ka oh o han boeh, tiah a naa. **17** Toe Joseph mah nihcae khaeah, To baktih hmuen to ka sah mak ai; boengloeng phawkung khue ni kai ih tamna ah om ti; kalah boih loe nam pa khaeah lunghoihta hoiah caeh oh, tiah a naa. **18** Judah mah anih khaeah caeh moe, Aw, ka angraeng, ka angraeng khaeah lok pakha to mah na thuisak raeh, nang loe Faro hoi kangvan ah na oh; toe na tamna nuiah palungphuisak hma raeh. **19** Ka angraeng nang mah, Nam pa hoi nam nawk na tawnh o vop maw? tiah nang dueng. **20** Kaicae mah ka angraeng khaeah, Kam pa loe oh vop, anih loe mitong boeh moe, mitong lam ah sak ih capa maeto oh vop; anih ih amya loe duek boeh; amno ih capanawk thungah anih khue ni anghmat boeh; anih loe ampa mah paroeai palung, tiah kang thuih o. **21** To naah nang mah na tamnanaw khaeah, Kai khaeah angzo o haih ah, hnuk han ka koeh toeng, tiah na thuih. **22** Kaicae mah ka angraeng nang khaeah, Nawkta loe ampa hoi ampraek thai ai, anih mah caeh taak nahaeloe, kam pa loe dueh tih, tiah kang thuih o. **23** Toe nang mah na tamnanaw khaeah, Asoi koek nam nawk to nang zo o haih tathuk ai nahaeloe, ka mikhmai nang hnu o let mak ai boeh, tiah nang thuih. **24** Na tamnanaw kam pa khaeah ka caeh o let naah, ka angraeng nang mah nang thuih ih loknawk to ka thuih pae o boih. **25** To naah kam pa mah, Caeh o let ah loe, cang na qan pae o let ah, tiah ang naa. **26** Toe kaicae mah, Ka caeh o tathuk let mak ai; asoi koek kam nawk angzoh naah ni ka caeh o thai ti; asoi koek kam nawk to om ai nahaeloe, to kami ih mikhmai to ka hnu o let thai mak ai boeh, tiah ka naa o. **27** Na tamna ih ampa mah, To zu mah caa hnetto ang sak pae, tito na panoeck o. **28** Maeto loe kai khae hoiah caeh ving boeh pongah, Anih loe moi kasan mah taprawt pet pet boeh mue, tiah kang naa o. To pacoeng hoiah loe anih to ka hnu let ai boeh. **29** Anih hae na lak o let moe, kasae tongh moeng nahaeloe, palungset loiah ka lu nui ih sampok hoiah ni nawnto taprong thungah nang thak o tih boeh, tiah ang naa. **(Sheol h7585)** **30** To pongah vaihi, nawkta hae hoi ai ah, na tamna mah kam pa khaeah ka caeh let nahaeloe, nawkta hinghahih hoi amhoe thai ai kam pa mah, **31** nawkta to khet hawk moe, kaicae hoi nawnto nawkta angzo ai, tiah panoeck nahaeloe, anih loe dueh roep tih boeh; na tamnanaw mah palungset loiah anih lu nui ih sampok to taprong thungah ka laem o sak moeng tih. **(Sheol h7585)** **32** Na tamna kai mah nawkta to ngancuem ah kang zoh haih let han hmang, tiah ka thuih pae boeh; anih to kang zo haih let ai nahaeloe, ka hing thung kam pa hmaa ah kasae thuihah ka phawh han hmang, tiah lok ka thuih boeh. **33** To pongah vaihi nawkta zuengah kai hae na tamna ah ka oh han, nawkta loe amyanaw hoi nawnto amlaemsak ah. **34** Nawkta om ai ah, kawbang maw kam pa khaeah kam laem let thai ti? To tih ai nahaeloe, kam pa nuiah kapha raihah to ka hnu moeng tih, tiah a naa.

**45** Joseph loe a taengah kangdoe kaminaw hmaa ah angsum thai ai boeh pongah, Kai khae hoi kalah bang caeh o boih ah, tiah a hang; to naah Joseph mah amyanaw khaeah angmah hoi angmah to taphong, to naah a taengah

mi doeh om ai. **2** Tha hoi a qah pongah, Izip kaminaw hoi Faro imthung takohnaw mah doeh thaih o. **3** Joseph mah amyanaw khaeah, Kai loe Joseph ni! Pa to hing vop maw? tiah a naa. Toe amyanaw loe, Anih hmaa ah poek anghmang o sut pongah, lok pathim pae o ai. **4** To naah Joseph mah amyanaw khaeah, Ka taengah angzo oh, tiah a naa. Nihcae loe caeh o. Anih mah, Kai loe Izip prae ah nang zawh o ih, nangcae ih amnaw Joseph ni! **5** To pongah kai nang zawh o pongah vaihi palungcae o sak hmah loe, palung doeh phui o hmah; hinghah pahlong han ih ni hae ahmuen ah Sithaw mah kai ang patoeh hmaloe. **6** Vaihi prae thungah khokhahaih saning hnetto oh boeh, hmabang saning pangato thung mi mah doeh lawk sah mak ai ueloe, cang doeh aat o mak ai. **7** Toe long ah kanghmat nangcae to hingsak moe, kalen parai pahlonghah hoiah nangcae to loisak hanah, Sithaw mah hae ahmuen ah kai hae ang patoeh boeh. **8** To pongah kai haeah patoehkung loe nangcae na ai, Sithaw ni; anih mah Faro to ampa ah ang sak pae, a imthung takoh boih ih angraeng ah ang suek moe, Izip prae boih ukkung ah ang sak. **9** Kam pa khaeah karangah caeh oh loe, anih khaeah, Na capa Joseph mah, Kai loe Sithaw mah Izip prae thung boih ukkung angraeng ah ang sak boeh; akra ai ah, kai khaeah angzo tathuk ah, tiah a thuih; **10** kaimah hoi kazoi ahmuen, Goshen prae ah khosah oh, nangmah hoi na caanaw, ka caanaw patoeng, maitawnaw, tuunaw hoi na tawnh ih hmuennaw to sin o boih ah; **11** kai mah kang pacah o han hmang, saning pangato thung khokha vop ti; to tih ai nahaeloe nangmah hoi na imthung takoh boih, na tawnh ih hmuennaw boih anghmaa tih, tiah thui pae oh. **12** Khenah, nangcae hoi kam nawk Benjamin mikhnuh ah, ka pakha hoiah kang thuih o ih lok to na thaih o boeh. **13** Izip prae ah ka lensawkhaih hoi na hnuk o ih hmuennaw boih, kam pa khaeah thui pae oh; karangah caeh oh loe, kam pa to haeah angzo o haih ah, tiah a naa. **14** To pacoeng amnaw Benjamin to takop moe, a qah; Benjamin mah doeh anih to takop moe, qah; **15** to pacoeng amyanaw boih to a mok moe, a qah; to pacoeng amyanaw hoiah lok apaeh o. **16** Joseph ih amyanaw angzoh o ti, tiah Faro imthung takoh mah thaih naeh, Faro hoi a tamnanaw boih poeknaw o. **17** Faro mah Joseph khaeah, Nam yannaw khaeah, hae tiah thui pae loe, hae tiah sahsak ah; laa hrang hoiah hmuennaw to phaw o sak ah loe, Kanaan prae ah amlaemsak ah; **18** nam pa hoi imthung takoh kaminaw to kai khaeah angzosak ah; Izip prae thungah kahoih koek prae to kang paek han, prae kathawk to na caa o tih, tiah thui pae, tiah a naa. **19** Nangmah doeh nihcae khaeah hae tiah sak hanah thui pae, a caanaw hoi a zunaw to lak hanah Izip prae thung ih hrang leeng to la nasoe loe, nam pa to angzo o haih nasoe. **20** Hmuennaw to paawt o hmah, Izip prae thung boih ih kahoih koek hmuen loe nihcae hanah om tih, tiah a naa. **21** To pongah Israel caanaw mah to tiah a sak o; Faro mah thuih ih lok baktih toengah, Joseph mah hrang leengnaw to a paek, to pacoengah loklam ah caak han ih hmuen doeh a paek. **22** Nihcae boih han khukbuen kangtha to a paek, toe Benjamin loe phoisa cumvai thumto hoi khukbuen zung pangato a paek. **23** Ampa hanah Izip prae thung ih kahoih koek hmuennaw to laa hrang hato pongah a phawsak, laa hrang anno hato pongah

cang hoi takaw to phawsak pacoengah, ampa mah loklam ah caak han ih hmuennawk to a pat pae. **24** To pacoengah amyanawk to patoeh, nihcae doeh omsak o; loklam ah maeto hoi maeto angzoeoh o hmah, tiah a naa. **25** Nihcae loe Izip prae thung hoiah anghawk o tahang moe, ampa Jakob ohhah Kanaan prae ah caeh o. **26** Anih khaeah, Joseph loe hing vop! Izip prae ukkung ah oh, tiah a naa o. To naah Jakob loe palungboeng sut; nihcae to tang ai. **27** Toe Joseph mah thuih ih loknawk boih a thuih pae o moe, anih phawh hanah Joseph mah pat pae ih hrang leeng to a hnuk naah ni, ampa Jakob loe poekhaih tha oh let vop. **28** To naah Israel mah, Khawt boeh! Ka capa Joseph loe hing vop, ka caeh moe, ka dueh ai naah anih to ka hnuk han vop, tiah thuih.

**46** To pongah Israel loe a tawnh ih hmuennawk boih hoiah caeh moe, Beersheba phak naah, ampa Issak ih Sithaw khaeah angbawnhah to sak. **2** Sithaw mah Jakob khaeah aqum ah hnuksakhaih hoi lok to thuih pae, Jakob! Jakob! tiah a naa. Anih mah, Haeah ka oh, tiah pathim. **3** Anih mah, Kai loe Sithaw, nam pa ih Sithaw ah ka oh; Izip prae ah caeh tathuk hanah zii hmah; to ah kalen parai acaeng ah kang sak han. **4** Izip prae ah kang caeh haih moe, kam laem haih let han, Joseph mah na mik nuiah a ban to koeng tih, tiah a naa. **5** To pacoengah Jakob loe kholong caeh hanah Beersheba hoiah omsak, Israel ih caanawk mah ampa Jakob, anih ih caanawk hoi a zunawk to Faro mah nihcae phawh hanah patoeh ih hrang leeng nuiah anghueng o sak. **6** To pacoengah Jakob mah Kanaan prae ah hnuk o ih hmuennawk hoi maitawnawk to sinh moe, a caanawk hoi nawnto Izip prae ah caeh tathuk. **7** Jakob loe angmah hoi a caanawk doeh Izip prae ah caeh haih boih. **8** Hae kaminawk loe Izip prae ah kacaeh Israel ih caanawk, Jakob caanawk ih ahmin ah oh; Reuben loe Jakob ih calu ah oh. **9** Reuben ih caanawk loe Hanok, Phallu, Hezron hoi Karmi. **10** Simeon ih caanawk loe Jemuel, Jamin, Ohad, Jachin, Zohar hoi Kanaan nongpata ih capa Shaul. **11** Levi ih caanawk loe Gershon, Kohath hoi Merari. **12** Judah ih caanawk loe Er, Onan, Shelah, Pharez hoi Zerah; toe Er hoi Onan loe Kanaan prae ah duek hoi boeh. Perez ih caanawk loe, Hezron hoi Hamul. **13** Issakar ih caanawk loe Tola, Puvah, Job hoi Shimron. **14** Zebulun ih caanawk loe Sered, Elon hoi Jahleel. **15** Hae kaminawk loe Padan Aram ah, Leah mah Jakob hanah, canu Dinah hoi nawnto sak ih caa ah oh o; a capa hoi a canunawk loe sangqum boih ah qui thum, thumto oh o. **16** Gad ih caanawk loe Zephion, Haggi, Shuni, Ezbon, Eri, Arodi hoi Areli. **17** Asher ih caanawk loe Jimnah, Ishuah, Isui hoi Beriah; nihcae ih tanuh loe Serah; Beriah ih caanawk loe Heber hoi Malkiel. **18** Hae kaminawk loe Laban mah a canu Leah khaeah paek ih, Zilpah mah Jakob hanah sak pae ih caa ah oh o; kami hatlai tarukto oh o. **19** Joseph hoi Benjamin loe Jakob ih zu Rachel ih caa ah oh, **20** Izip prae, On vangpui ah kaom qaima Photipherah canu, Asenath mah Joseph han sak pae ih caanawk loe Manasseh hoi Ephraim. **21** Benjamin ih caanawk loe Bela, Beker, Ashbel, Gera, Naaman, Ehi, Rosh, Muppim, Huppim hoi Ard. **22** Hae kaminawk loe Rachel mah, Jakob hanah sak pae ih kami ah oh o moe, sangqum boih ah hatlai palito oh o. **23** Dan ih caanawk loe Hushim. **24** Naphtali ih caanawk

loe, Jahzeel, Guni, Jezer hoi Shillem. **25** Hae kaminawk loe Laban mah a canu Rachel khaeah paek ih, Bilah mah Jakob han sak pae ih caa ah oh o moe, sangqum boih ah sarihto oh o. **26** Jakob hoi nawnto Izip prae ah angzo kaminawk boih, a capa ih zunawk to kroek ai ah, angmah ih caanawk boih loe qui taruk, tarukto oh o. **27** Joseph mah Izip prae thungah sak ih capa hnetto hoi Izip prae ah angzo, Jakob ih canawknawk boih loe, sangqum boih ah qui sarihto oh o. **28** Goshen prae caehhah loklam duenghan Jakob mah Judah to Joseph khaeah patoeh hmaloe, to tiah Goshen prae to a phak o. **29** Joseph loe hrang leeng to suek coek moe, ampa Israel to hnuk hanah Goshen prae ah caeh; Goshen prae ah ampa khaeah phak naah, ampa to takop moe, a qah. **30** Israel mah Joseph khaeah, Na hing vop pongah, na krang ka hnuk boeh; vaihi loe ka duek cadoeh palung mong boeh, tiah a naa. **31** To pacoengah Joseph mah amyanawk hoi ampa imthung takohnawk khaeah, Faro khaeah ka caeh tahang moe, Kanaan prae ah kaom kam yanawk hoi kam pa imthung takohnawk angzoh o boeh; **32** nihcae loe tuu toep kami, maitaw khenzawn kami ah oh o; nihcae loe a tawnh o ih hmuen boih, maitawnawk, tuunawk to sin o, tiah ka thuih pae han. **33** Faro mah kawm moe, tih tok maw na sak o? tiah na dueng nahaeloe, **34** nangcae mah, Na tamnanawk loe nawkta nathuem hoi kamtong vaihi ni khoeo to, kam pa mah sak ih baktih toengah, maitawnawk ni ka toep o, tiah thui oh; to tiah nahaeloe nangcae to Goshen prae ah na omsak tih; tuutoep kami loe Izip kaminawk mah panuet o, tiah a naa.

**47** Joseph loe caeh moe, Faro khaeah, Kam pa hoi kam yanawk loe tuu, maitawnawk hoi a tawnh o ih hmuennawk boih phawh o moe, Kanaan prae hoiah angzoh o boeh, vaihi Goshen ah oh o, tiah a thuih pae. **2** Anih mah amya pangato a qoih moe, nihcae to Faro khaeah caeh haih. **3** Faro mah anih ih amyanawk to lokdueng, Tih tok maw na sak o? tiah a naa. Nihcae mah Faro khaeah, Na tamnanawk loe kam pa mah sak ih tok baktih toengah, tuu toep kami ah ka oh o, tiah a naa o. **4** Nihcae mah Faro khaeah, Kanaan prae ah khokhahaih nung parai moe, pacah ih moianawk caak han ahmuen om ai boeh pongah, hae prae ah khosak hanah kang zoh o; to pongah vaihi na tamnanawk hae Goshen prae ah na omsak ah, tiah a naa o. **5** Faro mah Joseph khaeah, Nam pa hoi nam yanawk loe nang khaeah angzoh o boeh. **6** Izip prae loe na hmaa ah ni oh; prae thung ih kahoih koek ahmuen ah nam pa hoi nam yanawk to omsak ah; Goshen prae ah om o nasoe; nihcae thungah hmuenmae sak kophaih tawn kami om nahaeloe, kai ih maitaw khenkung ah suem ah, tiah a naa. **7** To pacoengah Joseph mah ampa to zaeh moe, Faro to patuek; Jakob mah Faro tahamhoihah paek. **8** Faro mah Jakob khaeah, Saning nazetto maw na oh boeh? tiah a naa. **9** Jakob mah Faro khaeah, Kai loe angvin ah ka ohhah saning cumvai, qui thumto oh boeh; ka hinghah saning loe tamsi vop, toe raihah paroeai ka tongh; angvin ah kaom kam panawk khosakhaih saning to ka pha ai, tiah a naa. **10** To pacoengah Jakob mah Faro to tahamhoihah paek moe, a caehtaak. **11** Joseph mah ampa hoi amyanawk Izip prae ah ohsak moe, Faro ih lokpaekhaih baktih toengah, kahoih koek prae, Ramses ahmuen to a paek. **12** Joseph mah angmah ih ampa, amyanawk hoi ampa ih imthung takohnawk boih, kaom kami zetto caaknaek to a paek. **13** Khokha nung parai

pongah, prae thung boih ah buh to om ai boeh; Izip prae hoi Kanaan prae doeh zaek sut boeh. **14** Izip hoi Kanaan prae thung ih cang qanhaih phoisa loe Joseph mah patung boih moe, Faro im ah thak pae. **15** Izip prae hoi Kanaan prae ah phoisa boeng naah loe, Izip kaminawk boih Joseph khaeah angzoh o moe, caak hanah buh na paek ah, phoisa ka tawn o ai boeh, to pongah na hmaa ah maw ka duek o han boeh? tiah a naa o. **16** To naah Joseph mah, Phoisa na tawn o ai boeh nahaeloe, maitaw to sin oh, maitaw zuengah cang to kang paek o han, tiah a naa. **17** To pongah nihcae mah Joseph khaeah maitaw to sinh o; anih mah hrang, tuu, maeh, maitaw hoi laa hrangnawk to cang hoiah alaih pae; to na saning loe nihcae ih maitaw hoiah cang to alaisak boih. **18** To saning to boeng pacoeng amlaa ah loe, anih khaeah, phoisa ka tawn o ai boeh, tito ka angraeng na hmaa ah kang phat o ai boeh; kaicae ih maitawnawk doeh nang khaeah ni oh boih boeh, ka angraeng mikhnuk ah kaimacae ih takpum hoi lawknawk khue ai ah loe, tidoeh ka tawn o ai boeh. **19** Na hmaa ah ka duek o moe, prae doeh kam ro o sak han boeh maw? Kaimacae hoi ka lawknawk hae cang hoiah qan ah; lawk hoi kaimacae hae Faro ih tamna ah ka oh o halat han boeh; ka hing o moe, prae angqai krang hanah ka duek o han ai ah, cang to na paek ah, tiah a hnik o let bae. **20** To pongah Joseph mah Faro hanah Izip prae ih lawknawk to qan pae boih; khokhahaih nung parai boeh pongah, Izip kaminawk loe lawk to zawh o boih; to pongah lawknawk loe Faro ih lawk ah angcoeng boih. **21** Izip prae boenghaih maeto bang hoi maeto bang khoeo to kaminawk to vangpui ah angpuensak. **22** Toe qaimanawk ih lawk loe qan pae ai; qaimanawk loe Faro khae hoi caaknaek khawt ah hnuk o; Faro mah nihcae han caaknaek khawt ah paek pongah, lawk to zaw o ai. **23** Joseph mah prae kaminawk khaeah, Khenah, vaihi nangcae ih lawk Faro han ka qan pae boeh, hae ih cangtii hae la oh loe, lawk ah tuh oh, tiah a naa. **24** Toe cang na aah o naah pangato thungah maeto Faro han paek oh; kalah palito loe nangmacae han la oh loe, lawk ah tuh oh; nangmacae, na imthung takoh hoi na caanawk mah caak hanah cang to la oh, tiah a naa. **25** Nihcae mah, Kaicae hinghaih nang pahlong; ka angraeng na mikcuk naakrak ah ka oh o nahaeloe, Faro ih tamna ah ka oh o halat han boeh, tiah a naa o. **26** To pongah qaimanawk ih lawk khue ai ah loe, Faro mah pangato thung ah maeto la nasoe, tiah Joseph mah sak ih lawk tawnkung nuiah lok takroekhaih to Izip prae thungah vaihni ni khoeo to patoh o. **27** Israelnawk loe Izip prae Goshen ah oh o; to prae to toep o moe, qoeng o tahang pacoengah, paroeai pung o. **28** Jakob loe Izip prae thungah saning hatlai sarihto oh, a hinghaih saning loe sangqum boih ah cumvai qui pali, sarihto phak. **29** Israel duek tom naah, a capa Joseph to kawk moe, anih khaeah, Na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, na ban to ka phaih tlim ah hawt ah loe, tahmenhaih hoi palungthin tang hoiah kai hoi nawnto lokkamhaih sah ah; tahmenhaih hoi kai hae Izip prae ah na phum hmah; **30** kai loe kam panawk khaeah ni kang song han, Izip prae thung hoiah na phaw ah loe, nihcae aphumhaih ahmuen ah na phum ah, tiah a naa. Anih mah, Na thuih ih baktih toengah ka sak han hmang, tiah a naa. **31** Anih mah, Kai khaeah lokkamhaih sah ah, tiah a

naa. To naah Joseph mah anih khaeah lokkamhaih to a sak; Israel loe angmah iihkhum lu bang ah lu akuep tathuk.

**48** Atue nasetto maw oh pacoengah, Nam pa loe ngannat, tiah Joseph khaeah thuih pae o; to pongah a caa Manasseh hoi Ephraim to kawk moe, a caeh haih. **2** Jakob khaeah, Na capa Joseph nang khaeah angzoh, tiah thuih pae o; to naah Israel loe tha pathok moe, a iih haih ahmuen ah anghnut. **3** Jakob mah Joseph khaeah, Kanaan prae Luz vangpui ah Thacak Sithaw kai khaeah angphong moe, tahamhoihaih ang paek, **4** anih mah kai khaeah, Khenah, athaih kang thaisak moe, kang pungsak hoi, kami pop parai acaeng ah kang sak moe, angzo han kai na caanawk khaeah, hae prae hae dungzan ah toep hanah kang paek han, tiah ang naa. **5** Kai haeah kang zo ai naah Izip prae ah na sak ih na caa Manasseh hoi Ephraim loe ka caa ah ni om hoi tih; Reuben hoi Simeon baktih toengah, nihnik loe ka caa ah om hoi tih. **6** To pacoengah na sak ih na caa loe nangmah ih hmuen ah om tih, a toep o han koi qawknawk loe angmah ih nawkamya ahmin hoiah nawnto kroek o hmaek tih. **7** Padan hoiah kang zoh, Kanaan prae thungah ka caeh li moe, Ephrath vangpui to phak tom naah, nam no Rachel loe ka taengah duek; to pongah anih to Bethlehem, tiah thuih ih, Ephrath caehhaih loklam ah ka phum sut, tiah a naa. **8** Israel mah, Joseph ih caanawk hnuk naah, Mi hnik aa? tiah a naa. **9** Joseph mah ampa khaeah, Sithaw mah hae prae ah ang paek ih ka caa hnik ni, tiah a naa. Israel mah, tahamhoihaih paek hanah, ka taengah angzo haih ah, tiah a naa. **10** Israel loe mitong boeh pongah a mik tha om ai boeh, to pongah kho hnu thai ai boeh; Joseph mah a caa hnik to anih khaeah caeh haih, ampa mah nihnik to mok moe, takop. **11** Israel mah Joseph khaeah, Na mikhmai hnuk han ka poek ai boeh, khenah, Sithaw mah vaihi na caa hnik to ang hnuksak boeh, tiah a naa. **12** Joseph mah a caa hnik to ampa ih khokhu salakah suek moe, long ah lu takhumsak. **13** Joseph mah nihnik to lak moe, Ephraim to a bantang ban hoi patawnh pacoengah, ampa ih bangqoi bantang a suek, Manasseh to a banqoi ban hoiah patawnh moe, ampa ih bantang bantang a suek. **14** Manasseh loe calu ah oh, toe Israel mah palunghahaih hoiah a ban to payuengh moe, a bantang ban to Ephraim ih lu ah koeng pacoengah, a banqoi ban to Manasseh ih lu ah a koeng. **15** Joseph to tahamhoihaih a paek, Kam pa Abraham hoi Issak mah bok ih Sithaw, ka hing thung vaihni ni khoeo to kai khenzawnkung Sithaw, **16** zit kathok raihah congca thung hoi kai pahlongkung van kami mah, hae ih nawkta hnik hae tahamhoihaih paek nasoe; nihnik loe kai ih ahmin, kam pa Abraham hoi Issak ih ahmin to phui o nasoe, long ah pop parai ah pung o nasoe, tiah a naa. **17** Ampa mah Ephraim nuiah bantang ban to koeng pae, tiah Joseph mah hnuk naah ampa nuiah palung hoih ai; to pongah Ephraim lu ih ampa ih ban to lak moe, Manasseh ih lu nuiah koeng pae. **18** Joseph mah ampa khaeah, Pa, to tih na ai ni; anih loe calu ni, to pongah anih lu nuiah na bantang ban to koeng ah, tiah a naa. **19** Toe ampa mah angmaak pae; Ka panoek, ka capa, ka panoek; anih doeh kami ah angcoeng ueloe, paroeai len tahang tih; toe amnawk loe anih pongah len kue tih, anih ih caanawk loe pop parai acaeng ah angcoeng tih,

tiah a naa. **20** Nang loe Sithaw mah Ephraim hoi Manasseh baktih toengah omsak nasoe, Israel caanaw loe nang rang hoiah tahamhoihaih hnu o tih, tiah to na niah nihcae to tahamhoihaih a paek; to tiah Ephraim to Manasseh hmaa ah suek lat. **21** To pacoengah Israel mah, Joseph khaeah, Kai loe ka duek han boeh; toe Sithaw mah na om haih ueloe, nam panaw loe ih prae ah na hoi let tih. **22** Toe sumsen hoi kalii hoiah Amor kaminaw khaeah ka lak ih kahoih prae loe nam yanaw loe ih na ai ah, nang han ih ni kang paek, tiah a naa.

**49** To pacoengah Jakob mah a capanaw loe kawk moe, hmabang angzo han koi hmuen kang thuih o han pongah, ahmuen maeto ah amkhueng oh. **2** Jakob ih caanaw, nawnto amkhueng oh loe, nam Pa Israel ih lok hae tahngai oh. **3** Reuben, nang loe ka calu, ka thacakhaih, ka tha oh tangsuekhaih, saiqathaih hoi sakhaih sang koek ah na oh. **4** Tui baktiah nang phui pongah, na hoihah om mak ai boeh; nam pa iihhah nuiah na dawh moe, ka iihhah to nam hngonsak. **5** Simeon hoi Levi loe nawkamya ah oh moe, sumsen hoiah kasae sakhaih ahmuen ah a oh hoi. **6** Aw ka hinghah, nihnik mah tamquta hoi sak ih ahmuen ah na thumsak hmah, kai pakoehhah loe nihcae amkhuenghah ahmuen ah na thumsak hmah; nihnik loe palungphuihah hoiah kami to hum hoi moe, a koeh hoi ih baktiah vangpui tapang to paro hoi. **7** Nihnik loe palungphui hoi, poek amthueng hoi moe, palungduemh hoi pongah kasae zok hoi nasoe! Jakob acaeng thungah nihnik to ka tapraek moe, Israel acaeng thungah kam hetsak phang han. **8** Judah, nang loe nam yanaw mah pakoeh o tih; na ban loe misanaw ih tahnong nuiah om tih; nam pa ih caanaw loe na hmaa ah akuep o tih. **9** Aw Judah, nang loe kanaw kaipui ah na oh, ka capa, nang loe moi kaekhah ahmuen hoiah nang zoh tahang moe, na tabok; kaipui baktih, kaipui amno baktih toengah avah; mi mah maw anih to pathaw thuih? **10** Shiloh pha ai karok to tayae toeng loe, Judah khae hoi amhoe mak ai ueloe, a ukhah cunghet doeh a khok salak hoiah takhoe mak ai; kaminaw loe anih khaeah ni amkhueng o tih. **11** Misurkung pongah angmah ih hrang to pae ueloe, laa hrang caa to kahoih koek misurkung pongah pae tih; angmah ih khukbuen to misurtui hoi pasuk ueloe, angmah ih laiawnaw doeh misurtui hoiah pasuk tih. **12** Anih ih mik loe misurtui hoi thim ueloe, a ha doeh maitaw tahnutui hoiah anglung tih. **13** Zebulun loe tuipui taengah om ueloe, palongpui anghakhaih ahmuen ah om tih; anih ih ramri loe Sidon karok to kawk tih. **14** Issakar loe mae salakah tabok thacak laa hrang ah oh; **15** anghakhaih ahmuen kahoih to a hnuk moe, prae kahoih to a hnuk pongah, angmah ih palaeng nuiah hmuen to koeng ueloe, tamut paek tamna ah om tih. **16** Dan loe Israel ih acaeng maeto ah oh baktih toengah, angmah ih kaminaw loe lokcaek tih. **17** Dan loe loklam ah kaom pahui ah om ueloe, hrang anghueng kami to hnuk angnawsak hanah, hrang khok tahmawh patuk pahui sae ah om tih. **18** Aw Angraeng, na pahlonghah to ka zing. **19** Misanaw mah Gad to tuh o tih, toe anih mah nihcae to tuh let ueloe, hnukkhuem ah pazaw loe. **20** Asher ah caaknaek kahoih tacawt tih, siangpahrang paek koi caaknaek to tacawt tih. **21** Naphtali loe angmah koeh

baktiah kaom tasuk, kranghoih caa sahkung tasuk ah oh. **22** Joseph loe thacak thingkung, tui taengah kaom thingkung ah oh; anih ih tanghangnaw loe tapang ranui khoeok to amzam. **23** Kalii kaat kop kaminaw mah anih to paroeai raihah paek o, hnukma o moe, a kah o; **24** toe anih ih kalii loe thazok ai; anih ih ban tampaw loe Jakob Sithaw ih ban thacakhah rang hoiah, (tuutoep kami ah kaom, Israel ih lungsong ah oh; ) **25** nang loe nang bomkung, nam pa ih Sithaw rang hoiah nang han van ranui hoi tahamhoihah paekkung, Sithaw rang hoiah tha na cak; atlim ah kaom kathuk tahamhoihah, tahnutui hoi caa im tahamhoihah mah nang han tahamhoihah paek nasoe; **26** nam pa mah paek ih tahamhoihah loe, canghni ah mae nui ih tahamhoihah, dungzan maesomnaw nuiah kaom kahoih hmuennaw pongah doeh len kue; to tahamhoihah loe Joseph ih lu nuiah om nasoe loe, amyanaw hoi kamhoe ah kaom kami ih lu nuiah om nasoe. **27** Benjamin loe kalomh thaih tasui ah oh; anih loe khawnthaw ah moi to kaek ueloe, aqum ah a lomh ih hmuen to tapraek tih, tiah a naa. **28** Hae kaminaw loe Isreal acaeng hatlai hnetto ah oh o, ampa mah nihcae khaeah thuih pae ih lok loe hae tiah oh; ampa mah nihcae hak han koi tahamhoihah to paek boih. **29** To pacoengah nihcae khaeah hae tiah lokthuih pae; Kai loe kaimah ih kaminaw amkhuenghah ahmuen ah ka caeh han boeh; Hit kami Ephron ih lawk thungah kaom thlungkhaw thungah kam panaw loe nawnto na phum oh, **30** to thlungkhaw loe Kanaan prae, Mamre vangpui pha ai naah, Makpela ahmuen ah oh moe, Abraham mah Hit kami Ephron khaeah, lawk hoi nawnto taprong sak hanah a qanh. **31** Abraham hoi a zu Sarah, Issak hoi a zu Rebakah loe to ahmuen ah aphum o; Leah doeh to ahmuen ah ka phum. **32** Lawk hoi thlungkhaw loe, Hit kaminaw khaeah ni ka qanh, tiah a naa. **33** A caanaw khaeah lokthuih boih pacoengah, Jakob loe a iihhah ahmuen ah a khok to azuh tahang, hinghah qui apet pacoengah, angmah ih kaminaw amkhuenghah ahmuen ah angkuem.

**50** To pacoengah Joseph loe ampa nuiah tabok moe, qah pacoengah a mok. **2** To pacoengah Joseph mah tasi sah kop a tamnanaw khaeah ampa ih qok to tasi pazut hanah thuih pae; tasi sah kop kaminaw mah Israel to tasi hoiah pazut o. **3** Anih ih qok to tasi hoiah pazut hanah, ni qui palito akra; ni akoeq pacoengah lzip kaminaw mah anih to ni qui sarittho thung qah o haih. **4** Qahhah ni boeng pacoengah, Joseph mah Faro imthung takohnaw khaeah, Nangcae mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, Faro khaeah na thui pae oh, **5** kam pa mah, Khenah, ka duek tom boeh, ka duek naah Kanaan prae ah kaimah han taekah ih taprong ah na phum ah, tiah lok ang kamsak. To pacoengah vaihi kam pa aphum hanah ka caeh moe, aphum pacoengah kam laem let han, tiah a naa. **6** Faro mah, Lok ang kamsak baktih toengah, caeh tahang ah loe nam pa to aphum ah, tiah a naa. **7** To pongah Joseph loe ampa aphum hanah caeh tahang; Faro ih tamnanaw boih, anih im ih kacoethanaw hoi lzip prae ih kacoethanaw boih anih hoi nawnto caeh o, **8** Joseph imthung takohnaw, angmah ih amyanaw hoi ampa imthung takoh boih a caeh o; a caanaw, tuunaw hoi maitawnaw khue ni Goshen ah a caeh o taak. **9** Hrang leeng hoi hrang anghueng kaminaw doeh anih hoi nawnto caeh

o; to pongah kami paroeai pop o. **10** Jordan vapui taengah kaom, Atad ih cang atithaih ahmuen to phak o naah, nihcae loe tha hoi qah o; Joseph mah ampa to ni sarihto thung qah haih. **11** To naah Kanaan prae thungah kaom kaminawk mah Atad cang atithaih ahmuen ih kaqah kaminawk to hnuk o naah, nihcae mah, Izip kaminawk loe paroeai qah o, tiah thuih o. To pongah Jordan vapui taeng ih to ahmuen to, Abel Mizraim, tiah kaww o. **12** Jakob ih caanaww loe ampa mah thuih pae ih lok baktih toengah sak o. **13** A capanaww mah anih ih qok to Kanaan prae ah caeh o haih moe, Abraham mah Hit kami, Ephron khaeah taprong sak hanah qan ih, Mamre vangpui pha ai naah kaom, Makpelah lawk ih thlung khaw thungah aphum o. **14** Ampa aphum o pacoengah, Joseph loe Izip prae ah amlaem let, anih loe angmah ih amyanaww, ampa aphum han caeh kaminawk boih hoi nawnto amlaem let. **15** Joseph ih amyanaww mah ampa duek boeh ti, tiah panoek o naah, nihcae mah, Anih nuiah a sak o ih kasae hmuen pongah, Joseph mah aicae hae hnuma ueloe, aicae nuiah kasae hmuen hoi pathok tih boeh, tiah a poek o. **16** To pongah Joseph khaeah kami to patoeh o moe, Nam pa mah dueh ai naah kaicae khaeah hae tiah lok ang thuih. **17** Joseph khaeah, Nam yanaww mah na nuiah sak o ih zaehaih hoi sakpazaehaih boih to tahmen ah, tiah nam pa mah tahmenhah hnik, tiah thui pae oh; nihcae mah na nuiah sak o ih zaehaih hoi nam pa ih Sithaw, anih ih tamnanaww mah sak o ih zaehaih to tahmen ah, tiah ang thuisak, tia a naa o. Nihcae mah thuisak ih hae lok to a thuih pae naah, Joseph loe qah. **18** Amyanaww loe anih hmaa ah caeh o moe, a hmaa ah akuiep o; khenah, kaicae loe na tamna ah ni ka oh o boeh, tiah a naa o. **19** Toe Joseph mah nihcae khaeah, Zii o hmah; toe kai loe Sithaw angdoethaih ahmuen ah maw ka oh? **20** Nangcae mah kai hum hanah na poek o; toe vai hniah kaom hmuen baktih toengah Sithaw mah loe pop parai kaminaww hinghahih to pahlong hanah kho a khan. **21** To pongah zii o hmah; nangmacae hoi na caanaww boih kang kok o han hmang, tiah a naa. Nihcae to patloep moe, lok kanaem hoiah tapring. **22** Joseph loe ampa imthung takohnaww boih hoi nawnto Izip prae thungah khosak; Joseph loe saning cumvaito pacoeng, hato hing. **23** Joseph loe a caa dung thumto haih, Ephraim ih caanaww to hnuk; Manasseh capa Makir ih caanaww loe Jospheh ih khokhu nuiah tapensak. **24** To naah Joseph mah amyanaww khaeah, Kai loe ka duek han boeh; toe nangcae abomh hanah Sithaw angzo ueloe, hae prae thung hoiah Abraham, Issak hoi Jakob khaeah paek han lorkam ih prae thungah na hoi o tih, tiah a naa. **25** Joseph mah Israel ih caanaww to lorkamsak, Nangcae abomh hanah Sithaw angzo tih, to naah hae prae thung hoiah kai ih ahuh hae sin oh, tiah a naa. **26** To pongah Joseph loe saning cumvaito pacoeng, hato phak naah duek; anih ih qok to kaqong thai ai tasi pazut o pacoengah, Izip prae ah thingkhong thungah pasong o.

# Exodus

**1** Jakob hoi Izip prae ah kalaem imthung takoh Israel kaminawk boih ih ahmin loe, **2** Reuben, Simeon, Levi, Judah, **3** Issakar, Zebulun, Benjamin, **4** Dan, Naphtali, Gad hoi Asher. **5** Jakob ih caanawk loe sangkung boih ah qui sarihto oh o; Joseph loe Izip prae ah oh hmaloe. **6** Joseph hoi anih ih amyanawk, to nathuem ah kaom kaminawk doeh duek o boih. **7** Israel kaminawk loe caa sak o, paroeai pop o; pung o moe, thacak o parai. **8** To pacoengah Joseph panoek ai kangtha siangpahrang mah Izip prae to uk. **9** Anih mah angmah ih kaminawk khaeah, Khen oh, Israel kaminawk loe pop o parai moe, aicae pongah thacak o boeh. **10** Angzo oh; nihcae hae palunghahaih hoiah tamet si, to tih ai nahaeloe nihcae loe pop o aep aep tih boeh; misa angtukhahih om nahaeloe, nihcae loe aicae ih misanawk khaeah ni athum o tih, aicae hae tuh o ueloe, aicae prae hae caeh o taak sut tih, tiah a thuih pae. **11** To pongah nihcae pacaekthlaek hanah hmawsaeng ukkungnawk to suek o. Faro ih hmuenmae patunghahih vangpui, Pithom hoi Raamses to nihcae hanah saksak. **12** Nihcae to paroeai pacaekthlaek o, toe nihcae loe pung o moe, qoeng o tahang aep aep; Israel kaminawk loe Izip kaminawk pongah paroeai palung boeng o. **13** Izip kaminawk loe tahmenhah tawn ai ah Israel caanawk to toksak o sak; **14** Izip kaminawk mah nihcae to thlung kangphaek lakhaih, amlai long hmai qoenghahih loi laikok thungah karai parai toknawk to a sak o sak moe, pacaekthlaek o. **15** Izip siangpahrang mah nawkta omsakkung Hebru nongpata hnik, Shiphrah hoi Puah khaeah, **16** Hebru nongpatanawk nawkta ohsak naah, kahoihah khi hoih loe, nongpa nahaeloe hum hoi roep ah, nongpata loe pathlung hoih, tiah a naa. **17** Toe nawkta omsakkung Hebru nongpata hnik loe Sithaw to zit hoi pongah, Izip siangpahrang mah thuih ih lok baktih toengah sah hoi ai; caa nongpanawk to pathlung hoi. **18** To pongah Izip siangpahrang mah nihnik to kawm moe, Tipongah hae tiah tok na sak hoi loe? Tipongah caa nongpanawk to na pathlung hoi loe? tiah a naa. **19** Nawkta omsakkung hnik mah Faro khaeah, Hebru nongpatanawk loe Izip nongpatanawk baktiah om o ai; nihcae loe thacak o pongah, nawkta omsakkung pha ai naah nawkta tapen o ving boeh, tiah a naa hoi. **20** Sithaw mah nawkta omsakkungnawk nuiah anghoehaih tawnh pongah, kami pung o moe, thacak o. **21** Nawkta omsakkung hnik loe Sithaw to zit hoi pongah, Sithaw mah nihnik khaeah imthong hoi khosakhaih to paek. **22** To naah Faro mah angmah ih kaminawk khaeah, Tapen caa nongpa to vapui thungah va o boih ah, nongpata loe pathlung o boih ah, tiah lok a paek.

**2** To nathuem ah Levi kami maeto mah, Levi canu to zu ah lak. **2 A** zu loe zokpom moe, caa nongpa maeto sak; a khet naah nawkta loe kranghoih parai; to pongah anih to khrah thumto thung a hawk. **3** Toe hawk thai laek ai naah loe, sakrung kung hoiah sak ih thingkhong maeto a lak moe, tuiipan hoi thing tangpri hoiah a bet caeng, nawkta to thingkhong thungah suek moe, vapui taengah a bangh. **4** Anih ih tanuh mah kawbang maw oh, tiah panoek hanah, ahmuen kangthla hoiah khet. **5** Faro canu loe tui amthluk hanah vapui ah caeh tathuk; to naah a tamna nongpatanawk

loe tui taengah amkaeh o; anih mah tui taeng ih thingkhong to hnuak naah, a tamna nongpata maeto khaeah laksak. **6** Anih mah thingkhong to paongh naah, nawkta to a hnuak; kaqah nawkta to a hnuak naah, tahmen moe, Hae loe Hebru nawkta bae hae, tiah a thuih. **7** To naah anih ih tanuh mah Faro canu khaeah, Nang han nawkta khenzawnkung Hebru nongpatanawk to kang kawm pae han maw? tiah a naa. **8** Anih mah, Caeh ah loe, kawm ah, tiah a naa. Tamna nongpata loe caeh moe, nawkta ih amno to kawm. **9** Faro canu mah anih khaeah, Hae nawkta hae la ah loe, kai hanah com ah, atho kang paek han hmang, tiah a naa. To pongah nongpata mah nawkta to lak moe, khetzawn pae. **10** Nawkta qoeng tahang naah loe, Faro canu khaeah caeh haih moe, anih ih capa ah angoeng. Nongpata mah tui thung hoiah ka khuih, tiah a thuih pongah, anih to Mosi, tiah ahmin phui. **11** Mosi qoeng tahang naah loe, angmah ih acaeng nawkamyawk toksakhaih ahmuen ah caeh; to nathuem ah nihcae loe karai parai tok a sak o, tiah Mosi mah hnuak; to naah Izip kami maeto mah anih ih nawkama Hebru kami to boh. **12** Ahnuak ahmaa a khet naah, mi doeh hnu ai pongah, Izip kami to a hum moe, savuet thungah aphum. **13** Khawnbang ni hnetto naah a caeh let, to naah kangpanh Hebru kami hnik to a hnuak let bae; anih mah hmuen sah pazae kami khaeah, Tipongah nam pui Hebru kami to na boh loe? tiah a naa. **14** To kami mah, Mi mah maw nang hae kaihnik ukkung hoi lokcaekkung ah suek? Izip kami na hum baktih toengah, kai doeh hum han nang patoem maw? tiah a naa. Mosi mah to lok to thaih naah tasoeh moe, Ka sak ih hmuen anghong tih boeh, tiah poek. **15** Faro mah to kawng to thaih naah Mosi to hum hanah pakrong. Toe Mosi loe Faro hmaa hoiah cawnh moe, Midian prae ah khosak; to ah tui khaw taengah anghnut. **16** Midian prae ih qaima loe canu sarihto tawnh; anih ih canunawk loe tuidok hanah tui khaw ah caeh o moe, ampa ih tuunawk to tui a paek o. **17** To naah tuu toep kaminawk to angzoh o moe, tuunawk to huhih pae o ving; toe Mosi mah angdoet moe, nongpatanawk to angsak haih pacoengah, tuunawk to tui a naeksak. **18** Tanglanawk loe ampa, Reuel khaeah amlaem o let, to naah ampa mah tikhoe vaihni loe nam laem o palang takan loe? tiah a naa. **19** To naah nihcae mah, Izip kami maeto mah tuu toep kaminawk ih ban thung hoiah ang pahlung pongah kam laem o palang, anih mah ni tui dok moe, tuunawk doeh tui a paek, tiah a naa o. **20** To naah anih mah a canunawk khaeah, Anih loe naa ah maw oh? Tikhoe na caeh o taak sut loe? Buhcaak han kawm o khae, tiah a naa. **21** Mosi loe to kami ih im ah oh han koeh pongah, ampa mah a canu Zipporah to Mosi hanah zu ah paek. **22** Zipporah mah anih han caa nongpa maeto sak pae, Minawk prae ah angvin ah ka oh, tiah a thuih pongah, Gershom, tiah ahmin phui. **23** To tiah atue kasawm ah oh na thungah, Izip siangpahrang to duek; Israel kaminawk loe misong ah ohhah to anghmawt o sut boeh pongah, a qah o; misong ah kaom kaminawk qahhahih lok to Sithaw mah thaih pae. **24** Nihcae hanghahih lok Sithaw mah thaih naah, Abraham, Issak hoi Jakob khaeah sak ih lokkamhahih to a poek let. **25** To pongah Sithaw mah Israel kaminawk to khet tathuk moe, nihcae han kho poek pae.

**3** Mosi loe Midian kami qaima, amsae Jethro ih tuu to toep pae; praezaek taeng ih mae ah tuunawk to a toep moe, Sithaw ih mae Horeb ahmuen ah a phak. 2 To ah Angraeng ih van kami to hmai kangqong aqam kabuk thing thung hoiah anih khaeah angphong; Mosi mah khet naah, kabuk thing loe hmai angqong, toe thing loe hmai mah kang ah tito a hnuk. 3 To pongah Mosi mah, Tipongah kabuk thing loe hmai mah kang ai loe! Kalen parai kamtueng hmuen hae ka khet noek han, tiah a poek. 4 To tiah kaom hmuen to Mosi mah caeh moe, khet, tiah Angraeng mah hnuk naah, Sithaw mah anih to aqam kabuk thing thung hoiah Mosi! Mosi! tiah kaw. 5 Sithaw mah, Haeah anghnai hmah; na khokpanai to angkhing ah; nang doethaih ahmuen loe hmuenciim ah oh, tiah a naa. 6 To pacoengah, Kai loe nam pa ih Sithaw, Abraham ih Sithaw, Issak ih Sithaw hoi Jakob ih Sithaw ah ka oh, tiah a naa. Mosi mah Sithaw khet han zit moe, a mikhmai to hawk ving. 7 Angraeng mah, Izip prae ah kaom kai ih kaminawk patangkhanghah to ka hnuk boeh; misong tawnkungawk mah pacaekthlaek o pongah, a qah o haih lok to ka thaih boeh; nihcae palungsethah to ka panoek. 8 Izip kaminawk ban thung hoiah nihcae to ka pahlong moe, to prae thung hoiah ka zaeh pacoengah, tahnutui hoi khoitui longhah, Kanaan prae, Hit, Amor, Periz, Hiv hoi Jebus kaminawk ohhah prae ah caeh haih hanah, kang hum tathuk boeh. 9 To pongah, khenah, Israel kaminawk qahhah lok loe vaihi kai khaeah phak boeh; Izip kaminawk mah nihcae pacaekthlaekhah doeh ka hnuk boeh. 10 To pongah vaihi angzo ah, Izip prae thung hoiah kai ih kami, Israel caanawk to zaeh hanah, Faro khaeah kang patoeh han, tiah a naa. 11 Toe Mosi mah Sithaw khaeah, Kai loe kawbaktih kami ah maw ka oh moe, Faro khaeah ka caeh pacoengah, Izip prae thung hoiah Israel kaminawk to ka zaeh han loe? tiah a naa. 12 To naah Sithaw mah, Kai mah kang oh thuih han hmang! Hae loe nang, kang patoeh boeh, tiah angmathah ah om tih; Kai ih kaminawk Izip prae thung hoi na zaeh pacoengah loe, hae mae nuiah Sithaw na bok o tih, tiah a naa. 13 Mosi mah Sithaw khaeah, Israel kaminawk khaeah ka caeh moe, nihcae khaeah, nangcae ampanawk ih Sithaw mah nangcae khaeah kai ang patoeh, tiah ka thuih pae naah, nihcae mah kai khaeah, Anih ih ahmin loe mi aa? tiah na dueng o nahaeloe, kawbang maw ka thuih pae han loe? tiah a naa. 14 Sithaw mah Mosi khaeah, KAI LOE KAI NI, tiah Israel kaminawk khaeah thui paeh; KAI, tiah ahmin kaom mah, nangcae khae ah kai ang patoeh, tiah thui paeh, tiah a naa. 15 To pacoengah Sithaw mah Mosi khaeah, Israel kaminawk khaeah, Nam panawk ih Angraeng Sithaw, Abraham Sithaw, Issak Sithaw hoi Jakob Sithaw mah nangcae khaeah kai ang patoeh, hae loe dungzan ah kaom Kai ih ahmin ah oh, angzo han koi kaminawk boih mah pahnet thaih han ai ih ahmin ah oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 16 Caeh ah, Israel kacoethanawk to nawnto pakhueng ah loe nihcae khaeah, Nam panawk ih Angraeng Sithaw, Abraham, Issak hoi Jakob ih Sithaw to kai khaeah angphong moe, nangcae khaeah kang paqaih, Izip prae ah nangcae nuiah a sak o ih hmuen ka hnuk boeh; 17 Izip prae patangkhanghah thung hoiah nangcae to kang zaeh moe, Kanaan, Hit, Amor, Periz, Hiv hoi Jebus kaminawk ih prae, tahnutui hoi khoitui longhah prae thungah kang caeh o haih han, tiah lok ka

thuih boeh, tiah thui paeh, tiah a thuih, tiah a naa. 18 Israel kacoethanawk mah na lok to tahngai o tih; nang hoi Israel kacoethanawk Izip siangpahrang khaeah caeh oh loe, anih khaeah, Hebru Angraeng Sithaw mah kaicae hae a tongh boeh; kaimacae ih Angraeng Sithaw khaeah, angbawnhah ka sak o hanah, ni thumto thung praezaek ah na caehsak ah, tiah thui paeh. 19 Toe Izip siangpahrang loe kalen parai thacakhah hnu ai ah loe, nangcae to caehsak mak ai, tito ka panoek. 20 To pongah ban ka payangh moe, Izip prae thungah dawnrai hmuennawk to ka sak boih han, to tiah prae to ka thuitaek han; to pacoengah ni Izip siangpahrang mah na caeh o sak vop tih. 21 Izip kaminawk mah hae kaminawk palung o thah hanah, tok ka sak han; to naah ni na tacawt o naah bangkrai ah na tacawt o mak ai; 22 nongpata boih mah a imtaeng kami, a im ah kaom nongpatanawk hanah phoisa, sui hoi khukbuennawk to hni o ueloe, na capanawk hoi na canunawk to abuen o sak tih; to tiah Izip kaminawk ih hmuennawk to na la pae o tih, tiah a naa.

**4** Mosi mah, Toe, khenah, nihcae mah kai na tang o ai moe, ka lok tahngai ai ah, nang khaeah Angraeng angphong ai, tiah na naa o nahaeloe? tiah a naa. 2 To naah Angraeng mah, anih khaeah, Na ban ah timaw na tawnh? tiah a naa. Anih mah, Cunghet, tiah pathim pae. 3 Angraeng mah, Long ah va tathuk ah, tiah a naa. Mosi mah cunghet to long ah vah tathuk naah, pahui ah angcoeng, to naah Mosi mah cawnhtak ving. 4 Angraeng mah, anih khaeah, Na ban to payangh loe, tamai ah naeh ah, tiah a naa. To pongah Mosi mah a ban to payangh moe, pahui to naeh, to naah a ban pongah cunghet ah angcoeng let. 5 Angraeng mah, To tiah na sak nahaeloe ampanawk ih Angraeng Sithaw, Abraham Sithaw, Isaak Sithaw, Jakob Sithaw loe nang khaeah angphong tangtang, tiah tanghah tawn o tih, tiah a naa. 6 To pacoengah Angraeng mah, Vaihi laihaw thungah na ban to tapawh ah, tiah a naa. Mosi mah laihaw thungah a ban to tapawh; khenah, a ban azuh let naah, a ban loe dantui baktih kanglung, ngansae ah angcoeng. 7 Laihaw thungah na ban to tapawh let ah, tiah a naa. To pongah Mosi mah laihaw thungah a ban to tapawh let; a ban to lak let naah, khenah, a ban loe angmah ih ngan baktih toengah oh let. 8 To pacoengah Angraeng mah, Nang to tang o ai moe, kaom hmaloe ih angmathah to tang o ai cadoeh, hnukkhuem ih angmathah loe nihcae mah tang o tih. 9 Toe vai hnetto haih angmathah to ni nihcae mah tang o ai moe, na lok to tahngai o ai nahaeloe, Vapui ih tui to doh ah loe, karoem long ah krai ah; to naah vapui ah na dok ih tui to karoem long nuiah athii ah angcoeng tih, tiah a naa. 10 Mosi mah Angraeng khaeah, Aw Angraeng, kai loe lok ka thui thah ai; canghniah, na tamna khaeah lok nang thuih pacoengah doeh, lok hae ka thui thah ai; ka lok hae tongaah moe, lok ka pae thah ai, tiah a naa. 11 Angraeng mah anih khaeah, Kami ih pakha, to tih ai boeh loe lokaa hoi naapang, to tih ai boeh loe kamtueng mik hoi mikmaeng to mi mah maw sak? Kai, Angraeng mah na ai maw sak? 12 To pongah vaihi caeh ah, na pakha ah Ka oh moe, timaw thuih han tito kang patuk han, tiah a naa. 13 Toe Mosi mah, Aw Angraeng, minawk kalah patoeh halat ah, tiah a naa. 14 To naah Mosi nuiah Angraeng palungphui moe, Levi kami, nam ya Aaron oh maw? Anih loe lokthuih thaih, tiah ka panoek. Khenah, anih loe nang tongh hanah loklam



ah angzoh li vop; anih mah nang to hnuk naah anghoe tih. **15** Anih hoi lok aram hoiah loe, a thuih han koi lok to thui pae; kai loe na pakha hoi anih ih pakha ah ka oh moe, na sak hoi han koi hmuen to kang patuuk han. **16** Anih loe kaminaw hmaa ah nang han lokthui kami ah om tih; anih loe na pahni zuengah om ueloe, nang doeh anih han Sithaw zuengah om tih. **17** Dawnrai angmataih hmuennaw na sak hanah, hae cunghet hae na ban ah sin ah, tiah a naa. **18** Mosi loe amsaeh Jethro khaeah amlaem moe, anih khaeah, lzip prae ah kaimah ih nawkamyanaw hing o vop maw, tiah khet hanah, na caehsak raeh, tiah a naa. Jethro mah, Lunghoihta hoi caeh ah, tiah a naa. **19** Midian prae ah oh naah, Angraeng mah Mosi khaeah, lzip prae ah caeh let ah, na hinghah pakrong kaminaw loe duek o boih boeh, tiah a naa. **20** To pongah Mosi mah a zu hoi a capanaw to kaw moe, Laa hrang pongah anghuengsak, Sithaw ih cunghet to a ban ah sin moe, lzip prae ah amlaem let. **21** Angraeng mah Mosi khaeah, lzip prae ah nam laem let naah, Na ban ah kang suek ih dawnrai hmuennaw to Faro hmaa ah sah pae; toe anih mah Israel kaminaw caehsak han ai ah, anih ih palung to kam taksak han. **22** To naah Faro khaeah, Angraeng mah, Israel loe ka capa hoi ka calu ah oh; **23** Ka capa mah ka tok to sak hanah, prawt ah, tiah lok kang thuih; to tiah na prawt ai nahaeloe, na capa, na calu to ka hum han, tiah thui pae, tiah Mosi khaeah a thuih pae. **24** A ohhah im loklam ah caeh naah, Angraeng mah Mosi to hnuk moe, anih to hum hanah patoem. **25** Toe Zipporah mah thlung kanoe to lak moe, a capa ih tangzat hin to aah pacoengah, Mosi khokkung ah akuap moe, Nang loe athii kalong ka sava ah na oh, tiah a naa. **26** To pongah Angraeng mah Mosi to loihsak; tangzat hin aahhah athii pongah ni, a zu mah nang loe athii kalong ka sava ah na oh, tiah a naa. **27** Angraeng mah Aaron khaeah, Mosi tong hanah praezaek ah caeh ah, tiah a naa. To pongah anih loe caeh, Mosi to Sithaw mae ah tongh moe, anih to mok. **28** To naah Mosi mah Aaron khaeah, Anih patoehkung Angraeng mah thuih ih loknaw boih, a sak han koi dawnrai hmuennaw to a thuih pae boih. **29** Mosi hoi Aaron loe caeh hoi moe, Israel kacoethanaw to kaw boih pacoengah, nawnto amkuengsak. **30** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih loknaw to Aaron khaeah a thuih pae boih, kaminaw hmaa ah dawnrai hmuennaw doeh a sak pae. **31** To naah kaminaw mah tang o; Angraeng loe Israel kaminaw khet hanah angzoh, tiah panoek o moe, nihcae patangkhanghah to a hnuk pae, tiah a thaih o naah, nihcae mah long ah lu akuephah hoiah bok o.

**5** To pacoengah Mosi hoi Aaron loe Faro khaeah caeh hoi moe, Israel Angraeng Sithaw mah, Praezaek ah kai khae poihsak o hanah, kai ih kaminaw to tacawtsak ah, tiah a thuih, tiah a naa hoi. **2** Faro mah, Angraeng ih lok to ka tahngaih moe, Israel kaminaw ka prawt hanah to Angraeng loe mi aa? Angraeng to ka panoek ai, Israel kaminaw doeh ka prawt mak ai, tiah a naa. **3** To naah nihnik mah, Hebru kaminaw ih Sithaw mah kaihnik hae tongh boeh; ni thumto caehhah praezaek ah, kaimacae ih Angraeng Sithaw khaeah, angbawnhah sak hanah, na caeh o sak ah; to tih ai nahaeloe kaicae nuiah nathah maw, to ai boeh loe sumsen hoiah maw na thuitaek moeng tih, tiah a naa hoi. **4** Toe lzip siangpharang mah nihnik khaeah, Tih hanah hae kaminaw

toksak nam pra hoi sak loe? Na sak hoi ih tok to mah sah hoih, tiah a naa. **5** To pacoengah Faro mah, Khenah, prae thungah kami paroeai pop o, toe nihcae khaeah toksak han ai ah na thuih pae hoiah, tiah a naa. **6** To na niah Faro mah tamna khenzawn kaminaw hoi ukkungnaw khaeah, hae tiah lokthuih pae; **7** amlai long to hmaiqoeng hanah, canghni ah na paek o ih baktiah, kaminaw hanah caphaeh to paek o hma lai ah; angmacae koehah caphaeh to akhuih hanah caeh o nasoe. **8** Toe amlai long hmaiqoenghah tok loe canghni ah sak ih baktih toengah nihcae to sahsak ah; tamsi o sak hmah; nihcae loe thaset o pongah ni, Sithaw khaeah angbawnhah sak hanah, na caehsak ah, tiah a hang o. **9** Toksak panki o moe, amsawn loknaw to a tang o han ai ah, nongpanaw to tok karai paek ah, tiah a naa. **10** To naah tamna khenzawn kaminaw hoi ukkungnaw loe caeh o moe, kaminaw khaeah, Faro mah, nangcae caphaeh paek han ai ah thuih boeh. **11** Caeh oh loe nangmacae koehah caphaeh to pakrong oh; toe toksak tamsi o sak hmah, tiah a thuih, tiah a naa. **12** To pongah kaminaw loe lzip prae ah caeh o moe, caphaeh zuengah anghnoeng to pakrong hanah, lzip prae thung boih ah caeh o. **13** Tamna khenzawn kaminaw mah nihcae to mongh aep aep; caphaeh oh nathuem ah ni thokkruek na sak o ih tok baktih toengah, pacoeng hanah tok to sah oh, tiah a naa. **14** Faro ih tamna khenzawn kaminaw mah, zaehoiung ah suek ih Israel kaminaw khaeah, Tipongah cangduem hoi vaihni na sak o ih, amlai long loe canghni ah na sak o ih zetto pha ai loe? tiah a naa o. **15** To naah Israel zaehoiungnaw loe Faro khaeah caeh o moe, Tipongah na tamnanaw hae tih khoeok to nang pacakthlaek loe? **16** Na tamnanaw hanah caphaeh paek ai to mah, khenah, ukkungnaw loe kaicae khaeah amlai long sak hanah lok ang thuih o moe, na tamnanaw to boh o; zaehaih loe nangmah ih kaminaw nuiah ni oh, tiah a naa o. **17** Toe Faro mah, Tha na set o, tha na set o! To pongah ni, Angraeng khaeah angbawnhah sak hanah na caehsak ah, tiah na thuih o. **18** To pongah vaihi caeh oh loe, tok to sah oh; caphaeh to kang paek o mak ai boeh; toe amlai long loe na sak o zetto sah o toengtoeng ah, tiah a naa. **19** Nito thung sak ih amlai long to tamsi o sak hmah, tiah thuih ih lok to Israel kaminaw mah thaih o naah, raihah a tongh o boeh, tiah panoek o. **20** Faro khae hoi amlaem o naah, loklam ah nihcae tongh han kazing, Mosi hoi Aaron to a hnuk o; **21** nihnik khaeah, Angraeng mah nang hnuk to khen nasoe loe, lokcaek nasoe; Faro hoi anih ih toksah tamnanaw mah kaicae hae panuet moe, kaicae hae sumsen hoi hum hanah, na sak hoi boeh, tiah a naa o. **22** Mosi loe Angraeng khaeah amlaem moe, Angraeng, tipongah hae kaminaw khaeah raihah na phaksak loe? Tih pongah kai nang patoeh loe? **23** Na hmin hoi Faro khaeah lokthuih han ka caeh kruek, anih mah hae kaminaw khaeah raihah a phaksak; nangmah ih kaminaw hae na pahlong ai, tiah a naa.

**6** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Vaihi loe Faro khaeah ka sak han ih hmuen to na hnuh hoi tih boeh; ka ban thacakhah rang hoiah nihcae to tacawtsak ueloe, ka ban thacakhah rang hoiah a prae thung hoiah nihcae to haek tih boeh, tiah a naa. **2** Sithaw mah Mosi khaeah, Kai loe Angraeng ah ka oh; **3** Abraham, Issak hoi Jakob khaeah,

Lensawk Sithaw ah kang phong pae; toe ka hmin JEHOVAH hoiah nihcae khaeah kang phong pae ai. 4 Nihcae angvin ah oh o haih, nihcae khaeah Kanaan prae to paek hanah, nihcae hoi lokmaihih ka sak boeh. 5 To pacoengah, Izip kaminawkw mah tamna ah suok o ih, Israel kaminawkw hanghah lok to ka thaih naah, ka sak ih lokmaihih to ka poek. 6 To pongah Israel kaminawkw khaeah, Kai loe ANGRAENG ah ka oh; Izip kaminawkw ih hmuenzit phawhahih thung hoiah nangcae to kang loih o sak han; nihcae ih tamna ah ohhaih thung hoiah kang loih o sak moe, ban ka payangh pacoengah, thacak lokcaekhaih hoiah nangcae to kang loih o sak han. 7 Kami maeto ah kaimah khaeah kang lak o han, Kai loe nangcae ih Sithaw ah ka oh han; to naah Kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw, Izip kaminawkw hmuenzit phawhahih thung hoi zaehoiung ah ka oh, tiah na panoeok o tih. 8 Kai mah Abraham, Issak hoi Jakob khaeah ban ka payangh moe, paek han lokkam ih prae thungah, kang caeh o sak han; to prae to nangcae hanah qawkw ah kang paek han; Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah thui paeh, tiah a naa. 9 Hae lok hae Mosi mah Israel kaminawkw khaeah thuih pae; toe palungboeng o, tamna ah ohhaih nung parai pongah tahngai pae o ai. 10 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, 11 a prae thung hoi Israel kaminawkw tacawtsak hanah, Faro khaeah caeh ah loe, thui paeh, tiah a naa. 12 Toe Mosi mah Angraeng khaeah, Khenah, Israel kaminawkw mah mataeng doeh ka lok hae tahngai o ai nahaeloe, lok tongaah kai ih lok cae loe kawbang maw Faro mah na tahngai pae tih? tiah a naa. 13 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, Israel kaminawkw hoi Izip siangpahrang Faro kawng to thuih pae, Israel kaminawkw Izip prae thung hoi tacawt haih hanah nihnik khaeah lok a paek. 14 Hae kaminawkw loe acaeng lu koek ah oh o; Israel calu Reuben ih caanawkw loe Hanok, Pallu, Hezro hoi Karmi; hae kaminawkw loe Rueben ih imthung takoh ah oh o. 15 Simeon ih capanawkw loe Jemuel, Jamin, Ohad, Jachin, Zohar hoi Kanaan tanuh ih capa Shaul cae hae ni; hae kaminawkw loe Simeon ih imthung takoh ah oh o. 16 Levi caanawkw ih ahmin loe Gershon, Kohath hoi Merari; Levi loe saning cumvai qui thum, sarhi to hing. 17 Gershon capanawkw hoi imthung takoh kaminawkw loe Libni hoi Shimi. 18 Kohath ih capanawkw loe Amram, Izhar, Hebron hoi Uzziel; Kohath loe saning cumvai qui thum, thum to hing. 19 Merari ih capa hnik loe Mahli hoi Mushi; hae kaminawkw loe Levi imthung takoh ah oh o. 20 Amram mah ampa ih tanuh Jokhebed to zu haih moe, anih mah Aaron hoi Mosi to a sak pae; Amram loe saning cumvai qui thum, sarhi to hing. 21 Izhar capanawkw loe Korah, Nepheg hoi Zikri. 22 Uzziel capanawkw loe Mishael, Elzaphan hoi Zithri. 23 Aaron mah Aminadab canu, Nashon ih tanuh, Elisheba to zu ah lak moe, anih mah Nadab, Abihu, Eleazar hoi Ithamar to sak. 24 Korah ih capanawkw loe Assir, Elkanah hoi Abiasaph; hae kaminawkw loe Korah imthung takoh ah oh o. 25 Aaron capa Eleazar mah Putiel ih canu maeto zu ah lak moe, anih mah Phinehas to sak pae; hae kaminawkw loe Levi kaminawkw ih acaeng ah oh o. 26 Angraeng mah Aaron hoi Mosi khaeah, Israel kaminawkw ih misatuh kaminawkw to Izip prae thung hoi tacawt haih ah, tiah a naa. 27 Nihnik loe Izip siangpahrang Faro khaeah Israel kaminawkw Izip prae thung hoi tacawt haih hanah thuikung ah oh hoi; nihnik loe Mosi hoi Aaron hae ni.

28 Angraeng mah Izip prae thungah, Mosi khae lokthuih pae naah, 29 Angraeng mah Mosi khaeah, Kai loe Angraeng ah ka oh; kang thuih ih loknawkw boih Izip siangpahrang Faro khaeah thui paeh, tiah a naa. 30 Toe Mosi mah Angraeng khaeah, Khenah, kai loe lok tongaah kami ah ka oh pongah, kawbang maw Faro mah ka lok hae tahngai tih? tiah a naa.

**7** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Khenah, Faro hmaa ah Sithaw baktiah kang suok boeh, nam ya Aaron loe nang ih tahmaa ah om tih. 2 Kang paek ih loknawkw boih to thui ah; Faro mah a prae thung hoi Israel kaminawkw tacawtsak hanah, nam ya Aaron mah Faro khaeah lok na thui pae tih. 3 Faro ih palung to kam taaksak moe, Izip prae thungah dawnrai hmuen loh angmathaih to ka pungsak han. 4 To pongah Faro mah na lok to tahngai mak ai; to pacoengah Izip nuiah ban ka phok moe, thacak lokcaekhaih hoiah kaimah ih misatuh kaminawkw hoi Israel caanawkw to Izip prae thung hoi ka tacawtsak han. 5 Izip nuiah ban ka payangh moe, nihcae salak hoiah Israel kaminawkw to ka zaehhoih naah, Izip kaminawkw mah kai loe Angraeng ni, tito panoeok o tih. 6 Angraeng mah paek ih lok baktih toengah Mosi hoi Aaron mah sak hoi. 7 Faro khaeah lokthuih hoi naah, Mosi loe saning qui tazetto oh boeh moe, Aaron loe saning qui tazet, thum to oh boeh. 8 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, 9 Faro mah nang hnik khaeah lokthuih naah, anih mah Dawnrai hmuen to sah hoi ah, tiah na thui nahaeloe, Aaron khaeah, Nangmah ih cunghet to la ah loe, Faro hmaa ah va ah, tiah thui paeh; to naah cunghet to pahui ah angcoeng tih, tiah a naa. 10 To pongah Mosi hoi Aaron loe Faro khaeah caeh hoi moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah a sak hoi; Aaron mah angmah ih cunghet to Faro hoi a tamnanawkw hmaa ah vah pae; to naah cunghet to pahui ah angcoeng. 11 Faro mah angmah ih palungah kaminawkw hoi lungah aah kop kaminawkw to kawkw: miklet kop kaminawkw mah doeh miklet kop haih hoiah a sak o toeng. 12 Nihcae mah angmacae ih cunghet to vah o naah, pahui ah angcoeng boih; toe Aaron ih cunghet mah nihcae ih cunghet to pa-ae h pae boih. 13 Toe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Faro loe palungthah moe, nihnik mah thuih ih lok to tahngai pae ai. 14 Angraeng mah Mosi khaeah, Faro loe palungthah pongah, kaminawkw caehsak han koeh ai. 15 Khenah, Faro loe khawnthaw ah tui ohhah ahmuen ah caeh, to naah anih khaeah caeh hoi; anih angzo ai naah vapui taengah zing hoi ah loe, pahui ah kangcoeng na ban ih cunghet to sin hoi. 16 To naah anih khaeah, Hebrunawkw ih Angraeng Sithaw mah nang khaeah lokthuih han ih ang patoeh; praezaek ah kai bok o hanah, kai ih kaminawkw to tacawtsak ah, tiah ang thuisak, toe vaihi khoeok to lok na tahngai ai. 17 Angraeng mah hae tiah thuih; Ka ban ah kaom cunghet hoi vapui to ka boh moe, athii ah angcoeng naah, kai loe Angraeng ni, tito na panoeok tih. 18 To naah vapui thung ih tahnganawkw to dueh o boih ueloe, vapui to ahmui sae tih; Izip kaminawkw loe tui nae o thai mak ai, tiah a thuih, tiah ang thuisak, tiah a naa. 19 Angraeng mah Mosi khaeah, Aaron khaeah, Cunghet to lak hanah thui paeh loe, Izip prae ih tuinawkw, vacongnawkw hoi vapuinawkw, kangbuem tuinawkw hoi paem ih tuinawkw nuiah na ban to payangh ah, tuinawkw loe athii ah angcoeng o boih tih; Izip prae thung boih

ah athii to om ueloe, thing sabae hoi thlung hoiah sak ih laom thung khoeok to athii to om tih, tiah thui paeh, tiah a naa. 20 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah sak hoi; Faro hoi anih ih tamnanawk hmaa ah, angmah ih cunghet to phok moe, vapui tui to a boh; to naah vapui tuinawk loe athii ah angcoeng boih. 21 Vapui thung ih tanganawk loe duek o boih; vapui tui loe ahmui set parai pongah, Izip kaminawk mah tui to nae o thai ai; Izip prae thung boih ah athii to oh. 22 Toe Izip prae thung ih miklet sah kop kaminawk doeh, miklet kophaih hoiah to baktih hmuen to a sak o toeng; to pongah Faro loe palungthah aep aep; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah thuih ih lok to tahngai pae ai. 23 Faro loe angqoi moe, nihnik to angmah im ah caehtaak; nihnik mah sak ih hmuen to tiah doeh sah pae ai. 24 Vapui tui to nae o thai ai boeh pongah, Izip kaminawk boih mah, vapui taengah naek han tui to takaeh o. 25 Angraeng mah vapui to boh pacoengah, ni sarihto laemhsak.

**8** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Faro khaeah caeh loe, Angraeng mah, Praezaek ah kai bok hanah, kai ih kaminawk to tacawtsak lai ah. 2 Nihcae to na tacawtsak ai nahaeloe, Khenah, na prae thung boih ukong hoiah raihah kang paek han; 3 pop parai ukongnawk loe vapui thung hoiah tacawt o ueloe, na ohhah siangphrang im, na iihhah ahmuen, na iihhah imthung, na tamnanawk ih imthung, nangmah kaminawk ih imthung, buh laom thung hoi takaw naephah laom thung khoeok to daw o tih. 4 Nangmah hoi na tamnanawk, nangmah kaminawk ih takpum nui boih ah ukongnawk to daw o tih, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 5 Angraeng mah Mosi khaeah, Aaron hanah, Na ban ih cunghet to vacongnawk, vapui tuinawk hoi kangbuem tuinawk nuiah payangh ah loe, Izip prae boih ah ukongnawk to tacawtsak ah, tiah thuih pae han a naa. 6 To pongah Aaron mah Izip prae thung ih tuinawk nuiah a ban to payangh naah, ukongnawk to tacawt o moe, Izip prae thung boih ah koi o. 7 Toe miklet kop kaminawk mah doeh angmacae miklet kophaih hoiah to baktih hmuen to sak o moe, Izip prae thungah ukongnawk to tacawt o sak toeng. 8 To pacoengah Faro mah Mosi hoi Aaron to kaww moe, Angraeng mah kai hoi kaimah ih kaminawk khaeah kaom ukongnawk to lak let hanah, Angraeng khaeah lawkthui paeh; to tiah nahaeloe nang ih kaminawk mah Angraeng khaeah angbawnhah to sak hanah, kang caeh o sak han, tiah a naa. 9 Mosi mah Faro khaeah, Ukongnawk loe vapui ah khue oh o moe, nangmah hoi na tamnanawk, nangmah ih kaminawk, nangmah im hoi nangmah kaminawk imthung ah kaom ukongnawk to dueksak hanah, lawk ka thuihah atue to na pahoe paeh, tiah a naa. 10 Faro mah, Khawnbang ah soe, tiah a naa. Mosi mah Kaicae Angraeng Sithaw baktih mi doeh om ai, tiah na panoek thai hanah, na thuih ih lok baktiah om tih. 11 Ukongnawk loe nangmah hoi na imnawk, na tamnanawk, nangmah ih kaminawk khae hoiah tacawt o boih tih, toe vapui ah khue ni om o tih boeh, tiah a naa. 12 Mosi hoi Aaron mah Faro to caeh hoi taak pacoengah, Faro khae hoi ukongnawk anghmat o hanah, Mosi mah Sithaw khaeah lawkthuih. 13 Mosi mah hnik ih baktih toengah, Angraeng mah sak pae; imthung, avangnawk hoi lawknawk ah kaom ukongnawk loe duek o. 14 Kadueh qok to nawnto tapop o

pongah, prae thung boih ah ahmui set. 15 Toe hoikhang boeh, tiah Faro mah panoek naah, palungthasak let moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron ih lok to tahngai pae ai. 16 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Aaron han, Na cunghet to payangh sak tahang ah loe, long ih maiphu to bopsak ah; to naah Izip prae thung boih ih maiphunawk to alung ah angcoeng tih, tiah a thuihsak. 17 To tiah a sak hoi. Aaron mah a ban ih cunghet to payangh tahang moe, long ih maiphu to boh; to naah kaminawk hoi moinawk nuiah alung to oh; Izip prae thung boih ih maiphunawk loe alung ah angcoeng. 18 Toe Izip prae thung ih miklet kop kaminawk mah angmacae kophaih hoiah alung ah angcoengsak hanah a sak o, toe angcoeng o sak thai ai; to pongah alung loe kami hoi moinawk nui boih ah acuc o. 19 To pacoeng loe miklet kop kaminawk mah Faro khaeah, Hae hmuen loe Sithaw ih ban rang hoiah ni oh boeh, tiah a naa o. Toe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Faro ih palung to thasak toengtoeng vop pongah, nihnik mah thuih ih lok to tahngai pae ai. 20 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Khawnthaw ah anghawk ah loe, Faro vapui ah caeh naah anih to tongh hanah zing ah; Angraeng mah, Kai a bok o hanah, kai ih kaminawk to tacawtsak ah, tiah Angraeng mah thuih, tiah a thuisak. 21 Kai ih kaminawk na tacawtsak ai nahaeloe, Khenah, nangmah hoi na tamnanawk, nangmah ih kami hoi na imthung ah, taksae to kang paoth han; Izip kaminawk ih imthung boih ah taksae to koi tih, nihcae ohhah long ah doeh taksae cing ah om tih. 22 Toe Kai loe Angraeng ni, tiah long um li ah na panoek o hanah, to na ni hoi kamtong kaimah ih kaminawk ohhah Goshen to, kalah ta ah ka pahoe han, to ahmuen ah loe taksae roe om mak ai. 23 Kai ih kami hoi nang ih kaminawk to ka tapraek han; hae dawnrai hmuen loe khawnbang ah om amtong tih, tiah a thuih, tiah thuih pae han a naa. 24 Angraeng mah to tiah hmuen to ohsak pongah, Faro siangphrang ih im, a tamna ih im hoi Izip prae thung boih ah taksae to koi. 25 To naah Faro mah Mosi hoi Aaron to kaww moe, Caeh oh loe, na Sithaw khaeah sak ih angbawnhah to hae prae thungah sah oh, tiah a naa. 26 Toe Mosi mah, To tiah loe amsoem mak ai; Kaicae Angraeng Sithaw khaeah, ka sak o ih angbawnhah loe Izip kaminawk hanah panuet thok hmuen ah om tih; khenah, nangcae mikhnuh ah Izip kaminawk panuet thok ah angbawnhah to ka sak o nahaeloe, thlung hoi na va o mak ai maw? 27 To pongah ni thumto caehhah praezaek ah ka caeh o moe, ang thuih ih lok baktih toengah, kaicae Angraeng Sithaw khaeah, angbawnhah to ka sak o han, tiah a naa. 28 Faro mah, Praezaek ah nangmacae ih Angraeng Sithaw khaeah, angbawnhah sak hanah kang caeh o sak han; toe kangthla ah caeh o hmah; vaihi kai hanah lawk na thui paeh, tiah a naa. 29 Mosi mah, Khenah, nang khae hoi ka tacawt pacoengah, khawnbang hoi kamtong, taksawenawk mah Faro hoi a tamnanawk, angmah ih kaminawk to tacawt taak hanah, Angraeng khaeah lawk ka thuih roep han; toe Israel kaminawk Angraeng khaeah angbawnhah sak o thai hanah, Faro mah na ling hmah nasoe loe, caehsak ai ah om hmah nasoe, tiah a naa. 30 To pacoengah Mosi mah Faro to caehtaak moe, Angraeng khaeah lawk a thuih. 31 Mosi mah hnik ih lok baktih toengah, Angraeng mah sak pae;

taksaenaw loe Faro hoi a tamnanaw, anih ih kaminaw khae hoiah tacawt o; to pacoeng hoiah loe takxae to om ai boeh. **32** To nathuem ah doeh Faro loe palung thah vop moe, kaminaw to caehsak ai.

**9** To pacoengh Angraeng mah Mosi khaeah, Faro khaeah caeh ah loe, Hebrunaw ih Angraeng Sithaw mah, Kai a bok o hanah, kai ih kaminaw to tacawtsak lai ah, tiah a thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **2** Nihcae to na caehsak ai ah, na patawn caeng nahaeloe, **3** khenah, Angraeng loe lawk ah kaom pacah ih moinaw, hrangnaw, laa hrangnaw, kaengkuu hrangnaw, maitaw taenaw, tuunaw nuiah ban to phok ueloe, karai parai nathai to phasak tih. **4** Toe Angraeng mah, Israel kaminaw ih moinaw hoi Izip kaminaw ih moinaw to ka tapraek han, Israel kaminaw ih moi loe maeto doeh dueh mak ai, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **5** Angraeng mah atue to pahoe boeh, Angraeng mah khawnbang ah hae hmuen hae prae thungah sah tih, tiah thuih. **6** Angraeng mah khawnbang ah to hmuen to sak; Izip kaminaw ih moi loe duek o boih; toe Israel kaminaw ih moinaw loe maeto doeh dueh ai. **7** Faro mah kami to patoeh naah, khenah, Israel kaminaw ih moi loe maeto doeh dueh ai, tito panoek; toe Faro loe palung amtaaksak toengtoeng vop moe, Israel kaminaw to tacawtsak ai. **8** To pacoengh Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, Takoeng ih maiphu to ban tamsum maeto la hoih, Mosi mah Faro hmaa ah van bangah haeh nasoe. **9** To maiphu loe Izip prae thung boih ah koi ueloe, Izip prae thungah kaom kaminaw hoi moinaw to, ahluh mansak boih tih, tiah a naa. **10** To pongah nihnik mah takoeng pong ih maiphu to a lak hoi moe, Faro hmaa ah angdoet hoi; Mosi mah maiphu to van ah haeh naah, kaminaw hoi moinaw nuiah ahluh to oh. **11** Miklet kop kaminaw hoi Izip kaminaw boih ahluh manh o pongah, Mosi hmaa ah angdoe o thai ai. **12** Mosi khaeah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng mah Faro to palung thahsak, to pongah Mosi hoi Aaron ih lok to tahngai pae ai. **13** To pacoengh Angraeng mah Mosi khaeah, Khawnthaw ah anghawh ah loe, Faro hmaa ah angdoe ah, anih khaeah, Hebru kaminaw ih Angraeng Sithaw mah, Kai a bok o hanah, kai ih kaminaw to tacawtsak lai ah, tiah a thuih, tiah thui pae hanah a naa. **14** Vaihi loe long pum ah kai baktih mi doeh om ai, tiah na panoek hanah, na palung thungah maw, na tamnanaw hoi kaminaw nuiah maw, raihainaw to ka phaksak han boeh. **15** Vaihi ban ka payangh moe, nangmah hoi nang ih kaminaw nuiah raihah ka phaksak han, nang loe long hoiah kang hmatsak han boeh. **16** Toe na nuiah ka thacakhaih to kam tuengsak moe, long boih ah ka hmin taphong han ih ni, nang hae kang pathawh tahang. **17** Toe nang mah kai kaminaw ih lok to na aek, nangmah hoi nangmah to nam koeh moe, kai ih kaminaw prawt ai ah na oh han maw? **18** Khenah, khawnbang hae atue ah, Izip prae oh tangsuek nathuem hoi kamtong vaihi khoek to kaom vai ai, kanung parai qaetui to ka kraksak han. **19** To pongah vaihi kami to patoeh ah loe, lawk ah kaom moinaw hoi na tawn ih hmuennaw boih pakuemsak ah; im ah hoih ai ih lawk ah kaom kami hoi moinaw loe qaetui mah va boih ueloe, dueh o boih tih, tiah thuih, tiah a thuisak. **20** Angraeng ih lok zii kami, Faro ih tamnanaw loe angmacee

ih tamnanaw hoi pacah ih moinaw to im ah hoih o. **21** Toe Angraeng ih lok tidoeh sah ai kaminaw loe, angmacee tamnanaw hoi pacah ih moinaw to lawk ah caeh o taak. **22** To pacoengh Angraeng mah Mosi khaeah, Kaminaw, moinaw hoi Izip prae boih ah kaom lawk ih aannaw nuiah qaetui to kraksak hanah, van bangah na ban to payang ah, tiah a naa. **23** Mosi mah angmah ih cunghet to van ah phok tahang naah, Angraeng mah khopazih hoi qaetui to patoeh, hmai to long ah krak; Angraeng mah Izip prae thungah qaetui to kho baktih angzohsak. **24** To tiah kakrah qaetui loe, hmai hoiah angbaeh; Izip prae oh tangsuek nathuem hoiah to baktih kanung parai, qaetui to om vai ai vop. **25** Qaetui mah Izip prae thung boih ih lawk, kami, pacah ih moi, lawk ah kamprawk aannaw to vah boih moe, lawk ih thingnaw doeh angkhaehsak boih. **26** Israel kaminaw ohhah Goshen ahmuen khue ah ni, qaetui krah ai ah oh. **27** To pacoengh Faro mah Mosi hoi Aaron to kaw hanah kami to patoeh, nihnik khaeah, Vaihi hmuen kasak pazae boeh, Angraeng loe toeng, kai hoi kai ih kaminaw loe ka set o boeh. **28** (Khawt boeh); khopazih hoi qaetui to dip thai hanah, Angraeng khaeah lawkthui ah; kang caeh o sak han boeh hmang; kasaw ah na om o mak ai boeh, tiah a naa. **29** Mosi mah anih khaeah, Vangpui zaeh ah ka caeh moe, Angraeng khaeah ban ka payangh han, to naah khopazih hoi qaetui to dii roep tih; to tiah ni long loe Angraeng ih ni, tito na panoek tih. **30** Toe nang hoi na tamnanaw mah Angraeng to na zii o mak ai vop, tito ka panoek, tiah a naa. **31** Buri sakhaih akung hoi barli cang loe amro boeh; barli cang loe aquih tacawt boeh moe, buri sakhaih akung doeh apaw pawk boeh. **32** Takaw dip sakhaih cang hoi bungaih loe amprawk ai vop pongah, amro ai. **33** To pacoengh Mosi loe Faro khae hoiah tacawt moe, vangpui zaeh ah a caeh; Angraeng khaeah a ban to payangh, to naah khopazih hoi qaetui to dip moe, long nuiah kho angzo ai boeh. **34** Khotui, qaetui hoi khopazih to dip boeh, tiah Faro mah hnuh naah, zaehaih a sak let bae vop; angmah hoi a tamnanaw doeh palungthah o let. **35** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Faro loe palungthah moe, Israel kaminaw to tacawtsak ai.

**10** To pacoengh Angraeng mah Mosi khaeah, Faro khaeah caeh ah; anih hmaa ah hae baktih dawnrai hmuennaw kam tuengsak hanah, anih hoi a tamnanaw ih palungthin to kam taksak boeh; **2** Izip prae nuiah ka sak ih hmuen hoi nihcae khaeah ka sak ih dawnrai hmuennaw to, na capa hoi na capa ih capa patoeng khaeah thui paeh, tiah a naa. **3** To pongah Mosi hoi Aaron loe Faro khaeah caeh hoi moe, anih khaeah, Hebru kaminaw ih Angraeng Sithaw mah, Ka hmaa ah poek pahnaem hanah nasetto maw nang maak han vop? Kai a bok o hanah, kai ih kaminaw to tacawtsak lai ah. **4** Na tacawtsak ai nahaeloe, khenah, khawnbang ah na prae thung boih ah pakhuh kang tacawtsak han; **5** pakhuh loe long ah koi o boih tih, long to na hnu o thai mak ai; nihcae loe qaetui mah bop ai ih kanghmat, lawk ah kamprawk aannaw hoi thingnaw to caa o king tih. **6** Nam panaw hoi nam panaw ih ampanaw mah hae long nuiah khosak o tangsuek nathuem hoi kamtong vaihi ni khoek to hnu o vai ai ih, to baktih pakhuhnaw loe na im, na

tamnanawkw ih im hoi Izip kaminawkw ih im boih ah koi o tih, tiah a thuih, tiah a thuih pae hoi; to pacoengah Mosi mah Faro to caehaak. 7 Faro ih tamnanawkw mah anih khaeah, Hae kami mah aicah han nasetto maw thaang patung o vop tih? Angmacae ih Angraeng Sithaw to a bok o hanah, nihcae to tacawtsak lai ah; Izip prae loe amro boeh, tiah na panoek ai vop maw? tiah a naa o. 8 To pacoengah Mosi hoi Aaron to Faro khaeah kawkw o let; Faro mah nihnik khaeah, Caeh hoi ah loe, na Angraeng Sithaw to bok oh; toe mi kawbaktih kaminawkw maw caeh o tih? tiah a naa. 9 Mosi mah, Angraeng khaeah poihsak han oh pongah, thendoengnawkw, mitongnawkw, kaimacae ih capa hoi canunawkw, tuunawkw hoi maitawnawkw hoi nawnto ka caeh o han, tiah a naa. 10 To naah Faro mah, Caeh hanah nangcae hoi nawktanawkw kang prawt o baktih toengah, nangcae khaeah Angraeng to om nasoe; acoe oh; kasae sak han na poek o bae hae! 11 To tiah poek han om ai! Nongpanawkw khue caeh o nasoe loe, canghni ah nang hnik o ih baktih toengah, Angraeng to bok o nasoe, tiah a naa. To naah Mosi hoi Aaron to Faro hmaa hoiah haek o ving. 12 To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Izip prae thungah pakhuh angzoh moe, qaetui mah tahmat ih, long ah amprawk aankungnawkw to caak boih hanah, na ban to Izip prae nuiah payangh ah, tiah a naa. 13 To pongah Mosi mah a ban ih cunghet to Izip prae nuiah phok; to na niah aqum athun Angraeng mah ni angzae bang ih takhi to songsak; khawnbang phak naah loe takhi mah pakhuhnawkw to caeh haih boih. 14 Izip prae thung boih ah pakhu to koi, Izip prae angzithaih ramji taeng khoek to, kroek laek ai ah oh o; to baktih pakhuhnawkw loe natuek naah doeh to tiah om vai ai; angzo han koi atue ah doeh to tiah om mak ai. 15 Long boih ah koi o pongah, long loe amnum ving; qaetui mah bop ai ih kanghmat, lawk ah kamprawk aankungnawkw hoi thingkung pong ih kanghmat thingthainawkw to a caak o boih; Izip prae thung boih ah thingkung kahing, to ai boeh loe lawk ih aannawkw roe om ai boeh. 16 Faro mah Mosi hoi Aaron to karangah kawkw moe, Nangcae ih Angraeng Sithaw hoi nanghnik nuiah zaehaih ka sak moeng boeh. 17 To pongah vaihi ka zaehaih to tahmen ah loe, na Angraeng Sithaw mah hae duekhaih maeto hae kai khae hoiah takhoe ving hanah, lawk na thui pae, tiah a naa. 18 Mosi mah Faro to tacawt taak moe, Angraeng khaeah lawk a thuih. 19 To naah Angraeng mah thacak takhi to niduem bang hoiah songsak moe, pakhuhnawkw to tuipui kathim thungah hmuh pae boih; Izip prae thung boih ah pakhuh maeto doeh anghmat ai boeh. 20 Toe Angraeng mah Faro to palungthahsak toengtoeng vop pongah, Israel kaminawkw to prawt ai. 21 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Khoving mah Izip prae to khuk khoep hanah, van bangah na ban to payangh ah, tiah a naa. 22 To pongah Mosi mah van bangah ban to payangh; to naah kathah parai khoving mah Izip prae to ni thumto thung khuk khoep. 23 Maeto hoi maeto ang nhuh o thai ai moe, ni thumto thung naa ah doeh caeh o thai ai; toe Israel kaminawkw ohhah ahmuen ah loe aanghah to oh. 24 To naah Faro mah Mosi to kawkw moe, anih khaeah, Caeh oh loe Angraeng to bok oh; nongpata hoi nawktanawkw doeh caeh o boih ah; tuunawkw hoi maitawnawkw khue to caeh o taak ah, tiah a naa. 25 Toe Mosi mah anih khaeah, Kaicae Angraeng Sithaw khaeah angbawnhah hoi hmuen paekhah ka sak o

haih hanah moi hoi hmuennawkw to na paek ah. 26 Ka pacah o ih moianawkw doeh ka caeh o haih han; maeto doeh ka caeh o taak mak ai; to moianawkw loe kaimacae ih Angraeng Sithaw to bok hanah ka patoh o han; to ahmuen ka pha o ai kareok to, kaimacae ih Angraeng Sithaw to kawbaktih moi hoiah maw ka bok o han, tito ka panoek o ai vop, tiah a naa. 27 Toe Angraeng mah Faro palungthahsak pongah, nihcae to caehsak han koeh ai. 28 Faro mah Mosi khaeah, Ka hmaa hoi tacawt ah, kai tongh hanah angzo let hmah lai ah! Ka mikhmah na hnuk lethaih ni loe, na duekhaih niah om tih boeh, tiah a naa. 29 Mosi mah, Na thuih ih lok loe hoih; na hmaa ah kam tueng let mak ai boeh, tiah a naa.

**11** Angraeng mah Mosi khaeah, Faro hoi Izip prae nuiah raihah maeto ka phaksak han vop; to pacoengah loe hae ahmuen hoiah na tacawtsak tih boeh; to tiah nawnto na haek o boih ueloe, na tacawt o sak tih boeh. 2 Israel nongpa maw, nongpata maw, mi kawbaktih mah doeh angmacae imtaeng kami khaeah sui hoi sum kanglungnawkw hnik hanah, kaminawkw khaeah thui pae, tiah a naa. 3 Kai mah Izip kaminawkw khaeah kami tahmenhah palungthin to ka paek han; Mosi doeh Faro tamnanawkw hmaa hoi Izip prae thungah paroeai ka lensak han. 4 To pongah Angraeng mah khoving ah Izip prae um ah ka caeh han, tiah thuih, tiah Mosi mah thuih. 5 Izip prae thungah caa lu to ka dueksak boih han; angraeng tangkhang nuiah anghnu, Faro ih caa lu hoi amtung ueloe, cang kaehhah set hnuk ah anghnu tamna nongpata ih caa lu khoek to ka dueksak han; tapen tangsuek moinnawkw doeh ka dueksak boih han. 6 Izip prae thung boih canghni ah kaom vai ai, hmabang ah doeh kaom han ai, qahhah to om tih. 7 Toe Israel kaminawkw ohhah ahmuen ah loe kami, to tih ai boeh loe moi mataeng doeh ui mah uk mak ai; to naah Angraeng mah Izip kaminawkw hoi Israel kaminawkw tapraek boeh, tito na panoek o tih, tiah a thuih. 8 Hae ih na tamnanawkw boih kai khaeah angzoh o moe, ka hmaa ah akuep o pacoengah, nangmah hoi na hnukbang kaminawkw to tacawt o boih lai ah, tiah na thuih pacoengah ni ka caeh han vop, tiah a naa. Mosi loe palungphui moe, Faro to tacawt taak. 9 Angraeng mah Mosi khaeah, Izip prae thung boih ah Kai ih dawnrai hmuen to pung han oh pongah, Faro mah na lok to tahngai mak ai, tiah a naa. 10 Mosi hoi Aaron mah Faro hmaa ah hae baktih dawnrai hmuennawkw boih a sak hoi; toe Angraeng mah Faro ih palung thahsak pongah, a prae thung hoiah Israel kaminawkw tacawtsak ai toengtoeng vop.

**12** Izip prae ah Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, 2 Vaihi khrah loe nangcae han khrah tangsuek ah om tih; nangcae han saning amtung tangsuekhah khrah ah om tih. 3 Vaihi khrah ni hato naah, kami boih, angmacae imthung takoh maeto mah, tuuca maeto sin hanah, amkhueng Israel kaminawkw boih khaeah thui ah, tiah a naa. 4 Imthung takoh maeto hanah tuuca maeto khawt ai nahaeloe, a imtaeng ih kami hoi angcuu o nasoe loe, kami khawt ah tuuca to sin o nasoe. 5 Coek koi kaom ai, saningto kaom Tuu tae to sin oh; to loe Tuu, to tih ai boeh loe Ma-eh thung hoiah qoi oh; 6 to khrah ni hatlai palito pha ai kareok to tuuca to kahoih ah khen oh loe, ani phak naah amkhueng Israel kaminawkw mah to tuuca to khoving ah bop o tih. 7 Athii to la oh loe, tuu moi na caak o haih im thok ranuih hoi thok tung

ranui ah nok oh. **8** To na ni duembang ah, hmai pakhaem ih moi to, kakhaa aan hoi taeh thuh ai ih takaw hoiah nawnto caa oh. **9** Kahaeng moi maw, to tih ai boeh loe tui hoiah bueh ih moi to caa o hmah; toe a lu moi, a khok hoi palung pathinnaw loe hmai pakhaem pacoengah caa oh. **10** Moi to khawnbang khoeo to suem o hmah; kamthlai zetta om nahaeloe, hmai hoiah qoeng oh. **11** Moi na caak o naah, kaengkaeh to angzaeng oh, khokpanaibum abuen oh loe, ban ah chunghet to sin pacoengah, karangah caa oh; hae loe Angraeng ih loihhah poih ah oh. **12** To na ni qum ah Izip prae thung boih ah ka caeh moe, kaminaw ih caa lu hoi tapen tangsuek moi to ka dueksak boih han; Izip sithawnaw to lok ka caek boih han; Kai loe Angraeng ah ka oh. **13** Athii loe nangcae ohhah im ah, angmathaih maeto ah om ti; athii ka hnuk naah, nangcae to kang takan taak han; Izip prae ka tuk naah, nangcae nuiah kasae nathai pha mak ai. **14** Hae ani hae pakuem o poe ah; na caanaw dung khoeo to hae ani phak naah, Angraeng khaeah buh raenghah poih to sah oh; sakzong ih atawk baktih toengah, to poih to dungzan khoeo to sah oh. **15** Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh; ni amtong tangsuek naah imthung ih taeh to va oh; ni amtong tangsuek hoi ni sarihto thung taeh thuh ih takaw caa kami loe, Israel acaeng thung hoiah pahnawt oh. **16** Amtong tangsuekhah ni hoi sarihto niah, kaciim amkuenghah to sah oh; caaknaek khue ai ah loe tok kalah roe sah o hmah. **17** Hae na ni roe ah Izip prae thung hoiah kang tacawt o haih pongah, taeh thuh ai ih takaw caakhah poih to sah oh; sakzong ih atawk baktih toengah, na caanaw dung khoeo to hae ani hae zaa o poe ah. **18** Khrah tangsuek, to akhrah ni hathlai palito duembang hoi kamtong ni pumphaeo pacoeng, nito duembang karok to taeh thuh ai ih takaw to caa oh. **19** Ni sarihto thung na imthung ah taeh to suem o hmah; angvin maw, to tih ai boeh loe prae thung tapen kami mah maw, taeh thuh ih takaw to caa nahaeloe, Israel acaeng thung hoiah pahnawt oh. **20** Taeh hoi sak ih takaw to caa o hmah; na ohhah ahmuen kruekah taeh thuh ai ih takaw to caa oh, tiah a naa. **21** To pacoengah Mosi mah Israel kacoehanaw to kaw boih moe, nihcae khaeah, Caeh oh, nangmae imthung takoh kakhawt ah, tuuca maeto la oh loe, loihhah poih sak hanah bop oh. **22** Hissop thung tadok tamsum maeto la oh, sabae kathuk pong ih tuu thii thungah nup oh loe, thok ranui hoi thok tung ranui boih ah nok oh; khawnbang khoeo to mi doeh thok tasa bangah caeh o hmah. **23** Angraeng loe Izip kaminaw hum hanah Izip prae thung boih ah caeh ti; thok ranui hoi thok tung ranui boih ah nok ih athii to a hnuk naah, Angraeng mah to im thok to takan taak ti, to tiah kami humkung loe nangcae hum hanah imthung ah akunsak mak ai. **24** Sakzong ih atawk baktih toengah, hae hmuen hae nangmae hoi na caanaw mah doeh pazui o poe ah. **25** Angraeng mah lorkam ih baktih toengah, anih mah saek han thuih ih prae thungah na kun o naah, hae tok hae sah o poe ah. **26** Na caanaw mah, Hae tok loe ti thuih koehhah ih maw? tiah na dueng o nahaeloe, **27** nangcae mah nihcae khaeah, Hae loe Angraeng mah Izip kaminaw to hum moe, kaicae ih im loe pathlung, Izip prae ih Israel kaminaw ih im takan taakhah, Angraeng ih loihhah poih ah oh, tiah thui pae oh, tiah a naa. To pacoengah kaminaw mah akuep hoiah bok o. **28** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah thuih ih lok

baktih toengah, Israel kaminaw mah sak o. **29** Aquum naah Angraeng mah Izip prae ih caa lu boih, angraeng kangkang nuiah anghnu, Faro caa lu hoi kamtong thongkrah kami ih caa lu, tapen tangsuek moinaw to dueksak boih. **30** Faro, anih ih tamnanaw hoi Izip kaminaw loe qum ah anghawt o boih, Izip prae thungah qahhah to oh; kadueh ai kami im roe maeto doeh om ai. **31** Aquum ah Faro mah Mosi hoi Aaron to kaw, Anghawt hoi! Nangmah hnik hoi Israel kaminaw to anghawt oh loe, kai kaminaw khae hoiah caeh o lai ah! Nang hnik hoi ih baktih toengah, Angraeng to bok oh. **32** Nangmae ih tuunaw hoi maitawnaw doeh la oh loe, na thuih o ih baktih toengah caeh oh! Kai doeh tahmhohihah na paek o toengah, tiah a naa. **33** Izip kaminaw mah, Kaicae loe kadueh kami ah ni ka oh o boih boeh, tiah a thuih o pongah, Israel kaminaw to Izip prae thung hoi karangah haek hanah, kaminaw to karangah pahruk o. **34** To pongah kaminaw mah taeh thuh ai ih takaw kahaeng to lak o moe, takaw naephah boengloengnaw doeh kahni hoiah tapaw o pacoengah, palaeng ah aput o. **35** Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaw mah sak o; Izip kaminaw khaeah sui, sum kanglungnaw hoi khukbuennaw to a hnik o; **36** Angraeng mah Izip kaminaw khaeah tahmenhah palungthin to paek pongah, nihcae mah hnik ih hmuen boih to a paek o. Nihcae mah Izip kaminaw ih hmuen to lak pae o. **37** Israel kaminaw loe Rameses hoi Sukkoth ah caeh o; to ah caeh kaminaw loe nongpata hoi nawkta thui ai ah, kami sang cumvai tarukto oh o. **38** Congca kaminaw loe tuunaw, maitawnaw, paroeai pop moinaw hoi nawnto caeh o. **39** Izip prae hoi sin o ih, taeh thuh ai ih takaw to lak o moe, taeh thuh ai ih takaw to hmai paop o; nihcae to Izip prae thung hoi karangah haek o, angmae caek han mataeng doeh sak patok o pongah, takaw to taeh thuh ai ah a sin o. **40** Israel kaminaw loe Izip prae thungah saning cumvai pali, qui thumto oh o. **41** Angraeng ih misatuh kaminaw loe saning cumvai pali, qui thumto boeng na niah, Izip prae thung hoiah tacawt o. **42** Aquum ah Izip prae thung hoi caeh haih hanah, Angraeng mah nihcae to toep pongah, to aquum loe Israel caanaw boih mah zah han koi Angraeng ih aquum ah oh. **43** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, Hae loe loihhah poih sakhah atawk ah oh; to pongah kawbaktih angvin mah doeh caa thai mak ai. **44** Toe misong ah na qan ih kami loe, tangzat hin aah pacoengah ni, caa ti. **45** Prae kalah kami, toksak han na tiai ih kaminaw loe caa o thai mak ai. **46** Im maeto ah caa oh; moi to im tasa bangah sin o hmah; ahuh doeh angkhaek o sak hmah. **47** Israel kaminaw boih mah to poih to sah oh. **48** Hancae thung kaom angvin mah Angraeng loihhah poih to sak koeh nahaeloe, a imthung takoh ih nongpanaw boih tangzat hin aat o nasoe; to pacoengah ni prae kaminaw baktiah sah o thai ti; tangzat hin aat ai kami loe mi doeh caa thai mak ai. **49** Prae thung tapen kami hoi nangcae salakah kaom prae kalah kami hanah, kanghmong daan maeto patoh oh, tiah a naa. **50** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaw boih mah sak o. **51** To na niah Angraeng mah Israel misatuh kaminaw to, Izip prae thung hoiah a caeh haih.

**13** Angraeng mah Mosi khaeah, 2 caa lu boih kai khaeah ciimcai o sak ah; Israel kaminaw ih zok thung hoi tapen tangsuek loe, kami doeh, moi doeh, kai ih ni, tiah a naa. **3** To naah Mosi mah kaminaw khaeah, Angraeng mah a ban thacakhaih hoiah to prae thung hoi ang zaeh o pongah, misong ah na oh o haih Izip prae thung hoi na tacawt o haih ni, hae ni hae pakuem o poe ah; taeh thuh ih takaw to caa o hmah. **4** Vaihni Abib khrah thungah, na caeh o tih boeh. **5** Angraeng mah nangcae paek hanah nam panaw khaeah lakkam ih, tahnutui hoi khoitui longhah Kanaan, Hit, Amor, Hiv hoi Jebus kaminaw ih prae thungah ang caeh o haih naah, hae khrah ah hae tiah toksak hanah pahnet o hmah. **6** Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh loe, ni sarihto naah Angraeng khaeah hae poih hae sah oh. **7** Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh; nangcae salakah taeh thuh ih takaw tidoeh suem o hmah; na oh o haih a taengah doeh taeh hoi sak ih takaw to amtueng o sak hmah. **8** To na niah na capa khaeah, Kaicae Izip prae thung hoi ka tacawt o naah, Angraeng mah tahmenhah hoi kaicae nuiah hmuen to sak pongah, hae baktih hmuen hae ka sak o, tiah thui pae oh. **9** Hae hmuen loe nangcae ban ah angmathaih ah om tih, na mik salak ih lupataeh ah panoeksakkung ah om ueloe, na pakha ah Angraeng ih kaalok to om tih; Angraeng mah a thacakhaih rang hoiah Izip prae thung hoiah ang zaeh o. **10** Saningto pacoeng saningto, hae tue phak khruok, hae sakzong ih atawk hae sah oh. **11** Angraeng mah nangcae ih nam panaw khaeah sak ih lakkamhah baktih toengah, Kanaan prae ah ang caeh o haih moe, prae ang paek o naah, **12** zok thung hoi tapen tangsuek caa to Angraeng han pahoe oh; na tawn ih tapen tangsuek moi doeh, ataenaw loe Angraeng ih ni. **13** Tapen tangsuek laa hrang to tuucaah hoiah akrang oh; akrang koeh o ai nahaeloe, laa hrang ih tahngno to khaek oh; na caanaw thungah caa lu to akrang oh. **14** Hmabang ah na caanaw mah, Hae hmuen loe tih thuih koehhah ih maw? tiah na dueng o nahaeloe, Misong ah ohhah Izip prae thung hoiah Angraeng mah a ban thacakhaih hoiah zaehhah niah oh; **15** Faro mah aicae tacawtsak han koeh ai naah, Angraeng mah Izip prae thung ih caa lu boih, tapen tangsuek moi to dueksak boih; to pongah zok thung hoi tapen tangsuek moi boih Angraeng khaeah ka paek moe, caalunaw to ka krang, tiah thui pae oh, tiah a naa. **16** Angraeng mah a ban thacakhaih rang hoiah Izip prae thung hoi zaeh pongah, hae loe na ban hoi na mik salak ih lupataeh ah, angmathaih ah om tih, tiah a naa. **17** Faro mah kaminaw caehsak naah, Philistin prae caehhah loklam loe anghnah kue, toe to loklam hoiah Angraeng mah nihcae to caeh haih ai; Angraeng mah kaminaw misatukhah tongh o naah, poekhah amkhrai o ueloe, Izip prae ah amlaem o let moeng tih, tiah thuih. **18** To pongah Sithaw mah kaminaw to tuipui kathim caehhah praezaek loklam bang hoiah caeh haih lat; Israel kaminaw loe misatukhah khukbuen angkhukhah hoiah ni Izip prae thung hoiah tacawt o. **19** Joseph mah Israel caanaw khaeah, Nangcae abomh hanah Sithaw angzo tih; to naah kai ih ahuh to hae ahmuen hoiah la o let ah, tiah lakkam baktih toengah, Mosi mah Joseph ih ahuh to laksak. **20** Nihcae leo Sukkoth hoi caeh o moe, praezaek taeng, Etham vangpui ah atai o. **21** Angraeng mah nihcae to khodai

ah tamai hoiah zaeh moe, nihcae aanghah paek hanah, khoving ah hmaitaw hoiah zaeh. **22** Khodai naah tamai tung, khoving naah hmaitaw hoiah kaminaw to hmabang ah a caeh haih.

**14** Angraeng mah Mosi khaeah, 2 Israel kaminaw khaeah, Migdol vangpui hoi tuipui salak, Baal-Zephon vangpui taeng, tuipui taeng Pi-Hahiroth ah amlaem oh loe, tuipui taengah atai o han, thui pae. **3** Faro mah Israel kaminaw kawng pongah, Nihcae loe saeng ah raihah tongh o, praezaek mah pakaa khoep boeh, tiah thui tih. **4** Faro to palung ka thaksak moe, nihcae ka patomsak let han; toe Faro hoi anih ih misatuk kaminaw nuiah, ka lensawkhah to kam tuengsak han; to naah Izip kaminaw mah kai loe Angraeng ah ka oh, tito panoek o tih, tiah a naa. To pongah Israel kaminaw mah to tiah sak o. **5** Kaminaw cawnh o boih boeh, tiah Izip siangpahrang khaeah thuih pae o naah, Faro hoi a tamnanaw loe uthah palungthin to tawnh o moe, kaminaw khaeah, Tikhoe hae tiah na sak o moe, aicae han toksak Israel kaminaw to na tacawt o sak boih loe? tiah a naa o. **6** To pongah angmah ih hrang leeng to suek coek moe, angmah ih kaminaw to nawnto a caeh haih; **7** kahoih koek hrang leeng cumvai tarukto a lak moe, Izip prae ih hrang anghueng kaminaw, misatuk angraengnaw to a kaw. **8** Angraeng mah Izip siangpahrang, Faro ih palung to thaksak pongah, anih mah Israel kaminaw to patom; toe Israel kaminaw loe amoekhah hoiah caeh o. **9** Izip kaminaw, Faro ih hrangnaw hoi hrang leengnaw, hrang anghueng kaminaw hoi misatuk kaminaw mah Israel kaminaw to patom o moe, Bal-Zephon hmaa ih, vapui taeng Pi-Hahiroth ah anghak o naah a kae o. **10** Israel kaminaw mah doeng o naah, Faro loe anghnai daek ah phak boeh; to naah Izip kaminaw mah nihcae patom boeh, tito panoek o, Israel kaminaw loe paroeai zit o moe, Angraeng khaeah hangh o. **11** Israel caanaw mah Mosi khaeah, Izip prae ah taprong om ai pongah maw, duek hanah praezaek ah nang caeh haih? Tipongah hae tiah sak hanah, Izip prae thung hoi nang caeh haih loe? **12** Izip prae ah, Na caeh o taak ah, kaicae loe Izip kaminaw ih tok to ka sak pae o halat han boeh, tiah kang thuih o na ai maw? Praezaek ah ka duek o pongah loe, Izip kaminaw ih toksak to kaicae han hoih kue, tiah a naa o. **13** Mosi mah kaminaw khaeah, Zii o hmah, kacakah angdoe oh, vaihni ah Angraeng mah nangcae hnuksak han ih, pahlonghah to khen oh; vaihni ah na hnuk o ih Izip kaminaw loe, dungzan khoek to na hnu o let mak ai boeh. **14** Nangcae loe anghngai o duem ah, Angraeng mah nangcae han misa na tuh pae tih, tiah a naa. **15** To pacoeng Angraeng mah Mosi khaeah, Tipongah kai khaeah na hang o loe? Israel kaminaw khaeah hmabang caeh o poe hanah thui pae oh; **16** toe na cunghet to phok tahang ah, tuipui nuiah na ban to payang ah loe, tuipui to pakhoih ah; to naah Israel kaminaw loe tuipui um li ah saeng baktiah caeh o tih. **17** Khenah, nihcae mah nangcae patom o hanah, Izip kaminaw to palung ka thaksak han; Faro hoi angmah ih misatuk kaminaw, hrang leengnaw hoi hrang anghueng kaminaw boih nuiah, ka lensawkhah to amtueng tih. **18** Faro hoi angmah ih hrang leeng, anih ih hrang anghueng kaminaw nuiah ka lensawkhah to kam

tuengsak naah, Kai loe Angraeng ah ka oh, tito Izip kaminaw mah panoek o tih, tiah a naa. **19** Israel misatuh kaminaw ataihah hmaa ah kacaeh, Sithaw ih van kami loe amlaem moe, nihcae hruk ah a caeh; nihcae hmaa ah kacaeh tamai tung doeh nihcae hrukbang ah angdoet sut; **20** Izip misatuh kaminaw ataihah ahmuen hoi Israel kaminaw ataihah ahmuen salakah a caeh; tamai loe maeto hanah vinghah ah oh moe, maeto hanah loe aanghah ah oh pongah, nihcae loe aqum puek maeto hoi maeto khaeah caeh o thai ai. **21** To pacoengah Mosi mah tuipui bantang ban to payangh, to naah Angraeng mah aqum puek ni angyae bang hoiah takhi kaham to songsak, tui to saoeng ah angcoengsak moe, tui to hnetto ah amkhoih. **22** Israel kaminaw loe tuipui um li ah, saoeng ih lam caeh baktih toengah a caeh o; tui loe banqoi bantang im tapang baktiah oh. **23** Izip kaminaw loe Faro ih hrang, hrang leeng, hrang anghueng kaminaw hoiah nihcae to patom o moe, tuipui um li ah a caeh o. **24** Akhawnbang ah loe Angraeng mah tamai hmai thung hoiah Izip misatuh kaminaw to khet tathuk, to naah Izip misatuh kaminaw to raihah paek. **25** Hrang leeng caeh thaih han ai ah, hrang leeng khoknaw to angmongsak boih; to naah Izip kaminaw mah, Israel kaminaw khae hoi cawn o ving si boeh; Angraeng mah hae kaminaw hanah Izip kaminaw to misa tuk pae boeh, tiah a thuih o. **26** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Izip kaminaw, hrang leengnaw hoi hrang anghueng kaminaw nuiah, tui angcuu let moe, khuk hmoek hanah, tuipui nuiah na ban to payangh ah, tiah a naa. **27** Mosi mah tuipui nuiah a ban to payangh; akhawnbang ah loe tuipui kathuk ah tui to angcuu let; Izip kaminaw loe cawnh o; toe Angraeng mah Izip kaminaw to tuipui um ah uemsak king. **28** Tui loe angcuu let moe, Nihcae patom Faro ih misatuh kaminaw, hrang leengnaw hoi hrang anghueng kaminaw to uem boih; kami maeto doeh anghmat o ai. **29** Toe Israel kaminaw loe tuipui um li ah saoeng baktiah caeh o poe; tui loe nihcae han banqoi bantang im tapang baktiah oh. **30** To na niah Angraeng mah Israel kaminaw to Izip kaminaw ih ban thung hoiah pahlong; tuipui taengah kadueh Izip kaminaw ih qok to Israel kaminaw mah hruk o. **31** Izip kaminaw nuiah Angraeng mah kalen parai toksakhah to amtuengsak, tito Israel kaminaw mah hruk o naah, Angraeng to zit o moe, Angraeng hoi a tamna Mosi nuiah tanghah to tawnh o.

**15** To pacoengah Mosi hoi Israel kaminaw mah Angraeng khaeah hae laa hae a sak o; Angraeng mah lensawkhah hoiah pazawk boeh pongah, anih khaeah laa to ka sak han; anih mah hrang hoi a nuiah anghueng kaminaw tui thungah vah boih boeh. **2** Angraeng loe ka thackhah hoi kai ih laa ah oh moe, kai pahlonghah ah oh; anih loe ka Sithaw ah oh pongah, anih to ka pakoeh han; kam pa ih Sithaw ah oh pongah, ka pakoeh han. **3** Angraeng loe misatuh kami ah oh, anih ih ahmin loe Angraeng, tiah oh. **4** Anih mah Faro ih hrang leeng hoi misatuh kaminaw to tui thungah vah boih boeh; Faro mah kahoih koek qoih ih misatuh angraengnaw loe kathim tuipui thungah uem o boih boeh. **5** Kathuk tuili mah nihcae to khuk khoep, nihcae loe thlung baktiah tui thungah krak o tathuk boeh. **6** Aw Angraeng, thacak na bantang ban hoiah na misanaw to

kadip pueng ah na hnoi. **7** Na lensaw to na vah phaeng, nihcae to na palungphuihah mah anghnoeng baktiah kangh boeh. **8** Na hnakhaw ih takhi hoiah tuinaw to nang cusak; tuipuh to im tapang baktiah nang doetsak moe, kathuk tuipui um li ah tui to tha na caksak. **9** Misanaw mah, nihcae kae hanah, ka patom o moe, lomh ih hmuennaw to kam zet o han, to naah loe ka koehhah akeop tih boeh; ka sumsen to ka phongh moe, nihcae to ka ban hoiah ka hum han, tiah a thuih o. **10** Toe nang hahhah takhi hoiah na hmuh, nihcae loe tuipui mah khuk khoep; nihcae loe kalen parai tuinaw thungah, kimlok baktiah krak o zuep boeh. **11** Aw Angraeng, sithawnaw thungah mi maw nang baktiah kaom? Mi maw nang baktiah, lensaw ciimcaihah, zit kathok pakoehhah hoiah dawnrai hmuennaw to sah thaih? **12** Na bantang ban na payangh naah, long mah nihcae to paaeh. **13** Kaboeng thai ai na palung nathah hoiah na krang ih kaminaw to na zaeh; na thackhah hoiah na ohhah hmuencim to nihcae hanah na patuek. **14** Kaminaw mah thaih o naah, zii o tih; Philistin kaminaw loe tasoehhah hoiah om o tih. **15** Edom ukkungnaw loe dawnrai o ueloe, Moab zaehokungnaw doeh tasoe hoi; Kanaan kaminaw loe palungboeng o tih. **16** Zithah hoi tasoehhah to nihcae nuiah krah tih; Aw Angraeng, nangmah ih kaminaw to poeng o moe, na qan ih kaminaw poeng o pacoengah, kalensaw na ban thackhah rang hoiah nihcae to thlung baktiah angtau ai ah nang hngaisak duem tih. **17** Aw Angraeng, qawk ah na toep ih mae, oh hanah na sak ih ahmuen thungah, nangmah ih kaminaw to na kun hah tih; Aw Angraeng, na ban hoi sak ih hmuencim ah nihcae to na omsak tih. **18** Angraeng mah dungzan hoi dungzan khoek to uk poe tih, tiah laa to a sak o. **19** Faro ih hrangnaw, hrang leengnaw hoi hrang anghueng kaminaw loe, tuipui thungah caeh o pacoengah, Angraeng mah nihcae nuiah tuipui to amlaemsak let; toe Israel kaminaw loe tuipui um li ah saoeng baktiah caeh o. **20** To naah Aaron ih tanuh, tahmaa nongpata Miriam mah, cingceng to ban ah sin moe, nongpatanaw boih anih hruk ah cingceng bohah hoiah hnawh o. **21** Miriam mah, Angraeng khaeah laa to sah oh; anih mah lensawkhah hoiah pazawk boeh; hrang hoi a nuiah anghueng kaminaw to tuipui thungah a vah boih boeh, tiah laa to sak. **22** Mosi mah Israel kaminaw tuipui kathim hoiah zaeh moe, Shur praezaek ah a caeh hai; ni thumto thung tui om ai ah, praezaek ah a caeh o. **23** Marah ahmuen to a phak o naah, tui loe khaa pongah, Marah ih tui to nae o thai ai; to pongah to ahmuen to Marah, tiah kaw k o. **24** To pongah kaminaw mah Mosi khaeah, Timaw ka naek o han? tiah laisap o thuih. **25** To naah Mosi mah Angraeng khaeah hangh, to naah Angraeng mah thing maeto a hnuksak; anih mah to thing to tui thungah vah naah, tui to luep; to ahmuen ah Anih mah nihcae to tanoe, a sak o zong ih hmuen hoi daan to a sak pae. **26** Nihcae khaeah, Na Angraeng Sithaw ih lok kahoih ah na tahngaih o, a mikhnuk ah katoeng hmuen to na sak o moe, ang paek o ih lok to na tahngaih o pacoengah, anih ih daannaw to na pazui o nahaeloe, Izip kaminaw nuiah ka phaksak ih nathah to, nangcae nuiah ka phasak mak ai; Kai loe nangcae ngantuisakkung, Angraeng ah ka oh, tiah a naa. **27** Nihcae loe tui khaw hathlai hnetto hoi



ungsikung qui sarihto ohhah, Elim ahmuen ah caeh o moe, tui taengah anghak o.

**16** Israel kaminawk boih, Elim ahmuen hoiah anghawkw o moe, Elim hoi Sinai salakah kaom, Sin praezaek ah a caeh o; Izip prae hoi tacawthaih khrah hnetto haih ni hatlai pangato naah to ahmuen to a phak o. **2** Praezaek ah kaminawk boih mah Mosi hoi Aaron to laisaep o thuih. **3** Israel kaminawk mah nihnik khaeah, Izip prae ah moi thonghah laom taengah anghnut moe, zok kamhah ah ka caak o naah, Angraeng ih ban hoi ka duek o nahaeloe hoih kue han to mah! Nanghnik mah haeah amkhueng kaminawk hae zok kamtlam ah dueksak hanah, hae praezaek ah na hoih hoi, tiah a naa o. **4** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Khenah, nangcae han van hoiah takaw kho baktiah kang zohsak han; kaminawk to caeh o nasoe loe, nito caak kakhawt ah takaw to akhui o nasoe; ka paek ih lok tahngai o maw, tahngai o ai, tito hae tiah ka tanoeq han. **5** Ni tarukto naah loe, ni kalah ah akhuih ih pongah kamtlai alet hnetto ah akhui o nasoe loe, suem o nasoe, tiah a naa. **6** To pongah Mosi hoi Aaron mah Israel kaminawk boih khaeah, Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung loe Angraeng ni, tito vai duem ah na panoek o tih; **7** akhawnbang ah doeh Angraeng lensawkhah to na hnu o tih; na laisaep o haih to Angraeng mah thaih boeh; kaihnik loe kawbang maw ka oh hoi moe, nang laisaep o thuih? tiah a naa hoi. **8** Mosi mah, Angraeng mah caak han ih moi to duembang ah na paek o ueloe, akhawnbang ah zok amhah hanah takaw to na paek o tih; to naah, Na laisaep o haih lok Angraeng mah thaih boeh, tiah thuih ih lok to akoep tih; kaihnik loe kawbang maw ka oh hoi moe, nang laisaep o thuih? Laisaep kaminawk loe kaihnik laisaep thuih ai ah, Angraeng ni na laisaep o thuih, tiah a naa hoi. **9** To naah Mosi mah Aaron khaeah, Na laisaep o haih lok to Angraeng mah thaih boeh pongah, anih khaeah angzo oh, tiah thuih pae han a naa. **10** Aaron mah amkhueng Israel kaminawk boih khaeah lok to thuih pae, nihcae praezaek bangah doeng o naah, tamai nuiah Angraeng lensawkhah to amtueng. **11** Angraeng mah Mosi khaeah, **12** Israel kaminawk laisaephahih lok to ka thaih boeh; nihcae khaeah, Duembang ah moi to na caa o ueloe, akhawnbang ah takaw to zok kamhah ah na caa o tih; to naah kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tito na panoek o tih, tiah thuih paeh, tiah a naa. **13** To na ni duembang ah kuikoemnaw loe nihcae ohhah ahmuen taeng koimong ah angzoh o tahang; akhawnbang ah loe misatuh kaminawk ataihah ahmuen taengah dantui to krak. **14** Dantui anghmat pacoengah, khenah, praezaek ih long nui ah, dantui baktih kangbuet luet tetta kaom, hmuen to oh. **15** To hmuen to Israel kaminawk mah hnuq o naah, hae loe manna maw? tiah maeto hoi maeto a thuih o. To hmuen loe timaw, tito panoek o ai. Mosi mah nihcae khaeah, Hae loe na caak o hanah Angraeng mah paek ih takaw ni. **16** Angraeng mah, Kami boih mah caak kakhawt ah akhui oh; kahni im ah kaom a caanawk caak khawt ah, kami maeto mah omer maeto akhui o hanah a thuih pae. **17** A thuih ih lok baktih toengah Israel kaminawk mah sak o; thoemto kaminawk loe kapop ah akhuih o, thoemto kaminawk mah loe zetta ah akhuih o. **18** To tiah akhui o ih manna to omer hoi tah

o naah, kapop ah akhui kami doeh amtlai ai; zetta akhui kami doeh wawt ai; kami boih mah caak khawt ah akhuih o. **19** To naah Mosi mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh akhawnbang khoeq to amtlai o sak hmah, tiah a naa. **20** Toe thoemto kaminawk mah Mosi mah thuih ih lok to tahngai o ai; akhawnbang khoeq to a suek o; toe qong moe, ahmui set pae; to pongah Mosi loe nihcae nuiah palungphui. **21** Akhawnbang kruek kami boih mah angmace caak khawt ah akhui o; ni bet naah loe, amkaw boih. **22** Ni tarukto naah loe kaminawk mah takaw baktiah alet hnetto kamtlai ah akhui o; kami maeto hanah omer hnetto akhuih o; rangpui ukkungnawkw loe caeh o moe, to hmuen to Mosi khaeah thuih pae o. **23** Mosi mah nihcae khaeah, Angraeng mah, khawnbang loe kacim Angraeng anghakhahih ni, Sabbath ah oh, to pongah hmai paaem koi hmuen to hmai paaem oh ah loe, bueh koi to buet o coek ah; kamtlai to akhawnbang khoeq to kahoih ah pakuem oh, tiah a thuih, tiah a naa. **24** To pongah Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, akhawnbang caak hanah a suek o; toe hmuisae ai, qong doeh qong ai. **25** Mosi mah nihcae khaeah, to takaw to vaihniah caa oh; vaihni loe Angraeng ih Sabbath ah oh pongah, to hmuen to long ah na hnu o mak ai. **26** Ni tarukto naah akhuih loe patung oh; toe ni sarihto Sabbath niah loe maeto doeh na hnu o mak ai, tiah a naa. **27** Toe thoemto kaminawk loe akhuih han caeh o nganga; toe maeto doeh hnu o ai. **28** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Nangcae mah nasetto maw kang paek o ih lok hoi kai ih kaalok to na aek o han vop? **29** Angraeng mah Sabbath to ang paek o; to pongah ni tarukto ni ah ni hnetto caak hanah takaw to ang paek o; kami boih ni sarihto naah loe angmah ohhah ahmuen ah om o boih nasoe loe, mi doeh a ohhah ahmuen hoi tasa bangah tacawt hmah nasoe, tiah a naa. **30** To pongah kaminawk loe ni sarihto naah anghak o. **31** Israel kaminawk mah to ih takaw to manna, tiah kaww o; to takaw loe coriander amu baktiah oh, anglung moe, khoitui hoi sak ih takaw baktiah luep. **32** Mosi mah Angraeng mah paek ih lok loe hae tiah oh; Izip prae thung hoiah kang zaeh o naah, praezaek ah kang pacah o ih takaw to angzo han koi na caanawkw mah hnuq o thai hanah, manna to omer maeto kakoi ah suem oh, tiah a thuih, tiah a naa. **33** To pongah Mosi mah Aaron khaeah, Boengloeng maeto la ah loe, to thungah manna omer maeto kakoi ah thaeng ah; na caanawkw han pakuem pae hanah, Angraeng hmaa ah suem ah, tiah a naa. **34** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah pakuem hanah, hnukung hmaa ah Aaron mah thaengh. **35** Anghakhahih prae pha o ai karoket to Israel kaminawk mah saning qui palito thung manna to caak o; Kanaan prae phak khoeq to manna to a caak o. **36** Ephah hatu thungah maeto loe omer maeto ah oh.

**17** Israel kaminawk loe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Sin praezaek hoi tacawt o moe, ahmuen kalah bangah kholong caeh o; Rephidim ahmuen ah anghak o; to ahmuen ah loe kaminawk mah naek o hanah tui to om ai. **2** Topongah kaminawk mah, Ka naek o hanah tui na paek ah, tiah Mosi to zoeq o. Mosi mah nihcae khaeah, Tikhoe kai nang zoeq o moe, Angraeng to na tanoeq o loe? tiah a naa. **3** Toe kaminawk loe tui anghaeh o boeh pongah, Mosi to laisaep o thuih; nihcae mah, Tipongah kaimah hoi

ka caanawak khue ai ah, ka tawnh o ih moinawak doeh duek hanah, Izip prae thung hoi hae praezaek ah nang caeh haih loe? tiah a naa o. **4** To naah Mosi mah Angraeng khaeah, Hae kaminawak hae kawbang maw ka naa han? Kai thlung hoi ang vah o tom boeh, tiah a hang. **5** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Kaminawak hmaa ah caeh ah, Israel kacoethanawak hoi nawnto caeh ah, tuipui na bohhaih cunghet to sin ah loe, caeh ah. **6** Khenah, Na hmaa ih Horeb lungsong nuiah kang doet han; lungsong to bop ah, kaminawak mah naek o hanah, lungsong thung hoiah tui to tacawt tih, tiah a naa. Mosi mah to tiah Israel kaminawak mikhnuk ah sak. **7** Israel kaminawak mah, Aicae salakah Angraeng oh maw, om ai? tiah Angraeng to tanook o moe, zoeh o pongah, to ahmuen to Massah hoi Meribah, tiah ahmin paek o. **8** Amalek kaminawak loe angzoh o moe, Rephidim ahmuen ah Israel kaminawak hoiah angtuk o. **9** Mosi mah Joshua khaeah, Aicae thung hoi thoemto kaminawak to qoi ah loe, Amalek misatuk hanah caeh ah; khawnbang ah Sithaw ih cunghet to ban ah ka sin moe, mae nuiah kang doet han, tiah a naa. **10** To pongah Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, Joshua mah Amalek kaminawak to tuk; to naah Mosi, Aaron hoi Hur loe mae nuiah dawh o. **11** Mosi ban payangh naah, Israel kaminawak mah misa pazawak o; toe anih ih ban pakhrak tathuk naah, Amalek kaminawak mah pazawak o. **12** Mosi ban khah naah thlung to lak o moe, anih tlim ah suok pae o; anih to thlung nuiah anghnut o sak pacoengah, Aaron hoi Hur mah anih ih ban to hae bang hoi ho bang, niduem khoeok to, pakhrak ai ah atoengh pae hoi. **13** To pongah Joshua mah Amalek misa to sumpen hoiah tuk pazawak. **14** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Hae hmuen hae panoek poe hanah cabu pongah tarik ah loe, Joshua han kahoih ah kroek paeh; Amalek kaminawak poekhaih loe van tlim hoiah kang hmatsak han, tiah a naa. **15** Mosi mah hmaicam maeto sak moe, Jehovah-nissi, tiah ahmin paek. **16** Mosi mah, A caanawak adung maeto pacoeng maeto khoeok to Angraeng mah Amalek kaminawak to tuh tih, tiah Angraeng mah lokkam boeh, tiah thuih.

**18** Sithaw mah Mosi hoi Angraeng ih Israel kaminawak han sak pae ih hmuennawak boih hoi kawbang maw Angraeng mah Israel kaminawak Izip prae thung hoiah zaeh, tiah Mosi ih amsae, Midian kami qaime Jethro mah thaih naah, **2** Jethro loe Mosi mah patoeh let ih a zu Zipporah hoi, **3** a capa hnik to lak let; Mosi mah minawak prae ah angvin ah ka oh, tiah poek pongah, maeto loe Gershom, tiah ahmin paek; **4** kam pa ih Sithaw loe kai bomkung ah oh, anih mah Faro ih sumpen thung hoiah ang pahlong, tiah a thuih pongah, a capa kalah maeto loe Eliezer, tiah ahmin sak. **5** Mosi ih amsae Jethro loe Mosi ih zu, capa hnik hoi nawnto Mosi anghakhaih Sithaw mae taeng ih praezaek ah caeh o; **6** to naah Jethro mah, Nam sae, kai, Jethro loe na zu, na capa hnik hoi nawnto nang khaeah kang zoh o boeh, tiah a naa. **7** To pongah Mosi mah amsae to hnuk hanah a dawt, akuop moe, anih to mok; loklang angdueng o pacoengah, kahni imthung ah akun o. **8** Mosi mah amsae khaeah, Angraeng mah Israel kaminawak hanah, Faro hoi Izip kaminawak nuiah sak pae ih hmuennawak boih, loklam ah a tongh o ih raihaihnawak hoi Angraeng mah

Israel kaminawak kawbang maw pahlong, tito a thuih pae boih. **9** Jethro loe Angraeng mah Israel kaminawak nuiah sak ih kahoih hmuennawak boih hoi nihcae to Izip kaminawak ih ban thung hoi pahlong pongah anghoehaih a tawnh. **10** Anih mah, Izip kaminawak hoi Faro ih ban thung hoiah pahlongkung, Izip kaminawak ih ban thung hoi pahlongkung, Angraeng loe tahamhoihaih om nasoe. **11** Angraeng loe kalah sithawnawak boih pongah len kue, tito ka panoek boeh; kaminawak amoekhaih loe anih mah pazawak boeh, tiah a naa. **12** To pacoengah Mosi amsae Jethro mah hmai angbawnhaih sak hanah moi hoi kalah hmuennawak to Sithaw khaeah sin; to naah Aaron hoi Israel kacoethanawak loe Mosi amsae hoi nawnto Sithaw hmaa ah takaw caek hanah angzoh o. **13** Mosi loe kaminawak lokcaek hanah akhawnbang ah anghnut; kaminawak loe akhawnbang hoi duembang khoeok to Mosi taengah angdoet o. **14** Mosi mah kaminawak nuiah sak ih hmuen to amsae mah hnuk naah, kawbang maw kaminawak nuiah hae tiah hmuen hae na sak? Tikhoe kaminawak loe akhawnbang hoi duembang khoeok to na taengah anghnut o moe, nangmah bueng lok na caek loe? tiah a naa. **15** Mosi mah Sithaw koehhaih pakrong han ih ni kai khaeah angzoh o; **16** lok angaekhaih oh naah, kai khaeah angzoh o; kai mah nihcae to maeto pacoeng maeto lok ka caek moe, Sithaw zaehhoihhaih daan hoi loknawak to ka thuih pae, tiah a naa. **17** Mosi amsae mah anih khaeah, Na sak ih hmuen hae hoih ai. **18** Hae tok loe nang hanah azit hmoek pongah, nangmah hoi na taengah kaom kaminawak loe thazok o tangtang tih; nangmah bueng na pazawak thai mak ai. **19** Vaihi ka lok hae tahngai ah, poekhaih kang paek han; nang khaeah Sithaw om nasoe; nang loe Sithaw hmaa ah laicaeh ah om ah loe, lok angaekhaih Sithaw khaeah thuikung ah om ah; **20** kaminawak khaeah zaehhoihaih daan hoi kaaloknawak to patuk ah; nihcae caeh han koi loklam to patuek ah loe, nihcae mah sak han koi hmuen to tuih paeh. **21** Kaminawak thung hoiah Sithaw zii kami, oepthok kami, kamtlai koeh hmoek ai kaminawak to qoih loe, sangto, cumvaito, qui pangato hoi pangato ukkungnawak to suem ah. **22** To kaminawak mah hmuen boih nuiah lokcaek o nasoe loe, karai hmuen khue to nang khaeah angzo o haih nasoe; toe kazoi hmuen loe nihcae mah lokcaek o nasoe; to tiah na sak nahaeloe nihcae mah na tok to lawnh o ueloe, na phawh ih hmuen doeh anghoep kue tih. **23** Sithaw mah paek ih lok baktih toengah, hae tiah na sak nahaeloe, kacakah nang doe thai ueloe, hae ih kaminawak boih doeh, lunghoihta hoiah angmacee im ah amlaem o tih, tiah a naa. **24** Mosi mah amsae ih lok to tahngai moe, a thuih ih lok baktih toengah sak. **25** Mosi loe Israel kaminawak boih thung hoiah toksah thaih kaminawak to qoih moe, sangto ukkung, cumvaito ukkung, qui pangato ukkung, hato ukkung hoi pangato ukkung, tiah a suok boih. **26** Nihcae loe kawbaktih atue ah doeh lokcaek kami ah oh o; karai hmuen to Mosi khaeah caeh o haih moe, kazoi hmuen loe angmacee mah pathlaeng o. **27** To pacoengah Mosi mah amsae to amlaemsak let; Jethro loe angmah prae ah amlaem let.

**19** Israel kaminawak Izip prae thung hoi tacawt o pacoeng, khrah thumto naah, Sinai praezaek to phak o. **2** Israel kaminawak loe Rephidim hoi amsak o moe, Sinai praezaek phak o pacoengah, mae hmaa ah atai o. **3** Mosi mah Sithaw

khæ caeh tahang naah, Angraeng angmah khæeah angzoh hanah mae nui hoiah a kaww moe, Jakob imthung takoh hoi Israel kaminaww khæeah hae tiah a thui paeh; 4 Izip kaminaww khæeah ka sak ih hmuena na hnuk o boeh; kawbang maw tahmu ih pakhraeh pongah kang hnut o sak moe, kaimah khæeah kang hoih o, tito na panoek o boeh. 5 To pongah vaihi ka lok hae na tahngaih o moe, ka lokkamhah na aek o ai nahaeloe, nangcaeh loe kaminaww boih salakah kai ih qawh ah na om o tih; long pum loe kai ih ni; 6 nangcaeh loe kai han kacim acaeng hoi siangpahrang ukhah prae ah kai ih qaima ah na om o tih, tiah a thuih pae. Hae loknaww hae Israel kaminaww khæeah thui paeh, tiah a naa. 7 To pongah Mosi loe amlaem let moe, Israel kacohtanaww to kaww pacoengah, Angraeng mah anih khæeah thuih ih loknaww to nihcaeh hmaa ah thuih pae boih. 8 Kaminaww mah, Angraeng mah thuih ih lok to ka sak o boih han, tiah nawnto a thuih o. Nihcaeh ih lok to Mosi mah Angraeng khæeah tathlangh pae let. 9 Angraeng mah Mosi khæeah, Khenah, nang hoi thuih ih lok kaminaww mah thaih o moe, nang to dungzan khoeok to tang o thai hanah, tamai thung hoi nang khæeah kang zoh han, tiah a naa. Kaminaww mah thuih ih loknaww to Mosi mah Angraeng khæeah tathlangh pae. 10 To pacoengah Angraeng mah Mosi khæeah, Kaminaww khæeah caeh ah loe, nihcaeh to vaihni hoi khawnbang ah ciimcaisak ah; angmaceh ih khukbuennaww to pasuk o nasoe loe, 11 ni thumto naah om o coek nasoe; ni thumto naah loe kaminaww boih hmaa ah, Sinai mae nuiah Angraeng to anghum tathuk tih. 12 Kaminaww mah mae sang to poeng o han ai ah sah paeh, mae sang nuiah daw o hmah, mae sang amtonghah long doeh sui o hmah; mae sang to ban hoi sui kami loe paduek tangtang ah om tih. 13 Anih to ban hoi sui hmah, sui kami loe thlung hoi vah maat ai boeh loe, palaa hoi kah maat han oh; kami maw, to tih ai boeh loe moi maw hing o sak hmah, tiah a thuih, tiah thui paeh; atue kasaww ah mongkah ueng pacoengah ni, kaminaww to mae nuiah daw o vop tih, tiah a naa. 14 Mosi mae nui hoi kaminaww khæeah anghum tathuk pacoengah, kaminaww to amprik caisak; nihcaeh mah khukbuennaww to pasuk o. 15 To pacoengah kaminaww khæeah, Ni thumto hanah amsak o coek ah, na zunaww khæeah iip o hmah, tiah a naa. 16 Ni thumto akhawnbang ah loe, khopazih hoi tangphra to puek moe, kathah parai tamai mah mae to khuk khoeok, mongkah lok loe tuen parai pongah, ataihah im ah kaom kaminaww to tasoeh o boih. 17 To naah Mosi mah Sithaw tongh hanah, kaminaww to ataihah im hoiah caeh haih, nihcaeh loe mae tim ah angdoet o. 18 To naah Angraeng loe hmai thung hoiah angzoh pongah, Sinai mae to hmaikhue mah ayaw hmoek; takoeng hoi tacaww hmaikhue baktih toengah, mae to anghuenh boih. 19 Mongkah to kasaww ueng naah, lok to len aep aep; Mosi mah lok to thuih, to naah Sithaw mah lok hoiah pathim pae. 20 Angraeng loe Sinai mae nuiah anghum tathuk moe, Mosi to mae nuiah kaww; to pongah Mosi loe dawh tahang. 21 Angraeng mah anih khæeah, Kaminaww loe Angraeng khet hanah caeh o nganga moe, a duek o han ai ah, anghum tathuk ah loe kaminaww to thuitaek ah. 22 Angraeng khæeah angzo qaima boih angmaceh hoi angmaceh to amprik cai o nasoe; to tih ai nahaeloe Angraeng mah nihcaeh to thuitaek moeng tih, tiah a naa. 23 Mosi mah

Angraeng khæeah, Kaminaww mah mae to poeng o han ai ah angzithaih ramri to sah paeh loe, amprik caisak ah, tiah na thuih pongah, kaminaww Sinai mae nuiah angzo o thai ai, tiah a naa. 24 Angraeng mah caeh tathuk ah loe, Aaron to angzo haih ah; toe qaimanaww hoi kaminaww loe Angraeng khæeah angzo o nganga hmah nasoe; to tih ai nahaeloe nihcaeh to danpaekhaih tong o moeng tih, tiah a naa. 25 To pongah Mosi loe kaminaww khæeah anghum tathuk moe, lok to thuih pae.

**20** Hae loknaww boih Sithaw mah thuih; 2 kai loe misong ah na ohhah, Izip prae thung hoi nangcaeh zaehoikung, Angraeng Sithaw ah ka oh. 3 Ka hmaa ah Sithaw kalah tawn hmah. 4 Van ranui ah kaom krang maw, to tih ai boeh loe long tlim ah kaom krang maw, to tih ai boeh loe tui thungah kaom hmuena hoi kanghmong, kawbaktih krang doeh sah hmah; 5 nihcaeh hmaa ah akuep o hmah loe, bok o hmah; na Angraeng Sithaw, Kai loe ut panoek Sithaw ah ka oh moe, kai hnuma ampanaww ih zaehaih pongah, a caanaww adung thumto hoi palito karoek to thuitaekkung ah ka oh. 6 Toe kai palung moe, ka thuih ih lok pazui kaminaww loe a caanaww ih adung sangto pong kapop adung khoeok to amlunghah patuekkung ah ka oh. 7 Avang ai ah na Angraeng Sithaw ih ahmin to patoh hmah; anih ih ahmin tidoeh na ai ah patoh rumram kami loe, Angraeng mah anih to khen sut mak ai. 8 Sabbath ni to ciimsak hanah pakuem poe ah. 9 Ni tarukto thung toksah ah, na tok to sah boih ah. 10 Toe ni sarihto naah loe, na Angraeng Sithaw ih Sabbath niah oh; to niah loe tih tok doeh sah hmah; nangmah doeh, na capa doeh, na canu doeh, na tamna nongpa doeh, na tamna nongpata doeh, na tawn ih moinaww hoi na khongkha thungah kaom angvin doeh toksak o han om ai; 11 Angraeng mah ni tarukto thung van hoi long, tuipui hoi a thungah kaom hmuennaww boih to sak moe, ni sarihto naah loe anghak; to pongah Angraeng mah Sabbath ni to tahamhoihah paek moe, ciimcaisak. 12 Nam no hoi nam pa khingya ah; to tih nahaeloe Angraeng Sithaw mah paek ih, prae thungah hinglung na sawk tih. 13 Kami hum hmah. 14 Zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah hmah. 15 Paqu hmah. 16 Na imtaeng kami nuiah amsawn hnukung ah angdoe hmah. 17 Na imtaeng kami ih im to khit hmah; na imtaeng kami ih zu to khit hmah, to tih ai boeh loe anih ih tamna nongpa, to tih ai boeh loe anih ih tamna nongpata, anih ih maitaw doeh, anih ih laa hrang doeh, na imtaeng kami ih kawbaktih hmuena doeh khit hmah, tiah lok a paek. 18 Khopazih tuen, tangphrapuekhah hoi mongkah lok to kaminaww mah thaih o, mae thung hoi tacaww hmaikhue to a hnuk o naah, angnawn o moe, kangthla ah angdoet o. 19 Mosi khæeah, Kaicæe khæe lok na thui ah, kang tahngaih pae o han; Sithaw mah kaicæe khæeah lokthui hmah nasoe, ka dueh o moeng tih, tiah a naa o. 20 Mosi mah kaminaww khæeah, Zii o hmah; mikhmai ah anih zithaih na tawn o moe, zaehaih na sak o han ai ah, nangcaeh tanoek han ih Sithaw angzoh tathuk boeh, tiah a naa. 21 Kaminaww loe kangthla ah angdoet o, toe Mosi loe Sithaw ohhah kathah parai tamai kamnum ohhah bangah a caeh. 22 To naah Angraeng mah Mosi khæeah, Israel kaminaww khæeah, Kai mah van hoiah kang thuih ih lok to na hnuk o boeh, tiah thui paeh, tiah a naa. 23 Kai nang bok o naah, nangmaceh hanah sui sithaw doeh, sum kanglung sithaw

doeh sah o hmah. **24** Kai hanah long hoiah hmaicam mae to sah ah loe, to long hmaicam nuiah hmai angbawnhaih, angdaeh angbawnhaih to tuu hoi maitaw taenawkw hoiah sah ah; kai ih ahmin pakoehhaih ahmuen kruekah, nang khaeah kang zoh moe, tahamhoihaih kang paek han. **25** Kai hanah thlung hmaicam to na sak nahaeloe, thuk ih thlung kangphaek nuiah hmaicam to sah hmah; thlung kangphaek thukhahih sum to na phok tahang naah, hmaicam to nam hnongsak ah oh boeh. **26** Bangkrai ah na ohhah amtueng han ai ah, hmaicam ranui ah dawhhaih thlak to sah hmah, tiah a naa.

**21** Hae daan hae nihcae hmaa ah suem paeh; **2** Hebru kami to tamna ah na qan nahaeloe, anih mah saning tarukto thung na tok to sah tih; toe saning sarihto naah loe, atho tidoeh hni ai ah loihsak han oh. **3** Angmah bueng tamna ah om nahaeloe, angmah bueng loih han oh; to kami loe zu tawn nahaeloe, a zu hoi nawnto loih tih. **4** Angmah ih angraeng mah anih han zu to lak pae moe, caa nongpa maw, to tih ai boeh loe canu maw sah nahaeloe, anih ih caanawkw loe angmah angraeng ih hmuen ah om tih; a tamna loe angmah bueng ah loih tih. **5** Toe a tamna mah, Ka Angraeng, ka zu hoi ka caanawkw to palung pongah, tacawt han koeh ai, tiah thui nahaeloe, **6** angmah ih angraeng mah anih to lokcaekkungnawkw hmaa ah caeh haih tih; anih mah khongkha, to tih ai boeh loe khongkha tung ohhah ahmuen ah caeh haih ueloe, angmah ih angraeng mah a tamna ih naa to moihih aqawthaih phungvang hoiah aqawt pae tih, to tiah anih loe a hing thung angraeng ih tamna ah om tih. **7** Kami maeto mah a canu to tamna ah zaw nahaeloe, to nongpata to nongpa baktiah prawt sut han om ai. **8** Anih qankung angraeng mah to nongpata to zu ah lak han koeh ai nahaeloe, angmah hoi angmah to angrangsak ah; angraeng mah to nongpata to aling pongah, kalah prae kami khaeah zaw thai mak ai. **9** To nongpata to a capa han paek nahaeloe, anih to a canu baktiah khet han oh. **10** Anih mah kalah nongpata to zu ah la let nahaeloe, hmaloe ih a zu nongpata ih caaknaek maw, to tih ai boeh loe sava sak nathuem ih khukbuen maw, khiring pae han om ai. **11** Hae hmuen thumto sah ai nahaeloe, tangka paek angaih ai ah, nongpata to loih han oh. **12** Minawkw hum kami loe, paduek han oh. **13** Pacaenghah om ai ah, anih ban ah Sithaw mah to kami to paek nahaeloe, anih cawnhah ahmuen ka suek pae han. **14** Toe pacaenghah hoiah a imtaeng kami to hum nahaeloe, ka hmaicam ah abuep cadoeh anih loe duek han oh. **15** Amno hoi ampa hum kami loe, paduek han oh. **16** Kami paqu kami loe, kami to zawh maw, to tih ai boeh loe angmah ban ah maw suem cadoeh, paduek han oh. **17** Amno hoi ampa tangoeng kami loe paduek han oh. **18** Kami hnik loe angpan hoi moe, maeto mah kalah maeto thlung hoiah vah maw, to tih ai boeh loe ban pathluem moe a thong, toe to kami loe dueh ai, iihkhun nuiah angsong sut, **19** toe to kami loe anghawkw moe, cunghet hoiah lam caeh thaih nahaeloe, anih bop kami to loihsak han oh; toe to kami loe ahmaa ca nahaeloe, ngantui ai ah a oh nathing, patch ih kaboeng hmuennawkw boih to laem tih. **20** Kami maeto mah a tamna nongpa maw, nongpata maw boh pongah dueh nahaeloe, anih to danpaek han oh. **21** Toe tamna to dueh ai

moe, ni hnetto maw, ni thumto maw oh pacoengah anghawkw let nahaeloe, a tamna loe anih ih phoisa ah oh pongah, bop kami to danpaek han om ai. **22** Nongpa hnik loe angpan hoi naah, zokpomh nongpata to nganbawh kana paek hoi moeng pongah, nawkta to khrah akoep ai ah zun moeng nahaeloe, nongpata ih sava mah thuih ih baktih toengah, danpaek han oh; lokcaekkung mah thuih ih baktih toengah paek tih. **23** Toe kalah ahmaa casak nahaeloe, hinghah to hinghah hoiah pathok han oh. **24** Mik pongah mik, haa pongah haa, ban pongah ban, khok pongah khok, **25** hmai hoi thlaek pongah hmai hoi thlaek, ahmaa caksak pongah ahmaa caksak, nganbawh kana paek pongah nganbawh kana paek han oh. **26** Kami maeto mah a tamna nongpa maw, nongpata maw mik ah boh pongah, mik amro nahaeloe, mik amrosak kami to danpaekhah thung hoi loihsak han oh. **27** Kami maeto mah a tamna nongpata maw, to tih ai boeh loe nongpa ih haa maw, angkhaesak nahaeloe, haa angkhaesak pongah tamna to loihsak han oh. **28** Maitaw tae mah nongpa maw, nongpata maw takhueng moe, dueh nahaeloe, maitaw tae to thlung hoi vah maat han oh; to maitaw moi to caak han om ai; toe maitaw tawnkung loe loihsak han oh. **29** Toe to maitaw tae loe canghni ah kami daeng vai boeh, tito maitaw tawnkung khaeah thuih pae boeh, toe tawnkung mah kahoih ah khenzawn ai pongah, nongpa maw, nongpata maw takhueng maat bae nahaeloe, maitaw tae to thlung hoi vah maat pacoengah, tawnkung doeh paduek han oh. **30** Toe phoisa rong nasoe, tiah thui o nahaeloe, thuih ih lok baktih toengah, a hinghah to pahlong moe, atho rongsak han oh. **31** Maitaw tae mah capa maw, canu maw daeng nahaeloe, lokcaekhah baktih toengah sak han oh. **32** Maitaw tae mah tamna nongpa maw, nongpata maw daeng nahaeloe, maitaw tae tawnkung mah maitaw tawnkung hanah phoisa shekel qui thumto paek pacoengah, maitaw tae to thlung hoi vah maat han oh. **33** Kami maeto mah tangqom to aphroe moe, suek sut maw, to tih ai boeh loe tangqom to takaeh moe, kraeng ai ah suek sut pongah, maitaw tae maw, laa hrang maw krah moeng nahaeloe, **34** tangqom toepkung mah maitaw hoi laa hrang ih atho to rong ueloe, kadueh maitaw to la tih. **35** Kami maeto ih maitaw tae mah minawkw kalah ih maitaw tae to daeng moe, dueh nahaeloe, kahing maitaw tae to zaw hoi ueloe, atho amzet hoi pacoengah, kadueh maitaw tae ih atho doeh kangvan ah amzet hoi tih. **36** Toe to ih maitaw tae loe hmawhsaeng parai moe, canghni ah doeh maitawnawkw daeng tuektuek boeh, tiah panoek boeh, toe tawnkung mah pathlet ai ah suem sut nahaeloe, kadueh maitaw to angmah la ueloe, maitaw tae hoiah rong pae let tih.

**22** Kami maeto mah maitaw tae maw, to tih ai boeh loe tuu maw, paquq moe boh ving, to tih ai boeh loe zaw ving nahaeloe, maitaw tae maeto zuengah maitaw tae pangato, tuu maeto zuengah tuu palito hoi rong han oh. **2** Kamqu mah im muk nathuem ah kamqu to bop maat nahaeloe, a nuiah athii palonghah om mak ai. **3** Toe ni tacawt boeh nahaeloe, athii lonsgak pongah anih loe zae ah oh; kamqu loe paqukhah atho to rong tih; toe tidoeh tawn ai nahaeloe, paqukhah atho rong hanah angmah to angzawh han oh. **4** A paquq ih maitaw maw, to tih ai boeh

loe laa hrang maw, to tih ai boeh loe tuu maw angmah ban ah hing vop nahaeloe, alet hnetto rong let tih. **5** Kami mah a tawnh ih moinawk to lawk ah maw, to tih ai boeh loe misur takha thungah maw pratsak, toe kahoih ai toep ai pongah, minawk ih lawk to caa nahaeloe, a lawk hoi misur takha thung ih kahoih koek hmuen hoiah pathok let tih. **6** Hmai thlaek naah hmai to cawnh moe, lawk ih canggui maw, to tih ai boeh loe cangkung maw, to tih ai boeh loe lawk to kangh boih nahaeloe, hmai thlaek kami mah rong let tih. **7** Kami maeto mah a imtaeng kami khaeah phoisaw maw, hmuen maw pakuemsak, toe anih imthung hoiah kamqu mah paquk pae ving moe, kamqu to naeh nahaeloe, anih mah alet hnetto rong nasoe. **8** Toe kamqu to hnu ai nahaeloe, im tawnkung mah a imtaeng ih hmuen to lak maw, la ai, tito panoek hanah, anih to lokcaekkungnaw hmaa ah kaww moe, lokcaek han oh. **9** Kami maeto mah maitaw tae maw, laa hrang maw, tuu maw, khukbuen maw, to tih ai boeh loe kanghmaa hmuen maw amsoem ai ah, Hae hmuen loe kai ih ni, tiah thui nahaeloe, nihnik to lokcaekkung khaeah caeh haih hmaek han oh; lokcaekkungnaw mah paqu kami ah net ih kami mah a imtaeng kami hanah alet hnetto pathok pae tih. **10** Kami maeto mah laa hrang maw, to tih ai boeh loe maitaw tae maw, to tih ai boeh loe tuu maw, to tih ai boeh loe kawbaktih moi doeh toepsak hanah a imtaeng kami khaeah aap, toe to moi to duek ving maw, to tih ai boeh loe ahmaa cak maw, to tih ai boeh loe minawk kalah mah huih ving pongah, mi mah doeh hnu ai nahaeloe, **11** moi toepsak kami mah, a imtaeng kami ih toepsak to ka la ai tiah, Angraeng hmaa ah lokkam nahaeloe, nihnik salak loppunghaih to boengsak han oh; moi tawnkung mah to lok to talawk han oh, moi toep kami doeh rongsak han om ai. **12** Toe a imtaeng kami mah to moi to paqu nahaeloe, moi toep kami mah tawnkung hanah rong pae tih. **13** Toep ih moi to kalah moisan mah kaek ving nahaeloe, moisan mah kaek ving boeh, tiah hnukung to kaww ah, to tiah nahaeloe moisan mah kaek ving pongah atho rong mak ai. **14** Kami maeto mah hmuen maeto a imtaeng kami khaeah tlai, tawnkung om ai naah ahmaa cak, to tih ai boeh loe dueh ving nahaeloe, tlai kami mah pathok let tih. **15** Toe tawnkung om toeng nahaeloe, tlaikung mah pathok mak ai; toe atho hoiah tlai nahaeloe, tawnkung mah tlaihah atho khue to hnik han oh. **16** Sava sak han ai ah lokkamhah sah nongpata to nongpa maeto mah pacae khing moe, iip haih nahaeloe, nongpata avang to paek ueloe, nongpata to zu ah la tih. **17** Nongpata ih ampa mah a canu to anih zusak han koeh ai cadoeh, anih mah tangla ih avang to paek toengtoeng tih. **18** Ma-uh loe hingsak han om ai. **19** Mi kawbaktih doeh pacah ih moi hoiah zaehaih sah kami loe hum han roe oh. **20** Angraeng khae khue na ai ah, kalah sithaw khaeah angbawnhah sah kami loe, paduek han oh. **21** Angvin to pacaekthlaek hmah; anih to hnap doeh hnap hmah; nangcae doeh lzip prae thungah angvin ah ni na oh o toeng. **22** Lamhmaw, to tih ai boeh loe naqahnaw to pacaekthlaek hmah. **23** Na pacaekthlaek pongah, nihcae mah kai khaeah qah o nahaeloe, nihcae qahhah lok to ka tahngaih pae han. **24** Palung ka phui moe, nangcae sumsen hoiah kang hum o han; na zunaw to lamhmai ah om o ueloe, na caanaw doeh ampa tawn ai ah om o tih. **25** Na imtaeng ah kaom kamtang kai ih kaminaw

khaeah phoisaw na coisak nahaeloe, a caa kangpung paek hanah coisak hmah; kapung acaa na lak han om ai. **26** Na imtaeng kaminaw mah nang khaeah a khukbuen pawng nahaeloe, niduem ai naah thaak pae let ah; **27** anih loe a takpum padap hanah to khukbuen khue ni a tawnh; to tih ai nahaeloe a iih naah, timaw angkhuk tih? Anih mah kai khaeah hang nahaeloe, kai loe minaw tahmen thaih kami ah ka oh pongah, a hanghah lok to ka tahngaih pae han. **28** Sithawnaw to kasae thui hmaw loe, nangmacae kami ukkung doeh tangoeng hmah. **29** Kahmin tangsuek thingthai hoi na pasawh tangsuek ih thingthai tui to akra ai ah paek ah, hawk ving hmah; na caanaw thungah tapen tangsuek calu to na paek ah. **30** To baktih toengah, maitaw tae hoi tuu doeh paek ah; amno khaeah ni sarihto omsak loe, ni tazzetto naah kai khaeah na paek ah. **31** Nangcae loe kai khaeah cimcai kami ah na om o tih; to pongah taw ah moisan mah kaek ih moi to caa o hmah; uinaw han paek oh.

**23** Amsawnlok to haeh hmah; katoeng ai kami hoi amyok hmaw loe, amsawn lok hnukung ah angdoe hmah. **2** Kasae hmuen sak hanah minaw hnuk ah bang hmah; lokcaekhaih hmuen ah nang doet naah, toenghah amkhraeng taak hanah kapop kaminaw bang ah angdoe hmah; **3** lokcaek naah kamtang kami doeh mikhmai khen hmah. **4** Lam amkhraeng na misa ih maitaw tae maw, to tih ai boeh loe laa hrang maw na hnu nahaeloe, angmah khaeah thaak pae let ah. **5** Nang hnuma kami ih laa hrang to hmuen kazit mah taeh caeng nahaeloe, caehtaak hmah, anih to abom ah. **6** Kamtang nangmah ih kami to lok na caek naah, amsoem ai ah lokcaek hmah. **7** Katoeng ai hmuen to ayae oh; kaom duem kami hoi zaehaih tawn ai kami to hum hmah; zaehaih sah kasae kami loe ka prawt sut mak ai. **8** Bokhah ah paek ih tanggum to talawk hmah; bokhah mah palungha kami ih mik to maengsak moe, katoeng kami ih lok to angkawnsak. **9** Angvin to pacaekthlaek hmah; nangcae doeh lzip prae ah angvin ah na oh o pongah, angvin ih palungthin to na panoek o. **10** Saning taruko thung lawk sah oh loe, cang to aat oh; **11** toe saning sarihto naah loe lawk sah ai ah, lawk hmuen to anghaksak ah loe, kongsak ah; nangmacae thung ih amtang kaminaw mah caaknaek pakronghah ah patoh o nasoe loe; nihcae mah caehtaak ih kanghmat to moinaw mah caa o nasoe. To tiah misur takha hoi olive takha doeh sah oh. **12** Ni taruko thung nangmah ih tok to sah ah loe, ni sarihto naah loe anghak ah; nangmah ih maitaw tae hoi laa hrang doeh anghak ueloe, na imthung ah tapen na tamnanaw hoi angvin doeh anghak o nasoe. **13** Kang thuih o ih loknaw boih pongah acoe oh; kalah sithawnaw ih ahmin to thui o hmah; na pakha hoi thuih ih lok doeh minaw han thaih o sak hmah. **14** Saningto naah vai thumto buh raenghah to sah oh. **15** Taeh thuh ai ih buh raenghah poih to sah oh; (kang paek o ih lok baktih toengah, atue khaeh ih Abib khrah thungah, ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw caakhah poih to sah oh; nangcae loe to khrah naah ni lzip prae thung hoiah na tacawt o; to buh raenghah poih sak nathing, mi kawbaktih doeh ka hmaa ah bangkrai ah angpohng han om ai: ) **16** cangrawt tue ih poih loe na lawk thung hoi tacawt kathai tangsuek thingthai qumponaw hoiah sah oh loe, lawksak pacoeng, thingthai

qumponawak lakhaih tue ah doeh sah oh. **17** Nangcae thung ih nongpa boih saningto naah vai thumto Angraeng hmaa ah anghong oh. **18** Angbawnhahih moi thii hoi taeh thuh ih takaw to nawnto na paek hmah. Angbawnhahih moithawak to akhawnbang khoek to anghmatsak hmah. **19** Na lawk thung ih hmaloe koek kathai kahoih koek thingthai to na Angraeng Sithaw im ah sin ah; maeh caa to amno ih tahnutui hoiah thong hmah. **20** Khenah, ka sak ih ahmuen ah kang caeh o haih hanah, loklam ah nangcae khenzawnkung, van kami nangcae hmaa ah ka patoeh. **21** Anih to khangya ah, a thuih ih lok to tahngai ah; anih to aek hmah; anih thungah Ka hmin oh pongah, anih mah na zaehaih to tahmen mak ai. **22** Toe a lok kahoih ah na tahngaih moe, ka thuih ih loknawak boih na sak nahaeloe, na misanawak to ka misa ah om tih, nangcae pakaa kaminawak to ka pakaa han. **23** Kai ih van kami to nangcae hmaa ah caeh ueloe, nangcae to Amor, Hit, Periz, Kanaan, Hiv hoi Jebus kaminawak ih prae ah na caeh haih tih; nihcae to kam rosak boih han. **24** Nihcae ih sithawnawak hmaa ah akuiep hmah, bok hmah loe, nihcae ih tok doeh sah hmah; to hmuennawak to phrae ah loe, krangnawak doeh phrae boih ah. **25** Nang ih takaw hoi tui to tahamhoihaih ang paek hanah, na Angraeng Sithaw to bok oh; na tak thung ih nathaih doeh kang lak pae ving tih. **26** Na prae thungah, caa kamro hoi caa kaak maeto doeh om mak ai; na hing thung khosakhaih ka koepsak han. **27** Kai zithaih nangcae hmaa ah ka patoeh moe, na phak o ih ahmuen kruekah kaom kaminawak to kam rosak han; na misanawak to hnukbang ah kam laemsak boih han. **28** Hiv, Kanaan hoi Hit kaminawak to haek hanah, nangcae hmaa ah khoilangae to ka patoeh han. **29** Saningto thungah to kaminawak to nangcae hmaa hoi ka haek mak ai; to tiah ka sak nahaeloe prae thungah kami angqai krang ueloe, taw ih moinawak to pung o aep moeng tih. **30** Nang pung o moe, prae thung boih na koi o ai karoek to, to kaminawak to zetta, zetta hoiah ni ka haek han. **31** Na ramri loe tuipei kathim hoiah Philistin tuipei karoek to, praezaek hoiah vapui khoek to ka suék han; to prae thungah kaom kaminawak to na ban ah kang paek han, nangmacae hmaa hoiah nihcae to na haek o tih. **32** Nihcae hoi maw nihcae ih sithawnawak hoiah maw lokkamhahih to sah hmah. **33** Nihcae mah ka nuiah zaehaih ang sak o sak han ai ah, nihcae to na prae thungah omsak hmah; nihcae ih sithawnawak to na bok nahaeloe, nang han patung ih thaang ah om tih, tiah a naa.

**24** To pacoengah Mosi khaeah, Nangmah hoi Aaron, Nadab, Abihu hoi Israel kacoehnta qui sarinto Angraeng khaeah angzo o tahang ah, nihcae loe ahmuen kangthla hoiah bok o nasoe. **2** Mosi khue ni Angraeng taengah caeh tih; kalah kaminawak loe a taengah caeh o hmah; kaminawak doeh anih hoi nawnto caeh o hmah nasoe, tiah a naa. **3** Mosi mah caeh moe, kaminawak khaeah lokcaekhahih hoi Angraeng ih loknawak boih to thuih naah, kaminawak boih mah, Angraeng mah thuih ih lok to ka sak o boih han, tiah nawnto a thuih o. **4** Angraeng mah thuih ih loknawak boih loe Mosi mah tarik; khawnbang khawnthaw ah anghawak moe, mae tlim ah hmaicam maeto a sak pacoengah, Israel acaeng hathlai hnetto angmathaih thlung hathlai hnetto a tling. **5** To pacoengah anih mah Israel thendoengnawak to patoeh, nihcae mah maitaw tae to lak o moe, Angraeng khaeah

hmai angbawnhahih hoi angdaeh angbawnhahih to a sak o. **6** Mosi mah athii ahap to lak moe, boengloeng pongah suék; athii ahap lak moe, hmaicam nuiah a haeh. **7** Anih mah lokmaihih cabu to lak pacoengah, kaminawak hanah kroek pae; kaminawak mah Angraeng mah thuih ih loknawak to ka sak o boih moe, lok ka tahngai o han, tiah a naa o. **8** To pacoengah Mosi mah athii to lak moe, kaminawak nuiah haeh pacoengah, Khenah, hae ih loknawak baktih toengah, hae loe Angraeng mah nangcae hoi sak ih lokmaihih athii ah oh, tiah a naa. **9** Mosi, Aaron, Nadab, Abihu hoi Israel kacoehnta qui saritonawak loe caeh o tahang moe, **10** Israel Sithaw to a hnuk o; a khok atlim bangah loe sapphire thlung kanglung hoi baih het ih hmuen baktiah oh moe, kacai pin van baktiah amdueng. **11** Toe Sithaw loe Israel kacoehntanawak bangah ban payangh ai; nihcae mah Sithaw to hnuk o, a caak o moe, naek o. **12** Angraeng mah Mosi khaeah, Kai khaeah mae ah angzo tahang ah loe, haeah om ah; kaminawak to na patuk hanah, thlung kangphaek nuiah ka tarik ih, lokpaekhahih hoi kaalok to kang paek han, tiah a naa. **13** To pacoengah Mosi loe anih bomkung Joshua hoi nawnto amsak hoi; Mosi loe Sithaw ih mae ah dawh tahang. **14** Anih mah kacoehntanawak khaeah, Nangcae khae kang zo hoi let ai karoek to haeah na zing oh; khenah, Aaron hoi Hur loe nangcae hoi nawnto oh; lokthuih han tawn kami loe nihnik khaeah caeh oh, tiah a naa. **15** Mosi mae ah caeh tahang naah, mae loe tamai mah khuk khoep. **16** Angraeng lensawkhahih loe Sinai mae ah oh; ni tarukto thung tamai mah mae to khuk khoep; ni sarinto naah loe Angraeng mah Mosi to tamai thung hoiah kawak. **17** Angraeng lensawkhahih loe, Israel kaminawak mikhnuk ah mae nuiah kangqong hmai baktiah aang. **18** Mosi loe tamai thungah caeh moe, mae nui a phak pacoengah, to ah ni qui palito hoi qum qui palito oh.

**25** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawak mah Kai khaeah hmuen sin o hanah thui paeh, tiah a naa. Kami boih mah palung huemhah hoiah paek ih hmuen to kai hanah talawak ah. **3** Nihcae khae hoi na lak han ih hmuennawak loe sui, sum kanglung hoi sum kamling, **4** rong kam-iiing, rong kamling hup hoi kathim kahni, puu tlangqui hoi maeh mui, **5** kamling tui nup ih tuu tae ih ahin hoi caham hin, shittim thing, **6** hmai paanghahih siti, bawh ih hmuihoih siti, hmai thlaek koi hmuihoih, **7** Onyx thlungnawak, qaima ih kahni hoi saeok ah takeah ih thlungnawak to talawak ah. **8** Nangcae salakah ka oh hanah, kai han hmuenciim to sah ah. **9** Kang patuek ih kahni im hoi hmuennawak ih krang baktih toengah sah ah. **10** Kasawak dongto pacoeng ahap, ka kawak dongto pacoeng ahap, ka sang dongto pacoeng ahap kaom, thingkhong maeto shittim thing hoiah sah ah. **11** To thingkhong to sui hoi pazut ah, athung doeh tasa bang doeh sui hoi pazut loe, aqai taeng boih sui hoiah sah ah. **12** Sui hoiah aqai kangbuét luet palito sah ah loe, thingkhong takii palito ah suem boih ah; takii maeto pongah kangbuét luet hnetto suem ah. **13** Shittim thing hoiah aputhaih thing to sah loe, sui tui pazut ah. **14** Thingkhong aput hanah aputhaih thing loe sui hoi sak ih kangbuét luet akhaw thungah hawt ah. **15** Aputhaih thingnawak loe thingkhong aqai ah suék ih kangbuét luet akhaw thungah suem poe ah, azuk ving hmah. **16** To thingkhong thungah kang paek han ih hnukung to suem ah. **17** Kasawak dong hnetto pacoeng ahap,

ka kaw k dong maeto pacoeng ahap kaom, palungnathaih tangkhang loe kaciim sui hoiah sah ah. **18** Cherubim hnetto sui hoiah sah loe, angtaeng koek palungnathaih tangkhang suekhaih ahmuen ah suem ah. **19** Cherub maeto loe hae bang ih ahmuen kangtaeng ah suem ah loe, kalah maeto loe ho bang ih kangtaeng ahmuen ah suem ah; cherubim loe hae bang hoi ho bang ih palungnathaih tangkhang taengah suem hmaek ah. **20** Cherubim ih pakhraehnaw to mikhmai kangtong ah suem ah loe, palungnathaih tangkhang bangah angaesak ah; pakhraeh to phoksak tahang ah loe, palungnathaih tangkhang to pakhraeh hoi khuksak ah. **21** Palungnathaih tangkhang to thingkhong nuiah suemh loe, to thingkhong thungah kang paek ih hnukung to suem ah. **22** Hnukung suekhaih thingkhong nuiah kaom, cherubim hnetto salakah, nang to kang tongh moe, palungnathaih tangkhang ranuih hoiah nang khaeah lok ka thuih han; Israel kaminawk hanah ka paek ih loknaw boih nang khaeah kang paek han. **23** Kasaw k dong hnetto, kakaw k dong maeto, kasang dong maeto pacoeng ahap kaom, caboi maeto shittim thing hoiah sah ah. **24** Kaciim sui hoi pazut ah loe, aqai taeng boih sui hoiah sah ah. **25** Aqai karto sah ah loe, aqai taeng boih sui hoiah sah ah. **26** To caboi aqai ah kangbuet luet palito sui hoiah sah loe, akhok palito ranuih caboi takii palito ah suem ah. **27** To sui hoiah sak ih kangbuet luet palito loe, aqai ah oh pongah caboi aput han thing hawthaih akhaw ah om tih. **28** Caboi aputhahih cung to shittim thing hoiah sah loe, to aputhahih thing to sui hoiah pazut ah. **29** To ih caboi ah patoh han ih sabaenaw k, kathlahnaw k, kraenghah akhuemnaw k, sabae kathuknaw k to sah ah; tui bawhhaih boengloeng doeh sui hoiah sah ah. **30** Ka hmaa ih caboi nuiah takaw to suem poe ah. **31** Hmaithaw k paanghahih to kaciim sui hoiah sah loe, tung hoi a bannaw k, boengloengnaw k, apaw k hoi apaw k tangmuem krangnaw k to soi ah. **32** Hmaithaw k paanghahih tung maeto bangah a ban thumto tacaw t ueloe, kalah maeto bangah doeh a ban thumto, sangqum boih ah tarukto tacawtsak ah. **33** Hmaithaw k paanghahih tung thung hoi tacaw t ban thumto oh, a ban maeto naah almond apaw k hoi apaw k tangmuem baktih kaom, boengloeng krang thumto soi ah loe, kalah ban maeto pongah doeh almond apaw k hoi apaw k tangmuem baktih kaom, boengloeng krang thumto soi ah; to tiah hmaithaw k paanghahih tung hoi tacaw t ban tarukto nuiah soi boih ah. **34** Hmai paanghahih tung pongah doeh almond apaw k hoi apaw k tangmuem baktih kaom, boengloeng krang palito soi han angaih. **35** Hmaithaw k paanghahih tung maeto thung hoiah ban tarukto tacaw t baktih toengah, a ban maeto atlim ah apaw k tangmuem krang maeto, a ban hnetto tlim ah apaw k tangmuem krang maeto soi boih han oh. **36** Apaw k tangmuem hoi hmaithaw k paanghahih tung hoiah tacaw t a bannaw k to anghmongsak boih ah; to hmuen to kaciim sui hoiah ah sah boih ah. **37** To pacoengah hmai-im sarihto sah loe, caboi aangsak hanah, hmaim to paang ah. **38** Taitaeh hoi taitaeh suekhaih doeh kaciim sui hoiah sah ah. **39** Hmai paanghahih tung hoi kalah hmuennaw k sak hahih boih hanah, sui talent maeto patoh ah. **40** Mae ah kang patuek ih krang baktih toengah, sak azom ah, tiah a naa.

**26** Kahni im loe rong kam-iing, kamling hup hoi kathim, bantok sak kop kaminaw k mah sak ih cherubim kaom, imthung pakaahaih puu ngan kahni hato hoiah sah ah. **2** Imthung pakaahaih kahni loe dong pumphae tazetto saw k moe, dong palito kaw k han oh; imthung pakaahaih kahni loe dong tahhah anghmong boih han oh. **3** Imthung pakaahaih kahni pangato pacong boih ah loe, kalah kahni pangato doeh pacong bae ah. **4** Imthung pakaahaih kahni tasa bang ih, kahni maeto hoi maeto patomhhaih aqai taengah, rong kam-iing hoiah kangbuet luet akhaw to sah ah; kalah kahni pongah doeh kahni maeto hoi maeto paconghahih aqai taengah, to tiah sah let ah. **5** Payang ih kahni maeto pongah kangbuet luet akhaw qui pangato sah loe, kalah kahni paconghahih ahmuen ah doeh kangbuet luet akhaw qui pangato sah let ah. **6** To pacoengah kahni atepahih doeh sui hoiah qui pangato sah loe, to kahni atepahih hoiah kahni to maeto pacoeng maeto pacong ah; to naah kahni im maeto ah angcoeng tih. **7** Kahni im ranuih khuk hanah imthung pakaahaih kahni to maeh mui hoiah sah ah. **8** Imthung pakaahaih kahni loe dong qui thumto saw k moe, dong palito kawksak han oh; kahni hathlaito loe kalen kasaw k anghmong boih tih. **9** Kahni pangato to maeto ah pacong ah loe, kalah kahni tarukto doeh maeto ah patomh ah; tarukto hah kahni loe hnetto ah pakhraep ah loe kahni im hmaa ah suem ah. **10** Kahni maeto hoi maeto paconghahih aqai ah kangbuet luet akhaw qui pangato sah loe, kalah kahni maeto patomhhaih aqai ah doeh kangbuet luet akhaw qui pangato sah let ah. **11** Sum kamling hoiah atepahih to qui pangato ah sah loe, kangbuet luet akhaw qui pangato pongah pathlet boih ah. **12** Kahni im ah payang ih kamtlai kahni ahap loe, kahni im hnukbang ah bang ah. **13** Kahni im ah payang ih kamtlai kahni loe maeto bangah kasaw k dong maeto, kalah maeto bangah doeh kasaw k dong maeto om tih; to tiah kamtlai kahni hoiah kahni im to khuk ah. **14** Kahni im khuk hanah tuu hin kamling to patoh ah loe, tuipui caham hin hoiah a nui to khuk ah. **15** Kahni im tapang to shittim thingphaek hoiah sah ah. **16** Thingphaek maeto loe dong hato saw k moe, dong maeto pacoeng, ahap kawksak han oh. **17** Thingphaek maeto pongah akhok hnetto sah loe, kangvan ah suem ah; to tiah kahni im ih thingphaek boih pongah sah ah. **18** Kahni im aloih bang pakaa hanah thingphaek pumphaeto sah ah; **19** to thingphaek pumphaeto atlim ah thingphaek maeto pongah akhok hnetto pahnut hanah, sum kanglung hoiah akhok pahnuthaih akhaw qui palito sah ah. **20** Kahni im aluek bang pakaa hanah thingphaek pumphaeto suem ah; **21** akhok pahnut hanah sum kanglung hoiah akhaw qui palito sah ah; thingphaek maeto pongah akhok hnetto sah boih ah. **22** Kahni im niduem bangah thingphaek tarukto sah ah. **23** Kahni im boenghahih takii tapang hahih hanah, thingphaek hnetto sah ah. **24** Takii hnetto loe atlim hoi ranuih nawnto pacong tahang poe ah loe ahmuen maeto ah caehsak hmaek ah; takii hnetto loe to tiah om tih. **25** Thingphaek tazetto om ueloe, sum kanglung hoi sak ih akhok pahnuthaih ahmuen hathlai tarukto oh han angaih; thingphaek maeto pongah akhok hnetto om ueloe, kalah thingphaek maeto pongah doeh akhok hnetto om toeng tih. **26** Takraenghahih thing to shittim thing hoiah sah ah; kahni im maeto ah takraenghah pangato sah ah. **27** Kahni

im maeto bangah takraenghah pangato sah loe, kahni im boenghah niduem bangah takraenghah pangato sah let ah. **28** A um takraenghah thingphaek loe hae bang hoi ho bang boenghah khoeok to phasak ah. **29** Thingphaeknaw loe sui tui hoi pazut boih ah; takraenghah thingphaek hawthah ahmuen doeh sui hoiyah sah ah; takraenghah thingphaek doeh sui tui pazut ah. **30** Mae nuiah kang patuek ih krang baktih toengah, kahni im to sah ah. **31** Pakaahah kahni loe rong kamiing, kamling hup, kathim puu ngan hoiyah sah loe, bantok sak kop kami khaeah cherubim krang to soisak ah; **32** sui tui pazut ih shittim tung palito nuiah, to imthung pakaahah kahni to bang ah; to tungnawk pongah sui hoi sak ih cakoih baktih kaom racahnaw, sum kanglung hoi sak ih akhok pahnuthah ahmuen palito sah ah. **33** Hnukung suekhah thingkhong loe kahni hoi pakaa ih imthung ah suek hanah, payang ih kahni to sui hoi sak ih kahni atepahah atlim ah bang ah; payang ih kahni mah hmuenciim hoi ciimcai koek ahmuen to pakaa khoeok tih. **34** Palungnathah tangkhang loe kaciim koek ahmuen thung ih hnukung thingkhong nuiah suem ah. **35** Payang ih kahni tasa bangah caboi to suem ah loe, kahni im aloih bangah hmaithawk, aluek bangah caboi to mikhmai kangtong ah suem ah. **36** Kahni im akunhah pakaa hanah, kahni loe rong kamiing, rong kamling hup hoi kathim puu ngan hoiyah sah ah. **37** Payang ih kahni to bangh hanah tung pangato shittim thing hoiyah sah ah; to tungnawk to sui tui pazut ah; cakoih baktih kaom racahnaw doeh sui hoi sak han angaih; akhok pahnuthah ahmuen pangato loe sum kanglung hoiyah sah ah.

**27** Dong pangato ka sawk, dong pangato kaw, hmaicam maeto shittim thing hoiyah sah ah; hmaicam loe kasaw hoi kalen anghmong moe, dong thumnto sang han oh. **2** Hmaicam ih taki palito ah takii maeto sah boih loe, hmaicam pong ih takii loe anghmongsak boih ah; hmaicam to sum kamling tui hoiyah pazut ah. **3** To ah maiphu sohah laomnaw, kathuk sabaenaw, moi sohahih cakoih baktih kaom sumnaw, hmaitikahih laomnaw hoi laom sabaenaw boih sum kamling hoiyah sah ah. **4** Hmai hawhahih loe sum kamling hoiyah sah ah loe, hmai hawhahih takii palito nuiah akhaw kangbuet luet to sum kamling hoiyah sah ah. **5** Hmai hawhahih loe hmaicam angkoihah atlim, a um ah suem ah. **6** Hmaicam aputhahih thing loe shittim thing hoiyah sah ah loe, sum kamling tui pazut ah. **7** Hmaicam aputhahih thing loe hmaicam maeto bang hoi kalah maeto bang ih akhaw thungah hawt ah loe, to tiah suem poe ah. **8** Hmaicam um ah akhaw pahoe ah, mae nuiah kang patuek ih krang baktih toengah sah ah. **9** Kahni im longhma to sah ah; dong cumvaito kasaw puu kahni hoiyah aloih bang to pakaa ah. **10** Tung pumphaeto sah ah loe, sum kamling hoiyah tung pahnuthah ahmuen pumphaeto sah ah, tung pong ih cakoih baktih kaom, sum hoi paeahhahih loe sum kamling hoiyah sah ah. **11** To baktih toengah aluek bangah doeh dong cumvaito kasaw payang ih kahni to sah ah; sum kamling hoiyah tung pumphaeto hoi tung pahnuthah ahmuen pumphaeto sah ah; tung pong ih cakoih baktih kaom, sum hoi paeahhahih loe sum kanglung hoiyah sah ah. **12** Longhma niduem bang loe dong qui pangato kaw tih, tung hato oh moe, tung pahnuthah ahmuen doeh hato sak han oh. **13**

Ni tacawthah ni angyae bang ih longhma doeh dong qui pangato kaw han angaih. **14** Thok maeto bang pakaa hanah, dong hatlai pangato kasaw imthung pakaahah kahni hoi nawnto ah, tung thumto hoi akhok pahnuthah ahmuen thumto oh han ngaih. **15** Kalah maeto bangah doeh dong hatlai pangato kasaw, pakaa ih kahni hoi nawnto ah, tung thumto hoi tung pahnuthah ahmuen thumto oh han angaih. **16** Longhma akunhah thok taeng pakaa hah hanah rong kamiing, rong kamling hup hoi kathim puu ngan hoiyah sak ih dong pumphaeto kasaw kahni to om tih; tung palito om ueloe, tung pahnuthah ahmuen palito om tih. **17** Sum kanglung hoiyah longhma taeng kaom tungnaw hoi paeahhahih boih to sah ah; cakoih baktih kaom sum to sum kanglung hoiyah sah ah loe, tung pahnuthah ahmuen leo sum kamling hoiyah sah ah. **18** Longhma loe kasaw dong cumvaito, kakaw dong qui pangato om ueloe, kasang dong pangato om tih; puu ngan hoi tung pahnuthah ahmuen loe sum kamling hoiyah sah ah. **19** Kahni imthung ah patoh ih hmuennaw boih, toksak naah patoh ih hmuennaw boih, kahni im sakhah sumnaw boih, longhma ah patoh ih sumnaw boih to sum kamling hoiyah sah ah. **20** Hmaithawk paang poe thah hanah, Israel kaminaw khaeah kaciim olive situi sin o hanah thui pae. **21** Aaron hoi a caanaw mah kaminaw amkhuenghah kahni imthung, pakaa ih kahni tasa bang kaom hnukung thingkhong hmaa ah, duembang hoi akhawbang khoeok to Angraeng hmaa ah hmai paang o poe thah hanah, hae loe Israel kaminaw mah a caanaw dung khoeok to pazui hanah paek ih lok ah om tih.

**28** Anih mah qaima baktiah kai ih tok sak thah hanah, Israel kaminaw salak hoiyah nam ya Aaron, a capa Nadab, Abihu, Eleazar hoi ithamar cae to, nangmah khaeah kaw ah. **2** Nam ya Aaron lensawkhahih hoi kranghoihah amtueng thah hanah, kaciim kahninaw to sah pae. **3** Aaron mah ka hmaa ah qaima toksak thah moe, anih to pahoe pacoengah ciimsak hanah, ka paek ih palunghahih tawn bantok sah kop kaminaw mah Aaron ih kahni to sak pae o hanah thui ah. **4** A sak pae o han ih kahni loe, saeok padaphah, palaeng ah avak ih kahni, anui ah khuk ih kahni, a aem takaek ih laihaw, lumuek hoi kaeng zaenghah kaziinaw hae ni: nam ya Aaron hoi a capanaw mah qaima baktiah kai ih tok to sak o thah hanah, kaciim kahninaw to sah pae oh. **5** Nihcae mah sui, rong kamiing, rong kamling hup hoi rong kathim puu ngan kahni to lak han angaih. **6** A lak o ih sui, rong kamiing, rong kamling hup hoi rong kathim puu ngan kahni hoiyah palaeng ah avak ih kahni to kahoih ah sah pae oh. **7** To palaeng ah avak ih kahni loe, palaeng hnetto pongah avak han sahsak ah loe, atom hnetto zaeng hanah angqumsak ah. **8** Kahni ranui ah sak ih kahoih kaengkaeh doeh, palaeng ah avak ih kahni hoi anghmong hanah, sui, rong kamiing, rong kamling hup hoi rong kathim puu ngan hoiyah sahsak ah. **9** Onyx thlung hnetto lah ah loe, to thlung pongah Israel caanaw ih ahmin to tarik ah; **10** angmacae tapenhah baktih toengah, thlung maeto pongah kami taruko ih ahmin to tarik ah loe, kalah thlung maeto pongah kami taruko ih ahmin to tarik ah. **11** Thlung thuk kakop kaminaw mah, bantuek nuiah ca tarik o ih baktih toengah, Israel caanaw ih ahmin to thlung hnetto pongah



tarik ah; to pacoengah to ih thlung to sui tui palong ih tabu thungah suem ah. **12** Israel caanawak mah panoeak poehaih thlung ah suek o hanah, palaeng ah avak ih kahni nuiah hui caeng ah; Israel caanawak mah panoeak o poe hanah, Aaron mah Angraeng hmaa ah nihcae ih ahminnawak to palaeng ah avak tih. **13** Thlung loe sui hoi sak ih tabu thungah suem ah; **14** boenghah aqai ah suek ih qui to kaciim sui hoiah pakhui ah loe, thlung suekhah tabu hoi nawnto pathlet ah. **15** Kahni to rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan hoi sak ih baktih toengah, saeok padaphaih doeh kahoih ah sah ah. **16** To saeok padaphaih hmuennawak loe hnetto ah pakhraep ah, kasawak karto, kalen karto omsak ah; taki palito kangvan ah sah ah. **17** To saeok padaphaih nuiah ahmuennawak palito kangphaeng ah thlung to pahung ah; ahmuennawak maeto pongah, sardiz thlung, topaz thlung hoi beryl thlung to pahung ah loe, **18** ahmuennawak hain pongah, emerald thlung, sarfai thlung hoi diamond thlung to pahung ah. **19** Ahmuennawak thumto hain pongah, Jacinth thlung, agate thlung hoi amethi thlungnawak to pahung ah loe, **20** ahmuennawak palito hain pongah loe, krisolin thlung, onyx thlung hoi jasper thlungnawak to pahung ah; to thlungnawak loe sui hoi sak ih thingkhong thungah suem ah. **21** Israel acaeng hathlai hnetto oh moe, bantuek nuiah tarik ih ca baktih toengah, to thlung pongah, Israel acaeng hathlai hnetto ahmin to tarik ah; thlung maeto pongah Israel acaeng ahmin maeto tarik ah. **22** Saeok padaphaih ranuih aqai ih takii hnetto pongah, kaciim sui hoi pakhui ih qui hnetto suem ah. **23** Saeok padaphaih nuiah sui hoiah kangbuet luet akhaw hnetto sah ah loe, padaphaih aqai ah pathlet hmaek ah. **24** Saeok padaphaih aqai hnetto pongah kaom sui hoi sak ih kangbuet luet akhaw hnetto thungah, sui hoi sak ih qui hnetto pathlet hmaek ah. **25** Sui hoi sak ih qui hnetto loe thlung pahungah tabu hnetto pongah pathlet ah loe, palaeng ah avak ih kahni hmaa ah suem ah. **26** Sui hoiah kangbuet luet akhaw hnetto sah ah loe, kahni thungah kaom saeok padaphaih tlim ih, aqai hnetto nuiah suem ah. **27** Sui hoiah kalah kangbuet luet akhaw hnetto sah let ah loe, kahni hmaa bang ih atlim, kahoih ah sak ih kahni zaenghah kazi ranuih, kahni aqai banqoi bangtang bangah suem hmaek ah. **28** Saeok padaphaih nui ih sui hoi sak ih kangbuet luet akhaw hnetto loe, kahni nui ih sui hoi sak ih kangbuet luet akhaw hnetto hoi nawnto pathlet ah loe, saeok padaphaih to kahni hoi amhoe han ai ah, kahoih ah sak ih kahni zaenghah kazi ranui ah, rong kamiing qui hoiah kom ah. **29** Aaron hmuennawak thung akun kruek, Angraeng hmaa ah panoeak poe hanah, lokcaekhah saeok padaphaih kahni nuiah kaom, Israel caanawak ih ahmin to, angmah ih saeok nuiah avak poe tih. **30** Urim hoi Thummin doeh avak ih saeok padaphaih kahni thungah suem ah; Aaron mah Angraeng hmaa ah akun kruek, Urim hoi Thummin to Aaron ih palung thuem ah oh poe han oh; Aaron mah Israel kaminawak nuiah sak ih lok takroekhah to angmah ih palung thuem ah Angraeng hmaa ah avak poe tih. **31** Palaeng ah avak ih kahni to rong kamiing tlangqui hoiah sah ah. **32** A um ah lu suekhah akhaw to suem ah; a um ah suek ih akhaw to angsh han ai ah, a taeng boih ban hoiah sak ih kahni hoiah abu ah. **33** Kahni tlim ih atom ah tlangqui kamiing, tlangqui kamling hup, tlangqui kathim hoiah pomegranat thingthai krang to soi ah loe, salakah sui hoi

sak ih dar krang to soi ah. **34** Sui hoi sak ih dar maeto pacoengah, pomegranat thingthai krang maeto, kahni atom ranuih, a taeng boih han soi ah. **35** Aaron mah toksak hanah, Angraeng hmaa ah, hmuennawak thungah akun naah, dueh ai ah, tacawt hanah, to kahni to angkhuk moe, anih ih lok to thaih han angaih. **36** Kaciim sui sabae maeto sah ah loe, bantuek nuiah tarik ih baktih toengah, to sabae nuiah, ANGRAENG HAN CIIMCAIHAH, tiah tarik ah. **37** Lumuek hmaa ah kamiing tlangqui hoiah kom ah. **38** To hmuennawak loe Aaron ih lupataeh ah om ueloe, Israelnawak mah paek ih kaciim tangqumnawak, kaciim hmuennawak nuiah kaom, zaehaih to anih mah phaw tih; Angraeng mah to hmuennawak talawak thaih hanah, to hmuennawak to Aaron ih lupataeh ah oh poe han angaih. **39** Laihaw loe puu ngan hoiah sah ah loe, lumuek doeh puu ngan hoiah sah paeh; kaeng ah angzaeng ih kazi loe kaengkaeh sah kop kami khaeah sahsak ah. **40** Aaron capanawak lensawkhah amtueng thaih hanah, laihaw, lumuek hoi kaeng zaenghah kazi to sah paeh. **41** To tiah nam ya Aaron hoi a caanawak to khukbuen angkhuksak moe, ka tok a sak o thaih hanah, situi hoiah bawh ah, nihcae to caksak ah loe, ciimcaisak ah. **42** Nihcae ih takpum to khuk hanah, kaeng hoi phaih khoeok to kapha, puu ngan kahni to sah pae ah. **43** Aaron hoi a caanawak mah amkhueghah kahni im, to tih ai boeh loe hmuennawak ah toksak o hanah hmaicam taengah a caeh o naah, zaehaih mah phak thuih moe, a duek o han ai ah, to khukbuenawak to angkhuk o han angaih; hae loe Aaron hoi a caanawak hanah dungzan ah paek ih daan ah om tih.

**29** Qaima baktiah nihcae mah kai ih tok to sak o hanah, nihcae to hae tiah ciimcaisak ah; coek koi kaom ai saning kanawak maitaw caa maeto hoi tuu tae hnetto la ah; **2** situi hoi atok ih taeh thuh ai ih takaw dip, taeh thuh ai ih situi hoi atok ih takaw kae, taeh thuh ai ih situi hoi atok ih takaw kae kangphaek daek, taeh thuh ai ih situi hoi atok ih takaw karoem to la ah. **3** To takawawak to benthang maeto pongah suem ah loe, maitaw tae maeto, tuu tae hnetto hoi nawnto sin ah. **4** To pacoengah Aaron hoi a caanawak to kaminawak amkhueghah kahni im akunhah thok taengah hoi ah, nihcae to tui amhlusak ah. **5** Khukbuenawak to la ah loe, laihaw, kahni, palaeng ah avak ih kahni hoi saeok padaphaih hmuennawak to Aaron han angkhuksak pacoengah, kazi sah kami mah sak ih kaeng zaenghah kazi hoiah palaeng ah avak ih kahni to zaeng paeh. **6** A lu ah lumuek to hui pae ah loe, lumuek nuiah kaciim tacik to bet paeh. **7** Bawhah situi to la ah loe, a lu ah bawh paeh. **8** A capanawak to caeh hain ah loe, laihaw to angkhuksak ah. **9** Aaron hoi a caanawak to lumuek angmuksak ah loe, kaeng ah kazi angzaengsak ah; dungzan ah paek ih daan baktih toengah, nihcae mah qaima ih tok to sah o poe tih; Aaron hoi a capanawak to kacak ah tok to paek ah. **10** Kahni im akunhah thok taengah maitaw tae to hoi ah, Aaron hoi a caanawak mah maitaw lu nuiah ban koeng han angaih. **11** Kaminawak amkhueghah kahni im akunhah thok taengah, Angraeng hmaa ah maitaw tae to bop oh. **12** Maitaw tae ih athii to la ah loe, hmaicam nui ih takiiaw thungah na banpazeng tadong hoiah taengah ah; to pacoengah kamlai athii to hmaicam kung ah krai ah. **13** Zok thung ih athawknawak, pathin taeng ih athawknawak, pakae

hnetto taeng ih athawk, a nuiah kaom athawknawk to la boih ah loe, hmaicam nuiah hmai pakhaem ah. **14** Toe maitaw tae ih moi, ahin hoi a aek loe, kahni im tasa bangah hmai hoiah thlaek ah; to loe zae angbawnhah ah oh. **15** Tuu tae maeto la ah loe, Aaron hoi a capanawk to lu nuiah ban koengsak ah. **16** Tuu tae to bop ah loe, athii lak pacoengah, hmaicam nuiah a taeng boih ah haeh ah. **17** Tuu tae ih angan to takroek pueng ah loe, takoh moi hoi a khoknawk pasaeh pacoengah, a lu hoi kalah moinawk to nawnto suem ah. **18** Tuu loe hmaicam nuiah hmai hoi pakhaem ah; to loe Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhah ah oh moe, Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhah, hmuihoih hmuen ah oh. **19** Kalah tuu tae maeto la ah loe, Aaron hoi a capanawk to lu nuiah ban koengsak ah. **20** Tuu tae to bop ah loe, athii lak pacoengah, Aaron hoi a capanawk ih bantang naa ranuih, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah nok paeh; to pacoengah athii to hmaicam nui hoi a taeng boih ah haeh ah. **21** Hmaicam nui ih athii hoi bawhahih situi to la ah loe, Aaron hoi a capanawk ih khukbuennawk nuiah bawh paeh; to tiah nahaeloe angmah hoi a capanawk ih khukbuen to ciim tih. **22** Tuu tae ih athawk, tamai thawk, takoh thung ih athawknawk boih, pathin kakkuk athawk, pakae hnetto nuiah kaom athawk hoi bantang palaeng to la ah; to loe caksakhah tuu tae ah oh. **23** Angraeng hmaa ah kaom, benthang thung ih taeh thuh ai ih takaw maeto, situi hoi haek ih takaw kae maeto hoi takaw karoem maeto la ah; **24** to hmuennawk loe Aaron hoi a capanawk ih ban ah suem boih ah loe, Angraeng hmaa ah ahaek moe, paek ih hmuen baktiah paek ah. **25** To hmuennawk to nihcae ban hoi la let ah loe, Angraeng hmaa ah hmuihoih to paek hanah, hmaicam nuiah hmai angbawnhah to sah ah. **26** Aaron to caksak hanah tuu tae ih saeok to la ah loe, Angraeng hmaa ah ahaek moe, paek ih hmuen ah paek ah; tuu ih saeok loe nang taham ah om ti. **27** Aaron hoi a capanawk caksakhah tuu thung hoiah ahaek moe, paek ih moi hoi ahaek ih saeok, paloep tahang moe, paek ih moi hoi paloep tahang ih palaeng to ciimcaisak ah. **28** To saeok hoi palaeng loe dungzan ah paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah paek ih Aaron hoi a capanawk ih taham ah om ti; to moi loe Israel kaminawk mah angmacae angdaeh angbawnhah paek ih hmuen thung hoiah Angraeng hmaa ah ahaek moe, ahaek ah paek ih hmuen ah oh. **29** Situi hoi bawh moe, qaima toksakhah to caksak hanah, Aaron ih kacim khukbuennawk loe a caanawk mah toep o poe ti. **30** Hmuenciim ah toksak hanah, angmah zuengah qaima ah kaom a capa mah amkhuenghah kahni imthung ah caeh naah, to kahni to ni sarihto thung anghkuk ti. **31** Caksak han boh ih tuu moi to la ah loe, hmuenciim ah moi to thong ah. **32** Aaron hoi a caanawk loe tuu moi, benthang thung ih takaw, kaminawk amkhuenghah kahni im thok taengah caa o ti. **33** Nihcae to ciimcaisak moe, caksak hanah, zae tahmenhah sak han paek o ih hmuen to nihcae mah caa o ti; toe to hmuen loe ciimcai pongah, minawk kalah mah caa thai mak ai. **34** Caksakhah tuu moi hoi takaw to khawnbang khoeok to amlai nahaeloe, hmai thungah va ah; to loe ciimcai hmuen ah oh pongah, mi mah doeh caa thai mak ai. **35** Kang paek ih lok baktih toengah, Aaron hoi a capanawk hanah hmuen to sah pae boih ah; nihcae tok caksakhah to ni sarihto thung sah ah. **36** Zae loih hanah ni

thokkruek maitaw tae maeto hoi zae angbawnhah to sah ah; zae loihah na sak naah hmaicam to ciimsak ah; ciimcaisak hanah situi hoiah bawh ah. **37** Ni sarihto thung hmaicam han zae loihah to sah ah loe, ciimcaisak ah; to pacoengah loe kacim koek hmaicam ah om ueloe, hmaicam kasui hmuen boih doeh ciimcai ti. **38** Apet ai ah ni thokkruek hmaicam nuiah paek koi hmuen loe, saning to kaom tuucah hnetto la ah, **39** akhawnbang ah maeto paek ah loe duembang khoving tom ah maeto paek ah. **40** Tuucah maeto na paek naah, takaw dip ephah hato thungah maeto, olive situi hint palito thungah maeto hoi abae pacoengah, naek koi hmuen ah misurtui hint palito thungah maeto hoi nawnto paek ah. **41** Duembang khoving tom ah tuucah maeto paek ah loe, na paek naah akhawnbang ah na paek ih baktih toengah, situi hoi atok ih takaw, naek koi hmuen ah misurtui to paek ah; to loe Angraeng hmaa ah hmuihoih ah paek ih hmai angbawnhah ah om ti. **42** Angzo han koi na caanawk boih mah, nang hoi kai anghnuk moe, lokpaehhah ahmuen, Angraeng hmaa ah, kaminawk amkhuenghah kahni im hmaa ah, boeng ai ah hmai angbawnhah to sah ah. **43** To ahmuen ah Israel kaminawk hoi anggum moe, ka lensawkhah hoiah nihcae to ka ciimsak han. **44** Amkhuenghah kahni im hoi hmaicam to ka ciimsak moe, ka qaima tok a sak o thai hanah, Aaron hoi a capanawk to ka ciimsak han. **45** Israel kaminawk salakah ka oh moe, nihcae ih Sithaw ah ka oh han. **46** Nihcae salakah ka oh hanah, Kai loe Izip prae thung hoiah nihcae zae hoikung, nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, Kai loe nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tito nihcae mah panoeok o ti.

**30** Hmuihoih to thlaek hanah, shittim thing hoiah hmaicam maeto sah ah. **2** To hmaicam loe takii palito om ti; dong maeto sawk ueloe, dong maeto kawp pacoengah, dong hnetto sang ti; takiinawk doeh anghmong boih ti. **3** Hmaicam ranuih koek, ataeng hoi takiinawk to sui tui pazut ah loe, sui hoiah aqai taeng boih to sah ah. **4** Sui hoi sak ih aqai tlim hae bang hoi ho bangah kangbuet luet akhaw hnetto sui hoiah sah ah; to kangbuet luet akhaw loe hmaicam aput naah thing hawthah akhaw ah om ti. **5** Aputaih thing loe shittim thing hoiah sah ah loe, sui tui pazut ah. **6** Kai mah nang kang tonghhah ahmuen, hnukung nuiah kaom palungnathah tangkhang, hnukung thingkhong pakaahih kahni hmaa ah, to hmaicam to suem ah. **7** Aaron mah akhawnbang kruek, hmaim paang han sak naah, to hmaicam nuiah hmuihoih to thlaek ti. **8** Duembang hmai paang naah doeh, to hmaicam nuiah hmuihoih to thlaek ti; angzo han koi a caanawk dung khoeok to Angraeng hmaa ah thlaek koi hmuihoih ah om ti. **9** To hmaicam nuiah kalah hmuihoih, hmai angbawnhah, to ti ah boeh loe cang angbawnhah to sah hmah, naek koi hmuen doeh krai hmah. **10** Aaron mah saningto naah vaizo zae loihah moi thii to sin ueloe, to hmaicam ih takiinawk nuiah zae loih hanah angbawnhah to sah ti; na caanawk dung khoeok to zae loih hanah saning kruek sah ah; hae loe Angraeng hmaa ah ciimcai koek hmaicam ah oh, tiah a naa. **11** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **12** Israel kaminawk pakoeq hanah ahmin na lak naah, kami boih hinghah to akrang hanah Angraeng khaeah phoisa to paek oh; to tiah na sak nahaeloe nihcae na

croek naah, nihcae salakah nathaih to om mak ai. **13** Kroek tangcae ah kaom kaminawkw boih loe, hmuenciim ih shekel ahap, (shekel maeto naah, gerah pumphaeto oh) paek tih; shekel ahap loe Angraeng han paek ih hmuen ah om tih. **14** Kami kroek naah, saning pumphaeto pacoeng, ranui bang boih Angraeng khae hmuen paekhaih to sak han oh. **15** Na hinghaih to akrang hanah, Angraeng khaeah angbawnhaih na sak naah, angraeng kaminawkw mah kapop ah paek o mak ai ueloe, kamtang kaminawkw mah doeh tamsi ah paek o mak ai; kami boih mah shekel ahap paek o han oh. **16** Israel kaminawkw khae hoi zae loih hanah akranghaih phoisa to la ah loe, amkhuenghaih kahni im toksak hanah patoh ah; hae loe Israel kaminawkw mah Angraeng hmaa ah panoeok poe hanah, na hinghaih loih thai hanah sak ih akranghaih ah om tih, tiah a naa. **17** To pacoengah angraeng mah Mosi khaeah, **18** amsaehhaih kathuk sabae maeto sum kamling hoiah sah ah loe, pahnuthaih a khok doeh sum kamling hoiah sah ah; to ih sabae kathuk to amkhuenghaih kahni im hoi hmaicam salakah suem ah loe, tui to lawn ah. **19** Aaron hoi a caanawkw loe to ih tui hoiah ban amsae o tih. **20** Amkhuenghaih kahni imthung ah a caeh o kruk, a duek o han ai ah, to ih tui hoiah amsae o tih; to tih ai boeh loe Angraeng khaeah hmai angbawnhaih sak hanah hmaicam hmaa ah caeh o naah, **21** a duek o han ai ah, nihcae mah khok hoi ban to amsae o tih; hae loe Aaron hoi angzo han koi a caanawkw mah sak o poe han ih atawk ah oh. **22** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **23** kahoih koek hmuiohioh to la ah, kaciim myrrh hmuiohioh shekel cumvai pangato, cinnamon hmuiohioh ahap shekel cumvai hnet, qui pangato, **24** hmuenciim ih shekel baktih toengah, kasia shekel cumvai pangato, olive situi hint maeto sin ah; **25** hmuiohioh sah kop kami mah sak ih hmuiohioh to kaciim angnok ih kaciim situi ah sah ah, to situi loe angnok ih kaciim situi ah om tih. **26** To situi hoiah amkhuenghaih kahni im hoi hnukung thingkhong, **27** caboi hoi laom sabaenawkw boih, hmaithawkw hoi hmaithawkw paanghaih tungnawkw, hmuiohioh thlaekhaih hmaicam, **28** hmai angbawnhaih hmaicam hoi laom sabaenawkw boih, sabae kathuk hoi pahnuthaih a khoknawkw to nok boih ah. **29** To hmuennawkw kaciim koek ah oh hanah, to tiah ciimsak ah; to hmuen kasui hmuen boih loe ciimcai tih. **30** Aaron hoi a capanawkw to bawh ah loe, kai ih qaima tok a sak o thai hanah, nihcae to pahoe ah. **31** Israel kaminawkw khaeah, Hae loe angzo han koi na caanawkw dung khoeok to angnok ih kaciim situi ah om tih. **32** To situi hoiah takpum to bawh hmah loe, to situi hoi kanghmong kalah situi to sah hmah; to situi loe ciimcai pongah, nang hanah kaciim situi ah om tih. **33** To situi hoi kanghmong kalah situi sah kami, asaenghaih om ai ah to situi hoi minawkw kalah nok kami loe, acaeng thung hoi pahnawt ah, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **34** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Hmuiohioh, thing tangpri, hmuiohioh onika, hmuiohioh kalbanumawkw to la ah loe, to hmuiohioh hoi kaciim hmuiohiohnawkw to kangvan ah noek ah; **35** to hmuiohioh hmuennawkw hoiah hmai thlaek koi hmuiohioh loe hmuiohioh sah kop kami khaeah sahsak ah; paloi thuh ah, to pacoengah loe katoeng hoi ciimcai hmuiohioh ah om tih. **36** Thoemtonawkw to kadip puengah naep ah loe, nang kang hnukhaih, amkhuenghaih kahni im ih hnukung hmaa ah suem ah; hae loe nang hanah ciimcai koek

ah om tih. **37** To tiah sak ih hmuiohioh hoi kanghmong ah, nangmah han kalah hmuiohioh to sah hmah; to loe Angraeng hanah nangcae khaeah ciimcai hmuen ah oh han oh. **38** Mi kawbaktih doeh hae baktih hmai thlaek koi hmuiohioh to angmah hanah sah moe, patoh kami loe, acaeng thung hoiah pahnawt ah, tiah a naa.

**31** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **2** khenah, Judah acaeng, Uri capa, Bazalel to ahmin hoiah ka kawkw boeh; **3** anih loe Sithaw ih Muithla, palungahaih, kophaih, panoeok thaihah hoi congca bantok sak thaihah hoiah ka koisak boeh. **4** Anih khaeah sui, sum kanglung hoi sum kamling sak thaihah tok, **5** thlung aah kophaih hoi thing aah kophaih tok, tok congca sak thaihah to ka paek boeh. **6** Khenah, anih to abomh hanah Dan acaeng, Ahisamak capa Aholiah to ka paek boeh; palungha kaminawkw mah kang thuih ih loknawkw to sak o boih hanah, nihcae palung thungah palungahaih to ka paek boeh; **7** kaminawkw amkhuenghaih kahni im, hnukung ah kaom thingkhong, to thingkhong nuiah kaom palungnathaih tangkhang hoi kahni im ih hmuennawkw boih, **8** caboi hoi hmuennawkw, kaciim hmaithawkw hoi paanghaih tungnawkw boih, hmuiohioh thlaekhaih hmaicam, **9** hmai angbawnhaih hmaicam hoi hmuennawkw boih, amsaehhaih sabae kathuk hoi pahnuthaih a khoknawkw, **10** toksakhaih khukbuennawkw, qaima toksak naah, Aaron hoi a capanawkw mah angkhuk han ih kaciim kahninawkw, **11** bawh ih situi hoi hmuenciim ah thlaek ih hmuiohioh to sak hanah, nang khaeah kang thuih ih lok baktih toengah, nihnik mah sah hoi tih, tiah a naa. **12** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **13** kai loe nangcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah na panoeok o moe, angzo han koi na caanawkw dung khoeok to, nangcae hoi kai salakah angmathaih ah oh hanah, Kai ih Sabbath to zaa oh, tiah Israel kaminawkw khaeah thui paeh. **14** Sabbath ni loe nangcae han ciimcai pongah, zaa oh; Sabbath ni amhongsak kami loe, paduek han oh; Sabbath niah toksah kami loe, acaeng thung hoiah pahnawt oh. **15** Ni tarukto thung toksah oh, toe ni sarihto haih loe anghakhaih Sabbath niah oh moe, kaciim Angraeng ih niah oh; Sabbath niah toksah kami loe, paduek han oh. **16** To pongah Israel kaminawkw loe, angzo han koi a caanawkw dung khoeok to, dungzan lokkamhaih ah patoh hanah, Sabbath ni to zaa oh. **17** Hae loe Israel kaminawkw hoi kai salakah dungzan angmathaih ah om tih; Angraeng mah ni tarukto thung van hoi long to sak moe, ni sarihto naah loe, toksah ai ah anghak pongah, tha oh let, tiah thui paeh, tiah a naa. **18** Sinai mae ah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pacoengah, Sithaw ih banpazung hoi tarik ih, hnukung ah kaom, thlung kangphaek hnetto, Mosi hanah a paek.

**32** Mae hoiah Mosi angzo tathuk ai boeh, tito kaminawkw mah panoeok o naah, kaminawkw loe Aaron khaeah amkhueng o moe, anih khaeah, Anghawkw ah; kaicae hmaa ah caeh hanah sithawawkw to na sah pae ah; Izip prae thung hoi kaicae zaehoiukung Mosi loe, kawbang maw oh ving boeh, tito a panoeok o ai boeh, tiah a naa o. **2** Aaron mah nihcae khaeah, Na zunawkw, na capanawkw hoi na canunawkw ih sui naa tangkraengawkw to anghkhring oh loe, kai khaeah na sin oh, tiah a naa. **3** To pongah kaminawkw boih mah

angmacae ih sui naa tangkraeng to angrking o moe, Aaron khaeah sin pae o. **4** Nihcae mah paek o ih hmuennawkw to anih mah talawkw boih moe, a sak pae pacoengah maitaw caa ih krang to a soi pae; Aw Israel, hae sithaw loe Izip prae thung hoiah nangcae zaehoikung sithawnawkw boeh ni, tiah a naa. **5** Aaron mah to hmuen to hnuk naah, maitaw caa hmaa ah hmaicam maeto sak moe, Khawnbang loe Angraeng hanah poi h sakhaih niah om tih, tiah kaminawkw khaeah taphongsak. **6** To pongah kaminawkw loe khawnbang khawnthaw ah anghawkw o moe, hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to sak o; caak naek hanah anghnut o moe, hnawh hanah anghawkw o. **7** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Caeh tathuk ah, Izip prae thung hoiah na hoi ih kaminawkw loe, amro o boih boeh; **8** nihcae han ka thuih pae ih loklam to karangah angqoi o taak moe, angmacae han maitaw caa krang to a sak o boeh; to krang to bok o moe, angbawnhah to a sak o pacoengah, Aw Israel kaminawkw, hae sithaw loe Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung sithaw ah ni oh o boeh, tiah a thuih o, tiah a naa. **9** Angraeng mah Mosi khaeah, Hae kaminawkw hae ka hnuk boeh; nihcae loe palungthah kami ah oh o; **10** to pongah kaimah bueng na caehaak ah; hmai baktih kamngaeh palungphuiah hoi hoi hoi nihcae to ka kanghsak moe, kam rosak boih han; to pacoengah nang hae kalen parai acaeng ah kang sak han, tiah a naa. **11** Toe Mosi mah angmah ih Angraeng Sithaw khaeah, Angraeng, tipongah na sak thaihah, na ban thacakhaih hoiah Izip prae thung hoi na zaehhoih ih nangmah ih kaminawkw to palungphuiah hoi nam rosak boih han loe? **12** Tipongah Izip kaminawkw mah, Sithaw loe kasae poekhah tawnh, to pongah ni nihcae to mae nuiah hum moe, long pum hoiah tamit boih hanah, a caeh hah, tiah thuih han koi ah oh ving loe? Hmai baktih kamngaeh palungphuiah to dipsak ah loe, nangmah ih kaminawkw nuiah sak han ih kasae poekhah to dawnpakhuem raeh. **13** Na tamna Abraham, Issak hoi Israel khaeah, Na caanawkw loe van ih cakaeh zetto kang pungsak moe, dungzan ah qawkw na toep o thai hanah, long nuiah kaom hmuennawkw boih kang paek han, tiah na thuih ih lok to pahnet hmah raeh, tiah a naa. **14** To naah Angraeng mah angmah ih kaminawkw nuiah kasae sak han poekhah to dawnpakhuem let. **15** Mosi loe a ban ah hnukung thlung kangphaek hnetto sin moe, mae nui hoiah anghum tathuk; thlung kangphaek hnetto pongah, ahnuk ahmaa ca to tarik. **16** To thlung kangphaek hnetto loe, Sithaw mah sak ih thlung kangphaek ah oh moe, Sithaw mah ni ca doeh tarik. **17** Kaminawkw hanghah lok to Joshua mah thaih naah, Mosi khaeah, ataihah ahmuen ah misatukhah lok to ka thaih, tiah a naa. **18** Mosi mah, To hanghah lok loe misa pazawhah lok na ai ni, misa sunghah lok doeh na ai ah, laasakhah lok ni ka thaih, tiah a naa. **19** Ataihah ahmuem taengah phak naah, Mosi mah maitaw caa hoi nawnto hnawh kaminawkw to hnuk; hmai kamngaeh baktiah palung to phui pongah, a ban ih thlung kangphaek to a vah; mae tlim ah a vah phaeng. **20** Nihcae mah sak o ih maitaw caa to a lak moe, hmai thungah a vah pae; kadip puengah naep pae pacoengah, tui pongah phuiah moe, Israel kaminawkw to a naeksak. **21** Aaron khaeah, Hae tiah kalen zaehah to sak hanah, nihcae mah na nuiah th hmuen maw a sak o? tiah a naa. **22** Aaron mah, Ka angraeng, palungphuiah hmah; hae

kaminawkw loe kasae poekhah a tawnh o, tito na panoek, tiah a naa. **23** Kai khaeah, Kaicae hmabang ah ka caeh o thai hanah, sithawnawkw to na sah pae, Izip prae thung hoi kaicae zaehoikung Mosi loe, kawbang maw oh boeh, tito a panoek o ai boeh, tiah a thuih o. **24** To pongah kai mah nihcae khaeah, Sui tawn kaminawkw boih sui to anghring oh loe, kai khaeah na paek oh, tiah ka naa. To naah nihcae mah sui to anghring o moe, ang paek o; kai mah hmai thungah ka vah naah, maitaw caa ah angcoeng, tiah a naa. **25** (Aaron mah kaminawkw to khen laek ai boeh pongah, a misanawkw hmaa ah bangkrai ah ohsak), tito Mosi mah hnuk naah, **26** to pongah Mosi loe ataihah khongkha ah angdoet moe, Angraeng bangah angdoe kaminawkw boih, kai khaeah angzo oh, tiah a naa. To naah Levi caanawkw boih anih taengah amkhueng o. **27** To pacoengah Mosi mah nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, Kami boih mah sunsen to avak nasoe; ataihah ahmuem ih khongkha maeto hoi maeto boenghah khoeok to caeh nasoe loe, kami boih mah angmah ih nawkamyah, angmah ih ampuinawkw hoi angmah imtaeng kami to hum nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **28** Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, Levinawkw mah sak o; to na niah kami sang thumto duek o. **29** To pacoengah Mosi mah, Angraeng mah vai hniah tahamhoihah paek hanah, kami boih angmah ih capa hoi angmah ih nawkamyah humhah rang hoiah, vaihniah nangmah hoi nangmah to Angraeng khaeah nang paek o boeh, tiah a naa. **30** Khawnbang ah Mosi mah kaminawkw khaeah, Kalen parai zaehah to na sak o boeh; toe vaihi Angraeng khaeah ka caeh tahang moe, nangcae zae loi hoi to ka sak thai thung ka sak han, tiah a naa. **31** To pongah Mosi loe Angraeng khaeah caeh let, Aw, hae kaminawkw loe kalen parai zaehah to a sak o moeng boeh! Sui to angmacae hanah sithaw ah a sak o boeh. **32** Toe vaihah nihcae zaehah to tahmen raeh; a zae o hah na tahmen ai nahaeloe, na tarik ih cabu thung hoiah kai ih ahmin to phrae ving halat ah, tiah a naa. **33** Angraeng mah Mosi khaeah, Ka hmaa ah zaehah sah kami loe, anih ih ahmin to ka cabu thung hoiah ka phraek han. **34** Vaihi caeh ah loe, kang thuih ih ahmuem ah kaminawkw to caeh hah ah; khenah, kai ih van kami to na hmaa ah caeh tih; nihcae thuitaekhah atue to phak naah, a zae o hah pongah nihcae to ka thuitaek han, tiah a naa. **35** Aaron mah sak pae ih maitaw caa pongah, Angraeng mah kaminawkw to nathaih hoiah thuitaek.

**33** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Hae ahmuem hae caehaak ah loe, Abraham, Issak hoi Jakob khaeah, Na caanawkw khaeah ka paek han, tiah lokkam ih, prae thungah Izip prae thung hoi na zaehhoih ih kaminawkw hoi nawnto caeh oh; **2** kai ih van kami to na hmaa ah ka patoeh han, anih mah Kanaan, Amor, Hit, Periz, Hiv hoi Jebus kaminawkw to haek boih tih. **3** Khoitui hoi tahnutui longhah prae ah caeh oh; toe kai loe nangcae salakah ka caeh mak ai; palungthah kami ah na oh o pongah, loklam ah kam rosak boih moeng tih, tiah a naa. **4** Kaminawkw mah to baktih tamthang kasae to thaih o naah, palungset o moe, mi doeh amthoephah khukbuen to angkhuk o ai. **5** Angraeng mah Mosi khaeah, Israel kaminawkw khaeah hae tiah thuih pae; nangcae loe palungthah kami ah na oh o; nangcae

hae nawnetta thung kang caeh haih nahaeloe, kam rosak boih moeng ti; nangcae to kawbang maw kang sak han, tiah ka panoek hanah, nam thoep o haih hmuennawk to angkhring oh, tiah a thuih, tiah a naa. 6 To pongah Israel kaminawk mah Horeb mae ah amthoephaih hmuennawk to angkhring o boih. 7 Mosi mah ataihah ahmuen tasa bang, kangthla kue ahmuen ah, kahni im to sak moe, kaminawk amkhuenghah kahni im, tiah a kaw. Angraeng pakrong han koeh kami boih loe, ataihah ahmuen tasa bangah sak ih kaminawk amkhuenghah kahni im ah caeh o nasoe. 8 Mosi kahni im ah caeh naah, kaminawk boih anghawk o moe, angmacae kahni im thok taengah angdoet o; Mosi kahni imthung ah akun ai karoek to a khet o. 9 Mosi kahni imthung ah akun naah, tamai tung loe kahni im akunhah thok taengah krak tathuk; to naah Mosi hoi Angraeng to lok apaeh hoi. 10 Kaminawk boih mah, kahni imthung akunhah thok taengah angdoe tamai tung to hnuk o naah, kaminawk boih angmacae ih kahni im thok taengah angdoet o moe, a bok o. 11 Kami mah angmah ih ampui hoi lok apaeh baktih toengah, Angraeng hoi Mosi doeh mikhmai kangtong ah lok apaeh hoi; to pacoengah Mosi loe a ohhah ahmuen ah amlaem let; toe anih bomkung, thendoeng, Nun capa Joshua loe kahni im to caetaak ai. 12 Mosi mah Angraeng khaeah, Khenah, Nang mah ih hae kaminawk to zaehhoih hanah nang thuih; toe kai abomh han kaminawk to nang panoeksak ai; na hmin to ka panoek moe, nang loe ka mikhnuk naakrak ah na oh, tiah nang naa. 13 To pongah ka nuiah palung nang hoe nahaeloe, kai nang tahmen, tito ka panoek thai hanah, na loklam to na patuek ah; hae acaengnawk loe nang ih kami ni, tiah panoek poe ah, tiah a hnik. 14 Angraeng mah kang caeh o haih poe moe, anghakhaih kang paek o han, tiah a naa. 15 To naah Mosi mah anih khaeah, Kai nang caeh haih ai nahaeloe, kaicae hae ahmuen hoiah na patoeh hmah. 16 Kai hoi nang ih kaminawk loe, na hmaa ah mikcuk naakrak ah ni kho a sak o, tito kawbang maw panoek thai ti? Kaicae hoi nawnto na caeh naah na ai maw amtueng ti? To tiah ni kai hoi nang ih kaminawk loe long nuiah kaom kaminawk boih thung hoiah kalah ta kami ah om o tih, tiah a naa. 17 To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Na thuih ih lok baktih toengah ka sak han; nang loe ka mikcuk naakrak ah na oh; nang loe nangmah ih ahmin hoiah ni kang panoek boeh, tiah a naa. 18 Mosi mah anih khaeah, Vaihi na lensawkhaih amtuengsak ah, tiah a naa. 19 Angraeng mah, Na hmaa ah Kaih ih hoihaih nawk boih to ka caehsak moe, Angraeng ih ahmin to na hmaa ah ka taphong han; tahmenhah ka tawnh ni kaminawk nuiah tahmenhah ka tawnh moe, tahmenhah kam tuengsak ih kaminawk nuiah tahmenhah to kam tuengsak han. 20 Toe ka mikhmai loe na hnu mak ai; ka mikhmai hnu kami loe, hing mak ai, tiah a naa. 21 To pacoengah Angraeng mah, Khenah, ka taengah ahmuen maeto oh; nang loe lungsong nuiah angdoe ti; 22 ka lensawkhaih amtueng naah, nang loe kakoi lungsong thungah kang suek moe, ka laem ai karoek to, ka ban hoiah kang tamuap han. 23 Ka ban to ka zuh naah loe, ka hnukbang to na hnu ti; toe ka mikhmai loe na hnu mak ai, tiah a naa.

**34** Angraeng mah Mosi khaeah, Na vah phaeng ih thlung kangphaek pongah tarik ih ca baktih toengah ka tarik

let hanah, hmaloeh ih baktih toengah thlung kangphaek hnetto sah ah. 2 Khawnbang khawnthaw ah amsak coek ah loe, Sinai mae ah daw tahang ah; maesom nuiah nangmah hoi nangmah to kai khaeah ang paek ah. 3 Mi doeh angzo haih hmah, mi doeh mae nuiah hnuk han om hmah nasoe; tuu hoi maitawnawk doeh mae hmaa ah toep o hmah nasoe. 4 To pongah anih mah hmaloeh ih baktih toengah, thlung kangphaek hnetto a sak; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi loe khawnbang khawnthaw ah anghawk moe, a ban ah thlung kangphaek hnetto sin pacoengah, Sinai mae nuiah dawh tahang. 5 To naah Angraeng loe tamai thung hoiah anghum tathuk, to ah anih hoi nawnto angdoet moe, Angraeng ih ahmin to taphong. 6 Mosi hmaa ah Angraeng to caeh moe, Amlunghaih, palungnathaih hoi kakoi Angraeng, palungsaw, thui laek ai hoihaih hoi loktang hoiah kakoi, 7 athawng asang kaminawk tahmenkung, zaehaih, sakpazaehaih hoi kahoih ai hmuen sakhaih tahmenkung, toe zaehaih sah kaminawk loe khensut ai ah; ampanawk ih zaehaih pongah a caanawk adung thumto hoi palito karoek to thuitaekkung, Angraeng Sithaw, tiah taphong. 8 Mosi loe karangah long ah akuep moe, a bok. 9 Aw Angraeng, na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, Angraeng loe kaicae hoi nawnto caeh nasoe; hae kaminawk loe palungthah o, toe kaicae zaehaih hoi sakpazaehaih nawk to tahmen raeh ah loe, kaicae hae nangmah ih qawktompok ah na la ah, tiah a naa. 10 To pacoengah anih mah, Khenah, nangcae hoi lokmahaih ka sak han; long nuiah kaom kaminawk boih hmaa ah, sak vai ai ih dawnraihoih to nang ih kaminawk boih mikhnuk ah ka sak han; nangcae khaeah ka sak han ih dawnrai hmuen loe zit thoh pongah, nang hoi nawnto kaom kaminawk mah Angraeng mah sak ih hmuen to hnu o tih. 11 Vai hniah kang thuih ih lok hae tahngai ah; khenah, Amor, Kannan, Hit, Periz, Hiv hoi Jebus kaminawk to nangcae hmaa ah, ka haek han. 12 Na caeh han ih prae kaminawk hoi lokmahaih na sak han ai ah, acoe ah; na sak moeng nahaeloe nihcae loe nangcae han thaang ah om o tih. 13 Nihcae ih hmaicamnawk to phrae pae ah, krangnawk doeh paro pae ah loe, Asherah tungnawk doeh pakruh pae ah. 14 Kalah sithaw to bok hmah; anih ih ahmin loe, Ut panoek Angraeng; ut panoek Sithaw, tiah oh; 15 to prae thungah kaom kaminawk hoi lokmahaih na sak nahaeloe, nihcae loe angmacae ih sithawnawk khaeah a takpum to zaw o ueloe, angbawnhah to sah o tih; nang doeh na kaw o ueloe, nihcae mah sak ih angbawnhah moi to na caa moeng ti; 16 Na capanawk hanah nihcae ih canunawk zu ah na lak pae nahaeloe, a canunawk loe angmacae ih sithawnawk khaeah takpum zaw o ueloe, na capanawk doeh nihcae ih sithawnawk hoi zaehaih to sah o moeng ti. 17 Nangmah hanah krang to sah hmah. 18 Taeh thuh ai ih poi to sah ah. Kang paek ih lok baktih toengah, ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caa ah; Abib khrah phak naah sah ah; Abib khrah naah ni lizip prae thung hoiah na tacawt. 19 Zok thung hoi tapen tangsuek calu boih loe kai ih ni; tuu doeh, maitaw doeh, tapen tangsuek atae loe kai ih ni. 20 Tapen tangsuek laa hrang to tuucah hoiah akrang ah; na krang ai nahaeloe, laa hrang ih tahnong to khaeak paeh. Tapen tangsuek na capanawk to akrang boih ah. Mi kawbaktih doeh ka hmaa ah bangkrai ah angzo hmah nasoe. 21 Ni tarukto thung toksah

ah loe, ni sarihto naah loe anghak ah; laikok atokhah atue hoi cang aahhah atue ah doeh, ni sarihto naah loe anghak ah. **22** Zarto boeng naah kathai tangsuek cang aahhah poi to sah ah, cang pakhuenghah poi doeh saning boeng naah sah ah. **23** Na capa nongpanaw loe Angraeng Sithaw, Israel Sithaw hmaa ah, saningto naah vai thumto anghong o han angaih. **24** Caeng kaminaw to na hmaa ah ka haek moe, na prae to ka kawksak han; na Angraeng Sithaw hmaa ah anghong hanah, saningto naah vai thumto na caeh naah, mi mah doeh na prae to khit mak ai. **25** Moi thii hoi taeh thuh ih hmuen hoiah kai khaeah angbawnhah to sah hmah; loihah poi sak ih angbawnhah moi to akhawnbang khoeo to suem hmah. **26** Na lawk thung ih athai tangsuek thingthai qumpo to na Angraeng Sithaw im ah sin ah; Maeh caa to amno ih tahnutui hoi nawnto thong hmah, tiah a naa. **27** Angraeng mah Mosi khaeah, Hae loknaw hae tarik ah; hae loknaw baktih toengah, nang hoi Israel kaminaw salakah lokmahai to ka sak, tiah a naa. **28** Mosi loe buhcaa ai, tui doeh nae ai ah, Angraeng hoi nawnto ni qui pali, qum qui palito thung oh; to naah anih mah kaalok hato, lokmahai loknaw to thlung kangphaek pongah tarik. **29** Mosi loe hnukung thlung kangphaek hnetto ban ah sin moe, mae nui hoiah anghum tathuk, Angraeng hoi nawnto lok apaeh hoi naah, angmah loe kampha angmah ih mikhmai to panoek ai. **30** Aaron hoi Israel kaminaw boih mah Mosi to hnuk o naah, khenah, anih ih mikhmai loe ampha; to pongah anih khae anghnaih hanah a zit o. **31** Toe nihcae to Mosi mah kaw; to pongah Aaron hoi Israel zaehokungnaw boih, anih khaeah angzoh o let, to tiah Mosi hoi nihcae to lok aram o. **32** To pacoengah Israel kaminaw boih anih taengah anghnaih o moe, Sinai mae ah Angraeng mah paek ih kaaloknaw to nihcae khaeah thuih pae boih. **33** Mosi mah nihcae khaeah lokthuih pae boih pacoengah, a mikhmai to khuk. **34** Toe Mosi loe Angraeng hoi lok apaeh hanah anih hmaa ah caeh kruek, tasa bang angzoh let ai karoek to, a mikhmai khukhah to takhoe ving; tasa bang angzoh pacoengah, anih khaeah thuih pae ih loknaw to Israel kaminaw khaeah a thuih pae patoeng. **35** To naah kampha Mosi ih mikhmai to Israel kaminaw mah hnuk o; Mosi loe Angraeng hoi lok apaeh hanah caeh karoek to mikhmai to a khuk let.

**35** Mosi mah Israel kaminaw maeto ah pakhueng boih pacoengah, nihcae khaeah, Na sak o hanah, Angraeng mah hae tiah thuih ih lok to. **2** Ni tarukto thung toksah oh, toe ni sarihto naah loe nangcae han ciimcai ni, Angraeng ih Sabbath niah oh; mi kawbaktih doeh to niah toksah kami loe paduek han oh. **3** Mi kawbaktih doeh Sabbath niah na ohhah ahmuen ah hmaitik o hmah, tiah a naa. **4** Mosi mah amkueng Israel kaminaw boih khaeah, Angraeng mah hae tiah thuih; **5** na tawnh ih hmuen Angraeng khaeah sin oh; mi kawbaktih doeh palunguemhah hoiah paek koeh kami loe sui, sum kanglung hoi sum kamling to Angraeng khaeah sin oh. **6** Rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim, puu ngan hoi maeh muinaw, **7** kathim tuu hinnaw, caham hinnaw, shittim thingnaw, **8** hmai paaang hanah olive situi, tak bawhahai situi hoi hmai thlaek koi hmuioih, **9** palaeng ah avak ih kahni hoi saeok padaphah kahni nuiah bet koi thlung hoi onyx thlungnaw to sin oh. **10**

Nangcae thung ih palungha kaminaw to angzo o ueloe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah hmuennaw, **11** kahni im, buk, buk khukhah, patomhahai sumnaw, thingphaeknaw, takraenghah thingnaw, tungnaw hoi a khok pahnuthaih naw, **12** lokkamhah thingkhong, aputhah thingnaw, palungnathah tangkhang hoi khukhah kahni, **13** caboi hoi a khoknaw, a thungah kaom laom sabaenaw boih hoi hmaa bangah suek ih takaw, **14** hmaithaw paaanghah tungnaw, hmuennaw, hmaiinnaw hoi situinaw, **15** hmaicam ah thlaek koi hmuioih hoi tungnaw, tak bawhahai situi hoi hmuioih, kahni im akunhah thok taengah payang ih kahni, **16** angbawnhah hmaicam hoi sum kamling vaizoe, a khoknaw hoi hmuennaw boih, tak amsaehhah sabae kathuk hoi a khok, **17** imthung longhma ah payang ih kahninaw, payanghah tungnaw hoi a khok pahnuthah tungnaw, longhma akunhah ahmuen pakaahai kahni, **18** kahni im takhinghah sumnaw, longhma takhinghah sumnaw hoi quinaw, **19** hmuencim thungah toksak naah angkhuk ih kahni, qaima Aaron ih kaciim kahninaw hoi a capanaw ih kahninaw to sah pae tih, tiah a naa. **20** To pacoengah amkueng Israel kaminaw loe Mosi hmaa hoiah amlaem o boih let. **21** Palung anghaw kaminaw, palunguem kaminaw mah amkuenghah kahni im to sak o moe, toksakhah hoi kaciim khukbuen to sak hanah, Angraeng han paek o ih hmuennaw to a sin o. **22** Palunguem kaminaw loe nongpa doeh, nongpata doeh angzoh o boih moe, ban lakok, naa tangkraeng, bantuek, bungmunaw, sui hoi sak ih hmuennaw to a sin o; kami boih mah Angraeng paek hanah sui to sin o. **23** Rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim, puu ngan, kathim tuu hinnaw, caham hinnaw doeh a sin o. **24** Sum kanglung hoi sum kamling sin kaminaw doeh, Angraeng han paek o; angaihah ahmuen ah patoh hanah, kami boih mah shittim thing to sin o. **25** Lahat kaeh kop kaminaw mah, tlangqui kamiing, tlangqui kamling hup, tlangqui kathim hoi puu ngan to sin o. **26** Palunguem moe, sak han koeh nongpatanaw boih mah, maeh mui to kaeh o. **27** Zaehokungnaw mah atho kaom onyx thlungnaw, qaima ih palaeng ah avak ih kahni nuiah bet hanah kalah thlungnaw to sin o. **28** Hmuioih, hmai paaang koi situi, tak bawhahai situi to a sin o. **29** Palunguemhah katawn Israel kaminaw thung ih nongpa hoi nongpata boih, Angraeng mah Mosi patohhah rang hoiah thuih ih tok congca hanah, Angraeng khaeah palunguemhah hoiah a paek o. **30** To pacoengah Mosi mah Israel kaminaw khaeah, Khen oh, Angraeng mah Judah kami Hur capa Uri, Uri capa Bezalel to ahmin hoiah kaw boeh. **31** Anih to Sithaw ih Muithla, palunghahai, panoek thaihah hoi congca bantok sak kophah hoiah koisak boeh. **32** Anih loe sui, sui kanglung hoi sum kamling sak kophah tok, **33** thlung kangphaek aah kophah tok, thing nuiah krang thuk kophah tok, tok congca sak thaihah hoiah koisak boeh. **34** Dan caeng, Ahisamak capa, Aholiab hanah to baktih sak kophah tok hoi kami patuk kophah to a paek let. **35** Nihcae loe palunghahai, tok congca sak kophah, krang thuk kophah, tlangqui kamiing, tlangqui kamling hup, tlangqui kathim, puu ngan sah kop kami ih tok, tangnaeng sak kophah, tok congca hoi bantok sak thaihah naw boih to paek boeh.

**36** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, kaciim ahmuen ah toksak hanah, Bezalel hoi Aholiab loe Angraeng mah paek ih tok congca kasah thaih kaminaw hoi nawnto toksah hoi tih, tiah a thuih pae. **2** To pacoengah Bazalel hoi Aholiab to Angraeng mah toksak thaihah paek ih kami, toksak han palung huem kaminaw hoi nawnto Mosi mah kaw. **3** Hmuenciim hoiah tok to sak hanah, Israel kaminaw mah paek o ih hmuennaw boih to Bezalel hoi Aholiab mah Mosi khaeah lak hoi. Kaminaw loe akhawnbang kruek angmaeae palung anghawk baktih toengah hmuem to sin o. **4** To pongah bantok sah kop kami, hmuenciim ah toksah kaminaw boih mah, angmaeae toksakhaih to caeh o taak moe, **5** nihcae mah Mosi khaeah, Angraeng mah toksak han thuih ih lok pong kamtlai ah, kaminaw mah hmuemae to sin o, tiah thuih pae o. **6** To pongah Mosi mah kaciim hmuem to sak hanah nongpa doeh, nongpata doeh hmuem sin han angai ai boeh, tiah a ohhahih ahmuen boih ah taphongsak. To pongah kaminaw mah hmuem to sin o ai boeh. **7** A tawnh o ih hmuennaw loe toksak haih hanah khawt amtlai boeh. **8** Toksah kaminaw thungah, bantok sah kop kaminaw mah puu kahni, rong kamiing, rong kamling hup, rong katham hoi payang ih kahni hato sak o moe, to bantok sah kop kaminaw mah kahni nuiah cherubim krang to soi o. **9** To ah payang ih kahniaw loe anghmong o boih; kahni loe dong pumphae, tazetto sawk moe, dong palito kaw. **10** Payang ih kahni pangato to maeto ah pacong moe, kalah pangato doeh maeto ah pacong let. **11** Payang ih kahni atom ah kahni maeto hoi maeto pacong naah patoh hanah, rong kamiing hoiah kangbuet luet akhaw to a sak, kalah kahni atom pongah doeh to tiah a sak boih. **12** To pacoengah payang ih kahni maeto atom ah kangbuet luet akhaw qui pangato a sak; maeto hoi maeto pacong thai hanah, kalah maeto kahni atom ah doeh akhaw qui pangato a sak let bae. **13** Sui hoiah Kahni maeto hoi maeto pacong haih kangbuet luet akhaw qui pangato a sak moe, kahni to pacong naah kahni im maeto ah angoeng. **14** Kahni im ranuih to khuk hanah, payang ih kahni to maeh mui hoiah a sak; payang ih kahni hathlaito a sak. **15** To ah payang ih kahni hathlaito loe anghmong o boih; dong qui thumto sawk moe, dong palito kaw. **16** Payang ih kahni pangato loe maeto ah pacong moe, kalah kahni tarukto doeh maeto ah pacong let. **17** To pacoengah payang ih kahni aqai ah kangbuet luet akhaw qui pangato a sak moe, kalah kahni maeto pongah doeh kangbuet luet akhaw qui pangato a sak let. **18** Kahni im maeto ah pacong hanah, sum kamling hoiah kangbuet luet akhaw qui pangato a sak let. **19** Kahni im ranuih to khuk hanah, rong katham nok ih tuu tae ahin, to tuu tae ahin ranuih to khuk hanah caham hin to a sak. **20** Kahni im tapang to shittim thing hoiah a sak. **21** Tapang thingphaek loe dong hato sawk moe, dong maeto pacoeng, ahap len. **22** Thingphaek loe hae bangah akhok maeto, ho bang ah akhok maeto, kangvan ah a sak; to tiah kahni im sakhaih thingphaek nuiah a sak boih. **23** Kahni im aloih bang pakaa hanah, thingphaek pumphaeto a sak moe, **24** thingphaek pumphaeto pongah akhok pahnuthaih kangbuet luet akhaw qui palito sum kanglung hoiah a sak; thingphaek maeto tim ah akhok hnetto, a khok pahnuthaih akhaw hnetto oh; kalah thingphaek pongah doeh to tiah oh boih. **25** To tiah kahni

im aluek bang pakaa hanah thingphaek pumphaeto a sak. **26** Thingphaek maeto pongah akhok pahnuthaih akhaw qui palito sak moe, thingphaek maeto tim ah akhok hnetto a sak, to tiah kalah thingphaek maeto pongah doeh a sak. **27** Kahni im hnukbang pakaa hanah thingphaek tarukto a sak. **28** Kahni im takii hnetto ah thingphaek hnetto a sak boih. **29** To im takii hnetto pakaahaih thingphaek hnetto, takung hoi taodong pacong haih to a sak moe, aqai pacong haih akhaw maeto pongah caehsak hmaek; to tiah im takii hnetto ah a sak boih. **30** To ah thingphaek tazetto oh moe, sum kanglung hoi sak ih akhok pahnuthaih akhaw hathlai tarukto oh; thingphaek maeto tim ah akhok pahnuthaih hnetto oh boih. **31** To pacoengah kahni im takraeng haih to shittim thing hoiah a sak; kahni im hmaa maeto takraeng hanah takraeng haih thing pangato, **32** kahni im maeto bang ih thingphaek takraeng haih thing pangato, a hnukbang ih thingphaek takraeng hanah takraeng haih thing pangato a sak let. **33** A um takraeng haih hanah, hae bang hoi ho bang khoeok to kapha thing to a sak. **34** Thingphaek boih sui tui pazut moe, takraeng haih thing qukhaih akhaw doeh sui hoiah a sak; takraeng haih thing doeh sui tui pazut boih. **35** Payang ih kahni to rong kamiing, rong kamling hup, rong katham puu ngan hoiah a sak moe, bantok sah kop kaminaw mah a nuiah cherubim krang to soi o. **36** Shittim thing hoiah kahni payang haih tung palito a sak moe, sui tui pazut boih; tung pongah bang haih cakoih baktih kaom sum doeh sui hoiah a sak, akhok pahnuthaih akhaw palito loe sum kanglung hoiah a sak. **37** Kahni im akunhah thok taengah payang hanah, kahni sah kop kaminaw mah, kahni to rong kamiing, rong kamling hup, rong katham puu ngan hoiah sak o; **38** tung pangato pongah cakoih baktih kaom sumnaw to a sak moe, tung ranuih hoi tungnaw to sui tui hoiah pazut boih; toe akhok pahnuthaih akhaw pangato loe sum kamling hoiah ni a sak.

**37** Bazalel mah lokkam haih thingkhong to shittim thing hoiah sak; to thingkhong loe dong hnetto pacoeng, ahap sawk, dongto pacoeng, ahap kaw moe, dongto pacoeng, ahap sang. **2** Anih mah to thingkhong nui hoi athung boih, kaciim sui tui hoiah pazut moe, aqai to sui hoiah a sak boih. **3** Sui hoiah kangbuet luet akhaw palito a sak moe, thingkhong taki maeto ah akhaw hnetto a suek, to tiah taki palito ah akhaw to sak boih. **4** To pacoengah aputhah thing to shittim thing hoiah a sak moe, sui tui pazut boih. **5** To thingkhong to aput hanah, hae bang ih akhaw hoi ho bang ih akhaw thungah thing to a hawt. **6** Palungnathaih tangkhang loe kaciim sui hoiah a sak; dong hnetto pacoeng, ahap sawk moe, dongto pacoeng, ahap kaw. **7** To pacoengah palungnathaih tangkhang nui aqai kangaeng hnetto ah, daengh ih sui hoiah cherubim krang hnetto a sak; **8** hae bang aqai kangaeng ah cherub maeto, ho bang ih aqai kangaeng ah cherub maeto a sak moe, palungnathaih tangkhang hoi aqai hnetto ah cherubim krang to a sak. **9** Cherubim hnik loe van bangah pakhraeh phok hoi tahang moe, palungnathaih tangkhang to a khuk hoi, mikhmai kangtong ah a oh hoi moe, palungnathaih tangkhang to khet hoi tathuk. **10** Shittim thing hoiah caboi to a sak; dong hnetto sawk, dongto kaw moe, dongto pacoeng, ahap sang. **11** Caboi to kaciim sui tui

hoiah pazut moe, aqai to sui hoiah a sak boih. **12** Aqai to ban tamsum maeto kakaw ah a sak moe, aqai boih sui hoiah a sak. **13** To caboi pongah akhaw palito sui hoiah a sak moe, a khok palito ranuih, caboi takii palito ah a suek. **14** Sui hoi sak ih akhaw nawk loe caboi nuiah oh moe, caboi aputhah thing hawthaih ahmuen ah oh. **15** Caboi aputhah loe shittim thing hoiah a sak moe, sui tui to pazut. **16** To caboi nui ih sabaenawk, kathlahnawk, sabae thuknawk hoi tui lawnhaih hmuennawk loe sui hoiah a sak boih. **17** Hmaithawk paanghah tung doeh kaciiim sui, daengh ih sui hoiah a sak; tungnawk, tanghangnawk, boengloengnawk, apaw tangmuem hoi kanghmong krangnawk hoi apaw nawk doeh to tiah a sak boih; **18** hmaithawk paanghah tung hoiah loe tanghang tarukto tacawt; hae bangah thumto, ho bang ah doeh thumto tacawt. **19** Tanghang maeto pongah almond thaih, apaw tangmuem, apaw hoi kanghmong boengloeng thumto oh moe, kalah tanghang thumto pongah doeh, to baktih krangnawk to oh boih toeng; to tiah tung maeto pongah tanghang tarukto tacawt. **20** Hmaithawk paanghah tung pongah loe, almond thaih, apaw tangmuem hoi apaw baktih kaom, boengloeng palito oh. **21** Hmai paanghah tung maeto pongah, tanghang tarukto tacawt, tanghang hnetto atlim ah loe apaw tangmuem baktih kaom maeto oh, to tiah hnetto hah hoi thumto hah pongah doeh oh boih. **22** Apaw tangmuem hoi tanghangnawk loe, hmai paanghah tung maeto ah oh o boih moe, sui hoiah a sak boih. **23** Hmaiim to sarighth ah a sak, taitaeh hoi maipuh suekhah sabaenawk doeh sui hoiah a sak boih. **24** Hmai paanghah tung hoi hmuennawk boih loe sui talent maeto hoiah a sak. **25** Hmuioh thlaekhah hmaicam loe shittim thing hoiah a sak; dongto sawk, dongto kaw moe, dong hnetto sang; takinawk doeh shittim thing hoiah a sak boih. **26** Hmaicam ranuih, tapang, takinawk to kaciiim sui tui hoiah a sak moe, aqainawk doeh sui tui hoiah pazut boih. **27** Hmaicam aqai atlim ah hae bangah maeto, ho bang ah maeto, akhaw hnetto sui hoiah a sak; akhaw loe hmaicam aputhah thing hawt hanah a sak. **28** Hmaicam aputhah thing loe, shittim thing hoiah a sak moe, sui tui pazut boih. **29** To pacoengah hmuioh sah kop kaminawk mah hmuioh to sak o baktih toengah, tak angnokhah kaciiim sui hoi hmaithaek hanah kaciiim hmuioh to doeh a sak.

**38** Angbawnhah hmaicam to shittim thing hoiah a sak, hmaicam loe taki palito oh; dong pangato sawk, dong pangato kaw moe, dong thumto sang. **2** Hmaicam taki palito nuiah takii maeto a sak boih; taki nawk doeh shittim thing hoiah a sak moe, sum kamling tui to pazut boih. **3** Hmaicam nui ih laomnawk, maipuh sohhahnawk, tui bawhah boengloengnawk, moi thunhah cakoih baktih kaom sumnawk, sabaenawk hoi hmuennawk boih loe sum kamling hoiah a sak. **4** Hmaicam ih vaizoek to sum kamling hoiah a sak moe, hmaicam tlim a um ah a suek. **5** Sum kamling vaizoek ih taki palito pongah aputhah thing to hawt hanah, sum kamling akhaw nawk to a sak. **6** Aputhah thing to shittim thing hoiah a sak moe, sum kamling tui to pazut. **7** Aputhah thing to hmaicam aqai ih akhaw thungah a hawt; to hmaicam to ranuih hoi atlim akhaw taqawt hanah thingphaek hoiah a sak. **8** Amkhuenghah kahni im akunhah thok taengah kamkhueng nongpatanawk mah patoh ih sum

kamling hoi sak ih hmaidan to a lak moe, amsaehhah sabae kathuk hoi angdoethaih akhok to a sak. **9** To pacoengah longhmaa to a sak; aloih bang longhma pakaa hanah dong cumvaito kasaw payang ih kahni to puu tlangqui hoiah a sak. **10** Tung pumphaeto oh moe, sum kamling hoi sak ih akhok pahnuthaih akhaw doeh pumphaeto oh; toe tung pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak. **11** Longhmaa aluek bang doeh dong cumvaito kasaw payang ih kahni hoi tung pumphaeto oh moe, sum kamling hoiah sak ih akhok pahnuthaih akhaw doeh pumphaeto oh; tungnawk pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak. **12** Niduem bangah loe dong qui pangato kasaw payang ih kahni to oh; tung hato oh moe, akhok pahnuthaih akhaw hato oh; tungnawk pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak. **13** Ni angyae bangah doeh dong qui pangato oh. **14** Akunhah khongkha maeto bang pakaa hanah dong hathlai pangato kasaw payang ih kahni to oh moe, tung thumto pacoengah, akhok pahnuthaih akhaw thumto doeh oh. **15** Khongkha hae bang hoi ho bang to pakaa hanah, dong hathlai pangato kasaw payang ih kahni to oh moe, tung thumto hoi akhok pahnuthaih akhaw thumto doeh oh. **16** Longhma kangkui ah payang ih kahni nawk loe, puu ngan tlangqui hoiah a sak boih. **17** Tungnawk pahnuthaih akhaw loe, sum kamling hoiah a sak; tungnawk pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak; tung ranuih loe sum kanglung hoiah a sak boih; longhma ih tungnawk boih doeh sum kanglung hoiah a sak. **18** Longhma akunhah khongkha taengah payang ih kahni loe, rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah a sak; kahni sah kop kaminawk mah a sak o; kahni loe dong pumphaeto sawk moe, longhma ah payang ih kahni baktih toengah, dong pangato sang. **19** Tung palito oh moe, sum kamling hoi sak ih a khok pahnuthaih akhaw palito oh; tungnawk pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak moe, tung ranuih to sui tui hoiah pazut. **20** Longhma taeng boih ih takhinghah sumnawk loe sum kamling hoiah a sak boih. **21** Hae loe Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, qaima Aaron ih capa lthmar zaezhohaih thungah, Levi kaminawk mah tarik ih kahni im, hnukung kahni im sak naah patoh ih hmuennawk ah oh. **22** Judah acaeng Hur capa Uri, Uri capa Bazale loe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih pae ih loknawk baktih toengah a sak. **23** Anih hoi nawnto toksah kami, Dan acaeng Ahisamak capa Aholiab loe, ban hoiah daengh moe, krang soi thaihah tok, bantok congca sah kop kami, tlangqui kamiing, tlangqui kamling hup, tlangqui kathim puu ngan nuiah a aem takaekhah sah kop kami ah oh. **24** Hmuencim sak naah patoh han paek o ih suinawk boih loe, hmuencim ih shekel tahhah hoiah tah naah, talent pumphae takawto hoi shekel cumvai sarih, qui thumto oh. **25** Kroek ih rangpui kaminawk mah paek o ih sum kanglung loe, hmuencim ih shekel tahhah hoiah tah naah, talent cumvaito oh, shekel ah tah naah loe sang cumvai sarih, qui sarih, pangato oh. **26** Milu kroek tangcae, saning pumphaeto hoi ranuih bang kami boih mah, hmuencim ih shekel tahhah pongah, behah maeto pacoeng, shekel ahap paek o boih, saning pumphae ranuih nangpa boih kami sang



cumvai taruk, sang thum, cumvai pangato pacoeng, qui pangato oh o. 27 Hmuenciim akhok pahnuthaih ahmuen hoi payang ih kahni tung pahnuthaih ahmuen to sak hanah, sum kanglung talent cumvaito patoh; akhok pahnuthaih maeto naah talent maeto, akhok pahnuthaih cumvaito hanah talent cumvaito patoh. 28 Shekel sang, cumvai sarih, qui sarih, pangato loe, tung pong ih cakohi baktih kaum sumnawk hoi cungnawk to sak hanah patoh moe, tung ranuih to kahoih ah a pathoep. 29 Paek o ih sum kamling loe, talent qui sarih to oh moe, shekel sang hnet, cumvai palito oh. 30 Sum kamling loe kami amkhuenghah kahni im thok tung pahnuthaih akhaw, sum kamling hmaicam, sum kamling vaizok hoi hmaicam ah patoh ih hmuennawk boih sak naah patoh. 31 Longhmaa pakaahaih tung pahnuthaih akhaw, longhmaa ih khongkha tung pahnuthaih akhaw, kahni im taeng boih takhuekhah sumnawk hoi longhmaa kangkui ah takhuekhah sumnawk boih sak hah hanah doeh patoh.

**39** Hmuenciim ah toksak hanah, tlangqui kamiing, tlangqui kamling hup, tlangqui kathim hoi laihaw to a sak o; Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Aaron han kaciim laihaw to sak pae o. 2 Palaeng ah avak ih kahni loe sui, rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah a sak. 3 Sui to kangphaek daek ah daengh o moe, sui to aqai ah aah pacoengah rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan pongah a bet o. 4 Palaeng ah avak hanah kahni to sak pae o moe, atom hnetto pacong pae o pacoengah nawnto huih pae o. 5 Angraeng mah Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, kahni sah kop kaminawk mah sak ih kaeng zaenghah kazi doeh, kahni baktih toengah palaeng ah avak ih kahni nuiah sui to bet o moe, rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah a sak o. 6 Onyx thlung to sak o moe, sui thungah bet o; bantuek nuiah ca tarik ih baktih toengah, Israel caanawk angmatah ahmin to tarik o. 7 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Israel caanawk to panoek poe hanah, palaeng hnetto nuiah avak ih kahni pongah bet o. 8 Kaahni to sui, rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah a sak o baktih toengah, saeop khukhah kahni doeh kahoih ah a sak o. 9 Saoek khukhah kahni loe hnetto ah pakhraep o; karto sawk moe, karto kaw; ahnuk ahmaa kangvan taki palito oh. 10 To saeok khukhah kahni nuiah ahmuen palito kangphaeng ah thlung to bet o; ahmuen maeto pongah sardium thlung, topaz thlung, beryl thlung to a bet o. 11 Ahmuen hnetto haih pongah loe emerald thlung, sapphir thlung hoi diamond to a bet o. 12 Ahmuen thumto haih pongah loe, Jacin, anagate hoi amethi thlung to bet o. 13 Ahmuen palito pongah loe beryl, onyx hoi jasper thlungnawk to bet o; to thlungnawk loe sui hoi cacakah bet o boih. 14 Bantuek nuiah ahmin tarik ih baktih toengah, to thlungnawk nuiah doeh Israel acaeng hatlhai hnetto ahmin to tarik o; thlung maeto nuiah ahmin maeto, thlung hatlhai hnetto nuiah acaeng hatlhai hnetto ahmin to tarik o boih. 15 Saoek khukhah kahni nui ih aqai ah kaciim sui qui to zaeng o. 16 Sui hoi sak ih apawk kaum sui qui hnetto, sui hoi sak ih kangbuet luet akhaw hnetto doeh a sak o moe, kangbuet luet hnetto loe saeok khukhah kahni aqai ah bangh o. 17 Aqai kangaeng koek saeok padaphaih nui ih akhaw kangbuet luet

hnetto thungah pakhui ih sui qui hnetto a suek o. 18 Aqai ah bangh ih sui qui loe sui hoi sak ih apawk kaum sui qui pongah pathlet o moe, palaeng avak ih kahni hmaa bangah bang o. 19 Sui hoiah kangbuet luet akhaw hnetto sak o moe, kahni tlim ah kaum, palaeng ah avak ih kahni aqai hnetto ah a suek o. 20 Kalah kangbuet luet akhaw hnetto sui hoiah sak o let moe, hmaa bangah avak ih kahni tlim hoi kaengkaeh zaenghah ranuih pacongah ahmuen, kahni aqai hnetto ah suek o. 21 Saoek khukhah palaeng ah avak ih kahni nui ih sui hoi sak ih kangbuet luet hnetto loe, kahni nuiah kaum sui hoi sak ih kangbuet luet hnetto hoi nawnto pacong o moe, rong kamiing qui hoiah pathlet o; Angraeng mah Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, saeok khukhah avak ih kahni loe, kahni hoi amhoesak han om ai pongah, kaengkaeh zaenghah kazi ranuih ah suek o. 22 Palaeng avak ih kahni loe kahni sah kop kami mah, rong kamiing hoiah a sak. 23 Kahni loe lu hawthaih akhaw to oh moe, to akhaw to angshih han ai ah, a taeng boih to a huih. 24 To pacoengah atom ah rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah sak ih, pomegranat thingthai krang to a bet thuih. 25 Kaciim sui hoiah dar krangnawk to a sak moe, kahni atom ih pomegranat thaih salakah a bet. 26 Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, toksakhah kahni loe, kahni atom kangkui ah dar krang maeto pacoengah, Pomegranat thaih maeto, dar krang maeto pacoengah, pomegranat maeto, tiah a sak. 27 Aaron hoi a caanawk hanah doeh, a nuiah angkhuk ih laihaw kalen to puu ngan hoiah a sak pae, 28 to pacoengah kahoih puu ngan hoiah sak ih lumuek to a sak pae, kahoih puu ngan hoiah sak ih lu zaenghah a sak pae moe, a thung ih canghnawh doeh kahoih puu ngan hoiah a sak pae. 29 Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, kaeng ah zaeng ih kazi doeh rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah a aem sah thaih kami mah a sak pae. 30 Sabae hoi kaciim lumuek to kaciim sui tui hoiah a sak; bantuek nuiah tarik ih ca baktih toengah, a nuiah ca tarik o; ANGRAENG HAN CIIMCAIHAIH, tiah tarik o. 31 Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, rong kamiing hoiah lumuek to pathlet o. 32 To tiah kaminawk amkhuenghah kahni im toksakhah to pacoeng o boih; Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawk boih mah a sak o. 33 To pacoengah Israel kaminawk mah, kahni im, im sakhah hmuennawk boih, sui hoi sak ih kangbuet luet akhaw, thingphaeknaw, takraenghah thingnaw, tungnaw hoi tung pahnuthaih akhaw, 34 khuk hanah kathim rong tui nup ih tuu tae ahinnaw, khukhah caham hinnaw hoi payang ih kahninaw, 35 hnukung ah kaum thingkhong, thingkhong aputhaih thing hoi palungnathaih tangkhang khukhah, 36 caboi hoi caboi nui ih hmuennawk boih, hmaa bangah suek ih takaw, 37 kaciim hmaithaw paanghah tungnaw, hmaimnaw, to ah kaum hmuennawk boih, hmai paanghah situ, 38 sui hoi sak ih hmaicam, tak bawhah situ, hmaithlaek han ih hmuihoih, kahni im akunhah thok taengah payang ih kahni, 39 sum kamling hoi sak ih hmaicam, sum kamling hoi sak ih vaizok, aputhaih thingnaw hoi hmuennawk boih, 40 longhma ah payang ih kahninaw, tungnaw, khok pahnuthaih akhaw, longhma akunhah khongkha taengah payang ih kahni,

quinawk hoi takhuekhaih sumnawk, kahni im sak naah patoh ih hmuennawk boih, kaminawk amkhuenghaih kahni im, **41** hmuencim ah toksak naah angkhuk han ih laihawhaw, qaima tok to sak hanah, qaima Aaron hoi a caanawk hanah kaciim laihawhaw to sak o moe, Mosi khaeah a sin pae o. **42** Angraeng mah Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah tok to sak o boih. **43** Mosi mah toksakhaih to khet naah, nihcae loe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, toksak pacoeng o boeh, tiah a hnuk; to pongah Mosi mah nihcae to tahamhoihaih pae.

**40** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Kaminawk amkhuenghaih kahni im to, khrah hmaloe koek, ni tangsuek naah sah ah. **3** Hnukung thingkhong loe, to kahni imthung ah suem ah, to thingkhong loe payang ih kahni hoiah khuk ah. **4** A thungah caboi suem ah loe, hmuennawk boih caboi nuiah suem ah; to pacoengah hmaithawk paanghaih tung to suem ah loe, hmai to paaang ah. **5** Hmuioih thlaekhaih hmaicam to hnukung thingkhong hmaa ah suem ah loe, kahni im akunhaih khongkha ah payang ih kahni hoiah pakaa ah. **6** Amkhuenghaih kahni im akunhaih khongkha hmaa ah, hmai angbawnhaih hmaicam to suem ah. **7** Kaminawk amkhuenghaih kahni im hoi hmaicam salakah sabae kathuk to suem ah loe, a thungah tui to lawn ah. **8** Longhma taeng to paka boih ah loe, longhma akunhaih khongkha taengah kahni to payang ah. **9** Tak bawhhaih situi to la ah loe, kahni im hoi a thungah kaom hmuennawk to nok boih ah; to ih hmuennawk to ciimsak boih ah, to tiah ni kahni im to ciim vop tih. **10** To pacoengah hmai angbawnhaih hmaicam hoi hmuennawk to situi nok boih ah loe, hmaicam to ciimsak ah; to tiah ni kaciim koek hmaicam ah om tih. **11** Kathuk sabae hoi pahnuthaih a khok to situi nok ah loe, ciimsak ah. **12** Aaron hoi a caanawk to amkhuenghaih kahni im khongkha ah caehhaih ah loe, tui amhlusak ah. **13** Aaron hanah kaciim kahni to angkhuksak ah, qaima toksak thai hanah, situi to nok ah loe ciimsak ah. **14** Anih ih caanawk to angzo haih ah loe, laihaw kasawk to angkhuksak ah. **15** Kai khaeah qaima tok a sak o thai hanah, ampa situi hoi na bawh baktih toengah, a caanawk doeh bawh ah; a caanawk dung khoeq to qaima ah oh poe han ih ni nihcae to situi hoiah na bawh, tiah a naa. **16** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah hmuennawk to sak boih. **17** To pongah saning hnetto haih, khrah tangsuek, ni hmaloe koek ah, Mosi mah kahni im to a sak. **18** Mosi mah kahni im sak naah, akhok pahnuthaih hmuennawk to kakakah a sak, thingphaeknaw to a sak moe, takraenghaih thingnaw to sak pacoengah, tungnaw to a sak. **19** To pacoengah kahni im to payuengh moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, kani im ranuih to a khuk. **20** Hnukung thingkhong to a lak moe, to thingkhong nuiah aputhaih thing to a hawt pacoengah, palungnathaih tangkhang to a nuiah suek. **21** Thingkhong to kahni imthung ah a sin moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, hnukung thingkhong to payang ih kahni hoiah a khuk. **22** Mosi mah caboi to amkhuenghaih kahni imthung aluek bang, payang ih kahni tasa bangah a suek. **23** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng hmaa ah takaw to a suek pae. **24** Hmaithawk paaanghaih tung doeh kahni

imthung, kahni im aloih bang ah a suek. **25** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng hmaa ah hmaiim to paaang. **26** Mosi mah sui hmaicam to amkhuenghaih kahni imthung, payang ih kahni hmaa ah a suek. **27** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, to ah hmuioih to a thlaek. **28** To pacoengah kahni im akunhaih thok taengah kahni to payang. **29** Kaminawk amkhuenghaih kahni im akunhaih thok taengah hmai angbawnhaih hmaicam to a suek moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, to hmaicam nuiah hmai angbawnhaih hoi cang angbawnhaih to a sak. **30** Amkhuenghaih kahni im hoi hmaicam salakah, sabae kathuk to a suek moe, amsaehhaih tui to a lawn. **31** Mosi, Aaron hoi a caanawk loe to ih tui hoiah khok bannaw to amsaeh o; **32** amkhuenghaih kahni imthung ah akun o moe, hmaicam taengah a caeh o naah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, nihcae loe tui hoiah amsaeh o. **33** To pacoengah Mosi mah hmaicam hoi longhma pakaahaih kahni to payang; longhma akunhaih khongkha taengah kahni to payang. To tiah Mosi mah toksakhaih to pacoeng. **34** To naah amkhuenghaih kahni im to tamai mah khuk, kahni im loe Angraeng lensawkhaih hoiah koi. **35** Amkhuenghaih kahni im to tamai mah khuk khoep pongah, Mosi loe kahni imthung ah akun thai ai; to naah kahni im loe Angraeng lensawkhaih hoiah koi. **36** Israel kaminawk kholong caeh o naah, kahni im nui hoiah tamai angkhoeng pacoengah ni a caeh o vop; **37** tamai angkhoeng tahang ai nahaeloe, tamai angkhoeng tahang ai karoket o, kholong caeh o ai. **38** Israel kaminawk kholong caeh o nathing, nihcae boih mikhnuk ah, athun naah Angraeng ih tamai to kahni im nuiah oh, khoving naah loe tamai nuiah hmai to oh.

# Levitikas

**1** Angraeng mah Mosi to kaww moe, amkhuenghah kahni im hoiah lok to thuih pae; anih khaeah, **2** Israel kaminaww khaeah hae tiah thui pae; mi kawbakthi doeh Angraeng paek hanah hmuennae to sin o nahaeloe, maitaw, tuu hoi maeh to sin o han oh. **3** Maitaw hoi hmai angbawnhah sah nahaeloe, coek koi kaom ai atae to paek nasoe; Angraeng ih palung tongh hanah, kaminaww amkhuenghah kahni im akunhah thok taengah paek nasoe. **4** Paekkung loe hmai angbawnhah ah sak ih maitaw lu nuiah a ban to koeng han oh; to tiah ni to maitaw to anih mah zae tahmen hanah sak ih angbawnhah ah talaww pae tih. **5** Anih mah maitaw tae to Agraeng hmaa ah bop tih: Aaron capa qaimanaww mah maitaw thii to sin o ueloe, amkhuenghah kahni im thok taeng ih hmaicam nuiah haeh o tih. **6** Anih mah hmai angbawnhah sak ih maitaw ahin to khok ueloe, moi to ahap ahap ah takroek tih. **7** Aaron capa qaimanaww mah hmaicam pongah hmai to tik o ueloe, thing doeh hmaicam nuiah tik o tih; **8** to pacoengah Aaron capa qaimanaww mah, ahap ahap ah takroek ih angan, alu hoi athawknaww to hmaicam nuiah tik ih hmai thungah pakhaem o tih; **9** takoh moi hoi akhoknaww to tui hoiah pasae o ueloe, qaima mah hmaicam nuiah pakhaem tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai angbawnhah ah oh. **10** Hmai angbawnhah to tuu hoiah maw, to tih ai boeh loe maeh hoiah maw sah nahaeloe, coek koi kaom ai atae to paek han oh. **11** Tuu hoi maeh loe hmaicam aluek bang ih Angraeng hmaa ah bop tih; to pacoengah qaimanaww, Aaron capanaww mah athii to hmaicam taengah haeh o boih tih. **12** Moi to ahap ahap ah takroek o ueloe, qaima mah alu hoi athaww to hmaicam nuiah tik ih hmai pongah koeng tih; **13** to takoh hoi akhoknaww loe tui hoi pasae o pacoengah, qaima mah sin ueloe, hmaicam nuiah pakhaem tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoi sak ih angbawnhah ah oh. **14** Tavaanaww hoiah Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah nahaeloe, pahuu maw, to tih ai boeh loe im ah pacah ih pahuu to sin o ah loe sah oh. **15** To angbawnhah hmuen loe qaima mah hmaicam ah sin tih, tahnong takroek pacoengah, hmaicam nuiah hmai hoiah pakhaem tih; athii loe hmaicam taengah kraih tih; **16** taprok pacoengah, taqawn hoi amuinaww to hmaicam taeng ih maiphu suekhah ahmuen ah va tih; **17** pakhraeh to takroek ai ah a taak to pakhoih ueloe, qaima mah hmaicam nuiah tik ih thing nuiah hmai pakhaem tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai hoi sak ih angbawnhah ah oh.

**2** Mi kawbakthi doeh Angraeng khaeah cang hoi angbawnhah sah nahaeloe, kahoih takaw dip to paek ah; takaw dip nuiah situi to bawh ah loe, hmuihoih to a nuiah suem ah; **2** qaima Aaron capanaww khaeah sin ah loe, qaima mah takaw ban tamsum maeto, situi hoi hmuihoihnaww to la boih ueloe, panoek poe hanah to hmuennaww to hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek tih; to naah Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai hoi sak ih angbawnhah ah om tih. **3** Kamtlai takaw dip hoiah sak ih angbawnhah loe, Aaron hoi a capanaww hanah om tih; hae loe Angraeng khaeah hmai hoiah sak ih angbawnhah thungah kaciim koek ah oh. **4**

Camphaek laom pongah haek ih takaw hoi angbawnhah sah nahaeloe, situi hoi atok ih taeh thuh ai ih takaw dip, to tih ai boeh loe taeh thuh ai situi bawh ih takaw kaenaww to sin ah. **5** Camphaek laom pongah haek ih takaw hoiah angbawnhah sah nahaeloe, taeh thuh ai situi hoi atok ih kahoih takaw dip hoiah sah ah. **6** Takaw to a aeh pacoengah situi hoi bawh ah; to loe cang hoi sak ih angbawnhah ah om tih. **7** Camphaek laom pongah haek ih takaw hoi angbawnhah sah nahaeloe, situi hoi atok ih kahoih takaw dip hoiah sah ah. **8** To bakthi caak koi hoi congca angbawnhah to Angraeng khaeah sin ah loe, qaima khaeah paek ah; anih mah hmaicam ah sin tih. **9** Qaima mah angbawnhah sak ih hmuennaww thung hoiah panoek poe hanah thoemto hmuennaww to la ueloe, hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai hoi sak ih angbawnhah ah oh. **10** Kamtlai cang hoi sak ih angbawnhah loe, Aaron hoi a capanaww hanah om tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai angbawnhah ah oh. **11** Angraeng khaeah paek ih takaw boih taeh thuh hmah; Angraeng khaeah hmai angbawnhah sak naah, taeh doeh, khoitui doeh hmai pakhaem hmah. **12** Thingthai tangsuek hoi angbawnhah sak hanah, kathai hmaloe koek to Angraeng khaeah sin ah, toe hmuihoih paek hanah hmaicam nuiah hmai hoi thlaek hmah. **13** Cang hoi sak ih angbawnhah hmuen to paloi thuh boih ah; cang hoi sak ih angbawnhah hmuen nuiah na Sithaw ih lokmahih paloi thuh han pahnet hmah; na paek ih hmuen boih paloi thuh ah. **14** Thingthai hmaloe koek hoiah Angraeng khaeah angbawnhah na sak nahaeloe, hmai pongah haek moe, daengh ih cang to paek ah. **15** A nuiah situi bawh ah loe hmuihoih to suem ah; hae loe cang hoi angbawnhah sak ih hmuen ah oh. **16** Qaima mah panoek poe hanah daengh ih cang thoemto hoi situi thoemto la ueloe, atok pacoeng ah hmuihoihnaww hoi nawnto hmai qoeng tih; to loe Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhah ah oh.

**3** Kami maeto mah maitaw hoi angdaeh angbawnhah sah nahaeloe, coek koi kaom ai maitaw tae, to tih ai boeh loe maitaw tala to Angraeng khaeah paek ah. **2** Anih mah paek ih maitaw lu nuiah a ban to koeng ueloe, rangpui amkhuenghah kahni im thok taengah bop tih; to pacoengah Aaron capa qaimanaww mah athii to hmaicam taeng boih ah haeh o tih. **3** Angdaeh angbawnhah sak hanah, tazae taqawn kakhuk athawknaww hoi tazae taqawn nui ih athawknaww boih, **4** pakae hnetto hoi a nuiah kaom athawknaww, panak taeng ih athawknaww, pathin nui ih athawknaww hoi pakaenaww to nawnto la ah loe, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah ah. **5** To pacoengah Aaron capanaww mah hmaicam ah tik ih hmai nuiah, hmai angbawnhah ah sak ih moi hoi nawnto hmai pakhaem tih; to loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoi sak ih angbawnhah ah oh. **6** Tuu hoi angdaeh angbawnhah sah nahaeloe, coek koi kaom ai, tuu khongkha thung ih tuu tae maw, to tih ai boeh loe tuu tala hoiah maw sah ah. **7** Tuuca hoi angbawnhah sah nahaeloe, Angraeng hmaa ah paek ah. **8** Anih mah paek ih tuu lu nuiah a ban to koeng ueloe, rangpui amkhuenghah kahni im hmaa ah bop tih; Aaron capanaww mah athii to hmaicam taeng boih ah haeh o tih. **9** Tazae taqawn kakhuk athawknaww hoi tazae taqawn nui ih

athawknawkw boih, athawkw hoi kaenghu taeng ih ngannawkw to la ah, angdaeh angbawnhah sak hanah, **10** pakae hnetto hoi a nuiah kaum athawknawkw, panak taeng ih athawknawkw, pathin nui ih athawknawkw hoi pakaenawkw to nawnto lak pacoengah, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah ah. **11** Qaima mah to athawknawkw to hmaicam nuiah hmai hoi pakhaem tih; to loe Angraeng khaeah hmai angbawnhah ah sak ih buh ah oh. **12** Maeh hoi angbawnhah sah nahaeloe, Angraeng hmaa ah paek ah. **13** Anih mah paek ih maeh lu nuiah a ban to koeng ueloe, rangpui amkhuenghah kahni im hma ah bop tih; Aaron capanawkw mah athii to hmaicam taeng boih ah haeh o tih. **14** A paek ih hmuen thung hoiah thoemto hmuen to la ueloe, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah tih; tazae taqawn kakhuk athawknawkw hoi tazae taqawn nui ih athawknawkw boih, **15** pakae hnetto hoi a nuiah kaum athawknawkw, panak taeng ih athawknawkw, pathin nui ih athawknawkw hoi pakaenawkw to nawnto la ah loe, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah ah. **16** Qaima mah athawknawkw to hmaicam nuiah hmai hoi pakhaem tih; to loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, buh hoi sak ih angbawnhah ah oh; athawknawkw boih loe Angraeng ih ni. **17** Hae loe kawbaktih ahmuen ah om o cadoeh, angzo han koi na caanawkw boih mah moithawkw hoi athii caak o han ai ah, dungzan ah kaum Angraeng ih lok ah oh, tiah a thuih pae.

**4** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawkw khaeah, Angraeng mah thuih ih lok to na tahngai o ai pongah, sak han ai a thuih ih lok to na aek o moe, zaehaih na sak o moeng, **3** situi bawh tangcae qaima doeh kaminawkw mah sak o ih zaehaih sah pazae moeng nahaeloe, a sak ih zae angbawn hah hanah, coek koi kaum ai saning kanawkw maitaw tae to Angraeng hmaa ah sin nasoe. **4** Anih mah maitaw tae to amkhuenghah kahni im thok taengah Angraeng hmaa ah hoi ueloe, maitaw tae lu nuiah a ban to koeng pacoengah, Angraeng hmaa ah bop tih. **5** To pacoengah situi bawh tangcae ih qaima mah athii to la ueloe, amkhuenghah kahni im ah sin tih; **6** qaima mah a banpazung to athii thungah nup pacoengah, hmuencim ah payang ih kahni hma hoi Angraeng hmaa ah, vai sarihito haeh tih. **7** To pacoengah qaima mah kaminawkw amkhuenghah kahni imthung ih Angraeng hmaa ah kaom, hmuihoih thlaekhah hmaicam takii thungah thoemto maitaw thii to thaeng ueloe, athii to amkhuenghah kahni im thok taengah kaom, hmai angbawnhah hmaicam kung ah krai tih. **8** Tazae taqawn kakhuk athawknawkw hoi tazae taqawn nui ih athawknawkw boih, maitaw tae ih athawknawkw boih, **9** pakae hnetto hoi a nuiah kaum athawknawkw, panak taeng ih athawknawkw, pathin nui ih athawknawkw hoi pakaenawkw doeh, zae angbawnhah sak hanah la boih tih, **10** angdaeh angbawnhah maitaw thawkw to lak boih pacoengah, qaima mah hmai angbawnhah sak hanah hmaicam nuiah hmai pakhaem tih. **11** Toe maitaw tae ih ahin, angan, lu, khoknawkw, tazae taqawnnawkw hoiah a aek, **12** maitaw takpum boih im tasa bang ih, maiphu kraihoih ahmuen, hmuencim ah maiphu nuiah, hmai to tik ueloe, hmai hoiah qoeng tih. **13** Israel kaminawkw loe Angraeng mah thuih ih lok to tahngai o ai, sak han ai a thuih pae ih lok to aek o moe, zaehaih a sak o, toe sakpazaeah to rangpui hma ah amtueng ai, **14** toe sakpazae moeng ih zaehaih to panoe k o

naah, sakpazaeahih hmuen pongah zae angbawnhah to sah o nahaeloe, kami rangpui mah saning kanawkw maitaw tae maeto kaminawkw amkhuenghah kahni im hma ah sin moe, paek o han angai. **15** Rangpui kacohtanawkw mah, Angraeng hmaa ah paek o ih maitaw tae lu nuiah ban to koeng o nasoe loe, Angraeng hmaa ah bop o nasoe. **16** To pacoengah situi hoi bawh tangcae qaima mah maitaw tae ih athii to rangpui amkhuenghah kahni im ah sin tih. **17** Qaima mah maitaw thii thungah a banpazung to nup ueloe, kahni payang ih, Angraeng hmaa ah vai sarihito haeh tih. **18** To pacoengah qaima mah amkhuenghah kahni imthung ih Angraeng hmaa ah kaom, hmaicam takii thungah thoemto maitaw thii to lawn ueloe, amkhuenghah kahni im thok taengah kaom, hmai angbawnhah hmaicam kung ah krai tih. **19** Athawknawkw to la boih ueloe, hmaicam nuiah hmai pakhaem tih. **20** Zae angbawnhah maitaw tae hoi sak ih baktih toengah, hae maitaw tae doeh sah toeng ah; to naah qaima mah kaminawkw zaehaih loih thai hanah angbawnhah to sah pae ueloe, nihcae zaehaih to tahmen pae tih. **21** To pacoengah a ohhah im tasa bangah maitaw tae to hoi ueloe, hmaloeh ih maitaw tae pakhaem baktih toengah, hmai pakhaem toeng tih; to loe kaminawkw zaehaih loih hanah sak ih angbawnhah ah om tih. **22** Zaeohkung loe anmah Angraeng Sithaw ih lok to tahngai ai, sak han ai a thuih ih lok to aek moe, poek ai pui hoi zaehaih to a sak moeng pongah, zae kami ah oh, **23** toe a zaehaih hoi a sakpazae moeng ih hmuen to panoe naah, a sak ih zae angbawn hah hanah, coek koi kaum ai maeh caa atae to sin han oh, **24** a paek ih maeh lu nuiah a ban to koeng ueloe, Angraeng hmaa ah hmai angbawnhah sak ih ahmuen ah bop tih; to loe zae angbawnhah sak ih hmuen ah oh. **25** To pacoengah qaima mah zae angbawnhah athii to banpazung hoiah la ueloe, hmai angbawnhah hmaicam ih takiiinawkw thungah lawn pacoengah, athii to hmaicam kung ah krai tih. **26** Angdaeh angbawnhah athawkw to hmai pakhaem baktih toengah, athawknawkw boih hmaicam ah hmai pakhaem toeng tih; zaehaih loih hanah qaima mah to tiah angbawnhah to sah pae ueloe, a zaehaih to tahmen pae tih. **27** Rangpui thung ih kamtang kami maeto loe, Angraeng mah thuih ih lok to tahngai ai, sak han ai a thuih ih lok to aek, poek ai pui hoiah hmuen to a sakpazae moeng pongah, kazae kami ah a oh, **28** toe a zaehaih hoi a sakpazae moenghah to panoe naah, a sak ih zaehaih to angbawn hah hanah, coek koi kaum ai maeh caa tala to sin han oh. **29** Zae angbawnhah sak hanah a paek ih maeh lu nuiah a ban to koeng ueloe, hmai hoi sak ih angbawnhah ahmuen ah zae angbawnhah moi to bop tih. **30** To pacoengah qaima mah zae angbawnhah moi thii to banpazung hoiah la tih, hmai angbawnhah hmaicam pong ih takiiinawkw thungah lawn ueloe, athii to hmaicam kung ah krai boih tih. **31** Angdaeh angbawnhah moi thung hoiah athawkw to lak baktih toengah, athawknawkw to lak boih pacoengah, Angraeng han hmuihoih paek ih hmaicam nuiah hmai hoi pakhaem tih; to tiah zae loih hanah qaima mah angbawnhah to sah ueloe, a zaehaih to tahmen pae tih. **32** Tuucah hoi angbawnhah sah nahaeloe, coek koi kaum ai tuucah tala to sin han oh. **33** Zae angbawnhah tuucah lu nuiah a ban to koeng ueloe, hmai hoi angbawnhah sak ih ahmuen ah, zae angbawnhah moi to bop tih. **34** To pacoengah qaima

mah zae angbawnhah athii to banpazung hoiah la tih, hmai angbawnhah hmaicam pong ih takiinawkw thungah lawn ueloe, hmaicam kung ah kraih tih. **35** Angdaeh angbawnhah moi thung hoiah athawkw to lak baktih toengah, athawknawkw to lak boih pacoengah, Angraeng khaeah hmai hoi sak ih angbawnhah hoi nawnto hmaicam nuiah hmai pakhaem tih; to tiah anih zae loih hanah qaima mah angbawnhah to sah pae ueloe, a zaeahaih to tahmenhah pae tih.

**5** Kami maeto loe a hnuk ih hmuen hoi panoek ih hmuen nuiah hnukung ah oh moe, rangpui hmaa ah lokmaihaih sahlung ih lok doeh a thaih; toe thuih han koeh ai nahaeloe, a zaeahaih to a nuiah krah tih. **2** To tih ai boeh loe kami maeto mah kaciim ai hmuen maw, kaciim ai moi maw, to tih ai boeh loe kaciim ai maitaw qok maw, to tih ai boeh loe kaciim ai zok hoi kavak moinawkw maw panoek ai pui hoiah sui moeng nahaeloe, to tiah a sak ih hmuen to anih mah panoek let naah, anih loe zaeahaih sah kami ah ni om tih boeh. **3** To tih ai boeh loe kami maeto loe panoek ai ah, kami khae ih ciimcai ai hmuen maw, kami maeto mah sak ih ciimcai ai hmuen maw a sui moeng, toe to tiah a sak ih hmuen to anih mah panoek let naah, anih loe zaeahaih sah kami ah ni oh boeh. **4** To tih ai boeh loe kami maeto loe kahoih ai hmuen pongah maw, kahoih hmuen pongah maw, panoek ai pui hoiah lokmaihaih to a sak moeng, toe to tiah a sak ih hmuen to anih mah panoek naah, anih loe zaeahaih sah kami ah ni oh boeh. **5** Mi kawbaktih doeh to baktih hmuennawkw pongah zae ah om nahaeloe, a zaeahaih hmuen to taphong han oh. **6** A zaeahaih hmuen pongah Angraeng khaeah zae angbawnhah sak hanah, tuucah tala maw, to tih ai boeh loe maeh tala maw a sin han oh; to pacoengah qaima mah anih hanah zae angbawnhah sah pae tih. **7** Tuucah sin thai ai nahaeloe, Angraeng khaeah zae angbawnhah sak hanah, pahuu hnetto maw, to tih ai boeh loe im pahuu hnetto maw sin han oh; maeto hoiah zae angbawnhah to sah ueloe, kalah maeto hoiah hmai angbawnhah to sah tih. **8** To hmuennawkw to qaima khaeah sin ah, anih mah tavaa maeto hoiah zae angbawnhah to sah pae hmaloe tih, anih mah tahnong to tamet pae poek tih, toe taprawt pat mak ai. **9** Zae angbawnhah athii to hmaicam taengah haeh tih; kamtlai athii loe hmaicam kung ah kraih tih; to loe zae angbawnhah ah oh. **10** To pacoengah sakhaih atawkw baktih toengah, qaima mah hnetto hah tavaa hoiah hmai angbawnhah to sah pae tih; a zaeahaih pongah qaima mah zae angbawnhah to sah pae tih; to naah anih ih zaeahaih to tahmen tih. **11** Toe pahuu hnetto maw, im pahuu hnetto maw doeh sin thai ai nahaeloe, zae angbawnhah sak hanah, takaw dip kahoih ephah hato thungah maeto sin moe, paek han oh; zae angbawnhah ah oh pongah, situi bawh hmah ah loe, hmuihoih doeh a nuiah suem hmah. **12** To hmuen loe qaima khaeah sin ah, anih mah takaw dip to ban tamsu maeto la ueloe, Angraeng hmaa ah hmai angbawnhah sak baktih toengah, hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek tih; to loe zae angbawnhah ah om tih. **13** To tiah qaima mah anih sakpazaeahaih hmuen maeto hanah zae angbawnhah to sah pae nahaeloe, anih zaeahaih to tahmen tih; cang hoi angbawnhah sak ih baktih toengah, kamtlai angbawnhah hmuen loe qaima taham ah om tih, tiah a thuih pae. **14** Angraeng mah Mosi khaeah, **15**

kami maeto mah Angraeng ih hmuenciim maeto ah, poek ai pui hoiah zaeahaih to sah moeng nahaeloe, a sak pazae ih hmuen pongah zae angbawnhah sak hanah, coek koi kaom ai, tuu khongkha thung ih tuu tae maeto hoiah sak ih zae angbawnhah ah oh pongah, hmuenciim ih shekel tahhah dan baktih toengah, sui kanglung shekel nazetto maw tito pakoe ah loe, Angraeng hmaa ah sin ah; **16** kaciim hmuen nuiah a sakpazae ih hmuen to pathok let pacoengah loe, to hmuen pangato thungah maeto qaima hanah paek thap pae ah; qaima mah tuu khongkha thung ih tuu tae hoiah anih hanah zae angbawnhah to sah pae ueloe, a zaeahaih to tahmen tih. **17** Kami maeto mah Angraeng mah sak han ai thuih ih lok to aek moe, zaeahaih sah moeng nahaeloe, a sakpazae ih hmuen to panoek ai cadoeh, anih loe zae ah oh boeh pongah, a zaeahaih tho to hnu tih. **18** Sakpazae angbawnhah ah oh pongah, sum kanglung phoisa nazetto maw tito pakoe ah loe, coek koi kaom ai, tuu khongkha thung ih tuu tae hoi nawnto qaima khaeah sin ah; anih mah poek ai pui hoiah hmuen to sah pazae cadoeh, anih mah hmuen sakpazae boeh, tito panoek ai pongah, qaima mah anih hanah zae angbawnhah sah pae nahaeloe, a zaeahaih to tahmen tih. **19** To loe zae angbawnhah ah oh; tangtang ni anih loe Angraeng hmaa ah hmuen sah pazae kami ah oh, tiah a naa.

**6** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** kami maeto loe a imtaeng kami mah hmuen maeto pakuemsak maw, to tih ai boeh loe hmuen to ap naah to hmuen to anih mah lak pae ving maw, to tih ai boeh loe aling pae ving maw; **3** to tih ai boeh loe hmuen to anghmatsak ving maw, to tih ai boeh loe hmuen kawng pongah amsawnlok a thuih moe, amsoem ai ah lokkamhah to a sak moeng; to tiah anih mah zaeahaih hmuen to sah moeng nahaeloe, **4** to kami loe sakpazae moeng moe, zaeahaih tawnh boeh pongah, a lomh ih hmuen maw, to tih ai boeh loe aling ih hmuen maw, to tih ai boeh loe minawkw mah ap ih hmuen maw, to tih ai boeh loe anghmat pacoengah hnuk let ih hmuen maw, **5** to tih ai boeh loe amsoem ai ah lokkam ih hmuen to, pangato thungah maeto thap moe, zae angbawnhah niah, hmuen tawnkung khaeah nawnto paek let han oh. **6** Angraeng hmaa ah zae angbawnhah sak hanah, zae angbawnhah sak han khawt tih hmang, tiah na pakoe ih phoisa hoi nawnto, coek koi kaom ai tuu khongkha thung ih tuu tae to qaima khaeah sin ah. **7** To naah qaima mah Angraeng hmaa ah anih han zae angbawnhah sah pae ueloe, anih mah sak ih kawbaktih zaeahaih doeh tahmen tih, tiah a naa. **8** Angraeng mah Mosi khaeah, **9** Aaron hoi a capanawkw khaeah hae tiah thui paeh; hmai angbawnhah daan loe hae tiah oh; hmai angbawnhah sak naah, hmaicam pongah aqum puek, khawnbang khoek to hmai anggongsak poe ah; hmaicam ih hmai loe dueh ai ah, anggongsak poe han oh. **10** Qaima loe angmah ih puu ngan laihaw to angkhuk moe, puu ngan canghnawkw kasawkw to abuen han oh; anih mah hmaicam nuiah hmai mah kangh ih moi poep to la ueloe, hmaicam taengah suem tih. **11** To pacoengah angkhuk ih khukbuennawkw to angkhring ueloe, kalah khukbuennawkw angkrah pacoengah, a ohhah im tasa bang ih hmuenciim ah moi pakhaemhah hmaipoep to sin tih. **12** Hmaicam nui ih hmai loe anggong poe han oh; paduek

han om ai; khawnbang kruek qaima mah hmaicam nuiah thing tik ueloe, to hmai nuiah hmai angbawnhah ah sak ih moi to suem tih; to hmai nuiah angdaehhah sak ih moithawk to pakhaem tih. **13** Hmaicam pong ih hmai loe dueksak han om ai; angqong poe han oh. **14** Cang paekhah daan loe hae tiah oh; Aaron capanawkw mah cang hoi angbawnhah to Angraeng khaeah, hmaicam hma ah sin o tih. **15** Qaima mah cang hoi angbawnhah sak ih hmuen thung hoiah takaw dip ban tamsum maeto la ueloe, panaeok poehah, situi hoi hmuihoihawkw boih to, Angraeng khaeah hmuihoih ah paek hanah hmaicam nuiah hmai hoi thlaek tih. **16** Kamtlai to Aaron hoi a capanawkw mah caa o tih; toe nihcae loe taeh thuh ai ih takaw hoiah hmuencim, kaminawkw amkhuenghah kahni im longhma ah caa o tih. **17** Taeh thuh ih takaw to haek hmah; kai khaeah sak ih hmai angbawnhah ah sak ih hmuen thung hoiah to takaw dip to nihcae han ka paek boeh; to loe zae angbawnhah hoi sakpazae pongah angbawnhah hmuen baktiah ni ciim. **18** To baktih takaw loe Aaron capanawkw boih mah caa o thai tih. Hae loe hmbang angzo han koi caanawkw mah toep han ih taham ah kaom, Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhah daan ah om tih; to angbawnhah hmuen sui kaminawkw boih loe ciimca o tih, tiah a naa. **19** Angraeng mah Mosi khaeah, **20** Aaron hoi a capanawkw loe, situi bawh moe, toksak caksakhah ni hoi kamtong, Angraeng khaeah cang hoi sak ih angbawnhah dungzan ah a sinh o hanah, takaw dip ephah hatong thungah maeto, akhawn bang ah ahap, duembang ah ahap paek o tih. **21** To takaw loe camphaek laom pongah situi hoi haek pacoengah, a thungah sin ueloe, kamtlai takaw dipnawkw to hmuihoih ah Angraeng khaeah paek tih. **22** Aaron zuengah qaima ah situi bawh ih a capanawkw mah angbawnhah to sah o tih; hae loe dungzan ah kaom Angraeng khaeah paek ih hmuen tathlanghah daan ah oh; hmuen boih hmai pakhaem oh. **23** Qaima han sak ih cang hoi angbawnhah loe, hmai hoi thlaek boih han oh; caak han om ai, tiah a naa. **24** Angraeng mah Mosi khaeah, **25** Aaron hoi a capanawkw khaeah hae tiah thui paeh; Zae angbawnhah daan loe hae tiah oh; hmai hoi sak ih angbawnhah moi bohah ah hmuen ah, zae angbawnhah moi to Angraeng hmaa ah boh han oh; hae loe kaciim koek ah oh. **26** Zae angbawnhah sah qaima mah moi to caa tih; kaminawkw amkhuenghah kahni im longhma ih, hmuencim ah caa tih. **27** Angbawnhah moi sui kaminawkw boih loe ciim o tih; khukbuen nuiah athii to akap moeng nahaeloe, hmuencim ah pasuk ah. **28** Moi thonghah long laom to pakoih oh; toe moi to sum kamling pongah thong o nahaeloe, laom to hmaww o suidik ah loe tui hoiah pasae oh. **29** Qaima imthung takoh nongpa boih mah moi to caa o tih; hae loe kaciim koek ah oh. **30** Toe zae angbawnhah sak hanah zae angbawnhah moi thii to kaminawkw amkhuenghah kahni imthung ih hmuencim ah sin nahaeloe, to angbawnhah moi to caa hmah; hmai hoi qoeng oh, tiah a naa.

**7** Hae loe kaciim koek, sakpazae angbawnhah daan ah oh. **2** Hmai angbawnhah moi bohah ah hmuen ah, nihcae mah sakpazae angbawnhah moi to bop o tih; anih mah athii to hmaicam taengah haeh tih. **3** Anih mah athawknawkw boih, tamai ih athawkw hoi tazae taqawn nuiah kaom athawknawkw

boih to tathlang tih. **4** Anih mah pakae hnetto hoi pakae nui ih athawkw, kaenghuh taeng ih ngannawkw, pathin nui ih athawknawkw la la boih tih; **5** to moinawkw to qaima mah hmaicam nuiah hmai pakhaem ueloe, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah tih; hae loe sakpazae angbawnhah ah oh. **6** Qaima imthung takoh ih nongpa boih mah moi to caa o tih; to loe ciimca koek ah oh pongah, kaciim ahmuen ah caa o tih. **7** Zae angbawnhah daan hoi sakpazae angbawnhah daan loe maeto ah ni oh; zae angbawnhah sahking qaima mah to daan to tawn han oh. **8** Mi kawbaktih kami hanah angbawnhah sah pae cadoeh, angbawnhah sah qaima loe, a sak ih angbawnhah moi hin to angmah hanah suem tih. **9** Camphaek laom pongah haek ih takaw, haekhah laom pongah haek ih takaw, sum kangphaek pongah haek ih takaw boih loe, angbawnhah sah qaima mah la tih. **10** Situi hoi atok maw, atok ai, angbawnhah takaw boih, Aaron capanawkw boih mah kangvan ah la o tih. **11** Hae loe kami mah Angraeng khaeah angbawnhah sak koi, angdaeh angbawnhah daan ah oh. **12** Kami maeto mah anghoe hmuen paekhah sah nahaeloe, anghoe angbawnhah hmuen hoi nawnto, situi hoi atok moe, taeh thuh ai ih takaw kae; situi nok moe, taeh thuh ai ih takaw karoem, situi hoi atok ih takaw kae, kahoih takaw dip, situi hoi haek ih takaw to paek ah. **13** Takaw pacoengah, anghoe pongah angdaeh angbawnhah hmuen hoi nawnto, taeh thuh ih takaw to paek ah. **14** Angbawnhah hmuen boih thung hoiah takaw maeto Angraeng khaeah paek ah; to loe angdaeh angbawnhah athii haehking qaima taham ah om tih. **15** Anghoe pongah angdaeh angbawnhah ah boh ih moi loe, moi boh niah caa roep ah; akhawn bang khoeok to omsak hmah. **16** Toe lokkam hoi sak ih angbawnhah maw, to tih ai boeh loe angmah koeh ah angbawnhah to sah nahaeloe, angbawnhah sak na niah moi to caak roep han oh, amtlai nahaeloe khawnbang ah doeh caak thah: **17** toe angbawnhah moi ni thumto kareok to om nahaeloe, hmai hoiah thlaek ah. **18** Angdaeh angbawnhah moi ni thumto thung caa nahaeloe, to kami to talawk thai mak ai; paekkung mah paek ih hmuen doeh atho om mak ai; to hmuen loe panuet thoh boeh; to tiah kacia kami loe a caak pazaehah atho to hnu tih. **19** Kaciim ai hmuen hoi kangbet moi to caa hmah; hmai hoi qoeng ah; kaciim moi loe kaciim kaminawkw boih mah caa o tih. **20** Toe ciimca ai kami loe, ciimca ai ah Angraeng khaeah angdaeh angbawnhah moi to caa nahaeloe, to kami to angmah ih acaeng thung hoiah takhoe ah. **21** Ciimca ai hmuen maw, ciimca ai kami ih hmuen maw, to tih ai boeh loe ciimca ai moi maw, to tih ai boeh loe ciimca ai panuet thok hmuen maw maeto sui moe, Angraeng khaeah paek ih angdaeh angbawnhah moi to caa kami loe, angmah ih acaeng thung hoi takhoe ving ah, tiah a naa. **22** Angraeng mah Mosi khaeah, **23** Israel kaminawkw khaeah, Maitaw thawk, to tih ai boeh loe tuu thawk, to tih ai boeh loe maeh thawk to caa o hmah. **24** Angmah koeh kadueh moi athawkw, moisan mah kaek ih kadueh moithawk to kalah angaihah ahmuen ah patoh oh; toe caa o hmah. **25** Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhah moithawk caa kami loe, angmah ih acaeng thung hoi takhoe ving ah. **26** Na ohhah ahmuen kruekah, tavaa ih athii maw, moi ih athii maw to caa o hmah. **27** Kawbaktih athii doeh caa kami loe, angmah ih acaeng thung hoi pahawt ah, tiah thu

paeh, tiah a naa. **28** Angraeng mah Mosi khaeah, **29** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; Angraeng khaeah angdaeh angbawnhah sah kami loe, a paek ih angdaeh angbawnhah moi thung hoiah Angraeng khae tathlang hanah sin ah. **30** Angraeng khaeah hmai angbawnhah sak hanah, angmah ban ah athawk hoi saeok to sin han oh, anih mah Angraeng hmaa ah ahaek angbawnhah sak hanah ahaek tih. **31** Qaima mah athawk to hmaicam ah pakhaem tih; toe saeok loe Aaron hoi a capanaw ih taham ah om tih. **32** Angdaeh angbawnhah moi bantang bang ih palaeng to qaima han paek ah. **33** Angdaeh angbawnhah moi thii hoi athawk paekkung, Aaron capa mah bantang bang ih palaeng to angmah hanah la tih. **34** Israel kaminaw mah sak ih angdaeh angbawnhah moi thung hoiah saeok ih palaeng to ka lak moe, Israel kaminaw salakah sak poe han paek ih daan baktih toengah, qaima Aaron hoi anih ih capanaw khaeah ka paek boeh, tiah a naa. **35** To moi loe Aaron hoi a capanaw mah Angraeng hmaa ah qaima tok to sak o hanah, Aaron hoi a capanaw situi bawhah niah, Angraeng khaeah hmai angbawnhah sak ih hmuen thung hoiah nihcae mah hak han koi taham ah oh; **36** Israel kaminaw ban thung hoi to baktih qawk to a toep o hanah, nihcae situi bawh na niah, Angraeng mah Israel kaminaw khaeah lokpaek boeh; to lok loe nihcae ih caanaw dung khoek to pazui poe han ih daan ah oh. **37** Hae loe hmai angbawnhah, cang angbawnhah, zae angbawnhah, sakpazae angbawnhah, angpaekhaih hoi angdaeh angbawnhah daan ah oh, **38** Angraeng mah Israel kaminaw khaeah Sinai praezaek ah Angraeng khaeah angbawnhah sak han thuih pae na niah, Sinai mae ah Mosi han paek ih daan ah oh.

**8** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Aaron hoi a capanaw to kaw ah, khukbuennaw, toksak caksakhah situi, zae angbawnhah sak hanah maitaw tae maeto, tuu tae hnetto hoi taeh thuh ai ih takaw benthang maeto la ah loe, **3** rangpui amkuenghah kahni im thok taengah kaminaw boih nawnto pakhueng ah, tiah a naa. **4** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah Mosi mah sak; kaminaw loe amkuenghah kahni im thok taengah nawnto amkueng o. **5** Mosi mah rangpuinaw khaeah, Angraeng mah hae tiah sak han ang thuih, tiah a naa. **6** To pacoengah Mosi mah Aaron hoi a capanaw to hmbang tacawtsak pacoengah, tui hoiah pасаeh. **7** Aaron to laihaw kasaw angkhusak, kaengkaeh angzaengsak moe, kahni kasaw angkhusak pacoengah, qaima kahni to angkhusak; qaima ih laihaw anui zaenghah kazii hoiah a takpum to a zaeng pae. **8** To pacoengah saeok padaphah kahni to angkhusak moe, saeok padaphah kahni nuiah Urim hoi Thummin to a zaeng pae. **9** Aaron to lumuek angmueksak pacoengah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, kacim sui tacik kangphaek to hmbang ih lumuek pongah a bet pae. **10** To pacoengah Mosi mah tak bawhah situi to lak moe, kahni im hoi a thungah kaom hmuennaw boih bawh pacoengah, ciimcaisak. **11** Hmaicam hoi angmah ih laom sabae niah, kathuk sabae hoi hmuen pahnuhainaw boih doeh, ciimcaisak hanah a bawh. **12** Aaron to ciimcaisak hanah, anih ih lu to situi hoiah a bawh pae. **13** Aaron capanaw to hmbang tacawtsak moe,

lahaw kasaw to angkhusak; kazii hoi kaeng angzaengsak pacoengah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, lumuek to angmueksak. **14** To pacoengah zae angbawnhah sak hanah maitaw tae to a sin moe, zae angbawnhah sak hanah Aaron hoi a capanaw mah maitaw lu nuiah ban to koeng o. **15** Mosi mah maitaw tae to boh; hmaicam ciimcaisak hanah, a ban tadong hoi maitaw thii to lak moe, hmaicam nui ah kaom takiinaw thungah a thaeng pacoengah, athii to hmaicam kung ah a kraih; hmaicam nuiah angdaehhah sak hanah, to tiah a ciimcaisak. **16** Mosi mah takoh thung ih athawknaw, pathin nuiah kaom athawknaw, pakae hnetto hoi a nuiah kaom athawknaw to lak boih pacoengah, hmaicam nuiah hmai pakhaem. **17** Toe maitaw hin, ngan hoi aeknaw loe Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, angmace ohhah im tasa banga hmai hoiah a thlaek. **18** To pacoengah hmai angbawnhah sak hanah tuu tae maeto a sin, Aaron hoi a capanaw mah tuu lu nuiah ban to koeng o. **19** Mosi mah tuu tae to boh moe, athii to hmaicam taeng boih ah a haeh. **20** Tuu atae ih moi to abeah pacoengah, a lu, angan hoi athawknaw to Mosi mah hmai pakhaem. **21** Takoh thung ih moi hoi akhoknaw to tui hoi pасаeh pacoengah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, tuu tae takpum boih hmaicam nuiah hmai hoiah pakhaem; to loe Angraeng khaeah hmuihoih ah sak ih hmai angbawnhah ah oh. **22** To pacoengah kalah tuu tae maeto a sin let, to loe angpaekhaih sak hanah patoh; Aaron hoi a capanaw loe tuu tae lu nuiah ban to koeng o. **23** Mosi mah tuu tae to boh; athii to lak moe, Aaron ih bantang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah a suek. **24** Aaron capanaw to hmbang tacawtsak moe, Mosi mah nihcae ih bantang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah suek pacoengah, athii hoiah hmaicam taeng to a haeh boih. **25** Athawk, tamai ih athawk, takoh thung ih athawknaw boih, pathin kakhuk athawk, pakae hnetto, athawknaw hoi bantang bang ih palaeng to a lak. **26** To pacoengah Angraeng hmaa ah kaom, benthang pong ih taeh thuh ai ih takaw, takaw kae maeto, situi nok ih takaw kangphaek hoi takaw karoem maeto a lak moe, athawk nui hoi bantang palaeng nuiah a suek. **27** To hmuennaw to Aaron hoi a capanaw ih ban ah suek boih pacoengah, ahaek moe, paek ih hmuen baktiah, Angraeng hmaa ah ahaek. **28** To pacoengah to hmuennaw to nihcae ban thung hoiah Mosi mah lak moe, hmai angbawnhah moi hoi nawnto hmaicam nuiah hmai a qoeng; to loe hmuihoih angpaekhaih ah oh moe, Angraeng hmaa ah hmai hoi sak ih hmuen tathlanghah ah oh. **29** Mosi mah saeok to lak pacoengah, Angraeng hmaa ah ahaek moe, ahaek hoi hmuen paekhaih to a sak; Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, angpaekhaih tuu saeok loe Mosi taham ah ni oh. **30** To pacoengah Mosi mah bawhah situi to lak moe, hmaicam nui ih athii to lak pacoengah, Aaron hoi anih ih khukbuennaw, a capanaw hoi a capanaw ih khukbuennaw to bawh pae; to tiah Aaron hoi a caanaw ih khukbuennaw to a ciimsak. **31** To pacoengah Mosi mah Aaron hoi a capanaw khaeah, Aaron hoi a capanaw mah caa o tih, tiah ka thuih ih lok baktih toengah, amkuenghah kahni im thok taengah, moi to thong oh ah loe, angpaekhaih benthang thung ih takaw hoi nawnto to ahmuen ah caa oh. **32** Kamlai moi hoi takaw loe hmai

hoiah qoeng oh. **33** Na takpum angpaekhaih ni boeng ai karoek to, amkhuenghaih kahni im thok tasa bangah caeh o hmah; ni sarinto thung na takpum angpaekhaih to sah ah. **34** Vaihniah sak ih hmuen baktih toengah, na zae loihaih to sak hanah, Angraeng mah paek ih lok to oh. **35** To pongah na duek o han ai ah, amkhuenghaih kahni im thok taengah khoving khodai ni sarinto thung om oh loe, Angraeng ih tok to sah oh; to tiah lok ang paek boeh, tiah a naa. **36** To pongah Aaron hoi a capanaw loe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah a sak o.

**9** Ni tazetto na niah Mosi mah Aaron, anih capanaw hoi Israel kaminaw to kaw moe, **2** Aaron khaeah, Zae angbawnhaih sak hanah maitaw caa maeto, hmai angbawnhaih sak hanah, coek koi kaom ai, tuu tae maeto sin ah loe, Angraeng hmaa ah paek ah. **3** To pacoengah Israel kaminaw khaeah, Zae angbawnhaih sak hanah maeh caa, atae maeto hmai angbawnhaih sak hanah, saningto kaom, coek koi kaom ai, maitaw caa maeto hoi tuu tae maeto paek ah; **4** to pacoengah Angraeng hmaa ah, angdaeh angbawnhaih sak hanah, maitaw tae maeto hoi tuu tae maeto, situi hoi atok tangcae takaw to paek ah; vaihniah Angraeng nangcae khaeah amtueng tih, tiah a naa. **5** Mosi mah paek ih lok baktih toengah, hmuennaw to rangpui amkhuenghaih thok hmaa ah a sin o; kaminaw boih a taengah caeh o moe, Angraeng hmaa ah angdoet o. **6** To naah Mosi mah, Nangcae khaeah Angraeng lensawkhaih amtueng hanah, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah sah oh, tiah a naa. **7** Mosi mah Aaron khaeah, Hmaicam kung ah caeh ah, zae angbawnhaih, hmai angbawnhaih to sah ah loe, nangmah hoi nangmah ih kaminaw zae haih loih o thai hanah angbawnhaih to sah ah, tiah a naa. **8** To pongah Aaron mah hmaicam ah caeh moe, angmah ih zae angbawnhaih to sak hanah maitaw caa maeto a boh. **9** Aaron capanaw mah anih khaeah athii sin pae o, anih mah athii thungah a banpazung to nup pacoengah, hmaicam nuiah kaom takiinaw thungah a thaeng; kamtlai athii to hmaicam kung ah a kraih. **10** Toe zae angbawnhaih athawknaw, pakanaaw, pathin nuiah kaom athawknaw loe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, hmaicam nuiah hmai pakhaem. **11** Angan hoi ahin loe, a ohhaih im tasa bangah hmai hoiah a qoeng. **12** To pacoengah hmai hoiah sak ih angbawnhaih moi to a boh; Aaron capanaw mah athii to paek o, anih mah hmaicam taeng boih ah haeh. **13** Nihcae mah angbawnhaih moi angan hoi alu to paek o, anih mah hmaicam nuiah hmai hoiah qoeng. **14** Takoh hoi akhoknaw loe tui hoi pasaeh pacoengah, hmaicam nuiah hmai angbawnhaih sak hanah hmai hoiah pakhaem. **15** To pacoengah kaminaw mah angbawnhaih sak han paek ih hmuen to Aaron mah sin; kaminaw zae haih loih o thai hanah angbawnhaih maeh to a sin moe, boh pacoengah, hmaloe ih baktih toengah, zae angbawnhaih sak hanah a paek. **16** Hmai angbawnhaih hmuen to a sin moe, a sak haih atawk baktih toengah a sak. **17** Cang angbawnhaih a sin moe, ban tamsum maeto a lak pacoengah, hmaicam nuiah, akhawnbang hmai angbawnhaih hmuen taengah hmai hoiah a qoeng. **18** Kaminaw han, angdaeh angbawnhaih sak pae hanah, maitaw tae hoi tuu tae doeh a boh; Aaron ih

capanaw mah athii to paek o, anih mah hmaicam taeng boih ah haeh. **19** Toe maitaw tae hoi tuu tae ih athawknaw, tamai thawk, takoh thung ih athawknaw, pakanaaw hoi pathin nui ih athawk, **20** to baktih athawknaw to saeok nuiah koeng pacoengah, Aaron mah athawknaw to hmaicam nuiah hmai pakhaem. **21** Mosi mah paek ih lok baktih toengah, Aaron mah saeok hoi bantang palaeng to, ahaek moe, Angraeng hmaa ah haek angbawnhaih to paek. **22** Aaron mah rangpui kaminaw khaeah ban payangh moe, nihcae to tahamhoihaih a paek pacoengah, anih loe zae angbawnhaih ahmuen, angdaeh angbawnhaih ahmuen hoiah anghum tathuk. **23** To pacoengah Mosi hoi Aaron loe rangpui amkhuenghaih kahni im thungah caeh hoi; amlaem hoi let pacoengah, kaminaw to tahamhoihaih a paek hoi; to naah Angraeng lensawkhaih kaminaw boih nuiah amtueng. **24** Angraeng hmaa hoiah hmai to tacawt moe, hmaicam nui ih hmai hoiah sak ih angbawnhaih hoi athawknaw to hmai mah kangh boih; to hmuen to kaminaw boih mah hnuk o naah, hang o moe, long ah akuep o.

**10** Aaron capa Nadab hoi Abihu loe angmah hnik ih hmuihoih thlaekhaih sabae to a lak hoi; a thungah hmai to suek hoi moe, a nuiah hmuihoih a phuih hoi pacoengah, Angraeng mah patoh han ai ah thuih pae ih kalah hmai to a hmaa ah paek hoi. **2** To naah Angraeng khae hoiah hmai to tacawt moe, nihnik to kangh hmaek; to tiah nihnik loe Angraeng hmaa ah duek hoi. **3** To pacoengah Mosi mah Aaron khaeah, Angraeng mah hae tiah thuih; kai khaeah anghnai kami loe ciimcai, tiah a poek han oh; Ka lensawkhaih kaminaw boih hmaa ah pakoe han oh, tiah a thuih, tiah a naa. To naah Aaron loe anghngai duem. **4** To naah Mosi mah Aaron ih ampu Uzziel capanaw, Mishael hoi Elzaphan to kaw moe, nihcae khaeah, Haeah angzo oh, nam nawkamyaw to hmuenciim hoiah na oh o haih ahmuen tasa bangah angzawn oh, tiah a naa. **5** To pongah Mosi mah paek ih lok baktih toengah, nihcae to angzoh o moe, angmah hnik ih laihaw kasaw hoi nawnto a ohhaih tasa bangah angzawn o. **6** To naah Mosi mah Aaron ih capa hnik Eleazar hoi thamar khaeah, lumuek to angkhring hoi hmah, nang khuk hoi ih khukbuennaw doeh angkhring hoi hmah; to tih ai nahaeloe na dueh hoi tih, Angraeng palungphuihaih acaeng kaminaw nuiah pha moeng tih; toe nam nawkamyaw hoi Israel imthung takoh boih mah Angraeng mah hmai kanghsak maat ih kami hnik hanah, qah o haih nasoe. **7** Angraeng mah situi bawhahai to na nuiah oh pongah, amkhuenghaih kahni im thok tasa bangah caeh hmah; to tih ai nahaeloe na dueh moeng tih, tiah a naa. To pongah Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, a sak o. **8** To pacoengah Angraeng mah Aaron khae ah, **9** Nangmah hoi na caanaw, amkhuenghaih kahni imthung ah na caeh o naah, mu hoi paqui thah hmuen roe nae o hmah; to tih ai nahaeloe na dueh o moeng tih; hae loe angzo han koi na caanaw mah pazui poe hanah paek ih zae hoih haih daan ah oh: **10** kacai hoi cai ai, kaciim hoi ciim ai hmuen to tapraek oh loe, **11** Angraeng mah Mosi patohhain rang hoiah kaminaw boih han patuk ah, tiah a naa. **12** Mosi mah Aaron hoi kanghmat anih ih capa hnik, Eleazar hoi Ithamar khaeah,



taeh thuh ai ah, Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhahih ah paek ih kamtlai takaw to la hoih loe, hmaicam taengah caa hoih; to loe ciimcai ah oh. **13** Angraeng khaeah hmai angbawnhahih loe, nang ih taham hoi na capanawk ih taham ah oh pongah, hmuenciim ah caa oh; to lokpaekhaih to ka hnuk boeh. **14** Toe nangmah, na canu hoi na capanawk loe, ahaek ih palaeng hoi saeok to hmueciim ah caa oh; Israel kaminawk mah paek ih angdaeh angbawnhahih ah oh pongah, nangmah hoi na capanawk ih taham ah om tih. **15** Hmai hoi angbawnhahih sak ih athawk hoi nawnto, ahaek ih palaeng hoi saeok to Angraeng hmaa ah ahaek angbawnhahih sak hanah ahaek ah; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, to loe nangmah hoi na capanawk han dungzan ah paek ih taham ah oh, tiah a naa. **16** Mosi mah zae angbawnhahih maeh to palung tang hoiah pakrong; khenah, maeh loe hmai pakhaemo o ving boeh! To naah kahing kanghmat Aaron capa hnik, Eleazar hoi Ithamar nuiah palungphui moe, **17** kaminawk ih zaehaih to phawh moe, Angraeng hmaa ah nihcae zaehaih loih thai hanah angbawnhahih sak pae han ih nang hnik khaeah ang paek o ih kaciim koek, zae angbawnhahih moi loe tipongah hmuenciim ah na caa hoi ai loe? **18** Khenah, hmuenciim thungah ahtii to sin ai pongah, kang paek ih lok baktih toengah, maeh moi to hmuenciim thungah na caak hoi han oh bae, tiah a naa. **19** Aaron mah Mosi khaeah, Khenah, vaihniah zae angbawnhahih hoi hmai angbawnhahih Angraeng hmaa ah a sak hoi; toe ka nuiah to baktih hmuen to oh moeng boeh; vaihniah zae angbawnhahih moi to ka caak nahaeloe, Angraeng hmaa ah tapom thai koi hmuen ah om tih maw? tiah a naa. **20** Mosi mah to lok to thaih naah, palung khuek tih.

**11** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah, Long ah kaom moinawk boih thungah, **3** khokpadae kangphae, rawkcaak pathok thaih moinawk to caa oh, tiah a naa. **4** Rawkcaak loe pathok, khokpadae doeh angphae, toe caak koi ai moinawk thungah kaengkuu hrang loe, rawkcaak pathok thaih, toe khokpadae angphae ai pongah, nangcae han ciim ai. **5** Satlaeh loe rawkcaak pathok thaih, toe khokpadae angphae ai pongah, nangcae han ciim ai. **6** Saveh loe rawkcaak pathok thaih, toe khokpadae angphae ai pongah, nangcae han ciim ai. **7** Ok loe khokpadae hnetto angphae, toe rawkcaak pathok ai pongah, nangcae han ciim ai. **8** To baktih moinawk to caa hmah loe, kadueh qok doeh sui hmah; nangcae han ciim ai. **9** Tuipui hoi vapui ih tanganawk thungah loe pakhraeh hoi ahlip kaom tanga to caa ah. **10** Toe tuipui hoi vapui ah kaom, pakhraeh hoi ahlip kaom ai, tuipui hoi vapui thungah kaom, hinghahih katawn, angtaew thaih moinawk loe, nangcae hanah panuet thoh. **11** To moinawk loe nangcae han panuet thoh pongah, nihcae ih moi to caa o hmah; kadueh moi loe panuet thoh. **12** Tui thungah kaom pakhraeh hoi ahlip katawn ai tanganawk loe nangcae hanah panuet thoh. **13** Nangcae han panuet thoh moe, caak koi ai, panuet thok tavaanawk loe tahmu, tuipui ih tahmu, kamnum tahmu kaprawn, **14** moi kacaa tahmu, van ah kamhet tahmunawk boih, **15** pangaah hoi kanghmong tavaa boih, **16** bukbu, aqum ah kazawk tahmu, tahmu congca, **17** bukbu kasim, bukbu kaho, tahnong ah rawkcaak patungahih kaom tahmawh sawk

tavaa, **18** tahnong sawk tui tavaa, tanga kacaa tahnong sawk tui tavaa, praezaek ih bukbu, tanga kacaa tahmu, **19** khok kasawk tavaa, longpai khokpadae hoi kanghmong tahnongsawk tavaa congca, tahmawh sawk tavaanawk hoi pungpihnawk hae ni. **20** Pakhraeh kaom, khok palito hoi kavak moinawk boih loe, nangcae han panuet thoh. **21** Toe pakhraeh kaom, khok palito hoi kavak, long ah angphet thaih khok kasawk moinawk to loe caa oh. **22** Pakhu kaho congca, rong kahing pakhu, pakhu kasim hoi dongtaritnawk to caa oh. **23** Toe khok palito katawn, long ah kavak azawk thaih moinawk loe nangcae han panuet thoh. **24** To moinawk loe ciim ai; to moi kadueh qok sui kami loe duembang khoeok to ciim mak ai. **25** To baktih moi qok sui kami loe, a khukbuen to masuk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. **26** Khokpadae akah boih ai, rawkcaak doeh pathok ai moinawk loe nangcae han ciim ai; to baktih kadueh hoi sui kami loe ciim ai. **27** Khok palito hoi kacaeh moinawk boih, khokpacin hoiah kavak moinawk boih loe, nangcae han ciim ai; to baktih kadueh moi sui kami loe duembang khoeok to ciim mak ai. **28** To baktih kadueh moi sui kami loe, a khukbuen to masuk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai; to moi loe nangcae han ciim ai. **29** Long ah kavak moinawk boih doeh, nangcae han ciim ai; caham, pazu, tokkang congca, **30** tawkkeh, kingkok, lungnat hoi salamhnawk to caa o hmah. **31** Long ah avak moinawk boih loe nangcae han panuet thoh; to baktih kadueh moi sui kami loe, duembang khoeok to ciim mak ai. **32** To moinawk to dueh moe, hmuen maeto nuiah krah moeng nahaeloe, to hmuen loe ciim mak ai boeh; to kadueh moi to thing maw, to tih ai boeh loe khukbuen maw, to ai boeh loe moi hin nuiah maw, to tih ai boeh loe kazii nuiah maw, krah moeng nahaeloe, to hmuennawk loe ciim mak ai boeh; to hmuennawk to tui padung ah; duembang khoeok to ciim mak ai; to tiah sak pacoeng naah ni ciim vop tih. **33** To kadueh moi to long laom maeto nuiah krah moeng nahaeloe, to long laom loe ciim ai boeh pongah, laom to pakhoih han oh. **34** To laom thung ih tui to caak koi buh aan pongah krah moeng nahaeloe, ciim mak ai; a krakhaih boengloeng thung ih tui doeh ciim mak ai boeh. **35** To moi loe takoeng nuiah maw, to tih ai boeh loe laom nuiah maw, krah moeng nahaeloe, to hmuennawk loe nangcae han ciim ai boeh pongah, pakhoih boih han oh. **36** Vacong, to tih ai boeh loe tuibap ih tui loe ciim, toe kadueh moi maeto mah sui moeng ih hmuen boih loe ciim mak ai boeh. **37** Toe kadueh moi to patit han sueh ih aanmu nuiah krah moeng nahaeloe, aanmu loe ciim tih. **38** Toe tui bawh ih aanmu nuiah kadueh moi maeto krah nahaeloe, nangcae han ciim mak ai boeh. **39** Na caak o han koi moi maeto duek naah, kadueh moi sui kami loe, duembang khoeok to ciim mak ai. **40** Mi kawbaktih doeh kadueh moi caa kami loe, a khukbuennawk to masuk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai; mi kawbaktih doeh kadueh moi akhui kami loe, a khukbuen to masuk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. **41** Long ah zok hoi avak moi loe kawbaktih moi doeh panuet thok moi ah oh; caak han om ai. **42** Long ah zok hoi kavak moi maw, to tih ai boeh loe khok palito hoiah kacaeh moi maw, to tih ai boeh loe khok palito pongah kapop khoknawk hoi kacaeh moi to caa o hmah; nangcae han panuet thoh. **43** Long ah kavak kawbaktih moi hoiah

doeh nangmah hoi nangmah to panuet thok ah sah hmah; to moinawk hoiah kaciim ai hmuen to sah hmah. **44** Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh; Kai loe ciimcai pongah, nangmacae hoi nangmacae to kaciim ah angpaek oh loe, ciimcai oh; nangmacae hoi nangmacae to long ah kavak moi hoiah amhnong o hmah. **45** Kai loe Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh; to pongah Ka ciimcai baktih toengah, nangcae doeh ciimcai oh. **46** Hae loe hinghah katawn, long nui hoi tui thungah kavak moi kasannawk, tavaanawk boih kasaeng daan ah oh; **47** caak koi moi hoi caak koi ai moi, kaciim moi hoi kaciim ai moi to tapraek oh, tiah a thuih, tiah a naa.

**12** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah thui pae; nongpata loe zokpom moe, capa to sah nahaeloe, khrah kruek athii hnuk naah ciim ai ah ohhah ih atawk baktih toengah, anih loe nih sarihto thung ciim mak ai. **3** Ni tazetto naah a capa ih tangzat hin to aah pae han oh. **4** To pacoengah nongpata ih kuitlham to ciim hanah, ni qui thumto pacoeng, ni thumto zing vop ti; anih loe kaciim ah ohhah ni boeng ai karoek to, kaciim hmuen to sui mak ai ueloe, hmuencim ah doeh caeh mak ai. **5** Toe caa nongpata to sah nahaeloe, athii hnuk naah ciim ai ah ohhah atawk baktih toengah, zar hnetto thung ciim ai ah om ti; to pacoengah kuitlham to ciim hanah ni qui taruko pacoeng, ni taruko thung zing vop ti. **6** Capa hanah maw, canu hanah maw, ciimhah ni boeng naah, hmai angbawnhah sak hanah, saningto kaom tuuca maeto, zae angbawnhah sak hanah, pahuu caa maeto maw, to ti ah boeh loe im pahuu maeto, amkhuenghah kahni im thok taengah qaima khaeah sin han oh; **7** qaima mah nongpata han zae angbawnhah sah pae ti; to pacoengah loe nongpata to kuitlham hoiah ciim ti boeh; hae loe nongpa maw, nongpata maw caa sah nongpata han paek ih atawk ah oh. **8** Nongpata mah tuuca to sin thai ai nahaeloe, pahuu hnetto maw, to ti ah boeh loe im pahuu hnetto sin han oh; maeto hoiah hmai angbawnhah to sah ueloe, kalah maeto hoiah zae angbawnhah to sah ti; qaima mah to nongpata han zae angbawnhah sah pae ti; to naah anih loe zaehah to ciim ti boeh.

**13** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** kami maeto mah a ngan nuiah kapaw maw, phra maw, to ti ah boeh loe ngan kanglung maw, ngansae maw om nahaeloe, anih to qaima Aaron khaeah maw, to ti ah boeh loe anih capanawk thungah qaima toksah kami maeto khaeah maw caeh haih han oh. **3** Qaima mah a ngan nuiah kaom ahmaa to khen pae ti; ahmaa pong ih ngan mui to anglung moe, nganhin pongah ahmaa to thuk kue nahaeloe, ngansae ah oh; to pongah qaima mah anih to khen ueloe, ciimcai ai kami, tiah taphong ti. **4** Toe nganhin pong ih ahmaa loe anglung, toe ahmaa loe nganhin pongah thuk kue ai nahaeloe, nganmui anglung ai cadoeh, qaima mah to kami to ni sarihto thung ahmuen kalah ah suem ti; **5** ni sarihto naah qaima mah anih to khen ti; to naah ahmaa loe angmah toengroeng ah oh moe, ngan kalah bangah angcen ai nahaeloe, anih to ni sarihto thung ahmuen kalah ah suem let bae vop ti; **6** ni sarihto naah qaima mah khen let ti; to naah ahmaa to amnum moe, ngan kalah bangah angcen ai nahaeloe, to ahmaa loe ngan kapaw rumram ah

oh pongah, qaima mah anih to ciim boeh, tiah taphong ti; a khukbuen to pasuk pacoengah ni to kami loe ciim vop ti. **7** Toe qaima mah ciim boeh, tiah taphong pacoengah, nganhin pong ih ahmaa to pung let nahaeloe, anih mah qaima khaeah khensak let ti. **8** Qaima mah khet let naah, nganhin nuiah ahmaa to pung nahaeloe, ngansae ah oh pongah, qaima mah anih to ciimcai ai kami, tiah taphong ti. **9** Ngansae man kami to qaima khaeah caeh haih let han oh; **10** qaima mah anih to khet naah, nganhin pong ih ahmaa loe anglung, nganhin nui ih amui doeh anglung moe, nganhin pong ih ahmaa to sui hnuh nahaeloe, **11** to baktih nathah loe kahoih thai ai nganhin nathah ah oh pongah, qaima mah ciimcai ai kami, tiah taphong ti; anih loe ciim ai ah oh boeh pongah, ahmuen kalah ah suem mak ai. **12** To nathah loe nganhin boih ah oh moe, a lu hoi khok khoek to nathah mah khuk boih boeh, tiah qaima mah kamtuengah hnu nahaeloe, **13** qaima mah anih to khen ti; nathah mah takpum to khuk boih nahaeloe, to kami to ciim boeh, tiah taphong ti; a takpum boih anglung boeh pongah, anih loe ciim boeh. **14** Toe a ngan nui ih ahmaa to sui hnuh nahaeloe, anih to ciim mak ai. **15** Qaima mah tui baktiah kasui hnuh ahmaa to hnuk naah, anih loe ciim ai kami ni, tiah taphong ti; to baktih ngan loe ciim ai pongah, ngansae ah oh. **16** To ngan kaduk loe amkhrah moe, anglung nahaeloe, qaima khaeah patuek han oh; **17** qaima mah khet naah, ahmaa to anglung nahaeloe, qaima mah to kami to ciim boeh, tiah taphong ti, to pacoengah loe anih loe ciim ti boeh. **18** Kami maeto loe takpum ah athlut to oh moe, hoih boeh, **19** athlut ohhah ahmuen loe anglung maw, to ti ah boeh loe kanglung hoi kathim ah tangdawh phawt moe, angphong let nahaeloe, qaima khaeah patuek han oh. **20** Qaima mah khet naah, ahmaa loe nganhin pongah thuk kue moe, ahmaa pong ih nganmui doeh anglung nahaeloe, athlut thung hoiah ngansae to tacawt pongah, qaima mah anih to kaciim ai kami, tiah taphong ti. **21** Toe qaima mah khet naah, ahmaa nui ih nganmui loe anglung ai, nganhin pongah doeh thuk ai, toe amnum nahaeloe, qaima mah anih to ni sarihto thung ahmuen kalah ah suem ti. **22** Toe to ahmaa to angpung nahaeloe, ngansae ah oh pongah, qaima mah anih to ciim ai kami, tiah taphong ti. **23** Toe ahmaa loe angmah toengroeng ah oh moe, pung ai nahaeloe, athlut ahmaa rumram ah ni oh; to pongah qaima mah anih to ciim boeh, tiah taphong ti. **24** Kami maeto loe hmai mah kangh, to tiah hmai mah kangh ih ahmaa to anglung, to ti ah boeh loe thim nahaeloe, **25** qaima mah to ahmaa to khen ti; ahmaa pong ih nganmui loe anglung moe, nganhin pongah ahmaa to thuk kue nahaeloe, hmai mah kangh ih ahmaa thung hoiah ngansae to tacawt pongah, qaima mah anih to ciimcai ai kami ah taphong ti; to loe ngansae nathah ah oh. **26** Toe qaima mah khet naah, ahmaa pong ih nganmui loe anglung ai, ahmaa doeh thuk ai, amnum nahaeloe, qaima mah anih to ahmuen kalah bangah, ni sarihto thung omsak ti. **27** Ni sarihto thung qaima mah anih to khen ti; to naah ahmaa to pung nahaeloe, qaima mah anih to ciimcai ai kami ah taphong ti; to loe ngansae ah oh. **28** Toe ahmaa to angmah toengroeng ah oh; pung ai moe, amnum nahaeloe, hmai mah kang rumram ih ahmaa ah oh pongah, qaima mah anih to kaciim kami ah taphong ti; to loe hmai mah kangh

ih ahmaa rumram ah ni oh. **29** Nongpa, to tih ai boeh loe nongpata mah lu ah maw, to tih ai boeh loe toektaboe ah maw ahmaa om nahaeloe, **30** qaima mah ahmaa to khen tih; ahmaa loe nganhin pongah thuk moe, nganmui doeh amsen hrawng nahaeloe, qaima mah anih to kaciim ai kami ah taphong tih; to loe ngan kamthak ah oh moe, lu nuiah maw, to tih ai boeh loe toektaboe pongah kaom, ngansae ah oh. **31** Toe qaima mah to baktih ahmaa to khet naah, ahmaa loe thuk parai ai moe, nganmui doeh amnum ai nahaeloe, to nathaih tawn kami to qaima mah ni sarihto thung ahmuen kalah ah suem tih. **32** Ni sarihto thung qaima mah ahmaa to khen pae let tih; to naah ngan kamthak ahmaa to pung ai, nganmui doeh amsen ai, ahmaa doeh thuk ai nahaeloe, **33** to kami mah a nganmui to aah han oh, toe ahmaa pong ih nganmui loe aah han om ai; to kami to qaima mah ni sarihto thung ahmuen kalah ah suem tih. **34** Ni sarihto thung qaima mah ngan kamthak ahmaa to khen tih; toe ahmaa loe pung ai, ahmaa doeh thuk ai nahaeloe, qaima mah anih to kaciim kami ah taphong tih; anih loe a khukbuen to pasuk pacoengah ni ciim vop tih. **35** Toe ciim boeh tiah taphong pacoengah, ngan kamthak ahmaa to pung let nahaeloe, **36** qaima mah anih to khen let tih; ahmaa to nganhin nuiah pung let nahaeloe, qaima mah kamsen nganmui pakrong han angai ai; to kami loe ciim ai kami ah oh. **37** Toe a khet naah ahmaa loe angmah toengroeng ah oh, amui kamnum doeh tacawt ai nahaeloe, ngan kamthak ahmaa loe hoih boeh pongah, anih loe ciim boeh; to naah qaima mah anih to ciim kami ah taphong tih. **38** Nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata loe nganhin nuiah kanglung bok ahmaa to oh moe, ngansae ah om nahaeloe, **39** qaima mah khen pae tih; nganhin nuiah kaom kanglung bok ahmaa loe kamnum hoi kanglung angbaeh nahaeloe, nganhin pongah kaom ahmaa rumram ah ni oh; to kami loe ciim. **40** Sam to angmuen moe, a lu doeh angmuilum ah oh; toe to kami loe ciim. **41** Hmabang sam angmuen kami loe, lupataeh amngaeh cadoeh, anih loe ciim. **42** Toe lu angmuilum nuiah maw, to tih ai boeh loe a lupataeh hmabang ah maw, ngan kamling to tadawh phawt nahaeloe, lu angmuilum nuiah kaom, to tih ai boeh loe lupataeh nuiah kaom ahmaa loe ngansae ah oh. **43** Qaima mah anih to khet naah, lu angmuilum nuiah kaom, to tih ai boeh loe a lu pataeh nuiah kaom ahmaa loe ngansae baktiah om nahaeloe, **44** to kami loe ngansae man kami ah oh, anih loe ciim ai; a lu nuiah ahmaa oh pongah qaima mah anih to kaciim ai kami ah taphong tih. **45** Ngansae man kami loe angmah ih laihaw to asih moe, a lu to khuk ai ah, pahni to khuk pacoengah, Ciim ai! Ciim ai! tiah hang tih. **46** To ngansae man kami loe nathaih a tawn thung, ciim ai ah a oh; to kami loe angmah bueng oh han oh, anih loe a ohhah im tasa bangah om tih. **47** Ngansae to tuumui laihaw pongah maw, to tih ai boeh loe puu ngan laihaw pongah maw om nahaeloe, **48** thunh ih hmuen maw, to tih ai boeh loe sak ih hmuen maw, to tih ai boeh loe tuumui maw, to tih ai boeh loe moihih maw, to tih ai boeh loe moihih hoi sak ih hmuen maw, **49** laihaw nuiah kaom ahmaa loe rong kahing maw, to tih ai boeh loe kathim ah maw om nahaeloe, ngansae ah oh; nathaih to qaima khaeah patuek han oh. **50** Qaima mah nathaih to khen ueloe, anih to ni sarihto thung ahmuen kalah ah omsak tih. **51** Ni sarihto thungah khen let tih, to naah

nathaih to laihaw kalah ahmuen ah maw, to tih ai boeh loe thunh ih laihaw pongah maw, tuumui hoiah sak ih laihaw pongah maw, to tih ai boeh loe moihih hoiah sak ih laihaw pongah maw, to tih ai boeh loe sak ih kawbaktih laihaw pongah maw angcen nahaeloe, ngansae ah oh pongah, ciim mak ai. **52** To pongah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe tuumui hoiah thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe tuumui hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe puu ngan khukbuen, to tih ai boeh loe moihih hoiah sak ih khukbuen boih ah nathaih to oh boeh pongah, hmai hoi qoeng ah; angcen thaih ngansae ah oh pongah, khukbuen to hmai hoiah qoeng han oh. **53** Toe qaima mah khet naah, tlangqui hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe moihih hoiah sak ih khukbuen boih ah nathaih to angcen ai nahaeloe, **54** nathaih ahmaa kaom khukbuen to pasuksak ueloe, anih to ni sarihto thung ahmuen kalah ah omsak tih. **55** Nathaih ahmaa kaom khukbuen pasuk pacoengah, qaima mah khen let tih; nathaih ahmaa loe rong amkhrah ai angmah toengroeng ah om nahaeloe, angpung ai cadoeh, ciim mak ai; athung bang hoiah a nui bangah ahnai to oh pongah, hmai hoiah qoeng han oh. **56** Qaima mah khet naah, pasuk tangcae khukbuen pong ih nathaih ahmaa to amnum nahaeloe, to ahmaa ohhah khukbuen, to tih ai boeh loe moihih hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe sak ih khukbuen to asik tih. **57** Toe tlangqui hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe moihih hoiah sak ih khukbuen nuiah nathaih to angpung let nahaeloe, angpung thaih nathaih ah oh pongah, nathaih kaom khukbuen to hmai hoiah qoeng han oh. **58** Tlangqui hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe moihih hoiah sak ih khukbuen loe ciim cadoeh, pasuk let han oh; to tiah sak naah ni ciim vop tih, tiah a naa. **59** Hae loe ciim maw, ciim ai, tiah taphong hanah, tuumui, to tih ai boeh loe puu ngan, to tih ai boeh loe sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe moihih hoiah sak ih khukbuen hoi kasaeng daan ah oh.

**14** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** ngansae man kami mah ciimhah niah patoh koi daan loe hae tiah oh; **3** qaima mah im tasa bangah caeh moe, to kami to khet naah, ngansae man kami loe ngantui ah om boeh nahaeloe, **4** qaima mah nathaih ciim kami khaeah, kaciim moe, kahing tavaa hnetto, sidar thing, tlangqui kathim hoi hyssop thing tadok to sin hanah thui pae tih; **5** qaima mah kalong tui lawn ih long laom thungah tavaa maeto boh hanah thui pae tih; **6** to pacoengah kahing tavaa kalah maeto la ueloe, sidar thing, tlangqui kathim, hyssop thing tadok hoi nawnto kalong tui nuiah boh ih tavaa athii hoiah atok tangcae ih tui thungah nup tih; **7** ngansae ciimsak han kangaih kami nuiah vai sarihto haeh tih; to pacoengah loe anih to ciim boeh, tiah taphong tih; to pacoengah kahing tavaa to taw ah prawt tih. **8** Kaciim ah oh han kangaih kami mah a khukbuen to pasuk tih; a sam to aat ueloe, anih mah ciim thai hanah, tui amhluh tih; to pacoengah ni a ohhah im ah caeh thai vop tih; toe a ohhah im tasa bangah ni sarihto thung om vop tih. **9** Ni sarihto naah lu sam, toektaboe mui, miklakoek mui hoi kalah nganmuinawk to aah boih han oh; a

khukbuen to pasuk ueloe, tui amhluh tih; to naah ni anih to ciim vop tih. **10** Ni tazetto naah, anih mah coek koi kaom ai, tuu tae hnetto hoi sarinto kaom tuu tala maeto sin ueloe, cang hoiah angbawnhah to sak hanah, situi hoi atok tangcae, takaw dip kahoi ephah hatu thungah thumto, situi thoemto hoi nawnto sin tih. **11** Anih ciimsakkung qaima mah, ciimsak han kangaih kami to, kaminawk amkhuenghah kahni im thok taeng, Angraeng hmaa ah cang hoi angbawnhah sak ih hmuen hoi nawnto tathlang tih; **12** to pacoengah qaima mah tuucaa atae maeto la ueloe, situi hoi nawnto zae angbawnhah ah paek tih; Angraeng hmaa ah ahaek ueloe, ahaek angbawnhah ah paek tih. **13** Anih mah zae angbawnhah hoi hmai angbawnhah sak han paek ih tuucaa to, hmuenciim ah bop tih; qaima mah zae angbawnhah sak baktih toengah, sakpazae angbawnhah doeh qaima ih tok ah oh; hae loe kacim koek hmuen ah oh. **14** Qaima mah sakpazae angbawnhah athii thoemto la ueloe, ciimsak han kangaih kami ih bantang bang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah suem pae tih. **15** To pacoengah qaima mah situi thoemto la ueloe, angmah ih banqoi banpadae nuiah bawh tih; **16** qaima mah a bantang ban tadong to, a banqoi ban ah kaom, situi thungah nup pacoengah, a ban tadong hoiah situi to Angraeng hmaa ah vai sarihto haeh tih. **17** Qaima mah a ban ah kaom kamtlai situi to, ciimsak han kangaih kami ih bantang bang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah suem ueloe, sakpazae angbawnhah moi thii nuiah doeh suem tih. **18** Qaima ban ah kaom kamtlai situi to, ciimsak han kangaih kami lu nuiah bawh ueloe, Angraeng hmaa ah anih han zae hah loih thai hanah angbawnhah to sah pae tih. **19** To pacoengah qaima mah, ciim ai kami, ciimsak hanah zae loihhah angbawnhah to sah pae tih; to pacoengah hmai angbawnhah moi to bop tih; **20** qaima mah hmaicam nuiah, cang angbawnhah hoi hmai angbawnhah to paek ueloe, anih hanah zae loihhah angbawnhah to sah pae tih; to pacoengah ni anih to ciim vop tih. **21** Toe to kami loe amtang moe, to baktih hmuen to sah thai ai nahaeloe, ahaekhah hmuen paek hoiah a sakpazae angbawnhah to sak hanah, tuucaa maeto sin ueloe, cang hoi angbawnhah sak hanah situi hoi atok tangcae ih kahoi takaw dip ephah hatu thungah maeto, thoemto situi hoi nawnto sin tih; **22** anih mah hak thaih koiah kaom, pahuu hnetto maw, to tih ai boeh loe im pahuu hnetto sin ueloe, maeto loe zae angbawnhah ah paek pacoengah, kalah maeto loe hmai angbawnhah ah paek tih. **23** Anih to ciimsak hanah, Angraeng hmaa ah kaminawk amkhuenghah kahni im thok taengah, qaima khaeah, ni tazetto naah caeh haih tih. **24** Qaima mah sakpazae angbawnhah tuucaa to la ueloe, situi hoi nawnto Angraeng hmaa ah ahaek pacoengah, ahaek angbawnhah ah paek tih. **25** Anih mah zae angbawnhah sak han paek ih tuucaa to bop ueloe, zae angbawnhah athii thoemto lak pacoengah, ciimsak han kangaih kami ih bantang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah suem pae tih; **26** qaima mah a banqoi banpadae nuiah situi to bawh ueloe, **27** a banqoi ban ah kaom kamtlai situi to a bantang banpazung hoi Angraeng hmaa ah vai sarihto haeh tih. **28** Qaima mah a ban ah kaom kamtlai situi to, ciimsak han kangaih kami ih bantang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah suem pae tih; **29**

qaima ban ah kaom kamtlai situi to ciimsak kangaih kami ih lu nuiah bawh ueloe, Angraeng hmaa ah zae loih thai hanah angbawnhah to sah pae tih. **30** To pacoengah to kami mah hak thaih koiah kaom, pahuu hnetto, to tih ai boeh loe im pahuu hnetto angbawnhah ah paek tih; **31** maeto loe zae angbawnhah ah paek ueloe, kalah maeto loe cang hoi nawnto, hmai angbawnhah ah paek tih; hae tiah qaima mah ciimsak kangaih kami hanah, Angraeng hmaa ah zae hah loih thai hanah angbawnhah to sah pae tih, tiah a naa. **32** Hae loe ngansae man kami mah a zae hah ciim hanah, sah thai ai kamtang kaminawk hanah paek ih daan ah oh. **33** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **34** na toep o hanah kang paek o ih, Kanaan prae thungah na kun o naah, na toep o ih to prae ih im maeto thungah ngansae ka pungsak naah, **35** im tawnkung mah caeh ueloe, qaima khaeah, Ka imthung ah nathaih baktiah kaom hmuen to oh, tiah thui nahaeloe, **36** qaima mah nathaih khet hanah imthung ah caeh ai naah, imthung ih hmuennawk to kacim ai hmuen ah oh han ai ah, hmuennawk to puen boih hanah thui pae tih; to pacoengah ni qaima mah im khet hanah caeh vop tih. **37** Anih mah nathaih to khet naah, im tapang nuiah rong kahing maw, to tih ai boeh loe katham maw om moe, im tapang pongah thuk kue nahaeloe, **38** qaima to thok tasa bangah tacawt ueloe, im to ni sarihto thung kha tih; **39** ni sarihto pacoengah qaima mah im to khen let tih, to naah nathaih to pung nahaeloe, **40** to nathaih kaom thlungnawk to la ueloe, vangpui tasa bang ih kacim ai ahmuen ah va ving tih. **41** To im tapang nuiah kaom kacim ai hmuennawk to talaih boih ueloe, vangpui tasa bang ih kacim ai ahmuen ah va tih; **42** to pacoengah kalah thlungnawk to la ueloe, to thlungnawk zuengah kalah thlungnawk to suem tih; kalah kangbet thaih param long to la ueloe, im tapang to pading tih. **43** Thlungnawk to takhoe ving boeh, thlungnawk doeh talaih boih boeh moe, im to pading boih pacoengah doeh nathaih to om let toengtoeng vop nahaeloe, **44** qaima mah caeh ueloe, khen tih; imthung ah nathaih to pung nahaeloe, imthung ah kangcen thaih ngansae to oh pongah, im loe ciim mak ai boeh. **45** To naah anih mah im to phrae tih; thlungnawk, thingnawk hoi thlung bethaih param longnawk to la boih ueloe, anih mah vangpui tasa bang ih kacim ai ahmuen ah caeh haih tih. **46** To im thok khah nathung, imthung ah akun kami loe duembang khoeo to ciim mak ai. **47** To imthung ah iip kami loe, a khukbuen to pasuk han oh; to imthung ah buh caa kami doeh, a khukbuen to pasuk han oh. **48** Im to pading pacoengah, qaima mah khet naah, nathaih pung ai boeh nahaeloe, to im loe ciim boeh, tiah qaima mah taphong tih. **49** Anih mah im ciimsak hanah tavaa hnetto, sidar thing, tlangqui katham hoi hyssop thing tadok to sin tih; **50** tavaa maeto loe kalong tui nuiah long laom thungah bop ueloe, **51** sidar thing, hyssop thing tadok, tlangqui katham hoi kahing tavaa to lak pacoengah, boh ih tavaa athii hoi kacim tui thungah nup tih; to pacoengah im to vai sarihto haeh tih. **52** Tavaa ih athii, tui kalong, kahing tavaa, sidar thing, hyssop thing tadok, tlangqui katham hoiah im to ciimsak tih; **53** toe anih mah kahing tavaa to vangpui tasa bang ih taw ah prawt tih; to im to ciimsak hanah, to tiah angbawnhah na sak nahaeloe, im to ciim tih, tiah a naa. **54** Hae loe ngansae nathaih, phra, **55** khukbuen nuiah kaom ngansae hoi im ah

kaom ngansae, 56 ngan tangdawh, ngan kamthak, ngansae, 57 congca nathaih hoi kasaeng atawk ah oh moe, kaciim hoi ciim ai panoeck thai hanah, patuk koi ngansae nathaih hoi kasaeng daan ah oh.

**15** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, 2 Israel kaminaw khaeah, Ngan ahmaa thung hoiah ahnai tacawt kami loe, ahnai tacawt pongah ciim ai. 3 Ahmaa thung hoiah ahnai tacawt cadoeh, tacawt ai cadoeh, to ahmaa mah anih to ciim ai ah ohsak boeh. 4 Ahnai long kami angsonghaih ahmuen hoi anih anghnuthaih ahmuen doeh ciim mak ai boeh. 5 Mi kawbaktih doeh anih angsonghaih ahmuen sui kami loe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 6 To kami anghnuthaih ahmuen ah anghnu kami doeh a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 7 Mi kawbaktih doeh ahnai long kami to sui nahaeloe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 8 Ahnai tacawt kami mah ciim kami to tamtui hoiah pathoi nahaeloe, to kami loe a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 9 To kami mah anghnut thuih ih ahmuen boih to ciim ai boeh. 10 Anih ohhah ahmuen ah kaom hmuen kawbaktih doeh sui kami loe, duembang khoeok to ciim mak ai; to baktih hmuen maeto sin kami doeh a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 11 Ban amsae ai ah, ahnai long kami mah kami maeto sui nahaeloe, to kami loe a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 12 Ahnai long kami mah long laom to sui nahaeloe, to long laom to pakhoih ah; thing hoiah sak ih hmuennaw loe tui hoiah pasae ah. 13 Ahnai long kami ciim boeh nahaeloe, anih ciimhah ni hoi kamtong ni sarihto pacoengah, anmah ih khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; to pacoengah ni anih to ciim vop tih. 14 Ni tazetto naah anih mah pahuu hnetto, to tih ai boeh loe im pahuu caa hnetto sin ueloe, Angraeng hmaa ah, amkhueghaih kahni im thok taengah angzoh pacoengah, qaima khaeah paek tih. 15 To pacoengah qaima mah zae angbawnhah ah maeto paek tih, kalah maeto loe hmai angbawnhah ah paek tih; to naah qaima mah ahnai long kami hanah Angraeng khaeah zae angbawnhah to sah pae tih. 16 Nongpa loe a takpum thung hoiah tangzat tui to tacawt nahaeloe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 17 Kahni pongah maw, to tih ai boeh loe nganhin nuiah maw tangzat tui to akap nahaeloe, tui hoi pasuk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 18 Nongpa hoi nongpata iih naah tangzat tui tacawt nahaeloe, tui amhluk hoi hmaek han oh; nihnik loe duembang khoeok to ciim mak ai. 19 Nongpata mah athii hnuk naah, athii hnuk pongah anih loe ni sarihto thung ciim mak ai; anih sui kami loe duembang khoeok to ciim mak ai. 20 Athii hnuk thung anih angsonghaih ahmuen to ciim mak ai; anih anghnuthaih kawbaktih ahmuen doeh ciim mak ai. 21 Anih iihhah iihkhun sui kami loe, a khukbuen to pasuk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 22 Anih anghnuthaih ahmuen maeto sui kami loe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 23 Anih anghnuthaih

ahmuen maw, to tih ai boeh loe anih anghnuthaih kawbaktih ahmuen doeh sui kami loe, duembang khoeok to ciim mak ai. 24 Athii hnuk nongpata hoi iip kami loe, athii hnuk nongpata mah anih to sui pongah, ni sarihto thung ciim mak ai; anih angsonghaih ahmuen doeh ciim mak ai. 25 Nongpata loe athii hnuk zonghah atue pongah kasawk ah athii to long nahaeloe, athii oh nathuem ih baktih toengah, athii long nathing anih loe ciim mak ai. 26 Athii long nathing, anih angsonghaih ahmuen boih, athii long nathuem ih baktih toengah ciim mak ai; anih anghnuthaih ahmuen doeh, athii hnuk nathuem ih baktih toengah, ciim mak ai. 27 To baktih hmuennaw sui kami doeh ciim ai pongah, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai. 28 Toe nongpata loe athii hnukhah boeng pacoeng, ni sarihto akoop naah ni ciim vop tih. 29 Nongpata loe ni tazetto naah pahuu hnetto, to tih ai boeh loe im pahuu caa hnetto, amkhueghaih kahni im thok taengah, qaima khaeah sin han oh. 30 Qaima mah zae angbawnhah ah maeto paek ueloe, kalah maeto loe hmai angbawnhah ah paek tih; to naah athii long pongah, ciimcai ai nongpata hanah zae angbawnhah to sah pae tih. 31 Israel kaminaw loe angmacae kaciim ai hmuen thung hoiah pahoe ah; to tih ai nahaeloe angmacae salakah kaom Kai ih kahni im to amhnong o sak ueloe, dueh o moeng tih, tiah thui paeh, tiah a naa. 32 Hae loe ahmaa thung hoiah ahnai tacawt kami, tangzat tui long pongah amhnong kami, 33 athii hnuk nongpata, takpum thung hoi tacawt ahnai, nongpa maw, nongpata maw, kaciim ai nongpata khaeah iip kami mah pazui han koi daan ah oh.

**16** Angraeng hmaa ah angbawnhah sak naah, Aaron capa hnik duek hmaek pacoengah, Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pae; 2 Angraeng mah Mosi khaeah, Nam ya Aaron duek han ai ah, hmuenciim koek thungah, lokkamhah thingkhong ranui ah kaom, palungnathaih tangkhang pakahaih hoi payang ih kahni thungah akun han ai ah thui paeh; kai loe lokkamhah thingkhong nuiah kaom, palungnathaih tangkhang nuiah tamai thung hoiah kam tueng han, tiah a naa. 3 Aaron mah hmuenciim thungah akun naah, zae angbawnhah sak hanah maitaw caa, hmai angbawnhah sak hanah, tuucca atae maeto sin tih. 4 Anih loe kaciim puu ngan laihaw kasawk to angkhuk ueloe, puu ngan canghnawh kasawk to abuen tih; puu ngan kazii to kaeng ah angzaeng ueloe, puu ngan lumuek to angmuek tih; to khukbuennaw loe ciim pongah, tui amhluk pacoengah angkhuk tih. 5 Zae angbawnhah sak hanah maeh caa hnetto, hmai angbawnhah sak hanah tuu tae maeto, Israel kaminaw khae hoiah la ah. 6 Aaron mah a zeahaih pongah maitaw tae maeto hoiah angbawnhah sah ueloe, anih hoi a imthung takoh hanah angbawnhah to sah pae tih. 7 To pacoengah maeh hnetto sin ueloe, amkhueghaih kahni im thok taengah, Angraeng hmaa ah tathlang tih. 8 Aaron mah maeh hnetto hanah taham khethaih phoisa to va pae tih: maeto loe Angraeng hanah va pae ueloe, kalah maeto loe zeahaih phawkung maeh ah prawt hanah va pae tih. 9 Taham khethaih phoisa to vah pacoengah, qoih ih maek to Angraeng khaeah sin ueloe, zae angbawnhah ah paek tih. 10 Toe zeahaih phawkung ah prawt han qoih ih maeh

loe, Angraeng hmaa ah kahing ah sin ueloe, angbawnhah ah sak han ih praezaek ah prawt tih. **11** Aaron mah zae angbawnhah maitaw tae to sin ueloe, angmah hoi a imthung takoh hanah zae angbawnhah to sah pae tih; to pacoengah maitaw tae to angmah ih zae angbawnhah sak hanah bop tih. **12** Angraeng hmaa ah kaom, hmaicam nuiah kanggong, hmatikhah sabae to la ueloe, kadip pueng ah naep ih hmuihoih to ban kakoiah lak pacoengah, kahni payang ih ahmuen thungah caeh haih tih. **13** Anih duek han ah ah, hmuihoih hmaikhue mah, hrukung thingkhong nuiah kaom, palungnathah tangkhang to hmuihoisak hanah, hmuihoih to Angraeng hmaa ah hmai nuiah suem tih. **14** Anih mah maitaw tae athii to la ueloe, a banpazung hoiah palungnathah tangkhang hmaa ah haeh tih; palungnathah tangkhang nuiah doeh athii to a banpazung hoiah vai sarihito haeh tih. **15** To pacoengah kaminawak hanah, zae angbawnhah maeh to bop ueloe, athii to kahni payang ih ahmuen thungah sin tih, maitaw tae athii hoi sak ih baktih toengah, anih mah sah let tih; athii to palungnathah tangkhang nui hoi palungnathah tangkhang hmaa ah haeh tih. **16** Ciimcai ai Israel kaminawak zaehaih hoi nihcae sakpazaehaih boih pongah, anih mah hmuenciim ah zae angbawnhah to sah tih; nihcae khae kaom amkhuenghah kahni im hanah doeh, ciim ai pongah, hae tiah angbawnhah to sah pae tih. **17** Aaron mah zae angbawnhah sak hanah hmuenciim thungah akun moe, angmah hoi a imthung takoh, Israel acaengnawak boih han angbawnhah sak naah, amaem let ai kareok to, kaminawak amkhuenghah kahni imthung ah mi doeh oh han om ai. **18** To pacoengah Angraeng hmaa ih hmaicam ah a caeh moe, angbawnhah to sak hanah, maitaw tae ih athii hoi maeh thii to la ueloe, hmaicam taengah kaom takinawak thungah thaeng tih. **19** Athii to hmaicam nuiah a banpazung hoiah vai sarihito haeh tih, to tiah Israel kaminawak zaehaih to thoengsak ueloe, ciimsak tih. **20** Aaron mah hmuenciim, amkhuenghah kahni im hoi hmaicam hanah, angbawnhah sak pacoengah, kahing maeh to hmabang ah caeh haih tih. **21** To naah Aaron mah maeh lu pongah ban to koeng ueloe, Israel kaminawak sethah hoi sakpazaehaih nawak boih to taphong tih, to pacoengah nihcae zaehaih boih to maeh lu nuiah amtii tih; to naah a qoih ih kami maeto kaw ueloe, maeh to praezaek ah prawtsak tih. **22** Maeh mah nihcae zaehaih nawak boih to, kami om ai ahmuen ah phaw ueloe, kami mah maeh to praezaek ah prawt tih. **23** To pacoengah Aaron loe kaminawak amkhuenghah kahni imthung ah akun tih, hmuenciim koek thungah akun ai naah, angmah angkhuk ih khukbuen to angkhing hmaloe ueloe, to ahmuen ah caehaak tih; **24** hmuenciim ah tui amhluk pacoengah, angmah ih khukbuen to angkhuk tih; to pacoengah angzo ueloe, angmah han ih hmai angbawnhah to sah tih, to pacoengah kaminawak ih hmai angbawnhah to sah pae tih; to pacoengah angmah han hoi kaminawak hanah zae angbawnhah to sah tih. **25** Zae angbawnhah sak ih athawak to hmaicam pongah pakhaem tih. **26** Zaehaih phawkung maeh to praezaek ah prawt kami loe, a khukbuen to masuk moe, tui amhluk han oh; to pacoengah ni a ohhah im ah caeh vop tih. **27** Hmuenciim ah zae angbawnhah sak hanah sin ih maitaw tae hoi maeh tae thii to, a ohhah tasa bangah sin ueloe, to ah ahin, angan hoi aeknawak to hmai hoiah qoeng tih. **28** To tiah hmai

qoeng kami loe, a khukbuen to masuk moe, tui amhluk han oh; to pacoengah ni a ohhah im ah caeh vop tih. **29** Hae loe nangcae han dungzan ah paek ih daan ah oh; khrah sarihito haih, ni hato naah, na prae kaminawak maw, to tih ai boeh nangcae khaeah kaom angvinnawak maw, toksah o sak hmah; nangmah hoi nangmah to poek kamtang ah om ah. **30** Angraeng hmaa ah zaehaih na loih o thai boih hanah, to na niah qaima mah nangcae to ciimsak hanah, zae angbawnhah to sah pae tih. **31** Hae loe dungzan ah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Sabbath niah oh, to pongah poek amtangghah hoiah om ah. **32** Ampa zuengah qaima toksak han angpaek kami, qaima ah oh han situi bawh ih kami mah, zae angbawnhah to sah tih; anih loe puu ngan khukbuen hoi kaciim khukbuen to angkhuk tih; **33** anih mah hmuenciim, amkhuenghah kahni im hoi hmaicam hanah zae angbawnhah to sah ueloe, qaimanawak hoi amkhueng kaminawak boih hanah zae angbawnhah to sah pae tih. **34** Hae loe Israel kaminawak ih zaehaih nawak boih pongah, sarinto naah angbawnhah vaito sak hanah, nangcae han dungzan ah paek ih daan ah oh, tiah a naa. Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah anih mah sak.

**17** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Aaron hoi a capanawak, Israel kaminawak boih khaeah, Angraeng mah hae tiah thuih; **3** kawbaktih Israel kami mah doeh maitaw maeto, to tih ai boeh loe tuuca maeto, to tih ai boeh loe maeh to angmacae ohhah im ah maw, to tih ai boeh loe tasa bangah maw boh moe, **4** Angraeng ih kahni im hmaa ih, amkhuenghah kahni im thok taengah, Angraeng khaeah paek han sin ai nahaeloe, to kami to athii lonsak kami ah net moe, angmah ih acaeng thung hoi pahnawt han oh. **5** Israel kaminawak loe taw ah a sak o ih angbawnhah to, kaminawak amkhuenghah kahni im hmaa, Angraeng hmaa ah, qaima khaeah sin o tih; to hmuen to Angraeng khaeah angdaeh angbawnhah ahmuen ah paek o tih. **6** Qaima mah athii to amkhuenghah kahni im thok taengah kaom, hmaicam nuiah haeh ueloe, Angraeng khaeah hmuihoih ah athawak to hmai pakhaem tih. **7** Nihcae mah angmacae hoi a takpum zawhah, taqawak khaeah angbawnhah sah o mak ai boeh. Hae loe nihcae hoi a caanawak khoek to pazui han paek ih dungzan ah kaom zaehoihah daan ah oh. **8** Nihcae khae ih, Mi kawbaktih Israel kami doeh, nihcae khaeah kaom angvinnawak doeh, hmai angbawnhah maw, to tih ai boeh loe paek han ih hmuen maw a sin o naah, **9** amkhuenghah kahni im thok taengah, Angraeng khaeah sin o ai nahaeloe, to kami to angmah ih acaeng thung hoi pahnawt oh, tiah thui paeh. **10** Israel imthung takoh mah maw, to tih ai boeh loe nihcae salakah kaom angvinnawak mah maw, athii to caa o nahaeloe, athii caa kami to mikhmai ka set thui moe, angmah ih acaeng thung hoiah pahnawt sut han. **11** Taksa hinghah loe athii thungah oh; na sak o ih zaehaih to tahmen moe, na hing o thai hanah, to athii to hmaicam nuiah ka paek boeh; hae loe kami hing hanah zae angbawnhah athii ah oh. **12** To pongah Israel kaminawak khaeah, Nangcae thung ih mi kawbaktih doeh athii to caa o hmah; nangcae salakah kaom angvin mah doeh athii to caak han om ai, tiah ka thuih boeh. **13** Israel kami mah maw, to tih ai boeh loe nangcae salakah

kaom angvin mah maw, moi zoep naah moi maw, tavaa maw naeh nahaeloe, athii pathok moe, athii to maiphu hoi aphum pacoengah ni, caak han oh. **14** Athii loe taksa boih hinghah ah oh; to pongah, Nangcae loe kawbaktih moi thii doeh caa o hmah, tiah Israel kaminaww khaeah ka thuih boeh; taksa boih hinghah loe athii ah oh pongah, athii caa kami loe, pahnawt sut ah om tih. **15** Angmah koeh kadueh moi, moi kasan mah kaek ih moi caa kami, prae thung ih kami maw, to tih ai boeh loe angvin doeh, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoeok to ciim mak ai; tui amhluk pacoengah ni ciim vop tih. **16** Toe a khukbuen to pasuk ai moe, tui doeh amhluk ai nahaeloe, to kami loe a zaehaih tho to hnu tih, tiah thui paeh, tiah a naa.

**18** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminaww khaeah, Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah thui paeh, tiah a naa. **3** Na oh o haih, Izip prae ah na sak o ih hmuen baktiah sah o hmah; kang hoih o ih, Kanaan prae kaminaww mah sak o ih hmuen baktiah doeh sah o hmah; nihcae ih tuinuen doeh awt o hmah. **4** Ka lokcaekhaihnaww to pazui oh loe, kang paek ih loknaww to pazui oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **5** Kang paek o ih loknaww hoi ka lokcaekhaihnaww to pazui oh; pazui kami loe a pazuihah rang hoiah hing tih; Kai loe Angraeng ah ka oh. **6** Mi kawbaktih doeh athii kanghnai kami hoiah nongpa nongpata zaehaih to sah hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **7** Nam pa ih zu ah kaom, nam no hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nam no ah oh pongah, nam no hoiah zaehaih to sah hmah. **8** Nam pa ih zu hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nam pa ih zu ah ni oh. **9** Na tanu hoiah zaehaih sah hmah; na imthung ah tapen maw, to tih ai boeh loe ahmuen kalah ah tapen maw, nam pa ih canu, nam no ih canu hoiah, zaehaih to sah hmah. **10** Nam capa ih canu, na canu ih canu hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nangmah ih athii angan ah ni oh. **11** Nam pa hoi nam no mah sak ih canu hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe na tanu ah ni oh. **12** Nam pa ih tanu hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nam pa hoi athii kanghnai kami ah ni oh. **13** Nam no ih amnaww hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nam no hoi athii kanghnai canaww ah oh. **14** Nam pa amnaww ih zu hoiah zaehaih sak hanah anih to paang hmah; anih loe nam no ah ni oh. **15** Na langah hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe na capa ih zu ah ni oh; anih hoiah zaehaih to sah hmah. **16** Nam naww zu hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nam naww ih zu ni. **17** Nongpata maeto hoi a canu to nawnto zae haih hmaek hmah; to nongpata capa ih canu hoiah maw, to tih ai boeh loe to nongpata canu ih canu patoeng hoiah maw, zaehaih to sah hmah; nihcae loe athii kanghnai canaww ah ni oh o. **18** Na zu ih amnaww to zu ah la hmah; na zu to hing vop pongah, na zu ih amnaww hoiah zaehaih to sah hmah. **19** Nongpata loe athii hnuk moe, ciimcai ai ah oh nathuem ah iihaih hanah anih taengah caeh hmah. **20** Nangmah hoi nangmah amhnong hanah, na imtaeng kami hoiah zaehaih to sah hmah. **21** Angbawnhah sak hanah kawbaktih na caa doeh Molek khaeah paek hmah; na Sithaw ahmin to panuet thok ah sah hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **22** Nongpata hoi nawnto iih baktih toengah, nongpa hoi nawnto iip hmah; to loe panuet thok hmuen ah oh. **23** Nangmah hoi nangmah amhnong

hanah, kahing moi hoiah zaehaih to sah hmah; nongpata mah zaehaih sak hanah kahing moi khaeah ang paek han om ai; to hmuen loe panuet thok moe, katoeng loklam hoi amkhraenghah ah ni oh. **24** Hae baktih hmuen sakhah hoiah nangmah hoi nangmah to panuet thok ah om hmah; nangcae hmaa ah ka haek ih kaminaww loe to tiah khosak o. **25** Prae to panuet thok ah a sak o; a zae o haih pongah Ka thuitaek moe, prae mah a thungah kaom kaminaww to tasa bangah pathak prok. **26** To pongah nangcae loe kang paek ih lok hoi ka lokcaekhaihnaww to pazui oh; na prae thung tapen kami, to tih ai boeh loe nangcae salakah kaom angvinnaww mah doeh, to baktih panuet thok hmuen to saksak han om ai. **27** (To baktih hmuen to nangcae hmaa ah kaom, prae kaminaww mah sak o pongah, prae to panuet thok boeh; ) **28** nangcae hmaa ah kaom kaminaww to pakha thung hoi pathak baktih toengah, nangcae doeh pathak han ai ah, panuet thok hmuen to sah o hmah. **29** Mi kawbaktih doeh to baktih panuet thok hmuen sah kami loe, angmacae acaeng thung hoi pahnawt han oh. **30** To pongah nangcae hmaa ah a sak o ih panuet thok hmuennaww pongah, nangmacae hoi nangmacae amhnong han ai ah, kang paek ih lok to pazui oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah a naa.

**19** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminaww boih khaeah, Kai na Angraeng Sithaw loe ciimcai pongah, nangcae doeh ciimcai oh, tiah thui paeh, tiah a naa. **3** Kaminaww boih mah amno hoi ampa to khingya han oh, ka Sabbath ninaww to zaa oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **4** Krang bokhah bangah angqoi o hmah loe, na bok hanah hmuen to sithaw ah sah hmah; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **5** Angraeng khaeah angdaeh angbawnhah na paek naah, palung huemhah hoiah paek oh. **6** To tiah na paek o ih hmuen to angbawnhah ni, to tih ai boeh loe khawnbang ah caa o boih ah; ni thumto karoek to amtlai vop nahaeloe, caak han panuet thok boeh pongah, koeh han koi om ai boeh. **8** Mi kawbaktih doeh caa nganga kami loe, Angraeng ih kaciim hmuen to ciim ai ah sak pongah, a zaehaih atho to hnu tih; to kami loe angmah ih acaeng thung hoiah pahnawt sut han oh. **9** Lawk ih cang na aah o naah, lawk taki ih canglawk to aat o bit hmah, kangmat cangqoi to akhui let hmah. **10** Misurthaih doeh pakhririk bit hmah; kangmat misurthaih to akhui hmah; kamtang kami hoi angvin han caehtaak ah; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **11** Paqu hmah, minaww aling hmah, maeto hoi maeto amsawnlak thui hmah. **12** Ka hmin hoiah amsoem ai lokkamhah to sah hmah, na Sithaw ih ahmin kasae to thui hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **13** Na imtaeng kami to aling hmah, anih ih hmuen doeh lomh pae hmah; atho paek hanah na tiai ih kami hanah toksakhah atho paek ai ah, duembang hoi khawnbang khoeok to patawn pae ving hmah. **14** Naa pang kami to loksae hoiah tapring hmah, mikmaeng amthaek hanah a hmaa ah thing to pakhang pae khoeop hmah; na Sithaw to zii ah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **15** Katoeng lokcaekhah to toeng ai ah takoih hmah; kamtang kami to pahnawt sut hmah loe, kalen kaminaww ih mikhmai doeh khen hmah; na imtaeng kami to toenghah hoiah lokcaek ah. **16** Na caeng kaminaww khaeah kami

prong hanah paqai hmah; na imtaeng kami ih athii palong hanah pacaeng hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **17** Na palung thung hoiah nam nawk to hnuma hmah; na imtaeng kami sakpazaeahih hmuen pongah athum han ai ah, anih to zoeh ah. **18** Nangmah ih acaeng kami nuiah a sakpazaeahih baktih toengah pathok hmah; na imtaeng kami to nangmah ih takpum baktiah palung ah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **19** Kang paek ih loknawk to pazui ah. Kangh mong ai maitaw to apaa cuksak hmah; na lawk thungah kangh mong ai amnuu to haeh hmah; kangh mong ai laihaw sak hanah puu ngan hoi tuumui to patoh hmah. **20** Nongpata maeto loe misong ah oh, anih loe sava sak hanah loksuek tangcae ah oh boeh, toe anih to akrang ai vop moe, misong hoiah doeh loih ai vop; to nongpata misong to nongpa maeto mah iip haih nahaeloe, anih to danpaek han oh; to nongpata loe misong hoiah loih ai vop pongah, paduek hmaek han om ai. **21** Toe nongpa loe a sak ih zaeahih pongah angbawnhah sak hanah, Tuu tae maeto amkhuenghah kahni im thok taengah, Angraeng khaeah a sin han oh. **22** To nongpa loe a sak ih zaeahih thung hoi loih thai hanah, qaima mah tuu tae maeto hoiah Angraeng hmaa ah zae angbawnhah to sah pae tih; to naah anih zaeahih to tahmen tih. **23** Prae thungah na kun o moe, congca thingthai kungnawk na thling o naah, to thingthai to tangzat hin aat ai thingthai tiah poek oh loe, to thingthai to caa o hmah: nangcae han saning thumto thung tangzat hin aat ai thingthai ah om tih. **24** Saning palito naah loe athaih to ciim boih tih boeh, to naah Angraeng to pakoeh han oh. **25** Toe saning pangato naah loe, thingthai to na caa o tih boeh; to tiah na sak o nahaeloe na thling o ih thingthai to pung tih; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **26** Athii kaom kawbaktih moi doeh caa o hmah; lungk khethaih hoi atue pakoephah to doeh sah o hmah. **27** Na lu taeng ih sam to aat o boih hmah; toektaboe mui doeh aat o hmah. **28** Kadueh kami hanah na taksa to aat o hmah; na takpum nuiah angmathaih sah o hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **29** Na canu to takpum zaw kami ah angcoengsak hanah sah hmah; to tih ai nahaeloe na prae kami boih mah na takpum to zaw o ueloe, na prae to sethah hoiah koi tih. **30** Kai ih Sababth ninawk to zaa ah loe, Ka hmuenciem to saiqathaih paek ah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **31** Kadueh pakhranawk khaeah caeh o hmah; nam hnong o han ai ah lungk aat kop kaminawk khaeah doeh caeh o hmah; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **32** Sampok kami hmaa ah angdoe ah loe, saning coeh kami to saiqat ah; na Sithaw to saiqat ah; Kai loe na Angraeng ah ka oh. **33** Na prae thung kaom angvin to poek angphosak hmah. **34** Nangcae khaeah kaom angvin to aimah acaeng kami baktiah poek oh loe, nangmah ih takpum baktih toengah palung ah; nangcae doeh lzip prae ah angvin ah ni na oh o; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **35** Hmuen tahhahih, kazit tahhahih hoi hmuen noek naah, katoeng ai tahhahih to patoh hmah. **36** Katoeng hmuenzit tahhahih, katoeng tahhahih ephah hoi katoeng sinui tahhahih hint to patoh ah; Kai loe lzip prae thung hoi nangcae zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh. **37** To pongah kang paek ih loknawk hoi ka lok takroekhaihnawk hae pazui o boih ah; Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah a naa.

**20** Angraeng mah Mosi taengah, **2** Israel kaminawk khaeah, Israel kami maw, to tih ai boeh loe Israel kaminawk khaeah kaom angvinnawk maw, a caanawk to Molek khaeah paek kami loe, hum han oh; angmah ih acaeng kaminawk mah anih to thlung hoiah va o maat tih. **3** Ka hmuenciem to amhnongsak moe, kaciim Kai ih amin to tidoeh sah ai ah, a caa to Molek khaeah paek pongah, to kami to mikhmai ka pan thuih mak ai. **4** A caa Molek khaeah paek kami to, acaeng kaminawk mah khien o sut moe, anih to hum o ai nahaeloe, **5** to kami to mikhmai ka set thuih han; angmah hoi a imthung takoh, Molek khaeah takpum zaw hanah, a hnukah patom kami loe, angmah ih acaeng thung hoiah ka pahnawt sut han. **6** Kadueh pakhranawk hoi lungk aah kop kami khaeah caeh moe, takpum zaw hanah nihcae hnukah bang kami loe, mikhmai ka set thuih han; anih to angmah ih acaeng thung hoiah ka pahnawt sut han. **7** Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh pongah, nangmacae hoi nangmacae to amhoe o ah loe, ciimcai ah om oh. **8** Kai loe nangcae ciimsakkung Angraeng ah ka oh pongah, ka zaehehoihaih daan to pazui oh loe, sah oh. **9** Amno hoi ampa tangoeng kami loe, paduek han oh; anih loe amno hoi ampa to tangoeng pongah, duek han krak. **10** Minawk zu hoi zaeahih sah kami loe, a imtaeng kami ih zu hoiah zaeahih to a sak pongah, nongpa doeh, nongpata doeh paduek hmaek han oh. **11** Ampa ih zu hoi nawnto iip kami loe, ampa ih zu to a zae haih pongah, nongpa doeh, nongpata doeh paduek hmaek han oh; nihnik loe duek hmaek han krak. **12** Angmah ih langah hoi nawnto iip kami loe, panuet thok hmuen to a sak hoi pongah, nongpa doeh, nongpata doeh paduek hmaek han oh; nihnik loe duek han krak. **13** Nongpata iih haih baktih toengah, nongpa hoi nongpa to iip hoi nahaeloe, panuet thok hmuen to a sak hoi pongah, paduek hmaek han oh; nihnik loe duek han krak. **14** Nongpa maeto mah canu hoi amno to zu ah la hmaek nahaeloe, kasae hmuen to a sak pongah, to baktih kasae hmuen to nangcae salakah oh thai han ai ah, nihcae to hmai hoiah thlaek boih han oh. **15** Nongpa maeto mah kahing moi hoiah zaeahih to sah nahaeloe, anih to paduek han oh; zae a sak haih kahing moi doeh paduek han oh. **16** Nongpata doeh kahing moi hoiah zaeahih to sah nahaeloe, to nongpata hoi kahing moi to hum hmaek han oh; nihnik to paduek hmaek han oh; nihnik loe duek han krak. **17** Nongpa maeto loe ampa ih canu, to tih ai boeh loe amno ih canu hoiah maw, to tih ai boeh loe angmah ih tanu hoiah maw zaeahih sah nahaeloe, kasae hmuen to a sak hoi pongah, angmah ih acaeng kaminawk mikhnuk ah nihnik to pahnawt sut han oh; angmah ih tanu to a zae haih pongah, a zaeahih tho to hnu tih. **18** Nongpata athii hnuk naah, anih hoi iip nongpa loe, athii long nongpata to a zae haih baktih toengah, nongpata mah doeh athii long naah nongpa hoi zaeahih sak pongah, nihnik to angmacae acaeng thung hoiah pahnawt han oh. **19** Nam no ih amnawk nongpata, to tih ai boeh loe nam pa ih tanu nongpata hoiah zaeahih to sah hmah; to bak tih athii kazoi canawk hoi zaeahih sah kaminawk loe, a sak hoi ih zaeahih tho to hnu o tih. **20** Ampa amnawk ih zu hoiah iip kami loe, a sak hoi ih zaeahih tho to hnu hoi ueloe, hing thung caa sah ai ah dueh hoi tih. **21** Angmah amnawk ih zu lomh kami loe, ciimcai ai hmuen to a sak; angmah amnawk ih zu to a zae haih pongah, caa



sah mak ai. **22** To pongah ka zaehhoih daannaw hoi ka lokcaekhaih to pazui boih moe, sah nahaeloe, kang paek han ih prae thung hoiah kang pathaak mak ai. **23** Nangcae hmaa ah ka haek ih kaminaw ih tuinen baktiah khosah o hmah; nihcae loe to baktih hmuennaw to sak o pongah, ka panuet. **24** Toe nangcae khaeah, Nihcae ih prae to na toep o tih, maitaw tahnutui hoi khoitui longhah prae to qawk ah kang paek o han, tiah kang thuih o boeh; Kai loe kalah prae kaminaw thung hoi nangcae tapraekkung, na Angraeng Sithaw ah ka oh. **25** To pongah kaciim moi hoi kaciim ai moi, kaciim tavaa hoi kaciim ai tavaa to pahoe ah; moi hoiah maw, to tih ai boeh loe tavaa hoiah maw, to tih ai boeh loe long ah kavak moinaw hoiah maw panuet thok ah om hmah; to moinaw loe nangcae han ciimcai ai moi, tiah ka pahoe boeh. **26** Kai Angraeng loe ciimcai pongah, nangcae doeh Kai han ciimcai oh; kai ih kami ah na oh o hanah, kalah prae kaminaw thung hoiah kang pahoe o boeh. **27** Nongpa doeh, nongpata doeh, taqawk muihla tawn kami, to tih ai boeh loe miklet patoh kami loe, paduek han oh; nihcae to thlung hoi vah maat han oh; to baktih kami loe duek han krak, tiah a naa.

**21** Angraeng mah Mosi khae ah, Aaron capa qaimanaw hanah, Qaima loe nangcae salak ih kadueh kami pongah amhnong han om ai, tiah thui paeh; 2 toe kadueh ih caanaw, angmah hoi anghnai kami, amno maw, ampa maw, a capa maw, a canu maw, angmah ih amnaw hanah maw, 3 to tih ai boeh loe tangla kacuem, angmah khaeah kaom angmah ih tanu maw, sava tawn ai a tanunaw loe ciimcai ai ah doeh oh thaih. 4 Toe angmah ih acaeng ukkung loe, angmah hoi angmah to amhnong han om ai. 5 Qaimanaw loe sam aah muilum han om ai; toektaboe mui doeh aah han om ai; ngan doeh a aah o han om ai. 6 Nihcae loe angmacae ih Sithaw khaeah ciimcai ah oh o moe, angmacae ih Sithaw hmin kasae a thuih o han om ai; Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sak moe, Sithaw khaeah buh hoi angbawnhah a sak o pongah, nihcae loe ciimcai ah oh o han angaih. 7 Qaimanaw loe angmacae ih Sithaw khaeah ciim o pongah, takpum zaw nongpata, to tih ai boeh loe ciimcai ai nongpata, minaw mah pakhrak ih nongpata to zu ah lak han om ai. 8 Nangcae ih buh to Sithaw khaeah tathlang kami ah oh pongah, anih loe nangcae han ciimcai kami ah om tih; nangcae ciimsakkung, Kai Angraeng loe ciimcai pongah, nihcae to kaciim ah poek oh. 9 Qaima canu loe a takpum to zawh moe, angmah hoi angmah ciimcai ai ah sah nahaeloe, ampa to amhnongsak kami ah oh pongah, anih to hmai hoiah qoeng han oh. 10 Angmah ih nawkanya thungah saning coeh koek, lu nuiah situi bawh ih kami, qaima ih kahni angkhuk hanah caksak ih kami mah loe, a lu nui ih sam to pakhrak mak ai ueloe, a khukbuen doeh angkhing mak ai; 11 kadueh qok ohhah ahmuen ah caeh mak ai, ampa hoi amno hanah doeh panuet thok ah oh han om ai. 12 Angmah Sithaw ih situi hoiah bawh moe, caksak boeh pongah, anih mah Sithaw ih hmuenciim to caehtaak han om ai, hmuenciim doeh amhnongsak han om ai; Kai loe Angraeng ah ka oh. 13 Anih ih zu loe tangla kacuem ah oh han angaih. 14 Lamhmai maw, minaw mah pakhrak ih nongpata maw, to tih ai boeh loe tangzat zaw nongpata maw to zu ah lak han om ai;

angmah acaeng thung ih tangla kacuem khue to zu ah lak han oh. **15** To tiah sakhaih rang hoiah angmah acaeng thung ih angzo han koi a caanaw loe ciimcai ah om o tih; Kai loe anih ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **16** Angraeng mah Mosi khaeah, **17** Aaron khaeah, Aangzo han koi na caanaw thungah coek koi kaom kami mah Sithaw khaeah buh tathlang han om ai, tiah thui paeh. **18** Mi kawbaktih doeh coek koi kaom kami, mikmaeng maw, to tih ai boeh loe khokkhaem maw, to tih ai boeh loe hnah kangphaek kami maw, to tih ai boeh loe ngan kamtlai kami maw, **19** to tih ai boeh loe khok angkhaek kami maw, ban angkhaek kami maw, **20** kaengkuu maw, to tih ai boeh loe kahnaem daek kami maw, to tih ai boeh loe mik akoe ai kami maw, to tih ai boeh loe phra man kami maw, to tih ai boeh loe ngan kamthak tawn kami maw, to tih ai boeh loe zangtii om ai kami loe, anih taengah caeh han om ai. **21** Qaima Aaron acaeng thungah takpum akoe ai kami loe, hmai angbawnhah sak hanah Angraeng hmaa ah caeh han om ai; a takpum ah coek koi oh pongah, buh tathlang hanah angmah ih Angraeng khaeah caeh han om ai. **22** Anih loe kaciim hoi kaciim koek, angmah Sithaw ih buh to caa thai tih. **23** Toe anih loe coek koi oh pongah, payang ih kahni thungah caeh mak ai ueloe, hmaicam ah doeh caeh mak ai; ka hmuenciim doeh amhnongsak han om ai; Kai loe nihcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **24** To pongah Mosi mah hae lok hae, Aaron hoi a capanaw hoi Israel kaminaw boih khaeah thuih pae.

**22** Angraeng mah Mosi khaeah, 2 Aaron hoi a capanaw loe Israel kaminaw mah paek o ih kaciim hmuennaw hoi kamhoe ah oh o han oh; kai khaeah paek o ih kaciim hmuennaw hoiah ka hmin to amhnong o sak han om ai, tiah thui paeh; Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah a naa. 3 Angzo han koi caanaw boih thung ih, ciimcai ai kami mah, Israel kaminaw mah Angraeng khaeah ciimcai ah paek o ih kaciim hmuennaw taengah caeh nahaeloe, to kami to Ka hmaa hoi kamhoe ah suem oh; Kai loe Angraeng ah ka oh. 4 Aaron ih caanaw thungah ngansae man kami maw, to tih ai boeh loe ahmaa thung hoiah ahnai tacawt kami maw om nahaeloe, ciimcai ai karoek to anih loe, kaciim ah paek ih hmuennaw to caa mak ai. Mi kawbaktih doeh ciimcai ai qok sui kami maw, to tih ai boeh loe tangzat tui pathok nongpa maw, 5 to tih ai boeh loe ciimcai ai long ah kavak hmuennaw to sui kami maw, kami maeto mah ciimcai ai ah ohsak ih kami maw, to tih ai boeh loe kaciim ai hmuen maeto mah akap thuih ih kami loe ciimcai ai kami ah oh boeh. 6 To baktih ciimcai ai hmuen sui kami loe, duembang khoek to ciim mak ai; tui amhluh ai ah loe anih mah kaciim ah paek ih hmuennaw to caa mak ai. 7 Anih loe niduum naah ni ciim vop tih, kaciim ah paek ih hmuen loe nihcae ih buh ah oh pongah, ciim pacoengah ni kaciim ah paek ih hmuen to caa o thai vop tih. 8 Angmah koeh ah kadueh moi hoi moisan mah kaek ih moi to caa hmah; a takpum amhnong hanah to baktih moi to caak han om ai; Kai loe Angraeng ah ka oh. 9 Qaimanaw loe amhnong o moe, angmacae zaehaih pongah, a duek o han ai ah, ka paek ih loknaw to pazui o han oh; Kai loe nihcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh. 10 Prae kalah kami loe kaciim ah paek ih hmuen to caa mak ai; qaima im ah katoem angvin maw, to tih ai boeh loe anih mah tlai ih kami

mah doeh kaciim ah paek ih hmuen to caa mak ai. **11** Toe qaima mah angmah ih phoisa hoi qan ih kami maw, to tih ai boeh loe angmah ih imthung ah tapen kami loe, buh to caa thai tih. **12** Qaima canu to minawk kalah khaeah sava sah nahaeloe, kaciim ah paek ih hmuen to caa thai mak ai. **13** Toe qaima canu loe lamhmai maw, to tih ai boeh loe sava hoi ampraek ving moe, caa sah ai ah ampa im ah amlaem let pacoengah, tangla nathuem ih baktih toengah ampa im ah om nahaeloe, ampa ih buh to caa thai tih; toe minawk kalah mah loe caa thai mak ai. **14** Panoe k ai ah kaciim ah paek ih hmuen to caa moeng kami loe, a caak moeng ih hmuen hoi nawnto ah pangato thungah maeto thap moe, qaima khaeah paek han angaih. **15** Israel kaminawk mah Angraeng khaeah paek o ih, kaciim hmuen to qaima mah amhnongsak han om ai; **16** to tiah paek ih kaciim hmuen to caak moeng pongah, anih nuiah zaeahih kraksak han om ai; Kai loe nihcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **17** Angraeng mah Mosi khaeah, **18** Aaron hoi a capanawk hoi Israel kaminawk boih khaeah, Israel imthung takoh thung hoi tacawt kami mah maw, to tih ai boeh loe Israel kaminawk salakah kaom prae kalah kami mah maw, lokkamhahih sak ih baktiah hmuen tathlanghahih maw, to tih ai boeh loe angmah koeh ah sak ih hmuen tathlanghahih maw, Angraeng khaeah hmai angbawnhahih ah sak naah; **19** talawk thai koiah kaom coek koi kaom ai, maitaw tae maw, tuu hoi maeh maw paek han oh. **20** Toe coek koi kaom hmuen to paek hmah; to baktih hmuen loe talawk thai koi hmuen ah om ai; **21** lokkamhahih baktiah paek ih hmuen, angmah palung anghawh baktiah paek ih hmuen ah, maitaw tae maw, tuu maw Angraeng khaeah na paek nahaeloe, anih mah talawk thai hanah, coek koi kaom ai, kakoep to paek ah. **22** Kawbaktih hmuen doeh mikmaeng, to tih ai boeh loe ahuh angkhaek, to tih ai boeh loe khokkhaem, khokban akoep ai, to tih ai boeh loe ahuh hoi ahnai kaom hmuen hoiah Angraeng khaeah hmuen tathlanghahih to sah hmah; Angraeng han hmaicam pongah hmai angbawnhahih to sah hmah; **23** na palung anghawkhahih hoi paek ih hmuen ah loe, coek koi kaom maitaw maw, tuu maw na paek thaih; toe lokkamhahih baktiah hmuen tathlanghahih sak naah loe coek koi kaom hmuen to talawk thai mak ai. **24** Ngan kabawk, to tih ai boeh loe ahmaa kaom, to tih ai boeh loe ahuh angkhaek, to tih ai boeh loe aahhahih ahmaa kaom moi to Angraeng han paek hmah; na prae thungah to baktih moi tathlanghahih to sah hmah. **25** To baktih moi to prae kalah kami mah Angraeng khaeah paek langlacadoeh, akoep ai moe, coek koi doeh oh pongah, talawk thai mak ai, tiah a naa. **26** Angraeng mah Mosi khaeah, **27** maitaw tae maw, to tih ai boeh loe tuu maw, to tih ai boeh loe maeh to tapen naah, ni sarihto thung amno khaeah omsak ah; ni tazetto pacoengah loe Angraeng khaeah hmai angbawnhahih to sak thai boeh. **28** Maitaw maw, tuu maw, nito thungah a caa hoi nawnto bop hmaek hmah. **29** Angraeng khaeah anghoehahih hmuen to na paek o naah, na palung anghawkhahih baktih toengah paek oh. **30** Na paek niah moi to caa o boih ah; khawnbang khoeo to suem o hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **31** To pongah ka paek ih lok hae pakuem ah loe pazui ah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **32** Kaciim Kai ih ahmin to amhngong o sak hmah; Kai loe Ka ciim, tiah Israel kaminawk

mah peok o han oh; Kai loe nangcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, **33** nangcae ih Sithaw ah Ka oh hanah, Izip prae thung hoi nangcae zaeohoikung ah ka oh; Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah a naa.

**23** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah, Angraeng ih poih ninawk, Kai ih hae poih ninawk loe, kaciim amkhuenghahih niah oh, tiah taphong ah. **3** Ni tarukto thung toksah oh; toe ni sarihto ni loe anghakhahih Sabbath niah oh, kaciim amkhuenghahih niah oh pongah, tih tok doeh sah o hmah; na oh o haih ahmuen boih loe Angraeng ih Sabbath niah oh. **4** Atue phak naah nangcae mah taphong han ih, kaciim amkhuenghahih hoi Angraeng ih poih ninawk loe, **5** khrah tangsuek, ni hatlai palito na ni, duembang loe Angraeng loihhahih niah oh. **6** To ih akhrah hatlai pangato haih ni loe, taeh thuh ai ih takaw hoiah Angraeng khaeah sak ih poih ah oh; ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh. **7** Ni hmaloe koek ah toksah ai, kaciim amkhuenghahih to sah oh. **8** Ni sarihto thung Angraeng khaeah hmai angbawnhahih to sah oh; sarihto ni loe kaciim amkhuenghahih niah oh pongah, toksah o hmah, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **9** Angraeng mah Mosi khaeah, **10** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; kang paek ih prae thungah na kun o moe, cang na aah o naah, na aah o tangsuek ih cangqui to qaima khaeah sin oh. **11** Na paek ih hmuen to talawk hanah, qaima mah cangqui to Angraeng hmaa ah ahaek tih, qaima mah Sabbath ni pacoeng, khawnbang ah ahaek tih. **12** Cangqui to ahaek moe, na paekhahih niah, coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hoiah Angraeng khaeah angbawnhahih to sah oh. **13** Cang hoi angbawnhahih sak naah, situi hoi atok tangcae kahoih takaw dip ephah hato thungah hnetto, Angraeng khaeah hmuihoih ah paek hanah, hmai angbawnhahih to sah ah; naek koi paek hanah misurtui hint palito thungah maeto paek ah. **14** Na Sithaw khaeah paekhahih ni pha ai karoek to, takaw maw, to tih ai boeh loe haek ih cang maw, to tih ai boeh loe aan kahingnawk to caa o hmah; hae loe na oh o haih ahmuen kruek ah, angzo han koi na caanawk khaeah dungzan ah paek ih lok ah oh. **15** Ahaek moe, paek koi cangqui sinhahih ni, Sabbath ni pacoeng, khawnbang ni hoi kamtong, Sabbath ni sarihto kroek ah. **16** Sabbath ni pacoeng, khawnbang hoi kamtong, ni qui pangato kroek pacoengah, Angraeng khaeah cang kangtha to paek ah. **17** Angraeng hanah athai tangsuek thingthai, taeh hoi abae ih kahoih takaw ephah hato thungah hnetto, ahaek moe, paek koi takaw kae hnetto ah sah ah loe, nangmacae im hoiah sin oh. **18** To takaw hoi nawnto coek koi kaom ai, saningto kaom tuucaa sarihto, saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae hnetto paek oh; Angraeng khaeah paek hanah hmai hoi thlaek ih hmuihoih, takaw angbawnhahih hoi naek koi angbawnhahih loe, Angraeng hmaa ah sak ih hmai angbawnhahih ah oh. **19** To pacoengah zae angbawnhahih sak hanah maeh caa maeto, angdaeh angbawnhahih sak hanah, saningto kaom, tuucaa hnetto paek ah. **20** Qaima mah Angraeng hmaa ah tuucaa hnetto, athai tangsuek thingthai hoi sak ih takaw hoi nawnto ahaek ueloe, ahaek angbawnhahih to sah tih; to tiah paek ih hmuen loe qaima han, Angraeng hmaa ah kaciim hmuen paekhahih ah oh. **21**

To na niah karai tok to sah o hmah, kaciim amkhuenghah ni, tiah taphong oh; na oh o haih ahmuen kruekah, hae loe angzo han koi na caanawk hanah, dungzan ah paek ih lok ah oh. **22** Na prae thung ih cang na aah o naah, lawk taki ah kaom cangnaw to aat o boih hmah, cangqui doeh anghmat ai ah akhui o boih hmah; kamtang hoi angvinnaw hanah caeh o taak ah; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **23** Angraeng mah Mosi khaeah, **24** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; Khrah sarihto haih, ni hmaloe koek loe, Sabbath ni, mongkah uenghah ni hoi kaciim amkhuenghah niah suem oh. **25** Karai tok to sah o hmah; toe Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **26** Angraeng mah Mosi khaeah, **27** Khrah sarihto haih, ni hato naah loe, nangcae han zae angbawnhah ni, kaciim amkhuenghah niah oh; nangmah hoi nangmah to poek kamtang ah om ah loe, Angraeng hmaa ah hmai angbawnhah to sah ah. **28** Na Angraeng na Sithaw hmaa ah, na zae angbawnhah niah oh pongah, to na niah toksah hmah. **29** To na niah angmah hoi angmah poekhaih kamtang ah om ai kami loe, angmah ih acaeng thung hoi pahnavt han oh. **30** To na niah toksah kami loe, kai mah angmah ih acaeng thung hoiah ka pahnavt han. **31** To na niah loe kawbaktih tok doeh sah hmah; na oh o haih ahmuen kruekah, hae loe angzo han koi na caanaw hanah, dungzan ah paek ih lok ah oh. **32** To na ni loe anghakhah Sabbath ni, nangmah hoi nangmah patangkhanghah niah oh; to khrah ni takawto haih, duembang hoi kamtong khawnbang aduem khoeo to Sababth ni to zaa ah, tiah a naa. **33** Angraeng mah Mosi khaeah, **34** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; Khrah sarihto haih, ni hatlai pangato hoi kamtong, ni sarihto thung loe Angraeng ih kahni im poi hoi sakhah niah om tih. **35** Ni tangsuek loe kaciim amkhuenghah niah oh pongah, karai tok to sah hmah. **36** Ni sarihto thung Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhah to sah oh loe, ni tazetto naah kaciim amkhuenghah to sah oh; Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhah to sah oh; to loe lensaw amkhuenghah ah oh pongah, karai tok to sah o hmah. **37** Hae loe Angraeng ih poi hoi niah oh moe, Angraeng khaeah hmai hoi sak ih angbawnhah, hmai hoi angbawnhah, cang hoi angbawnhah, moi hoi angbawnhah, naek hoi hmuen hoi angbawnhah to na sak o hanah, kaciim amkhuenghah ah taphong oh; **38** to pacoengah Angraeng ih Sabbath ni, tangqum paekhaih ni, lokkamhaih baktiah hmuen paekhaih ni, aimah palung anghaw baktih toengah, Angraeng khaeah hmuen paekhaih niah oh. **39** Lawk thung ih thingthai qumponaw na pakhrk o pacoeng, khrah sarihto haih, ni hatlai pangato naah, ni sarihto thung Angraeng khaeah poi hoi sah oh; hmaloe koek ni loe Sabbath niah om ueloe, ni tazetto doeh Sabbath niah om tih. **40** Ni hmaloe koek ah kahoih thingthai, thaankung tanghangnaw, kabuk thing tanghangnaw, tui taengah amzam akungnaw to la oh loe, na Angraeng Sithaw hmaa ah, ni sarihto thung anghoe oh. **41** Saning kruek ni sarihto thung Angraeng ih poi hoi nito sah oh. Hae loe angzo han koi na caanaw khaeah, dungzan ah paek ih lok ah oh; to poi hoi ni sarihto naah sah oh. **42** Nangcae loe ni sarihto thung im tetta pongah om oh; Israel prae thung tapen kaminaw boih loe impoem ta thung na oh o han oh; **43** to naah ni

kai mah Izip prae thung hoiah Israel kaminaw ka zaeh naah, impoem ta thung ka ohsak, tito na caanaw mah panoek o tih; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **44** To pongah Mosi mah, Angraeng mah thuih ih poi hoi ninaw to Israel kaminaw khaeah taphong pae.

**24** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Apet ai ah hmai paang hanah, Israel kaminaw khaeah, kaciim olive situi sin o han thui paeh. **3** Kaminaw amkhuenghah kahni im thung ih, hnukung kahni payanghah tasa bangah, duembang hoi khawnbang khoeo to Angraeng hmaa ah paang ih hmai to, Aaron mah boeng ai ah khen tih; hae loe angzo han koi na caanaw khaeah dungzan ah paek ih lok ah oh. **4** Aaron mah Angraeng hmaa ah kaciim sui hoi sak ih hmaithaw tung nuiah paaang ih hmaiim to boeng ai ah khen tih. **5** Kahoih takaw dip to la ah loe, takaw kae hatlai hnetto sah ah; takaw dip ephah hato thung ih hnetto hoiah takaw kae maeto ah sah ah. **6** Takaw to Angraeng hmaa ih kaciim caboi nuiah kaom, suekhah asom hnetto nuiah suem ah; asom maeto nuiah takaw kae tarukto suem ah. **7** Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhah sak ih panoek poehaih takaw ah oh hanah, asom hnetto nuiah suek ih takaw nuiah hmuihoih to suem ah. **8** Dungzan lokkamhaih baktih toengah, Aaron mah Israel kaminaw ban thung hoi lak ih to takaw to Sabbath ni kruek Angraeng hmaa ah patoem tih. **9** To takaw loe Aaron hoi a capanaw ih takaw ah oh; to pongah nihcae mah hmuenim ah caa o tih; to takaw loe Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhah hmuen thungah, dungzan ah paek ih daan baktih toengah, Aaron hanah kaciim koek hmuen ah oh, tiah a naa. **10** Amno loe Israel kami, ampa loe Izip kami ah kaom, kami maeto loe Israel kaminaw salakah caeh; ohhaih ahmuen ah to Israel nongpata ih capa hoi Israel kami maeto angpan hoi. **11** To naah Israel nongpata ih capa mah Angraeng ih Ahmin to kasae thuih moe, tangoeng. To pongah anih to Mosi khaeah caeh o haih; (anih amno ih ahmin loe Shelomith; Dan acaeng, Debi ih canu ah oh; ) **12** Angraeng koehhaih nihcae khaeah amtueng ai karoek to anih to imthung ah a suek o. **13** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **14** tangoeng kami to ohhaih im tasa bangah caeh haih ah; anih ih lok thaih kaminaw boih mah anih ih lu nuiah ban to koeng o pacoengah, rangpui mah anih to thlung hoiah va o tih, tiah a naa. **15** Israel kaminaw khaeah, Mi kawbaktih doeh angmah ih Sithaw tangoeng kami loe, a sak ih zeahaih tho to hnu tih. **16** Angraeng ih ahmin kasae thui kami loe, paduek tangtang han oh; rangpui mah anih to thlung hoiah va o tih; angvin doeh, acaeng kami doeh, Angraeng ih ahmin kasae thui kami loe, paduek han oh. **17** Kami hum kami loe, paduek tangtang han oh. **18** Moi duehsak kami loe, moi to dueksak pongah tanwnkung hanah moi maeto hoiah laem pae let tih; **19** kami maeto mah a imtaeng kami to ahmaa caasak nahaeloe, a sak ih hmuen baktih toengah anih nuiah sah pathok ah. **20** Ahuh khaek nahaeloe, ahuh khaek pae toeng ah; mik hanah mik; haa hanah haa; anih mah kalah kami to ahmaa caaksak baktih toengah, anih to ahmaa caasak toeng ah. **21** Pacah ih moi paduek kami loe, moi hoiah rong let tih; kami hum kami loe, anih doeh hum han oh. **22** Angvin maw, acaeng kami

maw, kanghmong lokcaekhaih daan maeto hoiah lokcaek ah; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui pae, tiah a naa. **23** Mosi mah Israel kaminawk khaeah, tangoeng kami to ohhaih im tasa bang caeh o haih ah loe, thlung hoiah va oh, tiah a naa. Angraeng mah Mosi khae thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah sak o.

**25** Sinai mae ah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pae; **2** Israel kaminawk khaeah, Kang paek han ih prae thungah na caeh o naah, prae loe Angraeng khaeah Sabbath ni to zaa tih. **3** Saning tarukto thung lawk to sah oh; saning tarukto thung misur takha to pathoep oh loe, misurthai to pakhrík oh. **4** Toe saning sarihto naah loe lawk han anghakhaih Sabbath ah om ueloe, Angraeng khaeah Sabbath ah om tih; lawk sah o hmah loe, misur takha doeh sah o hmah. **5** Angmah koeh ah amprawk cang to aat o hmah loe, na sah o ai ih misurthai doeh pakhrík o hmah; lawk to saningto thung anghak o sak ah. **6** Sabbath saning thungah angmah koeh ah amprawk thingthai qumpo boih loe nangmae han ih, na tamna nongpa hoi na tamna nongpata han ih, na tlai ih na tamna hoi nangcae khaeah kaom angvin hanah om tih; **7** to pacoengah na pacah ih maitaw hoi na lawk thungah kaom moinawk hanah doeh om tih; lawk thungah kathai thingthainawk to na caak boih thaih. **8** Sabbath saning, saning sarihto kroek ah, saning sarihto to alet sarihto ah pungsak ah; to naah Sabbath saning sarihto loe, saning qui pali, takawt to ah om tih. **9** To pacoengah khrah sarihto haih, ni hato naah, zaehaih loih thai hanah sak ih angbawnhah niah prae thung boih ah mongkah to ueng oh. **10** Saning qui pangato to ciim o sak ah loe, prae thung kaom kaminawk boih khaeah, loihhah to taphong oh; hae loe nangcae han Jubili ah om tih; kami boih a tawnh o ih hmuen hoiah a oh o haih ahmuen ah amlaem o tih, angmah ih acaeng khaeah amlaem o let tih. **11** Saning qui pangato naah loe nangcae han Jubili ah om tih; cang tuh o hmah loe, angmah koeh ah amprawk cang doeh aat o hmah; misurthai doeh pakhrík o hmah. **12** Hae loe Jubili ah oh pongah, nangcae han ciim; lawk hoi tacawt thingthai qumponawk to caa oh. **13** Jubili saning ah loe, kami boih mah a tawnh o ih hmuen ohhaih ahmuen ah amlaem o let tih. **14** Nangcae loe na imtaeng kami maeto hoi maeto khaeah hmuenmae zawhhaih maw, to tih ai boeh loe qanhaih maw na sak o naah, maeto hoi maeto pacaekthlaek o hmah; **15** Jubili pacoeng ih saning to kroek ah loe, to ih saning zetto atho hoiah na imtaeng kami khaeah qan oh, anih mah doeh kathai han koi thingthai qumpo saning to kroek ueloe, to ih saning zetto ni nang cae khaeah zaw toeng tih; **16** kathai han koi thingthai saning to khet moe, thingthainawk to zawh ah oh pongah, saning kasawk ah kathai han koi om nahaeloe, atho pasangh oh ah loe, saning tamsi ah kathai han koiah om nahaeloe, atho zoi o sak ah. **17** Maeto hoi maeto pacaekthlaek o hmah; na Sithaw to zii oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **18** Ka lok takroekhaihnawk to pakuem moe, kang paek ih zaehhoihaih daan to na pazui o nahaeloe, prae thungah monghah hoi kho na sah o tih. **19** To naah prae mah thingthai qumpo to tacawtsak ueloe, zok kamhah ah na caak o pacoengah, ngancuem ah kho na sah o tih. **20** Nangcae mah, Lawk a sah o ai moe, cang doeh a

tuh o ai nahaeloe, saning sarihto haih naah timaw a caak o han loe? tiah na poek o doeh om tih. **21** Saning tarukto thung tahamhoihaih kang paek o moe, saning thumto thung kakhawt ah thingthai qumpo to kang tacawt o sak han. **22** Saning tazetto haih naah loe cang to na tuh o tih, toe cang kangtha aahhah tue khoeok to, saning takawt to thung cang kangquem to na caa o vop tih. **23** Lawk loe kai ih hmuen ah oh pongah, dungzan ah lak hanah minawk khaeah zaw o hmah; nangcae loe kai khaeah kaom angvin ah ni na oh o. **24** Prae boih ah kaom na tawnh o ih hmuen akrang let thai hanah paek oh. **25** Nam nawkamya loe amtang parai pongah, a tawnh ih hmuen to zawh ving boeh; toe a canawk mah akrang hanah angzo o nahaeloe, amnawk mah zawh ving ih hmuen to akrang thai let tih. **26** Toe to long akrang kami to om ai moe, cangni ih long tawnkung angham akrang thaih koiah om nahaeloe; **27** long zawhhaih saning hoiah kroek amtong ueloe, katang atho to a zawh ih kami hanah paek let tih; to pacoengah loe to long to angmah ih hmuen ah om let tih boeh. **28** Toe long tho to paek thai ai nahaeloe, Jubili saning pha ai karoek to a zawh ih hmuen to qankung khaeah om tih; Jubili phak naah loe, qankung mah paek let ueloe, angmah ih hmuen ah om let tih. **29** Kami maeto mah sipae hoi thung ih vangpui thungah kaom im to zaw nahaeloe, a zawh pacoeng saningto thung, a zawhhaih saning akoep naah, a zawh ih im to akrang let thaih. **30** Saningto thung akrang let thai ai nahaeloe, sipae kaom vangpui to qankung hoi anih ih caanawk mah dungzan khoeok to angmah ih qawk ah suem o tih boeh; Jubili pha cadoeh paek let mak ai boeh. **31** Toe sipae om ai vangta ih imnawk loe, lawk baktiah oh pongah, akrangsak let ueloe, Jubili naah paek let tih. **32** Levi kaminawk ohhaih vangpuihawk hoi a tawnh o ih imnawk loe, natuek naah doeh akrang o thai let tih. **33** Israel acaeng thungah Levinawk loe, ohhaih vangpuihawk hoi imnawk ai ah loe, tih kalah hmuen tawn o ai pongah, Levinawk ih vangpui hoi imnawk loe kami maeto mah qan cadoeh, Jubili phak naah loe paek let tih. **34** Toe angmae vangpui taeng ih ahmuennawk loe, nihcae mah dungzan ah toep koi qawk ah oh pongah, zawh han om ai. **35** Nam nawkamya loe amtang parai pongah, angmah hoi angmah angcom thai ai, anih loe nawnetta kaom angvin baktiah khosah nahaeloe, nangcae salakah a oh thaih toeng hanah, anih to abomh ah. **36** Anih khae hoiah kamek hmuen maw, to tih ai boeh loe kapung acaa maw la o hmah; nam nawkamya to nangcae khaeah khosak thai hanah, na Sithaw to zii oh. **37** Anih khae hoi kapung acaa caak hanah phoisa to coi o sak hmah loe, cang doeh kamtai ah pathok han paek o hmah. **38** Kai loe na Sithaw, nangcae khaeah Kanaan prae paek hanah, Izip prae hoiah nangcae zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a naa. **39** Nangcae salakah kaom nam nawkamya maeto loe amtang parai pongah, nangcae khaeah angmah hoi angmah to angzaw nahaeloe, anih to tamna baktiah toksah o sak hmah. **40** Anih to tlai ih tamna baktih, nangcae khaeah nawnetta kaom kami baktiah poek oh; anih loe Jubili saning pha ai karoek to nangcae han toksah pae tih. **41** To pacoengah anih to a caanawk hoi nawnto prawt ah, nihcae loe angmae kaminawk khaeah amlaem o let tih, ampanawk ih hmuen ohhaih ahmuen ah caeh o let tih. **42** Israel kaminawk to Izip prae thung hoiah ka zaehhoih, ka

tamna ah a oh o pongah, tamna ah zawh han om ai. **43** Nihcae to kana parai ah uk o hmah; na Sithaw to zii oh. **44** Na tamna nongpa doeh, tamna nongpata doeh, nangmacae taengah kaom Sithaw panoek ai kaminaw khaeah qan oh. **45** Nangcae salakah nawnetta thung kaom kaminaw hoi na prae thungah tapen nihcae ih caanaw to na qan o thaih; nihcae loe nangcae ih hmuen ah om o tih. **46** Nihcae loe na caanaw hoi nawnto qawктоep o thaih ueloe, hing thung na tamna ah om o poe tih; toe nam nawkamyia Israel kami loe, maeto hoi maeto kana parai ah uk o hmah. **47** Nangcae khae nawnetta kaom kami maw, to tih ai boeh loe angvin loe angraeng parai, toe nangcae khaeah kaom nam nawkamyia loe amtang parai pongah, nangcae khaeah nawnetta kaom kami khaeah maw, to tih ai boeh loe angvin khaeah maw, to tih ai boeh loe angvin ih imthung takohnaw khaeah maw, angmah hoi angmah to angzaw nahaeloe, **48** angmah hoi angmah angzawh pacoengah doeh, akrang let thai vop; angmah ih nawkamyia maeto mah anih to akrang thaih; **49** ampa ih amnaw mah maw, to tih ai boeh loe ampa amnaw ih caa mah maw, anih to akrang let thai tih; to tih ai boeh loe anih ih caanaw hoi anih ih imthung takoh mah akrang let thaih. **50** Angmah hoi angmah angzaw kami hoi qankung loe anih khaeah zawh hoi hoi hoi Jubili karoek to kroek ueloe, tawnkung mah anih tamna ah tlaih hoi hoi zetto atho to khaek tih. **51** Saning pop ah om vop nahaeloe, qanhaih phoisa thung hoi hoi akrang hoi phoisa to azuk ueloe, paek tih. **52** Toe Jubili karoek to, tamna ah oh hoi hoi saning zetta ah om nahaeloe, a oh hoi hoi saning zetto kroek ueloe, phoisa to paek tih. **53** Anih loe saning to pacoeng saning to tlai ih kami baktiah om tih; na mikhnuk ah anih to kana parai ah uk hmah. **54** Anih to saning to thung akrang o ai cadoeh, Jubili saning phak naah, anih loe a caanaw hoi nawnto tawnkung ban thung hoi hoi loih tih. **55** Israel kaminaw loe Ka tamna ah oh o; nihcae loe Izip prae thung hoi hoi Ka zae hoi, Ka tamna ah oh o, Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh.

**26** Krang maw, to tih ai boeh loe sakkop ih krang maw, to tih ai boeh loe krang doeh thling o hmah; bok hanah na prae thungah kawbaktih krang doeh thling o hmah; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **2** Ka Sabbath to zaa oh loe, kai ih hmuen cim to khingya oh; Kai loe Angraeng ah ka oh. **3** Ka zaehoi hoi hoi daan to na pazui o moe, ka thuih ih loknaw baktih toengah na sak o nahaeloe, **4** atue phak naah kho kang zohsak han, long mah caaknaek to tacawtsak ueloe, thing mah thingthai qumpo to athaisak tih. **5** Misurthaih pakhrikhaih atue khoek to cang atithaih om ueloe, misurthaih pakhrikhaih atue doeh, cang tukhaih atue khoek to om tih; zok kamhah ah na caa o ueloe, na prae thungah ngancuem ah kho na sah o tih. **6** Prae thungah angdaehhaih ka ohsak han, mi mah doeh pazihhah om ai ah na iip o tih; kasae moisanaw doeh prae thung hoi hoi ka hawh boih han, na prae thungah sumsen alaekhah akun mak ai. **7** Na misanaw to na patom o ueloe, nihcae loe nangcae hmaa ah, sumsen hoi hoi amtim o tih. **8** Nangcae long pangato mah kami cumvaito na patom o ueloe, nangcae cumvaito mah kami sang hatu na patom o tih; na misanaw loe nangcae hmaa ah, sumsen hoi hoi amtim o tih. **9** Nangcae to kang bomh pongah, kang pungsak moe, nangcae hoi hoi

ka sak ih lokmahihai to ka caksak han. **10** Na patung o ih cang kangquem to boeng ai naah, cang kangtha to tacawt boeh pongah, caa boih ai ah cang kangquem to na pathok o ving tih. **11** Ka hinghah mah nangcae to panuet ai, nangcae salakah kahni im to ka sak han. **12** Nangcae salakah ka caeh moe, nangcae ih Sithaw ah ka oh han, nangcae loe kai ih kami ah na om o tih. **13** Izip kaminaw ih tamna ah na oh o han ai ah, Kai loe Izip prae thung hoi nangcae zaehoi kung, na Angraeng Sithaw ah ka oh; hmuen kazit phawh hoi hoi nam to kang khaehsak moe, katoeng ah kang caeh o sak boeh. **14** Toe ka lok na tahngai o ai moe, ka thuih ih lok na pazui o ai nahaeloe, **15** Ka zaehoi hoi hoi daan to tiah doeh na sah o ai, to tih ai boeh loe ka lok takroek hoi hoi to na panuet o moe, ka lokmahihai na phraek o pacoengah, kang paek o ih loknaw to na pazui o ai nahaeloe, **16** nangcae nuiah hae tiah ka sak han; nangcae ih mik to kam rosak thaih, poek hoi hoi kang phosak thaih, zit kathok hmuen, kaduehsak thaih kasae nathaih to kang phak o sak han; na tuk o ih cang loe azom pui ah om ueloe, na misanaw mah ni caa o tih. **17** Nangcae to palung kang phui thuih moe, na misanaw hmaa ah kang duek o sak han; nangcae hnuma kaminaw mah na uk o ueloe, mi mah doeh patom ai to mah nangmacae koeh ah na cawn o tih. **18** Hae tiah hmuen oh pacoengah doeh ka lok hae na tahngai o ai toengtoeng vop nahaeloe, na zaehoi hoi hoi pongah, alet saritho kang thuitaek o han. **19** Nam oek o haih tha to ka khaeh han, nangcae ih van to sum baktiah ka ohsak moe, nangcae ih long doeh sum kamling baktiah ka ohsak han. **20** Azom pui ah ni tha na pathok o tih; na lawk ah cangqui tacawt mak ai ueloe, na prae thung ih thing mah doeh athaih tacawtsak mak ai. **21** Ka lok na tahngai o ai moe, ka misa ah na oh o nahaeloe, nangmacae zaehoi hoi hoi baktih toengah, nangcae nuiah raih hoi hoi alet saritho ka pungsak han. **22** Na caanaw to ka lomh ving moe, na tawnh o ih maitawnaw to kam rosak pacoengah, nang ih kaminaw tamsi o hanah, kasan tawmoinaw kang patoeh han, to naah loe na caeh hoi hoi lokmahihai to anggai krang tih boeh. **23** To tiah hmuen na tongh o pacoengah doeh, ka thuih ih lok to na tahngai o ai moe, ka misa ah na oh o toengtoeng vop nahaeloe, **24** kaimah roe nangcae ih misa ah ka oh moe, na zaehoi hoi hoi pongah alet saritho raih hoi hoi kang paek o han. **25** Nangcae nuiah sumsen to ka laek moe, ka lokmahihai na phraek o haih atho to kang pathok o han; na vanguinaw thungah nawnto nam khueng o naah, nangcae salakah kasae nathaih to kang phaksak moe, misanaw ban ah kang paek o han. **26** Na caak han ih buh to kang pakha pae o khoep han, nongpata hatu mah camphaek laom maeto pongah takaw pahai o ueloe, takaw zetta ni na paek o tih; to naah zok nam hah o mak ai. **27** To tiah oh pacoengah doeh ka lok hae na tahngai o ai moe, ka misa ah na oh o toengtoeng vop nahaeloe, **28** kai doeh palung ka phui moe, nangcae ih misa ah ka oh toeng han; na zaehoi hoi hoi pongah alet saritho raih hoi hoi kang paek o han. **29** Na capanaw hoi na canunaw ih ngan to na caa o tih. **30** Nangcae ih kasang ahmuennaw to ka phraek moe, na sak o ih krang to kang paro pae o pacoengah, nangcae ih kadueh qoknaw to hinghah tawn ai krangnaw nuiah ka pasongh boih han; nangcae to kang panuet tih boeh. **31** Na vanguinaw to kam rosak boih moe, na hmuenimaw doeh anggai krang ah ka ohsak han;

nangcae mah na thlaek o ih hmuioih doeh ka pahnuem mak ai. **32** Na prae to angqai krang ah ka ohsak han, to naah a thungah kaom na misanawak mah dawnrai o tih. **33** Sithaw panoek ai kaminawak salakah nangcae to kam hetsak moe, ka sumpen hoiah kang patom o han; na prae to angqai krang ah ka suek moe, na vanguinawak doeh kam rosak boih han. **34** Nangcae loe na misanawak ih prae thungah angqai krang ah na om o tih; to naah na prae to anghak ueloe, Sabbath to zaa tih; na prae mah Sabbath ni to anghoe haih tih boeh. **35** Nangcae na oh o naah, Sabbath ni to anghak ai pongah, angqai krang ah oh nathung, prae to anghak tih boeh. **36** Misanawak ih prae thungah anghmat nangcae ih kaminawak palungthin thungah, thazokhaih to ka paek han; thingqam kangtawt atuon to nihcae mah thaih o naah zii o ueloe, sumpen zit pongah cawnh ih baktih toengah cawn o tih; mi mah doeh patom ai ah amtimh o tih. **37** Mi mah doeh patom ai to mah, sumpen zit pongah kacawn kami baktiah maeto nuiah maeto amtimh o tih; na misanawak hmaa ah nang doe o thai mak ai. **38** Sithaw panoek ai kaminawak hmaa ah nam ro o ueloe, na misanawak ih prae mah na paeh o boih tih. **39** Nangcae thung ih kangmat kaminawak loe angmaceae zaehaih hoi ampanawak ih zaehaih pongah, ampanawak hoi nawnto misa prae thungah thazok o sut tih. **40** Toe ka nuiah a sak o ih zaehaih, ka koeh ai ih loklam ah a caeh o haih, kahoih ai hmuen pongah a zae o haih hoi ampanawak ih zaehaih pongah, **41** kai loe nihcae ih misa ah ka oh boeh moe, nihcae to misanawak ih prae thungah ka caeh haih boeh, tiah a zae o haih to taphong o moe, tangzat hin aat ai palungthin to atlim ah pakhrak o pacoengah, a zae o haih atho baktih toengah danpaekhaih to tapom o nahaeloe, **42** Jakob hoiah ka sak ih lokmaihih, Issak hoiah ka sak ih lokmaihih, Abraham hoiah ka sak ih lokmaihih to ka pakuum poe han, prae to ka pahnet mak ai. **43** Nihcae mah prae to caeh o taak tih, nihcae om ai naah prae mah Sabbath ni to zaa tih; nihcae mah ka lokcaekhaih patoek o moe, ka zaehoihih daannawak to panuet o pongah, a zae o haih atho to hnu o tih. **44** To tiah om o langla cadoeh, misa prae thungah a oh o naah, nihcae to amrosak moe, nihcae hoi ka sak ih lokmaihih to phraek hanah, nihcae to ka pahnawt mak ai, panuet doeh ka panuet mak ai; Kai loe nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh. **45** Nihcae ih Sithaw ah ka oh hanah, Sithaw panoek ai kaminawak mikhnuk ah, Izip prae hoiah ka zae ih, nihcae cunkungnawak hoi ka sak ih lokmaihih to nihcae han ka pahnet pae mak ai; Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah a naa. **46** Hae loe Mosi patohhaih rang hoiah Sinai mae ah Sithaw angmah hoi Israel kaminawak salakah sak ih zaehoihih daan, lok takroekhaih hoi kaalok ah oh.

**27** Angraeng mah Mosi taengah, **2** Israel kaminawak khaeah hae tiah thui paeh; nihcae khaeah, Kami maeto mah angmah ih atho kating ah, Angraeng khaeah paek han lokkamhaih sah nahaeloe, **3** na pakoep o han ih atho loe hae tiah oh; saning pumphaeto hoi saning qui tarukto kaom nongpa loe, hmuenciim ih shekel tahhaih pongah, phoisa shekel qui pangato hoi akrang han oh. **4** Nongpata ah om nahaeloe phoisa qui thumto hoiah akrang tih. **5** Saning pangato hoi saning pumphaeto salak ih kami ah

om nahaeloe, nongpa to shekel pumphaeto hoiah akrang ueloe, nongpata to shekel hato hoiah akrang tih. **6** Khranto hoi saning pangato salak kami ah om nahaeloe, nongpa to shekel pangato hoi akrang ueloe, nongpata to shekel thumto hoiah akrang tih. **7** Saning qui tarukto hoi ranui bang kami ah om nahaeloe, nongpa to shekel hatlai pangato hoiah akrang ueloe, nongpata to shekel hato hoiah akrang tih. **8** Anih loe na khaeh ih atho pongah amtang kue nahaeloe, to kami to qaima khaeah caeh haih ah; qaima mah anih ih atho to khaek tih; lokkamhaih sahkung mah paek thaih ih atho baktih toengah, qaima mah atho to khaek pae tih. **9** Paek han lokkam ih hmuen loe pacah ih moi ah oh moe, Angraeng khaeah tathlang hanah sin nahaeloe, a paek ih hmuen to ciim. **10** Kahoih maw, kasae maw, moi maeto hoi maeto athlaeng han om ai; moi maeto hoi maeto athlaeng nahaeloe, to moi hoi athlaeng han koeh ih kalah moi maeto loe ciimcai han angai. **11** Kaciim ai moi ah om nahaeloe, Angraeng khaeah tathlang han om ai; to pongah moi to khet hanah qaima khaeah caeh haih ah; **12** anih mah kasae kahoih, atho to thui tih; atho loe qaima mah khaeh ih baktih toengah om tih. **13** Paekkung mah akrang han koeh nahaeloe, khaeh ih atho nuiah pangato thungah maeto thap ueloe akrang tih. **14** Kami maeto mah a im to Angraeng khaeah kaciim ah paek han koeh nahaeloe, kahoih maw, ka sae maw, atho loe qaima mah khaeh ih baktih toengah om tih. **15** To im to ciimsakkung mah akrang koeh nahaeloe, khaeh ih atho nuiah pangato thungah maeto thap ueloe, akrang tih; to pacoengah loe anih ih im ah om tih boeh. **16** Kami maeto mah a lawk ahap Angraeng khaeah paek nahaeloe, cang nazetto maw akunh, titi khet moe, atho khaeh han oh; barli cang homer maeto naah, atho phoisa shekel qui pangato oh. **17** Jubili saning thungah a lawk to paek nahaeloe, atho khaeh tangcae baktiah om poe tih. **18** Toe Jubili pacoengah ciimsak hanah lawk to paek nahaeloe, qaima mah hmbang ih Jubili phak hanah saning nazetto maw angai vop, titi kroek ueloe, khaeh tangcae ih atho to azuk tih. **19** Ciimsakkung mah angmah ih lawk to akrang let han koeh nahaeloe, khaeh tangcae atho nuiah pangato thungah maeto thap ueloe, akrang tih; to pacoengah loe a lawk ah om let tih boeh. **20** Toe lawk to akrang let han koeh ai moe, kalah kami khaeah zaw nahaeloe, akrang let thai mak ai boeh. **21** Jubili naah lawk to paek let nahaeloe, Angraeng khaeah paek ih hmuen ah oh baktih toengah, lawk to ciim tih; to lawk to qaimanawak ih hmuen ah om tih. **22** Kami maeto mah angmah ih lawk na ai, kalah lawk to qan moe, Angraeng khaeah paek nahaeloe, **23** qaima mah Jubili karok to khaeh ih atho to kroek ueloe, Angraeng khaeah ciimsakhaih niah atho to paek roep tih. **24** Jubili saning phak naah loe, to lawk zaw kami, lawk tawnkung khaeah paek let tih. **25** Khaeh ih atho loe hmuenciim ih shekel tahhaih baktih toengah om ueloe, shekel maeto naah gerah pumphaeto om tih. **26** Toe Angraeng ih hmuen ah kaom, tapen tangsuek pacah ih moinawak loe mi mah doeh ciimsak hanah tathlang han om ai; maitaw maw, to tih ai boeh loe tuu maw Angraeng ih hmuen ah ni oh. **27** Kaciim ai pacah ih moi loe, na khaeh ih atho baktih toengah akrang ah, khaeh ih atho nuiah pangato thungah maeto thap ah loe akrang ah; akrang han koeh ai nahaeloe, khaeh tangcae atho baktih toengah zaw ah. **28**

Toe kami maeto mah tawnh ih kami maw, to tih ai boeh loe moi maw, to tih ai boeh loe lawk maw, Angraeng khaeah lokkam hoi paek ih hmuennawk boih loe, zaw thai mak ai ueloe, akrang doeh akrang let thai mak ai; palungthin boih hoi paek ih hmuen loe Angraeng khaeah kaciim koek hmuen ah oh. **29** Kaminawk mataeng doeh, paek tangcae kami loe, akrang let thai ai; hum han ni oh boeh. **30** Lawk ih cang maw, to tih ai boeh loe thingthai qumponawk maw, hato thungah maeto loe Angraeng ih hmuen ah oh, Angraeng ih kaciim hmuen ah oh. **31** Kami maeto mah hato thungah maeto akrang koeh nahaeloe, khaeh ih atho nuiah pangato thungah maeto thap pacoengah, akrang han oh. **32** Tuu maw, to tih ai boeh loe maitaw maw, tuu khawngkung ih cunghet thungah akun moinawk boih, hato thungah maeto loe, Angraeng khaeah kaciim hmuen ah oh. **33** Anih mah kasae maw, kahoih maw, qoi mak ai, moi doeh maeto hoi maeto athlaeng mak ai; athlaeng han koeh nahaeloe, paek ih moi hoi athlaeng ih moi to ciim hmaek han oh; akrang doeh akrang thai mak ai, tiah thui paeh, tiah a naa. **34** Hae loe Sinai mae ah Israel kaminawk han, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih loknawk ah oh.

# Nambar

**1** Israel kaminaw k izip prae thung hoi tacawthaih saning hnet, khrah hnetto haih hmaloe koek niah, Sinai praezaek ih kaminaw amkhuenghah kahni imthung ah, Angraeng mah Mosi khaeah hae tiah lokthuih pae, 2 nawnto amkhueng Israel kaminaw thungah, angmacee acaeng hoi angmacee imthung takoh thung ih nongpanaw boih, 3 nang hoi Aaron mah saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih Israel kaminaw boih to milu kok hoih, tiah a naa. 4 Acaeng maeto thung ih acaeng zaehoikung lu koek kami maeto mah nang hnik to abom o tih. 5 Milu kroek naah nang hnik hoi nawnto angdoe han kami ahminaw koe, Reuben acaeng thung hoiah Shedeur capa Elizur. 6 Simeon acaeng thung hoiah, Zurishaddai capa Shelumiel. 7 Judah acaeng thung hoiah, Amminadab capa Nahshon. 8 Issakar acaeng thung hoiah, Zuar capa Nathanel. 9 Zebulun acaeng thung hoiah, Helon capa Eliab. 10 Joseph ih caanaw k; Ephraim acaeng thung hoiah, Ammihud capa Elishama; Manasseh acaeng thung hoiah, Pedahzur capa Gamaliel. 11 Benjamin acaeng thung hoiah, Gideoni capa Abidan. 12 Dan acaeng thung hoiah, Amishaddai capa Ahiezer. 13 Asher acaeng thung hoiah, Okran capa Pagiel. 14 Gad acaeng thung hoiah, Deuel capa Eliasaph. 15 Naphtali acaeng thung hoiah, Enan capa Ahira cae hae ni. 16 Hae kaminaw koe amkhueng kaminaw salakah ahmin kamthang, acaeng zaehoikung hoi Israel kaminaw lu koek ah oh o. 17 To tiah ahmin paek ih kaminaw to Mosi hoi Aaron mah kaw k moe, 18 kaminaw to khrah hnetto haih, hmaloe koek niah amkhuengsak; kaminaw koe angmacee ih acaeng hoi imthung takoh ahmin to thuih o moe, saning pumphaeo hoi ranui bang kaminaw ih ahmin to pakoep o. 19 Angraeng mah Mosi khae paek ih lok baktih toengah, Israel kaminaw to Sinai mae ah a kroek. 20 Israel ih calu, Reuben ih caanaw thungah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 21 Reuben acaengnaw koe, sing pali, sang taruk, cumvai pangato oh o. 22 Simeon ih caanaw thungah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 23 Simeon acaengnaw koe, sing panga, sang takawt, cumvai thumto oh o. 24 Gad ih caanaw thung hoiah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 25 Gad acaengnaw koe, sing pali, sang panga, cumvai taruk, qui pangato oh o. 26 Judah ih caanaw thung hoiah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 27 Judah acaengnaw koe, sing sarih, sang pali, cumvai tarukto oh o. 28 Issakar ih caanaw thung hoiah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 29 Issakar acaengnaw koe sing panga, sang pali, cumvai palito oh o. 30 Zebulun ih caanaw thung hoiah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo

pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 31 Zebulun acaengnaw koe sing panga, sang sarih, cumvai palito oh o. 32 Joseph ih capa hnik; Ephraim ih caanaw thung hoiah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 33 Ephraim acaengnaw koe sing pali, cumvai pangato oh o. 34 Manasseh ih caanaw thungah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 35 Manasseh acaengnaw koe, sing thum, sang hnet, cumvai hnetto oh o. 36 Benjamin ih caanaw thung hoiah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 37 Benjamin acaengnaw koe sing thum, sang panga, cumvai palito oh o. 38 Dan ih caanaw thungah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh thung ih caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 39 Dan acaengnaw koe sing taruk, sang hnet, cumvai sarihto oh o. 40 Asher ih caanaw thungah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 41 Asher acaengnaw koe, sing pali, sangto pacoeng, cumvai pangato oh o. 42 Naphtali ih caanaw thung hoiah, angmacee ih acaeng hoi imthung takoh caanaw boih, saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, 43 Naphtali acaengnaw koe, sing panga, sang thum, cumvai palito oh o. 44 Hae kaminaw koe Mosi hoi Aaron mah, angmacee imthung takoh maeto thung hoi kami maeto, Israel zaehoikung hatlai hnetto thung hoiah qoih hoi ih kami ah oh o. 45 Saning pumphaeo pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih kaminaw boih, Israel caanaw thungah angmacee imthung takoh kaminaw boih ahmin to kroek naah, 46 Sangqum boih ah kami sang cumvai taruk, sang thum, cumvai panga, qui pangato oh o. 47 Toe Levi acaeng hoi nihcae imthung takohnaw koe, nihcae hoi nawnto kroek o ai. 48 Angraeng mah Mosi khaeah, 49 Levi acaeng koe kroek hmah loe, Levi kaminaw thungah doeh athumsak hmah. 50 Toe Levi kaminaw koe hnukung lokthuihah kahni im khenzawnkung, laom sabaenaw koe boih hoi to imthung ah kaom hmuennaw koe boih toepkung ah suem ah; nihcae koe kahni im hoi laom sabaenaw koe boih to apu o tih; nihcae mah kahni im thung ih sak han koi tok to sah o ueloe, ataihah ahmuen phak o naah, kahni im taengah om o tih. 51 Kahni im puenhah tue phak naah, Levi kaminaw mah pakuem o ueloe, kahni im sakhah tue phak naah doeh, Levi kaminaw mah sah o tih; kahni im taengah kacaeh kalah kami loe paduek han oh. 52 Israel kaminaw mah angmacee ih im sak o naah, misatuh kami boih mah, angmacee ataihah ahmuen to angmacee hoi karaem ah sah o tih. 53 Toe amkhueng Israel kaminaw nuiah palungphuihah phak han ai ah, Levi kaminaw koe hnukung lokthuihah kahni im taengah atai o ueloe, hnukung lokthuihah kahni im to khenzawn o tih, tiah a naa. 54 Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaw mah sak o.



**2** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, 2 Israel kaminaw  
boih mah, angham ih khosakhaih dan baktih toengah im  
to sak moe, imthung takoh anghathaih kahni payanghaih  
taengah, rangpui amkhuenghaih kahni im to sahsak ah, tiah  
a naa. **3** Ni tacawthaih ni angyae bangah, Judah acaeng  
misatuh kaminaw loe angmaceae anghathaih kahni payang  
ih baktih toengah ohhaih im to sah o tih; Amminadab capa  
Nashon loe, Judah kaminaw zaehoikung ah om tih. **4**  
Kroek naah anih ih misatuh kaminaw loe sing sarih, sang  
qui pali, cumvai tarukto oh o. **5** Nihcae taengah Issakar  
acaengnaw ohhaih im to sah o tih; Zuar capa Nathanel  
loe Issakar kaminaw zaehoikung ah om tih. **6** Kroek naah  
anih ih misatuh kaminaw loe sing panga, sang pali, cumvai  
palito oh o. **7** Zebulun acaengnaw loe nihcae taengah om o  
tih; Helon capa Eliab loe Zebulun kaminaw zaehoikung ah  
om tih. **8** Kroek naah anih ih misatuh kaminaw loe sing  
panga, sang sarih, cumvai palito oh o. **9** Judah kaminaw  
ohhaih ahmuen ah kaom, angmaceae ih misatuh kaminaw to  
kroek naah sangqum boih ah, sing cumvai, sang qui tazet,  
sang taruk, cumvai palito oh o. Hae kaminaw loe hmaloe  
koek ah caeh o tih. **10** Reuben ih misatuh kaminaw loe  
angmaceae anghathaih kahni payang ih baktih toengah,  
aloih bangah ohhaih im to sah o tih; Shedeur capa Elizur  
loe Reuben kaminaw zaehoikung ah om tih. **11** Kroek  
naah anih ih misatuh kaminaw loe sing pali, sang taruk,  
cumvai pangato oh o. **12** Simeon acaengnaw loe nihcae  
taengah om o tih; Zurishaddai capa Shelumiel loe Simeon  
kaminaw zaehoikung ah om tih. **13** Kroek naah anih ih  
misatuh kaminaw loe sing panga, sang takawt, cumvai  
thumto oh o. **14** Nihcae taengah Gad acaengnaw to om  
o tih; Reuel capa Elisaph loe Gad kaminaw zaehoikung  
ah om tih. **15** Kroek naah anih ih misatuh kaminaw loe  
sing pali, sang panga, cumvai taruk, qui pangato oh o. **16**  
Reuben acaengnaw ohhaih ahmuen ah kaom angmaceae ih  
misatuh kaminaw to kroek naah sangqum boih ah, sing  
cumvai, sing panga, sang ha, cumvai pali qui pangato oh  
o. **17** To pacoeng misatuh kaminaw um li ah rangpui  
amkhuenghaih kahni im hoi nawnto Levi kaminaw ohhaih  
ahmuen to om tih; angmaceae anghathaih kahni payang ih  
baktih toengah, angmaceae ohhaih im to sah o tih. **18** Ephraim  
acaeng misatuh kaminaw loe angmaceae anghathaih kahni  
payang ih baktih toengah, ohhaih im to sah o tih; Ammihud  
capa Elishama loe Ephraim acaeng zaehoikung ah om tih. **19**  
Kroek naah anih ih misatuh kaminaw loe sing pali, cumvai  
pangato oh o. **20** Nihcae taengah Manasseh acaengnaw to  
om o tih; Pedahzur capa Gamaliel loe Manasseh kaminaw  
zaehoikung ah om tih. **21** Kroek naah anih ih misatuh  
kaminaw loe sing thum, sang pumphae hnetto oh o. **22**  
Nihcae taengah Benjamin acaengnaw om o tih; Gideon  
capa Abidan loe Benjamin kaminaw zaehoikung ah om tih. **23**  
Kroek naah anih ih misatuh kaminaw loe sing thum,  
sang panga, cumvai palito oh o. **24** Ephraim acaengnaw  
ohhaih ahmuen ah kaom angmaceae ih misatuh kaminaw  
to kroek naah sangqum boih ah, sing cumvai, sang tazet,  
cumvaito oh o. **25** Aluek bangah Judah acaeng misatuh  
kaminaw loe angmaceae anghathaih kahni payang ih baktih  
toengah, ohhaih im to sah o tih; Ammishaddai capa Ahierzer  
loe Dan kaminaw zaehoikung ah om tih. **26** Kroek naah

anih ih misatuh kaminaw loe sing taruk, sang hnet, cumvai  
sarihto oh o. **27** Nihcae taengah Asher acaengnaw om  
o tih; Okran capa Pagiel loe Asher kaminaw zaehoikung  
ah om tih. **28** Kroek naah anih ih misatuh kaminaw loe  
sing pali, sang cumvai pangato oh o. **29** Nihcae pacoeng  
Naphtali acaengnaw om o tih; Enan capa Abira loe Naphtali  
acaeng zaehoikung ah om tih. **30** Kroek naah anih ih misatuh  
kaminaw loe sing panga, sang thum, cumvai palito oh o. **31**  
Dan acaengnaw ataihah ahmuen ah kaom kaminaw to  
kroek naah sangqum boih ah, sing cumvai, sang qui panga,  
sang sarih, cumvai tarukto oh o. Angmaceae anghathaih  
kahni payang ih baktih toengah, nihcae loe hnukkhuen koek  
ah caeh o tih. **32** Angmaceae ih acaengnaw boih thung ih  
kami hoi angmaceae ataihah ahmuen ih misatuh kaminaw to  
kroek naah, Israel misatuh kaminaw loe sangqum boih ah,  
sang cumvai taruk, sang thum, cumvai pangato pacoeng,  
qui pangato oh o. **33** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih  
lok baktih toengah, Levinaw loe Israel kaminaw thungah  
kroek o ai. **34** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok  
baktih toengah, Israel kaminaw mah sak o boih; angmaceae  
khosakhaih dan hoi angmaceae imthung takoh boih nawnto  
ataihah ahmuen to a sak o.

**3** Sinai mae ah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih naah,  
hae ih kaminaw loe Aaron hoi Mosi ih caanaw ah oh o.  
**2** Aaron caanaw ih ahmin loe calu ah Nadab, Abihu, Eleazar  
hoi Ithamar. **3** Hae kaminaw loe qaima toksak hanah ampa  
mah situi bawh moe, pahoe ih Aaron caanaw ih ahmin ah  
oh. **4** Nadab hoi Abihu loe, Sinai praezaek ah sak koi ai kalah  
hmai hoi angbawnhah a sak hoi pongah, Angraeng hmaa  
ah duek hoi hmaek; nihnik loe caa tawn hoi ai; to pongah  
Eleazar hoi Ithamar to ampa Aaron hmaa ah qaima tok a sak  
hoi. **5** Angraeng mah Mosi khaeah, **6** Levi acaengnaw to  
kaw loe, Aaron ih toksak hanah, anih hmaa ah caeh haih  
ah. **7** Nihcae loe Aaron hoi kahni im ah amkhueng kaminaw  
ih kangaih tok to, amkhuenghaih kahni im hmaa ah sah  
o tih. **8** Nihcae loe kaminaw amkhuenghaih kahni im ih  
hmuennaenaw boih khen o ueloe, Israel kaminaw mah  
sak han koi tok to sah o tih. **9** Levi kaminaw to Aaron hoi a  
caanaw khaeah paek ah; Israel caanaw thung hoi qoi ah  
loe anih khaeah paek boih ah. **10** Aaron hoi anih ih caanaw  
doeh qaima toksak hanah paek ah; hmuenciim taengah  
kacaeh minaw kalah loe dueksak han oh, tiah a naa. **11**  
Angraeng mah Mosi khaeah, **12** khenah, Israel kaminaw  
thung hoi tapen calu boih zuengah, Israel kaminaw thung  
hoi Levi kaminaw to ka qoih boeh pongah, Levi kaminaw  
loe kai ih ni; **13** tapen tangsuek hmuen boih loe kai ih ni; Izip  
prae thungah tapen tangsuek ka hum boih naoh, Israel prae  
thungah loe tapen tangsuek to kai hanah pahoe o pongah, to  
hmuennaenaw loe kai ih hmuen ah oh o; Kai loe Angraeng  
ah ka oh, tiah a naa. **14** Angraeng mah Sinai praezaek ah  
Mosi khaeah, **15** Levi acaengnaw boih to kroek ah, khrah  
to pacoeng ranui bang kaom nihcae thung ih nongpanaw to  
kroek boih hanah a thuih pae. **16** To pongah Angraeng mah  
thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah nihcae to kroek. **17**  
Levi kaminaw ih ahmin loe Gershon, Kohath hoi Merari. **18**  
Gershon kaminaw ih ahmin loe Libni hoi Shimei. **19** Kohath  
acaengnaw ih ahmin loe Amram, Izehar, Hebron hoi Uzziel.

20 Merari acaengnawak ih ahmin loe Mahli hoi Mushi. Hae kaminawak loe angmacae acaeng thung hoiah kroek ih Levi acaeng ah oh hoi. 21 Gershon khae hoi tacawt, Libri hoi Shimei ih caanawak loe Gershon ih acaeng ah oh o. 22 Khrah to pacoeng ranui bang kaom nongpa to kroek boih naah, sangqum boih ah, sang sarih, cumvai pangato oh o. 23 Gershon ih caanawak loe niduem bang kahni im hnukah om o tih. 24 Lael capa Eliasaph loe Gershon imthung takoh zaehoikung ah oh. 25 Gershon kaminawak mah sak han kui tok loe, kaminawak amkhuenghah kahni im, im hoi anui padihhah ahmuen, kaminawak amkhuenghah kahni im akunhah thok taengah payang ih kahninawak, 26 longhma ah payang ih kahninawak, kahni im hoi hmaicam longhma taengah payang ih kahninawak, longhma akunhah thok taengah payang ih kahninawak, zaenghah quinawak boih loe nihcae mah khen o tih. 27 Kohath hoi tacawt Amram caanawak, Izehar caanawak, Hebron caanawak hoi Uzziel caanawak loe, Kohath ih acaeng ah oh o. 28 Khrah to pacoeng ranui bang kaom nongpanawak to kroek boih naah, sang tazetto pacoeng, cumvai tarukto oh o; nihcae loe hmuenciim khenzawnkung ah oh o. 29 Kohath imthung takoh ih caanawak loe kahni im aloih bangah om o tih. 30 Uzziel capa Elizaphan loe Kohath imthung takoh zaehoikung ah oh. 31 Nihcae loe Sithaw lokkamhah thingkhong, caboi, hmaithawak, hmaicamnawak, angmacae toksakhah hmuenciim thung ih laom sabaenawak, payang ih kahninawak hoi hmuennawak boih khenzawnkung ah oh o. 32 Aaron capa qaima Eleazar loe Levi kaminawak zaehoikung ah oh; anih loe hmuenciim toep kaminawak khenzawnkung ah oh. 33 Merari khae hoiah tacawt; Mahli hoi Mushi caanawak loe, Merari ih acaeng ah oh o. 34 Khrah to pacoeng ranuih bang kaom nongpa to kroek boih naah, sang tarukto pacoeng, cumvai palito oh o. 35 Abihail capa Zureil loe Merari imthung takoh zaehoikung ah oh; nihcae loe kahni im aluek bangah om o tih. 36 Merari ih caanawak mah sak o han kui toknawak loe, kahni im sakhah thingnawak, pakhang ih thingnawak, tungnawak, tung padoethah hmuennawak, laom sabaenawak hoi kalah patoh ih hmuennawak boih, 37 imthung longhma taeng ih tungnawak, tung angdoethah hmuennawak, kahni im komhah quinawak hoi takhuekhah sumnawak khenzawnkung ah om o tih. 38 Mosi hoi Aaron ih caanawak loe ni angyae bang ih kahni im ahma hoi rangpui amkhuenghah kahni im hma ah om o tih; nihcae loe Israel kaminawak zuengah hmuenciim khenzawnkung ah oh o; hmuenciim taengah angzo kalah kami loe paduek han oh. 39 Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah khrah to pacoeng ranuih bang kaom nihcae imthung takoh ih, nongpanawak to kroek boih naah, Levi acaengnawak loe sangqum boih ah, sing hnet, sang hnetto oh o. 40 Angraeng mah Mosi khaeah, Israel caanawak thungah khrah to pacoeng ranuih bang kaom nongpa to kroek o boih ah loe, nihcae ih ahmin to tarik ah. 41 Israel kaminawak ih calu boih zuengah, Levi kaminawak to la ah loe, Israel kaminawak ih tapen tangsuek moinawak zuengah, Levi kaminawak ih maitaw to kai hanah la ah; Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah a naa. 42 To pongah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Mosi mah sak moe, Israel ih calu to kroek boih. 43 Khrah to pacoeng ranuih bang kaom, calu to kroek boih moe, nihcae ih ahmin to lak naah, sing hnet, sang hnet qui sarih, thumto to ah. 44 Angraeng

mah Mosi khaeah, 45 Israel calunawak boih zuengah, Levi kaminawak to la ah loe, nihcae ih maitaw zuengah, Levinawak ih maitaw to la ah; Levinawak loe kai ih kami ah ni oh o; Kai loe Angraeng ah ka oh. 46 Levi kaminawak pong pop, Israel calu cumvai hnet, qui sarih, thumto akrang ah, tiah a naa. 47 Gerah pumphaeo kazit, hmaicam ah patoh ih tahhah shekel baktih toengah, kami maeto khaeah shekel pangato la ah; 48 kamtlai Israel kaminawak akranghah phoisa to Aaron hoi a caanawak khaeah paek ah. 49 To pongah Levinawak mah kamtlai Israel calunawak akranghah phoisa to Mosi mah cong; 50 Israel calunawak khaeah cong ih phoisanawak loe, hmuenciim ih shekel tahhah hoi tah naah, shekel sang hatlai thum, qui taruk, pangato oh. 51 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah to akranghah phoisa to Aaron hoi a caanawak khaeah paek.

4 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, 2 Angmacae acaeng hoi imthung takoh ah kaom kami baktih toengah, Levi acaeng ah kaom Kohath ih caanawak to kroek ah, 3 amkhuenghah kahni imthung ah toksak hanah, saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpanawak to kroek boih ah. 4 Kohath caanawak mah khetzawn ih kaminawak amkhuenghah kahni im loe, ciimcai koek ahmuen ah oh. 5 Ohhah ahmuen angpuen o naah, Aaron hoi a caanawak to angzo o tih, nihcae mah a nuiah khuk ih kahni to khing o ueloe, hnukung ah kaom thingkhong to khuk o tih. 6 To pacoengah tuipui caham ih ahin hoiah khuk o tih; to hmuen ih a nuiah rong kamiing kahni to khuk o ueloe, cung to angmah ih ahmuen ah suem o tih. 7 Caboi nui ih takaw to kahni kamiing hoiah kraeng o tih, to ah sabaenawak, kathuk sabaenawak, naek han kui tui lawnhah boengloengnawak, takawnawak to apet ai ah suem o tih; 8 to ih hmuen nuiah kamling kahni to baih o tih; a nuiah tuipui caham ih ahin hoiah khuk o ueloe, cung to angmah ahmuen ah suem o tih. 9 Kahni kamiing to la o ueloe, hmaithawak, hmaiim, hmai ataephah taitaehawak, hmai cenhah boengloeng, hmaitu suekhah boengloengnawak boih to khuk o tih; to tiah nihcae mah toksah o tih. 10 To pacoengah to ih laom sabaenawak boih to tuipui caham ih ahin hoiah ayaw o hmoeq pacoengah, aputhah to sah o tih. 11 Sui hmaicam nuiah kahni kamiing to baih o ueloe, tuipui caham ih ahin hoiah khuk o tih; aputhah cung to angmah ohhah ahmuen ah suem o tih. 12 Hmuenciim thungah toksak naah hmuennaenawak to la o boih ueloe, kahni kamiing hoiah ayaw o tih; tuipui caham hin hoi khuk o pacoengah, aputhah to sah o tih. 13 Nihcae mah hmaicam pong ih maiphunawak to takhoeq o ueloe, a nuiah kahni kamling hup to khuk o tih. 14 To hmaicam ah toksak naah kangaih hmuennawak, laom sabaenawak, moi banghah sumnawak, moi thunhah sumnawak, hmai kamngah sohahih sum kangphaeknawak, tui bawhhah boengloengnawak hoi hmaicam ih laom sabaenawak to a nuiah suem o boih tih; to hmuen to tuipui caham hin hoiah khuk o ueloe, aputhah cung to a ohhah ahmuen ah suem o tih. 15 Ataihah ahmuen angpuen han oh naah, Aaron hoi a caanawak loe, hmuenciim hoi hmuenciim ih laom sabaenawak to khuk o pacoengah to hmuennawak to aput hanah, Kohath ih caanawak angzo o tih; toe nihcae loe kacim hmuen to sui o mak ai; sui o nahaeloe dueh o tih. Hae hmuennawak loe kaminawak amkhuenghah

kahni im ah Kohath ih caanaw mah sak han koi tok ah oh. **16** Qaima Aaron capa Eleazar mah sak han koi tok loe hmaitu, hmai thlaek hoi hmuihoih, ni thokkruek paek ih cang hoi lu bawhhaih situi, kahni im hoi a thung ih hmuennaw boih, hmaicam hoi a thung ih laom sabaenaw boih to khenzawn tih, tiah a naa. **17** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **18** Kohath imthung takoh to Levi acaeng thung hoiah takhoe ving hmah; **19** to pongah kaciim koek ahmuen ah caeh hoi naah, duekhaih thung hoiah loih moe, hing thai hanah, hae tiah nihcae han sah paeh; Aaron hoi a caanaw to hmuenciim thungah akun o hmaloe ueloe, kaminaw boih mah sak han koi hmuen hoi tok to tapraek pae tih: **20** toe ciimcai hmuennaw kraeng nathuem ah, to hmuennaw khet hanah Kohath ih caanaw a thungah caehsak hmah; to tih ai nahaeloe dueh o moeng tih, tiah a naa. **21** Angraeng mah Mosi khaeah, **22** Gershon caanaw doeh angmacae ih acaeng hoi imthung takoh ah kami ih ahmin to la ah; **23** amkhuenghah kahni imthung ah kaom kaminaw angaihah toksak hanah, saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpanaw to kroek boih ah. **24** Gershon imthung takoh mah sak moe, aput han koi hmuennaw loe hae tiah oh; **25** kahni im ah payang ih kahni, rangpui amkhuenghah kahni im, a nui khuk ih kahninaw, a nui khukhah tuipui caham ahinnaw, kaminaw amkhuenghah kahni im, amkhuenghah kahni im thok taengah payang ih kahninaw, **26** kahni im hoi hmaicam taeng ih longhmaa ah payang ih kahni, longhma thok taengah payang ih kahni, toksak naah patoh ih quinaw hoi kangaih hmuennaw loe Gershon ih caanaw mah sah o boih tih. **27** Gershon acaengaw mah sak ih hmuen hoi aput han koi hmuennaw boih loe, Aaron hoi a caanaw mah thuih ih lok baktih toengah sah o tih; nihcae mah aput han koi hmuenaw boih to thui pae o tih. **28** Hae hmuennaw loe Gershon imthung takoh mah, kami amkhuenghah kahni imthung ah sak han koi tok ah oh; nihcae toksakhah loe Aaron capa qaima Ithamar mah khenzawn tih. **29** Merari ih caanaw doeh angmacae ih acaeng hoi imthung takoh ah kaom kaminaw baktih toengah kroek ah; **30** kaminaw amkhuenghah kahni imthung ah toksak han kangzo, saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpa to kroek boih ah. **31** Nihcae mah kaminaw amkhuenghah kahni im to sak moe, aput o han koi tok loe, kahni im sakhah thingnaw, pakhang ih thingnaw, tungnaw hoi tung padoethah hmuennaw, **32** longhma taeng boih ah kaom tungnaw, tung padoethah hmuennaw, sumnaw, quinaw, toksak naah patoh ih hmuennaw to sah o boih tih; nihcae mah aput ih hmuennaw to pakuem moe, kroek boih han oh. **33** Hae hmuen loe Aaron capa qaima Ithamar mah khethah tlim ah, kaminaw amkhuenghah kahni im ah Merari ih caanaw mah sak han koi tok ah oh, tiah a naa. **34** Mosi, Aaron hoi amkhueng kaminaw zaehoiung kacoeh koek mah, angmacae acaeng hoi imthung takoh khosakhah baktih toengah, Kohath ih caanaw to kroek o. **35** Kaminaw amkhuenghah kahni im ah toksak han kangzo, saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpa boih, **36** angmacae imthung takoh ih kami to kroek o boih naah, sang hnet, cumvai sarih, qui pangato oh o. **37** Hae kaminaw loe Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah amkhuenghah kahni im ah toksak

hanah kaom Kohath ih caa ah oh o. **38** Gershon ih caanaw loe angmacae acaeng hoi imthung takoh to kroek o boih. **39** Amkhuenghah kahni im ah toksak han kangzo, saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpa boih, **40** angmacae ih acaeng hoi imthung takoh to kroek o boih naah, sang hnet, cumvai taruk, qui thumto oh o. **41** Hae kaminaw loe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah kroek ih, kahni im ah toksak hoi kami ah oh o. **42** Merari ih caanaw mah angmacae acaeng hoi imthung takoh to kroek o boih. **43** Kaminaw amkhuenghah im ah toksak han kangzo kami saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpa boih, **44** angmacae acaeng hoi imthung takoh to kroek o boih naah, kami sang thum, cumvai hnetto oh o. **45** Hae kaminaw loe Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah kroek ih Merari ih caa ah oh o. **46** Levi caanaw loe Mosi, Aaron hoi Israel zaehoiungnaw mah, angmacae acaeng hoi imthung takoh to kroek pae boih. **47** Kaminaw amkhuenghah kahni im ah toksak moe, aput han angzo saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpa boih, **48** nihcae to kroek o boih naah, sang tazet, cumvai panga, qui tazetto oh o. **49** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, kami boih mah sak o ih tok hoi aput koi tok to khet moe, nihcae ih milu to a kroek.

**5** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Ngansae man kami, kahoih thai ai takpum nathaih tawn kami hoi kaciim ai kadueh qok sui Israel kaminaw loe ataihah ahmuen tasa bangah suem ah; **3** ka ohhah ahmuen amhnongsak han ai ah, to baktih nathaih tawn kami loe nongpa maw, nongpata maw ohhah im tasa bangah suem ah, tiah a naa. **4** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaw mah sak o; to baktih nathaih tawn kami loe ohhah ahmuen tasa bangah a suok o. **5** Angraeng mah Mosi khaeah, **6** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; kaminaw mah sak o ih zaehaih to nongpa mah maw, nongpata mah maw, Angraeng hmaa ah oep om ai ah sak o pazae pongah, to kami to zaehaih tawn nahaeloe, **7** to kaminaw mah sak o ih zaehaih to taphong han oh; a sakpazae o pongah, a sakpazae o ih kami khaeah ahmuen pangato thungah ahmuen maeto thap ueloe, rong pae boih tih. **8** Toe kami maeto mah a sakpazae ih hmuen pongah, rong ih hmuen talawkkung om ai nahaeloe, to rong ih hmuen to Angraeng ih hmuen ah suok moe, qaima khaeah paek han oh; to pacoengah anih zaehaih loih thai hanah angbawnhah sak hanah tuu tae to paek han oh. **9** Israel kaminaw mah qaima han sin ih ciimcai hmuennaw boih loe anih ih hmuen ah om tih. **10** Kami boih mah kaciim ah sin ih hmuennaw loe, anih ih hmuen ah om tih; kami mah qaima han paek ih tangqumnaw doeh anih ih hmuen ah om tih, tiah thuih paeh, tiah a naa. **11** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **12** Israel kaminaw han hae tiah lokthui paeh; kami maeto ih zu loe oep om ai pongah, loklam amkhraeng ving moe, a sava nuiah zaehaih a sak; **13** kami maeto mah to nongpata to iih hah, toe a sava khaeah thui ah ah anghat; to nongpata loe ciim ai boeh, toe anih hnukung om ai pongah, mi mah doeh a sak ih zaehaih to naeh thai ai, **14** toe sava mah a zu loe ciim ai boeh, tiah oep vawthaih to tawn maw,

to tih ai boeh loe a zu nuiah palunghaenghah a tawnh, toe anih ih zu loe amhnonghah tidoeh om ai to mah a sava mah anih nuiah palunghaenghah tawn naheloe, **15** a sava mah a zu to qaima khaeah caeh haih ueloe, barli takaw dip ephah hatu thungah maeto a zu ih zae angbawnhah sak hanah sin tih; takaw dip nuiah situi bawh mak ai, a nuiah hmuioih doeh thlaek mak ai; to baktih angbawnhah loe zu nuiah palunghaeng pongah, sak ih angbawnhah ah oh moe, zae haih panoek hanah sak ih angbawnhah ah doeh oh. **16** Qaima mah to nongpata to caeh haih ueloe, Angraeng hmaa ah angdoesak tih; **17** to naah qaima mah kaciim tui to long laom thungah lawn ueloe, anih mah kahni imthung ih maiphu to lak pacoengah, tui thungah phuuh tih. **18** Qaima mah nongpata to Angraeng hmaa ah angdoesak ueloe, nongpata ih lu to khuk pae hmoek tih; nongpata nuiah palunghaeng pongah zae haih panoek hanah sak ih angbawnhah takaw dip to a ban ah pasumsak tih; qaima mah tangoenghah kaomsak thaih tui kakhaa to a ban ah sin tih. **19** Qaima mah nongpata to, Kaw baktih nongpa hoiah doeh na iip ai, oep om ai loklam ah doeh nam khraeng ai moe, na sava laep ah kalah nongpa hoiah takpum amhnonghah to na sah ai nahaeloe, hae ih tangoenghah kaomsak thaih tui kakhaa hae na nuiah pha hmah nasoe, tiah thui tih. **20** Toe na sava nuiah oep thok ai ah na oh moe, kalah nongpa hoiah loklam nam khraeng ving; na sava nuiah kalah nongpa hoiah na iih moe, na takpum to amhnong boeh nahaeloe, **21** qaima mah nang loe nangmah ih kaminawk salakah, Angraeng mah na phaih to zaeksak ueloe, na zok doeh bawksak tih, to tiah nang loe tangoenghah zok kami ah na om tih, tiah nongpata khaeah thuih pae pacoengah, nongpata to tangoenghah lok akamsak tih; **22** tangoenghah kaomsak hae tui kakhaa hae na zok thungah akun naah, na phaih to zaeksak ueloe, na zok doeh baawk tih, tiah thui pae tih. To naah nongpata mah, Amen, to tiah om nasoe, tiah thui tih. **23** Hae tangoenghah lok loe qaima mah cabu thungah tarik ueloe, kakhaa tui hoiah phrae let tih; **24** qaima mah tangoenghah kaomsak kakhaa tui to nongpata hanah naesak tih; nongpata ih zok thungah tangoenghah kaomsak tui kakhaa akun naah, paroeai khaa pae tih. **25** To pacoengah qaima mah to nongpata ban ah sinsak ih palunghaeng pongah sak ih angbawnhah takaw dip to la ueloe, Angraeng hmaa ah ahaek pacoengah, hmaicam nuiah suem tih. **26** Qaima mah zae haih panoek han sak ih angbawnhah takaw dip to ban tangsum maeto la ueloe, hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek tih; to pacoengah to tui to nongpata hanah naesak tih. **27** To nongpata mah angmah ih sava nuiah zae haih to sah moe, ciim ai boeh nahaeloe, tangoenghah lokkam ih baktih toengah omsakkung tui kakhaa to naek naah, zok thungah tui to paroeai khaa tih; to naah a phaih to zaek ueloe, a zok doeh baawk tih; to naah to nongpata loe angmah ih kaminawk salakah tangoenghah zok kami ah om tih. **28** Toe nongpata loe ciimcai moe, amhnonghah tidoeh om ai nahaeloe, anih loe zae haih tawn ai pongah, caa sah let tih. **29** Hae loe zu mah oep kaom ai ah, kalah nongpa hoi loklam amkhraeng ving moe, sava nuiah ciimcai ai ah khosak naah maw, palunghaenghah tawnh naah maw, **30** to tih ai boeh loe nongpa mah a zu nuiah palunghaenghah tawnh naah maw, patoh ih kaalok ah oh; sava mah a zu

nuiah palunghaenghah tawnh naah, qaima mah nongpata to Angraeng hmaa ah angdoesak ueloe, hae ih kaalok baktih toengah nongpata to lokcaek tih. **31** To tiah sava loe zae haih ciim ueloe, nongpata loe a zae haih pongah danpaekhah to zok tih, tiah thui pae, tiah a naa.

**6** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui pae; nongpa maw, nongpata maw, angmah hoi angmah to Angraeng han ih ni ka oh, tiah thuih moe, Nazaret kami ah oh hanah amhoe pacoengah, lokkamhah to a sak naah, **3** mu hoi paqui thaih kalah mu maw, misurtui hoiah sak ih misurtui kathaw maw, kalah paqui thaih misurtui hoiah sak ih kathaw tui maw, misurtui hoiah sak ih munawk to naek han om ai; misurthaih doeh caa mak ai, misurthaih kazaek doeh caak han om ai. **4** A hing thung misurthing hoi tacawt hmuen roe caak han om ai; amu caak hanah ahin doeh et han om ai. **5** Kamhoe ah oh hanah lokkamhah sak nathing, a lu nui ih sam roe aat mak ai; Angraeng khaeah lokkamhah sak baktih toengah, amhoehaih tue akeop ai karoe to, anih loe kaciim ah om ueloe, a lu nui ih sam to kasaw ah pathlung tih. **6** Angraeng khaeah amhoehaih atue thung, kadueh kami qok taengah caeh mak ai. **7** Angmah ih Angraeng hanah a lu to pahoe pongah, anih loe ampa maw, amno maw, amnawk maw, to tih ai boeh loe a tanu maw dueh cadoeh caeh mak ai. **8** Angraeng khaeah pahoe ih kami ah oh nathing, anih loe ciimcai kami ah om tih. **9** Poek ai pui hoiah anih taengah kami dueh moeng nahaeloe, pahoe ah kaom a lu nui ih sam to amhnong boeh pongah, ciimcaihaih ni, ni sarihto naah a lu sam to aat tih. **10** Ni tazetto naah loe pahu, to tih ai boeh loe im ah pacah ih pahu hnetto amkhuenghah kahni im thok taengah, qaima khaeah sin tih. **11** Anih loe kadueh kami mah zaesak boeh pongah, a zae haih to loihsak hanah, qaima mah pahu maeto zae angbawnhah ah bop ueloe, kalah maeto hmai angbawnhah sah pae tih; to na ni roe ah anih ih lu to kaciim ah suem let tih. **12** Pahoe ih atue thungah Angraeng khaeah angpaek ueloe, saningto kaom tuucaa hoiah zae angbawnhah to sah tih; canghni ah pahoe ih atue thungah ciim ai boeh pongah, hmaloe ih atue to kroek mak ai boeh. **13** Nazaret kami ah oh han pahoe haih atue to boeng naah loe, kaminawk amkhuenghah kahni im akunhah thok taengah anih to caeh haih tih; **14** to ah anih mah Angraeng khaeah anih han angbawnhah to sah pae tih; coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa tae maeto, hmai angbawnhah ah paek ueloe, coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa tala maeto zae angbawnhah ah paek tih; coek koi kaom ai tuu tae maeto doeh angdaeh angbawnhah ah paek tih; **15** taeh thuh ai ih takaw benthang maeto, situi atok ih takaw kangphaek, situi atok ih takaw kaenaw, kang hoi naek koi tuinaw to nawnto paek tih. **16** To hmuennaw to qaima mah Angraeng khaeah sin ueloe, zae angbawnhah hoi hmai angbawnhah to sah tih. **17** Qaima mah angdaeh angbawnhah ah, taeh thuh ai ih takaw benthang maeto hoi tuu tae maeto Angraeng khaeah paek pacoengah, cang hoi naek koi tuinaw doeh paek tih. **18** To pacoengah kaminawk amkhuenghah kahni im akunhah thok taengah, Nazaret kami mah pahoe ih a lu nui ih sam to aat tih; a sam to angdaeh angbawnhah hmai thungah va tih. **19** Pahoe ih sam to aah pacoengah, tui hoi bueh ih tuu palaeng maeto, benthang pong ih taeh thuh ai

ih takaw kae hoi taeh thuh ai ih takaw karoem to la ueloe, Nazaret kami ih ban ah suem pae tih; **20** to pacoengah qaima mah to hmuennaw to Angraeng hmaa ah ahaek ih angbawnhah ah paek tih; to tiah ahaek ih saeok hoi palaeng loe caiimcai moe, qaima han paek ih hmuen ah oh; to pacoengah loe Nazaret kami mah misurtui to nae tih boeh. **21** Hae loe amhoehaih atue thungah, Angraeng han hmuen paek moe, lokkamhah sah Nazaret kami ih atawk ah oh; hae hmuen pacoengah angpaekhah kaalok baktiah anih mah sak moe, a lokkamhah baktih toengah akeopsak han oh, tiah thuih paeh, tiah a naa. **22** Angraeng mah Mosi khaeah, **23** Aaron hoi a caanaw khaeah, Israel kaminaw to hae tiah tahamhoihah paek oh, nihcae khaeah, **24** Angraeng mah tahamhoihah paek nasoe loe, nihcae to toep nasoe; **25** Angraeng mah nangcae nuiah a mikhmai aansak nasoe loe, tahmen nasoe; **26** Angraeng loe nangcae khaeah angqoi nasoe loe, monghah paek nasoe, tiah thui ah. **27** Nihcae mah Israel kaminaw nuiah ka hmin to suem o tih, to naah nihcae to tahamhoihah ka paek han, tiah a naa.

**7** Mosi mah kahni im sak pacoengah, kahni imthung ah kaom hmuenmaenaw, hmaicam hoi laom sabaenaw boih to, situi bawh moe, a ciimsak. **2** To pacoengah kroek ih kami thungah kaom, Israel kaminaw ukkung, imthung takoh zaehoikung hoi acaeng zaehoikung lu koeknaw mah hmuen paekhah to sak o. **3** Nihcae mah Angraeng paek hanah sin o ih hmuennaw loe, ukkung maeto mah maitaw tae maeto, ukkung hnetto hanah maitaw mah ruet ih maitaw leeng maeto, imphu kaom maitaw leeng tarukto hoi maitaw tae hatlai hnetto, kahni imthung ah a sin o. **4** Angraeng mah Mosi khaeah, **5** kaminaw amkuenghah kahni im ah patoh hanah, nihcae mah paek ih hmuennaw to la ah; kami boih mah toksak angaihaih baktih toengah, to hmuennaw to Levi kaminaw han paek ah, tiah a naa. **6** To pongah Mosi mah maitaw leeng hoi maitaw taenaw to lak moe, Levi kaminaw hanah paek. **7** Toksak angaihaih baktih toengah anih mah Gershon ih caanaw hanah, maitaw leeng hnetto hoi maitaw tae palito paek pae; **8** toksak angaihaih baktih toengah anih mah Merari ih caanaw hanah, maitaw leeng palito hoi maitaw tae tazetto paek pae; nihcae loe qaima Aaron capa ltharma ukhah tlim ah oh o. **9** Hmuenciim ah toksah Kohath ih caanaw loe, angmacee palaeng hoi aput koi tok to a sak o pongah, nihcae han maitaw leeng hoi maitaw taenaw to paek o ai. **10** Hmaicam situi bawh na niah, ukkungnaw mah hmaicam tathlanghah hmuennaw to hmaicam hmaa ah paek o. **11** Angraeng mah Mosi khaeah, Hmaicam tathlang hanah ukkung maeto boih mah ni thokkruek hmuen to paek o tih, tiah a naa. **12** Hmaloe koek niah Judah acaeng Amminadab capa Nashon mah, tathlang ih hmuen to sin; **13** anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih tui pathaek naah patoh ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae takaw dip; **14** shekel hatu kazit hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **15** angbawnhah paek hanah maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuuca maeto; **16**

zae angbawnhah hanah maeh caa maeto, **17** to pacoengah angdaeh angbawnhah sak hanah, maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato, saningto kaom tuuca pangato a sin; hae loe Amminadab capa Nashon mah paek ih hmuennaw ah oh. **18** Ni hnetto na naah Issakar ih acaeng ukkung, Zuar capa Nethanel mah tathlang ih hmuen to sin; **19** anih mah sin ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **20** shekel hatu kazit, hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **21** hmai angbawnhah sak hanah, saning kanaw maitaw maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuuca maeto, **22** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **23** angdaeh angbawnhah sak hanah paek ih maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuuca pangato a sin; hae loe Zuar capa Nethanel mah paek ih hmuennaw ah oh. **24** Ni thumto naah, Zebulun caanaw zaehoikung, Helon capa Eliab mah tathlang ih hmuen to sin; **25** anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak han suek ih sabae hnetto koiah situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **26** shekel hatu kazit hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **27** hmai hoi angbawnhah sak hanah, saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuuca maeto, **28** zae angbawnhah sak hanah, maeh caa maeto, **29** angdaeh angbawnhah sak hanah paek ih maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuuca pangato a sin; hae loe Helon capa Eliab mah paek ih hmuen ah oh. **30** Ni palito naah loe Reuben caanaw zaehoikung, Sheudeur capa Elizur mah tathlang ih hmuennaw to sin; **31** anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **32** Shekel hatu kazit hmuihoih koimongah suek ih sui sabae maeto, **33** hmai hoi angbawnhah sak hanah, saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuuca maeto, **34** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **35** angdaeh angbawnhah sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuuca pangato a sin; hae loe Shedeur capa Elizur mah paek ih hmuennaw ah oh. **36** Ni pangato naah loe Simeon caanaw zaehoikung, Zurishaddai capa Shelumiel mah tathlang ih hmuennaw to sin. **37** Anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **38** shekel hatu kazit hmuihoih koiah suek ih sui sabae maeto, **39** hmai hoi angbawnhah sak hanah, saning kanaw maitaw

tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **40** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **41** to pacoengah angdaeh angbawnhah sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Zorishaddai capa Shelumiel mah paek ih hmuennaw ah oh. **42** Ni tarukto naah Gad caanaw zaeoikung, Deuel capa Eliasaph mah tathlang ih hmuen to sinh. **43** Anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak han suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **44** shekel hato kazit hmuioih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **45** hmai hoi angbawnhah sak hanah saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto; **46** zae angbawnhah sak hanah, maeh caa maeto, **47** angdaeh angbawnhah sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Deuel capa Eliasaph mak paek ih hmuennaw ah oh. **48** Ni sarihto naah Ephraim caanaw zaeoikung, Ammihud capa Elishama mah tathlang ih hmuen to sinh. **49** Anih mah paek ih hmuen loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **50** shekel hato kazit hmuioih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **51** hmai hoi angbawnhah sak hanah saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **52** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **53** angdaeh angbawnhah sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Ammihud capa Elishama mah paek ih hmuen ah oh. **54** Ni tazetto naah Manasseh ih caanaw zaeoikung, Pedahzur capa Gamaliel mah tathlang ih hmuen to sinh. **55** Anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **56** shekel hato kazit hmuioih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **57** hmai angbawnhah sak hanah saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **58** zae angbawnhah hmuen paek hanah maeh caa maeto, **59** angdaeh angbawnhah hmuen paek hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Pedahzur capa Gamaliel mah paek ih hmuen ah oh. **60** Ni takawtto naah, Benjamin kaminaw zaeoikung, Gideoni capa Abidan mah tathlang ih hmuen to sinh. **61** Anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **62** shekel hato kazit hmuioih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **63**

hmai hoi angbawnhah sak hanah saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto; **64** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **65** angdaeh angbawnhah sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae hmuennaw loe Gideoni capa Abidan mah sinh. **66** Ni hato naah Dan ih caanaw zaeoikung, Ammishaddai capa Ahiezer mah tathlang ih hmuen to sinh. **67** Anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **68** shekel hato kaom hmuioih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **69** angdaeh angbawnhah sak hanah saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **70** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **71** angdaeh angbawnhah sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato, saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Ammishaddai capa Ahiezer mah paek ih hmuen ah oh. **72** Khras hatlai niah loe Asher ih caanaw zaeoikung, Okran capa Pagiel mah tathlang ih hmuen to sinh. **73** Anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak han suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **74** shekel hato kazit hmuioih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **75** angdaeh angbawnhah sak hanah saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **76** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **77** angdaeh angbawnhah sak hanah paek ih maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Okran capa Pagiel mah paek ih hmuen ah oh. **78** Hatlai hnetto niah Naphtali zaeoikung, Enan capa Ahira mah tathlang ih hmuen to sinh. **79** Anih mah paek ih hmuennaw loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhah sak han suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **80** shekel hato kazit hmuioih suek hah sui sabae maeto, **81** hmai angbawnhah sak hanah saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **82** zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto, **83** angdaeh angbawnhah sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Enan capa Ahira mah paek ih hmuen ah oh. **84** Israel zaeoikungnaw mah, situi bawh moe, hmaicam tathlanghah niah paek o ih hmuennaw loe, sum kanglung hoiah sak ih sabae hatlai hnetto, sum kanglung hoiah sak ih sui sabae kathuk hatlai hnetto hoi sui kathlah hatlai hnetto oh; **85** sum kanglung sabae maeto naah shekel cumvai, qui thumto azit; sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk loe shekel qui sarihto azit; hmuenciim ih shekel baktih toengah, sum kanglung hoiah sak ih laom sabaenaw loe sangqum boih ah shekel sang hnetto pacoeng, cumvai palito azit.

**86** Hmuenciim ah suek ih shekel baktih toengah, hmuiohioh koimong ah suek ih sui kathlah hatlai hnetto loe shekel hato azit; sui kathlahnaw loe sangqum boih ah shekel cumvai, pumphaeo azit. **87** Hmai angbawnhah sak hanah, cang hoi nawnto a sin o ih moinaw boih loe, maitaw tae hatlai hnetto, tuu tae hatlai hnetto hoi saningto kaom tuuca a tae hatlai hnetto oh moe, zae angbawnhah sak hanah maeh caa hatlai hnetto a sin o. **88** Angdaeh angbawnhah sak hanah sin o ih moinaw boih loe, saning kanaw maitaw tae pumphae palito, tuu tae qui tarukto, maeh tae qui tarukto hoi saningto kaom tuuca qui tarukto oh. Hae tiah paek ih hmuennaw loe situi bawh moe, hmaicam tathlanghah niah a paek o. **89** Mosi loe Angraeng hoi lokpaeh hanah kaminaw amkhuenghah kahni imthung ah akun naah, cherubim hnetto salak, hnukung thinkhong suekhah ranuih ah kaom palungnathah ahmuen hoi thuih ih lok to a thaih; to tiah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pae.

**8** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Aaron han, Hmaim na thlaek naah, hmaim saritno paanghah tung hmabang ah thlaek hanah thui paeh, tiah a naa. **3** To naah Aaron mah to tiah a sak; Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, anih mah hmaim tung hmabang ah hmaim to angqoisak boih. **4** Hmaim tung loe, Angraeng mah Mosi khaeah patuek ih kring baktih toengah a sak; takung hoi tadong khoeok to sui hoiah a sak. **5** Angraeng mah Mosi khaeah, **6** Israel kaminaw salak hoi Levinaw loe la ah loe, ciimsak ah. **7** Nihcae ciimsak hanah, hae tiah sah ah; ciimsakhah tui to nihcae nuih bawh ah; nganmui to aat o nasoe loe, khukbuennaw doeh pasuk o nasoe, to tiah ciimsak ah. **8** Saning kanaw maitaw tae maeto, cang hoi angbawnhah sak ih baktiah, situi hoiah atok tangcae ih takaw dip hoi nawnto, zae angbawnhah sak hanah, kalah saning kanaw maitaw tae maeto sin nasoe. **9** Levinaw loe amkhuenghah kahni im hmabang ah angzosak ah loe, Israel acaeng kaminaw loe nawnto amkhuengsak boih ah; **10** Levinaw loe Angraeng hmaa ah hoi ah; to naah Israel kaminaw mah nihcae nuih ban koeng o tih. **11** Israel kaminaw mah tathlang o ih hmuen ah, Aaron mah Levinaw loe Angraeng khaeah tathlang tih; to naah nihcae mah Angraeng ih tok to sah o tih. **12** Levi kaminaw mah maitaw lunaw nuih ban koeng o tih; Levi kaminaw zae angbawnhah sak hanah maitaw maeto, hmai hoi angbawnhah sak hanah kalah maitaw maeto Angraeng khaeah paek ah. **13** Levi kaminaw loe Aaron hoi a caanaw hmaa ah angdoesak ah loe, nihcae to tathlang ih hmuen ah Angraeng khaeah paek ah. **14** Hae tiah Levi kaminaw loe Israel kaminaw salak hoi pahoe ah; Levinaw loe kai ih hmuen ah om o tih. **15** To tiah Levinaw ciimsak hanah na tathlang pacoengah ni, nihcae loe amkhuenghah ahmuen ah toksak han caeh o vop tih. **16** Nihcae loe Israel kaminaw thungah kai khaeah takpum angpaek boih kami ah oh o; zok thung hoi tacawt kami boih, Israel kaminaw ih calu boih zuengah nihcae to ka lak boeh. **17** Kami maw, moi maw, Israel kaminaw ih calu boih loe kai ih ni; Izip prae ih calu to ka tamit boih naah, nihcae to kaimah hanah ka pahoe boeh. **18** Israel kaminaw thung ih calu boih zuengah, Levinaw loe ka lak boeh. **19** Israel kaminaw hmuenciim ah caeh o

naah, nathaih kasae a tongh o han ai ah, amkhuenghah kahni im ah tok to sak o moe, Israel caanaw akraenghah to a sak o hanah, Israel kaminaw thungah Levi kaminaw loe Aaron hoi a caanaw hanah tangqum ah ka paek boeh, tiah a naa. **20** Levi kawng pongah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Mosi, Aaron hoi Israel acaengnaw mah, Levinaw nuih sak o. **21** Levinaw loe ciimcai o moe, khukbuennaw loe pasuk o; Aaron mah nihcae han paek ih hmuen baktih toengah, Angraeng khaeah a paek moe, nihcae ciim hanah angbawnhah to a sak pae. **22** Levi kawng pongah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, kaminaw mah sak o; to pacoengah Levinaw loe kahni im ah toksak hanah, Aaron hoi a caanaw hma ah caeh o. **23** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **24** Levi kaminaw loe saning pumphae pangato akeop pacoengah ni, amkhuenghah kahni im ah toksak han caeh o vop tih; hae loe Levinaw mah sak han koi tok ah oh. **25** Toe saning qui pangato akeop naah loe, kahni im thungah toksakhah hoiah anghak o tih; toksak o mak ai boeh; **26** Angmacae nawkamyaw loe nawnto toksah o tih; toe nihcae loe toksah o mak ai boeh. Hae tiah Levi kaminaw mah sak han koi tok to sah pae, tiah a naa.

**9** Izip prae hoi tacawt o pacoeng, saning hnetto hah, khrah hmaloe koek naah, Sinai praezaek ah Angraeng mah Mosi khaeah, **2** atue phak naah Israel kaminaw misong loihah ni to uumsak ah. **3** Sakhah ataw baktih, sakhah daan baktih toengah, hae khrah hatlai palito, duembang phak naah loe, uumhah poih to sah oh, tiah a naa. **4** To pongah Mosi mah Israel kaminaw khaeah, misong loihah poih to sak o hanah a thuih pae. **5** To pongah khrah tangsuek, ni hatlai palito naah, Sinai praezaek ah misong loihah poih to a sak o; Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaw mah sak o. **6** Toe kadueh kami pongah kacim ai thoemo kaminaw loe, misong loihah poih to sah o thai ai pongah, Mosi hoi Aaron khaeah angzoh o moe, **7** Mosi khaeah, Kadueh kami pongah kaicae loe ka ciim o ai boeh; tipongah atue phak naah kalah Israel kaminaw baktih toengah, Angraeng khaeah hmuen tathlanghah nang sahsak ai loe? tiah a naa o. **8** Mosi mah nihcae khaeah, Nangcae kawng pongah Angraeng mah lok na paek ai karoek to, zing o raeh, tiah a naa. **9** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, **10** Israel kaminaw khaeah, Nangcae hoi na caanaw loe kadueh kami pongah ciimcai ai ah na oh o moe, kholong kangthla ah na caeh o cadoeh, misong loihah poih to na sah o thai tih. **11** Khrah hnetto hah, ni hatlai palito, duembang ah sah oh; nihcae mah tuuca moi hoi aan kakhah to taeh thuih ai ih takaw hoiah nawnto caak o han oh. **12** Moi to khawbang khoeok to amlai o sak han om ai; ahuh to khaek ai ah, misong loihah poih sakhah ataw baktih toengah sak o han oh. **13** Toe amhnonghah om ai, kholong ah doeh caeh ai to mah, misong loihah poih to sah ai kami loe, atue phak naah Angraeng khaeah hmuen tathlanghah sah ai pongah, anih to angmah ih kaminaw salak hoiah takhoe ving han oh; anih loe zaehaih atho to hnu tih. **14** Nangcae khaeah kaom angvin mah Angraeng hanah misong loihah ni to uum han koeh nahaeloe, sak zong ih misong loihah baktih, poih sakhah ataw baktih

toengah a sak han oh; prae kami hoi angvin hanah poih sakhaih dan kangvan ah sah paeh, tiah a naa. **15** Kahni im sakhaih niah, hnukung ah kaom, kahni im to tamai mah khuk hmoek; duembang hoi akhawnbang khoeo to kahni im ranui ah hmai baktiah amtueng. **16** To tiah oh poe; athun ah tamai mah khuk moe, aqum ah hmai baktiah amtueng. **17** Tamai mah kahni im to caehtaak naah, Israel kaminawv kholong caeh o moe, tamai tabok naah, Israel kaminawv mah im to sak o. **18** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawv kholong caeh o moe, Angraeng mah paek ih lok baktih toengah nihcae mah im to sak o; kahni im nuiah tamai oh nathung, nihcae loe angmaceae ih kahni im ah anghak o. **19** Kahni im nuiah atue kasawv ah tamai oh naah, Israel kaminawv kholong caeh o ai, Angraeng mah paek ih lok to a zing o. **20** Kahni im nuiah atue setta thung tamai tabok naah loe, Angraeng mah paek ih lok baktih toengah anghak o; to pacoengah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah kholong caeh o let. **21** Duembang hoi akhawnbang khoeo to tamai tabok moe, akhawnbang ah tamai van bangah anghong tahang naah, Israel kaminawv kholong caeh o; khodai ah doeh, khoving ah doeh, tamai anghong tahang kruk, kholong a caeh o. **22** Kahni im nuiah ni hnetto maw, to tih ai boeh loe khrah to maw, to tih ai boeh loe saningto maw, tamai mah khuk nahaeloe, Israel kaminawv loe tamai oh nathung kholong caeh o mak ai, anghak o tih; toe tamai van ah anghong tahang nahaeloe, nihcae mah kholong caeh amsak o tih. **23** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, nihcae loe im ah anghak o moe, Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, nihcae loe kholong caeh amsak o; Angraeng mah Mosi ban ah paek ih lok baktih toengah, Angraeng ih lok to tahngaih o.

**10** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** kaminawv amkhueng o naah kawkhaih, ataihah ahmuen maeto pacoeng maeto bang angpuen naah patoh hanah, sum kanglung hoiah mongkah hnetto sah ah; **3** mongkah na ueng o hmaek naah, acaeng kaminawv boih angkhuenghah kahni im thok taengah, nang ih ahma ah amkhueng o boih tih. **4** Mongkah maeto khue ueng nahaeloe, ukkungnawv hoi Israel ukkung lu koeknawv to na hma ah amkhueng o tih. **5** Acoe paekhaih mongkah to ueng naah, ni angyae bangah kaom kaminawv to hmabang ah caeh o tih. **6** Acoe paekhaih mongkah vai hnetto ueng naah, aloih bang ataihah ahmuen ah kaom kaminawv to caeh o tih; acoe paekhaih mongkah lok loe nihcae caeh han angmathaih lok ah om tih. **7** Kaminawv amkhueng o hanah, mongkah to ueng ah; toe kanghmong acoe paekhaih to ueng hmah. **8** Aaron caanawv hoi qaimanawv mah mongkah to ueng o tih; hae loe na caanawv dung khoeo to sak han koi hmuen ah om tih. **9** Na prae thungah nangcae pacaekthlaek misanawv to tuk hanah na caeh o naah, acoe paekhaih lok hoi mongkah to nawnto ueng ah; to naah na Angraeng Sithaw mah nangcae to panoek ueloe, na misanawv ban thung hoiah pahlong tih. **10** Nangcae loe nawmhah atue, poihsakhaih atue, khrah kangtha uumhah atue ah na Angraeng Sithaw na panoek o thai hanah, angbawnhah hoi angdaeah angbawnhah sak naah mongkah to ueng oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a naa. **11** Saning hnet, khrah hnetto haih, ni

pumphaeto naah, hnukung ah kaom kahni im ranui ih tamai to van bangah angkhoeng tahang. **12** To naah Israel kaminawv loe kholong caeh han Sinai praezaek hoiah anghawk o; to pacoeng ah Paran praezaek ah tamai to anghak let. **13** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, hae loe nihcae hmaloe koek kholong caehhah ah oh. **14** Judah kaminawv loe angmaceae angmathaih kahni to sin o moe, ataihah ahmuen hoiah hmaloe koek ah caeh o; Amminadab capa Nathon loe nihcae ukkung ah oh. **15** Zuar capa Nathanel loe Issakar acaeng zaehoikung ah oh. **16** Helon capa Eliab loe Zebulun acaeng zaehoikung ah oh. **17** To pacoengah kahni im to phraek o, Gershon hoi Merari ih caanawv mah apud o moe, a caeh o. **18** To pacoengah Reuben kaminawv mah angmaceae angmathaih kahni to sin o moe, ohhah ahmuen hoiah hmabang ah caeh o; Shedeur capa Elizur loe nihcae zaehoikung ah oh. **19** Zurshaddai capa Shelumiel loe Simeon acaeng zaehoikung ah oh. **20** Deuel capa Eliasaph loe Gad acaeng zaehoikung ah oh. **21** To pacoengah Kohath acaengnawv mah hmuenim ih hmuenmaenawv to apud o moe, hmabang ah caeh o; hmaloe caeh kaminawv mah nihcae pha ai naah kahni im to sak o. **22** Ephraim kaminawv loe angmaceae angmathaih kahni to sin o moe, ataihah hmuen hoiah hmaloe koek ah caeh o; Ammihud capa Elishama loe nihcae zaehoikung ah oh. **23** Pehdazur capa Gamaliel loe Manasseh acaeng zaehoikung ah oh. **24** Gideoni capa Abidan loe Benjamin acaeng zaehoikung ah oh. **25** Hnukhuem koek ah, Dan kaminawv loe angmaceae angmathaih kahni to sin o moe, ataihah ahmuen hoiah hmabang ah caeh o; Ammishaddai capa Ahiezer loe nihcae zaehoikung ah oh. **26** Okran capa Pagiel loe Asher acaeng zaehoikung ah oh. **27** Enan capa Ahira loe Naphatali acaeng zaehoikung ah oh. **28** Hae loe Israel kaminawv kholong caeh naah, angmaceae acaeng maeto pacoeng maeto caehhah dan ah oh. **29** Angraeng mah, Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Mosi mah Midian prae, Mosi ih amsae, Ragucl capa Hobab khaeah, Angraeng mah nangcae khaeah ka paek han, tiah lokkam ih prae thungah vaihi ka caeh o; kaicae hnukah bang ah, Angraeng mah Israel kaminawv ih khosak hoiahah kawng to thuih boeh pongah, nang to kang tahmen o han hmang, tiah a naa. **30** Hobab mah anih khaeah, Ka caeh mak ai; ka prae hoi kaimah ih kaminawv khaeah ni ka caeh han, tiah a naa. **31** Toe Mosi mah, Kaicae hae na caehtaak hmah; kaicae loe praezaek ah ka tai o han vop, tito na panoek; nang loe kaicae ih mik ah na oh. **32** Kaicae hoi nawnto nang zoh nahaeloe, Angraeng mah kaicae khaeah paek ih kahoih hmuen, nang han doeh kang pazet o toeng han, tiah a naa. **33** To pongah Angraeng ih mae hoiah anghawk o moe, ni thumto caehhah kangthla ahmuen ah a caeh o; ni thumto kholong caeh nathung, Angraeng lokkamhah thingkhong loe, nihcae ataihah ahmuen to pakrong pae hanah, nihcae hmaa ah caeh. **34** Khodai ah nihcae kholong caeh o naah, Angraeng ih tamai loe nihcae nuiah oh poe. **35** Thingkhong hmabang ah caeh naah, Mosi mah, Aw Angraeng, Anghawk ah! Na misanawv loe amhet o phang nasoe loe, nang hnuma kaminawv to na hma ah cawn o nasoe, tiah a naa. **36** Anghakhaih ahmuen to a phak o naah, Kroek laek ai Israel



kaminawak khaeah, Aw Angraeng, amlaem let lai ah, tiah a naa.

**11** Kaminawak mah laisaep thui ih lok to Angraeng mah thaih naah, palungphui hmai baktiah amngaeh; to pongah Angraeng ih hmai mah nihcae salak to kangh moe, kangthla koek ohhaih ahmuen taeng ih thoemto kaminawak to duek o. **2** To naah kaminawak loe Mosi khaeah hangh o; Mosi mah Angraeng khaeah lawkthuih naah, hmai to duek let. **3** Angraeng ih hmai mah nihcae salak to kangh pongah, to ahmuen to Taberah, tiah kawak o. **4** Israel kaminawak hoi nawnto kaom prae kalah kaminawak loe, zok amthlam o; Israel kaminawak doeh qah o moe, mi mah maw ka caak o hanah moi na paek tih? **5** Izip prae ah atho paek ai ah caak ih tanga moi, paye thaih, yaengkaem thaih, rasawn kathim hoi kanglung rasawn, kalah congca aannawak to ka poek o parai boeh; **6** toe vaihi loe ka hing o haih thazok sut boeh; hae ih manna khue ai ah loe, kalah tidoeh hnuk han koi om ai, tiah a thuih o. **7** Manna loe Coriander thingthai mu baktiah oh moe, arong loe bedellium thingthai mu hoiah anghmong. **8** Kaminawak loe caeh o moe, Manna akhuih o pacoengah, daengh o moe, long laom pongah takaw baktiah pahaih o; to loe situi hoiah haek ih takaw baktiah khraem. **9** Ataihah ahmuen ah aqum ih dantui krak naah, manna doeh dantui hoi nawnto krak toeng. **10** To naah kami boih angmacae ih thok taengah, angmacae imthung takoh boih hoi nawnto qahhahih lok to Mosi mah thaih; Angraeng loe palungphui parai pongah, Mosi doeh poek nawm ai. **11** To pongah Mosi mah Angraeng khaeah, Tipongah na tamna raihah nang paek loe? Tikhoe na hmaa ah mikcuk naakrak ah ka om ai to mah, hae kaminawak boih ih hmuenzit ka nuiah nam tik loe? **12** Hae kaminawak loe kai mah zok ah ka pomh ih kaminawak maw, tikhoe nawkta tapenkung mah nawkta to tapom baktih toengah, hae kaminawak hae ka ban ah tapom moe, nihcae ampanawak khaeah paek hanah lok na kam ih, prae thungah caeh haih hanah nang thuih loe? **13** Hae kaminawak hanah naa ih moi maw ka la prae thai tih? Nihcae mah kai khaeah, Caak han moi na paek ah, tiah ang hnik o. **14** Hae kaminawak hae kaimah bueng ka hoi thai mak ai; hae hmuen loe kai hanah azit hmoek. **15** To tiah kai hae nang ohsak moe, na mikhnuk ah koeh koiah ka oh nahaeloe, vaihiah na hum halat ah! Amtanghah na hhusak hma ah, tiah a naa. **16** Angraeng mah Mosi khaeah, Israel kacoethanawak qui sarihto hoi zaehoiukungnawak, na panok ih ukkungnawak to nangmah hoi nawnto amkhuenghah kahni im ah angdoet o thai hanah, kai khaeah angzo haih ah. **17** To ah nang hoi lokthuih hanah kang zoh tathuk han; na nuiah kaom pakhra to ka lak moe, nihcae nuiah ka suok han; hae kaminawak hae nangmah bueng na hoi mak ai, kaminawak ih hmuen kazit to nihcae mah na lawn o tih. **18** Kaminawak khaeah hae tiah thui paeh; khawnbang hanah ciimcai oh, moi to na caa o tih; nangcae mah, Mi mah maw caak han moi na paek tih? Izip prae ah loe khosak kahoih ah ka oh o, tiah na qah o haih lok Angraeng mah thaih boeh pongah, Angraeng mah moi na paek o ueloe, na caa o tih boeh. **19** Nito, ni hnetto, ni pangato, ni hato, ni pumphateto khue na caa o mak ai; **20** na hnah thung hoiah moi tacawnto moe, na panuet o sut khoeok to, khrato thung moi to na caa o poe tih; nangcae salakah kaom Angraeng to khet

na patoek o moe, tih pongah maw Izip prae to ka caeh o taak? tiah anih hmaa ah na qah o pongah, khrah to thung moi to na caa o tuek tih, tiah a naa. **21** Toe Mosi mah loe, Kai hoi nawnto kholong caeh kami sang cumvai taruko oh o; khrah to thung caak poe han ih moi to kang paek han, tiah na thuih. **22** Nihcae caak kakhawt ah maitaw hoi tuunawak to boh han maw? Tuipui ih tanganawak boih naeh cadoeh, nihcae caak han khawt tih maw? tiah a naa. **23** Angraeng mah Mosi khaeah, Angraeng ih ban loe duem tet maw? Ka thuih ih lok baktih toengah nangcae khaeah oh maw, om ai, titi vaihi na hnu tih, tiah a naa. **24** Mosi loe caeh moe, Angraeng mah thuih ih loknawak to kaminawak khaeah thuih pae; nihcae thung ih kacoeha qui sarihto a kawak moe, kahni im taengah ohsak. **25** To naah Angraeng loe tamai hoiah anghum tathuk moe, anih khaeah lokthuih; anih nui ah kaom Pakhra to a lak moe, kacoeha qui sarihto nuiah a suok; nihcae nuiah Pakhra oh naah, nihcae loe boeng ai ah lok taphong o. **26** Toe kami hnetto, Eldad hoi Medad loe ataihah ahmuen ah oh hoi poe; nihnik doeh kacoeha thungah athum hoi toeng, toe kahni im taengah caeh hoi ai; nihnik nuiah doeh Pakhra to oh pongah, atai hoi haih ahmuen ah lok taphong hoi toeng. **27** Thendoeng maeto loe cawnh moe, Mosi khaeah, Eldad hoi Medad hnik doeh ataihah im ah lok taphong hoi toeng, tiah a naa. **28** Mosi ih tamna, thendoeng, Nun capa Joshua mah, Ka angraeng Mosi, nihnik to lokthuih anghaksak ah, tiah a naa. **29** Toe Mosi mah anih khaeah, Ka nuiah uthaih palungthin na tawnh maw? Angraeng ih kaminawak loe tahmaa ah ni oh o boih, Angraeng mah nihcae nuiah angmah ih Muithla to suem tih, tiah a naa. **30** To pacoengah Mosi hoi Israel kacoethanawak loe a oh o haih im ah amlaem o let. **31** To naah Angraeng khae hoiah takhi to songh moe, nihcae ataihah im hae nang hoi ni to caehhah loklam, ho bang hoiah doeh ni to caehhah loklam karoek to, tuipui hoiah kuikoem to a sin pae; long hoi dong hnetto kathah ah angpopsak. **32** To naah kaminawak mah athun qui, aqum puek, kuikoem to akhuih o, khawnbang khoeok to a lak o; tamsi koek akhui kami mah homer hato akhuih o; kuikoem to atai o haih im taeng boih ah tapom o. **33** Toe kuikoem moi to caa o ai naah, Angraeng palungphuihah kaminawak nuiah phak; to pongah nihcae khaeah kanung parai nathaih kasae to phaksak. **34** Caak amoeh hmoek kaminawak to aphum o pongah, to ahmuen to Kibroth-Hattavah, tiah kawak o. **35** Kaminawak loe Kibroth-Hattavah ahmuen hoiah Hazereth ahmuen ah caeh o moe, to ah atai o.

**12** Mosi mah Ethiopia tanu to zu haih moe, Ethiopia nongpata to zu ah a lak pongah, Miriam hoi Aaron mah Mosi to kasae thuih hoi. **2** Nihnik mah, Angraeng mah Mosi khae khue ah maw lokthuih? Aicae khaeah doeh lokthuih ai maw? tiah a thuih hoi. To lok to Angraeng mah thaih. **3** (To naah Mosi loe long pum ah kaom kaminawak boih pongah doeh, poek panaemhah tawn kami ah oh.) **4** Angraeng mah, Mosi, Aaron hoi Miriam khaeah, Nangcae long thumto amkhuenghah im ah angzo oh, tiah a naa. To pongah nihcae loe caeh o. **5** To naah Angraeng loe tamai thung hoiah angzoh tathuk, kahni im thok taengah angdoet moe, Aaron hoi Miriam to kawak; nihnik loe hmbang ah tacawnto hoi. **6** Anih mah, Ka lok hae tahngai hoi; Nangcae

salakah Angraeng ih tahmaa to om nahaeloe, anih khaeah huksakhaih hoiah kam tueng moe, anih khaeah amang ah lok ka thuih pae. 7 Toe ka tamna Mosi loe to tiah om ai; anih loe ka imthung takoh boih ah oep thok koeik kami ah oh. 8 Anih hoi lok ka thuih naah, mikhmai kangtong ah ni lok ka thuih han, thaih karai lok hoiah ka thui mak ai; anih mah Angraeng ih krang to hnu ti; tikhoe ka tamna Mosi ih lok aek hanah zithaih na tawn hoi ai loe? tiah a naa. 9 Angraeng palungphuihah mah nihnik to kangh, to pacoengah anih mah caehtaak. 10 Tamai mah kahni im to caehtaak pacoengah, khenah, Miriam loe dantui kanglung baktiah ngansae man khung; Aaron mah Miriam to khet naah, anih loe ngansae man kami ah a hnu. 11 To naah Aaron mah Mosi khaeah, Ka angraeng, amthuhaih hoiah ni hmuen hae ka sak hoi moeng boeh, tahmenhah hoiah hae zaehaih hae kai hnik nuiah amti hmah raeh, tiah a naa. 12 Anih hae amno ih zok thung hoiah tacawt naah kakoep ai kami, takpum ahap kadueh kami baktiah omsak hmah, tiah a naa. 13 To pongah Mosi mah Angraeng khaeah, Aw Sithaw, tahmenhah hoiah anih hae vaihi ngantuisak rae ah, tiah a hangh. 14 Angraeng mah Mosi khaeah, ampa mah Miriam ih mikhmai ah pathoih nahaeloe, anih loe ni sarihto thung azathaih hoiah om mak ai maw? Anih to na oh o haih ahmuen tasa bangah ni sarihto thung suem ah, to pacoengah a thungah akunsak let ah, tiah a naa. 15 To pongah Miriam to ataihah im tasa bangah ni sarihto thung a suok o; Miriam a thungah akun o sak let ai kareok to, kaminaw loe kholong caeh o ai. 16 To pacoengah kaminaw loe, Hazeroth ahmuen ah angpuen o moe, Paran praezaek ah ohhah ahmuen takhawh o.

**13** Angraeng mah Mosi khaeah, 2 kai mah Israel kaminaw khaeah paek ih Kanaan prae khet hanah kami to patoeh ah; acaeng maeto thung hoi zaehoikung maeto patoeh ah, tiah a naa. 3 Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Mosi mah Paran praezaek hoiah nihcae to patoeh; nihcae loe Israel zaehoikung ah oh o boih. 4 To kaminaw ih ahmin loe, Reuben acaeng thung hoiah, Zakur capa Shammua. 5 Simeon acaeng thung hoiah, Hori capa Shaphat. 6 Judah acaeng thung hoiah, Jephunneh capa Kaleb. 7 Issakar acaeng thung hoiah, Joseph capa Igal. 8 Ephraim acaeng thung hoiah, Nun capa Oshea. 9 Benjamin acaeng thung hoiah, Raphu capa Palti. 10 Zebulun acaeng thung hoiah, Sodi capa Gaddiel. 11 Joseph acaeng ah kaom, Mannaseh acaeng thung hoiah, Susi capa Gaddi. 12 Dan acaeng thung hoiah, Gemall capa Ammiel. 13 Asher acaeng thung hoiah, Mikhael capa Sethur. 14 Naphtali acaeng thung hoiah, Vophsi capa Nahbi. 15 Gad acaeng thung hoiah, Maki capa Geuel. 16 Hae kaminaw loe Mosi mah tamquta hoi prae khet han patoeh ih kami ah oh o. Mosi mah Nun capa Oshea to Jehoshua, tiah ahmin paek. 17 Kanaan prae khet hanah Mosi mah nihcae to patoeh naah, aloih bang hoiah caeh o tahang ah loe, mae ah daw o tahang poe ah, tiah a naa. 18 Prae loe kawbang maw oh; to ah kaom prae kaminaw loe thacak o maw, thacak o ai, kami pop o maw, pop o ai; 19 nihcae ohhah prae loe hoih maw, hoih ai; kawbaktih vangpui thungah maw oh o; buk thungah maw, to tih ai boeh loe sipae kaom vangpui thungah; 20 long loe kawbang maw oh, long loe hoih maw, hoih ai; thing pop maw,

pop ai, tito khen oh; misahoih oh loe, prae thung ih thingthai doeh sin oh, tiah a naa. To nathuem ih atue loe misurthaih hmin tangsuekhaih atue ah oh. 21 To pongah nihcae loe Zin praezaek hoiah caeh o moe, Hammath vangpui taeng ih Rehob ahmuen kareok to prae to a khet o. 22 Aloih bang hoiah caeh o poe moe, Anak caanaw, Ahiman, Sheshai hoi Talmai ohhah, Hebron vangpui to a phak o. Hebron vangpui loe Izip prae ih Zoan vangpui sah ai naah saning sarihto oh boeh. 23 Eshkol ih vacong to phak o naah, misurthaih kangbom tanghang maeto pakhruk o moe, kami hnetto mah angzawn hoi; pomogranat thaih hoi thaiduet thaih doeh angzawn hoi. 24 Israel kaminaw mah to ahmuen ah kanghmat misurthaih tanghang maeto pakhruk o pongah, to ahmuen to Eshkol vacong, tiah kawh o. 25 Ni qui palito pacoengah prae khethaih ahmuen hoiah amlaem o let. 26 Nihcae loe Mosi hoi Aaron ohhah Paran praezaek ih Kadesh ah, Israel kaminaw khaeah angzoh o let; nihcae khaeah prae khethaih kawng to thuih pae o, kaminaw khaeah to prae thung ih thingthai to patuek o. 27 Mosi khaeah, Nang patoeh ih prae thungah ka caeh o, to prae loe khoitui hoi tahnutui long tangak boeh; hae loe to prae thung hoi kang sin o ih thingthai ah oh. 28 Toe to prae thungah kaom kaminaw loe thacak o parai moe, vangpuinaw doeh len parai, vangpuinaw loe sipae thung o boih; to ahmuen ah Anak ih caanaw to ka hnu. 29 Amalek kaminaw loe aloih bang prae ah oh o; Hit kaminaw, Jebus kaminaw hoi Amor kaminaw loe mae nuiah oh o; Kanaan kaminaw loe tuipui taeng hoi Jordan vapui taengah oh o, tiah a thuih pae o. 30 Kaleb mah Mosi hmaa ah kaminaw to anghaisak moe, Caeh o si loe, to prae to la o si; a pazaw o thai tih hmang, tiah a naa. 31 Toe anih hoi nawnto caeh kaminaw mah loe, To ih kaminaw to a pazaw o thai mak ai; nihcae loe aicae pongah thacak o kue, tiah a naa o. 32 Nihcae mah prae khethaih tamthang kasae to Israel kaminaw salakah haeh o; to kaminaw mah, Ka caeh moe, ka khet o ih prae loe, a thungah kaom kaminaw paaeh boih prae ah oh; to ah kaom ka hnu o ih kaminaw boih loe len o phi. 33 To ah kalen parai kami, Anak caanaw to ka hnu o; nihcae loe kalen parai kami hoi anghum tathuk kami ah oh o; nihcae mikhnuk ah kaicae loe pakhuu baktiah ni ka oh o; kaicae loe nihcae mikhnuk ah to tiah ka oh o, tiah a naa o.

**14** To aqum naah kaminaw loe tha hoi hangh o moe, qah o. 2 Israel kaminaw boih mah Mosi hoi Aaron to laisaep o thuih, Izip prae ah maw, to tih ai boeh loe praezaek ah duek halat nahaeloe hoih han to mah! 3 Tikhoe aicae loe sumpen hoiah a duek o moe, aicae ih zu caanaw minaw mah lomh hanah, Angraeng mah hae prae ah caeh haih loe? Izip prae ah amlaem let nahaeloe, hoikhang tih, tiah nihnik khaeah thuih pae o. 4 To naah angmacae hoi angmacae zaehoikung to qoi o si loe, Izip prae ah amlaem o let si, tiah a thuih o. 5 Mosi hoi Aaron mah to ah amkhueng Israel kaminaw boih hma ah, long ah akupe pae hoi. 6 Kanaan prae khet han kaceh, Nun capa Joshua hoi Jephunneh capa Kaleb loe, angham hnik ih kahni to anghring hoi pacoengah, 7 to ah amkhueng Israel kaminaw boih khaeah, a caeh o moe, a khet o ih prae loe hoih parai. 8 Angraeng mah aicae nuiah palung tongh nahaeloe, tahnutui hoi khoitui longhah prae thungah, aicae na caeh haih ueloe, hae prae hae aicae

han na paek tih. **9** Angraeng nuiah laisaep o hmah loe, to ih prae kaminawk to zii o hmah; nihcae loe a caak o han koi takaw ah ni oh o; nihcae loe angvaenghah tawn o ai; Angraeng loe aicae hoi nawnto oh; nihcae to zii o hmah, tiah a naa hoi. **10** Toe kaminawk mah nihnik to thlung hoiah vah han thuih o; to naah Angraeng lensawkhah Israel kaminawk amkhueghah kahni imthung ah phak. **11** Angraeng mah Mosi khaeah, Hae kaminawk mah nasetto maw palung na phui o sak tih? Nihcae khaeah ka sak ih dawnrai hmuen to a hnuok o boeh; toe nasetto maw hae kaminawk mah kai tang ai ah om o vop tih? **12** Nihcae nuiah kasae nathaih ka phaksak han, qawk doeh ka toepsak mak ai; toe nihcae pong kalen kue, thacak kue acaeng ah nang to kang sak han, tiah a naa. **13** Mosi mah Angraeng khaeah, To tiah nahaeloe, Na thackhah hoiah hae kaminawk hae na zaehhoih, tiah lzip kaminawk mah panoek o tih boeh; **14** to naah nihcae mah hae prae ah kaom kaminawk khaeah hae tamthang hae thui pae o tih; Angraeng, nang loe hae kaminawk hoi nawnto na oh, Angraeng, nang to mikhmai kangtong ah a hnuok o boeh; nang ih tamai loe nihcae nuiah angdoet moe, nang loe nihcae hma ah na caeh; khodai ah nihcae to tamai hoiah na zaeh moe, khoving ah hmaithaw hoiah na caeh haih. **15** Hae kaminawk boih hae kami maeto baktiah vaihi na dueksak nahaeloe, nang ih tamthang thaih acaengnawk mah loe, **16** Angraeng mah to kaminawk khaeah prae to kang paek han, tiah lokkamhaih a sak pae; toe anih mah to prae thungah caeh haih thai ai pongah, praezaek ah a hum boih, tiah thui o tih. **17** Na thuih ih lok baktih toengah, vaihah ka Angraeng thackhah to len nasoe, **18** Angraeng loe palungsawk, amlunghah hoiah koi moe, zaehaih hoi sakpazaeahinawk to tahmen pae; toe zaehaih sah kami loe thuitaek ai ah om ai; anih loe ampanawk zaehaih pongah adung thum, adung pali karoek to a caanawk thuitaekkung ah oh. **19** Kalen parai na palungnathaih rang hoiah, lzip prae thung hoi kamtong vaihni ni khoeok to hae kaminawk hae na tahmen baktih toengah, hae kaminawk zaehaih doeh tahmen raeh, tiah a naa. **20** Angraeng mah, Nang hnik ih lok baktih toengah, kang tahmen boeh; **21** toe kai ka hing tangtang baktih toengah, longpum ah Angraeng lensawkhah to koi tih. **22** lzip prae hoi praezaek ah ka sak ih lensawkhah hoi dawnrai hmuennawk hnu kaminawk boih mah ka lok hae tahngai o ai, vai hato Kai ang tanoek o pongah, **23** ampanawk khaeah paek han tiah lokkam ih prae to mi mah doeh hnu o mak ai; kai palungphuisak kawbaktih kami mah doeh to prae to hnu o mak ai. **24** Toe ka tamna Kaleb loe, kalah poekhaih pakhra to tawn moe, palungthin boih hoiah kai ang bang pongah, anih to a caehhah prae thungah ka hoih han; anih ih caanawk mah prae to toep o tih. **25** Amalek hoi Kanaan kaminawk loe azawn ah khosak o; khawnbang ah amlaem oh loe, tuipei kathim bang hoiah praezaek ah caeh oh, tiah a naa. **26** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **27** ka lok to aek moe, laisaep hae ih kasae kaminawk hae nasetto maw ka pauep han vop? Israel kaminawk mah kasae ang thuih o moe, kai laisaep thuihah lok to ka thaih boeh. **28** Nihcae khaeah, Kai ka hing pongah, ka naa ah nang thuih o ih baktih toengah, ka sak han, tiah Angraeng mah thuih. **29** Na kroek o ih nangmacae kaminawk boih thungah, kai laisaep thuih, saning pumphaeto hoi ranuih bang kaminawk

loe praezaek ah dueh o tih. **30** Jephunneh capa Kaleb hoi Nun capa Joshua khue ai ah loe, ban ka payangh moe, ohsak hanah lok ka kam ih prae thungah mi doeh akun o mak ai. **31** Misa mah lomh ving tih, tiah na thuih o ih na caanawk to kai mah ka zaeh han, nangcae mah na khet pateok o ih prae to nihcae mah panoek o tih. **32** Toe nangcae loe hae praezaek ah na dueh o ueloe, qok doeh pong sut tih. **33** Nangcae loe oeptok ah kho na sah o ai pongah, praezaek ah nangcae ih qok to pong sut boih ai karoek to, na caanawk loe saning qui palito thung praezaek ah amhet o tih. **34** Prae pakrong hanah ni qui palito akra baktih toengah, nito hae saningto ah suem oh, na sak o ih zaehaih atho baktih toengah, saning qui palito thung patang na khang o tih; to naah ka lok aekhaih atho to na panoek o tih, tiah a naa. **35** Kai, Angraeng mah lokthuih boeh; kai ih lok aek hanah nawnto amkhuegh, kahoih ai hae kaminawk nuiah, hae hmuen hae ka sak tangtang han; nihcae loe hae praezaek ah amro o ueloe, dueh o tih, tiah a naa. **36** To pongah prae khet hanah Mosi mah pateoh ih kaminawk amlaem o pacoengah, a khet o ih prae loe hoih ai, tiah amkhuegh kaminawk hmaa ah laisaep thuih kaminawk, **37** kanaan prae loe hoih ai tiah thui kaminawk loe, Angraeng hmaa ah kasae nathaih mah phak thuih moe, duek o. **38** Prae khet han kacaeh kaminawk boih thungah, Nun capa Joshua hoi Jephunneh capa Kaleb hnik khue ni hing hoi. **39** To lok to Mosi mah Israel kaminawk khaeah thuih pae naah, kaminawk loe paroeai hangh o. **40** Khawnbang khawnthaw ah anghawok o moe, mae nuiah caeh o; khenah, a zae o boeh; toe Angraeng mah lokkam ih hmuen ah caeh o si, tiah a thuih o. **41** Toe Mosi mah, Tipongah vaihi Angraeng mah paek ih lok to na tahngai o ai loe? Hae tiah na sak o nahaeloe na qoeng o thai mak ai. **42** Nangcae khaeah Angraeng om ai pongah, caeh o tahang hmah; na caeh o nahaeloe misanawk to na pazawk o mak ai. **43** Amalek hoi Kanaan kaminawk loe, nangcae hma ah oh o boeh pongah, nangcae loe sumsen hoiah na dueh o tih; nangcae mah Angraeng to nang qoi o taak boeh pongah, nangcae khaeah Angraeng om mak ai boeh, tiah a naa. **44** Toe Mosi hoi Angraeng ih thingkhong loe, ataihah ahmuen to caehtaak ai; toe nihcae loe palungthah o pongah, mae nuiah caeh o nganga. **45** To naah to mae nuiah kaom, Amalek hoi Kanaan kaminawk anghum o tathuk moe, Israel kaminawk to tuk o, nihcae to pazawk o pacoengah, Hormah vangpui khoeok to patom o.

**15** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui pae; nihcae khaeah, Kang paek ih prae thungah na kun o naah, **3** Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah oh; maitaw maw, to tih ai boeh loe tuu to Angraeng khaeah hmai angbawnhaih ah paek oh; maitaw doeh, tuu doeh Angraeng khaeah hmuihoih hmuen ah maw, to tih ai boeh loe angbawnhaih maw, to tiah ai boeh loe tathlang ih hmuen ah maw, to tih ai boeh loe lokkamhaih sak han ih maw, to tih ai boeh loe aimah koehah paek ih hmuen tathlanghaih maw, poihsakhah ah tathlang ih hmuen ah maw sah oh: **4** mi kawbaktih doeh Angraeng khaeah hmuen paekhaih sin kami loe, cang paekhaih sak naah situi hint palito thungah maeto hoi atok ih takaw dip ephah hatu thungah maeto paek han oh; **5** tuucah hoi

angbawnhah sah nahaeloe, naek han koi hmuen hoi misurtui hint palito thungah maeto paek han oh. **6** Tuu tae maeto hoi angbawnhah sah nahaeloe, cang ephah hato thungah hnetto, situi hint thumto thungah hint maeto hoi atok ih takaw dip to paek han oh, **7** Angraeng khaeah hmuihoih ah hmuen tathlang nahaeloe, naek koi paek naah misurtui hint thumto thungah maeto paek han oh. **8** Angraeng khaeah maitaw tae hoi angbawnhah maw, to tih ai boeh loe hmuen paekhaih, to tih ai boeh loe lokkamhaih sak han angbawnhah maw, to tih ai boeh loe angdaeh angbawnhah maw sak naah, **9** maitaw tae hoi nawnto situi hint ahap hoi atok tangcae ih takaw dip ephah hato thungah thumto sin ah. **10** Naek hanah misurtui hint ahap to sin ah. To tiah hmai hoi sak ih angbawnhah loe Angraeng khaeah paek ih hmuihoih ah oh. **11** Maitaw tae maeto, to tih ai boeh loe tuu tae maeto, to tih ai boeh loe tuuca maeto, to tih ai boeh loe maeah caa maeto hoi angbawnhah sak naah to tiah sak han oh. **12** Kapop maw, tamsi maw, sak na timhah nuiah pakoep ah loe, maeto boih hanah to tiah sah ah. **13** Prae thung tapen kaminaw boih mah, Angraeng khaeah hmuihoih sin han hmai hoi angbawnhah sak naah, to tiah sak han oh. **14** Nangcae salakah kaom angvinnaw maw, to tih ai boeh loe mi kawbaktih doeh, hmuihoih ah paek han Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhah sak naah, nangcae mah sak ih baktih toengah a sak o toeng han oh. **15** Hing thung na caanaw mah pazui o poe hanah paek ih atawk loe, nangcae amkhueng kaminaw hoi nangcae salakah kaom angvinnaw hanah doeh maeto ah ni oh; nangcae Angraeng hmaa ah oh baktih toengah, angvin doeh om toeng tih. **16** Nangcae hoi nangcae salakah kaom angvinnaw hanah, daan maeto hoi atawk maeto ah omsak ah, tiah a naa. **17** Angraeng mah Mosi khaeah, **18** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; nihcae khaeah, Kang hoih o han ih prae thungah na kun o naah, **19** to prae thung ih takaw na caang o naah doeh, Angraeng khaeah hmuen tathlanghaih to sah oh. **20** Na daengh tangsuek ih takaw dip hoi sak ih takaw hoi na tit tangsuek ih cang to paek ah. **21** Na caanaw mah hmaloe koek daengh ih takaw to Angraeng khaeah paek o han oh. **22** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok na pazui o ai moe, **23** Angraeng mah Mosi patohhaih rang hoiah ang thuih ih lok to na pazui o ai nahaeloe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih ni hoi kamtong angzo han koi caanaw dung khoeok to, **24** amkhueng kaminaw mah panoek ai ah, poek ai pui hoi zaehaih sah moeng nahaeloe, rangpuinaw mah Angraeng khaeah hmuihoih angbawnhah sak hanah, a sak o zong ih atawk baktih toengah, saning kanaw maitaw caa to cang hoi nawnto paek o ueloe, zae angbawnhah sak hanah maeh caa to paek o tih. **25** Qaima mah kaminaw boih hanah zae angbawnhah to sah pae tih, to naah nihcae mah poek ai pui hoiah a sak o moeng ih zaehaih to tahmen pae tih; Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhah, poek ai pui hoi sak ih zae angbawnhah sak hanah hmuen to sin o han oh. **26** To tiah sah o nahaeloe, Israel kaminaw hoi nihcae salakah kaom angvinnaw boih mah, poek ai pui hoi sak o moeng ih zaehaih to loih sak tih. **27** Toe kami maeto mah poek ai pui hoiah zaehaih sah moeng nahaeloe, zae angbawnhah ah saningto kaom, maeh tala maeto a sin han oh. **28** Poek ai pui hoi Sithaw hmaa ah zaehaih sak kami hanah, qaima

mah zae angbawnhah to sah pae tih; to naah anih zaehaih to loisak tih. **29** Poek ai pui hoi zaehaih sak o naah, Israel kami hoi nihcae salakah kaom angvinnaw hanah doeh, daan maeto khue tawn han oh. **30** Toe prae thung tapen Israel kami maw, to tih ai boeh loe angvin maw, zithaih tawn ai ah zaehaih to sah nganga nahaeloe, Angraeng khingyahaih tawn ai pongah, to kami to acaeng thung hoiah pahnawt han oh. **31** Anih loe Angraeng ih lok to patoek moe, anih ih lok to aek pongah, to kami to pahnawt sut han oh; anih loe sakpazaehaih atho to hnu tih, tiah a naa. **32** Israel kaminaw praezaek ah oh o naah, Sabbath niah thing aek kami maeto a hnuk o. **33** Thing aek kami hnukungnaw mah anih to Mosi, Aaron hoi Israel kaminaw boih hmaa ah hoih o. **34** Thing aek kami to kawbang maw lokcaek han tito amtueng ai vop pongah, anih to imthung ah paung o. **35** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, To kami loe duek han oh; anih to ataihah tasa bangah kaminaw boih mah thlung hoiah va o mat tih, tiah a naa. **36** To pongah acaeng kaminaw mah anih to ataihah imthung hoi tasa bangah zae h o moe, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, duek khoeok to thlung hoiah vah o. **37** Angraeng mah Mosi khaeah, **38** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; angzo han koi caa nawktanaw khoeok to, khukbuen atom nuiah rong kahing hoi bangh hanah, apaw to soi ah; **39** to apawknaw to na hnuk o naah, palung thung hoiah na poek o ih baktih toengah caeh moe, mik hoiah na hnuk o ih hmuen hnukeh na patom pacoengah, na caeh o pazae han ai ah, Angraeng mah thuih ih loknaw to pakuem o poe ah loe sah oh; **40** to naah kang paek o ih loknaw to pazui boih hanah na panoek o ueloe, na Sithaw khaeah ciimcai hanah kamhoe ah na om tih. **41** Kai loe na Sithaw ah oh hanah, Izip prae thung hoi nangcae zaehoiung, na Angraeng Sithaw ah ka oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh tiah, a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa.

**16** Levi acaeng Kohath capa Izhar, Izhar capa Korah loe, Reuben acaeng Paleth capa On, On capa Eliab, Eliab capa hnik Dathan hoi Abiram cae to kaw moe, **2** amkhueng kaminaw thungah minaw mah panoek ih kami, ahmin kamthang kami, amkhuenghaih ukkung Israel kami cumvai hnet, qui pangato hoi nawnto Mosi to hmanh o; **3** nihcae loe nawnto amkhueng o moe, Mosi hoi Aaron ih lok to aek o, nihnik khaeah, Kamtlai hmoek ah tok na sak hoi; amkhueng kaminaw loe ciimcai o; Angraeng loe, kami boih nuiah oh bae, tiah a naa o. **4** Nihcae ih lok Mosi mah thaih naah a mikhmai long ah akuep; **5** to pacoengah Mosi mah, Korah hoi a hnukbang kaminaw khaeah, Angraeng ih kami loe mi maw, mi maw ciimcai, angmah khaeah angzohsak han ih kami loe mi maw, tito khawnbang ah amtuengsak tih; a qoih ih kami doeh angmah taengah amtuengsak tih. **6** Nang, Korah hoi na hnukbang kaminaw boih hae hae sah oh; sabae to la o ah loe, **7** khawnbang ah Angraeng hmaa ah, sabae thungah hmuihoih hmai thlaekhaih to sah oh; to naah Angraeng mah qoih ih kami loe ciimcai kami ah om tih; nangcae Levi kaminaw loe kamtlai hmoek ah na sak o boeh, tiah a naa. **8** Mosi mah Korah khaeah, Nangcae Levi kaminaw, tahngai oh; **9** nangcae loe Angraeng ih kahni imthung ah toksak moe, kaminaw hma ah angdoet

pacoengah, nihcae ih tok to sak hanah, nangcae to Israel Sithaw mah a taengah kaww boeh, Israel kaminaww thung hoi pahoe ih hmuen loe, nangcae han tetta hmuen ah maw oh? **10** Nangmah hoi nam nawkamya Levi ih caanaww boih, angmah hoi kanghnai ah suek boeh to mah, nangcae mah qaima ah oh han ih na pakrong o vop maw? **11** To pongah nangmah hoi na hnukbang kaminaww boih nawnto nam khueng o moe, Angraeng ih lok to na aek o; Aaron loe kawbaktih kami ah maw oh moe, na laisaep o thuih? tiah a naa. **12** To pacoengah Mosi mah Eliab capa hnik Dathan hoi Abiram to kaww; toe nihnik mah, Kang zo hoi mak ai, **13** nang mah ni praezaek ah kaicae dueksak hanah, tahnutui hoi khoitui longhah prae thung hoiah nang tacawt haih, to hmuen loe tetta ah maw oh moe, vaihi kaicae nuiah angraeng ah oh han na koeh vop? **14** Toe tahnutui hoi khoitui longhah prae ah kaicae nang caeh haih ai, lawk hoi misur takhanaww doeh qaww ah nang paek ai; hae kaminaww ih mik to na taprok pae han maw? Kaihnik loe nang khaeah kang zo hoi mak ai, tiah a naa hoi. **15** To naah Mosi loe paroeai palungphui moe, Angraeng khaeah, nihnik mah paek ih hmuen to talaww pae hmah; nihnik khae ih laa hrang maeto doeh ka la pae ai, nihcae han nganbaww kana doeh ka paek vai ai, tiah a naa. **16** Mosi mah Korah khaeah, Aaron, nangmah hoi na hnukbang kaminaww boih, khawnbang ah Angraeng hmaa ah anghong oh; **17** kami boih mah hmuioih thlaekhaih sabae to sin oh, a thungah hmuioih to suem oh; nangcae boih mah hmuioih thlaekhaih sabae cumvai hnet, qui pangato Angraeng hmaa ah sin oh; nang hoi Aaron mah doeh hmuioih sabae to sin hoi toeng ah, tiah a naa. **18** To pongah kami boih mah angmah ih hmuioih sabae to sin o moe, hmuioih to hmai hoiah thlaek o pacoengah, Mosi, Aaron hoi nawnto kaminaww amkhuenghaih kahni im thok taengah angdoet o boih. **19** Korah mah doeh Mosi hoi Aaron ohhaih ahmuen maeto bang ih kaminaww amkhuenghaih thok taengah, angmah hnukbang kaminaww to amkhuengsak toeng; to naah Angraeng lensawkhah kaminaww boih khaeah amtueng. **20** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **21** Atue setta thungah hae kaminaww hae ka hum boih han boeh pongah, hae kaminaww salak hoiah amhoe hoi ah, tiah a naa. **22** Toe Mosi hoi Aaron loe long ah akuep hoi moe, Aw Sithaw, kaminaww boih ih pakhra ukkung Sithaw, kami maeto zaehaih pongah, acaeng kaminaww boih nuiah palung na phui han maw? tiah a naa hoi. **23** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, **24** Korah, Dathan hoi Abiram ih kahni im hoi kamhoe ah oh hanah kaminaww to lokthui paeh, tiah a naa. **25** Mosi loe anghaww moe, Israel kami kacoehtanaww hoi nawnto Dathan hoi Abiram khaeah caeh. **26** Kaminaww khaeah, Hae ah kaom kasae kaminaww ih kahni im hoi kamhoe ah om oh; nihcae ih hmuen tita doeh sui o hmah; to tih ai nahaeloe nangcae doeh nihcae zaehaih pongah nam ro o moeng tih, tiah a thuih pae. **27** Kaminaww loe Korah, Dathan hoi Abiram cae ih kahni imthung hoiah tacawt o boih boeh pongah, Korah, Dathan hoi Abiram loe a zunaww, a capanaww, a caa nawktanaww hoi nawnto angmaceae ohhaih im thok taengah angdoet o. **28** To naah Mosi mah, Hae ah kaom hmuennaww loe kaimah koeh ah sak ih na ai ni; Angraeng mah sak han angpatoeh pongah ni ka sak. **29** Kaminaww boih mah tong ih duekhah hoi thuitaekhaih to

hae kaminaww mah tong o nahaeloe, Angraeng mah kai hae patoeh ai, tito panoeck oh. **30** Toe Angraeng mah hmuen kangtha to sah moe, long to akah rak pacoengah, hae kaminaww hoi nihcae ih ampunaww to paaeh moe, kahing ah tanggom thungah caeh o nahaeloe, hae kaminaww mah Angraeng to khet patoek o, tito na panoeck o tih, tiah a naa. **(Sheol h7585)** **31** To loknaww a thuih boih pacoengah, Nihcae ohhaih im tim ih long to akah rak, **32** long loe pakha aangh moe, to kaminaww hoi nihcae ih imnaww, Korah ih imthung takoh boih, a tawnh ih hmuenmaenaww boih to paaeh. **33** To kaminaww, nihcae hoi angkom kaminaww loe, kahing ah long thungah caeh o tathuk; long mah nihcae to pakuep hmoek; to tiah nihcae loe acaeng kaminaww thung hoiah anghmat angtaa o. **(Sheol h7585)** **34** Nihcae hanghah lok to thaih o naah, aicae doeh long mah paaeh toeng tih boeh, tiah a poek o pongah, a taengah kaom Israel kaminaww loe cawnh o boih. **35** To naah Angraeng khae hoi hmai to angzoh moe, hmuioih thlaek kami cumvai hnet, qui pangatonaww to hmai mah kangh boih. **36** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **37** Aaron capa qaima Eleazar khaeah hmai kangqong hmuioih thlaekhaih sabae to la ah loe, kangqong hmai to ataeck ah; to hmuioihaww loe kacium hmuen ah oh. **38** Angmaceae hinghah paduek hanah zaehaih sah kaminaww ih hmuioih thlaekhaih sabae hoiah hmaicam to khuk hanah sum kangphaek daek to sah ah; to sabaenaww loe Angraeng khaeah paek ih hmuen ah oh pongah ciim; to hmuen loe Israel kaminaww tanoekhaih ah om tih, tiah thui paeh, tiah a naa. **39** To pongah qaima Eleazar mah hmuioih thlaekhaih sabaenaww to lak moe, hmaicam to khuk hanah sum kamling to kangphaek daek ah daengsak. **40** Aaron ih caanaww na ai ah, kalah kami mah Angraeng hmaa ah hmuioih thlaek hanah angzo nahaeloe, Korah hoi anih hnukbang kaminaww baktiah oh han om ai; to sabaenaww loe Israel kaminaww mah panoeck poe han ih hmuen ah om tih, tiah Angraeng mah Mosi khaeah pae thuih ih lok baktih toengah Eleazar mah sak. **41** Khawnbang ah loe amkhueng Israel acaeng kaminaww boih mah, Mosi hoi Aaron khaeah, Nanghnik mah Angraeng ih kaminaww to na hum hoi boih boeh, tiah laisaep o thuih. **42** Mosi hoi Aaron ih lok to aek hanah kaminaww nawnto amkhueng o, amkhuenghaih kahni im bangah angqoi o naah, khenah, tamai mah kahni im to khuk khoep moe, Angraeng lensawkhah to amtueng. **43** To pacoengah Mosi hoi Aaron loe amkhuenghaih kahni im hma bangah caeh hoi. **44** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, **45** akra ai ah hae kaminaww hae ka tamit boih han boeh pongah, hae kaminaww salak hoiah kamhoe ah om ah, tiah a naa. To naah nihnik loe long ah akuep hoi. **46** Mosi mah Aaron khaeah, Hmuioih thlaekhaih sabae to la ah, hmaicam nui ih hmai to la ah loe, sabae thungah suek pacoengah, kaminaww khaeah karangah caeh ah loe, zae angbawnhah to sahsak ah; Angraeng khae hoi palungphuihah phak boeh pongah, nathaih kasae to phak boeh, tiah a naa. **47** Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, Aaron loe kaminaww salakah cawnh moe, a sak; khenah, to naah kaminaww khaeah nathaih kasae oh amtong boeh; toe Aaron mah hmuioih to thlaek moe, kaminaww han angbawnhah to sak pae. **48** Anih loe kahing hoi kadueh salakah angdoet; to naah kasae nathaih to dip. **49** Toe Korah pongah kadueh kaminaww to thui ai,

to nathaih kasae pongah kadueh kaminaw loe sangqum boihah sang hatlai pali, qui sarihto oh o. **50** Kasae nathaih dip pacoengah, Aaron loe Mosi khaeah amkhuenghah kahni im thok taengah amlaem let.

**17** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminaw khaeah hae hae thui paeh; ampanaw ih acaeng zaehoikungaw khae hoi acaeng maeto naah cunghet maeto, acaeng hatlai hnetto khae hoiah cunghet hatlai hnetto la ah loe, cunghet pongah kami ih ahmin to tarik boih ah. **3** Levi ih cunghet pongah Aaron ih ahmin to tarik ah; acaeng zaehoikung maeto mah cunghet maeto tawnh boih han oh. **4** To cunghetnaw to lok kang thuihah ahmuen, kaminaw amkhuenghah kahni imthung ih hnukung hmaa ah suem ah. **5** Ka qoih kami ih cunghet loe tadok tacawt tih; to pacoengah loe Israel kaminaw mah na nuiah laisaephah to ka dipsak han boeh, tiah a naa. **6** To pongah Mosi mah Israel kaminaw khaeah lokthuih pae, zaehoikungaw boih mah anih han cunghet maeto paek o boih, acaeng zaehoikung maeto mah, cunghet maeto sin o, sangqum boih ah cunghet hatlai hnetto oh; Aaron ih cunghet doeh to ih cunghetnaw thungah athum toeng. **7** Mosi mah to ih cunghetnaw to hnukung kahni imthung ih Angraeng hmaa ah suok. **8** Khawnbang ah Mosi hnukung kahni imthung ah akun naah, khenah, Levi imthung takoh ah kaom Aaron ih cunghet loe tadok tacawt, aqam tacawt tahang moe, apaw pawk pacoengah, almond thaih to athaih. **9** To naah Mosi mah Angraeng hmaa ih cunghet to Israel kaminaw hma sinh pae boih; nihcae mah khet o moe, angmacae ih cunghet to lak o boih. **10** Angraeng mah Mosi khaeah, Aaron ih cunghet to hnukung hmaa ah sin ah loe, to ah suem let ah, to cunghet loe lok tahngai ai kaminaw acoe paekhah angmathaih ah om tih; to naah ni nihcae mah ka nuiah laisaep o haih to na boengsak tih, to tih ai nahaeloe nihcae loe dueh o moeng tih, tiah a naa. **11** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah sak boih. **12** Israel kaminaw mah Mosi khaeah, Khenah, aicae loe a duek o tangtang boeh; aicae loe anghmat boeh, aicae loe anghmat o boih boeh! **13** Mi kawbaktih doeh Angraeng ih kahni im ah angzo kami loe dueh tih; aicae loe a dueh o boih tih boeh maw? tiah a naa o.

**18** Angraeng mah Aaron khaeah, Hmuenciim ah sak ih na zae haih pongah loe, nangmah hoi na caanaw, nam pa ih imthung takohnaw mah na zok o tih; qaima toksakhah pongah zaehaih na sak nahaeloe, nangmah hoi na caanaw kaminaw mah zok o tih. **2** Nam pa acaeng, Levi acaengaw thung ih nam nawkamyanaw to nangcae hoi nawnto toksak han kaw ah; toe nangmah hoi na caanaw loe hnukung kahni imthung ah tok na sah o tih. **3** Levi caanaw loe angmacae ih tok hoi kahni imthung ah sak han koi toknaw boih to sah o tih; toe hmaicam hoi hmuenciim ih laom sabaenaw taengah caeh o mak ai; caeh o nahaeloe, nihcae doeh, nangcae doeh na dueh o boih tih. **4** Nihcae loe nangcae hoi nawnto toksah o ueloe, kaminaw amkhuenghah kahni im to khenzawn o tih; kahni imthung ah sak han koi toknaw boih to sah o tih; asaeng ai kalah kami loe na taengah anghnaih o han om ai. **5** Israel kaminaw nuiah palungphuihah phak let han ai ah, nangcae loe hmuenciim hoi hmaicam to khenzawn oh. **6** Khenah, Israel kaminaw salak hoiah nam nawkamya Levi

kaminaw to ka qoih boeh, amkhuenghah kahni im ah tok a sak o hanah, Angraeng khaeah paek ih angbawnhah hmuen baktih toengah nangcae hanah paek boeh. **7** To pongah nangmah hoi na caanaw loe, hmaicam hoi kahni payanghah thungah kaom, qaima ih toknaw boih to sah oh; nangcae khaeah qaima toksakhah to tangqum ah kang paek boeh; kasaeng ai nang khaeah angzo kami loe paduek han oh, tiah a naa. **8** To pacoengah Angraeng mah Aaron khaeah, Khenah, Israel kaminaw mah kaciim ah kai khaeah paek o ih hmuennaw to nang han kang paek boih boeh; nangmah hoi na caanaw mah dungzan ah toep hanah taham ah kang paek boeh. **9** Hmai thungah pha ai, nihcae mah kai khaeah kaciim koek ah paek o ih hmuennaw boih, cang paekhah, zae loisak han paek ih hmuennaw boih, sakpazaeahah loisak han paek ih hmuennaw boih loe, nangmah hoi na caanaw hanah kaciim koek ah om tih. **10** To hmuennaw to kaciim koek ahmuen ah caa ah; nangcae han ciimcai hmuen ah oh pongah, nongpa boih mah caak thaih. **11** To pacoengah Israel kaminaw mah paek ih hmuennaw hoi tangqum ah paek ih hmuennaw boih to, nangmah hoi na capa hoi na canunaw mah dungzan ah toep hanah atawk baktiah paek ih, nangcae ih qawk ah om tih; na imthung takoh ah kaom kaciim kaminaw mah to hmuennaw to caa o tih. **12** Nihcae mah Angraeng khaeah paek ih kathai tangsuek thingthai, kahoih koek situinaw, kahoih koek misurtuinaw hoi cang to, nangcae han kang paek boeh. **13** Nihcae mah Angraeng khaeah sin o ih, lawk thungah kathai tangsuek hmuennaw boih loe, nangcae ih hmuen ah om tih; na imthung takoh ah kaom ciimcai kaminaw mah to hmuennaw to caa o tih. **14** Israel kaminaw mah angbawnhah sak hanah Angraeng khaeah paek o ih hmuennaw boih loe nangcae ih hmuen ah om tih. **15** Tapen tangsuek capa maw, to tih ai boeh loe kami maw, to tih ai boeh loe pacah ih moi maw, Angraeng khaeah paek ih hmuennaw boih loe nangcae taham ah om tih; toe na calu hoi ciimcai ai tapen tangsuek moinaw loe nangmacae mah akrang oh. **16** Akrang han koi caanaw loe khrah to akeop naah, akrang han atho khaeh ih baktih, hmuenciim ih shekel tahhah baktih toengah, gerah pumphao hoi kangvan shekel pangato hoiah akrang oh. **17** Toe tapen tangsuek maitaw tae maw, to tih ai boeh loe tapen tangsuek tuu tae maw, to tih ai boeh loe tapen tangsuek maeh tae loe na krang o mak ai; to moinaw loe ciim o pongah, nihcae ih athii to hmaicam ah haeh ah, athawknaw loe Angraeng khaeah hmuiohah ah paek hanah, hmai hoi angbawnhah to sah oh. **18** Angan, saeok hoi bantang bang ih palaeng loe nangcae taham ah om tih. **19** Israel kaminaw mah Angraeng khaeah paek ih kaciim hmuennaw boih loe, nangmah hoi na capanaw hoi na canunaw mah dungzan ah toep hanah, atawk baktiah kang paek boeh; hae loe nangmah hoi na caanaw han Angraeng hmaa ah paloi hoiah sak ih dungzan lokmahaih ah om tih, tiah a naa. **20** Angraeng mah Aaron khaeah, Nang loe nihcae ih prae thungah, qawkoep han ih ahmuen, nihcae salakah na tawnh ih hmuen tidoeh om mak ai; kai loe Israel kaminaw salakah, nangcae taham ah ka oh moe, nangcae mah toep han koi qawk ah ka oh. **21** Khenah, Levi kaminaw loe kaminaw amkhuenghah kahni imthung ah toksak o pongah, nihcae mah qawkoep hanah Israel kaminaw ih hmuen hato

thungah maeto ka paek boeh. **22** Vaihi hoi kamtong Israel kaminaw loe amkuenghah kahni im taengah anghnai o mak ai boeh; anghnai o nahaeloe angmacae zaehaih atho to zok o ueloe, dueh o moeng ti. **23** Levi kaminaw khue mah ni amkuenghah kahni imthung ih tok to sah o ti, nihcae mah kamsoem ai hmuen to sah o nahaeloe, angmacae zaehaih atho to zok o ti; hae loe angzo han koi na caanaw khoeok to dungzan ah pazui salah paek ih daan lok ah oh; nihcae loe Israel kaminaw salakah toep han koi qawk tawn o mak ai. **24** Toe Israel kaminaw mah Angraeng khaeah paek o ih hatu thungah maeto loe, Levinaw mah qawk ah toep o hanah ka paek boeh; to pongah ni nihcae khaeah, Israel kaminaw salakah qawktiep han tawn o mak ai, tiah ka thuih, tiah a naa. **25** Angraeng mah Mosi khaeah, **26** Levi kaminaw khaeah, Nangcae mah qawktiep han kang paek o ih Israel kaminaw khae ih hatu thungah maeto na lak o naah, nangcae mah doeh hatu thungah maeto Angraeng khaeah paek o patoeng hanah thui paeh. **27** Nangcae mah hae tiah na paek o ih hmuennaw loe, cang atithaih ahmuen hoiah paek ih cang, misurtui pasawhah ahmuen hoiah paek ih misurtui baktiah poek pae ti. **28** Nangcae mah doeh Israel kaminaw khae hoi na hak o ih hatu thungah maeto to, Angraeng khaeah paek o toeng ah; to tiah Angraeng khaeah paek ih hmuen to qaima Aaron hanah paek oh. **29** Nangcae khaeah paek ih hmuennaw boih thungah, kahoih koek hoi kaciim koek hmuen to Angraeng han paek oh. **30** To pongah Levi kaminaw khaeah, Nangcae mah kahoih koek hmuen na paek o naah, na paek o ih hmuen to cang atithaih ahmuen, misurtui pasawhah ahmuen hoi paek ih hmuen baktiah poek pae ti, tiah thui paeh. **31** Kamtlai to loe nangmah hoi na imthung takoh boih mah kawbaktih ahmuen ah doeh na caak o thaih; to hmuen loe kaminaw amkuenghah kahni im ah toksakhaih atho ah paek ih tangqum ah om ti. **32** Kahoih koek hmuen na paek o pacoengah, kamtlai na caak o ih hmuen nuiah zaehaih om ai; Israel kaminaw mah paek ih kaciim hmuennaw to amhnong o sak hmah, to ti ah nahaeloe na dueh o moeng ti, tiah thui paeh, tiah a naa.

**19** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** Angraeng mah thuih ih atawk lok loe, Coek koi kaom ai, rong angdaek ai, vaito doeh laikok atokhah thing tahnong ah koeng vai ai, kathim maitaw tala to nang khaeah sin o hanah, Israel kaminaw khaeah thui paeh, tiah a naa. **3** To maitaw tala to qaima Eleazar khaeah paek oh, anih mah ohhah im tasa bangah hoi ueloe, kami maeto mah anih hmaa ah bop ti. **4** Qaima Eleazar mah maitaw tala athii to a banpazung tadong hoiah lak pacoengah, amkuenghah kahni im hmaa ah vai sarihto haeh ti. **5** Kami maeto mah anih hmaa ah maitaw tala to hmai hoiah qoeng ti; ahin, angan, athii hoi aeknaw to hmai hoiah qoeng boih ti. **6** Qaima mah sidar thing, hmuihoih husop kung tadok hoi thlangqui kathim to la ueloe, hmai hoi qoeng ih maitaw tala nuiah va ti. **7** To pacoengah qaima mah a khukbuen to masuk ueloe, tui doeh amhluk ti; to pacoengah ni a ohhah im ah caeh vop ti; toe qaima loe duembang khoeok to ciim mak ai vop. **8** Hmai qoeng kami doeh a khukbuen to masuk pacoengah, tui amhluk han oh; anih doeh duembang khoeok to ciim mak ai vop. **9** Kaciim kami mah hmai hoi thlaek ih maitaw tala

apoep to phrom ueloe, atai o haih tasa bang ih hmuenciim maeto ah suem ti; to maiphu loe ciimci ah amsaehhah tui ah patoh han oh pongah, Israel acaengnaw mah pakuem o ti; to hmuen loe zae ciimhah ah om ti. **10** Maitaw tala ih maiphu phrom kami loe a khukbuen to masuk han oh, anih loe duembang khoeok to ciim mak ai; hae loe Israel kaminaw hoi nihcae salakah kaom angvin hanah dungzan ah paek ih zaehoihah daan lok ah om ti. **11** Kadueh qok sui kami loe, ni sarihto thung ciim mak ai. **12** Ni thumto naah to ih maiphu hoiah a takpum to amsae ti, anih loe ni sarihto naah ni ciim vop ti; toe anih mah ni thumto naah a takpum to kaciim ah amsae ai nahaeloe, ni sarihto khoeok to ciim mak ai boeh. **13** Kadueh qok to sui to mah a takpum tui hoiah amsae ai kami loe, Angraeng ih kahni im to amhnongsak; to kami loe Israel kaminaw thung hoiah pahnaw han oh; kaciim ah amsaehhah tui to a nuiah pathaek ai pongah, anih loe ciim ai; anih nuiah amhnonghah to oh. **14** A ohhah im ah kami dueh nahaeloe, sakhah daan loe hae tiah oh; to kami ohhah im ah akun kaminaw hoi imthung ah kaom kaminaw boih loe, ni sarihto thung ciim mak ai. **15** Kraeng ah ah kam-ong sut laom sabaenaw boih doeh ciim mak ai. **16** Sumsen hoi hum ih kami qok maw, to ti ah boeh loe kadueh qok maw, to ti ah boeh loe kami huh maw, to ti ah boeh loe taprong maw sui kami loe, ni sarihto thung ciim mak ai. **17** Kaciim ai kami ciimsak hanah hmai hoi thlaek ih maitaw tala ih apoep maiphu to la ah loe, kalong tui to laom thungah lawn pacoengah, **18** kaciim kami mah hmuihoih husop kung tadok to tui thungah nup ueloe, a ohhah im maw, laom sabaenaw maw, im ah kaom kaminaw nuiah maw, kami huh sui kami nuiah maw, to ti ah boeh loe hum ih kami maw, to ti ah boeh loe kadueh kami maw, to ti ah boeh loe taprong sui kami nuiah maw pathaek ti. **19** Kaciim kami mah kaciim ai kami to ni thumto hoi ni sarihto niah pathaek ti; ni sarihto naah a takpum to ciimsak ueloe, a khukbuen to masuk pacoengah, tui amhluk ti; duembang ah loe anih to ciim ti boeh. **20** Toe ciim ai kami mah a takpum to ciimsak ai nahaeloe, Angraeng ih hmuenciim to amhnongsak pongah, anih to amkueng kaminaw salak hoi pahnaw han oh; kaciim ah pasaehhah tui to anih nuiah pathaek ai pongah, anih loe ciim ai. **21** Hae loe nihcae han dungzan ah paek ih zaehoihah daan lok ah oh; kaciim tui pathaek kami doeh a khukbuen to masuk han angah; to tui sui kami doeh duembang khoeok to ciim mak ai. **22** Kaciim ai kami mah sui ih hmuennaw boih loe, ciim mak ai; to hmuen sui kami doeh duembang khoeok to ciim mak ai, tiah a naa.

**20** Israel rangpuinaw Zin praezaek phakhah khrah to naah, Kadesh ahmuen ah oh o; Miriam loe to ahmuen ah duek moe, a phum o. **2** To ahmuen ah kaminaw naek hanah tui om ai pongah, kaminaw mah Mosi hoi Aaron to zoe hanah amkueng o. **3** Kam nawkamyanaw Angraeng hmaa ah duek o naah, kaicae doeh ka duek o nahaeloe hoih han tomah! **4** Ti hanah kaicae hoi ka pacah o ih moinaw dueksak hanah, Angraeng ih kaminaw hae praezaek ah na caeh hoi haih loe? **5** Ti hanah lzip prae thung hoiah nang tacawthaih moe, lawksak han kahoih ai, thaiduet thaih kaom ai, misurkung kaom ai, pomogranat thai doeh kaom ai, naek han tui doeh kaom ai, hae ahmuen kasae ah nang caeh haih loe? tiah kasae pakung o moe, a zoe o. **6** Mosi hoi Aaron

loe amkhueng kaminaw hmaa hoiah anghawk hoi moe, kahni im thok taengah a caeh hoi pacoengah, long ah akupe hoi; to ah Angraeng lensawkhaih to nihnik khaeah amtueng pae. **7** Angraeng mah Mosi khaeah, **8** cunghet to la ah loe nam nawk Aaron hoi nawnto kaminaw to amkhuengsak ah; nihcae hmaa ah kaom lungsong khaeah lok to thui ah; lungsong thung hoiah tui to tacawt tih, lungsong thung hoi tacawt tui to kaminaw khaeah sin paeh loe, kaminaw hoi moinaw to naesak ah, tiah a naa. **9** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah Angraeng hmaa ih cunghet to lak. **10** Mosi hoi Aaron mah kaminaw to lungsong hmaa ah nawnto amkhuengsak; Mosi mah nihcae khaeah, Nangcae lok aek karah kaminaw, vaihi tahngai oh; hae lungsong thung hoiah nangcae han tui kang tacawt hoi sak han, tiah a naa. **11** To naah Mosi mah ban payangh moe, a cunghet hoiah lungsong to vai hnetto boh; to naah pop parai tui to tacawt, kaminaw hoi a tawnh o ih moinaw mah tui to naek o. **12** Toe Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, Nanghnik loe, Israel kaminaw hmaa ah Ka ciimcaihah amtuengsak hanah kai nang tang hoi ai pongah, nihcae khaeah ka paek ih prae thungah hae kaminaw hae na caeh hoi haih thai mak ai, tiah a naa. **13** Israel kaminaw mah to ahmuen ah Angraeng ih lok aek o cadoeh, Angraeng mah nihcae khaeah a ciimcaihah amtuengsak pongah, to ih tui to Meribah, tiah kaw k o. **14** Mosi mah Kadesh ahmuen hoiah Edom siangpahrang khaeah laicaehhawk to patoeh moe, Nam nawk Israel mah, Kaicae nuiah angzo raihahhawk to na panoek boih boeh. **15** Kaicae ampanaw loe Izip prae ah caeh o tathuk moe, to ah saning sawk parai ah khosak o; Izip kaminaw mah kaicae hoi kaicae ampanaw to pacaeckhlaek o; **16** Toe Angraeng khaeah ka qah o naah, anih mah kaicae qahhah lok to tahngaih pae, angmah ih van kami to patoeh moe, Izip prae thung hoiah loisak; khenah, kaicae loe vaihi nangcae ramri taeng, Kadesh ahmuen ah ka oh o. **17** Kaicae hae na prae thung hoiah na caehsak raeh; nangcae ih lawk ah maw, to tih ai boeh loe misur takha thungah maw ka caeh o mak ai; na tuipuek tui doeh ka nae o mak ai; Siangpahrang ih Manglaih Lampui hoiah ni ka caeh o han; na prae ka poeng o ai karoek to, Bangqi bantang kam khraeng o mak ai, tiah a naa o. **18** Toe Edom mah anih khaeah, Hae ahmuen hoiah angzo o hmah; nang zoh o nahaeloe, sumpen hoiah kang takroek o han, tiah a naa. **19** Israel kaminaw mah anih khaeah, Lampui hoiah ni ka caeh o han; kaicae mah maw, ka tawnh o ih moi mah maw, na tui to nae moeng nahaeloe, atho kang rong o han hmang; tidoeh ka sah o mak ai, khok hoi khue ni ka caeh o han, tiah a naa. **20** Toe nihcae mah, Hae ahmuen hoiah na caeh o mak ai, tiah a naa o let bae. Edom loe nihcae tuk hanah thacak pop parai kaminaw hoiah angzoh o. **21** Edom mah Israel caehhah loklam to pahoe pae ai pongah, Isarael kaminaw loe amlaem o let. **22** Israel kaminaw loe Kadesh ahmuen hoiah angqoi o boih moe, Hor mae ah caeh o. **23** Edom prae ramri, Hor mae ah Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **24** Aaron loe angmah ih kaminaw khaeah la tih boeh; Meribah ahmuen ih tui kawng pongah ka thuih ih lok to nang aek hoi pongah, Aaron loe Israel kaminaw khaeah ka paek ih prae thungah akun mak ai. **25** Aaron hoi a capa Eleazar to kaw k ah loe, Hor mae ah caeh haih ah; **26** Aaron ih khukbuennawk to

khiring paeh loe, a capa Eleazar to angkhuksak ah; Aaron loe angmah ih kaminaw khaeah la ueloe, to ah dueh tih boeh, tiah a naa. **27** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah sak; nihcae loe rangpui kaminaw mikhnuk ah Hor mae ah dawh o. **28** Mosi mah Aaron ih khukbuennawk to khiring pae moe, a capa Eleazar to angkhuksak; Aaron loe mae nuiah duek; to pacoengah Mosi hoi Eleazar loe mae nui hoiah anghum hoi tathuk. **29** Aaron duek boeh, tito kaminaw mah panoek o naah, Israel imthung takoh boih mah Aaron hanah ni qui thumto thung palungset o haih.

**21** Prae aloih bang kaom, Kanaan siangpahrang Arad mah, Israel kaminaw loe Atharim loklam bang hoiah angzo o tih, tiah a thaih naah, Israel kaminaw to a tuk moe, thoemto Israel kaminaw to a naeh. **2** To naah Israel mah Angraeng khaeah, Hae kaminaw hae ka ban ah nang paek nahaeloe, nihcae ih vanguinaw to ka phraek pae boih han, tiah lokkamhah sak. **3** To naah Israel lawkthuihah to Angraeng mah tahngaih pae moe, Kanaan kaminaw to nihcae ban ah a paek; nihcae hoi nihcae ih vanguinaw to Israel kaminaw mah phraek pae o boih; to pongah to ahmuen to Hormah, tiah kaw k o. **4** Hor mae hoi tacawt o moe, tuipui kathim bangah caehhah loklam hoiah, Edom prae takui hanah a caeh o naah, loklam to set pongah kaminaw palungboeng o. **5** To naah kaminaw mah Sithaw hoi Mosi khaeah, Tipongah kaicae praezaek ah dueksak hanah Izip prae hoiah nang tacawt haih loe? Caak han takaw doeh om ai, tui doeh om ai; kakhraem ai hae takaw doeh ka panuet o boeh, tiah laisaep o thuih. **6** To naah Angraeng mah kasoetui thacak pahuinaw to kaminaw khaeah patoeh, pahui mah kaminaw to patuk pongah, Israel kaminaw loe paroeai duek o. **7** To pongah kaminaw loe Mosi khaeah angzoh o moe, Angraeng hoi nang kang laisaep o thuih pongah ka zae o boeh; Angraeng mah pahuinaw hae kaicae khae hoiah lak let hanah, lawk na thui paeh, tiah a naa o. To pongah Mosi mah kaminaw hanah lawkthuih pae. **8** Angraeng mah Mosi khaeah, Kasoetui thacak pahui maeto sah ah loe, cungkui tadong ah bang ah; pahui mah patuk ih kami boih mah, pahui to khet naah, hing o tih, tiah a naa. **9** To pongah Mosi mah sum kamling hoiah pahui to sak moe, cungkui pongah a bangh; pahui mah patuk ih kami mah, sum kamling hoiah sak ih pahui to khet naah a hing. **10** Israel kaminaw loe hmabang caeh o poe moe, Oboth ah anghak o. **11** Oboth hoi amsak o let moe, ni angyae bang ih Moab pha ai naah kaom, Iye-Abarim ahmuen ah atai o. **12** To ahmuen hoiah amsak o let bae moe, Zered azawn ah anghak o. **13** To ahmuen hoiah amsak o moe, Amor kaminaw ohhah prae taeng ih praezaek ah kaom, Arnon vapui taeng ih ahmuen maeto bangah anghak o; Arnon vapui loe Moab hoi Amor prae salakah oh. **14** To pongah, Tuipui kathim hoi Arnon vacongnaw ah a sak ih hmuen kawng loe Angraeng ih misatukhah cabu thungah oh, **15** Ar prae ah longh tathuk moe, Moab prae ramri taengah kaom vacong tui ah oh, tiah thuih ih lok to oh. **16** Arnon vapui hoi Beer tuipuek ah caeh o moe, to ih tuipuek ahmuen ah Angraeng mah Mosi khaeah, Kaminaw to nawnto amkhuengsak ah, nihcae to tui ka paek han, tiah a naa. **17** To naah Israel kaminaw mah hae laa hae sak o; Aw tuipuek nang, tacawt tahang ah; tacawt tahang



hanah laa to sah o boih ah; **18** ukhah kaalok sahking mah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng ih caanaw mah tuipuek to takaeh o moe, kami zaehoikungnaw mah doeh angmacae ih cunghet hoiah tuipuek to takaeh o boeh, tiah laa to sak o. To praezaek ahmuen hoiah Mattanah ah a caeh o; **19** Mattanah ahmuen hoiah Nahaliel ah, Nahaliel hoiah Bamoth ah, **20** Bamoth hoiah Moab prae thung ih azawn ah caeh o moe, Jeshimon vangpui danhah Pisgah maesom nuiah a caeh o. **21** Israel kaminaw mah Amor siangpahrang Sihon khaeah laicaehnaw to patoeh moe, **22** na prae thung hoiah na caehsak raeh; na lawk thungah maw, to tih ai boeh loe na misur takha thungah maw, ka caeh o mak ai; na tuipuek thung ih tui doeh ka nae o mak ai; na prae ka poeng o ai karoek to, Siangpahrang ih Manglaih Lampui hoiah ni ka caeh o han, tiah thuih pae o. **23** Toe Sihon mah Israel kaminaw to a prae thung hoiah caehsak ai; anih mah angmah ih misatuh kaminaw to kok boih moe, Israel kaminaw tuk hanah praezaek ah a caeh; Jahaz ahmuen ah caeh moe, Israel kaminaw to a tuk. **24** Toe Israel kaminaw mah anih to sumsen hoiah takroek o moe, anih ih prae to Arnon hoi Jabbok karoek to, Ammon kaminaw ohhah ahmuen karoek to lak pae o; Ammon kaminaw ih ramri loe kacak ah pakaa o. **25** Israel kaminaw mah Amor kaminaw ih vangpuinaw to lak o boih moe, Heshbon hoi a taengah kaom avangnaw doeh a lak pae o boih. **26** Heshbon loe Armor kaminaw ih siangpahrang, Sihon ohhah vangpui ah oh; anih mah hmaloe ah kaom Moab siangpahrang to tuk moe, anih khae hoiah a prae to Arnon vapui khoek to a lak pae. **27** To pongah palunggha lokthui kaminaw mah, Heshbon vangpui ah angzo oh, Sihon ih vangpui hae sah o si; **28** Sihon siangpahrang ohhah, Heshbon hoiah hmai to tacawt moe, Moab prae thungah kaom Ar vangpui hoi Arnon vapui taengah kaom, maesang ukkung siangpahrangnaw to kangh boih boeh. **29** Aw Moab prae, khosak na bingh! Aw Khemosh kaminaw, nam ro o boih boeh! Kacawn a capa to misa mah naeh boeh moe, a canunaw to Amor kaminaw ih siangpahrang Sihon khaeah misong ah caehsak boeh. **30** Kaicae mah Amor kaminaw to ka tuk o pongah, Heshbon prae loe Dibon vangpui khoek to amro boih boeh; Medeba taengah kaom, Nophah vangpui khoek to nihcae to kam ro o sak boih boeh, tiah a thuih o. **31** To pongah Israel kaminaw loe Amor kaminaw ih prae thungah khosak o. **32** Mosi mah Jaazer vangpui to khet hanah kaminaw to patoeh moe, a taengah kaom vangtanaw to a lak o, to ah kaom Amor kaminaw doeh a haek o. **33** To pacoengah nihcae loe amlaem o moe, Bashan bang caehhah loklam bangah caeh o tahang; to naah Bashan siangpahrang Og mah, angmah ih misatuh kaminaw boih hoiah Edrei ahmuen ah nihcae to tuk hanah a caeh o. **34** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Anih to zii hmah; anih doeh, anih ih misatuh kaminaw boih hoi anih ih prae doeh, na ban ah kang paek boeh; to pongah Heshbon ah kaom, Amor kaminaw ih siangpahrang Sihon nuiah na sak ih hmuen baktih toengah, anih nuiah doeh sah ah, tiah a naa. **35** To pongah anih to, a capanaw hoi a misatuh kaminaw boih hoiah nawnto, maeto doeh kahing ah loisak ai ah a hum bit; to pacoengah anih ih prae to lak pae o.

**22** To pacoengah Israel kaminaw loe Moab azawn ah caeh o moe, Moab prae azawn, Jordan vapui taeng, Jeriko vangpui maeto bangah atai o. **2** Israel kaminaw mah Amor kami nuiah sak o ih hmuen to, Zippor capa Balak mah hnuk boih. **3** Israel kaminaw loe pop o parai pongah, Moab kaminaw mah nihcae to paroeai zit o. **4** Moab kaminaw mah Midian kacoethanaw khaeah, Maitaw tae mah palai hoiah taw ih gam takoih boih baktih toengah, haeah amkueng kaminaw mah aicae taengah kaom hmuennaw to caa o boih tih boeh, tiah a naa o. To nathuen ah Zippor capa Balak to Moab siangpahrang ah oh. **5** Ammon prae thungah kalong vapui taengah kaom, Pethor vangpui ih kami, Beor capa Baalam to kawk hanah laicaehnaw to patoeh. Balak mah, Izip prae hoi angzo acaeng maeto loe, prae koimongah ka taengah atai o boeh. **6** To pongah vaihi angzo ah, hae kaminaw loe kai pongah thacak o, to pongah kai hanah nihcae to tangoeng paeh; to tiah na sak nahaeloe nihcae ka tuk naah, prae thung hoiah ka haek thai khoe doeh om tih; nang mah tahamhoihah na paek ih kaminaw loe tahamhoihah a hnuk o moe, na tangoeng ih kaminaw loe tangoeng ah oh o, tiah ka panoek, tiah a naa. **7** Moab hoi Midian kacoethanaw loe tahmaa mah thuih ih lok to atho paek hanah, tangqum to sin o moe, a caeh o; Balaam khaeah a phak o naah, Balak mah thuih ih lok to anih khaeah thuih pae o. **8** Balaam mah nihcae khaeah, Vaiduem loe haeah cam o raeh; Angraeng mah paek ih lok to kang thuih o han hman, tiah a naa. **9** To pongah Moab ukkung angraengnaw loe to ah Balaam hoi nawnto oh o. **9** Balaam khaeah Sithaw angzoh moe, Nang khaeah kaom kaminaw loe kawbaktih kaminaw maw? tiah a dueng. **10** Balaam mah Sithaw khaeah, Zippor capa, Moab siangpahrang Balak mah hae kaminaw hae kai khaeah ang patoeh, **11** khenah, Izip prae hoi angzo kaminaw loe, prae koimongah oh o boeh; to pongah vaihi angzo ah loe, hae kaminaw hae kai hanah tangoeng pae ah; to tih nahaeloe hae kaminaw hae ka tuh pazaw ueloe, ka haek thai khoe doeh om tih, tiah ang thuih o, tiah a naa. **12** Toe Sithaw mah Balaam khaeah, Nihcae hnukah caeh hmah; to kaminaw loe tahamhoih kami ah oh o pongah, tangoeng hmah, tiah a naa. **13** Balaam loe khawnbang khawnthaw ah angthaw moe, Balak ih toksah angraengnaw khaeah, Nangmacae prae ah amlaem o lai ah, Angraeng mah nangcae hnukah na bangsak ai, tiah a naa. **14** To pongah Moab ukkung angraengnaw loe Balak khaeah amlaem o let moe, anih khaeah, Balaam loe kaicae hnukah bang hanah angam khruok, tiah a naa o. **15** To naah Balak mah hmaloe ah patoeh ih ukkungnaw pongah kapop, ahmin kamthang kue kalah ukkung angraengnaw to laicaeh ah patoeh let. **16** Nihcae Balaam khaeah angzoh o moe, anih khaeah, Zippor capa Balak mah, Kai khae angzoh han ai ah, tih mah doeh pakaa hmah nasoe; **17** nang to kasang ah kang pakoeh moe, na thuih ih hmuen to kang sak pae boih han; to pongah angzo ah loe, hae kaminaw hae kai hanah na tangoeng paeh, tiah a thuih, tiah a naa o. **18** Toe Balaam mah, Balak ih tamnanaw khaeah, Balak mah sui, sum kanglung hoi koimongah kaom angmah ih siangpahrang im to na paek langlacadoeh, zetta ah maw, to tih ai boeh loe pop parai ah maw, ka Angraeng mah paek ih lok pong kamtlai ah tidoh ka sah mak ai. **19** To pongah nangcae

doeh, Vaiduem loe haeah cam o raeh; Angraeng mah timaw na thui vop tih, tito tahngai rae si, tiah a naa. **20** To naduem ah Sithaw Balaam khaeah caeh moe, anih khaeah, Kai nang kaw kaminaw k angzo o nahaeloe, anghawh ah loe, nihcae hoi nawnto caeh ah; toe kang thuih ih lok khue ni na sak han oh, tiah a naa. **21** Balaam loe khawnbang khawnthaw ah anghawh, laa hrang nuiah anghnut moe, Moab ukkung angraengnaw hoi nawnto a caeh. **22** Nihcae hoi nawnto a caeh pongah, Sithaw palungphui; nihcae to pakaa hanah Angraeng ih van kami to loklam ah angdoet khoep. Balaam loe angmah ih laa hrang nuiah anghueng moe, a tamna hnetto hoi nawnto a caeh. **23** Angraeng ih van kami loe a ban ah sumsen to sin moe, loklam ah angdoet khoep, tiah laa hrang mah hnuk naah, hrang loe loklam amkhraeng moe, lawk bangah caeh ving; to loklam ah a caeh let thai hanah, Balaam mah laa hrang to boh. **24** Misur takha salak ih loklam ah a caeh naah, Angraeng ih van kami to angdoet moe, hae bangah doeh ho bangah doeh sipae thung pae khoep. **25** Laa hrang mah Angraeng ih van kami to hnuk let naah, sipae to a daeng hmop moe, Balaam ih khok daeng pae ngawng; to naah Balaam mah hrang to boh let bae. **26** To pacoengah Angraeng ih van kami loe hmabang ah caeh moe, banqoi bantang angqoi han kaom ai tamcaek loklam ah angdoet pae khoep. **27** Laa hrang mah Angraeng ih van kami to hnuk let naah, Balaam tim ah tabok pae; to naah Balaam palungphui moe, cunghet hoiah laa hrang to boh let. **28** To naah Angraeng mah laa hrang ih pakha to paongh pae, hrang mah Balaam khaeah, Kawbang maw kang naa moe, kai vai thumto nang boh? tiah a naa. **29** Balaam mah laa hrang khaeah, Kai hae tiah doeh nang sah ai; ka ban ah sumsen om nahaeloe, vaihi roe kang hum han boeh, tiah a naa. **30** To naah laa hrang mah Balaam khaeah, Kai loe nang mah vaihi ni khoeo to nang thueng ih, nangmah ih laa hrang ah na ai maw ka oh? Nang khaeah hae tiah ka oh vai maw? tiah Balaam hanah a naa. To naah anih mah, Hae tiah na om vai ai, tiah a naa. **31** Angraeng mah Balaam ih mik to amtuengsak naah, a ban ah sumsen kasin, loklam tamcaek ah kangdoe khoep, Angraeng ih van kami to anih mah hnuk; to pongah anih loe akuep tathuk moe, long ah tabok. **32** Angraeng ih van kami mah, Tipongah nangmah ih laa hrang to vai thumto na boh loe? Khenah, na caehhah loklam loe kai hoi buenglueng tamlet ah oh, to pongah nangpakaa hanah kang zoh; **33** laa hrang mah kai ang hnuk pongah, kai khae hoi loklam vai thumto amkhraeng ving; kai khae hoi amkhraeng ai nahaeloe, vaihi roe nang to kang hum moe, nang ih laa hrang to ka hingsak lat han, tiah a naa. **34** Balaam mah Angraeng ih van kami khaeah, Ka zae moeng boeh; kai pakaa hanah loklam ah nang doet, tito ka panoek ai; to pongah vaihi na koeh ai nahaeloe, kam laem let han, tiah a naa. **35** Angraeng ih van kami mah Balaam khaeah, Kaminaw hoi nawnto caeh ah, toe kang thuih ih lok khue to ni na thuih han, tiah a naa. To pongah Balaam loe Balak ih toksah angraengnaw hoi nawnto caeh. **36** Balaam angzoh boeh, tiah Balak mah thaih naah, anih dawt hanah, Moab prae ramri Arnon vapui taengah kaom vangpui maeto ah a caeh. **37** Balak mah Balaam khaeah, Nang kaw hanah vaihi hoi vaihi kami kang patoeh na ai maw, tikhoe hae tih khoeo to na kra loe? Nang hae kasang

ah kang paloe mak ai, tiah na poek maw? tiah a naa. **38** Balaam mah Balak khaeah, Khenah, vaihi nang khaeah kang zoh boeh, lok ka thui thai tih maw? Sithaw mah ka pakha thungah suek ih lok khue ni ka thuih han, tiah a naa. **39** To pacoengah Balaam loe Balak hoi nawnto Kirjath-Huzoth ah caeh. **40** Balak mah maitaw hoi tuunaw hoi ah angbawnhah to sak, to pacoengah Balaam hoi anih khaeah kaom ukkung angraengnaw hanah doeh a pat pae thoem. **41** Khawnbang ah loe Balak mah Balaam to kaw moe, Israel kaminaw patuek hanah, Baal sithaw ohhah hmuensang ah a caeh haih.

**23** Balaam mah Balak khaeah, Kai han haeah hmaicam sarihto sah ah loe, maitaw tae sarihto hoi tuu tae sarihto suem ah, tiah a naa. **2** Balaam mah thuih ih lok baktih toengah Balak mah sak pae; Balak hoi Balaam mah hmaicam maeto nuiah, maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoiah angbawnhah a sak hoi. **3** Balaam mah, Balak khaeah, Na sak ih hmai angbawnhah taengah om ah; kai loe ahmuen maeto ah ka caeh han; to ah kai tongh hanah Angraeng angzo khoe doeh om tih; anih mah ang hnuksak ih hmuen to kang thuih boih han hmang, tiah a naa. To pacoengah anih loe hmuensang ah caeh. **4** Sithaw mah Balaam to tongh, Balaam mah anih khaeah, Hmaicam sarihto ka sak moe, hmaicam maeto boih nuiah maitaw tae maeto hoi tuu tae maeto ka tathlang boeh, tiah a naa. **5** Angraeng mah Balaam ih pakha thungah lok to suek pae, Balak khaeah amlaem let ah loe, hae lok hae anih khaeah thui pae, tiah a naa. **6** To pongah anih Balak khaeah amlaem tathuk naah, khenah, Balak loe Moab ukkung angraengnaw boih hoi nawnto sak ih hmai angbawnhah taengah angdoet. **7** To naah Balaam mah patahhah lok to thuih pae; Moab siangpahrang Balak mah, angzo ah loe, kai hanah Jakob acaengnaw hae tangoeng pae ah; angzo ah loe, Israel kaminaw hae amrosak ah, tiah Aram prae ni anyae bangah kaom maesang hoiah kai hae ang caeh haih boeh, tiah a naa. **8** Sithaw mah tangoeng ai ih kami to kawbang maw ka tangoeng thaih ueloe, Angraeng mah amrosak ai ih kami to kawbang maw kam rosak thai tih? **9** Lungsong nui hoiah anih to ka hnuk moe, maesang hoiah anih to ka dan; khenah, to kaminaw loe angmacee khue om o tih, kalah kaminaw hoi angbaeh o mak ai. **10** Jakob acaeng ih maiphu loe mi mah maw kroek thai tih, Israel acaeng palito thung ih maeto mataeng doeh mi mah maw kroek thai tih? Kai loe katoeng kami baktiah dueh nasoe, ka boenghah doeh nihcae boenghah baktiah om nasoe, tiah a thuih pae. **11** Balak mah Balaam khaeah, Kai khaeah timaw na sak? Ka misanaw tangoeng thuih han ih na ai maw kang kaw k, khenah, tipongah nihcae to tahamhoihah na paek lat loe? tiah a naa. **12** Anih mah, Angraeng mah ka pakha thungah suek ih lok to aceohaih hoiah ka thui mak ai maw? tiah a naa. **13** Balak mah anih khaeah, Angzo ah, nihcae khet naah, nihcae boih kamtueng ai ahmuen, nihcae ahap khue amtuenghah ahmuen kalah bangah caeh si; to ahmuen hoiah nihcae to kai han na tangoeng pae let ah, tiah a naa. **14** To pongah Zophim azawn hoiah Pisgah mae nuiah anih to caeh haih moe, to ah hmaicam sarihto sak pacoengah, hmaicam maeto nuiah maitaw tae maeto hoi tuu tae maeto angbawnhah ah a paek. **15** Balaam mah Balak khaeah,

Angraeng tongh hanah ahmuen kalah ah ka caeh nathing, nang loe na sak ih angbawnhah ahmuen taengah om ah, tiah a naa. **16** Angraeng mah Balaam to tongh, anih ih pakha ah lok to a suek pae moe, Balak khaeah amlaem let ah loe, hae lok hae thui pae, tiah a naa. **17** Balaam amlaem let naah loe, khenah, Moab ukkung angraengnaw hoi nawnto sak ih hmai angbawnhah taengah angdoe Balak to a hnuk. To naah Balak mah, Angraeng mah timaw ang thuih? tiah a dueng. **18** To naah anih mah patahhaih lok to hae tiah a thuih pae; Balak, anghawk ah loe, tahngai ah; Zippor capa, ka lok hae tahngai ah; **19** Sithaw loe amsawnlok thui kami na ai ni; dawnpakhuemhah tawn kami ih capa doeh na ai ni; anih loe a thuih ih lok baktiah sah ai ah oh vai maw? A lokkam ih baktiah koepsak ai ah oh vai maw? **20** Khenah, Tahamhoihah paek hanah ang thuih ih lok to ka hnuk boeh; tahamhoihah ang paek boeh pongah, ka pakhrat thui mak ai boeh. **21** Anih mah Jakob zaehaih to hnu ai, Israel acaeng nuiah doeh kahoih ai loklam amkhraenghah to hnu ai; anih ih Angraeng Sithaw loe anih hoi nawnto oh moe, nihcae salakah Siangpahrang hanghah lok to oh. **22** Sithaw mah nihcae to lzip prae thung hoiah tacawtsak boeh; Israel kaminaw loe kokno thacakhah to tawn oh. **23** Jakob tuk hanah lung hahhah om ai, Israel tuk hanah tahmaa baktiah thuih coek ih lok doeh om ai. Jakob hoi Israel kawng pongah, Vaihi Sithaw mah timaw sak, tito khen oh, tiah thui o tih. **24** Khenah, kaminaw loe kaipui baktiah anghawk o tih; saning kanaw kaipui baktiah tacawt o tih; a naeh ih moi to caa ai moe, a kaek ih moi thii to nae ai karoket to, omduem ai kaipui baktiah oh o, tiah a naa. **25** To naah Balak mah Balaam khaeah, Nihcae to tangoeng thuih hmah loe, tahamhoihah doeh paek hmah, tiah a naa. **26** Toe Balaam mah, Balak khaeah, Angraeng mah thuih ih lok khue ni kang thuih han, tiah kang thuih boeh na ai maw? tiah a naa. **27** To pacoengah Balak mah Balaam khaeah, Angzo ah; kalah ahmuen bangah kang caeh hah han; to ahmuen hoiah nihcae nang tangoeng pae hanah, Angraeng ih palung tongh khoe doeh om tih, tiah a naa. **28** Balak mah Balaam to kawm moe, Jeshimon vangpui bangah angqoi Peor mae nuiah a caeh hah. **29** Balaam mah, Balak khaeah, Hae ahmuen ah kai han hmaicam sarihto sah ah loe, maitaw tae sarihto hoi tuu tae sarihto angbawnhah ah paek ah, tiah a naa. **30** Balaam mah thuih ih lok baktih toengah Balak mah sak moe, hmaicam maeto boih nuiah maitaw tae maeto hoi tuu tae maeto a tathlang.

**24** Angraeng mah Israel kaminaw tahamhoihah paek han koeh, tito Balaam mah panoek naah, hmacawnhah hnuk hanah, canghniah caeh ih baktih toengah caeh ai ah, a mikhmai to praezaek bangah paqoi ving. **2** Balaam mah khet naah, angmacae acaeng maeto pacoeng maeto nawnto amkhueng Israel kaminaw to a hnuk; to naah Sithaw ih Muithla a nuiah phak. **3** Anih mah taphong han ih patahhaih lok to lak moe, mik amtueng, Beor capa Balaam ih lok; **4** long ah amtimh pacoengah, mik kamtueng, thacak Angraeng hnuksakhah hnukung, Sithaw mah thuih ih lok thaih kami mah thuih ih lok loe, **5** Aw Jakob, na ohhah innaw loe kawkruk maw hoih, Aw Israel, na kahni im loe kawkruk maw hoih! **6** Nang loe kawkruk parai azawnnaw, tuipui taengah

kaom takhanaw, Angraeng mah thling ih thingnaw hoi tui taengah ampraw sidar thingnaw baktiah na oh o. **7** Anih loe a tui tabu thung hoiah tui to krae ueloe, anih ih aanmunaw loe kapop tui ahmuen ah krae o tih; anih ih siangpahrang loe Agag pongah len kue ueloe, a ukhah prae doeh kasang ah pakoehhah om tih. **8** Sithaw mah anih to lzip prae thung hoiah zaeh, anih loe kokno baktiah thacak; anih mah a misa ah kaom prae kaminaw to paeah ueloe, nihcae ih ahuhnaw to khaek pae tih; angham ih kalii hoiah nihcae to kat tih. **9** Anih loe kaipui baktiah caeh moe, kalen kaipui baktiah tabok; anih to mi mah maw pathaw thuih? Nang tahamhoihah paek kami loe, tahamhoihah tongh ueloe, nang tangoeng kami loe tangoeng ah om tih, tiah a naa. **10** Balak mah Balaam to palungphui thuih, a ban tabaeng phang pacoengah, Balak mah Balaam khaeah, Ka misanaw tangoeng hanah kang kaw, toe khenah, nihcae to vai thumto tahamhoihah na paek lat. **11** To pongah vaihi na ohhah ahmuen ah cawn lai ah; nang hae kasang ah kang suek han, tiah poekhah ka tawn; toe khenah, to tiah oh han ai ah Angraeng mah pakaa ving boeh, tiah a naa. **12** Balaam mah Balak khaeah, Nang patoeh ih laicaehhaw khaeah, **13** Balak mah sui hoi sum kanglung koimongah suek ih angham ih siangpahrang im to na paek langlacadoeh, Angraeng mah paek ih lok pong kamtlai ah, kasae hmuen ah maw, to tih ai boeh loe kahoih hmuen ah maw, ka poekhah to ka thui cop mak ai; Angraeng mah thuih ih lok khue ni ka thuih han, tiah ka thuih boeh na ai maw? **14** Khenah, vaihi loe kaimah ih kaminaw khaeah ka caeh han boeh; to pongah angzo ah; hae kaminaw mah hmabang ah nang ih kaminaw nuiah timaw sah o tih, tito kang thuih han, tiah a naa. **15** Anih mah taphong han ih patahhaih lok to lak moe, mik kamtueng, Beor capa Balaam mah thuih ih lok; **16** long ah amtimh pacoengah, mik kamtueng, thacak Angraeng hnuksakhah hnukung, Kasang koek Sithaw palunghahhah panoekkung mah thuih ih lok loe, **17** anih to ka hnu tih, toe vaihi ka hnu mak ai vop; anih to ka khet han, toe atue loe anghnai ai vop; Jakob acaeng thung hoiah cakaeh maeto tacawt ueloe, Israel thung hoiah angraeng cunghet maeto anghawk tahang tih; anih mah Moab prae taki taket khoeo to tuh ueloe, Sheth capanaw to amrosak boih tih. **18** Edom prae to la ueloe, Seir mae doeh anih ih misanaw mah la o tih; toe Israel loe misahoihah hoiah thacak aep aep tih. **19** Jakob thung hoiah ukkung maeto tacawt ueloe, vangpui thungah anghmat kaminaw to hum tih, tiah a naa. **20** Balaam mah Amalek to khet moe, patahhaih lok to a thuih; acaeng kaminaw boih thungah Amalek loe hmaloek koek ah oh; toe anih loe hnuksahuem koek ah amro tih, tiah a naa. **21** To pacoengah Ken kaminaw to a khet moe, patahhaih lok to a thuih; na ohhah ahmuen loe caak moe, tabu doeh lungsong nuiah na boh, **22** toe Ken kaminaw loe, Ashur ukkung mah tamna ah naeh ueloe, anghma angtaa o tih. **23** To pacoengah taphong han ih patahhaih lok to lak moe, Ala, Sithaw mah hae hmuen sak naah mi maw hing thuih? **24** Kittim tui taeng hoiah palongpuihaw angzo o ueloe, nihcae mah Asshur hoi Eber to pazawt tih; toe angmacae doeh amro tih, tiah a naa. **25** Balaam loe anghawk tahang moe, angham im ah amlaem, to pacoengah Balak doeh angham ih loklam ah caeh toeng.

**25** Israel kaminawak Shittim ah oh o naah, Moab canunawak hoiah nongpa nongpata zaehaih sak amtong o. **2** To nongpata nawak mah angmace sithaw angbawnhah ahmuen ah Israel kaminawak angzoh thai hanah paca; o; to kaminawak loe angbawnhah buh aan to caak o moe, to ih sithawnawak hma ah akuep o. **3** To tiah Israel kaminawak mah Peor ahmuen ah Baal to bok o pongah, Angraeng palungphuihah Israel kaminawak nuiah phak. **4** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Hae kami zaehoiukungnaw to kaw boih ah loe, zit kathok Angraeng palungphuihah Israel khae hoi dip thai hanah, nihcae to khodai ah Angraeng hmaa ah qui hoiah bang ah, tiah a naa. **5** To pongah Mosi mah Israel lokcaekkungnaw khaeah, Baal-Peor bokhah ahmuen ah caeh kaminawak boih to hum oh, tiah a naa. **6** Khenah, Israel kami maeto mah, Mosi hoi amkhuenghah kahni im thok taengah kaqah, kamkhueng angmah ih nawkamya Israel kaminawak boih hma ah, Midian nongpata maeto angzoh haih. **7** Qaima Aaron capa Eleazar, Eleazar capa Phinehas mah anih to hnuk naah, anih mah tayae to ban ah sin, kamkhueng kaminawak salak hoiah anghawak moe, **8** to tiah zaehaih sah Israel kami ohhah kahni im khoeok to a pangh pacoengah, Israel kami hoi to nongpata to tayae hoiah zok ah takhawh hmaek. To naah Israel salak ih nathaih kasae to dip. **9** Toe to ih kasae nathaih pongah kami sing hnet, sang palito duek o. **10** Angraeng mah Mosi khaeah, **11** Qaima Aaron capa Eleazar, Eleazar capa Phinehas loe, kai pakohhah bangah palungthin thacak kami ah oh pongah, Israel kaminawak ka hum han ai ah, Israel nuiah palung ka phuihah to anih mah dipsak boeh. **12** To pongah, Khenah, anih khaeah angdaeh lokmahaih to ka paek boeh; **13** anih loe Sithaw bokhah bangah palungthin thacak moe, Israel kaminawak zae loih thai hanah, angbawnhah a sak pongah, angmah hoi a caanawak khoeok to dungzan ah qaima toksak hanah lokmahaih to hnu tih, tiah a thuih pae. **14** Midian nongpata hoi nawnto hum ih Israel kami ahmin loe, Simeon acaeng zaehoiukung ah kaom, Salu ih capa Zimri. **15** Hum ih Midian nongpata ahmin loe, Midian imthung takoh lu koek ah kaom, Zur canu Gozbi. **16** Angraeng mah Mosi khaeah, **17** Midian kaminawak to na msa baktiah poek ah loe hum ah; **18** Peor sithaw to bok pongah, nathaih kasae phakhaih niah hum ih, Midian kaminawak zaehoiukung ih canu, nihcae ih tanu ah kaom, Gozbi hoi Peor kawng pongah, nangcae to ang ling o boeh, tiah a naa.

**26** Kasae nathaih phak pacoengah, Angraeng mah Mosi hoi qaima Aaron capa Eleazar khaeah, **2** saning pumphaeto pacoeng ranuih bang kaom, misa tuh thaih Israel acaeng thung ih kaminawak boih to ahmin la ah, tiah a naa. **3** To pongah Mosi hoi qaima Eleazar mah, Moab azawn, Jordan vapui taeng, Jeriko vangpui ahmuen maeto bang ih kaminawak khaeah, **4** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, saning pumphaeto ranuih bang kami boih ahmin lak han oh, tiah a thuih pae hoi. Izip prae hoi angzo Israel kaminawak loe, **5** Israel ih calu, Reuben ih caanawak; Hanok ih acaeng loe, Hanok hoi tacawt kami ah oh; Pallu ih acaeng loe, Pallu hoi tacawt kami ah oh; **6** Hezron ih acaeng loe, Hezron hoi tacawt kami ah oh; Karmi ih acaeng loe, Karmi hoi tacawt kami ah oh o. **7** To kaminawak loe

Reuben ih acaeng ah oh o moe, ahmin lak naah sangqum boih ah sing pali, sang thum, cumvai sarih, qui thumto oh o. **8** Pallu capa loe Eliab; **9** Eliab capanawak loe Nemuel, Dathan hoi Abiram; to ih Dathan hoi Abiram loe rangpui kaminawak salakah ahmin amthang hoi moe, Aaron hoi Mosi ih lok aek kami, Angraeng ih lok aek kami ah oh hoi pacoengah, Korah hnukbang kaminawak hoi amyoq kami ah oh hoi. **10** Nihnik loe long mah pakha aangh moe, Korah hoi nawnto paaeh ving boeh, anih hnukbang kami cumvai hnet, qui pangato doeh hmai mah kangh moe duek o; nihcae loe acoehaih paekkung ah oh o. **11** Toe Korah ih caanawak loe dueh o ai. **12** Simeon imthung takoh hoi tacawt caanawak loe, Nemuel ih acaeng loe, Nemuel hoi tacawt kami ah oh o; Jamim hoi tacawt kami loe, Jamim ih acaeng ah oh o; Jachin ih acaeng loe, Jachin hoi tacawt kami ah oh o; **13** Zerah ih acaeng loe, Zerah hoi tacawt kami ah oh o; Shaul ih acaeng loe, Shaul hoi tacawt kami ah oh o. **14** Simeon ih acaengnawak loe, kami sang pumphae hnet, cumvai hnetto oh o. **15** Gad imthung takoh hoi tacawt caanawak; Zephon ih acaeng loe, Zephon hoi tacawt kami ah oh o; Haggi ih acaeng loe, Haggi hoi tacawt kami ah oh o; Shuni ih acaeng loe, Shuni hoi tacawt kami ah oh o; **16** Ozni acaeng loe, Ozni hoi tacawt kami ah oh o; Eri ih acaeng loe, Eri hoi tacawt kami ah oh o; **17** Arodi ih acaeng loe, Arod hoi tacawt kami ah oh o; **18** Gad acaengnawak loe, kami sang qui pali, cumvai pangato oh o. **19** Er hoi Onan loe, Judah ih capa ah oh hoi moe, Kanaan prae ah duek hoi ving boeh. **20** Judah imthung takoh hoi tacawt caanawak; Shelah ih acaeng loe, Shelah hoi tacawt kami ah oh; Pharez ih acaeng loe, Pharez hoi tacawt kami ah oh o; Zerah ih acaeng loe, Zerah hoi tacawt kami ah oh o. **21** Pharez ih caanawak; Hezron ih acaeng loe, Hezron hoi tacawt kami ah oh; Hamul ih acaeng loe, Hamul hoi tacawt kami ah oh o. **22** Judah ih acaengnawak loe kami sing sarih, sang taruk, cumvai pangato oh o. **23** Issakar imthung takoh hoi tacawt caanawak; Tola ih acaeng loe, Tola hoi tacawt kami ah oh o; Pua ih acaeng loe, Pua hoi tacawt kami ah oh o. **24** Jashub ih acaeng loe, Jashub hoi tacawt kami ah oh, Shimron ih acaeng loe, Shimron hoi tacawt kami ah oh o. **25** Issakar ih acaengnawak loe, kami sing taruk, sang pali, cumvai thumto oh o. **26** Jebulun imthung takoh hoi tacawt caanawak; Sardi ih acaeng loe, Sered hoi tacawt kami ah oh o; Elon ih acaeng loe, Elon hoi tacawt kami ah oh o; Jahleel ih acaeng loe, Jahleel hoi tacawt kami ah oh o. **27** Jebulun acaengnawak loe, kami sing taruk, cumvai pangato oh o. **28** Joseph imthung takoh hoi tacawt caanawak loe, Manasseh hoi Ephraim hae ni. **29** Manasseh acaengnawak; Makir ih acaeng loe, Makir hoi tacawt kami ah oh o; Makir loe Gilead ih ampa ah oh; Gilead ih acaeng loe, Gilead hoi tacawt kami ah oh o; **30** Gilead ih acaengnawak; Jeezer ih acaeng loe, Jeezer hoi tacawt kami ah oh o; Helek ih acaeng loe, Helek hoi tacawt kami ah oh o; **31** Asriel ih acaeng loe, Asriel hoi tacawt kami ah oh o; Shekem ih acaeng loe, Shekem hoi tacawt kami ah oh o; **32** Shemida ih acaeng loe, Shemida hoi tacawt kami ah oh o; Hephher ih acaeng loe, Hephher hoi tacawt kami ah oh o. **33** Hephher ih capa Zelophehad loe, capa tawn ai; canunawak khue ni a tawnh; canunawak ih ahmin loe, Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah hoi Tirzah. **34** Hae

kaminawak loe Manasseh ih acaeng ah oh o moe, kroek naah nihcae loe kami sing panga, sang hnet, cumvai sarihito oh o. **35** Ephraim imthung takoh hoi tacawt caanawak; Shuthelah ih acaeng loe, Shuthelah hoi tacawt kami ah oh o; Beker ih acaeng loe, Beker hoi tacawt kami ah oh o; Tahan ih acaeng loe, Tahan hoi tacawt kami ah oh o. **36** Shuthelah ih caanawak; Eran ih acaeng loe, Eran hoi tacawt kami ah oh o. **37** Ephraim ih acaengnawak loe kroek naah, kami sing thum, sang hnet, cumvai pangato oh o. Joseph imthung takoh hoi tacawt acaengnawak loe to zetto oh o. **38** Benjamin imthung takoh hoi tacawt caanawak; Bela ih acaeng loe, Bela hoi tacawt kami ah oh o; Ashbel ih acaeng loe, Ashbel hoi tacawt kami ah oh o; Ahiram ih acaeng loe, Ahiram hoi tacawt kami ah oh o; **39** Shupham ih acaeng loe, Shupham hoi tacawt kami ah oh o; Hupham ih acaeng loe, Hupham hoi tacawt kami ah oh o. **40** Ard hoi Naaman hoi tacawt Bela ih caanawak; Ard ih acaeng loe, Ard hoi tacawt kami ah oh o; Naaman hoi tacawt kami loe, Naaman ih acaeng ah oh o. **41** Benjamin ih acaengnawak loe kroek naah, kami sing pali, sang panga, cumvai tarukto oh o. **42** Dan imthung takoh hoi tacawt caanawak; Shuham hoi tacawt kami loe, Shuham hoi tacawt kami ah oh o. Hae kaminawak loe Dan ih acaeng ah oh o. **43** To tiah Shulam ih acaengnawak loe kroek naah, kami sing taruk, sang pali, cumvai palito oh o. **44** Asher imthung takoh hoi tacawt caanawak; Jimna ih acaeng loe, Jimna hoi tacawt kami ah oh o; Jesui ih acaeng loe, Jesui hoi tacawt kami ah oh o; Beriah ih acaeng loe, Beriah hoi tacawt kami ah oh o. **45** Beriah ih caanawak; Herber ih acaeng loe, Heber hoi tacawt kami ah oh o; Malkiel ih acaeng loe, Malkiel hoi tacawt kami ah oh o. **46** Asher canu ih ahmin loe Sarah. **47** Asher ih acaengnawak loe kroek naah, kami sing panga, sang thum, cumvai palito oh o. **48** Naphtali imthung takoh hoi tacawt caanawak; Jahzeel ih acaeng loe, Jahzeel hoi tacawt kami ah oh o; Guni ih acaeng loe, Guni hoi tacawt kami ah oh o; **49** Jezer ih acaeng loe, Jezer hoi tacawt kami ah oh o; Shillem ih acaeng loe, Shillem hoi tacawt kaminawak ah oh o. **50** Naphtali ih acaengnawak loe kroek naah, sing pali, sang panga, cumvai palito oh o. **51** Israel kaminawak loe kroek naah, kami sing qui taruk, sangto pacoeng, cumvai sarih, qui thumto oh o. **52** Angraeng mah Mosi khaeah, **53** Angmacae ih ahmin baktih toengah, nihcae han prae to pazet paeh. **54** Kami pop kue acaeng hanah qawk to pop kueah paek ah loe, kami tamsi kue hanah qawk to tamsi kueah paek ah; angmacae imthung takoh ih kami zetto qawk to paek han oh. **55** Toe prae loe taham khethaih phoisa vah hoiah pazet ah; ampanawak ih acaeng hmin hoiah ni prae to toep o tih. **56** Lawk loe kami pop hoi tamsi baktih toengah, taham khethaih phoisa vahhah hoiah pazet ah, tiah a naa. **57** Levi imthung takoh hoi tacawt acaengnawak; Gershon ih acaeng loe, Gershon hoi tacawt kami ah oh o; Kohath ih acaeng loe, Kohath hoi tacawt kami ah oh o; Merari ih acaeng loe, Merari hoi tacawt kami ah oh o. **58** Levi acaeng thungah loe, Libni ih acaeng, Hebron ih acaeng, Mahli ih acaeng, Mushi ih acaeng hoi Korah ih acaengnawak athum o. Kohath mah Amram to sak. **59** Amram ih zu hmin loe Jokhebed; anih loe Levi ih canu ah oh moe, Izip prae ah oh naah Levi acaeng thung hoiah tacawt. Amram hoi anih mah Aaron, Mosi hoi nihnik ih tanuh Miriam to sak. **60** Aaron ih capanawak loe,

Nadab, Abihu, Eleazar hoi Ithamar. **61** Toe Nadab hoi Abihu loe, Angraeng hmaa ah paek koi ai hmai hoi angbawnhah to sak hoi pongah duek hoi hmaek. **62** Levi acaeng thung hoiah nongpa khrah to pacoeng ranui bang kaom kami to kroek boih naah, sing hnet, sang thumto oh o. Nihcae loe Israel kaminawak salakah qawktoep o ai pongah, Israel kaminawak hoi nawnto ahmin kroek o hmaek ai. **63** Hae loe Mosi hoi qaima Eleazar mah, Moab azawn, Jordan vapui taeng, Jeriko zaeh ah ah ahmin lak ih Israel kami ah oh o. **64** Mosi hoi qaima Aaron mah Sinai praezaek ah Israel kaminawak ih ahmin to kroek hoi naah, hae kaminawak thung ih thoemto kaminawak ih ahmin maeto doeh kroek hoi ai. **65** Jephunneh capa Kaleb hoi Nun capa Joshua khue ai ah loe, maeto doeh anghmat o mak ai, praezaek ah dueh o tih, tiah Angraeng mah thuih boeh pongah, anih ih ahmin to kroek o ai boeh.

**27** Manasseh capa Makir, Makir capa Gilead, Gilead capa Hephher, Hephher capa Zelophehad, anih ih canunawak loe, Joseph capa Manasseh acaeng ah oh o. Anih canunawak ih ahmin loe Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah hoi Tirzah. **2** Nihcae loe amkhueghaih kahni im thok taengah, Mosi hoi qaima Eleazar, zaehoikungnawak hoi rangpui kaminawak hmaa ah, angdoet o pacoengah, **3** kaicae ampa loe praezaek ah duek boeh; anih loe Angraeng ih lok aek kami, Korah hnukbang kaminawak thungah athum ai; anih loe a zaehaih pongah duek moe, capa tawn ai. **4** To tiah capa tawn ai pongah, anih ih ahmin to canawak thung hoiah tahmat han boeh maw? To pongah kam pa ih nawkamyawak hoi nawnto qawk na paek o thoem ah, tiah a naa o. **5** To pongah Mosi mah nihcae kawng to Angraeng khaeah thuih pae. **6** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, **7** Zelophehad canunawak mah thuih ih lok loe amsoep; ampa ih nawkamyawak salakah nihcae han qawk na paek han oh; ampa ih qawknawak to nihcae han paek paeh. **8** Israel kaminawak thung ih, Kami maeto loe, capa tawn ai ah dueh nahaeloe, anih ih qawk to a canu han paek ah. **9** Canu doeh tawn ai nahaeloe, anih ih qawk to angmah ih nawkamyawak khaeah paek ah. **10** Nawkamyawak doeh tawn ai bae nahaeloe, anih ih qawk to ampa ih nawkamyawak khaeah paek ah. **11** Ampa loe nawkamyawak tawn ai nahaeloe, acaeng thung kazoi koek kami to paek ah; anih mah qawk to toep tih; hae loe Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawak hanah kangaih zaehoihhaih atawk ah om tih, tiah a naa. **12** Angraeng mah Mosi khaeah, Abarim mae nuiah daw tahang ah loe, Israel kaminawak khaeah ka paek han ih prae to doeng ah. **13** To prae na hnuk pacoengah loe, nam ya Aaron lak baktih toengah, nang doeh nam panawak khaeah la tih boeh. **14** Israel kaminawak Zin praezaek, Kadesh hmueng ih Meribah tuipuek taengah, laisaep o naah ciimcai ka hmin pakoeh ai ah, ka lok nang aek, tiah a naa. **15** Mosi mah Angraeng khaeah, **16** Angraeng, kaminawak boih ih Muithla ukkung Sithaw mah, hae kaminawak, **17** hma ah caeh thaih kami, akun thaih kami, zaehoi thaih kami, akunsak thaih kami to zaehoikung ah suem nasoe; to tiah nahaeloe Angraeng ih kaminawak loe toepkung om ai tuunawak baktiah om o mak ai, tiah a naa. **18** To pongah Angraeng mah Mosi khaeah, muithla katawan, Nun capa Joshua to kaw loe, a nuiah na ban to koeng ah; **19** qaima Eleazar hoi kaminawak hmaa ah

angdoesak ah loe, kaminaw hma ah tok to paek ah. **20** Israel kaminaw mah a lok tahngaih o hanah, hmuen na sak thaihah thoemto anih han paek ah. **21** Anih to qaima Eleazar hoi angdoesak ah loe, qaima mah Angraeng hmaa ah Urim to lokdueng pacoengah, anih han lok takroek pae tih. Anih mah thuih ih lok baktih toengah, anih hoi Israel kaminaw to tacawt o ueloe, anih mah thuih ih lok baktih toengah akun o tih, tiah a naa. **22** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah sak; Joshua to kaw moe, qaima Eleazar hoi rangpui hma ah angdoetsak. **23** To pacoengah anih nuiah ban koeng moe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, tok to a paek.

**28** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Hae lok hae Israel kaminaw khaeah thui paeh; nihcae khaeah, Nangcae mah kai han paek ih hmuen, kai khaeah hmuihoih paek hanah hmai hoi sak ih angbawnhah takaw to, atue phak naah na paek oh, tiah a thuih, tiah thui paeh. **3** Nihcae khaeah, Ni thokkruek, coek koi kaom ai saningto kaom, tuucaa hnetto, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah ah. **4** Tuucaa maeto akhawnbang ah paek oh loe, kalah tuucaa maeto loe duembang ah paek ah; **5** olive situi hint palito thungah hint maeto hoi atok ih, takaw dip ephah hato thungah maeto hoi nawnto paek ah. **6** Hae loe Sinai mae ah caksak ih, boeng ai ah Angraeng khaeah paek hanah, hmuihoih ah paek ih hmai angbawnhah ah oh. **7** Tuucaa maeto naah, naek han misurtui hint maeto to palito ah tapraek ah loe, to misurtui to naek koi tui hoiah sak ih angbawnhah baktiah hmuencim ih Angraeng hmaa ah kraih ah. **8** Kalah tuucaa maeto hoi angbawnhah loe duembang ah sah ah; akhawn bangah na paek ih takaw dip hoi naek koi tui na paek ih baktih toengah, Sithaw khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoiah angbawnhah to sah ah. **9** Sabbath niah coek koi kaom ai, saningto kaom tuucaa hnetto loe, naek koi paek ih hmuen hoi nawnto, situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto paek ah. **10** Hae loe hmai hoi angbawnhah, naek koi tui hoi angbawnhah sak pacoengah, Sabbath ni kruek sak han koi hmuen ah oh. **11** Khrah amtong tangsuek naah, coek koi kaom ai maitaw tae hnetto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa sarihto hoiah Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah ah; **12** Maitaw tae maeto naah situi hoi atok ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto hoi nawnto paek ah. **13** Tuucaa maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai angbawnhah ah oh. **14** Maitaw tae maeto naah naek koi hmuen ah misurtui hint ahap; tuu tae maeto naah misurtui hint maeto thung hoi tapraek ih thumto thungah maeto, tuucaa maeto naah misurtui hint maeto thung hoi tapraek ih palito thungah maeto paek ah; hae loe saningto thung khrah kruek sak han ih angbawnhah ah om tih. **15** Ni thokkruek boeng ai ah sak ih hmai angbawnhah, naek han misurtui hoi angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah Angraeng khaeah maeh caa maeto paek han oh. **16** Khrah tangsuek ni hatlai palito loe, Angraeng mak sak ih misong loihhah niah oh. **17**

To khrah ni hatlai pangato naah poih to sak moe, ni sarihto thung taeh thuih ai ih takaw to caak han oh. **18** Hmaloe koek niah kaciim rangpui amkhuenghah to sah ah, na sak zong ih tok to sah hmah. **19** Angraeng khaeah hmai angbawnhah sak hanah, coek koi kaom ai saning kanaw maitaw tae hnetto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa sarihto paek ah. **20** Maitaw tae maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto, **21** tuucaa maeto naah ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto, to tiah tuucaa sarihto han paek ah; **22** nangmacae zae angbawnhah sak hanah maeh tae maeto paek ah. **23** Ni thokkruek boeng ai ah hmai hoi angbawnhah sak pacoengah, to baktih angbawnhah doeh sah ah. **24** To tiah boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhah hoi naek koi tui hoiah angbawnhah sak pacoengah, ni thokkruek Angraeng khaeah hmuihoih ah hmai hoi angbawnhah sak ih takaw to paek ah. **25** Ni sarihto naah loe kaciim rangpui amkhuenghah to sah ah, na sak toepsoep ih tok to sah hmah. **26** Ni sarihto akeop pacoengah, hmaloe koek tacawt thingthai qumpunaw Angraeng khaeah sinhah ni, hmaloe koek thingthai wumpo paekhah niah, kaciim rangpui amkhuenghah to sah oh, na sak o toepsoep ih tok to sah hmah; **27** toe saning kanaw maitaw tae hnetto, tuu tae maeto hoi tuucaa sarihto, Angraeng khaeah hmuihoih angbawnhah ah paek ah; **28** maitaw tae maeto naah situi hoi atok tangcae takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto, **29** tuucaa maeto naah takaw dip maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah, to tiah tuucaa sarihto han paek ah. **30** Nangmacae zae angbawnhah sak hanah, maeh caa maeto paek ah. **31** Boeng ai ah paek ih hmai angbawnhah, takaw hoi angbawnhah sak pacoengah, naek koiah paek ih hmuen hoi nawnto ah coek koi kaom ai moinaw to paek ah.

**29** Khrah sarihto haih, ni hmaloe koek ah kaciim rangpui amkhuenghah to sah ah, na sak zong ih tok to sah hmah; to loe nang han mongkah uenghah niah om tih. **2** To naah Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai angbawnhah sak hanah, coek koi kaom ai saning kanaw maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa sarihto paek ah. **3** Maitaw tae maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuucaa maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto paek ah. **4** Tuucaa maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah. **5** Nangmacae zae angbawnhah sak hanah, maeh caa maeto paek ah; **6** sak zong ih nangmacae ih atawk baktih toengah, khrah kruek sak ih hmai hoi angbawnhah, takaw hoi angbawnhah, ni thokkruek sak ih hmai angbawnhah, takaw hoi angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah sak pacoengah, Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoi angbawnhah to sah ah. **7** Hae khrah sarihto haih, ni hato naah, kaciim rangpui amkhuenghah to sah ah; to naah nangmacae hoi nangmacae to poek kamtang ah om ah loe, na sak zong ih tok to sah hmah; **8** toe Angraeng

khaeah hmuioih angbawnhah sak hanah, coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa sarihto paek ah. **9** Maitaw tae maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto paek ah. **10** Tuucaa maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto hoiah sah ah; to tiah tuucaa sarihto hanah paek ah; **11** zae angbawnhah, boeng ai ah sak ih angbawnhah, takaw angbawnhah hoi naek koi hmuen paekhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **12** Khrah sarihto haih, ni pangato naah, kaciim rangpui amkhuenghah to sah ah, na sak zong ih tok to sah o hmah; Angraeng khaeah to poiht to ni sarihto thung sah ah. **13** Angraeng khaeah hmuioih ah paek ih hmai angbawnhah sak hanah, saning kanawk maitaw tae hatlai thumto, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **14** Maitaw tae hatlai thumto naah situi hoi atok tangcae takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto, **15** tuucaa maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah; to tiah tuucaa hatlai palito han paek ah. **16** Boeng ai ah hmai angbawnhah, cang hoi angbawnhah, naek koi hmuen hoi angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **17** Ni hnetto haih naah saning kanawk maitaw tae hatlai hnetto, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **18** Angmacae mah sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang hoi angbawnhah, naek koi hmuen hoi angbawnhah to sah ah. **19** Boeng ai ah sak ih hmai angbawnhah, cang hoi angbawnhah, naek koi hmuen hoi angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah hanah maeh caa maeto paek ah. **20** Ni thumto naah maitaw tae hatlaito, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **21** A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang hoi angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah to sah ah. **22** Boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **23** Ni palito naah maitaw caa hato, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **24** A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto paek ih cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah to sah ah. **25** Boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **26** Ni pangato naah maitaw tae takawto, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah; **27** a sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah to sah ah. **28** Boeng ai ah hmai hoi sak ih

angbawnhah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **29** Ni tarukto naah maitaw tae tazetto, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **30** A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah to sah ah. **31** Boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **32** Ni sarihto naah, maitaw tae sarihto, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **33** A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah to sah ah. **34** Boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **35** Ni tazetto naah, rangpui amkhuenghah sah oh, na sak o zong ih tok to sah o hmah; **36** toe Angraeng khaeah hmuioih ah paek ih hmai hoi sak ih angbawnhah sak hanah, maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa sarihto paek ah. **37** A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah to sah ah. **38** Boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah sak pacoengah, zae angbawnhah sak hanah maeh caa maeto paek ah. **39** Lokkamhah sak hanah hmuen tathlanghah, palung anghawak baktiah hmuen paekhah, hmai hoi sak ih angbawnhah, cang hoi sak ih angbawnhah, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhah pacoengah, angdaeh angbawnhahnawak to atue phak naah sah ah, tiah a naa. **40** Angraeng mah thuih pae boih ih lok baktih toengah, Mosi mah Israel kaminawak khaeah thuih pae.

**30** Angraeng mah thuih ih lok to Mosi mah Israel zaehoikungnawak khaeah hae tiah thuih pae. **2** Kami maeto mah Angraeng khaeah lokkamhah a sak, to tih ai boeh loe palung thung hoiah hmuen maeto sak han thui nahaeloe, a thuih ih lok to amkhrai han om ai; **3** nongpata maeto loe nawkta vop, ampa im ah oh nathuem ah, Angraeng khaeah lokkamhah sak moe, a poekhah baktiah hmuen maeto sak hanah amsak; **4** anih ih lokkamhah hoiah sak han atim ih lok to ampa mah kawbangah doeh naa ai, omtaak duem nahaeloe, hmuen maeto sak han lokkamhah hoiah a thuih ih lok to cak tih boeh. **5** Toe anih lokkamhah to ampa mah kaang pae khruok nahaeloe, sak han lokkamhah to cak mak ai; ampa mah kaang pongah, Angraeng mah anih to tahmen tih. **6** Nongpata loe sava tawnh moe, a lokkamhah baktiah maw, to tih ai boeh loe hmuen maeto ka sak han, tiah pahni hoiah thuih naah, **7** a sava mah thail, toe a thail niah kawbangah doeh naa ai, omtaak duem nahaeloe, a sak ih lokkamhah hoi a thuih ih lok to caksak han oh. **8** Toe a sava mah thail na niah sak han ai ah pakaa pae khruok nahaeloe,

anih lokkamhah maw, pahni hoiah thuih ih lok maw loe azom ah ni om tih; Angraeng mah doeh anih to tahmen tih. **9** Lamhmah nongpata hoi sava mah pakhrak ih nongpata mah lokkamhah sah nahaeloe, a lokkamhah to caksak han oh. **10** Sava tawn nongpata mah lokkamhah to sak han ih maw, to tih ai boeh loe hmuen maeto sak han lokkamhah sak naah, **11** a sava mah thaih, toe pakaa ai, kawbangah doeh naa ai, omtaak duem nahaeloe, hmuen maeto sak han lokkamhah hoiah a thuih ih lok to cak tih. **12** Toe sava mah to lok to thaih na niah a lok to aek pae nahaeloe, pahni hoiah thuih ih lokkamhah hoiah sak han thuih ih lok to cak mak ai; a sava mah phraek boeh pongah, Angraeng mah doeh anih to tahmen tih. **13** A poekhaih amtang hanah a sak ih lokkamhah boih, hmuen maeto sak han thuih ih lok boih loe, a sava mah caksak thait baktiah, a phraek thaih. **14** Toe a sava mah to hmuen kawng pongah, nito pacoeng nito tidoeh thui ai ah omtaak duem nahaeloe, to nongpata mah lokkamhah hoiah sak han thuih ih loknaw boih loe cak tih; a sava mah thaih, toe anih to kawbangah doeh naa ai pongah, a thuih ih lok to cak tih. **15** Toe sava mah thaih pacoengah hnukkuem ah phraek han thuih nahaeloe, a zu zaeahih to sava nuiah krah tih, tiah a naa. **16** Hae loe Angraeng mah Mosi khaeah thuih pae ih, zu sava salak, ampa hoi ampa im ah kaom a canu tangla salakah khosakhaih atawk ah oh.

**31** Angraeng mah Mosi khaeah, 2 Israel kaminaw nuiah sak ih zaeahih baktih toengah, Midian kaminaw khaeah sah pathok ah; to pacoengah loe nangmah ih kaminaw khaeah la tih boeh, tiah a naa. **3** To pongah Mosi mah kaminaw khaeah, Midian kaminaw nuiah Angraeng ih lu to lak moe, Midian kaminaw to tuk hanah, nangcae thung ih thoemto kaminaw maiphaw maica hoi amthoep oh. **4** Israel acaeng thung hoi acaeng maeto mah kami sang to misatuk hanah patoeh oh, tiah a naa. **5** To pongah Israel acaeng maeto boih thung hoiah patoeh ih kami sang hatlai hnetto loe misatuk hanah anghawk o. **6** Mosi mah to kaminaw to misatuk hanah acaeng maeto thung hoiah kami sangto patoeh; nihcae hoi nawnto mongkah ueng Eleazar capa qaima Phinehas to hmuenciim thung ih maiphaw maicanaw hoiah nawnto patoeh. **7** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, nihcae mah Midian kaminaw to tuk o moe, nongpanaw to hum o boih. **8** A hum o ih kaminaw thungah Evi, Rekem, Zur, Hur hoi Reba, Midian siangpahrang pangato athum o; nihcae mah Beor capa Balaam doeh sumpen hoiah hum o. **9** Israel kaminaw mah Midian nongpatanaw hoi nawktanaw, nihcae ih hmuenmaenaw, maitawnaw hoi tuunaw to lomh pae o boih. **10** Midian kaminaw ohhah vanguinaw to hmai hoiah thlaek pae o boih; a ohhah kahoih imnaw doeh thlaek pae o boih. **11** A naeh o ih kaminaw, a lak o ih hmuennaw hoi pacah ih moianaw doeh lak pae o boih. **12** Misong ah naeh o ih kaminaw hoi a lak pae o ih hmuennaw boih loe, Moab azawn ih Jordan vapui taeng, Jeriko vangpui zaeah ah kaom, Mosi, qaima Eleazar hoi Israel kaminaw khaeah a sinh pae o. **13** Mosi, qaima Eleazar hoi acaeng zaeohoikung boih loe, nihcae tongh hanah ataihah ahmuen tasa bangah caeh o. **14** To naah Mosi loe misatukhah ahmuen hoiah amlaem misatuh angraengnaw, kami sangto ukkungnaw

hoi kami cumvaito ukkungnaw nuiah palungphu. **15** Mosi mah nihcae khaeah, Nongpatanaw na pathlung o boih maw? tiah a dueng. **16** Khenah, hae nongpatanaw loe Balaam ih lok to tahngaih o moe, Peor kawng pongah Israel kaminaw to Angraeng khae hoi loklam amkhraengs o sak boeh; to pongah Angraeng ih kaminaw salakah kasae nathaih to oh. **17** Vaihi nawktanaw salak ih nongpa to hum o boih ah; nongpa hoi nawnto iip nongpatanaw doeh hum o boih ah. **18** Toe nongpa panoek vai ai tanglanaw loe nangmaceh han suem oh. **19** Nangcae thungah mi kawbaktih doeh kami hum kami, to tih ai boeh loe hum ih kami qok sui kami to ataihah im tasa bangah ni sarihto thung suem oh; ni thunto hoi ni sarihto naah nangmaceh hoi na naeh o ih kaminaw boih ciimcaihah to sah oh. **20** Nangmaceh ih khukbuen, moihih hoi sak ih hmuennaw, maeh mui, thing hoi sak ih hmuennaw to ciimcai o sak ah, tiah a naa. **21** To pacoengah qaima Eleazar mah misatuk han kacaeh misatuh kaminaw khaeah, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih atawk loe hae tiah oh; **22** sui, sum kanglung, sum kamling, sum, camphaeh ngan hoiah kimah, **23** hmai kakaang thaih hmuennaw boih loe hmai hoiah qoeng ah, to tiah nahaeloe ciim tih; ciimsakhaih tui hoiah doeh pasae oh; hmai khaan thai ai hmuennaw loe tui hoiah pasae oh. **24** Ni sarihto naah khukbuennaw to pasuk oh, to tiah nahaeloe na ciim o tih; to pacoengah loe ataihah imthung ah nang zo o thai tih boeh, tiah a naa. **25** Angraeng mah Mosi khaeah, **26** kaminaw mah lak o ih hmuenmaenaw to nangmah hoi qaima Eleazar hoi acaeng zaeohoikung mah la oh loe, **27** to hmuennaw to ahmuen hnetto ah tapraek ah; misatuk han caeh misatuh kaminaw hoi amkhueng kaminaw han tapraek pae. **28** Misatuk han kacaeh misatuh kaminaw loe kami doeh, maitaw doeh, laa hrang doeh, tuu doeh, cumvai pangato thungah maeto, Angraeng khaeah paek han oh; **29** nihcae mah hak ih tamut ahap to la ah loe, Angraeng taham to qaima Eleazar khaeah paek ah. **30** Israel acaeng ahap khae hoiah, kami doeh, maitaw doeh, laa hrang doeh, tuu doeh, maeh doeh, kalah moianaw doeh, qui pangato thungah maeto la ah loe, to hmuennaw to Angraeng ih kahni im khenzawkung Levinaw khaeah paek ah, tiah a naa. **31** To pongah Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi qaima Eleazar mah sak hoi. **32** Misatuh kaminaw mah lak o ih kanghmat tuunaw loe sang cumvai taruk, sang qui sarih, sang pangato oh. **33** Maitaw sing sarih, sang hnetto, **34** laa hrang sing taruk, sangto, **35** nongpa hoi iip vai ai nongpata sing thum, sang hnetto oh o. **36** Misatuk naah kacaeh kaminaw ih taham ahap loe, tuu sing qui thum, sing thum, sang sarih, cumvai pangato, **37** Angraeng khaeah tathlang han ih hmuen loe cumvai taruk, qui sarih, pangato oh. **38** Maitaw sing thum, sang tarukto oh; to thung hoiah qui sarih, hnetto loe Angraeng khaeah paek han ih taham ah oh. **39** Laa hrang sing thum, cumvai pangato oh; to thung hoiah Angraeng ih taham loe qui taruk, maeto; **40** kami loe singto pacoeng, sang tarukto oh; to thung hoiah Angraeng ih taham loe qui thum, hnetto. **41** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah Angraeng ih taham to qaima Eleazar khaeah paek. **42** Mosi mah misatuh kaminaw khae hoiah lak moe, Israel kaminaw mah hak han koi ahap, **43** rangpuiinaw mah hak han koi ahap loe, tuu



sang cumvai thum, sing thum, sang sarih, cumvai pangato; 44 maitaw sing thum, sang tarukto, 45 laa hrang sing thum, cumvai pangato hoi, 46 kami singto pacoeng, sang tarukto oh. 47 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Israel rangpui mah hak han koi taham ahap thung hoiah, Mosi mah kami maw, moi maw qui pangato thungah maeto lak moe, Angraeng ih kahni im khenzawkung Levi kaminawak khaeah paek. 48 To pacoengah misatuh sangto ukkungnawak hoi misatuh cumvaito ukkungnawak Mosi khaeah caeh o moe, 49 anih khaeah, Na tamnanawak mah misatuh kaminawak thung ih kami ka kroek o naah, maeto doeh anghmaa ai. 50 To pongah Angraeng khaeah paek hanah sui hoiah sak ih hmuennawak, bungmunawak, ban lakoknawak, bantuennawak, naa tangkraengnawak, hnah ah bangh koi hmuennawak to Angraeng hmaa ah angbawnhahih ah sak han ih kang sin o, tiah a naa o. 51 Mosi hoi qaima Eleazar mah nihcae ih suinawak to talawak pae hoi; ban tok sah kop kaminawak mah sak ih suinawak to talawak pae hoi. 52 Mosi hoi qaima Eleazar mah misatuh kami sangto ukkungnawak hoi misatuh kami cumvaito ukkungnawak khae hoiah talawak ih Angraeng ih taham suinawak loe sangqum ah shekel sang hatlai taruk, cumvai sarih, qui pangato oh. 53 Misatuh kami maeto mah angmah hanah hmuennawak maeto lak o boih. 54 Mosi hoi qaima Eleazar mah misatuh kami sangto hoi misatuh kami cumvaito ukkungnawak khae hoiah talawak hoi ih suinawak to Israel kaminawak mah panoek poe hanah amkuhenghahih kahni im ah Angraeng hmaa ah a sin hoi.

**32** Reuben hoi Gad kaminawak mah Jazer hoi Gilead prae to hnuk o naah, kahoih parai maitaw pacahhahih ahmuennawak doeh a hnuk o; 2 to pongah Reuben hoi Gad kaminawak angzoh o moe, Mosi, qaima Eleazar hoi Israel rangpui zaehoiukungnawak khaeah lokthuih o, 3 Ataroth, Dibon, Jazer, Nimrah, Heshbon, Elealeh, Shebam, Nebo, Beon hoi, 4 Israel kaminawak hmaa ah Angraeng mah tuk pae ih prae loe, moi pacah han hoih parai, na tamna kaicae loe pacah ih moi paroelai ka tawnh o; 5 nangcae mikcuk naakrak ah ka oh o nahaeloe, hae praenawak hae na tamnanawak hanah qawk ah na paek ah, kaicae hae Jordan vapui angkatsak hmah, tiah a naa o. 6 Mosi mah Gad hoi Reuben kaminawak khaeah, Nam nawkamyannawak loe misatuk naah caeh o, toe nangcae loe haeah nang hnut o sut han maw? 7 Tipongah Angraeng mah nihcae khaeah paek ih prae thungah caeh hanah, Israel kaminawak tha na set o sak loe? 8 Prae khet hanah nam panawak to Kadesh-Bernea hoi ka patoeh naah to tiah a oh o. 9 Eskol azawn to phak o moe, prae to a hnuk o naah, Angraeng mah nihcae khaeah paek ih prae thungah akun hanah, Israel kaminawak to palungboeng o sak. 10 To niah Angraeng palungphu o sak pongah, Anih mah lokkamhahih sak naah, 11 nihcae loe palungthin boih hoi ka hnukah bang o ai pongah, mi kawbaktih doeh Izip prae thung hoi tacawt saning pumphaeo hoi ranuih bang kaom kaminawak boih, Abraham, Issak hoi Jakob khaeah paek han lokkam ih prae to hnu o mak ai; 12 palungthin boih hoi Angraeng hnukah kabang, Keniz acaeng Jephunneh capa Kaleb hoi Nun capa Joshua khue ni prae to hnu tih, tiah thuih. 13 To pongah Angraeng Sithaw hmaa ah kasae sah kaminawak ih caanawak amrosak boih ai karoek to, praezaek ah saning qui palito thung amhetsak. 14 Khenah, nangcae loe vaihi nam panawak

pongah na zae o kue, nam panawak zuengah nang thawk o moe, Israel kaminawak nuiah Angraeng palungphu aep han ih ni na sak o boeh. 15 Anih to nam kraeng o taak nahaeloe, Israel kaminawak to praezaek ah amhetsak let tih, nangcae loe hae kaminawak amrosakkung ah na om o tih, tiah a naa. 16 To pacoengah Reuben hoi Gad kaminawak anih khaeah angzoh o moe, Hae ahmuennawak maitaw pacahhahih imnawak hoi nawktanawak ohhahih vangpuinawak to ka sak o han; 17 toe Israel kaminawak angmaceah ohhahih ahmuennawak hoi thaaek boih ai karoek to, maiphaw ka sinh o moe, Israel caanawak hma ah ka caeh o han; hae prae thungah kaom kaminawak pongah, aicae ih caanawak loe sipae thung ih vangpuinawak thungah khosak o han oh. 18 Israel acaeng maeto boih mah qawktoep ai karoek to, im ah kam laem o mak ai. 19 Kaicae loe Jordan vapui zae ah nihcae hoi nawnto qawktoep han tidoeh om mak ai; Jordan vapui ni angyae bangah ni qawktoep han oh, tiah a naa o. 20 To naah Mosi mah nihcae khaeah, Hae tiah oh pongah, maiphaw na sin o moe, Angraeng hmaa ah misatuk hanah na caeh o, 21 Angraeng mah a misanawak to a hmaa hoiah haek boih ai karoek to, Angraeng hmaa ah maiphaw sin hoi Jordan vapui nang kat o boih moe, 22 Angraeng hmaa ah prae na pazawak o nahaeloe, nam laem o let thai tih, to pacoengah loe Angraeng hoi Israel kaminawak hmaa ah zaehahih tidoeh na tawn o mak ai boeh; to naah hae prae loe Angraeng hmaa ah nangcae ih qawk ah om tih. 23 Toe na sah o ai nahaeloe, khenah, nangcae loe Angraeng hmaa ah zaehahih na tawnh o pongah, na zae o hah mah nangcae to patom tih. 24 Na caa nawktanawak hanah vangpuinawak, tuunawak hanah tuu imnawak to sah pae oh; pakha hoi na thuih o ih lok baktih toengah sah oh, tiah a naa. 25 Gad hoi Reuben kaminawak mah Mosi khaeah, Na tamna kaicae loe ka angraeng mah thuih ih lok baktih toengah ka sak o han. 26 Ka zu hoi ka caa nawktanawak, maitawnawak hoi tuunawak loe Gilead prae ih vangpuinawak thungah om o tih. 27 Toe ka angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, na tamna kaicae loe, maiphaw ka sinh o moe, misatuk hanah Angraeng hmaa ah Jordan vapui to kang kat o han, tiah a naa o. 28 To kawng pongah Mosi mah, qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng zaehoiukung lu koeknawak khaeah, lokthuih pae; 29 nihcae khaeah, Gad hoi Reuben kaminawak loe misatuk hanah Angraeng hmaa ah nangcae hoi nawnto Jordan vapui to angkat o boih moe, nangcae hmaa ah misa pazawak o nahaeloe, to Gilead prae to nihcae han qawk ah toep o sak ah: 30 toe nihcae mah maiphaw to sin o moe, nangcae hoi nawnto vapui angkat o ai nahaeloe, Kanaan prae ah ni nangcae salakah taham to tawn o tih, tiah a naa. 31 Gad hoi Reuben kaminawak mah, Angraeng mah na tamnanawak khaeah thuih ih lok baktih toengah, ka sak o han. 32 Jordan vapui hae bang zaeh ih prae to ka toep o hanah, maiphaw sin hoi Angraeng hmaa ah Kanaan prae thungah ka kun o han, tiah a naa o. 33 Mosi mah Gad kaminawak, Reuben kaminawak hoi Joseph ih caa, ahap Manasseh acaengnawak khaeah, Amor siangpahrang Sihon prae thung ih vangpuinawak boih, Bashan siangpahrang Og prae thung ih vangpuinawak to paek boih. 34 Gad kaminawak mah Dibon, Ataroth, Aroer, 35 Atroth, Shophan, Jaazer, Jobbehah, 36 Beth-Nimrah hoi Beth-Haran vangpuinawak to

sipae thung o moe, pacah ih tuunaw k han doeh im sak pae o. **37** Reuben kaminaw mah Heshbon, Elealeh hoi Kirjathaim, **38** Nebo hoi Baal-Meon (to vangpui ahmin loe athlaeng o ving boeh), Shibmah vangpui to sak o; a sak o ih vangpuinaw loe angmacae mah ni ahmin to sak o. **39** Manasseh capa Makir ih caanaw loe Gilead ah caeh o moe, vangpuinaw to lak o pacoengah, Amor kaminaw to haek o. **40** To pongah Mosi mah Gilead to Manasseh capa Makir hanah paek; anih loe to ah khosak. **41** Manasseh capa Jair mah nihcae ohhah ahmuen to tuk moe, a lak pacoengah Havoth-Jair, tiah ahmin sak. **42** To pacoengah Nobah mah Kenath hoi a taengah kaom avangnaw to tuk moe, a lak pacoengah, angmah ih ahmin to sak.

**33** Mosi hoi Aaron zaehhoihaih rang hoiah, Israel kaminaw Izip prae thung hoi tacawt o moe, kholong caehhah kawng, **2** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah kholong caehhah kawng tarik ih ca loe hae tiah oh. **3** Israel kaminaw loe khrah tangsuek, ni hatlai pangato naah, Ramese vangpui hoiah tacawt o; Israel kaminaw loe misong loihaih ni boeng pacoeng, akhawngbah ah Izip kaminaw mikhnuk ah amoekehah hoiah tacawt o. **4** To nathuem ah Izip kaminaw loe, Angraeng mah hum pae ih a calunaw ih qok to aphum o; nihcae ih sithawnaw doeh Angraeng mah lokcaek pae. **5** Israel kaminaw loe Ramese vangpui hoiah tacawt o moe, Sukkoth ahmuen ah atai o. **6** Sukkoth ahmuen hoiah tacawt o moe, praezaek ramri ah kaom Etham ahmuen ah atai o. **7** Etham ahmuen hoiah tacawt o moe, Baal-Zephon hma ah kaom, Pi-Hahiroth vangpui ah amlaem o let; to pacoengah Migdol vangpui hma ah atai o. **8** Pi-Hahiroth vangpui hoiah tacawt o moe, tuipui um hoi praezaek ah caeh o poe; Etham praezaek ah ni thumto thung caeh o pacoengah, Marah ahmuen ah atai o. **9** Marah ahmuen hoiah tacawt o moe, Elim avang ah caeh o; Elim avang ah loe tuipuek hatlai hnetto hoi ungsikung qui sarihto ohhah ahmuen ah atai o. **10** Elim hoiah tacawt o moe, tuipui kathim taengah atai o. **11** Tuipui kathim hoiah tacawt o moe, Sin praezaek ah atai o. **12** Sin praezaek hoiah tacawt o moe, Dophkah ah atai o. **13** Dophkah hoiah amsak o moe, Alush ah atai o. **14** Alush hoiah amsak o moe, Rephidim ah atai o; to ahmuen ah loe kaminaw mah naek han koi tui to om ai. **15** Rephidim hoiah amsak o moe, Sinai praezaek ah atai o. **16** Sinai praezaek hoiah amsak o moe, Kibroth-Hattaavah ahmuen ah atai o. **17** Kibroth-Hattaavah hoiah amsak o moe, Hazeroth ahmuen ah atai o. **18** Hazeroth hoiah amsak o moe, Rithmah ahmuen ah atai o. **19** Rithmah hoiah amsak o moe, Rimmon-Perez ah atai o. **20** Rimmon-Perez hoiah amsak o moe, Libnah avang ah atai o. **21** Libnah avang hoiah amsak o moe, Rissah ahmuen ah atai o. **22** Rissah hoiah amsak o moe, Kehelathah ahmuen ah atai o. **23** Kehelathah hoiah amsak o moe, Shepher mae ah atai o. **24** Shepher mae hoiah amsak o moe, Haradah ahmuen ah atai o. **25** Haradah hoiah amsak o moe, Makheloth ahmuen ah atai o. **26** Makheloth hoiah amsak o moe, Tahath ahmuen ah atai o. **27** Tahath hoiah amsak o moe, Terah ahmuen ah atai o. **28** Terah hoiah amsak o moe, Mithkah ahmuen ah atai o. **29** Mithkah hoiah amsak o moe, Hashmonah ahmuen ah atai o. **30** Hashmonah hoiah amsak o moe, Moseroth ahmuen

ah atai o. **31** Moseroth hoiah amsak o moe, Ben-Jaakan ahmuen ah atai o. **32** Bene-Jaakan hoiah amsak o moe, Hor-Haggidgah ahmuen ah atai o. **33** Hor-Haggidgah hoiah amsak o moe, Jobbathah ahmuen ah atai o. **34** Jobbathah hoiah amsak o moe, Abronah ahmuen ah atai o. **35** Abronah hoiah amsak o moe, Ezion-Geber ahmuen ah atai o. **36** Ezion-Geber hoiah amsak o moe, Zin praezaek ah kaom Kadesh ahmuen ah atai o. **37** Kadesh hoiah amsak o moe, Edom ramri ah kaom, Hor mae ah atai o. **38** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Israel kaminaw loe Izip prae thung hoiah tacawt o pacoeng, saning qui pali, khrah pangato haih, ni tangsuek naah, qaima Aaron loe Hor mae ah dawh tahang moe, to mae ah duek. **39** Hor mae ah duek naah Aaron loe saning cumvai pumphaeo pacoeng, thumto oh boeh. **40** Kanaan prae aloih bangah kaom siangphurang Arad mah, Israel kaminaw angzoh o ti, tiah a thaih. **41** To pongah Israelnaw loe Hor mae hoiah amsak o moe, Zalmonah ahmuen ah atai o. **42** Zalmonah hoiah amsak o moe, Punon hmuen ah atai o. **43** Punon hoiah amsak o moe, Oboth hmuen ah atai o. **44** Oboth hoiah amsak o moe, Moab ramri ah kaom, Iye-Abarim hmuen ah atai o. **45** Iye-Abarim hoiah amsak o moe, Dibon-Gad hmuen ah atai o. **46** Dibon-Gad hoiah amsak o moe, Almon-Diblathaim ahmuen ah atai o. **47** Almon-Diblathaim hoiah amsak o moe, Nebo hma ah kaom, Abarim mae taengah atai o. **48** Abarim mae hoiah amsak o moe, Jeriko vangpui taeng, Jordan vapui yaeh ih Moab azawn ah atai o. **49** Moab azawn hoiah Jordan vapui taeng, Beth-Jeshimon vangpui hoi Abel-Shittim vangpui khoeok to atai o. **50** Jeriko vangpui maeto bang, Jordan vapui taengah kaom, Moab azawn ah oh o naah, Angraeng mah Mosi khaeah, **51** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; Jordan vapui to nang kat o moe, Kanaan prae thungah na kun o naah, **52** nangcae hma ah kaom prae kaminaw to haek oh; a sak o ih krangnaw hoi atui pakaw moe, pahlom ih krangnaw to phrae pae o ah loe, nihcae ih hmunsangnaw doeh phrae pae o boih ah. **53** To prae to nangcae han kang paek boeh pongah, to prae kaminaw to haek oh loe, a thungah om oh. **54** Prae loe imthung takoh maeto boih hanah, taham khethaih phoisa vahhah hoiah pazet ah; kapop kue imthung takohnaw hanah kalen kue ah prae to paek ah loe, imthung takoh tamsi kue kaminaw hanah loe kathoeng kue prae to paek ah; taham khethaih phoisa vahhah moe, amtimhah ahmuen to nihcae mah toep han ih qawk ah om ti; acaeng maeto pacoeng maeto, to tiah qawk to toep o ti. **55** Toe nangcae hma ah kaom prae kaminaw to na haek o ai nahaeloe, na pathlung o ih kaminaw loe nangcae ih miknuen ah om o ueloe, nangcae ih panak hanah soekhring ah om o ti; na oh o han koi prae thungah nihcae mah raihah na paek o ti. **56** To naah nihcae nuiah sak han ka tim ih hmuen to nangcae nuiah ka sak lat han, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa.

**34** Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; Kanaan prae na phak o naah, nangcae mah qawk ah na toep o han ih Kanaan prae loe hae tiah oh, **3** aloih bang ih ramri loe, Edom ramri hoi kangbet Zin praezaek khoeok to; topacoengah aloih bang ih na ramri loe Paloi tuipui ni angyae boenghah ahmuen khoeok

to om tih; **4** aloih bang ih na ramri loe, aloih bang hoiah angkoih moe, Akkarabim tangkhamh bangah caeh tahang pacoengah, Zin praezaek bangah caeh poe; to ahmuen hoiah Kadesh-Barnea avang, Hazar-Addar avang, Azmon avang ah caeh poe; **5** Azmon ah amlaem let moe, Izip prae vapui to poeng pacoengah, tuipui ah boeng. **6** Kalen tuipui loe niduem bang ih na ramri ah om tih; to tiah niduem bang ih na ramri to om tih. **7** Aluek bang ih na ramri loe, kalen tuipui hoiah amtomg moe, Hor mae karoek to caeh tih; **8** Hor mae hoiah Hammath akunhahih karoek to caeh tih; to pacoengah ramri loe to ahmuen hoiah Zedad karoek to caeh ueloe, **9** Ziphron avang ah caeh poe pacoengah, Hazar-Enan ah boeng tih; hae loe aluek bang ih na ramri ah om tih. **10** Ni angyae bang ih na ramri loe, Hazar-Enan hoi ah Shepham karoek to om tih. **11** Shepham avang hoiah caeh tathuk poe ueloe, Ain avang ni angyae bangah kaom, Riblah avang to phak pacoengah, Kinnereth ni angyae bangah kaom, tuipui ah caeh tathuk tih. **12** Ramri loe to ahmuen hoiah Jordan vapui ah caeh tathuk poe ueloe, paloi tuipui ah boeng tih: hae loe nangcae mah qawктоep han koi prae ahnuh ahma ramri ah om tih, tiah a thuih pae. **13** Mosi mah Israel kaminawк khaeah lokthuih pae; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Hae loe taham khethaih cung vah moe, acaeng takawt to hoi ahap ah kaom acaengnawк khaeah, qawк ah paek han ih prae ah oh. **14** Reuben imthung takoh, Gad imthung takoh hoi ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminawк loe qawктоep hanah hak o boeh. **15** Acaeng hnetto hoi acaeng ahap ah kaom kaminawк loe, Jeriko vapui taeng, Jordan vapui zaeh, ni angyae bang ih ahmuen to qawк ah a hak o boeh, tiah a naa. **16** Angraeng mah Mosi khaeah, **17** na toep o han ih prae pazetkungnawк ih ahmin loe, qaima Eleazar ah Nun capa Joshua. **18** Qawктоep koi prae pazet hanah, acaeng maeto thung hoiah zaehoikung maeto qoi oh. **19** Nihcae ih ahminnawк loe, Judah acaeng thung hoiah Jephunneh capa Kaleb. **20** Simeon acaeng thung hoiah Ammihud capa Shemuel. **21** Benjamin acaeng thung hoiah, Kison capa Elidad. **22** Dan acaeng thung hoiah, Jogli capa Bukki. **23** Joseph capa Manasseh acaeng thung hoiah, Ephod capa Hanniel. **24** Joseph capa Ephraim acaeng thung hoiah, Shiptan capa Kemuel. **25** Zebulun acaeng thung hoiah, Parnak capa Elizaphan. **26** Issakar acaeng thung hoiah, Azzan capa Paltiel. **27** Asher acaeng thung hoiah Shelomi capa Ahihud. **28** Naphtali acaeng thung hoiah, Ammihud capa Pedahel cae hae ni. **29** Hae kaminawк loe Angraeng mah thuih ih Kanaan prae thungah, Israel kaminawк toep han ih prae pazetkung ah oh o.

**35** Jeriko vangpui maeto bang, Jordan vapui taengah kaom, Moab azawn ah Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawк mah toep o ih prae thungah Levi kaminawк ohhaih vangpui hoi a taengah kaom ahmuennawк boih to paek ah. **3** Levi kaminawк loe to vangpuinawк thungah om o tih, vangpui taeng ih ahmuennawк loe maitaw, moinawк hoi a tawnh o ih hmuenawк suekhaih ahmuen ah om tih. **4** Levi kaminawк han paek ih vangpui taeng ih ahmuennawк loe, vangpui sipae hoi dong sangto kawksak han oh. **5** Vangpui tasa bang hoi aluek, aloih, ni angyae hoi niduem bang to dong sang hnetto kakawк ah tah ah; vangpui loe a um ah

om tih; vangpui taeng ih ahmuen loe to tiah om tih. **6** Levi kaminawк han paek ih vangpui taruktonawк loe, kami hum moeng naah abuephaih vangpui ah patoh hanah sah pae; to vangpuinawк pacoengah kalah vangpui qoi pali, hnetto doeh thap pae. **7** Levinawк na paek han ih vangpuinawк loe qoi pali, tazetto om tih; vangpui taeng ih ahmuennawк hoi nawnto paek ah. **8** To vangpuinawк loe Israel kaminawк mah toep ih ahmuen thung hoiah tapraek pae; ahmuen kapoh ah tawn kami khae hoiah kapoh ah la ah loe, ahmuen zetta tawn kami khae hoiah zetta ah la ah; kami boih qawктоep ih ahmuennawк thung hoiah Levinawк hanah paek oh, tiah a naa. **9** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **10** Israel kaminawк khaeah hae tiah thui pae; Kanaan prae ah caeh hanah Jordan vapui to nang kat o naah, **11** poek ai pui hoi kami hum moeng kami loe cawnh moe, abuep hanah vangpui to qoi ah. **12** To vangpuinawк loe, poek ai pui hoi kami hum moeng kami, rangpui hma ah lokcaek han angdoe ai karoek to, lu la kami ih ban thung hoiah duek han ah ah, abuephaih vangpui ah om tih. **13** To tiah na paek ih vangpui taruktonawк loe na buephaih vangpui ah om tih. **14** Abuep haih hanah Jordan vapui hae bangah vangpui thumto, Kanaan prae ah vangpui thumto sah pae. **15** Hae vangpui taruktonawк loe Israel kaminawк, angvinnawк hoi nihcae salakah kaom kaminawк abuephaih ah om tih; poek ai pui hoi kami hum moeng kami loe to vangpui thungah cawnh han oh. **16** Kami maeto mah sumboeng hoiah kami to bop maat nahaeloe, anih loe kami humkung ah oh; kami humkung loe paduek han oh. **17** Kami maeto hum hanah, thlung hoiah va maat nahaeloe, anih loe kami humkung ah oh; kami humkung loe, paduek han oh. **18** Kami maeto mah a ban ah sin ih thingboeng hoiah kami to bop maat nahaeloe, anih loe kami humkung ah oh; kami humkung loe paduek han oh. **19** Athii tho lu la kami mah kami hum kami to hum tih; anih to hnuh naah hum tih. **20** Kami maeto loe hnukma pongah kami to a thunh maw, to tih ai boeh loe hum hanah angang moe, hmuen maeto hoiah a vah maat maw; **21** to tih ai boeh loe hnukma pongah ban hoiah a boh naah, kami to dueh ving nahaeloe, to tiah bop kami to paduek han oh. **22** Toe pacaenghaih om ai ah kami maeto mah poek ai pui hoiah nuh moeng maw, to tih ai boeh loe patoemhaih om ai ah hmuen maeto hoiah vah moeng maw, **23** to tih ai boeh loe anih hoi misa ah om ai, hnukmahaih doeh om ai; to kami to hnu ai pongah thlung hoiah va maat moeng nahaeloe, anih hoi misa ah om ai, hum han pacaenghaih doeh om ai pongah, **24** hae lokcaekhah daan baktih toengah, athii tho lu la kami hoi kadueh kami salakah rangpui mah lokcaek tih; **25** rangpui mah poek ai pui hoiah kami hum moeng kami to athii tho lu la kami ih ban thung hoiah la ueloe, cawnh moe abuep han koi vangpui thungah caehsak tih; anih loe to ahmuen ah kaciim situi hoi bawh ih kalen koek qaima dueh ai karoek to om tih. **26** Toe kami hum kami loe abuephaih vangpui tasa bangah tacawт pongah, **27** athii tho lu la kami mah anih to tasa bangah hnuh naah hum nahaeloe, kami hum pongah zaeahaih tawn mak ai; **28** kami hum kami loe kalen koek qaima dueh ai karoek to abuephaih vangpui thungah om tih; kalen koek qaima duek pacoengah ni a ohhaih ahmuen ah amlaem let thai vop tih. **29** Hae loe na ohhaih ahmuen krukah na caa nawktanawк dung khoeok to

na pazui o han ih lokcaekhah daan ah om tih. **30** Kami hum kami loe, kami hum tiah hnukung mah thuih ih lok baktih toengah, anih to paduek han oh; toe hnukung maeto khue om nahaeloe anih to paduek han om ai. **31** Duek han kaom kami akranghah phoisa to talawk hmah; anih loe paduek han roe oh. **32** Kalen koek qaima dueh ai naah, abuephah vangpui thungah cawn kami mah a ohhah prae thungah oh thai hanah, paek ih akranghah phoisa to talawk han om ai. **33** Na ohhah prae to amhnongsak hmah; athii longhah mah prae to amhnongsak boeh; athii palong kami maeto ih athii longhah om ai ah loe, angbawnhah hoiah prae thungah kalong athii to ciimsak thai mak ai. **34** Kai, Angraeng loe Israel kaminaw salakah ka oh pongah, na oh o hah prae hoi Ka ohhah prae to amhnong o sak hmah, tiah a naa.

**36** Joseph acaeng, Manasseh capa Makir, Makir capa Gilead imthung takoh lu koeknaw to angzoh o moe, Mosi, zaehoekungnaw hoi Israel imthung takoh lu koeknaw khaeah lokthuih o; **2** nihcae mah, Kaicae ih angraeng Mosi mah taham khethah cung to vah moe, Israel kaminaw Kanaan prae toepsak hanah, Angraeng mah lokpaek boeh; Angraeng mah kaicae angraeng khaeah kaicae ih amnaw Zelophehad ih canunaw hanah qaw paek han ih kawng doeh a thuih boeh. **3** Nihcae loe kalah Israel acaengnaw khaeah sava sah o nahaeloe, ampanaw mah toep o ih qaw thung hoiah nihcae ih qaw to la o ueloe, sava sakhah acaeng kaminaw ih qaw ah om tih; to tiah kaicae ih qaw to la o tih boeh. **4** Israel caanaw ih Jubili to phak naah, nihcae ih qaw loe nihcae sava sakhah acaengnaw ih qaw ah om tih, to tiah kam panaw khae hoi hak ih acaeng qaw to la o tih, tiah a naa o. **5** To naah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah Israel kaminaw khaeah, Joseph ih caanaw mah thuih o ih lok loe amsoem. **6** Zelophehad ih canunaw hanah Angraeng mah thuih ih lok loe hae tiah oh; nihcae loe a koeh o koek ih kami khaeah sava sah o nasoe; toe ampa ih acaengnaw khae khue ah sava sak o han oh. **7** To pongah Israel acaeng thung ih qaw doeh acaeng maeto hoi maeto khaeah paqoi han om ai; Israel kaminaw boih ampanaw khae hoiah toep o ih qaw to pakuem o han oh. **8** Kawbaktih Israel acaeng thungah doeh qawtoep canunaw loe, ampa ih acaeng thungah ni sava sak o han oh; to tiah Israel kaminaw boih mah ampanaw ih qaw to toep o tih. **9** Qaw ah toep ih hmuen to acaeng maeto hoi maeto khaeah paqoi o hmah; Israel acaeng boih mah angmacae ih qaw to pakuem o han oh, tiah a thuih pae. **10** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Zelophehad canunaw mah sak o. **11** Zelophehad canu, Mahlah, Tirzah, Hoglah, Milkah hoi Noah cae loe, ampa amnaw ih capanaw khaeah sava sak o. **12** Nihcae loe Joseph capa Manasseh ih caanaw khaeah sava sak o, to tiah nihcae ih qaw loe ampanaw ih acaeng thungah oh poe. **13** Hae loe Jeriko vangpui zaeh, Jordan vapui taengah kaom, Moab azawn ah, Angraeng mah Mosi patohhah rang hoiah Israel kaminaw khaeah thuih ih lokpaekhah hoi lokcaekhah ah oh.

# Deuteronomy

**1** Hae lok loe Paran, Tophel, Laban, Hazereth hoi Dihazab vangpui salak, Jordan vapui zaeh ih praezaek, Zuph vangpui hma ih azawn ah, Mosi mah Israel kaminaw khaeah thuih ih lok ah oh. **2** Seir mae lam hoi caeh naah Horeb hoi Kadesh-Barnea kareok to ni hatlaito akra. **3** Mosi mah saning qui pali, khrah hatlaito, amtong tangsuekhaih niah, Angraeng mah Israel kaminaw khaeah thuih pae han paek ih loknaw boih to thuih pae; **4** Heshbon vangpui ah kaom, Amor siangpahrang Sihon hoi Edrei prae, Ashtaroth vangpui ah kaom, Bashan siangpahrang Og to hum pacoeng, **5** Jordan vapui zaeh ih Moab prae ah Mosi mah hae kaalok hae taphong pae; **6** aicae Angraeng Sithaw mah Horeb ah aicae khaeah hae tiah thuih; hae mae ah saning sawk parai ah na oh o boeh: **7** na oh o haih ahmuen hoiah angqoi oh loe, Amor kaminaw ohhah mae, to mae hoi kanghnai ahmuennaw boih, tangtling ahmuen, mae nui ih ahmuen, azawn ih ahmuen, aloih bang ih prae, tuipei taeng ih ahmuennaw, Kanaan kaminaw ih prae, Lebanon mae hoi kalen parai vapui, Euphrates vapui khoeok to caeh oh; **8** khenah, prae loe nangcae hma ah ka suok boeh; caeh oh loe, Angraeng mah nam panaw, Abraham, Issak, Jakob hoi a caanaw khaeah ka paek han, tiah thuih ih lok baktih toengah prae to toep oh, tiah a naa. **9** To nathuem ah, Kaimah buengah loe nangcae ih tok to ka phaw thai laek mak ai, tiah kang thuih o boeh. **10** Na Angraeng Sithaw mah nangcae ang pung o sak boeh; khenah, nangcae loe vaihi van ih cakaeh zetto nang pung o boeh. **11** Nam panaw ih Angraeng Sithaw mah nangcae to alet sangto pungsak nasoe loe, a thuih ih lok baktih toengah, nangcae tahamhoihaih paek nasoe! **12** Nangcae lokpunghah, kazit nangcae ih hmuen hoi nangcae lok aekhaih to kawbang maw kaimah buengah ka phaw thai ti? **13** Palungka kami, panoekhaih tawn kami hoi ahmin amthang kaminaw to nangmace acaeng thung hoiah qoi oh, nihcae to nangcae ukkung ah kang suok pae han, tiah kang naa o. **14** To naah nangcae mah, Sak han nang thuih o ih hmuen loe hoih parai, tiah nang pathim o. **15** To pongah nangcae acaeng zaehoikung, palungka kaminaw hoi ahmin kamthang kaminaw to ka qoih moe, nangcae zaehoikung, kami sangto zaehoikung, kami cumvaito zaehoikung, kami qui pangato zaehoikung, kami hato zaehoikung tiah kang suok pae o. **16** To naah lokcaekkungnaw khaeah, Nam nawkamyanaw ih lok to tahngaih moe, nangmace hoi nawnto kaom nawkamyanaw hoi angvinnaw nuiah toenghah ih lokcaek o hanah ka thuih pae. **17** Lok na caek o naah mikhmai khen o hmah; kalen doeh, katoeng doeh, kangvan ah lok to tahngai pae oh; kawbaktih kami doeh zii o hmah; lokcaekhaih loe Sithaw ih ni; nangcae han rai parai nahaeloe, kai khaeah na sin oh; kai mah kang tahngaih pae o han. **18** To nathuem ah na sak o han koi hmuenaw to kang thuih o boih boeh. **19** Aicae loe Angraeng Sithaw mah paek ih lok baktih toengah, Horeb hoiah a tacawt o moe, Amor kaminaw ih prae hoi kamtueng, kakaw parai moe, zithok praezaek loklam hoiah a caeh o pacoengah, Kadesh-Barnea ahmuen to a phak o. **20** To naah kai mah nangcae khaeah, Aicae Angraeng Sithaw mah

aicae han paek ih Amor kaminaw ih prae to a phak o boeh. **21** Khenah, nangcae Angraeng Sithaw mah prae to na hma ah ang suok pae o boeh; nam panaw ih Angraeng Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, caeh oh loe, prae to atoop oh; zii o hmah loe, palung doeh boeng o hmah, tiah kang naa o. **22** To naah ka taengah nang zoh o boih moe, Prae khet hanah, aicae hma ah kami patoeh si, nihcae mah aicae hanah prae to khen o nasoe loe, naa bang ih loklam ah maw a caeh o moe, naa ih vangpui ah maw a pha o tih, tito nihcae mah na thui o nasoe, tiah nang naa o. **23** Na thuih o ih lok loe hoih, tiah ka poek; to pongah nangmace acaeng maeto thung hoi kami maeto, sangqum boih ah hatlai hnetto ka qoih; **24** nihcae loe amsak o moe, mae nuiah caeh o tahang; Eshkol azawn to a phak o pacoengah, prae to a khet o. **25** To prae thung ih thingthai qumponaw to aicae han a sinh o moe, aicae Angraeng Sithaw mah paek ih prae loe, hoih parai, tiah lok ang palaem o. **26** Toe na caeh o tahang ai; na Angraeng Sithaw mah paek ih lok to na aek o. **27** Na oh o haih kahni imthung ah na laisaep o; Angraeng mah aicae hnuakma pongah, Amor kaminaw ban ah paek moe, nihcae humsak han ih ni lzip prae thung hoiah aicae hae ang hoih. **28** Naa bangah maw a caeh o han boeh? Nawkamyanaw mah, To prae kaminaw loe aicae pongah thacak o moe, sang o kue; vangpui doeh van khoeok to kapha sipae hoiah a thung oh; to prae thungah Anak kaminaw oh o, tiah thuih o pongah, kaicae palung ang boeng o sak, tiah na thuih o. **29** To naah kai mah, Mawn o hmah; nihcae to zii o hmah; **30** nangcae hma ah na Angraeng Sithaw to caeh ueloe, nangcae mikhnuk ah lzip prae ah sak ih hmuen baktih toengah, anih mah nangcae hanah misa na tuh pae tih; **31** ampa maeto mah a caa to moek baktih toengah, hae ahmuen kareok to, na caeh o haih praezaek loklam ah, na Angraeng Sithaw mah kawbang maw ang moek o, tito na hnuok o boeh, to tiah anih mah nangcae han misatuk abom tih, tiah kang thuih o. **32** Hae tiah oh pacoengah doeh, na Angraeng Sithaw to na tang o ai, **33** kahni im sak han ih ahmuen to anih mah ang pakrong pae, na caeh o haih loklam to patuek hanah, aqum ah hmaitaw hoiah ang toeh o moe, khodai ah tamai hoiah nangcae hma ah a caeh. **34** Na thuih o ih loknaw Angraeng mah thaih naah, palungphui moe, lokkamhaih a sak; **35** hae ih kasae caanaw loe, nam panaw khaeah paek han lokkam ih kahoih prae to mi mah doeh hnu o mak ai. **36** Jephunneh capa Kaleb khue mah ni, hnu tih; anih loe palungthin boih hoiah Angraeng hnuak bang pongah, khok hoi a cawh ih prae to, angmah hoi a caanaw khaeah ka paek han, tiah a thuih. **37** Nangcae pongah ka nuiah Angraeng palungphui moe, Nang doeh to ahmuen ah na kun mak ai; **38** toe na taengah angdoe, Nun capa Joshua loe akun tih; anih loe Israel kaminaw qawktiepung ah oh pongah, anih to thapaek ah. **39** Toe misanaw mah lomh o tih, tiah na thuih o ih nawktanaw hoi to nathuem ah kasae kahoih mathaih tawn ai, na caanaw ni prae thungah akun o tih; nihcae mah qawk ah toep o hanah, nihcae khaeah ka paek han. **40** Toe nangcae loe angqoi oh loe, tuipei kathim caehhah loklam hoiah praezaek ah caeh oh, tiah ang naa. **41** To naah nangcae mah kai khaeah, Angraeng hmaa ah ka zae o moeng boeh pongah, ka caeh o tahang moe, Angraeng mah paek ih lok baktih

toengah, misa ka tuk o han, tiah nang thuih o. Kami boih maiphaw maica hoiah amthoep o moe, mae nuiah caeh hanah amsak o. **42** Toe Angraeng mah kai khaeah, Misatuk hanah caeh o tahang hmah; nangcae khaeah ka om mak ai; na misanawak mah nangcae to pazawak tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **43** To pongah ni lok kang thuih o; toe na tahngai o ai; Angraeng mah paek ih lok to na aek o moe, mae nuiah na caeh o tahang ngangoa. **44** To naah mae nuiah kaom Amor kaminawak to angzoh o moe, nangcae to ang tuk o; khoimi mah patom ih baktih toengah ang patom o; Seir mae hoiah Hormah karoek to ang patom o moe, ang hum o. **45** To pacoengah Seir hoiah Hormah ah nam laem o let moe, Angraeng hmaa ah na qah o; toe na qah o haih lok to Angraeng mah tahngai ai, naa doeh patueng ai. **46** To pongah Kadesh ah atue kasawak ah na oh o, to tiah atue na patoh o boih.

**2** To pacoengah Angraeng mah kai khaeah thuih ih lok baktih toengah, aicae loe amlaem o moe, tuipei kathim bang caehhah loklam hoiah, praezaek ah a caeh o; aicae loe Seir mae taengah saning kasawak ah amhet o boeh. **2** To naah Angraeng mah kai khaeah, **3** Nangcae loe hae mae taengah saning kasawak ah nam het o boeh; vaihi angqoi oh loe, aluek bangah caeh oh. **4** Kaminawak khaeah, Seir mae ah, nangmacae ih nawkama ah kaom, Esau ih caanawak ohhah ahmuen hoiah na caeh o tih boeh; nihcae mah nangcae to zii o tih; toe acoehaih hoiah om oh; **5** nihcae to misa anghawak o thuih hmah; nihcae ih prae to nangcae han kang paek mak ai; na khok cawhahih kakhawt ahmuen mataeng doeh kang paek o mak ai; Seir mae loe qawak ah toep hanah Esau khaeah ka paek boeh. **6** Caak hanah buh to nihcae khaeah phoisa hoiah ni na qan o ueloe, na caa o tih, tui doeh na qanh o pacoengah ni, na nae o tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **7** Na Angraeng Sithaw mah na ban toksakhah nuiah tahamhoihah ang paek o boeh; kakawak parai hae praezaek ah nam het o, tito anih mah panoek; saning quipalito thung nangcae khaeah na Angraeng Sithaw to oh pongah, angaihah tidoeh na tawn o ai. **8** To pongah Seir mae ah kaom, aimaecae nawkama ah kaom Esau ih caanawak ohhah ahmuen to a phak o, Elath hoi Ezion-Geber vangpui hoiah azawn ah caehhah loklam ah a caeh o pacoengah, Moab praezaek caehhah loklam hoiah a caeh o poe. **9** To pacoengah Angraeng mah kai khaeah, Moab kaminawak tavet o hmah; misatuk hanah palungphu o thui hmah; qawkoep hanah nihcae ih prae to kang paek o ai; Ar prae toep hanah, Lot khaeah ka paek boeh, tiah ang naa. **10** Canghnii ah Anak kaminawak baktiah kalen, kapop parai Emim kaminawak, to ahmuen ah khosak o; **11** nihcae loe Anak kaminawak baktiah, len o parai; Moab kaminawak mah loe nihcae to Emim, tiah kawak o. **12** Canghnii ah Horim kaminawak doeh Seir mae ah oh o toeng; toe Angraeng mah paek ih prae to qawak ah toep hanah, Israel kaminawak mah sak o ih baktih toengah, Esau ih caanawak mah doeh to kaminawak to haek o moe, nihcae ohhah ahmuen ah khosak o. **13** Angraeng mah, Vaihi anghawak oh loe, Zered vacong ah caeh oh, tiah thuih. To pongah aicae loe Zered vacong hoiah a caeh o. **14** Kadesh-Barnea ahmuen hoiah a tacawt o moe, Zered vacong phak karoek to, saning qui thum,

tazetto akra. Angraeng mah nihcae khaeah lokkam ih baktih toengah, canghnii hoiah misatuk kaminawak loe, kaminawak ataihah thung hoiah anghmat o boih. **15** To kaminawak anghmaa boih ai karoek to, kaminawak salak hoiah nihcae to tamit boih hanah, Angraeng mah nihcae to ban phok thuih. **16** Kaminawak thung hoiah misatuk kaminawak to paduek moe, tamit boih pacoengah, **17** Angraeng mah kai khaeah, **18** vaihniah Moab prae thung ih Ar ahmuen hoiah caeh oh, **19** Ammon kaminawak khaeah na phak o naah, nihcae to pahruce o hmah, raihah doeh paek o hmah; Ammon kaminawak ih prae to nangcae han kang paek mak ai; to prae loe qawak ah toep o hanah Lot ih caanawak hanah ka paek boeh, tiah ang naa. **20** To prae loe canghnii hoi haeah kaom, kalen parai kaminawak ih prae ah oh; toe Ammon kaminawak mah nihcae to Zamzummims, tiah kawak o. **21** To kaminawak loe Anak kaminawak baktiah, len o parai, sang o moe, pop o parai; toe Angraeng mah nihcae to Ammon kaminawak hma ah anghmatsak boih; to pongah nihcae ohhah ahmuen ah Esau caanawak khosak o. **22** Nihcae Seir ah oh o naah, Angraeng mah Esau ih caanawak hanah to tiah sak pae; nihcae hmaa ah Horim kaminawak to tamit pae boih; nihcae to haek boih pacoengah, nihcae ohhah ahmuen to Esau ih caanawak mah vaihi ni khoek to khosak o haih. **23** To baktih toengah, Hazerim hoi Azzah avang khoek to kaom, Avim kaminawak loe, Kaphtor vangpui hoiah tacawt o moe, Kaphtor kaminawak tamit boih pacoengah, nihcae ohhah ahmuen ah khosak o. **24** Vaihi anghawak oh loe, Armon vapui hoiah caeh o poe ah; khenah, Amor acaeng, Heshbon siangpahrang Sihon hoi a prae loe na ban ah kang paek boeh; to pongah to ahmuen to toep oh loe, to siangpahrang to tuh oh. **25** Vaihniah van tlim ih kaom prae kaminawak boih mah, nangcae to zit moe, ka tasoehsak han; nihcae mah nangcae kawng thaih o naah, mawn o ueloe, paroeai tasoeh o tih, tiah ang naa. **26** Kedemoth praezaek hoi Heshbon siangpahrang Sihon khaeah, laicaeh ka patoeh moe, angdaehhah lok ka thuih pacoengah, **27** na prae thung hoiah na caehsak raeh, loklam ah ni ka caeh o poe han; banqoi bantang kang qoi o mak ai. **28** Buh hoi tui to kai khaeah na zaw ah, phoisa hoiah ka qanh o pacoengah ni ka caek o moe, ka naek o han; khok hoiah ni ka caeh o han; **29** Angraeng mah paek ih prae to ka phak o thai hanah, Jordan vapui kang kaat o ai karoek to, Seir ah kaom kaminawak, Esau ih caanawak, Ar ah kaom kaminawak hoi Moab kaminawak mah ang caeh o sak baktih toengah, na caehsak raeh, tiah ka naa. **30** Toe Heshbon siangpahrang Sihon mah caehsak han koeh ai; vaihniah amtueng baktih toengah, nangcae ih Angraeng Sithaw mah Sihon siangpahrang to nangcae ban ah paek han koeh pongah, a poekhah palungthin to amtaksak moe, palung thahsak. **31** Angraeng mah kai khaeah, Khenah, Sihon hoi a prae to nangcae ban ah kang paek amtung boeh; to prae to toep hanah, la amtung o lai ah, tiah ang naa. **32** Sihon mah aicae tuk hanah, anghmat ih misatuk kaminawak boih hoi nawnto, Jahaz vangpui ah angzoh o. **33** Aicae Angraeng Sithaw mah anih to aicae ban ah paek pongah, anih to a hum o, a capanawak hoi a misatuk kaminawak doeh a hum pae o boih. **34** To naah anih ih vangpuinawak to a lak pae o, nongpa, nongpata, nawktanawak hoi a praenawak to maeto doeh anghmat ai ah a paro pae o boih; **35** toe

maitawnawkw hoi vangpui thung ih hmuennaenawkw khue ni aimacae hanah a lak o. **36** Arnon vapui taengah kaom Aroer vangpui, vapui taengah kaom vangpuinawkw hoi Gilead vangpui khoeok to, a pazawkw o thai ai ih vangpui maeto doeh om ai; aicac Angraeng Sithaw mah hmuennaawkw to aicac ban ah paek boih boeh; **37** toe aicac Angraeng Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, Ammon kaminawkw ih prae, Jabbok vapui taengah kaom prae loe tetta doeh a la pae o ai.

**3** To pacoengah kam laem o moe, Bashan bangah ka caeh o; to naah Bashan siangpaharng Og doeh, aicac tuk hanah angmah ih misatuh kaminawkw hoi Edrei ahmuen ah angozoh. **2** Angraeng mah kai khaeah, Anih to zii hmah; anih hoi angmah ih kaminawkw boih hoiah nawnto, a prae to na ban ah kang paek boeh; Heshbon vangpui ah kaom Amor kaminawkw ih siangpahrang Sihon khaeah na sak ih baktih toengah, anih khaeah doeh sah ah, tiah ang naa. **3** To pongah aicac Angraeng Sithaw mah, Bashan siangpahrang Og hoi anih ih kaminawkw to aicac ban ah paek; anih ih kaminawkw maeto doeh anghmat ai ah, a hum o boih. **4** To naah anih ih vangpuinawkw to a lak pae o boih; Argob prae, Bashan siangpahrang Og ukkhah prae thung ih, vangpui qui tarukto thungah aicac mah lak ai ih anghmat vangpui maeto doeh om ai. **5** Hae avangnawkw boih loe sipae kasang ah thung ih vangpui, khongkha hoi khongkha takraenghah kaom, kacak vangpui ah oh o; sipae kaom ai kalah vangpuinawkw doeh oh mangh vop. **6** Aicac mah Heshbon siangpahrang Sihon khaeah a sak o ih baktih toengah, vangpui kruekah kaom, nongpa, nongpata hoi nawktanawkw to a hum o. **7** Toe vangpui thung ih maitawnawkw hoi hmuennaenawkw loe aimacae hanah a lak o boih. **8** To pongah, Arnon vapui hoi kamtong Hermon mae karoek to, Jordan vapui ni angyae bangah kaom prae to, Amor siangpahrang hnetto ban thung hoiah a lak pae o; **9** Sidon kaminawkw mah Hermon to Sirion, tiah kawkw o moe, Amor kaminawkw mah loe Shenir, tiah kawkw o; **10** azawn ah kaom vangpuinawkw boih, Gilead prae boih, Bashan prae boih, Salkah hoi Edrei vangpui karoek to, Bashan siangpahrang Og ih prae to a lak pae o boih. **11** Bashan siangpahrang Og khue ni, kanghmat kalen parai kami ah oh; khenah, anih iihhah ihkhun loe sum hoiah a sak; to iihkhun loe Ammon kaminawkw ih vangpui Rabbah ah oh; kami ih dong tahhah baktiah loe dong takawtto sawkw moe, dong palito kawkw. **12** To nathuem ah a lak o ih prae loe, Arnon vapui taengah kaom, Aroer vangpui hoi kamtong Gilead mae ahap loe vangpuinawkw hoi nawnto ah Reuben kaminawkw hoi Gad kaminawkw khaeah ka paek. **13** Gilead prae kamtlai hoi Bashan siangpahrang Og ih prae boih, ahap Manasseh acaengnawkw khaeah ka paek; Bashan prae thungah kaom, Argob prae boih loe, kalen parai kaminawkw ih prae ah oh, tiah a thuih o. **14** Manasseh ih caa Jair mah, Argob prae boih, Geshur hoi Maakath prae khoeok to lak; to ahmuen to angmah ih ahmin to a paek; to pongah vaihni ni khoeok to Bashan-Havoth-Jair, tiah kawkw o. **15** To pacoengah Gilead to Makir hanah ka paek. **16** Toe prae to Gilead vangpui hoi Arnon vapui um karoek to, Ammon kaminawkw ih ramri Jabbok vangpui karoek to, **17** azawn hoi Jordan vapui taeng boih, Kinnereth ahmuen hoi azawn ih tuiptui pacoengah, ni angyae bangah kaom Ashdoth-Pisgah

vangpui karoek to Reuben kaminawkw hoi Gad kaminawkw hanah ka paek. **18** To nathuem ah nangcae khaeah hae tiah lok kang thuih o; na Angraeng Sithaw mah hae prae hae toep hanah nangcae khaeah paek boeh; toe misatuh thaih kaminawkw boih, maiphaw to sin oh loe, nam nawkamya Israel kaminawkw hma ah caeh oh. **19** Toe na zunawkw, na caanawkw hoi maitawnawkw loe, kang paek o ih vangpuinawkw ah suem oh; nangcae loe maitaw na tawnh o mang, tiah ka panoek. **20** Angraeng mah nam nawkamya hoi nangcae hanah misa amdinghah to paek baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nihcae han paek ih Jordan vapui zaeh ih prae to nihcae mah toep o ai karoek to, hmabang ah caeh oh; to pacoengah ni kami boih kai mah qawkw ah kang paek o ih prae ah nam laem o thai vop tih, tiah kang thuih o. **21** To naah kai mah Joshua khaeah, Hae siangpahrang hnik nuiah Angraeng mah sak ih hmuena to na hnuk o boih boeh; na caeh o hah prae boih ah doeh Angraeng mah to tiah ni sah tih. **22** Nihcae to zii hmah; na Angraeng Sithaw mah nangcae han misa na tuh pae tih hmang, tiah ka naa. **23** To naah Angraeng khaeah tahmenhah ka hnik; **24** Aw, Angraeng Sithaw, na lenhah hoi na ban thacakhaih loe na tamna khaeah nam tuengsak boeh; na thacakhaih hoi na sak ih dawnrai hmuena baktih toengah van hoi long ah kawbaktih sithaw mah maw sah thai tih? **25** Jordan vapui zaeh ah nang katsak ah loe, Jordan vapui zaeh ih kahoih prae, mae kahoih hoi Lebanon to na hnuwak ah, tiah ka hnik. **26** Toe Angraeng loe nangcae pongah ka nuiah palungphui moe, ka lok to na tahngai pae ai; Angraeng mah, Khawt boeh; kai khaeah hae kawng thui hmah lai ah. **27** Pisgah mae nuiah daw tahang ah loe, ni angyae, niduem, aluek hoi aloih bangah dan ah; Jordan vapui nang kaat mak ai boeh pongah, na mik hoiah to prae to dan ah. **28** Toe Joshua to patoeh ah loe, misahoih hanah thapaek ah; anih loe hae kaminawkw hmaa ah caeh tih, na dan ih prae to anih mah toep tih, tiah ang naa. **29** To pongah aicac loe Beth-Poer vangpui zaeh ih azawn ah a oh o.

**4** Aw Israel caanawkw, Na hing o moe, nam saenawkw ih Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah na kun o pacoengah, prae to na toep o thai hanah, kang patuk o ih lokcaekhah hoi zaehhoihah daannawkw hae tahngai oh. **2** Kang paek o ih lok hae thap o hmah loe, azuk o hmah; kang paek o ih na Angraeng Sithaw ih kaalok to pakuem oh. **3** Baal-Peor pongah Angraeng mah sak ih hmuena to na hnuk o boeh; Baal-Peor hnukbang kaminawkw loe Sithaw mah nangcae salak hoiah hum boih boeh. **4** Toe na Angraeng Sithaw to kacakah patawn kaminawkw loe, vaihni khoeok to na hing o boih. **5** Khenah, ka Angraeng Sithaw mah patuk ih baktih toengah, na toep o han ih prae thungah na patoh o hanah, lokcaekhah hoi zaehhoihah daannawkw to kang patuk o. **6** To pongah lokcaekhah hoi zaehhoihah daannawkw to pazui oh; to tiah ni to thuitaekhah lok kathah prae kaminawkw boih hma ah, nangcae palunghah hoi panoek thaihah to amtueng ueloe, kalen parai hae kaminawkw loe palungha hoi panoek thaihah tawn kaminawkw ah oh o, tiah thui o tih. **7** Aicac lawk a thuih o naah, aicac khenzawn aicac ih Angraeng Sithaw baktiah, lawkthuih naah nihcae taengah kaom, kalen parai acaeng mi maw kaom? **8** Vaihniah nangcae hma ah ka suek ih katoeng lokcaekhah hoiah zaehhoihah daan katawn,

kalen acaeng mi maw kaom? **9** Acoe oh loe, na palungthin to patawn oh, to tih ai nahaeloe na hnuk o ih hmuennawk to na pahnet o ueloe, na hing thung palung thung hoiah amkhraeng o taak ving moeng ti; na caanawk to patuk oh, na caanawk ih caa patoeng doeh patuk oh. **10** Horeb ah na Angraeng Sithaw hmaa ah nang doet o; to naah Angraeng mah kai khaeah, Long nuiah khosak nathung kai zithaih to panoek o moe, a caanawk to patuk o thaih pacoengah, ka lok to thaisak hanah, kaminawk to ka hma ah pakhueng ah, tiah ang naa. **11** To naah nang zoh o moe, mae tim ah nang doet o; mae loe van um khoeok to hmai anggong pongah, khovinghah, tamai tabokhah hoi kathah parai khovinghah mah khuk khoep. **12** To naah Angraeng mah hmai thung hoiah nangcae khaeah lokthuih; nangcae mah lok na thaih o; toe krang loe na hnu o ai, lok khue ni na thaih o. **13** To naah nangcae mah na sak o hanah, angmah ih lokmaihih to nangcae khaeah ang thuih; anih mah thlung hnetto nuiah ang tarik pae moe, nangcae hanah kaalok hato ang paek. **14** To naah na caeh o moe, na toep o han ih prae thungah na pazui o hanah, Angraeng mah lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daannawk to kai khaeah ang thuih. **15** Horeb ah Angraeng mah hmai thung hoiah nangcae khaeah lokthuih naah, tih krang doeh na hnu o ai; to pongah acoehaih hoiah khosah oh. **16** Krang to sah o hmah; kawbaktih kanghmong krang doeh sah o hmah; nongpa krang doeh, nongpata krang doeh sah o hmah. **17** Long nuiah kaom taw moi ih krang maw, van ah kazawk tavaa ih krang maw, **18** long ah kavak krang maw, tui thungah kaom tanga ih krang maw doeh sah o hmah: **19** van bangah na khet o moe, na Angraeng Sithaw mah van tim ah kaom prae kaminawk boih hanah tapraek pae ih hmuennawk boih, ni, khrah, cakaehhawk hoi van ah kaom hmuennawk boih bok hanah, minawk mah ang thuih o naah, to hmuennawk hma ah akuep o hmah loe, bok o hmah. **20** Angraeng mah nangcae to sum hmai kamngaeh, Izip prae thung hoiah, vaihni na oh o haih prae ah, angmah ih qawktoep hanah ang zaeh o boeh. **21** Nangcae pongah ka nuiah Angraeng palungphui; kai hae Jordan vapui angkatsak ai, na Angraeng Sithaw mah kai khaeah qawktoep hanah nangcae khaeah kang paek ih kahoih prae thungah na kun thai mak ai, tiah ang naa. **22** Kai loe hae prae ah ni ka duek han boeh; Jordan vapui kang kat mak ai; toe nangcae loe vapui to nang kat o ueloe, to prae kahoih to qawk ah na toep o tih. **23** Na Angraeng Sithaw hoi na sak o ih lokmaihih pahnet han ai ah acoe oh; na Angraeng Sithaw mah sak han pakaa ih kawbaktih krang doeh sah o hmah. **24** Hmai ah kangqong na Angraeng Sithaw loe, uthaih tawn Sithaw ah oh. **25** Nangcae mah caa na sak o moe, na caanawk doeh caa sak o patoeng naah maw, to prae thungah atue kasawk ah na oh o naah maw, nam ro o moe, krangnawk hoi kanghmong krangnawk to na sak o; na Angraeng Sithaw mikhnuuk ah kasae hmuen sakhaih hoiah anih to palung na phui o sak nahaeloe, **26** nangcae ih lok to aek hanah vaihniah van hoiah long hnukung to ka kaw han, to naah nangcae loe akra ai ah na toep o han ih Jordan vapui zaeh ih prae thungah nang hma nang taa o tih; kasawk ah na hing o mak ai, nam ro o boih tih. **27** Angraeng mah prae kaminawk salakah na haek o tih, nangcae loe Angraeng mah haek ih Sithaw panoek ai prae kaminawk salakah, zetta ah

ni nang hmat o tih. **28** To ah kami mah thing hoiah maw thlung hoiah maw sak ih, kahnu thai ai, thaihah tawn ai, kacaa thai ai, ahmui doeh pahnuem thai ai sithawnawk to na bok o tih. **29** Toe to ahmuen hoiah na Angraeng Sithaw to na pakrong o, na palungthin boih, na hinghah boih hoiah Anih to na pakrong o nahaeloe, Anih to na hnu o tih. **30** Hae hmuennawk hae nangcae nuiah phak boih moe, raihah na tongh o naah, hnukhuem ah, na Angraeng Sithaw khaeah nam laem o let moe, a lok to na tahngaih o nahaeloe, **31** na Angraeng Sithaw loe tahmenhah hoiah kakoi Sithaw ah oh pongah, anih mah na pahnawt o sut mak ai, paro mak ai; nam panawk khaeah a sak ih lokmaihih to doeh pahnet mak ai. **32** Sithaw mah long nui ih kaminawk sak tangsuek nathuem hoi kamtong, nangcae om ai nathuem ih atue thungah, van maeto hoi maeto bang khoeok to dueng oh; hae baktih kalen hmuen oh vai maw! Hae baktih hmuen kawng na thaih o vai maw? **33** Nangcae mah na thaih o moe, na hing o haih baktih toengah, Sithaw mah hmai thung hoiah thuih ih lok thaih vaih kaminawk oh o maw? **34** Na Angraeng Sithaw mah, Izip prae ah nangcae mikhnuuk ah sak ih baktih toengah, tanoekhaih, angmathaih, dawnraihih, misatukhaih, ban thacakhaih, a ban payanghah, zittihok hmuen hnuasakhaih rang hoiah, acaeng kaminawk thung ih acaeng maeto angmah hanah qoih vai maw? **35** Angraeng loe Sithaw ni, tiah na panoek o hanah, hae hmuennawk hae amtuengsak; anih pacoengah kalah Sithaw roe om ai boeh. **36** Nangcae thuitaek hanah van hoiah lok a thuih; anih mah long ah kalen parai hmai to amtuengsak moe, hmai thung hoiah thuih ih a lok to na thaih o. **37** Nam saenawk to palung pongah, nihcae ih caanawk to a qoih; a thacakhaih hoiah nangcae hma ah kaminawk to Izip prae thung hoiah a zaeh; **38** nangcae pongah thacak, pop kaminawk to nangcae hma ah haek, vaihni ih baktih toengah, nihcae ih prae thungah ang kun o sak moe, qawk ang toep o sak. **39** To pongah vaihniah, Angraeng loe van hoi long ah kaom Sithaw ah oh, tiah panoek oh loe, palung thungah poek oh; anih pacoengah kalah Sithaw roe om ai boeh. **40** Nangmacee hoi na caanawk khoksak hoih o moe, na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah hinglung na sawk o thai hanah, vaihniah kang paek ih a lokpaekhaih hoi a zaehhoih daannawk to pakueh om, tiah a naa. **41** To pacoengah Mosi mah Jordan vapui ni angyaeh bangah, vangpui thumto pahoe pae; **42** kami maeto mah a imtaeng kami to hnukmahaih om ai ah, poek ai pui hoi hum moeng nahaeloe, to ahmuen ah cawnh han oh; anih mah hae vangpuinawk thung ih vangpui maeto ah cawn nahaeloe, anih hinghah to pathlung pae tih. **43** To vangpuinawk loe, Reuben kaminawk hanah sak ih praezaek azawn ah kaom Bezer; Gad kaminawk hanah sak ih Gilead ah karom Ramoth; Manasseh kaminawk hanah sak ih Bashan ah kaom Golan vangpuinawk hae ni. **44** Mosi mah hae kaalok hae Israel kaminawk hma ah suek pae; **45** Israel kaminawk Izip prae thung hoi angzoh o pacoengah, Mosi mah hae lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daannawk hae kaminawk khaeah thuih pae, **46** Mosi hoi Israel kaminawk loe, Izip prae thung hoi tacawt o pacoengah, Jordan vapui hae bang, Beth-Peor azawn mikhmai kangtong ah kaom Heshbon vangpui ih, Amor siangpahrang Sihon to tuk o; **47** anih ih prae to a lak o pacoengah, Bashan siangpahrang Og ih prae doeh a lak pae



o; Jordan ni angyae bangah kaom, Amor siangpahrang hnik doeh a hum o; **48** Arnon vapui taengah kaom, Aroer vangpui hoi kamtong Hermon, tiah kawik ih Sion mae karoek to, **49** Jordan ni angyae bang ih azawn ahmuen boih, tuipui taeng boih, Azup-Pishgah vangpui khoeok to a lak o.

**5** Mosi mah Israel kaminawak to kawik boih, nihcae khaeah, Aw Israel kaminawak, vaihniah nangcae thaih naah kang thuih o ih lokcaekhaih hoi zaezhohihaih daan lok hae tahngai oh; amtuk oh, kahoihah pakuem oh loe, pazui oh. **2** Aicae Angraeng Sithaw loe Horeb ah aicae hoi lokmahihaih to sak boeh. **3** Angraeng loe hae lokmahihaih hae aicae ampanawak hoiah sah ai, aicae hoiah ni a sak, vaihniah haeah kaom kahing aicae hoiah ni a sak. **4** Mae nui ih hmai thung hoiah nangcae hoi mikhmai kangtong ah Angraeng mah lok ang thuih o, **5** to naah nangcae mah hmai to na zit o, mae ah na daw o thai ai pongah, Angraeng ih lok nangcae khaeah thuih hanah, Angraeng hoi nangcae salakah kai kang doet, **6** kai loe Izip prae, misong angtanghah ahmuen hoiah zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh. **7** Ka hmaa ah kalah sithaw to bok o hmah. **8** Van ah kaom, long tlim ah kaom, tui thungah kaom kawbaktih krang hoi kanghmong krang doeh sah o hmah; **9** nihcae hma ah akuep o hmah loe, a tok doeh sah pae o hmah; Kai, na Angraeng Sithaw loe, ut panoek Sithaw, ampanawak ih zaezhohihaih a caanawak thuitaekkung, kai hnuma kaminawak ih caanawak to adung thumto maw, dung palito maw karoek thuitaekkung, Sithaw ah ka oh. **10** Toe kai to palung moe, ka thuih ih lok pakuem kaminawak loe, a caanawak adung sangto karoek to palungnathaih amtuengsakkung ah ka oh. **11** Na Angraeng Sithaw ih ahmin to avang ai ah patoh o hmah; amsoem ai ah anih ih ahmin patoh kami loe, Angraeng mah zaezhohihaih tawn ai kami ah suem mak ai. **12** Na Angraeng Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, Sabbath ni to ciim o sak ah. **13** Ni tarukto thung toksah oh, na tok to sak pacoeng o boih ah. **14** Toe ni sarikto naah loe na Angraeng Sithaw ih Sabbath niah oh; to na ni loe tih tok doeh sah o hmah; nangmae maw, na capa hoi na canu maw, to tih ai boeh loe na tamna nongpa hoi nongpata maw, to tih ai boeh loe na tawn ih maitaw hoi hrang maw, to tih ai boeh loe kawbaktih maitawnawak maw, na imthung ah kaom angvin mah doeh, tok a sak o han om ai; toksakhaih thung hoiah nang hak o baktih toengah, na tamna nongpa hoi nongpata mah doeh anghak o toeng han oh. **15** Izip prae ah tamna ah na oh o naah, Angraeng mah thacak a ban payanghah rang hoiah nangcae to zae o, tito panoek oh; to pongah ni na Angraeng Sithaw mah Sabbath ni zah hanah ang thuih o. **16** Na Angraeng Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, nam no hoi nam pa to khingya oh; to tih nahaeloe na hinglung sawk o ueloe, na Angraeng Sithaw mah ang paek o ih prae thungah, khosak na hoih o tih. **17** Kami hum hmah. **18** Na zu sava laep ah nongpa nongpata zaezhohihaih sah hmah. **19** Paqu hmah. **20** Na imtaeng kami nuiah amsoem ai hnukung ah angdoe hmah. **21** Na imtaeng kami ih zu to khit hmah; na imtaeng kami ih im, lawk, a tamna nongpa, nongpata, anih ih maitaw tae, anih ih laa hrang, to tih ai boeh loe na imtaeng kami mah tawn ih kawbaktih hmuen doeh khit hmah, tiah a thuih, tiah a naa. **22** Hae lok loe Angraeng mah mae nuiah, hmai, tamai, kathah khoving thung hoi kalen parai lok hoiah ang thuih o ih lok ah oh;

kalah lok to thui let ai boeh; to pacoengah anih mah thung kangphaek hnetto pongah tarik moe, kai khaeah ang paek. **23** Mae loe hmai ah angqong moe, kaving thung hoiah lok ka thaih naah, na caeng zaehoikungnawak hoi kacoethanawak kai khaeah nang zoh o. **24** Nangcae mah, Khenah, aicae Angraeng Sithaw mah a lensawkhaih hoi angraenghah to aicae khaeah amtuengsak moe, hmai thung hoiah a thuih ih lok to a thaih o boeh; Sithaw loe kami hoiah lok apaeh, toe kami loe hing vop, tiah vaihniah a hnuk o boeh. **25** Tipongah vaihi a duek o han loe? Aicae Angraeng Sithaw ih lok, a thaih o let nahaeloe, a dueh o tih boeh, thacak kangqong hae hmai mah aicae hae na kangh tih boeh. **26** A thaih o ih baktih toengah, kahing Sithaw mah hmai thung hoiah thuih ih lok thaih pacoengah, kawbaktih kami maw kahing vaih? **27** Kanghnai ah caeh ah loe, aicae Angraeng Sithaw mah thuih ih lok to tahngai ah; to pacoengah aicae Angraeng Sithaw mah thuih ih lok to kaicae khaeah na thui ah; ka tahngaih o moe, ka pazui o han, tiah na thuih o. **28** Kai khaeah na thuih o ih lok to Angraeng mah thaih pongah, anih mah kai khaeah, Hae kaminawak mah ang thuih o ih loknawak to ka thaih boeh; a thuih o ih loknawak boih loe hoih. **29** Aw, nihcae hoi a caanawak dungzan khoeok to khosak hoih o thai han hoi kai to zit o moe, ka thuih ih lok pakuem koehhah palungthin tawnak hanah ka koehhah oh. **30** Angmae im ah a caeh o let hanah nihcae khaeah thui paeh. **31** Toe nihcae mah pazui o moe, nihcae khaeah ka paek ih prae thungah, nihcae na patuk o thai hanah, kaalok boih, lokcaekhaih hoi zaezhohihaih daannawak to nang khaeah kang thuih han oh pongah, nang loe ka taengah angdoe ah, tiah ang naa. **32** To pongah Angraeng mah ang thuih o ih lok to, banqoi bantang amkhraeng taak ai ah nangcae mah sah oh. **33** Na Angraeng Sithaw mah thuih ih loklam baktih toengah caeh oh, to tiah na sak o nahaeloe, na hing o tih; khosakhohihaih na tawn o ueloe, na toep o ih prae thungah hinglung na sawk o tih.

**6** Hae loknawak loe Jordan vapui nang kat o moe, na toep o ih prae thungah na oh o naah na sak o hanah, nihcae patuk han koi, na Angraeng Sithaw mah paek ih kaalok, lokcaekhaih hoi zaezhohihaih daan lok ah oh. **2** To tiah ni nangmah hoi na caanawak, na caanawak ih caa patoengnawak mah, kang paek ih lokcaekhaih hoi zaezhohihaih daan loknawak to hing thung pazui o tih, na Angraeng Sithaw to zii o ueloe, hinglung doeh sawk o tih. **3** Aw Israel kaminawak, tahngai oh; nam panawak ih Angraeng Sithaw mah nangcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, nangcae loe tahnutui hoi khoitui longhah prae ah, khosak na hoih o tih, pop parai ah nang pung o thaih hanah, acoehaih hoiah pazui oh. **4** Aw Israel kaminawak, tahngai oh; aicae Angraeng Sithaw loe, maeto khue kaom Angraeng ah oh. **5** Na Angraeng Sithaw to na palungthin boih, na hinghah boih, na thacakhah boih hoiah palung ah. **6** Vaihniah kang thuih o ih hae loknawak hae na palungthin thungah pakuem oh; **7** na caanawak ih caa patoeng khaeah doeh kahoih ah patuk oh; imthung ah nang hnut o naah maw, loklam na caeh o naah maw, na iih o moe, nang thawk o naah maw doeh thui pae oh. **8** Na ban pongah to loknawak to angmathaih ah pathlet oh loe, na mik salak ih lu pataeh nuiah doeh zaeng oh. **9** Na khongkha hoi na imthung ih tung pongah doeh tarik oh. **10**

Na Angraeng Sithaw mah na sah o ai ih kalen parai, kahoih phi vangpuinawki nangcaeh khaeah paek hanah, nam pa Abraham. Isak hoi Jakob khaeah lokkam ih prae thungah ang caeh haih naah loe, **11** na sah o ai ih kahoih hmuennawki hoiah kakoi imnawki, na takaeh o ai ih tuikhawnawki, na patit o ai ih misur takhanawki hoi olive kungnawki to caak moe, zok nam hah o haih atue om tih. **12** Misong ah na oh o haih, Izip prae thung hoiah zaehoikung, Angraeng to na pahnet o han ai ah acoe oh. **13** Na Angraeng Sithaw to zii oh loe, anih ih tok khue to sah oh; anih ih ahmin hoiah lokkamhaih to sah oh. **14** Nangcae taengah kaom kaminawki ih, sithawnawki hoi kalah sithawnawki hnukah patom o hmah; **15** to tih ai nahaeloe nangcae salakah kaom, na Angraeng Sithaw loe ut panoek Sithaw ah oh pongah, nangcae nuiah na Angraeng Sithaw palungphuiah hmai baktiah kangh ueloe, long nui hoiah na tamit o boih moeng tih. **16** Massah ah na sak o ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw to tanoek o hmah. **17** Na Angraeng Sithaw mah paek ih, pazui han koi a thuih ih loknawki hoi zaehhoihai daannawki to nangcae mah kahoih ah pazui oh. **18** Angraeng hmaa ah katoeng hoi kahoih hmuen to sah oh; to tiah nahaeloe Angraeng mah nam panawki khaeah paek han lokkam ih, prae thungah na kun o thaih ueloe, khosak na hoih o tih, **19** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, na misanawki to nangmae hma ah nam khueng o sak boih tih. **20** Hmabang tue ah na caa mah, Aicac Angraeng Sithaw mah thuih ih pazui han koi loknawki hoi lokcaekhaihnawki loe tih thuih koehhaih ih aa? tiah dueng nahaeloe, **21** na caa khaeah, Kaicac loe Izip prae ah Faro ih misong ah ka oh o; toe a ban thacakhaih hoiah Angraeng mah Izip prae thung hoiah tacawt haih; **22** Angraeng mah kaicac mikhnuk ah, angmathaih, dawnrai hmuennawki, zit kathok, kalen parai hmuennawki to Izip prae, Faro hoi anih ih imthung takoh boih nuiah phaksak. **23** Toe aicac ampanawki khaeah paek hanah sak ih lokkamhaih baktih toengah, to prae thungah akunsak hanah Izip prae thung hoiah kaicac hae ang tacawt haih. **24** Aicac Angraeng Sithaw to zit moe, hae zaehhoihai daannawki pazui boih hanah, Angraeng mah lokthuih; vaihni khoek to anih mah tahmenhaih amtuengsak baktih toengah, aicac hinghaih doeh na pathlung pae tih. **25** Hae kaaloknawki hae aicac Angraeng Sithaw hmaa ah a pazui o thaih boih nahaeloe, aicac toenghaih ah om tih, tiah thui pae oh, tiah a naa.

**7** Na toep o han ih prae ah na caeh o hanah, Angraeng mah nangcae hmaa ah Hit acaeng, Girgash acaeng, Amor acaeng, Kanaan acaeng, Periz acaeng, Hiv acaeng, Jebus acaeng hoi nangcae pong kalen, thacak kue acaeng sarihtonawki to haek boeh, **2** Angraeng mah nihcae to nangcae ban ah paek naah, nihcae to na takroek o ueloe, na hum o boih tih; nihcae hoi lokmaihih sah o hmah loe, nihcae nuiah palungnathaih to tawn o hmah; **3** nihcae hoi imthong krao o hmah; anih capa hanah na canu to paek o hmah loe, na capa hanah anih ih canu to zu ah la pae o hmah. **4** To tih ai nahaeloe nihcae mah na capanawki to kai khae hoiah kalah sithawnawki khaeah caeh o haih ving moeng tih; to naah nangcae nuiah Angraeng palungphuiah hmai baktih angpong ueloe, nangcae to amrosak boih tih. **5** Nihcae nuiah hae tiah sah oh; nihcae ih hmaicamnawki

to phrae oh, krangnawki hoi tungnawki to pakhruh pae oh loe, a sak o ih krangnawki to hmai hoiah thlaek pae oh. **6** Nangcae loe na Angraeng Sithaw ih cimcai kami ah na oh o; kahoih koek angmah ih kami ah ohsak hanah, long nuiah kaom kaminawki boih thung hoiah na Angraeng Sithaw mah ang qoih o boeh. **7** Nangcae loe kalah kaminawki pongah na pop o pongah, Angraeng mah nangcae to palung moe, qoih ih na ai ni; nangcae loe kalah kaminawki pongah na tamsi o; **8** Angraeng mah nangcae to palung moe, nam saenawki khaeah sak ih lokkamhaih to phraek han koeh ai pongah, thacak a ban hoiah misong ah na oh o haih prae, Izip siangpahrang Faro ih ban thung hoiah ang zaeh o. **9** To pongah na Angraeng Sithaw loe, Sithaw ni, tiah panoek oh; anih loe oep kathok Sithaw ah oh, anih loe palungnathaih hoiah sak ih a lokkamhaih to, a palung ih kaminawki hoi a paek ih lok pakuem kaminawki khaeah, caa patoeng adung sangto karoek to caksakkung ah oh. **10** Toe anih hnuma kaminawki to amrosak hanah, nihcae hmaa ah Anih mah lu la tih; anih hnuma kaminawki loe mikhmai khethaih om ai ah, nihcae hma ah danpaek tih. **11** To pongah vaihniah pazui han kang paek o ih loknawki, zaehhoihai daannawki hoi lokcaekhaihnawki to kahoih ah pazui oh. **12** Hae ih lokcaekhaihnawki hae na pakuem o moe, na pazui o nahaeloe, nam panawki khaeah sak ih lokkamhaih hoi palungnathaih to na Angraeng Sithaw mah caksak poe tih. **13** Anih mah na palung o tih, tahamhoihaih na paek o ueloe, angpungsak tih; nangcae khae paek hanah, nam panawki khaeah sak ih lokkamhaih baktih toengah to prae thungah, na zok thung ih athaih to tahamhoihaih na pae ueloe, na lawk thung ih thingthai qumpo, cang, misurtui, situi, maitaw caanawki hoi tuu khongkha thung ih tuu caanawki to pungsak tih. **14** Kalah kaminawki pongah doeh tahamhoihaih na hnu o tih; nangcae salak ih ongpa maw, nongpa maw loe caa sah ai kami to om mak ai, to tih khue ai nangmah ih maitaw thungah doeh caa sah ai maitaw to om mak ai. **15** Angraeng mah nathaih thung hoiah na loih o sak tih; na panoek o ih Izip prae thung ih kasae nathaih to nangcae nuiah phasak mak ai; toe nang hnuma kaminawki nuiah loe phasak tih. **16** Angraeng mah nangcae ban ah paek han ih kaminawki to na hum o boih tih; nihcae to tahmen o hmah loe, nihcae sithawnawki ih tok doeh sah pae o hmah; to baktih hmuen loe nangcae han patung ih dongh ah om tih. **17** Hae kaminawki loe kai pongah pop o; nihcae to kawbangah maw ka haek thai tih? tiah palung thung hoiah na poek doeh om tih. **18** Toe nihcae to zii hmah; Faro hoi Izip kaminawki khaeah na Angraeng Sithaw mah sak ih hmuen to panoek ah. **19** Na Angraeng Sithaw mah thacak a ban payuenghaih hoiah ni nangcae to ang zaeh o, na Angraeng Sithaw mah na zit ih kaminawki khaeah doeh, na hnuk ih kalen parai tanoekhaihnawki, angmathaih hoi dawnrai hmuennawki boih to sah pae toeng tih. **20** Anghawki kaminawki hoi anghmat kaminawki, hum bit ai karoek to na Angraeng Sithaw mah khoimi to patoeh tih. **21** Nangcae salakah thacak moe, zit kathok Sithaw, na Angraeng Sithaw to oh pongah, nihcae to zii o hmah. **22** Na Angraeng Sithaw mah to kaminawki to na hma ah maeto pacoeng maeto haek tih; nihcae to vaito ah haek boih mak ai; to tih ai nahaeloe nang hanah taw ih moisanawki to pung o moeng tih. **23** Toe na Angraeng

Sithaw mah na ban ah nihcae to paek tih, nihcae to hum ai karoek to, kalen parai amrohah hoi ah amrosak tih. **24** Na ban ah nihcae ih siangpahrangnaw to paek ueloe, van tlim hoi ah nihcae ih ahminnaw to na phrae pae tih; nihcae amrohah tih o ai karoek to, na hma ah mi doeh angdoe o thai mak ai. **25** Nihcae ih sithaw ah kaom krangnaw to hmai hoi ah qoeng pae ah; nihcae ih sui hoi sum kanglung to khit hmah loe, nangmah hanah doeh la hmah; to tih ai nahaeloe dongh pongah na man moeng tih; hae loe na Angraeng Sithaw hanah panuet kathok hmuen ah oh. **26** Panuet thok hmuen to nangmah im ah sin hmah; to tih ai nahaeloe nang loe tangoeng ih to hmuen baktiah na om moeng tih; to hmuennaw loe tangoeng ih hmuen ah oh pongah, panuet o ah loe hnuma oh.

**8** Na hing o moe, na pung o thai hanah hoi Angraeng mah nam panaw khaeah sak ih lokkamhah prae thungah akun moe, prae to na toep o thai hanah, vaihniah kang paek ih loknaw hae kahoi ah pazui oh. **2** Saning qui palito thung Angraeng mah kawbangah maw praezaek ah zaehhoh, tito poek oh; na Angraeng Sithaw mah na palung thungah paek ih lok pakuem koehhah palung tawnh o maw, tawn o ai, tiah panoek hanah, kahnaem ah ang suok o moe, ang tanoek o. **3** Anih mah atlim ah ang suok o moe, zok amthlamsak naah, nangcae hoi nam panaw mah panoek o ai ih, manna hoi ah ang pacah o, to pongah kami loe takaw khue hoi ah hing mak ai, Angraeng pakha hoi tacawt loknaw hoi ah ni hing, tito ang panoek o sak. **4** Na khuibuennaw to prawn ai moe, saning qui palito thung, na khoknaw doeh bawk ai. **5** Kami mah a capa thuitaek baktih toengah, Angraeng mah ang thuitaek o, tito panoek oh. **6** A caehhah loklam ah na caeh o moe, anih to zit hanah, na Angraeng Sithaw mah paek ih loknaw to pazui oh. **7** Na Angraeng Sithaw mah kahoi prae, azawn, vacong tui kapop prae, azawn, mae ah tacawt tuipek hoi vacong tui ohhah prae, **8** cang, barli cang, misur kungnaw, thaiduet kungnaw, pomogranat kungnaw, olive situi hoi khoitui longhah prae, **9** kakhaa ai takaw, angaihah tidoeh kaom ai prae, sum ah kangcoeng thlung hoi sum kamling takaehhah maenaw nuiah na caeh o hah tih. **10** Nangcae han kahoi parai prae to ang paek o pongah, buh na caak o moe, zok nam hah o naah, Angraeng to tahmahoihah na paek o han oh. **11** Vaihniah kang paek o ih loknaw, a lokcaekhahhaw, a zaehhohhah daannaw pazui ai ah oh moeng moe, na Angraeng Sithaw pahnet moeng han ai ah acoe oh; **12** zok kamhah ah buh na caak o moe, kahoi parai im ah na oh o moe, **13** nang ih maitaw hoi tuunaw to pung o, sui hoi sum kanglungnaw pop parai ah na tawnh o moe, na tawnh o ih hmuennaw boih pung naah, **14** amoek o hmah, misong ah na oh o hah Izip prae thung hoi ah zaehoiung, na Angraeng Sithaw to pahnet o hmah; **15** kasoe kaom pahuinaw, sataai pophah prae, tui om ai naah, thlung kamtak thung hoi ah nangcae han tui paekkung, kalen parai, zit thok praezaek ah nangcae zaehoiung, **16** nangcae poek pahnaemsak pacoengah, tanoek moe, hnukhuem ah hmuen kahoi sak pae hanah, praezaek ah nam panaw mah panoek vai ai ih manna hoi ah pacahkung, na Angraeng Sithaw to pahnet o hmah, **17** ka thacakhah hoi ka ban toksak thaihah hoi ah ni hae angraenghainaw hae ka hnuk o, tiah na poek o moeng han ai ah acoe oh. **18** Na Angraeng

Sithaw to kahoi ah panoek oh; nam panaw khaeah sak ih lokkamhah to vaihn ih baktih toengah caksak hanah, Sithaw mah ni angraenghah to ang paek o. **19** Na Angraeng Sithaw to na pahnet o moe, kalah sithawnaw hnukah na bang o, a tok to na sak pae o pacoengah, na bok o nahaeloe, na dueh o tangtang tih, tiah vaihniah acoehah kang paek o. **20** Angraeng Sithaw ih lok na tahngai o ai nahaloe, Angraeng mah nangcae hma ah acaeng kaminaw amrosak baktih toengah, nangcae doeh nam ro o toeng tih.

**9** Aw Israel kaminaw, tahngai oh; vaihniah nangcae pong kalen kue, thacak kue prae kaminaw hoi van khoeok to kasang sipae thung ih vanguinaw to toep hanah, Jordan vapui to nang kat o tih boeh. **2** To kaminaw loe len o moe, sang o; Anak kaminaw kawng to na panoek o boeh; mi mah maw Anak kaminaw to pazawk thai tih? tiah thuih ih lok doeh na thaih o boeh. **3** Toe na Angraeng Sithaw loe hmai kangqong baktiah nangcae hmaa ah caeh, tito vaihniah panoek oh; anih mah nihcae to amrosak tih; Anih mah to kaminaw to nangcae hma ah pazawk tih; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, nihcae to na haek o ueloe, nihcae to karangah na hum o tih. **4** Na Angraeng Sithaw mah nangcae hma ah nihcae to haek bit naah, ka toeng pongah ni Angraeng mah hae prae hae toep hanah ang hoih, tiah poek o hmah; hae kaminaw loe set pongah ni Angraeng mah nangcae hma hoi ah haek. **5** Na toenghah hoi na poek toenghah pongah, nihcae ih prae toep hanah na caeh ai; hae acaengnaw loe set o pongah ni, nam pa Abraham, Isak hoi Jakob khaeah lokkamhah koepsak hanah, nihcae to nangcae hma hoi ah Angraeng mah haek. **6** Na toeng o pongah na Angraeng Sithaw mah kahoi hae prae hae toep hanah paek ih na ai ni; nangcae loe palungthah kami ah ni na oh o, tito panoek oh. **7** Praezaek ah na Angraeng Sithaw to kawbangah maw palung na phui o sak, tito pahnet o hmah, pakuem o poe ah; Izip prae na caeh o taak ni hoi kamtong vaihn ni khoeok to, Angraeng ih lok tahngai ai kami ah ni na oh o. **8** Horeb ah Angraeng palung na phui o sak, anih loe nangcae hum han khoeok to palungphui. **9** Angraeng mah nangcae hoi sak ih lokmahih thlung to lak hanah, mae nuiah ka dawh tahang naah, takaw ka caa ai, tui doeh nae ai ah, mae nuiah ni qui palito hoi qum qui palito thung ka oh. **10** Sithaw ih banpazung hoi ah tarik ih thlung kangphaek hnetto Angraeng mah ang paek; to thlung kangphaek hnetto nuiah loe, hmai kangqong mae nui ih amkhueghah niah, Angraeng mah nangcae khaeah thuih ih loknaw boih to oh. **11** Ni qui palito hoi qum qui palito boeng pacoengah loe, lokmahih thlung kangphaek, thlung kangphaek hnetto Angraeng mah ang paek. **12** To naah Angraeng mah kai khaeah, Anghaw ah loe, hae ahmuen hoi karangah caeh tathuk ah; Izip prae hoi ah nangzoh haih ih nangmah ih kaminaw loe amro o boeh; ka paek ih lok to nihcae mah angqoi o taak moe, bok hanah krang to a sak o boeh, tiah ang naa. **13** To pacoengah Angraeng mah kai khaeah, Hae kaminaw hae ka hnuk boeh; khenah, nihcae loe palungthah parai kami ah oh! **14** Kaimah bueng na omsak ah, van tlim ah nihcae ih ahmin oh han ai ah, ka phraek moe, nihcae to ka hum han boeh; toe nang loe nihcae pongah thacak kue, kapop kue acaeng ah kang sak han, tiah ang naa. **15** To pongah kang qoi moe, hmai kangqong mae nui hoi ah kang

hum tathuk; lokmaihih thlung kangphaek hnetto ban ah ka tapom. **16** Ka khet tathuk naah, nangmaeae Angraeng Sithaw hmaa ah na zae o boeh, tito ka hnuk; nangmaeae hanah maitaw caa krang to na sak o; Angraeng mah paek ih loklam hoiah karangah nang qoi o taak. **17** To pongah ka ban ih thlung kangphaek hnetto to ka lak moe, nangcae mikhnuh ah ka vah phaeng. **18** Nangcae mah Angraeng palungphuisak hanah, anih hmaa ah na sak o ih zae haih pongah, hmaloeh ah ka sak ih baktih toengah, takaw to ka caa ai, tui doeh nae ai ah, Angraeng hmaa ah ni qui palito hoi qum qui palito ka kuep. **19** Nangcae hum han khoeo to hmai baktiah kamngaeh Angraeng palungphuihih to ka zit. Toe Angraeng mah ka lok ang tahngaih pae. **20** Angraeng loe Aaron hum han khoeo to palungphui; toe to nathuem ah kai mah Aaron hanah lawk ka thuih pae. **21** Nangcae zae haih ah kaom, ban hoi na sak o ih maitaw caa krang to ka lak moe, hmai hoiah ka qoeng; ka tit moe, kadip pueng khoeo to ka naep pacoengah, mae nui hoiah long kathuk tui thungah ka vah. **22** Taberah, Massah, Kibroth-Hattavah ahmuen ah doeh Angraeng palungphui hanah na sak o. **23** Angraeng mah Kadesh-Barnea hoiah, Caeh oh loe kang paek o ih prae to toep oh, tiah ang patoeh o; toe na Angraeng Sithaw mah paek ih lok to na aek o; anih to na oep o ai moe, a lok doeh na tahngai pae o ai. **24** Nangcae kang panoek tangsuek nathuem hoi boeh ni Angraeng ih lok aek kami ah na oh o. **25** Angraeng mah nangcae hum han thuih naah, hmaloeh ah ka sak ih baktih toengah, ni qui palito hoi qum qui palito thung Angraeng hmaa ah ka kuep. **26** Angraeng khaeah, Angraeng Sithaw, lensawkhaih hoiah na pahlong ih nangmah ih kaminawk hoi thacak na ban hoiah Izip prae thung hoi na zae hoih ih, na qawktiep kaminawk to hum hmah. **27** Na tamna Abraham, Issak hoi Jakob to pahnet hmah loe, hae kaminawk ih palung thahhaih, a set o haih hoi a zae o haihnawk doeh khien pae hmah rae ah; **28** to tih ai nahaeloe na zae hoih ih prae kaminawk mah, Angraeng mah lokkam ih prae thungah nihcae to caeh haih thai ai, anih mah hnukma pongah ni nihcae to praezaek ah hum han ih a caeh haih, tiah thui o moeng tih. **29** Hae kaminawk loe nangmah ih kami ah ni oh o; na thacakhaih hoi thacak ban na payanghah hoiah na zae hoih ih nangmah ih qawktiep kami ah ni a oh o, tiah lawk ka thuih.

**10** To naah Angraeng mah kai khaeah, Hmaloe ih thlung kangphaek baktih, thlung kangphaek hnetto la ah loe, kai khaeah angzo tahang ah; thing hoiah thingkhong to sah ah. **2** Na vah phaeng ih hmaloeh ih thlung pong ih loknawk to kang tarik pae let han; to thlung kangphaek to thing hoiah sak ih thingkhong thungah suem ah, tiah ang naa. **3** To pongah shittim thing hoiah thingkhong to ka sak moe, hmaloeh ih baktih toengah thlung kangphaek hnetto ka lak; thlung kangphaek hnetto ban ah ka sin moe, mae nuiah ka dawh tahang. **4** Nam klueng o haih niah, hmai kangqong mae nui hoiah ang thuih o ih kaalok hato loe, hmaloeh ah tarik ih baktih toengah, Angraeng mah to ih thlung kangphaek hnetto nuiah tarik let pacoengah kai khaeah ang paek. **5** Kang qoi moe, mae nui hoiah kang hum tathuk, to pacoengah thlung kangphaek hnetto to ka sak ih thingkhong thungah ka suok; Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, vaihi khoeo to thingkhong thungah oh. **6** Israel kaminawk

loe Jaakan kaminawk ohhaih Beeroth hoiah Moserah ah caeh o; Aaron loe to ahmuen ah duek moe, apuhm o; a capa Eleazar loe anih zuengah qaima ah oh. **7** To ahmuen hoiah Gudgodah ah a caeh o; Gudgodah hoiah caeh o moe, vapui tui pophah Jobbath ah atai o. **8** To nathuem ah Angraeng lokmaihih thingkhong to aput hanah, Angraeng hmaa ah angdoet moe, anih ih tok to sak pacoengah, Angraeng hmin hoiah kaminawk tahamhoihaih paek hanah, Angraeng mah Levi acaengnawk to vaihi ni khoeo to pahoe. **9** To pongah Levinawk loe angmaeae nawkamyanawk salakah qawktiep han tawn o ai; nangcae ih Angraeng Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, nihcae ih qawk loe Angraeng angmah to boeh ni. **10** Hmaloe ih baktih toengah, kai loe mae nuiah ni qui palito hoi qum qui palito thung ka oh; to naah doeh ka Angraeng mah ka lok ang tahngaih pae; Angraeng mah nangcae hum hanah koeh ai. **11** Angraeng mah kai khaeah, Hae kaminawk paek hanah, anghawh ah; ampanawk khaeah ka sak ih lokkamhaih prae thungah akun o moe toep o hanah, kaminawk hma ah caeh ah, tiah ang naa. **12** Aw Israel kaminawk, vaihih na Angraeng Sithaw zithaih ah maw, a caeh haih loklam pazuihaih ah maw, anih palung haih ah maw, na hing o haih palungthin boih hoiah na Angraeng Sithaw ih toksakhaih ah maw, **13** vaihih khosak na hoih o thai hanah, kang paek o ih Angraeng ih kaalok hoi a zae hoihaih daannawk pazuihaih khue ai ah loe, na Angraeng Sithaw mah nangcae khae hoi hnik ih kalah hmuen tih maw oh vop? **14** Khenah, vannawk hoi kasang koek vannawk, long hoi a thungah kaom hmuennawk boih loe, Angraeng ih ni. **15** Toe Angraeng mah nam panawk to palung pongah, vaihih ih baktih toengah nihcae ih caa ah kaom, nangcae hae prae kaminawk salak hoiah ang qoih o. **16** To pongah nangcae loe palungthin tangyat hin to aat oh, palungthah o hmah. **17** Nangcae ih Angraeng Sithaw loe sithawnawk ih Sithaw, angraengnawk ih Angraeng, kalen koek Sithaw, kami ih mikhmai khien ai, kami mah bokhaih ah paek ih hmuen talaw han koeh ai, thacak zit kathok Sithaw ah oh; **18** Anih loe naqah hoi lamhmainawk khenzawnkung ah oh moe, angvinnawk palungkung, caaknaek hoi khukbuennawk paekkung ah oh. **19** To pongah angvinnawk to palung oh; nangcae doeh Izip prae ah angvin ah ni na oh o toeng. **20** Na Angraeng Sithaw to zii oh loe, a tok to sah pae oh; anih to kacakah patawn oh loe, anih ih ahmin hoiah lokkamhaih to sah oh. **21** Anih loe nangcae pakoe haih hoi Sithaw ah oh; nangcae mikhnuh ah anih mah kalen parai, zit kathok hmuennawk to sak boeh. **22** Nam panawk loe Izip prae ah kami qui saritto ni caeh o tathuk; toe vaihi loe na Angraeng Sithaw mah van ih cakaeh zetto pungsak boeh, tiah a naa.

**11** To pongah na Angraeng Sithaw to palung oh loe, ang thuih o ih loknawk, a zae hoihaih daannawk, a lokcaekhaihnawk hoi kaaloknawk to pakuem o poe ah. **2** Na Angraeng Sithaw ih thuitaekhaih, lensawkhaih, ban thacakhaih, ban payanghah, **3** A sak ih hmuennawk hoi dawnrai hmuennawk, Izip prae ah, Izip siangpahrang Faro hoi anih ih kaminawk khaeah sak ih hmuennawk, **4** Izip misatuh kaminawk, hrang anghueng kaminawk hoi nihcae ih hrang lakoknawk nuiah sak ih hmuennawk, kawbangan maw nangcae patom kaminawk to kathim tuihui thungah

uemsak king, Angraeng mah kawbangah maw nihcae to vaihni khoeok to amrosak; 5 hae ahmuen ah na pha o ai vop, praezaek ah nam het o nathuem ah, nangcae han a sak ih hmuennaw, 6 Reuben acaeng, Eliab ih caa hnik, Dathan hoi Abiram khaeah a sak ih hmuennaw, kawbangah maw Israel kaminaw boih hma ah long mah pakha aangh moe, nihnik hoi a imthung takoh boih, a oh hoi haih im hoi a tawnh o ih hmuennaw boih paaeh pae king, tito panoek ai na caanaw khaeah ka thui pae ai; vaihniah to hmuen kawng to na panoek o han oh. 7 Angraeng mah sak ih kalen parai hmuennaw to mik hoiah na hnuk o boeh. 8 To pongah vaihniah kang paek o ih loknaw to pazui o boih ah; to tiah nahaeloe na caeh o moe, qawk ah na toep o han ih prae thungah, thacakhaih hoiah na kun o thai tih; 9 Angraeng mah nam saenaw hoi nihcae ih caanaw khaeah paek han lokkam ih prae, tahnutui hoi khotui longhah prae thungah, na hinglung sawk o tih. 10 Na caeh o moe, na toep o han ih prae loe, aanmu na haeh o moe, khok hoiah tui na bawh o ih, nang zoh o haih, lzip prae baktiah om ai. 11 Toe na caeh o moe, na toep o han ih prae loe, maesom hoi azawn kapop prae ah oh moe, van ih khotui kanae prae, 12 na Angraeng Sithaw mah sanang amtonghah hoi boeng khoeok to khetzawn ih prae ah oh. 13 Na Angraeng Sithaw to na palung o moe, a tok to na palungthin boih, na hinghah boih hoiah na sak o pacoengah, vaihniah kang paek o ih lok to kahoih ah na pazui o nahaeloe, 14 cang maw, misurtui maw, situi maw na tawnh o thai hanah, kakrah hmaloeh khotui hoi hnukkhuem khotui to, angmah ih atue phak naah kang zohsak han. 15 Zok kamhah ah na caak o thai hanah, maitaw pacahhah qam kahing to kang sai o sak han. 16 Na palungthin to aling moe, loklam amkhraeng ving han ai ah; kalah sithawnaw to bok moe, a tok na sak pae o han ai ah acoe oh; 17 to tih ai nahaeloe Angraeng palungphuihah nangcae nuiah hmai baktiah kangh ueloe, kho angzoh han ai ah, van thok to kha ving moeng tih; long ah thingthai tacawt mak ai, to naah Angraeng mah paek ih prae thung hoiah karangah nam ro o tih. 18 To pongah kang thuih o ih loknaw hae na palungthin thungah pakuem oh, na ban ah zaeng oh loe, na mik salak ih lu pataeh ah kom oh. 19 Na caanaw to patuk oh loe, im ah nang hnut o moe, loklam na caeh o naah doeh, na iih moe, nang thawk o naah doeh thui oh. 20 Na im thok tung ah doeh tarik oh loe, khongkha ah doeh tarik oh. 21 To tiah nahaeloe Angraeng mah nam panaw khaeah paek han lokkam ih prae ah, nangcae hoi na caanaw ih hinghah loe van hinglung sawkhah baktiah sawk o tih. 22 Angraeng Sithaw to na palung o; a caehhah loklam ah na caeh o moe, anih to kacakah na patawn o thai hanah, pazui han kang paek o ih loknaw to acoehaih hoiah na pazui o boih nahaeloe, 23 hae kaminaw hae Angraeng mah na hmaa hoiah na haek pae boih ueloe, nangcae pong kalen kue, thacak kue acaengnaw to anih mah na pazaw pae tih. 24 Khok hoi na cawh o ih ahmuen boih nangcae ih ahmuen ah om tih; na prae loe praezaek hoi Lebanon khoeok to, Euphrates vapui hoi niduem bang ih tuipei khoeok to kaw k tih. 25 Mi kawbaktih doeh nangcae hmaa ah angdoet o thaih han ai ah, na Angraeng Sithaw mah ang thuih o ih lok baktih toengah, khok hoiah na cawh o ih ahmuen ah kaom kaminaw boih khaeah, na Angraeng Sithaw mah

nangcae zithaih palungthin to suem pae tih. 26 Khenah, vaihniah nangcae hma ah, tahamhoihah hoi tangoenghah to ka suok; 27 vaihniah kang paek o ih, na Angraeng Sithaw ih lok to na tahngah o nahaeloe, taham na hoih o tih; 28 toe na Angraeng Sithaw ih lok na tahngai o ai, vaihniah kang paek o ih loknaw doeh nang qoi o taak moe, na panoek o ai ih kalah sithawnaw hnukah na bang o nahaeloe, tangoenghah na tong o tih. 29 Na Angraeng Sithaw mah, na caeh o moe, na toep o han ih prae thungah ang caeh o haih naah, Gerizim mae nuiah tahamhoihah to om ueloe, Ebal mae nuiah loe tangoenghah to om tih. 30 To maenaw loe Jordan vapui zaeh, niduem bangah kaom, Kanaan kaminaw ohhah, Moreh azawn taeng ih, Galgal vangpui ah na ai maw oh o? 31 Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah akun thai hanah, Jordan vapui angkat pacoengah, prae to na toep o ueloe, to prae thungah kho na sah o tih. 32 Vaihniah na hma ah kang suok pae o ih zaehhoihah daannaw hoi lok takroekhaihnaw to na pazui o thai boih hanah acoe oh.

**12** Long ah na hing o thung, nam panaw ih Angraeng Sithaw mah toep han paek ih prae thungah na oh o naah, acoehaih hoiah na pazui o han ih zaehhoihah daannaw hoi lokcaekhaihnaw loe hae tiah oh. 2 Na toep o han ih acaengnaw mah mae sang, maesom hoi kahing thing tlim boih ah sak o ih, sithaw bokhah ahmuennaw to phrae oh; 3 nihcae ih hmamicamnaw to phrae oh loe, a thlingh o ih thlungnaw to va pae o phaeng ah; Asherah tungnaw to hmai hoiah thlaek pae oh; ban hoi a sak o moe, sithaw ah a bok o ih krangnaw to paro pae oh loe, to ahmuen ih ahminnaw to phrae oh. 4 Nangcae loe to tiah na Angraeng Sithaw to bok han om ai. 5 Angmah ih ahmin to caksak hanah, nangcae loe nangmacae Angraeng Sithaw mah acaengnaw boih thung hoiah qoih ih a ohhah ahmuen to pakrong oh loe, to ahmuen ah caeh oh. 6 To ahmuen ah hmai angbawnhah, hmuen tathlanghah, hato thungah maeto paek ih hmuennaw, tangqum ah paek ih hmuennaw, paek han lokkam ih hmuennaw, palung anghawkhah hoiah paek ih hmuennaw, tapen tangsuek maitawnaw hoi tuucaanaw to sin oh; 7 to ahmuen ah na Angraeng Sithaw hmaa ah caa oh; na sak o ih hmuen boih ah, na Angraeng Sithaw mah nangcae han tahamhoihah paek pongah, nangmah hoi na imthung takoh boih anghoe oh. 8 Nangcae loe vaihniah haeah a sak o ih hmuen baktiah to ah sah o hmah; haeah loe kami boih mah a mik hoiah hnuk ih kahoih hmuen baktih toengah a sak o. 9 Nangcae loe Angraeng Sithaw mah qawktiep hanah paek ih anghakhah prae thungah na pha o ai vop. 10 Toe Jordan vapui to nang kat o moe, na Angraeng Sithaw mah qawktiep hanah paek ih prae thungah na kun o pacoeng naah loe, na taengah kaom na misanaw salak hoiah anghakhah to na paek o ueloe, misa monghah hoiah kho na sah o tih; 11 to pacoengah na Angraeng Sithaw ih ahmin to oh hanah, a qoih ih ahmuen ah kang thuih o ih hmuennaw boih to sin oh; hmai angbawnhah, hmuen tathlanghah, hato thungah maeto paek ih hmuennaw, palung anghawkhah hoiah paek ih hmuennaw, na tawnh o ih hmuennaw thung hoiah lokkamhah sak pacoengah, Angraeng han paek ih hmuennaw boih to sin oh: 12 na Angraeng Sithaw hmaa ah, nangmah hoi na canu na capanaw, na tamna nongpa hoi nongpatanaw, angmah

taham tawn ai, qawk doeh toep ai ah, nangcae salakah kaom, Levi kaminaw hoi nawnto anghoe oh. **13** Na hnuk o ih ahmuen kruekah, hmai angbawnhah to sah o hmah; **14** nangmae acaeng thung hoiah Angraeng mah qoih ih ahmuen khue ah hmai angbawnhah to sah oh; kang thuih o ih loknaw boih, to ahmuen ah sah oh. **15** Toe na Angraeng Sithaw mah tahamhoihah paek baktih toengah, na ohhah ahmuen kruekah caak na koeh o nahaeloe, moi to bop oh loe caa oh; tasuk hoi sakhinaw loe kacim kami mah doeh, kacim ai kami mah doeh caak thaih. **16** Toe athii loe caa o hmah; tui baktiah long ah krai oh. **17** Hato thungah maeto paek ih cang maw, to tih ai boeh loe misurtui hoi situinaw maw, to tih ai boeh loe tapen tangsuek maitaw caanaw hoi tuucaanaw, lokkam ih baktiah paek ih hmuennaw maw, palung anghaw hoiah paek ih hmuennaw maw, tangqum ah paek ih hmuennaw maw, to tih ai boeh loe abomhhah ih paek ih hmuennaw loe nangmae vangpui khongkha thungah caa o hmah; **18** to baktih hmuennaw loe, na Angraeng Sithaw mah qoih ih ahmuen ah, na Angraeng Sithaw hmaa ah caa oh; nangmah hoi na canu, na capanaw, na tamna nongpa hoi nongpatanaw, na vangpui thungah kaom Levinaw hoi nawnto caa oh; na sak o ih hmuen boih ah, na Angraeng Sithaw hmaa ah anghoe oh. **19** Long nuiah na hing o thung, Levi acaengnaw pahnawt sut han ai ah acoe oh. **20** Na Angraeng Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, na prae to lensak naah, moi anghaeh parai pongah, moi ka caak o han vop, tiah na thuih o nahaeloe, na koek zetto moi to na caak o thaih. **21** Na Angraeng Sithaw mah angmah ih ahmin to suek hanah, a qoih ih ahmuen to nangcae ohhah ahmuen hoiah anghla parai nahaeloe, Angraeng mah paek ih tuu hoi maitaw to bop oh loe, kang thuih o ih lok baktih toengah, na oh o hah ahmuen ah koeh karoek to caa oh. **22** Tasuk hoi sakti moi to na caak o baktih toengah, kacim kami doeh, kacim ai kami doeh caak thaih. **23** Toe athii loe caa o hmah; hinghah loe athii ah oh; to pongah hinghah to moi hoi nawnto caa o hmah. **24** Athii to caa o hmah; tui baktiah long ah krai oh. **25** Athii to caa o hmah; to tiah nahaeloe Angraeng mikhnuk ah katoeng hmuen to na sak o pongah, nangmah hoi hmabang angzo han koi na caanaw to khoisak hoih o tih. **26** Toe na paek ih kacim hmuennaw, paek han lokkamhah sak baktih toengah paek ih hmuennaw to sin oh loe, Angraeng mah qoih ih ahmuen ah caeh oh. **27** Angan hoiah maw, athii hoiah maw sak ih hmai angbawnhah to na Angraeng Sithaw ih hmaicam nuiah sah oh; angbawnhah athii to na Angraeng Sithaw ih hmaicam nuiah krai oh loe, angan to loe caa oh. **28** Hae tiah kang paek o ih loknaw boih hae tahngai oh loe, sah oh; to tiah na sak o nahaeloe, Angraeng mikhnuk ah kahoih hoi kamsuem tok to na sak o pongah, nangmae hoi angzo han koi na caanaw khosak hoih o tih. **29** Na Angraeng Sithaw mah na caeh o moe, toep han ih prae thungah kaom kaminaw to nangcae hma ah amrosak boih naah, nangcae loe na caeh o tih, nihcae ih prae to na toep o ueloe, nihcae ih prae thungah kho na sah o tih; **30** nangcae hma hoiah nihcae anghmat o boih pacoengah, nihcae ih tiunen to pazui moe, dongh pongah aman han ai, nihcae loe kawbangah maw angmae ih sithaw to bok o moe, tok a sak pae o? A sak o ih hmuen baktih toengah, ka sak o toeng han, tiah na

hnuk o han ai ah, acoe oh. **31** Nihcae mah sak o ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw khaeah sah o hmah; nihcae loe Angraeng mah hnukma moe, panuet ih hmuennaw hoiah angmae ih sithawnaw to bok o; a capanaw hoi a canunaw mataeng doeh angmae ih sithawnaw hma ah hmai angbawnhah ah a paek o. **32** Kang paek o ih loknaw boih hae pazui oh loe sah oh; patomh o hmah, azuk doeh azuk o hmah.

**13** Tahmaa, to tih ai boeh loe amang kasah, nangcae salakah kaom angmathah hoi dawnraihah hmuen taphong kami to oh, **2** anih mah thuih ih lok baktih toengah, angmathah hoi dawnrai hmuen to oh, Na panoek o ai ih kalah sithawnaw hnukah caeh si loe, a tok to sah pae o si, tiah na thui nahaeloe, **3** to tahmaa maw, to tih ai boeh loe amang sah kami ih lok to tahngai o hmah; na Angraeng Sithaw mah na palungthin boih, na hinghah boih hoiah na Angraeng Sithaw to palung o maw, palung o ai, tiah na Angraeng Sithaw mah tanoekhah ih tok ni. **4** Nangcae loe na Angraeng Sithaw hnukah bang oh, anih to zii oh; ang paek ih loknaw to pakuem oh loe, a lok to tahngai oh; a tok to sah oh loe, anih to kacakah patawn oh. **5** Izip kaminaw ih ban thung hoiah nangcae zaehoiung, misong thung hoiah nangcae pahlongkung, na Angraeng Sithaw ih loklam to amkhraeng taak ving moe, na Angraeng Sithaw mah pazui han paek ih lok angqoi taak ving hanah lok a thuih pongah, to tahmaa maw, to tih ai boeh loe amang sah kami to hum han oh; to tiah nangcae salakah kaom kasae hmuennaw to tamit oh. **6** Nam nawkama, na canu, na capa, na palung ih na zu, nangmah ih takpum baktiah na poek ih nam pui mah maw, caeh si loe nangmah hoi nam panaw mah panoek vai ai ih, kalah sithawnaw to bok si, tiah a thuih, **7** nangcae taengah kaom sithawnaw, kangthla ah maw, kazoi ah maw, to tih ai boeh loe long maeto hoi maeto boenghah khoeo to ah na zoek o langlacadoe, **8** anih to paroi o hmah loe, a lok doeh tahngai pae o hmah; anih to tahmen hmah; anih to pathlung hmah loe, hawk doeh hawk hmah; **9** anih to na hum o tangtang han oh; anih to hum hanah na ban phok hmaloe ah, to pacoengah kami boih mah ban phok o thuih nasoe. **10** Misong ah ohhah, Izip prae thung hoiah zaehoiung, na Angraeng Sithaw to amkhraeng taak ving hanah, thapaek pongah, anih to duek hanah, thlung hoiah va o maat ah. **11** To tiah ni Israel kaminaw mah thaih o naah, zii o ueloe, to baktih kahoih ai hmuen to mi mah doeh nangcae salakah sah o mak ai. **12** A thungah na oh o hanah, na Angraeng Sithaw mah paek ih, vangpui maeto ah, **13** nangcae salakah kaom, kasae kaminaw mah caeh o moe, Na panoek o vai ai ih kalah sithawnaw bok hanah, caeh o si, tiah to vangpui kaminaw to kahoih ai loklam ah caeh hah ving boeh, tiah na thaih o nahaeloe, **14** laktang maw laktang ai, tito kahoih ah dueng oh; khenah, hmuen loe to tiah oh tangtang moe, nangcae salakah panuet thok hmuen to sah o tangtang nahaeloe, **15** to vangpui thungah kaom kaminaw boih to sumsen hoiah hum oh; a thungah kaom kaminaw hoi a tawnh o ih moinaw doeh sumsen hoiah hum o boih ah. **16** To vangpui thung hoiah lak ih hmuennaw to lampui ah tapop o boih ah loe, to vangpui thung hoiah lak ih hmuennaw to, na Angraeng Sithaw hmaa ah hmai hoi nawnto qoeng o

boih ah; to vangpui loe natuek naah doeh sah let mak ah, dungzan khoek to anghnoeng tapophaih ahmuen ah ni om tih. **17** Tangoeng ih hmuen to maeto doeh na ban ah suem hmah; to tiah nahaeloe na Angraeng palungphuihah to dip ueloe, nangcae khaeah palungnathaih hoi amlunghaih to amtuengsak tih, **18** na Angraeng Sithaw ih lok to na tahngaih o, vaihniah kang paek o ih a loknawk to na pazui o boih moe, a mikhnuk ah katoeng hmuen to na sak o nahaeloe, nam panawk khaeah a sak ih lokkamhah baktih toengah nangcae to angpungsak tih.

**14** Nangcae loe na Angraeng Sithaw ih caa ah na oh o; kadueh kami hanah, ngan to aat hmah loe, na mik salak ih hma sam doeh aat hmah. **2** Nangcae loe na Angraeng Sithaw han ciimcai kami ah na oh o; long kaminawk boih thungah, Angraeng mah angmah ih kami ah suek hanah, nangcae to qoih boeh. **3** Panuet thok hmuen kawbaktih doeh caa hmah. **4** Na caak han ih moinawk loe maitaw, tuu hoi maeh, **5** Tasuk, tasuk kalen, sakhi, sathar, taw ih maeh, saza hoi mae nui ih tuunawk, **6** moi thungah a khokpadae hnetto kangbawk, rawccak pathok thaih moinawk to caa oh. **7** Rawccak loe pathok thaih, toe khokpadae kangbawk moi thungah, kaengkuu hrang, saveh hoi kanghmong thlungkhaw thungah kaom moinawk to caa o hmah; to moinawk loe rawccak pathok o thaih, toe a khok hnetto angbawk ai pongah, nangcae hanah ciim ai. **8** Ok loe a khok hnetto angbawk, toe rawccak pathok ai pongah, nangcae han ciim ai; a moi to caa o hmah, kadueh qok doeh sui o hmah. **9** Tui thungah kaom moinawk boih thungah, pakhraeh hoi ahlip kaom tanganawk to caa oh. **10** Toe pakhraeh hoi ahlip kaom ai tanganawk to loe caa o hmah; nangcae han ciim ai. **11** Kacim tavaanawk to na caak o boih thaih. **12** Toe tahmu, tahmu prawn, moi caa kamnum tahmu prawnnawk, **13** tahmu, masih hoi tahmu congcanawk boih, **14** pangaah tavaanawk boih, **15** bukbu, tahnongsawk tui tavaa, aqum ah tavaa kacop thaih tahmunawk, **16** kathoeng hoi kalen bukbu tavaa boih, tahnongsawk tui tavaanawk, **17** praezaek ih bukbu, tanga kacaa tahmu, tahnong ah rawccak patunghaih kaom tavaanawk, **18** tahmawh sawk tui tavaa, akhok sawk moe, tahnong angkawn tavaa hoi pungpihnawk to caa o hmah. **19** Pakhraeh kaom, kavak hinghah tawn hmuennawk loe nangcae han ciim ai pongah caa o hmah. **20** Toe kaciim tavaanawk boih to caa oh. **21** Nangcae loe na Angraeng Sithaw han ciimcai kami ah na oh o pongah, kadueh qok to caa o hmah; na vangpui thungah kaom angvin caak hanah paek oh; to tih ai boeh loe kalah kaminawk khaeah zaw oh; maeh caa loe amno ih tahnutui hoiah nawnto thong o hmah. **22** Na lawk thung hoi saning kruek tacawt thingthai qumponawk to, hatu thungah maeto paek oh. **23** Hato thungah maeto paek ih cang, misrutui hoi sicuti, tapen tangsuek maitawnawk hoi tuucaanawk to, angmah ih ahmin ohsak hanah, a qoih ih ahmuen ah na Angraeng Sithaw hmaa ah caa oh; to tiah na sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw to dungzan ah zit hanah nam tuk o thai tih. **24** Na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek naah, Angraeng angmah ih ahmin to suek hanah, qoih ih ahmuen loe anghla parai pongah, hatu thungah maeto na sin o thai ai nahaeloe, **25** hatu thungah maeto paek ih hmuen to phoisa

hoiah zaw oh; phoisa to sin oh loe, na Angraeng Sithaw mah qoih ih ahmuen ah caeh oh; **26** to phoisa hoiah na koeh ih hmuen to qan ah; na caak koeh ih maitaw maw, to tih ai boeh loe tuu caa, to tih ai boeh loe misurutui maw, to tih ai boeh loe kalah naek koi tui maw, to tih ai boeh loe na koeh ih hmuen to na qan pacoengah, nangmacae Angraeng Sithaw hmaa ah, nangmah hoi na imthung takoh boih nawnto caa oh loe, kanawm ah om oh. **27** Na vangpui thungah kaom Levinawk loe, nangcae salakah taham tawn o ai moe, qawk doeh toep o ai pongah, nihcae to pahnavt o sut hmah. **28** Saning thumto boeng pacoengah, saning kruek na sin o ih hatu thungah maeto loe, nangmacae ih vangpui thungah suem oh; **29** to naah nangcae salakah taham katawn ai, qawk doeh toep ai Levinawk, angvinawk, na vangpui thungah kaom ampa tawn ai kaminawk hoi lamhmainawk angzo o ueloe, zok kamhah ah caa o tih; to tiah na sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah na ban hoiah sak ih hmuennawk boih ah tahamhoihaih paek tih.

**15** Saning sarihto boeng kruek, laiba tahmen oh. **2** Laiba tahmenhah loklam loe hae tiah sah oh; Angraeng mah laiba tahmenhah ni, tiah taphong ih atue ah oh pongah, phoisa coi kami mah a imtaeng kami hanah coisak ih phoisa loe azom ah ohsak han oh; a imtaeng kami khaeah maw, to tih ai boeh loe angmah ih nawkamyawh khaeah maw, laiba to suk mak ai boeh. **3** Prae kalah kaminawk khaeah loe, laiba to na suk o thaih; toe nam nawkamyah khaeah loe laiba to azom ah ni om tih boeh; **4** na Angraeng Sithaw mah qawktiep hanah paek ih prae thungah, paroeai tahamhoihaih na hnuk o pongah, to tiah na sak o nahaeloe, nangcae salakah kamtang kami to om mak ai. **5** Vaihniah kang paek o ih loknawk hae pazui moe, na sak o hanah, na Angraeng Sithaw ih lok to tahngai oh. **6** A lokkam ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih na paek o ueloe, paroeai prae kalah kaminawk to na coi o sak tih; toe nangcae loe mi khaeah doeh na coi o mak ai; kapop parai prae kaminawk to na uk o tih; toe nangcae loe mi mah doeh na uk o mak ai. **7** Na Angraeng Sithaw mah nangcae khaeah paek ih prae ah kaom, na vangpui thungah kamtang nam nawkamyawh maeto om nahaeloe, a nuiah palung thahsak hmah loe, nam nawkamyah nuiah ban to tamuep o hmah; **8** a nuiah na ban kuuhoih o sak loe, anih angaihah baktih toengah, anih angaih zetto azom ah coi o sak ah. **9** Hae baktih kasae poekhah na tawnh o han ai ah aceo oh; saning sarihto boenghah, laiba tahmenhah atue loe zoi boeh, tiah na panoek o naah, kamtang kami nam nawkamyah nuiah kasae poekhah na tawnh o moe, anih han tidoeh na paek o ai, to naah anih mah Angraeng Sithaw khaeah na nuiah palung hoi ahaih hoiah lawkthui nahaeloe, na nuiah zaehaih om tih. **10** Anih han palung tang hoi paek ah, anih paek hanah hmuen paawthaih to tawn hmah; to tiah na sak nahaeloe na sak ih hmuen nuiah, Angraeng Sithaw mah, na toksakhah boih ah maw, na ban hoi sui ih hmuennawk boih nuiah maw tahamhoihaih to paek tih. **11** Amtang kaminawk loe natuek naah doeh prae thung hoiah boeng o mak ai; to pongah na prae thungah kaom, nam nawkamyah nui hoi kamtang moe, kavawt kaminawk khaeah na ban kuuhoih o sak ah. **12** Hebrai kami nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata maw, kami maeto nang khaeah zawh, anih mah na

tok to saning tarukto thungah na sah pae boeh nahaeloe, saning sarihto naah loe anih to loisak ah. **13** Anih na loihsak naah, anih to bankrai ah caehsak hmah. **14** Anih na loihsak naah, na tawnh ih tuunawk, na hak ih cangnawk hoi na pasawh ih misurtuinawk to koeh zetto paawt ai ah phawsak ah; na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek baktih toengah, anih han doeh paek toeng ah. **15** Izip prae thungah misong ah na oh o naah, Angraeng mah ang pahlong o, tito panoek oh; to pongah vaihniah hae loknawk hae kang paek o. **16** Toe na tamna mah nangmah hoi na imthung takohnawk to palung moe, nang khaeah khosak loe hoih, tiah poek pongah, nang khaeah, Tacawt han ka koeh ai, tiah thui nahaeloe, **17** sum kamsum to la ah loe, thok taengah anih ih naa to taqawt paeah; to pacoengah anih loe a hing thung na tamna ah om tih boeh; tamna nongpata doeh, to tiah sah ah. **18** Na misong loihsakhaih to karai parai hmuen ah poek hmah; saning tarukto thung anih mah nang hanah ang sak pae ih tok loe, kami na tlai moe, saksak ih tok pongah, alet hnetto kamtlai ah hoih kue; to tiah na sak nahaeloe toksakhaih boih ah na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih na paek tih. **19** Tapen tangsuek maitaw hoi tuu caa to na Angraeng Sithaw hanah pahoe ah; tapen tangsuek maitaw caa to laikok atok han patoh hmah; tapen tangsuek tuu to amui aat hmah. **20** Angraeng mah qoih ih ahmuen ah, na Angraeng Sithaw hmaa ah, nangmah hoi na imthung takoh boih, saning kruek maitaw hoi tuu caa moi to caa oh. **21** Maitaw hoi tuu loe coek koiah oh; khokkhaem maw, to tih ai boeh loe mikmaeng moe, coek koi om nahaeloe, na Angraeng Sithaw khaeah angbawnhaih ah paek hmah. **22** Moi to nangmacae khongkha thungah caa oh; kacim doeh kacim ai kami doeh, tasuk hoi sakhi moi caak baktih toengah caak thaih. **23** Toe athii loe caa o hmah; tui baktiah long ah krai oh.

**16** Na Angraeng Sithaw mah Abib khrah, aqum ah nangcae Izip prae hoi ang loih o sak pongah, Abib khrah to zaa oh; na Angraeng Sithaw han misong loihsaih niah patoh oh. **2** Angraeng mah angmah ih ahmin oh hanah, qoih ih ahmuen ah, misong loih angbawnhaih moi to na Angraeng Sithaw khaeah paek oh. **3** Tawt kak hoiah Izip prae to na tacawt o taak pongah, hing thung Izip prae tacawtaakhaih atue to na panoek o poe hanah, ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh; taeh thuh ih takaw to caa o hmah. **4** Ni sarihto thung na prae thung boih ah, taeh thuh ih takaw to caa o hmah; ni hmaloe koek duembang ah na paek o ih moi to, khawnbang khoeo to amtlai o sak hmah. **5** Na Angraeng Sithaw mah paek ih vangpui boih ah, misong loih angbawnhaih to sah o hmah; **6** na Angraeng Sithaw mah angmah ih ahmin oh hanah, qoih ih ahmuen khue ah, duembang ah misong loih angbawnhaih to sah oh; na tacawt o taak ih Izip prae to panoek poe hanah, niduem naah sah oh. **7** Na Angraeng Sithaw mah qoih ih ahmuen ah hmai hoi pahai o ah loe, caa oh; khawnbang ah amlaem o ah loe, na oh o haih im ah caeh oh. **8** Ni tarukto thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh, ni sarihto naah loe, na Angraeng Sithaw khaeah amkhueg oh, tok to sah o hmah. **9** Cang aah amtong tangsuek nathuem hoi ni sarihto thung kroek oh. **10** Na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw hmaa ah na koeh zetto angbawnhaih poih to ni sarihto thung patoh oh. **11** To

naah na Angraeng Sithaw mah angmah ih ahmin oh hanah, qoih ih ahmuen ah nangmah hoi na canu na capanawk, na tamna nongpa hoi nongpatanawk, na vangpui thungah kaom Levinawk, angvinnawk, na qahhnawk, nangcae salakah kaom lamhmainawk hoi nawnto, na Angraeng Sithaw hmaa ah anghoe oh. **12** Izip prae ah misong ah ka oh, tiah panoek oh, hae zaehhoihaih daannawk hae pazui oh loe, sah ah. **13** Cang aah pacoeng moe, misurtui na pasawh o pacoengah, ni sarihto thung kahni im poih to sah oh. **14** Poih kungah, nangmah hoi na canu, na capanawk, na tamna nongpa hoi nongpatanawk, Levi kaminawk, angvinnawk, na vangpui thungah kaom, ampa tawn ai kaminawk, lamhmainawk hoi nawnto anghoe oh. **15** Angraeng mah qoih ih ahmuen ah, ni sarihto thung na Angraeng Sithaw hanah poih to sah oh; to tiah na sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah na aah o ih cangnawk hoi na sak o ih hmuennawk boih pongah, tahamhoihaih na paek o tih; to naah nangcae loe anghoeah haih hoiah na koep o tih boeh. **16** Nongpanawk boih loe Angraeng angmah qoih ih ahmuen ah, na Angraeng Sithaw hmaa ah saningto naah taeh thuh ai ih poih vai thumto sakhaih, ni sarihto thung sak ih poih hoi kahni im poihsakhaih ahmuen ah angzoh o han oh; mi kawbaktih doeh Angraeng hmaa ah bangkrai ah angzoh o han om ai. **17** Na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih ang paek o ih baktih toengah, kami boih mah a sin o thai tawk hmuen to a sin o han oh. **18** Na Angraeng Sithaw mah ang paek o ih vangpui kruekah, acaengnawk lokcaekkungnawk hoi ukkungnawk to suem oh, kaminawk to toengah haih hoiah uk oh. **19** Nang loe toengah haih loklam hoiah amkhraeng ving hmah; kami mikhmai doeh khen hmah loe, bokhaih tangqum doeh talawk hmah; bokhaih tangqum mah palungha kaminawk to mikmaengsak moe, katoeng kami ih lok to angkoisak. **20** Toengah haih khue to pazui oh; to tiah nahaeloe na hing o ueloe, Angraeng Sithaw mah paek ih prae to na toep o tih. **21** Na Angraeng Sithaw han na sak o ih hmaicam taengah kawbaktih Asherah tung doeh thling o hmah. **22** Na Angraeng Sithaw mah hnukma ih kawbaktih krang doeh thling o hmah.

**17** Coek koi kaom, kasae maitaw, tuunawk to na Angraeng Sithaw han angbawnhaih ah paek hmah; to baktih hmuen loe na Angraeng Sithaw hmaa ah panuet thok hmuen ah oh. **2** Na Angraeng mah paek ih vangpui maeto ah, nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata maw, to tih ai boeh loe na Angraeng Sithaw mikhnuk ah, a lokmahaih to amkhraeng taak moe, kahoih ai hmuen to a sak, **3** ka thuih ih lok baktih na ai ah, loklam amkhraeng moe, kalah sithawnawk ih tok to a sak, ni maw, to tih ai boeh loe khrah maw, to tih ai boeh loe van ih cakaehnawk maw a bok tiah, **4** na thaih o nahaeloe, to hmuen kawng to kahoih ah dueng oh loe, to baktih panuet thok hmuen Israel kaminawk salakah om tangtang nahaeloe, **5** to tiah kahoih ai hmuen sah nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata maw to vangpui khongkha taengah caeh haih moe, thlung hoiah vah mat han oh. **6** Hnukung hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto maw om nahaeloe, to kami to hum oh; toe hnukung maeto khue om nahaeloe hum han om ai. **7** To kami hum hanah hnukung ah kaom kaminawk mah ban phok o hmaloe han oh; to pacoengah ni minawk kalah mah ban phok o thuih vop



tih. To tiah nangcae salak ih kahoih ai hmuen to na tahmat o han oh. **8** Nangcae ohhaih ahmuen ah athii palonghah maw, maeto hoi maeto lokcaek maw, maeto hoi maeto kami danpaekhahinaw maw oh, toe lokcaekhah loe nangcae han karai parai hmuen ah om nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah qoih ih ahmuen ah caeh oh; **9** qaima ah kaom Levi acaengnaw hoi to nathuem ah kaom lokcaekkungnaw khaeah caeh oh loe, nihcae to dueng oh; nihcae mah lok khahhah to na thui o tih. **10** Angraeng mah qoih ih ahmuen ah sak ih lok takroekhah baktih toengah, na sak o han oh; nihcae mah ang thuih o ih lok baktih toengah sak thai hanah, acoe oh; **11** nihcae mah ang thuih o ih lokcaekhah hoi ang patuk o ih lokcaekhah baktih toengah sah oh; ang thuih o ih lok takroekhah to banqoi bantang amkhraeng o taak hmah. **12** Na Angraeng Sithaw hmaa ah toksah qaimanaw hoi lokcaekkung ih lok to tahngai ai ah, sah nganga kami loe paduek han oh; to tiah Israel thung hoiah kahoih ai hmuen anghmatsak han oh. **13** To tiah ni kaminaw boih mah thaih o ueloe, zii o tih; to pacoengah loe sah o nganga mak ai boeh. **14** Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah na kun moe, prae to na toep naah, ka taengah kaom acaengnaw baktih toengah, kai ukkung siangpahrang maeto ka suek han, tiah na thuih nahaeloe, **15** na Angraeng Sithaw mah qoih ih kami to nang ukkung ah qoi ah, nam nawkamya thung ih kami maeto nang ih siangpahrang ah suem ah; prae kalah kami, nam nawkamya ah kaom ai, kami to nang ukkung ah suem hmah. **16** Toe siangpahrang loe angmah hanah pop parai hrang to tawn han om ai, to tih ai boeh loe pop parai hrang tawn hanah kaminaw lzip prae ah amlaemsak han om ai; Angraeng mah, To bang ih loklam ah amlaem let hmah lai ah, tiah ang thuih o boeh. **17** Anih ih palungthin amkhraeng han ai ah, zu pop ah tawn han om ai; sui hoi sum kanglung doeh angmah han pop parai ah patung han om ai. **18** Anih mah a prae thung ih Angraeng tangkhang nuiah anghnut naah, qaima ah kaom Levi acaengnaw khae hoiah kaalok to angmah ih caqam pongah tarik pakong han oh, **19** to kaalok to angmah taengah suek han oh, angmah ih Angraeng Sithaw to khingyahaih paek hanah, a hing thung kroek han angai; hae ih kaalok hoi thuih ih loknaw boih pazui moe, sak thai hanah, **20** angmah ih nawkamyaw to amoek thuih han om ai; kaalok to banqoi bangah maw, bantang bangah maw, amkhraeng taak han om ai; to tiah nahaeloe to kami to a caanaw hoi nawnto saning kasaw hoi Israel acaeng siangpahrang ah om tih.

**18** Levi acaeng qaimanaw, Levi acaengnaw boih loe Israel kaminaw baktiah qawktiep o mak ai; nihcae loe Angraeng hmaa ah hmai angbawnhah toksah hoiah ni hing o tih, to tiah sak ih tok loe nihcae ih qaw hoi ni oh boeh. **2** Nihcae loe angmacee nawkamyaw salakah qaw tawn o mak ai; nihcae khaeah a thuih pae ih lok baktih toengah, Angraeng loe nihcae ih qaw ah om tih. **3** Kaminaw mah maitaw hoiah maw, to tih ai boeh loe tuu hoiah maw angbawnhah sak o naah, palaeng, akam huh hnetto hoi tazae taqawnnaw to qaima han paek han oh. **4** Cang kangtha, misurtui hoi situi, hmaloe koek na aah ih tuumui to anih han paek ah. **5** Na Angraeng Sithaw mah acaengnaw boih thung hoiah anih to qoih boeh pongah,

anih loe angmah hoi a caanaw khoek to Angraeng ih ahmin hoiah angdoe ueloe, anih ih tok to sah poe tih. **6** Israel kaminaw ohhaih vangpuinaw thungah kaom, Levi kami maeto Angraeng mah qoih ih ahmuen ah kalen parai oepaih hoiah angzo nahaeloe, **7** to ahmuen ah Angraeng hmaa ah toksah angmacee Levi acaengnaw baktih toengah, angmah ih Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah toksah toeng tih. **8** A tawn ih hmuen to zawh moe, hak ih phoisa khue ai ah loe, caak han koi hmuennaw loe kangvan ah amzet o tih. **9** Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah na kun o naah, to ah kaom kaminaw ih panuet thok tuinuen to awt o hmah loe, kuu doeh la o hmah. **10** Na capa maw, to tih ai boeh loe na canu maw, to tih ai boeh loe hmai hoi angbawnhah sah kami maw, to tih ai boeh loe angzo han koi hmuen kawng thui kami maw, to ai boeh loe atue khet hoi hmuen kawng thui kami maw, to tih ai boeh loe angmathaih hmuen khet kop kami maw, mauh maw, **11** to tih ai boeh loe ado sah kop kami maw, to tih ai boeh loe pakhra kaw kop kami maw, to tih ai boeh loe kadueh pakhra hoi lokpae thaih kaminaw maw nangcae salakah ohsak han om ai. **12** To baktih hmuen sah kaminaw loe, Angraeng hmaa ah panuet thok kami ah oh o; to baktih panuet thok hmuennaw to a sak o pongah, to kaminaw to na hmaa hoiah na Angraeng Sithaw mah haek boeh. **13** Nang loe na Angraeng Sithaw hmaa ah coek koi om ai ah om ah. **14** Na uk han koi prae kaminaw loe atue khet kop kami, angzo han koi hmuen kawng thui kaminaw ih lok to tahngai pae o; toe nang loe to tiah oh hanah, na Angraeng Sithaw mah asaeng ai. **15** Na Angraeng Sithaw mah kai baktih kaom kami maeto, nam nawkamya thung hoiah tacawtsak tih; anih ih lok to tahngai oh; **16** Horeb mae ah amkhuenghah niah nangcae mah, Ka Angraeng Sithaw ih lok na thaisak hmah loe, to baktih kalen parai hmai doeh na hnusak hmah; ka dueh o moeng tih, tiah nang naa o. **17** Angraeng mah kai khaeah, Nihcae mah thuih o ih lok loe hoih. **18** Nang baktiah kaom tahmaa maeto nihcae nawkamyaw thung hoiah ka tacawtsak moe, anih ih pakha ah ka loknaw to ka suek han; anih mah ka thuih ih loknaw boih nihcae khaeah thui pae tih. **19** Anih mah ka hmin hoi thuih ih loknaw tahngai ai kami, to baktih kami to sak ka caek han. **20** Toe thuih han ka paek ai ih lok Kai ih ahmin hoiah thui tahmaa, kalah sithawnaw ih ahmin hoiah lokthui tahmaa loe paduek han oh, tiah ang naa. **21** Angraeng mah thui ai ih lok to, kawbangah maw ka panoek o thai han loe? tiah na thuih o nahaeloe, **22** Tahmaa maeto mah Angraeng ih ahmin hoiah thuih ih lok baktih toengah pha ai, a thuih ih lok baktiah akoe ai nahaeloe, to lok to Angraeng mah thuih ih lok na ai ni. To tahmaa loe angmah koehah ni misahoihah hoiah lok to a thuih; to pongah anih to zii o hmah.

**19** Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae ah kaom kaminaw to nam ro o sak moe, nihcae ih ahmuen to na toep o pacoeng, nihcae ih vangpuinaw hoi im ah na oh o naah, **2** na Angraeng Sithaw mah toep han paek ih, na prae um li ah vangpu thumto nangmacee han pahoe oh. **3** Kami hum moeng mi kawbaktih kami doeh, to ahmuen ah cawn hanah, na Angraeng Sithaw mah ang paek o ih prae to thumto ah tapraek oh loe, to ahmuen ah caehhah loklam to sak oh. **4** Hnukmahai tawn ai, palung thung hoi

pacaenghah doeh tawn ai ah, a imtaeng kami to hum moeng naah, kami hum moeng pongah a hinghah pahlong hanah, to ahmuen ah cawn kami mah sak han ih hmuen loe hae tiah oh; 5 thui rumram ah, kami maeto loe thing pakhruk hanah a imtaeng kami hoiah taw ah caeh hoi, caka hoiah thing to pakhruk hoi naah, caka angkhring puk moe, a imtaeng kami to vah mat; to tiah oh naah to kami loe hing hanah, hae ih vangpui maeto thungah cawn han oh. 6 To tih ai nahaeloe athii tho lu la kami mah anih to palungphui hoiah patom ueloe, loklam anghla parai pongah anih to kae naah, hum moeng tih; to kami loe a imtaeng kami hnukmahaih tawn ai pongah, duek han krah ai. 7 To pongah ni nangmacae hanah, vangpui thumto pahoe oh, tiah kang thuih o. 8 Nam panawak khaeah sak ih lokkamhah baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah na prae to kawksak moe, a lokkamhah baktih toengah, prae pum ang paek o, 9 vaihniah kang paek o ih loknawak hae na pazui o moe, na sak o; na Angraeng Sithaw to na palung o pacoengah, a loklam ah na caeh o poe nahaeloe, vangpui thumto pahoe oh; 10 na Angraeng Sithaw mah qawktoep han paek ih prae thungah, zaehaih tawn ai kami ih athii to palong han ai ah, to tiah sah oh, tiah a thuih; to tiah na sak o nahaeloe, kami athii palonghah atho nangcae nuiah krah mak ai. 11 Toe kami maeto mah a imtaeng kami to hnukma moe, loklam ah angang; anih to boh pacoengah, hum nahaeloe, to vangpui maeto thungah cawn cadoeh, 12 a ohhah vangpui thung ih kacoethanawak mah anih to naeh han kami patoeh ueloe, anih to hum hanah, lu la kami khaeah paek o tih. 13 To baktih kami loe tahmen han om ai; khosak na hoih o thai hanah, zaehaih tawn ai kami athii palonghah to Israel prae thung hoiah to tiah ciim o sak ah. 14 Na Angraeng Sithaw mah qawktoep han paek ih prae thungah, canghnii kaminawak mah quen tangcae ih na imtaeng kami ih ramri to tahruek pae o hmah. 15 Kami maeto ih zaehaih hoi a sakpazaehaih loe, hnukung maeto khue ih lok hoiah cak o sak hmah; hnukung hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto mah maw thuih ih lok to cak o sak ah. 16 Amsawn hnukung maeto mah kami maeto zaehaih net nahaeloe, 17 lok angaek kami hnik to, Angraeng hmaa ah to nathuem ah kaom qaيمانawak hoi ukkungnawak hmaa ah, angdoe o sak hmaek ah. 18 Lokcaekkungnawak mah kahoih ah lokcaek pacoengah, to kami loe amsawn hnukung ah om nahaeloe, angmah ih nawkamyawak amsawn a net pongah, 19 to kami mah angmah ih nawkamyawak nuiah sak han pacaeng ih hmuen baktih toengah, anih nuiah doeh sah oh. To tiah nangcae salak ih kahoih ai hmuen to tahmat oh. 20 To tiah nahaeloe to ih lok thaih kaminawak mah, to baktih kahoih ai hmuen to nangcae salakah sah o mak ai, zii o tih boeh. 21 Anih to tahmen o hmah; toe hinghah pongah hinghah; mik pongah mik; haa pongah haa; ban pongah ban, khok pongah khok, tiah lu la pathok oh.

**20** Nangcae khaeah Izip prae thung hoiah nangcae zaehoiukung na Angraeng Sithaw oh pongah, misatuk han na caeh o naah, nangmacae pong kapong kue hrangnawak, hrang lakoknawak hoi kaminawak to na hnuk o cadoeh, nihcae to zii o hmah. 2 Misatuk han na caeh o tom naah, qaيمان mah hmaa ah caeh moe, kaminawak khaeah, 3 aw Israel kaminawak, tahngai oh; vaihniah misatuk han na caeh o; palungboeng o hmah loe, zii o hmah; tasoeoh o hmah loe,

nihcae hmaa ah tasoeohhah hoiah doeh om o hmah; 4 na Angraeng Sithaw loe nangcae ih misanawak to tuk moe, nangcae pahlong hanah, nangcae hoi nawnto a caeh, tiah thui pae tih. 5 Ukkungnawak mah doeh kaminawak khaeah, Im kangtha na sak o naah, Angraeng khae aap ai kami na oh o maw? Anih loe a im ah amlaem let nasoe; to tih ai nahaeloe anih loe misatukhah ahmuen ah dueh ueloe, kalah kami mah a im to aap pae ving tih. 6 Misur takha to na sak o, toe athaih caa ai kami na oh o maw? Anih loe a im ah amlaem let nasoe, to tih ai nahaeloe anih loe misatukhah ahmuen ah dueh ueloe, kalah kami mah anih ih misur thaih to caa pae ving tih. 7 Nongpata maeto zu ah na hamh, toe zu haih ai kami na oh o maw? Anih loe a im ah amlaem let nasoe; to tih ai nahaeloe anih loe misatukhah ahmuen ah dueh ueloe, kalah kami mah anih ih zu to la pae ving moeng tih, tiah thuih pae o tih. 8 To pacoengah ukkungnawak mah minawak khaeah, Zit pongah palungboeng kami na oh o maw? Anih loe a im ah amlaem let nasoe; anih palungboeng baktih toengah angmah ih nawkamyawak doeh palungboengsak moeng tih, tiah thui pae let bae ah. 9 Ukkungnawak mah kaminawak khaeah lokthuih boih pacoengah, kaminawak zaehoih hanah, misatuh angraengnawak suek han angai vop. 10 Vangpui maeto tuk han na caeh o naah, anih mah vangpui thungah kaom kaminawak khaeah angdaehhah lok to thui tih. 11 Nihcae mah angdaehhah lok to pathim moe, thok paong o nahaeloe, to vangpui thungah kaom kaminawak boih mah nangcae han tamut paek o ueloe, na tok to sah o tih. 12 Toe nang hoi angdaehhah sak koeh o ai moe, nangcae hoi misa angtuk hanah amsak o nahaeloe, vangpui to takui oh. 13 Na Angraeng Sithaw mah to vangpui nangcae ban ah paek naah, to vangpui thungah kaom nongpanawak to sumpen hoiah hum o boih ah; 14 toe nongpatanawak, nawktanawak hoi maitawnawak, vangpui thung ih hmuenawak boih loe, nangmacae hanah la oh; na Angraeng mah paek ih na misanawak khae hoiah na lak o ih hmuenawak to loe caa oh. 15 Nangcae taengah kaom prae kaminawak ih vangpui na ai ah, nangcae hoi kangthla ah kaom vangpuiawak boih to tiah sah oh. 16 Toe na Angraeng Sithaw mah qawktoep hanah ang paek o ih prae kaminawak ih vangpui thungah loe, anghahhah takhi tawn kami maeto doeh pathlung o hmah; 17 na Angraeng Sithaw mah paek ih lok baktih toengah, Hit kami, Amor kami, Kanaan kami, Periz kami, Hiv kami hoi Jebus kaminawak to hum o boih ah: 18 to tih ai nahaeloe angmacae sithawnawak khaeah a sak o ih panuet thok hmuen to na patuk o ueloe, na Angraeng Sithaw hmaa ah na zae o moeng tih. 19 Vangpui maeto tuk hanah kasawak parai ah na takui o nahaeloe, thingkungnawak to pakhruh o hmah; taw ah kamprawak thing loe kami hinghah ah oh pongah, athaih khue to caa oh, vangpui takui pongah thing to pakhruh o hmah; 20 toe caak koi ai thingnawak loe pakhruh oh loe, nangcae hoi misatuh kaminawak na pazawak o ai karoek to, vangpui tuk hanah misa abuephah to sah oh.

**21** Na Angraeng Sithaw mah qawak ah toep han nangcae khae paek ih prae thung ih ahmuen maeto ah angsong sut kami qok to oh, toe anih loe mi mah maw hum, titi panoeck o ai nahaeloe, 2 kacoethanawak hoi lokcaekkungnawak to caeh o ueloe, qok ohhah ahmuen hoiah kazoi koek vangpuiawak

loe nasetto maw angthla, tito tah oh. **3** To pacoengah qok hoi anghnai koek vangpui ih kacoehanaw mah, toksah vai ai laikok atokhahih thing ruet vai ai maitaw tala to la o ueloe, **4** lawk sak han vat vai ai, aanmu doeh patii vai ai azawn ah maitaw tala to caeh haih pacoengah, to ahmuen ah maitaw tala ih tahnong to aat o tih; **5** na Angraeng Sithaw ih tok kasah, Angraeng ih ahmin hoiah tahamhoihaih paek hanah qoih ih, Levi acaeng qaimanaw angzo o ueloe, lohpunghaih hoi humhah nuiah lok to takroeo o tih: **6** qok ohhaih ahmuen hoi anghnai koek vangpui thung ih kacoehanaw loe, to azawn ih vacong ah tahnong aah o ih maitaw tala nuiah ban to amsae o tih, **7** hae athii loe kaicae ih ban hoiah long ai; mik hoiah doeh ka hnu o ai. **8** Aw Angraeng, na krang ih Israel kaminaw hae tahmen ah; zaehaih tawn ai kami ih athii tho lu lakhaih loe nangmah ih Israel kaminaw nuiah krahsak hmah, tiah thui o tih. To tiah sah nahaeloe kami athii palonghahih to tahmen tih. **9** Angraeng mikhnuk ah kamsoem hmuen to na sak o pongah, zaehaih tawn ai kami ih athii palonghahih hoiah na ciim o tih. **10** Misatuk han na caeh naah, na Angraeng mah nangcae ban ah misanaw to ang paek, nihcae to tamna ah na naeh, **11** misong ah na naeh ih nongpatanawkrang kranghoih parai nongpata maeto oh, anih to na khit parai nahaeloe, zu ah na lak thaih; **12** to nongpata to na im ah caeh haih ah loe a sam to aat paeh, a banpacinnawkrang doeh aat paeh loe, **13** misong ah na naeh nathuem ih khukbuennawkrang to khring pae boih ah, na im ah omsak ah loe, krahto thung amno hoi ampa dawnhahih palungsae dip pacoengah, a taengah caeh ah; nang loe anih ih sava ah om ah, anih doeh na zu ah om tih. **14** To pacoengah anih to na koeh ai nahaeloe, angmah koeh ah caehsak ah; toe anih to azat na paek boeh pongah, phoisa hoi zaw hmah loe, misong baktiah doeh suem hmah. **15** Kami maeto mah zu hnetto tawnh; zu maeto loe palung moe, kalah maeto loe a hrukma; a palung ih zu doeh a hrukma ih zu doeh caa sak hoi hmaek; a hrukma ih zu mah anih hanah capa to sah pae hmaloe nahaeloe, **16** to kami mah a tawnh ih qawk to a caa hnik khaeah pazet naah, a hrukma ih zu mah sak pae ih calu han paek koi qawk to, a palung kue ih zu mah sak pae ih capa hanah paek lat mak ai; **17** a hrukma ih zu mah sak ih capa loe calu ni, tiah panoe moe, a tawnh ih hmuennawkrang boih thung hoiah anih to alet hnetto paek han oh; to capa loe ampa thacak tangsuekhahih ah oh pongah, calu angdoethaih ahmuen loe anih ih qawk ah oh. **18** Kami maeto loe amno hoi ampa lok tahngai ai, lokaek thaih capa maeto tawnh; amno hoi ampa mah a capa thuitaek naah, lok tahngai ai nahaeloe, **19** amno hoi ampa mah anih to naeh ueloe, kacoehanawkrang ohhaih vangpui thung caeh hoi haih tih; **20** vangpui thung kaom kacoehanawkrang khaeah, Hae ka capa loe palungthah parai moe, lok tahngai ai; ka thuih hoi ih lok doeh tahngai ai; anih loe caak amoeh moe, mu paquih thaih kami ah oh, tiah thui pae hoi tih. **21** To naah to vangpui thung kaom kaminawkrang boih mah anih to duek khoek to thlung hoiah va o tih; to tiah kasae hmuen to nangcae salak hoiah takhoe oh; to tiah ni Israel kaminawkrang boih mah thaih o naah, zii o tih. **22** Kami maeto loe duek han krah zaehaih to a sak, anih loe hum han oh boeh pongah, thing nuiah bang hoiah hum nahaeloe, **23** kadueh qok to aquum puek thing nuiah suek han om ai, duekhaih niah aphum roep han oh;

(mi kawbaktih doeh thing pongah angbang kami loe, Sithaw tangoenghahih tongh kami ah oh); na Angraeng Sithaw mah qawk ah paek ih prae to, nam hnong o sak han ai ah to tiah sak han oh.

**22** Lam amkhraeng nam nawkama ih maitaw maw, to tih ai boeh loe tuu maw, na hruk nahaeloe panoe ai baktiah om taak sut hmah; nam nawkama khaeah thaak pae let ah. **2** Nam nawkama loe na taengah kaom kami na ai, anih loe na panoe ai ih kami ah om langlacadoeh, maitaw hoi tuu pakrong hanah nam nawkama to angzoh moe, anih khaeah na paek let ai karoe to, nangmah ih im ah suem ah. **3** Anih ih laa hrang maw, khukbuen maw, kanghmaa ving nam nawkama ih kawbaktih hmuen doeh na hruk nahaeloe, to tiah sah ah; panoe ai baktiah om hmah. **4** Nam nawkama ih laa hrang maw, to tih ai boeh loe loklam ah amtim sut maitaw maw na hruk nahaeloe, panoe ai baktiah om hmah; pathawkrang let hanah anih to a bom ah. **5** Nongpata mah nongpa ih khukbuen angkhuk han om ai; nongpa mah doeh nongpata ih khukbuen to angkhuk han om ai; to tiah sak ih hmuennawkrang loe Angraeng hmah ah panuet thoh. **6** Loklam taeng ih thingkung nuiah maw, to tih ai boeh loe long ah maw, to tih ai boeh loe tavaa tabu thung ih tadui maw, to tih ai boeh loe kakhaek a caa maw na hruk naah, tadui to a caa awb boeh nahaeloe, tavaa caa hoi amno to nawnto la hmaek hmah; **7** khosak na hoih moe, hinglung sawkrang thaih hanah, tavaa caa na lak cadoeh, amno to prawt ah. **8** Imphu nui hoiah kami krah maat nahaloe, athii tho lu lakhaih oh han ai ah, im kangtha na sak naah, imphu ataeng boih to pakaa ah. **9** Na misur takha thungah kalah aanmunawkrang nawnto hae hmah; na hae nahaeloe, na hae ih thingthai mah nangmah ih misurthaih to amhnongsak tih. **10** Maitaw hoi laa hrang nawto laikok atosak hmah. **11** Tuumui hoi puu ngan nawnto sak ih khukbuennawkrang to angkhuk hmah. **12** Nangmah ih kahni takii palito ah apawkrang hui takaek ah. **13** Kami maeto mah zu to lak moe, a iih haih pacoengah hrukma ving, **14** to nongpata to kasae a thuih moe, anih ih ahmin to setsak pacoengah, Hae nongpata hae zu ah ka lak boeh; toe anih khaeah ka caeh naah, kacuem ai tangla ni, tito ka panoe, tiah thui nahaeloe, **15** nongpata ih amno hoi ampa mah, a canu loe kacuem tangla ah ni oh, tiah angmathaih hmuen to sin ueloe, kacoehanawkrang ohhaih vangpui thung caeh tih; **16** tangla ih ampa mah vangpui thung ih kacoehanawkrang khaeah, Ka canu to hae kami han zu ah ka paek; toe anih mah hrukma ving boeh; **17** anih mah vaihi kasae thuih, Na canu loe kacuem tangla na ai ni, tiah ang naa. Toe ka canu loe kacuem tangla ah ni oh, tito hae tiah angmathaih hmuen hae oh, tiah kacoehanawkrang khaeah patuek tih. **18** To naah vangpui thung ih kacoehanawkrang mah to kami to kawkrang o ueloe, danpaek o tih. **19** To kami mah kacuem Israel nongpata to ahmin kasae thuih pongah, phoisa shekel cumvaito hoiah tangla ih ampa to rong tih; nongpata to zu haih tih, a hing thung pakrah mak ai. **20** Toe a nethaih lok loe tangtang ah oh moe, tangla cuemhahih to patuek thaih ai, **21** tangla loe ampa im ah oh naah, daan baktih na ai ah nongpa nongpata zaehaih to sah nahaeloe, Israel kaminawkrang salakah azat hanah a sak pongah, to tangla to ampa ih im thok taengah hoi o ueloe, vangpui thung ih

nongpanaw mah thlung hoiah duek khoeok to va o tih; to tiah a sak ih kahoih ai hmuen to nangcae salak hoiah tahmat oh. **22** Minawk ih zuu iip haih kami loe, a iihhaih nongpata hoi nawnto hum han oh; to tiah Israel kaminawk salakah kaom kaciim ai hmuen to takhoe oh. **23** Kacuem tangla maeto loe sava sak hanah kami maeto mah hamh; toe tangla loe kami maeto mah vangpui thungah hnuk naah, anih to iih haih, **24** toe tangla loe vangpui thungah minawk mah pahlong thai hanah hang ai; nongpa doeh a imtaeng kami ih zu to ahmin setsak pongah, nihnik to vangpui khongkha taengah caeh o haih ueloe, duek khoeok to thlung hoiah va o tih; to tiah kahoih ai hmuen to nangcae salak hoiah takhoe oh. **25** Toe kami maeto mah zu ah hamh ih tangla to taw ah hnuk, to naah tangla to tha hoiah naeh moe, zae haih nahaeloe nongpata nuiah zae haih sah nongpa khue to hum han oh; **26** nongpata nuiah tidoeh sah o hmah; tangla loe duek han khawt zae haih to sah ai; hae hmuen loe kami maeto hoi maeto angzoe h moe, hum ih hmuen baktiah ni oh: **27** nongpa mah nongpata to taw ah hnuk, to naah minawk mah hamh ih tangla loe hangh; toe pahlongkung mi doeh om ai, **28** to pacoengah kami maeto mah sava sah ai kacuem tangla maeto hnuk naah, anih to naeh moe, a iih haih, tiah minawk mah hnu nahaeloe, **29** nongpata iip haih kami mah tangla ih ampa to phoisa qui pangato hoiah rong pae tih; nongpata to zae haih boeh pongah, anih ih zu ah om tih, a hing thung nongpata to pakhrak mak ai. **30** Kami mah ampa ih zu to lak han om ai; ampa ih iihkhun to panuet thok ah sak han om ai.

**23** Takpum akoep ai, ahmaa kaom nongpa loe, Angraeng ih kaminawk amkuenghah ahmuen ah akun thai mak ai. **2** Payang caa loe Angraeng ih kaminawk amkuenghah ahmuen ah akun thai mak ai; a caanawk dung hatu karoek to Angraeng kaminawk akunhaih ahmuen ah akun thai mak ai. **3** Ammon hoi Moab kaminawk doeh Angraeng ih kaminawk amkuenghah ahmuen ah akun o thai mak ai; a caanawk dung hatu karoek to Angraeng ih kaminawk amkuenghah ahmuen ah akun thai mak ai; **4** Izip prae hoi nang zoh o naah, loklam ah takaw hoiah maw, tui hoiah maw, na dawt o ai; nihcae loe nangcae tangoengsak hanah Mesopotamia prae, Pethor vangpui ah kaom Boer capa Balaam to pacae o. **5** Toe nangcae ih Angraeng Sithaw mah Balaam ih lok to tahngai pae ai; na Angraeng mah ang palung o pongah, tangoenghah to tahamhoihaih ah ang paqoi pae o lat. **6** Na hing o thung hae kaminawk hoi natuek naah doeh angdaehhaih sah o hmah. **7** Edom kaminawk to hnuma o hmah; nihcae loe nangcae ih nawkama ah ni oh o; Izip kaminawk doeh hnuma o hmah, nangcae loe nihcae prae ah angvin ah na oh o. **8** Nihcae ih caa adung thumto haih naah ni, Angraeng ih kaminawk amkuenghah ahmuen ah akun o thai tih. **9** Misatuh kaminawk misatuk han caeh o naah, kahoih ai hmuennawk to ayae o boih ah. **10** Nangcae thung ih nongpa maeto loe aqum ah kaom hmuen pongah ciimcai ai ah om nahaeloe, ataihaih ahmuen tasa bangah tacawt han oh, ataihaih ahmuen ah angzoh han om ai. **11** Toe duembang ah tui amhluh ueloe, ni akun pacoengah ni ataihaih im ah amlaem vop tih. **12** Nangcae ataihaih tasa bangah palaep caehhaih ahmuen maeto sah oh, to ahmuen ah palaep caeh oh; **13** ataihaih tasa bangah palaep na caeh o naah, long takaehhaih kamsum hmuen to sin oh loe,

long takhaeh pacoengah palaep caeh oh, palaep na caeh o pacoengah apum o let ah. **14** Nangcae ih Angraeng Sithaw loe nangcae to pahlong moe, na misanawk nangcae ban ah paek hanah, na tai o haih ahmuen ah amkaeh; to pongah nangcae thungah ciimcai ai hmuennawk to anih mah hnuk moe, nangcae angqoi taak ving han ai ah, na oh o haih ahmuen to ciimcai o sak ah. **15** Angmah ih angraeng khae hoi nang khaeah kacawn misong to angham ih angraeng khaeah paek let hmah. **16** To misong loe a oh koehhaih kaw baktih ahmuen ah doeh, na ohhaih vangpui kawbaktih ahmuen ah doeh oh thaih; anih to pacaekthlaek hmah. **17** Israel nongpatanawk loe tangzat zawh han om ai, nongpanawk doeh nongpata baktiah takpum zawh han om ai. **18** Tangzat zawh ih phoisa, lokkamhaih sak hanah ui zawh ih phoisanawk to na Angraeng Sithaw ih ah sin o hmah; hae hmuennawk loe Angraeng hmaa ah panuet thoh. **19** Nam nawkama hanah phoisa na coisak naah, a caa to la hmah; phoisa maw, caak koi hmuennawk maw, to tih ai boeh loe kawbaktih hmuen nuiah maw doeh, a caa to la hmah; **20** minawk kalah khaeah loe kangpung a caa to la ah; toe Israel kami nam nawkamyawk khaeah loe la hmah; to tiah ni na toep han ih prae thungah na kun naah, na ban hoi sui ih hmuen boih ah na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek tih. **21** Na Angraeng Sithaw khaeah lokkamhaih na sak nahaeloe, na sak ih lokkamhaih to sah ai ah om hmah; na Angraeng Sithaw mah suk ueloe, na zae haih ah om moeng tih. **22** Toe lokkamhaih na sah ai nahaeloe, na zae haih ah om mak ai. **23** Na pakha hoi tacawt hmuen to sah boih ah; na koehhaih baktih toengah, na Angraeng Sithaw khaeah pakha hoi sak ih lokkamhaih baktiah sah ah. **24** Na imtaeng kami ih misur takha thungah na caeh nahaeloe, misurthaih to na koeh zetto na caak thaih, toe daengkraem hoiah na phaw mak ai. **25** Na imtaeng kami ih lawk thungah na caeh nahaeloe, angqoi to na ban hoi pahoe thaih; toe cakra hoiah na aat mak ai.

**24** Nongpa maeto mah zu lak naah, nongpata nuiah kaciim ai hmuen to a hnuk pongah, a zu nuiah poeknawm ai nahaeloe, zu pakhrakhah ca to tarik tih, ca to nongpata hanah paek ueloe, a im hoiah tacawtsak tih. **2** Anih ih im tacawt taak pacoengah loe, to nongpata to kalah kami maeto khaeah sava sak thaih boeh. **3** Sava hnetto haih mah doeh to nongpata to hnuma nahaeloe, zu pakhrakhah ca to tarik tih, ca to nongpata hanah paek ueloe, a im hoiah tacawtsak tih, to tih ai boeh loe to nongpata to haih hnukkuem sava to dueh ving nahaeloe, **4** anih pakhrak kami hmaloeh ih sava mah to nongpata to zu ah la let thai mak ai boeh; nongpata loe ciim ai boeh; to haih nahaeloe Angraeng mik hnukah panuet thok hmuen ah oh; na Angraeng Sithaw mah qaw ah paek ih prae nuiah zae haih sah o hmah. **5** Kami maeto loe zu lak tangsuek naah, anih loe misa angtukhaih ahmuen ah caeh mak ai; anih loe kalah tok doeh sah mak ai; saningo thung toksah ai ah im ah om tih; a lak ih zu hoiah kanawm ah khosah tih. **6** Minawk ih cang kaehhaih ranui ih thlung maw, to tih ai boeh loe atlim ih thlung maw, la pae ving hmah; na lak pae ving nahaeloe, kami hinghaih lak pae ving baktiah ni oh. **7** Kami maeto mah angmah ih nawkama Israel kami to paquk moe,

misong ah patoh maw, to tih ai boeh loe zaw ving nahaeloe, anih to hum han oh; to tiah nangcae salak hoiah kahoih ai hmuen to takhoe oh. **8** Ngansae man naah, Levi kami qaimanawak mah thuih ih lok baktih toengah, kahoih ah pazui oh; anih mah thuih ih lok baktih toengah sah oh; nihcae khaeah ka thuih ih lok baktih toeng ah, nangcae mah pazui oh. **9** Izip prae hoiah nang zoh o naah, loklam ah Miriam nuiah na Angraeng Sithaw mah sak ih hmuen to panoek oh. **10** Kawbaktih hmuen doeh na imtaeng kami khaeah coi han na paek o naah, anih ih hmuen maeto lak pae hanah, anih imthung ah akun han om ai. **11** Im tasa bangah om ah, hmuen na coisak ih kami mah ni pawng ih hmuen to nang hanah na sin pae tih. **12** To kami loe arntang nahaeloe, a sin ih hmuen to qumh to laem ai ah paek let ah. **13** Anih mah sin ih hmuen to niduem ai naah thaak pae let ah; to tiah ni to kami loe angmah ih kahni hoiah iip ueloe, nang to tahamhoihaih na paek tih; to tiah nahaeloe na Angraeng Sithaw mikhnuak ah na sak ih hmuen to katoeng ah om tih. **14** Nam nawkamya maw, to tih ai boeh loe na vangpui thungah kaom angvin maw, abomh han kangaih na tlai ih kamtang tamna to pacaekthlaek hmah. **15** Ni thokkruek anih ih tok tho to paek ah; paek ai ah niduemsak hmah; anih loe amtang pongah a hnuk han koi atho to palung thungah pakuem poe tih; na paek ai nahaeloe anih mah kasae thui tih, anih mah Angraeng khaeah qah nahaeloe, na nuiah zaehaih om moeng tih. **16** A caanawak pongah ampanawak dueksak han om ai, ampanawak pongah a caanawak doeh paduek han om ai; kami boih angmah ih zaehaih pongah ni duek han oh. **17** Prae kalah kaminawak hoi amno ampa tawn ai kaminawak to amsoem ai ah lokcaek o hmah; lamhmai ih kahni doeh pawng ih hmuen ah la pae hmah; **18** nang loe izip prae ah misong ah ni na oh; toe na Angraeng Sithaw mah to prae thung hoiah ang pahlong, tiah panoek ah; to pongah hae tiah sak han lok kang paek. **19** Na lawk thung ih cang na aah naah, na tahmat ih cangqui to om nahaeloe, akhuih han amlaem let hmah; to cangqui loe prae kalah kaminawak, amno ampa tawn ai kaminawak hoi lamhmainawak hanah om tih; to tiah ni na ban hoi sak ih hmuen boih ah na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek tih. **20** Olive kung pong ih olive thaih na haeh naah, kanghmat to pakhril let hmah; kanghmat athaih loe prae kalah kaminawak, amno ampa tawn ai kaminawak hoi lamhmainawak hanah suem paeh. **21** Misur takha thung ih misurthaih na pakhril naah, kanghmat misurthaih pakhril hanah caeh let hmah; kanghmat loe prae kalah kaminawak, amno ampa tawn ai kaminawak hoi lamhmainawak hanah caehtaak ah. **22** Izip prae ah misong ah na oh o haih to pahnet o hmah; to pongah ni to tiah sak han kang thuih o.

**25** Kami hnik loe lok angaek hoi moe, lokcaekkung mah nihnik to lokcaek naah, katoeng kami to lohsak ah loe, kasae kami to danpaek ah, **2** kasae kami to boh han krah nahaeloe, lokcaekkung mah anih to a hmaa ah anghnusak ueloe, a zaehaih kating ah bop tih. **3** Toe qui palito pong kamthlai ah boh han om ai; kamthlai ah bop nahaeloe, nam nawkamya loe nangcae mikhnuak ah zae kami ah om tih. **4** Cang atit naah maitaw to tahmawih moem pae caeng hmah. **5** Nawkamya thung ih kami maeto loe caa sah ai ah dueh ving nahaeloe, anih ih zu loe kalah kami khaeah sava sak

han om ai; a sava ih amnawak mah anih to zu haih ueloe, a zu khaeah amya mah sak han koi hmuen to koepsak tih. **6** Israel thung hoiah anghmat han ai ah, a sak hmaloe ih capa nongpa loe kadueh amya ih ahmin to palawak han oh. **7** Toe amya ih zu to zu haih han koeh ai nahaeloe, amya ih zu mah vangpui thung ih kacoehanawak khaeah caeh ueloe, Ka sava ih amnawak loe Israel kaminawak salakah amya ih ahmin ohsak poe han koeh ai; ka nuiah amya ih toksak han koeh ai, tiah thui tih. **8** To naah vangpui thung ih kacoehanawak mah anih to kawak o ueloe, anih khaeah lokthui pae o tih; toe to kami mah, Kam ya ih zu lak han ka koeh ai, tiah thui khruak nahaeloe, **9** amya ih zu loe kacoehanawak hmaa ah anih khaeah caeh ueloe, a khokpanai to khring pae tih, a mikhmai ah tamtui hoi pathoih ueloe, amya ih imthong sak han koeh ai kami loe, hae tiah sak han oh, tiah anih han thui pae tih. **10** To kami loe khokpanai khring pae ih acaeng, tiah Israel kaminawak salakah thui o tih. **11** Nongpa hnetto angpan hoi naah, nongpa maeto ih zu loe bop kami ban thung hoiah a sava lohsak hanah angzoh moe, a sava kabop nongpa ih ngan to patawan pae caeng nahaeloe, **12** to nongpata ih ban to takroek pae pat han oh; anih to tahmen hmah. **13** Kangvan ai hmuen zit tahhaih kalen doeh, katoeng doeh, pasah thungah nawnto pacaeng hmah. **14** Hmuen tahhaih kalen maw, katoeng maw, hnetto na im ah suem hmaek hmah. **15** Na Angraeng Sithaw mah ang paek ih prae thungah na hing lung sawk thai hanah, kakoep moe, katoeng hmuen zit tahhaih to patoh ah. **16** To tiah amsoem ai hmuen sah kami hoi katoeng ai ah toksah kami loe, **17** Angraeng Sithaw hmaa ah panuet thoh. **17** Izip prae hoi nang zoh o naah, loklam ah Amalek kaminawak mah na nuiah sak o ih hmuenawak to pahnet o hmah, **18** nangcae tha na zok o sut moe, patang na khang o, Amalek kaminawak loe Sithaw zithaih tawn o ai pongah, loklam ah nangcae to angang moe, nangcae hnuakbang kaminawak hoi thacak ai kaminawak to hum o. **19** Na Angraeng Sithaw mah nangcae khaeah qaw ah paek ih, prae taengah kaom na misanawak boih ban thung hoiah pahlong moe, anghakhaih ang paek o naah, pahnet ving hanah, Amalek kaminawak to van tlim hoiah amrosak boih han oh; na pahnet han om ai.

**26** Na Angraeng Sithaw mah qaw ah toep han paek ih prae thungah, na kun moe, a thungah kho na sak naah, **2** na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thung ih athai tangsuek thingthainawak to benthang thungah suem boih ah loe, na Angraeng Sithaw ih ahmin oh hanah, qoih ih ahmuen ah caeh ah, **3** to nathuem ih qaima toksah kami khaeah caeh ah loe, Angraeng mah aicacae paek hanah aicacae ampanawak khaeah sak ih lokkamhaih prae to ka phak boeh, tiah na Angraeng Sithaw khaeah vaihniah ka taphong boeh, tiah thui oh. **4** Qaima mah na ban ih benthang to la ueloe, na Angraeng Sithaw ih hmaicam hmaa ah suem tih. **5** To naah nang mah na Angraeng Sithaw hmaa ah, Kam pa loe ahmuen kruekah kamhet rumram, Syria kami ah oh, anih loe kami zetta hoi ni izip prae ah caeh thathuk; toe anih loe to ah khosak moe, kalen parai acaeng, thacak hoi pop parai acaeng ah angcoeng: **6** toe izip kaminawak mah pacaekthlaek moe, patang ang khang o sak, misong baktiah tok karai ang sak o sak. **7** Toe kam panawak ih Angraeng Sithaw khaeah

ka hang o naah, Angraeng mah kaicae hanghah lok to thaih moe, kaicae raihah, patangkhanghah hoi pacaehtlaekhah doeh ang hnuk pae. **8** To pongah Angraeng mah thacak a ban payanghah, zit thok hmuen, angmahhah hoi dawnrai koi kaom hmuen sakhah rang hoiah ni kaicae hae lzip prae thung hoiah ang zaeh. **9** Anih mah to ahmuen hoiah ang zaeh moe, tahnutui hoi khoitui longhah hae prae ah ang caeh hah. **10** Vaihi khenah, Aw Angraeng, nang paek ih prae thung ih athai tangsuek hmuen hae nang khaeah kang sin o; tiah thui oh. Na Angraeng Sithaw hmaa ah benthang to suem oh loe, na Angraeng Sithaw to bok oh. **11** To pacoengah nang loe nangmah khaeah kaom, Levi kaminaw, prae kalah kaminaw hoi nawnto, na Angraeng Sithaw mah nangmah hoi nangmae ih caanaw hanah paek ih kahoi hmuenaw boih nuiah anghoe oh. **12** Hato thung maeto poekhah saning thumto naah, Levi kaminaw, prae kalah angvin, amno ampa tawn ai kaminaw hoi lamhmainaw mah, vangpui thungah caak o moe, zok amhah o hanah, na hnuk o ih hmuennaw boih thung hoi ih hato thungah maeto pahoe ah. **13** To pacoengah na Angraeng Sithaw hmaa ah, Nang paek ih loknaw baktih toengah ka imthung takoh hoi kaciim hmuenaw to kang sin moe, Levi, angvin, amno ampa tawn ai kami hoi lamhmainaw hanah ka paek boeh; nang paek ih lok kang qoi o taak ai moe, maeto doeh ka pahnet ai. **14** Palungsethah ka tong naah ka caa ai moe, kaciim ai ah patoh han ih hmuen ah doeh ka la ai; kadueh kami han doeh ka paek ai; ka Angraeng Sithaw ih lok to ka tahngaih moe, nang paek ih loknaw to ka sak boih. **15** Van hoiah na ohhah hmuenciim to khen tathuk ah loe, nangmah ih Israel kaminaw hoi kam panaw khaeah paek han na sak ih lokkamhah baktih toengah, kaicae han nang paek ih prae, tahnutui hoi khoitui longhah prae to, tahamhoihah paek ah, tiah thuih han oh. **16** Hae ih zaehhoihah hoi lokcaekhah daannaw ka pazui o thai hanah, vaihniah na Angraeng Sithaw mah lok ang paek boeh; to pongah poekhah palungthin boih, hinghah boih hoi pazui oh loe, sah oh. **17** Angraeng loe na Sithaw ah oh pongah, a loklam ah caeh moe, anih ih zaehhoihah daannaw, a lokcaekhah hoi a thuih ih loknaw to ka pazui o han, a lok to ka tahngaih o han, tiah vaihniah na taphong o boeh; **18** Angraeng loe a suek ih lok baktih toengah, angmah ih kami ah oh moe, a paek ih kaaloknaw to pazui boih hanah, **19** a thuih ih lok baktih toengah, nangcae loe a sak ih kaminaw boih thungah na Angraeng Sithaw hmaa ah ciimcai kami ah na oh o, saphawhah, kasang ahmin amthanghah hoi pakoehhah to nangcae khaeah paek hanah, vaihniah a thuih boeh.

**27** Israel kacohtanaw hoi kaminaw khaeah Mosi mah thuih ih lok loe, Vaihniah kang paek ih kaaloknaw hae pakueo o boih ah. **2** Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah na kun o moe, Jordan vapui nang kat o naah, kalen parai thlung to pakhueng oh loe, thlung bethah kaw hoiah bet oh. **3** Nam panaw ih Angraeng Sithaw mah nangcae khaeah sak ih lokkamhah baktih toengah, nangcae han paek ih prae, tahnutui hoi khoitui longhah prae thungah akun moe, vapui nang kat o naah, hae kaaloknaw hae thlung pongah tarik o boih ah. **4** To pongah Jordan vapui nang kat o pacoengah, vaihniah kang thuih o ih lok

baktih toengah, Ebal mae ah thlung to tling oh loe, thlung bethah kaw hoiah bet oh. **5** To ahmuen ah na Angraeng Sithaw hanah, hmaicam maeto thlung hoiah sah oh; to thlung nuiah kawbaktih sum doeh tling o hmah. **6** Na Angraeng Sithaw ih hmaicam to thlung hoi khue ah sah oh, to thlung nuiah na Angraeng Sithaw khaeah angbawnhah to sah oh. **7** Angdaeh angbawnhah to sah oh loe, na Angraeng Sithaw khaeah anghoehah hoiah caa oh. **8** Na raemh o ih thlung nuiah hae ih kaaloknaw boih hae kamnoek ah tarik oh, tiah a thuih pae. **9** To pacoengah Mosi hoi Levi caeang qaimanaw mah Israel kaminaw boih khaeah, Aw Israel kaminaw, acoehah hoiah tahngai oh; nangcae loe vaihniah na Angraeng Sithaw ih kami ah na oh o boeh. **10** Na Angraeng Sithaw ih lok to tahngai oh loe, vaihniah kang paek o ih, anih ih kaalok hoi lokcaekhainaw to tahngai oh, tiah a naa. **11** Mosi mah to na niah kaminaw khaeah thuih pae let ih lok loe, **12** Jordan vapui nang kat o pacoengah, kaminaw tahamhoihah paek hanah, Gerizim mae nuiah angdoe han koi kaminaw loe Simeon, Levi, Judah, Issakar, Joseph hoi Benjamin acaengnaw hae ni. **13** To pacoengah Reuben, Gad, Asher, Zebulun, Dan hoi Naphtali acaengnaw loe tangoeng hanah Ebal mae ah angdoe o tih. **14** Levi kaminaw mah Israel kaminaw boih khaeah, hae tiah thaa hoi lok to thui pae o tih: **15** Angraeng mah panuet ih hmuen, bantok sah kop kami mah sak ih krang hoi kanghmong ah thuk ih krangnaw to panoe ah ih ahmuen ah tamqta hoi kasuem kami loe, tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **16** Amno hoi ampa khingya ai kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **17** A imtaeng kami ih ramri tahrue pae kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **18** Mikmaeng lam amkhraengsak kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **19** Angvinnaw, amno ampa tawn ai kaminaw hoi lamhmainaw nuiah, katoeng ai ah lokcaek kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **20** Ampa ih iikhun khingya ai moe, ampa ih zu iip hah kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **21** Kawbaktih pacah ih moi hoiah doeh zaehah sah kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **22** A tanu, ampa ih canu, to tih ai boeh loe amno ih canu iip hah kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **23** Amsae nongpata iip hah kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **24** A imtaeng kami tamqta hoi hum kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **25** Zaehah tawn ai kami hum han phoisa talaw kami moe, tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **26** Hae ih kaaloknaw pazui boih ai kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh.

**28** Na Angraeng Sithaw ih lok tahngai moe, vaihniah kang paek o ih loknaw hae kahoih ah na tahngai o nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah long nuiah kaom kaminaw boih pong kasang koek ah na suem o tih. **2**

Na Angraeng Sithaw ih lok na tahngai o nahaeloe, hae tahamhoihainaw boih na nuiah pha ueloe, nangcae khaeah om poe tih. **3** Vangpui thungah taham na hoih o ueloe, lawk ah doeh taham na hoih o tih. **4** To tahamhoihaih loe na zok hoiah athaih tacawthaih hoi na lawk ah thingthai kapop ah athaihah hae ni, maitaw caanawkung o ueloe, tuu khongkha thung ih tuu caanawkung doeh pung o tih. **5** Benthang hoi hmuen na suok o haih ahmuen doeh tahamhoih o tih. **6** A thungah na kun o moe, tasa bangah na caeh o naah doeh taham na hoih o tih. **7** Angraeng mah nang tuk han kangthawkung na misanawkung to na hmaa ah tuh tih; nihcae loe nang tuk hanah loklam maeto hoiah angzo o tih, toe nihcae loe na hmaa hoiah loklam saritho ampraek o ueloe, cawn o tih. **8** Hmuenmae na suok o haih ahmuen, na ban hoi sak ih hmuenawkung boih nuiah Angraeng mah tahamhoihaih na paek o tih; na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah tahamhoihaih na paek o tih. **9** Na Angraeng Sithaw ih lok na tahngaih o moe, a loklam ah na caeh o nahaeloe, Angraeng mah nangcae khaeah lokkam ih baktih toengah, angmah ih ciimcai kami ah na suem tih. **10** To naah nangcae loe Angraeng ih ahmin hoiah kawkung ih kami ni, tiah long pum ih kaminawkung boih mah hnu o tih; to naah nihcae mah nangcae to zii tih. **11** Angraeng mah nang ang paek hanah, nam panawkung khaeah sak ih lokkamhaih prae ah loe, na zok thung hoiah thingthai to athai tih, lawk ah thingthai qumpo pop parai ah tacawt ueloe, maitaw caanawkung to pungsak tih. **12** Na Angraeng Sithaw mah atue phak naah kho angzohsak moe, na ban hoi sak ih hmuenawkung boih tahamhoihaih paek hanah, angmah ih hmuen suekhah ahmuen ah kaom, van thok to paong ueloe, kho angzosak tih; nangcae loe minawkung khaeah na coi o mak ai, toe nangcae mah ni pop parai kaminawkung coisak hanah na paek o tih. **13** Angraeng mah tamaai ah na omsak mak ai, lu ah ni na suem tih; vaihniah kang paek ih, na Angraeng Sithaw ih loknawkung to pazui moe, sak hanah lok na tahngaih o nahaeloe, atlim ah na om o mak ai, ranuiah khue ni na om o tih; **14** vaihniah kang paek o ih lok hae banqoi bantang nam khraeng o taak ai, kalah sithawnungkung hnuakah doeh na bang o ai moe, a tok doeh na sah pae o ai nahaeloe, to baktih tahamhoihaih to na hnu o tih. **15** Toe na Angraeng Sithaw ih lok to na tahngai o ai; vaihniah kang paek o ih a loknawkung hoi anih ih kaaloknawkung to na pazui o ai, sak hanah lok doeh na tahngai o ai nahaeloe, hae tangoenghah loknawkung hae nangcae nuiah krah tih. **16** Vangpui ah tangoenghah na tong o ueloe, lawk ah doeh tangoenghah na tong o tih. **17** Nangmah ih benthang hoi hmuen suekhah ahmuen ah doeh, tangoenghah to om tih. **18** Na zok thung ih thingthai, na lawk ih thingthai qumpo, maitaw caanawkung hoi na tuu khongkha thung ih tuu caanawkung mah doeh tangoenghah to zok o tih. **19** A thungah na caeh o naah tangoenghah na tong o ueloe, na tacawt o naah doeh tangoenghah na tong o tih. **20** Angraeng na pahnavt o sut moe, na sak o ih sethah pongah karangah amrohah pha ai karoek to tangoenghah hoi dawnraihah to omsak ueloe, na ban hoi sak ih hmuenawkung boih pongah thuitaekhah to omsak tih. **21** Toep han na caeh ih prae thung hoiah amrosak boih ai karoek to, Angraeng mah na nuiah nathaih to phasak tih. **22** Angraeng mah nangcae to angoihah maw, ngannathaih maw, nganbawkhah maw, nganbet paraihah

maw, takpum zaek kaenghah maw, ngan duek suthaih maw, sumpun hoiah maw na thuitaek o ueloe, nam ro o boih ai karoek to, to baktih nathaih mah na patom o tih. **23** Nangcae ranui ih van to sum kamling ah om ueloe, nangcae tlim ih long loe sum ah angcoeng tih. **24** Angraeng mah na prae thungah angzo khotui to vaiphu hoi maiphu ah angcoengsak tih, nam ro o boih ai karoek to van hoiah nang khaeah krah tathuk tih. **25** Angraeng mah nang to na misanawkung hmaa ah amtimsak tih; nihcae tuk hanah loklam maeto hoiah na caeh; toe loklam saritho hoiah nihcae hmaa ah na cawn ueloe, long pum ah panuet thok kami ah na om o tih. **26** Na qok loe van ih tavaanawkung hoi long ah kaom moisannawkung ih buh ah om tih, mi mah doeh to van ih tavaa hoi moisannawkung to hui mak ai. **27** Angraeng mah zip prae ih ahluh, ngan tangdawh nathaih, phra, kahoih thai ai ngan kamthak hoiah na thuitaek o tih. **28** Angraeng mah amthuhah, mikmaenghah hoi poek anghmang suthaih hoiah na thuitaek tih; **29** mikmaeng mah khoving ah pathoep baktih toengah, khodai ah hmuen to na pathoep o tih; na caehhah lam kruekah hmawcawn mak ai; kaminawkung mah na pacaeckthlaek o ueloe, hmuenawkung to na lomh pae o tih; mi mah doeh na pahlong o mak ai. **30** Zu na la o tih; toe minawkung kalah mah na zu to iip o haih tih; im na sah o tih; toe na om haih mak ai; misur takha na sah o tih; toe athaih na pakhrak o mak ai. **31** Nangmah ih maitaw to na mikhnuk ah bop o tih; toe a moi to na caa o mak ai; na mikhnukah nang ih laa hrang to thaa hoi la o tih; toe na paek o let mak ai; na misanawkung hanah nang ih tuu to paek o naah, pahlongkung mi doeh om mak ai. **32** Minawkung mah na capa hoi na canunawkung to la o ving tih; nihcae na khet loiah na mik to khah sut ueloe, na ban doeh thazok sut tih. **33** Na prae thung ih thingthai qumpo, toksak hoiah na hnuh ih hmuenawkung to na panoeck ai ih kaminawkung mah caa o king tih; na hing thung kami mah pacaeckthlaekhah na tong o tih; **34** na mik hoi hnuh ih hmuen mah nang to amthusak tih. **35** Angraeng mah khokkhu hoi khoknawkung khue ai ah, na khokpadae hoi lu khoek to kahoih thai ai ahluh hoiah koisak tih. **36** Angraeng mah nangmae hoi nangmae nuiah na suok o ih siangpahrang to, nangmah hoi nam panawkung mah doeh panoeck vai ai ih kaminawkung khaeah caeh haih ueloe, to ah hing hoiah maw, thlung hoiah maw sak ih kalah sithawnungkung to na bok o tih. **37** Nangcae loe Angraeng mah haek han ih prae kalah kaminawkung salakah dawnraihah, patahhah hoi pahnuh thuih hanah ni na om o tih boeh. **38** Na lawk thungah cangti pop parai ah na tuh o tih; toe pakhnawkung mah caek boih pongah, zetta khue ni na aat o tih. **39** Misur takha na sah o ueloe, akung doeh na tling o tih; toe langkawkung mah caek pongah, misurtui doeh na nae o mak ai ueloe, athaih doeh na caa o mak ai. **40** Na prae thung boih ah olive thing na tawn o tih; toe athaih angmuen king pongah, olive situi to nang nok o mak ai. **41** Canu hoi capanawkung doeh na tawn o tih; toe nihcae loe misong ah angtang o pongah, nihcae hoi nawnto kanawm ah na om o mak ai. **42** Na prae thungah kaom thingnawkung hoi thingthai qumponawkung to pakhuh mah caa boih tih. **43** Nangcae thungah kaom angvin loe nangcae ranuiah daw tahang tih, nangcae loe atlim ah nang hum o tathuk tih. **44** Hmuen coi hanah anih mah na paek tih, toe nang loe anih coisak hanah hmuen na paek thai mak ai; anih loe lu ah om ueloe, nang loe tamaai ah na om tih. **45** Na

Angraeng Sithaw ih loknaw, anih mah thuih ih loknaw hoi anih ih kaaloknaw pazui hanah lok na tahngai o ai pongah, nam ro boih ai karoek to, hae tangoenghah hae na nuiah pha boih tih, nang to na patom o ueloe, na kae o tih. **46** To hmuennaw loe nangmah hoi na caanaw nuiah, dungzan angmathaih hoi dawnrai hmuen ah om tih. **47** angraeng nathuem ah, anghoehaih hoiah na Angraeng Sithaw ih tok to na sah ai pongah, **48** Angraeng mah patoeh ih na misanaw ih tok to, zok amthlamhah, tui anghaehhah, bangkrai ah ohhah, amtang amlahaih hoiah na sah tih; nam ro ai karoek to tahngong ah sum hoiah thlong na thuk pae tih. **49** Nangcae tuksak hanah Angraeng mah tahmu baktih angkaw karang, a lok na thaih ai ih anghla parai, long boenghah ahmuen ah kaom, **50** mikhmai pan thai ai, mitong doeh nawkta doeh tahmenhah tawn ai kalah prae kami to kaw ueloe, **51** nam ro o boih ai karoek to, na misa mah nang ih maitaw caa hoi na lawk ih thingthai qumponaw to caa king tih; nam ro ai karoek to, anih mah cang, misurtui, situi, maitaw caanaw hoi tuu caanaw to tahmat mak ai. **52** Na prae thungah na oep ih nangmah ih vangpui sipae amti rup ai karoek to, na prae thung ih vangpuinaw to takui o boih tih; na Angraeng Sithaw mah ang paek o ih, prae thung ih vangpuinaw to takui o boih tih. **53** Misa mah na takui khoep ueloe, poek patang loiah na Angraeng Sithaw mah ang paek ih na zok thung ih na canu hoi na capanaw mataeng doeh na caa tih. **54** Nangcae thung ih palungsaw koek kami hoi poek naem koek kami mah mataeng doeh angmah ih nawkamya, a palung ih a zu hoi kahing a caanaw nuiah tahmenhah tawn mak ai; **55** a caak ih ngan to a caak hanah, to kaom kami maeto han mataeng doeh paek mak ai; na misanaw mah vangpui takui o nathung tidoeh tawn ai ah khosak nathung, to tiah na misanaw mah poekhah amtangsak tih. **56** Palungsaw moe, poek naem pongah, long cawh vai ai nongpata doeh caak han tawn ai pongah, a palung ih sava, a capa hoi a canu nuiah poeksethah palungthin to tawn tih, **57** a khok hnetto salak hoiah tacawt a caa nawkta, a zok thung hoi tapen a caanaw nuiah poeksethah palungthin to tawn tih; misa mah vangpuinaw to takui khoep moe, poekhah patangsak pongah, tamquta hoiah a caanaw to caa tih. **58** Lensaw moe, zit kathok ahmin, na Angraeng Sithaw to zit hanah, hae cabu thungah tarik ih kaaloknaw hae acoehaih hoiah na pazui boih ai nahaeloe, **59** na Angraeng Sithaw mah na caanaw nuiah na tongh han koi dawnrai koi hmuen ah kaom raihah, kalen parai raihah, atue kasaw parai raihah, kahoih thai ai kanung parai nathai to patoeh tih. **60** Na zit ih Izip prae nathaihaw to, na nuiah phasak boih tih, nang khaeah akapsak caeng tih. **61** Angraeng mah nam ro ai karoek to, hae kaalok cabu thungah tarik ai ih nathaih hoi raihahaw to na nuiah phasak tih. **62** Nang loe van ih cakaeh zetto na pop cadoeh, na Angraeng Sithaw ih lok to na tahngai ai pongah, zetta ah ni na om sut tih. **63** Nang khosak na hoih moe, nang pung tahang naah, Angraeng anghoe baktih toengah, Angraeng loe nang to amrosak moe, tidoeh tawn ai ah ohsak hanah doeh anghoe; qawktiep han na caehhah prae thung hoiah anih mah nang to amrosak tih. **64** To pacoengah Angraeng mah, long boenghah maeto bang hoi kalah maeto bang khoeok to, kaminaw salakah na haek o boih tih; to ahmuen ah nangmah hoi nam panaw

mah panoeok o vai ai ih, thing hoi sak moe, thlung hoiah sak ih kalah sithawnaw to na bok o tih. **65** Nang loe to prae kaminaw salakah anghakhah hoi hnu mak ai; na khokpadae suekhah kakhawt anghakhah ahmuen mataeng doeh na tawn mak ai; toe Angraeng mah to ahmuen ah tasoehhah palungthin, mik thazokhah hoi palungsethah to na paek tih. **66** Oepahih om ai ah kho na sah ueloe, khoving khodai zithaih hoiah na om tih; oepahih kaom hinghah to na tawn mak ai. **67** Zithaih palungthin, mik hoi hnuh ih hmuen mah zithaih to paek pongah, khawnthaw ah niduem lai nasoe, tiah na thui ueloe, duembang ah khodai lai nasoe, tiah na thui tih. **68** Hae loklam na hnu let mak ai boeh, tiah kang thuih ih loklam hoiah, Angraeng mah nang to, Izip prae ah palong pui hoiah na thak let tih, to prae ah misong nongpa hoi misong nongpata ah oh hanah, nangcae to misanaw khaeah na zaw tih; toe mi mah doeh nangcae to qan mak ai.

**29** Hae ih loknaw loe Horeb ah Angraeng mah Israel kaminaw hoi sak ih lokmahaih pacoengah, Moab prae ah Mosi mah Israel kaminaw hoi lokmahaih sak hanah, Angraeng mah paek ih lok ah oh. **2** Mosi mah Israel kaminaw to kaw boih moe, nihcae khaeah, Izip prae ah Angraeng mah Faro khaeah sak ih hmuen, a tamnanaw boih hmaa ah sak ih hmuen hoi prae pum ah sak ih hmuennaw loe, **3** nangmae ih mik hoi roe ah kalen parai tanoekhah hmuennaw ah, angmathaih hoi kalen parai dawnraihah hmuennaw to na hnuh o boeh; **4** toe vaihni khoeok to Angraeng mah panoeok thaihah palungthin, hnuhah mik hoi thaikophah naanaw to na paek o ai vop, tiah a naa. **5** Saning qui palito thung praezaek ah kang zaeh o naah, na khukbuennaw to prawn ai moe, na khokpanainaw doeh prawn ai. **6** Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah na panoeok o thai hanah, takaw na caa o ai, misurtui maw, to tih ai boeh loe mu doeh na nae o ai. **7** Hae ahmuen ah na phak o naah, Heshbon siangpahrang Sihon hoi Bashan siangpahrang Og loe aicae tuk hanah angzoh hoi; toe nihcae to a pazaw o. **8** Nihcae ih prae to a lak pae o moe, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manaseh acaeng ah kaom kaminaw khaeah qawh ah a paek o. **9** Na sak ih hmuen ah hmacawn boih hanah, hae lokmahaih hae pazui oh loe sah oh. **10** Nangcae acaeng zaehokungnaw, kacohtanaw, ukkungnaw hoi Israel nongpanaw boih, **11** na caa nawktanaw, na zunaw hoi na tai o hah ahmuen ah kaom, nangcae ih thing aek kami hoi tui doh kaminaw boih, vaihni na Angraeng Sithaw hmaa ah nang doet o; **12** na Angraeng Sithaw mah vaihniah, nangcae hoi nawnto sak ih, Angraeng Sithaw lokkamhah thungah na kun o hanah, **13** angmah ih kami ah nangcae to suek moe, nam panaw ah kaom Abraham, Issak hoi Jakob khaeah, a thuih ih lokkamhah baktih toengah, anih loe nangcae ih Sithaw ah om tih. **14** Hae lokkamhah hoi lokmahaih loe nangcae hoi khue ah ka sah ai, **15** vaihniah aicae Angraeng Sithaw hmaa ah aicae hoi nawnto angdoe kaminaw khue hoiah lokkamhah to ka sah ai, vaihniah aicae hoi nawnto kaom ai kaminaw hoiah doeh ka sak. **16** (Izip prae thungah kawbang maw na o moe, hae ahmuen ah nang zoh o naah kawbang maw prae na poeng o, tito na panoeok o; **17** nihcae khae kaom panuet kathok, thing, thlung,



sui hoi sum kanglung hoiah sak ih krangnawk to na hnuk o boeh: ) **18** nangcae khae kaom nongpa, nongpata, imthung takoh, to tih ai boeh loe acaeng thung ih kami loe, vaihniah aicae Angraeng Sithaw khae hoiah poekhaih palungthin amkhraeng o ving moe, haeah kaom prae kaminawk ih sithawnawk to bok o moeng han ai ah acoe oh; to tih ai nahaeloe nangcae salakah ahmuet baktiah kakhaa thingthai hoi tangzun kakhaa tacawsak thing to amprawk moeng tih. **19** To baktih kami mah hae tangoenghaih loknawk hae thaih naah, Tui anghaehhaih nuiah mu paquihaih thap aep hanah, palung thung hoi poek ih baktiah ka caeh langlacadoeh, misa monghaih ka tawn tih, tiah angmah ih palung thung hoiah angmah hoi angmah to tahamhoihaih angpaek tih. **20** Angraeng mah to kami to pathlung mak ai; Angraeng palungphuihaih hoi uthaih loe to kami nuiah hmai baktiah kangh ueloe, hae cabu thungah tarik ih tangoenghaih anih nuiah krahsak boih tih; to pacoengah, Angraeng mah anih ih ahmin to van tlim hoiah phrae ving tih. **21** Hae kaalok cabu thungah tarik ih lokmaihih hoi tangoeng ih loknawk baktih toengah, anih nuiah sethaih phaksak hanah, Angraeng mah anih to Israel acaengnawk boih thung hoiah tapraek ving tih. **22** Nangcae hnukah kaom na caanawk hoi prae kangthla hoiah angzo angvinnawk mah, to prae nuiah Angraeng mah phaksak ih patangkhanghaih hoi nathaihnawk to hnuk o naah, **23** kaat hmai mah kangh ih paloi baktiah prae thungah om boih ueloe, aanmu to patii thai mak ai, tidoeh amprawk mak ai; kawbaktih qam doeh amprawk mak ai; Angraeng mah kanung parai palungphuihaih hoiah vah phaeng ih, Sodom hoi Gomorrah, Admah hoi Zeboim baktiah oh ving boeh, tiah thui o tih; **24** prae kaminawk boih mah, Tipongah Angraeng mah hae prae hae to tiah sak moe, kanung parai hae palungphuihaih to ohsak loe? tiah thui o tih. **25** To naah kaminawk mah, Hae kaminawk loe Izip prae thung hoi nihcae zaehhoikung, ampanawk ih Angraeng Sithaw mah nihcae hoiah sak ih lokmaihih to pahnawt pae o ving, **26** nihcae mah panoek o vai ai, nihcae han paek doeh paek ai ih kalah sithawnawk to a bok o moe, a tok to sak pae o pongah, **27** Angraeng palungphuihaih mah hae prae hae hmai baktiah kangh moe, hae cabu thungah tarik ih tangoenghaih to nihcae nuiah phaksak boih; **28** hmai baktih kamngaeh, kalen parai Angraeng palungphuihaih hoi palungbethaih mah, nihcae to angmacae prae thung hoiah aphonng moe, vaihni ni khoek to nihcae to prae kalah ah vah ving boeh, tiah thui o tih. **29** Kamtueng ai tamquta ah kaom hmuennawk loe aicae Angraeng Sithaw ih hmuen ah oh; toe hae kaaloknawk hae a pazui o boih thai hanah, kamtueng hmuennawk loe, dungzan khoek to aicae hoi aicae ih caanawk hanah oh.

**30** Nangcae hma ah ka suek ih hae tahamhoihaih hoi tangoenghaih boih nangcae khaeah phak naah, Angraeng mah ang haek o ih prae boih ah, to hmuennawk to poek oh, **2** nangmah hoi na caanawk boih na Angraeng Sithaw khaeah nam laem o let naah, vaihniah kang thuih o ih lok baktih toengah, na palungthin boih, na hinghaih boih hoiah a lok to na tahngaih o nahaeloe, **3** na Angraeng Sithaw mah tamna ah na ohhaih ahmuen hoiah na kawh let tih; nangcae nuiah tahmenhaih tawn let ueloe, ang haek o ih prae thung boih hoiah na pakueng o let tih. **4** Van

tlim ih angthla koek prae ah na haek o cadoeh, to ahmuen hoiah na Angraeng Sithaw mah nangcae pakueng let hanah na kawh tih. **5** Nam panawk mah toep o ih prae thungah na Angraeng Sithaw mah na hoi o let ueloe, prae to na toep o tih; khosak hoihaih na paek o ueloe, nam panawk pong kamtlai ah na pung o tih. **6** Na Angraeng Sithaw to na palungthin boih, na hinghaih boih hoi na palung o moe, na hing o thai hanah, na Angraeng Sithaw mah nangmacae hoi na caanawk ih palungthin tangzat to aat tih. **7** Na Angraeng Sithaw mah hae tangoeng ih hmuennawk boih hae nangcae hnuma moe, pacaekthlaek, na misanawk nuiah phasak tih. **8** Nangcae mah Angraeng ih lok to tahngai oh loe, vaihniah kang paek o ih loknawk hae pazui o boih ah. **9** To tiah na sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah na ban hoi sak ih hmuen boih, na takpum hoi tacawt athaih, maitaw caanawk, na lawk thung ih thingthai qumponawk hoiah khosak na hoih o sak tih; nam panawk nuiah Angraeng anghoe baktih toengah, nangcae nuiah doeh anghoe tih; **10** na Angraeng Sithaw ih lok to na tahngai oh, hae kaalok cabu thungah tarik moe, a thuih ih loknawk hoi zaehhoihaih daannawk hae na pazui o boih pacoengah, na poekhaih palungthin boih, na hinghaih boih hoiah na Angraeng Sithaw khaeah nam laem o nahaeloe, Angraeng anghoe ueloe, khosak na hoih o sak tih. **11** Vaihniah kang paek o ih loknawk loe na pazui o thai han ai khoek to karai om ai, dawmrai koi hmuen ah doeh om ai. **12** Aicae mah to loknawk to a sak o moe, a pazui o hanah, mi mah maw van ah daw ueloe, aicae han na sin pae tih, tiah thuih hanah, to loknawk loe van ah om ai. **13** To lok to a sak o moe, a pazui o hanah, mi mah maw tuihui to angkaat ueloe, aicae han na sin pae tih? tiah thuih hanah, to loknawk loe vapui zaeh ah om ai. **14** Lok loe nangcae taengah ni oh; nangcae mah na pazui o thai hanah, na pakha ah oh moe, na palung thungah oh. **15** Khenah, vaihniah hinghaih hoi khosak hoihaih, duekhaih hoi amrohah, na hmaa ah ka suek. **16** Na Angraeng Sithaw to na palung o moe, a loklam ah na caeh o hanah, ang paek ih loknawk, a zaehhoihaih daannawk, a lokcaekhaihnawk to na pazui o hanah, na hing o moe, na pung o thai hanah, vaihniah lok kang paek o; na Angraeng Sithaw mah qawk ah toep han na caeh o ih prae thungah tahamhoihaih na paek o tih. **17** Toe na poekhaih palung to amkhraeng o ving moe, lok tahngai ai ah nang qoi o ving, kalah sithawnawk to na bok o pacoengah, a tok to na sak pae o nahaeloe, **18** nam ro o tangtang tih, tiah vaihniah kang thuih o; Jordan vapui nang kat o moe, qawktiep hanah na caeh o ih prae thungah kasawk ah na hing o mak ai. **19** Hinghaih hoi duekhaih, tahamhoihaih hoi tangoenghaihnawk nangcae hmaa ah ka suek, tiah hnukung ah oh hanah, vaihniah van hoi long to ka kawh; **20** Angraeng mah nam pa Abraham, Issak hoi Jakob khaeah paek han lokkam ih prae thungah khosak hanah, Angraeng loe nangcae hinghaih hoi hinglung sawkhaih ah oh pongah, na Angraeng Sithaw to palung oh, a lok to tahngai oh loe, anih to kacakah patawn oh, tiah a thuih pae.

**31** To pacoengah Mosi mah Israel kaminawk boih khaeah caeh moe, hae loknawk hae a thuih pae. **2** Mosi mah nihcae khaeah, Kai loe vaihi saning cumvaito pacoeng, pumphaeo ka oh boeh pongah, nangcae zaehhoih hanah

angcoeng thai ai boeh; Angraeng mah doeh kai khaeah, Nang loe hae Jordan vapui nang kat thai mak ai, tiah ang naa boeh. **3** Nangmae ah Angraeng Sithaw to nangcae hma ah caeh ueloe, haeah kaom prae kaminawkw to nangmae hma roe ah na hum pae ueloe, nihcae ih prae to na toep o tih: Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Joshua loe nangcae hma ah caeh tih. **4** Amor kaminawkw ih siangpahrang Sihon hoi Og ih, prae nuiah amrohah phaksak baktih toengah, Angraeng mah to kaminawkw nuiah sah toeng tih. **5** Nihcae to Angraeng mah nangcae khaeah paek ueloe, kang paek ih lok baktih toengah, nihcae nuiah na sah o tih. **6** Na thacak o sak ah loe, misahoihah hoiah om oh; mawn o hmah loe, nihcae to zii o hmah; na Angraeng Sithaw loe nangcae hoi nawnto caeh tih, anih mah na caeh o taak mak ai ueloe, pahnavt sut mak ai, tiah a naa. **7** To pacoengah Mosi mah Joshua to kaww moe, Israel kaminawkw boih hma ah, Na thacaksak ah loe, misahoihah hoiah om ah; nang loe hae kaminawkw khaeah paek hanah, Angraeng mah ampanawkw khaeah lokkam ih prae thungah, hae kaminawkw hae na caeh haih ueloe, nihcae han qawkw na toepsak tih. **8** Angraeng angmah roe nangcae hmaa ah caeh ueloe, anih na om o thui tih; anih mah na caeh taak mak ai ueloe, pahnavt sut mak ai; zii o hmah loe, palung doeh boeng o sak hmah, tiah a naa. **9** Mosi mah hae kaaloknawkw tarik pacoengah, Angraeng lokkamhaih thingkhong apu kami, Levi acaeng, qaimanawkw hoi Israel kacoethanawkw khaeah paek. **10** To pacoengah Mosi mah nihcae khaeah, saning sarihto boeng boeh moe, misong loisakhaih saning, kahni im raenghhaih atue phak naah, **11** Israel kaminawkw boih Angraeng angmah qoih ih ahmuen ah, Angraeng Sithaw hmaa ah amtueng hanah nang zoh o naah, Israel kaminawkw mah thaih o boih hanah, nihcae hma ah hae kaaloknawkw hae kroek pae oh. **12** Nongpa, nongpata, nawktanawkw hoi na vangpui thungah kaom angvinnawkw boih mah thaih o moe, panoek o thai han, na Angraeng Sithaw to zit o moe, hae kaaloknawkw hae pazui o thai boih hanah, kaminawkw to nawnto amkhuengsak ah; **13** to tiah sak nahaeloe kaalok panoek ai kaminawkw ih caanawkw mah thaih o ueloe, Jordan vapui nang kat o moe, na toep o han ih prae thungah na oh o nathing, na Angraeng Sithaw zithaih to amtuk o tih, tiah a naa. **14** Angraeng mah Mosi khaeah, Na duek han ih atue loe zoi boeh; Joshua to kaww ah loe kaminawkw amkhuenghah kahni im ah angzo haih ah, to ah lok ka thuih pae han, tiah a naa. To pongah Mosi hoi Joshua loe angzoh hoi moe, kaminawkw amkhuenghah kahni im ah a caeh hoi. **15** To naah Angraeng loe kahni imthung ah tamai tung baktiah amtueng; tamai tung loe kahni im thok nuiah angdoet pae. **16** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Khenah, Nang loe nam panawkw khaeah nang hak tih boeh; hae kaminawkw loe anghawkw o ueloe, a caeh o han ih prae thungah kaom kaminawkw ih sithawnawkw khaeah a takpung zaw o tih; kai to pahnavt o ueloe, nihcae hoi ka sak ih ka lokmahaih doeh amkhaeng o taak tih. **17** To na niah loe nihcae nuiah palung ka phui moe, nihcae to ka pahnavt sut han; nihcae khae hoi mikhmai ka hawk naah loe, nihcae to amro o tih, nihcae nuiah paroeai sethah hoi raihahinawkw to pha tih; to naah nihcae mah aicae ih Sithaw loe aicae khaeah om ai boeh pongah na ai maw hae baktih raihah hae aicae nuiah oh? tiah thui o tih. **18**

Nihcae loe kalah sithawnawkw khaeah angqoi o ving moe, a sak o ih zaehaih boih pongah, to na niah loe nihcae khae hoi mikhmai ka hawk ving tangtang han. **19** To pongah vaihi hae laa hae tarik hoih, Israel kaminawkw ih pakha thungah suem paeh loe, amtuksak ah; hae laa loe Israel kaminawkw ih misa ah ka ohhah hnukung ah om tih. **20** Tahnutui hoi khoitui longhah prae, ampanawkw khaeah paek han lokkam ih prae thungah nihcae to ka hoih; nihcae mah zok kamhah ah buh to caak o moe, thawkw o hruk naah loe, kai palungphuisak hanah, ka lokkamhaih to amkhaeng o taak ving tih, kalah sithawnawkw khaeah angqoi o ueloe, a tok to sah pae o tih. **21** Nihcae nuiah paroeai sethah hoi raihahinawkw phak naah, nihcae ih misa ah ka ohhah to hae laa mah amtuengsak tih; nihcae ih caanawkw mah hae laa hae pahnet o mak ai; ka lokkamhaih prae thungah nihcae ka caeh haih ai naah, vaihi roe nihcae poekhaih to ka panoek pae boeh, tiah a naa. **22** To pongah Mosi mah to na ni roe ah laa to tarik moe, Israel caanawkw to patuk. **23** Angraeng mah Nun capa Joshua khaeah, Na thacaksak ah loe, misahoihah hoiah om ah; nihcae khaeah lokkam ih prae thungah Israel kaminawkw to na caeh haih tih; to naah Kai nangcae hoi nawnto ka oh han, tiah a naa. **24** Mosi mah hae ih kaaloknawkw boeng khoeok to cabu pongah tarik pacoengah, **25** Mosi mah Angraeng lokkamhaih thingkhong apu, Levi acaengnawkw khaeah, **26** hae ih kaalok cabu hae la oh loe, na Angraeng Sithaw lokkamhaih thingkhong taengah suem oh; anih loe to ah nangcae ih misa ah ka ohhah hnukung ah om tih. **27** Nangcae loe lokaek thaih kami hoi palungthah kami ah na oh o, tito ka panoek; khenah, vaihniah nangcae hoi nawnto ka hing nathuem ah mataeng doeh, Angraeng ih lok to na aek o nahaeloe, ka duek pacoeng naah cae loe, kawkruk maw lok na aek o tih? **28** Na caeng thung ih kacoethanawkw hoi ukkungnawkw to ka hma ah amkhuengsak boih ah; nihcae thaih naah hae loknawkw hae ka thuih moe, nihcae ih misa ah ka ohhah panoekkung ah van hoi long to ka kaww han. **29** Nangcae loe ka duek pacoengah nam ro o ueloe, kang paek ih loklam to nang qoi o taak tih, tito ka panoek; hnukkhuem niah, Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuennawkw to na sah o ueloe, na ban hoi sak ih hmuennawkw mah anih palung na phui o sak pongah, nangcae nuiah amrohah to pha tih, tiah a naa. **30** To pacoengah Mosi mah Israel kaminawkw khaeah, hae laa loknawkw hae takung hoi tadong khoeok to thuih pae boih.

**32** Aw vannawkw, tahngai oh, lok ka thuih han vop; Aw long, ka pakha thung ih loknawkw hae, tahngai ah. **2** Ka patukhaih loe kho baktiah angzo ueloe, ka thuih ih lok doeh dantui baktiah krah tih; aan kahing nuiah kakrah kho baktih, qam nuiah kakrah khotui baktiah om tih; **3** Angraeng ih ahmin to ka thuih moe, aicae Sithaw lensawkhah to ka pakoeh han. **4** Anih loe lungsong ah oh moe, a toksakhaih doeh akoep; a caehhah loklamnawkw loe toeng boih; anih loe loktang Sithaw ah oh moe, hmuen sakpazaeah tawn ai, anih loe katoeng kami ah oh, toeng ai tiah thuih koi tidoeh om ai. **5** Nihcae loe amro o boeh; Sithaw ih caa ah om o ai, amhnong o boeh; nihcae loe oepthok ai moe, poekhaih katoeng ai caa ah ni oh o. **6** Aw palunghahaih tawn ai amthu kaminawkw, Angraeng loe to tiah maw na sak

pathok o han? Anih loe nangcae zaehoikung ampa ah na ai maw oh? Nangcae sahkung hoi caksakkung ah na ai maw a oh? 7 Canggih ih atue to panoek oh loe, kalaem tangcae paroeai atuenaw to poek oh; nam pa to dueng ah, anih mah na patuek tih; kacohtanaw to dueng oh, nihcae mah na thui o tih. 8 Kasang koek Sithaw loe Adam ih caa ah kaom kaminaw to tapraek moe, qawk pazet naah, Israel caanaw loe nazetto maw oh o, tiah a khet, to pacoengah kaminaw hanah ramri to pakhoih pae. 9 Angraeng ih taham loe, angmah ih kaminaw hae ni; Jokob loe anih ih qawk toepkung ah oh. 10 Anih mah tidoeh om ai long karoem, praezaek ah Jakob to hnuk naah, anih to zaeh moe, loklam patuek; angmah ih mikmu baktiah a suek. 11 Tahmu loe angmah ih tabu to ahuenh moe, a caanaw to pakhraeh hoiah hawh; a caanaw khuk hanah pakhraeh phok moe, pakhraeh hoiah a caanaw lak baktih toengah, 12 Jakob loe Angraeng angmah khue mah ni zaeh; anih khaeah prae kalah sithawnaw om o ai. 13 Anih to maesang ah anghnutsak moe, prae thung ih thingthai hoiah pacah, cathaeng pong ih khoitui hoiah pacah pacoengah, kamtak parai thlung thung ih situi hoiah pacah; 14 kamkhaw maitaw tahnutui, tuu tahnutui, tuu caa athaw, Bashan ih tuu taenaw, maehnaw, kahoih koek takaw dip hoiah pacah; pacii ih misurtui athii to a naek. 15 Toe Jeshurun loe thawk hruk moe, khok hoiah pathuih; nang loe na thawk hruk, na qoeng tahang moe, athawk hoiah na koi; to pacoengah anih sahkung Sithaw to caehtaak moe, anih pahlonghah thlung to tiah doeh sah ai. 16 Anih to prae kalah sithawnaw hoi utsak moe, pnaet thok krangnaw hoiah palungphuisak. 17 Sithaw ah kaom ai, taqawknaw, panoek ai ih sithawnaw, ampanaw mah zii o ai ih, canghni pangah kaom kangtha sithawnaw khaeah, angbawnhah to a sak o. 18 Nangcae sahkung lungsong to na panoek o ai boeh moe, nangcae cunkung Sithaw doeh na pahnet o boeh. 19 To hmuennaw to Angraeng mah hnuk naah, palungphui moe, a capanaw hoi a canunaw to pahnaw sut. 20 Nihcae khae hoi mikhmai ka haw han boeh; nihcae boenghah kawbang maw om tih, tiah ka khet han; nihcae loe oep kaom ai kami, tanghah cak ai caa ah oh o. 21 Sithaw ah kaom ai hmuen hoiah kai utsak hanah a sak o moe, tidoeh angcoeng ai khang hoiah kai palung ang phui o sak; kaimah doeh nihcae to tiah kaom ai kaminaw hoiah ka utsak moe, kamthu acaengnaw hoiah palung ka phuisak toeng han. 22 Kai loe hmai baktiah palungphui amngaeh pongah, kahnem koek hell thung khoeo to kangh tih; long hoi thingthainaw boih hmai ka kangsak han, mae angdoethaih ahmuen khoeo to hmai mah kangh tih. (Sheol h7585) 23 Nihcae nuiah raihah ka phaksak moe, nihcae kah hanah kaimah ih pala to ka patoh han. 24 Nihcae loe zok amthlamhah, kabae hmai mah kanghah, kanung parai amrohah hoiah dueh o tih; moi kasannaw ih haa hoi maiphu thungah kaom pahui kasoetui to nihcae khaeah ka patoeh han. 25 Thendoengnaw, kacuem tanglanaw, nawktanaw hoi sampok mitongnaw hanah loe imthung ah zithah to om ueloe, tasang bangah sumsen hoiah amro o boih tih. 26 Long boeng khoeo to nihcae to ka haek moe, kaminaw panoekhah kang hmatsak han; 27 toe nihcae ih misanaw loe amoek o ueloe, nihcae mah, Angraeng mah sak ih hmuen tidoeh om ai, kakac kaimace ih ban hoiah

ni ka pazaw k o, tiah thuih o moeng tih, tiah ka zit tiah, a thuih. 28 Nihcae loe poekhah tawn ai kami, panoekhah tawn ai kami ah oh o. 29 Aw nihcae palungha o nahaeloe, hae hmuen hae panoek o ueloe, hnukkhuem ah kawbang maw om tih, tito panoek o tih, tiah a thuih. 30 Angmace ih lungsong mah nihcae to zaw ai moe, Angraeng mah nihcae pahnavt ai nahaeloe, kawbang maw kami maeto mah kami sangto patom thai ueloe, kami hnetto mah kami sang hato cawnsak thai tih? 31 Aicai ih misanaw lokcaek ah om o cadoeh, nihcae ih thlung loe aicai ih thlung hoiah anghmong ai. 32 Anih ih misurkung loe Sodom hoi Gomorrah lawk hoi angzo misurkung ah oh; nihcae ih misurthah loe khaa moe, misur abomnaw doeh khaa parai. 33 Nihcae ih misurtui loe pahui pui ih kasoe tui hoi pahui sae ih kasoe ah oh. 34 Hae hmuen loe kai khaeah suek moe, kai ih hmuen pakuemhah ahmuen ah tacik daeng boeh na ai maw? 35 Lu lakhah hoi sakpazaeahaih baktih toengah sak pathok lethah loe kai ih tok ah ni oh; nihcae loe atue phak naah amthaek o tih; nihcae amrohah atue loe zoi boeh moe, nihcae mah tongh han ih hmuen doeh karangah angzo tih boeh. 36 Anih ih tamnanaw loe thaboeng o sut boeh, Angraeng mah angmah ih kaminaw to lokcaek ueloe, thongkrak kami hoi kaloih kami maeto doeh om mak ai, tiah panoek naah, a tamnanaw pongah dawnpakhuemhah tawn tih. 37 Anih mah, Nihcae ih sithawnaw hoi abuephah lungsong loe naa ah maw oh? 38 Angbawnhah athawk kacia kaminaw hoi naek hanah bokhah misurtui nae kaminaw loe naa ah maw oh o boih boeh? Nihcae anghawh o nasoe, nangcae to abomh o nasoe loe, pakaa o nasoe khae, tiah thui tih. 39 Khenah, Kai loe Sithaw ah Ka oh! Kai pacoengah kalah sithaw roe om ai boeh; Kai mah ka dueksak moe, Kai mah ni ka hingsak let; Kai mah ahma ka caaksak moe, Kai mah ni ka hoisak let; ka ban thung hoi pahlong thah kami mi doeh om ai. 40 Van bangah ban ka payangh moe, kai loe dungzan ah ka hingh baktih toengah, 41 kampha suidik sumsen to ka taak moe, ka ban hoiah lokcaekhah to ka sak; ka misanaw to lu ka lak moe, kai hnua kaminaw nuiah kating ah lu ka lak han, 42 kai ih palanaw to kami athii ka naeksak moe, ka sumsen to kami ngan ka caaksak han; hum ih kami hoi naeh ih kaminaw ih athii, misa zaehoikung ih lunaw to ka takroek han, tiah lok ka thuih. 43 Aw prae kaminaw, Angraeng ih kaminaw hoi nawnto anghoe oh; anih loe a tamnanaw ih athii tho to la ueloe, a misanaw nuiah lu la tih; angmah ih prae hoi kaminaw nuiah palungnathah tawn tih. 44 Mosi loe Nun capa Hoshea hoi nawnto anghoz hoi moe, kaminaw boih mah thah hanah, hae laa loknaw hae a thuih pae hoi boih. 45 Mosi mah Israel kaminaw khaeah hae loknaw thuih pae boih pacoengah, 46 nihcae khaeah, Vaihniah nangcae khae ka thuih ih loknaw boih hae palung thungah pakuem oh; to tiah ni hae ih kaaloknaw hae kahoih ah na pazui o thah boih ueloe, na caanaw khaeah doeh na thui pae o thah tih. 47 Hae loe nangcae han awng ai hmuen na ai ni; nangcae hinghah ah ni oh; Jordan vapui nang kat o moe, na toep o han koi prae thungah hae hmuen hae na pakuem o nahaeloe, na hinglung sawk o tih, tiah a naa. 48 To na niah Angraeng mah Mosi khaeah, 49 Jeriko vangpui pacoengah kaom, Moab prae Abarim maesang ih Nebo maesom nuiah daw tangah ah loe, Israel kaminaw khaeah

qawk ah toep han ka paek ih, Kanaan prae to dan ah; 50 nang loe na dawh tahang ih mae nuiah na dueh tih, nam ya Aaron loe Hor mae nuiah duek moe, angmah ih kaminawik amkhuenghah ahmuen ah angkuem baktih toengah, nang doeh nangmah ih kaminawik amkhuenghah ahmuen ah nang kuem toeng tih: 51 nanghnik loe Zin praezaek ah, Meribah-Kadesh ahmuen ih tuipek taengah, Israel kaminawik hma ah tang han koi kaom ai ah tok to na sak hoi moe, Israel kaminawik hma ah Kai kaciim ah nang suem hoi ai pongah, 52 prae to kangthla ahmuen hoi khue ni na dan tih; Israel caanawik khaeah ka paek ih prae thungah na kun mak ai, tiah a naa.

**33** Sithaw kami Mosi mah duek tom naah, Israel kaminawik han paek ih tahamhoihah loe hae tiah oh. 2 Anih mah, Angraeng loe Sinai mae hoiah angzoh, Seir ahmuen hoiah nihcae khaeah anghawik tahang moe, Paran mae hoiah ni baktiah a aengh to tacawt, anih loe kaciim kami sang hato hoi nawnto angzoh; a bantang bang hoiah kangqong hmai to tacawt. 3 Ue, anih loe kaminawik to palung; angmah ih kaciim kaminawik loe na prae ah oh o boih; nihcae loe na khokkung ah akuep o, na lok to tahngaih o boih. 4 Jakob ih kaminawik mah qawk ah toep o ih kaalok to Mosi mah kaicae hanah paek. 5 Israel acaengnawik hoi zaehoikung lu koeknawik nawnto amkhueng o naah, Anih loe Jeshurun nuiah, siangpahrang ah oh. 6 Reuben acaeng loe dueh ai ah, hing nasoe, anih ih kaminawik doeh tamsi hmah nasoe. 7 Judah kawng pongah anih mah, Aw Angraeng, Judah qahhah lok to tahngai ah; anih to angmah ih kaminawik khaeah hoi ah; anih ih ban loe angmah hanah thacak pae nasoe; anih to misanawik ban thung hoiah abom ah, tiah a thuih. 8 Levi kawng pongah anih mah, Nang ih Thumin hoi Urim loe, Massah ah na tanoek moe, Meribah tui ohhah ahmuen ah na tanoek ih kaciim kami khaeah om tih. 9 Anih mah, to kami loe angmah ih ammo hoi ampa khaeah ka hnu ai, tiah a naa; anih loe angmah ih nawkamyanawik hoi a caanawik mataeng doeh panoek ai; toe anih loe na lok to tahngaih moe, na lokmahaih to pazui. 10 Nihcae mah Jakob hanah na lokcaekhah to patuk o tih, Israel kaminawik hanah na kaalok to patuk ueloe, na hmaa ah hmuioh to suem o tih; na hmaicam nuiah takpum boih paek ih hmai angbawnhah to suem o tih. 11 Aw Angraeng, anih ih hmuen to tahamhoihah paek ah loe, a ban hoiah sak ih hmuen to talawik pae; anih hnuma moe, tuk han anghawik kaminawik loe anghawik o let han ai ah, kaeng to khaek pae, tiah a thuih. 12 Benjamin kawng pongah anih mah, Angraeng mah palung ih kami loe angmah khaeah ngancuem ah om tih; anih hing nathung Angraeng mah pakaa ueloe, anih loe Angmah ih palaeng salakah khosah tih, tiah a thuih. 13 Joseph kawng pongah anih mah, nihcae ohhah prae loe, van ih atho kaom dantui hoi long tim ah kaom kathuk tuinawik, 14 ni mah tacawtsak ih atho kana thingthainawik hoi khrah mah tacawtsak ih atho kana hmuennawik, 15 mae kamtak hoi dungzan ah kakak maesomnawik thung hoi tacawt hmuennawik, 16 kahoih koek long thung ih hmuennawik, a thungah kaom hmuennawik hoiah tahamhoihah om nasoe; kabuk thing thungah kaom Kami ih tahmenhah loe, Joseph lu nui hoi anih ih nawkamyanawik salakah kaom angraeng kami ih lupataeh

ah om nasoe. 17 Anih lensawkhah loe tapen tangsuek maitaw tae baktih, anih ih takii loe kokno takii baktiah oh; to takiinawik hoiah prae kaminawik to long boenghah ahmuen khoeik to nawnto takhueng boih tih; Ephraim acaeng loe sang hato om ueloe, Manasseh ih acaeng loe sangto om tih, tiah a thuih. 18 Zebulun kawng pongah anih mah, Zebulun, tasa bang na caeh naah anghoe ah, Issakar nang loe na ohhah im ah anghoe ah. 19 Nihcae loe kaminawik to mae nuiah kawik ueloe, to mae nuiah toenghah hoi angbawnhah to sah o tih; tuipei ih savuet thungah hawik ih, pop parai hmuennawik to tahnutui baktiah nae o tih, tiah a thuih. 20 Gad kawng pongah anih mah, Gad acaeng lensak kami loe tahamhoih! Gad loe kaipui baktiah oh moe, a ban hoiah lunawik to taprawt pat thah. 21 Hmaloe koek taham loe angmah hanah a qoih, daan sahkungnawik ih taham loe to ah a suek pae; kaminawik zaehoikung kacoethanawik amkhueng o naah, katoeng Angraeng ih lok hoi Israel kaminawik lokcaekhah akeopsak hanah anih mah sak pae, tiah a thuih. 22 Dan kawng pongah anih mah, Dan loe kaipui ih caa ah oh, anih loe Bashan hoiah anghet tih, tiah a thuih. 23 Naphtali kawng pongah anih mah, Angraeng loe anghoehah hoi tahamhoihah hoiah koi, Aw Naphtali; niduem hoi aloih bang ih ahmuen to toep ah, tiah a thuih. 24 Asher kawng pongah anih mah, Asher loe capanawik thungah tahamhoih koek ah oh; anih loe angmah ih nawkamyanawik mah koeh ih kami ah om nasoe loe, a khok to situi thungah nup nasoe. 25 Na khokpanai loe sum, sum kamling hoiah sah ueloe, na hing thung thacak tih. 26 Jeshurun Sithaw hoi kanghmong mi doeh om ai; anih loe nang abomh hanah van ah anghnut moe, a lensawkhah doeh van ranuiah oh. 27 Dungzan Sithaw loe nang abuephah ah oh moe, na tim ah dungzan kakak ban to oh; Anih mah na misanawik to nangmacee hma hoiah na haek pae tih, nihcae to paro oh, tiah a thuih. 28 Israel loe ngancuem ah khosah tih; Jakob ih acaeng loe cang, misurtui kapop prae ah angmah bueng om ueloe, angmah ih vannawik hoiah dantui to krah tathuk tih. 29 Aw Israel, nang loe anghoe kami ah oh! Nang loe Angraeng mah pahlong ih acaeng ah na oh, nang hoi kanghmong kami mi maw kaom? Anih loe nang abomh hanah pakaahah ah oh moe, na lensawkhah nungsem ah oh; na misanawik loe na hma ah thazok o; nihcae ih hmuensangnawik to nangmah khok hoiah na tii pae phaeng tih, tiah a thuih.

**34** To pacoengah Mosi loe Moab azawn hoiah caeh moe, Jeriko vangpui taengah kaom, Nebo mae, Pishkah mae nuiah dawh tahang. To ahmuen hoiah Angraeng mah anih han Gilead hoi Dan prae to a dansak boih, 2 Naphtali prae boih, Ephraim hoi Manasseh ih prae hoi kangthla koek tuipei boenghah khoeik to, Judah prae boih, 3 aloih bang ahmuen hoi Jeriko azawn boih, ungsikung ohhah vangpui hoi Zoar vangpui khoeik to a dansak. 4 Angraeng mah anih khaeah, Hae prae loe Abraham, Issak hoi Jakob khaeah lokkam ih prae, na caanawik khaeah ka paek han, tiah ka thuih ih prae ah oh: to prae to na mik hoiah kang dansak, toe a thungah na caeh mak ai, tiah a naa. 5 To pacoengah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng ih tamna Mosi loe Moab prae ah duek. 6 Angraeng mah anih to Beth-Peor vangpui maeto bangah kaom, Moab prae azawn

ah aphum; toe anih ih tangqom loe vaihni ni khoeok to mi mah doeh panoek ai. **7** Mosi duek naah saning cumvaito pacoeng, pumphaeo oh boeh; anih loe mik amtueng vop moe, tha doeh oh vop. **8** Israel kaminawak mah palungset khuiqahhah atue boeng ai karoek to, Moab azawn ah ni qui thumto thung Mosi to qah o haih. **9** Mosi mah lu nuiah ban koeng pae boeh pongah, Nun capa Joshua loe palunghahaih pakhra hoiah koi; to pongah Israel kaminawak mah anih ih lok to tahngaih pae o moe, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah a sak pae o. **10** To pacoeng hoiah loe Angraeng hoi mikhmai kangtong ah panoek ih kami, Israel acaeng thungah mi doeh om ai boeh, **11** Izip prae ah Faro hoi angmah ih angraengawak boih, Faro ih prae thung boih ah, angmahaih hoi dawnrai hmuen to sak hanah, Angraeng mah Mosi to patoeh; **12** Mosi mah Israel kaminawak boih mikhnuk ah thacak a ban hoiah sak ih, kalen parai zit kaom hmuen baktiah hmuen sah thaih kami mi doeh om ai boeh.

# Joshua

na paek ih lok baktih toengah, paduek han oh; na thacaksak loe, misahoihaih hoiah om ah, tiah a naa o.

**1** Angraeng ih tamna Mosi duek pacoengah, Mosi lawnhkung, Nun capa Joshua khaeah, Angraeng mah, **2** Ka tamna Mosi loe duek boeh; to pongah vaihi anghawk loe, nangmah hoi haeah kaom kaminawk boih, Jordan vapui yaeh ah caeh oh, Israel kaminawk khaeah ka paek ih prae thungah akun o ah. **3** Mosi khaeah ka thuih ih lok baktih toengah, khok hoi na cawh ih ahmuen boih to kang paek han. **4** Praezaek hoi kamtong Lebanon karok to, Euphrates vapui hoi kamtong Hit kaminawk ih prae boih, niduem bang kaom kalen parai tuiyip karok to, na prae ah om tih. **5** Na hing thung misatuk hanah na hmaa ah angdoe kami mi doeh om mak ai; Mosi ka oh thuih baktih toengah, kang oh thuih han; kang caeh taak mak ai, kang pahnawt sut mak ai. **6** Nihcae ampanawk khaeah paek han lokkam ih prae to toep hanah, hae kaminawk qawk na pazet han oh pongah, thacaksak loe, misahoihaih hoiah om ah. **7** Ka tamna Mosi khaeah ka paek ih kaaloknawk boih pazui thaih hanah, thacaksak loe misahoihaih hoiah om ah; na caehhaih ahmuen kruekah hmacawn thai hanah, bantang bang maw, banqoi bang maw amkhraeng hmah. **8** Hae kaalok kangrik Cabu hae na pakha thung hoi tacawsak ving han om ai, kroek ai ah om hmah; to Cabu thung tarik ih loknawk boih pazui thai hanah, aqum athun palung angpaekhaih hoiah kroek ah; to tiah nahaeloe na caehhaih loklam hmacawn ueloe, na tawn ih hmuen to pung tih. **9** Lok kang paek na ai maw? Na thacaksak loe, misahoihaih hoiah om ah; zii hmah loe, palungboeng hmah; na caeh haih ahmuen kruekah, na Angraeng Sithaw mah na oh haih tih, tiah a naa. **10** To pongah Joshua mah ukkung kacoehntanawk khaeah, **11** kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh oh loe, Na Angraeng Sithaw mah qawktiep han paek ih prae thungah akun thai hanah, ni thumto thung hae Jordan vapui angkat han oh pongah, caaknaek patung o coek ah, tiah thuih pae oh, tiah a naa. **12** Toe Joshua mah Reuben kaminawk, Gad kaminawk hoi ahap Manasseh kaminawk khaeah, **13** Angraeng ih tamna Mosi mah nangcae khaeah, Na Angraeng Sithaw mah anghakhaih ahmuen hoi hae prae hae ang paek o boeh, tiah thuih ih lok to panoek oh. **14** Na zunawk, na caanawk hoi pacah ih moinnawk loe Mosi mah ang paek o ih Jordan vapui yaeh ih prae ah suem oh; toe nangcae thung ih thacak misatuh kop kaminawk loe maiphaw to sin o nasoe, nam nawkamyanawk hmaa ah vapui angkat o nasoe loe, **15** Angraeng mah nangcae hanah anghakhaih ahmuen ang paek o baktih toengah, nihcae han anghakhaih ahmuen paek ai karok to, na Angraeng Sithaw mah nihcae han paek ih prae to toep o ai karok to, nam nawkamyanawk to abom oh; to pacoengah amlaem o let loe, Jordan ni angyae bang kaom ahmuen, Angraeng ih tamna Mosi mah ang paek o ih prae to toep oh, tiah a naa. **16** To naah nihcae mah Joshua khaeah, Nang paek ih lok to ka pazui o boih moe, nang patoeh ih ahmuen kruekah ka caeh o han. **17** Mosi ih lok to ka tahngai o boih baktih toengah, na lok doeh ka tahngai o han; Mosi khaeah Angraeng Sithaw oh baktih toengah, nang khaeah doeh om nasoe. **18** Mi kawbaktih doeh na lok to aek moe, na lok tahngai ai kami loe,

**2** To naah Nun capa Joshua mah Shittim vangpui hoiah misa khen kami hnetto tamquta hoiah patoeh, nihnik khaeah prae khet han caeh hoih, Jeriko vangpui to kahoih ah khen hoih, tiah a naa. To pacoengah nihnik loe caeh hoi moe, tangyat zaw, Rahab im ah toem hoi. **2** Jeriko siangpahrang khaeah, Khenah, Israel kami hnik loe tamquta hoi prae khet hanah vai qum ah vangpui thungah angzoh hoi, tiah thuih pae o. **3** To pongah Jeriko siangpahrang mah Rahab khaeah, Nang khaeah angzo, na imthung ah angzo kami hnik loe, tamquta hoi prae khet han angzoh hoi pongah, haeah angzo haih ah, tiah naa. **4** Toe nongpata mah to kami hnik to hawk ving moe, anih khaeah, Kami hnik loe angzoh hoi tangak; toe naa hoiah maw angzoh hoi, tito ka panoek ai. **5** Nihnik loe khoving moe, vangpui sipae khongkha khaht tom naah, tacawt hoi ving boeh; naa bangmaw a caeh hoi tito ka panoek ai; nihnik to karangah patom oh, na kae o vop tih, tiah a naa. **6** Toe nongpata mah nihnik to imphu ah dawhsak moe, imphu ah suek ih pathlah thungah anghawksak. **7** To pongah kaminawk mah misa khen kami hnik to Jordan vapui caehhaih loklam bangah patom o; nihnik patom kaminawk vangpui khongkha laem o pacoengah, khongkha thok to a khaht o. **8** Nongpata loe tamquta hoi misa khen hnik iip hoi ai nathuem ah, imphu ah dawh tahang moe, **9** nihnik khaeah, Angraeng mah hae prae hae nangcae ban ah paek boeh, nangcae to paroeai kang zit o; hae prae thung kaom kaminawk loe nangcae zit loiah thazok o sut boeh. **10** Izip prae thung hoi nang zoh o naah, nangcae hanah Angraeng mah kawbangmaw tuiyip kathim to kaangsak moe, Jordan vapui yaeh ah kaom Amor siangpahrang, Sihon siangpahrang hoi Og siangpahrang na hum o, tito ka thaih o boeh. **11** To tamthang ka thaih o naah, kaicae ih palungthin loe tui baktiah amzawt moe, nangcae zit loiah misahoihaih palungthin ka tawn o ai boeh; nangcae ih Angraeng Sithaw loe, ranui ih van hoi long thung ih ahmuennawk ukkung Sithaw ah oh. **12** To pongah nanghnik nuiah tahmenhaih kam tuengsak baktih toengah, nanghnik mah doeh kam pa imthung takoh boih nuiah tahmenhaih nam tueng hoi sak hanah, Angraeng ih ahmin hoiah vaihi lokkam hoih loe, tangtang angmathaih to na paek hoih; **13** kam pa, kam no, kam nawkamyanawk, kam nawk nongpatanawk, nihcae hoi kasaeng canawknawk hinghah to pathlung pae; to tiah ni duekhaih thung hoiah kaicae hinghaih hae nang pahlung o thai tih, tiah a naa. **14** To kami hnik mah nongpata khaeah, Ka sak o han ih hmuen na taphong ai nahaeloe, ka hing o baktiah na hing toeng hanah kang pakaa hoi han; Angraeng mah kaicae ban ah prae paek naah, nangcae nuiah tahmenhaih hoi oepthok ah tok ka sak o han hmang, tiah a naa hoi. **15** To nongpata ih im loe vangpui sipae taengah oh pongah, nihnik to qui hoiah thokbuem ah pakhrak tathuk. **16** Nongpata mah nihnik khaeah, Nanghnik patom kaminawk mah hnuk han ai ah, mae ah cawn hoih; nanghnik patom kaminawk amlaem o ai karok to, mae ah ni thumto thung nang hawk hoi pacoengah, caeh hoih, tiah a naa. **17** Misa khen kami hnik mah nongpata khaeah, Lokkam ih baktih toengah tok na sah ai nahaeloe, kaihnik kasae na net

hmah. **18** Khenah, prae thungah ka kun o naah, kaihnik nang pakhrakhaih thokbuem ah hae tlangqui kathim hae zaeng ah; nam no hoi nam pa, nam nawkamyawak, nam pa ih imthung takohnawko to, na imthung ah omsak boih ah. **19** Mi kawbaktih doeh na imthung takoh hoi tacawt moe, loklam ah caeh kami loe, kaihnik nuiah zae nethaih om hmah nasoe; angmah ih athii to angmah lu nuiah krah nasoe; nangmah hoi na imthung ah kaom kaminawak nuiah, ban ka phok o nahaeloe, anih ih athii to kaihnik nuiah krah nasoe. **20** Toe ka sak o han ih hmuenu to na taphong nahaeloe, vaihi lok nang kamsak ih lok thung hoiah kaihnik hae loih nasoe, tiah a naa hoi. **21** Nongpata mah, Na thuih hoi ih lok baktiah om nasoe, tiah a naa. To pacoengah nongpata mah nihnik to patoeh pongah, nihnik loe a caeh hoi; to pacoengah anih mah tlangqui kathim to thokbuem ah a bangh. **22** Nihnik loe caeh hoi moe, nihnik patom kaminawak amlaem ai karoek to, mae nuiah ni thumto thung oh hoi; nihnik patom kaminawak mah nihnik to loklam boih ah pakrong o, toe hnu o ai. **23** To pacoengah nihnik loe mae nui hoiah anghum hoi tathuk moe, amlaem hoi; vapui angkat hoi pacoengah, Nun capa Joshua khaeah a caeh hoi; a hruk hoi ih hmuennawak boih to anih khaeah thuih pae hoi; **24** nihnik mah Joshua khaeah, Angraeng mah prae boih aicae ban ah paek boeh; prae thung kaom kaminawak boih aicae zit o loiah thazok o boih boeh, tiah a thuih pae hoi.

**3** Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghawk, Israel kaminawak hoi nawnto Shittim vangpui hoi angpuen o moe, Jordan vapui ah a caeh o; vapui angkat o ai naah anih taengah amkhueng o. **2** Ni thumto oh o pacoengah zaeoikungnawak mah, misatuh kaminawak ataihah ahmuenu ah caeh o moe, **3** kaminawak khaeah, Qaima toksah Levinawak mah aput o ih, na Angraeng Sithaw ih thingkhong to na hruk o naah, na ohhah ahmuenu to pahoe oh loe, a hrukah bang oh, tiah lokthuih pae o. **4** Hae loklam hae na pazui o vai ai pongah, na caeh o hanih loklam na panoek o thai hanah, lokkamhahih thingkhong kanghnai ah caeh o hmah, lokkamhahih thingkhong hoi nangcae salak dong sang hnetto anghthla o sak ah, tiah a thuih pae o. **5** Joshua mah kaminawak khaeah, Khawnbangah Angraeng mah nangcae khaeah dawnrai hmuenu sak han oh pongah, amprikcai oh, tiah a naa. **6** Joshua mah qaimanawak khaeah, Lokkamhahih thingkhong to apu oh loe, kaminawak hmaa ah caeh oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah lokkamhahih thingkhong to aput o moe, kaminawak hmaa ah caeh o. **7** To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Vaihniah Israel kaminawak mikhnuk ah nang to kang pakoe hah; to tiah ni Mosi khaeah ka oh baktih toengah, nang khaeah doeh ka oh, tiah nihcae mah panoek o tih. **8** Lokkamhahih thingkhong apu qaimanawak khaeah, Jordan vapui taeng na phak o naah, Jordan vapui ah angdoe oh, tiah a naa. **9** Joshua mah Israel kaminawak khaeah, Haeah angzo oh loe, na Angraeng Sithaw ih loknawak to tahngai oh. **10** Joshua mah, Kahing Sithaw loe nangcae salakah oih, kawbangmaw nangcae hmaa hoiah Anih mah Kanaan kaminawak, Hit kaminawak, Hiv kaminawak, Periz kaminawak, Girgash kaminawak, Amor kaminawak hoi Jebus kaminawak to haek, tito na panoek o tih. **11** Khenah, long boih ukkung Angraeng lokkamhahih thingkhong loe, nangcae hmaa ah

Jordan vapui ah caeh boeh. **12** To pongah vaihi acaeng maeto thung hoiah kami maeto, Israel acaeng hatlai hnetto thung hoiah kami hatlai hnetto qoi oh. **13** Long nui boih ukkung Angraeng, Angraeng lokkamhahih thingkhong apu qaimanawak ih khok mah Jordan vapui to cawh o naah, aluek bang hoiah kalong tathuk Jordan vapui to apet tih, tui to maeto ah angcu ueloe, anghak sut tih, tiah a naa. **14** Kaminawak loe Jordan vapui angkat hanah, a oh o haih ahmuenu hoiah anghawk o naah, qaimanawak mah lokkamhahih thingkhong to aput o moe, kaminawak hmaa ah caeh o. **15** Jordan vapui loe cang aah tue phak kruek tui to len moe, tui taeng boih tui hoiah koi; toe Angraeng lokkamhahih thingkhong apu qaimanawak Jordan vapui to phak o moe, khok hoiah tui a cawh o naah, **16** aluek bang hoiah kalong tathuk tui to anghak sut, anghthla parai Zarethan vangpui taengah kaom, Adam vangpui khoeo to tui mah uengh; paloi tuipui, tiah kawh ih azawh ah kaom tuipui ah kalong tathuk tui doeh anghak sut, to pongah kaminawak loe Jeriko vangpui taengah tui angkat o. **17** Angraeng lokkamhahih thingkhong apu qaimanawak loe, kaminawak Jordan vapui yaeh pha o ai karoek to, Jordan vapui um li ah long kaphui nuiah angdoet o, Israel kaminawak loe long kaphui nuiah caeh o.

**4** Kaminawak boih Jordan vapui angkat o pacoengah, Angraeng mah Joshua khaeah, **2** kaminawak salak hoi kami hatlai hnetto, acaeng maeto thung hoi kami maeto qoih pacoengah, **3** Jordan vapui um qaimanawak angdoethaih ahmuenu ih, thlung hatlai hnetto to la oh loe apu oh; vaiqum na iih o haih ahmuenu ah to thlungnawak to suem oh, tiah a naa. **4** To pongah Joshua mah Israel kaminawak ih acaeng maeto thung hoiah kami maeto kawh moe, **5** nihcae khaeah, Na Angraeng Sithaw thingkhong ih hmaa, Jordan vapui um ah caeh oh loe, Israel acaeng zetto ah kami maeto mah thlung maeto apu oh; **6** to thlung loe nangcae salakah anghathaih ah om tih; hmabang ah na caanawak mah, Hae thlung loe tih thuikoehhahih ih aa? tiah na dueng o nahaeloe, **7** nangcae mah nihcae khaeah, Angraeng lokkamhahih thingkhong Jordan vapui angkat naah, a hmaa ah Jordan vapui tui to apet; Jordan vapui apet ving pongah, hae loe Israel kaminawak hanah dungzan panoek poehaih thlung ah om tih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **8** Joshua mah paek ih lok baktih toengah Israel kaminawak mah sak o; Angraeng mah Joshua khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel acaengnawak zetto ah, Jordan vapui um ah thlung hatlai hnetto akhuih o; to thlung to angmacae ohhah ahmuenu ah sinh o moe, to ah a suok o. **9** Joshua mah lokkamhahih thingkhong apu qaimanawak angdoethaih ahmuenu Jordan vapui um ah, thlung hatlai hnetto a tlingh; to thlung loe vaihi ni khoeo to oh. **10** Angraeng mah Joshua khaeah paek ih lok baktih, Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, kaminawak mah sah o boih ai karoek to, Angraeng lokkamhahih thingkhong apu qaimanawak loe Jordan vapui um ah angdoet o, to naah kaminawak loe karangah angkat o. **11** Kaminawak angkat o boih pacoengah, Angraeng lokkamhahih thingkhong hoi qaimanawak loe, kaminawak mikhnuk ah nawnto angkat o. **12** Mosi mah nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawak loe, maiphaw maica to sin o moe, Israel kaminawak hmaa ah

angkat o. **13** To tiah misatuk han caeh kaminaw loe, kami sang quipalito oh o moe, misatuk han Angraeng hmaa ah Jeriko azawn bangah angkat o. **14** To na niah Israel kaminaw mikhnuk ah Angraeng mah Joshua to tapom tahang; nihcae mah Mosi zit o baktih toengah, hing thung Joshua doeh a zit o. **15** To naah Angraeng mah Joshua khaeah, **16** hukung ah kaom thingkhong apu qaimanaw loe, Jordan vapui hoi angzoh tahang han lokpaek ah, tiah a naa. **17** To pongah Joshua mah qaimanaw khaeah, Jordan vapui thung hoi angzo o tahang ah, tiah a naa. **18** Angraeng lorkamhah thingkhong apu qaimanaw vapui thung hoi angzoh o tahang moe, tuicing to khok hoi a cawh o naah, Jordan vapui to angmah ih ahmuen ah amlaem let moe, canghni ah longh baktiah a longh let. **19** Khrax tangsuek ni hatlai hnetto naah, Jeriko ni angyae bang ramri ah kaom, Gilgal ah atai o. **20** To naah Jordan vapui thung hoi akhui o ih thlung hatlai hnetto to, Joshua mah Gilgal ah tlingh. **21** Anih mah nihcae khaeah, Israel kaminaw khaeah, Hmbang ah na caanaw mah ampanaw khaeah, Hae ih thlungaw loe tih thuikeohhah ih aa? tiah dueng o nahaeloe, **22** Israel kaminaw loe hae Jordan vapui hae saeong ah caeh baktih toengah angkat o, tiah thui pae oh. **23** Aicae mah tuipui kathim angkat o boih ai karoek to, na Angraeng Sithaw mah aicae hmaa ah tuipui kathim tui to kaangsak baktih toengah, Jordan vapui nang kat o boih ai karoek to, na Angraeng Sithaw mah nangcae hmaa ah Jordan vapui tui to kaangsak. **24** Angraeng ih ban loe thacak, tiah long kaminaw boih mah panoe k o moe, na Angraeng Sithaw to dungzan khoeo to na zit o thai han ih ni, hae tiah a sak, tiah a naa.

**5** Jordan vapui niduem bang kaom Amor siangpahrangaw hoi tuipui taengah kaom Kanaan siangpahrangaw boih mah, Israel caanaw tuipui angkat o thai hanah, nihcae tui angkat o boih ai karoek to, Angraeng mah kawbangmaw nihcae hmaa ah Jordan vapui tui to kaangsak, tiah a thaih o naah, nihcae loe Israel kaminaw pongah palungboeng o moe, poekhaih thazok o sut. **2** To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Haita to kanoe ah taak ah loe, Israel kaminaw ih tangzat hin to aat pae let ah, tiah a naa. **3** To pongah Joshua mah haita to kanoe ah taak moe, Gibeah-haaraloth ahmuen ah Israel kaminaw ih tangyat hin to aah pae let. **4** Joshua mah tangyat hin aah pae lethah takung loe hae tiah oh; Izip prae hoi angzo kaminaw boih loe, misatuh nongpa ah oh o moe, Izip prae hoi tacawt o pacoengah, praezaek caehhah loklam ah duek o boih. **5** To kaminaw loe tangzat hin aah o boih; toe Izip prae thung hoi tacawt o pacoeng praezaek caehhah loklam ah tapen kaminaw loe tangyat hin aat o ai vop. **6** Izip prae thung hoi angzo misatuh kaminaw loe, Angraeng ih lok to tahngai o ai pongah, dueh o boih ai karoek to praezaek ah saning quipalito thung amhet o; Angraeng mah, Kang paek han, tiah ampanaw khaeah lorkam ih prae, tahnutui hoi khoitui longhah prae to hnusak han ai ah, Angraeng mah nihcae khaeah lorkamhah sak boeh. **7** To pongah Angraeng mah nihcae zuengah nihcae ih caanaw to khetzawn pae lat; nihcae ih caanaw to ni Joshua mah tangyat hin aah pae; nihcae loe loklam ah tangyat hin aat o ai pongah, tangyat hin aat ai kami ah oh o. **8** Kaminaw boih tangyat hin aah o pongah, kana khap ai

karoek to angmace ataihah ahmuen ah oh o. **9** Angraeng mah Joshua khaeah, Izip prae ih nangcae kasae thuihah to vaihniah kang takhoe pae ving boeh, tiah a naa. To pongah to ahmuen to vaihni ni khoeo to Gilgal, tiah kaw k o. **10** Israel kaminaw loe to khrax, ni hatlai palito duem bangah, Jeriko azawn Gilgal ah atai o, to naah misong loihhah poi to sak o. **11** Loihhah poi sak o pacoeng, khawnbang ah prae thung tacawt buh aan, taeh thui ah ih takaw hoi haek ih cang to a caak o. **12** Prae thung tacawt buh aan caak o pacoeng khawnbang ah loe manna om ai boeh; Israel kaminaw loe manna to caa o ai boeh; toe to na saning thung loe Kanaan prae ih buh aan to a caak o. **13** Joshua loe Jeriko vangpui taengah phak moe, a doeng tahang naah, khenah, a ban ah sumpen kasin kami maeto anih hmaa ah angdoet; Joshua loe anih khaeah caeh tahang moe, Nang loe kaicae bangah kaom kami maw, to ai boeh loe misa bangah kaom kami? tiah a naa. **14** Anih mah, To tih na ai ni; kai loe Angraeng ih misatuh kaminaw zaehoikung ah ka oh pongah ni, vaihi kang zoh, tiah a naa. To naah Joshua loe mikhmai to long ah akuiep tathuk moe, a bok pacoeng anih khaeah, Ka angraeng, na tamna khaeah tih lok maw na thuih han? tiah a naa. **15** Angraeng ih misatuh kaminaw zaehoikung mah Joshua khaeah, Na khokpanai to khokhring ah, nang doethah ahmuen loe hmuenciim ah oh, tiah naa. Anih mah thuih ih baktih toengah Joshua mah sak.

**6** Israel kaminaw zit o pongah, Jeriko vangpui khongkha to kacakah khah o; mi doeh tasa bangah caeh o ai, vangpui thungah doeh akun o ai. **2** To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Khenah, Na ban ah Jeriko vangpui hoi nawnto siangpahrang doeh, thacak misatuh kaminaw doeh, na ban ah kang paek boeh. **3** Vangpui to takui oh, misatuh kaminaw boih hoiah, vangpui to vai to takui oh; to tiah vai tarukto takui oh. **4** Qaima sarihto mah Angraeng ih thingkhong hmaa ah tuu takii hoi sak ih mongkah to sin o tih; toe ni sarihto naah, vangpui to vai sarihto takui oh; to naah qaimanaw mah mongkah to ueng o tih. **5** Nihcae mah tuu takii hoi sak ih mongkah kasawkah ueng o moe, mongkah lok to na thaih o naah, kaminaw boih mah tha hoi hang oh; to pacoengah loe vangpui sipae to amtimh tih boeh; to naah kaminaw boih angmace hmbang ah katoengah caehsak tahang ah, tiah a naa. **6** To pongah Nun capa Joshua mah qaimanaw to kaw moe, nihcae khaeah, Angraeng ih thingkhong to apu oh, qaima sarihto mah Angraeng ih thingkhong hmaa ah tuu takii hoi sak ih mongkah sarihto sin o nasoe, tiah a naa. **7** Anih mah kaminaw khaeah, Hmbang ah caeh oh, vangpui to takui oh! Maiphaw maica sin kaminaw Angraeng ih thingkhong hmaa ah caeh oh, tiah naa. **8** Joshua mah kaminaw khaeah lokthuih pacoengah, qaima sarihtonaw loe tuu takii hoi sak ih mongkah sarihto sin o, Angraeng ih thingkhong hmaa ah a caeh o moe, mongkah to ueng o; Angraeng ih thingkhong loe nihcae hnukah bang. **9** Maiphaw sin kaminaw loe, mongkah ueng qaimanaw ih ahnuk ahmaa caeh o; qaimanaw loe mongkah ueng o moe, hmbangah caeh o poe. **10** Joshua mah kaminaw khaeah, Kai mah hangh han kang thuih ih ni pha ai karoek to lok apae o hmah, hraw-ang o hmah; hangh han lok kang thuih o naah hang oh, tiah naa. **11** To pongah Angraeng ih thingkhong



hoi vangpui to takui o; vaito takui o pacoengah, angmacae ohhah ahmuen ah amlaem o moe, to ah atai o. **12** Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghawk, qaimanawk mah Angraeng ih thingkhong to aput o. **13** Tuu takii hoi sak ih mongkah sin qaima sarihtonawk loe, Angraeng ih thingkhong hmaa ah caeh o; maiphaw sin kaminawk loe Angraeng ih thingkhong hmaa ah caeh o; toe hnukah kaom misatuh kaminawk loe Angraeng ih thingkhong hnukah caeh o, qaimanawk loe mongkah ueng hoiah caeh o poe. **14** Ni hnetto haih naah doeh vangpui to vaito takui o, to pacoengah atai o haih ahmuen ah amlaem o let; to tiah ni sarihto takui o. **15** Ni sarihto naah loe khawnbang khawnthaw ah anghawk o moe, a sak o zong ih baktih toengah, vangpui to vai sarihto takui o; to na ni khue ah vangpui to vai sarihto takui o. **16** Vai sarihto takui o moe, qaimanawk mah mongkah ueng o naah, Joshua mah kaminawk khaeah, Hang oh! Angraeng mah vangpui to ang paek o boeh. **17** Vangpui hoi athung ah kaom hmuennawk boih to paro oh loe, lokkamhah hoiah Angraeng khaeah paek oh; aicacae mah patoeh ih misa khen kami hnik to hawk pongah, tangyat zaw kami Rahab hoi anih ih imthung takoh kaminawk khue to pathlung oh. **18** Toe Sithaw mah la o hmah, tiah thuih ih tangoeng ah kaom hmuen to caeh o taak ah; to tih ai nahaeloe nangcae nuiah kasae pha moeng tih; Israel kaminawk ataihah ahmuen ah kasae omsak kami hoi raihah phasak kami ah om moeng tih. **19** Toe phoisa, sui, sum, sum kamlingnawk hoiah sak ih laom sabaenawk loe Angraeng hanah ciimcai o sak loe, Angraeng ih hmuennawae pakuemhah thungah suem oh, tiah a naa. **20** Qaimanawk mah mongkah to ueng o naah, kaminawk to hangh o; kaminawk mah mongkah uenghah lok thaih o moe, tha hoi hangh o naah, sipae to amtim rup; to naah kaminawk boih angmacae hmaa ah katoengah vangpui thungah akun o moe, vangpui to a lak o. **21** Vangpui thung kaom nongpa, nongpata, nawkta, mitong, maitaw, tuu, laa hrangnawk hoi vangpui thung kaom hmuennawk boih to sumsen hoiah paro pae o boih. **22** Joshua mah tamquta hoi prae khet han patoeh ih kami hnik khaeah, Tangyat zaw kami im ah caeh hoiah loe, anih khaeah lokkamhah na sak hoi baktih toengah, nongpata angmah hoi a imthung ah kaom kaminawk boih to angzo haih ah, tiah a naa. **23** To pongah prae khet thendoeng hnik loe caeh hoi moe, Rahab, amno hoi ampa, angmah ih nawkamyannawk hoi a tawnh ih hmuennawk boih angzoh hoi haih; angmah ih imthung takoh kaminawk lak boih pacoengah, Israel kaminawk ataihah tasa bangah oh o sak. **24** To pacoengah vangpui hoi athung ah kaom hmuennawk to hmai hoiah a thlaek o boih; toe phoisa, sui, sum, sum kamlingnawk hoiah sak ih laom sabaenawk loe, Angraeng ih hmuennawae patunghah im ah a suok o. **25** Toe Jeriko vangpui khet han patoeh ih kami hnik to a hawk pongah, Joshua mah tangyat zaw Rahab hoi ampa imthung takoh kaminawk boih ih hinghah to pathlung pae; to nongpata loe vaihni ni khoek to Israel kaminawk khaeah oh. **26** To naah Joshua mah, Hae Jeriko vangpui pathawk moe, sah let kami loe, Angraeng hmaa ah tangoenghah tong nasoe; anih loe a calu dung ah vangpui ahmuen sak amtong nasoe loe, a capa asoi dung ah sipae khongkhanawk to thung nasoe, tiah lokkamhah to a sak. **27** Joshua khaeah Angraeng oh pongah, anih ih ahmin to prae boih ah amthang.

**7** Toe Israel kaminawk loe tangoeng ih hmuennawk pongah, oepthok ah khosah o ai; Judah acaeng thung ih Zerah capa Zabdi, Zabdi capa Karmi, Karmi capa Akhaan mah thoemto hmuennawk to lak; to pongah Angraeng palungphuihah Israel kaminawk nuiah oh. **2** Joshua mah Jeriko vangpui hoiah Bethel ni angvae bangah kaom, Beth-Aven taeng ih Ai vangpui ah kami to patoeh, nihcae khaeah, Caeh oh tahang loe prae to khen oh, tiah a naa. To pongah kaminawk loe caeh o tahang moe, Ai vangpui to khet o. **3** Kaminawk loe Joshua khae amlaem o let, anih khaeah, Ai vangpui tuk hanah kami boih caeh angai mak ai; vangpui tuk hanah kami sang hnetto maw, sang thumto maw patoeh ah; kami zetta ni oh o, to pongah kaminawk boih patangsak hmah, tiah a naa o. **4** To pongah kami sang thumto caeh o tahang; toe nihcae loe Ai vangpui kaminawk hmaa ah cawnh o. **5** Ai vangpui ih kaminawk mah nihcae thung ih kami quithum, tarukto hum pae o; nihcae to vangpui khongkha hoi Shebarim karoek to patom o moe, to ahmuen hoi anghumh o tathuk naah hum o pongah, kaminawk ih palungthin loe tui baktiah amkaw. **6** To naah Joshua loe angmah ih kahni to asih moe, Angraeng ih thingkhong hmaa ah long ah akuep, niduem khoek to to tiah oh; Israel kacoehtanawk doeh anih hoi nawnto to tiah oh o, lu nuiah maiphu ang phuih o. **7** Joshua mah, Aw Angraeng Sithaw, Tipongah kaicacae hae Amor kaminawk ban ah paek moe, kaicacae humsak hanah, hae kaminawk hae Jordan vapui nang katsak loe? Poeknawmhah hoiah Jordan vapui yae ah ka oh o duem nahaeloe hae tiah om mak ai! **8** Aw Angraeng, Israel kaminawk loe vaihni nihcae ih misanawk mah patom o boeh pongah, kawbangmaw ka tih han boeh? **9** Kanaan kaminawk hoi to prae thungah kaom kaminawk mah, to tamthang to thaih o naah, kaicacae hae na takui o ueloe, kaicacae ih ahmin hae long nui hoiah anghmaa o sak ving tih boeh; to tiah nahaeloe lensawk na hmin hanah kawbangmaw na sak han? tiah a naa. **10** Angraeng mah Joshua khaeah, Angthawk tahang ah; tipongah long ah na tabok loe? **11** Israel kami mah zaehah sak boeh, pazui o hanah ka paek ih lok to nihcae mah aek o; tangoeng ih hmuen to a lak o, paquk o; aling koehhah palungthin hoiah angmacae ih hmuenmae salakah a suok o. **12** To pongah Israel kaminawk loe tangoeng ih kami ah oh o moe, angmacae misa hmaa ah angdoe o thai ai; hnukbang ah a cawnh o boeh; nangcae thungah kaom tangoeng ih kami to na hum o ai karoek to, nangcae khaeah ka om mak ai boeh. **13** Angthawk loe, kaminawk to ampricaisak ah; khawnbang hanah nangmacae hoi nangmacae to ampricai oh; Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah lokthuih; Aw Israel, nangcae salakah tangoeng ih hmuen to oh; to tangoeng ih hmuen to nangmacae thung hoi na takhoe o ving ai karoek to, na misanawk pazawk o thai hanah, nihcae hmaa ah nang doe o thai mak ai. **14** To pongah akhawn bangah acaeng kami maeto pacoeng maeto tacawt oh; acaeng maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawt oh, Angraeng mah zaehah sah acaeng to patuek tih; to pacoengah imthung takoh maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawt oh, Angraeng mah zaehah sah imthung takoh to patuek tih, to pacoengah imthung takoh thung ih kami maeto pacoeng maeto tacawt oh, **15** tangoeng ih hmuen la kami to hmai hoiah qoeng oh; anih loe Angraeng lokkamhah to aek moe, Israel kaminawk salakah azat thok

hmuen a sak pongah, angmah hoi a tawnh ih hmuennawkw boih hmai hoi nawnto qoeng oh, tiah a naa. **16** Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghawkw moe, Israel acaeng boih maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawtsak, to naah Anih mah zaehaih sah acaeng loe Judah ni, tiah patuek. **17** Judah acaengnawkw hmabang ah tacawt o; nihcae thungah Zarhi imthung takoh mah zaehaih sak, tiah patuek; Zarhi imthung takoh thung ih kami maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawtsak naah, Zabdi mah zaehaih sak, tiah patuek. **18** Joshua mah anih ih caanawkw to maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawtsak naah, Judah acaeng Zerah capa Zabdi, Zabdi capa Karmi, Karmi capa Akaan mah zaehaih sak, tiah patuek. **19** To naah Joshua mah Akaan khaeah, Ka capa, Israel Angraeng Sithaw khaeah lensawkhaih paek loe, anih khaeah zaehaih taphong ah; na sak ih hmuen to vaihi na thui ah, angphat hmah, tiah a naa. **20** Akaan mah, Israel Angraeng Sithaw hmaa ah ka zae boeh; hae hmuen hae ka sak moeng boeh; **21** paro ih hmuennawkw thungah Babylon kaminawkw ih kahni, phoisa shekel cumvai hnetto hoi sui kae shekel quipangato ka hnuk naah ka khit moe, ka lak tangak boeh, khenah, to hmuennawkw loe ka ohhaih kahni im long thungah ka hawkw, phoisa loe athung koek ah oh, tiah a naa. **22** To pongah Joshua mah kaminawkw to patoeh, kaminawkw loe a ohhaih kahni im ah karangah cawnh o; khenah, a ohhaih im long thungah hawkw ih phoisa to a hnuk o. **23** Anih imthung ih hmuennawkw to lak o moe, Joshua hoi Israel kaminawkw boih khaeah sin o pacoengah, Angraeng hmaa ah a suok o. **24** To naah Joshua mah Israel kaminawkw hoi nawnto Zerah capa Akaan, phoisa, kahni, sui kae, a capanawkw hoi a canunawkw, anih ih maitawnawkw, laa hrangnawkw, tuunawkw, a ohhaih kahni im hoi a tawnh ih hmuennawkw boih lak pae o moe, Akhor azawn ah a sinh o. **25** Joshua mah, Tipongah raihah nang paek loe? Vaihi Angraeng mah raihah na paek toeng tih, tiah a naa. To naah Israel kaminawkw boih mah anih to thlung hoiah vah o, thlung hoiah vah o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. **26** Akaan nuiah thlung kapop ah pakhueng o; to thlung loe vaihi ni khoeok to oh vop. To naah Angraeng palungphuihah to dip. To pongah to ahmuen to vaihi ni khoeok to Akhor ih azawn, tiah kawkw o.

**8** To pacoengah Angraeng mah Joshua khaeah, Zii hmah loe, palung doeh boeng hmah; anghawkw ah, misatuh kaminawkw boih to kawkw loe, Ai vangpui tuk hanah caeh tahang ah; Ai vangpui ukkung siangpahrang, anih ih kaminawkw, anih ih vangpui hoi a prae to na ban ah kang paek boeh. **2** Jeriko vangpui hoi a siangpahrang nuiah na sak o ih baktih toengah, Ai vangpui hoi siangpahrang nuiah doeh sah ah; toe na lomh o ih hmuen hoi moianawkw loe nangmacae hanah sin oh; vangpui hnukbang ah misatop kami to suem oh, tiah a naa. **3** To pongah Joshua loe anghawkw moe, Ai vangpui to tuk hanah angmah ih misatuh kaminawkw boih hoi nawnto caeh o; misatuh kop kami sang quithumto a qohi pacoengah, nihcae to aqum ah patoeh. **4** Joshua mah nihcae khaeah, Khenah, To vangpui to tuk hanah vangpui hnukbang ah misatop kami to suem oh; vangpui hoi kangthla ah caeh o hmah; acoehaih hoiah om oh; **5** kai hoi ka taengah om kaminawkw boih loe, vangpui thungah ka caeh o han; canghniah vangpui

kaminawkw mah ang tuk o nathuem ih baktih toengah, nihcae mah kaicae tuk han angzoh o naah, kaicae loe nihcae hmaa ah ka cawnh pae o han, **6** nihcae vangpui tasa bang tacawt o thui hanah, vangpui hoi kangthla ahmuen ah ka zoek o han; to naah nihcae mah, Canghni ih baktih toengah aicae hmaa ah a cawnh o boeh, tiah thui o tih: nihcae hmaa ah to tiah ka cawnh pae o han. **7** To naah na ngang o haih ahmuen hoiah anghawkw oh loe, vangpui to la oh; na Angraeng Sithaw mah nangcae ban ah paek tih. **8** Vangpui na lak o pacoengah, hmai hoiah qoeng oh; Angraeng mah paek ih lok baktih toengah sah oh; khenah, kang paek ih lok na panoek o boeh, tiah a naa. **9** To pacoengah Joshua mah nihcae to patoeh; nihcae loe misa angang hanah Bethel hoi Ai salak, Ai vangpui niduem bangah caeh o; toe Joshua loe to naduem ah kaminawkw hoi nawnto oh. **10** Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghawkw moe, kaminawkw to kroek; anih loe Israel kacoehantawkw hoi nawnto kaminawkw hmaa ah, Ai vangpui ah caeh o tahang. **11** Angmah khae kaom misatuh kaminawkw boih hoi nawnto vangpui to anghniah o thuih, vangpui hmabang ah phak o moe, Ai vangpui aluek bangah atai o; nihcae hoi Ai vangpui salakah azawn to oh. **12** Ai vangpui niduem bang, vangpui hoi Bethel salakah misatop kami suok hanah, kami sang pangato a kawkw. **13** Misatuh kaminawkw to vangpui aluek bangah a suok boih, vangpui niduem bangah doeh misa angang kaminawkw to a suok; to na aqum ah Joshua loe azawn ah caeh. **14** Ai siangpahrang mah nihcae to hnuk naah, angmah hoi vangpui thungah kaom kaminawkw boih loe khawnthaw ah anghawkw o moe, Israel kaminawkw to tuk hanah atue khaeahhah atue to phak naah, karangah azawn ah caeh o; toe vangpui hnukbang ah angang kaminawkw oh o, tiah anih mah panoek ai. **15** Joshua hoi Israel kaminawkw loe misatuh sung baktiah angcak o moe, nihcae mikhnuk ah praezaek loklam hoiah a cawnh o. **16** Nihcae patom hanah Ai vangpui thung ih kaminawkw boih angkawkw o; vangpui thung hoiah tacawt o moe, Joshua to patom o. **17** Ai vangpui hoi Bethel vangpui thungah kaom kaminawkw thungah, Israel kaminawkw patom ai kami maeto doeh om o ai; vangpui to tacawt o taak boih moe, Israel kaminawkw to patom o. **18** To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Na ban ih tayae to Ai vangpui bangah phok ah; vangpui to na ban ah kang paek han boeh, tiah a naa. To pongah Joshua mah a ban ih angmah ih tayae to phok moe, vangpui bangah a ban to payangh. **19** Joshua mah ban payangh naah, misa angang kaminawkw loe angmacae ohhaih ahmuen hoiah karangah anghawkw o, vangpui thungah akun o moe, vangpui to lak o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. **20** Ai vangpui ih kaminawkw hnukbang angqoi o naah, khenah, van ah anghawkw tahang vangpui thung ih hmaikhue to a hnuk o; to naah nihcae loe kawbaktih loklam hoiah doeh loih thaihah roe om ai boeh; praezaek ah kacawn Israel kaminawkw mah nihcae patom vangpui kaminawkw to patom o moe, hum o. **21** Misa angang kaminawkw mah vangpui to lak o boeh moe, van ah anghawkw tahang hmaikhue to Joshua hoi Israel kaminawkw boih mah hnuk o naah, amlaem o moe, Ai vangpui ih kaminawkw to hum o. **22** Misa angang kaminawkw doeh vangpui thungah akun o moe, vangpui kaminawkw to tuk o; Israel kaminawkw mah ahnuk ahmaa hoiah tuk o pongah, nihcae loe aum ah oh o sut; Israel kaminawkw mah nihcae to

hum o; maeto doeh pathlung o ai, maeto doeh loih o sak ai. **23** Toe Ai siangpahrang loe kaching ah naeh o moe, Joshua khaeah caeh o haih. **24** Israel kaminawk mah Ai vangpui ih kaminawk to patom o moe, taw hoi praezaek ah hum o boih; nihcae to sumpen hoiah hum o boih pacoengah, Israel kaminawk loe Ai vangpui hoi amlaem o let moe, vangpui thung kaom kaminawk boih sumpen hoiah hum o. **25** To na niah nongpa hoi nongpata sang hatlai hnetto a hum o; Ai vangpui ah kaom kaminawk loe duek o boih. **26** Ai vangpui thungah kaom kaminawk hum boih ai kareok to, Joshua mah a ban to phok, payangh ih tayae to azuk let ai. **27** Toe Angraeng mah Joshua khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah vangpui thungah pacah ih moinawk hoi hmuenmaenawk boih to angmaceae han lak o. **28** Joshua mah Ai vangpui to hmai hoiah qoeng o, to ahmuen loe vaihni ni khoek to kamro hmuenmae tapophaih ahmuen ah oh. **29** Ai vangpui siangpahrang to duembang khoek to, thing pongah a bangh; duembang phak naah loe anih ih qok to lak moe, vangpui khongkha taengah vah sut hanah, Joshua mah lokpaek; anih ih qok nuiah kalen parai thlung to tapop o; to tiah tapop ih thlung to vaihni ni khoek to oh vop. **30** To naah Joshua mah Ebal mae ah Israel Angraeng Sithaw hanah hmaicam maeto sak. **31** Israel kaminawk hanah Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih lok baktih, Mosi kaalok cabu pongah tarik ih baktih toengah, anih mah hmaicam maeto sak; to hmaicam loe mi mah doeh sum hoi takhuek vai ai ih thlung, ahmaa om ai thlung hoiah a sak; to hmaicam nuiah Angraeng hanah hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to a sak. **32** Israel kaminawk mikhnukah, Joshua mah to thlung nuiah Mosi mah paek ih kaalok to tarik pakong let. **33** Israel kaminawk tahamhoihaih paek hanah, Angraeng ih tamna Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel kaminawk boih, angraengnawk, kacoehanawk, lokcaekkungnawk, nihcae salakah tapen kaminawk doeh, Levi acaeng qaimanawk mah aput o ih Angraeng lokkamhahih thingkhong hae bang hoi ho bangah angdoet o; qaimanawk loe aum ah angdoet o; kami ahap Gerizim mae bangah angdoet o moe, kami ahap Ebal mae bangah angdoet o. **34** To pacoengah kaaloknawk boih, kaalok cabu thungah tarik ih loknawk baktih toengah, tahamhoihaih hoi tangoenghah to Joshua mah kroek pae. **35** Joshua loe Mosi mah paek ih lok maeto doeh tahmat ai; Israel kaminawk, nongpatanawk, nawktanawk hoi nihcae khae kaom angvinnawk hmaa ah kroek pae boih.

**9** Jordan niduem bang ih siangpahrangnawk, mae nuiah kaom kaminawk, azawn ah om kaminawk, Lebanon mae hmaa bang ih, tuipei kalen taeng boih ah kaom, Hit, Amor, Kanaan, Periz, Hiv hoi Jebus kami ih siangpahrangnawk mah tamthang thaih o naah, **2** Joshua hoi Israel kaminawk tuk hanah, poek amhong o moe, maeto ah amkhueng o. **3** Jeriko vangpui hoi Ai vangpui nuiah, Joshua mah sak ih hmuen to Gibeon kaminawk mah thaih o naah, **4** nihcae loe aling koehhah hoiah toksak o; kaprawn khukbuennawk, kaprawn moe, kangquem misurtui pailangnawk to laa hrang a phawh o sak moe, laicaeh baktiah angsak o. **5** To kaminawk loe khokpanai kaprawn abuenh o moe, khukbuen kaprawn to angkhuk o; nihcae mah buh ah tapawk o ih takaw doeh zaek

boeh moe, tapatpae boih boeh. **6** To pacoengah ataihah ahmuen Galgal ah Joshua khaeah a caeh o moe, anih hoi Israel kaminawk khaeah, Kaicae loe anghla parai ahmuen hoiah kang zoh o pongah, kaicae hoi ampui sah si, tiah a naa o. **7** Israel kaminawk mah Hiv kaminawk khaeah, Nangcae loe kaicae taengah na oh o pongah, kawbangmaw nangcae hoi ampui ka sah o thai ti? tiah a naa o. **8** Nihcae mah Joshua khaeah, Kaicae loe na tamna ah ni ka oh o boeh, tiah a naa o. Toe Joshua mah nihcae khaeah, Nangcae loe mi aa? Naa bang hoiah maw nang zoh o? tiah a naa. **9** Nihcae mah anih khaeah, Ahmin kamthang na Angraeng Sithaw hoi anih mah Izip prae ah sak ih hmuenawk ka thaih o pongah, anghla parai ahmuen hoiah kang zoh o. **10** Jordan vapui ni anygae bangah kaom, Amor siangpahrang hnik; Heshbon siangpahrang Sihon hoi Ashtaroth vangpui ah kaom Bashan siangpahrang Og nuiah sak ih hmuenawk to ka thaih o boeh. **11** To pongah kaicae ih kacoehanawk hoi prae thungah kaom kaminawk boih mah, Kholong caeh hanah caaknaek phaw oh loe, nihcae tongh hanah caeh oh, nihcae khaeah, Kaicae loe na tamna ah ni ka oh o, to pongah kaicae hoi ampui sah si, tiah thui oh, tiah ang naa o. **12** Nang tongh hanah kang zoh o na niah ka tapawk o ih takaw doeh, khenah, vaihi loe zaek boeh moe, tapatpae buk boeh; **13** hae ih misurtui doeh tabu kangtha pongah ni ka lawn o; toe khenah, vaihi loe tapok boih boeh; kholong kangthla hoiah kang zoh o pongah, khukbuennawk hoi khokpanainawk doeh prawn boih boeh, tiah a naa o. **14** Israel kaminawk loe Angraeng khaeah dueng ai ah, thoemto nihcae ih caaknaek to caak pae o. **15** Joshua loe nihcae hoi angdaehhah sak moe, nihcae hingsak hanah ampui ah sak o; rangpui zaehoikung kacoehanawk mah nihcae khaeah lokkamhah sak o. **16** Ampui sakhaih ni thumto pacoengah, to kaminawk loe, angmaceae taengah kshosah kami, nihcae taengah kaom kaminawk ni, tiah Israel kaminawk mah panoeck o. **17** To pongah Israel kaminawk loe ni thumto na niah, nihcae ih vangpui Gibeon, Khephirah, Beeroth hoi Kirjath-Jearim ah caeh o. **18** Rangpui zaehoikung kacoehanawk mah nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah lokkam o boeh pongah, to vangpuihaw to Israel kaminawk mah tuh o ai. Toe kaminawk mah zaehoikungnawk to laisaep o thuih. **19** Zaehoikungnawk boih mah kaminawk khaeah, Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah nihcae khaeah lokkamhah ka sak o boeh pongah, vaihi nihcae to a sui o mak ai boeh. **20** Nihcae khaeah lokkamhah a sak o boeh pongah, to lokkamhah to aicae nuiah krak han ai ah, hae kaminawk hae hingsak si loe, nihcae nuiah hae tiah sah o si, tiah a thuih o. **21** Zaehoikungnawk mah nihcae khaeah, Hae kaminawk hae hingsak si, tiah a naa o; toe hae kaminawk hae kaminawk boih hanah thing aek kami hoi tui doh kami ah om o nasoe, tiah zaehoikungnawk mah rangpuihaw khaeah thuih pae o. **22** Joshua mah Gibeon kaminawk to kaww moe, nihcae khaeah, Tipongah kaicae taengah na oh o to mah, kangthla parai prae hoiah kang zoh o, tiah na thuih o moe, nang ling o loe? **23** To pongah vaihi kasae na tongh o boeh; misong ah oh moe, ka Sithaw im hanah thing apu kami, tui doh kami ah ohhah thung hoiah mi doeh na loih o mak ai boeh, tiah a naa. **24** Nihcae mah Joshua khaeah, Hae prae boih hae nangcae han paek moe, hae ah kaom kaminawk boih

nangcae hmaa ah hum boih hanah, na Angraeng Sithaw mah a tamna Mosi khaeah thuih pae ih loknaw to na tamnanaw mah ka thaih o boeh; nangcae ban ah duek han ka zit o pongah, hae tiah ka sak o moeng boeh, tiah a naa o. **25** Khenah, kaicae loe vaihi na ban ah ni ka oh o; hoih tiah na poek o ih baktih toengah sah o halat ah, tiah a naa o. **26** To pongah Joshua mah nihcae to hum ai, Israel kaminaw ban thung hoiah pahlong. **27** To na ni hoi kamtong Joshua mah Gibeon kaminaw to Angraeng ih hmaicam hoi kaminaw hanah, thing apu kami hoi tui doh kami ah suek; vaihni ni khoeo to nihcae mah to tok to sak o.

**10** Joshua mah Ai vangpui to kawbangmaw lak moe paro, tito Jerusalem siangpahrang Adoni-Zedek mah thaih; Jeriko vangpui hoi anih ih siangpahrang nuiah sak ih baktih toengah, Ai vangpui hoi anih ih siangpahrang nuiah doeh a sak; Gibeon kaminaw loe Israel kaminaw hoi angdaehhah sak o moe, nihcae khaeah oh o, tiah doeh a thaih. **2** To pongah nihcae loe paroeai zit o; Gibeon loe kalen parai vangpui ah oh moe, siangpahrang ohhah vangpui maeto ah oh; to vangpui loe Ai vangpui pongah len kue, vangpui thung kaom kaminaw loe misatuh thaih kami ah oh o. **3** To pongah Jerusalem siangpahrang Adoni-Zedek mah Hebron siangpahrang Hoham, Jarmuth siangpahrang Piram, Lakhish siangpahrang Japhia hoi Eglon siangpahrang Debir khaeah kami to patoeh. **4** Gibeon vangpui loe Joshua hoi Israel kaminaw hoiah angdaehhah sak o pongah, anih tuk hanah kai khaeah angzo o tahang ah loe, na bomh oh, tiah a naa. **5** To pongah Amor acaeng siangpahrang pangato ah kaom, Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lakhish hoi Eglon ih siangpahrangnaw nawnto amkueng o; angmacae hoi angmacae ih misatuh kaminaw boih nawnto anghaw to moe, Gibeon vangpui taengah atai o pacoengah, vangpui to a tuk o. **6** To naah Gibeon kaminaw mah Gilgal ah kaom Joshua khaeah kami patoeh moe, Na tamnanaw hae khi sut hmah; kaicae khaeah karangah angzo oh loe, na pahlong o raeh; mae nuiah kaom Amor siangpahrangnaw boih angbomh o moe, kaicae tuk hanah angzo o boeh, tiah a naa o. **7** To pongah Joshua loe, angmah ih misatuh kaminaw boih, misatuh kop kaminaw boih hoi nawnto Gilgal hoiah caeh o tahang. **8** Angraeng mah Joshua khaeah, Nihcae to zii hmah; nihcae to na ban ah kang paek boeh; kami maeto doeh na hmaa ah angdoe o thai mak ai, tiah a naa. **9** Joshua loe Gilgal vangpui hoiah aqum puek caeh, nihcae to dawnrai kaom ah tuk moe, pazawk. **10** Angraeng mah nihcae to Israel kaminaw hmaa ah palungmitsak, paroeai kaminaw to Gibeon vangpui taengah hum o; Israel caanaw mah Beth Horon caehhah loklam karoek to nihcae to patom o moe, Azekah hoi Makkedah loklam karoek to hum o. **11** Nihcae loe Israel kaminaw hmaa hoiah cawnh o, Beth Horon caehhah loklam ah caeh o tathuk naah, Angraeng mah van hoiah qaetui kamkhaw kraksak moe, a duek o; Israel kaminaw mah sumsen hoi hum ih kami pongah qaetui kamkhaw mah vah maat ih kaminaw to pop o kue. **12** Angraeng mah Israel kaminaw ban ah Amor kaminaw paek na niah; Joshua mah Israel kaminaw hmaa ah, Aw ni, Gibeon vangpui nuiah angdoe raeh; Aw khrah, Ajalon azawn nuiah anghar raeh, tiah thuih. **13** To pongah kaminaw mah angmacae

ih misanaw nuiah lu la boih ai karoek to, ni to anghak moe, khrah doeh anghak sut. Ni loe van um ah anghak sut, nito thung amzaita hoiah laemh tathuk, tiah Jasher cabu thungah tarik ih om ai maw? **14** Angraeng mah kami maeto ih lok to tahngaih pae; Angraeng mah Israel kaminaw han misatuk pae pongah, hae baktih ani loe canghni ah om vai ai, om doeh om let mak ai boeh. **15** To pacoengah Joshua loe Israel kaminaw hoi nawnto atai o haih Gilgal ah amlaem o let. **16** Toe siangpahrang pangatonaw loe cawnh o moe, Makkedah thlungkaw thungah anghaw o. **17** Makkedah thlungkaw thungah siangpahrang pangatonaw anghaw o, tiah Joshua khaeah thuih pae. **18** To naah Joshua mah, Thlungkaw to kalen parai thlung hoiah kraeng thuih khoeo hanah, kaminaw to patoeh mae toepsak: **19** toe anghngai o duem hmah! Na misanaw to patom oh; na kae o ih kaminaw to hum oh; vangpui thung akun o sak hmah; na Angraeng Sithaw mah nihcae to nangcae ban ah paek boeh, tiah a naa. **20** Joshua hoi Israel kaminaw mah paroeai kaminaw to hum o, maeto doeh tahmat o ai; toe anghmat kami loe sipae kakakah thung ih vangpui thungah akun o. **21** Kaminaw boih loe Joshua ohhah Makkedah ah lunghoi ta hoiah amlaem o; mi mah doeh Israel kaminaw kasae thui o ai. **22** Joshua mah thlungkaw to paong oh loe, siangpahrang pangatonaw to kai khaeah na hoi oh, tiah a naa. **23** To pongah nihcae mah Jerusalem siangpahrang, Hebron siangpahrang, Jarmuth siangpahrang, Lakhish siangpahrang hoi Eglon siangpahrang pangatonaw to anih khaeah caeh o haih. **24** To siangpahrang pangatonaw Joshua khaeah caeh o haih pacoengah, Joshua mah Israel kaminaw boih to kaw moe, angmah hoi nawnto kaom misatuh angraengnaw khaeah, Hae ah angzo oh, khok hoiah hae siangpahrangnaw ih tahnong to cawh oh, tiah a naa. Israel kaminaw loe angzoh o moe, nihcae ih tahnong to khok hoiah cawh o. **25** Joshua mah nihcae khaeah, Zii o hmah; palungboeng o hmah; na thacak o sak loe, misahoih oh; Angraeng mah na tuk o ih misanaw nuiah hae tiah sah tih, tiah a naa. **26** To pacoengah Joshua mah siangpahrangnaw to hum; nihcae to thing pangato pongah a bangh; nihcae to niduem khoeo to thing pongah a bangh. **27** Niduem naah loe Joshua mah, Thing nui ah kangbang nihcae ih qok to laksak moe, angmacae anghawkhah thlungkaw thungah vahsak let; thlungkaw to kalen parai thlung hoiah kraeng o khoeo, to thlungkaw loe vaihni ni khoeo to oh vop. **28** To na niah Joshua mah Makkedah vangpui to tuk moe, a lak pacoengah, siangpahrang to sumsen hoiah hum; siangpahrang hoi athung ah kaom kaminaw boih maeto doeh pathlung ai, pathuk boih; Jeriko siangpahrang nuiah sak ih hmuen baktih toengah Makkedah siangpahrang nuiah doeh a sak. **29** To pacoengah Joshua hoi anih taengah kaom kaminaw boih, Makkedah vangpui hoiah Libnah ah caeh o moe, Libnah vangpui to tuk o let. **30** Angraeng mah to vangpui hoi a siangpahrang to Israel kaminaw ban ah paek; to pongah Joshua mah vangpui hoi athung ah kaom kaminaw boih, maeto doeh anghmat ai ah, sumsen hoiah hum king; Jeriko siangpahrang nuiah sak ih baktih toengah, to siangpahrang nuiah doeh a sak. **31** To pacoengah Joshua hoi Israel kaminaw boih Libnah vangpui hoiah tacawt o moe, Lakhish vangpui ah caeh o; to ah atai o pacoengah,

to vangpui to a tuk o. **32** Angraeng mah Lakhish to Israel kaminawak ban ah paek pongah, ni hnetto naah vangpui to a lak o; Libnah vangpui ah sak ih baktih toengah, to vangpui hoi athung ah kaom kaminawak to sumsen hoiah hum o boih. **33** To naah Gezer siangpahrang Horam loe Lakhish vangpui abom hanah angzoh; toe Joshua mah anih hoi angmah ih misatuh kaminawak to maeto doeh anghmat ai ah tamit boih. **34** Joshua hoi anih taengah kaom Israel kaminawak boih loe, Lakhish hoiah Eglon ah caeh o; to ah ohhaih ahmuen taqawt o moe, to vangpui to a tuk o. **35** To na niah vangpui to lak o moe, athung ah kaom kaminawak to, Lakhish vangpui ah sak ih baktih toengah, sumsen hoiah hum o boih. **36** Joshua hoi Israel kaminawak boih, Eglon hoi Hebron ah caeh o tahang moe, to vangpui to a tuk o. **37** Vangpui to a lak o pacoengah, a siangpahrang, vangpuinawak hoi athung ah kaom kaminawak to, sumsen hoi hum o boih; Eglon vangpui ah sak o ih baktih toengah, vangpui hoi athung ah kaom kaminawak to kami maeto doeh pathlung ai ah hum o boih. **38** Joshua hoi a taengah kaom Israel kaminawak boih, to ahmuen hoiah angqoi o moe, Debir vangpui to a tuk o. **39** Vangpui to a lak o pacoengah, a siangpahrang hoi vangpui thungah kaom kaminawak to sumsen hoiah hum o boih; athung ah kaom kaminawak to maeto doeh anghmat ai ah hum o; Libnah vangpui hoi a siangpahrang, Hebron vangpui hoi a siangpahrang nuiah sak ih baktih toengah, Debir vangpui hoi a siangpahrang nuiah doeh a sak. **40** To tiah Joshua mah mae nui ah kaom praenawak to pazawak boih, aloih bangah kaom prae, azawn ah kaom prae, tuipuek ohhaih ahmuennawak hoi siangpahrangnawak to pazawak boih; Israel Angraeng Sithaw mah paek ih lok baktih toengah, hinghah tawn kaminawak boih, maeto doeh pathlung ai ah a hum boih. **41** Joshua mah Kadesh Barnea vangpui hoi Gaza vangpui karoek to, Goshen prae to lak boih pacoengah, Gibeon vangpui karoek to misa to pazawak. **42** Israel Angraeng Sithaw mah Israel kaminawak han misatuk pae pongah, Joshua mah hae ih siangpahrangnawak hae vaito tuk naah pazawak boih. **43** To pacoengah Joshua loe a taengah kaom Israel kaminawak boih hoi nawnto Gilgal vangpui ah amlaem o let.

**11** To hmuennawak kawng to Hazor siangpahrang Jabim mah thaih naah, Madon siangpahrang Jobab, Shimron siangpahrang hoi Akshaph siangpahrang khaeah, 2 mae ranui bangah kaom siangpahrang, Khinneroth aloih bang ih tangtling ah kaom siangpahrang, azawn ah kaom siangpahrang, niduem bangah kaom Dor prae siangpahrang, 3 ni anygae hoi niduem bangah kaom Kanaan kaminawak; Amor kaminawak, Hit kaminawak, Periz kaminawak, mae nuiah kaom Jebus kaminawak; Mizpah prae Hermon mae tlim ah kaom Hiv kaminawak khaeah kami patoeh. **4** To siangpahrangnawak loe paroeai pop kami, kroek laek ai tuipui taeng ih savuet zetto pop misatuh kaminawak, hrangnawak, hrang lakoknawak hoi nawnto angzoh o. **5** To siangpahrangnawak loe nawnto amkhueng o moe, Israel kaminawak tuk hanah Merom tui ohhaih ahmuen ah atai o. **6** Angraeng mah Joshua khaeah, Nihcae to zii hmah; khawnbang vaihi atue phak naah, nihcae to Israel kaminawak hmaa ah, hum boih hanah kang paek han; nihcae ih hrang ih khok thaquinawak to aat paeh loe,

hrang lakoknawak to hmai hoiah thlaek paeh, tiah a naa. **7** To pongah Joshua hoi angmah ih misatuh kaminawak boih loe, Merom tui ohhaih ahmuen ah caeh o roep moe, nihcae to tuk o. **8** To naah Angraeng mah nihcae to Israel kaminawak ban ah paek; Israel kaminawak mah nihcae to pazawak o moe, Sidon-Rabbah vangpui, Misrephoth-Maim vangpui ni anygae bang ih Mizpah azawn karoek to patom o, maeto doeh pathlung ai ah hum o. **9** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah Joshua mah nihcae nuiah sak; nihcae ih hrang khok thaqui to aah pae moe, hrang lakoknawak to hmai hoiah thlaek pae. **10** Joshua loe amlaem let moe, Hazor vangpui to tuk; a siangpahrang to sumsen hoiah hum. Canghni ah Hazor vangpui loe to vangpuinawak boih ukkung lu koek ah oh. **11** To vangpui thungah kaom kaminawak to sumsen hoiah a hum moe, tamit boih; hinghah katawn kami maeto doeh tahmat ai, Hazor vangpui doeh hmai hoiah a thlaek. **12** Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih lok baktih toengah, to siangpahrangnawak mah uk ih vangpui thungah kaom kaminawak hoi siangpahrangnawak boih Joshua mah tuk moe, sumsen hoiah hum king. **13** Toe Israel kaminawak loe mae nuiah kaom vangpuinawak to hmai hoiah thlaek o ai; Hazor vangpui khue ni Joshua mah hmai hoiah thlaek. **14** Vangpui thung ih hmuennawak hoi maitawnawak loe Israel kaminawak mah angmacae hanah lak o; toe to kaminawak tamit boih ai karoek to sumsen hoiah hum o; hinghah katawn kami maeto doeh pathlung o ai. **15** Angraeng mah a tamna Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Joshua mah sak; Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktiah sak ai ih hmuen tidoeh om ai. **16** To pongah Joshua mah hae praenawak boih, mae nui ih prae, aloih bang ih prae, Goshen prae boih, azawn hoi tangtling ih ahmuen, Israel kaminawak ih mae hoi Israel kaminawak ih azawn, **17** Seir mae caehhah loklam ih Halak mae hoi Hermon mae tlim boih, Hermon mae tlim ah kaom Lebanon azawn ih Baal Gad karoek to a lak; nihcae ih siangpahrangnawak to pazawak moe, a hum boih. **18** Joshua loe to ih siangpahrangnawak hoiah atue kasawkah misa angtuk o. **19** Gibeon vangpui ah kaom Hiv kaminawak khue ai ah loe, Israel kaminawak hoi misa angdaehhah sah vangpui maeto doeh om ai; kalah vangpuinawak to tuk moe, a lak boih. **20** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, tahmenhah tawn ai ah, nihcae to tamit boih moe, maeto doeh tahmat han ai ah, Israel kaminawak hoi misa angtuk hanah Angraeng angmah nihcae to palung thahsak. **21** To nathuem ah Joshua to caeh moe, Hebron, Debir, Anab, Judah mae nui boih, Israel mae nui boih ah kaom Anak kaminawak to hum boih; Joshua mah nihcae ohhaih vangpuinawak to phraek pae boih. **22** Israel prae thungah kaom Anak kami maeto doeh pathlung ai; Gaza, Gath hoi Ashdod vangpui ah khue ni kanghmat kami to oh. **23** To pongah Joshua mah, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, prae to a lak boih; to praenawak to Israel caeng kaminawak boih hanah qawak ah toepsak; to pacoengah loe prae thungah misatukhah om ai boeh.

**12** Israel kaminawak mah tuk o moe, lak o ih siangpahrangnawak ih prae loe, Jordan vapui ni anygae bang ih, Arnon vapui hoi kamtong Hermon mae khoeok to, ni anygae bangah kaom azawn boih: **2** Heshbon vangpui ah

kaom Amor kaminawak ih siangpahrang maeto ah kaom Sihon, Arnon vapui taengah kaom Aroer vangpui, vapui ahap, Gilead prae ahap, Amor kaminawak ih ramri Jabbok vapui khoeok to; 3 ni anygae bangah loe azawn hoi kamtong Khinneroth tuipui, paloi tuipui, Beth-Jeshimoth vangpui karoek to, Ashdath Pisgah vangpui taeng ih, aloih bang caehhah loklam karoek to: 4 Ashtaroth hoi Edrei vangpui ah siangpahrang ah kaom, kalen parai kami ih acaeng kanghmat maeto ah kaom, Bashan siangpahrang Og ih prae to athum boih, 5 anih mah Hermon mae, Salkah, Bashan prae boih, Geshur hoi Maakah kaminawak ih ramri khoeok to, Gilead prae ahap hoi Heshbon siangpahrang Sihon ih ramri khoeok to uk. 6 Angraeng ih tamna Mosi hoi Israel kaminawak mah to kaminawak to tuk pazawk o; Angraeng ih tamna Mosi mah nihcae ih prae to, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminawak khaeah qawktiep hanah a paek. 7 Joshua hoi Israel kaminawak mah Jordan vapui niduem bangah tuk ih kaminawak loe, Lebanon azawn ah kaom Baal-Gad vangpui hoi kamtong Seir ahmuen ah caehhah loklam ah kaom Halak mae khoeok to athum; to praenawak to Joshua mah Israel acaengnawak khaeah qawktiep hanah paek, 8 mae nui ih prae, azawn ih ahmuen, tangtling ih ahmuen, tui ohhaih ahmuen, praezaek hmuen hoi aloih bang ih prae; Hit kaminawak, Amor kaminawak, Kanaan kaminawak, Periz kaminawak, Hiv kaminawak hoi Jebus kaminawak ih prae; 9 Jeriko siangpahrang maeto; Bethel taengah kaom Ai siangpahrang maeto; 10 Jerusalem siangpahrang maeto; Hebron siangpahrang maeto; 11 Jarmuth siangpahrang maeto; Lakhish siangpahrang maeto; 12 Eglon siangpahrang maeto; Gezer siangpahrang maeto; 13 Debir siangpahrang maeto; Geder siangpahrang maeto; 14 Hormah siangpahrang maeto; Arad siangpahrang maeto; 15 Libnah siangpahrang maeto; Adullam siangpahrang maeto; 16 Makedah siangpahrang maeto; Bethel siangpahrang maeto; 17 Tappuah siangpahrang maeto; Hephher siangpahrang maeto; 18 Aphek siangpahrang maeto; Lasharon siangpahrang maeto; 19 Madon siangpahrang maeto; Hazor siangpahrang maeto; 20 Shimron-Meron siangpahrang maeto; Akshaph siangpahrang maeto; 21 Taanak siangpahrang maeto; Meddigo siangpahrang maeto; 22 Kedesh siangpahrang maeto; Karmel ih Jokneam siangpahrang maeto; 23 Dor prae ih, Dor siangpahrang maeto; Gilgal prae ih siangpahrang maeto; 24 Tirzah siangpahrang maeto, sangqum boih ah siangpahrang quithumto pacoeng, maeto oh o.

**13** Joshua loe mitong boeh moe, saning doeh coeh boeh pongah, Angraeng mah anih khaeah, Na mitong boeh moe, saning paroeai coeh boeh, toe lak han prae paroeai oh vop. 2 Lak han kanghmat praenawak loe, Philistin kaminawak hoi Geshur kaminawak ih prae boih, 3 Izip prae ni anygae bang kaom, Shihor vapui hoi kamtong aluek bang kaom Ekron vangpui khoeok to, Kanaan kaminawak ih prae, Philistin siangpahrangnawak ih prae pangatonawak, Gaza, Ashdath, Ashkelon, Gath hoi Ekron pacoengah, Avi kaminawak ih prae, 4 aloih bang hoi kamtong Kanaan kaminawak prae boih, Sidon kaminawak taengah kaom, Mearah prae, Amor prae Aphek vangpui khoeok to, 5 Gebal kaminawak ih prae, ni anygae bang ih Lebanon prae boih, Hermon mae tlim ah kaom Baal-Gad

vangpui hoi Hamath prae akunhah khoeok to oh vop. 6 Mae nuiah kaom Lebanon hoi Misrephoth-Maim vangpui khoeok to, Sidon kaminawak boih, to kaminawak to Israel kaminawak hmaa hoiah ka haek han; kang paek ih lok baktih toengah, hae prae hae taham khethaih phoisa vah pacoengah Israel kaminawak hanah qawk ah paek ah. 7 To pongah hae prae hae vaihi acaeng takawtto pacoeng, ahap Manasseh acaengnawak hanah qawk ah pazet paeh, tiah a naa. 8 Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawak loe, Mosi mah paek ih lok baktih toengah, Jordan vapui ni anygae bang ih prae to, Angraeng ih tamna Mosi mah nihcae hanah qawk ah paek boeh. 9 To prae loe Amor vapui taengah kaom Aroer vangpui hoi kamtong, tuipui taengah kaom vangpui; Medeba azawn hoi Dibon vangpui khoeok to; 10 Heshbon ukkung ah kaom, Amor siangpahrang Sihon ih vangpuiinawak boih hoi Ammon kaminawak ih ramri khoeok to; 11 Gilead prae, Geshur hoi Maakah kaminawak ohhah prae, Hermon mae boih, Bashan hoi Salkah khoeok to; 12 kalen parai kami acaeng thung hoi kanghmat maeto ah kaom, Ashtaroth hoi Edrei vangpui ukkung, Bashan siangpahrang Og ih praenawak boih to athum; Mosi mah to siangpahrangnawak to tuk moe, praenawak to lak paek boih boeh. 13 Toe Israel kaminawak mah Geshur hoi Maakah kaminawak to haek o ai; to pongah vaihni ni khoeok to Geshur hoi Maakah acaengnawak loe Israel kaminawak salakah khosak o. 14 Levi acaengnawak khue ni qawk hak ai; nihcae khaeah paek ih lok baktih toengah, Israel Angraeng Sithaw khaeah sak ih hmai angbawnhah to nihcae ih qawk ah oh boeh. 15 Mosi mah Reuben acaeng maeto boih han paek ih qawk loe, 16 Arnon tuipui taengah kaom, Aroer vangpui hoi kamtong tuipui taengah kaom vangpuiinawak hoi Medeba azawn boih; 17 Heshbon vangpui hoi kamtong azawn ah kaom, Dibon, Bamoth-Baal hoi Beth-Baal-Meon vangpuiinawak boih, 18 Jahaza, Kedemoth, Mephaath, 19 Kirjathaim, Sibmah, azawn ah kaom maesom nui ih Zereth-Shahar, 20 Beth-Peor, Ashdath-Pisgah hoi Beth-Jeshimoth vangpui, 21 azawn ah kaom vangpuiinawak boih hoi Heshbon ukkung Amor siangpahrang Sihon ih prae boih; siangpahrang Sihon hoi anih mah a prae thungah ohsak ih, Midia angraengnawak ah kaom, Evi, Rekem, Zur, Hur hoi Reba cae to, Mosi mah pazawk boih. 22 Misatuk naah hum o ih to kaminawak pacoengah, hmabang kaom han koi hmuen panoek hanah lungah aah kop, Beor capa Balaam to Israel kaminawak mah samsen hoiah hum o. 23 Reuben kaminawak ih ramri loe Jordan vapui hoi tuipui taeng khoeok to kawak. Hae vangpuiinawak hoi vangtanawak loe, Reuben imthung takoh boih mah qawk ah toep ih hmuen ah oh. 24 Gad acaeng boih khaeah, Mosi mah paek ih qawk loe, 25 Jazer vangpui hoi kamtong Gilead prae ih vangpui boih, Ammon kaminawak ih prae ahap, Rabbah vangpui hmaa ah kaom Aroer vangpui khoeok to, 26 Heshbon vangpui hoi kamtong Ramath-Mizpah vangpui, Betonim vangpui khoeok to, Mahanaim vangpui hoi kamtong Debir vangpui khoeok to, 27 azawn tangtling ah, Beth-Aram, Beth-Nimrah, Sukkoth hoi Zaphon hoi Heshbon siangpahrang Sihon ukkhah prae boih, Jordan vapui ni anygae bang, Jordan vapui hoi prae angzithaih, Kinnereth tuipui boenghah prae khoeok to athum; 28 hae ih vangpuiinawak hoi vangtanawak loe Gad acaeng boih mah qawk ah toep o ih hmuen ah oh. 29 Mosi mah ahap

Manasseh acaengnawkw hanah qawkw pazet pae; Manasseh acaeng ahap imthung takoh kami boih hanah qawkw ah paek ih hmuen loe; **30** Mahanaim hoi kamtong Bashan prae boih, Bashan siangpahrang Og ih prae boih; Bashan prae thungah kaom, Jair kaminawkw ohhah vangpui quitarukto athum; **31** Gilead prae ahap, Ashtaroth hoi Edrei vangpui, Bashan prae thung kaom Og siangpahrang ih vangpuinawkw to, Manasseh capa Makir ih caanawkw, ahap Makir caanawkw ih imthong kami boih hanah a paek. **32** Hae loe Mosi mah, Jordan vapui ni anyyae bang, Jeriko vangpui taeng ih Moab azawn tangtling ah qawkw ah paek ih prae ah oh o. **33** Toe Levi acaeng han loe Mosi mah qawkw to paek ai; nihcae khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel Angraeng Sithaw loe, nihcae ih qawkw ah oh.

**14** Qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng zaehoikungnawkw loe, nihcae khaeah paek ih, Kanaan praenawkw to Israel kaminawkw mah qawkw ah toep o. **2** Angraeng mah Mosi khae thuih ih lok baktih toengah, acaeng takawtto pacoeng, acaeng ahap ah kaom kaminawkw loe, taham khethaih phoisa vah ih baktih toengah qawkw to a toep o. **3** Mosi mah acaeng hnetto hoi acaeng ahap ah kaom kami hanah, Jordan vapui ni anyyae bang ih prae to qawkw ah paek; toe Levi kaminawkw loe tih qawkw doeh paek pae ai. **4** Acaeng hnetto ah kaom Joseph ih caanawkw loe, Manasseh hoi Ephraim acaeng thuihohhah ih ni; Levi kaminawkw han prae to paek ai; toe maitawnawkw to pacah hanah nihcae ohhah vangpui hoi a taeng ah kaom long ahmuennawkw to a hak o. **5** Angraeng mah Mosi khae paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawkw mah, prae to amzet o. **6** Judah kaminawkw loe Gilgal vangpui ah Joshua khaeah caeh o; Keniz acaeng Jephunneh capa Kaleb mah anih khaeah, Angraeng mah Kadesh-Bernea ah, Sithaw kami Mosi khaeah nang hoi kai kawng thuih ih lok to na panook. **7** Angraeng ih tamna Mosi mah prae khet han Kadesh-Bernea hoi ang patoeh naah, kai loe saning quipalito ka oh boeh; ka hnuk ih baktih toengah anih khaeah ka thuih pae let. **8** Toe kaimah hoi nawnto kacaeh kam nawkamyawkw mah kaminawkw ih palungthin to tui baktiah amkaw o sak; toe kai loe ka Angraeng Sithaw hnukah palungthin boih hoiah pazui. **9** To na niah Mosi mah, Nang loe palungthin boih hoiah ka Angraeng Sithaw hnukah na bang pongah, na khok hoi cawh ih prae to, nangmah hoi na caanawkw mah dungzan khoeok to toep o ih qawkw ah om tih, tiah lokkamhah ih sak. **10** Israel kaminawkw praezaek ah amhet o naah, Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pae na ni hoi kamtong, a thuih ih lok baktih toengah vaihni ni khoeok to, saning quipali, pangato khoeok to ang hingsak boeh; khenah, kai loe vaihi saning quitazet, pangato oh boeh. **11** Mosi mah ang patoeh nathuem ih baktih toengah vaihni doeh ka thacak vop; canghnii ih ka thacakhah baktih toengah, misatukhah ahmuen ah caeh hanah thacak vop. **12** To pongah to nathuem ah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, hae mae hae vaihi kai hanah na paek ah; hae mae nuiah Anak kaminawkw oh o; paroeai kalen, sipae kacakah thung ih vangpuinawkw doeh oh, tiah nang mah doeh na thaih boeh; toe Angraeng mah na oh hah nahaeloe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, nihcae to ka haek boih thah tih hmang, tiah a naa. **13** To naah Joshua mah, Jephunneh capa Kaleb to tahamhoihah paek

moe, qawkw ah Hebron vangpui to a paek. **14** Keniz acaeng Jephunneh capa Kaleb loe, palungthin boih hoiah Israel Angraeng Sithaw hnukah bang pongah, Hebron vangpui to vaihni ni khoeok to qawkw ah a toep. **15** Canghnii ah loe Hebron vangpui to Kirjath-Arba, tiah kawkw o; Arba loe Anak kaminawkw thungah zaehoikung kalen koek ah oh; to nathuem ah prae thungah misa amdinhah to oh.

**15** Judah acaengnawkw loe taham khethaih phoisa to vah o, acaeng maeto boih mah qawkwtoek han ih ahmuen amae loe, aloih bang Edom ramri khoeok to, to ahmuen hoi aloih bang kangtaeng koek Zin praezaek khoeok to kawkw. **2** Aloih bang ramri loe paloi tuipui taeng hoi amtong moe, aloih bang prae boenghah khoeok to, **3** aloih bang caeh tathuk moe, Maaleh-Akrabbim poeng pacoeng, Zin avang karoek to; to ahmuen hoi Kadesh-Barnea aloih bang khoeok to; to ahmuen hoi Hezron avang to poeng moe, Addar avang bang caeh tahang poe pacoengah, Karkaa avang bangah takui let; **4** to pacoeng hoi Azmon avang bangah caeh poe moe, Izip prae ih vapui phak pacoengah, tuipui ah boeng; hae loe nangcae han aloih bang ih ramri ah oh. **5** Ni anyyae bang ramri loe paloi tuipui hoi kamtong, Jordan vapui boeng khoeok to kawkw. Nihcae hanah aluek bang ih ramri loe, Jordan vapui caeh tathuk hah paloi tuipui angkoihah ahmuen hoiah amtong moe, **6** Beth-Hoglah avang ah caeh tahang, Beth-Arabah avang aluek bang khoeok to caeh tahang poe pacoengah, Reuben capa Bohan ih thlung khoeok to phak. **7** To ahmuen hoi Akhor azawn aluek bangah caeh tahang moe, Debir vangpui to phak, Adummin maesom caeh tahanghah aloih bangah kaom, Gilgal vangpui aluek bang khoeok to phak; to ahmuen hoi caeh poe moe, En-Shemesh tui kangbueu ohhah ahmuen hoi En-Gogel avang khoeok to phak. **8** To ahmuen hoi caeh tahang moe, Ben-Hinnom capa ih azawn taeng ih Jebus kaminawkw ohhah ahmuen, Jerusalem vangpui khoeok to phak; Hinnom azawn niduem bang kalen parai kaminawkw ih azawn aluek bangah kaom, mae ranuih khoeok to caeh tahang. **9** Ramri loe to maesom nui hoiah anghum tathuk, Nephtoah tuipeuk ohhah ahmuen ah caeh poe moe, Ephron mae ih vangpuinawkw to phak; to ahmuen hoiah Baalah vangpui ah caeh tathuk poe moe, Kiriath-Jearim vangpui to phak; **10** Baalah vangpui niduem bangah caeh moe, Seir maeto phak; Khesalon tiah kawkw ih, Jearim mae taengah caeh poe moe, Beth-Shemesh vangpui hoi Timnah vangpui to poeng; **11** ramri loe aluek bangah kaom Ekron vangpui taengah caeh moe, Shikron avang ah caeh tathuk; Baalah mae poeng pacoengah, Jabneel avang to phak moe, tuipui ah boeng. **12** Niduem bang ih ramri loe kalen parai tuipui hoi a taeng ih ahmuennawkw to athum boih. Hae ahmuennawkw loe Judah acaengnawkw ih imthung takoh boih mah qawkw ah toep ih ramri ah oh. **13** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Joshua mah, Jephunneh capa Kaleb hanah, Judah acaengnawkw salakah, Anak ampa Arba ih vangpui, Hebron to qawkw ah paek. **14** Kaleb mah Anak capa thumtonawkw, Sheshai, Ahiman hoi Talmai cae to Hebron vangpui hoiah haek boih. **15** To ahmuen hoi Debir vangpui kaminawkw ohhah ahmuen ah caeh tahang, to vangpui loe canghniah Kiriath-Sepher tiah kawkw o. **16** Kaleb mah, Mi kawbaktih doeh Kiriath-Sepher vangpui to

tuh moe, pazawk kami loe, ka canu Aksah ka zusak han, tiah tuh moe. **17** To naah Kaleb amnawk, Kenaz capa Othniel mah tuk moe, pazawk; to pongah Kaleb mah a canu Aksah to anih han zu ah paek. **18** Nito naah a canu loe a sava Othniel khaeah caeh moe, ampa khaeah prae maeto hni ah, tiah a thuih pae; anih to hrang nui hoi anghum tathuk naah, Kaleb mah, Timaw kang sak pae han? tiah a naa. **19** Anih mah, Tahamhoihaih na paek ah; aloih bang ih prae maeto nang paek boeh pongah, tuipuek doeh na paek ngala ah, tiah a naa. To pongah Kaleb mah aluek bang ih tuipuek hoi aloih bang ih tuipuek to paek hmaek. **20** Hae loe Judah acaeng imthung takoh maeto boih mah toep ih prae ah oh. **21** Edom ih ramri aloih bang ih prae, aloih bang boenghah ahmuen ah kaom, Judah acaengnawk ih vangpuinawk loe, Kabzeel, Eder, Jagur, **22** Kinah, Dimonah, Adadah, **23** Kedesh, Hazor, Ithnan, **24** Ziph, Telem, Bealoth, **25** Hazor, Hadattah, Kerioth, Hazor tiah kaw k ih, Hezron; **26** Amam, Shema, Moladah, **27** Hazar-Gaddah, Heshmon, Beth-Palet, **28** Hazar-Shual, Beersheba, Bizjothjah, **29** Baalah, Lim, Azem, **30** Eitolah, Khesil, Hormah, **31** Ziklag, Madmannah, Sansannah, **32** Lebaath, Shilhim, Ain hoi Rimmon; sangqum boih ah vangpui hoi vangtanawk pumphae takawto oh; **33** Azawn ah loe Eshtaol, Zoreah, Ashnah, **34** Zanoah, En-Gannim, Tappuah, Enam, **35** Jarmuth, Adullam, Sokoh, Azekah, **36** Sharaim, Adithaim hoi Gederah, Gederothaim; sangqum boih ah vangpuinawk hoi vangtanawk hatlai palito oh; **37** to pacoengah Zenan, Hadashah, Migdal-Gad, **38** Dilean, Mizpah, Joktheel, **39** Lakhish, Bozkath, Eglon, **40** Kabbon, Lahmam, Kithlish, **41** Gederoth, Beth-Dagon, Naamah hoi Makkedah; nihcae ih vangtanawk loe hatlai tarukto oh; **42** Libnah, Ether, Ashan, **43** Iphthah, Ashnah, Nezib, **44** Keilah, Akzib hoi Maresah; vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah takawto oh; **45** Ekron hoi ataeng ih vangpuinawk hoi vangtanawk; **46** Ekron vangpui hoi kamtong, tuipui khoeok to, Ashdod vangpui taeng ih vangtanawk boih; **47** Ashdod hoi a taeng ih vangpuinawk hoi vangtanawk, Gaza hoi a taengah kaom vangpuinawk hoi vangtanawk; Izip prae vapui, kalen tuipui hoi ramri khoeok to phak: **48** mae nuiah, Shamir, Jattir, Sokoh, **49** Dannah, Debir, tiah kaw k ih, Kirjath-Sannah, **50** Anab, Eshtemo, Anim, **51** Goshen, Holon hoi Giloh; vangtanawk hatlaito oh; **52** Arab, Dumah, Eshean, **53** Janum, Beth-Tappuah, Aphekah, **54** Humtah, Hebron, tiah kaw k ih, Kirjath-Arba hoi Zior; vangtanawk sangqum boih ah takawto oh; **55** Maon, Karmel, Ziph, Juttah, **56** Jezreel, Jokdeam, Zanoah, **57** Kain, Gibeah hoi Timnah, vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah hato oh; **58** Halhul, Beth-Zur, Gedor, **59** Maarath, Beth-Anoth hoi Eltekon; vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah tarukto oh; **60** Kirjath-Jearim tiah kaw k ih, Kirjath baal hoi Rabbah, vangpui hoi vangtanawk hnetto oh: **61** praezaek ah, Beth-Arabah, Middin, Sekakah, **62** Nishan, Paloi vangpui hoi En-Gedi, vangpui hoi vangtanawk sangqum boih ah tarukto oh. **63** Judah kaminawk mah Jerusalem ah kaom Jebus kaminawk to haek o thai ai; toe Jebus kaminawk loe vaihni ni khoeok to Judah kaminawk hoi nawnto oh o.

**16** Joseph caanawk mah taham khethaih phoisa to vah o moe, qawktoep o ih praenawk loe, Jordan vapui

taeng, Jeriko vangpui ni angyae bang, kangbuem Jeriko tuili hoi praezaek ah caeh moe, Bethel mae ah caeh tahang poe, **2** Luz tiah kaw k ih Bethel hoi caeh poe moe, Arki kaminawk ohhaih Ataroth vangpui to poeng pacoengah, **3** Japhlet kaminawk ohhaih ahmuen niduem bangah caeh tathuk, Beth-Horon atlim hoi caeh let moe, Gezer vangpui to phak; to ahmuen hoi tuipui ah boeng. **4** To tiah Joseph ih caa, Manasseh hoi Ephraim hnik mah qawk to lak hoi. **5** Ephraim acaeng imthung takoh boih mah hak ih prae loe, ni angyae bangah Ataroth-Addar vangpui hoi Beth-Horon vangpui aluek bang khoeok to caeh poe; **6** ramri loe tuipui taengah caeh poe moe, aluek bangah kaom Mikmethath vangpui ah phak; to ahmuen hoi ni angyae bangah angkoih moe, Taanath-Shiloh vangpui taeng phak pacoengah, ni angyae bangah kaom Janoah vangpui to phak. **7** Janoah vangpui hoi caeh tathuk moe, Ataroth, Naarath hoi Jeriko vangpui to phak pacoengah, Jordan vapui ah boeng. **8** Tappuah vangpui hoi niduem bangah caeh moe, Kanah vapui to phak pacoengah, tuipui ah boeng. Hae loe Ephraim acaeng imthung takoh boih mah qawk ah toep o ih prae ah oh. **9** Manasseh acaengnawk mah qawk ah toep o ih prae thungah loe, Ephraim acaeng imthung takoh boih hanah qawk ah paek ih vangpuinawk hoi vangtanawk to athum boih. **10** Gezer vangpui ah kaom Kanaan kaminawk loe haek o ai; to pongah Kanaan kaminawk loe vaihni ni khoeok to Ephraim kaminawk salakah oh o, toe tamut a paek o.

**17** Manasseh loe Josep ih calu ah oh; Makir doeh Manasseh ih calu ah oh pongah, Manasseh acaeng hanah taham khethaih phoisa to vah moe, qawktoep ih prae loe hae tiah oh; Makir loe misahoih misatuh kami ah oh moe, Gilead hoi Bashan prae to toep; Makir loe Gilead kaminawk ih ampa ah oh. **2** Joseph capa Manasseh ih caa nongpa ah kaom, Abiezer, Helek, Asriel, Shekem, Hopher hoi Shemida acaengnawk loe, taham khethaih phoisa vah o ih baktih toengah prae to a toep o. **3** Manasseh capa Makir, Makir capa Gilead, Gilead capa Hopher, Hopher capa Zelophehad loe ca nongpa tawn ai, canu khue ni a tawn; anih ih canu hminawk loe Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah hoi Tirzah. **4** Nihcae loe qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi zaehoiungnawk khaeah caeh o moe, Kam nawkamyawk salakah qawktoep hanah Angraeng mah Mosi khaeah lokpaek boeh, tiah a naa o. To pongah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Joshua mah ampanawk ih nawkamyawk salakah nihcae hanah qawk to paek. **5** Manasseh loe Jordan vapui ni angyae bangah kaom, Gilead hoi Bashan pacoengah, kalah ahmuen hato doeh anih taham ah paek o bae vop; **6** Manasseh ih canunawk doeh capanawk hoi nawnto qawk to toep o pongah, kalah Manasseh ih capanawk mah Gilead prae to toep o. **7** Manasseh ih prae loe Asher mah thung hoi ah caeh moe, Shekem vangpui hmaa ah kaom, Mikmethath karoek to kaw k; to ahmuen hoi bantang bangah caeh tathuk moe, En-Tappuah kaminawk ohhaih ahmuen khoeok to athum. **8** Manasseh mah Tappuah prae to toep; toe Manasseh ramri ah kaom, Tappuah vangpui loe Ephraim kaminawk mah toep o. **9** Ramri loe Kanah vapui aloih bangah caeh tathuk poe, Manasseh ih vangpuinawk salakah Ephraim ih thoemto vangpuinawk athum toeng; toe Manasseh ih ramri



loe, vapui ranui bang khoeok to caeh tahang moe, tuipui ah boeng. **10** Aloih bangah Ephraim ih prae to oh moe, aluek bangah loe Manasseh ih prae to oh; tuipui loe Manasseh prae ramri ah oh; aluek bangah loe Asher hoi angbet, ni angyae bangah loe Issakar hoi angbet. **11** To prae thung hoi Manasseh mah toep ih prae thumtonawkw loe, Beth-Shean vangpui hoi a taeng ih vangpuinawkw, lbleam vangpui hoi a taeng ih vangpuinawkw, Dor vangpui hoi a taengah kaom vangpuinawkw hoi kaminawkw, En-Dor vangpui hoi a taengah kaom kaminawkw, Taanak vangpui hoi a taengah kaom kaminawkw, Megiddo vangpui hoi a taengah kaom kaminawkw boih athum o. **12** Toe Manasseh kaminawkw loe to vangpuinawkw thungah kaom kaminawkw to haek o thai ai; to pongah Kanaan kaminawkw loe to vangpuinawkw thungah oh o poe. **13** Toe Israel kaminawkw thacak o aep aep naah loe, Kanaan kaminawkw to haek boih ai, tamut to paek o sak. **14** Joseph ih acaengnawkw mah Joshua khaeah, Kaicae loe Angraeng mah tahamhoihaih paek pongah, paroeai kami ka pop o, toe tipongah kaicae han taham khethaih phoisa maeto khue nang vaksak moe, ahmuen maeto khue qawkw ah nang paek loe? tiah a naa o. **15** To naah Joshua mah nihcae khaeah, Na pop o parai moe, Ephraim ahmuen maeto nangcae han khawt ai boeh nahaeloe, taw ah caeh o tahangh loe, Periz hoi kalen parai kaminawkw ih prae to, nangmacae han lawk ah vaat oh, tiah a naa. **16** Joseph ih caanawkw mah, Mae nui loe kaicae han khawt ai boeh; azawn ah kaom Kanaan kaminawkw, Beth-Shan hoi Jezreel azawn ah kaom kaminawkw boih loe, sum hoi sak ih hrang lakok to tawnh o boih, tiah a naa o. **17** Joshua mah Joseph imthung takoh, Ephraim imthung takoh hoi Manasseh imthung takoh khaeah, Nangcae loe paroeai na pop o moe, tha doeh na cak o; to pongah taham khethaih phoisa maeto khue na va o mak ai; **18** mae loe nangcae taham ah ni om tih; taw ah oh pongah, lawk ah vaat oh loe, na vah o thai thung nangcae taham ah om tih; Kanaan kaminawkw loe thacak o moe, sum hoi sak ih hrang lakok tawn o cadoeh, na haek o boih thai tih, tiah a naa.

**18** Israel acaeng boih Shiloh ah nawnto amkhueng o moe, amkhuenghah kahni im to sak o. Nihcae mah prae to uk o boih. **2** Toe Israel acaengnawkw thungah, qawkw hak ai acaeng sarihto oh o vop. **3** Joshua mah Israel kaminawkw khaeah, Nam panawkw ih Angraeng Sithaw mah nangcae khae paek ih prae to toep hanah nazetto maw na zing o han vop? **4** Acaeng maeto thung hoi kami thumto qoi oh; prae khet hanah nihcae to ka patoeh han, nihcae mah qawktoep koi ahmuen khet hanah anghawkw o ueloe, caeh o tih; a khet o ih prae kawng thuih hanah kai khaeah amlaem o let tih. **5** Prae to sarihto ah tapraek oh; Judah kaminawkw loe aloih bangah khosah o ueloe, Joseph ih kaminawkw loe aluek bang ah khosah o tih. **6** Prae to sarihto tapraek pacoengah, prae amtuenghah dan to kai khaeah na sin oh; to tiah aicae Angraeng Sithaw hmaa ah nangcae han taham khethaih phoisa ka vah pae han. **7** Toe Levi kaminawkw loe nangcae hoi nawnto qawktoep han prae to hak o mak ai; Angraeng ih qaima toksakhaih loe nihcae ih qawkw ah om tih; Gad, Reuben hoi ahap Manasseh acaengnawkw loe, Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih baktih toengah, Jordan ni angyae bang ih

prae to toep o boeh. **8** To kaminawkw prae khet han caeh o naah, Joshua mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, na khet o ih prae to ca ah tarik o pacoengah, kai khae amlaem o let ah; Angraeng hmaa ah Shiloh ah taham khethaih phoisa kang vah pae o han, tiah a naa. **9** To pongah kaminawkw loe prae boih ah caeh o moe, cabu thungah vangpui sarihto ahmuen to tarik o pacoengah, Joshua misatuh kaminawkw ohhah Shiloh ah amlaem o let. **10** Joshua mah Angraeng hmaa ah nihcae han taham khethaih phoisa vah pae pacoengah, Israel kaminawkw boih hanah qawkw to pazet pae. **11** Benjamin acaeng boih hanah taham khethaih phoisa vah pae naah, nihcae ih taham loe Judah acaeng hoi Joseph acaeng salakah krak. **12** Nihcae ih ramri loe aluek bangah Jordan vapui hoi amtong moe, Jeriko vangpui aluek bang to phak, niduem bang ih mae ah caeh tahang poe pacoengah, Beth-Aven praenzaek to phak. **13** To ahmuen hoi Luz, tiah kawkw ih Bethel taengah caeh tathuk; aloih bang kaom, Beth-Horon vangpui ah anghum tathuk moe, Ataroth-Addar vangpui to phak. **14** Aloih bang kaom Beth-Horon vangpui maesom hmaa ah kaom, aloih bang ih tuipui boenghah khoeok to takui moe, Judah kaminawkw ih vangpui maeto ah kaom Kirjath-Baal, tiah kawkw ih Kirjath-Jearim ah phak; hae loe niduem bangah pazet ih qawkw ah oh. **15** Aloih bangah pazet ih prae loe, niduem bangah kaom Kirjath-Jearim vangpui boenghah ahmuen hoi niduem bangah kaom Naphoth tuipeuk ohhah ahmuen khoeok to phak. **16** Hinnom capa ih azawn hmaa, kalen parai kami ih azawn aluek bangah kaom, mae tlim ah caeh poe moe, Jebus vangpui aloih bangah kaom, Hinnom azawn ah caeh pacoengah, En-Rogel avang ah anghum tathuk poe. **17** To ahmuen hoi En-Shemesh avang, Adummim mae dawh tahanghah bangah kaom, Gelliloth avang hoi Reuben capa Bohan ih thlung ohhah ahmuen ah caeh tathuk. **18** To ahmuen hoi Arabah azawn aluek bangah caeh moe, Arabah vangpui ah caeh tathuk. **19** To ahmuen hoi Beth-Hoglah vangpui aluek bangah caeh moe, aluek bang ih paloi tuipui angkoihaih phak pacoengah, Jordan vapui taeng aloih bangah boeng; hae loe aloih bangah pazet ih ramri ah oh. **20** Ni angyae bangah loe Jordan vapui to ramri ah oh. Hae loe Benjamin acaeng maeto mah qawktoep ih ramri ah oh. **21** Benjamin acaeng maeto boih mah qawkw ah toep ih vangpuinawkw loe, Jeriko, Beth-Hoglah, Keziz azawn, **22** Beth-Arabah, Zemaraim, Bethel, **23** Avim, Parah, Ophrah, **24** Kephrah-Haammonai, Ophni hoi Geba vangpui hoi vangtanawkw sangqum boih ah hatlai hnetto oh. **25** Gibeon, Ramah, Beeroth, **26** Mizpah, Khephirah, Mozah, **27** Rekem, Irpeel, Taralah, **28** Zelah, Eleph, Jerusalem, tiah kawkw ih Jebus kaminawkw ih vangpui, Gibeath hoi Kirjath vangpui hoi vangtanawkw sangqum boih ah hatlai palito oh. Hae loe Benjamin acaeng maeto boih mah toep ih qawkw ah oh.

**19** To pacoengah hnetto hah ah Simeon acaeng maeto boih mah qawktoep hanah taham kethaih phoisa to a vah pae; nihcae mah qawkw ah toep ih prae loe Judah prae thungah oh. **2** Nihcae loe, Beersheba, Sheba, Moladah, **3** Hazar-Shual, Balah, Azem, **4** Eitlad, Bethul, Hormah, **5** Ziklag, Beth-Markaboth, Hazar-Susah, **6** Beth-Lebaoth hoi Sharuhin; vangpuinawkw hoi vangtanawkw sangqum boih ah hatlai thumto oh; **7** Ain, Remmon, Ether hoi Ashan; vangpuinawkw hoi vangtanawkw sangqum boih ah palito oh.

8 vangpuinawkw taengah kaom vangtanawkw boih Baalath-Beer aloih bangah kaom Ramah khoeok to phak. Hae loe Simeon acaeng maeto boih mah qawkw ah toep ih prae ah oh. 9 Judah acaeng mah toep ih qawkw loe kaww parai pongah, Judah mah qawkw ah toep ih taham thung hoiah, Simeon acaeng hanah qawkw to tapraek pae; to pongah Simeon kaminawkw loe Judah prae thungah qawkw hak o. 10 Thumto haih ah Zebulun acaeng maeto boih mah qawkwtoep hanah taham khethaih phoisa to vah pae; nichae ih ramri loe Sarid vangpui khoeok to kawkw. 11 Niduem bang tuipui khoeok to caeh moe, Maralah vangpui pacoengah, Dabbeshstah vangpui to phak; to ahmuen hoi caeh let moe, Jokneam vangpui taeng ih vapui to phak. 12 Sarid vangpui hoiah ni anygae bangah angqoi moe, ni tacawthaih Kisloth-Tabor prae ramri to phak pacoengah, Daberath vangpui ah caeh moe, Japhial vangpui ah caeh tahang. 13 To ahmuen hoiah ni anygae bangah kaom, Gittah-Hepher vangpui, Ittah-Kazin vangpui hoi Remmon-Methoar prae ah tacawt moe, Neah vangpui bangah phak. 14 Ramri loe to ahmuen hoiah aluek bangah angkoih moe, Hannathon vangpui phak pacoengah, Jiphthah-El azawn ah boeng. 15 Kattath, Nahallal, Shimron, Idalah hoi Bethlehem vangpuinawkw hoi vangtanawkw sangqum boih ah hatlai hnetto oh. 16 Hae vangpuinawkw hoi vangtanawkw loe Zebulun acaeng maeto boih mah qawkw ah toep ih prae ah oh. 17 Issakar imthung takoh mah qawkwtoep hanah palito haih taham khethaih phoisa to vah pae. 18 Nihcae ih ramri loe Jezreel, Khesulloth, Shunem, 19 Hapharaim, Shion, Anaharath, 20 Rabbith, Kishion, Abez, 21 Remeth, Engannim, En-Haddah hoi Beth-Pazzez; 22 ramri mah Tabor, Shahazimah hoi Beth-Shemesh hoi angbet; to ahmuen hoiah caeh moe, Jordan ah boeng; vangpuinawkw hoi vangtanawkw sangqum boih ah hatlai tarukto oh. 23 Hae vangpuinawkw hoi vangtanawkw loe, Issakar acaeng boih mah qawkw ah toep ih prae ah oh. 24 Asher acaeng mah qawkwtoep hanah pangato haih taham khethaih phoisa to vah pae. 25 Nihcae ih prae loe, Helkath, Hali, Beten, Akshaph, 26 Allammelek, Amad hoi Misheal vangpuinawkw to athum, niduem bang ih ramri loe Karmel hoi Shihor-Libnath vangpui to phak. 27 To ahmuen hoiah ni anygae bangah caeh moe, Beth-Dagon vangpui, Zebulun prae hoi Iphthah-El azawn to phak; to ahmuen hoiah aluek bangah kaom, Beth-Emek hoi Neiel vangpui ah caeh moe, banqoi bangah kaom Kabul vangpui ah caeh pacoeng ah, 28 Hebron, Rehob, Hammon, Kanah hoi Sidon vangpui khoeok to phak. 29 To ahmuen hoi ramri to Ramah bangah angqoi let moe, sipae thung ih Tura vangpui ah caeh; to ahmuen hoiah Hosah vangpui ah angkoih moe, tuipui taeng hoi amtong moe, Akzib vangpui khoeok to caeh pacoengah tuipui ah boeng; 30 Ummah, Apek hoi Rehob vangpuinawkw hoi vangtanawkw sangqum boih ah pumphae hnetto oh. 31 Hae vangpuinawkw hoi vangtanawkw loe, Asher acaeng maeto boih mah qawkwtoep ih prae ah oh. 32 Naphtali acaeng mah qawkwtoep hanah tarukto haih taham khethaih phoisa to vah pae. 33 Nihcae ih ramri loe Heleph, Allon, Zaanannim, Adami, Nekeb, Jabneel hoi Lakum vangpuinawkw to phak pacoengah, Jordan vapui ah boeng. 34 To ahmuen hoi niduem bangah kaom, Aznoth-Tabor vangpui hoiah caeh poe moe, Hukkuk vangpui to phak; aloih bangah loe Zebulun ih prae hoiah angbet, niduem bangah Asher prae hoiah angbet moe, ni

anygae bangah loe Jordan vangpui khoeok to kawkw. 35 Sipae thung ih vangpuinawkw loe Ziddim, Zer, Hammath, Rakkath, Khinnereth, 36 Adamah, Ramah, Hazor, 37 Kedesh, Edrei, En-Hazor, 38 Iron, Migdal-El, Horem, Beth-Anath hoi Beth-Shemesh vangpuinawkw hoi vangtanawkw sangqum boih ah hatlai takawtto oh. 39 Hae vangpui hoi vangtanawkw loe, Naphtali acaeng maeto boih mah qawkwtoep ih prae ah oh. 40 Dan acaeng mah qawkwtoep hanah sarihto haih taham khethaih phoisa to vah pae. 41 Nihcae mah qawkwtoep ih prae loe, Zorah, Eshtael, Ir-Shemesh, 42 Shaalabbin, Ajalon, Jethlah, 43 Elon, Thimnathah, Ekron, 44 Eltekeh, Gibbethon, Baalath, 45 Jehud, Bene-Berak, Gath-Rimmon, 46 Me-Jarkon, Rakkon hoi Japho vangpui hmaa ah kaom ramri to athum. 47 Toe Dan acaeng mah toep ih prae loe tamcaek pongah, caeh o tahang moe, Leshem vangpui to sumsen hoiah tuk o pacoengah, to prae thungah khosak o; Leshem vangpui ahmin to amsae hmin palawkw haih ah Dan, tiah a sak o. 48 Hae vangpuinawkw hoi vangtanawkw loe Dan acaeng boih mah qawkwtoep ih prae ah oh. 49 To tiah Israel kaminawkw loe angmacae taham prae to amzet o boih pacoengah, angmacae salakah Nun capa Joshua hanah qawkw to paek o; 50 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, angmah hnik ih vangpui to anih hanah paek o; Ephraim mae nuiah kaom Timnath-Serah vangpui to paek o; vangpui a sak moe, to ah kho a sak. 51 Hae praenawkw loe qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng kacoetanawkw mah, Shiloh ih amkhuenghah kahni im ah Angraeng hmaa ah taham khethaih phoisa to vah pae moe, pazet ih prae ah oh. To tiah prae amzethaih to boeng o sak.

**20** To naah Angraeng mah Joshua khaeah, 2 Mosi patohhah rang hoiah kang thuih o ih baktih toengah, Israel kaminawkw mah abuephaih vangpui tarukto pahoe o hanah thui paeh; 3 to tiah ni kami maeto mah poek ai pui hoi kami hum moeng naah, athii tho lu lak koeh kami ban thung hoi loih thai hanah abuephaih vangpui ah om ti. 4 Hae vangpuinawkw thung ih vangpui maeto ah a cawn naah, vangpui thung akunhah khogkha taengah angdoe ueloe, to vangpui thungah kaom kacoetanawkw hmaa ah angmah kawng to taphong ti; to tiah a thuih pacoengah ni anih to vangpui thungah akunsak ueloe, nihcae hoi nawnto oh hanah anih han ohhah ahmuen to paek o ti. 5 Athii tho lu lak koeh kami mah anih to patom nahaeloe, anih loe canghniah a imtaeng kami hnummahaih tawn ai, kami hum koehhah palungthin hoiah hum ai pongah, vangpui thungah kaom kaminawkw mah anih to lu lak koeh kami ban ah paek o mak ai. 6 Anih to rangpui lokcaekhah hmaa ah angdoe ai karok to, to atue thuemah toksah qaima dueh ai karok to, to vangpui thungah om ti; qaima duek pacoengah ni poek ai pui hoiah kami hum moeng kami to a ohhah vangpui ah amlaem thai let vop ti, tiah a naa. 7 To pongah nihcae mah Kalili prae ih Naphtali mae nuiah Kedesh vangpui, Ephraim mae nuiah Shekem vangpui, Judah mae nuiah Hebron, tiah kawkw ih Kirjath-Arba vangpui, 8 Jordan vapui yaeh, Jeriko vangpui ni anygae bang ih Reuben acaengnawkw ohhah ahmuen ah kaom praezaek azawn ih Bezer vangpui, Gad acaengnawkw ohhah ahmuen ih Gilead prae ih Ramoth vangpui, Manasseh acaengnawkw ohhah ahmuen Bashan

prae ih Golan vangpui to a qoih o. 9 Hae loe Israel kaminaw  
hoi nihcae salakah khosang angvinnaw mah, poek ai pui  
hoiah kami hum moeng naah, hae vangpuinaw ah cawnh o  
moe, rangpui lokcaekhaih hmaa ah angdoe ai karook to, athii  
tho lu lak koeh kami ban thung hoi loih thai hanah, kacawn  
kaminaw abuephaih vangpui ah oh o.

**21** Levi acaeng imthung takoh zaehoikungnaw loe  
qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng  
zaehoikungnaw khaeah, 2 Kanaan prae Shiloh ah caeh  
o moe, nihcae khaeah, Kaicae ohhah vangpui hoi moi  
pacahhah ahmuen paek hanah, Angraeng mah Mosi khaeah  
lokpaek boeh, tiah a naa o. 3 To pongah Angraeng mah  
paek ih lok baktih toengah, Israel kaminaw mah qawk ah  
a toep o ih ahmuen thung hoiah vangpuinaw hoi a taeng  
ih ahmuennaw to paek o. 4 Kohath acaeng boih mah  
qawktoep hanah taham khethaih phoisa to vah pae; Levi  
acaeng ah kaom, qaima Aaron ih caanaw hanah Judah,  
Simeon hoi Benjamin acaengnaw mah toep o ih ahmuen  
thung hoiah, vangpui hatlai thumto pahoe pae o. 5 To  
pacoengh kalah Kohath ih caanaw hanah Ephraim, Dan  
hoi Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminaw mah toep  
o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hatoi pahoe pae o. 6  
Gershon caanaw hanah Issakar, Asher, Naphtali hoi Bashan  
ah kaom Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminaw mah  
toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hatlai thumto pahoe  
pae o. 7 Merari caanaw hanah Reuben, Gad hoi Zebulun  
acaengnaw mah toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui  
hatlai hnetto pahoe pae o. 8 To pongah Angraeng mah  
Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaw  
mah Levinaw hanah hae vangpuinaw hoi a taengah kaom  
ahmuenaw to paek o. 9 Judah hoi Simeon acaeng mah  
toep ih ahmuen thung hoiah, paek ih vangpui ahminnaw  
loe, 10 Levi acaeng, Kohath imthung takoh ah kaom, Aaron  
caanaw hanah hmaloe koek taham khethaih phoisa to vah  
moe, pahoe pae o. 11 Judah mae nuiah kaom Anak ampa  
Arba ohhah, Hebron vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw  
to a paek o. 12 Toe vangpui taengah kaom lawknaw hoi  
vangtanaw loe, Jephunneh capa Kaleb hanah qawk ah a  
paek o. 13 To pongah qaima Aaron caanaw hanah, poek ai  
pui hoi kami hum moeng kaminaw abuephaih vangpui ah  
kaom Hebron hoi Libnah taengah kaom ahmuennaw, 14  
Jattir vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Eshtemo vangpui  
hoi a taeng ih ahmuennaw, 15 Holon vangpui hoi a taeng ih  
ahmuennaw, Debir vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, 16  
Ain vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Juttah vangpui  
hoi a taeng ih ahmuennaw, Beth-Shemesh vangpui hoi a  
taeng ih ahmuennaw, to acaeng hnetto thung hoiah vangpui  
takawto pahoe pae o. 17 Benjamin acaeng thung hoiah  
Gibeon vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Geba vangpui  
hoi a taeng ih ahmuennaw, 18 Anathoth vangpui hoi a taeng  
ih ahmuennaw, Almon vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw;  
sangqum boih ah vangpui palito pahoe pae o. 19 Qaima  
Aaron caanaw hanah pahoe pae o ih vangpuinaw boih loe,  
vangpui hatlai thumto hoi nawnto a taeng ih ahmuennaw to  
athum. 20 Levi acaeng thung ih kangmat Kohath imthung  
takohnaw loe taham khethaih phoisa to vah o moe, Ephraim  
acaeng mah toep ih qawk thung hoiah vangpuinaw to pahoe

pae o. 21 Ephraim mae nuiah, kami hum moeng kaminaw  
anghawkhaih vangpui ah kaom, Shekem hoi a taeng ih  
ahmuennaw, Gezer vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, 22  
Kibzaim vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Beth-Horon  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw; sangqum boih ah  
vangpui palito pahoe pae o. 23 Dan acaeng thung hoiah  
Eltekeh vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Gibbethon  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, 24 Ajalon vangpui hoi  
a taeng ih ahmuennaw, Gath-Rimmon vangpui hoi a taeng  
ih ahmuennaw; sangqum boih ah vangpui palito pahoe pae  
o. 25 Ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminaw thung  
hoiah, Taanak vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Gath-  
Rimmon vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw; vangpui hnetto  
pahoe pae o. 26 Kanghmat Kohath imthung takohnaw mah  
toep han ih vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw; sangqum  
boih ah vangpui hato oh. 27 Levi imthung takoh, Gersom ih  
caanaw doeh, Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminaw  
mah toep ih ahmuen thung hoiah, kami hum moeng naah  
anghawkhaih Bashan prae thungah kaom, Golan vangpui hoi  
a taeng ih ahmuennaw, Be-Esherah vangpui hoi a taeng  
ih ahmuennaw hoi nawnto ah vangpui hnetto; 28 Issakar  
prae thung ih Kishon vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw,  
Daberath vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, 29 Jarmuth  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, En-Gannim vangpui  
hoi a taeng ih ahmuennaw hoi nawnto ah vangpui palito;  
30 Asher prae thung hoiah, Mishal vangpui hoi a taeng ih  
ahmuennaw, Abdon vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, 31  
Helkath vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Rehob  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw; sangqum boih ah  
vangpui palito; 32 Naphtali acaeng thung hoiah kami hum  
moeng naah anghawkhaih ahmuen, Gili prae ah kaom  
Kedesh vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Hammoth-Dor  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Kartan vangpui hoi a  
taeng ih ahmuennaw; sangqum boih ah vangpui thumto, 33  
Gershom imthung takoh maeto boih mah, toep ih vangpui hoi  
a taeng ih ahmuennaw boih loe hatlai thumto oh. 34 Levi  
acaeng kanghmat, Merari imthung takoh hanah, Zebulun prae  
thung hoiah, Jokneam vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw,  
Karath vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, 35 Dimnah  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Nahalal vangpui hoi a  
taeng ih ahmuennaw; sangqum boih ah vangpui hatlai palito  
oh. 36 Reuben prae thung hoiah Bezer vangpui hoi a taeng  
ih ahmuennaw, Jahaz vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw,  
37 Kedemoth vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Mephaath  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw; sangqum boih ah  
vangpui palito oh. 38 Gad prae thung hoiah kami hum moeng  
naah anghawkhaih ahmuen, Gilead prae ah kaom, Ramoth  
vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw, Mahanaim vangpui hoi  
a taeng ih ahmuennaw, 39 Hesbon vangpui hoi a taeng ih  
ahmuennaw, Jazer vangpui hoi a taeng ih ahmuennaw;  
sangqum boih ah vangpui palito oh. 40 Kanghmat Levi  
acaeng, Merari imthung takoh boih mah taham khethaih  
phoisa to vah moe, qawk ah toep ih vangpui hoi a taeng ih  
ahmuennaw sangqum boih ah hatlai palito oh. 41 Israel  
kaminaw ih prae thung hoiah Levi acaengnaw mah toep o  
ih vangpuinaw hoi a taeng ih ahmuennaw loe, sangqum  
boih ah quipali, tazetto oh. 42 Hae vangpuinaw taengah  
kaom ahmuen loe kakong ahmuen ah oh. Hae vangpuinaw

ih a taeng boih loe to tiah oh o. **43** Sithaw mah ampanaw khaeah lokkam ih baktih toengah, praenaw boih to Israel kaminaw hanah paek; nihcae mah prae to toep o moe, khosak o haih. **44** Amsaenaw khaeah lokkam ih baktih toengah, a taeng boih ah misa amdinghah a paek pongah, kawbaktih misa doeh nihcae hmaa ah angdoe o thai ai; Angraeng mah nihcae ih misanaw boih to nihcae ban ah paek. **45** Angraeng mah Israel imthung takoh khaeah thuih ih kahoih lok maeto doeh anghmaa ai; a thuih ih loknaw to akeop boih.

**22** Joshua mah Reuben, Gad hoi Manasseh acaeng ahap to kaw moe, **2** Nihcae khaeah, Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih loknaw boih na sak o moe, ka thuih ih lok na pazui o boeh; **3** cangnhii hoi vaihni ni khoek to nangmacae nawkamyaw to na caeh o taak ai; na Angraeng Sithaw mah paek ih tok to boeng khoek to na sak o. **4** Vaihi loe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, nam nawkamyaw han misa amdinghah to paek boeh pongah, Angraeng ih tamna Mosi mah ang paek o ih Jordan vangpui yaeh ah kaom, nangmacae im hoi na toep o ih prae ah amlaem o lai ah. **5** Toe Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih lok hoi kaalok to kahoih ah na pazui o hanah acoe oh; na Angraeng Sithaw to palung oh, anih ih loklam ah caeh oh, ang paek o ih loknaw baktiah sah oh, anih to cacakah patawn oh, na palungthin boih, na hinghah boih hoiah a tok to sah oh, tiah a naa. **6** Joshua mah nihcae tahamhoihah paek moe, patoeh baktih toengah, nihcae doeh angmacae im ah amlaem o. **7** Ahap Manasseh acaeng hanah, Mosi mah Bashan prae to paek boeh; Joshua mah kalah ahap acaeng han doeh angmah ih nawkamyaw salakah Jordan niduem bang ih prae to paek; Joshua mah nihcae to angmacae im ah patoeh naah, nihcae to tahamhoihah paek. **8** Joshua mah nihcae khaeah, Im ah nam laem o naah, paroeai hmuenaenaw, paroeai maitawnaw, sui, sum kanglung, sum kamling, sum hoi kapop parai khukbuennaw hoiah amlaem oh; na misanaw khae hoiah na lak o ih hmuennaw to nam nawkamyaw hoi amzet oh, tiah a naa. **9** To tamthang to a thaih o naah, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminaw loe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaw ohhah Kanaan prae thungah kaom, Shiloh vangpui to caeh o taak moe, angmacae mah qaw ah toep han kaom, Gilead prae ah amlaem o. **10** Kanaan prae thung ih, Jordan vapui taeng to phak o naah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng mah, Jordan vapui taengah, khet kamtueng kalen parai hmaicam maeto a sak o. **11** Khenah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng mah Kanaan prae boenghah Jordan vapui taengah, hmaicam maeto a sak o boeh ti, tiah Israel kaminaw mah thaih o. **12** To tamthang to a thaih o naah, Israel kaminaw loe nihcae tuk hanah Shiloh vangpui ah nawnto amkueng o. **13** To pongah Israel kaminaw mah qaima Eleazar capa Phinehas to, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng ohhah, Gilead prae ah patoeh o, **14** Anih hoi nawnto zaeoikung kami hato, Israel acaeng maeto thung ih kacohtanaw boih hoi Israel imthung takoh zaeoikung lu koeknaw to patoeh o. **15**

Nihcae loe Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng ohhah, Gilead prae ah caeh o moe, nihcae khaeah, **16** Angraeng ih kaminaw mah hae tiah lokthuih o; Nangcae loe vaihniah Angraeng ih loklam ah na caeh o ai, loklam nam khraeng o moe, Israel Angraeng Sithaw ih lok to na aek o; kawbangmaw vaihniah Angraeng ih lok na aek o moe, hae tiah hmaicam maeto na sak o halat? **17** Peor ih zaeihah to aicae han khawt ai vop maw? To zaeihah pongah, Angraeng khae hoi ih kasae nathaih to kaminaw nuiah phak boeh, toe vaihni ni khoek to zaeihah thung hoiah a ciim o ai vop! **18** Vaihniah Angraeng khae hoi nam khraeng o ving boeh maw? Vaihniah Angraeng ih lok to na aek o nahaeloe, khawnbang ah loe anih palungphuihah Israel kaminaw boih nuiah om tih boeh. **19** Na toep o ih prae to panuet thok ah na sak o nahaeloe, Angraeng ih kahni im ohhah, Angraeng prae ah angzo oh loe, kaicae khaeah om oh; aicae Angraeng Sithaw ih hmaicam na ai ah, kalah hmaicam maeto sakhah hoiah Angraeng nuiah misa anghaw o hmah loe, kaicae nuiah doeh misa anghaw o hmah. **20** Zerah capa Akaan mah tangoeng ih hmuena lak moeng ih zaeihah pongah, Israel kaminaw boih nuiah palungphuihah om ai maw? Anih zaeihah pongah angmah khue to dueh ai, tiah a naa o. **21** To naah Reuben, Gad hoi ahap Manasseh acaeng mah, Kami sangto ukkung Israel caanaw khaeah, **22** sithawnaw ih Angraeng Sithaw! sithawnaw ih Angraeng Sithaw mah panoek; Israel kaminaw mah doeh panoek o tih; hae hmaicam loe Angraeng misa anghaw thui haih maw, to ai boeh loe a lok tahngai ai ah sak ih hmaicam ah om nahaeloe, vaihniah kaicae hae pathlung o hmah, **23** Angraeng angqoi taak hanah hmaicam hae ka sak o maw, to tih ai boeh loe hmai angbawnhah ka sak o maw, to tih ai boeh loe takaw tathlanghah ka sak o maw, to tih ai boeh loe angdaeh angbawnhah maw ka sak o nahaeloe, Angraeng angmah roe lokcae nasoe; **24** hmabang ah na caanaw mah ka caanaw khaeah, Nangcae loe Israel Angraeng Sithaw hoi asaenghah timaw na tawn o? **25** Angraeng mah kaicae hoi nangcae, Reuben caanaw hoi Gad caanaw salakah ramri to a sak boeh; nangcae loe Angraeng hoi asaenghah tidoeh om ai boeh, tiah nangcae ih caanaw mah kaicae ih caanaw khaeah thui o moeng ueloe, kaicae ih caanaw mah Sithaw zii ai ah khosah o moeng tih, tiah zithah ka tawn o pongah ni, hae hmuena hae ka sak o. **26** To pongah vaihi hmaicam maeto sah o si; toe hmai angbawnhah hoi hmuena paekhah to sak hanah patoh o hma si, tiah ka thuih o. **27** Kaicae loe hmai angbawnhah, hmuena paekhah, angdaeh hmuena paekhah hoiah Angraeng hmaa ah a tok to ka sak o, tiah hmabang angzo nangcae ih caanaw hoi kaicae ih caanaw salakah hnukung ah ohsak han ih, nangcae ih caanaw mah kaicae ih caanaw khaeah, Nangcae loe Angraeng ah toep ih qaw tidoeh na tawn o ai, tiah thuihah oh han ai ih ni to tiah ka sak o. **28** To pongah hmabang ah nihcae mah, Aicae khae hoi aimacae ih caanaw khaeah hae tiah thuih o nahaeloe, kaicae mah, Kaicae ampanaw loe hmai angbawnhah hoi hmuena paek han ih na ai, nangcae hoi kaicae salakah hnukung ah oh hanah sak ih Angraeng hmaicam ih krang hae khen oh, tiah thuih pae si, tiah ka thuih o. **29** Angraeng hmaa ah misa anghaw moe, vaihniah a caeh o ih loklam to amkhraeng

taak moe, angmah ih kahni im hmaa ah kangdoe, aicae Angraeng Sithaw ih hmaicam ai ah loe, hmai angbawnhah, canghum paekhaih hoi hmuen tathlanghah sak hanah, kalah hmaicam roe ka sah o mak ai, tiah a naa o. **30** Qaima Phinehas, kaminawkw zaehoikung hoi kami sangto zaehoikung Israel caanawkw mah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng mah thuih ih lok to thaih o naah, anghoe o. **31** To naah qaima Eleazar capa Phinehas mah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi Manasseh acaengnawkw khaeah, Nangcae loe Angraeng hmaa ah na zae o ai pongah, vaihniah Angraeng loe aicae salakah oh, tiah a panoe o; Angraeng ih ban thung hoiah Israel kaminawkw to nangcae mah na pahlong o boeh, tiah a naa. **32** To pacoengah qaima Eleazar capa Phinehas hoi zaehoikungnawkw loe, Gilead prae ah kaom, Reuben acaeng hoi Gad acaeng khae hoiah amlaem o moe, Kanaan prae ah kaom, Israel kaminawkw khaeah, to loknawkw to thuih pae o let. **33** To lok to Israel kaminawkw mah thaih o naah, anghoe o moe, Sithaw to saphaw o; to pacoeng hoi loe nihcae tuk hanah caeh moe, Reuben kaminawkw hoi Gad kaminawkw ohhah prae to paro hanah thui o ai boeh. **34** Reuben kaminawkw hoi Gad kaminawkw mah, Angraeng loe Sithaw ni, tito hae ih hmaicam mah kaicae salakah hnukung ah om nasoe, tiah a thuih o pongah hmaicam to Ed, tiah ahmin sak o.

**23** Angraeng mah atue sawk parai thung ahnuk ahmaa misa salak hoi Israel caanawkw misa amdinghah paek pacoengah, Joshua loe saningcoeh boeh moe, mitong boeh. **2** To naah Joshua mah Israel kaminawkw boih, kacohtanawkw, zaehoikungnawkw, lokcaekkungnawkw hoi ukkungnawkw boih to kawkw moe, nihcae khaeah, Kai loe saningcoeh boeh moe, mitong boeh; **3** na Angraeng Sithaw mah nangcae han misa ang tuk pae pongah, na Angraeng Sithaw mah hae prae kaminawkw nuiah angsak pae ih hmuennawkw to na hnuk o boih boeh. **4** Khenah, Jordan vapui hoi kamtong niduem bangah kaom kalen parai tuipui khoek to, ka pazawkw tangcae kalah prae kaminawkw ih praenawkw hoi kanghmat nihcae ih prae to, taham khethaih phoisa vah hoiah na caengnawkw hanah qawkw ah ka paek boeh. **5** Na Angraeng mah nangcae khaeah lokkam baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nihcae to nangcae hmaa hoi haek ueloe, nihcae haek boih pacoengah, nihcae ih prae to na toepsak tih. **6** To pongah nangcae loe Mosi ih kaalok cabu thungah tarik ih lok to bangant bangah maw, banqoi bangah maw amkhraeng taak han ai ah, na pazui o moe, na sak o thaih hanah acoe oh; **7** nangcae salakah kaom hae kalah prae kaminawkw hoi angkom o hmah; nihcae sithawnawkw ih ahmin to kawkw o hmah loe, nihcae sithaw ih ahmin hoiah lokkamhah sah o hmah; nihcae ih tok sah o hmah loe, a hmaa ah doeh akuep o hmah: **8** vaihni ni khoek to na sak o ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw to kacakah patawn oh. **9** Angraeng mah kalen parai, thacak parai acaengnawkw to nangcae hmaa hoiah ang haek pae o phaeng boeh; vaihni ni khoek to mi doeh nangcae hmaa ah angdoe o thai ai. **10** Anih mah nangcae khaeah lokkam baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nangcae han misatuk pongah, nangcae thung ih kami maeto mah kami sangto na patom o thaih. **11** To pongah na Angraeng Sithaw palung thai hanah, nangcae loe acoehaih palungthin

hoiah kahoih ah khosah oh. **12** Toe hnukbang ah nang nawn o moe, nangcae salakah kanghmat hae kalah prae kaminawkw hoiah nang kom o moe, nihcae hoi imthong na krak o pacoengah, nihcae hoi nang kom o nahaeloe, **13** na Angraeng Sithaw mah hae prae kaminawkw hae nangcae hmaa hoi na haek pae mak ai boeh; na Angraeng Sithaw mah nangcae han paek ih, hae prae kahoih thungah nang hmaa nang ta o ai karoek to, nihcae loe nangcae han patung ih thaa hoi dongh ah om o ueloe, panak bohhaih cung hoi miknuen ah om o tih, tiah panoe oh. **14** Kai loe vaihi long kaminawkw boih caehhah ahmuen ah ka caeh tom boeh; na Angraeng Sithaw mah ang thuih o ih kahoih loknawkw loe maeto doeh, anghmaa ai, tiah palungthin boih hoiah na panoe o; a thuih ih loknawkw loe maeto doeh anghmaa ai ah akoepp boeh. **15** Toe na Angraeng Sithaw mah nangcae khae lokkam ih kahoih loknawkw loe akoepp boih baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nangcae han paek ih, kahoih hae prae thung hoiah nangcae anghmasak boih ai karoek to, Angraeng mah kasae hmuennawkw nangcae boih nuiah phasak tih. **16** Na Angraeng Sithaw mah nangcae khae paek ih, a lokkamhah to na aek o, anih to nang qoi o taak moe, kalah sithawnawkw ih tok to na sak pae o pacoengah, nihcae hmaa ah na kuep o nahaeloe, Angraeng palungphuihah nangcae nuiah hmai baktiah kangh ueloe, ang paek ih kahoih prae thungah karangah nang hmaa o tih, tiah a naa.

**24** Joshua mah Israel acaengnawkw to Shekem vangpui ah amkuengsak boih; kacohtanawkw, zaehoikungnawkw, lokcaekkungnawkw hoi ukkungnawkw to a kawkw moe, Angraeng hmaa ah amkueng o. **2** Joshua mah kaminawkw boih khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Canghniah Abraham hoi Nahor ampa Terah hoi nangcae ih amsaenawkw loe, vapui yae ah khosak o moe, kalah prae kaminawkw ih sithawnawkw to a bok o. **3** Toe nam pa Abraham to vapui yae hoiah ka lak moe, Kanaan prae thung boih ah ka zae; anih ih atii to ka pungsak moe, anih hanah Issak to ka paek. **4** Issak hanah Jakob hoi Esau to ka paek; Esau mah qawkw ah toep hanah Seir maeto ka paek, toe Jakob hoi a caanawkw loe Izip prae ah caeh o tathuk. **5** To pacoengah Mosi hoi Aaron to ka patoeh; Izip kaminawkw mah sak o ih hmuen baktih toengah, Izip prae to raihah ka paek; to pacoengah nangcae to kang hoih o. **6** Nam panawkw to Izip prae thung hoi ka zae naah, tuipui to a phak o; to naah Izip kaminawkw mah nam panawkw to hrang lakok hoiah hrang anghueng kaminawkw mah tuipui kathim khoek to patom o. **7** Toe nihcae mah Angraeng khaeah hangh o naah, anih mah nangcae hoi Izip kaminawkw salakah vinghah to phaksak moe, nihcae to tui uemsak boih; Izip prae ah ka sak ih hmuen to na hnuk o boeh; to pacoengah nangcae loe praezaek ah saning kasawkah na oh o. **8** Jordan vapui yae ah kaom, Amor kaminawkw ih prae ah kang caeh o hah; nihcae mah ang tuk o naah, nihcae to nangcae ban ah kang paek moe, nihcae ih prae to na lak o; nihcae to nangcae hmaa roe ah kam rosak. **9** Moab siangpahrang, Zippor capa Balak mah anghawkw moe, Israel kaminawkw tuk naah, nangcae tangoengsak hanah Beor capa Balaam to a kawksak; **10** toe Baalam ih lok to ka tahngai pae ai; anih mah tahamhoihah ang paek o; to pongah anih ban thung hoiah nangcae to kang pahlong

o. **11** To pacoengah Jordan vapui to nang kaat o moe, Jeriko na phak o naah, Jeriko kaminaw, Amor kaminaw, Periz kaminaw, Kanaan kaminaw, Hit kaminaw, Girgash kaminaw, Hiv kaminaw hoi Jebus kaminaw mah ang tuk o; toe nihcae to nangcae ban ah kang paek. **12** Nangcae loe sumsen hoi kalii to na sin o ai, nangcae hmaa ah khoi to ka patoeh moe, Amor siangpahrang hnetto nangcae hmaa ah kang haek pae. **13** To pongah na sak o ai ih lawk hoi na sak o ai ih vangpuinaw to kang paek o moe, athung ah na oh o; nangcae mah na tling o ai ih, misur thaih hoi olive thaih to na caak o, tiah a thuih. **14** To pongah Angraeng to zii oh loe, loktang hoi oepthohhah hoi ah a tok to sah oh; nam saenaw mah Izip prae hoi vapui yaeh ah bok o ih sithawnaw to pahnawt oh loe, Angraeng ih tok to sah oh. **15** Toe Angraeng ih toksak loe hoi ai, tiah na poek o moe, vapui yaeh ah nam panaw mah bok o ih sithawnaw ih tok, to tih ai boeh loe vaihi na oh o haih Amor prae kaminaw mah bok o ih sithawnaw ih tok to na sak o han maw? Vaihniah qoi oh! Toe kai hoi ka imthung takoh loe, Sithaw tok ni ka sak o han, tiah a naa. **16** To naah kaminaw mah, Kalah sithawnaw ih toksak hanah, Angraeng to ka pahnawt o mak ai; **17** aicae Angraeng Sithaw, Anih mah ni aicae hoi aicae ampanaw to misong ah ohhah, Izip prae thung hoi ah zaeh moe, aicae mikhnuh ah kalen parai angmathaihaw to sak; a caeh o haih ahmuen kruek, prae kaminaw salakah a caeh o naah doeh, anih mah ni ang pakaa. **18** Angraeng mah prae kaminaw to aicae hmaa hoi ah haek; hae prae thungah kaom Amor kaminaw doeh a haek; anih loe kaicae ih Sithaw ah oh pongah, Angraeng ih tok ni ka sak o han, tiah a naa o. **19** Joshua mah kaminaw khaeah, Angraeng ih tok na sah o thai mak ai; anih loe ciimcai Sithaw ah oh moe, ut panoek Sithaw ah oh; anih mah na sak o pazae ih zaehaihaw to tahmen mak ai. **20** Anih loe nangcae nuiah kahoi hmuen to sak, toe Angraeng to na pahnawt o moe, prae kalah sithawnaw ih tok to na sak o taak ving nahaeloe, nangcae to angqoi taak ueloe, nangcae nuiah amrohah phaksak pacoengah, nangcae to tamit boih tih, tiah a naa. **21** Toe kaminaw mah Joshua khaeah, To tih na ai ni! Angraeng ih tok ni ka sak o han, tiah a naa o. **22** To naah Joshua mah kaminaw khaeah, Angraeng toksak han na qoih o boeh pongah, nangmacae roe to hnukung ah na oh o boeh, tiah a naa. Nihcae mah, Kaimacae hae hnukung ah ka oh o boeh, tiah a naa o. **23** To naah Joshua mah, To tih nahaeloe nangcae salakah kaom prae kalah kaminaw ih sithawnaw to vaihi va o boih loe, Israel Angraeng Sithaw bangah na poekhah palungthin to suem oh, tiah a naa. **24** Kaminaw mah Joshua khaeah, Ka Angraeng Sithaw ih tok to ka sak o moe, a lok ka tahngaih pae o han, tiah a naa o. **25** To pongah to na niah, Joshua mah kaminaw hoi lokmahaih to sak moe, Shekem vangpui ah nihcae han lokmahaih daan hoi toksakhah ataw to a sak pae. **26** Joshua mah hae ih loknaw hae Angraeng ih kaalok cabu thungah tarik pae; to pacoengah kalen parai thlung to lak moe, Angraeng ih hmuenciim taengah kaom, thing kamtak thing tim ah a suek. **27** Kaminaw boih khaeah, Khen oh, hae thlung loe aicae hnukung ah om tih; Angraeng mah aicae khaeah thuih ih loknaw boih hae thlung mah thaih boeh; na Angraeng Sithaw na pahnawt o moeng han ai ah, hae

thlung hae nangcae hnukung ah om tih, tiah a naa. **28** To pacoengah Joshua mah kaminaw boih angramacae qawkoep ih ahmuen ah amlaemsak let. **29** Hae hmuennaw boih oh pacoengah, Angraeng ih tamna, Nun capa Joshua loe saning cumvai, hato phak naah duek. **30** Anih loe angmah toep ih prae, Gaash mae aluek bangah kaom, Ephraim mae nui ih, Timnath-Serah ahmuen ah aphum o. **31** Israel kaminaw loe Joshua hing thung, Joshua pong saning kasaw kue ah kahing kacoehatanaw hing o nathung, Angraeng mah Israel kaminaw hanah sak pae ih hmuennaw boih panoek kaminaw hing o nathung, Angraeng ih tok to sak o. **32** Israel kaminaw mah Izip prae thung hoi sinh o ih Joseph ih ahuhnaw to, Jakob mah Shekem ampa Hamor ih caanaw khaeah, phoisa cumvaito hoi ah qan ih Shekem vangpui taeng ih ahmuen ah aphum o; toe to long ahmuen loe Joseph ih caanaw mah qawk ah toep o ih ahmuen ah oh. **33** Aaron capa Eleazar doeh duek; anih loe a capa Phinehas khaeah paek ih, Ephraim mae nuiah aphum o.

# Lokcaekkung

**1** Joshua duek pacoengah, Israel kaminawk mah Sithaw khaeah, Mi maw caeh hmaloe moe, kaicae han Kanaan kaminawk tuh pae tih? tiah a dueng o. **2** Angraeng mah, Judah to caeh ti; khenah, anih ban ah prae to ka paek boeh, tiah a naa. **3** To pacoengah Judah mah amnawk Simeon khaeah, Kai hoi nawnto Kanaan kaminawk tuk hanah, ka prae ah angzo tahang ah; kai doeh na prae ah kang zoh tathuk toeng han, tiah a naa. To pongah Simeon loe anih hoi nawnto caeh. **4** Judah caeh tahang naah, Angraeng mah Kanaan kaminawk hoi Periz kaminawk to nihcae ban ah paek pongah, Bezek vangpui ah kami sang hato a hum o. **5** To vangpui ah Adoni-Bezek to a hnuk o, Kanaan kaminawk hoi Periz kaminawk to hum o boih. **6** Adoni-Bezek loe cawnh ving; toe nihcae mah patom o moe, naeh o pacoengah, a banpui hoi khokpui to takroek pae o pat. **7** To naah Adoni-Bezek mah, banpui hoi khokpui ka aah pae pat ih siangpahrang quisarihtonawk loe, kai ih caboi tlim ah caaknoinawk to akhuih moe, a caak o; nihcae nuiah ka sak ih hmuen baktih toengah, Sithaw mah ang sak pathok boeh, tiah a thuih. To pacoengah anih to Judah misatuh kaminawk mah Jerusalem ah hoih o moe, to ah a duek. **8** Judah kaminawk mah Jerusalem vangpui to tuk o moe, a lak o; vangpui to sumpen hoiah tuk o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. **9** To pacoengah Judah kaminawk loe prae aloih bang ih azawn hoi mae nuiah kaom, Kanaan kaminawk to tuk hanah caeh o tathuk. **10** Judah kaminawk loe canghniah Kiriath Arba, tiah kaw k o ih, Hebron vangpui ah kaom Kanaan kaminawk tuk hanah caeh o moe, Sheshai, Ahimam hoi Talmi to hum o. **11** To ahmuen hoiah caeh o let moe, canghniah Kiriath-Sepher, tiah kaw k o ih Debir vangpui ah kaom kaminawk to a tuk o. **12** To naah Kaleb mah, Kiriath-Sepher to tuk pazawk kami loe, ka canu Aksah zu ah ka paek han, tiah thuih. **13** Kaleb ih amnawk, Kenaz capa Othniel mah tuk moe, pazawk; to pongah Kaleb mah a canu to anih hanah paek. **14** A zu loe Othniel khaeah caeh moe, anih khaeah kam pa khaeah caeh loe, lawk hmuen maeto hni ah, tiah a thuih pae; anih laa hrang nui hoi anghum tathuk naah, Kaleb mah a canu khaeah, Timaw na koeh? tiah a naa. **15** A canu mah anih khaeah, Tahamhoihhah na paek ah, tiah a naa. Aloih bang ih lawk hmuen nang paek pongah, tuipek doeh na paek let bae ah, tiah a hnik. To pongah ampa Kaleb mah aluek bang hoi aloih bang ih tuipek to paek hmaek. **16** Mosi amsae, Ken kaminawk loe, Judah kaminawk hoi nawnto ungsikung vangpui hoi Arad vangpui aloih bangah kaom, Judah praenzaek ah caeh o moe, khasak o. **17** To naah Judah loe amnawk Simeon hoi nawnto caeh moe, Zephath vangpui ah kaom Kanaan kaminawk to a tuk hoi pacoengah, vangpui to paro hoi boih; to pongah to vangpui to Hormah, tiah kaw k o. **18** Judah kaminawk mah Gaza hoi a taeng ih ahmuen, Ashkelon hoi a taeng ih ahmuen, Ekron hoi a taeng ih ahmuennawk to lak o. **19** Angraeng loe Judah khaeah oh pongah, mae nuiah kaom kaminawk to a haek o boih; toe azawn ah kaom kaminawk loe sum hoi sak ih hrang lakok a tawnh o pongah haek o thai ai. **20** Mosi mah thuih ih lok baktih toengah,

Anak capa thumtonawk loe to ahmuen hoiah haek moe, Hebron vangpui to Kaleb hanah paek. **21** Toe Benjamin kaminawk loe, Jerusalem ah kaom Jebus kaminawk to haek o ai; to pongah vaihni ni khoek to Jebus kaminawk loe Benjamin kaminawk hoi nawnto oh o. **22** To pacoengah Joseph imthung takoh mah Bethel to tuk o; Angraeng mah nihcae to oh thuih. **23** Canghniah Luz, tiah kaw k o ih, Bethel to paro hanah, Joseph imthung takoh mah kami to patoeh. **24** Tamquta hoi misa khen kaminawk mah vangpui thung hoi angzo kami maeto hnuk o naah, to kami khaeah vangpui caehhah loklam to na patuek ah, to tiah nahaeloe na nuiah tahmenhah ka tawnh o han, tiah a naa o. **25** To pongah anih mah nihcae hanah vangpui caehhah loklam to patuek pae, nihcae mah vangpui to sumpen hoiah tuk o; toe lam patuek kami loe angham hoi angham ih imthung takoh boih hinghah pathlung pae o. **26** To pacoengah to kami loe Hit kaminawk ohhah ahmuen ah caeh moe, vangpui maeto a sak, to vangpui to Luz, tiah ahmin paek; to ahmin loe vaihni ni khoek to oh. **27** Toe Manasseh mah loe Beth-Shan vangpui taeng ih ahmuennawk, Taanak vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Dor vangpui hoi a taengah kaom kaminawk, Ibleam vangpui hoi a taengah kaom kaminawk, Meggido vangpui hoi a taengah kaom kaminawk to haek ai; Kanaan kaminawk loe to prae thungah khasak o. **28** Israel kaminawk loe thacak naah, Kanaan kaminawk to haek o ai; toe tamut to paek o sak. **29** Ephraim mah doeh Gezer vangpui ah kaom Kanaan kaminawk to haek ai; Kanaan kaminawk loe Gezer kaminawk hoi nawnto khasak o poe. **30** Zebulun mah doeh Kitron hoi Nahalol ah kaom Kanaan kaminawk to haek ai; Kanaan kaminawk loe nihcae khaeah oh o poe. Toe tamut to paeksak. **31** Asher kaminawk mah doeh, Akko, Sidon, Ahab, Akzib, Helbah, Aphek, Rehob vangpui ah kaom kaminawk to haek o ai; **32** To pongah Asher kaminawk loe, Kanaan kaminawk hoi nawnto khasak o. **33** Naphtali mah doeh Beth-Shemesh, Beth-Anath vangpui ah kaom kaminawk to haek ai; Naphtali kaminawk loe Kanaan kaminawk ohhah prae ah oh o; Beth-Shemesh hoi Beth-Anath ah kaom kaminawk mah nihcae khaeah tamut to paek o. **34** Amor kaminawk loe Dan acaengnawk to mae bangah haek o; nihcae to azawn ah angzo o sak ai; **35** Amor kaminawk loe Heres mae ih vangpui Aijalon, Shaalbim ah khasak o; toe Joseph imthung takoh mah nihcae to pazawk moe, tamut paeksak. **36** Amor kaminawk ih prae angzithah ahmuen loe Akkrabbim ah caeh tahanghah Sela vangpui hoi aluek bang to athum boih.

**2** Angraeng ih van kami loe Gilgal vangpui hoi Bokim vangpui ah caeh moe, Izip prae hoiah nam panaw khae lokkamhah ka sak ih prae ah kang caeh o hah boeh; nangcae hoi sak ih lokkamhah to natuek naah doeh ka phrae mak ai. **2** Nangcae loe hae prae ah kaom kaminawk hoi angkom o hmah; nihcae mah bok ih hmaicamnawk to phrae o boih ah, tiah kang thuih o; tipongah ka lok tahngai ai ah hae tiah na oh o loe? **3** To pongah hae ih prae kaminawk hae nangcae hmaa ah ka haek mak ai, tiah vaihni kang thuih o boeh; hae kaminawk loe nangcae thunguk soekhring ah om o ti, nihcae ih sithawnawk loe nangcae han patunguh ih dongh baktiah om o ti, tiah a naa. **4** Angraeng ih van kami mah Israel kaminawk khaeah hae loknawk thuih pae

pacoengah, kaminaw loe tha hoi qah o. 5 To pongah to ahmuen to Bokim, tiah kaw k o; to ahmuen ah Angraeng khae angbawnhah a sak o. 6 Joshua mah Israel kaminaw lohsak pacoengah, Israel kaminaw mah prae toep o hanah, angmacae qawktoeiphah ahmuen ah caeh o boih. 7 Israel kaminaw loe Joshua hing thung Angraeng ih tok to sak o; Angraeng mah Israel kaminaw han sak ih kalen parai hmuen hnukung, Joshua om ai naah kaom saning kasaw ah kahing kacoethanaw dung ah doeh Angraeng ih tok to a sak o. 8 Nun capa Joshua, Angraeng ih tamna loe, saning cumvai, hato hing pacoeng ah duek. 9 Anih to Gaash mae aluek bang, Ephraim mae nuiah kaom, angmah qaw ah toep ih Timnath-Heres ramri taengaphum o. 10 Joshua dung thuem kaom kaminaw loe ampanaw ohhah ahmuen ah amkhueng o: nihcae hnukah kaom kaminaw loe Angraeng to panoek o ai moe, Angraeng mah Israel caanaw han sak paek ih hmuen doeh panoek o ai. 11 Israel kaminaw loe Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak o moe, Baal sithaw to bok o. 12 Izip prae hoi zaehoikung, ampanaw ih Angraeng Sithaw to pahnawt o; nihcae taeng kaom kaminaw ih, kalah sithawnaw hnukah bang o moe, nihcae to bok o; to tiah Angraeng to palungphui o sak. 13 Angraeng to pahnawt o sut moe, Baal hoi Ashtoreth ih tok to sak pae o. 14 Angraeng loe Israel kaminaw nuiah paroeai palungphui pongah, Angraeng mah nihcae to kami taekkung ban ah paek; nihcae mah angmacae ih misanaw pazaw o thai han ai ah, nihcae to a taengah kaom kaminaw khaeah zawh. 15 Israel kaminaw caehhah ahmuen kruek ah, nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng ih ban mah nihcae to misa sungsak; to pongah paroeai palungboeng o. 16 Toe Angraeng mah lokcaekkungnaw to pathaw moe, nihcae to parokungnaw ban thung hoiah pahlung. 17 To tiah oh pacoengah doeh angmacae lokcaekkungnaw ih lok to tahngai o ai vop; kalah sithawnaw khaeah takpum a zawh o moe, nihcae to bok o; ampanaw mah Angraeng lok tahngaih o moe, a caeh o haih loklam bang hoiah karangah amkhraeng o ving; ampanaw mah sak ih baktiah sah o ai. 18 Nihcae hanah Angraeng mah lokcaekkung paek naah, Angraeng mah lokcaekkungnaw to oh thuih; lokcaekkungnaw hing thung nihcae to angmacae misanaw ban thung hoiah pahlung pae; nihcae mah pacaehtlaekhaih hoi patangkhahhah tong o pongah, Angraeng loe a sak ih hmuen nuiah dawnpakhuem let. 19 Toe lokcaekkung duek naah loe, ampanaw mah sak ih hmuen pongah kasae kue hmuen to a sak o; nihcae ih toksak pae o moe, nihcae to bok hanah, kalah sithawnaw hnukah a bang o; kahoih ai hmuen sakhaih hoi palung thahhah loklam to caehtaak han koeh o ai. 20 To pongah Angraeng loe Israel kaminaw nuiah paroeai palungphui moe, Nihcae ampanaw khaeah ka sak ih lokkamhah to hae kaminaw mah pahnawt o, ka lok tahngai o ai pongah, 21 Joshua duek pacoengah kangmat kawbaktih prae kami doeh nihcae hmaa hoiah ka haek pae mak ai boeh: 22 nihcae ampanaw mah Angraeng ih loklam to pazui o baktih toengah, nihcae doeh pazui o tih maw, pazui o mak ai, tiah kangmat kaminaw patohhah rang hoiah Israel kaminaw to ka tanoek han, tiah a thuih. 23 To pongah Angraeng mah to prae kaminaw to, karangah haek ai; nihcae to Joshua ban ah doeh paek ai, caeh taak sut.

3 Kanaan prae ah misatukhaih panoek vai ai Israel kaminaw boih tanoek hanah, 2 misatuk naah caeh vai ai Israel kaminaw ih a caanaw misatuk amtuk o hanah, Angraeng mah caehtaak ih kaminaw loe, 3 Philistin ukkung angraeng pangato, Kanaan kaminaw boih, Sidon kaminaw, Lebanon mae nuiah kaom Hiv kaminaw, Baal-Hermon mae nui hoi Hamath karoek to kaom kaminaw to athum o. 4 Angraeng mah Mosi rang hoiah ampanaw khaeah paek ih loknaw to pazui o tih maw, pazui o mak ai, tiah panoek hanah Israel kaminaw to tanoek. 5 Israel kaminaw loe Kanaan kaminaw, Hit kaminaw, Amor kaminaw, Periz kaminaw, Hiv kaminaw hoi Jebus kaminaw salakah khosak o. 6 Nihcae ih canu to zu ah lak o moe, angmacae ih canu to nihcae capanaw hanah zu ah a paek o pacoengah, nihcae sithawnaw ih tok to a sak pae o. 7 Israel kaminaw loe Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak o; angmacae ih Angraeng Sithaw to pahnet o moe, Baal hoi Asherah ih tok to sak pae o. 8 To pongah Angraeng palungphuihah Israel kaminaw nuiah krak moe, nihcae to Mesopotamia siangpahrang Kushan-Rishathaim ban ah a zawh; Israel kaminaw loe anih ban ah saning tazetto thung toksak o. 9 Toe Angraeng khaeah a hangh o naah loe, nihcae pahlong hanah Angraeng mah Kaleb ih amnaw, Kenaz capa Othniel to pathaw; anih mah nihcae to pahlong. 10 Anih nuiah Angraeng ih Muithla to oh; anih loe Israel kaminaw lokcaekkung ah oh pacoengah, misatukhaih ahmuen ah a caeh. Angraeng mah Mesopotamia siangpahrang Kushan-Arathaim to anih ban ah paek pongah, anih mah to siangpahrang to pazaw. 11 To pongah Kenaz capa Othniel duek karoek to, saning quipalito thung prae thungah monghah to oh. 12 Israel kaminaw mah Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak o let; to tiah nihcae mah Angraeng hmaa ah kahoih ai hmuen to sak o pongah, Angraeng mah Moab siangpahrang Eglon to thacaksak. 13 Eglon mah Ammon hoi Amelek kaminaw to nawnto pakhueng, Israel to a tuk moe, ungsikung kaom vangpui to lak. 14 Israel kaminaw loe saning hatlatazetto thung, Moab siangpahrang Eglon ban thungah toksak o. 15 Israel kaminaw mah Angraeng khaeah hang o let naah, Angraeng mah banqoi ban patoh thaih, Benjamin acaeng, Gera capa, Ehud to pahlongkung ah paek; Israel kaminaw mah anih to Moab siangpahrang Eglon khaeah tangqum paek hanah patoeh o. 16 Ehud loe ahnuk ahmaa kanoe, dongto kasaw sumpen to sak moe, kahni thungah ayaw hmoek pacoengah, a bantang phaih nuiah angnaengh. 17 Tangqum to Moab siangpahrang Eglon khaeah paek; anih loe thaww parai. 18 Ehud mah tangqum to paek pacoengah, tangqum phaw kaminaw to a caehsak ving. 19 Anih loe Gilgal vangpui taeng ih thlung lakhaih ahmuen phak naah, amlaem let moe, Aw siangpahrang, nang khaeah tamqulok thuih han ka tawnh, tiah a naa. Siangpahrang mah, To lok to thui hmah raeh! tiah a naa. To naah a taengah kaom kaminaw boih to tasa bangah tacawt o king. 20 Siangpahrang loe ni nat naah anghnuthaih ahmuen ah angmah bueng anghnut. Ehud mah anih khaeah, Sithaw khae ih lok nang han kang sinh, tiah a naa. Siangpahrang loe anghnuthaih ahmuen hoiah anghaww tahang. 21 To naah Ehud mah, A banqoi ban hoiah a bantang phaih pongah angnaeng ih sumpen to



apongh moe, siangpahrang to zok ah a thunh. **22** Sumsen toeng akun boih khoeok to a thunh, ahnuk bang khoeok to sumsen to pra; a thawk mah padap khoep pongah, sumsen to aphong thai ai. **23** To pacoengah Ehud loe imhmaa bangah caeh moe, thok khah khoep pacoengah, cabi takraeng thuih caeng. **24** Anih caeh pacoengah, a tamnanawak angzoh o; toe thok khah khoep moe, takraeng ih thok to hnuk o naah, siangpahrang loe ni nat naah angsonghaih ahmuen ah anghak kalang mue, tiah thuih o. **25** Nihcae loe azatpaw khoeok to zing o, anih mah thok paong ai naah loe, cabi to a lak o moe, thok to paong o; khenah, nihcae ih angraeng loe long ah duek sut. **26** Nihcae mah zing o nathing ah Ehud loe loih ving boeh; thlung lakhaih ahmuen ah caeh moe, Seirah avang bang hoiah a loih ving. **27** To ahmuen to a phak naah, Ephraim mae nui hoiah mongkah to a uengh; Israel kaminawak loe anih hoi nawnto mae nui hoiah anghumh o tathuk, anih mah nihcae to caeh haih. **28** Ka hnukah bang oh; Angraeng mah na misa Moab kaminawak to nangcae ban ah paek boeh, tiah a naa. To pongah kaminawak loe anih hnukah bang o tathuk moe, Moab prae caehhah Jordan vapui yaeh ah caeh o, mi kawbaktih doeh vapui angkatsak ai. **29** To nathuem ah thacak Moab misatuh kami sang hatu a hum o; kami maeto doeh loih o ai. **30** To na niah Moab kaminawak loe Israel kaminawak khaeah angpaek o. To nathuem hoi kamtong saning quitazetto thung prae thungah monghah to oh. **31** Ehud pacoengah, Anath capa Shingar mah doeh, Philistin kami cumvai tarukto tayae thung hoiah hum; anih mah doeh Israel kaminawak to pahlong.

**4** Ehud duek pacoengah, Israel kaminawak loe Angraeng mikhnukeh kasae hmuen to sak o let bae. **2** To pongah nihcae to Angraeng mah, Hazor vangpui ukkung, Kanaan siangpahrang Jabim ban ah zawh; anih ih misatuh angraeng ahmin loe Sisera; anih loe Hagoyim prae Haroseth vangpui ah oh. **3** To siangpahrang loe sum hoi sak ih hrang lakok cumvai takawto tawnh moe, saning pumphaeo thung Israel kaminawak to kana parai ah uk pongah, Israel caanawak loe Angraeng khaeah tahmen hnikhaih hoiah hang o. **4** To naah Lappidoth ih zu, tahmaa nongpata, Deborah mah Israel kaminawak to zaehhoih. **5** Anih loe Ephraim mae nui ih Ramah hoi Bethel vangpui salakah kaom, Deborah ungsikung tlim ah oh; lokcaek han oh naah Israel kaminawak loe anih khaeah angzoh o. **6** Deborah mah kami to patoeh moe, Naphtali prae thung ih Kedesh vangpui ah kaom, Abinoam capa Barak to kawksak; anih khaeah, Nangmah hoi nawnto Naphtali hoi Zebulun kami sang hatu kok ah loe, Tabor mae ah caeh ah, **7** Jabin misatuh angraeng Sisera to angmah ih misatuh kaminawak hoi nawnto hrang lakoknawak to Kishon vapui ah ka zaeh moe, na ban ah kang paek han, tiah Israel Angraeng Sithaw mah ang thuih na ai maw? tiah a naa. **8** Barak mah anih khaeah, Nang doeh kai khaeah nang zoh nahaeloe, ka caeh han; toe kai khaeah nang zo ai nahaeloe, ka caeh mak ai, tiah a naa. **9** Deborah mah, Nang hoi nawnto ka caeh han; toe misatuk han na caehhah loklam ah nang to mi mah doeh pakoeah mak ai. Angraeng mah nongpata ban ah ni Sisera to zaw tih, tiah a naa. To pongah Deborah loe Barak hoi nawnto Kedesh ah caeh. **10** Barak mah Zebulun hoi Naphtali to Kedesh ah kaw; anih loe kami

sang hatu hoiah caeh; Deborah doeh anih hoi nawnto caeh toeng. **11** Mosi ih amsae, Hobab ih caanawak ah kaom, Ken acaeng Heber loe Ken kaminawak to caehaak moe, Kedesh vangpui taengah kaom, Zaanaim thing tlim ah im sak moe, to ah oh. **12** Abinoam capa Barak loe Tabor mae ah caeh, tiah Sisera khaeah thuih pae o. **13** To naah Sisera mah angmah ih sum hoi sak ih hrang lakok cumvai takawto hoi a taengah kaom kaminawak boih to Hagoyim prae Haroseth vangpui hoiah Kishon vapui karoek to pakueng. **14** To naah Deborah mah Barak khaeah, Anghawak ah; vaihni loe Angraeng mah na ban ah Sisera paekhah niah oh; na hmaa ah Angraeng caeh boeh na ai maw? tiah a naa. To pongah Barak loe, kami sang hatu hoi nawnto Tabor mae hoiah caeh tathuk. **15** Angraeng mah Sisera, anih ih hrang lakoknawak hoi angmah ih misatuh kaminawak to Barak hmaa ah sumsen hoiah hum pae; to pongah Sisera loe angmah ih hrang lakok to suet sut moe, khok hoiah cawnh. **16** Toe Barak mah hrang lakoknawak hoi misatuh kaminawak to Hagoyim prae Horeseth vangpui karoek to patom; Sisera ih misatuh kaminawak loe sumsen hoiah duek o boih; kami maeto doeh loih o ai. **17** Toe Hazor siangpahrang Jabin hoi Ken acaeng Heber loe angdaehhah sak hoi pongah, Sisera loe Ken acaeng Heber ih zu, Jael ih kahni im ah khok hoiah cawnh. **18** Jael loe Sisera tongh hanah caeh, anih khaeah, Athung ah angzo khae, ka angraeng, athung ah kai khaeah angzo ah; zii hmah, tiah a naa. To pongah anih loe nongpata khaeah kahni imthung ah caeh, to naah nongpata mah anih to kahni hoiah khuk khoep. **19** To naah anih mah nongpata khaeah, Tahmenhah hoi tui naek han zetta na paek ah, tui kang haeh parai, tiah a naa. Anih mah maitaw tahnutui tabu to paong moe, a naeksak; to pacoengah anih to kahni hoiah khuk let. **20** Anih mah nongpata hanah, Thok taengah angdoe ah; kami maeto angzo moe, hae ah kaom kami oh maw? tiah dueng nahaeloe, Om ai, tiah thuih ah, tiah a naa. **21** Toe Heber zu Jael loe angpho loiah ka iip sut Sisera taengah amzaita hoiah caeh, kahni im sakhah sumdik hoi cakii to a lak moe, long pra khoeok to anih ih naalaking ah takhuek puet, to pongah anih to duek. **22** Khenah, Barak mah Sisera to patom; Jael mah anih to dawt moe, anih khaeah, Angzo ah, na pakrong ih kami to kang patuek han, tiah a naa. Barak nongpata ih kahni imthung ah akunh naah, naalaking ah sumdik hoi takhuek puet moe, kadueh sut Sisera to hnuk. **23** To pongah to na niah Sithaw mah Kanaan siangpahrang Jabin to, Israel kaminawak hmaa ah sunsuk. **24** Hnukhuem ah loe Israel kaminawak mah Kanaan siangpahrang Jabin to hum o, Israel kaminawak loe khosakhoih o moe, misa pazawak o.

**5** To na niah Deborah hoi Abinoam capa Barak mah hae laa hae a sak hoi. **2** Israel siangpahrangnawak mah lu lak o moe, kaminawak mah angmae koeah hmuenmae to paek o pongah, Angraeng to saphaw oh. **3** Aw nangcae siangpahrangnawak, tahngai oh; Aw nangcae ukkung angraengnawak, naa patueng oh; Angraeng khaeah laa ka sak han; Israel Angraeng Sithaw khaeah, saphawhah laa to ka sak han. **4** Aw Angraeng, Seir mae hoi na caeh moe, Edom prae hoiah na caeh naah, long to anghuen moe, van hoiah kho angzoh; tamai thung hoiah khotui to

krak. 5 Angraeng hmaa ah mae to tui ah amkaw moe, Sinai mae doeh Israel Angraeng Sithaw hmaa ah atui amzawt. 6 Anath capa Shamgar dung hoi Jael dung ah, lampuinaw to anggai krang pongah, kholong caeh kaminaw mah lam tamcaek loklam to pazui o ving boeh. 7 Vangta thungah Israel kaminaw khosakhaih to boeng boeh; kai Deborah hae kangthaw moe, Israel ih amno ah kang thawk ai karoek to, Israel prae thungah khosah kami to kha. 8 Israel kaminaw loe kangtha sithawnaw to qoih o; to naah nihcae ih vangpui khongkha thungah misanaw angzoh o; Israel kami sang quipalito mah angvaenghah aphaw hoi tayae maeto doeh tawn o ai. 9 Israel siangpahrangnaw loe kaminaw hoi nawnto toksak hanah, angmacae koeh ah palung angpaek o pongah, Israel ukkungnaw khaeah poekhah palungthin to ka suek; to pongah nangcae mah Angraeng to saphaw oh. 10 Nangcae laa hrang kanglung anghueng kaminaw, lokcaek kaminaw, loklam caeh kaminaw, 11 Tuidokhah ahmuen ah kalii sin kaminaw ih ban thung hoi nangcae pahlong kaminaw ih lok to na thaih o naah, laa to sah oh; nihcae loe Angraeng toenghah to thuih o moe, Israel avangnaw thungah kaom kaminaw mah sak ih toenghah kawng to a thuih o. To naah Angraeng ih kaminaw loe angmacae ohhah ahmuen ah amlaem o tih. 12 Anghaw ah, anghaw ah, Deborah; anghaw ah, anghaw loe, laa sah ah; anghaw ah, Aw Barak! Aw Abinoam caanaw, misatukhah ahmuen ah naeh ih kaminaw to hoi ah. 13 To naah kanghmat kaminaw loe kami ukkungnaw khaeah caeh o; Angraeng loe angzoh moe, thacak kaminaw ukhah to ang paek. 14 Amalek kaminaw taengah kaom kaminaw loe, Ephraim prae thung hoiah tacawt o; Benjamin kaminaw loe nangcae hnukeh bang o; misatuh ukkungnaw loe Makir ih acaeng thung hoiah angzoh o; Zebulun acaeng thung hoiah loe khokhan thaih kaminaw to angzoh o. 15 Issakar siangpahrang capanaw loe Deborah hoi nawnto oh o; Issakar acaeng loe Barak hoi doeh nawnto oh o; anih loe karangah azawn ah cawnh. Reuben ohhah prae thungah loe khopoek thaih kaminaw to oh o. 16 Tipongah tuu hanghah lok thaih hanah, tuu khongkha thungah na oh loe? Reuben ohhah prae thungah loe khopoek thaih kaminaw oh o. 17 Gilead loe Jordan vapui yaeh ah oh; tipongah Dan acaeng loe palongpuinaw ohhah ahmuen taengah khosak o loe? Asher loe tuipui taengah oh moe, tuipui taeng ih azawn ah oh. 18 Zebulun kaminaw hoi Naphtali kaminaw loe misa angtukhah maesang nuiah hinghah paek han khoek to a koeh o. 19 Siangpahrangnaw loe angzoh o moe, misa to tuk o; Kanaan ih siangpahrangnaw mah Meggido thoi ohhah taeng ih, Taanak vangpui to tuk o, toe aicai ih phoisa to la o thai ai. 20 Van bang hoiah nihcae tuk o; cakaehnaw loe angmacae amhaehaih loklam hoiah Sisera to tuk o. 21 Kishon vapui, kangquem vapui, Kishon vapui mah nihcae to pazawk boih boeh; Aw ka hinghah, thacak kaminaw to na tit boeh. 22 Hrang kangthueng kaminaw loe hrang hoi cawnh o ving pongah, hrang khokpadae to koih pae, thacak hrang khokpadae to akah pae rak. 23 Nihcae loe Angraeng abomh hanah angzo o ai moe, thacak kaminaw tuk hanah Angraeng khaeah angzo o ai pongah, Meroz vangpui to tangoeng thui ah, tiah Angraeng ih van kami mah thuih. 24 Ken acaeng, Heber ih zu, Jael loe tahamhoih

koek nongpata ah oh; kahni imthung ah kaom nongpatanaw thungah tahamhoih koek nongpata ah oh. 25 Anih mah nongpata khaeah tui hnik naah, maitaw tahnutui to a paek moe, angraeng mah caak ih maitaw tahnutui kamkhaw to a paek. 26 Nongpata mah sumdik to lak moe, a bantang ban ah cakii to sinh pacoengah, cakii hoiah Sisera to boh mat; a lu ah boh pae hup moe, sumdik hoiah a naalaking to takhing pae puet. 27 Anih loe Jael khokkung ah ang song, to ah amtimh moe, duek sut. Anih khokkung ah ang song sut, to ah amtimh moe, amtimhah ahmuen ah a duek. 28 Sisera amno loe thokbuem hoiah khet, thokbuem taengah anghnut moe, tipongah maw anih ih hrang lakok loe angzo palang ai? Tipongah maw anih ih hrang lakok loe akra para? tiah a qah. 29 Nongpatanaw thung ih palungha koek kami mah, anih han pathim pae ih lok loe, 30 Sisera hoi anih ih kaminaw loe nongpa maeto mah nongpata maeto han ih, to tih ai boeh loe hnetto han ih paek hanah, hmuenmae pakrong o moe, amzet o kalang mue, kahoih koek rong congca khukbuennaw, a-aem kaom kahoih rong congca khukbuennaw, misa pazawk kaminaw mah tahnung ah zaeng hanah angan kahoih kahninaw a lak o pongah mue, hae tiah akra o? tiah a naa. 31 To pongah Aw Angraeng, na misanaw boih loe anghmaa angtaa o nasoe! Toe nang palung kaminaw loe, ni tacawt tahang nathuem ih thacakhah baktih toengah om o nasoe, tiah a thuih. To pacoengah prae thungah saning quipalito thung monghah to oh.

**6** Israel kaminaw loe Angraeng mikhnukeh kasae hmuen to sak o let bae; to pongah Angraeng mah nihcae to saning sarihto thung Midian kaminaw ban ah paek. 2 Midian kaminaw mah Israelnaw to pazawk moe, pacaekthlaek pongah, Israel kaminaw loe abuephaih akhaw hoi thlungkhaw to mae taengah sak o. 3 Israel kaminaw mah caak koi hmuen patit o naah, Midian kaminaw, Amalek kaminaw hoi ni angyaeh bang ih kaminaw to angzoh o moe, phraek pae o king. 4 Lawk ah khosak pae o moe, lawk ah patit ih hmuennaw boih, Gaza karoek to paro pae o king; Israel kaminaw mah caak o hanah, tuu, maitaw hoi hrangnaw doeh pathlung pae o ai. 5 Nihcae loe pacah ih moinaw, kahninaw to phawh o moe, kroek laek ai kangpoeng pakuhnaw baktiah a caeh o; kaminaw hoi kaengkuu hrangnaw loe kroek laek ai khoek to pop o; Israel prae paro hanah angzoh o. 6 Israel kaminaw loe Midian kaminaw pongah paroeai amtang o; to naah Angraeng khaeah hang o. 7 Midian kaminaw mah pacaekthlaek o pongah, Israel kaminaw mah Angraeng khaeah hang o naah, 8 Angraeng mah, nihcae khaeah tahmaa maeto patoeh pae; tahmaa mah nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, Misong ah ohhah ahmuen, Izip prae hoiah nangcae to kang zaeh. 9 Izip kaminaw ban hoi nangcae pacaekthlaek kaminaw ban thung hoiah kang loih o sak; na hmaa ah nihcae to kang haek pae o moe, nihcae ih prae to kang paek o. 10 Kai mah nangcae khaeah, Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh; na oh o hah prae ih Amor kaminaw ih sithawnaw to zii o hmah, tiah ka thuih pae; toe ka lok na tahngai o ai, tiah a naa. 11 Angraeng ih van kami maeto angzoh moe, Oprah vang ah kaom Abiezer acaeng Joash ih thing kamtaak tim ah anghnut; to naah a capa Gideon loe Midian kaminaw mah

hnuk han ai ah, misurtui pasawhahai ahmuen taengah cang to atit. **12** Angraeng ih van kami Gideon khaeah anghpong moe, anih khaeah, Misatuk thacak kami, Angraeng loe nang hoi nawnto oh, tiah a naa. **13** Toe Gideon mah anih khaeah, Aw ka Angraeng, Angraeng mah kaicae om thuih nahaeloe, tipongah hae baktih hmuen hae ka tong o loe? Angraeng mah kaicae hae Izip prae thung hoiah ang zaeh, tiah kam panawk mah thuih o ih lok baktih toengah sak ih, dawnrai hmuennawk to naah maw oh boih boeh? Toe vaihi loe Angraeng mah kaicae hae pahnawt moe, kaicae hae Midian kaminawk ban ah paek boeh, tiah a naa. **14** Angraeng mah anih to khet moe, Na tawnh ih thacakhah hoiah caeh ah, Midian kaminawk ban thung hoiah Israel kaminawk to na pahlong tih; kai mah kang patoeh boeh na ai maw? tiah a naa. **15** Gideon mah anih khaeah, Aw ka Angraeng, Israel kaminawk to kawbangmaw ka pahlong thai han? Khenah, Manasseh acaeng thungah kainawk cakawh loe kam tang o; kai loe kam pa imthung ah kathoeng koek ah ka oh, tiah a naa. **16** Angraeng mah anih khaeah, Kang oh thuih han hmang, kami maeto hum baktiah, Midian kaminawk to na hum tih, tiah a naa. **17** Gideon mah, Na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, nang thuih ih lok loe tangtang ni, tiah ka panoeok thai hanah, angmathah na paek ah. **18** Na hmaa ah patoem hanah, tangqum to ka sinh moe, kang zo let ai karoek to hae ah om raeh, tiah a naa. To naah Angraeng mah, Nam laem let karoek to kang zing han hmang, tiah a naa. **19** Gideon loe im ah caeh moe, maeh caa maeto a boh; a thongh pacoengah, takaw ephah maeto a lak moe, taeh thuh ai ih takaw to a sak; benthang pongah moi to pacoeng moe, atui to laom pongah a suek; anih hanah thing tahlip ah sin pae moe, a paek. **20** Sithaw ih van kami mah anih khaeah, Taeh thuh ai ih takaw hoi moi to lah loe, hae thlung nuiah suem ah; to pacoengah atui hoi bawh ah, tiah a naa. A thuih ih lok baktih toengah a sak. **21** Angraeng ih van kami mah moi hoi taeh thuh ai ih takaw to, a ban ih cung tadong hoiah sui; to naah thlung hoiah hmai to angqong moe, moi hoi taeh thuh ai ih takaw to hmai mah kangh. To pacoengah Angraeng ih van kami to anghmat ving. **22** Angraeng ih van kami ni, tiah Gideon mah panoeok naah, Aw Angraeng Sithaw, Angraeng ih van kami to mikhmai kangtong ah ka hnuk boeh, tiah a thuih. **23** Angraeng mah anih khaeah, Nang khaeah monghah om nasoe, zii hmah, na dueh mak ai, tiah a naa. **24** To pongah Gideon mah to ahmuen ah Angraeng hanah hmaicam maeto sak moe, Jehovah Shalom, tiah ahmin sak. Hmaicam loe vaihi ni khoeok to Abiezer kaminawk ih Ophrah ah oh. **25** To na ni qum ah Angraeng mah anih khaeah, Nam pa ih maitaw tae kanawk hnetto lah loe, saning sarihto kaom hnetto haih maitaw tae to la ah; nam pa mah sak ih Baal hmaicam to phraeh loe, a taeng ih Asherah tung to pakhruk ah. **26** Hae lungsong nuiah na Angraeng Sithaw hanah hmaicam to sah ah; hnetto haih maitaw tae to lah loe, na pakhruk ih Asherah thing hoiah hmai angbawnhah to sah ah, tiah a naa. **27** To pongah Gideon mah a tamna kami hato kaw moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah a sak; toe angmah ih imthung takoh hoi avang thung ih kaminawk to a zit pongah, khodai ah sah ai, khoving ah ni a sak. **28** Khawnbang khawnthaw ah vangpui ih kaminawk anghawk o naah loe, khenah, Baal hmaicam loe amro moe, a taengah

kaom Asherah tung doeh pakhruk ving ah oh boeh; to ih Asherah tung thing hoiah hmaicam kangtha nuiah, hnetto haih maitaw tae hoi sak ih hmai angbawnhah to a hnuk o. **29** Hae tiah hmuen sah kami loe mi maw? tiah maeto hoi maeto angdueng o. Nihcae mah dueng o naah, Joash capa Gideon mah sak, tiah thuih pae o. **30** Vangpui thung ih kaminawk mah, Joash khaeah, Na capa to hae ah na hoiah; a duek han oh; anih mah ni Baal hmaicam hae phraek moe, a taeng ih Asherah tung doeh pakhruk, tiah a naa o. **31** Toe Joash mah anih palungphui thuih kaminawk boih khaeah, Baal ih tok maw na sak o moe, anih maw na pahlong o han? Anih ih toksah kami loe akhawn bang atue laem ai naah dueh nasoe! Baal hae sithaw tangtang ah om nahaeloe, a hmaicam to kami maeto mah phraek ving boeh pongah, Baal angmah lu la nasoe, tiah a naa. **32** Gideon mah Baal ih hmaicam to phraek moe, Anih to Baal mah lu la nasoe, tiah thuih pongah, to na niah Joash mah Gideon to Jerub-Baal, tiah ahmin paek. **33** To naah Midian, Amalek hoi ni anygae bang ih kaminawk boih maeto ah amkueng o moe, Jordan vapui yaeh ih, Jezreel azawn ah atai o. **34** To naah Gideon nuiah Angraeng ih Muithla to oh; anih mah mongkah to ueng naah, Abiezer kaminawk anih hnukah bang o. **35** Manasseh kaminawk boih khaeah laicaeh to patoeh, to naah Manasseh kaminawk anih hnukah bang o; to pacoengah Asher, Zebulun hoi Naphtali kaminawk khaeah doeh laicaeh to patoeh; nihcae doeh a hnukah caeh o toeng. **36** Gideon mah Sithaw khaeah, Na thuih ih lok baktih toengah, ka ban hoiah Israel kaminawk to na pahlong han nahaeloe, **37** khenah, tuumui khukbuen to cang atihaih ahmuen ah ka baih han; tuumui sak ih khukbuen nui khue ah dantui to krah moe, long to phui nahaeloe, na thuih ih lok baktih toengah, ka ban hoiah Israel kaminawk to ka pahlong tih, tiah ka panoeok han, tiah a naa. **38** To tiah hmuen to oh tangtang; Gideon loe khawnbang khawnthaw ah anghawk meo, tuumui khukbuen to a lak, dantui to pasawh naah, tui boengloeng maeto koi. **39** To pacoeng ah Gideon mah Sithaw khaeah, Ka nuiah palungphui hmah raeh; tahmenhah hoi vaito kang hnik let han vop; tuumui khukbuen hoi vaito tanoekhaih ka sak let han vop; vaihi loe tuumui khukbuen to phui nasoe loe, long ah dantui sui nasoe, tiah a naa. **40** A thuih ih lok baktih toengah to naqum ah Sithaw mah sak pae; tuumui khukbuen khue to phuih moe, long ah loe dantui to krak.

**7** Jerub-Baal (Gideon) loe khawnbang khawnthaw ah anghawk moe, angmah ih kaminawk boih hoi nawnto Harod tui longhah ahmuen ah atai o; Midian kaminawk loe nihcae ataihah aluek bang, Moreh mae taeng ih tangting ah atai o. **2** Angraeng mah Gideon khaeah, Midian kaminawk nangcae ban ah kang paek hanah, kami paroeai na pop o vop; to tiah nangcae khae kang paek nahaeloe, kaimacae ban thacakhah hoiah ni kaimacae hoi kaimacae kam hleng o tiah, Israel kaminawk mah ka nuiah amoek o moeng tih. **3** To pongah vaihi kaminawk khaeah, Mi kawbaktih doeh zithah tawn kami loe Gilead mae hoi amlaem o roep nasoe, tiahg thui paeh, tiah a naa. To pongah kami sang pumphae hnetto amlaem o moe, kami sang hatu tang. **4** Toe Angraeng mah Gideon khaeah, Kami na pop o parai vop pongah, tui ohhah ahmuen ah caeh haih ah, to ah nihcae to kang tanoek pae

han; nang hoi nawnto caeh tih, tiah kang thuih ih kami to ni, nang hoi nawnto caeh tih; toe nang hoi nawnto caeh mak ai, tiah kang thuih ih kami loe, nang hoi nawnto caeh mak ai, tiah a naa. **5** To pongah Gideon mah kaminawkw to tui ohhahih ahmuen ah caeh haih; Angraeng mah anih khaeah, ui baktiah palai hoi tui nae kaminawkw hoi khokkhu cangkrawn moe, tui nae kaminawkw to tapraek ah, tiah a naa. **6** Kami cumvai thumtonawkw loe tui to ban hoiah soh o moe, naek o. Kalah kaminawkw boih loe tuinaek hanah cangkrawn o. **7** Angraeng mah Gideon khaeah, Ban hoi tui nae kami cumvai thumto hoiah nang to kang pahlong moe, Midian kaminawkw to na ban ah kang paek han; kalah kaminawkw loe angmaceae ohhahih ahmuen ah caehsak boih ah, tiah a naa. **8** To pongah Gideon mah kalah Israel kaminawkw boih khaeah angmaceae ih hmuenmae hoi mongkahnawkw to a laksak moe, angmaceae ohhahih ahmuen ah patoeh let; anih loe kami cumvai thumto hoiah caeh; to naah Midian kaminawkw loe nihcae ohhahih aloih bang ih tangtling ah atai o. **9** To na aqum ah Angraeng mah Gideon khaeah, Angthawkw loe, misatuh kaminawkw ataihahih ahmuen ah caeh tathuk ah, nihcae to na ban ah kang paek boeh. **10** Toe caeh tathuk hanah na zit nahaeloe, misatuh kaminawkw ohhahih ahmuen ah na tamna Phurah hoiah nawnto caeh ah; **11** nihcae mah thuih ih lok to na thaih tih; to pacoengah loe misatuh kaminawkw ohhahih ahmuen ah caeh tathuk hanah, na ban thacakhahih to om tih, tiah a naa. To pongah Gideon loe a tamna Phurah hoi nawnto misatuh kaminawkw ataihahih tasa bang ih misatoephahih ahmuen ah caeh. **12** Midian kaminawkw, Amalek kaminawkw hoi ni angyae bangah kaom kaminawkw loe azawn ah atai o; nihcae loe kroek laek ai pakhuh zetto oh o; nihcae ih kaengkuu hrangnawkw doeh, kroek laek ai savuet zetto pop o. **13** Gideon phak naah, kami maeto mah angmah ih ampui khaeah amang to thuih pae, khenah, amang ka sak; barli cang hoi sak ih takaw kae loe Midian kaminawkw ohhahih ahmuen ah amlet tathuk; kahni im phak naah, kahni im to a taeh phaeng, kahni im loe amtimh rup, tiah a naa. **14** Anih ih ampui mah, To hmuen loe kalah hmuen mak ai; Israel kami Joash capa Gideon ih sumpsen ni; Sithaw mah Midian kaminawkw hoi haeah katai misatuh kaminawkw boih, anih ban ah paek boeh, tiah a naa. **15** To ih amang hoi amang lehkung ih lok to Gideon mah thaih naah, Sithaw to bok, Israel kaminawkw ataihahih ahmuen ah amlaem let moe, Angthawkw oh; Angraeng mah Midian kaminawkw to nangcae ban ah paek boeh, tiah a thuih pae. **16** Kami cumvai thumtonawkw to abu thumto ah tapraek pacoengah, mongkakh hoi long laom thungah hmai paang pacoengah kaminawkw hanah a paek boih. **17** Nihcae khaeah, Kai hae na khen oh; ka sak ih baktih toeng ah sah oh; nihcae ohhahih kahni im ka phak naah, ka sak ih baktih toengah sah oh, tiah a naa. **18** Kaimah hoi ka taengah kaom kaminawkw boih mah mongkakh uengh o naah, nihcae ataihahih kahni im taeng boih ah mongkakh to uengh o thuih loe, Angraeng hoi Gideon ih sumpsen, tiah hang oh, tiah a naa. **19** To pongah Gideon hoi a taengah kaom kami cumvaitonawkw to anghawkw o moe, qum taning ih misatoep anghlaenghahih tue phak naah, nihcae ataihahih kahni imtaeng ah a caeh o; to naah mongkakh to uengh o moe, a ban ah sin o ih long laomnawkw to boh o phaeng. **20** To naah abu thumto ah tapraek ih kaminawkw boih

mah mongkakh to uengh o; long laomnawkw to a vah o phaeng, banqoi bang hoiah hmaithaw to sin o moe, bantang bang hoiah mongkakh to a sin o; Angraeng hoi Gideon ih sumpsen, tiah a hang o. **21** Kaminawkw boih kahni im taengah angdoet o naah, Midian kaminawkw to cawnh o boih; cawnh hoiah a hangh o. **22** Kami cumvai thumtonawkw mah mongkakh uengh o naah, Angraeng mah misatuh kaminawkw boih, angmaceae ampuiawkw to sumpsen hoiah tuksak; misatuh kaminawkw loe Zererah ahmuen Beth-Shittah vangpui ah, Tabbath vangpui taengah kaom Abel-Meholah ramri karoek to cawnh o. **23** Naphtali, Asher hoi Manasseh ih kaminawkw boih nawnto amhongh o moe, Midian kaminawkw to patom o. **24** Midian kaminawkw tuk hanah, Jordan vapui hoi Beth-Barah avang khoek to caeh oh loe, a ngang oh tiah, Gideon mah Ephraim mae boih ah laicaeh to patoeh. To pacoengah Ephraim kaminawkw boih nawnto amkhuengh o moe, Jordan vapui taeng Berth-Barah avang khoek to angangh o. **25** Midian kaminawkw zaehoiung misatuh angraeng hnetto, Oreb hoi Zeeb to a naeh o; Oreb to Oreb lungsong nuiah a hum o moe, Zeeb to Zeeb misurtui pasawhahih ahmuen ah a hum o. Midian kaminawkw to patom o moe, Jordan vapui yaeah ah kaom Gideon khaeah Oreb hoi Zeeb ih lu to a sin pae o.

**8** Ephraim kaminawkw mah Gideon khaeah, Tipongah Midian kaminawkw tuk naah kaicae nang kaww ai loe? tiah lok kaham hoiah a naa o moe, anih to kasae net o. **2** Toe Gideon mah nihcae khaeah, Na sak o ih baktiah patah hanah timaw ka sak ih oh? Ephraim ih misurthaih pasawh pongah loe, Abierzer ih misurthaih pakhrick to hoih kue ai maw? **3** Sithaw mah Midian kaminawkw zaehoiung, Oreb hoi Zeeb to nangcae ban ah paek boeh; nangcae hoi patah hanah kai loe timaw ka sak thaih? tiah a naa. To tiah a thuih pae naah, nihcae palungphuihah to dip. **4** Gideon hoi angmah ih kami cumvai thumtonawkw loe angpho o boeh; toe Jordan vapui to angkaat o moe, misanawkw to patom o vop. **5** Sukkoth vangpui ih kaminawkw khaeah, Midian siangpahrang, Zebah hoi Zalmunna hnck to ka patom vop; ka hnukbang kaminawkw loe angpho o sut boeh pongah, nihcae han takaw to paek thoem ah, tiah tahmenhahih a hnck. **6** Toe Sukkoth vangpui ih angraengnawkw mah, Zebah hoi Zalmunna hnck loe na ban ah maw oh hoi boeh? Tih hanah nang ih misatuh kaminawkw to takaw ka paek o han loe? tiah a naa o. **7** To naah Gideon mah, Angraeng mah Zebah hoi Zalmunna to ka ban ah paek naah, praezaek ih soekhringnawkw hoiah na ngan to kang sih pae o han, tiah a naa. **8** Anih loe to ahmuen hoiah Penuel ah caeh moe, nihcae khaeah to tiah a hnck let; toe nihcae mah doeh Sukkoeth avang ih kaminawkw mah thuih ih lok baktih toengah a naa o. **9** To pongah Penuel ih kaminawkw khaeah, Kamong ah kang zoh naah, hae ih imsang hae ka phraek boih han, tiah a naa. **10** Sumpsen sin kami sang cumvaito pacoeng, pumphae to duek o pongah, ni angyae bangah kaom misatuh kaminawkw loe, kanghmat kami sang hatlai pangato oh o; nihcae loe Zebah hoi Zalmunna khaeah nawnto Karkor vangpui ah oh o. **11** Gideon loe Nobah hoi Jogbeh vangpui ni angyae bangah kaom, kahni im ah khosah kaminawkw caehhahih loklam bang hoiah caeh moe, kamongah kaom Midian misatuh kaminawkw to a hum. **12** Zebah hoi Zalmunna loe cawnh hoi ving; toe anih mah nihnik

to patom moe, Midian siangpahrang Zebah hoi Zalmunna hnik to naeh pacoengah, nihnik ih misatuh kaminaw to hum pae boih. **13** To pacoengah Joash capa Gideon loe ni tacawt ai naah, misatukhah ahmuen hoiah amlaem. **14** Sukkoth avang ih thendoeng maeto to naeh moe, lok a dueng; to naah to thendoeng mah Sukkoth avang thung ih ukkungnaw hoi kacoeha quisarih, saritonaw ih ahmin to tarik pae. **15** To pacoengah Gideon loe Sukkoth vangpui kaminaw khaeah caeh moe, angpho parai hoiah nangcae han toksah ka hnukbang kaminaw hanah takaw to paek oh, tiah tahmenhah kang hnik naah, Zebah hoi Zalmunna loe na ban ah maw oh hoi? tiah nang pahnuh o thuih ih, Zebah hoi Zalmunna hae khen oh, tiah a naa. **16** Sukkoth vangpui ih kacoetanaw to a kaw moe, praezaek ih soekhring thing hoiah Sukkoth ih kaminaw to a boh. **17** Penuel vangpui ih imsang to a phraek moe, vangpui thung ih kaminaw to a hum. **18** To pacoengah Zabab hoi Zalmunna khaeah, Tabor vangpui ah na hum hoi ih kaminaw loe kawbaktih kaminaw maw? tiah a dueng. Nihnik mah, To kaminaw loe nang baktiah oh o, siangpahrang capanaw hoiah anghmong, to kaminaw to ka hum hoi, tiah a naa. **19** Gideon mah, Nihcae loe kai ih nawkayanaw ni; kam no ih caa ah oh o. Angraeng loe hing baktih toengah, nihcae hinghah na pathlung nahaeloe, kang hum mak ai, tiah a naa. **20** Gideon mah a capa kacoeh koek Jether khaeah, Angthawk loe, hae kami hnik hae hum ah, tiah a naa. Toe anih loe nawkta ah oh moe, zit pongah, Jether mah anghmah ih sunsen to aphong ai. **21** Zebah hoi Zalmunna mah anih khaeah, Angthawk loe, na hum ah; nongpa loe a thacakhah tawn na ai maw? tiah a naa. To pongah Gideon mah caeh moe, Zebah hoi Zalmanna to hum, to pacoengah kaengkuu hrang tahnong pongah a-oisak ih hmuennaw to a lak. **22** Israel kaminaw mah Gideon khaeah, Midian ban thung hoiah nang pahlong pongah, nangmah hoi na capanaw hoiah na caa patoeng mah kaicae hae na uk oh, tiah a naa o. **23** Toe Gideon mah nihcae khaeah, Kang uk o mak ai; ka capanaw mah doeh na uk o mak ai; Angraeng mah ni nangcae to uk tih, tiah a naa. **24** To pacoengah Gideon mah nihcae khaeah, Tahmenhah maeto hnik ka koeh; misanaw loe Ishmael kami ah oh o pongah, kami boih mah nihcae khae hoi na lak o ih naa tangkraeng to na paek oh, tiah a naa. **25** Nihcae mah, Palung anghawkhah hoiah kang paek o han hmang, tiah a naa o. Nihcae mah kahni maeto baih o moe, kami boih mah lak o ih naa tangkraeng to kahni nuiah vah pae o. **26** To tiah hnik moe, paek o ih sui naa tangkraeng loe, shekel sangto pacoeng, cumvai sarihito oh; to pacoengah Midian siangpahrang mah angkhuk ih a-aem kaom hmuennaw, rong kamling kahninaw, tahnong ah a-oih ih hmuennaw, kaengkuu hrang tahnong ah a-oisak ih hmuennaw doeh a lak o. **27** To ih hmuennaw hoiah Gideon mah kahni to sak moe, a ohhah ahmuen Oprah vangpui ah a suék; to naah Israel kaminaw boih mah to hmuen to bok o lat bae; to pongah to hmuen loe Gideon hoi anghmah ih imthung takoh hanah patung ih dongh baktiah oh pae lat. **28** Israel kaminaw mah Midian kaminaw pazaw o pacoengah loe, misa anghawk o ai boeh. Gideon hing nathing prae thungah misa monghah saning quipalito oh. **29** Joash capa Jerub-baal loe anghmah ih im ah oh hanah amlaem let. **30** Gideon

loe zu pop parai pongah, capa quisarihito sak. **31** Shekem ah kaom a zula mah doeh capa maeto sak pae; anih to Abimelek, tiah ahmin sak. **32** Joash capa Gideon loe mitong naah duek moe, anih to Abiezer kaminaw ohhah ahmuen Oprah vangpui ah kaom ampa Joash ih taprong ah aphum o. **33** Gideon duek pacoeng nasetto doeh akra ai vop, Israel kaminaw loe Baalnaw khaeah takpum to zawh o let bae; Baal-Berith to angmacee ih sithaw ah sak o. **34** Ahmuen kruekah kaom misanaw ban thung hoiah pahlongkung, angmacee ih Angraeng Sithaw to panoek o ai boeh. **35** Nihcae nuiah kahoih hmuen sahkung, Jerub-Baal (Gideon) imthung takoh nuiah doeh tahmenhah tawn o ai.

**9** Jerub-Baal capa Abimelek loe Shekem ah kaom amno ih thanggoinaw hoi amno ih acaengnaw khaeah caeh moe, **2** Shekem ih kaminaw boih khaeah, Nangcae to Jerub-Baal ih capa quisaritonaw mah ukhah maw hoih kue, to ai boeh loe kami maeto mah ukhah? kai loe nangcae ih ahuh hoi angan ah ni ka oh, tiah panoek oh, tiah thuih pae hanah tahmenhah a hnik. **3** To tiah a thuih pae ih loknaw to amno ih thanggoinaw mah Shekem vangpui ah kaom kaminaw boih khaeah thuih pae o naah, Abimelek loe kaicae ih amnaw ni, tiah a thuih o pongah, anih to abomh han koeh o. **4** To pongah nihcae mah Baal-Berith tempul ih phoisa shekel quisarito anih hanah paek o; Abimelek mah to ih phoisa hoiah zitahai tawn ai misahoih kaminaw to tiai moe, anghmah hnukah bangsak. **5** Anih loe Oprah ah kaom ampa im ah caeh moe, anghmah ih nawkamyannaw Jerub-Baal capa quisaritonaw to lungsong maeto nuiah hum boih; toe Jerub-Baal capa asoi koek, Jotham loe anghawk ving pongah a loih. **6** To naah Shekem ah kaom kaminaw hoi Millo imthung takohnaw loe, Shekem ih thing ohhah ahmuen ah nawnto amkhueng o moe, Abimelek to siangpahrang ah suék o. **7** To lok to Jotham khae thuih pae o naah, Gerizim mae nuiah dawh moe, nihcae khaeah, hae tiah a hang thuih; Shekem acaengnaw, Sithaw mah nangcae ih lok tahngai hanah, ka lok hae tahngai oh. **8** Nito naah thingnaw loe angmacee ukkung siangpahrang to suék moe, situi bawh hanah a caeh o; nihcae mah olive thing khaeah, Kaicae hae na uk ah, tiah a naa o. **9** Toe olive thing mah, nihcae khaeah, Sithaw hoi kami mah pakoeh ih ka thawkhah to caehtaak moe, thing nuiah kam zam han maw? tiah a naa. **10** To pacoengah thingnaw mah thaiduet thing khaeah, Angzoh loe kaicae hae na uk ah, tiah a naa o. **11** Toe thaiduet thing mah nihcae khaeah, Ka luephahih hoi kahoih kaimah ih thingthai hae ka caehtaak moe, thingnaw to ka khuk han maw? tiah naa let bae. **12** Thingnaw mah misurkung khaeah, Angzoh loe, kaicae hae na uk ah, tiah a naa o. **13** Toe misurkung mah nihcae khaeah, Sithaw hoi kami nawmsakhah kaimah ih misurtui hae ka caehtaak moe, thingnaw to ka khuk han maw? tiah a naa. **14** Thingnaw boih mah soekhringkung khaeah, Angzoh loe, kaicae hae na uk ah, tiah a naa o. **15** To naah soekhringkung mah thingnaw khaeah, Kai hae nangcae nuiah siangpahrang ah nang suék o moe, situi bawh han na koeh o tangtang nahaeloe, angzo oh loe, kai ih tahlip ah abuep oh; to tih ai nahaeloe soekhringkung thung hoiah hmai to tacawt ueloe, Lebanon ih sidar thingnaw to kangh tih, tiah a naa. **16** To

pongah vaihi nangcae mah, Palungthin tang hoiah Abimelek to siangpahrang ah na suek o moe, Jerub-Baal hoi a imthung takoh nuiah kahoih hmuen to na sak o boeh maw, a hnuk han koi hmuen to a nuiah na sak pae o maw? **17** (Kam pa mah nangcae han misatuk pae, a hinghah paek moe, nangcae to Midian kaminaw ban thung hoiah ang pahlong o boeh. **18** Toe vaihniah kam pa ih imthung takoh ah misa nang thawk o moe, lungsong maeto nuiah a capa quisarihto na hum pae o boih; a tamna nangpata ih capa Abimelek loe, nangmacae ih amnaw ah oh pongah, Shekem acaengnaw boih ukkung siangpahrang ah na suek o; ) **19** vaihniah palungthin tang hoiah Jerub-Baal hoi a imthung takoh nuiah kahoih hmuen to na sak o nahaeloe, Abimelek to nangcae anghoehaih ah om nasoe, nangcae doeh a nuiah anghoe o toeng ah: **20** toe nang hoe o ai nahaeloe, Abimelek khae hoi hmui to tacawt nasoe loe, nangcae Shekem vangpui ah kaom kaminaw hoi Millo imthung takohnaw boih to paduek nasoe; Shekem ih kaminaw hoi Millo imthung takoh khae hoiah hmui to tacawt nasoe loe, Abimelek to kangh nasoe, tiah a naa. **21** To pacoengah Jotham loe amya Abimelek to zit pongah, cawnh moe, Beer vangpui ah oh. **22** Abimelek mah Israel kaminaw to saning thumto uk, **23** Sithaw mah Abimelek hoi Shekem kaminaw khaeah kasae muithla to patoeh pae; to naah Shekem ih kaminaw mah Abimelek nuiah oep om ai ah khosak pae o. **24** Jerub-Baal ih capa quisarihtonaw nuiah sak ih sethah to nihcae humkung angmacae ih amnaw Abimelek nuiah krah tih; angmah ih nawkamyaw hum hanah bomkung Shekem vangpui kaminaw nuiah doeh krah tih. **25** Shekem vangpui ih kaminaw loe Abimelek angang hanah mae nuiah caeh o; to ah caeh kaminaw boih ih hmuenmaenaw to lomh pae o; to lok to Abimelek khaeah thuih pae o. **26** Ebed capa Gaal loe angmah ih nawkamyaw hoi nawnto Shekem ah khosak han angpoeng o; anih loe to vangpui kaminaw mah oep ih kami ah oh. **27** Nihcae loe lawk ah caeh o, misurthaih to pakhrík o moe, khok hoiah atit o; tempul thungah caeh o moe, kanawm ah poi to sak o; a caak a naek o moe, Abimelek to tangoeng o. **28** To naah Ebed capa Gaal mah, Abimelek loe mi aa, Shekem loe mi aa, Tippingah aicah mah anih ih toksak pae han angaih loe? Anih loe Jerub-Baal capa na ai maw? Zebul loe anih ih toksah kami ah na ai maw oh? Shekem ampa, Hamor ih tok to sah pae oh; tih hanah Abimelek ih tok a sak o han loe? **29** Sithaw rang hoiah hae kaminaw hae ka ban thungah om o na haeloe, Abimelek to ka takhoe ving han; Abimelek khaeah, Nang mah ih misatuh kaminaw boih na kaw cadoeh, kaicah mah kang pazaw o han vop, tiah ka naa han, tiah a thuih. **30** Ebed capa Gaal ih lok to, vangpui ukkung Zebul mah thaih naah, paroeai palungphui. **31** To naah anih mah tamqumta hoi Abimelek khaeah laicaehnaw to patoeh, Ebed capa Gaal hoi anih ih nawkamyaw loe Shekem vangpui ah khosak han angpoeng o tih; khenah, nihcae loe nang to tuk hanah vangpui thungah toksak o. **32** To pongah aqum ah nangmah ih kaminaw hoi nawnto angzoh loe, nihcae to lawk ah angang oh; **33** akhawn bang khawnthaw ni tacawt naah, vangpui to tuh oh; Gaal hoi anih ih kaminaw nang tuk hanah angzoh o naah, na ban mah sak koeh ih baktih toengah sah oh, tiah a naa. **34** To pongah Abimelek hoi anih

ih misatuh kaminaw boih anghawk o, khoving ah caeh o moe, abu palito ampraek o pacoengah, Shekem vangpui to a toep o. **35** Abimelek hoi anih ih misatuh kaminaw loe anghawkaih ahmuen hoiah angzoh o naah, Ebed capa Gaal loe tasa bangah caeh moe, khongkha taengah angdoet. **36** Gaal mah nihcae to hnuk naah, Zebul khaeah, Khenah, mae nui hoiah kaminaw angzoh o, tiah a naa. Zebul mah anih khaeah, Mae ih tahlip to kami baktiah na hnuk moeng kalang mue, tiah a naa. **37** Toe Gaal mah, khenah, lawk aum hoiah kaminaw to angzoh o tathuk, kalah kami abu loe Meonenim thing ohhah ahmuen bang hoiah angzoh o, tiah a naa. **38** To naah Zebul mah anih khaeah, Abimelek loe kawbaktih kami ah maw oh moe, anih ih tok ka sak pae o han loe? tiah na thuih ih pakha loe vaihi naah maw oh? Nihcae loe na khet patoek ih kaminaw na ai maw? Caeh loe nihcae to tuh ah, tiah a naa. **39** To pongah Gaal mah vangpui thung ih kaminaw to kok moe, Abimelek to tuk. **40** Abimelek mah Gaal to patom naah, anih loe cawnh ving; vangpui thungah akunhah khongkha khoeok to, kami paroeai ahmaa caak o moe, duek o. **41** Abimelek loe Arumah ah khosak; Zebul mah Gaal hoi anih ih nawkamyaw to Shekem vangpui hoiah haek boih. **42** Khawnbangah Shekem vangpui ih kaminaw loe lawk ah caeh o, to lok to Abimelek khaeah thuih pae o. **43** To pongah anih mah angmah ih kaminaw to kaw moe, abu thumto ah tapraek pacoengah, lawk ah kami to angangsak; khenah, vangpui thung hoiah kami angzoh o naah, anih loe nihcae tuk hanah anghawk moe, a tuk. **44** Abimelek hoi a taengah kaom misatuh kaminaw loe, vangpui khongkha thungah cawnh o moe, angang o; kalah misatuh abu hnetto loe lawk ah caeh o moe, kaminaw to patom o pacoengah, hum o. **45** To na ni athun qui Abimelek mah vangpui to tuk moe, a lak; athung ah kaom kaminaw to hum moe, vangpui to paro pacoengah, a nuiah paloi to a phuih. **46** To lok to Shekem insang ah kaom kaminaw mah thaih o naah, sithaw Berith tempul thungah akun o. **47** Shekem vangpui ih kaom kaminaw boih loe to ahmuen ah amkhueng o, tiah Abimelek khaeah thuih pae o. **48** Abimelek mah angmah hoi angmah ih kaminaw boih to Zalmon mae ah dawh haih; anih mah caka to lak moe, thing tanghang to pakhruk pacoengah, palaeng ah aput; a taengah kaom kaminaw khaeah, Nang hnuk o ih ka sak ih hmuen baktih toengah, karangah sah oh, tiah a naa. **49** To pongah kaminaw boih mah thing tanghang to pakruk o moe, Abimelek hnukah bang o; thingnaw to akhaw thungah hnawt o moe, akhaw to hmui hoiah thlaek o; to naah Shekem insang thungah kaom kaminaw, nongpa nongpata kami sangto duek o. **50** To pacoengah Abimelek to Thebez vangpui ah caeh, to vangpui to tuk moe, a lak. **51** Toe vangpui thungah kakak parai insang maeto oh; vangpui thungah kaom kaminaw hoi nongpa nongpata naw loe to insang ah cawnh o boih; thok to khah o moe, insang impuh ah dawh o. **52** Abimelek loe to insang ah caeh moe, a tuk; toe insang to hmui hoi qoeng hanah tha pathok moe, akunhah khongkha khoeok to a phak. **53** To naah nongpata maeto mah impuh hoiah Abimelek ih lu nuiah thlung pakhrak thuih moe, a lu to koih phaeng. **54** To naah angmah ih hmuenmae phawkung to karangah kaw moe, anih khaeah, Nongpata maeto mah hum, tiah minaw mah thuih o han ai ah, na sumpen to

apongh loe, na hum ah, tiah a naa. To pongah a tamna mah anih to thunh moe, duek. **55** Abimelek duek boeh, tiah Israel kaminaw mah hruk o naah, kami boih angmacee im ah amlaem o. **56** Abimelek mah angmah ih nawkamya quisarihto hum moe, ampa nuiah sak ih zaehaih to Sithaw mah pathok let. **57** Shekem vangpui ih kaminaw boih mah sak o ih kasae hmuennaw to angmacee lu nuiah Sithaw mah kraksak let; Jerub-Baal capa Jotham ih tangoenghah to nihcae nuiah phak.

**10** Abimelek pacoengah Israel pahlong hanah, Issakar acaeng, Dodo capa Puah, Puah capa, Tola to oh; anih loe Ephraim mae Shamir vangpui ah oh. **2** Anih mah Israel kaminaw to saning pumphae thumto thung lokcaek; anih loe duek moe, Shamir vangpui ah aphum o. **3** Anih pacoengah Gilead prae ah kaom Jair to oh; anih mah Israel kaminaw to saning pumphae hnetto thung uk. **4** Anih loe capa quithumto tawnh, nihcae loe laa hrang quithumto anghueng o moe, Gilead prae ih avang quithumtonaw to a uk o; to vangpuinaw to vaihni ni khoeo to Havoth Jair, tiah kaw o. **5** Jair loe duek moe, Kamon vangpui ah aphum o. **6** To pacoengah Israel kaminaw loe Angraeng mikhnukah kasae hmuen to sak o let bae; Baalnaw hoi Ashtarothnaw, Syria sithawnaw, Sidon sithawnaw, Moab sithawnaw, Ammon sithawnaw, Philistin kaminaw ih sithawnaw ih tok to a sak pae o; Angraeng to pahnaw to moe, Anih ih tok to sah pae o ai. **7** To pongah Angraeng loe Israel nuiah palungphui moe, nihcae to Philistin kaminaw hoi Ammon kaminaw ban ah zawh. **8** Nihcae mah Jordan vapui yae Gilead prae Ammon kaminaw ohhaih ahmuen ah kaom Israel kaminaw to tuk o moe, saning hatlai tazetto thung pacaekthlaek o. **9** Toe Ammon kaminaw loe Jordan vapui to angkaat o moe, Judah, Benjamin hoi Ephraim imthung takoh to tuk o pongah, Israel kaminaw loe paroeai patangkhang o. **10** To naah Israel kaminaw mah Angraeng khaeah, Na hmaa ah ka zae o boeh, Sithaw to ka pahnaw to moe, Baalnaw ih tok to ka sak o moeng boeh, tiah hang o. **11** Angraeng mah, Israel kaminaw khaeah, Izip kaminaw, Amor kaminaw, Ammon kaminaw, Philistin kaminaw ban hoiah kang pahlong o na ai maw? **12** Sidon kaminaw, Amalek kaminaw hoi Maon kaminaw mah ang pacaekthlaek o pongah kai khaeah tahmenhah nang hnik o naah doeh, nihcae ban thung hoiah kang pahlong o na ai maw? **13** Toe kai to nang pahnaw to moe, kalah sithawnaw to na bok o, to pongah kang pahlong o mak ai boeh. **14** Caeh oh loe, na qoih o ih sithawnaw khaeah hang o khae; raihah na tongh o naah, nihcae mah na pahlong o nasoe, tiah a naa. **15** Toe Israel kaminaw mah Angraeng khaeah, Ka zae o boeh; sak han hoi, tiah na poek ih baktih toengah sah halat ah, toe vaihni khue hae loe na pahlong rae, tiah a naa o. **16** To nathuem hoi kamtong angmacee thungah kaom kalah kaminaw ih sithawnaw to vah o moe, Angraeng ih tok to a sak o; Israel kaminaw patangkhanghah to Anih mah palungnat haih. **17** Ammon kaminaw loe nawnto amkhueng o moe, Gilead prae ah atai o; Israel kaminaw doeh nawnto amkhueng o moe, Mizpah vangpui ah atai o toeng. **18** Gilead ah kaom kaminaw mah, Mi kawbaktih doeh Ammon kaminaw tuh hmaloe kami loe, Gilead prae thungah kaom kaminaw boih ukkung ah om nasoe, tiah a thuih o.

**11** Gilead kami Jephthah loe misatuh thaih kami ah oh; ampa loe Gilead, amno loe tangyat zaw kami ah oh. **2** Gilead ih zu mah capanaw to a sak pae, a caanaw qoeng o tahang naah loe, Anih ih ahap nawkamyanaw mah Jephthah khaeah, Nang loe prae kalah nongpata ih capa ah na oh pongah, kaicae ampa imthung takoh ih qawk tetta doeh na toep mak ai, tiah naa o moe, Jephthah to haek o ving. **3** To pongah Jephthah loe angmah ih nawkamyanaw khae hoiah cawnh moe, Tob prae ah khosak; to prae ih misahoih kaminaw loe nawnto amkhueng o moe, anih hnukah bang o. **4** Atue nasetto maw oh pacoengah, Ammon kaminaw mah Israel kaminaw to tuk o. **5** Ammon kaminaw mah Israel kaminaw to tuk o naah, Gilead prae ih kacoehanaw loe Jephthah kaw hanah, Tob prae ah caeh o. **6** Nihcae mah Jephthah khaeah, Ammon misa ka tuk o thai hanah, angzoh loe, kaicae ih misatuh angraeng ah om ah, tiah a naa o. **7** Jephthah mah kacoehanaw khaeah, Kai nang hnukma o pongah, kam pa imthung takoh hoiah nang haek o na ai maw? Tipongah raihah na tong o naah, kai khaeah nang zoh o let loe? tiah a naa. **8** Gilead ih kacoehanaw mah Jephthah khaeah, Toe vaih loe nang khaeah kang zoh o let boeh; kaicae hoi nawnto nang zoh moe, Ammon misa to na tuk nahaeloe, Gilead ah kaom kaminaw boih ukkung ah na om o tih, tiah a naa o. **9** Jephthah mah Gilead ih kacoehanaw khaeah, Ammon kaminaw tuk hanah kai nang lak o moe, Angraeng mah nihcae to ka ban ah paek nahaeloe, nangcae ih lu koek ah ka om tangtang tih maw? tiah a naa. **10** Gilead ih kacoehanaw mah Jephthah khaeah, Na thuih ih loknaw baktiah ka sah o ai nahaeloe, Angraeng loe hnukung ah aicae salakah om nasoe, tiah a naa o. **11** To pongah Jephthah loe kacoehanaw hnukah Gilead ah caeh; kaminaw mah anih to lu koek hoi misatuh angraeng ah suek o; to loknaw boih to Mizpah ah Angraeng hmaa ah a thuih let. **12** To pacoengah Jephthah mah Ammon siangpahrang khaeah laicaehnaw to patoeh moe, Kaicae nuiah palung hoih ai ih hmuen timaw na tawnh moe, kaicae prae tuk hanah nang zoh? tiah a thuisak. **13** Ammon kaminaw ih siangpahrang mah Jephthah ih laicaehnaw khaeah, Israel kaminaw loe Izip prae hoiah angzoh o naah, ka prae to Arnon hoi Jabbok kareok to khue ai ah, Jordan vapui caehhah loklam khoeo to ang lomh pae o; to pongah vaihni lunghoihta hoiah na paek o let ah, tiah a naa. **14** Jephthah mah Ammon kaminaw ih siangpahrang khaeah laicaehnaw to patoeh let; **15** Jephthah mah anih khaeah, Israel mah Moab prae doeh, Ammon kaminaw ih prae doeh la o ai. **16** Toe Israel kaminaw Izip prae hoi angzoh o naah, praezaek hoiah tuipui katham ah ni caeh o poe; to ahmuen hoiah Kedesh avang ah caeh o; **17** Israel mah Edom siangpahrang khaeah laicaehnaw to patoeh moe, na prae thung hoiah na caehsak rae, tiah tahmenhah a hnik; toe Edom siangpahrang mah tahngai pae ai. To tiah Moab siangpahrang khaeah doeh laicaehnaw to patoeh, anih mah doeh tahngai pae ai; to pongah Israel kaminaw loe Kedesh avang ah oh o. **18** To pacoengah praezaek ah caeh o moe, Edom hoi Moab prae to takui o; Moab prae ni anygae bang hoiah a caeh o moe, Arnon vapui yae ah atai o; Arnon vapui loe ramri ah oh pongah, Moab prae thungah akun o ai. **19** To pacoengah Israel kaminaw mah Heshbon vangpui ukkung, Amor kaminaw ih siangpahrang Sihon

khaeah laicaeh to patoeh moe, Ka oh o haih ahmuen ka phak o thai hanah, na prae thung hoiah na caeh o sak raeh, tiah tahmenhaih a hnik o. **20** Toe Sihon loe a prae thungah caehsak hanah Israel kaminawak to tang ai; to pongah anih mah angmah ih kaminawak boih nawnto pakhueng moe, Jahaz vangpui ah atai o pacoengah, Israel kaminawak to tuk o. **21** To naah Israel Angraeng Sithaw mah, Sihon hoi angmah ih kaminawak to Israel ban ah paek boih moe, nihcae to pazawak o; to pongah to prae thungah kaom Amor kaminawak ih prae to Israel kaminawak mah lak pae o boih. **22** Nihcae mah Arnon hoi kamtong Jobbok karoek to, praezaek hoi Jordan vapui karoek to lak pae o. **23** Israel Angraeng Sithaw mah, angmah ih kami Israel kaminawak hmaa ah Amor kaminawak to haek pae boih; to ahmuen to nang mah lakthaihaih na tawnh maw? **24** Na sithaw Kemosh mah ang paek ih hmuen to na la mak ai maw? To baktih toengah, kawbaktih ahmuen doeh kaicae Angraeng Sithaw mah kaicae hmaa ah haek ih kaminawak ohhaih ahmuen loe ka lak o han. **25** Nang loe Zippor capa Moab siangpahrang Balak pongah na hoih kue maw? Anih loe Israel kaminawak hoi lok angaek moe, nihcae hoiah misa angtuk vai maw? **26** Israel kaminawak loe Heshbon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak, Aroer vangpui, a taeng ih ahmuen hoi Arnon tuihui taeng ih vangpuinawak boih ah saning cumvai thumto oh o, to ahmuen loe Ammon kaminawak ih long ah om tangtang nahaeloe, tipongah to ahmuen lak let hanah vaihi khoek to na zing o loe? **27** Na nuiah zaehaih tidoeh ka sah vai ai, toe nang loe kai tuk hanah hmuen na sakpazae boeh; vaihniah lokcaekkung Angraeng mah Israel kaminawak hoi Ammon kaminawak salakah lokcaek nasoe, tiah a naa. **28** Toe Jephthah mah kami patoeh moe, thuisak ih lok to Ammon siangpahrang mah pathim pae ai. **29** To pacoengah Angraeng ih Muithla to Jephthah nuiah phak; Gilead hoi Manasseh prae to phak moe, Gilead prae thungah kaom Mizpah vangpui to a poeng, Mizpah hoiah Ammon kaminawak ohhaih ahmuen ah a caeh. **30** To naah Jephthah mah Angraeng khaeah, Ammon kaminawak ka ban ah nang paek tangtang nahaeloe, **31** Ammon kaminawak pazawak pacoengah, kamongah kam laem let naah, kai dawt hanah kaimah ih thok taengah, tacawt hmaloe kami to Angraeng han hmai angbawnhaih ah ka paek han, tiah lokkamhaih a sak. **32** To pacoengah Jephthah loe Ammon misatuk hanah caeh; Angraeng mah nihcae to Jephthah ban ah paek. **33** Anih mah Aroer hoi Minnith vangpui khoek to, to ahmuen hoiah Abel Keramin vangpui karoek to, vangpui pumphaeto phraek pae o moe, kaminawak to hum o. Israel kaminawak mah Ammon kaminawak to pazawak o. **34** Jephthah loe Mizpah vangpui ih angmah im ah phak naah, khenah, a canu loe ampa dawt hanah, cingceng boh moe, hnawh hoiah hmaloe koek ah tacawt; anih loe canu maeto khue ni tawnh; anih ai ah loe kalah capa hoi canu doeh tawn ai boeh. **35** Anih mah a canu to hnuk naah, a khukbuen angkhring moe, Aw, ka canu! Kai hae nang hnaemsak moe, raihaih nang paek boeh; Angraeng khaeah lokkamhaih ka sak boeh pongah, ka phrae thai let ai boeh, tiah a naa. **36** A canu mah ampa khaeah, Pa, Angraeng khaeah lok na kam boeh loe, na thuih ih lok baktih toengah na sah ah; Angraeng mah na misa Ammon kaminawak nuiah nang hanah lu ang lak pae boeh. **37** A canu mah ampa khaeah, Toe kai loe kam puinawak hoi

nawnto mae nuiah ka dawh o tahang moe, tangla kacuem ah ka ohhaih hae ka qahhaih hanah, khrah hnetto thung, kaimabueng ah na omsak raeh, tiah a naa. **38** Ampa mah, Caeh khae, tiah a naa. Khrah hnetto thung a caehsak; a canu loe angmah ih ampui nongpatanawak hoi nawnto caeh o moe, mae nuiah tangla kacuem ah ohhaih to a qah haih. **39** Khrah hnetto laemh pacoengah, ampa khaeah amlaem let; a sak ih lokkamhaih baktih toengah a canu to a sak; a canu loe tangla kacuem ah oh. To baktih hmuen sakhaih loe Israel kaminawak ih atawk ah oh. **40** To pacoengah Israel nongpatanawak loe, Gilead kami Jephthah ih canu qah haih hanah, saningto naah ni palito qah o haih.

**12** Ephraim kaminawak loe nawnto amkhueng o moe, aluek bangah caeh o; Jephthah khaeah, tipongah kaicae kawak ai ah Ammon kaminawak tuk hanah na caeh loe? Nangmah hoi nawnto na im to hmai hoiah kang thlaek pae o han boeh, tiah a naa o. **2** Jephthah mah nihcae khaeah, Kai hoi kaimah ih kaminawak loe Ammon kaminawak hoi angzoehhaih oh naah, nangcae to kang kawak; toe nangcae mah nihcae ban thung hoiah kai nang pahlong o ai. **3** Nang pahlong o ai, tiah ka panoek naah, hinghaih angpaekhaih hoiah Ammon kaminawak tuk hanah ka caeh; Angraeng mah nihcae to ka ban ah ang paek; tipongah vaihniah kai tuk hanah nang zoh o loe? tiah a naa. **4** To pacoengah Jephthah mah Gilead ih kaminawak to nawnto pakhueng moe, Ephraim kaminawak to tuk; Ephraim kaminawak mah, Nangcae loe Ephraim kami ah kaom, Manasseh kaminawak thung hoi kaproeng, acaeng kaciim ai Gilead kami ni, tiah a naa o pongah, Gilead kaminawak mah Ephraim kaminawak to hum o. **5** Gilead kaminawak mah Ephraim kaminawak angmacae prae ah amlaem o naah, Jordan vapui angkathaih ahmuen ah nihcae to angang o, Ephraim kaminawak Jordan vapui angkat han thuih o naah, Nihcae angang Gilead kaminawak mah, Nang loe Ephraim kami maw? tiah a dueng o. To naah anih mah, Kai loe Ephraim kami na ai ni, tiah thuih, **6** toe nihcae mah, To tih nahaeloe Shibolet, tiah thui ah, tiah a naa o. To naah Ephraim kami loe, Shibolet, tiah thui thai ai, Shibolet, tiah ni thui thai; to pongah to kami to naeh o moe, Jordan vapui ah hum o. To tiah Ephraim kaminawak to sang quipali, sang hnetto a hum o. **7** Jephthah mah Israel kaminawak to saning tarukto thung lokcaek; to pacoengah Gilead kami Jephthah to duek moe, Gilead prae thung ih vangpui maeto ah anih to aphum o. **8** Anih pacoengah Bethlehem vangpui ah kaom Izbzan mah Israel kaminawak to uk. **9** Anih loe capa quithumto hoi canu quithumto tawnh; a canunawak to ahmuen kalah ah patoeh moe, acaeng kalah nongpanawak khaeah sava saksak, a capanawak hanah acaeng kalah tangla quithumto zu ah lak pae. Izbzan mah Israel kaminawak saning sarihto thung uk. **10** To pacoengah Izbzan to duek moe, Bethlehem vangpui ah aphum o. **11** Anih pacoengah, Zebulun acaeng Elon mah Israel kaminawak saning hatu thung uk. **12** To pacoengah Zebulun kami Elon to duek moe, Zebulun prae Aijalon vangpui ah aphum o. **13** Anih pacoengah Pirathon vangpui ih kami, Hillel capa Abdon mah Israel kaminawak to uk. **14** Anih loe capa quipalito hoi a capa patoeng quithumto tawnh; nihcae loe laa hrang quisarihto tawnh o moe, hrang anghueng kami ah oh o. Anih mah



Israel kaminawk to saning tazetto thung uk. **15** To pacoengah Hillel capa Abdon to duek moe, Ephraim prae, Pirathon vangpui, Amalek kaminawk ih mae nuiah aphum o.

**13** Israel kaminawk loe Angraeng mikhnuhak kahoih ai hmuen to sak o let bae; to pongah Angraeng mah nihcae to saning quipalito thung Philistin kaminawk ban ah paek. **2** Dan acaeng, Zorah vangpui kami, Manoah, tiah ahmin kaom kami maeto oh; anih ih zu loe, caa kaak, caa sah thai ai. **3** Angraeng ih van kami to a zu khaeah anghpong moe, anih khaeah, Khenah, vaihi nang loe caa na kaak, caa na sah ai; toe zokpomh ueloe, capa maeto na sah tih. **4** To pongah vaihi hoi kamtong misurtui hoi paqui thai koi hmuen tidoeh nae hmah; ciimcai ai caaknaek doeh caa hmah. **5** Khenah, zok na pomh ueloe, capa maeto na sah tih; anih lu ih sam to aat pae hmah; nawkta loe Nazari kami ah om ueloe, zok thung hoi Sithaw han pahoe ih kami ah om tih; anih mah Israel kaminawk Philistin kaminawk ih ban thung hoiah pahlonghah tok to sah amtung tih, tiah a naa. **6** To pacoengah nongpata loe sava khaeah caeh moe, Sithaw kami maeto kai khaeah angzoh; anih loe Sithaw ih van kami baktiah oh, a krang loe zittthoh parai; naa bang hoiah maw nang zoh, tiah ka dueng ai moe, angmah ih ahmin doeh na thui ai. **7** Toe anih mah kai khaeah, Zok na pomh ueloe, ca nongpa maeto na sah tih, vaihi hoi kamtong misurtui nae hmah lai ah, paqui thai koi hmuen to nae hmah loe, ciimcai ai tidoeh caa hmah; nawkta loe zok thung hoi kamtong a duek khoek to Sithaw ih Nazari kami ah om tih, tiah ang thuih, tiah a naa. **8** To naah Manoah mah Sithaw khaeah lawkthuih; Aw ka Angraeng, nang patoeh ih Sithaw kami to angzosak let loe, tapen han koi nawkta to kawbangmaw ka khetzawn han, tito na patuk nasoe, tiah a naa. **9** Manoah lawkthuihah to Sithaw mah tahngaih pae; nongpata loe lawk ah oh naah, Sithaw ih van kami anih khaeah angzoh pae let; to naah a sava Manoah loe anih khaeah om ai. **10** Nongpata loe a sava khaeah karangah cawnh moe, Khenah, canghniah kai khae angzo kami to, vaihi hae ah angzoh let, tiah a naa. **11** Manoah loe anghawk moe, a zu hnukah bang; to kami khae phak naah, Ka zu khae lokthuikung loe nang maw? tiah a naa. To naah anih mah, Ue kai ni, tiah a naa. **12** Manoah mah, Na thuih ih lok akoep naah, nawkta loe kawbangmaw om ueloe, kawbangmaw ka khetzawn han loe? tiah a naa. **13** Angraeng ih van kami mah, Manoah khaeah, Nongpata khae ka thuih pae ih loknawk baktiah anih mah khenzawn nasoe. **14** Misur takha thung hoi tacawt tidoeh caa mak ai ueloe, misurkung hoi tacawt tih hmuen doeh caa mak ai; misurtui hoi paquih thai koi hmuen tidoeh nae mak ai ueloe, ciimcai ai hmuen tidoeh caa mak ai; ka paek ih loknawk boih nongpata mah pazui nasoe, tiah a naa. **15** Manoah mah Angraeng ih van kami khaeah, Nang han maeh caa maeto bop pacoeng ai kakroek to, hae ah om raeh, tiah a naa. **16** Angraeng ih van kami mah, Kai nang kang khruiek cadoeh, nang ih buh to ka caa mak ai; toe hmai angbawnhah sak na koeh nahaeloe, Angraeng khaeah sah ah, tiah a naa. Manoah mah anih loe Angraeng ih van kami ni, tiah panoek ai. **17** To pacoengah Manoah mah Angraeng ih van kami khaeah, Na thuih ih lok akoep naah na hmin pakoeh hanah, na hmin loe mi aa? tiah a dueng. **18** Anih mah tih hanah ka hmin nang

dueng loe? Ka hmin loe dawnrai koiah oh, tiah a naa. **19** To pacoengah Manoah mah maeh caa to lak moe, canghum hoi nawnto angbawnhah to thlung nuiah Angraeng khaeah paek; Manoah hoi a zu mah khet hoi li naah, van kami mah dawnrai hmuen to sak. **20** Hmaicam thung hoiah van bangah hmai anggong tahang naah, Angraeng ih van kami loe hmaicam hmai kanggong pongah van ah dawh tahang; Manoah hoi a zu mah hnuk hoi naah, long ah mikhmai akuiep hoi. **21** Manoah hoi a zu khaeah van kami to amtueng let ai boeh. To pacoengah loe Manoah mah Anih loe Angraeng ih van kami ni, tiah panoek. **22** To naah Manoah mah a zu khaeah, Sithaw a hnuk hoi boeh pongah, a dueh hoi tangtang tih boeh, tiah a naa. **23** Toe a zu mah anih khaeah, Angraeng mah aihnrik hum han koeh nahaeloe, a paek hoi ih hmai angbawnhah hoi canghum angbawnhah to talawk mak ai, hae hmuennawk boih doeh patuek mak ai, to baktih loknawk doeh vaihi thuem ah na thui mak ai, tiah a naa. **24** Nongpata mah capa maeto tapen, anih ih ahmin to Samson, tiah a sak; anih loe qoeng tahang moe, Angraeng mah tahamhoihah paek. **25** Zorah hoi Eshtaol vangpui salak, Dan kaminawk ataihah ahmuen ah oh naah, Angraeng ih Muithla mah anih khaeah toksak amtung.

**14** Samson loe Timnath ah caeh tathuk moe, to ah Philistin nongpata maeto a hnuk. **2** Anih amlaem let naah loe, ampa hoi amno khaeah, Timnah vangpui ah nongpata maeto ka hnuk, anih to ka zu ah na la paeh, tiah a naa. **3** Amno hoi ampa mah, Nangmah ih nawkamyawk ih canu, aimah acaeng thungah nongpata om ai pongah maw tangyat hin aat ai Philistin tanuh zu ah lak han na thuih? tiah a naa hoi. Toe Samson mah ampa khaeah, Anih to ka koeh khruiek boeh pongah, ka zu ah na la paeh, tiah a naa. **4** Philistin kaminawk tukhah loklam hnuk thai hanah Angraeng mah hae tiah hmuen to sak, tiah ampa hoi amno mah panoek hoi ai; to nathuem ah Israel kaminawk loe Philistinawk mah uk o. **5** Samson loe amno ampa hoi nawnto Timnath vangpui ah caeh tathuk, Timnath vangpui taeng ih misur takha phak o naah, khenah, kaipui loe hangh moe, anih to hmang. **6** Samson loe ban ah tidoeh sin ai; toe Angraeng thacakhah a nuiah oh pongah, Maeh ca taprawt pet baktiah to kaipui to anih mah taprawt pat; a sak ih hmuen to amno hoi ampa khaeah thui pae ai. **7** To pacoengah nongpata to koeh pongah, anih khae lokthuih hanah caeh tathuk. **8** Atue nasetto maw oh pacoengah, to nongpata to lak hanah a caeh let; kaipui gok to khet hanah lam taeng bangah a caeh; a khet naah, to kaipui gok thungah kaom khoiphah hoi khoitui to a hnuk. **9** Khoi to ban hoi lak moe, a caak, amno hoi ampa khae phak naah, nihnik han doeh a paek thom; nihnik mah doeh caak hoi toeng; toe anih mah kaipui gok thung ih khoitui ni, tiah nihnik khaeah thui pae ai. **10** Ampa loe nongpata khet hanah caeh tathuk; Samson loe thendoeng mah sak koi atawk baktih toengah to ah buhcaakhah poih to a sak. **11** To ih kaminawk mah Samson to hnuk o naah, anih hoi nawnto oh hanah kami quithumto paek o. **12** Samson mah nihcae khaeah, Lok karai kang thuih o han, hae ih poih ni sarihto thungah nang thuih o thaih nahaeloe, puu kahni zung quithumto hoi khukbuennawk kang paek o han; **13** toe nang thui o thai ai nahaeloe, puu kahni zung quithumto hoi

khukbuennawkw to na paek o toeng ah, tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Nang thuih han kui karai lok to na thui lai ah, thaih ka koeh o boeh, tiah a naa. **14** To naah Samson mah nihcae khaeah, Kacaa thaih kami thung hoiah buh to tacawt moe, thacak kami thung hoiah kaluiep to tacawt, tiah a naa. Ni thumto thung nihcae mah thui pae o thai ai. **15** Ni sarihto naah loe nihcae mah, Samson zu khaeah, Lok karai duenghah to kaicae khaeah ang thuih thai hanah, na sava to zoek ah, to tih ai nahaeloe nangmah hoi nam pa imthung takoh boih hmai hoiah kang thlaek o han; kaicae ih hmuenmae lak han ih maw kaicae hae nang kawkw? tiah a naa o. **16** To pacoengah Samson ih zu loe a hmaa ah qah pae moe, Kai hae nang palung tangtang ai, nang hnukma; kai ih kaminawkw khaeah karai lokduenghah to na thuih pae, toe kai nang panoeksak ai, tiah a naa. Anih mah, Khenah, kam pa hoi kam no khaeah mataeng doeh ka thui ai vop; tipongah nang khaeah kang thuih han loe? tiah a naa. **17** Nongpata loe anih hmaa ah buhraenghah ni sarihto thung qah pae; toe a hnik pae khruiek pongah, ni sarihto naah loe a thuih pae; to karai lokduenghah to a zu mah angmah ih kaminawkw khaeah thuih pae patoeng. **18** Ni sarihto ni akun ai naah, vangpui thung ih kaminawkw mah Samson khaeah, Khoi pongah kaluiep kue timaw oh? Kaipui pongah thacak kue timaw oh vop? tiah a naa. Samson mah nihcae khaeah, Kai ih maitaw tala hoiah laikok na tok o ai nahaeloe, kang dueng o ih karai lok to nang pathim o thai mak ai, tiah a naa. **19** To naah anih nuiah Angraeng ih Muithla to oh; anih loe Ashkelon vangpui ah caeh tathuk moe, kami quithumto hum; a khukbuennawkw to a khring pae, a tawnh o ih hmuennawkw to a lak pae pacoengah, karai lokduenghah pathim thaih kaminawkw hanah a paek. Anih loe paroeai plungphui hoiah ampa im ah caeh. **20** Samson ih zu to, Samson hoi nawnto angkom angmah ih ampui hanah paek o ving.

**15** Atue nasetto maw oh pacoeng, cang aah tue phak naah, Samson mah maeh caa to sin moe, paqaih hanah a zu khaeah caeh; ka zu ohhah imthung ah ka caeh han, tiah a thuih. Toe a zu ih ampa mah anih to caehsak ai. **2** A zu ih ampa mah, Ka poek het naah, ka canu to na hnukma, tiah ka panoek, to pongah anih to nam pui hanah ka paek ving boeh; anih ih amnawkw loe kranghoih kue na ai maw? Amya nongpata zuengah amnawkw to la ah, tiah a naa. **3** Samson mah nihcae khaeah, Vaihi loe nihcae koeh ai ih hmuen ka sak cadoeh, Philistin kaminawkw mah kai kasae thuih han tidoeh om mak ai, tiah a naa. **4** To pongah a caeh moe, tasui cumvai thumto a naeh; tamai maeto hoi maeto komh pae moe, tasui tamai maeto hoi maeto salakah hmaithaw to takaek pae. **5** Hmaithaw to hmai thlaek moe, Philistin kaminawkw ih lawk ah tasuinawkw to prawt pae; to naah cangkung, cangqui, misur takha hoi olive takhanawkw doeh hmai mah kang boih. **6** Mi mah maw hae hmuen hae sak? tiah Philistinawkw mah dueng o naah, Timnath vangpui ah kaom kami maeto canu ih sava Samson mah hae tiah sak; a zu to angmah ih ampui hanah paek pae o ving pongah anih mah to tiah sak, tiah a thuih pae o. To naah Philistinawkw loe caeh o moe, to nongpata hoi anih ih ampa to hmai hoiah qoeng o. **7** Samson mah nihcae khaeah, Hae tiah hmuen na sak o pongah, nangcae nuiah lu ka lak han; to pacoengah ni

palung ka phuihah to dip vop tih, tiah a naa. **8** Samson mah nihcae to tuk moe, paroeai kaminawkw to hum; to pacoengah caeh tathuk moe, Elam lungsong nuiah a oh. **9** Philistin kaminawkw loe caeh o tahang moe, Judah ah atai o, paroeai kaminawkw loe Lehi taengah oh o. **10** Judah kaminawkw mah, Tipongah kaicae tuk hanah nang zoh o loe? tiah a naa. Nihcae mah, Samson to qui hoi taoeng hanah kang zoh o; kaicae nuiah a sak ih hmuen baktih toengah, a nuiah ka sak o toeng han, tiah a naa o. **11** To naah Judah prae thung ih kami sang thumto Elam lungsong ohhah ahmuen ah caeh o moe, Samson khaeah, Aicacae loe Philistinawkw mah ni uk, tiah na panoek ai maw? Tipongah hae baktih hmuen hae na sak loe? tiah a naa o. Anih mah, Ka nuiah a sak o ih hmuen baktih toengah ni kai mah doeh ka sak, tiah a naa. **12** Nihcae mah anih khaeah, Nang hae qui hoiah kang taoeng o moe, Philistinawkw khaeah paek han ih ni kang zoh o, tiah a naa o. Samson mah nihcae khaeah, To tiah nahaeloe nang to kang hum o mak ai, tiah lokkamhah sah oh, tiah a naa. **13** Nihcae mah, Kang hum o mak ai, toe nang to kang taoeng o hmaloe moe, nihcae ban ah kang paek han, tiah a naa o. To pongah anih to qui kangtha hnetto hoiah taoeng o moe, lungsong ohhah ahmuen hoiah a hoih o. **14** Lehi a phak o naah, Philistinawkw mah anih to hangh o thuih; to naah thacakhah hoi Angraeng ih Muithla to a nuiah oh; a ban pathlethah qui kangthanawkw loe hmai mah kangh ih tlangqui baktiah apet moe, a ban pong ih qui to angkhranh. **15** Samson mah laa hrang ih akam huh to hnuk naah lak moe, to ah kaminawkw sangto a hum. **16** To naah Samson mah, Laa hrang ih akam huh hoiah, angpop sut ah ka hum, laa hrang ih akam huh hoiah, kami sangto ka hum, tiah thuih. **17** Lokthuih pacoengah, laa hrang ih akam huh to a vah sut; to ih ahmuen to Ramah Lehi, tiah kawkw o. **18** Anih loe paroeai tui anghaeh pongah, Angraeng khaeah, Hae kalen parai pahlonghah na tamna ban ah na paek boeh; vaihi tui kanghae ah maw tangyat hin aat ai kaminawkw ban ah ka duek han? tiah lawk a thuih. **19** To naah Angraeng mah Lehi ahmuen ih longhawh to paongh pae, to naah tui to tacawt, Samson mah tui to naek; to naah a hinghah amlaem moe, tha oh let; to pongah to longhawh ahmuen to En-Hakkore, tiah ahmin sak, to ahmuen loe vaihni ni khoeok to Lehi ah oh. **20** Philistin kaminawkw ukhah dung thungah Samson mah Israel kaminawkw to saning pumphao to thung zaehhoih.

**16** Nito naah Samson loe Gaza ah caeh; to ahmuen ah tangyat zaw kami maeto a hnu; to nongpata khaeah a caeh moe, anih to iih haih. **2** Gaza vangpui ih kaminawkw mah, Samson to ah oh, tiah panoek o naah, a ohhah ahmuen to takui o moe, vangpui khongkha ah aqum puek anih to angang o; aqum ah loe oh o taak duem, khawnbang khodai ah anih to hum si, tiah a thuih o. **3** Toe Samson loe qum taning khoeok to khue ni to ah iih, anih loe qum taning ah angthawkw moe, vangpui khongkha thokkung ih tung hnetto, takraenghah hmuenawkw boih palaeng ah apud moe, Hebron vangpui hmaa ah kaom mae nuiah a suek pae ving. **4** To tiah oh pacoengah, Sorek azawn ah kaom Delilah, tiah ahmin kaom nongpata maeto hoiah ang koeh hoi. **5** Philistin ukkunawkw loe nongpata khaeah caeh o moe, anih khaeah, Anih to ka pazawkw o thaih moe, taoeng pacoengah, ka pacaekthlaek o

hanah, a thacakhaih naah maw oh, tiah panoek thai hanah, anih to zoek ah; to tiah na sak thaih nahaeloe, kami boih mah phoisa shekel sang hatlaito kang pae o han, tiah a naa o. **6** To pongah Delilah mah Samson khaeah, Na thacakhaih loe naah maw oh, nang hae kawbangmaw kang taoeng moe, kang pazawk thaih han, tiah na thui ah, tiah a naa. **7** Samson mah anih khaeah, Karoem ai qui kangtha sarihto hoiah nang komh o nahaeloe, ka tha zok ueloe, minawk kalah baktiah ka om tih, tiah a naa. **8** Philistin ukkungnawk mah nongpata hanah karoem ai qui kangtha sarihto sin pae o, nongpata mah Samson to qui sarihto hoiah a komh. **9** Thoemto nongpanawk loe nongpata ih imkhaan thung hoiah zing o; Samson, Philistinawk mah ang hmang o boeh, tiah a naa. To naah anih mah qui to hmah mah kangh ih tlangqui baktiah taprawt pae pet. To pongah a thacakhaih to panoek thai ai. **10** To naah Delilah mah Samson khaeah, Khenah, kai hae tiah doeh nang sah ai moe, amsawnlok nang thuih; angzoh loe, kawbangmaw kang taoeng thai han na thui ah, tiah a naa. **11** Anih mah Delilah khaeah, Mi mah doeh patoh vai ai ih qui kangtha hoiah nang taoeng nahaeloe, tha ka zok ueloe, minawk kalah baktiah ka om tih, tiah a naa. **12** To pongah Delilah mah qui kangtha to lak moe, anih to taoeng; kaminawk loe a imkhaan thung oh o pongah, anih khaeah, Samson, Philistin kaminawk mah ang hmang o boeh, tiah a naa. To naah a ban ih qui to tlangqui baktiah apet. **13** Delilah mah anih khaeah, Vaihi khoek to nang pahnuh thuih moe, amsawnlok nang thuih; kawbangmaw kang taoeng thai han na thui ah, tiah a naa. Anih mah, Ka lu ah sarihto pakhui ih ka sam hae kahni sakhaih tangnaeng hoi nawnto na takaek moe, tapang ah sumdik hoiah na takhing caeng nahaeloe, ka tha zok ueloe, kalah kaminawk baktiah ka om tih, tiah a naa. **14** Delilah mah sarihto pakhui ih sam to lak, kahni sakhaih tangnaeng hoi nawnto takaek moe, sumdik hoiah tapang ah takhing caeng pacoengah, Samson, Philistinawk mah ang hmang o boeh, tiah a naa let bae. Anih loe iihhah ahmuen hoiah anghawk, kahni sakhaih tangnaeng, sumdik hoi thingnawk boih to a zuh moe, vah pae phaeng. **15** To pacoengah nongpata mah anih khaeah, Na poekhaih palungthin nang paek ai ah, kawbangmaw kai khaeah kang palung, tiah na thui thaih? Amsawnlok vai thumto nang thuih boeh, toe naah maw na thacakhaih to oh, tito nang thui ai, tiah a naa. **16** To tiah nithokkruek anget pae moe, duek han khoek to lok a dueng pae pongah, **17** Samson mah angmah ih palung thungah kaom hmuen to thuih pae boih; Sithaw ih Nazarit kami ah ka oh pongah, kam no ih zok thung hoi tacawt pacoengah, ka lu ih sam hae vai to doeh ka aat ai vop; sam ka aah nahaeloe, tha ka cak mak ai, tha ka zok ueloe, kalah kaminawk baktiah ni ka om tih, tiah a naa. **18** Samson mah palung thungah kaom hmuen to thuih pae boih boeh, tiah Delilah mah panoek naah, Philistin ukkungnawk kawh hanah kami to patoeh; vai to angzo o let raeh; palung thungah kaom hmuenawk boih ang thuih boeh, tiah a naa. To pongah Philistin ukkungnawk mah phoisa to sin o moe, nongpata khaeah caeh o. **19** Samson to a phaih nuiah ihsak pacoengah, pakhui ih a sam sarihto aah pae hanah kami maeto a kawh, pakhui ih sam sarihto aah pacoengah, Samson loe tha zok boeh, to naah Delilah mah Samson to pacaekthlaek amtong boeh. **20** To pacoengah, Samson,

Philistin kaminawk angzoh o boeh, tiah a naa. A iihhah hoiah anghawk, hmaloeh ah sak ih baktih toengah, kang thawk moe, ka sawt han vop, tiah a poek; Angraeng mah caehtaak boeh, tiah anih mah panoek ai. **21** To naah anih to Philistin kaminawk mah naeh o moe, a mik hnetto taprok pae o; Gaza ah caeh o haih tathuk; anih to sumkamling sumqui hoiah taoeng o moe, thongim thungah cang kaeh o sak. **22** Toe a aah pae o ih lu sam to tacawt pae let. **23** Philistin ukkungnawk loe angmacee sithaw Dagon khaeah kalen parai angbanhah to sak o moe, anghoehaih poisak hanah amkhueng o; aicae sithaw mah aicae ih misa Samson hae aicae ban ah paek boeh, tiah a thuih o. **24** Kaminawk mah hnuk o naah, angmacee ih sithaw to pakoeh o; aicae prae parokung, paroeai aicae kaminawk humkung, aicae ih misa loe sithaw mah aicae ban ah paek boeh, tiah a thuih o. **25** Nihcae loe anghoe o moe, aicae nawmhah saksak hanah Samson to kawh oh, tiah hangh o. To pongah Samson to thongim thung hoiah tacawt o haih, nihcae poeknawm hanah Samson mah sak pae; anih to tung hnetto salakah a suek o. **26** Samson mah anih hoikung thendoeng khaeah, Hae tempul ateahhah tung nuiah kam ha tha hanah, tung to ka ban hoi na suisak ah, tiah a naa. **27** Tempul loe nongpa nongpata hoi koi o mong; Philistin ukkungnawk boih to ahmuen ah oh o; kami sang thumto kaom nongpa hoi nongpatanawk loe Samson mah sak ih nawmhah khet hanah imphu ah oh o. **28** To naah Samson mah Angraeng khaeah, Aw Angraeng Sithaw, na pahnet hmah; Aw Sithaw, kamik hnetto taprok Philistinawk nuiah vai to lu ka lak tha hanah, vai to khue mah thacakhaih na paek raeh, tiah lawk a thuih. **29** To naah Samson mah tempul ateahhah aum ih tung hnetto to banqoi ban hoiah maeto, bantang ban hoiah maeto patawnh. **30** Samson mah, Philistin kaminawk hoi nawnto na duehsak ah, tiah a naa. Anih mah a thacakhaih boih pathok naah, tempul loe ukkungnawk hoi to ah kaom kaminawk boih nuiah amtim rup. Samson hing nathuem ah hum ih kami pongah, a duek naah hum ih kami to pop kue. **31** To naah angmah ih nawkamyanawk hoi ampa imthung takoh boih anih ih qok lak hanah caeh o tathuk; a qok to aput o moe, Zorah hoi Eshtaol vangpui salakah kaom ampa Manoah aphumhah tangqom thungah aphum o. Anih mah Israel kaminawk to saring pumphaeto thung uk.

**17** Ephraim mae nuiah kaom kami maeto oh; anih ih ahmin loe Mikah. **2** Anih mah nangmah ih amno khaeah, Na tangoeng thuih ih phoisa, nang khae hoi ka lak ih phoisa shekel sang hatlaito loe, kai khaeah oh, kai mah ni ka lak, tiah a naa. To naah amno mah, Ka capa, Angraeng mah tahamhoihah na paek nasoe, tiah a naa. **3** Mikah mah amno hanah phoisa shekel sang hatlaito paek let naah, amno mah anih khaeah, Ka capa paek hanah, hae phoisa hae Angraeng khaeah ka tathlang boeh; to phoisa hoiah daengh ih krang hoi atui pakaw ih krang to sak hanah kang paek let han, tiah a naa. **4** Toe Mikah mah to phoisa to amno hanah paek let; amno mah phoisa shekel cumvai hnetto lak moe, sum daengh kop kami khaeah paek; anih mah phoisa hoiah daengh ih krang hoi atui pakaw ih krang to a sak pae; to krangnawk loe Mikah im ah oh. **5** Mikah loe sithawnawk bokhah im to tawnh; anih mah kahni maeto hoi teraphim krang to sak moe, a capa maeto angmah ih qaima ah a

suek. **6** To nathuem ah Israel kaminaw loe siangpahrang tawn o ai; toe kami boih mah angmaceae mikhnuak ah hoih, tiah poek o ih baktih toengah hmuen to a sak o. **7** Judah prae Bethlehem vangpui ah kaom, Judah acaeng hoi nawnto kaom Levi thendoeng maeto loe to ah caeh. **8** To thendoeng loe a ohhah ahmuen pakrong hanah, Judah prae Bethlehem vangpui to tacawt taak: anih kholong caeh naah Ephraim mae ah kaom Mikah im to phak. **9** Mikah mah anih khaeah, Nang loe naa ih kami maw? tiah a naa. Anih mah Mikah khaeah, Kai loe Judah prae Bethlehem vangpui ih Levi kami maeto ah ka oh, ohhah hmuen to ka pakrong, tiah a naa. **10** To naah Mikah mah anih khaeah, Kai khaeah omh loe, kam pa hoi kai ih qaima ah om ah; saningo naah phoisa shekel hato, khukbuen hoi caaknaeknaw kang paek han, tiah a naa. To pongah Levi loe athung ah akunh. **11** Levi loe anih hoi nawnto oh hanah palungdue; anih mah to thendoeng to a capa maeto baktiah poek. **12** Mikah mah Levi to tathlang moe, thendoeng to angmah im ah qaima ah ohsak. **13** Mikah mah Levi loe vaihi kai ih qaima ah oh boeh pongah, Angraeng mah ka nuiah kahoih hmuen na sah pae tih boeh, tiah ka panoek, tiah thuih.

**18** To nathuem ah Israel siangpahrang om ai vop; to nathuem ah Dan acaeng loe qaw loe toep hanah a ohhah ahmuen to pakrong o; to nathuem ah nihcae loe Israel acaengnaw thung hoiah qawktiep han ih tawn o ai vop. **2** To pongah Dan kaminaw loe prae pakrong hanah, Zorah hoi Estaol vangpui hoiah misa kahoih moe, tha kakac angmaceae ih kami pangato patoeh o; nihcae loe caeh oh moe, Ephraim mae nui ah kaom Mikah im ah akun o; to ah qumto a iih o. **3** Nihcae Mikah im ah phak o naah, thendoeng Levi ih lok to maat o pongah, to ah akun o moe, anih khaeah, Mi mah maw hae ah ang caeh haih? Tipongah hae ah na oh loe? tiah a naa o. **4** To naah Levi mah nihcae khaeah, Mikah mah sak ih hmuen to a thuih pae; hae kami mah kai ang tlai pongah, anih ih qaima ah ka oh, tiah a naa. **5** To naah nihcae mah Levi khaeah, Kholong ka caeh o haih hae amkah tih maw? Sithaw khaeah na dueng pae, tiah a naa o. **6** Qaima mah nihcae khaeah, Lunghoihtha hoiah caeh oh, Angraeng mah na caehhah loklam patuek boeh, tiah a naa. **7** To pongah to kami pangatonaw loe to ahmuen hoiah anghawk o moe, Laish vangpui ah caeh o; to ah kaom kaminaw loe Sidon kaminaw baktiah misa zithaih tawn o ai, kamong ah khosak o; nihcae azatpaw hanah prae thungah zaehoikung tawn o ai, nihcae loe Sidon kaminaw hoiah anghla o parai, mi hoiah doeh angbethaih tawn o ai, tiah a hnuk o. **8** To pacoengah Zorah hoi Estaol vangpui ah amlaem o let; to naah angmah ih nawkamyaw mah, Khoqam hnukhah dan kawbangmaw oh? tiah a dueng o. **9** Nihcae mah, Anghawk oh; nihcae to tuh si! Khenah, kahoih parai prae to ka hnuk o boeh; nang hngai o duem han maw? Prae thungah akun moe, qawktiep hanah mong o sut hmah. **10** To ahmuen to na phak o naah, misa zithaih tawn ai ah khusus kaminaw hoi kalen parai prae to na hnu o tih; Sithaw mah to prae to nangcae ban ah paek tih; to ahmuen ah loe long nuiah kaom hmuennaw to akoepp boih boeh, tiah a naa o. **11** To pongah Dan acaeng kami cumvai taruktonaw loe, Zorah hoi Eshtaol hoiah misatukhah

maiphaw maica to sinh o moe, a caeh o. **12** Nihcae loe caeh o moe, Judah prae Kirith-Jearim vangpui ah atai o; to pongah Kirith-Jearim vangpui niduem bangah kaom, to ahmuen to Mahaneh-Dan, tiah vaihi ni khoeo to kaw o. **13** Nihcae loe Ephraim mae nuiah caeh o moe, Mikah im im to phak o. **14** To naah Laish vangpui pakrong han caeh kami pangatonaw mah, angmaceae nawkanya khaeah, Hae ih im thungah kahni maeto, teraphim ih krang, phoisa hoiah daengh ih krang, phoisa atui pakaw moe, sak ih krangnaw oh, tiah na panoek o maw? To vaihi timaw na sak o han, tiah poek oh, tiah a naa. **15** Nihcae loe angqoi o moe, Mikah im im ah kaom, thendoeng Levi khaeah caeh o pacoengah, anih to lok tapring o. **16** Misatuk hanah amsak Dan kami cumvai taruktonaw loe, khongkha taengah angdoet o. **17** Laish prae khet hanah caeh kami pangatonaw loe, Mikah imthung ah akun o moe, phoisa hoiah daengh sak ih krang, kahni, teraphim krang hoi phoisa atui pakaw moe, sak ih krangnaw to a lak o; qaima loe misatuk hanah amsak kami cumvai taruktonaw hoi nawnto khongkha taengah angdoet. **18** To kaminaw loe Mikah im imthung ah akun o moe, daengh ih krang, kahni, teraphim krang hoi atui pakaw moe, sak ih krangnaw to lak o. To pacoengah qaima mah nihcae khaeah, Timaw na sak o loe? tiah a naa. **19** Nihcae mah qaima khaeah, Om duem ah, na pakha to ban hoi tamuap loe, kaicae hoi nawnto angzo ah; kaicae khae angzoh loe, kaicae ih ampa hoi qaima ah om ah; imthung takoh maeto ih qaima ah oh pongah loe, Israel acaeng hoi imthung takoh ih qaima ah oh to hoih kue ai maw? tiah a naa o. **20** To naah qaima loe anghoe moe, kahni, teraphim krang hoi daeng ih krang to lak moe, to kaminaw khaeah a caeh. **21** To kaminaw mah nawktanaw, im ah pacah ih moianaw hoi a tawnh o ih hmuenmaenaw to hmabang ah caeh o sak, angmaceae to loe hnukah caeh o. **22** Mikah im hoiah tacawt o pacoengah, Mikah im taengah kaom kaminaw loe nawnto amkhueng o moe, Dan kaminaw to patom o. **23** Nihcae mah hnukbang hoiah hangh o thuih naah, Dan kaminaw loe hnukbang ah angqoi o moe, Mikah khaeah, Tih raihah maw na tawnh moe, kaminaw hoi nawnto kaicae nang patom? tiah a naa o. **24** Anih mah, Ka sak ih sithawnaw hoi kai ih qaima to na lak o moe, na caeh o haih ving pongah ni; to hmuennaw ai ah loe tih kalah hmuen maw ka tawnh vop? Nangcae mah tih raihah maw na tawnh? tiah lok nang dueng o lat loe, tiah a naa. **25** Dan kaminaw mah anih khaeah, Na lok thaih han ka koeh o ai; to tih ai nahaeloe palungphui kaminaw mah na hmang o ueloe, nangmah hoi na imthung takoh kaminaw ih hinghah to amro moeng tih, tiah a naa o. **26** Dan kaminaw mah anih to caeh o taak poe; Mikah mah nihcae to ka pazawk thai mak ai, tiah panoek naah, angmah im ah amlaem taak. **27** Mikah mah sak ih hmuennaw to nihcae mah lak o moe, anih ih qaima to hoih pae o ving pacoengah, mawnhah om ai ah khusus kaminaw ohhah Laish vangpui ah a caeh o; nihcae to sumsen hoiah tuk o moe, vangpui to hmai hoiah thlaek pae o. **28** Sidon hoi anghla parai ahmuen ah oh o moe, mi hoiah doeh anghaih tawn o ai pongah, nihcae pahlongkung mi doeh om ai; vangpui loe Beth-Rehob taeng ih azawn ah oh. Dan kaminaw mah vangpui to sak o moe, to ahmuen ah oh o. **29** To vangpui kangquem ahmim loe Laish, tiah kaw o;

toe amsae Israel mah sak ih a capa, Dan ih ahmin to lak o moe, vangpui to Dan, tiah a sak o. **30** Dan kaminaw loe Mikah mah sak ih krang to suek o moe, Manasseh capa Gershom, Gershom capa Jonathan hoi anih ih caanaw loe, misong ah laem o ai karoek to, Dan acaengnaw ih qaima ah oh o. **31** Sithaw ih im Shiloh ah oh nathing, Mikah mah sak ih krang ni nihcae mah patoh o poe.

**19** To naah Israel kaminaw loe siangpahrang tawn o ai vop; Ephraim mae taengah kaom, Levi kami maeto mah Judah prae Bethlehem vangpui ih nongpata maeto to zula ah lak. **2** Toe anih ih zula loe sava nuiah oep om ai, tangyat a zawn, nongpata loe a sava to caehtaak ving moe, Judah prae Bethlehem vangpui ah kaom ampa khaeah oh; ampa im ah khrah palito thung oh. **3** A sava loe angmah ih zula to pathloep moe, hoih let hanah a caeh; laa hrang hnetto hoihah a tamna maeto a caeh haih; nongpata mah a sava to ampa imthung ah akun haih, ampa mah anih to hnuak naah, paroeai kawh. **4** Nongpata ampa, amsae mah anih to cam raeh khae, tiah a naa pongah anih loe to ah ni thumto thung cam; anih loe to ah naekcaak moe, a iih. **5** Ni palito oh pacoengah anih loe angmah ih avang ah amlaem hanah, khawnthaw ah anghaw, toe nongpata ampa mah a mawka khaeah, khawnbang buhcaak pacoengah caeh hoih, tiah a naa. **6** To pongah nihnik loe nawnto anghnut hoi moe, buh to a caak hoi; to naah nongpata ampa mah, Poeknawm ah om hoih loe, vaiduem doeh cam hoi raeh khae, tiah a naa. **7** A mawka loe caeh han anghaw, tahang boeh, to naah amsae mah anih to kaang pae khruok pongah, a cam let. **8** Ni pangato naah anih loe im ah amlaem han khawnbang khawnthaw ah anghaw; to naah tangla ih ampa mah, Poeknawm ah om hoi raeh, tiah a naa. To pongah athun karoek to a oh hoi let moe, nawnto buh to a caak hoi. **9** To pacoengah Levi kami loe caeh hanah a zula hoi a tamna maeto kaw moe, anghaw, tahang; to naah tangla ampa, amsae mah anih khaeah, Khenah, niduem tom boeh; vaihni loe cam hoi let raeh, niduem tom boeh; cam hoi raeh, poeknawm ai ah om hoi hmah; khawnbang khawnthaw ah anghaw hoih loe, nangmah ih avang ah amlaem hoih, tiah a naa. **10** Toe a mawka loe to naduem to cam han koeh ai boeh pongah, anghaw, moe, laa hrang hnetto pongah hmuenmae phawhsak pacoengah, a zula hoi nawnto Jebus, tiah kaw ih Jerusalem vangpui ah caeh. **11** Jebus vangpui a phak hoi tom naah loe, niduem tom boeh; a tamna mah angmah ih angraeng khaeah, Angzo ah, hae Jebus kaminaw ih vangpui thung ah akun si loe, iip si, tiah a naa. **12** Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Israel kami na ai; acaeng kalah kaminaw ih vangpui thung ah akun han om ai; Gibeah vangpui karoek to caeh si, tiah a naa. **13** Anih mah a tamna khaeah, Angzo ah; Gibeah maw, to ai boeh loe Ramah vangpui maw, phak thai hanah tha pathok si, to ih vangpui maeto thungah iip si, tiah a naa. **14** To pongah caeh o poe; niduem naah loe Benjamin prae Gibeah vangpui to a phak o. **15** To Gibeah vangpui thungah caeh o moe, to ah iih han amsak o, toe mi mah doeh nihcae to im ah toemsak ai pongah, lampui taengah anghnut o sut. **16** Khenah, duembang phak naah loe Ephraim mae ah kaom mitong maeto, lawk hoih angzoh; anih doeh Gibeah

vangpui ah caeh toeng; Benjamin acaengnaw loe to vangpui thungah oh o. **17** Anih mah doeng tahang naah, vangpui lampui taengah kaom angvinnaw to a hnuak; to naah mitong mah, Naa ah maw na caeh o han? Naa hoih maw nang zoh o loe? tiah a naa. **18** To kami mah mitong khaeah, Kaicae loe Judah prae Bethlehem vangpui hoih Ephraim mae ah ka caeh o; kai loe Ephraim mae ah kaom kami ni; Judah prae Bethlehem ah ka caeh moe, Angraeng im ah caeh hanah kam sak; mi mah doeh im ah na toemsak ai vop. **19** Kaimah ih laa hrang raawckak hoi caphaeh doeh ka tawnh, kaimah hoi na tamna nongpata hoi ka hoih ih thendoeng caak hanah takaw hoi misurtui doeh ka tawnh; tidoeh angai ai, tiah a naa. **20** To mitong mah, Nangcae khaeah monghah om nasoe, nang toeng o ih hmuenaw doeh kang paek o han hmang; lampui taengah om o hmah, tiah a naa. **21** To pongah mitong mah anih to angmah ih im ah caeh haih moe, laa hrang doeh rawckak a paek; nihcae loe khok ban amsaeh o, buhcaak o moe, a naek o. **22** Poeknawm ah oh o naah, avang thung ih kahoih ai thoemto kaminaw loe to mitong ih im to takui o; thok to boh pae o moe, im tawnkung mitong khaeah, na im ah katoem kami to ka zae o haih hanah, hae ah na hoih, tiah a hang o thuih. **23** Im tawnkung mitong loe tasa bangah caeh moe, nihcae khaeah, Nawkamyanaw, to tih na ai ni; kahoih ai hmuen to sah o hmah; kai im ah katoem hae kami nuiah hae batkith amthuhaih hmuen to sah o hmah. **24** Khenah, Ka canu tangla hoi anih ih zula loe hae ah oh; nihnik to nangcae khaeah kang hoih han, hoih, tiah na poek o ih baktih toengah sah oh, toe hae kami nuiah loe azat thok hmuen to sah o hmah, tiah a naa. **25** To kaminaw mah tahngai pae o ai pongah, Levi kami mah a zula to nihcae khaeah tasa bangah pathok pae; to kaminaw mah to nongpata to aqum puek koeh thaitueth sak o moe, zae o haih pacoengah, khawnbang khodai naah im ah patoeh o. **26** Nongpata loe khodai naah angmah angraeng ohhah im ah angzoh let, khodai khoe to thok taengah angsong sut. **27** Angmah ih angraeng loe kholong caeh hanah, khawnbang khawnthaw ah anghaw moe, thok paong naah, thok nuiah ban koeng moe, amti sut a zula to a hnuak. **28** A sava mah anih khaeah, Anghaw ah, caeh si boeh, tiah a naa. Toe anih mah lok pathim pae ai; to naah a sava mah anih to laa hrang nuiah thungah tahang moe, angmah ohhah ahmuen ah caeh haih. **29** Im phak naah anih mah haikaek to lak moe, a zula to aboengh hatlai hnetto ah takroek pacoengah, Israel kaminaw ohhah ahmuen boih ah a pat. **30** To hmuen hnu kaminaw boih mah, Israel kaminaw izip prae thung hoi angzoh nathuem hoi kamtong vaihni ni khoe to, hae baktih hmuen hae mi mah doeh sah vai ai, hnu doeh hnu o vai ai vop; poek o noek ah loe, poekhah thui o noek ah, tiah a thuih o.

**20** To naah Israel kaminaw boih, Gilead prae ih kaminaw doeh Dan hoi Beersheba karek to, Mizpah avang ah Angraeng hmaa ah maeto ah amkhueng o. **2** Israel acaeng hoi kaminaw zaehoiungkunaw loe, Sithaw kaminaw amkhuenghah ahmuen ah angpop o; sumsen hoi misatuh thaih khok hoi misatuh kami sam cunvai palito oh o. **3** Israel kaminaw Mizpah vangpui ah caeh o, tiah Benjamin kaminaw mah thaih o. To naah Israel kaminaw mah, Hae tiah kaom kasae hmuen hae kawbangmaw oh na thui oh?

tiah a naa o. 4 Kadueh nongpata ih sava Levi mah, Kai loe aqum iih hanah Benjamin prae Gibeah vangpui ah ka zula hoi nawnto ka caeh. 5 Gibeah vangpui ih kaminaw loe aqum ah ka toem ih im ah angzoh o moe, kai hum hanah im to takui o khoep; toe ka zula to duek khoek to zae o haih. 6 Nihcae mah Israel prae caeang thungah hae tiah nongpata nuiah zae haih a sak o pongah, ka zula to ka lak moe, ka takroek pet pet pacoengah, Israelnaw mah qawk ah toep o ih prae boih ah ka pat. 7 Khenah, nangcae loe Israel kami ah na oh o; hae hmuen kawng hae ah thui oh loe, lok takroek oh, tiah a naa. 8 Israel kaminaw loe poek haih maeto ah amhong o boih, mi doeh im ah amlaem hmah si, im ah caeh doeh caeh hmah si. 9 Vaihi taham khethaih phois a to va si loe, Gibeah vangpui tuk hanah caeh o si. 10 Benjamin kaminaw mah Israel kaminaw nuiah sak o ih kahoih ai hmuen baktih toengah, nihcae nuiah kating ah lu lak moe, Gibeah vangpui ah caeh kaminaw caaknaek paek thai hanah, Israel acaengnaw boih thung ih kami cumvaito thungah hato, sangto thungah cumvaito, sang hato thungah sangto kok si, tiah a thuih o. 11 To pongah Israel kaminaw boih, maeto ah amkhueng o moe, vangpui to tuk hanah poek haih maeto ah amhong o. 12 Israel kaminaw mah Benjamin acaengnaw khaeah laicaeh patoeh boih, Hae baktih kahoih ai hmuen sakhaih loe nangcae salakah kawbangmaw oh? 13 To pongah Gibeah vangpui ah kaom kasae kaminaw to ka hum o moe, Israel prae thung hoiah to baktih kasae hmuen sakhaih oh han ai ah, kahoih ai kaminaw to kaicae ban ah na paek oh, tiah a naa o. Toe Benjamin kaminaw mah angmacae nawkamya Israel kaminaw ih lok to tiah doeh sah pae o ai. 14 Toe Israel kaminaw to tuk hanah, avang boih ih Benjamin kaminaw loe Gibeah vangpui ah caeh o moe, to ah amkhueng o. 15 Benjamin kaminaw loe, Gibeah vangpui thung hoiah qoih ih sumsen hoi misatuh thaih kami cumvai sarihito, alah avangnaw hoiah kok ih kami sang pumphae tarukto oh o. 16 To kaminaw thungah sam maeto mataeng doeh haeh ai ah, ngazai hoi kazai thaih, banqoi ban patoh kop qoih ih kami cumvai sarihito oh o. 17 Benjamin kaminaw thui ai ah, sumsen hoi misatuh thaih Israel kaminaw loe sang cumvai palito oh o. 18 Israel kaminaw loe anghawk o moe, Sithaw im ah caeh o tahang pacoengah, Benjamin kaminaw tuk hanah mi maw caeh hmaloe tih? tiah angmacae ih Sithaw khaeah a dueng o. Angraeng mah, Judah caeh hmaloe tih, tiah a naa. 19 Israel kaminaw loe khawnbang khawnthaw ah anghawk o moe, Gibeah vangpui to takui o. 20 Israel kaminaw loe Benjamin kaminaw to tuk hanah caeh o, Gibeah vangpui ah nihcae to tuk hanah amsak o. 21 Benjamin kaminaw loe vangpui thung hoiah tacawt o, to na niah Israel kaminaw to long ah sang pumphae hnetto a hum o. 22 Toe Israel kaminaw loe maeto pacoeng maeto tha angpaek o moe, hmaloe ah ataihah hmuen ah atai o let. 23 Israel kaminaw loe caeh o tahang moe, duembang khoek to Angraeng hmaa ah qah o pacoengah, Angraeng khaeah, Kam nawk, Benjamin tuk hanah ka caeh o tahang let han maw? tiah a dueng o. Angraeng mah, Caeh o tahang loe, nihcae to tuh oh, tiah a naa. 24 To pongah ni hnetto haih naah loe, Israel kaminaw mah Benjamin kaminaw tuk hanah a taengah anghnai o thuih. 25 Ni hnetto naah Benjamin kaminaw loe Israel kaminaw tuk hanah Gibeah

wangpui thung hoiah tacawt o moe, sumsen sin Israel kami sang hatlai tazetto long ah a hum o let bae. 26 To naah Israel kaminaw boih, Angraeng im ah caeh o tahang moe, anghnut o pacoengah, Angraeng hmaa ah qah o. Duembang khoek to buhzah o moe, Angraeng hmaa ah hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to a sak o. 27 To pacoengah Israel kaminaw mah Angraeng khaeah lokdueng o; to nathuem ah Angraeng lokmai haih to ah oh. 28 Aaron capa Phinehas, Phinehas capa Eleazar loe to ah toksahkung ah oh; nihcae mah, Nawkamya, Benjamin tuk hanah ka caeh o han maw, ka caeh o mak ai? tiah dueng o. To naah Angraeng mah, Caeh oh, khawnbang nihcae to nangcae ban ah kang paek han, tiah a naa. 29 To naah Israel kaminaw mah Gibeah vangpui to takui o khoep. 30 Ni thumto naah, Israel kaminaw loe Benjamin acaengnaw tuk hanah caeh o tahang let. 31 Benjamin kaminaw loe kaminaw tuk hanah vangpui hoi tacawt o moe, ahmuen kangthla ah caeh o; a sak o zong ih baktih toengah, Israel kaminaw to tuk o moe, a hum o; Sithaw im caeh haih loklam hoi Gibeah vangpui caeh haih loklam ah Israel kaminaw to quithumto hum o. 32 Benjamin kaminaw mah hmaloe ah a sak o ih baktih toengah, nihcae to pazawk boeh, tiah a poek o. Toe Israel kaminaw mah, Cawn o si loe, nihcae to vangpui thung hoiah vapui bangah zoek si, tiah thuih o. 33 Israel kaminaw boih oh haih ahmuen hoiah anghawk o moe, Baal-Tamar vangpui ah atai o let; to naah misatoep Israel kaminaw loe Gibeah vangpui azawn hoiah angzoh o. 34 To naah Israel kaminaw thung hoiah qoih ih kami sang hato mah Gibeah vangpui to tuk o; misa angtuk haih loe paroeai rai, toe angmacae nuiah sethah pha tih boeh, tiah Benjamin kaminaw mah panoek o ai. 35 Angraeng mah Israel kaminaw hmaa ah Benjamin to pazawk pae; to na niah Angraeng mah sumsen hoiah misatuh Benjamin kami, sang pumphae pangato pacoeng, cumvaito a hum pae. 36 To naah Benjamin kaminaw mah ka sung o boeh, tiah panoek o; Gibeah vangpui taeng ih misa anggang kaminaw to a oep o pongah, Israel kaminaw loe Benjamin kaminaw hmaa ah hnuk angnawn pae o. 37 To naah misa anggang kaminaw loe Gibeah vangpui thungah akun o moe, vangpui thung ih kaminaw boih sumsen hoi hum o. 38 Israel kaminaw loe vangpui to hmai hoi thlaek hanah, misa anggang kaminaw hoiah lok angsuek o. 39 Israel kaminaw misatuk haih hoi hnukbang angnawn o naah, Benjamin kaminaw mah, canghniah Israel kaminaw ka pazawk o moe, ka hum o baktiah, pazawk let tih, tiah a poek o, to naah nihcae mah Israel kaminaw to quithumto a hum o. 40 Toe Benjamin kaminaw nihcae khae hoi amlaem o naah, vangpui thung hoiah tacawt tahang hmaikhue to a hnuk o. 41 Israel kaminaw mah nihcae angqoi thuih naah, Benjamin kaminaw loe tasoeh takuen haih hoiah oh o; a sak o ih zae haih atho angmacae nuiah phak boeh, tiah nihcae mah panoek o. 42 To pongah Israel kaminaw hmaa ah praezaek ah cawnh o, toe loih o ai; misatuh kaminaw mah patom o moe, kae o naah, vangpui thung hoi tacawt kaminaw to nihcae mah hum o boih. 43 Benjamin kaminaw to patom o moe, zoidaekta ah Gibeah ni angya bangah kae o, to naah nihcae to takui o khoep. 44 Thacak misatuh Benjamin kaminaw sang hatlai tazetto duek o. 45 Nihcae loe hnuk angnawn o moe, Rimmon thlung oh haih ahmuen praezaek ah

cawnh o, toe Israel kaminaw mah nihcae to patom o moe, loklam ah kami sang pangato hum o; Benjamin kaminaw to Gidom karoek to patom o moe, kami sang hnetto hum o let. **46** To na niah sumsen hoi misatuh Benjamin kami sang pumphae pangato duek o; nihcae boih loe misatuk kop kami ah oh o. **47** Toe kami cumvai taruktonaw loe amlaem o let moe, Rimmon thlung ohhaih ahmuen praezaek ah cawnh o; to ahmuen ah khrah palito thung a oh o. **48** Israel kaminaw mah Benjamin kaminaw to pangh o let moe, vangpui thung ih kaminaw hoi pacah ih moinaw boih to sumsen hoiah hum o; a caeh o naah a hnuk o ih vangpuinaw to hmai hoiah qoeng pae o boih.

**21** Israel kaminaw boih mah Mizpah vangpui ah, Kami boih mah angmacae ih canu to Benjamin kaminaw han paek o hmah, tiah lokkam o. **2** Kaminaw loe Angraeng im ah caeh o moe, duembang khoeok to Sithaw hmaa ah oh o; **3** nihcae mah, Aw Israel Angraeng Sithaw, tipongah maw hae hmuen hae Israel kaminaw khaeah oh? Tipongah maw Israel acaengaw thung hoiah acaeng maeto anghmaat ving hanah hmuen to oh? tiah hang o moe, a qah o. **4** Kaminaw loe khawnbang khawnthaw ah anghaw o moe, to ah hmaicam maeto sak o; hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to a sak o. **5** To naah Israel kaminaw mah, Angraeng hmaa ah amkhueng hanah Israel acaengaw thung hoiah angzo ai kami mi maw kaom? tiah a thuih o. Mi kawbaktih doeh Angraeng hmaa ah amkhueng hanah Mizpah vangpui ah angzo ai kami loe, paduek han oh, tiah a thuih o. **6** Vaihiah Israel kami thung hoiah acaeng maeto pathok ving ah oh boeh, tiah angmacae ih nawkamya ah kaom Benjamin kaminaw pongah dawnpakhuemhah a tawnh o. **7** Aicae mah Angraeng hmaa ah aicae ih canu to nihcae han zu ah paek hmah si, tiah lok a kam o boeh pongah, katang kanghmat nihcae hanah zu kawbangmaw a lak pae o han? tiah a thuih o. **8** Angraeng hmaa ah amkhueng hanah, Mizpah vangpui ah angzo ai Israel acaeng mi maw kaom? tiah a thuih o; to naah Gilead prae Jabesh vangpui ih kami mi doeh amkhuenghah ahmuen ah angzo o ai, tiah panoek o. **9** Kaminaw to pakoep o naah, Gilead prae Jabesh vangpui ih kami maeto doeh om ai. **10** To pongah misatuh kop kami sang hatlai hnetto Gilead Jabesh vangpui ah patoeh o moe, to ah kaom nongpa doeh, nongpata hoi nawkta doeh, sumsen hoi hum boih hanah lokpaek o. **11** Nongpa hoi kacuem ai ah khosah nongpata to hum o boih ah, hae loe na sak o han ih tok ni, tiah a naa o. **12** Gilead prae Jabesh vangpui ah kaom kaminaw thungah nongpa hoi nawnto iip vai ai tangla kacuem cumvai palito a hnuk o; nihcae to Kanaan prae Shiloh vangpui ataihah ahmuen ah a hoih o. **13** To ah amkhueng kaminaw mah Rimmon thlung ohhaih ahmuen ah kaom Benjamin kaminaw to kawh hanah, kaminaw to patoeh o. **14** To nathuem hoiah Benjamin kaminaw loe amlaem o let moe, Gilead prae Jabesh vangpui hoi pahlung o ih nongpatanaw to zu ah a paek o; toe nongpatanaw loe nihcae boih han khawt ai. **15** Angraeng mah Israel acaeng thung hoiah anghmatsak boeh pongah, kaminaw loe Benjamin kaminaw nuiah dawnpakhuemhah tawnh o. **16** Amkhueng kacohtanaw mah, Benjamin nongpatanaw to hum o boih boeh pongah,

kanghmat nongpanaw hanah kawbangah maw zu a lak pae o han? **17** Nihcae mah, Israel acaeng thung hoiah acaeng anghmat ving han ai ah, kanghmat Benjamin kaminaw mah qawktoep o hanah, caa a sak o han oh. **18** Toe Benjamin acaeng hanah a canu paek kami loe, khosak sethah om nasoe, tiah Israel kaminaw mah lokkam o boeh pongah, aicae ih canunaw to nihcae han paek thai ai boeh. **19** Toe Khenah, Bethel aluek bang, Bethel hoi Shekem caehhah loklam ni angyae bang hoi Lebonah aloih bangah kaom, Shiloh vangpui ah saning kruk Angraeng khaeah sak ih poih to oh, tiah a thuih o. **20** To pongah nihcae mah Benjamin kaminaw to kawh o moe, Caeh oh loe, misur takha thungah anghaw oh; **21** khenah, Shiloh ih tanglanaw hnawh han angzoh o naah, misur takha thung hoiah tacawt oh, Shiloh vangpui ih nongpatanaw to nangmacae han zu ah naeh oh loe, Benjamin prae ah caeh o hah ah. **22** Ampa hoi a thanggoinaw mah kaicae khaeah na thui o nahaeloe, nihcae khaeah, Nihcae nuiah tahmenhah tawn oh; misatuk nathung nihcae zu hanah nongpata maeto doeh a pathlung pae o ai boeh; nangcae mah nihcae ih zu ah oh hanah na canunaw to na paek o ai, to pongah lokkam ih baktiah zaehah na tawn o mak ai, tiah ka thuih pae o han, tiah a naa o. **23** A thuih pae o ih lok baktih toengah, Benjamin kaminaw mah sak o; kami boih mah kahnawh tanglanaw to angmacae zu hanah naeh o moe, angmacae qawktoephah prae ah caeh o hah; kamro vangpui to pathoep o moe, to ah khosak o let. **24** To naah Israel kaminaw loe to ahmuen hoiah tacawt o moe, angmacae acaeng kaminaw hoi angmacae qawktoephah ahmuen ah amlaem o boih. **25** To nathuem ah Israel kaminaw loe siangpahrang tawn o ai vop; kami boih mah angmacae mikhnukah hoih, tiah a poek o ih baktih toengah hmuen to a sak o.

# Ruth

**1** Lokcaekkungnawk mah prae uk o nathuem ah, prae thungah khokhahaih to oh. To pongah Judah prae Bethlehem vangpui ah kaom kami maeto loe, a zu, a caa hnetto hoiah nawnto Moab prae ah khosak hanah caeh. **2** To kami ih ahmin loe Elimelek, a zu ih ahmin loe Naomi; a capa hnik ih ahmin loe Mahlon hoi Kilion. Nihcae loe Judah prae Bethelhem vangpui Ephrathah ih kami ah oh o. Nihcae loe Moab prae ah caeh o moe, to ah khosak o. **3** Naomi sava Elimelek to duek pacoengah, a zu loe a caa hnetto hoiah a hmai. **4** A capa hnik loe Moab tanuh to lak hoi; maeto loe Orpah, tiah kaw k o moe, kalah maeto loe Ruth, tiah kaw k o. Nihcae loe to prae ah saning hatu oh o. **5** Mahlon hoi Kilion doeh to ah hoi hmaek; to pacoengah Naomi loe sava tawn ai, a capa hnik om ai ah khosak. **6** Moab prae ah a oh naah angmah ih kaminaw k to caaknaek paek hanah, Angraeng mah paqai thui boeh, tiah Naomi mah thaih naah, Naomi loe angmah ih langah hnik hoi nawnto Moab prae hoiah amlaem let hanah amsak. **7** Anih loe a langah hnik hoi nawnto anghawk moe, Judah prae ah caeh. **8** Naomi mah angmah ih langah hnik khaeah, Nam no im ah, amlaem hoi let halat ah; kadueh ka sava hoi capa hnik nuiah tahmenhah na tawn hoi baktih toengah, Angraeng mah tahmenhah amtuengsak tih hmang. **9** Sava na sak hoi let naah na sava im ah monghah hoiah na oh hoi thai hanah, Angraeng mah abomh nasoe, tiah a naa. To pacoengah nihnik to a mok; to naah nihnik loe paroeai qah hoi. **10** Anih khaeah, Kai hnik doeh na hnukah nangmah ih kaminaw k khaeah kang zoh hoi toeng han, tiah a naa hoi. **11** Toe Naomi mah, Ka canu hnik, im ah amlaem hoi halat ah; tipongah ka hnukah nang zoh hoi han loe? Nang hnik mah sava ah lak koi ka zok thungah capa ka tawn vop maw? **12** Ka canu hnik, amlaem hoi lai ah; kai loe sava sak let han ih doeh mitong boeh. Oep han om vop moe, vaiduem ah sava hoi nawnto ka oh pacoengah, capanaw k ka sak langlacadoeh, **13** nihcae qoeng khuek khoe k to na zing hoi thai tih maw? Nihcae pongah sava sah ai ah na om hoi thai poe tih maw? Ka canu hnik, to tih na ai ni; Angraeng ih ban mah kai ang caeh taak boeh pongah, nang hnik hanah paroeai palung ka set, tiah a naa. **14** To pongah nihik loe qah hoi let; to pacoengah Orpah loe amni to mok moe, amlaem; toe Ruth loe amni khaeah bang khruok. **15** To naah Naomi mah, Khenah, nam nawk loe angmah ih kaminaw k hoi angmah ih sithawnaw k khaeah amlaem let boeh; nang doeh nam nawk hnukah amlaem toeng khae, tiah a naa. **16** Toe Ruth mah, Kai na caeh taak hmah; na hnukah bang ai ah amlaemsak ving hmah; na caehhah ahmuen ah ka caeh moe, na ohhah ahmuen ah ka oh toeng han; nang ih kaminaw k loe kai ih kami ah om o ueloe, na Sithaw loe ka Sithaw ah om tih. **17** Na duek naah ka duek moe, to ah kang phum toeng han; nang hoi kai loe duekhah khue mah tapraek nasoe, to tiah ka om ai nahaeloe, Angraeng mah a koehhah baktih toengah, ka nuiah danpaek nasoe, kanung parai ah danpaek nasoe, tiah a naa. **18** Ruth loe anih hnukah bang han koeh tangtang, tiah Naomi mah panoek naah, anih to anghngai taak duem. **19** To pongah nihnik loe Bethlehem vangpui ah caeh hoi poe. Bethlehem vangpui a phak hoi

naah, nihnik angzoh ti, tiah vangpui boih mah panoek o naah, Hae kami loe Naomi na ai maw? tiah a thuih o. **20** To naah anih mah nihcae khaeah, Naomi, tiah na kaw k o hmah lai ah; Thacak Angraeng mah ka hinghah khahasak boeh pongah, Mara, tiah na kaw k oh. **21** Ka tacaw t naah hmuen boih kakoep ah ka tawnh; toe vaihi kam laem let naah loe, Angraeng mah bangkrai ah amlaemsak. Angraeng mah ang pahnaem tathuk moe, Thacak Angraeng mah amtangsak boeh pongah, tih hanah kai hae Naomi, tiah nang kaw k o vop loe? tiah a naa. **22** To pongah Naomi loe Moab prae hoi kabang a langah Ruth hoi nawnto amlaem hoi moe, barli cang aahhah tue phak naah Bethlehem vangpui to a phak hoi.

**2** Naomi sava Elimelek ih canaw thungah, hmuenmah hoiah angraeng, Boaz, tiah kaw k ih kami maeto oh. **2** Moab tanuh Ruth mah Naomi khaeah, Lawk ah na caehsak loe, kai mikcuk naakrak ah kaom kami khaeah, tahmai o ih cang to na khuihsak ah, tiah a naa. Naomi mah anih khaeah, Ka canu, caeh khae, tiah a naa. **3** To pongah anih loe caeh moe, cangaat kaminaw k mah tahmai o ih cang to akhuih; to naah anih loe Elimelek acaeng ah kaom, Boaz ih lawk ah caehhah atue kahoit to a hnuk. **4** Khenah, Boaz loe Bethlehem vangpui hoiah angzoh moe, cangaat kaminaw k khaeah, Angraeng mah na oh thuih nasoe, tiao a naa. Nihcae mah anih khaeah, Angraeng mah tahamhoihah paek nasoe, tiah a naa o. **5** Boaz mah cangaat kami khawngkung khaeah, To ih nongpata loe naa ih kami maw? tiah a dueng. **6** Cangaat khawngkung mah, Anih loe Moab prae hoi Naomi mah angzoh hah ih Moab tanuh ni, tiah a naa. **7** Nongpata mah cangaat kaminaw k mah caeh o taak ih cangqui salak ih kanghmat cang to na khuisak ah, tiah a naa; to pongah anih loe caeh moe, akhawn bang hoi vaihi tue khoe k to tok a sak, anih loe atue setta thung ni im ah anghak. **8** To naah Boaz mah Ruth khaeah, Ka canu, tahngai ah; cangqui akhuih hanah, kalah lawk ah caeh hmah; hae ahmuen hoiah caeh ving hmah; ka tamna nongpatanaw k hoi nawnto hae ah om ah; **9** nihcae mah aah ih ahmuen to khenh loe, nihcae hnukah bangah; nang sui o han ai ah thendoengnaw k to lok ka paek boeh; tui anghaeh naah, thendoengnaw k mah naek o hanah, laom pongah suek ih tui to nae ah, tiah a naa. **10** To naah Ruth loe a mikhmai long ah akuep moe, anih khaeah, Tipongah prae kalah kami ah ka om kai hanah kho nang khan pae moe, hae tih khoe k to ka nuiah poekhah kahoit na tawn loe? tiah a naa. **11** Boaz mah anih khaeah, Na sava duek pacoengah, kawbangmaw nam ni na khetzawn moe, nam no nam pa hoi na prae to na caeh taak pacoengah, na panoek vai ai ih prae ah nang zoh, tito kai khaeah ang thuih o boeh. **12** Na sak ih hmuen pongah Angraeng mah tangqum na paek let tih; anih ih pakhraeh tim ah abuep hanah nang zoh pongah, Israel Angraeng Sithaw mah kapop parai tangqum to na paek tih, tiah a naa. **13** To naah Ruth mah, Ka angraeng, na mikcuk naakrak ah na omsak ah; kai loe na tamna nongpatanaw k thung ih maeto angdoethah ahmuen ah doeh ka om ai; toe na tamna khaeah monghah lok nang thuih moe, tahmenhah lok to nang thuih, tiah a naa. **14** Buhcaakhah atue phak naah, Boaz mah anih khaeah, Hae ah angzoh loe, misurtui kathaw thungah takaw to nup loe



caa ah, tiah a naa. Ruth loe cangaat kaminaw hoi nawnto anghnut; Boaz mah paek ih takaw to anih mah caak, anih zok amhah pacoengah doeh, takaw to amlai vop. **15** Cang kangmah akhuih han anghaw let naah, Boaz mah angmah ih kaminaw khaeah, Cangqui salak ih cang kanghmat to anih han akhuih o sak ah, anih to kawbang doeh naa o hmah. **16** Aah tangcae cangqui thoemto doeh anih hanah suem pae oh; anih mah akhui nasoe; anih to zoeh o hmah, tiah a naa. **17** To pongah Ruth loe duembang khoeok to cangqui to akhuih; akhuih ih cang to atit pacoengah, cang loe Ephah maeto phak duih. **18** Cang to a lak moe, vangpui thungah a phawh; akhuih ih cang to Naomi khaeah patuek; Ruth mah zok kamhah ah caak pacoengah kamtai takaw to tapawk moe, anih hanah a paek. **19** Amni mah anih khaeah, Vaihni loe naa ah maw cangqui na khuih? Naa ah maw tok na sak? Nang han khokhan pae kami to tahamhoihai om nasoe, tiah a naa. To pacoengah Ruth mah amni khaeah a toksakhaih lawk tawnkung kawng to thuih pae; vaihni ka toksakhaih lawk tawnkung ih ahmin loe, Boaz, tiah a naa. **20** Naomi mah a langah khaeah, Kadueh kami hoi kahing kami nuiah boeng ai ah tahmenhah tawnkung, Angraeng loe tahamhoihai om nasoe, tiah a naa. Naomi mah anih khaeah, To kami loe aicae ih canawk cakawh ah oh moe, aicae hoi kanghnai canawk maeto ah oh, tiah a naa. **21** To naah Moab tanuh Ruth mah, To kami mah cangaat boih ai kareok to, ka toksah kaminaw hoi nawnto om poe ah, tiah ang naa, tiah a thuih pae. **22** Naomi mah a langah Ruth khaeah, Ka canu, anih ih tanglanaw hoi nawnto na caeh to nang han hoi; minawk kalah lawk ah na caeh nahaeloe raihah na tong moeng tih, tiah a naa. **23** To pongah Ruth loe cang hoi barli cang aat boih ai kareok to, Boaz ih tanglanaw taengah oh moe, cangqui to akhuih; anih loe amni khaeah oh poe.

**3** To pacoengah Naomi mah anih khaeah, Ka canu, kamongah na oh thai hanah, nang han im pakrong nahaeloe hoih mak ai maw? **2** Nang hoi nawnto kaom nongpataw ih angraeng, Boaz loe aicae ih canawk ah om ai maw? Khenah, vaiduem ah cang atithaih ahmuen ah anih loe barli cang to atii tih. **3** Tui amthlue loe hmuihohi angnok pacoengah, khukbuen kahoih angkhuk ah; to pacongah cang atithaih ahmuen ah caeh tathuk ah, toe anih buh aan caak pacoeng ai kareok to, nang to ah na oh, tito anih mah panoek hmah nasoe. **4** Anih loe naa ah maw iih, tito panoek ah; to pacoengah caeh loe, a khok khukhah kahni to thlaeh pacoengah angsong pae ah; to naah anih mah na sak han koi to na thui tih hmang, tiah a naa. **5** Ruth mah, Nang thuih ih lok baktiah ka sak boih han, tiah a naa. **6** To pongah anih loe cang atithaih ahmuen ah caeh tathuk moe, amni mah thuih ih lok baktih toengah a sak. **7** Boaz loe buhcaak pacoengah, poek kanawm ah cang pakhuenghah ahmuen taengah caeh moe, angsong kaw; to naah Ruth loe amzaita hoih caeh moe, a khok khukhah kahni to thlaeh pacoengah, angsong. **8** Qum taning phak naah Boaz loe angpae moe, angqoi naah, khenah, nongpata maeto a khokkung ah angsong pae sut. **9** Nang loe mi aa? tiah a naa. Anih mah, Kai loe na tamna Ruth ni; nang loe canawk kanghnai ah na oh pongah, nangmah ih kahni to ka nuiah baih ah, tiah a naa. **10** Anih mah, Ka canu, Angraeng mah tahamhoihai na paek nasoe; hmaloe ah na sak ih tahmenhah pongah hnukkhuem ah na sak ih

tahmenhah to len kue; nang loe angraeng hnukah doeh, kamtang hnukah doeh, mi kawbaktih thendoeng hnukah doeh na bang ai. **11** Ka canu, vaihi loe zithaih tawn hmah lai ah; nang hnik ih hmuen boih kang sak pae han; vangpui thung ih kaminaw boih mah, nang loe kakoep nongpata kami ah na oh, tiah panoek o boeh. **12** Kai loe na canawk kanghnai koekah ka oh; toe kai pongah anghnai kue canawk maeto oh vop. **13** Vaiqum loe hae ah om raeh, canawk ah oh baktih toengah khawnbengah anih mah nang akrang han koeh nahaeloe, hoih; anih mah akrang nasoe, toe anih mah ni akrang han koeh ai nahaeloe, Angraeng loe hing pongah, canawk ah kaom kai mah kang krang han hmang; khodai khoeok to hae ah iip ah, tiah a naa. **14** To pongah Ruth loe anih khokkung ah khodai khoeok to iih. Toe anih loe minawk kalah mah panoek ai naah anghaw. Boaz mah, cang atithaih ahmuen ah nongpata maeto angzoh, tiah mi doeh panoeksak hmah, tiah a naa. **15** To pacoengah anih mah, Nang khuk ih kahni to baih ah loe patawn ah, tiah a naa. Nongpata mah kahni to a patawn naah, anih mah cang phawh noekhah kalen tarukto tah pae moe, Ruth hanah phawhsak; to pacoengah anih loe vangpui ah amlaem let. **16** Ruth mah amni khae phak naah, Naomi mah, Ka canu, kawbangmaw na oh? tiah a dueng. To naah Boaz mah a nuiah sak ih hmuen kawng to Ruth mah thuih pae boih. **17** Ruth mah kalen cang noekhah hoih barli cang tarukto ang paek, nam ni im ah bangkrai ah amlaem hmah, tiah ang naa, tiah a thuih pae. **18** To naah Naomi mah, Ka canu, kawbangmaw hmuen hae oh boeh, tiah na panoek ai kareok to, zing raeh. Anih loe to hmuen kawng thuih pacoeng ai kareok to omduem mak ai, tiah a naa.

**4** Boaz loe khongkha taengah caeh tahang moe, to ah anghnut. Khenah, anih mah thuih ih canawk maeto loe anih taengah angzoh, to naah Boaz mah, Aw ampui nang, angzoh loe, hae ah anghnu ah, tiah a naa. To pongah anih loe caeh moe, anghnut. **2** Boaz mah vangpui thung ih kacohtanaw hatu hoih moe, Hae ah anghnu o raeh, tiah a naa. A thuih ih baktih toengah nihcae doeh anghnut o. **3** To naah a canawk khaeah, Moab prae hoih amlaem let, Naomi mah aicae amya Elimalek ih lawk hmuen to a zawh; **4** nang kang thaisak hanah angaih, tiah ka poek; hae ah anghnu kaminaw hoi kai ih kacohtanaw hmaa ah na qan han oh. Akrang han na koeh nahaeloe akrang ah; toe na krang han koeh ai nahaeloe, na panoeksak ah; nang khue ai ah loe mi doeh hae ahmuen hae akrang mak ai; kai loe nang pacoengah ni ka oh vop, tiah a naa. Anih mah, Ka krang han hmang, tiah a naa. **5** To naah Boaz mah, Naomi khae ih lawk hmuen na qan na niah, kadueh kami ih hmuen hoi anih ih ahmin panoek poe thai hanah, anih ih zu Moab nongpata Ruth to doeh na qan han oh, tiah a naa. **6** To naah angmah ih canawk mah, Kaimah hanah long ka krang thai mak ai; ka krang nahaeloe kaimah ih qawk to kam rosak moeng tih; to pongah nangmah taham ah nang mah akrang halat ah, tiah a naa. **7** Canghniah Israel kaminaw mah, hmuen akranghah ih anglahih kawng pongah, hmuen boih caksak hanah, kami maeto mah anghmah ih khokpanai to angkhring moe, kalah maeto khaeah paek: hae tiah Israel kaminaw salakah a sak o. **8** To pongah a canawk ah kaom

kami mah Boaz khaeah, Nangmah hanah qan ah, tiah a naa. To naah anih mah angmah ih khokpanai to angkhring. **9** To naah Boaz mah kacohtanaw k hoi kaminaw k boih hmaa ah, Kai mah, vaihniah Naomi ih ban khae hoiah, Elimelek, Kilion hoi Mahlon ih lawk hmuen hae ka qan boeh, tiah nangcae loe panoekkung ah na oh o. **10** Mahlon ih zu, Moab tanuh Ruth doeh ka zu ah oh hanah ka qan boeh; kadueh kami ih hmuen loe angmah ih ahmin hoiah om poe ueloe, anih ih nawkamy a thung hoiah maw, a ohhah khongkha thung hoiah maw ahmin to anghmasak mak ai: vaihniah nangcae loe hnukung ah na oh o boeh, tiah a naa. **11** To naah khongkha ah kaom kacohtanaw k hoi kaminaw k boih mah, Kaicae loe hnukung ah ka oh o, tiah a thuih o. Angraeng mah na im ah angzo nongpata to Israel imthung takoh padoekung, Rachel hoi Leah baktiah omsak nasoe; nang loe Ephrathah ah khet kamcuk ah omh loe, Bethlehem ah ahmin amthang nasoe. **12** Hae saning kanaw k nongpata khaeah, Angraeng mah ang paek han ih atii hoiah na caanaw k loe, Judah kami Tamar mah tapen ih, Perez acaeng baktiah na imthung takoh ah om nasoe, tiah a naa o. **13** Boaz mah Ruth to lak moe, anih ih zu ah oh; anih loe a zu khaeah caeh moe, Angraeng mah a zu to zokpomsak pongah, ca nongpa maeto a sak. **14** Nongpatanaw k mah Naomi khaeah, Nang akrangkung canaw k apet ai ah omsakkung, Angraeng ahmin pakoehhah om nasoe; nawkta ih ahmin loe Israel kaminaw k thungah ahmin amthang nasoe. **15** Anih loe na hinghah angthasak let kami, na mitong naah nang khenzawnkung ah om nasoe; capa saritonaw k pongah doeh, na langah mah nang to ang palung kue, anih mah capa maeto tapen boeh, tiah a naa o. **16** To naah Naomi mah nawkta to tapom moe, a khetzawn. **17** To ah kaom a imtaeng ih nongpatanaw k mah, Naomi mah capa maeto sak, tiah a thuih o pongah, nawkta ih ahmin to Obed, tiah phui o; anih loe Jesse ampa ah oh; Jesse loe David ampa ah oh. **18** Hae loe Perez ih caanaw k ah oh, Perez mah Hezron to sak, **19** Hezron mah Ram to sak moe, Ram mah Amminadab to sak, **20** Amminadab mah Nahshon to sak moe, Nahshon mah Salmon to sak, **21** Salmon mah Boaz to sak moe, Boaz mah Obed to sak, **22** Obed mah Jesse to sak moe, Jesse mah David to sak.

# 1 Samuel

**1** Ephra vangpui ah kaom Zuph capa Tohu, Tohu capa, Elihu, Elihu capa Jeroham, Jeroham capa Elkanah loe, Ephraim mae nui ih Ramathaim-Zophim vangpui ah kaom kami maeto ah oh. **2** Anih loe zu hnetto tawnh; maeto loe Hannah, kalah maeto loe Peninnah; Peninnah loe caa sak; toe Hannah loe caa sah ai. **3** Elkanah loe misatuh kaminaw ih Angraeng to bok moe, angbawnhah sak hanah, a ohhah vangpui hoiah saning kruek Shiloh ah caeh; Angraeng ih qaima Eli capa Hophni hoi Phinehas doeh to vangpui ah oh hoi toeng. **4** Elkanah loe angbawnhah tue phak kruek, a zu Penninah, a capa hoi a canunawk hanah thoemto moi to a paek; **5** toe palung parai pongah Hannah hanah loe moi to kamthlai ah a paek; toe anih to Angraeng mah caa sahsak ai. **6** Angraeng mah anih to caa kaaksak pongah, a misa mah anih palungphuisak hanah pahruok pae aep aep. **7** Saning kruek Angraeng im ah a caeh naah, a misa mah palungphuisak pongah, a qah moe, buh doeh caa ai. **8** A sava Elkanah mah anih khaeah, Hannah, tipongah na qah moe, buh doeh na caa ai loe? Tipongah palung na set loe? Kai loe nang hanah capa hatu pongah doeh ka hoih kue na ai maw? tiah a naa. **9** Shiloh vangpui ah buhcaak moe, a naek hoi pacoeng naah, Hannah loe anghawk tahang. Qaima Eli loe Angraeng ih tempui thok taeng ih tangkhang pongah anghnut vop. **10** Hannah loe palungset parai pongah qah moe, Angraeng khaeah lawkthuih. **11** To naah Aw misatuh kaminaw ih Angraeng, na tamna hae pahnet hmah, kai patangkhanghah hae khenah, na tamna hae pahnet hmah, capa maeto nang paek nahaeloe, a lu nui ih sam ka aat pae mak ai; a hing thung Angraeng ih toksak hanah ka paek han, tiah a naa. **12** Angraeng khaeah lawkthuih li naah, Eli mah anih ih pahni ohhah dan to khet. **13** Hannah loe palung thung hoiah lawkthuih; pahni loe angtau, toe lok loe anghai ai; to pongah Eli mah anih loe mu paquih mue, tiah poek. **14** Eli mah anih khaeah, Nazetto maw mu na paquih han vop? Vaihi hoi kamtong mu nae hma lai, tiah a naa. **15** Hannah mah, To tih na ai ni, ka angraeng, kai loe palungsae nongpata ah ka oh; misurtui hoi mu doeh ka nae ai; ka hinghah Angraeng khaeah ka paek. **16** Na tamna kai hae kahoi ai kami ah poek hmah; palungsethah hoiah ni lawk ka thuih, tiah a naa. **17** Eli mah, Lunghoihta hoiah caeh ah; Israel Sithaw mah hnik ih hmuen to na paek nasoe, tiah a naa. **18** To naah Hannah mah, Na tamna loe na mikcuk naakrak ah om nasoe, tiah a naa. To pacoengah a caeh moe, palungsethah mikhmai amtueng ai ah, buh to a caak. **19** Nihcae loe khawnbang khawnthaw ah anghawk o moe, Angraeng bok o pacoengah, angmacae ohhah Ramah vangpui ah amlaem o let; Elkanah mah a zu Hannah to iih hah; Angraeng mah anih to pahnet ai. **20** To pongah atue nasetto maw oh pacoengah, Hannah loe zokpomh moe, caa nongpa to tapen; anih mah Angraeng khaeah ka hnik ih kami, tih pongah Samuel, tiah ahmin phui. **21** Elkanah loe angmah ih canawk boih hoi nawnto, saning kruek angbawnhah to sak moe, a lorkamhah akopsak hanah a caeh tahang. **22** Toe Hannah loe caeh ai; a sava khaeah, Nawkta tahn amphi ai karoek to ka caeh mak ai; nawkta tahn amphi pacoengah

ni, Angraeng khae tathlang hanah ka caeh han vop, to tiah ni nawkta doeh to ah om poe thai tih, tiah a naa. **23** A sava Elkanah mah, Hoih, tiah na poek ih baktih toengah sah ah; nawkta tahn amphi ai karoek to hae ah om ah; a thuih ih lok to Angraeng mah caksak nasoe, tiah a naa. To pongah anih loe nawkta tahn amphi ai karoek to im ah oh. **24** Nawkta tahnutui amphii pacoengah loe, maitaw tae thumto, takaw dip ephah maeto hoi misurtui pailang maeto hoi nawnto, nawkta to hoih moe, Angraeng im ah Shiloh ah a caeh. To naah nawkta loe saning paroeai nawk vop. **25** Maitaw tae to boh o moe, nawkta to Eli khaeah caeh o hah. **26** Hannah mah anih khaeah, Aw ka angraeng, ka angraeng, Na hing baktih toengah, kai loe hae ahmuen ah na taengah angdoet hoiah Angraeng khaeah lawkthui kami to ni. **27** Hae nawkta ka hnuk thai hanah lawk ka thuih; anih khaeah ka hnik ih hmuen to Angraeng mah paek boeh; **28** to pongah anih to vaihi Angraeng khaeah ka paek let; a hing thung anih to Angraeng khaeah ka ap han, tiah a naa. To naah anih mah Angraeng to bok.

**2** To naah Hannah mah, Angraeng ah palung kang hoe; Angraeng mah kai ih takii to sangsak; na pahlonghah ah kang hoe pongah, ka misanaw khaeah amoekhah hoiah lok ka paeh boeh. **2** Angraeng baktiah ciimcai kami maeto doeh om ai; nang ai ah loe kalah Sithaw om ai; aicae Sithaw baktiah abuephah lungsong mi doeh om ai. **3** Amoekhah lokthui hmah, pakha thung hoiah amoekhah lok tacawtsak hmah nasoe; Angraeng loe hmuen boih panoek Sithaw ah oh, a sak o ih hmuenaw to anih mah khing. **4** Thacak kaminaw ih kalii loe angkhaeh boih boeh moe, amthaek kaminaw to thacakhah hoiah oh o lat boeh. **5** Zok kamhah ah buh caa kaminaw loe caaknaek hak hanah minaw khaeah toksak o moe, zok amthlam kaminaw zok amhah o lat boeh; caa kaak kaminaw loe caa sarihto sak o moe, kapop ah caa sah nongpata to thazok lat boeh. **6** Angraeng nang loe kami to paduek thah moe hinghah doeh paek thah, taprong thungah caehsak thah moe, pathawk thah. **(Sheol 7f585)** **7** Angraeng mah amtanghah hoi angraenghah to ohsak moe, ahnaemhah hoi sanghah doeh ohsak. **8** Angraeng capanaw salakah anghnutsak moe, lensawkhah angraeng tangkhang toepsak hanah, anih mah amtang kami to maiphu thung hoiah pathawk moe, caaknaek tawn ai kaminaw to maiphu thung hoiah pathawk; long ih homhnaw loe Angraeng ih ni; to homhnaw nuiah long to a suek. **9** Anih mah ciimcai angmah kaminaw ih khok to khen pae tih, kasae kaminaw loe khoving thungah anghmaa angtaa o tih; mi mah doeh thacakhah hoiah pazawk thai mak ai. **10** Angraeng ih misanaw loe koi o phaeng tih; nihcae to van bang hoiah khopazih thuih ueloe, long boenghah khoeok to Angraeng mah lokcaek tih; angmah ih siangpahrang khaeah thacakhah to paek ueloe, angmah situi bawh kami ih takii to sawksak tih, tiah lawkthuih. **11** To pacoengah Elkanah loe im ah Ramah vangpui ah amlaem; toe a caa nawkta loe Eli khaeah Angraeng ih tok to sak. **12** Eli capa hnik loe kahoi ai kami ah oh hoi; Angraeng to panoek hoi ai. **13** Kaminaw hoi nawnto oh naah qaima mah sak han koi hmuen loe hae tiah oh; angbawnhah moi to though li naah, qaima ih tamna maeto angzo tih, anih loe aha thumto kaom

moi thunhah racah to sin ti, **14** anih mah camphaek laom, to ti ai boeh loe tahmawh kaom laom, to ti ai boeh loe laom kangphaek, to ti ai boeh loe laom kangbut thung ih moi to quh tathuk ueloe, racah kamsua ah mah thunh ih moi to qaima angmah ih taham ah la ti; to pongah Shiloh ah angzo Israel kaminawk boih hanah to tiah sak pae o. **15** Toe athawk hmai pakhaem ai naah, qaima ih tamna to angzoh moe, angbawnhah moi bop kami khaeah, Haek hanah qaima ih taham moi to paek ah; anih loe thongh tangcae moi to koeh ai; kahaeng moi ni a koeh, tiah a naa. **16** To kami mah anih khaeah, Moithawk hae hmai ka pakhaem han vop, to pacoengah na koeh zetto moi to la ah, tiah a naa. Toe anih mah, To ti na ai ni, vaihi roe na paek ah; nang paek ai nahaeloe, tha hoiah kang lomh han, tiah a naa. **17** Angraeng khae paek ih hmuen to panuet thok ah a sak hoi pongah, thendoeng hnik loe Angraeng hmaa ah kalen parai zaehaih to a sak hoi. **18** Toe Samuel loe puu ngan khukbuen to angkhuk moe, Angraeng hmaa ah toksak. **19** Saning kruek amno mah anih hanah kahni tetta sak pae moe, angbawnhah sak hanah saning kruek a sava hoi nawnto caeh hoi tahang naah, anih hanah a sinh pae hoi. **20** Eli mah Elkanah hoi a zu to tahamhoihah paek; Angraeng khaeah lawkthuihah hoi hnik ih capa to, Angraeng angmah khaeah na paek hoi let pongah, Angraeng mah hae nongpata hanah caa kapop ah sahsak nasoe, tiah a naa. To pacoengah nihnik loe angmah hnik im ah amlaem hoi. **21** Angraeng mah Hannah khaeah tahmenhah amtuengsak pongah, nawkta to sak hoi let moe, capa thumto hoi canu hnetto tawnh hoi let. To pongah nawkta Samuel loe Angraeng hmaa ah qoeng tahang aep aep. **22** Eli loe paroeai mitong boeh, to naah a caa hnik mah Israel kaminawk nuiah sak hoi ih hmuenawk hoi amkhuenghah kahni im toepkung nongpatawaw to iih hoi haih ti, tiah thuih o ih hmuen kawngaww boih to a thaih. **23** To pongah anih mah a caa hnik khaeah, Tipongah hae baktih hmuenaww hae na sak hoi loe? Na sak hoi ih kahoih ai hae baktih hmuen kawng hae minaww khae hoiah ka thaih. **24** Ka caa hnik, to tiah na ai ni; ka thaih ih tamthang loe hoiah ai; Angraeng ih kaminaww na zae hoi sak boeh. **25** Kami maeto mah kalah kami maeto nuiah zaehaih sah nahaeloe, lokcaekkung mah lok to takroek pae ti; toe kami mah Sithaw hmaa ah zaehaih sah nahaeloe, mi mah maw anih hanah tahmenhah hni pae ti? tiah a naa. Toe nihnik paduek hanah Sithaw mah lokkhaeh tangcae boeh pongah, nihnik mah ampa ih lok to tahngai pae hoi ai. **26** Nawkta Samuel loe qoeng tahang aep aep moe, Sithaw hoi kaminaww mikcuk naakraak ah khosak. **27** To pacoengah Sithaw kami maeto Eli im ah angzoh moe, anih khaeah, Izip prae Faro imthung ah a oh o naah, kaimah roe nam pa imthung takoh nuiah kamtueng thuih na ai maw? tiah Angraeng mah thuih. **28** Nam pa loe ka hmaicam ah angbawnhah, hmuioh hmai thlaekhah hoi ka hmaa ah puu ngan kahni to angkhuk moe, ka tok sak hanah, Israel acaengaww thung hoiah kaimah ih qaima ah ka qoih na ai maw? **29** Tipongah ka ohhah im ah sak ih angbawnhah hoi tathlang ih hmuen to khok hoiah na pathuih loe? Na thawk hanah Israel kaminaww mah paek o ih kahoih koek hmuen hoiah kang pacah na ai maw, tikhoe kai pongah na caa hnik to na pakoeh kue loe? tiah a naa. **30** To pongah na imthung hoi nam pa imthung takoh loe, ka hmaa ah dungzan khoeok to

toksah poe ti, tiah lok ka thuih, tiah Israel Angraeng Sithaw mah thuih. Toe vaihi loe Angraeng mah, Kai hoiah anghla lai nasoe; kai pakoe kaminaww to ka pakoe han, kai patoek kaminaww loe azathaih tong o ti. **31** Khenah, na ban hoi nampa imthung takoh ih ban ka takroekhah atue to pha ti; na imthung takoh ah saningcoeh mitong om mak ai boeh. **32** Sithaw mah Israel kaminaww khaeah kahoih hmuen to paek, toe ka ohhah ahmuen ah misa to na hnu ti; natuek naah doeh na imthung takoh ah saningcoeh mitong om mak ai boeh. **33** Apet ai ah ka hmaicam ah ka suek ih nangmah ih acaeng mah, na mik to amrosak ueloe, palung na saesak ti; na imthung takohnaww boih apaww baktiah ampha li naah, dueh o ti. **34** Na capa hnik, Hopni hoi Phinehas loe, nang ih angmathah ah om hoi ti; nihnik loe nito thungah dueh hoi hmaek ti. **35** Kaimah hanah oepthok qaima maeto ka suek han, palung thungah ka poek ih hmuen baktih toengah anih mah sah ti; anih hanah kakac im to ka sak pae han, anih loe situi ka bawh ih kami hmaa ah dungzan khoeok to toksah ti. **36** Kanghmat na imthung takoh kaminaww mah, anih khaeah caeh o ueloe, anih hmaa ah akuephaih hoiah phoisa zetta hoi takaw kae tetta to hni o ti, to pacoengah Buh ka caak thai hanah, qaima toksakhah ahmuen ah tok na sahsak ah, tiah hni o ti, tiah a thuih, tiah a naa.

**3** Nawkta Samuel loe Eli hmaa ah Angraeng ih tok to sak; to nathuem ah Angraeng mah kami khaeah thuih ih lok to om ai; kamtueng ah hmuen hnuksakhah doeh om ai. **2** To nathuem ah Eli loe a ihhah hmuen ah angsong, to naah mik thazok sut moe, mik amtueng ai pongah, tidoeh hnu thai ai. **3** Sithaw ih thingkhong ohhah, Angraeng ih tempul ah Sithaw ih hmai-im to dueh ai vop, Samuel loe iih hanah angsong kaww boeh; **4** to naah Angraeng mah Samuel to kaww; Samuel mah, Hae ah ka oh, tiah a naa. **5** Anih loe Eli khaeah, Nang kaww pongah, kang zoh, tiah a naa. Toe Eli mah, Kang kaww ai bae; caeh loe iip ah, tiah a naa. To pongah anih loe caeh moe, angsong let. **6** Angraeng mah, Samuel, tiah kaww let bae. Samuel loe anghaww moe, Eli khaeah, Nang kaww pongah, kang zoh, tiah a naa. Eli mah, Ka capa, kang kaww ai; caeh loe iip lai ah, tiah a naa. **7** Angraeng ih lok anih khaeah anghong pae ai vop pongah, Samuel mah Angraeng ni, tiah panoek ai vop. **8** Vai thumto hah ah Angraeng mah Samuel to kaww let bae; to naah Samuel loe anghaww moe, Eli khaeah caeh, Nang kaww pongah, kang zoh, tiah a naa let bae. **9** To pongah Eli mah Samuel khaeah, Caeh loe, iip lai ah; na kaww let nahaeloe, Angraeng, Lok na thui ah; na tamna mah tahngaih, tiah thui ah, tiah a naa. To pongah Samuel loe caeh moe, angmah ih ahmuen ah angsong let. **10** Angraeng loe angzoh moe, to ah angdoet pacoengah, canghni ih baktih toengah, Samuel, Samuel, tiah kaww. To naah Samuel mah, Lok na thui ah, na tamna mah tahngaih, tiah a naa. **11** To naah Angraeng mah Samuel khaeah, Khenah, tamthang thaih kaminaww boih, naa to taphruemsak hanah, Israel kaminaww salakah hmuen maeto ka sak han. **12** To naah ka thuih ih lok baktih toengah, Eli imthung takoh nuiah hmuenaww to ka sak han; sak kam tong baktih toengah, boeng khoeok to ka sak han. **13** A capa hnik mah panuet thok hmuen a sak hoi, tiah Eli mah panoek, toe sak han ai ah pakaa ai pongah, a imthung takoh nuiah dungzan khoeok to lok ka caek han, tiah ka thuih boeh.

14 To pongah Eli imthung takoh mah sak ih zaehaih loe, angbawnhah hoi hmuen paekhah mah dungzan khoeok to ciimsak mak ai boeh, tiah a naa. 15 Samuel loe akhawnbang khoeok to angsong moe, Angraeng im ih thoknawak to paongh. Samuel mah a hnuk ih hmuen kawng to Eli khaeah thuih han zit. 16 Toe Eli mah Samuel khaeah, Ka capa, Samuel, tiah a naa. Samuel mah, Hae ah ka oh, tiah pathim pae. 17 Anih khaeah, Angraeng mah nang khaeah tih lok maw ang thuih? tiah a dueng. Kai khaeah angphat hmah, nang khaeah ang thuih ih loknawak boih to nang phat nahaeloe, Sithaw mah dan na paek tih; kanung aep ah dan na paek tih, tiah a naa. 18 To pongah kaom hmuen kawng to Samuel mah angphat ai ah thuih pae boih. To naah Eli mah, Anih loe Angraeng ni. A mikhnukah kahoih hmuen to sah nasoe, tiah thuih. 19 Samuel loe qoeng tahang, Angraeng mah anih to oh thuih; amro hanah a lok maeto doeh long ah krahsak ai. 20 Samuel loe Angraeng ih tahmaa ah om tih, tiah Dan hoi Beersheba vangpui khoeok to kaom Israel kaminawak boih mah panoek o. 21 Angraeng mah Shiloh ah angphong thuih let; Shiloh vangpui ah Angraeng mah Samuel khaeah Angraeng ih lok hoiah angphong thui let.

**4** Samuel ih lok to Israel kaminawak boih khaeah amthang. Israel kaminawak loe Philistinnawak tuk hanah caeh o moe, Ebenezer taengah atai o; toe Philistinnawak loe Aphek ah atai o. 2 Philistinnawak loe Israel kaminawak to tuk hanah ansak o: misa a tuk o naah Israel kaminawak to pazawak o; misatukhah ahmuen ah nihcae mah Israel kaminawak sang palito hum pae o. 3 Ataihah ahmuen hoiah kaminawak amlaem o naah, Israel kacoehtanawak mah, Tipongah vaihniah Angraeng mah Philistinnawak hmaa ah misa ang sungsak? tiah lok angdueng o. Shiloh vangpui ih Angraeng ih thingkhong to aimacae khaeah sin o si, to tiah nahaeloe thingkhong mah misa ban thung hoiah na loisak tih, tiah a thuih o. 4 To pongah Cherubim salakah kaom, misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw ih lokkamhah thingkhong to sin hanah, Shiloh vangpui ah kami to patoeh o; Eli capa Hophni hoi Phinehas loe Sithaw ih thingkhong ohhah ahmuen ah oh hoi. 5 Nihcae ataihah ahmuen ah Angraeng ih thingkhong phak naah, Israel kaminawak loe long anghuen khoeok to a hang o. 6 Nihcae hanghah lok Philistin kaminawak mah thaih o naah, Tipongah Hebru kaminawak ataihah ahmuen hoiah hae tih khoeok to a hang o vai? tiah a thuih o. To pacoengah nihcae ataihah ahmuen ah Angraeng ih thingkhong phak boeh, tiah nihcae mah panoek o. 7 To pongah Philistin kaminawak loe zit o; nihcae mah, Sithaw loe nihcae ataihah ahmuen ah phak boeh. Aicae loe khosak bing boeh! Hae baktih hmuen hae canghniah om vai ai vop. 8 Khosak bing boeh! Hae thacak Sithawnawak ih ban thung hoiah mi mah maw aicae hae pahlong thah tih? Hae Sithawnawak loe praezaek ah lzip kaminawak nathah hoiah hum Sithaw ah oh o. 9 Aw Philistinnawak, Israel kaminawak loe nangcae ih misong ah oh o baktih toengah, Hebru kaminawak ih misong ah a oh o han ai ah, thacak o sak loe, nongpa baktiah om oh, nongpa baktiah thacak o sak loe, misa to tuh oh, tiah a thuih o. 10 To tiah Philistinnawak loe misatuk o; to naah Israel kaminawak sung o moe, angmacae ohhah ahmuen ah cawnh o; kami paroeai hum pae o; khok hoi misatuh Israel kaminawak sang

quithumto duek o. 11 Sithaw ih thingkhong to misanawak mah lak pae o ving; Eli capa Hophni hoi Phinehas doeh duek hoi hmaek. 12 To na niah Benjamin acayang maeto loe misa angtukhah ahmuen hoiah cawnh moe, Shiloh vangpui to a phak; a khukbuen doeh prawn boih boeh moe, a lu doeh maiphu cing ah oh. 13 Anih to ah phak naah, Eli loe loklam taengah anghnuthah tangkhang nuiah anghnut; Sithaw ih thingkhong to mawnhah palung hoiah a zing; to kami vangpui thungah akun moe, tamthang a thuih pae naah, avang boih qah o. 14 Eli mah kaminawak qahhah lok to thaih naah, Tipongah hae tiah qahhah lok to oh? tiah a dueng. To kami loe karangah cawnh moe, Eli khaeah, tamthang to thuih pae. 15 Anih loe saning quitakawto oh boeh; a mik amtueng ai boeh pongah, kho hnu thai ai boeh. 16 Anih mah Eli khaeah, Kai loe misatukhah ahmuen hoiah angzo kami, vaihniah misa angtukhah ahmuen hoiah kacawn kami ah ka oh, tiah a naa. Eli mah, Ka ca, misatukhah kawng kawbangmaw oh? tiah a dueng. 17 Misa puenhah hoi angzo kami mah, Israel kaminawak loe Philistin kaminawak hmaa hoiah cawnh o, paroeai misatuh kaminawak doeh duek o; na capa Hophni hoi Phinehas hnik doeh duek hoi hmaek boeh; Sithaw ih thingkhong doeh misanawak mah lak o ving boeh, tiah a naa. 18 Sithaw ih thingkhong kawng a thuih pae naah, Eli loe khongkha taeng anghnuthah ahmuen hoiah hnukbang ah amtimh kawng; tahong angkhaeh poek moe, a duek. Anih loe mitong boeh pongah, takpum doeh azit parai boeh. Anih mah Israel kaminawak saning quipalito thung zaehhohi. 19 Anih ih langah Phinehas ih zu loe, zokpom moe, nawkta oh tom boeh; anih mah, misanawak mah Sithaw ih thingkhong lak o ving boeh moe, amqang hoi a sava doeh duek boeh ti, tiah tamthang thaih naah, nawkta oh hanah zoknat pae pongah, zok kana patanghah hoiah a oh. 20 Anih duek tom naah, anih khenzawngkung nongpatanawak mah, Palung boengsak hmah; capa nongpa na sak boeh, tiah a naa o. Toe anih mah lok pathim pae thai ai, tidoeh sah thai ai boeh. 21 Angraeng lensawkhah mah Israel to caehtaak ving boeh; Sithaw ih thingkhong doeh misa mah lak ving boeh moe, anih ih amqang hoi a sava doeh duek hoi hmaek boeh pongah, a capa nongpa to, Ikhabod, tiah ahmin sak. 22 Misa mah Sithaw ih thingkhong lak ving boeh pongah, lensawkhah mah Israel to caehtaak ving boeh, tiah a thuih.

**5** Philistinnawak mah Sithaw ih thingkhong lak o ving pacoengah, Ebenezer vangpui hoiah Ashdoh vangpui ah caeh o hah. 2 Sithaw ih thingkhong to lak o pacoengah, Dagon tempul thungah, Dagon taengah suek o. 3 Ashdoh vangpui ih kaminawak khawnbang khawnthaw ah anghthawk o naah loe, khenah, Dagon loe amtimh moe, a mikhmai hoiah Angraeng thingkhong hmaa ih long to daeng mong. Nihcae mah Dagon to pathaw o moe, a ohhah ahmuen ah suek o let. 4 Toe khawnbang khawnthaw ah anghthawk o naah loe, khenah, Dagon ih mikhmai mah Angraeng ih thingkhong hmaa ah kaom long to daeng mong let bae; Dagon ih lu hoi a bannawak to angkhaeh moe, khongkha taengah angghaeh phang; a taak pum kue to oh sut. 5 To pongah Dagon ih qaimanawak hoi Dagon tempul ah kacaeh kaminawak boih mah vaihni ni khoeok to Ashdoh vangpui ah kaom Dagon tempul ih khongkha to cawh o ai. 6 Angraeng mah Ashdoh kaminawak hoi to prae thungah kaom kaminawak

to kazit angmah ih ban hoi roe ah paro pae; Ashdoh vangpui ah kaom kaminawkw to ahlut nathaih hoiah dan a paek. 7 To tiah kaom hmuen to Ashdoh ih kaminawkw mah hnuk o naah, Israel Sithaw ih Sithaw thingkhong loe, aicae hoi nawnto oh han om ai; anih ih ban loe aicae hoi aicae ih sithaw Dagon nuiah paroeai azit, tiah a thuih o. 8 To pongah Philistin ukkungnawkw boih to kaww moe, Israel kaminawkw ih Sithaw thingkhong hae kawbangmaw a sak o han? tiah a naa o. To naah nihcae mah, Israel Sithaw ih thingkhong loe Gath ah thak oh, tiah pathim pae o; to pongah Israel kaminawkw Sithaw ih thingkhong to ah a thak o. 9 Toe Sithaw thingkhong thak o pacoengah, Angraeng ih ban mah to vangpui thungah kalen parai amrohah to phaksak; vangpui thung ih kaminawkw loe nawkta doeh mitong doeh ahlut nathaih to phaksak boih. 10 To pongah nihcae mah Sithaw ih thingkhong to Ekkron vangpui ah thak o. Sithaw ih thingkhong Ekkron vangpui thungah akun naah, Aicae hoi aicae ih kaminawkw hum hanah, Israel kaminawkw Sithaw ih thingkhong to aicae khaeah thak o boeh, tiah Ekkron vangpui ih kaminawkw mah hang o. 11 To pongah Philistin ukkung angraengnawkw to kaww hanah kami to patoeh o moe, Israel kaminawkw Sithaw ih thingkhong mah, aicae hoi aicae ih kaminawkw to hum han ai ah, thak o ving lai ah; angmah ohhah ahmuen ah caeh let nasoe; Angraeng ih ban loe azit parai pongah, vangpui boih kadueh thaih nathaih hoiah koi boeh. 12 Dueh ai ah kaloih kaminawkw to ahlut nathaih phaksak moe, vangpui thung ih kaminawkw hanghah lok loe van khoeok to phak boeh, tiah a naa o.

**6** Angraeng ih thingkhong loe Philistin prae thungah khrah sarihito oh. 2 To naah Philistinawkw loe qaimanawkw hoi hmabang angzo han koi hmuen khen kop kaminawkw to kaww o moe, Angraeng ih thingkhong to kawbangmaw ka sak o han? Angmah ohhah ahmuen ah maw ka thak o let han, na thui oh, tiah a naa o. 3 Nihcae mah, Israel kaminawkw ih Sithaw thingkhong na thak o let nahaeloe, bangkrai ah thak o hmah; zae angbawnhah sak hanah hmuen paekhah hoiah thak oh; to tiah ni ngan na tui o thai ueloe, tipongah maw anih ih ban nangcae khae hoi azuk ai, tiah na panoek o tih, tiah a naa o. 4 Philistinawkw mah, Kawbaktih zae angbawnhah hmuen paekhah maw ka pat pae o han? tiah a naa o. Nihcae mah, Philistin ukkung angraeng zetto, sui hoi sak ih krang pangato, sui hoi sak ih pazu krang pangato paek oh; nangcae hoi nangcae ukkungnawkw mah na tongh o ih nathaih loe maeto ah ni oh. 5 Ahlut krang hoi na prae paro pazu krangnawkw to sah oh loe, Israel Sithaw lensawkhah to pakoeh oh; to tiah nahaeloe nangcae, na sithawnawkw hoi na prae thung hoiah anih ih ban to azuk let khoeo doeh om tih. 6 Tipongah Izip kaminawkw hoi Faro baktiah palung na thah o loe? Israel Angraeng mah nihcae to kana parai ah thuitaek naah, Egypt kaminawkw mah Israel kaminawkw a prae thung hoiah tacaww o sak moe, a caeh o sak talai na ai maw? 7 Vaihi maitaw leeng kangtha to sah oh loe, a caa tahnu paek li mawitaw amno hnetto to hoi o ah; a nuiah hmuen phawhahih thing koeng o hmah; maitaw amno to maitaw leeng pongah pathlet oh loe, maitaw caa to loe im ah hoi o ving ah. 8 Angraeng ih thingkhong to la oh loe, maitaw leeng nuiah suem oh; zae angbawnhah sak han paek ih hmuen baktih toengah, sui hoi sak ih ahlut krang hoi pazu krangnawkw to Sithaw thingkhong taengah suem

oh loe, thak oh. 9 Angmah prae caehhah Beth-Shemesh bangah Sithaw ih thingkhong to caeh nahaeloe, a tongh o ih hae baktih kasae loe Angraeng mah ni ohsak; toe to bangah ni caeh ai nahaeloe, anih ih ban hoiah aicae hae hum ai, hae raihah loe a tongh o han ih aimacae taham raihah ah ni om tih, tiah a naa o. 10 To pongah kaminawkw mah to tiah sak o; a thuih o ih baktih toengah a caa tahnu panae li maitaw amno hnetto a lak o moe, maitaw leeng pongah pathlet o; a caa hnik loe im ah paung o caeng. 11 Angraeng ih thingkhong to maitaw leeng nuiah suok o; a taeng ih thingkhong thungah loe sui hoiah sak ih pazu krang hoi ahlut krangnawkw to suok o. 12 To naah maitaw hnik loe Beth-Shemesh vangpui bangah katoeng ah caeh hoi poe; banqoi bantang amkhraeng ai ah, lampui ah caeh o poe; Philistin ukkungnawkw loe Beth-Shemesh vangpui khoeok to bang o. 13 To naah Beth-Shemesh vangpui ih kaminawkw loe, azawn ah cang aah o li vop; a khet o tahang naah, Sithaw thingkhong to hnuk o; a hnuk o ih hmuen pongah anghoe o. 14 Maitaw leeng loe Beth-Shemesh vangpui kami, Joshua ih lawk ah angzoh moe, kalen parai lungsong taengah anghak; kaminawkw mah maitaw leeng thingnawkw to boeng o moe, maitaw to Angraeng khaeah angbawnhah ah sak o. 15 Levinawkw mah Angraeng ih thingkhong to lak o, kalah thingkhong thungah kaom sui hoi sak ih hmuennawkw doeh a lak o pacoengah, lungsong nuiah koeng o; to na niah Beth-Shemesh vangpui kaminawkw mah, angbawnhah to sak o moe, Angraeng khaeah angbawnhah hmuen to tathlang o. 16 Philistin ukkung pangatonawkw mah to tiah angbawnhah to hnuk o pacoeng, to na niah Ekron vangpui ah amlaem o let. 17 Philistin kaminawkw mah Angraeng khaeah pat pae o let ih, zae angbawnhah hmuen ah kaom, sui hoiah sak ih ahlut baktiah kacong kuk krangnawkw to Ashdod vangpui ah maeto, Gaza vangpui ah maeto, Ashkelon vangpui ah maeto, Gath vangpui ah maeto, Ekron vangpui ah maeto, a pat pae o boih. 18 Philistin kaminawkw ih avang, ukkung angraeng pangatonawkw ohhah ahmuen, sipae hoi thung ih vangpuinawkw zetto ah sui hoi sak ih pazu krangnawkw to pat pae o. Angraeng ih thingkhong suokhah kalen parai Abel ih thlung loe, Beth-Shemesh vangpui kami, Joshua lawk ah vaihni ni khoeok to hnukung ah oh. 19 Toe nihcae mah Angraeng ih thingkhong athung bang to khet o pongah, Sithaw mah Beth-Shemesh vangpui ih kami sing panga, quisarihto dueksak; Angraeng mah nihcae nuiah kana parai ah danpaek moe, kami paroeai hum pongah, kaminawkw loe palungset o. 20 To pongah Beth-Shemesh ih kaminawkw mah, Hae ih ciimcai Angraeng Sithaw hmaa ah mi maw angdoe thai tih? Hae thingkhong loe aicae khae hoi mi khaeah maw caeh tih? tiah a thuih o. 21 To naah Kiriath Jearim vangpui ih kaminawkw khaeah laicaeh to patoeh o moe, Philistinawkw mah Angraeng ih thingkhong to thak o let; angzo o tathuk loe, na ohhah ahmuen ah sin oh, tiah thuih pae o.

**7** To pongah Kiriath Jearim vangpui ih kaminawkw angzoh o tathuk moe, Angraeng ih thingkhong to lak o; Abinadab ih im ohhah mae nuiah suok o moe, Angraeng ih thingkhong khetzawn hanah a capa Eleazar to ciimcai o sak. 2 Angraeng ih thingkhong loe saning pumphae kareok to, Kiriath Jearim ah oh naah, Israel kaminawkw boih, Angraeng to peok o

moe, palungset o. **3** To naah Samuel mah Israel imthung takoh boih khaeah, Prae kalah kaminawh ih sithawnawh hoi Ashtaroth sithawnawh to na pahnavt o moe, palungthin boih hoi Angraeng khaeah nam laem o let pacoengah, Angraeng khaeah poekhaih nang paek o moe, anih ih tok khue to na sak o nahaeloe, Philistin kaminawh ban thung hoiah anih mah na loisak tih, tiah a naa. **4** To pongah Israel kaminawh mah Baal sithaw hoi Ashtaroth sithawnawh to pahnavt o moe, Angraeng ih tok khue to a sak o. **5** To naah Samuel mah, Israel kaminawh boih Mizpah vangpui ah amkhueng oh, nangcae han Angraeng khaeah tahmenhaih kang hnik pae han, tiah a naa. **6** To pongah kaminawh loe Mizpah vangpui ah amkhueng o, tui to dok o moe, Angraeng hmaa ah kraih o; to na niah buhzah o moe, Angraeng hmaa ah ka zae o moeng boeh, tiah zae haih to taphong o. Samuel loe Mizpah vangpui ah Israel kaminawh zae hoikung ah oh. **7** Israel kaminawh Mizpah ah amkhueng o, tiah Philistinnawh mah thaih o naah, Philistin ukkungnawh loe Israel kaminawh tuk hanah caeh o. To lok to Israel kaminawh mah thaih o naah, Philistinnawh to zit o. **8** To pongah Israel kaminawh mah Samuel khaeah, Angraeng Sithaw mah kaicae hae Philistinnawh ban thung hoiah pahlong thai hanah, apet ai ah kaicae han lawkthui pae, tiah a naa o. **9** To naah Samuel mah tahnuae nae li tuuca to lak moe, Angraeng khaeah a takpum boih hmai angbawnhaih ah paek; Israel kaminawh hanah, Samuel mah Angraeng khaeah lawkthui naah, anih lawkthui haih lok to Angraeng mah tahngai pae. **10** Samuel mah angbawnhaih sak li naah, Philistinnawh loe Israel kaminawh tuk hanah anghnaih o aep aep boeh; toe to na niah Angraeng mah Philistinnawh to khopazih tuen hoiah kah, to naah nihcae to ampraek o phang moe, Israel kaminawh hmaa ah sung o. **11** Israel kaminawh loe Mizpah vangpui hoiah tacawt o moe, Philistinnawh to hum o; nihcae to Beth-Kar karoek to patom o. **12** Angraeng mah vaihi khoeok to aicae ang bomh, tiah a thuih o pongah, Samuel mah thung maeto lak moe, Mizpah hoi Shen salakah tlingh; to ahmuen to Ebenezer, tiah ahmin sak. **13** Philistinnawh pazawh o pacoengah loe Israel prae thungah angzo o let ai boeh. Samuel hing thung, Angraeng ih ban mah Philistin kaminawh to tuk. **14** Philistinnawh mah Israel kaminawh khae hoiah lak o ih vangpuinawh to Ekkron hoi Gath karoek to paek o let; vangpui taeng ih praenawh doeh Israelnawh mah Philistinnawh khae hoiah lak o let. Israel kaminawh hoi Ammor kaminawh salakah doeh angdaehhaih to oh. **15** Samuel loe hing thung Israel kaminawh ukkung ah oh. **16** Anih loe saning kruek, Bethel vangpui, Gilgal vangpui, Mizpah vangpui karoek to caeh moe, to ahmuennawh boih ah Israel kaminawh ih lokcaekkung ah oh. **17** Toe anih loe a ohhaih ahmuen, Ramah ah amlaem let moe, to ahmuen ah doeh Israel kaminawh ih lokcaekkung ah oh; to ahmuen ah Angraeng han hmaicam to a sak.

**8** Samuel mitong naah loe a capa hnik to Israel kaminawh lokcaekkung ah suok. **2** A calu ih ahmin loe Joel; hnetto haih a capa loe Abijah; nihnik loe Beersheba vangpui ah lokcaekkung ah oh hoi. **3** Toe a caa hnik loe anih caeh haih loklam ah caeh hoi ai; loklam amkhraeng hoi ving moe, phoisa hoi bokhaih hmuennaenawh to a lak hoi. **4** To pongah Israel

kacohtanawh boih nawnto amkhueng o pacoengah, Samuel ohhaih Ramah vangpui ah caeh o moe, **5** anih khaeah, Khenah, nang loe mitong boeh, na caa hnik loe na caeh haih loklam to pazui hoi ai; to pongah kalah prae kaminawh baktih toengah, kaicae zae hoikung siangpahrang maeto na qoi pae, tiah a naa o. **6** Toe nihcae mah, Kaicae zae hoikung siangpahrang na qoi pae, tiah a naa o; to naah Samuel loe poeknawm ai. To pongah Samuel loe Angraeng khaeah lawkthui. **7** Angraeng mah Samuel khaeah, Kaminawh boih mah thuih o ih lok to tahngai ah; nihcae mah nang to pahnavt o ai, nihcae ka uk Kai ni ang pahnavt o. **8** Izip prae thung hoiah nihcae ka zae hoih tangsuek nathuem hoi kamtong vaihi ni khoeok to a sak o ih tuinen mah Kai ang pahnavt o moe, kalah sithawnawh ih tok to a sak o; to pongah nang khaeah doeh to tiah sak o. **9** To pongah vaihi nihcae ih lok to tahngai pae; toe nihcae khaeah acoehaih lok kacakah thui pae loe, nihcae ukkung siangpahrang loe kawbangmaw toksah tih, tiah panoeksak ah, tiah a naa. **10** Samuel mah anih khaeah siangpahrang hnih kaminawh khaeah, Angraeng mah thuih ih loknawh to a thuih pae boih. **11** Anih mah kaminawh khaeah, Nangcae ukkung siangpahrang mah, Na capanawh to kaw ueloe, angmah ih hrang lakoh hoi hrang angthueng kami ah omsak tih; thoemto kaminawh loe anih ih hrang lakoh hoiah anih hmaa ah cawn kami ah om o tih. **12** Thoemto kaminawh to kami cumvaito ukkung, quipangato ukkung ah suem ueloe, anih ih laikok to atok pae o tih; cang aat pae o ueloe, misatukhaih hmuennawh hoi hrang lakoknawh to sah pae o tih. **13** Anih mah na canunawh to na la pae ueloe, caaknaek thong kami hoi takaw haek kami ah patoh tih. **14** Siangpahrang mah kahoih koek na lawknawh, misur takha hoi olive takhanawh to la ueloe, angmah ih toksah tamnanawh hanah paek tih. **15** Anih mah nang ih anmu hoi misurthaih to hatu thungah maeto la ueloe, angmah angraengnawh hoi a toksah tamnanawh hanah paek tih. **16** Anih mah na tamna nongpanawh hoi nongpattanawh, kahoih koek saning kanawh thendoengnawh hoi hrangnawh to la ueloe, angmah ih tok to sahsak tih. **17** Anih mah nangmah ih hmuen hatu thungah maeto na la pae ueloe, nangcae doeh anih ih tamna ah na om o tih. **18** To na niah loe nangcae mah na qoih o ih siangpahrang pongah, na hang o tih; to naah na hang o haih lok, Angraeng mah tahngai mak ai, tiah a naa. **19** Toe kaminawh loe Samuel mah thuih ih lok to tahngai han koeh o ai. Nihcae mah, To tih na ai ni! Kaicae ukkung siangpahrang ka koeh o; **20** to tiah ni kaicae doeh prae kalah kaminawh baktiah ka om o toeng tih; siangpahrang mah kaicae hae zae hoi ueloe, misatuk hanah, kaicae hmaa ah caeh tih, tiah a naa o. **21** Kaminawh mah thuih ih loknawh boih to Samuel mah thaih naah, Angraeng hmaa ah lawkthui let. **22** Angraeng mah Samuel khaeah, Nihcae ih lok to tahngai pae loe, siangpahrang maeto qoi pae, tiah a naa. To naah Samuel mah Israel kaminawh khaeah, Kaminawh nangmaceh ohhaih vangpui ah ahloi o boih lai ah, tiah a naa.

**9** Benjamin acaeng, Aphiah capa Bekorah, Bekorah capa Zeror, Zeror capa Abiel, Abiel capa Kish loe, thacak Benjamin acaeng ah oh. **2** Anih mah Saul, tiah ahmin kaom, capa maeto sak; anih loe takphrah kahoih thendoeng ah oh,

anih baktih tungkrang kahoih Israel kaminawkw thungah om ai; anih ih palaeng loe minawkw boih pongah sang kue. **3** Saul ampa Kish ih hrang to anghmat ving pongah, Kish mah a capa Saul khaeah, Tamna maeto caeh haih loe, hrang to pakrong hoih, tiah a naa. **4** To pongah anih loe Ephraim prae mae nui ih prae to poeng moe, Shalisha taeng khoeok to hrang to pakrong; toe hnu hoi ai; to pacoengah Shalim prae doeh poeng hoi let bae, toe hnu hoi ai toengtoeng vop. **5** Zuph prae to a phak hoi naah loe, Saul mah a tamna khaeah, Angzo ah, amlaem si boeh; to ti ah nahaeloe kam pa mah hrang to peok ai ah, ahnik hae peok khing lat ueloe, mawn khing tih, tiah a naa. **6** Toe a tamna mah anih khaeah, Khenah, hae vangpui thungah Sithaw kami maeto oh; anih loe paroeai khingya ih kami ah oh; anih mah lokthuih naah a thuih ih lok baktiah oh tangtang; vaihi to ah caeh hoi noek si; anih mah naa bangah maw a caeh hoi nahaeloe hoih tih, tiah na thui thai khoe doeh om tih, tiah a naa. **7** Saul mah a tamna khaeah, To kami khaeah a caeh hoi nahaeloe, to kami to ti tanggum maw a paek hoi han loe? Takaw kae doeh boeng boeh; Sithaw kami paek hanah tanggum tidoeh a tawn hoi ai boeh, timaw a tawn hoi vop? tiah a naa. **8** A tamna mah Saul khaeah; Khenah, phoisa shekel tamat to ka tawnh; a caeh hoi haih loklam thuih hanah, Sithaw kami to ka paek han, tiah a naa. **9** Canghniah loe Israel prae ah kami mah Sithaw lokdueng han koeh naah, Angzo ah, hmalam khet kop kami khaeah caeh si, tiah a thui o; to nathuem ah loe tahmaa to hmalam khenkung, tiah a kawkw o. **10** Saul mah a tamna khaeah, Hoih, angzo ah, caeh si, tiah a naa. To pongah Sithaw kami ohhaih vangpui ah a caeh hoi. **11** Vangpui ohhaih mae nuiah a caeh hoi tahang naah, tangla thoermtoidok hanah vangpui thung hoihah angzoh o, nihcae khaeah, Hae vangpui thungah hmalam khen kop kami oh maw? tiah a dueng hoi. **12** Nihcae mah, Ue oh; nang hnik hmaa ah oh; vaihi karangah caeh hoih; kaminawkw mah hmuensang ah angbawnhaih sak o pongah, anih loe vaihni vangpui ah angzoh. **13** Anih angbawnhaih buhcaak hanah hmuensang ah caeh ai naah, vangpui thung na kun hoi pacoengah na hnu hoi roep tih hmang; kaminawkw loe angbawnhaih tahamhoihaih paek hanah anih angzo ai karoket to buhcaa o mak ai; tahamhoihaih paek pacoengah ni kaminawkw mah buh to caak o; vaihi caeh hoihah, vaihi tue thuemah ni na hnu hoi thai tih, tiah a naa o. **14** Nihnik loe vangpui ah caeh hoi tahang moe, vangpui thungah akun hoi naah, khenah, Samuel loe hmuensang ah caeh tahang hanah, nihnik ohhaih ahmuen ah angzoh. **15** Saul angzoh hanah nito angaih vop, to naah hae hmuen hae Angraeng mah Samuel khaeah amtuengsak coek boeh, **16** khawnbang vaihi atue ah, Benjamin prae ih kami maeto kang patoeh han; anih to kai ih Israel kaminawkw zaehoikung ah situi bawh ah; anih mah kai ih kaminawkw to Philistinawkw ban thung hoihah pahlong tih; a hang o haih lok kai khaeah phak boeh pongah, kaimah ih kaminawkw to ka khet boeh, tiah a naa. **17** Samuel mah Saul to hnuk naah, Angraeng mah anih khaeah, Nang khaeah kang thuih ih kami mah, kai ih kaminawkw to uk tih, tiah a naa. **18** Saul mah khongkha ah Samuel hnuk naah anih khaeah, Hmalam kawng thui thaih kami ih im naa ah maw oh, nang thui thai tih maw? tiah a naa. **19** Samuel mah Saul khaeah, Hmalam kawng thui thaih kami loe kai boeh ni,

tiah a naa. Ka hmaa ah hmuensang ah caeh tahang ah, vaihni loe kai hoi nawnto buhcaa si; khawnbang khawnthaw ah kang caehsak han hmang, palung thungah na peok ih hmuennawkw to kang thuih boih han. **20** Kalaem tangcae ni thumto naah, anghmaa laa hrang pongah, mawnhaih palung tawn hmah; hrang to hnuk o let boeh. Israel kaminawkw mah mi maw koeh o? Nang hoi nam pa imthung takoh boih nuiah na ai maw koehhaih palung a suek o? tiah a naa. **21** Saul mah, Toe kai loe Israel acaeng thungah katoeng koek, Benjamin acaeng ah ka oh; to pacoeng ah Benjamin acaeng thungah doeh katoeng koek imthung takoh ah ka oh; tipongah to baktih lok to kai khaeah nang thuih loe? tiah a naa. **22** To naah Samuel mah Saul hoi a tamna to imthung ah caeh haih moe, a kawkw ih kami quithumto thungah, kahoih koek ahmuen ah anghnutsak. **23** Samuel mah buh thong kaminawkw khaeah, Tapraek hanah, kang thuih ih, kai mah kang paek ih moi to, hae ah na sin ah, tiah a naa. **24** To pongah caaknaek thongkung mah, moi palaeng to lak moe, Saul hmaa ah koeng pae; Samuel mah, khenah, Nang han tapraek moe, suek ih moi loe na hmaa ah patoem boeh, caa ah; ka kawkw ih kaminawkw khaeah ka thuih ih lok baktih toengah, hae loe vaihni ni khoeok to nang hanah ni suek, tiah a naa. To na niah Saul hoi Samuel loe buh nawnto caak hoi. **25** Hmuensang hoi vangpui ah amlaem hoi tathuk naah, Samuel hoi Saul impu ah lokram hoi. **26** Nihnik loe khawnbang khawnthaw ah anghawk hoi; khodai naah loe, Samuel mah Saul to impu ah kawkw; Anghawk ah, nam pui hoi kang patoeh han boeh, tiah a naa. Saul loe anghawk moe, Samuel hoi nawnto tasa bangah caeh hoi. **27** Vangpui boenghaih ahmuen phak hoi naah, Samuel mah Saul khaeah, Na tamna to na hmabang ah caehsak ah, tiah a naa. To naah a thuih ih lok baktih toengah a tamna to hmabang ah caehsak, toe nang loe hae ah nawnetta thung om rae, Sithaw khae ih lok kang thuih han vop, tiah a naa.

**10** To naah Samuel mah situi tabu to lak moe, Saul lu ah bawh pacoengah a mok; Angraeng mah anghmat ih qawkw ah kaom kaminawkw zaehoikung ah situi ang bawh boeh na ai maw? **2** Vaihniah kai hoi ampraek pacoengah, Benjamin ramri Zelzah avang ih Rachel ih taprong taengah, kami hnetto na hnu tih; to kami hnik mah na pakrong ih hrang to hnuk hoi let boeh; nihnik mah khenah, nam pa mah to hrangnawkw to peok ai ah, nang ni a peok lat boeh; ka capa loe kawbangmaw oh? tiah a thuih khing, tiah na thui tih. **3** To ahmuen hoi caeh hoi poe ah loe, Tabor azawn na phak hoi naah, Bethel ih Sithaw khaeah kacaeh kami thumto na hnu tih; kami maeto mah loe maeh caa thumto phawh moe, kalah maeto mah loe takaw kae thumto phawh, kalah maeto bae mah loe misurtui pailang maeto phaw let bae; **4** nihcae mah na dawt o ueloe, takaw kae hnetto na peok hoi tih; nihcae ban ih to takaw kae to talawkw hoih. **5** To pacoengah Philistin kaminawkw mah misatoephaih ahmuen, Sithaw ih mae ah na phak hoi pacoeng, vangpui na phak hoi naah, cingcaeng, tamoi, katoeng congca kruk hoihah laa sah, hmuensang hoi angzo tathuk lok taphong tahmaanawkw to na hnuk hoi tih. **6** Angraeng ih Muithla na nuiah angzo tih, to naah nihcae hoi nawnto lok na taphong tih; nang loe kalah kami ah nam khraihih tih. **7** Hae anghmathaih nangcae khaeah phak naah,



Sithaw loe nang hoi nawnto oh pongah, na ban hoi sak han koi kaom hmuennawkw boih to sah ah, tiah a naa. **8** Ka hmaa ah Gilgal ah caeh tathuk ah; khenah, hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah sak hanah nang khaeah kang zoh tathuk han, nang khaeah kang zoh moe, na sak han koi hmuennawkw kang thui ai karoek to ni sarihto thung na zing ah, tiah a naa. **9** Samuel khae hoi tacawt han Saul angqoi naah, Sithaw mah anih hanah kalah poekhaih palung to paek, to ih angmathaih loe to na niah akoep boih. **10** Mae ah a phak hoi naah, khenah, tahmaanawkw mah anih to tongh o, Angraeng ih Muihla anih nuiah phak, to naah anih mah nihcae salakah lok to taphong. **11** Canghni hoi anih panoek kaminawkw mah, anih loe tahmaanawkw hoi nawnto lokthuih toeng boeh, tiah hnuk o naah, kawbangmaw Kish capa loe hae tiah oh? Saul doeh tahmaanawkw salakah athumtoeng maw? tiah maeto hoi maeto lok angdueng o. **12** To ah kaom kami maeto mah, Nihcae ampa loe mi aa? tiah a dueng. To pongah Saul loe tahmaanawkw salakah athum toeng maw? tiah thuih ih lok to oh poe. **13** Lok taphong boeng pacoengah, Saul loe hmuensang ah caeh. **14** Saul ih ampu mah a tamna khaeah, Naa ah maw na caeh hoi loe? tiah a dueng. To naah anih mah, Hrang pakrong hanah ka caeh hoi moe, ka hnu hoi ai naah Samuel khaeah ka caeh hoi, tiah a naa. **15** Saul ampu mah, Samuel mah timaw ang thuih? Na thuih ah, tiah a naa. **16** Saul mah ampu khaeah, Laa hrang loe hnuk o let boeh, tiah Samuel mah kamnoekta ah thuih boeh, tiah a naa. To Samuel mah thuih ih prae ukhaih kawng to loe ampu khaeah thuih pae ai. **17** Samuel mah Israel kaminawkw Angraeng khaeah nawnto amkhueng o hanah, Mizpah vangpui ah kaww moe, **18** Israel kaminawkw khaeah, Angraeng Sithaw mah, Kai mah ni Israel to Izip prae thung hoiah ka hoih, Izip kaminawkw hoi nangcae pacaekthlaek kami ban thung hoiah pahlong, tiah a thuih pae. **19** Toe vaihniah raihah hoi palungsethah thung hoiah nangcae pahlongkung, na Sithaw to na pahnawt o ving boeh; nangcae mah anih khaeah, To tih na ai ni; kaicae nuiah siangpahrang na suem paeh, tiah na thuih o. To pongah vaihi na caengnawkw boih, canawkw boih Angraeng hmaa ah angphong oh, tiah a naa. **20** Samuel mah Israel acaengnawkw boih anghmah taengah anghnaisak moe, Benjamin caphung to a qoih. **21** Anih mah Benjamin acaeng to canawkw boih hoi anghmah taengah anghnaisak naah, Matri ih acaeng to qoih moe, Kish capa Saul to a qoih. Toe anih to pakrong o naah, hnu o ai. **22** To pongah nihcae mah Angraeng khaeah, To kami to hae ah angzoh boeh maw? tiah a dueng o. Angraeng mah, Khenah, anih loe hmuennawkw salakah angnawkw, tiah a naa. **23** Nihcae mah cawnh o moe, anih to kaww o; kaminawkw salakah anih angdoet naah, anih ih palaeng loe kalah kaminawkw pongah sang kue. **24** To naah Samuel mah kaminawkw boih khaeah, Angraeng mah qoih ih kami hae khen oh, kaminawkw boih salakah anih baktih mi doeh om ai, tiah a naa. To naah kaminawkw boih mah, Siangpahrang! Sithaw mah hinglung sawksak nasoe, tiah hang o. **25** Samuel mah siangpahrang ukhaih dan to kaminawkw khaeah thuih pae; cabu thungah tarik moe, Angraeng hmaa ah a suok. To pacoengah Samuel mah kaminawkw boih anghmah im ah amlaemsak. **26** Saul doeh Gibeah ah anghmah ih im ah amlaem toeng, Sithaw mah palung sui pae ih kaminawkw hoi nawnto a caeh. **27** Toe

kasae kaminawkw mah loe, Hae kami mah kawbangmaw aicae hae pahlong thuih? tiah thuih o moe, anih han tangqum sin pae o ai, khet patoek o. Toe Saul mah nihcae to kawbang doeh naa ai.

**11** Ammon acaeng Nahash loe caeh moe, Gilead prae Jabesh vangpui taengah atai; Jabesh vangpui ih kaminawkw boih mah Nahash khaeah, Kaicae hoi angdaeh lokkamhah sah si, to tih nahaeloe nangcae ih tok to ka sak o han, tiah a naa o. **2** Toe Ammon acaeng Nahash mah nihcae khaeah, Nangcae ih bantang mik to ka taprok moe, Israel kaminawkw boih azathaih ka tonggak pacoengah ni, nangcae hoi angdaeh lokkamhah ka sak han vop, tiah a naa. **3** Jabesh ih kacoehtanawkw mah anih khaeah, Israel prae thung boih thaisak han laicaeh patoeh hanah, ni sarihto thung atue na paek ah, kaicae abomh han kami maeto doeh om ai nahaeloe, nangcae khaeah kang ap o halat han hmang, tiah a naa o. **4** Saul ohhah Gibeah vangpui ah laicaehnawkw angzoh o moe, kaminawkw khaeah tamthang to thuih pae o; to naah kaminawkw loe tha hoi qah o. **5** Khenah, Saul loe maitaw huihah lawk hoiah amlaem, Tih nathaih maw tongh o moe, kaminawkw qah o loe? tiah a dueng. To naah Jabesh vangpui ih kaminawkw mah thuih o ih tamthang to thuih pae o patoeng. **6** Saul mah to tamthang to thaih naah, Sithaw Muihla anih nuiah angzoh, anih loe paroeai palungphui. **7** Maitaw mah ruet ih thing to anih mah lak moe, takroek phaeng pacoengah, Israel prae boih ah laicaehnawkw to patoeh, misatuk hanah Saul hoi Samuel hnukah bang ai kaminawkw loe, anih ih maitaw to hae tih takroek pae tih, tiah a thuisak. To naah Sithaw zithaih kaminawkw nuiah phak pongah, kaminawkw loe poekhaih maeto hoiah tacawt o. **8** Saul mah Bezek vangpui ah nihcae to kroek naah, Israel kaminawkw sang cumvai thumto oh o moe, Judah kaminawkw sang quithumto oh o. **9** Nihcae mah laicaeh ah angzo kaminawkw khaeah, Gilead prae Jabesh vangpui kaminawkw khaeah, khawnbang ni athun naah nangcae loe pahlong ah na om o tih, tiah thuih paeh, tiah a naa o. Laicaehnawkw loe amlaem o moe, to lok to Jabesh vangpui ih kaminawkw khaeah thuih pae o, to naah nihcae loe anghoe o. **10** To pongah Jebesh vangpui ih kaminawkw mah, Ammon kaminawkw khaeah, Khawnbang ah nangcae khae kang ap o han hmang, to naah nangcae mah sak han hoih, tiah na poek o ih baktih toengah sah oh, tiah a naa o. **11** Khawnbang loe Saul mah kaminawkw to abu thumto ah tapraek; akhawnbang ah loe nihcae ataihah im to muk o moe, ni athun khoeok to Ammon kaminawkw to hum o; kaloih kaminawkw loe maeto hoi maeto nawnto om o thai ai, ampraek o phang. **12** Kaminawkw mah Samuel khaeah, Saul mah aicae uk tih boeh maw, tiah thuih kami loe mi maw? To kaminawkw to hae ah hoi ah, ka hum o han, tiah a naa o. **13** Toe Saul mah, Vaihniah Angraeng mah Israel to pahlong pongah, mi doeh humhah om mak ai, tiah a naa. **14** To naah Samuel mah kaminawkw khaeah, Angzo oh, Gilgal ah caeh o si loe, kangtha siangpahrang ukhaih prae to sah si, tiah a naa. **15** To pongah kaminawkw boih Gilgal vangpui ah caeh o moe, Saul to Angraeng hmaa ah siangpahrang ah suok o. To ah angdaeh angbawnhah to Angraeng hmaa ah a sak o; to ah Saul hoi Israel kaminawkw boih loe paroeai anghoe o.

**12** Samuel mah Israel kaminawak boih khaeah, Khenah, Nang thuih o ih loknawak boih ka tahngaih moe, nangcae ukkung siangpahrang to kang suek pae boeh. **2** Khenah, nangcae zaehoiung siangpahrang loe vaihi nangcae hmaa ah caeh boeh; kai loe mitong boeh moe, ka sam doeh pok boeh; khenah, ka caanawak doeh nangcae khaeah ni oh o; ka thendoeng nathuem hoi vaihi ni khoek to nangcae hmaa ah ka caeh. **3** Khenah, kai loe hae ah ka oh; kai mah mi ih maitaw tae maw ka lak pae? To tih ai boeh loe mi ih laa hrang maw ka lak pae vai? To tih ai boeh loe mi maw ka ling moe, mi maw ka pacaekthlaek vai? To tih ai boeh loe ka mik maeng hanah, mi ih ban khae hoiah maw bokhah tangqum to ka talawak vai? Sithaw hmaa hoi Sithaw mah situi bawh ih kami hmaa ah thui oh; hae tiah ka sak ih hmuennawak om nahaeloe, ka paek pathok let han, tiah a thuih. **4** Nihcae mah, Mi doeh na ling ai, na pacaekthlaek ai, minawak ban hoi bokhah tangqum doeh na la ai, tiah a naa o. **5** Samuel mah nihcae khaeah, Ka ban ah minawak khae hoi lak ih hmuennawak na hnu o ai, tiah Angraeng leo panoekkung ah oh, anih mah situi bawh ih kami doeh, vaihniah hnukung ah oh, tiah a naa. Nihcae mah, Anih loe hnukung ah oh, tiah thuih o. **6** To pacoengah Samuel mah kaminawak khaeah, Angraeng mah Mosi hoi Aaron patoh moe, Izip prae thung hoiah nam panawak zaehoiung loe, Angraeng ni. **7** To pongah vaihi hae ah angdoe o duem ah; Angraeng mah nangcae hoi nam panawak khaeah toenghah hoiah sak ih hmuennawak to kang thuih o boih han. **8** Jakob Izip prae ah caeh pacoengah, nangcae ampanawak loe Angraeng khaeah tahmen hnikhah hoiah a hangh o; to pongah Angraeng mah Mosi hoi Aaron to patoh moe, nam panawak to Izip prae thung hoiah zaehoihi pacoengah, hae ahmuennawak ah khosaksak. **9** Toe nihcae mah na Angraeng Sithaw to pahnet o ving; to pongah nihcae to Hazor misatuh kaminawak ih angraeng Siserah ban ah, Philistin kaminawak ih ban hoi Moab siangpahrang ban ah ang phaksak, nihcae mah nangcae to ang tuk o. **10** To naah nihcae mah Angraeng khaeah hang o, Angraeng to ka pahnavt o pongah, ka zae o moeng boeh; Baal sithaw hoi Ashtaroth kaminawak ih tok to ka sak pae o; toe ka misanawak ih ban thung hoiah vaihi na pahlong ah, to tiah nahaeloe na tok to ka sak o han boeh, tiah a thuih o. **11** To naah Angraeng mah, Jerub-Baal, Bedan, Jephthah hoi Samuel cae to patoh moe, na taengah kaom misa ban thung hoiah nangcae to pahlong pongah, nangcae loe kamongah kho na sak o. **12** Toe nangcae tuk hanah angzo Ammon siangpahrang Nahash to na hnuk o: na Angraeng Sithaw to nangcae ih siangpahrang ah oh to mah, nangcae mah kai khaeah, To tih na ai ni; kaicae uk hanah siangpahrang ka koeh o, tiah nang thuih o. **13** To pongah khenah, vaihi loe nangmacee mah na qoih o moe, nang hnik o ih siangpahrang loe hae ah oh boeh; khenah, Angraeng mah nangcae ukkung siangpahrang ang suek pae boeh. **14** Angraeng to na zit o, a tok na sak pae o, a lok na tahngai pae o moe, Angraeng mah paek ih lok na aek o ai nahaeloe, nangcae hoi nangcae ukkung siangpahrang loe na Angraeng Sithaw hnukah pazui o thai poe tih. **15** Toe Angraeng ih lok na tahngai o ai moe, ang paek o ih lok to na aek o nahaeloe, nam panawak khaeah sak ih baktih toengah, nangcae nuiah Angraeng ih ban to krah tih. **16** To pongah vaihi angdoe oh loe, nangcae

mikhnuak ah Angraeng mah sak han ih, kalen parai hmuennawak to khen oh! **17** Vaihi loe cang aahhah atue boeh na ai maw? Khopazih moe, kho angzohsak hanah, Angraeng to ka kawak han; siangpahrang na hnik o naah, Angraeng mikhnuak ah tih kasae hmuennawak maw na sak o, tiah na panoek o tih, tiah a naa. **18** To naah Samuel mah Angraeng to kawak, Angraeng mah to na niah khopazih hoi kho to angzohsak. To pongah kaminawak boih mah Angraeng hoi Samuel to paroeai zit o. **19** Kaminawak boih mah Samuel khaeah, Ka duek o han ai ah, na tamnanawak hanah Angraeng Sithaw khaeah lawk na thui paeh, siangpahrang ka hnik o pongah, kaicae zaehah anghthap aep boeh, tiah a naa o. **20** Samuel mah, Zii o hmah; hae tiah zaehah na sak o cadoeh, Angraeng hnukah pazui ai ah kalah bangah angqoi o taak hmah; na poekhah palungthin boih hoiah Angraeng tok to sah oh. **21** Tidoeh avang ai, atho om ai moe, pahlong thai ai hmuennawak hnukah caeh o hmah; to baktih hmuennawak loe azom pui ah ni oh. **22** Anih ih amin loe lensawak pongah, Angraeng mah angmah ih kaminawak to pahnavt mak ai; Angraeng mah nangcae to angmah ih kami ah suek hanah koehhah oh. **23** Nangcae han lawkthui ai ah ka oh nahaeloe, Angraeng lok tahngai ai kami ah ni ka om tih, toe kahoit, katoeng loklam ni nangcae to kang patuk han; **24** toe Angraeng to na zit o moe, a tok to palungthin boih hoiah na sak o thai hanah acoe oh; nangcae han sak ih kalen parai hmuennawak to poek oh. **25** Toe kahoit ai hmuennawak to na sak o toengtoeng nahaeloe, nangcae loe nangmacee ih siangpahrang hoi nawnto nam ro o tih, tiah a naa.

**13** Saul mah saningto uk moe, Israel kaminawak nuiah saning hnetto thung siangpahrang ah oh pacoengah, **2** Saul mah Israel kaminawak sang thumto qoih; kami sang hnetto loe angmah hoi nawnto Mikdash hoi Bethel mae nuiah oh o, kami sangto loe Benjamin prae Gibeah vangpui ah Jonathan hoi nawnto ohsak. Kanghmat kaminawak loe angmacee im ah patoh boih. **3** Jonathan mah Geba vangpui ah kaom Philistin kaminawak to tuk; to tamthang to Philistinnawak mah thaih o. Saul mah prae thung ih Hebru kaminawak boih tahngai oh, tiah mongkai to uengsak. **4** Saul mah Philistinnawak to tuk pongah, Philistinnawak mah Israel kaminawak to panuet o ti, tiah Israel kaminawak mah thaih o naah, kaminawak nawnto amkhueng o moe, Saul abomh hanah Gilgal vangpui ah caeh o. **5** Philistinnawak loe Israel kaminawak tuk hanah hrang lakok sang qithumto, hrang anghthueng kami sang tarukto maeto ah amkhueng o; misatuh kaminawak loe tuipui taeng ih savuet zetto pop o; nihcae loe caeh o tahang moe, Beth-Aven vangpui ni angyaeh bangah kaom, Mikdash vangpui ah atai o. **6** Israel kaminawak mah kaicae loe raihah thungah ni ka oh o boeh, tiah panoek o naah (kaminawak loe poek anghpho o), to pacoengah kaminawak loe thlungkhaw thungah, thing kathah thungah, lungsong thungah, hmuensang nui hoi tangqom khaw thungah anghaw o. **7** Thoehto Hebru kaminawak loe Jordan vapui angkat o moe, Gad hoi Gilead prae bangah caeh o. Saul loe Gilgal vangpui ah oh; kaminawak boih anih hnukah mawnhhah hoiah bang o. **8** Samuel mah khaeh ih atue baktih toengah, Saul mah ni saritoh thung zing; toe Samuel Gilgal ah angzo ai pongah, Saul ih kaminawak loe

anghaeh o phang. **9** To pongah Saul mah, Hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah sak hanah hmuen to kai khaeah na sin oh, tiah a naa. Anih mah hmai angbawnhah to sak. **10** Anih mah hmai angbawnhah sak pacoengah, Samuel to phak; Saul loe caeh moe, Samuel to dawt. **11** Samuel mah, Timaw na sak? tiah a naa. Saul mah, Kaminaw k kai khae hoi anghaeh o phang boeh, nang loe na khaeh ih atue ah na pha ai, Philistinnaw doeh Mikmash vangpui ah atai o; **12** Philistinnaw loe ka ohhaih Gilgal vangpui ah kai tuk hanah angzo o tih boeh; toe kai loe Angraeng khaeah ka hni ai vop bae hae, tiah ka poek pongah, ka tawt moe, hmai angbawnhah ka sak halat boeh, tiah a naa. **13** Samuel mah, Amthuhaih hoiah hmuen hae na sak, na Angraeng Sithaw mah paek ih lok to na pazui ai; na pazui nahaeloe Israel nuiah siangpahrang ah na ohhah to dungzan khoek to cak tih. **14** Toe vaihi loe na prae hae cak poe mak ai boeh; Angraeng mah paek ih lok na pazui ai pongah, Angraeng mah angmah koeh ih kami to pakrong moe, angmah ih kaminawk zaehoikung to a qoih boeh, tiah a naa. **15** To naah Samuel to anghawk, Gilgal vangpui to tacawt taak moe, Benjamin prae Gibeah vangpui ah caeh tahang. Saul mah angmah hoi nawnto kaom kaminawk to kroek naah, cumvai tarukto ni oh o. **16** Philistin kaminawk Mikmash vangpui ah atai o naah, Saul hoi a capa Jonathan, anih taengah kaom kaminawk loe Benjamin prae Gibeah vangpui ah oh o. **17** To pacoengah kami muk thaih abu thumtonaw loe Philistinnaw ataihah hmuen hoiah tacawt o, abu maeto loe Shual prae Ophrah vangpui bangah caeh o; **18** kalah abu maeto loe Beth-Horon vangpui caehhah loklam ah caeh o, thumto hah abu maeto loe praezaek caehhah loklam ah kaom, Zeboim azawn ramri bangah caeh o. **19** Israel prae thung boihah sum daengh kop kami maeto doeh om ai vop, to pongah Philistine kaminaw mah, Hebru kaminaw mah tayae hoi sumpsah o thaih moeng tih, tiah a mawnh o. **20** To pongah Israel kaminaw loe, laikok toksak naah patoh ih sum, kalen taoh, tahmawh kamsun taoh hoi cakanaw to taak hanah, Philistinnaw khaeah caeh o tathuk. **21** To pacoengah laikok atokhah hmuennaw, taoh, aha thumto kaom sumnaw, caka hoi tahmawh kamsun taoinaw to taak hanah, phoisaa paek han angaih. **22** To pongah misatukhah niah, Saul hoi Jonathan ai ah loe, Saul taengah kaom kaminawk thungah mi doeh a ban ah haita hoi palaa sin kami om ai. **23** Thoemto Philistin kaminaw loe Mikmash vangpui to poeng hanah caeh o.

**14** Nito naah Saul capa Jonathan mah angmah ih maiphaw sin kami thendoeng maeto khaeah, Angzo ah, misatoep Philistin kaminaw ohhah hmuen, vapui yaeh ah caeh si, tiah a naa. Toe ampa to thaisak ai. **2** Saul loe Gibeah vangpui taeng ah kaom, Migron avang taeng ih Pomegranat thingkung tahlip ah anghnut; a taengah kami cumvai tarukto oh o. **3** Shiloh vangpui ah angraeng ih qaima ah kaom, Eli capa Phinehas, Phinehas capa Ikhahod ih amnaw, Ahitub capa Ahijah loe kahni to anghkuk. Jonathan loe caeh ving boeh, tiah mi mah doeh panoek ai. **4** Philistin misatuh kaminaw khaeah Jonathan caehhah loklam ah, lungsong hae bangah maeto, ho bangah maeto oh; lungsong maeto loe Bozez, kalah maeto loe Seneh, tiah ahmin oh. **5**

Maeto loe aluek bangah kaom Mikmash vangpui bangah anghae, maeto bae loe aloih bangah kaom Geba vangpui ah anghae. **6** Jonathan mah angmah ih misatukhah hmuenmae phawkung thendoeng khaeah, Angzo ah, tangyat hin aat ai kaminaw ih misatoephah hmuen ah caeh si; Angraeng mah aicae zuengah misa na tuh pae doeh om tih, kami pop cadoeh, tamsi cadoeh, Angraeng loe mi mah doeh pakaa thai mak ai, tiah a naa. **7** Anih ih misatukhah hmuenmae phawkung mah, Na poekhah baktih toengah sah ah; Caeh ah, khenah, na poekhah palungthin baktih toengah, kang caeh hah han hmang, tiah a naa. **8** Jonathan mah, Khenah, hae kaminaw ohhah hmuen bangah caeh si loe, nihcae kamtueng ah om pae si. **9** Nihcae mah, Kaicae angzo o ai karoek to, to ahmuen ah na zing oh, tiah na thui o nahaeloe, nihcae khae caeh tahang ai ah, a oh hoi hah hmuen ah om poe si. **10** Toe nihcae mah, Kaicae khaeah angzo tahang ah, tiah thui nahaeloe, Angraeng mah nihcae to aihnik khaeah paek boeh pongah, caeh tahang si, hae loe aihnik hanah angmathah ah om nasoe, tiah a naa. **11** To pongah nihnik loe Philistin kaminaw kamtueng ah oh pae hoi; Philistinnaw mah, Khenah, anghawkhah hmuen hoiah Hebru kaminaw tacawt o boeh, tiah a thuih o. **12** To ih misatoep kaminaw mah Jonathan hoi anih ih misatukhah hmuenmae phawkung khaeah, Hae ah angzo hoi tahang ah, hmuen kang patuek hoi han, tiah a naa o. To pongah Jonathan mah angmah ih hmuenmae phawkung khaeah, Ka hnukah angzo ah; Angraeng mah nihcae to Israel kaminaw ban ah paek boeh, tiah a naa. **13** Jonathan loe khokkhu hoi a ban tha patohhah hoiah dawh tahang; anih ih hmuenmae phawkung doeh anih hnukah dawh tahang toeng; Philistinnaw loe Jonathan hmaa ah amtimh o, angmah ih hmuen phawkung mah nihcae to hum. **14** Jonathan hoi angmah ih hmuen phawkung mah, maitaw tae hoi laikok atokhah hmuen ekah ahap caeh hoi ai naah, Philistin kaminaw pumphae to a hum hoi boeh. **15** Misatuh kaminaw, laikok atok kaminaw, kaminaw boih, misatoep kaminaw, misa muk thaih kaminaw loe mawnh hoiah koi o; talih doeh hnawh pongah paroeai kalen tasoehhah to oh. **16** Benjamin prae Gibeah vangpui ah misatoep Saul ih misatuh kaminaw mah doeng o naah, khenah, kapop parai Philistinnaw loe kami tamsi o boeh, nihcae loe maeto hoi maeto angboh o moe, caeh o. **17** To naah Saul mah a taengah kaom kaminaw khaeah, Mi maw kacaeh, tiah panoek hanah kaminaw to kroek oh, tiah a naa. A kroek o naah, khenah, Jonathan hoi angmah ih misatukhah hmuenmae phaw kama to om ai. **18** Saul mah Ahijah khaeah, Sithaw ih thingkhong to hae ah sin ah, tiah a naa. To nathuem ah Sithaw ih thingkhong loe Israel kaminaw khaeah oh vop. **19** Saul mah qaima khaeah lokthuih li naah, Philistin kaminaw salakah kaom maeto hoi maeto angbohah lok to pung aep aep; to pongah Saul mah qaima khaeah, Na ban to azuk ah, tiah a naa. **20** Saul hoi angmah ih kaminaw loe nawnto amkueng o moe, misatukhah hmuen ah caeh o; khenah, to nathuem ah Philistin kaminaw loe poek anghmang o sut pongah, angmacae hoi angmacae sumpsah hoiah takroek o. **21** To naah Philistinnaw khaeah kaom, nihcae ataihah hmuen ah kacaeh, Hebru kaminaw loe Saul hoi Jonathan khaeah kaom Israel kaminaw khaeah caeh o moe, to ah

athum o. **22** Ephraim mae nuiah anghawk Israel kaminawak mah, Philistin kaminawak loe cawnh o boeh ti, tiah thaih o naah, misatuk naah athum o toeng moe, misanawak to patom o. **23** To pongah Angraeng mah to na niah Israel kaminawak to pahlong, misatukhah loe Beth-Aven vangpui yaeh khoek to phak. **24** To na niah Israel kaminawak loe paroeai palungboeng o; Saul mah ka misanawak nuiah lu ka lak han oh vop, to pongah niduem ai naah buhcaa kaminawak loe tangoenghah tong nasoe, tiah lakkamhah sak pongah, mi doeh buhcaa o ai. **25** Prae thung ih kaminawak boih taw thungah akun o; to naah long ah kaom khoi to a hnuk o. **26** Kaminawak taw thungah phak o naah, taw ah kalong khoitui to a hnuk o; toe lakkamhah zit o pongah, mi mah doeh pakha thungah ban tapawh o ai. **27** Toe Jonathan mah loe ampa mah kaminawak khaeah thuih pae ih lakkamhah to panoe ai pongah, a ban ah kaom tayae toeng tadong hoiah khoitui to quk pacoengah, pakha thungah ban tapawh; to naah a mik amtueng pae kue. **28** To naah kami maeto mah, Nam pa mah kaminawak khaeah, mi kawbaktih doeh vaihniah buhcaa kami loe, tangoenghah tong nasoe, tiah lakkamhah a saksak. To pongah kaminawak loe thazok o sut boeh, tiah a naa. **29** Jonathan mah, Pa mah prae kaminawak raihah paek boeh; khenah, hae ih khoitui zetta ka pataeng naah, ka mik amtueng kue. **30** Kaminawak mah misanawak khae hoi lak o ih thoemto hmuennawak to caa o nahaeloe, kawkrak maw hoih ueloe, Philistin kaminawak to pop aep ah hum o thai tih, tiah a naa. **31** To na niah, Mikmash vangpui hoi Ajialon vangpui karoek to, Israel kaminawak mah Philistinawak hum o pongah, kaminawak loe paroeai angho o. **32** Misanawak ih hmuennawak to muk o, tuunawak, maitaw taenawak, maitaw caanawak to a lak o moe, long ah boh o pacoengah, athii hoi nawnto a caak o. **33** To naah kami maeto mah Saul khaeah, Khenah, kaminawak loe athii kaom moi to caak o moe, Angraeng hmaa ah a zae o let bae boeh, tiah a naa. Anih mah, Lakkamhah na phraek o boeh, vaihniah kalen parai thlung kai khaeah palet oh boeh, tiah a naa. **34** To pacoengah Saul mah kaminawak khaeah, Caeh oh loe, kami boih mah angmacae ih maitaw hoi tuu to hae ah sin o nasoe; hae ah boh oh loe, caa oh; athii kaom moi caakhah hoiah Angraeng hmaa ah zaehaih sah o hmah, tiah thui pae oh, tiah a naa. To pongah to naduem ah, kaminawak boih mah angmacae ih maitaw to sin o moe, to ah boh o. **35** To naah Saul mah Angraeng khaeah hmaicam maeto sak; hae loe hmaloe koek a sak ih hmaicam ah oh. **36** Saul mah, Khoving ah Philistinawak khaeah caeh o si loe, khodai khoek to hmuennawak to lomh pae o si, kami maeto doeh hingsak hmah si, tiah thuih. Nihcae mah, Hoih hmang, tiah na poek ih baktih toengah sah halat ah, tiah a naa o. Toe qaima mah, Sithaw dueng rae si, tiah a naa. **37** To pongah Saul mah Sithaw khaeah, Philistinawak khaeah ka caeh han maw? Nihcae to Israelawak ban ah na paek han maw? tiah a dueng. Toe to na niah Sithaw mah anih ih lok to pathim pae ai. **38** To pongah Saul mah, Kami zaehoikungawak boih, hae ah angzo oh, vaihniah tih zaehaih maw na sak o moeng boeh? **39** Israel pahlongkung Angraeng loe hing baktih toengah, Jonathan loe ka capa ah om cadoeh, a nuiah zaehaih om nahaeloe, a duek han oh, tiah thuih. Toe kaminawak thungah mi mah doeh lok pathim pae o ai. **40** To naah Saul mah Israel kaminawak

boih khaeah, Nangcae loe ho bangah angdoe oh, kai hoi ka capa Jonathan loe hae bangah kang doet hoi han, tiah a naa. Kaminawak mah Saul khaeah, Hoih, tiah na poek ih baktih toengah sah ah, tiah a naa o. **41** To naah Saul mah angmah ih Israel Angraeng Sithaw khaeah, Katoeng ah lok na caek ah, tiah lawkthuih. Jonathan hoi Saul loe taham khethaih phoisa to vah hoi; toe kaminawak loe loh o. **42** Saul mah, Kai hoi ka capa Jonathan salakah taham khethaih phoisa to va ah, tiah a naa. To naah Jonathan nuiah krak. **43** To naah Saul mah Jonathan khaeah, Tih hmuennawak na sarpazae? Na thui ah, tiah a naa. Jonathan mah kaimah ih tayae tadong hoiah khotui to ka quk moe, zetta ka pataeng; to pongah khenah, kai loe vaihi ka duek han oh, tiah a naa. **44** Saul mah, Sithaw mah ka nui ah kanung parai ah doeh sah nasoe, Jonathan, nang loe na duek han oh, tiah a naa. **45** Toe kaminawak mah Saul khaeah, Israel kaminawak hanah hae tih khoek to kalen pahlonghah sahkung, Jonathan to paduek han maw? Sithaw mah duehsak hmah nasoe; Angraeng loe hing baktih toengah, a lu nui ih sam maeto doeh long ah krak han om ai; Sithaw bomhahai rang hoiah ni vaihniah anih mah hae hmuennawak hae a sak, tiah a naa o. To pongah paduek han ai ah, kaminawak mah Jonathan to pahlong o. **46** To pacoengah Saul mah Philistinawak to patom o ai boeh pongah, angmacae ohhah ahmuennawak ah amlaem o let. **47** Saul mah Israel kaminawak to uk moe, a taeng ih misanawak to a tuk; Moab, Ammon kaminawak, Edom kaminawak, Zobah siangpahrangawak hoi Philistinawak to a tuk; a caehhah ahmuennawak kruekah misatuk pazawk. **48** Anih mah misatuh kaminawak to pahruet moe, Amalek kaminawak to a tuk, Israel kaminawak to nihcae parokungawak ih ban thung hoiah a pahlong. **49** Saul ih capanawak loe Jonathan, Ishui hoi Malk-Ishua; a canu hnik ih ahmin loe, kacoeh to Merab, tiah ahmin sak moe, kanawak to Mikal, tiah sak. **50** Anih ih to hmin loe Ahimaz canu Ahinoam. Saul ih misatuh angraeng ahmin loe Ner capa Abner, Ner loe Saul ih ampa kanawak ah oh. **51** Saul ampa Kish hoi Abner ampa Ner loe, Abiel ih capa ah oh hoi. **52** Saul hing nathung Philistinawak hoi kanung parai ah misa angtuk o; Saul mah mi kawbaktih doeh thacak moe, misahoih kami loe, angmah ih toksahkung ah a lak.

**15** Samuel mah Saul khaeah, Angmah ih kami hoi Israel kaminawak nuiah siangpahrang ah oh moe, nang to situi bawh hanah Angraeng mah patoeh ih kami loe kai ni; to pongah vaihi Angraeng khae ih lok to tahngah ah. **2** Misatuh kaminawak ih Angraeng mah, Izip prae hoi angzo Israel kaminawak to Amalek kaminawak mah pakaa o pongah, nihcae to ka pahnet mak ai. **3** Vaihi caeh loe, Amalek kaminawak to tuh ah; nihcae ih hmuennawak to paro pae boih ah, pathlung roe pathlung hmah; nongpa, nawktanawak hoi tahnu nae li nawktanawak, maitawnawak hoi tuunawak, tahnongsawak hrang hoi laa hrangawak to paro pae boih ah, tiah a naa. **4** To pongah Saul mah kaminawak to kok moe, Talaim vangpui ah kroek naah, khok hoi misatuh kami loe sang cumvai hnetto oh, Judah prae hoi angzo misatuh kaminawak loe sang hnetto oh o. **5** Saul loe Amalek kaminawak ih vangpui ah caeh moe, azawn ah kaminawak to angang. **6** To naah Ken kaminawak khaeah, Amalek kaminawak hoi nawnto kang paro o moeng han ai ah, nihcae thung hoi angpuen hanah

tacawt o lai ah; Israel kaminawк Izip prae thung hoi angzoh o naah, nangcae loe nihcae nuiah tahmenhah na tawnh o, tiah a naa. To pongah Ken kaminawк loe, Amalek kaminawк khae hoiah tacawt o moe, kalah bangah a caeh o. 7 Saul mah Amalek kaminawк to Havilah hoi Izip prae taengah kaom, Shur vangpui karoek to tuk. 8 Amalek siangpahrang Agag to kahing ah naeh moe, anih ih kaminawк to sumsen hoiah hum boih. 9 Toe Saul hoi angmah ih kaminawк mah, Agag to pathlung o; kahoih koek tuunawк, maitaw taenawк, kathawк maitawnawк hoi kahoih koek hmuennawк boih doeh pakuem o, paro boih han koeh o ai; toe kasae hoi kahoih ai hmuennawк to loe paro pae o boih. 10 To naah Angraeng ih lok Samuel khaeah phak, 11 Saul to siangpahrang ah ka suek pongah ka dawnpakhuem; anih loe ka hnukah bang ai, kai angcaeh taak ving khue ai ah, ka paek ih loknawк doeh pazui ai, tiah a naa. Samuel loe palungset moe, aqum puek Angraeng khaeah qah. 12 Samuel loe khawnbang khawnthaw ah anghawк moe, Saul tongh hanah caeh; toe Saul loe Samuel khaeah Karmel mae ah caeh moe, to ahmuen ah angmah hanah panoek poehaih thlung maeto a ting pacoengah, Gilgal vangpui ah caeh tathuk boeh, tiah thuih pae o. 13 Anih khaeah Samuel phak naah, Saul mah, Angraeng mah tahamhoihaih paek nasoe; Angraeng mah paek ih loknawк to ka sak boeh, tiah a naa. 14 Toe Samuel mah, Tuu hanghah lok to ka thaih, maitaw hanghah lok doeh ka thaih bae, tih maw vai? tiah a naa. 15 Saul mah, Na Angraeng Sithaw khaeah angbawnhah sak hanah, Amalek kaminawк khae hoi pathlung o ih kahoih koek tuunawк hoi maitawnawк to kaminawк mah sin o; toe kalah hmuennawк loe ka paro o boih, tiah a naa. 16 Samuel mah Saul khaeah, Om rae! Cangduem ah Angraeng mah thuih ih lok to kang thuih han, tiah a naa. Saul mah, Na thui khae, tiah a naa. 17 Samuel mah, Nang loe nangmah hoi nangmah to hmuen tetta ah na hnuk; toe vaihi loe Israel acaengnawк zaehoikung ah na suem ai maw? Angraeng mah Israel kaminawк ukkung siangpahrang ah ang suek na ai maw? 18 Angraeng mah, Caeh loe, kazae Amalek kaminawк to hum bit ah; nihcae na hum boih ai karoek to tuk hanih ni, ahmuen kangthla ah ang patoeh. 19 Toe Angraeng ih lok to na tahngai ai; tipongah misanawк ih hmuen to na lomh moe, Sithaw mikhnukah kahoih ai hmuen to na sak loe? tiah a naa. 20 Saul mah, Angraeng ih lok to ka tahngaih; Angraeng mah patoeh ih baktih toengah, kangthla parai ahmuen ah ka caeh moe, Amalek kaminawк to ka hum boih, siangpahrang Agag loe kahing ah ka hoih, tiah a naa. 21 Toe kaminawк mah Gilgal vangpui ah, na Angraeng Sithaw khaeah angbawnhah sak hanah, paro boih han kaom tuu, maitaw hoi kahoih koek hmuennawк to a lak o, tiah a naa. 22 Toe Samuel mah, Angraeng ih lok tahngai pongah, hmai angbawnhah hoi hmuen paekhah to Angraeng mah koeh kue maw? Khenah, hmuenpaekhah pongah a koehhah pazui to hoih kue, lok tahngaihah loe kathawк hruk tuunawк pongah hoih kue. 23 Lok aekhah loe taqawк khaeah lokduenghah baktiah oh moe, palungthahhah loe krangbokhah hoi zaehaih ah oh. Angraeng ih loknawк to na pahnawт ving boeh pongah, anih mah doeh siangpahrang ah na ohhah ahmuen hoiah ang pahnawт boeh, tiah a naa. 24 To naah Saul mah Samuel khaeah, Ka zae boeh; kaminawк to ka zit moe, nihcae mah

thuih o ih lok to ka tahngaih pongah, Angraeng mah paek ih lok hoi na thuih ih lok nuiah, ka zae moeng boeh. 25 To pongah vaihi, Ka zaehaih tahmen ah loe, Angraeng to ka bok thai hanah, kai hoi nawnto amlaem ah, tiah a hnuk. 26 Samuel mah Saul khaeah, Nang hoi nawnto kam laem mak ai; Angraeng ih lok to na pahnawт ving boeh pongah, Angraeng mah Israel ukkung siangpahrang ah ohhah ahmuen hoiah ang pahnawт boeh, tiah a naa. 27 Samuel mah caehtaak han angqoi naah, Saul mah anih ih kahni to patawnh pae caeng pongah, kahni to angsih vak. 28 Samuel mah anih khaeah, Vaihniah Angraeng mah Israel prae to na ban thung hoiah khrihng boeh moe, nang pongah kahoih kue, na taeng ih kami khaeah paek boeh. 29 Israel thacakhah Angraeng loe amsawnlok thui ai, poek doeh amkhrai mak ai; anih loe kami rumram ah om ai pongah, a poekhah amkhrai mak ai. 30 Saul mah, Ka zae moeng boeh; toe kaimah ih kami kacohtanawк hoi Israel kaminawк hmaa ah, mikhmai na saesak hmah; na Angraeng Sithaw ka bok thai hanah, kai hoi nawnto amlaem let rae ah, tiah tahmenhah a hnuk. 31 To pongah Samuel loe Saul hoi nawnto caeh let, to naah Saul mah Angraeng to bok. 32 Samuel mah, Amalek siangpahrang Agag to hae ah na hoi oh, tiah a naa. To naah Agag mah zit kathok duekhah to ka loih boeh, tiah a poek pongah, anih loe lunghohta hoiah angzoh. 33 Toe Samuel mah, Na sumsen mah nongpatanawк caa sah ai ah suek baktih toengah, nam no doeh nongpatanawк salakah caa sah ai ah om tih, tiah a naa. Samuel mah Gilgal vangpui ah Angraeng hmaa ah Agag to aboengh aboengh ah takroek. 34 To pacoengah Samuel loe Ramah ah caeh, toe Saul loe siangpahrang im ohhah Gibeah vangpui ah caeh. 35 Samuel loe duekhah ni pha ai karoek to, Saul khaeah caeh ai boeh; toe Samuel mah Saul to palungset haih. Saul to Israel kaminawк ukkung siangpahrang ah a suek pongah, Angraeng loe paroeai dawnpakhuem.

**16** Angraeng mah Samuel khaeah, Israel kaminawк ukkung siangpahrang ah ohhah ahmuen hoiah Saul to ka pahnawт boeh pongah, nasetto maw anih to palung na set thuih han vop? Moi takii pongah situi to lawn ah loe, caeh ah; Bethlehem vangpui ah kaom Jesse khaeah kang patoeh han; anih ih capanawк thung hoiah kami maeto siangpahrang ah ka qoih boeh, tiah a naa. 2 Toe Samuel mah, Kawbangmaw ka caeh thai tih? Saul mah thaih nahaeloe na hum tih, tiah a naa. Angraeng mah, Maitaw tala maeto hoih ah loe, Angraeng khaeah angbawnhah sak hanah ka caeh han, tiah thui ah. 3 Angbawnhah sak naah Jesse to kawк ah; na sak han koi hmuen kang patuek han hmang; kang patuek ih kami to kai hanah situi bawh ah, tiah a naa. 4 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Samuel mah sak moe, Bethlehem vangpui ah caeh; anih angzoh tiah vangpui thung ih kacohtanawк mah panoek o naah, tasoeh o moe, Nang loe poekmonghah hoiah maw nang zoh? tiah a naa o. 5 Samuel mah, Kamong ah ni kang zoh; Angraeng khaeah angbawnhah sak hanah kang zoh; ciimcai oh loe, angbawnhah sak hanah kai hoi nawnto angzoh oh, tiah a naa. Jesse hoi a caanawк to ciimcaisak pacoengah, angbawnhah ahmuen ah a kawк. 6 Nihcae to ah angzoh o naah, Samuel mah Eliab to hnuk, to naah Angraeng mah situi bawh ih kami

loe Anih hmaa ah oh boeh, tiah a poek. 7 Toe Angraeng mah Samuel khaeah, Eliab ih tungkrang hoi somsanghah to khen hmah; anih loe ka qoih ih kami na ai ni; kami mah khet ih hmuen to Angraeng mah khen ai; kami mah loe tasa bang ih tungkrang to khet, toe Angraeng mah loe palungthin ni khet, tiah a naa. 8 To naah Jesse mah Abinadab to kaww moe, Samuel hmaa ah caehsak; toe Samuel mah, Angraeng mah hae kami hae qoi ai, tiah a naa. 9 To pacoengah Jesse mah, Shammah to caehsak let bae; toe Samuel mah, Hae kami doeh Angraeng mah qoi ai, tiah a naa. 10 Jesse mah a capa sarihto Samuel hmaa ah caehsak boih. Toe Samuel mah anih khaeah, Angraeng mah hae kaminaww hae qoi ai, tiah a naa. 11 To naah Samuel mah Jesse khaeah, Hae zetto khue maw capa na tawnh boeh? tiah a naa. Jesse mah, Kanaww koek maeto oh vop, toe anih loe tuu toep, tiah a naa. Samuel mah Jesse khaeah, Anih to kawksak ah, anih hae ah pha ai karoek to kang hnu mak ai, tiah a naa. 12 To pongah anih kaww hanah kami to patoeh; anih phak naah, anih loe ngan amling hup, krang hoih khue ai ah, khet kamcuk ah oh. To naah Angraeng mah, Anih boeh ni, anghawk loe situi bawh ah, tiah a naa. 13 To pacoengah Samuel mah situi suekhaih moi takii to lak moe, amnawkamyanaww hmaa ah anih to situi hoiah bawh; to na ni hoi kamtong David nuiah Angraeng ih Muithla to oh. To pacoengah Samuel loe anghawk moe, Ramah vangpui ah amlaem let. 14 Vaihi loe Angraeng ih Muithla mah Saul to caehtaak ving boeh pongah, muithla kasae mah anih to raihah paek. 15 Saul ih toksah tamnanaww mah anih khaeah, Khenah, Sithaw khae hoi kasae muithla mah raihah ang paek boeh. 16 Vaihi ka caeh o moe, katoeng kruek kop kami kang pakrong pae o hanah, kaicae ih angraeng mah a taengah toksah tamnanaww to lokpaek ah; to tiah nahaeloe Sithaw khae hoi kasae muithla na nuiah angruz naah, katoeng kruek kop kami mah katoeng to na kruek pae ueloe, na poekhah palungthin to nawm tih, tiah a naa o. 17 To pongah Saul mah a tamnanaww khaeah, Katoeng kruek kop kami to pakrong oh loe, kai khaeah na hoi oh, tiah a naa. 18 A tamna maeto mah, Khenah, Bethlehem vangpui ah katoeng kruek kop parai Jesse capa maeto ka hnu, anih loe thacak moe, misatuh kop kami ah oh; lokthuih thaih moe, krang doeh hoih, Angraeng loe anih hoi nawnto oh, tiah a naa. 19 To naah Saul mah Jesse khaeah laicaeh patoeh moe, Tuu toepkung, na capa David to na patoeh ah, tiah a naa. 20 To pongah Jesse mah hrang to lak moe, takaw hoi misurtui pailang maeto phawhsak pacoengah, maeh caa maeto hoi nawnto a capa David to Saul khaeah patoeh. 21 David loe Saul khaeah caeh moe, toksak amtong; Saul mah anih to paroeai palung; to pongah David loe anih ih misatukhah hmuenmae phawkung ah suek. 22 To naah Saul mah Jesse khaeah kami patoeh, David hae ka palung pongah, kai ih tok hae sah poe nasoe, tiah a thusak. 23 Angraeng khae ih kasae muithla Saul khaeah phak naah, David mah katoeng to lak moe, kruek; to naah Saul loe hoihkhang kue, poeknawm kue moe, kasae muithla mah anih to caehtaak.

**17** To naah Philistin kaminaww loe misatuk hanah, Judah prae Sokoh vangpui ah amkueng o; Sokoh hoi Azekah vangpui salak ih Ephes-Dammim ah ataihah im to a sak o. 2 Saul hoi Israel kaminaww doeh nawnto amkueng

o toeng moe, Elah azawn ah atai o pacoengah, Philistin kaminaww hoi angtuk hanah angphaeng o. 3 Philistinaww loe ho bang ih mae ah oh o, Israel kaminaww doeh hae bang ih mae ah oh o, nihcae salakah azawn to oh. 4 Philistin kaminaww ataihah ahmuen ah Gath acaeng Goliah, tiah ahmin kaom kami to oh; anih loe dong tarukto pacoeng kar to sang. 5 Anih loe sumkamling lumuek to angmuek moe, shekel sang pangato kazit sumkamling misa angvaenghah aphaw to anghkuk. 6 A khok to sumkamling hoiah padap moe, a hnukbang ah sumkamling tayae to avak. 7 Anih ih tayae haa loe caham haa baktiah ah noet; anih ih tayae loe shekel cumvai tarukto azit; anih ih aphaw sinkung loe anih hmaa ah caeh. 8 Goliah loe angdoet moe, Israel misatuh angraengaww khaeah, Tipongah misatuk hanah nang zoh o loe? Kai loe Philistin kami ah ka oh, nangcae loe Saul ih tamna ah na ai maw na oh o? Kai hoi angtuk hanah kami maeto qoi oh, anih to kai khaeah angzo o sak tathuk ah. 9 Anih mah kai tuh thaih moe, na hum nahaeloe, nangcae ih tamna ah ka oh o han; toe anih to ka pazaww moe, ka hum nahaeloe, nangcae doeh kaicae ih tamna ah om oh loe, kaicae ih tok to sah oh, tiah a naa. 10 Philistin kami mah, Vaihniah Israel misatuh angraengaww hoi angtuk hanah ka kaww, kami maeto mah na patoeh oh, anih hoiah kang tuk hoi han, tiah a naa. 11 Philistin kami ih lok to Saul hoi Israel kaminaww mah thaih o naah, palungboeng o moe, a zit o. 12 Judah prae Bethlehem vangpui ah kaom, Ephrathah kami David ampa Jesse loe, capa tazetto sak; anih ih saningcoeh capa thumtonaww loe Saul ih misatuh kami ah oh o. 13 Jesse capa kacoeh thumtonaww loe misa angtukhah ahmuen ah Saul hnukah bang o; misatuk naah kacaeh anih capa thumtonaww loe, a calu Eliab, hnetto haih capa Abinadab hoi thumto haih capa Shammah cae hae ni. 14 David loe capa asoi ah oh; a capa kacoeh thumtonaww loe Saul hnukah bang o. 15 Toe David loe Saul khae hoi Bethlehem ah ampa ih tuu toep hanah caeh. 16 Philistin kami mah ni quipalito thung, aduem akhawn tacawt moe, hang thuih. 17 Jesse mah a caa David khaeah, Hae ah kaom daengh tangcae cang Ephah maeto hoi takaw kae hatu sinh loe, namyanaww ataihah ahmuen ah karangah thak pae. 18 Maitaw tahnutui kamkhaww hatu doeh misatuh sangto ukkung angraeng hanah sin paeh; namyanaww ngantui o maw, tiah khenah loe, nihcae ngantui o, tiah amtuenghah hmuen maeto na sin ah. 19 Namyanaww hoi Israel kaminaww loe, Saul khaeah oh o boih moe, Elah azawn ah Philistinaww tuk hanah atai o, tiah a naa. 20 David loe kawnthaw ah anghawk moe, angham ih tuunaww to tuutoep kami maeto khaeah aap, Jesse mah thuih ih lok baktih toengah, hmuenmaenaww to lak pacoengah, a caeh. Anih loe misatuh kaminaww misatuk han hang o li naah phak. 21 Israel misatuh kaminaww hoi Philistin misatuh kaminaww loe maeto hoi maeto misa angtuk hanah amsak o. 22 David loe angham ih hmuenaww to hmuenmae pakuemkung khaeah caehtaak, misa angtukhah ahmuen ah a cawnh moe, amyanaww to ban sinh. 23 Nihcae hoi lokthuih o li naah, khenah, Gath ah kaom Philistin kaminaww thungah thacak koek, Goliah, tiah ahmin kaom kami loe Philistin misatuh kaminaww hmaa ah tacawt moe, a thuih zong ih lok baktih toengah, kami hnaphah hoiah hangh let bae; anih hanghah lok to David mah thaih. 24 Israel kaminaww hatu

kami to hnuk o naah, paroeai zit o moe, cawnh o taak boih. 25 Israel kaminaw mah, Hmaa bangah angzo hae kami hae na hnuk o maw? Israel kaminaw hnaphnaehaih hoiah ni angzoh; anih hum thaih kami loe siangpahrang mah pop parai tangqum to paek tih; a canu doeh zu ah paek ueloe, ampa ih imthung takoh boih doeh Israel prae thungah tamut congahih loisak tih, tiah a naa o. 26 To naah David mah anih taengah angdoe kaminaw khaeah, Aicae Israel kaminaw hnaphnae hae Philistin kami hum kami loe timaw hnu ti? Kahing Sithaw ih misatuh kaminaw hnaphnae, tangyat hin aat ai hae Philistin kami loe mi aa? tiah a naa. 27 To naah kaminaw mah anih khaeah, Anih hum thaih kami loe, to tiah sah pae tih, tiah a naa o. 28 David loe kaminaw hoiah lok apaeh, tiah amya kacoe koek Eliab mah hnuk naah, David nuiah palungphui moe, anih khaeah, Tih sak hanah hae ah nang zoh loe? Zetta kaom tuu to mi khaeah maw na caeh taak? Nam oekhaih hoi poeksethaih to ka panoek; misatuk khet hanih ni hae ah nang zoh tathuk, tiah a naa. 29 David mah, Timaw ka sak pazae moeng boeh? Vaihi lok ka thui thai mak ai maw? tiah a naa. 30 To pacoengah kami maeto khaeah angqoi moe, to hmuen kawng to a thui let bae; to ih kaminaw mah a thuih pae tangcae lok to a thuih pae o let. 31 David mah thuih ih lok to nihcae mah thaih o naah, Saul khaeah thuih pae o; to pongah Saul mah anih to kawksak. 32 David mah Saul khaeah, Mi kawbaktih doeh hae Philistin kami pongah palugboeng hmah nasoe; na tamna kai ka caeh moe, anih to ka tuk han, tiah a naa. 33 Saul mah David khaeah, To Philistin kami tuk hanah na caeh thai tang mak ai; nang loe saning na nawk vop; anih loe nawkta nathuem hoi kamtong misatuh zong kami ah oh boeh, tiah a naa. 34 Toe David mah Saul khaeah, Na tamna kai loe pa ih tuu to ka toep pae; to naah kaipui hoi taqomnaw angzoh o moe, tuu takha thung ih tuunaw to kaek o naah, 35 a hnukah ka patom moe, ka hum pacoengah pakha thung ih tuu to ka pahlong; kai ang hmang naah, a sam ah ka naeh moe, ka boh pacoengah, ka hum. 36 Na tamna kai loe kaipui doeh, taqom doeh ka hum boeh; hae tangyat hin aat ai Philistin kami doeh, kahing Sithaw ih misatuh kaminaw to a hnaphnae pongah, to tiah ni om toeng tih. 37 Kaipui hoi taqom ban thung hoiah kai pahlongkung, Angraeng loe Philistin kaminaw ban thung hoiah doeh na pahlong let tih, tiah a naa. Saul mah David khaeah, To tiah nahaeloe, Caeh ah, na taengah Angraeng om nasoe, tiah a naa. 38 To pacoengah Saul mah David to angmah ih misa angvaenghah apha to angkhuksak; misatukhaih khok padaphaih to abuensak moe, sumkamling lumuek to angmueksak. 39 David loe a khukbuen nuiah sumpen to pathlet; caeh han tha pathok, toe to baktih hmuennaw to angkhuk vai ai pongah hnaep ai. David mah Saul khaeah, Kang khuk zong ai pongah, ka caeh thai ai, tiah a naa. To pongah David mah apha to angkhing ving. 40 A ban ah cunghet to sinh, vacong ih palang thlung pangato a khuih moe, tuu toep naah avak ih pasah thungah pacaeng; a ban ah ngazai to sinh moe, Philistin kami to a hmaang. 41 To naah Philistin kami loe David khaeah anghnai aep aep, Philistin kami ih apha phawkung to anih hmaa ah a caehsak. 42 Philistin kami mah khet naah, David ih ngan loe amling hup moe, kranghoih, nawkta ah a hnuk pongah,

anah to patoek. 43 David khaeah, Kai loe ui ah maw nang poek moe, cunghet hoiah nang hmaang loe? tiah a naa. Philistin kami mah David to angmah ih sithaw hmin hoiah tangoen. 44 Anih mah David khaeah, Hae ah angzo ah, na ngan to van ih tavanaw hoi tauw ih moinaw khaeah ka paek han, tiah a naa. 45 David mah Philistin kami khaeah, Kai tuk hanah sumpen, tayae, apha hoiah nang zoh; toe kai loe na patoek ih misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel misatuh kaminaw ih Sithaw hmin hoiah ni nang tuk hanah kang zoh. 46 Vaihniah Angraeng mah nang hae ka ban ah paek tih; nang to kang hum moe, na tahnong to kang takroek pae pat han; vaihniah Philistin misatuh kaminaw ih gok to van ih tavaanaw hoi long ih moinaw khaeah ka paek han, to tiah ni Israel kaminaw khaeah Sithaw oh, tiah long pum mah panoek tih. 47 Tayae hoi sumpen hoiah misatuh kami to Angraeng mah pahlong ai, tiah hae ah amkhung kaminaw boih mah panoek o tih; misatukhaih loe Angraeng ih ni, to pongah anih mah nangcae boih kaicae ban ah paek tih, tiah a naa. 48 Philistin kami mah David to naeh hanah anghaw moe, a taengah anghnai pae aep aep; to naah David mah Philistin kaminaw khaeah karangah cawnh. 49 Angmah ih pasah to tapawh tathuk moe, palang thlung maeto a lak pacoengah, Philistin kami to lu pataeh ah zai phaek; to naah anih to long ah cangku hmaw. 50 David loe a ban ah sumpen to sin ai, Philistin kami to ngazai hoi palang thlung hoiah misatuh moe, pazaw. 51 David loe cawnh moe, anih ih tak nuiah angdoet; Philistin kami ih sumpen to a suekhaih tabu thung hoiah apongih moe, a hum pacoengah, anih ih tahnong to takroek pat. Angmae thung ih thacak koek kami loe duek boeh, tiah Philistin kaminaw mah hnuk o naah, hnuk angawn o moe, cawnh o. 52 To pacoengah loe Israel hoi Judah kaminaw hmabang ah tacawt o moe, hanghah hoiah Philistin kaminaw to azawn hoi Ekron khongkha khoek to patom o. Ahmaa kaca kaminaw hoi Sharaim vangpui, Gath vangpui hoi Ekron vangpui azawn caehhah loklam khoek to a duek o. 53 Philistin kaminaw patomhah ahmuen hoiah amlaem o naah, Israel kaminaw mah, nihcae ataihah im to muk pae o. 54 David mah Philistin kami ih lu to lak moe, Jerusalem ah sinh; Philistin kami ih misatukhaih hmuen to angmah ih kahni im ah a suek. 55 David mah Philistin kaminaw tuk hanah hmaang, tiah Saul mah hnuk naah, misatuh ukkung angraeng Abner khaeah, Hae thendoeng loe mi ih capa maw? tiah a naa. Abner mah, Nang na hing baktih toengah, aw siangpahrang, ka thui thai ai, tiah a naa. 56 Siangpahrang mah, Mi ih capa maw, tiah panoek han dueng ah, tiah a naa. 57 Philistin kami humhah ahmuen hoiah David amlaem pacoengah, Abner mah anih to kawm moe, Saul khaeah caeh haih, to naah David mah Philistin kami ih lu to a ban ah sinh vop. 58 Saul mah, Thendoeng, nang loe mi ih capa aa? tiah a dueng. David mah, Kai loe Bethlehem vangpui ah kaom na tamna Jesse ih capa ni, tiah a naa.

**18** David hoi Saul lokthuih hoi boih pacoengah, Jonathan loe David poekhaih baktiah poekhaih tawnh pongah, anih to angmah ih takpum baktiah palung. 2 To na niah Saul mah David to lak, ampa im ah amlaem ai boeh. 3 Jonathan mah David to angmah ih takpum baktiah palung pongah, anih hoi lokkamhah to sak. 4 Jonathan loe angmah

ih kahni to angkhring moe, David to paek; a khukbuennaw, a sumsen, kalii hoi kaengkaehnwak doeh a paek. 5 David loe Saul mah toksak hanah patoeh kruek a caeh moe, palunghahaih hoiah sak pongah. Saul mah araeng kasang misatuh kaminaw ukkung tok to paek. Anih loe kaminaw boih hoi Saul ih tamnanaw boih mah doeh tapom ih kami ah oh. 6 David mah Philistin kaminaw to hum moe, im ah amlaem naah, Israel vanguinaw ih nongpatanaw loe tacawt o boih moe, atuenpak congca hoi cincengnaw to boh o, anghoehaih laa to sak o moe, hnawhah hoiah Saul siangpahrang to dawt o. 7 Nongpatanaw loe Saul mah sangto hum moe, David mah sang hatu hum, tiah maeto pacoeng maeto laa sak o. 8 To naah David mah sang hatu hum moe, kai loe sangto khue ang hum o sak, prae khue ai ah loe, kalah hmuen timaw ka hak han oh vop? tiah Saul mah poekhah tawn pongah, to tiah thuih ih lok pongah paroeai palungphu. 9 To pongah to na ni hoi kamtong Saul mah David to uthaih mik hoiah khet. 10 Khawnbang loe Angraeng khae hoi kasae muihla to Saul nuiah krak; Saul mah a imthung aum ah lok taphong naah, David mah sak zong ih baktih toengah, Saul hanah katoeng to kruek pae, toe Saul loe a ban ah tayae to sinh. 11 Saul mah tapang hoi nawnto David to takhaw han, tiah poekhah tawn pongah, tayae to takhaw. Toe David mah tayae to vai hnetto ayae taak ving. 12 Angraeng loe Saul khae hoi tacawt moe, David khaeah oh pongah, Saul mah David to zit. 13 To pongah Saul mah David to angmah khae hoiah tacawtsak moe, misatuh kami sangto ukkung angraeng ah suek; David loe anih taeng hoiah tacawt moe, misatuh kaminaw to zaehhoih. 14 Angraeng mah oh thuih pongah, David loe a caehhah loklam kruekah palunghahaih hoiah toksak. 15 A sak ih hmuen boih ah aceohaih hoiah sak, tiah Saul mah hnuk naah, anih to zit. 16 Toe David loe misatuk naah kaminaw boih zaehhoih pongah, Israel hoi Judah kaminaw mah palung o. 17 Saul mah David khaeah, Khenah, canu kaceoh Rerab hae ka tawn; na zu ah kang paek han; kai han misahoih ah loe, Angraeng hanah misa to tuh ah, tiah a naa. Saul mah, David nuiah ban ka phok mak ai, Philistinaw mah anih nuiah ban phok o nasoe, tiah poekhah tawn. 18 Toe David mah Saul khaeah, Kai loe mi maw? Kai loe mi maw? Israel prae thungah kai hoi ka imthung takoh khosakhaih loe kawbangmaw oh moe, siangpahrang canu ih sava ah ka oh han? tiah a naa. 19 Toe David mah Saul ih canu Merab lakhaih atue phak naah loe, a canu to Meholah ih kami Adriel hanah paek ving. 20 Saul canu Mikal mah loe David to koeh; to kawng to Saul khaeah a thuih pae o naah, Saul loe poeknawm. 21 Saul mah, Ka canu Mikal to anih han ka paek han, to tiah ni Mikal hae anih han dongh patung pae baktiah om ueloe, Philistinaw ban ah amaan thai tih, tiah poek. To pongah Saul mah David khaeah, Nang loe vaihniah ka canu ih sava ah na om tih boeh, tiah a naa. 22 To naah Saul mah a tamnanaw to kaw moe, David khaeah hae lok hae thui pae oh, Khenah, siangpahrang loe na nuiah poeknawm, anih ih tamnanaw boih mah doeh nang ang palung o; to pongah vaihniah a canu ih sava ah om lai ah, tiah a naa o. 23 To lok to Saul ih tamnanaw mah David khaeah thuih pae o let; toe David mah, Kai loe khingya koi om ai kamtang caa ah ka oh pongah, siangpahrang canu ih sava ah oh

hae hmuen tetta ah maw na poek o? tiah a naa. 24 Saul ih tamnanaw mah Saul khaeah, David mah hae tiah lokthuih, tiah a thuih pae o let, 25 to naah Saul mah, Siangpahrang mah na zu lakhaih atho paek han koeh ai, a misanaw nuiah lu lak hanah, Philistin kaminaw ih tangyat hin cumvaito ni a koeh, tiah David khaeah thui pae oh, tiah a naa. Saul poekhah loe Philistin kaminaw ban ah David to dueksak han koeh. 26 To lok to a tamnanaw mah David khaeah thuih pae o naah, David mah siangpahrang canu ih sava ah oh hanah koeh. Atue khaeahhah ni akeop ai naah, 27 David loe anghaw moe, angmah ih kaminaw hoi nawnto caeh pacoengah, Philistin kaminaw cumvai hnetto hum. Nihcae ih tangyat hin to a lak moe, siangpahrang canu ih sava ah oh thai hanah siangpahrang khaeah a sinh pae. To naah Saul mah a canu Mikal to zu ah paek. 28 Angraeng mah David to oh haih, a canu Mikal mah David palung parai, tiah Saul mah panoek. 29 To naah Saul mah David to zit aep aep; to tiah a hing thung Saul loe David ih misa ah oh. 30 To pacoengah Philistin kaminaw loe Israel kaminaw tuk hanah angzoh o let; to tiah misatuk han angzoh o pacoengah doeh, David loe kalah Saul ih misatuh kaminaw pongah palunghahaih hoiah misa to tuk pongah, anih loe ahmin amthang aep aep.

**19** Saul mah David hum hanah, a capa Jonathan hoi a tamnanaw boih khaeah lokpaek. 2 Toe Jonathan mah David to palung parai pongah David khaeah, Kam pa Saul mah nang hum hanah pakrong; to pongah akhawnbang khoeok to aceohaih hoiah khosah ah, mi mah hnuk thai ai ih ahmuen ah anghawking ving ah; 3 na ohhah ahmuen lawk ah pa taengah kang doet moe, nang ih akawng to anih khaeah ka thuih han; anih poekhaih to nang khaeah kang thaisak let han hmang, tiah a naa. 4 Jonathan mah, Ampa Saul khaeah David kawng to kahoih ah thuih pae; anih loe na nuiah kahoih ai hmuen to sah ai, paroeai kahoih hmuen to ang sak pae pongah, siangpahrang mah a tamna David nuiah kahoih ai hmuen to sah hmah nasoe; 5 anih loe hinghah paawt ai ah, Philistin kami to hum; Angraeng mah Israel kaminaw boih nuiah pahlonghah to a sak; to hmuen to na hnuk moe, nang hoe boeh. Tipongah zaehaih tidoeh tawn ai kami ih athii to palong moe, David hum han na thuih loe? tiah a naa. 6 Saul mah Jonathan ih lok to tahngai moe, Angraeng loe hing baktih toengah, David to ka hum mak ai, tiah lokkamhah a sak. 7 To pongah Jonathan mah David to kaw moe, a thuih hoi ih loknaw boih to thuih pae. Jonathan mah David to Saul khaeah caeh haih moe, Saul khaeah canghniah oh ih baktih toengah ohsak let. 8 Misa anghawkinghah oh let; to pongah David loe caeh moe, Philistin kaminaw to tuk; kaminaw paroeai a hum pongah, misanaw loe anih hmaa hoiah cawnh o. 9 Saul angmah ih im ah anghunt naah, tayae to ban ah sinh, Angraeng khae hoi kasae muihla to a nuiah angzoh pongah, David mah anih hanah katoeng to kruek pae. 10 Saul mah David to tapang hoi nawnto takhaw hmaek hanah poek; David mah ayae taak ving pongah, Saul mah tayae hoiah tapang to takhaw vaw. To na qum ah David loe cawnh moe, loih ving. 11 Saul mah David to angang moe, anih to akhawnbang hum hanah, David im ah kami to patoeh; toe David zu Mikal mah, na hinghah loih thai hanah vaiduem na cawn ai nahaeloe, khawnbang



loe na dueh tih boeh, tiah a naa. **12** To pongah Mikal mah David to thokbuem hoiah anghumsak tathuk, to tiah anih loe cawnh moe, loih ving. **13** Mikal mah kami ih krang to lak moe, iihhah ahmuen ah suek pacoengah kahni hoiah ayaw hmoek; a lu thuem ah maeh mui to suek pae. **14** David naeh hanah Saul mah kami patoeh naah, Mikal mah anih loe ngantui ai, tiah a naa. **15** To pacoengah Saul mah David khet hanah kaminaw to patoeh let bae; anih ka hum thai hanah, a iihkhun ho nawnto kai khaeah na sin oh, tiah a naa. **16** Toe patoeh ih kaminaw imthung ah akun o naah loe, khenah, saccop ih krang to iihkhun nuiah oh pae lat; luhngoeng suekhah ahmuen ah doeh maeh mui ni oh sut. **17** To naah Saul mah Mikal khaeah, Tipongah hae tiah nang ling moe, ka misa loisak hanah, na patoeh ving loe? tiah a naa. **18** David loe cawnh moe, loih pacoengah, Ramah ah Samuel khaeah caeh; Saul mah a nuiah sak ih hmuennaw boih to Samuel khaeah thuih pae. To pacoengah anih hoi Samuel loe Naioth avang ah caeh hoi moe, to ah oh hoi. **19** To lok to Saul khaeah thuih pae o; David loe Ramah vangpui peng thungah kaom Naioth avang ah oh, tiah thuih pae o. **20** To pongah David naeh hanah Saul mah kaminaw to patoeh; toe Samuel loe zaehoiung ah angdoet moe, nawnto amkhueng tahmaanaw hoiah lok a thuih o, tiah nihcae mah hnuk o naah, Saul ih kaminaw nuiah Sithaw ih Muithla to angzoh, to naah nihcae mah doeh lok to taphong o toeng. **21** To kawng to Saul khaeah thuih pae o naah; anih mah kalah kaminaw to patoeh let; toe to kaminaw mah doeh lok taphong o toeng. Vaihunto haih ah Saul mah kaminaw to patoeh let; nihcae mah doeh lok to taphong o toeng. **22** To pacoengah anih loe hnukkhuem koek ah, Ramah vangpui ah caeh moe, Seku avang taeng ih vacong ah phak; to ah Samuel hoi David loe naa ah maw oh hoi? tiah a dueng. Nihcae mah, Khenah, nihnik loe Ramah vangpui peng thung ih Naioth avang ah oh hoi, tiah thuih pae o. **23** To pongah Saul loe Ramah prae thung ih Naioth avang ah caeh; to naah anih nuiah doeh Sithaw ih Muithla to oh moe, loklam caeh nathung, Naioth avang pha ai karok to anih mah lok to taphong. **24** A khukbuennaw to angkhiring moe, Samuel hmaa ah lok to thuih; to ahmuen ah aqum athun khukbuem om ai ah a iih; to pongah kaminaw mah, Saul doeh tahmaanaw salakah athum toeng maw? tiah thuih o.

**20** To naah David loe Ramah prae thung ih, Naioth avang hoiah cawnh moe, Jonathan khaeah caeh pacoengah, anih khaeah, Timaw ka sak? Ka zaehaih timaw oh? Nam pa nuiah timaw sethah ka sak moe, ka hinghah lak hanah pakrong? tiah a naa. **2** Jonathan mah anih khaeah, Na dueh mak ai! Khenah, kai thaisak ai ah loe pa mah kalen maw, kathoeng maw kawbaktih hmuen doeh sah vai ai; kawbangah doeh pa mah to baktih hmuennaw to kai khaeah angphat mak ai; to bak tih hmuen to om ai, tiah a naa. **3** David mah, Kai loe na mikhnukah kahoih ampui ah ka oh, tiah nam pa mah panoek, anih mah hae hmuen hae Jonathan mah panoek nahaeloe palungsae tih, tiah poek pongah, Jonathan to panoek o sak hmah, tiah thuih pae boeh; toe Angraeng loe hing moe, nang doeh na hing baktih toengah, kai hoi duekhah salakah khok tangkan maeto khue ni oh boeh, tiah lok ka kam, tiah a naa. **4** Jonathan mah David khaeah, Saksak na koeh ih hmuennaw boih kang sak pae

han, tiah a naa. **5** To pongah David mah Jonathan khaeah, Khenah, khawnbang loe khrah kangtha niah oh pongah, angkaek ai ah siangpahrang hoi nawnto buhcaak han oh; toe ka caeh moe, omvaih ni aduem khoeok to lawk ah kang haw han vop. **6** Nam pa mah kai om ai, tiah panoek nahaeloe, David loe angmah ih imthung takohnaw boih hoi nawnto saning kruek sak ih angbawnhah to oh pongah, a ohhah Bethlehem vangpui ah caeh hanah ang hnik khruet, tiah nam pa khaeah thuih pae. **7** To naah nam pa mah, Hoih hmang, tiah thui nahaeloe, na tamna kai loe kamongah ka om tih; toe palungphui parai nahaeloe, ka nuiah nganbawh kana paek hanah a poek, tiah panoek ah. **8** To pongah nang mah na tamna kai nuiah tahmenhah amtuengsak raeh, na tamna kai hoi nang loe Angraeng hmaa ah lokkamhah a sak hoi boeh pongah, ka zaehaih om nahaeloe, tikhoe nam pa khaeah caeh han angai vop tih? Nang mah roe na hum ah, tiah a naa. **9** Jonathan mah, Natuek naah doeh to tiah om hmah nasoe! Nang nganbawh kana paek hanah pa mah poek, tiah ka panoek nahaeloe, nang khaeah thui ai ah ka om tih maw? tiah a naa. **10** David mah Jonathan khaeah, Nam pa mah lok kaham hoiah na pathim nahaeloe, mi mah maw kai khaeah thui tih? tiah a naa. **11** Jonathan mah David khaeah, Angzo ah lawk ah caeh si, tiah a naa. To pongah lawk ah nawnto a caeh hoi. **12** To naah Jonathan mah David khaeah, Aw Israel Angraeng Sithaw loe hing baktih toengah, khawnbang hoi omvaih niah pa to ka tanoek han, to naah na nuiah poekhah kahoih tawn nahaeloe, tamthang thaisak hanah, nang khaeah kami patoeh ai ah ka om mak ai; **13** toe pa mah nang raihah paek hanah koeh nahaeloe, kamongah na caeh moe, na loih thai hanah, kang thaisak ai nahaeloe, Angraeng mah Jonathan nuiah kanung parai ah toksah nasoe; pa khaeah oh baktih toengah, Angraeng mah na ohhah nasoe. **14** Ka duek han ai ah, ka hing thung Angraeng tahmenhah ka nuiah amtuengsak ah; **15** toe Angraeng mah long nuiah kaom David ih misanaw paro boih cadoeh, ka canawknaw nuiah na tahmenhah apetsak hmah, tiah a naa. **16** Oep om ai ah ka oh nahaeloe, Angraeng mah David ih misanaw hoiah lu la pathok nasoe, tiah Jonathan mah David imthung takoh hoiah lokkamhah to sak. **17** Jonathan mah David to angmah ih takpum baktih toengah palung pongah, David to amlunghah hoiah lokkamsak let. **18** To naah Jonathan mah David khaeah, Khawnbang loe khrah kangtha niah oh; nang loe na om mak ai, nang hnuthah ahmuen to kong sut tih boeh. **19** Ni thumto na oh pacoengah, karangah caeh tathuk loe, raihah na tongh niah, nang hawkhah ahmuen na phak pacoengah, Ezel ih thlung ohhah ahmuen ah om ah. **20** To ahmuen taengah sak ih kalii kah tanoek baktih toengah, palaa thumto ka kah han. **21** Khenah, nawkta maeto ka patoeh han, anih khaeah, Caeh loe, ka kah tanoek ih palaa to akhui ah, tiah ka naa han. Anih khaeah, Khenah, Palaa loe na taengah oh, akhui ah, tiah ka thuih naah, nang angzo ah; Angraeng loe hing baktih toengah, zit han om ai, misa monghah oh boeh. **22** Toe kai mah nawkta khaeah, Khenah, palaa loe na hmabang ah oh, tiah ka thuih nahaeloe, Angraeng mah ang patoeh ving boeh pongah cawn ah. **23** Angraeng loe nang hoi kai salakah vaihi a thuih hoi ih lok hnukung ah dungzan khoeok to om nasoe, tiah a naa. **24** To pongah David loe taw ah anghawk; khrah kangtha

ni phak naah, siangpahrang loe buhcaak hanah anghnut. **25** Cangnhiah anghnut zong baktih toengah, siangpahrang tapang taengah anghnut naah, Jonathan to anghhawk, Abner loe Saul taengah anghnut; toe David anghnuthaih ahmuen loe kong sut. **26** Hmuen maeto oh kalang mue, David loe ciim ai, ciimcai ai tangtang mue, tiah a poek pongah, to na niah loe Saul mah tideoh thui ai. **27** Toe khawnbangah loe, khrakh kangtha ni hnetto haih ah oh, David anghnuthaih ahmuen to kong sut let bae pongah, Saul mah a capa Jonathan khaeah, Tipongah Jesse capa loe cangduem doeh, vaihni doeh buhcaak han angzo ai loe, tiah a naa. **28** Jonathan mah Saul khaeah, David loe Bethlehem vangpui ah caeh hanah kai khaeah ang hnik khruuk; **29** ka imthung takohhawk mah vangpui thungah angbawnhah sak atim o, kanya mah angzoh hanah lok pat khruuk pongah, ka caeh han vop; na mikcuk naakrah ah ka oh nahaeloe, kamyanaok hoi angqum thai hanah na caehsak raeh, tiah ang hnik. To pongah anih loe siangpahrang buhcaakhaih ahmuen ah angzo thai ai, tiah a naa. **30** Saul mah Jonathan to palungphui thuih, Kasae moe, lok tahngai ai nongpata ih capa; azathaih na tongh moe, nang tapenkung nam no azatsak hanah, Jesse capa hoiah nang kom hoi, tito kai mah panoeak ai mue, tiah na poek maw? **31** Jesse capa loe long nuiah hing thung, nangmah hoi na prae natuek naah doeh angdoe thai mak ai; vaihi kami patoeh loe kai khaeah na hoisak ah, anih loe duek han oh, tiah a naa. **32** Jonathan mah ampa Saul khaeah, Tipongah anih na hum han loe? Tih hmuen sak pongah maw anih to na hum han? tiah a naa. **33** Saul mah hum hanah Jonathan to tayae hoiah takhawh. To naah ampa mah David hum hanah pacaeng boeh, tiah panoeak. **34** To pongah Jonathan loe palungphui moe, buhcaakhaih ahmuen hoiah anghhawk ving; ampa mah David nuiah azat thok hmuen to sak pongah, palungset moe, khrakh kangtha ni hnetto haih niah buhcaa ai ah oh. **35** Khawnbangah angqum han khaeah ih atue phak naah, Jonathan loe David hnuk hanah, nawkta maeto hoi nawnto taw ah a caeh. **36** Nawkta khaeah, Ka kah ih palaa hae patom ah, tiah a naa. Nawkta cawnh naah, anih hmaa ah palaa maeto a kah pae. **37** Jonathan mah kah ih palaa taengah nawkta phak naah, Jonathan mah nawkta khaeah, palaa loe na hmaa bangah na ai maw oh? tiah a naa. **38** Jonathan mah nawkta khaeah, Karangah caeh ah, anghak hmah! tiah a hang. Nawkta loe palaa akhuih moe, angmah ih angraeng khaeah amlaem let. **39** Toe nawkta mah lok ahlong maeto doeh thai kop ai; Jonathan hoi David khue mah ni panoeak. **40** To naah Jonathan mah angmah ih palaa to nawkta khaeah paek moe, anih khaeah, Caeh loe, hae hmuennawk hae vangpui thungah sin let ah, tiah a naa. **41** Nawkta caeh pacoengah, David loe aloih bang thlung ohhaih ahmuen hoiah anghawk moe, Jonathan hmaa ah long ah vai thumto akupe tathuk; maeto hoi maeto angmok hoi moe, nawnto qah hoi, toe David qahhah to nung kue. **42** Jonathan mah David khaeah, Kamongah caeh lai ah; aihnik mah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhah a sak hoi baktih toengah, Angraeng loe na caa hoi ka caa salakah, dungzan khoeok to hnukung ah om tih, tiah a naa. To pacoengah David doeh anghhawk moe, a caeh; Jonathan doeh vangpui ah amlaem let.

**21** David loe Nob vangpui ah kaom qaima Ahimelek khaeah caeh; Ahimelek mah David to hnuk naah zit; to pongah anih khaeah, Tikhoe minawk hoi angzo ai ah, nangmabueng nang zoh loe? tiah a naa. **2** David mah qaima Ahimelek khaeah, Siangpahrang mah hmuen maeto sak hanah ang paek; anih mah kai khaeah, Toksak hanih kang patoeh han, kang thuih ih lok hae mi mah doeh panoeak hmah nasoe, tiah ang naa. Ka tamnanawak to ih ahmuen to baktih ahmuen ah angcu o hanah ka patoeh boeh. **3** Vaihi na ban ah timaw na tawnh? Na tawnh ih takaw kae pangato maw, to tih ai boeh loe na tawnh ih kawbaktih hmuen doeh na paek ah, tiah a naa. **4** Toe qaima mah David khaeah, Takaw rumram loe ka tawn ai, toe thendoeng loe nongpata khaeah caeh ai moe, ciimcai ah om nahaeloe, takaw ciim loe ka tawnh, tiah a naa. **5** David mah qaima khaeah, Kholong ka caeh pacoeng hoi vaihni ni thumto karoeok to, kawbaktih nongpata hoiah doeh kang kom ai; thendoeng ih hmuen loe ciimcai bae; takaw doeh kami boih mah caek ih takaw baktiah ni oh; vaihniah ni takaw kangtha to suek o vop, tiah a naa. **6** Caboi nuiah suek ih takaw ai ah loe, takaw kalah om ai boeh pongah, caboi nuiah suek ih takaw kangquem to takhoe moe, azuengah kangtha suek ih takaw, Angraeng hmaa ih kaciim takaw kabae to qaima mah lak anih hanah paek. **7** To na niah Saul ih tamna maeto to ahmuen ah oh toeng, anih loe Angraeng hmaa ah toksak; anih loe Edom kami ah oh, anih to Dog, tiah kaw k o, anih loe Saul ih tuu toepkung ah oh. **8** David mah Ahimelek khaeah, Tayae, to tih ai boeh loe sumpen na tawn ai maw? Siangpahrang ih hmuen to karangah sak han oh pongah, kaimah ih sumpen hoiah palaanawak to ka sin ai, tiah a naa. **9** Qaima mah, Nang mah Elah azawn ah hum ih Philistin acaeng Goliath ih sumpen loe hae ah oh; kahni hoi ayaw hmoeok moe, khukbuen suekhaih ahnuok bangah oh bae; na koeh nahaeloe la khae, to hmuen khue ai ah loe kalah sumpen om ai, tiah a naa. David mah, To baktih hmuen loe naa ah doeh om ai, kai han na paek ah, tiah a naa. **10** David mah Saul to zit pongah to na niah cawnh moe, Gath siangpahrang Akhish khaeah caeh. **11** Toe Akhish ih tamnanawak mah anih khaeah, Hae David loe Israel siangpahrang na ai maw? Saul mah sangto hum moe, David mah sang hatu hum, tiah hnawhah hoi laasak o thuih ih kami na ai maw? tiah a naa o. **12** To lok to David mah palung thung hoi poek naah, Gath siangpahrang Akhish to paroeai zit. **13** To pongah nihcae hmaa ah kamthu baktiah angsak pae moe, nihcae khaeah kamthu baktiah oh pae; a toektaboe mui pongah tamtuhi to longsak moe, khongkha pongah angmathai to tarik. **14** Akhish mah a tamnanawak khaeah, khen oh, kamthu kami ho na hnu o ai maw, tih hanah kai khaeah nang hoih o loe? **15** Kai mah kamthu kami patoh han koeh, tiah na poek o pong maw kai khaeah kamthu hae nang hoih o? Hae baktih kami hae ka imthung ah akun han oh maw? tiah a naa.

**22** David loe Gath hoiah caeh moe, loih pacoengah Adullam thlungkhaw ah phak; to tamthang to angmah ih nawkamyanaok hoi ampa ih imthung takohnawak boih mah thaih o naah, anih ohhaih ahmuen ah caeh o. **2** Palungboeng kaminawak, laiba tawn kaminawak hoi poeknawm thai ai kaminawak boih, anih khaeah nawnto amkhueng o; David loe

nihcae zaehoikung ah oh; anih hoi nawnto kaom kami cumvai palito oh o. **3** David loe to ahmuen hoiah Moab prae thung ih Mizpah vangpui ah caeh moe, Moab siangpahrang khaeah, Sithaw mah kai han timaw na sah pae tih, tiah panoek ai karoeok to, kamno hoi kampa angzo hoi nasoe loe, nang khaeah om raeh nasoe, tiah tahmenhaih a hnik. **4** To pongah David misa anghawkhaih thlungkhaw thungah oh nathung, anih ih amno hoi ampanawak loe Moab siangpahrang khaeah oh o. **5** Toe tahmaa Gad mah David khaeah, Thlungkhaw thungah om hmah, Judah prae thungah cae ah, tiah a thuih pae. To pongah David loe caeh moe, Hareth taw thungah oh. **6** (Saul loe angmah ih tayae to Gibeah vangpui mae nuiah sinh, a tamnanawak mah anih to takui o moe, hmaica thing tahlip ah nawnto anghnut o naah, ) David hoi angmah ih kaminawak angqum o boeh, tiah Saul mah thaih; **7** Saul mah a taengah kangdoe tamnanawak khaeah, Benjamin kaminawak, tahngai oh! Jesse capa mah nangcae hanah lawk hoi misur takha to na paek o ueloe, misatuh kami sangto ukkung angraeng hoi misatuh kami cumvaito ukkung angraeng ah na suem o tang tih maw? **8** Nangcae boih mah ka nuiah kasae sak hanah nang pacaeng o, ka capa loe Jesse capa hoiah lokkamhaih sak, tiah mi mah doeh nang thui o ai; mi mah doeh kai palung nang sae o haih ai; ka tamna mah vaihniah sak ih baktih toengah, ka capa mah kai to angang moe, hum hanah, ka tamnanawak pahruok ih hmuen kawng doeh nang thui o ai, tiah a naa. **9** To paceongah Saul ih tamnanawak thung ih Edom kami maeto ah kaom, Dog mah Jesse capa loe Nob vangpui ah kaom, Ahitub capa Ahimelek khaeah angzoh naah ka hnuk. **10** Ahimelek mah anih hanah Angraeng khaeah lokdueng pae; caaknaek doeh a paek moe, Philistin kami Goliath ih sumsen doeh a paek, tiah a thuih pae. **11** To pongah siangpahrang mah kami to patoeh moe, Ahitub capa qaima Ahimelek hoi ampa imthung takoh boih, Nob vangpui ih qaimanawak to kawksak boih; nihcae boih siangpahrang khaeah angzoh o. **12** Saul mah, Ahitub capa vaihi lok tahngai ah, tiah a naa. Anih mah, Ka angraeng, hae ah ka oh, tiah a naa. **13** Saul mah anih khaeah, Tipongah Jesse capa hoiah kai tuk hanah nam sak hoi moe, vaihniah a sak ih baktih toengah, kai tuk hanah anih to takaw hoi sumsen na paek pacoengah, Sithaw khaeah lok na dueng pae loe? tiah a naa. **14** Ahimelek mah siangpahrang khaeah, Siangpahrang canu ih sava, na toksah kami, na imthung takoh ah khingya koi kaom, David baktih oepthok mi maw na tamnanawak thungah kaom? **15** To na niah maw anih han Sithaw khaeah lok ka dueng pae tansuek? To tih na ai ni; siangpahrang mah a tamna hoi ampa imtung takoh nuiah zaehaih net hmah nasoe, hae hmuen kawng pongah na tamna mah panoekhaih tidoeh om ai, tiah a naa. **16** Toe siangpahrang mah, Ahimelek, nangmah hoi nam pa imthung takoh boih, na duek o han oh, tiah a naa. **17** Angraeng ih qaimanawak loe David khaeah athum o, anih loe cawnh ving boeh, tiah panoek o, toe kai na thai o sak ai pongah, Angqoi oh loe, nihcae to hum oh, tiah siangpahrang mah angmah khaeah kaom khok hoi misatuh kaminawak khaeah a thuih pae. Toe siangpahrang ih tamnanawak mah Angraeng ih qaimanawak hum hanah ban phok han koeh o ai. **18** To naah siangpahrang mah Dog khaeah, Angqoi loe, nang mah qaimanawak hae hum ah, tiah a naa. To pongah Edom acaeng

Dog mah, qaimanawak to hum boih: to na niah anih mah puu ngan khukbuen angkhuk kami quitazet, pangato a hum. **19** To pacoengah qaimanawak ih vangpui Nob to sumsen hoiah a tuk, nongpa hoi nongpatanawak, nawkdi hoi tahu nae li nawktanawak, maitawnawak, hrangnawak hoi tuunawak to sumsen hoiah a hum. **20** Toe Ahitub capa Ahimelek, Ahimelek capa Abiathar loe loih moe, David hnukah cawnh. **21** Angraeng ih qaimanawak loe Saul mah hum boih boeh, tiah David khaeah thuih pae. **22** To naah David mah, Edom acaeng Dog mah Saul khaeah thui pae tih, tiah anih ka hnuk na niah ka poek roe boeh. Nampa imthung takoh boih duek hanah ka sak pazaee moeng boeh. **23** Zii hmah; kai hoi nawnto om ah; na hinghaih pakrong kami loe, ka hinghaih pakrong kami ah ni oh; toe kai hoi nawnto na oh nahaeloe na ngan cuem tih, tiah a naa.

**23** Nihcae mah David khaeah, Khenah, Philistinawak mah Keilah vangpui to tuk o moe, cang atihaih ahmuen doeh lomh pae o, tiah thuih pae o. **2** To pongah David mah Angraeng khaeah, Hae Philistin kaminawak hae caeh moe, ka tuk han maw? tiah lokdueng. Angraeng mah David khaeah, Caeh ah, Philistin kaminawak to tuh loe, Keilah vangpui to pahlong ah, tiah a naa. **3** Toe David ih kaminawak mah anih khaeah, Khenah aicacae loe Judah prae ah mataeng doeh zithaih hoiah ka oh o; Keilah vangpui ah caeh moe, Philistin misatuh kaminawak to a tuk o nahaeloe, kawkruk maw zii o tih, tiah a naa o. **4** To pacoengah David mah Angraeng to lokdueng let bae; Angraeng mah anih khaeah, Anghawk loe, Keilah ah caeh tathuk ah; Philistin kaminawak to na ban ah kang paek han, tiah a naa. **5** To pongah David hoi anih ih kaminawak loe Keilah ah caeh o moe, Philistinawak to tuk o pacoengah, im ah pacah ih moinawak to lomh pae o. Philistin kami paroeai hum o moe, Keilah ah kaom kaminawak to pahlong o. **6** Ahimelek capa Abiathar loe David khaeah Keilah ah cawnh naah, angmah ih khukbuen maeto hoiah ni angzoh. **7** David Keilah vangpui ah angzoh, tiah Saul mah thaih. To naah Saul mah, Sithaw mah anih to ka ban ah paek boeh, khongkha hoi takraenghaih thing kaom vangpui thungah akun boeh pongah, athung ah paung caeng tih boeh, tiah a poek. **8** To pongah Saul mah Keilah ah caeh tathuk moe, David hoi anih ih kaminawak to takui khoep hanah, angmah ih misatuh kaminawak boih to kawak. **9** Saul mah hum han pacaeng, tiah David mah panoek naah, qaima Abiathar khaeah, khukbuen to hae ah na sin ah, tiah a naa. **10** David mah, Aw Israel Angraeng Sithaw, kai pongah Saul mah Keilah vangpui phraek hanah angzoh boeh, tiah na tamna mah kahoih ah ka thaih. **11** Keilah vangpui ih kaminawak mah kai hae anih ban ah na paek o tih maw? To tih ai boeh loe na tamna mah thaih ih lok baktih toengah, Saul to angzo tathuk tih maw? Aw Israel Angraeng Sithaw, na tamna khaeah tahmenhaih hoiah na thui ah, tiah a naa. To naah Angraeng mah, Anih loe angzo tathuk tih, tiah a naa. **12** To naah David mah, Keilah ih kaminawak mah kai hoi kaimah ih kaminawak hae Saul ban ah paek o tih maw? tiah a dueng let bae. To naah Angraeng mah, nihcae mah nang to paek o tih, tiah a naa. **13** To pongah David hoi angmah ih kami cumvai taruktonawak loe anghawk o moe, Keilah vangpui to tacawt o taak; nihcae loe

a caeh o thaih karoek to caeh o; David loe Keilah vangpui hoiah loih ving boeh, tiah Saul mah thaih naah, angmah to loe caeh ai. **14** David loe praezaek ih thlungkhaw thungah anghawk moe, Ziph praezaek mae thungah oh. Saul mah anih to ni thokkruek pakrong, toe Sithaw mah anih to Saul ban ah paek ai. **15** David Ziph praezaek taw thungah oh naah, Saul loe anih hinghah lak hanah angzoh, tiah David mah panoek. **16** Saul capa Jonathan loe taw thungah David khaeah caeh, Sithaw mah anih ih ban thacaksak. **17** Anih khaeah, Zii hmah; kam pa Saul mah nang to hnu mak ai; nang loe Israel kaminaw nuih siangpahrang ah na om ueloe, kai loe nang pacoengah hnetto haih ah ni ka om tih; hae hae kam pa Saul mah doeh panoek, tiah a naa. **18** Nihnik loe Angraeng hmaa ah lorkamhaih sak hoi; to pacoengah Jonathan loe angmah im ah amlaem, David loe taw thungah oh poe. **19** Ziph kaminaw loe Saul khaeah Gibeah ah caeh o moe, anih khaeah, David loe kaicae ohhaih Jeshimon vangpui aloih bangah kaom, Hakilah mae, taw thung ih thlungkhaw thungah na ai maw anghawk? **20** To pongah Aw siangpahrang, na koeh nahaeloe vaihi angzo tathuk ah, anih to siangpahrang ban ah paek thai hanah kang bomh o han, tiah a naa o. **21** Saul mah, Kai nang tahmen o pongah, Angraeng mah tahamhoihaih na paek o nasoe. **22** Caeh oh loe, toksak hanah amsak oh; David loe naa ah maw anghawk, to ah anih hnu kami oh maw, tiah panoek hanah khen oh; anih loe aling kop parai, tiah ang thuih o. **23** To pongah anih anghawkhaih ahmuen to kahoih ah khet bit pacoengah, kai khaeah angzo o let ah, to naah nangcae hoi nawnto kang zoh han; nang prae thungah om nahaeloe, Judah acaengnaw thungah ka pakrong boih han, tiah a naa. **24** To pongah nihcae loe anghawk o moe, Saul hmaa ah Ziph taw ah caeh o; toe David loe Jeshimon aloih bang ih azawn ah kaom Moan, praezaek ah angmah ih kaminaw hoi nawnto oh o. **25** Saul hoi a taengah kaom kaminaw mah anih to pakrong o. To kawng to David khaeah thuih pae o; to naah anih loe lungsong ohhaih ahmuen ah caeh tathuk moe, Moan praezaek ah oh. Saul mah to lok to thaih naah, David patom hanah Moan praezaek ah a caeh. **26** Saul mae maeto bangah caeh naah, David hoi a taengah kaom kaminaw loe Saul khae hoiah karangah cawnh o moe, mae kalah maeto bangah oh o; Saul hoi anih ih misatuh kaminaw mah, David hoi a taengah kaom kaminaw to naeh hanah takui o khoep, to pongah David mah karangah amsak moe, Saul to cawnhtaak ving. **27** Toe Saul khaeah laicaeh maeto angzoh, Philistinaw mah prae to tuk o boeh pongah, karangah angzo ah, tiah a naa. **28** To naah Saul mah David to patom ai ah, Philistinaw tuk hanah patom lat. To pongah to ahmuen to Sela-Hammahlekoth, tiah kaw k o. **29** David loe to ahmuen hoiah caeh moe, En-Gedi misa abuephaih ahmuen ah khasak.

**24** Saul Philistin kaminaw patomhaih ahmuen hoiah amlaem pacoengah, David loe En-Gdi praezaek ah oh, tiah thuih pae o. **2** To pongah Israel kaminaw thung hoi kami sang thumto a qoih moe, sathar ohhaih cathaeng ah David hoi anih taengah kaom kaminaw to pakrong hanah caeh o. **3** Tuu khongkha ohhaih ahmuen phak o naah loe, to ah thlungkhaw maeto a hnuk o; Saul loe to thlungkhaw thungah akunh moe, anghawk; David hoi anih ih kaminaw

loe atlim ah kaom thlungkhaw thungah oh o. **4** David ih kaminaw mah, Khenah, hoih tiah na poek ih baktih toengah sak hanah, Angraeng mah na misa to na ban ah kang paek han, tiah thuih ih ni to phak boeh, tiah a naa o. To naah David mah anghawk duem moe, Saul ih kahni atom to aah pae pet. **5** Akra ai ah oh pacoengah, David mah Sual ih kahni tom to aah pae pongah, poeknawm ai. **6** Angmah ih kaminaw khaeah, Angraeng mah situi bawh ih ka angraeng nuih, hae tiah sak han om ai, anih loe Angraeng mah situi bawh ih kami ah oh pongah, a nuih ban phok han ai ah, Angraeng mah pakaa nasoe, tiah a naa. **7** Saul to hum o han ai ah, hae lok hoiah David mah angmah ih kaminaw to thuitaek. Thlungkhaw thung hoi anghawk moe, Saul to caehtaak ving. **8** To pacoengah David loe thlungkhaw thung hoiah tacawt moe, Saul khaeah, ka angraeng, siangpahrang, tiah a kaw, Saul mah a hnukbangah khet naah, David loe long ah akupe tathuk. **9** David mah Saul khaeah, Tipongah kaminaw mah, David mah nang hum hanah patoem, tiah thuih ih lok to na tang loe? **10** Khenah, vaihniah Angraeng mah thlungkhaw thungah na hinghah ka ban ah paek boeh, tiah a naa. Thoemto kaminaw mah nang hum hanah ang thuih o; toe kai mah ni nang hae kang pathlung; anih loe Angraeng mah situi bawh ih kami ah oh pongah, ka angraeng nuih ban ka phok mak ai, tiah ka naa. **11** Khenah kampa, na ban ih kahni tom hae khenah; nang ih kahni tom loe ka aah boeh; toe nang loe kang hum ai; ka sakpazae ih hmuen om ai moe, na nuih doeh sakpazae haih ka tawn ai; toe nang loe kai hum hanah nang pakrong. **12** Nang hoi kai salakah Angraeng mah lokcaek nasoe; ka nuih na sak ih hmuen pongah Angraeng mah pathok nasoe; toe ka ban mah nang hae sui mak ai. **13** Canghni ih thuitaekhaih lok mah, Kasae thung hoiah ni sethah to tacawt, tiah thuih ih lok to oh baktih toengah, ka ban mah nang to sui mak ai. **14** Israel siangpahrang loe mi tuk han ih maw angzoh? Mi maw na patom? Kadueh ui maw? Uithinaw maw? **15** Angraeng loe nang hoi kai salakah lokcaekkung ah om nasoe; na khenzawn nasoe, kai kawng to poek nasoe loe, na ban thung hoiah na pahlong nasoe, tiah a naa. **16** David mah Saul khaeah hae loknaw thuih pacoengah, Ka capa David, hae loe nang ih lok maw? tiah a naa. To pacoengah tha hoiah a qah. **17** Anih mah Davih khaeah, Nang loe kai pongah na toeng kue; nang mah loe kahoih hmuen to nang paek; toe kai mah loe nang hanah kasae hmuen to kang paek lat. **18** Ka nuih na sak ih kahoih hmuen vaihi nam tuengsak boeh; Angraeng mah kai hae na ban ah paek boeh, toe nang hum ai. **19** Kami maeto mah a misa to hnuk naah, loisak vai maw? Vaihniah ka nuih na hoih pongah Angraeng mah tahamhoihaih na paek nasoe. **20** Vaihniah khenah, Nang loe siangpahrang ah na om tih, Israel prae loe na ban ah angdoesak tih, tiah ka panoek. **21** Vaihniah Angraeng ih ahmin hoiah, Kai ih caanaw hae na tamit mak ai, kai ih ahmin doeh kampa imthung takoh hoiah ka phrae bit mak ai, tiah kai khaeah lorkamhaih sah ah, tiah a naa. **22** To pongah David mah Saul khaeah lorkamhaih to sak. To pacoengah Saul loe im ah amlaem; toe David hoi anih ih kaminaw loe misa abuephaih thlungkhaw thungah caeh o tahang.

**25** Samuel duek naah, Israelnawk boih amkhueng o moe, anih to qah o haih: anih loe a ohhaih vangpui Ramah ah aphum o. To naah David loe anghawk moe, Paran praezaek ah caeh tathuk. **2** Karmel vangpui ah im katawn, Maon ih kami maeto oh; anih loe angraeng parai moe, maeh sangto hoi tuu sang thumto tawnh; anih loe Karmel ah tuu mui to aah. **3** Anih loe Nabal, tiah ahmin oh; a zu ih ahmin loe Abigail. Anih ih zu loe thaih kophaih katawn palungha kami ah oh moe, kranghoi parai nongpata ah oh; toe a sava loe Kaleb ih acaeng ah oh, poekset pongah kahoih ai hmuen to sak. **4** Nabal loe tuumui aah, tiah David mah taw hoiah thaih. **5** To pongah thendoeng kami hato anih, to tih ai boeh loe Nabal khaeah Karmel vangpui ah caeh oh loe, kai ih ahmin hoiah anih to bansin oh; **6** anih khaeah, Na hinglung sawk nasoe; nangmah hoi na imthung takoh boih, nangmah ih kaminawk boih nuiah monghaih om nasoe. **7** Vaihi tuumui na aah, tiah ka panoek; nang ih tuutoep kaminawk kaicae khaeah oh o naah, nihcae to raihah ka paek o ai; Karmel ah oh o nathung, nihcae ih hmuenmae tidoeh anghmaa ai. **8** Na thendoengnawk to dueng ah, nihcae mah na thui o tih hmang. To pongah poihsakhaih atue ah ango kai ih thendoengnawk nuiah na koehhaih amtueng nasoe; na tamnanawk hoi na capa David hanah na tawnh ih hmuen to paek thoem ah, tiah thui pae oh, tiah a naa. **9** To ah phak o naah, David mah thuih ih lok baktih toengah, David ih kaminawk mah Nabal khaeah thuih pae o moe, a zing o. **10** Nabal mah David ih tamnanawk khaeah, David loe mi aa? Jesse capa loe mi aa? Vai tahang loe angmacee ih angraeng khae hoi loklam amkhraeng tamna paroeai oh o. **11** Kawbangmaw kaimah ih tuumui aat kaminawk hanah ka boh pae ih moi, takaw hoi tui to ka lak moe, naa hoiah ango kami maw, tiah ka panoek ai ih kami to ka paek thai tih? tiah a naa. **12** To naah David ih kaminawk loe angqoi o moe, amlaem o let, nihcae mah to tiah thuih ih loknawk boih to thuih pae o. **13** David mah angmah ih thendoengnawk khaeah, Sumsen to sin oh, tiah a naa. To pongah nihcae loe sumsen to sin o boih, David doeh angmah ih sumsen to angraeng toeng; David hoi nawnto caeh kaminawk loe cumvai palito oh o, kami cumvai hnettonawk mah hmuenmae to tep o. **14** Toe thendoeng maeto mah Nabal ih zu Abigail khaeah, Khenah, David mah praezaek hoiah ka angraeng bansin hanah angmah ih laicaehnawk to patoeh, toe anih mah to laicaehnawk to zoe. **15** To laicaehnawk loe kaicae khaeah paroeai hoih o; kaicae han nganbawh kana paek ai; taw ah nihcae khae ka oh o nathung, tih hmuen doeh anghmaa ai. **16** Aquum athun nihcae khaeah tuu toep hoi ka oh o naah, nihcae loe kaicae han sipae baktiah oh o. **17** To pongah vaihi timaw sak nahaeloe hoi tih, tiah poek ah; ka angraeng hoi anih ih imthung takohnawk loe amro boih han ih ni oh sut boeh. Anih loe kasae kami ah oh pongah, mi mah doeh anih khaeah lokthui thai mak ai, tiah a naa. **18** Abigail loe karangah caeh moe, takaw cumvai hnetto, misurtui pailang hnetto, thongh tangcae tuu pangato ih moi, haek ih kamtong takho pangato, misurthaih kazaek takho cumvai hnetto lak moe, thaiduet thaih hoi sak ih takaw cumvai hnetto, hrang a phawhsak. **19** To pacoengah a tamnanawk khaeah, Khenah, ka hmabang ah caeh oh; nangcae hnukah kang zoh han, tiah a naa. Toe to kawng to a sava Nabal khaeah thui pae ai. **20** Hrang anghueng moe, mae taeng ih tahawt thungah phak naah, David hoi anih ih kaminawk loe anih khaeah caeh o tathuk moe, nihcae hoi anghnuk o. **21** David mah, Hae kami ih hmuen maeto doeh anghmat han ai ah, anih ih hmuenmaenawk to taw ah azom ah ni ka toep o; ka sak o ih kahoih hmuen to kasae hmuen hoiah ang pathok. **22** Khawnbangah, Nabal angmah hoi anih ih imthung takoh thung ih kami maeto loih nahaeloe, Sithaw mah David ih misa nuiah koei baktiah sah nasoe, kanung parai ah doeh sah nasoe, tiah a naa. **23** Abigail mah David to hnuk naah, hrang nui hoi karangah anghum tathuk moe, anih hmaa ah long ah akuep, **24** a khokkung ah tabok pae moe, Ka angraeng, ka nuiah khue, hae zaeahaih hae ka nuiah khue om nasoe; tahmenhaih hoiah na tamna hae na hmaa ah lokthuisak raeh; na tamna ih lok hae tahngai raeh. **25** Kami kahoih ai, Nabal to ka angraeng nang mah tiah doeh poek khing hmah; angmah ih ahmin baktiah ni tuinuen doeh oh; anih ih ahmin loe, Nabal; anih loe kamthu tuinuen ni a tawnh; toe na tamna kai loe ka angraeng nang mah patoeh ih, thendoengnawk to ka hnu ai. **26** Ka angraeng nang mah vaihi kami ih athii palong han ai ah, na ban hoi athii longsak han ai ah, Angraeng mah pakaa nasoe; Angraeng loe hing moe, nang doeh na hing baktih toengah, na misanawk hoi na hinghaih pakrong kaminawk loe, Nabal baktiah om o nasoe. **27** Na tamna kai mah ka angraeng nang hanah kang sin ih hae tangqum hae, ka angraeng hnukbang kaminawk khaeah na paek pae nasoe. **28** Na tamna nongpata zaeahaih to tahmen raeh; ka angraeng loe Angraeng ih misa ni tuk moe, ka angraeng loe a hing thung sakpazeahaih om ai, to pongah Angraeng mah ka angraeng hanah kacak im to sah pae tih. **29** Kami mah na hinghaih lak hanah anghawk moe, patom cadoeh, ka angraeng hinghaih to Angraeng Sithaw mah pop parai khosakhoihah ih omsak tih, toe na misanawk hinghaih loe ngazai hoi zai ih lawkthluem baktiah ni om o tih. **30** Angraeng mah ka angraeng nuiah sak hanah thuih ih lok baktih toengah, anih khaeah kahoih hmuen to sak moe, anih to Israel kaminawk zaehoikung ah suek naah, **31** ka angraeng mah kami to hum moe, hae hmuen kawng pongah lu lak naah, ka angraeng nuiah palungsethahih hoi kasae thuihah om hmah nasoe. Angraeng mah ka angraeng nuiah kahoih hmuen sak naah, na tamna kai hae pahnet hmah, tiah a naa. **32** David mah Abigail khaeah, Vaihniah kai tongh hanah nang patoehkung, Israel Angraeng Sithaw loe, tahamhoihaih om nasoe. **33** Na thuih ih kahoih lok pongah, vaihniah kami hum han caeh han ai ah pakaakung, ka ban hoi lu lak han ai ah paka kami, nang doeh tahamhoihaih om nasoe. **34** Nang pacaekthlaek han ai ah pakaakung, Israel Angraeng Sithaw loe hing baktih toengah, kai tongh hanah karangah nang zo ai nahaeloe, khawnbang khodai naah Nabal ih kami maeto doeh loih mak ai, tiah a naa. **35** To naah anih mah sin pae ih hmuenawk boih to David mah talaw pae moe, lunghoihita hoiah na im ah amlaem lai ah; na lok to ka tahngai moe, na mikhmai doeh ka khet boeh, tiah a naa. **36** Abigail loe Nabal khaeah caeh; anih loe siangpahrang mah sak ih poi baktiah poi to a sak; anih loe paroeai poeknawm moe, mu to paqui pongah, khawnbang khodai khoeok to, Abigail mah a sava khaeah tidoeh thui pae ai. **37** Khawnbang mu paquih cai naah, a zu mah Nabal

khaeah kangcoeng hmuen kawng to thuih pae; to naah anih ih palung to angtaut ai anghak ving boeh pongah, thlung baktiah angcoeng ving. **38** Ni hato oh pacoengah, Angraeng mah Nabal to boh moe, a duek. **39** Nabal duek boeh, tiah David mah thaih naah, Kai patoek kami Nabal nuiah ban ang phok pae moe, kahoih ai hmuen sak han ai ah, ka ban ang patawnh pae pongah, Angraeng loe tahamhoihaih om nasoe; Nabal mah sak ih zaehaih loe angmah lu nuiah krak boeh, tiah thuih. To naah David mah kami to patoeh moe, Abigail to zu ah lak hanah duengsak. **40** A tamnanaw loe Karmel ah caeh o moe, anih khaeah, David mah nang hae a zu ah oh hanah ang laksak, tiah a naa o. **41** To naah anih mah anghaw loe, a mikhmai to long ah akuep tathuk pacoengah, Khenah, kai loe ka angraeng tamnanaw ih khok pasae tamna nongpata ah om nasoe, tiah a naa. **42** Abigail loe karangah laa hrang nuiah anghueng, a taengah kaom nongpata pangato mah anih to caeh o haih; David ih laicaehaw hnuakah caeh moe, anih ih zu ah oh. **43** David loe Jezreel vangpui ih Ahinoam doeh zu ah lak; to tiah nihnik loe anih ih zu ah oh hoi maek. **44** Toe Saul mah David han paek ih a canu Mikal loe, Galim ih kami Laish capa Patiel hanah paek pae ving.

**26** Ziph kaminaw loe Saul ohhah ahmuen Gibeah ah caeh o moe, David loe Jeshimon vangpui hmaa ih Hakilah mae ah anghaw ai maw? tiah a naa o. **2** To pongah David to Ziph praezaek ah pakrong hanah, Israel kaminaw thung hoi qoih ih kami sang thumtonaw loe Saul hoi nawnto caeh o. **3** Saul loe Jeshimon vangpui hmaa ah kaom, Hakilah mae caehhah loklam taengah atai o. Toe David loe praezaek ah oh; Saul mah anih patom, tiah David mah panoek. **4** Saul angzoh tangtang boeh, tiah panoek naah, David mah tamquta hoi misa khen kami to patoeh. **5** David loe anghaw loe, Saul ataihah ahmuen ah caeh; Saul hoi Ner capa, misatuh angraeng Abner ohhhah ahmuen to khet naah, Saul loe ataihah ahmuen u li ah iih, misatuh kaminaw mah anih to takui o kхоep. **6** David mah Hit kami Ahimelek hoi Joab ih amnaw, Zeruiah capa Abishai khaeah, Mi maw kai hoi nawnto Saul ataihah ahmuen ah caeh han? tiah a naa. To naah Abishai mah kai kang zoh han, tiah a naa. **7** To pongah David hoi Abishai loe khoving ah kaminaw ohhah ahmuen ah caeh hoi; khenah, Saul loe ataihah ahmuen u li ah angsong moe, angmah ih tayae to a lu taeng ih long ah a tling; Abner hoi misatuh kaminaw mah anih to takui moe, iih o. **8** Abishai mah David khaeah, Vaihniah Angraeng mah na misa to na ban ah paek boeh. To pongah anih to vai hnetto takhaw let angai ai ah, kai mah vai to ah long ah takhaw ue, tiah a naa. **9** Toe David mah Abishai khaeah, Hum hmah; Angraeng mah moithaw nok ih kami loe zaehaih om ai ah mi mah maw ban phok thai ti? **10** David mah, Angraeng hing baktih toengah, Angraeng angmah anih to hum tih, to tih ai boeh loe angmah ih atue phak naah dueh tih, to tih ai boeh loe misatuk naah anghmaa angtaa tih. **11** Toe Angraeng mah situi bawh ih kami nuiah ban phok han Angraeng mah pakaa. A lu taeng ih tayae hoi tui tabu to mah la pae ving si loe, amlaem si, tiah a naa. **12** To pongah David mah Saul lu taeng ih tayae hoi tui tabu to lak moe, caeh hoi ving; mi mah doeh hnu ai, mi mah doeh

panoek ai; Angraeng mah iih mueksak pongah, nihcae loe iih o boih, mi doeh anglawt o ai. **13** To naah David loe nihnik salak hoi kangthla kue ahmuen, mae laep bangah caeh moe, maesom nuiah angdoet. **14** David mah kaminaw hoi Ner capa Abner to hang thuih; Abner, ka lok hae nang pathim mak ai maw? tiah a naa. Abner mah, Siangpahrang hang thuih kami loe mi aa? tiah a naa. **15** David mah, Nang loe misahoih kami maeto ah na oh na ai maw? Nang baktiah mi maw Israel thungah kaom? Tipongah na siangpahrang to na toep ai loe? Na angraeng siangpahrang to hum hanah kami maeto angzoh boeh. **16** Na sak ih hmuen loe hoih ai. Angraeng loe hing baktih toengah, Angraeng mah situi hoi bawh ih na angraeng to kahoih ah na toep ai pongah, na duek han oh. Khenah, siangpahrang lu taeng ih tayae hoi tui tabu loe naa ah maw oh ving boeh? tiah a naa. **17** Saul mah David ih lok to panoek naah, To lok loe, ka capa David ih lok maw? tiah a naa. David mah, Aw ka angraeng, siangpahrang, kai ih lok ni, tiah a naa. **18** To pacoengah anih mah, Tipongah ka angraeng mah na tamna to patom khing loe? Timaw ka sak, ka ban mah tih sethah maw sak? **19** Ka angraeng siangpahrang, vaihi na tamna ih lok hae tahngai ah. Kai naeh hanah Angraeng mah na pahruok nahaeloe, a paek ih hmuen to talaw nasoe, toe kaminaw mah pahruok nahaeloe, Angraeng hmaa ah kasae tongh nasoe; nihcae mah, Caeh ah loe, kalah sithawaw to bok ah, tiah ang naa o, vaihniah Angraeng qawktioephaih ahmuen thung hoi ah nang to ang haek o boeh. **20** To pongah Angraeng hmaa ah ka thii hae long ah krahsak hmah; kami mah mae nuiah tarik amee baktih toengah, Israel siangpahrang mah uithlinaw to amee toeng, tiah a naa. **21** To naah Saul mah, Ka zae boeh; ka capa David amlaem lai ah; vaihniah ka hinghah atho kaom ah nang suek pongah, nang hae kang hum mak ai boeh; kai loe kamthu baktiah tok ka sak moe, paroelai ka zae boeh, tiah a naa. **22** David mah, Siangpahrang ih tayae loe hae ah oh, nangmah ih kami thendoeng maeto angzo nasoe loe, la nasoe. **23** Angraeng mah kaminaw boih khaeah, angmah ih toenghah hoi a oepthohhah tangqum to paek; Angraeng mah vaihniah nang hae ka ban ah paek boeh; toe Angraeng mah situi bawh ih kami khaeah ban ka phok mak ai. **24** Khenah, Vaihniah na hinghah atho kang ohsak baktih toengah, Angraeng mah doeh ka hinghah hae atho omsak toeng nasoe loe, raihah thung hoi ka na pahlong nasoe, tiah a naa. **25** To naah Saul mah, David khaeah, Ka capa David, tahamhoihaih om nasoe; na sak ih hmuen boih nuiah lensawkhah hoi akoep nasoe loe, pazawkhah tawn nasoe, tiah a naa. To pongah David loe angmah ih loklam ah caeh, Saul doeh angmah im ah amlaem let.

**27** Toe David mah, Nito naah loe Saul ban ah ka dueh tih; to pongah Philistin kaminaw ih prae thungah ka cawnh nahaeloe hoi tih; hae pongah kahoih hmuen om ai boeh; hae tiah ka sak nahaeloe Saul mah Israel prae thungah kai pakrong thai mak ai ueloe, a ban thung hoi ah ka loih tih, tiah a poek. **2** To pongah David hoi angmah ih kami cumvai taruktonaw loe anghaw o moe, Gath siangpahrang Maok capa Akhish khaeah caeh o. **3** David hoi angmah ih kaminaw loe Gath vangpui ih Akhish angraeng khaeah oh o; kaminaw boih angmah ih imthung takoh hoi nawnto to

ahmuen ah oh o; David doeh a zu hnik, Jezreel vangpui ih Ahinoam hoi Karmel vangpui ih Nabal zu, Abigail hoi nawnto oh toeng. 4 David loe Gath ah cawnh boeh, tiah Saul khaeah thuih pae o naah, anih to patom ai boeh. 5 To naah David mah Akhish khaeah, Kai hae nang tahmen nahaeloe, na prae thungah ka ohhah ahmuen maeto na paek ah; na tamna kai loe siangpahrang ohhah vangpui thungah kawbangmaw ka om thai tih? tiah a naa. 6 To pongah to na niah Akhish mah Zikleg ahmuen to paek; to pongah Judah siangpahrang mah Zikleg vangpui to vaihni ni khoeok to lak o poe. 7 David loe Philisitn prae thungah saningto pacoeng khrah palito oh. 8 David hoi angmah ih kaminaw loe caeh o tahang moe, Geshur kaminaw, Gezi kaminaw hoi Amalek kaminaw to tuk o; hae kaminaw loe canghni hoiah boeh ni Shur hoi kamtong Izip prae khoeok to khosak o. 9 David mah prae to tuk, nongpa nongpata maeto doeh pathlung ai; tuunaw, maitawnaw, laa hrangnaw, kaengkuu hrangnaw hoi khukbuennaw to lak o pacoengah, Akhish khaeah amlaem o let. 10 Akhish mah, Vaihni loe nabangah maw na caeh o moe, misa na tuk o loe? tiah a naa. David mah Judah prae aloih bang, Ken kaminaw ohhah aloih bang ih ahmuen to ka tuk, tiah a naa. 11 David loe to tiah hmuen to sak, tiah Gath vangpui ah tamthang thuih o han ai ah, nongpa hoi nongpata mi doeh pathlung ai. David loe Philistin prae thungah oh nathung to tiah sak. 12 Akhish mah, David loe angmah ih Israel kaminaw mah panuet o boeh pongah, ka tamna ah om poe tih boeh, tiah a poek.

**28** To nathuem ah Philistinaw loe Israel kaminaw tuk hanah amkhueng o; Akhish mah David khaeah, Nang hoi nangmah ih kaminaw mah misatuk nang bomh o han oh, tiah panoek oh, tiah a naa. 2 David mah, Na tamna mah timaw ka sakhaih, tito na panoek, tiah a naa. To pongah Akhish mah, ka hinghah toepkung ah kang suek poe han, tiah a naa. 3 To naah Samuel to duek pongah, Israel kaminaw boih mah anih to qah o hah pacoengah, angmah ih vangpui Ramah ah anih to aphum o. Saul mah ma-uih hoi kadueh pakhra kawkhaih kaminaw to prae thung hoiah tamit boih boeh. 4 Philistin kaminaw angzoh o moe, Shunem vangpui ah atai o; to naah Saul mah doeh Israel kaminaw to pakhueng boih moe, Gilboa ah atai o toeng. 5 Saul mah Philistin misatuh kaminaw to hnuk naah zit moe, paroeai tasoehhaih palungthin to tawnh. 6 Saul mah Angraeng khaeah hnik naah, Angraeng mah amang ah doeh, Urim hoi tahmaanaw khae hoiah doeh pathim pae ai. 7 To pongah Saul mah a taengah kaom kaminaw khaeah, Kai hanah kadueh pakhra kawkhaih nongpata maeto pakrong oh; anih khaeah ka caeh moe, lok ka dueng han vop, tiah a naa. Nihcae mah, Endor vangpui ah kadueh pakhra kawkhaih nongpata maeto oh, tiah a thuih pae o. 8 To pongah Saul loe kalah khukbuen to angkhuk moe, krang anghlaeng pacoengah, khoving naah angmah ih kami hnetto hoi nawnto nongpata khaeah caeh; anih mah, Kadueh pakhra to lokueng ah, kang thuih ih ahmin to kai hanah na kawkhaih, tiah a naa. 9 Toe to nongpata mah anih khaeah, Khenah, Saul mah kadueh pakhra kawkhaih kaminaw hoi mauhnaw to prae thung hoiah haek boih boeh, tiah na panoek boeh; tipongah kai paduek hanah thaang nang patung loe? tiah a naa. 10 Saul mah nongpata

khaeah, Angraeng loe hing baktih toengah, hae hmuen pongah danpaekkhaih tidoeh om mak ai, tiah a naa. 11 To pongah to nongpata mah, Mi maw kang kawkhaih pae han? tiah a naa. Anih mah, Samuel to na kawkhaih, tiah a naa. 12 To nongpata mah Samuel to hnuk naah, Tha hoiah hangh moe, Saul khaeah, Tipongah nang ling loe? Nang loe Saul na ai maw? tiah a naa. 13 Siangpahrang mah anih khaeah, Zii hmah, timaw na hnuk? tiah a naa. Nongpata mah, Long thung hoi tacawt tahang sihawhaw to ka hnuk, tiah a naa. 14 Saul mah, Anih ih krang loe kawbangmaw oh? tiah a naa. Nongpata mah, Kahni kasaw angkhuk, mitong maeto angzoh tahang, tiah a naa. To naah Saul mah anih loe Samuel boeh ni, tiah panoek pongah, takhumm moe, long ah akupe tathuk. 15 Samuel mah Saul khaeah, Tipongah raihah paek hanah nang kawkhaih tahang loe? tiah a naa. Saul mah, Philistinaw mah kai ang tuk o pongah, ka poekkhaih angpho parai; Sithaw mah kai angqoi taak boeh moe, ka lok doeh pathim ai boeh; tahmaanaw khae hoi doeh, amang ah doeh na pathim ai boeh; to pongah timaw ka sak han angaih, tiah nang hnuk sak hanah kang kawkhaih, tiah a naa. 16 Samuel mah, Angraeng mah ang caeh taak moe, nang ih misa ah oh boeh, tiah na panoek boeh to mah, tih hanah kai khaeah lok nang dueng vop loe? 17 Anih mah kai khaeah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng mah Angmah hanah sak boeh; Angraeng mah na prae to na ban thung hoiah lak ving boeh moe, na imtaeng ah kaom, David khaeah paek boeh. 18 Angraeng ih lok to na tahngai ai pongah, Kanung parai Angraeng palungphuihah baktih toengah, Amalek kaminaw nuiah hmuen na sah ai pongah, vaihniah Angraeng mah na nuiah toksak boeh. 19 Angraeng mah nangmah hoi Israel to Philistin kaminaw ban ah paek tih boeh; khawnbang ah nangmah hoi na capa loe kai hoi nawnto om tih. Israel misatuh kaminaw doeh Angraeng mah Philistinaw ban ah paek tih, tiah a naa. 20 To naah Saul loe long ah amtim bung; Samuel ih lok pongah Saul loe zithaih palungthin hoiah koi. Aquum athun buhcaa ai pongah, tha om ai boeh. 21 Saul khaeah nongpata to angzoh moe, Saul loe paroeai zithaih hoiah oh boeh, tiah anih mah hnuk naah, Khenah, na tamna nongpata mah na lok kang tahngaih pae boeh; ka hinghah paawt ai ah na ban ah kang ap, na lok ka tahngaih pongah, kai khaeah nang thuih ih lok baktih toengah ka sak boeh. 22 Vaihi na tamna nongpata ih lok to tahngaih loe, na caeh naah tha oh let thai hanah, caaknaek zetta kang paek han, tiah a naa. 23 Toe anih mah angmak pae, Ka caa mak ai, tiah a naa. Toe a tamnanaw hoi nongpata mah, anih to pacae o ngang; to pongah nihcae ih lok to anih mah tahngaih pae. To pongah anih loe long hoiah anghawk tahang moe, anghnuthaih tangkhang nuiah anghnut. 24 Nongpata mah angmah im ih kathawk parai maitaw caa maeto karangah boh; takaw to a lak moe, taeh thuh ai ah takaw to haek: 25 Takaw to Saul hoi angmah ih kaminaw hmaa ah patoem pae; nihcae mah caak o. To pacoengah nihcae loe anghawk o moe, to na qum ah a caeh o.

**29** Philistin misatuh kaminaw boih, Aphek ah amkhueng o; Israel kaminaw loe Jezreel taeng ih tui ohhah ahmuen ah atai o. 2 Philistin ukkungnaw loe misatuh kami cumvaito, sangto ah tapraek o moe, caeh o; toe David

hoi anih ih kaminawkw loe Akhish siangpahrang hoi nawnto hnukah bang o. **3** Philistin misatuh angraengnawkw mah, Hae ih Hebrunawkw loe kawbangmaw oh o? tiah lokueng o. Akhish mah, Philistin angraengnawkw khaeah, David loe Israel siangpahrang Saul ih tamna ah oh, anih loe kai khaeah saningto pacoeng, vaihni ni khoeok to oh boeh; kai khaeah ang cawnh pacoeng hoi vaihni ni khoeok to a zaehaih tidoeh ka hnu ai vop, tiah a naa. **4** Toe Philistin misatuh angraengnawkw loe anih nuiah palungphui o moe, To kami loe amlaem let nasoe; na paek ih a ohhaih ahmuen ah amlaem let nasoe; misatuk naah kaicae hoi nawnto caeh hmah nasoe; to tih ai nahaeloe misatuk naah kaicae hae na tuh lat tih; anih mah angmah ih angraeng palung tongsak hanah, aicae ih lu takroek lat mak ai maw? **5** Saul mah sangto hum moe, David mah sang hatu hum, tiah kaminawkw mah hnawhhaih hoiah laasak o thuih ih kami loe, hae David na ai maw? tiah a naa o. **6** To pongah Akhish mah David to kawkw moe, anih khaeah, Angraeng loe hing baktih toengah, nang loe katoeng ah kho na sak; kai hoi nawnto misatuk nathung na toksakhaih paroeai hoi; kai khaeah nang zoh tangsuek nathuem hoi kamtong vaihni ni khoeok to na zaehaih tidoeh ka hnu ai; toe ukkungnawkw mah nang to koeh o ai. **7** To pongah vaihi lunghoihta hoiah amlaem let ah; Philistin ukkungnawkw koeh ai ih hmuen to sah hmah, tiah a naa. **8** Toe David mah, Ka sak ih hmuen timaw oh boeh; nang khaeah kang zoh na ni hoi kamtong vaihni ni khoeok to na tamna mah timaw sakpazaeahih oh? Ka caeh moe, ka angraeng siangpahrang ih misa ka tuk thai han ai ah tih hmuen maw oh? tiah a naa. **9** Akhish mah David khaeah, Ka mikhnukah Sithaw ih van kami baktiah, ka hmaa ah na hoi, tiah ka panoek; toe Philistin misatuh angraengnawkw mah, Anih loe misatuk naah kaicae hoi nawnto angzo hmah nasoe, tiah thuih o. **10** To pongah khawnbang khawnthaw ah anghawk loe, Nang hoi nawnto angzo na angraeng ih tamanawkw hoiah khawnbang khodai naah tacawt oh, tiah a naa. **11** To pongah David hoi anih ih kaminawkw loe khawnbang khawnthaw ah anghawk o moe, Philistin prae ah amlaem o let. Philisitinnawkw loe Jezreel vangpui ah caeh o.

**30** David hoi angmah ih kaminawkw loe Ziklek vangpui to ni thumto hoiah phak o, to naah Amalek kaminawkw mah aloih bang hoiah Ziklek to tuk o; Ziklek to tuk o moe, hmai hoiah qoeng o. **2** Nihcae mah to ah kaom mitong hoi nawktanawkw to maeto doeh hum o ai; toe nongpatanawkw to naeh o moe, misong ah hoih o. **3** David hoi anih ih kaminawkw Ziklek vangpui to phak o naah, khenah, vangpui loe hmai hoiah qoeng o moe, nihcae ih zu, a caanawkw hoi canunawkw to naeh pae o ving boeh. **4** To pongah David hoi anih ih kaminawkw loe thazok o moe, qah thai ai khoeok to tha hoiah qah o. **5** David ih zu hnik, Jezreel vangpui ih Ahinoam hoi Karmel vangpui ih Nabal zu Abigail doeh naeh pae o ving. **6** David loe paroeai poek angpho; kaminawkw loe angmacee ih canu hoi capanawkw nuiah palungset o pongah, David to thlung hoiah vah han thuih o; toe David loe Angraeng oepahih hoiah oh. **7** To naah David mah Ahimalek capa qaima Abiathar khaeah, Kahni to na sin ah, tiah a naa. To naah Abiathar mah kahni to David hanah a sin pae. **8** David mah Angraeng khaeah, Hae misatuh kaminawkw hae ka patom han

maw? Ka kae tih maw? tiah a dueng. Anih mah, Patom ah, na kae ueloe, nihcae to na pahlong boih let tih, tiah pathum pae. **9** To pongah David loe angmah ih kami cumvai tarukto hoiah caeh, Besor vacong loe a phak o; tiamto kaminawkw loe to ahmuen ah oh o. **10** Kami cumvai hnettonawkw loe angpho o parai boeh pongah, Besor vacong doeh pha o thai ai, hnukah oh o sut; toe David hoi a taengah kaom kami cumvai palitonawkw mah nihcae to patom o poe. **11** Nihcae mah lawk ah kaom Izip kami maeto hnuk o, anih to David khaeah caeh o haih; nihcae mah to kami hanah takaw to paek o, anih mah takaw to caak; naek hanah tui doeh a paek o; **12** thaiduet thaih hoiah sak ih takaw phaek, misur thaih kazaek hoiah sak ih takaw hnetto a paek o, anih mah takaw caak pacoengah, tha oh let. Anih loe ni thumto pacoeng qum thumto thung buhcaa ai moe, tui doeh nae ai ah oh. **13** David mah anih khaeah, Nang loe naa ih kami maw? Naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Anih mah, Kai loe Izip kami, Amalek kami maeto ih tamna ah ka oh; hnukbang ni thumto thung ngan ka nat, to naah ka angraeng mah ang cawnh taak ving. **14** Kereth kaminawkw ohhaih ahmuen aloih bang, Judah prae hoi Kaleb prae aloih bang to ka tuk o pacoengah, Ziklek vangpui to hmai hoiah ka thlaek a tiah a naa. **15** David mah anih khaeah, To kaminawkw ataihah ahmuen ah loklam nang patuek thai tih maw? tiah a dueng. Anih mah, Nang hae kang hum mak ai, ka angraeng ban ah doeh kang paek mak ai, tiah Sithaw hmaa ah lok na kam nahaeloe, nihcae ohhaih ahmuen ah kang caeh haih han, tiah a naa. **16** Anih mah David to caeh haih tathuk, khenah, to kaminawkw loe Philistin hoi Judah prae thung ih hmuennawkw to a lak o, to pongah taw boih ah ampraek o; a naek o, a caak o moe, hnawhah hoiah khosak o. **17** David mah nihcae to khawnbang khoving hmuuek nathuem hoi kamtong duembang khoeok to tuk pongah, kaengkuu hrang cumvai palito hoi kacawn thendoengnawkw ai ah loe, kami maeto doeh loih o ai. **18** Amalek kaminawkw mah lak o ih hmuennawkw boih to David mah lak let; a zu hnik doeh pahlong let. **19** Nihcae ih hmuen tidoeh anghmaa ai, nawktanawkw, mitongnawkw, canunawkw, capanawkw, nihcae mah lak o ih hmuennawkw boih David mah lak pae boih let. **20** Maitawnawkw hoi tuunawkw doeh lak o let, David ih hmuen ni, tiah thuih o pacoengah, to maitawnawkw to anih ih kaminawkw mah hmaabang ah huih o. **21** David loe angpho qawt boeh pongah hnukah bang thai ai, Besor vacong ah caeh o taak ih kami cumvai hnettonawkw khaeah a caeh let. To kaminawkw loe David hoi nawnto caeh kaminawkw dawt hanah caeh o; David mah kaminawkw khae phak naah, nihcae hoi bansin. **22** Toe David hoi nawnto caeh kahoih ai kaminawkw hoi kasae kaminawkw mah, Hae kaminawkw loe aicae hoi nawnto caeh o ai pongah, lak ih hmuennawkw paek hmah si, kami boih mah angmacee ih zu hoi a caanawkw to la o nasoe loe, caeh o lai nasoe, tiah thuih o. **23** David mah nihcae khaeah, Nawkamyanaek, to tiah na ai ni; aicae bomkung, aicae katuh paroeai pop kaminawkw aicae ban ah paekkung, Angraeng mah paek ih hmuennawkw loe to tiah sak han om ai. **24** Hae tiah na thuih o ih lok hae mi mah maw tahngai tih? Misatuh kaminawkw mah hak o ih hmuen zetto hmuenmae toep kaminawkw mah doeh hak o toeng han oh; kaminawkw boih kangvan ah amzet han oh, tiah a naa. **25** To na ni hoi kamtong vaihni ni khoeok to, Israel



kaminawak thungah to baktih daan to David mah sak pae. **26** David Ziklek vangpui phak naah, a lak ih hmuennawak to Judah kacoethanawak hoi angmah ih ampuinawak khaeah pat pae; Angraeng ih misanawak khae hoi ka lak ih hmuennawak hae tangqum ah kang pat, tiah a naa. **27** To ih hmuennawak to Bethel vangpui, Ramoth vangpui aloih bang hoi Jattir vangpui aloih bang, **28** Aroer vangpui, Sipmoth vangpui, Eshtemoa vangpui, **29** Rakal vangpui ah kaom kaminawak, Jerameeli vangpui hoi Ken kaminawak ohhah vangpuiinawak, **30** Horma vangpui, Kor-Ashan vangpui, Athak vangpui hoi **31** Hebron vangpui ih kaminawak, David hoi anih ih kaminawak ohhah vangpui ah kaom kaminawak boih khaeah a pat pae.

**31** Philistinnawak mah Israel kaminawak to tuk o; Philistinnawak mah Israel kaminawak to pazawak, to pongah Israel kaminawak loe nihcae hmaa hoiah cawnh o; Gilboa mae ah kami paroeai duek o. **2** Philistinnawak mah Saul hoi a caanawak to patom o poe moe, a capanawak, Jonathan, Abinadab hoi Malkishua to hum o. **3** Saul hoi misa angtukhahih to nung aep aep; kalii sin misanawak mah Saul to kah o moe, ahmaa caak o sak. **4** To naah Saul mah angmah ih kalii sinkung khaeah, Na sumsen to aphonh loe na thun ah; to tih ai nahaeloe hae tangyat hin aat ai kaminawak mah na thun o ueloe, na pacacethlaek o tih, tiah a naa. Toe angmah ih kalii phawkung mah paroeai zit pongah, thun han koeh ai; to pongah Saul loe angmah ih sumsen to lak moe, sumsen pongah angkhawh puet. **5** Angmah ih kalii phawkung mah Saul duek boeh, tiah panoek naah, angmah ih sumsen hoiah angthunh moe, anih hoi nawnto duek toeng. **6** To pongah Saul loe to na niah a capa thumto, angmah ih kalii phawkung, angmah ih kaminawak hoi nawnto duek o boih. **7** Azawn taengah kaom, Jordan vapui yaeh ah kaom Israelnawak mah, Israel misatuh kaminawak loe cawnh o boeh moe, Saul hoi a capanawak doeh duek o boih boeh, tiah a hnuk o naah, vangpuiinawak to cawnh o taak. To naah Philistinnawak angzoh o moe, vangpui thungah oh o. **8** Khawnbang phak naah, Philistinnawak loe kadueh kaminawak ih khukbuen lak hanah, Gilboa mae nuiah caeh o; to naah Saul hoi nawnto kadueh a caa thumto a hnuk o. **9** Anih ih lu to takroek o pat moe, khukbuen to a khringh pae o, Philistin prae thung boih, krang suekhahih angmacae ih tempul hoi kaminawak boih khaeah laicaeh patoeh o moe, tamthang to thuih pae o. **10** Anih ih khukbuen to Ashtoreth im ah suek o moe, a tak pum to Beth-Shan tapang pongah bangh o. **11** Philistinnawak mah Saul nuiah to tiah sak o boeh, tiah Gilead prae Jabesh vangpui ah kaom kaminawak mah thaih o naah, **12** misahoih kaminawak boih angthawak o moe, aqum puek caeh o pacoengah, Beth-Shan tapang pong ih Saul hoi a caanawak ih qok to lak o; Jabesh vangpui ah sinh o moe, to ah hmai hoiah qoeng o. **13** Nihcae ih ahuh to lak o moe, Jabesh vangpui ih hmaica thing tlim ah aphum o pacoengah, ni sarihito thung buhzah o.

# 2 Samuel

**1** Saul duek pacoengah, David loe Amalek kaminawak humhahih ahmuen hoiah amlaem moe, Ziklag vangpui ah ni hnetto cam; 2 ni thumto naah loe khenah, Kami maeto loe khukbuen kaprawn loe lu nuiah maiphu to koeng moe, Saul misatukhahih ahmuen hoiah angzoh; anih loe David khaeah caeh moe, khingyahih hoiah a hmaa ah longah akuep pae. **3** David mah anih khaeah, Naa hoiah maw nang zoh? tiah a dueng. Anih mah, Israel misatukhahih ahmuen hoiah ka loih moe, kang zoh, tiah a naa. **4** David mah anih khaeah, Tamthang kawbangmaw oh? Na thui ah, tiah a naa. Anih mah, paroeai kaminawak loe misatukhahih ahmuen hoiah cawnh o, kami paroeai duek o; Saul hoi a capa Jonathan doeh duek hoi boeh, tiah a naa. **5** David mah tamthang sinkung thendoeng khaeah, Saul hoi a capa Jonathan duek boeh, tiah kawbangmaw na panoek loe? tiah a naa. **6** Thendoeng mah anih khaeah, To nathuem ah kai loe Gilboa mae nuiah ka oh; anih patom hrang lakoh hoi hrang angthueng misatuh kaminawak loe anih khaeah angnhai o aep aep, to naah khenah, angmah ih tayae hoiah kangthun Saul to ka hnuk. **7** Saul loe angqoi moe, kai ang hnuk naah, ang kawak. Kai mah, Hae ah ka oh, tiah ka naa. **8** Anih mah kai khaeah, Nang loe mi aa? tiah ang naa. Kai mah, Kai loe Amalek kami, tiah ka naa. **9** To naah anih mah, Ka nuiah angdoeh loe, na hum ah; dueh ai ah nganbawh kana paroeai ka hak boeh, tiah ang naa. **10** Anih loe amtim bung, to tiah amtimh pacoengah loe hing let mak ai boeh, tiah ka panoek pongah, anih nuiah kang doet moe, anih to ka hum. A lu nui ih angraeng lumuek hoi a ban ah zaeng ih banlakok to ka lak moe, ka angraeng nang khaeah kang sin, tiah a naa. **11** To naah David hoi to ah kaum kaminawak boih mah angmacae ih kahni to asih o. **12** Saul hoi a capa Jonathan, Angraeng ih kaminawak, Israel kaminawak sumsen hoiah duek o boeh pongah, nihcae hanah duembang khoeok to qah o haih moe, buhzah o. **13** To tamthang sinkung thendoeng khaeah David mah, Nang loe naa ih kami aa? tiah a naa. Anih mah, Kai loe acaeng kalah Amalek kami ni, tiah a naa. **14** David mah anih khaeah, Tipongah Angraeng mah situi bawh ih kami to zithaih tawn ai ah ban phok moe, na hum loe? tiah a naa. **15** To naah David mah thendoeng maeto kawak moe. Caeh loe, anih to hum ah, tiah a naa. Anih mah to kami to takroek moe, duek. **16** David mah anih khaeah, Angraeng mah situi bawh ih kami to ka hum boeh, tiah pakha hoiah na thuih, Na thii loe na lu nuiah krah nasoe, tiah a naa. **17** David mah Saul hoi a capa Jonathan to hae tiah a qah haih; **18** David mah hae qahhahih lok hae Judah prae kaminawak mah amtuk o hanah thuih pae; Jashar cabu thungah tarik ih qahhahih lok loe, **19** Israel lensawkhahih, nang loe nangmah ih ahmuen sang ah na duek boeh; thacak kaminawak loe duek o ving boeh! **20** Gath vangpui ah thui o hmah, Ashkelon lampuinawak ah doeh thui o hmah; to tih ai nahaeloe Philistin kaminawak poeknawm o ueloe, tangzat hin aat ai kaminawak ih canunawak anghoe o moeng tih. **21** Gilboa maenawak, na nuiah dantui hoi khotui omsak hmah; angbawnhahih sak hanah thingthai qumpo omsakung lawknawak doeh omsak hmah lai ah; thacak kaminawak ih aphaw to vah o ving boeh moe, Saul ih

aphaw doeh situi hoiah bawh o ai boeh. **22** Hum ah kaum kaminawak ih athii, thacak kaminawak ih athawak hoi Jonathan ih kalii loe hnukbang ah amlaem let ai boeh; Saul ih sumsen doeh azom ah amlaem ai. **23** Saul hoi Jonathan loe hing thung amlung hoi moe, hing thung ampui ah oh hoi; duek hoi naah doeh ampraek hoi ai; nihnik loe tahmu pongah angtawt rang hoi moe, kaipui pongah doeh thacak hoi kue. **24** Israel canunawak, kahoih khukbuen kathim angkhuk, kampha moe, sui hoi pathoep ih khukbuen angkhuk, Saul to qah o haih ah. **25** Thacak kaminawak loe kawbangmaw misa ban ah duek o ving halat! Aw Jonathan, nang loe nangmah ih mae sang ah ang hum o ving boeh. **26** Kamnawak Jonathan, nang palung kang set haih; nang loe kai ih ampui ah na oh; nang palunghaih loe dawnrai han oh; nongpata palunghaih pongah doeh len kue. **27** Thaca kaminawak loe kawbangmaw duek o ving halat! Misatukhahih maiphaw maicanawak doeh amro boih boeh, tiah David mah qahhahih zuklaeng to sak.

**2** To pacoengah David mah Angraeng khaeah, Judah prae thung ih vangpui maeto ah ka caeh han maw? tiah a naa. Angraeng mah anih khaeah, Caeh tahang ah, tiah a naa. David mah, Naa ah maw ka caeh han? tiah a naa. Angraeng mah, Hebron ah, caeh han thuih pae. **2** To pongah David loe a zu hnik; Jezreel ih kami Ahinoam hoi Karmel ah kaum Nabal ih zu Abigail to caeh haih. **3** David loe a taengah kaum kaminawak hoi angmah ih canawknawak boih to a caeh haih; nihcae loe Hebron vangpui ah oh o. **4** To naah Judah kaminawak Hebron vangpui ah angzoh o moe, David to Judah imthung takoh siangpahrang ah oh hanah situi bawh o. Jabesh Gilead ih kaminawak mah David khaeah, Saul ih qok loe kaicae mah aphum o boeh, tiah thuih pae o. **5** To naah David mah Jabesh Gilead vangpui ah laicaeh to patoeh moe, Na angraeng Saul khaeah tahmenhah nam tueng o sak moe, na phum o pongah, Angraeng mah tahamhoihah na paek o nasoe. **6** Angraeng mah vaihi nangcae khaeah tahmenhahih hoi loktang amtuengsak nasoe; hae hmuen hae na sak o pongah, kaimah doeh kahoih to baktih poekhah to nangcae nuiah kam tuengsak toeng han. **7** Vaihi na thacak o sak loe, palungthin cak o sak ah; na angraeng Saul loe duek boeh; vaihi Judah imthung takoh mah kai hae nihcae ih siangpahrang ah situi ang bawh o boeh, tiah lokpat pae. **8** To naah Ner capa Abner, Saul ih misatuh angraeng mah, Saul capa Ish-Bosheth to lak moe, Mahanaim ah caeh haih, **9** Gilead prae, Ashuri kaminawak, Jezreel vangpui kaminawak, Ephraim prae, Benjamin prae hoi Israel prae boih nuiah siangpahrang ah a suek. **10** Israel siangpahrang ah oh naah Saul capa Ish-Bosheth loe saning quipalito oh boeh; anih loe saning hnetto thung siangpahrang ah oh. Toe Judah imthung takoh loe David hnukah bang o. **11** David loe Heron vangpui ah oh moe, Judah imthung takoh nuiah saning sarih, krah tarukto thung siangpahrang ah oh. **12** Ner capa Abner hoi Saul capa Ish-Bosheth ih kaminawak loe, Mahanaim hoiah tacawt o moe, Gibeon ah caeh o. **13** Zeruiah capa Joab hoi David ih tamnanawak loe caeh o moe, Gibeon tuili taengah angqum o; kami abu maeto loe tuili ho bangah anghnut o, kalah kami abu maeto loe tuili haebang ah anghnut o. **14** To naah Abner mah Joab khaeah, Thendoeng thoemnawak anghawak o nasoe loe, aicae hmaa ah amhai o nasoe,

tiah a naa. To naah Joab mah, Hoih, anghawk o nasoe loe, amhai o nasoe, tiah a naa. **15** To pongah anghawk o moe, Saul capa Ish-Boseth ih kami, Benjamin acaeng hatlai hnetto hoi David ih tamna hatlai hnettonawk to caeh o. **16** Nihcae loe maeto hoi maeto ih lu ah ang naeh o moe, panak ah haita hoiah anghun o; to naah nihcae boih nawnto amtimh o moe duek o; to pongah Gibeon vangpui taengah kaom to ahmuen to Helkath-Hazzuim, tiah kaw k o. **17** To na niah misa angtukhah loe paroeai nung. David ih tamnanawk mah Abner hoi Israel kaminawk to pazaw k o. **18** Zeruah ih capa Joab, Abishai hoi Asahel cae loe to ah oh o; Asahel loe tasuk baktiah angtauw loe. **19** Asahel loe banqoi bantang amkhraeng ai ah, Abner to patom poe. **20** Abner mah hnukbang angqoi moe, Asahel nang maw? tiah a naa. Asahel mah, Kai bae, tiah a naa. **21** To naah Abner mah, Banqoi bangah maw, to tih ai boeh loe bantang bangah maw anqoih lai ah; thendoeng maeto naeh ah loe, anih ih maiphaw to la paeh, tiah a naa. Toe Asahel loe amkhraeng ai ah Abner hnukah patom poe. **22** Abner mah Asahel khaeah, Kai na patom hmah loklam amkhraeng lai ah, tiah a naa let; longah amtimh hanah nang to kang hum han maw? To tiah kang sak nahaeloe kawbangmaw namya Joab hmaa ah mikhmai ka padai thai tih? tiah a naa. **23** Toe Asahel mah loklam amkhraeng taak ai ah patom let pongah, Abner mah tayae hoiah Asahel ih zok to takhawh pae, tayae loe hnukbang khoeok to pra; anih loe to ahmuen ah amtimh moe duek; Asahel duekhah ahmuen kapha kaminawk boih loe to ah angdoet o. **24** Toe Joab hoi Abishai mah Abner to patom hoi; niduem naah loe Gibeon taw bangah caehhah Giah vangpui taengah kaom, Amma mae to a phak hoi. **25** To naah Benjamin kaminawk loe misatuh abu maeto ah angcu o moe, Abner hnukah mae nuiah angdoet o. **26** Abner mah Joab to lokkueng, Sumsen mah kami paeah poe tih boeh maw? Hnukkuem ah loe khaa parai tih, tiah na panoek ai maw? Angmacae nawkamya patom han ai ah, natuek naah maw nangmah ih kaminawk lok na thuih pae han? tiah a naa. **27** Joab mah, Sithaw hing baktih toengah, nangmah lok na thui ai nahaeloe, khodai naah ni kai ih kaminawk mah angmacae nawkamyanawk to patom ai ah om o tih, tiah a naa. **28** To pongah Joab mah mongkah ueng naah, kaminawk boih mah Israel kaminawk patom ai ah oh o, tuh doeh angtuh o ai, anghak o boih. **29** Abner hoi anih ih kaminawk loe, aqum puek azawn ah caeh o moe, Jordan vapui to angkat o; Bithron prae to poeng o pacoengah, Mahanaim vangpui to phak o. **30** To naah Joab loe Abner patom ai ah amlaem moe, angmah ih kaminawk to pakhueng naah, Asahel hoi David ih tamna hatlai takawtmo om o ai boeh. **31** Toe David ih tamnanawk mah, Abner khaeah kaom Benjamin ih kaminawk to cumvai thum, quitaruko hum pae o. **32** Asahel to lak o moe, Bethlehem ah ampa ih taprong ah aphum o. To pacoengah Joab hoi anih ih kaminawk loe aqum puek caeh o, khodai naah Hebron vangpui to a phak o.

**3** Saul imthung takoh hoi David imthung takoh saning kasawkh misa angtukhah to oh. David imthung takoh loe thacak o aep aep; toe Saul imthung takoh loe thazok o aep aep. **2** David loe Hebron ah oh naah caa nongpanawk to sak; Jezreel ih kami Ahinoam mah a calu nongpa Ammon

to sak pae; **3** ca nongpa hnetto haih Khleab loe, Karmel ih Nabal to Abigail mah sak pae; thumto haih capa Absalom loe, Geshur siangpahrang Talmi canu, Maakah mah sak pae; **4** palito haih capa Adonijah loe, Haggith mah sak pae; pangato haih capa Shephatiah loe, Abital mah sak pae; **5** tarukto haih capa Ithream loe, David zu Eglah mah sak pae; hae kaminawk loe Hebron vangpui ah oh o naah a sak. **6** Saul imthung takoh hoi David imthung takoh misa anghawk naah, Abner mah Saul imthung takoh to cacakah angdoet haih. **7** Saul mah Aih canu Rizpah to zula ah suek; Ish-Boseth mah Abner khaeah, Tipongah kampa ih zula khaeah na iih loe? tiah a naa. **8** Ish-Boseth mah to tiah naa pongah Abner loe paroeai palungphui moe, nampa Saul ih imthung takoh, a caanawk hoi anih ih ampuinawk nuiah oepthok ah ka oh, nang hae David ban ah ka paek ai; kai loe Judah kaminawk pakaa kami ah na ai maw ka oh; toe vaihi loe kai hae ui lu baktiah maw nang poek moe, hae nongpata hoiah zaehaih sah kami ah nang net? **9** Angraeng mah David khaeah suek ih lokkamhaih baktih toengah, David hanah tok ka sah pae ai moe, **10** Saul ih imthung hoiah siangpahrang ukhah prae to lak ving moe, Israel hoi Judah prae khoeok to, Dan hoi Beersheba khoeok to, David ih angraeng tangkhang to padoet hanah ka bomh ai nahaeloe, Sithaw mah Abner khaeah kanung aep ah toksah na soe, tiah a naa. **11** Ish-Boseth mah Abner to zit pongah, lok pakha to doeh pathim pae ai. **12** To naah Abner mah angmah zuengah laicaehawk to David khaeah patoeh moe, Hae loe mi ih pra aa? Kai hoi angdaehhah sah ah; khenah, Israel kaminawk nang khaeah angzoh o thai boih hanah, kang bom han, tiah a naa. **13** David mah, Hoih, nang hoi angdaehhah ka sak han; toe kang khaeah hnik han ih hmuen maeto ka tawnh; kai tongh han nang zoh naah, Saul ih canu Mikal to angzo haih ai ah loe kai hnuk hanah angzo hmah, tiah a naa. **14** To pacoengah David mah Saul capa Ish-Boseth khaeah laicaeh to patoeh moe, Philistin kami cumvaitonawk ih ahin hoiah kaimah hanah zu ah ka hamh ih, Mikal to na paek ah, tiah a naa. **15** To pongah Ish-Boseth mah kami patoeh moe, Mikal to a sava Laish capa Phatiek khae hoiah a lak pae. **16** A sava loe Bahurim vangpui kareok to a zu hnukah bang moe, qah khing. To naah Abner mah, Im ah amlaem lai ah, tiah a naa. To pongah anih loe im ah amlaem let. **17** Abner loe Israel kacohtanawk hoiah lokramhaih sak moe, nihcae khaeah, David to nangmacae ih siangpahrang ah suek hanah canhni hoiah na koeh o boeh; **18** vaihi sah o lai ah; Angraeng mah David khaeah, Ka tamna David rang hoiah kaimah ih kami Israelawk to Philistin kaminawk ban hoi angmacae misanawk ih ban thung hoiah ka pahlong han, tiah lok a suek boeh, tiah a naa. **19** Abner loe Benjamin kaminawk khaeah doeh lokthuih pae; to pacoengah Israel kaminawk mah sak koeh o ih hmuennawk hoi Benjamin imthung takoh boih mah sak koeh o ih hmuennawk to thuih pae hanah, David khaeah caeh. **20** Abner loe angmah ih kami pumphawto hoiah Hebron vangpui ah David khaeah caeh moe, David mah anih hoi angmah ih kaminawk hanah buhraenghah to sak pae. **21** To naah Abner mah David khaeah, Israel kaminawk nang hoiah angkom o thaih moe, nihcae to na koeh baktiah na uk thai hanah, ka caeh moe, ka angraeng siangpahrang nang hanah, Israel kaminawk

boih ahmuen maeto ah ka pakhueng han, tiah a naa. To pongah David mah Abner to patoeh, anih loe lunghoihta ah caeh. **22** To naah David ih kaminawh hoi Joab loe misa patomhah ahmuen hoiah ang phak o; misa ban thung hoiah a lomh o ih paroeai hmuennawh to a sin o; toe Abner loe David khaeah Hebron vangpui ah om ai boeh; anih loe David mah longhoihta hoiah patoeh boeh pongah, Hebron vangpui hoiah tacawt boeh. **23** Joab hoi anih ih misatuh kaminawh boih phak o naah, Ner capa Abner loe siangpahrang khaeah angzoh moe, siangpahrang mah patoeh pongah, anih loe longhoihta hoiah caeh boeh, tiah thuih pae o. **24** To pongah Joab loe siangpahrang khaeah caeh moe, Tih hmueng maw na sak? Khenah, Abner nang khaeah angzoh boeh to mah, tih hanah nam laemsak ving loe? Anih loe poekmonghah hoiah ni caeh boeh. **25** Ner capa Abner loe nang aling han ih ni angzoh, na kunhah hoi na tacawthaih to khet moe, na sak ih hmuennawh boih khet han ih ni angzoh, tiah na panoek boeh, tiah a naa. **26** Joab loe David khae hoi tacawt moe, Abner hnukah laicaehnawh to patoeh; anih to Sirah tuipuek ohhah ahmuen hoiah amlaem o haih let. Toe To tiah sak ih hmueng to David mah panoek ai. **27** Abner Hebron ah amlaem naah, ahmuen kalah ah lokthuiah han ih baktih toengah, Joab mah anih to sipae khongkha taengah caeh haih; to ah phak naah amnawh Asahel ih athii tho lu lak hanah, Joab mah panak ah thunh, to tiah Abner to duek. **28** To pacoengah to hmueng pangwng to David mah thaih naah, Ner capa Abner ih athii pongah kaimah hoi ka ukhah prae loe Angraeng hmaa ah dungzan khoek to zaehaih om mak ai; **29** anih ih athii loe Joab lu nui hoi anih ampanawh ih imthung takoh boih nuiah krah nasoe; Joab ih imthung takoh loe ahlut nathaih tawn kami, to tih ai boeh loe ngansae man kami, to tih ai boeh loe cunghet hoi kacaeh kangkuu kami, to tih ai boeh loe sumsen hoiah dueh kami, to tih ai boeh loe zok amthlam tui anghaeh hoiah dueh kami ah om nasoe, tiah a naa. **30** Gibeon misa angtukhah ahmuen ah amnawh Asahel to hum pae pongah, Joab hoi Abishai mah Abner to hum hoi. **31** To naah David mah Joab hoi a taengah kaom kaminawh boih khaeah, Kahni asik oh loe, kazii angzaeng o pacoengah, Abner to palungsaeng o haih ah, tiah a naa. David siangpahrang angmah doeh qokkung ah caeh. **32** Abner loe Hebron vangpui ah aphum o; siangpahrang loe Abner ih taprong ah tha hoiah qah; kaminawh boih doeh qah o. **33** Siangpahrang mah Abner hanah, Abner loe kamthu kami baktiah maw duek? **34** Na ban to taengng o ai, na khok doeh thlong thuk o ai to mah, kawbangmaw kahoi ai kaminawh ban ah dueh kami baktiah, na duek halat? tiah a qah haih. To naah kaminawh boih mah anih to qah o haih let. **35** Kaminawh loe David khaeah angzoh o moe, khoving ai naah buhcaak hanah pathloep o; toe David mah, Niduem ai karoek to takaw maw, to tih ai boeh loe hmueng maeto maw, ka pataeng nahaeloe, kanung parai ah, Sithaw mah ka nuiah toksah nasoe, tiah lakkamhah ka sak, tiah a naa. **36** Kaminawh boih mah to lok to thaih o naah, anghoe o; kaminawh loe siangpahrang mah sak ih hmuennawh boih nuiah doeh anghoe o. **37** To pongah to na niah siangpahrang mah, Ner capa Abner to hum ai, tiah kaminawh boih hoi Israel kaminawh boih mah panoek o. **38** To naah siangpahrang mah angmah ih kaminawh khaeah, Vaihniah Israel prae ah,

siangpahrang capa hoi lensawh kami maeto duek boeh, tiah na panoek o ai maw? **39** Vaihniah kai loe situi bawh ih siangpahrang ah ka oh, toe ka thazok; hae ih Zeruiah caanawh loe kai pongah thacak hoi kue; hmueng kasae sah kami loe a sak ih kasae hmueng baktih toengah Angraeng mah pathok nasoe, tiah a naa.

**4** Saul capa Ish-Boseth mah Hebron vangpui ah Abner duek boeh, tiah thaih naah, a ban thazok pae sut, Israel kaminawh boih doeh tasoe o. **2** Saul capa loe misatuh zaehoiukung angraeng hnetto tawnh; maeto loe Baanah, kalah maeto loe Rekap, tiah kawh o; nihnik loe Benjamin acaeng, Beeroth imthung takoh Rimmon ih caa ah oh hoi; Beeroth loe Benjamin acaeng thungah athum; **3** Beeroth kaminawh loe Gittaim ah cawnh o moe, to ah vaihni ni khoek to oh o. **4** Saul capa Jonathan mah khokkhaem capa maeto sak; anih loe saning pangato oh naah, Jezreel vangpui ah Saul hoi Jonathan ih tamthang to thaih; to naah anih khenzawnkung mah anih to lak moe, cawnh haih, palung tawt kak hoiah a cawnh pongah amthae, to pacoengah nawkta to khokkhaem ving. To nawkta ih ahmin loe Mephiboseth. **5** Beeroth acaeng Rimmon capa, Rekap hoi Baanah loe Ish-Boseth im ah caeh hoi moe, athun naah phak hoi; to nathuem ah Ish-Boseth loe ikkhun nuiah iih. **6** Rekap hoi Baanah nawkamya hnik loe takaw hni kami baktiah angsak hoi moe, imthung ah akun hoi poe pacoengah, Ish-Boseth to panak ah thunh hoi. To pacoengah Rekap hoi amnawh Baanah loe cawnh hoi ving. **7** Anih loe angmah ih ikkhun nuiah angsong naah, nihnik loe imthung ah caeh hoi moe, anih to thunh hoi; a hum hoi pacoengah, anih ih tahngong to takroek pae hoi pat; a lu to sinh hoi moe, aqum puek azawn bang hoiah cawnh hoi ving. **8** Ish-Boseth ih lu to Hebron ah David khaeah sinh hoi, siangpahrang khaeah, Khenah, na hinghah lak han patoemkung, na misa Saul capa Ish-Boseth ih lu; Saul hoi a caanawh khaeah vaihniah Angraeng mah, ka angraeng siangpahrang hanah lu lak boeh, tiah a naa hoi. **9** David mah, Raihah congca thung hoi ka hinghah pahlongkung Angraeng loe hing baktih toengah, Beeroth acaeng, Rimmon capa Rekap hoi amnawh Baanah khaeah, **10** kami maeto mah Saul loe duek boeh, tiah ang thuih, to naah tamthang thuikung mah nang hanah tamthang kang sinh, tiah a poek, tamthang a sin pongah kai mah anih hanah tangqum paek tih, tiah a poek; toe Ziklag vangpui ah anih to naeh moe, ka hum; **11** kasae kaminawh mah, a iihhah ahmuen ah kaom zaehaih tawn ai kami to pangh moe, hum pongah, vaihni nanghnik ban ah anih ih athii tho to ka suk moe, nanghnik hae long hoiah tamit hanah kawkrumaw ka sak han oh? tiah a naa. **12** To pongah David mah angmah ih kaminawh khaeah, nihnik to humsak; nihnik ih khok hoi bannawh to takroek pae o moe, Hebron vangpui ih tuili taengah bangh o. Toe Ish-Boseth ih lu loe lak o moe, Hebron vangpui ah Abner ih taprong ah aphum o.

**5** To naah Israel acaengnawh boih Hebron vangpui ah David khaeah angzoh o moe, Khenah, Kaicae loe nang ih athii angan ah ni ka oh o. **2** Canghniah Saul kaicae nuiah siangpahrang ah oh naah, nang loe misatukhah ahmuen ah Israel kaminawh zaehoiukung ah na oh. To naah Angraeng mah nang khaeah, Kai ih kami Israelnawh to na pacah ueloe,

nihcae zaehoikung ah na om tih, tiah ang thuih boeh, tiah a naa o. **3** Israel kacohtanaw k boih Hebron ah David khaeah angzoh o pacoengah, siangpahrang mah Hebron ah Angraeng hmaa ah nihcae hoi angdaehhah to sak; nihcae mah David to Israel ukkung siangpahrang ah suek o. **4** David siangpahrang ah oh naah, saning quithumto oh boeh; anih loe saning quipalito thung siangpahrang ah oh. **5** Hebron ah Judah kaminaw ukkung siangpahrang ah saning sarih, khrah tarukto oh; Jerusalem ah Israel hoi Judah kaminaw boih nuiah saning quithum, thumto thung siangpahrang ah oh. **6** Siangpahrang mah angmah ih kaminaw to kaw k moe, Jerusalem khokung, Jebus kaminaw tuk hanah caeh o; to naah nihcae mah nang loe hae vangpui thungah akun hmah; hae vangpui thungah David akun hmah nasoe, tiah mikmaeng hoi khokkhaem kaminaw mah thui o nahaeloe, anih akun han ai ah pakaa o thai tih, tiah a poek o. **7** Toe David mah, David vangpui, tiah kaw ih vangpui kakac Zion to tuk moe, a lak. **8** To na niah David mah, Mi kawbaktih doeh tui pakaahaih bang hoiah caeh tahang moe, David hnuma khokkhaem hoi mikmaengnaw hum kami loe, anih to misatuh ukkung ah om tih, tiah a naa. To pongah ni nihcae mah, mikmaeng hoi khokkhaemnaw loe imthung ah akun o mak ai, tiah thuih o. **9** To pacoengah David loe misa abuephaih im ah oh, to ahmuen to David ih vangpui, tiah kaw k o. Athung bang ih ataeng boih ah Millo ahmuen to a sak. **10** Misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw anih taengah oh pongah, anih loe len tahang aep aep. **11** To naah Tura siangpahrang Hiram mah, David khaeah, angmah ih laicaehnaw hoi nawnto sidar thing, thing tok sah kop kaminaw, thlung im sah kop kaminaw to patoeh moe, David hanah siangpahrang im to sak pae o. **12** To naah Angraeng mah ni kai hae Israel nuiah siangpahrang ah suek moe, angmah ih kami Israelnaw ukkung ah ohsak, tiah David mah panoe. **13** Hebron vangpui caeh taak pacoengah, David loe Jerusalem ah angmah hanah kapop parai zula hoi zunaw k to a lak; capanaw hoi canunaw doeh a sak mangh. **14** Jerusalem ah oh naah a sak ih a caanaw ih ahmin loe, Shammua, Shobab, Nathan, Solomon, **15** Ibhah, Elishua, Nepheg, Japhia, **16** Elishama, Eliada hoi Eliphalet. **17** David Israel kaminaw ukkung siangpahrang ah situ bawh o boeh, tiah Philistin kaminaw mah thaih o naah, David pakrong hanah angzoh o; to kawng to David mah thaih naah, misa abuephaih im ah caeh tathuk. **18** To naah Philistinnaw angzoh o moe, Rephaim tangtling ah atai o. **19** To naah David mah Angraeng khaeah, Philistin kaminaw tuk hanah ka caeh tahang han maw? Nihcae to ka ban ah nang paek han maw? tiah a dueng. Angraeng mah anih khaeah, Caeh tahang ah, Philistinnaw to na ban ah kang paek tangtang han, tiah a naa. **20** To pongah David loe Baal-Perazim ah caeh moe, to ah nihcae to tuk pazaw k boih; David mah, Kangthaw tui mah tanaw ih baktih toengah, Angraeng mah ka hmaa ah misanaw k to ang hum pae, tiah thuih. To pongah to ahmuen to Baal-Perazim, tiah a sak. **21** Philistinnaw mah to ahmuen ah caeh o taak ih krangnaw to, David hoi angmah ih kaminaw mah hmai hoiah qoeng pae o. **22** Philistinnaw angzoh o let moe, Rephaim tangtling ah atai o let. **23** To pongah David mah Angraeng khaeah dueng let naah, Angraeng mah nihcae khaeah katoeng ah caeh

o hmah; nihcae to hnukbang hoiah takui oh loe, langkaw pacahhah berry thing hmbang hoiah tuh oh. **24** Langkaw rawcak ah patoh ih berry thingkung ranui ah kacaeh misatuh kaminaw ih lok to na thaih o naah, karangah caeh oh; to naah Angraeng to na hmaa ah caeh ueloe, Philistin misatuh kaminaw to tuh tih, tiah a naa. **25** Angraeng mah thuih pae ih baktih toengah David mah sak; Philistinnaw to Geba hoi Gazer karoek to anih mah tuk pazaw k.

**6** David mah qoih ih Israel kami sang quithumtonaw loe ahmuen maeto ah amkhuengsak. **2** Cherubim salakah kaom, misatuh kaminaw ih Angraeng ahmin hoiah kaw k ih, Angraeng ih thingkhong to Judah prae Baale vangpui hoiah apud hanah, David loe anghaw k moe, angmah khaeah kaom kaminaw hoi nawnto a caeh. **3** Sithaw ih thingkhong to maitaw leeng kangtha nuiah suek o moe, Gibeah, tiah kaw k ih mae nuiah kaom Abinadab ih im hoiah apud o; Abinadab capa Uzzah hoi Ahio mah, maitaw leeng to mongh hoi. **4** Sithaw ih thingkhong to mae nui ih Abinadab im hoiah a phawh o; to naah Ahio loe Sithaw ih thingkhong hmaa ah caeh. **5** To naah David hoi Israel imthung takohnaw boih mah hmaica thing hoiah sak ih katoeng congca, satuem, monglaeng, cingcengnaw hoiah Angraeng hmaa ah laasak o. **6** Nakon ih dang atithaih ahmuen phak o naah loe, maitaw mah Sithaw ih thingkhong to ahoeq pongah, Uzzah mah ban payangh moe, Sithaw thingkhong to sui. **7** Angraeng loe Uzzah nuiah paroeai palungphu; a sakpazaehaih pongah Sithaw mah anih to hum, anih loe Sithaw ih thingkhong taengah duek sut. **8** Sithaw mah Uzzah to danpaek pongah, David loe poeknawm ai; to pongah vaihni khoeo to to ahmuen to Perez-Uzzah, tiah kaw k o. **9** David loe to na niah Angraeng to zit pongah, Angraeng ih thingkhong to kawbangmaw kaimah khaeah ka sin thai han? tiah a thuih. **10** David loe angmah ih David vangpui thungah Angraeng ih thingkhong to phaw ai; Gath kami Obed-Edom im ah caeh haih ving. **11** Angraeng ih thingkhong loe Obed-Edom im ah khrah thumto thung oh; to naah Angraeng mah Obed-Edom hoi anih ih imthung takoh kaminaw boih to tahamhoihaih paek. **12** Sithaw ih thingkhong pongah, Obed-Edom hoi a imthung takohnaw boih Angraeng mah tahamhoihaih paek ti, tiah David siangpahrang khaeah thuih pae o. To pongah David loe caeh tathuk moe, Sithaw thingkhong to Obed-Edom im hoiah David vangpui thungah anghoeahaih hoiah phawh let. **13** Angraeng ih thingkhong kapu kaminaw mah khok tangkan tarukto takan o pacoengah, maitaw tae maeto hoi kathaw k maitaw caanaw k to angbawnhah ah a sak. **14** David loe rong kangpha puu kahni to angkhuk pacoengah, Angraeng hmaa ah tha pathoh moe, hnawh. **15** To naah David hoi Israel imthung takohnaw loe, Angraeng ih thingkhong to hanghah hoi mongkah lok hoiah apud o tahang. **16** Angraeng ih thingkhong David vangpui thungah akun naah, Saul canu Mikal mah tapang khaw thung hoiah a bih; Angraeng hmaa ah anghet hoi kahnaw David siangpahrang to a hnuk naah, anih mah David to palung thung hoiah khet patoek. **17** Angraeng ih thingkhong to phawh o moe, David mah to thingkhong suek hanah sakcoek ih kahni imthung ah a suek o; to naah David mah hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to Angraeng hmaa ah sak. **18** David mah hmai

angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah paek pacoengah, misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw hmin hoiah kaminaw to tahamhoihah paek. **19** To pacoengah nongpa nongpata ti ah, Israel kaminaw boih hanah, takaw kae maeto, moi tetta hoi misurthaih kazaek to paek. To pacoengah kaminaw loe angmacae im ah amlaem o. **20** Angmah ih imthung takoh tahamhoihah paek hanah, David loe im ah anlaem. Saul canu Mikal loe David khet hanah angzoh moe, anih khaeah, Vaihniah Israel siangpahrang loe kawkrumkaw lensaw; tidoeh na ai kami rumram mah azathaih tawn ai ah a khukbuen to angkhring baktih toengah, a tamna nongpatanaw hmaa ah anih doeh khukbuen angkhring toeng, tiah a naa. **21** David mah Mikal khaeah, Nam pa hoi anih ih imthung takohnaw boih hmaa ah Angraeng mah ang qoih, anih mah ni kai hae Angraeng ih Israel kaminaw ukkung ah ohsak. To pongah Angraeng hmaa ah ka kawnh. **22** Hae hmuen pongah azat ai ah ka oh moe, poek pahnaemhah hoiah ka oh han; na thuih ih tamna nongpatanaw mah kai na pakoeh o aep ti, tiah a naa. **23** To pongah Saul canu Mikal loe, duek khoeok to caa sah ai ah oh.

**7** Angraeng mah a taengah kaom misanaw ih ban thung hoiah loisak pongah, siangpahrang loe monghah to tawn; **2** siangpahrang mah tahmaa Nathan khaeah, Kai loe sidar thing hoiah sak ih im ah ka oh, Sithaw ih thinkhong loe kahni imthung ah oh sut, tiah a naa. **3** Nathan mah siangpahrang khaeah, Na koeh ih hmuen to sah ah, Angraeng loe nang hoi nawnto oh, tiah a naa. **4** To naduem ah, Angraeng ih lok to Nathan khaeah angzoh; **5** ka tamna David khaeah caeh loe, Tipongah ka ohhah im nang sak pae han loe? **6** Israel kaminaw lzip prae thung hoiah ka zaeohhoihah na ni hoi kamtong vaihni ni khoeok to, kai loe im ah ka om ai vop; kahni im ah ni ka oh; kai loe ahmuen maeto hoi maeto bangah ka caeh. **7** Israel kaminaw khae hoi ka caehhah ahmuen kruek ah, Israel kaminaw pacah hanah lok ka paek ih Israel acaengnaw khaeah, Tipongah ka ohhah im na sah o ai loe? tiah ka naa vai maw? **8** To pongah vaihi ka tamna David khaeah, Kaimah ih Israel kaminaw uk hanah, tuutoephah, tuu khongkha thung hoiah nang hae ka lak boeh, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **9** Na caehhah ahmuen kruekah kang oh thuih moe, na hmaa ah kaom misanaw doeh kang tuk pae boih boeh; vaihi long nuiah kaom kalen koek kaminaw ih ahmin baktih toengah, na hmin to kang lensak. **10** Kaimah ih Israel kaminaw ohhah ahmuen to ka sak pae moe, nihcae to ka thiling han, nihcae loe angmacae ih im ah om o ti, poek angpho o mak ai; canghnii ih baktih toengah, nihcae to kasae kaminaw mah pacaekthlaek o mak ai boeh. **11** Lokcaekkungnaw kaimah ih Israel kami ukkung ah ka suok nathuem ih baktih toengah, pacaekthlaek o mak ai boeh; na misanaw thung hoiah kamongah anghakhah to kang paek. Angraeng mah nang hanah im maeto kang sak pae han, tiah doeh ang thuih. **12** Nang ih aninaw loe akoep boeh, nampanaw khaeah nang hak naah, nang pacoengah na thii ngan hoiah tacawt, na caanaw to ka pathaw moe, anih ih prae to ka caksak han. **13** Anih mah kai ih ahmin hanah im to sah ti, anih prae ukhah angraeng tangkhang loe dungzan khoeok to

ka caksak han. **14** Kai loe anih ih ampa ah ka oh han, anih loe ka capa ah om ti. Anih mah hmuen sah pazae moeng naehaeloe, anih to kaminaw ih thingboeng hoiah ka thuitaek moe, kaminaw mah boh baktiah ka boh han; **15** toe na hmaa ah takhoe ving moe, Saul khae hoi ka lak ih baktiah, anih khae ih tahmenhah to ka la ving mak ai. **16** Na im hoi na ukhah prae loe dungzan khoeok to cak ueloe, na angraeng tangkhang doeh dungzan khoeok to angdoe ti, tiah a naa. **17** Hae hnuksakhah hoi loknaw baktih toengah, Nathan mah David khaeah thuih pae. **18** To naah David siangpahrang loe imthung ahun, Angraeng hmaa ah anghnut moe, Aw Angraeng Sithaw, kai loe mi aa? Kai ih imthung takoh loe kawbangmaw oh moe, hae ti khoeok to nang tapom tahang? **19** Aw Angraeng Sithaw, hae hmuen loe na mikhnukeh tidoeh na ai ni; toe na tamna imthung takoh hmbang khosakhah dan to na thuih coek boeh; Aw Angraeng Sithaw, kaminaw nuiah hae tiah maw kho na khan roe? **20** David mah nang khaeah timaw thui thai vop ti? Aw Angraeng Sithaw, na tamna to na panoek, **21** na thuih ih lok hoi na koehhah baktih toengah, na tamna panoeksak hanah, kalen parai hae hmuennaw hae na sak boeh. **22** Aw Angraeng Sithaw, na len parai! Nang baktih mi doeh om ai, tiah kaimcae ih naa hoiah ka thaih o baktih toengah, nang ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. **23** Sithaw loe angmah hanah kami to pahlong moe, angmah ih ahmin amtuengsak hanah, long ah caeh tathuk, prae kalah kaminaw hoi sithawnaw to nangmah ih kaminaw hmaa hoiah na haek, to tiah kalen parai dawnraihai to na sak pae, lzip prae thung hoiah na pahlong ih nangmah ih Israel kaminaw baktiah mi maw kaom? **24** Nangmah ih Israel kaminaw loe, nangmah hanah dungzan ah na caksak, Angraeng, nang loe nihcae ih Sithaw ah na oh. **25** Vaihiah Aw, Angraeng Sithaw, na thuih ih na tamna hoi a imthung takoh to dungzan khoeok to caksak poe ah; na thuih ih lok baktiah sah ah. **26** To ti naehaeloe na hmin to dungzan khoeok to len poe ti; to naah kaminaw mah misatuh kaminaw ih Angraeng loe, Israel kaminaw ukkung ah oh! tiah thui o ti. Na tamna David imthung takoh doeh na hmaa ah cak ti. **27** Aw misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Sithaw, na tamna khaeah, Nang han im maeto kang sak pae han, tiah nam tuengsak boeh; to pongah na tamna mah nang khaeah hae tiah lawkthuih hanah tha ka lak thaih. **28** Vaihiah Aw Angraeng Sithaw, nang loe Sithaw ah na oh, na loknaw loe loktang ah oh; na tamna khaeah kahoi hae hmuennaw hoiah lok na kam boeh. **29** To pongah vaihi na tamna imthung takoh tahamhoihah paek hanah, na palung anghoesak ah, na mikhnukeh dungzan khoeok to to tiah om poe nasoe; aw Angraeng Sithaw, na thuih tangcae lok baktih toengah, nang ih tahamhoihah rang hoiah na tamna imthung takoh doeh dungzan khoeok to tahamhoihah hnu nasoe, tiah lawk a thuih.

**8** To nathuem ah David mah, Philistin kaminaw to tuk moe, pazaw; Metheg-ammah vangpui doeh Philistin ban thung hoiah a lak. **2** Moab kaminaw doeh a tuk, prae kaminaw to long ah angsongsak moe, nihcae to qui hoiah a tah; hum han ih kami to qui hnetto kasaw hoiah a tah, tahhah qui maeto kasaw loe a hingsak; to pongah Moab kaminaw loe David ih tamna ah oh o moe, nihcae to tamut paeksak. **3** To pacoengah Zobah siangpahrang, Rehob capa

Hadadezer mah, Euphrates vapui taeng ih praenawk lak let hanah caeh naah, David siangpahrang mah tuk. **4** David mah hrang lakok sangto, hrang anghueng kami sang sarihto, khok hoi misatuh kaminawk sang pumphaeo naeh; hrang lakok cumvaito naeh moe, kalah hrang lakoknawk loe paro pae boih. **5** Zobah siangpahrang Hadadezer abomh hanah Damaska vangpui ah kaom Syria kaminawk angzoh o, toe David mah Syria kami sang pumphae hnetto hum pae boih. **6** David mah Syria prae Damaska ah misatoep kami to suek; Syria kaminawk loe David ih tamna ah oh o moe, tamut to paek o; David caehhah ahmuen kruekah Angraeng mah pazawkhah to paek. **7** Hadadezer tamnanawk mah sin ih sui aphawnawk to David mah lak moe, Jerusalem ah suek. **8** David loe paroeai pop sumkamling doeh Hadadezer mah uk ih Betah hoi Berothai vangpui thung hoiah lak bae vop. **9** David mah Hadadezer ih misatuh kaminawk pazawk boih boeh, tiah Hamath siangpahrang Toi mah thaih naah, **10** Toi loe angmah ih misa ah kaom, Hadadezer to pazawk pongah, anghoe moe, anih to bansin hanah, a capa Joram to siangpahrang David khaeah patoeh; Joram mah anih hanah sui, phoisu, sum kamling hoiah sak ih laom sabaenawk to sin pae; **11** David siangpahrang loe to laom sabaenawk to Angraeng khaeah paek; to pacoengah a pazawk ih prae thung ih, sui hoi phoisnawk doeh Angraeng khaeah paek; **12** Syria hoi Moab, Ammon kaminawk, Philistinnawk hoi Amalek kaminawk; Zobah siangpahrang, Rehob capa Hadadezer khae hoi lomh ih hmuennawk doeh a paek boih. **13** Paloi azawn ah Syria kaminawk sang hatlai tazetto hum pacoengah, David loe paroeai ahmin amthang. **14** Edom prae thung, Edom prae thung boih ah misatoep kami to a suek, Edom kaminawk loe David ih tamna ah oh o; David caehhah ahmuen kruekah Angraeng mah pazawkhah to paek. **15** David loe Israel kaminawk boih ukkung siangpahrang ah oh moe, angmah ih kaminawk nuiah toenghah hoiah kamsoem ah lokcaek. **16** Zeruiah capa Joab loe misatuh angraeng ah oh moe, Ahilud capa Jehosaphat loe ca tarikkung ah oh. **17** Ahitud capa Zadok hoi Abiathar capa Ahimelek loe qaima ah oh hoi; Seraiah loe atthung bang toksah khenzawnkung ah oh. **18** Jehoiada capa Benaiah loe Kereth hoi Peleth kaminawk ukkung ah oh moe, David capanawk loe ukkungnawk khenzawnkung angraeng ah oh o.

**9** David mah, Jonathan rang hoiah tahmenhah kam tuengsak hanah, Saul imthung takoh thung hoi kanghmat kami oh vop maw? tiah a dueng. **2** To naah Saul imthung ah tamna tok sah, Ziba, tiah kaww ih kami maeto oh. Anih to David khaeah kaww o, siangpahrang mah anih khaeah, Nang loe Ziba maw? tiah a naa. To naah anih mah, Na tamna kai bae, tiah a naa. **3** Siangpahrang mah anih khaeah, Sithaw tahmenhah kam tuengsak hanah, Saul imthung takoh ah kanghmat kami maeto doeh om ai boeh maw? tiah a naa. Ziba mah siangpahrang khaeah, Khokkhaem, Jonathan capa maeto oh vop, tiah a naa. **4** Siangpahrang mah anih khaeah, To kami loe naa ah maw oh? tiah a dueng. Ziba mah siangpahrang khaeah, Khenah, anih loe Lo Debar avang ah kaom, Ammiel capa Makir im ah oh, tiah a naa. **5** To pongah siangpahrang David mah anih to Lo Dabar avang ah kaom, Ammiel capa Makir im ah kawksak. **6** Saul capa Jonathan, Jonathan capa Mephiboseth David khaeah phak

naah, anih hmaa ah akuep moe, khingyahaih to paek. David mah, Mephiboseth, tiah kaww. Anih mah, Na tamna hae ah ka oh, tiah a naa. **7** David mah anih khaeah, Zii hmah, nampa Jonathan rang hoiah na nuiah tahmenhah kam tuengsak han; namxae Saul mah tawnh ih lawknawk boih kang paek let han, nang loe ka caboi nuiah buh na caa poe tih, tiah a naa. **8** Mephiboseth mah akuep moe, Kadueh ui baktish kaom, kai hae tih han ih na poek khing loe, tiah a naa. **9** To naah siangpahrang mah Saul ih tamna, Ziba to kaww moe, anih khaeah, Saul hoi angmah ih imthung takohnawk mah tawnh ih hmuennawk boih, na angraeng ih capa hanah ka paek boeh. **10** To pongah nangmah hoi na caanawk, na tamnanawk boih mah, anih hanah lawk tok to sah pae oh loe, na angraeng capa caak hanah thingthai qumponawk to paek oh; toe na angraeng capa, Mephiboseth loe kai ih caboi nuiah buh caa poe tih, tiah a naa. Ziba loe caa nongpa hatlai pangato hoi tamna pumphaeo tawnh. **11** To naah Ziba mah siangpahrang khaeah, Na tamna khaeah ka angraeng siangpahrang mah sak hanah nang paek ih loknawk boih to na tamna kai mah ka sak han, tiah a naa. To pongah Mephiboseth loe siangpahrang ih capanawk baktih toengah, ka caboi nuiah buhcaak toeng. **12** Mephiboseth mah capa nawkta maeto sak, anih ih ahmin loe Mika. Ziba imthung takoh ah kaom kaminawk boih loe Mephiboseth ih tamna ah oh o. **13** Mephiboseth loe siangpahrang ih caboi nuiah buhcaak poe pongah, Jerusalem vangpui ah oh; anih loe khokkhaem hmaek.

**10** To nathuem ah Ammon kaminawk ih siangpahrang to duek, anih zuengah a capa Hanun to siangpahrang ah oh. **2** David siangpahrang mah anih ih ampa loe ka nuiah tahmenhah tawnh pongah, Nahash capa Hanun nuiah tahmenhah ka tawnh toeng han angaih, tiah poek. Ampa duek pongah anih khaeah tahmenhah amtuengsak hanah, a tamnanawk to patoeh. David ih tamnanawk Ammon prae thungah phak o. **3** To naah Ammon aceng angraengnawk mah angmacee angraeng Hanun khaeah, David mah nampa duek pongah na nuiah tahmenhah amtuengsak han ih ni a tamnanawk to patoeh, tiah na poek maw? Tamquta hoiah vangpui to khet moe, paro han ih na ai maw David mah a tamnanawk to patoeh, tiah a naa o. **4** To pongah Hanun mah David ih kaminawk to naeh moe, toektaboe mui ahap aah pae o, khukbuen to laetabu khoeo to aah pae pacoengah, patoeh ving. **5** To kawng to David khaeah thuih pae o naah, nihcae to paroeai azatpawsak pongah, nihcae tongh hanah kaminawk to patoeh; siangpahrang mah toektaboe mui tacawt ai karoek to Jeriko vangpui ah om o rae, to pacoengah amlaem oh, tiah a naa. **6** Nihcae loe David han hmuisae ah ni oh o boeh, tiah Ammon kaminawk mah panoek o naah, Beth-Rehob vangpui hoi Zobah ih misatuh Syria kami sang pumphaeo tlai o; to pacoengah Makah siangpahrang ih misatuh kami sangto hoi Tob vangpui ih kami sang hatlainnetto doeh tlai o let bae vop. **7** To tamthang to a thaih o naah, David mah Joab hoi misatuh kaminawk boih to patoeh. **8** Ammon kaminawk loe misatuk hanah, angmacee vangpui khongkha ah atai o; to naah Zobah, Rehob hoi Tob vangpui ih Syria misatuh kaminawk hoi Makah siangpahrang ih kaminawk doeh angmacee koehah azawn ah amkhueng o. **9** Misanawk ahnuk ahmaa oh o boeh, tiah Joab mah

hnuk naah, Israel thungah kahoih koek misatuh kaminaw  
to qoih moe, Syria kaminaw to tuksak; **10** kalah misatuh  
kaminaw boih loe amnaw misatuh angraeng Abishai ban  
ah suek moe, Ammon kaminaw to tuksak. **11** Joab mah,  
Syria kaminaw loe kai hanah thacak o hmoek nahaeloe, kai  
abomh hanah angzo ah; toe Ammon kaminaw loe nang  
hanah thacak o hmoek nahaeloe, nang to kang bomh han  
hmang. **12** Thacaksak loe, aimacae kami hoi aimacae Sithaw  
ih vangpui hanah misahoihaih hoiah tuh o si; a mikhnukah  
hoih tih baktih toengah, Angraeng mah sah tih hmang, tiah a  
naa. **13** To pacoengah Joab hoi a taengah kaom misatuh  
kaminaw loe, Syria misatuh kaminaw to tuk hanah caeh o;  
to naah nihcae ih misanaw loe anih hmaa ah cawnh o. **14**  
Syrianaw loe cawnh o boeh, tiah Ammon kaminaw mah  
hnuk o naah, nihcae doeh Abishai hmaa hoiah cawnh o moe,  
vangpui thungah akun o. To pongah Joab doeh Ammon prae  
hoiah amlaem moe, Jerusalem ah caeh. **15** Israel kaminaw  
mah pazaw boeh, tiah Syrianaw mah panoek o naah,  
nihcae loe nawnto amkhueng o let. **16** Hadadezer mah  
vapui yaeh ih Syria kaminaw to kaw moe, Helam vangpui  
ah caehsak; Hadadezer ih misatuh angraeng Shobek mah  
nihcae to caeh haih. **17** To lok to David khaeah thuih pae  
o naah, Israel kaminaw to nawnto pakhueng pacoengah,  
Jordan vapui to angkat o moe, Helam vangpui ah caeh o;  
Syria kaminaw loe angphaeng o moe, David to tuk o. **18**  
Toe Syria kaminaw loe Israel kaminaw hmaa ah cawnh  
o; David mah hrang lakok nuiah anghueng kami cumvai  
sarihto, khok hoi misatuh kami sang quipalito hum pae.  
Nihcae ih misatuh angraeng Shobek doeh hum o moe, to ah  
duek. **19** Israel kaminaw mah Hadadezer to pazaw boeh,  
tiah Hadadezer ih angraengaw mah hnuk o naah, Israel  
kaminaw hoiah angdaehhaih to sak o moe, nihcae hanah  
tamna tok to sak pae o; to pongah Syrianaw mah Ammon  
kaminaw abomh hanah zit o boeh.

**11** Saning boeng moe, siangpahrangnaw misatukhaih  
tue phak naah, David mah Joab to siangpahrang  
ih tamnanaw, Israel kaminaw boih hoi nawnto misatuk  
naah patoeh, nihcae mah Ammon kaminaw to hum o moe,  
Rabbah vangpui to ven o. Toe David loe Jerusalem vangpui  
ah oh. **2** Khawnbang duem ah David loe a iihhaih ahmuen  
hoiah anghawk moe, a ohhaih siangpahrang imphu ah  
amkaeh; to naah tui kamthluth nongpata maeto a hnuk. To  
nongpata loe paroeai kranghoih. **3** David mah to nongpata  
loe mi maw, tiah panoek hanah, kami patoeh moe, duengsak;  
to naah to kami mah, Anih loe Hit kami Uriah ih zu, Eliam  
canu Bethsheba na ai maw? tiah a naa. **4** To naah David  
mah laicaehnaw to patoeh moe, laksak; nongpata to anih  
khaeah angzoh naah, anih to a iih haih; nongpata loe kacii  
ai hmuen pasaeah pacoengah, angham im ah amlaem let. **5**  
Nongpata loe zokpomh; zokpomh boeh, tiah David khaeah  
thuih pae o. **6** To pongah David mah Joab khaeah, Hit  
kami Uriah to na patoeh ah, tiah a naa. To pongah anih  
mah Uriah to patoeh. **7** Uriah anih khaeah phak naah,  
siangpahrang mah Joab ih akawng, misatuh kaminaw ih  
akawng hoi misatukhaih kawng to dueng. **8** David mah  
Uriah khaeah, Na im ah caeh tathuk loe, na khok to amsae  
ah, tiah a naa. Uriah loe siangpahrang im hoiah tacawt,

anah caeh pacoengah siangpahrang mah caaknaeknaw  
pat pae. **9** Toe Uriah loe angham angraeng ih tamnanaw  
hoi nawnto siangpahrang thok taengah iih; angham im ah  
caeh tathuk ai. **10** Uriah loe angham im ah caeh tathuk  
ai, tiah David khaeah thuih pae o naah, anih mah Uriah  
khaeah, Kholong caehhaih ahmuen hoiah nang zoh na ai  
maw? Tipongah nangmah im ah na caeh ai loe? tiah a  
naa. **11** Uriah mah David khaeah, Sithaw thingkhong, Israel  
kaminaw hoi Judah kaminaw loe kahni imthung ah o;  
ka angraeng Joab hoi ka angraeng ih tamnanaw doeh taw  
ah ni atai o; kawbangmaw ka naekcaak moe, ka zu khaeah  
iih hanah im ah kam laem thai tih? Nang na hing moe, na  
pakhra hing baktih toengah, hae baktih hmuen hae ka sah  
mak ai, tiah a naa. **12** To naah David mah Uriah khaeah,  
Vaihni loe cam raeh, khawnbang mah patoeh let han,  
tiah a naa. To pongah Uriah loe, to na ni hoi akhawnbang  
kheok to Jerusalem vangpui ah oh. **13** David mah anih to  
kaw pongah, anih loe David hmaa ah buhcaak; David mah  
anah to mu paqui kheok to naeksak; toe duembangah loe  
anah angraeng ih tamnanaw hoi nawnto iih hanah a  
caeh; angham im ah caeh ai. **14** Khawnbang loe David  
mah Joab khaeah ca tarik moe, Uriah hnukah pat pae. **15**  
To ih ca pongah, Misa pop koekhaih ahmuen ah Uriah to  
patoeh ah, misa mah anih to hum moe, paduek hanah, anih  
to hnukbang amlaem taak ah, tiah a naa. **16** To pongah Joab  
mah vangpui to tuk naah, misa pop koek, tiah a poek ih  
ahmuen ah Uriah to patoeh. **17** Vangpui ih kaminaw angzoh  
o moe, Joab to tuk o naah, thoemto David ih kaminaw  
to duek o; Hit kami Uriah doeh to ah duek toeng. **18** To  
pacoengah Joab mah David khaeah, misatukhaih kawng  
kakoep ah thuih pae hanah, kami to patoeh. **19** Joab mah  
laicaeh ah patoeh ih kami khaeah, Misatukhaih kawng boih  
siangpahrang khaeah na thuih pae naah, **20** siangpahrang  
palungphui moe, Tipongah vangpui kangnai ah na caeh o  
loe? Sipae nui hoiah na kaat o tih, tiah na panoek o ai maw?  
**21** Jerubbeseth capa Abimelek loe mi mah maw hum? Anih  
to Thebez vangpui ah nongpata maeto mah tapang nui hoiah  
caangkaehhaih thlung palet thuih moe, a duek na ai maw?  
Tipongah sipae hoi kangnai ah na caeh o loe, tiah lokdueng  
nahaeloe, anih khaeah, Hit kami na tamna Uriah loe duek  
boeh, tiah thui pae, tiah a naa. **22** Joab mah thuih pae ih  
baktih toengah, to laicaeh mah siangpahrang khaeah thuih  
pae. **23** Laicaeh mah David khaeah, Kaminaw mah kaicae  
ang pazaw o, kaicae tuk hanah taw kheok to angzoh o; toe  
nihcae to vangpui sipae kheok to ka patom o. **24** To naah  
nihcae mah sipae nui hoiah na tamnanaw to palaa hoiah  
kah o pongah, thoemto siangpahrang ih tamnanaw loe duek  
o boeh; na tamna Hit kami Uriah doeh to ah duek toeng, tiah  
a naa. **25** David mah to ih laicaeh khaeah, Joab khaeah hae  
tiah thuih pae hanah lokpat; hae hmuen pongah poeknawm ai  
ah om hmah; sunsen mah kami maeto hum baktih toengah,  
kalah maeto doeh a hum. Misatuk thacaksak loe, vangpui to  
phrae pae, tiah a naa. Hae tiah Joab thapaekhaih lok to thui  
pae ah, tiah a naa. **26** Uriah zu mah a sava duek ving boeh,  
tiah thaih naah palungset. **27** Palungset dipacoengah,  
David mah nongpata to angham im ah kaw hanah kami to  
patoeh; to tiah nongpata loe anih ih zu ah oh moe, anih han



capa maeto sak pae. Toe David mah sak ih hmuen nuiah Angraeng anghoe ai.

**12** Angraeng mah Nathan to David khaeah patoeh; David khaeah caeh moe, anih khaeah, Vangpui thungah kami hnetto oh, maeto loe angraeng moe, maeto loe amtang. **2** Angraeng kami loe tuu hoi maitaw paroeai tawnh; **3** toe kamtang kami loe minawk khaeah qan ih tuu tala maeto khue ai ah loe kalah tidoeh tawn ai; to tuu to anih mah pacah, tuu loe a caanawk hoi nawnto qoeng o tahang; tuu loe pacahkung ih buh to caak moe, anih mah naek ih tui to naek toeng; pacahkung ih ban ah iih pongah, canu baktiah a khet. **4** Angvin maeto angraeng im ah angzoh, toe angraeng loe angvin pacah hanah angmah ih tuu hoi maitawnaw to paawt pongah, kamtang kami ih tuu caa to lak pae moe, angmah khaeah angzo vangvin caak hanah boh pae, tiah a naa. **5** To naah David loe to tiah kaom kami nuiah paroeai palungphui moe, Nathan khaeah, Angraeng loe hing baktih toengah, to baktih hmuen sah kami loe duek han oh! **6** Tahmenhah tawn ai ah to baktih hmuen to a sak pongah, tuu caa alet palito laemsak han oh, tiah a naa. **7** To naah Nathan mah David khaeah, To kami loe nang ni! Israel Angraeng Sithaw mah, Israel nuiah siangpahrang ah situi kang bawh moe, Saul ban thung hoiah kang pahlong; **8** na angraeng ih im to nang hanah kang paek, na angraeng ih zunawk to na ban ah kang paek, Israel hoi Judah imthung takoh to kang paek; hae hmuen hae zetta, tiah na poek nahaeloe, to baktih kalah hmuennawk doeh kang paek let bae han vop, tiah thuih. **9** Tipongah a mikhnukah kahoih ai hmuen na sak moe, Angrang mah paek ih lok na patoek loe? Sumsen hoiah Hit caeeng Uriah to na hum moe, a zu to na lomh pae; Ammon kaminawk ih sumsen hoiah anih to na hum. **10** Ka lok tidoeh na sah ai moe, Hit kami Uriah ih zu to na lomh pongah, sumsen mah vaihi na imthung takoh to caehtaak mak ai boeh. **11** Angraeng mah, Khenah, na imthung takoh thung hoiah sethah ka tacawtsak han; na mikhnukah na zunawk to ka lak moe, na imtaeng kami khaeah ka paek han; anih mah na zunawk to khodai ah iip haih tih. **12** Nang mah hae hmuen hae tamquta hoiah na sak, toe kaimah loe to hmuen to Israel kaminawk boih mikhnukah, khodai ah ka sak han, tiah thuih, tiah a naa. **13** To naah David mah Nathan khaeah, Angraeng hmaa ah ka zae moeng boeh, tiah a naa. To naah Nathan mah, Angraeng mah na zae haih lak ving boeh pongah, na dueh mak ai. **14** Toe hae tiah na sak ih hmuen mah, Angraeng ih misanawk hanah kasaethuihah loklam na paek pongah, na sak ih na caa loe dueh tih, tiah a naa. **15** Nathan loe anih im hoiah tacawt. Uriah zu mah David hanah sak pae ih, a capa to Angraeng mah boh pongah, nawkta loe ngannat nung parai. **16** To pongah David mah nawkta han Sithaw khaeah tahmenhah hnik; David loe imthung ah caeh moe, buhzah; aqum puek long ah angsong. **17** A imthung ih kacoethanawk mah, anih to pathawk hanah, ataeng ah caeh o; toe anih mah angmak pae; nihcae hoi buh nawnto caa pae ai. **18** Ni sarihto naah loe nawkta to duek; David ih tamnanawk mah anih khaeah nawkta loe duek boeh, tiah thuih pae hanah zit o; nihcae mah, Khenah, nawkta hing nathuem ah mataeng doeh, anih khaeah thuih pae ih lok to anih mah tahngai han koeh ai;

nawkta loe duek ving boeh, tiah thui pae o nahaeloe, angmah hoi angmah to zit kaom hmuen sah lat moeng doeh om tih, tiah a thuih o. **19** A tamnanawk mah tamquta hoiah thuih o ih lok to David mah huk naah, nawkta loe duek boeh, tiah panoek. To pongah David mah a tamnanawk khaeah, nawkta loe duek boeh maw? tiah a dueng. Nihcae mah, Ue, nawkta loe duek ving boeh, tiah a naa o. **20** To naah David loe long hoiah anghawk, tui amthluk moe, hmuihoih tui to angnok; khukbuen to angraihu moe, Angraeng imthung ah caeh pacoengah, Angraeng to bok; to pacoengah angmah im ah caeh moe, buhcaak hanah a hnik; a tamnanawk mah caaknaek to patoem pae o moe, a caak. **21** A tamnanawk mah, Tikhoe hae tiah na oh loe? Nawkta hing nathung ah buh na zah moe, na qah; nawkta duek naah loe, nang thawk moe, buh aan to na caak lat, tiah a naa o. **22** Anih mah, Nawkta hing let thai hanah, Sithaw mah kai na tahmen tih maw, tahmen mak ai, tiah mi mah doeh panoek ai, to pongah nawkta hing nathung ah buh ka zah moe, ka qah, tiah a naa. **23** Toe vaihi nawkta loe duek boeh; tih han ih buh ka zah han vop loe? Anih to ka hingsak let thai tih maw? Anih khaeah ni kai ka caeh han; toe anih loe kai khaeah amlaem let mak ai boeh, tiah a naa. **24** To naah David mah a zu Bethsheba to pathloep; to pacoengah ataeng ah caeh moe, a iih haih; anih mah capa maeto sak pae let; anih ih ahmin to Solomon, tiah sak. Anih loe Angraeng mah palung. **25** Angraeng mah anih to palung pongah, Jedidiah, tiah ahminphui hanah tahmaa Nathan khaeah lokpaek. **26** To naah Joab mah Ammon kaminawk ih Rabbah vangpui to tuk moe, siangpahrang oh haih vangpui to lak. **27** To naah Joab mah David khaeah laicaeh patoeh moe, Rabbah vangpui to ka tuk pacoengah, vangpui mah caak ih tui to ka lak boeh. **28** To pongah vaihi anghmat kaminawk to kok ah, vangpui to tuh loe, laa ah; to tih ai nahaeloe, vangpui to ka lak moe, kaimah ih ahmin ka sak han boeh, tiah a naa. **29** To pongah David mah kaminawk boih to kok moe, Rabbah vangpui tuk hanah caeh moe, a lak. **30** Nihcae siangpahrang lu nui ih angraeng lumuek to lak pae o moe, David lu nuiah angmuek o sak; vangpui thung ih paroeai hmuennawk to lak pae o. **31** To ah kaom kaminawk to caeh haih moe, sarang hoi sak han koi kaom tok, cakaah hoi sak han koi kaom tok, sum aah haih bang ih toknaw to a paek moe, amlai long sakhah ahmuen ah toksaksak. Vangpui ih kaom Ammon kaminawk boih to tiah tok saksak. To pacoengah David hoi angmah ih kaminawk boih Jerusalem ah amlaem o.

**13** David capa Absalon loe kranghoih parai Tamar, tiah kaw k ih tanuh maeto tawnh; David capa Amnon mah anih to koeh pae khruiek. **2** Amnon loe angmah ih tanuh Tamar to koeh khruiek pongah ngannat. Anih loe kacuem tangla ah oh moe, anih nuiah sak koeh baktiah hmuen sak hanah angoeng pae thai ai. **3** Toe Amnon loe David ih amnaw, Shimeah capa Jonadah to ampui ah tawnh. Jonadah loe aling haih bangah palungah kami ah oh. **4** Anih mah Amnon khaeah, Siangpahrang capa ah na oh, toe tipongah nito pacoeng nito tak na zaek loe? Nang thui thai tih maw? tiah a naa. Amnon mah anih khaeah, Kamnaw Absalom tanuh, Tamar to ka koeh khruiek, tiah a naa. **5** Jonadah mah anih khaeah, Na iih haih ahmuen

ah angsongah loe, nganna angsah ah; nang khet hanah nampa angzoh naah, anih khaeah, Tahmenhah hoiyah ka tanuh Tamar to angzo nasoe loe, caaknaek maeto na pacah nasoe; ka mikhnukah caaknaek thong nasoe loe, a ban hoi na pacah nasoe, tiah thui paeh, tiah a naa. **6** To pongah Amnon loe angsong moe, nganna angsak; siangpahrang loe anih khet hanah angzoh, to naah Amnon mah anih khaeah, Tahmenhah hoiyah ka tanuh Tamar to angzo nasoe, ka mikhnukah takaw to na sah pae nasoe loe, a ban hoiyah na pacah nasoe, tiah a naa. **7** To pongah David mah Tamar im ah kami to patoeh, Na thangqoi Amnon im ah caeh loe, caaknaek thong paeh, tiah a naa. **8** To pongah Tamar loe nganna angsah a thangqoi, Amnon im ah caeh, takaw dij ahap to lak moe, a naep; a mikhnukah takaw to haek pae. **9** Tamar mah laom to lak pacoengah takaw to paek, toe caa pae ai. Kaminawh hae ahmuen hoiyah tacawt o boih ah, tiah Amnon mah a naa. To pongah kaminawh loe tacawt o boih. **10** To naah Amnon mah Tamar khaeah, Na ban pongah ka caak hanah, ka iihhah ahmuen ah sin ah, tiah a naa. To pongah Tamar mah, a sak ih takaw to lak moe, a thangqoi Amnon iihhah imthung ah sin pae. **11** Toe caak hanah anih mah sin pae naah, angham ih tanuh to Amnon mah naeh moe, anih khaeah, Ka tanuh, nawnto iip hoi si, tiah a naa. **12** Anih mah, Ka thangqoi, tha patoh hoiyah hae tiah na sah nganga hmah! Hae baktih hmuen hae Israel thungah sak han om ai, kasae hae hmuen hae sah hmah. **13** Kai loe kawbangmaw azathaih hoiyah ka om ueloe, nang doeh kawbangmaw na om tih? Israel thungah amthu koek kami maeto ah ni na om tih. Tahmenhah hoi siangpahrang khaeah thui ah, to tih nahaeloe na paek ai ah om mak ai, tiah a naa. **14** Toe a thuih ih lok to tahngai pae ai; anih loe Tamar pongah thacak kue kami ah oh pongah, tha patohhah hoiyah anih to zae haih. **15** To tiah oh pacoeng loe Amnon mah Tamar to paroeai hnukma. Canghniah koeh khruiek nthuemu ih pongah doeh hnukma kue boeh. Amnon mah anih khaeah, Angthawk loe, caeh lai ah, tiah a naa. **16** Anih mah Amnon khaeah, Ka caeh mak ai! Nang haek nahaeloe ka nuiah na sak ih hmuen pongah zae haih len kue tih, tiah a naa. Toe anih mah thuih ih lok to tahngai pae ai. **17** A toksah tamna maeto a kaw moe, Hae nongpata hae hae imthung hoiyah haek ah loe, thok khaa thui caeng ah, tiah a naa. **18** To pongah a toksah tamna mah, kacuem tanga rong congca khukbuen angkhuk siangpahrang canu to tasa bangah haek moe, thok takraeng thuih caeng. **19** Tamar loe a lu ah maiphu to anghpuih moe, a khukbuenawh to asih, a lu nuiah ban koeng moe, qah hoiyah caeh. **20** To naah a thangqoi Absalom mah anih khaeah, Na thangqoi Amnon mah ang zae haih maw? Ka tanuh, om duem ah; anih loe na thangqoi ni; na palung thungah suem poe hmah, tiah a naa. Tamar loe dawnraihah hoiyah a thangqoi Absalom im ah oh sut. **21** David siangpahrang mah to kawngnawh boih to thaih naah, paroeai palungphui. **22** Absalom loe Amnon khaeah kasae lok maw, kahoih lok maw vaito doeh thui vai ai; a tanuh tha patohhah hoiyah zae haih pongah Amnon to hnukma. **23** Saning hnetto oh pacoeng loe, Absalom loe Ephraim prae taeng ih Baal-Hazor vang ah tuumui aah haih poi to sak; to naah Absalom mah siangpahrang capanawh boih poi khung ah kawh. **24** Absalom loe siangpahrang khaeah caeh moe, anih khaeah, Na tamna

mah Tuumui aah haih poi to ka sak; na tamnanawh to kawh loe, siangpahrang, nang doeh nihcae hoi nawnto poi khung ah angzo toeng ah, tiah a naa. **25** Siangpahrang mah, Ka capa, to tih na ai ni; kaminawh boih to caehsak hmah; nang hanah hmuen kazit ah kaom o moeng tih, tiah a naa. Absalom mah pacae nganga, toe anih loe caeh han anghmak pae; toe tahamhoihah a paek. **26** To naah Absalom mah, Nang zo ai nahaeloe, kamnawh Amnon doeh angzo toeng nasoe, tiah a naa. Siangpahrang mah, Tih hanah anih to nang hoi nawnto caeh han angai loe? tiah a naa. **27** Toe Absalom mah hnik pae khruiek pongah, siangpahrang capanawh to Amnon hoi nawnto caehsak boih. **28** Absalom mah a tamnanawh khaeah, Tahngai oh; Amnon misurtui naek moe, paquih naah, kai mah Amnon to bop oh, tiah kang thuih o han, to naah anih to hum oh; zii o hmah; kaimah lok kang paek o boeh, na thacak o sak loe, misahoihah hoiyah om oh, tiah a thuih pae. **29** To pongah Absalom mah thuih ih lok baktih toengah Absalom ih tamnanawh mah Amnon nuiah sak o. To naah siangpahrang capanawh boih anghawh o, anghmacae ih mule hrang anghueng o moe, cawnh o. **30** Loklam ah caeh o li naah, to tamthang to David khaeah thuih pae o; Absalom mah siangpahrang capanawh to hum boih boeh, maeto doeh pathlung ai boeh, tiah thuih pae o. **31** To naah siangpahrang loe anghawh tahang moe, a khukbuen to asih pacoengah, long ah angsong; a tamnanawh boih doeh khukbuen to asih o moe, a taengah angdoet o toeng. **32** Toe David amnawh Shimeah capa Jonadab mah, Siangpahrang capanawh to hum boih boeh, tiah ka angraeng mah poek han om ai; Amnon khue ni duek. Amnon mah Absalom tanuh Tamar to zae haih ni hoi kamtong, amnawh nuiah hae tiah sak hanah pacaeng roe boeh. **33** Siangpahrang capanawh duek boih boeh, tiah ang thuih o ih lok to ka angraeng siangpahrang nang mah tang han om ai; Amnon khue ni duek, tiah a naa. **34** To naah Absalom loe cawnh ving boeh. Misatoep kami mah khet naah, a hnukbang ah kaom mae taeng ih loklam ah angzo kapop parai kami to a hnuk, **35** Jonadab mah siangpahrang khaeah, Khenah, siangpahrang capanawh hae ah ang zoh o boeh; na tamna kai mah kang thuih ih lok baktiah ni oh, tiah a naa. **36** Anih mah lokthuih pacoengah, siangpahrang capanawh to angzoh o moe, tha hoiyah qah o; siangpahrang doeh a tamnanawh boih hoi nawnto qah. **37** Toe Absalom loe cawnh moe, Geshur siangpahrang Ammihud capa Talmah khaeah caeh. David siangpahrang loe a capa to ni thokkruek qah haih. **38** Absalom loe cawnh moe, Geshur khaeah caeh pacoengah, to ah saning thumto thung oh. **39** Amnon loe duek boeh moe, anih ih palung khuek tih boeh pongah, David siangpahrang hinghah mah Absalom to dawn parai, anih khaeah caeh hanah a koeh khruiek.

**14** Siangpahrang mah Absalom to dawn parai boeh, tiah Zeruiah capa Joab mah panoek. **2** To pongah Joab mah Tekoa vangpui ah kami maeto patoeh moe, palungna nongpata maeto kawksak. To nongpata khaeah, Palungsae parai baktiah angsah paeh loe, palungsethah khukbuen to angkhuk ah; na tak ah situu angnok hmah; kadueh kami nuiah palungsae parai kami baktiah angsah ah; **3** siangpahrang khaeah caeh loe, hae tiah lokthui ah, tiah patuk. **4** Tekoa vangpui ih nongpata loe siangpahrang khaeah caeh moe, a

hmaa ah azat paekhaih hoiah long ah akuiep pacoengah, Aw siangpahrang, na bom ah, tiah a naa. **5** Siangpahrang mah to nongpata khaeah, Tih raihah maw na tawnh, tiah a naa. Anih mah, Kai loe lamhmai ah ka oh; ka sava loe duek ving boeh. **6** Na tamna kai loe ca nongpa hnetto ka tawnh; nihnik loe lawk ah oh hoi moe, angboh hoi, maeto hoi maeto angboh hoi naah tapraekkung midoeh om ai; to naah maeto mah kalah maeto to boh maat. **7** To pongah khenah, a imthung takoh boih na tamna kai khaeah angzoh o moe, Amya hum kami to tacawtsak ah, anih to amya hum zuengah ka hum o han; qawktoep kami doeh om ai ah ka hum o han, tiah ang naa o. To tiah sah o nahaeloe kanghmat kai ih hmaisa-ae doeh nihcae mah paduek o tih; ka sava ih ahmin hoi ka caa maeto doeh long ah om o sak mak ai, tiah a naa. **8** Siangpahrang mah nongpata khaeah, Im ah amlaem ah; nang kawng to ka thuih han hmang, tiah a naa. **9** Tekoa vangpui ih nongpata mah siangpahrang khaeah, Ka angraeng siangpahrang, Ahmin sethah loe kaimah hoi kampa imthung takoh nuiah om nasoe, siangpahrang hoi siangpahrang ih angraeng tangkhang nuiah zaehaih om hmah nasoe, tiah a naa. **10** Siangpahrang mah, Mi kawbaktih doeh nang khaeah lokthui nahaeloe, anih to kai khaeah angzo haih ah, anih mah raihah na paek let mak ai boeh, tiah a naa. **11** To nongpata mah, To tiah nahaeloe athii tho pongah athii hnih kaminaw mah ka capa hum o han ai ah, siangpahrang mah Angraeng khaeah lokkamhaih sah pae nasoe, tiah a naa. To naah anih mah, Angraeng loe hing baktih toengah, na capa ih sam maeto mataeng doeh long ah angmuen mak ai, tiah a naa. **12** To naah nongpata mah, na tamna kai hae siangpahrang khaeah lok vaito mah na thuisak raeh, tiah a naa. Anih mah thui khae, tiah a naa. **13** To naah to nongpata mah, To tiah nahaeloe tipongah Sithaw kaminaw nuiah hae baktih hmuen na sak loe? Siangpahrang mah haek ih a capa to kawng let ai pongah, siangpahrang mah hae lokthuih naah, a sak ih zaehaih to panoek ai maw? **14** Long ah bawh ih tui loe la let thai ai baktih toengah, aicac loe a duek o boih han oh; Sithaw loe kami mikhmai khethaih tawn ai; toe Anih loe a haek ih kami kawng lethaih loklam to a poek. **15** Kaminaw mah kai ang pazih o pongah, ka angraeng siangpahrang khaeah hae lokthuih hanah vaihi kang zoh. Na tamna kai mah, siangpahrang khaeah lok ka thuih han vop, a tamna mah thuih ih lok to siangpahrang mah na sah pae khoe doeh om tih. **16** Sithaw mah paek ih qawktoephaih long hoiah paduek hanah patoem kami ih ban thung hoiah kaimah kai ho capa, angmah ih tamna nongpata to pahlong khoe doeh om tih. **17** Vaihi na tamna kai hae, Ka angraeng siangpahrang ih lok mah monghah na paek nasoe; ka angraeng siangpahrang loe, kasae kahoih poekthaih Sithaw ih van kami baktiah ni oh. To pongah na Angraeng Sithaw loe nang hoi nawnto om nasoe, tiah a naa. **18** To naah siangpahrang mah nongpata khaeah, Kang dueng ih lok to anghat hmah, tiah a naa. To naah nongpata mah, Ka angraeng siangpahrang, vaihi na thui ah, tiah a naa. **19** To naah siangpahrang mah, Hae hmuen sak hanah Joab mah maw ang thuisak? tiah a dueng. Nongpata mah, Ka angraeng siangpahrang, nang na hing baktih toengah, ka angraeng siangpahrang mah thuih ih lok loe, mi mah doeh banqoi bartang pathui thai mak ai; Ue, na tamna

Joab mah hae hmuennaw mah sak hanah ang pacae moe, na tamna mah thuih han koi loknaw doeh ang patuk. **20** Vaihi kaom hmuen baktiah sak hanah na tamna Joab mah ang thuih; ka angraeng nang loe Sithaw ih van kaminaw baktiah palunghahaih na tawnh pongah, long nuiah kaom hmuennaw to na panoek boih, tiah a naa. **21** To naah Joab khaeah, Khenah, hae hmuennaw ka paek boih boeh; Caeh loe, thendoeng Absalom to kawng let ah, tiah a naa. **22** Joab mah khingyahaih hoiah long ah akuiep moe, Ka angraeng siangpahrang, na tamna hnikhah nang paroi pae pongah, na tamna loe ka angraeng siangpahrang hmaa ah mikcuk naakrak ah ka oh, tiah ka panoek, tiah anghoehaih lok to a thuih. **23** To pacoengah Joab loe Geshur ah caeh moe, Absalom to Jerusalem ah amlaem haih let. **24** Toe siangpahrang angmah, Ka mikhmai hnu ai ah, angmah ih im ah caeh poe nasoe, tiah a naa. To pongah Absalom loe siangpahrang mikhmai hnu ai ah, angmah im ah caeh poe. **25** Israel prae thung boih ah Absalom baktiah minaw mah pakoe ih, kranghoih kami midoeh om ai. A khokpadae hoi a lu khoeo to coek koi om ai. **26** Lu nui ih sam azit hmoek pongah, saning kruek sam to aah, a sam to tah naah siangpahrang im ih kazit tahhah shekel cumvai hnetto oh. **27** Absalom mah capa thumto hoi canu maeto sak; a canu loe Tamar, tiah ahmin phui moe, kranghoih parai. **28** Absalom loe siangpahrang mikhmai hnu ai ah saning hnetto thung Jerusalem vangpui ah oh. **29** To pongah anih to siangpahrang khaeah caeh haih hanah, Absalom mah Joab khaeah kami patoeh; toe Joab mah anih khae caeh han angmak pae. Absalom mah anih kawng hanah kami patoeh let, toe caeh pae ai. **30** To pongah Absalom mah a tamnanaw khaeah, Khenah, Joab ih lawk loe kai ih lawk taengah oh, a lawk ah Barli nang to patit; caeh oh loe hmai hoi thlaek pae oh, tiah a naa. To pongah Absalom ih tamnanaw mah lawk to hmai hoiah thlaek pae o. **31** To naah Joab loe anghawng moe, Absalom im ah caeh pacoengah anih khaeah, Tipongah na tamnanaw mah kai ih lawk hmai hoiah thlaek o loe? tiah a dueng. **32** Absalom mah Joab khaeah, Khenah, Tipongah maw Geshur vangpui hoiah hae ah kang zoh? To vangpui ah vaihi khoeo to ka oh vop nahaeloe hoi tih, tiah siangpahrang khaeah nang thuih pae hanah kang kawng. Vaihi siangpahrang ih mikhmai hnu hanah ka koeh, ka sakpazeahaih om nahaeloe, na hum nasoe, tiah a naa. **33** To pongah Joab loe siangpahrang khaeah caeh moe, to lok to a thuih pae. To naah siangpahrang mah Absalom to kawng, anih loe siangpahrang khaeah caeh moe, a hmaa ah long ah akuiep; to pacoengah siangpahrang mah Absalom to mok.

**15** To naah Absalom mah angmah hanah hrang hoi hrang lakok to sak moe, a hmaa ah kami quipangato cawnhsak. **2** Anih loe khawnbang khawnthaw ah anghawng moe, khongkha akunhah loklam ah angdoet. Lokpunghah oh naah siangpahrang khaeah lok takroek han angzo kaminaw boih to, Absalom mah angmah khaeah kawng moe, Nang loe naa vangpui ih kami maw? tiah a dueng. To kami mah, Na tamna kai loe Israel acaeng thung ih kami ni, tiah a naa. **3** To naah Absalom mah anih khaeah, Khenah, na thuih ih lok loe hoih moe, toeng; toe na lok tahngai hanah siangpahrang ih kami midoeh om ai, tiah a naa. **4** To

pacoengah Absalom mah, Prae thungah kai hae lokcaekkung ah ka oh nahaeloe, lokpungaih tawn kami hoi lokthuih han tawn kaminawak kai khaeah angzoh o naah, kai mah anih hanah katoeng ah lok ka caek pae han, tiah a naa. **5** Mi kawbaktih kami doeh anih khaeah caeh moe, a hmaa ah akuep o naah, Absalom mah anih to ban hoiah pazut, anih to patawnh moe, a mok. **6** Absalom loe siangpahrang khae lokthuih han angzo Israel kaminawak boih khaeah to tiah sak; to pongah Israel kaminawak ih palungthin to lak thaih. **7** Saning quipalito boeng naah loe, Absalom mah siangpahrang khaeah, Hebron ah ka caeh moe, ka sak ih Angraeng khaeah lokkamhahih baktih toeng ah ka sak han. **8** Na tamna kai Syria prae Geshur vangpui ah ka oh naah, Angraeng mah Jerusalem ah amlaemsak let nahaeloe, Hebron ah Angraeng to ka bok han, tiah lokkamhahih ka sak boeh, tiah a naa. **9** Siangpahrang mah anih khaeah, Longhoitha hoiah caeh ah, tiah a naa. To pongah anih loe, Hebron ah caeh. **10** To naah Absalom mah Israel prae boih ah tamquta hoi laicaehnawak to patoeh moe, Mongkah lok na thaih o naah, Absalom loe, Hebron ah siangpahrang ah oh, tiah thui oh, tiah a naa. **11** Absalom loe Jerusalem ih kami cumvai hnetto hoi nawnto caeh; to kaminawak loe poekcimhahih hoiah caeh o, to ah kaom hmuen to tidoeh panoek o ai. **12** Absalom mah David poekhahih kahoih paekkung, Gilo vangpui kami, Ahithophel mah angmah ih vangpui Giloh ah angbawnhahih sak naah, Absalom mah kawak. Absalom hnukbang kaminawak pop o aep aep pongah, tamquta hoiah sak pacaeng ih hmuen doeh pop aep. **13** To naah laicaeh maeto David khaeah angzoh moe, Israel kaminawak ih palungthin loe Absalom khaeah ni oh boih boeh, tiah a naa. **14** To naah David mah Jerusalem ah angmah hoi nawnto kaom a tamnanawak khaeah, Angthawk oh, cawn o si boeh; to tih ai nahaeloe aicae loe Absalom ih ban hoi a loih o mak ai boeh; Karangah caeh o si boeh; to tih ai nahaeloe aicae kae hanah Karangah angzo o ueloe, aicae to hum pacoengah, vangpui doeh sumpen hoiah paro o boih tih boeh, tiah a naa. **15** Siangpahrang ih tamnanawak mah, siangpahrang khaeah, Ka angraeng siangpahrang mah qoih ih hmuen to na tamnanawak mah sak han ka oh o coek boeh hmang, tiah a naa o. **16** Siangpahrang loe tacawt, to naah a imthung takoh boih a hnukah bang o. Toe zula hatonawak loe siangpahrang im khetzawn hanah a caeh taak. **17** Siangpahrang tacawt naah, kaminawak boih anih hnukah bang o; nasetto maw kangthla ah a caeh o pacoengah, anghak o. **18** A tamnanawak mah anih to hmabang ah caeh o taak; Kereth kaminawak, Peleth kaminawak, anih hnukah Gath prae hoi angzo Git kami cumvai taruktonawak mah, doeh siangpahrang to poeng o moe, anih hmaa ah caeh o. **19** Siangpahrang mah Git kami Ittai khaeah, Tipongah kaicae khaeah nang zoh loe? Caeh loe Absalom siangpahrang khaeah om khae; nang loe prae kalah kami ah na oh moe, na prae thung hoi kaproeng tamna ah ni na oh. **20** Nang loe cangduem ah ni nang zoh vop; vaihniah kaicae hoi nawnto nam het han maw? tiah a naa. Kai loe caeh thaih karoek to ka caeh han pongah, nam nawkamyanawak to kaw loe, amlaem let ah; tahmenhahih hoi loktang loe na nuiah om nasoe, tiah a naa. **21** Toe Ittai mah siangpahrang khaeah, Angraeng loe hing moe, ka angraeng siangpahrang nang, na hing baktih toengah, duekhahih maw, hinghahih maw, ka angraeng ohhah

kawbaktih ahmuen ah doeh, na tamna ka oh toeng han, tiah a naa. **22** To naah David mah Ittai khaeah, Caeh ah, hmabang caeh ah, tiah a naa. To pongah Git acaeng Ittai loe, angmah hoi nawnto kaom katoeng kalen kaminawak hoi nawnto caeh o poe. **23** Prae kaminawak boih qah o; a hnukbang kaminawak loe caeh o poe, siangpahrang Kidron vacong poeng pacoengah, kaminawak boih loe praezaek bangah caeh o. **24** Zadok hoi Levi kaminawak boih doeh to ah oh o moe, Levinawak mah Sithaw lokkamhahih thingkhong to aput o. Sithaw ih thingkhong to amtik o moe, kaminawak mah vangpui tacawt o taak boih ai karoek to, Abiathar mah angbawnhahih to sak. **25** To naah siangpahrang mah Zadok khaeah, Sithaw ih thingkhong to vangpui thungah amlaem o hah let ah; Angraeng mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, angmah kai hanah na sin pae let ueloe, a ohhah ahmuen doeh na hnsak let tih hmang. **26** Toe anih mah kai khaeah, na nuiah palung ka hoih ai, tiah na thui nahaeloe, khenah, kai loe hae ah ka oh; angmah hoih, tiah poek ih baktih toengah, ka nuiah sah halat nasoe, tiah a naa. **27** Siangpahrang mah qaima Zadok khaeah, Nang loe tahmaa na ai maw? Na capa Ahimaaz, Abiathar capa Jonathan hoi capa hnik to kawkah loe, longhoitha ah vangpui ah amlaem o let ah. **28** Na lok kai khaeah angzo ai karoek to, azawn ih praezaek ah kang zing han, tiah a naa. **29** To pongah Zadok hoi Abiathar mah Sithaw ih thingkhong to lak hoi moe, Jerusalem ah amlaem hoi pacoengah, to ah oh hoi. **30** Toe David loe Olive mae nuiah dawh tahang moe, anih loe qahhahih hoiah caeh tahang, a lu to khuk poe, khokpanai abuen ai ah caeh tahang; anih hoi nawnto caeh kaminawak doeh lu to khuk o moe, qahhahih hoiah caeh o tahang. **31** Absalom hoi nawnto kasae sak han pacaeng abu thungah, Ahithophel doeh athum toeng, tiah David khaeah thuih pae o. To pongah David mah, Aw ka Angraeng, Ahithophel poekhahih to amthuhahih ah angoengsak ah, tiah lawkthuih. **32** Mae nui phak naah David loe Sithaw to bok; khenah, Ark acaeng Hushai loe a khukbuen to asih moe, a lu nuiah maiphu phuiah pacoengah, anih hnuk hanah a zing; **33** David mah anih khaeah, Kai khaeah nang zoh nahaeloe, kai han hmuenzit ah na om moeng tih. **34** Toe vangpui ah nam laem let moe, Absalom khaeah, Aw siangpahrang, na tamna ah ka oh han; canghniah doeh nampa ih tamna ah ni ka oh, toe vaihi loe na tamna ah ka oh han boeh, tiah na naa nahaeloe, Ahithophel mah paek ih poekhahih pazawkkung ah na om ueloe, kai abomhahih ah doeh om tih. **35** Qaima Zadok, Abiathar hoiah nawnto om oh loe, siangpahrang im ah na thaih ih loknawak to nihnik khaeah thui pae. **36** Khenah, Zadok capa Ahimaaz hoi Abiathar capa Jonathan, hnik doeh to ah nawnto oh o; na thaih ih loknawak to nihnik khae thui boih ah, nihnik mah kai na thaih hoi sak tih hmang, tiah a naa. **37** To pongah Absalom loe Jerusalem vangpui thungah akun, David ih ampui Hushai doeh vangpui ah amlaem let.

**16** David loe mae nui hoi anghla kue ahmuen ah caeh naah, khenah, Mephiboseth ih tamna Ziba mah anih to zing; laa hrang pongah phawh ih takaw kae cumvai hnetto, misurthahih kazaek cumvaito, thaiduet thaih kazaek cumvaito hoi misurtui pailang maeto a sinh. **2** Siangpahrang mah Ziba khaeah, Tih hanah hae hmuennawak hae na sin loe? tiah a

dueng. Ziba mah, Laa hrangnaw loe siangpahrang imthung takoh kaminaw mah angthueng han ih, takaw hoi misurthaih kazaeknaw loe thendoengnaw mah caak han ih, misurtui loe angpho naah praezaek ah naek han ih kang sinh, tiah a naa. **3** To naah siangpahrang mah, Na angraeng capa loe naa ah maw oh? tiah a naa. Ziba mah siangpahrang khaeah, Khenah, vaihniah Israel imthung takoh mah, kampa ukhah prae na paek o let tih, tiah a poek pongah, Jerusalem ah oh, tiah a naa. **4** To naah siangpahrang mah Ziba khaeah, Mephiboseth ih hmuenaw boih loe nang ih hmuen ah oh boeh, tiah a naa. Ziba mah, Aw ka angraeng, siangpahrang, poek pahnaemhah hoi na hmaa ah mikcuk naakrak ah ka oh han hmang, tiah a naa. **5** David siangpahrang loe Bahurim vangpui ah caeh naah, Saul imthung takoh kami ah kaom, Gera capa Shimei loe angzoh moe, anih to padaeng. **6** Anih mah David hoi a tamnanaw boih, anih ih banqoi bantang bangah kaom, kaminaw hoi thacak misatuh kaminaw boih to thlung hoiah vah. **7** Anih mah padaeng naah Shimei mah, Tacawt ah, tacawt ah; nang athii palong koeh kami, kami kasae! **8** Saul ih prae to na lomh moe, anih zuengah siangpahrang ah na oh; anih imthung takoh kaminaw na humhah athii to Angraeng mah na lu nuiah kraksak let boeh; Angraeng mah na ukhah prae to na capa Absalom ban ah paek boeh; nang loe athii palong koeh kami ah na oh pongah, na zaehaih na nuiah krak boeh, tiah a naa. **9** To naah Zeruah capa Abishai mah siangpahrang khaeah, Tipongah hae ui qok mah ka angraeng siangpahrang to padaeng loe? Ka caeh moe, a lu ka takroek han, tiah a naa. **10** Toe siangpahrang mah, Nang Zeruah capanaw, nangcae hoi kai asaenghah timaw oh? Anih mah padaeng nasoe; Angraeng mah, David padaeng han thui pae nahaeloe, timaw thui thai tih. Tipongah hae tiah na oh loe? tiah a naa. **11** David mah Abishai hoi a tamnanaw boih khaeah, Khenah, kaimah ih athii ngan thung hoi tacawt ka capa mah mataeng doeh ka hinghah lak hanah pakrong boeh, hae ih Benjamin acaeng mah cae loe kawrukraw pakrong tih? Om o taak duem ah; Angraeng mah thuih pae boeh pongah, na padaeng nasoe. **12** Angraeng mah patang ka khanghah to hnu ueloe, vaihniah ang padaeng zuengah kahoih hmuen na paek let tih, tiah a naa. **13** To pongah David hoi angmah ih kaminaw to caeh o poe; Shimei loe mae taeng ih kalah loklam bangah caeh, lamcaeh noeh noeh, anih to padaeng noeh noeh moe, maiphu hoiah anih to haeh. **14** David hoi anih ih kaminaw boih loe angpho o boeh pongah, to ahmuen phak naah anghak o. **15** To nathuem ah, Absalom hoi Israel kaminaw boih, Jerusalem ah angzoh o; Ahithophel doeh athum toeng. **16** To naah David ih ampui, Ark acaeng Hushai loe Absalom khaeah caeh moe, siangpahrang hinglung sawk nasoe, siangpahrang hinglung sawk nasoe, tiah a naa. **17** Absalom mah Hushai to lokdueng, Hae hae nampui khaeah amlunglahi amtuengsak ih lok maw? Tipongah nampui khaeah na caeh ai loe? tiah a naa. **18** Hushai mah Absalom khaeah, To tih na ai ni; kai loe Angraeng mah maw, kaminaw boih hoi Israel kaminaw boih mah maw, qoih ih kami khaeah ka oh han; anih khaeah ni ka oh poe han. **19** Kai loe mi ih tok maw ka sak han? A capa ih tok to ka sak mak ai maw? Ampa ih tok ka sak pae baktih toengah, na tok doeh ka sak han, tiah a naa. **20** Absalom

mah Ahithophel khaeah, Timaw a sak o han, tiah poekhah na paek ah, tiah a naa. **21** Ahithophel mah, Siangpahrang im khetzawn hanah nampa mah caeh taak ih, a zulanaw to iip hah ah; hae tiah na sak nahaeloe Israel kaminaw boih mah nampa to panuet thok ah na sak boeh, tiah thaih o ueloe, na taengah kaom kaminaw boih thacak o tih, tiah a naa. **22** To pongah Absalom hanah impu ah impoem tetta sak pae o moe, Israel kaminaw boih ih mikhnukah Absalom mah ampa ih zulanaw to iih hah. **23** To nathuem ah Ahithophel mah paek ih poekhah loe, Sithaw khaeah dueng moe, hnuk ih lok baktiah oh; David hoi Absalom mah doeh anih mah paek ih poekhah to Sithaw mah paek ih lok baktiah poek hoi.

**17** Ahithophel mah Absalom khaeah, kami sang hatlaihnetto ka qoih moe, vaiduem ah David to ka patom han; **2** dawnrai li moe, thazok nathuem ah anih to ka tuk moe, zit kaom ah ka hum han; to tiah nahaeloe a taengah kaom kaminaw to cawn o boih tih; to naah siangpahrang khue to ka hum han, **3** kaminaw loe nang khaeah kang hoih han; na pakrong ih kami to dueh nahaeloe, kalah kaminaw boih loe amlaem o let ueloe, kamongah om o tih, tiah a naa. **4** To tiah pacaenghah to Absalom hoi Israel kacoehatanaw boih mah hoih, tiah poek o. **5** To pacoengah Absalom mah, Ark acaeng Hushai doeh kaw k oh; anih mah loe kawbangmaw thui tih, tiah tahngai o si, tiah a naa. **6** Hushai anih khae phak naah, Absalom mah anih khaeah, Ahithophel mah loe hae tiah poekhah ang paek; a thuih ih lok baktiah ka sak o han maw? Ka sak o han om ai, tiah na poek nahaeloe, na poekhah to na thui ah, tiah a naa. **7** Hushai mah Absalom khaeah, Ahithophel mah thuih ih lok loe vaihi thuemah sak han hoih ai. **8** Hushai mah, Nampa hoi anih ih kaminaw to na panoek; nihcae loe thacak misatuh kami ah oh o; nihcae loe taw ah a caa kakaek hmawhsaeng taqom baktiah palungthin tawnh o; to pacoengah nampa loe misatuh kop kami ah oh, anih loe angmah ih misatuh kaminaw hoi doeh nawnto om mak ai. **9** Khenah, anih loe vaihi doeh naa ih thlungkhaw hoi naa ih ahmuen ah maw anghaw boeh mue, misa angtuk hmalo naah nang ih misatuh thoemto kaminaw to dueh o nahaeloe, to tamthang to nihcae mah thaih o naah, Absalom hnukbang misatuh kaminaw loe duek o boih boeh, tiah nihcae mah thui o tih. **10** To naah loe misahoih kami hoi kaipui baktiah poekhah tawn kaminaw loe tui baktiah amzaw o tih; nampa loe misatuh kami ah oh moe, a taengah kaom kaminaw doeh, misahoih kami ah oh o, tiah Israel kaminaw boih mah panoek o. **11** To pongah hae tiah poekhah kang paek; Israel kaminaw boih, Dan hoi Beersheba khoeo to, kroek laek ai tuipti taeng ih savuet zetto kapop kaminaw to nangmah khaeah pakhuengh loe, nang mah roe nihcae to misatuh hanah khawng ah. **12** To tiah nahaeloe aicae mah anih to ahmuen maeto ah loe hnu thai tih, anih khaeah van bang hoiah kakrah dantui baktiah krah thuih si; to tiah nahaeloe anih hoi angmah ih kaminaw maeto doeh loih o mak ai. **13** Nampa vangpui thungah cawn nahaeloe, Israel kaminaw boih mah qui to sin si loe, thlung maeto doeh anghmat ai ah to vangpui to vapui ah ruet si, tiah a naa. **14** To naah Absalom hoi Israel kaminaw boih mah, Ark acaeng Hushai mah thuih ih lok loe Ahithophel poekhah pongah hoih kue, tiah a hnuk

o. Angraeng mah, Absalom nuiah sethah phaksak hanah, Ahithophel mah paek ih poekhaih to amrosak hanah a sak pae. **15** Hushai mah qaima Zadok hoi Abiathar khaeah, Ahithophel mah Absalom hoi Israel kacoentanawak khaeah to tiah sak hanah poekhaih paek baktih toengah, kai mah doeh to tiah sak hanah poekhaih ka paek boeh. **16** Vaihi David khaeah karangah laicaeh to patoeh loe, Vai duem aqum loe praezaek azawn ah om o hmah; karangah tui to angkaat oh; to tih ai nahaeloe siangpahrang hoi a taengah kaom kaminawak to paaeh o boih tih boeh, tiah thuih pae hanah lokpat pae. **17** Minawak mah hnu moeng tih, tiah a poek hoi pongah, Jonathan hoi Ahimaaz loe En-Rogel ah oh hoi. Tamna nongpata maeto mah caeh moe, nihnik to thaisak; nihnik loe David khaeah caeh hoi moe, pat ih lok to thuih pae hoi. **18** Toe thendoeng maeto mah nihnik to hruk pongah, Absalom khaeah thuih pae; toe nihnik loe karangah caeh hoi moe, Bahurim ah kaom kami maeto ih im ah akun hoi pacoengah, to kami longhmaa ih tuikhaw thungah akun hoi ving. **19** Nongpata maeto mah tuikhaw to kraeng khoep moe, a nuiah cang qawak thuih pongah, mi mah doeh to hmuen to panoek ai. **20** Absalom ih kaminawak nongpata im ah phak o naah, nihcae mah, Ahimaaz hoi Jonathan loe, naa ah maw oh hoi? tiah dueng o. Nongpata mah nihcae khaeah, Vacong tui angkat hoi ving boeh, tiah a naa. To kaminawak mah nihnik to pakrong o, toe hnu o ai; to pongah nihcae loe Jerusalem ah amlaem o let. **21** To kaminawak amlaem o pacoengah, nihnik loe tuikhaw thung hoi tacawt hoi tahang; David siangpahrang khaeah caeh hoi poe moe, anih khaeah, Angthawak oh loe, vapui to karangah angkat oh; Ahithophel mah nangcae amrosak hanah lokthuih pae boeh, tiah a naa hoi. **22** To pongah David hoi a taengah kaom kaminawak boih angthawak o moe, Jordan tuipui to angkat o. Khodai naah loe Jordan vapui angkat ai kami maeto doeh anghmat ai boeh. **23** Ahithophel mah paek ih poekhaih kahoih baktiah sah ai, tiah panoek naah, anih loe laa hrang to anghueng moe, angmah ih vangpui, angmah im ah amlaem taak ving; angmah im to kahoihah pakuem pacoengah, angmah hoi angmah to amhnawak moe, duek; anih to ampa ih taprong ah aphum o. **24** David loe Mahaniam ah caeh. Absalom loe angmah hoi nawnto kaom Israel kaminawak hoi Jordan vapui to angkat o. **25** Absalom mah Joab zuengah Amasa to misatuh angraeng ah suék; Amasa loe Joab ih amno, Zeruiah ih amnawak nongpata, Nahash canu Abigail ih sava, Israel acaeng lthra capa ah oh. **26** Absalom loe Israel kaminawak hoi Gilead prae ah atai o. **27** David Mahaniam ah angzoh naah, Ammon acaeng Rabbah vangpui ih kami, Nahash capa Shobi, Lo-Debar vangpui ih Ammiel capa Makir, Gilead acaeng Rogelim vangpui ih kami Barzillai mah, **28** taw ah zok amthlam o, tui anghaeh o moe, anghpo o parai boeh, tiah poek o pongah, David hoi anih ih kaminawak mah caak o hanah, takaw cang, Barli cang, takaw dip hoi kamtong, cangro thaih, peh congca, **29** khoitui, maitaw tahnutui, tuunawak, tahnutui hoi sak ih kalah hmuennawak, iinkhunawak, sabaenawak, long laomnawak to sin pae o.

**18** David mah a taengah kaom kaminawak to pakoep moe, sangto ukkung hoi cumvaito ukkung kami to suék. **2**

David mah angmah ih misatuh kaminawak to abu thumto ah tapraek moe, abu maeto loe Joab han uksak, kalah abu maeto loe Zeruiah capa, Joab ih amnawak Abishai han uksak pacoengah, kalah abu thumto haih loe Gith acaeng lttai hanah uksak. Siangpahrang mah angmah ih misatuh kaminawak khaeah, Kai doeh nangcae hoi nawnto misatuh naah ka caeh toengah, tiah a naa. **3** Toe kaminawak mah, Nang loe caeh hmah; kaicae ka cawnh o langlacaoeh, misanawak han tidoeh avang mak ai; kami ahap ka duek o cadoeh avanghaih om mak ai; toe nang loe kaicae sang hatu kami hoiah anghmong pongah, vangpui thung hoiah tha nang paek to mah khawt boeh, tiah a naa o. **4** To naah siangpahrang mah nihcae khaeah, Nangcae mah hoih, tiah na poek o ih baktih toengah ka sak han, tiah a naa. To pongah siangpahrang loe vangpui sipae taengah angdoet; to naah kaminawak loe cumvaito abu, sangto abu hoiah caeh o. **5** Siangpahrang mah Joab, Abishai hoi lttai khaeah, Ka mikhmai khethaih hoiah thendoeng Absalom to paquem oh, tiah lok a paek. Siangpahrang mah misatuh angraeng khaeah thuih pae ih lok to misatuh kaminawak boih mah thaih o. **6** Kaminawak loe Israel misatuh hanah, Ephraim taw ah caeh o. **7** David ih misatuh kaminawak mah Israel misatuh kaminawak to pazawak o; to na ni misatuh naah dueh kami paroeai pop o, kami sang pumphaoet oh. **8** Misatukhaih loe prae boih ah pung; to na niah sumpen hoi hum ih kami pongah taw ah kadueh kami to pop kue. **9** Absalom loe David ih tamnanawak hoiah anghum o. Absalom loe mule hrang pongah anghueng moe, kathah parai aqam kabuk oak thing tlim ah caeh naah, a sam to thing tanghang pongah angtang caeng; anih loe long hoi van salakah thing pongah angbang sut; mule hrang mah anih to caeh taak ving. **10** Anih to kami maeto mah hruk naah, Joab khaeah, Khenah, oak thing pongah kangbang sut Absalom to ka hruk, tiah a naa. **11** To lok thuikung khaeah Joab mah, khenah, anih to na hruk boeh to mah, tipongah long ah na hum ai loe? Na hum nahaeloe phoisa shekel hatu hoi misatukhaih kaengkaeh kang paek han, tiah a naa. **12** Toe to kami mah Joab khaeah, Phoisa shekel sangto ka ban ah nang paek cadoeh, siangpahrang capa nuiah ban ka phok mak ai. Aicae boih kangthaih ah siangpahrang mah, Mi kawbaktih doeh thendoeng, Absalom to sui o hmah, tiah Nang, Abishai hoi lttai khaeah, lok ang thuih boeh to loe! **13** Ka hinghaih amro hanah katoeng ai hmuen ka sak moeng nahaeloe, siangpahrang hmaa ah anghpat thaih koi hmuen tidoeh om ai pongah, nang mah kasae nang net lat ih, tiah a naa. **14** To naah Joab mah, Nang hoi nawnto ka om khing mak ai, tiah a naa. To pongah anih mah tayae thumto ban ah sinh moe, thing pongah kahingah kangbang Absalom to palung thuemah takhaw puet. **15** Joab ih maiphaw kapu kami hatu mah, Absalom to takui o pacoengah, anih to takroek o moe, hum o. **16** To naah Joab mah mongkah to uengh, to naah Israel kaminawak misa patomhaih hoiah amlaem o; Joab mah kaminawak to anghaksak. **17** Absalom to lak o moe, taw thung ih tanggom thungah vah o pacoengah, a nuiah thlung pakhueng o thuih; Israel kaminawak loe anghmacae im ah cawnh o boih. **18** Absalom loe hing nathuem ah, capa ka tawn ai pongah, ka hmin anghmat ving han ai ah pakuemkung ka tawn ai, tiah a poek; to pongah siangpahrang ih azawn thungah thlung

maeto a tling moe, angmah ih ahmin to sak; to thlung loe vaihni ni khoeo to, Absalom mah ting ih thlung ni, tiah thuih o. **19** Zadok capa Ahimaaz mah, ka cawnh moe, a misa ban thung hoiah Angraeng mah pahlong boeh, tiah siangpahrang khaeah ka thuih pae han, tiah a poek. **20** Joab mah anih khaeah, Vaihniah tamthang na thui mak ai; kalah niah na thui tih hmang; siangpahrang capa duek boeh pongah, vaihniah tamthang na thui mak ai, tiah a naa. **21** To naah Joab mah Kush kami maeto khaeah, Caeh loe, na hnuh ih hmuennawkw to siangpahrang khaeah thui pae, tiah a naa. Kush kami loe Joab hmaa ah akuep pacoengah, cawnh poe. **22** Zadok capa Ahimaaz mah Joab khaeah, Kawbangah doeh om nasoe, Kush kami hnuhah na cawnsak ah, tiah a naa. Toe Joab mah, Ka capa, tangqum hnuh han ih tamthang tidoeh om ai, tipongah cawnh han na koeh khruok loe? tiah a naa. **23** Toe anih mah, Kawbangah doeh om nasoe, na cawnsak ah, tiah a naa. To naah anih mah, Cawn ah, tiah a naa. Ahimaaz loe azawn bang hoiah cawnh pongah, Kush kami hmaa ah phak. **24** To naah David loe khongkha hnetto salakah anghnut; to naah misatoep kami maeto loe tapang bang hoiah sipae khongkha impu nuiah dawh tahang, anih mah khet naah, angmabueng kacawn kami maeto a hnuh. **25** Misatoep kami loe hang moe, siangpahrang khaeah thuih pae. Siangpahrang mah, Angmabueng nahaeloe tamthang kahoih sin tih, tiah a naa. To tiah kacawn kami loe anghnai aep aep. **26** Misatoep kami mah kalah kami maeto kacawn to a hnuh let bae; misatoep kami mah khongkha toepkung khaeah, Khenah, kalah kami maeto doeh ang cawnh let bae vop, tiah a naa. Siangpahrang mah, Anih doeh tamthang ni sin tih, tiah naa let bae. **27** Misatoep kami mah hmaloe ah kacawn kami loe, Zadok capa hoi anghmong, tiah a naa. Siangpahrang mah, anih loe kahoih kami ni; tamthang kahoih ni na sin tih, tiah a naa. **28** To naah Ahimaaz mah, siangpahrang khaeah, Tamthang loe hoih boih, tiah a naa. Anih mah siangpahrang hmaa ah long ah akuep moe, Na Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; ka angraeng siangpahrang nuiah ban phok kaminawkw to Angraeng mah tamit boih boeh, tiah a naa. **29** Siangpahrang mah, Thendoeng Absalom loe ngancuem hmang maw? tiah a naa. To naah Ahimaaz mah, Na tamna Joab mah na tamna kai ang patoeh naah, paroeai lokpunghaih atuennawkw to oh; toe tih hmuennawkw maw oh, tiah ka panoek ai, tiah a naa. **30** Siangpahrang mah, Angqoi ah loe, kalah bangah angdoe ah, tiah a naa. To pongah anih loe angnawn moe, kalah bangah angdoet. **31** To naah Khenah, Kush acaeng to angzoh moe, anih khaeah, Ka angraeng siangpahrang, Tamthang hae tahngai ah; nang tuk hanah misa anghawkw kaminawkw ban thung hoiah vaihniah Angraeng mah ang pahlong boeh, tiah a naa. **32** Siangpahrang mah Kush kami khaeah, Thendoeng Absalom loe ngancuem hmang maw? tiah a naa. Kush kami mah, Ka angraeng siangpahrang ih misanawkw hoi nang tuk hanah anghawkw kaminawkw boih loe, to ih thendoeng baktiah oh o boih boeh, tiah a naa. **33** To naah siangpahrang loe tasoehhaih hoiah oh; khongkha ranui ih imkhaan thungah caeh tahang moe, Aw ka capa Absalom; ka capa; ka capa Absalom; Sithaw mah nang zuengah na duehsak halat nahaeloe hoih han to mah; Aw Absalom; ka capa, ka capa, tiah qah.

**19** Siangpahrang loe Absalom pongah, palungset moe, qah, tiah Joab khaeah thuih pae o. **2** To na niah misa pazawkhaih to oh, toe siangpahrang loe a capa pongah palungset moe, qah, tiah kaminawkw mah thaih o naah, kaminawkw boih han palungsethaih niah oh lat. **3** Misatuk naah kacawn kaminawkw mah azathaih hoiah vangpui thungah akun o baktih toengah, kaminawkw mah doeh to na niah vangpui thungah tamquta hoiah akun o duem. **4** Siangpahrang loe mikhmai khuk khoeo moe, tha hoiah qah; Aw ka capa Absalom, Aw Absalom, ka capa, ka capa, tiah qah. **5** To naah Joab loe siangpahrang imthung ah akun moe, Vaihniah na canu, na capanawkw ih hinghah, na zu, na zulanawkw ih hinghah pahlong kaminawkw hoi na tamnanawkw ih mikhmai to azat na pawsak boeh; **6** misanawkw to na palung moe, nampuinawkw to na hnukma. Nangmah ih misatuh angraengnawkw hoi anih ih tamnanawkw to tiah doeh na sah ai, tiah vaihniah nam tuengsak boeh; vaihniah Absalom to hing moe, kaicae boih ka duek o nahaeloe, palung nang hoe tih, tiah ka hnuh. **7** To pongah, Anghawkw loe, nangmah ih kaminawkw khaeah thapaekhaih lok to thui ah. Anghawkw moe, na caeh ai nahaeloe, vaiduem ah nang khaeah kami maeto doeh om mak ai boeh, tiah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhahih ka sak; to hmuennawkw loe nang hanah nawkta nathuem hoi vaihni ni khoeo to, na tongh ih raihahinawkw boih pongah sae kue tih, tiah a naa. **8** To pongah siangpahrang loe anghawkw moe, khongkha taengah anghnut. Khongkha taengah siangpahrang anghnut, tiah kaminawkw mah panoek o naah, kaminawkw boih anih hmaa ah angzoh o. Israel kaminawkw loe angmacee im ah cawnh o boih boeh. **9** Israel acaeng boih salakah, kaminawkw loe maeto hoi maeto lok angaek o; siangpahrang mah aicae misa ban thung hoiah pahlong; anih mah ni Philistin kaminawkw ban thung hoiah aicae to pahlong; toe Absalom pongah anih mah vaihi prae to cawnhtaak boeh. **10** Aicae ukkung ah a suok o ih Absalom loe, misatuk naah duek ving boeh pongah, tikhoe vaihi David to siangpahrang ah lak let hanah lok na thui o ai loe? tiah thuih o. **11** David siangpahrang mah angmah im ah oh moe, to lok to thaih naah, qaima Zadok hoi Abiathar khaeah kami patoeh moe, Judah kachoentanawkw khaeah, Tipongah siangpahrang angmah im ah tho let hanah kapoek hnukkhuem koek acaeng ah na oh o loe? **12** Nangcae loe kai ih nawkama ah na oh o moe, ka thii ka ngan ah na oh o; tipongah siangpahrang angmah im ah amlaem hahih let hanah, hnukkhuem koekah na oh o loe? **13** Amasa khaeah thuih pae oh; Nang loe ka thii ka ngan ah na om ai maw? Vaihi hoi kamtong Joab zuengah kai ih misatuh zaehoikung angraeng ah na om ai nahaeloe, Sithaw mah ka nuiah lokcaek nasoe, kanung parai ah sah nasoe, tiah a thuih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **14** Anih mah Judah kaminawkw ih palung to kami maeto ih palungthin baktiah pazawkw boih. To pongah nihcae mah siangpahrang khaeah, Nang loe na tamnanawkw hoi nawnto amlaem o lai ah, tiah a naa o. **15** To pongah siangpahrang loe amlaem moe, Jordan vapui khoeo to caeh. Judah kaminawkw loe, siangpahrang tongh hanah caeh o moe, Jordan vapui yaeh ah thak hanah Gilgal vangpui ah caeh o. **16** Bahurim ih Benjamin kami Gera capa Shimei loe, David siangpahrang hnuh hanah Judah kaminawkw hoi nawnto angzoh o tathuk. **17** Anih loe

Benjamin ih kami sangto, Saul imthung takoh ih tamna Ziba ih caa hatlai pangato hoi anih ih tamna pumphaeo hoiah nawnto caeh moe, siangpahrang hmaa ah Jordan vapui to karangah angkat o. **18** Siangpahrang ih imthung takoh kaminawak to lak moe, a koeh ih hmuen sak pae hanah, palong hoiah caeh o. Jordan vapui to angkat o pacoengah, Gera capa Shimeh loe siangpahrang hmaa ah akuiep; **19** Siangpahrang khaeah, Ka angraeng, ka zaeihai na net hmah; ka angraeng siangpahrang, Jerusalem na tacawt taak na niah, na tamna kai mah sak ih hmuen to pakuem hmah loe, palung thungah doeh suem poe hmah. **20** Na tamna kai loe hmuen sakpazae moeng boeh, tiah ka panoek; to pongah khenah, vaihniah Joseph imthung takoh boih thungah, ka angraeng siangpahrang hnuk hanah kang zoh hmaloe, tiah a naa. **21** Toe Zeruiah capa Abishai mah, Angraeng mah situi nok tangcae ah kaom to anih mah tangoeng pongah, hae tiah kaom Shimel to paduek han om ai maw? tiah anaa. **22** David mah, Zeruiah capanawak, nangcae hoi kai misa ah angcoeng hanah takung timaw oh? Vaihniah Israel kami maeto paduek han oh maw? Kai loe Israel kaminawak ukkung siangpahrang ah ka oh, tiah panoek ai kami ah maw ka oh? tiah a naa. **23** To pongah siangpahrang mah Shimeh khaeah, Na dueh mak ai, tiah a naa. Siangpahrang mah nang khaeah lokkamhaih sak boeh. **24** Saul capa patoeng Mephiboseth doeh siangpahrang tong hanah caeh tathuk; anih loe siangpahrang tacawt na ni hoi kamtong kamong ah amlaem let khoeok to, a khok doeh khenzawn ai; a toektaboe mui doeh aat ai moe, khukbuen doeh pasuk ai. **25** Jerusalem vangpui ah siangpahrang hnuk hanah a caeh naah, siangpahrang mah anih khaeah, Mephiboseth, tipongah kai hoi nawnto na caeh ai loe? tiah a naa. **26** Anih mah, Aw Ka angraeng, siangpahrang, na tamna kai loe khokkhaem pongah, laa hrang to kang thung moe, siangpahrang hoi nawnto ka caeh han, tiah ka poek; toe ka tamna Ziba mah kai angling. **27** Anih mah, na tamna kai hae, nang khaeah kasae ang thuih; ka angraeng siangpahrang nang loe, Sithaw ih van kami baktiah na oh; to pongah na koeh baktiah na sah halat ah. **28** Kampa ih imthung takohnawak loe, ka angraeng siangpahrang hmaa ah ni ka duek o; toe na tamna hae na caboi nuiah buhcaa kaminawak salakah nang suek; to pongah siangpahrang hmaa ah laisaep han timaw ka tawnh? tiah a naa. **29** Siangpahrang mah anih khaeah, Nang ih kawng kapop parai ah thuih han timaw oh? Ziba hoiah nang ih lawk to ampraek hanah lok ka takroek boeh, tiah a naa. **30** Mephiboseth mah siangpahrang khaeah, Ue, ka angraeng siangpahrang loe angmah im ah lunghoih ah amlaem let boeh pongah, anih mah hmuennawak to la boih nasoe, tiah a naa. **31** Gilead acaeng Barzillai doeh Roge-lim vangpui hoiah angzoh moe, siangpahrang to Jordan vapui yaeh ah thak hanah anih hoi nawnto angkat hoi. **32** Barzillai loe mitong parai boeh; saning quitazetto oh boeh moe, siangpahrang Mahanaim vangpui ah oh nathung, anih mah caaknaek hoiah a khetzawn; anih loe angraeng kami ah oh. **33** Siangpahrang mah Barzillai khaeah, Kai hoi nawnto angzo ah, Jerusalem ah kai mah kang khetzawn han hmang, tiah a naa. **34** Toe Barzillai mah siangpahrang khaeah, Jerusalem ah siangpahrang hoi nawnto ka caeh hanah, kai loe saning nazetto maw ka hing

vop ti? **35** Vaihi saning quitazetto ka oh boeh; hmuen kasae kahoih ka pathlaeng thaih vop ti? Na tamna kai mah caaknaek mataeng doeh pataeng thoi vop ti? Laa sai nongpa hoi nongpatanawak ih lok doeh ka thaih thai vop ti? Tipongah na tamna loe ka angraeng siangpahrang ih hmuenit ah ka oh han loe? **36** Na tamna loe siangpahrang hoi nawnto Jordan vapui yaeh ah setta ni ka caeh thai ti boeh; tipongah siangpahrang mah hae baktih tangqum kai paek han angai vop? **37** Na tamna kai loe amlaem halat ue; kaimah ih vangpui, kampa hoi kamno ih taprong taengah, ka duek halat han boeh. Toe khenah, na tamna Khimham to oh; anih loe ka angraeng siangpahrang hoiah nawnto caeh nasoe. Na koeh baktiah anih hanah hmuen to sah paeh, tiah a naa. **38** To naah siangpahrang mah, Khimham loe kai hoi nawnto caeh ti; na koeh ih hmuen boih anih hanah ka sak pae han; saksak na koeh ih hmuen to ka sak pae boih han, tiah a naa. **39** To pongah kaminawak boih Jordan vapui to angkat o. Siangpahrang loe tui angkat moe, Barzillai to mok pacoengah, tahamhoihaih paek; to pacoengah Barzillai loe angmah ih vangpui ah amlaem let. **40** Siangpahrang loe Gilgat vangpui ah caeh, Khimham doeh anih hoi nawnto caeh toeng; Judah kaminawak boih hoi ahap Israel kaminawak mah siangpahrang to thak o. **41** Khenah, Israel kaminawak loe siangpahrang khaeah angzoh o boih moe, siangpahrang khaeah, Tipongah kaicae ih nawkama Judah kaminawak mah, siangpahrang hoi anih ih imthung takoh kaminawak, anih khaeah kaom David ih kaminawak to paqok o boih moe, Jordan vapui yaeh ah caeh o haih ving loe? tiah a naa o. **42** To naah Judah kaminawak boih mah, Israel kaminawak khaeah, Siangpahrang loe kaicae ih canawak ah oh pongah ni hae tiah ka sak o; tipongah nangcae palungphui han oh? Siangpahrang ih caaknaek to kaicae mah ka caak pae o maw? To ti ah boeh loe kaicae hanah anih mah tangqum paek maw? tiah a naa o. **43** To naah Israel kaminawak mah, Judah kaminawak khaeah, Kaicae loe siangpahrang nuiah taham hato ka tawnh o; to khue na ai, David imthung takoh kawng to thuih nahaeloe nangcae pongah loe kaicae hae angnhai kue. Tipongah siangpahrang thak let hanah kaicae dueng hmaloe ai ah, kaicae hae tidoeh sah ai ah na oh o loe? tiah a naa o. Toe Israel kaminawak ih lok pongah, Judah kaminawak ih lok to thacak ue.

**20** To naah hmuen kasae sak koeh, Benjamin acaeng, Bikri capa Sheba loe to ahmuen ah oh. Anih mah mongkah to ueng moe, Aicae loe David khaeah taham a tawn o ai; Jesse capa ah qawtkoep han om ai boeh; Aw Israel kaminawak, nangmacae im ah caeh o boih lai ah, tiah a naa. **2** To pongah Israel kaminawak mah, David to caeh o taak boih, Bikri capa hnukah bang o boih. Toe Judah kaminawak loe, Jordan vapui hoi Jerusalem khoeok to, angmacae siangpahrang khaeah oh o poe. **3** David mah angmah ih im Jerusalem ah amlaem naah, siangpahrang mah im khetzawn hanah caehtaak ih, zula hatonawak to kaw moe, imkhaan maeto ah suek; nihcae han caaknaek to paek; toe nihcae khaeah iip ai. Nihcae to duek khoeok to pang caeng pongah, nihcae loe lamhmai baktiah oh o boih. **4** To pacoengah siangpahrang mah Amasa khaeah, Ni thumto thungah Judah kaminawak to pakhuengh loe, nangmah to doeh hae ah om ah, tiah a naa. **5** To pongah Amasa loe



Judah kaminaw pakhueng hanah caeh; toe siangpahrang mah khaeh ih atue pongah kasawkah akra. **6** David mah Abishai khaeah, Bikri capa Sheba loe Absalom mah sak ih hmuen pongah kasae kue hmuen to sah tih; na angraeng ih kaminaw to kawkah loe, anih to patom ah; to tih ai nahaeloe sipae kakac thung ih vangpui thungah akun ueloe, ka ban thung hoiah loih moeng tih, tiah a naa. **7** To pongah Joab ih kaminaw, Kereth kaminaw, Peleth kaminaw hoi thacak misatuh kaminaw loe, Bikri capa Sheba to patom hanah, Jerusalem vangpui hoiah tacawt o. **8** Gibeon vangpui ih thlung kalen ohhaih ahmuen phak o naah, Amasa loe nihcae hmaa ah caeh; Joab loe aphaw to angkhuk moe, a nuiah mohin kaengkaeh to angzaeng, to kaengkaeh nuiah haita tabu thungah haita to angraeng. **9** Joab mah Amasa khaeah, Kamnaw, ngantui maw? tiah a naa. To naah Joab mah Amasa to mok han baktiah, bantang ban hoiah anih ih toektaboe mui to patawnh. **10** Toe Joab loe haita sinh, tiah Amasa mah panoek ai; to naah Joab mah anih to zok ah thunh moe, tazeanaw long ah tacawt boih; Amasa loe thun let angai ai ah duek. To pacoengah Joab hoi amnaw Abishai mah Bikri capa Sheba to patom hoi. **11** Amasa taengah angdoe Joab ih kami maeto mah, Joab koeh kami, David han angdoet koeh kaminaw boih to Joab hnukah bang o nasoe, tiah a naa. **12** Amasa loe loklam um ah athii thungah asawt khing vop. To naah to loklam ah angzo kaminaw boih hoi to ahmuen ah pha kaminaw boih loe, to ah angdoet o, tiah kami maeto mah hnuk naah, Amasa to loklam hoi taw bangah zaeh moe, kahni hoiah khuk khoeo. **13** Amasa to loklam hoi takhoe pacoengah ni, kaminaw boih mah Bikri capa Sheba to patom hanah, Joab hnukah caeh o vop. **14** Sheba loe Abel vangpui, Beth-Maakah prae, Ber kaminaw hoi Israel acaengnaw boih khaeah caeh; to kaminaw loe nawnto amkuheng o moe, anih hnukah bang o. **15** Joab kaminaw loe caeh o moe, Sheba ohhaih Beth-Maakah prae, Abel vangpui to takui o; vangpui tasa bang ih misa abuephaih sipae to phraek o; Joab hoi anih ih kaminaw loe sipae taengah kaom, misa abuephaih ahmuen to muk o moe, phraek o. **16** To naah palunggha nongpata maeto mah vangpui thung hoiah, Tahngai oh, tahngai oh, tiah Joab khaeah tahmenhah hnik; nang khaeah lok kang thuih han, hae ah angzo ah, tiah a naa. **17** Joab loe to nongpata khaeah caeh, to naah nongpata mah, Nang loe Joab maw? tiah a naa. Anih mah, Ue, kai ni, tiah a naa. Nongpata mah anih khaeah, Na tamna mah thuih ih lok hae tahngai ah, tiah a naa. Anih mah, Ka tahngaih hmang, tiah a naa. **18** To naah nongpata mah, Canghni ah loe, poekhah kahoih hak na koeh naah, Abel vangpui ah caeh oh loe dueng oh, na hak o tih, tiah thuih ih lok to oh. **19** Kai loe angdaehhah koeh kami, Israel thungah oepthok kami ah ka oh. Nang loe Israel prae thungah amno ah kaom sipae thung ih vangpui phraek hanah nam sak; tipongah Angraeng mah paek ih qawk to paaeh hanah na poek loe? tiah a naa. **20** Joab mah, Anghla nasoe, kai hoi anghla nasoe; paaeh han hoi phraek hanah ka poek ai. **21** To tiah sak han ih na ai ni; Ephraim mae nuiah kaom, Bikri capa Sheba loe David, siangpahrang ih lok to aek moe, ban phok thuih pongah, to kami to mah ka ban ah na paek oh; to tih nahaeloe vangpui hae ka caeh o taak duem han, tiah a naa. Nongpata mah Joab khaeah, Khenah,

anih ih lu to sipae nui hoiah na va o tih hmang, tiah a naa. **22** To pacoengah nongpata loe palungghahai hoiah kaminaw boih khaeah caeh. Kaminaw mah Bikri capa ih lu to takroek o pat moe, Joab khaeah vah pae o. To pongah anih mah mongkah to ueng, angmah ih kaminaw vangpui thung hoi angnawnsak moe, angmacae im ah amlaem o. Joab doeh Jerusalem ah siangpahrang khaeah amlaem toeng. **23** Joab loe Israel misatuh kaminaw boih ukkung ah oh; Jehoiada capa Benaiah loe Kereth hoi Pereth kaminaw ukkung ah oh; **24** Adoram loe tamut kokhah khenzawnkung ah oh; Ahilud capa Jehosaphat loe ca tarikkung ah oh. **25** Sheva loe ca tarikkung ah oh; Zadok hoi Abiathar loe qaima ah oh hoi. **26** Jair vangpui ih kami Ira loe, David ih im khenzawnkung ah oh.

**21** David siangpahrang ah oh nathung, saning thumto khokhahaih to oh; to pongah David mah Angraeng khaeah dueng. Angraeng mah, Gibeon kaminaw humkung Saul hoi kami athii palong koeh Saul pongah ni, hae hmuen hae oh, tiah a naa. **2** Siangpahrang mah Gibeon kaminaw to kaw moe, nihcae khaeah, Gibeon kaminaw loe Israel acaeng thungah athum o ai; nihcae loe Amor acaeng kanghmat kaminaw ni; Israel kaminaw mah nihcae khaeah lokkamhah to sak o: toe Saul loe Judah hoi Israel kaminaw to angsakhah pongah tamit boih hanah tha pathok. **3** David mah Gibeon kaminaw khaeah, Nangcae han timaw kang sak pae han? Angraeng ih qawk to tahamhoihaih paek hanah, kawbangmaw zae loihaih ka sak han? tiah a naa. **4** Gibeon kaminaw mah anih khaeah, Kaicae loe Saul hoi anih ih imthung takoh khae hoiah, sui hoi phoisa doeh ka hni o mak ai; mi kawbaktih Israel kaminaw doeh ka hum o mak ai, tiah a naa. David mah, Na thuih o ih baktih toengah ka sak han, tiah a naa. **5** Nihcae mah, Kaicae pacakehlaek kami, kaicae hum moe, Israel prae thungah anghmat ai ah tamit boih han khokhan kami ih, **6** capa nongpa sarihtonaw to kaicae khaeah na paek ah; Angraeng mah qoih ih Saul ohhaih ahmuen Gibeah vangpui ah, Angraeng hmaa ah anih to ka bang o han, tiah a naa o. To pongah siangpahrang mah, Nihcae to nangcae ban ah kang paek han hmang, tiah a naa. **7** Toe David hoi Saul capa Jonathan loe, Angraeng hmaa ah maeto hoi maeto lokkamhah sak hoi pongah, Saul capa Jonathan, Jonathan capa Mephiboseth to loe pathlung. **8** Toe siangpahrang mah, Aih canu Rizpah mah, Saul hoiah sak ih capa hnetto, Armoni hoi Mephiboseth; Meholith acaeng Barzillai capa Adriel hoiah sak ih, Saul canu Mikal ih capa pangatonaw to a lak. **9** Anih mah Gebeon kaminaw ban ah paek pongah, nihcae to mae nuiah Angraeng hmaa ah bang o; kami sarihtonaw loe duek o boih; nihcae to Barli kang aah amtonghaih ni, kang aah amtonghaih tangsuekhaih niah hum o. **10** Aiah canu Rizpah mah kazii to lak moe, angmah hanah thlung nuiah bai; kang aah amtonghaih tangsuek nathuem hoi van hoiah kho angzo ai karok to, khodai ah qok nuiah van ih tavaanaw to acusak ai moe, khoving ah doeh moisannaw mah caak o han ai ah toep. **11** Saul ih zula, Aih canu Rizpah mah sak ih hmuen to, David khaeah thuih pae o. **12** Philistin kaminaw mah Saul to Gilboa mae ah hum o moe, thing nuiah anih ih qok to bang o; siangpahrang loe Jabesh-Gilead kaminaw khaeah caeh moe, Saul ih ahuh hoi a capa Jonathan ih ahuh to lak; Beth Shan loklam ah suek o ih ahuh

to tamquta hoiah a lak. **13** Anih mah Saul ih ahuh hoi a capa Jonathan ih ahuh to to ih ahmuen hoiah sin pacoengah, bangh ih kaminawh ih ahuhhawh hoi nawnto a suek. **14** Saul hoi a capa Jonathan ih ahuh to, Benjamin prae, Zela vang ah kaom, Saul ampa Kish ih taprong ah aphum o. Siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah hmuennawh boih to sak o. To pacoengah loe prae taham ah lawkthuihah to Sithaw mah tahngaih pae. **15** Philistin kaminawh hoi Israel kaminawh salakah misatukhahih oh let bae; David loe Philistin kaminawh tuk hanah a tamnanawh hoiah caeh tathuk; to naah anih loe paroeai angpho. **16** Kalen parai kami Rapha ih caa, Ish-Benob loe sumkamling shekel cumvai thumto kazit tayae hoi sunsen kangtha to sin moe, David to ka hum han, tiah poek. **17** Toe Zeruah capa Abishai mah, David to abomh moe, Philistin kaminawh to hum; to pacoengah David ih kaminawh mah anih khaeah, Israel kaminawh ih hmaithaw loe dueh ving tih, tiah a poek o pongah, nang loe natuek naah doeh kaicae hoi nawnto misatuk han angzo hmah lai ah, tiah a naa o. **18** To pacoengah Gob vangpui ah, Philistin kaminawh hoi misa angtukhahih oh let bae vop. To ah Hushath acaeng Sibbekai mah Rapha ih capa maeto ah kaom Saph to hum. **19** Gob ah Philistin kaminawh hoi misa angtuk o bae naah, Bethlehem ih kami Jaare-Oregim capa Elhanan mah, thangbui haa baktiah kanoe tayae kasin, Git kami Goliath ih amnawh to hum. **20** Kalah Gath vangpui ah misa angtuk naah, ban maeto pongah banpazung tarukto hoi khok maeto pongah khokpazung tarukto kaom, sanggum boih ah pumphae palito kaom, kami to ah; anih doeh kalen parai kami ih capa ah oh. **21** Anih mah Israel kaminawh to kasae thuih pongah, David ih amnawh, Shimeah capa Jonathan mah anih to hum. **22** Hae ih kami palitonawh loe, Gath vangpui ah kaom, Rapha ih capa ah oh o; nihcae loe David hoi anih ih tamnanawh ban ah duek o.

**22** Angraeng mah David to angmah ih misanawh hoi Saul ih ban thung hoiah loisak naah, hae tiah laa loknawh to a thuih, **2** anih mah, Angraeng loe ka lungsong, kang hawkhahih hoi kai pahlongkung ah oh; **3** Sithaw loe ka lungsong ah oh moe, kang hawkhahih ah oh; anih loe ka phaw hoi pahlonghahih takii ah oh. Kai ih sipae, kang hawkhahih hoi pahlongkung ah oh moe, athii palong koeh kasae kaminawh ban thung hoiah nang pahlong. **4** Pakoeh han kamcuk, Angraeng to ka kawh naah, ka misanawh salah hoiah pahlong ah ka oh. **5** Duekhahih tuipuh mah ang takai naah, amrohahih kalen tui mah ang khuk moe, ang pazih. **6** Hell qui mah angzaeng caeng moe, duekhahih thaang mah ang pakaa khoep. (Sheol h7585) **7** Palungboeng naah Angraeng to ka kawh; ka Sithaw to ka kawh; anih mah angmah ih tempul imthung hoiah ka lok to ang tahngaih pae, ka qahhahih lok anih ih naa thungah akun. **8** Anih palungphui pongah, long loe tasoeh takuenhahih hoiah oh; van ohhahih ahmuennawh doeh anghuen moe, anghuih o. **9** Anih ih hnakhaw thung hoiah hmaikhue to tacawt moe, anih ih pakha hoiah hmaipalai to tacawt pongah, hmaisaae to amngaeh. **10** Vannawh to takoih moe, angzoh tathuk; a khok tiim ah vinghah to oh. **11** Cehrubim pongah anghueng moe, azawk; anih loe takhi pakhraeh nuiah amtueng. **12** Anih taengah vinghah to suek moe, tui kaving, van ih kathah tamai hoiah a khuk. **13** Anih

hmaa ah kaom aanghahih mah, hmaisaae to amngaehsak. **14** Angraeng mah van ah khopazihsak moe, ranui koek ah lok to amsongsak. **15** Kalinawh to kah moe, tangphra to pueksak pongah, a misanawh to anghaesak phaeng. **16** Sithaw mah thuitaek pongah, a hnah thung ih takhi hoiah tuipui longhahih ahmuen hoiah long ohhahih ahmuen to amtuengsak. **17** Ranui bang hoiah ban to payangh moe, kathuk tui thung hoiah kai ang talawh. **18** Kai hnuma moe, kai hanah thacak parai misanawh ih ban thung hoiah kai ang pahlong. **19** Raihahih ka tongh na niah nihcae mah ang pakaa; toe Angraeng loe kam haahahih ah oh. **20** Kai to kalen parai ahmuen ah ang suek; kai palung pongah, ang pahlong. **21** Ka toengahih baktih toengah, Angraeng mah tanggum ang paek; ka ban ciimhahih baktih toengah, kai hanah tanggum ang paek. **22** Angraeng ih loklam to ka pazui; kahoeh ai hmuen sak hanah, ka Sithaw to kang qoi taak ai. **23** A thuitaekhahih loknawh loe ka hmaa ah oh, a paek ih loknawh to kang qoi taak ai. **24** A hmaa ah toengahih hoiah ka oh moe, zaehahih to ka yae. **25** To pongah Angraeng mah ka toengahih hoi a mikhnukah ka ciimcaihahih baktih toengah, tanggum to ang paek boeh. **26** Tahmenhahih tawn kami khaeah tahmenhahih, katoeeng kami khaeah na toengahih to nam tuengsak. **27** Ciimcai kaminawh khaeah ciimcaihahih, lokaek thaih kaminawh khaeah sethahih to nam tuengsak. **28** Patangkhang kaminawh to na pahlong; toe amoek kaminawh loe atlim ah na pakhrak tathuk. **29** Nang loe kai ih hmaithaw ah na oh; Aw Angraeng; Angraeng mah kai khovinghah to khodai ah angcoengsak. **30** Nang oephahih rang hoiah misatuh kaminawh to ka patoeh moe, ka Sithaw rang hoiah sipae to ka poeng thaih. **31** Sithaw ih loklam loe akoep; Angraeng ih lok loe coek koi om ai; a nuiah amha kaminawh hanah anih loe aphaw ah oh. **32** Angraeng pacoengah, mi maw Sithaw ah kaom vop? **33** Sithaw loe ka thacakhahih hoi tharahhahih ah oh; anih mah ka loklam to akoepsak. **34** Ka khok hae tasuk khok baktiah ang sak pae moe, hmuensang ah ang suek. **35** Misatuk thaih hanah ka ban hae patuk pongah, ka ban mah sum kalii to khah thaih. **36** Pazawkhahih aphaw to nang paek moe, poeknaemhahih hoiah nang lensak. **37** Ka hmaa ih loklam to na kawksak pongah, ka khok hae amkhraeng ai. **38** Ka misanawh to patom moe, ka hum; nihcae ka paro ai karok to kam laem let ai. **39** Nihcae loe ahmaa caak o moe, ka tamit boih; anghawh o thai ai boeh; ue, ka khok tiim ah amtim o boih. **40** Misatuk hanah thacakhahih hoiah nang zaeng moe, kai tuk hanah misa anghawh kaminawh to ka khokkung ah na kuepsak. **41** Kai hnuma kaminawh ka hum thah hanah, nihcae ih tahnong to kai han nang paek. **42** Nihcae loe khet o, toe pahlongkung maeto doeh om ai; Angraeng khaeah a hang o; toe anih mah pathim pae ai. **43** Nihcae to long ih maipuh baktiah ka boh; loklam ih tangkrok baktiah ka cawh moe, ka haeh phaeng. **44** Kai ih kami tuh kaminawh ih ban thung hoiah nang pahlong moe, Sithaw panoe ai kaminawh ih lu ah nang ohsak; ka panoe vai ai ih kaminawh mah ka tok ang sak pae o. **45** Prae kalah kaminawh loe kai khaeah akun o, ka lok thaih o naah, ka lok to tahngaih o. **46** Prae kalah kaminawh loe thazok o sut pongah, tasoeh takuenhahih hoiah oh o moe, angmacae ohhahih ahmuen hoiah tacawt o. **47** Angraeng loe hing; ka lungsong loe tahamhoihahih om nasoe! Sithaw, ka pahlonghahih lungsong loe, pakoehhahih

om nasoe. **48** Anih loe kai taham lu lakung Sithaw ah oh moe, kaminawak to ka khok tlim ah a suek. **49** Anih mah ka misanawak khae hoiah ang loisak; ka misanawak nuiah nang thuengh tahang moe, hmawhsaeng kaminawak ban thung hoiah nang pahlong. **50** To pongah Aw Angraeng, Sithaw panoeok ai kaminawak salakah, nang khaeah anghoehaih lok to ka thuih, na hmin pakoehhaih laa to ka sak han. **51** Anih loe angmah ih siangpahrang hanah pahlonghaih imsang ah oh; situi hoi bawh ih David hoi anih ih caanawak khaeah, tahmenhaih dungzan khoek to amtuengsak, tiah laa a sak.

**23** Hae loe David ih hnukkhuem koek lok ah oh; Jesse capa David mah, ranui koek ah kaom, Jakob ih Sithaw mah situi bawh ih, lok kamding Israel kaminawak ih laa sahkung mah, **2** Angraeng ih Muithla mah kai khaeah lokthuih pongah, anih ih lok to ka palai ah oh. **3** Israel ih Sithaw mah lok to thuih; Israel ih lungsong mah kai khaeah, Kaminawak ukkung loe toenghah hoiah uk moe, Sithaw zithaih hoiah uk han oh. **4** Tamai tabok ai, akhawn bang ni aengh baktih toengah, kho angzoh pacoeng ni tacawt naah, long thung hoiah tacawt qam kanawak baktiah oh han oh. **5** Ka imthung takoh kaminawak loe Sithaw hoi nawnto om poe ai cadoeh, anih loe amro thai ai, dungzan kakak lokkamhah to kai hoiah sak boeh; to lokkamhah loe akoep ai cadoeh, kai pahlongkung hoi ka koehhah ah oh. **6** Toe kasae kaminawak loe, ban hoi sui han hoi ai, vah sut ih soekhring baktiah oh o. **7** To baktih soekhring va kami loe, sum hoi sak ih khukbuen hoi kanoe tayae to patoh moe, a ohhah ahmuen ih long ah hmai hoiah thlaek han oh, tiah a thuih. **8** Hae loe thacak David ih kami ah oh o; Takmon acaeng, Josheb-Basshebeth loe kami thumto zaehoikung ah oh; anih loe tayae to sin moe, vaito ah kami cungvai tazetto hum. **9** Anih tlim ah kaom Ahoah acaeng Dodo capa Eleazar loe, David hoi nawnto kacaeh misahoih kami thumto thungah athum. Nihcae loe misatuk han amkhueng Philistinnawak to hmaang o moe, Israel kaminawak mah hnuk angnawn o taak naah, **10** anih loe ban khah moe, ban khah pongah sunsen phok thai ai karoeok to, Philistin kaminawak to takroek; to na niah Angraeng mah kalen parai pazawkhah to paek; to pacoengah kaminawak angzoh o let, toe nihcae loe minawak ih hmuenmae lomh han khue ni angzoh o. **11** Anih pacoengah loe Harar acaeng, Agee capa Shammah to oh. Philistin kaminawak loe cangro aan ohhah lawk ah angcu o moe, Israel kaminawak cawnh o king naah, **12** anih loe lawk hum li ah angdoet moe, misa to pakaa, Philistin kaminawak to hum pongah, Angraeng mah kalen parai pazawkhah to paek. **13** Cang aah tue naah, kami quithumto zaehoikung kacoeha thumtonawak loe, David ohhah Adullam thlungkhaw thungah caeh o tathuk; to naah Philistin kaminawak loe, Raphaim azawn ah atai o. **14** David misa abuephaih imsang thungah oh naah, Philistin kaminawak loe Bethlehem vangpui ah atai o. **15** David mah tui anghaeh parai naah, Kami maeto mah ka naek hanah Bethlehem vangpui khongkha taeng ih, tui to na paek nahaeloe aw! tiah thuih. **16** To pongah thacak kami thumtonawak mah, Philistin kaminawak to muk o moe, Bethlehem khongkha taeng ih tui to dok o pacoengah, David han sin pae o; toe anih mah to tui to nae pae ai; Angraeng hmaa ah tui to kraih pae king. **17** Aw Angraeng hae tui naek hanah kai hoi

anghla nasoe, hae tui loe angmaceh hinghah paek moe, tui dok han kacaeh kaminawak ih athii ah na ai maw oh? tiah a thuih pongah tui to nae pae ai. Hae loe thacak kami thumtonawak mah sak o ih hmuen ah oh. **18** Zeruah capa, Joab ih amnawak, Abishai loe, thumto kaminawak zaehoikung ah oh; anih mah tayae hoiah kami cumvai thumto thunh moe, hum; to pongah anih doeh kami thumtonawak salakah ahmin amthang toeng. **19** Anih loe thumto kaminawak thungah kalen kue pakoehhah to hnuk na ai maw? To pongah anih loe nihcae zaehoikung ah oh; toe kami thumto thungah hmaloe koek kami to pha ai. **20** Kabzeel vangpui ih misahoih kami, Jehoiada capa Benaiah loe kalen parai toksah kami ah oh, kaipui hoi kanghmong Moab kami hnetto a hum. Dantui krak naah long khaw thungah caeh tathuk moe, kaipui maeto a hum; **21** kalen parai Izip kami to hum moe, Izip kami ban ih tayae to lomh pae pacoengah, angmah ih tayae hoiah a thunh let. **22** Jehoiada capa Benaiah mah hae baktih hmuennawak hae sak; anih doeh thacak thumto kaminawak baktiah ahmin amthang toeng. **23** Anih loe thumto kaminawak pongah pakoeh kue han oh, toe hmaloe ih thacak thumto kaminawak to pha ai; David mah anih to angmah toepkung ah suek. **24** Quithumto thungah katham kaminawak loe, Joab amnawak Asahel, Bethlehem vangpui ih Dodo capa Elhanan, **25** Harod acaeng Shammah, Harod acaeng Elik, **26** Palti acaeng Helek, Tekoa vangpui ih Ikkesah capa Ira, **27** Anathoth vangpui ih Abiezer, Hushah acaeng Mebunnai, **28** Ahoah acaeng Zalmon, Netophah acaeng Maharai, **29** Netophah acaeng Baanah capa Heled; Benjamin acaeng Gibeah avang ih Ribai capa Ittai, **30** Pirathon acaeng Benaiah, Gaash tahawt taengah kaom Hiddai, **31** Arbath acaeng Abi-Albon, Barhum acaeng Azamaveth, **32** Shaalbon acaeng Elishaba, Jashen capanawak, Jonathan, **33** Anih loe Harar acaeng Shammah capa ah oh. Harar acaeng Sharar capa Ahiam, **34** Maakah acaeng Ahasbai capa Eliphelet, Gilon acaeng Ahithophel capa Eliam, **35** Karmel acaeng Hezrai, Arba acaeng Paarai, **36** Gad acaeng Bani, Zobah vangpui ih Nathan capa Igal, **37** Ammon kami Zelek, Zeruah capa Joab ih maiphaw maica phaw kami, Beeroth acaeng Nahari, **38** Ithra acaeng Ira, Ithra acaeng Gareb hoi **39** Hit acaeng Uriah cae to ni; sangqum boih ah kami quithum, sarihto oh o.

**24** Israel nuiah Angraeng palungphuihah hmai baktiah angqongh; to pongah Setan mah David khaeah, Caeh loe, Israel hoi Judah kaminawak to kroek ah, tiah pahruok. **2** To pongah siangpahrang mah Joab hoi anih taengah kaom misatuh angraengnawak khaeah, Kami nazetto maw oh o, tiah ka panoeok thai hanah, caeh loe, Dan hoi Beersheba khoek to Israel acaengnawak to kroek boih ah, tiah a naa. **3** Toe Joab mah siangpahrang khaeah, Na Angraeng Sithaw mah na misatuh kaminawak to alet cumvai khoek to pungsak nasoe; to hmuen to ka Angraeng siangpahrang mah hnu nasoe; toe tipongah ka angraeng siangpahrang mah to baktih hmuen sak hanah na koeh loe? tiah a naa. **4** Toe siangpahrang ih lok mah Joab hoi misatuh angraengnawak ih lok to pazawak. To pongah Joab hoi misatuh angraengnawak loe Israel kaminawak kroek hanah anih hmaa hoiah caeh o. **5** Jordan vapui angkat o pacoengah, Gad azawn thungah kaom, Aroer vangpui ni angyae bang ih, Jazer vangpui taengah atai o; **6** Gilead prae

hoi Tahtim Hodshi, tiah kawh ih ohhah ahmuen kangtha prae ah caeh o tathuk; to ahmuen hoiah Daan-Jaan ah caeh o moe, Sidon prae bangah caeh o poe, 7 to pacoengah Tura misa abuephaih im ah caeh o tathuk moe, Hiv kaminawh, Kanaan kaminawh khaeah doeh caeh o; hnukkhuem koekah Judah prae aloih bangah kaom Beersheba vangpui ah caeh o. 8 Prae thung boih ah caeh o moe, khrah takawtto boenghah, ni pumphaeo naah Jerusalem to phak o. 9 Joab mah siangpahrang khaeah, kaminawh nazetto maw oh, tiah thuih pae; Israel prae thungah sumpen hoi misatuh thaih kami, sang cumvai tazetto oh o moe, Judah prae thungah sang cumvai pangato oh o. 10 David loe misatuh thaih kami to kroek pacoengah, dawnpakuem moe, Angraeng khaeah, Kai loe paroeai hmuen sakpazae boeh; Aw Angraeng, vaihi na tamna ih zaehaih takhoe ving hanah, tahmenhah kang hnik; paroeai amthuhaih hoiah hmuen to ka sak moeng boeh, tiah a naa. 11 David mah khawnbang khawnthaw anghawh naah, David ih tahmaa, Gad khaeah Angraeng ih lok to angzoh, 12 caeh loe David khaeah, Angraeng mah, Qoih hanah hmuen thumto kang paek; na nuiah ka sak han ih hmuen thumto thungah maeto qoi ah, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 13 To pongah Gad loe David khaeah caeh moe, anih khaeah, Na prae thungah saning sarihto thung khokhaahaih maw na koeh? To tih ai boeh loe saning thumto thung na misanawh mah patom moe cawnh? To tih ai boeh loe na prae thungah ni thumto thung kasae nathaih phaksak? Kai patoehkung khaeah kawbangmaw ka thuih pae han, tiah poek het ah loe, na thui ah, tiah a naa. 14 David mah Gad khaeah, Paroeai palung ka set; anih tahmenhah loe, len parai pongah, Angraeng ih ban ah kam timh o halat han boeh; minawh ban thungah amtimsak hmah, tiah a naa. 15 To pongah akhawnbang hoi atue khaehhah ni karoek to, Angraeng mah, Israel kaminawh nuiah kasae nathaih to phaksak; Daan hoi Beersheba karoek to kami sang quisarihto duek o. 16 Jerusalem vangpui phraek hanah, a nuiah van kami mah ban phok naah, to patanghanghah pongah, Angraeng to dawnpakuem moe, kami hum van kami khaeah, Khawt boeh! Na ban pakhuem duem lai ah! tiah a naa. To naah Angraeng ih van kami loe Jebus acaeng Araunah ih cang atithaih ahmuen ah oh. 17 Kami hum van kami to David mah hnuk naah, Angraeng khaeah, Khenah, Kai loe ka zae boeh, amthuhaih hoiah zaehaih ka sak moeng boeh; toe hae tuunawh loe timaw sakpazaeahaih tawnh o? Na ban loe kaimah hoi kampa ih imthung takoh nuiah krah nasoe, tiah a naa. 18 To na niah Gad mah David khaeah caeh moe, anih khaeah, Caeh loe, Jebus acaeng Araunah ih cang atithaih ahmuen ah, Angraeng han hmaicam maeto sah ah, tiah a naa. 19 To pongah Angraeng mah Gad khaeah thuih ih lok baktih toengah, David loe caeh tahang. 20 Araunah mah a taengah angzo siangpahrang hoi a tamnanawh to hnuk naah, Caeh moe, siangpahrang hmaa ah long ah akuep. 21 Araunah mah, Tipongah ka Angraeng siangpahrang loe a tamna khaeah angzoh loe? tiah a naa. David mah, Kaminawh khae hoi nathaih kasae anghmat boih thah hanah, Angraeng han hmaicam sak ka koeh pongah, nang ih cang atithaih ahmuen qan hanah kang zoh, tiah a naa. 22 Araunah mah David khaeah, Ka angraeng siangpahrang mah a koeh ih hmuen to la nasoe loe, paek nasoe; khenah, angbawnhah

sak hanah maitaw taenawh doeh hae ah oh; angbawnhah sak hanah cang atithaih thing hoi maitaw hmai pakhaem naah patoh ih thingnawh doeh oh. 23 Aw siangpahrang, Araunah mah siangpahrang hanah hae hmuennawh hae paek boih boeh, tiah a naa. Araunah mah, Na Angraeng Sithaw mah talawh nasoe, tiah a naa. 24 Toe siangpahrang mah Araunah khaeah, To tiah na ai ni; atho paek han ih ni ka thuih; atho paek ai ah hak ih hmuen hoiah ka Angraeng Sithaw khaeah, angbawnhah ka sah mak ai, tiah a naa. To pongah cang atithaih ahmuen hoi maitaw taenawh to David mah phoisa shekel quipangato hoiah qanh. 25 David mah to ahmuen ah hmaicam to sak moe, hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to sak. To naah Angraeng mah prae zuengah lawkthuihah to pathim pae pongah, Israel nui ih kasae nathaih to anghmat.

# 1 Siangpahrang

**1** David siangpahrang loe mitong moe, saning doeh coeh boeh; khukbuen angkhuk o sak; toe ngan to bae thai ai boeh. **2** To pongah a tamnanawak mah anih khaeah, Ka angraeng siangpahrang khetzawn hanah, tangla kacuem maeto pakrong pae o si; anih mah ka angraeng siangpahrang to poeknawmsak nasoe loe, ngan bet thaih hanah anih taengah iip pae nasoe, tiah thuih o. **3** To pongah Israel prae boih ah kranghoih tangla to pakrong pae o, to naah Shunam kami Abishag to a hnuk o; anih to siangpahrang khaeah hoih o. **4** To tangla loe kranghoih parai; anih mah siangpahrang to khetzawn; toe siangpahrang loe anih hoiah taksa angkomhah om ai. **5** To naah Haggith capa Adonijah mah, Kai loe siangpahrang ah ka om tih boeh, tiah angmah hoi angmah to kasangah amkoeh. To pongah hrang lakoknawak hoi hrangnawak to lak moe, angmah hmaa ah cawn hanah kami quipangato qoih. **6** Anih loe ampa mah, Tipongah hae baktih hmuen na sak loe? tiah thuitaek vai ai; anih loe krang doeh hoi parai, Absalom ih amnawak ah oh. **7** Adonijah loe Zeruiah capa Joab, qaima Abiathar hoiah lok angdueng o; nihnik mah Adonijah to angdoet hoi haih. **8** Toe qaima Zadok, Jehoiada capa Benaiah, tahmaa Nathan, thacak David ih misatoep kami Shimei hoi Rei cae mah loe Adonijah to angdoe o haih ai. **9** To naah Adonijah loe angmah ih nawkanya siangpahrang capanawak hoi siangpahrang ih tamna Judah kaminawak to kawak moe, tuu, maitaw tae hoi maitaw caa kathawak to lak moe, En Rogel vangpui taengah kaom Zoheleth ih thlung nuiah angbawnhah to a sak. **10** Toe tahmaa Nathan, Benaiah, thacak misatoep kaminawak hoi amnawak Solomon to kawak ai. **11** To naah tahmaa Nathan mah Solomon amno Bathsheba khaeah, Aicae angraeng David panoek ai ah, Haggith capa Adonijah loe siangpahrang ah oh boeh, tito na panoek maw? **12** To pongah vaihi na hinghah hoi na capa Solomon hinghah to pahlong hanah lok kang thuih han. **13** David siangpahrang khaeah caeh loe anih khaeah, Aw, ka angraeng, siangpahrang, Kai pacoengah loe, na capa Solomon to siangpahrang ah om tih, anih loe kang hnuthaih angraeng tangkhang pongah anghnu tih, tiah na tamna kai khaeah lok na thuih na ai maw? Tipongah Adonijah loe siangpahrang ah oh loe? tiah thuih ah. **14** Khenah, siangpahrang khaeah to tiah lok na thuih li naah, kai kang kun moe, na thuih ih lok to kang doet haih han, tiah a naa. **15** To pongah Bathsheba loe, Shunam kami Abishag mah khetzawn ih, mitong siangpahrang khaeah, imkhaan thungah caeh. **16** A phak naah Bathsheba loe siangpahrang hmaa ah akuiep tathuk. Siangpahrang mah, Timaw na koeh? tiah a naa. **17** To naah anih mah siangpahrang khaeah, Ka angraeng, na Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah na tamna kai khaeah, Kai pacoeng loe, na capa Solomon hae siangpahrang ah om ueloe, kang hnuthaih angraeng tangkhang nuiah anghnu tih, tiah lok na thuih. **18** Toe khenah, Adonijah vaihi siangpahrang ah oh boeh, tito ka angraeng, siangpahrang nang mah na panoek ai; **19** anih loe maitaw taenawak, kathawak parai maitaw nawk hoi paroeai tuunawak to boh moe, siangpahrang capanawak boih, qaima Abiathar hoi misatuh angraeng Joab to a kawak; toe na tamna Solomon loe kawak ai. **20** Aw ka

angraeng, siangpahrang, Siangpahrang nang pacoengah, mi maw angraeng tangkhang nuiah anghnu tih, tiah khet hanah, Israel kaminawak boih ih miang loe na nuiah ni oh. **21** To tih ai nahaeloe ka angraeng, siangpahrang ampanawak khaeah anghak pacoengah, kai hoi ka capa Solomon loe kami kazae baktiah ni na sah o tih boeh, tiah a naa. **22** Khenah, anih mah siangpahrang khaeah lokthuih li naah, tahmaa Nathan to athungah akun. **23** Nihnik mah siangpahrang khaeah, Tahmaa Nathan hae ah oh, tiah a naa. To pongah tahmaa loe siangpahrang hmaa ah caeh moe, a mikhmai long ah akuiep pae. **24** Nathan mah, Aw ka angraeng, siangpahrang, kai pacoengah, Adonijah hae siangpahrang ah om ueloe, ka angraeng tangkhang nuiah anghnu tih, tiah na thuih maw? **25** Anih loe vaihniah caeh tathuk moe, maitaw taenawak, kathawak parai maitaw caa hoi paroeai tuunawak to angbawnhah ah a paek; siangpahrang capanawak boih, misatuh angraengnawak hoi qaima Abiathar to a kawak; nihcae loe Adonijah hmaa ah buhcaak o moe, a naek o; Adonijah siangpahrang hinglung sawk nasoe, tiah a hang o. **26** Toe na tamna kai hoi qaima Zadok, Jehoiada capa Benaiah, na tamna Solomon loe kawak o ai. **27** Hae hmuen hae na tamna panoeksak ai ah, ka angraeng, siangpahrang mah, siangpahrang angmah pacoengah, angraeng tangkhang nuiah anghnu han koi kami to na suok boeh maw? tiah a naa. **28** To pacoengah David siangpahrang mah, Bathsheba to kawsak. Anih loe siangpahrang hmaa ah angzoh moe, a hmaa ah angdoet. **29** To naah siangpahrang mah, Raihah ka tongh naah ka hinghah pahlongkung, Angraeng loe hing pongah, **30** Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah nang khaeah, kai pacoengah loe, na capa Solomon to siangpahrang ah om tih, anih loe kai zuengah ka angraeng tangkhang nuiah anghnu tih, tiah ka sak ih lokkamhah to vaihniah ka koepsak han, tiah a naa. **31** To naah Bathsheba loe long ah akuiep tathuk moe, siangpahrang to hingyahaih paek pacoengah, Ka angraeng, siangpahrang David loe dungzan khoek to hing nasoe, tiah a naa. **32** David siangpahrang mah, Qaima Zadok, tahmaa Nathan hoi Jehoiada capa Benaiah to kawak oh, tiah a naa. Nihcae loe siangpahrang hmaa ah angzoh o. **33** Siangpahrang mah nihcae khaeah, Na angraeng ih tamnanawak to kawak oh; kaimah ih hrang nuiah ka capa Solomon to anghthueng o sak loe, Gihon ah caeh o haih tathuk ah. **34** To ahmuen ah qaima Zadok hoi tahmaa Nathan mah, anih to Israel kaminawak ih siangpahrang ni, tiah situi bawh hoi nasoe; mongkah to ueng oh loe, Solomon siangpahrang to Sithaw mah hinglung sawksak nasoe, tiah hang oh. **35** To pacoengah anih hoi nawnto caeh o tahang ah, anih loe kai ih angraeng tangkhang nuiah anghnu ueloe, kai zuengah siangpahrang ah om tih. Anih to Israel hoi Judah kaminawak ukkung ah ka caksak boeh, tiah a naa. **36** Jehoiada capa Benaiah mah, Amen; ka angraeng, siangpahrang ih Angraeng Sithaw mah to tiah thuih boeh. **37** Angraeng loe ka angraeng siangpahrang hoi nawnto oh baktih toengah, ka angraeng David siangpahrang pongah kalen kue angraeng tangkhang ah oh hanah, Anih mah Solomon to om thuih nasoe, tiah a naa. **38** To pongah qaima Zadok, tahmaa Nathan, Jehoiada capa Benaiah, Kereth kaminawak hoi Peleth kaminawak loe caeh o tathuk moe, Solomon to David ih mule hrang nuiah anghthueng o sak pacoengah, Gihon ah caeh o

haih. **39** Qaima Zadok mah kahni imthung ih tuu takii thung ih situi tabu to lak moe, Solomon to bawh. To pacoengah mongkah to uengh o, kaminaw boih mah, Sithaw mah Solomon siangpahrang hinglung sawksak nasoe, tiah hang o. **40** Kaminaw boih anih hnukah caeh o tahang, kaminaw loe tamoi uengh o moe, paroeai anghoe o; nihcae ih lok pongah long to anghuenh. **41** Adonijah hoi a taengah kaom angvinnaw boih mah buhcaak pacoeng tom naah to lok to thaih o; Joab mah mongkah lok to thaih naah, Tipongmaw vangpui loe atuon apawh hoiah koi? tiah a naa. **42** To tiah lokthuih li naah, khenah, qaima Abiathar capa Jonathan to angzoh; Adonijah mah anih khaeah, Athung akun ah; nang loe kahoih kami ah na oh pongah, tamthang kahoih ni nang thui tih, tiah a naa. **43** Jonathan mah Adonijah khaeah, Aicae angraeng David mah Solomon to siangpahrang ah ohsak boeh. **44** Siangpahrang mah anih to qaima Zadok, tahmaa Nathan, Jehoiada capa Benaiah, Kereth kaminaw, Peleth kaminaw hoi nawnto patoeh moe, anih to siangpahrang ih mule hrang nuiah anghueng o sak boeh; **45** qaima Zadok hoi tahmaa Nathan mah anih to Gihon ah siangpahrang ah situi bawh hoi boeh; nihcae loe to ahmuen hoiah anghoehaih hoi angzoh o pongah, vangpui to anghuenh. To atuon apawh ni a thaih o. **46** To pacoengah Solomon loe siangpahrang angraeng tangkhang nuiah anghnut boeh. **47** Siangpahrang ih tarnanaw doeh anghoehaih lokthuih hanah aicae angraeng, David siangpahrang khaeah angzoh o; Sithaw mah Solomon ih ahmin to na hmin pongah lensak kue nasoe loe, anih ih angraeng tangkhang doeh nang ih angraeng tangkhang pongah len kue nasoe, tiah a naa o. Siangpahrang loe angsonghah ahmuen ah tabok moe, Sithaw to a bok. **48** Kaih ih angraeng tangkhang nuiah anghnu han kami to vaihniah, ka mik hoiah nang hnuksak boeh pongah, Israel Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **49** To lok to Adonijah hoi nawnto kaom angvinnaw boih mah thaih o naah, zit o pongah anghawh moe, angmacae ih loklam ah caeh o boih. **50** Toe Adonijah mah Solomon to zit pongah, caeh moe, hmaicam pong ih takii to patawn hoiah oh. **51** Khenah, Adonijah mah Solomon siangpahrang to zit pongah, hmaicam pong ih takii to patawn caeng moe, Solomon siangpahrang mah kai khaeah, anih ih tamna to angmah ih sumsen hoiah ka hum mak ai, tiah vaihniah lokkamhah sah nasoe, tiah a thuih, tiah Solomon khaeah thuih pae o. **52** Solomon mah, Angmah hoi angmah to kami kahoih ah om nahaeloe, a lu nui ih sam maeto doeh long ah krah mak ai; toe a nuiah sethah om nahaeloe dueh tih, tiah a naa. **53** To pacoengah Solomon siangpahrang mah kami to patoeh moe, anih to hmaicam hoiah angzoh o haih tathuk. Adonijah loe angzoh moe, Solomon siangpahrang hmaa ah akuep; to naah Solomon mah nangmah im ah amlaem ah, tiah a naa.

**2** David duekhaih tue zoi aep boeh pongah, a capa Solomon khaeah lokthuih pae, 2 long boih mah caehhah loklam bangah ka caeh tom boeh pongah, na tha caksak loe, nongpa taang baktih khasah ah. **3** Na Angraeng Sithaw mah thuih ih hmuen to sah ah; anih ih kaaloknaw, a paek ih daannaw, a thuih ih loknaw, a lokcaekhaihnaw to pazuih loe, a loklam ah caeh ah; Mosi ih daan cabu thungah tarik ih lokpaekhaihnaw to pazui ah; to tiah nahaeloe na caehhah

ahmuen kruekah na sak ih hmuen to akoep boih tih; **4** Angraeng mah kai khaeah, Na caanaw loe a caeh o haih loklam ah acoe o moe, poekhaih boih, palungthin boih hoiah ka hmaa ah caeh o nahaeloe, Israel angraeng tangkhang pongah anghnu kami apet mak ai, tiah thuih ih lok to caksak poe tih. **5** Vaihi Zeruiah capa Joab mah, ka nuiah sak ih hmuen hoi Israel misatuh angraeng, Ner capa Abner hoi Jether capa Amasa hnik khaeah sak ih hmuen to na panoek; misa kamongah oh naah nihnik to a hum moe, misa angtuk nathuem ih baktih toengah kami ih athii to longsak, to kami ih athii to angmah angzaeng ih kaengkaeh hoi a khokpanai pongah akap vop. **6** Na tawnh ih palunghahaih baktih toengah a nuiah sah ah; sampok anih ih lu to amding rue ah taprong thungah caeh tathuk hmah nasoe. **(Sheol h7585)** **7** Toe Gilead kami Barzilai capanaw nuiah tahmenhah tawn ah; na caboi pongah buhcaa kaminaw salakah athumsak ah; namya Absalom pongah ka cawnh naah, nihnik mah ni kai angsak haih. **8** To pacoengah khenah, Bahurim ih Benjamin acaeng, Gera capa Shimei loe na taengah oh, tiah panoek ah; Mahanaim ah ka caeh naah, kai to paroeai kasae ang padaeng; toe anih mah kai hnuk hanah Jordan vapui ah angzoh naah, anih to sumsen hoi kang hum mak ai, tiah anih khaeah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhah ka sak. **9** Anih loe vaihi zaehaih tawn ai boeh, tiah poek hmah; nang loe palungha kami ah na oh; anih nuiah kawbawngmaw sak han, tiah na panoek; sampok anih ih lu to athii hoi nawnto taprong thungah caehsak hmaek ah, tiah a naa. **(Sheol h7585)** **10** To pacoengah David loe ampanawh khaeah anghak moe, David vangpui ah aphum o. **11** David loe Israel kaminaw nuiah saning quipalito thung siangpahrang ah oh; Hebron vangpui ah saning sarihto thung siangpahrang ah oh moe, Jerusalem ah saning quithum, thumto thung siangpahrang ah oh. **12** To pongah Solomon loe ampa David ih angraeng tangkhang nuiah anghnut; a ukhah prae loe cak poe. **13** Haggiti capa Adonijah loe Solomon amno Bathsheba khaeah caeh. To naah Bathsheba mah misa monghah hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Anih mah, Ue, kamongah ni kang zoh, tiah pathim pae. **14** Adonijah mah nang khaeah lokthuih han ka koeh, tiah a naa let. To naah Bathsheba mah thui khae, tiah a naa. **15** Anih mah, Na panoek baktih toengah prae loe kai ih ni; Israel kaminaw boih mah prae uk hanah kai ni ang khet o; toe prae loe angqoi moe, kamnaw ih prae ah oh; Angraeng mah prae to anih hanah paek boeh. **16** Vaihi hmuen maeto hnik han ka koeh; na kang hmah, tiah a naa. To naah anih mah, hni khae, tiah a naa. **17** To pongah anih mah, (nang han loe paawt mak ai); Solomon siangpahrang khaeah, Sunam kami Abishag to ka zu ah paek hanah na hni paeh, tiah a naa. **18** Bathsheba mah, Hoih, siangpahrang khaeah nang han lok kang thuih pae han hmang, tiah a naa. **19** Bathsheba loe Adonijah kawng thuih pae hanah Solomon siangpahrang khaeah caeh. Siangpahrang loe amno tongh hanah, anghawh moe, amno hmaa ah cangkrawn pacoengah, angmah ih angraeng tangkhang nuiah anghnut; siangpahrang amno hanah anghnuthaih maeto sinh pae o, amno to siangpahrang bantang bangah anghnutsak. **20** Nang khaeah hmuen tetta hnik ka koeh, na kang hmah, tiah a naa. Siangpahrang mah, Kamno na hni khae, nang han loe ka paawt mak ai, tiah a naa. **21** To naah amno mah, Sunam

kami Abishag to nanya Adonijah han zu ah paek halat khae, tiah a naa. **22** Solomon siangpahrang mah amno khaeah, Tipongah Sunam kami Abishag to Adonijah hanah nang hnik pae loe? Prae doeh hni paeh, anih loe kamya ni; anih pacoengah, qaima Abiathar hoi Zeruiah capa Joab han doeh hni paeh, tiah a naa. **23** To naah Solomon siangpahrang mah, Adonijah mah hnik ih hmuen to anih duekhaih hoiah ka pathok ai nahaeloe, Sithaw mah ka nuiah lokcaek nasoe, tiah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhah a sak. **24** To pongah vaihi kampa David ih angraeng tangkhang pongah, kacakah anghnusakkung, a thuih ih lok baktiah a prae caksakkung, Angraeng loe hing pongah, Adonijah to vaihni roe ah hum oh, tiah a naa. **25** Solomon siangpahrang mah Jehoiada capa Benaiah khaeah lokpaek, anih mah Adonijah to takroek moe, a duek. **26** Siangpahrang mah qaima Abiathar khaeah, Anathoth ih nangmah ih lawk ah amlaem ah; na duek han oh boeh; toe kampa David hmaa ah Angraeng Sithaw ih thingkhong to na put moe, kampa raihainhawak boih na pauep haih pongah, vaihniah nang hae kang hum mak ai, tiah a naa. **27** To pongah Solomon mah Abiathar to Angraeng toksakhaih ahmuen hoiah takhoe ving; Shiloh ih Eli imthung takoh kawng pongah Angraeng mah thuih ih lok to akoep boeh. **28** To ih tamthang to Joab khaeah phak; anih loe Absalom hnukah bang ai; toe Adonijah hnukah bang pongah, Angraeng ih kahni im ohhah bangah cawnh moe, hmaicam ih takii to patawnh caeng. **29** Joab loe Angraeng ih kahni im ohhah bangah cawnh moe, hmaicam to patawnh caeng, tiah Solomon khaeah thuih pae o; to naah Solomon mah, Jehoiada capa Benaiah khaeah, Caeh loe, hum ah, tiah a naa. **30** Benaiah loe Angraeng ih kahni imthungah akun moe, Joab khaeah, Siangpahrang mah ang kawak, tiah a naa. Toe anih mah, Kang zo mak ai, hae ah ka duek han, tiah a naa. To naah Benaiah mah siangpahrang khaeah, Joab mah hae tiah ang naa, tiah a thuih pae let. **31** Siangpahrang mah Benaiah khaeah, A thuih ih lok baktiah sah ah; anih to humh loe aphum ah; Joab mah longsak ih zaehaih tawn ai kami athii to kai hoi kampa ih imthung hoiah ciimsak ah. **32** Anih loe angmah pongah katoeng, kahoih kue, Israel misatuh angraeng Ner capa Abner hoi Judah misatuh angraeng Jether capa Amasa to kampa David panoek ai ah hum, to tiah humhah atho to Angraeng mah a lu nuiah krahsak let nasoe. **33** A zaehaih athii tho loe Joab hoi a caanawak nuiah dungzan khoek to om nasoe; toe David hoi anih ih caanawak, anih ih im hoi anih ih angraeng tangkhang nuiah loe, dungzan khoek to Angraeng monghah to om nasoe, tiah a naa. **34** To pongah Jehoiada capa Benaiah loe caeh tahang; Joab to takroek moe, a hum; anih to praezaek ah kaom angmah im ah aphum o. **35** Siangpahrang mah Jehoiada capa Benaiah to Joab zuengah misatuh angraeng ah suek moe, Abiathar zuengah Zodok to qaima ah suek. **36** Siangpahrang mah Shimei khaeah kami patoeh moe, anih khaeah, Jerusalem vangpui ah im to sah loe, to ah khosah ah; naa bangah doeh caeh hmah, tiah a naa. **37** Na caehhah ni hoi Kidron vacong na poenghah ni loe, na duekhah niah om tih; na thii loe na lu nuiah krah tih, tiah a naa. **38** Shimei mah siangpahrang khaeah, Na thuih ih lok loe hoih; ka angraeng siangpahrang mah thuih ih lok baktih toengah, na tamna kai mah ka sak han, tiah a naa. To pongah Shimei loe Jerusalem

ah saning kasawkah oh. **39** Toe Shimei ih tamna hnetto loe saning thumto boeng pacoengah, Gath siangpahrang, Maakah capa Akhish khaeah cawnh hoi ving. To pongah nihcae mah Shimei khaeah, Khenah, na tamna hnik loe Gath ah oh hoi, tiah thuih pae o. **40** Shimei loe anghawk moe, angmah ih laa hrang to anghueng pacoengah, a tamna hnik pakrong hanah, Gath prae Akhish ah caeh: Shimei loe caeh moe, a tamna hnik to Gath hoiah hoih let. **41** Shimei loe Jerusalem vangpui hoi Gath ah caeh moe, amlaem let boeh, tiah Solomon khaeah thuih pae o. **42** Siangpahrang mah Shimei to kawksak moe, anih khaeah, Vangpui tasa bang hoi ahmuen kalah bangah na caeh nahaeloe, na caehhah ni roe ah na dueh tih, tiah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhah kang saksak moe, aceohaih lok kang paek boeh na ai maw? To tiah ka sak naah nangmah doeh kai khaeah, Na thuih ih lok loe hoih, na lok ka tahngaih han, tiah na thuih na ai maw? **43** Tipongah Angraeng khaeah lokkamhah akoepsak hanah, kang paek ih lok to na pazui ai loe? tiah a naa. **44** Siangpahrang mah Shimei khaeah, Na koeh baktiah kampa David khaeah na sak ih zaehaih to palung thung hoiah na panoek; to pongah na sakpazeahaih hmuen to vaihi Angraeng mah na lu nuiah krahsak let tih. **45** Toe Solomon siangpahrang loe tahamhoihah hnu tih, David ih angraeng tangkhang loe Angraeng hmaa ah dungzan ah cak poe tih, tiah a naa. **46** To pongah siangpahrang mah Jehoiada capa Benaiah khaeah lokpaek; anih loe caeh moe, Shimei to takroek, anih loe duek. Prae loe Solomon ih ban ah cak poe.

**3** Solomon loe zip siangpahrang Faro hoi angdaehhah sak moe, Faro canu to zu ah lak; angmah ih im, Angraeng ih im hoi Jerusalem ih sipae pacoeng ai karoek to, a zu to David vangpui ah ohsak. **2** To nathuem ah Angraeng ih ahmin oh hanah sak ih tempul maeto doeh om ai vop pongah, kaminawak loe hmuensang ah angbawnhah sak o. **3** Solomon loe Angraeng to palung moe, ampa David caehhah loklam to pazui; toe hmuensang ah angbawnhah to sak moe, hmuihoih to a thlaek. **4** Siangpahrang loe amgbawnhah sak hanah Gibeon ah caeh; to ahmuen loe kalen parai kasang ahmuen maeto ah oh; to hmaicam ah Solomon mah hmai angbawnhah sangto a sak. **5** Gibeon ah oh naah qum amang ah Solomon khaeah Angraeng angphong pae. Sithaw mah hmuen kang paek hanah na hni ah, tiah a naa. **6** Solomon mah na tamna kampa David khaeah, kalen parai na tahmenhah to nam tuengsak boeh; anih loe na hmaa ah loktang ah caeh moe, toenghah, poektoenghah palung hoiah caeh; anih khaeah kalen parai tahmenhah na tawnh poe, vaihni roe ah, anih ih angraeng tangkhang nuiah anghnut hanah a capa maeto na paek boeh. **7** Vaihiah, Aw ka Angraeng Sithaw, kampa David zuengah na tamna to siangpahrang ah na ohsak boeh; toe kai loe nawkta ah ka oh vop pongah, kawbangmaw tacawt moe, ka kun han, tito ka panoek ai. **8** Na tamna kai loe na qoih ih, kapop parai kaminawak, kroek laek ai kaminawak salakah ka oh. **9** To pongah na tamna hanah, nangmah ih kaminawak uk thaihah hoi kasae kahoih pathlaeng kophaih palungthin to na paek ah; mi mah maw hae tiah kapop nangmah ih kaminawak hae uk thai tih? tiah a naa. **10** Solomon mah hae hmuen to hnik pongah, Angraeng loe poeknawm. **11** Sithaw mah anih khaeah, Nang loe nangmah hanah hinglung sawkhah,

angraenghah hoi misanawkw hum thaihah to hni ai ah, panoek thaihah hoi lok takroek thaihah to nang hnik pongah, 12 khenah, nang hnik ih lok baktih toengah ka sak boeh; palunghahaih hoi panoek thaihah palung to kang paek boeh; canghnii ah nang baktih kami mi doeh om ai, hmabang tue ah doeh om mak ai. 13 To pacoengah nang hni ai ih hmuen, angraenghah hoi pakoehhah doeh kang paek bae vop; na hing thung nang hoi kanghmgong siangpahrang mi doeh om mak ai. 14 Nampa David mah pazui ih loklam baktiah, ka loklam to na pazui moe, ka lok takroekhah hoi ka paek ih loknawkw to na pazui nahaeloe, na hinglung kang sawksak han, tiah a naa. 15 Solomon anghawk naah, khenah, amang ni, tiah panoek. Jerusalem ah a caeh moe, Angraeng ih lokkamhah thingkhong hmaa ah angdoet pacoengah, hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to a sak. Angmah ih tarmnanawkw boih hanah poih to a sak pae. 16 Tangyat zaw nongpata hnetto loe siangpahrang khaeah angzoh hoi moe, a hmaa ah angdoet hoi. 17 Nongpata maeto mah, Aw ka angraeng, kai loe hae nongpata hoi nawnto im maeto ah ka oh; anih hoi nawnto im ah ka oh naah caa ka sak. 18 Nawkta ka tapenhah ni thumto naah, hae nongpata doeh caa a sak toeng; kaihnik khue ai ah loe, kaihnik hoi kaom kami kalah mi doeh hae im ah om ai. 19 Khoving naah anih loe a caa to angsong thuih maat pongah, a caa to duek ving. 20 To pongah anih mah qum taning ah anghawk moe, na tamna kai ka iih li naah, ka taengah angsong ka capa to a lak ving moe, angmah taengah a pasongh, a capa kadueh to kai taengah a suok. 21 Khawnbang khawnthaw ah ka caa tahnu panaek hanah, kang thawk naah loe, khenah, anih loe duek ving boeh; khawnbang khodai ah ka khet het naah, anih loe ka tapen ih ka caa ah om ai, tiah a naa. 22 Kalah nongpata maeto mah, To tiah na ai ni; ka hing loe kai ih capa ni, kadueh hae ni nang ih capa, tiah thuih. Hmaloe ih nongpata mah, To tiah na ai ni; kadueh loe nang ih capa ni, kahing hae ni kai ih capa, tiah thuih: nihnik loe siangpahrang hmaa ah to tiah lok angaek hoi. 23 Siangpahrang mah, Hae nongpata mah, Ka capa loe hing moe, na capa loe duek, tiah thuih; kalah nongpata maeto mah doeh, To tiah na ai ni; kadueh loe na capa ni, kahing hae ni ka capa, tiah thuih. 24 Siangpahrang mah, Sumsen maeto na sin oh, tiah a naa. To pongah siangpahrang hmaa ah sumsen to sin pae o. 25 To naah siangpahrang mah, Hae ih kahing nawkta hae hnetto ah takroek ah, ahap to nongpata maeto han paek ah loe, ahap to kalah nongpata maeto hanah paek ah, tiah a naa. 26 To naah a capa kahing nongpata loe a capa to paroeai tahmen pongah, siangpahrang khaeah, Aw ka angraeng, tahmenhah hoi hahing kahing nawkta to anih han paek halat ah, hum hmah, tiah a naa. Toe kalah nongpata mah loe, Kai han na paek hmah loe, anih han doeh paek hmah, hnetto ah takroek ah, tiah a naa. 27 To pacoengah siangpahrang mah, Kahing nawkta to hum o hmah; hmaloe ih nongpata hanah kahing nawkta to paek oh; nawkta ih amno loe anih ni, tiah a naa. 28 Siangpahrang lok takroekhah to Israel kaminawkw boih mah thaih o; katoengah lok takroek thaih hanah, Sithaw palunghahaih a nuiah oh, tiah a hnuk o naah, nihcae mah siangpahrang to zit o.

4 To pongah Solomon siangpahrang mah Israel prae boih to uk. 2 Anih ih angraengnawkw loe, qaima Zadok capa Azariah, 3 Shisha capa Elihoreph hoi Ahijah loe ca tarikung ah oh hoi; Ahilud capa Jehoshaphat loe hmuenmae pakuemkung ah oh. 4 Jehoiada capa Benaiah loe misatuh angraeng ah oh; Zadok hoi Abiathar loe qaima ah oh hoi; 5 Nathan capa Azariah loe angraengnawkw khenzawnkung ah oh; Nathan capa Zabud loe angraengnawkw ukkung ah oh moe, siangpahrang poekhah paekkung, ampui ah oh; 6 Ahishar loe siangpahrang im khenzawnkung ah oh; Abda capa Adoniram loe tamut kokhah toksahkung ah oh. 7 Solomon mah Israel prae hatlaihnetto thungah ukkung to suok boih; nihcae thung ih kami maeto boih mah siangpahrang hoi siangpahrang imthung takoh hanah, saning kruok khrahto thung caaknaek to paek o. 8 To kaminawkw ih ahmin loe, Ephraim prae ih mae nui hoiah Hur ih caanawkw, 9 Makaz, Shaalbim, Beth-Shemesh hoi Elon-Beth-hanan vangpui ih Dekkar ih caanawkw; 10 Sokoth hoi Helper prae boih hoi Arubboth vangpui ih Hesus ih caanawkw; 11 Dor prae thung boih ukkung, Solomon canu Taphath ih sava Abinadab ih caanawkw; 12 Taanak, Mediido, Beth-Shaen vangpui hoi Abel-Meholah prae boih, Jokneam vangpui tasa bang khoeok to, Jezereel vangpui tlim, Zartana vangpui taengah kaom, Beth-Shaen prae boih ukkung, Ahilud capa Baana; 13 Gilead prae ah Manasseh capa Jair mah tawnh ih vangpui ah kaom, Bashan prae Argob hmuen ih sipae hoi sumkaling khongkha hoiah atung ih vangpui quitarukto ukkung, Gilead prae Ramoth vangpui ih Geber ih caanawkw; 14 Mahanaim vangpui ih Iddo capa Ahinadab; 15 Naphtali prae ukkung Solomon canu Basemath ih sava Ahimmaz; 16 Asher hoi Aloth prae ah, Hushai capa Baana; 17 Assakar ah paruah capa Jehoshaphat; 18 Benjamin ah Elah capa Shimei; 19 Amor siangpahrang Sihon ih prae, Bashan siangpahrang Og ih prae hoi Gilead prae ah loe Uri capa Gebert to zaehoiukung angraeng ah oh. Prae thungah loe anih khue ni ukkung ah oh. 20 Judah hoi Israel kaminawkw loe tuipti taengah savuet zetto pop o; nihcae loe caak o, naek o moe, anghoe o. 21 Solomon mah, Vapui hoi Philistin prae, Izip prae ramri karoek to, prae to uk boih; hae prae kaminawkw loe tangqum to sin o moe, Solomon hing thung anih ih tok to sak pae o. 22 Solomon imthung takoh mah nito thung caak ih hmuennawkw loe, takaw dip tahhah kor quithumto, buh kor quitarukto, 23 kathawk parai maitaw tae hato, taw ah pacah ih maitaw tae pumphae to, saza, tasuk hoi sakhi thui ai ah, tuu cumvaito; kathawk parai tavaanawkw doeh a caak o. 24 Solomon loe vapui hoi niduem bang boih, Tiphah hoi Azzah vangpui khoeok to siangpahrangnawkw to uk; anih ohhah ataeng boih ah misa monghah to oh. 25 Solomon hing thung Judah hoi Israel, Dan hoi Beersheba karoek to, monghah hoiah khasak o, kami boih mah angmah ih misur takha hoi thaiduetkung to tawnh o. 26 Solomon loe angmah ih hrang lakok suekhah ahmuen sing palito tawnh moe, hrang anghueng misatuh kami sang hatlaihnetto a tawnh. 27 Prae toksah angraengnawkw loe khrah kruok kami maeto mah, Solomon siangpahrang hoi anih ih caboi nuiah buhcaak han angso kaminawkw boih hanah caaknaek to paek o; nihcae loe tidoeh vawt o ai. 28 Barli cang hoi hrang rawkcaak doeh, angmaceae paekhah atue phak naah, kami



boih mah prae toksah angraengnawkw ohhah ahmuen ah sinh pae o. **29** Sithaw mah Solomon hanah palungghahaih, kalen parai panoek thaihah, tuipui taeng ih savuet baktiah kakaww palungthin to paek. **30** Solomon loe ni angyae bang ih kaminaww boih hoi lzip prae ih palunggha kaminaww boih pongah doeh palunggha kue. **31** Anih loe kaminaww boih pongah palunggha kue; Ezrah acaeng Ethan, Mahol capa Heman, Kalkol hoi Darda pongah doeh palunggha kue; anih ih ahmin loe a taengah kaom prae kaminaww boih ah amthang. **32** Palunggha thuitaekhaih lok sang thumto hoi laa sangto pacoeng, pangato loe anih mah tarik. **33** Lebanon ih sidar thingkungnaww hoi sipae nuiah kampraww hyssop kungnaww mataeng doeh a thuih thai boih. Taw ih moinaww, tavaanaww, long ah kavak amiinaww hoi tanganaww to panoek boih. **34** Acaeng kaminaww boih, long pum ah kaom siangpahrangnaww boih mah Solomon palungghahaih lok to thaih o, anih ih lok tahngaih hanah angzoh o.

**5** Ampa David ih angraeng tangkhang pong anghnut hanah Solomon to situi bawh o boeh, tiah Tura siangpahrang Hiram mah thaih naah, anih loe David hoi ampui ah oh hoi pongah, Solomon khaeah a tamnanaww to patoeh. **2** Solomon mah Hiram khaeah hae tiah lokpat; **3** kampa David loe a taengah kaom misanaww to tuk tuektuek pongah, Angraeng mah a misanaww to a khok tlim ah suem boih ai kareok to, Angraeng ih ahmin oh hanah im to sah thai ai. **4** Toe vaihi loe ka Angraeng Sithaw mah ahmuen kruek hoiah misa amdinghah to ang paek boeh, misa hoi amro han koi om ai boeh. **5** Angraeng mah kampa David khaeah, Nang zuengah na angraeng tangkhang pongah anghnut han ka suet ih, na capa mah ni ka hmin oh haih im to sah tih, tiah thuih baktih toengah, ka Angraeng Sithaw ih ahmin oh hanah im sak ka tim, tiah a naa. **6** To pongah Lebanon ih sidar thing ang pakhruk pae o hanah thui paeh; ka tamnanaww loe na tamnanaww hoiah nawnto toksah o nasoe, na tamnanaww hanah kangaih atho to ka paek han hmang; Sidon kaminaww baktiah thing pakhruh thaih kami kaicae thungah om o ai, tiah na panoek, tiah a naa. **7** Solomon ih lok to Hiram mah thaih naah, paroeai palung anghoe moe, Vaihniah Sithaw khae tahamhoihah om nasoe; hae ih kalen parai kaminaww uk hanah Anih mah David hanah palunggha capa maeto paek boeh, tiah thuih. **8** Hiram mah Solomon hanah lok palaem pae; nang pat ih lok to ka thaih boeh; nang toeng zetto sidar thing hoi hmaica thing to kang paek han hmang. **9** Ka tamnanaww mah thing to Lebanon hoi tuipui lam ah na thak o tih, to thing to qophong ah ka saksak moe, na koeh ih ahmuen ah tuipui lam hoiah kang zunsak han hmang; to ah phak naah nang mah la ah; toe ka imthung takoh kaminaww to buh pacah ah, tiah a naa. **10** To tiah Solomon mah angtoeng ih sidar thing hoi hmaica thing to Hiram mah thak pae. **11** Solomon mah saningto naah, Hiram imthung takoh caak hanah takaw dip noekhaih kor sing hnetto, situi tabu kor pumphaeto paek. **12** Anih mah Solomon khaeah lokkamhaih sak baktih toengah, Angraeng mah Solomon to palungghahaih paek; Hiram hoi Solomon salakah angdaehhah oh pongah, ampui ah oh hoi. **13** Solomon loe Israel prae boih ah toksah kami to kok, sangqum boih ah kami sang quithumto oh o. **14** Khrah

thumto thungah Lebanon ah kami sang hato patoeh; nihcae loe Lebanon ah khrahto thung oh o, im ah khrah hnetto oh o; Adoniram loe to ih toksah khawngkung ah oh. **15** Solomon mah hmuenmae puen kaminaww sang quisaritto, mae nuiah thing pakhruh kaminaww sing tazetto suet; **16** Solomon ih toksah angraengnaww pacoengah, toksah khenzawkung sang thum, cumvai thumto a suet. **17** Siangpahrang mah thuih ih lok baktih toengah, im angdoethaih ahmuen sak hanah, kalen parai thlung, atho kanaa thlung hoi aah tangcae thlungnaww to a phawh o. **18** Solomon hoi Hiram ih bantok sah kop kaminaww loe, im sak hanah, Gebal kaminaww hoi nawnto thing hoi thlungnaww to a lak o.

**6** Israel kaminaww lzip prae hoi amlaemhah saning cumvai pali, quitazetto haih, Solomon siangpahrang mah Israel kaminaww ukhaih saning palito haih, Ziv khrah, hnetto haih akhrah naah, anih mah Angraeng ih im to sak amtong. **2** Solomon siangpahrang mah Angraeng han sak ih im loe, dong quitarukto sawk, dong pumphaeto kaww moe, dong quithumto sang. **3** Tempul akunhaih ahmaa ih im loe, dong pumphaeto sawk, im kawkhah doeh to setto sawk toeng; im ih impuh hmabang loe dong hato oh. **4** Im ah ni aengh akun thai hanah tamcaek thokbuemnaww to a sak. **5** Tempul tapang taeng, hmuenciim ataeng, im ataeng kangkui ah im akhaan to a sak. **6** Atim koek imkhaan loe dong pangato kaww; a um ih imkhaan loe dong tarukto kaww moe, thumto haih imkhaan loe dong sarihto kaww. Ataeh ih homh loe im tapang ah amha han ai ah, im tasa bangah imkhaan tetta to a sak. **7** Im sak naah, to ahmuen ah sin ai naah sak tangcae thlungnaww hoiah sak pongah, caki, caka hoi sum tuen roe im tasa bang hoiah anghai ai. **8** Imkhaan um ih thok loe, tempul bantang bangah oh; kangkoiah sak ih thlak hoiah ni aum ih imkhaan ah caeh, aum ih imkhaan hoiah thumto haih ranuih imkhaan ah caeh tahang. **9** To tiah anih mah im to sak moe, a sak pacoeng; impuh loe sidar thing hoiah padih. **10** Im tapang taengah imkhaan to sak boih; to ih imkhaannaww loe dong pangato sang o boih moe, im hoiah sidar thing to angbetsak boih. **11** Angraeng ih lok Solomon khaeah phak, **12** hae im na sakhaih kawng pongah, ka thuih ih loknaww to na pazui moe, kang paek ih loknaww hoi ka lokcaekhaihnaww to na pazui nahaeloe, nampa David khaeah ka suet ih lok to, nang khaeah ka koepsak han. **13** Israel kaminaww salakah ka oh han, kaimah ih Israel kaminaww to ka caeh taak mak ai, tiah a naa. **14** To pongah Solomon mah im to sak moe, pacoeng. **15** Im tapang hoi im athung to sidar thing hoiah a sak moe, athung bang ih impuh tapang doeh to tiah, sidar thing hoiah a sak; imcih loe hmaica thing hoiah sak. **16** Kaciim koek ahmuen, Sithaw lokthuihah ahmuen hanah, kasaww hoi kakaww dong pumphaeto kaom im to pakaa moe, imcih hoi impuh khoeok to sidar thingphaek hoiah a sak. **17** To ih imkhaan hmaa ah kaom tempul loe dong quipalito sawk. **18** Sidar thing hoi sak ih im athung bang loe, soi ih tuidue thaih krang hoi apaww tangmuem krang hoiah koi; hmuen boih sidar thing hoiah a sak; thlung hoi sak ih hnuk han koi hmuen tidoeh om ai. **19** Angraeng lokkamhaih thingkhong suet hanah, im athungah Sithaw lokthuihah ahmuen loe dong pumphaeto sawk, dong

pumphaeto kaw k moe, dong pumphaeto sang. To imkhaan hoi sidar thing hoiah sak ih hmaicam loe, anih mah sui tui hoiah pazut. **21** Solomon mah tempul athung bang to kacim sui tui hoiah pazut; lokthuihaih hmaicam pakaahaih ah a hmaa ah sui hoi sak ih sumqui to payang. **22** Tempul boih hoi lokthuihaih taengah kaom hmaicamnaw k boih doeh, sui tui hoiah pazut. **23** Athung bang ih lokthuihaih ahmuen ah loe olive thing hoiah sak ih, dong hato kasang cherubim hnetto a sak. **24** Cherubim maeto ih pakhraeh loe, dong pangato oh moe, kalah maeto bang ih pakhraeh doeh dong pangato oh; pakhraeh tadong maeto hoi maeto bang khoe k to dong hato oh. **25** Kalah cherubim maeto bae loe dong hato oh; cherubim hnetto loe, akrang hoi a lenhaih doeh anghmong hoi. **26** Cherubim maeto loe dong hato sang moe, kalah cherubim maeto doeh to tiah sang toeng. **27** Anih mah Cherubim to im athung koekah suek; cherubim pakhraeh phok naah, pakhraeh maeto mah tapang to phak moe, kalah maeto ih pakhraeh mah doeh maeto bang ih tapang to phak; imkhaan aum ah pakhraeh maeto hoi maeto angtongh hoi. **28** Anih mah cherubimnaw k to sui tui hoiah pazut. **29** Im athung bang hoi tasa bang ih tapang nuiah, cherubim krang, ungsikung hoi apaw k tangmuem krangnaw k to oh. **30** Imcih loe sui hoiah pazut, athung hoi tasa bang doeh sui hoiah pazut boih. **31** Lokthuihaih ahmuen akunhaih thoknaw k loe, olive thing hoiah sak; thokbuem hoi homhnaw k loe tapang pangato thungah maeto ahmuen to lak. **32** Olive thing hoiah sak ih thok hnetto pongah, cherubim krang, ungsikung hoi kapaw k apawknaw k to soi moe, sui tui hoiah pazut; cherubim hoi ungsikung doeh sui tui hoiah pazut. **33** Tapang ahmuen palito thungah ahmuen maeto kakaw k, tempul thok homhnaw k doeh olive thing hoiah a sak. **34** Thok maeto pongah thok amkhraepaih patta hnetto oh, thok hnetto loe hmaica thing hoiah a sak, kalah thok maeto pongah doeh thok amkhraepaih patta hnetto oh. **35** To thok nuiah cherubim krang, ungsikung hoi apaw k tangmuem krangnaw k to soi pacoengah, soi ih krang to sui tui hoiah pazut boih. **36** Imthung longhma ih sipae to asom thumto khoe k to thlung hoiah a thung moe, sipae maeto loe sidar thing hoiah a thung. **37** Angraeng im ih imcih loe saning palito haih, Ziv khrah naah, a sak amtong. **38** Saning hatlaito, Bul, tiah kaw k ih khrah tazetto naah, sak atimhaih baktih toengah, im to a sak pacoeng boih. Anih mah im to saning sarihto thung sak.

**7** Toe Solomon loe angmah ih siangpahrang im to saning hatlalthumto thung sak moe, pacoeng. **2** Lebanon tu thung ih thing hoiah siangpahrang im to a sak, kasaw k dong cumvaito, kakaw k dong quipangato oh moe, dong quithumto sang; homh palito hoi atae hhaih homhnaw k loe sidar thing hoiah a sak. **3** Ahmuen maeto naah kangphaeng ah tling ih homh hatlai pangato oh; homh kalen quipali, pangato nuiah kalah homhnaw k to tling moe, sidar thing hoiah padih. **4** Ni aengh akun thai hanah thokbuem to asom thumto karoek to, ahnu k ahma mikhmai kangtong ah a sak. **5** Thok homh hoi thokbuemnaw k loe kalen kasaw k kangvan ah a sak moe, thokbuem maeto hoi maeto mikhmai kangtong ah a sak. **6** Homh kalen pui hoiah impui to a sak, to imkhaan loe dong quipangato sang; dong quithumto kaw k; akunhaih im hmaa

ah impu to oh, im hma ih impu loe homhnaw k hoiah atae h o. **7** Anih loe lokcaekhaih im, angraeng tangkhang suekhaih im doeh sak; imcih loe maeto bang hoi maeto bang khoe k to, sidar thing hoiah a sak. **8** Siangpahrang angmah ohhaih imthungah to baktih, kalah impui akhaan maeto oh let bae vop; Faro canu Solomon ih zu hanah doeh to baktih im to a sak pae. **9** Tasa bang hoi kalen pui longhma khoe k to, imcih hoi impu khoe k to, tah het ih thlung, sarang hoiah aah het ih thlung, atho kana thlungnaw k hoiah a sak. **10** A sak ih imcih loe dong hato kaom thlung, dong tazetto kaom thlung, paroelai kahoih thlung, atho kana thlung hoiah a sak. **11** To imcih nuiah loe aah het ih thlung, atho kana thlung hoi sidar thing to oh. **12** Angraeng im longhma hoi ahma bang ih im baktih toengah, kalen pui longhma a taeng boih doeh aah het ih thlung thumto, sidar thing maeto hoiah a sak. **13** Solomon siangpahrang mah Tura vangpui ah kami patoeh moe, Hiram to kawksak. **14** Anih loe Naphtali acaeng lamhmai ih capa ah oh; ampa loe Tura vangpui ih kami ah oh moe, sumkamling sah kop kami ah oh; Hiram loe sumkamling sak thoemhaih bangah kasang, panoek thaihaih katawn, congca sahthaih kami ah oh. Anih loe Solomon siangpahrang khaeah angzoh moe, sak han koi hmuennaw k to a sak boih. **15** Anih mah dong hatlalthumto kasang, dong hatlalthumto kalen, sumkamling homh hnetto a sak. **16** Homh nuiah pahnut hanah, dong pangato kasang sumkamling homh hoi dong pangato kasang kalah sumkamling homh maeto doeh a sak let. **17** Homh nuiah pahnut hanah, palok baktih kaom hmuen to a sak moe, sumkamling hoiah sumqui doeh a sak; homh maeto nuiah sumkamling quisarihto a suek boih. **18** Sumkamling hoiah pomogranat thingthai krang to a soi moe, homh nuiah sak ih palok baktih kaom, impu maeto nuiah hnetto kangphaeng ah a suek boih. **19** Homh nuiah kaom im loe, lili paw k baktiah oh moe, dong palito oh. **20** Homh hnetto nuiah palok baktih kaom impu to oh moe, homh maeto pongah soi ih pomogranat thingthai krang hnetto oh, a taeng boih ah soi ih pomogranat thingthai krang cumvai hnetto oh. **21** Tempul hma ih im ah homhnaw k to a tling let bae; bantang bangah a tling ih homh loe Jachin, tiah ahmin paek; banqoi bangah tling ih homh loe Boaz, tiah ahmin sak. **22** Homhnaw k nuiah lili paw k baktiah impu to a sak; to tiah homhnaw k to a sak pacoeng. **23** Anih mah dong hato saw k, dong pangato sang moe, maeto hoi maeto aqai kangqum angbuet luet, dong quithumto kaom sumkamling hoiah sak ih tuili doeh sak. **24** To tuili tlim atae ng boih ah, dong maeto kangthah ah tudue thaih hato a suek; tuili loe tudue thaih mah takui boih. Tudue thaih to vai hnetto kangkui ah ah a suek. **25** Tuili loe maitaw tae krang hatlalthumto nuiah oh, maitaw tae krangnaw k loe laetabu athung bangah suek o boih; maitaw tae krang loe aluek bangah thuemto, niduem bangah thumto, aloih bangah thumto hoi ni angyae bangah thumto anghae o boih; soi ih maitaw tae krangnaw k ranui ah tuili to oh. **26** Tuili loe karto thah; athung bang ih aqai loe boengloeng qai baktiah oh moe, lili paw k kapaw k krang to oh; to tuili loe tui bat sang hnetto akunh. **27** Sumkamling hoiah sak ih dong palito kasaw k, kangthui thaih pahnuthaih hato a sak; to hmuenmae pahnuthaih loe dong palito kaw k moe, dong thumto sang. **28** To hmuen pahnuthaih atae ng boih ah, aqai oh tahang poe

hanah a sak. **29** Aqai kamkhraep salakah kaipui, maitaw tae hoi cherubim krangnaw to ranui bang khoeo to soi tahang poe; kaipui hoi maitaw tae krangnaw tim bangah apawk hoi sak ih bungmu baktiah kaum krang to a soi. **30** Anghthui thaih hmuen pahnuthaih pongah, sumkamling hoiah sak ih akhok palito hoi akhok takathaih cungnaw to oh; to hmuen pahnuthaih palitonaw loe kathuk sabae baktiah oh moe, aqai ah apawk to a soi boih. **31** Aqai athung bang hoi ranui bang khoeo to dong maeto thuk; to hmuen pahnuthaih aqai kangkui loe dongto pacoeng, ahap oh; aqai loe angbuet luet ah om ai, takii palito ah oh moe, ahnuk ahma angvan boih. **32** Aqai tim ah kamhae thaih akhoknaw to oh; kamhae akhok takathaih cungnaw loe aqai hoiah angpeh boih. **33** Kamhae thaih akhok loe hrang lakok khok hoiah anghmong; takathaih sum, aqai, cung hoi akhoknaw to loe sum hoiah a sak. **34** Hmuen pahnuthaih maeto pongah ban patawnhah ahmuen palito oh; takii maeto naah patawnhah maeto oh moe, to tiah takii palito ah oh boih. **35** Hmuen pahnuthaih ranui ah, dong ahap kasang sum kangbuet luet to a suek, ranui ih aqai hoi ataeahhah homhnaw loe angvan o boih. **36** Ban patawnhah ahmuen hoi ahmuen kakong homhnaw boih ah cherubim, kaipui hoi ungsikung krangnaw to a soi. **37** Hae tiah hmuen pahnuthaih hato a sak; sakhah dan loe angvan boih moe, kathoeng kalen anghmong boih. **38** To pacoengah dong palito kaum, tui bat quipalito kakun sumkamling hoiah sak ih sabae thuk hato a sak; hmuen pahnuthaih maeto pongah sabae thuk maeto a suek boih. **39** Im bantang bangah pangato a suek moe, im banqoi bangah pangato a suek; tuili loe im bantang, ni angvae aloih bang ih takii ah a suek. **40** Hiram mah kathuk sabaenaw, sabae hoi tui bawhahhah boengloengnaw to sak. Hiram mah Solomon siangpahrang hanah Angraeng ih im thungah sak pacoeng pae ih hmuennaw loe, **41** homh hnetto; homh hnetto nuiah kaum, kathuk sabae baktih kaum hmuen hnetto, palok baktih kaum hmuen hnetto, homh a nui khukhah sabae thuk baktih kaum hmuen hnetto, **42** palok baktih kaum hmuen hnetto hanah pomogranat thingthai krang cumvai palito, homh nui ih sabae thuk baktih kaum hmuen hnetto khuk hanah, palok baktih sak ih impu maeto pongah, hnetto kangkui ah pomogranat thingthai krang to a sak, **43** hmuen pahnuthaih hato hoi a nuiah suek ih sabae thuk baktih kaum hmuen hato, **44** tuili maeto, tuili tim ah kaum maitaw tae hatlaihnetto, **45** long laomnaw, long sohahhah hmuennaw hoi sabae thuk baktih kaum boengloengnaw doeh a sak; to tiah Hiram mah sumkamling hoiah Solomon siangpahrang hanah Angraeng im thung ih hmuennaw to a sak pae. **46** Hae hmuennaw loe Solomon mah Sukkoth hoi Zarthan salak, tangphrung long kahoih ohhah Jordan azawn ah sak. **47** Hae hmuennaw loe pop hmoek pongah, Solomon mah azithaih to tah ai; sumkamling azithaih doeh panoek thai ai boeh. **48** Angraeng im thung ih hmuennaw boih loe Solomon mah sak; to hmuennaw loe sui hoiah sak ih hmaicam, takaw suekhah sui caboi, **49** Sithaw lokthuihah hma bantang bangah, kaciim sui tui hoiah sak ih hmaithaw paanghah to bantang bangah pangato, banqoi bangah pangato, sui hoiah sak ih apawk hoi sui hmai-im hoi taitaehnwaw, **50** kathuk sui sabaenaw, taitaehnwaw, kathuk sabaenaw, kathlahnaw, hmuihoih thlaekhah tabunaw; sui hoiah sak ih

athung koek hmuencim ih amkhraep thok takraenghahnwaw hoi tempul athung akunhah thoknaw to a sak. **51** Angraeng ih im hanah Solomon siangpahrang mah sak pacoeng naah, ampa David mah paek ih hmuennaw to tempul thungah a sinh; sui, phoisa hoi laom sabaenaw to Angraeng ih hmuen suekhah ahmuen ah a suek.

**8** Solomon siangpahrang mah, David vangpui Zion hoiah Angraeng lokkamhah thingkhong to aput hanah, Israel kacohtanaw, acaeng lu koeknaw hoi Israel imthung takoh kacohtanaw to Jerusalem ah amkhuengsak boih. **2** Israel nongpanaw loe khrah sarihto hah, Ethanim khrah thung ih poi sakhah niah, Solomon siangpahrang khaeah amkhueng o boih. **3** Israel kacohtanaw to angzoh o boih, qaimanaw mah thingkhong to aput o. **4** Nihcae mah Angraeng ih thingkhong to aput o tahang, kaminaw ih kahni im hoi kahni imthungah kaum kaciim laom sabaenaw doeh sinh o boih; to hmuennaw loe qaima hoi Levinaw mah aput o boih. **5** Solomon siangpahrang hoi a taengah kaum, Israel kaminaw loe, thingkhong hmaa ah oh o boih; thui laek ai moe, kroek laek ai tuu, maitaw taenaw hoiah angbawhah a sak o. **6** Qaimanaw mah Angraeng lokkamhah thingkhong to im thungah aput o moe, kaciim koek ahmuen, Sithaw lokthuihah ahmuen thung ih, cherubim pakhraeh tim ah suek o. **7** Cherubim hnik loe thingkhong nuiah pakhraeh phok hoi tahang moe, thingkhong hoi aputhah cung to khuk hoi khoeo. **8** Aputhah cung loe sawk parai pongah athung bang lokthuihah hma ih hmuencim hoiah amtueng; toe hmuencim tasa bang hoiah loe amtueng ai; to tiah vaihi khoeo to oh. **9** Israel kaminaw loe lzip prae thung hoiah tacawt o moe, Angraeng mah nihcae hoi lokmahhah sak naah, Mosi mah Horeb ah pacaeng ih thlung kangphaek daek hnetto khue ai ah loe, tidoeh thingkhong thungah om ai. **10** Qaimanaw hmuencim hoi caeh o pacoengah, Angraeng ih im to tamai mah yaw khoeo. **11** Tamai oh pongah qaimanaw loe, angmacee ih tok to sah o thai ai boeh; Angraeng ih im loe Angraeng lensawkhah hoiah koi. **12** To naah Solomon mah, Kathah parai tamai kamnu thungah ka oh han, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa. **13** Na ohhah im, dungzan na ohhah ahmuen to, nang hanah ka sak tangtang boeh. **14** Israel kaminaw angdoet o naah, siangpahrang mah angqoi moe, nihcae to tahamhoihah paek; **15** anih mah, kampa David khaeah pakha hoi thuih ih lok to aban hoiah koepsakkung, Israel Angraeng Sithaw khaeah tahamhoihah om nasoe; to Sithaw mah, **16** Kaimah ih kami Israelnaw lzip prae thung hoiah ka hoih na ni hoi kamtong, Kai ih ahmin ohhah im sak hanah, Israel acaengnaw boih thungah, vangpui maeto doeh kaqoi ai; toe David loe kaimah ih Israel kaminaw uk hanah ka qoih boeh, tiah a thuih. **17** Israel Angraeng Sithaw ahmin ohhah im maeto sak hanah, kampa David mah poekhah palungthin to a tawnh. **18** Toe Angraeng mah kampa David khaeah, Kaih ih ahmin ohhah im sak hanah palung thungah na poek pongah, kahoih hmuen to na sak boeh. **19** Toe im to na sah mak ai; na thi ngan hoiah tacawt na caa mah ni, Kai ih ahmin ohhah im to sah tih, tiah a naa. **20** Angraeng loe a thuih ih lok to akoepsak; kampa David angdoethah ahmuen to kai mah ka toep, Angraeng lokkamhah baktih toengah, vaihi Israel angraeng tangkhang

pongah kang hnut moe, Israel Angraeng Sithaw ohhah im to ka sak boeh. **21** Aicae ampanawkw Izip prae thung hoiah Angraeng angham zaehhoih naah, nihcae hoi a sak ih Angraeng lokkamhahih thingkhong suekhah ahmuen to, to imthungah ka sak boeh, tiah a thuih. **22** Solomon loe Angraeng ih hmaicam hma hoi Israel kaminawkw boih hmaa ah angdoet moe, van bangah ban payangh pacoengah, **23** anih mah, Aw Israel Angraeng Sithaw, van ranuih loe long tlim ah nang baktih Sithaw maeto doeh om ai; nang loe na hmaa ah poekhah palungthin boih hoi kacaeh na tamnanawkw nuiah lokkamhahih hoi palungnathahih to na tawnh; **24** na tamna kampa David khaeah suek ih lok to na caksak; pakha hoi lok na thuih moe, vaihni ih baktih toengah na ban hoiah na koepsak. **25** Vaihi Israel Angraeng Sithaw, Ka hmaa ah na caeh baktih toengah, na caanawkw mah doeh ka hmaa ah caeh o toeng hanah, a caeh o hah loklam ah acoe o nahaeloe, Israel angraeng tangkhang nuiah, ka hmaa ah anghnu han koi kami boeng mak ai, tiah lok na kamhahih to caksak ah. **26** Vaihi Aw Israel Sithaw, na tamna kampa David khaeah, na suek ih lok to tangtang ah phasak ah. **27** Toe Sithaw loe long ah oh tangtang maw? Khenah, vannawkw boih pong kasang koek van mataeng doeh nang hanah caeah ai; ka sak ih hae im cae loe kawkruk maw tamcaek ti? **28** Toe Aw ka Angraeng Sithaw, na tamna lawkthuihahih lok hoi tahmen ang hnikhahih to talawkw ah loe, vaihniah na hmaa ah na tamna qahhahih hoi lawkthuihahih to tahngai ah. **29** Hae ahmuen ah Kai ih ahmin om ti, tiah thuih ih lok baktih toengah, hae ahmuen hoi im bangah aqum athun na mik to padaih loe, na tamna mah hae ahmuen ah lawkthuihahih to tahngai ah. **30** Na tamna hoi nangmah ih Israel kaminawkw mah, hae ahmuen bangah lawkthuih o naah, tahngai paeh; Na ohhah ahmuen van hoiah tahngai paeh loe, na thaih naah, tahmen ah. **31** Kami mah a imtaeng kami nuiah hmuen sakpazae pongah, lokkamhahih sak hanah kang zoh, tiah a thuih moe, hae im ih na hmaicam hmaa ah lokkamhahih sah nahaeloe, **32** van hoiah tahngai ah loe sah paeh; zaehahih tawn kami loe a sakpazaeahih baktih toengah a lu nuiah krahsak loe, katoeng kami mah a toenghahih tho to hnuk moe, a zaehahih lohsak hanah, na tamnanawkw to lokkacek ah. **33** Nangmah ih Israel kaminawkw loe na hmaa ah zae o boeh pongah, misa mah pazawkw naah, nangmah khaeah amlaem o let moe, na hmin to palawkw o pacoengah, hae im thungah lawkthui o moe, tahmenhahih na hni o nahaeloe, **34** nang mah van hoiah tahngai paeh loe, nangmah ih Israel kaminawkw zaehahih to tahmen paeh, ampanawkw khaeah thung hoiah na prae ah nihcae to hoi let ah. **35** Nang ih kaminawkw na hmaa ah zae o pongah, van thok to khah ving moe, kho doeh angzo ai, to naah nihcae mah hae bangah angqoi hoi lawkthuih o moe, na hmin to taphong o pacoengah, nihcae raihahih na paek naah, zaehahih thung hoiah amlaem o let nahaeloe, **36** van hoiah tahngai paeh loe, na tamna Israel kaminawkw ih zaehahih to tahmen pae ah; nihcae pazui hanah loklam kahoih to patuek loe, nangmah ih kaminawkw han qawkw ah na paek ih prae thungah kho angzosak ah. **37** Prae thungah khokhahahih phak naah maw, takhi sae song naah maw, dantui maw, pakhuhnawkw maw, to ti ai boeh loe amii mah maw, misa mah nihcae ih vangpuinawkw takui o naah maw, to ti ai boeh loe nathaih kasae hoi ngoinathahih oh

naah maw, **38** nangmah ih Israel kaminawkw boih mah, poek patangkhanghahih to panoek o moe, lawkthuihahih, tahmen hnikhahih hoiah hae im bangah ban payangh o nahaeloe, **39** nihcae lawkthuihahih to na ohhah van ahmuen hoiah tahngai paeh loe, nihcae zaehahih to tahmen ah; nihcae ih palungthin na panoek pae baktih toengah, kami boih a sak o ih hmuen baktiah pathok ah; kaminawkw ih palungthin loe nangmah khue ni panoek. **40** To tiah ni nang mah kampanawkw khaeah na paek ih prae thungah khosak o nathung nang zithahih tawn o ti. **41** Nang ih Israel kaminawkw thungah katham ai, angvinnawkw loe na hmin pongah kangthla parai prae hoiah angzoh o moe, **42** na hmin lensawkhahih hoi na ban payanghahih tamthang a thaih o pongah, nihcae angzo o moe, hae im bangah lawkthui o nahaeloe, **43** na ohhah van ahmuen hoiah tahngai pae ah; long ah kaom kaminawkw boih mah na hmin panoek o moe, nang ang zit o pacoengah, na hmin han ih ni hae im hae ka sak, tiah nihcae mah panoek o thai hanah, Israel kaminawkw khaeah na sak pae ih baktih toengah, angvin mah hnik ih hmuen to sah paeh. **44** Na patoeh ih baktih toengah, nangmah ih kaminawkw mah misatuk han caeh o naah, na qoih ih vangpui hoi nang ih ahmin hanah ka sak ih im bangah angqoi o moe, lawkthui o nahaeloe, **45** nihcae lawkthuihahih hoi tahmenhnikhahih to van hoiah tahngai paeh loe, nihcae mah koeh ih tok to sah paeh. **46** Kazae ai kami midoeh om ai baktih toengah, nihcae mah na hmaa ah zae o naah, palung na phui pongah nihcae to misanawkw ban ah na paek naah, misanawkw mah nihcae to ahmuen kangthla ah maw, kanghnai ah maw misa prae ah misong ah hoi o ving cadoeh, **47** misong ah hoihahih prae thungah poek amkhraih o moe, nang khaeah lawkthuihahih hoiah tahmenhahih ang hnik o, Ka zae o boeh; kahoih ai hmuen to ka sak o moeng boeh; kasae parai hmuen ka sak o moeng boeh, tiah thui o moe, **48** nihcae misong ah hoikung misanawkw ih prae thungah, a poek o hah palungthin boih hoiah nang khaeah amlaem o let pacoengah, ampanawkw khaeah na paek ih prae, na qoih ih vangpui hoi Na hmin hanah ka sak ih im bangah lawkthuihahih hoiah tahmenhahih hni o nahaeloe, **49** na ohhah van ahmuen hoiah nihcae lawkthuihahih hoi tahmen hnikhahih lok to tahngai paeh loe, nihcae ih tok to sah paeh. **50** Nang khaeah zaehahih sah o cadoeh, na hmaa ah a sak o pazaeahih hmuennawkw boih to tahmen ah loe, nangmah ih kaminawkw misong ah caeh hahih kaminawkw mah nihcae nuiah tahmenhahih tawnh o thai hanah, nihcae han tahmenhahih palungthin to paek ah; **51** nihcae loe Izip prae ih sum pakawhahih hmai kamngke thung hoiah na loisak ih nangmah ih kami, nang ih qawktoep kami ah ni oh o; **52** na tamna mah tahmen hnikhahih bangah na mik to padai paeh loe, nangmah ih Israel kaminawkw mah tahmen hnikhahih boih to tahngai paeh. **53** Aw Angraeng Sithaw, kampanawkw to Izip prae thung hoiah na zaeh naah, na tamna Mosi khaeah na thuih ih lok baktih toengah, nihcae loe nang mah long kaminawkw boih thung hoiah nangmah ih qawktoep hanah na qoih boeh, tiah lawk a thuih. **54** Solomon mah Angraeng khaeah lawkthuih moe, tahmen hnikhahih boeng pacoengah, khokkhu cangkrawn moe, van bangah ban payangh hoi lawkthuihahih ahmuen, Angraeng ih hmaicam hma hoiah anghawkw tahang. **55** Angdoet tahang moe, Israel acaengawkw khaeah, tha hoi a hangh pacoengah

hae tiah tahamhoihaih paek, **56** a lokkamhah baktiah Israel kaminaww khaeah misa amgdinghah paekkung Angraeng khaeah tahamhoihaih om nasoe; a tamna Mosi khaeah paek ih kahoih lokkamhah to maeto doeh amkhraengsak ai. **57** Aicae ampanaww a oh thuih baktih toengah, aicae khaeah doeh aicae ih Angraeng Sithaw to om nasoe; kaicae hae na caeh taak hmah loe, pahnavt doeh pahnavt hmah nasoe. **58** Angmah ih loklam ah caehsak moe, aicae ampanaww khaeah paek ih lokpaekhahhah hoi a thuih ih loknaww, a lokcaekhahhah to pazui thai hanah, aicae ih palungthin angmah khaeah paqoi nasoe. **59** Angraeng hmaa ah tahmen ka hnikhahhah loknaww boih aicae Angraeng Sithaw khaeah aqum athun zoi nasoe; ni thokkruek angaihah baktiah angmah ih Israel kaminaww hoi a tamnanaww koehhahhah to angcoengsak nasoe; **60** to tiah ni long pum ih kaminaww mah, Angraeng loe Sithaw ah oh, kalah Sithaw roe om ai boeh, tiah panoek o thai tih. **61** Vaihniah sak ih baktih toengah, angmah ih loklam ah pazui moe, a paek ih lok pakuem thai hanah, aicae Angraeng Sithaw khaeah poekhahhah palungthin akoepsak nasoe, tiah a thuih. **62** To pacoengah siangpahrangnaww hoi a taengah kaom Israel kaminaww boih mah, Angraeng hmaa ah angbawnhahhah to sak o. **63** Solomon siangpahrang mah Angraeng khaeah paek ih angdaeh angbawnhahhah loe, maitaw tae sang pumphae hnetto, tuu sang cumvai pumphaeo phak. Siangpahrang hoi Israel kaminaww boih mah Angraeng ih im to tathlang o. **64** Angraeng hmaa ah kaom sumkamling hoi sak ih hmaicam loe, hmai angbawnhahhah, canghum angbawnhahhah hoi angdaeh angbawnhahhah ah paek ih moithaww angbawnhahhah sak hanah acaeh ai boeh pongah, to na ni roe ah siangpahrang mah Angraeng im hma ih longhma um ah angbawnhahhah to sak. **65** To naah Solomon mah Israel kaminaww hoi nawnto, aicae Angraeng Sithaw hmaa ah, ni sarih, saritho, sangqum boih ah ni hatlaipalito thung, anghoehaih hoiah poih to a sak; Hammath akunhahhah hoi Izip prae vapui khoeok to paroeai kaminaww angzoh o. **66** Ni tazetto naah loe, siangpahrang to tahamhoihaih paek o moe, angmacae im ah amlaem o boih; a tamna David hoi angmah ih kami Israel caanaww khaeah Angraeng mah kahoih hmuennaww boih sak pae pongah, palungthin anghoehaih hoiah koi o.

**9** Solomon mah Angraeng ih im hoi siangpahrang im to sak pacoeng moe, a koehhahhah akeop naah, **2** Angraeng mah Gideon vangpui ah anih khaeah, vai hnetto haih amtueng pae let. **3** Angraeng mah anih khaeah, Ka hmaa ah lawk na thuihahhah hoi tahmen hnikhahhah lok to ka thaih boeh; Ka hmin ohsak poe hanah, na sak ih hae im hae, ka ciimsak boeh pongah, to ahmuen ah Ka mik hoi Ka palungthin to om poe tih. **4** Nampa David baktiah, ka hmaa ah toengahhah hoi poe katoeng ah na caeh moe, kang paek ih loknaww to na pazui boih pacoengah, ka thuih ih loknaww hoi kang patuk ih daannaww to na pazui nahaeloe, **5** nampa David khaeah, Israel caanaww ih angraeng tangkhang pongah anghnu han koi kami apet mak ai, tiah ka suok ih lok baktih toengah, Israel kaminaww nuiah angraeng tangkhang to ka caksak han. **6** Toe nangmah hoi na caanaww mah kai nang qoi o taak moe, kang paek o ih lok hoi daannaww to pazui ai ah, kalah sithawnaww ih tok to na sak o moe, nihcae

bok hanah na caeh o nahaeloe, **7** Israel kaminaww to ka paek ih prae thung hoiah ka haek moe, ka hmin hanah ka ciimsak ih hae im doeh, ka pahnavt sut han; Israel loe minaww kalah mah patahhahhah hanah kasae thuih ih kami ah om tih. **8** Vaihni kahoih parai hae im taengah kacaeh kaminaww boih dawnrai o ueloe, kasae thui o tih; tipongah Angraeng mah hae baktih hmuen to hae prae hoi hae im ah sak vai? tiah thui o tih. **9** Kaminaww mah, Izip prae thung hoiah ampanaww zaehoikung, angmacae ih Angraeng Sithaw to nihcae mah pahnavt o, kalah sithawnaww to patawnhah moe, a bok o; nihcae han toksak pae o pongah, Angraeng mah nihcae nuiah hae baktih raihahhah to phaksak, tiah thui o tih, tiah a naa. **10** Solomon mah im hnetto, Angraeng ih im hoi siangpahrang ih im to saning pumphaeo thung sak. **11** Hiram mah im sak naah kangtoeng sidar thung, hmaica thing hoi suinaww to Solomon hanah paek boih pongah, Solomon siangpahrang mah Kalilii prae ih vangpui pumphaeo Tura siangpahrang Hiram hanah paek. **12** Hiram loe Solomon mah paek ih vangpuiaww to khet hanah Tura vangpui hoiah caeh naah, palung anghoe ai. **13** Kamnaww, kawbaktih vangpuiaww maw nang paek? tiah a thuih. To vangpuiaww to Kabul, tiah ahmin sak moe, vaihni ni khoeok to to tiah ahmin oh poe. **14** Hiram mah siangpahrang hanah sui talent cumvaito pacoeng, pumphaeo a pat pae. **15** Solomon siangpahrang loe Angraeng ih im, angmah ih siangpahrang im, Millo vangpui, Jerusalem sipae, Hazor vangpui, Meggido hoi Gezereth vangpuiaww sak hanah tamut to kok. **16** Izip siangpahrang Faro loe caeh moe, Gezer vangpui to tuk; to vangpui to lak pacoengah hmai hoiah a thlaek; to ah kaom Kanaan kaminaww to hum moe, a canu to Solomon mah zu haih hanah tangqum ah paek. **17** Solomon mah Gezer vangpui hoi aloih bang ih Beth-Horon vangpui, **18** Baalath hoi Tadmor vangpuiaww to pathoek let, **19** hmuennaww pakuemhahhah vangpuiaww, hrang lakok suokhahhah avangnaww hoi hrang anghueng kaminaww ohhahhah vangpuiaww, Jerusalem vangpui taeng, Lebanon hoi a uk ih prae thung boih ah sak koeh ih vangpuiaww to a sak boih. **20** Israel acaeng thungah kathum ai, Amor kaminaww, Hit kaminaww, Periz kaminaww, Hiv kaminaww hoi Jebus kaminaww to caeh o taak. **21** Israel kaminaww mah paduek o boih thai ai pongah, a caanaww loe prae thungah caeh o taak; hae kaminaww loe Solomon mah toksak han tamna ah suok ih kami ah oh o, nihcae loe vaihni ni khoeok to tamna ah oh o. **22** Toe Solomon loe Israel kaminaww to midoeh tamna ah suem ai; nihcae loe misatuh kami, a toksah angraengnaww, zaehoikungnaww, misatuh angraengnaww, hrang lakok hoi hrang lakok anghueng kaminaww zaehoikung ah oh o. **23** Solomon ih toksah zaehoikungnaww loe, cumvai panga, quipangato oh o; nihcae mah toksah kaminaww to khawng o. **24** Faro canu loe Solomon mah David vangpui ah sak pae ih siangpahrang im ah angzoh tahang, to pacoengah Solomon mah Millo vangpui to sak. **25** Solomon mah saningto thung Angraeng han sak ih hmaicam pongah angdaeh angbawnhahhah hoi hmai angbawnhahhah to sak; Angraeng hmaa ah hmuioh doeh a thlaek. To tiah im to a sak pacoeng. **26** Solomon siangpahrang loe Edom prae, tuipui kathim taeng ih, Elath vangpui taeng ih Ezion-Geber ah palongpuiaww to a sak let bae. **27** Hiram loe tuipui kawng panoek angmah ih

tamnanaw hoi palongpui mongh kaminaw to, Solomon ih tamnanaw hoi nawnto toksak hanah patoeh. **28** Nihcae loe Ophir ah caeh o moe, to ah sui talent cumvai pali, pumphaeato phawh o pacoengah, Solomon siangpahrang khaeah paek o.

**10** Sheba siangpahrang nongpata loe Solomon ahmin amthanghah hoi Angraeng kawng to thaih naah, karai parai lokduenghah hoi hoi anih to tanoek hanah angzoh. **2** Paroeai pop tahnongsaw hrang hoi Jerusalem ah a phak naah, hmuioh hmuennaw, paroeai pop sui hoi atho kaom thlungnaw to phawhsak moe, Solomon khaeah a caeh; angmah ih palung thungah kaom a poekhainaw to Solomon khaeah thuih pae boih. **3** Anih mah dueng ih loknaw to Solomon mah pathim pae boih; a lokduenghah thungah siangpahrang mah pathim thai ih lok maeto doeh om ai. **4** Sheba siangpahrang nongpata mah Solomon palunghahaih hoi hoi sak ih siangpahrang imnaw, **5** anih caboi nui ih caaknaeknaw, a tamnanaw anghnuthaih ahmuennaw, a tok sahkung tamnanaw ih khukbuennaw, anih ih boengloeng sin kami hoi Angraeng imthungah hmai hoi sak ih angbawnhainaw to a hnuk naah, dawnrinhaih hoi hoi oh sut. **6** Anih mah siangpahrang khaeah, Ka prae hoi ka thaih ih na sak ih hmuennaw hoi palung na hahainaw loe, tangtang ni, tiah a naa. **7** Toe hae hmuen hae kaimah roe kang zoh moe, ka mik hoi hnu ai karoek to, ka tang ai; khenah, hae ih hmuen kawngnaw ahap mataeng doeh kai khaeah na thui o ai vop; ka thaih ih hmuen pongah palung na hahaih hoi na tawn ih hmuenmaenaw hae pop kue. **8** Ni thokkruek na hmaa ah kaom, palunghahaih lok tahngai nangmah ih kaminaw, na tamnanaw loe paroeai tahamhoih o. **9** Nang to palung moe, Israel kaminaw nuiah siangpahrang ah suemkung, Angraeng na Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; Angraeng mah Israel hae dungzan khoeok to palung pongah, toenghah hoi hoi kamsuem ah toksak hanah, nang hae siangpahrang ah ang suek boeh, tiah a naa. **10** Anih mah siangpahrang hanah sui talent cumvaito pacoeng, pumphaeato, hmuioh paroeai hoi atho kana thlungnaw to paek; Sheba siangpahrang nongpata mah Solomon hanah sin pae ih hmuioh zetto mi mah doeh sin pae vai ai vop. **11** Hiram ih palongpui mah doeh Ophir hoi hoi suinaw to sin pae o; to ahmuen hoi hoi almak thing hoi atho kana thlungnaw doeh sin o. **12** Siangpahrang mah almak thing hoi hoi Angraeng ih im homhnaw, siangpahrang im, laasah kaminaw hanah katoeng tamoinaw to sak. **13** Solomon siangpahrang loe Sheba siangpahrang nongpata mah hnik ih hmuennaw to paek boih; siangpahrang mah tawn ih hmuennaw to paek pacoengah, a hnik ih kalah hmuennaw doeh paek boih bae vop. To pacoengah ni angmah hoi angmah ih ampuinaw hoi nawnto angmah prae ah amlaem vop. **14** Saningto thung Solomon khaeah kapha sui loe talent cumvai taruk, quitaruk, taruko oh. **15** To pacoengah hmuenmae zaw kaminaw, hmuenmae athlaenghah sah kaminaw, Arabia prae siangpahrangnaw hoi prae ukkungnaw mah paek ih sui doeh oh vop. **16** Solomon siangpahrang loe sui coi taruko hoi hoi misa angvaenghah aphaw cumvai hnetto a sak, aphaw maeto naah shekel cumvai taruko akunh. **17** Sui hoi sak ih katoeng kue aphaw doeh cumvai thumto oh vop; aphaw

maeto naah sui boengloeng thumto akunh; to aphawnaw loe siangpahrang mah Lebanon tu thung ih thing hoi hoi sak ih siangpahrang im ah a suek. **18** Siangpahrang mah angmah ih kalen pui angraeng tangkhang to tasaino hoi hoi sak moe, sui hoi hoi pazut boih. **19** Angraeng tangkhang ah dawhah thlak taruko oh, ranui koek ih angraeng tangkhang a hnukbangah loe angbuet luet; angraeng tangkhang hae bang hoi ho bangah ban koenghah oh hmaek; ban koenghah taengah kaipui hnetto angdoet. **20** Thlak taruko ranui ataeng boih ah kaipui hatlaihnetto angdoet o; naa ih prae ah doeh to tiah sah o vai ai vop. **21** Solomon siangpahrang ih boengloengnaw loe sui hoi hoi ni sak boih; Lebanon tu thung ih thing hoi hoi sak ih siangpahrang imthungah patoh ih laom sabaenaw loe sui hoi hoi ni sak boih; Solomon adung ah sumkanglung hoi sak ih hmuennaw loe atho kaom ah poek o ai pongah, nihkanglung hoi hoi sak ih hmuen tidoeh om ai. **22** Siangpahrang loe Tarshish ih palongpui nawnto Hiram ih palongpui nawnto tuipui ah a suek; to Tarshish palongpui loe saning thumto naah vaito amlaem moe, sui, sumkanglung, tasaino, kalaih hoi tawta-aw tavaanaw to a phawh. **23** Solomon siangpahrang loe angraenghah hoi palunghahaih bangah longnui ih siangpahrangnaw boih pongah sang kue. **24** Sithaw mah anih ih palung thung suek pae ih, palunghahaih lok tahngai hanah long nui ih kaminaw boih, Solomon khaeah angzoh o. **25** Saning kruek anih khaeah angzo kaminaw boih mah tangqum, sui hoi sak ih laom sabae, sumkanglung hoi sak ih laom sabaenaw, khukbuennaw, maiphaw maicanaw, hmuioh nawnto, hrang hoi mule hrangnaw to sin pae o. **26** Solomon siangpahrang mah hrang hoi hoi hrang lakoknaw to nawnto pakhueng; hrang lakok sang cumvai pali, hrang hoi misatuh kami sang hatlaihnetto a tawnh; to hmuennaw to hrang lakok suekhah vangpui ah a suek moe, Jerusalem ah doeh angmah khaeah a suek. **27** Siangpahrang mah sumkanglungnaw to thlung rumram baktiah Jerusalem vangpui ah suek moe, tahawt thungah kaom thaibaa thing baktiah cidar thingdoeh a tawnh mangh. **28** Izip prae Kue vangpui hoi hoi Solomon siangpahrang khaeah hrangnaw to zawh pae o; siangpahrang ih hmuenmae zaw kaminaw loe Kue vangpui ih hrangnaw to phoisa hoi hoi qanh o. **29** Hrang lakok maeto naah Izip prae ah phoisa shekel cumvai taruko a paek moe, hrang maeto naah phoisa shekel cumvai quipangato hoi hoi qanh o; to hmuennaw to Hit kaminaw hoi Syria kaminaw khaeah doeh a zawh o.

**11** Toe Solomon siangpahrang loe Faro canu pacoengah, kalah nongpata Moab kami, Ammon kami, Edom kami, Sidon kami hoi Hit kaminaw to a koeh. **2** To nongpatanaw loe prae kalah kami ah oh o pongah, nihcae to zu haih hmah; na zu haih nahaeloe, nihcae mah angmacae ih sithawnaw khaeah na palungthin ang paqoi o ving tih, tiah Israel kaminaw khaeah thuih pae ih kami ah oh o. Toe Solomon loe to nongpatanaw to koeh khruok. **3** Anih loe siangpahrang imthungah kaom zu cumvai sarihto hoi zula cumvai thumto tawnh; a zunaw mah anih ih poekhah palungthin to amkraeng o sak ving. **4** Solomon mitong na bangah loe a zunaw mah, kalah sithawnaw khaeah palungthin paqoi pae o ving; ampa David poekhah palungthin

baktiah, a poekhaih palungthin kakeop ah Angraeng khaeah caeh boih ai boeh. 5 Solomon loe Sidon kaminawk ih sithaw nongpata Ashtoreth hoi panuet thok Ammon kaminawk ih sithaw Milkom khaeah caeh. 6 Solomon loe Angraeng mikhnuk ah kasae hmuen to sak; ampa David mah sak ih baktiah, Angraeng khaeah palungthin boih hoi caeh ai boeh. 7 Solomon loe Jerusalem hmaa ah kaom mae nuiah, panuet thok Moab sithaw Khemosh hoi panuet thok Ammon kaminawk ih Molek sithaw hanah, hmuensang to sak pae. 8 To tiah prae kalah zunawk boih hanah a sak pae; nihcae loe hmuihoih thlaek o moe, angmaceae ih sithawnawk khaeah angbawnhaih to sak o. 9 Anih khaeah vai hnetto angphong, Israel Angraeng Sithaw khae hoi palungthin angqoi taak ving boeh pongah, Angraeng loe Solomon nuiah palungphui. 10 Kalah sithawnawk hnukah caeh han ai ah Solomon khaeah lokthuih pae, toe anih mah Angraeng mah paek ih lok to pakuem ai. 11 Angraeng mah Solomon khaeah, Hae tiah na sak moe, kang paek ih lokkamhaih hoi kang paek ih daannawk to na pazui ai boeh pongah, na prae to ka phraek moe, na tamnanawk khaeah ka paek han boeh. 12 Toe nampa David pongah to hmuen to na hing thung ka sak mak ai; na capa ban thungah ka phraek han. 13 Toe prae to ka phrae boih mak ai; ka tamna David hoi ka qoih ih Jerusalem pongah, acaeng maeto loe na capa khaeah ka paek han, tiah a naa. 14 To naah Angraeng mah Edom siangpahrang imthung takoh kami ah kaom, Edom kami Hadad to Solomon han misa anghawksak. 15 David loe Edom prae ah oh naah, misatuh angraeng Joab mah Edom kami nongpa to hum boih moe, kadueh kaminawk aphum hanah caeh tahang; 16 Joab hoi Israel kaminawk boih to ah khrah tarukto thung oh o; Edom kami nongpanawk hum boih ai karok to to ahmuen ah oh o. 17 To nathuem ah Hadah loe nawkta ah ni oh vop, anih loe ampa ih tamna Edom angraeng thoemto kaminawk hoi Izip prae ah cawnh. 18 Midian prae hoiah anghaw moe, Paran prae ah a caeh o; to ahmuen hoiah Paran kaminawk to kaw o moe, Izip prae ah, Izip siangpahrang Faro khaeah phak o, siangpahrang mah Hadad to im maeto hoi long ahmuen to paek moe, caaknaek doeh a paek. 19 Faro loe Hadad to palung parai pongah, a zu siangpahrang nongpata Tahpenes ih amnawk to zu ah a paek. 20 Tahpenes ih amnawk loe caa nongpa maeto sak moe, Genubath, tiah ahmin sak; anih loe Tahpenes mah siangpahrang im ah tahn u amphisak; Genubath loe Faro imthung takoh ah Faro ih caanawk hoi nawnto oh. 21 Izip prae ah oh naah, David loe ampanawk khaeah anghak boeh moe, misatuh angraeng Joab doeh duek boeh, tiah Hadad mah thaih naah, Hadad mah Faro khaeah, Kaimah prae ah amlaemsak let lai ah, tiah a naa. 22 Hae ah timaw angaihaih oh moe, nangmah prae ah amlaem let han na thuih, tiah Faro mah a naa. Hadah mah, Ka ngaihaih tidoeh om ai, toe amlaemsak rae ah, tiah a naa. 23 Sithaw mah Eliada capa Rezon to kalah Solomon ih misa ah anghawksak; anih loe angmah ih angraeng, Zobah siangpahrang Hadadezar khae hoi kaproeng ving kami ah oh; 24 anih mah ataeng ih kaminawk to kok moe, David mah Zobah ih misatuh kaminawk hum naah, anih loe misa anghawk abu zaehoikung ah oh; nihcae loe Damaska vangpui ah caeh o moe, vangpui to lak o pacoengah, to ah khosak o. 25 Hadad loe raihaih paekkung ah oh khue ai ah,

Solomon hing thung Rezon loe Israelnawk ih misa ah oh; Rezon mah Syria to uk moe, Israel kaminawk to hnukma. 26 Solomon ih tamna, Ephraim acaeng, Zereda avang ih kami, Neba capa Jeroboam mah doeh, siangpahrang to tuk; anih ih amno loe lamhmaih ah oh moe, Zeruah, tiah ahmin kaw o. 27 Solomon mah Millo vangpui to sak moe, ampa David ih kamro sipae to sak patomh let pongah, anih mah siangpahrang to tuk. 28 Jeroboam loe thacak parai misatuh kami ah oh; to thendoeng loe toksakhaih bangah tha pathok thaih kami ni, tiah Solomon mah hnuk naah, Joseph imthung takoh toksah zaehoikung ah a suek. 29 To nathuem ah Jeroboam loe Jerusalem ah caeh, Shiloh ih tahmaa Ahijah mah anih to loklam ah hnuk; anih loe khukbuen kangtha to angkhuk moe, Jeroboam to dawt, to naah angmah hnik bueng ni taw ah oh hoi; 30 Ahijah loe angmah abuen ih khukbuen kangtha to hatlaihnetto ah a sih moe, 31 Jeroboam khaeah, Nangmah hanah hato la ah, Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, Solomon ban ah prae to ka phraek han, acaeng hato loe nang kang paek han. 32 Toe ka tamna David hoi Israel acaengnawk boih thungah ka qoih ih, Jerusalem vangpui pongah, anih doeh acaeng maeto tawn toeng tih. 33 Kai ang pahnawt o moe, Sidon kaminawk ih sithaw nongpata Ashtoreth, Moab kaminawk ih sithaw Khemosh hoi Ammon kaminawk ih sithaw Milkom to bok o pongah, ka loklam ah caeh o ai; ka mikhnuk ah katoeng hmuen doeh sah o ai; Solomon ampa David baktiah, Ka paek ih daan hoi ka lok takroekhaihnawk doeh pazui o ai. 34 Toe Solomon ih ban thung hoiah prae to ka la pae boih mak ai; ka lokpaekhaih hoi ka thuih ih lok pazui moe, ka qoih ih ka tamna David pongah, a hing thung ukkung ah ka sak han. 35 Toe a capa ban thung hoiah prae to ka lak moe, nang khaeah acaeng hato kang paek han. 36 Ka hmin suek hanah ka qoih ih Jerusalem vangpui thungah, ka tamna David mah ka hmaa ah hmai paang poe thai hanah, a capa khaeah acaeng maeto ka paek han. 37 Toe nang to kang qoih han, Israel nuiah siangpahrang ah na om ueloe, na koeh baktiah na uk tih. 38 Kang paek ih loknawk boih na tahngaih moe, ka tamna David mah sak ih baktih toengah, ka caehhaih loklam ah na caeh; ka hmaa ah katoeng hmuen to na sak moe, ka mikhnuk ah katoeng hmuen to na sak nahaeloe, nang hoi nawnto ka oh moe, David hanah kakac im ka sak pae baktih toengah, nang hanah doeh kang sak pae moe, nang khaeah Israel to kang paek han. 39 Hae pongah David ih caanawk to patang ka khangsak; toe dungzan ah patang ka khangsak ai, tiah a thuih, tiah a naa. 40 Solomon mah Jeroboam hum hanah pakrong pongah, Jeroboam loe anghaw moe, Izip prae ah Shishak siangpahrang khaeah cawnh, Solomon duek khoeo to to ah oh. 41 Solomon siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk, a sak ih hmuennawk hoi anih palunghaihnawk boih loe, Solomon toksak pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? 42 Solomon siangpahrang loe Israel kaminawk boih nuiah, Jerusalem ah saning quipalito thung siangpahrang ah oh. 43 To pacoengah ampanawk khaeah anghak moe, ampa David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Rehoboam to siangpahrang ah oh.

**12** Rehoboam loe Shekem ah caeh; Israel kaminaw k boih loe anih to siangpahrang ah sak hanah caeh o. **2** (To tamthang to Solomon siangpahrang khae hoi kacawn, ) Nabat capa Jeroboam mah a ohhah ahmuen, Izip prae hoiah thaih naah, Izip prae hoi amlaem let. **3** Israel kaminaw mah Jeroboam to kaw k hanah kami to patoeh o; Jeroboam hoi Israel kaminaw loe Rehoboam khaeah nawnto caeh o moe, **4** nampa mah kaicae hae paroeai hmuen kazih ang phawhsak; nampa khae hoi kazit parai ka phawh o ih hmuen, kaicae nuiah koeng ih hmuen kazit hae nang mah loe anghoepsak kue lai ah, to tiah nahaeloe na tok to kang sak pae o han, tiah a naa o. **5** Rehoboam mah, Amlaem oh loe, ni thumto pacoengah kai khaeah angzo o let ah, tiah a naa. To pongah to ih kaminaw loe amlaem o let. **6** Rehoboam siangpahrang mah, ampa Solomon hing naah, a hmaa ah angdoe poekhah kahoih paekkung, kacoethanaw k khaeah, Hae kaminaw hae kawbangmaw ka pathim han? tiah a dueng. **7** Nihcae mah, Nang loe vaihniah hae kaminaw ih tamna ah na oh moe, nihcae koehhah to na paroi pae, nihcae han kahoih ah lok na pathim nahaeloe, hae kaminaw loe dungzan khoeo to na tamna ah om o tih, tiah a naa o. **8** Toe anih loe kacoethanaw mah, thuih ih lok to tiah doeh sah ai, angmah hoi nawnto kaqoeng tahang, a hmaa ah toksah kaminaw to dueng lat. **9** Siangpahrang mah nihcae khaeah, Hae kaminaw mah, kai khaeah, Nampa mah kaicae nuiah phawhsak ih hmuen kazit hae anghoepsak kue lai ah, tiah ang naa o, hae tiah thui kaminaw hae, kawbangmaw ka pathim han, tiah a naa. **10** Angmah hoi huihto kaqoeng thendoengnaw k mah anih khaeah, Nampa mah kaicae nuiah phawhsak ih hmuen kazit to, nang mah anghoepsak kue lai ah, tiah kathui hae kaminaw khaeah, Ka banpazung loe kampa ih kaeng pongah len kue tih. **11** Kampa mah ang phawh o sak ih kazit hmuen pongah kazit kue hmuen to kang phawh o sak han; kampa mah quiboeng hoiah ang thuihtaek o, kai mah loe sataai hoiah kang thuihtaek o han, tiah pathim ah, tiah a naa o. **12** Siangpahrang mah ni thumto pacoengah angzoh o let hanah a thuih pae baktih toengah, Ni thumto oh pacoengah loe Jeroboam hoi kaminaw boih to Rehoboam khaeah angzoh o let. **13** To naah siangpahrang loe kacoethanaw mah thuih ih loknaw tiah doeh sah pae ai, to ih kaminaw khaeah kanaa parai ah lok to pathim pae; **14** thendoengnaw mah thuih o ih lok baktih toengah, to kaminaw khaeah, Kampa mah ang phawh o sak ih hmuen kazit pong kazit kue ah, kang phawh o sak han; kampa mah quiboeng hoiah ang boh o, toe kai mah loe sataai hoiah kang boh o han, tiah a naa. **15** Tipongah siangpahrang mah prae kaminaw ih lok tahngaih han koeh ai tih nahaeloe, Angraeng mah Shiloh kami Ahijah patohhah rang hoiah, Nebat capa Jeroboam khaeah Angraeng mah thuih ih lok akeopsak han ih ni hae tiah hmuen hae oh. **16** Siangpahrang mah nihcae ih lok tahngai pae ai, tiah Israel kaminaw boih mah panoe k o naah, siangpahrang khaeah; David khaeah taham timaw ka tawnh o moe, Jesse capa khaeah qawkoep han koi timaw ka tawnh o? Aw Israel kaminaw, nangmae kahni im ah amlaem oh; Aw David, na im hae nang mah toep lai ah, tiah a naa o. To pongah Israel kaminaw loe angmae im ah amlaem o. **17** Toe Judah vangpuinaw thungah kaom Israel kaminaw loe

Rehoboam mah ni uk vop. **18** Rehoboam siangpahrang mah tamut kokhah bangah zaehoikung Adoram to patoeh, toe anih to Israel kaminaw boih mah thlung hoiah vah o maat. Rehoboam siangpahrang angmah to loe, angmah ih hrang lakok nuiah karangah angthueng moe, Jerusalem vangpui ah cawnh. **19** To pongah Israel kaminaw loe, David imthung takoh nuiah vaihni ni khoeo to misa ah oh o. **20** Jeroboam amlaem let boeh, tiah Israel kaminaw boih mah thaih o naah, rangpui amkhuenghah ahmuen ah anih to kaw k o moe, Israel kaminaw boih ukkung siangpahrang ah suek o; Judah acaeng khue ai ah loe, David ih imthung takoh hnukbang kami midoeh om ai. **21** Rehoboam Jerusalem vangpui ah phak naah, Israel kaminaw loe misa to tuk moe, prae to Solomon capa Rehoboam ban thungah phaksak let hanah, Judah imthung takoh kaminaw hoi Benjamin imthung takoh kaminaw boih ahmuen maeto ah amkhuengsak; a qoih ih misatuh thaih kami sang cumvaito pacoeng, sang quitazetto oh o. **22** Toe Sithaw ih kami Shemaiah khaeah Sithaw ih lok hae tiah angzoh, **23** Solomon capa, Judah siangpahrang khaeah, Judah hoi Benjamin imthung takohnaw boih, kangmat kaminaw boih khaeah, **24** Angraeng mah hae tiah thuih; Nam nawkamyia Israel kaminaw tuk hanah caeh o tahang hmah; kami boih angmah im ah amlaem o nasoe; kaimah ni hae hmuennaw k hae ka sak, tiah thui pae oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah Angraeng ih lok to tahngaih o moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, angmae im ah amlaem o let. **25** To pacoengah Jeroboam mah Ephraim mae nuiah, Shekem vangpui to sak moe, to vangpui thungah oh; to vangpui hoiah caeh moe, Penuel vangpui to a sak. **26** Jeroboam mah siangpahrang ukhah prae loe David imthung takoh khaeah paek let tih boeh; **27** hae kaminaw mah angbawnhah paek hanah, Angraeng ih im ohhah Jerusalem ah caeh o nahaeloe, hae kaminaw loe angmae ih angraeng, Judah siangpahrang, Rehoboam khaeah amlaem o let tih; kai hae na hum o ueloe, Rehoboam siangpahrang khaeah amlaem o let tih, tiah palung thungah a poek. **28** To pongah kaminaw khaeah lokdueng pacoengah, Siangpahrang mah sui hoiah maitaw caa krang hneto a sak; to pacoengah anih mah kaminaw khaeah, Jerusalem vangpui ah na caeh o hah pop parai boeh; Aw Israel kaminaw, Izip prae thung hoiah nangcae zaehoikung sithaw hnik loe, hae ah oh hoi boeh, tiah a naa. **29** Maeto loe Bethel ah suek moe, kalah maeto loe Dan ah a suek. **30** Hae tiah a sak ih hmuen loe zae hah ah oh; kaminaw loe to ah kaom sithaw to bok hanah, Dan karoh to caeh o. **31** Jeroboam loe hmuensang ah bokhah imnaw to sak moe, Levi acaeng na ai, kahnaem koek kami rumram to qaima ah a suek. **32** Judah prae ah sak o ih poih baktih toengah, khrah tazetto hah ni hatlaipangato naah, hmaicam pongah angbawnhah to a sak. Bethel ah doeh to tiah sak ih maitaw caa krang khaeah angbawnhah to a sak; hmuensang ah toksah hanah tokpaek ih qaimanaw k to, Bethel ah a suek. **33** A poekhah baktiah a qoih ih khrah tazetto hah ni hatlaipangato naah, Bethel ah a sak ih hmaicam pongah, angbawnhah to sak; to tiah Israelnaw hanah poih to a sak pae pacoengah, hmaicam nuiah angbawnhah to sak moe, hmuihoih doeh a thlaek.



**13** Angbawnhah sak hanah Jeroboam hmaicam pongah angdoet naah, Angraeng ih lok baktih toengah, Sithaw kami maeto loe Judah prae hoiah Bethel ah angzoh. **2** To kami loe Angraeng ih lok baktih toengah, Aw hmaicam, hmaicam; Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, Josiah tiah ahmin kaom, caa nongpa maeto David imthung takoh ah tapen tih; anih mah na nuiah hmuioh thlaek hmuensang ih qaimanaw to angbawnhah ah paek ueloe, na nuiah kami ahuhnaw to hmai hoiah thlaek tih, tiah a naa. **3** To na niah Sithaw kami mah angmathaih to paek, Hae loe Angraeng mah thuih ih angmathaih ah oh, Khenah, hmaicam to koi phom ueloe, a nui ih maiphunaw to takhoek boih tih, tiah a naa. **4** Bethel vangpui ih hmaicam taeng hoi Sithaw kami hanghah lok to Jeroboam siangpahrang mah thaih naah, hmaicam hoiah ban payangh moe, Anih to naeh oh; tiah a naa. Toe anih mah payangh ih ban to duek pae moe, a zuk let thai ai boeh. **5** Angraeng ih lok rang hoiah Sithaw kami mah paek ih angmathaih baktih toengah, hmaicam to koi phom moe, maiphunaw doeh anghaeh phang. **6** To naah siangpahrang mah Sithaw kami khaeah, Ka ban hae hoih let thai hanah, na Angraeng Sithaw khaeah tahmenhnikhah lawk na thui pae, tiah a naa. To pongah Angraeng ih kami mah Angraeng khaeah tahmenhah hnik pae let; to naah siangpahrang ih ban to hoih pae, hmaloe ih baktiah oh let. **7** Siangpahrang mah Sithaw kami khaeah, Kai hoi nawnto im ah angzo ah loe, caaknaek koi hmuen maeto caa raeh, tangqum kang paek han, tiah a naa. **8** Toe Sithaw kami mah siangpahrang khaeah, Na im ahap nang paek langlacadoeh, nang khaeah kang zo mak ai; hae ah buh ka caa mak ai, tui doeh ka nae mak ai; **9** Angraeng ih lok mah, Buh na caa mak ai, tui doeh na nae mak ai ueloe, nang zohhah loklam hoiah doeh nam laem let mak ai, tiah thuih, tiah siangpahrang khaeah a thuih pae. **10** To pongah anih loe loklam kalah bang hoiah caeh, angzohhah loklam Bethel hoiah amlaem let ai. **11** Bethel ah tahmaa mitong maeto oh; tahmaa ih caanaw loe to na niah Sithaw kami mah sak ih hmuennaw hoi siangpahrang khaeah thuih pae ih loknaw to, ampa khaeah thuih pae o boih. **12** To naah ampa mah a caanaw khaeah, Anih loe naa bang ih loklam ah maw caeh? tiah a naa; Judah prae hoiah angzo Sithaw kami amlaemhah loklam to a hnuk o pongah, a caanaw mah ampa khaeah thuih pae o. **13** To pongah anih mah a caanaw khaeah, Laa hrang na paek oh, tiah a naa. To pongah a caanaw mah anih hanah Laa hrang to paek o moe, anghueng o sak, **14** Sithaw kami hnukah a caeh, oak thing tahlip ah kanghnu anih to hnuk naah, anih khaeah, Nang loe Judah prae hoiah angzo Sithaw ih kami maw? tiah a naa. Anih mah, Ue, tiah pathim pae. **15** To naah tahmaa mah anih khaeah, Ka hnukah im ah angzoh loe, caeknaek koi hmuen maeto caa raeh, tiah a naa. **16** Sithaw kami mah, Na hnukah angzoh hanah kam laem let mak ai, takaw doeh ka caa mak ai ueloe, hae ah tui doeh ka nae mak ai. **17** Angraeng ih lok mah, To ah takaw na caa mak ai, tui doeh na nae mak ai ueloe, na caehhah loklam hoiah doeh nam laem let mak ai, tiah ang thuih, tiah a naa. **18** Tahmaa mitong mah, Kai doeh nang baktih tahmaa maeto toeng ni, Angraeng ih lok baktih toengah van kaminaw mah kai khaeah, To kami to nangmah im ah amlaemsak let ah, takaw to caa nasoe loe, tui doeh nae nasoe, tiah ang thuih, tiah a naa. Toe anih mah amsawnok ni a thuih pae. **19** To pongah Sithaw kami loe anih hnukah amlaem let moe, anih im ah caak pacoengah, tui doeh a naek. **20** Caboi pongah anghnut hoi li naah, anih amlaem let haih tahmaa mitong khaeah Angraeng ih lok to angzoh; **21** anih mah Judah prae hoi angzo Sithaw kami khaeah, Angraeng mah hae tiah thuih; Angraeng ih lok to na aek moe, na Angraeng Sithaw mah ang paek ih lok to na pazui ai, **22** nam laem let moe, Angraeng mah caak moe, naek han om ai, tiah thuih ih ahmuen ah takaw na caak moe, tui na naek pongah, na qok to nam panaw ih taprong ah aphum o mak ai, tiah a thuih pae. **23** Kamlaem let Sithaw kami loe buhcaak moe, tuinaek pacoengah, amlaem let han kathui tahmaa mitong mah Judah ih tahmaa hanah hrang to paek. **24** Loklam ah anih to kaipui mah hmaang moe, kaek maat; a qok to loklam ah suok sut, hrang hoi kaipui loe a taengah angdoet hoi. **25** To ah caeh kaminaw mah vah sut ih, kadueh qok taengah kangdoe kaipui to a hnuk o naah, caeh o moe, vangpui thung kaom, tahmaa mitong khaeah thuih pae o. **26** Loklam hoi Sithaw kami amlaem haih let, tahmaa mitong mah to lok to thaih naah, anih loe Angraeng ih lok aek kami ni, Angraeng mah anih to kaipui khaeah paek, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, anih loe kaipui mah kaek moe, hum boeh, tiah a thuih. **27** Tahmaa mah a caanaw khaeah, Laa hrang to hnik, to pongah nihcae mah laa hrang to anghueng o sak. **28** A caeh naah loklam ah vah sut ih qok to hnuk; hrang hoi kaipui loe a taengah angdoet hoi; kaipui mah kami qok to caa ai, Laa hrang doeh kaek ai. **29** Tahmaa mah Sithaw kami ih qok to lak moe, hrang nuiah thueng pacoengah, angmah avang ah amlaem haih let; anih to qah haih moe, taprong ah aphum. **30** Sithaw kami ih qok to angmah ih taprong ah aphum pacoengah, Aw, kam nawk, tiah a qah haih. **31** Anih to aphum pacoengah a caanaw khaeah, Ka duek naah, Sithaw kaminaw aphumhah taprong ah na phum oh loe, anih ih ahuh taengah ka huh hae suem oh; **32** Bethel vangpui ih hmaicam hoi Samaria vangpui hmuensang ah kaom im kawng loe, Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah akoeq tih, tiah a naa. **33** To tiah oh pacoeng naah doeh Jeroboam loe a sak ih kahoih ai loklam hoiah amkhrai ai, kami rumramnaw to hmuensang ih qaima ah a suok let; qaima toksak han koeh kaminaw boih to hmuensang ah qaima toksakhah to a paek. **34** Hae hmuen loe Jeroboam imthung takoh zaehah ah oh moe, to tiah sak pongah Jeroboam ih caeng to long pum hoi tahmaat boih hanah zaehah ah angoengsak.

**14** To nathuem ah Jeroboam capa Abijah loe ngannat. **2** Jeroboam mah a zu khaeah, Anghhaw loe, nang loe kai ih zu ni, tiah kaminaw mah panoek o han ai ah na krang to anghlaeng ah loe, Shiloh ah caeh ah; kai loe hae kaminaw ukkung siangpahrang ah om tih, tiah taphong tahmaa Ahijah loe to vangpui ah oh. **3** Takaw kae hato, karoem takaw hoi khoitui pailang maeto sin ah loe, anih khaeah caeh ah; nawkta loe kawbangmaw om tih, tiah anih mah na thui tih hmang, tiah a naa. **4** A thuih pae ih lok baktih toengah, Jeroboam zu mah sak; anghaw moe, Shiloh ah Ahijah im ah caeh. **5** Toe Angraeng mah Ahijah khaeah, Khenah, anih ih capa loe ngannat pongah, a capa kawng dueng hanah Jeroboam ih zu nang khaeah angzo tih, anih ih

caa kawbangmaw om tih, tiah nang mah thui paeh, anih loe nang khaeah nongpata kalah baktiah angsah tih, tiah a naa. 6 To pongah thok taeng ih khok tangkan atuon to Ahijah mah thaih naah, Jeroboam zu angzo ah; tipongah kalah nongpata baktiah nang sak loe? Nang khaeah tamthang kasae thuih han ka tawnh. 7 Jeroboam khaeah caeh loe, Israel Angraeng Sithaw mah, Kaminawк thung hoiah nang hae kang qoih moe, kaimah ih Israel kaminawк ukkung ah kang toengh tahang, 8 David imthung takoh hoi prae to ka tapraek moe, nang hanah kang paek; toe nang loe ka tamna David baktiah na om ai; anih mah loe ka paek ih loknawк to pakuem moe, poekhaih palungthin boih hoiah ka hnukah bang; ka mikhnuk ah katoeng hmuen khue ni a sak; 9 nang loe na hmaa ah kaom kaminawк boih pongah nung kue kasae hmuen to na sak; nangmah hanah kalah sithawnawк, krangnawк to na sak; palung nang phuissak moe, kai hae na hnukbangah nang vah; 10 to pongah khenah, Jeroboam imthung takoh ah sethahh ka phaksak han; misong hoi kaloih kami thui ai ah, Israel ah kaom Jeroboam ih acaeng nongpanawк to ka hum boih han; kami mah hmai hoiah maitaw aek thlaek baktih toengah, kangmat Jeroboam ih imthung takoh tamit boih ai karoeк to, hmai hoiah ka thlaek han. 11 Vangpui thungah kadueh Jeroboam ih kaminawк loe, uinawк mah caa o tih; taw ah dueh kaminawк loe, van ih tavaanawк mah caa o tih, tiah Angraeng mah thuih boeh. 12 Nang doeh im ah amlaem lai ah; vangpui thungah na phak naah, nawkta to dueh tih. 13 Israel kaminawк boih mah anih to qah o haih ueloe, aphum o tih; Jeroboam imthung takoh ah to nawkta khue ni aphum o tih; Jeroboam imthung takoh thungah anih nui khue ah ni, Israel Angraeng Sithaw mah kahoih hmuen to hnuk. 14 To na niah Jeroboam imthung takoh amrosak hanah, Angraeng mah angmah hanah Israel ukkung siangpahrang to tacawtsak tih; natueк naah maw tacawtsak tih? Vaihi roe ah om tih. 15 Asherah krangnawк to a sak o moe, Angraeng to palungphui o sak pongah, tui thungah anghuen sakrungkung baktih toengah, Angraeng mah Israel to bop tih; ampanawк khaeah paek ih prae kahoih thung hoiah Israel to tangzun hoiah aphonh uloe, vapui zaeh ah amhet o boih tih. 16 Israel kaminawк zaesakkung, Jeroboam ih zaehaih pongah, Israel kaminawк to pahnawт tih boeh, tiah lok ang thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 17 To naah Jeroboam ih zu loe anghawк moe, Tirzah vangpui ah caeh; im thok to a cawh naah, nawkta to dueк; 18 anih to aphum o moe, a tamna tahmaaa Ahijah khaeah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawк boih mah anih to qah o haih. 19 Jeroboam siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawк, misatukhaih hoi a ukhainawк loe, khenah, Israel siangpahrangnawк ih ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o. 20 Jeroboam loe saning pumphae hnetto thung siangpahrang ah oh pacoengah, ampanawк khaeah anghak; anih zuengah a capa Nadab to siangpahrang ah oh. 21 Solomon capa Rehoboam loe Judah prae siangpahrang ah oh, anih loe saning quipalito pacoeng, saningto oh boeh. Angraeng angmah ih ahmin sueк hanah, Israel acaengnawк boih thungah a qoih ih, Jerusalem vangpui ah saning hatlaisaritto siangpahrang ah oh; anih ih amno loe Ammon kami, Naamah. 22 Judah loe Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen to sak; nihcae loe ampanawк mah sak ih zaehaih pong kanung kue zaehainawк to sak o

pongah, Angraeng to palungphui o sak. 23 Nihcae loe kasang ahmuennawк, krangnawк hoi Asherah kranggnawк to, mae sang hoi kahing thingkungnawк tlim boih ah sak o. 24 Prae thungah nongpa hoi nongpa zae sakhaih to oh; Angraeng mah Israel kaminawк hmaa ah haek pae ih kaminawк mah sak o ih panuet thok hmuennawк to nihcae mah sak o toeng. 25 Rehoboam siangpahrang ah ohhaih saning pangato haih naah, Izip siangpahrang Shishak mah Jerusalem to tuk; 26 anih mah Angraeng imthung ih hmuennawк hoi siangpahrang im ih hmuennawк to lak boih; Solomon mah sui hoiah sak ih aphawnawк, hmuenmae congcanawк doeh lak boih. 27 To pongah Rehoboam siangpahrang mah sui hoiah sak ih aphawnawк zuengah sumkamling aphawnawк to sak moe, siangpahrang im khongkha katoep misatuh ukkung ban ah paek. 28 Siangpahrang Angraeng imthungah akun krueк, khongkha toep kaminawк mah to aphaw to sinh o; to pacoengah misatoep kaminawк ohhaih ahmuennawк ah sueк o let. 29 Rehoboam siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawк hoi a sak ih hmuennawк boih loe, Judah siangpahrangnawк ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? 30 Rehoboam hoi Jeroboam loe hing thung misa angtuk hoi. 31 To pacoengah Rehoboam loe ampanawк khaeah anghak moe, David vangpui ah aphum o. Amno ih ahmin loe Naamah, Ammon kami ah oh. To pacoengah anih zuengah a capa Abijam to siangpahrang ah oh.

**15** Nebat capa Jeroboam siangpahrang ah ohhaih saning hatlaitazetto naah, Abijam loe siangpahrang ah oh. 2 Anih loe Jerusalem ah saning thumto thung siangpahrang ah oh; anih ih amno loe Abishalom canu Maakah. 3 Anih doeh ampa mah Angraeng hmaa ah sak ih zaehaih baktih toengah sak toeng; anih ih palungthin loe, ampa David baktiah angmacae Angraeng Sithaw hmaa ah akoep thai ai. 4 Toe David rang hoiah angmah ih Angraeng Sithaw mah, angmah pacoengah siangpahrang ah sueк hanah, Jerusalem ah hmai-im maeto a paek. 5 David loe Hit kami Uriah kawng thui ai ah loe, a hing thung Angraeng hmaa ah katoeng hmuen to sak, Angraeng mah paek ih lok to pazui ai ah om ai. 6 Anih hing thung Rehoboam hoi Jeroboam loe misa angtuk hoi. 7 Abijam siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawк hoi a sak ih hmuennawк loe, Judah siangpahrangnawк ahmin pakuemhaih cabu thungah pakuem o na ai maw? Abijam hoi Jeroboam salakah misatukhaih to oh. 8 Abijam loe ampanawк khaeah anghak moe, David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Asa to siangpahrang ah oh. 9 Israel siangpahrang Jeroboam siangpahrang ah ohhaih saning pumphaeо naah, Asa loe Judah siangpahrang ah oh. 10 Anih loe Jerusalem ah saning quipalito thung siangpahrang ah oh. Anih ih amno hmin loe Maakah. 11 Asa loe ampa David baktiah, Angraeng mikhnuk ah kahoih hmuen to sak. 12 Nongpata baktiah kangsah kaminawк to prae thung hoiah haek boih moe, ampa mah sak ih krangnawк to paro boih. 13 Amno mah Asherah thing tlim ah krang to sak pongah, siangpahrang amno ah ohhaih ahmuennawк hoiah tacawtsak; Asa mah to ih Asherah krang soi ih thing to pakhrueк moe, Kidron vacong ah hmai hoiah thlaek. 14 Hmuensangnawк to takhoe king ai, toe a hing thung Asa ih palungthin loe Angraeng hmaa ah akoephaih

tawnh. **15** Angmah hoi ampa mah paek ih, sui, phoisa hoi laom sabaenaw to Angraeng tempul thungah a suek. **16** Asa hoi Israel siangpahrang Baasha loe hing thung misa ah oh hoi poe. **17** Israel siangpahrang Baasha loe Judah tuk hanah caeh tahang moe, Judah siangpahrang Asa ih prae thungah mi kawbaktih doeh caeh han ai, tacawt han ai ah, Ramah vangpui to sipae hoi ka caakah a thung. **18** To naah Asa mah Angraeng tempul thung hoi siangpahrang imthung ih, sui hoi phoisanaw to lak boih moe, a tamnanaw khaeah paek pacoengah, Damaska ukkung, Syria siangpahrang Hezion capa Tabrimon capa Ben-Hadad khaeah a pat pae. **19** Kampa hoi nampa mah angdaehhah sak hoi baktih toengah, nang hoi kai salakah doeh angdaehhah sah si; khenah, nang hanah sui hoi phoisa tangqum ah kang pat; anih kai khae hoi tacawt thai hanah, Israel siangpahrang Baasha hoi na sak ih angdaehhah to phrae ah, tiah a naa. **20** Asa siangpahrang ih lok to Ben-Hadad mah tahngaih moe, Israel vangpuinaw tuk hanah angmah ih misatuh angraengnaw to patoeh; anih mah Ijon, Dan, Abel-Beth-Maakah hoi Naphtali prae pacoengah, Kinneroth prae boih to pazaw. **21** Baasha mah to tamthanglok to thaih naah, a sak li ih Ramah vangpui to toeng sut moe, Tirzah ah oh. **22** To naah Asa siangpahrang mah Judah prae thung boih ah lok to taphong; mi kawbaktih doeh tahmaat ai; Baasha mah im sak naah patoh ih thlungnaw, thingnaw to a lak pae boih; Asa siangpahrang loe nihcae abomhah hoiyah Benjamin prae ih Geba hoi Mizpah vangpui to sak. **23** Asa siangpahrang ah oh nathing kaum hmuennaw hoiyah a sak ih hmuennaw boih, a sak ih vangpuinaw boih loe, Judah siangpahrangnaw ih ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? Toe mitong naah loe, a khok ah nathaih to oh pae. **24** To pacoengah Asa loe ampanaw khaeah anghak moe, ampanaw hoi nawnto David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Jehosaphat to siangpahrang ah oh. **25** Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhah saning hnetto haih naah, Jeroboam capa Nadab loe Israel siangpahrang ah oh; Israel kaminaw nuiah saning hnetto thung siangpahrang ah oh. **26** Anih loe Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen to sak; ampa ih loklam ah caeh moe, Israel kaminaw zaehaih sahsak kami mah sak ih zaehaih to a sak toeng. **27** Issakar imthung takoh, Ahijah capa Baasha mah anih to tuk han pacaeng pongah, Nadab hoi Israel kaminaw boih mah, Philistinaw ih vangpui Gebbethon to takui o khoep moe, anih to hum o. **28** Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhah saning thumto naah, Baasha mah Nadab to hum moe, angmah to siangpahrang ah oh. **29** Anih siangpahrang ah oh naah, Jeroboam imthung takohnaw to hum boih; Angraeng Sithaw mah a tamna Shiloh ih kami Ahijah rang hoiyah thuih ih lok baktih toengah, Jeroboam imthung takoh tamit boih ai karok to, anghahhah takhi tawn kami maeto doeh tahmaat ai; **30** Jeroboam loe zaehaih to sak moe, Israel kaminaw doeh a zaesak pongah, Israel Angraeng Sithaw to palungphuisak. **31** Nadab siangpahrang ah oh nathing kaum hmuennaw hoi a sak ih hmuennaw boih loe, Israel siangpahrangnaw ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **32** Asa hoi Israel siangpahrang Baasha loe hing thung misa angtuk hoi. **33** Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhah saning thumto naah, Ahijah

capa Baashato Tirzah ah Israel siangpahrang ah oh; anih loe saning pumphaeto thung siangpahrang ah oh. **34** Anih doeh Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen to sak moe, Israel kaminaw zaehaih sahsak kami, Jeroboam zaehaih loklam ah a caeh.

**16** To naah Baasha koeh ai ih Angraeng ih lok Hanani capa Jehu khaeah angzoh, 2 nang hae maiphu thung hoiyah kang toengh tahang moe, kaimah ih Israel kaminaw zaehoikung ah kang suek; toe nang loe Jeroboam ih loklam ah na caeh moe, kaimah ih Israel kaminaw na zaesak pacoengah, nihcae zaehaih hoiyah kai palung nang phuisak. **3** To pongah khenah, Baasha ih acaengnaw to kam rosak boih moe, na caeng hae Jeroboam capa Nebat ih acaeng baktiah kang ohsak han. **4** Vangpui thungah kadueh Baasha ih kaminaw loe uinaw mah caa o tih; taw ah kadueh anih ih kaminaw doeh van ih tavaanaw mah caa o tih, tiah a naa. **5** Baasha siangpahrang ah oh nathing kaum hmuennaw hoi a sak ih hmuennaw loe, Israel siangpahrangnaw ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **6** Baasha loe ampanaw khaeah anghak moe, Tirzah vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Elah to siangpahrang ah oh. **7** To pacoengah Baasha hoi angmah ih imthung takoh koeh ai ih Angraeng ih lok to Hanani capa tahmaa Jehu khaeah angzoh; anih loe Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen to sak pongah, a ban hoi sak ih hmuen hoiyah Angraeng to palungphuisak; anih mah to kami to hum pongah, Jeroboam imthung takoh baktiah, to imthung takoh to amrosak. **8** Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhah saning halaitarukto naah, Baasha capa Elah loe Israel siangpahrang ah oh; anih loe Tirzah ah saning hnetto thung siangpahrang ah oh. **9** Hrang lakok ahap ukkung misatuh angraeng, a tamna Zimri mah anih to hum hanah pacaeng; to naah Elah loe, Tirzah ah Tirzah vangpui ih siangpahrang im khezawnkung Arza im ah mu paquih. **10** Zimri loe imthung ah akun moe, Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhah saning pumphae saritto naah, Elah to hum; to pacoengah angmah to siangpahrang ah oh. **11** Zimri siangpahrang ah oh moe, siangpahrang ih angraeng tangkhang pong anghnut pacoengah, Baasha imthung takohnaw to hum boih; nongpa maeto doeh pathlung ai; a caanaw hoi ampuinaw doeh pathlung ai. **12** Angraeng mah Basha misa ah suekhah kawng tahmaa Jehu khaeah thuih ih lok baktih toengah, Zimri mah Basha imthung takoh to tamit boih, **13** Baasha hoi a capa Elah hnik mah sak ih zaehaih mah Israel kaminaw to zaesak pongah, Israel Angraeng Sithaw to palungphui hoi sak; atho kaum ai hmuen hoiyah palungphuisak. **14** Elah siangpahrang ah oh nathing ah kaum, hmuennaw hoi a sak ih hmuennaw boih loe, Israel siangpahrangnaw ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **15** Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhah saning pumphae saritto naah, Zimri to Tirzah ah ni saritto thung siangpahrang ah oh. Kaminaw loe Philistin prae Gibbethon vangpui to tuk hanah atai o. **16** To tiah atai o nathuem ah, Zimri mah hum hae ih pacaeng baktih toengah, siangpahrang to hum boeh ti, tiah a thaih o naah, Israel kaminaw boih mah misatuh angraeng Omri to, to na ni, to ahmuen ah, Israel kaminaw ukkung siangpahrang ah suek o. **17** Omri loe Israel kaminaw boih hoi nawnto, Gibbethon vangpui ah

caeh tahang moe, Tirzah vangpui to takui. 18 Vangpui to lak o boeh, tiah Zimri mah hnuk naah, siangpahrang imthung ah caeh moe, siangpahrang angham ih im to hmai hoiah thlaek moe, a duek. 19 A sak ih zaehaihnaek hoiah Jeroboam ih loklam ah caeh moe, Angraeng hmaa ah kahoii ai zaehaih sak khue ai ah, Israel kaminaw to zaesak pongah, to tiah oh. 20 Zimri siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennaw hoi misa anghawkhaih loe Israel siangpahrangnaw ahmin pakuemhaih cabu pongah tarik o na ai maw? 21 Israel kaminaw loe hnetto ah ampraek o; ahap kaminaw mah Ginath capa Tibni to siangpahrang ah suek hanah anih hnukah bang o, kami ahap loe Omri hnukah bang o. 22 Toe Zimri hnukbang kaminaw loe Ginath capa Tibni hnukbang kaminaw pongah thacak o kue; to pongah Tibni loe duek moe, Omri to siangpahrang ah oh. 23 Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhaih saning quithumto pacoeng, saningto naah, Omri to Israel siangpahrang ah oh; saning hatlaihnetto siangpahrang ah oh; anih mah Tirzah to saning tarukto thung uk. 24 Anih mah tawnkung Shemer khaeah Samaria maeto, phoisa talent hnetto hoiah qan hmo, mae nuiah vangpui to sak; mae tawnkung ih ahmin Shemer to lak moe, to vangpui to Samaria, tiah ahmin sak. 25 Omri loe Angraeng mikhnuk ah kahoii ai hmuen to sak pongah, anih hmaa ah kaom kaminaw boih pongah kanung kue zaehaih to a sak. 26 Nebat capa Jeroboam ih loklam to pazui moe, anih zaehaih mah Israel kaminaw to zaesak pongah, Israel Angraeng Sithaw to palungphuisak; atho kaom ai hmuen hoiah anih to palungphuisak. 27 Omri siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennaw hoi a sak ih hmuennaw loe, Israel siangpahrangnaw ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? 28 Omri loe ampanaw khaeah anghak moe, Samaria vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Ahab to siangpahrang ah oh. 29 Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhaih saning quithum, tazetto naah, Omri capa Ahab loe Israel siangpahrang ah oh; anih loe Samaria vangpui ah, Israel kaminaw to saning pumphae hnetto thung uk. 30 Omri capa Ahab loe anih hmaa ah kaom kaminaw boih pong kanung kue ah, Angraeng mikhnuk ah kahoii ai hmuen to sak. 31 Nebat capa Jeroboam mah sak ih zaehaih loklam ah pazui nahaeloe, tidoeh na ai zaehaih ah ni om tih, tiah a poek pongah, Sidon siangpahrang Ethbaal canu Jezebel to a zu haih; Baal ih tok to sak pae moe, anih to a bok. 32 Baal hanah hmaicam to, Samaria vangpui ah, angham sak pae ih, Baal tempul thungah a suek. 33 Ahab loe anih hmaa ah kaom Israel siangpahrangnaw boih pong pop kue ah Asherah thingnaw to sak moe, Israel Angraeng Sithaw to palungphuisak. 34 Ahab dung ah, Bethel vangpui ih kami Hiel mah, Jeriko vangpui to sak; Nun capa Joshua khaeah Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, a calu Abiram ban thungah, vangpui sipae to sak amtong moe, capa asoi koek Segub ban thungah vangpui khongkhanaw to sak.

**17** Gilead prae Tishbe avang ah kaom Elijah mah Ahab khaeah, Kai mah a hmaa ah kang doet moe, a tok ka sak pae ih Israel Angraeng Sithaw loe hing pongah, ka thuih ih lok ai ah loe, vaining saning thungah dantui krah mak ai, kho doeh angzo mak ai boeh, tiah a naa. 2 To naah Angraeng ih lok Elijah khaeah angzoh, 3 hae ih ahmuen hae

tacawt taak loe, ni angyae bangah caeh ah, Jordan vapui hmaa ah kaom, Kerith vacong ah anghawk ah. 4 Vacong tui to nae ah; nang pacah hanah pangaah to lok ka paek boeh, tiah a naa. 5 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, anih mah sak; Jordan vapui hmaa ah kaom, Kerith vacong ah caeh moe, to ahmuen ah oh. 6 Aduem akhawn pangaah mah takaw hoi moi to thak pae moe, vacong tui to a naek. 7 Atue nazetto maw oh pacoengah loe, prae thungah kho angzo ai boeh, to pongah vacong tui to kang king. 8 Angraeng ih lok anih khaeah angzoh, 9 anghawk ah, Sidon prae Zerephath vangpui ah caeh loe, to ah om ah; khenah, nang buh pacah hanah to ahmuen ah kaom lamhmai maeto khaeah lok ka paek boeh, tiah a naa. 10 To pongah anih mah anghawk moe, Zerephath ah caeh; khenah, vangpui khongkha a phak naah, thing aek nongpata maeto oh; anih mah to lamhmai nongpata to kaw moe, anih khaeah, Tahmenhaih hoi ka naek hanah boengloeng pongah tui zetta na paek ah, tiah a naa. 11 Lamhmai nongpata mah tui to lak hanah caeh naah, anih mah, Tahmenhaih hoi takaw kae tetta doeh na sin thoem ah, tiah a naa. 12 Lamhmai nongpata mah, na Angraeng Sithaw hing baktih toengah, takaw loe ka tawn ai; toe laom thung ih takaw dip thoemto hoi pailang thungah situi zetta ni ka tawnh; khenah, thing tanghang hnetto ka khuih, to thing hoiah ka capa kaimah hnik hanah buh ka though, buh ka caak hoi pacoengah loe ka duek hoi han boeh, tiah ka poek, tiah a naa. 13 Elijah mah anih khaeah, Zii hmah, caeh loe na thuih ih lok baktih toengah sah ah; toe kai hanah takaw zetta na sah pae hmaloeh ah loe sin ah; to pacoengah nang mah hoi na capa hanah sah ah. 14 Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Angraeng mah prae thungah kho angzosak ai karoek to, laom thungah kaom takaw dip to boeng mak ai ueloe, pailang thung ih situi doeh kang mak ai, tiah a naa. 15 To pongah lamhmai nongpata loe caeh moe, Elijah mah thuih ih lok baktih toengah a sak; to naah Elijah, lamhmai hoi angham ih imthung takohnaw mah, ni paroeai thung caak khawt buh to a tawnh o. 16 Elijah mah thuih ih Angraeng ih lok baktih toengah, laom thung ih takaw dip to boeng ai moe, pailang thung ih situi doeh kang ai. 17 Ni nazetto maw oh pacoengah im tawnkung, nongpata ih capa to ngannat; anih ngannathaih loe nung parai pongah, anghah thai ai. 18 To nongpata mah Elijah khaeah, Aw Sithaw kami, nang hoi kai loe timaw asaenghah oh? Ka zaehaih panoeksak moe, ka capa hum han ih maw kai khaeah nang zoh? tiah a naa. 19 Elijah mah, Na capa to na paek ah, tiah a naa. Anih mah nongpata ban ih nawkta to lak moe, a ohhaih im ranuih ah caeh haih pacoengah, a iihhaih ahmuen ah angsongsak. 20 To pacoengah Angraeng khaeah, Aw ka Angraeng Sithaw, ka toemhhaih lamhmai nuiah raihah na phaksak moe, a capa na dueksak maw? tiah a hangh. 21 Nawkta nuiah vai thumto tabok pacoengah, Angraeng khaeah, Aw ka Angraeng Sithaw, hae nawkta hinghaih amlaemsak let ah, tiah a hangh. 22 Angraeng mah Elijah hangghaih lok to thaih naah, nawkta hinghaih amlaemsak let pongah, nawkta loe hing let. 23 Elijah mah nawkta to lak pacoengah, angham ih imthung hoi a ohhaih im ah caeh haih let; amno khaeah paek let pacoengah, Elijah mah khenah, na capa hing let boeh, tiah a naa. 24 To naah nongpata mah Elijah khaeah, Nang loe vaihi Sithaw kami ah

na oh, na pakha ih Sithaw lok loe loktang ni, tiah ka panoek boeh, tiah a naa.

**18** Atue sawk parai ah oh pacoeng, saning thumto naah, Angraeng ih lok Elijah khaeah angzoh; Caeh loe Ahab hmaa ah amtueng paeh; kai mah van hoi kho kang zohsak han, tiah a naa. **2** To pongah Elijah loe Ahab hmaa ah amtueng hanah caeh. Samaria prae thungah khokhahaih paroeai nung boeh. **3** To naah Ahab mah, siangpahrang im khenzawnkung, Obadiah to kaw; Obadiah loe Angraeng zii kami ah oh. **4** Jezebel mah Angraeng ih tahmaanawkw to hum naah, Obadiah mah tahmaa cumvaito kawkw moe, quipangato ah tapraek pacoengah, thlung khaw thungah hawk; nihcae hanah buh hoi tui to a paek. **5** Ahab mah Obadiah khaeah, Prae boih ah caeh loe, tuipuek hoi vacongnaawk ohhah ahmuen boih ah caeh ah; taw ih moinaawk duek han ai, hrang hoi laa hrangnaawk hing o thai hanah, phroh kahoih prae to na hnu khoe doeh om tih, tiah a naa. **6** To pongah nihnik loe caeh han ih prae to ampraek hoi, Ahab loklam maeto bangah caeh naah, Obadiah loe kalah loklam bangah caeh. **7** Obadiah anghah ih loklam ah caeh naah, khenah, Elijah mah anih to hnuk; Obadiah mah anih to maat pongah, mikhmai to long ah akuep moe, Nang loe ka angraeng Elijah na ai maw? tiah a naa. **8** Anih mah, Ue kai bae, Caeh loe na angraeng khaeah, Elijah hae ah oh, tiah thuih paeh, tiah a naa. **9** Obadiah mah, Ahab khaeah to tiah ka thuih pae nahaeloe kai hae na hum tih, kai loe tih zaehaih maw ka sak? **10** Na Angraeng Sithaw hing baktih toengah, ka angraeng mah ahmuen kruek ah nang pakrong han ih, kami patoeh ai ih prae hoi avang maeto doeh om ai; anih mah kaminawkw khaeah prae thungah nang ka hnu o thai ai, tiah lokkamhahih a saksak. **11** Toe vaihiah nang mah, Na angraeng khaeah caeh loe, Elijah hae ah oh, tiah thuih ah, tiah nang naa. **12** Kai na hmaa hoi kang thawk moe, Ahab khaeah ka caeh pacoengah, nang ih akawng to ka thuih naah, Angraeng ih Muithla mah, ka panoek ai ih ahmuen ah, nang hae caeh haih ving nahaeloe, Ahab mah nang hnu ai naah, kai hae na hum lat tih boeh; toe na tamna kai loe nawkta nathuem hoi boeh ni Angraeng zii kami ah ka oh, **13** Jezebel mah Angraeng ih tahmaanawkw hum naah, Angraeng ih tahmaa cumvaitonawkw to, qui panga, quipangato ah ka tapraek moe, thlung khaw thungah ka hawk pacoengah, nihcae to buh hoi tui ka paek, tiah ka angraeng nang mah na thaih ai maw? **14** Vaihiah nang mah ka angraeng khaeah caeh loe, Elijah loe hae ah oh, tiah thuih hanah nang naa; anih mah kai hae na hum tih boeh, tiah a naa. **15** Elijah mah, A hmaa ah kang doet moe, a tok ka sak pae ih misatuh kaminawkw ih Angraeng loe hing baktih toengah, vaihiah Ahab hmaa ah kam tueng pae han. **16** To pongah Obadiah loe Ahab hnuk hanah caeh moe, a thuih pae; to naah Ahab mah Elijah tongh hanah caeh. **17** Ahab mah Elijah hnuk naah anih khaeah, Nang loe Israel kaminawkw raihah paek kami maw? tiah a naa. **18** Elijah mah, Israel kaminawkw raihah ka paek ai; toe nang hoi nampanawkw mah, Angraeng lokpaekhahih to pahnawt o moe, Baal hnukah na patom o pongah, Israel kaminawkw raihah na paek o. **19** Vaihiah kami patoeh loe, Israel prae thung ih kaminawkw boih, Jezebel ih caboi ah buhcaa Baal ih tahmaa cumvai pali, quipangatonawkw, Asherah ih tahmaa

cumvai palitonawkw to, kai hoiah nawnto Karmel mae ah angkung han ih kawkw ah, tiah a naa. **20** Ahab mah Israel prae thung boih ah lokpaek baktih toengah, tahmaanawkw to Karmel mae ah amkhuengsak. **21** Elijah loe kaminawkw boih hmaa ah caeh moe, Nasetto maw poekhaih hnetto salakah na oh o han vop? Angraeng hae Sithaw tangtang ah om nahaeloe, anih hnukah bang oh; Baal hae Sithaw tang ah om nahaeloe, anih hnukah bang oh, tiah a naa. **22** To naah Elijah mah kaminawkw khaeah, Angraeng ih tahmaa loe kai khue ni anghmat boeh; toe Baal ih tahmaanawkw loe cumvai pali, quipangato oh o. **23** To pongah maitaw tae hnetto na paek oh; nihcae mah maitaw tae maeto qoi o nasoe, ahap ah bawkw o nasoe loe, atlim ah hmaitik ai ah thing nuiah suem o nasoe; kai mah doeh kalah maitaw tae maeto lak moe, atlim ah hmaitik ai ah thing nuiah ka suek toengah han. **24** Nangcae mah nangmaecae ih sithaw hmin to kawkw oh, kai doeh ka Angraeng ih ahmin to ka kawkw toengah; kawkhahih lok hmai hoiah pathim Sithaw to, Sithaw tangtang ah om nasoe, tiah a naa. To naah kaminawkw boih mah na thuih ih lok loe hoih, tiah naa o. **25** Elijah mah Baal tahmaanawkw khaeah, Nangcae loe na pop o parai pongah, maitaw tae maeto qoi oh loe, sah o hmaloeh ah; atlim ah hmaitik ai ah nangmaecae sithawnawkw ih ahmin to kawkw oh, tiah a naa. **26** Nihcae han paek ih maitaw tae to lak o moe, Aw Baal, kaicae kawkhahih lok hae na tahngai paeh, tiah akhawn bang hoi athun khoe to, Baal ih ahmin to kawkw o. Toe pathimhahih hoi lok palaemhahih maeto doeh om ai. To pacoengah angmaceae mah sak ih hmaicam hmaa ah hnawh o. **27** Athun naah loe Elijah mah nihcae to pahnuh thuih; tha hoi hang o khae! Baal loe sithaw ah oh pongah, lok maw apaeh, to tih ai boeh loe tok kong ai vop maw, to tih ai boeh loe kholong ah a caeh ving maw, to tih ai boeh loe iih vop pongah, pathawkw han angaih vop kalang mue, tiah a naa. **28** To pacoengah tha hoi hang o moe, angmaceae takpung thung hoiah athii tacawt ai karoek to, haita hoi sum hoiah ang aah o. **29** Niduem boeh moe, duembang angbawnhahih tue khoe to a hangh o; toe pathimhahih om ai, lok palaemhahih doeh om ai pongah, kaminawkw mah tiah doeh sah o ai boeh. **30** Elijah mah kaminawkw boih khaeah, Kai khaeah angzo oh, tiah a naa. Kaminawkw boih anih taengah angzoh o. Kamro Angraeng ih hmaicam to anih mah sak pakhray let. **31** Angraeng ih lok mah anih khaeah, Nang ih ahmin loe Israel, tiah kawkw tih boeh, tiah thuih ih lok baktih toengah, Jakob ih caanawkw patahhahih hanah, Elijah mah thlung hatlai hnetto lak. **32** To ih thlungnawkw hoiah, Angraeng ih ahmin hanah hmaicam to sak pacoengah, aanmu camphaeh hnetto kakun tuilam to atengah boih ah takaeh. **33** Thing to pahong moe, maitaw tae to ahap ah pakhoih pacoengah, thing nuiah a suek; to pacoengah nihcae khaeah, Laom kalen palito koiah tui to thaeng oh loe, hmai angbawnhahih hoi thing nuiah bawh oh, tiah a naa. **34** Anih mah to tiah vai hnetto sak hanah thuih pae ih lok baktih toengah, nihcae mah vai hnetto sak o. Anih mah vai thumto karoek to sak han thuih pae pongah, nihcae mah vai thumto sak pae o. **35** Tui loe hmaicam taengah longh, tuilam loe tui hoiah koi. **36** Duembang angbawnhahih tue phak naah, tahmaa Elijah loe hmabang ah tacawt moe, Abraham, Issak hoi Israel Angraeng Sithaw, nang loe Israel kaminawkw salakah Sithaw ah na oh, kai loe na tamna ah ka oh moe,

hae hmuennawkw doeh na lokpaekhaih hoiah ni ka sak, tiah vaihniah amtueng nasoe. **37** Aw Angraeng, hae kaminawkw mah nang loe Angraeng, Sithaw ah na oh, tiah panoek o moe, nihcae ih palungthiin amlaem o sak let hanah, lawk ka thuihaih hae tahngaih loe, na pathim ah, tiah a naa. **38** To naah Angraeng ih hmai to krak tathuk moe, hmai hoi sak ih angbawnhaih, thingawkw, thlung hoi tuilam pong ih tuinawkw boih hmai mah kangh pae king. **39** To hmuen to kaminawkw mah hnuk o naah, hmabang ah antimh o moe, Angraeng loe Sithaw ni, Angraeng loe Sithaw ni, tiah hangh o. **40** Elijah mah nihcae khaeah, Baal tahmaanawkw to naeh oh; maeto doeh loih o sak hmah, tiah a naa. Nihcae to naeh o, Elijah mah nihcae to Kishon vacong ah caeh haih tathuk moe, to ah a hum. **41** Elijah mah Ahab khaeah, Caeh tahang ah, caa ah loe, nae ah; paroeai kho angzohhaih atuon to oh boeh, tiah a naa. **42** To pongah Ahab loe caaknaek hanah caeh, toe Elijah loe Karmel mae nuiah dawh tahang moe, long ah tabok pacoengah, a mikhmai to khokkhu salakah suek. **43** A tamna khaeah, Caeh tahangh loe, tuipei bangah doeng ah, tiah a naa. Anih mah caeh tahang moe, khet naah, tidoeh om ai, tiah a naa. Elijah mah vai sarihto amlaem let ah, tiah a naa. **44** Vai sarihto naah loe anih mah, khenah, Tuipui thung hoiah tacawt tahang, kami ih ban baktiah kaom tamai tetta to oh, tiah a naa. To pongah Elijah mah, Caeh tahangh loe, Ahab khaeah, Hrang lakok pong anghueng ah, khotui mah pakaa khoep ai naah, caeh tathuk ah, tiah thui pae, tiah a naa. **45** Akra ai ah takhi hoi tamai mah van to vingsak pongah, kho paroeai angzoh. Ahab loe hrang lakok to anghueng moe, Jezereel ah caeh. **46** Thacak Angraeng ih ban loe Elijah nuiah oh; anih loe angmah ih kahni to kaeng ah angzaeng moe, Ahab hmaa ah Jezereel akunhaih khongkha ah cawnh.

**19** Ahab mah Jezebel khaeah Elijah mah sak ih hmuennawkw boih, tahmaanawkw sumpsen hoi hum boihhaih kawng to thuih pae. **2** To pacoengah Jezebel mah, Khawnbang vaihi tue thuem ah na hum ih tahmaanawkw baktih toengah, nang hae kang hum ai nahaeloe, sithawnawkw mah ka nuiah kanung parai ah sah nasoe, tiah thuihsak hanah, Elijah khaeah laicaeh kami maeto patoeh. **3** Elijah loe zit pongah, anghawkw moe, a hinghaih loih thai hanah, Judah prae Beersheba vangpui ah caeh; a tamna loe to ah caeh taak. **4** Angmah to loe nito lamcaeh haih praezaek ah caeh; imphokkung ohhaih ahmuen to phak naah, atlim ah anghnut; Aw Angraeng, khawt boeh; ka hinghaih hae la halat ah; kai loe kampanawkw pongah ka hoih kue ai, tiah duek hanah lawk a thuih. **5** To pacoengah thing tatlip ah angsong moe, a iih; khenah, van kami mah anih to sui; anih khaeah anghawkw loe, caa ah, tiah a naa. **6** A khet naah, hmai kamngaeh pongah paaem ih, takaw kae hoi naek hanah tuitabu maeto, a lu nuiah a hnuk. Anih loe caak moe, naek pacoengah angsong let. **7** Van kami to angzoh let, anih to sui moe, anih khaeah, Anghawkw loe, caa ah, na caeh han koi loklam loe anghthla parai, tiah a naa. **8** Anih loe anghawkw moe, a caak a naek let; to buhcaakhaih mah tha ohsak pongah, aqum athun ni quipalito thung, Sithaw mah, Horeb pha ai karok to lamcaeh. **9** To ahmuen to a phak naah, thlungkhaw thungah akun moe, to ah a iih. Khenah, Angraeng ih lok Elijah khaeah angzoh; anih khaeah, Elijah, hae ah timaw na sak? tiah a

naa. **10** Anih mah, Kai loe misatuh kaminawkw ih Angraeng Sithaw hanah paroeai tha ka pathok; Israel kaminawkw mah na lokkamhaih to pahnawt o moe, na hmaicamnawkw to phraek o boih boeh; nangmah ih tahmaanawkw to sumpsen hoiah hum o, kai khue ni anghmat boeh; vaihi doeh kai hum hanah patoem o vop, tiah a naa. **11** Angraeng mah anih khaeah, Caeh loe, Angraeng hmaa ah mae nuiah angdoe ah; khenah, Angraeng loe to ah caeh tih, tiah a naa. To naah thacak parai takhi mah mae to hmuh moe, Angraeng hmaa ah thlungnawkw to koisak boih; toe Angraeng loe takhi nuiah om ai; takhi song pacoengah talih hnawh; toe Angraeng loe talih hnawhaih nuiah om ai; **12** talih hnawh pacoengah hmai to oh; toe Angraeng loe hmai thungah om ai; hmai angzoh pacoengah kanaem lok to oh. **13** To lok to Elijah mah thaih naah, a mikhmai to kahni hoiah khuk khoep, a caeh moe, thlungkhaw hmaa ah angdoet. Khenah, anih khaeah lok angzoh, Elijah, hae ah timaw na sak? tiah a naa. **14** Anih mah, Kai loe misatuh kaminawkw ih Angraeng Sithaw hanah paroeai tha ka pathok; Israel kaminawkw loe na lokkamhaih to pahnawt o moe, na hmaicamnawkw to phraek o boih boeh; nangmah ih tahmaanawkw to sumpsen hoiah hum o; kai khue ni anghmat boeh; vaihi kai hum hanah ang patoem o, tiah a naa. **15** Angraeng mah anih khaeah, Nang zohhaih ahmuen ah caeh let loe, Damaska praezaek ah caeh ah; to ahmuen na phak naah, Syria ukkung ah Hazel to siangpahrang ah suem ah. **16** Nimshi capa Jehu doeh Israel ukkung siangpahrang ah caksak ah; to pacoengah Abel Meholah vangpui ah kaom, Shaphat capa Elishato nangmah zuengah tahmaaa ah suem ah. **17** Hazel ih sumpsen hoiah loih kaminawkw to, Jehu mah hum ueloe, Jehu ih sumpsen hoiah loih kaminawkw to, Elisha mah hum tih. **18** Toe Baal hmaa ah khokkhu cangkrawn ai, anih to pahni hoiah mok vai ai kami, Israel prae ah kami sang sarihto kaimah hanah ka suek vop, tiah a naa. **19** To pongah Elijah loe to ahmuen hoiah caeh moe, Maitaw tae hatlaihnetto hoi laikok atok, Shaphat capa Elishato a hnuk. Maitaw tae hatlaihnetto hoiah laikok atok nathuem ah, Elijah mah anih khaeah caeh moe, angmah ih kahni to a nuiah vah pae. **20** To naah Elisha mah maitawnawkw to caeh taak, Elijah hnukah patom moe, anih khaeah, Kamno hoi kampa to ka mok moe, ban ka sin pacoengah, na hnukah ka bang han, tiah a naa. Elijah mah, Amlaem let ah, na nuiah timaw ka sak? tiah a naa. **21** To pongah Elisha loe amlaem let. A toksakhaih maitaw taenawkw to lak moe, a boh, laikok atokhaih thingnawkw to moi thongnhaih thing ah patoh pacoengah, kaminawkw hanah a paek, kaminawkw mah caak o. To pacoengah anghawkw, Elijah hnukah bang moe, anih ih tok to a sak pae.

**20** Syria siangpahrang Ben-Hadad mah angmah ih misatuh kaminawkw to pakhueng boih; siangpahrang quithum hnetto, hrangnawkw, hrang lakoknawkw hoiah misatuk hanah caeh tahang moe, Samaria to takui khoep, to pacoengah a tuk. **2** Anih mah laicaehnawkw to vangpui thungah, Israel siangpahrang Ahab khaeah patoeh moe, anih khaeah, Ben-Hadad mah, **3** nang ih sui hoi phoisanawkw loe kai ih ni; ka hoih koek na zunawkw hoi na caanawkw doeh kai ih boeh ni, tiah a thuih, tiah a naa. **4** Israel siangpahrang mah, Aw siangpahrang, ka angraeng, na thuih ih lok baktih

toengah, kaimah hoi ka tawnh ih hmuennawkw boih loe nang ih ni, tiah a naa. **5** Laicaehnwak angzoh o let moe, Ben-Hadad mah, Nang ih sui hoi phoisanawkw, na zu hoi na caanawkw to nang paek hanah kami kang patoeh, **6** toe khawnbang vaihi tue thuem ah, ka tamnanawkw kang patoeh han, nihcae mah na im hoi na tamnanawkw ohhah im to pakrong o tih, nihcae mah koeh ih atho kana hmuennawkw to la o boih ueloe, phaw o tih, tiah a thuih, tiah a naa o. **7** To naah Israel siangpahrang mah a prae thung ih kacoethanawkw boih to kawkw moe, nihcae khaeah, Khen oh, hae kami loe kawkrumaw raihah pakrong; ka zu hoi ka caanawkw, ka sui hoi phoisanawkw to lak hanah kami patoeh naah, ka kaang pae ai, tiah a naa. **8** Kacoethanawkw hoi kaminawkw boih mah, a lok tahngai pae hmah loe, a hnik ih hmuen doeh poek hmah, tiah a naa o. **9** To pongah anih mah Ben-Hadad ih laicaehnwak khaeah, Ka angraeng siangpahrang khaeah hae tiah thui pae oh; na tamna patoeh moe, hnik hmaloe ih hmuen to ka sak han, toe hae hmuen loe ka sah mak ai, tiah a thuih, tiah thui pae, tiah a naa. Laicaehnwak loe amlaem o moe, Ben-Hadad khaeah lok to sin pae o. **10** Ben-Hadad mah Ahab khaeah laicaeh kalah maeto patoeh let, Samaria to ka phraek han, to ih maiphu to ka hnukbang kaminawkw boih mah, ban tamsu to sin o han ih mataeng doeh khawt mak ai, to tiah ka sah ai nahaeloe sithawnwak mah to pongah kanung aep ah ka nuiah sah nasoe, tiah a naa. **11** Israel siangpahrang mah, Maiphaw maica hoi amthoep kami loe, maiphaw maica angkringh kami baktiah amoek han om ai, tiah thuih pae, tiah a naa. **12** To lok to imthung ah Ben-Hadad hoi nawnto mu kanae, angmah ih angraengnwak mah thaih o naah, a tamnanawkw khaeah, Misatuk hanah amsak oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah vangpui to tuk hanah amsak o. **13** Khenah, Israel siangpahrang Ahab khaeah tahmaa maeto angzoh moe, Angraeng mah, Pop parai hae misatuk kaminawkw hae na hnuk maw? Khenah, vaihniah hae kaminawkw hae na ban ah kang paek han, to tiah ni kai loe Angraeng ni, tiah nang panoek o tih, tiah a thuih, tiah a naa. **14** Ahab mah, Mi khaeah maw paek tih? tiah a naa. Anih mah, prae ahap ukkungnwak hoi thendoengnwak khaeah paek tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa. Mi mah maw misatuk han lokpaek tih? tiah a dueng let bae. Tahmaa mah, Nang mah na paek tih, tiah a naa. **15** To pongah prae ukkung angraengnwak hoi thendoengnwak to Ahab mah kawkw, kami cumvai hnet, quithumto pacoeng, hnetto angzoh o; nihcae pacoengah Israel kaminawkw boih to pakoep o naah, kami sang sarihto phak. **16** Nihcae loe athun ah caeh o; Ben-Hadad hoi angmah bomkung siangpahrang quithumto pacoeng, hnettonawkw loe angmaceae iihhah im ah mu paquih o. **17** Prae ukkung angraengnwak hoi thendoengnwak to hmaloe ah caeh o. Ben-Hadad mah patoeh ih kaminawkw mah anih khaeah, Samaria vangpui hoiah kaminawkw angzoh o, tiah a naa o. **18** Anih mah, Angdaehhah sak hanah angzo o cadoeh, kahing ah angzo o hah loe, misatuk han angzo o cadoeh, kahing ah angzo o hah ah, tiah a naa. **19** Prae ukkung angraengnwak hoi thendoengnwak loe vangpui thung hoiah tacawt o, misatuk kaminawkw loe nihcae hnukah bang o. **20** Nihcae mah angmaceae ih misanawkw to hum o boih pongah, Syria kaminawkw loe cawnh o; Israel kaminawkw mah nihcae to patom o. Toe Syria siangpahrang Ben-Hadad

loe hrang anghueng misatuk kaminawkw hoi nawnto cawnh pongah, a loih. **21** Israel siangpahrang loe hmabang tacawt moe, hrangnwak hoi hrang lakoknwak to paro pae pacoengah, paroeh Syria kaminawkw to hum. **22** Tahmaa loe Israel siangpahrang khaeah angzoh moe, anih khaeah, Na thacaksak loe, kawbangmaw ka sak han, tiah poek het ah; Syria siangpahrang loe nang tuk hanah hmabang saning ah angzo let tih, tiah a naa. **23** Syria siangpahrang ih tamnanawkw mah anih hanah, nihcae ih sithawnwak loe mae ukkung sithaw ah oh o; to pong ni aicae pongah thacak o; toe nihcae to azawn ah tuh o si, to tiah nahaeloe nihcae pongah tha a cak o kue tih, tiah poekhah kahoih to paek o. **24** Hae hmuen hae sah ah; siangpahrangnwak boih to takhoe ah loe, nihcae zuengah misatuk angraengnwak to suem ah. **25** Canggihah misa sung kami hoi hrang lakok anghueng misatuk kaminawkw to kroek ah; to tiah ni Israel kaminawkw to azawn ah a tuh o thaih ueloe, nihcae pongah tha a cak o kue tih, tiah a naa o. Nihcae mah thuih ih lok to anih mah tahngai pae. **26** Hmabang saning phak let naah loe, Ben-Hadad mah Syria kaminawkw to kok moe, Israel caanawkw tuk hanah Apek vangpui ah caeh o tahang. **27** Israel kaminawkw mah doeh kami to kok o moe, caaknaek paroep o pacoengah, misatuk hanah caeh o toeng; Syria kaminawkw loe prae boih ah koi o; Israel kaminawkw loe nihcae hmaa ah tetta maeh caa hnetto baktiah ni oh o. **28** To naah Sithaw ih kami to angzoh moe, Israel siangpahrang khaeah, Angraeng mah, Syria kaminawkw mah, Angraeng loe mae ukkung Sithaw ah poek o; azawn ukkung Sithaw ah poek o ai pongah, pop parai hae misatuk kaminawkw hae na ban ah kang paek han, to naah kai loe Angraeng ni, tiah nang panoek o tih, tiah a thuih, tiah a naa. **29** Nihcae loe ni sarihto thung mikhmai kangtongh ah hae bang ahmuen hoi ho bang ahmuen ah atai o; ni sarihto naah misatuk amtung o; Israel kaminawkw mah nito thungah, khok hoi misatuk Syria kami sang cumwaito hum o. **30** Kaom kanghmatnwak loe, Apek vangpui ah cawnh o; to naah vangpui sipae to tanimh moe, kami sang pumphae sarihto taeh moe, duek o; Ben-Hadad loe vangpui thungah cawnh moe, imthung ah anghawkw. **31** Angmah ih tamnanawkw mah anih khaeah, Khenah, Israel imthung takoh siangpahrangnwak loe kami tahnenhah palungthim tawnh o, tiah ka thaih o; to pongah kazii angzaeng si loe, lu to qui hoiah zaeng pacoengah, Israel siangpahrang khaeah caeh o si; to tiah nahaeloe na hinghah pahlung khoe doeh om tih, tiah a naa o. **32** To pongah nihcae mah kazii to angzaeng o moe, lu to qui hoiah zaeng o pacoengah, Israel siangpahrang khaeah caeh o moe, Na tamna Ben-Hadad mah, Ka hinghah pahlung raeh nasoe, tiah a thuih, tiah a naa o. Siangpahrang mah, Anih loe hing vop maw? Anih loe kai ih amnawkw ni, tiah a naa. **33** To kaminawkw loe siangpahrang Ahab mah thuih ih lok to kahoih ah poek o moe, a thuikoehhah lok to karangah naeh pae o; ue, namnawkw Ben-Hadad loe hing vop, tiah a naa o. Siangpahrang mah, Caeh oh loe, anih to hoi oh, tiah a naa. Ben-Hadad anih khaeah angzoh naah, Ahab mah angmah ih hrang lakok pongah lak tahang. **34** Ben-Hadad mah anih khaeah, Kampa mah nampa khae hoiah lak ih vangpuinawkw to kang paek let han; kampa mah Samaria vangpui ah sak ih baktih toengah, Damaska vangpui ah nangmah hanah hmuenmae zawhhah to sah ah, tiah

a naa. Ahab mah, Angdaehhah lok na thuih pongah kang loisak han, tiah a naa. To pongah anih hoi lokkamhah sak pacoengah, anih to caehsak. **35** Angraeng mah paek ih lok hoiah tahmaa capa maeto mah angmah ih imtaeng kami maeto khaeah, Kai hae na takroek ah, tiah a naa. Toe to kami mah angmak pae. **36** To pacoengah tahmaa mah to kami khaeah, Angraeng ih lok na tahngai ai pongah, ka hmaa hoi na tacawt pacoengah, kaijui mah na kaek tih, tiah a naa. To kami tacawt pacoeng, akra ai ah kaijui mah anih to hnuk naah, anih to kaek maat. **37** Tahmaa mah kalah kami maeto hnuk let naah anih khaeah, Kai hae na hum ah tiah a naa let bae; to pongah to kami mah anih to takroek moe, ahma caak. **38** To pacoengah tahmaa loe caeh moe, siangpahrang to loklam ah zing; a mikhmai to pala hoiah khuk khoep moe, minawk kalah baktiah angsak. **39** Siangpahrang anih taengah phak naah tahmaa mah, Na tamna loe misa angtukhah ahmuen ah caeh; misa angtukhah ahmuen hoiah angzo kami maeto mah, a naeh ih kami maeto kai khaeah ang hoi; Hae kami hae kahoih ah toep ah; anih hae nang hmatsak ving nahaeloe, anih hinghah zuegang na hinghah to anghma tih, to tih ai boeh loe phoisa talent maeto paek han angah, tiah ang naa. **40** Toe na tamna loe hae bangah ho bangah tok ka sak moe, kong ai pongah, naeh ih kami to anghmat ving, tiah a naa. To naah Israel siangpahrang mah, anih khaeah, Na thuih ih lok baktiah, na nuiah lokcaekhah om tih, tiah a naa. **41** Tahmaa mah mik zaenghah pala to karangah khok naah, Israel siangpahrang mah anih loe tahmaa maeto ni, tiah panoek. **42** To naah tahmaa mah siangpahrang khaeah, Angraeng mah, Kai mah paduek han ka suek ih kami to na loisak; to pongah anih hinghah zuegang na hinghah mah zok ueloe, anih ih kaminawk mah tongh zuegang, nang ih kaminawk mah tongh o tih, tiah a thuih, tiah a naa. **43** To naah Israel siangpahrang loe mawnhah hoi palungboenghah hoi Samaria vangpui ih siangpahrang im ah caeh.

**21** To pacoengah Jezreel vangpui ih kami, Naboth ih misur takha loe, Jezreel vangpui, Samaria siangpahrang Ahab ih im taengah oh. **2** Ahab mah Naboth khaeah, Nang ih misur takha loe ka im taengah oh pongah, aan patit hanah na paek ah; hae ih misur takha pongah kahoih kue kalah misur takha to kang paek han, to tih ai boeh loe na koeh zetto, atho kang paek han hmang, tiah a naa. **3** Toe Naboth mah Ahab khaeah, Kampanawk ih qawk nang paek hanah, Angraeng mah asaeng mak ai, tiah a naa. **4** Jezreel vangpui ih kami Naboth mah, Kampa ih qawk to nang han kang paek mak ai, tiah a naa pongah, Ahab loe poeknawm ai, palungphui hoiah angmah im ah amlaem. Mikhmai set hoiah a iihhah ihkhun nuiah angsong moe, buh doeh caa ai. **5** To naah a zu Jezebel loe anih taengah caeh moe, tipongah mikhmai na set moe, buh doeh na caa ai loe? tiah a naa. **6** Anih mah a zu khaeah, Jezreel ih kami Naboth khaeah, Na misur takha to phoisa hoiah na zaw ah; to tih ai boeh loe na koeh nahaeloe, a zuegang kalah misur takha kang paek han hmang, tiah ka naa. Toe anih mah, Misur takha to kang paek mak ai, tiah ang naa, tiah a thuih pae. **7** A zu Jezebel mah, Israel ukkung siangpahrang ah na oh na ai maw? Poeknawm ai ah om hmah; anghawk loe buh to caa ah. Jezreel kami

Naboth ih misur takha to kang paek han, tiah a naa. **8** To pongah Jezebel mah Ahab ih ahmin hoiah ca tarik moe, catui to daeng pacoengah, Naboth hoi nawnto kaom vangpui ih kacohtanawk hoi angraengnawk boh khaeah a paek. **9** To ih ca pongah, Buh zahhah ni to taphong oh loe, Naboth to kaminawk hmaa ah hmuensang ah anghnu o sak ah; **10** anih hmaa ah kasae capa hnetto anghnu o sak ah; Naboth loe Sithaw hoi siangpahrang ahmin kasaethui kami ni, tiah nihnik mah hnukung ah om hoi nasoe. To pacoengah Naboth to hoi oh loe, thlung hoi va o maat ah, tiah tarik ih oh. **11** Jezebel mah tarik moe, pat ih ca baktih toengah Naboth ih vangpui ah kaom kacohtanawk hoi angraengnawk mah sak o. **12** Buhzahhah ni to taphong o moe, kaminawk salak hmuensang ah Naboth to anghnut o sak. **13** To naah kahoih ai kami hnik to anghoz hoi moe, anih hmaa ah anghnut hoi; nihnik loe kasae hnukung ah oh hoi moe, minawk hmaa ah, Naboth mah Sithaw hoi siangpahrang ahmin sethah a thuih, tiah zaehah net hoi. To naah anih to vangpui tasa bangah zaeh o moe, thlung hoiah vah o maat. **14** To pacoengah Jezebel khaeah, Naboth loe thlung hoi vah o maat moe, duek boeh, tiah thuih pae o. **15** Naboth thlung hoi vah o maat boeh, tiah Jezebel mah thaih naah, Ahab khaeah, Anghawk loe, nang khaeah zaw han kangma, Jezreel ih kami Naboth ih misur takha to la lai ah; anih loe hing ai boeh; duek boeh, tiah a naa. **16** Naboth duek boeh ti, tiah Ahab mah thaih naah, anghawk moe, Naboth ih misur takha to lak hanah caeh tathuk. **17** Angraeng ih lok to Tishbeh vangpui ih kami Elijah khaeah anghoz, **18** Samaria vangpui ah kaom, Israel siangpahrang Ahab to tongh hanah caeh tathuk ah; khenah, anih loe vaihi Naboth ih misur takha thungah oh, anih loe caeh tathuk moe, to ih takha to lak boeh. **19** Anih khaeah, Angraeng mah, Kami maeto na hum moe, a tawnh ih hmuen na lomh pae na ai maw? tiah a thuih, tiah a naa. To pacoengah anih khaeah, Angraeng mah, Naboth ih athii ui mah palaehhah ahmuen ah, na thii to ui mah palaek toeng tih, ue, na thii to palaek tih, tiah a thuih, tiah a naa. **20** Ahab mah Elijah khaeah, Aw ka misa, kai hae nang hnuk boeh maw? tiah a naa. Elijah mah, Kang hnuk boeh; Angraeng mikhnuh ah zaehah toksak hanah nangmah hoi nangmah to nang zaw boeh. **21** Khenah, Angraeng mah na nuiah raihah na phasak tih; Israel prae ah kaom tamna doeh, kaloih kami doeh, Ahab ih caa nongpanawk boh ka hum han, **22** Kai palung nang phuisak moe, Israel to na zaesak pongah, Nabat capa Jeroboam hoi Ahijah capa Baasha imthung takoh baktiah, na imthung takoh hae ka sak han, tiah a thuih, tiah a naa. **23** Jezebel pongah Angraeng mah, Jezreel sipae taengah Jezebel ih ngan to uinaw mah caa o tih, tiah thuih. **24** Vangpui thung kadueh Ahab ih kaminawk to uinaw mah caa o ueloe, taw ah kadueh kaminawk loe van ih tavaanawk mah caa o tih, tiah a naa. **25** Ahab hoi kangh mong kami maeto doeh om ai; anih loe a zu Jezebel mah pahruok pongah, Angraeng mikhnuh ah kahoih ai hmuen sak hanah angmah hoi angmah angzaw kami ah oh. **26** Israel kaminawk hmaa ah Angraeng mah haek ih, Amor kaminawk mah sak ih hmuen baktih toengah, krangnawk hoi panuet thok hmuennawk to a sak. **27** Ahab mah to lok to thaih naah, angmah ih kahni to asih moe, kazii to angzaeng pacoengah, buh a zah; kazii nuiah angsong



moe, amzaita hoiah caeh. **28** To naah Angraeng ih lok to Tishbe kami Elijah khaeah angzoh, **29** Ahab mah ka hmaa ah poek pahnaemhaih hoiah khosakhaih to na hnuk maw? To tiah ka hmaa ah poekhaih pahnaem pongah, to raihah to a hingthung ka phasak mak ai; toe a capa dung ah a imthung ah amrohah ka phaksak han, tiah a naa.

**22** Saning thumto thung Syria hoi Israel misa angtukhahih om ai. **2** Toe saning thumto haih naah Judah siangpahrang Jehosaphat loe Israel siangpahrang khaeah caeh. **3** Israel siangpahrang mah a tamnanaw khaeah, Gilead prae ih Ramoth vangpui loe aicae ih prae ah ni oh, tiah na panoek o ai maw? Tipongah Syria siangpahrang ban thung hoiah la let ai ah a oh o duem loe? tiah a naa. **4** To pongah Jehosaphat khaeah, Gilead prae ih Ramoth vangpui tuk hanah nang bomh han maw? tiah a naa. Jehosaphat mah Israel siangpahrang khaeah, Kai doeh nang baktiah ni ka oh; kai ih kaminaw k doeh nang ih kaminaw baktiah ni oh o, kai ih hrangnaw k doeh nang ih hrang baktiah ni oh, tiah a naa. **5** Toe Jehosaphat mah Israel siangpahrang khaeah, Angraeng khaeah lokdueng hmaloe ah, tiah a naa. **6** To pongah Israel siangpahrang mah, cumvai palito tahmaanaw k to ahmuen maeto ah pakhueng moe, nihcae khaeah, Ramoth Gilead tuk hanah ka caeh han maw? To tih ai boeh loe ka oh duem han? tiah lok a dueng. Nihcae mah, Caeh ah, Angraeng mah siangpahrang ban ah na paek tih hmang, tiah a naa o. **7** Toe Jehosaphat mah, Lokdueng hanah Angraeng ih tahmaa maeto doeh hae ah om ai maw? tiah a naa. **8** Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Angraeng khae lokdueng hanah kami maeto oh vop; toe anih loe ka hoih kai ih akawng to thui vai ai; kasae khue ni a thuih, to pongah anih to ka hnukma; anih loe lmlah capa Mikaiiah, tiah a naa. Jehosaphat mah, Siangpahrang loe to tiah lok apae han om ai, tiah a naa. **9** To pongah Israel siangpahrang mah angmah ih angraeng maeto kaw k moe, lmlah capa Mikaiiah to karangah hae ah kaw k oh, tiah a naa. **10** Israel siangpahrang hoi Judah siangpahrang Jehosaphat loe, siangpahrang kahni to angkhuk hoi moe, Samaria vangpui akunhah khongkha hmaa ah, angraeng tangkhang nuiah anghnut hoi; tahmaanaw k boih mah nihnik hmaa ah lokthuih pae o. **11** Kenanah capa Zedekiah mah angmah hanah sum hoiah takii to sak moe, Angraeng mah, Syria kaminaw k nam rosak boih ai karoe k to, hae ih takiaw k hoiah nihcae to na tanaw tih, tiah a thuih, tiah a naa. **12** Kalah tahmaanaw k mah doeh, Ramoth Gilead to tuh ah, na pazaw k tih; Angraeng mah siangpahrang ban ah paek tih, tiah thuih pae o boih. **13** Mikaiiah kaw k han patoeh ih laicaeh mah anih khaeah, Khenah, kalah tahmaanaw k boih mah loe siangpahrang khaeah, kahoih lok maeto ah ni thuih pae o; nang doeh nihcae ih lok to paroi ah loe, kahoih lok to thui toeng ah, tiah a naa. **14** Toe Mikaiiah mah, Angraeng loe hing baktih toengah, Angraeng mah thuih ih lok khue ni ka thuih han, tiah a naa. **15** Anih siangpahrang khaeah angzoh naah, siangpahrang mah, Mikaiiah, Ramoth Gilead tuk hanah ka caeh han maw, ka caeh mak ai? tiah a dueng. Anih mah siangpahrang khaeah, Caeh ah, na pazaw k tih, Angraeng mah siangpahrang ban ah na paek tih, tiah a naa. **16** Siangpahrang mah anih khaeah, Angraeng ih ahmin hoiah

kamsoem ai hmuen tidoeh thui hmah, kamsoem hmuen khue to thuih hanah, vai nazetto maw lokkamhahing kaksak han? tiah a naa. **17** To naah Maikaih mah, Tuih toepkung om ai, kamhet phang tuunaw k baktiah, mae nuiah kamhet phang Israel kaminaw k to ka hnuk; Angraeng mah, Hae kaminaw k loe angraeng tawn o ai pongah, nihcae loe angrmacae im ah amlaem o boih nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **18** Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Hae kami mah kai hanah kahoih hmuen tidoeh thui vai ai, kasae khue ni a thuih, tiah ka thuih na ai maw? tiah a naa. **19** Mikaiiah mah, To pongah Angraeng ih lok to tahngai ah, angmah ih angraeng tangkhang pongah anghnu Angraeng hoi a taeng ah banqoi bantang angdoe van misatuh kaminaw k to ka hnuk. **20** Angraeng mah, Ahab loe Ramoth Gilead ah misatuk moe, to ah duek hanah mi mah maw zoek thai tih? tiah a naa. To naah kami maeto mah hae tiah thuih moe, kalah maeto bae mah hae tiah thuih pae. **21** Hnukkuem ah muithla maeto angzoh, Angraeng hmaa ah angdoet moe, kai mah ka zoek han hmang, tiah a naa. **22** Angraeng mah, Kawbangmaw na zoek han loe? tiah a dueng. Anih mah, Ka caeh moe, angmah ih tahmaanaw k pakha ah amsawnlok kathui muithla ah ka oh pae han, tiah a naa. Angraeng mah, Nang mah na zoek thai tih, caeh loe, sah ah, tiah a naa. **23** To pongah Angraeng mah nangmah ih tahmaanaw k ih pakha ah amsawnlok thui thaih muithla to suok moe, nam ro hanah Angraeng mah lok takroe boeh, tiah a naa. **24** Toe Kananah capa Zedekiah loe caeh tahang moe, Mikaiiah to mikhmai ah tabaeng pacoengah, Angraeng ih Muithla loe kai khae hoi tacaw t ueloe, nang khaeah lokthui tih maw? tiah a naa. **25** Mikaiiah mah, Khenah, imthung ah nang hawk na niah, na panoek tih, tiah a naa. **26** To naah Israel siangpahrang mah, Mikaiiah to hoi oh loe, vangpui ukkung Ammon hoi siangpahrang capa Joash khaeah caeh o haih ah. **27** Siangpahrang mah, Hae kami hae thongim thungah pakhras oh, lunghoihta hoiah kang zo ai karoe k to, takaw hoi tui khue ai ah loe, tidoeh paek o hmah, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **28** Mikaiiah mah, Lunghoihta hoiah nam laem let nahaeloe, Angraeng mah kai khaeah lokthui ai ah ni om tih; Aw kaminaw k boih, ka thuih ih lok hae pakuem oh, tiah a naa. **29** To pongah Israel siangpahrang hoi Judah siangpahrang Jehosaphat loe Gilead prae Ramoth vangpui ah caeh hoi tahang. **30** Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Kai loe krang anghlaeng moe, misa angtukhahih ahmuen ah ka caeh han; toe nang loe siangpahrang khukbuen to angkhuk ah, tiah a naa. Israel siangpahrang loe krang anghlaeng moe, misa angtukhahih ahmuen ah caeh. **31** Toe Syria siangpahrang mah angmah ih hrang lakok ukkung angraeng quithumto pacoeng, hnettonaw k khaeah, Israel siangpahrang khue ai ah loe, kami kalen doeh, kathoeng doeh, tuh o hmah, tiah a naa. **32** Hrang lakok ukkung ih angraengnaw k mah Jehosaphat to hnuk o naah, Hae kami loe Israel siangpahrang kalang boeh mue, tiah poek o. To pongah anih to tuk hanah patom o; to naah Jehosaphat loe hangh. **33** Hrang ukkung angraengnaw k mah anih loe, Israel siangpahrang na ai ni, tiah panoek o naah, patom ai ah toengh o sut. **34** Toe kami maeto mah pala to lak moe, kah naah, Israel siangpahrang ih aphaw salakah cop; to naah siangpahrang mah hrang lakok mong kami khaeah, Karangah angqoih loe, misatukhahih ahmuen

hoiah na cawn haih ah, ahmaa ka caak boeh, tiah a naa. **35** To na ni loe misatuk paroeai nung. Siangpahrang loe Syria kaminaw hoi misa angtuk nathung hrang lakok nuiah kami to amha moe oh; ahma hoi tacawt athii loe hrang lakok thung ah long tathuk boih, duembang phak naah loe a duek. **36** Duembang tue phak naah loe, Kami boih angmaceae vangpui hoi angmaceae prae ah caeh o boih ah, tiah misatuh kaminaw thungah lok taphonghaih to sak o. **37** Siangpahrang loe duek moe, Samaria ah aput o pacoengah, to ah aphum o. **38** Samaria ih tuili maeto ah, maiphaw maica hoi hrangleengnaw to pasaeh o. Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, uinaw mah anih ih athii to palaeh o. **39** Ahab siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennaw hoi a sak ih hmuennaw, tasaino hoi sak ih siangpahrang im, sipae hoi thung ih vangpuinaw loe, Israel siangpahrangnaw ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **40** Ahab loe ampanaw khaeah anghak; anih zuengah a capa Ahaziah to siangpahrang ah oh. **41** Israel siangpahrang Ahab siangpahrang ah ohhaih saning palito naah, Asa capa Jehosaphat to Judah siangpahrang ah oh. **42** Jehosaphat siangpahrang ah oh naah, saning quithumto pacoeng, saning pangato oh boeh; anih loe Jerusalem ah saning pumphae pangato thung siangpahrang ah oh. Amno ih ahmin loe, Shilhi canu Azubah. **43** Anih loe a sak ih hmuen boih ah, ampa Asa ih loklam to caeh taak ai, pazui boih; Angraeng mikhnuh ah katoeng hmuen to a sak; toe hmuensangnaw to phrae ai; to pongah kaminaw mah to ahmuen ah angbawnhaih sak o moe, hmuioihnaw to a thlaek o. **44** Jehosaphat loe Israel siangpahrang hoi angdaehhaih to sak. **45** Jehosaphat siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennaw, a thacakhaih hoi misa angtukhaihnaw loe, Judah siangpahrangnaw ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **46** Anih loe ampa Asa hing nathung kaom kanghmat tangyat zaw nongpanaw to prae thung hoiah haek boih. **47** To naah Edom ah siangpahrang om ai; siangpahrang bomkung mah ni prae to uk. **48** Jehosaphat loe Ophir ah sui phawh hanah Tarshish palongpui to sak; toe palongpui loe Ezion-Geber vangpui ah amro ving pongah, vaito doeh tuipei hoiah kholong caeh vai ai. **49** To naah Ahab capa Ahaziah mah Jehosaphat khaeah, Na tamnanaw hoi kai ih tamnanaw palongpui thungah nawnto caeh o nasoe, tiah a naa. Toe Jehosaphat mah angmak pae. **50** To pacoengah Jehosaphat loe ampanaw khaeah anghak moe, ampa David vangpui thungah aphum o. Anih zuengah a capa Jehoram to siangpahrang ah oh. **51** Judah siangpahrang Jehosaphat siangpahrang ah ohhaih saning hatlaisarihto naah, Ahab capa Ahaziah to Israel siangpahrang ah oh; saning hnetto thung Israel siangpahrang ah oh. **52** Anih loe Angraeng mikhnuh ah kahoih ai hmuen to sak; Israel kaminaw zaehaih sahsakkung, Nabat capa Jeroboam caehhaih loklam, amno hoi ampa caehhaih loklam to pazui. **53** Ampa mah sak ih hmuen baktih toengah, Baal ih tok to sak pae moe, anih to bok pongah, Israel Angraeng Sithaw to palungphuisak.

# 2 Siangpahrang

**1** Ahab duek pacoengah, Moab mah Israel to tuk. **2** Ahaziah loe Samaria vangpui ah ranuih ih thokbuem hoiah krak moe, ngannat pongah. Hae nathaih hoi ngantui let tih maw tiah dueng hanah, Ekron vangpui ih sithaw Baal-Zebub khaeah laicaeh patoeh. **3** Toe Angraeng ih van kami mah Tishbeh acaeng Elijah khaeah, Angthawk loe, Samaria siangpahrang ih laicaehnawk to tongh hanah caeh tahang ah; nihcae khaeah, Israel prae ah Sithaw om ai pongah maw, Ekron sithaw Baal-Zebub khaeah lokdueng hanah na caeh? **4** To pongah vaihi Angraeng mah, Nang songhahih ihkhun nui hoiah nang hum mak ai, na dueh tangtang tih boeh, tiah thuih, tiah a naa. To pongah Elijah loe caeh moe, anih mah thuih ih baktih toengah a thuih pae. **5** Laicaehnawk siangpahrang khaeah amlaem o let naah, siangpahrang mah nihcae khaeah, Tipongah nam laem o let loe? tiah a naa. **6** Nihcae mah siangpahrang khaeah, Kaicae tongh hanah kami maeto angzoh, anih mah kaicae khaeah, Nangcae patoehkung siangpahrang khaeah amlaem o let ah loe, Angraeng mah, Israel prae ah Sithaw om ai pongah maw Ekron sithaw, Baal-Zebub khaeah lokdueng hanah kami na patoeh? To pongah nang loe angsonghahih ihkhun nui hoiah nang hum mak ai, na dueh tangtang tih boeh, tiah thuih, tiah thui pae oh, tiah ang naa, tiah a thuih pae o. **7** Siangpahrang mah nihcae khaeah, Hae loknawk thuih hanah nangcae tongh kami loe kawbaktih kami maw? tiah a naa. **8** Nihcae mah siangpahrang khaeah, Anih loe nganmui pop kami, kaeng ah moihin qui angzaeng kami ah oh, tiah a naa o. To naah siangpahrang mah, Anih loe Tishbeh acaeng Elijah bae to, tiah a naa. **9** To naah siangpahrang mah misatuh angraeng maeto hoiah anih ih kami quipangatonawk to Elijah khaeah patoeh. Khenah, misatuh angraeng loe mae nuiah kanghnu, Elijah khaeah caeh tahang moe, anih khaeah, Sithaw kami, siangpahrang mah, Angzo tathuk nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **10** Elijah mah misatuh angraeng khaeah, Sithaw kami ah ka oh nahaeloe, van hoi hmai krah tathuk nasoe loe, nangmah hoi nang mah ih kami quipangatonawk to kangh nasoe, tiah a naa. Van hoiah hmai to krak tathuk moe, misatuh angraeng hoiah anih ih kami quipangatonawk to kangh. **11** To pacoengah siangpahrang mah misatuh angraeng maeto hoi anih ih kami quipangatonawk to patoeh let. Misatuh angraeng mah anih khaeah, Sithaw kami, siangpahrang mah, Karangah angzoh tathuk nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **12** Elijah mah nihcae khaeah, Sithaw kami ah ka oh nahaeloe, van hoiah hmai krah tathuk nasoe loe, nangmah hoi na taengah kaom kami quipangatonawk to kangh nasoe, tiah a naa. To naah van hoiah Sithaw ih hmai to krak tathuk moe, anih hoi anih ih kami quipangatonawk to kangh. **13** Anih mah thumto haih misatuh angraeng maeto hoi kami qui pangaonawk to patoeh let. Thumto haih misatuh angraeng loe caeh tahang moe, Elijah hmaa ah khokkhu cangkrawn hoi akuap moe, anih khaeah, Sithaw kami, ka hinghahih hoi na tamna quipangatonawk ih hinghahih to na pathlung pae hanah tahmenhah kang hnik. **14** Khenah, van hoiah hmai krak tathuk moe, hmaloe ih misatuh kaminawk hoi hnetto haih misatuh angraeng loe hmai mah

kangh boih boeh, toe vaihi ka hinghahih na pathlung raeh, tiah a naa. **15** Angraeng ih van kami mah Elijah khaeah, Anih hoi nawnto caeh tathuk ah; nang to zii hmah, tiah a naa. Elijah loe angthawk moe, siangpahrang khaeah anih hoi nawnto caeh tathuk. **16** Anih mah siangpahrang khaeah, Angraeng mah, Israel prae ah lokdueng hanah Sithaw om ai pongah maw, Ekron sithaw Baal-Zebub khaeah lokdueng hanah kami na patoeh? To pongah nang songhahih ihkhun nui hoiah natuek naah doeh nang hum tathuk mak ai, na dueh tangtang tih boeh, tiah a naa. **17** To pongah Angraeng mah Elijah khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, anih loe duek. Ahaziah loe capa tawn ai pongah, Judah siangpahrang Jehosaphat capa Jehoram siangpahrang ah ohhah saning hnetto naah, amnawk Jehoram mah siangpahrang tok to sak. **18** Ahaziah siangpahrang ah oh nathing, a sak ih kalah hmuennawk boih loe Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhahih cabu thungah tarik o na ai maw?

**2** Angraeng mah Elijah to takhi kamhae hoi van ah lak tom naah, Elijah loe Elisha hoi nawnto Gilgal ah caeh. **2** Elijah mah Elisha khaeah, Angraeng mah Bethel ah ang patoeh pongah, Nang loe hae ah om ah, tiah a naa. Toe Elisha mah, Angraeng loe hing moe, nang na hing pongah, nang hae kang caehtaak mak ai, tiah a naa. To pongah nihnik loe Bethel ah nawnto caeh hoi tathuk. **3** Bethel vangpui ah kaom tahmaa ih caanawk mah Elisha khaeah caeh o moe, anih khaeah, Vaihniah Angraeng mah nang khae hoiah na angraeng to la ving tih boeh, tito na panoek maw? tiah a naa o. Elisha mah, Ue, ka panoek; toe kamongah om oh, tiah a naa. **4** Elijah mah anih khaeah, Angraeng mah Jeriko vangpui ah ang patoeh pongah, nang loe hae ah om ah, tiah a naa. To naah anih mah, Angraeng loe hing moe, nang doeh na hing pongah, nang hae kang caehtaak mak ai, tiah a naa. To pongah nihnik loe Jeriko vangpui ah nawnto caeh hoi. **5** Jeriko vangpui ah kaom tahmaa ih caanawk loe Elisha khaeah caeh o moe, Vaihniah nang khae hoiah Angraeng mah na angraeng to la ving tih boeh, tito na panoek maw? tiah a naa o. Anih mah, Ue, ka panoek; toe kamongah om oh, tiah a naa. **6** Elijah mah anih khaeah, Angraeng mah Jordan ah ang patoeh pongah, nang loe hae ah om ah, tiah a naa. Anih mah tahmaa khaeah, Angraeng loe hing moe, nang doeh na hing pongah, nang hae kang caehtaak mak ai, tiah a naa. Nihnik loe nawnto caeh hoi. **7** Tahmaa ih caa quipangatonawk loe caeh o moe, kangthla hoiah khet hanah angdoet o; Elijah hoi Elisha loe Jordan vapui taengah angdoet hoi. **8** Elijah mah kahni to lak moe, zaeng pacoengah, tui to a boh; to naah tui to banqoi bantang amkhoih; to pacoengah nihnik loe saeeng ah caeh baktiah caeh hoi. **9** Tui angkaat hoi pacoengah Elijah mah Elisha khaeah, Angraeng mah nang khae hoi kai na la ving ai naah, timaw kang sak pae han, tiah a dueng. To naah Elisha mah, na pakhra alet hnetto ka nuiah om nasoe, tiah a naa. **10** Elijah mah, Nang loe karai parai hmuem ni nang hnik; toe nang khae hoi kai lak nathuem ah kai nang hnuk nahaeloe, na hak tih; nang hnuh ai nahaeloe na hak mak ai, tiah a naa. **11** Nihnik loe caeh hoi moe, lok apaeh hoi li naah, khenah, hmai hrang lakoh hoi hmai hrang to poek ai pui hoiah amtueng moe, nihnik to tapraek ving; Elijah loe takhi

kamhae hoiah van ah caeh tahang. **12** Elisha mah hnuk naah, Kampa, kampa, Israelnaw ih hrang lakok hoi hrang anghueng kaminaw, tiah a hangh. To pacoeng hoi loe Elijah to hnu let ai boeh; to naah angham ih kahni to lak moe, hnetto ah asih. **13** Elijah khae hoi kakrah kahni to anih mah lak moe, amlaem let pacoengah, Jordan vapui taengah angdoet; **14** Elijah khae hoi kakrah kahni to anih mah lak moe, tui to a boh pacoengah, Elijah ih Angraeng Sithaw naa ah maw na oh? tiah thuih. Tui to a boh naah, banqoi bantang amkhohi, to pacoengah anih loe caeh. **15** Anih toepkung Jeriko vangpui ah kaom tahmaa caanaw mah anih to hnuk o naah, Elisha nuiah Elijah ih pakhra oh boeh, tiah thuih o. Nihcae loe anih to hnuk hanah caeh o moe, a hmaa ah long ah akuep o. **16** Nihcae mah Elisha khaeah, Khenah, na tamna kaicae loe thacak kami quipangato ka tawnh o; nihcae loe caeh o nasoe loe na angraeng to pakrong o nasoe; Angraeng ih Muihla mah anih to lak moe, mae nuiah maw, to tih ai boeh loe azawn ah maw suem khoe doeh om tih, tiah a naa o. Elisha mah, Patoeh o hmah, tiah a naa. **17** Toe to kaminaw mah angaek thai han ai ah hnik o khruok pongah, anih mah, Patoeh oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah kami quipangato patoeh o; nihcae mah ni thumto thung pakrong o, toe hnu o ai. **18** Nihcae Jeriko vangpui ah Elisha khaeah amlaem o let naah, anih mah nihcae khaeah, Caeh o hmah, tiah kang thuih o na ai maw, tiah a naa. **19** Avang thung kaom kaminaw mah Elisha khaeah, Khenah, ka angraeng nang mah na hnuk baktih toengah, hae vangpui loe khosak hanah hoih parai; toe tui hoih ai pongah, long doeh hoih thai ai, tiah a naa o. **20** Anih mah, Boengloeng khangtha thungah paloi to thaeng oh loe, kai khaeah na sin oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah anih hanah sinh pae o. **21** Anih loe vacong ohhaih bangah caeh moe, paloi to a haeh, to pacoengah loe Angraeng mah, Hae tui hae caak han ka hoisak boeh, vaihi hoi kamtong kami dueh mak ai ueloe, long doeh hoih ai ah om mak ai boeh, tiah a naa. **22** To pongah Elisha mah thuih ih lok baktih toengah, vaihi ni khoeo to tui to caak hanah hoih boeh. **23** Elisha loe to ahmuen hoi Bethel ah caeh tahang, loklam caeh li naah, thendoengnaw vangpui thung hoiah angzoh o moe, anih hanah, Lu angmuilum kami, caeh tahang ah, lu angmuilum kami, caeh tahang ah, tiah pahnuoi o thuih. **24** Anih loe hnukbangah angqoi moe, nihcae to khet pacoengah, Angraeng ih ahmin hoiah to kaminaw to tangoeng thuih; to naah taw ih taqom amno hnetto angzoh moe, thendoeng quipalito pacoeng, hnetto kaek boih. **25** Anih loe to ahmuen hoiah Karmel mae ah caeh tahang poe moe, to ahmuen hoiah Samaria vangpui ah amlaem let.

**3** Judah siangpahrang Jehosaphat siangpahrang ah ohhaih saning hatlaitazetto naah, Ahab capa Jehoram loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh. Anih mah Samaria to saning hatlaitnetto uk. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak; anih loe ampa hoi amno mah sak ih kasae hmuen to sah ai; anih loe ampa mah sak ih Baal krang to phraek king. **3** Toe Israel kaminaw zaehaih sahsak, Nebat capa Jeroboam mah sak ih zaehaih to caehtaak ai ah, a sak toeng. **4** Moab siangpahrang Meshah loe tuu pacah kami ah oh, anih mah Israel siangpahrang hanah tuucaas sang cumvaito, tuumui hoi tuutae sang cumvaito paek poe han oh.

**5** Toe Ahab duek pacoengah loe, Moab siangpahrang mah Israel siangpahrang to misa anghaw thuih. **6** To nathuem ah Jehoram siangpahrang loe Samaria hoiah caeh moe, Israel kaminaw to kroek. **7** Judah siangpahrang Jehosaphat khaeah kami to patoeh moe, Moab siangpahrang mah kai misa anghaw thuih boeh; Moab tuk hanah nang bomh han maw? tiah a naa. Anih mah, Kang bomh han, Kai doeh nang baktiah ka oh moe, kai ih kaminaw doeh nang ih kami, kai ih hrangnaw doeh, nang ih hrang baktiah ni oh, tiah a naa. **8** Anih mah, na bang ih loklam hoiah maw a caeh o tahang han? tiah a naa. Jehoram mah Edom praezaek bang hoiah caeh si, tiah a naa. **9** To pongah Israel siangpahrang, Judah siangpahrang hoi Edom siangpahrangnaw loe nawnto caeh o; ni sarihto caeh o pacoeng loe, misatuh kaminaw hoi a hoih o ih moinaw naek hanah tui to tawn o ai boeh. **10** To naah Israel siangpahrang mah, Alas! Angraeng mah hae siangpahrang thumtonaw hae, Moab kaminaw ban ah paek boeh mue! tiah thuih. **11** Toe Jehosaphat mah, Angraeng khaeah lokdueng hanah, hae ah Angraeng ih tahmaa maeto doeh om ai maw? tiah a naa. To naah Israel siangpahrang ih tamna maeto mah, Elijah ban amsaeh han tui bawhkung, Shaphat capa Elisha hae ah oh, tiah a naa. **12** Jehosaphat mah, Angraeng ih lok loe anih khaeah oh, tiah thuih pae. To pongah Israel siangpahrang, Jehosaphat hoi Edom siangpahrang to anih khaeah caeh o tathuk. **13** Elisha mah Israel siangpahrang khaeah, Nang hoi timaw asaenghah oh, nampa ih tahmaa hoi namno ih tahmaanaw khaeah caeh khae, tiah a naa. Israel siangpahrang mah, To tih na ai ni, hae siangpahrang thumtonaw loe Moab kaminaw ban ah paek hanah Angraeng mah nawnto pakhueng boeh, tiah a naa. **14** Elisha mah, Tok ka sak pae ih, Misatuh Angraeng loe hing pongah, Judah siangpahrang Jehosaphat ih mikhmai ka khen ai nahaeloe, nang hae hnuk hanah ka koeh ai, khet mataeng doeh kang khen mak ai. **15** Toe katoeng kruok kop kami maeto angzo o haih ah, tiah a naa. Katoeng kruok kop kami mah katoeng to kruok naah, Elisha nuiah Angraeng ih ban to oh. **16** Angraeng mah, Hae vacong hae tui ka koisak han, tiah thuih. **17** Angraeng mah, Takhi hoi khotui to na hnu o mak ai; toe to ih vacongnaw loe tui hoiah koi o boih tih; nangmah hoi nangmah ih moinaw mah naek o pacoengah, kalah taw ih moinaw boih mah doeh nae o tih, tiah thuih. **18** Hae hmuen loe Angraeng mikhnukah zoidaek hmuen ah ni oh; Moab kaminaw doeh nangcae ban ah na paek tih. **19** Sipae hoi thung ih vangpuinaw hoi kahoih koek vangpuinaw to phrae o boih ah; kahoih thingnaw to pakruh o boih ah loe, tuikhawnaw to taet o boih ah; kahoih longnaw doeh thlung hoiah aphum oh loe, paro o boih ah, tiah a naa. **20** Khawnbang cang hoi angbawnhah atue phak naah loe, khenah, Edom bang hoiah tui to long, prae loe tui hoiah koi. **21** Moab kaminaw boih mah nihcae tuk hanah siangpahrang thumto angzoh o boeh, tiah thuih o naah, nihcae loe nawkta mitong tih ai, maiphaw sin thaih kaminaw boih to kaww moe, ramri ah angangsak. **22** Khawnbang khawnthaw anghaw o naah, ni aengh mah tui to kah, to naah Moab kaminaw mah ho bang yaeh hoiah, athii baktiah kathim tui to a hnuk o. **23** To naah nihcae mah, Hae loe athii boeh ni! Siangpahrangnaw loe angmaceae hoi angmaceae anghum o boeh; to pongah Moab kaminaw, vaihi nihcae ih

hmuenmae to la o si, tiah thuih o. **24** Israel kaminawak ataihah ahmuen ah Moab kaminawak angzoh o naah, Israelnawak mah angang o moe, Moab kaminawak to takroek o; nihcae loe Israelnawak hmaa ah cawnh o; Israelnawak mah nihcae to Moab prae karoek to patom o moe, hum o. **25** Vangpui boih phraek pae o, lawk kahoih ahmuennawak boih to thlung koi mongah vah pae o; tuikhawnawak to patet pae o moe, kahoih thingnawak to pakruk pae o king; Kir-Haraseth vangpui ih sipae thlungnawak khue ni caeh o taak, toe ngazai sin kaminawak mah to vangpui to takui o moe, tuk o. **26** Moab siangpahrang mah, misa mah pazawak tih boeh, tiah panoek naah, Edom siangpahrang ataihah ahmuen hoiah misatuk hanah, sumpsin sin kami cumvai sarithonawak to caeh haih, toe anih mah pazawak thai ai. **27** To pacoengah angmah zuengah siangpahrang ah kaom han koi calu to lak moe, vangpui sipae nuiah angbawnhaih to a sak; to tiah sakhaih to Israelnawak hanah paroeai panuet thok hmuen ah poek o pongah, angqoi o moe, angmacae prae ah amlaem o taak.

**4** Tahmaa ih zu Elisha khaeah angzoh moe, Na tamna kai ih sava loe duek boeh, na panoek baktih toengah anih loe Angraeng khingya kami ah oh; toe ka capa hnik to angmah ih tamna ah naeh hanah lai suk kami loe vaihi angzo boeh, tiah a naa. **2** Elisha mah anih khaeah, Timaw kang bom thai han? Na imthung ah timaw na tawnh, na thui ah, tiah a naa. Na tamna loe hae ih situi zetta ai ah loe, tidoeh ka tawn ai, tiah a naa. **3** Elisha mah, Caeh ah loe, na imtaeng kaminawak boih khaeah, laom akok to tlai ah, zetta tlai hmah. **4** Na imthung ah akun naah, na caanawak boih hoi nawnto thok to ang khaa o khoep ah; na tlai ih laom akoknawak boih ah situi to lawn ah, kakoi tangcae laomnawak to ahmuen kalah ah pahung oh, tiah a naa. **5** Nongpata loe anih khae hoiah tacawt moe, laom akok kasin a capa hnik hoi nawnto imthung ah akun; thok to khah o moe, nongpata mah situi to lawn. **6** Laomnawak situi koi boih pacoengah, a capa khaeah, Kalah laom maeto na paek let rae, tiah a naa. Toe anih mah, Laom akok om ai boeh, tiah a naa. To naah situi doeh boeng roep. **7** Nongpata loe Sithaw kami khaeah caeh, to naah anih mah, Caeh ah, situi to zawh loe, na tawnh ih laiba to pathok ah; kamthlai to nangmah hoi na caa hnik hanah suem ah, tiah a naa. **8** Nito naah Elisha loe Shunam vangpui ah caeh; to vangpui ah paroeai ahmin kamthang nongpata maeto oh; to nongpata mah Elisha to buhcaak hanah kang khruok. To tiah oh pongah, anih Shuman vangpui ah phak kruek, to nongpata im ah buhcaak hanah a caeh. **9** Nongpata mah angmah ih sava khaeah, Khenah, hae loklam ah angzo toepsoep kami loe, kaciim Sithaw ih kami ni, tiah ka panoek, tiah a naa. **10** Imphu nuiah anih han imkhaan maeto sah pae si loe, angsonghaih ihkhun maeto hoi caboi maeto, anghnuthaih hoi hmaithawk maeto suem pae si; to tiah ni anih aihnik khaeah angzoh kruek, to imkhaan ah om thai tih, tiah a naa. **11** Nito naah Elisha loe angzoh moe, to imkhaan thungah angsong. **12** To naah Elisha mah a tamna Gehazi khaeah, Shunam vangpui ih nongpata to kawksak. A tamna mah kawak pae baktih toengah, nongpata loe anih hmaa ah angdoet. **13** Elisha mah Gehazi khaeah, Khenah, kaihnik hae hae tih khoeok to nang khetzawn; timaw kang sak pae han? Siangpahrang khaeah maw, to tih ai boeh loe misatuh angraeng khaeah

maw hmuen kang hnik pae han? tiah nongpata khaeah a naa. To naah nongpata mah, Kai loe kaimah ih acaengnawak khaeah ni ka oh, tiah a naa. **14** Elisha mah Gehazi khaeah, hae nongpata han timaw sin pae nahaeloe hoi tih? tiah a dueng. To naah Gehazi mah, hae nongpata loe caa tawn ai, a sava doeh mitong boeh, tiah a naa. **15** To naah Elisha mah, Nongpata to kawak ah, tiah a naa. Anih mah nongpata to kawak pae. Nongpata loe thok taengah angdoet. **16** Elisha mah, Hmabang saning hae atue phak naah, ca nongpata maeto na sah tih, tiah a naa. Toe nongpata mah, To tih na ai, Ka angraeng, Sithaw ih kami, na tamna khaeah amsawnlok thui hmah, tiah a naa. **17** Nongpata loe zokpomh moe, Elisha mah thuih ih lok baktih toengah, saning akoep naah, capa nongpata maeto sak. **18** Nawkta loe qoeng tahang, nito naah anih loe cang aahhah ahmuen ah ampa khaeah caeh. **19** Ampa khaeah, Kai ih lu, kai ih lu, tiah a naa. Ampa mah a tamna maeto khaeah, Amno khaeah caeh haih ah, tiah a naa. **20** A tamna mah nawkta to, amno khaeah caeh haih, nawkta loe amno ih phaih nuiah athun karoek to anghnut pacoengah duek ving. **21** Amno mah nawkta to lak moe, Sithaw kami angsonghaih ihkhun nuiah pasong pacoengah, thok khah moe, a caeh taak. **22** A sava to kawak moe, anih khaeah, Na tamna maeto hoi hrang maeto na patoeh ah; Sithaw kami khaeah ka caeh moe, karangah kam laem let han, tiah a naa. **23** A sava mah, Tipongah vaihih anih khaeah na caeh han loe? Khrah kangtha na ai, Sabbath ni doeh na ai, tiah a naa. Toe a zu mah, Hoih tih hmang, tiah a naa. **24** Lto pacoengah nongpata loe laa hrang nuiah angthueng moe, a tamna khaeah, Mongh ah, hmabang caeh poe ah; lok kang thui ai karoek to anghak hmah, tiah a naa. **25** To pongah nongpata loe Sithaw kami ohhah Karmel mae ah caeh. Sithaw kami mah nongpata to ahmuen kangthla hoiah hnuik naah, a tamna, Gehazi khaeah, Khenah, Shunam vangpui ih nongpata angzoh. **26** Anih hnuik hanah vaihi cawn ah loe, Ngantui maw? Na sava ngantui maw? Na caa ngantui maw? tiah lok tapring ah, tiah a naa. **27** Sithaw kami ohhah mae nuiah phak naah, nongpata mah tahmaa ih khok to patawnh pae; Gehazi loe nongpata ih ban takhoe pae ving hanah caeh; toe Sithaw kami mah, Nongpata to pakaa hmah, anih loe palungsethah hoiah ni oh; Angraeng mah kai khaeah na thui ai, na panoeksak ai, tiah a naa. **28** Nongpata mah, ka angraeng nang khaeah capa kang hnik maw? Kai khaeah amsawnlok thui hmah, tiah kang thuih na ai maw? tiah a naa. **29** Elisha mah, Gehazi khaeah, Kazii angzaeng ah; kai ih cunghet to sinh loe, cawn ah, loklam ah kami nang qum cadoeh lok tapring hmah, kami mah lok na tapring cadoeh, pathim hmah; kai ih cunghet hae nawkta ih mikhmai ah koeng paeh, tiah a naa. **30** Toe nawkta amno mah, Angraeng loe hing moe, nang na hing baktih toengah, nang hae kang caeh taak mak ai, tiah a naa. To pongah anih loe anghawk moe, nongpata hnuak bang. **31** Gehazi loe hmaloeh ah caeh moe, cunghet to nawkta ih mikhmai nuiah koeng pae; toe nawkta loe lok apae ai, lok doeh pathim ai. To pongah Gehazi loe Elisha khaeah amlaem let moe, anih khaeah, nawkta loe anghawk ai vop, tiah a naa. **32** Elisha im ah phak naah, Khenah, nawkta loe duek boeh pongah, anih ih ihkhun nuiah pasong pae boeh. **33** Anih loe athung ah akunh, angmahnik bueng ni imthung ah oh hoi; thok to

a khah hoi pacoengah, Angraeng khaeah lawkthuih hoi. **34** Tahmaa loe caeh tahang moe, nawkta to takop; anih ih pakha hoiah pakha; a mik hoiah a mik; a ban nuiah a ban to payangh moe, nawkta nuiah tabok naah, nawkta ih tak to bet let. **35** Elisha loe angzoh let moe, imthung ah ahnuk ahmaa amkaeah, a caeh tahang let moe, nawkta nuiah tabok let; to naah nawkta loe vai sarihto pasih moe, mik padai. **36** Elisha mah Gehazi to kaww moe, Shunam nongpata to kawksak. To pongah anih mah nongpata to kaww pae. Nongpata anih khaeah phak naah, Elisha mah, Na capa hae la lai ah, tiah a naa. **37** Nongpata loe imthung ah akun moe, a khokkung ah tabok pacoengah, long ah akuep tathuk; a capa to lak moe, a caeh. **38** Elisha Gilgal ah amlaem let naah, prae thungah khokhahaih to oh; tahmaanawk ih caanawk loe anih hmaa ah nghnut o; anih mah a tamna khaeah, Kalen parai long laom to khoeng ah loe, tahmaanawk ih caanawk hanah aan to thong pae, tiah a naa. **39** Kami maeto loe aan lak hanah taw ah caeh naah, kamzam tangzunkung to a hnuk; taw ih tudue thaih to daengkraem koiah pakhrak; amlaem moe, aan thonghah laom thungah a thuh; mi mah doeh kawbaktih aan maw tui panoek o ai. **40** Kaminawk mah caek o hanah aan to soh pae o; nihcae mah aan to caek o naah, Aw Sithaw kami nang, laom thungah duekhaih to oh, tiah a naa o. Nihcae mah caa o thai ai. **41** Elisha mah, Takaw dip to sin oh; tiah a naa. Laom thungah a thuh pae; to pacoengah kaminawk mah caek o hanah sok pae oh, tiah a naa. To naah loe kaminawk han zithok duekhaih to loam thungah om ai boeh. **42** Baal-Shalisha ih kami maeto loe angzoh moe, a aah tangsuek ih barli cang hoiah sak ih takaw phaek pumphao, Sithaw kami hanah sinh pae. Elisha mah, Kaminawk mah caek o hanah paek ah, tiah a naa. **43** A tamna mah, kawbangmaw hae khue hae kami cumvaito hmaa ah ka patoem pae thai ti? tiah a naa. Toe Elishah mah, Kaminawk mah caek o hanah patoem pae, tiah a naa. Angraeng mah, Nihcae caek boep o pacoengah, amltai vop tih, tiah thui boeh, tiah a naa. **44** To pacoengah anih mah kaminawk hmaa ah patoem pae; nihcae mah caek o pacoengah, Angraeng ih lok baktih toengah, amltai pok vop.

**5** Naaman loe Syria siangpahrang misatuh angraeng ah oh moe, anih rang hoiah Angraeng mah misanawk pazawkhahih to paek pongah, Syria siangpahrang mah anih to paroeai khingyahaih paek; anih loe angmah ih angraeng mikhnukah lensaww moe, pakoh koi kaom ah oh. Anih loe thacak misatuh kami ah oh, toe ngansae a manh. **2** Syria misatuh abu maeto misatuk han caeh o naah, Israel prae thung hoiah naeh o ih tangla maeto a hoih o. Anih loe Naaman zu ih toksah tamna ah oh. **3** To nongpata tamna mah angmah ih angraeng zu khaeah, Ka angraeng loe Samaria ah kaom tahmaa khaeah caeh nahaeloe, anih mah loe ngansae to hoisak tih, tiah a naa. **4** Naaman mah angmah ih angraeng khaeah caeh moe, Israel tangla mah thuih ih lok baktih toengah thuih pae. **5** To pacoengah Syria siangpahrang mah, Vaihi caeh ah, Israel siangpahrang khaeah ca kang tarik pae han, tiah a naa. Naaman loe phoisa talent hato, sui shekel sang tarukto hoi khukbuen zung hato sin moe, a caeh. **6** Israel siangpahrang khaeah pat ih ca doeh a sinh, to ca thungah, Ka tamna Naaman ih

ngansae to hoisak hanah, hae ca hoi nawnto anih to nang khaeah kang patoeh, tiah tarik. **7** Israel siangpahrang mah ca to kroek pacoengah, Angmah ih khukbuen to angkhringh moe, Kai loe kami kahum thaih, kahingsak thaih, Sithaw ah maw ka oh moe, hae kami mah ngansae hoisak hanah kami maeto kai khaeah patoeh? Hae kami loe kai hoi misa angoeng han ih ni a sak boeh, tiah panoek oh, tiah a thuih. **8** Israel siangpahrang mah a khukbuen to asih, tiah Sithaw kami Elisha mah thaih naah, siangpahrang khaeah, Tih han ih khukbuen to na sih loe? To kami mah Israel prae ah tahmaa oh, tiah panoek hanah kai khaeah angzosak ah, tiah a naa. **9** To pongah Naaman loe angmah ih hrangnaww, hrang lakoknaww hoiah caeh moe, Elisha ih im thok taengah angdoet. **10** Elisha mah angmah ih laicaeh to patoeh moe, Caeh ah loe, Jordan vapui ah vai sarihto amsae ah, to tiah nahaeloe na ngantui let ueloe, na cimcai tih, tiah thui pae, tiah a naa. **11** Toe Naaman mah, Tahma loe tasa bangah tacawt tih, ka taengah angdoe ueloe, angmah ih Angraeng Sithaw ih ahmin to kaww tih, kai ih ngansae nuiah a ban to koeng ueloe, kai ih ngansae hae na hoisak tangtang tih, tiah poek pongah, palungphui moe, amlaem ving. **12** Damaska ih vapui hnetto Abanah hoi Pharpar loe Israel prae thung ih vapuinaww boih pongah hoih kue na ai maw? To vapui ah kam saeh nahaeloe ka hoih mak ai maw? tiah a poek. To pongah anih loe palungphui moe, amlaem ving. **13** Naaman ih tamna maeto anih khaeah caeh moe, Kam pa, tahmaa mah kalen parai hmuen sak hanah na thui nahaeloe, sah ai ah maw na oh han? Tipongah amsae ah loe cimcai ah, tiah thuih ih lok baktiah na sah ai loe? tiah a naa. **14** To pacoengah Sithaw kami mah thuih ih lok baktih toengah, anih mah Jordan vapui ah caeh tathuk moe, vai sarihto tui angnup; to naah anih ih ngan loe nawkta ta ih ngan baktiah angoeng, anih loe cim boeh. **15** Naaman loe tamnanaww hoi nawnto Sithaw kami khaeah amlaem let; a hmaa ah angdoet pacoengah, Israel prae khue ai ah loe, long nuiah Sithaw om ai, tiah vaihi ka panoek tangtang boeh, to pongah na tamna khae ih tangqum hae talaww pae ah, tiah a naa. **16** Toe tahmaa mah, A tok ka sak pae ih Angraeng loe hing pongah, tidoeh ka talaww mak ai, tiah a naa. Naaman mah talaww han thuih pae khruet, toe talaww pae ai. **17** Naaman mah, Na talaww ai nahaeloe, na tamna, kai mah mule hrang hnetto hoi phawh ih long to na talaww pae ah; to tiah nahaeloe na tamna mah kalah sithawnaww khaeah hmuen paekhah hoi hmai angbawnhah sah ai ah, Angraeng khae khue ah ka sak han boeh. **18** Toe ka angraeng, Syria siangpahrang mah sithaw bok hanah Rimmon tempul ah caeh naah, anih loe ka ban ah amha moe, kai doeh Rimmon tempul thungah ka kuep naah, hae hmuen pongah Angraeng mah na tamna hae tahmen nasoe, tiah a naa. **19** Elisha mah, Kamongah caeh lai ah, tiah a naa. Naaman loe caeh moe, anghla parai hmuen ah pha ai vop. **20** Sithaw kami Elisha ih tamna Gehazi mah, Khenah, ka angraeng loe, hae Syria kami Naaman hae tahmen hmoek pongah, a sin ih hmuen doeh talaww pae ai; Angraeng loe hing pongah, a hnukah ka patom moe, hmuen to ka lak han, tiah a thuih. **21** To pongah Gehazi mah Naaman to patom; Naaman mah anih patom kami to hnuk naah, anih to tongh hanah hrang nui hoiah anghum tathuk; hmuennaww boih hoih hmanng maw?

tiah a dueng. **22** Gehazi mah, Hmuennawk boih loe hoih. Vaicuek pang ah Ephraim mae hoiah tahmaa ih caa hnik kai khaeah angzoh hoi, to pongah nihnik paek hanah, phoisa talent maeto hoi khukbuen zung hnetto hni pae ah, tiah ka angraeng mah ang patoeh, tiah a naa. **23** Naaman mah, talent hnetto la ah, tiah a naa. Phoisa talent hnetto, khukbuen zung hnetto hoi nawnto pasah hnetto thungah pacaeng pae moe, a tamna hnik khaeah a paek; nihnik mah Gehazi hmaa ah phawh pae hoi. **24** Nihnik vangpui sipae taengah phak hoi naah loe Gehazi mah to hmuen to lak moe, imthung ah suek; to kami hnik to loe kalah bangah caehsak ving. **25** Toe anih loe athung ah akun moe, angmah ih angraeng Elisha hmaa ah angdoet; Elisha mah, Gehazi, naa ah maw na caeh? tiah a naa. Gehazi mah, Na tamna loe naa ah doeh ka caeh ai, tiah pathim pae. **26** Elisha mah anih khaeah, To kami mah nang tongh hanah hrang nui hoi anghum tathuk naah ka poekhaih palungthin nang hoi nawnto om ai, tiah na poek maw? Vaihi tue loe phoisa, khukbuen, olive takha, misur takha, tuu hoi maitaw tae, tamna nongpa hoi tamna nongpatanaw talawkhaih atue maw? **27** To pongah Naaman ih ngansae to nangmah hoi na caanawk khaeah dungzan khoeok to akap tih, tiah a naa. Gehazi loe ngansae manh moe, dantui baktih anglung pongah Elisha hmaa hoiah tacawt ving.

**6** Tahmaa ih caanawk mah Elisha khaeah, Khenah, nang hoi na ohhaih ahmuen loe kaicae han paroeai tamcaek. **2** Jordan ah caeh o si loe, kami maeto boih mah thing maeto la si loe, to ah aicae ohhaih ahmuen sah o si, tiah a naa o. To pongah anih mah, Caeh o khae, tiah a naa. **3** Nihcae thung ih kami maeto mah, Na tamnanawk hoi nawnto nang zo mak ai maw? tiah a dueng. Elisha mah, Kang zoh han, tiah a naa. **4** To pongah nihcae hoi nawnto a caeh. Jordan vapui to a phak o naah, nihcae mah thing to pakhruk o. **5** Nihcae thung ih kami maeto mah thing pakhruk naah, sum hoi sak ih caka to tui thungah krak pae ving; anih mah, Aw ka angraeng, ka tlai ih caka loe krak ving boeh, tiah a hangh. **6** Sithaw kami mah, Naa ah maw krak? tiah a naa. Anih mah krakhaih ahmuen to patuek pae, Elisha mah cung maeto boeng moe, takhawh tathuk; to naah caka loe tui nuiah angphoeng let. **7** To pongah anih mah, La ah, tiah a naa. To kami mah a ban hoi tapawh moe, angmah ih caka to lak let. **8** Syria siangpahrang mah Israel to tuk moe, To ih ahmuen, hae ahmuen ah ataihah ka sak han, tiah a tamnanawk hoiah lokram o. **9** Sithaw kami mah Israel siangpahrang khaeah kami patoeh moe, Syria kaminaw loe to ih ahmuen ah angzoh o tathuk boeh pongah, to ahmuen ah caeh o hmah, tiah aceohaih paek. **10** Sithaw kami mah, aceohaih hoi oh hanah, vaito khue ai, vai hnetto thuih pae ih ahmuen ah Israel siangpahrang mah kami to patoeh. **11** To ah kaom hmuen to Syria siangpahrang mah panoek naah palungphu; anih mah a tamnanawk to kaww moe, nihcae khaeah, Aicae thungah kaom Israel siangpahrang abomh kami to nang thui o mak ai maw? tiah a naa. **12** Anih ih tamna maeto mah, Aw ka angraeng siangpahrang, mi doeh ka om o ai; toe ka angraeng siangpahrang, Israel prae thungah kaom tahmaa Elisha mah ni, na taihah ahmuen ah na thuih ih loknawk to, Israel siangpahrang khaeah thuih pae, tiah a naa. **13**

Siangpahrang mah, Caeh oh loe, anih loe naa ah maw oh, tiah pakrong oh; anih to naeh hanah kami ka patoeh nan, tiah a naa. Anih loe Dothan vangpui ah ni oh, tiah a naa o. **14** Anih mah to vangpui ah hrangnaw, hrang lakoknaw hoi thacak misatuh kaminaw loe patoeh; khoving ah phak o moe, vangpui to takui o. **15** Sithaw kami ih tamna loe khawnbang khawnthaw ah anghaw moe, tasa bang tacawt naah, hrangnaw, hrang lakoknaw hoiah vangpui takui misatuh kaminaw to a hruk; a tamna mah anih khaeah, Aw ka angraeng, kawbangmaw a tih o han boeh? tiah a naa. **16** Tahmaa mah, Zii hmah, aicae khaeah kaom kaminaw loe nihcae khaeah kaom kaminaw pongah pop kue, tiah a naa. **17** Elisha mah, Angraeng, anih mah hnuk thai hanah mik amtuengsak ah, tiah lawkthuih. Angraeng mah thendoeng ih mik to amtuengsak; anih mah mae to khet tahang naah, hmaj kangqong hrang hoi hrang lakok mah Elisha to takui o, tiah a hruk. **18** Syria kaminaw anih khaeah angzoh o naah, Elisha mah Angraeng khaeah, Hae kaminaw hae mikmaengsak ah, tiah lawkthuih. To tiah Elisha mah hnik ih lok baktih toengah, Anih mah nihcae to mikmaengsak. **19** Elisha mah nihcae khaeah, Hae loe loklam na ai, vangpui doeh na ai ni; ka hnukah bang oh, na pakrong o ih kami khaeah kang caeh o haih han, tiah a naa. Elisha mah nihcae to Samaria vangpui ah caeh haih. **20** Vangpui thungah akun o pacoengah, Elisha mah nihcae khaeah, Angraeng nihcae mah hnuk o thai hanah, hae kaminaw ih mik hae amtuengsak ah, tiah lawkthuih. Angraeng mah nihcae ih mik to amtuengsak; nihcae mah khet o naah, nihcae loe Samaria vangpui thungah ni oh o, tiah panoek o. **21** Israel siangpahrang mah nihcae to hnuk naah, Elisha khaeah, Kam pa, nihcae hae ka hum han maw? Ka hum han maw? tiah a naa. **22** Anih mah, Hum hmah; na naeh ih kaminaw to sumsun maw, to tih ai boeh loe palaa hoiah hum sai maw? Nihcae hmaa ah buh hoi tui to patoem pae, a caak o moe, a naek o pacoengah, angmah ih angraeng khaeah amlaem o let nasoe, tiah a naa. **23** To pongah nihcae hanah buh thongh pae; nihcae mah caak o moe, naek o pacoengah, anghaw o moe, angmacae angraeng khaeah amlaem o let. To nathuem hoi kamtong Syria misatuh kaminaw Israel prae thungah angzo o ai boeh. **24** To pacoengah Syria siangpahrang Ben-Hadad mah angmah ih misatuh kaminaw to pakhueng, misatuh hanah caeh o moe, Samaria vangpui to takui o. **25** Samaria vangpui thungah paroeai khokhahaih to oh; hrang lu to phoisa quitazetto hoiah zawh o moe, shekel pangato hoiah pahu aek ahmuen palito thungah ahmuen maeto zawhahaih tue phak karoek to, vangpui to takui o. **26** Nito naah Israel siangpahrang loe sipae nuiah amkaeh, nongpata maeto mah anih khaeah, Aw ka angraeng, siangpahrang, na bom ah, tiah a naa. **27** Siangpahrang mah, Angraeng mah na bom ai nahaeloe, kai mah kawbangmaw kang bomh thai tih? Cang atihaih ahmuen, misur thaih pasawhahaih thung hoiah mah kang bomh han? tiah a naa. **28** Siangpahrang mah nongpata khaeah, Tih raihah maw na tawn? tiah a naa. Nongpata mah, Hae nongpata hae kai khaeah angzoh moe, Vaihniah ka caak o hanah na capa to na paek ah, ka capa loe khawnbangah ka caak han, tiah a thuih. **29** To pongah ka caa ih angan to ka thongh o moe, ka caak o; khawnbang phak naah anih khaeah, Caak hanah na caa

to na paek lai ah, tiah ka naa naah loe, anih mah a caa to hawk ving, tiah a naa. **30** Siangpahrang mah to nongpata ih lok to thaih naah, angmah ih khukbuen to asih moe, sipae nui hoiah a caeh, kaminawak mah khet o naah, athung ah angzaeng ih kazii to hnuk o. **31** Siangpahrang mah, Vaihniah Shaphat capa Elisha ih lu angmah ih palaeng salakah om vop nahaeloe, Sithaw mah kai hae danpaek nasoe, kanung parai ah doeh sah nasoe, tiah a thuih. **32** Elisha loe angmah im ah anghnut, kacohtanawak doeh a taengah anghnut o toeng; siangpahrang mah a hmaa ah laicaeh to patoeh; toe laicaeh loe pha ai vop, Elisha mah kacohtanawak khaeah, Hae ih kami humkung mah kai ih lu takroek hanah kami patoeh, tiah na panoek o ai maw? Khenah, laicaeh angzoh naah, thok khaa o thuih khoep ah loe, thok takraeng o thuih caeng ah; anih hnukah kaom atuon loe angmah angraeng ih khok tuen ah na ai maw om tih? tiah a naa. **33** Nihcae khaeah lok a thuih li naah, laicaeh loe anih khaeah angzoh tathuk; siangpahrang mah, Khenah, Hae raihah loe Angraeng khae hoi angzo raihah ah ni oh; tih han ih Angraeng to ka zing khing han vop loe? tiah a naa.

**7** Elisha mah, Angraeng ih lok hae tahngai oh. Angraeng mah, Khawnbang hae atue ah, Samaria khongkha taengah, takaw dip kahoii tahhah maeto naah Shekel maeto hoi zaw o ueloe, barli cang tahhah maeto naah Shekel hnetto hoiah zaw o tih, tiah thuih, tiah a naa. **2** Siangpahrang mah oep ih angraeng maeto mah, Sithaw kami khaeah, Khenah, Angraeng mah van ih thoknawak to paong cadoeh, hae hmuen hae angcoeng thai tih maw? tiah a naa. Elisha mah, To hmuen to na mik hoi roe na hnu tih, toe na caa mak ai, tiah a naa. **3** Vangpui akunhah khongkha taengah, ngansae man kami palito oh o; to naah angmacae hoi angmacae tipongah duek khoek to hae ah anghnut han oh? tiah a thuih o. **4** Aicae mah, Vangpui thungah caeh o si, tiah a thuih o nahaeloe, vangpui thungah khokhahaih to oh pongah a dueh o tih; hae ah anghnut o khing cadoeh a dueh o tih. To pongah angzo oh, Syria kaminawak ohhah hmuen ah caeh o si loe, takpung angpaek o halat si: nihcae mah na pathlung o nahaeloe, a hing o ueloe, na hum o boeh loe, a dueh o tih, tiah a thuih o. **5** Nihcae loe khodai ai naah anghawak o moe, Syria kaminawak ataihah hmuen ah caeh o; Syria kaminawak iihhah im um ah phak o naah loe, khenah, to ah kami maeto doeh om ai. **6** Angraeng mah Syria kaminawak ih hrang tuen, hrangleeng atuon, paroelai misatuh kaminawak ih atuon to thaisak; to angh nihcae mah khen oh, Israel siangpahrang loe aicae tuk hanah, Hit hoi Izip siangpahrangnawak to tlai boeh, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **7** To pongah nihcae loe khawnthaw ah anghawak o moe, angmacae ih buk, hrangnawak hoi laa hrangnawak to cawnh o taak; ataihah im doeh suek o sut moe, hinghah loh thai hanah a cawnh o. **8** Ngansae man kaminawak loe ataihah im taeng to phak o moe, iihhah im maeto thungah akun o; a caak o, a naek o moe, sui hoi phoisawak, khukbuennawak to lak o pacoengah, hawk o; nihcae loe amlaem o let moe, kalah maeto imthung ah doeh akun o, hmuenmaenawak to lak o moe, hawk o let bae. **9** To pacoengah maeto hoi maeto, a sak o ih hmuen hae amsoem ai; vaihni loe tamthanglok kahoii thuihah niah oh, toe aicae loe thui ai ah a oh o duem;

thui ai ah khodai khoek to a oh o nahaeloe, aicae nuiah sethah om moeng tih; to pongah caeh o si loe, siangpahrang imthung takohnawak khaeah thui pae si, tiah a thuih o. **10** To pongah caeh o moe, vangpui khongkha toep kami to kawak o, nihcae khaeah, Syria kaminawak ataihah im ah ka caeh o naah, khenah, kami maeto doeh om o ai boeh; kami lok doeh om ai; toe hrang hoi laa hrangnawak ih lok khue to oh; ataihah imnawak doeh caeh o taak, tiah a thuih pae o. **11** Sipae toep kaminawak loe angkaw o moe, to tamthang to siangpahrang imthung ah thuih o. **12** Siangpahrang loe khodai ai naah anghawak moe, a tamnanawak khaeah, Syria kaminawak mah aicae nuiah sak ih hmuen to kang thuih o han. Aicae loe zok amthlam boeh, tiah nihcae mah panoek o; nihcae mah, aicae vangpui thung hoi tasa bang tacawt naah kahing ah naeh si loe, vangpui thungah akun si, tiah a poek o pongah, nihcae loe taw thungah anghawak hanah angmacae ataihah hmuen hoiah tacawt o boeh, tiah a naa. **13** A tamna maeto mah, Thoemto kaminawak mah vangpui thungah kanghnat hrang pangato la o nasoe; khenah, to kaminawak doeh to ah kaom paroelai Israel kaminawak baktiah ni dueh o tih; to kaminawak to patoeh si loe, khen noek si, tiah pathim pae. **14** To pongah nihcae mah hrang lakok hnetto lak o moe, Syria misatuh kaminawak ohhah hmuen ah patoeh o; hrang lakok mongh kaminawak khaeah, Caeh oh loe, hmuen ohhah dan to khen oh, tiah a naa. **15** To kaminawak mah nihcae to Jordan vapui karoek to patom o, khenah, Syria kaminawak loe tawthaih hoiah cawnh o pongah, loklam loe nihcae mah vah o sut ih khukbuen hoi hmuenmaenawak hoiah koi. To pongah patoeh ih kaminawak loe amlaem o let moe, siangpahrang khaeah thuih pae o. **16** Kaminawak loe caeh o moe, Syrianawak ataihah im to muk pae o. To pongah angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, takaw dip tangsum maeto naah Shekel maeto hoiah zaw o. **17** Siangpahrang mah oep ih angraeng to siangpahrang khongkha toepkung ah suek; toe siangpahrang anih khaeah caeh naah, Sithaw kami mah thuihoek ih lok baktih toengah, khongkha toepkung loe kaminawak mah khongkha taengah atit o moe, duek. **18** Sithaw kami mah siangpahrang khaeah, Khawnbang hae atue phak naah, takaw dip kahoii tahhah maeto naah shekel maeto hoiah zaw o ueloe, Samaria vangpui khongkha ah barli cang tahhah hnetto naah shekel maeto hoiah zaw o tih, tiah thuih ih lok baktih toengah oh phaek. **19** To naah khongkha toepkung angraeng mah Sithaw kami khaeah, Khenah, Angraeng mah vaihi van ih thok to paong cadoeh, to hmuen to om thai tih maw? tiah thuih. Sithaw kami mah anih khaeah, Khenah, Na mik hoi roe na hnu tih, toe na caa mak ai, tiah a naa. **20** To tiah thuih ih lok baktih toengah to angraeng khaeah phak, kaminawak mah anih to khongkha ah atit o pongah, anih loe duek.

**8** Elisha mah a capa hingsak let ih nongpata khaeah, Nangmah hoi nangmah ih imthung takohnawak to anghawak oh loe caeh oh; na oh thaih ih hmuen ah caeh oh loe, om oh; Angraeng mah hae prae thungah, saning sarihito thung khokhahaih phaksak hanah khokhan boeh, tiah a naa. **2** Sithaw kami mah thuih ih lok baktih toengah, to nongpata mah anghawak moe, sak; anih loe a imthung takoh kaminawak boih hoi nawnto caeh moe, Philistin prae thungah saning sarihito oh. **3** Saning sarihito boeng pacoengah, Philistin



prae hoiah amlaem let; siangpahrang khaeah angmah ih im hoi angmah ih long ahmuen to hnik let hanah a caeh. **4** Siangpahrang mah Sithaw kami ih tamna Gehazi khaeah, Elisha mah sak ih lensaw dawnrai koi hmuennawkw to na thui ah, tiah a naa. **5** Elisha mah kadueh kami kawbangmaw hingsak let, tiah Gehazi mah thuih pae nathuem ah, Elisha mah a capa hingsak let ih nongpata loe a im hoi angmah ih long ahmuen hnik hanah siangpahrang khaeah caeh. Gehazi mah, Aw ka angraeng, siangpahrang, to nongpata loe anih hae boeh ni; hae kami loe Elisha mah hingsak let ih, nongpata ih capa ni, tiah a naa. **6** Siangpahrang mah to nongpata khaeah to kawng to dueng naah, nongpata mah anih khaeah thuih pae. Siangpahrang mah angmah ih angraeng maeto kaww moe, Hae nongpata ih hmuennawkw boih paek let ah, prae a caehaak pacoeng hoi vaihi khoek to kaom a prae thung hoiah hnuh ih hmuennawkw to paek boih let hanah, a thuih pae. **7** Elisha loe Damaska vangpui ah caeh; to naah Syria siangpahrang Ben-Hadad loe ngannat; siangpahrang khaeah, Sithaw kami hae ah angzoh, tiah thuih pae o. **8** Siangpahrang mah Hazael khaeah, Tangqum maeto sin paeh loe, Sithaw kami tongh hanah caeh ah; anih mah, Kai loe hae nathaih thung hoiah ngan ka tui let tih maw, tiah angmah ih Angraeng khaeah duengsak ah, tiah a naa. **9** To pongah Hazael loe tahnongsawkw hrang quipalito nuiah Damaska vangpui thung ih kahoih koek tangqum to phaww moe, Elisha tongh hanah caeh, anih hmaa ah angdoet moe, Na capa Ben-Hadad Syria siangpahrang mah, Kai loe hae nathaih thung hoiah ka hoih let tih maw? tiah duengsak hanah kai ang patoeh, tiah a naa. **10** Elisha mah anih khaeah, Caeh loe hae tiah thui paeh, Ngan na tui let tih; toe anih loe dueh tangtang tih, tiah Angraeng mah ang hnuksak, tiah a naa. **11** Anih mah Hazael mikhmai sae ai kareok to khet; to pacoeng ah Sithaw kami to qah. **12** Hazael mah, Ka angraeng, tipongah na qah loe? tiah a naa. Anih mah, Israel kaminawkw nuiah na sak han koi sethah to ka panoek pongah ka qah; nang mah nihcae misa abuephaih im to hmai hoiah na thlaek pae ueloe, thendoengnawkw to sumpsen hoiah na hum tih; a caanawkw to long ah na va ueloe, zokpomh nongpatanawkw to na taprok pae tih, tiah a naa. **13** Hazael mah, Na tamna kai, ui mah kawbangmaw to baktih kalen hmuennawkw to ka sah thai tih? tiah a naa. Elisha mah, Nang loe Syria siangpahrang ah na om tih, tiah Angraeng mah ang hnuksak boeh, tiah a naa. **14** Hazael mah Elisha to tacawt taak moe, angmah ih angraeng khaeah caeh. Ben-Hadad mah, Elisha mah timaw ang thuih? tiah dueng naah, Hazael mah, Ngan na tui let tih hmang, tiah ang thuih, tiah a naa. **15** Hazael mah khawnbangah kathah parai kahni to lak moe, tui ah nup pacoengah, siangpahrang ih mikhmai to khuk pae khoep, to pongah siangpahrang loe duek; to pacoengah Hazael to siangpahrang ah oh. **16** Ahap capa Joram Israel siangpahrang ah ohhah saning quipangato haih naah, Jehosaphat capa Jehoram doeh Judah siangpahrang ah oh. **17** Siangpahrang ah oh naah, anih loe saning quithumto pacoeng, saning hnetto oh boeh; anih loe Jerusalem ah saning tazetto thung siangpahrang ah oh. **18** Anih loe Israel siangpahrangnawkw caehhah loklam to pazui; Ahab canu to zu haih pongah, Ahab imthung takoh mah sak ih baktih toengah anih mah doeh sak, anih loe

Angraeng mikhnukah kasae hmuen to sak. **19** Toe a tamna David pongah, Angraeng mah Judah to phraek han koeh ai; anih loe David hoi a caanawkw khaeah hmui paaang toepsoep hanah loksuek boeh. **20** Anih dung nathuem ah Edom mah Judah to tuk moe, angramae koeh ah angramae ih acaeng to siangpahrang ah suek o. **21** To pongah Joram mah hrang lakok to sin boih moe, Zair vangpui ah caeh; anih loe agum ah angrahawkw moe, hrang lakok hoiah anih takui Edom ih misatuh angraengnawkw to tuk; to naah kaminawkw loe angramae im ah cawnh o. **22** To pongah vaihi ni khoek to Edom kaminawkw loe Judah ih misa ah oh o poe; to nathuem ah Libnah prae doeh misa anghawkw. **23** Joram siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawkw hoi a sak ih hmuennawkw boih loe, Judah siangpahrangnawkw ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **24** Jehoram loe ampanawkw khaeah anghak moe, ampanawkw khaeah David vangpui ah apumh o; to pacoengah a capa Ahaziah to siangpahrang ah oh. **25** Israel siangpahrang Ahab capa Joram siangpahrang ah ohhah saning hatlaihnetto naah, Judah siangpahrang Jehoram capa Ahaziah to siangpahrang ah oh. **26** Ahaziah siangpahrang ah oh naah, saning pumphae hnetto oh boeh; anih loe Jerusalem ah saningto thung siangpahrang ah oh. Anih ih amno hmin loe Israel siangpahrang Omri canu, Athaliah. **27** Anih loe Ahab imthung takoh caehhah loklam to pazui; Ahab imthung takoh ah oh pongah, Ahab imthung takoh mah sak ih hmuen baktih toengah, Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak. **28** Ahaziah loe Syria siangpahrang Hazael tuk hanah Ahab capa Joram hoiah Ramoth Gilead ah nawnto caeh; to naah Syria kaminawkw mah Joram to ahmaa caak o sak. **29** Joram siangpahrang loe, Syria siangpahrang Hazael hoi Ramah ah misa angtuk hoi; to naah Syria kaminawkw mah anih to ahmaa caak o sak pongah, ahmaa hoisak hanah Jezreel ah amlaem let. Judah siangpahrang Jehoram capa Ahaziah loe ahmaa kacaa Ahab capa Joram khaeah paqaih hanah Jezreel ah caeh tathuk.

**9** Tahmaa Elisha mah tahmaanawkw thung ih kami maeto kaww moe, anih khaeah, Kazii angzaeng ah, hae ih situi tabu hae sin ah loe, Ramoth Gilead ah caeh ah, tiah a naa. **2** Na phak naah, Nimshi capa Jehosaphat, Jehosaphat capa Jehu to pakrong ah; anih khae caeh ah, angmah ih nawkamyawkw salak hoiah anih to pathawkw loe, imkhaan thungah caeh haih ah. **3** To pacoengah situi tabu to lah loe, a lu ah bawh pacoengah, Angraeng mah, Israel siangpahrang ah oh hanah situi kang bawh, tiah thui ah, to pacoengah thok to paongh loe anghak ai ah cawn ah, tiah a naa. **4** To pongah tahmaa ih kami thendoeng loe Ramoth-Gilead ah caeh. **5** To ahmuen to a phak naah, nawnto anghnu misatuh angraengnawkw to a hnuh; Aw misatuh angraeng, misatuh angraeng, nang khaeah thuih han koi hmuen ka tawnh, tiah a naa. To naah Jehu mah, kaicae thungah mi khaeah maw lokthuih han na tawnh? tiah a naa. To naah anih mah, Aw misatuh angraeng, nang khaeah lokthuih han ka tawnh, tiah a naa. **6** Anih loe anghawkw moe, imthung ah caeh; tahmaa mah Jehu ih lu ah situi to bawh moe, anih khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, Angraeng ih Israel kaminawkw nuiah siangpahrang ah oh hanah situi kang bawh boeh, tiah thuih. **7** Ka tamna tahmaanawkw humhah, Sithaw

ih tahmaanawak athii palonghahih atho Jezebel khaeah lu ka lak thai hanah, na angraeng Ahab ih imthung takoh to na hum tih. **8** Ahab ih imthung takoh amrosak boih hanah, Israel prae thungah misong ah kaom kami maw, kaloih kami maw, Ahab ih acaeng nongpanawak to ka tamit boih han boeh; **9** Nebat capa Jeroboam imthung takoh baktih toengah, Ahab imthung takoh to ka sak han; **10** Jezebel aphum kami om mak ai, anih loe Jezreel ahmuen ah uinawak mah caa o tih, tiah thuih ih lok to thuih pacoengah, thok paongh moe, a cawnh. **11** To pacoengah Jehu loe angmah angraeng ih tamnanawak khaeah caeh, kami maeto mah anih khaeah, Tamthang hoih hmang maw? To kami kamthu loe nang khaeah timaw sak? tiah lokdueng. Jehu mah nihcae khaeah, To kami loe na panoek o moe, a thuih ih lok doeh na panoek o boeh to loe, tiah a naa. **12** Nihcae mah, Ka panoek o ai, na thuih ah, tiah a naa o. Jehu mah, Anih mah, Angraeng mah, Nang hae Israel siangpahrang ah situi kang bawh, tiah thuih, tiah ang naa, tiah a thuih pae. **13** To pacoengah nihcae loe karangah angthawak o moe, angmacae ih khukbuen to lak o; Jehu tim ih thlak nuiah baih pae o moe, Jehu loe siangpahrang ni! tiah mongkah ueng hoiah a hang o. **14** To pongah Nimshi capa Jehosaphat, Jehosaphat ih capa Jehu mah Joram nuiah kasae sak hanah pacaeng. Syria siangpahrang Hazael pongah, Joram hoi Israel kaminawak loe, Gilead prae ih Ramoth vangpui to toep o. **15** Toe Syria siangpahrang Hazael hoi misa angtuk naah, Syria kaminawak mah Joram to ahmaa caak o sak pongah, anih loe ahmaa khetzawn hanah Jezreel ah amlaem let. Jehu mah, Siangpahrang ah ka oh hanah hae tiah poekhaih na tawn o nahaeloe, tamthang thui kami maeto doeh vangpui thung hoi tacawt o sak hmah, Jezreel vangpui ah caeh o ueloe, tamthang to thui o moeng tih, tiah a naa. **16** To pacoengah Jehu loe angmah ih hrang lakok pongah anghueng moe, Jezreel ah caeh; Joram loe to vangpui ah oh pongah, Judah siangpahrang Ahaziah loe anih pahip hanah, to vangpui ah caeh tathuk. **17** Kangzo Jehu hoi anih ih misatuh kaminawak to, Jezreel vangpui ih misatoep kami hnuk o naah, paroeai pop misatuh kaminawak angzoh o, tiah hangh. To naah Joram mah, Nihcae to tongh moe, monghah hoiah maw nang zoh o? tiah lokdueng hanah hrang anghueng kami maeto patoeh ah, tiah a naa. **18** To pongah hrang anghueng kami maeto loe anih tongh hanah caeh, siangpahrang mah, Monghahih oh hmang maw? tiah lok ang duengsak, tiah a thuih a naa. Jehu mah, Monghahih oh hmang maw, tiah thuih hanah nang hoi timaw asaenghahih oh? Angqoi ah loe ka hnukah na bangah, tiah a naa. Misatoep kami mah, Tamthang thui laicaeh loe nihcae khaeah caeh, toe anih loe amlaem let ai boeh, tiah a naa. **19** To pacoengah siangpahrang mah vai hnetto haih hrang anghueng kami to patoeh let; nihcae khaeah a phak naah, siangpahrang mah, Misa monghahih oh hmang maw? tiah a thuih, tiah a naa. Jehu mah, Monghahih oh hmang maw, tiah thuih hanah nang hoi asaenghahih timaw oh? Angqoi ah loe ka hnukah na bangah, tiah a naa. **20** Misatoep kami mah, Tamthang thui kami loe nihcae khaeah caeh, toe anih loe amlaem let ai boeh; hrang lakok mongh kami loe Nimshi capa Jehu hoiah anghmongh, anih loe kamthu baktiah a mongh, tiah a naa. **21** Joram mah kaimah ih hrang lakok to suem o coek ah, tiah lokpae; to pongah anih ih hrang

lakok to suak pae o coek. Israel siangpahrang Joram hoi Judah siangpahrang Ahaziah loe angma hnik ih hrang lakok to anghueng hoi moe, tasa bangah a caeh hoi; nihnik loe Jehu hnuk hanah a caeh hoi moe, anih to Jezreel acaeng Naboth ih lawk ahmuen ah a hnuk hoi. **22** Joram mah Jehu to hnuk naah, Jehu, Monghahih oh hmang maw? tiah a naa. Jehu mah, Nam no Jezebel mah sak ih tangzat zawhahih hoi paroeai pop miklet patohhahih thung hoiah kawbangmaw monghahih om thai tih? tiah a naa. **23** Joram mah Ahaziah khaeah, Aw Ahaziah qumqaihaih oh, tiah thuih pacoengah, a ban angqoi moe, a cawnh ving. **24** Jehu mah tha hoiah palaa to azuh moe, Joram to palaeng salakah kah, palaa mah palung to kah puet pongah, hrang lakok nui hoiah sangku tathuk hmaw. **25** Jehu mah angmah ih misatuh angraeng Bidkar khaeah, Anih to ruet ah loe Jezreel kami Naboth ih lawk ah va sut ah, tiah a naa. Joram ampa Ahab hnukah hrang anghueng moe, a bang hoi naah, anih hanah Angraeng mah thuih ih lok to panoek ah; **26** Angraeng mah, Cangduem ah Naboth hoi a caanawak ih athii to ka hnuk, tiah thuih; Angraeng mah hae ih lawk hmuen ah lu la let tih, tiah thuih. To pongah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, vaihi anih ih qok to lah loe, hae ih lawk ahmuen ah va sut ah, tiah a naa. **27** Toe Judah siangpahrang Ahaziah mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah, takha loklam bang hoiah cawnh ving; Jehu mah anih to patom, anih doeh hrang lakok nuiah hum oh, tiah a naa. Ibleam taeng ih, Gur vangpui bang caehhahih loklam ah anih to ahmaa caak o sak; toe anih loe Meggiddo bangah cawnh moe, to ah duek. **28** A tamnanawak mah anih to hrang lakok hoiah Jerusalem ah caeh o haih moe, David vangpui angmah ih taprong ah aphum o. **29** Ahab capa Joram siangpahrang ah ohhah saning hatlaito haih naah, Ahaziah loe Judah siangpahrang ah oh. **30** Jehu loe Jezereel ah caeh ti, tiah Jezebel mah thahih; anih loe amthoephahih tasi hoiah a mik to pathoep het, sam to kahoih ah a sok suidik pacoengah, thokbuem hoiah tasa bangah a danh. **31** Jehu khongkha thungah akun naah, Jezebel mah, Angmah ih angraeng humkung, Zimri loe, ngantui hmang maw? tiah a naa. **32** Jehu loe thokbuem bangah khet tahang moe, Kai bangah kaom kami to ah oh maw? Mi maw kaom? tiah a hangh. To naah tangyat mii kadueh kami hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto mah maw anih to khet o. **33** Jehu mah, To nongpata to na va o tathuk ah, tiah a naa. To pongah nihcae mah to nongpata to vah o tathuk. Anih ih athii loe sipae hoi hrang nuiah tacawn; Jehu mah to nongpata to long ah khok hoiah atit. **34** Jehu loe athung ah akun, anih mah naekcaak pacoengah, vaihi caeh oh loe, tangoeng ih nongpata to khen oh; anih loe siangpahrang canu ah oh pongah, aphum oh, tiah a naa. **35** Nihcae mah nongpata ih qok aphum hanah caeh o naah, anih ih luhuh, a khok hoi a banpadae khue ni a hnuk o. **36** To pongah nihcae loe amlaem o let moe, Jehu khaw huih thuih pae o. To naah Jehu mah, Jezereel kami ih lawk hmuen ah uinawak mah Jezebel ih qok to caa tih, tiah Angraeng mah a tamna Tishbeh acaeng Elijah khaeah thuih ih lok to akoe boeh: **37** to pongah, Hae loe Jezebel ih taprong ni, tiah mi mah doeh thuih o mak ai; anih ih qok loe Jezreel kami ih lawkhmuen azawn ah aek baktih ni om sut tih, tiah a naa.

**10** Ahab loe Samaria ah capa quisaritonawh; Jehu mah ca tarik moe, Jezreel vangpui ukkung, kacoehatanawh, Ahab ih caanawh khenzawn kaminawh ohhah Samaria vangpui ah pat pae, **2** tarik ih ca thungah, Nangcae loe nangmacae angraeng ih caanawh, hrang lakoknawh, hrang anghthueng kaminawh, sipae thung ih kakac vangpui, maiphaw maica hoi kakoep ah na oh o pongah, hae ca nangcae khae phak pacoengah, **3** nangmacae angraeng thungah kahoih koek capanawh to qoi oh loe, anih to ampa ih angraeng tangkhang nuiah anghnu o sak ah; na angraeng ih imthung takoh hanah misatuh oh, tiah tarik. **4** Toe nihcae loe paroeai zit o moe, khenah, siangpahrang Joram hoi Ahaziah loe anih hmaa ah angdoe hoi thai ai; aicae taoe cae loe kawbangmaw angdoe thai ti? **5** To pongah siangpahrang im ukkung, vangpui ukkung, kacoehatanawh hoi nawktanawh khenzawn kaminawh mah Jehu khaeah, Kaicae loe na tamna ah ka oh o boeh pongah, na thuih ih hmuen to ka sak o boih han; mi doeh siangpahrang ah ka suem o mak ai; na mikhnukah hoih, tiah na poek ih baktih toengah sah ah, tiah a naa o. **6** To pacoengah Jehu mah nihcae khaeah, vai hnetto haih ca tarik pae let; nangcae loe kai ih kami ah na oh o moe, kai ih lok tahngai han, tiah na thuih o nahaeloe, na angraeng capanawh ih lu to Jezreel ah khawnbang hae atue ah, kai khaeah na sin oh, tiah a naa. Siangpahrang capa, kami quisaritonawh loe vangpui zaehoiukungnawh hoi nawnto oh o, nihcae mah khetzawn o. **7** Nihcae khaeah ca phak naah loe, to kaminawh mah siangpahrang capa, kami quisaritonawh to hum o boih; nihcae ih lu to pahang pongah pacaengh o moe, Jehu khaeah Jezreel ah pat pae o. **8** Laicaeh maeto phak naah, Jehu khaeah, Siangpahrang capanawh ih lu to ang sin o boeh, tiah thuih pae o. Anih mah, Hnetto ah tapraek oh loe, vangpui khongkha akunhah ah hmuen ah akhawnbang khoek to suem oh, tiah a naa. **9** Jehu loe akhawnbang khawnthaw ah caeh moe, kaminawh boih hmaa ah angdoet pacoengah, Nangcae loe zaehaih na tawn o ai; khenah, kaimah ni ka angraeng hae misa ah ka suek moe, anih to ka hum; toe mi mah maw hae kaminawh hae hum boih? **10** Angraeng mah thuih ih Ahab imthung takoh kawng loe maeto doeh anghmaa ai, tiah vaihi panoek oh; Angraeng loe a tamna Elijah khaeah thuih ih lok to sak boeh, tiah a naa. **11** To pongah Jehu mah Jezreel ah kaom Ahab ih imthung takoh boih, anih ih angraengnawh boih, anih ih nawkamyannawh boih, anih ih qaimanawh to maeto doeh tahmat ai ah hum bit. **12** Jehu loe anghhawh moe, Samaria vangpui ah caeh; loklam taeng ih tuumui aahhah im phak naah, **13** Jehu mah Judah siangpahrang Ahaziah ih nawkamyannawh to hnuk naah, Nangcae loe mi aa? tiah a naa. Nihcae mah, Kaicae loe Ahaziah ih nawkamyah ah ka oh o; siangpahrang ih caanawh hoi siangpahrang zu ih caanawh khet hanah kang zoh o tathuk, tiah a naa o. **14** Anih mah, Nihcae to kahing ah caeh o haih ah, tiah a naa. To pongah nihcae to kahing ah a hoih o moe, tuumui aahhah im ah hum o; kami quipali, hnetto oh o; maeto doeh pathlung o ai. **15** To ahmuen to tacawt taak pacoengah, anih hnuk hanah angzo, Rekap capa Jehonadab to anih mah hnuk; Jehu mah anih to ban sin pacoengah, Ka poekhaih palungthin nang khaeah oh baktih toengah, na poekhaih palungthin loe toeng hmang maw? tiah a naa. Jehonadab mah, Toeng hmang,

hoi Gilead prae, Bashan prae khoek to pazawk. **34** Jehu siangpahrang ah oh nathing kaum hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk boih loe, Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **35** Jehu loe ampanawk khaeah anghak moe, Samaria vangpui ah aphum o. Anih zuengah a capa Jehohaz to siangpahrang ah oh. **36** Jehu loe Israel kaminawk nuiah Samaria ah saning pumphae tazetto thung siangpahrang ah oh.

**11** Ahaziah amno Athaliah mah capa duek boeh, tiah panoek naah, anghawk moe, siangpahrang imthung takohnawk to hum boih. **2** Toe siangpahrang Joram canu, Ahaziah ih tanuh, Jehosheba mah Ahaziah capa Joash to lak moe, hum han kaum siangpahrang capanawk salak hoiah paquk ving; anih hoi anih khenzawnkung Athaliah khae hoi loih thai hanah, imthung ah a hawk ving; to pongah anih loe hum ih kaminawk thungah athum ai. **3** Anih loe Athaliah mah prae uk nathing, anghak khenzawnkung hoiah nawnto saning taruko thung anghawk. **4** Saning sarihto naah loe, Jehoiada mah misatuh kami cumvaito ukkungnawk, misatuh angraengnawk hoi misatoep kaminawk boih, anghak khaeah Angraeng ih tempul ah angzoh hanah kaw; nihcae hoi nawnto lokmahhah to a sak moe, Angraeng im ah nihcae to lokkamhah saksak. To pacoengah siangpahrang capa to nihcae khaeah patuek. **5** Anih mah nihcae khaeah, Hae hmuenn hae na sak o han oh; Sabbath niah akun kami abu thumto thungah maeto mah siangpahrang im to toep oh; **6** thumto thungah maeto mah Sur khongkha to toep oh, kalah thumto thungah maeto bae mah misatoep kami ohhah hnukbang ih khongkha to toep oh, tempul amro han ai ah to tiah toep oh. **7** Sabbath niah toksak han tacawt kami abu thumto thungah maeto mah siangpahrang taeng ih Angraeng im to toep oh. **8** Siangpahrang taengah om oh loe, kami boih ban ah maiphawmaica to sin oh; nangcae ohhah ahmuenn thungah akun kaminawk to hum o boih ah; siangpahrang caehhah hoi akunhah ahmuenn to toep o boih ah, tiah a naa. **9** Qaima Jehoiada mah thuih ih lok baktih toengah, cumvaito ukkung misatuh angraengnawk mah sak o; Sabbath niah angzo kami hoi tacawt kaminawk boih qaima Jehoiada khaeah caeh o. **10** Qaima mah Angraeng imthung ah kaum, David ih tayae hoi aphawnawk to cumvaito ukkung misatuh angraengnawk khaeah paek. **11** Misatoep kaminawk loe ban ah maiphawmaica to sin o boih; siangpahrang taengah oh o moe, hmaicam hoi tempul taengah, tempul takii aluek aloih bangah oh o boih. **12** Jehoiada mah siangpahrang capa to angzoh hah; angraeng lumuek to angmueksak moe, anih to cabu hoiah lokkamhah saksak; to pacoengah anih to siangpahrang ah taphong o. Anih to situi bawh o; kaminawk loe, Siangpahrang hinglung sawk nasoe, tiah ban tabaeng hoiah hangh o. **13** Misatoep kaminawk hoi kaminawk hanghah lok to Athaliah mah thah naah, kaminawk ohhah Angraeng im ah caeh. **14** Anih mah doeng naah, khenah, Judah atawk baktiah siangpahrang loe homh maeto taengah angdoet, siangpahrang taengah angraengnawk hoi mongkah ueng kaminawk to oh o, prae kaminawk loe anghoe o moe, kaminawk mah mongkah to ueng o, tiah a hnuk naah, Athaliah mah anghak ih kahni to asih moe, Prae nuiah oep om ai kami, prae nuiah oep om ai kami,

tiah a hangh. **15** Qaima Jehoiada mah cumvaito misatuh zaehoiukung angraengnawk, misatuh khenzawnkungnawk khaeah, Anih to Angraeng imthung ah hum o hmah, tasa bangah pathok oh, to nongpata hnukbang kami loe sumpen hoiah hum oh, tiah a naa. **16** Athaliah to naeh o moe, siangpahrang im akunhah hrang anghuenghah loklam ah caeh o hah moe, to ah anih to hum o. **17** Jehoiada mah siangpahrang hoi kaminawk boih Angraeng ih kami ah oh o hanah, Angraeng hoi lokmahhah to saksak; siangpahrang hoi kaminawk salakah doeh lokmahhah saksak let bae vop. **18** Prae thung ih kaminawk boih Baal tempul ah caeh o moe, tempul to phraek o; anih ih hmaicamnawk hoi krangnawk to vah o phaeng moe, Baal ih qaima Mattan to hmaicam hmaa ah hum o. Qaima Jehoiada mah Angraeng ih tempul khen kaminawk to suek. **19** Cumvaito ukkung angraengnawk, misatuh angraengnawk, misatoep kaminawk hoi prae thung ih kaminawk to kaw boih moe, siangpahrang to Angraeng ih tempul hoi siangpahrang im ah, misatoep kaminawk ih khongkha caehhah loklam bang hoiah caeh o hah tathuk pacoengah, angraeng tangkhang nuiah anghnut o sak. **20** Prae thung ih kaminawk boih loe anghoe o; Athaliah to siangpahrang im taengah sumpen hoiah hum o boeh pongah, vangpui loe amding rue. **21** Jehoash siangpahrang ah oh amtong naah, saning sarihto ni oh vop.

**12** Jehu siangpahrang ah ohhah saning sarihto naah, Jehoash loe siangpahrang ah oh amtong boeh; anih loe Jerusalem ah saning quipalito thung siangpahrang ah oh. Amno ih ahmin loe Beersheba kami, Zibiah. **2** Jehoash loe qaima Jehoiada zaehoihah thungah oh naah, Angraeng mikhnuhak kamsuem hmuenn to sak. **3** Toe hmuensangnawk to takhoe ai; to pongah kaminawk mah hmuensang ah angbawnhah to sak o moe, hmuioh to thlaek o. **4** Jehoash mah qaimanawk khaeah, Angraeng im ah paek ih hmuennawk to zawh moe, hak ih phoisa, milu cazin thungah kaum kaminawk boih khaeah kok ih phoisa, kami maeto mah lokkamhah hoiah paek ih phoisa, kami boih mah palunghuemhah hoiah anghak koehah paek ih phoisanawk to Angraeng imthung ah sin oh, **5** qaimanawk boih mah phoisa pakuem kaminawk khae hoiah phoisa to la o nasoe loe, kamro tempul pakhraih hanah patoh o nasoe, tiah a naa. **6** Toe Jehoash siangpahrang ah ohhah saning pumphae, thumto kareok to, qaimanawk mah kamro tempul to pakhraih o ai. **7** To pacoengah Jehoash siangpahrang mah qaima Jehoiada hoi kalah qaimanawk to kaw moe, nihcae khaeah, Kamro tempul hae tipongah na pakhraih o ai loe? Vaihi loe phoisa pakuem kaminawk khae ih phoisa to nangmacae hanah la o hmalai ah; kamro tempul pakhraih hanah paek oh, tiah a naa. **8** Qaimanawk mah kamro tempul to pakhraih hmah si loe, kaminawk khae ih phoisa doeh la o hmah si, tiah palungdue o. **9** Toe qaima Jehoiada mah thingkhong maeto lak moe, akhaw taqaw; to thingkhong to Angraeng im akunhah bantang bang, hmaicam taengah a suek; Angraeng im ah sinh o ih phoisanawk boih to khongkha toep qaimanawk mah thingkhong thungah pacaeng o. **10** Thingkhong thung ih phoisa pop parai naah, siangpahrang ih ca tarikung hoi kalen koek qaima to angzoh hoi moe, nihnik mah Angraeng tempul thungah sinh o ih phoisa to kroek hoi boih pacoeng ah, pasah

thungah pacaeng hoi. **11** Kroek tangcae phoisa to Angraeng im pakhraihah toksah kaminawak ban ah paek o; phoisa to Angraeng imthung ah toksah kami, thing tok sah kami hoi im sah kaminawak, **12** param long sui kop kaminawak, thlung aah kop kaminawak, Angraeng im pakhraih hanah, thingawak, aah tangcae thlungawak to qanh moe, Angraeng im pakhraih hanah kangaih kalah hmuennawak qan haih hanah a paek o. **13** Toe Angraeng imthung ah patoh ih sum kanglung sabae kathuknawak, taitaehnawak, boengloeng kathuknawak, mongkahnawak, sui hoi sum kanglung laom sabaenawak sak hanah to phoisa to patoh o ai. **14** To phoisa loe toksah kaminawak, Angraeng im pakhraih kaminawak hanah ni a paek o. **15** Toksah kaminawak paek hanah phoisa talawak kaminawak loe, oepthok kami ah oh o pongah, phoisa to pakoeo o ai boeh. **16** Sakpazaeahai pongah paek ih phoisa hoi zae pongah paek ih phoisa loe, Angraeng im ah sin o ai; qaimanawak mah lak o. **17** To nathuem ah Syria siangpahrang Hazael loe caeh tahang pacoengah, Gath vangpui to tuk moe, a lak; to pacoengah Jerusalem doeh tuk hanah amsak vop. **18** Judah siangpahrang Jehoash mah, Judah siangpahrang angmah ih ampa ah kaom; Jehosaphat, Jehoram hoi Ahaziah mah tathlang ih kacim hmuennawak, angmah ih kacim hmuennawak boih, Angraeng im hoi siangpahrang im ih suinawak boih to lak moe, Syria siangpahrang Hazael khaeah tangqum ah pat pae; to pacoengah loe Hazael mah Jerusalem to tuh ai ah caehtaak. **19** Joash siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawak hoi a sak ih hmuennawak boih loe Judah siangpahrangnawak ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **20** Angmah ih tamnanawak loe anghawak o moe, anih hum hanah pacaeng o; Silla vangpui caeh tathukhahai loklam, Millo ah Joash to hum o. **21** Shimeath capa Jozakar hoi Shomer capa Jehozabad hnik mah anih to hum; anih loe a tamna hnik mah hum moe, a duek. Anih loe ampanawak khaeah David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Amaziah to siangpahrang ah oh.

**13** Judah siangpahrang Ahaziah capa Joash siangpahrang ah ohhah saning pumphae, thumto naah, Jehu capa Jehoahaz loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh; anih loe saning hatlaisarhto thung siangpahrang ah oh. **2** Anih loe Israel kaminawak zaeahai sahsak, Nebat capa Jeroboam ih loklam to pazui moe, Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak; to baktih zaeahai to caehtaak ai. **3** Angraeng palungphuihah loe Israel kaminawak nuiah hmai baktiah amngaeh; to pongah nihcae hing thung, Syria siangpahrang Hazael hoi anih ih capa Ben-Hadad ban ah paek. **4** Syria siangpahrang mah Israel kaminawak paroeai pacaekthlaek boeh, tiah Anih mah panoek, to pongah Jehoahaz mah Angraeng koehhah to pakrong naah, Angraeng mah anih ih lok to pangaih pae. **5** Syria ukhah ban thung hoi loih o thai hanah, Angraeng mah Israel caanawak pathlongkung to paek; Israel caanawak loe canghnii ih baktih toengah angmacae ih kahni imthung ah oh o. **6** Toe Israel kaminawak zaeahai sahsak, Jeroboam imthung takoh zaeahai to caeh o taak ai, zaeahai to a sak o toengtoeng moe, Asherah krangnawak doeh Samaria vangpui ah oh toengtoeng vop. **7** Jehoahaz loe hrang anghueng kami quipangato, hrang lakok hato, khok hoi misatuh kami sang hatu khue ni tawnh

boeh; Syria siangpahrang mah paro pae boih boeh; cang atit nathuem ih maipuh baktih ni a suok sut boeh. **8** Jehoahaz siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawak, a sak ih hmuennawak boih loe, Israel siangpahrangnawak ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **9** Jehoahaz loe ampanawak khaeah anghak moe, Samaria vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa to siangpahrang ah oh. **10** Judah siangpahrang Joash siangpahrang ah ohhah saning quithum, sarightho naah, Jehoahaz capa Jehoash loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh; anih loe saning hatlaitaruko thung siangpahrang ah oh. **11** Anih loe Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak; Israel kaminawak zaesakkung, Nebat capa Jeroboam zaeahai loklam to caehtaak ai; to loklam to anih mah pazui. **12** Jehoash siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawak, a sak ih hmuennawak, Judah siangpahrang Amaziah misatukhahawak boih loe, Israel siangpahrangnawak ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **13** Jehoash loe ampanawak khaeah anghak; anih zuengah Jeroboam to siangpahrang ah oh. Joash loe Samaria vangpui ah, Israel siangpahrangnawak hoi nawnto aphum o. **14** Elisha loe duek han khoeok to nggant; to naah Israel siangpahrang Jehoash anih khaeah caeh moe, Kam pa, kam pa, Israel kaminawak ih hrang lakok hoi hrang anghueng kaminawak! tiah qah haih. **15** Elisha mah anih khaeah, Kalii hoi palaa to la ah, tiah a naa. Anih mah kalii hoi pala to lak pae. **16** Anih mah Israel siangpahrang khaeah, Kalii nuiah na ban to koeng ah, tiah a naa. Siangpahrang mah kalii nuiah a ban to koeng, anih ih ban nuiah Elisha mah a ban to koeng thuih. **17** Anih mah ni angyae bang ih thokbuem to paong ah, tiah a naa. Anih mah thokbuem to paong pae. Elisha mah, Kaat ah, tiah a naa. To naah anih mah kah. Angraeng pahlonghahai palaa, Syria ban thung hoi pahlonghahai palaa, tiah Elisha mah thuih. Aphek, tiah kawak ih ahmuen ah Syria kaminawak to na tuh ueloe, na hum boih tih, tiah a naa. **18** To pacoengah palaa to la ah, tiah a thuih pae pongah, siangpahrang mah palaa to lak pae. Elisha mah Israel siangpahrang khaeah, Na palaa to long ah bop ah, tiah a naa. Anih mah vai thumto boh pacoengah, anghak. **19** Sithaw ih kami loe palungphui moe, anih khaeah, Long to vai pangato maw, vai tarukto maw na boh han oh, to tiah na boh nahaeloe Syria kaminawak to na tamit boih tih; toe vaihi loe vai thumto khue ni na pazawak tih boeh, tiah a naa. **20** Elisha loe duek moe, nihcae mah anih to aphum o. Moab ih mingcahnawak loe nipui amtong kruek pae thungah akun o. **21** Israel kaminawak mah kadueh kami maeto aphum o naah, poek ai pui hoiah mingcah abu maeto a hnuk o, to naah kadueh qok to Elisha taprong ah vah o sut; to kami ih qok loe Elisha ih ahunnawak hoiah angbet pongah, hing let moe, a khok hoiah angdoet tahang. **22** Jehoahaz siangpahrang ah oh nathung, Syria siangpahrang Hazael mah Israel kaminawak to pacaekthlaek. **23** Toe Angraeng mah nihcae to tahmen; Abraham, Issak, Jakob hoi sak ih lokkamhahai pongah nihcae khaeah tahmenhah amtuengsak, nihcae to tamit ai, a hmaa hoiah doeh haek ai. **24** Syria siangpahrang Hazael duek pacoengah loe, anih zuengah a capa Ben-Hadad to siangpahrang ah oh. **25** Jehoahaz capa Jehoash mah ampa Jehoahaz mah lak ih vangpuinawak to Hazael capa Ben-Hadad khaeh hoiah lak let; Joash mah nihcae to vai

thumto kareok to pazawk, to tiah Israel vangpuinawkw to a lak let.

**14** Israel siangpahrang Jehoahaz capa Joash siangpahrang ah ohhah saning hnetto haih naah, Judah siangpahrang Joash capa Amaziah to siangpahrang ah oh. **2** Anih loe siangpahrang ah oh naah saning pumphae pangato oh boeh; anih loe Jerusalem ah saning pumphae takawto thung siangpahrang ah oh. Amno ih ahmin loe Jehoaddan, anih loe Jerusalem ih kami ah oh. **3** Anih loe Angraeng mikhnukah kahoih hmuen to sak; toe ampa David mah sak ih hmuen baktiah sah ai. Ampa Joash mah sak ih hmuennawkw boih to a sak. **4** Hmuensangnawkw to takhoe ai pongah, to hmuensangnawkw ah kaminawkw mah angbawnhah to sak o moe, hmuioh to thlaek o. **5** Prae to a ban thungah kacakah suek pacoengah, ampa siangpahrang kahum a tamna hnik to a hum let. **6** Toe Angraeng mah lokpaek ih Mosi Cabu thungah, A caanawkw pongah ampanawkw to hum han om ai, ampanawkw pongah a caanawkw to hum han om ai; kami boih angmah ih zaehaih pongah ni duek han oh, tiah tarik ih oh pongah, a caanawkw loe hum pae ai. **7** Anih loe Edom kami sang hato Palo azawn ah hum moe, Sela vangpui to a tuk pongah, vaihni ni khoeok to to ahmuen to Joktheel, tiah kawkw o. **8** To pacoengah Amaziah mah Israel siangpahrang Jehu capa Jehoahaz, Jehoahaz capa Jehoash khaeah laicaehnawkw patoeh, Angzo ah, mikhmai kangtongah angqum hoi si, tiah a naa. **9** Israel siangpahrang Jehoash mah Judah siangpahrang Amaziah khaeah, Lebanon ih soekhringkung mah Lebanon ih hmaica thing khaeah, Ka capa ih zu hanah na canu to na paek ah, tiah lokpat pae; to naah Labanon ih moisan maeto angzoh moe, soekhringkung to khok hoiah atit phaeng. **10** Edom to na pazawk pongah nam oek; na pazawk pongah amoek ah, toe im ah omduem ah; tih han ih nangmah hoi Judah nawnto amtihm hanah, raihah na ohsak loe? tiah a naa. **11** Toe Amaziah mah tahngai pae ai. To pongah Israel siangpahrang Jehoash loe caeh tahang moe, Judah siangpahrang Amaziah hoi Judah prae Beth-Shemesh ah mikhmai kangtongah angnhuk hoi. **12** Israelnawkw mah Judahnawkw to pazawk; kaminawkw loe angmacae im ah cawnh o boih. **13** Israel siangpahrang Jehoash mah Ahaziah capa Joash, Joash capa Judah siangpahrang Amaziah to Beth-Shemesh ah naeh, Jehoash loe Jerusalem ah caeh moe, Jerusalem ih sipae to Ephraim khongkha hoi im takii ih khongkha khoeok to phraek; a phraek ih sipae loe dong cumvai palito oh. **14** Sui hoi phoisanawkw, Angraeng imthung ah kaom laom sabaenawkw, siangpahrang im ih phoisanawkw to a lak boih, kaminawkw doeh misonng ah caeh haih pacoengah, Samaria ah amlaem let. **15** Jehoash siangpahrang ah oh nathing kaom hmuennawkw, a sak ih hmuennawkw, a thacakhaihawkw, Judah siangpahrang Amaziah hoi misa angtukhah kawngnawkw boih loe, Israel siangpahrangnawkw ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **16** Jehoash loe ampanawkw khaeah anghak moe, Samaria vangpui ah Israel siangpahrangnawkw khaeah aphum o; anih zuengah a capa Jeroboam to siangpahrang ah oh. **17** Israel siangpahrang Jehoahaz capa Jehoash duek pacoengah, Judah siangpahrang Joash capa Amaziah loe saning hatlaipangato hing vop. **18** Amaziah

siangpahrang ah oh nathing, a sak ih hmuennawkw loe Judah siangpahrangnawkw ahmin pakuemhah cabu pongah tarik o na ai maw? **19** Jerusalem ah anih to hum han pacaeng o pongah, anih loe Lakish vangpui ah cawnh ving, toe Lakish ah kami to patoeh moe, to ah anih to hum o. **20** Anih to hrang hoi phawh o moe, Jerusalem ah ampanawkw khaeah, David vangpui ah aphum o. **21** Judah kaminawkw boih mah saning hatlaitarukto kaom, Azariah to lak o moe, ampa zuengah siangpahrang ah suek o. **22** Amaziah loe ampa duek pacoengah, Elath vangpui to sak moe, Judah prae thungah suek let. **23** Judah siangpahrang Joash capa, Amaziah siangpahrang ah ohhah saning hatlaipangato haih naah, Israel siangpahrang Joash capa Jeroboam to Samaria ah siangpahrang ah oh; anih loe saning quipalito pacoeng, saningto thung siangpahrang ah oh. **24** Israel kaminawkw zaesakkung, Nebat capa Jeroboam ih zaehaih to caehatak ai; Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak. **25** Israel Angraeng Sithaw loe Gath-Hepher vangpui ah kaom a tamna Amittai capa Jonah khaeah thuih ih lok baktih toengah, anih loe Israel prae ramri to Hamath vangpui akunhah ahmuen hoi azawn ih tuiipi khoeok to angmah ih prae ah suek. **26** Israel prae thung ih kaminawkw loe, tamna doeh, kaloih kami doeh, paroeai patangkhang o, nihcae bomkung mi doeh om ai, tiah Angraeng mah hnuk. **27** Israel ih ahmin loe ni tlim hoiah phraek ving han ai ah, Angraeng mah poekhah tawnh pongah, Joash capa Jeroboam ih ban patohhah rang hoiah nihcae to pahlong. **28** Jeroboam siangpahrang ah oh nathing kaom hmuen hoi a sak ih hmuennawkw, a thacakhaihawkw, misatukhahhawkw, Judah prae thungah kaom Damaska hoi Hamath, misa ban thung hoi lak lethaih kawngnawkw boih loe, Israel siangpahrangnawkw ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **29** Jeroboam loe ampanawkw, Israel siangpahrangnawkw khaeah anghak; anih zuengah a capa Zakariah to siangpahrang ah oh.

**15** Israel siangpahrang Jeroboam siangpahrang ah ohhah saning pumphae sarihto naah, Amaziah capa Azariah loe Judah siangpahrang ah oh. **2** Siangpahrang ah oh naah, anih loe saning hatlaitarukto oh boeh; anih loe Jerusalem ah saning quipanga, hnetto thung siangpahrang ah oh. Anih amno ih ahmin loe Jehoia; Jerusalem kami ah oh. **3** Anih loe ampa Amaziah mah sak ih baktih toengah, Angraeng mikhnukah kahoih hmuen to sak. **4** Toe hmuensangnawkw to takhoe ai pongah, kaminawkw loe hmuensang ah angbawnhah to sak o moe, hmuioh doeh thlaek o toengtoeng vop. **5** Angraeng mah siangpahrang to ngansae natsak pongah, anih loe dueh ai nathing im kalah ah oh; siangpahrang capa Jotham mah siangpahrang im to khetzawn, prae kaminawkw doeh anih mah uk. **6** Azariah siangpahrang ah oh nathing kaom hmuennawkw hoi a sak ih hmuennawkw loe, Judah siangpahrangnawkw ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **7** Azariah loe ampanawkw khaeah anghak moe, nihcae khaeah David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Jotham to siangpahrang ah oh. **8** Judah siangpahrang Azariah siangpahrang ah ohhah saning quithumto pacoeng, saning tazetto naah, Jeroboam capa Zakariah loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh, khrah tarukto thung prae to uk. **9** Anih loe ampanawkw mah sak ih

baktih toengah, Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak; Israel kaminawkw zaesakkung, Nebat capa Jeroboam zaehaih to caehtaak ai. **10** Jabesh capa Shallum mah Zakariah to hum hanah pacaeng moe, anih to kaminawkw hmaa ah hum; anih hum pacoengah, angmah to siangpahrang ah oh. **11** Zakariah siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawkw hoi a sak ih hmuennawkw loe, Israel siangpahrangnawkw ih ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o. **12** Angraeng mah Jehu khaeah, Na caa dung palito karoket to Israel siangpahrang angraeng tangkhang nuiah nang hnu tih, tiah thuih pae ih lok to akoep. **13** Judah siangpahrang Uziah siangpahrang ah ohhaih saning quithum, takawtto naah, Jabesh capa Shallum loe siangpahrang ah oh moe, Samaria ah khrahto thung siangpahrang ah oh. **14** Gadi capa Menahem loe Tirzah hoiah Samaria ah caeh tahang; anih mah Jabesh capa Shallum to Samaria ah tuk moe, anih to hum pacoengah anih zuengah angmah to siangpahrang ah oh. **15** Shallum siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawkw hoi pacaenghainawkw loe, Israel siangpahrangnawkw ahmin pakuemhaih cabu thung ah tarik o. **16** Menahem mah Tiphshaw vangpui hoi athung ah kaom kaminawkw, khongkha paongh pae hanah koeh o ai pongah, Tirzah vangpui hoi a taeng ih avangnawkw boih to tuk moe, nongpatanawkw ih zok to bawkw pae. **17** Judah siangpahrang Azariah siangpahrang ah ohhaih saning quithum, takawtto naah, Gadi capa Menahem loe Israel siangpahrang ah oh; anih mah Samaria to saning hatu uk. **18** Anih loe Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak; anih siangpahrang ah oh nathung, Israelnawkw zaehaih sahsakkung, Nebat capa Jeroboam zaehaih to caehtaak ai. **19** Assyria siangpahrang Pul mah prae to tuk; Menahem mah a prae ukhaih to caksak moe, Pul siangpahrang to anih bomkung ah suek hanah, phoisa talent sangto a paek. **20** Menahem mah Assyria siangpahrang paek hanah, Israel kaminawkw khaeah phoisa to kok, angraengnawkw khaeah phoisa talent quipangato kok boih. To pongah Assyria siangpahrang loe prae thungah om ai, amlaem taak ving. **21** Menahem siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawkw hoi a sak ih hmuennawkw loe, Israel siangpahrangnawkw ih ahmin pakuemhaih cabu thung ah tarik o na ai maw? **22** Menahem loe ampanawkw khaeah anghak; anih zuengah a capa Pekahiah to siangpahrang ah oh. **23** Judah siangpahrang Azariah siangpahrang ah ohhaih saning quipangato haih naah, Menahem capa Pekahiah loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh, saning hnetto thung uk. **24** Pekahiah loe Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak; Israel kaminawkw zaehaih sahsakkung, Nebat capa Jeroboam zaehainawkw to caehtaak ai. **25** Angmah ih misatuh angraeng, Ramaliah capa Pekah loe, Pekahiah to hum han pacaeng, anih mah Argob hoi Arieah ah kaom Gilead ih kami quipangatonawkw to caehhaih moe, Samaria ih siangpahrang im longhmaa ah Pekahiah to hum; Pekah mah Pekahiah to hum moe, anih zuengah angmah to siangpahrang ah oh. **26** Khenah, Pekahiah siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawkw hoi a sak ih hmuennawkw loe, Israel siangpahrangnawkw ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o. **27** Judah siangpahrang Azariah siangpahrang ah ohhaih saning quipanga, hnetto naah, Ramaliah capa Pekah loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh, saning pumphaeto

thung anih mah uk. **28** Anih loe Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak; Israel kaminawkw zaehaih sahsakkung, Nebat capa Jeroboam ih zaehaih to caehtaak ai. **29** Israel siangpahrang Pekah mah prae uk nathuem ah, Assyria siangpahrang Tiglath-Pileser to angzoh moe, Ijon, Abel-Beth, Maakah, Janoah, Kedesh hoi Hazor vangpuinawkw to lak; Gilead hoi Galili, Naphtali prae doeh lak boih moe, kaminawkw to Assyria ah caeh haih. **30** Uziah capa Jotham mah Judah prae ukhaih saning pumphae to haih naah, Elah capa Hoshea mah Ramaliah capa Israel siangpahrang Pekah to hum hanah pacaeng; anih to hum moe, anih zuengah angmah to siangpahrang ah oh. **31** Pekah siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawkw hoi a sak ih hmuennawkw loe, Israel siangpahrangnawkw ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o. **32** Israel siangpahrang Ramaliah capa Pekah siangpahrang ah ohhaih saning hnetto haih naah, Judah siangpahrang Uziah capa Jotham to siangpahrang ah oh. **33** Siangpahrang ah oh naah anih loe saning pumphae pangato oh boeh; Jerusalem vangpui ah saning hatlaitazetto thung siangpahrang ah oh; ammo ih ahmin loe Zadok ih canu, Jerusha. **34** Anih loe ampa Uziah mah sak ih baktih toengah, Angraeng mikhnuakah kahoih hmuen to sak. **35** Toe hmuensangnawkw to takhoe ai pongah, kaminawkw loe to hmuensang ah angbawnhaih to sak o moe, hmuihoih to thlaek o toengtoeng vop. Jotham mah Angraeng tempul ih khongkha kasang to sak let. **36** Jotham siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawkw hoi a sak ih hmuennawkw loe, Judah siangpahrangnawkw ih ahmin pakuemhaih cabu pongah tarik o na ai maw? **37** To nathuem ah Angraeng mah, Judah to tuk hanah, Syria siangpahrang Rezin hoi Remaliah capa Pekah to patoeh. **38** Jotham loe ampanawkw khaeah anghak moe, ampa David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Ahaz to siangpahrang ah oh.

**16** Remaliah capa Pekah saning hatlaisarinto naah, Judah siangpahrang Jotham capa Ahaz to siangpahrang ah oh amtong. **2** Ahaz siangpahrang ah oh naah saning pumphaeto oh boeh; anih loe saning hatlaitarukto thung Jerusalem to uk. Anih loe ampa David baktiah, angmah ih Angraeng Sithaw mikhnuakah kahoih hmuen to sah ai. **3** Anih loe Israel kaminawkw ih loklam ah caeh; ue, Angraeng mah Israel kaminawkw hmaa ah haek ih, Sithaw panoek ai kaminawkw mah sak o ih panuet thok hmuen baktiah, a capa mataeng doeh hmai hoiah angbawnhaih sak hanah a paek. **4** Anih loe hmuensangnawkw, mae nui hoi thing tim kruekah, angbawnhaih to sak moe, hmuihoih to thlaek. **5** Syria siangpahrang Rezin hoi Israel siangpahrang Remaliah capa Pekah loe Jerusalem tuk hanah angzoh hoi tahang moe, Ahaz to takui hoi; toe anih to pazawkw hoi thai ai. **6** To pacoengah Syria siangpahrang Rezin mah Judah kaminawkw to Elath vangpui hoiah haek moe, Elath to Syria prae thungah suek let; Syria kaminawkw loe Elath vangpui ah angpoeng o moe, vaihni ni khoeok to to ahmuen ah khosak o. **7** Ahaz mah Assyria siangpahrang Tiglath-Pileser khaeah laicaeh patoeh, Kai loe na tamna, na capa ah ni ka oh; angzo tahangh loe kai katuh, Syria siangpahrang hoi Israel siangpahrang ban thung hoiah na pahlong ah, tiah lokpat. **8** Ahaz mah Angraeng ih tempul hoi siangpahrang ih hmuen pakuemhaih thung ih sui

hoi phoisanawak to lak boih moe, Assyria siangpahrang hanah tangqum ah pat pae. **9** Assyria siangpahrang mah anih ih lok to tahngaih pae; Assyria siangpahrang loe caeh moe, Damaska to tuk; a lak pacoengah, to ah kaom kaminawak to Kir vangpui ah misong ah caeh haih, Rezin to hum. **10** Ahaz siangpahrang loe Assyria siangpahrang Tiglath-Pileser tongh hanah Damaska ah caeh; Damaska vangpui ah hmaicam maeto a hnuk; to ih hmaicam ih krang, lenhaih hoi sawkhaih dan, sakhaih dannawak boih to tarik moe, qaima Uriah khaeah pat pae. **11** Qaima Uriah mah Damaska vangpui hoiah Ahaz siangpahrang mah pat pae ih krang baktih toengah hmaicam to sak; Ahaz siangpahrang Damaska vangpui hoi amlaem ai naah sak pacoeng pae boeh. **12** Siangpahrang Damaska vangpui hoiah amlaem let naah, hmaicam to a hnuk; anih loe a taengah caeh moe, to hmaicam nuiah angbawnhaih to sak. **13** Hmai angbawnhaih, canghum angbawnhaih to a sak, naek koi angbawnhaih doeh bawh moe, hmaicam nuiah angdaeh angbawnhaih athii to haeh. **14** Angraeng hmaa ah kaom, Angraeng im hmaa ih, sum kamling hmaicam to, im hmaa hoiah pathuih ving, Angraeng im hoi hmaicam salak hoiah tahruet ving moe, hmaicam aluek bangah a suek. **15** Ahaz siangpahrang mah qaima Uziah khaeah, akhawnbangah sak ih hmai angbawnhaih, duembangah sak ih canghum tathlanghaih, siangpahrang angbawnhaih hoi a sak ih canghum tathlanghaih, prae kaminawak boih mah sak ih angbawnhaih, nihcae mah paek o ih canghum tathlanghaih hoi paek o ih naek koi hmuennawak to, kalen parai hmaicam nuiah sah oh; hmai angbawnhaih moithii to hmaicam pongah haeh oh: toe sumkamling hoi sak ih hmaicam loe lokduenghaih sak hanah kai hanah om tih, tiah a thuih. **16** Siangpahrang Ahaz mah paek ih lok baktih toengah qaima Uriah mah sak. **17** Ahaz siangpahrang mah sumkamling aqai to boeng pat moe, kangthui thaih akhok kaom tung pong ih sabae kathuk to takhoe ving; sumkamling hoiah sak ih maitaw tae nuiah kaom tuili to lak tathuk moe, thlung nuiah pahnut. **18** Angraeng imthung ah sak ih Sabbath niah patoh ih kahni doeh takhoe ving, Assyria siangpahrang pongah, siangpahrang Angraeng im ah akunhaih loklam doeh takhoe pae o ving. **19** Ahaz siangpahrang ah oh nathing kaom hmuennawak hoi a sak ih hmuennawak loe, Judah siangpahrangnawak ih ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **20** Ahaz loe ampanawak khaeah anghak; ampanawak khaeah David vangpui ah aphum o. Anih zuegangh a capa Hezekiah to siangpahrang ah oh.

**17** Judah siangpahrang Ahaz saning hatlaihnetto haih naah, Elah capa Hoshea loe Samaria vangpui ah Israel siangpahrang ah oh, anih mah saning takawtto thung uk. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak; hmaloe ih kaom Israel siangpahrangnawak baktiah hmuen to sah ai. **3** Assyria siangpahrang Shalmaneser mah, Hoshea to tuk moe, tamna ah suek pacoengah, tamut to paeksak. **4** Hoshea loe saning kruek paek han koi tamut to paek ai, anih mah Izip siangpahrang So khaeah laicaeh patoeh moe, misatuk han pacaeng ti, tiah Assyria siangpahrang mah panoek naah, anih to naeh moe, thongim thungah pakhrak. **5** Assyria siangpahrang loe prae boih tuk hanah angzoh tahang; Samaria vangpui ah caeh moe, vangpui

to saning thumto thung takui. **6** Hoshea siangpahrang ah ohhaih saning takawtto naah, Assyria siangpahrang mah Samaria to lak moe, Israel kaminawak to Assyria ah caeh haih; nihcae to Gozan vapui taeng, Medes kaminawak ih vangpui Halah hoi Habor ah ohsak. **7** Israel kaminawak loe Izip prae hoi Izip siangpahrang Faro ban thung hoiah zaehoikung, angmacae Angraeng Sithaw hmaa ah zaehaih to sak o moe, kalah sithawnawak to bok o taak, **8** Israel caanawak hoi angmacae mah suek o ih, Israel siangpahrangnawak hmaa ah, Angraeng mah haek ih sithaw panoek ai kaminawak mah sak o ih atawk to pazui o. **9** Israel kaminawak loe angmacae Angraeng Sithaw mah koeh ai ih hmuen to tamquta hoiah sak o; misatoephaih imsang hoi vangpui sipaenawak to a sak o moe, avangnawak boih ah hmuensang to a sak o. **10** Krang hoi Asherah krang soi ih thingnawak to maesom nui hoi thingkung tlim boi ah a suek o. **11** Nihcae hmaa ah Angraeng Sithaw mah haek ih, Sithaw panoek ai kaminawak mah sak ih hmuen baktih toengah, hmuensang boih ah hmuihoih to thlaek o moe, Angraeng palungphuisak hanah, kahoih ai hmuen to a sak o. **12** Angraeng mah, Hae hmuennawak hae sah o hmah, tiah thuih pae; toe krang to a bok o toengtoeng vop. **13** Angraeng Sithaw mah, Kahoih ai loklam to caeh o taak ah loe, nam panawak khaeah ka thuih ih dannawak boih, tahmanawak rang hoiah thuih ih ka lokpaekhaih hoi ka thuitaekhaih loknawak to pazui oh, tiah ka tamna tahmanawak patohhaih rang hoiah Israel hoi Judah kaminawak khaeah ka thuih. **14** Toe nihcae mah tahngai o ai; angmacae Angraeng Sithaw katang ai, ampanawak baktiah palungthin amtak o sak. **15** Ampanawak khaeah sak ih lokmaihih hoi patuk ih lok to nihcae mah pahnawt o, Anih mah thuih pae ih a thuitaekhaih loknawak doeh nihcae mah tahngai pae o ai; nihcae loe avang ai krangnawak hnuk ah bang o pongah, tidoeh avang ai ah oh o; Angraeng mah nihcae taeng kaom Sithaw panoek ai kaminawak mah sak ih hmuen baktiah sah o hmah, tiah a naa; toe nihcae hnukah patom o. **16** Angmacae Angraeng Sithaw mah paek ih loknawak to pahnawt o, angmacae hanah maitaw caa krang hnetto a sak o moe, Asherah thing maeto a tling o; cakaehnwak boih to bok o moe, Baal ih tok to sak pae o. **17** A canu hoi a capanawak to hmai angbawnhaih sak hanah patoh o moe, taqawak thacakhaih hoi angzo han koi hmuen taphonghaih, adoi hoi sak ih hmuennawak to patoh o, Angraeng palungphuisak hanah, Angraeng mikhnukah angmacae hoi angmacae to kahoih ai hmuen sak hanah ang zawh o. **18** To pongah Angraeng loe Israel nuiah paroeai palungphui moe, nihcae to angham hmaa hoiah takhoe king; Judah acaeng khue to a suek. **19** Judah kaminawak loe angmacae Angraeng Sithaw mah paek ih lok to pazui o ai; Israel kaminawak caehhaih loklam to pazui o lat. **20** To pongah Angraeng mah Israel kaminawak boih to pahnawt moe, nihcae to patangkhangsak; a hmaa hoiah takhoe boih ai karoek to, nihcae to parokungnawak ban ah a paek. **21** Angraeng mah Israel kaminawak to David imthung takoh thung hoiah tapraek pongah, nihcae mah Nebat capa Jeroboam to siangpahrang ah suek o; Jeroboam mah Angraeng hnukah kabang Israel kaminawak to loklam amkhraengsak, anih mah to baktih kalen parai zaehaih to saksak. **22** Israel kaminawak loe Jeroboam mah sak ih zaehaih to caeh o taak ai, pazui o toengtoeng vop. **23** Angraeng mah a tamna tahmaanawak



patohhah rang hoiah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawak to angham hmaa hoiah takhoe boih ai karoeok to, to zaehaih to nihcae mah sak o. To pongah Israel kaminawak loe anghmacae prae thung hoiah Assyria prae ah misong ah caeh o haih, vaihni ni khoeok to to ah oh o. **24** Assyria siangpahrang mah Babylon, Kuthah, Ava, Hammath hoi Sepharviam prae ih kaminawak to hoih moe, Israel kaminawak zuengah, Samaria vangpui ah khosaksak. Nihcae mah Samaria to lak o moe, to vangpuinawak boih khosak o. **25** To ah khosak o tangsuek naah, Angraeng to zii o ai; to pongah Angraeng mah kaipuinawak to patoeh moe, thoemto kaminawak to kaek. **26** To pongah thoemto kaminawak mah, Na patoeh moe, Samaria vangpui ah na ohsak ih kaminawak loe prae thungah kaom Sithaw to panoeok o ai pongah, khenah, Sithaw mah kaipuinawak to patoeh moe, vangpui thungah kaom kaminawak to kaek boeh, tiah Assyrian siangpahrang khaeah thuih pae o. **27** To pacoengah Assyria siangpahrang mah, Samaria hoiah na hoih o ih qaima maeto vangpui ah oh hanah, patoeh o let ah, anih mah to prae thungah kaom Sithaw koehhah to patuk nasoe, tiah a naa. **28** To pacoengah Samaria vangpui hoiah hoih o ving ih, qaima maeto loe Bethel ah oh hanah caeh, anih mah Angraeng zit han angaih kawng to patuk. **29** Toe to ah kaom acaeng kaminawak boih loe, anghmacae ohhah ahmuen kruekah anghmacae ih sithawnawak to sak o; Samaria kaminawak mah sak o ih sithawnawak to hmuensang kruekah a suek o. **30** Babylon ih kaminawak mah Sukkoth-Benoth to sak o; Kuthah ih kaminawak mah Nergal to sak o; Hummath ih kaminawak mah Ashima to sak o; **31** Ava ih kaminawak mah Nibhaz hoi Tartak to sak o; Sepharvaim ih kaminawak mah loe Sepharvaim sithaw ah kaom, Adrammelek hoi Anamelek khaeah hmai angbawnhah sak hanah a caanawak to patoh o. **32** Nihcae mah Angraeng to zit o; toe anghmacae ih kaminawak boih to anghmacae bokhah hmuensang ih qaima ah suek o. **33** Nihcae mah Angraeng to zit o; toe misong ah hoih ih kaminawak mah sak ih baktih toengah, anghmacae sithawnawak ih tok to a sak o. **34** Vaihni ni khoeok to canghni ah a sak o ih hmuen to sak o vop; Angraeng to zii o ai; Israel kaminawak han paek ih loknawak, sakzong ih atawknawak doeh pazui o ai; Israel, tiah ahmin paek ih Jakob caanawak khaeah, Angraeng mah paek ih loknawak doeh pazui o ai. **35** Angraeng mah Israel kaminawak hoi lokmahih sak naah, nihcae khaeah, Kalah sithawnawak to bok o hmah; a hmaa ah akuep o hmah; nihcae ih tok to sah pae o hmah; angbawnhah doeh sah o hmah; **36** toe thacakhah han hoi Izip prae thung hoiah nangcae zaehoiung to bok oh; anih khaeah akuep oh loe, anih khaeah angbawnhah to sah oh, tiah a naa. **37** Nangcae han ka tarik ih, lokpaekhah hoi sak koi daannawak, zaehoihah daannawak hoi lokpaekhaihawak to acoehaih hoi sah oh; kalah sithawnawak to bok o hmah. **38** Kai hoiah sak ih lokmahih to pahnet o hmah loe, kalah sithawnawak to bok o hmah. **39** Na Angraeng Sithaw khue to bok oh; to tiah ni anih mah na misa ban thung hoiah nangcae to pahlong tih, tiah lokpaekhah to oh. **40** Toe nihcae mah tahngai pae o ai moe, canghni ah a sak o ih hmuen to pazui o toengtoeng vop. **41** Hae kaminawak loe anghmacae hoi a caanawak ih caa patoeng khoeok to, Angraeng to bok o, toe krangnawak

doeh bok o toengtoeng vop; ampanawak mah sak o ih hmuen baktih toengah vaihni ni khoeok to a sak o vop.

**18** Israel siangpahrang Elah capa Hoshea saning thumto haih naah, Judah siangpahrang Ahaz capa Hezekiah to siangpahrang ah oh amotong. **2** Siangpahrang ah oh naah anih loe saning pumphae pangato oh boeh; Jerusalem ah saning pumphae takawto thung siangpahrang ah oh. Amno ih ahmin loe Zekariah canu Abi. **3** Ampa David mah sak ih hmuen baktih toengah, anih loe Angraeng mikhnukah hmuen kahoih to sak. **4** Anih loe hmuensangnawak, krangnawak to vah boih moe, Asherah thingnawak to pakhruk; canghniah Israel kaminawak mah hmuihoih thlaek haih, Mosi mah sum kamling hoiah sak ih, Nehustan, tiah ahmin kaom pahui krang to boh phaeng. **5** Hezekiah loe Israel Angraeng Sithaw to oep baktih toengah, anih pacoengah, anih hmaa ah, anih baktih kaom Judah siangpahrang mi doeh om ai. **6** Anih loe Angraeng to kacakah patawnh, caehtaak ai, anih hukah pang boe; Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lokpaekhah to pazui. **7** Angraeng mah anih to oh thuih moe, a sak ih hmuennawak boih ah athaih taaksak; Assyria siangpahrang to misa ah a suek, anih ih toksak hanah anghmak pae. **8** Philistinnawak to misa a tuk, Gaza vangpui ramri, misatoephahimsang hoi sipae thung ih vangpui khoeok to praenawak to a lak. **9** Hezekiah siangpahrang ah ohhah saning palito, Israel siangpahrang Elah capa Hoshea siangpahrang ah ohhah saning saritho haih naah, Assyria siangpahrang Shalmaneser loe Samaria vangpui ah caeh moe, takui khoeok. **10** Saning thumto boenghah saning, Hezekiah siangpahrang ah ohhah saning tarukto haih, Israel siangpahrang saning takawto haih naah, Assyria kaminawak mah Samaria vangpui to lak o. **11** Assyria siangpahrang mah Israel kaminawak to, Assyria prae thungah misong ah hoih moe, Gozan vapui taeng, Medes prae ih Halah hoi Habor vangpui ah ohsak. **12** Nihcae loe anghmacae Angraeng Sithaw ih lok to tahngai o ai; a lokmahihawak hoi Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih loknawak boih to tahngai o ai moe, sah doeh sah o ai. **13** Hezekiah siangpahrang ah ohhah saning hatlaipalito naah, Assyria siangpahrang Sennakerib mah sipae thung ih Judah vangpuinawak boih to tuk moe, lak. **14** Judah siangpahrang Hezekiah mah, Lakish ah Assyria siangpahrang khaeah, Hmuen ka sakpazae moeng boeh; kai hae na caehtaak halat ah; nang hnik sarui kang paek han hmang, tiah a naa. Assyria siangpahrang mah Judah siangpahrang khaeah, phoisa talent cumvai thumto hoi sui talent quithumto hnik. **15** To pongah Hezekiah mah Angraeng ih im hoi siangpahrang im ah suek ih phoisa to paek boih. **16** Judah siangpahrang Hezekiah mah Angraeng tempul ih sui hoi pazut ih thok hoi thok tungnawak pong ih sui to khok moe, Assyria siangpahrang hanah paek. **17** Assyria siangpahrang mah Tartan, Rabсарis hoi Rabshakeh cae to angham ih kalen koek misatuh angraeng hoi nawnto Lakish vangpui hoiah Hezekiah siangpahrang khaeah Jerusalem ah patoeh. Nihcae loe Jerusalem ah anghzoh o tahang moe, kahni pasuk kami ih lawk bang caehhah loklam ranui ih kangbuem tuwii taengah anghak o. **18** Nihcae mah siangpahrang to kawk o naah, siangpahrang im ukkung Hilkiak capa Eliakim, ca tarikung Shebna, hmuenmae pakuemkung Asaph capa

Joah cae loe nihcae khaeah caeh o. **19** RabShakeh mah nihcae khaeah, Hezekiah khaeah hae tiah thui pae oh; Lensaw, Assyria siangpahrang mah, Tih hmuen maw nang oep o haih? **20** Misatuk kophaih hoi thacakhaih ka tawnh, tiah amsawnlok na thuih o; kai tuk hanah mi maw nang oep o haih? **21** Vaihiah khenah, nangcae loe angkhaek thaih sakrungkung, tiah thuih ih, Izip kaminaw nuiah ni nam ha o; to sakrungkung nuiah amha kami loe, sakrungkung mah ban quk puet moe, ahmaa caaksak baktiah ni na om o tih; Izip siangpahrang Faro mah, anih nuiah amha kaminaw boih loe to tiah sah tih. **22** Toe nangcae mah kai khaeah, Kaicae loe kaimacae ih Angraeng Sithaw khaeah ni kam ha o, tiah na thuih o nahaeloe, anih ih hmuensangnaw hoi hmaicamnaw loe, Hezekiah mah phraek boih boeh; Judah hoi Jerusalem kaminaw khaeah, Nangcae loe Jerusalem vangpui ah hae ih hmaicam hmaa ah sithaw to bok oh, tiah ang thuih o na ai maw? **23** To pongah vaihi angzo oh loe, kai ih angraeng Assyria siangpahrang khaeah hmuenmae to ap oh; hrang anghueng kami na tawnh o nahaeloe, hrang sang hnetto kang paek han. **24** Ka angraeng ih tamnanaw thung ih kathoeng koek misatuh angraeng mataeng doeh kawbangmaw na pazawk o thai tih? Izip prae hoiah hrang lakok hoi hrang anghueng kaminaw abomhah ka hnu tih, tiah oephaih na tawnh o maw? **25** Angraeng ih lok om ai ah, hae prae paro hanah kang zoh maw? Angraeng mah hae prae hae tuk moe, phraek hanah lok ang thuih boeh, tiah a naa. **26** To pacoengah Hilkiiah capa Eliakim, Shebna hoi Joah cae mah, misatuh angraeng RabShakeh khaeah, Kaicae loe Syria lok ka thaih o kop pongah, tahmenhah hoiah na tamnanaw khaeah, Syria lok hoiah na thui ah; sipae nuiah kaom kaminaw kangthaih ah Hebru lok hoiah na thui hmah, tiah a naa o. **27** Toe misatuh angraeng mah, Nangcae hoi nangcae ih angraeng khae khue ah thuih han ih maw ka angraeng mah kai hae ang patoeh? Sipae nuiah anghnu kaminaw doeh nangcae hoi nawnto, angmacae ih aek to caak o moe, angmacae ih tamzuntui to naek o hanah, sipae nuiah anghnu kaminaw khaeah doeh thuih hanah ang patoeh na ai maw? tiah a naa. **28** To pacoengah misatuh angraeng loe angdoet, Hebru lok hoiah hangh moe, angraeng, Assyria siangpahrang ih lok hae tahngai oh! **29** Siangpahrang mah hae tiah thuih; Hezekiah mah ang ling o hmah nasoe; anih ban thung hoiah anih mah pahlong thai tang mak ai. **30** Hezekiah mah nangcae khaeah, Angraeng mah aicae pahlong tangtang tih; hae vangpui hae Assyria siangpahrang ban ah paek mak ai, tiah ang thuih o ih lok hoiah Angraeng to oep o hmah. **31** Hezekiah ih lok to tahngai pae o hmah; Assyria siangpahrang mah, Angzo oh loe, kai hoi angdaehhah sah oh; to tiah nahaeloe kaminaw boih mah angmah ih takha thung ih misurthaih to caa o tih, kami boih mah angmah ih thaiduet thaih to caa ueloe, kami boih mah angmah ih tuikhaw thung ih tui to nae o tih; **32** nangmacae prae hoi kanghmong, cang hoi misurthaih, takaw hoi misur takha, olive situi hoi khoitui ohhah prae ah, suek hanah kang zo ai karoek to, na dueh o mak ai, na hing o tih; anih mah nangcae khaeah, Angraeng mah nangcae pahlong tih, tiah Hezekiah mah zoek ih lok to tahngai pae o hmah. **33** Acaeng kaminaw ih sithawnaw mah Assyria siangpahrang ban thung hoiah prae to pahlong o vai maw? **34** Hamath hoi

Arpad ih sithawnaw loe naa ah maw oh o? Sepharvaim, Hena hoi Ivah sithawnaw loe naa ah maw oh o? Nihcae mah Samaria vangpui to ka ban thung hoi pahlong o vai boeh maw? **35** To acaeng kaminaw ih sithawnaw thungah kawbaktih sithaw mah maw a praenaw to ka ban thung hoiah pahlong vaih? To tiah om nahaeloe kawbangmaw Angraeng mah ka ban thung hoiah Jerusalem to pahlong tih? tiah thuih, tiah a naa. **36** Toe siangpahrang mah, Anih ih lok pathim pae o hmah, tiah lokpaek pongah, anih ih lok to mi mah doeh pathim pae o ai; anghngai o taak duem. **37** To pacoengah siangpahrang imthung ukkung Hilkiiah capa Eliakim, ca tarikkung Shebna hoi hmuenmae pakuemkung Asaph capa Joah cae loe Hezekiah khaeah caeh o moe, angmacae ih kahni to asih o pacoengah, misatuh angraeng RabShakeh mah thuih ih lok to thuih pae o.

**19** To lok to Hezekiah siangpahrang mah thaih naah, a khukbuen to asih; buri kahni to anghuk moe, Angraeng imthung ah a caeh. **2** Siangpahrang im ukkung Eliakim, ca tarikkung Shebna hoi kacoeha qaimanaw to buri kahni anghuksak moe, Amoz capa Isaiiah khaeah patoeh. **3** Nihcae mah Isaiiah khaeah, Hezekiah mah, Vaihni loe raihah, thuitaekhah hoi kasae thuihah niah oh boeh; nawkta zahhah atue phak boeh, toe nawkta tapen hanah tha om ai boeh. **4** Kahing Sithaw to kasae thuih hanah, Assyria siangpahrang mah patoeh ih RabShakeh mah thuih ih lok to na Angraeng Sithaw mah thaih boeh kalang mue; na Angraeng Sithaw mah thaih ih loknaw baktiah thuitaek nasoe, nang mah doeh kanghmat kaminaw hanah lawkthui pae, tiah a thuih, tiah a naa o. **5** Hezekiah siangpahrang mah patoeh ih kaminaw loe Isaiiah khaeah caeh o. **6** Isaiiah mah nihcae khaeah, Na angraeng khaeah hae tiah thui pae oh; Angraeng mah, Na thaih o ih to baktih lok to zii o hmah; Assyria siangpahrang mah patoeh ih kami loe kai kasae a thuih. **7** Khenah, anih khaeah poekhah kalah ka suek pae han, anih mah tamthang thaih naah, angmah prae ah amlaem ving tih; angmah prae ah anih to sumsen hoiah ka takroeksak han, tiah thuih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **8** RabShakeh mah Assyria siangpahrang loe Lakish vangpui to caehtaak boeh, tiah thaih naah amlaem let; to naah Assyria siangpahrang mah Libnah vangpui to tuk, tiah anih mah panoek. **9** Nang tuk hanah Ethiopia siangpahrang Tirhakah angzoh boeh, tiah Sennakerib mah thaih naah, Hezekiah khaeah laicaeh to patoeh moe, hae tiah lokpat pae. **10** Judah siangpahrang Hezekiah khaeah, Na oep ih Sithaw mah, Jerusalem vangpui loe Assyria siangpahrang ban ah ka paek mak ai, tiah thuih ih lok hoiah na ling o hmah nasoe. **11** Khenah, Assyria siangpahrang mah praenaw to phraek boih boeh, tiah na thaih o boeh; nang to pahlong tang tih maw? **12** Kam panawk mah phraek ih prae kaminaw, Gozan, Haran, Rezepth hoi Tel Assar vangpui ah kaom Eden acaengnaw to, nihcae ih sithawnaw mah pahlong vaih maw? **13** Hamath siangpahrang, Arpad siangpahrang, Sepharvaim siangpahrang, Hena hoi Ivah siangpahrangnaw loe naa ah maw oh o boeh? tiah thui pae oh, tiah a naa. **14** Hezekiah mah laicaehnaw taeng ih ca to hruk naah a kroek; to pacoengah Angraeng ih im ah a caeh tahang moe, Angraeng hmaa ah ca to a khramh. **15** Hezekiah

mah Angraeng khaeah, Aw cherubim salakah kaom, Israel Angraeng, Sithaw, long prae boih ah kaom Sithaw loe, nang khue ni; nangmah ni long hoi van hae na sak. **16** Angraeng, na naa to patungloh loe, tahngai ah; Angraeng, na mik to padaih loe, khenah; kahing Sithaw kasae thuih hanah, Sennakerib mah patoeh ih kami mah thuih ih lok to tahngai ah. **17** Angraeng, Assyria siangpahrangnaw mah praenaw hoi angmaceae ih prae to paro o boih tangtang boeh. **18** Angmaceae ih sithawnaw to hmai ah tik o; to sithawnaw loe Sithaw tangtang na ai ni; kami ban hoi sakkop ih thlung hoi thingnaw rumram ah ni oh o, to pongah nihcae mah paro o boeh. **19** To pongah vaihiah, Aw kaicae ih Angraeng Sithaw, anih ih ban thung hoiah kaicae hae pahlung ah, to tiah ni long ih praenaw boih mah, Angraeng, Sithaw loe, nang khue ni, tiah panoek o tih, tiah lawkthuih. **20** Amoz capa Isaiah mah Hezekiah khaeah, Israel Angraeng, Sithaw mah, Siangpahrang Sennakerib pongah kai khaeah lawk na thuih ih lok to ka thaih boeh, tiah thuih, tiah lokpaet pae. **21** Anih kawng pongah Angraeng mah, Kacuem tangla Zion canu mah nang to patoek moe, ang pahnuh thuih; Jerusalem canu mah lu ang haek thuih. **22** Nang loe mi maw ka sae na thuih? Mi maw lok hoiah na hang thuih moe, mi maw amoekhaih mik na padai thuih? Ciimcai Israel Sithaw to to tiah na sak. **23** Laicaehnaw pongah Angraeng kasae thuihah to na tongh; nang mah, Pop parai hrang lakok hoiah maesom nui ah maw, kasang koek Lebanon mae nuiah maw ka dawh moe, kasang koek sidar thing hoi kahoih koek hmaica thing to ka pakhruk han; anghla koek ohhaih ahmuen, thingthai qumpo kahoih koek ohhaih tupui ahmuen doeh ka phak boeh. **24** Minaw prae ah tui to ka takaeh moe, ka naek; ka khok hoiah lzip prae vacong ih tuinaw to ka kangsak boih boeh, tiah na thuih. **25** Kai mah to hmuen to cangnhiah kawbangmaw ka sak moe, ka ohsak, tiah na panoek ai maw? Vaihiah nangmah ih sipae thung ih vangpuinaw to nam rosak moe, thlung pakhuenghah ahmuen ah omsakkung ah na oh hanah ka sak boeh. **26** To pongah vangpui kaminaw loe thazok o; palungboeng o moe, dawnraihah hoiah oh o; nihcae loe taw ih qam baktih, qam kahing baktih, impuh ih phroh baktih, qoeng tahang khuek ai naah kazaem kamtongkung baktiah ni oh o. **27** Toe na ohhaih ahmuen, na tacawthaih hoi na kunhah, ka nuiah palung na phuihainaw to ka panoek. **28** Ka nuiah palung na phuihah, nam oekhaih to ka thaih pongah, na hnah ah cakoih hoiah kang tathok moe, na pakha ah sum kang bah pacoengah, nang zohhaih loklam hoiah kam laemsak let han, tiah thuih boeh. **29** Hae loe nang han angmathah ah om tih; Hezekiah, nang loe angmah koehah amprawk thingthai to vaining saning thung na caa ueloe, amla ah loe, kamprawk patoeng hmuen to na caa tih; toe saning thumto haih naah loe, cang na tuh ueloe, na aat tih; misur takha to sah ah loe, athaih to caa ah. **30** Kaloih Judah imthung takoh kaminaw loe, atim bangah tangzuun to sah o ueloe, ranui bangah athaih to athai o tih. **31** Kanghmat kaminaw loe Jerusalem vangpui thung hoiah angzo o tih, kaloih kaminaw loe Zion mae nui hoiah angzo o tih; misatuh Angraeng Sithaw loe thacak pongah, to hmuen to akoepsak tih. **32** To pongah Assyria siangpahrang kawng pongah Angraeng mah, Anih loe hae vangpui thungah akun mak ai, palaa maeto doeh kaat mak ai; aphawnaw hoi angzo

mak ai ueloe, vangpui takuihah loklam doeh takae mak ai. **33** Anih loe angmah angzohhaih loklam hoiah amlaem let tih; hae vangpui thungah akun mak ai, tiah Angraeng mah thuih boeh. **34** Kaimah hoi ka tamna David pongah, hae vangpui hae ka pathlung moe, ka pahlung han, tiah a thuih. **35** To na aqum ah Angraeng ih van kami to caeh moe, Assyria misatuh kami sang cumvai, sang quitazet, sang pangato a hum; khawnbang khawnthaw anghawkhaih tue phak naah loe, kami qok cing ah oh. **36** To pongah Assyria siangpahrang Sennakerib mah ataihah ahmuen to caehaak, im ah amlaem moe, Nineveh vangpui ah oh. **37** Nito naah, tempul thung ah angmah ih sithaw Nisroch to a bok naah, a caa hnik Adramelek hoi Sharezer mah anih to sumpen hoiah takroek maat moe, Armenia prae ah cawnh hoi taak ving. To pacoengah anih zuengah a capa Esar-Haddon to siangpahrang ah oh.

**20** To nathuem ah Hezekiah loe ngannat moe, duek duih. Amoz capa tahmaa Isaiah loe anih khaeah caeh moe, anih khaeah, Nang loe na hing mak ai, na duek han oh boeh pongah, na imlawk to kahoih ah pakume ah, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa. **2** Hezekiah loe tapang bangah angqoi moe, Angraeng khaeah lawkthuih. **3** Aw Angraeng, Na hmaa ah oepthohhaih hoi palungthin boih hoiah kang bok moe, na mikhnukah ka sak ih kahoih hmuen to pahnet hmah, tiah Hezekiah mah palungsae qahhaih hoiah lawkthuih. **4** Isaiah mah siangpahrang im longhma tacawt taak ai naah, Angraeng ih lok anih khaeah phak. **5** Caeh let loe, kai kami zaehoikung Hezekiah khaeah, Nam pa David ih Sithaw mah hae tiah thuih; na lawkthuihah lok to ka thaih moe, na mikhraetui to ka hnuk boeh; ngan kang tuisak let han; vaihi hoi ni thumto naah Angraeng ih im ah na caeh tih. **6** Na hinghaih saning hatlai pangato kang patomh pae han; nangmah hoi hae vangpui hae Assyria ban thung hoiah kang pahlung han; kaimah hoi ka tamna David pongah hae vangpui hae ka pakaa han, tiah thui pae, tiah a naa. **7** To pacoengah Isaiah mah, thaiduet mu lak hanah a thuih pae. A thuih pae ih lok baktih toengah sak pae o pacoengah, athlut nuiah a bet pae, to naah ngantui let. **8** Hezekiah mah Isaiah khaeah, Angraeng mah ngan kang tuisak moe, ni thumto pacoengah ka imthung ah na caeh tih, tiah thuih ih lok loe tih hnukakhah ih maw? tiah a dueng. **9** Isaiah mah, Angraeng loe a thuih ih lok baktih toengah sah tih, tiah a naa. Angraeng mah hnukak ih hmuen loe, Ni tahlip loe hmabangah dikari hato caeh tih maw, to tih ai boeh loe dikari hato hnukbangah amlaem tih? tiah a naa. **10** Hezekiah mah, Hmabangah kacaeh ni tahlip dikari hato loe kazoidaek hmuen ah ni oh, to tiah na ai ni, hnukbangah dikari hato amlaem let nasoe, tiah a naa. **11** Tahmaa Isaiah mah Angraeng to kaw; Angraeng mah tahlip to hnukbangah dikari hato amlaemsak let, Ahaz ih ni tahhaih pongah kalaem tangcae tahlip to dikari hato hnukbangah amlaemsak let. **12** To nathuem ah Babylon siangpahrang Baladan capa Berodak-Baladan mah Hezekiah ngantui ai, tiah thaih pongah, anih han ca hoi tangqum to a pat pae. **13** Hezekiah mah laicaehnaw to dawt moe, nihcae khaeah, Angham im ah kaom atho kana sui, phoisa, hmuiohih hoi situinaw, misa angtukhaih aphawnaw hoi angmah hmuenmae patunghaih ahmuen ih hmuennaw

to patuek boih; siangpahrang mah siangpahrang im hoi a prae thung ih hmuennawk boih, nihcae khaeah patuek ai ih hmuen tidoeh om ai. **14** Tahmaa Isaiah loe siangpahrang Hezekiah khaeah caeh moe, anih khaeah, Hae kaminawk mah timaw thuih o, naa bang hoiah maw angzoh o loe? tiah a naa. Hezekiah mah hae kaminawk loe anghthla parai prae, Babylon prae hoiah ni angzoh o, tiah a naa. **15** Anih mah, a siangpahrang imthung ih kawbaktih hmuennawk maw nihcae han na patuek? tiah a naa. Hezekiah mah siangpahrang imthung ah kaom hmuennawk boih a hnuk o; hmuen ka patungahaih ahmuen thung ih hmuennawk boih nihcae han patuek ai ih hmuen tidoeh om ai, tiah a naa. **16** Isaiah mah Hezekiah khaeah, Angraeng ih lok hae tahngai ah. **17** Khenah, Na siangpahrang im ih hmuennawk boih, nam panawk mah vaihni ni khoeok to patung o ih hmuennawk boih, Babylon ah sin boihhah ni to pha tih boeh; maeto doeh tahmat o mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **18** Na sak ih na caanawk to nihcae mah misong ah hoi o tih; nihcae loe Babylon siangpahrang im ah tangyat mii kadueh tamna ah om o tih, tiah a naa. **19** Hezekiah mah na thuih ih Angraeng ih lok loe hoih, tiah a naa. Anih mah, Ka hing thung angdaehhahih hoi monghahih om boeh loe hoih halat boeh na ai maw? tiah a thuih. **20** Hezekiah siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk hoi a thacakhaih kawng, vangpui thungah longsak ih tuili hoi tuilam kawng boih loe Judah siangpahrangnaw ahmin pakuemhahih cabu thungah tarik o na ai maw? **21** Hezekiah loe ampanawk khaeah anghak; anih zuengah a capa Manasseh to siangpahrang ah oh.

**21** Manasseh siangpahrang ah oh naah saning hathaihnetto ni oh vop; anih mah Jerusalem to saning quipangato pacoeng, pangato uk. Anih ammo ih ahmin loe Hephzibah. **2** Anih loe Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak; anih loe Angraeng mah Israel caanawk hmaa hoi haek pae ih Sithaw panoeok ai kaminawk mah sak ih panuet thok hmuen to sak. **3** Ampa Hezekiah mah phraek ih hmuensangnaw to anih mah sak let; Israel siangpahrang Ahab mah sak ih baktih toengah, anih mah Baal hmaicamnaw to sak let moe, Asherah thingnaw to tling let; cakaehnawk boih to a bok moe, nihcae hmaa ah akuiep. **4** Angraeng mah, Ka hmin loe Jerusalem ah ka suek han, tiah thuih ih Angraeng im ah hmaicamnaw to a sak. **5** Angraeng ih imthung longhmaa hnetto haih ah, cakaehnawk hanah hmaicam to a sak pae. **6** Anih loe a capa to hmai angbawnhahih ah patoh; atue khethaih, miklet sakhaih, ma-uh hoi pakhra kawkhainawk to patoh pongah, Angraeng palungphuisak hanah, anih mikhnuakah kahoih ai hmuen to a sak. **7** Angraeng mah, David hoi ampa Solomon khaeah, Israel acaengnawk boih thungah ka qoih ih, hae im hoi Jerusalem ah, Ka Hmin dungzan ah ka suek han, tiah thuih ih Angraeng ih imthung ah, angmah thuk ih Asherah thing hoi krangnaw to a suek; **8** ka thuih ih loknaw hoi ka tamna Mosi mah paek ih daannaw to mah acoehaih hoiah pazui o nahaeloe, ampanawk khaeah ka paek ih prae thung hoiah Israel kaminawk ih khok to kalah bangah kang thuisak mak ai, tiah a naa. **9** Toe nihcae mah lok tahngai pae o ai; Angraeng mah Israel kaminawk hmaa ah paro ih kaminawk mah sak ih hmuen pong kamtlai ah

sethah saksak hanah, Manasseh mah to kaminawk to zoek. **10** Angraeng mah a tamna tahmaanawk patohhah rang hoiah lokthuih, **11** Judah siangpahrang Manasseh loe Amor kaminawk mah anih hmaa ah, sak o ih hmuen pong panuet thok kue hmuen to sak boeh; angmah sak ih krangnaw hoiah Judah kaminawk to zaehaih saksak boeh pongah, **12** Israel Angraeng Sithaw mah, Khenah, Tamthang thaih kaminawk boih, naa amthaksak hanah, Jerusalem hoi Judah nuiah amrohah ka phaksak han. **13** Jerusalem vangpui nuiah Samaria tahhahih qui hoi Ahab imthung takoh tahhahih qui to ka payang han; kami mah sabae pasaeh pacoengah hmaawt baktih toengah, Jerusalem to ka hmaawt bit moe, ka palet dak han. **14** Kanghmat kaimah ih qawknaw to ka pahnawt moe, nihcae ih misanawk khaeah ka paek han; misanawk mah nihcae to muk o ueloe, hmuenmae to lomh pae o tih; **15** lzip prae thung hoiah nihcae ampanawk ka zaehoih nathuem hoi kamtong vahni ni khoeok to, kai palung ang phui o sak moe, ka mikhnuakah nihcae mah kahoih ai hmuen to sak o, tiah a naa. **16** Toe Manasseh mah loe zaehaih tawn ai kaminawk to paroeai athii longsak; Jerusalem to athii hoiah koisak; anih loe Judah kaminawk zaehaih saksak khue ai ah, Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to a sak. **17** Manasseh siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk, a sak ih hmuennawk hoi a sak ih zaehainawk boih loe, Judah siangpahrangnaw ahmin pakuemhahih cabu thungah tarik o na ai maw? **18** Manasseh loe ampanawk khaeah anghak moe, siangpahrang angmah ih takha, Uzza takha thungah aphum o; anih zuengah a capa Amon to siangpahrang ah oh. **19** Amon loe siangpahrang ah oh naah, saning pumphae, hnetto oh boeh; anih mah saning hnetto thung Jerusalem to uk. Anih ammo ih ahmin loe Jotbah ah kaom, Haruz canu Meshulemet. **20** Anih loe ampa Manasseh baktiah Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak. **21** Anih loe ampa ih loklam to pazui moe, ampa mah bok ih krangnaw to a bok, krangnaw hmaa ah akuiep. **22** Anih loe ampanawk ih Angraeng Sithaw to pahnawt moe, Angraeng ih loklam ah caeh ai. **23** Amon ih tamnanaw mah anih to hum hanah pacaeng o moe, siangpahrang angmah im ah hum o. **24** Prae thung ih kaminawk mah Amon siangpahrang hum kaminawk to hum o boih pacoengah, a capa Josiah to siangpahrang ah suek o. **25** Amon siangpahrang ah oh nathung kaom hmuen hoi a sak ih hmuennawk boih loe, Judah siangpahrangnaw ahmin pakuemhahih cabu thungah tatik o na ai maw? **26** Anih loe angmah ih takha Uzza ah aphum o; anih zuengah a capa Josiah to siangpahrang ah oh.

**22** Josiah siangpahrang ah oh naah saning tazetto ni oh vop; anih mah Jerusalem to saning quithumto pacoeng, saningto uk. Anih ih ammo loe Boskath ah kaom Adaiah canu, Jeditah. **2** Anih loe Angraeng mikhnuakah kahoih hmuen to sak; anih loe ampa David ih loklam to pazui moe, banqoi bantang amkhraeng taak ai. **3** Siangpahrang ah ohhah saning hatlai tazetto naah, Josiah siangpahrang mah Meshullam capa Azaliah, Azaliah capa, ca tarik kami, Shaphan to Angraeng im ah patoeh moe, anih khaeah, **4** qaima Hilkiyah khaeah caeh tahangh loe, Angraeng ih im ah sin o ih phoisa hoi khongkha toep kaminawk mah minawk khaeah cong o ih phoisa to kroek ah; **5** to phoisanawk to im toksah kaminawk hoi im khawngkungnaw khaeah paek

o nasoe; kamro Angraeng im pakhraih hanah, Angraeng im ah toksah kaminawkw hanah paek o nasoe. **6** Thing tok sah thaih kaminawkw, im sah kop kaminawkw hoi param long sui kop kaminawkw to paek o nasoe loe, im pakhraih hanah thing hoi aah tangcae thlungnawkw qan hanah paek o nasoe, tiah a naa. **7** Toe phoisa patung kaminawkw loe oepthoh pongah, kroek han angai ai. **8** Qaima Hilkiyah mah ca tarik kami, Shaphan khaeah, Angraeng ih tempul thungah Kaalok cabu ka hnuok, tiah a naa. Hilkiyah mah cabu to Shaphan khaeah paek moe, anih mah kroek. **9** Ca tarikkung, Shaphan loe siangpahrang khaeah caeh moe, Na tamnanawkw mah Angraeng imthung ah hnuok o ih phoisa kroek o pacoengah, im khenzawn kami hoi toksah kaminawkw khaeah suek o boeh, tiah a naa. **10** Ca tarikkung, Shaphan mah siangpahrang khaeah, Qaima Hilkiyah mah cabu maeto ang paek, tiah a naa. Siangpahrang khaeah patuek, Shaphan mah siangpahrang hmaa ah cabu to kroek pae. **11** Kaalok cabu thung ih loknawkw to siangpahrang mah thaih naah, angmah ih khukbuen to asih. **12** Siangpahrang mah qaima Hilkiyah, Shaphan capa Ahikam, Mikaiah capa Akbor, ca tarikkung, Shaphan hoi siangpahrang ih tamna Asahiah khaeah, **13** hnuok ih Kaalok cabu kawng pongah, caeh oh loe, kaimah hoi kaimah ih kaminawkw, Judah kaminawkw boih hanah, Angraeng khaeah lokdueng oh; hae cabu thungah aicae han tarik ih loknawkw hae ampanawkw mah tahngai o ai, cabu thungah tarik ih lok baktiah pazui o ai pongah ni, Angraeng palungphuihah aicae nuiah krak, tiah a naa. **14** To nathuem ah Harhas capa Tikvah, Tikvah capa Shalum ih zu, tahmaa nongpata Huldah loe, kahni khenzawnkung ah oh moe, Jerusalem vangpui ah oh; qaima Hilkiyah, Ahikam, Akbor, Shaphan hoi Asahiah cae loe anih khaeah caeh o moe, anih hoi nawnto lok aram o. **15** Tahmaa nongpata mah nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, hae tiah thuih; kai khaeah patoeh ih kaminawkw khaeah, **16** Angraeng mah, Khenah, Judah siangpahrang mah kroek ih cabu thungah tarik ih lok baktih toengah, kai mah hae ahmuen ah amrohah ka phaksak han; **17** nihcae mah kai ang pahnawt o moe, kalah sithawnawkw khaeah hmuihoih to thlaek o; angmacee ban hoi sak ih krangnawkw hoiah kai palung ang phui o sak pongah, hae ahmuen loe palung ka phuihah hmai mah kangth ih, paduek thaih mak ai boeh, tiah thuih. **18** Angraeng lokdueng hanah nangcae patoehkung, Judah siangpahrang khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, Na thaih o ih lok pongah hae tiah thuih; **19** hae ahmuen ih kaminawkw loe amrohah hoi kasae thuihah ah om o tih, tiah hae ahmuen hoi hae ah kaom kaminawkw mah ka lok to thaih o naah, palungthin amnaeng o sak moe, Angraeng hmaa ah poeknaemhah hoiah oh o, angmacee ih khukbuen asihhah hoiah ka hmaa ah qah o pongah, na lok to ka tahngai, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae oh. **20** To pongah, khenah, kai mah nam panawkw khaeah kang pakuem pongah, nang loe taprong ah kamongah na phum o tih; hae ahmuen ah ka phaksak han ih amrohah loe na mik hoiah na hnu mak ai, tiah a naa. Nihcae mah lok to siangpahrang khaeah sinh pae o let.

**23** To naah siangpahrang Josiah mah, Judah hoi Jerusalem ih kacohtanawkw boih to kaww. **2** Siangpahrang loe Judah kaminawkw, Jerusalem ih kaminawkw, qaimanawkw hoi tahmaanawkw, katoeng kalen kaminawkw

boih hoi nawnto Angraeng ih im ah caeh tahang. Anih mah Angraeng imthung ah hnuok ih lokmaihah cabu pong ih loknawkw boih to kaminawkw thaih hanah kroek pae. **3** Siangpahrang Josiah loe homh taengah angdoet, Angraeng hnuokbang hanah, a lokpaekhaihnawkw, a thuih ih loknawkw, lok takroekhaih daanawkw to palungthin tang hoi hinghah boih hoiah pazui moe, hae lokmaihah cabu thungah tarik ih loknawkw to caksak hanah, Angraeng hmaa ah lokmaihah to a sak. Kaminawkw boih lokmaihah hmaa ah angdoet o. **4** Siangpahrang mah, qaima Hilkiyah, anih tim ah kaom qaimanawkw hoi khongkha toep kaminawkw khaeah, Baal sithaw, Asherah thing hoi cakaehnawkw hanah sak o ih, laom sabaennawkw boih to Angraeng im thung hoi tasa bangah pathok hanah lokpaek; to hmuennawkw to Jerusalem vangpui tasa bang ih Kidron azawn ah hmai hoiah thlaek o moe, maiphu to Bethel ah sinh o. **5** Judah prae hoi Jerusalem vangpui taeng ih hmuensangnawkw boih ah hmuihoih thlaek hanah, Judah siangpahrangnawkw mah suek ih, krang kabok qaimanawkw, Baal, ni hoi khrah, van ih longnawkw hoi cakaehnawkw khaeah hmuihoih thlaek kaminawkw to takhoe boih. **6** Angraeng im thung ih Asherah thing to a lak moe, Jerusalem vangpui tasa bang ih Kidron vacong ah a sinh pacoengah, to vacong taengah hmai hoiah a qoeng; kadip puengah naep pacoengah, to maiphu to kaminawkw ih taprong ah a haeh. **7** Nongpatanawkw mah Asherah thing hanah kahni sakhah ahmuen, Angraeng im taeng ih nongpanawkw hnuokbang tangyat mii kadueh kaminawkw ohhah im doeh a phraek pae. **8** Josiah mah Judah prae thung boih ih qaimanawkw to kaww moe, nihcae mah hmuihoih thlaekhaih hmuensangnawkw to Geba hoi Beersheba khoeok to panuet kaom ah sak; Jerusalem vangpui ukkkung, Joshua ih khongkha akunhah banqoi bangah kaom, vangpui sipae khongkha ih hmuensangnawkw doeh vah pae phaeng. **9** Hmuensang ah toksah qaimanawkw loe Jerusalem ih Angraeng hmaicam ah caeh o thai ai; toe taeh thuh ai ih takaw loe ampu qaimanawkw hoi nawnto caak o thaih. **10** Josiah mah, Mi kawbaktih doeh a canu hoi a capanawkw to Molek sithaw khaeah hmai angbawnhah sak han ai ah, Ben-Hinon azawn ah kaom, Tophet sithaw to panuet thok ah a sak. **11** Judah siangpahrangnawkw mah Ni khaeah tathlangh o ih, Angraeng im akunhah khongkha taeng ih Nathan-Melek ohhah imkhaan taengah kaom, hrangnawkw doeh vah pae king; ni khaeah tathlangh o ih hrang lakoknawkw doeh hmai hoiah a thlaek pae. **12** Judah siangpahrangnawkw mah sak o ih, Ahaz imkhaan ranu ih hmaicamnawkw, Manasseh mah Angraeng im longhma hnetto pongah sak ih hmaicamnawkw to a phraek moe, kadip pueng khoeok to boh pae phaeng pacoengah, maiphu dip to Kidron vacong ah a vah. **13** Israel siangpahrang Solomon mah, Jerusalem vangpui ni angyae bang, amrohah mae aloih bangah kaom, panuet thok Sidon kaminawkw ih sithaw Ashoreth, panuet thok Moab kaminawkw ih sithaw Khermost hoi panuet thok Ammon kaminawkw ih Milkom sithaw hanah, sak pae ih hmuensangnawkw to panuet kaom ah a sak pae. **14** Josiah mah krangnawkw to vah pae phaeng moe, Asherah thingnawkw to pakhruk pae; nihcae ohhah ahmuen to kami huh hoiah koisak. **15** Bethel ih hmaicam, Israel kaminawkw zaehah sahsakkung, Nubat capa Jeroboam mah sak ih, hmuensang, to ah kaom hmaicam hoi

hmuensangnawк doeh phraek pae king; hmuensang to hmai hoiah thlaek pacoengah, kadip pueng khoeok to a boh pae; Asherah thing doeh hmai hoiah a thlaek. **16** Josiah mah khet moe, mae nuiah kaum taprongnawк to hnuk naah, kami to patoeh moe, taprong thung ih kami huh to laksak; Sithaw ih kami mah thuihoek ih Angraeng ih lok baktih toengah, ahuhnawк to hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek moe, panuet kaum ah a sak. **17** Siangpahrang mah, Taprong thlung nuiah ka hnuk ih hmuen loe tih aa? tiah a naa. Vangpui thung ih kaminawк mah, Hae loe Judah prae thung hoiah angzoh moe, vaihniah Bethel ih hmaicam nuiah na sak ih hmuen to ka koeh ai, tiah thuihoek, Sithaw kami angmatah ih taprong ni, tiah thuihoek pae o. **18** Anih mah, To tiah suem o duem ah; mi mah doeh anih ih ahuh to takhoe o hmah nasoe, tiah a naa. To pongah anih ih ahuh hoi Samaria hoiah angzo kaminawк ih ahuh to a caeh o taak. **19** Bethel vangpui ah sak ih baktih toengah, Josiah mah Angraeng palungphuisak hanah, Samaria vangpuinawк thungah Israel siangpahrangnawк mah sak o ih hmuensangnawк hoi bokhah hmuennawк to phraek pae king. **20** Josiah mah toksah qaيمانawк to hmuensang ih hmaicamnawк nuiah hum boih moe, kami huhnawк to hmaicam nuiah hmai hoi thlaek pacoengah, Jerusalem ah amlaem. **21** Siangpahrang mah kaminawк boih khaeah, Hae lokmahaih cabu thungah tarik ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw khaeah misong loihaih poi to sah oh. **22** Israel zaehoiung lokcaekkungnawк ih adung hoiah kamtung, Israel siangpahrangnawк hoi Judah siangpahrangnawк dung thung boih ah, to baktih misong loihaih poi to sah o vai ai; **23** toe Josiah siangpahrang ah ohhah saning hatlaitazetto naah, Angraeng khaeah misong loihaih poi to Jerusalem ah sak o. **24** To pacoengah Josiah loe, qaima Hilkiyah mah Angraeng im thungah hnuk ih Sithaw lok cabu thungah tarik ih loknawк baktih toengah pazui hanah, pakhra hoi mauhnawк, krangnawк, sakcop ih krangnawк han toksah kaminawк, Judah prae hoi Jerusalem ah kaum panuet thok hmuennawк to a phraek boih. **25** Josiah siangpahrang ah om ai nathuem hoi anih siangpahrang ah oh pacoeng khoeok to, Josiah baktiah poekhah palungthin boih, a hinghah boih, a thacakhah boih hoi Mosi mah paek ih kaalok baktih toengah, Angraeng khaeah amlaem kami maeto doeh om ai. **26** Toe Manasseh mah palungphuisak pongah, Judah nuiah Angraeng palungphuihah to dipsak let thai ai. **27** Angraeng mah, Israel kaminawк ka hmaa hoi takhoe boih baktih toengah, Judahnawк doeh ka takhoe han; Ka Hmin loe, ka qoih ih hae vangpui, Jerusalem hoi to ih ahmuen ah om tih, tiah ka thuih ih im to ka takhoe ving han, tiah a thuih. **28** Josiah siangpahrang ah oh nathung toksakhainawк hoi a sak ih hmuennawк loe, Judah siangpahrangnawк ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **29** Josiah siangpahrang dung ah, Izip siangpahrang Faro-Neko loe Euphrate vapui khoeok to, Assyria siangpahrang tuk hanah caeh tahang; Josiah siangpahrang loe anih to tuk hanah caeh; Neko mah anih to Megiddo ah hnuk, misa angtuk hoi naah Josiah to anih mah hum. **30** Josiah ih tamnanawк mah anih ih qok to hrang lakok pongah Megiddo hoi Jerusalem ah pawh o moe, angmah ih taprong ah aphum o. A prae thung ih kaminawк mah Josiah capa Jehoahaz to situi bawh o pacoengah, ampa zuengah siangpahrang ah suek o. **31**

Jehoahaz siangpahrang ah oh nathuem ah, saning pumphae thumto oh boeh; anih mah Jerusalem to khrah thumto thung uk. Anih amno ih ahmin loe, Libnah ah kaum, Jeremiah canu Hamutal. **32** Ampanawк mah sak ih hmuennawк baktih toengah, anih doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak. **33** Siangpahrang mah Jerusalem to uk han ai ah, Faro-Neko mah anih to Hamath prae Riblah vangpui ah thongim pakhrak moe, Judah kaminawк han phoisa talent cumvaito hoi sui talent maeto tamut paeksak. **34** Faro-Neko mah Josiah capa Eliakim to ampa Josiah zuengah siangpahrang ah suek moe, Eliakim to Jehoiakim, tiah ahmin athlaeng pae; toe Jehoahaz loe Izip prae ah misong ah caeh hah; anih loe to ah duek. **35** Faro-Neko mah tamut hnik baktih toengah, Jehoiakim mah sui hoi phoisa to paek; prae kaminawк khaeah paek koi angmah ih taham tamut to kok moe, sui hoi phoisa to Faro-Neko hanah paek. **36** Jehoiakim loe siangpahrang ah oh naah, saning pumphae pangato oh boeh; anih mah Jerusalem to saning hatlaito thung uk. Amno loe Pedaiah canu Zebidah; anih loe Rumah ah kaum kami ni. **37** Ampanawк mah sak o ih hmuennawк baktih toengah, anih mah doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak.

**24** Jehoiakim siangpahrang ah oh naah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah caeh moe, Jehoiakim to saning thumto thung tamna ah ohsak; to pacoengah angzoh let moe, anih to tuk. **2** A tamna tahmaanawк khaeah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Judah prae to tuk moe, paro hanah, Angraeng mah Babylon kaminawк, Syria kaminawк, Moab kaminawк hoi Ammon kaminawк to patoeh. **3** Angraeng lokpaekhah baktih toengah, Manasseh mah sak ih kasae hmuennawк pongah, Judah kaminawк to angmah hmaa hoi takhoe bit hanah, hae hmuennawк hae Judah nuiah phaksak; **4** zaehaih tawn ai kaminawк ih athii palong moe, Jerusalem to zaehaih tawn ai kaminawк ih athii hoiah a koisak pongah, Angraeng mah anih nuiah zae tahmen han koeh ai. **5** Jehoiakim siangpahrang ah oh nathung kaum hmuennawк hoiah a sak ih hmuennawк loe, Judah siangpahrangnawк ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? **6** Jehoiakim loe ampanawк khaeah anghak; anih zuengah a capa Jehoichin to siangpahrang ah oh. **7** Izip prae Wadi hoi Euphrate vapui khoeok to, Izip siangpahrang mah tawn ih hmuenmaenawк to Babylon siangpahrang mah lak pae boih pongah, Izip siangpahrang loe a prae thung hoiah tacawt ai boeh. **8** Jehoiachin siangpahrang ah oh naah, saning hatlaitazetto oh boeh; anih loe Jerusalem ah khrah thumto thung siangpahrang ah oh; anih amno ih ahmin loe Jerusalem ah kaum, Elnathan canu Nehushta. **9** Anih loe ampa mah sak ih hmuen baktih toengah, Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak. **10** To nathuem ah Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ih tamnanawк loe caeh o moe, Jerusalem vangpui to takui o. **11** Anih ih angraengnawк mah takui o li naah, Nebuchadnezzar loe vangpui thungah akunh. **12** Judah siangpahrang Jehoiachin loe, angmah ih amno, tamnanawк, angmah ih angraengnawк, a toksah kaminawк hoi nawnto Babylon siangpahrang khaeah caeh; Babylon siangpahrang loe siangpahrang ah ohhah saning tazetto naah, Jehoiachin to naeh moe, thong pakhrak. **13** Angraeng mah taphong

ih baktih toengah, Angraeng im hoi siangpahrang im ih hmuenmaenawak to Nebuchadnezzar mah lak boih; Angraeng im hanah Israel siangpahrang Solomon mah sui hoiah sak ih laom sabaenawak to paro pae boih. 14 Jerusalem ih kaminawak boih, angraengnawak boih, misahoih kaminawak boih, bantok sah thaih kaminawak hoi sum tok sah thaih kaminawak boih, sangqum boihah kami sang hato tamna ah a caeh haih; prae thung ih kamtang koek kaminawak khue ni a caehtaak. 15 Nebuchadnezzar mah siangpahrang Jehoiachin, siangpahrang ih amno hoiah a zunawak, angmah ih angraengnawak hoi prae thung ih thacak kaminawak to Jerusalem hoi Babylon ah misong ah caeh haih boih. 16 Babylon siangpahrang mah, thacak moe, misatuh thaih kami sang sarihto, bantok sah kop kami hoi sum tok sah kop kami sangto a caeh haih. 17 Babylon siangpahrang mah, Jehoiachin ampa ih amnawak Mattaniah to anih zuengah siangpahrang ah suek moe, anih ih ahmin to Zedekiah, tiah athlaeng pae. 18 Zedekiah siangpahrang ah oh amtong naah, saning pumphaeo pacoeng, saningto oh boeh; anih loe Jerusalem ah saning hatlaito siangpahrang ah oh; anih amno ih ahmin loe Libnah ah kaom, Jeremiah canu Hamutal. 19 Siangpahrang loe Jehoiakim mah sak ih baktih toengah, anih mah doeh Angraeng mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak. 20 Judah kaminawak hoi Jerusalem ih kaminawak to angmah hmaa hoiah va ving ai karoket to, Angraeng palungphuihaih nihcae nuiah oh. To pacoengah Zedekiah mah Babylon siangpahrang to tuk.

**25** Zedekiah siangpahrang ah ohhaih saning takawtto, khrah hato haih, ni hato naah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe, Jerusalem tuk hanah, angmah ih misatuh kaminawak boih hoiah caeh moe, ohhaih ahmuen to sak o; vangpui kangkui ah misa abuephaih longkhaw to takaeh o. 2 Zedekiah siangpahrang ah ohhaih saning hatlai karoket to vangpui to takui o. 3 Khrah palito haih, ni takawtto naah loe, vangpui thungah khokhaahaih to phak; prae thung kaom kaminawak caah hanah buh roe om ai boeh. 4 Khaldea kaminawak mah sipae to phraek o moe, vangpui to takui o pongah, vangpui thung ih misatuh kaminawak loe siangpahrang takha taeng ih sipae hnetto salak hoiah aqum ah cawnh o boih; siangpahrang loe tangtling azawn ah caeh. 5 Toe Khaldea misatuh kaminawak mah anih to patom o moe, Jeriko azawn ah kae o; anih ih misatuh kaminawak loe anghmat o phang. 6 Siangpahrang to naeh o moe, Babylon siangpahrang khaeah Riblah ah caeh o haih; to ah anih nuiah lok takroekhaih to sak o. 7 Nihcae mah Zedekiah angmah mikhnuakah a capanawak to hum pae o; Zedekiah ih mik to taprok pae o dok pacoengah, sumkamling qui hoiah pathlet o moe, anih to Babylon ah caeh o haih. 8 Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar, siangpahrang ah ohhaih saning hatlaitakawtto, khrah pangato haih, ni sarihto naah, Babylon siangpahrang ih tamna, misatuh angraeng, Nebuzaradan loe Jerusalem ah anghoz. 9 Anih mah Angraeng ih im, siangpahrang im, Jerusalem ih angraeng im hoi kamtang kaminawak ih imnawak to hmai hoiah thlaek pae boih. 10 Misatuh angraeng hoi nawnto kaom, Khaldea misatuh kaminawak boih mah, Jerusalem sipae to phraek o. 11 Misatuh kaminawak ukkung Nebuzaradan mah vangpui thungah kanghmat kaminawak, Babylon siangpahrang

khae caeh kaminawak hoi kanghmat kalah kaminawak to naeh boih. 12 Toe lawkphrawk kami hoi misur takha sak han kaom kamtang kaminawak loe a caehtaak. 13 Babylon kaminawak mah Angraeng imthung ih sumkamling hoiah sak ih tungnawak, tui amthlukhaih okduknawak hoi sumkamling hoiah sak ih tuilnawak to phraek o king; sumkamling loe Babylon ah sinh o. 14 Laomnawak, long sohhaihnawak, taitaehnawak, kathlahnawak hoi nihcae toksakhaih sumkamling hoiah sak ih laom sabaenawak to a lak o. 15 Sui, phoisa hoiah sak ih laom sabaenawak loe misatuh angraeng mah lak. 16 Solomon mah Angraeng im hanah sak ih, tung hnetto, tuili, sumkamling hoiah sak ih akhok kaom caboi loe tah laek ai ah pop. 17 Tung loe dong hatlaitazetto sawk; tung nuiah kaom sumkamling hoiah sak ih tung ranuih loe dong thumto sang; to tung ranui ah loe sumkamling hoiah sak ih apawk bungmu hoi pomogranat thingthai krang to oh; hnetto haih tung doeh to tiah soi ih apawk bungmu krang to oh. 18 Misatuh angraeng mah kalen koek qaima Seraiah, hnetto haih qaima Zephaniah hoi khongkha toep kami thumto naeh. 19 Misatuh zaehoikung maeto, vangpui thung ih siangpahrang poekhaih paekkung pangato, prae kami thapaek kami hoi ca tarik misatuh maeto, vangpui thungah hnuk o ih kami quitaruko doeh naeh moe, a caeh haih. 20 Rakap angraeng Nebuzaradan mah to kaminawak to naeh pacoengah, Babylon siangpahrang khaeah, Riblah ah caeh haih; 21 Babylon siangpahrang mah Hammath prae Riblah vangpui ah nihcae to hum. To pongah Judah kaminawak loe angmaceae prae thung hoiah misong ah caeh o haih ving boeh. 22 Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah, Shaphan capa Ahikam, Ahikam capa Gedaliah to, Judah prae ah caehtaak ih kaminawak ukkung ah suek. 23 Babylon siangpahrang mah Gedaliah to prae ukkung angraeng ah suek boeh, tiah misatuh angraengnawak boih hoi kaminawak mah thaih o naah, Nathaniah capa Ishmael, Kareah capa Johanan, Natophat acaeng Tanhumeth capa Seraiah, Maakah kami ih capa Jaazaniah hoi angmah ih kaminawak loe Mizpah ah Gedaliah khaeah caeh o. 24 Gedaliah mah angmah ih kaminawak hoi to ah kaom kaminawak khaeah lokkamhaih to sak; anih mah Babylon angraeng ih tamna ah oh han zii o hmah; prae thungah om oh loe, Babylon siangpahrang ih tok to sah pae oh, to tiah nahaeloe khosak na hoih o tih, tiah a naa. 25 Toe khrah sarihto naah, siangpahrang acaeng thung ih, Elishama capa Nethaniah, Nethaniah capa Ishmael loe, angmah ih kami hatonawak hoi nawnto anghoz moe, Gedeliah to takroek moe, Gedeliah loe duek; Mizpah ah anih hoi nawnto kaom Judah kaminawak hoi Babylon kaminawak doeh hum o. 26 Nihcae mah khaldea kaminawak to zit o pongah, kathoeng kalen kaminawak boih, misatuh angraengnawak loe anghawak o moe, Izip prae ah cawnh o boih. 27 Judah siangpahrang Jehoiachin misong angtanghaih saning quithum, sarihto, khrah hatlaihnetto haih, ni pumphae sarihto naah, Babylon siangpahrang Evil-Merodak siangpahrang ah oh amtong tangsuek; anih mah Jehoiachin to thongim thung hoiah tacawtsak. 28 Anih khaeah tahmenhaih palung hoiah lok a thuih pae moe, Babylon ah angmah khaeah kaom kalah siangpahrangnawak boih pong kasang kueah angraeng tangkhang nuiah anghnuthaih ahmuen to paek. 29 Jehoiachin loe thongkrakhaih kahni to

angkhring moe, a hing thung siangpahrang ih caboi pongah  
buh to caak. 30 Siangpahrang mah, Jehoiachin hanah a hing  
thung, ni thokkruek patoh hanah hmuennaenawk to paek.



# 1 Dungkrhoekhaih

**1** Adam, Seth, Enosh, **2** Kenan, Mahalalel, Jared, Enok, Methuselah, Lamek, Noah. Noah, Shem, Ham hoi Japheth. **5** Japheth ih caanaw loe, Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek hoi Tira. **6** Gomer ih caanaw loe, Ashkenaz, Riphath hoi Togamah. **7** Javan ih caanaw loe, Elishah, Tarshish, Kittim hoi Rodanim. **8** Ham ih caanaw loe, Kush, Mizraim, Put hoi Kanaan. **9** Kush ih caanaw loe, Seba, Havilah, Sabta. Raamah ih caanaw loe, Sheba hoi Dedan. **10** Kush ih capa loe Nimrod, anih loe long nuiah misatuk thacak kami ah oh. **11** Mizraim mah Ludim, Anamim, Lehabim hoi Naphtuhim, **12** Pathrusim, Kasluhim (hae kami khae hoiah Philistin hoi Paphthorim acaengnaw anghum o). **13** KanaAn mah capa kacoeh koek Sidon hoi Hetht to sak; **14** anih loe Jebus, Amor, Girgash, **15** Hiv, Arkat, Sina, **16** Arvad, Zemar hoi Hamath acaengnaw ih ampa ah oh. **17** Shem ih capanaw loe, Elam, Asshur, Arphaxad, Lud hoi Aram, Uz, Hul, Gether hoi Meshek ah oh. **18** Arphaxad loe Shelah ih ampa ah oh moe, Shelah mah Eber to sak. **19** Eber mah capa hnetto sak; capa maeto tapen naah long tapraekhaih ah oh pongah, Peleg, tiah ahmin sak moe, amnaw loe Joktan, tiah ahmin sak. **20** Joktan mah Amodad, Sheleph, Hazar-Maveth, Jerah, **21** Hadoram, Uzal, Diklah, **22** Ebal, Abimael, Sheba, **23** Ophir, Havilah hoi Jobab to sak; hae kaminaw boih loe Joktan ih caa ah oh o. **24** Shem, Arphaxad, Shelah, **25** Eber, Peleg, Reu, **26** Serug, Nahor, Terah, **27** Abram (Abraham) cae hae ni. **28** Abraham capa hnik loe, Issak hoi Ishmael. **29** Hae kaminaw loe nihnik ih caa ah oh o; Ishmael ih calu loe Nabaioth; to pacoengah Cedar, Adbeel, Mibsam, **30** Mishma, Dumah, Massa, Hadad, Tema, **31** Jetur, Naphish hoi Kedemah; hae kaminaw loe Ishmael ih caa ah oh o. **32** Abraham ih zula Keturah mah sak ih caanaw loe, Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak hoi Shuah. Jokshan ih caanaw loe, Sheba hoi Dedan. **33** Midian ih caanaw loe Ephah, Epher, Henok, Abida hoi Eldaah; hae kaminaw loe Keturah ih caa ah oh o boih. **34** Abraham loe Isaak ih ampa ah oh; Isaak ih caa hnik loe, Esau hoi Israel. **35** Esau ih caanaw loe, Eliphaz, Reuel, Jeush, Jalam hoi Korah. **36** Eliphaz ih caanaw loe Teman, Omar, Zephi, Gatam hoi Kenaz, Timna hoi Amalek. **37** Reul ih caanaw loe Nahath, Zerah, Shammah hoi Mizzah cae hae ni. **38** Seir ih caanaw loe Lotan, Shobal, Zibeon, Anah, Dishon, Ezar hoi Dishan. **39** Lotan ih caa hnik loe, Hori hoi Homam; Timna loe Lotan ih tanuh ah oh. **40** Shobal caanaw loe Alian, Manahath, Ebal, Shephi hoi Onam; Zibeon capa hnik loe, Aiah hoi Anah. **41** Anah capa loe Dishon; Dishon ih caanaw loe, Amram, Eshban, Ithran hoi Keran. **42** Ezer ih caanaw loe Bilhan, Zavan hoi Jakan; Dishan caa hnik loe, Uz hoi Aran. **43** Israel kaminaw siangpahrang tawn o ai naah, hae kaminaw loe Edom prae ah siangpahrang ah oh o; Beor capa Bela, anih ih vangpui ahmin loe Dinhabah. **44** Bela duek pacoengah, Bozrah ah kaom Zerah capa Jobab to siangpahrang ah oh. **45** Jobab duek pacoengah, Teman prae ih Husham to siangpahrang ah suek o. **46** Huh sam duek pacoengah, Bedad capa Hadad, Moab prae ih Midian kaminaw pazawkkung to, anih zuengah siangpahrang ah oh;

anih vangpui ih ahmin loe Avith. **47** Hadad duek pacoengah, Masrekah prae ih Samlah to siangpahrang ah oh. **48** Samlah duek pacoengah, vapui taeng Rehoboth ah kaom, Shaul to siangpahrang ah oh. **49** Shaul duek pacoengah, Akbor capa Baal-Hanan to siangpahrang ah oh. **50** Baal-Hanan duek pacoengah, anih zuengah Hadad to siangpahrang ah oh; anih ih vangpui hmin loe Pai; anih zu ih ahmin loe Mez-Zahab canu Matred, Matred canu Mehetabel. **51** Hadad doeh duek. Edom ih kacoetanaw loe, Timna, Aliah, Jetheth, **52** Aholibamah, Elah, Pinon, **53** Kenaz, Teman, Mibzar, **54** Magdiel hoi Iram; hae kaminaw loe Edom prae kacoetanaw ah oh o.

**2** Israel caanaw loe, Reuben, Simeon, Levi, Judah, Ishkar, Zebulun, **2** Dan, Joseph, Benjamin, Naphtali, Gad hoi Asher. **3** Judah ih caanaw loe, Er, Onan hoi Shelah; hae thumtonaw loe Kanaan nongpata Shua canu ih caa ah oh o. Judah calu Er loe Angraeng mikhnuhak kami kasae ah oh; to pongah anih to Angraeng mah paduek. **4** Judah ih langah Tamar mah Perez khae hoiah Zerah to sak. Judah loe capa pangato tawnh. **5** Perez ih caa hnik loe, Hezron hoi Hamul. **6** Zerah ih caanaw loe Zimri, Ethan, Heman, Kalkol hoi Dara, sanggum boih ah pangato oh o. **7** Karmi capa loe Akhar; anih loe tangoeng ah kaom Angraeng han pahoe ih hmuen to lak pongah, Israel nuiah raihah phasakung ah oh. **8** Ethan capa loe, Azariah. **9** Hezron mah sak ih caanaw loe, Jerahmeel, Ram hoi Khelubai cae to ni. **10** Ram loe Amminadab ih ampa ah oh; Amminadab loe Judah kaminaw zaehoikung Nashon ih ampa ah oh. **11** Nashon mah Salmon to sak, Salmon mah Boaz to sak, **12** Boaz mah Obed to sak moe, Obed mah Jesse to sak. **13** Jesse ih calu loe Eliab, hnetto haih capa loe Abinadab, thumto haih loe Shimma, **14** palito haih loe Nethanel, pangato haih loe Raddai, **15** tarukto haih loe Ozem, sarihto haih loe David; **16** nihcae ih tanunaw loe Zeruiah hoi Abigail. Zeruiah ih caanaw loe Abishai, Joab hoi Asahel. **17** Abigail mah Amasa to sak, ampa loe Ishmael acaeng Jether. **18** Hezron capa Kaleb mah zu Azubah hoi Jerioth hnik khae hoiah sak ih caanaw loe, Jeshser, Shobab hoi Ardon. **19** Azubah duek pacoengah, Kaleb mah Ephrath to zu haih moe, anih hoiah Hur to sak. **20** Hur mah Uri to sak, Uri mah Bezalel to sak. **21** To pacoengah Hezron mah Gilead ampa Makir canuh to iih haih, saning quitarukto oh naah, to nongpata to ani mah zu haih, anih mah Segub to sak pae. **22** Segub mah Jair to sak; anih loe Gilead prae ah vangpui quitarukto tawnh. **23** Geshur hoi Aram hnik mah Jair vangpui to lak; Kenath hoi a taengah kaom vangpui quitarukto doeh a lak hoi; hae kaminaw loe Gilead ampa Maakir ih caa ah oh o boih. **24** Hezron duek pacoengah, Kaleb mah ampa ih zu Ephrath to iih haih; Hezron ih zu Abijah mah anih hanah Tekoa ih ampa Ashhur to sak pae. **25** Hezron ih calu Jerahmeel ih caanaw loe, calu Ram, Bunah, Oren, Ozem hoi Ahijah. **26** Jerahmeel loe zula maeto tawnh; anih ih ahmin loe Atarah; anih loe Onam ih ammo ah oh. **27** Jerahmeel calu Ram ih caanaw loe, Maaz, Jamin hoi Eker. **28** Onam ih caa hnik loe, Shammai hoi Jada; Shammai ih caa hnik loe, Nadab hoi Abishur. **29** Abishur ih zu loe Abihail, anih mah Ahban hoi Molid to sak. **30** Nadab capa hnik loe, Seled hoi Appaim; Seled loe caa sah ai ah duek. **31** Appaim

capanawak loe, Ishi, anih mah Sheshan to sak moe, Sheshan mah Ahlai to sak. **32** Shammai ih amnawak Jada capa hnik loe, Jether hoi Jonathan; Jether loe caa sah ai ah duek. **33** Jonathan ih caa hnik loe, Peleth hoi Zaza; hae kaminawak loe Jerahmeel ih caa ah oh o. **34** Sheshan loe capa tawn ai, canunawak khue ni tawnh; anih loe Jarha, tiah kawak ih Izip kami tamna maeto a tawnh. **35** Sheshan loe a tamna Jarha hanah canu to paek moe, anih mah Attai to sak pae. **36** Attai mah Nathan to sak; Nathan mah Zabad to sak, **37** Zabad mah Ephial to sak moe, Ephial mah Obed to sak, **38** Obed mah Jehu to sak moe, Jehu mah Azariah to sak, **39** Azariah mah Helez to sak moe, Helez mah Eleasah to sak, **40** Eleasah mah Sisamai to sak moe, Sisamai mah Shallum to sak, **41** Shallum mah Jekemiah to sak moe, Jekemiah mah Elishama to sak. **42** Jerahmeel amnawak Kaleb ih capanawak loe Mesha, anih loe calu ah oh; anih loe Ziph ih ampa ah oh, anih ih capa loe Mereshah, anih loe Hebron ih ampa ah oh. **43** Hebron ih capanawak loe Korah, Tappuah, Rekem hoi Shema. **44** Shema mah Raham to sak moe, Raham mah Jorkeam to sak; Rekem mah Shammai to sak. **45** Shammai ih capa loe Maon; Maon mah Beth Zur to sak. **46** Kaleb ih zula Ephah mah, Haran, Moza hoi Gazez to sak; Haran mah Gazez to sak. **47** Jahdai capanawak loe Regem, Jotham, Geshan, Pelet, Ephah hoi Shaaph. **48** Kaleb ih zula Maakah mah Sheber hoi Tirhanah to sak. **49** Anih mah Madmannah ih ampa Shaaph, Macbenah hoi Gibeah ampa Sheva to sak; Kaleb ih canu loe Aksah. **50** Ephratah ih calu Hur ih capa, Kaleb ih caanawak loe, Kiriath-Jearim ampa Shobal, **51** Bethlehem ih ampa Salma hoi Berth-Gader ih ampa Harep. **52** Kiriath-Jearim ih ampa Shobal ih caanawak loe, Haroh, ahap Manahath ih kaminawak, **53** Kiriath-Jearim acaengnawak loe, Ithra kaminawak, Put kaminawak, Shumat kaminawak hoi Mishra kaminawak ah oh o; hae kaminawak khae thung hoiah ni Zareat kaminawak hoi Eshtalat kaminawak to tacawt. **54** Salma ih caanawak loe, Bethlehem, Netophat, Atarot, Joab imthung takohnawak, ahap Manahethi kami hoi Zori kaminawak ah oh o. **55** Jabez ah kaom ca tarik acaengnawak, Tirathi kaminawak, Shimeathi kaminawak hoi Sukathi kaminawak to oh o. Hae kaminawak loe Rekab imthung takoh ih ampa Hammath khae hoi angzo Ken kami ah oh o.

**3** Hebron ah oh nang David mah sak ih capanawak loe, Jezreel kami Ahinoam mah calu Ammon to sak pae; Karmel tanuh Abigail mah capa hnetto haih Daniel to sak pae; **2** Geshur siangpahrang Talmai canu Maakah capa Absalom loe, thumto haih ah oh moe, Haggith capa Adonijah loe palito haih ah oh. **3** Pangato haih loe, Abital capa Shephathiah; tarukto haih loe a zu Eglah hoiah sak ih Ithream. **4** Hae ih capa taruktonawak loe Hebron ah saning sarih, khrakh tarukto uk naah, David mah sak ih capa ah oh o; David mah Jerusalem vangpui to saning quithumto pacoeng, saning thumto thung uk. **5** Jerusalem ah sak ih caanawak loe, Shimea, Shobab, Nathan hoi Solomon; hae capa palitonawak loe Ammieu canu Bathshua mah sak pae; **6** nihcae pacoengah, Ibhrah, Elishama, Eliphelet, **7** Nogah, Nepheg, Japhia, **8** Elishama, Eliada hoi Eliphelet cae to sak; sangqum boih ah takawtto oh o. **9** Hae kaminawak boih loe David ih capa ah oh o; a zulanawak ih caanawak thui ai ah, nihcae ih tanuh Tamar

doeh oh. **10** Solomon ih capa loe Rehoboam, Rehoboam ih capa loe Abijah, Abijah ih capa loe Asa, Asa ih capa loe Jehosaphat, **11** Jehosaphat ih capa loe Joram, Joram ih capa loe Ahaziah, Ahaziah ih capa loe Joash, **12** Joash ih capa loe Amaziah, Amaziah ih capa loe Azariah, Azariah ih capa loe Jotham, **13** Jotham ih capa loe Ahaz, Ahaz ih capa loe Hezekiah, Hezekiah ih capa loe Manasseh, **14** Manasseh ih capa loe Amon, Amon ih capa loe Josiah. **15** Josiah ih capanawak loe calu Johanan; hnetto haih loe Jehoiakim, thumto haih loe Zedekiah, palito haih loe Shallum. **16** Jehoiakim ih caanawak loe a capa Jekoniah, Jekoniah ih capa loe Zedekiah. **17** Misong ah naeh ih Jekoniah ih capanawak loe Assir, Assir capa Shealtiel, **18** Malkiram, Pedaiah, Shenazzar, Jekemiah, Hoshama hoi Nedabiah. **19** Pedaiah ih capanawak loe, Zerubabel hoi Shimei; Zerubabel ih capa hnik loe, Meshullam hoi Hananiah; Shelomith loe nihnik ih tanuh ah oh. **20** Kalah pangatonawak loe Hashubah, Ohel, Berekiah, Hasadiah hoi Jushap-Hesed. **21** Hananiah ih caanawak loe Pelatiah hoi Jeshaiah; Rephaiah ih capa loe Arnan, Arnan ih capa loe Obadiah, Obadiah ih capa loe Shekaniah cae to athum o. **22** Shekaniah ih caanawak loe Shemaiah; Shemaiah ih capanawak loe Hattush, Igeal, Bariah, Neariah hoi Shaphat; sangqum boih ah tarukto oh o. **23** Neariah ih capanawak loe Elionai, Hezekiah hoi Azrikam, sangqum boih ah thumto oh o. **24** Elionai capanawak loe Hodaiah, Eliashib, Pelaiah, Akkub, Johanan, Delaiah hoi Anani; sangqum boih ah sarighto oh o.

**4** Judah ih caanawak loe Perez, Hezron, Karmi, Hur hoi Shobal. **2** Shobal ih capa Reaiah mah Jahath to sak, Jahath mah Ahumai hoi Lahad to sak. Ha kaminawak loe Zorath ih acaeng ah oh o. **3** Hae kaminawak loe Etam ih caa ah oh o; Jezreel, Ishma hoi Idbash; nihcae tanuh ih ahmin loe Hazelelponi. **4** Penuel mah Gedor to sak, Ezer mah Hushah to sak. Hae kaminawak loe Ephratah ih calu, Bethlehem ampa, Hur ih caa ah oh o. **5** Tekoa ampa Ashur loe zu hnetto lak, Helah hoi Narah. **6** Naarah mah Ahuzzam hoi Hopher, Temeni hoi Haahastari to sak pae. Hae kaminawak loe Naarah ih caa ah oh o. **7** Helah ih caanawak loe Zereth, Jezoar, Ethnan. **8** Koz loe Anub, Zobebah hoi Harum capa Aharhel ih imthung takoh kaminawak to sak. **9** Jabez loe angmah ih nawkamyang pongah pakoeh han krah kami ah oh; anih to palungsethah hoiah ka tapen pongah, amno mah Jabez, tiah ahmin sak. **10** Jabez loe Israel Sithaw khaeah, Aw nang mah tahamhoihaih nang paek moe, ka prae hae nang kaawksak! Palungset khuiaqhahaih hoi sethah thung hoiah ka loih o thai hanah, na ban hoiah pakaa ah, tiah a hang. A hnik ih lok baktih toengah Sithaw mah paek. **11** Shuah ih amnawak Kelub mah Mehir to sak; anih loe Ashton ih ampa ah oh. **12** Eshton mah Beth-Rapha, Paseah, Ir-Nahash ih ampa Tehinah to sak. Hae kaminawak loe Rekah ih kami ah oh o. **13** Kenaz capa hnik loe, Othniel hoi Seraiah; Othniel ih capa hnik loe, Hathath. **14** Meonothai mah Ophrah to sak moe, Seraiah mah Joab to sak, Joab ih caanawak loe bantok sah kop kami ah oh o pongah, Kharashim azawn ah khosak o. **15** Jephunneh capa Kaleb ih caanawak loe, Iru, Elah hoi Naam; Elah capa loe, Kenaz. **16** Jehallelel ih capanawak loe Ziph, Ziphah, Tiria hoi Asarel. **17** Ezra ih caanawak loe Jether, Mered, Ephher hoi Jalon; Mered zu

maeto mah Miriam, Shammai hoi Eshtemoa ih ampa Ishbah to sak. **18** A zu Jehudijah mah Gedor ampa Jered, Soko ampa Heber hoi Zanoah ampa Jekuthiel to sak pae. Hae kaminawak loe Mered mah zu ah lak ih Faro canu Bithiah ih caa ah oh o. **19** Naham tanuh Hodiah zu ih caanawak loe Garmi acaeng Keilah ampa hoi Maakah acaeng Eshtemoa. **20** Shimon caanawak loe Amnon, Rinnah, Ben-Hanan hoi Tilon. Ishi ih caanawak loe Zo-Heth hoi Ben-Zoheth. **21** Judah capa Shelah ih caanawak loe Lekah ampa Er, Mareshah ampa Laadah hoi puu tlangqui pathokhahibangah toksah Ashbea imthung takohnawak, **22** Jokim, Kozeba ih kaminawak, Moab hoi Jashubi-Lehem ukkung, Joash hoi Saraph cae to ni. Hae ah tarik ih ca loe canghnii hoiah ni oh boeh. **23** Hae kaminawak loe laom sah kaminawak, lawksah kaminawak ah oh o pongah siangpahrang ih toksah hanah anih taengah oh o. **24** Simeon ih caanawak loe Nemuel, Jamin, Jarib, Zerah hoi Shaul. **25** Shallum capa Mibsam, Mibsam capa Mishma, **26** Mishma capa, Hammuel, Hamuel capa Zakur, Zakur capa Shimei. **27** Shimei loe capa hatlaitarukto hoi canu tarukto tawnh; toe anih ih amnawak loe caa kapop ah tawn ai, to pongah nihcae acaeng loe Judah acaengnawak zetto om o ai. **28** Nihcae loe Beer-Sheba, Moladah hoi Hazar-Shual, **29** Billah, Ezem, Tolad; **30** Bethuel, Hormah, Ziklag, **31** Beth-Markaboth, Hazar-Susim, Beth-Birei hoi Sharaim ah oh o. Hae kaminawak loe David siangpahrang ah oh nathung, angmacae ih vangpui ah oh o. **32** Nihcae ih vangtanawak loe Etam, Ain, Rimmon, Token hoi Ashan, taih vangpui pangato oh. **33** Hae vangpui nawak taengah kaom vangtanawak boih loe Baal karoek to athum. Hae kaminawak loe angmacae ohhahih ahmuen ah oh o; angmacae anghumh tathukhahih ah oh. **34** Meshobab, Jamlek, Amaziah capa Josiah, **35** Joel, Jehu loe Joshibiah capa, Joshibiah loe Seraiah capa, Seraiah loe Asiel capa, **36** Elioenai, Jaakobah, Jeshohaiah, Asaiah, Adiel, Jesimiel, Benaiah, **37** Ziza loe Shiphi capa, Shiphi loe Allon capa, Allon loe Jedaiah capa, Jedaiah loe Shimri capa, Shimri loe Shemaiah capa ah oh; **38** ahmin hoi thuih ih hae kaminawak loe angmacae acaeng zaehoikung ah oh o; nihcae ih acaeng loe paroeai pung o. **39** To kaminawak loe tuu pacahhahih ahmuen to pakrong o moe, ni anygae bang ih azawn, Gedor ramri karoek to caeh o. **40** Nihcae mah phroh kapop, long kahoih ahmuen, kaw parai ahmuen, monghahih hoi kamding rue ah kaom prae to hnuk o; Ham kaminawak loe to ahmuen ah canghnii hoiah ni oh o boeh. **41** Ahmin tarik ih kaminawak loe Judah siangpahrang Hezekiah dung naah angzoh o; to ahmuen loe tuu pacah han hoi parai pongah, to ah kaom Ham kaminawak to boh o moe, imnawak to a phraek pae o pacoengah, vaihni ni karoek to to ah khosak o. **42** Simeon kami cumvai pangatonawak loe, Ishi ih caa misatuh angraeng Pelatiah, Neariah, Rephaiah hoi Uzziel cae hoi Seir mae ah caeh o moe, **43** canghniah kaloih Amalek kaminawak to hum o, to ahmuen ah vaihni ni karoek to khosak o.

**5** Israel calu Reuben ih caanawak, anih loe calu ah oh, toe ampa ih iihkhun to amhnongsak pongah, calu ah ohhahih ahmuen to Israel capa Joeseper ih caanawak hanah paek ving boeh; to pongah acaeng paruihahih loe calu ah ohhahih baktiah tarik o ai. **2** Calu ah ohhahih loe Joseph

ih gawak ah oh boeh, toe anih ih nawkamya thung hoiah ukkung, thacak koek Judah to tacawt, **3** Israel calu Reuben ih caanawak loe Hanok, Pallu, Hezron hoi Karmi. **4** Joel ih caanawak loe Shemaiah capa Gog, Gog capa Shimei, **5** Shimei capa Mikah, Mikah capa Reaiah, Reaiah capa Baal, Baal capa, **6** Beerah, anih loe Assyria siangpahrang Tilgath-Pileser mah misong ah naeh; Beerah loe Reuben kaminawak zaehoikung ah oh. **7** Nihcae ih nawkamya Jeiel hoi Zekariah loe acaeng anghumhahih ahmin paruihahih cabu thungah pakuem o; **8** Joel capa Shema, Shema capa Azaz, Azaz capa Bela loe Aroer vangpui, Nebo vangpui hoi Baal-meon vangpui karoek to oh o; **9** Gilead prae ah nihcae mah pacah ih maitawnawak loe paroeai pung pongah, ni anygae bang ih Euphrate vapui hoi praezaek ramri karoek to akun o moe, khosak o. **10** Saul siangpahrang dung ah Hagar ih kaminawak to tuk o moe, nihcae pazawak pongah Hagar kaminawak ohhahih prae Gilead ni anygae bang boih ah khosak o. **11** Gad kaminawak loe nihcae taengah khosak o; Bashan prae thung Salekah vangpui karoek to oh o; **12** Joel loe kalen karoek ah oh, Shapham loe hnetto hahih ah oh, to pacoengah Jaanai hoi Shaphat loe Bashan ah oh hoi. **13** Nihcae ih acaengnawak loe Mikael, Meshullam, Sheba, Jorai, Jakan, Zia hoi Eber; sangqum boih ah sarihito oh o. **14** Hae kaminawak loe Huri capa Abihail ih caa ah oh o; Huri loe Jaroah capa, Jaroah loe Gilead capa, Gilead loe Mikael capa, Mikael loe Jeshishai capa, Jeshishai loe Jahdo capa, Jahdo loe Buz capa ah oh; **15** Guni ih capa loe Abdiel, Abdiel ih capa Ahi loe nihcae acaeng lu karoek ah oh. **16** Gad kaminawak loe Gilead prae, Bashan prae ih vangtanawak hoi Sharon vangpui karoek to oh o. **17** Hae acaeng anghum paruihahih cabu thung ih ahminnawak boih loe Judah siangpahrang Jotham dung hoi Israel siangpahrang Joroam dung naah lak o. **18** Reuben kaminawak, Gad kaminawak hoi ahap Manasseh acaeng thungah misatukhahih aphaw hoi sumsen sin thaih kami, kalii kaat kop kami, misatuk kop kami sing pali, sang pali, cumvai sarih, quitarukto misa angtukhahih ahmuen ah caeh o. **19** Nihcae mah Hagar, Jetur, Naphish hoi Nodab kaminawak to tuk o. **20** Misa a tuk o naah, Sithaw oepahih hoiah lawk a thuih o pongah, Sithaw mah nihcae to abomh moe, Hagar ih kaminawak hoi a tawnh o ih hmuenmaenawak to nihcae hanah paek boih. **21** Hagar kaminawak ih maitawnawak to lak pae o king; tahnongsawak hrang sing panga, tuu sing pumphae, sang quipangato, laa hrang sang hnetto hoi kami doeh sing hato misong ah hoih o. **22** Sithaw oepahih hoiah misa a tuk o pongah, kami paroeai duek o. Israel kaminawak misong ah caeh o ai karoek to, Hagar kaminawak ih prae thungah oh o. **23** Ahap Manasseh acaeng loe prae thung ih, Bashan vangpui, Baal-Hermon vangpui, Senir vangpui hoi Hermon mae karoek to oh o. **24** Ephraim, Ishi, Eliel, Azriel, Jeremiah, Hodaviah hoi Jahdiel cae loe hae acaengnawak ih lu karoek ah oh o, nihcae loe thacak kami, ahmin doeh kamthang misatuh kami ah oh o. **25** Nihcae loe angmacae ampanawak ih Sithaw hmaa ah zaehahih to sak o moe, nihcae hmaa ah Sithaw mah paro pae ih, to prae ah kaom kaminawak ih sithaw hoiah zaehahih a sak o. **26** To pongah Israel Sithaw mah Assyria siangpahrang Pul hoi siangpahrang Tiglath-Pileser ih muihla to pahruak pae moe, Reuben kaminawak, Gad kaminawak hoi ahap Manasseh acaengnawak to tamna ah

caeh haih; anih mah nihcae to Gozan vapui taeng ih Halah, Habor, Hara vangpui ah caeh o haih tathuk, nihcae loe to ahmuen ah vaihni ni khoek to oh o.

**6** Levi acaengnawk loe Gershon, Kohath hoi Merari. **2** Kohath ih caanawk loe Amram, Izhar, Hebron hoi Uzziel. **3** Amram ih caanawk loe Aaron, Mosi hoi Miriam. Aaron ih caanawk loe Nadab, Abihu, Eleazar hoi Ithamar. **4** Eleazar mah Phinehas to sak moe, Phinehas mah Abishua to sak, **5** Abishua mah Bukki to sak moe, Bukki mah Uzzi to sak, **6** Uzzi mah Zerachiah to sak moe, Zerachiah mah Meraioth to sak, **7** Meraioth mah Amariah to sak moe, Amariah mah Ahitub to sak, **8** Ahitub mah Zadok to sak moe, Zadok mah Ahimaaaz to sak, **9** Ahimaaaz mah Azariah to sak moe, Azariah mah Johanan to sak, **10** Johanan mah Azariah to sak; anih loe Solomon mah sak ih Jerusalem tempul tungah toksahkung qaima ah oh. **11** Azariah mah Amariah to sak moe, Amaziah mah Ahitub to sak, **12** Ahitub mah Zadok to sak moe, Zadok mah Shallum to sak, **13** Shallum mah Hilkiyah to sak moe, Hilkiyah mah Azariah to sak, **14** Azariah mah Seraiah to sak moe, Seraiah mah Jehozadak to sak, **15** Angraeng mah Nebuchdnezzar ban hoiah Judah hoi Jerusalem to misong ah caehsak naah Jehozadak doeh athum toeng. **16** Levi ih caanawk loe Gershom, Kohath hoi Merari. **17** Gershom capa hnik ih ahmin loe Libni hoi Shimei. **18** Kohath ih caanawk loe Amram, Izhar, Hebron hoi Uzziel. **19** Merari ih capa hnik loe Mahli hoi Mushi. Hae kaminawk hae Levi acaeng ah oh o. **20** Gershom ih caanawk loe Libni, Jehath hoi Zimmah, **21** Zimmah ih capa loe Joah; anih ih capa loe Iddo; anih ih capa loe Zerach; anih ih capa loe Jeaterai. **22** Kohath ih capa loe Aminadab; anih ih capa loe Kohath; anih ih capa loe Assir, **23** anih ih capa loe Elkanah; anih ih capa loe Ebiasaph, anih ih capa loe Assir, **24** anih ih capa loe Tahath; anih ih capa loe Uriel; anih ih capa loe Uzziyah; anih ih capa loe Shaul; **25** anih ih capa loe Elkanah; anih ih capa hnik loe Amasai hoi Ahimoth, **26** Alkanah hanah, Alkanah ih capa loe Zophai; anih ih capa loe Nahath, **27** anih ih capa Eliab; anih ih capa loe Jehoram; anih ih capa loe Elkanah; **28** Samuel ih capa loe calu Vashni hoi hnetto haih capa Abijah. **29** Merari ih capa loe Mahli; anih ih capa loe Libni; anih ih capa loe Shimei; anih ih capa loe Uzziyah, **30** anih ih capa loe Shimea; anih ih capa loe Haggiah; anih ih capa loe Asaiah. **31** Sithaw ih thingkhong to suek pacoengah, Angraeng imthung ah laasah kami ah hae kaminawk hae David mah suek. **32** To kaminawk loe kahni im hmaa hoi kami amkuenghaih im hmaa ah, Solomon mah Jerusalem ah Angraeng ih im sak nathung, laasakhaih tok to a sak o; im sak pacoengah loe nihcae mah sak koi paek ih tok to sak hanah zing o. **33** To tiah toksak hanah a caanawk hoi nawnto kazing hae kaminawk loe, Kohath acaeng thung hoiah Samuel capa Joel, Joel capa laasah kop Heman, **34** Samuel loe Elkanah ih capa, Elkanah loe Jeroham ih capa, Jeroham loe Eliel ih capa, Eliel loe Toah ih capa, **35** Toah loe Zuph ih capa, Zuph loe Elkanah ih capa, Elkanah loe Mahath ih capa, Mahath loe Amasai ih capa, **36** Amasai loe Elkanah ih capa, Elkanah loe Joel ih capa, Joel loe Azariah ih capa, Azariah loe Zephaniah ih capa, **37** Zephaniah loe Tahath ih capa, Tahath loe Assir ih capa, Assir loe Ebiasaph ih capa,

Ebiasaph loe Korah ih capa, **38** Korah loe Izhar ih capa, Izhar loe Kohath ih capa, Kohath loe Levi ih capa, Levi loe Israel ih capa ah oh. **39** Heman bomkung Asaph loe anih ih bantang bangah angdoet; Asaph loe Berakiah capa ah oh; Berekiyah loe Shimea ih capa, **40** Shimea loe Mikael ih capa, Mikael loe Baaseiah ih capa, Baaseiah loe Malkiah ih capa, **41** Malkiah loe Ethni ih capa, Ethni loe Zerach ih capa, Zerach loe Adaiyah ih capa, **42** Adaiyah loe Ethan ih capa, Ethan loe Zimmah ih capa, Zimmah loe Shimei ih capa, **43** Shimei loe Jahath ih capa, Jahath loe Gershom ih capa; Gershom loe Levi ih capa ah oh. **44** Nihnik bomkung Merari capanawk loe banqoi bangah angdoet o; Ethan loe Kishi ih capa, Kishi loe Abdi ih capa, Abdi loe Malluk ih capa, **45** Malluk loe Hashabiah ih capa, Hashabiah loe Amaziah ih capa, Amaziah loe Hilkiyah ih capa, **46** Hilkiyah loe Amzi ih capa, Amzi loe Bani ih capa, Bani loe Shemer ih capa, **47** Shemer loe Mahli ih capa, Mahli loe Mushi ih capa, Mushi loe Merari ih capa, Merari loe Levi ih capa ah oh. **48** Nihcae ih nawkamya Levinawk doeh Sithaw imthung ih kahni im ah tok congca sak hanah paek o. **49** Toe Aaron hoi anih ih caanawk loe, hmaicam pongah angbawnhaih paek moe, hmaicam ah hmuihoih thlaek pacoengah, hmuencim koek ahmuen ah tok congca sak hanah, Sithaw ih tamna Mosi lokpaekhaih baktih toengah, Israel kaminawk mah zae haih thung hoi loih o thai hanah, angbawnhaih sah kami ah oh o. **50** Hae kaminawk loe Aaron ih caa ah oh o; Aaron capa loe Eleazar, Eleazar capa loe Phinehas, Phinehas capa loe Abishua, Abishua capa loe Bukki, **51** Bukki capa loe Uzzi, Uzzi capa loe Zerachiah, **52** Zerachiah capa loe Meraioth, Meraioth capa loe Amariah, Amaziah capa loe Ahitub, **53** Ahitub capa loe Zadok, Zadok capa loe Ahimaaaz. **54** Aaron ih caa Kohath ih acaengnawk mah taham khethaih phoisa vahhaih hoiah nihcae mah hak o ih nihcae ohaih ahmuen loe, **55** Judah prae thungah Hebron hoi a taengah kaom ahmuennawk to athum boih. **56** Toe lawknawk hoi vangpui taeng ih vangtanawk loe Jephunneh capa Kaleb hanah paek o. **57** Aaron caanawk hanah loe anghawkhaih vangpui, Hebron; Judah prae thung ih Libnah vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Jattir hoi Eshtemoa vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **58** Holon vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Debir vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **59** Ashan vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Berth-Shemesh vangpui hoi a taeng ih ahmuen to paek o; **60** Benjamin acaeng khae hoiah Geba vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Alemeth vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Anathoth vangpui hoi a taeng ih ahmuen to a paek. Angmace ih acaengnawk mah paek ih vangpuinawk loe sangqum boih ah hatlaihunto oh. **61** Kanghmat Kohath ih caanawk loe taham khethaih phoisa vah pacoengah, ahap Manasseh acaeng thung ih vangpui hato a hak o. **62** Gershom ih caanawk loe, angmace ih acaeng Issakar, Asher, Naphtali, Bashan prae thungah kaom Manasseh khae hoiah vangpui hatlaihunto hak o. **63** Merari caanawk loe, taham khethaih phoisa vahhaih rang hoiah angmace ih acaeng Reuben, Gad hoi Zebulun khae hoiah vangpui hatlaihnetto hak o. **64** Israel kaminawk mah Levi kaminawk hanah hae vangpuinawk hoi a taeng ih ahmuennawk to hak o. **65** Taham khethaih phoisa vahhaih hoiah Judah, Simeon hoi Benjamin acaeng khae hoiah ranui ah thuih tangcae ih

vangpuinawak to hak o. **66** Kanghai Kohath acaengnawak loe, Ephraim acaengnawak khae hoiah prae to hak o. **67** Ephraim mae nui ih abuephaih vangpui, Shekem vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Gezer vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **68** Jokmean vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Beth-Horon vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **69** Ajalon vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Gath-Rimmon vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o; **70** ahap Manasseh acaeng khae hoiah Israel kaminawak mah, kanghai Kohath ih acaengnawak hanah Aner vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Bileam vangpui hoi a taeng ih ahmuen to paek o. **71** Gershom acaengnawak hanah doeh, Manasseh prae ahap Bashan prae thung Golan vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Ashtaroth vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak to hak o; **72** Issakar acaeng khae hoiah Kedesh vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Daberath vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **73** Ramoth vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Anem vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o; **74** Asher acaeng khae hoiah Mashal vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Abdon vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **75** Hukok vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Rehob vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o. **76** Naphtali acaeng khae hoiah Gallih ih Kedesh vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Hammon vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Kirjathaim vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o. **77** Merari kaminawak hanah loe, Zebulun acaengnawak khae hoiah Rimmon hoi a taeng ih ahmuen, Tabor vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o. **78** Jeriko vangpui ni angyaeh bang ih, Jordan vapui zaeh ih Reuben acaeng khae hoiah praezaek ih Bezer vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Jahzah vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **79** Kedemoth vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Mephaath vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o; **80** Gad acaeng khae hoiah Gilead vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Ramoth vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Mahanaim vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **81** Heshbon vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Jazer vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o.

**7** Issakar ih capanawak loe Tola, Puah, Jashub hoi Shimron, sangqum boih ah palito oh o. **2** Tola ih caanawak loe Uzzi, Rephaiah, Jeriel, Jahmai, Jibsam hoi Samuel; nihcae loe imthung takoh zaehoikung ah oh o; David dung naah misatuh Tola ih caanawak loe sangqum boih ah kami sing hnet, sang hnet, cumvai tarukto oh o. **3** Uzzi ih caanawak loe Izrahiah; Izrahiah ih caanawak loe, Mikael, Obadiah, Joel hoi Ishiah; nihcae loe zaehoikung lu koek ah oh o moe, sangqum boih ah pangato oh o. **4** Nihcae acaeng loe imthong kami pop o parai pongah, misatuh kop kami sing thum, sang tarukto oh o. **5** Issakar acaeng thungah misatuh thaih kami, acaeng paruihah cabu thungah katham kami sing tazet, sang sarihto oh o. **6** Benjamin ih capa thumtonawak loe Bela, Beker hoi Jediel. **7** Bela ih caanawak loe Ezbon, Uzzi, Uzziel, Jerimoth hoi Iri; nihcae loe imthung takoh lu koek ah oh o moe, sangqum boih ah pangato oh o; acaeng anghumhah cabu thungah pakuem ih bakih toengah, misatuh thaih kami sang pumphae hnet, quithumto pacoeng, palito oh o. **8** Beker ih caanawak loe Zemira, Joash, Eliezer, Elioenai, Omri, Jerimoth, Abiah, Anathoth hoi Alemeth. Hae kaminawak boih loe Beker ih caa ah oh o. **9** Nihcae boih loe acaeng paruihah cabu thungah pakuem o, nihcae loe acaeng zaehoikung lu

koek ah kaom, misatuh thaih kami sang pumphae, cumvai hnetto oh o. **10** Jediel ih capanawak loe Bilhan; Bilhan ih caanawak loe, Jeush, Benjamin, Ehud, Khenaanah, Zethan, Tharshish hoi Ahishahar. **11** Hae ih Jediel caanawak loe acaeng zaehoikung lu koek ah oh o moe, misatuh thaih kami sang hatlai sarih, cumvai hnetto oh o. **12** Shuppin hoi Huppim loe Ir ih caa ah oh moe, Hushim loe Aher ih caa ah oh. **13** Naphtali acaeng Bilhan ih caanawak loe Jahziel, Guni, Jezer hoi Shallum. **14** Manasseh ih caanawak loe Ashriel; (toe Aramite kami zula mah Gilead ampa Makir to sak pae: **15** Makir mah Huppin hoi Shushim ih tanuh to zu ah lak, anih ih ahmin loe Maakah; ) hnetto haih capa loe Zelophehad, tiah ahmin sak; Zelophehad loe canunawak to tawnh. **16** Makir ih zu Maakah loe capa maeto sak moe, Peresh, tiah ahmin phui; anih amnawak ih ahmin loe Sheres; anih ih capa hnik loe Ulam hoi Rakem. **17** Ulam ih caanawak loe Bedan. Manasseh ih capa loe Makir, Makir ih capa Gilead acaeng ah oh. **18** Anih ih tanuh Hammoleketh mah Ishod, Abiezer hoi Mahalah to sak pae. **19** Shemidah ih caanawak loe Ahian, Shekem, Likhi hoi Aniam. **20** Ephraim ih caanawak loe Shuthelah; anih ih capa loe Bered; anih ih capa loe Tahath; anih ih capa loe Eladah; anih ih capa loe Tahath, **21** anih ih capa loe Zabad; anih ih capa loe Shuthelah, anih capa loe Ezer hoi Elead; nihnik loe to prae kaminawak ih maitaw naeh hanah caeh hoi naah, to prae ah tapen Gad kaminawak mah hum o. **22** Anih ih ampa Ephraim loe atue kasawak palungset pongah, anih pathloep hanah angham ih canawak angzoh o. **23** Anih loe a zu khae iih, a zu loe zokpomh moe, caa nongpa to sak; a imthung takoh mah tahamsethah to tongh pongah, a capa to Beriah, tiah ahmin phui. **24** A canu ih ahmin loe Sheerah; anih loe aluek bang ih Beth-Horon vangpui hoi aloih bang ih Uzen-Sheresh vangpui khenzawnkung ah oh. **25** Anih ih capa loe Rephah, anih ih capa loe Telah, anih ih capa loe Tehan, **26** Anih ih capa loe Ladan, anih ih capa loe Ammihud, anih ih capa loe Elishama, **27** Anih ih capa loe Nun, anih ih capa loe Joshua. **28** Nihcae ohhah ahmuen loe Bethel vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak; ni angyaeh bangah Naaran vangpui, niduem bangah Gezer vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak, Shekem vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak, Gaza vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak to athum boih. **29** Manasseh ramri ah kaom Beth-Shan vangpui taeng ih ahmuennawak, Taanak vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak, Megiddo vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak, Dor vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak to athum boih. Israel capa Joseph ih caanawak loe hae vangpui hoi a taeng ih vangnawak ah khosak o. **30** Asher ih caanawak loe Imnah, Isuah, Ishuai, Beriah hoi nihcae ih tanuh Serah. **31** Beriah capa hnik loe, Heber hoi Birzavith ampa Malkiel. **32** Heber mah Japhlet, Shomer, Hotham hoi nihnik ih tanuh Shua to sak. **33** Japhlet ih caanawak loe Pasak, Bimhal hoi Ashvath. Hae kaminawak loe Japhlet ih caa ah oh o. **34** Shamer ih caanawak loe Ahi, Rohgah, Jehubbath hoi Aram. **35** Anih amnawak Helem ih caanawak loe Zophah, Imna, Shelesh hoi Amal. **36** Zophah ih caanawak loe Suah, Harnepher, Shual, Beri, Imrah, **37** Bezer, Hod, Shamma, Shilshah, Ithran hoi Beera. **38** Jether ih caanawak loe Jephunneh, Pispah hoi Ara. **39** Ulla ih caanawak loe Arah, Hanniel hoi Rezia. **40** Hae kaminawak loe Asher ih caa ah oh

o boih moe, acaeng zaehoikung lu koek ah oh o; qoih ih kami, thacak ukkung angraeng ah oh o; nihcae loe misatuh thaih acaeng pakuemhaih cabu thungah pakuem ih kami ah oh o; sangqum boih ah kami sing hnet, sang tarukto oh o.

**8** Benjamin mah calu Bela, hnetto haih ah Ashbel, thumto haih ah Aharah to sak, **2** palito haih ah Nohah to sak moe, pangato haih ah Rapha to sak. **3** Bela ih caanawak loe Addar, Gera hoi Abihud, **4** Abishua, Naaman, Ahoah, **5** Gera, Shephupphan hoi Hiram. **6** Hae kaminawak loe Maharath vangpui ah kangpuen, Geba vangpui ah kaom acaeng zaehoikung lu koek, Ehud ih caa ah oh o, **7** nihcae loe Naaman, Ahiah hoi Gera; ohhaih ahmuen angpuen pacoengah, Uzza hoi Ahihud to sak. **8** Shaharaim loe a zu Hushim hoi Baara to pahngong sut pacoengah, Moab prae ah capanawak to sak. **9** A zu Hodest mah Jobab, Zibia, Mesha, Malkam, **10** Jeuz, Shakia hoi Mirra to sak pae. Hae kaminawak loe a capa ah oh o moe, acaeng zaehoikung lu koek ah oh o. **11** Hushim mah Abitub hoi Elpaal to sak pae. **12** Elpaal ih caanawak loe Eber, Misham, Shamed, anih mah Ono hoi Lod vangpui to sak pacoengah, a taeng ih avangnawak to sak. **13** Beriah hoi Shema doeh Aijalon ah acaeng zaehoikung lu koek ah oh hoi moe, Gad ah kaom kami haekkung ah oh hoi; **14** Ahio, Shashak, Jeremoth, **15** Zebadiah, Arad, Eder, **16** Mikael, Ispah hoi Joha loe Beriah ih capa ah oh; **17** Zebadiah, Meshullam, Hezeki, Heber, **18** Ishmerai, Jezliah hoi Jobab loe Elpaal ih caa ah oh; **19** Jakim, Zikri, Zabdi, **20** Elienai, Zilthai, Eliel, **21** Adaiah, Beraiah hoi Shimrath loe Shimhi ih caa ah oh. **22** Ishpan, Heber, Eliel, **23** Abdon, Zikri, Hanan, **24** Hananiah, Elam, Antothiah, **25** Iphedeiah hoi Penuel loe Shashak ih caa ah oh. **26** Shamsherai, Shehariah, Athaliah, **27** Jareshiah, Eliah hoi Zikri loe Jehoram ih caa ah oh. **28** Hae kaminawak boih loe acaeng zaehoikung lu koek hoi acaeng paruihah cabu thungah kathum kami ah oh o. Hae kaminawak loe Jerusalem ah oh o boih. **29** Gibeon ih ampa loe Gibeon vangpui ah khosak; anih zu ih ahmin loe Maakah. **30** Anih ih calu loe Abdon; anih pacoengah Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, **31** Gedor, Ahio, Zeker to sak. **32** Mikloth mah Shimeah to sak. Hae kaminawak loe Jerusalem ah a caanawak khaeah oh o. **33** Ner mah Kish to sak, Kish mah Saul to sak, Saul mah Jonathan to sak, Jonathan mah Malkishua to sak, Malkishua mah Abinadab hoi Esh-Baal to sak. **34** Jonathan ih caanawak loe Merib-Baal, anih mah Mikah to sak. **35** Mikah ih caanawak loe Pithon, Melek, Tarea hoi Ahaz. **36** Ahaz mah Jehoadah to sak; Jehoadah mah Alemeth, Azmaveth hoi Zimri to sak; Zimri mah Moza to sak. **37** Moza mah Binea to sak; Binea mah Raphah to sak, Rapha mah Eleasah to sak, Eleasah mah Azel to sak. **38** Azel loe capa tarukto tawnh; nihcae ih ahmin loe Azrikam, Bokeru, Ishmael, Sheariah, Obadiah hoi Hanan. Hae kaminawak boih loe Azel ih caa ah oh o. **39** Anih ih amnawak Eshek ih caanawak loe calu Ulam, hnetto haih ah Jeush, thumto haih ah Eliphelet. **40** Ulam ih capanawak loe thacak misatuh kami ah oh o moe, kalii kaah kop kami ah oh o; nihcae loe ca paroeai tawnh o, anih ih caa patoeng loe kami paroeai pop o; sangqum boih ah cumvai quipangato oh o. Hae kaminawak loe Benjamin ih caa ah oh o boih.

**9** Khenah, Israel kaminawak loe acaeng pakuemhaih cabu thungah pakuem o; Israel hoi Judah kaminawak loe angmacae zaehaih pongah Babylon prae ah misong ah laemh o, to kawng to Israel hoi Judah siangpahrangnawak ih cabu thungah tarik o. **2** Israel rangpuinawak, qaimanawak, Levi acaengnawak hoi Nethinim kaminawak loe angmacae ih vangpui thungah hmaloe koek kaom kami ah oh o. **3** Jerusalem ah kaom Judah, Benjamin, Ephraim hoi Manasseh kaminawak loe, **4** Judah acaeng Perez ih caanawak, Bani, anih ih capa Imri, anih ih capa Omri, anih ih capa Ammihud, anih ih capa Uthai. **5** Shilon ih acaeng thung hoiah a calu Asaiah hoi anih ih caanawak to oh o. **6** Zerah ih acaeng thung hoiah Jeul hoi anih ih nawkamyawak cumvai taruk, quitakawtto oh o. **7** Benjamin acaeng thung hoiah Hassenuah capa Hodaviah, anih ih capa Meshullam, anih ih capa Sallu, **8** Jeroham capa Ibneiah, Mikri capa Uzzi, anih ih capa Elah, Ibrijah capa Reuel, anih ih capa Shephathiah, anih ih capa Meshullam, **9** acaeng paruihah cabu thungah tarik ih baktih toengah, nawkamyawak sangqum boih ah cumvai takawt, quipanga, tarukto oh o. Hae kaminawak loe acaeng zaehoikung lu koek ah oh o boih. **10** Qaimanawak thung hoiah Jedaiah, Jehoiarib, Jakin, **11** Sithaw im khenzawkung Ahitub capa Meraioth, Meraioth capa Zadok, Zadok capa Meshullam, Meshullam capa Hilkiah, Hilkiah capa Azariah, **12** Immer capa Meshillemith, Meshillemith capa Jahzerah, Jahzerah capa Adiel, Adiel capa Maasai, Maasai capa Malkijah, Malkijah capa Pashur, Pashur capa Jeroham, Jeroham capa Adaiah; **13** acaeng zaehoikung lu koek ah kaom kaminawak loe, sangqum boih ah, sang cumvai sarih, quitarukto oh o; hae kaminawak loe Sithaw im toksah thaih kami ah oh o. **14** Levi acaengnawak thung hoiah Merari acaeng Hashabiah capa Azrikam, Azrikam capa Hasshub, Hasshub capa Shemaiah, **15** Bakbakkar, Heresh, Galal hoi Asaph capa Zikri, Zikri capa Mika, Mika capa Mattaniah; **16** Jethun capa Galal, anih ih capa Shemaiah, anih ih capa Obadiah; Netophath vangpuinawak ah kaom Elkanah capa Asa, anih ih capa Berekiah cae to oh o. **17** Sipae khongkha toep kaminawak loe Shallum, Akkub, Talmon, Ahiman hoi anih ih nawkamyawak; Shallum loe nihcae zaehoikung lu koek ah oh; **18** Shallum loe siangpahrang akunhah ni anyyae bang ih khongkha to toep moe, vaihi khoeok to khongkha toepkung ah oh; hae kaminawak loe Levi acaeng thungah kaom khongkha toep kami ah oh o. **19** Korah capa Ebiasaph; Kore capa Shallum hoi anih ih nawkamyawak loe thok toep haih tok to sak o, kahni im thungah akunhah thok to a toep o; nihcae ih ampanawak loe Angraeng ohhaih im khongkha toepkung ah oh o. **20** Eleazar capa Phinehas loe canghniah khongkha toepkung ah oh; anih loe Angraeng mah oh thuih. **21** Meshelemiah capa Zekariah loe kami amkhuenghah kahni im akunhah thok toepkung ah oh. **22** Khongkha toep hanah qoih ih kaminawak loe sangqum boih ah cumvai hnetto pacoengah, hatlaihnetto oh o. Hae kaminawak loe angmacae ohhaih avangnawak ah acaeng paruihah cabu thungah pakuem o; David hoi tahmaa Samuel mah oep pongah nihcae to khongkha toepkung ah suek o. **23** Nihcae loe angmacae ih caanawak khoeok to Angraeng khongkha hoi kahni im toepkung ah oh o. **24** Sipae khongkha loe palito oh; ni anyyae, niduem, aluek hoi aloih bangah oh. **25**

Vangta ah kaom nihcae ih nawkamyawak doeh atue tue naah angzoh o moe, ni sarihto thung toksak abornh o. **26** Levinawak thungah khongkha toep palitonawak loe, paek ih tok baktih toengah, Angraeng imthung hoi phoisa suekhaih ahmuen khenzawnkung ah oh o. **27** Nihcae loe akhawnbang kruek khongkha to paongh o pongah, Sithaw im hoi kazoi ah oh o. **28** Thoemto kaminawak loe im thung ih laom sabaenawak pakuemkung ah oh o; atung ah akunhaih laom sabae hoi tasa bang tacawthaih laom sabaenawak to kroek o boih. **29** Thoemto kaminawak doeh hmuenciim thung ih hmuennawak hoi laom sabaenawak, takaw dip, misurtui, situi, hmai thlaek koi hmuihoih hoi kalah hmuihoih congcanawak khenzawnkung ah oh o. **30** Toe thoemto qaima ih caanawak loe hmuihoih tui to sak o. **31** Levi kami Korah caeang Shallum ih calu Mettiahiah loe, angbawnhah takaw hmai pahaikung ah oh. **32** Korah caeang thoemto nawkamyawak loe, Sabbath ni kruekah caboi nuiah suek ih takaw to naep. **33** Laasah kami Levi caeang zaehoikung lu koeknawak loe, angmaceae ih tok to aqum athun sak o pongah, tempul thungah oh o sak, tok kalah sah o sak ai. **34** Levi caeang zaehoikung lu koeknawak loe, adung thung boih ah zaehoikung ah oh o moe, Jerusalem ah khosak o. **35** Gibeon ampa loe Gibeon vangpui ah oh; anih zu ih ahmin loe Maakah. **36** Anih ih calu loe Abdon, anih pacoengah loe Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, **37** Gedor, Ahio, Zekariah hoi Mikloth cae to oh o. **38** Mikloth mah Shimeam to sak, nihnik doeh angmaceae ih nawkamyawak taengah Jerusalem ah oh o. **39** Ner mah Kish to sak; Kish mah Saul to sak, Saul mah Jonathan, Malki-Shua, Abinadab hoi Esh-Baal to sak. **40** Jonathan mah Merib-Baal to sak, Merib-baal mah Mikah to sak. **41** Mikah ih caanawak loe Pithon, Melek, Tahrea hoiahaz. **42** Ahaz mah Jarah to sak; Jarah mah Alemeth, Azmaveth hoi Zimri to sak; Zimri mah Moza to sak; **43** Moza mah Binea to sak, Binea mah Rephaiah to sak, Rephaiah mah Eleasah to sak, Eleasah mah Azel to sak. **44** Azel loe ca tarukto sak, ahmin loe Azrikam, Bokeru, Ishmael, Sheariah, Obadiah hoi Hanan. Hae kaminawak loe Azel ih caa ah oh o.

**10** Philistin kaminawak mah Israel caanawak to tuk o; Israel caanawak loe nihcae hmaa ah cawnh o moe, Gilboa mae nuiah kami paroeai duek o. **2** Philistinawak loe Saul hoi anih ih capanawak to patom o moe, Saul ih capa Jonathan, Abinadab hoi Malki-Shua to hum pae o. **3** Saul to kanung aep ah tuk o, kalii kaat kop kaminawak mah Saul to kah o moe, ahmaa caak o sak. **4** Saul mah angmah ih maiphawmaica sinkung khaeah, Na sumsen to apongh loe na thun ah; to tih ai nahaeloe tangzat hin aat ai kaminawak mah kai hae na pacaekthlaek o tih, tiah a naa. Toe anih ih maiphawmaica sin kami loe zit pongah, anih to thun ai. To pongah Saul mah angmah ih sumsen to lak moe, a sumsen pongah anghunh. **5** Saul loe duek boeh, tiah maiphaw sin kami mah huk naah, anih doeh angmah ih sumsen hoiah anghunh moe, duek toeng. **6** Saul loe angmah ih imthung takoh ah kaom, a capa thumtonawak hoi nawnto duek. **7** Azawn ah kaom Israelnawak mah, nihcae ih misatuh kaminawak loe cawnh o ving boeh, Saul hoi anih ih caanawak doeh duek o boeh ti, tiah panoek o naah, avang to cawnh o taek boih; to pacoengah Philistinawak angzoh o moe, avang ah khosak o.

**8** Khawnbangah loe Philistinawak mah kadueh kaminawak ih khukbuen to khring hanah angzoh o, to naah Gilboa mae ah kadueh Saul hoi anih ih capanawak to hruk o. **9** Nihcae mah Saul ih khukbuen to khring pae o, anih ih lu hoi maiphaw to a lak o moe, angmaceae kaminawak hoi saccop ih krangnawak khaeah tamthang thuih o hanah, Philistin prae boih ah kami to patoeh o. **10** Anih ih maiphaw to angmaceae sithawawak suekhaih im ah a suek o; anih ih lu to Dagon tempul thungah bangh o. **11** Philistinawak mah Saul nuiah sak o ih hmuen boih to Gilead prae Jabesh vangpui ah kaom kaminawak mah thaih o naah, **12** misahoih kaminawak boih caeh o moe, Saul hoi anih capanawak ih qok to lak o pacoengah, Jabesh ah amlaem o haih; nihcae ih ahunawak to Jabesh avang ih Oak thing tim ah aphum o, nihcae mah ni sarihto thung buhzah o haih. **13** Saul loe Angraeng ih lok tahngai ai, Angraeng hmaa ah zaehaih to sak moe, Angraeng khaeah hni ai ah, taqaw oephaih hoiah pakhra kaw thaih kaminawak khaeah lokdueng lat pongah, **14** Angraeng mah anih to paduek moe, Jesse capa David khaeah prae to paek ving.

**11** Israel kaminawak loe David khaeah Hebron ah angzoh o boih moe, kaicae loe nang ih ahuh hoi athii angan ah ni ka oh o. **2** Canghniah Saul siangpahrang ah oh naah mataeng doeh, nangmah ni Israel kaminawak to na zaeh; to naah na Angraeng Sithaw mah nang khaeah, Kai ih kami Israelnawak hae na pacah ueloe, kai ih kami Israelnawak ukkung ah na om tih, tiah ang thuih boeh, tiah a thuih pae o. **3** Israel kacohtanawak David khaeah Hebron ah angzoh o boih pacoengah, David mah Hebron ah nihcae hoi Angraeng hmaa ah lokmaihih to sak; to pacoengah Angraeng mah Samuel khaeah suek ih lok baktih toengah, David to Israel siangpahrang ah suek o. **4** David hoi Israelnawak boih Jerusalem (Jebus) ah caeh o; to ahmuen ah kaom kaminawak loe Jebus kami ah oh o. **5** Jebus ah kaom kaminawak mah David khaeah, Hae thungah na kun thai mak ai, tiah a naa o; toe David mah David ih vangpui, tiah kaw ih, Zion ih misa abuephaih kacak parai sipae to lak. **6** David mah, Kamianawak khaeah Jebus kaminawak tuh hmaloe kami loe, misatuh angraeng ah om tih, tiah a naa. Zeruiah capa Joab loe hmaloe ah anghawak moe, a caeh, to pongah anih loe misatuh angraeng ah oh. **7** David mah misa abuephaih sipae kaom ahmuen to a ohhah ahmuen ah sak pongah, David ih vangpui, tiah kaw o. **8** Anih mah Millo, tiah kaw ih ahmuen hoi a taeng boih ah vangpui to sak; kalah vangpuiawak loe Joab mah sak paktrai. **9** Misatuh kaminawak ih Angraeng mah oh haih pongah, David loe len aep aep. **10** Israel kaminawak khaeah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, David to siangpahrang ah suek hanah, prae thungah kaom thacak ukkungnawak hoi Israel kaminawak boih mah anih to thapaek o. **11** Hae kaminawak loe David ih thacak kami ah oh o; Hakmon acaeng, Jashobeam loe misatuh angraengnawak ukkung ah oh; anih loe tayae hoiah misa cumvai thumtonawak to waito ah hum boih. **12** Anih pacoengah Ahoah acaeng, Dodo capa Eleazar doeh thacak kami thumto thungah athum toeng. **13** Philistinawak loe misatuh hanah barli cang patihaih lawk hmuen ah amkuhung o, to naah Eleazar loe David hoi nawnto Pas-Dammim ah oh; Israel caanawak loe Philistinawak hmaa hoiah cawn o king.

14 Toe nihcae loe lawk um ah anghawk o moe, Philitinnawk to a hum o, Angraeng mah nihcae to pahlong moe, loihaih to paek. 15 Misatuh angraeng quithumto thung ih thumtonawk loe, David ohhaih thlungkhaw, Adullam ah caeh o tathuk; Philitinnawk loe Rephaim azawn ah atai o. 16 David loe kacak misa abuephaih im ah oh, Philistin misatuh kaminawk loe Bethlehem ah oh o. 17 David mah tui anghaeh naah, Aw, mi mah maw Bethlehem khongkha taeng ih tuibap tui to na thak tih? tiah thuih. 18 To pongah to ah kaom kami thumtonawk mah Philistinnawk to muk o moe, Bethlehem khongkha taeng ih tuibap tui to dok o moe, David khaeah sin pae o; toe David mah nae pae ai; Angraeng hmaa ah a kraih pae ving, 19 hae tui ka naek hanah, Sithaw mah ang pakaa: angmaceae hinghah mataeng doeh paawt ai ah paek kaminawk ih athii to ka naek han maw? tiah a thuih. To kaminawk loe angmaceae hinghah angsaekhah hoiah ni tui to sin pae o. To pongah anih tui to nae pae ai. Hae ih thacak kami thumtonawk loe to tiah tok to sak o. 20 Joab ih amnawk Abishai loe, nihcae thumto zaehoikung ah oh; anih loe tayae to sinh moe, kami cumvai thumto hum; to pongah anih doeh misahoih kami thumto thungah ahmin athum toeng. 21 Anih loe thacak kami thumto thung ih hnetto pongah ahmin pakoeh o kue pongah, anih loe thumto kaminawk ukkung ah oh; toe hmaloe ih thumto kaminawk to pha ai. 22 Kabzeel vangpui ih kami, misahoih Jehoiada capa Benaiah loe, kaipui hoi kanghmong Moab kami hnetto a hum; dantui krak nathuem ah doeh longkhaw thungah kaom kaipui to a hum bae vop. 23 Somsang kahoih, dong pangato kasang, Izip kami maeto doeh a hum let bae; Izip kami loe a ban ah camprai tetto kaom tayae to sinh, toe Benaiah mah anih to thingboeng hoiah pangh moe, Izip kami ban ih tayae to a lomh pacoengah, angmah ih tayae hoiah a hum. 24 Jehoiada capa Benaiah mah to tiah hmuennawk to sak; anih doeh thacak thumto kaminawk baktiah ahmin amthang toeng. 25 Khenah, anih loe kami quithumto thungah minawk mah pakoeh ih kami ah oh; toe hmaloe ih thumto kaminawk to pha ai; to pongah David mah anih to angmah misa toep kami ah suek. 26 Misahoih kaminawk loe Joab ih amnawk Asahel, Bethlehem vangpui ih Dodo capa Elhanan, 27 Haro acaeng Shammoth, Pelon acaeng Helez, 28 Tekoa acaeng Ikkesah capa Ira, Anathoth acaeng Abiezer, 29 Hushath acaeng Sibbekai, Ahoh acaeng Ilai, 30 Netopha acaeng Baanah capa Heled, 31 Benjamin acaeng, Gibeah vangpui ah kaom Ribai capa Ithai, Pirathon acaeng Benaiah, 32 Gaash vacong thung ah kaom Hurai, Arbatthi acaeng Abiel, 33 Baharum acaeng Azmaveth, Shaalbon acaeng Eliahba, 34 Gizon acaeng Hashem capanawk, Harari acaeng Shage capa Jonathan, 35 Harari acaeng Sakar capa Ahiam, Ur capa Eliphai, 36 Mekerath acaeng Hephher, Pelon acaeng Ahijah, 37 Karmel acaeng Hazro, Ezbai capa Naarai, 38 Nathan ih amnawk Joel, Haggeri capa Mibhar, 39 Ammon acaeng Zelek, Zeruih capa Joab ih maiphaw sinkung, Berot acaeng Naharai, 40 Ithri acaeng Ira, Ithri acaeng Gareb, 41 Hit acaeng Uriah, Ahlai capa Zabad, 42 Reuben acaeng Shiza capa Adina, anih loe Reuben acaeng zaehoikung lu koek ah oh moe, kami quithumto oh o. 43 Maakah capa Hanan, Mithna acaeng Joshaphat, 44 Astheroth acaeng Uzzia, Aroer acaeng Hotham capa hnik, Shama hoi Jehiel, 45 Shimri capa

Jediael, Tiz acaeng amnawk Joha, 46 Mahavah acaeng Eliel, Elnam capa hnik Jeribai hoi Joshaviah, Moab acaeng Ithmah, 47 Mesoba acaeng Eliel, Obed hoi Jasiel cae hae ni.

**12** Kish capa Saul khae hoiah anghawk ving moe, Ziklag ah oh naah, David khaeah ango kaminawk loe, misatuk abomh kami hoi thacak misatuh kami ah oh o. 2 Nihcae loe kalii to sin o moe, banqoi bantang palaa kaat thaih kami, ngazai hoiah thlung zai thaih kami ah oh o; to kaminawk loe Benjamin acaeng Saul ih nawkamya ah oh o. 3 Gibeath acaeng Shemah capa hnik Ahiezer hoi Joash loe kacoeha ah oh hoi; Azmaveth capa hnik loe Jeziel hoi Pelet; Beraklah hoi Jehu loe Anathoth acaeng ah oh hoi, 4 kami quithumto thungah thacak kami Gibeon vangpui acaeng Ishmaiah loe kami quithumto zaehoikung ah oh; Jeremiah, Jahaziel, Johanan, Gederah acaeng Jozabad, 5 Eluzai, Jerimoth, Bealiah, Shemariah hoi Harup acaeng Shephathiah, 6 Elkanah, Jesiah, Azarel, Joezer hoi Korah acaeng Jashobeam, 7 Gedor vangpui ih Jeroham capa Joelah hoi Zebadiah. 8 David ohhaih praezaek ah kaom thoemto Gad kaminawk doeh oh o, nihcae loe thacak misatuh kami ah oh o moe, aphaw sin hoi misatuh thaih kami ah oh o; nihcae ih mikhmai loe kaipui mikhmai baktiah oh o moe, mae nui ih tasuk baktiah angawt loe o. 9 Ezer loe kacoeha ah oh; hnetto haih ah Obadiah; thumto haih ah Eliab, 10 palito haih ah Mishmanah, pangato haih ah loe Jeremiah to oh, 11 tarukto haih ah Attai, sarihto haih ah loe Eliel, 12 tazetto haih ah Johanan; takawto haih ah Elzabad, 13 hato haih ah Jeremiah, hatlaito haih ah Makbanai to oh. 14 Hae kaminawk loe Gad ih caanawk thungah misatuh zaehoikung ah oh o, tamsi koekah cumvaito, kapop koekah sangto oh o. 15 Jordan vapui taeng tui mah uengh boihhah khrah tangsuek naah, azawn ah kaom kaminawk loe ni angyae bang hoiah niduem bangah cawnh o boih. 16 Benjamin kaminawk hoi Judah kaminawk loe David misa abuephaih ahmuen ah angzoh o. 17 David loe nihcae dawt hanah caeh moe, nihcae khaeah, Kai abomh hanah poekmonghah hoiah nang zoh o nahaeloe, nangcae abomh hanah ka ohcoek; toe ka misanawk hmaa ah kai nang phat o taak nahaeloe, ka sakpazaeahai om ai pongah, aicae ampa ih Sithaw mah khen nasoe loe, nangcae nuiah lokcaek nasoe, tiah a naa. 18 To pacoengah kami quithumto zaehoikung kacoeha Amasai nuiah Muithla to angzoh, Anih mah David, kaicae loe nang ih kami ah ni ka oh o, Jesse capa, kaicae loe nang bangah ni ka oh o: nang khaeah, monghah, monghah to om nasoe! Nang abomh kaminawk khaeah monghah om nasoe; na Sithaw mah nang ang bomh, tiah a naa. To pongah David mah nihcae to talawk moe, angmah ih misatuh zaehoikung ah suek. 19 Philistin kaminawk hoi Saul tuk hanah a caeh naah, thoemto Manasseh kaminawk loe David khaeah angzoh o; nihcae loe angmah ih angraeng Saul khaeah akun o ueloe, aicae ih lu nganbawh kana paek o tih, tiah a thuih o pongah, David hoi anih ih kaminawk mah Philistin kaminawk to abomh o ai, angmaceae angraengnawk hoi lok angdueng o pacoengah, David to kalah bangah patoeh o ving. 20 David Ziklag vangpui ah caeh naah, Manasseh acaeng Adnah, Jozabad, Jediael, Mikael, Jozabad, Elihu hoi Zallethai cae to anih khaeah angzoh o; hae kaminawk loe Manasseh acaeng



sangto ukkung ah oh o. **21** To kaminaw loe thacak misatuh angraeng ah oh o moe, mingcah ban thung hoiah David bomkung ah oh o. **22** Nito pacoeng nito, Sithaw ih misatuh kami baktiah, thacak parai misatuh kami tawn ai nathing, David to abomh hanah kaminaw angzoh o. **23** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Saul ukhah prae to David khaeah paqi pae ving hanah, Hebron ah David khaeah angzo, misatuk han amsakcoek kaminaw loe, **24** aphaw hoi tayaee kasin, misatuh Judah kaminaw sang taruk quitazetto, **25** misatuk han amsakcoek thacak Simeon kaminaw sang sarih, cumvaito, **26** Levi kaminaw sang pali, quitarukto oh o, **27** Jehoiada loe Aaron acaeng zaehoikung ah oh moe, kami sang thum, cumvai sarihito, **28** thacak thendoeng Zadok hoi anih ampa ih imthung takoh thung hoiah misatuh angraeng pumphae hnetto, **29** Benjamin acaengnaw thung hoiah Saul ih nawkamyaw loe sang thumto oh o; hae acaeng thungah kami pop loe Saul ih imthung nuiah oepthok ah khosah kami ah oh o. **30** Thacak moe, angmacae acaeng thungah ahmin kamthang Ephraim ih acaeng sing hnet, sang tazetto, **31** David to siangpahrang ah suek hanah ahmin paek ahap Manasseh acaeng thung ih kami sang hatlai tazetto oh o. **32** Atue panoek moe, Israel kaminaw mah sak han koi panoek kami, Issakar kami kacoeha cumvai hnetto oh o, nihcae ih nawkamyaw loe nihcae tiim ah toksak hanah amsak o coek. **33** Misatuh kop, misa angtukhah hmuemae hoi akoep ah kaom, misatuh thaih Zebulun kami sing pangato oh o. **34** Naphtali acaeng hoi misatuh angraeng sangto, aphaw hoi tayaee sin kami sing thum, sang sarihito oh o. **35** Misatuk kop Dan acaeng loe sing hnet, sang tazet, cumvai tarukto oh o. **36** Misatuk kop misatuk han amsakcoek Asher acaeng loe sing palito oh o. **37** Jordan vapui yae ih Reuben, Gad hoi ahap Manasseh kami thung hoiah maiphaw congca sin kami sing hatlaihnetto oh o. **38** Hae kaminaw boih loe misatuk kop kami, misatuh thaih angdoethaih ahmuen ah angdoe o moe, David to Israel kaminaw boih ukkung siangpahrang ah suek hanah poekhaih katawn, Hebron ah angzo kami ah oh o; kanghmat Israel kaminaw boih mah doeh David to siangpahrang ah suek hanah poekhaih tawn o. **39** To kaminaw loe David khaeah ni thumto oh o moe, a naek o moe, a caak o; angmacae nawkamyaw mah caaknaek to paek o. **40** A taengah kaom Issakar, Zebulun hoi Naphtali kaminaw loe caaknaek to laa hrang, kaengkuu hrang, mule hrang hoi maitawnaw hoiah phawh pae o; nihcae loe anghoe o parai pongah, Israel prae thungah takaw dip, thaiduet thaih hoi sak ih takaw, misur thaih kazaek hoiah sak ih takaw, misurtui, situ, maitawnaw hoi tuunaw to sin pae o.

**13** David loe kami cumvaito ukkung misatuh angraengnaw, cumvaito ukkung angraengnaw, zaehoikungnaw boih hoi nawnto lok a ram. **2** David mah, Israel kaminaw boih khaeah, Hae hmuen hae nangcae mah hoi tih, tiah na poek o moe, aicae Angraeng Sithaw koehhah ah om tih, tiah na poek o nahaeloe, Israel prae thung boih ah kaom aimacae nawkamyaw boih, vangpui hoi a taengah kaom qaimanaw hoi Levinaw boih aicae hoi nawnto amkhuenghah ahmuen ah athum o thai hanah lok pat si; **3** Saul siangpahrang ah oh nathing, mi mah doeh to thingkhong khaeah lok a dueng o vai ai pongah,

aimacae Sithaw ih thingkhong to aimacae khaeah sin let si boeh, tiah a naa. **4** Kaminaw boih mah amsoem, tiah poek o pongah, sak hanah rangpui mah naakrak o. **5** To pongah David mah Kiriath-Jearim hoiah Sithaw ih thingkhong to sin let hanah, Izip prae ih Shihor vapui hoi Hammath karoek to Israel kaminaw to pakhueng boih. **6** Cherubim salakah kaom, Angraeng Sithaw ih ahmin hoi kasaeng Sithaw ih thingkhong to angzawn hanah, David hoi Israel kaminaw loe Keriath-Jearim, tiah kawh ih Judah prae Baalah ah caeh o boih. **7** Abinadab ih imthung hoiah Sithaw ih thingkhong to maitaw leeng kangtha pongah suek o moe, Uzzah hoi Ahio mah ruet. **8** David hoi Israel kaminaw boih loe, aqui kapop katoeng, cingceng, satuem hoi mongkahnaw to sin o moe, Angraeng hmaa ah tha hoi laasak o. **9** Kidon ih cang atithaih ahmuen ah phak o naah loe, maitaw tae to amthae pongah, Uzzah mah krak han ai ah Sithaw ih thingkhong to ban hoiah patawnh. **10** Sithaw ih thingkhong to ban hoi a sui pongah, Uzzah nuiah Angraeng palungphuihah hmai baktiah anggong pongah, anih loe Sithaw hmaa ah duek. **11** Uzzah nuiah Angraeng palungphui pongah, David loe poeknaw ai; to ahmuen loe vaihui ni khoek to Perez Uzzah, tiah kawh o. **12** To na niah loe David mah Sithaw to zit pongah, Kawbangmaw Sithaw ih thingkhong to im ah kaimah khaeah ka sin thai han? tiah a thuih. **13** To pongah David mah Sithaw ih thingkhong to angmah khaeah David ih vangpui thungah sin ai; ayae ving moe, Gitti kami Obed-Edom ih ah sinh o lat. **14** Sithaw ih thingkhong loe Obed-Edom imthung takoh hoi nawnto khrath thumto thung oh. To naah Angraeng mah Obed-Edom imthung takoh hoi a tawnh ih hmuennaw boih nuiah tahamhoihai to paek.

**14** Tura siangpahrang Hiram loe David ohhah im sak pae hanah, laicaeh hoi nawnto Sidar thing, thing tok sah kop kami hoi thlung tok sah kop kaminaw to patoeh. **2** Angraeng mah David to Israel siangpahrang ah suek boeh moe, angmah ih kami Israel caanaw hanah, prae tapom pae boeh, tiah David mah panoek. **3** David loe Jerusalem ah pop parai zu to lak moe, canu hoi capa paroeai sak. **4** Jerusalem ah oh naah sak ih a caanaw ih ahmin loe Shammua, Shobab, Nathan, Solomon, **5** Ibhah, Elishua, Elpalet, **6** Nogah, Nepheg, Japhia, **7** Elishama, Beeliada hoi Eliphalet. **8** David loe Israel caanaw boih ih siangpahrang ah situ bawh o boeh, tiah Philistinaw mah thaih o naah, Philistinaw boih David pakrong hanah caeh o; to tamthang to David mah thaih naah nihcae tuk hanah caeh. **9** Philistinaw angzoh o moe, Rephaim azawn boih ah ahmuen takhawh o. **10** To pacoengah David mah Sithaw khaeah, Ka caeh moe, Philistinaw to ka tuk han maw? Nihcae to ka ban ah nang paek han maw? tiah a hnik. Angraeng mah anih khaeah, Caeh tahang ah, nihcae to na ban ah kang paek han, tiah a naa. **11** To pongah David hoi anih ih kaminaw to Baal-Perazim ah caeh o tahang, to ah David mah nihcae to tuk. To pacoengah David mah, Tui pakhoih baktiah, Angraeng mah, ka ban hoiah ka misanaw amrosak boih boeh, tiah thuih; to pongah to ahmuen to Baal-Perazim, tiah sak o. **12** Philistinaw mah caeh o taak ih angmacae ih sithawnaw to, hmai hoi thlaek hanah David mah lokpaek. **13** Philistinaw loe azawn boih ah ahmuen

takhawh o let. **14** To pongah David mah Sithaw khaeah hnik let; Sithaw mah anih khaeah, Nihcae ohhah ahmuen ah katoengah caeh tahang hmah; nihcae khae hoi angqoi oh loe, langkaww pacahhah thing ohhah ahmuen hoiah daw o tahang ah. **15** Langkaww pacahhah thing nuiah misatuk han caehhah lok na thaih naah, misatuk hanah caeh oh; Sithaw loe Philistin misatuh kaminaww hum hanah nangcae hmaa ah caeh boeh, tiah a naa. **16** To pongah Sithaw mah thuih pae ih lok baktih toengah, David mah sak, nihcae mah Gibeon hoi Gezer karoek to Philistin kaminaww to hum o. **17** To pacoengah David loe prae thung boih ah ahmin amthang; prae kaminaww boih mah anih to zit o hanah Angraeng mah sak.

**15** David loe angmah hanah, David vangpui to sak moe, Sithaw ih thingkhong suekhah kahni im doeh a sak. **2** To pacoengah David mah, Angraeng mah Sithaw thingkhong to aput moe, dungzan khoeok to anih ih toksak hanah, Levi acaengnaww to qoih boeh pongah, Levi acaengnaww ai ah loe mi mah doeh apu thai mak ai, tiah a naa. **3** David mah sak ih kahni im ah Sithaw ih thingkhong phawh hanah, David mah Israel kaminaww boih Jerusalem ah nawnto amkhuengsak. **4** David mah, Aaron ih caanaww hoi Levi acaengnaww to pakhueng boih. **5** Kohat acaeng, zaehoikung Uriel hoi anih ih caa cumvai pumphaeo, **6** Merari acaeng, zaehoikung Asaiah hoi anih ih caa cumvai hnet, pumphaeo, **7** Gershom acaeng, zaehoikung Joel hoi anih ih caa cumvai quithumto, **8** Elizaphan acaeng, zaehoikung Shemaiah hoi anih ih caa cumvai hnetto, **9** Hebron acaeng, zaehoikung Eliel hoi anih ih caa quitazetto, **10** Uzziel acaeng, zaehoikung Amminadab hoi anih ih caa cumvai hatlaihnetto oh o. **11** To pacoengah ah David mah qaima Zadok hoi Abiathar; Levi acaeng Uriel, Asaiah, Joel, Shemaiah, Eliel hoi Amminadab cae to kaww. **12** Nihcae khaeah, Nangcae loe Levi acaeng zaehoikung kacoeha ah na oh o; nangmacae hoi nam nawkamyaww loe ciimcai ah om o sak loe, Israel Angraeng Sithaw ih thingkhong to, ka sak ih ahmuen ah angzawh oh. **13** Nangcae loe cangnhiah to tiah na sah o ai, a thuih ih lok baktih toengah kawbangmaw ka sak o han? tiah lok a dueng o ai pongah, aicae Angraeng Sithaw loe aicae nuiah palungphui, tiah a naa. **14** To pongah qaima hoi Levi acaengnaww loe Israel Angraeng Sithaw ih thingkhong aput hanah ciimcai ah oh o. **15** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Levi acaengnaww mah Sithaw ih thingkhong to angzawnhah thing hoiah palaeng ah aput o. **16** David mah Levi kacoehanaww khaeah, atuen congca, aqui kapop katoeng, cingceng, tamoi krukhaih hoiah anghoehaih laa to sak o moe, angmacae ih nawkamyaww to tok paek hanah a thuih pae. **17** To pongah Levi acaengnaww mah angmacae nawkamyaww thung hoiah Joel capa Heman, angmah ih amnaww Berakiah capa Asaph; Merari acaeng thungah angmacae nawkamyaww Kushaiah capa Ethan; **18** Hnetto haih ah kaom angmacae ih nawkamyaww Zekariah, Ben, Jaaziel, Shemiramoth, Jehiel, Unni, Eliab, Benaiah, Maaseiah, Mattithiah, Elipheleh, Mikneiah, Obed-Edom hoi khongkha toepkung Jeiel cae hanah tok paek o. **19** To pongah Heman, Asaph hoi Ethan loe cingceng bopkung ah oh o; **20** Zekariah, Aziel, Shemiramoth, Jehiel, Unni,

Eliab, Maaseiah hoi Benaiah cae mah Alamothe katoeng to kruek o. **21** Mattithiah, Elipheleh, Mikneiah, Obed-Edom, Jeiel hoi Azariah cae mah aqui kapop sheminith katoeng to kruek o. **22** Levi zaehoikung lu koek, Kenaniah loe laasak zaehoikung ah oh; anih loe laa zaehhoihah kop kami ah oh. **23** Berekiah hoi Elkanah loe Sithaw ih thingkhong akunhah khongkha toepkung ah oh. **24** Qaima Shebaniah, Jehoshaphat, Nathanel, Amasai, Zekariah, Benaiah hoi Eliezer mah Sithaw thingkhong hmaa ah mongkah to ueng o; Obed-Edom hoi Jehiah loe thingkhong khongkha toepkung ah oh o. **25** To pongah David hoi Israel kacoehanaww, kami sangto ukkungnaww loe, anghoehaih hoiah Obed-Edom imthung hoiah Sithaw lokkamhah thingkhong to sinh hanah caeh o. **26** Angraeng lokkamhah thingkhong apu Levi acaengnaww to, Sithaw mah abomh boeh pongah, maitaw tae sarihito hoi tuatae sarihito angbawnhah ah a paek o. **27** David hoi Sithaw ih thingkhong apuu Levi acaengnaww, laasah kaminaww, laasah zaehoikung Kenaniah loe puu ngan khukbuen hoiah amthoep o; David doeh puu ngan kahni to angkhuk toeng. **28** To tiah Israel kaminaww boih mah Angraeng lokkamhah thingkhong to, hanghah lok, tuu takii bohah lok, mongkah lok, cingceng lok hoi aqui kapop katoeng lok hoiah phawh o tahang. **29** Angraeng lokkamhah thingkhong David vangpui thungah phak naah, Saul canu Mikael mah thokbuem hoiah khet; anih mah hnawh moe, anghoehaih hoiah kaom, David siangpahrang to hnuk naah, anih to palung thung hoiah khet patoek.

**16** Sithaw ih thingkhong to phawh o moe, David mah sak ih kahni im aum ah suek o pacoengah, Sithaw hmaa ah hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to sak o. **2** David mah hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah sak pacoengah, Angraeng ih ahmin hoiah tahamhoihah to paek. **3** To pacoengah Israel nongpa nongpanaww boih khaeah, takaw phaek maeto, moi ngan maeto, misurthaih takaw karoem to a paek. **4** Thoemto Levi kaminaww hanah loe, Angraeng lokkamhah thingkhong hmaa ah toksak moe, Israel Angraeng Sithaw to saphaw pacoengah, anghoehaih lokthuihah tok to a paek. **5** Asaph loe lu koekah oh, hnetto haih ah Zekariah, anih pacoengah Jeiel, Shemiramoth, Jehiel, Mattithiah, Eliab, Benaiah, Obed-Edom cae to a suek; Jeiel loe aqui kapop katoeng hoi tamoinaww to kruek moe, Asaph mah cingceng to boh; **6** qaima Benaiah hoi Jahaziel hnik doeh Sithaw lokkamhah thingkhong hmaa ah mongkah to ueng hoi toeng. **7** To niah David mah Asaph hoi angmah ih nawkamyaww khaeah, paek hmaloe ih anghoehaih hoi Angraeng saphawhah saam laa to sak. **8** Angraeng khaeah anghoehaih lok to thuih oh, ahmin to kaww oh; a sak ih hmuennaww to kaminaww boih panoek o sak ah. **9** Anih khaeah laa to sah oh, anih saphawhah laa to sah oh, a sak ih dawnrai hmuennaww to thuih oh. **10** Anih ih kaciih ahmin to pakoeh oh; Angraeng pakrong kaminaww ih palungthin loe anghoe nasoe. **11** Angraeng hoi a thacakhah to khen oh loe, anih ih mikhmai to khen o poe ah. **12** A sak ih dawnrai hmuennaww hoi angmhaw thok hmuennaww, a thuih ih lokcaekhaihnaww to panoek oh. **13** Aw a tamna Israel caanaww, Jakob ih caanaww, a qoih ih kaminaww. **14** Anih loe aicae ih Angraeng Sithaw ah oh; a lokcaekhaih loe long nui boih ah oh. **15** Anih loe a sak ih lokmaihah to panoek poe

moe, a paek ih lok to caanawk dung khoek to panoek; **16** Abraham hoi sak ih lokmahihai, Isaak hoi sak ih lokmahihai to panoek poe; **17** Jakob khaeah lok takroekhaih to caksak moe, Israel khaeah dungzan lokmahihai to a caksak. **18** Na toep o han koi qawk ah kaom, Kanaan prae to kang paek han, tiah thuih. **19** Nangcae loe nazetto doeh na om o ai, kami zetta ni na oh o, to prae thungah angvin ah ni na oh o. **20** Nihcae loe prae maeto khaeah caeh o moe, kami maeto hoi maeto khaeah ah amhet o. **21** Nihcae to mi mah doeh pacaekthlaeksak ai, nihcae pongah siangpahrangnawk to a zoeh. **22** Situi ka bawh ih kaminawk hae sui hmah; kai ih tahmaanawk to pacaekthlaek o hmah, tiah a naa. **23** Long kaminawk boih, Angraeng khaeah laasah oh; nito pacoeng nito a pahlonghaih to thui oh. **24** A lensawkhaih to Sithaw panoek ai kaminawk khaeah thui oh loe, a sak ih dawnrai hmuen to prae kaminawk boih khaeah taphong oh. **25** Angraeng loe lensawk moe, pakoeh han krak; sithawnawk boih pongah doeh zitthoh kue. **26** Prae kalah kaminawk ih sithaw loe sakcop ih krang rumram tok ni; toe Angraeng mah loe vannawk to sak. **27** Anih hmaa ah lensawkhaih hoi pakoehhaih to oh moe, anih ohhaih ahmuen ah loe anghoehaih hoi thacakhaih to oh. **28** Angraeng khaeah paek oh, prae boih ih canawknawk, Angraeng khaeah lensawkhaih hoi thacakhaih to paek oh. **29** Angraeng ih ahmin loe lensawk, tiah thui oh; a hmaa ah angzo oh loe, hmuen to paek oh; ciimcai hmuen hoiah Angraeng to saphaw oh. **30** Long boih, a hmaa ah tasoe oh; long loe kacakah angdoe tih, anghoi mak ai. **31** Vannawk anghoe o nasoe loe, long doeh anghoe nasoe; prae kaminawk boih khaeah, Angraeng mah uk, tiah thui o nasoe. **32** Tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk mah lok tacawt o sak nasoe loe, lawk thungah kaom hmuennawk boih, anghoe o nasoe. **33** Anih loe long lokcaek hanah angzoh pongah, law ih thingnawk mah laa to sah o tih. **34** Angraeng loe hoih pongah, anih khaeah anghoehaih lok to thui oh; anih tahmenhaih loe dungzan khoek to cak. **35** Kaciim na hmin to ka pakoeh o moe, nang saphawhaih ah kam oek o thai hanah, Na pahlong ah, Aw Sithaw kaicae pahlongkung! Kaicae hae nawnto amkhuengsak loe, Sithaw panoek ai kaminawk thung hoiah na pahlong ah, tiah hang oh. **36** Israel Angraeng Sithaw loe dungzan hoi dungzan khoek to tahamhoihaih om nasoe, tiah thuih naah, kaminawk boih mah Amen, Angraeng loe saphaw oh, tiah thuih o. **37** David mah Asaph hoi angmah ih nawkamyannawk to Angraeng lokaemhaih thingkhong hmaa ah, ni thokkruek toksak hanah caehtaak; **38** Obed-Edom loe angmah ih nawkamyia qui taruk, tazettonawk to nihcae bomkung ah oh o sak moe, Jeduthun capa Obed-Edom hoi Hosah loe khongkha toepkung ah oh hoi. **39** David mah qaima Zadok hoi angmah ih nawkamyia qaimanawk to, Gibeon ih hmuensang hoi Angraeng ih kahni im ah caehtaak, **40** Angraeng khaeah aduem akhawn, hmaicam nuiah hmai angbawnhaih to sak moe, Israel kaminawk khaeah paek ih, cabu thungah tarik tangcae Angraeng ih kaalok baktih toengah, angbawnhaih sak o poe hanah a caehtaak. **41** Angraeng tahmenhaih loe dungzan khoek to cak pongah, Angraeng khaeah anghoehaih lawkthuih hanah, nihcae hoi nawnto kaom kaminawk hoi nawnto Heman hoi Jeduthun pacoengah, qoih moe, ahmin lak ih kaminawk doeh oh o; **42**

Heman hoi Jeduthun loe mongkah, cingceng hoi Sithaw ih katoeng kruekhaih bangah toksahkung ah oh hoi. Jeduthun ih caanawk loe khongkha toepkung ah oh o. **43** To pacoengah kaminawk boih angmacae im ah amlaem o; to tiah David doeh angmah ih imthung takoh tahamhoihaih paek hanah amlaem toeng.

**17** David loe angmah ih im ah oh naah, tahmaa Nathan khaeah, Khenah kai loe sidar thing hoiah sak ih im ah ka oh, Angraeng lokaemhaih thingkhong loe kahni im ah oh sut, tiah thuih. **2** Nathan mah David khaeah, Nang khaeah Sithaw oh pongah, palung thungah na poek ih hmuennawk boih to sah ah, tiah a naa. **3** To na aqum ah Sithaw ih lok Nathan khaeah angzoh; **4** caeh ah loe ka tamna David khaeah, Angraeng mah, Ka ohhaih im loe nang mah na sah mak ai; **5** Izip prae hoi Israel ka zaeah na ni hoi kamtong vaihni ni khoek to im ah ka om ai vop; toe kahni im maeto hoi maeto ah ka caeh moe, ohhaih ahmuen maeto hoi maeto bangah kang puen, tiah thuih, tiah thui paeh. **6** Israel caanawk hoi ka caehhaih ahmuen kruekah, kai ih kaminawk to pacah hanah, Israel lokcaekkungnawk khaeah, Tipongah kai han sidar im na sah o ai loe, tiah ka naa vaih maw? **7** To pongah ka tamna David khaeah, misatuh Angraeng mah, Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Kai ih kami Israel caanawk ukkung ah oh hanah, nang hae tuu toephaih tuu khongkha thung hoiah ka lak han, **8** na caehhaih ahmuen kruekah kang oh thuih moe, na hmaa ih misanawk to kang haek pae boih han; long ah ahmin amthang koek kaminawk baktiah na hmin kang ohsak han. **9** Kaimah ih kami Israelnawk hanah ahmuen to ka paek han, nihcae loe angpuen o mak ai boeh, angmacae ohhaih ahmuen ah oh o thai hanah, ka tiingh han; tangsuek ah o oh o ih baktih toengah, kahoih ai kaminawk mah hnaphnae o mak ai boeh, **10** kaimah ih kami Israelnawk nuiah lokcaekkung mah uk nathuem ih baktiah om o mak ai boeh; na misanawk to tha ka zoksak boih han. Angraeng mah ni nang hanah im na sah pae tih, tiah kang thuih. **11** Nang ih aninawk to boeng moe, nam panawk khae oh hanah na caeh naah, nang khae hoi tacawt caanawk thung ih, na capa maeto ka pathawk moe, anih ukhaih prae to ka sak han. **12** Anih mah ni kai hanah im sah tih, anih ih angraeng tangkhang loe dungzan khoek to ka caksak han. **13** Kai loe anih ih ampa ah ka oh han, anih loe ka capa ah om tih; na hmaa ah kaom kaminawk khae hoi ka lak pae ih baktih toengah, ka tahmenhaih anih khae hoi ka zok mak ai boeh. **14** Anih to ka im hoi ka prae ah dungzan khoek to ka suek han, anih ih angraeng tangkhang loe dungzan khoek to cak tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **15** Hae ah thuih ih loknawk hoi hae hnaksakhaih hmuen baktih toengah, Nathan mah David khaeah thuih pae. **16** David siangpahrang loe imthung ah caeh, Angraeng hmaa ah anghnut moe, Aw Angraeng Sithaw, kai loe kawbaktih kami ah maw ka oh moe, ka imthung takoh doeh kawbangmaw ka oh o moe, hae ahmuen khoek to nang zaeahhoih? **17** Toe Aw Sithaw, hae hmuen loe na mikhnukah tetta ah ni oh, kalen parai na tamna imthung takoh hmalam to nang thuih boih boeh; Aw Angraeng Sithaw, kai hae pakoeh koi kaom kasang koek kaminawk baktiah nang khet boeh. **18** Na tamna hae na panoek boeh pongah, David mah timaw thui thai vop tih? **19**

Aw Angraeng, na tamna nuiah na koehhah baktiah, kalen parai hae hmuennawak boih amtuengsak hanah, kalen parai hmuennawak hae na suék boeh. **20** Aw Angraeng, nang baktih mi doeh om ai; naa hoi ka thaih o boih ih baktih toengah, nang ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. **21** Izip prae thung hoi na krang ih nangmah ih kaminawak hmaa ah, prae kaminawak haekhah rang hoiah nang to zithok kalen ahmin ah suék hanah, Sithaw mah angmah ih kami ah oh hanah akrang ih, nangmah ih kami Israel hoi kanghmong acaeng maeto long nui ah oh maw? **22** Nangmah ih kami Israel caanawak loe dungzan khoeok to nang ih kami ah oh o thai hanah, na sak boeh, Angraeng, nang loe nihcae ih Sithaw ah na oh. **23** To pongah vaihah, Angraeng, na thuih ih na tamna hoi a imthung takoh hmuennawak to dungzan khoeok to caksak ah; na thuih ih lok baktiah sah ah. **24** Na hmin dungzan khoeok to len hanah, to tiah cak nasoe; misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw loe, Israel kaminawak ih Sithaw ah oh; na tamna David ih im loe na hmaa ah cak nasoe, tiah thuih. **25** Aw ka Sithaw, nang hanah im kang sak pae han, tiah na tamna khaeah nang thuih pongah, na tamna loe na hmaa ah lawkthuih koehhah palungthin a tawnh. **26** Aw Angraeng, nang loe Sithaw ah na oh! Na tamnanawak khaeah hae lokkamhah hae na suék boeh. **27** To pongah vaihi na hmaa ah dungzan ah oh thaih moe, na tamna ih im tahamhoihah paek hanah, anghoehah palungthin tawn rae ah; Aw Angraeng, tahamhoihah nang paek boeh pongah, dungzan khoeok to tahamhoihah to hnu thih boeh, tiah lawkthuih.

**18** David mah, Philistin kaminawak to tuk moe, pazawk; Philistin kaminawak ih ban thung hoiah Gath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawak doeh a lak. **2** Moab prae doeh a tuk, Moab kaminawak loe anih ih tamna ah oh o moe, anih hanah tamut paek o. **3** Zobah siangpahrang Hadadezer loe a ukhah caksak hanah Euphrate vapui khoeok to caeh, to naah David mah anih to tuk moe, Hammath vangpui karook to pazawk. **4** David mah anih khae hoi hrangleeng sangto, hrang anghueng kami sang sarihot, khok hoi misatuh kami sang pumphaeo naeh; hrangleeng cumvaito khue ni a lak pae, kalah hrangleengnawak loe paro pae boih. **5** Zobad siangpahrang Hadarezer abomh hanah Damaska vangpui ih Syria kaminawak angzoh o, to naah David mah nihcae to sang pumphae hnetto hum. **6** David loe Syria prae Damaska vangpui ah misatoep kami to suék; Syria kaminawak loe David ih tamna ah oh o moe, anih hanah tamut paek o. David loe a caehhah ahmuen kruekah Angraeng mah oh thuih. **7** Hadarezer ih tamnanawak mah patoh ih sui aphawnawak to David mah lak moe, Jerusalem ah sin. **8** David mah Hadarezer ih vangpui Tibhat, Kun thung hoiah paroeai pop sumkamling to lak; to ih sumkamling hoiah ni Solomon mah, sumkamling tuili, tungnawak hoi sumkamling hmuennawak to sak. **9** David mah kawbangmaw Zobad siangpahrang Hadarezer ih misatuh kaminawak to pazawk, tiah Hammath siangpahrang Tou mah thaih; **10** (Tou hoi Hadarezer loe misa angtuk hoi) Tou ih misa Hadarezer to tuk pazawk pae pongah, David to ban sin moe, oepahih lokthuih hanah, a capa Hadoram to patoeh; Hadoram mah sui, phoisa, sumkamling hoiah sak ih laom sabae congcanawak to sin

pae. **11** David loe to ih hmuennawak boih, Edom, Moab, Ammon, Philistin, Amalek kaminawak boih khae hoiah lak ih, sui hoi phoisa hoiah sak ih hmuennawak to Angraeng hanah paek boih. **12** Zeruiah capa Abishai mah Paloi azawan ah Edom kami sang hatlaitazetto hum. **13** Edom ah misatoep kami to a suék, Edom kaminawak loe David ih tamna ah oh o boih. David loe a caehhah ahmuen kruekah Angraeng mah oh thuih. **14** David loe Israel kaminawak boih ukkung siangpahrang ah oh, anih loe angmah ih kaminawak nuiah kamsuem hoi katoeng hmuennawak to ni sak. **15** Zeruiah capa Joab loe misatuh kaminawak ukkung ah oh; Ahilud capa Jehosaphat loe ca tarikkung ah oh. **16** Ahitub capa Zadok hoi Abiathar capa Abimelek loe qaima ah oh hoi; Shasha loe athung ih ca tarikkung ah oh. **17** Jehoiada capa Benaiah loe Kereth hoi Peleth kaminawak ukkung ah oh; David capanawak loe David khaeah angraeng tok to sak o.

**19** To nathuem ah Ammon siangpahrang Nahash loe duek moe, a capa mah anih zuengah uk. **2** David mah, Anih ih ampa mah kai ang tahmen pongah, Nahash capa Hanun nuiah tahmenhah kam tuengsak han, tiah a poek. Ampa kawng pongah palungsethah amtuengsak hanah David mah Hanun khaeah laicaeh patoeh. David ih kaminawak loe, Hanun khaeah palungsethah lokthuih hanah Ammon prae ah angzoh o. **3** Toe Ammon angraengnawak mah Hanun khaeah, David mah nam pa nuiah palungsethah amtuengsak han ih ni, pathloep kaminawak to patoeh, tiah na poek maw? Anih ih tamnanawak loe prae to khet moe, paro han hoi misatuh han ih na ai maw angzoh o? tiah a naa o. **4** Hanun mah David ih kaminawak to naeh moe, sam to aah pae; khukbuen to laetabu khoeok to aah pae pat moe, amlaemsak let. **5** To pacoengah kangcoeng hmuennawak to kami maeto mah David khaeah thuih pae. Nihcae to paroeai azat thokah sak o pongah, nihcae tongh hanah anih mah kami to patoeh. Siangpahrang mah, Na toektaboe mui tacawt ai karook to, Jeriko vangpui ah na oh o pacoengah, amlaem oh, tiah thuih, tiah a naa. **6** David hanah hmuise hmuennawak a sak pae o boeh, tiah Ammon kaminawak mah panoeok o naah, Hanun hoi Ammon kaminawak mah Mesopotamia prae, Syria-Maakah hoi Zobah prae hoiah hrangleeng, hrang anghueng kaminawak to tlai hanah, phoisa talent sangto a pat pae. **7** Nihcae mah hrangleeng sing thum, sang hnetto, Maakah siangpahrang hoi anih ih misatuh kaminawak to tlai pongah, nihcae loe angzoh o moe, Medeba taengah atai o. Ammon kaminawak loe avang maeto pacoeng maeto ah amkhueng o moe, misatuh hanah caeh o. **8** David mah to tamthang to thaih naah, Joab hoi thacak angmah ih misatuh kaminawak to patoeh boih. **9** Ammon kaminawak loe angzoh o moe, angmacae ih vangpui sipae khongkha ah misatuh hanah amkhueng o; angmacae koeh ah angzo siangpahrangnawak loe law thungah oh o. **10** Joab mah anih tuk hanah ahnuak ahmaa kaom kaminawak to hnuak naah, Israel thung hoi kahoih koek misatuh kaminawak to a qoih moe, Syria kaminawak to tuksak. **11** Kalah misatuh kaminawak loe amnawak Abishai hanah uksak, nihcae loe Ammon kaminawak tuk hanah amsak o. **12** Joab mah, Syria kaminawak thacak o hmoek nahaeloe, kai hae na bom ah, nang hanah Ammon kaminawak thacak o hmoek nahaeloe, kai mah kang bomh han, tiah a naa.

13 Misahoih ohsak loe, aimacae kaminaw hoi aimacae ih Sithaw hanah, misahoihaih hoiah tuh si; Angraeng mah a mikhnuhak kahoih hmuen to sah nasoe, tiah a naa. 14 Joab hoi a taengah kaom kaminaw loe Syria misatuk hanah caeh o boih; Syria kaminaw loe nihcae hmaa ah cawnh o. 15 Syria kaminaw cawnh o boeh, tiah Ammon kaminaw mah hnuok o naah, nihcae doeh amnaw Abishai hmaa ah cawnh o toeng moe, vangpui thungah akun o. To pacoengah Joab loe Jerusalem ah amlaem let. 16 Israel kaminaw hmaa ah misa sung boeh, tiah Syria kaminaw mah panoek o naah, nihcae mah laicaehnaw to patoeh o moe, vapui yaeh ah kaom Syria misatuh kaminaw to kawksak; Hadarezer ih misatuh angraeng Shophak mah nihcae to caeh haih. 17 To lok to David khaeah thuih pae o naah, anih mah Israel kaminaw boih to pakueng moe, Jordan vapui to angkat o; nihcae khaeah phak o moe, nihcae tuk hanah amsak o. David loe Syria kaminaw tuk hanah amsak moe, nihcae hoi misa angtuk o. 18 Toe Syria kaminaw loe Israel kaminaw hmaa ah cawnh o; David mah hrangleeng nuiah anghueng kami sang sarihto hum moe, khok hoi misatuh kami sing palito a hum; nihcae ih misatuh angraeng Shophak doeh a hum pae. 19 Israel kaminaw mah pazawk boeh, tiah Hadarezer taengah kaom tamnanaw mah panoek o naah, David hoi angdaehhaih sak o moe, anih ih tamna ah oh o. To pongah Syria kaminaw mah Ammon kaminaw abomh han koeh o ai boeh.

**20** Saning laemh moe, siangpahrangnaw misatuk han caeh o naah, Joab mah misatuh kaminaw to caeh haih; Ammon prae to a tuk moe, Rabbah vangpui to takui. Toe David loe Jerusalem ah ni oh. Joab mah Rabbah to tuk moe, paro pae. 2 David mah nihcae siangpahrang lu pong ih angraeng lumuek to lak pae; to ih angraeng lumuek loe sui talent maeto azit moe, atho kaom thlung hoiah sak o; to lumuek loe David ih lu ah suek pae o; vangpui thung hoiah paroeai kapop lomh o ih hmuenaw to a lak o, 3 vangpui thung kaom kaminaw to hoih o moe, nihcae to sarang hoiah aah o, sumboeng hoi caka hoiah boeng o. David mah Ammon kaminaw to tiah sak pacoengah, kaminaw hoi nawnto Jerusalem ah amlaem. 4 To pacoengah Gezer vangpui ah Philistinaw hoi misa angtuk o, Hushath kami Sibbekhai mah Raphaim acaeng Sippai to hum moe, Philistinaw to pazawk. 5 Philistin kaminaw hoi misa angtukhaih ahmuen kalah maeto ah, Jair capa Elthanan mah, thangbui no baktih kanoe tayae sinkung, Git acaeng Goliath ih amnaw Lahmi to hum. 6 To pacoengah Gath vangpui ih misa angtukhaih ahmuen ah, ban maeto pongah banpazung tarukto hoi khokpazung tarukto, sangum boihah pumphae palito katawn, kalen parai kami maeto oh, anih loe Rapha ih caa ah oh. 7 Anih mah Israel kaminaw to khet patoek pongah, David amnaw Shimea capa Jonathan mah anih to hum. 8 Hae kaminaw loe Gath vangpui ah kaom kalen parai kami Rapha ah oh o, nihcae loe David hoi anih ih kaminaw ban ah duek o.

**21** Israel pacuek hanah Setan loe anghaw hoi, Israel kaminaw kroek hanah David to pahruok. 2 David mah Joab hoi zaehoiung angraengnaw khaeah, Beersheba hoi Dan kareok to caeh oh loe, Israel kaminaw to kroek

oh; kami nazetto maw oh, tiah panoek hanah, kai khaeah na sin oh, tiah a naa. 3 Joab mah, Angraeng mah angmah ih kaminaw alet cumvai khoek to pungsak nasoe; toe ka angraeng siangpahrang, Israel caanaw loe ka angraeng ih tamna ah na ai maw oh o? To pongah tih han ih hae hmuen hae sak na koeh loe? Tippingah Israel nuiah zaehaih sak han na koeh loe? tiah a naa. 4 Toe siangpahrang ih lok mah Joab to pazawk. To pongah Joab loe Israel prae boih ah caeh moe, Jerusalem ah amlaem let. 5 Joab mah milu cazin to David khaeah paek. Israel prae boih ah sumsen patoh thaih kaminaw, sang cumvai hatlaito oh o moe, Judah prae thungah sumsen patoh thaih kami, sang cumvai pali, sing sarihto oh o. 6 Toe siangpahrang ih lok to Joab mah koeh ai pongah, Levi acaeng hoi Benjamin acaeng to kroek ai. 7 Hae hmuen nuiah Sithaw palung anghoe ai pongah, Israel to boh. 8 David mah Sithaw khaeah, Hae hmuen ka sak pongah paroeai ka zae boeh; vaihi tahmenhaih kang hnik, na tamna zaehaih hae na takhoe pae ah; amthuhaih hmuen ni ka sak boeh, tiah a naa. 9 Angraeng mah David ih tahmaa Gad khaeah, 10 caeh ah loe David khaeah Angraeng mah, Qoih hoi hmuen thumto kang paek han, na koehhaih kang sak pae hanah, thumto thungah maeto qoi ah, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 11 To pongah Gad mah David khaeah caeh moe, anih khaeah, Angraeng mah, 12 saning thumto khokhahaih maw, khrah thumto thung na misanaw sumsen hoiah ang tuk pazawk moe, na misanaw hmaa ah nam rohaih maw, to tih ai boeh loe Angraeng ih sumsen ah kaom, ni thumto thung prae boih ah nathaih kasae tonghaih hoi Angraeng ih van kami mah Israel prae boih parohaih maw, hae thumto thungah maeto qoi hanah thuih, tiah a naa. To pongah vaihi kai patoehkung Anih khaeah kawbangmaw ka thuih pae han, tiah poek het ah loe na thui ah, tiah a naa. 13 David mah Gad khaeah, Palung ka set parai; anih tahmenhaih loe len parai pongah, Angraeng ban ah na krahsak ah; kami ban ah na krahsak hmah, tiah a naa. 14 To pongah Angraeng mah Israel nuiah nathaih to phaksak, Israel kami sing sarihto duek o. 15 Jerusalem phraek hanah Angraeng mah van kami maeto patoeh; van kami mah phreak ih hmuen to Angraeng mah khet naah, anih loe sak ih kasae hmuen pongah dawnpakuem moe, parokung van kami khaeah, Khawt boeh, na ban to azuk ah, tiah a naa. Angraeng ih van kami loe Jebus kami Ornan ih cang atithaih ahmuen taengah angdoet. 16 David mah khet tahang naah, long hoi van salakah angdoe, Jerusalem nuiah sumsen kalaek, Angraeng ih van kami to hnuok. David hoi kacoehtanaw loe kazii to angzaeng o boih moe, nihcae hmaa ah akuep o. 17 David mah Sithaw khaeah, Kaimah na ai maw milu cazin ka koksak? Kai loe ka zae boeh, hmuen ka sakpazae boeh; hae ih tuunaw loe tih zaehaih maw sak o? Aw ka Angraeng Sithaw, kaimah hoi kam panaw ih imthung nuiah, na ban to krahsak ah; nangmah ih kaminaw nuiah, hae nathaih hae phasak hmah, tiah a naa. 18 To pacoengah Angraeng ih van kami mah Gad khaeah, David khaeah caeh tahang ah loe, Jebus kami Ornan ih cang atithaih ahmuen ah, Angraeng hanah hmaicam sak hanah thui paeh, tiah a naa. 19 David loe Angraeng ih ahmin hoiah Gad mah thuih ih lok baktih toengah caeh tahang. 20 Ornan loe cang atit li moe, hnukbang anggoi naah, van kami to hnuok; a taengah

kaom a capa palitonaw loe anghawk o king. **21** David loe Ornan khaeah caeh, Ornan mah anih to hnuak naah, cang atithaih to Ornan sut moe, David hmaa ah long ah akuep. **22** David mah Ornan khaeah, Kai ih kaminawk nuiah nathaih to dip moe, Angraeng han hmaicam ka sak thai hanah, cang na tithaih ahmuen to atho hoiah na qansak ah, tiah a naa. **23** Ornan mah David khaeah, La ah, ka angraeng siangpahrang mah a koeh ih hmuen to sah nasoe; khenah, hmai angbawnhah paek hanah maitawnawk doeh kang paek; cang atit naah patoh ih thing doeh kang paek, angdaeh angbawnhah sak hanah cang doeh kang paek; hmuennawk hae kang paek boih, tiah a naa. **24** Toe David siangpahrang mah Ornan khaeah, To tih na ai, kakeop ah atho kang paek han; nang ih ahmuen to Angraeng hanah azom ah ka la mak ai, atho hoi qan ai ih hmuen hoiah angbawnhah ka sah mak ai, tiah a naa. **25** To pongah David mah Ornan ih lawkhmuen qanhaih atho sui shekel cumvai tarukto paek. **26** David mah to ahmuen ah Angraeng hanah hmaicam to sak; hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to a sak moe, Angraeng to kaw; Angraeng mah kawkhah lok to van hoiah pathim pae, angbawnhah hmaicam to hmai mah kangh pae. **27** Angraeng mah van kami khaeah lokthuih pae pongah, anih mah a sumsen to tabu tungah pacaeng let. **28** Jebus acaeng Ornan ih cang atithaih ahmuen hoiah Angraeng mah lok pathim pae, tiah David mah panoek naah, to ahmuen ah angbawnhah to sak. **29** To nathuem ah Mosi mah praezaek ah sak ih Angraeng ih kahni im hoi hmai angbawnhah hmaicam loe Gideon hmuensang ah ni oh. **30** Toe Angraeng ih van kami ih sumsen to zit pongah, David loe Sithaw lokdueng hanah hmabangah caeh thai ai.

**22** David mah, Hae ahmuen loe Angraeng Sithaw ih im ah oh moe, hae hmai angbawnhah hmaicam doeh Israelnawk ih hmaicam ah oh, tiah thuih. **2** Israel prae tungah kaom angvinnawk nawnto amkhueng hanah David mah lokpaek; anih mah Sithaw im sak hanah thlung sah kop kaminawk to tok paek. **3** Thok patomhahih loiah thok sakhah sumdiknawk to sak hanah, tah laek ai sumkamling to a paek; **4** paroeai kapop sidar thing doeh a paek; Sidon hoi Tura vangpui ih kaminawk mah David hanah paroeai pop sidar thing to sin pae o. **5** David mah ka capa Solomon loe nawkta vop moe, saning doeh nawk vop, Angraeng han sak han ih im loe kalen kasaw im, prae boih ah ahmin kamthang, dawnrai koi kaom im ah om tih; im sak paroeop hanah vaihi kam sak han, tiah a thuih. To pongah David loe dueh ai naah kalen parai im sak hanah paroeaphaih to tawnh. **6** To pacoengah a capa Solomon to kaw moe, Israel Angraeng Sithaw im sak hanah lok a paek. **7** David mah Solomon khaeah, Ka capa, ka Angraeng Sithaw ih ahmin hanah im sak han poekhah ka tawnh. **8** Toe hae tiah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, Nang loe paroeai athii na longsak moe, pop parai misa to na tuk; ka mikhnukah long nuiah athii paroeai na longsak pongah, nang mah Kai ih ahmin hanah im na sah mak ai. **9** Khenah, capa maeto na sah tih, anih loe poekmonghah tawn kami ah om tih; anih taengah kaom a misanawk khae hoiah monghah to ka paek han; anih ih ahmin loe Solomon, anih siangpahrang ah oh nathung, Israel khaeah monghah hoi amdinghah ka paek han. **10** Anih

mah Ka hmin hanah im to sah tih; anih loe ka capa ah om ueloe, kai loe anih ih ampa ah ka om tih; anih ih angraeng tangkhang to Israel nuiah dungzan khoeo to ka caksak han, tiah ang naa. **11** Angraeng loe, vaihi nang khaeah oh; anih mah thuih ih lok baktih toengah, na Angraeng Sithaw ih im to pacoeng karoek to sah ah. **12** Na Angraeng Sithaw ih daan to pazui hanah, Angraeng mah palunghahaih hoi panoekthaihah to paek nasoe loe, Israel uk thaihah to na paek nasoe. **13** Angraeng mah Israel kaminawk hanah, Mosi khae paek ih lok takroekhah hoi daan to acoehaih hoi kahoih ah na pazui nahaeloe, hmacawn ueloe, sak na pacoeng thai tih; na thacaksak loe, palung thacaksak ah; zii hmah loe, palungboengsak hmah. **14** Khenah, vaihi raihah thung hoi Angraeng ih im hanah sui talent sang cumvaito, phoisa sang sangto, tah laek ai sumkamling hoi sum; paroeai pop thing hoi thlungnawk doeh ka sak paroeop boeh; nang mah sah thap ah. **15** Toksah kaminawk, thlung aat thaih kami, thlung tok sah kop kaminawk, thing tok sah thaih kaminawk, hmuen congca sah thaih kaminawk, paroeai na tawnh. **16** Sui, phoisa, sumkamling hoi sum sah kop kaminawk, kroek laek ai na tawnh. Anghawk ah loe, vaihi toksak amtung ah, Angraeng mah na oh thuih nasoe, tiah a naa. **17** David mah a capa Solomon bomh hanah Israel zaehoikungnawk to lokpaek, **18** nihcae khaeah, Nangmacae ih Angraeng Sithaw oh na ai maw? Ahmuen kruek hoiah monghah ang paek na ai maw? Prae kaminawk ka ban ah paek baktih toengah, prae loe Angraeng hoi prae kaminawk hmaa ah paek boeh. **19** Vaihi nangmacae ih Angraeng Sithaw to pakrong hanah, na palungthin hoi poekhah to paek oh; Angraeng ih ahmin hanah sak ih im tungah Angraeng lokkamhahih thingkhong hoi ciimcai Angraeng ih laom sabaenawk to suek hanah anghawk ah; Angraeng Sithaw ih hmuenciim to sah ah, tiah a naa.

**23** David loe mitong moe, saning coeh boeh pongah, a capa Solomon to Israel siangpahrang ah suek. **2** Israel angraengnawk boih, qaimanawk hoi Levi acaengnawk to nawnto amkhuengsak. **3** Saning quithumto hoi ranui bang kapha Levi acaengnawk to a kroek boih, sanggum boih ah nongpa sing thum, sang tazetto oh o. **4** Hae kaminawk thung ih kami sing hnet, sang palito loe Angraeng ih im tok to sak o; sang tarukto loe angraeng hoi lok takroekkung ah oh o. **5** Kami sang palito loe khongkha toepung ah oh o moe, kami sang palito loe ka paek ih atuen congca hoiah Angraeng to saphaw o tih, tiah David mah a naa. **6** David loe Levi acaeng to angmaceae acaeng baktih toengah abu abu ah tapraek; to kaminawk loe Gershom, Kohath hoi Merari. **7** Gershom acaengnawk loe Ladan hoi Shimei. **8** Ladan loe caa thumto sak; calu Jehiel, Zetham hoi Joel. **9** Shimei loe caa thumto sak; Helemoth, Hazieli hoi Haran. Hae kaminawk loe Ladan imthung takoh thung ih lu koek ah oh o. **10** Shimei ih capanawk loe Jahath, Zina, Jeush hoi Beriah. Hae kami palitonawk loe Shimei ih caa ah oh o. **11** Jahath loe calu koekah oh, Zizah loe hnetto hah ah oh; toe Jeush hoi Beriah loe capa kapop ah tawn hoi ai; to pongah nihnik loe ampa maeto ih imthung takoh milu cazin tungah ni athum hoi. **12** Kohath ih caanawk loe Amram, Izhar, Hebron hoi Uzziel; palito oh o. **13** Amram ih caanawk loe Aaron hoi Mosi. Aaron

hoi anih ih caanaw loe dungzan ah kacim koek hmuennaw loe tathlang o moe, Angraeng hmaa ah hmuihoih thlaek to hanah, anih hmaa ah toksak moe, dungzan ahmin hoiah tahamhoihhah paek hanah pahoe o. **14** Sithaw kami Mosi ih caanaw loe Levi acaeng thungah kroek o hmaek. **15** Mosi ih caanaw loe Gershom hoi Eliezer. **16** Gershom ih caanaw thungah Shebuel loe calu ah oh. **17** Eliezer ih caanaw thungah Rehabiah loe calu ah oh. Rehabiah ih caanaw loe pop o parai; toe Eliezer loe kalah capanaw loe tawn ai boeh. **18** Izhar ih caanaw thungah Shelomith loe calu ah oh. **19** Hebron ih caanaw thungah Jeriah loe calu ah oh; hnetto haih ah Amariah, thumto haih ah Jahaziel to oh moe, palito haih ah Jekameam to oh. **20** Uzziel ih caanaw thungah Mikah loe calu ah oh; hnetto haih ah Jesiah to sak. **21** Merari ih caanaw loe Mahli hoi Mushi. Mahli ih caanaw loe Eleazar hoi Kish. **22** Eleazar loe capa tawn ai ah duek; canu khue ni a tawn; anih ih canunaw loe amnaw Kish ih capanaw mah zu ah lak o. **23** Mushi loe caa thumto sak; Mahli, Eder hoi Jeremoth. **24** Hae kaminaw loe saning pumphae to hoi ranuih bang, Angraeng ih im ah toksah kami ah kaom, Levi acaeng thungah milu cazin kakun, acaeng zaehoikungnaw ah oh o. **25** David mah, Israel Angraeng Sithaw mah angmah ih kaminaw khaeah anghakhaih to paek boeh moe, Angraeng angmah doeh Jerusalem ah dungzan ah oh boeh pongah, **26** Levi acaengnaw mah kahni im aput han angai ai, to ah toksah hanah laom sabaenaw phawh han angai ai boeh, tiaa h naa. **27** Hnukhuem koek David mah paek ih loknaw baktih toengah, Levi acaengnaw loe saning pumphae to hoi ranuih bang khue ni kroek o; **28** Angraeng ih im thungah toksakhaih, longhmanaw, imkhaannaw, ciimcai hmuennaw pasaehhah, Sithaw imthung ah toksak naah, Aaron ih caanaw abomhah loe Levi acaengnaw mah sak han koi tok ah oh: **29** caboi pongah patoem ih takaw, buh hoi angbawnhah sak hanah takawdip, taeh thuh ai ih takaw, camphaek laom pongah paaem ih takaw, situi hoiah haek ih takaw, kazit tahhah hoi kalen kasaw tahhah hmuennaw sahkung ah a oh o. **30** Akhawnbang kruek angdoet o moe, Angraeng khaeah anghoehaih lok to a thuih o; duembang doeh to tiaa a sak o. **31** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Sabbath ni, khrah kangtha ni, poihsakhaih ni kruek, apet ai ah Angraeng hmaa ah hmai angbawnhah boih to sah o tih. **32** Levi acaengnaw mah kaminaw amkhueghaih kahni im, hmuencim hoi Angraeng im thungah toksah angmacee nawkamyaa Aaron ih caanaw loe khetzawn o.

**24** Aaron ih caanaw tapraekhah dan loe hae tiaa oh. Aaron ih caanaw loe Nadab, Abihu, Eleazar hoi Ithamar. **2** Toe Nadab hoi Abihu loe caa sah hoi ai, nihnik loe ampa dueh ai naah duek hoi ving boeh; to pongah Eleazar hoi Ithamar mah qaima tok to sak hoi. **3** David mah Eleazar acaeng Zadok hoi Ithamar acaeng Ahimelek hanah a sak hoi han koi tok to paek. **4** Ithamar ih caanaw pongah loe Eleazar ih caanaw thung hoiah zaehoikung toksah kami to pop kue; nihcae loe angmacee sak han koi tok to amzet o. Eleazar caanaw thung hoiah zaehoikung hatlai tarukto oh moe, Ithamar caanaw thung hoiah zaehoikung tazetto oh o. **5** Hmuencim ukkung hoi Sithaw im ukkung tok to, Eleazar hoi Ithamar caanaw salakah, taham khethaih phoisa

vahhah hoiah amzet o. **6** Levi acaeng Nethanel capa ca tarikung Shemaiah mah, siangpahrang, angraengnaw, qaima Zadok, Abiathar capa Ahimelek hoi qaima Levi ih caanaw, zaehoikungnaw hmaa ah nihcae ih ahmin to tarik; Eleazar imthung takoh hoiah imthong maeto, Ithamar imthung takoh thung hoiah imthong maeto a lak o. **7** Vah ih taham khethaih phoisa loe Jehoiarib khaeah amtimh hmaloe, hnetto haih loe Jedaiah khaeah, **8** thumto haih loe Harim khaeah, palito haih loe Seorim khaeah, **9** pangato haih loe Malkijah khaeah, tarukto haih loe Mijamin khaeah, **10** sarihito haih loe Hakkoz khaeah, tazetto haih loe Abijah khaeah, **11** takawto haih loe Jeshua khaeah, hato haih loe Shekaniah khaeah, **12** hatlaito haih loe Eliashib khaeah, hatlaihnetto haih loe Jakim khaeah, **13** hatlaihthumto haih loe Huppah khaeah, hatlailpalito haih loe Jeshibeab khaeah, **14** hatlailpangato haih loe Bilgah khaeah, hatlailtarukto haih loe Immer khaeah, **15** hatlaisarihto haih loe Hezir khaeah, hatlailtazetto haih loe Happizzeah khaeah, **16** hatlailtakawto haih loe Pethahiah khaeah, pumphae to haih loe Jehezekel khaeah, **17** pumphae maeto haih loe Jakin khaeah, pumphae hnetto haih loe Gamul khaeah, **18** pumphae thumto haih loe Delaiiah khaeah, pumphae palito haih loe Maaziah khaeah amtimh. **19** Israel Angraeng Sithaw mah angmacee ih amsae Aaron khaeah paek ih lok baktih, angmacee ih amsae Aaron mah sak ih baktih toengah, toksah hanah nihcae loe Angraeng imthung ah angzoh o. **20** Kalah Levi acaengnaw loe Amram ih caanaw thung hoiah Shubael; Shubael ih caanaw thung hoiah Jehdeiah to oh. **21** Rehabiah ih caanaw thung hoiah Isshiah loe calu ah oh. **22** Izhar acaeng thung hoiah Shelomoth; Shelomoth ih caanaw thung hoiah Jahath to oh. **23** Hebron ih caanaw thung hoiah Jeriah loe calu ah oh; hnetto haih ah Amariah; thumto haih ah Jahaziel to oh moe, palito haih ah Jekameam to oh. **24** Uzziel ih caa loe Mikah; Mikah ih caanaw thung hoiah Shamir. **25** Mikah ih amnaw loe Isshiah; Isshiah ih caanaw thung hoiah Zekariah to oh. **26** Merari ih caanaw loe Mahli hoi Mushi; Jaaziah capa loe Beno. **27** Merari ih caanaw, Jaaziah khae hoiah Beno, Shoham, Zakkur hoi Ibrì to oh. **28** Mahli khae hoiah Eleazar to oh, anih loe capa tawn ai. **29** Kish khae hoiah Kish ih capa loe Jerahmeel. **30** Mushi ih caanaw loe Mahli, Eder hoi Jerimoth. Hae kaminaw ih imthung takoh loe Levi acaeng ah oh o. **31** Hae kaminaw loe David siangpahrang, Zadok, Ahimelek, qaimanaw hoi Levi acaeng zaehoikung hmaa ah, angmacee nawkamyaa ih caanaw boih kangvan ah taham khethaih phoisa to vah o.

**25** David mah angmah ih misatuh angraeng Asaph, Heman hoi Jeduthun ih capanaw to aquì pop katoeng kruek kami, cingceng bop kami hoi tamoi ueng kami, lok taphong kami, tiaa tok tapraek pae. Hae toksah kaminaw ih ahmin loe, **2** Asaph ih caa Zakkur, Joseph, Nethaniah hoi Asarelah; nihcae loe siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah ampa Asaph zaehhoihaih thungah oh o moe, lok to taphong o. **3** Jeduthun ih caanaw loe Gedaliah, Zeri, Jeshiah, Hashabiah hoi Mattithiah, sanggum boih ah tarukto oh o; nihcae loe ampa zaehhoihaih thungah oh o moe, katoeng kruek hoiah lok to taphong o; Angraeng khaeah anghoehaih lok to a thuih o moe, ahmin to saphaw o. **4** Heman ih caanaw loe Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel,

Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti hoi Romamti-Ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir hoi Mahazioth. **5** Hae kaminawak loe taki to uengh o, nihcae loe Sithaw lok taphong siangpahrang ih tahmaa Heman capanawak ah oh o; Sithaw mah Heman hanah capa hatlaipalito hoi canu thumto paek. **6** Hae kaminawak boih loe Asaph, Heman hoi Jeduthun khaeah siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah, ampanawak zaehhoihhaih tlim ah Angraeng im ah katoeng kruekhaih, laasakhaih, cingceng bohhaih, aqui pop katoeng kruekhaih, katoeng congca kruekhaih hoiah Angraeng im ah toksah kami ah oh o. **7** Nihcae hoi nawnto Angraeng ih laa kamtuk, angmacae ih nawkamyawak loe kami cumvai hnet, quitazet, tazetto oh o. **8** Nihcae loe angmacae sak han koi taham to khet hanah, katoeng doeh, kalen doeh, patukkung doeh, amtuk kami doeh phoisa to vah o. **9** Hmaloe koek ih phoisa loe Asaph ih kami Joseph hanah vah o; hnetto haih loe Gedaliah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **10** thumto haih loe Zakkur hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **11** palito haih loe Izri hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **12** pangato haih loe Nethaniah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **13** tarukto haih loe Bukkiah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **14** sarihto haih loe Jesarelah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **15** tazetto haih loe Jeshaiyah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **16** takawtto haih loe Mattaniah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **17** hato haih loe Shimei hanah, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **18** hatlai to haih loe Azarel hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **19** hatlaihnetto haih loe Hashabiah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **20** hatlaihnetto haih loe Shubael hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **21** hatlaipalito haih loe Matithiah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **22** hatlaipangato haih loe Jeremoth hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **23** hatlaitarukto haih loe Hananiah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **24** hatlai sarihto haih loe Joshbekashah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **25** hatlaitazetto haih loe Hanani hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **26** hatlaitakawtto haih loe Mallothi hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **27** pumphae to haih loe Eliathah hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **28** pumphae maeto haih loe Hothir hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **29** pumphae hnetto haih loe Giddalti hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh; **30** pumphae thumto haih loe Mahazioth hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh, **31** pumphae palito haih loe Rommam-Ezer hanah vah o, anih loe capanawak hoi nawkamyah hatlaihnetto tawnh.

**26** Korah caeang thung hoiah Asaph capa Kore, anih ih capa Meshelemiah to khongkha toep kami ah tok paek o. **2** Meshelemiah ih caanawak loe calu Zekariah, hnetto haih ah Jediael, thumto haih Zebadiah, palito haih ah Jathniel, **3** pangato haih ah Elam, tarukto haih ah Jehohanan hoi sarihto haih ah Elioena. **4** Obed-Edom ih caanawak loe, calu Shemaiah, hnetto haih ah Jehozabad, thumto haih ah Joah, palito haih ah Sakar, pangato haih ah Nethanel, **5** tarukto haih ah Ammiel, sarihto haih ah Issakar, tazetto haih ah Peulthai; anih loe Sithaw mah tahamhoihaih paek. **6** Anih ih capa Shemaiah mah doeh caa sak; nihcae loe thacak kami ah oh o pongah, ampa ih imthung takoh zaehoiung ah oh o. **7** Shemaiah ih caanawak loe Othni, Rephael, Obed hoi Elzabad; anih ih nawkamyawak loe Elihu hoi Semakiah, nihnik loe thacak kami ah oh o. **8** Hae kaminawak boih loe Obed-Edom ih caa ah oh o; angmacae hoi a caanawak pacoengah kaom nawkamyawak loe thacak o moe, toksah kop kami ah oh o, sanggum boih ah quitaruk, hnetto oh o. **9** Thacak Meshelemiah ih caanawak hoi nawkamyawak loe sanggum boih ah hatlaitazetto oh o. **10** Merari ih caa Hosah mah doeh capanawak to sak; Simri loe calu ah oh, (anih loe tapen hmaloe kami na ai ni, toe ampa mah calu ah suak: ) **11** hnetto haih ah Hilkiah, thumto haih ah Tebaliah, palito haih ah Zekariah; Hosah ih capanawak hoi nawkamyawak loe sanggum boih ah hatlaihnetto oh o. **12** Hae kaminawak loe Angraeng ih im toep hanah abu tapraek ih, khongkha toep lu koek ah oh o. **13** Katoeng doeh kalen doeh, khongkha to toep o boih hanah, angmacae imthung takoh boih mah taham khethaih phoisa to vah o. **14** Ni angylae bang ih khongkha to toep hanah phoisa vah naah Shelemiah khaeah amtimh. To pacoengah kahoih poekhaih paekkung, a capa Zekariah doeh phoisa vah naah, aluek bang ih khongkha toep hanah phoisa to anih khaeah amtimh. **15** Aloih bang ih khongkha toep hanah phoisa loe Obed-Edom khaeah amtimh moe, Asuppim hmuenmae khetzawnhaih toksak hanah phoisa to anih ih capanawak khaeah amtimh pae. **16** Niduem bang ih khongkha hoi aluek bang ih loklam nuiah kaom Shalleketh khongkha to toep hanah, phoisa to vah naah Shuppim hoi Hosah khaeah amtimh. Khongkha toep kami loe khongkha maeto pacoeng maeto a toep o. **17** Ni thokkruek ni angylae bangah Levi kami tarukto, aluek bangah palito, aloih bangah palito, Asuppim hmuenmae suekhah ahmuen ah hnetto a suak. **18** Niduem bang ih longhmaa ah kami palito suak moe, loklam ranuiah palito, longhmaa ah hnetto a suak. **19** Hae kaminawak loe Kore hoi Merari ih caanawak thung hoiah tapraek ih khongkha toep kami ah oh o. **20** Levi caeang Ahijah loe Sithaw im ih phoisa pakuemkung hoi Sithaw han paek ih hmuenmae khenzawnkung ah oh o. **21** Acaeng zaehoiung ah kaom Gershom acaeng, Laadan ih capanawak thungah Jehieli hoi, **22** Jehieli ih capanawak, Zetham hoi anih ih amnawak Joel loe Angraeng im thung ih phoisa pakuemkung ah oh hoi. **23** Kalah phoisa pakuem kaminawak loe Amram ih acaeng, Izhar ih acaeng, Hebron ih acaengnawak hoi Uzziel ih acaengnawak to athum o: **24** Mosi capa Gershom, Gershom capa Shubael loe phoisa pakuem kami ukkung ah oh. **25** Gershom ih amnawak Eliezer, Eliezer capa Rehabiah, anih ih capa Jeshaiyah, anih ih capa Joram, anih ih capa Zikri, anih loe Shelomith ih capa ah oh. **26** Shelomith hoi anih ih



nawkamyawak loe David siangpahrang, acaeng zaehoikung kaminawak, misatuh kami cumvaito ukkung, misatuh kami sangto ukkung angraengnawak hoi misatuh angraengnawak mah paek ih hmuenmaenawak khenzawnkung ah oh o. **27** Misatuh naah lak o ih hmuenmaenawak to Angraeng im pathoep hanah paek o. **28** Tahmaa Samuel mah paek ih hmuenawak boih, Kish capa Saul mah paek ih hmuenawak boih, Ner capa Abner hoi Zeruiah capa Joab mah paek ih hmuenawak loe Shelomith hoi anih ih amnaw mah pakuem boih. **29** Izhar acaeng hoi Kenaniah ih capanawak loe Israel prae tasa bangah tok sah, angraeng hoi lokcaekkung ah oh o. **30** Hebron acaeng Hashabiah hoi nawkamyawak loe, thacak kami ah oh o moe, sang cumvai sarihto oh o; nihcae loe Jordan vapui niduem bang ih Israel prae thungah Angraeng ih tok hoiah siangpahrang ih tok to a sak o. **31** Hebron acaeng thungah loe, acaeng ahmin pakuemhah baktih toengah, Jeriah loe nihcae zaehoikung lu koek ah oh. David siangpahrang ah ohhah saning quipalito naah, ahmin pakuemhah cabu thungah nihcae ih acaeng to pakrong o naah, nihcae loe Gilead prae Jazer vangpui ah kaom thacak kaminawak ni, tiah amtueng. **32** Jeriah ih nawkamyawak loe thacak o; moe, acaeng zaehoikung lu koek ah oh o moe, kami sang hnet, cumvai sarihto oh o; David siangpahrang mah nihcae to Rueben kami, Gad kami, thoemto Manasseh kaminawak to uksak moe, Sithaw ih congca hmuenmae hoi siangpahrang ih hmuenmae khenzawnkung ah suek.

**27** Siangpahrang toksah Israel kaminawak loe, acaeng zaehoikungnawak, misatuh kami sangto ukkung hoi cumvaito ukkung misatuh angraengnawak, toksah angraengnawak hoi nawnto, saningto thung khrah kruek tacawt moe, kakun siangpahrang ih toksah hanah tapraek ih kami ah oh o, nihcae loe abu maeto naah kami sing hnet, sang palito oh o. **2** Khrah tangsuek, hmaloe koek zaehoikung loe, Zabdiel capa Jashoebeam; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **3** Anih loe Perez acaeng ah oh moe, hmaloe koek khrah ah kaminawak zaehoikung ah oh. **4** Khrah hnetto hah misatuh zaehoikung loe, Ahoh acaeng Dodai; Mikloth loe anih ih kami zaehoikung ah oh; anih ih kami loe sing hnet, sang palito to oh. **5** Khrah thumto hah misatuh zaehoikung angraeng loe, qaima kalen koek, Jehoiada capa Benaiah; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **6** Benaiah loe kami quithumto thungah, thacak kami ah oh moe, quithumto zaehoikung ah oh; a capa Amizabad loe kami zaehoikung ah oh. **7** Khrah palito naah, palito hah misatuh zaehoikung angraeng loe, Joab ih amnaw Asahel; angmah pacoengah loe a capa Zebadiah to oh; anih ih kaminawak loe sing hnet, sang palito oh. **8** Pangato hah khrah naah, pangato hah misatuh zaehoikung angraeng loe, Izrah acaeng Shammuth; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **9** Khrah tarukto hah naah, tarukto hah misatuh zaehoikung angraeng loe, Teko acaeng Ikkesah capa Ira; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **10** Khrah sarihto hah naah, sarihto hah misatuh zaehoikung angraeng loe, Ephraim kami, Pelon acaeng Helez; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **11** Khrah tazetto hah naah, tazetto hah misatuh zaehoikung angraeng loe Zera acaeng, Hushath kami, Sibbekai; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **12**

Khrah takawto hah naah, takawto hah misatuh zaehoikung angraeng loe Benjamin acaeng, Anathoth kami Abiezer; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **13** Khrah hato hah naah, hato hah misatuh zaehoikung angraeng loe Zerah acaeng, Netophath kami Maharai; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **14** Khrah hatlaito hah naah, hatlaito hah misatuh zaehoikung angraeng loe Ephraim acaeng, Pirathon kami Benaiah; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **15** Khrah hatlaihnetto hah naah, hatlaihnetto hah misatuh zaehoikung angraeng loe, Othniel acaeng, Netophath kami, Heldai; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **16** Israel acaeng nuiah angraeng ah kaom kaminawak loe Reuben acaeng thungah, Zikri capa Elezer; Simeon acaeng thungah Maakah capa Shephathiah, **17** Levi acaeng thungah Kemuel capa Hashabiah; Aaron acaeng thungah Zadok, **18** Judah acaeng thungah David amnawak Elihu; Issakar acaeng thungah Mikael capa Orim, **19** Zebulun acaeng thungah Obadiah capa Ishmaiah; Naphtali acaeng thungah Azriel capa Jerimoth, **20** Ephraim acaeng thungah Azaziah capa Hoshea; thoemto Manasseh acaeng thungah Pedaiah capa Joel, **21** Gilead ah kaom thoemto Manasseh acaeng thungah Zekariah capa Iddo; Benjamin acaeng thungah Abner capa Jaasiel. **22** Dan acaeng thungah Jehoram capa Azarel. Hae kaminawak loe Israel acaeng thungah angraeng ah oh o. **23** Angraeng mah Israel kaminawak loe van ih cakaehawak zetto pop tih, tiah thuih pongah, David mah saning pumphaeto hoi atlim bang kaminawak boih loe kroek ai. **24** Zeruiah capa Joab mah milu to kroek amton; toe milu kroek naah Israel nuiah palungphuihah phak pongah, milu kroek pacoeng thai ai; kroek pacoeng ih milu doeh David siangpahrang mah sak ih pakuemhah cabu thungah khrom o ai. **25** Adiel capa Azmaveth loe siangpahrang im hmuenmae toepkung ah oh; Uzziak capa Jonathan loe laikok, vangpui, vangta hoi misatophah ahmin ih hmuenmae patungah ahmin khenzawnkung ah oh; **26** Kelub capa Ezri loe lawk thung ih toksah kaminawak ukkung ah oh; **27** Ramath acaeng Shimeh loe misur takha khenzawnkung ah oh; Shipmi kami Zabdi loe misur takha hoi muroih thungah suek ih misurthai pasawhhah khenzawnkung ah oh. **28** Geder acaeng Baal-Hanan loe, azaw ah kaom olive thingnawak hoi thaibaa thingnawak khenzawnkung ah oh; Joash loe olive situi pazetkung ah oh. **29** Sharon acaeng Shitrai loe Sharon ah kaom pacah ih moianawak khenzawnkung ah oh moe, Adlai capa Shaphat loe azaw ah kaom pacah ih moianawak khenzawnkung ah oh. **30** Ishmael acaeng Obil loe kaengkuu hrangnawak khenzawnkung ah oh; Meronoth acaeng Jehdeiah loe laa hrangnawak khenzawnkung ah oh. **31** Hagar acaeng Jaziz loe tuunawak khenzawnkung ah oh. Hae kaminawak boih loe David siangpahrang ih hmuenmae khenzawnkung ah oh o. **32** David ih ampa kanawak Jonathan loe khopoek thah, palungha ca tarikung ah oh; Hakmoni capa Jehiel loe siangpahrang ih capanawak khenzawnkung ah oh. **33** Ahithophel loe siangpahrang han poekhah kahoih paekkung ah oh moe, Arka acaeng Hushai loe siangpahrang ampui ah oh. **34** Ahithophel paoengah Benaiah capa Jehoiada hoi Abiathar to oh hoi; Joab loe siangpahrang ih misatuh kaminawak ukkung kalen koek angraeng ah oh.

**28** David mah Israel angraengnawak boih, acaeng zaehoikung, siangpahrang toksah misatuh angraengnawak, sangto hoi cumvaito ukkung misatuh angraengnawak, hmuenmaenawak boih khenzawnkung, siangpahrang hoi a capanawak ih hmuenmae khenzawnkung, siangpahrang imthung ah toksah angraengnawak, thacak kaminawak hoi misahoih misatuh kaminawak boih Jerusalem ah nawnto amkhuengsak. **2** David siangpahrang loe angdoet moe, Kam nawkamya hoi kaimah ih kaminawak, ka lok hae tahngai oh; aicae Sithaw khok koenghah hoi Angraeng lokkamhah thingkhong suekhah im sak hanah poekhah ka tawnh pongah, im sak hanah kam sak coek boeh; **3** toe Sithaw mah kai khaeah, Nang loe misatuh kami hoi athii palongh kami ah na oh pongah, Ka hmin hanah nang mah im na sah mak ai, tiah ang naa. **4** Toe Israel Angraeng Sithaw mah, Israel siangpahrang ah oh poe hanah, kam pa ih imthung takoh boih thung hoiah kai hae ang qoih boeh; zaehoikung ah oh hanah anih mah Judah to qoih boeh; Judah imthung takoh thung hoiah kam pa imthung takoh to a qoih; kam pa ih capanawak thung hoiah kai hae Israelnawak boih ukkung siangpahrang ah ang paek. **5** Ka capanawak boih thungah, (Angraeng mah kai hanah pop parai capa ang paek), Angraeng ukhah prae ih angraeng tangkhang nuiah anghnut moe, Israel to uk hanah ka capa Solomon to a qoih boeh; **6** Anih mah kai khaeah, Na capa Solomon mah ni kai ih im hoi longhma to sah tih; anih to ka capa ah ka qoih boeh pongah, kai loe anih ih ampa ah ka om tih. **7** Vaihniah sak ih baktih toengah, ka paek ih loknawak hoi ka lokcaekhaih nawak to amkhraeng taak ai nahaeloe, a prae to dungzan khoeok to ka caksak han, tiah ang naa. **8** To pongah vaihi Israel kaminawak boih mi khnukah, Angraeng hmaa hoi Sithaw hmaa ah amkhueng kaminawak hmaa ah lok pang paek o; na Angraeng Sithaw mah paek ih loknawak to pakrong oh loe pazui oh; to tiah nahaeloe hae prae kahoih hae na toep o ueloe, na caanawak hanah dungzan khoeok to qawak ah na paek o thai tih. **9** Nang ka capa, Solomon, nam pa ih Sithaw to panoek ah loe, poekhaih boih hoi palungthin tang hoiah anih ih tok to sah ah; Angraeng loe kaminawak boih ih palungthin to pakrong, kami palung thung ih poekhaih nawak to panoek boih; anih to na pakrong nahaeloe, na hnu tih; toe anih to na caeh taak nahaeloe, anih mah nang to dungzan khoeok to na pahnawt sut tih. **10** Vaihi acoe ah; hmuenciim im sak hanah Angraeng mah nang ang qoih boeh; na thacakhaih hoiah tok to sah ah, tiah a naa. **11** To pacoengah im sak han ih krang, impui, hmuenmae suekhah ahmuennawak, tasa bang ih imkhaannawak, athung bang ih imkhaannawak hoi palungnathah ahmuennawak sakhah dan to a paek; **12** Angraeng im longhmanawak; ataeng ih imkhaannawak, Sithaw im ih hmuenmae pakuemhah ahmuennawak, tathlang ih hmuenawak pakuemhah ahmuennawak sakhah dan to Muithla mah anih hanah paek boeh. **13** Qaimanawak hoi Levi acaengnawak tapraekhaih, Angraeng im thungah toksakhah, Angraeng im thungah patoh han ih laom sabae sakhah nawak boih doeh a thuih pae. **14** Toksakhah lah boih baktih toengah, to tiah toksak naah patoh han ih hmuen sak han kangaih sui hoi phoisa to tah moe, a paek; **15** hmaithawk paanghah sui tungnawak hoi hmai-imnawak sak hanah,

kangai zetto sui to tah moe, a paek, to tiah hmaithawk tung hoi hmai-im maeto sak han angaih zetto phoisa to tah moe, a paek. **16** Takaw suekhah sui caboi maeto sak han angaih zetto sui to tah moe, a paek baktih toengah, phoisa caboi maeto sak han angaih zetto sumkanglung to tah moe, a paek; **17** moi banghah cakoihnawak, kathuk boengloengnawak hoi tui boengloengnawak sak hanah kaciim sui to a paek moe, sui sabae maeto sak han angaih zetto sui to tah moe, a paek baktih toengah, sumkanglung sabae maeto sak han angaih zetto sumkanglung to tah moe, a paek; **18** hmuihoih thlaekhaih hmaicam sak hanah kaciim sui to tah moe, a paek baktih toengah, pakhraeh atoeng tahang, Angraeng lokkamhah thingkhong kakhuk, cherubim krang kaom hrangleeng sak hanah, sui to tah moe, a paek. **19** David mah, Angraeng ih ban ka nuiah oh pongah, hae hmuen sak han kamtueng krang, panoek thahai to ang paek, tiah thuih. **20** David mah a capa Solomon khaeah, Thacaksak ah loe, misahoih hoiah tok to sah ah; zii hmah loe, palung doeh boengsak hmah; na Angraeng Sithaw, ka Sithaw loe nang khaeah oh; Angraeng ih im sak hanah tok pacoeng ai karoek to anih mah na caeh taak mak ai ueloe, toksak pacoeng ai ah omsak mak ai, tiah a naa. **21** Khenah, qaimanawak hoi Levi acaengnawak loe Sithaw im toksak hanah, nang hoi nawnto om o tih; bantok sah kop kaminawak boih mah doeh, hmuen boih sakhah bangah na bomh o tih; angraengnawak hoi rangpuinawak boih doeh na thuih ih lok baktih toengah om o tih, tiah a naa.

**29** To pacoengah David siangpahrang mah kamkhueng kaminawak boih khaeah, Sithaw mah qoih ih, ka capa Solomon loe nawkta moe, saning doeh nawk vop; sak han koi tok loe len parai; siangpahrang im loe kami han ih na ai, Angraeng Sithaw han ih ni. **2** Ka Sithaw ih im hanah sui hoi sak han koi hmuen to sui, sumkanglung hoi sak han koi hmuen to sumkanglung, sumkamling hoi sak han koi hmuen to sumkamling, sum hoi sak han koi hmuen to sum, thing hoi sak han koi hmuen to thing, thlung hoi sak han koi hmuen to Onyx thlung, rong kampha thlung, rong congca kampha thlung, atho kaom congca thlung hoi thlung kanglungnawak doeh, ka sak thai thung paroeai sak hanah ka paroep boeh. **3** Ka Sithaw bokhah im ah palung ka suek pongah, ciimcai im sakhah hmuenawak loe ka tawnh ih hmuenawak, im sak han ka paroep ih sui hoi sumkanglung to ka Sithaw ih im ah ka paek boih boeh, **4** tasa bang hoiah im tapang pazut hanah, ophir sui talent sang thumto, atui kaciim sumkanglung talent sang saritito, **5** sui hoi sak han koi hmuenawak to sui, sumkanglung hoi sak han koi sumkanglung to, ban toksak kop kaminawak khaeah ka paek boih boeh. Mi mau vaihniah Angraeng khae angpaek han ka koeh? tiah a naa. **6** To pacoengah imthung takoh lu koek, Israel acaeng angraengnawak, misatuh kami sangto ukkung, cumvaito ukkung angraengnawak hoi siangpahrang toksah ukkungnawak loe anghoehah hoiah angpaek o. **7** Nihcae loe Sithaw im toksak haih hanah, sui talent sang pangato, sui darik sang hato, sumkanglung talent sang hato, sumkamling talent sang hatlaitazetto hoi sum talent sang cumvaito a paek o. **8** Atho kana thlung tawn kaminawak doeh, Gershom acaeng Jehiel ban ah, Angraeng im ih hmuen pakuemhah ahmuennawak ah a paek o. **9** Kaminawak loe paek

koehhah hoiah paek o pongah anghoe o; Angraeng khaeah paawt ai ah palung tang hoiah a paek o; David siangpahrang doeh paroeai anghoehaih hoiah oh. **10** David mah rangpui hmaa ah, Kaicae ampa Israel ih Angraeng Sithaw, nang khaeah dungzan khoek to, tahamhoihaih om nasoe, tiah Angraeng to tahamhoihaih paek. **11** Aw Angraeng, nang loe lenhah, thacakhaih, pakoehhah, pazawkhaih hoi ranui koekah lensawkhaih ah oh; long hoi van ah kaom hmuennawkw boih loe nang ih ni; Aw Angraeng, nang mah na uk moe, kaminawkw boih nuiah na oh. **12** Angraenghah hoi pakoehhah loe nang khae hoiah ni angzoh; nang loe hmuennawkw boih ukkung ah na oh; kaminawkw boih na lensak, thacakhaih paek hanah, na ban ah sakhaihah hoi thacakhaih to oh. **13** To pongah vaihi, kaicae ih Sithaw, nang to tahamhoihaih kang paek o moe, na hmin lensawkhaih kang pakoeh o. **14** Paek koehhah palung hoiah hae tih khoek to ka paek o thai hanah, kai hoi kai ih kaminawkw loe kawbaktih kami ah maw ka oh o? Hmuen boih loe nang khae hoiah ni angzoh, na ban hoi ka hnuk o ih hmuen ni nang khaeah kang paek o. **15** Kaicae loe kam panawkw baktiah na hmaa ah angvn ah ni ka oh o; long ah kaicae hinghah loe tahlip baktiah ni oh, oep han koi om ai. **16** Aw kaicae ih Angraeng Sithaw, ciimcai na hmin hanah, na im sak ka paroep o hah hae hmuennawkw boih loe na ban hoiah ni angzoh, hmuennawkw boih loe nang ih ni. **17** Ka Sithaw, nang loe palung to na khingh moe, toenghah to nang hoe hah, tiah ka panoe. Kai loe hae hmuennawkw boih hae poek toenghah hoi paek koehhah palungthin hoiah ni kang paek; vaihi hae ah kaom nangmah ih kaminawkw mah paek koehhah palungthin hoiah nang khaeah paek o ih hmuen hae anghoehaih hoiah ka hnuk boeh. **18** Aw kaicae ampa Abraham, Issak hoi Israel ih Angraeng Sithaw, hae tiah hmuenmae paek koehhah palungthin hae nangmah ih kaminawkw palung thungah omsak poe ah loe, nihcae ih palungthin doeh nang khaeah omsak ah; **19** na paek ih loknawkw, na thuih ih loknawkw hoi na lok takroekhah dannawkw to palungthin boih hoiah pazui moe, sak ka tim ih siangpahrang im to a sak pacoeng thai hanah, ka capa Solomon khaeah kakoep palungthin to paek ah, tiah lawkthuih. **20** To pacoengah David mah rangpuinawkw khaeah, Na Angraeng Sithaw to tahamhoihaih paek oh, tiah a naa. To pongah kaminawkw boih mah ampanawkw ih Sithaw to bok o moe, Angraeng hoi siangpahrang hmaa ah akupe o. **21** Khawnbangah Angraeng khaeah hmuen tathlanghah to sak o, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to a sak o; maitaw tae sangto, tuu tae sangto, tuuca sangto, naek koi hmuennawkw, angbawnhah hmuen paekhahnawkw to Israel caanawkw boih hanah paek o. **22** To na niah Angraeng hmaa ah anghoehaih hoiah a caak o moe, naek o. To pacoengah a capa Solomon to vai hnetto hah ah, siangpahrang ah suek o let; Angraeng hmaa ah, ukkung ah situi to bawh o moe, tok paek o pacoengah Zadok to qaima ah cak o sak. **23** To pongah Solomon loe, ampa David zuengah, angraeng tangkhang pongah siangpahrang ah anghnut; a qoengh tahang moe, Israel kaminawkw boih mah anih ih lok to tahngaih pae o. **24** Angraengnawkw boih hoi thacak kaminawkw, David siangpahrang capanawkw boih mah doeh, Solomon siangpahrang khaeah ang paek o. **25** Israel kaminawkw boih mikhnukah Angraeng mah Solomon to

tapom tahang, Israel siangpahrangnawkw mah tawn o vai ai ih lensawkw siangpahrang to paek. **26** Jesse capa David loe Israel kaminawkw boih nuiah siangpahrang ah oh. **27** Israel kaminawkw to saning quipalito uk; Hebron ah saning sarihto uk moe, Jerusalem ah saning quithum, thumto uk. **28** Anih loe saning kasawkah hing; angraenghah hoi pakoehhah hoiah oh moe, mitong naah duek; anih zuengah a capa Solomon to siangpahrang ah oh. **29** Khenah, David siangpahrang ah oh naah, toksakhahnawkw loe amtonghah hoi boeng khoek to, tahmaa Samuel, tahmaa Nathan hoi tahmaa Gad ih cabu thung ah oh, **30** anih ukhah hoi a lensawkhah, angmah hoi Israel kaminawkw hoiah kalah praenawkw nuiah kaom hmuennawkw kawng to tarik o.

## 2 Dungkrhoekhaih

siangpahrang hoi Syria siangpahrangnawk khaeah a zawh o patoeng.

**1** David capa Solomon loe a prae nuiah kakakah angdoet; anih taengah Angraeng Sithaw oh pongah, anih to paroeai lensawksak. **2** Solomon mah Israel caanawk boih, misatuh sangto ukkung, cumvaito ukkung, lokcaekkung hoi Israel zaehoiukungnawk boih, acaeng ukkungnawk boih khaeah, lokthuih pae. **3** Solomon loe a taengah kaum kaminawk hoi nawnto Gibeon ih hmuensang ah caeh; to ahmuen ah loe Angraeng ih tamna Mosi mah praezaek ah sak ih, Sithaw kaminawk amkuenghah kahni im to oh. **4** David mah Sithaw ih thingkhong suek hanah Jerusalem ah sak ih kahni im ah, Sithaw ih thingkhong to Kirjath-Jearim hoiah sin tahang. **5** Toe Hur capa, Uri, Uri capa Bezalel mah sumkamling hoi sak ih hmaicam to Sithaw kaminawk amkuenghah kahni hmaa ah a suek, to pongah Solomon hoi rangpuinawk loe to Sithaw ih thingkhong hmaa ah caeh o. **6** Solomon loe kaminawk amkuenghah kahni hmaa ih, Angraeng hmaa ah kaom, sumkamling hoiah sak ih hmaicam ah caeh tahang moe, to hmaicam nuiah hmai angbawnhah sangto a sak. **7** To na aqum ah Solomon khaeah Sithaw angphong pae moe, anih khaeah, Paeksak han na koeh ih hmuen to na hniah, tiah a naa. **8** Solomon mah Sithaw khaeah, Kam pa David khaeah kalen parai tahenhah nam tuengsak moe, anih zuengah kai hae siangpahrang ah nang suek boeh. **9** Vaihiah, Aw Angraeng Sithaw, maiphu baktih kapop kaminawk uk hanah siangpahrang ah nang suek pongah, kam pa David khaeah na suek ih lokkamhah to cak nasoe. **10** Hae kaminawk salakah zaehoi thaihah hoiah ka caeh moe, ka tacawt thaihah, palunghahaih hoi panoekhaih to na paek ah; hae tih khoeo to kapop nangmah ih kaminawk hae mi mah maw uk thai tih? tiah a naa. **11** Sithaw mah Solomon khaeah, hae hmuen loe na koeh ih hmuen ah oh, angraenghah, lensawkhah, ahmin pakoekhaih, na misanawk paduek thaihah, hinglung sawkhah to nang hni ai; siangpahrang ah kang suek baktiah, kai ih kaminawk uk thaih hanah, palunghahaih hoi panoek thaihah to nang hnik pongah, **12** palunghahaih hoi panoek thaihah to kang paek; Na hmaa ah kaom siangpahrangnawk mah tawn o vai ai, nang pacoengah kaom siangpahrangnawk mah doeh tawn o vai ai ih, angraenghah, lensawkhah hoi ahmin pakoekhaih to kang paek bae han vop, tiah a naa. **13** To pacoengah Solomon loe Gibeon hmuensang ah kaom, kaminawk amkuenghah kahni im hmaa hoi Jerusalem ah caeh moe, Israe prae to a uk. **14** Solomon mah hrangleeng hoi hrang anghueng kaminawk to nawnto pakhueng; hrangleeng sang cumvai palito hoi hrang anghueng kami sang hatlainnetto a tawnh; to hmuennawk boih loe hrangleeng suekhah vangpui hoi Jerusalem ah a suek. **15** Siangpahrang mah prae uk naah Jerusalem ah sui hoi sumkanglung loe thlung baktiah oh, sidar thing doeh azawn ah kamprawk thaduet thing baktiah pop. **16** Solomon ih hrangnawk to lzip prae Kue vangpui ah lak o, siangpahrang ih hmuenmae zaw kaminawk mah Kue vangpui ah qanh o. **17** lzip prae ih hrangleeng maeto loe sumkanglung shekel cumvai tarukto hoiah a qanh o; hrang maeto naah cumvai, quipangato paek o moe, Hit

**2** Solomon loe Angraeng ih ahmin hanah im hoi siangpahrang ohhah im to sak atim. **2** Solomon mah toksah kami sing sarih, mae nuiah thing pakhrui kami sing tazet, toksah kami khenzawnkung sing thum, cumvai tarukto suek. **3** Solomon mah Tura siangpahrang Huram khaeah, Nang loe kam pa David mah siangpahrang im sak hanah sidar thing na paek baktih toengah, kai han doeh na paek toeng ah, tiah lokpat. **4** Khenah, Israel kaminawk mah dungzan ah sak ih baktih toengah, Sithaw hmaa ah hmuihoih thlaek moe, kaciim takaw tathlang hanah, Sabbath ni hoi khrah kangtha ninawk ah, kaicae ih Angraeng Sithaw ni kruek ah, aduem akhawn, zae angbawnhah paek hanah, ka Angraeng Sithaw ih ahmin hanah im to ka sak. **5** Kaicae ih Sithaw loe kalah sithawnawk pongah len baktih toengah, ka sak han ih im doeh paroeai len tih. **6** Toe mi mah maw anih han im to sah pae thai tih, kasang koek vannawk ih van mataeng doeh anih oh haih hanah kaeh ai! A hmaa ah angbawnhah hmuen tathlang khue ai ah loe, kai loe kawbaktih kami ah maw ka oh moe, anih han im ka sah pae thai tih? **7** To pongah sui, sumkanglung, sumkamling sah kop kami, kahni kamling hup, kathim hoi kam-ying sah kop kaminawk, kam pa David mah Jerusalem hoi Judah vangpuinawk ah suek ih, kai khae kaom hmuenmae sah kop kaminawk hoi nawnto toksah hanah, to baktih hmuen sah kop kami to na patoeh ah. **8** Sidar thing, hmaica thing hoi algum thing doeh Lebanon ah pakhrui ah loe, na pat ah; na tamnanawk loe Lebanon ih thing pakhrui kop kami ah oh o, tiah ka thaih; ka tamnanawk loe na tamnanawk hoi nawnto toksah o tih. **9** Ka sak han ih im loe paroeai len ueloe, dawnrai koi im ah om tih, to pongah thing paroeai kang toeng. **10** Khenah, thing pakhrui na tamnanawk hanah cangni kor sing hnetto, barli cangni kor sing hnetto, misurtui bath sing hnetto hoi olive situi bath sing hnetto ka paek han, tiah a naa. **11** Tura siangpahrang Huram mah, Solomon khaeah, Angraeng mah angmah ih kaminawk to palung pongah, nang to nihcae ih siangpahrang ah ang suek boeh, tiah a naa. **12** Huram mah, Long hoi van sahkung, Israel Angraeng Sithaw loe pakoekhaih om nasoe, anih mah, Angraeng hanah im to sak moe, siangpahrang im sak hanah, David khaeah palungha capa to paek boeh, anih hanah panoekhaih hoi khopek thaihah doeh a paek, tiah ca palaem pae. **13** Hmuennae sakhah bangah paroeai kop, Huram-Abi to nang khaeah kang patoeh, **14** anih ih amno loe Dan nongpata ah oh moe, ampa loe Tura kami ah oh; anih loe sui hoi sumkanglung, sumkamling, sum, thlung hoi thing tok sah thaih kami, kahni kamling hup, kathim, kam-ying hoi puu kahni sah kop kami ah oh: hmuenmae congca krang soihah kop kami ah oh, kawbaktih hmuen doeh a sak thai boih. Anih loe sak han koi tok to na tamnanawk, ka angraeng nam pa David ih tamnanawk hoi nawnto toksah tih. **15** To pongah vaihiah ka angraeng nangmah na thuih ih lok baktih toengah, na tamnanawk hanah cangni, barli cangni, olive situi hoi misurtui to pat paeh. **16** Lebanon ih thing to nang toeng zetto ka pakhrui o han; qophong ah ka sak o moe, tuipui lam hoiah Joppa khoeo to kang thak o han; to ahmuen hoiah Jerusalem

ah na phaw tih hmang, tiah a naa. **17** Ampa David mah Israel prae thungah kaom prae kalah kaminaw ih ahmin to pakuem baktih toengah, Solomon mah doeh cazin to lak let; sangqum boih ah kami sang cumvai, sing panga, sang thumto pacoengah, cumvai tarukto oh o. **18** Hmuenmae phawh hanah kami sing sarihito kaww moe, mae nui ih thing to pakhruk hanah kami sing tazetto a suek; toksah kaminawk khenzawnkung ah kami sang thum, cumvai tarukto a suek.

**3** To pacoengah Solomon mah ampa David khaeah, Angraeng amtung paehaih ahmuen, Jerusalem ih Moriah mae nuiah, Angraeng ih im to sak amtong; Jebus kami Ornan cang atihaih ahmuen ah ni David mah im sak hanah paroep. **2** Solomon siangpahrang ah ohhaih saring palito haih, khrah hnet, ni hnetto naah im to sak amtong. **3** Sithaw im sak hanah Solomon khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, kasaww dong quitarukto oh moe, dong pumphaeto kaww. **4** Im akunhah ahma loe, im kawkhah hoiah anghmong; dong pumphaeto sawk moe, dong cumvai, pumphaeto sang; athung bang loe kaciim suitui hoiah pazut. **5** Imphu to hmaica thing hoiah a sak moe, a nuiah suitui to pazut; khet kamcuk ah a nuiah ungsikung hoi zet ih sumquinaww to soi o. **6** Im kranghoih thai hanah atho kana thlung hoiah a sak; sui loe Parvaim ih sui to patoh o. **7** Im palaengnaww, tungnaww, tapangnaww, thoknaww to suitui hoiah pazut moe, tapang nuiah cherubim krang to a soi. **8** Kaciim Koek ahmuen loe im kawkhah hoi kanghmong ah a sak; dong pumphaeto sawk moe, dong pumphaeto kaww; to ahmuen to suitui kaciim talent cumvai tarukto hoiah a pazut. **9** Sumdik kazit loe sui shekel quipangato oh. Ranuih imkhaanaww doeh sui hoiah pazut. **10** Kaciim koek imthung ah cherubim hnetto ih krang to a sak moe, suitui hoiah pazut. **11** Cherubimnaww ih pakhraeh loe dong pumphaeto sawk; pakhraeh maeto loe dong pangato sawk moe, im tapang to phak; kalah maeto ih pakhraeh doeh dong pangato sawk moe, kalah cherub maeto ih pakhraeh to phak. **12** To baktih toengah kalah cherub maeto ih pakhraeh doeh dong pangato sawk moe, im tapang to phak; kalah pakhraeh maeto doeh dong pangato sawk moe, kalah cherub ih pakhraeh hoiah angbet. **13** Hae cherubimnaww loe athung bangah anghae o moe, angmacae khok hoiah angdoet o, pakhraeh payangh o naah, dong pumphaeto sawk. **14** Kahni kam-iing, kahni kamling hup, kahni kathim hoi puu ngan kahninaww to a sak moe, a nuiah cherubim ih krangnaww to takaek. **15** Dong quithum, pangato kasaww, tung hnetto doeh a sak moe, im hma ah a tlingh; tung nui khukhah loe dong pangato sawk. **16** Thuih ih lok baktih toengah, qui to zet moe, tung nuiah a suek; Pomegranat thaih cumvaito sak moe, qui pongah a bangh. **17** Im hma ah tungnaww to banqoi bantang a tlingh; bantang bang ih tung to Jachin, tiah ahmin sak moe, banqoi bang ih tung to Boaz, tiah ahmin sak.

**4** Dong pumphaeto sawk moe, dong pumphaeto kaww pacoengah, dong hato kasang, hmaicam to sumkamling hoiah a sak. **2** Aqai hae bang hoi ho bang khoeok to dong hato kaom, dong pangato kasang, aqai tah poe naah dong quithumto kakaww sumkamling hoiah tuili to a sak. **3** Tuili tim ah maitaw tae krang to kangkui ah soi, dongto naah maitaw krang hato a soi; to tiah tuili taeng boih ah a soi.

Maitaw tae krang to tuili hoi kangphaeng ah tlang hnetto a suek. **4** Tuili loe maitaw tae hatlaihnetto nuiah angdoet; maitaw tae krangnaww loe aluek bangah thumto, niduem bangah thumto, aloih bangah thumto, ni anygae bangah thumto anghae o boih moe, laetabu loe athung bangah suek o boih; tuili loe to maitaw tae krangnaww nuiah oh. **5** Tuili loe ban tamsum maeto thah, aqai loe boengloeng qai baktiah oh moe, soi ih lili pawk krang hoiah koi; to tuili thungah tui bath sang thumto akun. **6** Hmai angbawnhah sak naah pasaeh haih hanah, kathuk okduk hato a sak moe, bantang bangah pangato, banqoi bangah pangato a suek; toe tuili loe qaimanaww tui amthluk hanah a suek. **7** Canghniah a sak o ih krang hoi kanghmong ah hmaitaww paaanghah sui tung doeh hato sak moe, tempul thungah a suek; bantang bangah pangato, banqoi bangah pangato a suek. **8** Caboi hato sak moe, im thungah a suek; bantang bangah pangato, banqoi bangah pangato a suek. Sui boengloeng doeh cumvaito a sak. **9** Qaimanaww ohhah longhma doeh a sak; kalen parai longhma, longhma thoknaww to a sak moe, thoknaww to sumkamling tui hoiah pazut. **10** Tuili to ni anygae aloih bang ih bantang bangah a suek. **11** Huram mah long laomnaww, long sohhaih hmuen hoi tui bawhah sabae kathuknaww to sak. Huram mah Solomon siangpahrang hanah Sithaw im thungah sak han koi hmuennaww to sak pacoeng pae boih. **12** Tung kalen hnetto, sabae kathuk baktiah kaom tung khukhah lumuek hnetto; sabae kathuk baktiah kaom kalen tung to khuk hanah, palok hoi kanghmong sak ih impu hnetto; **13** kalen tung ranui koek ih palok baktiah kaom impu nuiah pomegranat thaih cumvai palito a bangh, palok baktiah sak ih impu nui khukhah maeto nuiah pomegranat thaih tlang hnetto bangh moe, kranghoih ah pathoep o. **14** Hmuen pahnuthaih tung to a sak moe, tung nuiah sabae kathuknaww, **15** tuili tim ih maitaw tae hatlai hnetto; **16** long laom, long sohhaih, cakoih baktih kaom moi thunhah, nihcae mah patoh ih hmuennaww boih to, Huram-Abi mah Angraeng ih im ah Solomon siangpahrang hanah sumkamling hoiah sak pae. **17** Siangpahrang mah to hmuennaww boih to Jordan azawn Sukkoth hoi Zeredatha salakah amlai long hoiah saksak. **18** Solomon mah paroepai pop hae laom sabaenaww boih hae sak, anih mah sumkamling coi nazetto maw patoh, tiah mi mah doeh panoek thai ai. **19** Solomon mah Sithaw im hanah laom sabaenaww boih to sak; sui hmaicam hoi takaw suekhah caboinaww; **20** thuih ih lok baktih toengah athung ih hmuenciim koek hmaa ah, hmai paaanghah sui hoi sak ih hmai paaanghah tung hoi hmai-imnaww; **21** sui hoi sak ih apawknaww, hmai-imnaww hoi taitaehnwaww to kaciim suitui hoiah a sak; **22** taitaehnwaww, sabaenaww, kathlahnaww, vaipoep suekhah laomnaww to sui hoiah sak moe, imthung akunhah, Kaciim Koek ahmuen thung ih thoknaww hoi im ih thoknaww doeh sui hoiah a sak.

**5** Angraeng ih im hanah Solomon mah toksak pacoeng boih naah, ampa David mah paek ih hmuennaww boih to lak moe, sui, sumkanglung hoi kalah hmuennaww boih to, Sithaw ih hmuenmae pakuemhah ahmuen ah a suek. **2** Solomon mah David ih vangpui, Zion vangpui hoiah Angraeng lokkamhah thingkhong to angzawn hanah, Israel zaehoikungnaww, acaeng lu koeknaww, Israel acaeng zaehoikungnaww to Jerusalem ah kaww boih. **3** To pongah Israel kaminaww

loe khrah saritho naah sak ih poi h niah, siangpahrang khaeah angzoh o boih. **4** Israel kacohtanawkw angzoh o boih moe, Levi acaengnawkw mah thingkhong to angzawn o. **5** Angraeng ih thingkhong, kaminawkw amgkhuenghah kahni im, kahni imthung ah kaom kaciim hmuennawkw to angzawn o boih; qaimanawkw hoi Levi acaengnawkw mah angzawn o. **6** Solomon siangpahrang hoi Angraeng ih thingkhong hmaa ah amkhueng Israel kaminawkw boih mah, kroek laek ai, paroeai kapop tuu hoi maitawtaenawkw to angbawnhah ah paek o. **7** Qaimanawkw mah kaom tangcae lok baktih toengah, Angraeng lokkamhahih thingkhong to im thung ih hmuenciim, Kaciim Koek ahmuen, cherubimnawkw ih pakhraeh tlim ah sukw o. **8** Thingkhong sukwahih ahmuen loe Cherubim ih pakhraeh mah khuk khoep; thingkhong hoi angzawnhah cung doeh cherubim mah khuk hmoek. **9** Angzawnhah cung loe sawk parai pongah, athung ih hmuenciim hma hoiah amtueng; toe tasa bang hoiah loe amtueng ai; vaihni ni khoe to to ahmuen ah oh vop. **10** Israel caanawkw Izip prae thung hoi tacawt o pacoengah, Angraeng mah nihcae hoi lokmahih to sak, to naah Mosi mah Horeb ah sukw ih thlung kangphaek daek hnetto khue ai ah loe, thingkhong thungah tidoeh om ai. **11** To pacoeng ah qaimanawkw loe hmuenciim hoiah amlaem o; naa bang ih qaima maw, kawbaktih qaima maw, tiah pathlaenghah om ai ah, to ahmuen ah kaom qaimanawkw boih loe ciimcai ah oh o. **12** Laasah Levi acaengnawkw, Asaph, Heman, Jeduthon hoi anih ih caanawkw, angmah ih nawkamyawkw boih loe, puu ngan kahni kanglung to angkhuek o; hmaicam ni angyae bangah angdoet o moe, cingceng bohahih hoiah congca katoengnawkw to kruek o; cumvai pumphae to mongkah ueng qaimanawkw mah nihcae to angdoet o haih; **13** mongkah ueng kaminawkw hoi laasah kaminawkw nawnto amhong o, lok maeto hoiah Angraeng to saphaw o moe, anghoehahih lok a thuih o; mongkahnawkw, cingcengnawkw hoi kalah congca tamoinawkw to kruek o moe, tha hoi Angraeng to saphaw o; Anih loe hoih; Anih ih amlungahih loe dungzan khoe to cak, tiah hang o naah, Angraeng ih im to tamai mah khuk khoep: **14** tamai mah khuk hmoek pongah, qaimanawkw doeh toksak han angdoe o thui ai boeh; to tiah im loe Angraeng lensawkhahih hoiah koi.

**6** To pacoengah Solomon mah, Angraeng mah tamai kaving thungah ka oh han, tiah thuih roe boeh; **2** toe nang hanah ohhahih im, dungzan ohhahih im maeto ka sak boeh, tiah a naa. **3** Israel kaminawkw angdoet o naah, siangpahrang mah angqoi moe, Israel kaminawkw boih to tahamhoihah paek. **4** Nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw, ahmin pakoehhahih om nasoe, anih mah kam pa David khaeah, pakha hoi thuih ih lok to a ban hoi koepsak boeh; Anih mah, **5** Izip prae hoi kaimah ih kaminawkw ka zaeahhoihahih ni hoi kamtong, Ka hmin ohhahih im sak hanah, Israel acaengnawkw ohhahih ahmuen ih vangpui maeto doeh ka qoi ai; kaimah ih kami Israel caanawkw ukkung mi doeh ka qoi ai vop; **6** toe Ka hmin oh haih hanah, Jerusalem to ka qoi; kaimah ih kami Israel caanawkw ukkung ah David to ka qoi boeh, tiah thuih. **7** Israel Angraeng Sithaw ih ahmin oh haih hanah, kam pa David mah im sak han poekhaih a tawnh. **8** Toe Angraeng mah kam pa David khaeah, Kai ih ahmin hanah im sak na

tim pongah, hmuen kahoih na sak boeh. **9** Toe nang mah im na sah mak ai; nangmah ih athii angan hoiah tacawt na capa mah ni, Kai ih ahmin hanah im to sah tih, tiah a naa. **10** Angraeng loe a thuih ih lok baktih toengah sak; Angraeng lokkamhahih baktih toengah, kam pa David zuengah kai ka oh moe, Israel angraeng tangkhang nuiah kang hnut; Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hanah im to ka sak. **11** Angraeng mah Israel caanawkw hoi sak ih lokkamhahih thingkhong to, athung ah ka sukw boeh, tiah a thuih. **12** Solomon mah Israel kaminawkw boih hma ih, Angraeng hmaicam hmaa ah, angdoet moe, a ban to payangh; **13** Solomon mah sumkamling hoi sak ih dong pangato kasawkw, dong pangato kakawkw, dong thumto kasang, angdoethahih hmaicam to longhma um li ah a sukw; anih loe to hmaicam ah sak ih im nuiah angdoet, Israel kaminawkw boih hmaa ah khokkhu cangkrawn hoiah akuep moe, van bangah a ban to payangh. **14** To pacoengah, Aw Israel Angraeng Sithaw, Long hoi van ah nang hoi kanghmong Sithaw mi doeh om ai; na hmaa ah pathungthin tang hoi na loklam pazui na tamnanawkw hanah, lokmahihahih hoi tahmenhahih to na koepsak boeh; **15** na tamna kam pa David khaeah lokkamhahih to na pakuem poe; pakha hoi thuih ih lok to vaihniah na ban hoiah na koepsak boeh. **16** To pongah Aw Israel Angraeng Sithaw, Nang loe, ka hmaa ah na caeh baktih toengah, na capanawkw mah ka paek ih lok pazui o thui hanah, a caeh o haih loklam boih ah acoe o nahaeloe, ka hmaa ah Israel ih angraeng tangkhang pongah anghnu han koi kami apet mak ai, tiah kam pa khaeah na thuih ih lok to koepsak ah, tiah a naa. **17** Aw Israel Angraeng Sithaw, na tamna David khaeah na thuih ih lok to, vaihniah koepsak ah. **18** Toe Sithaw loe long kaminawkw khaeah om tangtang tih maw? Khenah, vannawkw hoi kasang koek vannawkw mataeng doeh, nang ohhahih hanah acaeh ai; ka sak ih hae im cae loe kawkrak maw tamcaek! **19** Toe Aw ka Angraeng Sithaw, vaihniah na tamna mah na hmaa ah tahmen hnikhahih hoi thuih ih lok to na tahngai pae ah; **20** ka hmin ka sukw han, tiah na thuih ih ahmuen ah, aqum athun na mik padai ah; na tamnanawkw mah hae ahmuen hoi lawkthuihahih to tahngai ah. **21** Na tamna hoi nangmah ih kami Israel caanawkw mah, hae ahmuen hoi tahmen hnikhahih lawkthuih o naah, na ohhahih ahmuen, van hoiah tahngai paeh loe, na thaih naah tahmen paeh. **22** Kami mah a imtaeng kami mui ah zaeahih sakmoeng moe, a imtaeng kami mah lokkamhahih saksak hanah, hae im thung ih hmaicam hmaa ah angzo moe, lokkamhahih to sah nahaeloe, **23** van hoiah tahngai pae ah; kazaeh kami loe a sakpazaeahih baktih toengah lu nuiah krahsak ah loe, zaeahih tawn ai kami loe zaeahih tawn ai baktih toengah, a toenghahih atho to paek hanah, na tamnanawkw nuiah lokcaek ah. **24** Nangmah ih kami Israelawkw mah, na nuiah zaeahih sak o pongah, angmacae ih misanawkw mah pazawkw naah, nang khaeah amlaem o moe, na hmin to kawkw o pacoengah, hae im hmaa ah tahmenhahih hni o moe, lawkthui o nahaeloe, **25** van hoiah tahngai pae ah loe, nangmah ih kami Israel caanawkw ih zaeahih to tahmen ah; nihcae to angmacae hoi ampanawkw khaeah na paek ih prae thungah caeh haih let ah. **26** Nihcae mah na hmaa ah zaeahih sak o pongah, khokhaahahih oh moe, van hoiah kho angzo ai, to tiah nihcae to na thuitaek naah, angmacae zaeahih to caeh o taak moe, hae ahmuen

ah lawkthuihah hoiah na hmin to kawo o nahaeloe, 27 van hoiah tahngai pae ah loe, na tamnanawk, nangmah ih kami Israel caanawk ih zaeahai to tahmen ah; nihcae mah pazui han ih loklam kahoith to patuek ah loe, kai ih kaminawkw hanah qaww ah na paek ih, prae nuiah kho angzosak ah. 28 Prae thungah raihah hoi khokhaeahaih phak naah maw, takhi sae pongah duekhaiah maw, hmuen tapokhaiah pongah maw, dantui amkawhaiah pongah maw, pakhuw pung pongah maw, langkaww pung pongah maw, misa mah vangpuinawkw takui khoep pongah maw, ngannathaih hoi angoihah phak naah maw, 29 nangmah ih Israel kaminawkw boih mah, a tongh o ih raihah hoi nathaihawkw to panoek o naah, nang khaeah lawkthui o moe, tahmen hnikhaiah hoiah hae im ah ban payangh o nahaeloe, 30 na ohhah van hoiah tahngai pae ah; nihcae ih palungthin panoekkung loe nang ni; (nang khue mah ni kaminawkw ih palungthin to panoek) nihcae zaeahai to tahmen ah; kami boih a sak o ih hmuen baktiah lokcaek ah; 31 to tiah nahaeloe nihcae mah na zii o ueloe, kam panawkw khaeah na paek ih prae thungah oh o nathung, nang ih loklam ah caeh o tih. 32 Nangmah ih Israel kami ai, prae kalah kaminawkw to prae kangthla hoiah angzo o moe, na hmin lensawkhaih hoiah na ban thacakhaih pongah, ban payangh o moe, hae im bangah lawkthui o nahaeloe, 33 na ohhah ahmuen, van hoiah tahngai pae ah; prae kalah kaminawkw mah ang hnik o ih hmuen boih to sah pae ah; to tiah ni long nui ih kaminawkw boih mah na hmin to panoek o tih; nangmah ih Israel kaminawkw mah nang ang zit o baktih toengah, nang to zii o ueloe, na hmin ohhah han ih ni hae im hae ka sak, tiah panoek o tih. 34 Na patoeh ih baktih toengah, nangmah ih kaminawkw misatukhaiah ahmuen ah caeh o naah, na qoih ih hae vangpui hoi na hmin hanah ka sak ih hae im bangah lawkthui o nahaeloe, 35 nihcae lawkthuihah hoi tahmen hnikhaiah to van hoiah tahngai pae loe, nihcae to khenzawn ah. 36 Na nuiah a zae o naah (zaeahaih tawn ai kami mi doeh om ai) nihcae nuiah palung na phui moe, nihcae to angmacae ih misanawkw khaeah na paek, misanawkw mah nihcae to kangthla ah maw, kazoi ah maw, misong ah caeh o haih; 37 minawkw prae ah misong ah oh o nathuem ah, poekhaiah amkhraih o moe, misong ah oh o haih prae hoiah nang khaeah, Na hmaa ah ka zae o moeng boeh, kamsuem ai hmuen to ka sak o moe, kahoith ai hmuen ka sak o moeng boeh, tiah lawkthui o nahaeloe, 38 misong ah oh o haih prae thung hoiah palungthin boih hoiah nang khaeah amlaem o let moe, ampanawkw khaeah na paek ih prae, na qoih ih vangpui, na hmin hanah ka sak ih im bangah anghaeahaih hoiah lawkthui o nahaeloe, 39 na ohhah ahmuen, van hoiah nihcae lawkthuihah hoi tahmen hnikhaiah to tahngai pae ah; nihcae to khenzawn ah; na hmaa ah zaeahaih sah kaminawkw to tahmen ah. 40 Aw ka Sithaw, vaihah na mik padaih loe, hae ahmuen hoiah nang khaeah lawkthuihah lok to tahngai ah. 41 Aw ka Angraeng Sithaw, vaihah nang hakhaiah ahmuen ah, nangmah na thacak Angraeng lokaamahaih thingkhong hoi nawnto anghawkw tahang ah; Aw Angraeng Sithaw, nangmah ih qaimanawkw mah pahlonghah to angkhuk o nasoe loe, nangmah ih kacim kaminawkw loe na hoihah ah anghoe o nasoe. 42 Aw Angraeng Sithaw, situi na bawh ih kami to pahnet hmah; na tamna David khaeah paek ih kalen parai tahmenhah to pahnet hmah, tiah lawk a thuih.

**7** Solomon lawkthuih boeng pacoengah, van hoiah hmai krak tathuk moe, angbawnhah ah tathlang ih hmuennawkw to hmai mah kang boih; to naah im to Angraeng lensawkhaih hoiah koi. 2 Angraeng lensawkhaih hoiah im to kai pongah, Angraeng imthung ah qaimanawkw akun o thai ai. 3 Im nuiah krah tathuk hmai hoi Angraeng lensawkhaih to Israel caanawkw mah hnuk o naah, long ah akuiep o moe, bok o; Angraeng to saphaw o; Anih loe hoih; anih tahmenhah loe dungzan khoeok to cak, tiah thuih o. 4 To pacoengah singpahrang hoi kaminawkw boih mah Angraeng hmaa ah angbawnhah to sak o. 5 Solomon siangpahrang mah angbawn hah hanah maitaw sang pumphae hnetto, tuu sang cumvaito pacoengah sing hnetto paek; to tiah siangpahrang hoi kaminawkw boih mah Sithaw ih im tathlanghah to sak o. 6 Qaimanawkw loe angmacae ih tok to sak o; Angraeng tahmenhah loe dungzan ah cak poe pongah, Levi acaengawkw loe Angraeng ih ahmin saphaw hanah, David mah Angraeng pakoeah han sak ih congca katoeng tamoi to kruek o moe, David ih saam laa to sak o; qaimanawkw mah mongkah uengh o naah, Israel kaminawkw boih angdoet o. 7 Solomon loe angmah sak ih sumkamling hmaicam pongah hmai angbawnhah, canghum angbawnhah, angdaeh moithawkw angbawnhah sak hanah acaeh ai pongah, Angraeng im hmaa ah kaom, longhma to ciimsak pacoengah, to ahmuen ah hmai angbawnhah, canghum angbawnhah, moithawkw angbawnhahawkw to a sak. 8 Solomon loe a toengah kaom Israel caanawkw boih hoi ni sarihito thung poih to sak; kami paroeai pop o moe, Hammath vangpui akunhaiah ahmuen hoi Izip vapui khoeok to kami koi o. 9 Ni tazetto naah, rangpui amkhuenghah to sak o; ni sarihito thung hmaicam angbawnhah to sak o pacoengah, poih to ni sarihito thung sak o let bae. 10 David, Solomon hoi angmah ih Israel kaminawkw khaeah Angraeng hoihah to amtuengsak pongah, anghoe o moe, kami boih krah sarihito haih, ni pumphae thumto naah angmacae ohhah kahni im ah amlaemsak. 11 Solomon mah Angraeng im hoi siangpahrang im to sak pacoeng boih, Angraeng im hoi siangpahrang im sak atimhah doeh pacoeng king. 12 Aquim ah anih khaeah Angraeng amtueng pae moe, anih khaeah, Lawk na thuihah lok to ka thaih moe, hae ahmuen loe kai khaeah angbawnhah sakhaih ahmuen ah ka qoih boeh. 13 Kho angzoh han ai ah, van thok to ka khah, to tih ai boeh loe prae paro hanah pakhuhawkw to lok ka paek, to tih ai boeh loe kaimah ih kaminawkw khaeah takhi sae hoi nathaih ka patoeh moe, 14 ka hmin hoi kawkw ih, kaimah ih kaminawkw mah, poek pahnaemhah hoi lawkthuihah hoiah ka mikmah to pakrong o moe, a caeh o haih loklam kasae hoiah amlaem o let naahaloe, nihcae ih lok to van hoiah ka tahngaih moe, nihcae zaeahaih to ka tahmen pae han; a prae doeh ngan ka tuisak han. 15 Ka mik padai moe, hae ahmuen ah lawkthuihah lok to ka tahngaih pae han. 16 Hae ahmuen ah ka hmin oh poe hanah, hae im hae ka qoih moe, ciimsak boeh; ka mik hoi ka palungthin loe to ahmuen ah om poe tih. 17 Nang doeh nam pa David baktiah ka hmaa ah na caeh, ka thuih ih loknawkw to na pazui boih moe, ka lokcaekhaiah hoi ka paek ih loknawkw to na pazui boih nahaeloe, 18 Israel kaminawkw ukkung apet mak ai, tiah nam pa David hoiah ka sak ih lokmaihah baktih toengah, siangpahrang anghnuthah angraeng tangkhang to kang

caksak han, tiah a naa. **19** Toe ka paek ih loknawk hoi ka thuih ih loknawk to na pahnavt moe, loklam kalah bangah nang qoi taak, kalah sithawnawk to na bok moe, a tok to na sak pae nahaeloe, **20** ka paek ih ka prae thung hoiah nihcae to tangzuun hoi nawnto ka phong moe, ka hmin hanah ka ciimsak ih hae im doeh ka pahnavt sut han; ka hmaa hoi kang haek moe, minawk mah patahhaih lok thuih koi kaom ah kang sak han. **21** Pakoeh ah kaom, hae im taengah caeh kaminawk boih dawnrai o ueloe, tipongah hae prae hoi hae im loe Angraeng mah hae tiah sak loe? tiah thui o tih. **22** To naah minawk mah, Nihcae loe lzip prae thung hoiah angmacae ih ampanawk zaehoikung, Angraeng Sithaw to pahnavt o moe, kalah sithawnawk to bok o pacoengah, a tok to sak pae o pongah, hae patangkhanghainhawk boih, hae kaminawk nuiah kraksak, tiah thui o tih, tiah a naa.

**8** Solomon mah saning pumphae to thung, angmah im hoi Angraeng ih im to sak naah, **2** Humram mah Solomon han paek ih vangpui to a sak moe, Israel kaminawk to ahmuen ah ohsak. **3** Solomon mah Hamath-Zobah vangpui to tuk moe, a lak. **4** Praezek ah Tadmor vangpui to a sak moe, hmuenmae patunghaih avangnawk doeh, Hammath vangpui ah a sak. **5** Soloman mah sipaenawk, khongkhanawk hoi khongkha takraenghah kaom, kacak parai aluek bang ih Berth-Horon hoi aloih bang ih Berth-Horon vangpui to a sak; **6** Baalath vangpui, hmuenmae sukehah vangpui, hrangleeng suekhah vangpui, hrang anghueng kaminawk ohhah vangpui, Jerusalem, Lebanon hoi a ukhah prae thung boih ah, a sak koeh ih hmuennawk to sak boih. **7** Hit kami, Amor kami, Periz kami, Hiv kami, Jebus kaminawk ih, **8** acaeng loe prae thungah caeh o taak, Israel kaminawk mah nihcae to hum ai; toe to kaminawk to Soloman mah vaihni ni khoeok to tamut paeksak. **9** Solomon mah Israel kaminawk to toksahkung tamna ah suem ai; toe nihcae to misatuh kami, misatuh angraeng, hrangleeng hoi misatuh kami, hrang hoi misatuh angraeng ah a suek. **10** To kaminawk loe Solomon siangpahrang ih toksah angraeng kalen ah oh o; kami ukkung angraeng cumvai hnet, quipangato a suek. **11** Solomon mah Faro canu to David vangpui thung hoiah lak moe, siangpahrang mah anih han sak pae ih im ah a caeh haih; Angraeng lokkamhahih thingkhong akunhahih ahmuen loe ciimcai pongah, ka zu loe Israel siangpahrang, David ohhahih im ah om mak ai, tiah a thuih. **12** Solomon loe im hmaa ah, a sak ih Angraeng hmaicam pongah, angbawnhah to sak. **13** Mosi mah paek ih lok baktih toengah, ni thokkruek, Sabbath ni, khrah kangtha ni, saningto thung sak ih poi thumto ah kaom, taeh thuh ai ih poi, azarh kruek sak ih poi hoi kahni im poi niah doeh, angbawnhah to a sak. **14** Ampa David mah thuih ih lok baktih toengah, qaimanawk hanah a sak o han koi tok to paek moe, ni thokkruek angaihahih baktih toengah, Levi acaengnawk loe Sithaw saphawhahih bangah zaehoikung ah oh o; Sithaw kami David mah thuih ih lok baktih toengah, khongkha toep kaminawk doeh khongkha ah angmacae ih tok to sak o. **15** Kawbaktih kawng pongah maw, to tih ai boeh loe hmuenmae congahih kawng pongah maw, siangpahrang mah qaimanawk hoi Levi acaengnawk khaeah thuih ih lok to amkhraeng ai ah a sak o. **16** Solomon mah sak atim baktih toengah, Angraeng im sak amtong tangsuek

hoi boeng khoeok to, Angraeng ih im to sak o moe, a sak pacoeng o. **17** To pacoengah Solomon loe Edom prae, tuipui taengah kaom, Ezion-Geber ah caeh. **18** Huram mah tuipui kawng panoek, angmah ih kaminawk hoi palongpuihawk to a tamnanawk hoi nawnto Solomon khaeah patoeh; nihcae loe Solomon ih tamnanawk hoi nawnto Ophir vangpui ah caeh o moe, Solomon siangpahrang hanah, sui boengloeng cumvai pali, quipangato sinh pae o.

**9** Siangpahrang nongpata Sheba mah Solomon siangpahrang ahmin amthanghahih to thaih naah, karai parai lokduenghahih hoi anih to tanoek hanah, hmuioh hmuennawk, kapop parai suinawk, atho kana thlungnawk phawhahih kaengkuu hrangnawk hoi a hnukbang kaminawk hoiah nawnto angzoh o; Solomon khaeah angzoh o moe, palung thung kaom a poekhahih to thuih pae. **2** Anih mah dueng ih loknawk boih Solomon mah pathim pae; Solomon mah pathim thai ai ih karai parai hmuen tidoeh om ai. **3** Sheba siangpahrang nongpata mah Solomon palunghahih hoiah sak ih siangpahrang im to hnuk moe, **4** caboi nui ih caaknaek, anih ih tamnanawk khosakhahih dan, a toksah kaminawk khosakhahih hoi khuekbuennawk, boengloeng sin kaminawk hoi nihcae ih khukbuennawk, Angraeng ih im ah angbawnhahih sak hanah hmuen tatlanghahihawk to a hnuk naah dawnrai. **5** Siangpahrang khaeah, Ka prae hoi ka thaih ih na sakhahih ih hmuen hoi palung na hahaihawk loe oh tangtang; **6** nihcae mah thuih ih loknawk to kaimah khah kang zoh moe, ka mik hoiah hnu ai karoek to ka tang ai; khenah, palung na hahaih ahap mataeng doeh kai khaeah na thui o ai vop; nang loe ka thaih ih ahmin amthanghahih pongah doeh amtlai kue. **7** Anghak ai ah na hmaa ah angdoe, na palunghahih lok tahngai, na tamnanawk hoi nang ih kaminawk loe tahamhoih o! **8** Nangmah ih Angraeng Sithaw hanah siangpahrang ah oh moe, angmah ih angraeng tangkhang pongah anghnutsak hanah, na nuiah anghoehahih katawn, na Angraeng Sithaw loe tahamhoihahih om nasoe; na Sithaw loe Israel kaminawk to palung moe, toenghahih hoi katoeng ah lokcaek thai hanah, nihcae ukkung siangpahrang ah ang suek boeh, tiah a naa. **9** Siangpahrang nongpata Sheba mah siangpahrang hanah sui talent cumvaito pacoeng, pumphae to, kapop parai hmuioh hmuennawk hoi atho kana thlungnawk to paek; siangpahrang nongpata Sheba mah Solomon siangpahrang han paek ih hmuioh baktiah kahoih kalah hmuioh om vai ai vop. **10** Ophir vangpui hoi sui kaphaw Hiram ih tamnanawk hoi Solomon ih tamnanawk loe, algum thing hoi atho kana thlungnawk doeh phawh o. **11** Siangpahrang mah algum thing hoiah Angraeng im ih thlak, siangpahrang im ih thlak, laasah kaminawk hanah katoeng hoi palaeng ah apud moe, aah ih katoengnawk doeh sak; canghniah to baktih hmuen Judah prae ah om vai ai vop. **12** Siangpahrang nongpata Sheba mah paek ih tangqum pong kamtlai ah, Solomon siangpahrang mah siangpahrang nongpata Sheba mah koeh ih hmuen hoi hnik ih hmuennawk boih to paek. To pacoeng ah siangpahrang nongpata hoi anih ih tamnawnawk loe angmah prae ah navnto amlaem o. **13** Saning kruek Solomon khaeah akun sui loe kazit talent cumvai taruk, quitaruk, tarukto oh. **14** To khue ai hmuenmae zaw kaminawk, hmuenmae athlaeng kaminawk, Arab prae



ih siangpahrangnaw hoi prae ukkung angraengnaw mah doeh sui hoi sumkanglungnaw to Solomon hanah sinh pae o bae vop. **15** Solomon siangpahrang mah cakl hoi daengh ih sui hoiah aphaw cumvai hnetto sak, aphaw maeto naah sui shekel cumvai tarukto akunh. **16** Aphaw cumvai thumto loe sui hoiah sak, aphaw maeto naah sui shekel cumvai thumto akunh; siangpahrang mah to hmuennaw to Lebanon tu thung ih thing hoiah sak ih siangpahrang im ah suek. **17** To pacoengah siangpahrang mah tasaino hoi angraeng tangkhang to sak moe, kaciim suitui hoiah pazut. **18** Angraeng tangkhang dawhhaih thlak sarihto oh moe, angraeng tangkhang ah paeh ih sui hoi sak ih khok koenghah doeh oh; anghnuithaih hae bang hoi ho bangah ban koenghah oh moe, a taengah angdoe kaipui hnetto oh. **19** Hae bang hoi ho bang ih thlak tarukto pongah kaipui hatlai hnetto oh. To baktih angraeng tangkhang loe kalah siangpahrang ukhah prae ah sah o vai ai vop. **20** Solomon siangpahrang ih laom sabaenaw boih loe sui hoiah sak, Lebanon tu thung ih thing hoiah sak ih siangpahrang im ah patoh ih laom sabaenaw boih doeh sui hoiah ni sak; Solomon dung ah sumkanglung loe atho om ai pongah, kawbaktih hmuen doeh sumkanglung hoiah sah o ai. **21** Siangpahrang ih palongpuinaw loe Huram ih tamnanaw hoi nawnto Tashi vangpui bangah caeh o; Tarshi palongpuinaw loe saning thumto naah vaito amlaem o; palongpui hoiah sui, sumkanglung, tsai no, kalaih taqawnaw hoi tawtaaw tavaanaw to phawh o. **22** Solomon loe long nuiah kaom siangpahrangnaw boih pongah angraeng moe, palungha kue. **23** Sithaw mah Solomon palung thungah suek pae ih palunghahaih lok to tahngaih hanah, long nui ah kaom siangpahrangnaw boih, a hmaa ah angzoh o. **24** Anih khaeah angzo kami boih mah, tangqum ah sui, sumkanglung hoi sak ih laom sabaenaw, khukbuennaw, misatukhah hmuenmaenaw, hmuioh hmuenaw, hrangnaw hoi mule hrangnaw to saning kruek paek o. **25** Solomon mah hrang hoi hrangleeng suekhah hmuen sang palito tawnh, vangpui hoi a ohhah Jerusalem vangpui ah suek ih hrang lakok hoi hrang anghueng kami sang hatlainnetto doeh a tawnh. **26** Anih mah vapui hoiah amtung moe, Philistin prae hoi lzip prae ramri khoeo to siangpahrangnaw to uk. **27** Siangpahrang mah uk nathuem ah, sumkanglung loe Jerusalem ah thlung baktiah ni oh, Sidar thing doeh azawn ah kamprawk thaiba thing baktiah pop. **28** lzip prae hoi kalah prae thung boih ih hrangnaw to Solomon khaeah hoih pae o. **29** Solomon hing thung sak ih hmuennaw loe, amtonghaih hoi boeng khoeo to, tahmaa Nathan ih cabu, Shilo acaeng Ahijah ih cabu, Nebat capa Jeroboam kawng tarik tahmaa Iddo ih cabu thungah tarik o na ai maw? **30** Solomon mah Jerusalem hoi Israel kaminaw to saning quipalito thung uk. **31** To pacoengah ampanaw khaeah anghak moe, ampa David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Rehoboam mah prae to uk.

**10** Israel kaminaw boih mah Rehoboam to siangpahrang ah suek han caeh o boeh pongah, anih doeh Shekem ah caeh teing. **2** Solomon siangpahrang khae hoi lzip prae ah kacawn ving, Nebat capa Jeroboam mah to tamthang to thaih naah, Jeroboam loe lzip prae hoiah amlaem let.

**3** Israel kaminaw mah anih khaeah kami to patoeh moe, kawksak pongah, anih loe kaminaw hoi nawnto Rehoboam khaeah caeh moe, anih khaeah, **4** Nam pa mah kaicae hanah kazit hmuen ang phawsak; to pongah nam pa khaeah ka sak o ih karai parai tok hoi anih mah kaicae ang phawsak ih kazit hmuen to anghoepsak lai ah; to tiah nahaeloe na tok to kang sak pae o han, tiah a naa o. **5** Rehoboam mah nihcae khaeah, Ni thumto pacoengah kai khae angzo o let ah, tiah a naa. Kaminaw loe amlaem o. **6** Rehoboam siangpahrang mah, ampa Solomon hing naah, anih ih toksah kacohtanaw khaeah, Hae kaminaw hae kawbangmaw ka pathim han, tiah poekhah nang paek o thai han maw? tiah a naa. **7** To ih kaminaw mah, Hae kaminaw nuiah tahmenhah na tawnh moe, nihcae palung anghoehaih lok na thuih pae nahaeloe, nihcae loe nang ih tamna ah ni om o poe tih, tiah a naa o. **8** Toe Rehoboam loe kacohtanaw mah paek ih kahoih poekhah to talaw ai ah, angmah hoi nawnto qoeng tahang ampuinaw ih lok to tahngai lat. **9** Anih mah to kaminaw khaeah, Hae kaminaw mah nam pa mah kaicae han phawsak ih kazit hmuen to anghoepsak lai ah, tiah ang naa o pongah, nihcae ih lok to kawbangmaw ka pathim han, poekhah nang paek o thai tih maw? tiah a naa. **10** Anih hoi nawnto qoeng tahang kaminaw mah, anih khaeah, Nang khaeah, nam pa mah kaicae han phawsak ih kazit hmuen anghoepsak lai ah, tiah kathui kaminaw khaeah, Ka banca loe pa ih kaengkaeh pongah thah kue. **11** Pa mah ang phawh o sak ih kazit hmuen pongah kazit kue hmuen to kang phawh o sak han; pa mah quiboeng hoiah ang boh o, kaimah loe sataai hoiah kang boh o han, tiah thui paeh, tiah a naa o. **12** Siangpahrang mah, Ni thumto pacoengah angzo o let ah, tiah thuih ih lok baktih toengah, Jeroboam hoi anih kaminaw boih loe, Rehoboam khaeah caeh o let. **13** Siangpahrang loe kacohtanaw mah paek ih kahoih poekhah to la ai pongah, nihcae to lok kaham hoiah pathim, **14** thendoengnaw mah paek ih poekhah baktih toengah, Kam pa mah kazit hmuen ang phawh o sak, toe kai mah loe hmuen kazit kang thap o aep han; kam pa mah quiboeng hoiah ang boh o, kai mah loe sataai hoiah kang boh o han, tiah a naa. **15** Tipongah maw siangpahrang mah kaminaw ih lok tahngai pae ai tih nahaeloe, Sithaw mah Shilo acaeng Ahijah patohhah rang hoiah Nebat capa Jeroboam khaeah thuih ih Angraeng ih lok akoep han ih ni to tiah oh. **16** Siangpahrang mah nihcae ih lok tahngai pae ai, tiah Israel kaminaw boih mah panoe k o naah, siangpahrang khaeah, David khaeah taham timaw ka tawnh o vop, Jesse capa khaeah qawktiep han koi tidoeh ka tawn o ai, Aw Israel acaengnaw, nangmacae ohhah hmuen ah amlaem o ah, David, nangmah ih im to nangmah khenzawn ah, tiah a naa o. To pongah Israel kaminaw loe angmacae ohhah hmuen ah amlaem o boih. **17** Toe Judah vangpuinaw thungah kaom Israel acaengnaw loe Rehoboam mah uk. **18** Siangpahrang Rehoboam mah tamut cong hanah Hadoram to patoeh naah, Israel acaengnaw mah anih to thlung hoiah vah o mat; toe siangpahrang Rehoboam angmah to loe angmah ih hrangleeng thungah karangah akun moe, Jerusalem ah cawnh ving. **19** To pongah vaihi ni khoeo to Israel kaminaw mah David imthung takoh to misatuk o.

**11** Rehoboam Jerusalem vangpui phak naah, Israelhawk to tuk moe, prae to Rehoboam ban ah suek let hanah, Judah hoi Benjamin acaeng thung hoi qoih ih misatuh kami sing ha, sang quitazetto a kok. **2** Toe Sithaw ih kami Shemaiah khae hoiah Sithaw ih lok to angzoh; **3** Judah siangpahrang Solomon capa Rehoboam, Judah prae thungah kaom Israel kaminaw boih hoi Benjamin khaeah, hae tiah thui paeh; **4** Angraeng mah, Nam nawkamyawuk tuk hanah caeh tahang hmah; kami boih angmacae im ah amlaem o nasoe; kai mah ni hae hmuennawuk hae ka sak, tiah thuih, tiah a naa. Nihcae mah Angraeng ih lok to tahngaih o moe, Jeroboam tuk han ai ah amlaem o let. **5** Rehoboam loe Jerusalem ah oh moe, Judah to pakaa hanah vangpuinawuk to kakakah sak. **6** Bethlehem, Elam, Tekoa, **7** Berth-Zur, Soko, Adullam, **8** Gath, Mareshah, Ziph, **9** Adoraim, Lakhish, Azekah, **10** Zorah, Aijalon hoi Hebron vangpuinawuk loe Judah hoi Benjamin ah kaom sipae hoi thung ih vangpui ah oh o. **11** Pop parai misatuh kami to suek moe, misatuh angraengawuk doeh a suek; caaknaekawuk, olive situinawuk hoi misurtuinawuk boih patung coek; **12** vangpui boih ah aphaw hoi tayaenawuk to suek moe, kaminawuk to thacsak; to pongah Judah hoi Benjamin loe anih bangah oh o. **13** Israel prae thung boih ah kaom Levi hoi qaimanawuk boih anih khaeah angzoh o. **14** Jeroboam hoi a capanawuk loe Levinawuk mah Angraeng hmaa ah qaima toksakhaih hoiah anghaksak ving boeh pongah, Levinawuk loe a tawnh o ih hmuennaenawuk to angmacae ohhaih ahmuen ah caeh o taak moe, Judah hoi Jerusalem ah angzoh o. **15** Jeroboam mah hmuensangawuk, taqawuk saenawuk hoi a sak ih maitaw caanawuk khaeah toksak hanah qaimanawuk to tokpaek. **16** Toe Israel acaengawuk boih thung hoiah palung tang hoi Angraeng Sithaw pakrong kaminawuk loe, angmacae ampanawuk ih Angraeng Sithaw khaeah angbawnhah sak hanah, Levinawuk hnuakah bang o moe, Jerusalem ah caeh o. **17** Nihcae mah Judah prae to thacak o sak, Solomon capa Rehoboam to saning thumto thung to tiah thacak o sak; saning thumto thung David hoi Solomon caehhah loklam to pazui o. **18** Rehoboam loe David capa Jerimoth ih canu Mahalath, Jesse capa Eliab canu Abihail to zu ah lak. **19** Anih mah Jeush, Shamariah hoi Zabim to sak. **20** Anih lak pacoengah Rehoboam mah Absalom ih canu Maakah to lak let bae, anih mah Abijah, Attai, Ziza hoi Shelomith to sak pae. **21** Rehoboam loe zupui hatlaitazetto, zula quitarukto tawnh; capa pumphae tazetto, canu quitarukto a sak, zupui hoi zulanawuk boih thungah Absalom ih canu Maakah to anih mah palung kue. **22** Rehoboam mah Maakah ih capa Abijah to siangpahrang ah suek han poekhah tawnh pongah, anih to capanawuk boih thungah kalen koek ah suek. **23** Anih loe palunghahaih hoiah toksak, Judah hoi Benjamin prae thungah, sipae thung ih kakac vangpui kruk ah a capanawuk to patoeh boih; nihcae hanah caaknaek kapop ah paek moe, zu doeh kapop ah a lak pae.

**12** Rehoboam mah ukhah prae to caksak moe, thacak naah, anih hoi Israel kaminawuk boih mah Angraeng ih kaalok to pahnawt o. **2** Anih loe Angraeng hmaa ah zaezhah sak pongah, Rehoboam siangpahrang ah ohhaih saning tarukto naah, anih to Izip siangpahrang Shishak mah tuk, **3**

hrangleeng sang cumvai hnet, hrang hoi misatuh kami sing tarukto hoi kroek laek ai Izip kami, Lubbin kami, Sukkim hoi Ethiopia kaminawuk to angzoh o. **4** Anih mah Judah prae ih kakac vangpuinawuk to lak pacoengah, Jerusalem ah angzoh. **5** Shishak siangpahrang pongah, tahmaa Shemaiah loe Jerusalem ah amkhueng Rehoboam hoi Judah zaehoikungawuk khaeah caeh moe, nihcae khaeah, Angraeng mah, Kai nang pahnawt o pongah, nangcae doeh Shishak ban ah kang pahnawt o toeng boeh, tiah thuih, tiah a naa. **6** Israel zaehoikungawuk hoi siangpahrang loe poekhah pahnawt o moe, Angraeng loe toeng, tiah thuih o. **7** Poek pahnawt hah tawnh o, tiah Angraeng mah hnuak naah, Angraeng ih lok Shemaiah khaeah angzoh; nihcae mah poekhah pahnawt o pongah, nihcae to kam rosak mak ai; loihaih to ka paek han; Shishak ih ban hoi Jerusalem nuiah palungphuihah ka krai mak ai. **8** Toe nihcae to Shishak siangpahrang ih tamna ah ka paek han; to tiah ni ka toksakhaih hoi minawuk kalah siangpahrang ih toksakhaih to pathlaeng o thai th, tiah a naa. **9** Izip siangpahrang Shishak loe Jerusalem to tuk moe, Angraeng ih im hoi siangpahrang im ih hmuennawuk to lak boih; Solomon mah sui hoiah sak ih misa angvaenghah aphawnawuk to a lak pae. **10** To ih sui aphaw zuengah Rehoboam siangpahrang mah sumkamling hoiah aphaw to sak moe, siangpahrang im ih kalen koek khongkha toep kami khaeah paek. **11** Siangpahrang mah Angraeng ih im thungah akun naah, misatoep kaminawuk mah aphaw to lak o moe, misatoep kaminawuk ohhaih ahmuen ah suek o let. **12** Rehoboam mah poek pahnawt naah, Angraeng palungphuihah to dip let, anih to amrosak ai; Judah prae thungah doeh khosak hoiah to oh. **13** Rehoboam siangpahrang loe Judah ah kakakah khosak moe, siangpahrang ah oh poe; Rehoboam siangpahrang ah oh tangsuek naah saning quipalito oh boeh; Angraeng angham ih ahmin oh hanah, Israel acaengawuk boih thung hoiah, Angraeng mah qoih ih Jerusalem ah, saning hatlai sarihto thung siangpahrang ah oh. **14** Palungthin hoiah Angraeng to pakrong ai pongah, kasae hmuennawuk to a sak. **15** Rehoboam mah sak ih hmuennawuk boih loe, amtong tangsuek hoi boeng khoeok to, tahmaa Shemaiah ih cabu, tahmaa Iddo ih acaeng anghumhah kawng pakuemhah cabu thungah tarik o na ai maw? Rehoboam hoi Jeroboam loe hing thung misa ah oh hoi poe. **16** Rehoboam loe ampanawuk khaeah anghak moe, David vangpui ah aphum o. Anih zuengah a capa Abijah mah prae to uk.

**13** Jeroboam siangpahrang ah ohhaih saning hatlaitazetto naah, Abijah Judah siangpahrang ah oh amtong. **2** Anih mah Jerusalem to saning thumto thung uk. Anih ih amno loe Gibeah kami, Uriel ih canu, Mikhaiah. To naah Abijah hoi Jeroboam loe misa ah oh hoi. **3** Abijah loe a qoih ih misatuh kami sang cumvai palito hoiah misa tuk, Jeroboam doeh a qoih ih misatuh thaih kami sang cumvai tazetto hoiah misa tuk toeng. **4** Abijah loe Ephraim mae ah kaom, Zemaraim mae nuiah angdoet moe, Jeroboam hoi Israel kaminawuk boih, ka lok hae tahngai oh! **5** Israel Angraeng Sithaw mah paloi hoi lokkamhah sak baktih toengah, Israel prae to David hoi a caanawuk hanah dungzan khoeok to paek boeh, tiah na panoek o ai maw? **6** Toe David capa Solomon

ih tamna, Nebat capa Jeroboam loe anghawk moe, angmah ih angraeng to tuk. 7 Solomon capa Rehoboam loe poekhaih nawkta moe, misatuh thai ai naah, tidoeh avang ai kami hnukbang kaminawak mah amkhueng o moe, Rehoboam to tuk o. 8 Vaih David ih caanawak ban ah kaom, Angraeng ih prae to tuk hanah nam sak o; misatuh kami paroeai na tawnh o, Jeroboam mah sithawnawak hanah, sui hoiah ang sak pae o ih, maitawnawak doeh na tawnh o. 9 Angraeng ih qaimanawak, Aaron ih capanawak hoi Levinawak to na haek o moe, prae kalah kaminawak mah sak o ih hmuen baktih toengah, nangmacae hanah qaima na suok o na ai maw? Saning kanawak maitaw tae maeto, tuuca sarihto hoiah angbawnhah sak han angzo kami to, sithaw ah kaom ai hmuenawak khaeah qaima tok to na sak o sak. 10 Angraeng loe kaicae hanah Sithaw ah oh pongah, kaicae loe Anih to ka pahnawt o ai; Aaron ih capanawak loe Angraeng toksah qaima ah oh o, Levinawak doeh angmacae ih tok to sak o. 11 Aduem akhawn angbawnhah sak o moe, Angraeng hmaa ah hmuihoih tui to a thlaek o; kacim caboi nuiah takaw a suok o moe, aduem kruek hmai pa-aanghah sui tung pongah hmai-im to paaang o; kaicae ih Angraeng Sithaw mah hnik ih hmuenawak to ka sak o boih; toe nangcae loe Angraeng to na pahnawt o ving boeh. 12 Khenah, kaicae khaeah Sithaw oh moe, anih loe kaicae zaehoikung ah oh; anih ih qaimanawak loe nangcae tuk hanah mongkah to ueng o tih; Aw Israel caanawak, nam panawak ih Angraeng Sithaw to tuh o hmah; na pazawk o mak ai, tiah a naa. 13 Toe Jeroboam mah Judah kaminawak to ahnukbang hoiah takui hanah angmah ih misatuh kaminawak to patoeh boeh; anih loe Judahnawak hmaa ah oh nathuem ah, nihcae to a hnuk bang hoiah ven o khoep boeh. 14 Judahnawak hnukbang angqoi o naah, khenah, misanawak mah ahnuk ahmaa takui khoep boeh, tiah panoeik o; to naah Angraeng khaeah hang o, qaimanawak mah mongkah to uengh o. 15 Judah kaminawak hangh o; tha hoi a hangh o naah, Sithaw mah Jeroboam hoi Israelawak to Abijah hoi Judahnawak hmaa hoiah cawnsak boih. 16 Israelawak loe Judahnawak hmaa ah cawnh o; Sithaw mah nihcae to Judahnawak ban ah paek. 17 Abijah hoi anih ih kaminawak mah nihcae to hum o moe, paroeai duek o; qoih ih Israelcaanawak sang cumvai pangato duek o. 18 Misa angtuk naah Israel kaminawak to sung o; Judahnawak loe angmacae ampanawak ih, Angraeng Sithaw nuiah amha o pongah misa pazawk o. 19 Abijah mah Jeroboam to patom moe, Bethel, Jeshanah hoi Ephraim vangpuinawak to lak pae. 20 Jeroboam loe Abijah dung thungah thacak thai ai boeh; Angraeng mah anih to hum moe, duek. 21 Toe Abijah loe thacak aep aep; zu hatlai palito a lak moe, capa pumphae hnetto hoi canu hatlai tarukto sak. 22 Abijah siangpahrang toksakhainawak, a sak ih hmuenawak hoi a thuih ih loknawak boih loe tahmaa Iddo ih ruici cabu thungah tarik o.

**14** Abijah loe ampanawak khaeah anghak moe, David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Asa mah prae to uk. Anih dung ah saning hatu thung prae monghah to oh. 2 Asa loe angmah ih Angraeng Sithaw hmaa ah katoeng moe, kahoih hmuen to sak. 3 Anih mah prae kalah kaminawak sithaw ih hmaicam hoi hmuenangnawak to takhoe boih; krangnawak to phraek boih moe, Asherah thingnawak to pakhrak boih. 4 Judah kaminawak khaeah

angmacae ampanawak ih Angraeng Sithaw to pakrong moe, anih mah paek ih lok hoi patuk ih loknawak to pazui o hanah a thuih pae. 5 Judah vangpui kruek ah kaom hmuesangnawak hoi krangnawak boih to vah king; anih ukhah tim ah prae monghah to oh. 6 Angraeng mah monghah paek pongah, prae thungah monghah to oh; to nathuem ah misa angtukhah om ai boeh pongah, Judah prae thung boih ah kakac vangpuinawak to a sak. 7 Aicae loe aimacae ih Angraeng Sithaw hoi Anih to pakrong o pongah, anih mah prae boih ah monghah paek boeh; prae aicae ban thungah oh naah, Hae vangpuinawak hae sah o si loe, sipaenawak, misatoephah imsangnawak, khongkhanawak hoi takraenghainawak to sah o si, tiah anih mah Judah kaminawak hanah thuih pae. To pongah nihcae mah imlawk to sak o moe, khosakhohaih to oh. 8 Asa loe Judah prae thungah misa angtaenghah aphaw hoi tayae sin misatuh sang cumvai thumto suok; Benjamin acaeng thungah katoeng aphaw hoi kalii sin kami sang cumvai hnet, quitazetto a suok; hae kaminawak loe misahoih kami ah oh o boih. 9 Ethiopia kami Zerah loe nihcae tuk hanah kami sang cumvai hatlaito, hrangleeng cumvai thumto hoiah Mareshah karoket to angzoh o. 10 Asa loe anih tuk hanah caeh moe, Mareshah taeng ih Zephathah azawn ah misa angtuk o. 11 Asa mah angmah ih Angraeng Sithaw to kawak, Angraeng, kapop parai thacak kami to tuk moe, thacak ai kami abomh hanah, nang han karai parai hmuen tidoeh om ai; Aw kaicae ih Angraeng Sithaw, kaicae hae na bom ah; kaicae loe nang khaeah ni kam ha o; hae kapop parai kaminawak hae na hmin hoiah ni tuk han ka caeh o; Aw Angraeng, nang loe kaicae ih Sithaw ah ni na oh; kami mah Nang to pazawk hmah nasoe, tiah a naa. 12 Angraeng mah Asa hoi Judah hmaa ah, Ethiopia kaminawak to hum pae; Ethiopia kaminawak loe cawnh o. 13 Asa hoi anih ih misatuh kaminawak mah nihcae to Gerar karoket to patom o; Ethiopia kaminawak to tuk pazawk o, nihcae loe anghawk o let thai ai boeh; nihcae loe Angraeng hoi Anih ih misatuh kaminawak hmaa ah duek o; Judahnawak mah misa ih hmuenmaenawak to lak pae o king. 14 Gerar taeng ih vangpuinawak to phraek pae o boih; Angraeng zithaih to nihcae nuiah oh pae; vangpuinawak boih phraek pae o; misatuh naah lak pae o ih hmuenawak paroeai pop. 15 Moi pacahhah ahmuenawak doeh muk pae o moe, tuunawak hoi kaengkkuu hrangnawak doeh hoih pae o ving. To pacoeng ah Jerusalem ah amlaem o.

**15** Angraeng ih Muthla loe Oded capa Azariah nuiah angzoh; 2 Azariah loe Asa siangpahrang tongh hanah caeh, anih khaeah, Asa siangpahrang, Judahnawak hoi Benjamin kaminawak boih, ka lok hae tahngai oh; Angraeng khaeah na oh o nahaeloe, Angraeng doeh nangcae khaeah om tih; anih to na pakrong o nahaeloe, na hnu o tih; toe anih to na pahnawt o nahaeloe, anih mah doeh na pahnawt o toeng tih. 3 Atue paroeai thung Israel kaminawak loe Sithaw tangtang tawn o ai, patukkung qaima tawn o ai moe, daan doeh tawn ai ah khosak o. 4 Toe patangkhang o naah loe, Israel Angraeng Sithaw khaeah amlaem o let; anih to pakrong o naah nihcae mah hnuk o. 5 To nathuem ah kholong caeh kaminawak hanah, monghah roe om ai; prae thung boih ah poek anghmanghah to oh. 6 Sithaw mah

congca patangkhanghah hoi raihah to paek pongah, prae maeto hoi maeto, vangpui maeto hoi maeto misa anghawk o. 7 Toe nangcae mah tha pathok oh, bantha zok o sak hmah; na sak o ih tok baktih toengah tangqum na hnu o tih, tiah naa. 8 Asa mah hae loknawk hoi tahmaa Oded mah thuih ih lok to thaih naah, tha ohsak moe, Judah prae, Benjamin prae hoi Ephraim mae nuiah lak ih vangpuihawk thung boih hoiah, panuet thok krangnawk to vah king; anih mah Angraeng im hmaa ah kaom, Angraeng ih hmaicam to pathoep let. 9 To pacoengah Judah kaminawk, Benjamin kaminawk, Ephraim kaminawk, Manaseh kaminawk hoi Simeon kaminawk to nawnto amkhuengsak boih; Asa khaeah Angraeng Sithaw oh, tiah Israel kaminawk boih mah panoeok o naah, anih khaeah angzoh o. 10 Asa siangpahrang ah ohhah saning hatlaipangato haih, khrah thumto naah, Jerusalem vangpui ah amkhueng o. 11 Misa khae hoi lak o ih maitaw cumvai sarihto hoi tuu sang sarihto Angraeng khaeah angbawnhah ah paek o. 12 Angmacae poekhaih palungthin boih hoiah ampanawk ih Angraeng Sithaw to pakrong hanah lokmaihih thungah akun o; 13 mi kawbaktih doeh Israel Angraeng Sithaw pakrong ai kami loe, katoeng kalen tih ai, nongpa nongpata tih ai, paduek han oh tiah, 14 Angraeng khaeah tha hoi hanghah, mongkah ueng moe, tuu taki bohahai hoiah lokkamhaih a sak o. 15 Nihcae loe palungthin boih hoi lokkam o pongah, Judah kaminawk boih anghoe o; koehhah palungthin hoiah Angraeng to pakrong o pongah, Anih to hnuk o; Angraeng mah nihcae hanah ahmuen kruek hoi monghah to paek. 16 Siangpahrang Asa ih amsae nongpata Makaah mah Asherah thingkung tlim ah panuet thok krang to sak pongah, siangpahrang nongpata ah angdoethah ahmuen hoiah takhoe ving; Asa mah krang to pakhoih pae boih, khok hoiah atit pae moe, Kidron ah hmai hoiah a thlaek. 17 Toe Israel prae thung hoiah hmuensangnawk to takhoe boih ai, toe Asa loe a hing thung Angraeng khaeah poekhaih to paek. 18 Angmah hoi ampa mah paek ih sui, sumkanglung hoi laom sabaenawk to Angraeng im thungah a sin boih. 19 Asa siangpahrang ah ohhah saning quithum, pangato thung prae thungah misa angtukhah om ai.

**16** Asa siangpahrang ah ohhah saning quithum, tarukto naah, Israel siangpahrang Baasha loe Judah prae tuk hanah angzoh; mi kawbaktih doeh siangpahrang Asa khaeah caeh han ai ah, Ramah vangpui to sipae kakakah a thung. 2 Asa mah Angraeng im hoi siangpahrang im ih sui hoi sumkanglung to lak moe, Damaska vangpui ah kaom, Syria siangpahrang Ben-Hadad khaeah pat pae, 3 anih khaeah, kam pa hoi nam pa mah sak ih angdaehhah baktih toengah, kai hoi nang salakah doeh angdaehhah to sah si; khenah, sui hoi sumkanglungnawk to kang pat; Israel siangpahrang Baasha ho na sak ih angdaehhah to phrae ving ah, to tiah nahaeloe anih mah kai na caeh taak tih, tiah a naa. 4 Asa siangpahrang mah thuih ih lok to Ben-Hadad mah paroi moe, Israel vangpuihawk tuk hanah angmah ih misatuh angraengnawk to patoeh; Ijon, Dan, Abel-Maim hoi Naptali vangpuihawk to a lak. 5 Baasha mah to lok to thaih naah, a sak li ih Ramah vangpui to toeng sut, a toksakhah hoiah anghak ving. 6 Asa siangpahrang mah Judah kaminawk to amlaem haih boih; Baasha mah im sak naah patoh ih,

Ramah vangpui thung ih thlungnawk hoi thingnawk to a lak pae boih; to ih hmuennawk hoiah Geba hoi Mizpah vangpui to a sak. 7 Tahmaa Hanani loe Judah siangpahrang Asa khaeah angzoh moe, Na Angraeng Sithaw khaeah amha ai ah, Syria siangpahrang nuiah nam ha lat pongah, Syria siangpahrang ih misatuh kaminawk loe na ban thung hoiah loih o boih boeh. 8 Ethiopia kaminawk hoi Lubim kaminawk loe kroek laek ai hrangleeng hoi paroeai hrang anghueng misatuh kaminawk to tawnh o; toe Angraeng khaeah nam ha naah, nihcae to na ban ah ang paek boih na ai maw? 9 Angraeng ih mik loe ahnuak ahmaa long pum ah caeh, angmah khaeah poekhaih palungthin suem kaminawk to tha a caksak; toe nang loe amthuhaih hmuen to na sak pongah, vaihi hoi kamtong misa na tuh tih boeh, tiah a naa. 10 To lok pongah Asa loe tahmaa nuiah palungphui moe, anih to thongim thungah pakhrak; to nathum ah Asa mah thoemto angmah ih kaminawk to patangkhangsak. 11 Khenah, Asa siangpahrang amtonghah hoi boenghah khoeok to toksakhah loe Judah hoi Israel siangpahrangnawk ih cabu thungah tarik o. 12 Asa loe siangpahrang ah ohhah saning quithum, takawto naah, a khok nuiah nathaih to oh; a nathaih loe nung parai; to tiah nat nathing angmah ih Angraeng khaeah caeh ai, tasi kop siboinawk khaeah a caeh lat. 13 To pacoengah Asa loe siangpahrang ah ohhah saning quipali, saningto haih naah duek moe, ampanawk khaeah anghak. 14 David vangpui ah angmah sak ih tangqom thungah aphum o; cakrang pongah pasongh o moe, tasi kop kaminawk mah hmuihoih congca hoiah pazut o pacoengah, aphum o; anih hanah kalen parai hmaikthahai poih to sak pae o.

**17** Asa capa Jehosaphat loe ampa zuengah siangpahrang ah oh moe, Israel tuk hanah tha pathok. 2 Sipae hoi kakakah thung ih Judah vangpuihawk boih ah misatuh kaminawk to a suek; Judah prae thung boih hoi ampa Asa mah lak ih Ephraim vangpuihawk boih ah misatuh kaminawk to a suek. 3 Baal sithawnawk khaeah caeh ai, anih loe ampa David mah caeh tangsuekhah loklam to pazui pongah, Angraeng mah Jehosaphat to oh thuih; 4 anih loe ampanawk ih Angraeng Sithaw khaeah caeh, Israelnawk mah sak ih hmuen baktiah sah ai, Angraeng ih loknawk to pazui. 5 To pongah Angraeng mah anih ban ah prae to caksak; Judah kaminawk boih mah Jehosaphat hanah tangqum to sin pae o; to pongah anih loe angraeng moe, paroeai pakoehhah to a hnuk. 6 A poekhaih palungthin Angraeng khaeah suek moe, hmuensangnawk hoi Asherah thingnawk to Judah prae thung hoiah takhoe king. 7 Siangpahrang ah ohhah saning thumto naah, Judah vangpui kaminawk patuk hanah, angmah ih angraeng, Ben-hail, Obadiah, Zekariah, Nathanel hoi Mikaiah cae to patoeh. 8 Nihcae hoi nawnto ah Levinawk, Shemaiah, Nathaniah, Zebadiah, Asahel, Semi-Ramoth, Jehonathan, Adonijah, Tobijah hoi Tob-Adonijah; Levinawk thung hoiah qaima Elishama hoi Jehoram to patoeh. 9 Nihcae mah Judah prae thung boih ah patukhah to sak o; Angraeng ih kaalok cabu to sin o; Judah vangpuihawk boih ah caeh o moe, kaminawk to patuk o. 10 Judah prae taeng ih praenawk boih ah Sithaw zithaih palungthin to oh pongah, Jehosaphat loe misa tuh ai. 11 Thoemto Philistin kaminawk mah Jehosaphat hanah tangqum sin pae o moe, sumkanglungnawk to paek o;

Arab kaminawak mah anih hanah tuunawak to sin pae o; tuuca sang sarih, cumvai sarihto, maeh tae sang sarih, cumvai sarihto sin pae o. **12** Jehosaphat loe len aep aep; misa toepaih innawak, Judah prae thungah hmuenmae suekhaih vangpuinawak to a sak. **13** Judah vangpuinawak thungah paroeai caaknaek to oh; misahoih kaminawak hoi misatuh thaih kaminawak to Jerusalem ah a suek. **14** Nihcae imthung takoh kaminawak loe hae tiah oh o; Judah acaeng thung hoiah abu maeto ukkung misatuh angraeng sangto oh moe, kalen koek misatuh angraeng Adnah hoi thacak misatuh kaminawak sang cumvai thumto oh o. **15** Anih pacoengah misatuh angraeng Jehohanan hoi angmah ih misatuh kaminawak sang cumvai hnet, sang quitazetto oh o. **16** Anih pacoengah angmah koeh ah Angraeng toksak hanah kangpaek, Zikri capa Amasiah hoi angmah ih misatuh kaminawak sang cumvai hnetto oh. **17** Tayae hoi misa angvaenghah aphaw sin Benjamin acaeng, thacak Eliada hoi anih ih misatuh kaminawak loe sang cumvai hnetto oh o. **18** Anih pacoengah, Jehosaphat hoi misa angtuk han amsakcoek misatuh kami, sing ha, sang quitazetto oh. **19** Siangpahrang mah Judah prae hoi sipae kakakah thungih ih vangpuinawak boih ah suek ih kaminawak pacoengah, hae kaminawak doeh siangpahrang ih toksah kami ah oh o.

**18** Jehosaphat loe paroeai angraenghahih hoi pakoehhaih ah oh; anih loe zu lakhaih rang hoiah Ahab hoi angdaehhah to sak. **2** Saning nazetto maw oh pacoengah, Ahab khae paqaih hanah Samaria ah a caeh tathuk. Ahab mah Jehosaphat hoi anih ih kaminawak hanah, paroeai tuu hoi maitawnawak to boh pae moe, anih hoi nawnto Ramoth-Gilead tuk hanah pacae. **3** Israel siangpahrang Ahab mah Judah siangpahrang Jehosaphat khaeah, Ramoth-Gilead to nang tuk hah han maw? tiah a naa. Jehosaphat mah kai doeh nang ni; Kai ih kaminawak doeh nang ih kami ah ni oh o; nang hoi nawnto misa kang tuk pae o han, tiah a naa. **4** Jehosaphat mah Israel siangpahrang khaeah, Vaihniah Angraeng khaeah lokdueng hmaloe ah, tiah a naa. **5** To pongah Israel siangpahrang mah, tahmaa cumvai palito kawak moe, nihcae khaeah, Ramoth-Gilead tuk hanah a caeh o han maw, a caeh o mak ai? tiah a naa. Nihcae mah, Caeh oh, Sithaw mah to vangpui to na ban ah paek tih, tiah a naa o. **6** Toe Jehosaphat mah, lok a dueng o hanah, hae ah Angraeng ih tahmaa mi doeh om ai maw? tiah a naa. **7** Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Aicae mah lokdueng hanah Angraeng ih kami maeto oh vop, toe anih loe kai kawng kahoih vaito doeh thui ai, ka sethah khue to a thuih pongah, anih to ka hnukma; anih loe Imlah capa Mikaiah, tiah a naa. To naah Jehosaphat mah, Siangpahrang loe to tiah lok apaeh han om ai, tiah a naa. **8** To pongah Israel siangpahrang mah angmah ih angraeng maeto kawak moe, Imlah capa Mikaiah to karangah kawak ah, tiah lokpaek. **9** Israel siangpahrang hoi Judah siangpahrang Jehosaphat loe, siangpahrang khukbuen to angkhuk hoi moe, Samaria vangpui akunhah khongkha taeng ih, kakong ahmuen ah angraeng tangkhang nuiah anghnut hoi; to naah tahmaanawak boih mah nihnik hmaa ah lokthuih pae o. **10** Kenaanah capa Zedekiah mah sum hoi sak ih taki to lak moe, Angraeng mah, Syria prae nam rosak ai karoek to, hae taki hoiah na daeng tih, tiah a thuih, tiah a naa. **11** Kalah tahmaanawak

boih mah doeh to tiah thuih o toeng; Ramoth-Gilead to tuh ah, na pazawk tih; Angraeng mah siangpahrang ban ah paek tih, tiah a naa o. **12** Mikaiah khaeah kacaeh laicaeh mah anih khaeah, Khenah, siangpahrang mah pazawk tih hmang, tiah tahmaanawak boih mah kanghmong lok to thuih o; nihcae mah thuih ih lok baktih toengah lok to thui ah, tahngai kahoih ah lok na thuih nahaeloe hoi tih, tiah a naa. **13** Toe Mikaiah mah, Angraeng loe hing pongah, ka Sithaw mah thuih ih lok khue ni ka thuih han, tiah a naa. **14** Anih siangpahrang hmaa ah phak naah, siangpahrang mah anih khaeah, Mikaiah, Ramoth-Gilead tuk hanah a caeh o han maw, a caeh o mak ai? tiah lok a dueng. Anih mah, Caeh oh loe, pazawk oh; nihcae to na ban ah paek tih, tiah a naa. **15** Siangpahrang mah anih khaeah, Kamsoem lok khue ai ah loe, Angraeng ih ahmin hoiah kai khaeah kamsoem ai lok to thui hmah, tiah vai nazetto maw lokkamhah kang saksak boeh? tiah a naa. **16** Mikaiah mah, Toepkung tawn ai mae nuiah kamhet tuu caa baktiah kamhet phang Israel kaminawak to ka hnuk; Angraeng mah, Hae kaminawak loe angraeng tawn o ai pongah, kaminawak loe angmcae im ah amlaem o boih nasoe, tiah thuih, tiah a naa. **17** Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Kai kawng kahoih vaito doeh thui ai; kasae ngai ni a thuih, tiah kang thuih boeh na ai maw? tiah a naa. **18** Mikaiah mah, To pongah Angraeng ih lok hae tahngai ah; Anih loe angmah ih angraeng tangkhang nuiah anghnut, anih ih banqoi bantang bangah anghnu van kaminawak to ka hnuk, tiah a thuih pae let. **19** Angraeng mah, Israel siangpahrang Ahab mah Ramah-Gilead to tuk moe, sung hanah mi mah maw zoek thai tih? tiah a thuih. To naah maeto mah hmuen maeto kawng to thuih moe, kalah maeto mah kalah hmuen maeto kawng to thuih. **20** To nathuem ah muithla maw angzoh, Angraeng hmaa ah angdoet moe, Anih to kai mah ka zoek han, tiah a naa. Angraeng mah anih khaeah, Kawbangmaw na zoek han loe? tiah dueng naah, **21** anih mah, Ka caeh moe, siangpahrang ih tahmaanawak pakha ah amsawnlok kathui muithla baktiah ka oh pae han, tiah a naa. Angraeng mah, Nang mah na zoek thai tih; caeh loe, na thuih ih lok baktih toengah sah ah, tiah a naa. **22** To pongah khenah, Angraeng mah vaihi amsawnlok kathui muithla to hae tahmaanawak ih pakha ah suek pae boeh; Angraeng mah nang amro thai hanah lokthuih boeh, tiah a naa. **23** To pacoengah Kenaanah capa Zedekiah mah, caeh moe, Mikaiah to mikhmai ah tabaeng; Angraeng ih Muithla mah nang khae lokthuih hanah, naa bang ih loklam hoiah maw kai khae hoiah tacaw? tiah a naa. **24** Mikaiah mah, Khenah, anghawg hanah imthung ah na caeh niah na panoek tih, tiah a naa. **25** Israel siangpahrang mah, Mikaiah to la oh loe, vangpui ukkung, Amon hoi siangpahrang capa Joash khaeah thak oh, tiah a naa. **26** Siangpahrang mah, Hae kami hae thongim pakhrak oh, kamong ah kam laem let ai karoek to pacaeakthlaek hanah, takaw hoi tui khue ai ah loe, tideoh paek o hmah, tiah a thuih, tiah thuih pae, tiah lok a paek. **27** Mikaiah mah, Kamongah nam laem o let tangtang nahaeloe, Angraeng mah kai khaeah lokthui ai ah ni om tih. Kaminawak boih, ka lok hae panoek oh, tiah a naa. **28** To pongah Israel siangpahrang hoi Judah siangpahrang Jehosaphat loe Ramoth-Gilead ah caeh hoi tahang. **29** Israel siangpahrang mah Jehosaphat

khaeah, Kai loe kami kalah ah angsak moe, misa ka tuk han; toe nang loe siangpahrang khukbuen to angkuk ah loe, om ah, tiah a naa. To pongah Israel siangpahrang loe kami kalah baktiah angsak moe, misatuk hanah nawnto a caeh hoi. **30** To naah Syria siangpahrang mah, Angmah ih hrangleeng anghueng hoi misatuh angraeng khaeah, Israel siangpahrang khue ai ah loe, katoeng doeh kalen doeh kalah kaminawk to tuh o hmah, tiah a naa. **31** Hrangleeng hoi misatuh angraengnawk mah, Jehosaphat to hnuk o naah, Anih loe Israel siangpahrang mue, tiah poek o. To pongah anih tuk hanah takui o; toe Jehosaphat hang naah, Angraeng mah anih to abomh, Sithaw mah to kaminawk to loklam kalah bangah caehsak king. **32** Hrangleeng hoi misatuh angraengnawk mah anih loe Israel siangpahrang na ai ni, tiah panoek o naah, anih to patom ai ah amlaem o let. **33** Kami maeto loe palaa to apongng moe, a kah rumram, to naah Israel siangpahrang ih sum aphaw salakah cop; to naah anih mah angmah ih hrangleeng mongh kami khaeah, Kai loe ahmaa ka caak boeh pongah, angqoi ah loe misa angtkuhaih ahmuen hoiah kai amlaem haih lai ah, tiah a naa. **34** To na niah paroeai misa angtku o; Israel siangpahrang loe hrangleeng nuiah anghueng moe, duembang khoeok to Syria kaminawk to tuk; anih loe niduem tom naah duek.

**19** Judah siangpahrang Jehosaphat loe kamongah angmah im Jerusalem ah amlaem let. **2** Tahmaa Jehu Hanani capa loe anih tongh hanah caeh, siangpahrang Jehosaphat khaeah, Sithaw panoek ai kami to na bomh moe, Angraeng hnuma kami to na palung han maw? Hae hmuen pongah, Angraeng palungphuihah na nuiah oh. **3** Toe Asherah thingnaw to prae thung hoiah na vah boih moe, na palungthin hoiah Angraeng to na pakrong, to loe kahoih na sak ih hmuen ah oh, tiah a naa. **4** Jehosaphat loe Jerusalem vangpui ah oh; kaminawk thung hoiah Beersheba hoi Ephraim mae karoek to a caeh moe, kaminawk to ampanawk ih Angraeng Sithaw khaeah amlaemsak let. **5** Prae thung boih hoi sipae kaom Judah vangpuihah boih ah, lokcaekkungnaw to a suok. **6** Lokcaekkungnaw khaeah, Na sak o ih hmuen pongah aceo oh; nangcae loe kami han lok na caek o ai, Angraeng han ih ni lok na caek o, lok na caek o naah, Anih loe nangcae khaeah oh. **7** Sithaw zithaih nangcae nuiah om nasoe; aicae Angraeng Sithaw loe sakpazaeahai om ai; mikhmai khethaih doeh tawn ai moe, tamquta hoi tangqum lakhaih doeh tawn ai pongah, aceohaih hoiah lokcaek oh, tiah a naa. **8** Jehosaphat loe Jerusalem kaminawk maeto hoi maeto lokpung naah raemh hanah, Angraeng ih daan patukkung, Levi acaeng, qaima hoi Israel acaeng zaehoikung kacoethanaw to Jerusalem vangpui ah a suok; nihcae loe Jerusalem vangpui ah oh o. **9** Nihcae khaeah, Angraeng zithaih hoi oep kaom ah toksak moe, poekhaih palungthin boih hoiah toksak hanah lok a paek. **10** Vangpui thung kaom nam nawkamyawk khae hoi angzo, kami athii palonghah, lokpaekhaih hoi patukhaih, khokhanhah hoi lokcaekhaih pongah, Angraeng koeh ai ih hmuen sak pazae o moeng han ai ah, aceohaih lok to thui pae oh, to tih ai nahaeloe nangcae hoi nam nawkamyawk nuiah palungphuihah to pha moeng tih. Hae hmuen hae na sak o nahaeloe, zaehaih na loih o tih. **11** Khenah, Angraeng hoi kasaeng hmuen pongah qaima Amariah loe nangcae

zaehoikung ah om tih; Judah acaeng zaehoikung, Ishmael capa Zebadiah loe siangpahrang hoi kasaeng hmuen pongah nangcae ukkung ah om tih; Levi acaengnaw loe nangcae hmaa ah toksah kami ah om o tih; misahoihah hoiah toksah oh; Angraeng loe hmuen kahoih sah kaminawk hoi nawnto om tih, tiah a naa.

**20** Hae pacoengah, Moab kaminawk hoi Amon kaminawk loe thoemto Syria kaminawk hoi angbomh o moe, Jehosaphat tuk hanah angzoh o. **2** Thoemto kaminawk Jehosaphat khaeah angzoh o moe, anih khaeah, Tuipui yaeh ih Syria prae thung hoiah nang tuk hanah paroeai misatuh kaminawk angzoh o; khenah, nihcae loe En-Gedi, tiah kaw ih Hazazon-tamar vangpui ah phak o boeh, tiah a naa o. **3** Jehosaphat loe zit moe, Angraeng khaeah lokdueng hanah poek; Judah prae boih ah buhzah hanah lok a paek. **4** Judah kaminawk loe Angraeng khaeah abomhah hnik hanah nawnto amkhueng o; Angraeng pakrong hanah, Judah prae vangpui kruek ih kaminawk to angzoh o. **5** Jehosaphat loe Angraeng im longhma kangtha, Judah hoi Jerusalem ih kaminawk salakah angdoet moe, **6** aw kaicae ampanawk ih Angraeng Sithaw, nang loe van ah kaom Sithaw na ai maw? Nang loe van praenaw boih ukkung ah na ai maw na oh; mi mah doeh pazawk thaih han ai ah, thacakhaih hoi lensawkhaih loe na ban ah na ai maw oh? **7** Nang loe kaicae ih Sithaw ah na oh, nangmah ih kami Israelnawk hmaa ah, hae prae kaminawk hae na haek moe, nam pui Abraham ih caanaw khaeah dungzan khoeok to na paek boeh na ai maw? **8** Nihcae loe hae prae thungah oh o moe, Nang ih ahmin hanah hmuencim to sak o pacoengah, **9** kaicae nuiah sumsen maw, lokcaekhaih maw, to tih ai boeh loe kasae nathaih hoi khokhaahaih phak naah, to tih ai boeh loe patangkhanghah ka tongh o naah, nang ih ahmin loe hae im thungah oh pongah, hae im thungah na hmaa ah kang doet o moe, nang kang kaw o naah, nang mah pathim ueloe, nang bomh tih. **10** Toe vaihiah khenah, Israel caanaw lzip prae thung hoi tacawt o naah, nihcae to na naehsak ai; nihcae to tuh ai ah, amlaem o taak; Amon, Moab hoi Seir mae ah kaom kaminaw loe, **11** kaicae han qawk ah nang paek ih prae thung hoiah kaicae hae ang haek o moe, lu pathok hanah angzoh o boeh. **12** Aw kaicae ih Sithaw, nihcae to lok na caek mak ai maw? Kaicae tuk han angzo paroeai pop misatuh kaminawk tuk thaihah tha ka tawn o ai; timaw ka sak o han, ka panoek o ai boeh; kaicae loe nang khue ni kang khet o, tiah lawk a thuih. **13** Judah kaminawk loe cae nawktanaw, a zunaw hoi a caanaw boih hoiah Angraeng hmaa ah angdoet o. **14** To pacoengah minaw salakah kaom Jahaziel nuiah Angraeng ih Muithla to angzoh; anih loe Zekariah ih capa, anih loe Benaiah ih capa, anih loe Jeiel ih capa, anih loe Mattaniah capa, anih loe Levi acaeng, Asaph ih capa ah oh. **15** Anih mah, Siangpahrang Jehosaphat, Judah kaminawk hoi Jerusalem vangpui ah kaom kaminaw boih, tahngai oh; nangcae khaeah Angraeng mah hae tiah lokthuih; hae ih kapop parai misatuh kaminaw hae zii o hmah loe, thasae o sak hmah; misatukhaih loe nangcae ih tok na ai, Angraeng ih tok ni. **16** Khawnbangah nihcae tuk hanah caeh oh; khenah, nihcae loe Ziz vangpui caehhah tahawt kathuk hoiah angzoh

o tahang; nihcae to Jeruel praezaek pha ai naah kaom, tahawt boenghah ahmuen ah na hnu o tih. 17 Aw Judah hoi Jerusalem kaminaw, hae misa hae na tuk o han angai ai; nang doethah ahmuen ah kacakah angdoe oh loe, Angraeng pahlonghah to khen oh; zii o hmah loe, thasae o sak hmah; nihcae tongh hanah khawnbangah caeh oh; Angraeng loe nangcae hoi nawnto om tih, tiah a naa. 18 Jehosaphat loe long ah akuep; Judah hoi Jerusalem ih kaminaw boih, Angraeng hmaa ah akuep o moe, Angraeng to bok o. 19 Levi acaeng Kohat kaminaw hoi Korhit kaminaw loe angdoet o moe, Israel Angraeng Sithaw to tha hoi saphaw o. 20 Khawnbang khawnthaw ah anghawk o moe, Tekoa praezaek ah caeh o; a caeh o li naah Jehosaphat mah angdoet moe, Judah hoi Jerusalem kaminaw, ka lok hae tahngai oh! Na Angraeng Sithaw to tang oh; to tiah nahaeloe kacakah na om o tih; anih ih tahmaanaw nuiah tanghah tawn oh, to tiah nahaeloe na pazaw o tih, tiah a naa. 21 Kaminaw khaeah lokdueng pacoeng, Angraeng amlunghah loe dungzan khoeok to kakac amlunghah ah oh pongah, Angraeng saphawhah om nasoe, tiah thuih hanah, misatuh kaminaw hmaa ah caeh o; kranghoih Angraeng cimciahah to saphaw o hanah, laasah kaminaw to Angraeng hanah a suok. 22 Nihcae mah saphawhah laasah amtong o naah, Judah prae tuk hanah angzo, Amon kaminaw, Moab kaminaw hoi Sier mae nui ah kaom kaminaw to Angraeng mah a ngangsak moe, nihcae to tuk pazaw o boih. 23 Amon hoi Moab kaminaw loe Sier mae nui ih kaminaw to hum moe, tamit boih hanah anghawk o; Sier mae nui ah kaom kaminaw to hum o moe, tamit o boih pacoengah, angmaceae hoi angmaceae to anghum o. 24 Judah kaminaw loe praezaek ih misatoephah imsang to phak o moe, pop parai misatuh kaminaw to khet o naah, to ih kaminaw loe mi doeh loih o ai; long ah angsong kami qok cing ni a hnuok o. 25 To pongah Jehosaphat hoi angham ih kaminaw loe, misanaw ih hmuenmae to lak hanah caeh o; kadueh kaminaw khae ih paroeai kapop hmuenmaenaw hoi atho kana thlungnaw to lak pae o; to ih hmuenmaenaw loe phaw thai ai khoeok to pop; hmuenmae pop hmoek pongah ni thumto thung a lak o. 26 Ni palito naah loe Berakah azawn ah amkhueng o moe, Angraeng to tahamhoihah paek o; to pongah to ahmuen to vaihni ni khoeok to Berakah azawn, tiah kaw o. 27 Angraeng mah nihcae ih misa nuiah anghoehah paek pongah, Jehosaphat mah Judah hoi Jerusalem ih kaminaw to hoih boih moe, anghoehah hoiah Jerusalem ah amlaem o. 28 Jerusalem ah katoeng congca, aqi kapop katoeng hoi mongkah uenghah hoiah Angraeng im thungah caeh o. 29 Angraeng mah Israel caanaw ih misa to tuk pae ti, tiah ataeng ih prae kaminaw mah thaih o naah, nihcae boih nuiah Sithaw zithah to oh. 30 Angmah ih Sithaw mah ataeng boih ah monghah to paek pongah, Jehosaphat ih prae loe khosak nawmhah hoiah koi. 31 To tiah Jehosaphat loe Judah siangpahrang ah oh; Judah siangpahrang ah oh naah saning quithum, pangato oh moe, Jerusalem to saning pumphae pangato thung uk; amno ih ahmin loe Shilhi canu Azubah. 32 Anih loe ampa Asa caehhah loklam ah caeh, loklam amkhraeng taak ai; Angraeng mikhnukah katoeng hmuen to sak. 33 Toe hmuenangnaw to va boih ai; kaminaw loe angmaceae ampanaw ih Sithaw nuiah palungthin suem

o ai toengtoeng vop. 34 Siangpahrang Jehosaphat mah amtonghah hoi boeng khoeok to sak ih hmuennaw loe, Hanani capa Jehu ih cabu pongah tarik o; to hmuennaw loe Israel siangpahrangnaw ih cabu pongah tarik o. 35 Hnuokhuem ah Judah siangpahrang Jehosaphat loe, kasae hmuen sak koeh Israel siangpahrang Ahaziah hoiah angkom. 36 Anih loe Tarshish vangpui ah kacaeh palongpui to sak hanah Israel siangpahrang hoiah angkom; nihnik loe Ezion-Gezer ah palongpui to a sak hoi. 37 Mareshah ih kami Dodavah capa Eliezer mah, Jehosaphat koeh aihah lok to thuih; Ahaziah hoiah nang kom pongah, Angraeng mah na sak ih hmuen to phrae tih, tiah a naa. Palongpui loe amro moe, Tarshish vangpui ah doeh caeh hoi thai ai.

**21** To pacoengah, Jehosaphat loe ampanaw khaeah anghak moe, David vangpui ah ampanaw khaeah aphum o; anih zuegah a capa Jehoram to siangpahrang ah oh. 2 Jehosaphat capa, Jehoram ih nawkamyannaw loe Azariah, Jehiel, Zekariah, Azariah, Mikael hoi Shephathiah; hae kaminaw loe Israel siangpahrang Jehosaphat ih caa ah oh o boih. 3 Ampa mah nihcae hanah paroeai kapop sui hoi sum kanglungnaw, atho kana hmuenmaenaw hoi sipae hoi thung ih Judah vangpui naw to tangqum ah paek; toe prae loe calu Jehoram hanah paek. 4 Jehoram loe ampa ih prae to toep moe, kakac siangpahrang ah oh, anih loe angham ih nawkamyannaw to sumsen hoiah hum boih, thoemto Israel angraengnaw doeh a hum. 5 Siangpahrang ah oh amtong naah, Jehoram loe saning quithum, hnetto oh, anih mah Jerusalem to saning tazetto thung uk. 6 Anih loe Ahab canu to lak moe, Ahab imthung takoh khosakhah baktiah, Israel siangpahrangnaw caehhah loklam to pazui; Angraeng mikhnukah hmuen kahoith to sak. 7 Toe Angraeng mah David hoiah lokmahhah to sak pongah, David imthung to phrae mak ai; anih hoi a caanaw khaeah dungzan aanghah to paek hanah loksuek boeh. 8 Jehoram dung naah, Edom loe Judah prae nuiah misa anghawk moe, angmaceae koeh ah siangpahrang to suek o. 9 To pongah Jehoram loe angham ih angraengnaw hoi hrangleengnaw boih to kaw moe, anih hoi nawnto caeh; anih loe aqum ah anghawk moe, nihcae takui khoeok Edom kaminaw hoi hrangleeng anghueng misatuh angraengnaw to tuk. 10 To pongah vaihni ni khoeok to Edom kaminaw loe Judahnaw ih misa ah oh o. Jehoram loe ampanaw ih Angraeng Sithaw to pahnavt ving pongah, to nathuem ah Libnah prae doeh misa anghawk toeng. 11 Judah prae ah kaom maenaw nuiah hmuenangnaw to a sak, Jerusalem ah kaom kaminaw to tangzat zawhsak moe, Judah to loklam amkhraengsak. 12 To naah tahmaa Elijah khae ih capat to anih khaeah phak, capat pongah, nam pa David ih Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; nam pa Jehosaphat hoi Judah siangpahrang Asa caehhah loklam ah na caeh ai boeh, 13 toe Israel siangpahrangnaw caehhah loklam to na pazui, Ahab imthung takoh mah sak ih bakti toengah, Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminaw to tangzat zaw kami ah nang coengsak; nangmah pong kahoith kue, nam pa imthung takoh ih nam nawkamyannaw khae mataeng doeh na hum boih; 14 to pongah khenah, vaihah Angraeng mah nang ih kaminaw, na caanaw, na zunaw hoi na tawn ih hmuenmaenaw

boih nuiah kanung parai danpaekhah phasak tih boeh. **15** Nangmah to doeh ni thokkruek na nathaih kasae mah, na zok thung ih tazae to tasa bangah tacawt ai karoek to, kanung parai nathaih mah pha thui tih, tiah tarik pae. **16** Jehoram tuk hanah Angraeng mah Philistin hoi Ethiopia kaminawak taengah kaom Arab kaminawak ih palungthin to pahruék pae. **17** Nihcae loe Judah prae thungah angzoh o moe, misatuk o; siangpahrang imthung ah a hnuk o ih hmuennawak to lak pae o boih moe, a capa hoi a zunawak doeh hoih pae o king; a capa kanawak koek Jehoahaz ai ah loe capa maeto doeh tahmat o ai. **18** Hae tiah oh pacoengah, Angraeng mah kahoih thai ai tazae nathaih to phaksak. **19** Siangpahrang loe atue sawk ah ngannat, saning hnetto boenghah bangah loe, a nathaih to nung parai pongah, tazae to tasa bangah tacawt pae, anih loe kana nung parai pongah duek. Prae kaminawak loe anih ampanawak han sak pae o ih hmaioenghah baktiah anih hanah sah pae o ai. **20** Jehoram siangpahrang ah oh tangsuek naah, saning quithum, hnetto oh moe, Jerusalem to saning tazetto thung uk; anih duek naah, mi doeh palungsae o ai. Anih loe David vangpui ah aphum o, siangpahrangnawak ih taprong ah aphum o ai.

**22** Arab kaminawak hoi nawnto angzo kaminawak loe misa anghawak kaminawak ohhah ahmuen ah akun o moe, Judah siangpahrang Jehoram ih capa kacoeahnawak hum pae o king boeh pongah, Jerusalem ih kaminawak mah Jehoram ih capa kanawak koek Ahaziah to siangpahrang ah suek o. To pongah Judah siangpahrang Jehoram capa Ahaziah loe siangpahrang ah oh. **2** Ahaziah siangpahrang ah oh naah, saning quipali, hnetto oh boeh, anih mah Jerusalem to saningto thung khue uk. Amno ih ahmin loe Omri ih canu Athaliah. **3** Amno mah kahoih ai hmuen sak han thapaek pongah, anih loe Ahab imthung takoh caehhah loklam to pazui. **4** Ahab imthung takoh mah sak ih baktih toengah, anih doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak; ampa duek pacoengah Ahab imthung takoh ih kaminawak loe siangpahrang poekhah paekkung ah oh o moe, anih to amrohah bangah zae h. **5** Ahaziah mah nihcae ih lok to tahngah pongah, Israel siangpahrang Ahab capa Jehoram hoiah angkom moe, anih hoi nawnto Syria siangpahrang Hazael tuk hanah, Ramoth-Gilead ah caeh; to naah Syria kaminawak mah Joram to hmaacak o sak. **6** Syria siangpahrang Hazael hoi Ramah ah misatuk naah, ahmaa cak pongah ngantui let thai hanah, Jezreel ah amlaem let. Judah siangpahrang Jehoram capa Azariah loe ahmaa kacia Ahab capa Jehoram khaeah paqaih hanah Jezreel ah caeh tathuk. **7** Ahaziah mah Joram paqaih thuih naah, Sithaw mah Ahaziah to amrosak; Ahaziah anih khae phak naah, Ahab imthung takoh amrosak hanah, Angraeng mah situi bawh ih, Nimshi capa Jehu tongh hanah, Joram hoiah caeh hoi. **8** Jehu mah Ahab imthung takoh lokcaek li naah, Ahaziah kenzawnkung, Judah angraengnawak hoi Ahaziah ih nawkamyawak to hnuk naah, nihcae to hum. **9** Samaria ah kanghawak Ahaziah to a hnuk o naah, anih to naeh o moe, Jehu khaeah hoih o pacoengah, hum o; anih loe palungthin boih hoi Angraeng pakrong Jehosaphat ih capa ah oh, tiah thuih o pongah, a nih to aphum o. To pongah prae uk let hanah thacak kami Ahaziah imthung takoh ah mi doeh

om ai boeh. **10** Ahaziah amno Athaliah mah a capa duek boeh, tiah panoek naah, Judah siangpahrang imthung takoh boih hum hanah amsak. **11** Toe siangpahrang Jehoram ih canu, Jehoshabeath mah Ahaziah capa Joash to lak, hum hanah kaom siangpahrang capanawak thung hoiah paquk ving moe, anih hoi anih kenzawkung to iih hah imthung ah a hawk. Siangpahrang Jehoram ih canu, qaima Jehoiada ih zu, Jehoshabeath loe Ahaziah ih tanu ah oh; anih mah nawkta to Athaliah khae hoiah hawk ving pongah, anih to hum thai ai. **12** Athaliah mah prae uk nathung, anih loe Angraeng ih im thungah nihcae hoi nawnto saning tarukto thung hawk o.

**23** Saning sarihto akeop naah, Jehoiada loe thacakhah hoiah oh; anih mah misatuh cumvaito ukkung angraengnawak, Jehoram capa Azariah, Jehohanan capa Ishmael, Obed capa Azariah, Adaiyah capa Maaseiah, Zikri capa Elishaphat cae hoi lokmahhah to sak. **2** Nihcae loe Judah prae pum ah caeh o moe, vangpui kruek ih Levi acaengnawak hoi Israel acaeng lu koeknawak to amkhuengsak, nihcae loe Jerusalem ah angzoh o. **3** Rangpui boih siangpahrang hoi nawnto Sithaw im thungah lokmahhah to sak o. Jehoiada mah nihcae khaeah, Khenah, David ih capanawak kawng pongah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, siangpahrang capa ni siangpahrang ah om tih. **4** Vaihah na sak o han ih loe, Sabbath niah toksak han kaom qaima hoi Levi acaengnawak thumto thungah, maeto mah thok to toep tih. **5** Thumto thungah maeto mah siangpahrang im to toep tih; kalah thumtonawak thungah maeto mah khongkha to toep tih; kalah kaminawak boih loe Angraeng ih longhmaa ah om o tih. **6** Toksah qaima hoi Levi acaengnawak khue ai ah loe, mi doeh Angraeng im thungah akun o thai mak ai; nihcae loe ciimcai o pongah, akun o thai tih; toe kalah kaminawak boih loe Angraeng mah paek ih tok to toep o tih. **7** Levi acaengnawak loe siangpahrang taengah om o tih; kami boih mah angmah angvaenghah sumpai to sin han angaih; mi kawbaktih doeh im thungah akun kami loe hum oh; toe nangcae loe siangpahrang caehhah ahmuen kruekah anih hnukah bang oh, tiah a naa. **8** To pongah Levi hoi Judah kaminawak boih loe qaima Jehoiada mah paek ih lok baktih toengah sak o; qaima Jehoiada mah tapraek ih abu to tok anghaksak ai pongah, Sabbath niah toksak han kaom kami hoi toksah ai ah kaom han koi kaminawak to angzoh o haih. **9** Im thung ih David siangpahrang ih tayaenawak, misa angvaenghah aphawnawak to qaima Jehoiada mah lak moe, misatuh kami cumvaito ukkung angraengnawak khaeah paek. **10** Ban ah angvaenghah sumpai sin kaminawak loe, siangpahrang taeng, hmaicam taeng hoi im banqoi bantang bangah ohsak. **11** Siangpahrang capa to angzoh o haih moe, lu ah sui lumuek to angmuek o sak; lokmahhah caqam to paek o moe, siangpahrang ah suek o; Jehoiada hoi a capanawak mah situi to bawh o moe, siangpahrang hinglung sawk nasoe, tiah hang o. **12** Kaminawak loe cawnh o, siangpahrang thapaekhah lok Athaliah mah thaih naah, nihcae khaeah, Angraeng ih im ah caeh. **13** A khet naah imthung akunhah tung taengah angdoe siangpahrang to hnuk; angraengnawak hoi mongkah ueng kaminawak loe siangpahrang taengah angdoet o; prae kaminawak boih anghoe o moe, mongkahnawak to ueng o; laasah kaminawak doeh atuenpawak congca hoiah



saphawhah laanawk to sak o. To naah Athaliah mah angmah ih khukbuen to asih moe, Oep om ai kami, Oep om ai kami, tiah hangh. **14** Jehoiada mah misatuh kami cumvaito ukkung angraengnawk khaeah, Tasa bangah tacawt o haih ah, anih abomh kaminawk to sumpsen hoiah hum oh; qaima mah Athaliah to Angraeng ih im thungah hum o hmah, tiah a naa. **15** Athaliah to naeh o moe, siangpahrang im caehhah hrang khongkha phak naah, hum o. **16** Jehoiada mah Angraeng ih kami ah oh hanah angmah hoi kaminawk salak, siangpahrang hoi kaminawk salakah lokmahihai to sak. **17** Kaminawk boih Baal im ah caeh o, Baal im to phraek o pacoengah, anih ih hmaicamnawk hoi krangnawk doeh pakhoih pae o king; Baal ih qaima Mattan doeh hmaicam hmaa ah hum o. **18** To pacoengah Jehoiada mah Mosi ih lokpaekhaih baktih toengah, Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sak moe, David mah thuih ih lok baktih toengah, anghoehaih hoi laasak hanah, im toksahkung ah David mah paek ih, Levi acaeng qaimanawk ban ah a paek. **19** Ciimcai ai hmuenawk akun thai han ai ah, Angraeng im khongkha toep kaminawk doeh a suok. **20** Misatuh kami cumvaito ukkung angraengnawk, toksah angraengnawk, kacohtanawk hoi prae kaminawk boih to a kawm moe, Angraeng ih im thung hoiah siangpahrang to caeh o haih; kasang khongkha hoiah siangpahrang imthung ah akun o haih moe, siangpahrang to angraeng tangkhang nuiah anghnut o sak. **21** Prae kaminawk boih anghoe o; Athaliah sumpsen hoi hum o pacoengah loe, vangpui to amding rue boeh.

**24** Siangpahrang ah oh nathuem ah Joash loe saning sarihto oh boeh; anih mah Jerusalem to saning quipalito thung uk. Anih ih ammo loe Beersheba ih kami Zibiah. **2** Jehoiada qaima ah oh nathung, Joash loe Angraeng mikhnukah hmuen kahoih to sak. **3** Jehoiada loe zu hnetto bok moe, capa hoi canunawk to sak. **4** Saning nazetto maw oh pacoengah, Joash loe Angraeng ih im pathoep hanah poekhaih a tawnh. **5** Anih mah qaima hoi Levi acaengnawk to nawnto pakhueng moe, na Sithaw ih im pakhraih hanah, Judah vangpuinawk boih ah caeh oh loe, Israel acaengnawk mah saning kruek paek han koi tamut to cong oh, hae hmuen hae vaihah sah o roep ah, tiah a naa. Toe Levi acaengnawk mah sah o roep ai. **6** Siangpahrang mah qaima Jehoiada to kawm moe, Hnukung Kahnii im hanah, Angraeng ih tamna Mosi hoi Israel kaminawk mah sak ih baktih toengah, Tipongah tamut cong hanah Levi acaengnawk to Jerusalem vangpui hoi Judah prae boih ah na caehsak ai loe? **7** Nongpata kasae Athaliah ih capanawk mah Sithaw ih im to muk o moe, im ah tathlangh o ih kaciiim hmuenawk to Baal hanah paek o pongah, im to pakhraih han angai boeh, tiah a naa. **8** Siangpahrang lokpaekhaih baktih toengah, nihcae mah thingkhong maeto sak o moe, Angraeng ih im khongkha tasa bangah suok o. **9** Sithaw ih tamna Mosi mah praezaek ah, Israel kaminawk khaeah hmuenmae to cong o baktih toengah, Angraeng khaeah tamut to sin oh, tiah Judah hoi Jerusalem kaminawk khaeah a thuih pae. **10** Angraengnawk hoi kaminawk boih anghoe o, phoisa to sin o moe, boeng ai karoek to thingkhong thungah pacaeng o. **11** Levi acaengnawk mah to phoisa to hmuenmae patunghah ahmuen ah suok o; phoisa loe paroelai pop pongah, siangpahrang toksah angraeng hoi

qaima ih toksah angraengnawk to angzoh o; nihcae mah phoisa to lak o, thingkhong to loe angmah ahmuen ah suok o let. Ni thokkruek to tiah a sak o pongah, phoisa paroelai hak o. **12** Siangpahrang hoi Jehoiada mah to phoisa to Angraeng im thungah toksah kaminawk khaeah paek hoi moe, Angraeng ih im pathoep hanah, param long sah kop kami, thing aat thaih kaminawk to thlai o; sum hoi sumkamling sui thaih kaminawk doeh Angraeng ih im sak hanah thlai o. **13** Toksah kaminawk loe katoengah toksak o pongah, Angraeng ih im loe tangsuek nathuem ih baktiah pathoep o moe, cak o sak let. **14** Toksak boeng pacoengah loe kamtlai tangka to siangpahrang hoi Jehoiada khaeah paek o let; kamtlai to ih phoisa hoiah Angraeng ih im thungah toksak naah patoh koi sui, sumkanglung, laom sabaenawk, angbawnhah laom sabaenawk, kathlahnawk, laom sabaenawk to a sak o; Jehoiada hing thung, Angraeng ih im thungah boeng thai ai hmai angbawnhah to a sak o. **15** Jehoiada loe mitong parai moe, saning cumvai, quithumto phak naah duek. **16** Anih loe Israel prae thungah Sithaw hoi Angraeng ih im hanah hmuen kahoih to sak pongah, David vangpui thungah, siangpahrang salakah aphum o. **17** Jehoiada duek pacoengah, Judah angraengnawk loe siangpahrang bok hanah angzoh o. To naah siangpahrang mah nihcae ih lok to tahngaih pae. **18** Nihcae loe ampanawk ih Angraeng Sithaw im to caeh o taak moe, Asherah thing tlim ih krangnawk to bok o; to tiah zaehaih to a sak o pongah, Sithaw palungphuihah Judah hoi Israel nuiah phak. **19** Angraeng angmah khaeah kawm let hanah, nihcae khaeah tahmaanawk to patoeh, tahmaanawk mah thuih pae o, toe tahngai o ai. **20** To naah Sithaw ih Muithla loe qaima Jehoiada capa Zekariah nuiah phak; anih loe kaminawk hmaa ah angdoet moe, Sithaw mah hae tiah thuih; Khosak hoihah oh han ai ah, tipongah Angraeng lokpaekhaih to na aek o loe? Angraeng na caeh o taak boeh pongah, Angraeng mah doeh na caeh o taak tih boeh, tiah a naa. **21** Toe nihcae mah anih to hum hanah pacaeng o lat; siangpahrang lokpaekhaih rang hoiah anih to Angraeng ih im longhmaa ah thlung hoiah vah o mat. **22** Zekariah ampa Jehoiada mah anih nuiah tawnh ih tahmenhah to Joash siangpahrang mah panoek pae ai, a capa to hum pae ving. Anih mah duek tom naah, Angraeng mah hnu nasoe loe, na nuiah lokcaek nasoe, tiah a naa. **23** Saning boenghah bangah loe, Joash tuk hanah Syria misatuh kaminawk Judah hoiah Jerusalem ah angzoh o moe, zaehoikung kacohtanawk to hum o boih; a lak o ih hmuenawk to angramae ih Damasaka siangpahrang khaeah pat o boih. **24** Syria misatuh kaminawk loe kami zetta ni angzoh o; Judahnawk loe ampanawk ih Angraeng Sithaw to pahnawt o ving pongah, Angraeng mah pop parai misatuh kaminawk to nihcae ban ah paek; to pongah Syria kaminawk mah Joash to danpaek o. **25** Misanawk anih khae hoi amlaeng pacoengah, Joash loe paroelai patangkhang; qaima Jehoiada capa to a hum pongah, angmah ih tamnanawk mah anih to hum hanah pacaeng o; anih loe angmah ih iihkhun nuiah hum o moe, duek; anih loe David vangpui thungah aphum o; toe siangpahrangnawk ih taprong ah aphum o ai. **26** Anih hum kami hnuk loe, Amon acaeng Shimeath capa Zabad hoi Moab acaeng Shimrith capa Jehozabad. **27** Anih capanawk ih kawng, hmuen kazit phawhah kawng, Sithaw

ih im pathoephaih kawngnaw loe siangpahrang toksakhaih ruici cabu thungah tarik o. Anih zuengah a capa Amaziah mah prae to uk.

**25** Amaziah siangpahrang ah oh naah, saning pumphae pangato oh boeh; anih mah Jerusalem to saning pumphae takawto thung uk; anih ih ammo loe Jerusalem kami Jehoaddan. **2** Anih loe Angraeng mikhnuakah katoeng hmuen to sak; toe palungthin boih hoiah sah ai. **3** A ban thungah prae to caksak pacoengah, ampa kahum a tamnanaw loe anih mah hum pathok let. **4** Toe nihcae ih capanaw loe hum pae ai; a caanaw pongah ampanaw duek han om ai, ampanaw pongah doeh a caanaw duek han om ai; kami boih angmah zaehaih pongah ni duek han oh, tiah Angraeng mah thuih ih lok hoi Mosi lokpaekhah thungah tarik ih lok bakti toengah a sak. **5** Amaziah mah Judah kaminaw boih to kaw moe, Judah hoi Benjamin acaengnaw khaeah, acaeng maeto thungah, kami sangto ukkung, cumvaito ukkung, tiah a suek; tayae hoi aphaw sin thaih, saning pumphaeo ranui bang kaom kaminaw boih to a kok naah, kami sang cumvai thumto a hnuk. **6** Anih mah sumkanglung talent cumvaito hoiah Israel misatuh kami sang cumvaito thlai bae vop. **7** Toe Sithaw ih kami maeto anih khaeah angzoh moe, Aw siangpahrang, Israel misatuh kaminaw loe misatuk hanah nang hoi nawnto caeh o mak ai; Angraeng loe Israelnaw khaeah om ai; Ephraim kaminaw khaeah doeh om ai. **8** Toe na caeh koeh nahaeloe, caeh ah; misatuk hanah tha na cak aep to mah, Angraeng mah nang to misanaw hmaa ah amtimsak tih. Sithaw loe abom thaihah hoi amtimsak thaihah to tawnh. **9** Amaziah mah Sithaw kami khaeah lokdueng, to tiah nahaeloe Israel misatuh kaminaw thlaihah atho ka paek ih sumkanglung talent cumvaito loe kawbangmaw ka sak han loe? tiah a naa. Sithaw kami mah, Angraeng loe hae pong kapop hmuen nang hanah ang paek thaih, tiah a naa. **10** To pacoengah Amaziah mah Ephraim prae hoiah angzo misatuh kaminaw to tapraek moe, angmacae im ah amlaemsak let; to pongah nihcae loe Judah nuiah paroeai plunghui o, palunghui hoiah im ah amlaem o. **11** Amaziah loe angmah hoi angmah to thacaksak moe, angmah ih kaminaw to paloi azawn ah a caeh haih; to ahmuen ah Seir kami sang hato a hum. **12** Kalah kami sang hato loe Judah misatuh kaminaw mah kahing ah naeh o; nihcae to thlung amngoe thungah vah o, nihcae ih takpum loe angkhah boih. **13** Toe Amaziah hoi nawnto misatukhah ahmuen ah kaceah ai, anih mah amlaemsak let ih misatuh kaminaw loe, Samaria hoi Beth-Horon khoeo to Judah vangpuinaw to tuk o moe, kami sang thumto hum o pacoengah, kapop parai hmuenmaenaw to a lomh pae o. **14** Edom kaminaw humhah hoi amlaem let pacoengah, Amaziah mah, Seir kaminaw ih sithawnaw to sinh moe, angmah ih sithaw ah a suek; a hmaa ah akuiep moe, bok pacoengah, hmuiohinnaw to a thlaek. **15** To naah Angraeng palunghuihah to Amaziah nuiah phak; anih khaeah tahmaa maeto patoeh, anih mah, Angmah ih kaminaw mataeng doeh misa ban thung hoiah na pahlong thai ai to mah, tikhoe prae kalah kaminaw ih sithaw to na pakrong loe? tiah a naa. **16** Anih khaeah lokthuih li naah, siangpahrang mah anih hanah, Nang loe siangpahrang poekhah paekkung ah

maw na oh? Om duem ah! Tikhoe danpaekhah na koeh loe? tiah a naa. To pongah tahmaa loe oh duem, ka thuih ih lok na tahngai ai moe, hae bakti hmuen na sak pongah, Sithaw mah nang paro hanah khokhan boeh, tiah ka panoe, tiah a naa. **17** Amaziah mah angmah han poekhah paek kaminaw lokdueng pacoengah, Israel siangpahrang Jehu capa Jehoahaz, anih ih capa Joash khaeah, Angzo ah, mikhmai kangtong ah angqum hoi si, tiah kami patoeh moe, lok a pat. **18** Toe Israel siangpahrang Joash mah Judah siangpahrang Amaziah khaeah, Lebanon ih soekhringkung mah Lebanon ih hmaica thing khaeah, Na canu to ka capa han zu ah paek ah, tiah a naa; to naah Lebanon ih hmawsaeng moi maeto angzoh moe, soekhringkung to khok hoiah cawh. **19** Nang loe khenah, Edom to ka pazaw boeh, tiah poekhah na tawnh, na poekhah palungthin to amoe; nangmah im ah om duem ah! Tpongah nam timh moe, nangmah hoi Judah kaminaw nawnto amro hanah na pakrong loe? tiah a naa. **20** Toe Amaziah mah tahngai pae ai; nihcae loe Edom sithawnaw khaeah lokdueng o pongah, a misanaw ban ah paek hanah, Sithaw mah to tiah ohsak. **21** Topongah Israel siangpahrang Joash loe anih tuk hanah caeh; siangpahrang hnik loe Judah prae Beth-Shemesh ah angtongh hoi. **22** Israelnaw mah Judahanaw to pazaw, to naah Judah kaminaw loe angmacae im ah cawnh o boih. **23** Israel siangpahrang Joash mah, Jehoahaz capa Joash, anih ih capa Judah siangpahrang, Amaziah to Beth-Shemesh ah naeh moe, Jerusalem ah hoih; Jerusalem sipae to Ephraim khongkha hoi kamtong im takii khongkha khoeo to phraek pae king; to ahmuen loe dong cumvai palito oh. **24** Obed-Edom ih adung hoiah pakuem ih sui hoi phoisannaw, Sithaw ih im thungah kaom laom sabaebaw boih, siangpahrang imthung ih hmuennaw pacoengah, kaminaw doeh naeh moe, Samaria ah amlaem o. **25** Judah siangpahrang Joash capa Amaziah loe, Israel siangpahrang Jehoahaz capa Joash duek pacoengah, saning hatlaipangato hing vop. **26** Amtonghah hoi boeng khoeo to Amaziah ih toksakhah kawngnaw loe Judah hoi Israel siangpahrangnaw ih cabu thungah tarik o na ai maw? **27** Amaziah loe Angraeng hnuk pazuihah thung hoiah amkhraeng ving pacoengah, anih to Jerusalem ah hum hanah pacaeng o, toe anih loe Lakhish ah cawnh ving; Lakhish ah kami patoeh o moe, to ah anih to hum o. **28** Anih to hrang hoiah phawh o moe, Judah vangpui ah ampanaw khaeah aphum o.

**26** To naah Judah kaminaw boih mah, saning hatlai tarukto kaom, Uziah to lak o moe, ampa Amaziah zuengah siangpahrang ah suek o. **2** Amaziah ampanaw khaeah anghak pacoengah, anih mah Elath vangpui to sak moe, Judah prae thungah suek let. **3** Uziah siangpahrang ah oh amtong naah saning hatlai tarukto oh boeh; anih mah Jerusalem to saning quipanga, hnetto thung uk; ammo loe Jerusalem kami, Jekoliah, tiah kawh o. **4** Ampa Amaziah mah sak ih hmuennaw bakti toengah, anih mah doeh Angraeng mikhnuakah katoeng hmuen to sak. **5** Sithaw hnuksakhah panoeq Zekariah hing nathing, Uziah mah Sithaw to pakrong; anih mah Sithaw pakrong nathing, Sithaw mah khosak hoiah to paek. **6** Anih loe Philistin misatuk hanah caeh moe, Gath, Jabneh hoi Ashdod ih sipaenaw

to a phraek; Ashdod vangpui taeng hoi Philistin kaminawkhohai ahmuen kruekah vangpui to a sak. **7** Gur-Baal ah kaom Philistin hi Arab kaminawkhohai tuk naah, Angraeng mah anih to abomh baktih toengah, Mehunim kaminawkhohai tuk naah doeh abomh. **8** Amon kaminawkhohai mah Uziah hanah tangqum sin pae o; anih loe paroeai lensawkhohai, Izip ramri khoek to anih ih ahmin amthang. **9** Uziah loe Jerusalem vangpui takii ih khongkha, azawn ih khongkha hoi sipae angkoihai ahmuen ah imsang to sak moe, sipae hoiah a pakaa. **10** Praezaek ah doeh imsang to a sak; maitaw a tawnh mang pongah, azawn ah doeh tangtling ahmuen ah doeh, tui khaw to takaeh; anih loe toksak koeh kami ah oh pongah, mae ih ahmuen hoi long kahoih ahmuen ah lawkphraw kami hoi misurthai pakhrick kaminawkhohai to a suok. **11** Ca tarikung Jeiel, ukkung Maaseiaih hoi siangpahrang ih misatuh angraeng Hananiah mah sak ih cazin baktih toengah, Uziah loe misatuh kop kaminawkhohai misatuh hanah amsakcoek kami abunawkhohai doeh a tawnh. **12** Acaeng thung ih lu koek thacak misatuh thaih kaminawkhohai loe sangqum boih ah sang hnet, cumvai tarukto oh o. **13** Nihcae zaehhoihhaih tlim ah misatuh sang cumvai thum, sang sarih, cumvai pangato oh o; nihcae loe misatuh hanah siangpahrang bomkung, thacak misatuh kami ah oh o. **14** Uziah loe misatuh kaminawkhohai hanah aphawnawkhohai, tayaenawkhohai, sum lumueknawkhohai, sum laihawnawkhohai, palaanawkhohai ngazainawkhohai to sak pae. **15** Palungha kaminawkhohai mah Jerusalem vangpui ih imsang nui hoi misa abuephai longkhaw nuih misa kahhaih kalii, kalen parai thlung palethaih setnawkhohai to sak o; tha oh nathung anih to abomh o pongah, anih ih ahmin loe ahmuen kruekah amthang. **16** Toe Uziah loe thacak naah, amoek pongah krak tathuk; anih loe angmah ih Angraeng Sithaw hmaa ah zaehaih to sak; hmuihoih hmai thlaekhaih hmaicam ah hmuihoih thlaek hanah, Angraeng ih im thungah akunh. **17** Qaima Azariah loe misa kahoih Angraeng toksah qaima quitazetto hoi nawnto siangpahrang Uziah hnukah bang moe, **18** Uziah siangpahrang khaeah, Uziah angraeng, nang loe Angraeng hmaa ah hmuihoih thlaek hanah nam cuk ai; hmuihoih thlaek han paek ih Aaron ih caa, qaimanawkhohai mah ni thlaek han oh; hmuencim hoi tacawt ah; nang loe zaehaih na sak boeh; to tiah na sak ih hmuen to Angraeng Sithaw mah doeh koeh mak ai, tiah a thuih pae o. **19** To naah Uziah loe paroeai palungphui, hmaithlaek hanah hmuihoih to ban ah a sin; Angraeng im thung ih hmuihoih thlaekhaih hmaicam taengah, qaimanawkhohai khaeah palungphui thuih naah, qaimanawkhohai hmaa ah ngansae to a lupataeh ah tacawt pae. **20** Qaima kalen koek Azariah hoi kalah qaimanawkhohai boih mah anih to khet o naah, Khenah, a lupataeh ah ngansae to oh; to pongah to ahmuen hoiah anih to haek o ving; Angraeng mah rainai paek boeh pongah, angmah roe mah doeh karangah caeh ving hanah koeh boeh. **21** Uziah siangpahrang loe duek khoek to ngansae manh; to pongah im kalah bangah oh o sak ving; ngansae nat pongah Angraeng imthung hoiah takhoe o ving; anih zuengah a capa Jotham to siangpahrang ah oh, anih mah prae kaminawkhohai to uk. **22** Uziah siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawkhohai, takung hoi tadong khoek to Amoz capa tahmaa Isaiah mah cabu thungah tarik. **23** Uziah loe ampanawkhohai khaeah anghak; anih loe kaminawkhohai mah ngansae manh, tiah thuih o pongah,

ampanawkhohai aphumhaih taengah kaom, siangpahrangnawkhohai ih taprong ah aphum o. Anih zuengah a capa Jotham mah prae to uk.

**27** Jotham siangpahrang ah oh tangsuek naah saning pumphae pangato oh boeh; anih mah saning hatlai tarukto thung Jerusalem to uk. Amno loe Zadok canu Jerushah, tiah kawkhohai o. **2** Anih loe ampa Uziah baktiah, Angraeng mikhnukah katoeng hmuennawkhohai to sak; toe anih loe Angraeng ih im thungah akun ai. Toe prae kaminawkhohai loe kahoih ai hmuen to sak o toengtoeng vop. **3** Jotham mah Angraeng ih kasang khongkha to sak, Ophel sipae to kacakah a sak. **4** Judah mae nuih vangpuihawkhohai to a sak moe, praezaek ah misa abuephaih hoi imsangnawkhohai to a sak. **5** Anih mah Amon siangpahrang to tuk moe, nihcae to pazawkhohai. Misa pazawkhohai saning thungah Amon kaminawkhohai mah, sumkanglung talent cumvaito, takaw cang phawh sang hato hoi barley cang phawh sang hato paek o. Saning hnetto hoi saning thumto haih naah doeh to tiah a paek o. **6** Angmah ih Angraeng Sithaw hmaa ah katoeng ah a caeh pongah, Jotham loe len aep aep. **7** Khenah, Jotham siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawkhohai, misa angtukhaihawkhohai hoi a sak ih toknawkhohai boih loe, Israel hoi Judah siangpahrangnawkhohai ih cabu thungah tarik o. **8** Siangpahrang ah oh amtong naah, anih loe saning pumphae pangato oh boeh moe, Jerusalem to saning hatlai tarukto thung a uk. **9** Jotham loe ampanawkhohai khaeah anghak moe, David vangpui ah aphum o. Anih zuengah a capa Ahaz mah prae to uk.

**28** Ahaz loe siangpahrang ah oh tangsuek naah saning pumphae to oh boeh, Jerusalem to saning hatlai tarukto thung uk. Anih loe ampa David baktiah, Angraeng mikhnukah katoeng hmuen to sah ai. **2** Anih loe Israel siangpahrangnawkhohai caehhaih loklam to pazui moe, Baal bokhaih krangnawkhohai to sak. **3** Hinnom capa ih azawn ah hmuihoih to a thlaek moe, a caanawkhohai hoi hoiah a qoeng; Angraeng mah Israelnawkhohai hmaa ah haek ih Sithaw panoek ai kaminawkhohai mah sak ih panuet thok hmuen to a sak toeng. **4** Angbawnhaihawkhohai to sak moe, hmuensang ih mae nui hoi aqam kahing thing tlim boih ah hmuihoih to a thlaek. **5** To pongah angmah ih Angraeng Sithaw mah Syria siangpahrang ban ah paek; Syria kaminawkhohai mah anih to pazawkhohai moe, paroeai kaminawkhohai misong ah naeh o pacoengah, Damaska ah caeh o haih. Anih to Israel siangpahrang ban ah paek moe, anih hoi angmah ih paroeai kaminawkhohai to hum pae. **6** Judah mah angmacae ampanawkhohai ih Angraeng Sithaw to pahnawt ving pongah, Ramaliah capa Israel siangpahrang Pekah mah Judah prae ah, nito thung thacak misatuh kaminawkhohai sang cumvai, pumphaeto hum pae. **7** Thacak Ephraim ih kami Zikri mah, siangpahrang capa Maaseiaih, siangpahrang im ukkung Azrikam hoi siangpahrang taengah toksah kami Elkanah to hum. **8** Israel kaminawkhohai mah doeh, angmacae ih nawkamyawkhohai, nongpatanawkhohai, canu hoi capa sang cumvai hnetto naeh pae o ving; hmuenmae paroeai lak pae o moe, Samaria vangpui ah phawh o. **9** Toe Angraeng ih tahmaa Obed, tiah kawkhohai ih kami maeto oh; anih loe Samaria ah amlaem misatuh kaminawkhohai hmaa ah caeh moe, nihcae khaeah, Nam panawkhohai ih Angraeng Sithaw

loe Judah kaminawak nuiah palungphui pongah, nangcae ban ah ang paek boeh; toe nihcae to khet kamcuk ai van pha khoek to ah na hum o. **10** Judah hoi Jerusalem ih nongpa nongpatanawak to vaihi tamna ah suek hanah na tim o bae vop; to tiah na sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw hmaa ah zaehaih sak baktiah na om o mak ai maw? **11** Vaihi ka lok hae tahngai oh! Tamna ah na naeh o ih nam nawkamyawak to amlaem o sak let ah, to tih ai nahaeloe Angraeng palungphuihah nangcae khaeah pha moeng tih, tiah a naa. **12** To pacoengah Ephraim thung ih thoemto zaehoikung ah kaom, Johanan capa Azariah, Meshilemoth capa Berekiah, Shallum capa Jehizkiah hoi Hadlai capa Amasa mah misatukhahih ahmuen hoi angzo kaminawak to pakaa o. **13** Nihcae mah, Misong ah naeh ih kaminawak to hae ah angzo o hah hmah; aicae loe Angraeng hmaa ah a zae o boeh; nangcae loe zaehaih hoi kasae thap aep hanah hae tiah poekhah na tawnh o, aicae sakpazaeahih loe paroeai pop boeh; to pongah kanung parai palungphuihah Israel nuiah phak boeh. **14** To pongah misatuh kaminawak mah naeh ih kaminawak hoi a lak pae o ih hmuennaenawak to, zaekoikung hoi amkhuek kaminawak hmaa ah prawt o ah. **15** Ahmin kawak ih kaminawak loe angthawak o moe, naeh ih kaminawak to kawak o; nihcae mah khukbuen tawn ai kaminawak to, a lak o ih khukbuen angkhuk o sak moe, khokpanai abuen o sak; caaknaek a paek o moe, thacak ai kaminawak to laa hrang pongah angthueng o sak; nihcae to angmacae nawkamyawak ohhah, ungsikung vangpui, tiah kawak ih Jeriko vangpui ah thak o pacoengah, Samaria ah amlaem o let. **16** To naah Ahaz siangpahrang mah Assyria siangpahrang khaeah abomhah hnik hanah kami to patoeh. **17** Edom kaminawak loe angzoh o moe, Judah kaminawak to tuk o; nihcae to naeh moe, misong ah caeh o hah boeh. **18** Philistinnawak mah aloih bang ih prae hoi Judah prae thung ih vangpuihawak to tuk o moe, Beth-Shemesh, Ajalon hoi Gederoth, Shoko, Timnah, Gimzo hoi a taeng ih vangtanawak to lak o. **19** Israel siangpahrang Ahaz pongah, Angraeng mah Judah to pakhrak tathuk; anih mah Judah prae to bangkrai ah suek moe, Angraeng hmaa ah zaehaih to sak. **20** Assyria siangpahrang Tilgath-Pilneser loe anih khaeah angzoh, toe thapaek ai ah, palung ni boengsak lae. **21** Angraeng im thung ih hmuen, siangpahrang imthung ih hmuen hoi angraengnawak khae ih hmuenmae to Ahaz mah lak moe, Assyria siangpahrang to paek, toe Assyria siangpahrang mah Ahaz to abom ai. **22** Siangpahrang Ahaz loe to tiah raihah tongh li naah, Angraeng hmaa ah zaehaih to sak aep aep. **23** Anih bopkung Damaska ih sithawnak khaeah angbawnhah to a sak; Syria sithawnak mah angmah ih siangpahrangnawak to abomhah pongah kai tuk ang pazawak o: to sithawnak khaeah angbawnhah ka sak nahaeloe, kai doeh na bomh toeng tih, tiah a poek. Toe to tiah a sak pongah angmah hoi Israel kaminawak to amro o boih. **24** Ahaz loe Sithaw imthung ih laom sabaenawak to ahmuen maeto ah nawnto tapop moe, pakhoih boih; Angraeng ih im thoknawak to khah boih; Jerusalem vangpui ih takii ah hmaicamnawak to a sak. **25** Kalah sithawnak khaeah hmuioih thlaek hanah Judah prae vangpui kruekah hmuensangnawak to a sak; to tiah anih mah angmacae ampanawak ih Angraeng Sithaw to palungphuisak. **26** Siangpahrang ah oh nathing a sak ih

hmuennawak boih hoi a caehhah loklamnawak boih, takung hoi tadong khoek to, Judah hoi Israel siangpahrangnawak ih cabu thungah tarik o. **27** Ahaz loe ampanawak khaeah anghak moe, Jerusalem vangpui ah aphum o; toe Israel siangpahrangnawak ih taprong ah aphum o ai; anih zuengah a capa Hezekiah mah prae to uk.

**29** Hezekiah siangpahrang ah oh amtong tangsuek naah saning pumphae pangato oh boeh; anih mah Jerusalem to saning pumphae takawto thung uk; amno loe Zekariah canu Abijah. **2** Ampa David mah sak ih baktih toengah, anih doeh Angraeng mikhnukah katoeng hmuennawak boih to sak. **3** Siangpahrang ah ohhah saningto hah, khrah tangsuek naah, anih mah Angraeng ih im khongkhanawak to paongh moe, pathoep. **4** Qaima hoi Levi acaengnawak to a caeh hah moe, ni angyae bang ih loklam ah amkhuegsak. **5** Nihcae khaeah, Levi acaengnawak ka lok hae tahngai oh, ciimcai oh loe, nam panawak ih Angraeng Sithaw ih im to ciim o sak ah; hmuenciim thung ih panuet thok hmuennawak boih to takhoe oh. **6** Aicae ampanawak loe Sithaw hmaa ah zae o boeh; aicae Angraeng Sithaw mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak o moe, Angraeng to pahnawt o ving boeh; Angraeng ohhah ahmuen to anghae o taak moe, hnuk angqoi o taak ving boeh. **7** Imthung akunhah thoknawak to khah o moe, hmaim to kalah bangah suek o ving boeh; nihcae loe Israel Sithaw khaeah hmuioih thlaek o ai moe, angbawnhah doeh hmuenciim ah sah o ai boeh. **8** To pongah Angraeng palungphuihah to Judah hoi Israel nuiah phak; na mik hoi na hnuk o ih baktih toengah, nihcae to raihah paek moe, dawnraihah hoi minawak mah pahnuui thui ih kami ah oh hanah a suek. **9** To tiah oh o pongah kenenah, aicae ampanawak loe sumpen hoiah duek o moe, aicae ih canu, capa hoi zunawak to misong ah caeh o hah. **10** Aicae nuiah palungphuihah dipsak hanah, vaihi Israel Angraeng Sithaw hoi lokmahihah sak hanah ka poek. **11** Ka capanawak, Angraeng hmaa ah angdoet han ih, a tok sak pae han ih, hmuioih thlaek han ih, Anih mah ang qoih o pongah, vaihi tidoeh sah ai ah om o hmah, tiah a naa. **12** To naah to ih Levi acaengnawak, Kohat acaeng thung hoiah Amasai capa Mahat, Azariah capa Joel; Merari acaeng thung hoiah Abdi capa Kish, Jehalelel capa Azariah; Gershon acaeng thung hoiah Zimmah capa Joah, Joah capa Eden; **13** Elizaphan acaeng thung hoiah Shimri hoi Jeiel; Asaph acaeng thung hoiah Jeiel hoi Shimei; Jeduthan acaeng thung hoiah Shemaiah hoi Uzziel cae toksak hanah anghawak o. **15** Angmacae nawkamyawak nawnto amkhueg o pacoengah, Angraeng ih im to ciimsak hanah, Angraeng ih lokpaekhah hoi siangpahrang mah thuih ih loknawak baktih toengah, angmacae hoi angmacae to ciimcai o sak. **16** Qaimanawak loe Angraeng ih hmuen ciimsak hanah, imthung bangah akun o; Angraeng im thungah hnuk o ih kacim ai hmuennawak to Angraeng im longhmaa ah suek o boih. To hmuennawak to Levi acaengnawak mah lak o moe, Kidron tava ah suek o. **17** Khrah hmaloe amtong tangsuekhah niah ciimcaihah to amtong o moe, ni tazetto naah Angraeng im hmaa ah phak o; ni tazetto thung Angraeng im to ciimcai o sak; krah hmaloe koek ni hatlai tarukto naah pacoeng o. **18** To pacoengah Hezekiah siangpahrang khaeah caeh o moe, anih khaeah,

Angraeng im, angbawnhah hmaicam hoi laom sabaenawkw boih, takaw suekhah caboinawkw hoi laom sabaenawkw to ciimcai o sak boih. **19** Ahaz siangpahrang ah oh naah, zaeahih sak pongah vah ving ih laom sabaenawkw boih to pakhraih o moe, ka ciim o sak boeh; khenah, to baktih hmuennawkw boih Angraeng ih hmaicam hmaa ah oh, tiah a naa. **20** Hezekiah siangpahrang loe khawnbang khawnthaw ah anghawkw, vangpui ukkung angraengawkw boih to nawnto amkhuegngak pacoengah, Angraeng im ah caeh o tahang. **21** Maitaw tae sarihto, tuatae sarihto, tuuca sarihto hoi maeh tae sarihto siangpahrang ih prae zaeahih, hmuencim zaeahih hoi Judahnawkw zae angbawnhah ah paek hanah a sinh o. Aaron ih caenawkw hoi qaimanawkw mah Angraeng ih hmaicam ah angbawnhah sak hanah siangpahrang mah lokpaek. **22** To pongah maitaw taenawkw to boh o, qaimanawkw mah athii to lak o moe, hmaicam ah haeh o; tuu taenawkw boh o naah doeh, athii to hmaicam ah haeh o; tuucaenawkw doeh boh o moe, athii to hmaicam ah haeh o. **23** Zae angbawnhah ah maeh taenawkw to siangpahrang hoi kaminawkw hmaa ah hoih o moe, lu nuiah ban koeng o; **24** siangpahrang mah Israelnawkw boih hanah, hmai angbawnhah hoi zae angbawnhah sak hanah siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah, qaimanawkw mah maeh taenawkw to boh o moe, Israel kaminawkw boih zae loih hanah, athii hoiah hmaicam nuiah angdaehhah to sak o. **25** David hoi siangpahrang ih tahmaa Gad hoi tahmaa Nathan cae mah thuih ih lok baktih toengah, cingceng, tamoi hoi katoengnawkw kruk kop Levi acaengnawkw to im thungah ohsak; tahmaanawkw khaeah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah hae hmuennawkw hae a sak. **26** Levi acaengnawkw loe David ih atuenpawknawkw hoiah angdoet o, qaimanawkw doeh mongkahnawkw hoiah angdoet o toeng. **27** Hezekiah mah hmaicam ah hmai angbawnhah sak hanah lokpaek; hmai angbawnhah sak amtong o naah, mongkah hoi Israel siangpahrang David mah sak ih atuenpawknawkw hoiah Angraeng khaeah laasak amtong o. **28** Hmai angbawnhah boeng ai karoek to, laasah kaminawkw mah laa to sak o moe, mongkah ueng kaminawkw mah doeh mongkah to ueng o; to tiah kaminawkw boih mah Sithaw to bok o. **29** Hmuennawkw tathlanghah boeng pacoengah, siangpahrang hoi to ih kaminawkw boih mah kuep hoiah Sithaw to bok o. **30** Hezekiah siangpahrang hoi angraengnawkw loe David hoi tahmaa Asaph ih loknawkw baktih toengah Angraeng saphawhah laasak hanah Levi acaengnawkw to lokpaek. To pongah nihcae mah anghoehah hoi saphawhah laa to sak o moe, akuephah hoiah Sithaw to bok o. **31** To naah Hezekiah mah, Vaihah nangmacae hoi nangmacae Angraeng khaeah nang paek o boeh pongah, Angraeng im ah angzo oh loe, angbawnhah hoiah paek ih hmuennawkw, anghoehah hoiah paek ih hmuennawkw, palungthah hoiah paek ih hmuennawkw to sin o. **32** Rangpui mah angbawnhah ah sin o ih hmuennawkw loe maitaw tae quisarihto, tuu tae cumvaito hoi tuuca cumvai hnetto phak; Angraeng khaeah angbawnhah sak han ih ni hae hmuennawkw boih hae a sinh o. **33** Angbawnhah ah paek ih hmuennawkw loe maitaw tae cumvai tarukto, tuu sang thumto phak. **34** Toe qaimanawkw loe tamsi o pongah, angbawnhah moi ahin to khok o boih thai ai; kalah

qaimanawkw loe ciimcai ah oh o, toksak boeng o ai karoek to, angmacae nawkamya Levi acaengnawkw mah nihcae to abomh o. Levi acaengnawkw loe qaimanawkw pongah poekhah palungthin ciim o kue. **35** Hmai angbawnhah, angdaeh angbawnhah moithawkw, angbawnhah hmuennawkw hoi nawnto paek ih hmuennawkw loe paroeai pop. Angraeng im thungah toksakhah to kahoih ah raemh o. **36** Sithaw mah to baktih hmuennawkw to karangah sak pacoeng hanah abomh pongah, Hezekiah hoi angmah ih kaminawkw boih anghoe o.

**30** Hezekiah mah Israel prae hoi Judah prae boih ah ca pat pae, Angraeng ih im ohhah, Jerusalem vangpui ah sak ih misong loihah poihkung ah, Israel Angraeng Sithaw ih ahmin pakoeh hanah angzo oh, tiah Ephraim hoi Manasseh khaeah doeh ca a paek. **2** Khrah hnetto haih naah, misong loihah poih sak hanah, siangpahrang mah angmah ih angraengnawkw hoi Jerusalem ah kaom rangpuinawkw palung adue o. **3** Qaimanawkw loe toksak han kamcu ah ciimcai o ai, Judah kaminawkw doeh Jerusalem ah amkhuegng o ai pongah, angmah sakhah atue thuem ah misong loihah poih to sah o thai ai. **4** Siangpahrang hoi kaminawkw loe sak han kaom to baktih hmuennawkw nuiah poeknawkw o ai. **5** Cabu thungah tarik ih baktih toengah, paroeai kasawkw atue thungah misong loihah poih to sah o vai ai boeh pongah, kaminawkw loe angzoh o moe, Jerusalem ah Israel Angraeng Sithaw khaeah, misong loihah poih sak han ih ahmuennawkw to, Israel prae thung boih, Beersheba hoi Dan prae karoek to taphong boih hanah a thuih o. **6** Siangpahrang angmah ih angraengnawkw mah paek o ih ca to ca phawkungnawkw mah lak o moe, lokpaek ih baktih toengah Israel prae hoi Judah prae boih ah thak o; capat thungah Israel kaminawkw, Abraham, Isak hoi Israel acaengnawkw ih Angraeng Sithaw khaeah amlaem o let ah; to tih nahaeloe Anih doeh Assyria siangpahrang ban thung hoiah kaloih, anghmat kami, nangcae khaeah, amlaem let tih. **7** Nam panawkw ih Angraeng Sithaw hmaa ah zaeahih kasah, nam panawkw hoi nam nawkamyannawkw baktiah om o hmah; na hnuk o ih baktih toengah, to tiah zaeahih kasah nihcae to Angraeng mah kanung parai ah danpaek boeh. **8** Nam panawkw baktiah palungthah o sak hmah, nangmacae hoi nangmacae Angraeng khaeah anghnai oh, anih mah dungzan ah ciimcaisak ih, hmuencim ah angzo oh; kanung parai nangcae khae palungthah hoi dopsak hanah, na Angraeng Sithaw ih tok to sah oh. **9** Angraeng khaeah nam laem o let nahaeloe, misong naeh kaminawkw mah nam nawkamyannawkw hoi na caenawkw to tahmenhah tawn o ueloe, hae prae ah nam laem o let tih; anih khaeah nam laem o let nahaeloe, nangcae ih Angraeng Sithaw loe amlungthah hoi tahmenhah hoiah koi pongah, nangcae han mikhmai hawkw ving mak ai, tiah ca tarik pae. **10** Ca phawkungnawkw loe Ephraim, Manasseh hoi Zebulun prae thung boih ah, vangpui maeto hoi maeto ah ca to thak o; toe kaminawkw mah nihcae to kasae thuih o moe, pahnuai o thuih. **11** Toe Asher, Manasseh hoi Zebulun ih kaminawkw loe poek pahnaem o moe, Jerusalem ah caeh o. **12** Judah prae thung ih kaminawkw loe Angraeng ih lok baktih toengah, Angraeng ban thackhah nihcae nuiah oh pongah, siangpahrang hoi angraengnawkw mah sak atim ih hmuennawkw to poekhah maeto hoiah sak koehhah palungthin to a tawnh o. **13** Khrah hnetto haih naah loe, taeh thuih ai ih takaw caakhah poih sak hanah, paroeai kaminawkw loe

Jerusalem ah amkhueng o moe, kalen parai poi h to a sak o. **14** Nihcae loe anghawk o moe, Jerusalem vangpui ih acaeng kalah kaminaw mah sak o ih hmaicamnaw hoi hmuihoih thlaekhaih hmaicamnaw to lak o pacoengah, Kidron vacong thungah vah o king. **15** Khrah hnetto haih ni hatlai palito naah, misong loihoih poi sakhaih moi to boh o; qaima hoi Levi acaengnaw loe azathaih tongh o pongah, angmacae hoi angmacae to cimcai ah oh o moe, Angraeng ih im ah hmai angbawnhaih hmuen to sinh o. **16** Sithaw kami Mosi mah paek ih kaalok baktih toengah, angmacae angdoethaih ahmuen ah angdoet o moe, Levi acaengnaw mah paek ih moithii to qaimanaw mah hmaicam ah haeh o. **17** To ah amkhueng kaminaw thungah thoemto kaminaw loe cimcai o ai pongah, cimcai ai kaminaw boih Angraeng han cimcai hanah, Levi acaengnaw mah misong loihoih poiukung ah tuucaa to boh pae o. **18** Ephraim, Manasseh, Issakar, Zebulun prae thung hoiah angzo kaminaw loe angmacae hoi angmacae cimcai ah om o ai; cabu thungah tarik ih lok to pazui ai ah, moi to a caak o. Hezekiah mah, Kahoih Angraeng mah tahmen nasoe. **19** hmuencim cimcaihoih daan baktiah, anih loe cimcai ai cadoeh, ampanaw ih Angraeng Sithaw pakrong koh kami ih zae haih to tahmen nasoe, tiah lawkthuih pae. **20** Hezekiah lawkthuihoih to Angraeng mah tahngaih pae moe, kaminaw to ngantuisak. **21** Jerusalem ah kaom Israel caanaw loe taeh thui ai ih takaw caakhaih poi h to ni sarihto thung anghoehaih hoiah sak o; Levi acaengnaw hoi qaimanaw loe ni thokkruek atuenpawknaw hoiah Angraeng khaeah Angmah saphawhaih laa to sak o. **22** Angraeng ih lok patukkung Levi acaengnaw boih khaeah, Hezekiah mah thapaekhaih lok to thuih pae; ni sarihto thung poihsak o moe, a caak o; angdaehhaih hmuen to tathlangh o moe, angmacae ampanaw ih Angraeng Sithaw hmaa ah zae haih to taphong o. **23** Poiukung ah angzo kaminaw mah ni sarihto thung poihsak patomh han thuih o pongah, anghoehaih hoiah ni sarihto thung poi h to sak patomh o let. **24** Judah siangpahrang Hezekiah mah rangpui hanah maitaw tae sangto, tuucaa sang sarihto paek; angraengnaw mah doeh maitaw tae sangto hoi tuucaa sang hato paek o toeng; paroeai pop qaimanaw doeh angmacae hoi angmacae to cimcai ah oh o. **25** Qaima hoi Levi acaengnaw, Judah prae thung hoiah angzo kaminaw boih, Israel prae thung hoiah angzo angvinnaw boih hoi Judah prae ah kaom kaminaw boih loe anghoehaih hoiah oh o. **26** To tiah Jerusalem vangpui ah kalen parai anghoehaih to oh; Israel siangpahrang David capa Solomon dung pacong hoi to tiah kalen parai anghoehaih to Jerusalem ah om ai boeh. **27** Qaima hoi Levi acaengnaw loe angdoet o moe, kaminaw han tahamhoihaih paek o; nihcae lawkthuihoih lok loe, a ohhaih hmuencim, van khoek to phak, nihcae lawkthuihoih lok to Angraeng mah tahngaih pae.

**31** Hae hmuennaw boeng pacoeng ah, Israel kaminaw loe Judah prae vangpuinaw thungah caeh o moe, Judah prae, Benjamin prae, Ephraim prae hoi Manasseh prae thung ih krangnaw to pakhoih o, Asherah thingnaw to pakhruk o moe, hmuensangnaw hoi hmaicamnaw to phraek o boih; to pacoengah Israel kaminaw loe angmacae

ohhaih ahmuen vangpui ah amlaem o. **2** Hezekiah mah Levi acaeng qaimanaw khaeah, angmacae sak han koi tok to a sak o moe, Angraeng ohhaih kahni im khongkha ah, hmai angbawnhaih sak han ih, angdaeh hmuen paekhaih sak han ih, anih ih tok to sak moe, anghoehaih lok to thuih pacoengah, anih saphawhaih laa to sak hanah tok to a paek. **3** Angraeng lokpaekhaih thungah tarik ih baktih toengah, ni thokkruek, aduem akhawn, Sabbath ni, khrah kangtha, poihsakhaih ni kruekah, hmai angbawnhaih sak hanah, siangpahrang Hezekiah mah angmah pacah ih moinaw to a paek. **4** Angraeng lokpaekhaih baktih toengah poekhaih palungthin to ang paek o moe, Sithaw ih tok to sak o thai hanah, qaimanaw hanah hmuenmae to paek oh, tiah Jerusalem ah kaom kaminaw khaeah a thuih pae. **5** Lokthuih pacoeng akra ai ah, Israel kaminaw mah athai tangsuek canghum, misurtui, situi, khoitui hoi lawk ih thingthai qumponaw to paroeai paek o; kapop parai hato thungah maeto doeh a sinh o. **6** Judah vangpui thungah kaom, Israel hoi Judah kaminaw loe maitaw tae hoi tuunaw to hato thungah maeto a sinh o; kaciim hmuennaw doeh angmacae ih Angraeng Sithaw hmaa ah a sinh o moe, pakhueng o. **7** Khrah thumto naah hmuen pakhuenghaih amtong o moe, khrah sarihto naah pacoeng o. **8** Hezekiah hoi angraengnaw to angzoh o moe, to ah pakhueng ih hmuennaw to hnuk o naah, Angraeng hoi angmah ih kami Israelnaw to tahamhoihaih paek o. **9** To ah pakhueng ih hmuen kawng pongah, Hezekiah mah qaima hoi Levi acaengnaw to lokdueng. **10** To naah Zadok imthung takoh thung ih kacoe koek qaima Azariah mah anih khaeah, Kaminaw mah Angraeng ih imthung ah paek ih hmuen to sin o pongah, caaknaek kakhawt ah ka tawnh o khue na ai ah, amtlai pok vop; Angraeng mah angmah ih kaminaw hanah tahamhoihaih paek pongah, hae hmuennaw loe amtlai pok, tiah a naa. **11** To pacoengah Hezekiah mah Angraeng imthung ah hmuen patunghaih imkhaan sak hanah lokpaek, a thuih ih lok baktih toengah a sak o. **12** Oep om ah paek o ih hato thungah maeto hoi tangqum paek ih hmuennaw to Angraeng imthung ah a sinh o; to hmuennaw loe Levi acaeng Konaniah mah khetzawn, amnaw Shimei loe anih bomkung ah oh. **13** Hezekiah siangpahrang hoi Sithaw im ukkung Azariah mah thuih ih lok baktih toengah, Jehiel, Azaziah, Nahath, Asahel, Jerimoth, Jozabad, Eliel, Ismakiah, Mahath hoi Benaiah cae loe Konaniah hoi amnaw Shimei tlim ah nawnto toksak o. **14** Ni angyaeh bang ih khongkha toepkung, Levi acaeng Imnah capa Kore loe, koehhaih palungthin hoi Sithaw khaeah paek ih hmuen, Angraeng khaeah tathlang ih hmuennaw hoi cimcai koek hmuennaw pazetkung ah oh. **15** Eden, Miniamin, Jeshua, Shemaiah, Amariah hoi Shekariah cae loe Kore bomkung ah oh o moe, kalah Judah prae vangpuinaw ah kaom qaimanaw khenzawkung ah oh o; nihcae loe angmacae nawkamyia mitong doeh nawkta doeh, angmacae sak han koi hmuemae pazethaih tok to a sak o. **16** To pacoengah angmacae mah toksak han tapraek ih araengh baktih toengah, angmacae ih tok to sak hanah Angraeng ih im thungah akun kami boih, ahmin tarikhaih cabu thung ih baktih toengah, saning thumto hoi ranuih bang kaom nongpanaw boih han doeh paek o. **17** Angmacae mah toksak han pakhoih ih taham baktih toengah, ampa qaimanaw mah ahmin paruihaih cabu

thungah tarik ih, saning pumphaeo ranuih Levi acaengnaw  
boih doeh paek o. 18 Angmacae hoi angmacae ciimcai ah oh  
o moe, oepthok kami ah oh o pongah, acaeng paruihah cabu  
thungah kaom nawktanaw boih, a zunawk, a capanawk,  
a canunawk hoi rangpuinaw boih athum o sak. 19 To  
kaminaw loe qaimanawk, Levi acaengnaw ohhah vangpui  
taeng ih lawk ah kaom Aaron ih caa nongpa qaimanawk  
hoi Levi ahmin paruihah cabu thungah kaom kaminaw  
boih hanah angmacae ih taham to pazet o. 20 Hezekiah  
loe Judah prae boih ah, Angraeng Sithaw hmaa ah kahoih  
hmuen, katoeng hmuen hoi oepthok hmuen to sak. 21  
Angmah ih Sithaw to pakrong moe, Sithaw ih im, daan  
hoi lokpaekhaihnaw baktih toengah toksak amtong naah,  
palungthin tang hoiah a sak pongah hmacawn.

**32** Hezekiah loe hmuennaw boih kacakah sak  
pacoengah, Assyria siangpahrang Senakherib mah  
Judah prae to tuk hanah a caeh; sipae hoi thung ih  
vangpuinaw to ka tuh pazawk tih, tiah poek pongah anih  
mah vangpui to takui. 2 Jerusalem tuk hanah, Senakherib  
angzoh boeh, tiah Hezekiah mah panoek naah, 3 angmah ih  
angraengnaw hoi misatuh angraengnaw khaeah, vangpui  
tasa bang ih tuipuek to khah khoep hanah lokram o, nihcae  
mah Hezekiah to abomh o. 4 Paroeai kaminaw nawnto  
amkhueng o moe, Assyria siangpahrangnaw angzoh o naah,  
pop parai tui to a hnuk o han ai ah, prae thungah kalong  
tuipueknaw hoi vacongtanaw to pakaa khoep si, tiah a thuih  
o. 5 Hezekiah loe angmah hoi angmah to thacaksak moe,  
kamro sipaenaw boih to pakhraih; misatoephaih imsangnaw  
to a sak moe, kaom tangcae sipae pacoengah tasa bangah  
kalah sipae maeto a sak let; David vangpui ah Millo, tiah  
kaw ih misa abuephaih ahmuen to kacakah sak pacoengah,  
kalii hoi misa angvaenghah aphawnaw doeh a sak. 6  
Kaminaw uk hanah misatuh angraengnaw to a suék moe,  
vangpui akunhahih khongkha longhmaa ah amkhuengsak  
pacoengah, nihcae khaeah thapaekhaih lok a thuih pae. 7  
Na thacak o sak ah loe, misahoih oh; Assyria siangpahrang  
hoi anih ih pop parai misatuh kaminaw to zii o hmah, tha  
doeh sae o sak hmah; anih khaeah kaom kami pongah loe  
aicae khaeah kaom to pop kue. 8 Nihcae loe bantha cakhaih  
khue ni tawnh o; toe aicae khaeah loe aicae to abomh moe,  
aicae ih misa tuk hanah, aicae ih Angraeng Sithaw to a  
tawnh o, tiah a naa. Judah siangpahrang Hezekiah mah  
thuih ih lok pongah kaminaw loe tha oh o. 9 Hae hmuen oh  
pacoengah, Assyria siangpahrang Senakherib ih misatuh  
kaminaw mah Lakhish vangpui to takui o; a tamnanaw  
loe Jerusalem vangpui, Judah siangpahrang Hezekiah hoi  
to ah kaom Judah kaminaw boih khaeah patoeh moe, 10  
Assyria siangpahrang Senakherib mah, Nangcae loe mi maw  
nang oep o moe, takui khoep ih Jerusalem vangpui thungah  
patang na khang o? 11 Hezekiah mah, Aicae Angraeng  
Sithaw mah Assyria siangpahrang ban thung hoiah na loisak  
tih, tiah zok kamthlam, tui kanghae ah dueksak han ih ang  
zoek o na ai maw? 12 Hezekiah loe angmah ih hmuensang  
hoi hmaicamnaw to lak ving moe, Judahnaw hoi Jerusalem  
kaminaw khaeah, Hmaicam maeto hmaa khue ah Sithaw  
to bok oh, to hmaicam nuiah hmuioih to thlaek oh, tiah  
ang thuih o na ai maw? 13 Kai hoi kam panaw mah prae  
kalah kaminaw nuiah sak ih hmuennaw to na panoek

o ai maw? Kalah prae ih sithawnaw mah, ka ban thung  
hoiah angmacae ih kaminaw to loih o sak vai maw? 14  
Kam panaw mah phraek ih kalah praenaw ih sithawnaw  
thungah, kawbaktih sithaw maw ka ban thung hoiah angmah  
ih prae to loisak vai? Kawbangmaw nangcae ih sithaw mah  
ka ban thung hoiah nangcae to loisak thai tih? 15 Vaihi  
Hezekiah mah na ling o hmah nasoe loe, hae tiah loklam  
amkhraeng haih hmah nasoe, anih to tang o hmah; kawbaktih  
prae ih sithaw mah doeh ka ban hoi kam panaw ih ban thung  
hoiah angmacae ih kaminaw to loih o sak thai ai, nangcae  
ih Sithaw mah cae loe kawbangmaw ka ban thung hoiah  
na loih o sak tih? tiah a naa. 16 Senakherib ih tamnanaw  
mah Angraeng Sithaw hoi anih ih tamna Hezekiah to kasae  
thuih o. 17 Senakherib mah Israel Angraeng Sithaw to kasae  
thuih moe, Prae kalah kaminaw ih sithawnaw mah ka ban  
thung hoiah angmacae kaminaw to pahlong o ai baktih  
toengah, Hezekiah ih Sithaw mah doeh ka ban thung hoiah  
angmacae ih kaminaw to pahlong mak ai, tiah ca tarik. 18  
Sipae nuiah kaom Jerusalem kaminaw to zitsak moe,  
raihih paek pacoengah vangpui to lak thai hanah, tha hoi  
hangh moe, Hebru lok hoiah a thuih. 19 Kami ban hoi sak ih  
long ah kaom prae kalah kaminaw ih sithawnaw to kasae  
a thuih baktih toengah, Jerusalem Sithaw doeh kasae a  
thuih o. 20 Hae tiah oh pongah Hezekiah siangpahrang hoi  
Amos capa tahmaa Isaiah mah van khaeah lawkthuih hoi.  
21 To naah Angraeng mah van kami maeto patoeh moe,  
anih mah thacak misatuh kaminaw, Assyria siangpahrang  
ohhah im ih, ukkungnaw hoi misatuh angraengnaw to hum  
king. To naah Senakherib loe azathaih hoiah angmah prae  
ah amlaem. Anih angmah ih sithaw imthung ah akun naah,  
thoemto a capanaw mah sumpen hoiah anih to hum o moe,  
duek. 22 Angraeng mah Hezekiah hoi Jerusalem ah kaom  
kaminaw to Assyria siangpahrang Sennakherib hoi kalah  
kaminaw boih ih ban thung hoiah pahlong; kalah misanaw  
ban thung hoiah doeh nihcae to pakaa. 23 Paroeai kaminaw  
loe Angraeng hanah Jerusalem vangpui ah hmuenmaenaw  
to sin o moe, Judah siangpahrang Hezekiah hanah doeh  
tangqumnaw to sin pae o, to na ni hoi kamtong prae kalah  
kaminaw boih mah Hezekiah to khingyahaih paek o. 24  
To nathuem ah Hezekiah loe ngannat moe, duek hanah oh  
sut; anih loe Angraeng khaeah lawkthuih, to naah Angraeng  
mah ngan na tui let tih, tiah angmathaih maeto paek. 25 Toe  
Hezekiah loe poekhaih palungthin paroeai sang, anih hanah  
Angraeng mah sak pae ih hmuennaw nuiah kawnhaih  
lawkthuih han koeh ai; to pongah Angraeng loe Hezekiah  
nuiah khue ai, Judah hoi Jerusalem kaminaw nuiah doeh  
palungphu. 26 Toe hnukhuem ah Hezekiah loe Jerusalem  
ih kaminaw hoi nawnto dawnpakuhemhah tawnh pongah,  
Hezekiah hing nathung Angraeng palungphuiah nihcae  
nuiah pha ai. 27 Hezekiah loe paroeai angraeng, kaminaw  
mah anih to khingya o. Anih mah sumkanglung, sui, atho  
kana thlungnaw, hmuioih hmuennaw, aphawnaw hoi  
atho kana thlung congcanaw suekhah im to sak; 28 cang  
suekhah im, misurtui suekhah im hoi situi suekhah imnaw  
to a sak, pacah ih moianaw paunghah imnaw hoi tuu  
suekhah imnaw doeh a sak. 29 Sithaw mah Hezekiah  
to paroeai lensaw sak, anih hanah vangpuinaw to a sak pae  
moe, tuu hoi maitawnaw paroeai a tawnh. 30 Hezekiah

loe Gihon ranui ih tui to pakaa moe, David vangpui niduem bangah longsak; a sak ih hmuennawkw boih ah hmaicawn. **31** Toe prae thungah kaom Sithaw mah paek ih dawmrai hmuen to dueng hanah, Babylon ukkungnawkw mah anih khaeah laicaeh to patoeh naah, Hezekiah to tanoek moe, oepthok ah oh maw, om ai tiah panoek hanah, a koeh baktiah Sithaw mah ohsak. **32** Hezekiah siangpahrang toksakhaih hoi a sak ih kahoih hmuennawkw loe Judah hoi Israel siangpahrangnawkw ih cabu thung hoi Amos capa tahmaa Isaiah khaeah paek ih hnuksakhaih cabu thungah doeh tarik o. **33** Hezekiah loe ampanawkw khaeah anghak moe, David caanawkw taprong thung ih kahoih koek taprong ah aphum o; a duek naah Judah kaminawkw hoi Jerusalem ih kaminawkw boih mah anih to pakoeoh o. Anih zuengah a capa Manasseh mah prae to uk.

**33** Manasseh loe siangpahrang ah oh naah saning hatlai hnetto ni oh vop; anih mah Jerusalem to saning quipangato uk. **2** Angraeng mah Israel kaminawkw hmaa ah vah pae phaeng ih, Sithaw panoek ai kaminawkw mah sak o ih panuet thok hmuennawkw baktiah, Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak. **3** Ampa Hezekiah mah phraek tangcae hmuensangnawkw to a sak let; Baal bokhahih hmaicamnawkw to a sak let moe, Asherah thingnawkw to a tling let; van ih cakaehnawkw hmaa ah akuep o moe, a bok o. **4** Angraeng mah, Jerusalem ah Ka hmin om poe tih, tiah thuih ih ahmuen, Angraeng imthung ah kadueh sithaw bokhahih hmaicamnawkw to a sak. **5** Angraeng ih longhma hnetto ahmuen ah doeh, cakaehnawkw hanah hmaicamnawkw to a sak pae. **6** Hinnom capa ih azawan ah a capanawkw to hmai angbawnhah ah a paek; atue pakoep moe, angzo han koi hmuen to a khet, lung aahhahih, miklet khethahih, kadueh pakhra kawkhahih, taqawkw hoi mauih akun thaihahih hmuennawkw doeh a sak. Angraeng palungphuisak hanah a mikhnukah kasae hmuennawkw to a sak. **7** Sithaw mah David hoi a capa Solomon khaeah, Israel acaengnawkw boih thungah, ka qoih ih Jerusalem vangpui thungah kaom, hae im thungah dungzan khoeok to ka hmin ka suek han, tiah thuih ih ahmuen, Angraeng Sithaw im ah angmah sak ih krang maeto a suek: **8** Nihcae khaeah ka thuih ih lok baktih, Mosi khaeah ka paek ih kaalok baktih toengah, Israel kaminawkw mah aceohaih hoiah pazui o nahaeloe, nihcae ampanawkw khaeah ka paek ih prae thung hoiah nihcae ih khok to ka tahruet pae mak ai, tiah a thuih pae. **9** Toe Manasseh mah Judah hoi Jerusalem ih kaminawkw to loklam amkhraengsak, Israel caanawkw hmaa ah Angraeng mah amrosak ih, Sithaw panoek ai kaminawkw pongah kasae kue hmuen to a sak. **10** Angraeng mah Manasseh hoi angmah ih kaminawkw khaeah lokthuih pae, toe nihcae mah tahngai pae o ai. **11** To pongah Angraeng mah nihcae tuk hanah, Assyria siangpahrang ih misatuh angraengnawkw to patoeh pae; nihcae mah Manasseh to soekhring thungah naeh o moe, khok ah thlongthuk pae o pacoengah, Babylon ah caeh o haih. **12** Patangkhang naah ampanawkw ih Sithaw hmaa ah poek sanghahih to pahnaem moe, angmah ih Angraeng Sithaw khaeah tahmenhahih a hnik. **13** Anih khaeah lawkthuih naah, Angraeng mah lawkthuihah hoi tahmen hnikhahih to tahngaih pae; to pongah anih to angmah ih prae, Jerusalem

ah caeh haih let. To naah Manasseh mah Angraeng loe Sithaw ni, tiah panoek. **14** To pacoengah David vangpui tasa bang, Gihon vangpui niduem bang ih tanga khongkha khoeok to, Ophel misa abuephahih ahmuen taeng khoeok to, kasang parai sipae to a sak; Judah prae thung ih kakak vangpuinawkw ohhahih ahmuen kruekah, misatuh kaminawkw to a suek. **15** Sithaw panoek ai kalah acaeng kaminawkw ih sithawnawkw to vah king moe, Angraeng imthung hoiah krangnawkw to takhoe boih; Angraeng im ohhah mae nui hoi Jerusalem vangpui ah a sak ih hmaicamnawkw doeh, vangpui tasa bangah a vah boih. **16** To pacoengah anih mah Angraeng ih hmaicam to sak pakhratih; angdaeh angbawnhahih hoi anghoe angbawnhahih to a sak moe, Israel Angraeng Sithaw ih toksak hanah Judah kaminawkw hanah lokpaek. **17** Toe kaminawkw loe kasang ahmuennawkw ah angbawnhahih sak toengtoeng vop, toe to angbawnhahih loe angmacae Angraeng Sithaw khae khue ah ni a sak o. **18** Manasseh siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawkw, angmah ih Sithaw khaeah lawkthuihahih hoi Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah tahmaanawkw mah anih khaeah thuih pae ih loknawkw boih loe, Israel siangpahrangnawkw ih cabu thung ah tarik o. **19** Anih lawkthuihahih kawng, anih lawkthuihahih Sithaw mah tahngaih paehaih kawng, a sakpazae ih hmuen hoi kasang ahmuennawkw sakhaih kawng, Asherah thing hoi krangnawkw sakhaih kawng, anih mah poek pahnaemhahih tawn ai naah sak ih hmuennawkw boih loe, tahmaanawkw ih cabu thungah tarik o. **20** Manasseh loe ampanawkw khaeah anghak moe, siangpahrang angmah ih imthung ah aphum o. Anih zuengah a capa Amon to siangpahrang ah oh. **21** Amon loe siangpahrang ah oh naah, saning pumphae hnetto oh moe, Jerusalem ah saning hnetto thung siangpahrang tok to a sak. **22** Ampa Manasseh mah sak ih baktih toengah, anih mah doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak; Manasseh mah sak ih krangnawkw to Amon mah bok moe, angbawnhahih to a sak. **23** Toe ampa Manasseh baktiah, Angraeng hmaa ah poek pahnaem ai, kanung aep zaehaih to a sak. **24** Amon angmah ih tamnanawkw mah anih to hum han pacaeng o moe, angmah ih siangpahrang imthung ah a hum o. **25** Toe prae kaminawkw mah Amon siangpahrang hum kaminawkw to hum o boih; anih zuengah a capa Josiah mah prae to uk.

**34** Josiah siangpahrang ah oh naah saning tazetto ni oh vop; anih mah Jesuralem to saning quithum, hnetto thung uk. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah katoeng hmuen to sak moe, ampa David ih loklam to pazui, anih loe banqoi bang maw bantang bangah maw amtimh ai. **3** Siangpahrang ah saning tazetto oh pacoengah doeh, anih loe nawkta ah ni oh vop, toe anih loe ampa David ih Sithaw to pakrong; saning hatlai hnetto phak naah, Judah prae hoi Jerusalem ih hmuensangnawkw, Asherah thingnawkw, thing nuiah thuk ih krangnawkw hoi ban hoiah sak ih krangnawkw to a phraek boih. **4** Anih hmaa ah kaom Baal bokhahih hmaicamnawkw to a boh phaeng; to hmaicam nuiah kaom krangnawkw doeh boh phaeng moe, Asherah thingnawkw, thing nuiah thuk ih krangnawkw hoi kalah krangnawkw to vah pae king; kadip pueng ah boh pae phaeng moe, angbawnhahih sah kaminawkw ih taprong nuiah a haeh pae. **5** Krang bok qaimanawkw ih ahuhnawkw to angmacae ih hmaicam nuiah hmai hoiah a



thlaek; to tiah Judah hoi Jerusalem to a ciimsak. **6** Anih mah Manasseh, Ephraim, Simeon hoi Naphtali karoek to, vangpui taeng ih ahmuennawak boih to taoh hoihae takeah o. **7** Hmaicamnawak hoi Asherah thingnawak to a phraek moe, krangnawak to kadip pueng ah a boh, Israel prae thung boih ah hmuiohohi thlaekhaih, sakkop ih krangnawak to takroek pae pet pet pacoengah, Jerusalem ah amlaem. **8** Josiah siangpahrang ah ohhaih saning hatlai tazetto naah, a prae hoi im to ciimsak pacoengah, anmah Angraeng Sithaw ih im to pakhraih hanah, Azaliah capa Shaphan hoi vangpui ukkung Maaseiah, hmuennaenawak ih ahmin tarikung Joahaz capa Joah to patoeh. **9** Nihcae loe qaima Hilkiyah khaeah caeh o moe, kaminawak mah Sithaw im ah sinh o ih phoisa, khongkha toepkung Levi acaengnawak mah, Manasseh, Ephraim hoi kanghmat Israel kaminawak boih, Judah kaminawak, Benjamin kaminawak hoi Jerusalem kaminawak khaeah kok ih phoisa to paek o. **10** Angraeng imthung ih toksah kaminawak khaeah a paek o moe, nihcae mah Angraeng ih im pakhraih kami hoi im pathoep kaminawak hanah paek o. **11** Judah siangpahrangnawak mah paro ih im sak haih, im pathoep haih han kangai thingnawak, thlungnawak to qan hanah, imsaahkung hoi thing aatkungnawak khaeah a paek o. **12** Kaminawak loe oep om ah toksak o; nihcae ukkung ah Merari acaeng, Levi kami Jahath hoi Obadiah; Kohath acaeng Zekariah hoi Meshullam cae to oh o; tamoi uengh kop kalah Levi acaengnawak mah doeh toksah kaminawak to khetzawn o. **13** Nihcae loe imthung ah toksah kaminawak hoi congca toksah kaminawak boih a khetzawn o; thoemto Levi acaengnawak loe athung ah toksah angraeng, ca tarikung hoi khongkha toepkung ah oh o. **14** Angraeng im thungah sinh o ih phoisa to lak o naah, Mosi khaeah paek ih Angraeng ih kaalok cabu to qaima Hilkiyah mah hnuk. **15** Hilkiyah mah ca tarikung Shaphan khaeah, Angraeng ih im thungah kaalok cabu ka hnuk boeh, tiah a naa. Hilkiyah mah Shaphan khaeah paek. **16** Shaphan mah cabu to siangpahrang khaeah sinh moe, anih khaeah, Sak han na paek ih hmuennawak to na tamnanawak mah sak o boih boeh. **17** Angraeng im ah a hnuk o ih phoisa to nawnto a suok o moe, ukkungnawak hoi toksahkungnawak khaeah pakuem o sak boeh, tiah a naa. **18** To pacoengah ca tarikung Shaphan mah siangpahrang khaeah, Qaima Hilkiyah mah cabu maeto ang paek, tiah a naa. Siangpahrang hmaa ah to cabu to kroek pae. **19** Siangpahrang mah kaalok cabu thung ih lok to thaih naah, anmah ih kahni to asih. **20** Siangpahrang mah, Hilkiyah, Shaphan capa Ahikam, Mikah capa Abdon, ca tarikung Shaphan hoi siangpahrang ih tamna Asiah khaeah, **21** aicae ampanawak loe Angraeng ih lok tahngai o ai, hae cabu thungah tarik ih Angraeng ih lok to pazui o ai pongah, Angraeng Sithaw loe aicae nuiah paroeai palungphui tih boeh, to pongah caeh oh loe, a hnuk o ih Sithaw lok cabu kawng pongah, timaw ka sak o han, tiah kai hanah maw, Israel hoi Judah prae ih anghmat kaminawak hanah maw, Angraeng khaeah lokdueng oh, tiah a naa. **22** Siangpahrang mah patoeh ih kaminawak loe Hasrah capa Tikvath, Tikvath capa Shallum ih zu tahmaa nongpata Huldah hoihae lok aram hanah, Hilkiyah hoi nawnto caeh o; prophet nongpata ih sava loe Shallum, anih loe siangpahrang ih khukbuen khezawnkung ahg oh (anih loe Jerusalem vangpui aluek

bangah oh: ) nihcae loe to prophet nongpata hoihae lok aram o. **23** Tahmaa nongpata mah nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, Nang khaeah ang patoeh o ih kaminawak khaeah, hae tiah lokthui pae ah, tiah ang naa. **24** Angraeng mah, Khenah, hae ahmuen hoi hae hmuen ah kaom kaminawak khaeah kasae raihah ka phaksak han; Judah siangpahrang hmaa ah kroek pae o ih cabu thungah kaom tangoenghaih doeh ka phaksak han; **25** nihcae loe kai ang pahnavt o moe, kalah sithawngawak khaeah hmuiohohi to thlaek o; angmacee ban hoihae sak o ih hmuennawak hoihae nihcae mah kai palung ang phui o sak boeh; to pongah kadueh thai ai, palung ka phuihaih hae ahmuen ah ka krah han, tiah a thuih. **26** Angraeng khae hnuk hanah nangcae patoehkung, Judah siangpahrang mah thaih ih cabu thung ih lok baktih toengah, siangpahrang khaeah Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih, tiah thui pae oh; **27** hae ahmuen hoi hae ahmuen ah khosah kaminawak hanah acoe paekhaih lok na thaih naah, poeknaemhaih palungthin to na tawnh moe, Sithaw hmaa ah poek pahnaemhaih hoihae na khukbuen na sih pacoengah, ka hmaa ah na qah pongah, na lok to kang tahngai pae, tiah Angraeng mah thuih. **28** Khenah, vaihi nam panawak khaeah kang haksak han boeh, nang loe kamong ah taprong thungah na caeh tih; hae ahmuen hoi hae ah khosah kaminawak nuiah ka phaksak han ih kasae hmuennawak boih to na mik hoihae na hnu mak ai, tiah a naa. Nihcae mah to lok to siangpahrang khaeah sin pae o let. **29** To pacoengah siangpahrang mah Judah hoi Jerusalem ih kacoethnawak boih to kaww moe, **30** siangpahrang loe Judah prae ih kaminawak, Jerusalem ih kaminawak, qaimanawak, Levinawak, kathoeng kalen kaminawak boih hoi nawnto, im thungah caeh o tahang, Angraeng im ah hnuk o ih lokkamhaih cabu thung ih loknawak boih to nihcae mah thaih o hanah Josiah mah kroek pae. **31** Siangpahrang mah Angraeng to pakrong moe, a paek ih loknawak to pazui moe, a thuih ih loknawak hoi patukhaih nawak to poekhaih palungthin boih hoi pazui pacoengah, hae cabu thungah tarik ih lokkamhaih loknawak to pazui boih han, tiah anmah ih ahmuen ah angdoet hoihae Angraeng hmaa ah lokkamhaih to a sak. **32** Jerusalem vangpui hoi Benjamin prae ah kaom kaminawak boih mah, to lokkamhaih to pazui hanah thuih o. Jerusalem ah kaom kaminawak loe ampanawak ih Sithaw lokkamhaih baktih toengah sak o. **33** Panuet thok krangnawak to Josiah mah Israel prae thung boih hoihae takhoe king; Israel prae thung ih kaminawak boih angmacee Angraeng Sithaw ih tok to a saksak. Nihcae loe hing thung angmacee ampanawak ih Angraeng Sithaw ih loklam to amkhaeng o taak ai.

**35** Josiah mah Jerusalem ah Angraeng khaeah misong lohiah poih to sak; lohiah poih ah tuucaa to khrah tangsuek haih, ni hatlai palito naah a boh. **2** Qaimanawak to angmacee toksakhaih ahmuen ah ohsak moe, Angraeng im ah toksak hanah nihcae to thapaek. **3** Angraeng khaeah ciimcai moe, Israel caanawak boih patukkung, Levi acaengnawak khaeah, kaciim thingkhong to Israel siangpahrang David capa Solomon mah sak ih im thungah suem oh; kaciim thingkhong to palaeng hoi apu o hmah; anmah ih kami Israelnawak hoi na Angraeng Sithaw ih tok to sah oh. **4** Israel siangpahrang David hoi a capa Solomon mah nangmacee acaeng acaeng ah toksak hanah ca ang tarik pae o ih baktih toengah toksak amsak oh. **5** Prae thung ih kaminawak, nam

panawkw ih nawkamya hoi Levi acaeng maeto boih mah sak han koi tok to pazet oh loe, hmuenciim ah angdoe oh. **6** Loiuhai tuucaanawkw to bop oh, nangmacae hoi nangmacae to cimcai oh, Angraeng mah Mosi khaeah hoi ih lok baktih toengah, nam nawkamyanawkw mah poih sak o hanah thui pae oh, tiah a naa. **7** Loiuhai poiukung ah angzo kaminawkw boih to pacah hanah, Josiah siangpahrang mah angmah ih tuuca hoi maeh sing thumto paek, maitaw tae sang thumto doeh paek bae vop. **8** Angmah ih angraengnawkw, qaimanawkw hoi Levi acaengnawkw mah doeh palungthuemhah hoiah paek o toeng; Hilkiah, Zekariah, Jehiel hoi Sithaw im ukkungnawkw mah, loiuhai poiuh sak hanah qaimanawkw khaeah, tuu hoi maeh sang hnet, cumvai tarukto, maitaw tae cumvai thumto paek o. **9** Levi acaengnawkw thungah kalen koek, Konaniah, Shemaiah, Nethanel, Hashabiah, Jeiel, Jozabad hoi nawkamyanawkw mah doeh, loiuhai poiuh sak hanah tuuca hoi maeh sang pangato, maitaw tae cumvai pangato paek o toeng. **10** Siangpahrang lokpaekhaih baktih toengah, qaimanawkw loe toksak hanah angmacae angdoethaih ahmuen ah angdoet o, Levi acaengnawkw doeh angmacae ih tok to sak o. **11** Loiuhai poiuh sak hanah tuucaanawkw to boh o; qaimanawkw mah ahin to haeh o moe, Levi acaengnawkw mah ahin to khok o. **12** Mosi ih cabu thungah tarik ih lok baktih toengah, imthung takoh maeto mah Angraeng khaeah hmai angbawnhaih paek hanah, moi hoi maitaw tae to kalah ah pahoe pae o. **13** Sazong ih daan baktih toengah loiuhaih poiukung ah boh ih tuu moianawkw to hmai pakhaem o; kalah cimcai moianawkw loe long laom, laom pui hoi camphaek laom hoiah thongh o moe, kaminawkw hanah karangah pazet o. **14** To tiah a sak o pacoengah angmacae hoi qaimanawkw hanah thongh o; Aaron ih caa qaimanawkw loe hmai angbawnhaih hoi moithawkw angbawnhaih to khoving khoeok to a sak o; Levi acaengnawkw loe angmacae han hoi Aaron ih caa qaimanawkw hanah to tiah toksak pae o. **15** David hoi siangpahrang ih tahmaa, Asaph, Heman, Jeduthun mah sak ih baktih toengah, ampui Levi acaengnawkw mah hmuen to sak pae o boeh pongah, Asaph ih acaeng laasah kaminawkw loe angmacae ih ahmuen ah oh o; khongkha toep kaminawkw loe angmacae ih tok to caeh o taak ai, khongkha to toep o boih; angmacae ih nawkamya Levi acaengnawkw mah nihcae han kangaih tok to sak pae o. **16** To pongah Josiah siangpahrang mah thuih ih lok baktih toengah, loiuhaih poiuh to a sak o, Angraeng ih hmaicam nuiah hmai angbawnhaih sak hanah, to na niah Angraeng ih tok to sak o roep. **17** To ah kaum Israel caanawkw loe loiuhaih poiuh to sak o moe, taeh thuh ai ih takaw caakhaih poiuh doeh ni sarihto thung a sak o. **18** Tahmaa Samuel dung ah Israel prae thungah to baktih loiuhaih poiuh to sah o vai ai; mi kawbaktih Israel siangpahrang mah doeh Josiah baktiah, loiuhaih poiuh to qaimanawkw, Levi acaengnawkw, Judah kaminawkw, Israel kaminawkw, Jerusalem ah kaum kaminawkw hoi nawnto sah vai ai. **19** Hae loiuhaih poiuh loe Josiah siangpahrang ah ohhah saning hatlai tazetto naah sak o. **20** Josiah mah im to sak pacoengah, Izip siangpahrang Neko loe Euphrates vapui taeng ih Karkhemish vangpui to tuk hanah angzoh, Josiah siangpahrang loe Neko to pakaa hanah caeh. **21** Izip siangpahrang mah, Aw Judah siangpahrang, nang hoi kai salakah tih angzoe angaekhaih maw oh? Vaihniah nang tuk

hanah kang zo ai, ka misa imthung takoh ni tuk hanah kang zoh; Angraeng mah karangah misatuk hanah ang thuih boeh: kai hoi nawnto kaum Angraeng to tavet hmah, anih mah dan na paek moeng ti, tiah laicaeh patoeh moe, a thuisak. **22** Toe Josiah mah angqoi taak ai; Neko mah thuih ih Angraeng ih lok to tahngai ai; misatuk hanah minawkw kalah baktiah angsak moe, Meggido azawn ah misatuk hanah a caeh. **23** Misa angtuk o naah kalii kah kop kaminawkw mah Josiah siangpahrang to kah o; to naah anih mah a tamnanawkw khaeah, Karangah na caeh o haih lai ah; kai loe kanung parai ahmaa ka caak boeh, tiah a naa. **24** To pongah a tamnanawkw mah hrangleeng thung hoiah lak o moe, hrangleeng kalah maeto nuiah phawh o; anih to Jerusalem ah caeh o haih moe, to ah duek; ampanawkw ih taprong maeto ahmuen ah anih to aphum o. Judah hoi Israel kaminawkw boih mah anih to qah o haih. **25** Jeremiah mah Josiah to qah haih; vaihni ni khoeok to laasah nongpata hoi nongpanawkw mah Josiah qahhaih laa to sak o pongah, Israel prae thungah Israel caanawkw ih atawkw maeto ah oh; to kawng to qahhaih cabu thungah tarik o. **26** Josiah siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawkw, a sak ih kahoih hmuennawkw loe Angraeng ih lok cabu thungah tarik ih baktih toengah, **27** a toksakhaih amtonghaih hoi boeng khoeok to, Israel hoi Judah siangpahrangnawkw ih cabu thungah tarik o.

**36** To pacoengah prae kaminawkw mah Josiah capa Jehoahaz to lak o moe, ampa zuengah Jerusalem ah siangpahrang ah suek o. **2** Jehoahaz siangpahrang ah oh amtong naah saning pumphae thumto oh boeh; anih mah Jerusalem to khrah thumto thung uk. **3** Izip siangpahrang mah angraeng tangkhang hoi anghumsak tathuk moe, Judah khaeah sumkanglung talent cumvaito hoi sui talent maeto tamut ah paeksak. **4** Izip siangpahrang mah Jehoahaz ih amnawkw Eliakim to Judah hoi Jerusalem ah siangpahrang ah suek moe, Eliakim to Jehoiakim, tiah ahmin to paek. Toe Neko mah Eliakim ih amya Jehoiakim to Izip prae ah caeh haih. **5** Jehoiakim siangpahrang toksak amtong naah saning pumphae pangato oh boeh; anih mah Jerusalem to saning hatlaito thung uk: anih loe angmah ih Angraeng Sithaw hmaa ah kahoih ai hmuen to sak. **6** To pongah Babylon siangpahrang Nebukhadnezzar mah caeh moe, Babylon ah hoih hanah, anih to sumqui hoiah pathlet. **7** Nebukhadnezzar loe Angraeng imthung ih laom sabaenawkw to lak moe, angmah ih tempul thungah suek. **8** Jehoiakim siangpahrang ah oh nathung, a sak ih hmuennawkw, a sak ih panuet thok hmuennawkw hoi a poekhaih palungthinawkw boih loe Israel hoi Judah siangpahrangnawkw ih cabu thungah tarik o. To pacoengah a capa Jehoiachin mah anih zuengah prae to uk. **9** Jehoiachin siangpahrang ah oh amtong naah saning tazetto oh boeh; anih mah Jerusalem to khrah thumto pacoeng, ni hato thung uk; anih loe Angraeng mikhnukah kasae hmuen to sak. **10** Saning boeng tom naah loe, Nebukhadnezzar siangpahrang mah kami patoeh moe, anih to Babylon ah hoih sak, Angraeng imthung ih atho kana laom sabaenawkw boih to sinsak moe, Jehoiachin ih amnawkw Zedekiah to Judah hoi Jerusalem ukkung siangpahrang ah suek. **11** Zedekiah siangpahrang ah oh tangsuek naah, saning pumphae to pacoeng, saningto oh boeh; anih mah Jerusalem to saning

hatlaito thung uk. **12** Anih loe angmah ih Angraeng Sithaw mikhnuakah kahoih ai hmuen to sak, Angraeng ih pakha thung hoi lokthuikung tahmaa Jeremiah hmaa ah a poekhaih to pahnaem ai. **13** Sithaw ih ahmin hoiah lokkamhaih sah pae kami, Nebukhadnezzar doeh anih mah misa anghawk thuih; anih loe tahnong amtaksak moe, palung doeh thah parai pongah, Israel Angraeng Sithaw khaeah amlaem ai. **14** Kalen koek qaimanawk hoi prae kaminawk boih doeh, Sithaw panoek ai kaminawk baktih toengah panuet thok zaehaih to sak o; Angraeng angmah Jerusalem ah ciimsak ih Angraeng ih im to amhnong o sak. **15** Anih ampanawk ih Angraeng Sithaw mah angmah ih kaminawk hoi a ohhaih ahmuen to tahmen pongah, khawnthaw ah anghawk moe, angmah ih laicaehnawk patohhaih rang hoiah lok a thuih pae langlacadoeh, **16** Sithaw ih laicaehnawk to pahnuih o thuih, a thuih ih loknawk to tidoeh sah pae o ai, anih ih tahmaanawk to pacaekthlaek pae o pongah, angmah ih kaminawk nuiah boeng thai ai Angraeng palungphui to phak. **17** To pongah nihcae tuk hanah Khaldea siangpahrang to kawk pae; anih mah a caa thendoengnawk to hmuenciim ah sumsen hoiah hum pae; thendoeng, tangla, nongpa mitong hoi nongpata mitongnawk doeh pathlung ai; Sithaw mah nihcae boih Nebukhadnezzar ban ah paek. **18** Sithaw imthung ih laom sabaenawk boih, kathoeng doeh kalen doeh, Angraeng im ih hmuennawk, siangpahrang hoi angmah angraengnawk ih hmuennawk boih Babylon ah sinh pae king. **19** Nihcae mahg Sithaw im to hmai hoiah thlaek o moe, Jerusalem sipae to phraek o; siangpahrang imnawk boih doeh hmai hoiah thlaek pae o; atho kaom to ih laom sabaenawk to paro pae o boih. **20** Sumsen hoi loih kaminawk to Babylon ah hoih o moe, Persia prae ukhaih pha ai karoek to, siangpahrang hoi a capanawk ih tamna ah oh o. **21** Israel prae mah anghoehaih hoi Sabbath ni to patoh hanah, Jeremiah mah thuih ih Angraeng ih lok baktih toengah, saning quisarihto akoep ai karoek to prae thungah kami angqai krangah ohhaih atue thungah ni Sabbath ni to zah o. **22** Persia siangpahrang Cyrus angraenghah saningto haih naah, Jeremiah mah thuih ih Angraeng ih lok to akoep hanah, Angraeng mah Persia siangpahrang Cyrus ih palungthin to pahruok pae; anih mah prae thung boih ah lok to taphong moe, hae tiah ca tarik, **23** Persia siangpahrang Cyrus mah, Van ih Angraeng Sithaw mah long nui ih prae boih hae kai hanah paek boeh; Judah prae, Jerusalem ah, Anih han im sak pae hanah kai hae ang suek boeh. Anih loe angmah ih kami ah kaom nangcae khae boih ah oh, Judah prae ah caeh tahang han koeh kaminawk loe angmah ih Angraeng Sithaw mah om thui nasoe, tiah a naa.

# Ezra

**1** Persia siangpahrang Sairas angraenghah saning tangsuek naah, Jeremiah mah thuih ih Angraeng lok akeop hanah, Angraeng mah Persia siangpahrang Sairas ih palungthin to pahruék pae pongah, a prae thung boih ah hae tiah ca tarikak moe, taphong; **2** Persia siangpahrang Sairas mah hae tiah thuih; Van ih Angraeng Sithaw mah long nui ih prae boih loe kai hanah paek boeh moe, Judah prae Jerusalem ah, anih han im sak pae han ih tok doeh ang paek. **3** Nangcae thungah Anih ih kami na oh o maw? Om nahaeloe angmah ih Sithaw anih khaeah om nasoe, to kami loe Judah prae Jerusalem ah caeh tanghang nasoe loe, Israel Angraeng Sithaw ih im to Jerusalem ah sah nasoe, (Jerusalem ah kaom Sithaw loe Israel Sithaw ah oh.) **4** Ahmuen kruekah kaom kaminaw loe, Jerusalem ah kaom Sithaw ih im sak hanah, sui, phoisa, hmuennaenaw, moinaw hoiah abomh o nasoe, tiah lokthuih. **5** Judah hoi Benjamin imthung takoh thung ih kaccohtanaw, qaima hoi Levi acaengnaw, Sithaw mah palung anghawksak ih kaminaw loe anghaw o moe, Jerusalem ah kaom Angraeng ih im sak hanah caeh o. **6** Im taengah kaom kaminaw loe palunghuem o baktih toengah sui, phoisa, hmuennaeh, pacah ih moi hoi atho kana hmuennaew to paqum o. **7** Nebukhadnezzar siangpahrang mah Jerusalem hoiah sinh moe, angmah ih tempul thungah suek ih Sithaw im thung ih laom sabaenaw boih to Sairas siangpahrang mah paek pae let. **8** Persia siangpahrang Sairas mah to laom sabaenaw to angmah ih hmuennaeh pakuemkung Mithredath khaeah sinsak moe, Judah siangpahrang capa Shesbazzar hanah kroeksak pacoengah paek let. **9** To laom sabaenaw loe, sui sabae quithumto, sumkanglung sabae sangto, haita pumphae takawto, **10** sui boengloeng quithumto, sumkanglung boengloeng cumvai pali, hato, kalah laom sabaenaw sangto, **11** sui hoi sumkanglung laom sabae sunggum boih ah, sang panga, cumvai palito oh. Shesbazzar mah to hmuennaew to phawh moe, misong ah angtang kaminaw hoi nawnto Babylon hoiah Jerusalem ah amlaem o.

**2** Hae kaminaw loe Babylon siangpahrang Nebukhadnezzar mah, Babylon ah misong ah hoih moe, misong ohhah hoi amlaem let Judah kami ah oh o; nihcae loe angmaceh ohhah ahmuen, Judah prae Jerusalem ah amlaem o boih. **2** Nihcae loe Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah, Mordekai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baanah hoiah nawnto amlaem o. Israel kaminaw loe hae zetto oh o; **3** Parosh ih caanaw loe sang hnet, cumvai qui sarih, hnetto, **4** Shephatiah ih caanaw loe cumvai thum, qui sarih, hnetto, **5** Arah caanaw loe cumvai sarih, qui sarih, pangato, **6** Pahath-Moab acaeng Jeshua hoi Joab ih caanaw loe sang hnet, cumvai tazet, hatlai hnetto, **7** Elam ih caanaw loe sang, cumvai hnet, qui panga, palito, **8** Zattu ih caanaw loe cumvai takaw, qui pali, pangato, **9** Zakai ih caanaw loe cumvai sarih, quitarukto, **10** Bani ih caanaw loe cumvai taruk, qui pali, hnetto, **11** Bebai ih caanaw loe cumvai taruk, pumphae thumto, **12** Azgad ih caanaw loe sang, cumvai

hnet, pumphae hnetto, **13** Adonikam caanaw loe cumvai taruk, qui taruk, tarukto, **14** Bigvai ih caanaw loe sang hnet, qui panga, tarukto, **15** Adin ih caanaw loe cumvai pali, qui panga, palito, **16** Ater hoi Hezekiah ih caanaw loe qui takaw, tazetto, **17** Bezai caanaw loe cumvai thum, pumphae thumto, **18** Jorah ih caanaw loe cumvai, hatlai hnetto, **19** Hashum ih caanaw loe cumvai hnet, pumphae thumto, **20** Gibbar ih caanaw loe qui takaw, pangato, **21** Bethlehem ih kaminaw loe cumvai, pumphae thumto, **22** Netophah ih caanaw loe qui panga, tarukto, **23** Anathoth ih caanaw loe cumvai, pumphae tazetto, **24** Azmaveth ih caanaw loe qui pali, hnetto, **25** Kiriath Arim, Khephirah hoi Beeroth ih caanaw loe cumvai sarih, qui pali, thumto, **26** Ramah hoi Gaba ih caanaw loe cumvai taruk, pumphae maeto, **27** Mikmash ih caanaw loe cumvai, pumphae hnetto, **28** Bethel hoi Ai ih caanaw loe cumvai hnet, pumphae thumto, **29** Nebo ih caanaw loe quipanga, hnetto, **30** Magbish ih caanaw loe cumvai, quipanga, tarukto, **31** Kalah Elam ih caanaw loe sangto pacoeng, cumvai hnet, qui panga, palito, **32** Harim ih caanaw loe cumvai thum, pumphaeto, **33** Lod, Hadid hoi Ono ih caanaw loe cumvai sarih, pumphae pangato, **34** Jeriko ih caanaw loe cumvai thum, qui pali, pangato, **35** Senaah ih caanaw loe sang thum, cumvai taruk, quithumto, **36** Qaimanaw; Jeshua ih acaeng Jedaiah ih caanaw loe cumvai takaw, qui sarih, thumto, **37** Immer ih caanaw loe sang, qui panga, hnetto, **38** Passhur ih caanaw loe sang, cumvai hnet, qui pali, sarihito, **39** Harim ih caanaw loe sang, hatlai sarihito, **40** Levi acaengnaw; Hadoviah acaeng Jeshua hoi Kadmiel ih caanaw loe qui sarih, palito, **41** Laasah kaminaw; Asaph ih caanaw loe cumvai, pumphae tazetto, **42** im khongkha toep kaminaw; Shallum, Ater, Talmon, Akkub, Hatita hoi Shobai ih caanaw loe cumvai, qui thum, takawto, **43** Nethinims, im thungah toksah tamnanaw loe, Ziba ih caanaw, Hasupha ih caanaw, Tabbaoth ih caanaw, **44** Keros ih caanaw, Siaha ih caanaw, Padon ih caanaw, **45** Lebanah ih caanaw, Hagabah ih caanaw, Akkub ih caanaw, **46** Hagab ih caanaw, Shalmi ih caanaw, Hanan ih caanaw, **47** Giddel ih caanaw, Gahar ih caanaw, Reaiah ih caanaw, **48** Rezin ih caanaw, Nekoda ih caanaw, Gazzam ih caanaw, **49** Uzza ih caanaw, Paseah ih caanaw, Besai ih caanaw, **50** Asnah ih caanaw, Mehumim ih caanaw, Nephusim ih caanaw, **51** Bakbuk ih caanaw, Hakupha ih caanaw, Harhur ih caanaw, **52** Bazluth ih caanaw, Mehida ih caanaw, Harsha ih caanaw, **53** Barkos ih caanaw, Sisera ih caanaw, Thamah ih caanaw, **54** Nezhai hoi Hatipha ih caanaw athum o. **55** Solomon capanaw ih tamna ah kaom kaminaw loe Sotai ih caanaw, Sophereth ih caanaw, Peruda ih caanaw, **56** Jaaloh ih caanaw, Darkon ih caanaw, Giddel ih caanaw, **57** Shephatiah ih caanaw, Hattil ih caanaw, Pokhereth ih caanaw, Zebaim hoi Ami ih caanaw athum o. **58** Nethinims: im thungah toksah tamnanaw hoi Solomon capanaw ih tamna ah kaom kaminaw loe cumvai thum, quitakaw, hnetto oh o. **59** Tel-Melah hoiah angzo kaminaw loe, Tel-Harsa, Kherub, Addan, Immer: toe nihcae loe Israel acaeng tangtang ni, tiah amtuengsakhah hmuén tidoeh tawn o ai; nihcae loe angmaceh ampa imthung takohnaw mataeng doeh panoe

o ai boeh. **60** Delaiah ih caanawk, Tobiah hoi Nekoda ih caanawk loe cumvai taruk, quipanga, hnetto oh o. **61** Qaimanawk ih caa: Hobaiah ih caanawk, Koz hoi Barzillai ih caanawk athum o. Barzillai loe Gilead kami Barzillai ih canu to zu haih pongah, anih ih ahmin hoiah kaww o; **62** hae kaminawk loe acaeng pakuemhaih cabu thungah angmacae ih ahmin to pakrong o; toe hnu o ai pongah kaciim ai acaeng ni, tiah poek o moe, qaima toksakhaih hoiah pahnawt o. **63** Prae ukkung mah nihcae khaeah, qaima maeto mah Urim, Thummin khaeah lokduenghaih om ai karoek to nihcae mah kaciim koek caaknaek to caak o han ai ah thuih pae. **64** Sangqum boih ah kami sing pali, sang hnet, cumvai thum, quitarukto oh o, **65** to pacoengah nongpa hoi nongpata tamna sang sarih, cumvai thum, qui thum, sarihto oh o moe, laasah kami nongpa nongpata cumvai hnetto oh bae vop. **66** Nihcae ih hrang loe cumvai sarih, qui thum, tarukto, mule hrang cumvai hnet, qui pali, pangato oh. **67** Kaengkuu hrang cumvai pali, qui thum, pangato hoi laa hrang sang taruk, cumvai sarih, pumphaeo oh. **68** Acaeng lu koeknawk Jerusalem ih Angraeng im ah phak o naah, angmah ih ahmuen ah Angraeng im sak let hanah hmuenmaenawk to tangqum ah a paek o. **69** Angmacae paek thaih karoek to toksak haih hanah, nihcae mah sui drakma sing taruk, sangto, minas sumkanglung sang pangato hoi qaimanawk ih khukbuen cumvaito paqum o. **70** Qaimanawk, Levinawk, laasah kaminawk, khongkha toep kaminawk hoi im thungah toksah tamnanawk loe thoemto kaminawk hoi nawnto angmacae ih avang ah oh o, Israel kaminawk doeh angmacae ih avang oh o boih.

**3** Khrah sarihto phak moe, Israelnawk angmacae avang ah oh o boih pacoengah, kaminawk loe Jerusalem vangpui ah maeto ah amkhueg o. **2** To naah Jozadak capa Jeshua hoi angmah ih nawkamya qaimanawk, Sheatiel capa Zerubbabel hoi anih ih nawkamyanawk loe Sithaw kami Mosi daan cabu pongah tarik ih baktih toengah, hmai angbawnhaih hmuen paek hanah, Israel Sithaw ih hmaicam sakhaih to amtong o. **3** To prae ah kaom kaminawk to zit o, toe thlung hoiah hmaicam to sak o pacoengah, a nuih Angraeng khaeah, akhawn hoi duembangah hmuen tathlanghaih to a paek o. **4** Cabu thungah tarik ih baktih toengah, kahni im payanghaih poih to sak o moe, sakzong ih hmuen baktih, angaihaih baktih toengah, ni thokkruek hmai angbawnhaih to a sak o. **5** To pacoengah, apet ai ah hmai angbawnhaih, khrah kangtha niah hmuen paekhaih, Angraeng ih kaciim poih ni hanah hmuenpaekhaih hoi Angraeng khaeah palung ahuem zetto hmuennawk to a paek o. **6** Angraeng ih im sakhaih ahmuen mataeng doeh amtong o ai vop, toe kaminawk loe khrah sarihto haih hmaloe koek niah, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to a sak o. **7** Persia siangpahrang Sairas ih lokpaekhaih baktih toengah, Param long hoiah im sak kop kami hoi thing aah kop kaminawk khaeah phoisa to a paek o, caaknaek hoi situinawk loe Sidon hoi Tura vangpui ih kaminawk khaeah a paek o; nihcae mah Lebanon hoi Joppa ih sidar thingnawk to tui lam hoiah phawh pae o. **8** Jerusalem ih Sithaw im ah phakhaih, saning hnetto haih, khrah hnetto naah, Sheatiel capa Zerubbabel, Jozadak capa Jeshua hoi angmah ih nawkamyanawk, qaimanawk, Levinawk, misong

angtanghaih hoiah kamlam, Jerusalem ah angzo kaminawk boih anghawk o moe, saning pumphaeo ranuih bang kaom Levinawk to Sithaw im sakhaih khenzawnkung ah a suok o. **9** To naah Judah ih capanawk, Jeshua hoi anih ih capanawk, angmah ih nawkamyanawk, Kadmiel ih capanawk hoi Levi ih capanawk loe toksakhaih khenzawnkung ah oh o, Henadad ih capanawk, nihcae ih nawkamyanawk boih loe Levi acaengnawk hoi nawnto toksak o. **10** Im sahkungnawk mah Angraeng ih im angdoethaih ahmuen to sak amtong o naah, Israel siangpahrang David mah sak ih baktih toengah, Angraeng ih ahmin to saphaw hanah, qaimanawk loe angmacae ih khukbuen to anghuk o moe, mongkah to sinh o, Levi acaengnawk hoi Asaph ih capanawk doeh cingcaeng sinkung ah suok o. **11** Angraeng loe hoi; a tahmenhaih loe Israel caanawk khaeah dungzan khoeok to om poe nasoe, tiah anghoehaih hoiah ahmin saphawhaih laa to a sak o. Angraeng im ahmuen to sak amtong o boeh pongah, kaminawk boih tha hoiah hang o moe, Angraeng to saphaw o. **12** Toe saning coeh kami, canghnii ih im hnu vai kami, qaimanawk, Levinawk, angmacae ih nawkamya kacoethanawk mah, Sithaw im ahmuen sak amtong o boeh, tiah a hruk o naah, tha hoiah qah o; paroai kaminawk loe anghoehaih hoiah hangh o. **13** Kaminawk loe qahhaih lok hoi anghoehaih lok to pathlaeng o thai ai; kaminawk loe tha hoiah hang o pongah, to loknawk to ahmuen kangthla hoiah doeh anghthaih.

**4** Judah hoi Benjamin ih misanawk mah, misong angtanghaih hoi amlaem kaminawk mah Israel Angraeng Sithaw hanah im sak pae o, tiah thaih o naah, **2** Zerubbabel hoi acaeng ukkungnawk khaeah angzoh o moe, Nangcae mah nangmacae ih Sithaw na pakrong o baktih toengah, kaicae doeh ka pakrong o toeng; hae ahmuen ah kaicae zaehoikung Assyria siangpahrang Esarhaddon dung nathuem hoiah to Sithaw khaeah hmuenpaekhaih to ka sak o boeh, to pongah na Sithaw im to sak kang bomh o toeng han, tiah a naa o. **3** Toe Zerubbabel, Jeshua hoi to ah kaom Israel zaehoikungnawk mah, Kaicae Sithaw ih im sakhaih pongah nangcae hoi asaenghaih tidoeh om ai; Persia siangpahrang, Sairas ih lokpaekhaih baktih toengah, kaimacae mah khue ni Israel Angraeng Sithaw hanah ka sak pae o han, tiah pathim pae o. **4** To naah Judah kaminawk mah im to sak o thai han ai ah, ataeng ah kaom kaminawk mah raihaih paek o. **5** Judah kaminawk palungboengsak hanah, Persia siangpahrang Sairas hoi Persia siangpahrang Darius dung khoeok to, poekhaih paek kaminawk to tlai o. **6** Nihcae loe Ahasurus siangpahrang toksak amtong tangsuek naah, Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminawk kasae nethaih ca to tarik o. **7** Persia siangpahrang Artaxerxes dung nathuem ah doeh, Bishlam, Mithredath, Tabeel hoi to ah kaom kaminawk mah Artaxerxes khaeah ca tarik o; to ih ca loe Aramic calung, Aramic lok ah tarik o. **8** Misatuh angraeng Rehum hoi ca tarikung Shimshai mah, Jerusalem sethah kawng to Artaxerxes siangpahrang khaeah hae tiah ca tarik; **9** misatuh angraeng Rehum, ca tarikung Shimshai hoi to ah kaom ampuihawk, Dinai ih kaminawk, Arphasa ih kaminawk, Tarpe ih kaminawk, Persia hoi Ereck ih kaminawk, Babylon ih kaminawk, Susan ah kaom kaminawk, Dehavi ih kaminawk

hoi Elam ih kaminaw, 10 Asnapper mah misong ah naeh ih kami, Samaria vangpui hoi vapui yaeh ah kaom, kalensaw kami hoi khingya hoi kaom kaminaw mah, 11 Artaxerxes siangpahrang khaeah paek o ih kawpi ca loe, Vapui yaeh ah kaom na tamnanaw mah nang khaeah ca kang tarik o. 12 Siangpahrang mah nang khae hoi kaicae khaeah angzo kahoih ai Judah kaminaw loe, Jerusalem ah caeh o moe, lokprung han hoi kaom vangpui to a sak o; sipae to a sak o moe, im doeh sak amtong o boeh, tiah panoek han angaih. 13 To pacoengah hae vangpui hae sah o let moe, sipaenaw doeh pathoep o let nahaeloe, nihcae loe long tho hoi hmuenmae tho kok ih tamut to paek o mak ai boeh; to naah siangpahrang ih tamut congghaih thazok tih boeh, tiah siangpahrang mah panoek han angaih. 14 Kaicae loe siangpahrang abomhail rang hoiah khosah kami ah ka oh o pongah, siangpahrang khingya ai ah sak ih hmuen to hnuk han ka koeh o ai; to pongah siangpahrang panoeksak hanah hae ca hae kang pat o; 15 Jerusalem loe misa anghaw kangpui, siangpahrang hoi prae raihah paekkung, canghni hoiah misa anghaw koehhail palungthin tawn kaminaw to vangpui thung ah oh o pongah, vangpui to amro o sak, tiah nam panaw toksak pakuemhail cabu thungah pakrong nahaeloe, to cabu thungah na hnu tih, tiah a naa o. 16 Hae vangpui hae sah o let moe, sipaenaw doeh pathoep o let nahaeloe, vapui yaeh ah taham tideh na tawn mak ai boeh, tiah ca pat pae o. 17 To naah siangpahrang mah hae tiah ca palaem pae; Misatuh angraeng Rehum, ca tarikung Shimshai, Samaria vangpui hoi vapui yaeh ah kaom kaminaw boih khaeah, hae na niah ca ka tarik, mongghaih om nasoe. 18 Nang pat o ih ca loe ka hmaa ah kroek boeh. 19 Ka paek ih lok baktih toengah pakrong naah, hae vangpui loe canghni hoiah siangpahrangnaw hanah misa anghaw thuih, misa anghaw koeh vangpui hoi kasae poekhail tawn vangpui ni, tiah ka panoek. 20 Thacak siangpahrang mah Jerusalem hoiah vapui yaeh to uk moe, anih mah toksakhail atho, tamut hoi hmuenmae nuiah kok ih phoisa doeh a paeksak vai boeh. 21 To pongah kai khae hoi lokpaek lethail om ai karoek to, nihcae mah vangpui sak o han ai ah, vaihail thui pae oh. 22 Siangpahrang ukhail prae thazok han ai ah, hae hmuen hae acoehail hoiah sah oh, tiah a naa. 23 Siangpahrang Artaxerxes ih capat to Rehum, ca tarikung Shimshai hoi to ah kaom kaminaw khaeah kroek o pacoengah, Jerusalem ah kaom Judahnaw khaeah karangah caeh o moe, tha pathohhail hoiah toksak anghak o sak. 24 To pacoengah Jerusalem vangpui thung ih Sithaw im sakhail loe Persia siangpahrang Darius, siangpahrang ah ohhail saning hnetto hail karoek to sah ai ah anghak o.

**5** To naah tahmaa Haggai hoi Iddo ih caa maeto tahmaa Zekariah mah Judah prae ah kaom Judah kaminaw hoi Jerusalem ah kaom kaminaw khaeah, Israel Sithaw ih ahmin hoiah lokthuih. 2 To pacoengah Shealtiel capa Zerubbabel hoi Jozadak capa Jeshua mah, Jerusalem ih Sithaw im to sak amtong hoi let; Sithaw ih tahmaanaw mah nihcae to abomh o. 3 To naah vapui yaeh ukkung Tatnai, Shethar-Boznai hoi angrameh ih ampuinaw loe caeh o moe, hae ih im sak let thaihail akaa mi mah maw ang paek? tiah a naa o. 4 To im sah kaminaw ih ahmin loe mi cae maw?

tiah kaicae khaeah ang dueng o. 5 Toe Judah kacoetanaw nuiah Sithaw ih mik to oh pongah, Darius khaeah ca tarik ih pathimhail pha ai karoek to, nihcae loe toksah ai ah om o sut ai. 6 Vapui yaeh ukkung Tatnai, Shethar-Boznai hoi nihcae ih ampuinaw, vapui yaeh ah kaom angraengnaw mah ca tarik o moe, Darius siangpahrang khaeah pat pae o. 7 Anih khaeah tarik ih ca pongah, Darius siangpahrang, mongghaih om nasoe. 8 Kaicae loe Judah prae ih, kalensaw Sithaw im ah ka caeh o naah, to kaminaw loe im to kalen parai thlung hoiah a sak o moe, sipae nuiah doeh thingnaw to a koeng o boeh; nihcae loe karangah tok a sak o moe, a sak o ih tok loe paroeai hmacawn boeh, tiah panoek ah. 9 Kacoetanaw khaeah, Hae ih im hoi sipaenaw sak let hanah mi mah maw sak thaihail akaa ang paek? tiah lok ka dueng o. 10 Na panoek thaih moe, zaehoikung kacoetanaw ih ahmin tarik hanah, nihcae ih ahmin to ka dueng o. 11 To naah nihcae mah hae tiah ang thuih o; Kaicae loe van hoi long Sithaw ih tamna ah ka oh o; cangghiah kalensaw Israel siangpahrang mah sak ih im to ni ka sak o let. 12 Kam panaw mah van Sithaw to palungghui o sak pongah, nihcae to Khaldea kami, Nebukhadnezzar Babylon siangpahrang ban ah paek; anih mah hae im hae a phraek moe, kaminaw to Babylon prae ah a caeh hail. 13 Toe Babylon siangpahrang Sairas mah siangpahrang ah oh amtong tangsuekhail saning ah, hae Sithaw im hae sak let hanah lok a paek. 14 Nebukhadnezzar mah Jerusalem im thung hoi Sithaw im ih laom sabaenaw to lak moe, Babylon tempul thungah a suek; to tiah a suek ih sui, sumkanglung hoiah sak ih laom sabaenaw to, Sairas siangpahrang mah Babylon tempul thung hoiah lak moe, prae ukkung ah a suek ih, Sheshbazzar khaeah paek let; 15 anih khaeah, Hae hmuenaw hae sin ah loe, Jerusalem im thungah suem let ah; Sithaw im to a ohhail ahmin ah sah let ah, tiah a naa. 16 To pongah Sheshbazzar mah caeh moe, Jerusalem ih Sithaw im ahmuen to sak let; to na ni hoi kamtung vaihni ni khoek to im to ka sak o, toe ka pacoeng o thai ai vop, tiah ang naa o. 17 Vaihni siangpahrang koehhail baktiah om nahaeloe, Babylon siangpahrang ih hmuenmae pakuemhail cabu pongah, Jerusalem ah Sithaw im sak let hanah Sairas siangpahrang ih lok takroekhail oh tangtang maw, tito pakrong ah loe, siangpahrang koehhail dan kaicae khaeah ca nang pat let nahaeloe hoi tih, tiah ca tarik o.

**6** To naah Darius siangpahrang lokpaekhail baktih toengah, Babylon ih hmuenmae pakumehail im ah suek ih cabu pongah pakrong o. 2 Media prae Akmetha vangpui ih, siangpahrang ohhail ahmuen ah cabu to a hnuk o, to cabu thungah tarik ih lok loe, 3 Sairas siangpahrang, siangpahrang ah ohhail saningto hail naah, siangpahrang mah Jerusalem ih Sithaw im kawng pongah lokpaekhail to a sak; angbawnhail sak hanah im to sah o let nasoe, im hmuen to kakakah sah o nasoe; im loe dong quitaruko sang ueloe, dong quitaruko kaw tih; 4 Kalen parai thlung hoiah sak ih asom thumto, thing kangtha hoiah sak ih asom maeto sah o nasoe loe, im sakhail atho loe siangpahrang ih phoisa hoiah paek o nasoe. 5 Nebukhadnezzar mah Jerusalem im thung hoiah lak moe, Babylon ah sinh ih, Sithaw imthung ih sui hoi sumkanglungnaw to paek let nasoe loe, Jerusalem im ah suem o let nasoe; to hmuenaw boih loe, angrameh ohhail ahmuen ah, Sithaw im ah suem o let nasoe. 6 To

pongah vaihi vapui yaeh ukkung, Tatnai, Shethar-Boznai hoi nam pui ah kaom, vapui yaeh ih Aphasa kaminaw, to ahmuen hoiah tacawt oh; 7 Sithaw im toksakhaih to pakaa o hmah; Judah prae ukkung hoi Judah kacoetanaw mah Sithaw im to angmah ohhah ahmuen ah sah o nasoe. 8 To pacoengah, hae Sithaw im sakhaih pongah Judah kacoetanaw to raihah paek o hmah, nihcae to na bomh o moe, nihcae im sakhaih atho to vapui yaeh ah cong ih tamut hoiah paek hanah, lok takroekhaih ka sak. 9 Nihcae mah van Sithaw khaeah hmai angbawnhaih sak hanah, maitaw taenaw, tuu taenaw, tuu caanaw, cang, paloi, misurtui hoi situinaw, to Jerusalem ih qaimanaw mah sak o ih baktih toengah, kangaih hmuennaw boih to aek ai ah ni thokkruek nihcae hanah paek oh; 10 to tiah nihcae mah van Sithaw khaeah hmuihoih angbawnhaih to paek o ueloe, siangpahrang hoi a capanaw hanah lawkthui pae o tih. 11 To pacoengah ka paek ih hae lok hae pakhraih kami loe, anih ih im tung to aphonng pae oh, thing to thling o nasoe loe, anih to thing nuiah bang o nasoe; anih ih im to aek patunghaih ahmuen ah om nasoe, tiah lok ka takroek. 12 Jerusalem ih Sithaw im amro han sah siangpahrang hoi kaminaw boih loe to ahmuen ah angmah ih ahmin caksak Sithaw mah amrosak nasoe; Kai, Darius mah lokpaekhaih ka sak boeh; ka paek ih lok baktih toengah karangah sah o nasoe, tiah tarik. 13 To naah Darius siangpahrang mah pat ih ca baktih toengah, vapui yaeh prae ukkung Tatnai, Shethar-Boznai hoi to ah kaom ampunaw loe karangah tok to sak o. 14 Judah kacoetanaw loe im to sak patomh o poe, tahmaa Haggai hoi Iddo ih caa Zekariah mah thuih ih lok rang hoiah paroeai toksak hmacawn o; im to Israel Sithaw lokpaekhaih, Persia siangpahrang Sairas, Darius hoi Artaxerxes lok takroekhaih baktih toengah a sak pacoeng o. 15 Darius siangpahrang angraenghaih saning tarukto haih, Adar khrah ni thumto naah im to pacoeng o. 16 To naah Israel kaminaw, qaimanaw, Levinaw hoi misong ah kaom kaminaw boih mah, Sithaw ih im to anghoehaih hoiah tathlang o. 17 Hae Sithaw im tathlang hanah maitaw tae cumvaito, tuu tae cumvai hnetto, tuuca cumvai palito hoi Israel kaminaw boih mah zae angbawn haih hanah, maeh tae hatlai hnetto, Israel acaeng kami zetto kangbae ah a paek o. 18 Mosi ih cabu thungah tarik ih baktih toengah, Jerusalem ah Sithaw toksak hanah, qaima hoi Levi acaengnaw to angmacae ih ahmuen boih ah suok o. 19 Misong ah kalaem kaminaw loe, khrah amtonghaih ni hatlai palito naah misong loihaih poih to sak o. 20 Qaima hoi Levi acaengnaw loe nawnto cimcai o, kaminaw doeh cimcai o sak pacoengah, Levi acaengnaw mah misong ah kalaem kaminaw, angmacae nawkamya qaimanaw hoi angmacae hanah misong loihaih poihkung ah tuuca to a boh o. 21 Israel Angraeng Sithaw to bok hanah, misong hoiah klamaem Israel caanaw loe nihcae taeng ih prae thungah kaom panuet thok Sithaw panoek ai kaminaw mah sak ih hmuen thungah katham ai kaminaw hoi nawnto buhcaak o. 22 Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw poih to anghoehaih hoiah uum o; Sithaw mah Assyria siangpahrang ih palungthin to amkhraisak moe, Israel Angraeng Sithaw ih im sak hanah abomsak pongah, Angraeng mah kaminaw boih ih palungthin to anghoehaih hoiah koisak.

7 Hae tiah oh pacoeng, Persia siangpahrang Artaxerxes dung nathuem ah, Ezara ih capa loe Seraiah, anih loe Azariah ih capa, anih loe Hilkiah ih capa, 2 anih loe Shallum ih capa, anih loe Zadok ih capa, anih loe Ahitub ih capa, 3 anih loe Amariah ih capa, anih loe Azariah ih capa, anih loe Merioth ih capa, 4 anih loe Zeremiah ih capa, anih loe Uzzi ih capa, anih loe Bukki ih capa, 5 anih loe Abishua ih capa, anih loe Phinehas ih capa, anih loe Eleazar ih capa, anih loe kalen koek qaima Aaron ih capa ah oh; 6 Hae Ezra loe Babylon hoiah angzoh; anih loe ca tarikung ah oh moe, Israel Angraeng Sithaw mah paek ih, Mosi ih daan panoek bit kami ah oh: angmah ih Angraeng Sithaw loe anih nuiah oh pongah, a hnik sarui hmuen to siangpahrang mah anih hanah paek. 7 Thoemto Israel kaminaw, qaimanaw, Levinaw, laasah kaminaw, khongkha toep kaminaw hoi im ah toksak tamnanaw loe, Artaxerxes siangpahrang ah ohhah saning sarihto naah, Jerusalem ah caeh o tahang. 8 Ezra loe siangpahrang toksakhaih saning sarihto haih, khrah pangato naah, Jerusalem ah phak. 9 Anih loe khrah tangsuekhaih niah Babylon hoiah caeh moe, angmah ih Sithaw tahmenhaih anih nuiah oh pongah, khrah pangato haih, ni tangsuek naah Jerusalem vangpui to a phak. 10 Ezra loe Sithaw ih daan pazui hanah, kahoih ah amtuk moe, Israel kaminaw patuk hanah poekhaih a tawnh. 11 Hae ca loe Artaxerxes siangpahrang mah qaima, ca tarikung Ezra khaeah paek ih tarik pakong ih kawpi ca ah oh; anih loe Israel kaminaw zae hoihah daan, Angraeng mah paek ih loknaw tarikung ah oh. 12 Siangpahrangnaw ih siangpahrang Artaxerxes mah, van Sithaw ih daan patukkung, qaima Ezra khaeah, monghaih om nasoe, tiah vaihi ca ka tarik. 13 Ka prae thungah kaom, qaimanaw, Levinaw hoi Israel kaminaw boih, mi kawbaktih doeh Jerusalem ah caeh koeh kami loe, nangmah hoi nawnto doeh o nasoe, tiah lok takroekhaih ka sak boeh. 14 Vaihi na ban ah kaom, na Sithaw ih patukhaih daan baktih, Judah hoi Jerusalem kawng ah dueng hanah, siangpahrang hoi poekhaih kahoih paekkung sarihto mah, ang patoeh baktih toengah; 15 siangpahrang hoi poekhaih kahoih paekkungnaw mah, Jerusalem ah kaom, Israel Sithaw khaeah azom ah paek ih sui hoi sumkanglungnaw, 16 Jerusalem ah kaom, angmacae ih Sithaw im hanah, kaminaw hoi qaimanaw mah azom ah paek ih, Babylon prae thung hoiah hak ih sui hoi sumkanglungnaw boih doeh sin ah; 17 hae phoisa hoiah maitaw taenaw, tuu taenaw, tuu caanaw, paek han koi canghmuenaw hoi naek han koi tuinaw to qan ah loe, Jerusalem ih na Sithaw hmaicam ah tathlang ah. 18 Nangmah hoi nam nawkamyanaw mah, sak han hoih, tiah na poek o ih baktih toengah, sui hoi sumkanglung to na Sithaw koehhaih baktiah patoh oh. 19 Na Sithaw ih im ah toksak haih hanah, nang khaeah kang paek ih laom sabaenaw doeh, Jerusalem Sithaw hmaa ah paek boih ah. 20 Na Sithaw im han kangaihmuen, paek han koi kalah hmuennaw om vop nahaeloe, siangpahrang ih phoisa hoiah paek ah. 21 Van Sithaw ih lokpaekhaih ca tarikung, qaima Ezra mah hnik ih hmuennaw boih to, paek hanah vaihi kai, Artaxerxes siangpahrang mah, vapui yaeh ah kaom hmuennaw pakuemkungnaw khaeah, 22 sumkanglung talent cumvaito, cang kor cumvaito, misurtui bath cumvaito, olive situ bath cumvaito hoi noek ai ah paloi

to paek o hanah, lok ka paek boeh. **23** Siangpahrang hoi a caanaw nuiah palungphu han ai ah, van Sithaw mah hnik ih hmuen boih, van Sithaw ih im hanah tha pathok oh loe, paek oh; **24** to pacoengah qaimanaw, Levinaw, laasah kaminaw, khongkha toep kaminaw, Nethinims tiah kaw k ih im thungah toksah kaminaw hoi kalah im toksah tamnanaw khaeah, tamut na cong o mak ai, tiah panoe sak han ka koeh. **25** Nang Ezra doeh, Sithaw palunghahaih na tawnh baktih toengah, vapui yaeh ah kaom kaminaw mah, toenghah hoi lokcaek o thaih moe, na Sithaw mah paek ih lok to patuk hanah, ukkungnaw hoi lokcaekkungnaw to suem ah. **26** Mi kawbaktih doeh na Sithaw patukhahih koeh ai moe, siangpahrang lok tahngai ai kami loe humhah, haekhah, hmuenmae lomh paehaih, thongim thungah pakhrakhah to karangah paek oh, tiah tarik ih lok to ca thungah oh. **27** Aicae ampanaw ih Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe, Angraeng mah Jerusalem ih im kranghoisak hanah, siangpahrang palungthin thungah toksak pae; **28** Angraeng mah ni a tahmenhah to siangpahrang khaeah, poekhahih kahoih paek kaminaw hoi thacak siangpahrang ih angraengnaw boih hmaa ah amtuengsak. **29** Angraeng Sithaw ih ban ka nuiah oh pongah, tha ka cak moe, kai hoi nawnto caeh hanah Israel thung ih kacohtanaw to amkuengsak.

**8** Siangpahrang Artaxerxes dung ah, kai hoi nawnto Babylon hoiah angzo, ahmin pakuemhah cabu thungah kaom, acaeng ukkungnaw ih ahmin loe hae tiah oh; **2** Phinehas ih caanaw thung hoiah Gershom; Ithamar ih caanaw thung hoiah Daniel; David ih caanaw thung hoiah Hattush, **3** Shekaniah ih acaeng, Parosh ih caanaw thung hoiah Zekariah, anih hoiah nawnto nongpa cumvai, quipangato kaminaw ih ahmin to pakuem o. **4** Pahath-Moab ih acaeng, Zerachiah ih capa Elihoenai, anih hoi nawnto ah nongpa cumvai hnetto oh o. **5** Shekaniah ih acaeng, Jahaziel ih caanaw hoi nawnto ah nongpa cumvai thumto, **6** Adin ih acaeng, Jonathan capa Ebed hoi nawnto ah nongpa quipangato, **7** Elam ih acaeng, Athaliah capa Jeshaiah hoi nawnto ah nongpa quisarihto, **8** Shephatiah ih acaeng, Michael capa Zebadiah hoi nawnto ah nongpa quitazetto, **9** Joab ih acaeng, Jehiel capa Obadiah hoi nawnto ah nongpa cumvai hnet, hatlai tazetto, **10** Shelomith ih acaeng, Josiphiah capa hoi nawnto ah nongpa cumvai, quitarukto, **11** Bebai ih acaeng, Bebai capa Zekariah hoi nawnto nongpa pumphae tazetto, **12** Azgad ih acaeng, Hakkatan capa Johanan hoi nawnto ah nongpa cumvai, hato, **13** Adonikam ih acaeng, hnukkhuem ah kaom, Eliphelet, Jeiel, Shemaiah hoi nawnto ah nongpa quitarukto, **14** Bigvai ih acaeng, Uthai hoi Zabbud hoi nawnto ah nongpa quisarihto oh o. **15** Nihcae to Ahava bangah kalong vapui ah kaminaw to kam khuengsak moe, to ah ni thumto kahni imthung ah ka cam o; kaminaw hoi qaimanaw ka pakoep naah, Levi kami maeto doeh ka hnu ai. **16** To pongah zaehokung ah kaom Elierzer, Ariel, Shemaiah, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Zekariah, Meshullam, palungha kami, Joiarib hoi Elnathan cae to ka kaw moe, **17** nihcae to Kasiphia vangpui kaminaw zaehokung Iddo khaeah ka patoeh, Iddo khaeah, Kasiphia vangpui ih Sithaw im ah toksah angmah ih nawkamyaw,

kaicae Sithaw im ah toksah han ih angzoh haih hanah lok ka thuih pae. **18** Aicae nuiah aicae Sithaw hoihnhai ban to amtueng pongah, nihcae mah ahmin kamthang kami, Israel capa Levi, Levi capa Mahli caanaw thung ih, Sherebiah hoi a capanaw, angmah ih nawkamyah hatlai tazetto anih hoi nawnto angzoh. **19** Hashabiah, Merari acaeng, Jeshaiah, angmah ih nawkamyaw hoi a caanaw pumphae to doeh ka patoeh o. **20** Levinaw abomh hanah, David hoi angmah ih angraengnaw mah suek ih, ahmin tarik ah kaom im thungah toksah kaminaw, cumvai hnet, pumphae to angzoh o haih. **21** To naah Sithaw mah, ka tawnh o ih hmuenaw, nawktanaw hoi kaicae khaeah toenghahih loklam to patuek hanah, Sithaw hmaa ah, buhzah hanah, Ahava vapui taengah lok ka thuih pae. **22** Siangpahrang khaeah, Kaicae Sithaw tahmenhah ban loe anih pakrong kaminaw boih nuiah oh, toe anih pahnawt kaminaw nuiah loe, kalen parai palungphuiah to oh, tiah ka thuih boeh pongah, loklam ah kaicae ih misa ban thung hoiah abomh hanah, siangpahrang khaeah misatuh kami hoi hrang angthueng kaminaw hnik hanah ka zat. **23** To pongah buh ka zah o moe, lawkthuihah hoiah kaicae ih Sithaw khaeah ka hnik o, anih mah kaicae lawkthuihah lok to ang tahngaih pae. **24** Kalen koek qaima hatlai hnetto, Sherebiah, Hashabiah hoi angmah ih nawkamyah hatonaw to ka tapraek pacoengah, **25** siangpahrang hoi poekhah kahoih paek kaminaw, angmah ih kaminaw, angraengnaw hoi Israel kaminaw boih mah, aicae Sithaw im hanah paek o ih sui, sumkanglung hoi laom sabaenaw to ka noek pae. **26** Nihcae khaeah sumkanglung talent cumvai taruk, quipangato, sumkanglung hoi sak ih laom sabaenaw talent cumvaito, sui talent cumvaito, **27** Dram sangto kating, sui boengloeng pumphae to, sui baktiah atho kana, sumkamling hoiah sak ih boengloeng hnetto doeh ka tah pae. **28** Nihcae khaeah, Nangcae loe Angraeng hanah na ciim o; laom sabaenaw doeh ciim; sui hoi sumkanglungnaw loe nam panaw ih Sithaw khaeah paek koehhahih palungthin hoiah na paek o ih hmuen ah ni oh. **29** Hae hmuenaw loe Jerusalem ih Angraeng imthung ah, kacoeha ah kaom qaimanaw, Levinaw hoi Israel caanaw hmaa ah na tah o ai karoek to toep oh loe, pakuem oh, tiah ka naa. **30** To pongah Jerusalem ih kaicae Sithaw im ah sin hanah, sumkanglung, sui hoi laom sabaenaw to qaima hoi Levinaw mah tah o. **31** Amtong tangsuekhahih khrah, ni hatlai hnetto naah, Ahava vapui hoi kang thawk o moe, Jerusalem ah ka caeh o; Sithaw ih ban kaicae nuiah oh pongah, anih mah lam taengah angang, misa ban thung hoiah ang loihgak. **32** To tiah Jerusalem to ka phak o moe, ni thumto gang hak o. **33** Ni palito naah loe qaima Uriah capa Meremoth mah, sui, sumkanglung hoi laom sabaenaw to aicae Sithaw imthung ah tah pae; Phinehas capa Eleazar, Levi acaeng, Joshua capa Jozabad hoi Binnui capa Noadiah doeh to ah oh o toeng. **34** Hmuen boih kroek o moe, a tah o; a tah o ih kazit hmuen loe to ih cabu thungah pakuem o boih. **35** To pacoengah misong laemhahih thung hoiah kaloih kaminaw mah Israel Sithaw khaeah hmai angbawnhah to sak o; Israel caanaw boih hanah, maitaw tae hatlai hnetto, tuu tae qui takawt, tarukto, tuuca qui sarhi, sarhihto, zae angbawnhah maeh tae hatlai hnetto a paek o; hae boih loe Angraeng khaeah hmai angbawnhah sak hanah paek ih hmuen ah



oh. **36** Siangpahrang lokpaekhah to siangpahrang toksak bomkung hoi vapui yaeh ukkungnawc khaeah thuih pae o; nihcae mah Israel kaminawc hoi Sithaw im to sak abomh o.

**9** Hae hmuennawc sak pacoengah, kacoehatanawc kai khaeah angzoh o, Israel kaminawc, qaima hoi Levinawc loe nihcae taengah kaom prae kaminawc hoi angkom o moe, Kanaan kami, Hit kami, Periz kami, Jebus kami, Ammon kami, Moab kami, Izip kami hoi Amor kaminawc mah sak o ih panuet thok hmuennawc to a sak o toeng. **2** To prae ah kaom kaminawc ih canunawc to angmacae hanah lak o, a caanawc hanah doeh a lak pae o; to tiah kaciim acaeng loe kaciim ai nihcae taengah kaom kaminawc hoiah angbaeh o puk boeh; ue, zaehoikungnawc hoi ukkung angraengnawc loe hae baktih zae sakhah bangah lu koek ah oh o boeh, tiah a thuih o. **3** Hae lok ka thaih naah, athung hoi anui ih khukbuen to kang khringh; ka lu sam hoi pahni mui to ka phong moe, dawnraihah hoiah kang hnut sut. **4** To naah Israel Sithaw ih lok zithaih tawn kaminawc boih, kai khaeah amkhueng o; misong ah naeh ih kaminawc mah sak ih zaehaih pongah, duembang angbawnhah atue khoek to dawnraihah hoiah ka oh. **5** To pacoengah duembang angbawnhah tue phak naah, dawnraihah hoiah kang thawk; athung hoi a nui ih khukbuen to ka sih, khokkhu cangrawn moe, ka Angraeng Sithaw khaeah ban payanghah hoiah lawc ka thuih. **6** Aw ka Angraeng, kaicae sakpazaehaih loe kaimacae lu pongah sang kue boeh, ka zae o hah doeh vannawc to angtok boeh; to pongah ka Sithaw, na mikhmai khet hanah ka zat sut boeh. **7** Kam panawc dung hoi kamtong vaihni ni khoek to, paroeai kalen zaehaih ka sak o boeh; kaimacae zaehaih pongah, siangpahrangnawc, qaimanawc hoi kaicae loe vaihni ni khoek to, acaeng kalah siangpahrang ban ah paekhah, sumpen hoi humhah, misong ah ohhah, anghmat angtaahhah hoi mikhmai sethahinawc ka tongh o boeh. **8** Toe vaihi atue setta thungah, kaicae Angraeng Sithaw mah a tahmenhah amtuengsak pongah, kangmath kaicae hae ang loisak moe, a hmuenciim ah sumdik baktih kacac ohhah ahmuen to ang paek; kaicae ih Sithaw mah mik amtuengsak moe, misong angtanghah thung hoi kaloih hinghah to ang paek let. **9** Kaicae loe misong ah ka oh o; misong ah ka oh o cadoeh, kaimacae ih Sithaw mah na caeh taak ai; kaimacae Sithaw ih im to ka sak o let moe, hinghah kangtha paek hanah, kamro hmuen to pakhraih let moe, Judah hoi Jerusalem ah sipae kaom abuephah ang paek hanah, a tahmenhah to Persia siangpahrang hmaa ah amtuengsak boeh. **10** Vaihah, Aw kaicae ih Sithaw, nang paek ih lok to ka pahnawt o sut boeh pongah, hae pacoengah timaw ka thuih o han vop? **11** Na tamna tahmaanawc patohhah rang hoiah, Na caeh moe, na toep o han ih prae loe, to ah khosah kamhnong kaminawc pongah, prae doeh panuet thoh boeh, prae boih a sak o ih panuet thok hmuen hoiah koi o sak boeh. **12** To pongah, na canunawc to nihcae capanawc hanah paek o hmah loe, nichae ih canunawc doeh na capanawc hanah zu ah la pae o hmah; natuek naah doeh nihcae hoi ampui angkomhah sah o hmah loe, nihcae angraenghah doeh pakrong o hmah; to tiah na oh o nahaeloe tha na cak o tih; prae thung ih kahoi hmuen to na caa o ueloe, na caanawc mah dungzan khoek to qawc ah toep o tih, tiah lok na thuih.

**13** Kaicae nuih kapha hmuen loe ka sak o ih sethah hoi kalen parai sakpazaehaih atho ah ni oh boeh; toe kaicae ih Sithaw, kaicae mah tongh han koi zaehaih baktiah dan nang paek ai moe, hae tiah nang loisak. **14** Nang paek ih loknawc to ka aek o moe, panuet thok hmuen sah kaminawc hoiah kam zok o let nahaeloe, kami maeto doeh pathlung ai ah tamit boih hanah, kaicae nuih palung na phui mak ai maw? **15** Aw Israel Angraeng Sithaw, nang loe na toeng! Vaihniah kaicae loe anghmat kami ah ka oh o pongah, khenah, ka zaehaih na hmaa ah mi doeh taphong o; hae baktih zaehaih pongah na hmaa ah mi doeh kang doe o thai ai boeh, tiah lawc ka thuih.

**10** Ezra mah Sithaw im hmaa ah akuiep moe, mikhraetui hoi zae taphonghah hoiah lawkthuih naah, kami paroeai pop Israel nongpa, nongpatanawc hoi nawktanawc boih, Ezra khaeah angpop o moe, qah o. **2** To naah Elam acaeng, Jehiel capa Shekaniah mah Ezra khaeah, Aicae taengah kaom prae kalah nongpatanawc to zu ah a lak o pongah, aimaec ih Sithaw hmaa ah zaehaih a sak o boeh, toe Israel hanah oephah oh vop. **3** To pongah vaihah ka angraeng hoi aicae Sithaw lokpaekhah zii kaminawc mah thuitaek ih lok baktih toengah, a zu hoi acaa nawktanawc haek o boih hanah, aicae Sithaw khaeah lokkamaiah sah si, kaalok baktih toengah sah o si. **4** Angthawc ah; hae hmuen loe na ban ah ni oh; misahoihah hoiah sah ah, kaicae mah doeh kang doet o hah toeng han hmang, tiah a naa. **5** To pongah Ezra mah angthawc moe, qaima zaehoikungnawc, Levinawc hoi Israelnawc khaeah a thuih o ih lok baktih toengah sak o hanah lokkamsak boih. **6** To pacoengah Ezra loe Sithaw im hmaa hoiah angthawc moe, Eliashib capa Jehohanam imthung ah caeh; to ah oh naah doeh, misong ah kalaem kaminawc ih zaehaih pongah, buh to caa ai moe, tui doeh nae ai. **7** Misong ah kalaem kaminawc loe, Jerusalem ah amkhueng hanah, **8** ni thumto thung amtueng ai kami loe, ukkungnawc hoi kacoehatanawc ih lok takroekhah baktih toengah, a tawnh o ih hmuennawc to lomh pae boih moe, misong ah kalaem kaminawc amkhuenghah thung hoiah haek han oh tiah, Judah hoi Jerusalem boih ah taphong o. **9** Judah hoi Benjamin kaminawc boih, ni thumto pacoeng, khrax takawtto hah, ni pumphaeo naah, Jerusalem ah nawnto amkhueng o. Hae amkhuenghah loe lokpui parai ah oh pongah kaminawc loe tasohet takuenhah hoiah kho angzo thungah anghnut o. **10** To naah qaima Ezra mah angdoet moe, nihcae khaeah, Nangcae loe prae kalah nongpata to na zu o hah pongah, na zae o boeh moe, Israel kaminawc zaehaih nang pung o sak aep. **11** Vaihi nam panawc ih Angraeng Sithaw khaeah zaehaih taphong oh loe, a koehhah to sah oh; na taeng ih kaminawc hoi angkom o hmah loe, nihcae ih canunawc to zu o hah hmah, tiah a naa. **12** To ah kaom angpop kaminawc mah, Na thuih ih lok baktih toengah, ka sak o han oh, tiah tha hoiah hang o. **13** Toe kami paroeai pop o moe, cawh tue ah oh pongah, tasa bangah angdoe o thai ai; hae tiah zaehaih sah kami paroeai ka pop o pongah, hae hmuen loe nito maw, ni hnetto hoiah maw pacoeng thai koi hmuen ah om ai. **14** Ukkungnawc mah rangpui kaminawc hanah sah pae nasoe; vangpui kruekah kaom prae kalah nongpata zu hah

kaminawk boih hanah atue khaek pae oh loe, vangpui kruek ih kacoentanawk hoi lok takroek kaminawk hoiah nawnto angzo o nasoe; hae hmuen kawng pongah, zithok aicae Sithaw palungphuihah aicae khae hoi amlaem let ai karoek to sah o nasoe, tiah a naa o. **15** Asahel capa Jonathan hoi Tikvah capa Jahaziah hnik khue mah ni hae tok hae sak hoi, Levi acaeng Meshullam hoi Shabbethai mah nihnik to abomh hoi. **16** To pongah thuih ih lok baktih toengah, misong kalaem kaminawk mah sak o. Ezra mah acaeng ukkungnawk to qoih, canawk maeto thung hoiah kami maeto a qoih moe, nihcae ih ahmin to tarik boih; khrah hato haih, ni tangsuek naah, to kawng to lok takroek hanah nawnto anghnut o. **17** Hmaloe koek ih khrah, amtong tangsuekhaih niah, prae kalah nongpata zu haih kaminawk nuiah lokcaekhaih to pacoeng o. **18** Prae kalah nongpata zu haih qaimanawk loe, Jeshua ih acaeng, Jozadak ih caa hoi anih ih nawkamyawk ah kaom, Maaseiah, Eliezer, Jarib hoi Gedaliah cae hae ni. **19** Nihcae loe angmacae ih zu to pakhrak hanah lokkam o; a sak o pazae moeng pongah zae angbawn haih hanah, tuu tae maeto a paek o. **20** To pacoengah Immer ih capanawk thung hoiah Hanani hoi Zebediah, **21** Harim ih capanawk thung hoiah Maaseiah, Elijah, Shemaiah, Jehiel hoi Uzziyah, **22** Pashhur ih capanawk thung hoiah Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethanel, Jozabad hoi Elasa, **23** Levi ih capanawk thung hoiah Jozabad, Shimei, Kelaiah (anih loe Kelita ni), Pethahiah, Judah hoi Eliezer, **24** Laasah kaminawk thung hoiah Eliashib: khongkha toep kaminawk thung hoiah Shallum, Telem hoi Uri, **25** Israel acaeng thung hoiah Parosh ih capanawk; Ramiah, Jeziah, Malkiah, Miamin, Eleazar, Malkijah hoi Benaiah, **26** Elam ih capanawk thung hoiah Mattaniah, Zekariah, Jehiel, Abdi, Jeremoth hoi Eliah, **27** Zattu ih caanawk thung hoiah Elioenai, Eliashib, Mattaniah, Jeremoth, Zabad hoi Aziza, **28** Bessai ih caanawk thung hoiah Jehohanani, Hananiah, Zabbai hoi Athlai, **29** Bani ih caanawk thung hoiah Meshullam, Malluk, Adaiah, Jashub, Sheal hoi Ramoth, **30** Pahath-Moab ih capanawk thung hoiah Adna, Khelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezalel, Binnui hoi Manasseh, **31** Harim ih capanawk thung hoiah Eliezer, Ishijah, Malkiah, Shemaiah, Shimeon, **32** Benjamin, Malluk hoi Shemeriah, **33** Hashum ih capanawk thung hoiah Mattenai, Mattathah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh hoi Shimei, **34** Bani ih capanawk thung hoiah Maadai, Amram, Uel, **35** Benaiah, Bedeiah, Kheluh, **36** Vaniah, Meremoth, Eliashib, **37** Mattaniah, Mattenai hoi Jaasau, **38** Bani, Binnui, Shimei, **39** Shelemiah, Nathan, Adaiah, **40** Maknadebai, Shashai, Sharai, **41** Azarel, Shelemiah, Shemariah, **42** Shallum, Amariah hoi Joseph, **43** Nebo ih capanawk thung hoiah Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jadau, Joel hoi Benaiah cae hae athum o. **44** Hae kaminawk boih loe prae kalah nongpatawnto zu o haih, thoemto kaminawk loe hae ih a zunawk mah caa nawktanawk to sak pae o.

# Nehemiah

**1** Hakaliah capa Nehemiah ih loknaw loe, Susan vangpui ah ka oh nathuem, saning pumphaeo haih, Khislev khrah ah, **2** kam nawk maeto Hanani loe thoemto Judah kaminaw hoi nawnto angzoh, to naah nihcae khaeah misong ah kaom Judah kaminaw hoi Jerusalem vangpui kawng to ka dueng. **3** Nihcae mah kai khaeah, Misong loih kaminaw hoi prae thungah kaom kaminaw loe paroeai raihah tong o; Jerusalem tapang loe amtim rup boeh, tapang khongkhanaw doeh hmai mah kang boih boeh, tiah ang thuih o. **4** To lok to ka thaih naah, anghnut moe, ka qah; ni nazetto maw loe palung ka set moe, buhcaa ai ah, van Sithaw khaeah lawk ka thuih. **5** Hae tiah lawk ka thuih, Aw Angraeng, van Sithaw, lensaw moe, zittok Angraeng, a palung ih kami hoi a paek ih lok tahngai kaminaw khaeah, a lokmahih baktih toengah kopsakkung Sithaw, **6** na tamna, Israel kaminaw hanah, khoving khodai, na hmaa ah, na tamna mah kang thuih ih lok to thaih hanah, na mikpadai ah loe, na naa to patueng raeh; kaicae Israel caanaw mah ka sak o ih zaehaihaw, kaimah hoi kam pa imthung takoh mah sak ih zaehaihaw boih na hmaa ah kang taphong. **7** Na hmaa ah kahoih ai hmuen ka sak o moeng boeh, na tamna Mosi khaeah na paek ih loknaw, daan hoi lok takroekhaihaw to ka pazui o ai boeh. **8** Na tamna Mosi khaeah, Zaehaih na sak o nahaeloe, prae kalah kaminaw salakah kam hetsak phang han; **9** toe kai khaeah nam laem let moe, ka paek ih loknaw na pazui o pacoengah, na sak o nahaeloe, van tlim ih kangthla koek prae ah na haek o langlacaoeh, to ahmuen hoiah kang tacuu o let moe, ka hmin caksak hanah ka qoih ih ahmuen ah kang hoih o let han, tiah na thuih ih lok to peok let ah. **10** Vaihiah hae kaminaw hae kalensaw thacakhaih, na ban thacakhaih hoiah na krang ih, na tamna hoi nangmah ih kami ah ni oh o. **11** Aw Angraeng, na tamna lawkthuihah hoi na hmin azathaih paek hanah na tamna ih lawkthuihah lok hae na tahngai pae ah; vaihi na tamna hae tahamhoihaih paek ah; hae kami hmaa ah khosak hoihaih akepsak ah, tiah lawkthuih.

**2** Artaxerxes siangpahrang ah ohhah saning pumphaeo akoepphah, Nisan khrah thungah, a hmaa ih misurtui to ka lak moe, siangpahrang hanah ka paek; a hmaa ah natuek naah doeh palungsethah kam tuengsak vai ai vop. **2** To pongah siangpahrang mah lok ang dueng, Ngan na tui to mah, tipongah mikhmai na set loe? Hae loe tidoeh na ai, palungsethah ah ni oh, tiah ang naa. To naah paroeai ka zit, **3** Kai mah siangpahrang khaeah, Siangpahrang na hinglung sawk nasoe! Kam panaw aphumhah, vangpui to amro moe, khongkhanaw hmai mah kang naah, kawbangmaw mikhmai sae ai ah ka om thai tih? tiah ka naa. **4** Siangpahrang mah kai khaeah, Timaw na koeh? tiah ang naa. To pongah van Sithaw khaeah lawk ka thuih. **5** Siangpahrang khaeah, siangpahrang koehhah ah ka oh moe, na tamna hae na mikhnukah koeh koiah ka oh nahaeloe, vangpui to ka sak let thai hanah, kam pa aphumhah, Judah prae ah na patoeh let ah, tiah ka naa. **6** Siangpahrang mah, (siangpahrang zu doeh anih taengah anghnut) Kholong na caehhah nazetto maw akra tih? Natuek naah maw nam laem o let han?

tiah ang naa. Siangpahrang mah kai patoeh han poekhaih tawnh pongah, atue to ka pahoe. **7** Kai mah anih khaeah, Siangpahrang koeh baktiah om nahaeloe, vapui taeng ih prae ukkungnaw khaeah ka sin pae han ka koeh, to tiah ni Judah prae ka phak khoeo to, nihcae mah kamong ah na patoeh o thai tih. **8** Siangpahrang ih taw toepkung, Asaph mah im khongkha tung, vangpui tapang, ka ohhah im sak hanah thing ang paek thai hanah, ka na tarik pae thai tih maw? tiah ka naa. Ka Sithaw tahmenhah ka ban ah oh pongah, ka hnik ih hmuen to siangpahrang mah ang paek. **9** To pongah vapui zaeh ih prae ukkungnaw khaeah ka caeh moe, siangpahrang ih ca to ka paek. Siangpahrang mah misatuh angraengnaw hoi hrang anghueng kaminaw to ang patoeh pae. **10** Horon acaeng Sanballat hoi Ammon acaeng toksah angraeng Tobiah hnik mah, to lok to thaih hoi naah, Israel caanaw khosak qoengsak hanah, kami maeto angzoh boeh, tiah a thaih hoi pongah, paroeai poeknaw hoi ai. **11** Jerusalem ah ka caeh moe, to ah ni thumto ka cam pacoengah, **12** ka taengah kaom kami zetta hoi nawnto aqum ah kholong ka caeh o; Jerusalem ah toksak hanah Sithaw mah palung thungah ang suok pae ih hmuen to mi khaeah doeh ka thui ai; kang thueng ih hrang khue ai ah loe, kalah hrang om ai. **13** Khoving naah azawn ih khongkha hoi Pahui tuikhaw taeng ih, Anghnoeng khongkha khoeo to ka caeh moe, kamtimh Jerusalem tapanganaw hoi hmai mah kang ih khongkhanaw to ka khet. **14** To pacoengah tuipeuk ohhah khongkha hoi siangpahrang ih tuili ohhah bangah ka caeh poe; toe hrang caehhah kakhawt ahmuen to om ai pongah, **15** aqum ah azawn ah ka caeh moe, tapanganaw to ka khet; kam laem let, azawn bang ih khongkha hoiah ka kun moe, kam laem let. **16** Judahnaw, qaimanaw, araengh kasang angraengnaw, ukkungnaw hoi toksah kami, mi kawbaktih khaeah doeh lok ka thui pae ai pongah, naa ah maw ka caeh moe, timaw ka sak, tito ukkungnaw mah panoeo o ai. **17** Kam laem let naah loe nihcae khaeah, ka tongh o ih raihah, Jerusalem amrohah, hmai mah khongkhanaw kang boihhah kawng to ka thuih pae. Angzo oh, kasae thuihah hoiah a oh o han ai ah, Jerusalem tapang hae sah o let si boeh, tiah ka naa. **18** Sithaw tahmenhah ka nuiah oh pongah, siangpahrang mah kai khaeah thuih ih loknaw to nihcae khaeah ka thuih pae naah, Nihcae mah, anghawo si loe, sah o si boeh, tiah thuih o. To pongah tha pathok o moe, kahoih hae tok hae a sak amtong o. **19** Toe Horon kami Sanballat, Ammon kami angraeng Tobiah hoi Arab kami Geshem mah to lok to thaih o naah, kaicae to patoek moe, ang pahnuh hoi thuih. Timaw na sak o loe? Siangpahrang ih lok na aek o han maw? tiah ang naa hoi. **20** Kai mah nihcae khaeah, Kaicae loe van Sithaw mah qoeng sak tih; a tamna ah kaom kaicae loe anghaw moe, ka sak o han; toe nangcae loe Jerusalem ah qawtoep hanah taham na tawn o ai, sakthaihah doeh na tawn o ai moe, pakuem han koi tidoeh na tawn o ai, tiah ka naa.

**3** Qaima Eliashib hoi ampui qaimanaw to anghawo o moe, tuu khongkha to a sak o let; tuu khongkha to ciimcai o sak moe, thoknaw to a raemh o; Meah, tiah kawh ih imsang khoeo to a sak o moe, ciimcai o sak pacoengah, Hananeel imsang karoek to a sak o. **2** Nihcae pacoengah kaom

ahmuen to Jeriko kaminaw mah sak o. Nihcae pacoengah kaom ahmuen to Imri capa Zakkur mah sak. **3** Tanga khongkha loe Hassenaah capanaw mah sak o, tungnaw, thoknaw, thok khahhah hoi thok takraenghainaw doeh nihcae mah sak o. **4** Nihcae pacoengah kaom ahmuen to Koz capa Uriah, anih ih capa Meremoth mah pathoep. Nihcae pacoengah kaom ahmuen to Meshezabel capa Berakiah, anih ih capa Meshullam mah pathoep. Nihcae pacoengah kaom ahmuen to Baana ih capa Zadok mah pathoep let. **5** Nihcae pacoengah kaom ahmuen to Teko kaminaw mah pathoep o; toe nihcae zaehoikungnaw loe angmacae angraeng khetzawnhah tim ah kahoih ah toksah o ai. **6** Toe khongkha kangguem loe, Paseah ih capa Joiada hoi Besodeiah ih capa Meshullam mah pakhraih; tungnaw, thoknaw, thok takhinghah hoi takraenghainaw loe nihnik mah sak hoi. **7** Nihnik taeng ih ahmuen to Gibeon kami Melatiah, Meron kami Jadon, Gibeon kami hoi Mizpah ih kaminaw mah, vapui zaeh ukkung anghnuthah ahmuen khoeok to pathoep o. **8** Nihcae pacoengah kaom ahmuen loe sui sah kop, Harhahiah ih capa Uzziel mah pakhraih. Anih pacoengah ahmuen loe hmuihoih sakhung Hananiah mah pakhraih, anih mah kaw parai Jerusalem tapang khoeok to pathoep let. **9** Nihcae pacoengah kaom ahmuen loe Jerusalem vangpui ahap ukkung, Hur ih capa Rephahiah mah pathoep. **10** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Harumaph ih capa Jedaiah ih longhma taengah oh pongah anih mah pathoep. Anih pacoengah kaom ahmuen loe Hashabneiah ih capa Hattush mah pathoep. **11** To pacoengah kaom ahmuen loe Harim ih capa Malkijah hoi Pahath-Moab ih capa Hasshub mah pathoep, Hmaitikhah imsang doeh nihnik mah sak hoi. **12** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Jerusalem ahap ukkung, Halohesh ih capa Shallum hoi a canunaw mah pathoep. **13** Tangtling ahmuen ih khongkha loe Hanun hoi Zanoah ih kaminaw mah pathoep o; nihcae mah khongkhanaw, thok takhinghainaw hoi ataehhainaw to pathoep o; Anghnoeng khongkha karoek to dong sangto kasaw tapang to nihcae mah sak o. **14** Toe Anghnoeng khongkha loe Beth-Hakkerem prae ahap ukkung, Rekap capa Malkijah mah pathoep; khongkhanaw, takhinghainaw hoi takraenghainaw to anih mah sak let. **15** Tuipuek khongkha loe Mizpah prae ahap ukkung, Kol-Hozeh capa Shallun mah pathoep; anih mah imphu to padih moe, thoknaw, thok takhinghah hoi takraenghainaw to sak let; anih mah siangpahrang takha taeng ih Siloah tuili doeh pathoep moe, David vangpui caeh tathukhah thlak khoeok to pathoep. **16** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Beth-Zur prae ahap ukkung, Azbuk ih capa Nehemiah mah pathoep moe, David aphumhah taprong khoeok to a sak pacoengah, sakkop ih tuili hoi thacak kaminaw ih im khoeok to anih mah pathoep. **17** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Levi kami, Bani ih capa Rehun mah pathoep. Anih pacoengah kaom ahmuen loe Keilah prae ahap ukkung, Hashabiah mah angmah ih taham to pathoep. **18** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Keilah prae ahap ukkung, Henadab ih capa Bavai ih nawkamyaw mah pathoep o. **19** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Mizpah prae ukkung, Jeshua ih capa Ezer mah pathoep moe, tapang takii ih hmuenmae patunghah ahmuen khoeok to anih mah

pathoep. **20** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Zabbaai capa Baruk mah vangpui takii hoi kasang koek qaima Eliashib im akunhah thok karoek to tha pathok moe, pathoep. **21** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Koz ih capa Uriah, anih ih capa Meremoth mah, Eliashib im thok hoi kamtong im takii khoeok to pathoep. **22** Anih pacoengah kaom ahmuen loe azawn ah kaom qaimanaw mah pathoep o. **23** Nihcae pacoengah kaom ahmuen loe Benjamin hoi Hasshub mah angma hnik im hmaa to pathoep hoi. Nihnik pacoengah kaom ahmuen loe Ananiah ih capa Maaseiah, anih ih capa Azariah mah angmah ih im hmaa to pathoep. **24** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Henadab ih capa Binnui mah Azariah im hoi tapang boenghah khoeok to pathoep. **25** Uzai ih capa Palal mah tapang angkoihah taeng ih ahmuen, thongim longhma taeng, siangpahrang imsang hmaa ah kaom, misa toephah imsang karoek to pathoep. Anih taengah kaom ahmuen loe Parosh ih capa Pedaiah mah pathoep. **26** Ophel mae ah kaom Nethinim toksah tamnanaw mah, tuipuek khongkha taeng hoi ni angyae bang, tasa bang tacawt dok imsang amtuenghah ahmuen khoeok to pathoep o. **27** Nihcae taengah kaom ahmuen loe Teko kaminaw mah kalen parai tasa bang tacawt dok imsang amtuenghah ahmuen hoi Ophel tapang karoek to pathoep o. **28** Hrang khongkha pacoengah kaom ahmuen loe qaimanaw mah pakhraih o, angmacae im hmaa to pakrah o boih. **29** Nihcae pacoengah kaom ahmuen loe Immer ih capa Zadok mah a im taeng to pathoep. Anih taengah kaom ahmuen loe ni angyae bang ih khongkha toepkung, Shekhaniah capa Shemaiah mah pathoep. **30** Anih pacoengah kaom ahmuen kalah loe Shelemiah ih capa Hananiah hoi Zalaph ih capa tarukto hah Hanun mah pathoep. Nihnik pacoengah kaom ahmuen loe Berekiah ih capa Meshullam mah a ohhah im hmaa to pathoep. **31** Anih pacoengah kaom ahmuen loe sui sah kop Malkiah mah, Miphkad khongkha taeng, im toksah Nethinim kaminaw hoi nawnto hmuemae zaw kaminaw ohhah ahmuen, im takii ranuih karoek to pathoep. **32** Tapang angkoihah takii hoi Tuu khongkha salak loe, sui sah kop kaminaw hoi hmuenmae zaw kaminaw mah pathoep o.

**4** Toe kaicae mah tapang ka thung o let boeh, tiah Sanballat mah thaih naah, palungphui hmai baktiah amngaeh pae moe, Judahnaw to pahnuithuih. **2** Anih mah angmacae ampuinaw hoi Samaria misatuh kaminaw hmaa ah, Thacak ai Judah kaminaw loe timaw sak ahim o? Angmacae abuephah tapang to a sak o moe, angbawnhah sak han a thuih o maw? Nihcae mah nito thungah tapang to pacoeng o thai tih maw? Hmai mah kangh ih anghnoeng baktiah angpop sut thlung hoiah maw nihcae mah tapang to sah o tih? tiah thuih. **3** Anih taengah kaom Ammon kami Tobiah mah, Nihcae mah sak ih tapang loe tasui mah mataeng doeh a nui hoiah cawh nahaeloe, antim rup tih takhae, tiah a naa. **4** Toe Aw kaicae ih Sithaw, tahngai ah; minaw mah hnaphnaehah ka tongh o boeh: nichae mah padaeng ih lok loe angmacae lu nuiah krah nasoe; nihcae misong ah naehhah to ato nasoe: **5** nihcae mah tapang sah kaminaw to khet patoek o pongah, a sak o ih zaehainaw to pakaa pm hmah; nihcae zaehah to na hmaa hoiah takhoe pae ving hmah, tiah lawk ka thuih. **6**

Toe tapang to ka sak o; kaminaw loe toksakhaih bangah palung ang paek o pongah, tapang ahap khoeok to sak pacoeng o. 7 Toe Jerusalem tapang to pathoep o moe, akhawlawk doeh pading o let boeh, tiah Saballat, Tobiah, Arab kaminaw, Ammon kaminaw hoi Ashod kaminaw mah thaih o naah, paroeai palungphui o, 8 nihcae loe Jerusalem to tuk moe, raihah paek hanah, amkhueng moe, lok aram o. 9 Toe kaicae loe kaimacae Sithaw khaeah lawk ka thuih o moe, nihcae pongah, aqum athun misa ka toep o. 10 To naah thoemto Judah kaminaw hoi toksah kaminaw loe thazok o, kamro thlung to pop hmoeok pongah, tapang to ka sah o thai ai boeh, tiah a thuih o. 11 Ka misanaw mah, Judah kaminaw mah hnuk o han ai, panoek o han ai ah, nihcae salakah akun si loe, nihcae to hum si, to tiah a sak o ih tok to pakaa pae si, tiah a thuih o. 12 To naah nihcae taengah kaom Judahnaw to angzoh o moe, misa mah ahmuen kruek hoiah nangcae tuk hanah amsak o, tiah vai hato ang thuih o. 13 To pongah tapang hnuk bang ih ahmuen kahnaem hoi hmuensang ah sumpen, tayae hoi kalii sin kaminaw to angmacae imthung takoh kaminaw hoi nawnto ka ohsak. 14 Hmuennawk ka khet pacoengah, angraengnaw hoi ukkungnaw, kanghmat kaminaw to ka kaw moe, Misanaw to zii o hmah, Lensawk zitthok, Angraeng to panoek oh, nam nawkamyaw, na capanaw, na canunaw, na zunaw hoi na imthung takohnaw hanah misa to tuh oh, tiah ka thuih pae. 15 Nihcae mah pacaeng ih hmuen to kaicae mah panoek boeh, tiah misanaw mah panoek o naah, Nihcae amsakhaih to Sithaw mah amrosak, to naah tapang sakhaih ahmuen ah kam laem o, kami boih angmacae toksakhaih ahmuen ah caeh o let. 16 To pacoeng hoi kamtong, ka tamna ahap kaminaw toksak o naah, ahap kaminaw mah maiphaw maica, tayae, angvaenghah aphaw, kalii hoiah misa to toep o; ukkungnaw mah Judahnaw to abomh. 17 Tapang sah kaminaw loe ban maeto hoiah tok to a sak o moe, ban maeto hoiah maiphawmaica to sinh o. 18 Tapang sah kaminaw loe sumpen avak hoiah tapang to a sak o. Toe mongkah ueng kami loe ka taengah oh. 19 To naah kai mah, angraengnaw, ukkungnaw hoi to ah kaom angmat kaminaw khaeah, Toksakhaih ahmuen paroeai kaw pongah, tapang nuiah toksah kaminaw loe maeto hoi maeto kangthla ah ni na oh o. 20 Naa ih ahmuen hoiah doeh mongkah lok to na thaih o nahaelloe, kaicae khaeah angcuu oh, aicae ih Sithaw mah aicae hanah misa na tuh pae tih, tiah ka naa. 21 To tiah tok ka sak o; thoemto kaminaw loe akhawbang hoi cakaeh amtueng khoeok to tayae sinh hoiah tok to a sak o. 22 To naah kaminaw khaeah, Kami boih aqum ah angmah ih tamna hoiah nawnto iip o nasoe, to tiah ni tamnanaw loe athun ah thoksa o ueloe, aqum ah aicae hanah misa toep o tih, tiah ka thuih pae. 23 Tui amluk nathuem khue ai ah loe, kai doeh, kam nawkamyaw, ka tamnanaw hoi ka hnukbang kaminaw doeh, khukbuen kang khring o ai.

**5** To naah kaminaw hoi a zunaw loe angmacae Judah nawkamyaw to laisaep o thuih. 2 Thoemto kaminaw mah, Kaicae loe canu hoi capa ka tawnh o mangh; to pongah ka caak o moe, ka hing o thai hanah, cang phaw han angaih, tiah a thuih o. 3 Thoemto kaminaw mah, Khokha

pongah, cang qan hanah laikok, takha hoi imnaw to ka pawng o boeh, tiah thuih o. 4 Thoemto kaminaw mah loe, Lawk hoi misur takha nuiah siangpharang mah kok ih tamut to paek hanah phoisa coi han angai boeh. 5 Vaihi kaicae ih ngan loe kaimacae nawkamyaw ih ngan baktiah oh moe, kaicae ih caanaw doeh nihcae ih caanaw baktiah ni oh o; khenah, kaicae ih capa hoi canunaw loe tamna ah angcoeng hanah ka sak o boeh, thoemto aicae ih canunaw doeh misong ah hoi h o boeh; kaicae ih lawk hoi misur takhanaw loe minaw kalah ban ah oh ving boeh pongah, misong ah kaom kaicae ih canunaw doeh ka krang o thai ai boeh, tiah a thuih o. 6 Nihcae laisaephah hoi hae baktih loknaw to ka thaih naah, paroeai palung ka phui. 7 To naah ka poek moe, angraengnaw hoi ukkungnaw to ka kaw, Nihcae khaeah, nam nawkamyaw nuiah acaa kamtlai hmoeok ah phoisa na caak o, tiah ka zoe pacoengah, to kawng thuih hanah kaminaw to kam kuengsak. 8 Kai mah nihcae khaeah, Sithaw panoek ai kaminaw khaeah zawh ih aicae nawkamyaw Judahnaw to angcoeng thaih thung akrang hanah ka zom o; toe nam nawkamyaw to kaicae mah akrang pae tih hmang, tiah poek pongah kapop aep ah na zawh o let han vop maw? To tih ai boeh loe nihcae to aimacae acaeng khaeah na zawh o let han maw? tiah ka naa. To naah nihcae mah lok pathim o ai, anghngai o duem. 9 Kai mah, Na sak o ih hmuen hae hoiah ai; Sithaw panoek ai kaminaw mah aicae kasae thuih han ai ah, aicae Angraeng Sithaw zithaih palungthin hoiah khosak han om ai maw? 10 Kam nawkamyaw hoi ka tamnanaw mah doeh, minaw hanah phoisa hoi canghuh to coisak toeng, toe a caa to kamtlai hmoeok ah la o hmah si. 11 Vaihi roe ah, lawknaw, misur takhanaw, olive takhanaw, imnaw to paek o let ah, to pacoengah kamtlai hmoeok ah a caa kangpung cumvaito ah na lak o ih phoisa, canghuh, misurtui, thingthai hoi situinaw doeh paek o let ah, tiah ka naa. 12 Nihcae mah, Ka paek o let han hmang, tidoeh ka hni o mak ai boeh; na thuih ih lok baktih toengah ka sak o han, tiah thuih o. To naah a thuih o ih lok baktih toengah sak o hanah, qaimanaw to ka kaw moe, lokkamhah ka saksak. 13 Kaimah roe qan ih kahni to ka takhoeok moe, Hae lokkamhah pazui ai kami loe, Sithaw mah a im hoi a tawnh ih hmuennaw to hae tiah takhoeok pae nasoe, tidoeh tawn ai ah takhoeok pae bit nasoe, tiah ka naa. To naah rangpui mah, Amen, tiah thuih o moe, Angraeng to saphaw o; to kaminaw mah lokkamhah baktih toengah sak o. 14 To pacoengah, Judah ukkung ah ka ohhah saning, Artaxerxes siangpharang ah ohhah saning pumphaoet hoi kamtong saning qui thum, hnetto karoek o, saning hatlai hnetto thung, kaimah hoi kam nawknaw mah, ukkung mah caak han koi caaknaek to ka caa o ai. 15 Toe kai om ai naah toksah ukkungnaw loe kaminaw khaeah buh hoi misurtui pacoengah, sum kanglung shekel quipalito a kok o; ue, nihcae ih tamnanaw mah doeh kaminaw nuiah akaa tawnh o. Toe Sithaw to ka zit pongah, kai loe to tiah ka sah ai. 16 Ue, kai loe tapang pakaahaih tok ni ka sak patomh poe; kaicae loe long doeh ka qan o ai; kai han toksah ka tamnanaw doeh tokkung ah ni kam khuengsak boih. 17 Prae taengah kaom, kaicae khaeah angzo Sithaw panoek ai kaminaw pacoengah, Judah kaminaw hoi ukkung angraeng cumvai, quipangatonaw doeh, ka caboi nuiah ni buh a caak

o. 18 Ni thokkruek maitaw tae maeto, tuu tarukto hoi aanawk to kai hanah ang paek o; ni hato kruek misurtui congca ang thak o; to tiah hmuen to oh, toe kaminawk hanah hmuenzit ah oh pongah, ukkungnawk han paek kui caaknaek to ka la ai. 19 Aw ka Sithaw, hae kaminawk nuiah ka sak ih kahoi hmuennawk pongah, na pahnet hmah, tiah lawk ka thuih.

**6** Tapang loe ka sak pacoeng boeh, toe to nathuem ah khongkha hoi thoknawk to ka sah ai vop pongah, tapang loe khongkha sak hanah akhaw paawh ai vop, tiah Saballat, Tobiah, Arab kami Geshem hoi kalah kaicae ih misanawk mah thaih o naah; 2 Sanballat hoi Geshem mah, Angzo ah, Ono tangltung ih avang ah angqum o si, tiah ang kaww. Toe nihnik loe ka nuiah kasae sak pacaenghah hoiah ni ang kaww, tiah ka panoek. 3 To pongah nihnik khaeah laicaeh ka patoeh moe, Kalen parai tok ka sak pongah, kang zo tathuk thai mak ai. Tih sak han ih maw tok to ka caeh taak moe, nanghnik khaeah kang zoh han? tiah ka thuisak. 4 To tiah vai palito ang kaww hoi; kaimah doeh hmaloe ih lok baktih toengah ka pathim pae. 5 Vai pangato haih naah loe, Sanballat mah a tamna to ang patoeh, tacik daeng ai ih ca to ang sinsak moe, hmaloe ih baktih lok ang thuih; 6 to ih ca pongah, Nang hoi Judahnawk loe misa anghaww hanah nam sak o, tiah Sithaw panoek ai kaminawk salakah amthang, Gashmu mah doeh thuih; Judahnawk ih siangpahrang ah oh han na koeh pongah ni, tapang hae na sak let. 7 Judah prae thungah siangpahrang maeto oh boeh, tiah nang ih kawng to thuih hanah, tahmaa doeh na suek; hae lok hae siangpahrang khaeah phak han oh. To pongah angzoh loe, lok nawnto aram o si, tiah oh. 8 Kai mah anih khaeah, Na thuih ih lok baktih sak ih hmuen tidoeh om ai; palung thung hoi na poek rumram ih lok ni na thuih, tiah ka pathim pae. 9 Toksak thazoksak moe, toksak pacoeng han ai ah, kaicae to ang pazih o; toe kai mah, Aw Sithaw, ka ban hae thacaksak ah, tiah lawk ka thuih. 10 To pacoeng loe Mehetabeel capa Delaiah, Delaiah capa Shemaiah im ah ka caeh, anih loe thok angkxah khoep; anih mah, im thung ih Sithaw imthung ah angqum hoi si, im thok kha khoep si; nang hum hanah angzo o tih, ue, nang hum hanah khoving ah angzo o tih, tiah ang naa. 11 Toe kai mah, Kai baktih kami loe cawn tih, tiah na poek maw? Kai baktih kami loe a hinghah loih hanah im thungah cawn ueloe, anghaww tih maw? Ka cawn mak ai, tiah ka naa. 12 Khenah, to kami loe Sithaw mah patoeh ih kami na ai ni, kai aling hanah Tobiah hoi Sanballat mah tangka paek moe, tlai ih kami ni, tiah ka panoek; 13 kai to pazih moe, kahoih ai hmuen saksak khue ai ah, kai ih ahmin kasae thuih han koeh pongah ni, to kami to a tlai. 14 Aw ka Sithaw, angmah hnik ih loknawk baktih toengah, Tobiah hoi Sanballat to pahnet hmah loe, kai pazih hanah lokthui tahmaa nongpata, Noadiah hoi kalah tahmaanaww doeh pahnet hmah, tiah Sithaw khaeah ka hnik. 15 Ni quipangato akra pacoeng, Elul khrah, pumphae pangato niah, tapang to pacoeng o. 16 Misanawk mah to tamthang to thaih o moe, ataeng ih Sithaw panoek ai kaminawk mah tapang to hnuok o naah, hae tok loe kaicae ih Sithaw mah abomh pongah ni pacoeng o, tiah nihcae mah panoek o pongah, zithaih palungthin a tawn o. 17 To atue nathuem ah Judah angraengnaww mah Tobiah khaeah paroeai ca a pat pae o

boeh; Tobiah mah palaem ih ca doeh nihcae khaeah phak. 18 Tobiah loe Arab kami Shekariah canu ih sava ah oh moe, anih capa Johanan mah Berekiah capa Meshullam ih canu to zu haih pongah, paroeai Judah kaminaww loe anih khaeah lorkamhah to sak o. 19 Tobiah mah sak ih kahoih hmuennaww to nihcae mah kai khaeah ang thuih o, ka thuih ih lok doeh anih khaeah thuih pae o. To naah Tobiah mah kai pazihhah ca to ang pat.

**7** Tapang sak pacoeng naah, thoknaww to ka buenh moe, khongkha toep kaminaww, laasah kaminaww hoi Levi kaminaww to ka suok. 2 Oepthok, Sithaw zii kami, siangpahrang ohhah ahmuen khezawngkw, Hananiah hoi kam nawk Hanani khaeah Jerusalem vangpui to ka aap, 3 nihnik khaeah, Ni bae ai karoek to Jerusalem khongkha to paong hoi hmah; khongkha toep kaminaww mah thok to kha o nasoe loe, takraeng o nasoe; Jerusalem ih kaminaww mah angmacae taengah misatoep suem o boih nasoe, tiah ka naa. 4 Vangpui loe len moe, kaww parai; toe athung ah kami zetta ni oh o; imnaww doeh pacoeng o boih ai vop. 5 To naah angraengnaww, ukkungnaww hoi kaminaww boih, acaeng anghumhah takung to parui hanah, Sithaw mah poekhah ang paek. Hmaloe koek amlaem kaminaww ih acaeng anghumhah kawng paruihah cabu to ka hnuok. 6 Hae kaminaww loe Babylon siangpahrang Nebukhadnezzar mah misong ah naeh ih kami, misong ah naeh ih prae thung hoiah kamlaem, prae thungah kaom kami ah oh o moe, angmacae ohhah vangpui, Jerusalem hoi Judah prae ah amlaem let kami ah oh o boih; 7 to kaminaww loe Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordekai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum hoi Baanah hoi nawnto angzoh o; milu kok ih Israel kaminaww loe; 8 Parosh ih capanaww thung hoiah sang hnet, cumvai, qui sarih, hnetto, 9 Shephatiah ih capanaww thung hoiah cumvai thum, qui sarih, hnetto, 10 Arah ih capanaww thung hoiah cumvai taruk, qui panga, hnetto, 11 Pahath-Moab acaeng Joshua hoi Joab ih capanaww loe sang hnet, cumvai tazet, hatlai tazetto, 12 Elam ih capanaww loe sang, cumvai hnet, qui panga, palito, 13 Zattu ih capanaww loe cumvai tazet, qui pali, pangato, 14 Zakkai ih capanaww loe cumvai sarih, quitaruko, 15 Binnui ih capanaww loe cumvai taruk, qui pali, tazetto, 16 Bebai ih capanaww loe cumvai taruk, pumphae tazetto, 17 Azgad ih capanaww loe sang hnet, cumvai thum, pumphae hnetto, 18 Adonikam ih capanaww loe cumvai taruk, qui taruk, sarih, 19 Bigvai ih capanaww loe sang hnet, qui taruk, sarih, 20 Adin ih capanaww loe cumvai taruk, qui panga, pangato, 21 Ater hoi Hezekiah ih capanaww loe qui takawt, tazetto, 22 Hashum ih capanaww loe cumvai thum, pumphae tazetto, 23 Bezai ih capanaww loe cumvai thum, pumphae palito, 24 Hariph ih capanaww loe cumvai, hatlai hnetto, 25 Gibeon ih capanaww loe qui takawt, pangato, 26 Bethlehem hoi Netophah ih capanaww loe cumvai, qui tazet, tazetto, 27 Anathoth ih capanaww loe cumvai, pumphae, tazetto, 28 Beth Azma veth ih capanaww loe qui pali, hnetto, 29 Kiriath Jearim, Khephirah hoi Beeroth ih capanaww loe cumvai sarih, qui pali, thumto, 30 Ramah hoi Geba ih capanaww loe cumvai taruk, pumphae, maeto, 31 Mikdash ih capanaww loe cumvai, pumphae hnetto, 32 Bethel hoi Ai ih capanaww

loe cumvai, pumphae thumto, **33** Kalah Nebo ih capanawk loe qui panga, hnetto, **34** Kalah Elam ih capanawk loe sang, cumvai hnet, qui panga, palito, **35** Harim ih capanawk loe cumvai thum, pumphaeto, **36** Jeriko ih capanawk loe cumvai thum, qui pali, pangato, **37** Lod, Hadid hoi Ono ih capanawk loe cumvai sarih, pumphae maeto, **38** Senaah ih capanawk loe sang thum, cumvai takawt, quithumto, **39** Qaimanawk; Jeshua acaeng thung ih, Jedaiah ih capanawk loe cumvai takawt, qui sarih, thumto, **40** Immer ih capanawk loe sang, qui panga, hnetto, **41** Passhur ih capanawk loe sang, cumvai hnet, qui pali, sarihto, **42** Harim ih capanawk loe sang, hatlai sarihto, **43** Levinawk; Hodaviah acaeng, Jeshua hoi anghum tathuk, Kadmiel ih capanawk loe qui sarih, palito oh o. **44** Laasah kaminawk; Asaph ih capanawk loe cumvai, qui pali, tazetto oh o. **45** Khongkha toep kaminawk; Shallum, Ater, Talmon, Akkub, Hatita hoi Shobai ih capanawk loe cumvai, qui thum, tazetto oh o. **46** Nethinims tiah kawt ih im thungah toksah tamnanawk loe, Ziha ih capanawk, Hashupha ih capanawk, Tabbaoth ih capanawk, **47** Keros ih capanawk, Sia ih capanawk, Padon ih capanawk, **48** Lebana ih capanawk, Hagaba ih capanawk, Shalmi ih capanawk, **49** Hanan ih capanawk, Giddel ih capanawk, Gahar ih capanawk, **50** Reaiah ih capanawk, Rezin ih capanawk, Nekoda ih capanawk, **51** Gazzam ih capanawk, Uzza ih capanawk, Paseah ih capanawk, **52** Besai ih capanawk, Meunim ih capanawk, Nephishesim ih capanawk, **53** Bakbuk ih capanawk, Hakupha ih capanawk, Harhur ih capanawk, **54** Bazlith ih capanawk, Mehida ih capanawk, Harsha ih capanawk, **55** Barkos ih capanawk, Sisera ih capanawk, Temah ih capanawk, **56** Neziah hoi Hatipha ih capanawk hae ni. **57** Solomon tamnanawk ih caa patoengnawk; Sotai ih capanawk, Sophereth ih capanawk, Perida ih capanawk, **58** Jaala ih capanawk, Daron ih capanawk, Giddel ih capanawk, **59** Shephathiah ih capanawk, Hattil ih capanawk, Pokereth ih capanawk, Zebaim hoi Amon ih capanawk, **60** im thung toksah tamnanawk hoi Solomon tamnanawk ih capanawk loe cumvai thum, qui takawt, hnetto oh o. **61** To pacoengah Israel kami tangtang maw, tangtang ai, tiah patuek thai ai, angmaceae ampa ih imthung takoh hoi acaengnawk doeh patuek thai ai, Tel Melah, Tel Haresha, Kherub, Addon hoi Immer vangpui hoi angzo kaminawk loe, **62** Delailah ih capanawk, Tobiah hoi Nekoda ih capanawk loe, cumvai taruk, qui pali, hnetto, **63** Qaimanawk thungah; Hobaiah ih capanawk, Koz hoi Barzillai ih capanawk (hae kami loe Gilead ih kami Barzillai ih canu zu haih pongah anih ih ahmin, Barzillai to patoh) loe, **64** nihcae loe acaeng anghumhaih kawng pakuemhaih cabu thungah angmaceae ih ahmin to hnu o ai; nihcae loe acaeng ciim ai pongah, qaima angdoethaih ahmuen hoiah takhoe o ving. **65** To pongah Tirshatha (prae ukkung mah), nangcae loe qaima tangtang maw tangtang ai, tiah Urim hoi Thummim khae hoiah amtuenghahim om ai karoeok to, kaciim koek caaknaek to na caa o mak ai, tiah a naa. **66** Nihcae ih capanawk loe sangqum boih ah sing pali, sang hnet, cumvai thum, quitarukto oh o, **67** to pacoengah nongpa hoi nongpata tamnanawk loe sang sarih, cumvai thum, qui thum, sarihto oh o vop; laasah nongpa nongpata kaminawk loe cumvai hnet, qui pali, pangato oh bae vop. **68** Nihcae ih Hrang loe cumvai sarih, qui thum,

tarukto, mule hrang cumvai hnet, qui pali, pangato, **69** kaengkuu hrang cumvai pali, qui thum, pangato, laa hrang sang taruk, cumvai sarih, pumphaeto oh. **70** Thoemto acaeng ukkungnawk mah toksakhaih hmuenmaenaw to paqum o. Tirshatha (prae ukkung) mah doeh, sum kanglung dram sangto, boengloeng quipangato, qaima khukbuen cumvai panga, quithumto hmuenmae pakuemkung khaeah paek. **71** Acaeng ukkung thoemto kaminawk mah toksak haih hanah, tangka pakuemkung khaeah, sui drama sing hnetto, sumkanglung boengloeng sang hnet, cumvai hnetto paek o. **72** Minawk kalah mah sui drama sing hnetto, sumkanglung boengloeng sang hnetto, qaimanawk hanah khukbuen qui taruk, sarihto paqum o. **73** To pongah, qaimanawk, Levi acaengnawk, khongkha toep kaminawk, laasah kaminawk hoi im ah toksah Nethinim tamnanawk, thoemto kaminawk hoi kanghmat Israelnawk boih loe angmaceae ih vangpui ah oh o; khrah sarihto phak naah, Israel caanawk loe angmaceae ih vangpui ah ah oh o.

**8** Kaminawk boih angzoh o moe, tui khongkha hmaa ih loklam ah amkhueng o; Angraeng mah Israel caanawk khaeah paek ih, Mosi ih kaalok cabu to sinh hanah ca tarikung Ezra khaeah thuih pae o baktih toengah, **2** khrah sarihto amtung tangsuekhaih niah, qaima Ezra mah kaalok to nongpa nongpatanawk hoi lok thaikop kaminawk boih hmaa ah sin pae. **3** Lok thaikop, nongpa hoi nongpatanawk hmaa ah akhawnbang hoi athun karoek to, tuipuek khongkha hmaa ih loklam ah a kroek pae; kaminawk boih mah kaalok cabu thung ih lok to palung tang hoi tahngaih pae o. **4** Ca tarikung Ezara loe nihcae mah thing hoi sak o ih hmaicam nuiah angdoet; a bantang bangah Mattithiah, Shema, Anaiah, Urijah, Hilkiah hoi Maaseiah cae angdoet o moe, banqoi bangah Pedaiah, Mishael, Malkhiah, Hashum, Hashbadana, Zekhariah hoi Meshullam cae to angdoet o. **5** Kaminawk mah anih hnu o thai hanah, Ezra loe minawk pong sang kue ah angdoet, anih mah minawk hmaa ah cabu to paongh naah, kaminawk boih angdoet o. **6** Ezra mah kalen koek Sithaw, Angraeng to tahamhoihaih paek. To naah kaminawk boih ban payangh o moe, Amen! Amen! tiah pathim o: Mikhmai long ah akuep o moe, Angraeng to a bok o. **7** Jeshua, Bani, Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodijah, Maaseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pellaiah hoi Levinawk mah, kaminawk angmaceae ahmuen ah angdoet o naah, kaalok panoek o thaih hanah abomh o. **8** Nihcae mah Sithaw ih kaalok to kroek pae o, kroek o ih lok to a thaih o kop hanah, a thuih koehhaih lokhleng to kaminawk hanah kamtueng ah leh pae o. **9** Kaminawk mah kaalok to thaih o naah, qah o pongah, prae ukkung Nehemiah, ca tarikung hoi qaima Ezra, patukkung, Levinawk mah, kaminawk boih khaeah, Vaihni loe Angraeng na Sithaw han ciimcaihaih niah oh; palungsae o sak hmah loe, qah o hmah, tiah naa o. **10** Nehemiah mah, Caeh oh loe, caaknaek kahoih to caa oh, kaluep tui to nae oh; caaknaek tawn ai kaminawk han doeh paek oh; vaihni loe aicac Angraeng hanah ciimcaihaih niah oh; palungsae o hmah, Angraeng anghoehaih loe nangcae thacakhaih ah oh, tiah a naa. **11** Levinawk mah, Vaihni loe kaciim niah oh pongah, om o duem ah, palungsae o hmah, tiah a naa. **12** Nihcae khaeah thuih pae ih lok to thaikop o pongah, kaminawk boih mah caak naek o, caaknaek

tawn ai kaminawk han doeh caaknaek to paek o moe, kanawm ah poih to sak o. **13** Ni hnetto haih naah loe, kaalok amtuk hanah, acaeng ukkungnawk, qaimanawk hoi Levinawk boih ca tarikkung Ezra khaeah amkhueng o. **14** To naah Israelnawk loe khrah sarihto haih poih sak naah impoem tetta thungah oh han angai, tiah Angraeng mah Mosi khaeah paek ih kaalok cabu thungah tarik ih lok to a hnuk o. **15** To lok to thaih o naah, cabu thung ih lok baktih toengah, impoem ta sak hanah, mae nuiah caeh oh loe, olive thing tanghang, hmaica thing tanghang, myrtle thing tanghang, ungsikung baktih kaom thing tanghangnawk hoi aqam kathah thing tanghangnawk to sin oh, tiah Jerusalem hoi angmacae ih vangpuinawk boih ah taphong o. **16** To pongah kaminawk loe caeh o moe, thing tanghangnawk to sin o; imphu nuiah maw, to tih ai boeh loe angmacae im longhma, Sithaw im longhma, tuipuek khongkha longhma hoi Ephraim khongkha longhma ah impoem ta to a sak o. **17** Misong hoi amaem let kaminawk boih, impoem ta to sak o moe, a thungah anghnut o; Nun capa Joshua ih adung hoi kamtong vaihni ni khoeok to Israel caanawk mah to tiah sah o vai ai vop. Nihcae loe paroeai anghoehaih tawn o. **18** Amtong tangsuekhaih ni hoi boenghah ni khoeok to nito pacoeng nito, Ezara mah Sithaw ih kaalok to kroek pae. Nihcae mah to poih to ni sarihto thung patoh o; ni tazetto naah loe, angmacae khosakhaih atawk baktiah, nawnto amkhuenghah to a sak o.

**9** To khrah ni pumphae palito naah, Israelnawk loe maeto ah amkhueng o moe, buhzah o, kazii angzaeng o moe, lu nuiah maiphu ang phuih o. **2** Israel caanawk boih loe minawk kalah hoi kamhoe ah oh o, angmacae ohhah ahmuen ah angdoet o moe, angmacae zaehaih, ampanawk mah sakpazae ih hmuennawk to taphong o. **3** Angmacae ohhah ahmuen ah angdoet o moe, nito thungah atue thumto thung angmacae Angraeng Sithaw ih kaalok to kroek o; kalah atue thumto thungah zaehaih taphong o moe, angmacae Angraeng Sithaw to bok o. **4** Thlung nuiah angdoe Jeshua, Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani, Khenani hoi Levi mah, angmacae ih Angraeng Sithaw to tha hoiah kaww o. **5** To pacoengah Levi kami, Jeshua, Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodijah, Shebaniah hoi Pethahiah cae mah, angdoe oh loe, dungzan hoi dungzan khoeok to nangmacae ih Angraeng Sithaw to tahamhoihaih paek oh; tahamhoihaih hoi saphawhainawk boih nuiah, na hmin lensawkhaih om nasoe. **6** Angraeng loe Nang ni, Angraeng loe nang khue ni; vannawk, kasang koek vannawk, cakaehnawk boih, long hoi athung ah kaom hmuennawk boih, tuipui hoi athung ah kaom hmuennawk boih to na sak moe, hinghah na paek; van ih hmuennawk boih mah nang to ang bok o. **7** Nang loe Khaldea prae, Ur awang hoiah Abram to na qoih moe, Abraham, tiah ahmin phuikung ah na oh. **8** Anih loe nang khaeah oep kaom ah kho a sak, tiah na hnuk pongah, a caanawk khaeah, Kanaan, Hit, Amor, Periz, Jebus hoi Girgash kaminawk ih prae to paek hanah, anih hoi lokkamhah na sak. Na sak ih lokkamhah baktih toengah na koepsak. **9** Kaicae ampanawk mah Izip prae thungah tongh o ih patanghah to na hnuk moe, Tuipui kathim taeng ih nihcae hanghah lok to na thaih pae. **10** Nihcae to Izip kaminawk mah amoekhah hoiah pacaekthlaek pongah, Faro

hoi anih ih tamnanawk boih, prae thung ih kaminawk boih khaeah angmathaih hoi dawnrai hmuen to nam tuengsak. To pongah nangmah hanah ahmin to na sak moe, vaihni ni khoeok to cak poe. **11** Nihcae hmaa ah tui to na pakhoih pae moe, tuipui umli ah saoenng ah caeh baktih toengah nihcae to na caehsak; toe nihcae pacaekthlaek kaminawk loe kathuk tui thungah thlung kazit vah baktiah na vah. **12** Khodai ah tamai hoiah na zaeh moe, a caeh o haih loklam hnuksak hanah hmaithaw hoiah na zaeh. **13** Sinai mae ah nang zoh tathuk moe, van hoiah nihcae khaeah lok na thuih pae; katoeng lokcaekhah, zaehhoihhah kaaloknawk, kahoih lok takroekhah hoi thuitaekhah loknawk to nihcae hanah na paek. **14** Nihcae khaeah nangmah ih cimcai Sabbath to na panoeksak, zaehhoihhah dannawk, lok takroekhah daan hoi thuitaekhah daannawk to, na tamna Mosi khaeah na paek. **15** Zok amthlam o naah van hoiah takaw na paek moe, tui anghaeh o naah thlung thung hoiah tui to na paek; nihcae khae paek han lokkamhah na sak baktih toengah prae thungah akun moe, prae to qawk ah toep hanah na thuih pae. **16** Toe kam panawk loe amoek o moe, palungthah o pongah, na paek ih loknawk to pazui o ai. **17** Lok tahngai o ai, nihcae khaeah na sak pae ih dawnrai hmuennawk doeh poek o ai; palungthah o pongah, tamna ah oh o haih Izip prae ah amaem let hanah, angmacae zaehoiukung maeto suek o; toe nang loe zae tahmenkung Sithaw, tahmenhah hoi palungnathah na tawn pongah, palung na phuisak ai moe, kathuk tahmenhah to nam tuengsak, nihcae to na pahnawt sut ai. **18** Ue, nihcae loe angmacae han maitaw caa krang to sak o moe, Hae loe Izip prae thung hoi nangcae zaehoiukung sithaw ah oh, tiah a thuih o moe, na hmin to set o sak; **19** toe Nang loe palung na sawk pongah, nihcae to praezaek ah na pahnawt sut ai; khodai ah nihcae caehhah loklam patuek hanah, tamai nang khoengsak ving ai moe, khoving ah nihcae loklam hnuksak hanah hmaithaw doeh na duehsak ai. **20** Nihcae thuitaek hanah kahoih na Muithla to na paek; nihcae caak hanah manna doeh na paawt ai, nihcae tui anghaeh o naah tui na paek. **21** Ue, saning quipalito thung nihcae to praezaek ah na pacah, nihcae loe angaihah tidoeh tawn o ai; nihcae ih khukbuen loe prawn ai, khok doeh baww o ai. **22** Nihcae hanah minawk ih prae, kangthla parai ah kaom kaminawk ih ahmuen amae to na paek; Heshbon siangpahrang Sihon ih prae hoi Bashan siangpahrang Og ih prae doeh nihcae mah lak o. **23** A caanawk doeh van ih cakaeh zetto nang pungsak moe, ampanawk khaeah qawktoepsak hanah na thuih ih, prae thungah na caeh haih. **24** Nihcae ih caanawk loe caeh o moe, prae to a toep o; nihcae hmaa ah to prae thungah kaom Kanaan kaminawk to na pacaekthlaek moe, Kanaan kaminawk hoi nihcae ih siangpahrangnawk to koeh baktiah a sak o hanah, nihcae ban ah na paek. **25** Tapang thung ih vangpuinawk, kahoih prae to nihcae mah lak pae o moe, hmuenmae congca hoi kakoi innawk doeh a toep o; tuipuek tuinawk, misur takhanawk, olive takhanawk hoi kapop parai thingthai qumponawk doeh a toep o; zok kamhah ah a caak o moe, thawk o hrug; na lensawkhah hoi na hoihhah thungah anghoehaih hoiah kho a sak o. **26** Toe nihcae loe lok tahngai o ai, na nuiah misa anghawk o; na patuk ih loknawk to hnukbangah vah o moe, nang khaeah amaem let han thuiukung, tahmaanawk to a hum



o; to tiah na nuiah panuet thok hmuen to nihcae mah sak o. **27** To pongah angmacae ih misa ban ah nihcae to na paek moe, a misanawak mah nihcae to pacaehtlaek o; toe raihah tongh o moe, nang khaeah ang hangh o naah loe, nihcae hanghah lok to van hoiah na thaih pae; angmacae misanawak ih ban thung hoi pahlong hanah, kalen parai tahmenhah rang hoiah nihcae pahlongkung to na paek. **28** Toe monghah hoi a oh o pacoengah loe, na hmaa ah kahoih ai hmuen to a sak o let; to pongah nihcae to uk hanah angmacae ih misa ban ah na paek; toe nang khaeah amlaem o moe, a hangh o let naah, van hoiah na thaih pae; nam lunghah rang hoiah nihcae to vaihi hoi vaihi na pahlong. **29** Na patuk ih lok pazui hanah na thuitaek cadoeh, nihcae loe amoek o moe, na paek ih loknawak to pazui o ai; patukhah lok pazui kami loe hing tih, tiah kaom lok takroekhah nuiah zaehah a sak o; palung thah o moe, lok to a aek o, lok tahngai o ai. **30** Saning paroeai thung nihcae nuiah palung na sawk moe, nangmah ih tahmaanawak khaeah kaom na Muithla hoiah na thuitaek cadoeh, nihcae mah tahngai o ai pongah, to ah kaom prae kaminawak ban ah na paek. **31** Toe kalen parai na tahmenhah, amlunghah, tahmenhah hoi kakoi Sithaw ah na oh pongah, nihcae to nang hmaasak ai moe, na pahnet ai. **32** To pongah Aw kaicae ih Sithaw, Lensawak, thacak hoi zittok Sithaw, palungnathah hoi lokmahaih pakuemkung, Assyria siangpahrang dung hoi kamtong vaihi ni khoek to, kaicae ih siangpahrangnawak, angraengnawak, qaimanawak, tahmaanawak, kam panawak hoi nangmah ih kaminawak boih nuiah kaom raihahhawak boih to tiah doeh kaom ai hmuen tetta ah angcoengsak hmah. **33** Kaicae nuiah nang phaksak ih hmuennawak boih loe toeng; ka zae o haih pongah, katoeng ah lok nang caek. **34** Kaicae ih siangpahrang, angraeng, qaima hoi kam panawak loe, nang ih kaalok to pazui o ai; na paek ih loknawak hoi na thuih ih loknawak, tiah doeh sah o ai. **35** Nihcae han paroeai lensawak na hoihah hoiah na paek ih kakawak parai ahmuen hoi kahoih prae ah kho a sak o naah doeh, nihcae mah na tok to sah o ai, kahoih ai loklam doeh caeh o taak ai. **36** Kherah, vaihi loe tamna ah ni ka oh o boeh, athaih to caak moe, athung ih kahoih hmuen to qawktuop hanah, kam panawak khaeah na paek ih prae thungah, misong ah ni ka oh o boeh. **37** Ka zae o boeh pongah, ka tawnh o ih cangnawak loe, kaicae nuiah na suek ih siangpahrangnawak khaeah phak boih boeh; nihcae mah ang uk o moe, maitawnawak doeh angmacae koeh baktiah a sak o; kaicae loe palungsethah hoiah ni ka oh o sut boeh, tiah a thuih. **38** Hae baktih kawng pongah, palung aduehah casuk to ka sak o; to palung aduehah casuk to kaicae zaehoikung, Levinawak hoi qaimanawak mah catui daengh o.

**10** To cabu pongah catui daeng ih kaminawak loe, Hakhaliah ih capa, prae ukkung Nehemiah, Zedekiah, 2 Seraiah, Azariah, Jeremiah, 3 Pashhur, Amariah, Malkhijah, 4 Hattush, Shebaniah, Malluk, 5 Harim, Meremoth, Obadiah, 6 Daniel, Ginnethon, Baruk, 7 Meshullam, Abijah, Mijamin, 8 Maaziah, Bilgai hoi Shemaiah cae hae ni. Hae kaminawak loe qaima ah oh o. **9** Levinawak loe Azaniah ih capa Jeshua, Henadad ih capanawak, Binnui, Kadmiel; **10** anih ih nawkamyanawak, Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiyah, Hanan, **11** Mikha, Rehob, Hashabiah, **12** Zakkur, Sherebiah,

Shebaniah, **13** Hodijah, Bani hoi Beninu. **14** Zaehoikungnawak loe Parosh, Pahath-Moab, Elam, Zattu, Bani, **15** Bunni, Azgad, Bebai, **16** Adonijah, Bigvai, Adin, **17** Ater, Hezekiah, Azzur, **18** Hodijah, Hashum, Bezai, **19** Hariph, Anathoth, Nebai, **20** Magpiash, Meshullam, Hezir, **21** Meshezabel, Zadok, Jaddua, **22** Pelatiah, hanan, Anaiah, **23** Hoshea, Hananiah, Hashub, **24** Hallohes, Pilha, Shobek, **25** Rehum, Hashabnah, Maaseiah, **26** Ahijah, Hanan, Anan, **27** Malluk, Harim hoi Baanah. **28** Kalah kaminawak loe qaimanawak, Levinawak, khongkha toep kaminawak, laasah kaminawak, tempul thungah toksah Nethinim tamnanawak, Sithaw ih daan pazui moe, to prae thungah kaom kaminawak ih khosakhah dan caeh taak kaminawak, lok thaikop nihcae ih zunawak, a capa hoi a canunawak boih, **29** nihcae loe angmacae ih nawkamyanawak, angraengnawak khaeah akanh o moe, Sithaw ih tamna Mosi khaeah paek ih Sithaw ih kaalok baktiah ka caeh o han, tiah lokkam o, kaicae Angraeng Sithaw lokcaekhah, zaehoihah daan hoi lokpaekhahhawak boih ka sak o han, tiah lokkamhah a sak o. **30** Nihcae mah ka canunawak hae ataeng ah kaom prae kaminawak hanah ka paek o mak ai, prae kaminawak ih canunawak doeh ka capanawak ih zu ah ka la pa o mak ai, tiah lokkamhah a sak o. **31** Prae kaminawak mah Sabbath niah hmuenmae hoi canghumnawak zaw o cadoeh, Sabbath hoi ciimcai niah loe ka qan o mak ai; saning sarihto kruek lawk toksah ai ah ka oh o moe, laibanawak boih ka tahmen pae o han, tiah lok takroekhah a sak o. **32** Aicae Sithaw im sak haih hanah, saning kruek shekel thumto thungah maeto ka paek o han, tiah lok takroekhah ka sak o; **33** Sabbath ni hoi khrah kangtha ah, caboi nuiah takaw patoem moe, apet ai ah canghum to paek han ih, apet ai ah angbawnhah sak han ih, poihsakhah, kaciim hmuennawak, Israel kaminawak zae angbawnhah to sak moe, aicae ih Sithaw im ah toksak kangai hmuennawak boih to sak hanah lok takroekhah ka sak o. **34** Kaalok thungah tarik ih baktih toengah, imthung takoh boih mah, saning kruek atue phak naah, aicae Angraeng Sithaw ih hmaicam nuiah, hmai angbawnhah sak hanah, aimacae Sithaw ih im ah thing sin o hanah, qaimanawak, Levinawak hoi kaminawak salakah taham khethaih phoisa to ka vah o. **35** Saning kruek Angraeng im ah, long hoi tacawt tangsuek thingthai, thingkung pong ih kathai tangsuek thingthai to sin hanah lok ka takroek o. **36** Kaalok pongah tarik ih baktih toengah, tapen tangsuek calu, tapen tangsuek tuucah hoi maitaw caanawak loe, qaimanawak mah toksak o haih hanah, aimacae ih Sithaw im ah ka sin o han; **37** to pacoengah sak tangsuek ih takaw, hmuen tathlanghah, thingthai congca, misurtui hoi situi doeh, aimacae Sithaw im ih hmuenmae suekhah ahmuen ah, qaimanawak khaeah ka sin o han; lawk toksah kaminawak ohhah avang boih ah Levinawak mah hatu thungah maeto cong o pongah, lawk thung hoi tacawt thingthai qumpo hatu thungah maeto Levinawak khaeah ka sin o han, tiah lok takroekhah a sak o. **38** Levinawak mah hatu thungah maeto lak o naah, to ah Aaron ih acaeng qaima maeto oh han angai; Levinawak mah doeh aimacae Sithaw im ih hmuenmae patungah ahmuen ah hatu thungah maeto sin o toeng tih. **39** Israel caanawak hoi Levinawak loe canghum, misurtui, situinawak to, qaimanawak toksakhah, khongkha toep kaminawak ohhah, laasah kaminawak ohhah, kaciim

hmuenmae suekhaih ahmuen ah sin o tih. Kaicae ih Sithaw im to ka pahnawt o sut mak ai.

**11** Kami zaehoikungnaw loe Jerusalem vangpui thungah oh o; kalah kaminaw loe hato thungah maeto kaciim vangpui Jrusalem ah om o ueloe, kalah takawttonaw loe vangpui kalah bangah oh o hanah, taham khethaih phoisa to a vah o. **2** Jerusalem vangpui ah oh hanah, angmacae koeh ah angpaek kaminaw to kaminaw mah tahamhoihaih paek o. **3** Israel caanaw, qaimanaw, Levinaw, tempul thungah toksah Nethinim tamnanaw hoi Solomon tamna ih caanaw loe, angmacae ih ahmuen Judah vangpuinaw ah oh o; Jerusalem ah kaom prae zaehoikungnaw, **4** Judah hoi Benjamin ih caanaw loe Jerusalem ah oh o. Judah hoi anghum tathuk kaminaw; Athaiah loe Uziah ih capa, anih loe Zekariah ih capa, anih loe Amariah ih capa, anih loe Shephathiah ih capa, anih loe Mahalalel ih capa, anih loe Perez ih capa ah oh; **5** Maaseiah loe Baruk ih capa, anih loe Kol-Hozeih ih capa, anih loe Hazaiah ih capa, anih loe Adaiah ih capa, anih loe Joiarib ih capa, anih loe Zekariah ih capa, anih loe Shiloni ih capa ah oh. **6** Jerusalem ah kaom Perez ih capanaw boih loe nongpa khue ah, cumvai pali, qui taruk, tazetto oh o. **7** Benjamin ih capanaw; Sallu loe Meshullam ih capa, anih loe Joed ih capa, anih loe Pedaiah ih capa, anih loe Kolaiah ih capa, anih loe Maaseiah ih capa, anih loe Ithiel ih capa, anih loe Jeshaiah ih capa ah oh. **8** Anih hnukbang Gabbai hoi Sallai kaminaw loe cumvai takawt, pumphae tazetto oh o. **9** Zikhri capa Joel loe nihcae ukkung ah oh; Senuah capa Judah loe vangpui ukkung hnetto haih ah oh. **10** Qaimanaw hoi anghum tathuk kaminaw loe, Joiarib capa Jedaiah hoi Jachin. **11** Seraiah loe Hilkiyah ih capa, anih loe Meshullam ih capa, anih loe Zadok ih capa, anih loe Meraioth ih capa, anih loe Ahitub ih capa, anih loe Sithaw im khenzawnkung ah oh. **12** Im ah toksah nawkamyaw loe cumvai tazet, pumphae hnetto oh o; Adaiah loe Jeroham capa, anih loe Pelaliah ih capa, anih loe Amzi ih capa, anih loe Zekariah ih capa, anih loe Pashhur ih capa, anih loe Malkijah ih capa ah oh, **13** anih ih nawkamyaw loe acaeng ukkung ah oh o moe, cumvai hnet, qui pali, hnetto oh o; Amashai loe Azarel ih capa, anih loe Ahasai ih capa, anih loe Meshillemoth ih capa, anih loe Immer ih capa ah oh. **14** Anih ih nawkamyaw loe misahoih o moe, thacak o, kami cumvai, pumphae tazetto oh o; Haggedolim ih capa Zabdiel loe nihcae ukkung ah oh. **15** Levi kaminaw; Shemaiah loe Hasshub ih capa, anih loe Azrikam ih capa, anih loe Hashabiah ih capa, anih loe Bunni ih capa ah oh; **16** Shabbethai hoi Jozabad loe Levinaw ukkung ah oh hoi moe, Sithaw im tasa bang ih toksah kaminaw khenzawnkung ah oh hoi. **17** Mattaniah loe Mika ih capa, anih loe Zabdih ih capa, anih loe Asaph ih capa, anih loe anghoe lawkthuihah zaehoikung ah oh; Bakbukiah loe angmacae thungah hnetto haih nawkamyah ah oh; to pacoengah Abda loe Shammua ih capa, anih loe Galal ih capa, anih loe Jeduthun ih capa ah oh. **18** Kaciim vangpui thungah kaom Levinaw loe, cumvai hnet, qui tazet, palito oh o. **19** Khongkha toep kaminaw, Akkub, Talmon hoi khongkha toep angmacae nawkamyaw boih loe cumvai, qui sarik, hnetto oh o. **20** Kanhmat Israel kaminaw, qaimanaw

hoi Levinaw loe Judah vangpuinaw ah, ampanaw mah tawnh o ih ahmuen ah oh o. **21** Toe tempul thungah toksah Nethinim tamnanaw loe Ophel mae nuiah oh o; Ziha hoi Gispa loe nihcae ukkung ah oh hoi. **22** Uzzi loe Bani capa ah oh moe, Jerusalem ah kaom Levinaw ukkung ah oh; Bani loe Hashabiah ih capa, anih loe Mattaniah ih capa, anih loe Mika ih capa ah oh. Laasahkung Asaph caanaw loe Sithaw imthung ah toksak o. **23** Laasah kaminaw hanah, ni thokkruek, caaknaek cong pae hanah siangpahrang mah lokpaek. **24** Meshezabel capa Pethahiah loe Judah capa Zerah caa thung ih kami ah oh; anih loe hmuen boih ah kaminaw taham ah patoeh ih siangpahrang laicaeh ah oh. **25** Thoemto Judah kaminaw loe Kirjath-Arba, Dibon, Jekabzeel taeng ih avang tanaw, **26** Jeshua, Moladah, Beth-phetel ah, **27** Hazar-shual, Beer-sheba taengah kaom avangnaw, **28** Ziklag, Mekonah taengah kaom avangnaw, **29** En-rimmon, Za-reach, Jarmuth, **30** Zanoah, Adullam avangnaw ah oh o moe, Lakhish taeng ih lawknaw hoi Azekah taengah kaom avangnaw ah doeh oh o. Nihcae loe Beersheba hoi Hinnom azawn karoek to oh o. **31** Geba ih Benjamin caanaw loe Mikmah, Aija, Beth-el hoi ataeng ah kaom avangnaw ah oh o. **32** Anathoth ah, Nob hoi Ananiah ah, **33** Hazor, Ramah hoi Gittaim ah, **34** Hadid, Zeboim hoi Neballat ah, **35** Lod, Ono, bantok sahok kaminaw ohhah azawn ah oh o. **36** Thoemto Levinaw loe Judah prae ah oh o moe, thoemto kaminaw loe Benjamin prae ah oh o.

**12** Shealtiel ih capa Zerubbabel, Jeshua hnukbang qaimanaw hoi Levinaw loe Seraiah, Jeremiah, Ezra, **2** Amariah, Malluk, Hattush, **3** Shekariah, Rehun, Meremoth, **4** Iddo, Ginnetho, Abijah, **5** Miamin, Maadiah, Bilgah, **6** Shemaiah, Joiarib, Jedaiah, **7** Sallu, Amok, Hilkiyah hoi Jedaiah cae hae ni. Hae kaminaw loe Jeshua dung ah zaehoikung qaima hoi anih ih nawkamyah ah oh o. **8** Levinaw loe Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah hoi Mattaniah; Mattaniah loe angmah ih nawkamyaw hoi nawnto anghoehaih laasah kaminaw zaehoikung ah oh. **9** Bakbukiah hoi Unni, anih ih nawkamyaw loe misatoephaih tok to sak o. **10** Jeshua mah Joiakim to sak, Joiakim mah Eliashib to sak, Eliashib mah Joiada to sak, **11** Joiada mah Jonathan to sak, Jonathan mah Jaddua to sak. **12** Joiakim dung ah, acaeng zaehoikung ah kaom qaimanaw loe, Seraiah imthung takoh thung hoiah Meraiyah; Jeremiah imthung takoh thung hoiah Hananiah; **13** Ezra imthung takoh thung hoiah Meshullam; Amariah imthung takoh thung hoiah Jehohanah; **14** Melichu imthung takoh thung hoiah Jonathan; Shekariah imthung takoh thung hoiah Joseph; **15** Harim imthung takoh thung hoiah Adna; Meraioth imthung takoh thung hoiah Helkai; **16** Iddo imthung takoh thung hoiah Zekariah; Ginnethon imthung takoh thung hoiah Meshullam; **17** Abijah imthung takoh thung hoiah Zikri; Miamin hoi Moadiah imthung takoh thung hoiah Pittai; **18** Bilgah imthung takoh thung hoiah Shammua; Shemaiah imthung takoh thung hoiah Jehonathan; **19** Joiarib imthung takoh thung hoiah Mattana; Jedaiah imthung takoh thung hoiah Uzzi; **20** Sallai imthung takoh thung hoiah Kallai; Amok imthung takoh thung hoiah Eber; **21** Hilkiyah imthung takoh thung hoiah Hashabiah; Jedaiah imthung takoh thung hoiah Nethanel to oh. **22**

Eliaship, Joiada, Johanan hoi Jaddua dung ah, Levi acaeng zaehoikungnaw loe qaimanaw loe Persia siangpahrang Darius ukhah khoeok to ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o. **23** Levi acaeng zaehoikung lu koeknaw loe Elaiship capa Johanan dung karoek to ahmin pakuemhah cabu thungah tarik o. **24** Hashabiah, Sherebiah, kadmial capa Jeshua hoi angmah ih nawkamyaw loe Levi acaeng zaehoikung ah oh o; nihcae loe Sithaw kami David mah thuih ih lok baktih toengah, saphawhah laa hoi anghoe lokthuihah tok to, maeto pacoeng maeto a sak o. **25** Mattaniah, Bakkukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon hoi Akkub cae loe khongkha taengah angdoe, khongkha toep kami ah oh o. **26** Nihcae loe Jeshua capa Joiakim, Joiakim capa Jozadak dung, prae ukkung Nehemiah dung, qaima hoi ca tarikkung ah kaom, Ezra dung ah oh o boeh. **27** Jerusalem taengah tathlanghah sak o naah, cinceng, katoeng, aqoi pop katoengnaw to kruk o moe, laasakhah, anghoe lokthuihah hoi kanawm ah sak o, to naah ahmuen kruekah Levinaw to pakrong o moe, Jerusalem ah caeh o hah. **28** Laasah kaminaw loe Jerusalem taeng ih tangtling ah kaom, Netophath avangnaw, **29** Gilgal, Geba, Azmaveth avangnaw hoi ah angzoh o; laasah kaminaw loe Jerusalem taengah avang tanaw to sak o. **30** Qaima hoi Levinaw loe angmacae hoi angmacae to ciimcai ah oh o moe, kaminaw, khongkhanaw hoi tapangnaw doeh ciim o sak. **31** Judah zaehoikungnaw to tapang nuiah ka dawhsak moe, anghoeah laasah kami abu hnetto ah ka ohsak, abu maeto loe tapang nui bantang bang ih, anghnoeng khongkha bangah a caeh o. **32** Nihcae hnukah Hoshai hoi Judah zaehoikungnaw ahap caeh o; to kaminaw loe, **33** Azariah, Ezra, Meshullam, **34** Judah, Benjamin, Shemaiah, Jeremiah; **35** Mongkah sin qaima ih caanaw ahap caeh o; nihcae loe Asaph ih capa Zakur, anih ih capa Mikaiah, anih ih capa Mattaniah, anih ih capa Shemaiah, anih ih capa Jonathan, anih ih capa Zekariah, **36** anih ih nawkamyaw Shemaiah, Azarel, Milalai, Gilalai, Maai, Nethanel, Judah, Hanani cae mah, Sithaw kami David ih katoeng tamoinaw to sin o; ca tarikkung Ezra loe nihcae hmaa ah caeh. **37** Nihcae taengah kaom tuipuek khongkha ah phak o naah, tapang nuiah dawh o, David vangpui dawhah thlak hoi ah dawh o, David ih im ranui ah dawh o moe, ni anyae bang ih tuipuek khongkha khoeok to a caeh o. **38** Kalah laasah abu maeto mah bangqoi bang hoi ah takui o, kai loe nihcae hnukah ka bang, kami ahap tapang nuiah caeh o moe, hmatikhah imsang hoi ah ahmuen kakaw tapang to a poeng o. **39** Nihcae loe Ephraim khongkha, khongkha kangquem, tanga khongkha, Hananel imsang, Meah imsang, tuu khongkha karoek to a caeh o moe, thongim khongkha hmaa ah angdoet o. **40** Anghoeah laasah abu hnettonaw loe Sithaw im ah angdoet o, ahap ukkungnaw loe kai hoi nawnto oh o; **41** qaimanaw, mongkah ueng Eliakim, Maaseiah, Miniamin, Mikaiah, Elionai, Zekariah hoi Hananiah, **42** Maaseiah, Shemaiah, Eleazar, Uzzi, Jehohanan, Malkijah, Elam hoi Ezer cae doeh oh o. Laasah kaminaw loe laasah zaehoikung Jezrahiah hoi nawnto laasak o. **43** To na niah angbawnhah to sak o moe, paroeai anghoe o; Sithaw mah nihcae han kalen parai anghoeah to paek pongah, a zunaw hoi acaanaw loe paroeai anghoe o: to tiah Jerusalem vangpui anghoeah lok loe ahmuen kangthla hoi ah doeh anghah.

**44** Qaimanaw hoi Levinaw mah Sithaw tok to sak o pongah, Judahnaw loe paroeai anghoe o; avang kruek hoi ah tangkungnaw to im ah a sin o, Mosi ih kaalok mah thuih ih baktih toengah, lawk ih kathai tangsuek thingthainaw, hato thungah maeto loe qaimanaw hoi Levinaw hanah a paek o; to ih hmuenmaenaw toep hanah kaminaw to suek o. **45** David hoi a capa Solomon lokpaekhah baktih toengah, laasah kaminaw hoi khongkha toep kaminaw doeh, angmacae Sithaw ih tok hoi ciimciahah tok to a sak o. **46** David hoi Asaph dung nathuem hoi ah, laasah zaehoikung, saphawhah laa hoi Sithaw khae anghoe lawkthuihah to oh boeh. **47** Zerubabel hoi Nehemiah dung naah doeh, Israel kaminaw mah laasah kaminaw hoi khongkha toep kaminaw hanah, ni thokkruek, angmacae taham caaknaek to paek o; Levinaw hanah doeh paek han koi hmuenaw to kacim ah pahoe pae o moe, Levinaw mah doeh Aaron caanaw hanah pahoe pae o patoeng.

**13** To na niah kaminaw hmaa ah Mosi ih cabu kroek o naah, Ammon kami hoi Moab kaminaw loe, Sithaw kaminaw amkhuenghah ahmuen ah athumsak han om ai, tiah tarik ih ca to a hnuk o; **2** tipongah tih nahaeloe nihcae mah Israel kaminaw to caaknaek hoi tui hoi ah dawt o ai, Israel caanaw tangoeng hanah, Balaam to a tiai o; toe aicai ih Sithaw mah tangoenghah to tahamhoihah ah angcoengsak lat. **3** Kaminaw mah Mosi ih kaalok to thaih o naah, athii kangbaeh kaminaw boih to Israel acaeng thung hoi ah pahoe o. **4** Hae hmuen om ai naah, qaima Eliashib loe aicai Sithaw im ih hmuenmae khenzawkung ah oh moe, Tobiah hoi angkom kami ah oh; **5** Levinaw, laasah kaminaw, khongkha toep kaminaw hoi qaimanaw han paek ih tangkungnaw, canghum, hmuihoh, im han paek ih hmuenmaenaw, to pacoeng hato thungah maeto paek ih canghum, kangtha misurtui hoi situi suekhah ahmuen to Tobiah hanah a paek. **6** To nathuem ah kai loe Jerusalem ah ka om ai, kai loe Babylon siangpahrang Artaxerxes, siangpahrang ohhah saning qui thum, saning hnetto hah naah, siangpahrang khaeah kam laem ving; nasetto maw akra pacoengah, Jerusalem ah amlaem let hanah siangpahrang palung aduehah to ka hak; **7** Jerusalem ah ka caeh let naah ni, Eliashib mah Sithaw im thung ih akhaan to Tobiah hanah paek boeh ti, tiah a sak ih kahoih ai hmuen kawng to ka panoeok vop. **8** Hae hmuen mah palung ang phuisak; to pongah Tobiah ih hmuenaw to imthung hoi ah tasa bangah ka vah pae king. **9** Imthung ciimcaisak hanah ka thuih pae; Sithaw im ih hmuenaw, paek ih canghumnaw hoi hmuihohnaw to athung ah ka sueksak let. **10** Levinaw han paek koi cang to paek o ai pongah, Levinaw hoi laasah kaminaw loe angmacae lawk ah amlaem o boih boeh, tiah ka panoeok. **11** To pongah ukkung angraengnaw to ka zoeh, Tipongah Sithaw im na pahnaw to sut loe? tiah ka naa; nihcae to nawnto amkhuengsak pacoengah, angmacae sak han koi tok to ka saksak boih. **12** To pacoengah loe Judahnaw boih mah canghum, misurthah hoi situinaw to, hato thungah maeto, hmuenmae suekhah imthung ah a sin o. **13** Kai mah qaima Shelemiah, ca tarikkung Zadok hoi Levi kami Pedaiah cae to hmuenmae pakuemhah im khenzawkung ah ka suek; Mattaniah capa Zakkur, Zakkur capa Hanan to

nihcae lawnkung ah ka suek; hae kaminaw loe oepthok kami ah oh o, angmae nawkamyaw hana hmuemae pazethaih loe nihcae ih tok ah oh. **14** Aw ka Sithaw, ka sak ih hae hmuem pongah, na pahnet hmah; ka Sithaw ih im hoi a toksah kaminaw hana ka sak ih kahoi hmuem hae na tahmat pae ving hmah, tiah lawk ka thuih. **15** To nathuem ah thoemto Judahnaw loe Sabbath niah, misurtui pasawh o, cang aah o moe, laa hrang nuiah phawh o sak; to pacoengah Sabbath niah, misurtui, misurthaih, thaiduet thaih hoi kalah thingthainaw to a lak o moe, Jerusalem ah a zawh o, tiah ka panoek; to pongah to niah hmuemae zawh han ai ah acoehaih lok ka thuih pae. **16** Jerusalem ah kaom Tura kaminaw mah doeh tanga hoi kalah hmuennaw to Jerusalem ah phawh o moe, Sabbath niah Judah kaminaw khaeah a zawh pae o. **17** Judah ukkungnaw khaeah, tipongah hae baktih kahoi ai hmuennaw hae na sak o moe, Sabbath ni to nam hnong o sak loe? **18** Nam panaw mah to tiah hmuem sak o pong na ai maw, Sithaw mah hae baktih amtang amlaihaih hae aicae nui hoi vangpui nuiah phasak? Sabbath ni na aek o pongah, kanung aep palungphuihah Israel kaminaw nuiah, na phak o sak let han vop maw? tiah ka zoeh. **19** Sabbath phak tomhah ni, Jerusalem khongkha ah khoving amtonghah ni hoi kamtong Sabbath ni boeng ai kareok to, khongkhanaw to paong o hmah, khua oh, tiah lok ka thuih pae; Sabbath niah vangpui thungah hmuemae phawh o han ai ah, thoemto ka tamnanaw to khongkha ka toepsak. **20** Hmuemae qaqaan hoi zaw kaminaw loe, Jerusalem vangpui tasa bangah vaito maw, vai hnetto maw iih o. **21** To naah kai mah nihcae khaeah, Tipongah tapang taengah na iih o loe? Hmabangah hae baktih hmuem na sak o let nahaeloe, nangcae nuiah ban ka phok han, tiah ka naa. To ni hoi kamtong Sabbath niah angzo o ai boeh. **22** To pacoengah Levinaw khaeah doeh ciimcai oh loe, Sabbath ni ciim o sak hanah, khongkhanaw to toep oh, tiah ka thuih pae. Aw ka Sithaw, hae kawng pongah na pahnet hmah, kalen parai na palungnathaih hoiah na pathlung rae ah, tiah lawk ka thuih. **23** To nathuem ah, Judahnaw mah Ashod, Ammom hoi Moab nongpatanaw to zu ah lak o, tiah ka panoek. **24** Nihcae ih caanaw loe Judah lok kop o ai; ahap kaminaw mah Ashdod kaminaw ih lok to apeh o, kalah kaminaw ih lok maeto ni apaeh o. **25** Nihcae to ka zoeh moe, loksae ka bah; thoemto kaminaw to ka boh moe, thoemto kaminaw ih sam to ka taprawt pae: Na canunaw nihcae capa hana paek o hmah; na capanaw han doeh nihcae ih canunaw to zu ah la pae o hmah. **26** Hae tiah zu lak pongah na ai maw, Solomon siangpahrang mah zaehaih to sak? Prae boih ah anih baktih kaom siangpahrang mi doeh om ai; anih loe angmah ih Sithaw mah palung pongah, Israel kaminaw nuiah siangpahrang ah suek; anih mataeng doeh acaeng kalah nongpatanaw mah zaehaih sak o sak. **27** Acaeng kalah nongpatanaw zu ah na lak o pongah, aicae ih Sithaw hmaa ah zaehaih na sak o boeh, hae baktih kalen zaehaih sak hana, nangcae ih lok to ka tahngai o han maw? tiah Sithaw ih ahmin hoiah lokkamhah ka saksak. **28** Qaima kalen koek, Eliashib capa Joiada ih capa maeto doeh, Horon acaeng Sanballat ih canu to zu hah pongah, anih to ka haek. **29** Aw ka Sithaw, nihcae to pahnet hmah; nihcae mah qaima toksakhaih amhnong o sak boeh, qaima

toksakhaih hoi Levi kami ah oh hana lokmahaih to amhnong o sak boeh. **30** Topongah Judah kaminaw loe acaeng kalah kaminaw thung hoiah ka pahoe moe, qaimanaw hoi Levinaw mah sak han koi tok to ka paek boih. **31** Atue phak naah, thingnaw hoi kathai tangsuek thingthainaw paek o hana, ka thuih pae. Aw ka Sithaw, kahoi hmuem ka sak pongah, na pahnet hmah, tiah lawk ka thuih.

# Esther

**1** India hoi Ethiopia prae khoeo to, prae cumvai, pumphae sarihto ukkung, Ahasuerus dung ah, **2** siangpahrang Ahasuerus loe angraeng ohhah ahmuen, Susan vangpui ah angraeng tangkhang nuiah siangpahrang ah anghnuthaih, **3** saning thumto naah, anghmah ih angraengnaw hoi a tamnanaw hahah buhraenghah a sak pae; Persia hoi Media prae ih misatuh angraengnaw, prae thung ih congkhang kaminaw hoi angraengnaw loe to ahmuen ah akoop o boih. **4** To naah ni cumvai, quitazetto thung a prae lensawkhah hoi a lensawkhah to minaw khaeah patuek. **5** Patuekhah ni boeng pacoengah, anih angraenghah ahmuen Susan vangpui ah angzo, kathoeng kalen kaminaw boih hanah loe, siangpahrang anghmah ih takha thungah, buhraenghah to ni sarihto thung a sak pae; **6** to ahmuen loe puungan kanglung, kahing, kam-ying hoiah pathoep moe, sumkanglung bet ih thlung kantaak tung nuiah, puungan tlanguki kamling hup hoiah a pae. **7** Siangpahrang hoi kamcuk ah, siangpahrang ih misurtui loe sui boengloeng hoiah a naek o, boengloeng loe maeto hoi maeto krang anghmong ai. **8** Misurtui naekhah loe daan baktiah sak o, mi kawbaktih doeh tha patoh hoi nae o sak nganga ai; kami boih anghmah koeh zetto naeksak hanah, siangpahrang mah anghmah ih angraengnaw to lokpaek. **9** Siangpahrang to Vashti mah doeh siangpahrang Ahasuerus ih im ah nongpatanaw hahah buhraenghah a sak pae toeng. **10** Ni sarihto naah, siangpahrang Ahasuerus loe misurtui mah poeknawmsak, anghmah ih toksah angraengnaw, Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, Abagtha, Zethar hoi Karkas khaeah, **11** siangpahrang to Vashti loe kranghoih parai pongah, siangpahrang to lumuek angmuek nasoe loe, minaw hoi angraengnaw hmaa ah, a kranghoihah to patuek hanah angzoh o haih ah, tiah lokpaek. **12** Toe a zu loe siangpahrang ih toksah tangzat mii kadueh kaminaw mah thuih pae o ih, siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah angzoh han koeh ai anghmah pae; to naah siangpahrang loe paroeai palungphui, anih loe palungphui hmai baktiah amngaeh. **13** (Siangpahrang mah, daan panoek, katoeng ah lokcaek kop kaminaw khaeah sakzong ih baktih toengah, siangpahrang mah, anghmah tlim ah toksah, **14** Karshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena hoi Memukan cae khaeah lokthuih; hae angraeng sarihtonaw loe Persia hoi Media prae kami ah oh o moe, siangpahrang hoi anghnai koek kami, siangpahrang mikhmai tong thaih kami, prae thungah areangh sang koek kaminaw ah oh o; ) **15** siangpahrang toksah angraengnaw mah thuih pae o ih, siangpahrang Ahasuerus lokpaekhah to Vashti mah aek pongah, daan baktiah kawbangmaw sak han? tiah angdueng o naah, **16** Memukan mah siangpahrang hoi angraengnaw hmaa ah, siangpahrang to Vashti loe, siangpahrang khaeah khue ai, angraengnaw, Ahasuerus siangpahrang prae thungah kaom kaminaw boih nuiah doeh zaehaih sak boeh. **17** Siangpahrang Ahasuerus mah a zu Vashti to a hmaa ah tacawt hanah kaw, toe caeh pae ai, tiah kami boih mah thuih o boeh; siangpahrang to mah sak ih hmuen hae nongpatanaw boih mah thaih naah, angmacee ih sava to khingya o mak ai. **18** Siangpahrang to mah sak ih hmuen to

vaihni roe ah Persia hoi Media prae ih angraeng zunaw mah, siangpahrang ih toksah angraengnaw khaeah, siangpahrang zu khosakhah kawng to thui o tih boeh. To naah khingya ai ih palungthin hoi loekhah to pung aep tih boeh. **19** To pongah siangpahrang naakrakhah om nahaeloe, Vashti loe natuek naah doeh siangpahrang Ahasuerus hmaa ah amtueng hmah lai nasoe, tiah amkhrai thai ai, siangpahrang lokpaekhah to Persia hoi Media prae ih daan ah tariksak ah; to pacoengah siangpahrang mah, Vashti pong kahoih kue kalah nongpata to, siangpahrang to angdoethah ahmuen ah suem nasoe. **20** To baktih siangpahrang lokpaekhah to a prae thung boih ah thuih naah ni, kathoeng kalen tih ai, nongpatanaw boih mah, angmacee ih sava nuiah khingyahaih tawn o tih, tiah a naa. **21** Anih mah thuih ih lok mah siangpahrang hoi angraengnaw ih palungthin to daengh khuek pongah, Memukan ih lok baktih toengah siangpahrang mah sak; **22** kami boih mah anghmah ih imthung to uk moe, anghmah ih lok to apaeh han oh, tiah siangpahrang mah paek ih lok to, prae kami boih ih lok hoiah leh moe, to ca to siangpahrang ukhah prae thung boih ah a paek.

**2** Ahasuerus siangpahrang palungphuihah dip pacoengah, Vashti hoi anih mah sak ih hmuennaw nuiah lok takroekhah to a poek let. **2** To naah siangpahrang toksah tamnanaw mah, Siangpahrang hahah kranghoih nongpata kacuem pakrong han angai; **3** siangpahrang ohhah Susan vangpui, nongpatanaw suekhah im ah, kranghoih, saning kanaw kacuem nongpatanaw boih caeh haih hanah, siangpahrang mah prae thung boih ah siangpahrang toksah angraengnaw to qoi nasoe, to tanglanaw loe siangpahrang ih toksah tangyat mii kadueh Hegai mah khenzawn nasoe. Tanglanaw ciimci o hanah amthoephah hmuennaw to nihcae han paek nasoe: **4** siangpahrang palung tonsak tangla to Vashti zuengah siangpahrang to ah om nasoe, tiah a thuih o. To tiah thuih o ih lok mah siangpahrang poeknawmsak pongah, to tiah hmuen to a sak. **5** To naah siangpahrang ohhah Susan vangpui thungah, Benjamin acaeng, Kish capa Shimee, anih ih capa Jair, anih ih capa Mordekai, tiah ahmin kaom Judah kami maeto oh; **6** anih loe Babylon siangpahrang Nebukhadnezzar mah Jerusalem vangpui hoiah Judah siangpahrang Jekoniah hoi nawnto misong ah caeh haih ih kaminaw thungah katum kami maeto ah oh. **7** Mordekai loe amno ampa tawn ai, ampa amnaw ih canu, Hadassah tiah kaw ih Esther loe anih mah pacah; to nongpata loe mikcop koiah oh moe, kranghoih; amno hoi ampa duek pacoengah, Mordekai mah anih to a canu ah pacah. **8** Siangpahrang lokpaekhah thaih o naah, paroeai tanglanaw loe Susan vangpui ah kaom, Hegai mah nongpatanaw khetzawnhah ahmuen ah caeh haih; Esther doeh Hegai mah khetzawnhah siangpahrang im ah caeh o haih toeng. **9** Esther loe Hegai mah palung ih kami ah oh pongah, anih to ciimcaisak moe, amthoephah hmuennaw hoiah a hak han koi hmuennaw to karangah paek; topacoengah siangpahrang imthung ih tangla sarihtonaw doeh anih abomh hanah a paek; nihcae loe nongpatanaw ohhah im ih kahoih koek imkhaan to hak o. **10** Mordekai mah Esther khaeah, Anghmah ih acaeng hoi canaw kawng to taphong han ai ah thuih pae pongah, anih mah taphong ai. **11** Mordekai mah Esther loe

kawbangmaw oh moe, kawbangmaw khosak, tiah panoek hanah, ni thokkruek nongpatanaw ohhah im longhmaa ah amkaeh. **12** Nongpatanaw ih dan baktih toengah, khrah hatlai hnetto akoep moe, nongpatanaw boh angmacae ih atue phak naah, siangpahrang Ahasuerus hmaa ah a caeh o han oh; (khrah tarukto thung hmuiohoh myrrh angnok o moe, khrah tarukto thung hmuiohoh tui angnok pacoengah, kalah nongpatanaw ciimcaihah hmuennaw to patoh o, amprikcaihah ni boeng khoeo to ih tiah sak o.) **13** Atue akoep naah loe, siangpahrang hmaa ah caeh o; siangpahrang im ah caeh o naah, nongpatanaw ohhah im hoiah angmacae koeh ih hmuennaw to a sin o. **14** Duembangah to ahmuen ah caeh o moe, akhawnbangah loe nongpatanaw ohhah ahmuen hnetto haih, siangpahrang ih zulanaw khenzawngkue, siangpahrang ih toksah angraeng Shaashgaz khetzawnhah tlim ah oh o; siangpahrang mah to nongpata to koeh moe, ahmin hoi kaw k ai ih kami loe, siangpahrang khaeah caeh let thai ai boeh. **15** A canu ah pacah ih, Mordekai amnaw Abihah ih canu Esther, siangpahrang khaeah caehhah tue phak naah loe, nongpatanaw khenzawngkue, siangpahrang toksah tangat mii kadueh Hegai mah, thuih ih hmuen khue ai ah loe kalah hmuen tideh sin ai. Esther hnu kaminaw boh mah, anih to palung o. **16** To tiah khrah hato haih, Tebeth khrah, siangpahrang mah ukhah saning sarihto naah, Esther to siangpahrang Ahasuerus khaeah siangpahrang im ah caeh o haih. **17** Siangpahrang mah Esther to nongpatanaw boh pongah palung kue; siangpahrang mah kalah kacuem tanglanaw boh pongah Esther to koeh moe, mikcop kue pongah, anih to siangpahrang lumuek angmuek o sak moe, Vashti zuegang siangpahrang to ah ohsak. **18** Siangpahrang mah, angmah ih angraengnaw hoi a tamnanaw boh hanah paroeai kalen Esther ih poih to a sak pae; to ni loe a prae thung boh ah anghakhai ni, ah taphong moe, siangpahrang kuhoihah baktih toengah atho kana tangqumaw to a paek. **19** Kacuem tanglanaw nawnto amkhuenghah vai hnetto naah, Mordekai loe siangpahrang khongkha toep kami ah oh. **20** Mordekai mah Esther to pacah pongah, anih mah thuih ih lok to tahngai; Mordekai mah thuih ih lok baktih toengah, Esther loe angmah ih acaeng hoi canaw kawng to taphong ai. **21** To nathuem ah, Mordekai loe siangpahrang ih khongkha toep kami ah oh, siangpahrang ih imkhaan katoep, Bigthan hoi Teresh loe palungphui hoi moe, Ahasuerus siangpahrang hum hanah pacaeng hoi. **22** To tiah pacaenghah to Mordekai mah panoek pongah, siangpahrang to Esther khaeah thuih pae; Mordekai mah thuih ih lok baktih toengah, Esther mah Mordekai ih ahmin hoiah siangpahrang khaeah thuih pae let. **23** To kawng to kahoih ah parui o naah, tangtang lok ah oh; to pongah nihnik to thing pongah bangh o; to hmuen kawng to siangpahrang hmaa roe ah, hmuen paruihah cabu thungah tarik o.

**3** To pacoengah Ahasuerus siangpahrang mah Agag acaeng, Hammedatha capa Haman to pathlaw moe, a taengah kaom kalah angraengnaw pongah arangh sang to paek. **2** Siangpahrang ih khongkha toep, a tamnanaw boh loe siangpahrang lokpaekhah baktih toengah, Haman hmaa ah akuephah hoiah azathah to paek o. Toe Mordekai loe akuep ai, khingyahaih doeh paek ai. **3** To naah siangpahrang khongkha ah kaom siangpahrang ih tamnanaw mah

Mordekai khaeah, Tipongah siangpahrang mah paek ih lok to na aek loe? tiah a naa o. **4** Nihcae mah ni thokkruek anih khaeah thuih pae o, toe Mordekai mah kai loe Judah kami ni, tiah a naa. Nihcae ih lok to tahngai pae ai; to pongah Mordekai mah thuih ih lok loe tangtang maw, tangtang ai, tiah panoek hanah, Haman khaeah thuih pae o. **5** Mordekai loe akuep ai moe, khingyahaih doeh paek ai, tiah Haman mah hnuk naah, paroeai palungphui. **6** Nihcae mah Mordekai ih acaengnaw to panoek naah, Mordekai khue hum han koeh ai; Ahasuerus ukhah prae thungah kaom Mordekai ih acaeng Judahnaw boh hum hanah loklam to pakrong. **7** Ahasuerus siangpahrang ah ohhah saning hatlai hnetto, khrah tangsuek, Nisan khrah naah, ani hoi akhrah to qoih hanah Haman hmaa ah Pur, tiah kaw k ih taham khethah phoisa to vah o; to naah taham khethah phoisa loe khrah hatlai hnetto haih, Adar khrah ah amtimh. **8** To naah Haman loe Ahasuerus siangpahrang khaeah caeh moe, Minaw kalah ih daan hoi anghmong ai, siangpahrang mah paek ih lok doeh tahngai ai, na prae thung boh ah amhet o moe, minaw salakah kaom acaeng maeto oh; to acaeng to na tahmen nahaeloe, siangpahrang hanah amekhah om mak ai, tiah a naa. **9** Siangpahrang palung tongh nahaeloe, nihcae to tamit boh hanah lok takroek ah; to lok takroekhah baktiah sah tangtang kami hanah sumkanglung talent sangto siangpahrang ih tangka patunghah ahmuen ah ka suek han, tiah a naa. **10** To pongah siangpahrang loe angmah ih bantuek to khringh moe, Agag acaeng, Hammedatha capa, Judahnaw ih misa, Haman khaeah paek. **11** Siangpahrang mah Haman khaeah, Tangka loe nangmah hanah kang paek, to kaminaw doeh na koeh baktiah sah ah, tiah a naa. **12** To pacoengah hmaloe koek ih khrah, ni hatlai thumto naah, siangpahrang ih ca tarik kami to a kaw; Haman mah siangpahrang bomkung khaeah thuih ih lok baktih toengah, prae maeto kruekah angmacae ih lok hoiah ca to tarik moe, prae ukkungnaw, prae thung ih angraengnaw khaeah a paek; ca loe siangpahrang Ahasuerus ih ahmin hoiah tarik moe, anih ih bantuek hoiah catui a daengh. **13** Adar khrah, khrah hatlai hnetto haih, ni hatlai thum, nito thungah Judahnaw boh, nawkta hoi mitong, nawktanaw hoi nongpatanaw to hum boh moe, tamit boh pacoengah, nihcae ih hmuennaw to lak boh hanah, ca to siangpahrang ukhah prae thung boh ah ca phawkungnaw khaeah a pat. **14** To na niah kaminaw boh amsak o coek hanah, siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah tarik ih ca to prae thung ih kaminaw boh hanah panoek o sak. **15** Siangpahrang mah paek ih lok to thuih hanah, capat phawkungnaw loe karangah caeh o moe, siangpahrang ohhah ahmuen Susan vangpui ah taphong o. To naah siangpahrang hoi Haman loe caaknaek hanah anghnut hoi; toe Susan vangpui loe dawnraihah hoiah koi.

**4** To ih hmuen kawng to Mordekai mah panoek naah, angmah ih khukbuen to asih, kazii to angzaeng moe, vaipoep hoiah anghpuih, vangpui thungah a caeh moe, thaa hoiah a hangh. **2** Toe kazii angzaeng kami loe siangpahrang ih khongkha thungah akun o sak ai pongah, siangpahrang ih khongkha taeng khoeo to khue ni a phak. **3** Siangpahrang lok takroekhah hoi lokpaekhah ca phakhah prae kruek ih, Judahnaw loe buhzah o moe, qahhah hoiah hangh o; paroeai kaminaw loe kazii angzaeng o moe, vaipoep

nuiah angsong o. **4** Esther khenzawnkung tanglanaw hoi anih han toksah kalah tamnanaw mah, Mordekai kawng to siangpahrang to khaeah thuih pae o. To naah siangpahrang zu loe paroeai palungset; Mordekai mah kazii angkrai hanah, Mordekai hanah khukbuen to a paeksak, toe anih mah la pae ai. **5** To naah Esther mah anih khenzawnkung ah siangpahrang mah suek ih angraeng Hathak to kawm moe, tih raihah maw a tongh, tipongah maw Mordekai loe to tiah oh, tiah lok a duengsak. **6** To pongah Hathak loe Mordekai hnuak hanah, siangpahrang khongkha taeng, vangpui loklam ah caeh. **7** To naah Mordekai mah, a tongh ih hmuen kawng to a thuih pae boih, Judah kaminaw hum hanah, siangpahrang ih tangka nuiah, Haman mah tangka thap let hanah thuih ih loknaw boih to a thuih pae. **8** Judahnaw tamit boih hanah siangpahrang ohhah ahmuen Susan vangpui ah takroek ih lokpaekhah tarik pakong ih kawpi ca to Esther khaeah patuek hanah a paek. Esther mah siangpahrang khaeah caeh nasoe loe, angmah ih acaengnaw hanah tahmenhah hni pae nasoe, tiah lok a pat pae. **9** Hathak loe caeh moe, Mordekai mah thuih ih loknaw to Esther khaeah thuih pae. **10** To pongah Esther mah Mordekai khaeah lokthuih hanah Hathak to patoeh let. **11** Siangpahrang ih tamnanaw boih, anih mah ukhah prae thung ih kaminaw boih, nongpa hoi nongpata, mi kawbaktih mah doeh, siangpahrang mah kawkhah im ai ah siangpahrang ih imthung longhmaa ah akun kami loe, paduek han oh, tiah maeto khue kaom ukhah daan to panoek o; siangpahrang mah angmah ih sui cunghet tadong kalah bangah paqoi ving ih kami ni hing tih: toe kai loe hae ni quithumto thung siangpahrang khaeah caeh hanah na kaw ai, tiah a naa. **12** Esther mah thuih ih loknaw to Mordekai khaeah thuih pae o. **13** Mordekai mah Esther khaeah, siangpahrang im ah na oh pongah Judahnaw thung hoiah ka loih tih, tih poek hmah. **14** Hae baktih atue thuemah nang hngai duem nahaeloe, Judahnaw lohah loe ahmuen kalah bang hoiah angzo tih; toe nang hoi nam pa imthung takoh loe anghmaa angtaa o tih; hae baktih raihah tong nathuem han ih na ai maw siangpahrang im ah na phak? tiah thui paeh, tiah a naa. **15** To pacoengah Esther mah Mordekai khaeah, **16** caeh ah loe Susan vangpui thungah kaom Judahnaw boih nawnto amkhuengsak ah, ni thumto thung, aqum athun, buhcaa ai, tui doeh nae ai ah, kai hanah buhzaa oh! Kaimah hoi kai khenzawnkung tanglanaw doeh buh ka zah o toeng han; to pacoengah daan baktih na ai ah, siangpahrang khaeah ka caeh han; ka duek nahaloe, duek ah ka om tih, tiah a thuih pae. **17** To naah Mordekai loe caeh moe, Esther mah anih han thuih pae ih lok baktih toengah a sak.

**5** Ni thumto naah, Esther loe siangpahrang to khukbuen hoiah amthoep moe, siangpahrang imthung longhma, siangpahrang hmaa ah angdoet; to naah siangpahrang loe angmah ih angraeng tangkhang pongah anghnut, imthung akunhah thok bangah anghae. **2** Siangpahrang mah a im longhmaa ah angdoe a zu Esther to hnuak naah, mikhmai pan moe, a ban ih sui cunghet to kalah bangah paqoi ving; Esther loe anih taengah anghnaih moe, sui cunghet tadong to sui pae. **3** Siangpahrang mah, siangpahrang zu Esther, Timaw hnik han na koeh? Ka prae ahap mataeng doeh kang paek

han, tiah a naa. **4** To pongah Esther mah, Siangpahrang koehhah baktiah ka oh nahaeloe, vaihniah nang han ka sak ih poihkung ah Haman hoi nawnto angzo ah, tiah a naa. **5** Esther mah hnik ih baktih toengah sak hanah, Siangpahrang mah Haman to karangah kaw hanah lok a paek. To pongah siangpahrang hoi Haman loe Esther mah sak ih buhraenghah poihkung ah caeh hoi. **6** Misurtui naek o nathuem ah, siangpahrang mah Esther to lokdueng let, Tih tahmenhah maw nang hnik? Kang paek han; timaw nang hnik? Ka prae ahap mataeng doeh kang paek han, tiah a naa. **7** Esther mah, Tahmen kang hnik ih hmuen loe hae tiah oh; **8** siangpahrang mikcu naakrak ah ka oh moe, tahmen kang hnikhah hoi kang hnik ih hmuen siangpahrang mah akoepsak hanah na koeh nahaeloe, khawnbang ka sak han ih buhraenghah poihkung ah Haman hoi nawnto nang zoh ah; to naah ni siangpahrang mah dueng ih lok to ka thuih han vop, tiah a naa. **9** To pacoengah Haman loe anghoehah hoi poeknawmhah hoiah caeh; toe siangpahrang ih khongkha ah, anih azat paek hanah angdoe ai, anih khingyahah tawn ai Mordekai to a hnuak naah, Mordekai nuiah paroeai palungphu. **10** Toe Haman loe angsum moe, imthung ah caeh; angmah ih ampuinaw hoi a zu Zeresah to a kaw. **11** Nihcae khaeah a tawn ih hmuenmae kawng, kapop parai a caanaw kawng, siangpahrang mah kalah siangpahrang ih angraengnaw hoi anih ih tamnanaw pongah, anih hanah kasang araengh paekhah kawngnaw to a thuih. **12** To pacoengah Haman mah, Ue, siangpahrang zu Esther mah buhraenghah sak ih poihkung ah siangpahrang hoi kai khue ni ang pacae; khawnbang doeh siangpahrang hoi nawnto caeh hanah ang pacae bae vop. **13** Toe siangpahrang ih khongkha toep, Judah kami Mordekai ka hnuak naah poek ka nawm thai ai, tiah a naa. **14** A zu Zeresah hoi ampuinaw boih mah anih khaeah, Dong quipangato kasang tung to sah ah loe, to tung pongah Mordekai to bang hanah, khawnbang siangpahrang to dueng ah; to pacoengah siangpahrang hoi nawnto poihkung ah caeh ah loe nawm hoi ah, tiah a naa o. To tiah thuih ih lok mah Haman to poeknawmsak moe, tung to a saksak.

**6** To na aqum loe siangpahrang iip thai ai; to pongah dung kroekhah cabu to lak o moe, siangpahrang hmaa ah kroek pae o. **2** To cabu thungah, khongkha toep siangpahrang toksah angraeng, Bigthana hoi Teresh hnik mah, Ahasuerus siangpahrang hum hanah pacaeng ih lok to Mordekai mah taphong, tiah tarik ih ca to a hnuak. **3** Siangpahrang mah, Hae tiah kaom hmuen to taphong pongah, kawbaktih pakoehhah hoi khingyahah maw Mordekai hanah sak pae o? tiah a dueng. To naah a taengah kaom a toksah tamnanaw mah, Anih han sak pae ih hmuen tidoeh om ai, tiah a naa o. **4** Siangpahrang mah, Imthung longhmaa ah mi maw kaom? tiah a naa. To nathuem ah Haman loe siangpahrang im akunhah tasa longhmaa ah oh; a sak ih kasang parai tung pongah Mordekai bang hanah siangpahrang khaeah lokthuih hanah angzoh. **5** Siangpahrang ih tamnanaw mah, siangpahrang khaeah, Khenah, longhmaa ah Haman angdoet, tiah a naa o. Siangpahrang mah, Athung ah angzo nasoe, tiah a naa. **6** To pongah Haman loe athung ah angzoh. Siangpahrang mah anih khaeah, siangpahrang

mah pakoeh han koeh ih kami hanah tih hmuen maw sak pae nahaeloe hoi tih, tiah a naa. Haman loe, Kai ai ah loe siangpahrang mah pakoeh han ih kami mi maw om tih? tiah a poek. 7 Haman mah siangpahrang khaeah, Siangpahrang mah pakoeh han koeh ih kami han ah loe, 8 siangpahrang mah angkhuk ih kahni hoi siangpahrang mah anghueng ih hrang to la ah loe, a lu nuiah angraeng lumuek to angmueksak ah; 9 kampha siangpahrang ih kahni hoi hrang to oep om koek siangpahrang ih angraengnawk khaeah paek nasoe. Nihae mah siangpahrang mah pakoeh han koeh ih kami to siangpahrang ih kahni hoiah pathoep o nasoe loe, hrang anghueng o sak pacoengah, vangpui loklam ah siangpahrang mah pakoeh han koeh ih kami loe hae tiah sak pae han oh! tiah a hmaa ah hanghah hoiah caeh o haih nasoe, tiah a naa. 10 To naah siangpahrang mah, Haman khaeah, siangpahrang ih kahni hoi hrang to karangah la ah loe, na thuih ih lok baktih toengah siangpahrang khongkha toep Judah kami Mordekai hanah sah pae ah; na thuih ih loknawk boih aek ai ah sah ah, tiah a naa. 11 Haman mah siangpahrang ih kahni hoiah hrang to lak, Mordekai to angkhuksak pacoengah, anih to hrang nuiah anghuengsak moe, vangpui thung ih loklam ah a caeh haih, anih hmaa ah, Siangpahrang mah pakoeh han koeh ih kami loe hae tiah sak han oh, tiah a thuih. 12 To pacoengah Mordekai loe siangpahrang ih khongkha taengah amlaem let. Toe Haman loe angmah im ah karangah cawmh, palungset moe, a lu to khuk hmoek. 13 A zu Zeresah hoi angmah ih ampuinawk boih khaeah a tongh ih hmuen kawngnawk to a thuih pae. To naah palungha kaminawk hoi a zu Zeresah mah anih khaeah, Nang amimsak kami Mordekai loe Judah acaeng tangtang ah om nahaeloe, anih to na pazawk mak ai, nang loe anih khaeah nam tim tih boeh! tiah a naa o. 14 To tiah anih khaeah lok a thuih pae o li naah, siangpahrang ih toksah angraengnawk to angzoh o moe, Haman to Esther mah sak ih buhraenghah poihkung ah karangah caeh o haih.

**7** To pongah siangpahrang hoi Haman loe siangpahrang zu Esther mah sak ih buhraenghah poihkung ah caeh hoi. 2 Ni hnetto misurtui naekhaih poihkung ah, siangpahrang mah Esther khaeah, siangpahrang zu Esther, Tih tahmenhah maw nang hnik? Nang hnik ih hmuen to kang paek han; Timaw nang hnik? Nang hnik ih baktih toengah ka prae ahap mataeng doeh kang paek han, tiah a naa. 3 To naah siangpahrang zu Esther mah, Aw siangpahrang, na mikcuk naakrak ah ka oh moe, na koehhah baktiah ka oh nahaeloe, tahmenhah kang hnik baktih toengah, ka hinghah hae pathlung ah loe, kang hnik ih baktih toengah, kai ih acaengnawk hinghah doeh pathlung ah. 4 Kai ih kaminawk to paro moe, hum pacoengah, tamit boih hanah kaicae hae zawh o boeh. Misonongpa hoi nongpata ah ka oh o hanah, na zaw o nahaeloe, tih lok doeh ka thui o mak ai; toe siangpahrang sunghah loe misa mah pathok let thai mak ai, tiah ka poek tiah a naa. 5 To naah Ahasuerus siangpahrang mah, siangpahrang zu Esther khaeah, to baktih hmuen sak pacaeng kami loe mi aa? Naa ah maw oh? tiah a naa. 6 Esther mah, Kasae sak han pacaeng misa loe, kahoih ai kami Haman hae ni, tiah a naa. To naah Haman loe siangpahrang hoi siangpahrang zu

hmaa ah paroeai tasoehhah hoiah oh. 7 Siangpahrang loe palungphui, misurtui naekhaih hmuen hoiah anghawk moe, siangpahrang ih takha thungah caeh ving; siangpahrang mah anih nuiah kasae lok takroekhaih sak boeh, tiah Haman mah panoek pongah, siangpahrang zu Esther hmaa ah angdoet moe, a hinghah pathlung hanah tahmenhah a hnik. 8 Siangpahrang ih takha thung hoiah buhraenghah im ih misurtui naekhaih hmuen ah siangpahrang amlaem let naah, Haman loe Esther anghnuthah tangkhung pongah amtim sut. Siangpahrang mah, Ka hmaa ah siangpahrang ih zu zae haih hanah na poek maw? tiah a naa. Siangpahrang mah to tiah lok thuih pacoengah, a tamnanawk mah Haman ih mikhmai to zaeng pae o khoep. 9 Siangpahrang toksah angraeng, Harbonah, tiah kawh ih kami mah siangpahrang khaeah, Khenah, siangpahrang bomkung Mordekai bangh hanah, Haman mah sak ih dong quipangato kasang tung maeto Haman im taengah oh, tiah a naa. Siangpahrang mah, To tung pongah anih hae bang o ah, tiah a naa. 10 To pongah Mordekai bangh hanah sak ih tung pongah, Haman angmah to bangh o lat. To pacoengah loe siangpahrang palungphuihah to dip.

**8** Ahasuerus siangpahrang mah Judahnawk ih misa Haman ih long to siangpahrang zu Esther hanah paek. Esther mah Mordekai hoi anghnaihah kawng to siangpahrang khaeah thuih pae boeh pongah, Mordekai loe siangpahrang hmaa ah caeh. 2 Siangpahrang mah Haman khae ih angmah ih bantuek to khrih moe, Mordekai hanah paek. Esther mah doeh Haman ih im to Mordekai hanah paek. 3 Esther loe siangpahrang khokkung ah akuep moe, Agag acaeng Haman mah sak ih zaehah, Judahnawk tamit boih hanah pacaenghah to boengsak hanah tahmenhah hnik let. 4 Siangpahrang mah angmah ih sui cunghet to kalah bangah paqoi ving. To pongah Esther loe anghawk tahang moe, a hmaa ah angdoet, 5 siangpahrang koehhah baktiah ka oh moe, na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, na hmaa ah katoengah ka oh moe, na mikhnukah koeh koiyah ka oh nahaeloe, Agag acaeng, Hammedatha capa Haman mah siangpahrang prae thung boih ah kaom Judahnawk tamit boih hanah tarik ih ca to ka phraek boeh, tiah taphong hanah ka koehhah oh; 6 kai ih kaminawk nuiah kapha han koi amrohah to kawbangmaw ka pauep thai tih? To tih ai boeh loe kaimah ih canawk amrohah to kawbangmaw ka khen thai tih? tiah a naa. 7 Ahasuerus siangpahrang mah siangpahrang zu Esther hoi Judah kami Mordekai khaeah, Khenah, Haman mah Judahnawk nuiah ban phok pongah, anih ih im to Esther hanah ka paek moe, angmah to doeh tung pongah bangh o boeh. 8 Siangpahrang ih ahmin hoiah tarik moe, siangpahrang ih bantuek hoiah catui daeng ih ca loe, mi kawbaktih mah doeh phraek han om ai pongah, koeh baktiah, siangpahrang ih ahmin hoiah Judahnawk hanah ca tarik hoi ah loe, siangpahrang ih bantuek hoiah catui to daeng ah, tiah a naa. 9 To naah Sivan, tiah kawh ih khrah thumto haih, ni pumphae thumto naah, siangpahrang im ih ca tarik kaminawk to kawm o moe, Mordekai mah thuih ih lok baktih toengah, India hoi Ethiopia kareok to, prae cumvai, pumphae sarihto thungah kaom, Judahnawk, prae ukkungnawk, prae ahap ukkung angraengnawk hoi vangpui



ukkungnawc khaeah ca tarik o; to lokpaekhah ca loe prae boih ah angmacee mah patoh ih ca, angmacee ih lok hoiah tarik moe, a pat o; Judahnawc khaeah doeh angmacee ih ca hoi lok baktih toengah tarik o. 10 Mordekai mah siangpahrang ih ahmin hoiah ca to tarik moe, siangpahrang ih bantuok hoiah catui to a daengh; to canawc loe ca phawkungnawc mah siangpahrang ih hrang, mule hrang, kaengkuu hrang hoiah karangah pat o. 11 Siangpahrang lokpaekhah mah, prae kruekah kaom Judahnawc nawnto amkhueng thaihah, angmacee hing angvaeng thaihah, nihcae tuh kaminawc hoi praenawc to, nawkta hoi nongpata pathlaeng ai ah paro thaihah, hum thaihah hoi tamit thaihah to paek khue ai ah, a misanawc ih hmuennawc boih lomh pae thaihah to paek, 12 khrah hatlai hnetto hah, Adar khrah, ni hatlai thumto naah, Judahnawc mah siangpahrang Ahasuerus ukhah prae thung boih ah to tiah sak thaihah to tawnh o. 13 To niah Judahnawc mah angmacee misa ih nuiah lulak han amsak o coek hanah, to lokpaekhah ca pakong ih kawpi to prae kruekah pat o moe, prae congca kaminawc to panoek o sak. 14 To lokpaekhah ca loe siangpahrang ohhah Susan vangpui hoiah taphong o, phrae thai ai siangpahrang lokpaekhah ah oh baktih toengah, ca phawkungnawc loe mule hrang hoi kaengkuu hrang to angthueng o moe, karangah ca to caeh o hah. 15 Mordekai doeh siangpahrang ih kahni kanglung hoi kam-iing to angkhuk moe, lensawc sui lumuek hoi rong kamling hup puungan kahni to angkhuk pacoengah, siangpahrang hmaa hoiah tacaw; to naah Susan vangpui ah anghoehah hoi nawmhah to oh. 16 Judah kaminawc han doeh aanghah, anghoehah, nawmhah hoi pakoehhah niah oh. 17 Siangpahrang ih lok phakhah prae hoi vangpui kruekah kaom Judahnawc loe anghoe o moe, nawm o pacoengah, anghoehah poih to a sak o. Judahnawc to zit o pongah, paroeai prae kaminawc loe Judah phungah akun o.

**9** Siangpahrang lokpaekhah baktih toengah, sakhah atue anghnaih moe, Judahnawc ih misa ah kaom kaminawc mah Judahnawc ngawn loe ka pazawc o tih, tiah a poek o hah ih niah oh e, Judahnawc mah nihcae hnuma kaminawc pazawc lathah ni, khrah hatlai hnetto hah, Adar khrah, ni hatlai thumto naah, 2 nihcae tamit hanah pacaeng kaminawc tuk hanah, Ahasuerus siangpahrang prae thung boih ah kaom Judahnawc loe nawnto amkhueng o; kaminawc boih mah nihcae to zit o pongah, mi mah doeh nihcae to sui ai. 3 Mordekai to zit o pongah, prae ukkungnawc, bomkung angraengnawc, vangpui ukkungnawc, siangpahrang toksah kaminawc mah Judahnawc to abomh o. 4 Mordekai loe siangpahrang im ah lensawkhah hoiah oh, anih ih ahmin loe prae kruekah amthang; anih loe nito hoi nito ahmin amthang aep aep. 5 To na niah Judahnawc mah angmacee ih misanawc to sumpen hoiah takroek o, nihcae to hum o moe, amro o sak boih; a sak koeh o ih baktih toengah nihcae hnuma kaminawc nuiah a sak o. 6 Siangpahrang ohhah Susan vangpui thungah, Judahnawc mah kami cumvai pangato hum o. 7 Judahnawc ih misa Mammedatha capa, Haman capa hatonawc; Parshandatha, Dalphon, Aspatha, Poratha, Adalia, Aridatha, Parmashta, Arisai, Aridai hoi Vajezatha cae to hum pae o boih. 11 To na niah siangpahrang ohhah Susan vangpui thungah hum o ih kaminawc to siangpahrang

hmaa sinh pae o. 12 Siangpahrang mah siangpahrang zu Esther khaeah, Judahnawc mah Susan vangpui thungah kami cumvai pangato hoi Haman ih capa hatonawc to hum o moe, tamit o boih boeh; kalah siangpahrang ukhah prae thungah timaw sah o vop tih? Vaihi tahmen nang hnikhah timaw oh vop? Nang hnik ih hmuen to kang sak pae han; to tih ai boeh loe tih kalah hmuen maw nang hnik let han vop? Nang hnik ih hmuen to kang paek han, tiah a naa. 13 Esther mah, Siangpahrang koehhah baktiah ka oh nahaele, vaihniah a sak o ih baktih toengah, khawnbangah doeh sak o hanah Susan vangpui ah kaom Judahnawc khaeah lokpaek ah. Haman ih capa hatonawc to tung pongah bang o nasoe, tiah a naa. 14 To tiah sak hanah siangpahrang mah paek ih lok oh pongah, a paek ih lok baktih toengah Susan vangpui ah taphong o moe, Haman ih capa hatonawc to tung pongah bangh o. 15 Susan vangpui ah kaom Judahnawc loe, Adar khrah, ni hatlai palito naah nawnto amkhueng o moe, Susan vangpui ah kami cumvai thumto hum o; toe hmuennawc loe lomh pae o ai. 16 Toe siangpahrang ukhah prae thungah kaom kalah Judahnawc doeh, angmacee hinghah to angvaeng o, nihcae loe misa ban thungah pha o ai kamongah khosak o; nihcae loe nawnto amkhueng o moe, angmacee ih misa sing sarh, sang pangato hum o, toe hmuennawc loe la pae o ai, 17 to tiah kaom hmuen loe Adar khrah, ni hatlai thumto niah oh, ni hatlai palito naah loe, anghak o moe, anghoehah hoiah buhraenghah poih to a sak o. 18 Toe Susan vangpui ah kaom Judahnawc loe ni hatlai thumto hoi ni hatlai palito naah, nawnto amkhueng o; ni hatlai pangato naah loe anghak o moe, anghoehah hoiah buhraenghah poih to a sak o. 19 Tapang pakaahah om ai avang ah kaom Judahnawc doeh, Adar khrah, hatlai palito hah nito, ani kahoih, anghoehah hoi buhraenghah ni, maeto hoi maeto tangqum paekhah niah patoh o. 20 Hae tiah kaom hmuennawc to Mordekai mah cabu thungah tarik moe, Ahasuerus siangpahrang ukhah prae thung boih, kangthla hoi kanghnai ah kaom Judahnawc boih khaeah, 21 saning kruek, Adar khrah, ni hatlai palito hoi ni hatlai pangato naah patoh han ih, 22 Judah kaminawc misa ban thung hoi loihah, palungsethah to anghoehah ah angcoenghah akhrah, qahhah to nawmhah ah angcoenghah ni to poihsakhah hoi anghoehah niah patoh moe, maeto hoi maeto tangqum angpaekhah ni, amtang kaminawc abomhah niah patoh o poe hanah, ca a pat pae. 23 Mordekai mah ca pat ih baktih toengah, Judahnawc mah sak amtung o; 24 Judahnawc ih misa Agag caeng Hammedatha capa Haman loe, Judahnawc to hum moe, tamit boih hanah, Pur, tiah kawc ih, taham khethah phoisa to a vah; 25 toe Esther mah siangpahrang hmaa ah caeh naah, Haman mah Judahnawc nuiah kasae sak pacaeng ih hmuen to angmah ih lu nuiah kraksak hanah a hnik; to naah siangpahrang mah Haman angmah hoi a capanawc boih tung pongah bangh hanah lokpaek lat. 26 To pongah nihcae mah Pur, tiah kaom ahmin to lak o moe, vaihni ni khoeok to to ih ani to Purim, tiah kawc o. To ih ca pongah kaom lokpaekhahhah boih hoi nihcae mah huk o ih hmuen kawng pongah, 27 Judahnawc loe angmacee hoi a caanawc boih, nihcae phung ah akun kaminawc boih, Mordekai mah tarik ih ca baktih, anih mah khaeh ih ni baktih toengah, aek ai ah saning kruek, mah

ani hnetto hae uumhah sak han ih, **28** Pur ni loe Judah kaminawk thung hoiah anghmat ving han ai ah, a caanawk dung khoek to anghma ai ah, adung maeto pacoeng maeto khoek to patoh han ih, angmace imthung takoh boih, prae boih hoi vangpuinawk boih ah pahnet ai ah patoh hanah a thuih pae o. **29** To pacoengah Abihail canu Esther hoi Judah acaeng Mordekai mah, Purim ni to caksak poe hanah, sakthaihaih tha patoh moe, vai hnetto haih ca tarik hoi let. **30** Mordekai mah Ahasuerus siangpahrang ukhaih prae cumvai, pumphae sarihto thungah kaom, Judah kaminawk boih khaeah, monghaih hoi khosak hoihaih loknawk hoiah ca to pat pae hoi. **31** Atue phak naah, Purim ni to patoh hanah, Judah kami Mordekai hoi siangpahrang zu Esther ih lokpaekhaih baktih toengah, angmace hoi a caanawk dung khoek to, buhzahhaih hoi qahhaih tue ah patoh o hanah, lokpaekhaih to a sak hoi. **32** Esther mah paek ih lok mah Purim ni to caksak moe, cabu thungah tarik o.

**10** Ahasuerus siangpahrang mah prae thung boih hoi tuipui thungah kaom prae khoek to tamut to congsak. **2** Anih lensawkhah, a thacakhah hoi siangpahrang mah pakoeh ih Mordekai lensawkhahinawk boih loe, Media hoi Persia siangpahrangnawk toksak pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **3** Judah kami Mordekai loe Ahasuerus siangpahrang pacoengah araengh kasang hnetto haih ah oh moe, Judahnawk thungah kalen koekah oh, anih loe angmah ih kaminawk hanah kahoih hmuen to sak moe, Judah kaminawk boih hanah monghaih lok a thuih pae pongah, angmah ih kaminawk mah anih to khingyahaih paek o.

# Job

**1** Uz prae ah Job, tiah kawh ih kami maeto oh; to kami loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh; Sithaw zit moe, kahoih ai hmuen ayae koeh kami ah oh. **2** Anih loe capa sarihto hoi canu thumto sak. **3** Tuu sang sarih, kaengkoo hrang sang thum, laikok atok thaih maitawtae cumvai pangato, laa hrang cumvai pangato tawnh moe, tamna paroeai a tawnh; anih loe ni angyae bang ih kaminawh boih thungah kalen koek ah oh. **4** Anih ih capanawh loe saning kruek, angmace tapenhaih niah angmace im ah buhraenghah poih to sak o, to naah a tanuh thumtonawh doeh, nawnto buhcaak hanah kawh o toeng. **5** Job mah ka caanawh loe palungthin thungah Sithaw to kasae thuih o moe, zae o moeng boeh mue, tiah a poek pongah, buhraenghah poih boeng pacoengah, nihcae to kawh moe, ciimcaisak; nihcae boih hanah hmai angbawnhah to akhawnbang kruek a sak pae. Job mah to tiah sak toepsoep. **6** Nito naah Sithaw ih caanawh loe Angraeng hmaa ah anghong hanah angzoh o, to naah Setan doeh nihcae salakah angzoh toeng. **7** Angraeng mah Setan khaeah, naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Setan mah Angraeng khaeah, Long pum ahnuk ahmaa kam het nakung hoiah kang zoh, tiah a naa. **8** To pacoengah Angraeng mah Setan khaeah, Ka tamna Job ho na poek vai maw? Long nuiah anih baktih kami mi doeh om ai; anih loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh, Sithaw to zit moe, kasae hmuen sak koeh ai kami ah oh, tiah a naa. **9** Setan mah Angraeng khaeah, Job loe tidoeh na ai ah Sithaw to zit maw? **10** Anih hoi a imthung takoh, a tawnh ih hmuennawh boih loe sipae baktiah na pakaa pae na ai maw? A toksakhaih nuiah tahamhoihaih na paek pongah, anih loe prae thungah hmuennawh paroeai angraeng boeh. **11** Toe vaihah na ban phok ah loe, a tawnh ih hmuennawh boih paro pae ah, anih mah na hmaa roe ah nang to kasae thui tih, tiah a naa. **12** Angraeng mah Setan khaeah, Khenah, a tawnh ih hmuennawh boih na ban ah oh; toe angmah to loe na ban hoi sui hmah, tiah a naa. **13** Nito naah Job capa hoi canunawh loe amya nongpa kacoe koek im ah buhcaak o moe, misurtui a naek o nathuem ah, **14** Job khaeah laicaeh maeto angzoh moe, Na tamnanawh loe maitawtae hoiah laikok atok o moe, a taengah laa hrangawh rawkcaak caak o li naah, **15** Sabean kaminawh to angzoh o moe, tuk o pacoengah, maetawtaenawh hoi laa hrangawh to lak pae o king; ue, nihcae mah na tamnanawh to sumpen hoiah hum o, nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. **16** Anih mah lokthuih li naah, kalah laicaeh maeto angzoh let moe, Van hoiah Sithaw ih hmai krak tathuk moe, nang ih tuunawh hoi na tamnanawh to kangh boih, nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. **17** Anih mah lokthuih li naah, kalah laicaeh maeto angzoh let moe, Khaldea kaminawh abu thumto ah angzoh o, kaengkoo hrangawh to lak o moe, hoih o ving boeh, na tamnanawh loe sumpen hoiah hum o; nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. **18** Anih mah lokthuih li naah, laicaeh kalah maeto angzoh let, laicaeh mah anih khaeah, Na capa hoi na canunawh loe amya kacoe koek im ah buhcaak o moe, misurtui naek o nathuem ah, **19** khenah,

praezaek hoiah takhi to song moe, im to hmuh phaeng, im mah nawtanawh to taeh pongah, nihcae loe duek o boih; nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. **20** Hae lok thaih naah, Job loe anghawh moe, angmah ih kahni to asih, sam to aah moe, long ah tabok hoiah Sithaw to a bok, **21** anih mah, Kam no zok thung hoi bangkrai ah kang zoh, bangkrai ah kam laem let han; Angraeng mah ang paek moe, Angraeng mah lak let boeh; Angraeng ih admin tahamhoihaih om nasoe, tiah thuih. **22** Anih loe hae baktih tahamsethah hmuennawh boih to tongh, toe Job loe zaeahih sah ai; Sithaw doeh kasae thui ai.

**2** Ni kalah nito naah, Angraeng hmaa ah amtueng hanah Sithaw ih caanawh to angzoh o, Setan doeh Angraeng hmaa ah amtueng hanah nihcae hoi nawnto angzoh toeng. **2** Angraeng mah Setan khaeah, naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Setan mah Angraeng khaeah, Long pum ahnuk ahmaa kam het nakung hoiah kang zoh, tiah a naa. **3** To pacoengah Angraeng mah Setan khaeah, Ka tamna Job ho na poek vai maw? Anih baktih kami long nuiah mi doeh om ai; anih loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh, Sithaw to zit moe, kasae hmuen sak koeh ai kami ah oh; tidoeh na ai ah anih amrosak hanah kai nang zoek cadoeh, anih loe oeptok kami ah ni oh poe, tiah a naa. **4** Setan mah Angraeng khaeah, Ahin hanah ahin, tiah thuih ih lok baktih toengah, kami maeto mah a tawnh ih hmuen to a hinghah hanah paek boih tih. **5** Toe vaih na ban to phok ah loe, anih ih ngan hoi ahuh to sui ah, na hmaa roe ah nang hae kasae thui tih, tiah a naa. **6** Angraeng mah Setan khaeah, Khenah, anih loe na ban ah oh, toe a hinghah to pathlung ah, tiah a naa. **7** To pongah Setan loe Angraeng hmaa hoi tacawt moe, Job to khokpatae hoi lu khoeok to ahlut mansak. **8** Job loe tak tahawh haih hanah kakoi long laom to lak moe, maiphu thungah anghnut. **9** A zu mah anih khaeah, Katoeng kami ah maw na oh poe han vop? Sithaw to pasoih ah loe dueh khae, tiah a naa. **10** Toe anih mah a zu khaeah, Kamthu koek nongpata baktiah lok na pae; Sithaw khae hoi kahoih hmuen a hak o baktih toengah, kasae hmuen doeh a hak o mak ai maw? tiah a naa. Hae hmuennawh boih a tongh, toe Job loe pahni hoiah mataeng doeh zaeahih sah ai. **11** Job nuiah kaom kasae hmuennawh kawng to ampui thumtonawh mah thaih o; Teman acaeng Eliphaz, Shuh acaeng Bildad hoi Naamath acaeng Zophar cae loe angmace im hoiah angzoh o; anih to palungset o haih moe, pathloep hanah ani to khaeah o. **12** Nihcae mah kangthia hoiah khet o naah, Job to maat o ai boeh; nihcae loe tha hoiah qah o; angmace ih kahni to asih o moe, angmace lu nuiah krak hanah maiphu to van ah a haeh o. **13** To tiah nihcae mah Job to long ah ni saritto hoi cum saritto thung anghnut o haih, anih patangkhanghah loe nat pae hmoe pongah, mi mah doeh anih to lok tapring o ai.

**3** Hae tiah oh pacoengah, Job mah pakha aangh moe, angmah tapenhaih ni to kasae thuih. **2** Job mah hae tiah thuih, **3** ka tapenhaih ni hae amro nasoe, ca nongpa pomh boeh, tiah thuih ai qum to amro nasoe. **4** To ni to khoving nasoe; ranui bang ih Sithaw mah tidoeh sah pae hmah nasoe; a nuiah aanghah doeh om hmah nasoe. **5** Vinghah hoi duekhah tahlip mah to ani to kai ih ani ni, tiah thui o nasoe; a nuiah tamai amzam nasoe loe, kaving ani

mah pazih nasoe. **6** To ni to vinghah kathah mah khuk khoeo nasoe; saningo thung kaom aninawak thungah athum hmah nasoe loe, kawbaktih khrah thungah doeh kroek ah om hmah nasoe. **7** Khenah, to aqum loe anggai krang nasoe loe, a thungah anghoeah lok om hmah nasoe. **8** Ani tangoeng kami, palungsethah anghawksak thaih kaminawak mah to aqum to tangoeng o nasoe. **9** Akhawnbang cakaehnak loe ving o nasoe loe, a zing o ih khodai to hnu o hmah nasoe, akhawnbang khodai doeh hnu o hmah nasoe; **10** raihah ka tongh han ai ah, aqum mah kam no ih zok to pakaa ai pongah kasae ah om nasoe. **11** Tipongah maw zok thungah ka duek moe, tapen tangsuek naah kam ro ving ai? **12** Tih han ih khokkhu nuiah ang tapom moe, naek hanah tahn ang pazohsak? **13** To tiah na sah ai nahaeloe vaihi loe kamongah kang song moe, kang ngai duem han boeh; ka iip ueloe, kang hak tih boeh, **14** angmacae amro hai hanah toksah long siangpahrangawak hoi angraengawak, **15** to tih ai boeh loe sui katawn mangh, im koimong ah sumkanglung kasuem ukkungawak hoi nawnto ka laem tih boeh, **16** to tih ai boeh loe khrah akoep ai ah tapen nawkta baktih, aanghai hnu vai ai nawkta baktiah amro han ka koeh boeh. **17** To duekhah ahmuen ah loe kasae kaminawak mah raihah paek mak ai boeh; patangkhang kaminawak doeh anghak o tih boeh. **18** To ahmuen ah loe thongkrah kaminawak doeh nawnto anghak o; pacaekthlaek kami ih lok to thaih o ai boeh. **19** To ahmuen ah loe kami kalen doeh, katoeng doeh nawnto oh o moe, tamna doeh anghmah ih angraeng ban thung hoiah loih boeh. **20** Tipongah maw patangkhang kami hanah aanghai paek moe, poeksae kami hanah hinghah to paek? **21** Patangkhang kaminawak loe atho kana hmuennawak pakrong pongah duek han ih koeh o kue, toe dueh o thai ai; **22** nihcae mah taprong hnu o naah, paroeai anghoe o moe, nawm o. **23** Tipongah maw acaehhah loklam anghmang kami hoi Sithaw mah pakaa ih kami khaeah hinghah to paek? **24** Buhcauk zuengah kana ahamhah lok to oh, kana hanghah lok loe tui baktiah long. **25** Ka zit parai ih hmuen to ka nuiah phak boeh, ka zit ih hmuen kai khaeah angzoh boeh. **26** Kai loe monghah tawn ai, anghakhah doeh ka tawn ai; raihah hoiah ni ka oh sut boeh, tiah a thuih.

**4** To naah Teman acaeng Eliphaz mah, **2** lok kang thuih o nahaeloe, na thaima doeh om tih, toe mi maw lokthui ai ah om thai tih? **3** Khenah, kami paroeai na thuitaek boeh, thacak ai kaminawak ih ban to tha na caksak boeh. **4** Amtimh kami to na lok hoiah na patawnh moe, thacak khokkhu to tha na caksak boeh. **5** Toe vaihi loe na nuiah raihah phak moe, palung na boeng sut boeh; ang boh moe, raihah na tongh boeh. **6** Hae loe sithaw na zithah, na oepahih hoi toenghah loklam ah na ai maw oh? **7** Zaeahih tawn ai kami loe amro vai maw? To tih ai boeh loe kawbaktih ahmuen ah maw katoeng kami amro vai? Tito poek ah. **8** Ka hnuh ih baktih toengah, kahoih ai hmuen sah kami, sethah aanmu haeh kami ni, a sak ih baktih toengah aah. **9** To baktih kaminawak loe Sithaw ih palungphuihah hoiah amro o moe, Sithaw anghahhah takhi hoiah duek o. **10** Nihcae loe kasan kaupui ih lok baktih, kaupui baktiah hang o cadoeh, kaupui haa kangkhaek baktiah amro o. **11** Kaipui mitong loe caak han moi om ai pongah duek, a caanawak loe anghmaa angtaa o. **12** Vaihi kai khaeah

tamquta hoi lok ang thuih, thuih duem ih lok to ka thaih. **13** Kaminawak loe iih o boih boeh, qum amang ah hnuksakhah to ka poek naah, **14** zithah ka nuiah phak naah, ka huhnawak anghuenh khoeo to taseoh takuenhah hoiah ka oh. **15** Ka hmaa ah muihla caeh pongah; ka nganmui anghawak tahang; **16** to muihla loe angdoet sut, krang loe kahoih ah amtueng ai, krang tahlip khue ni ka hnuh; to naah kamding rue, to pacoengah ka thaih ih lok maeto mah, **17** kadueh thaih kami loe Sithaw pongah toeng kue maw? Kami loe anih sahking pongah ciim kue maw? **18** Khenah, Sithaw mah loe a tamnanawak maeto mataeng doeh oep ai; anghmah ih vankaminawak mataeng doeh sakpazaeahih hnu nahaeloe, **19** tangphrung long hoiah sak ih im ah kaom, karaa pongah amro han kazoi kue, maiphu hoiah sak ih kaminawak cae loe kawkrak maw sakpazaeahih hnu pae tih! **20** Nihcae loe akhawnbang hoi duembang salakah amro o moe, mi mah doeh panoek ai ah dungzan khoeo to anghmat o. **21** Nihcae hoihahih loe anghmat moe, nihcae loe palunghahih tawn ai ah duek o na ai maw? tiah thuih.

**5** Vaihi kawak noek ah, na kawkhah lok pathim han kami om tih maw? Naa bang ih kaciim kaminawak khaeah maw nang qoi han? **2** Palungphui hmai baktih amngaehhah mah kamthu to hum moe, uthaih mah kamthu to misong ah ohsak. **3** Kamthu ih tangzun loe cak, tiah ka hnuh pongah, a ohhah ahmuen to ka tangoeng pae roep. **4** Anih ih caanawak loe misa monghah tawn o ai, khongkha ah ah atit o naah, bomkung tawn o ai. **5** A aah ih cang loe zok amthlam kaminawak mah caak pae o ving; anih ih hmuenmaenawak loe mingcahnawak mah lomh pae o king. **6** Patangkhanghah loe maiphu thung hoiah angzo ai, raihah doeh long thung hoiah tacawt ai. **7** Toe van bangah tapraek tahang hmai baktih toengah, kami loe raihah tongh han ih ni tapan roe. **8** Toe kai loe Sithaw khaeah tahmenhah ka hnik moe, ka raihah to Sithaw khaeah ka tathlang han: **9** anih loe paroeai kalen hmuen, kroek laek ai hmuen, dawnrai koi hmuennawak to sak; **10** Anih mah ni long ah kho angzohsak moe, lawk ah tui to longsak. **11** Poek pahnaem kami to anih mah atoengh tahang moe, palungsaek kami to monghah ahmuen ah atoengh tahang. **12** Minawak aling thaih kami mah kasae pacaeng ih hmuen akoep han ai ah, anih mah pakaa pae. **13** Palunggha kaminawak loe angmacae palunghahih hoiah sak pacaeng ih hmuen pongah amansak moe, poek kangkawn kami amsakhah to a phraek pae. **14** Nihcae loe khodai ah vinghah tongh o moe, athun ah khoving baktiah loklam pathoep hoiah a caeh o. **15** Sithaw mah amtang kaminawak to thacak kami ih pakha hoi anih ih ban thung hoiah pahlong. **16** To pongah amtang kaminawak loe oepahih tawnh o moe, katoeng ai hmuen mah anih ih pakha to tamuep pae. **17** Khenah, Sithaw mah patoengh ih kami loe tahamhoih; to pongah Thacak koek Sithaw mah thuitaekhah to patoek hmah. **18** Anih mah ahmaa caksak, toe ahmaa to komh pae let; nganbawh kana a paek, toe ngantuisak let. **19** Anih mah vai tarukto raihah thung hoiah na loisak tih; ue, vai sarihto naah doeh kasae na tongh mak ai. **20** Anih mah khokhaa naah duekhah thung hoiah na pahlong tih; misatuk naah doeh sunsen thacakhah thung hoiah pahlong tih. **21** Lok amlai palai thung hoiah na pakaa ueloe, amrohahih

phak naah, na zii mak ai. **22** Amrohah hoi khokhaahai to na pahnuu thuih ueloe, long nui ih hmawsaeng moinawwk doeh na zii mak ai. **23** Azawn ih thlungnawwk loe lokmahai ampui baktiah om ueloe, taw ih moisanawwk loe kamongah nang hoi nawnto om o tih. **24** Na ohhah kahni im loe misa monghah hoiah oh, tiah na panoek ueloe, na ohhah ahmuen na phak naah, palungboenghah om mak ai. **25** Nang ih atiinawwk loe paroeai pop o tih, na caanawwk loe long ih phroh baktiah om o tih, tiah na panoek tih. **26** Atue phak naah aah ih cang baktiah, na mitong naah loe taprong ah na caeh tih. **27** Khenah, hae hmuen hae ka pakrong o, to hmuen loe oh tangtang; to pongah tahngai ah loe, na hoih haih hanah pakuem ah, tiah a naa.

**6** To naah Job mah, **2** Palung ka sethah hoi raihah loe tah thai mak ai, **3** tuipui ih savuet pongah doeh azit kue, to pongah ni kamthlai hmoeek ah lok ka paeh moeng. **4** Thacak Sithaw ih palaanawwk mah kai to cop moe, ka pakhra mah kasoe tui to naek; zithok Sithaw thacakhah loe ka hmaa ah oh. **5** Qam caak naah taw ih laa hrang hang maw? Caak han phroh oh naah maitawtae ambuu maw? **6** Kakhraem ai caaknaek paloi ai ah caak thai maw? To tih ai boeh loe aadui tui kanglung pongah khraemhah oh maw? **7** Ka pakhra mah to baktih caaknaek sui hanah koeh ai; to baktih caaknaek loe palungsethah caaknaek ah oh. **8** Aw ka hnik ih hmuen to hak nasoe, ka koeh ih hmuen to Sithaw mah na paek nasoe! **9** Sithaw mah kai hae paro nasoe, tiah koehhah ka tawnh; a ban phok nasoe loe, na takroek pat halat nasoe! **10** To tiah ni monghah ka tawn tih, ue, palungsethah ka pauep han, kai hae na tahmen hmah nasoe; Ciimcai Sithaw ih loknawwk to ka aek ai. **11** Thacakhah ka tawn ai boeh, timaw ka oep khing han vop? Saning kasawk ah ka hing cadoeh tih oepahih maw oh vop? **12** Ka thacakhah loe thlung thacakhah ah maw oh? To tih ai boeh loe kai ih angan loe sumkamling ngan maw? **13** Kai loe kaimah hoi kaimah kang bomh thai ai, ka palunghahai doeh boeng boeh. **14** Patangkhang kami loe angham ih ampui mah tahmenhah amtuengsak han oh; toe anih mah tahmen ai nahaeloe, anih loe Lensawk Sithaw zithah tawn ai kami ah ni oh. **15** Kam nawkamyawwk loe kalen moe, kakang let vacong tui baktiah aling thaih kami ah oh o; **16** to tui loe kamkhawwk tui, amtueng ai ah kamzawt dantui mah lensak: **17** toe to tui loe nipui tue ah kang moe, ni kabae mah amzawtsak boih. **18** To vacongnawk loe anghmae longhah loklam to anghmang o, loklam ai ah a long o moe, anghmat anghmaa o. **19** Tema ih kaminawwk mah tui to pakrong o, Sheba prae hoi kholong caeh kaminawwk mah tui to oepahih hoiah zing o. **20** Nihcae oepahih tawnh o, toe palungboeng o ving; to ah phak o naah, palungboeng o. **21** To baktih toengah nangcae doeh azom pui ni, tiah amtueng boeh; ka tongh ih raihah na hnik o naah, na zit o boeh. **22** Kai khaeah bokhah tangqum to sin oh, to tih ai boeh loe na tawnh o ih hmuenmae thung hoiah tangqum na paek oh, **23** misa ban thung hoiah na pahlong oh loe, thacak kami ban thung hoiah na krang oh, tiah ka thuih vai maw? **24** Ka sak pazaeah na patuek oh, kang hngaiduem han. **25** Toenghah lok loe thacak! Toe kasae nang aek o ih lok mah timaw angoengsak? **26** Ka thuih ih loknawwk kasaethuih hanah na poek o maw, oepahih tawn ai

kami mah thuih ih lok loe takhi baktih maw na poek o? **27** Ue, ampa tawn ai kaminawwk to na pacaekthlaek o moe, nam puinawwk hanah quum na qaih pae o. **28** To pongah na khih oh; nangcae hmaa ah lok kam lai mak ai. **29** Khopoeek o let rae ah, zaehah net o hmah; ue, khopoeek o let rae; kai loe toenghah hoiah ni tok ka sak. **30** Ka palai ah sethah akap maw? Kai loe kasae kahoih pathlaeng thai ai kami ah maw ka oh?

**7** Kami loe thanathah hoiah na ai maw long nuiah toksak? A hinghah ninawwk doeh toksak han tiai ih kami ih ninawwk baktiah na ai maw oh? **2** Tamna mah tahlip to zing moe, tiai ih toksak kami mah toktho zing baktih toengah, **3** kai doeh khrah paroeai thungah ka sak ih tok loe azom pui ah ni oh, aqumnawk doeh kai patangkhanghah ah ni oh. **4** Ka iih naah, natuek naah maw aqum hae boeng ueloe, kang thawwk han? tiah ka poek; to tiah akhawnbang khodai khoek to ahnuk ahmaa kam let. **5** Ka ngan loe alung hoi maiphu mah khuk khoep boeh; ka nganin loe akah rak moe, ahnai to tacawt. **6** Ka hinghah aninawwk loe kahni sah kami ih camprai pongah rang kue moe, oepahih om ai ah laemh o. **7** Aw ka hinghah loe takhi ah ni oh, tiah panoek ah; ka mik mah hoihhah roe hnu mak ai boeh. **8** Vaihi kai hnu kaminawwk mah, kai na hnu o let mak ai boeh; nang khet naah, ka om mak ai boeh. **9** Kanghmaa tamai baktiah, taprong ah caeh tathuk kami loe, amlaem let mak ai boeh. **(Sheel h7585)** **10** Anih loe angham im ah amlaem let mak ai boeh; a ohhah ahmuen mah doeh anih to panoek mak ai boeh. **11** To pongah pakha hae kang sumh mak ai; patangkhang ka muithla hoiah lok ka thuih moe, khosak kasae ka hinghah hoiah lok ka thuih han. **12** Kai loe tuipui ah maw ka oh, tuipui thung ih tanga pui ah maw ka oh moe, kai toepkung na suek? **13** Ka iihkhun mah kamongah anghaksak ueloe, kang song naah ka nathah hoikhang tih mue, tiah ka poek, **14** to naah amaang sae mah kai ang pazih, huksakhah mah ang tasoehsak; **15** to pongah ka hing pongah loe, tahnong panamh moe, duek to ka koeh kue boeh. **16** Ka hinghah hae ka panuet; ka hing poe mak ai; kaimabueng na omsak ah; ka hinghah aninawwk loe avanghah tidoeh om ai. **17** Kami loe kawbangah maw oh moe, anih to na pakoeh? Anih to na poek? **18** Anih to akhawnbang kruek na paqaih thuih moe, anih to na tanoek tuektuek? **19** Kai caeh taak ai ah nasetto maw na oh han vop, kaimah ih tamtui paeh karoek to, kaimabueng nang omsak mak ai maw? **20** Aw kaminawwk toepkung, kai loe ka zae boeh maw? Na hmaa ah timaw ka sak? Tipongah kaimah han hmuenzait ah ka oh hanah, kah han na patoep ih hmuen ah nang suek loe? **21** Tipongah ka sakpazaeah nang tahmen ai, ka zaehah doeh nang takhoe pae ving ai loe? Kai loe vaihi maiphu pongah kang song han boeh; akhawnbangah nang pakrong tih, toe ka om mak ai boeh, tiah a naa.

**8** To naah Shuh acaeng Bildah mah, **2** hae baktih hmuen kawngnawwk hae vai nazetto maw na thuih han vop? Na pakha hoi tacawt loknawwk loe nasetto maw takhi baktiah thacak vop tih? **3** Sithaw loe katoeng ah ai lokcaek maw? Katoeng ah lokcaekhah to Thacak Sithaw mah phrae ving tih maw? **4** Na caanawwk mah a nuiah hmuen sakpazae o pongah, a sakpazae o hah baktih toengah, anih mah nihcae

to thuitaek; 5 Toe Sithaw khaeah nang qoi moe, Thacak Sithaw khaeah tahmenhah na hnik nahaeloe, 6 na ciim moe, na toeng nahaeloe, vaihi nang hanah anghawk ueloe, katoengah kho na sakhai ahmuen to qoengsak tih. 7 Nam tong tangsuek naah thoengkae cadoeh, hnukkhuen ah loe lensawkhaih hoiah na qoeng tahang tih. 8 Kalaem tangcae atue to dueng ah, nam panaw mah tongh o ih hmuenaw loe to dueng ah loe poek ah; 9 (aicae loe zangduem ah ni tapen o vop, to pongah tidoeh a panoeok o ai, long nuiah aicae khosakhaih aninaw loe tahlip ah ni oh.) 10 Nihcae mah loe palung tang hoi patuk ueloe, na thuitaek o mak ai maw? 11 Kakrungkung baktih akung loe tangnong om ai ahmuen ah amprawk thai maw? Tui taeng ih phroh loe tui om ai ah ampraek thai maw? 12 To akung loe amprawk tahang naah, aqam hing suep pongah mi mah doeh aat ai; toe kalah qam pongah azaem zoi kue. 13 Sithaw pahnet kaminaw caehhah loklam doeh to tiah oh; Sithaw tidoeh sah ai kami oephah loe amro tih. 14 Nihcae oephah loklam loe amro tih, nihcae amhahaih loe bongpaha tazae baktiah ni om tih. 15 Anih loe angmah im ah amha, toe angdoe thai ai; a ban hoi patawnh, toe cak ai. 16 To baktih kami loe ni bet naah hing suep moe, tanghang mah takha to khuk boih. 17 A tangzun mah thlung to zaeng boih moe, thlung salakah tangzun sakhaih ahmuen to pakrong. 18 Toe kami mah a ohhah ahmuen hoiah aphonh ving naah loe, a ohhah ahmuen mah anih khaeah, Nang hae kang hnuh vai ai, tiah naa ueloe, anghat taak tih. 19 Khenah, anih anghoehaih loklam loe to tiah oh; anih amprawkhaih ahmuen ah, kalah thingnaw loe amprawk o lat tih. 20 Khenah, coek koi om ai kami to Sithaw mah haek ai; kasae hmuen sah kami doeh bomh ai: 21 anih mah na pakha to pahnuisak ueloe, na pahni to anghoehaih hoiah koisak tih. 22 Nang hnuma kaminaw loe azatsak tih, kasae kami ohhah im to anghma tih boeh, tiah a naa.

**9** To naah Job mah, 2 to lok loe amsoem, tiah ka panoeok; toe kami loe kawbangmaw Sithaw hmaa ah toeng thai tih? 3 Kami mah anih hoi lok angaek han koeh cadoeh, vai sangto thungah vaito mataeng doeh pathim thai mak ai. 4 Sithaw loe palunghahaih, thacakhaih hoiah koi; palung thah, anih ih lok aek kami loe khosak hoihah hnuh vai maw? 5 Sithaw palungphui naah, nihcae panoeok ai ah maenaw loe anghuisak moe, amletsak thaih, 6 long to anghuisak hanah ahuenh moe, tungnaw loe anghuensak. 7 Ni tacawt han ai ah lok a thuih pae; cakaehnaw aanghai to vingh pae khoeop. 8 Anih mah khue ni vannaw loe payuengh moe, tuihui tuihphunaw loe cawh thaih. 9 Anih loe Arcturus, Orian, Pleiades cakaehnaw hoi aloih bang ih cakaehnaw Sakhung ah oh. 10 Anih loe panoeok thai ai kalen hmuenaw loe sak; ue, kroek laek ai dawnraihah doeh a sak. 11 Khenah, anih ka taengah caeh naah, ka hnu thai ai; a caeh poe naah, anih to ka panoeok thai ai. 12 Khenah, anih mah la ving nahaeloe, mi mah maw pakaa thai tih? Mi mah maw anih khaeah, Timaw na sak? tiah thui thai tih? 13 Sithaw palungphuihah dip ai nahaeloe, amoek kami thapaek kaminaw loe anih hmaa ah ni akuep o sut tih. 14 Kawbangmaw anih ih lok to ka pathim thai tih? Anih hoi lok angaek hanah kawbaktih lok maw ka qoih han? 15 Zaeahaih ka tawn ai langlacadoeh, anih to ka aek thai mak ai; lokcaekkung khaeah loe tahmenhah khue ni

ka hnik thaih. 16 Anih to ka kawk moe, ka kawkhaih lok na pathim pae aep to mah, anih mah ka lok na tahngai pae tih, tiah ka poek ai. 17 Anih mah takhi sae hoiah ang boh moe, takung om ai ah nganbawh kana ang pungsak. 18 Kai han anghahhah takhi na paek ai, kakhaa patangkhanghah hoiah ni ang koisak. 19 Thacakhaih kawng thuih nahaeloe, khenah, anih loe thacak koek ah oh! Toenghah hoi lokcaek naah doeh, mi mah maw lokcaekhah im ah kai han lok pathim pae tih? 20 Zaeahaih tawn ai ah ka oh langlacadoeh, ka pakha mah zaeahaih na net tih; coek koi om ai ah ka oh, tiah ka thuih cadoeh, ka poek angkawnhah to amtuengsak tih. 21 Coek koi om ai ah ka oh cadoeh, ka poekhah ka panoeok thai ai; ka hinghah hae tiah doeh ka poek ai. 22 Maeto kaom kanghmong hmuen loe, Coek koi om ai kami doeh, kasae kami doeh, amro hmaek tih, tiah ka thuih. 23 Poek ai pui hoi kami to boh maat naah, anih mah zaeahaih tawn ai kami nuiah lokcaekhah to pahnu thuih. 24 Long loe kasae kami ban ah paek moe, lokcaekkungnaw loe mikmaengsak; to hmuen to Sithaw mah sah ai nahaeloe, mi mah maw sah tih? 25 Ka hinghah aninaw loe ca phawkung pongah doeh rang o kue; nihcae loe hoihah hnu ai ah, cawnh o. 26 To aninaw loe cawnh karang palongpui baktiah laemh o moe, moi cop hanah karangah kazaw tahmu baktiah oh o. 27 Laisaephah ka pahnet han boeh, poekraihah ka toengh moe, ka pahnu han boeh, tiah ka thuih cadoeh, 28 ka tongh ih patangkhanghah to ka zit, kai hae zaeahaih tawn ai kami ni, tiah Na poek mak ai, tito ka panoeok. 29 Kahoih ai kami ah ka oh nahaeloe, tih hanah azom pui ah tok ka sak khing vop loe? 30 Ka takpum hae dantui hoi kam saeh moe, ka ban hae kaciim ah kam saeh cadoeh, 31 Sithaw mah tangnong thungah na va ueloe, ka khukbuen mah ka takpum hae panuet tih. 32 Lokcaekhah ahmuen ah nawnto a caeh o moe, a lok pathim hanah, Sithaw loe kai baktiah om ai. 33 Aihnik lokcaek hmaek hanah, aicae salakah kaom kami mi doeh om ai. 34 Lokcaekhah angmah ih cung to kai khae hoiah la ving nasoe loe, zithok a sak ih hmuen mah na pazih hmah nasoe. 35 To tiah nahaeloe anih zithaih tawn ai ah lok to ka thuih han; toe vaihi loe lok ka thui thai ai.

**10** Ka pakhra mah ka hinghah hmawt sut boeh; to pongah laisaephah ai ah loe ka om thai ai, ka hingh patangkhanghah hae nang khaeah kang thuih han. 2 Sithaw khaeah, Zaeahaih na net hmah, tipongah misa ah nang suek loe, na thui ah, tiah ka naa han. 3 Minaw pacaekthlaek moe, na ban hoi sak ih hmuen to patoekhah pacoengah, kasae kaminaw poekhah to nang hoe hah maw? 4 Nang loe long taksa mik maw na tawnh? To tih ai boeh loe kami mah hnuh ih baktiah maw na hnuh? 5 Nang ih aninaw loe kadueh thaih kaminaw ih ani baktiah maw oh? Nang ih saningnaw doeh kami ih saning baktiah maw oh? 6 Tipongah ka sakpazaeahaih hoi ka zaeahaih to na pakrong loe? 7 Kai loe kasae kami na ai ni, tiah na panoeok; mi mah doeh na ban thung hoi pahlong thai mak ai. 8 Ka takpum boih hae na ban hoiah ni nang sak, ka tungkrang doeh nang ohsak; toe vaihi nam rosak han boeh maw? 9 Kai hae tanghrung long baktiah ni nang sak, tiah pahnet hmah; vaihi maiphu ah maw nam laemsak let han boeh? 10 Kai hae maitaw tahnutui baktiah nang kraih moe, maitaw tahnutui kamkhaw baktiah

nam khawksak boeh na ai maw? **11** Kai hanah agan hoi ahin to nang khuksak moe, ahuh hoi thaquinaw hoi ah nang zaeng. **12** Hinghah hoi tahmenhah kai hanah nang paek, ka muithla hae nang khetzawn. **13** Toe hae hmuennaw thui ai ah palung thungah na suék; na palung thungah hae hmuen hae oh, tiah ka panoek. **14** Ka zae nahaeloe, ka zaehaih to na pakuem moe, ka zaehaih baktih toengah dan nang paek. **15** Kahoih ai kami ah ka oh nahaeloe, khosak bing boeh! Toenghah hoi ka oh cadoeh, pakoehhaih ka hnu ai. Patanghanghah ka poek loiah ka zat sut boeh; **16** kang thawk tahang naah, zoep ih hmawsaeng kaipui baktiah nang zoep moe, zithok hmuen ka nuiah nam tuengsak. **17** Kai kasae thuih koeh kami na tawnh mangh, ka nuiah palungphuihah na thap aep; kai tuk han koeh paroeai misa to nang zoh haih. **18** Tipongah kam no zok thung hoiah nang tacawtsak loe? Ka duek ving nahaeloe, mi mah doeh na hnu mak ai. **19** Kaom vai ai baktiah ka om ueloe, kam no zok thung hoiah taprong ah na caeh o haih tih. **20** Kai ih atue loe setta ah na ai maw oh boeh? Ka phak pacoengah kam laem let han ai ih prae, duekhaih tahlip mah khuk ih vinghah prae ah ka caeh ai naah, nawnetta thung, kaimabueng monghah hoiah ka oh hanah, na caeh taak ah, **22** to prae loe aqum baktih khovinghah prae, hmuen boih angmah ih ahmuen ah kaom ai, duekhaih tahlip ahmuen, aanghah to vinghah ah kaom prae ni, tiah ka thuih han, tiah anih mah pathim pae.

**11** To naah Namaat acaeng Zophar mah, **2** pop parai loknaw hae pathim han ai boeh maw? Lokthui thaih kami to a zaehaih thung hoiah loisak han oh maw? **3** Lok nam laihaih mah minaw lokpae ai ah anghgaisak duem thai tih maw? Kami na pahnui thuih naah, nang azatpaw han thuitaek kami om mak ai maw? **4** Nang mah, Ka thuih ih lok loe toeng, Sithaw hmaa ah ka ciim, tiah na thuih. **5** Toe Sithaw mah lokthui nasoe loe, na pahnui to paong pae nasoe, **6** Anih mah panoek karai alet hnetto palunghahaih amtuengsak nasoe; to tiah ni na sakpazaehaih baktiah na tongh han ih hmuen pong tamsi ah Sithaw mah dan ang paek, tiah na panoek tih. **7** Kathuk Sithaw ih hmuen to na hnuh thai maw? Thacak Sithaw akoephah na panoek thai maw? **8** Vannaw pongah kasang, timaw na sah thai tih? Hell pongah kathuk kue, timaw na panoek thai tih? (**Sheol h7585**) **9** To kathuk hmuennaw tahhah loe long pongah sawk kue moe, tuiqui pongah doeh kaw kue. **10** Sithaw mah naeh maw, thong pakhrak maw, to tih ai boeh loe lok maw na caek nahaeloe, mi mah maw pakaa thai tih? **11** Sithaw loe tidoeh avang ai kami to panoek; sakpazae ih hmuen doeh a hnuh; to tiah nahaeloe anih mah to hmuen to poek ai ah om tih maw? **12** Toe taw ih laa hrang to kami baktiah tapen naah ni, tidoeh avang ai kami loe palungah thai vop tih. **13** Toe palungthin nam khraih moe, angmah khaeah ban na payang pacoengah, **14** na ban ah sakpazaehaih om cadoeh, to zaehaih to na vah ving moe, na ohhah kahni im ah sethah na omsak ai nahaeloe, **15** coek koi om ai ah na mikhmai amtueng tih; ue, zithaih om ai ah, kacakang nang doe tih: **16** raihah to na pahnet ueloe, kалаem tangcae tui baktiah ni na poek tih boeh. **17** Na hinghah loe athun ih ni aengh pongah aang kue tih; vaihi kaving ah na oh cadoeh, akhawrbang baktiah aang tih. **18** Oephah oh pongah, monghah hoiah

na om tih; ue, angmah na khenzawn ueloe, ngancuem ah nang hak tih boeh. **19** Nang song naah, mi mah doeh zithaih na paek mak ai; ue, kami paroeai mah na ven o tih. **20** Toe kasae kami ih mik loe thazok tih, loih o mak ai; nihcae oephah doeh dueh ving tih, tiah a naa.

**12** To naah Job mah, **2** Nangcae loe kami ah na oh o pongah, palunghahaih hoiah nawnto na dueh o tih, tiah palungaheng han om ai. **3** Kai doeh nangcae baktiah poekhah ka tawnh toeng; nangcae pongah ka hnaem kue ai; ue, mi maw hae baktih hmuennaw panoek ai ah kaom? **4** Sithaw ka kaww naah, anih mah ang pathim; toe ka imtaeng kami mah ang pahnui thuih; katoeng kami hoi coek koi om ai kami loe pahnui thuih ah ni oh. **5** Hmaih baktiah khosak hoih kami mah raihah katong amtimh tom kami to pahnui thuih. **6** Hmuennaw taek kaminaw ih kahni im loe qoeng tahang, Sithaw panoek ai kaminaw loe ngancuem o; Sithaw mah a ban hoiah angraenghah to paek. **7** Toe vaihi moisanaw to dueng oh, nihcae mah na patuk tih; van ih tavaanaw to dueng oh, nihcae mah na thui o tih; **8** to tih ai boeh loe long to dueng oh, anih mah na patuek ueloe, tuiqui tanganaw mah na thui o tih. **9** Hae hmuennaw loe Angraeng mah ni a ban hoiah sak, tiah moisanaw mah mataeng doeh panoek o na ai maw? **10** A sak ih hmuennaw boih ih hinghah hoi kami anghahaih takhi loe a ban ah ni oh. **11** Pakha mah caaknaek pataeng baktih toengah, naa mah loknaw to tanoek na ai maw? **12** Saning coeh kami loe palunghahaih hoiah koi; saning kasaw ah hing kami loe panoek thaihah to tawnh. **13** Toe Sithaw loe palunghahaih hoi thacakhah hoiah akoep; palunghahaih hoi panoek thaihah doeh anih ih ni. **14** Khenah, anih mah phraek ih hmuen loe, mi mah doeh sah let thai ai boeh; anih mah pakhrak ih kami loe, mi mah doeh loisak thai ai boeh. **15** Khenah, anih mah tui pakaa naah, tui to kaang; anih mah paong naah, long loe tui hoiah koi. **16** Anih loe thacakhah hoi palunghahaih hoiah koi; aling kami hoi aling kop kami doeh angmah ban ah ni oh. **17** Anih mah kahoih poekhah paek kaminaw to amrosak moe, lokcaek kaminaw to amthusak. **18** Anih mah siangpahrangnaw to takhoe moe, kazii hoiah zaeng. **19** Anih mah qaimanaw to takhoe moe, thacak kami to amtim sak. **20** Anih mah oepthok kahoih poekhah paek kaminaw ih pahnui to tamuep pae moe, kacoehtanaw khopoek thaihah to lak pae ving. **21** Anih mah angraengnaw to azatpawsak moe, thacak kaminaw to thazoksak. **22** Anih mah khoving thung hoiah kathuk hmuennaw to amtuengsak moe, duekhah tahlip to aanghah thungah zaeh. **23** Prae kaminaw to lensak moe, amrosak let; praenaw to kaawksak moe, tamcaeksak let. **24** Long zaehoikungnaw ih palunghahaih to a lak pae ving moe, loklam om ai praezaek ah amhetsak. **25** Nihcae loe aanghah kaom ai khoving thungah pathoep hoiah avah o moe, mu paqui kami baktiah ahnuh ahmaa amtim hoiah lam caeh o.

**13** Khenah, hae hmuennaw hae ka mik mah hnuh boeh; ka naa mah thaih moe, panoek boeh. **2** Na panoek ih hmuen to, ka panoek toeng; nang pongah ka hnaem kue ai. **3** Toe Thacak Sithaw khaeah ka thuih moe, Sithaw hoi angaek hanah ka koeh. **4** Toe nangcae loe amsawnlok thui

kami, tidoeh avang ai sibi ah ni na oh o. **5** Lok apae ai ah na oh o duem nahaeloe, nangmaeae palungahaih ah om tih. **6** Ka thuih han ih lok to tahngai oh loe, pahni hoiah ka thuih han ih lok hae tahngai oh. **7** Sithaw kasae na thuih o han maw? Anih to na ling o han maw? **8** Anih mikhmai maw na khet o han? Sithaw han lok na aek pae o han maw? **9** Anih mah ang khet o naah hoih, tiah thui tih maw? Kami aling baktiah Sithaw to aling thai maw? **10** Tamquta hoi mikhmai na khet o nahaeloe, anih mah na thuitaek o tih. **11** A lensakhaih loe nang han zithok ai maw? Anih zit thohhah na nuiah krah mak ai maw? **12** Nangcae panoek thaihah loe maiphu baktiah ni oh, nangcae abuephaih ahmuen doeh long hoiah sak ih abuephaih ah ni oh. **13** Anghngai o duem ah, lok ka thuih han vop; to pacoengah kawbaktih hmuen doeh ka nuiah pha nasoe. **14** Toe kai loe ka ngan hae kaek moe, ka hinghah hae ban hoi ka sin han. **15** Anih mah kai na hum cadoeh, a nuiah oephaih ka tawn vop tih; a hmaa ah zae loihhah lok to ka thuih han vop. **16** Anih loe kai pahlonghah ah om tih; amoek kaminaw loe a hmaa ah angzo o mak ai. **17** Ka lok hae palung tang hoi tahngai oh; ka thuih ih lok hae naa patueng oh. **18** Khenah, vaihi kaimah kawng taphong hanah ka oh coek, ka zaeahih loh tih boeh, tiah ka panoek. **19** Mi mah maw kai hae zaeahih net tang tih? To tiah zaeahih na net nahaeloe, lok apae ai ah kang hngai duem moe, ka duek halat han boeh. **20** Hmuen hnetto khue ni kang hnik; nang paek nahaeloe na hmaa hoiah kang hawk ving mak ai. **21** Kai khae hoi na ban to azuk ving ah, na zithohhah hoiah na pazih hmah. **22** To pacoengah na kaww ah, kang pathim han; to tih ai boeh loe kai ka thuih hmaloe han, to pacoengah nang mah pathim ah. **23** Ka sakpazaehaih hoi zaeahih nazetto maw oh? Ka sakpazaehaih hoi ka zaeahih to na patuek ah. **24** Tipongah mikhmai na hawk moe, na misa ah nang suek loe? **25** Takhi mah hmuh ih thinggam to na zit maw? Kanggo thinggam to na patom han maw? **26** Kakhaa parai ka zaeahih to na pakuem moe, thendoeng nathuem ah ka sak ih zaeahih atho to vaihi kai han nang tongsak boeh. **27** Ka khok ah thlong nang thuk moe, ka caehhah loklammaw boih to na khet; ka cawh ih khokkong doeh na parui boih. **28** To tiah raihah tongh kami loe, kaqong hmuen baktih, karaa mah caak ih laihaw kaprawn baktiah, thazok moe, anghmat zuep boeh.

**14** Nongpata mah tapen ih kami loe nawnetta hing nathing raihah hoiah koi. **2** Anih loe apaww baktiah ampha tahang moe, azaem roep; tahlip baktiah cawnh, cak poe ai. **3** To baktih hmuen pongah mik na padai moe, lokcaekhah hmaa ah nang caeh hah han maw? **4** Mi mah maw kaciam ai thung hoiah kaciam hmuen to sin thai tih? Mi mah doeh sin thai mak ai. **5** Kami ih aninaww to kroek moe, khrah nazetto maw oh pae vop, tiah na panoek pae pongah, anih mah poeng thai han ai ah ramri to na sak pae. **6** Toksak han tlai ih kami baktiah, angmah ih aninaww boeng khoek to, angmah koeh ah oh hanah, anih to angqoi taak ah. **7** Thing loe pakhruk cadoeh, tadok tacawt let ueloe, tanghang kangtha tacawt let tih, tiah oep han oh. **8** Long thung ih tangzuon loe mitong boeh pongah, long ah akung dueh cadoeh, **9** tui hmui hoiah tadok let ueloe, thingkung kanaww baktiah tanghang tacawt let tih. **10** Toe kami loe duek moe, qong ving; ue, a hinghah boeng pacoengah loe naa ah

maw om vop tih? **11** Tuipui tui loe anghmat moe, vacong tui doeh kaang king baktih toengah, **12** kami loe angsong moe, anghawk let ai boeh; vannaww anghmaa ai karoek to anglawt mak ai, a iihhah ahmuen hoi anghawk mak ai boeh. **13** Aw taprong thungah na hawk ah, palung na phuihah dip ai karoek to, tamquta hoi na hawk ah! Kai pahnet han ai ah, ka oh han ih atue to na khaek pae ah. (**Sheol 17585**) **14** Kami loe duek pacoengah hing let tih maw? Karai toksakhah aninaww loe sawk parai cadoeh, kam khraihah atue pha ai karoek to ka zing han. **15** Nang kaww naah, kang pathim pae han; na ban hoi sak ih hmuen to na koeh. **16** Vaihi loe ka khok tangkannaww to na kroek moe, ka zaeahih to na khen ai boeh. **17** Ka sakpazaehaih loe pasah thungah catui ka daeng boeh moe, ka zaeahih nang kraeng pae hmoek boeh. **18** Tanim thaih mae loe anghmat boeh moe, lungsong doeh a ohhah ahmuen hoiah anghthuih ving boeh. **19** Tuinaww mah thlung to maawtsak moe, tui tha mah long to takhaww baktih toengah, kami oephaih to nam rosak. **20** Kami to na pazaww poe, anih loe anghmat ving boeh; anih ih mikhmai to nam khraisak moe, kalah bangah na patoeh ving. **21** A capanaww mah pakoehhah hnu o cadoeh, anih mah panoek ai boeh; nihcae atlim ah krah o cadoeh, anih mah panoek pae ai boeh. **22** Toe anih ih ngan to naa ueloe, a hinghah palungsae tih, tiah a naa.

**15** To naah Taman acaeng Eliphaz mah, **2** palungah kami loe takhi hoi kanghmong lokthuih han oh maw? A zok to ni angyae bang ih takhi hoi koisak han oh maw? **3** Tidoeh avang ai lok, to tih ai boeh loe atho om ai lok thuih han oh maw? **4** Ue, nang loe Sithaw zithaih to na pahawt sut boeh moe, Sithaw khae lawkthuihah doeh na pakaa khoep boeh. **5** Na pakha mah zaeahih to thuih moe, aling thaih kami ih lok to na patoh. **6** Kai mah zaeahih kang net ai, na pakha mah ni ang net; ue, na palai mah na sethah to thuih. **7** Nang loe tapen tangsuek kami ah maw na oh? Maenaww sah ai naah sak ah na oh boeh maw? **8** Sithaw khae hoi ih tamqu lok to na thaih vai maw? Palungahaih tawn kami loe nang khue maw? **9** Ka panoek o ai ih hmuen, timaw na panoek? Ka thaih o kop ai ih hmuen, timaw na thai kop? **10** Nam pa pongah saning coeh, sampok kaminaww kaicae khaeah oh vop. **11** Sithaw pathloephaih lok to na khawt ai vop maw? Hawk ih hmuen na suek vop maw? **12** Tipongah palung koehhah to na paroi moe, miktamai hoih mik na padai loe? **13** To tiah na oh pongah na ai maw Sithaw koeh ai ih hmuen to na sak moe, na pakha thung hoiah lok na tacawtsak? **14** Kami loe timaw, anih loe ciim thai tih maw? Nongpata mah tapen ih kami loe toeng thai tih maw? **15** Khenah, Sithaw loe anghmat ih kaciam kaminaww mataeng doeh oep ai; ue, a hmaa ah loe vannaww doeh ciim ai. **16** To tiah nahaeloe zaeahih tui baktih kanae, panuet thok kami cae loe kawkrak maw amhnong tih? **17** Tahngai ah, kang thuih han vop; ka hnuh ih hmuen to kang thuih han vop; **18** palungah kaminaww loe, ampanaww khae hoi hak ih hmuennaww to anghpat ai ah thuih o: **19** nihcae acaeng han khue ni prae to paek, nihcae salakah acaeng kalah mi doeh om o ai. **20** Kasae kami loe a hing thung patangkhang, pacaekthlaek thaih kami loe a hing thung karai tong han ih saningaww to panoek ai. **21** Anih ih naa loe zithaih lok hoiah koi; khosak hoih



nathuem ah, a nuiah amrohaih to phak. **22** Anih loe vinghaih thung hoi loih hanah oepahih tawn ai; sumsen ni a zing sut boeh. **23** Anih loe amhet rumram moe, caaknaek to pakrong; a nuiah pha han koi vinghaih ani loe zoi boeh, tiah anih mah panoek. **24** Raihaih hoi palungboenghah mah anih to tasoehsak moe, siangpahrang mah misatuk han amsakcoek baktih toengah, raihaih hoi palungboenghah mah anih to pazawk. **25** Anih mah Sithaw to ban payangh thuih moe, Thacak Sithaw ih lok aek hanah tha pathok. **26** Kathah parai misa angvaenghah aphawnaw to angkhuk moe, Sithaw to a hmang; **27** anih ih mikhmai loe thawk hruk moe, a kaeng ih ngan doeh tasa bangah tacawt dok. **28** Anih loe kamro tangcae vangpuinaw, mi mah doeh om haih ai ih, kamtimh tom imnaw ah ni khosak. **29** Anih loe angraeng thai mak ai, anih angraenghah doeh cak mak ai; long nui khosak naah a tawn ih hmuennaw doeh pung mak ai. **30** Anih loe vinghaih thung hoi loih thai mak ai; anih ih tanghangnaw loe hmai mah kang ueloe, Sithaw pakha thung ih takhi mah hmut phaeng tih. **31** Avang ai hmuen oepahih hoiah angmah hoi angmah to angling hmah nasoe, to tih ai nahaeloe avang ai atho to ni anih mah hnu tih. **32** Anih loe atue pha ai naah azaem ueloe, tanghang doeh tacawt mak ai boeh. **33** Anih loe hmin ai naah pakhrig ving ih misurthaih baktih, apaw kangmuen olive thingkung baktiah ni om tih. **34** Sithaw tidoeh sah ai kaminaw loe azaem o tih; bokhah tangqum koeh kaminaw ih kahni im loe hmai mah kang tih. **35** Nihcae loe raihaih to zok ah pomh o moe, tidoeh avang ai caa to tapen o; nihcae ih zok loe alinghah to ni pomh o, tiah a naa.

**16** To naah Job mah, **2** to baktih loknaw ka thaih pop parai boeh; pathloephaih lok nang thuih o, toe poek amrosakkang ah ni na oh o boih. **3** Avang ai loknaw to boeng thai ai boeh maw? Tipongah maw lok pathim hanah misa na hoih o? **4** Kang doethaih ahmuen ah na oh o nahaeloe, na thuih o ih baktiah ka thuih thai toeng; lok hoi kang zoeh o thaih moe, lu kang haek o thuih thaih. **5** Toe ka pahni hoi tacawt pathloephaih lok mah nangcae poek mongsak hanah, thapaekhah lok ni kang thuih o han. **6** Lok ka thuih cadoeh, ka nathaih hoihkhang ai; lokthui ai ah ka pauep cadoeh, hoih kuehah om ai. **7** Toe vaihi loe Anih mah kai angphosak boeh; ka imthung takoh boih nam rosak boeh. **8** Ka nganhin loe angcu boih boeh, nganhin angcu loe kai hnukung ah oh; kai loe ka zaek keng boeh, ka nganhin zaekhah loe kai hnukung ah oh hanah mikhmai kangtong ah angdoet tahang. **9** Sithaw palungbethaih mah kai hae angshih pet pet moe, ang pacaekthlaek; haa ang kaek thuih; ka misa mah miktamai hoiah ang khet. **10** Nihcae mah pakha ang angh o thuih; nihcae loe nawnto amkhueng o moe, khet patoekhah hoiah tangbaeng ah ang tabaeng o. **11** Anih mah Sithaw panoek ai kaminaw ban ah ang paek moe, kahoih ai kaminaw ban ah ang vah. **12** Kamongah ka oh naah, anih mah kai amrosak; tahnong ah ang patawnh moe, apet pat hanah ang thuek pacoengah, kah han patoep ih ahmuen maeto baktiah ang suok. **13** Kali kaat kop anih ih kaminaw mah kai ang takui o khoep moe, tahmenhah tawn ai ah kaeng ah ang thun o; kai ih ahmuet tui to long ah ang kraih pae. **14** Anih mah ahmaa maeto pacoeng maeto angshisak pae, misatuh kami baktiah tha hoiah ang hmang. **15** Ka

nganhin nuiah kazii to ka huih moe, kaimah ih taki to maiphu thungah ka phum. **16** Ka qah loiah ka mikhmai hae amro moe, ka miklakoek nuiah duekhah to oh; **17** toe ka ban ah sethah hmuen tidoeh om ai; lawk ka thuihah loe ciim. **18** Aw long, kai ih athii hae kraeng hmah; ka hanghah lok loe natuek naah doeh anghak hmah nasoe! **19** Khenah, vaihi kai hnukung van ah oh, kai angdoe haih kami doeh hmuensang ah oh. **20** Kam puinaw mah ang pahnu i to thuih, kai loe mikkhraetui hoiah ni Sithaw hmaa ah ka oh. **21** Kami maeto mah ampui han tahmenhah hnik pae baktih toengah, kami maeto mah Sithaw khaeah tahmenhah na hni pae nahaeloe ka koeh. **22** Saning akra ai ah, amlaem let han ai ih loklam to ka pazui han boeh.

**17** Ka hinghah amro boeh moe, kai ih aninaw doeh laemh boeh; taprong mah ang zing kong boeh. **2** Nihcae mah kai ang pahnu i to thuih na ai maw? Ang pahru e o haih to ka mik mah hnuk toepsoep na ai maw? **3** Vaihi kai han kakak lokkamhah to na paek ah, mi hoiah maw ban kang sinh hoi han? **4** Nihcae panoekhah palung mik na maengsak boeh; to pongah nihcae to pakoe hmah. **5** Ampui aling kami loe, a caanaw mikmaeng pae tih. **6** Kaminaw mah kasae thuih hanah anih mah ang suok, kai loe minaw mah mikhmai ah tamtui pathoih ih kami ah ka oh. **7** Palungset loiah ka mik amtueng ai boeh, ka takpum boih tahlip baktiah ni oh boeh. **8** Toenghah hoi khosah kaminaw loe hae hmuen pongah dawnrai o tih, zaehaih tawn ai kaminaw loe angsah cop kaminaw nuiah palungphui o tih. **9** Toe katoeng kami loe a caehhah loklam ah caeh poe ueloe, ban ciim kami loe thacak aep aep tih. **10** Nangcae thungah palungka kami maeto doeh ka hnu ai pongah, vaihi amlaem o boih lai ah. **11** Kai ih aninaw loe laemh boeh moe, ka sak atimhah hoi palung thungah ka poek ih hmuen doeh amro ving boeh. **12** Hae kaminaw mah aqum to khodai ah paqoi o moe, khoving naah khodai loe zoi boeh, tiah thuih o. **13** Taprong loe kai ih im ni, tiah ka zing; vinghah thungah iihhah kahni to ka baih. (Sheol h7585) **14** Amrohah khaeah, Nang loe kam pa ni, tiah ka naa; sadong khaeah, Nang loe kam no hoi ka tanu ah na oh, tiah ka naa. **15** Vaihi ka oepahih naa ah maw oh? Mi mah maw ka oepahih to hnu tih? **16** Nihcae loe kai hoi nawnto maiphu thungah anghak hanah, taprong khongkha thungah caeh o tathuk tih, tiah a naa. (Sheol h7585)

**18** To naah Shud acaeng Bildad mah, **2** hae tiah na thuih ih loknaw hae natuek naah maw boeng tih? Kahoih ah pakuem ah, lok ka thuih o han vop. **3** Tipongah kaicae hae moisan baktih, kamthu baktiah na poek loe? **4** Palungphui moe, angmah hoi angmah ngan angsik, nang pongah, long hae angghuen tih maw? Thlung loe a ohhah ahmuen hoiah anghui tih maw? **5** Ue, kasae kami ih hmaitaw loe dueh tih, kangqong anih ih hmai doeh aang mak ai. **6** Anih kahni im ih hmai to aang han ai ah, anih ih hmaitaw to paduek pae ving tih. **7** Anih thacakhah khok tangkannaw loe tamcaek tih; angmah koeh ah khokhanhah mah anih to amtimsak tih. **8** Anih ih khok loe palok pongah aman moe, thaang to cawh. **9** Anih ih khok thaang pongah aman moe, loih thai ai ah asawt khing. **10** Anih hanah long thungah qumqaih pae moe, a caehhah loklam ah thaang to patung pae. **11** Zithok hmuen mah caeh nakung kruekah anih to tasoehsak;

a khok takan kruek anih hnuakah bang pae. **12** Anih loe zok amthlam pongah thazok, amrohah mah anih to zing coek. **13** To amrohah mah a nganhin ahap to caak pae, calu duekhah mah a thacakhah to paeah pae ving tih. **14** Anih to kamongah ohhah kahni imthung hoiah pathok ueloe, zithok siangpahrang hmaa ah caeh haih tih. **15** A ohhah ahmuen ah anih ih hmuen tidoeh anghmat mak ai; a ohhah ahmuen ah kaat hmai to haeh pae tih. **16** Anih ih tangzuunnawk loe long thungah zaek o moe, a nui ih tanghangnawk doeh anggo o. **17** Anih panoekhah loe long ah anghmat moe, prae thungah ahmin om ai boeh. **18** Aanghah thung hoiah vinghah thungah anih to haek boeh moe, long nui hoiah haek ving boeh. **19** Anih loe angmah ih kaminawk salakah capa tawn ai, a caanaw ih caa patoeng doeh tawn mak ai, a imthung takoh ah mi doeh anghmat mak ai. **20** Ni angyae bang ih kaminawk loe tasoeh o baktih toengah, niuemu bangah kaom kaminawk doeh anih kawng pongah dawnrai o. **21** Kasae kami khosakhah loe to tiah oh, Sithaw panoek ai kami ohhah ahmuen doeh to tiah oh tangtang, tiah pathim pae.

**19** To pacoengah Job mah, **2** kai poek nang patang o sak, nasetto maw lok hoiah nang pacaekthlaek o han vop? **3** Vai hato nang zoeh o boeh; azathaih tawn ai ah panoek vai ai ih kami baktiah nang zoeh o. **4** Sakpazaeahih ka tawnh cadoeh, ka sakpazaeahih loe kaimah nuiah ni krak. **5** Nangcae loe kai ni nam oek o thuih, a sak ih zaehaih pongah ni azathaih hoiah oh, tiah nang naa o: **6** toe kai loe Sithaw mah ni amtimsak moe, anih ih thaang pongah ka manh, titi panoek oh. **7** Khenah, ka sakpazaeahih thung hoiah ka hang; mi mah doeh tahngai ai; tha hoi ka hangh, toe toenghah hoiah lokcaek kami om ai. **8** Anih mah ka poeng thaih han ai ah ka caehhah loklam to pakaa khoep, anih mah ka caehhah loklam ah vinghah to suek. **9** Ka lensawkhah to anih mah ang khriingh pae moe, ka lu nui ih lumuek to ang lak pae ving. **10** Anih mah ahmuen kruek hoi ang boh pongah, kam ro boeh; anih mah ka oephah to thing baktiah ang phongh pae ving. **11** Anih ih palung kabae to kai khaeah ang palai moe, kai hae a misa ah ang poek. **12** Anih ih misatuh kaminawk loe, kai tuk hanah nawnto angzoh o moe, kai ih kahni im taeng boih ah atai o. **13** Kam nawkamyawk to kai khae hoi kangthla ah a ohsak moe, kam puinawk doeh panoek vai ai ih kami baktiah ni oh o. **14** Ka canawknawk mah ang pahnawt o moe, kam puinawk mah ang pahnet o boeh. **15** Ka tamna nongpatanawk hoi ka imthung takohnawk mah angvin baktih, prae kalah kami baktiah ang khet o. **16** Ka tamna to ka kaw naah, na pathim ai; tahmenhah ka hnik cadoeh, na pathim ai boeh. **17** Kang hahhah takhi loe ka zu koeh koiah om ai, ka caanawk hanah panuet thok hmuen ah oh boeh. **18** Ue, nawktanawk mah ang patoek o, kang thawk tahang naah, ang pahnuai o thuih. **19** Kam puinawk mah ang panuet o moe, ka palung ih kaminawk doeh ka misa ah angcoeng o ving boeh. **20** Ka huh loe nganhin hoi angbet rap boeh moe, ka haa doeh angkhriingh boeh. **21** Aw kam puinawk, na tahmen oh, na tahmen oh; Sithaw mah ni ang boh. **22** Tipongah Sithaw pacaekthlaek baktiah kai nang pacaekthlaek o loe? Kai ih anghan hoiah zok nam hah o ai vop maw? **23** Aw, ka loknawk hae pakuem o nasoe

loe, nihcae mah cabu ah pathok o nasoe. **24** Sum cacung hoiah tarik o nasoe loe, thlung nuiah dungzan ah tarik o poe nasoe! **25** Kai akrangkung loe hing, tiah ka panoek; anih loe hnuakhuem atue boeng naah long ah angdoe tih; **26** ka nganhin amro moe, hae takpum hae amro ving cadoeh, ka taksa hoiah Sithaw to ka hnu vop tih; **27** anih to ka hnu tih; minawk mah hnu ih na ai, kaimah roe mik hoiah ka hnu tih; ka palungthin mah zing kong boeh. **28** Nangcae mah, anih hae kawbangmaw pacaekthlaek han, anih zae nethaih kawbangmaw hnuok thah han? Tiah na thuih o, **29** sumpen to na zit o han oh, Sithaw palungphuihah mah sumpen hoi danpaekhah to tacawtsak, lokcaekhah atue oh, tiah panoek oh, tiah a naa.

**20** To naah Naamata caeng Zophar mah; **2** ka pathim hanah, ka palung thungah toksak pongah, karangah ka thuih han. **3** Kai kasae na thuihah hoi zoehhah lok to ka thaih boeh, to pongah pathim han angiah, tiah palung thung hoi ka panoek. **4** Long ah kami oh tangsuekhah atue, canghnii atue hoi kaom hae baktih hmuen hae na panoek ai maw? **5** Kasae kami khosak hoihah loe sawk ai, Sithaw tidoeh sah ai kami anghoehah doeh nawnetta ah ni oh. **6** A lensawkhah mah van to phak moe, a lu mah tamai angtok cadoeh, **7** anih loe angmah ih aek baktiah ni amro poe tih, anih hnu kaminawk mah, Anih loe naa ah maw oh ving boeh? tiah thui o tih. **8** Anih loe amang baktiah azawk ving tih, hnu mak ai boeh; ue, khoving amang ah hnu ih hmuen baktiah anghmaa ving tih. **9** Anih hnu mik mah anih to hnu let mak ai boeh; a ohhah ahmuen mah doeh anih to khen mak ai boeh. **10** A caanaw loe amtang kaminawk khaeah tahmenhah hni o ueloe, a tawnh o ih hmuenmae to a ban hoiah paek pathok o let tih. **11** Anih ih huhongnawk loe thendoeng thacak nathuem ih zaehah hoiah koi cadoeh, angmah hoi nawnto maiphu thungah angsong tih. **12** Sethah loe anih ih pakha ah luep, anih mah angmah ih palai tlim ah hawk moe, **13** paawt pongah pahnawt sut han koeh ai, angmah ih pakha thungah paumh hmoeok cadoeh, **14** a caak ih huh zok thungah phak naah thaw ueloe, pahui sae ih kasoetui ah angcoeng pae tih. **15** Anih mah paeah ih angraenghahawk to pathaak let ueloe, Sithaw mah anih ih zok thung hoiah la let tih. **16** Anih loe pahui sae ih kasoetui to pazop ueloe, pahui sae mah anih to patuk maat tih. **17** Anih loe kalong tuipui, khoitui hoi kamkhawk tahnui longhah tui to hnu mak ai. **18** A toksakhah atho to caa mak ai, minawk hanah paek let tih; to tiah a paek let pongah anih loe anghoehah tawn mak ai. **19** Anih mah kamtang kaminawk to pacaekthlaek moe, tiah doeh sah ai; angmah sak ai ih imnawk to a lomh pae pongah to tiah oh. **20** Anih loe koehhah boep thai ai; a koeh ih hmuen mah anih pahlong thah mak ai. **21** Anih mah caak han ih huh tidoeh om mak ai boeh; a tawnh ih angraenghah hmuen doeh cak poe mak ai. **22** Hmuenmae angraeng nathuem ah amtang ueloe, a nuiah raihah congca to pha tih. **23** Anih zok amhah han oh naah, Sithaw mah palungphuihah to a nuiah phasak ueloe, huhcaak nathuem ah palungphuihah khotui baktiah angzo tih. **24** Anih loe sum hoi sak ih maiphaw maica thung hoiah loih; toe sumkamling palaa mah anih to kaat tih. **25** Anih loe a takpum thung hoi tacawt, palaa to aphonh; ue, anih ih ahmuet thung hoiah

rong kampa sunsento tacawt; a nuiah zithaih to phak; 26 anih tamquta hoi ohhah ahmuen ah khovinghah to suek pae; anih loe kami mah hmuh ai ih hmai mah kang tih; a ohhah kahni im ah kaom hmuennawkw boih to kangh pae tih. 27 Van mah anih sakpazaeahai amtuengsak tih, long mah doeh anih han misa anghawk thui tih. 28 A im ih hmuenmaenawkw to anghmaa tih, Angraeng palungphuihah niah loe anih khosak hoihah to tui baktiah long tih. 29 Sithaw mah to baktih tangqum to kasae kaminawkw hanah paek, Sitawh mah to baktih qawktiep hanah anih to suek, tiah a naa.

**21** To naah Job mah, 2 ka lok hae kahoih ah tahngai ah; nang pathloephah lok loe hae tiah om nasoe. 3 Tahngai ah, lok ka thuih han vop; koeh boeh loe ka thuih pacoengah, na pahnuh thui ah. 4 Kai loe kami maw laisaep thuih? To tiah om nahaeloe, palung duem ai ah om tih maw? 5 Kai hae na khen ah loe, dawnrai ah; pakha to ban hoi tamuap ah. 6 Hae kawng hae ka poek naah ka zit moe; ka takpum boih tasoe. 7 Tipongah kasae kaminawkw loe hinglung sawk o, mitong khoeok ngantui o moe, angraeng o pacoengah, thacak o loe? 8 Anih ih caanawkw loe angmah taengah khosak o moe, angmah ih acaengnawkw doeh a mikhnuk ah qoeng o tahang. 9 A imnawkw doeh misa zithaih om ai, Sithaw danpaekhah thingboeng doeh nihcae nuiah krah ai. 10 Nihcae ih maitaw tae loe apet ai ah apaa cuk o moe, kapomh maitaw doeh acaa zuun vai ai. 11 Nihcae ih caanawkw loe tuu baktiah caeh o moe, hnawh o. 12 Cingceng to boh o, katoeng kruek hoiah laa a sak o moe, tamoi lok hoiah anghoe o. 13 Nihcae loe taprong ah laem o ai karoek to, hmuenmae angraenghah hoiah khosak o. (Sheol h7585) 14 Nihcae loe Sithaw khaeah, Na caeh taak ah, Na loklam panoek han ka koeh o ai. 15 Thacak Sithaw loe kawbangmaw oh moe, a tok ka sak pae o han loe? Anih khaeah lawk ka thuih o nahaeloe, tih atho maw om tih, tiah a thuih o. 16 Khenah, nihcae angraenghah loe angmacae ban ah om poe ai; kazae kaminawkw ih poekhah to angqoi taak boeh. 17 Sithaw mah kasae kaminawkw ih hmaitaw to paduek pae, anih palungphui pongah nihcae to amrosak moe, nihcae nuiah vai nazetto maw raihah to phaksak? 18 Nihcae loe takhi mah hmuh ih anghnoeng baktiah oh o moe, takhi sae mah hmuh ih tavai baktiah ni oh o. 19 Nangcae mah loe, zaeahai sah kaminawkw zuengah a caanawkw to Sithaw mah danpaek tih, tiah na thuih o; toe kaimah loe a sak pazaeahai panoek thai hanah, Sithaw mah zaeahai sah kami angmah roe to danpaek nasoe, tiah ka thuih. 20 Angmah amrohah to a mik hoi roe hnu nasoe loe, Thacak Sithaw palungphuihah to nae nasoe. 21 Anih han paek ih ani hoi akhrah akoep naah loe, anih mah a caeh taak ih a caanawkw hanah timaw sah pae thai tih? 22 Mi mah maw hmuensang ah kaom kaminawkw lokcaekkung Sithaw to patuk thai tih? 23 Kami maeto loe tha oh li, misa monghah hoiah khosak moe, nawm li nathuem, 24 A takpum kahoih ah qoeng tahang li moe, ahuhnawkw tangkhring hoiah koi li nathuem ah duek ving. 25 Kalah kami maeto bae loe khosak nawmhah tong vai ai, a hinghah patangkhang pongah duek. 26 Nihnik loe maiphu thungah angsong hoi moe, sadong mah khuk khoep boeh. 27 Khenah, ka nuiah sak han na pacaeng ih kahoih ai hmuen to ka panoek. 28 Nang mah,

angraeng ih im naa ah maw oh, kasae kaminawkw ih im naa ah maw oh? tiah na thuih. 29 Kholong caeh kaminawkw to lok na dueng o vai ai maw? A sak o ih angmathah to na panoek o ai maw? 30 Kahoih ai kami loe amrohah ai hanah pahoe boeh, palungphuihah ani hanah suek boeh pongah, anih loe vaihi loih tih boeh, tiah na poek o ai maw? 31 A sak ih kahoih ai hmuen to mi mah maw taphong pae tih? A sak ih zaeahai baktih toengah mi mah maw pathok tih? 32 Toe anih loe taprong ah phak naah doeh, tangprong toepkung to suem pae o tih. 33 Azawn ih long loe anih hanah luep, kami boih anih hnukah patom o ueloe, anih hmaa ah kroek laek ai kaminawkw caeh o tih. 34 To tiah nahaeloe tih han ih azom pui ah kaom lok hoiah nang pathloep o loe? Nang pathimhah lok ah tangtang to om ai, amsawnlok cing ni oh, tiah a naa.

**22** To naah Teman acaeng Eliphaz mah, 2 palungka kami loe angmah han ih ni atho oh, kami loe Sithaw han amekhah oh maw? 3 Na toenghah mah Thacak Sithaw anghoesak tih maw? Coek koi om ai tuinuen hoihah rang hoiah anih han tih amekhah maw oh? 4 Sithaw ka zit pongah anih mah ang thuitaek, tiah na poek maw? Anih loe lokcaekhah ahmuen ah nang hoi nawnto caeh tih maw? 5 Na zaeahai loe paroeai len, na zaeahai loe kroek laek ai pop pongah na ai maw hae tiah na oh? 6 Nang loe nam nawkamyarawkw ih hmuenmae to na lak pae, nihcae ih khukbuen to na khring pae moe, bangkrai ah na suek. 7 Angpho kami tuinaek hanah na paek ai, zok amthlam kami doeh buh na pacah ai. 8 Thacak kami loe long to a tawnh; khingya koi kaom kami loe to ah khosak. 9 Toe lamhmainawkw to bangkrai ah na patoeh ving moe, ampa tawn ai kaminawkw ih ban to nang khaehsak. 10 To pongah ni nang loe thaangnawkw mah ang takui o khoep moe, zithaih mah raihah ang paek; 11 to tih ai boeh loe na hnu thai ai ih, vinghah mah raihah ang paek moe, paroeai pop tuinawkw mah ang uem. 12 Sithaw loe kasang van ah na ai maw oh? Van ih cakaehnawkw loe nasetto maw sang o, tiah khen ah! 13 Toe nang mah loe, Sithaw mah kawbangmaw panoek tih? Anih loe kathah tamai kamnum thung hoiah lokcaek thai tih maw? 14 Kathah parai tamai mah anih to khuk khoep pongah, anih mah hnu mak ai; anih loe van amhaehah loklam ranui ah ni amkaeh, tiah na thuih. 15 Kasae kaminawkw caehhah loklam kangquem to na pazui han maw? 16 Nihcae loe atue akoep ai naah amro o moe, nihcae angdoethah ahmuen doeh tui mah lak pae king. 17 Nihcae mah Sithaw khaeah, Kaicae hae na caeh taak ah; Thacak Sithaw mah kaicae han timaw sah thai tang tih, tiah thuih o. 18 Sithaw mah kahoih hmuen hoiah nihcae ih im to koisak; toe kai loe kasae kaminawkw ih poekhah to kang qoi taak. 19 Nihcae amrohah to katoeng kaminawkw mah hnuk o naah, anghoe o; zaeahai tawn ai kaminawkw mah nihcae to pahnuh o thuih. 20 Kaicae ih misanawkw loe amro o tangtang boeh, kanghmat nihcae ih hmuennawkw doeh hmai mah kangh boih boeh. 21 Sithaw khae ang paek o ah loe, anih hoi angdae oh; to tiah na oh nahaeloe nang khaeah khosak hoihah angzo tih. 22 Anih pakha thung hoi tacawt daan to talawk ah loe, anih ih lok to na palung thungah khrum ah. 23 Thacak Sithaw khaeah nam laem o nahaeloe, anih mah na raemh let tih; na ohhah kahni imthung hoiah na sakpazaeahai to takhoe ving nahaeloe, 24 sui to maiphu baktih, Ophir ih sui to tuipui

ih thlung baktiah na patung tih. **25** Ue, Thacak Sithaw loe nang ih sui ah om ueloe, atho kana sumkanglung paroeai na tawn tih. **26** To tiah nahaeloe Thacak Sithaw pongah anghoehaih na tawn ueloe, Sithaw to na doeng tahang tih. **27** Anih khaeah lawk na thuih naah, anih mah na tahngai pae tih; to tiah lokkamhaih to na koepek tih. **28** Na patoep ih hmuen to angcoeng ueloe, na caehhaih loklam to aang tih. **29** Kaminawak pakhrak tathuk naah, nang loe pakoehhaih ah ka oh, tiah na thuih tih; mi tim ah khosah kami loe Sithaw mah pahlong tih. **30** Anih mah zae haih tawn kami to pahlong tih; kaciim na ban hoiah anih to pahlong tih, tiah a naa.

**23** To naah Job mah, **2** vaihni loe kana ka haam; ka nathaih nung parai pongah hang ai ah ka om thai ai. **3** Anih hnuktaihaih ahmuen to ka panoek nahaeloe, anih anghnuthaih ahmuen ah ka caeh han! **4** A hmaa ah kaimah kawng to ka thuih moe, pakha hoiah lok ka thuih han. **5** Anih mah kawbangmaw na pathim tih, tiah ka panoek, a thuih han ih lok doeh ka panoek. **6** A thacakhaih hoiah kai hae na hmang tih maw? Na hmang mak ai; anih mah kai ih lok hae tahngai lat tih. **7** To ahmuen ah katoeng kami hoi lokthuihaih om tih, kai loe lokcaek kami khae hoiah ka loih poe tih boeh. **8** Khenah, kai loe hmabangah ka caeh, toe anih loe to ahmuen ah om ai; hnukbangah kang nawn cadoeh, anih to ka panoek thai ai; **9** a toksakhaih banqoi bangah ka caeh, toe anih to ka hnu thai ai; bantang bangah kang qoi naah doeh, anih to ka hnu thai ai. **10** Toe ka caehhaih loklam to ang panoek pae; anih mah kai ang tanoek pacoengah loe, sui baktiah ka om tih boeh. **11** Ka khok mah a caehhaih khok tangkannawak to pazui, kam khraeng taak ai, anih ih loklam to ka pazui. **12** A pahni hoi paek ih lok to ka caeh taak ai; ni thokkruek kangaih caaknaek pongah doeh anih mah thuih ih loknawak to ni ka palung kue. **13** Toe poekhaih maeto ah kaom, Sithaw to mi mah maw pakhrat thai tih? Anih loe a koehhaih baktiah ni sak. **14** Anih loe kai han suek ih hmuen to a sak; anih loe to baktih poekhaih paroeai tawnh. **15** To pongah a hmaa ah loe zithaih hoiah ni ka oh; to baktih hmuen to ka poek naah, anih to ka zit. **16** Sithaw mah palungthin ang naemsak moe, Thacak Angraeng mah zithaih to ang paek; **17** toe kai hae khoving hmaa ah va sut ai, ka hmaa ih khoving thung hoiah doeh paka ai.

**24** Tipongah Thacak Sithaw mah lokcaekhaih atue to khaek ai loe? Anih panoek kaminawak mah anih lokcaekhaih ani to panoek o ai maw? **2** Thoemto kaminawak loe ramri to tahruet o; minawak ih tuunawak to a lomh pae o moe, angmaceae hanah pacah o. **3** Naqahnawak ih laa hrang to huih pae o ving moe, lamhmai ih maitaw tae to paawng ih hmuen baktiah lak pae o ving. **4** Caaknaek tawn ai kaminawak to loklam amkhraeng o sak, long ah kaom amtang kaminawak loe nawnto anghawk o. **5** Khenah, amtang kaminawak loe toksak hanah taw ih laa hrangnawak baktiah a caeh o; khawnthaw ah caeh o moe, angmaceae hoi a caanawak hanah taw ah caaknaek pakrong o. **6** Nihcae loe lawk ah cang aah o moe, kahoih ai kaminawak ih misur thaito to pakhrak pae o. **7** Nihcae loe khukbuen tawn o ai, bangkrai ah iih o; anqqai naah anghuk hanah tawn o ai. **8** Mae ih khotui mah nihcae to bawh moe, abuephaih tawn o ai pongah, lungsong to takop o. **9** Amno ih tahnui kanea ampa tawn

ai nawkta to a lak pae o, amtang kaminawak to hmuenmae paawng o sak. **10** Nihcae to khukbuen tawn ai bangkrai ah caeh o sak moe, zok amtham kami ih cangqui to lomh pae o ving; **11** nihcae loe lawk ah olive tui pasawh o, misurtui doeh pasawh o; toe tui anghaehhaih hoiah patangkhang o. **12** Vangpui thung hoiah kaminawak hanghaih lok to tacawt, ahmaa kaciae kaminawak loe tahmen hnikhaih hoiah hangh o; toe nihcae tahmen hnikhaih to Sithaw mah tidoeh sah pae ai. **13** Nihcae loe aanghaih lokaek kaminawak ah oh o; nihcae loe aanghaih loklam to panoek o ai, to loklam doeh pazui o ai. **14** Kami humnawak loe khawnthaw ah anghawk o moe, caaknaek tawn ai kami hoi amtang kaminawak to hum o pacoengah, aqum ah hmuenmae to paqum o. **15** Zu sava laep ah zae haih sak koeh kami loe khoving to a zing kongh, a mikhmai to khuk khoep, mi mah doeh na hnu mak ai, tiah a poek. **16** Nihcae loe khoving ah minawak ih im to muk o, khodai ah loe imthung ah anghawk o; aanghaih to panoek o ai. **17** Khoving loe nihcae ih ampui ah oh pongah, khodai loe nihcae han duekhaih tahlip ah oh pae lat. **18** To baktih kahoih ai kaminawak loe tui nui ih kakhoem tui apoep baktiah ni oh o; long tahamsethaih loe nihcae ih taham ah oh; to pongah misur takha caehhaih lama taengah mi doeh caeh ai boeh. **19** Ni kabae hoi khokhaahaih mah dantui amkawsak baktih toengah, taprong mah kazae kaminawak to amrosak. (**Sheol h7585**) **20** Zok mah anih to pahnet ueloe, sadong mah anih to rawkcaek kahoih ah caa tih; anih to mi mah doeh panoek mak ai boeh; sethaih loe thing baktiah hmawn tih boeh. **21** Kahoih ai kami loe caa kaak nongpata to pakrong, lamhmai tahmenhaih doeh tawn ai. **22** Thacak kami to Sithaw mah a thacakhaih hoiah amrosak; nihcae thacak naah, kaminawak khosak monghaih tawn o ai. **23** Sithaw mah anih to kamongah omsak doeh om tih; toe Angraeng mah a caehhaih loklam to khet parui pae. **24** Nawnetta thungah ni kasang ah pakoeh o, to pacoengah loe anghmat o boih; atlim ah zae tathuk moe, minawak kalah baktiah hinghaih to lak pae pacoengah, cangqui baktiah khaeh o. **25** Vaihi hae tiah om ai nahaeloe, ka thuih ih lok loe amsawn ni, avanghaih tidoeh om ai, tiah mi mah maw amtuengsak thai tih? tiah a thuih.

**25** To naah Shud acaeng Bildad mah, **2** Sithaw loe ukhaih, khingyahaih hoiah koi; anih ohhaih hmuen sang ah loe monghaih to ohsak. **3** Mi mah maw anih ih misatuh kaminawak to kroek thai tih? Anih aanghaih mah toeh ai ih mi maw kaom? **4** To tiah om nahaeloe kami loe kawbangmaw Sithaw hmaa ah toeng thai ueloe, kawbangmaw nongpata mah tapen ih kami loe cim thai tih? **5** Khenah, khrah doeh aang ai; cakaehnwak mataeng doeh anih hmaa ah cim o ai nahaeloe, **6** alung ah kaom kami, sadong ah kaom, kami capa cae loe, kawkrak maw tidoeh athum ai ah om tih? tiah a naa.

**26** To naah Job mah, **2** kawbangmaw thacak ai kami to na bomh, bantha cak ai kami to na pahlong? **3** Kawbangmaw palungtha ai kami khaeah lok na thuih pae? Kawbangmaw kahoih poekhaih to paroeai kaminawak khaeah nam tuengsak? **4** Hae lok hae mi han ih maw na thuih? Nang khae hoi angzo muthla loe mi ih maw? **5** Tuinawak tim ah kaom kadueh kaminawak, tui thungah kaom hmuenawak

loe tasoeh takuenhah hoiah oh o. **6** Hell loe Sithaw hmaa ah bangkrai ah ni oh, amrohah loe kraenghah akhuem om ai. **(Sheol h7585)** **7** Anih mah aluek bang ih van to tidoeh kaom ai ahmuen nuiah payuengh moe, tidoeh kaom ai ahmuen nuiah long to a bangh. **8** Kathah tamai nuiah tuinaw to a suek; toe tui kazit mah tamai to tapoksak ai. **9** Anih mah angmah ih angraeng tangkhang to khuk moe, angmah ih tamai to a nuiah taboksak. **10** Tui nuiah kaw parai ramri to a sak moe, aanghah hoi vinghah salakah a suek. **11** Anih mah thuitaek naah, van ih tungnaw to anghuenth moe, dawnraihah hoiah oh o. **12** A thacakhah hoiah tuipui to tapraek moe, palunghahah hoiah amoekhah to koih sak. **13** Angmah ih Muithla hoiah van to krang kahoih ah pathoep moe, a ban hoiah kasae pahui to sak. **14** Khenah, hae hmuennaw loe a sak ih hmuen aqai ah ni oh o vop; aicae mah anih ih lok zetta ni a thaih o vop; toe a thacakhah khopazih tuen loe mi mah maw panoek thai tih?

**27** Job mah a thuih ih patahhah lok to thuih patomh poe; **2** ka toenghah ang lak pae ving; ka hinghah patangkhangsak, Thacak Sithaw loe hing pongah, **3** ka hinghah takhi ka takpum thungah oh nathung, Sithaw ih takhi ka hnaqong thungah oh nathung, **4** ka pahni mah kahoih ai hmuen to thui mak ai, ka palai mah alinghah lok thui mak ai. **5** Nang loe na toeng tiah, thuih han ih lok to Sithaw mah pakaa nasoe; ka duek khoeo to ka toenghah ka pahnawt sut mak ai. **6** Ka toenghah to kakakah ka patawnh, ka prawt ving mak ai; ka hing thung ka palung mah kai hae kasae thui mak ai. **7** Ka misanaw loe kasae kami ah om o nasoe loe, kai tuk han anghaw kaminaw loe katoeng ai kami ah om o nasoe. **8** Angsah cop kami loe duek moe, Sithaw mah a hinghah lak pae ving naah, oepahih timaw tawn vop tih? **9** Anih nuiah raihah phak naah, Sithaw mah anih qahhah lok to tahngai pae maw? **10** Anih loe Thacak Sithaw khaeah anghoe thai tih maw? Anih mah Sithaw to kaw khing tih maw? **11** Sithaw thacakhah to kang patuek han; Thacak Sithaw poekhah thuih hanah kang phak mak ai. **12** Khenah, nangmacae mah roe na hnuk o boeh; tipongah kavang ai lok to na thuih o loe? **13** Sithaw mah kasae kami han paek ih taham, kasae kami mah Thacak Sithaw khae hoi hnuk han koi qawk loe hae tiah oh; **14** anih ih caanaw loe pop o parai cadoeh, sumsen hoi hum han ih ni oh o; anih ih caa patoeng kaminaw doeh caaknaek kakhawt ah tawn o mak ai. **15** Kahing kangmat kaminaw loe duekhah mah muek tih; a zu lamhmainaw loe qah o thai mak ai. **16** Anih mah sumkanglung to maiphu baktiah tapop moe, khukbuennaw to tangphrung long baktiah sah langlacadoeh, **17** a tawn ih hmuen to katoeng kami mah ni anghuk tih, zaehah tawn ai kami mah phoisa to pazet tih. **18** A sak ih im doeh bongpaha tabu baktiah om ueloe, misa toepahih im baktiah ni om tih. **19** Hmuennaw angraeng kami iih han angsong naah loe, hmuennaw tawn mang let mak ai boeh; anih mah mik padai naah, hmuenmaenaw anghmat o boih. **20** Zittok hmuen mah anih to tuipui baktiah uem ueloe, khoving ah takhi sae mah hmud boih tih. **21** Ni angyae bang ih takhi mah anih to hmuh moe, anghmat ving; a ohhah ahmuen hoiah kaham takhi sae mah hmuh ving. **22** Anih loe Sithaw ih ban thung hoiah loh han koeh, toe Sithaw mah tahmenhah tawn ai ah

anah to danpaek tih. **23** To naah kaminaw mah ban tabaeng o thui tih, anih kawng kasae thui o ueloe, a ohhah ahmuen hoiah haek o ving tih.

**28** Sumkanglung takaehhah ahmuen to oh moe, sui tui paciihah ahmuen doeh oh tangtang. **2** Sum loe long thung hoiah takaeh moe, sumkangling loe thlung atui pacii naah ni oh. **3** Kami mah hmaim to sin moe, sum tacawthah ahmuen kathuk, duekhah tahlip khoving thungah sum to pakrong. **4** Kami ohhah ahmuen hoi kangthla, panoek ai ih ahmuen ah, qui hoiah angbangh moe, long to takaeh. **5** Long mah caaknaek to tacawtsak, toe atim ah loe hmai to oh. **6** To ah kaom thungaw loe Sapphire thlung tacawthah ahmuen ah oh moe, maiphu doeh sui tacawthah maiphu ah oh. **7** Tavaa mah panoek ai ih, tahmu mah doeh hnu ai ih, loklam to oh; **8** to loklam loe kaipui mah cawh ai moe, hmawsaeng kaipui mah doeh pazui vai ai vop. **9** Kami mah ban hoiah thlung to pakhoi moe, maenaw to takung khoeo to takaeh boih. **10** Thlung to pakhoi moe, atung ah kaom atho kana hmuennaw to a hnuk. **11** Kalong tui to pakaa moe, hnuk ai ih hmuennaw to a lak. **12** Toe palunghahah loe naa ah maw hnu thai tih? Palunghahah ahmuen loe naa ah maw oh? **13** Palunghahah atho nazetto maw oh, titi kami mah panoek thai ai; kahing kaminaw ohhah prae ah doeh hnu thai ai. **14** Kathuk tui mah, Kai thungah om ai; tuipui mah doeh kai khaeah om ai, tiah thuih. **15** Kaciim suitui hoiah palunghahah to qan thai ai moe, phoisa to noek moe, paek cadoeh, palunghahah to qan thai ai. **16** Ophir ih sui hoiah doeh qan thai ai moe, atho kaom onyx hoi sapphire mah doeh qan thai ai. **17** Palunghahah loe sui, atho kaom kawbaktih thlung hoiah doeh patah thai ai; kaciim suitui hoiah doeh alaih thai mak ai. **18** Korah hoi pale loe thuih han koi om ai; palunghahah atho loe thlung kathim pongah doeh atho oh kue. **19** Ethiopia ih Topaz thlung hoiah patah thai ai moe, kaciim suitui hoiah doeh qan thai ai. **20** To tih nahaeloe palunghahah loe naa bang hoiah maw anghoh? Panoekthaihah ahmuen loe naa ah maw oh? **21** Palunghahah loe hinghah katawn hmuennaw boih ih mik hoiah hnu thai ai, van ih tavaanaw mah doeh hnu thai ai. **22** Amrohah hoi duekhah hnik mah loe, Palunghahah lok to naa hoi khue ni ka thaih, tiah a thuih hoi. **23** Sithaw mah khue ni palunghahah loklam to panoek moe, a ohhah ahmuen to panoek. **24** Anih loe long boenghah to khet moe, van tim ih hmuennaw boih to a hnuk. **25** Takhi thacakhah to a noek moe, tuinaw to a tah. **26** Kho anghohhah dan hoi khopazih tangphra puekhah loklam to a sak naah, **27** palunghahah to a hnuk moe, amtuengsak; ue, anih mah caksak moe, a sak tanoek. **28** Anih mah kami khaeah, Khenah, Angraeng zithah loe, palunghahah ah oh; kasae caeh taakhah loe, panoekthaihah ah oh, tiah a naa.

**29** Job mah a thuih ih patahhah lok to patomh poe; **2** aw kai loe kalaem tangcae khrah, Sithaw mah khetzawnhah ni thuem ih baktiah om let nasoe; **3** ka lu nuiah angmah ih hmaitaw to paang moe, anih aanghah hoiah khoving thungah kam kaeh; **4** ka qoengh li nathuem ih aninaw baktih, ka im ah Sithaw angkomhah oh nathuem ih aninaw baktiah om let nasoe; **5** lensaw Sithaw kai khaeah oh moe, ka caanaw hoi nawnto oh o; **6** maitaw

tahnutui hoiah khok to ka pasaeh, thlung thung hoiah situi to tui baktiah long; 7 vangpui khongkha ah ka caeh moe, lampui ah kang hnt; 8 thendoengnaw mah kai ang hruk o naah, anghaw o ving; mitongnaw loe anghaw o moe, angdoet o. 9 Angraengnaw loe lokthui o ai, pakha to ban hoiah tamuep o. 10 Toksah angraengnaw doeh lok apae o ai, palai to angsumh o. 11 Naa mah ka lok thaih naah, kai han tahamhoihaih ang paek; mik mah kai hruk naah, kai hnukang ah oh; 12 tipongah tih nahaeloe amtang kami, amno ampa tawn ai kami, bomkung tawn ai kami hang naah ka bomh pongah ni. 13 Kadueh tom kami mah tahamhoihaih ang paek moe, lamhmai to anghoehaih laasak hanah palung kang hoesak. 14 Toenghah to khukbuen ah kang khuk, ka toenghah loe kahni baktih, lumuek baktiah oh. 15 Mikmaengnaw hanah mik ah ka oh moe, khokkhaem kaminaw hanah khok ah ka oh. 16 Amtang kaminaw hanah ampa ah ka oh moe, angvinnaw ih lok ka tahngaih pae. 17 Kasae kaminaw ih ano to ka khaeh pae moe, anih mah kaek ih kaminaw to ka pahlong. 18 To pacoengah, ka hinghah aninaw loe savuet baktiah pop, kai loe kaimah ih im ah ni ka dueh tih. 19 Kai ih tangzun loe tui taengah pha ueloe, aqum puek ka tanghang nuiah dantui angbuem tih. 20 Ka lensawkhah loe cak poe ueloe, ka ban ih kalii doeh tha om let tih. 21 Kaminaw mah ka lok to tahngaih o, ka thuih ih lok to aek o ai. 22 Lok ka thuih pacoengah, mi doeh lok apae o ai boeh; ka thuih ih lok loe nihcae nuiah tui baktiah ca. 23 Nihcae mah khotui zing o baktih toengah kai to ang zing o, hnukkhuem ih khotui kazing baktiah pakha to kalen ah a angh o. 24 Nihcae ka pahnuu thuih naah, nihcae mah tang o ai; ka mikhmai aanghah to a hruk o naah, ka mikhmai aanghah to anghmaa o sak thai ai. 25 Nihcae ih loklam to ka qoih moe, kahoih koek ahmuen ah kang hnuk, palungsae kami pathloepkung baktih, misatuh kaminaw salah ih siangpahrang baktiah kang hnuk, tiah ka thuih.

o; kai amrohah loklam to a sak o. 13 Ka loklam to phraek o moe, kai amtimh hanah azom o; nihcae bomhkung mi doeh om ai. 14 Nihcae loe kalen pui akhaw thungah kakun tui baktiah, kai amrosak hanah tha hoi kai khaeah ang cawnh o. 15 Zitthok hmuennaw to ka nuiah phak moe, takhi song baktiah ka hinghah hnukah patom o; ka tawn ih hmuenmae loe tamai baktiah anghmat boeh. 16 Vaihi ka palungthin koih boeh moe, patangkhanghah aninaw mah ang naeh boeh. 17 Aquam mah ka huh hae thung moe, thaqui kana ka pauep thai ai boeh. 18 Ka nahaih nung parai pongah, kaimah ih khubuen mah zaeng ih baktih toengah, ang zaeng caeng. 19 Anih mah tangnung thungah ang nuiah, kai loe maiphu hoi tavai baktiah ni ka oh sut boeh. 20 Ka Angraeng Nang khaeah ka qah, toe nang pathim ai; kang doet tahang, toe tiah doeh nang sah ai. 21 Ka nuiah tahmenhah na tawn ai; thacakhah na ban hoiah nang pacaekthlaek. 22 Kai hae nang toenghah tangong moe, takhi to nang thuengsak pongah, ka takpum hae nam rosak ving boeh. 23 Kahing kaminaw boih hanah na sak pae ih im hoi duekhah thungah, nang caeh haih tih, tiah ka panoek. 24 Sithaw mah amrohah phaksak hanah ban phok naah, nihcae mah tahmenhah hni o langla cadoeh, atho om ai boeh. 25 Raihah tongh kami to ka qah haih ai maw? Amtang kami palung ka sae haih ai maw? 26 Kahoih hmuen ka zing naah, kasae hmuen to angzoh; aanghah ka zing naah, vinghah to angzoh. 27 Kai ih pathin loe bet moe, anghakhah om ai; patangkhanghah aninaw loe kai tongh hanah angzoh o. 28 Niduem naah palungsethah hoiah ka oh; kaminaw amkhuenghah ahmuen ah kang doet moe, ka hang. 29 Kai loe pahui puinaw ih nawkama ah ka oh moe, bukbuhnaw ih ampui ah ka oh. 30 Ka nganhin loe amnum moe, ka huhnaw doeh kabae thuih pa ai boeh. 31 Kai ih katoeng loe palungsethah ah angoeng boeh, kai ih tamoi doeh qahhah lok ah ni angoeng ving boeh.

**30** Toe vaihi loe kai pongah saning kanaw kaminaw mah ang pahnuu o thuih, nihcae ampanaw loe ka panuet moe, tuutoep uinaw hoi nawnto suek han mataeng doeh ka koeh ai. 2 Ue, nihcae ban thacakhah loe kai han tidoeh avanghah om ai, nihcae thacakhah loe anghmat boih boeh. 3 Nihcae loe zok amthlam o pongah, minaw hoi angkom o ai; kami om ai angqai krang praezaek ah ni amhet o. 4 Kapring thungah phrohnaw to a aah o moe, caak hanah imphok kung tangzun to takaeh o. 5 Nihcae loe kaminaw ohhah ahmuen hoiah haek o moe, (kamqu hangh thuih baktih hangh o thuih; ) 6 tahawt thung ih cathaeng khaw thungah oh o moe, longkhaw thung hoi lungsong khaw thungah a oh o. 7 Kapring thungah hrang baktiah hangh o moe, soekhring thungah nawnto amkhueng o. 8 Nihcae loe kamthu caa ah oh o, ue, khosak kasae kaminaw ih caa ah oh o moe, prae thung hoi haek ih kaminaw ah oh o. 9 Vaihi loe nihcae mah laa ang sak o thuih; ue, nihcae mah kasae thuih ih kami ah ka oh boeh. 10 Nihcae mah ang panuet o moe, kangthla ah ang oh o taak; ka mikhmai tamtui hoi pathoih hanah tongaah o ai. 11 Sithaw mah kalii hoiah ang kah moe, ang pacaekthlaek pongah, ka hmaa ah angsumhah tawn o ai boeh. 12 Ka batang bangah thendoengnaw anghaw o moe, ka khok hae ang cawh

**31** Tangla to koehhah mik hoiah ka khet han ai ah, ka mik hoi lokkamhah to ka sak. 2 To tiah nahaeloe Sithaw mah ranui bang hoiah kawbaktih taham paw paek ueloe, ranui ih Thacak Sithaw mah kawbaktih toep han koi qaw maw paek tih? 3 Kasae kaminaw hanah amrohah om ueloe, zaehah sah kaminaw hanah anghmathah om mak ai maw? 4 Anih mah loe ka caehhah loklamnaw to panoek moe, ka khok tangkannaw doeh kroek boih na ai maw? 5 Amsoem ai ah ka caeh moe, alinghah bangah ka khok tangkan to rang nahaeloe, 6 kamsuem coih tahhah hoiah na tah nasoe loe, coek koi om ai ah kho ka sakhah to Sithaw mah panoek nasoe. 7 Loklam kam khraeng ving moe, ka palungthin mah ka mik koehhah hnukah patom moeng maw, to tih ai boeh loe ka ban ah panuet thok hmuen maw akap moeng nahaeloe, 8 ka patit ih thingthai to minaw kalah mah caa nasoe, ue, ka patit ih akungnaw doeh aphonng o king nasoe. 9 Nongpata maeto mah ka palung hae pacuek moe, ka imtaeng kami ih khongkha ah anih to ka zing nahaeloe, 10 ka zu mah minaw ih cang to daeng pae nasoe loe, minaw mah ka zu to muk o nasoe. 11 Hae hmuen loe kalen parai zaehah ah oh; ue, lokcaekkung mah danpaek han koi zaehah ah oh. 12 To zaehah loe amrosak thaih hmai, ka tawn ih hmuennaw tangzuun khoeuk to kangh boih hmai

ah oh. **13** Ka tamna nongpa hoi nongpatanaw mah kai laisaep o thuih naah, nihcae to khet ka patoek nahaeloe, **14** Sithaw amtueng naah timaw ka sak moe, lokcaek naah timaw ka pathim han? **15** Anih doeh kai sahkung Sithaw mah na ai maw sak? Kaihnik loe sahkung maeto mah na ai maw zok thungah sak hmaek? **16** Caaknaek tawn ai kami hanah caaknaek ka paek ai maw, lamhmai ih mik to kam rosak maw, **17** to tih ai boeh loe amno ampa tawn ai kaminaw hanah caaknaek paek ai ah, kaimabueng ah ka caak maw, **18** (ka thendoeng nathuem hoi ampa ah angcoeng khoeo to caaknaek tawn ai kami to ka pacah, ka tapen tangsuek natuem hoi anih to ka bomh boeh; ) **19** khukbuen tawn ai ah dueh kami hoi khukbuen tawn ai ah kaom amtang kami to ka hnuk moe, **20** kai mah anih to bae um ah tuumui kang khuksak ai pongah, anih mah kai tahamhoihai paek ai maw, **21** lokcaekhaih im ah kai angdoe haih kami om tih hmang, tiah ka poek pongah, amno ampa tawn ai kami to ka pacaekthlaek nahaeloe, **22** ka ban tampaw hae palaeng hoiah amkhraeng ving nasoe loe, ka palaeng huh doeh angkhaek lawt nasoe. **23** Sithaw khae hoi ih amrohahai to ka zit, a Lensawkhahai to ka zit pongah to baktih hmuen to ka sah ai. **24** Sui to kang oep haih maw, to tih ai boeh loe kaciim suitui khaeah, Nang loe ka buephaih ah na oh, tiah ka thuih moeng maw, **25** hmuenmae paroeai ka tawnh moe, ka ban mah hmuenmae paroeai hak thaih pongah kam oek moeng maw, **26** ni aengh to ka khet moe, a aanghah hoiah kacaeh khrah to ka khet naah, **27** tamquta hoi anghoehaih ka tawnh moe, ka pakha mah ka ban hae mok cadoeh; **28** lokcaek koi kaom zaehaih ah ni oh, ranui koekah kaom Sithaw anghat taak baktiah ni oh. **29** Kai hnuma kami amro naah, kang hoe moe, anih raihah tongh naah, kam oek vai maw, **30** a hinghah tangoeng moe, zaehaih sak hanah pakha ka aang mak ai. **31** Ka imthung ah kaom kaminaw mah, zok kamhah ah Job ih moi caa o vai ai, tiah thui to mak ai. **32** Angvinnaw loklam ah iih o han ai ah, kholong caeh kaminaw hanah khongkha to ka paongh pae. **33** Adam baktiah ka zaehaih ka hawk ai, ka zaehaih palung thungah ka hawk vai ai; **34** pop parai kami to ka zit, to tih ai boeh loe acaeng kaminaw mah pahnui thui haih to ka zit pongah, kang hngai duem moe, tasa bang tacawt ai ah ka oh vai maw? **35** Aw kami maeto mah loe ka lok hae tahngai nasoe! Khenah, vaihi koehhaih lok ka thuih han vop; Thacak Sithaw mah na pathim nasoe; ka zaehaih netkung mah ka zaehaih hae ca ah tarik nasoe. **36** To ca to palaeng ah ka put moe, sui lumuek baktiah kang muek han. **37** Ka caehhaih khok tangkannaw anih khaeah ka thuih moe, siangpahrang capa baktiah a taengah ka caeh han. **38** Kai ih long mah kai hae kasae thuih maw, to tih ai boeh loe mikkhraetui hoiah a qah maw, **39** atho paek ai ah anih ih thingthai to ka caak pae moe, laikok tawnkungnaw hinghahai to kam rosak nahaeloe, **40** cang zuengah soekhringkung amprawk nasoe loe, barli kang zuengah phroh amprawk lat nasoe, tiah a naa. Job ih lok loe hae ah boeng boeh.

**32** Job loe angmah hoi angmah to katoeng kami ah poek pongah, to kami thumtonaw mah Job ih lok to pathim pae o ai boeh. **2** To naah Ram imthung takoh kami ah kaom, Buz acaeng Barakel capa Elihu loe palungphui; angmah

hoi angmah Sithaw pong katoeng kue ah poek pongah, Job nuiah palungphui. **3** Job ih lok to pathim o thai ai pongah, angmah ih ampui thumto nuiah doeh palungphui moe, Job doeh zaehaih a net. **4** Elihu loe nihcae pongah saning nawk kue pongah, Job lokthuih boeng ai karoek to a zing. **5** To kami thumtonaw loe lokthuih han tawn o ai boeh, tiah Elihu mah panoek naah, paroeai palungphui. **6** To pongah Barakel capa Buz acaeng Elihu mah, Kai loe saning ka nawk vop, nangcae loe saning na coeh o boeh; to pongah kang zit o moe, ka poekhaih kang thui o ai. **7** Kai mah loe, Saning coeh kami mah lok to thuih moe, saning sawkah khosah kami mah palunghahaih patuk han oh, tiah ka poek. **8** Toe kami thungah muihla oh; Thacak Sithaw ih takhi mah anih to panoekhaih paek. **9** Saning coeh kaminaw khue palungha ai, katoeng hmuen loe saning coeh kaminaw khue mah ni panoek tito na ai ni. **10** To pongah ka lok hae tahngai oh; ka poekhaih kang thuih o toeng han. **11** Khenah, na thuih o ih loknaw to ka zing; lokthuih han na poek o moe, na thuih o ih lok to kang tahngaih pae o. **12** Ue, nangcae ih lok to ka tahngaih; khenah, mi mah doeh Job na pazawk o ai; a lok to mi mah doeh na pathim o thai ai; **13** to pongah palunghahaih ka hnuk o boeh, tiah thui o moeng hmah; Job pahnaemkung loe, kami na ai, Sithaw ni. **14** Job mah ka lok hae aek ai, na thuih o ih lok baktiah, anih ih lok to ka pathim mak ai. **15** Nihcae loe dawnrai o, lokthuih han tawn o ai pongah lok apae ai ah oh o duem. **16** Ka zing naah, nihcae lok apae o ai, lok pathim ai ah, oh o duem; **17** to pongah kaimah han lok ka thuih moe, ka poekhaih doeh kam tuengsak han, tiah ka thuih. **18** Kai thungah kaom muihla mah ang pahruok pongah, thuih han lok zetpui ka tawnh. **19** Khenah, ka zok loe tacawthaih akhaw om ai misurtui baktih, kakoi tom moihih tabu kangtha baktiah oh. **20** Ngantuihaih ka hnuk hanah, lok ka thuih han; pahni ka angh moe, lok ka pathim han. **21** Mi kawbaktih mikhmai doeh ka khen mah ai, mi doeh ka pakhoek mak ai. **22** Minawk pakoehhaih lok thuih hanah ka panoek ai; to tiah ka thuih nahaeloe, kai sahkung Sithaw mah kai hae amrosak ving th.

**33** Toe Job, ka lok hae tahngai ah; ka thuih ih loknaw boih hae tahngai ah. **2** Khenah, vaihi pakha ka angh moe, ka palai mah lokthuih. **3** Ka loknaw loe ka poek toenghah hoiah ni angzoh; ka palai mah kahoih palunghahaih lok to thuih. **4** Sithaw ih Muihla mah ni kai hae sak moe, Thacak Angraeng ih takhi mah hinghah ang paek. **5** Na pathim thaih nahaeloe na patim ah, amsakcoek ah loe ka hmaa ah angdoe ah. **6** Khenah, Sithaw hmaa ah kai doeh nang baktiah ni ka oh, kai doeh long hoiah ni sak toeng. **7** Khenah, na zit han koi kai khaeah tidoeh om ai; na nuiah kazit ban to ka koeng mak ai. **8** Na thuih ih lok to ka thaih, na thuih ih loknaw to ka thaih boeh, **9** kai loe ka ciim, zae sakhaih ka tawn ai; sakpazaehaih doeh ka tawn ai. **10** Khenah, Sithaw mah ka zaehaih pakrong; kai hae a misa ah ang suek, **11** ka khok hae thlong ang thuk pae moe, ka caehhaih loklamnaw boih ang pakaa, tiah na thuih. **12** Khenah, na thuih pazae boeh; lok kang pathim han vop, Sithaw loe kami pongah len kue. **13** Anih mah ka sak ih hmuen kawng pongah lok pathim ai, tiah na thuih moe, Sithaw to na laisaep thuih loe? **14** Sithaw mah lok vaito thuih pacoengah, kalah loklam bang

hoiah lok a thuih pae let, toe kami mah panoek pae thai ai. **15** Kami loe iih angam moe, iihhah ahmuen ah a iih, qum amang ah hnuksakhaih lok, **16** a naa thungah lok to thuih pae moe, thuitaekhaih lok to paek, **17** kami mah sak atimhah to pahnawt moe, amoekhah tawn han ai ah a sak. **18** Anih hinghah to tangqom thung hoiah Sithaw mah pahlong moe, samsen hoi duek han ai ah pakaa pae. **19** Anih loe iihhah ahmuen ah angsong hanah nathaih hoiah kami to thuitaek moe, ahuhnawk boih to natsak; **20** To naah a hinghah mah buh to panuet moe, palung mah buhcaak angnaa pae ai. **21** Anih loe zaek kaeng boeh moe, kamtueng vai ai ahuhnawk doeh, amtueng boih. **22** Ue, a hinghah mah taprong to pangh tathuk, a hinghah amrosakkungnawk khaeah phak tom boeh. **23** Toe kaminawk khaeah toenghah loklam to patuek hanah, van kami sangto thungah, maeto mah Sithaw hoi kami salakah laicaeh ah om nahaeloe, **24** Sithaw mah anih to tahmen ah loe, Tangqom thung caeh han ai ah anih to pahlong ah; anih akranghah to ka hnuk boeh, tiah thui tih. **25** To naah anih ih ngan loe nawkta ngan baktiah angcoeng let ueloe, thendoeng nathuem ih baktih toengah om let tih. **26** Anih mah Sithaw khaeah lawkthui ueloe, mikhmai hoihah to hnu tih; anghoehaih hoi Sithaw ih mikhmai to hnu tih; Sithaw mah a toenghah to kami hanah paek. **27** Anih mah kaminawk hmaa ah, Mi kawbaktih mah doeh ka zae moeng boeh, toenghah to toeng ai ah ka sak moeng boeh, to hmuen mah kai han avanghah tidoeh na paek ai, tiah thui nahaeloe, **28** Anih mah tangqom thung hoiah a hinghah to akrang ueloe, a hinghah mah aanghah to hnu tih. **29** Khenah, Sithaw mah hae hmuennawk hae kami khaeah sak toepsoep; **30** anih hinghah to tangqom thung hoiah amlaemsak let moe, hinghah paek aanghah thungah a caeh hah. **31** Aw Job, naa to patuengah loe, ka lok hae aceohaih hoiah tahngai ah; anghngai duem ah; lok kang thuih han vop. **32** Lokthuih na koeh nahaeloe, na pathim ah; toenghah hnuksak han ka koeh pongah, lok na thui ah. **33** Toe lokthuih han na tawn ai nahaeloe, ka lok hae tahngai ah; anghngai duem ah, palunghahaih kang patuk han, tiah a naa.

**34** Elihu mah, **2** nangcae palungha kaminawk, ka lok hae tahngai oh; panoekhah tawn kaminawk, naa patueng oh. **3** Pakha mah caaknaek pataengh baktih toengah, naa mah ni lok to khingh. **4** Toenghah to qoi o si; aimacae han kahoih hmuen to panoek o si. **5** Job mah, Kai loe ka toeng, ka toenghah Sithaw mah ang lak pae ving boeh. **6** Kai loe ka toeng, toe amsawnlok thui kami ah ka oh, sakpazaeahaih ka tawn ai, toe kahoih thai ai nathaih hoiah ka oh, tiah thuih. **7** Job hoi anghmong kami mi maw kaom, kasaethuihah to tui baktih kanae mi maw kaom? **8** Anih loe kahoih ai hmuen sah kaminawk hoiah amyok moe, kasae kaminawk hoiah angkom. **9** Sithaw nuiah anghoehaih mah kami han amekhah tidoeh paek ai, tiah Job mah thuih. **10** To pongah panoekhah tawn kaminawk, ka lok hae tahngai oh; Sithaw loe hmuen kasae sah mak ai, Thacak Angraeng loe hmuen sakpazaeahaih roe tawn mak ai. **11** Kami mah sak ih hmuen baktih toengah Sithaw mah pathok, anghmah ih tuinuen baktih toengah, a nuiah phaksak. **12** Ue, Sithaw loe natuek naa ah doeh kasae hmuen to sah mak ai; Thacak Angraeng

loe toenghah to paqoi ving mak ai. **13** Mi mah maw anih to long khenzawkung hoi long boih ukkung ah suek? **14** Kami nuiah Sithaw palungphu moe, anghmah ih Muithla hoi a hinghah takhi to la ving nahaeloe, **15** kaminawk loe nawnto anghma o boih tih, kami loe maiphu ah amlaem let tih. **16** Vaihi panoekhah na tawn nahaeloe, khopoek ah; ka thuih ih lok hae tahngai ah. **17** Toenghah hnuma kami mah uk thai tih maw? Thacak toenghah hoi lokcaekkung to kasae thui thai tih maw? **18** Siangpahrang khaeah, Nang loe tidoeh avang ai, angraengnawk khaeah, Nangcae loe kahoih ai kami ni, tiah thui thai tih maw? **19** Toe anih loe angraengnawk ih mikhmai to khen ai, amtang kaminawk pongah loe angraeng kaminawk ni mikhmai paek kue, tiah om ai; nihcae loe Sithaw mah ni sak boih. **20** Nihcae loe nawnetta ah duek o; kaminawk loe qum taneh ah tasoe o moe, laemh o boih; thacak kaminawk doeh kami ih ban hoi na ai ah laemh o boih. **21** Sithaw mah loe kami caehhah loklam to khet moe, a khok tangkannawk doeh hnuk boih. **22** Zaehaih sah kaminawk anghawk ving thaihah khoving hoi duekhah tahlp to om ai. **23** Lokcaek hanah kami mah Sithaw hmaa ah caeh naah, anih mah kami lokcaekhah ani to khah han angai ai. **24** Lokduenghah om ai ah thacak kaminawk to a vah phaeng moe, nihcae zuengah kalah kaminawk to a suek. **25** Nihcae mah sak ih hmuennawk to anih mah panoek boih pongah, khovingsak moe, amrosak boih. **26** Nihcae loe angmacae sethah baktih toengah minawk hmaa ah danpaek, **27** nihcae loe Sithaw to caeh o taak moe, anih ih loklamnawk to tiah doeh poek o ai; **28** to tiah sak o pongah amtang kaminawk qahhah lok to Angraeng hmaa ah phak moe, pacaekthlaek kaminawk hanghah lok to anih mah thaih. **29** Toe Sithaw mah anghngai taak duem nahaeloe, mi mah maw raihah paek thai tih, a mikhmai hawking ving nahaeloe, mi kawbaktih kami hoi prae kaminawk mah maw, anih to hnu thai tih? **30** To tiah kaminawk thaang pongah amansak han ai ah, Sithaw panoek ai kaminawk to danpaek. **31** Kami maeto mah Sithaw khaeah, Kai loe thuitaekhahaih ka tongh boeh pongah, ka zae let mak ai boeh; **32** ka hnu ai ih hmuen to na patuk ah; zaekhah ka sakpazae boeh nahaeloe, zaehaih ka sah let mak ai boeh, tiah thui han om ai maw. **33** To hmuen loe na poekhah baktiah maw om ti? Kai na ai ni, na pahnawt cadoeh, na qoih cadoeh, Sithaw mah pathok let tih, to pongah na panoek ih baktiah thui ah. **34** Panoekhah tawn kaminawk mah kai han na thui o nasoe loe, palungha kaminawk mah ka lok hae tahngai o nasoe. **35** Job loe panoekhah tawn ai ah lok to thuih; a thuih ih loknawk loe palunghahaih om ai. **36** Job loe panoekhah tawn ai kaminawk baktiah lokthuih pongah, anih to boeng khoeok to tanoek han ka koeh. **37** Zaehaih sak khue na ai ah lokaekhah doeh oh, aicacae salakah ban to tabaeng moe, pop parai Sithaw kasae thuihah lok to a thuih, tiah a naa.

**35** Elihu mah, **2** hae lok loe toeng, tiah na poek maw? Sithaw pongah ka toeng kue, tiah na poek maw? tiah a naa. **3** Nang mah, Tih amekhah maw na hnu ti? Nang mah, Tih atho maw ka hak ti? Zaehaih ka sah ai pongah tih atho maw ka hak ti? tiah na thuih. **4** Nangmah hoi nam puinawk khaeah lok pathim han ka koeh. **5** Vannawk ho doeng ah loe, khenah, nang pongah kasang kue tamainawk ho khenah. **6** Na zae nahaeloe, na zaehaih mah kawbangmaw Sithaw



raihaih paek? Na zaehaih pop parai nahaeloe, to zaehaih mah Sithaw kawbangmaw amrosak? 7 Katoeng kami ah na oh pongah, Anih hanah tih hmuen maw na paek boeh? To tih ai boeh loe na ban hoiah Anih mah tih hmuen maw talawk vai boeh? 8 Na sak ih sethahih mah nang baktih kami to raihaih paek; na toenghah mah loe kami capa han amekhahih ohsak. 9 Paroehi pacaekthlaekhahih tongh naah, nihcae mah tahmenhahih hnik o, Thacak Sithaw ih ban pongah nihcae mah abomhahih to hnik o. 10 Toe mi mah doeh, Aqum ah laa paekkung, kai sahkung Sithaw loe naa ah maw oh; 11 long ih moinawkw pong pop kue ah aicae patukkung, van ih tavaanawkw pongah aicae palungha kue ah sahkung loe naa ah maw oh? tiah thui o ai. 12 Kasae kaminawkw hoi amoek kaminawkw lawkthuihahih lok Sithaw mah pathim pae ai. 13 Sithaw mah avang ai kaminawkw tahmenhnikhahih lok to tahngai pae mak ai; Thacak Sithaw mah to baktih loknawkw to tiah doeh sah pae mak ai. 14 Sithaw ka hnu ai, tiah na thuih cadoeh, anih hmaa ah lokcaekhahih to oh pongah, nang loe anih nuiah amha ah. 15 Vaihi loe palung a phuihahih hoiah dan na paek mak ai; sakpazaeahih to pakuem khruék mak ai boeh, tiah a poek pongah, 16 Job loe avang ai lok to thuih moe, panoekhahih tawn ai ah pop parai loknawkw to a thuih, tiah a naa.

**36** Elihu mah doeh, 2 na zing kue raeh, kang patuek han, Sithaw zuengah lokthuih han ka tawnh. 3 Kangthla parai ahmuen hoiah palunghahaih to ka hak, kai sahkung loe toeng, tiah kam tuengsak han. 4 Tangtang ni amsawnlok ka thui mak ai; panoekhahih hoi akoep kami loe na taengah oh. 5 Khenah, Sithaw loe thacak, toe mi kawbaktih doeh khet patekhahih tawn ai; anih loe thacakhahih, palunghahaih hoiah akoep. 6 Kahoih ai kami ih hinghahih to anih mah patawn pae ai, toe amtang kaminawkw loe toenghahih hoiah lok a caek. 7 Anih loe katoeng kami to angqoi taak ai, siangpahrangnawkw salakah anghnutsak, ue, nihcae to caksak poe moe, kasang ah atoenghahing. 8 Nihcae to qui hoiah pathlet o moe, pacaekthlaekhahih qui mah taengng caeng nahaeloe, 9 Anih mah nihcae sethahih hoi sakpazae ih hmuennawkw to thuih pae, nihcae amoekhahih to amtuengsak. 10 Thuitaekhahih lok tahngai koehhahih palungthin to paongh pae moe, kasae sakhahih caeh taak hanah a thuih pae. 11 Nihcae mah lok to tahngai o moe, a tok to sah o nahaeloe, hing thung khosakhohi o ueloe, kamongah om o tih. 12 Toe nihcae mah anih ih lok to tahngai o ai nahaeloe, sumpen hoi anghmaa o tih, panoekhahih om ai ah dueh o tih. 13 Sithaw panoek ai angahcop kaminawkw loe palung thungah palungphui o; Anih mah qui hoi pathlet naah doeh tahmenhahih hni o ai. 14 Nihcae loe thendoengnathuem ah duek o moe, kaciami ai kaminawkw hoi nawnto a duek o. 15 Anih mah patanghang amtang kaminawkw to loisak, raihahih a tongh o naah thaih kophahih to a paek. 16 Anih mah loklam tamcaek ahmuen hoiah lam tamcaek kaom ai ahmuen kakawkw ah na suem ueloe, na caboi nuiah caaknaek kahoih koimongah na patoemh pae tih. 17 Toe nang loe zaehaih pongah lokcaekhahih na tongh boeh; na sak ih zaehaih atho lokcaekhahih to na tongh tih. 18 Palungphui pongah, danpaekhahih oh han ai ah acoe ah; akranghahih atho paek mang cadoeh na loih thai mak ai. 19 Nang raenghahih hmuennae mah na bomh thai tih maw? Sui hoi na thacakhahih ah kaom pop parai hmuennawkw na na

paek cadoeh, na bomh thai mak ai. 20 Khoving to zing hmah; kaminawkw loe aqum ah ni angmacae ohhahih ahmuen hoiah anghmat o. 21 Zaehaih thungah amlaem let han ai, acoe ah; patangkhanghahih pongah to hmuen to ni na koeh kue boeh. 22 Khenah, Sithaw loe a thacakhahih hoiah pakoe ah oh boeh; anih baktih patukkung mi maw kaom? 23 Mi mah maw a caehhahih loklam anih han patuek vaih? To ai boeh loe mi mah maw sakpazaeahih na tawnh, tiah naa vaih? 24 Kaminawkw loe a sak o ih hmuen to laasakhahih hoiah pakoe o, nang doeh pakoe toeng han pahnet hmah. 25 Kami boih mah anih toksakhahih to hnuék o; kami mah kangthla hoiah khen thai tih. 26 Khenah, Sithaw loe Len parai; anih to aicae mah panoek thai ai; anih hinghahih saningnawkw doeh kroek thai ai. 27 Anih loe kaca tui to van ah azuh tahang moe, tamai to khotui ah angcoengsak; 28 tamai thung hoiah tui to kraek moe, kami nuiah pop parai kuo to angzohsak. 29 Anih mah kawbangmaw tamai to anghaehsak moe, kawbangmaw ohhahih ahmuen hoiah khopazihsak, tiah panoek kami oh maw? 30 Khenah, anih loe a ohhahih ranuiah aanghahih to suék moe, kathuk koek tuipui talae doeh a kraeng khoep. 31 To tiah kaminawkw to lokcaek moe, kamthlai pokah caaknaek to a paek. 32 Tamai hoiah aanghahih to kraeng moe, patroep ih ahmuen to kah hanah lok a paek. 33 Anih ih khopazih tuen mah takhi sae song tih boeh, tiah panoeksak, maitaw mah doeh takhi sae song tih, tiah panoek.

**37** Hae hmuen pongah ka palungthin tasoeh moe, a ohhahih ahmuen hoiah anghthuih ving. 2 A thuih ih lok, anih ih pakha thung hoiah tacawt lok to kahoih ah tahngai ah. 3 A thuih ih lok loe van tiim ah kaom ahmuen boih ah phak moe, tangphrapuekhahih doeh long boenghahih ahmuen khoek to phak. 4 Tangphrapuek pacoengah lok to angzoh; a lensawkhahih lok hoiah kho to pazisak; lok tacawt pacoengah loe, takhi sae songhahih diisak let mak ai boeh. 5 Dawnrai koi kaom ah Sithaw mah khopazih lok to tacawtsak; aicae mah panoek thai ai ih kalen parai hmuennawkw to anih mah sak. 6 Dantui khaeah, Long ah krah ah, tiah a naa. Khotui khaeah, Kalen parai kho angzoh hanah lok a paek. 7 Kami boih mah a sak ih hmuen panoek thai hanah, kami boih mah sak ih tok to anghaksak. 8 Taw ih moinawkw loe akhaw thungah caeh o moe, athung ah abuep o. 9 Aloih bang hoiah takhi kamhae to angzoh moe, aluek bang hoiah kangqai to angzoh. 10 Sithaw ih takhi mah hmuh pongah, tui to amkhawkw, kawkw parai tuinawkw loe amkhawkw o. 11 Tamai to tui hoiah koisak moe, ni aengh mah tamai to angkhoengsak phaeng. 12 Long ah kaom hmuennawkw boih loe, a thuih ih lok baktih toengah, sak o hanah a thuih ih lok hoiah ni amhae o. 13 Kaminawkw thuitaek han ih, to tih ai boeh loe anghmah ih long to khetzawn han ih, to tih ai boeh loe palungnathahih amtuengsak han ih, to tiah ohsak. 14 Aw Job hae lok hae tahngai ah; dawnrai koi kaom Sithaw ih hmuennawkw hae, anghngaih duem ah loe, poek ah. 15 Sithaw mah kawbangmaw tamainawkw to amzamsak moe, aanghahih to ohsak, tiah na panoek maw? 16 Palunghahih hoi kakoep, dawnrai koi kaom, Sithaw mah sak ih hmuen ah kaom, tamainawkw to kawbangmaw amzamsak, tito na panoek vai maw? 17 Aloih bang ih takhi mah long to betsak naah, na khukbuen to kawbangmaw bet, tiah na panoek vai maw? 18 Sithaw mah kabae amdingsak

hanah tamai to taboksak, nang loe to tiah na sak thai maw? 19 Anih khaeah timaw ka thuih o han, tito na patuk ah; khoving pongah tidoeh ka sah o thai ai boeh. 20 Lokthuih ka koeh, tiah Anih khaeah ka thuih han maw? Kami mah to tiah thui nahaeloe, to kami to anih mah amrosak tangtang tih. 21 Takhi song moe, tamai to hmuh phaeng naah, mi mah doeh ni aengh to khen thai ai. 22 Anih loe kampha sui baktiah aluek bang hoiah angzoh; Sithaw loe zittthok Lensawkhaih hoiah akoep. 23 Thacak Sithaw loe aicae mah hnu thai ai; anih loe thacakhaih, lokcaekhaih hoi toenghah hoiah akoep; anih loe mi kawbaktih doeh pacaekthlaek ai. 24 To pongah kaminaw mah anih to zit o; anih loe palungha kami ni, tiah poek ih kaminaw khingyahaih to tawn ai, tiah a naa.

**38** To naah Angraeng mah takhi kamhae thung hoiah Job ih lok to pathim pae, anih khaeah; 2 panoekhaih tawn ai ah thuih ih lok hoiah khoving baktiah omsak kami loe mi aa? 3 Vaih nongpa baktiah kaeng to angzaeng ah; kang dueng ih lok hae na pathim ah. 4 Long angdoethaih akung ka sak nathuem ah naa ah maw na oh? Na panoek nahaeloe, na thui ah. 5 Mi mah maw long tahhah qui to sak? To tih ai boeh loe mi mah maw a nuiah tahhah qui to payang? Na panoek nahaeloe pathim ah. 6 Long angdoethaih akung to naa ah maw a pae? To tih ai boeh loe im takii ih thlung loe mi mah maw tlingh? 7 Khawnbang cakaehnaw nawnto laasak o moe, Sithaw caanawkhingyohaih hoiah hangh o nathuem, 8 to tih ai boeh loe amno zok thung hoiah tuipui tacawt moe, tapok naah, mi mah maw tuipui thok khah? 9 Tamai ka sak naah, kathah parai vinghah hoiah ka khuk moe, ka yaw hmoek, 10 angzithaih ramri to ka suek pae, thok hoi takraenghah thing to ka suek pae moe, 11 hae karoek to ni nang zoh thaih, hae ahmuen hae na poeng mak ai; nam oekhah tuiphu loe hae ah boengsak ah, tiah ka naa. 12 Na hing thung akhawnbang hanah lok na paek vai moe, akhawnbang khodai hanah angmah ih ahmuen to na patuek vai maw; 13 akhawnbang khodai mah long boenghah to patawnh moe, kasae kaminaw tasoehsak maw? 14 Long loe catui daeng ih baktiah krang to amtueng moe, khukbuen pong ih krang baktih toengah oh. 15 Kasae kaminaw aanghah loe anghmat moe, payangh ih ban doeh angkhaeh pae. 16 Tuipui tacawthaih akhaw thungah na kun moe, kathuk koek ahmuen ah na caeh vai maw? 17 Nang hanah duekhah khongkha to paong vai maw? To tih ai boeh loe duekhah tahlip ih thoknaw to na hnuk vai maw? 18 Kaw parai long hae na panoek vai maw? Na panoek boih nahaeloe, na thui ah. 19 Aanghah ahmuen phakhaih loklam loe naa ah maw oh? Vinghah ahmuen loe naa ah maw oh? 20 Khoving khodai ohhah ahmuen ah nihcae to na hoi thai tih maw? To hmuennawkhingyohaih loklam to na panoek maw? 21 Nang loe na tapen boeh, to tih ai boeh loe saning paroeai na hing boeh pongah, na panoek han oh. 22 Dantui kamkhawkhingyohaih imthung ah na kun vai maw? To tih ai boeh loe qaeui patunghah ahmuen to na hnuk vai maw? 23 To hmuennawkhingyohaih raihah tue, misa angkakhah hoi misa angkakhah tue nathuem han ih na ai maw ka suek? 24 Aanghah loe naa ih loklam hoiah maw aang, to tih ai boeh loe ni angyae bang ih takhi loe naa bang ih loklam hoiah maw song? 25 Tui longhah loklam to paqi

moe, tangphrapuekhaih loklam sahkung loe mi maw? 26 Mi mah maw kami om ai praezaek hoi kami om ai, long ah kho angzosak? 27 Long karoem, pahnawt sut ih long ah, qam kanawkhingyohaih phro amprawksak hanah mi mah maw sak? 28 Khotui loe ampa tawnh maw? To tih ai boeh loe mi mah maw dantui ohsak? 29 Kamkhawkhingyohaih tui loe mi ih zok thung hoiah maw tacawt? Van hoi krah tathuk dantui loe mi ih zok thung hoiah maw tacawt? 30 Tuinawkhingyohaih loe siktue naah thung baktiah amkhaw o. 31 Kranghoih Pleiades cakaehnawkhingyohaih to qui hoi na zaeng thai maw? Nawnto kangpop Orion cakaehnawkhingyohaih ih qui to na khram thai maw? 32 Atue phak naah Mazzaroth cakaehnawkhingyohaih to na zaeh thai maw? To tih ai boeh loe Akturus to a caanawkhingyohaih hoi nawnto na zaeh thai maw? 33 Van ukhah daan to na panoek maw? To baktih daan hoiah long uk hanah na sak thai maw? 34 Pop parai tui ang kraih pae hanah, tamai to lok na paek thai maw? 35 Tangphra na pueksak thai maw? Nihcae mah nang khaeah, Hae ah ka oh o, tiah na thui o ueloe, caeh o tih maw? 36 Mi mah maw palunghahaih hoi panoek thaihah palungthin to paek? 37 Tamai kroek thaih palungha mi mah kaom? Maiphu loe amtaak moe, longnawkhingyohaih nawnto amhlom o naah, van ih pailangnawkhingyohaih krai thaih mi mah kaom? 39 Kaipui hanah moi na zoep pae thai maw? To tih ai boeh loe saning nawkhingyohaih zok nam hahsak thai maw? 40 Nihcae loe thlungkhaw thungah tabok o moe, kapring thung hoiah moi angang o naah, na pacah thai maw? 41 Pangaah ih caanawkhingyohaih loe rawkcaak tawn ai ah amhet o moe, Sithaw khaeah hang o naah, mi mah maw rawkcaak pacah?

**39** Sathar caa tapenhah atue na panoek maw? To tih ai boeh loe tasuk caa tapenhah atue na panoek maw? 2 Ca tapen karoek to khrah nazetto maw zokpomh, tito na panoek maw? To tih ai boeh loe nihcae tapenhah atue na panoek maw? 3 Nihcae loe tabok o, caa tapen o; to naah caa tapenhah kana to pahnet o. 4 A caanawkhingyohaih loe ngantui o moe, taw ah qoeng o tahang; amno to caeh o taak, amlaem o let ai boeh. 5 Mi mah maw taw ih hrangnawkhingyohaih angmah koeh ah prasak? Mi mah maw taw hrang ih acqui to khramh pae thaih? 6 Anih ohhah ahmuen to praezaek ah ka sak moe, karoem long to anih ohhah ahmuen ah ka paek. 7 Anih loe vangpui thung ih loknawkhingyohaih to pahnuithuih moe, kamongh kami hanghah lok doeh tahngai ai. 8 Anih loe maenawkhingyohaih nuiah prat moe, kahing phrohnawkhingyohaih to pakrong. 9 Hmawsaeng taw ih maitaw loe na tok to sak moe, nang khaeah oh han koeh tih maw? 10 Laikok toksak hanah qui hoiah na zae thai tih maw? To tih ai boeh loe laikok atok hanah na hnukah bang thai tih maw? 11 Anih thacakhah to na oep han maw? To tih ai boeh loe na sak ih tok to anih khaeah na aap thai tih maw? 12 Anih mah im ah cang na phaw pae ueloe, tapu thungah na suem pae tih, tiah na tang maw? 13 Tawtaaw tavaa loe amoekhah hoiah pakhraeh to boh, toe tahnongsawkhingyohaih tavaa hoi Ostrich tavaa loe anih ih amui hoiah patah thai ai, 14 anih loe long ah taduih moe, savuet long hoiah tadui to khaeksak, 15 anih loe khok hoiah angmah ih tadui to cawh moeng ueloe, taw ih moi mah tadui koisak moeng tih, tito panoek ai. 16 Anih loe a caanawkhingyohaih to angmah ih caa ai baktiah khet, anih caasakhah loe azom pui ni, tiah poek ai; 17 Sithaw mah anih han palunghahaih to paek ai, panoekhah

roe paek ai. **18** Toe pakhraeh atoengh tahang naah, anih mah hrang hoi a nuiah kangthueng kami to pahnuthuih. **19** Hrang tha na caksak maw? Anih ih tahnong to na khuk pae maw? **20** Pakhuh kangphet baktiah maw nang phetsak? Anih anghahaih takhi tuen loe zit thoh parai. **21** Anih loe azawn ah cawnh tapaih, a thacakhaih to angoep moe, misatuh kaminawk to a hmaang. **22** Zithaih to pahnuthuih, zithaih tidoeh tawn ai; sumsen doeh cawn taak ai. **23** Anih kahhaih palaa tuen to tacawt, tayae hoi misa angvaenghahih aphaw loe ampha hlip. **24** Anih loe palungphui moe, thacakhaih palung hoiah long to a caak; mongkah lok a thaih naah, om duem thai ai. **25** Mongkah lok thaih naah, Ha, ha, tiah a thuih; misatuh angraeng ih lok, misa pahruekhahih lok ahmui loe ahmuen kangthla hoiah panoek thaih. **26** Tahmu loe na patuk ih palunghahaih hoiah pakhraeh to boh moe, aloih bangah azawk tathuk maw? **27** Tahmu loe na paek ih lok pongah maw van bangah azawk tahang moe, hmuensang ah tabu to boh? **28** Anih loe lungsong nuiah oh, cathaeng loe anih ohhahih kakac ahmuen ah oh. **29** To ahmuen hoiah a khet moe, caak koi moi to ahmuen kangthla hoiah hnuk thaih. **30** A caanawk doeh athii to pazoh o toeng; anih loe kadueh qok ohhahih ahmuen ah oh, tiah a naa.

**40** Angraeng mah Job khaeah, 2 thacac Angraeng mah thuitaek ih kami loe lok angaek vop tih maw? Sithaw kasaethui kami mah pathim nasoe, tiah a naa. **3** To naah Job mah, Angraeng khaeah, **4** Khenah, kai loe tidoeh avang ai kami ah ka oh; kawbangmaw nang kang pathim thai tih? Ka ban hoiah pakha ka tamuep khoeo han boeh. **5** Lok vaito ka thuih, toe ka pathim mak ai: ue, vai hnetto ka thuih moeng boeh; toe ka thui let mak ai boeh. **6** To naah Angraeng mah takhi thung hoiah Job khaeah, **7** nongpa baktiah kaengkaeh to angzaeng ah; kang dueng ih lok hae na pathim ah. **8** Ka lokcaekhahih na phraek han maw? Na toeng thai hanah, kai zaehaih nang net han maw? **9** Sithaw baktiah ban na tawnh maw? Anih baktiah khopazih tuen na tacawtsak thai maw? **10** Na tacawtsak thaih nahaeloe, lensawkhahih hoi azathaih to angkhuk ah loe, lensawkhahih hoi kranghoihhahih hoiah amthoep ah. **11** Palung na phuihah to pakhratw ah; amoek kaminawk to khenh loe, pahnaem tathuk ah. **12** Amoek kaminawk to khenh loe, ahnaemsak ah; kasae kaminawk to angmaceae angdoethaih ahmuen ah atii ah. **13** Nihcae to maiphu thungah nawnto aphum ah, nihcae ih mikhmai to khoving thungah khuk ah. **14** To tiah na sak nahaeloe na bantang mah nangmah to pahlung thai tih, tiah ka thuih han, tiah a naa. **15** Nang hoi nawnto ka sak ih, Behemoth to khenah, anih loe maitaw baktiah qam to caak. **16** Khenah, anih thacakhaih loe kaeng ah oh moe, a zok hin ah doeh thacakhaih to oh. **17** Anih ih tamai loe Sidar thing baktiah ahaek, a phaih thaquinawk loe nawnto angbok. **18** Anih ih ahuhnawk loe sumboeng kamling baktiah oh moe, anih ih panakuhnawk loe sum baktiah oh. **19** Anih loe Sithaw mah sak ih hmuen thungah hmaloe koekeh oh; toe anih sahkung mah anih to angmah ih sumsen hoiah hmang tih. **20** Mae nuiah kapra moi loe anih ih rawkcaek ah oh, taw ih moinawk loe to ahmuen ah prat o boih. **21** Anih loe kahoih tahlip thingkung tlim ah tabok moe, tangnong ohhahih ahmuen ah kamprawk akung tlim ah anghawk. **22** To thingkung tahlip

mah anih to khuk moe, vacong ah kamprawk akungnawk mah anih to takui o khoeo. **23** Khenah, anih loe kalen tuipui to tiah doeh sah ai; Jordan vapui anih ih pakha khoeo to pha aep to mah angoephahih to a tawnh. **24** Anih to naeh thai tih maw? Thaang pongah amansak ueloe, a hnah to daw pae thai tih maw?

**41** Leviathan to cakoih hoi na tathok thai tih maw? To tih ai boeh loe anih ih palai to qui hoiah na pathlet pae thai tih maw? **2** A hnah to na daw pae moe, anih ih akam huh to cakoih hoiah na taqawt pae thai tih maw? **3** Anih mah tahmenhahih na hni ueloe, nang khaeah lok kanaem to thui tih maw? **4** Anih loe hing thung na tamna ah oh hanah, nang khaeah lokmahihahih sah tih maw? **5** Anih to tavaa hoi amhai baktiah nam hai hah han maw? To tih ai boeh loe nangmah ih nongpatanawk hanah anih to qui hoiah na pathlet pae han maw? **6** Nam puinawk mah anih han buhraenghahih sah pae tih maw? Anih to hmuen zaw kaminawk khaeah athum o sak tih maw? **7** Sum kamsum hoiah anih ih ahin to na thunh thai tih maw? To tih ai boeh loe a lu to tanga thunhahih tayae hoiah na thunh thai tih maw? **8** Anih nuiah ban to mah koeng ah, anih tuk hanah poek hmah. **9** Khenah, anih pazawk han poekhahih loe azom pui ni; anih hnu kami loe amthaek bup mak ai maw? **10** Anih to mi mah doeh pahruet thai mak ai; to tiah om nahaeloe mi maw ka hmaa ah angdoe thai tih? **11** Ka sak pathok let hanah mi mah maw na pakaa thai tih? Van tlim ih hmuennawk boih loe kai ih ni. **12** Leviathan ih khokbannawk, a thacakhaih hoi kahoih takpumnawk thui ai ah ka om thai mak ai. **13** Mi mah maw anih ih ahin to khok pae thai tih? Mi mah maw anih ih akam huh to cakoih hoi tathok hanah a taengah caeh thai tih? **14** Mi mah maw anih ih mikhmai thok to paong pae thai tih? Anih ih haanawk loe zit thoh. **15** Kakac ah catui daeng baktih toengah, kangbok a nui ih ahin loe anih amoekhahih ah oh. **16** Takhi akun thaih han ai ah, ahin maeto hoi maeto angbet. **17** Ahin maeto hoi maeto angbet moe, kakacah angbet caeng pongah khram thai ai. **18** Anih pasih naah hmai ampha, a mik loe akhawn bangah pakhrup ih mik baktiah oh. **19** Anih ih pakha thung hoiah hmai aengh hoi hmai kangqong to tacawt. **20** Tui tangdawah thlukbuk laom thung hoi tacawt hmaikhue baktih toengah, a hnakhaw thung hoiah hmaikhue to tacawt. **21** Anih anghahhahih takhi mah hmaisaae to amngaehsak moe, anih ih pakha thung hoiah kangqong hmai to tacawt. **22** Anih ih tahnong ah thacakhaih to oh, anih hmaa ah loe palungsethahih to anghoehaih ah oh. **23** Anih ih ngan thaquinawk loe nawnto amraep o, angthui thai ai, cakrap. **24** Anih ih palung loe thlung baktiah amtak; ue, cang kaehhahih thlung baktiah amtak. **25** Anih anghawk tahang naah, thacac kaminawk loe zithaih hoiah oh o; anih tamai boh naah om o thai ai. **26** Anih loe sumsen mah caa ai; tayae, palaa hoi ahnuh ahma kamsum tayae mah doeh caa ai. **27** Anih loe sum to caphaeh baktiah poek moe, sumkamling doeh kahmawn thing baktiah a poek. **28** Palaa mah anih to cawnsak thai mak ai; lawkthluem doeh tavai baktiah ni a poek. **29** Anih han loe thingboeng doeh kangkung baktiah ni oh; tayae hoi takhaw han pahuem naah anih mah pahnuthuih. **30** Anih ih zok loe kanoe laom koi baktiah oh; tangnong nui ih sum kanoe haa caehhahih

ahmuen baktiah oh. **31** Anih mah kathuk tuipui to laom thung ih tangdawn tui baktiah haeh moe, tuipui to laom nokhah moithawk baktiah a sak. **32** A caeh taak ih loklam loe ampha pongah, tuipui loe sam kanglung baktiah oh. **33** Anih baktiah zithaih tawn ai ah sak ih hmuen maeto doeh long nuiah om ai. **34** Anih loe kasang hmuennawk to khet; anih loe amoekhah hmuennawk boih ih siangpahrang ah oh, tiah a naa.

**42** To naah Job mah Angraeng khaeah, 2 hmuennawk boih na sak thaih, tito ka panoek; hmuen sak han nam sakhah mi mah doeh pakaa thai ai, tito ka panoek. **3** Panoekhah tawn ai ah ka thuih ih lok anghmasak kami loe mi aa? tiah lok nang dueng; kai loe ka panoek ai ih loknawk, ka panoek ai ih hmuennawk hoi paroeai dawnrai koi hmuennawk to ka thuih moeng boeh. **4** Nang mah, Tahngai ah, lok kang thuih han; kang dueng ih lok to na pathim ah, tiah nang naa. **5** Na thuih ih lok to ka naa mah thaih boeh, vaihi ka mik mah nang to hnuk boeh. **6** To pongah kaimah hoi kaimah hae panuet moe, dawnpakhuemhah amtuengsak hanah, maiphu hoi vaipoep nuiah kang hnuk boeh, tiah a naa. **7** Angraeng mah Job khaeah hae loknawk thuih pacoengah, Angraeng mah Teman acaeng Eliphaz khaeah, Nang hoi nam pui hnik nuiah palung ka phui; ka tamna Job mah thuih ih lok baktiah, loktang ah kaom kai kawng to na thui hoi ai. **8** To pongah vaihi maitaw tae sarihto hoi tuu tae sarihto lak pacoengah, ka tamna Job khaeah caeh oh loe, nangmacae hanah hmai angbawnhah to sah oh; ka tamna Job mah nangcae han lawk na thui pae tih; anih lawkthuihah to ka talawk pae han; toe ka tamna Job mah thuih ih lok baktiah, loktang ah kaom kai kawng to na thui hoi ai pongah, nam thu o hah atho to kang pathok han, tiah a naa. **9** To pongah, Teman acaeng Eliphaz, Shuh acaeng Bildad hoi Namaath acaeng Zophar cae loe caeh o moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah a sak o; to naah Angraeng mah Job lawkthuihah to tahngaih pae. **10** Job mah ampuinawk han lawkthuih pae pacoengah, Angraeng mah canghniah tawnh ih hmuen pongah alet hnetto kamtai ah angraenghah to paek let. **11** To pacoengah anmah ih nawkamyaw, a tanunawk, ampui kangzongnawk anih khaeah angzoh o moe, a im ah anih hoi nawnto buhcaakhah to a sak o; Angraeng mah anih nuiah phaksak ih raihah pongah nihcae mah anih to palungset o hah moe, pathloep o; nihcae boih mah sum kanglung phoisa hoi sui bantuek maeto anih hanah paqum pae o. **12** Hnukkhuem ah loe Angraeng mah Job hanah hmaloe ih pongah kamtai ah tahamhoihah to paek pongah, tuu sang hatlai palito, kaengkoo hrang sang tarukto, laikok atok thaih maitaw tae sangto hoi laa hrang sangto a tawnh. **13** Anih mah capa sarihto hoi canu thumto sak let. **14** Canu kacoeh loe Jemima, hnetto hah loe Kezia, thumto hah loe Keren-Happuh, tiah ahmin phui. **15** Prae thung boih ah Job canu baktih kranghoih nongpata mi doeh om ai; nihcae ih ampa Job loe a canunawk hanah, nihcae ih thangqoi nongpanawk hoi kangvan ah qawk to pazet pae. **16** To pacoengah Job loe saning cumvai, quipalito hing; a caanawk hnuk pacoengah, a caanawk ih caa patoeng, adung pali karoek to hnuk vop. **17** Job loe saning akoep moe, mitong naah duek.

# Saam

**1** Katoeng ai kaminawak ih thuitaekhaih thungah caeh ai, kazae kaminawak ih loklam ah doeh angdoe ai moe, pahnuithuih kaminawak anghnuthaih ahmuen ah anghnu ai kami, **2** Angraeng mah paek ih lok pongah anghoehaih tawn kami, Angraeng mah paek ih lok khoving khodai poek toepsoep kami loe tahamhoih. **3** Anih loe tuipuinawak taengah thling moe, atue phak naah athai, aqam zaek vai ai thing hoiah anghmong; to kami loe a sak ih hmuen boih ah hmawacaw tih. **4** Katoeng ai kaminawak loe to tiah om o ai; nihcae loe takhi mah hmuh phaeng ih canghaih baktiah ni oh o. **5** To pongah katoeng ai kaminawak loe lokcaekhaih ahmuen ah angdoe o thai mak ai, kazae kaminawak doeh katoeng kaminawak amkuenghaih ahmuen ah athum o thai mak ai. **6** Angraeng loe katoeng kaminawak ih loklam to panoek; katoeng ai kaminawak ih loklam loe amro tih.

**2** Tipongah Sithaw panoek ai kaminawak loe palungphui o moe, kaminawak loe avang ai hmuen to poek o? **2** Long siangpahrangnawak hoi ukkungnawak loe nawnto amkueng o moe, Angraeng hoi anih mah situi bawh tangcae kami ih lok to aek o, **3** nihcae ih qui to taprawt pae pat si loe, nihcae ih sumqui doeh vaa pae o ving si, tiah a thuih o. **4** Vannawak ah anghnu kami loe pahnu tih: Angraeng mah nihcae to pahnuithui tih. **5** To naah anih mah nihcae to palungphuihaih hoiah thuitaek ueloe, kana parai koeh koi kaom ai anghmang thok khosakhaih to phasak tih. **6** Toe kaimah ih kaciim Zion mae nuiah, kaimah ih siangpahrang to kang hnutsak boeh, tiah anih mah thuih. **7** Angraeng mah ang thuih ih lok to ka thuih han; nang loe ka Capa ni; nang loe vaihniah kang tapen boeh, tiah ang naa. **8** Na hniah, to tih nahaeloe Sithaw panoek ai kaminawak to nang han qawk ah kang paek han, nihcae loe longboeng khoek to nang ih qawk ah om o tih. **9** Nihcae to sumboeng hoiah na uk ueloe, long laom pakhoih phaeng baktih toengah, nihcae to na vaa phaeng tih. **10** To pongah nangcae siangpahrangnawak, Palungaha oh loe, long ukkungnawak thuitaekhaih lok to tahngai oh. **11** Zithai palungthin hoiah Angraeng ih tok to sah oh loe, tasoeh takuenhaih hoiah anghoe oh. **12** Capa to mok oh, to tih ai nahaeloe Anih palungphui ueloe, nang loe loklam hoiah nang hmaa ving tih, anih loe palungphui cadoeh akra mak ai. Anih nuiah amha kaminawak boih loe tahamhoih o.

**3** A capa Absalom khae hoi cawh naah tarik ih David ih Saam laa. Aw Angraeng, kai raihaih paek misanawak loe paroeai pop o! Nihcae loe pop o parai pongah, kai hae misa ah ang suok o. **2** Kaminawak mah, Sithaw mah anih to angsak haih mak ai, tiah ang naa o. (Selah) **3** Toe aw Angraeng, nang loe ka buephaih, ka lensawkhaih ah na oh moe, kai ih lu atoengh tahang kami ah na oh. **4** Angraeng khaeah tha hoi ka hang naah, anih mah angmah ih kaciim mae nui hoiah ka lok ang pathim. (Selah) **5** Kang song moe, kai iih; Angraeng mah ang patawnh pongah, kang thawk let. **6** Kai takui khoep, ka misa sang hatonawak to ka zii mak ai. **7** Aw Angraeng, anghawk ah; Aw ka Sithaw, na pahlong ah: ka misanawak ih akam huh to nang boh pae moe, Sithaw panoek ai kaminawak ih haa to nam rosak. **8** Pahlonghaih loe

Sithaw ih ni; na tahamhoihaih loe nangmah ih kaminawak nuiah om nasoe. (Selah)

**4** Katoeng kruek zaehoikung hanah, katoeng Neginoth hoi sak koi David ih Saam laa. Aw ka toenghaih Sithaw, kang kawak naah na oi pae ah: dawnraihaih hoi ka oh naah monghaih nang paek; lawk ka thuih naah, tahmenhaih hoiah nang tahngaih pae. **2** Aw kaminawak, ka lensawkhaih hae nasetto maw azat nang paw o sak han vop? Nasetto maw avang ai hmuen to na palung o moe, lok amlaihaih na pakrong o han vop? (Selah) **3** Toe Sithaw panoek kami loe Sithaw mah Angmah hanah pahoe boeh, tiah panoek oh: anih to ka kawak naah Angraeng mah na pathim tih. **4** Tasoeh takuenhaih hoi om oh loe, zaehaih sah o hmah: iihkhun nuiah nang song naah, anghngai o duem ah loe, palung hoiah khopoek oh. (Selah) **5** Katoeng hmuenpaekhaih to sah oh loe, Angraeng to oep oh. **6** Mi mah maw aicae han kahoih hmuen patuek tih? tiah thui kami paroeai oh. Angraeng, na mikhmai aanghaih to kaicae nuiah amtuengsak ah. **7** Cang to hak o moe, misurthaih hak o nathuem ih nihcae anghoehaih pongah doeh, ka palung thungah anghoehaih pop kue ah nang suok pae. **8** Kai loe monghaih hoiah kang song moe, ka iih han boeh: Angraeng, nang mah khue ni, ngan nang cuemsak.

**5** Katoeng kruek zaehoikung hoi Nehiloth hanah; David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka loknawak hae tahngai ah loe, ka hanghaih lok hae na poek paeh. **2** Ka siangpahrang hoi ka Sithaw, lawk kang thuih baktih toengah, ka hanghaih lok hae na tahngai pae ah. **3** Angraeng, akhawn bangah ka lok nang tahngai pae; akhawn bangah, kang khet tahang moe, lawk ka thuih han. **4** Nang loe zae sakhaih bangah anghoe haih Sithaw na ai ni: kasae kami loe nang hoi nawnto om mak ai. **5** Kamthu loe na hmaa ah angdoe thai mak ai: hmuen sahpaaze kaminawak boih to na hnukma. **6** Amsawnlok thui kaminawak to nam rosak; athii anghae kami hoi ailing thaih kaminawak loe Sithaw mah panuet. **7** Toe kai loe pop parai na palungnathaih hoiah na imthung ah kang zoh han; nang khingyahaih hoiah na tempul kaciim thungah kang bok han. **8** Aw Angraeng, ka misanawak oh o pongah, na toenghaih bangah na hoi ah; ka hmaa ah na loklam to patoengh ah. **9** Nihcae ih pakha ah oepaih om ai; nihcae poekhaih palungthin loe paroeai set o; nihcae ih aqawh loe kam-ong sut taprong ah oh moe, palai hoiah amsawnlok to a thuih o. **10** Aw Angraeng, nihcae to amrosak ah; nihcae sak atimhaih loe angmace amtimhaih ah om nasoe; nihcae loe na misa ah oh o, zaehaih paroeai sak o boeh pongah, nihcae to haek lai ah. **11** Toe nang amha kaminawak loe anghoe o nasoe: nihcae to na pakaa pongah, nihcae loe anghoehaih hoiah laa sah o nasoe: na hmin palung kaminawak doeh nang ah anghoe o nasoe. **12** Aw Angraeng, katoeng kaminawak to tahamhoihaih na paek ueloe, na tahmenhaih hoiah nihcae to pakaa tih.

**6** Aqui tazetto kaom katoeng kruek zaehoikung hoi Neginoth hoiah sak moe, Shemenith lok baktiah sak han ih David ih Saam laa. Aw Angraeng, na palungphuihaih hoiah na zoeh hmah, palungphuihaih hoiah na thuitaek hmah. **2** Aw Angraeng, tha ka cak ai pongah, na tahmen ah: Aw

Angraeng, kai ih ahuhnawk loe anghlung hlawk boih boeh pongah, na hoisak ah. **3** Ka hinghah doeh thazok sut boeh: toe aw Angraeng, nang loe nasetto maw na oh han vop? **4** Aw Angraeng, amlaem ah loe, ka hinghah na pahlong ah; na tahmenhah rang hoiah na pahlong ah. **5** Tipongah tih nahaeloe duek pacoengah loe nang poekhah to om mak ai boeh: mi mah maw taprong thung hoiah nang khaeah kawnhaih lok thui tih? **(Sheol h7585)** **6** Ka hanghah loiah kang pho sut boeh; aqum puek ka qahhah mikkhraetui mah ka iihkhun to pazawk moe, ka iihhah ahmuen doeh ka mikkhraetui hoiah ka suisak boih boeh. **7** Palungset loiah ka mik thazok sut boeh moe, ka misanawk pongah ka mik amtueng ai boeh. **8** Nangcae kasae hmuen sah kaminawk, kai khae hoi tacawt o lai ah, tipongah tih nahaeloe Angraeng mah ka qahhah lok to ang thaih pae boeh. **9** Tahmen ka hnikhah lok to Angraeng mah ang thaih pae; ka qahhah lok Angraeng mah ang thaih pae boeh. **10** Ka misanawk boih loe dawnraihah hoiah azatpaw o nasoe loe; azatpawhah hoiah hnuk angnawn o nasoe.

**7** Daid ih Shiggaion laa; Benjamin acaeng Kush ih lokthuihah to anih mah Angraeng khaeah laa ah sak. Angraeng ka Sithaw, nang khaeah ka buep: kai pacaekthlaek kaminawk boih ban thung hoiah na pahlong ah loe, na loisak ah. **2** To tih ai nahaeloe misa mah kaipti baktiah ka hinghah to asik pet tih boeh. **3** Aw Angraeng ka Sithaw, hae hmuen ka sak pongah, ka ban ah zaehaih to oh moeng moe, **4** kai hoi angdaeh kami khaeah ka sae hmuen to ka sak, ue, takung tidoeh om ai ah, ka misa ih hmuen to ka lomh pae moeng nahaeloe; **5** ka misa mah ka hinghah to la nasoe loe, pacaekthlaek nasoe; ue, ka hinghah long ah atii nasoe loe, kai pakoehhah to maipuh ah suem nasoe. **(Selah)** **6** Aw Angraeng, palungphuihah hoiah anghawh ah loe, ka misanawk palungphuihah to pakaa ah: kai han anghawh ah loe, na thuih ih lok baktih toengah lok to takroek ah. **7** Kaminawk loe amkhueg o moe, nang ang ven o; nihcae han hmuensang ah amlaem let ah. **8** Angraeng mah kaminawk to lokcaek tih: aw Angraeng, ka toengahhah hoi kai thungah kaom akoephah baktih toengah, nang mah lokcaek ah. **9** Kami poekhah khenkung, poeksae kami sethah to boengsak ah loe, katoeng kami to caksak ah: aw katoeng Sithaw, nang loe palungthin ni na khet. **10** Poek toeng kaminawk pahlongkung Sithaw loe, kang vaenghah ah oh. **11** Sithaw loe lokcaekkung katoeng ah oh, poeksae kami nuiah loe ni thokkruek palungphuihah to amtuengsak. **12** Anih amlaem let ai nahaeloe, angmah ih sumpen to taak tih; angmah ih kalii to takoih ueloe, suem coek tih. **13** Anih hanah duekhah hmuennawk to paroep pae moe, pacaekthlaek kaminawk kah hanah angmah ih kaliinawk to pathoep coek boeh. **14** Khenah, anih loe kasae to zokpomh; kasae poekhah hoiah zokpomh moe, amrohah to tacawtsak. **15** Anih loe tangqom to takaeh moe, a takaeh ih tangqom thungah krak. **16** A poeksethah to angmah ih lu nuiah krah let ueloe, minawk nganbawh kana paekhah doeh a lu nuiah krah lat tih. **17** A toengahhah baktih toengah Angraeng to ka saphaw moe, Sang Koek Angraeng ih ahmin pakoehhah laa to ka sak han.

**8** Katoeng kruek zaehoikung hanah Gittith hoiah sak han koi David ih saam laa. Aw Angraeng, kaicae Angraeng,

long nui boih ah nang ih ahmin loe kawkruek maw hoi! Na lensawkhah to vannawk nuiah na suek. **2** Na misanawk pongah, misanawk hoi lula kaminawk nang hngaisak duem hanah, tahnu nae nawktanawh ih pakha hoiah thacakhah to na paek. **3** Na banpazung hoiah sak ih van ah kaom hmuennawk, na sak ih khrah hoi cakaehhah ka poek naah, **4** kami loe kawbangmaw oh moe, anih to na poek hah khing? Kami capa loe kawbangmaw maw oh moe, anih to na paqai thuih? **5** Anih loe vankami pong kahnaem kue ah na sak moe, lensawkhah hoiah pakoehhah to nang mueksak. **6** Anih to na ban hoi sak ih hmuennawk boih ukkung ah na suek moe, a khok tlim ah hmuennawk boih na suek pae: **7** maitaw taenawh hoi tuunawh boih, ue, taw ah kaom moinawh boih; **8** van ah kaom tavaanawh, tuipui thungah kaom tanganawh boih hoi tuipui thungah kaom angawt thah minphaw amirawh boih, a khok tlim ah na suek pae. **9** Aw Angraeng, kaicae ih Angraeng, na hmin loe long nui boih ah kawkruek maw hoi!

**9** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Mut-labben lok hoiah sak koi David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka palungthin boih hoi nang kang saphaw han; na sak ih dawnrai hmuennawk boih to ka hnusak han. **2** Poeknawmhah hoi nang ah kang hoe moe, aw Sang koek, na hmin pakoehhah laa to ka sak han. **3** Ka misanawk hnukbanghah amlaem o let naah, na hmaa ah amtimh o moe, anghmat o. **4** Ka toengahhah to nang doet hah; angraeng tangkhang nuiah nang hnut moe, katoengah lok na caek. **5** Sithaw panoek ai kaminawk to na thuitaek; kasae kaminawk to nam rosak moe, nihcae ih ahmin dungzan khoeo to nang hmatsak boeh. **6** Aw na misa amrohah loe, boeng khoeo to phak boeh: vangpuinawk to na phreak pae, nihcae panoekhah doeh angmace hoi nawnto amro boih boeh. **7** Toe Angraeng loe dungzan khoeo to cak tih; lokcaek hanah angmah ih angraeng tangkhang to a caksak boeh. **8** Anih mah long hae toengahhah hoiah lokcaek ueloe, katoeng lokcaekhah hoiah kaminawk to uk tih. **9** Angraeng loe pacaekthlaekhah tong kaminawk abuephah ah om tih, raihah atue ah doeh abuephah ah oh. **10** Na hmin panoek kaminawk loe nang to oep o tih; Angraeng, nang pakrong kaminawk to na pahnawt sut mak ai. **11** Zion ah kaom, Angraeng khaeah saphawhah laa to sah oh loe, a sak ih hmuennawk to congca kaminawk khaeah thui oh. **12** Anih loe kami athii longhah to pakuem, pahnet ai: anih loe poek pahnaemhah hoiah qah kaminawk ih lok to pahnet ai. **13** Aw Angraeng, kai hae na tahmen ah; kai hnuma kaminawk ih pacaekthlaekhah to na khen paeh loe, duekhah khongkha thung hoiah na loisak ah: **14** to tih nahaeloe Zion canu ih khongkhanawh ah nang pakoehhah laa to ka sak thah boih ueloe, na pahlonghah ah anghoehah hoiah ka om tih. **15** Sithaw panoek ai kaminawk loe angmace mah takaeh o ih tangqom thungah krak o: angmace mah hawk ih palok pongah angmace ih khok to amanh o boih boeh. **16** Angraeng loe a sak ih lokcaekhah hoiah amtueng: toe kasae kami loe a ban hoi sak ih thaug pongah amanh. **(Higgaion, Selah)** **17** Sithaw pahnet prae kaminawk hoi kasae kaminawk loe, hell thungah caeh o tih. **(Sheol h7585)** **18** Kavawt kaminawk to pahnet poe mak ai ueloe, amtang kaminawk oephah doeh anghma poe mak ai. **19** Aw Angraeng, anghawh ah, kami mah na pazawk

hmah nasoe: Sithaw panoek ai kaminawak loe na hmaa ah tangkhang loe van ah oh: kami capanawak to mik hoiah a lokcaekhaih om nasoe. **20** Aw Angraeng, nihcae to zisak ah: to tiah ni prae congca kaminawak mah angmaceae hoi angmaceae to kai loe kami rumram ni, tiah panoek o thai tih. (Selah)

**10** Aw Angraeng, tipongah kangthla ah nang doet ving loe? Tikhoe raihah ka tongh naah nang hawking loe? **2** Kasae kami loe amoek moe, amtang kaminawak to pacaekthlaek; angmaceae poeksethah mah angmaceae to naeh nasoe. **3** Kasae kami loe a palung thungah koeh ih baktiah amoek; anih loe kamtlai koeh hmoek kami to thapaek moe, Angraeng to kasae thuih. **4** Kasae kami loe, amoek loiah Sithaw to pakrong ai: a poekhaihnawak boih ah Sithaw han ahmuen om ai. **5** Anih ih loklamnawak loe palungsethah ah oh; nihcae lokcaekhaih loe Sithaw mah paek ih lok hoiah anghthla moe, a misanawak to tiah doeh sah ai. **6** Anih mah, Kai loe raihah ka tong mak ai; natuek naah doeh kam tang mak ai, tiah a poek. **7** Anih ih pakha loe kasaethuihah, amsawnlok thuihah, alinghah hoiah koi, anih palai ah loe raihah hoi sethah khue ni oh. **8** Anih loe avang taengah anghawking moe, sakpazaeah tawn ai kami to hum: amtang kami naeh hanah tamquta hoiah a khet. **9** Kaipui mah akhaw thung hoi moi angang baktih toengah, anih loe anghawking hoiah a angang: amtang kami to angang moe, anih to angmah taengah phak naah palok hoiah a naeh. **10** Amtang kaminawak a thacakhah thungah akun o thai hanah, angmah hoi angmah to mi tilm ah kaom thacak ai kami baktiah oh. **11** Anih mah palung thung hoiah, Sithaw mah pahnet boeh: a mikhmai to hawking ving boeh, natuek naah doeh hnu mak ai boeh, tiah poek. **12** Aw Angraeng, anghawking ah! aw Sithaw, na ban to payangh tahang ah: poek pahnaem kaminawak to pahnet hmah. **13** Tipongah kasae kami mah Angraeng to kasae thuih loe? Anih loe Angraeng mah kawbangah doeh na naa tang mak ai, tiah a poek. **14** Toe nang mah loe na hnuak pae; raihah hoi pacip paaahai to na ban hoi lak hanah na khet: amtang kami loe angmah hoi angmah to nang khaeah ang paek; tipongah tih nahaeloe nang loe ampa tawn ai kami bomkung ah na oh. **15** Sethah sah kami hoi zaehah sah kami ih ban to khaek pae ah: a sak ih sethah hnu ai karoek to pakrong ah. **16** Angraeng loe dungzan hoi dungzan khoeo to Siangpahrang ah oh poe: Sithaw panoek ai kaminawak loe a prae thung hoiah anghmaa o tih. **17** Aw Angraeng, nang loe mi tilm ah khosah kaminawak koehhah to na panoek pae: nihcae ih palungthin to na caksak: **18** Long kami mah pacaekthlaek let han ai ah, ampa tawn ai kami hoi pacaekthlaekhaih tongh kaminawak, toenghah hoi lokcaek hanah nihcae qahhah lok to na tahngaih pae.

**11** Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa. Kai loe Angraeng khaeah ni kam ha: tipongah, Tavaa baktiah nangmah ih mae ah azawak lai ah, tiah ka muihthla hanah na naa loe? **2** Khenah, kasae kami loe kalii to takoih moe, katoeng kaminawak palung thuem ah kah hanah, anghawking o moe, kalii qui nuiah palaa to koeng o coek boeh. **3** Nihcae angdoethah ahmuen to paro pae ving nahaeloe, katoeng kami loe timaw sah thai tih boeh? **4** Angraeng loe kaciim tempul thungah oh moe, Angraeng ih angraeng

tangkhang loe van ah oh: kami capanawak to mik hoiah a khet moe, a mikhin hoiah nihcae to tanoek. **5** Angraeng mah katoeng kami to tanoek: toe anih ih muihthla mah loe kasae hoi poeksaek kaminawak to hnuhma. **6** Anih mah kasae kaminawak nuiah hmai kamngaeh, kaat hmai hoi angbaeh thlung kamngaeh hoi kabae parai takhi kasae to krahsak tih, hae loe nihcae naek han koi taham ah om tih. **7** Angraeng loe toeng pongah, toenghah to koeh; katoeng kaminawak loe anih ih mikhmai to hnu o tih.

**12** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Shemenith hoi sak koi David ih saam laa. Angraeng, na bom ah, Angraeng zii kami om ai boeh: oep ohhah loe kaminawak salak hoiah anghmat boih boeh. **2** Nihcae loe a imtaeng kaminawak hoi avang ai lok to apaeh o: amsawnlok thuihah pahni, poek anghaehah palungthin hoiah lok to apaeh o. **3** Pazawak hanah thuihah pahni hoi palai to a tawnh o, mi mah doeh pakaa thai mak ai; aicacae nuiah mi maw angraeng ah ka om vop? **4** Tiah thui kaminawak ih, amsawnlok thuihah pahni boih to Angraeng mah aat pae tih; amoekhaih palai doeh aat pae tih: **5** Amtang kami mah tong ih pacaekthlaekhaih, tidoeh tawn ai kami qahhah lok pongah, vaihi kang thawking han boeh; anih pacaekthlaek kami ban thung hoiah amtang kami to ka pakaa han, tiah Angraeng mah thuih. **6** Angraeng ih loknawak loe ciim: amlai long hmai kamngaeh thungah vai sarihto atui pakaw ih, sumkanglung tui hoiah anghmong. **7** Aw Angraeng, nihcae to na khen ueloe, nihcae to hae kaminawak khae hoiah dungzan khoeo to na pakaa poe tih. **8** Tidoeh avang ai kaminawak pakoehhah atue phak naah, poeksaek kaminawak loe ahmuen kruekah azatapwahai hoiah caeh o tih.

**13** Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa. Aw Angraeng, nasetto maw nang pahnet han vop? Nang pahnet poe han boeh maw? Nasetto maw kai khae hoiah mikhmai na hawking han vop? **2** Kai loe ni thokkruek nasetto maw palung ka set moe, nasetto maw khopoekhaih hoiah ka oh han vop? Ka misa mah nasetto maw na uk vop tih? **3** Aw Angraeng ka Sithaw, ka lok hae tahngai ah loe, na pathim ah: ka mik hae amtuengsak ah, to tih ai nahaeloe duekhaih hoiah ka iip poe moeng tih; **4** to naah ka misanawak mah, Anih loe ka pazawak boeh, tiah na naa o ueloe, kam tim naah kai raihah paek kaminawak anghoe o moeng tih. **5** Toe kai loe nam lunghah tang kami ah ka oh; na pahlonghah pongah kai ih palungthin anghoe tih. **6** Anih loe ka nuiah paroeai hoih pongah, Angraeng khaeah laa ka sak han.

**14** Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih saam laa. Kamthu loe angham ih palungthung ah, Sithaw om ai, tiah thuih. Nihcae loe amro o moe, panuet thok hmuennawak to sak o, kahoih hmuen sah kami maeto doeh om ai. **2** Thaikophah tawn kami hoi Sithaw pakrong kami oh maw tiah hnuak hanah, Sithaw mah van hoiah kami capanawak to khet tathuk. **3** Kaminawak loe loklam amkhraeng o boih, nihcae loe panuet thok ah oh o boih boeh: kahoih hmuen sah kami maeto doeh om ai, om roe om ai, maeto doeh om ai. **4** Takaw a caak o baktih toengah, kai ih kaminawak to a caak o; zaehah sah kaminawak boih loe panoekhaih tawn ai ah maw oh o? **5** Katoeng kaminawak khaeah Sithaw oh pongah, nihcae loe paroeai zithah hoiah koi o. **6** Angraeng

loe amtang kaminawak abuephaih ah oh pongah, amtang kaminawak atimhah to na paro pae o. **7** Aw Israelnawak pahlonghah loe Zion hoiah angzoh! Angraeng mah angmah ih kaminawak misong thung hoiah hoih lei naah, Jakob loe oepahih tawn ueloe, Israel loe anghoe tih.

**15** David ih Saam laa. Angraeng, mi maw na ohhah kahni im ah om tih? Mi maw nang ih kaciim mae ah om tih? **2** Katoeng ah caeh kami, toenghah hmuen sah kami, palung thung hoi toenghah lokthui kami, **3** palai hoi kami pronghah lok thui vai ai kami, angmah imtaeng kami khaeah kahoih ai hmuen sah vai ai kami, angmah imtaeng kami ahmsae thui vai ai kami, **4** kasae kami to panuet moe, Angraeng zithaih tawn kaminawak khingyahih paek kami, angmah han sethah om langlacadoeah a lokkamhah baktih toengah poek amkhrai ai kami, **5** a coi ih phoisa nuiah a caa kangpung la ai kami, sakpazaeahih tawn ai kami, nganbawh kana paek hanah, minawak khae hoi bokhah tangqum talawak ai kaminawak ni om o tih. Hae hmuennawak sah kami loe natuek naah doeh anghthui mak ai.

**16** Miktam lok hoi sak koi David ih Saam laa. Aw Sithaw, na pakaa ah, nang khaeah ni ka buep. **2** Aw ka hinghahih, nang mah Angraeng khaeah, Nang loe ka Angraeng ni; nang ai ah loe ka hoihahih tetta doeh ka tawn ai, tiah na naa. **3** Toe long ah kaom kaciim kaminawak hoi lensawkhah hoiah koi kaminawak to ka palung. **4** Kalah sithaw khaeah caawn kaminawak loe palungsethah pung aep tih: naek han a paek o ih athii hoiah angbawnhahih ka sah mak ai; pahni hoiah nihcae ih ahminnawak bokhahih lok to ka thui mak ai. **5** Angraeng loe ka toep han koi kai ih qawk hoi boengloeng ah oh: ka toep han koi taham doeh nang pahoe pae boeh. **6** Kahoih koek ahmuen ah nang suek; ue, kahoih qawk to ka toep boeh. **7** Ka poekhahih paekkung, Angraeng to ka pakoe han: aqum ah doeh ka plungthin mah na lok hoiah ang thuitaek. **8** Angraeng to ka hmaa ah ka suek toepsoep: angh loe ka bartang bangah oh pongah, kang thui mak ai. **9** To pongah ka palungthin loe anghoe moe, ka lensawkhah doeh anghoe: ka taksa doeh oepahih hoiah om tih. **10** Ka muithla hae hell thungah na caeh taak mak ai; Ciimcai nangmah ih kami doeh na qongsak mak ai. **(Sheol h7585)** **11** Kai hanah hinghahih loklam to na patuek tih: kacung anghoehahih loe na hmaa ah oh, na bartang bangah loe dungzan anghoehahih to oh.

**17** David lawkthuihah Aw Angraeng, toenghah hoi ka hanghahih lok hae tahngai pae ah loe, lawk ka thuihah naa patueng pae ah, alinghah pahni hoiah lawk ka thui ai. **2** Ka nuiah lok takroekhahih loe nang khae hoiah angzo nasoe loe, na mik hoiah toenghah to hnu nasoe. **3** Ka palungthin to nang khingh pae moe, aqum ah nang khetzawn; kai hae nang tanoek, toe tidoeh na hnu ai; ka pakha ah zaeahih om mak ai, tiah ka poek. **4** Kaminawak mah sak ih hmuennawak baktih toengah, amrosak thaih kaminawak caehhahih loklam ah athum han ai ah, na pakha thung hoi tacawt tamthanglok hoiah ka yae ving boeh. **5** Kam thaek han ai ah, na loklam ah ka caehhahih khok tangkan na caksak ah. **6** Aw Sithaw, kang kawkhahih lok nang pathim han oh pongah, nang to kang kawak: na naa to patuengh loe, lawk ka thuihahih lok hae na tahngai paeh. **7** Nang khae abuephaih pakrong

kaminawak, misa ih ban thung hoiah na ban hoi pahlongkung, dawnrai nam lunghahih to amtuengsak ah. **8** Kai pacaeakthlaek kasae kaminawak hoi kai takui khoep kami hnu han koeh misanawak thung hoiah mikmu baktiah na khenzawn ah loe, na pakhraeh tahlip ah na buepsak ah. **10** Nihcae loe kathawk angmace ah ih angan to ang oep o moe, amoekhahih lok to a thuih o. **11** Aicae caehhahih loklam to vaihi takui o khoep boeh: aicae long ah amtuengsak hanah mik hoiah a khet o; **12** kaek ih moi to caak han kaom zok amthlam kaipui, moi naeh hanah tamquta hoiah angangh kaipui caa kanawak baktiah a oh o. **13** Aw Angraeng, anghawak ah, anih to pakaa ah loe, amtuengsak ah; na sumsen hoiah ka hinghahih kasae kami ih ban thung hoiah na loisak ah. **14** Aw Angraeng, long kami ah kaom, to baktih kaminawak ih ban thung hoiah ka hinghahih hae na ban hoi na pahlong ah; nihcae loe hae long nuiah hing o nathung, tangqum a hak o boeh, nihcae ih zok to na haw ih hmuennawak hoiah na koisak boeh: a caanawak loe angraeng o; nihcae loe caa nawktanawak to sak o mangh, a tawnh o ih hmuennawak doeh a caanawak hanah suek pae o. **15** Kai loe, toenghahih hoiah na krang to ka hnu tih: kang thawk tahang naah, na krang baktiah kaom nangmah roe to ka hnu tih, to naah loe ka poekhahih palung hae khuek ti tih boeh.

**18** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Angraeng ih tamna David ih saam laa. Angraeng mah David to a misanawak thung boih hoi Saul ih ban thung hoiah loisak naah, David mah Angraeng khaeah hae laa hae sak; anih mah hae tiah thuih: Ka thacakhahih, Aw Angraeng, nang kang palung han. **2** Angraeng loe ka lungsong, kacak kai ih sipae hoi kai pahlongkung ah oh: ka Sithaw, ka thacakhahih, ka buepahih, kang vaenghahih, ka loiwhahih taki, kai ih imsang ah oh. **3** Pakoeh han krah Sithaw to ka kawak han, anih mah ka misanawak ban thung hoiah na pahlong tih. **4** Duekhahih quinawak mah ang zaeng moe, Sithaw panoeak ai kaminawak ih tuiphu mah zithaih hoiah ang ohsak. **5** Hell qui mah ang zaeng kang moe, duekhahih thaang mah ang maah khoep. **(Sheol h7585)** **6** Dawnrai naah Angraeng to ka kawak, ka Sithaw to ka palawak: anih mah angmah ih tempul thung hoiah ka lok ang tahngaih pae; ka hanghahih lok loe anih hmaa ah phak moe, anih ih naa thungah akun. **7** Anih palungphui naah, long anghuen moe, tasoe; maenawak ohhah takung khoek to anghuen moe, anghthui. **8** Anih ih hnah thung hoiah hmaikhue tacawt moe, anih pakha thung ih hmai mah kang pongah, to ih hmaipalai hoiah hmai to amngaeh. **9** Anih mah van to takoih moe, pahnaem tathuk; kaving loe anih ih khok tlim ah oh. **10** Anih loe Cherubim nuiah anghueng moe, azawk: ue, anih loe takhi ih pakhraehnawak nuiah azawk. **11** Anih loe angmah anghawak hah hanah vinghahih to sak moe, kaving khak tuinawak hoi kathah van ih tamainawak mah anih to takui o. **12** A hmaa ah aanghahih oh pongah, kathah tamainawak mah qatuei hoi hmai kamngaeh thlung to sin o moe, hmabang ah caeh o. **13** Angraeng loe van ah doeh khopazihsak moe, Sang koek mah qatuei hoi hmai kamngaeh thlungnawak hanah lok a paek. **14** Ue, anih loe angmah ih palaanawak to kah; tangphra a pueksak pongah, misanawak anghaehsak phang moe, a sungsak. **15** Aw Angraeng, na thuitaekhahih hoi na hnah thung ih takhi nang hahhahih hoiah, tui longhahih loklamnawak to amtueng moe, long anghoethahih



doeh amtueng. **16** Anih loe ranui bang hoiah ban to payangh, kai ang patawnh moe, pop parai tuinawh thung hoiah kai to azuh tahang. **17** Anih mah kai hnuma kaminawh, kai han paroeh thacak, ka misanawh ban thung hoiah ang pahlong. **18** Kam rohah niah nihcae mah ang maah o khoep; toe Angraeng loe ka buephaih ah oh. **19** Anih mah kalen parai imthung ah ang caeh haih; ka nuih palung a tongh pongah, anih mah ang pahlong. **20** Angraeng mah ka toenghah baktih toengah, tangqum to ang paek, ka ban ciimhah baktih toengah atho ang paek let. **21** Angraeng ih loklawnawh to ka pazui pongah, zaehaih sak hanah Sithaw to ka caeh taak ai. **22** A lok takroekhaihnawh boih loe ka hmaa ah oh, anih mah sak ih daannawh ka pahnavt vai ai. **23** A hmaa ah toenghah hoiah kho ka sak moe, zaehaih to ka caeh taak. **24** To pongah ka toenghah baktih, a mikhnuk ah ka ban ciimhah baktih toengah, Angraeng mah tangqum to ang paek. **25** Nang loe tahmen thaih kami khaeah tahmenhah nam tuengsak moe, katoeng kami khaeah toenghah to nam tuengsak; **26** Kaciim kami khaeah ciimhah nam tuengsak moe, poek angkoih kami khaeah poek angkoihah to nam tuengsak. **27** Mi tim ah khosah kaminawh to na pahlong; toe kasang ah mikpadai kaminawh loe na pakhrak tathuk. **28** Aw Angraeng, kai ih hmaithawh nang paaang pae, ka Angraeng Sithaw mah ka vinghah hae na aangsak tih. **29** Nang oephah rang hoiah misa to ka patom moe, ka Sithaw oephah rang hoiah ni sipae to ka poeng thaih. **30** Sithaw ih loklam loe acung: Angraeng ih lok loe coek han koi om ai. Anih loe angmah khaeah abuep kaminawh boih hanah angvaenghah ah oh. **31** Angraeng pacoengah mi maw Sithaw ah kaom vop? To tih ai boeh loe aicae Sithaw ai ah loe mi maw lungsong ah kaom? **32** Sithaw mah thackhah kazi hoiah ang zaeng moe, ka caehhah loklam to acungsak. **33** Tasuk khok baktiah ka khok hae ang sak pae moe, ka ohhah hmuensangnawh ah ang suek. **34** Misatuk kop hanah ka ban ang patoh pae, to naah ni ka ban mah sum kali to takoih thai vop. **35** Kai nang pakaa moe, na pahlonghah to nang paek: na bantang ban hoiah nang zaeh moe, na tuinom hoihah hoiah nang lensak boeh. **36** Ka caehhah loklam to na kawksak pongah, ka khok hae amkhraeng thai ai. **37** Ka misanawh ka patom moe, ka kae: nihcae amro ai karoek to kam laem let ai. **38** Nihcae loe ka khok tim ah amtimh o: anghawh thai ai khoek to nihcae to ka tit. **39** Misatuk hanah thackhah kazi hoiah nang zaeng; ka misanawh ka khok tim ah na kupsak. **40** Kai hnuma kaminawh ka hum thai hanah, ka misanawh ih tahnongnawh doeh nang paek. **41** Nihcae loe hang o, toe pahlongkung tawn o ai; Angraeng khaeah a hang o, toe anih mah pathim pae ai. **42** To naah nihcae to adip pueng ah ka hnoih moe, takhi nuih maiphu takhoek ih baktih toengah ka takhoek: nihcae to loklam ih maiphu baktiah ka haeh. **43** Kai naeh kaminawh ih ban thung hoiah nang loisak moe, sithaw panoek ai kaminawh ih lu ah nang suek; panoek ai ih kaminawh doeh kai ih tok to a sak o. **44** Kai ih tamthang a thaih o naah, ka lok to tahngaih o; panoek ai ih kaminawh loe angmaceae koeh ah ka hmaa ah ang paek o. **45** Panoek ai ih kaminawh loe palung boeng o moe, angmaceae ohhah ahmuen hoi tasoehhah hoiah angzoh o. **46** Angraeng loe hing! Ka lungsong loe tahamhoihah om nasoe! Kai pahlongkung Sithaw loe, pakoehhah om nasoe.

**47** Kai hanah lulak moe, kaminawh kai tim ah kupsakkung loe, Sithaw ni. **48** Ka misanawh thung hoiah anih mah ang pahlong; ue, ka misanawh ranuih kai nang toengh tahang: amrosak thaih kami ban thung hoiah nang pahlong. **49** To pongah aw Angraeng, kai loe Sithaw panoek ai kaminawh salakah, nang khaeah anghoehaih lawh ka thuih moe, na hmin pakoehhah laa to ka sak han. **50** Anih mah angmah ih siangpahrang khaeah kalen parai loisakhah to paek moe, sithu a bawh ih David hoi angmah ih acaengnawh khaeah boeng thai ai palungnathah to amtuengsak.

**19** Katoeng kruk zaehoikung hanah, David ih saam laa. Vannawh mah Sithaw lensawkhah to taphong o, long ranui ih van mah a toksakhah to amtuengsak. **2** Nito pacoeng nito lokthuih o moe, qumto pacoeng qumto palunghahah to amtueng o sak. **3** Lokthuihah hoi lokpaehhah to om ai; kawbaktih ahmuen ah doeh nihcae ih lok thaih han om ai. **4** Toe nihcae ih lok loe longpum ah phak, a loknawh loe long boenghah khoek to amthang boeh. Van ah ni ohhah kahni im to a sak pae, **5** ni loe impui thung hoi tacawt zu la thedoeng baktih oh, angnoekhah ahmuen ah anghoehaih hoi kacawn thacak kami hoiah anghmong. **6** Anih loe van boenghah hoiah tacawt moe, van boenghah khoek to takui: ni aengh mah phak han ai ah kanghawh hmuen tidoeh om ai. **7** Angraeng ih kaalok loe acung moe, muihla to amkhraisak: Angraeng mah thuih ih lok loe oepthoh moe, palungha ai kaminawh to palunghasak. **8** Angraeng thuitaekhah loknawh loe toeng moe, palungthin to anghoesak; Angraeng ih kaaloknawh loe ciim moe, mik to amtuengsak. **9** Angraeng zithah loe ciim moe, dungzan khoek to cak poe: Angraeng lok takroekhah loe amoem moe, toeng boih. **10** Sui pongah atho nat, ue, kaciim suitui pongah doeh koeh han oh kue: khoitui pongah luep moe, khoi lutui pongah doeh luep kue. **11** To baktih hmuennawh hoiah na tamnanawh to aceohaih na paek, daan pazuihah loe paroeh kalen tangqum to oh. **12** Mi maw a sakpazaeahhah panoek thaih? Kamtueng ai sakpazaeahhah thung hoiah kai na ciimsak ah. **13** Na tamna mah zaehaih sak parui poe han ai ah na pakaa ah; to zaehaihawh mah kai na uk hman nasoe: to tiah ni katoeng ah ka om ueloe, kalen parai zaehaih thung hoiah ka loih tih. **14** Aw Angraeng, ka thackhah hoi kai akrangkung, ka pakha thung ih loknawh hoi palung thungah ka poek ih hmuennawh loe, na hmaa ah talawh han koi ah om nasoe.

**20** Katoeng kruk zaehoikung hanah. David ih saam laa. Dawnrai hoi na oh naah Angraeng mah na lok tahngai pae nasoe loe, Jakob ih Sithaw ahmin mah na pakaa nasoe. **2** Hmuencim hoiah nang abomh hanah patoeh nasoe loe, Zion hoiah thackhah na paek nasoe. **3** Na tathlang ih hmuennawh boih panoek nasoe loe, na sak ih angbawnhah to talawh nasoe. **4** Na koehhah palungthin baktih toengah, na paek nasoe loe, na poekhaihnawh boih acungsak nasoe. **5** Na pahlonghah pongah kang hoe o moe, aicae Sithaw ih ahmin hoiah pazawkhah kahni ka payang o han: na hnik ih hmuennawh boih Angraeng mah na paek nasoe. **6** A qoih ih kami loe Angraeng mah pahlong; thacak pahlonghah a bantang ban hoiah anih ih lok to angmah ih kaciim van hoiah tahngai pae, tiah vaihi ka panoek boeh. **7** Thoemto kaminawh loe hrangleengnawh to oep o, thoemto kaminawh

loe hrangnawk to oep o: toe kaicae loe kaimacae Angraeng Sithaw ih ahmin ni ka oep o. 8 Nihcae loe lu takhum o moe, amtim o: toe kaicae loe anghawk o moe, kacakah kang doet o. 9 Aw Angraeng, pahlong ah! Kang kawo o naah siangpahrang mah pathim nasoe.

**21** Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa. Aw Angraeng, siangpahrang loe na thacakhaih ah anghoe; na pahlonghaih pongah cae loe kawkruk maw anih anghoe tih! 2 A pahni hoiah hnikhaih to na tamuap pae khoep ai moe, a koehhaih palung baktih toengah na paek boeh. 3 Anih hanah kahoih tahamhoihaih to na paek: a lu nuiah kaciim suitui hoi sak ih lumuek to nang muesak boeh. 4 Anih mah hinghaih ang hnik naah, na paek, dungzan hoi dungzan khoeok to kasawk hinghaih to na paek boeh. 5 Na pahlonghaih rang hoiah anih loe paroeai len: pakoehhaih hoi huhum ohhaih to a nuiah na suek pae. 6 Anih han dungzan tahamhoihaih na paek: na hmaa ah paroeai anghoehaih hoi na koisak. 7 Siangpahrang loe Angraeng to oep moe, Ranui koek tahmenhaih rang hoiah anih loe anghui mak ai. 8 Na ban mah na misanawk boih to hnu tih, na bantang ban mah nang hnuma kaminawk to hnu tih. 9 Palung na phui naah nihcae to hmai kamngaeh omthuh baktiah na ohsak: Angraeng mah nihcae to palungphuihaih hoiah paeh tih, nihcae to hmai mah kang tih. 10 Nihcae ih athaih to long hoiah nang hmaasak ueloe, kaminawk salak hoiah nihcae ih caanawk to nam rosak tih. 11 Nihcae loe na nuiah kasae sak han ih pacae ng o moe, kahoih ai hmuen to a poek o, toe nihcae mah sah o thai ai. 12 To pongah kali to na nueng thuih moe, nihcae mikhmai ah na patoep naah, nihcae to hnu kang ah nam laemsak tih. 13 Aw Angraeng, na thacakhaih hoiah nang pakoehhaih to om nasoe; na thacakhaih to laasakhaih hoiah kang saphaw o han.

**22** Katoeng kruek zaehoikung han oihoih loe, akhawnbang ih tasuk tala. David ih Saam laa. Ka Sithaw, ka Sithaw, tipongah nang caeh taak ving loe? Kai nang bomh ai, tikhoe ka hanghaih lok pathim ai ah kangthla ah na oh ving loe? 2 Aw ka Angraeng, khodai ah ka hangh, toe nang pathim ai; khoving ah doeh kang hngai duem thai ai. 3 Toe aw nang loe na ciim, nang loe Israel kaminawk saphawhaih ah na oh. 4 Kam panawk mah nang ni oep o: nang ang oep o pongah, nihcae to na pahlong. 5 Nang khaeah a hang o naah, nihcae to na pahlong; nang ang oep o pongah, azathaih tongh o ai. 6 Kai loe kami na ai, sadong ah ni ka oh; minawk mah kasaethuih moe, hnapnae han koi ah ni ka oh. 7 Kai hnu kaminawk boih mah ang patoek o moe, ang pahnuih o thuih: pahni ang baek o thuih moe, lu ang haek o thuih, 8 anih loe Angraeng oep haih tawnh na ai maw, Angraeng mah pahlong nasoe khae: anih ih mikcuk naakrak ah om nahaeloe, anih mah pahlong nasoe khae, tiah a thuih o. 9 Toe kam no zok thung hoiah nang taprok moe, tahnua ka naek naah kamongah nang ohsak. 10 Zok thung hoiah boeh ni nang khaeah kang tathlang boeh, nang loe kam no zok thung hoiah ka Sithaw ah na oh boeh. 11 Kangthla ah na om taak hmah; raihah mah ang phak thuih tom boeh; bomkung mi doeh om ai. 12 Maitaw taenawk mah ang takui o khoep; thacak Bashan ih maitaw taenawk mah ang ven o khoep boeh. 13 Hanghaih hoi moi kaek kaipui baktiah, nihcae mah

pakha ang angh o thuih. 14 Tui baktiah ang kraih o moe, ka huhnawk doeh angkhiring boih boeh: ka palungthin loe samdai baktiah oh moe, ka palung thungah amnaeng boih boeh. 15 Ka thacakhaih loe laom koi baktiah oh, ka palai doeh akam huh hoiah angbet caeng boeh; kai hae duekhaih maiphu thungah nang zaeh tathuk boeh. 16 Kai loe uinawk mah ang takui o khoep: nawnto amkhueg kasae kaminawk mah ang ven o khoep boeh: ka ban hoi ka khoknawk to ang takhing o. 17 Kai ih ahunawk loe kroek thai boih han koiah ni oh boeh: nihcae mah padaenghaih hoiah ang khet o. 18 Nihcae mah ka khukbuennawk to amzet o moe, kai ih laihaw lak hanah taham khethaih phoisa to a vah o. 19 Toe, Aw Angraeng, kangthla ah na om taak hmah: Aw ka thacakhaih, kai abomh han karangah angzo ah. 20 Sumsen thung hoiah ka hinghaih pakhra hae pahlongh loe, ka palung koek ih pakhra hae ui thacakhaih thung hoiah pahlong ah. 21 Kaipui pakha thung hoiah na pahlongh loe, hmawsaeng kokno ih taki thung hoi nang pahlong hanah ka lok hae nang thaih pae boeh. 22 Kam nawkamyanaawk khaeah na hmin to ka thuih moe, kaminawk salakah nang kang pakoe h han. 23 Angraeng zii kaminawk, anih to pakoe h oh; nangcae Jakob ih caanawk boih, anih to pakoe h oh; nangcae Israel caanawk boih, anih to zii oh! 24 Anih loe patangkhang kami hoi raihah tong kami to khet patoek ai, panuethaih doeh tawn ai; a mikhmai doeh hawk ving ai, Angmah khaeah hang naah, Anih mah pathim pae. 25 Kami rangpui salakah nang to kang pakoe h moe, Anih zii kaminawk hmaa ah lokkamhaih to ka sak han. 26 Mi tim ah khosah kaminawk loe caa o ueloe, zok amhah o tih: Angraeng pakrong kaminawk loe, Anih to saphaw o tih: to tiah nahaeloe nangcae ih palungthin dungzan khoeok to hing tih. 27 Long boenghaih ah kaom kaminawk boih mah panoeok o ueloe, Angraeng khaeah amlaem o tih: prae kaminawk boih mah hmaa ah bok o tih. 28 Ukhaih prae loe Angraeng ih ni: anih loe prae kaminawk boih ukkung ah oh. 29 Long ah kaom angraengnawk boih hoi caaknaek kamtlai ah tawn kaminawk mah nang to bok o tih: a hinghaih pakaa thai ai kaminawk, maiphu thungah caeh kaminawk boih na hmaa ah akuop o tih: 30 nihcae acaengnawk mah anih ih tok to sah pae o ueloe, angzo han koi a caanawk khaeah Angraeng kawng to thui pae o tih. 31 Nihcae angzo o ueloe, Anih mah hae hmuen hae sak boeh, tiah Anih toenghaih to tapen han koi kaminawk khaeah taphong o tih.

**23** David ih Saam laa. Angraeng loe kai ih tuu toepkung ah oh; kam tang mak ai. 2 Anih mah qam kahing ahmuen ah ang taboksak: anih mah tui taengah ang hoih. 3 Anih mah ka hinghaih tha ang caksak: anih mah angmah ih ahmin hanah, toenghaih loklam ah ang hoih. 4 Ue, duekhaih tahlip mah khuk ih tahawt thungah ka caeh langlacaoeh, kai nang oh thuih pongah, kahoih ai hmuen roe to ka zii mak ai: nang ih thing hoi cunghet mah poekhah ang mongsak. 5 Ka misanawk hmaa ah caboi nang paroe pae: ka lu ah situ nang bawh; ka boengloeng loe amtlai pok. 6 Ka hing thung hoihaih hoi palungnathaih to ka hnu poe ueloe, Angraeng imthung ah dungzan khoeok to ka om tih boeh.

**24** David ih Saam laa. Long hoi a thung ih hmuennawk; long hoi a thungah kaom kaminawk boih loe, Angraeng

ih ni. **2** Anih mah to ahmuen to tuipui nuiah angdoetsak moe, tuinawk nuiah a caksak. **3** Mi maw angraeng ih mae nuiah daw tih? To tih ai boeh loe mi maw anih ih hmuencim ah angdoe tih? **4** Ban ciim kami hoi poek ciim kami, krangbokhaih bangah a hinghaih to paek ai, kamsuem ai hmuen ah lokkamhaih sah ai kami loe, **5** Angraeng khae hoiah tahamhoihaih to hnu ueloe, anih pahlonghaih Sithaw khae hoiah toenghaih to hnu tih. **6** To kami loe Sithaw pakrong kaminawk ih caeang, Sithaw krang pakrong Jakob ih caeang ah oh. (Selah) **7** Aw nangcae khongkhanawk, na lunawk to phok o tahang ah; nangcae dungzan thoknawk, angtoeng o tahang ah; lensaw Siangpahrang loe athung ah akun tih. **8** Hae lensaw siangpahrang loe mi aa? Anih loe lensaw thacak Angraeng, misatuk thacak Angraeng to ni. **9** Aw nangcae khongkhanawk, na lunawk to phok o tahang ah; nangcae dungzan thoknawk, angtoeng o tahang ah; lensaw Siangpahrang athung ah angzo tih. **10** Hae lensaw Siangpahrang loe mi aa? Misatuk kaminawk ih Angraeng, anih loe lensaw Siangpahrang to boeh ni. (Selah)

**25** David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka hinghaih kang tathlang. **2** Aw ka Sithaw, na nuiah kam ha: na zatsak hmah loe, ka misanawk mah na pazawk o hmah nasoe. **3** Ue, na nuiah amha kaminawk boih loe azathaih tong o mak ai: takung tiodeh om ai ah oep om ai ah khosah kaminawk loe azatpaw o tih. **4** Aw Angraeng, na loklamanawk to na patuek ah loe, na caehhaih loklamanawk to na hnusak ah. **5** Nang loe ka pahlonghaih Sithaw ah na oh pongah, na laktang thungah na hoi ah loe, na patuk ah; ni thokkruek nang ni kang zing. **6** Aw Angraeng, canghnii hoiah kaom na palungnathaih hoi nam lunghaih to pahnet hmah. **7** Ka qoeng thuem naah ka sak ih, zaehaihnawk hoi lokaekhaihnawk to poek hmah lai ah: Aw Angraeng, nang loe na hoih moe, palungnathaih na tawn baktih toengah na pahnet hmah. **8** Angraeng loe toeng moe, hoih pongah zaehaih tawn kaminawk hanah angmah ih loklam to patuek. **9** Mi tim ah khosah kaminawk to toenghaih a hnusak, poeknaem kaminawk hanah angmah ih loklam to patuk. **10** Angraeng ih loklamanawk loe, a lokmaihih hoi a thuih ih loknawk pazui kaminawk boih hanah, palungnathaih hoi laktang ah oh. **11** Aw Angraeng, ka sakpazaehaih len parai cadoeh, na hmin rang hoiah tahmen ah. **12** Angraeng zii kami loe mi aa? To kami hanah a qoih pae ih loklam to patuk tih. **13** Anih loe hoihaih hoi khosah ueloe, anih ih ca mah long to toep tih. **14** Angraeng zii kaminawk loe, panoek thai ai ih a lokmaihih to panoeksak. **15** Ka mik mah Angraeng khue ni danh; anih mah thaang pongah kaman ka khok to na kramh pae tih. **16** Kaimabueng patangkhanghaih hoiah ka oh sut pongah, kai khaeah angqoi ah loe, na tahmen rae ah. **17** Poek patanghaih ka thuilae ai: khosak binghaih thung hoi na loisak ah. **18** Ka patanghaih hoi pacip paaahaih to na khen pae loe, ka zaehaihnawk boih na tahmen ah. **19** Ka misanawk loe pop o phi, nihcae mah paroeai kai ang hnukma o, tiah panoek ah. **20** Ka hinghaih hae pakaa ah loe, na pahlong ah: nang thungah ka buep pongah, azat na pawsak hmah. **21** Nang kang zing pongah, poekciimhaih hoi toenghaih mah na pakaa nasoe. **22** Aw Sithaw, Israel hae raihaihnawk boih thung hoiah akrang ah!

**26** David ih Saam laa. Aw Angraeng, toenghaih ka pazui pongah, ka toenghaih baktiah lok takroek ah: Angraeng to ka oep pongah, kam thaek mak ai. **2** Aw Angraeng, ka poekhaih hoi palungthin hae khen ah loe, caek tanoe ah. **3** Nam lunghaih ka hmaa ah oh poe pongah, na laktang lok ah ka caeh. **4** Avang ai kaminawk hoi nawnto kang hnu ai moe, angmah thaih kaminawk hoi doeh nawnto ka caeh vai ai. **5** Kasae sah kaminawk amkhuenghaih to ka panuet, kasae kaminawk hoi nawnto kang hnu mak ai. **6** Aw Angraeng, zaehaih om ai ah ban kam saeh moe, na hmaicam to ka ven han: **7** anghoehaih lok to ka thuih moe, anghmang thok na toksakhaihnawk boih to ka thuih han. **8** Aw Angraeng, na im ohhaih ahmuen, na lensaw amtuenghaih ahmuen to ka koeh. **9** Ka pakhra hae kazae kaminawk hoi nawnto suem hmah loe, ka hinghaih doeh athii anghae kaminawk hoi nawnto suem hmah: **10** nihcae ih ban loe kasae sakhaih kop o moe, a bantang bannawk loe bokhaih hmuen hoiah koi. **11** Toe kai loe toenghaih loklam to pazui pongah, na krang ah loe, na tahmen ah. **12** Ka khok hae kadue ahmuen ah angdoe ueloe, rangpui amkhuenghaih ahmuen ah Angraeng to tahamhoihaih ka paek han.

**27** David ih Saam laa. Angraeng loe ka hmaithaw hoi ka pahlonghaih ah oh; mi maw ka zit han vop? Angraeng loe ka hinghaih tha ah oh, mi maw ka zit bae han vop? **2** Ka ngan caek hanah, kasae kaminawk kai khaeah angzoh o naah, amthaek o moe, amtimh o. **3** Misatuk kaminawk mah na takui o khoep cadoeh, ka palung mah zithaih tawn mak ai: misatuk han angzo o cadoeh, anghoephaih palungthin to ka tawnh. **4** Angraeng kranghoihaih to ka hnuk moe, anih ih tempul thungah ka oh pacoengah, ka hing thung Angraeng imthung ah ka oh thai hanah, ka koeh ih hmuen maeto Angraeng khaeah ka hnuk boeh. **5** Raihaih phak naah anih mah angmah ih im ah kai na buepsak tih: angmah ih kahni imthung ah na hawk ueloe, lungsong nuiah anghnusak tih. **6** Vaihi kai takui khoep ka misanawk nuiah ka lu hae atoeng tahang tih: to pongah angmah ih kahni imthung ah anghoe angbawnhah to ka sak han: laa ka sak han, ue, Angraeng khaeah pakoehhaih laa to ka sak han. **7** Aw Angraeng, kang kawkhaih lok hae na pathim pae: na tahmen ah loe na pathim pae rae. **8** Ka krang hae pakrong oh, tiah na thuih naah, ka palung mah nang khaeah, Angraeng, na krang ni ka pakrong han, tiah thuih. **9** Na mikhmai hawk ving hmah loe, palungphuihaih hoiah na tamna hae haek ving hmah: Aw Sithaw, ka pahlonghaih, kai abomkung loe nang ni; na pahnawt sut hmah loe, na caeh taak hmah. **10** Kam pa hoi kam no mah kai pahnawt sut naah, Angraeng mah kai na talawk tih. **11** Aw Angraeng, na loklam to patuek ah; ka misanawk pongah katoeng loklam ah na caeh haih ah. **12** Amsawnlok thui kaminawk hoi tahmenhaih tawn ai poeksaek kaminawk loe, kai han misa anghhawk o thuih pongah, ka misanawk koehhaih baktiah kai hae nihcae khaeah paek hmah. **13** Kahing kaminawk ih prae ah, Angraeng hoihihah to ka hnu tih, tiah tanghaih ka tawn ai nahaeloe, ka palung thazok tih boeh. **14** Angraeng to zing ah: thazok hmah, to tiah nahaeloe anih mah na poekhaih palungthin to thacak sak tih. Angraeng to mah zing ah.

**28** David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka lungsong, nang ni kang kawki; pathim ai ah om hmah; nang pathim ai nahaeloe, tangqom thungah krah nihcae baktiah ni ka om tih. **2** Na hmuencim bangah ban ka payang moe, nang kang kawki naah, tahmen kang hnikhahai lok to na tahngai paeh. **3** Angmacae imtaeng kaminawki khaeah angdaehhahai lok thui kami, palung thungah loe sethahai poek kami, kasae kaminawki, sethahai sah kaminawki noi nawnto na caeh haih hmah. **4** Nihcae khaeah a sak o ih tuinuen baktih, a sak o ih sethahai baktih toengah, pathok let ah: ban hoi a sak o ih tok baktih toengah, paek ah loe lokcaek ah. **5** Angraeng ih toknawki hoi a sak ih hmuennawki to doeh dawncang ai ah a oh o pongah, to kaminawki to anih mah amrosak ti, nihcae loe anghawki o let mak ai boeh. **6** Tahmen ka hnikhahai loknawki anih mah ang thahai pae pongah, Angraeng khaeah tahamhoihah om nasoe. **7** Angraeng loe ka thacakhahai hoi ka buephahai ah oh; ka palungthin mah anih to oep pongah, anih mah ang bomh: to pongah ka plungthin anghoehahai hoiah koi; anih to laa hoiah ka pakoeh han. **8** Angraeng loe angmah ih kaminawki hanah thacakhahai ah oh; situi a bawh ih kami hanah thacak pahlonghahai ah oh. **9** Nangmah ih kaminawki to pahlong ah loe, na qawkteop kaminawki to tahamhoihah paek ah: nihcae to khenzawn ah loe dungzan khoek to toep ah.

**29** David ih Saam laa. Aw nangcae thacak kaminawki, Angraeng khaeah angpaek oh; lensawkhahai hoi thacakhahai to Angraeng khaeah paek oh. **2** Ahmin lensawki Angraeng khaeah angpaek oh loe, kaciim amthoephahai hoiah Angraeng to bok oh. **3** Angraeng ih lok loe kalen tuinawki nuiah oh; Sithaw lensawkhahai loe khopazih baktiah tuen: Angraeng loe paroeai kalen tui nuiah oh. **4** Angraeng ih lok loe thacak; Angraeng ih lok loe thacakhahai hoiah koi. **5** Angraeng ih lok mah sidar thingnawki to angkhaesak; ue, Lebanon ih sidar thingnawki to Angraeng mah khaeah. **6** Nihcae to maitaw caa baktiah angphetsak moe, Lebanon hoi Sirion to hmawsaeng kokno ih caa baktiah oh sak. **7** Angraeng ih lok mah hmaipalai to pakhoih. **8** Angraeng ih lok mah praezaek to ahoek moe, Angraeng mah Kedesh praezaek to ahuenh. **9** Angraeng ih lok mah tasuknawki to caa tapensak moe, tawnawki doeh amtuengsak: anih ih tempul thungah kami boih mah a lensawkhahai to thuih o. **10** Angraeng loe tuiptui nuiah anghnut; ue, Angraeng loe dungzan Siangpahrang ah anghnut poe. **11** Angraeng mah angmah ih kaminawki to thacaksak ueloe, Angraeng mah angmah ih kaminawki hanah monghahai hoi tahamhoihahai to paek ti.

**30** David ih im tathlanghahai Saam laa. Aw Angraeng, nang kang pakoeh han; kai hae nang pahlong, ka misanawki mah ka nuiah anghoe o thah han ai ah na sak. **2** Aw Angraeng ka Sithaw, nang kang kawki naah, kai ngan nang tuisak. **3** Aw Angraeng, ka pakhra taprong thung hoiah nang zuh tahang moe, tangqom thungah ka caeh han ai ah, nang hingsak. (Sheol h7585) **4** Nangcae Angraeng ih kaciim caanawki, Angraeng khaeah laa sah oh, ahmin kaciim to saphaw oh. **5** Anih palungphuihahai loe nawnetta ah ni oh; anih tahmenhahai loe hing thung cak poe ti: qahhahai loe qumto thung khue ni oh, toe akhawbang ah loe anghoehahai

to oh let. **6** Khosak hoi hi nathuem ah loe, natuek naah doeh mawnhahai ka tawn mak ai boeh, tiah ka thuih. **7** Aw Angraeng, nang tahmenhahai rang hoiah ni kai ih mae hae nang caksak: mikhmai na hawk ving naah, dawnraihoihah hoiah ka oh. **8** Aw Angraeng, nang ni kang kawki; Angraeng khaeah lawk ka thuih. **9** Ka hinghahai amro moe, tangqom thungah ka caeh nahaeloe timaw atho om ti? Maiphu mah nang to pakoeh ti maw? Anih mah nang ih loktang lok to taphong ti maw? **10** Aw Angraeng, tahngai ah loe, ka nuiah palungnathahai to tawn raeh: Aw Angraeng, kai abomkung ah om ah. **11** Ka qahhahai to hnawhhahai ah nang coengsak: buri canghnawh to nang khringh pae moe, anghoehahai kazii hoiah nang zae; **12** to pongah anghngai duem ai, ka hinghahai mah nang pakoehhahai laa to sah ti. Aw Angraeng ka Sithaw, dungzan khoek to kawnhahai lok kang thuih han.

**31** Katoeng zaehoikung hanah, David ih saam laa. Aw Angraeng, nang khaeah ni ka buep, azathahai na tongsak hmah; na toenghahai hoiah pahlong ah. **2** Na naa patueng ah loe, karangah na pahlong ah; ka buephahai lungsong ah omh loe, kai pahlong hanah kakak sipae ah om ah. **3** Nang loe ka lungsong hoi kang hawkhahai ah na oh pongah, na hmin hoi na caeh haih ah loe, na zae ah. **4** Ka hmaa ah amtung sut thaang hoiah na loisak ah, tipongah ti nahaeloe nang loe ka buephahai ah na oh. **5** Ka muithla na ban ah kang tathlang; Aw loktang Angraeng Sithaw, kai nang krang boeh. **6** Tidoeh angcoeng ai hmuen to ka hnuak, toe Angraeng to ka oep. **7** Na palungnathahai ah anghoehahai hoi ka oh han: ka raihahai nang hnuak pae moe, ka pakhra patangkhahai nang panoek pae; **8** misa khaeah nang paek ai moe, ka khoknawki hae ahmuen kahnaep ah nang doetsak. **9** Aw Angraeng, raihahai ka tong pongah, ka nuiah palungnathahai tawn raeh: palungset loiah ka mik, muithla hoi zoknawki doeh amro boih boeh. **10** Palungset hoiah ka hinghahai hae ka laemsak moe, saning paroeai thung khuiahahai hoiah ka oh: ka sakpazaeahai pongah ka thazok sut moe, ka huhnawki doeh qong boeh. **11** Ka misanawki hoi ka imtaengnawki mah kai ang hnap o, ampui angzongnawki mah doeh kai ang zit o: tasa bangah kai hnu kaminawki mah ang cawn o taak boih. **12** Kai loe poek han koi kaom ai kadueh kami baktiah ang pahnet o: kai loe kakoi long laom baktiah ni ka oh boeh. **13** Paroeai kaminawki mah thuih o ih kasae lok khue ni ka thoi: ka taengah om kaminawki loe zithok kami ah ni oh o boh: nihcae loe nawnto amkhueg o moe, ka hinghahai lak hanah khokhan o. **14** Toe Aw Angraeng, nang ah ni kam ha: nang loe ka Sithaw ni, tiah ka thuih. **15** Kai ih atuenawki loe na ban thungah ni oh; ka misanawki hoi kai pacaekthlaek kaminawki ban thung hoiah na loisak ah. **16** Na tamna nuiah na mikhmai pansak raeh loe, na palungnathahai hoiah na pahlong ah. **17** Aw Angraeng, na zatsak hmah; nang khaeah lawk ka thuih pongah, kasae kaminawki to azatpaw o nasoe, nihcae loe taprong thungah anghngai o duem nasoe. (Sheol h7585) **18** Amoekhahai lok, hnaphaehahai hoi katoeng kaminawki khet patoekhahai lokthui kami, amsawnlok thuihahai pahninawki to angsumh o nasoe. **19** Nang zii kaminawki hanah na suek pae moe, kaminawki mikhnuk ah, na nuiah amha kaminawki khaeah na sak pae ih, na hoiahai loe kawkrak maw len. **20** Kaminawki ih amoekhahai

thung hoi loisak hanah, panoek thai ai na ohhaih ahmuen thungah thungae to na hawk boeh: misa koeh lok apaehhaih palai thung hoi pakaa hanah nihcae to, panoek thai ai na ohhaih ahmuen thungah na suek. **21** Kacak vangpui ah dawnrai tahmenhaih amtuengsak pongah, Angraeng khae tahamhoihaih om nasoe. **22** Kai loe na hmaa hoi kang thla ving boeh, tiah tasoehhaih hoiah lok ka thuih, toe nang kang kaw naah, tahmen kang hnikhaih lok to nang tahngai pae. **23** Anih ih kaciim kaminawk boih, Angraeng to palung oh! Angraeng loe oep kaom kaminawk to khetzawn, amoek kaminawk hanah loe kasae sakhaih tangqum to kating ah a paek. **24** Nangcae Angraeng oephaih tawn kaminawk boih, thazok o hmah, to tiah nahaeloe anih mah na palungthin tha na cak o sak tih.

**32** David ih. Maskil. A sakpazaeahaih to tahmen pae moe, a zaehaih khuk pae ih kami loe, tahamhoih. **2** Angraeng mah net ih zaehaih thung hoiah loh moe, alinghaih palungthin tawn ai kami loe tahamhoih. **3** Ka zaehaih taphong ai ah ka oh moe, athun qui ahamhaih hoiah ka oh pongah, ka huhnawk hmawn o boih boeh. **4** Aquam athun na ban loe kai hanah azit parai; kai ih angsatui loe nipui tue ih long karoem baktiah ni oh boeh. (Selah) **5** To naah ka zaehaih kang taphong, ka sakpazaeahaih to ka taphat ai. Ka sakpazaeahaih Angraeng khaeah ka taphong han, tiah ka thuih naah, ka sakpazae moeng ih zaehaih to nang tahmen pae. (Selah) **6** To pongah nang hnuk thaikoi ah oh nathuem ah, Sithaw zii kaminawk boih mah nang khaeah lawkthui o tih: tangtang ni kalen tuiphunawk loe nihcae khaeah pha mak ai. **7** Nang loe ka buephaih ahmuen ah na oh pongah, raihaih thung hoiah kai nang pakaa ueloe, pahlonghaih laanawk hoiah kai nang takui khoep tih. (Selah) **8** Na caeh han koi loklam to kang hnüksak moe, kang patuek han: ka mik hoiah loklam kang patuek han. **9** Panoekhaih tawn ai hrang, to tih ai boeh loe mule hrang baktiah om o hmah: nihcae ih pakha loe sum hoiah moeng moe, sumqui hoi zaeh han angaih khruok, to tiah sah ai nahaeloe nihcae to na hoi thai mak ai. **10** Kahoih ai kaminawk loe paroeai raihaih tongh o: toe Angraeng oep kami loe, palungnathaih mah anih to om thuih poe tih. **11** Nangcae katoeng kaminawk, Angraeng ah anghoe oh loe, oephaih tawn oh: poek toeng kaminawk boih anghoehaih laa to sah oh.

**33** Nangcae katoeng kaminawk, Angraeng ah anghoe oh: katoeng kaminawk loe sapawhahaih laasak han krak. **2** Toenghaih hoiah Angraeng to pakoeh oh: aqoi hato kaom katoeng tamoi kruek hoiah anih to pakoeh oh. **3** Anih khaeah laa kangtha to sah oh; mongkah uenghaih hoiah kanawm ah anih to pakoeh oh. **4** Angraeng ih lok loe toeng; anih ih toknawk boih loe toenghaih hoiah ni sak. **5** Anih loe toenghaih hoiah khokhan moe, kamsoem ah lokcaekhah to a koeh, long loe Angraeng hoihaih hoiah koi. **6** Vannawk loe Angraeng ih lok hoiah sak moe, van ah kaom hmuennawk boih doeh a pakha thung ih takhi hoiah ni a sak. **7** Anih mah tuipui ih tuinawk to nawnto acuu moe, kathuk tuipui doeh pakhuenghaih ahmuen ah a suek. **8** Long boih mah Angraeng to zii o nasoe: long kaminawk boih mah anih to khingza o nasoe. **9** Tipongah tih nahaeloe anih loe thuih baktiah angoengsak; a paek ih lok

baktiah ohsak. **10** Sithaw panoek ai kaminawk lokramhaih to anih mah paro pae: kaminawk atimhaih doeh a phraek pae. **11** Angraeng khokhanhaih loe dungzan khoeo to cak, a poekhaih loe angzo han kui caanawk khoeo to om poe tih. **12** Angmah ih qawktiep hanah a qoih ih kaminawk hoi Sithaw loe Angraeng ni, tiah tapom acaengnawk loe tahamhoih o. **13** Angraeng mah van hoi khet tathuk naah, kaminawk to hnuk boih. **14** A ohhaih ahmuen hoiah khet naah, long ah kaom hmuennawk to panoek boih. **15** Angraeng mah kami boih hanah poekhaih palungthin to paek; nihcae mah sak ih hmuennawk Angraeng mah panoek boih. **16** Kawbaktih siangpahrang doeh kanohi parai misatuh kaminawk mah pahlong ai: thacak kami doeh thacakhaih mah loisak ai. **17** Hrang mah ngancuemhaih paek thai ai: a thacakhaih mah mi doeh pahlong thai ai. **18** Khenah, Angraeng ih mik loe kaminawk zithaih tawn kami, a palungnathaih oep kaminawk nuiah oh; **19** duekhaih thung hoiah nihcae ih pakhra to anih mah pahlong moe, khokhaa naah nihcae hingsak hanah a khetzawn. **20** Aicai hinghaih mah Angraeng to zing: anih loe aicai bomkung hoi angvaenhaih aphaw ah oh. **21** Kaciim anih ih ahmin to a oep o pongah, aicai ih palungthin loe anih ah anghoehaih a tawnh o. **22** Aw Angraeng, nang kang oep o baktih toengah, na palungnathaih kaicai nuiah om nasoe.

**34** David loe Abimelek hmaa ah kamthu angsak moe, anih mah haek ving pacoeng ah tarik ih David ih Saam laa. Angraeng loe tahamhoihaih ka paek poe han: anih pakoehhaih loe ka pahni hoi palai ah om poe tih. **2** Ka hinghaih mah Angraeng to amoek haih tih: poeknaem kaminawk mah thaih o nasoe loe, anghoe o nasoe. **3** Angraeng to na pakoeh o haih ah, anih ih ahmin nawnto pakoeh o si. **4** Angraeng khaeah ka hnik naah, anih mah ang pathim; ka zithaihawk boih thung hoiah ang pahlong. **5** Anih khen kaminawk loe aanghah to hnuk o: nihcae mikhmai ah azathaih om ai. **6** Angraeng mah amtang kami kawkhaih lok to thaih pae moe, raihaihawk boih thung hoiah anih to pahlong. **7** Anih zithaih tawn kaminawk loe Angraeng ih vankaminawk mah takui khoep moe, nihcae to pahlong. **8** Angraeng hoihhah to pataeng oh loe, khih o tanoek ah: anih khae amha kami loe tahamhoih. **9** Nangcae anih ih kaciim kaminawk, Angraeng to zii oh: anih zii kami loe amtanghaih om mak ai. **10** Saning nawk kaipuinawk loe thazai o sut moe, zok amthlam o; toe Angraeng pakrong kaminawk loe kahoih hmuennangaihah om mak ai. **11** Nangcae nawktanawk, angzo oh, ka lok hae tahngai oh: Angraeng zithaih loklam kang patuk o han. **12** Kahoih hmuennang to hnuk moe, hinglung sawk na koeh maw? **13** Loksae thuih han ai ah, na palai to angsium loh, lok amlai han ai ah, na pahni to angsium ah. **14** Kasae hmuennang to caeh taak ah loe, kahoih hmuennang to sah ah; angdaehhah to pakrongh loe patom ah. **15** Angraeng ih mik loe katoeng kaminawk nuiah oh moe, nihcae hanghah lok to tahngaih pae. **16** Sethaih sah kaminawk loe a oh o haih long hoiah pahnet ving han khoeo to tamit bit hanah, Angraeng mah mikhmai angoqi taak. **17** Katoeng kaminawk loe hangh o naah, Angraeng mah thaih pae moe, nihcae to raihaihawk boih thung hoiah pahlong. **18** Angraeng loe poek amro kaminawk khaeah anghnaih moe, dawnpakhuemhaih palungthin tawn kaminawk to pahlong. **19** Katoeng kami loe raihaih paroeai tong langlacadoeh, to baktih hmuennawk

boih thung hoiah Angraeng mah anih to pahlong. **20** Anih ih ahuhnawk to pakuem pae boih pongah, maeto doeh angkhaek ai. **21** Toe sethah sah kami mah kahoih ai kami to hum ueloe, katoeng kami hnuma kaminawk loe lokcaekhaih tong o tih. **22** Angraeng mah a tamnanawk to pahlong: angmah khaeah abuep kaminawk loe lokcaekhaih hnu o mak ai.

**35** David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka lokaek kaminawk to nang mah aek ah loe; kai tuh kaminawk to nang mah tuh ah. **2** Angvaenghaih hoi pakaahaih to la ah loe, kai abomh hanah anghawk ah. **3** Tayae to aphonyng ah loe, kai pacakthlaek han patom kaminawk to pakaa khoeop ah: ka hinghaih pakhra khaeah, Kai loe nang pahlongkung ni, tiah thui paeh. **4** Ka hinghaih boeng hanah pakrong kaminawk to palungboeng o nasoe loe, azatpaw o nasoe: kai amro han khokhan kaminawk to azatpawhaih hoiah hrukbangah amlaem o let nasoe. **5** Nihcae loe takhi mah hmuh ih tavai baktiah om o nasoe loe, Angraeng ih van kami mah nihcae to haek nasoe. **6** Nihcae caehhaih loklam to khoving nasoe loe, loklam amnaesak nasoe: Angraeng ih van kami mah nihcae to pacakthlaek nasoe. **7** Nihcae loe takung om ai ah tamquta hoi kai hanah palok zang o, takung om ai ah ka hinghaih paro hanah tangqom to takaeh o. **8** To baktih kami nuiah poek ai pui hoiah raihaih to pha pae nasoe; angmah payang ih palok pongah angmah to aman nasoe: to amrohaih tangqom thungah angmah to krah nasoe. **9** To naah ka hinghaih mah Angraeng ah anghoe ueloe, anih pahlonghaih pongah anghoe tih. **10** To naah ka huhnawk boih mah, thacak kami ban thung hoiah amtang kami pahlongkung, ue, paro thaih kami ban thung hoiah amtang kaminawk pahlongkung, Angraeng, mi maw nang baktih kaom? tiah thui o tih. **11** Amsawn hnukung ah angdoe kaminawk loe anghawk o moe, ka panoek ai ih hmuennawk to ka nuiah antim o. **12** Ka hinghaih paro hanah kahoih hmuen to kasae hoiah ang pathok o. **13** Toe kai loe nihcae ngannat o naah, buri kazii to kang zaeng moe, buhzah lawkthuihaih hoiah poek ka pahnaem pacoengah, palungthin tang hoiah lawk ka thuih. **14** Nihcae to kam pui hoi kaimah ih nawkamya baktiah ka poek: kami mah amno duek naah palungset baktih toengah, palungset hoiah ka ngam sut. **15** Toe kai amtim naah loe nihcae anghoe o moe, nawnto amkhueng o; ue, kai patoem kaminawk loe nawnto amkhueng o, nihcae to ka panoek ai; nihcae loe anghak ai ah kai ang pasik o. **16** Kasae kaminawk mah poiukung ah minawk pahnuih o thuih baktih toengah, kai han haa ang kaek o thuih. **17** Aw Angraeng, nasetto maw nang khet sut han vop? Amrosak thaih nihcae ban thung hoiah ka hinghaih na pahlong paeh loe, hae kaipui ban thung hoiah ka palung koek ih ka hinghaih hae pahlong ah. **18** Rangpui amkhuenghaih ahmuen ah nang khaeah anghoehaih lok to ka thuih, kaminawk salakah nang kang pakoeh han. **19** Amsoem ai ah ka misanawk mah ka nuiah anghoe o thuih hmah nasoe; takung om ai ah kai hnuma kaminawk mah mik na pakhrup o thuih hmah nasoe. **20** Nihcae loe angdaehhaih to lok thui o ai; nihcae loe prae thungah amding rue ah khosah kaminawk athlaeng thai hanah pacaeng o. **21** Ue, nihcae loe pakha angh o moe, Aha, aha, aimacae ih mik hoi roe a hnuk o boeh, tiah a thuih

o. **22** Aw Angraeng, hae baktih hmuennawk hae na hnuk boeh pongah, om taak duem hmah: Aw Angraeng, kangthla ah na om taak hmah. **23** Ka Sithaw hoi Angraeng, kai kawng pongah lokcaek hanah, anglawt loe, anghawk ah! **24** Aw Angraeng ka Sithaw, na toenghaih hoiah lok na takroek pae ah; ka nuiah nihcae mah anghoehaih tawn o hmah nasoe. **25** Nihcae mah palung thung hoiah Aah, aicae koehhaih loe acung boeh, tiah thui o hmah nasoe: anih loe a paeah o boeh, tiah thui o hmah nasoe. **26** Karai ka tonghaih nuiah anghoe kaminawk loe azatpaw o nasoe loe, dawnraihih hoiah om o nasoe: kai amoek thuih kaminawk loe azatpaw o nasoe loe, ahminsethah hoiah om o nasoe. **27** Ka toenghaih pongah anghoe kaminawk loe, anghoehaih laa to sah o nasoe loe, nawm o nasoe: ue, Angmah ih tamna qoeng tahanghaih koeh Angraeng loe, lensawkhaih om nasoe, tiah thui o poe nasoe. **28** Ka palai mah loe na toenghaih ni thui ueloe, athun qui nang pakoehhaih lok to thui tih.

**36** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Angraeng ih tamna David ih Saam laa. Kasae kami zaehaih mah ka palung thungah lok ang thuih: Anih loe mik ah Sithaw zithaih roe tawn ai. **2** Panuet thok angmah ih zaehaih to hnu ai, angmah hoi angmah to kahoih baktiah a hnuk. **3** Anih pakha thung ih loknawk loe sethah hoi ainghaih khue ni oh: hoihaih paek thaih palungahaih to a caehaak boeh. **4** Anih loe iihaih ahmuen ah oh naah mataeng doeh kasae khue ni poek; kahoih ai loklam to a pazui, sethah tuinuen to panuet ai. **5** Aw Angraeng, na palungnathaih mah vannawk to phak moe, na oep thohhaih loe tamai khoeok to phak boeh. **6** Na toenghaih loe mae pui baktiah oh; na lokcaekhaih loe thuk parai: Aw Angraeng, nang mah ni kami hoi taw ih moinawk to na khetzawn. **7** Aw Sithaw, nam lunghaih loe kawkruk maw hoih! To pongah ni kaminawk loe na pakhraeh tahlip ah abuep o. **8** Na im thung ih angraenghaih mah nihcae to palung khuek tihsak ueloe, nang hoehaih vapui tui to nihcae han na naesak tih. **9** Hinghaih tuibap loe nang khaeah ni oh: na aanghaih mah kaicah han aanghaih to paek. **10** Nang panoek kaminawk khaeah nam lunghaih to omsak poeh loe, poek toeng kaminawk khaeah na toenghaih to omsak poe ah. **11** Amoek kami ih khok to kai khaeah angzosak hmah, kasae kami ih ban mah doeh kai hae na tahruet hmah nasoe. **12** Kahoih ai hmuen sah kaminawk loe amtimh o: nihcae loe amtimh o moe, anghawk o thai ai boeh.

**37** David ih Saam laa. Hmuensae sah kaminawk pongah palungboeng hmah loe, nihcae to awt hmah. **2** Nihcae loe akra ai ah qam baktiah aat ueloe, qam kahing baktiah azaem o tih. **3** Angraeng to oep ah loe, kahoih hmuen to sah ah; prae thungah om ah loe, poek caksak ah. **4** Angraeng ah anghoehaih tawn ah, to tih nahaeloe palung thung hoi na koeh ih hmuen to na paek tih. **5** Na caehhaih loklam to Angraeng khaeah aap ah; anih to oep ah; to tih nahaeloe angmah na hoi tih. **6** Anih mah loe na toenghaih to hmai baktih, katoeng takroek ih lok to athun ih ni aengh baktiah aansak tih. **7** Angraeng hmaa ah anghngai duem ah loe, anih to palungsawkhaih hoiah zing ah: a caehhaih loklam amkah hanah toksah thaih, sethah poeng hanah toksah thaih kami pongah palungboeng hmah. **8** Palungphui hmah loe, palung doeh baesak hmah: zaehaih

sak hanah kahoih ai poekhaih to tawn hmah. **9** Sethaih sah kaminaw loe pahnawt sut ah om tih, toe Angraeng zing kaminaw loe long to toep o tih. **10** Sethaih sah kami loe akra ai ah om mak ai boeh: ue, anih ih ahmuen to na pakrong khing cadoeh, na hnu mak ai. **11** Toe tuinom tawn kaminaw loe long hae toep o ueloe, kating ai monghaih hoiah khosak nawm o tih. **12** Kasae kami mah loe katoeng kami to pacaeng moe, haa a kaek thuih. **13** Toe anih ih atue pha tih boeh, tiah Angraeng mah panoek pongah, anih to pahnui thuih. **14** Kasae kaminaw mah arntang kaminaw to amtihsak moe, toenghaih sah kaminaw to hum hanah, sumsen aphong thuih pacoengah, kalii to anueng thuih. **15** Toe angmacae ih sumsen mah angmacae ih palung to thun pae ueloe, palaanaw doeh angkhaek pae tih. **16** Kahoih ai kami angraeng parai pongah loe, katoeng kami mah tawn ih hmuen zetta to hoih kue. **17** Kasae kami ih ban loe angkhaek tih: toe katoeng kami loe Angraeng mah patawnh. **18** Katoeng kaminaw ih aninaw loe Angraeng mah panoek pae: nihcae ih qaw loe dungzan khoek to cak poe tih. **19** Nihcae loe sethah tue phak naah azatpaw o mak ai; takaang thohhaih atue naah doeh zok amhah o tih. **20** Toe kahoih ai kami loe anghma angtaa tih: Angraeng ih misanaw loe kathaw tuu baktiah om o cadoeh, amro o ueloe, hmaikhue baktiah anghma o boih tih. **21** Kahoih ai kami loe hmuenmae to coi, toe pathok let ai: toe katoeng kami mah loe palungnathaih to amtuengsak moe, paek let. **22** Angraeng tahamhoihaih tongh kaminaw loe, long hae toep o tih; anih mah tangoeng ih kaminaw loe pahnawt sut tih. **23** Kahoih kami ih khok tangkannaw loe Angraeng mah caksak; a caehhaih loklam nuiah palung tongh. **24** Anih loe amthaek cadoeh, amtim bung mak ai: tipongah tih nahaeloe Angraeng mah anih ih ban to patawnh pae. **25** Katoeng kami to pahnawt sut, anih ih caanaw loe buh hnik o ti, tiah ka qoeng li nathuem hoi kamtong vaihi mitong khoek to ka panoek vai ai vop. **26** Anih loe tahmenhaih tawnh moe, minaw han a paek pongah, a caanaw mah tahamhoihaih hnu o. **27** Kasae hmuen to caehthaak ah loe, kahoih hmuen to sah ah; to tiah nahaeloe prae thungah na om poe tih. **28** Angraeng loe toenghaih to koeh pongah, angmah ih kacim kaminaw to pahnawt sut ai; nihcae to dungzan khoek to khet poe: toe kasae kaminaw ih caanaw loe pahnawt suthaih to tongh o tih. **29** Katoeng kami loe long to toep ueloe, to ah dungzan khoek to om tih. **30** Katoeng kami ih pakha mah loe palunghahaih lok to thuih; anih ih palai mah doeh toenghaih lok ni thuih. **31** Anih loe Sithaw ih kaalok to palung thungah suek pongah, a caeh naah amthaek mak ai. **32** Kasae kami loe katoeng kami to hum hanah, angang. **33** Toe Angraeng mah anih to kasae kami ban ah caehthaak sut mak ai, lokcaek naah doeh anih to sungsak mak ai. **34** Angraeng to zing ah loe a loklam to pazui ah, prae toep hanah anih mah na pakoeh tih: kasae kaminaw amro o naah, to hmuen to na hnu tih. **35** Kasae kami loe thacak moe, long kahoih pongah amprawk thing kahing baktiah qoeng tahang to ka hnu o. **36** Toe anih loe laemh ving boeh, khenah, om ai boeh: ue, anih to ka pakrong, toe anih loe hnu thai ai boeh. **37** Kahoih kami hnu ah bangah, katoeng kami to khen ah: to tiah sah kami loe hnu khuem ah monghaih to hnu tih. **38** Zae haih sah kaminaw loe amro o ueloe, sethah sah kaminaw

loe hnu khuem ah amrohah tong o tih. **39** Katoeng kami pahlonghaih loe Angraeng ih ni: raihah tongh naah Angraeng loe nihcae thacakhaih ah oh. **40** Angraeng mah nihcae to abomh ueloe, pahlong tih: anih khaeah amha o pongah, anih mah kasae kaminaw ban thung hoiah nihcae to pahlong tih.

**38** David tahmen hnikhaih Saam laa. Aw Angraeng, palungphuihaih hoiah na zoe h mah loe, palungbethaih hoiah doeh na thuitaek hmah. **2** Nang kah ih palaanaw loe ka tak thungah akun, na ban hoiah nang boh. **3** Palung na phui pongah, ka takpum ngantuihaih om ai; ka zae haih pongah ka huhnaw ngantuihaih om ai boeh. **4** Ka sakpazae haih mah ka lu hae zaeng khoep, kai han kazit parai hmuen ah oh, ka phaw thai ai. **5** Kam thuhaih pongah kai ih ahmaanaw loe hmuisset moe, qongh. **6** Raihaih ka tong boeh; kanung parai ah ka krak tathuk moe, qahhaih hoiah athun qui ka vah. **7** Ka kaeng loe panuet thok nathaih hoiah koi, ka takpum roe ah ngantuihaih om ai boeh. **8** Tha ka zai sut boeh moe, ka pan dui boeh: tasoehhaih palungthin to ka tawnh pong ah, ka hangh. **9** Aw Angraeng, ka koeh ih hmuennaw loe na hmaa ah amtueng boih, ka hanghaih lok doeh na hmaa hoiah hawk thai ai boeh. **10** Ka palung loe tasoeh moe, tha doeh ka tawn ai: ka mik doeh amtueng ai boeh. **11** Ka nathaih pongah ka palung ih kaminaw hoi kam puinaw mah doeh kai ang yae o taak, ka imtaeng kaminaw mah doeh kangthla ah ang oh o taak boeh. **12** Ka hinghaih paduek han pakrong kaminaw loe kai hanah thaang patung o: nganbawh kana paek hanah kai pakrong kaminaw loe, athun qui amrohah hoi alinghaih lok to thuih o. **13** Toe kai loe naapang baktiah ka oh moe, pakhaa ang thai ai lokaa baktiah ka oh. **14** Lok thaikop ai, lokthuih palaem let thai ai kami baktiah ni ka oh. **15** Aw Angraeng, nang ni kang oep: Aw Angraeng ka Sithaw, nang mah loe nang pathim tih. **16** Nihcae mah kai anghoe o thuih ueloe, kam thaek naah nihcae mah kai han amoek o thui tih, to pongah na pathim rae, tiah ka thuih. **17** Palungsethah boeng thai ai boeh pongah, kam timh tom boeh. **18** Ka sakpazae haih to taphong moe, ka zae haih pongah dawnpakhuem han boeh. **19** Ka misanaw loe ngantui o moe, thacak o parai: tidoeh na ai ah kai hnuma kaminaw loe paroeai pop o. **20** Kahoih hmuen to ka patom pongah, hoihaih to sethah hoiah pathok kaminaw loe kai ih misa ah oh o. **21** Aw Angraeng, na prawt sut hmah: Aw ka Sithaw, kangthla ah na om taak hmah. **22** Aw Angraeng kai pahlonghaih, kai abomh hanah karangah angzo rae ah.

**39** Katoeng kruek zae hoikung hanah, Zeduthon hoi sak han koi David ih Saam laa. Palai hoi zae haih ka sak han ai ah, ka caehhaih loklam ah ka coe han: kahoih ai kaminaw ka hmaa ah oh o nathung, pakha hae ka tamu ep han, tiah ka thuih. **2** Lokpae ai ah ka oh duem, to tiah ka oh pongah hoikhanghaih om ai; palungsethah to pung aep. **3** Ka palung loe bet, ka poek naah nung aep ah bet: to naah, **4** Aw Angraeng, kai loe amro thaikoi hmuen ah ni ka oh, nasetto maw ka hing han vop, tiah na panoeksak ah, tiah ka thuih. **5** Khenah, ka hinghaih aninaw loe ban tamsum setto khue ni na sak; ka hinghaih loe na hmaa ah tiah doeh om ai: tangtang ni, kami loe kasang koek ahmuen ah pha cadoeh azom pui ni. (Selah) **6** Tangtang ni, kami loe tidoeh avang ai

tahlip thungah ni amkaeh: tangtang ni, kaminaw loe azom pui ah ni patang o: anih loe hmuennaw to patung, toe mi mah maw toep tih, tiah panoek ai. 7 Vaihi timaw ka zing han vop? Angraeng, ka oepah loe nang ni. 8 Ka sakpazae ih hmuennaw thung hoiah na pahlong ah: amthu kaminaw mah kasaethuih hanah na sah hmah. 9 Hae tiah nang ohsak boeh pongah, lok ka pae ai, pakha doeh ka aang ai. 10 Dan nang paekhah to kai khae hoiah na takhoe pae ah: ban hoi nang boh pongah ka thazok sut boeh. 11 Zaeahih pongah kami to na thuitaek, dan na paek naah karaa mah caak ih baktih toengah, nihcae hoihah to nam rosak: kaminaw loe azom pui ah ni oh o boih. (Selah) 12 Aw Angraeng, lawk ka thuihah hae na thai paeh loe, ka hanghah lok hae na tahngai paeh; ka mikkhraetui krakhah hae na khen pae sut hmah: kai loe kam panaw baktiah kholong ka caeh moe, angvin baktiah ni ka oh. 13 Hae ahmuen hoi ka duek moe, ka caeh ai naah, tha ka oh let hanah, na tahmen rae ah.

**40** Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa. Angraeng to palungawkhah hoiah ka zing pongah, anih loe kai khaeah angqoi moe, ka qahhah lok to ang tahngaih pae. 2 Anih mah tangnong kathuk, zithok tangqom thung hoiah ang zuh tahang, ka khok lungsong nuiah ang koengsak moe, ka caehhah loklam to ang caksak. 3 Anih mah aicae Sithaw saphawhah laa kangtha to ka pakha ah ang paek: to hmuen to kanoih parai kaminaw mah hnuok o naah, zithah tawn o ueloe, Angraeng tanghah to tawn o tih. 4 Amoek kami thapaek ai, kami aling hanah lam amkhraeng kami to khen ai ah, Angraeng tanghah tawn kami loe tahamhoih. 5 Aw ka Angraeng Sithaw, kaicah han nang sak pae ih dawnrai hmuennaw hoi na poekhainaw loe pop parai; ka thui laek mak ai: ka kroek aep to mah kroek thai mak ai. 6 Nang loe angbawnhah hoi hmuen paekhah to na koeh ai; ka naa hae nang khawsak boeh: hmai angbawnhah hoi zae angbawnhah to na hni ai. 7 To naah kai mah, cabu tangoeng thungah kai kawng tarik o baktih toengah, khenah, kang zoh boeh, 8 Aw ka Sithaw, na koehhah sak han ka koeh, ue, nang ih kaalok loe ka palung thungah oh, tiah ka thuih. 9 Kanoih parai kaminaw khaeah toenghah kawng to ka thuih: khenah, Aw Angraeng, ka pahni hae ka tamuap ai, tito na panoek. 10 Na toenghah ka palung thungah ka hawk ai; na oepthohhah hoi na pahlonghah to ka thuih boeh: pop parai kaminaw hmaa ah nam lunghah hoi tangtang na lok to taphong ai ah ka om ai. 11 Aw Angraeng, na tahmenhah to pakaa ving hmah: nam lunghah hoi na loktang lok mah na toep poe nasoe. 12 Kroek laek ai sethainaw mah kai ang takui o khoep boeh: ka sakpazaeahinaw mah kai ang zaeng khoep boeh pongah, ka mik amtueng ai boeh; nihcae loe ka lu nui ih samnaw pongah doeh pop o kue: to pongah palung ka boeng sut boeh. 13 Aw Angraeng, kai pahlong han anghoe ah: Aw Angraeng, kai abomh hanah karangah angzo ah. 14 Ka hinghah lak han pakrong kaminaw loe azatpaw o nasoe loe, dawnrai anghmanghah hoiah om o nasoe: kai amrosak koeh kaminaw loe azatpaw o nasoe loe, palung boenghah hoiah hnukbangah amlaem o nasoe. 15 Kai hanah Aha! aha! tiah pahnuu thuih kaminaw loe, azat loiah khosak anghmang o sut nasoe. 16 Nang pakrong kaminaw boih loe, nang ah anghoe o nasoe loe, poeknawm

o nasoe: na pahlonghah koeh kaminaw mah, Angraeng loe lensawkhah om nasoe, tiah thui o poe nasoe. 17 Toe kai loe amtang kami ah ka oh; Angraeng mah kai hanah kho ang poek pae: nang loe kai bomkung hoi pahlongkung ah na oh; Aw ka Sithaw, akra hmah.

**41** Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa. Kamtang tahmenhah tawn kami loe tahamhoih: raihah tongh naah Angraeng mah anih to pahlong tih. 2 Angraeng mah anih to toep tih, anih to hingsak pongah, long nuiah tahamhoihah hnu tih: Angraeng mah anih to a misanaw khaeah paek mak ai. 3 Ngangat naah Angraeng mah om thui tih: ngangat thung Angraeng mah anih ih iikhunnaw boih to toep pae tih. 4 Kai mah, Aw Angraeng, na tahmen rae: na nuiah zaeahih ka sak boeh pongah, ka hinghah ngantuisak ah, tiah ka naa. 5 Ka misanaw mah, Anih loe natuek naa ah maw dueh ueloe, ahmin to anghmaa tih? tiah kasae ang thuih o. 6 Kai hnuok hanah anih angzoh naah, amsoem ai lok to a thuih: anih ih palungthin loe sethahih khue talawk moe, tasa bang a caeh naah to kawng to a thuih. 7 Kai hnuma kaminaw boih mah nawnto kai kasae ang thuih o: kai nganbawh kana paek hanah a poek o. 8 Anih loe nathah kasae mah phak thuih boeh pongah, angsonghah ahmuen hoiah anghaw let mak ai boeh, tiah ang naa o. 9 Ue, ka oep koek ih, kai ih takaw kacaa, ampui kangzong mah doeh, kai hae khok hoiah ang pathuih boeh. 10 Toe Aw Angraeng, nihcae to ka sak pathok hanah, na tahmen rae loe, na pathaw ah. 11 Ka misanaw mah na pazaw o ai pongah, ka nuiah anghoehah na tawnh, tito ka panoek. 12 Ka ciim pongah kai hae nang bomb, anih hmaa ah dungzan khoek to nang om thui tih. 13 Israel Angraeng Sithaw khaeah, dungzan hoi dungzan khoek to tahamhoihah om nasoe. Amen hoi Amen.

**42** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanaw ih Maskil. Tasuk mah tui anghaeh baktih toengah, Aw Sithaw, ka pakhra mah nang to tui ah anghaeh. 2 Ka hinghah mah Sithaw, kahing Sithaw to tui baktiah anghaeh: natuek naah maw kang zoh moe, Sithaw hmaa ah kam tueng han? 3 Minangk mah, Na Sithaw loe naah mah oh? tiah ang naa o tuetuek pongah, khoving khodai mikkhraetui hae buh baktiah ka caak. 4 Hae hmuennaw ka poek naah, ka hinghah patangkhang: kai loe pop parai kaminaw hoi nawnto anghoehah hoi saphawhah laa sak hanah, Sithaw ih im ah ka caeh; pop parai poiukung caeh kaminaw hoi nawnto ka caeh o. 5 Aw ka hinghah, tipongah na ngam sut loe? Tipongah ka thungah dawnraihah hoiah na oh loe? Angraeng to oep ah: kai pahlongkung, ka bok ih Sithaw tahmenhah to ka saphaw han vop. 6 Ka hinghah loe ka palung thungah angam sut boeh pongah, Jordan prae, Hermon mae, Mizar mae hoiah nang to kang panoek poe han. 7 Nang ih tacangtui hoi kangphui tuikennaw loe maeto hoi maeto ang kaw o moe, kai ang uem o zup boeh. 8 Toe khodai naah Angraeng mah a tahmenhah lok to paek moe, khoving ah angmah ih laa to kai han ang paek pongah, ka hinghah Sithaw khaeah lawkthuihah hoiah ka oh. 9 Ka Sithaw lungsong khaeah, Tipongah nang pahnet ving loe? Tipongah ka misa mah ang pacaehtlaek moe, palungsethah hoiah ka oh loe? tiah ka naa. 10 Ka misanaw mah, Na



Sithaw loe naah naw oh? tiah vaihi hoi vaihi ang dueng o pongah, ka huhnawk angkhaeh moe, kai kasae ang thuih o boeh. **11** Aw ka hinghah, tipongah na ngam sut loe? Tipongah ka palung thungah dawnraihoiah hoiah na oh loe? Sithaw to oep ah: kai pahlongkung, ka bok ih Sithaw hoihoiah to ka saphaw han vop.

**43** Aw Sithaw, toenghah amtuengsak ah, Sithaw panoek ai acaeng khaeah ka toenghah to thui ah: aling thaih kami, kasae kaminawk ban thung hoiah na pahlong ah. **2** Nang loe ka thacakhaih Sithaw ah na oh: tipongah nang pahnawt ving loe? Tipongah ka misa mah kai pacaekthlaek moe, palungsethah hoiah ka oh loe? **3** Na aanghah hoi loktang to na patoeh ah: nihcae mah kai na caeh o haih nasoe loe, nihcae mah na ohhah kacim mae hoi kahni im ah na caeh haih nasoe. **4** To tiah nahaeloe Sithaw hmaicam ohhah ahmuen ah, kang hoehaih hoi kang hoehaih Sithaw khaeah ka caeh han: Aw Sithaw, ka Sithaw, katoeng krukhaih hoiah nang kang pakoeh han. **5** Aw ka hinghah, tipongah na ngam sut loe? Tipongah ka palung thungah dawnraihoiah hoiah na oh loe? Sithaw to oep ah: kai pahlongkung, ka bok ih Sithaw hoihoiah to ka pakoeh han vop.

**44** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk ih Maskil. Aw Sithaw, naa hoi ka thaih o boeh; canghnii ah, nang mah nihcae khaeah na sak pae ih tok to, kam panawk mah ang thuih o boeh. **2** Sithaw panoek ai kaminawk loe na ban hoiah na haek moe, kam panawk hanah to ahmuen to na paek; to kaminawk to na pacaekthlaek moe, kam panawk to na loisak. **3** Nihcae mah to prae to sumpen hoiah pazawk o ai, angmacee bantha hoiah doeh pazawk o ai: toe nihcae to na palung pongah na bantang ban, na ban hoi na mikhmai aanghah hoiah ni na pahlong. **4** Aw Sithaw, nang loe ka Siangpahrang ah na oh; Jakob pahlonghah lok to paek ah. **5** Nang rang hoiah ka misanawk to hnuak kang nawn o sak moe, nangmah ih ahmin hoiah nihcae to ka tit o han. **6** Kaimah ih kalii hae kang oep haih mak ai, ka sumpen mah doeh na pahlong mak ai. **7** Toe kai hnuma kaminawk to na zatsak moe, kaicae to misanawk ban thung hoiah nang pahlong. **8** Kaicae loe athun qui Sithaw ah ni kam oek o, na hmin to dungzan khoek to ka saphaw o. (Selah) **9** Toe vaihi loe nang pahntawt sut boeh moe, azat nang pawsak boeh; kaicae ih misathuk kaminawk hoi doeh nawnto na caeh ai boeh. **10** Kaicae hae misa khae hoiah nam laemsak let: kaicae hnuma kaminawk loe angmacee koeh ah amro o. **11** Moicaak han suek ih tuu baktiah nang prawt sut boeh moe, Sithaw panoek ai kaminawk salakah nang haehsak phang. **12** Nangmah ih kaminawk to atho kazoi ah na zawh, toe nihcae zawhahaih atho mah nang ih hmuenmae to pung kue mak ai. **13** Ka imtaeng ih kaminawk mah kasaethuih han kahoih ah nang sak, ka imtaeng kaminawk mah kasaethuihah hoi pahnuithuihah to nang phawsak. **14** Sithaw panoek ai kaminawk salakah patahhaih lok ah na thuih moe, minawk salakah lu haek thuih hanah nang sak. **15** Na hmaa ah ni thokkruek ahmin ka set moe, ka mikhmai hae azathaih mah khuk khoep boeh, **16** kasaethuih koeh kami hoi ahmin setsak koeh kami, lulak koeh kami hoi misanawk pongah ni, to tiah ka oh. **17** Hae hmuennawk boih kaicae

nuih phak; toe nang kang pahnet o ai, lok na maihoiah doeh ka phrae o ai. **18** Kaicae ih palungthin loe hnuak bangah amlaem ai moe, kaicae ih khoknawk doeh na loklam hoiah amkhraeng ai; **19** toe tasuinawk ohhah salakah nang tit moe, duekhah tahlip hoiah nang kraeng khoep. **20** Kaicae mah Sithaw ih ahmin ka pahnet o moe, prae kalah sithaw khaeah ban ka payangh o cadoeh, **21** Sithaw loe palung thungah tamquta hoi poek ih hmuen to panoek pongah anih mah hnu mak ai maw? **22** Ue, nang pongah athun qui duekhah ka tong o; hum han ih tuu baktiah ang poek o. **23** Aw Angraeng, anglawt lai ah, tipongah na iih loe? Angthawk ah, kaicae hae dungzan khoek to na haek hmah. **24** Tipongah mikhmai na hawk ving moe, kaicae raihah hoi patangkhanghah to nang pahnet pae ving loe? **25** Kaicae hinghah loe maiphu thungah krak tathuk boeh moe, kaicae ih zok doeh long ah angbet caeng boeh. **26** Kaicae abomh han angthawk ah loe, na palungnathah hoiah kaicae hae na krang ah.

**45** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk ih Maskil zuva ih laa. A oih ih bungmu loe Lilies. Kai ih palungthin loe hoihoiah hoiah angphui tahang moe, ka sak atimhah to siangpahrang hmaa ah ka thuih: ka palai loe ca tarik kop kami ih cacung ah oh. **2** Nang loe kaminawk pongah na hoih kue: na pahni loe tahmenhah hoiah koi: to pongah Sithaw mah dungzan khoek to tahmohoihah ang paek. **3** Aw thacak koek, na lensawkhah hoi na thacakhah hoiah, na sumpen to na phaih nuih angnaeng ah. **4** Loktang ah ohhah, poeknaemhah, na toenghah ah na lensawkhah to amtueng moe, hmabang ah caeh poe; na bantang ban mah zitthok hmuennawk to na patuek tih. **5** Kanoe nang ih palaanawk mah siangpahrang misanawk ih palung thum ah kah pae, to naah kaminawk loe na khok tim ah amtim o. **6** Aw Sithaw, na angraeng tangkhang loe dungzan khoek to cak: na prae ukhah cunghet loe toenghah cunghet ah oh. **7** Nang loe toenghah to na koeh moe, sethah to na hnuakna: to pongah Sithaw, na Sithaw mah, nam puinawk pong kamthlai ah, anghoehah situi hoiah ang bawh. **8** Tasaino hoi sak ih siangpahrang imthung hoiah lak ih, myrrh, aloes, hmuihoih thing hoi khukbuennawk mah, nang han palung anghoesak. **9** Siangpahrang ih canunawk loe na khingya han koi nongpatanawk thungah athum o: na bantang bangah loe Ophir sui hoiah amthoep siangpahrang zu to angdoet. **10** Aw canu, tahngai ah, na naa to patueng loe poek ah; nangmah ih kaminawk hoi nam pa im doeh pahnet lai ah; **11** na kranghoihah mah siangpahrang to anghoesak tih: anih loe na Angraeng ah oh pongah, anih to pakoeh ah. **12** Tura canu loe tangqum sin ueloe, angzo tih; angraengnawk mah doeh na koehhah sak hanah na hni o tih. **13** Siangpahrang canu loe athung ah lensawkhahinawk boih hoiah oh: anih loe sui hoiah sak ih khukbuen to angkhuk. **14** Anih to angan hoih parai rong congca khukbuen hoiah amthoep o sak ueloe, siangpahrang khaeah caeh o haih tih: anih hnuakbang tangla hoi ampuinawk doeh, nang khaeah hoi o tih. **15** Anghoehah hoiah nihcae to hoi o ueloe, siangpahrang ohhah imthung ah akun o haih tih. **16** Na caanawk mah nam panawk ih ahmuen to la o ueloe, long nui boih ah nihcae to angraeng ah na omsak tih. **17** Na hmin to adung maeto pacoeng maeto

pahnet thai han ai ah ka sak han, to ah kaminaw boih mah nang hae dungzan hoi dungzan khoeok to pakoeoh o tih boeh.

**46** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanaw ih Alamothee laa. Sithaw loe aicae abuephaih hoi thacakhaih ah oh, raihaih tong naah bomkung ah oh, tiah amtueng. **2** To pongah long hae anghthui moe, maenaw tuipui thungah amtim cadoeh, ka zii o mak ai; **3** tuipuinaw anghthaw o moe, raihaih pha cadoeh, tuiphu anghthaw moe, maenaw anghuen langlacadoeh, ka zii o mak ai. (Selah) **4** Vapui maeto oh, to vapui mah loe Kasang Koek ih kahni im ohhah hmuencim, Sithaw vangpui to anghoesak. **5** To vangpui thungah Sithaw oh pongah, amtim mak ai: khawnthaw khodai ah Sithaw mah abom tih. **6** Sithaw panoek ah kaminaw loe tasoehaih hoiah hang o, praenaw loe thazok o, anih ih lok hoiah long loe atui amkaw. **7** Misatuh Angraeng loe aicae khaeah oh; Jakob ih Sithaw loe aicae abuephaih ah oh. (Selah) **8** Angzo ah loe Angraeng mah long nuiah sak ih amrohah hmuennaw hae khenah. **9** Long boeng khoeok to misa amdinghah sak; anih mah kalii to khaeh pae moe, tayae doeh angkhaehsak; anih mah hrang lakok to hmai thlaek pae. **10** Anghngai o duem ah loe, kai loe Sithaw ni, tiah panoek oh; prae kaminaw salakah kai nang pakoeoh o ueloe, long ah nang pakoeoh o tih. **11** Misatuh Angraeng loe aicae hoi nawnto oh; Jakob ih Sithaw loe aicae abuephaih ah oh.

**47** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanaw ih Saam laa. Kaminaw boih, ban tabaeng oh! Taahaih lok hoiah Sithaw khaeah hang oh! **2** Tipongah tih nahaeloe Kasang Koek Angraeng loe zithoh; anih loe long nui boih ah kalen koek Siangpahrang ah oh. **3** Anih mah kaminaw boih aicae tim ah suem ueloe, prae kaminaw to aicae khok tim ah omsak tih. **4** Angmah palung ih Jakob lensawkhaih, aicae mah toep han koi qaw to aicae hanah na qoi pae tih. **5** Sithaw loe hanghah lok hoiah dawh tahang, Angraeng loe mongkang lok hoiah dawh tahang. **6** Sithaw khaeah saphawhah laa to sah oh, saphawhah laa to sah oh! Aicae Siangpahrang khaeah saphawhah laa to sah oh, saphawhah laa to sah oh! **7** Tipongah tih nahaeloe Sithaw loe long nui boih ih Siangpahrang ah oh; panoek thaihah hoiah saphawhah laa to sah oh. **8** Sithaw loe prae kaminaw nuiah Angraeng ah oh; Sithaw loe ciimcai Angmah ih angraeng tangkhang nuiah anghnut. **9** Kami ukkung angraengnaw loe, Abraham mah bok ih Sithaw kaminaw khaeah nawnto amkhueng o. Tipongah tih nahaeloe long ukkung siangpahrangnaw loe Sithaw mah uk boih; anih to lensawkhaih hoiah pakoeoh o boeh.

**48** Korah caanaw ih Saam laa. Angraeng loe lensaw pongah, ciimcai Angmah ih mae hoi aicae Sithaw ih vangpui ah lensawkhaih hoiah pakoeoh han oh. **2** Aluek bangah kaom, lensaw Siangpahrang ih vangpui, long boih anghoehaih Zion mae loe, kranghoih parai. **3** Sithaw loe a ohhah ahmuen ah oh moe, anih loe abuephaih ah oh. **4** Khenah, siangpahrangnaw loe amkhueng o moe, nawnto caeh o. **5** Nihcae mah hruk o naah, dawnrai o; zithaih hoiah cawnh o. **6** Nihcae loe to ahmuen ah zithaih hoiah oh o, nongpata caa tapen nathuem ih kana baktiah, pauep o, **7**

ni angyae bang ih takhi mah Tarshish ih palongpuinaw palet pae phaeng baktiah ni a oh o. **8** Aicae mah a thaih o ih baktih toengah, aicae Sithaw ih vangpui hoi misatuh Angraeng ih vangpui thungah, a hruk o boeh; to ahmuen loe Sithaw mah dungzan khoeok to caksak tih. (Selah) **9** Aw Sithaw, na tempul thungah, nang palunghah to ka poek o. **10** Na hmin amthang baktih toengah, aw Sithaw, nang saphawhah loe long boenghah khoeok to phak boeh; na bangant ban loe toenghah hoiah koi. **11** Toenghah hoi lok na caek pongah, Zion mae to anghoe nasoe loe, Judah canunaw to anghoe o nasoe. **12** Zion ah caeh ah, ataeng ah caeh takui ah loe, misa toephaih imsangnaw to kroek ah; **13** angzo han koi caanaw khaeah na thuih pae hanah, misa abuephaih longkhaw naw loe anih ohhah ahmuennaw to poek ah. **14** Hae Sithaw loe aicae ih dungzan Sithaw ah oh; anih loe boeng khoeok to aicae zaehoikung ah om tih.

**49** Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanaw ih Saam laa. Nangcae boih, hae hae tahngai oh; long ah khosah kaminaw: **2** kahnaem kasang, angraeng hoi kamtang kaminaw boih, nawnto tahngai oh. **3** Kai ih pakha loe palunghahah lok to thui ueloe, ka palungthin mah panoek thaihah to poek tih. **4** Patahhah lok bangah naa ka patueng moe, kathuk ruici lok to katoeng kruekhah hoiah kamnoek ah ka thuih han. **5** Tipongah mah kawcae aninaw to angzoh moe, kai aling koeh kaminaw ih zaehaih mah ang takui khoep naah ka zii tih? **6** Nihcae loe angmacee ih hmuennaw to oep o moe, angraenghah pongah amoek o cadoeh; **7** angmacee nawkamyannaw to mi mah doeh akrang o thai ai, anih han Sithaw khaeah akranghah hmuennaw doeh paek o thai ai: **8** nihcae hinghah akrang hanah paroeai atho nat, to pongah dungzan khoeok to sung tih boeh: **9** akrang nahaeloe kami loe qong ai ah, dungzan khoeok to hing han oh. **10** Palungah kaminaw duekhah loe kami boih mah hruk; nihcae loe kamthu kami hoi tidoeh panoek ai kami baktiah ni anghmat o moe, minaw hanah ni a tawnh o ih hmuennaw to caeh o taak. **11** A tawnh o ih innaw loe dungzan khoeok to cak tih, a oh o hah ahmuennaw doeh a caanaw dung khoeok to cak poe tih, tiah a poek o pongah, longnaw to angmacee ih ahmin hoiah suok o. **12** Toe kami loe lensaw cadoeh cak poe ai: kanghmaa kangtaa taw ih moi hoiah ni anghmong. **13** Nihcae amthuhah loklam loe to tiah oh: nihcae mah thuih o ih loknaw to a caanaw mah tahngai pae o. (Selah) **14** Nihcae loe tuu baktiah taprong ah angsoeng o, duekhah mah nihcae to pacah tih; akhawbang ah nihcae to katoeng kaminaw mah uk tih; nihcae ih krang loe taprong ah qong tih, taprong loe nihcae ohhah ahmuen ah oh. (Sheol h7585) **15** Toe ka pakha loe taprong thacakhah thung hoiah Sithaw mah akrang ueloe, angham khaeah na caeh hah tih. (Selah) (Sheol h7585) **16** Kami loe angraeng moe, a im lensawkhah hoiah qoeng tahang naah, zii hmah; **17** A duek naah loe tita doeh sin mak ai, a lensawkhah mah anih to patom tathuk mak ai. **18** Anih hing naah loe, angham hoi anghmah to tahamhoih koek ah a poek: nang raeng naah loe, kaminaw mah nang to ang pakoeoh o. **19** Toe anih loe ampanaw ih acaeng ohhah ahmuen ah caeh tih; nihcae loe hinghah to natuek naah doeh hnu o cak ai boeh. **20**

Hmuenmae angraenghahih hoi koi, panoekhahih tawn ai kami loe, anghma angtaa taw ih moi hoiah ni anghmong.

**50** Asap ih Saam laa. Thacak, Angraeng Sithaw mah, ni tacawt hoi niduem khoeok to, long to kaww moe, lok a thuih pae. **2** Coek koi om ai kranghoih, Zion mae hoiah, Sithaw aanghah to tacawt. **3** Aicae ih Sithaw angzo tih, anih loe omduem mak ai: Anih hmaa ah hmai angqong ueloe, takhi pui mah anih to takui khoep tih. **4** Angmah ih kaminaww lokcaek hanah, ranui ih vannaww hoiah long to a kaww. **5** Angbawnhahih hoiah kai hoi lokmahihah sah kaminaww loe, kaimah ih kaciim kaminaww hoi nawnto pakueng han, tiah a thuih. **6** Sithaw loe toeng pongah, vannaww mah a toenghahih to taphong o tih. (Selah) **7** Aw kai ih kaminaww, tahngai oh, lok ka thuih han; aw Israel, na nuiah ka koeh ai ih hmuen to kang thuih han: kai loe Sithaw, na Sithaw ah ka oh. **8** Ka hmaa ah na sak o toepsoep ih, angbawnhahih, hmai angbawnhahih pongah, kang zoeh o mak ai. **9** Na im thung hoiah maitaw tae, na takha thung hoiah maeh taenaww doeh, ka la mak ai. **10** Taw thung ih moi hoi mae sangto nuiah kapra moinaww boih loe kai ih ni. **11** Maenaww nuiah kaom tavaanaww to ka panoek boih: prae thung ih kasan moinaww boih loe kai ih ni. **12** Zok kam thlam cadoeh, kang thui mak ai: tipongah tih nahaeloe long hoi athung ah kaom hmuennaww boih loe kai ih ni. **13** Maitaw tae moi to ka cak moe, maeh thii to ka naek han maw? **14** Sithaw khaeah anghoe angbawnhahih to sah ah; Sang koek khaeah na sak ih lokmahihah to koepsak ah: **15** raihahih tongh na niah na kaww ah: kang loisak han, to naah loe kai nang pakoeh tih. **16** Toe kasae kami khaeah loe, Ka paek ih lok to na taphong moe, ka sak ih lokmahihah pazui han angaiih maw? tiah Sithaw mah thuih. **17** Thuitaekhahih to na hnuikma moe, ka loknaww to hnuikbang ah na vah ving boeh. **18** Kamqu na hnuik naah, anih to na bomh, zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah kaminaww hoiah nam yok. **19** Loksae thuih hanah pakha to na patoh moe, na palai to alinghahih hoiah na zaeng. **20** Nang hnut moe, boeng ai ah nam nawkamyanaww to kasae na thuih, nam no ih caa khaeah mataeng doeh kasae na thuih. **21** Hae baktih hmuennaww boih hae na sak, toe kang oh taak duem pongah, nang baktiah ka oh toeng mue, tiah na poek: toe kang thuitaek han, na hmaa roe ah na zaehaih kam tuengsak han. **22** Sithaw pahnet kaminaww, hae hae panoek oh, to tiah ai nahaeloe nangcae pahlongkung om ai ah, kang taprawt o pat han. **23** Anghoe angbawnhahih sah kami loe kai pakoeh kami ah oh, coek koi om ai ah ka thuih ih lok pazui kami hanah Sithaw pahlonghahih ka hnuksak han.

**51** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David mah Bathsheba zae haih pacoengah, anih khae tahmaa Nathan angzoh nathuem ih. David ih Saam laa. Aw Angraeng, nam lunghahih hoiah na tahmen rae: na palung nathahih kalen parai hoiah ka sakpazaeahihaww hae ciimsak ah. **2** Ka sakpazaeahih pasae paeh loe, ka zaehaih thung hoiah na ciimsak ah. **3** Tipongah tih nahaeloe ka sakpazae ih hmuennaww to ka panoek: ka zaehaih loe ka hmaa ah oh poe boeh. **4** Na lok ka aek moeng boeh, nang khae khue ah, zaehaih ka sak moe, na hmaa ah sethahih ka sak moeng boeh: to pongah lok na thuih naah na toenghahih to amtueng, coek koi om ai ah lok na caek. **5** Khenah, tapen tangsuek

nathuem hoiah ka zae boeh; kam no mah zaehaih hoiah ang pomh boeh. **6** Khenah, nang loe athung ah loktang oh hanah na koeh: ka palung hanah palunghahih to na patuk ah. **7** Hysop hoiah na pasae ah, to tiah nahaeloe ka ciim tih: na pasae ah, to tih nahaeloe dantui pongah kang lung kue tih. **8** Anghoeahih hoi oephahih lok to na thaisak ah; to tiah nahaeloe nang khaeahsak ih ka huhnaww to anghoe o tih. **9** Ka zaehaihaww pongah na mikhmai to hawk ving ah loe, ka sakpazaeahihaww boih to ciimsak ah. **10** Aw Sithaw, ka thungah kaciim palung to suem ah, ka thungah muithla to anghasak ah. **11** Na hmaa hoiah na haek ving hmah, kai khae ih kacai na Muithla to la ving hmah. **12** Na pahlonghahih hoi kasaeng anghoeahih to na paek let ah loe, poekhoihahih hoiah na patawn ah. **13** To tiah nahaeloe hmuen sah pazae kaminaww khaeah na loklam to ka patuek thai ueloe, zae kaminaww doeh nang khaeah amlaem o let tih. **14** Aw Sithaw, kai akrangkung Sithaw, kami athii palong zaehaih thung hoiah na pahlong ah: to tiah nahaeloe ka palai mah na toenghahih laa to sah tih. **15** Aw Angraeng, ka pahni hae paong ah: to tiah nahaeloe ka pakha mah nang pakoehhahih lok to thuih tih. **16** Nang loe angbawnhahih to na koeh ai; nang koeh nahaeloe angbawnhahih to kang paek han boeh: nang loe hmai angbawnhahih ah nang hoe ai. **17** Sithaw mah koeh ih angbawnhahihaww loe, kamro phaeng palung hae ni: Aw Sithaw, kakoi phaeng palung hoi dawnpakuemhahih palung tawn kaminaww to na patoek mak ai. **18** Zion mae loe na koehhahih baktiah omsak ah; Jerusalem sipaenaww to pathaww let ah. **19** To naah toenghahih hoi paek ih angbawnhahih, hmai angbawnhahih, takpum boih hmai angbawnhahih to nang hoe haih tih; to pacoengah loe nihcae mah na hmaicam ah maitaw taenaww to paek o tih boeh.

**52** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Maskil. Edom kami Dog loe Saul khaeah caeh moe, David loe Abimelek im ah caeh boeh, tiah a naa. Nang thacak kami, tikhoe kasae sak nam oek haih loe? Sithaw hoihahih loe cak poe. **2** Na palai loe haita kanoe baktiah, kasae sak han ih khue to poek pongah, alighahih tok to a sak. **3** Nang loe kahoih hmuen pongah kasae hmuen to na palung kue moe, loktang lok thuih pongah loe, amsawnlok thuih to na koeh kue. (Selah) **4** Aw aling thah palai, nang loe kasae lokthuihahih to na koeh. **5** Nang loe Sithaw mah dungzan khoeok to amrosak tih, na haek ving ueloe, na ohhah ahmuen hoiah azuk ving tih; ka hing kaminaww ohhahih prae thung hoiah na tangzun to aponghong ving tih. (Selah) **6** Katoeng kaminaww mah hnuik o naah, zii o ueloe, anih to pahnuoi o thui tih: **7** Sithaw oep ai, angmah angraenghahih oep kami, kasae sakhahih caksak kaminaww to khen oh, tiah thui o tih. **8** Toe kai loe Sithaw imthung ih kahing olive thing baktiah ka oh: kai loe Sithaw amlunghahih ni dungzan hoi dungzan khoeok to kang oep haih. **9** Na sak pacoeng ih hmuen pongah, dungzan khoeok to kang pakoeh han: na hoih pongah, nangmah ih kaciim kaminaww hmaa ah, na hmin to ka zing han.

**53** Katoeng kruek zaehoikung Muhalahih hanah. David ih Maskil. Kamthu mah loe a palung thungah, Sithaw om ai, tiah thuih. Nihcae loe anghmaa angtaa kami, panuet thok zaehaih sah kami ah oh o: kahoih hmuen sah kami maeto doeh om ai. **2** Panoek thoemhahih tawn, Sithaw pakrong kami

oh khoe maw, tiah Sithaw mah van hoiah kami capanaw  
to khet tathuk. **3** Kaminaw loe loklam amkraeng o boih;  
nihcae loe amro o boih boeh; hmuen kahoih sah kami maeto  
doeh om o ai, om roe om ai, maeto doeh om ai. **4** Takaw  
caak baktiah nihcae mah kai ih kaminaw to caak o, Sithaw  
doeh kaw o vai ai: kahoih ai hmuen sah kaminaw loe  
panoekhaih tawn o ai boeh maw? **5** Sithaw mah nang takui  
kхоep kaminaw ih ahuhnaw to haeh pae phaeng boeh  
pongah, zit han om ai to mah paroeai a zit o; Sithaw mah  
nihcae to patoek pongah, azathaih tonsak boeh. **6** Aw, Israel  
kaminaw pahlonghaih loe, Zion mae hoiah angzo nasoe!  
Sithaw mah angmah ih kaminaw misong angtanghaih thung  
hoiah hoih let naah, Jakob loe anghoe ueloe, Israel loe  
poeknawm tih.

**54** Katoeng kruek kaminaw hanah. David ih Maskil.  
Ziph kaminaw Saul khaeah caeh o moe, Kaicae  
salakah David anghaw na ai maw? tiah a naa o nathuem ih.  
Aw Sithaw, na hmin hoiah na pahlong ah, na thacakhaih  
rang hoiah lok na caek ah. **2** Aw Sithaw, lawk ka thuihaih  
hoi ka thuih ih loknaw hae tahngai ah. **3** Panoek ai ih  
kaminaw loe kai tuk hanah anghaw o, tahmenhaih tawn ai  
kaminaw loe, ka hinghaih to pakrong o: nihcae loe Sithaw  
mikhmai khethaih tawn o ai. (Selah) **4** Khenah, Sithaw loe  
kai bomkung ah oh: Sithaw loe ka hinghaih patawn kaminaw  
khaeah oh. **5** Anih loe ka misanaw to sethah hoiah lula  
pathok tih: na loktang lok hoiah nihcae to amrosak ah. **6** Ka  
koeh ih baktiah nang khaeah angbawnhaih to ka sak han:  
Aw Angraeng, na hmin pakoehhaih loe hoih pongah, nang to  
kang pakoeh han. **7** Ka raihainaw boih thung hoiah Ang  
pahlong pongah, ka misanaw to taahaih mik hoiah ka khet.

**55** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginoth ah sak  
han koi, David ih masakil. Aw Sithaw, lawk ka thuihaih  
hae tahngai ah; tahmen kang hnikhaih hoi angqoi taak hmah.  
**2** Na tahngai pae ah loe pathim ah: poek anghmang sut moe,  
**3** ka misa ih lok hoi kasae kaminaw ih pacaekthlaekhaih  
pongah, ka hang khing boeh; nihcae loe a sakpazae o haih  
to ka nuiah amitik o, kai palung ang phui o thuih moe, ang  
hnukma o. **4** Ka palung loe athung ah patangkhang; duek  
zithaih mah ang kraeng khoep boeh. **5** Ka nuiah zithaih hoi  
tasoehhaih to phak moe, kai loe zithaih mah muek khoep  
boeh. **6** To naah, Aw pahuu baktiah pakhraeh ka tawnh soe  
nahaeloe, kangthla ah ka zawk moe, amding rue ah ka oh  
han boeh! **7** Khenah, kangthla ah kam het moe, praezaek  
ah ka oh ving han. (Selah) **8** Takhi pui hoi takhi sae to  
loih hanah, karangah ka cawnh han, tiah ka thuih. **9** Aw  
Angraeng, nihcae amrosak hanah, lok to anghmangsak ah;  
vangpui thungah lokpunghaih hoi angzoehhaih to ka hnuk  
boeh. **10** Nihcae loe aqum athun sipae taengah caeh o;  
athung ah loe kahoih ai hmuen sakhaih hoi qahhaih to oh.  
**11** Kasae sakhaih vangpui thungah oh o, lampuinaw ah  
kaom pacaekthlaekhaih hoi alinghaih loe boeng thai ai boeh.  
**12** Kai pahnuu thuih kami loe kai ih misa na ai ni, kai ih  
misa ah om cadoeh ka paupep thai tih; angmah hoi angmah  
amkoeh moe, kai hnuma kami doeh kai ih misa na ai ni,  
kai ih misa ah om nahaeloe, anih to ka yae ving han: **13** to  
kami loe, kai hoi kanghmong, kam pui, ampui kangzong ah  
kaom, nang ni. **14** Kaicae loe kahoih lok to ka thuih o moe,

kaminaw hoi nawnto Sithaw im ah ka caeh o. **15** Sethaih loe  
nihcae ohhaih ahmuen, nihcae salakah oh pongah, nihcae to  
duekhaih mah naeh nasoe loe, hell thungah kahingah caeh o  
nasoe. (Sheol h7585) **16** Toe kai loe, Sithaw to ka kawh han;  
Angraeng mah na pahlong tih. **17** Duembang, akhawnbang  
hoi athun ah, lawkthuihaih hoiah ka hangh; to naah anih  
mah ka lok na thai pae tih. **18** Kai tuh kami loe pop o parai  
pognah, kai ang tuk o naah, anih mah monghaih hoiah ka  
hinghaih ang pahlong. **19** Cangnhii hoiah kaom poe Sithaw  
mah thai naah, nihcae to pacaekthlaek tih. (Selah) Nihcae  
loe amkhraihih om ai pongah, Sithaw zii o ai. **20** To baktih  
kami loe a thuih ih lok baktiah om ai, angmah hoi angdaeh  
ampui to misa ah suek. **21** Pakha hoi tacawt a thuih ih  
loknaw loe samdai baktiah amnae, toe palung thungah loe  
misatuk han ih khue ni a poek; a lok loe moithawk pongah  
naem kue, toe nihcae loe sumsen hoi kami hum hanah oh o  
coek. **22** Nangmah ih hmuenzit to Angraeng khaeah amtii  
ah, anih mah na bomh tih; katoeng kami loe natuek naah  
doeh amtimsak mak ai. **23** Toe Aw Sithaw, nang mah nihcae  
to tanggom thungah pakhras tih; athii anghae kami hoi aling  
thaih kaminaw loe, a hing o haih ahap mataeng doeh hing o  
mak ai; toe kai loe, nang khaeah ni ka buep han.

**56** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Anih mah oih ih  
bungmu loe, angthla parai okat thing pong ih pahuu  
baktiah oh. Gath ah Philiistin kaminaw mah David naeh o  
naah David ih miktam. Aw Sithaw, na tahmen ah, kaminaw  
loe kai caak hanah, ni thokkruek ang pacaekthlaek o. **2**  
Aw Kasang koek, ka misanaw mah kai caak hanah, ni  
thokkruek ang tuk o; nihcae loe paroeai pop o. **3** Zithaih  
hoi ka oh naah, nang khaeah ka buep han. **4** A lok to ka  
pakoeh han, Sithaw ka oep pongah ka zii mak ai, kami mah  
kawbangmaw na naa thai tih? **5** Nihcae loe ni thokkruek ka  
loknaw to tamet o, ka nuiah kahoih ai poekhaih a tawnh  
o. **6** Nihcae mah ka hinghaih tamit hanah angang o naah,  
nawnto amkhueng o, anghaw o moe, ka caehhaih khok  
tangkan to khet parui o. **7** Nihcae loe sakpazae haih hoiah  
loih o tih maw? Aw Sithaw, palung na phuihaih hoiah to  
kaminaw to amtimsak ah. **8** Ahmuen kruekah kam hethaih  
to na poek paeh loe, ka mikhraetuinaw hae nangmah ih  
pailang thungah na khrum paeh: to mikhraetuinaw loe  
na cabu thungah oh na ai maw? **9** Sithaw kai khaeah oh  
pongah, kang kaw naah, ka misanaw loe hnukbangah  
angnawn o tih, tiah ka panoek. **10** Sithaw oephaih hoiah  
a lok to ka pakoeh han; Sithaw oephaih hoiah a lok to ka  
pakoeh han. **11** Sithaw ka oep pongah ka zii mak ai; kami  
mah kawbangmaw na naa thai tih? **12** Aw Sithaw, na hmaa  
ah lokmai haih ka sak baktih toengah; nang pakoehhaih laa  
to ka sak han. **13** Tipongah tih nahaeloe duekhaih thung  
hoiah nang loisak boeh; Sithaw hmaa ah ka hing kaminaw  
ih aanghaih hoiah ka caeh thai hanah, ka khok hae nam  
thaesak ai.

**57** Katoeng kruek kami hanah. Anih ih bungmu to  
paro hmah. Saul khae hoi thlungkhaw thungah  
cawnh nathuem ih. David ih miktam. Aw Sithaw, ka nuiah  
palungnathaih tawn rae, ka nuiah palungnathaih tawn rae!  
Hae raihainaw laem ai karok to, ka hinghaih nang khaeah  
ni abuep; ue, na pakhrae tahlip ah ka buep han. **2** Kai

han hmuennawak boih sahkung Sithaw, Kasang koek Sithaw khaeah ka hang han. **3** Anih mah van hoiah patoeh ueloe, kai caak han koeh kami mah kasaethuihaih thung hoiah na pahlong tih. Sithaw mah a palungnathaih hoi a loktang lok to patoeh tih. (Selah) **4** Ka hinghaih loe kaipui salakah oh; kai loe hmawsaeng kaminawak salakah kang song, nihcae ih haa loe tayae hoi palaa baktiah oh, palainawak loe kanoek parai sumpen baktiah oh. **5** Aw Sithaw, nang loe, vannawak ranui khoek to lensawak nasoe; na lensawakhoi loe long boenghaih khoek to om nasoe. **6** Nihcae loe ka caehhaih loklam ah palok to payang o, ka hinghaih thazok sut boeh; nihcae loe ka hmaa ah tangqom takaeh o moe, angmaceae ih tangqom thungah a krak o. (Selah) **7** Aw Sithaw, ka palungthin loe cak, ka palungthin loe cak rap; laa to ka sak han, pakoehaih laa to ka sak han. **8** Ka hinghaih, anghawak ah! Katoeng hoi tamoinawak, anghawak oh! Kai doeh kang thawk palang han. **9** Aw Angraeng, kaminawak salakah, nang kang pakoe han; prae kaminawak salakah doeh nang khaeah laa ka sak han. **10** Tipongah tih nahaeloe nam lunghaih loe vannawak khoek to len moe, na loktang lok loe tamainawak khoek to phak boeh. **11** Aw Sithaw, nang loe, vannawak ranui khoek to lensawak nasoe; na lensawakhoi loe long boenghaih khoek to om nasoe.

**58** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih miktam. Anih ih bungmu to paro hmah. Aw kaminawak, na thuih o ih loknawak loe toeng tangtang hmang maw? Aw kaminawak, katoeng ah lok na caek o hmang maw? **2** Tangtang ni, palung thung hoiah kasae na poek o, na bannawak mah long nuiah athii to palong o. **3** Kasae kaminawak loe zok thung hoiah ni a set o roe boeh; tapen tangsuek nathuem hoiah loklam amkhraeng o boeh moe, lok amlai o boeh. **4** Nihcae ih kasoe loe pahui kasoe baktiah oh moe, naa pang pahui sae baktiah a oh o; **5** kawkrak ah thoemhaih hoiah thuih pae khing cadoeh, thuikungnawak ih lok to tahngai mak ai. **6** Aw Sithaw, nihcae pakha thung ih haanawak to khaek pae ah; Aw Angraeng, saning nawk kaipui ih anonawak to khaek pae ah. **7** Nihcae loe kalong tui baktiah kang o boih nasoe; kalii anueng moe, kah o naah, palaanawak to angkhaek pae boih nasoe. **8** Nihcae loe longnat mah caeh naah atui amkaw noehnoeh baktih, atue pha ai ah tapen nongpata mah ni aengh hnu ai baktih toengah, dueh o boih nasoe. **9** Nang ih laomnawak mah soekhring thing hoi tik ih hmai kabae panoek ai naah, kahing soekhring kung hoi hmai kangqong soekhring kung to, kamhae takhi mah hmut phaeng nasoe. **10** Kami katoeng loe lulakhaih hnuk naah anghoe tih; anih loe kasae kaminawak ih athii hoiah a khok to pasae tih. **11** To naah kaminawak mah, katoeng kaminawak hanah tangqum loe oh tangtang; anih loe long lokcaekkung Sithaw tangtang ni, tiah thui o tih.

**59** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Miktam. Anih ih bungmu to paro pae hmah. David hum hanah Saul mah angmah im ah kami patoeh nathuem ih. Aw ka Sithaw, ka misanawak ban thung hoi na loisak ah; ka misanawak ban thung hoiah pakaa ah. **2** Kasae sah kaminawak thung hoiah na loisak ah; athii anghae kaminawak ih ban thung hoiah na pahlong ah. **3** Khenah, nihcae loe kai hum hanah angang o; Aw Angraeng, thacak kaminawak loe ka zaehaih

pongah na ai, ka sakpazaehaih pongah doeh na ai ah, ka nuiah kahoih ai hmuen sak hanah amkueng o. **4** Nihcae loe ka sakpazaehaih tidoeh om ai ah, cawnh o moe, tuk hanah amsak o coek boeh; kai abomh hanah anghawak ah loe na khen ah! **5** Aw misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw, Israel Sithaw, Sithaw panoek ai kaminawak thuitaek hanah anghawak ah; kasae sah kami loe, kawbaktih kami nuiah doeh palungnathaih to tawn hmah. (Selah) **6** Nihcae loe duembang ah amlaem o; ui baktiah hangh o moe, vangpui thungah amkaeh o. **7** Khenah, nihcae loe patoekhaih lok to thuih o; nihcae ih pahni thungah loe sumpen to oh, mi mah maw thaih tang tih, tiah a thuih o. **8** Toe Aw Angraeng, nihcae to pahnuai thui ah loe, Sithaw panoek ai kaminawak boih to pahnuai thui ah. **9** Anih thacakhaih ah kaom nang, nang to kang zing han; Aw Sithaw, nang loe ka buephaih ah na oh. **10** Amlunghaih ka Sithaw mah na pakaa tih; kang misanawak nuiah anghoehaih to Sithaw mah na hnusak tih. **11** Kaicae angvaenghaih, Aw Angraeng, nihcae to hum hmah; na hum nahaeloe kai ih kaminawak mah pahnet o ving moeng tih; na thacakhaih hoiah nihcae to anghaehsak phaeng ah loe, pakhrak tathuk ah. **12** Pakha hoi tangoenghaih, kamoek pahninawak hoiah a thuih o ih lok amlaihaih pongah aman o king nasoe. **13** Palungphuihaih hoiah nihcae to amrosak ah loe, tamit boih ah; Jakob hoi long boenghaih khoek to Sithaw mah ni uk, tiah nihcae mah panoek o nasoe. (Selah) **14** Nihcae loe duembang ah amlaem o nasoe; ui baktiah hang o nasoe loe, vangpui thungah amkae o nasoe. **15** Buh pakronghaih hoiah ahmuen kruekah amhet o nasoe loe, zok kamthlam ah aqum puek hang o nasoe. **16** Toe kai loe na thacakhaih to laa ah ka sak han; ue, raihaih ka tong naah, nang loe kang vaenghaih hoi ka buephaih ah na oh pongah, na palungnathaih pongah akhawnbang ah hanghaih hoiah laa ka sak han. **17** Aw ka thacakhaih, nang khaeah laa ka sak han; Sithaw loe ka buephaih ah oh moe, amlunghaih Sithaw ah oh.

**60** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Miktam. Anih ih bungmu loe lokmaihih sak ih Lili pawk. Patuk hanah, David mah phawh ih Saam laa. Aram Naharaim hoi Aram Zobah to misa a tuk moe, Joab amlaem pacoengah paloi khaw ohhaih ahmuen ah Edom kami sang, hatlhlay hnetto hum nathuem ih. Aw Sithaw, kaicae hae nang pahnawt sut boeh, kaicae nam hetsak phang boeh moe, palung na phui boeh; kaicae khaeah angqoi let ah. **2** Long to nang huensak moe, na koihsak boeh; kakoinawak to pacong let ah, anghuen o khing vop. **3** Nangmah ih kaminawak to karai hmuen na tongsak boeh; anghmanghaih misurtui to nang naeksak boeh. **4** Loktang lok ah oh pongah, nang zithaih tawn kaminawak khaeah, payang han ih pazawkhaih kahni to na pae. (Selah) **5** Nang palung kaminawak loisak hanah, ka lok tahngai pae ah loe, na bantang ban hoiah pahlong ah. **6** Sithaw loe angmah ih hmuen ciim hoiah lokthuih boeh pongah, kang hoe han, Shekem vangpui to ka taphraek moe, Sukkot azawn to ka tah han. **7** Gilead loe kai ih ni, Manasseh doeh kai ih ni; Ephraim loe ka lu thacakhaih ah oh moe, Judah loe ka loihaih ah oh. **8** Moab loe kam saehhaih sabae kathuk ah oh; Edom nuiah khokpanai ka vah han; Philistin prae nuiah pazawkhaih hoiah ka hangh han, tiah a

thuih. **9** Mi mah maw kacak vangpui ah na caeh haih ti? Mi mah maw Edom ah na hoi ti? **10** Aw Sithaw, kaicae pahnawt kami loe, nang na ai maw? Aw Sithaw, kaicae misatuh kaminaw hoi nawnto caehsak ai kami loe, nang na ai maw? **11** Kami abomhaih loe azom pui ah oh pongah, raihah thung hoiah ka loih o thai hanah na bomh ah. **12** Sithaw rang hoiah ka pazawk o hanah, anih mah kaicae ih misanawk to khok hoiah ati pae tih.

**61** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginah ah sak koi David ih Saam laa. Aw Sithaw, ka qahhaih lok hae tahngai ah loe, lawk ka thuihaih hae tahngai ah. **2** Palungthin thazok naah, long boenghaih hoiah nang to kang kaw; kai pongah kasang kue lungsong khaeah na caeh haih ah. **3** Nang loe ka buephaih ah na oh moe, ka misanawk hmaa ah sipae kacak ah na oh. **4** Nang ih kahni im ah dungzan khoeok to ka oh han; na pakhraeh tahlip ah ka buep han. (Selah) **5** Aw Sithaw, ka sak ih lokkamhaih nang thaih pae boeh; na hmin zii kaminaw ih qawk to nang paek boeh. **6** Siangpahrang to hinglung sawksak ah loe, boeng thai ai ah dungzan khoeok to caksak poe ah. **7** Anih loe Sithaw hmaa ah dungzan khoeok to om nasoe loe, tahmenhaih hoi lottang lok mah, anih to ohhaih poe nasoe. **8** To naah na hmin pakoehhaih laa to ka sak poe moe, lok ka maihaih to ni thokkruek ka sak han.

**62** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Jeduthun ah sak koi David ih Saam laa. Tangtang ni, ka hinghaih mah laisaep ai ah Sithaw to zing; kai pahlonghaih doeh anih khae hoiah ni angzoh. **2** Anih khue ni ka lungsong hoi ka pahlonghaih ah oh; anih loe kai ih sipae ah oh pongah, mawnh paraihah ka tawn mak ai. **3** Kami maeto to nasetto maw na tuk o han? Kai loe amtimh tom sipae, angkhaa thai ai khongkha baktiah ni ka oh boeh, nangcae boih mah nasetto thungah maw nang hum o han vop? **4** Nihcae loe ka ohhaih hmuensang hoiah kai pakhrak hanah poek o; lok amlai o; pakha hoiah tahamhoihaih to paek o, toe palung thung hoiah loe kasae to a thuih o. (Selah) **5** Ka hinghaih loe, laisaep ai ah Sithaw khue ni zing; ka oephaih doeh anih khae hoiah ni angzoh. **6** Anih khue ni ka lungsong hoi ka pahlonghaih ah oh; anih loe kai ih sipae ah oh pongah, mawnh paraihah ka tawn mak ai. **7** Ka pahlonghaih hoi ka lensawkhah loe Sithaw khaeah ni oh; ka thacakhah lungsong hoi ka buephaih loe Sithaw ni. **8** Aw kaminaw, anih khaeah amha o poe ah loe, anih khaeah palungthin to paek oh; Sithaw loe aicae abuephaih ah oh. (Selah) **9** Tangtang ni, khosak kahnaw kaminaw loe takhi khue ah ni oh o, khosak sang kaminaw doeh amsawlok thui kami ah ni oh o; tahhaih hoiah tah naah, nihcae loe takhi pongah anghoep o kue. **10** Pacaekthlaekhaih to oep hmah loe, lomh ih hmuenmae pongah doeh amoek o hmah; hmuenmae hoi angraeng parai naah, to hmuenmae nuiah na poekhaih suem hmah. **11** Sithaw mah lok vaito thuih; vai hnetto thuih naah, thacakhah loe Sithaw ih ni, tiah ka thaih. **12** Aw Angraeng, nang loe palungnathaih hoiah na koi; nang loe kaminaw boih hanah a tok sakhaih baktih toengah tangqum to na paek.

**63** Judah praezaek ah oh naah, David ih Saam laa. Aw Sithaw, nang loe ka Sithaw ah na oh; nang to kang pakrong han; tui om ai praezaek ah, ka pakhra mah nang hae tui ah anghaeh moe, ka taksa mah nang to poek. **2** Na thacakhah hoi na lensawkhah to hnuk hanah, hmuenciim ah nang kang pakrong moe, kang hnuk boeh. **3** Nang tahmenhaih loe hinghaih pongah hoih kue baktih toengah, pahni hoiah nang kang pakoeh han. **4** Ka hing thung tahamhoihaih kang paek han, na hmin hoiah ban ka payangh han. **5** Tangkhring hoi kathaw moi baktiah, ka hinghaih mah zok amhah ti, ka pahni mah anghoehaih laa to sah ueloe, ka pakha mah nang to pakoeh ti. **6** Ka iihkhun hoi nang to kang panoek poe moe, aqum puek nang to kang poek han. **7** Nang loe kai bomkung ah na oh pongah, na pakhraeh tahlip ah kang hoe han. **8** Ka hinghaih loe nang khaeah ni amha, na bantang ban hoiah nang patawnh. **9** Ka pakhra paro han pakrong kaminaw loe, longkhaw thungah caeh o ti. **10** Nihcae loe sumpen hoi amtimh o ueloe, tasuinaw ih rawkcah ah angcoeng o ti. **11** Toe siangpahrang loe Sithaw ah anghoe ti; anih hoi lokkamhaih sah kaminaw loe lensawk o ti; toe amsawnlok thui kaminaw ih pakha loe tamuep pae khoeo ti.

**64** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa. Aw Sithaw, lawk ka thuihaih hae tahngai ah; misa zithaih thung hoiah ka hinghaih hae pakaa ah. **2** Kasae kaminaw mah tamquta hoi thuih o ih lokramhaih thung hoiah na pakaa ah loe, sethaih sah kaminaw salak hoiah na hawk ah; **3** nihcae loe palai to sumpen baktiah taak o; palaa to kah hanah kalii anueng baktiah, loksae hoiah kami to patoep o, **4** coek koi om ai kami to tamquta hoi kah hanah patoep o moe, zithaih tawn ai ah anih to kah o roep. **5** Nihcae loe kasae hmuen sakhaih bangah maeto hoi maeto tha ang paek o; mi mah maw nihcae to hnu ti, tiah poek o moe, tamquta hoi thaang patung hanah a thuih o. **6** Nihcae loe kahoih ai hmuen sak hanah pakrong o; kahoih ai hmuen to ka sak o tangtang han, palung thungah a poek o ih hmuen loe thuk parai. **7** Toe Sithaw mah nihcae to palaa hoiah kat ti; nihcae loe poek ai pui hoiah ahma caa o ti. **8** Angmacae ih palai to angmacae nuiah krao o sak let ti; nihcae hnu kaminaw boih cawn o ti. **9** Kaminaw boih mah nihcae to zii o ueloe, Sithaw toksakhah to taphong o ti, to naah anih mah sak ih hmuen to nihcae mah poek o ti. **10** Katoeng kami loe Angraeng ah anghoe ueloe, anih khaeah abuep ti; poek toeng kaminaw boih lensawkhah hoiah om o ti.

**65** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa. Aw Sithaw, Zion mae ah, pakoehhaih mah nang to ang zing; to ah loe nang khaeah sak ih lokkamhaih baktiah sak ah om ti. **2** Aw lawkthuihaih pathimkung, kaminaw boih nang khaeah angzo o ti. **3** Kai loe zaehaihaw mah ang kraeng khoeo boeh; toe kaicae sakpazaeahainaw to nang pasae pae ti. **4** Na imthung ah oh moe, nang khaeah angnai hanah, na qoih ih kami loe tahamhoih; kaciim na tempul hoi na im ih kahoih hmuen hoiah ka koi o ti boeh. **5** Aw Sithaw, kaicae pahlongkung, dawnrui hmuennaw to toengahaih hoiah nang pathim; nang loe long boenghaih ah kaom kaminaw boih, tuihui hoi kangthla ah kaom kaminaw hanah abuephaih ah na oh, **6** nang loe thacakhah hoiah na koi; na thacakhah

hoiah maenawk to na sak; 7 nang loe tuipui tuen, tuiphu kangthawk tuen hoi kaminawk hanghah lok dipsakkung ah na oh. 8 Kangthla koek ah kaom kaminawk loe na sak ih angmathaih hmuennawk to zit o; aduem akhawn ni tim ah kaom kaminawk loe nang pongah anghoehaih to tawnh o. 9 Long to na khet moe, tui na bawh; Sithaw ih vapuinawk to tui hoiah na koisak moe, long to paroeai nang raengsak; to tiah long to na sak moe, caak koi cang to nam prawksak. 10 Kakah longnawk to tui na bawh; long to kadue ah na sak; khotui hoiah long to na padung moe, kamprawk akungnawk to tahamhoihaih na paek. 11 Saning to tahamhoihaih hoiah na khuk, na caehhah loklam loe athawk hoiah koi. 12 Praezaek doeh ahmuen kahoih caphoi ah na ohsak; maesomnawk doeh anghoehaih hoiah na khuk. 13 Caphoinawk kakoi ah tuunawk to na pratsak moe, azawnnawk doeh cang hoiah na koisak; nihcae loe anghoehaih hoiah hangh o moe, laa to sak o.

**66** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Saam laa. Long boih, anghoehaih hoi Sithaw khaeah hang oh! 2 Anih ih ahmin lensawkhah laa to sah oh loe, lensawk parai ah pakoeh oh! 3 Sithaw khaeah, na sak ih hmuennawk loe kawkkruk maw dawnrai han oh! Na misanawk loe kalen parai na thacakhah hoiah na hmaa ah tabok o tih, tiah thui oh. 4 Longnawk boih mah nang to bok o ueloe, nang saphawhah laa to sah o tih; na hmin saphawhah laa to sah o tih. (Selah) 5 Angzo oh loe, Sithaw mah sak ih hmuennawk to khen oh; kaminawk salakah a sak ih hmuennawk loe anghmang han koi oh. 6 Anih mah tuipui to saeng ah angcoengsak; to naah kaminawk loe tui ohhah ahmuen ah khok hoiah caeh o, kaicae loe anih ah anghoehaih ka tawnh o. 7 Anih mah a thacakhah hoiah dungzan khoeok to uk; a mik hoiah kaminawk boih to khet; misa koeh kaminawk loe amoek o hmah nasoe. (Selah) 8 Aw kaminawk boih, kaicae ih Sithaw hae tahamhoihaih paek oh; kangthaih ah anih to saphaw oh; 9 Anih mah aicae hinghah to patawnh moe, aicae ih khok doeh amthaeksak ai. 10 Aw Sithaw, kaicae hae nang tanoek boeh; sumkanglung to hmai hoiah pakaw ih baktiah, kaicae hae nang tanoek boeh. 11 Palok pongah nang mansak moe, hmuenzit nang phawhsak. 12 Kaicae lu nuiah kaminawk to nang thuengsak; hmai hoiah tui thungah ka caeh o; toe angraenghah ahmuen ah nang hoih. 13 Kai loe hmai angbawnhah hoiah na im ah ka caeh han; nang khaeah ka sak ih lokmahaih baktiah ka ohsak han, 14 raihah ka tongh naah, ka pahni mah to tiah lokkamhah to sak moe, ka pakha mah lok a thuih. 15 Kathawk moi hoiah nang khaeah hmai angbawnhah ka sak moe, hmuioih ah tuunawk to kang paek han; maitaw taenawk hoi maeh taenawk doeh kang paek han. (Selah) 16 Nangcae, Sithaw zii kaminawk, angzo oh loe tahngai oh; ka hinghah nuiah anih mah sak ih hmuen kawng to kang thuih o han. 17 Ka pakha hoiah anih khaeah ka hang moe, ka palai hoiah anih to ka pakoeh boeh. 18 Palung thungah zaehaih ka suek poe nahaeloe, Angraeng mah ka lok hae tahngai mak ai; 19 toe Sithaw mah ka lok ang tahngai pae tangtang; lawk ka thuihah lok to ang tahngai pae. 20 Lawk ka thuihah anghmasak ai, ka nuiah suek ih a palungnathah to apet ai, Sithaw khaeah tahamhoihaih om nasoe!

**67** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginoth ah sak koi. Saam laa. Sithaw mah aicae tahmen nasoe loe, tahamhoihaih na paek nasoe; anih ih krang aicae nuiah aang nasoe. (Selah) 2 Na loklam to long nuiah panoek o nasoe loe, kaminawk boih mah na pahlonghah to panoek o nasoe. 3 Aw Sithaw, kaminawk mah nang to saphaw o nasoe loe, kaminawk boih mah nang saphaw o nasoe. 4 Prae kaminawk anghoe o nasoe loe, anghoehaih laa to sah o nasoe; nang loe toenghah hoiah kaminawk to lok na caek tih, long nuiah prae kaminawk to uk tih. (Selah) 5 Aw Sithaw, kaminawk mah nang to saphaw o nasoe loe, kaminawk boih mah nang to saphaw o nasoe. 6 Long mah athaih tacawtsak ueloe, Sithaw, aicae ih Sithaw mah tahamhoihaih paek tih. 7 Sithaw mah aicae tahamhoihaih na paek tih; long boenghah ah kaom kaminawk boih mah doeh anih to zii o tih.

**68** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa. Sithaw loe angthawk nasoe, anih ih misanawk loe anghaeh o phang nasoe. 2 Takhi mah hmaikhue hmuh phaeng baktih toengah, nihcae to hmut phaeng ah; hmai pongah amkaw dui samdai baktiah, kasae kaminawk loe Sithaw hmaa ah anghma angtaa o nasoe. 3 Toe katoeng kaminawk loe anghoe o nasoe; nihcae loe Sithaw hmaa ah oep o nasoe; ue, paroeai anghoe o nasoe. 4 Sithaw khaeah laasah oh; ahmin saphawhah laa to sah oh; tamai nuiah anghueng anih to pakoeh oh; anih ih ahmin loe YAH, anih hmaa ah anghoe oh. 5 Anih loe ampa tawn ai kaminawk hanah ampa ah oh moe, lamhmainawk bomkung ah oh, Sithaw loe a ohhah hmuenciim ah oh. 6 Sithaw mah angmabueng kaom kami to imthong ah angcoengsak; thongkraah kaminawk doeh a loihsak; toe lok angaek thaih kaminawk loe prae karoom ah oh o. 7 Aw Sithaw, nang loe nangmah ih kaminawk hmaa ah na caeh moe, praezaek hoi na caeh hah naah, (Selah) 8 Sithaw hmaa ah, long to anghuenh, van hoiah kho angzoh; Sinai mae loe Sithaw, Israel Sithaw hmaa ah anghueng. 9 Aw Sithaw, nangmah pop parai ah kho nang zohsak; thazai sut na qawktoep kaminawk to na bomh boeh. 10 Nangmah ih kaminawk loe athung ah oh o; Aw Sithaw, na angraenghah thung hoiah amtang kaminawk to na pacah. 11 Angraeng mah thuih ih lok taphong kaminawk loe noih o parai: 12 siangpahrangnawk ih misatuh kaminawk loe, tawt hoiah cawnh o; im ah kaom kaminawk loe lak ih hmuenmaenawk to amzet o. 13 Nangcae loe mae salakah na iih o cadoeh, sumkanglung hoi pazut ih pahuu pakhraeh baktiah na om o ueloe, amuinawk doeh sui rong baktiah ampha tih. 14 Thacak Angraeng mah siangpahrangnawk prae thungah anghaehsak phang naah, Salmon mae nuiah dantui kanglung baktiah oh o. 15 Sithaw ih mae loe Bashan mae baktiah oh; kasang mae doeh Bashan mae baktiah ni oh. 16 Maesangnawk, athung ah oh hanah Sithaw mah qoih ih mae; ue, dungzan khoeok to Angraeng ohhah mae to, tih hanah uthaih hoiah na khet o loe? 17 Sithaw misatukhah hrangeeng loe sang pumphaoeto oh, vankaminawk loe sangto pacoeng sangto oh o; Angraeng loe nihcae salakah oh, Sinai mae loe angmah ih hmuenciim ah oh. 18 Nang loe hmuenang ah na dawh tahang moe, misong ah naeh ih kaminawk to na hoih tahang; ue, Angraeng Sithaw nihcae salakah oh thaih hanah, kaminawk han khue

ai, angaek thaih kaminaw han doeh, tangqum to na talaw k pae. **19** Ni thokkruek aicae ih hmuenzit phaw Angraeng, aicae pahlongkung, Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe. (Selah) **20** Anih loe aicae ih Sithaw, pahlonghaih Sithaw ah oh; Angraeng Sithaw loe duekhaih thung hoi loihaih ah oh. **21** A misanaw ih lu, zaehaih sah kaminaw ih sam kathah lunaw to, caeh taak ai ah Sithaw mah atii tih. **22** Angraeng mah, nihcae to Bashan hoi kang zoh haih let han, kaimah ih kaminaw to kathuk tuipei thung hoiah kang hoih let han, **23** na misanaw ih athii to khok hoiah na cawh ueloe, nang ih uinaw mah doeh athii to palaek o tih, tiah thuih. **24** Aw Sithaw, hmuenciim ah nang zohhah to nihcae mah hnuk o boeh, ka Sithaw, ka Siangpahrang angzohhah to nihcae mah hnuk o boeh. **25** Laasah kaminaw loe hmbang ah caeh o, katoeng tamoi congca kruek kaminaw hoi nihcae salakah cingceng bop tanglanaw loe, anih hnuk ah bang o. **26** Israel kaminaw, kami pop amkhuenghah ahmuen ah, Sithaw to tahamhoihaih paek oh. **27** Benjamin acaeng zetta thung hoi ih nihcae zaehoikung, Judah ih angraengnaw, Zebulun ih angraengnaw hoi Nephtali ih angraengnaw to athum o. **28** Aw Sithaw, thacaksak ah, Sithaw, kaicae khae na sak ih baktih toengah, na thacakhaih to na patuek ah. **29** Na tempul loe Jerusalem ah oh pongah, siangpahrangnaw mah nang khaeah tangqum sin o nasoe. **30** Tuu thung ih kasan moinaw, maitaw taenaw hoi kaminaw ih maitaw caanaw to thuitaek ah, kami boih mah sumkanglung sin o nasoe loe, mi tlim ah om o nasoe; misa koeh kaminaw to anghaehsak phang ah. **31** Laicaehnaw loe Izip prae thung hoiah angzo o tih; Ethiopia loe Sithaw khaeah ban payangh ueloe, ang paek tih. **32** Long ih praenaw, Sithaw khaeah laasah oh; Angraeng saphawhah laa to sah oh, (Selah) **33** tangsuek hoi vannaw nui ih van anghueng, Anih khaeah, saphawhah laa to sah oh; khenah, anih mah lok tacawtsak naah, thacak parai lok ah angcoeng. **34** Sithaw loe thacak, tiah thui oh; a lensawkhaih loe Israel caanaw nuiah oh moe, a thacakhaih doeh tamai nuiah amtueng. **35** Aw Sithaw, kacim angmah ih hmuenciimaw thungah kaom nang loe zittoh; Israel Sithaw loe, angmah ih kaminaw hanah thacakhaih hoi sakhaihah paekkung ah oh. Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe!

**69** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Shoshanim ah sak koi David ih Saam laa. Aw Sithaw, na pahlong ah, tui loe ka hinghah khoeo to phak boeh. **2** Khok cawhahih om ai, tangnong thungah ka krak boeh; kathuk parai tui thungah, tui ka uem boeh. **3** Ka hang loiah, taaw doeh zaek sut boeh; ka Sithaw, ka khet naah, ka mik doeh amtueng ai boeh. **4** Tidoeh na ai ah kai hnuma kaminaw loe ka lu nui ih sam pongah doeh pop o kue; tidoeh na ai ah kai hum hanah, pakrong ka misanaw loe thacak o parai; ka lak ai ih hmuen to ka paek let. **5** Aw Sithaw, kam thuhaih hae nang panoek; ka zaehaihaw loe na hmaa hoiah hawk thai ai. **6** Aw misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw, nang oephahih tawn kaminaw loe, kai pongah palung boenghahih tawn o hmah nasoe; Aw Israelnaw ih Sithaw, nang pakrong kaminaw loe kai pongah azathaih tongh o hmah nasoe. **7** Nang hanah kasaethuihah ka tongh boeh; azathaih mah ka mikmai hae khuk khoeo boeh. **8** Kai loe kaimah ih nawkamyah khaeah

angvin ah ka oh moe, kam no ih caanaw khaeah prae kalah kami ah ka oh boeh. **9** Nang ih im poekhah mah kai ang caak boih boeh; nang kasaethui kaminaw mah thuih ih sethah to ka nuiah krak boeh. **10** Buhzah moe, qahhah hoi lawk ka thuih naah doeh, kai kasae ang thuih o hah to ka pauep vop. **11** Buri khukbuen kang khuk naah, minaw mah ang pahnuh o thuih. **12** Khongkha ah anghnu kaminaw mah kai ang pahnuh o thuih; mu paquih kaminaw mah kai han laa ang sak o thuih. **13** AwAngraeng, kai loe talawkhaih atue ah, nang khaeah lawk kang thuih; aw Sithaw, kanoi parai na palungnathaih hoi na pahlonghahih loktang lok hoiah ka lok hae na tahngai pae ah. **14** Tangnong thungah na krahsak hmah, na loihsak ah; kai hnuma kaminaw ban thung hoi na pahlong ah loe, kathuk tui thung hoi na pahlong ah. **15** Tuilen mah kai na khuk hmah nasoe, kathuk tui mah na paaeh hmah nasoe, tangqum mah doeh na paaeh hmah nasoe. **16** Aw Angraeng, nam lunghaih loe hoih pongah, ka lok hae tahngai ah; kalen na palungnathaih hoiah kai khaeah angqoi raeh. **17** Na tamna khaeah na mikmai hawk ving hmah; raihah ka tong boeh; karangah na tahngai pae ah. **18** Ka pakhra khaeah anghnai ah loe, pahlong ah; ka misanaw thung hoiah na pahlong ah. **19** Ka tongh ih kasaethuihah, azathaih hoi ahminsethah to na panoek; ka misanaw loe ka hmaa ah ni oh o boih. **20** Kasaethuihah mah kai ih palungthin to koihak; paroel palung ka boeng; tahmenhah tawn kami to ka pakrong, toe mi doeh om ai; pathloepkung to ka pakrong, toe mi doeh ka hnu ai. **21** Ka caak hanah nihcae mah kakhah amhuet to ang paek o; tui kang haeh naah naek hanah misurtui kathaw to ang paek o. **22** Nihcae ih caboi loe angmacae hmaa ah thaang ah om nasoe loe, nihcae khosak hoihaih doeh peet ah angcoeng pae nasoe. **23** Nihcae mah hnuk o han ai ah, mik amtueng pae hmah nasoe; nihcae ih kaeng doeh thacak hmah nasoe. **24** Nihcae nuiah palung na phuihah to krai ah loe, na palung bethaih mah nihcae to pha thuih nasoe. **25** Nihcae ohhah ahmuen to pong sut nasoe loe, nihcae ih buk ah mi doeh om hmah nasoe. **26** Tipongah tih nahaeloe na boh ih kaminaw to nihcae mah pacaekpathlaek o; nganbawh kana na paek ih kaminaw to kasae a thuih o. **27** Nihcae sakpazaeahih to zaehaih hoiah patomh pae ah; nihcae loe na toenghah thungah angzo o hmah nasoe. **28** Hinghah cabu thung hoiah nihcae to phrae ah, nihcae to katoeng kaminaw hoi nawnto tarik hmah. **29** Kai loe amtang pongah, palung ka set boeh; Aw Sithaw, na pahlonghahih mah na sangsak nasoe. **30** Kai loe Sithaw ahmin pakoehhah laa to ka sak han; anghoe lokthuihahih hoiah anih to ka pakoeh han. **31** Taki hoi khokpacin kaom, maitaw hoi maitaw tae paek pongah loe hae tiah sakhaih hae Angraeng mah koeh kue tih. **32** Poek pahnaem kaminaw loe to baktih hmuen to hnu o ueloe, anghoe o tih; Sithaw pakrong kami ih palungthin loe hing tih. **33** Angraeng loe amtang kaminaw ih lok to tahngai pae; thongkrah angmah ih kaminaw doeh pahnet ai. **34** Van hoi long mah anih to saphaw nasoe; tuipei hoi athung ah kaom kangtawt thaih hmuennaw boih mah doeh anih to saphaw o nasoe. **35** Tipongah tih nahaeloe Zion mae loe Sithaw mah pahlong ueloe, Judah vangpuinaw to sah let tih; to naah nihcae mah la o ueloe, athung ah khosah o tih. **36** Anih tamnanaw ih



caanawk mah doeh to vangpui to toep o tih; ahmin palung kaminawk loe to vang thungah om o tih.

**70** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David mah tahmen hnikhah. Aw Sithaw, karangah na pahlong ah; Aw Angraeng, kai abomh hanah karangah angzo ah. **2** Ka hinghah lak han pakrong kaminawk loe azathaih tongh o nasoe loe, anghmanghah hoiah om o nasoe; kai raihah paek koeh kaminawk loe hruk amlaem o nasoe loe, palungboenghah hoiah om o nasoe. **3** Kai hanah Aha, Aha, tiah pahnuithuih kaminawk loe azathaih hoiah amlaem o let nasoe. **4** Nang pakrong kaminawk boih, nang ah anghoe o nasoe loe, nawm o nasoe; na pahlonghah koeh kaminawk mah, Sithaw loe dungzan khoek to lensawkhah om nasoe, tiah thui o nasoe. **5** Toe kai loe amtang moe, caaknaek vawt kami ah ka oh; Aw Sithaw, kai khaeah karangah angzo ah; nang loe kai bomkung hoi kai pahlongkung ah na oh; aw Angraeng, akra hmah.

**71** Aw Angraeng, nang thungah ni kang haw; natuek naah doeh azathaih na tongsak hmah. **2** Na toenghah hoi pahlong ah loe, na loisak ah; kai khaeah na naa to patueng ah loe, na pahlong ah. **3** Ka phak thaihah ahmuen kruekah, ka buephaih ah om ah; nang loe ka lungsong hoi kang vaenghah ah na oh pongah, kai pahlong hanah lok na paek boeh. **4** Aw ka Sithaw, kami zaenawk ih ban thung hoiah pahlong ah, katoeng ai kami hoi hmawsaeng kaminawk ih ban thung hoiah na pahlong ah. **5** Aw Angraeng Sithaw, nang loe ka oephaih akung pui ah na oh; ka thendoeng nathuem hoi boeh ni nang loe kang oephaih ah na oh. **6** Ka tapen tangsuek nathuem hoi nang khaeah kam ha boeh; nang mah ni kam no zok thung hoiah nang lak. Nang loe dungzan ah kang pakoeah han. **7** Kai loe kanoih kaminawk dawnrai han koi ah ni ka oh; toe nang loe kakac ka buephaih ah na oh. **8** Ka pakha loe athun qui nang pakoehhaih, na lensawkhah hoiah koi nasoe. **9** Kai mitong naah na pahlawt sut hmah; ka thaboeng naah na caeh taak hmah. **10** Ka misanawk loe kai aekhah lok to thuih o; ka hinghah patoem kaminawk loe nawnto amkhueng o, **11** anih loe Sithaw mah pahlawt sut boeh; patom oh loe naeh oh; anih bomkung mi doeh om ai boeh, tiah a thuih o. **12** Aw Sithaw, kangthla ah na om taak ving hmah; aw ka Sithaw, kai abomh hanah karangah angzo ah! **13** Ka hinghah misa ah poek kaminawk loe azathaih hoiah anghma angtaa o nasoe; kai nganbawh kana paek han pakrong kaminawk loe pronghah hoi ahminsethah mah kraeng khoep nasoe. **14** Toe kai loe oephaih ka tawnh poe pongah, nang to kang pakoeah aep aep han. **15** Nazetto maw tiah ka panoek ai cadoeh, ka pakha mah na toenghah hoi na pahlonghah to ni thokkruek thuih tih. **16** Kai loe Angraeng Sithaw thacakhah hoiah ka caeh, na toenghah khue ni ka thuih han. **17** Aw Sithaw, ka thendoeng nathuem hoiah nang patuk boeh; na sak ih dawnrai hmuennawk to vaihni khoek to ka thuih. **18** Aw Sithaw, kai loe vaihi mitong boeh, na thacakhah to sampok khoek to, vaihi dung ih kaminawk khaeah ka thuih moe, na sakthaihah to angzo han koi kaminawk khaeah ka thui ai karoek to, na pahlawt sut hmah. **19** Aw Sithaw, kalen parai hmuennawk sahkung, na toenghah loe van khoek to phak; Aw Sithaw, nang baktih mi maw kaom? **20** Kalen parai

raihah to nang patuek boeh; nang mah nang hingsak let ueloe, kathuk long thung hoiah kai nang thawksak let tih. **21** Kai khosak hoihah to pungsak ueloe, na pathloep let tih. **22** Aw ka Sithaw, nang hoi na loktang lok to katoeng hoiah kang pakoeah han; aw Israelnaw ih Ciimcai Sithaw, katoeng kruekhah hoiah nang pakoehhah laa to ka sak han. **23** Nang khaeah laa ka sak naah, ka palainaw anghoe o ueloe, na krang ih ka hinghah doeh anghoe tih. **24** Ni thokkruek ka palai mah na toenghah to thuih tih; kai nganbawh kana paek hanah pakrong kaminawk loe, azathaih to tongh o moe, dawnraihah hoiah oh o sut boeh.

**72** Solomon ih Saam laa. Aw Sithaw, katoeng na lokcaekhah to siangpahrang han paek ah loe, na toenghah to siangpahrang ih capa hanah paek ah. **2** Anih loe nangmah ih kaminawk to toenghah hoiah lokcaek ueloe, nangmah ih amtang kaminawk hanah toenghah to paek tih. **3** Maenawk mah kaminawk khaeah monghah to sin tih; maesomnawk mah toenghah athaih to sin pae tih. **4** Anih mah amtang kaminawk to lokcaek tih; kawawt kaminawk ih caanawk to pahlong ueloe, pacaekthlaek kaminawk to anghma angtaasak tih. **5** Ni hoi khrah oh nathung, adung kaminawk boih mah, nang to zii o tih. **6** Anih loe aah kok ih phroh nuiah kakrah khotui baktih, long duksak khotui baktiah, angzo tathuk tih. **7** Katoeng kami loe anih oh nathung khosak hoihah to tawn o tih; khrah anghma ai karoek to, pop parai monghah to om tih. **8** Tuipui maeto hoi maeto bang khoek to, vapui hoi long boenghah khoek to, anih mah uk tih. **9** Praezaek ah kaom kaminawk loe anih hmaa ah tabok o tih; a misanawk loe maiphu to palaek o tih. **10** Tarshish siangpahrang hoi tuipui thungah kaom prae ukkung siangpahrangnaw mah tangqum to sin o tih; Sheba hoi Seba siangpahrangnaw mah doeh tangqum to paek o tih. **11** Ue, siangpahrangnaw boih anih hmaa ah tabok o tih; prae congca kaminawk boih mah anih ih tok to sah pae o tih. **12** Kawawt kami hoi bomkung tawn ai amtang kaminawk qah o naah, anih mah pathloep tih. **13** Anih mah amtang kami hoi kawawt kaminawk to tahmen ueloe, kawawt kaminawk hinghah to pahlong tih. **14** Alinghah hoi pacaekthlaekhah thung hoiah nihcae hinghah to loisak tih; nihcae ih athii loe a mikhnuk ah atho om tih. **15** Anih loe hinglung sawk tih; anih khaeah Sheba ih sui to paek o tih; apet ai ah anih han lawkthui pae o ueloe, ni thokkruek anih to saphaw o tih. **16** Long ah cang pung tih, Lebanon baktiah maesangnaw nuiah athaih tacawt tih; vangpui thung ih kaminawk loe long ih phroh baktiah qoeng o tahang tih. **17** Ahmin loe dungzan khoek to cak tih; ni oh nathung Anih ih ahmin to om poe tih. Anih rang hoiah kaminawk tahamhoih o tih; prae congca kaminawk mah anih to tahamhoihah, tiah kawak o tih. **18** Israel Sithaw, Angraeng Sithaw loe tahamhoihah om nasoe; anih mah khue ni dawnrai hmuennawk to sak! **19** Anih ih ahmin lensawkhah loe dungzan khoek to om nasoe! Long boih a lensawkhah hoiah koi nasoe. Amen hoi Amen. **20** Jesse capa David lawkthuihahhaw loe boeng boeh.

**73** Asaph ih Saam laa. Sithaw loe poekciim kami hoi Israelnaw nuiah hoih tangtang. **2** Toe ka khok loe amthaek tom boeh; kang doethah ahmuen anghthuih tom boeh. **3** Poeksae kaminawk mah hruk o ih tahamhoihah to

ka hnuk naah, amthu kaminaw to ka khit moeng boeh. 4 Nihcae loe duek naah patangkhang o ai; ngantui o moe, thacak o. 5 Nihcae loe minaw kalah baktiah raihah panoek o ai; minaw baktiah patang o ai. 6 To pongah amoekehah to bungmu baktiah a oih o; pacaeckthlaekhaih to khukbuen baktiah angkhuk o. 7 Hmuenmae hoi angraeng o pongah, nihcae ih mik loe tasa bangah tacawt dok; nihcae loe palung thung hoi poek ih hmuen pongah kamthlai ah koeh o. 8 Nihcae mah kahoih ai pacaeckthlaekhaih to pahnuoi o thuih; amoekehah lok apaeh o. 9 Nihcae loe pakha hoiuh vannaw to kasae thuih o moe, palai to long pum ah amkaeh o sak. 10 To pongah Sithaw mah angmah ih kaminaw to amlaemsak let moe, a paek ih tui to kamhah ah naek o. 11 Nihcae mah, Kawbangmaw Sithaw mah panoek tih? Kasang koek ah kaom loe panoekhaih tawn maw? tiah thuih o. 12 Khenah, Sithaw panoek ai kaminaw loe hae tiah oh o; nihcae loe long nuiah khosak hoih o moe, angraeng o aep aep. 13 Tangtang ni, ka suek ih kaciim poekhaih loe azom pui ni; zae haih om ai ah kam saeh ih ban doeh azom pui ah ni oh. 14 Ni thokkruek patang ka khang, akhawnbang kruek thuitaekhaih to ka tongh. 15 To tiah kasae thuih han ka poek nahaeloe, khenah, na caanaw nuiah kasae sah kami ah ni ka om ti. 16 Hae hmuen hae kawbangmaw ka panoek thaih han, tiah ka poek naah, kai hanah loe panoek han rai parai hmuen ah oh; 17 hnukhuem ah loe Sithaw ih hmuenciim thungah ka phak, to naah ni to hmuennaw boenghah to ka panoek thai vop. 18 Tangtang thuih nahaeloe nang mah ni nihcae to kamnae ahmuen ah na suek moe, nihcae to amrohah thungah na vah. 19 Nihcae loe kawbangmaw, nawnetta thungah amro o halat! Hnukhuem ah loe zithok hmuen mah nihcae to paduek boih boeh. 20 Kami mah anghaw to naah amang to poek baktih toengah, Aw Angraeng, nang thaw tahang naah, nihcae poekhaih to tiah doeh sah pae hmah. 21 To tiah palung ka nat moe, ka poekhaih anghang sut. 22 Kai loe amthu kami, tidoeh panoek ai kami ah ka oh; na hmaa ah kasan moi baktiah ni ka oh sut boeh. 23 Toe kai loe nang khaeah ka oh poe; ka bantang ban hae nang patawnh pae. 24 Nangmah loe na thoemhaih hoiah loklam nang patuek ueloe, lensawkhah thungah nang caeh haih tih. 25 Nang ai ah loe van ah ka tawn ih mi maw oh vop? Nang pacoengah loe long nuiah ka koeh ih mi doeh om ai. 26 Ka ngan hoi ka palung loe amro boeh; toe Sithaw loe ka palungthin thacakhaih ah oh moe, dungzan ah kai ih taham ah ni oh. 27 Khenah, nang hoi anghla kaminaw loe amro o boih tih; nang khae hoi amkraeng moe, oep om ai ah khosah kaminaw loe nam rosak boih tih. 28 Toe kai loe Sithaw khaeah anghnaih han hoih; na toksakhainaw boih ka thuih hanah, Angraeng Sithaw khaeah ka buep.

**74** Asaph ih maskil. Aw Sithaw, tipongah dungzan khoeo to nang pahnawt loe? Tipongah nangmah ih caphoih ahmuen ah kapra tuunaw nuiah palung na phui loe? 2 Canghnii hoiah na qan ih kaminaw, na qawktuop acaengnaw hoi na ohhah Zion mae to poek ah. 3 Kaciim ahmuen to misanaw mah paro o boih boeh pongah, dungzan ah kamro ahmuen ah na khok to paqoi lai ah. 4 Na misanaw loe nangmah ih kaminaw salakah hang o; nihcae loe angmaceae angmathaih kahni to payang o. 5 Nihcae loe

caka hoi tu thung ih thing pakhruh kaminaw baktiah oh o. 6 Toe vaihi loe sak ih hmuennaw to caki hoi cakanaw hoiah a saek o boih boeh. 7 Na hmuenciim to hmai hoiah a thlaek o boeh; na hmin ohhah ahmuen doeh long ah vah o moe, panuet thok ah a sak o boeh. 8 Nihcae mah, Hae kaminaw hae paduek boih si, tiah thuih o moe, prae thung ih Sithaw bokhaih ahmuennaw to hmai hoiah thlaek o boih boeh. 9 Kaicae loe kaimaceae angmathaih tidoeh ka hnu o ai; tahmaanaw doeh om o ai boeh; nasetto maw hae tiah om vop tih, tiah panoek kami kaicae thungah mi doeh om ai. 10 Aw Sithaw, nasetto maw misa mah kasaethui vop tih? Misa mah na hmin kasae thui poe tih maw? 11 Tipongah na ban, na bantang ban to na zuh let loe? Na saeok thung hoiah pathok ah. 12 Sithaw loe canghnii hoiah ni kai ih siangpahrang ah oh boeh; anih mah ni long nuiah pahlonghah to sak. 13 Na thacakhaih hoiah thuih to na pakhoih; tuipuinaw thung ih pahui puinaw ih lu to na khah. 14 Leviathan ih lunaw to na koihsak phaeng moe, praezaek ah kaom kaminaw hanah buh ah na paek. 15 Nangmah ni tuibap tui hoi vacong tuinaw to na longsak; vapui tuinaw doeh na kaangsak. 16 Khodai loe nang ih ni, khoving doeh nang ih ni; nangmah ni ni hoi aanghah to na sak. 17 Nangmah ni long angzithaih ramrinaw to na sak moe, nipui hoi siktue doeh na sak. 18 Aw Angraeng, misa mah kasaethuihah to poek ah; kamthunaw mah loe na hmin to patoek o. 19 Nangmah ih pahuu tuinom hinghah to kasae kaminaw khaeah paek hmah; nangmah ih amtang kaminaw to dungzan khoeo to pahnet hmah. 20 Lokkamhah to poek ah; long khoving ahmuennaw loe pacaeckthlaekhaih hoiah koi. 21 Patangkhang kaminaw to palung boengsak hmah; kamtang hoi kavawt kaminaw mah na hmin to saphaw o nasoe. 22 Aw Sithaw, anghawt tahang ah loe, na sak ih hmuen to pakaa ah; kawbangmaw kamthunaw mah nang sethah kawng ni thokkruek thuih o, tito panoek ah. 23 Na misanaw ih lok to pahnet hmah; na misanaw hanghah lok loe pop aep aep boeh.

**75** Katoeng kruek zae hoikung hanah. Altashit ah sak koi Asaph ih Saam laa. Aw Sithaw, anghoehah lok kang thuih o; nang khaeah anghoehah lawk kang thuih o; na hmin loe anghnaih boeh, tiah dawnrai na toksakhah hmuennaw mah amtuengsak. 2 Kahoih atue khahhah to ka hnuk naah, katoeng ah lok ka caek han. 3 Long hoi kaminaw boih tasoeh o naah, tungnaw to kacakah ka patawnh pae. (Selah) 4 Kamthunaw khaeah, amthu o hmah lai ah; kasae kaminaw khaeah, taki pathawt tahang hmah; 5 na taki to van bangah pathawt tahang hmah; tahngong payuenghah tahanghah hoiah lok to tui hmah, tiah ka naa. 6 Pakoehhah loe ni angyae bang, nduud maw, to ih ai boeh loe aloih bang hoiah doeh angzo ai. 7 Toe lokcaekkung loe Sithaw ni; maeto loe pakhrak tathuk, maeto loe pasangh tahang. 8 Angraeng ban ah boengloeng maeto oh; misurtui loe thim moe, ahmui congca hoi angbaeh; anih mah to misurtui to krai; kangmat to long ih kasae kaminaw boih mah naek o. 9 Toe kai loe dungzan khoeo to ka taphong han; Jakob ih Sithaw khaeah pakoehhah laa to ka sak han. 10 Kasae kaminaw ih takiinaw to ka boeng pae boih han; toe katoeng kaminaw ih taki loe pakoehhah om tih.

**76** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginoth ah sak koi Asaph ih Saam laa. Judah prae ah Sithaw to panoek o; Anih ih ahmin loe Israel prae ah amthang parai. **2** Ani ih kahni im loe Salem ah oh, anih oh ohhah ahmuen loe Zion mae ah oh. **3** To ahmuen ah kalii, palaanaw, angvaenghah sunsen, misatukhah hmuennaw to na paro pae boih boeh. (Selah) **4** Nang loe moianaw prathah maenaw pongah doeh na len moe, na hoih kue. **5** Misahoih kaminaw to lomh o boeh; iih angmuethah mah nihcae to muek boeh; thacak kaminaw mi mah doeh nihcae ih ban to hnu o ai. **6** Aw Jakob Sithaw, na thuitaekhah rang hoiah hrang lakok hoi hrangnaw to na ihsak muen boeh. **7** Zit han koi kaom loe nang khue ni; palung na phui naah mi maw na hmaa ah angdoe thai tih? **8** Na lokcaekhah to van hoiah na taphong; **9** long nui ih poeknaem kaminaw to pahlong boih hanah, Sithaw mah lokcaek han angdoet tahang naah, long loe zit moe, angam sut. (Selah) **10** Tangtang ni palungphui kaminaw mah nang to saphaw o tih; kadip thai ai palungphuihah mah nang to zaeng tih. **11** Na Angraeng Sithaw khaeah na lokkamhah to akoepsak ah; ataeng ah kaom kaminaw boih mah zit kaom anih khaeah, tangqumnaw to sin o nasoe. **12** Anih mah angraengnaw ih poekhah to pahnaem pae tih; anih loe long siangpahrangnaw hanah zit thoh.

**77** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Jeduthun ah sak koi Asaph ih Saam laa. Sithaw khaeah ka hangh; ka hangh naah, anih mah ka lok ang tahngaih pae. **2** Raihah ka tong naah Angraeng to ka pakrong; angpho ai ah aqum ah ban ka payangh; ka hinghah mah pathloephah to koeh ai. **3** Sithaw ka poek moe, raihah ka tong; ka poek het naah ka muithla angpho. (Selah) **4** Nang mah ka mik pakhrup thai ai ah nang suek; raihah ka tong pongah lok ka pae thai ai. **5** Kalaem tangcae aninaw hoi canghnii ih adungnaw to ka poek. **6** Aqum ah kaimah ih laa to ka poek; kaimah ih palung hoiah lok ka pae hoi; to naah ka muithla mah lok ang dueng. **7** Angraeng mah dungzan khoek to pahnaw tih boeh maw? **8** A tahmenhah amtuengsak mak ai boeh maw? **8** A palungnathah to dungzan khoek to boeng tih boeh maw? **9** A lokkamhah doeh amro poe tih boeh maw? **9** Tahmen hanah Sithaw mah pahnet boeh maw? **10** Palungphui pongah palungnathah thok to khah ving boeh maw? (Selah) **10** To naah raihah ka tong; toe Kasang koek bantang ban hoiah sak ih saningnaw to ka poek han, tiah ka thuih. **11** Angraeng mah sak ih hmuennaw to ka poek han; canghnii ah na sak ih dawnrai hmuennaw to ka pakuem poe han. **12** Na toksakhainaw boih to ka poek moe, na toksakhainaw to ka thuih han. **13** Aw Sithaw, na loklam loe ciim; aicac Sithaw baktiah lensaw Sithaw mi maw om vop? **14** Nang loe dawnrai hmuennaw sah Sithaw ah na oh; na thacakhah to minaw salakah nam tuengsak. **15** Na ban thacakhah hoiah nangmah ih kaminaw, Jakob hoi Joseph ih caanaw to na pahlong. (Selah) **16** Aw Sithaw, tuinaw mah nang ang hnu o; tuinaw mah nang ang hnu o naah, ang zit o; kathuk tuinaw doeh tasoe o. **17** Tamainaw mah tui to kraih o; vannaw ah khopazih; nang ih kaliinaw doeh ahmuen kruekah krak o. **18** Nang ih khopazih tuen loe van ah oh; tangphrapuekhah mah long to toeh; long loe tasoe moe, anghuenh. **19** Na loklam loe tuipui thungah oh, na caehhah loklam loe kalen tuipuinaw thungah oh, na khok

tangkannaw loe amtueng ai. **20** Mosi hoi Aaron ih ban hoiah nangmah ih kaminaw to tuunaw baktiah na hoih.

**78** Asaph ih maskil. Aw kai ih kaminaw, kang patuk ih kaalok ah naa to patueng oh loe, ka pakha hoi tacawt loknaw hae tahngai oh. **2** Patahah hoiah pakha to ka paongh moe, canghnii ah thuih ih kathuk loknaw to kang thuih o han, **3** to loknaw loe aicac ampanaw mah aicac khaeah thuih o boeh, aicac mah a thaih o moe, a panoek o boeh. **4** Nihcae ih caanaw khaeah kang phat pae o mak ai; Angraeng saphawhah, a thacakhah, a sak ih dawnrai hmuennaw loe, angzo han koi adung kaminaw khaeah amtuengsak tih. **5** Jakob acaeng hanah lok a paek, Israel caanaw khaeah kaalok to a caksak, anih mah aicac ampanaw khaeah, na caanaw han patuk o patoeng ah: **6** angzo han koi nawktanaw hoi tapen han koi nawktanaw mah doeh panoek o moe, a caanaw khaeah thuih pae o patoeng hanah, **7** Sithaw to oep o moe, Sithaw mah sak ih hmuennaw to pahnet ai ah, a paek ih loknaw to pazui o hanah, lokthui pae ah: **8** nihcae loe palung thah o moe, laisaep o thaih, poek toeng ai kami, Sithaw oephah muithla tawn ai, ampanaw baktiah om o ai. **9** Ephraim caanaw loe kalii avak o moe, misa to tuk o, toe hnukbangah amlaem o let. **10** Nihcae loe Sithaw lokmahah to pakuem o ai, anih mah paek ih kaalok to pazui han koeh o ai. **11** Nihcae loe anih mah sak ih toknaw hoi nihcae khaeah amtuengsak ih dawnrai hmuennaw to pahnet o. **12** Izip prae, Zoan ah ampanaw hmaa ah anih mah dawnrai hmuennaw to sak pae. **13** Anih mah tuipui to pakhoih moe, tui to angkatsak; tuinaw to tapang baktiah angdoetsak. **14** Khodai ah tamai hoiah a zae, khoving ah aqum puek hmaithaw hoiah a hoih. **15** Praezaek ah lungsongnaw to boh moe, tuipui baktiah pop parai tui to nihcae hanah a paek. **16** Thlung thung hoiah tui to tacawtsak moe, tuinaw to vapui baktiah a longsak. **17** Toe nihcae loe anih nuih zaeahhah to sak o aep, Kasang koek to praezaek ah laisaep o thuih vop. **18** Angmacae zok kamthlam dipsak han ih khue ni Sithaw to tanoek o. **19** Ue, nihcae loe Sithaw aekhah lok to thuih o; praezaek ah Sithaw mah caboi na baih pae tang tih maw? tiah a thuih o. **20** Khenah, thlung a boh naah, tui to tacawt moe, pop parai vacong tui ah longh; takaw doeh na paek thai tih maw? Angmah ih kaminaw hanah moi doeh paek thai tih maw? tiah a thuih o. **21** Angraeng mah to lok to thaih naah, palungphui; Jakob acaengnaw to hmai mah kang moe, Israel caanaw nuiah palungphuihah to phak, **22** tipongah tih nahaeloe nihcae loe Sithaw tang o ai, anih ih pahlonghah ah doeh oephah to tawn o ai. **23** Toe anih mah ranui ih tamai to lokpaek moe, van thoknaw to amongh, **24** caak hanah nihcae nuiah manna kho to angzoh pae; nihcae hanah van takaw to a paek. **25** Kaminaw loe vankaminaw ih buh to caak o; nihcae zok amnah hanah caaknaek to a paek. **26** Ni anyae bang ih takhi to van ah a songsak moe, a thacakhah hoiah aloih bang ih takhi to a songsak. **27** Maiphu baktiah moi to kho ah angzohsak, tuipui taeng ih savuet baktiah tavaanaw to azawksak. **28** A sak o ih im salak hoi nihcae ataihah ahmuen taengah a kraksak. **29** Nihcae koeh ih baktiah anih mah paek pongah, nihcae loe caak o moe, zok amnah o. **30** A koeh o ih buhcaakhah to angkhoe o ai vop,

buh a caak o li naah, **31** Sithaw palungphuihah to nihcae nuiah phak, nihcae thungah kathawk koek kami to anih mah hum pae ving; a qoih o ih Israel thendoengnaw to duesak. **32** Hae baktih hmuennaw boih a tongh o, toe anih mah sak ih dawnrai hmuennaw to tang o ai, zaehaih to a sak o toeng toeng vop. **33** To pongah nihcae ih ani to azom pui ah laemsak moe, saningnaw to raihah hoiah boengsak. **34** Sithaw mah nihcae to hum naah, kalah kaminaw loe amlaem o let moe, Sithaw to palung tang hoiah pakrong o. **35** Sithaw loe angmacae ih lungsong, Kasang koek loe angmacae pahlongkung ah oh, tiah nihcae mah panoek o. **36** Toe pakha hoiah ni anih to pakoeh o, anih khaeah palai hoi amsawlok to a thuih o. **37** Anih khaeah poek toenghah tawn o ai, a sak o ih lorkamhah nuiah doeh oephah tawn o ai. **38** Toe anih loe tahmenhah hoiah koi pongah, nihcae zaehaih to tahmen pae, nihcae to amrosak ai: ue, pop parai palungphuihah to anih mah paup, palung a phuihah to amtuengsak ai. **39** Sithaw mah nihcae loe taksa ah ni oh o, kalaem tangcae amlaem let thai ai takhi ah ni oh o, tiah panoek. **40** Anih to praezaek ah vai nazetto maw laisaep o thuih moe, taw ah nazetto maw palungset o sak? **41** Ue, nihcae loe hnukbangah amlaem o moe, Sithaw to tanoek o, Israel Ciimcai Kami to palungphui o sak. **42** Anih thacakhah to nihcae mah panoek o ai, anih mah misa ban thung hoi pahlonghah to panoek o ai. **43** Lip prae ah sak ih angmathah, Zoan ah sak ih dawnrai hmuennaw; **44** nihcae mah tui naek o thaih han ai ah, vapuinaw hoi vacongaw to athii ah angcoengsak. **45** Nihcae kaek hanah taksaenaw to prawt pae moe, nihcae amrosak hanah ukongnaw to patoeh. **46** Nihcae ih thingthai qumponaw loe langkaw hanah paek moe, nihcae ih hmuennaw doeh pakhu hanah a paek. **47** Nihcae ih misurkungnaw to qaetui hoiah duesak moe, thaiduetkungnaw doeh dantui hoiah duesak. **48** Sithaw mah nihcae ih maitawnaw to qaetui hanah paek moe, tuunaw doeh hmai hanah paek pae. **49** Anih palungphuihah tha hoiah nihcae khaeah kasae vankaminaw to patoeh moe, palungbethah, palung hmai amngaeahhah hoi raihahaw to ohsak. **50** Palungphuihah loklam to a sak; nihcae ih pakhra paduek hanah paawt ai, nihcae hinghah to nathaih kasae khaeah a paek. **51** Lip prae ah calunaw boih, Ham ih kahni imthung ah kaom thacak tangsuekhah calu koek to paduek pae boih. **52** Toe angmah ih kaminaw loe tuu baktiah a huih moe, tuunaw baktiah praezaek ah a caeh hah. **53** Misa ban thung hoi loih hanah anih mah zaeh pongah, nihcae loe zii o ai; toe nihcae ih misanaw loe tuipui mah khuk khoep. **54** Nihcae to kaciim ahmuen angzithai ramri khoeo to, a bantang ban hoiah lak ih mae karoek to a caeh hah. **55** Nihcae hmaa ah Sithaw panoek ai kaminaw to a haek pae, qawk ah toep ih long to tah o moe, amzet o, Israel caanaw loe insak o moe, to ah oh o. **56** Toe nihcae mah Kasang koek Sithaw to tanoek o moe, laisaep o thuih, a thuih ih lok to tahngai o ai. **57** Nihcae loe ampanaw baktiah oep om o ai, hnukbangah angawn o; oepthok ai palaa baktiah lam amkhraeng o. **58** Nihcae mah kasang ahmuennaw hoiah anih to palungphui o sak moe, sakcop ih krangnaw hoiah uthah palung to tacawt o sak. **59** Sithaw mah thaih naah, palungphui moe, Israel caanaw to paroeai panuet, **60** kaminaw salakah kaom, Shiloh ih kahni im doeh

a caeh taak, **61** a thacakhah to tamna ah caehsak moe, a lensawkhah to misa banah a paek. **62** Angmah ih kaminaw to sumsen hoi hum hanah a paek; a toep han ih qawk nuiah kating ai palungphui. **63** Nihcae ih thendoengnaw to hmai mah kangh pae; nihcae ih tanglanaw doeh sava sah o ai. **64** Angmacae ih qaimanaw doeh sumsen hoiah duek o; lamhmainaw doeh qah o ai boeh. **65** To naah Angraeng loe iih kanghaw baktih, misurtui pongah kahang thacak kami baktiah anghaw. **66** Angmah ih misanaw to a tuk moe, dungzan khoeo to azatsak. **67** Joseph ih kahni im to a maak pae, Ephraim acaeng doeh qoi ai, **68** toe Judah acaeng, angmah palung ih, Zion mae to anih mah qoih. **69** Angmah ih hmuenciim to hmuen sang baktiah a sak moe, dungzan khoeo to caksak ih long baktih a ohsak. **70** A tamna David to qoih, tuu imthung hoiah anih to a lak; **71** angmah ih kami Jakob acaeng hoi angmah ih qawk ah kaom Israel acaeng to khetzawn hanah, caa kaom tuu ammonaw toepahih thung hoiah ni anih to qoih. **72** To pongah toenghah palungthin hoiah nihcae to a khetzawn moe, palunghahih ban hoiah nihcae to a hoih.

**79** Asaph ih Saam m laa. Aw Sithaw, Sithaw panoek ai kaminaw loe nang ih qawkoep kaminaw khaeah caeh o; kaciim na tempul to amhngong o sak boeh moe, Jerusalem to amro o sak boeh. **2** Na tamnanaw ih qok to van ih tavaanaw hanah rawkcah ah paek o; nangmah ih kaciim kaminaw ih angan loe long ah kaom moianaw hanah buh ah paek o. **3** Nihcae ih athiianaw loe tui baktiah Jerusalem taeng boih ah kraih o; nihcae aphum hanah kami mi doeh om ai. **4** Kaicae loe imtaeng kaminaw kasaethuih han koi ah ni ka oh o moe, kaicae taengah kaom kaminaw ih tamnhui tabu ah ni ka oh o boeh. **5** Angraeng, nasetto maw? Dungzan khoeo to palung nang phui thuih han boeh maw? Palung na phuihah hmai baktiah kangh tih boeh maw? **6** Nang panoek ai kaminaw nuiah palung na phuihah to krai ah loe, na hmin kaw ai praenaw nuiah palung na phuihah to krai ah. **7** Tipongah tih nahaeloe nihcae mah Jakob to caak o moe, a ohhah ahmuennaw doeh phraek pae o boih boeh. **8** Canghnii ah sak ih zaehainaw to kaicae khaeah palai hanah poek hmah; kaicae loe poek pahnaemhah hoiah ka oh o baktih toengah, na palungnathah mah kaicae hae karangah pakaa nasoe. **9** Aw Sithaw kaicae pahlongkung, na hmin pakoeh hanah na bom ah; na hmin pongah, na krang ah loe kaicae zaehainaw to pasae ah. **10** Tipongah Sithaw panoek ai kaminaw mah, Nihcae ih Sithaw loe naah maw oh, tiah thuih o loe? Na tamnanaw ih athii tho lu na lakhah to, kaicae hmaa ah Sithaw panoek ai kaminaw mah hnu o nasoe. **11** Thongkrah kaminaw hanghah lok to na hmaa ah pha nasoe; paduek hanah suek ih kaminaw to na ban thacakhah hoiah loisak ah. **12** Na sethah kathui ka imtaeng kaminaw ih saeok nuiah, kasae a thuih o hah atho alet sarihto ah, Angraeng nang mah pathok ah. **13** To pongah nangmah ih kami kaicae hoi nangmah ih caphoih kahing saihah ahmuen ih na tuunaw mah nang to dungzan khoeo to saphaw o tih boeh; hmabang angzo han koi caanaw boih khaeah nang saphawhah to kam tueng o sak han.

**80** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Shoshanim-Eduth ah sak koi Asaph ih Saam laa. Tuu baktiah Joseph

zaehoikung, Aw Israel tuu toepkung, tahngai ah; Cherubim salakah anghnu nang, aanghah to amtuengsak ah. **2** Ephraim, Benjamin hoi Manasseh hmaa ah, na thaa pathok ah, angzo ah loe, kaicae hae pahlong ah. **3** Aw Sithaw, kaicae hae anghthasak let ah loe, na mikhmai to aangsak ah; to tiah nahaeloe pahlong ah ka om o tih. **4** Aw misatuh kaminawkw ih Angraeng Sithaw, nangmah ih kaminawkw lawkthuihah nuiah nasetto maw palung na phui thuih han vop? **5** Nihcae to mikkhraetui takaw hoiah na pacah moe, boengloeng kakoi ah mikkhraetui naek hanah nihcae to na paek boeh. **6** Ka imtaeng kaminawkw mah palungphui thuih hanah nang sak, ka misanawkw mah kaicae ang pahnuh o thuih boeh. **7** Aw misatuh kaminawkw ih Sithaw, kaicae hae anghthasak let ah loe, na mikhmai to aangsak ah; to tiah nahaeloe pahlong ah ka om o tih. **8** Misurkung to Izip prae hoiah nang sinh; Sithaw panoek ai kaminawkw to na haek bit pacoengah, na thlingh. **9** Thlingh hanah long to na takaeh, tangzun na saksak moe, prae thungah na koisak. **10** Anih ih tahlip mah maenawkw to khuk moe, anih ih tanghangnawkw mah thacak Sidar thingnawkw to khuk. **11** Anih ih tanghang loe tuihui khoeok to phak, tadoknawkw doeh vapui khoeok to phak. **12** Tipongah loklam ah kacaeh kaminawkw boih mah misurthaih pakhrük o hanah, takha to na phraek ving loe? **13** Pangaeh mah akung to amuui moe, taw ih moisannawkw mah caek o boeh. **14** Aw misatuh kaminawkw ih Sithaw, angqoi let hanah, kang pacae o; van hoiah dan tathuk ah, hae misurkung hae khet hanah angzo ah; **15** na bantang ban hoiah akung to na thlingh, nangmah hanah tanghang to tha na caksak. **16** Akung loe hmai hoiah thlaek moe, pakhrük ving boeh; na mikhmai hoi thuitaek ih kaminawkw loe amro o boih boeh. **17** Na bantang bang ih kami hoi nangmah han tha na caksak ih kami capa nuiah na ban to koeng nasoe. **18** To tiah nahaeloe nang to kang qoi o taak mak ai; na hmin kang kaww o hanah, kaicae hae pathawkw ah. **19** Aw misatuh kaminawkw ih Sithaw, kaicae hae anghthasak let ah loe, na mikhmai to aangsak ah; to tiah nahaeloe pahlong ah ka om o tih.

**81** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Gittih ah sak koi Asaph ih Saam laa. Aicae thacakhah Sithaw khaeah hanghah hoiah laa to sah oh; Jakob Sithaw khaeah anghoehah hoiah hang oh. **2** Lok kamding katoeng tamoi to sin oh, cingceng to bop oh loe, laa hoiah pakoeh oh. **3** Khräh tarae moe, khräh amdueng nathuem ih poiukung ah, mongkah to ueng oh. **4** Hae loe Jakob Sithaw zaehhoihah lok, Israel han paek ih thuitaekhah lok ah oh. **5** Ka thaikop ai ih lok ka thaihah, Izip prae hoiah a caeh naah, Joseph hanah to baktih lokthuihah to a sak pae. **6** Anih palaeng nui ih kazit hmuen to ka takhoe pae moe, benthang thung hoiah a ban to ka zuh pae. **7** Raihah na tongh naah, kang loisak; kamtueng ai khopazihah ahmuen hoiah kang pathim; Meribah tuinawkw nuiah nang to kang tanoek. (Selah) **8** Aw kai ih kaminawkw tahngai oh, lok kang thuih o han; Aw Israel, ka lok hae na tahngai o nahaeloe! **9** Nangcae khaeah kalah sithaw om mak ai; sithaw kalah doeh na bok o mak ai. **10** Kai loe Izip prae hoiah nangcae zaehoikung, Angraeng na Sithaw ah ka oh; pakha to kakawkw ah aang oh, pakha koimongah kang paek o han. **11** Toe kai ih kaminawkw loe ka lok tahngai o mak ai; Israel loe kai khaeah amha mak ai. **12** To pongah angmacae palungthahhah baktih toengah

ka prawt sut; nihcae loe angmacae koehhah baktiah caeh o. **13** Kai ih kami mah ka lok tahngai o moe, Israel mah ka loklam to pazui nahaeloe! **14** Nihcae ih misanawkw to karangah ka kuepsak moe, a misanawkw bangah ka ban ka paqoi han. **15** Angraeng hnuma kaminawkw loe angmacae koeh ah anih hmaa ah akuep o tih, nihcae danpaekhah loe dungzan khoeok to om tih boeh. **16** Anih mah kakhraem koek buh hoiah nihcae to pacah ueloe, cathaeng thung ih khoitui hoiah na zok kam hahsak han, tiah a thuih.

**82** Asaph ih Saam laa. Sithaw loe thacak kaminawkw salakah angdoet; sithawkw salakah lokcaek. **2** Nangcae loe kasae kaminawkw to nang sak o hah moe, katoeng ai ah nasetto maw lok na caek o han vop? (Selah) **3** Amtang kami hoi ampa tawn ai kaminawkw to abom oh; amtang kami hoi patangkhaw kaminawkw khaeah toenghah hoiah lokcaek ah. **4** Amtang kami hoi kangaih kaminawkw to pahnavt hmah; kasae kami ban thung hoiah pahlong ah. **5** Nihcae loe tidoeh panoek o ai, panoek thaihah doeh tawn o ai; kaving thungah amkaeh o; long ohhah ahmuennawkw boih loe cak ai. **6** Kai mah, Nangcae loe long sithaw ah na oh o; nangcae loe Kasang koek ih caa ah na oh o, tiah ka thuih. **7** Toe nangcae loe kaminawkw baktiah na dueh o ueloe, ukkung minawkw kalah baktiah ni nam tim o toeng tih. **8** Aw Sithaw, anghawkw ah loe, long hae lokcaek ah; long kaminawkw boih loe nang ih qawktiep kami ah ni oh o.

**83** Asaph ih Saam laa. Aw Sithaw, angam duem hmah; aw Sithaw, om sut hmah loe, om duem hmah. **2** Na misanawkw loe savaih o; nang hnuma kaminawkw kawbangmaw lu to padoengh o tahang, tito khen ah. **3** Nihcae loe nang ih kaminawkw aling hanah thuih o moe, na buepsak ih kaminawkw naeh hanah lok aram o. **4** Nihcae mah, Angzo oh, nihcae to acaeng ah ohhah thung hoiah anghmasak ving si; Israel ahmin to mi mah doeh panoek mak ai boeh, tiah thuih o. **5** Palung maeto amhonghah hoiah lok a thuih o; na lok to aek hanah maeto ah angcuu o: **6** Edom ih kahni imnawkw hoi Ishmael ih caanawkw, Moab kaminawkw hoi Hagar ih kaminawkw; **7** Gebal kaminawkw, Ammon kaminawkw hoi Amelek kaminawkw, Philistia kaminawkw hoi Tura vangpui kaminawkw; **8** Assyria kaminawkw doeh nihcae khaeah athum o; nihcae mah Lot ih caanawkw to abomh. **9** Midian kaminawkw nuiah na sak ih baktih, Sisera kaminawkw hoi Kishon tava ah Jabin kaminawkw khaeah na sak ih baktih toengah, nihcae nuiah sah toeng ah, **10** nihcae loe En Dor ah amro o boih moe, long nuiah panuet thok ah ni oh o boih boeh. **11** Nihcae ih kalen kaminawkw to Oreb hoi Zeeb baktiah sah ah; ue, angmacae angraeng ih caanawkw to Zebah hoi Zalmunna baktiah omsak ah, **12** nihcae mah, Sithaw ih imnawkw to aimacae hanah la si, tiah a thuih o. **13** Aw ka Sithaw, nihcae to takhi mah pahae ih anghnoeng baktiah omsak ah loe, takhi mah hmuh ih tavai baktiah angcoengsak ah. **14** Hmai mah kang ih thing baktih, hmai mah maenawkw kang naaw kangqong hmaipalai baktiah omsak ah, **15** takhi sae hoiah nihcae to patom ah loe, nangmah ih takhipui hoiah nihcae to pazih ah. **16** Aw Angraeng, nihcae mah na hmin pakrong o thai hanah, nihcae ih mikhmawkw to azathah hoiah koisak ah. **17** Nihcae azat o nasoe loe, raihah tong o poe nasoe; ue, nihcae loe azat o nasoe loe, anghma o poe nasoe. **18** JEHOVAH, tiah ahmin

maeto khue kaom Nang loe long nui boih ah na Sang koek, tiah kaminaw mah panoek o nasoe.

**84** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Gittih baktiah sak koi Korah caanaw ih Saam laa. Aw misatuh kaminaw ih Angraeng, na ohhah kahni im loe kawkruk maw palung han oh! **2** Ue, Angraeng ih longhmaa to dawn loiah, ka hinghah loe zaisut boeh; ka palungthin hoi ka ngan mah kahing Sithaw to kaw. **3** Aw misatuh kaminaw ih Angraeng, ka Siangpahrang hoi ka Sithaw, ue, na hmaicam ah, paritca mah tabu sak, a caa khaek haih hanah, pungpae mah tabu to boh. **4** Na im ah kaom kaminaw loe tahamhoih o; nang to saphaw o poe tih. (Selah) **5** Nang ah thacakhaih tawn kaminaw loe tahamhoih o; to kaminaw loe na loklam bangah palungthin to suek o. **6** Nihcae Baca azawn ah caeh o naah, tuibap tui to takaeh o; khotui mah tui hoiah koisak. **7** Nihcae loe thacak o aep, Zion ih kaminaw loe Sithaw hmaa ah anghpong o boih. **8** Aw misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw, lawk ka thuihah hae tahngai ah; aw Jakob Sithaw, tahngai rae ah. **9** Khenah, Aw Sithaw kaicae abuephaih, nangmah na caksak kami ih mikhmai to khen ah. **10** Ahmuen kalah bangah saning sangto oh pongah loe, nangmah ih longhmaa ah nito oh hae hoih kue. Kasae kaminaw ih kahni im ah oh pongah loe, ka Angraeng im thungah thok toepkung ah ka oh khoeok roek han. **11** Angraeng Sithaw loe ni hoi abuephaih ah oh; Angraeng mah tahmenhah hoi lensawkhaih to paek tih; loklam katoengah caeh kaminaw hanah loe hmuen kahoih roe paawt pae mak ai. **12** Aw misatuh kaminaw ih Angraeng, nang oephaih tawn kami loe tahamhoih.

**85** Katoeng kruek zaehoikung hanah. Korah caanaw ih Saam laa. Aw Angraeng, na prae thungah palung koi kaom hmuen to nam tuengsak; naeh ih Jakob caengnaw to na hoih let. **2** Nangmah ih kaminaw sakpazaeahai to na tahmen moe, nihcae zaehai to na khuk pae. (Selah) **3** Palung na phuihainaw to na takhoe boih; thacak palung na phuihah to nang qoi taak. **4** Aw Sithaw, pahlongkung, kaicae hae anghthasak let ah loe, kaicae khaeah palung na phuihah to diipsak ah. **5** Kaicae nuiah palung na phui poe han vop maw? Na caanaw ih adung khoeok to palungphuihah na suek poe han vop maw? **6** Nangmah rang hoiah nangmah ih kaminaw mah anghoehaih hak o thai let hanah, kaicae hae nang talaw let mak ai boeh maw? **7** Aw Angraeng, na palungnathaih kaicae khaeah amtuengsak ah loe, na pahlonghah to na paek ah. **8** Angraeng Sithaw mah thuih han ih lok to ka tahngaih han; anih loe angmah ih kaminaw hoi angmah ih kaciim kaminaw khaeah lok to thui tih; toe amthuhaih bangah amlaem o let hmah nasoe. **9** Tangtang ni kaicae prae ah lensawkhaih oh thai hanah, a pahlonghah loe anih zithaih tawn kaminaw taengah oh. **10** Palungnathaih hoi loktang lok to angtongh hoi boeh; toenghah hoi angdaehhah loe maeto hoi maeto angmok hoi. **11** Loktang loe long thung hoiah tacawt tahang tih; toenghah mah van hoiah khen tathuk tih. **12** Ue, Angraeng mah kahoih hmuen to paek ueloe, kaicae ih prae mah athaih to tacawtsak tih. **13** Toenghah loe anih hmaa ah caeh ueloe, a caehhah loklam to aicae ih loklam ah na sah pae tih.

**86** David Lawkthuihah. Aw Angraeng, na naa to patueng ah loe, na pathim ah; kai loe kamtang hoi kavawt kami ah ni ka oh. **2** Ka ciim pongah, ka hinghah hae pathung ah; Nang loe ka Sithaw ah ni na oh; nang oephaih tawn na tamna hae pahlong ah! **3** Aw Angraeng, ka nuiah palungnathaih tawn raeh; ni thokkruek nang khaeah ka hangh. **4** Na tamna ih pakhra to anghoesak ah; Aw Angraeng, nang khaeah, ka hinghah kang vah tahang. **5** Angraeng, nang loe na hoih, zae tahmen hanah na koeh; nang kaw kaminaw boih khaeah, pop parai palungnathaih to nam tuengsak. **6** Aw Angraeng, lawk ka thuihah hae tahngai ah; tahmen kang hnikhah lok hae tahngai raeh. **7** Raihah ka tongh niah nang to kang kaw han; to naah nang mah nang pathim tih. **8** Aw Angraeng, sithawnaw thungah nang baktih mi doeh om ai; na sak ih toknaw baktih tok doeh om ai. **9** Aw Angraeng, na sak ih prae congca kaminaw angzo o tih; nihcae loe na hmaa ah tabok o ueloe, na hmin to pakoeh o tih. **10** Nang loe lensawk moe, dawnrai hmuennaw to na sak; Sithaw ah kaom loe nang khue ni. **11** Aw Angraeng, loklam na patuek ah; kai loe na loktang lok pongah ni ka caeh han; na hmin ka zit thaih hanah, ka palungthin hae amhongsak ah. **12** Aw ka Angraeng Sithaw, ka palungthin boih hoiah kang pakoeh han; dungzan khoeok to na hmin kang pakoeh han. **13** Na palungnathaih loe kating ai len; kathuk taprong thung hoiah ka hinghah to nang pahlong boeh. (Sheol h7585) **14** Aw Sithaw, amoek kaminaw loe naeh hanah anghaw o tahang; tahmenhah tawn ai amkhueng kaminaw loe nang to hmaloe koek ah suem o ai, nihcae loe ka hinghah to pakrong o. **15** Toe Aw Angraeng, nang loe tahmenhah, amlunghah, pauep thaihah, pop parai palungnathaih, loktang lok hoiah koi Sithaw ah na oh. **16** Kai khaeah angqoi ah loe, ka nuiah palungnathaih to tawn ah; na tamna khaeah na thacakhaih to paek ah loe, na tamna nongpata ih capa hae pahlong ah. **17** Kai hnua kaminaw mah a hnuk o thaih moe, azat o thaih hanah, kai han angmathaih kahoih to na patuek ah; tih pongah tih nahaeloe Angraeng nang mah nang bomh moe, nang pathloep boeh.

**87** Korah caanaw ih Saam laa. Anih angdoethaih ahmuen loe angmah ih kaciim mae ah oh. **2** Angraeng loe Jakob ohhah ahmuennaw boih pongah doeh, Zion ih khongkhanaw to palung kue. **3** Aw Sithaw vangpui, nihcae mah na lensawkhaih hmuennaw to thuih o. (Selah) **4** Kai panoek kaminaw khaeah Rahab hoi Babylon to ka thuih han; Philistia, Tura hoi Ethiopia kaminaw to khenah; hae kami loe to vangpui ah ni tapen. **5** Hae ih kaminaw hoi ho ih kaminaw loe to vangpui ah ni tapen; Kasang koek, angmah roe mah, to vangpui to caksak tih, tiah Zion kang to thui o tih boeh. **6** Angraeng mah kaminaw ih ahmin to tarik naah, hae kami loe to ahmuen ah ni tapen, tiah pakuem tih. (Selah) **7** Laasah kaminaw, katoeng kruek moe, tamoi ueng kaminaw boih mah, kaicae anghoehainaw boih loe nang khaeah ni oh, tiah thui o tih.

**88** Korah ih caanaw hanah saam laa. Katoeng kruek zaehoikung, Mahalath ah sak koi Heman Ezrahitah ih Maskil. Ka pahlonghah Angraeng Sithaw, nang khaeah aqum athun kang hangh. **2** Lawk ka thuihah nang khaeah pha

nasoe; ka hanghah lok na tahngai pae ah. **3** Ka hinghah mah raihah tong boeh moe, ka hinghah taprong taengah phak boeh. (Sheol h7585) **4** Kai loe tangqom thungah caeh kaminaw hoi nawnto ang kroek o hmaek boeh; tha tawn ai kami baktiah ni ka oh sut boeh. **5** Kadueh kaminawk salakah vah sut ih kami, kami hum moe, taprong ah pasong o ih baktiah, na ban thung hoiah na takhoe ving moe, anih to na panoeck ai boeh. **6** Kathuk koek tangqom, kaving moe, kathuk parai tangqom thungah nang pasong. **7** Palung na phuihah mah kai ang taeh; kai hae na tuiphunaw boih hoiah nang pacaekthlaek. (Selah) **8** Kam puinawk to nang lak pae ving; kai hae nihcae mah panuet hanah nang sak; kai nang paung caeng pongah, tasa bangah ka tacawt thai ai boeh. **9** Raihah mah ka mik amrosak boeh; Angraeng, ni thokkruek nang kang kaw; nang khaeah ka ban kang payangh. **10** Kadueh kaminawk hanah dawnrai hmuen na sak pae han maw? Kadueh kaminawk anghaw o ueloe, nang to saphaw o tih maw? (Selah) **11** Nam lunghah to taprong thungah thui o tih maw, to tih ai boeh loe na oepthohhah to amrohah thungah thui o tih maw? **12** Na sak ih dawnrai hmuennawk to khoving thungah panoeck o tih maw? Na toenghah doeh pahnet thaih prae ah panoeck o tih maw? **13** Toe Aw Angraeng, kai loe nang khaeah ka qah; akhawn bangah lawkthuihah loe na hmaa ah phak boeh. **14** Angraeng, tipongah ka pakhra nang vah pae ving loe? Tipongah mikmai nang hawk taak ving loe? **15** Kai loe nawkta nathuem hoi patang ka khang boeh moe, ka duek duih boeh; raihah nang tongsak pongah kang pho sut boeh. **16** Palung na phuihah mah kai ang kraeng khoep boeh; nang tongsak ih raihah mah ang paro boeh. **17** To hmuennawk loe tuibaktiah ka taengah ni thokkruek angzoh o; kai hae nawnto ang takui o. **18** Palung ih kami hoi ampuinawk to kai khae hoi kangthla ah nang suek pae, kam puinawk loe vinghah thungah oh o.

**89** Ezrahte Ethan ih Maskil. Angraeng palungnathah to dungzan khoeck to laa ah ka sak han; na oepthohhah to kaminawk boih khaeah ka pakha hoi roe ka thuih han. **2** Palungnathah loe dungzan khoeck to caak tih; vannawk boih nuiah na oepthohhah to na caksak tih. **3** Ka qoih ih kami hoiah lokmahaih to ka sak moe, ka tamna David khaeah lokmahaih to ka sak boeh, **4** na tii to dungzan khoeck to ka caksak moe, na caanaw ih adung khoeck to na angraeng tangkhang to ka caksak han, tiah na thuih. (Selah) **5** Aw Angraeng, na sak ih dawnrai hmuennawk to vannawk mah saphaw o ueloe, na oepthohhah doeh kacim kaminawk amkuenghah ahmuen ah saphaw o tih. **6** Van ah Angraeng hoi patah han koi mi maw kaom? Thacak kami ih capanawk thungah Angraeng baktiah mi maw kaom? **7** Kacim kaminawk amkuenghah ahmuen ah loe Angraeng to paroeai zit o; anih loe ataeng ah kaom kaminawk pongah khangya paek han koi ah oh. **8** Aw misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw, nang baktiah thacak Angraeng mi maw om tih? Na oepthohhah mah nang to ang takui. **9** Nang mah tuipui to na uk; tuiphu anghaw tahang naah, tuiphu to na dipsak. **10** Hum ih kami baktiah, Rahab to na taprawt pet pet moe, na ban thacakhah hoiah na misanawk to na vah phaeng. **11** Vannawk loe nang ih hmuen ah oh o, long doeh nang ih ni; long hoi athung ah kaom hmuennawk boih loe,

nang mah ni na sak. **12** Aluek hoi aloih to na sak; Tarbo hoi Hermon loe na hmin rang hoiah anghoe tih. **13** Na ban loe thacakhah hoiah koi; na ban loe thacak moe, na bantang ban loe sang. **14** Ka toengah lokcaekhah hoi toenghah loe na angraeng tangkhang ohhah ahmuen ah oh; tahmenhah hoi loktang loe na hmaa ah caeh tih. **15** Anghoehah lok panoeck kaminawk loe tahamhoi! Aw Angraeng, nihcae loe na hmaa ah aanghah hoiah caeh o. **16** Nihcae loe na hmin rang hoiah ni thokkruek anghoe o; na toenghah rang hoiah ni nihcae mah pakoeh o. **17** Nang loe nihcae lensawkhah hoi thacakhah ah na oh; nang tahmenhah rang hoiah ni kaicai ih taki loe pakoeh ah oh. **18** Kaicai abuephah loe Angraeng ih ni; Ciimcai Israelhaw ih kami loe kaicai ih siangpahrang ah oh. **19** Hnuksakhah hoiah nangmah ih kacim kami khaeah lok na thuih; thacak kami abomh hanah kang paek boeh; kaminawk thung hoi qoih ih kami maeto ka sangsak boeh. **20** Ka tamna David to ka hnuk boeh; anih loe kacim kaimah ih situi hoiah ka bawh boeh, **21** anih nuiah ka ban thacak tih; ka ban tampaw hoiah anih tha ka caksak han. **22** Misa mah anih ih hmuen to lomh pae mak ai; kasae kami ih ca mah doeh anih to pacaekthlaek mak ai. **23** Anih hmaa ah a misanaw to ka boh pae moe, anih hnuma kaminawk to raihah ka paek han. **24** Ka oepthohhah hoi ka palungnathah anih khaeah om ueloe, ka hmin rang hoiah anih ih taki to pakoeh tih. **25** Anih ih ban loe tuipui nuiah ka suek pae moe, a bantang ban to vapuinaw nuiah ka koeng pae han. **26** Anih mah, Nang loe kam pa, ka Sithaw, ka pahlonghah lungsong, tiah na kawt tih. **27** Anih to long siangpahrangnaw pongah sang kue, anih to ka calu ah ka suek han. **28** Anih hanah ka palungnathah dungzan khoeck to ka suek han; ka lokmahaih loe a nuiah cak poe tih. **29** Anih ih atii to dungzan khoeck to ka caksak moe, van oh nathing anih anghnuthah angraeng tangkhang to ka caksak poe han. **30** A caanaw mah ka paek ih kaalok caeh o taak moe, ka lokcaekhah baktiah caeh o ai ah, **31** ka thuih ih loknaw to aek o moe, ka paek ih loknaw to pazui o ai nahaeloe, **32** a sakpazaeahhaw pongah thingboeng hoiah ka thuitaek moe, a sakpazae o hah baktih toengah dan ka paek han. **33** Toe kai ih tahmen amlunghah to anih khae hoiah ka la pae ving mak ai, ka oepthohhah doeh kam rosak mak ai. **34** Ka sak ih lokmahaih to kam rosak mak ai, pakha hoi ka thuih ih lok doeh kam khraisak mak ai. **35** David khaeah lok kam lai mak ai, tiah ka ciimhah hoi vaito ka khawt ah lok ka kam boeh. **36** Anih ih atii loe cak poe ueloe, anih ih angraeng tangkhang loe ka hmaa ih ni baktiah om tih. **37** Krah baktiah cak poe ueloe, van ih oepthok hnukung baktiah om tih. (Selah) **38** Toe nang mah nang pahawt sut boeh moe, nang panuet boeh, situi na bawh ih kami nuiah palung na phui boeh. **39** Na tamna hoiah sak ih lokmahaih to na pahawt sut boeh moe, anih ih angraeng lumuek to panuet kaom long ah na vah pae ving boeh. **40** Anih ih sipaenaw to na phraek pae boih boeh; anih ih kacak sipaenaw doeh nam rosak boeh. **41** Loklam ah caeh kaminawk mah anih to lomh o; anih loe ataeng ah kaom kaminawk kasathuih han koi ah oh. **42** A misanaw ih bantang ban to na toengh pae tahang; a misanaw boih to nang hoesak boeh. **43** Anih ih sumpsen haa to na paqoi pae ving boeh; anih misatuk naah nang doe hah ai boeh.

44 A lensawkhaih to na boengsak moe, anih ih angraeng tangkhang to long ah na vah pae ving boeh. 45 A qoeng li naah aninawk to na duemsak; azathaih hoiah anih to na khuk khoep boeh. (Selah) 46 Nasetto maw? Aw Angraeng, nang haww poe han boeh maw? Palung na phuihah hmai baktiah kangh tih maw? 47 Ka hinghah loe nasetto maw duemh, tito panoek ah; na sak ih kaminawk loe azom pui ah ni oh o. 48 Kawbaktih kami maw duekhaih tongh ai ah hing thaih? Anih loe taprong thachakhaih thung hoiah a hinghah pahlong thai tih maw? (Selah) (Sheol h7585) 49 Aw Angraeng, loktang lok hoiah na tamna David khaeah na sak ih lokmai hah hoi canghnii ih na tahmenhah to naah maw oh ving boeh? 50 Angraeng, na tamnanawk pahnuithuihah to pakuem poe ah; thacak kaminawk boih mah kasaethuihah to palung thung hoi kawbang maw ka pauep, tito panoek ah, 51 Aw Angraeng, na misanawk mah kasae a thuih o; nihcae loe nangmah na caksak kami ih khok tangkannawk to pahnu i thuih boeh. 52 Angraeng khaeah tahamhoihah dungzan khoeok to om nasoe! Amen hoi Amen.

90 Sithaw kami Mosi lawkthuihah. Angraeng, nang loe adung boih ah kaicae ohhah ahmuen ah na oh. 2 Maenawk loe om o ai vop, longlai hoi long na sah ai nathuem hoi boeh ni, nang loe dungzan hoi dugzan khoeok to Sithaw ah na oh boeh. 3 Kami to nam rosak; kami ih caanawk, amlaem o let ah, tiah na naa. 4 Saning sangto loe na hmaa ah tidoeh na ai ni, kalaem tangcae ni baktih, atue setta qum atue baktiah ni oh. 5 Nihcae to tui mah pazawk baktiah na lak ving; nihcae loe ka iip baktiah oh o moe, akhawnbang ah tacawt tahang phroh baktiah oh o. 6 Phroh loe akhawnbang ah sai moe, qoeng tahang, duembang ah loe amro moe, azaem ving. 7 Kaicae loe palung na phuihah hoiah kam ro o; palung na bet pongah taseohhah hoiah ka oh o. 8 Kaicae sakpazahaihnawk to na hmaa ah na suok moe, tamqumta hoiah ka sak o ih zaehaihnawk loe na hmaa ih aanghai mah toeh phaeng. 9 Palung na phui pongah kaicae ih aninawk loe laemh boeh; saningnawk loe thuih ih ruici baktiah ni ka laemh o sak boeh. 10 Kaicae hinghah saning loe qui sarihito sawk; thacak nahaeloe saning qui tazetto pha tih; khosak hoih li nathuem ah doeh patanghah hoi palungsethah khue ni oh; toe saningnawk loe akra ai ah laemh o, kaicae doeh kang hmat kang tao o. 11 Palung na phuihah tha loe mi mah maw panoek tih? Nang loe zithoh baktih toengah palung na phuihah doeh zithoh. 12 Palunghahai ka patoh o thai hanah, ka hing o hah aninawk kroek thaihah to na patuk ah. 13 Aw Angraeng, amlaem let ah, nasetto maw akra vop tih? Na tamnanawk nuiah tahmenhah to tawn ah. 14 Na tahmenhah rang hoiah akhawnbang ah zok amhahsak ah; to tiah nahaeloe ka hing o thung anghoehah hoi oepahai hoiah ka om o tih. 15 Kaicae patang nang khangsakhah saning, kasae tonghah saning phroei pop boeh pongah, kaicae anghoehah atue to na paek ah. 16 Na sak ih hmuen to na tamnanawk khaeah amtuengsak ah loe, na lensawkhaih to a caanawk khaeah amtuengsak ah. 17 Aicae Angraeng Sithaw tahmenhah aicae nuiah om nasoe; kaimacae ban hoi ka sak o ih tok to na caksak ah; ue, kaimacae ban hoi ka sak o ih tok to na caksak ah.

91 Kasang koek pakaahai ahmuen ah kaom kami loe, Thacak Sithaw ih tahlip ah abuep o tih. 2 Angraeng loe ka buephaih, kacak kai ih sipae ah oh; anih loe kam hahaih, ka Sithaw ah oh, tiah ka thuih han. 3 Anih mah loe tavaa han dongh patung kami ih ban thung hoi paduek thaih kasae nathaih thung hoiah na loisak tangtang tih. 4 Angmah ih pakhraeh hoi na khuk ueloe, anih ih pakhraeh tahlip ah na buepsak tih; anih ih loktang lok loe nang pakaahai hoi angvaenghah ah om tih. 5 Aquam ah kaom zithok hmuen, khodai ah kah ih palaa, 6 khoving ah kaom nathaih kasae, athun ah kaom amrohah doeh, na zii mak ai. 7 Na taengah kami sangto amtimh o ueloe, na bantang bangah kami sang hato amtim o tih; toe nang khaeah pha mak ai. 8 Mik hoi khue na dan ueloe, kasae kaminawk han paek ih tangqum to na hnu tih. 9 Angraeng loe ka buephaih ah oh, tiah na thuih moe, Kasang koek khaeah, na ohhah ahmuen to sak pongah, 10 sethah roe na nuiah krah mak ai, kawbaktih amrohah doeh na ohhah ahmuen taengah angzo mak ai. 11 Na caehhah ahmuen kruekah nang toep hanah, angmah ih vankaminawk to paek tih. 12 Na khok to thlung pongah daeng han ai ah, nihcae mah ban hoi na tapom o tahang tih. 13 Kaipui hoi pahui sae to na cawh ueloe, kaipui kanawk hoi pahui pui to khok hoiah na tii tih. 14 Anih mah ang palung pongah, anih to ka pahlong han; anih mah ka hmin to panoek pongah, anih to ka tapom tahang han. 15 Anih mah ang kaww naah, ka pathim pae han; raihah a tong naah, ka oh thuih han; anih to ka pahlong moe, ka pakoeoh han. 16 Hinglung sawkhah hoiah palung ka dipsak moe, ka pahlonghah ka hnuksak han, tiah a thuih.

92 Sabbath ni ih Saam laa. Angraeng pakoehhah loe hoih, Aw Kasang koek, na hmin pakoehhah laasak hae hoih, 2 akhawnbang ah nam lunghah to thuih moe, duembang ah na oepthohhah thuih hae hoih, 3 aqui hato kaom katoeng, tamoi hoi atuen kahoih katoeng hoiah na hmin pakoeh hae hoih. 4 Aw Angraeng, na sak ih hmuen hoiah kai palung nang hoesak; na ban hoi sak ih hmuenawk pongah pakoehhah laa to ka sak han. 5 Aw Angraeng, na sak ih hmuen loe kawkruk maw len! Na poekhah loe thuk parai. 6 Poekhah tawn ai kaminawk mah panoek o thai ai; kamthu mah doeh hae hae panoek ai, 7 kasae kaminawk loe phroh baktiah tacawt o moe, kahoih ai hmuen sah kaminawk qoeng o tahang naah, nihcae to dungzan khoeok to amrosak tih boeh. 8 Toe Angraeng, nang loe dungzan khoeok to kasang ah na oh poe. 9 Aw Angraeng, na misanawk ho khenah; khenah, na misanawk loe anghmaa o tih; kahoih ai hmuen sah kaminawk boih loe ahmuen kruekah amhet o tih. 10 Maitaw tae taki baktiah kai ih taki hae na pakoeh moe, kahoih situ hoiah nang bawh boeh. 11 Ka mik mah ka misanawk to hnuk moe, kahoih ai ka misanawk pazawkhah kawng ka thaih naah loe, ka poekhah palungthin khuek ti tih boeh. 12 Katoeng kami loe ungsikung baktih, Lebanon ih Sidar thing baktiah goeng tahang tih. 13 Angraeng imthung ah thling ih kaminawk loe, aicae Sithaw ih longhmaa ah qoeng o tahang tih. 14 Nihcae loe mitong naah doeh thingthai athai o vop tih; aqam angha o ueloe, hing suep ah om o tih. 15 To naah nihcae mah, Angraeng loe toeng, anih loe ka lingsong ah oh; a nuiah katoeng ai hmuen tidoeh om ai, tiah amtueng tih.



**93** Angraeng mah uk, anih loe lensawkhaih hoiah amthoep; Angraeng loe amthoep, anih loe thacakhaih hoiah angzaeng. Anghuih thai han ai ah, long to a caksak. **2** Na angraeng tangkhang loe canghni hoiah ni oh boeh; nang loe dungzan ah na hing. **3** Aw Angraeng, tui kangcuu loe anghuih o tahang; tuipuinaw mah atuen tacawt o sak; vapuinaw mah tuisamba to tacawt o sak. **4** Tuinaw ih atuen, ue, tuipuinaw ih atuen pongah doeh, ranui ih Angraeng loe thacak kue. **5** Na paek ih loknaw loe paroeai cak; Aw Angraeng, ciimcaihah loe dungzan khoeok to nang ih im ah angcoeng boeh.

**94** Aw Angraeng Sithaw, lu lakung; Aw lu lakung Sithaw, amtueng thuih raeh. **2** Aw long lokcaekkung, anghawh ah; amoek kami han katingah tangcum to paek ah. **3** Angraeng, kasae kaminaw loe nasetto maw, kahoih ai kaminaw loe nasetto maw nawm o vop tih? **4** Sethaih sah kaminaw loe amoek o boih, nihcae loe nasetto maw lok kaham lok to apae o vop tih? **5** Aw Angraeng, nihcae mah nang ih kaminaw to atit o moe, na qawtkoep kaminaw to pacaekthlaek o. **6** Lamhmainaw, angvinnaw hoi ampa tawn ai kaminaw to a hum o. **7** Angraeng mah hnu mak ai hmang, Jakob ih Sithaw mah doeh dawncang mak ai, tiah a thuih o. **8** Minaw salakah kaom poekhah tawn ai kaminaw, panoek oh; kamthu kaminaw, natuek naah maw palung na haa o tih? **9** Naa sahkung mah loe thaih mak ai maw? Mik sahkung mah loe hnu mak ai maw? **10** Sithaw panoek ai kami thuitaekkung mah loe, danpaek ai ah om tih maw? Kami palunghahaih patukkung loe, panoekhah tawn ai maw? **11** Kami poekhah loe azom pui ni, tiah Angraeng mah panoek. **12** Aw Angraeng, kasae kami hanah tangqom takae ai kareok to, karai tonghah niah anih to nang haksak hanah, na thuihtae moe, na lok patuk ih kami loe tahamhoih. **14** Angraeng mah angmah ih kaminaw to pahnawt sut mak ai, angmah ih qawtkoep kaminaw doeh prawtsut mak ai. **15** Toenghah niuah lokcaekhah to om tih, poektoeng kaminaw boih loe to hmuen to pazui o tih. **16** Kasae kaminaw tuk hanah mi maw kai hanah anghawh tih? To tih ai boeh loe kasae sah kaminaw tuk hanah mi maw kai han angdoe tih? **17** Angraeng mah na bomh ai nahaeloe, akra ai ah ka hinghah hae amding rue duekhah ahmuen ah ka om tih boeh. **18** Kai mah, Ka khok loe amthaek boeh, tiah ka thuih naah, Aw Angraeng, na palungnathaih hoiah kai to nang patawn. **19** Ka palung thung poekhah angpung sut naah, ka hinghah to nang hoesak. **20** Toeng ai ah lokcaek kaminaw to na koeh ai, kamro angraeng tangkhang loe nang hoiah angkomhah oh maw? **21** Nihcae loe katoeng kami hinghah to lak hanah, amkhueng o moe, zaehaih tawn ai kami hum hanah khokhan o. **22** Toe Angraeng loe kacak kai ih sipae ah oh; ka Sithaw loe ka buepahih lungsong ah oh. **23** Angraeng mah nihcae zaehaih to angmace niuah krahsak ueloe, kasae a sak o haih pongah nihcae to amrosak tih; ue, aicae Angraeng Sithaw mah nihcae to paro tih.

**95** Angzo oh, Angraeng khaeah anghoehaih laa to sah o si; aicae pahlonghahih lungsong khaeah anghoehaih hoiah hang o si. **2** Kawnhaih lokthuih hoiah a hmaa ah caeh o si loe, anih khaeah anghoehaih laa to sah o si. **3** Angraeng loe lensawk Sithaw ah oh moe, sithawnaw boih niuah Kalen

koek Siangpahrang ah oh. **4** Kathuk long ahmuennaw loe anih ban ah oh; mae sangnaw doeh anih ih ni. **5** Anih mah tuipuinaw to sak pongah, angmah ih hmuen ah oh; saeng doeh a ban hoiah ni sak. **6** Angzo oh, akuephaih hoiah bok o si; aicae sahkung Angraeng hmaa ah cangkrawn o si. **7** Anih loe aicae ih Sithaw ah oh; aicae loe angmah ih kasai qam ahmuen ah kaom kami, a ban thungah kaom tuu ah a oh o. **8** Vaihniah a lok to na thaih o nahaeloe, **8** palungphui han tavet o nathuem ih baktih, praezaek ah raihahih tong naah tanoek ih baktiah, palung thah o sak hmah, **9** nam panaw mah kai ang tanoek o naah, ka sak ih hmuen to nihcae mah hnu o, toe nihcae mah kai ang tanoek o. **10** Saning qui palito thung nihcae niuah palung ka phui, Hae kaminaw loe poek amro kami, ka caehhah loklam panoek ai kami ah oh o, tiah ka thuih. **11** To pongah palung ka phuihah hoiah nihcae khaeah, Nangcae loe kang hakhah ahmuen thungah na kun o thai mak ai, tiah lok ka thuih.

**96** Angraeng khaeah laa kangtha to sah oh; long kaminaw boih, Angraeng khaeah laa to sah oh. **2** Angraeng khaeah laa to sah oh loe, anih ih ahmin to tahamhoihah paek oh; nito pacoeng nito anih pahlonghahih to amtueng o sak ah. **3** Sithaw panoek ai kaminaw khaeah anih lensawkhah to taphong oh loe, kaminaw boih khaeah a sak ih dawnrai hmuennaw to thuih o. **4** Angraeng loe lensawk moe, pakoeh han krak; anih loe sithawnaw boih thungah zit han koiah oh. **5** Sithaw panoek ai kaminaw ih sithawnaw loe sakpoc ih krang rumram tok ni; toe vannaw loe Angraeng mah ni sak. **6** Anih ih ahmin lensawkhah hoi thacakhah loe angmah hmaa ah oh; thacakhah hoi a lensawkhah loe a hmuenciim ah oh. **7** Aw prae boih ah kaom acaeng kaminaw boih, Angraeng khaeah angpaek oh, lensawkhah hoi thacakhah to Angraeng khaeah paek oh. **8** Anih ih ahmin lensawkhah to Angraeng khaeah paek oh; paek han koi hmuen to sin oh loe, angmah ih imthung ah angzo oh. **9** Kaciim hmuen hoi amthoep oh loe, Angraeng to bok oh; long kaminaw boih, anih hmaa ah tasoe oh. **10** Sithaw panoek ai kaminaw salakah, Angraeng mah uk, tiah thui oh; anghuih han ai ah, long to caksak tih; anih mah kaminaw to toenghah hoiah lokcaek tih. **11** Vannaw loe anghoe o nasoe, long loe oep nasoe; tuipui hoi athung ah kaom hmuennaw boih mah atuen to tacawt o sak nasoe; **12** laikoknaw hoi laikok thungah kaom hmuennaw boih anghoe o nasoe; taw thungah kaom thingnaw mah Angraeng hmaa ah anghoehaih laa to sah o tih. **13** Anih loe angzoh boeh, anih loe long lokcaek hanah angzo tih; anih loe long to toenghah hoiah lokcaek ueloe, kaminaw to a laktang lok hoiah lokcaek tih.

**97** Angraeng thacakhah hoi ukhah Angraeng mah uk pongah, long loe anghoe nasoe; tuipui thung ih praenaw doeh anghoe o nasoe. **2** Tamainaw hoi khoving mah anih to takui o khoep; toenghah hoi amsoeh ah lokcaekhah loe angraeng tangkhang pahnuthah ahmuen ah oh. **3** Hmai loe anih hmaa ah caeh moe, anih taengah kaom a misanaw to kangh boih. **4** Kampha anih ih a aengh mah long to toeh phaeng; long mah anih to hnuk naah tasoe. **5** Maenaw loe Angraeng hmaa ah, long boih ukkung Angraeng hmaa ah, samdai baktiah amkaw o. **6**

Vannawak mah a toenghah to amtueng o sak, kaminawak boih mah a lensawkhah to hruk o. 7 Sakcop ih krangnawak bok kami, krangnawak pongah amoekhah tawn kaminawak loe, azat o nasoe; nangcae sithawnawak boih, anih to bok oh. 8 Aw Angraeng, na lokcaekhah pongah, Zion mah thaih naah anghoe moe, Judah canunawak doeh anghoe o. 9 Angraeng, nang loe, longnawak boih pongah na sang koek; sithawnawak boih pong kasangah pakoeh ah na oh. 10 Angraeng palung kaminawak, kahoih ai hmuen to hnuma oh; anih loe kacim angmah ih kaminawak hinghah to toep pae; nihcae to kasae kaminawak ih ban thung hoiah pahlong pae. 11 Katoeng kami hanah aanghah to oh moe, poek katoeng kaminawak hanah anghoehah to oh. 12 Nangcae katoeng kaminawak, Angraeng ah anghoe oh; a ciimciahah to pakoeh oh.

**98** Saam laa. Angraeng khaeah laa kangtha to sah oh; anih mah dawnrai hmuennawak to sak boeh; a bantang ban hoi kacim a ban mah, angmah hanah pahlonghah to sak boeh. 2 Angraeng mah a pahlonghah to panoeksak boeh; a toenghah to Sithaw panoe ai kaminawak khaeah amtuengsak boeh. 3 Israel imthung takoh ah a palungnathah hoi oepthohhah to poek pae boeh; aicae Sithaw pahlonghah loe long boenghah ah kaom kaminawak boih mah hruk o boeh. 4 Long kaminawak boih, anghoehah hoiah Angraeng khaeah hang oh; atuenpawak hoiah saphawhah laa to anghoehah hoiah sah oh. 5 Katoeng kruek hoi Angraeng khaeah laasah oh; katoeng kruek hoiah laa to sah oh. 6 Mongkah hoi tuu taki to ueng oh loe, Angraeng, Siangpahrang hmaa ah anghoehah hoiah hang oh. 7 Tuipui hoi athung ah kaom sak ih hmuennawak boih; long hoi anui ah kaom kaminawak boih mah atuen to pathok o nasoe. 8 Vapuina mah ban tabaeng o nasoe; maenawak loe Angraeng hmaa ah anghoehah laa nawnto sah o nasoe. 9 Anih loe long lokcaek hanah angzoh; anih mah toenghah hoiah long to lokcaek ueloe, kaminawak to kangvan ah lokcaek tih.

**99** Angraeng mah uk; kaminawak tasoe o nasoe! Anih loe Cherubimnawak salakah anghnut; long doeh tasoe nasoe! 2 Angraeng loe lensawkhah hoi Zion ah oh; anih loe kaminawak boih pongah sang kue. 3 Kalen moe, zitthok ahmin to nihcae mah saphaw o nasoe; anih loe ciimcai. 4 Toenghah koeh siangpahrang loe thacak; nang mah loe kangvan ah ohhah to na caksak; Jakob imthung ah toenghah hoi kamsoem ah lokcaekhah to na sak boeh. 5 Aicae Angraeng Sithaw to pakoeh oh loe, a khokkung ah tabok oh; anih loe ciimcai. 6 Mosi hoi Aaron loe nangmah ih qaima ah oh hoi; na hmin palawak Samuel doeh nihnik hoi nawnto oh toeng; nihcae mah Angraeng to kaw o naah, Anih mah pathim pae. 7 Kangdoe tahang tamai thung hoi nihcae khaeah lok na thuih pae; nihcae loe na paek ih loknawak hoi patukhainawak to tahngaih o. 8 Aw kaicae Angraeng Sithaw, nihcae ih lok to na pathim pae; nang loe nihcae sakpazaeah tahmen Sithaw ah na oh; toe nihcae sakpazae naah dan na paek. 9 Aicae Angraeng Sithaw to pakoeh oh loe, angmah ih kacim mae ah anih to bok oh; aicae Angraeng Sithaw loe ciimcai.

**100** Saphawhah Saam laa. Long kaminawak boih, anghoehah hoi Angraeng khaeah hang oh. 2 Anghoehah hoi Angraeng ih tok to sah oh; laasak hoi anih

hmaa ah angzo oh. 3 Angraeng loe Sithaw ni, tiah panoe oh; aicae loe anih mah ni sak, aicae loe angmah ih hmuen ah oh; angmah ih kami ah a oh o moe, angmah ih qam kahing saihah ahmuen ah kapra tuu ah ni a oh o. 4 Anghoe lawkthuihah rang hoiah angmah ih khongkha thungah akun oh loe, pakoehhah hoiah angmah ih longhmaa ah akun oh; anih khaeah anghoehah lawk to thui oh loe, anih ih ahmin to tahamhoihah paek oh. 5 Tipongah tih nahaeloe Angraeng loe hoi; a palungnathah loe dungzan khoeok to cak; a laktang lok loe adung kaminawak khoeok to cak.

**101** David ih Saam laa. Aw Angraeng, na palungnathah hoi na toenghah nuiah laa ka sak moe, nang khaeah laa ka sak han. 2 Coek koi om ai ah aceohaih hoiah kho ka sak han. Natuek naah maw kai khaeah nang zoh han? Coek koi om ai palungthin hoiah ka ohhah imthung ah ka caeh han. 3 Ka mik ah kahoih ai hmuen to ka omsak mak ai; lam amkhraeng kaminawak mah sak ih hmuen to ka hrukma; kai khaeah to baktih hmuennawak akap mak ai. 4 Poektoeng ai kaminawak loe kai khae hoi amkhraeng o tih; kasae hmuen roe ka panoe mak ai. 5 Mi kawbaktih doeh a taeng ih kami to tamquta hoi kasae thui kami loe, kam rosak han; poeksang moe, amoek kami to kang hngai taak duem mak ai. 6 Kai hoi nawnto a oh o thah hanah, oepthok prae kaminawak to ka khet han; coek koi om ai ah lam caeh kaminawak loe, ka tok to sah o tih. 7 Aling thah kami loe ka imthung ah om mak ai; amsawnlak thui kami doeh ka hmaa ah angdoe mak ai. 8 Prae thungah kaom kasae kaminawak boih kam rosak hmaloe han; hmuensae sah kaminawak doeh Angraeng ih vangpui thung hoiah ka tamit boih han.

**102** Patangkhang kami lawkthuihah. A tha boeng sut naah Angraeng hmaa ah palungnat hoi lawkthuihah. Aw Angraeng, lawk ka thuihah hae tahngai ah; ka qahhah lok loe nang khaeah pha nasoe. 2 Raihah ka tong naah kai khae hoi mikhmai hawk ving hmah; na naa to kai khae bangah patueng ah; kang kaw naah, karangah na pathim ah. 3 Kai ih aninawak loe hmaikhue baktiah azawk o moe, ka huhnawak doeh hmai kamngae baktiah kangh. 4 Ka palungthin loe zaek moe, qam baktiah azaem; buhcaak hanah doeh ka pahnet sut boeh. 5 Ka haam loiah ka huhnawak doeh ka ngan hin hoiah angbet caeng boeh. 6 Kai loe praezaek ih bukhub baktih; long karoem ahmuen ih tavaa baktiah ni ka oh sut boeh. 7 Kai loe iip ai ah ka oh, angmabueng kaom impu ih parit tavaa baktiah ni ka oh boeh. 8 Ka misanawak mah ni thokkruek kasae ang thuih o; kai pahnuu thuih kaminawak loe kai ih misa ah oh hanah lokthuih o. 9 Maiphunawak to buh baktiah ka caak; ka naek han koi doeh mikhraetui hoiah angbaeh. 10 Dip thai ai ah palung na phui pongah, kai hae nang toengh tahang moe, long ah nang vah tathuk ving. 11 Ka hinghah aninawak loe kasawak tahlip baktiah oh moe, qam baktiah ka zaem. 12 Toe Angraeng nang loe dungzan khoeok to cak; na hmin panoekehah doeh adung kaminawak boih khoeok to cak. 13 Nang loe anghthaw ueloe, Zion nuiah palungnathah na tawn vop tih; anih tahmenhah atue, atue khaehhah atue angzoh boeh. 14 Na tamnanawak loe to ih thlungnawak to koeh o moe, maiphu doeh koeh o. 15 Sithaw panoe ai kaminawak mah

Angraeng ih ahmin to zii o ueloe, long ih siangpahrangnaw  
boih mah a lensawkhaih to zii o tih. **16** Angraeng mah Zion to  
pakhraih naah, anih loe a lensawkhaih hoiah anghong tih.  
**17** Amtang kaminawkwaw lawkthuihah lok to anih mah pathim  
pae tih, nihcae lawkthuihah to patoek pae mak ai. **18** Hae  
kawng hae angzo han koi adung kaminawkwaw hanah tarik  
tih; a sak ih kaminawkwaw mah Angraeng to saphaw o tih. **19**  
Angraeng loe kasang angmah ih hmuenciim hoiah khet tathuk  
moe, van hoiah long to a dan tathuk, **20** thongkrah kaminawkwaw  
hanghah lok to tahngai pae, kadueh tom kaminawkwaw to loisak  
hanah, **21** Zion ah Angraeng ih ahmin to taphong moe,  
Jerusalem ah anih saphawhah laa to sak pacoengah, **22**  
Angraeng ih tok sak hanah, kaminawkwaw hoi praenawkwaw nawnto  
amkhueng o tih. **23** Loklam ka caeh li naah anih mah tha  
ang zoksak; kai ih aninawkwaw to ang duemsak. **24** To pongah  
kai mah, Aw ka Sithaw, khosak hoi li naah ka hinghah na  
la pae ving hmah; nang ih saningnawkwaw loe angzo han koi  
adung kaminawkwaw khoeo to oh. **25** Tangsuek nathuem hoi  
boeh ni long hae na sak; vannawkwaw loe na ban hoiah sak ih  
hmuen ah ni oh o. **26** Nihcae loe anghma angtaa o tih, toe  
nang loe na om poe tih; ue, nihcae loe kahni baktiah prawn o  
boih tih; nihcae to kahni baktiah nam khraisak tih, to naah  
nihcae loe amkhrah o tih. **27** Toe nang loe nangmah toeng  
roengah ni om tih; na saningnawkwaw loe boenghah om mak ai.  
**28** Na tamnanawkwaw ih caanawkwaw loe apet ai ah om o tih, nihcae  
ih atii loe na hmaa ah kakakah om o tih.

**103** David ih Saam m laa. Aw ka hinghah, Angraeng  
to tahamhoihah paek ah; kai ih takoh thungah  
kaomnawkwaw boih, anih ih cimcai ahmin to pakoeh oh. **2** Aw  
ka hinghah, Angraeng to tahamhoihah paek ah, ang paek ih  
kahoi hmuennawkwaw boih to pahnet hmah; **3** Anih mah ni  
na zaehaihnawkwaw to tahmen moe, na nathaihnawkwaw boih  
to hoisak, **4** amrohah thung hoiah na hinghah to akrang moe,  
amlunghah hoi a palungnathah hoiah na lu to ang khuk pae,  
**5** na tha oh lihah to tahmu baktiah anghasak hanah, kahoi h  
hmuen hoiah na koehhah to akoepsak. **6** Angraeng loe  
pacakethlaekhah tongh kaminawkwaw to katoeng ah lokcaek. **7**  
Mosi khaeah angmah ih loklam to panoeksak moe, Israel  
caanawkwaw khaeah a sak ih hmuennawkwaw to panoeksak. **8**  
Angraeng loe palungnathah hoi amlunghah to tawnh, palung  
sawkwaw, anih loe palungnathah hoiah koi. **9** Anih loe zaehah  
net poe mak ai; palung doeh phui poe mak ai. **10** Anih loe  
aicae zaehah baktiah lokcaek ai; a sakpazae o haih baktiah  
doeh pathok ai. **11** Van loe long pongah sang kue baktih  
toengah, anih zii kaminawkwaw hanah anih palungnathah loe  
len parai. **12** Ni angyae hoi niduem loe anghla parai baktih  
toengah, aicae zaehah to kangthla ah ang takhoe pae ving  
boeh. **13** Ampa mah a caanawkwaw tahmen baktih toengah,  
anih zii kaminawkwaw loe Angraeng mah tahmen. **14** Aicae  
hae kawbangah maw a sak, tito anih mah panoek; aicae  
loe maiphu ah ni a oh o, tiah anih mah panoek. **15** Kami  
hinghah aninawkwaw loe qam baktih, lawk ih apawkwaw baktiah ni  
oh. **16** Takhi song naah apawkwaw loe anghmat boih, a ohhah  
ahmuen mataeng doeh panoek thai ai boeh. **17** Toe anih  
zithah tawn kaminawkwaw khaeah loe, Angraeng amlunghah  
to dungzan hoi dungzan khoeo to oh, a toengah loe a  
caanawkwaw ih a caanawkwaw patoeng khoeo to oh, **18** a lokmahai

hah ai kaminawkwaw hoiah a paek ih loknawkwaw pazui han panoek  
kaminawkwaw loe to tiah om o tih. **19** Angraeng loe angmah  
ih angraeng tangkhang to van ah caksak moe, a ukhah  
prae mah pazawkwaw boih. **20** Thacak moe, a thuih ih lok  
baktiah kasah, nangcae angmah ih vankaminawkwaw, Angraeng  
to tahamhoihah paek oh. **21** Anih koehhah kasah, a toksah  
kaminawkwaw boih, anih ih misatuh kaminawkwaw boih, Angraeng  
to tahamhoihah paek oh. **22** A ukhah prae thung ih ahmuen  
kruekah kaom a toksah kaminawkwaw, Angraeng to tahamhoihah  
paek oh; Aw ka hinghah, Angraeng to tahamhoihah paek  
ah.

**104** Aw ka hinghah, Angraeng to tahamhoihah paek  
ah; Aw Angraeng ka Sithaw, nang loe na len  
parai; nang loe lensawkwaw thacakhah hoiah nam thoe. **2**  
Anih loe aanghah to kahni baktiah anghuk; vannawkwaw  
to kahni im baktiah payuengh, **3** a ohhah ranui im tung to  
tuinawkwaw thungah a suek; tamainawkwaw to hrang lakok ah  
a sak moe, takhi ih pakhraehnawkwaw nuiah a caeh, **4** angmah  
ih vankaminawkwaw to takhi baktiah a sak; angmah ih toksah  
kaminawkwaw to hmaipalai baktiah a sak; **5** dungzan khoeo  
to anghuih ving han ai ah, long anghoethah ahmuen to a  
sak. **6** Long to kahni hoiah khuk baktih toengah kathuk tui  
hoiah na khuk; maenawkwaw nuiah tui na ohsak. **7** Na thuitaek  
pongah tuinawkwaw loe cawnh o; nangmah ih khopazih tuen  
pongah karangah a cawnh o. **8** Tuinawkwaw loe mae nuiah long  
o tahang; azawnawkwaw ah long o tathuk moe, nihcae han na  
sak pae ih ahmuen ah a long o. **9** Tuinawkwaw amlaem o moe,  
long to uem han ai ah, tui doeh amsah han ai ah, anghizhah  
ramri to na suek pae. **10** Maenawkwaw salak ih azawnawkwaw  
ah tui to na pueksak. **11** Taw ah kaom moinawkwaw boih hanah na  
naeksak; taw ih hrangnawkwaw tui anghae na dipsak. **12** Van ih  
tavaanawkwaw loe tui taengah tabu boh o; thing tanghangnawkwaw  
salakah hang o. **13** A ohhah ranui ih im hoiah maenawkwaw  
to tui a bawh; long loe na toksakhah atho hoiah zok amhah  
boeh. **14** Anih mah maitawnawkwaw hanah phroh amprawksak;  
kami hanah anqam kahing amprawksak pongah, kami loe  
long hoiah caaknaek to a hnuak, **15** kami poeknawmsak thaih  
misurtui, mikhmai pansak hanah situi, palungthin thacaknak  
hanah takaw to a paek. **16** Angraeng ih thingnawkwaw loe tui  
amhah o; Lebanon ah a thling ih sidar thingnawkwaw nuiah,  
**17** tavaanawkwaw tabu boh o; tahngong kapaw tuilawnawkwaw loe  
far thingnawkwaw nuiah tabu boh o. **18** Maesangnawkwaw to saza  
hoi satharnawkwaw prathah ahmuen ah a suek; cathaengnawkwaw  
loe savehnawkwaw ohhah ahmuen ah a suek pae. **19** Atue  
panoek hanah khrah to a sak; ni mah doeh niduemhah atue  
to panoek. **20** Vinghah to na sak moe, khoving naah, taw ih  
moinawkwaw boih avah o. **21** Saning nawkwaw kaipuinaewkwaw loe taw ih  
moinawkwaw kaek hanah a hang o; Sithaw khaeah caak han  
koi moi to pakrong o. **22** Ni tacawt naah nawnto angpop o  
moe, anghmacae ih thlungkhang thungah tabok o. **23** To naah  
kami loe toksak hanah caeh moe, duembang khoeo to tok  
a sak. **24** Aw Angraeng, na toksakhah loe pop parai! To  
hmuenawkwaw boih to palunghahai hoiah na sak; nang loe  
na sak ih hmuennawkwaw hoiah koi, **25** kakawkwaw parai tui  
doeh oh moe, kathaeng kalen moinawkwaw hoi kroeklaek ai,  
long ah kavak moinawkwaw doeh oh o. **26** Palongpuinaewkwaw loe to  
ahmuen ah caeh o; to ah amhai hanah, na sak ih kalen pui

Leviathan doeh oh. **27** To moinawk loe nang khaeah ni amha o, atue phak naah to moinawk to na pacah. **28** Na paek ih buh to ni, nihcae mah caak o; na ban pathae naah nihcae loe kahoih hmuen hoiah koi o. **29** Mikhmai na hawk naah, nihcae raihah tong o; nihcae anghahhah takhi na lak pae ving naah, nihcae loe duek o moe, maiphu ah amlaem o let. **30** Na Muithla to na patoeh moe, nihcae to na sak; long krang hae nang thasak let. **31** Angraeng lensawkhaih loe dungzan khoeok to om poe tih; Angraeng loe a toksakhaihaw pongah anghoe tih. **32** Long to a khet moe, anghuensak; anih mah maenawk sui naah, hmaikhue tacawt o. **33** Ka hing thung Angraeng khaeah laa ka sak han; khosak nathing ka Sithaw pakoehhaih laa to ka sak han. **34** Ka poekkhaih loe angmah khaeah anghoehaih ah om nasoe; kai loe Angraeng ah kang hoe han. **35** Kazae kaminawk loe long hoiah anghmaa o nasoe loe, kasae kaminawk doeh om o hmah lai nasoe. Aw ka hinghah, Angraeng to tahamhoihaih paek ah. Angraeng to pakoe ah.

**105** Angraeng khaeah anghoehaih lok to thui ah; anih ih ahmin to kawk oh; a sak ih hmuennawk to kaminawk khaeah amtuengsak oh. **2** Angmah khaeah laasah oh loe, angmah khaeah saam laa to sah oh; a sak ih dawnrai hmuennawk to thui oh. **3** Anih ih ciimcai ahmin to lensawkhaih hoiah amoek o haih ah; Angraeng pakrong kaminawk ih palungthin loe anghoe nasoe. **4** Angraeng hoi a thacakhaih to pakrong oh; a mikhmai to pakrong oh! **5** A sak ih dawnrai, anghmang thok hmuennawk, angmah ih pakha hoi tacawt lokcaekkhaihaw to pakuem oh, **6** a tamna Abraham ih caanawk, a qoih ih Jakob ih caanawk to panoek oh! **7** Anih loe aicae Angraeng Sithaw ah oh; a lokcaekkhaih loe long lui boih ah oh. **8** Anih loe angmah sak ih lokmaihih to dungzan khoeok to panoek poe, a thuih ih lok to adung sangto khoeok to panoek, **9** anih loe Abraham hoi a sak ih lokmaihih, Isaak khaeah sak ih lokkamhah to panoek poe; **10** to lokmaihih to Jakob khaeah a caksak moe, Israel khaeah dungzan lokmaihih ah a suek: **11** Kanaan prae to kang paek han, nangmah ih taham ah kaom qawk baktiah na toep tih, tiah a naa. **12** Nihcae loe kami tamsi o, ue, paroeai tamsi kaminawk loe prae thungah angvin ah oh o. **13** Nihcae mah acaeng maeto hoi maeto khaeah caeh o moe, prae maeto hoi kalah kaminawk khaeah a caeh o naah, **14** mi doeh kasae hmuen to sahsak ai; ue, nihcae pongah siangpahranghaw to a thuitaek, **15** situi ka bawh ih kami to sui o hmah; kai ih tahmaanawk to nganbawh kana paek o hmah, tiah a naa. **16** Anih mah prae thungah khokhahaih to phaksak; caaknaek boih amrosak. **17** Nihcae hmaa ah kami maeto, tamna ah zawh o ih, Joseph to patoeh. **18** Anih ih khok to thlongthuk pae o moe, sumboeng hoiah pacaekthlaek o; **19** a thuih ih lok acung ai karoek to, Angraeng ih lok mah anih to tanoek. **20** Siangpahrang mah kami to patoeh moe, loisak; kaminawk ukkung mah doeh anih to loisak. **21** Anih to a imthung ah angraeng ah suek, a tawn ih hmuennawk boih ukkung ah a suek, **22** Anih mah angraeng capanawk to a koeh baktiah patuk, to tiah anih loe kacoethanaw palunghahaih patuk hanah oh. **23** Israel doeh lzip prae thungah angzoh; Jakob loe Ham prae thungah oh. **24** Angraeng mah angmah ih kaminawk to pungsak moe, nihcae ih misanawk pongah tha a caksak kue. **25** Anih ih kaminawk hnukma moe, a

tamnanawk kasae sak pacaeng hanah, nihcae ih palungthin to a paqoi pae. **26** A tamna Mosi hoi a qoih ih Aaron to patoeh. **27** Nihnik mah nihcae khaeah Angraeng ih angmathaih to sak pae hoi, anghmang thok hmuennawk to Ham prae ah a sak pae hoi. **28** Vinghah to patoeh pae moe, prae to khovingsak; to tiah nihcae mah anih ih lok to aek o ai. **29** Nihcae ih tuinawk to athih ah angcoengsak moe, tanganawk to dueksak. **30** Nihcae ih prae thungah ukongnawk to a pungsak, angmace siangpahrang iihhah ahmuen khoeok to ohsak. **31** Lok a thuih moe, taksaenawk to pungsak, prae thung boih ah alungth to koi. **32** Anih mah khotui zuengah qatui to paek moe, a prae thungah hmai kangqong to phaksak. **33** Misurkung hoi thaiduetkungnawk to amrosak king moe, prae thung ih thingnawk to amtimsak boih. **34** Anih mah lokthuih let naah, pakuhunnawk to angzoh o, kroeklaek ai langkawknawk to angzoh o, **35** angmace prae thung ih kaling aanqamawk to caak pae o king moe, long ah kamprawk thingthai qumponawk doeh caak pae o boih. **36** Angmace prae thungah kami ih athaih tangsuek ah kaom a calunawk to a hum pae boih. **37** Anih mah nihcae han sui hoi sumkanglung to phawsak; angmah ih acaengnawk thungah thacak ai kami maeto doeh om ai. **38** lzip kaminawk mah nihcae to zit pongah, nihcae amlaem o naah prae boih anghoe o. **39** Nihcae khuk hanah tamai to amzamsak, aqum ah aanghah paek hanah hmai to a paek. **40** Kaminawk mah hnik o naah, kuikoem to a paek, van ih takaw hoiah nihcae to zok amhahsak. **41** Anih mah thlung to paongh moe, tui to tacawt; tui loe prae karoem ah vapui baktiah longh. **42** Anih loe a tamna Abraham khaeah paek ih, kaciim a lokkamhah to panoek poe. **43** Anih mah angmah ih kaminawk to anghoehaih hoiah caeh haih, a qoih ih kaminawk to anghoehaih hoiah a zaeh, **44** Sithaw panoek ai kaminawk ih prae to nihcae hanah a paek; minawk mah sak tangcae ih prae to nihcae mah qawk ah toep o, **45** nihcae mah anih ih kaalok to pakuem o moe, a paek ih loknawk to pazui o thai hanah, to tiah a sak pae. Angraeng to saphaw oh!

**106** Angraeng to saphaw oh; Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah kawnhaih lok to thui oh; anih amlunghaih loe dungzan ah cak. **2** Mi maw Angraeng mah sak ih thacak hmuennawk to thui thah? Mi mah maw anih pakoehhaih to amtuengsak boih thai tih? **3** Toenghah sah poe kaminawk, katoeng hmuen pazui kaminawk loe tahamhoih o. **4** Aw Angraeng, nangmah ih kaminawk khaeah na hoihhah amtuengsak naah, na pahnet hmah; na pahlonghah hoiah angzo ah, **5** to tiah nahaeloe na qoih kami ih hoihhah to ka hnu tih, na caeng kaminawk to kang hoe haih ueloe, qawk ah na toep ih kaminawk hoi nawnto kang pakoe thah tih. **6** Kaicae loe kam panawk ih zaehaih baktiah ka zae o boeh, hmuen ka sak o pazae boeh; kahoih ai hmuen to ka sak o boeh. **7** Kam panawk lzip prae ah oh o naah, na sak ih dawnrai hmuennawk to panoek o thai ai; pop parai na palungnathainawk to panoek o ai boeh, tuipei taengah tuipei kathim taengah, anih to laisaep o thuih. **8** Toe thacak a sakthaihah to amtuengsak thah hanah, angmah ih ahmin hoiah nihcae to pahlong. **9** Tuipei kathim to a zoe naah, tui to kang boih; praezaek ah caeh baktih toengah, nihcae to a

caeh haih. **10** Nihcae hnuma kami ih ban thung hoiah anih mah pahlong moe, misa ban thung hoiah nihcae to akrangh. **11** Nihcae ih misanaw loe tui mah khuk hmoek, maeto doeh anghmat o ai. **12** To naah nihcae mah a thuih ih loknaw to tang o moe, anih saphawhaih laa to a sak o. **13** Toe nasetto doeh akra ai ah anih mah sak ih hmuennaw to pahnet o let; anih mah thuih ih lok to zing o ai, **14** toe caaknaek koeh hmoekhaih hoiah praezaek ah khosak o moe, praezaek ah Sithaw to tanoek o. **15** Nihcae mah hnik ih hmuen to anih mah paek pae, toe angmacae pakhra zaekhaih to a phaksak. **16** Nihcae kahni im ah atai o naah, Mosi hoi Angraeng ih kaciim kami Aaron to a ut o. **17** To naah long to koih moe, Dathan to paaeh; Abiram ih ampuinaw to taet hmoek. **18** Anih ih kaminaw to hmai hoiah qong o, kahoih ai kaminaw to hmaipalai mah kangh boih. **19** Horeb ah maitaw caanaw to sak o moe, to tiah sakkop ih krang to a bok o. **20** Angmacae lensawkhaih to qam kaaa, sakkop ih maitaw krang hoiah athlaeng o. **21** Izip prae ah kalen parai hmuen kasah, **22** Ham prae ah dawnrai hmuennaw kasah, tuipei kathim taengah zithok hmuennaw kasah, angmacae pahlongkung Sihaw to pahnet o ving boeh. **23** To pongah nihcae to paduek han ai ah, anih palungphuiah to dipsak hanah, a qoih ih Mosi mah a hmaa ah angdoe khoep ai nahaeloe, nihcae to paduek tih boeh. **24** Ue, nihcae mah kahoih prae to patoek o moe, a thuih ih lok to tang o ai. **25** Angmacae ih kahni im ah laisaep o, Angraeng ih lok to tahngai o ai. **26** To pongah nihcae to praezaek ah hum hanah, **27** a caanaw doeh prae kalah kaminaw ih ban thungah amtimsak moe, prae thung boih ah amhetsak phang hanah, a ban payanghah hoiah lokkamhaih to a sak. **28** Nihcae loe Peor ih Baal khaeah angqoi o lat moe, hinghaih katawn ai sithawnaw khaeah paek ih angbawnhaih buh aannaw to a caak o. **29** To tiah a sak o ih hmuennaw hoiah Sithaw palungphuiah hanah a sak o pongah, nihcae khaeah nathaih to phaksak. **30** Toe Phinehas loe anghaw moe, nihcae abomh hanah salakah angdoet pongah, nathaih to amkhap pae duk. **31** To tiah a sak ih hmuen pongah anih loe angzo han koi adung kaminaw boih mah kami katoeng ni, tiah dungzan khoeo to thuih o. **32** Lok angaekhaih tui taengah nihcae mah Angraeng to palungphuiah o sak, nihcae pongah Mosi khaeah raihah to phak, **33** Sithaw ih Muithla to aek o pongah, poek ai puiah Mosi ih pakha thung hoiah lok to tacawt. **34** Angraeng mah nihcae khaeah paek ih lok baktih toengah, acaeng kalah kaminaw to hum o ai, **35** toe Sithaw panoek ai kaminaw hoiah angbaeh o moe, nihcae khosakhaih tuinuen to amtuk o. **36** Angmacae han thaang ah kaom, prae kalah kaminaw ih krangnaw to a bok o. **37** Ue, angbawnhaih ah a capa hoi a canunaw to taqaw khaeah paek o, **38** Kanaan kaminaw mah bok o ih krangnaw khaeah, tidoeh panoek ai a capanaw hoi a canunaw ih athii to palong o; athii hoiah prae to panuet thok ah a sak o. **39** A sak o ih hmuennaw hoiah angmacae to amhnong o sak; a sak o ih hmuennaw hoiah tangyat zaw kami ah angcoeng o. **40** To pongah Angraeng loe angmah ih kaminaw nuiah palungphuiah, angmah ih qawktiep koi kaminaw doeh panuet. **41** To pongah nihcae to Sithaw panoek ai kaminaw ban ah a paek, a hnukea ih kaminaw mah nihcae to uk. **42** A misanaw mah nihcae to pacaekthaeo o, nihcae to misa ban

thungah a suek. **43** Anih mah nihcae to pahlong tuektuek boeh; toe anih ih lokaek han khue a poek o pongah, nihcae loe angmacae zaehaih thungah amtimh o. **44** Toe nihcae qahhaih lok anih mah thaih naah, patang a khang o haih to a poek pae let; **45** nihcae khaeah sak ih a lokmaihih to poek pae let, pop parai a palungnathaih baktih toengah, dawnpakhuemhaih a tawnh. **46** Nihcae misongah caeh haih kaminaw khaeah tahmenhaih a tawnhsak let. **47** Aw Angraeng kaicae ih Sithaw, kaciim na hmien pongah anghoehaih lok to ka thuih o moe, na lensawkhaih to ka saphaw o thai hanah, kaicae hae na pahlong ah loe, Sithaw panoek ai kaminaw ih ban thung hoiah na tacuu let ah. **48** Israelnaw ih Angraeng Sithaw loe dungzan hoi dungzan khoeo to tahamhoihaih om nasoe; kaminaw boih mah, Amen, tiah thui o nasoe. Angraeng to saphaw oh.

**107** Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah kawnhaih lok to thuih oh; a palungnathaih loe dungzan khoeo to cak. **2** Angraeng mah akrang ih kaminaw mah, anih mah ni misa ban thung hoiah ang krang, **3** Anih mah ni, ni angvae, niduerm, aluek, aloih, prae congca hoiah nihcae to nawnto pakhueng, tiah thui o nasoe. **4** Nihcae loe praezaek ah bomkung om ai ah amhet o; khosak hanah vangpui doeh hnu o ai. **5** Zok amthlam hoi tui anghae ah a oh o moe, a hinghaih thazai o sut. **6** Raihah tong naah Angraeng khaeah a qah o, to naah anih mah patangkhanghah thung hoiah nihcae to pahlong. **7** Anih mah a oh o haih vangpui thungah phak o thai hanah, katoeng loklam hoiah caeh haih. **8** A hoihah hoi kaminaw khaeah sak ih dawnrai hmuennaw pongah, Angraeng khaeah kawnhaih lawk thui o nasoe! **9** Hinghaih tui anghae kami to anih mah dipsak moe, hinghaih zok amthlam kami doeh caak hanah kahoih hmuen hoiah a koisak. **10** To baktih kami loe vinghaih hoi duekhaih tahlip thungah anghnut o, patangkhang o moe, sumqui hoiah pathlet o, **11** nihcae loe Sithaw ih loknaw to aek o moe, Kasang koek mah thuih ih lok to tidoeh sah o ai pongah, to tiah oh o. **12** To pongah nihcae mah palungthin pahnaem o thai hanah, karai tok to a saksak; nihcae loe amthae o, kalawnkung mi doeh om ai. **13** Raihah tong o naah Angraeng khaeah a hang o, nihcae patangkhanghah thung hoiah anih mah pahlong. **14** Anih mah vinghaih, duekhaih tahlip thung hoiah zaeh moe, sumquinaw to a khramh pae. **15** A hoihah hoiah kaminaw khaeah sak ih dawnrai hmuennaw pongah, Angraeng khaeah kawnhaih lawkthui o nasoe! **16** Tipongah tih nahaeloe anih mah sumkamling hoi sak ih khongkha to khaeah moe, ataeahhaim sumboeng doeh adaem pae boih boeh. **17** Thoemto kaminaw loe lokaekhaih pongah amthu o moe, a sakpazae o haih pongah, patangkhang o. **18** Buh aannaw to panuet o moe, duekhaih khongkha taengah a phak o. **19** Raihah tong o naah Angraeng khaeah a hang o, nihcae patangkhanghah thung hoiah anih mah pahlong. **20** Anih mah lok to thuih moe, nihcae to ngantuisak; amrohah thung hoiah nihcae to pahlong. **21** A hoihah hoiah kaminaw khaeah sak ih dawnrai hmuennaw pongah, Angraeng khaeah kawnhaih lawk thui o nasoe! **22** Anghoehaih hoiah hmuenpaekhaih to tathlang o nasoe loe, a sak ih hmuennaw to anghoehaih hoiah taphong o nasoe. **23** Palongpuinaw hoiah tuipei thungah kacaeh, tuipei nuiah

toksah kaminaw loe, **24** Angraeng ih hmuennaenaw hoi a sak ih tui thungah kaom dawnrai hmuennaw to hnuk o. **25** Anih mah lokpaek naah takhi song moe, tuiphunaw to anghawksak. **26** Tuiphunaw loe van khoeok to anghaw loe o tahang moe, tui thungah krak o tathuk let; zithoh parai pongah, palungboeng o. **27** Nihcae loe ahnuh ahma anghuih o, mu paqui kami baktiah a caeh o moe, poekhaih palung boeng o sut. **28** Raihaih tong o naah Angraeng khaeah a hang o, palungboenghaih thung hoiah nihcae to a zaeh. **29** Anih mah takhi sae to dipsak moe, tuiphunaw to anghaksak. **30** Tui anghak naah nihcae anghoe o; to naah a caeh koeh o haih ahmuen ah nihcae to a zaeh. **31** A hoihaih hoiah kaminaw khaeah sak ih dawnrai hmuennaw pongah, Angraeng khaeah kawnhaih lawk thui o nasoe! **32** Kaminaw angpohaih ahmuen ah anih to pakoe hoi loe, kacoethanaw amkuenghaih ahmuen ah anih to saphaw oh. **33** Anih loe vapuinaw to praezaek ah angoengsak moe, tuibap ahmuen doeh long karoem ah angoengsak, **34** to ahmuen ah kaom kaminaw ih sethaih pongah, long kahoih prae to thingthai qumpo tacawt thai ai ahmuen ah angoengsak. **35** Praezaek to tui ah angoengsak moe, long karoem to tuibap ah angoengsak. **36** To ah zok amthlam kaminaw to ohsak moe, angmacee oh haih hanah vangpui to sak o. **37** Lawknaw a tawnh o, misur takha a sak o moe, kating ai athaihnaw to tacawt. **38** Nihcae to tahamhoihaih a paek moe, pop parai ah angpung o; nihcae ih maitaw hoi tuunaw doeh tamsisak ai. **39** Nihcae loe pacaeakthlaekhaih, patangkhanghaih hoi palungsethaih pongah, kami to tamsi o moe, khosak ahnaem o tathuk let. **40** Anih mah Angraeng ih capanaw to azathaih tongsak moe, loklam kaom ai praezaek ah amhetsak. **41** Toe amtang kaminaw to patanghaih thung hoiah tapom tahang moe, tuunaw baktiah imthong ah angoengsak. **42** Katoeng kaminaw mah to hmuen to hnuk o naah anghoe o tih; kahoih ai kaminaw boih loe angmacee ih pakha to tamuep o tih. **43** Palungha kami loe, hae hmuennaw hae poek ueloe, Angraeng amlunghaih to panoek o tih.

**108** David ih Saam laa. Aw Sithaw, ka palungthin loe cak; ka hinghaih boih hoiah nang pakoe haih laa to ka sak han. **2** Katoeng hoi tamoinaw, anghaw oh! Kai loe khawnthaw ah kang thawk han. **3** Aw Angraeng, kaminaw salakah, nang kang pakoe han; acaeng kaminaw salakah nang pakoe haih laa to ka sak han. **4** Na palungnathaih loe len moe, van pongah doeh sang kue; na loking lok loe van khoeok to phak. **5** Aw Sithaw, nang loe vannaw pongah sang nasoe; na lensawkhaih long nui boih ah om nasoe. **6** Na palung ih kaminaw pahlong thai hanah, na bantang ban hoiah pahlong ah loe, ka lok hae na tahngai pae ah. **7** Sithaw loe angham ih hmuencim hoiah lokthuih boeh; kai loe kang hoe han; Shekem to pakhoih moe, Sukkoth azawn to ka tah han. **8** Gilead loe kai ih ni; Manasseh doeh kai ih ni; Ephraim loe ka lu thacakhaih lumuek ah oh; Judah loe kai ih kaalok patukkung ah oh. **9** Moab loe khok kam saehhaih sabae kathuk ah oh; Edom nuiah kaimah ih khokpanai to ka vah han; Philistia nuiah pazukkhaih hoiah ka hang han. **10** Sipae kacak vangpui thungah mi mah maw na zae tih? Mi mah maw Edom prae ah na caeh haih tih? **11** Aw Sithaw,

nangmah na ai maw kaicae hae pahnavt sut? Kaicae ih misatuh kaminaw hoi nawnto caeh ai ah kaom kami doeh, nang na ai maw? **12** Raihaih thung hoiah ka loih o thai hanah, na bom ah; kami mah abomhaih loe azom pui ni. **13** Kaicae loe Sithaw rang hoiah misa ka hoih o tih; kaicae ih misanaw to anih na tui pae tih.

**109** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa. Ka pakoe ih, Aw Sithaw, angam duem hmah; **2** kasae kaminaw hoi aling thaih kaminaw mah kai han pakha ang angh o thuih, nihcae loe kai khaeah amsawnlok thuih o. **3** Hnukmahaih loknaw hoiah kai ang takui o; takung om ai ah kai ang tuk o. **4** Kai ih amlunghaih to misa ah a poek o lat; toe kai loe lawkthuihaih hoiah ni ka oh. **5** Nihcae mah kahoih hmuen to kasae hoiah ang pathok o moe, kai ih amlunghaih to a hnukma o. **6** To baktih kami nuiah kasae kami to suem pae ah, Setan loe a bantang bangah angdoe pae nasoe. **7** Anih loe lokcaek naah sung nasoe loe, lawk a thuihaih to zaehaih ah angoeng pae nasoe. **8** A hinghaih aninaw tamsi pae nasoe loe, minaw kalah mah anih angdoethaih ahmuen to la pae ving nasoe. **9** Anih ih caanaw loe ampa tawn ai ah om o nasoe loe, a zu loe lamhmai ah om nasoe. **10** A caanaw loe ahmuen kruekah amhet hoiah ban patueng o nasoe; kamro a oh o haih im hoiah tacawt o nasoe loe, caaknaw to pakrong o nasoe. **11** A tawnh ih hmuennaw to hmuenmae coi han paek kami mah la pae boih nasoe; a toksakhaih atho doeh minaw kalah mah lomh pae ving nasoe. **12** Mi mah doeh anih nuiah tahmenhaih tawn hmah nasoe; ampa tawn ai nawktanaw doeh tahmen o hmah nasoe. **13** Anih ih caanaw loe anghma angtaa o nasoe; angzo han kui adungah doeh nihcae ih ahmin to phrae o boih nasoe. **14** Ampanaw sakpazae haih loe Angraeng hmaa ah amtueng poe nasoe; amno zaehaih to anghma pae hmah nasoe. **15** Nihcae panoekhaih long hoiah tahmat pae ving hanah, nihcae zaehaih loe Angraeng hmaa ah om poe nasoe. **16** Anih loe palungnathaih amtuengsak hanah poek ai, amtang kaminaw to pacaeakthlaek moe, palungboeng kaminaw doeh a hum. **17** Anih loe tangoenghaih to palung pongah, tangoenghaih to anih nuiah krah nasoe; tahamhoihaih koeh ai pongah, tahamhoihaih loe anih khae hoi kangthla ah om nasoe. **18** Anih mah loksae to kahni baktiah anghuk pongah, a zok thungah tui baktih, ahuhnaw thungah situ baktiah akun pae nasoe. **19** Angham anghuk ih kahni baktih, kaengah angzaeng poe ih kazii baktiah, a nuiah om pae nasoe. **20** Kai kasaethui kaminaw khaeah, Angraeng mah hae hae tangqum ah paek nasoe. **21** Toe, Aw Angraeng Sithaw, na hmin hoiah na sah paeh; na palungnathaih loe hoih pongah, na pahlong ah. **22** Kai loe kam tang, ka tak thung ih palung loe ahma caak boeh. **23** Kai loe duembang ih tahlip baktiah ka zaem tathuk boeh; pakhuh baktiah ahnuh ahma kang thuih. **24** Buhzah pongah ka khokkhunaw hae cak ai boeh; ka taksa doeh zaek keng boeh. **25** Minaw kasaethuih han ih ni ka oh boeh moe, nihcae mah kai ang khet o naah lu ang haek o thuih. **26** Aw Angraeng ka Sithaw, na bom ah; na palungnathaih hoiah na pahlong ah, **27** hae loe na ban ni; Angraeng, nang mah ni na sak, tiah panoek o nasoe. **28** Nihcae loe tangoeng o, toe nang loe tahamhoihaih

paek ah; nihcae anghawk o naah, azat o nasoe; toe na tamna loe anghoe nasoe. **29** Ka misanaw loe azathaih to kahni baktiah anghuk o nasoe, kahni hoi khuk ih baktiah, mikhmai sethah to anghuk o nasoe. **30** Ka pakha hoi ah Angraeng to ka pakoeh parai boeh; ue, pop parai salakah anih to ka pakoeh han. **31** Zaeah net kaminaw ih ban thung hoi ah amtang kaminaw ih hinghah pahlong hanah, anih loe amtang kaminaw ih bantang bangah angdoet.

**110** David ih Saam laa. Angraeng mah ka Angraeng khaeah, Na misanaw na khok koenghah ah ka sah boih ai karoek to, ka bantang bangah anghu ah, tiah a naa. **2** Angraeng mah na thacakhaih cunghet to Zion hoi ah pateoh ueloe, na misanaw salakah uk tih. **3** Na thacakhaih hoi na ukhah niah na lensawkhaih to nang ih kaminaw hnu o tih, nang loe kaciim thacakhaih hoi nam thoep ueloe, akhawnbang ih zok thung hoi ah na tha ohhah dantui to na tawn tih. **4** Angraeng mah sak ih lokkamhah loe amkhrai let mak ai boeh; Melkhizadek baktiah Nang loe dungzan khoeok to qaima ah na oh boeh. **5** Na bantang bangah kaom Angraeng loe palungphuihah niah siangpahrangnaw to bop tih. **6** Anih mah Sithaw panoek ai kaminaw to lokcaek ueloe, ahmuen kruekah kaminaw ih qok to omsak tih; prae congca ukkungnaw to ahmaa caasak tih. **7** Anih loe loklam taeng ih vacong tui to nae ueloe, lu to phok tahang tih.

**111** Angraeng to pakoeh oh. Katoeng kami amkuenghah hoi minaw amkuenghah ahmuen ah, Angraeng to palungthin boih hoi ah ka pakoeh han. **2** Angraeng mah sak ih hmuennaw loe len parai; to baktih hmuen koeh kaminaw boih mah loe anih to pakrong o. **3** Anih ih tok loe lensawkhaih hoi ah koi moe, pakoeh han koi oh; a toenghah loe dungzan khoeok to cak. **4** Anih mah panoek poe hanah dawnrai hmuennaw to sak; Angraeng loe tahmenhah tawn moe, amlungnhah hoi ah koi. **5** Anih loe angmah zithaih tawn kaminaw khaeah caaknaek to paek; anih loe a sak ih lokmahaih to pahnet ai. **6** A sakhaihah hmuennaw to angmah ih kaminaw khaeah amtuengsak moe, Sithaw panoek ai kaminaw ih qawk to nihcae hanah a paek. **7** A ban hoi sak ih hmuennaw loe toeng moe, oepthoh; anih mah patuk ih loknaw doeh oepthoh. **8** To hmuennaw loe dungzan hoi dungzan khoeok to cak o poe, a sak naah loktang hoi toenghah hoi ah a sak. **9** Angmah ih kaminaw hanah akranghah to paek; lok amaihah to dungzan khoeok to a caksak; anih ih ahmin loe ciimcai moe, zittoh. **10** Angraeng zithaih loe palungtha amtonghah ah oh; a paek ih lok pazui kaminaw boih loe panoekhah kahoih to tawn o; anih pakoehhah loe dungzan khoeok to cak poe.

**112** Angraeng to saphaw oh. Angraeng to zit moe, a paek ih loknaw nuiah anghoehah tawn kami loe tahamhoih. **2** Anih ih caanaw loe long nuiah thacak o tih; katoeng kami ih caanaw loe tahamhoih o tih. **3** A im ah hmuenmae hoi angraenghah to om tih; a toenghah loe dungzan khoeok to om poe tih. **4** Katoeng kami hanah loe, khoving thungah aanghah to oh. To baktih kami loe tahmenhah hoi amlungnhah to tawn moe, toenghah hoi ah tok to sak. **5** Kuuhoih moe, paek koehhah palungthin tawn kami loe khosak hoi; anih loe toenghah hoi ah tok to sah tih.

**6** Anih loe tasoehhah om mak ai; katoeng kami loe dungzan khoeok to pahnet mak ai. **7** Tamthang sae to anih mah zii mak ai; Angraeng to a oep pongah, palungthin to cak. **8** Anih ih palungthin loe cak, a misanaw pazawkhaih hnu ai karoek to zithaih tawn mak ai. **9** Anih loe amtang kaminaw hanah paek moe, pazet boih pongah, a toenghah loe dungzan khoeok to cak; angmah ih taki to pakoehhah hoi ah tapom tahang tih. **10** Kahoih ai kami mah anih to hnuak naah, palung naa tih; anih loe haa to kaek ueloe, amro tih; to naah kasae kami koehhah to anghmaa tih boeh.

**113** Angraeng to saphaw oh. Aw Angraeng ih tamnanaw, saphaw oh, Angraeng ih ahmin to saphaw oh. **2** Vaihi hoi dungzan khoeok to Angraeng ih ahmin tahamhoihah om nasoe. **3** Ni tacawt hoi niduum khoeok to Angraeng ih ahmin to saphaw han oh. **4** Angraeng loe prae kaminaw boih pongah sang moe, a lensawkhah doeh vannaw pongah sang. **5** Ahmuen sang ah kaom, aicae Angraeng Sithaw baktiah, **6** van hoi long ih hmuennaw khet hanah poekhah pahnaem mi maw kaom? **7** Anih loe amtang kami to maiphu thung hoi ah pathaw moe, kavawt kami to aek thung hoi ah pathaw, **8** Anih mah siangpahrang ih caanaw, angmaceae kami siangpahrang ih caanaw hoi nawnto anghnuthah ahmuen to paek. **9** Caa kaak nongpata to im khenzawnkung hoi anghoehah tawn caanaw ih amno ah a sak. Angraeng loe saphaw oh.

**114** Israel loe Izip prae thung hoi ah tacawt, Jakob ih imthung takoh loe kalah prae kaminaw khae hoi ah angzoh naah, **2** Judah loe angmah ih hmuencim ah oh, Israel loe a ukhah prae ah oh. **3** Tuipui mah Sithaw to hnuak naah, cawnh ving; Jordan vapui loe amlaem let. **4** Maenaw loe tuu taenaw baktih, maesomnaw loe tuu caanaw baktiah anghet o. **5** Aw tuipui nang, tipongah na cawnh ving, Aw Jordan vapui nang, tipongah nam laem let loe? **6** Nangcae maenaw, tipongah tuu taenaw baktih, nangcae maesomnaw, tipongah tuu caanaw baktiah nang phet o loe? **7** Aw long nang, Angraeng hmaa hoi Jakob ih Sithaw hmaa ah, tasoe ah, **8** Anih mah lungsong to tuili ah, kamtak thlung to tuibap tui ah angoengsak boeh.

**115** Kaicae khaeah na ai, Aw Angraeng, kaicae khaeah na ai, na palungnathah hoi na loktang lok pongah, na hmin lensawkhah to om nasoe. **2** Tipongah Sithaw panoek ai kaminaw mah, Nihcae ih Sithaw loe naa ah maw oh tiah thuih o loe? **3** Aicae ih Sithaw loe van ah oh; anih loe a koeh baktiah hmuennaw to sak. **4** Nihcae ih krang loe kami ban hoi ah sak ih sumkanglung hoi sui ah ni oh. **5** Nihcae loe pakha tawn o, toe lok apae o thai ai; mik a tawn o, toe hnu o thai ai; **6** naa a tawn o, toe thaih o thai ai, hnah doeh a tawn o, toe ahmui thaih o thai ai; **7** ban a tawn o, toe sui o thai ai; khok a tawn o, toe caeh o thai ai; taaw hoi ah lokthui o thai ai. **8** Krang sah kaminaw loe krang hoi ah anghmong o, krang oepah tawn kaminaw doeh krang baktiah ni oh o. **9** Aw Israel imthung takoh, Angraeng to oep ah; anih loe nangcae bomkung hoi angvaenghah ah oh. **10** Aaron imthung takoh, Angraeng to oep oh, anih loe nihcae bomkung hoi abuephah ah oh. **11** Anih zii kaminaw, Angraeng to oep oh; anih loe nihcae

bomkung hoi abuephaih ah oh. **12** Angraeng mah aicae pahnet mak ai; aicae hanah angmah ih tahamhoihaih to paek tih: Israel imthung takoh to tahamhoihaih paek ueloe, Aaron imthung takoh doeh tahamhoihaih paek tih. **13** Kathoeng doeh kalen doeh, Angraeng zii kaminawkw loe anih mah tahamhoihaih to paek tih. **14** Angraeng mah nangmah hoi na caanawkw to pungsak aep nasoe. **15** Van hoi long sahkwng Angraeng mah tahamhoihaih paek nasoe. **16** Van hoi vannawkw loe Angraeng ih ni; toe long loe kaminawkw khaeah a paek boeh. **17** Angqai krang ahmuen ah caeh tathuk, kadueh kaminawkw loe Angraeng to saphaw o vai ai. **18** Toe kaicae loe vaihi hoi dungzan khoeok to Angraeng tahamhoihaih ka paek o han. Angraeng to saphaw oh.

**116** Ka lok hoi tahmen ka hnikhah lok, anih mah ang thaih pae pongah, Angraeng to ka palung. **2** Kai khae bangah a naa to patueng pongah, ka hing thung anih to ka kawkw han. **3** Kai loe duekhah qui mah ang zaeng moe, taprong patangkhanghah mah ang naeh; raihah hoi palungsethah to ka tongh. (Sheol h7585) **4** To naah Angraeng ih ahmin to ka kawkw; Aw Angraeng, ka hinghah na pahlong ah, tiah ka hnik. **5** Angraeng loe toeng moe, tahmenhah hoiah koi; ue, aicae ih Sithaw loe palungnathah hoiah koi. **6** Angraeng mah poektoeng kami to khetzawn; poekhah ka pahnaem naah, kai hae ang bomh. **7** Aw ka hinghah, nang kahhah ahmuen ah amlaem ah; Angraeng mah nang hanah kahoih hmuen to sak boeh. **8** Duekhah thung hoiah ka hinghah hae pahlong ah, mikkhraetui krakhah thung hoiah ka mik hae pahlong ah loe, amthaekhah thung hoiah ka khoknawkw to na pahlong rae ah. **9** Kai loe kahing kaminawkw ih prae ah Angraeng hmaa ah ka caeh han. **10** Kai loe patangkhang parai boeh, tiah ka thuih, toe tanghah ka tawnh vop. **11** Poek ai pui hoiah kaminawkw loe lok amlai o boih, tiah ka thuih moeng boeh. **12** Angraeng mah ka nuiah sak ih hoiahnawkw boih kawbangmaw ka pathok han? **13** Pahlonghah boengloeng to ka patawnh moe, Angraeng ih ahmin to ka kawkw han. **14** Angraeng khaeah lokkamhah to anih ih kaminawkw boih hmaa ah ka koepsak han. **15** Angmah ih kaciim kaminawkw duekhah loe, Angraeng mikhnuk ah atho kaom koek ah oh. **16** Aw Angraeng, kai loe na tamna tangtang ni; kai loe na tamna hoi na tamna nongpata ih capa ah ka oh; pathlethah khawkwui to nang khramh pae. **17** Kawnhah lok thuihah to nang khaeah ang tathlang moe, Angraeng ih ahmin to ka kawkw han. **18** Angmah ih kaminawkw boih hmaa ah Angraeng khaeah lokkamhah to ka koepsak han, **19** Angraeng ih im longhmaa ah, Aw Jerusalem, nang salakah ka koepsak han. Angraeng to saphaw oh.

**117** Nangcae prae congca kaminawkw boih, Angraeng to saphaw oh; nangcae kaminawkw boih, anih to saphaw oh. **2** Aicae nui ah kaom a palungnathah loe len parai; Angraeng ih loktang lok loe dungzan khoeok to cak. Angraeng to saphaw oh.

**118** Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah kawnhah lok to thui oh; a tawnh ih palungnathah loe dungzan khoeok to cak. **2** A palungnathah loe dungzan khoeok to cak, tiah Israel mah thui nasoe. **3** A palunghah loe dungzan khoeok to cak, tiah Aaron imthung takoh mah thui

nasoe. **4** Angraeng zii kaminawkw boih mah, a palungnathah loe dungzan khoeok to cak, tiah thui o nasoe. **5** Palung ka boeng naah Angraeng to ka kawkw; anih mah ang pathim moe, kalen parai ahmuen ah ang prawt. **6** Angraeng loe kai bangah oh pongah, ka zii mak ai; kami mah kawbangmaw na naa thai tih? **7** Angraeng loe kai bangah oh moe, kai ang bomh pongah, kai hnuma kaminawkw nuiah palung khuek, tihhah ka hnu tih boeh. **8** Kami oep pongah loe Angraeng khaeah amha hae hoih kue. **9** Long angraengnawkw to oep pongah loe Angraeng khaeah amha hae hoih kue. **10** Prae congca kaminawkw mah kai ang takui o khoep; toe Angraeng ih ahmin hoiah nihcae to kam rosak han. **11** Nihcae mah kai ahnuk amha ang maah o; ue, kai ang takui o; toe Angraeng ih ahmin hoiah nihcae to kam rosak han. **12** Khoimi baktiah kai ang takui o khoep; nihcae loe soekhring hmai baktiah duek o; Angraeng ih ahmin hoiah nihcae to kam rosak han. **13** Kai amtihm thai hanah, nang nuhi; toe Angraeng mah kai ang bomh. **14** Angraeng loe ka thacakhah hoi laasakhah ah oh moe, ka pahlonghah ah oh. **15** Anghoehah hoi pahlonghah lok loe katoeng kaminawkw ohhah ahmuen ah oh: Angraeng ih bantang ban mah kalen parai hmuen to sak boeh. **16** Angraeng ih bantang ban loe payangh tangh moe, Angraeng ih bantang ban mah kalen parai hmuen to sak boeh. **17** Ka dueh mak ai, ka hing tih, to pongah Angraeng mah sak ih hmuen to ka thuih han vop. **18** Angraeng mah kana parai ah ang thuitaek; toe duekhah khaeah na paek ai. **19** Kai hanah toenghah khongkha to ang paongh pae; kai loe akun moe, Angraeng to ka pakoe han. **20** Hae khongkha loe Angraeng ih ni; katoeng kaminawkw loe akun o tih. **21** Ka lok nang pathim moe, ka pahlonghah ah na oh pongah, nang to kang pakoe han. **22** Imsah kaminawkw mah pahnawt ih thlung loe atho kaom koek im takii ih thlung ah angoeng boeh. **23** Hae loe Angraeng mah a sak; aicae mikhnuk ah dawnrai hmuen ah oh. **24** Hae loe Angraeng mah sak ih ani ah oh, anghoehah hoiah anih khaeah nawm o si. **25** Aw Angraeng, nang pahlong hanah kang hnik; Aw Angraeng, tahamhoihah nang paek hanah kang hnik. **26** Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih nasoe; Angraeng im hoiah tahamhoihah kang paek o boeh. **27** Angraeng loe Sithaw ah oh moe, aicae han aanghah to ang paek; angbawnhah moi to hmaicam takii ah qui hoiah kom o si. **28** Nang loe ka Sithaw ah ni na oh, nang to kang pakoe han; nang loe ka Sithaw ah ni na oh, nang to kang pakoe han. **29** Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah anghoehah lok to thui oh; a palungnathah loe dungzan khoeok to cak.

**119** Coek koi om ai loklam ah caeh ah, Angraeng ih kaalok to pazui kaminawkw loe tahamhoih. **2** A thuih ih loknawkw to pakuem moe, palungthin boih hoiah anih pakrong kami loe tahamhoih. **3** Nihcae loe zaehah sah o ai; anih ih loklam ah caeh o. **4** Na loklam to loktangta hoi pazui hanah kaicae khaeah nang thuih. **5** Aw, na paek ih loknawkw to pazui thai hanah, lam nang patuek! **6** Na paek ih loknawkw boih to ka pakuem nahaeloe, azathah ka tongh mak ai. **7** Katoeng na lokcaekhah kam tuk naah, poektoenghah hoiah nang to kang pakoe han. **8** Nang paek ih loknawkw to ka pazui han; aw kai hae na pahnawt hmah roe ah. **9** Kawbangmaw qoengthuem kami mah a caehhah loklam to ciimsak thai tih? Na lok baktih toengah



khosakhaih rang hoiah ni ciimsak tih. **10** Palungthin boih hoiah nang to kang pakrong; Aw, nang paek ih loknawk hoi nam khraengsak hmah. **11** Na nuiah zaeahai ka sak han ai ah, na lok to palung thungah ka suek boeh. **12** Aw Angraeng, taham na hoih! Nang paek ih loknawk to na patuk ah. **13** Na pakha thung hoi tacawt na loknawk boih to pakha hoiah ka taphong boeh. **14** Hmuenmae congca hoi angraeng parai kami baktiah, na thuih ih loknawk pongah anghoehaih ka tawnh. **15** Na loknawk to ka poek moe, na loklammawk doeh ka khet han. **16** Nang paek ih loknawk pongah kang hoe, na lok to ka pahnet mak ai. **17** Ka hing moe, na lok pazui thai hanah, na tamna khaeah kahoih hmuen to sah ah. **18** Na kaalok thungah dawnrai hmuennawk ka hnuk thai hanah, ka mik hae na paong pae ah. **19** Long ah angvin ah ka oh; nang paek ih loknawk to kai khae hoi hawk ving hmah. **20** Na lokcaekhaih ka poek loiah ka hinghah amro boeh. **21** Na lokpaekhaihnawk hoiah amkhraeng ving, amoek kami hoi tangoeng ih kaminawk to nang mah na thuitaek. **22** Nang thuih ih loknawk ka pazui pongah, kasaethuihah hoi hnaphnaehaih to kai khae hoi na takhoe pae ving ah. **23** Angraengnawk mah kai kasae ang thuih o; toe na tamna loe nang paek ih loknawk ni ka poek. **24** Na thuih ih loknawk loe kang hoehah hoi kai han poekhaih paekkung ah oh. **25** Ka hinghah loe maiphu thungah anghnut sut, na lok baktih toengah na hingsak ah. **26** Ka caehhah loklam kawng ka thuih naah, nang pathim; nang paek ih loknawk to kai han na patuk ah. **27** Nang thuitaekhaih loklammawk to na panoeksak ah; to tiah naehaloe dawnrai hmuennawk to ka poek tih. **28** Palungset pongah ka hinghah angpho sut boeh; na lok hoiah tha na caksak ah. **29** Alinghah loklam thung hoi ka loih thai hanah, tahmenhah hoi na kaalok to na paek ah. **30** Kai loe loktang lam to ka qoih moe, na lokcaekhaih ka hmaa ah ka suek boeh. **31** Na thuih ih loknawk to kacakah ka patawnh boeh; Aw Angraeng, azathaih na tongsak hmah. **32** Ka palungthin nam ongsak boeh pongah, na thuih ih loklam pongah ka cawnh han. **33** Aw Angraeng, na thuih ih loknawk pazuihah loklam to na patuk ah; to loklam to boeng khoeok to ka pazui han. **34** Na kaalok to ka pazui hanah, panoek thaihah to na paek ah; ue, kaalok to palungthin boih hoiah ka pazui han. **35** Nang paek ih loknawk hoiah loklam na patuek ah; to loklam ah ni anghoehaih ka tawnh. **36** Ka palung hae khithaih bangah na ai ah, na thuih ih loknawk bangah paqoi ah. **37** Atho kaom ai hmuennawk khet han ai ah ka mik hae paqoi ving ah; na loklam ah na hingsak ah. **38** Nang zithaih tawn, na tamna khaeah na lok to caksak ah. **39** Na lokcaekhaih loe hoih baktih toengah, ka zit koek ih kasaethuihah to na la pae ving ah. **40** Khenah, nang paek ih loknawk to ka poek khing; na toenghah bangah na hingsak ah. **41** Aw Angraeng, na tahmenhah rang hoiah na lok baktih toengah, na pahlonghah kai khaeah angzo nasoe. **42** Na lok ah oephaih ka tawnh pongah, kai kasae thui kami to lok ka pathim han. **43** Ka pakha thung hoih loktang lok to na la pae ving hmah; na lokcaekhaih ah ni oephaih to ka suek. **44** Na kaalok to dungzan hoi dungzan khoeok to ka pazui han. **45** Nang patuk ih loknawk to ka pakrong pongah, pakaahaih om ai ah ka caeh han. **46** Nang paek ih loknawk to siangpahrangnawk hmaa ah ka thuih han, azathaih ka tongh mak ai. **47** Kai loe ka palung ih, na lokpaekhaih ah kang hoe tih boeh. **48** Ka palung ih na lokpaekhaih bangah ban ka payang tahang moe, nang patuk ih loknawk to ka poek han. **49** Na tamna khaeah paek ih lok to panoek poe ah, to lok hoiah ni oephaih to nang paek. **50** Patangkhang naah hae lok mah monghah ang paek; na lok mah ni kai ang hingsak. **51** Amoek kaminawk mah kai ang pahnuh o thuih; toe kai loe na kaalok hoiah kam khraeng ving ai. **52** Aw Angraeng, cangnhii ih lokcaekhaihnawk to ka pakuem poe pongah, monghah to ang paek. **53** Kasae kaminawk hoi na kaalok pahnawt kaminawk pongah, palungphuihah mah kai ang pazawk. **54** Nang patuk ih lok loe kholong ka caehhah ahmuen kruekah kai ih laa ah oh. **55** Aw Angraeng, khoving ah, na hmin to ka poek moe, na kaaloknawk to ka pazui. **56** Nang paek ih loknawk ka pazuihah loe ka sakzong ih hmuen ah oh boeh. **57** Aw Angraeng, nang loe kai taham ah na oh; na loknawk to ka pazui han, tiah ka thuih boeh. **58** Palungthin boih hoiah nang to kang pakrong boeh; na thuih ih lok baktih toengah na tahmen ah. **59** Ka caehhah loklammawk ka poek naah, nang paek ih loknawk bangah khok ka takan boeh. **60** Nang paek ih loknawk loe akra ai, karangah ka pazui roep. **61** Kasae kaminawk mah kai ang tuk o; toe na kaalok to ka pahnet ai. **62** Katoengah lok na caek pongah, aqum ah kang thawk moe, nang khaeah kawnhaih lok ka thuih han. **63** Kai loe nang zithaih tawn kaminawk hoi nang paek ih loknawk pazui kaminawk boih ih, ampui ah ka oh. **64** Aw Angraeng, long loe na tahmenhah hoiah kai; na thuitaekhaih loknawk to na patuk ah. **65** Aw Angraeng, na lok baktih toengah, na tamna khaeah kahoih hmuen to na sah pae ah. **66** Nang paek ih loknawk to ka tang pongah, palunghahaih hoi kahoih lokcaekhaih to na paek ah. **67** Loklam kam khraeng ving pongah, nang thuitaek vai boeh; toe vaihi loe na lok to ka tahngai boeh. **68** Nang loe na hoih, na sak ih hmuen doeh hoih; nang paek ih thuitaekhaih loknawk to na patuk ah. **69** Amoek kaminawk mah amswanlok hoiah kai ahmin ang set o sak; toe nang paek ih loknawk to palungthin boih hoiah ka pazui han. **70** Nihcae ih palung loe moithawk baktiah amkhaw; toe kai loe na kaalok ah anghoehaih ka tawnh. **71** Nang paek ih thuitaekhaih loknawk to kam tuk thai hanah, patangkhanghah kai kai hanah hoih. **72** Na pakha pong ih kaalok loe kai loe, sui hoi sumkanglung sangto pongah doeh hoih kue. **73** Na ban hoiah nang sak moe, krang ah nang coengsak; nang paek ih loknawk kam tuk thai hanah, panoekthaihah to na paek ah. **74** Na lok ah oephaih ka suek pongah, nang zithaih tawn kaminawk mah ang hnuk o naah anghoe o tih. **75** Aw Angraeng, nang loe toenghah hoiah lok na caek, na oepthohaih hoiah ni kai patang nang khangsak, tito ka panoek. **76** Na tamna khaeah na suek ih lok baktih toengah, na palungnathaih mah monghah na paek nasoe, tiah lawk ka thuih. **77** Ka hing thai hanah, na palungnathaih kai khaeah om nasoe; na kaalok loe kang hoehah ai oh. **78** Amoek kaminawk loe takung tidoeh om ai ah ka nuiah sethah sak o pongah, azat o nasoe; toe kai loe nang patuk ih loknawk to ka pakuem han. **79** Nang zithaih tawn kami hoi na thuih ih loknawk panoek kaminawk loe, nang khaeah amlaem o let nasoe. **80** Azat ka tong han ai ah, nang thuitaekhaih loknawk pongah ka palung hae coek kai om ai ah om nasoe. **81** Na pahlonghah to ka koeh loiah, ka pakhra thazok sut boeh; toe kai loe na lok ah ni oephaih

to ka suek. **82** Ka miknawk mah na lok to danh, toe hnu ai; natuek naaah maw kai nang mongsak tih? tiah ka thuih. **83** Nai loe kazaek moihin pailang baktiah ni ka oh sut boeh, toe nang thuitaekhaih loknawk to ka pahnet ai. **84** Na tamna ih ni loe nasetto maw akra vop tih? Kai pacaekthlaek kaminawk to natuek naah maw lok na caek han? **85** Na kaalok baktih na ai ah, amoek kaminawk mah kai hanah tanggom ang takaeh pae o. **86** Nang paek ih loknawk boih loe oepthoh; tidoeh na ai ah nihcae mah kai ang pacaekthlaek o; na bom ah. **87** Long nuiah nihcae mah kai ang tamit o tom boeh, toe na paek ih loknawk to ka pahnawt sut ai. **88** Nam lunghaih hoiah ka hinghah hae pathawk ah, to tiah ni pakha hoi na thuih ih loknawk to ka pakuem thai tih. **89** Aw Angraeng, na lok loe van ah, dungzan khoeok to cak. **90** Na oepthohhah loe angzo han koi caanawk dung khoeok to cak; long loe na caksak ih baktih toengah, oh poe. **91** Na sakzong ih atawk loe vaihni khoeok to cak, to sak ih hmuennawk loe na tamna ah ni oh o boih. **92** Na kaalok to kang hoehah ah om ai nahaeloe, patangkhanghah hoiah kang hmaa tih boeh. **93** Nang patuk ih loknawk to natuek naah doeh ka pahnet mak ai; to loknawk hoiah ni nang hingsak. **94** Na pahlong ah, nang ih hmuen ah ni ka oh; kai loe nang patuk ih loknawk to ni ka pakrong. **95** Kasae kaminawk loe kai hum hanah zing o; toe kai loe na thuih ih loknawk ni ka poek han. **96** Kacung bit baktiah kamtueng hmuennawk boih loe boenghah oh, tiah ka hnuk; toe nang paek ih loknawk loe paroeai kaw. **97** Aw na lok hae kawkrum maw ka palung! Athun qui ka poek. **98** Ka misanawk pongah nang paek ih loknawk mah palung ang hasak kue; to loknawk loe ka taengah oh o poe. **99** Na thuih ih loknawk to ka poek pongah, kai patuk kaminawk boih pongah panoekhaih ka tawnh kue. **100** Nang patuk ih loknawk to ka pazui pongah, canghnii ih kaminawk pongah doeh panoekhaih ka tawnh kue. **101** Na lok tahngaih thai hanah, kasae loklammawk thungah khok ka takan ai. **102** Nang patuk boeh pongah, na lokcaekhaih thung hoiah kam khraeng ai. **103** Ka pataeng naah na loknawk loe kawkrum maw luep! ue, ka pakha ah loe khoitui pongah doeh luep kue! **104** Nang patuk ih loknawk rang hoiah palunghahaih to ka hnuk; to pongah katoeng ai loklammawk boih to ka hnukma. **105** Na lok loe ka khok hanah hmaitaw ah oh moe, ka caehhah loklam hanah aanghah ah oh. **106** Katoeng na lokcaekhaih pazui han, tiah lokkamhah to ka caksak han. **107** Paroeai patang ka Khang; Aw Angraeng, na lok baktih toengah, na pathawk ah. **108** Aw Angraeng, ka pakha mah koehhah baktiah paek ih hmuen to nang talawk pae hanah, kang hnik; na lokcaekhaih nawk to na patuk ah. **109** Ka hinghah loe ka ban ah ni oh poe; toe na kaalok to ka pahnet ai. **110** Kasae kaminawk mah kai hanah thaang ang patung pae o; toe kai loe nang paek ih loknawk hoi kam khraeng ving ai. **111** Na thuih ih loknawk loe kai hanah dungzan qawk ah oh moe, ka palung angoehah ah oh. **112** Nang thuitaekhaih loknawk boeng khoeok to pazui poe hanah, ka palungthin hae ka paongh. **113** Poek angphae kaminawk to ka hnukma; toe na kaalok loe ka palung. **114** Nang loe ka buepahih hoi kai pakaahaih ah na oh; na lok ah oepahih ka tawnh. **115** Nangcae kahoii ah hmuen sah kaminawk, kai khae hoi tacawt oh; ka Sithaw mah paek ih loknawk to ka pazui han. **116** Ka hing thai hanah, na lok baktih toengah na patawn ah; oepahih

ka tawnh pongah na zatsak hmah. **117** Ka loih hanah, na patawn ah; nang thuitaekhaih loknawk to ka pazui poe han. **118** Na thuitaekhaih loknawk hoi amkhraeng kaminawk boih to na pahnawt; nihcae loe ailing hanah lok amlai o. **119** Kami zae, long kaminawk boih to sum aek baktiah na takhoe baat pongah, na thuih ih loknawk to ka palung. **120** Nang kang zit loiah ka tasoe; na lokcaekhaihnawk to ka zit. **121** Kai loe kamsoem lokcaekhaih hoi toenghah to ka sak boeh; kai hnaphnae kaminawk khaeah na caeh taak hmah. **122** Na tamna kai ka hoih thai hanah na caksak ah; amoek kaminawk mah na pacaekthalek o hmah nasoe. **123** Na pahlonghah hoi na toenghah loknawk to, mik hoiah ka khet. **124** Na palungnathah baktih toengah, na tamna khaeah sah rae ah loe, nang thuitaekhaih loknawk to na patuk ah. **125** Kai loe na tamna ah ni ka oh; na thuih ih loknawk ka panoek thai hanah, thaikophaih to na paek ah. **126** Aw Angraeng, vaihi loe na toksakhah atue ah ni oh boeh; nihcae loe na kaalok to phraek o boeh. **127** Sui pongah doeh, ue, atui kaciim sui pongah doeh, nang paek ih loknawk to ka palung kue. **128** To pongah nang paek ih loknawk boih loe toeng tiah ka poek; katoeng ai loklammawk boih loe ka hnukma. **129** Na thuih ih loknawk loe dawnrui han oh; to pongah ka pakhra mah pazui. **130** Amtuengsak ih na loknawk mah aanghah to ang paek moe, panoek ai kaminawk hanah panoekthaihaih to a paek. **131** Na paek ih loknawk to ka poek loiah, angpho hoiah pakha ka aang sut boeh. **132** Na hmin palung kaminawk khaeah na sak ih baktih toengah, palungnathah hoiah na khen ah. **133** Na lok hoiah ka khok tangkannawk hae toengsak ah; zaeahih mah na uk hmah nasoe. **134** Nang patuk ih loknawk to ka pazui thai hanah, pacaekthlaekhaih thung hoiah na loisak ah. **135** Na tamna nuiah na mikhmai to pansak ah loe, nang thuitaekhaih loknawk to na patuk ah. **136** Kaminawk mah na kaalok to pazui o ai pongah, ka mik hoiah mikkhraetui vapuituinawk baktiah longh. **137** Aw Angraeng, nang loe na toeng, na lokcaekhaihnawk doeh toeng. **138** Na thuih ih loknawk loe toeng moe, oepthoh. **139** Ka misanawk mah na thuih ih loknawk pahnet o ving boeh pongah, poekhaih tha ang zok o sak sut boeh. **140** Na lok loe ciim parai; to pongah na tamna mah palung. **141** Kai loe takpum thoengkae moe, hnep han koi kami ah ka oh; toe nang paek ih loknawk to ka pahnet ai. **142** Na toenghah loe dungzan khoeok to oh, na lok loe loktang ah oh. **143** Raihah hoi patanghah mah kai ang khuk khoeep boeh; toe nang paek ih loknawk loe kang hoehah ah oh. **144** Na thuih ih katoeng loknawk loe dungzan khoeok to cak; ka hinghah hanah, panoekthaihaih to na paek ah. **145** Palungthin boih hoiah ka hangh, Aw Angraeng, na tahngai pae ah! Nang thuitaekhaih loknawk to ka pazui han. **146** Nang khaeah kang hang; na thuih ih loknawk pazui thai hanah, na pahlong ah. **147** Akhawnbang khawnthaw ah nang khaeah kang hangh; na lok ah oepahih ka tawnh. **148** Na lok ka poek hanah, qum taning ah kang lawt. **149** Nam lunghaih baktih toengah ka hanghah lok hae na tahngai pae ah; Aw Angraeng, na lokcaekhaih baktih toengah, na pathawk ah. **150** Kasae poekhaih pazui kaminawk loe kasae sak hanah kai khaeah anghnaih o aep; toe nihcae loe na kaalok hoiah anghla o. **151** Aw Angraeng, nang loe na zoi, nang paek ih loknawk boih loe loktang lok ah oh. **152** Na thuih ih loknawk loe dungzan khoeok to na caksak boeh, tito canghnii hoi ni

ka panoek boeh. **153** Na kaalok to ka pahnet ai pongah, patang ka khanghaih hae na poek pae ah loe, na pahlong ah. **154** Kai hae angsak haih ah loe, na krang ah; na lok baktih toengah na hingsak ah. **155** Kasae kaminaw loe na thuitaekhaih loknaw to pakrong o ai pongah, pahlonghaih hoiah anghla o. **156** Aw Angraeng, na palungnathaih loe len parai; na lokcaekhaihnaw baktih toengah kai hae na hingsak ah. **157** Kai pacaekthlaek kami hoi ka misanaw loe pop o parai; toe kai loe na thuih ih loknaw hoiah kam khraeng ai. **158** Nihcae loe na lok pazui o ai pongah, oep om ai kaminaw to ka khet naah ka panuet. **159** Nang patuk ih loknaw kawkruc maw ka palung, tito panoek ah; Aw Angraeng, nam lunghaih ah na hingsak ah. **160** Na lok loe tangsuek na hoi boeh ni loktang ah oh; katoeng lok na caekhaihnaw boih loe dungzan khoeo to cak. **161** Takung om ai ah angraegnaw mah kai ang pacaekthlaek o; toe ka palungthin mah loe na lok to zit. **162** Pop parai hmuemae hnu kami baktih toengah, kai loe na lok pongah ni anghoehaih ka tawnh. **163** Kai loe amsawnlok to ka hnuema moe, ka panuet, toe na kaalok loe ka palung. **164** Na caek ih katoeng lok pongah, nito naah vai sarihto nang kang pakoe. **165** Na kaalok palung kaminaw loe kalen parai monghaih to tawnh o; nihcae to tih mah doeh pakha mak ai. **166** Aw Angraeng, na pahlonghaih to ka zing moe, nang paek ih loknaw to ka pazui boeh. **167** Na thuih ih loknaw to palungthin boih, ka hinghaih boih mah pazui boeh. **168** Nang patuk ih loknaw hoi na thuih ih loknaw to ka pazui boeh; ka loklaminaw boih loe na hmaa ah oh. **169** Aw Angraeng, ka hanghaih lok hae na hmaa ah pha nasoe; na lok baktih toengah panoekhaih na paek ah. **170** Tahmen kang hnikhaih lok hae na hmaa ah pha nasoe; na thuih ih lok baktih toengah na loisak ah. **171** Nang thuitaekhaih loknaw to nang patuk naah, ka pahni mah pakoehaih lok to thuih tih. **172** Nang paek ih loknaw boih loe toeng pongah, ka palai mah na lok to laa ah sah tih. **173** Nang patuk ih loknaw to ka qoih boeh pongah, na ban mah kai na bomh nasoe. **174** Aw Angraeng, na pahlonghaih hnuok han ka koeh phi boeh; na kaalok loe kang hoehaih ah oh. **175** Nang kang pakoe thai hanah, ka pakhra hae na pathawh ah; na lokcaekhaihnaw mah na bomh nasoe. **176** Kai loe tuu kanghmaa baktiah loklam kang hmang sut boeh; na tamna to pakrong ah; nang paek ih loknaw to ka pahnet ai.

**120** Kasang laa. Patang ka khang naah Angraeng to ka kawh, ka kawkhaih lok to anih mah ang pathim. **2** Aw Angraeng, amsawnlok thuihah pahninaw hoi alinghaih palainaw thung hoiah na pahlong ah. **3** Aw aling thaih palai nang, kawbaktih danpaekhaih maw nang paek han? To tih ai boeh loe na nuiah timaw ka sak han? **4** Nang loe thacak kami ih kasum palaa hoi hmai kamngae thing hoiah thuitaek han oh. **5** Kedar ih kahni im ah ka oh moe, Meshek ah ka oh pongah, kai han khosak bingh! **6** Ka hinghaih hnuma moe, angdaehhaih hnuma kami hoi nawnto ohhaih atue sawk parai boeh. **7** Kai loe angdaehhaih koeh kami ah ka oh; toe lok ka thuih naah, nihcae loe misa angcoenghaih to koeh o lat.

**121** Kasang laa. Naa bang hoiah maw kai bomkung angzo tih? tiah poek hoiah mae bangah ka dan tahang. **2** Kai bomkung loe long hoi van sahkung, Angraeng khae hoiah ni ang zoh. **3** Anih mah loe na khok to amthaeksak

mak ai, nang toepkung loe iih angam mak ai. **4** Khenah, Israel toepkung loe iih angam mak ai, iip doeh iip mak ai. **5** Angraeng loe nang toepkung ah oh; Angraeng loe na bantang bangah nang han tahlip paekkung ah oh. **6** Athun ah ni mah na kangh mak ai, aqum ah doeh khrah mah raihah na paek mak ai. **7** Angraeng mah kahoih ai hmuem congca thung hoiah na pakaa ueloe, na hinghaih to toep tih. **8** Angraeng mah na caehhaih hoi nang zohhaih to vaihi hoi dungzan khoeo to toep tih.

**122** David ih kasang laa. Angraeng im ah caeh o si, tiah ang thuih o naah, anghoehaih ka tawnh. **2** Aw Jerusalem, kaicae ih khoknaw loe na khongkha thungah angdoet boeh. **3** Jerusalem, nang loe kacakah sak ih, kranghoih vangpui ah na oh! **4** Acaeng kaminaw loe caeh o tahang moe, Israelnaw mah thuih ih baktih toengah, Angraeng ih acaengnaw loe Angraeng ih ahmin pakoe hanah caeh o tahang. **5** To ah lokcaekhaih angraeng tangkhangnaw hoi David im ih angraeng tangkhangnaw to oh. **6** Jerusalem monghaih tawnh hanah lawkthui oh; nang palung kaminaw loe khosak hoih o nasoe. **7** Na sipae thungah monghaih to om nasoe loe, na angraenghaih imthung ah khosak hoihaih om nasoe. **8** Kam nawkanya hoi ampuinaw pongah, na thungah monghaih om nasoe, tiah ka thuih han. **9** Aicae Angraeng Sithaw ih im pongah, na hoihaih to ka pakrong han.

**123** Kasang laa. Vannaw ah kaom, nang khaeah ka mik padai tahang. **2** Tamnanaw mah angmacae angraeng ih ban to khet o moe, tamna nongpatanaw mah angmacae angraeng nongpata ih ban to khet o baktih toengah, a palungnathaih aicae khaeah amtuengsak ai karok to, aicae loe aimacae Angraeng Sithaw to a khet o. **3** Kaicae nuiah palungnathaih tawn ah, Aw Angraeng, kaicae nuiah palungnathaih tawn ah; kaicae loe minaw mah hnaphnae ih kami ah ka oh o boeh. **4** Kaicae ih pakhra loe, amoek kaminaw mah pahnuithuih hoi poeksang kaminaw hnaphnaehaih hoiah koi hmoek boeh.

**124** David ih kasang laa. Aicae bangah Angraeng om ai nahaeloe, Israelnaw mah hae tiah thui o nasoe; **2** aicae bangah Angraeng om ai nahaeloe, kaminaw loe aicae ih misa ah om o tih, **3** nihcae mah aicae han palung ang phui o thuih naah, aicae to kahing ah na paaeh o tih boeh; **4** kalen tui mah aicae khuk khoep ueloe, aicae pakhra nuiah tui to long tih boeh; **5** kamoek tuinaw loe aicae pakhra nuiah long o tih boeh. **6** Nihcae mah aicae haa hoi kaek hanah paek ai, Angraeng loe tahamhoihaih om nasoe. **7** Aicae ih pakhra loe dongh patung kami ih dongh thung hoi kaloih tavaa baktiah loih o; dongh qui to apet dok moe, aicae loe a loih o. **8** Aicae abomhaih loe van hoi long sahkung, Angraeng ih ahmin ah ni oh.

**125** Kasang laa. Angraeng oep kaminaw loe anghuen ai, dungzan cacak, Zion mae baktiah om o tih. **2** Maenaw mah Jerusalem to takui khoep baktih toengah, Angraeng mah angmah ih kaminaw to vaihi hoi dungzan khoeo to takui khoep. **3** Katoeng kaminaw ih prae thungah kasae kaminaw ih cunghet to om mak ai, to tih ai nahaeloe katoeng kaminaw loe a ban to kahoih ai hmuem sak hanah

patoh o moeng tih. 4 Aw Angraeng, kahoih kaminaw k hoi poektoeng kaminaw khaeah, kahoih hmuen to sah ah. 5 Loklam kang koiah amkhraeng kaminaw loe, Angraeng mah kahoih ai hmuen sah kaminaw hoi nawnto caeh haih hmaek tih; toe Israel nuiah loe monghaih to om nasoe.

**126** Kasang laa. Angraeng mah Zion kaminaw hoi let naah, kaicae loe amang baktiah ni ka oh o. 2 Kaicae ih pakhanaw k loe pahnuiah hoi hoi koi moe, palainaw k doeh anghoe laasakhaih hoi hoi koi o; to naah Sithaw panoek ai kaminaw mah, Angaeng mah nihcae hanah kalen parai hmuen sak pae boeh, tiah thuih o. 3 Angraeng mah aicae hanah kalen parai hmuennaw k to sak boeh, to pongah aicae loe anghoehaih hoi hoi koi o. 4 Aw Angraeng, misong ah naeh ih kaicae hae, aloih bang ih vacongaw k baktiah, amlaemsak let ah. 5 Mikkhraetui hoi tuh kaminaw loe, anghoehaih hoi hoi aat o tih. 6 Qahhaih hoi atho kaom, cangtii tuk hanah caeh kaminaw loe, cangqui to sin o ueloe, anghoehaih hoi hoi amlaem o let tih.

**127** Solomon ih kasang laa. Angraeng mah im sah ai nahaeloe, insahkungaw k loe azom pui ah ni toksak o; Angraeng mah vangpui to toep ai nahaeloe, toepkungaw k loe azom pui ah ni toep o. 2 Angsatui hoi buhcaak hanah, khawnthaw ah nang thawk, khoving khoek to anghnut moe, toksakhaih loe azom pui ah ni oh; a palung ih kami khaeah kahnep ah iihhah to paek. 3 Khenah, caa nawktanaw k loe Angraeng ih qaw k ah oh o moe, zok ih thingthai loe anih mah paek ih tangqum ah ni oh. 4 Tha oh li naah sak ih caanaw k loe, thacak kami ih ban ah kaom palaanaw k baktiah oh o. 5 Palaa hoi kakoi kalii tabu tawn kami loe tahamhoih; nihcae loe azathaih tongh o mak ai, khongkha ah misanaw k to pakaa o thai tih.

**128** Kasang laa. Angraeng to zit moe, anih ih loklam pazui kaminaw boih loe tahamhoih. 2 Na toksakhaih athaih to na caa tih; anghoehaih hoi kshosakhoih doeh na tawn tih. 3 Na zu loe na imtaeng ih kathai parai misurkung baktiah om ueloe, na caanaw k loe na caboi taengah kaom olive tadokaw k baktiah om o tih. 4 Khenah, Angraeng zii kami loe to tiah om tih. 5 Angraeng mah Zion hoi hoi tahamhoihaih na paek ueloe, na hing thungah Jerusalem tahamhoihaih to na hnu tih. 6 Ue, na caanaw k ih caa patoeng doeh na hnu tih, Israel nuiah monghaih om nasoe.

**129** Kasang laa. Ka nawkta nathuem hoi boeh ni nihcae mah kai ang pacaekthlaek o, Israel mah vaihi, 2 ka nawkta nathuem hoi boeh ni nihcae mah kai ang pacaekthlaek o boeh; toe nihcae mah na pazaw k o vai ai, tiah thuih. 3 Laikok atok kaminaw mah long atok naah kaom ahmaa baktiah ka kaengah ahmaa kathuk to oh. 4 Toe Angraeng loe toeng; poeksae kaminaw ih qui to anih mah aah pae pat. 5 Zion hnuma kaminaw boih azathaih hoi hoi amlaem o let nasoe. 6 Qoeng tahang ai ah kazaem, imphu nui ih phroh baktiah om o nasoe; 7 to phroh aatkung loe ban tamsom maeto mataeng doeh hak ai, cang taeng kami aput han kakhaw t ah doeh hak thai ai. 8 To ahmuen ah caeh kaminaw loe, Angraeng tahamhoihaih na nuiah om nasoe;

Angraeng ih ahmin hoiah tahamhoihaih kang paek, tiah thui o mak ai.

**130** Kasang laa. Aw Angraeng, kathuk ahmuen hoiah nang khaeah ka hangh. 2 Aw Angraeng, ka lok hae tahngai ah; tahmen kang hnikhah lok bangah na naa to patueng ah. 3 Angraeng, nang, zaehaihaw k to na pakuem soe nahaeloe, Aw Angraeng angdoe thai koi mi maw om tih? 4 Toe nang to zit thai hanah, kaicae hae nang tahmen boeh. 5 Kai loe Angraeng ni ka zing, ka hinghah mah anih to zing, a lok ah oephah to ka suok. 6 Khodai zing kaminaw, khodai zing kaminaw pong kamthlai ah, ka hinghah mah Angraeng to zing. 7 Angraeng ah palungnathaih hoi pop parai pahlonghah oh pongah, Israel mah a oephah to Angraeng ah suem nasoe. 8 Anih mah Israel to zaehaihaw k boih thung hoiah akrang tih.

**131** David ih kasang laa. Aw Angraeng, ka palungthin loe amoek ai, ka miknaw k doeh sang ai; kaimah hoi amcuk ai kalen parai hmuennaw k, to tih ai boeh loe kasang parai hmuennaw k ah athumhah ka tawn ai. 2 Tangtang ni kai loe amno khae hoi tahnutui amphi nawkta baktiah, ka poekhah hae mong moe, ka oh duem; ka poekhah loe tahnutui amphi nawkta baktiah oh. 3 Aw Israel, vaihi hoi dungzan khoek to na oephah to Angraeng khaeah suem ah.

**132** Kasang laa. Aw Angraeng, David hoi anih patangkhahaih to panoek ah; 2 Angraeng hanah ahmuen ka hnu ai moe, thacak Jakob ih Sithaw hanah ahmuen ka hak ai khoek to, ka mik hae ka iipsak mak ai, ka mikhin doeh ka ngamsak mak ai, tangtang ni kaimah ih kahni imthung ah ka kun mak ai ueloe, ka iihhah ahmuen ah doeh ka caeh mak ai, tiah anih mah Angraeng khaeah lokkamhah to sak moe, thacak Jakob Sithaw khaeah lokkamhah to a sak. 6 Khenah, to kahni im loe Ephratah ah oh, tiah a thaih o moe, kathah thing thungah a hnu o boeh. 7 Angmah ih kahni imthung ah caeh o si loe, a khokkung ah anih to bok o si. 8 Aw Angraeng, nangmah hoi na thacakhah thingkhong hoi nawnto, anghaw k ah loe, nang hakhah ahmuen ah, angzo ah. 9 Na qaimanaw k loe toenghah hoiah amthoep o nasoe loe, nangmah ih kaciim kaminaw mah anghoehaih laa to sah o nasoe. 10 Na tamna David pongah, situi na bawh ih kami to pahnaw t hmah. 11 Angraeng loe David khaeah loktang lokkamhah to sak; lokkamhah to hnu k amlaem taak mak ai; na takpum ih thingthai ah kaom kami to na angraeng tangkhang nuiah kang hnuksak han. 12 Na caanaw k mah ka lokkamhah hoi nihcae hanah ka patuk ih ka loknaw k to pazui o nahaeloe, nihcae ih caanaw k doeh na angraeng tangkhang nuiah dungzan khoek to anghnu o toeng tih. 13 Angraeng mah Zion to qoih boeh; anih loe to ah ohhah ahmuen sak hanah koehhah tawnh. 14 Hae loe dungzan ah kang hakhah ahmuen ah oh; ka koeh pongah, hae ah ka oh han. 15 Anih to pop parai caaknaek hoiah tahamhoihaih ka paek moe, amtang angmah ih kaminaw k to zok kam hahsak han. 16 Angmah ih qaimanaw k doeh pahlonghah hoiah ka khuk han, kaciim angmah ih kaminaw k loe anghoehaih laa to sah o tih. 17 To ah David to taki ka cawhnsak moe, situi ka bawh ih kami hanah hmaitaw to ka sak pae boeh. 18 Anih

ih misanawk to azathaih hoiah ka khuk pae han; toe anih lu nui ih sui lumuek loe ampha tih.

**133** David ih kasang laa. Khenah, poek amhonghahih hoiah nawkamyawaw nawnto oh hae kawkruk maw hoih moe, koeh han koi oh! **2** Lu nuiah bawh moe, Aaron ih toektaboie mui ah kalong, toektaboie hoi kahni tom khoek to long tathuk, atho kana situi baktiah oh; **3** Hermon mae ih dantui baktih, Zion maen nuiah kalong tathuk dantui baktiah oh; to ahmuen ah Angraeng mah tahamhoihaih, dungzan hinghah to paek.

**134** Kasang laa. Khenah, aqum ah Angraeng im katoep, Angraeng ih tamnanaww boih, Angraeng to tahamhoihaih paek oh. **2** Hmuenciim ah ban payangh oh loe, Angraeng to tahamhoihaih paek oh. **3** Van hoi long sahkung Angraeng mah Zion mae hoiah nang tahamhoihaih ang paek.

**135** Angraeng loe saphaw oh. Angraeng ih ahmin to saphaw oh; nangcae Angraeng ih tamnanaww, anih to saphaw oh. **2** Nangcae Angraeng imthung ah angdoe kaminaww, aicae Sithaw im longhma ah angdoe kaminaww, Angraeng to saphaw oh, **3** Angraeng loe hoih pongah, Angraeng to saphaw oh; anih ih ahmin saphawhahih laa to sah oh, to loe anghoe han koi hmuen ah oh. **4** Angraeng mah Jakob to angmah hanah qoih, Israel to angmah ih hmuen ah suek hanah a qoih. **5** Angraeng loe len, aicae Sithaw loe sithawaww boih pongah doeh len, tiah ka panoek. **6** Van hoi long, tuiquinaww hoi kathuk ahmuennaww boih ah, Angraeng mah a koeh baktiah hmuennaww to a sak. **7** Anih mah long boenghahih ahmuen hoiah tamai amzamsak moe, tanghprapuekhahih hoi khotui to a sak; anih mah hmuen patuhaih ahmuen hoiah takhi to tacawtsak. **8** Anih mah Izip prae ih tapen tangsuek kami hoi moinaww to hum pae boih. **9** Aw Izip, nang thungah kaom Faro hoi anih ih tamnanaww boih nuiah, tanoekhahih hoi dawnrai hmuennaww to na patoh. **10** Pop parai prae kaminaww to na dueksak moe, thacak siangpahrangnaww to na hum; **11** Amor kaminaww ih siangpahrangh Sihon, Bashan siangpahrangh Og hoi siangpahrang mah uk ih Kanaan praenaww boih; **12** nihcae ih prae to angmah ih kami Israelaww hanah qaww ah a paek. **13** Aw Angraeng, na hmin loe dungzan khoek to cak; Aw Angraeng, na panoekhahih doeh, adung boih khoek to om tih. **14** Angraeng mah angmah ih kaminaww to lokcae ueloe, a tamnanaww nuiah dawnpakhuemhahih tawn tih. **15** Sithaw panoek ai kaminaww mah bok o ih krangaww loe, sui, kami ban hoi sakcop ih sui hoi sumkanglung rumram ah ni oh. **16** Nihcae loe pakha tawnh o, toe lok apae o thai ai; mik a tawnh o, toe hnu o thai ai; **17** naa a tawnh o, toe thaih o thai ai; pakha thungah anghahhahih takhi om ai. **18** Krang sah kaminaww loe krang baktiah ni oh o, krang oepahih tawn kaminaww doeh krang hoiah ni anghmong o boih. **19** Aw Israel imthung takoh, Angraeng to tahamhoihaih paek oh; Aw Aaron imthung takoh, Angraeng to tahamhoihaih paek oh; **20** Aw Levi imthung takoh, Angraeng to tahamhoihaih paek oh; Angraeng zii kaminaww, Angraeng to tahamhoihaih paek oh. **21** Jerusalem vangpui ah kaom Angraeng loe Zion hoiah tahamhoihaih om nasoe. Angraeng to saphaw oh.

**136** Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah kawnhaih lok to thui oh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **2** Sithawaww ih Sithaw khaeah kawnhaih lok to thui oh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **3** angraengaww ih Angraeng khaeah anghoehaih lok to thui oh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **4** Anih mah ni kalen dawnrai hmuen to sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **5** A palungnahaih hoiah vannaww to sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **6** Anih mah ni long hae tuinaww nuiah payuengh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **7** Anih mah ni kalen parai aanghahih to sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **8** Khodai uk hanah ni to a sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **9** khoving uk hanah khrah hoi cakaehaww to a sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **10** Anih mah ni tapen tangsuek Izip kaminaww ih calu to hum pae noih; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **11** nihcae salak hoiah Israel kaminaww to a hoih; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **12** Anih loe thacakhahih hoiah ban to payangh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **13** Anih mah ni tuiipui kathim to tapraek; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **14** kampraek tuiipui salakah Israel caanaww to a caehsak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **15** toe Faro hoi angmah ih misatuh kaminaww loe tuiipui kathim mah ayaw hmoek; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **16** Anih mah ni angmah ih kaminaww to praezaek hoiah zaeh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **17** Anih mah ni kalen siangpahrangnaww to hum; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **18** Anih mah ni ahmin kamthang siangpahrangnaww to hum; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **19** Anih mah ni Amor kaminaww ih siangpahrangh Sihon to hum; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **20** Anih mah ni Bashan siangpahrangh Og to hum; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **21** nihcae ih prae to anih mah qaww ah paek; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **22** Anih mah ni tamna Israel caanaww hanah qaww to paek; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **23** Aicae poek pahnaemhahih to anih mah ang panoek pae; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **24** Anih mah ni aicae hae misanaww ban thung hoiah loisak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **25** Kami boih caaknaek paekkung loe Anih ni; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **26** A palungnathaih loe dungzan khoek to cak pongah, van Sithaw khaeah kawnhaih lok thui oh.

**137** Babylon vapui taengah, kang hnut o, ue, Zion to ka poek o naah, ka qah o. **2** Katoengaww doeh tui taeng ih thing tanghang nuiah ka bang o. **3** To ah kaom kaicae misong ah naeh kaminaww mah laasak hanah ang pacae o; kaicae pacaeakthlaek kaminaww mah anghoehaih laasak hanah ang pacae o; Zion laa maeto sah o noek khae, tiah ang naa o. **4** Kawbangmaw Angraeng ih laa to minaww prae ah ka sah o thai tih? **5** Aw Jerusalem, nang to kang pahnet o ving nahaeloe, ka bantang ban mah a sakthaihahih to pahnet roep nasoe. **6** Nang to kang panoek o ai boeh moe, kang hoe o haih koek Jerusalem to ka pakoeh o ai boeh nahaeloe, ka palai hae pakha ranuiah angbet caeng nasoe. **7** Aw Angraeng, Jerusalem amtimh na niah, im hmuen to

phrae oh, phrae oh, tiah kathui Edom kaminawk to poek ah. **8** Amrosak thaih, Aw Babylon canu, kaicae nuiah na sak ih hmuen baktih toengah, na nuiah sah pathok kami loe tahamhoih. **9** Na caa nawktanawk to lak moe, thlung nuiah va kami loe tahamhoih.

**138** David ih Saam laa. Aw Angraeng, palungthin boih hoiah nang to kang pakoeh han; sithawhawk hmaa ah nang pakoehhah laa to ka sak han. **2** Kaciim na tempul bang khet hoiah nang to kang bok moe, nam lungghaih hoi na oepthohhah pongah na hmin to ka pakoeh han; nangmah ih ahmin rang hoiah na lok to hmuennawk boih pong kasang kue ah nam tuengsak boeh. **3** Kang kawkhaih niah kai han nang pathim moe, palung thungah tha nang ohsak. **4** Aw Angraeng, long nui ih siangpahrangawk boih mah na thuih ih lok to thaih o naah, nang to saphaw o tih. **5** Ue, Angraeng lensawkhaih loe len parai pongah, Angraeng ih loklammawk to pazui o ueloe, laa to sah o tih. **6** Angraeng loe hmuensang ah oh; toe poeknaemhah tawn kaminawk to anih mah khet; amoek kaminawk loe ahmuen kangthla hoiah anih mah panoek boeh. **7** Raihah thungah caeh cadoeh, nang hingsak tih; ka misanawk palungphuihah to pakaa hanah na ban to payang ueloe, na bantang ban hoiah na pahlong tih. **8** Angraeng mah sak atimhah to kai hanah akopsak tih; Aw Angraeng; na tahmenhah loe dungzan khoeo to cak; na ban hoi sak ih hmuennawk to pahnawt sut hmah.

**139** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa. Aw Angraeng, kai to nang pakrong moe, nang panoek. **2** Kang hnuthaih hoi kang doethaih to na panoek, ka poekhah hae ahmuen kangthla hoiah na panoek. **3** Ka caehhah loklam hoi ka iihhah doeh nang panoek, ka caehhah loklammawk doeh na maat boih. **4** Ka palai mah lok maeto doeh thui ai vop to mah, toe khenah, Aw Angraeng, nangmah loe panoek boih boeh. **5** Kai hae nang nang moe, ka nuiah ban na koeng. **6** To baktih palungghahaih loe kai hanah dawnrai parai han kaom hmuen ah ni oh; sang parai moe, ka phak vawt. **7** Na Muithla khae hoiah naah maw ka caeh thai tih? To tih ai boeh loe na hmaa hoiah nabangah maw ka cawn thai tih? **8** Van ah ka caeh tahang cadoeh, to ah nang na oh; taprong thungah kang song cadoeh, khenah, to ah nang na oh. (Sheol h7585) **9** Akhawnbang ih pakhraeh to ka tawnh moe, tuipui zaeh ahmuen kangthla ah ka zawk langlacadoeh; **10** na ban hoiah kai nang zae ueloe, na bantang ban hoiah nang patawn tih. **11** Vinghah mah kai na khuk khoeo tangtang tih boeh, tiah ka thuih cadoeh, ka taengah aanghai to om tih. **12** Ue, vinghah mah kai na khuk thai mak ai; khoving loe khodai baktiah aang tih; nang hanah loe vinghah hoi aanghai to anghmong. **13** Ka tak thung ih angannawk loe nangmah ni na sak; kam no zokthung ah ka oh naah nang khuk hmoek boeh. **14** Kai hae zithok hoi dawnrai koi kaom ah nang sak pongah, nang to kang pakoeh han; na sak ih hmuennawk loe dawnrai han oh, tiah ka hinghah mah kahoi ah panoek. **15** Kai hae sak naah kathuk koek ahmuen ah tamquta hoiah nang sak; ka takpum hae nang khae hoiah anghawk thai ai. **16** Kacung ai ah sak ih, ka takpum hae mik hoiah na hnuk boeh; nihcae ih krang to om ai vop moe, mi doeh om ai naah, ka sak ih hmuennawk to na cabu thungah na tarik boih boeh. **17** Aw Sithaw, na

poekhainawk loe kai hanah atho oh parai! Kroeklaek ai khoeo to kaw! **18** Ka kroek nahaeloe, savuet pongah pop kue tih; kang thawk tahang naah, nang khaeah ni ka oh poe vop. **19** Aw Angraeng, kasae kaminawk loe na hum tangtang tih; to pongah nangcaeh athii anghae kaminawk, kai khae hoi kangthla ah om oh. **20** Nihcae mah nang to kasae thuih o moe, na misanawk mah na hmin to atho kaom ai ah patoh o boeh. **21** Aw Angraeng, nang hnuma kaminawk to ka hnukma moe, nang misa anghawk thuih kaminawk to ka panuet na ai maw? **22** Nihcae to ka hnukma tangtang, nihcae loe ka misa ah ni ka poek. **23** Aw Sithaw, na pakrong ah loe, ka palungthin hae panoek pae ah; na tanoek ah loe, ka poekhainawk hae panoek ah. **24** Sethaih loklam to ka pazui maw pazui ai tito khen ah loe, dungzan loklam ah na caeh hah ah.

**140** Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa. Aw Angraeng, kahoih ai kami khae hoiah na pahlong ah; poeksae kami ih ban thung hoiah na pakaa ah; **2** nihcae loe sethah khue to poek o; ni thoekkruek misatuk hanah amkueng o. **3** Nihcae loe palai to pahui palai baktiah taak o; nihcae ih pahni thungah pahui sae kasoe tui to oh. (Selah) **4** Aw Angraeng, kasae kaminawk ih ban thung hoiah na pakaa ah; poeksae kami ih ban thung hoiah na pakaa ah; nihcae loe ka khok tangkan amthaeksak hanah poek o. **5** Amoek kaminawk mah kai hanah tamquta hoi thaang ang patung pae o moe, qui to payang o; ka caehhah loklam ah palok payang o moe, dongh patung o. (Selah) **6** Angraeng khaeah, nang loe kai ih Sithaw ah na oh, tiah ka thuih; Aw Angraeng, tahmen kang hnikhah hae tahngai ah. **7** Aw Angraeng Sithaw, thacak kai akrangkung, misatukhah niah ka lu hae nang khuk pae boeh. **8** Aw Angraeng, kasae kaminawk koehhah to pae hmah; nihcae poekhah doeh koepsak hmah, to tih ai nahaeloe nihcae loe amoek o moeng tih. (Selah) **9** Kai takui kaminawk ih lu loe, angmace pahni hoi thuih ih sethah mah khuk nasoe. **10** Nihcae nuiah hmai kamngae to krah nasoe; nihcae anghawk o let han ai ah, kangqong hmai thungah, tangqom kathuk thungah va o nasoe. **11** Sethaih lok thui thaih kami loe prae thungah om hmah nasoe; to baktih poeksae kami loe a hnukah sethah mah patom nasoe. **12** Patangkhang kami to Angraeng mah khetzawn, amtang kami to toenghah hoiah lok a caek. **13** Tangtang ni katoeng kaminawk mah loe na hmin to saphaw o tih; poektoeng kaminawk loe na hmaa ah om o tih.

**141** Aw Angraeng, nang to kang kaw; kai khaeah karangah angzo ah; nang kang kaw naah, ka lok hae tahngai pae ah. **2** Lawk ka thuihah to na hmaa ah hmuioih baktih, ka payang ih ban loe duembang ah sak ih angbawnhah baktiah om nasoe. **3** Aw Angraeng, ka pakha ah toepkung to na suem pae ah; kai ih pahni thok hae na toep pae ah. **4** Kahoih ai hmuen sa kaminawk, kai ih palung hae kahoih ai hmuen sah kaminawk hoi nawnto paqoi hmah; nihcae ih caaknaekaw doeh na pacah hmah. **5** Katoeng kami mah kai na bop nasoe, to tiah ang bohah loe amlungghah ah ni om tih; zoeh doeh na zoeh nasoe, ka lu hanah kahoih koek situh ah ni om tih, ka lu mah angmaa mak ai. Toe sethah sah kaminawk mah sak ih hmuennawk

pongah lawk ka thuih vop. **6** Nihcae ukkunawkw amngoe taengah vah o naah loe, ka thuih ih loknawkw loe luep pongah, nihcae mah ka thuih ih loknawkw to thaih o. **7** Thing to boeng moe, long ah pakhoih baktih toengah, taprong taengah kaicae ih ahunawkw to a haeh o phang. (Sheol h7585) **8** Toe, Aw Angraeng Sithaw, ka miik mah loe nang ni ang danh; kai loe nang khaeah ni kam ha; ka hinghah hae raihah hoiah na caeh taak hmah. **9** Kai han patung ih thaang hoi kasae sah kaminawkw mah patung ih dongnawkw thung hoiah na loisak ah. **10** Ka loih pacoenah, kasae sah kaminawkw loe angmacee ih palok pongah aman o nasoe.

**142** Lungsong khaw thung oh naah lawkthuihah. Angraeng khaeah tha hoi ka hang; tahmen hnikhah hoi Angraeng khaeah ka hang. **2** A hmaa ah laisaephah lok to ka thuih moe, ka raihah to a hmaa ah ka taphong. **3** Ka tak thungah muithla thazok sut naah, ka caehhah loklam to nang panoek pae. Ka caehhah loklam ah nihcae mah kai hanah tamqta hoiah dongh ang patung o. **4** Bantang bangah ka khet naah, kai panoek kami mi doeh om ai; abuephah ka tawn ai; ka hinghah paawt mi doeh om ai. **5** Aw Angraeng, nang khaeah ka hang; nang loe ka buephah ah na oh moe, kahing kaminawkw prae ah kai ih taham ah na oh, tiah ka thuih. **6** Ka poekhah ka pahnaem boeh pongah, ka hanghah lok hae tahngai ah; kai pacaekthlaek kaminawkw ih ban thung hoiah na pahlong ah; nihcae loe kai pongah thacak o kue. **7** Na hmin pakoe thah hanah, thongim thung hoiah na loisak ah; ka nuiah na hoih pongah, katoeng kaminawkw loe ka taengah angzo o tih.

**143** David ih Saam laa. Aw Angraeng, lawk ka thuihah lok hae tahngai ah; tahmen kang hnikhah lok hae na tahngai pae ah; na oepthohhah hoi toenghah rang hoiah na pathim pae ah. **2** Na tamna hoi nawnto lokcaekhah thungah caeh hmah; na hmaa ah kahing kami katoeng maeto doeh om ai. **3** Ka misa mah ka hinghah hae pacaekthlaek; ka hinghah longah ang vah pae; saning kasawkw ah kadueh kaminawkw baktih toengah, vinghah thungah ang ohsak. **4** To pongah palung ka boeng moe, poekhah thazok sut boeh, ka palung loe taseohah hoiah koi. **5** Canghnii ih atuenawkw to ka poek; na sak ih hmuennawkw boih to ka poek; na ban hoi sak ih hmuennawkw doeh ka poek. **6** Nang khaeah ban ka payangh; long mah tui anghaeh baktih toengah, ka hinghah mah nang to tui ah anghaeh. (Selah) **7** Aw Angraeng, karangah na tahngai pae ah; ka muithla loe thazok sut boeh; kai khae hoiah na mikhmai to hawkw ving hmah, to tih ai nahaeloe tanggom thungah caeh tathuk kaminawkw baktiah ka om moeng tih. **8** Akhawnbang ah nam lungnah to na thaisak ah, nang ni kang oep; ka caeh han koi loklam to na panoeksak ah; nang khaeah ni ka hinghah kang tathlang. **9** Aw Angraeng, ka misanawkw salak hoiah na krang ah; abuep hanah nang khaeah kang cawnh. **10** Nang loe ka Sithaw ah na oh pongah, na koehhah sak hanah na patuk ah; na Muithla loe hoih; toenghah prae thungah na hoi ah. **11** Aw Angraeng, kai hae na hmin hoiah na pathawkw ah; na toenghah hoiah ka hinghah hae raihah thung hoiah na loisak ah. **12** Nang tahmen baktih toengah, ka misanawkw to paduek ah; ka hinghah pacaekthlaek kaminawkw to amrosak ah; kai loe na tamna ah ni ka oh.

**144** David ih Saam laa. Ka thacakhah Sithaw loe tahamhoihah om nasoe, anih mah ka ban hoi misatuk thaihah to paek moe, misa kah hanah ka banpazungnawkw tha ang caksak; **2** Anih loe kai amlunghah, kai ih sipae kacak, kai ih misatoeppah imsang, kai krangkung, kang vaenghah, ka buephah ah oh moe, kai ih kaminawkw kaimah tlim ah omsakkung ah a oh. **3** Aw Angraeng, kami loe kawbangah maw oh moe, na poek hah khing? To tih ai boeh loe kami capa loe kawbangah maw oh moe, lokpui parai ah na suek? **4** Kami loe tidoeh na ai ni; anih ih aninawkw doeh anghmaa ving tahlip baktiah ni oh. **5** Aw Angraeng, na vannawkw to akuepsak ah loe, angzo tathuk ah; hmaikhue tacawt thaih hanah, maenawkw to sui ah. **6** Tangphra to pueksak ah loe, misanawkw to anghaehsak phang lai ah; nangmah ih palaanawkw to kaat ah loe, nihcae to amrosak ah. **7** Ranui bang hoiah na ban to payangh loe, kai hae na krang ah; kalen parai tuiquinawkw thung hoi prae kalah kaminawkw ih ban thung hoiah na pahlong ah. **8** Nihcae ih pakha loe amsawlok to thuih o, nihcae ih bantang ban doeh alinghah hoiah koi. **9** Aw Sithaw, nang khaeah laa kangtha to ka sak han; aquihato kaom katoeng hoiah nang pakoehhah laa to ka sak han. **10** Anih mah ni siangpahrangnawkw khaeah pahlonghah to paek moe, duekhah sumpen thung hoiah a tamna David to loisak. **11** Prae kalah kaminawkw ih ban thung hoiah na zuk ah loe, akrang ah; nihcae ih pakha loe amsawlok to thuih o moe, nihcae ih bantang ban loe alinghah hoiah koi; **12** to tiah ni kaicae ih capanawkw loe goeng o li naah, apawkkung baktiah om o ueloe, canunawkw doeh pathoep het ih siangpahrang im taki ih thlung baktiah om o tih; **13** kaicae ih tapunawkw doeh caak koi congca hoiah koi tih; kaicae ih tuu doeh lawkw ah, sangto hoi sang hato khoeok to pung o tih; **14** kaicae ih maitaw taenawkw doeh angpung o ueloe, paroeai toksah o tih; sipae phraekhah hoi misong ah caehhah to om mak ai boeh; loklam ah doeh palungset khuiahhah lok to a thaih o mak ai boeh. **15** To tiah kaom kaminawkw loe tahamhoih; ue, Sithaw to Angraeng ah suem kaminawkw loe tahamhoih o.

**145** David pakoehhah saam laa. Ka Sithaw, Aw siangpahrang, nang to kang pakoeh han; na hmin to dungzan hoi dungzan khoeok to tahamhoihah ka paek han. **2** Ni thokkruek tahamhoihah kang paek moe, na hmin to dungzan hoi dungzan khoeok to kang pakoeh han. **3** Angraeng loe len parai pongah, lensawkhah hoiah pakoeh han krak; a lensawkhah loe tah laek thah ai. **4** Na sak ih hmuennawkw loe adung maeto pacoeng maeto khoeok to pakoeh o ueloe, thacak na tok sakhahhah to thui o tih. **5** Pakoeh koi kaom thacak na lensawkhah hoi na sak ih dawnrai hmuennawkw to ka thuih han. **6** Kaminawkw mah thacak, zitthok na sak ih hmuennawkw to thui o tih, kai doeh na lensawkhah to ka taphong toeng han. **7** Kating ai na hoih hah to nihcae mah poek o ueloe, na toenghah laa to sah o tih. **8** Angraeng loe tahmenhah hoi amlunghah ah oh; anih loe palungphui han rai moe, palungnathah hoiah koi. **9** Angraeng loe kami boih hanah hoih; a sak ih hmuennawkw boih nuiah palungnathah a tawnh. **10** Aw Angraeng, na sak ih hmuennawkw boih mah nang to saphaw o ueloe, nangmah ih kaciim kaminawkw mah tahamhoihah na paek o tih. **11** Na

prae lensawkhaih hoi na thacakhaih to nihcae mah thui o tih; 12 to tiah ni a thacakhaih hoiah sak ih hmuennaw, thacak a lensawkhaih prae to kaminaw boih mah panoe o thai tih. 13 Na prae loe dungzan prae ah oh moe, na ukhaih loe adungnaw boih khoe to cak. 14 Angraeng loe amtimh kaminaw boih to patawnh moe, poek pahnaem kaminaw boih to tapom tahang. 15 Kaminaw ih mik boih mah nang to ang khet o; atue phak naah nihcae to buh na pacah. 16 Na ban to paongh moe, hinghaih katawn sak ih hmuennaw boih koehhah to na koepsak. 17 Angraeng loe a caehhaih loklam boih ah toeng, a sak sakhainaw boih ah ciim. 18 Anih kaw kaminaw boih, laktangta hoiah anih kaw kaminaw boih to Angraeng mah oh thuih. 19 Anih zithaih tawn kaminaw koehhah to acungsak tih; nihcae hanghah lok to thaih pae ueloe, nihcae to pahlong tih. 20 Angraeng palung kaminaw to anih mah khetzawn; toe poeksae kaminaw loe amrosak boih tih. 21 Ka pakha mah loe Angraeng pakoehhah lok to thui tih; kaminaw boih mah kacim ahmin to dungzan hoi dungzan khoe to tahamhoihaih paek o nasoe.

**146** Angraeng to pakoeh ah. Aw ka hinghah, Angraeng to pakoeh ah. 2 Ka hing thung Angraeng to ka pakoeh han; ka hing thung boih ka Sithaw pakoehhah laa to ka sak han. 3 long angraengnaw to oep hmah, kami doeh oep hmah; nihcae mah abomh o thai mak ai. 4 Nihcae loe duek naah long ah ni amlaem o let; to naah nihcae poekhainaw boih to anghmat. 5 Jakoh ih Sithaw to bomkung ah suem kami, a oephah to angmah ih Angraeng Sithaw khaeah suem kami loe tahamhoih, 6 Anih mah ni long hoi van, tuipui hoi athung ah kaom hmuennaw boih to sak; anih loe dungzan khoe to oepthoh; 7 pacaeckthlaek ih kaminaw to toenghah hoiah lok a caek; zok amthlam kaminaw to buh a paek. Angraeng mah ni thongkrah kaminaw to loisak. 8 Angraeng mah mikmaengnaw to mik amtuengsak moe, poek pahnaem kaminaw to tapom tahang; katoeng kaminaw to Angraeng mah palung. 9 Angraeng mah angvinnaw to toep moe, ampa tawn ai kami hoi lamhmainaw to pacah; toe kasae kaminaw ih loklam loe buenglueng tamlet ah ohsak. 10 Angraeng loe dungzan khoe to Angraeng ah om tih; Aw Zion, na Sithaw mah adungnaw boih khoe to uk tih. Angraeng to saphaw oh.

**147** Angraeng to saphaw oh; aicae Sithaw khaeah saphawhah laasak hae hoi; nih saphawhah loe hoi, anghoe han oh. 2 Angraeng mah Jerusalem to sak moe, anghmaa Israel caanaw to tacuu let. 3 Poek amro kaminaw to ngantuisak moe, nihcae ih ahmaa to a zaeng pae. 4 Cakaehaw to a kroek moe, ahmin hoiah kaw boih. 5 Angraeng loe lensaw, thacak parai; anih ih panoeckhah loe boeng thai ai. 6 Kami tim ah khosah kaminaw loe Angraeng mah tapom tahang; kasae kaminaw loe long ah a vah. 7 Kawnhah lok thuihah hoiah Angraeng khaeah laa to sah oh; katoeng krueckhah hoiah aicae ih Sithaw khaeah saphawhah laa to sah oh, 8 Anih mah ni van to tamai hoiah khuk; long ah kho angzosak moe, maenaw nuiah phroh to amprawksak. 9 Taw ih moinaw hoi kahang thaih pangaah caanaw to buh a paek. 10 Anih loe hrang thacakhah to oep ai moe, kami ih khoknaw nuiah doeh anghoehah tawn ni. 11 Angraeng loe anih zithaih tawn kami hoi a palungnathaih

oep kaminaw nuiah ni anghoe. 12 Aw Jerusalem, Angraeng to pakoeh ah; Aw Zion, na Sithaw to pakoeh ah. 13 Anih mah na khongkha takraenghah thing to thacaksak moe, nangmah thungah na caanaw tahamhoihah to ang paek. 14 Na prae angzithaih ramri ah angdaehhah to a sak moe, nang to caak kahoih koek buh hoiah zok amhahsak. 15 A lokpaekhah to long nuiah patoeh naah, a lok loe karangah cawnh. 16 Anih mah long ah dantui to tuumui baktiah kraksak moe, dantui kamkhaw doeh maiphu baktiah a haeh. 17 Qaetui to thlung caret baktiah a haeh; a haeh ih kamding qaetui thungah mi maw angdoe thai tih? 18 A lok to patoeh moe, tui amkawsak; takhi a songsak pongah, tui to longh. 19 A lok to Jakob khaeah patoeh moe, anih mah patuk ih loknaw hoi anih ih lokcaekhainaw to Israel khaeah amtuengsak. 20 Prae kalah kaminaw hanah loe to tiah sah pae ai; toe a lokcaekhainaw to nihcae mah panoe o ai. Angraeng to saphaw oh.

**148** Angraeng to saphaw oh. Vannaw hoiah Angraeng to saphaw oh; anih to ranui koek ah saphaw oh. 2 Angmah ih vankaminaw boih, anih to saphaw oh; angmah ih van misatuh kaminaw boih, anih to saphaw oh. 3 Ni hoi khrahaw, anih to saphaw oh; nangcae aanghah tawn cakaehaw boih, anih to saphaw oh. 4 Nangcae vannaw ih vannaw, vannaw nui ih tuinaw, anih to saphaw oh. 5 Anih mah lokpaek naah, hmuennaw to angcoeng o pongah, Angraeng ih ahmin to saphaw o nasoe. 6 Anih mah to hmuennaw to dungzan khoe to caksak moe, amro han ai ah lok a paek. 7 Long ah kaom tuipui thung ih moinaw hoi kathuk tuinaw boih; 8 hmai hoi qaetuinaw, dantui hoi tamainaw, a lok tahngai takhi saenaw; 9 maenaw hoi maesomnaw boih; kathai thingnaw hoi sidar thingnaw; 10 kasan moinaw hoi im ah pacah ih moinaw; zok hoi kavak moinaw hoi kazawk tavaanaw; 11 long siangpahrangnaw hoi kaminaw boih, angraeng ih caanaw hoi long lokcaekkungnaw boih; 12 thendoengnaw hoi tanglanaw, mitongnaw hoi nawtanaw; Angraeng to saphaw oh. 13 Anih ih ahmin khue ni hoi; a lensawkhah loe long hoi van nuiah oh. 14 Anih loe angmah ih kaminaw to taki tacawtsak moe, angmah ih kaciim kaminaw boih saphawhah, angmah hoi anghnai koekah kaom, Israel caanaw saphawhah doeh anih mah ni sak pae. Angraeng to saphaw oh.

**149** Angraeng to saphaw oh. Angraeng khaeah laa kangtha to sah oh, kaciim kaminaw amkhueghah ahmuen ah anih saphawhah laa to sah oh. 2 Israel loe anih sahkung nuiah anghoe nasoe; Zion caanaw loe angmacae siangpahrang nuiah anghoe o nasoe. 3 Anih ih ahmin to hnawhah hoiah saphaw o nasoe; satuem hoi katoeng hoiah anih saphawhah laa to sah o nasoe. 4 Angraeng loe angmah ih kaminaw nuiah anghoehah tawn; kami tim ah khosah kaminaw loe pahlonghah hoiah amthoepsak tih. 5 Kaciim kaminaw loe lensawkhah hoiah anghoe o nasoe; a iih o hah ahmuen hoiah anghoehah laa to sah o nasoe. 6 Nihcae ih pakha ah Kasang koek Sithaw saphawhah to om nasoe; nihcae ban ah ahnuk ahma kanoe sumpen to om nasoe, 7 Sithaw panoe ai kaminaw nuiah lu la ah loe, kaminaw to danpaek ah; 8 nihcae siangpahrangnaw to qui hoiah



taoengh loe, nihcae ih lensaw kaminaw doeh sumboeng hoiah thlongthuk ah: **9** cabu thungah tarik ih baktih toengah, nihcae to kating ah lokcaek ah: hae loe kaciim Angmah ih kaminaw boih mah hak han koi pazawkhaih ah oh. Angraeng to saphaw oh.

**150** Angraeng to saphaw oh. Angmah ih hmuenciim ah Sithaw to saphaw oh; a van thacakhaih to saphaw oh. **2** A thacakhaih hoiah sak ih hmuennaw to saphaw oh; kahoih koek a lensawkhaih baktih toengah, anih to saphaw oh. **3** Mongkah lok hoiah anih to saphaw oh; katoeng tamoi hoiah anih to saphaw oh. **4** Satuem tabaeng moe, hnawhaih hoiah anih to saphaw oh; aqui kacung atuenpaw hoiah anih to saphaw oh. **5** Cingceng bohkhaih hoiah anih to saphaw oh; lok kalen cingceng bohkhaih hoiah anih to saphaw oh. **6** Hinghaih tawn a sak ih hmuennaw boih mah Angraeng to saphaw o nasoe. Angraeng to saphaw oh.

# Palungha Lok

**1** Haenawkw loe Israel siangpahrang, David capa, Solomon ih palungha lok ah oh; **2** palungha lok mah palungghahaih, thuitaekhaih hoi kathuk lokhlongnawkw panoekhaih to na paek tih; **3** thuitaek thaihah, katoeng ah lokcaekhaih, kangvan ah lok takroekhaih to na hnu tih; **4** kami rumramnawkw khaeah palungghahaih to paek ueloe, thendoeng mah panoekhaih hoi poek thaihah to tawn tih. **5** Palungha kami loe lok tahngai ueloe, panoekhaih to pung tih; panoekhaih tawn kami loe palungha kami mah thuih ih lok to talawkw tih; **6** palungha lok hoi patahhaih loknawkw, palungha kami mah thuih ih palungghahaih lok hoi kathuk loknawkw to panoek thai hanah, **7** Sithaw zithaih loe palungghahaih takung ah oh; toe amthu mah loe palungghahaih hoi thuitaekhaih to patoek. **8** Ka capa, nam pa thuitaekhaih lok to tahngai loe, nam no mah patukhaih to pahnawt sut hmah. **9** To tiah thuitaekhaih hoi patukhaih loe na lu hanah apawkw lumuek baktiah, na tahngong hanah bungmu ah om tih. **10** Ka capa, kami zaenawkw mah na zoek cadoeh, nihcae ih lok to tahngai hmah. **11** Nihcae mah, Kaicae hnuk ah na bang ah, kami athii palong hanah zing si loe, zaehaih tawn ai kaminawkw to angang si; **12** nihcae to taprong baktiah, tangqom thungah caeh kaminawkw baktiah, kahing ah paaeh boih si; **(Sheol h7585)** **13** To tiah nahaeloe atho kana hmuemnae to a hnu o ueloe, aicae ih im doeh minawkw khae hoi lomh ih hmuemnae hoiah koi tih; **14** kaicae hoi nawnto taham khethaih phoisa to va ah; a hnuk o ih phoisa doeh kangvan ah amzet si, tiah na naa o cadoeh, **15** ka capa, nihcae hnukah bang hmah; nihcae caehhaih loklam ah caeh hmah: **16** nihcae loe zaehaih sak hanah cawnh o moe, athii palong hanah angtaewt rang o. **17** Tavaa mah hnuk naah palok payang nahaeloe tih atho maw om tih! **18** To baktiah kaminawkw loe angmacae athii long hanah zing o moe, angmacae hinghah lak han ih ni angang o! **19** Amsoem ai ah hmuem hak koeh hmoek kaminawkw boih loe, hnukkuem ah angmacae hinghah to na lak o. **20** Palungghahaih loe tasa bangah hangh moe, loklamnawkw ah tha hoiah a hangh; **21** kami angpophaih ahmuennawkw hoi vangpui khongkhanawkw ah a hangh; vangpui thungah a hang ih loknawkw loe, **22** nangcae kami rumramnawkw, khosak rumramhahih to nasetto maw na palung o han vop? Nangcae loe minawkw mah pahnuithuihah to na koeh o, amthu kaminawkw loe palungghahaih to nasetto maw hnuma o vop tih? **23** Kang thuitaek o haih lok hae tahngai oh loe, amlaem oh; khenah, ka muihla nangcae nuiah ka kraih moe, ka thuih ih loknawkw to kang panoek o sak han. **24** Kang kawkw o naah, nang maak o; ka ban payangh naah, tidoeh nang sah o ai; **25** kang thuih ih lok to tidoeh na sah o ai moe, kang thuitaek o haih lok doeh na tahngai o ai pongah, **26** raihah na tongh o naah kang pahnuithuih moe, zithaih na tongh o naah, **27** na nuiah raihah mah takhi sae baktiah phak moe, amrohah mah takhi kamhae baktiah angzoh thuih naah, palungsethahih hoi raihah mah na nuiah krak thuih naah doeh kang pahnuithuih toeng han: **28** Kai nang kawkw o naah, kang pathim o mak ai; nihcae mah kai to pakrong o tih, toe na hnu o mak ai. **29** Nihcae loe palungghahaih to hnukma o, Angraeng zithaih to qoi o ai. **30** Ka thuih ih lok to

nihcae mah tahngai o ai, ka zoehhahih loknawkw boih doeh patoek o. **31** To pongah nihcae mah a caeh o haih loklam ih athaih to caa o ueloe, sak han a poek o ih hmuem hoiah koi o tih. **32** Poekhaih tawn ai kaminawkw loe loklam amkhraeng o moe, duek o; amthu kaminawkw khosakhohihah loe angmacae amrohahih ah oh. **33** Toe ka lok tahngai kami loe ngancuem ueloe, kasae zithaih om ai ah monghahih hoiah khosah tih.

**2** Ka capa, kang thuih ih lok to na tahngai moe, kang paek ih loknawkw palung thungah na pakuem nahaeloe, **2** palungghahaih bangah na naa to patuengh loe, panoekhaih bangah na palung to paek ah; **3** ue, panoekhaih hnuk hanah na hangh, panoek thai hanah tha hoiah na hangh moe, **4** sumkanglung pakrong baktiah na pakrong pacoengah, hawkw ih hmuem baktiah na pakrong nahaeloe, **5** Angraeng zithaih to na panoek ueloe, Sithaw palungghahaih to na hnu tih. **6** Angraeng mah palungghahaih to paek, palungghahaih hoi panoekhaih loe anih pakha hoiah ni tacawt. **7** Katoeng kaminawkw hanah palughahaih to paek moe, toenghahih hoiah lamcaeh kaminawkw hanah anih loe abuephaih ah oh. **8** Katoeng kaminawkw caehhahih loklam to anih mah toep moe, oepthok angmah ih kaminawkw to pakaa. **9** To tiah ni toenghahih, katoengah lokcaekhaih, kangvan ah lok takroekhaih to na panoek ueloe, kahoih loklamnawkw to na panoek tih. **10** Palungghahaih mah na palungthin to paongh naah, panoekhaih loe na pakhra anghoesakkung ah om tih. **11** Panoekthaihah mah na pakaa ueloe, na panoekhaih mah na toep tih; **12** palungghahaih mah loe toenghahih loklam amkhraeng taak kami, vinghahih thungah caeh kami, kahoih ai kami caehhahih loklam hoi katoengah lokthui ai kami ih ban thung hoiah pahlong tih; **14** hmuensae sakhaih bangah kanawm panoek moe, kasae kaminawkw mah sak ih katoeng ai hmuem ah kanawm acaeng kami, **15** toenghahih loklam ah caeh ai, loklam kangkoih ah caeh kaminawkw ban thung hoiah pahlong ueloe, **16** zaehaih sak koeh nongpata, kami zoek thaih nongpata khae hoiah doeh pahlong tih; **17** to baktiah nongpata loe tangla nathuem ah thuitaekhaih lok to pahnawt moe, a Sithaw hmaa ah sak ih lokmaihih pahnet ving kami ah oh. **18** To nongpata ih im loe duekhahih bangah laemh tathuk moe, kadueh kami pakhranawkw caehhahih loklam bangah a caeh. **19** Anih khaeah caeh kaminawkw boih loe, mi doeh amlaem o ai boeh, hinghahih loklam doeh hnu o ai. **20** Nang loe kahoih kaminawkw ih loklam to pazui ah loe, katoeng kaminawkw ih loklam ah caeh poe ah. **21** Katoeng kami loe prae thungah khosah ueloe, coek koi om ai kami loe to prae thungah om poe tih, **22** toe kasae kaminawkw loe prae thungah om o thai mak ai, zaehaih sah kaminawkw loe prae thung hoiah haek o ving tih.

**3** Ka capa, kang patukhaih lok hae pahnet hmah, kang paek ih lok hae palung thungah pakuem ah; **2** nang hanah hing sawkhahih hoi monghahih na paek tih. **3** Tahmenhahih hoi loktang to caeh taak hmah; nangmah ih tahngong ah a oih ah loe, na palung cabu pongah tarik ah: **4** to tih nahaeloe Sithaw hmaa hoi kami hmaa ah mikhmai hnu ueloe, ahmin hoihah na hnu tih. **5** Na palungthin boih hoi Angraeng oephahih to tawn ah; na panoekhaih pongah amha hmah. **6** Na caehhahih loklam kruekah anih to panoek ah, to tih nahaeloe na caehhahih loklam na hnuusak tih. **7** Na mikhnuk

ah palungha baktiah om hmah; Angraeng to zii ah loe, hmuensae to caeh taak ah. **8** To tih nahaeloe na thaquinawkw ngantui o ueloe, na huhnaww doeh thacak o tih. **9** Na tawnh ih hmuen, thingthai tangsuek hoiah Angraeng to pakoeah ah: **10** to tiah na sak nahaeloe nang ih tapupnawkw cang hoiah koi amthlai o ueloe, misurtui suekhaih muroihnawkw doeh misurtui kangtha hoiah koi amthlai o tih. **11** Ka capa, Angraeng thuitaekhaih to patoek hmah; ang zoehhaih lok pongah doeh palung naa hmah: **12** palung ih capa loe ampa mah thuitaek baktih toengah, Angraeng mah palung ih kami loe thuitaek ah oh. **13** Palunghahaih pakrong moe, panoekhaih tawn kami loe tahamhoih. **14** Palunghahaih loe sumkanglung pongah atho oh kue moe, sui pongah doeh hoih kue. **15** Atho kaom thlung kathim pongah doeh atho nat kue, na koeh ih hmuennawkw boih hoiah doeh patah thai ai. **16** A bantang bangah hingsawkwaih to a suek, banqoi bangah loe angraenghaih hoi khingyahaih to a suek. **17** Palunghahaih loklam loe nawm moe, a caehhaih loklamnawkw boih ah monghaih to oh. **18** Palunghahaih loe palunghahaih patawn kami hanah hinghaih thingkung ah oh; palunghahaih tawn kami loe tahamhoih. **19** Angraeng mah long hae palunghahaih hoiah ni sak; vannawkw doeh panoekhaih hoiah a suek. **20** Kathuk parai tuiquinawkw to a palunghahaih hoiah tapraek moe, tamai thung hoiah dantuinawkw to a kraksak. **21** Ka capa, palunghahaih hoi panoekhaih to na hmaa hoiah amkhraengsak ving hmah; pakuem poe ah. **22** To tiah na sak nahaeloe na pakhra hinghaih ah om ueloe, na tahnong kranghoihaih bungmu ah om tih. **23** Kholong caeh naah raihaih na tawn mak ai; khok doeh na pathuih mak ai. **24** Na iih naah zithaih na tawn mak ai; ue, kahnep ah na iip thai tih. **25** Tasoehaih na tawn mak ai, kahoii ai kaminawkw mah parahaih doeh na tong mak ai. **26** Angraeng loe nam haahaih ah om ueloe, dongh pongah amanh han ai ah na khoknawkw to patawn tih. **27** Na ban ah sakhthaihaih na tawn naah, kahoii hmuen sak pae han krak, tiah na poek ih kami nuiah kahoii hmuen to sah ai ah om hmah. **28** Na imtaeng kami han paek koi hmuen na tawnh, toe anih khaeah vaihi loe amlaem raeah, khawnbang nang zoh let naah kang paek han hmang, tiah thui hmah. **29** Nang oephaih hoiah khosah na imtaeng kami khaeah, kasae sak han atim hmah. **30** Na nuiah sethaih sah ai kami to, tidoeh na ai ah zoeh hmah. **31** Pacaekthlaek kami ih hmuen to ut hmah loe, a caehhaih loklam to awt hmah. **32** Poek angkawnh kaminawkw loe Angraeng mah panuet; toe poektoeng kaminawkw loe angmah hoi nawnto angkomhaih to a sak. **33** Angraeng tangoenghaih loe kahoii ai kaminawkw imthung ah phak, toe katoeng kaminawkw ohhaih ahmuem loe Angraeng mah tahamhoihaih paek. **34** Minawkw pahnui thuih kami to anih mah pahnui thuih toeng, toe kami tlim ah khosah kaminawkw khaeah loe tahmenhaih to a paek. **35** Palungha kaminawkw loe lensawkwaih to toepsak; toe amthui kaminawkw loe azatsak.

**4** Ka caanawkw, ampa thuitaekhaih lok to tahngai oh; panoekhaih tawnh hanah kahoii ah tahngai oh. **2** Patukhaih kahoii kang paek o, to pongah kang patuk ih lok hae pahnawt o hmah. **3** Kam pa hanah kai loe nawkta ah ka oh, kam na han loe palung ih capa, nawkta ah ka oh. **4** Kam pa mah kang thuih ih loknawkw hae palung thungah suem ah,

kang paek ih loknawkw hae pakuem loe, hing haih ah, tiah ang patuk. **5** Palunghahaih to amtuk ah loe panoekhaih to cang ah; pahnet hmah loe, ka thuih ih loknawkw hae angqoi taak hmah. **6** Palunghahaih to pahnawt hmah, palunghahaih mah ni nang to pakaa tih; palunghahaih to palung ah, to tih nahaeloe palunghahaih mah na toep tih. **7** Palunghahaih loe lokpui ah oh; to pongah palunghahaih to amtuk ah; nam tuk ih hmuennawkw boih thungah panoekhaih to amtuk oh. **8** Palunghahaih to lokpui ah suem ah; to tih nahaeloe anih mah na qoengsak tahang tih; anih to na patawnh caeng nahaeloe, khingzahaih na hnu tih. **9** Na lu ah tahmenhaih lumuek hoiah zaeng ueloe, lensawkwaih angraeng lumuek to angmueksak tih. **10** Ka capa, ka thuih ih lok hae tahngai loe, tapom ah; to tih nahaeloe na hinghaih saning to sawk tih. **11** Palunghahaih loklam to kang patuek o moe, katoeng loklam ah kang caeh o haih. **12** Na caeh o naah lam tamcaek ah na pha o mak ai; na cawnh o naah doeh nam thaek o mak ai. **13** Thuitaekhaih lok hae patawn caeng ah, kangthla ah caehsak hmah; na hinghaih ah oh pongah, kahoii ah pakuem ah. **14** Kasae kaminawkw ih loklam ah khok takan hmah loe, kasae kaminawkw ih loklam to pazui hmah. **15** Caeh hmah, ayae ah; amlaem taak ah loe, angqoi taak ving ah. **16** To baktih kaminawkw loe kasae hmuen sah ai ah loe iip o thai ai; thoemto kaminawkw loe amtimtsak ai ah loe iip o thai ai. **17** Nihcae loe sethaih takaw to caak o moe, athii longhaih misurtui to a naek o. **18** Katoeng kami ih loklam loe ni aengh baktiah oh moe, khodai khoeo to aang aep aep. **19** Toe kasae kami ih loklam loe khoving baktiah ving; tih mah maw nihcae to amtimtsak, tito panoek o ai. **20** Ka capa, ka thuih ih loknawkw hae tahngai ah; ka thuih ih loknawkw bangah naa to patueng ah. **21** Na mik hoi kangthla ah suem hmah, na palung thungah suem ah. **22** Hae tiah patukhaih loe hnu kaminawkw hanah hinghaih ah oh moe, taksa ngantuihaih ah oh. **23** Palung loe hinghaih lokpui koekah oh pongah, na palung to kahoii ah khenzawn mah. **24** Oep om ai lok to pakha thung hoiah tacawtsak hmah loe, angaek thaih pahni to kangthla ah suem ah. **25** Na mik mah hmbang to katoeng ah khen nasoe, na hmaa to kahoii ah dan ah. **26** Na caehhaih loklam to poek ah, na loklamnawkw boih to caksak ah. **27** Bangqoi bantang angqoi hmah; sethaih thungah caeh han ai ah ayae ah.

**5** Ka capa, ka palunghahaih lok hae tahngai loe, ka panoekhaih to pakuem ah; **2** to tih nahaeloe hmuen panoekhaih na tawn ueloe, na pahni mah panoekhaih to pakuem tih. **3** Zae haih sak koeh nongpata ih pahni loe khoitui baktiah long moe, a thuih ih lok doeh situ pongah amnae kue; **4** toe anih boenghaih loe ahmuem baktiah khua moe, haa hnetto kaom sumsen baktiah noet. **5** Anih ih khoknawkw loe duekhaih bangah anghum tathuk moe, a caehhaih loklam doeh hell ah akunh. (Sheol h7585) **6** Anih loe hinghaih loklam to poek ai, a caehhaih loklamnawkw loe cak ai, loklam doeh panoek ai. **7** To pongah ka caanawkw, ka lok hae tahngai oh; ka thuih ih lok hae angqoi to taak hmah. **8** To nongpata to kangthla ah caeh o taak ah loe, a im ih thok taengah doeh caeh o hmah; **9** to tih ai nahaeloe pakoeh ah na ohhaih to minawkw khaeah paek ving ueloe, na hinghaih saningnawkw doeh tahmenhaih tawn ai kaminawkw khaeah na paek ving moeng tih; **10** nang ih hmuenmae hoiah kalah kaminawkw ih

zok to koi lat ueloe, toksak hoiah na hak ih hmuennawak to minawak im ah cawn ving tih. **11** Na takpum hoi na ngan to qongh naah, palungset hoiah na om sut tih, **12** to naah kawbangmaw thuitaekhaih to ka hnukma moe, zoehhaih lok doeh ka palung mah patoek boeh; **13** kai patukkungnawak ih lok to ka tahngai ai, nihcae mah patuk ih loknawak doeh ka tahngai ai. **14** Kai loe amkhueng kaminawak salakah kasae kami ah ni ka oh boeh, tiah na thui tih. **15** Nangmah ih tui tabu thung ih tui to nae ah loe, nangmah ih tuikhaw thung ih tui to nae ah. **16** Na tuipek to ahmuen kruekah long nasoe, vapui tuinawak baktiah loklam boih ah longsak ah. **17** Nangmah han khue long nasoe, minawak kalah han pazet hmah. **18** Na tuipek loe tahamhoihaih om nasoe loe, na thendoeng nathuemo ih zu hoiah kanawm ah khosah ah. **19** Anih loe palung koi kaom tasnu, koeh koi kaom tasuk baktiah om nasoe loe, anih ih tahnua mah na koehhaih to koepsak poe nasoe; ang palunghaih mah na palung to dipsak nasoe. **20** Ka capa, tipongah zaehaih sak koeh nongpata to na koeh moe, tangzat zaw nongpata to na takoih loe? **21** Kami caehhaih loklamnawak loe Angraeng hmaa ah ni oh, a caehhaih loklamnawak boih Angraeng mah hnuk pae. **22** Kasae kami loe a sakpazae haih hmuen pongah aman ueloe, a zaehaih quinawak mah anih to zaeng caeng tih. **23** Anih amthuhaih loe nung parai pongah anih loe loklam amkhraeng ving ueloe, thuitaekhaih om ai ah dueh tih.

**6** Ka capa, nam pui ih laiba pathok pae hanah lokkamhaih to na sak moe, minawak kalah abomh hanah lokkamhaih na sak moeng pongah, **2** na thuih ih lok pongah na manh moe, na pakha hoi tacawt lok mah na naeh moeng nahaeloe, **3** ka capa, nam pui ih ban thungah na krakhaih hoiah na loih thai hanah hae tiah sah ah; nam pui khaeah, Caeh loe, poeknaemhaih hoiah anih tlim ah om paeh; nam pui ban thung hoi loih thai hanah tahmenhaih hni ah. **4** Na mik to iipsak hmah loe, angamsak hmah. **5** Moi kat kami ih ban thung hoiah kaloih tasuk baktih, dongh patung kami ih ban thung hoiah kaloih tavaa baktiah nangmah hoi nangmah to loih ah. **6** Nang thasae kami, cahmat khaeah caeh ah, a caehhaih loklamnawak to khen ah loe, palungah ah; **7** cahmat loe lam patuekkung hoi thuitaekkung tawn ai, ukkung doeh tawn ai, **8** toe anih loe nipui tue hoi caang aah tue ah rawcak to patung. **9** Aw thasae kami, nasetto maw na iih han vop? Natuek naah maw iihaih ahmuen hoiah nang thawk han? **10** Atue setta thungah na iih moe, atue setta thungah na ngam, nawnetta thung nang hak moe, na ban pakhuem duem nathung ah; **11** kholong caeh kami baktiah amtanghaih mah na patom ueloe, vawthaih mah maiphaw sin kami baktiah na patom tih. **12** Kasae kami hoi amram aak kami loe lok amlai hoiah ni khosak ah; **13** minawak aling hanah mikpakhrup thuih, khok hoiah angmathaih a paek moe, banpazungnawak hoiah patuk o; **14** anih loe palung thungah alinghaih to koi moe, kahoih ai poekhaih to vaa thai ai, maeto hoi maeto misa angoengsak hanah a poek. **15** To pongah nihcae loe poek ai pui hoi amrohaih mah pha thui tih; abuephaih om ai ah nawnetta thung amro tih. **16** Angraeng mah hnukma ih hmuen tarukto oh; ue, panuet thok hmuen sarihto oh; **17** amoek kami ih mik tamdai, amsawnlok thui thaih palai, zaehaih tawn ai kami humhaih ban, **18** kasae

poekhaih palungthin, hmuesae sakhaih bangah caeh karang khok, **19** amsawnlok pongah hnukungah kaom, nawkamya poek amkhraeng han sah kaminawak hae ni. **20** Ka capa, nam pa lokpaekhaih to pakuemo loe, nam no patukhaih doeh pahnawt hmah; **21** na palung thungah zaeng ah loe, na tahnong ah kom caeng ah. **22** Na caehhaih loklam to anih mah patuek tih; na iih naah na toep ueloe, nang lawt naah, lok na thui tih. **23** Lokpaekhaih loe hmaithaw ah oh; patukhaih lok loe aangaih ah oh; zae thuitaekhaih loe hinghaih loklam ah oh. **24** Kahoih ai nongpata, lok hoiah minawak kazoek thaih nongpata khae hoiah na pakaa tih. **25** Nongpata kranghoihaih to khit hmah, a mik pakhruphaih pongah aman hmah. **26** Tangyat zawhhaih hoiah takaw kae maeto ni qan thai tih; sava laep ah zaehaih sah nongpata loe atho kana hinghaih to amrosak thaih. **27** Kami mah angmah ih saeok hmai hoi thlaek naah, angmah ih laihaw to hmai mah kangh mak ai maw? **28** Kami mah hmai nuiah caeh naah, a khok to hmai mah kangh mak ai maw? **29** Na imtaeng kami ih zu khaeah caeh kami doeh to tiah oh; mi kawbaktih doeh to nongpata sui kami loe, zaehaih hoiah loih thai ai. **30** Zok amthlam pongah zok amthlamhaih dipsak hanah paqu kami loe, mi mah doeh kasae thui mak ai. **31** Kamqu to naeh naah alet sarihto pathoksak moe, a tawn ih hmuennawak boih paeksak han oh. **32** Toe zu laep ah nongpata hoi zaehaih sah kami loe, poekhaih tawn ai kami ah ni oh; to kami loe a hinghaih amrosak kami ah oh. **33** Anih to bop o tih, a nuiah khingyahaih tawn o mak ai; anih kasae thuihaih loe boeng thai mak ai. **34** Zu nuiah palung haenghaih mah sava to palungphuisak; to pongah danpaekhaih tue phak naah tahmenhaih roe tawn mak ai. **35** Kawbaktih ronghaih phoisa doeh koeh mak ai, tangqum paroeai paek cadoeh palungphui dip mak ai.

**7** Ka capa, ka thuih ih loknawak hae pakuemo ah, kang paek ih loknawak to palung thungah suem ah. **2** Kang paek ih loknawak to pakuemo loe, hing haih ah; kang patuk ih lok to na mikmu baktiah suem ah. **3** Na banpazung nuiah komh loe, na palung thungah tarik ah. **4** Palunghahaih khaeah, Nang loe ka tanuh baktiah na oh, tiah thui ah loe, panoekhaih khaeah, Nang loe ka canawak baktiah na oh, tiah thui ah; **5** to tiah na sak nahaeloe zaehaih sak koeh nongpata, minawak zoek thaih nongpata ban thung hoiah na pakaa tih. **6** Ka im thokbuem hoi ka khet naah ka hnuk ih hmuen loe, **7** poekhaih tawn ai kami rumramnawak thungah ka khet naah, thendoengnawak thungah, poekhaih tawn ai thendoeng maeto ka hnuk. **8** To kami loe nongpata ohhaih loklam im takii bang hoiah to nongpata ohhaih im bangah a caeh, **9** Duembang khoving, khoving qum taning tue phak naah loe, **10** khenah, tangzat zaw khukbuen angkhuk, minawak kazoek thaih nongpata loe anih hnuk hanah angzoh. **11** To nongpata loe palungthah moe, lok doeh ho parai; anih loe angmah ih im ah doeh om vai ai. **12** Anih loe tasa bangah tacawt moe, kami angpophaih loklam, lam takii kruekah minawak to a zing. **13** To nongpata mah anih to naeh moe, a mok; azathaih mikhmai tawn ai ah anih khaeah, **14** misa angdaeh angbawnhaih sak han ka tawnh; vaihniah lokkamhaih ka koepsak boeh. **15** To pongah nang hnuk hanah kang zoh, palung tang hoi nang to kang pakrong, vaihi loe kang hnuk boeh. **16** Rong congca kaom lzip prae ih, puu kahni hoiah

ka iihhah ahmuen to ka khuk het boeh. **17** Hmuhoihi tui myrrh, aloe, cinnamon hoiah iihkhun to ka bawh boeh. **18** Angzo ah, khawnbang khodai khoeo to amlunghai hoiah angkom hoi si; amlunghai hoiah kanawm acaeng hoi si! **19** Ka sava loe im ah om ai, anghla parai kholong ah a caeh ving. **20** Anih loe phoisa tabu koi mongah phoisa to pacaeng pongah, khrah akoop ai karoek to im ah amlaem mak ai, tiah a naa. **21** Lokthuih kopahih hoiah anih to a zoek moe, kanaem lok hoiah anih to pazawk. **22** Anih loe boh hanah hoih ih maitaw, thaang kacawh tasuk baktiah to nongpata hnukah bang roep; **23** anih loe panoekhaih tamsi pongah, palaa mah anih ih pathin to kaat ai karoek to, dongh pongah kaman tavaa baktiah a hinghah to boengsak. **24** To pongah ka caanaw, ka lok to tahngai oh loe, ka thuih ih lok to pakuem oh. **25** To nongpata hnukah na poekhaih caeh o sak hmah loe, to nongpata ih loklam doeh pazui o hmah. **26** Anih mah kami paroeai amtimsak boeh; ue, paroeai thacak kaminaw doeh anih mah hum boeh. **27** Anih ih im loe hell caehhaih manglai lam ah oh moe, duekhaih imthung ah akun tathuk. (Sheol h7585)

**8** Palunghahai mah kami to kaw ai maw? Panoekhaih mah doeh tha hoi lokthui ai maw? **2** Anih loe hmuensang hoi lamkrung taengah angdoet. **3** Anih loe vangpui thung akunhaih khongkha taeng, thoknaw taengah angdoet moe, tha hoi a hangh. **4** Aw kahing kaminaw, kang kaw o; kaminaw hanah lok ka thuih pae. **5** Aw poekhaih tawn ai kami rumramnaw, palunghahai to panoek oh; Aw amthu kaminaw, panoekhaih palungthin to tawn oh. **6** Tahngai oh, hmuen kahoih kang thuih o han; toenghaih lok to kang thuih o han. **7** Ka pakha mah laktang lok to thui ueloe, ka pahni mah sethah to panuet tih. **8** Ka pakha pong ih loknaw boih loe toeng, angkawh moe, pamsoem ai lok maeto doeh om ai. **9** Thaikop kami hanah loe hmuennaw boih to zoi, palunghahaih pakrong kami han loe toenghaih ah oh. **10** Sumkanglung pongah loe ka thuitaekhaih hae talaw ah loe, sui pongah loe palunghahai to qoi ah. **11** Atho kana thlung kathim pongah loe palunghahai to hoih kue, to loe koeh ih hmuennaw boih hoiah patah thai ai. **12** Ka palunghahai loe acoehaih hoiah amraep pongah, palunghahai hoi panoekhaih to ohsak. **13** Kahoih ai hmuen zithaih loe, Angraeng zithaih ah oh; amoekhaih, poeksanghaih, sethah loklam hoi lok kangkoiah thuihaih loe kai ih ni; kai loe panoekhaih hoi saktaihaih tha to ka tawnh. **15** Siangpahrangnaw loe kai rang hoiah ni angraeng tangkhang nuiah anghnut o moe, katoeng patukhaih to angraengnaw mah pazui o. **16** Kai rang hoiah angraeng capanaw, angraengnaw hoi lokcaekkungnaw mah, long kaminaw to uk o. **17** Kai palung kaminaw to ka palung, palung tang hoi kai pakrong kaminaw mah loe kai to ang hnuk o. **18** Angraenghaih hoi pakoehaih loe kai khaeah oh; ue, atue kasawkah kakaan angraenghaih hoi toenghaih doeh oh. **19** Kai ih athaih loe sui pongah hoih kue; ue, kaciim suitui pongah doeh hoih kue; kai khae hoi hakih hmuen loe, qoih het ih sumkanglung pongah doeh hoih kue. **20** Kai loe toenghaih hoi katoeng lokcaekhaih loklam um li ah ka caeh pongah, **21** kai palung kaminaw khaeah qawtkoephaih to ka

paek, nihcae hmuen patunghai ahmuen to ka koisak han. **22** Kai loe canghnii ih hmuennaw sah ai nathuem, a tok sak amtung tangsuek na hoi boeh ni Angraeng ih hmuen ah ka oh. **23** Kai loe long om ai vop, long oh amtung tangsuek nathuem hoiah dungzan ah ang caksak boeh. **24** Tuipuinaw om o ai vop, vapui tui doeh long ai naah, kai hae ang tapen boeh. **25** Maenaw om ai vop, maesomnaw doeh om ai naah, kai hae ang tapen boeh; **26** long hoi tawnaw to sah ai vop, long nui ih maipuh doeh sah ai naah, kai hae ang tapen boeh. **27** Vannaw to sak moe, tuipuinaw hmaa ah kaom hmuennaw to a sak nathuem, **28** van ranui ih tamainaw to a sak moe, tuipui thung ih tuinaw to thacak sak nathuem; **29** a paek ih lok to tui mah poeng thai han ai ah, long angdoethaih ahmuen a sak naah kai ka oh boeh: **30** to naah kai loe anih hoi nawnto qoeng tahang capa baktiah, anih taengah ka oh; ni thokkruek anih anghoehaih ah ka oh; a hmaa ah anghoehaih hoiah ka koi poe; **31** a sak ih long nuiah anghoehaih ka tawnh moe, kami capanaw nuiah doeh oephaih ka tawnh. **32** To pongah Aw ka caanaw, ka lok hae tahngai oh; kai ih loklam pazui kaminaw loe tahamhoih o. **33** Kang thuitaekhaih lok to tahngai oh, pahnaw o hmah loe, palungha oh. **34** Ka lok tahngai moe, ni thokkruek kai ih khongkhanaw to toep pacoengah, kai ih thok tungnaw taengah zing kami loe, tahamhoih. **35** Kai hnu kami loe hinghah to hnuk; Angraeng anghoehaih to a hnuk. **36** Toe ka hmaa ah zaehaih sah kami loe, a hinghah paro kami ah oh; kai hnuma kaminaw boih loe, duekhaih palung kami ah ni oh o.

**9** Palunghahai mah im tung sarihto a aah moe, ohhaih im to a sak; **2** angmah pacah ih moinaw to a boh; misurtui to a lawn moe, caboi to pahnut. **3** A tok sakhung tanglanaw to patoeh moe, vangpui kasang koek ahmuen ah angdoet pacoengah, a hangh. **4** Poekhaih tawn kaminaw haeah angzo oh; khokhan thai ai kaminaw anih khaeah angzo oh, tiah a kaw, **5** angzo oh, kai ih takaw hae caa oh loe, ka lawn tangcae misurtui hae nae oh. **6** Na hing hanah, khosak amthuhaih to caeh taak ah loe, palunghahaih loklam to pazui ah. **7** Kami tiah doeh sah ai kami thuitaekung loe azathaih to tongh moe, kahoih ai kami thuitaekung doeh kasae thuihaih to tong lat. **8** Kami pahnu thuih kami to zoeh hmah, na hnuma lat tih; palungha kami to na zoeh nahaeloe, na palung tih. **9** Palungka kami na thuitaek nahaeloe, palungha aep tih; katoeng kami to na patuk nahaeloe, anih amtkhaih to sang aep tih. **10** Angraeng zithaih loe palungha amtunghaih takung pui ah oh; ciimcai Sithaw panoekhaih loe palunghahaih ah oh. **11** Kai rang hoiah na hinglung sawk ueloe, na hinghaih saning to pop tih. **12** Palung na ha nahaeloe palunghahaih atho to na hnu tih; toe minaw khet na patoek nahaeloe, nangmah na zok tih. **13** Amthu nongpata ih lok loe ham; anih loe poekhaih tawn ai moe, panoekhaih tidoeh tawn ai. **14** Anih loe angmah im thok taengah anghnut moe, vangpui kasang koek ahmuen ah anghnut, **15** katoeng loklam caeh kaminaw to a kaw; **16** poekhaih tawn ai kaminaw khaeah athung bangah angzo oh, tiah a naa; khokhan thai ai kaminaw khaeah loe, **17** paqu ih tui loe luep, tamquta hoi caak ih takaw loe khraem, tiah a naa. **18** Toe to ahmuen ah loe duekhaih to oh, nongpata mah kaw ih kaminaw loe

duekhaih hell thungah ni oh o, tiah nongpa mah panoeak ai. p  
(Sheol h7585)

**10** Solomon palungahaih lok loe hae tiah oh; palungha  
caa mah loe ampa to poeknawmsak, kamthu ih caa  
mah loe amno to palungsetsak. **2** Amsoem ai ah hak ih  
hmuen loe atho om ai, toe toenghah mah loe duekhaih  
thung hoiah pahlong. **3** Katoeng kami loe zok amthlam moe,  
duek hanah Angraeng mah asaeng ai; toe kahoih ai kami  
ih hmuenmae loe amrosak. **4** Thasae ban mah anih to  
amtangsak, thahoih ban mah loe anih to angraengsak. **5**  
Nipui tueah caaknaek patung kami loe palungha capa ah  
oh, cang aah tue ah iip kami loe azathaih paek capa ah  
oh. **6** Katoeng kami ih lu ah loe tahamhoihaih to oh; toe  
kahoih ai kami ih pakha loe athii palonghah hoiah koi. **7**  
Katoeng kaminaw loe pahnet thai ai pongah tahamhoih  
o; toe kasae kami ih amin loe qong tih. **8** Palungha  
palungthin mah loe lokpaekhaih to pazui; toe lok angaek  
thaih kamthu loe amro tih. **9** Toenghah loklam ah caeh  
kami loe ngancuem tih; toe lam amkhraeng kami loe a  
poekhaih to amtueng tih. **10** Uthaih mik pakhriphaih mah  
kami to raihah paek, lok angaek thaih kamthu loe amro  
tih. **11** Katoeng kami ih pakha loe hinghah tuipeuk ah oh,  
toe kasae kami ih pakha loe kahoih ai hmuen hoiah koi.  
**12** Hnukmahaih mah misa angoengsak, toe amlunghah  
mah loe zaehaih boih to khuk. **13** Panoekhaih tawn kami ih  
pahni ah palunghahaih to amtueng, toe panoekhaih tawn ai  
kami ih kaengah loe quiboeng to oh. **14** Palungha kami loe  
palunghahaih to patung, toe amthu kami ih pakha loe amro  
han zoi daek. **15** Angraeng ih tacong loe kacac angmah ih  
vangpui ah oh; toe amtang kami amtanghah loe angmah  
amrohah ah oh. **16** Katoeng kami toksakhaih atho loe  
hinghah ah oh, toe kahoih ai kami ih thingthai mah loe  
zaehaih to tacawtsak. **17** Thuitaekhaih lok tahngai kami loe  
hinghah loklam ah caeh; toe thuitaekhaih lok aek kami loe  
loklam amkhraeng. **18** Lok amlaihah mah hnukmahaih  
to amtueng ai ah ohsak, minawk kasae thui kami loe kamthu ah  
ni oh. **19** Kapop ah lokthuih naah thuih pazaehaih to oh; toe  
palungha kami loe pahni to ciip. **20** Palungha kami ih palai  
loe qoih ih sumkanglung baktiah oh; toe kahoih ai kami ih  
palungthin loe atho om ai. **21** Katoeng kami ih pahni mah  
kami paroeai pacah; toe kamthu loe panoekhaih tawn ai  
pongah duek. **22** Angraeng tahamhoihah mah angraenghah  
to ohsak, to angraenghah ah loe palungsethah om ai. **23**  
Kamthu loe kahoih ai hmuen nuiah anghoe, toe palungha  
kami loe panoekhaih tawn. **24** Kahoih ai kami nuiah zithaih  
to pha tih; toe katoeng kami koehhah loe akoepsak tih. **25**  
Kahoih ai kaminaw loe, kamhae takhi baktiah laemh o;  
toe katoeng kaminaw loe dungzan kacac ahmuen ah oh.  
**26** Kathaw tui mah haa kinsak moe, hmaikhue mah mik  
amcapsak baktih toengah, thasae kami doeh anih patoeh  
kami hanah to tiah oh. **27** Angraeng zithaih mah hinglung  
sawksak; toe kasae kaminaw loe saning duem tih. **28**  
Anghoehaih loe katoeng kaminaw oepahih ah oh; toe kasae  
kaminaw oepahih loe anghmaa tih. **29** Angraeng ih loklam  
loe katoeng kaminaw hanah thacakhaih ah oh; toe kahoih ai  
hmuen sah kaminaw han loe amrohah ah oh. **30** Katoeng  
kami loe natuek naah doeh anghthui mak ai; toe kasae kami

loe long nuiah kacakah khosah thai mak ai. **31** Katoeng kami  
ih pakha thung hoiah palunghahaih to tacaw; toe kangkoih  
ah lokthui kami ih palai loe aat pae pat tih. **32** Katoeng kami  
ih palai loe tapom thaikoi ah kaom hmuen to panoeak; toe  
kasae kami ih pakha loe kangkoih ah lok apaeh.

**11** Angraeng loe katoeng ai tahhah to pahnuet; toe  
katoeng tahhah nuiah loe anghoehaih tawn. **2**  
Amoekhaih oh naah, azathaih to oh; toe minaw tlim ah  
khosah kami khaeah loe palunghahaih to oh. **3** Poektoeng  
kami loe toenghah mah zaeh; toe poeksae kami loe  
poeksethah mah amrosak tih. **4** Sithaw palungphu naah  
angraenghah mah na bomh mak ai; toe toenghah mah loe  
duekhaih thung hoiah pahlong. **5** Coek koi om ai katoeng  
kami loe toenghah mah loklam to hnuksak; toe kasae kami  
loe a sethah mah amtimsak tik. **6** Katoeng kaminaw loe  
angmacae toenghah mah nihcae to pahlong tih; toe sethah  
sah kaminaw loe angmacae sethah pongah aman o tih.  
**7** Kahoih ai kami duek naah, anih oepahih doeh anghma  
tih; poektoeng ai kaminaw ih oepahih loe anghmat. **8**  
Katoeng kami to raihah thung hoiah pahlong, anih zuengah  
kasae kami nuiah raihah to phak. **9** Angsah thaih kami loe  
pronghah lok hoiah a imtaeng kami to amrosak; toe katoeng  
kami loe palunghahaih hoiah loi tih. **10** Katoeng kami khosak  
hoih naah, vangpui to anghoe; kasae kami duek naah loe,  
anghoh hoi hanghah lok to oh. **11** Katoeng kami tahamhoih  
naah, vangpui to pakoeh ah oh; toe kasae kami ih pakha  
mah loe vangpui to amrosak. **12** Palunghahaih tawn ai kami  
loe, a imtaeng kami to khet patoek; toe palunghahaih tawn  
kami loe a palai to ciipsak. **13** Lokpung kami loe tamqu  
hmuen to taphong; toe oepthok kami loe tamqu hmuen  
to anghpat. **14** Zaehhoihaih om ai naah, prae kaminaw  
amro o; toe poekhaih paek thaih kami pop tawn naah  
ngancuemhah to oh. **15** Angvin ih laiba pathok pae hanah  
lokkam kami loe poek angho tih; toe to tiah lokkam ai  
kami loe mawnhah tawn mak ai. **16** Tahmenhah tawn  
nongpata loe khingzahaih to hak; toe thahoih nongpanaw  
loe angraeng o. **17** Tahmenhah tawn kami loe tangqum to  
hak; toe hmawsaeng kami loe a taksa raihah paek kami  
ah ni oh. **18** Kasae kami loe alinghah atho to hnuk; toe  
toenghah tuh kami loe amkhrai thai ai tangqum to hak. **19**  
Toenghah loe hinghah ah oh baktih toengah, sethah hnukah  
patom kami loe a duekhah ni patom. **20** Poek angkawn kami  
loe Angraeng mah panuet; toe toenghah loklam pazui kami  
nuiah loe anghoehaih to tawn. **21** Kasae kaminaw loe  
nawnto amhong o cadoeh, danpaek ai ah om mak ai; toe  
katoeng kaminaw ih caa loe loihisak tih. **22** Khopok thai  
ai kranghoih nongpata loe, ok tahmah nuhi ih sui bantuek  
baktiah ni oh. **23** Katoeng kami loe kahoih hmuen khue ni  
koeh; toe kasae kami ih oepahih loe palungphuihah hae  
ni. **24** Cangti haeh kami loe pop aep ah hak; angaihah  
pong kamthlai ah patung kami loe amtang aep. **25** Kuuhoih  
kami loe angraeng; minaw han tuibawh kami loe, angmah  
doeh tuibawh ah om toeng tih. **26** Cang zawh paawt kami  
loe, minaw mah kasae thui tih; toe cang zawh kami ih lu  
loe tahamhoihaih om tih. **27** Kahoih hmuen pakrong kami  
loe hoihah to hnuk; toe kahoih ai hmuen pakrong kami loe  
sethah to hnu tih. **28** Angmah angraenghah oep kami loe  
antim tih; toe katoeng kami loe thingam baktiah sai tih. **29**

Angmah imthung raihah paek kami loe takhi to qawk ah toep tih; amthu loe palungha kami ih tamna ah om tih. **30** Hinghah thingkung loe toenghah thingthai ah oh; palungha kami loe minawh hinghah to pazawk. **31** Khenah, katoeng kaminawh mataeng doeh long nuiah hnuk han koi atho to hnu o nahaeloe, Sithaw panoek ai kami hoi zaeahih sak koeh kaminawh cae loe kawkruk maw danpaekhah atho to hnu o tih!

**12** Thuitaekhah koeh kami loe palungha kami ah oh; toe zoehhah hnuma kami loe amthu kami ni. **2** Kahoih kami mah loe Angraeng palung anghoesak; toe kahoih ai hmuen poek kami loe lokcaekhah to hnu tih. **3** Kahoih ai hmuen mah kami tangzun caksak ai; toe katoeng kami ih tangzun loe aphonng thai mak ai. **4** Tuinuen kahoih zu loe a sava han sui lumuek ah oh; toe ahmin saesak zu loe sava ih ahuh to hmawnsak. **5** Katoeng kami poekhah loe toeng; toe kasae kaminawh ih lok loe alinghah ah oh. **6** Kasae kami ih lok loe minawh athii palonghah to zing; toe katoeng kami ih lok loe minawh mah loe katoeng kami ih im loe amtim ueloe, anghmaa tih; toe katoeng kami ih im loe kacakah angdoe poe tih. **8** Palungha kami loe minawh mah pakoehhah to hnuk; toe poek angkawn kami loe minawh mah hnap. **9** Angmah hoi angmah angraeng ah amkoeh, caaknaek tawn ai kami pongah loe, kami mah pateok e, caaknaek tawn toksah kami to hoih kue. **10** Katoeng kaminawh loe a pacah ih moinawh nuiah tahmenhah to tawnh; toe hmawsaenghah loe kasae kaminawh ih tahmenhah sang koek ah oh. **11** Angmah ih lawk phrawk kami loe zok amhah tih; toe palungha ai kami loe tidoeh avang ai kami hnukah bang. **12** Katoeng ai kami loe kasae kami ih palok to patoh han koeh; toe katoeng kami ih tangzun loe aquih tacawt. **13** Kasae kami loe a pahni zaeahih mah dongh pongah amansak; toe kami katoeng loe raihah thung hoiah loih. **14** Kami loe angmah pahni athaih hoiah zok amhah tih; a ban hoi sak ih kasae kahoih hmuen baktih toengah atho doeh hnu tih. **15** Kamthu loe a caehhah loklam to kamsoem ah a hnuk; toe palungha kami loe minawh mah thuih ih lok to tahngaih. **16** Kamthu loe palungphuiah to amtuengsak roep; toe palungha kami loe azat koi hmuen to anghpat. **17** Loktang thui kami loe toenghah to amtuengsak; amsawnlok pongah hnukung ah angdoe kami loe alinghah to amtuengsak. **18** Sumsen hoi thunh ih baktiah lok apae kami to oh; toe palungha kami ih palai mah loe kami ngantuisak. **19** Loktang pahni loe dungzan khoeok to cak; toe amsawnlok loe nawnetta ni oh. **20** Kahoih ai hmuen poek kaminawh ih palung thungah alinghah to oh; toe angdaehhah sah kaminawh loe anghoehah tawnh o. **21** Katoeng kaminawh khaeah sethahih pha mak ai; toe kasae kami loe tahamsethah hoiah koi tih. **22** Lok amlai palai loe Angraeng mah panuet; toe toenghah hoi khosah kaminawh loe Angraeng mah palung. **23** Palungha kami loe panoekhah to anghpat; toe amthu ih palungthin mah loe amthuhah to amtuengsak. **24** Thahoih ban mah kami to uk tih; toe thasae kami loe misong ah om tih. **25** Palungsethah mah kami palungboengsak; thapaekhah lok mah poek nawmsak. **26** Katoeng kami loe a imtaeng kami to loklam pateuk; toe kahoih ai kami ih loklam mah nihcae to loklam anghmangsak. **27** Thasae kami loe a kah ih moi paem han mataeng doeh paqak; thahoih kami ih

tacong loe atho oh. **28** Toenghah loklam ah duekhah om ai, hinghah ni oh.

**13** Palungha caa loe ampa thuitaekhah lok to tahngaih; toe minawh padaeng thaih kami loe thuitaekhah lok to tahngai ai. **2** Kami loe angmah pahni ih athaih kahoih to caa tih; toe zaeahih sah kami loe athii palonghah athaih to caa tih. **3** Pahni angsum kami loe a hinghah cuem kami ah oh; pakha kawkah aang kami loe amro tih. **4** Thasae kami loe a koehhah baktiah tidoeh tawn ai; thahoih kami loe a koehhah to hak tih. **5** Katoeng kami loe lok amlaihah to hnukma; toe kasae kami loe panuet thoh moe, azathah to ohsak. **6** Loklam amkhraeng ai kami loe toenghah mah toep; toe kahoih ai kami mah loe kami kazea to amtimtak. **7** Angraeng ah angsah, tidoeh tawn ai kami to oh moe, kamtang ah angsah, angraeng parai kami doeh oh. **8** Angraeng loe angraenghah hoiah a hinghah to akrang han oh; toe amtang kami loe thuitaekhah lok to tahngai mak ai. **9** Katoeng kami aanghah loe anghoehah ah oh; toe kasae kami ih hmaim loe dueh ving tih. **10** Amoekhah mah angzoehhah to tacawtsak; toe palungha kami loe acoe paekhah lok to tahngaih. **11** Azom ah hak ih phoisa loe anghma zuep tih; toe toksak moe, patung ih phoisa loe pung aep tih. **12** Oephah anghmat ving naah poekhah anghpo; toe koehhah acung naah loe, hinghah thingkung ah oh. **13** Thuitaekhah lok pateok kami loe amro tih; toe paek ih lok khingya kami loe tangqum to hnu tih. **14** Palungha kami patukhah lok loe, duekhah thaang thung hoi loih hanah, hinghah tuipuek ah oh. **15** Kahoih panoekhah tawn kami loe minawh hmaa ah mikhmai pan tih; toe kasae kami ih loklam loe rai. **16** Palungha kami loe palunghahih hoiah toksak; toe kamthu loe amthuhah to amtuengsak. **17** Kahoih ai laicaeh loe raihah thungah amtim; toe oepthok laicaeh loe ngantuihah ah oh. **18** Thuitaekhah tahngai ai kami loe amtanghah hoi azathah mah pha thui tih; toe thuitaekhah lok tahngai kami loe pakoehah to hnu tih. **19** Koeh acunghah loe hing thung kawkruk maw khosak hoih! Toe kahoih ai hmuen caeh taakhah loe amthu kaminawh hanah panuet thok hmuen ah oh. **20** Palungha hoi angkom kami loe palungha tih; toe kamthu hoi angkom kami loe amro tih. **21** Kazea kaminawh loe sethahih mah hnukah patom; toe katoeng kaminawh loe tahamhoihah tangqum to hnu o tih. **22** Kahoih kami loe a caanawh ih caa pateong hanah, qawk to caeh taak; toe kami zae loe katoeng kaminawh han ih ni hmuenmae to patung pae. **23** Amtang kami ih lawk loe pang hoih parai; toe anih to aling o pongah amro boih. **24** Quiboeng patoh ai kami loe, a caa hnuma kami ah oh; toe caa palung kami loe, nawkta nathuem hoiah thuitaekhah to tawnh. **25** Katoeng kami loe a hing hanah buhcaak; toe kasae kami loe zok amthlam tih.

**14** Palungha nongpata loe a ohhah im to sak; toe kamthu nongpata loe a im to a phraek. **2** Angraeng zii kami loe katoeng loklam ah caeh; toe loklam amkhraeng kami loe Angraeng to khet pateok tihhah ih ni. **3** Kamthu ih pakha loe amoekhah quiboeng ah oh; toe palungha kami ih pahni mah loe nihcae to pahlong tih. **4** Maitaw om ai ahmuen ih maitaw okduk loe cai pin; toe maitaw ih tha hoiah cang to a hak mangh. **5** Oep kaom hnukung loe kaminawh to aling ai; toe amsawn hnukung loe lok amlai. **6** Minawh hnaphnae kami

loe palunghahaih to pakrong, toe hnu ai; toe panoekhaih tawn kami hanah loe palungha zoidaek. 7 Anih ih pahni ah palunghahaih om ai tiah na panoek nahaeloe, kamthu to om taak duem ah. 8 Palungha kami loe a caehhah loklam to palunghahaih hoiah poek; toe kamthu ih amthuhaih loe alinghah ah oh. 9 Kamthu loe zaehaih to tiah doeh sah ai; toe katoeng kaminaw khaeah loe tahmenhah to oh. 10 Palung mah palungsethah to panoek; mi mah doeh angmah anghoehaih to minaw han paek thai ai. 11 Kasae kami ih im loe amro tih; toe katoeng kami ih kahni im loe aquih tacawt tih. 12 Kami maeto khaeah katoeng loklam maeto baktiah amtueng pae; toe boenghah ah loe duekhah loklam ah oh. 13 Palungsethah amtueng han ai ah pahnu kami doeh om tih; anghoehaih doeh palungsethah hoiah boeng thaih. 14 Hnuk angnawn kami loe a tok sakhaih atho to hnu tih; toe kahoih kami loe a sak ih hmuen baktih toengah tangcum to hnu tih. 15 Poek tawn ai kami loe minaw mah thuih ih loknaw boih to tang; toe palungha kami loe a caehhah loklam to kahoih ah poek. 16 Palungha kami loe Angraeng to zit moe, sethah to cawn taak; toe kamthu loe poekham moe misahoih. 17 Poek amtueng kami loe amthuhaih hoiah toksak; kahoih ai hmuen sak pacaeng kami loe minaw mah hnuma tih. 18 Poekhaih tawn ai kami loe amthuhaih to qawk ah toep; toe palungha kaminaw loe palunghahaih lumuek to angmuek o. 19 Kahoih ai kami loe katoeng kami hmaa ah angam sut tih; kasae kami doeh katoeng kami ih khongkha taengah angam sut tih. 20 Amtang kami loe a imtaeng kami mah doeh hnukma; toe angraeng loe ampui tawn mangh. 21 Kami zae loe a imtaeng kami to khet patoek; toe kamtang tahmen kami loe tahamhoih. 22 Sethah poek kaminaw loe loklam caeh pazae o boeh na ai maw? Toe kahoih hmuen poek kaminaw loe amlunghah oi oepthohhah to hnuk o. 23 Toksakhaih boih ah toksakhaih atho to ah; toe lok khue thui kami loe amtang tih. 24 Palungha kaminaw ih angraenghah loe angmacee ih sui lumuek ah oh; toe kamthunaw amthuhaih mah loe amthuhaih to tacawtsak aep. 25 Tangtang hnukung mah loe hinghah to pahlong; toe amsawn hnukung ah kaom kami loe amsawnlok to thuih. 26 Angraeng zii kami loe kacak oepahih to tawn ueloe, a caanaw abuephah hmuen doeh tawn tih. 27 Angraeng zithah loe hinghah tuipuek ah oh moe, duekhah dongh thung hoiah loisakkung ah oh. 28 Kami pop prae thungah loe siangpahrang lensawkhah to cak; toe kami tamsi prae ah loe siangpahrang amrohah ah oh. 29 Panoekhaih kathuk kami loe palungawsak; toe poek amtueng kami loe amthuhaih to amtuengsak. 30 Poekhoih palung mah taksa to ngantuisak; toe uthah mah loe huhong to hmawnsak. 31 Kamtang pacaekthlaek kami loe angmah Sakhung to ni pacaekthlaek; toe Sithaw khingya kami loe kamtang nuiah palungnathah to tawnh. 32 Kasae kami loe a sethah mah kraksak tathuk; toe katoeng kami loe duek naah doeh oepahih to tawnh. 33 Palungha kami ih palung thungah palunghahaih to oh; toe kamthu ih palung thungah kaom hmuen loe amtueng phaeng. 34 Toenghah mah prae kaminaw to sangsak tahang; toe zaehaih loe kami boih kasaethuihah ah oh. 35 Siangpahrang loe palungha tamna nuiah anghoe; toe azatsak thaih tamna loe angraeng to palungphuisak.

**15** Loknaem mah palungphuihah to dipsak; toe lokham mah loe palungphuihah to tacawtsak. 2 Palungha kami loe palai to katoeng ah patoh; toe kamthu ih pakha mah loe amthuhaih to tacawtsak. 3 Angraeng ih mik loe ahmuen kruekah oh moe, kasae kahoih to khet. 4 Kahoih lok kathui palai loe kami ngantuihah ah oh; toe aling thaih palai loe poekhaih patangkhangsak. 5 Kamthu loe ampa thuitaekhaih to patoek; toe palungha kami loe thuitaekhaih lok to tahngaih. 6 Katoeng kami ih im ah loe hmuenmae oh mangh; toe kasae kami ih phoisa mah loe raihah to tacawtsak. 7 Palungha kami ih pahni mah palunghahaih to pungsak; toe kamthu ih palung ah loe palunghahaih to om ai. 8 Kami zae angbawnhah loe Angraeng mah panuet; toe katoeng kami lawkthuihah mah Angraeng to anghoesak. 9 Kasae kami ih loklam loe Angraeng mah panuet; toe toenghah pakrong kaminaw loe anih mah palung. 10 Lam amkhraeng kaminaw loe thuitaekhaih to koeh o ai; toe thuitaekhaih hnuma kami loe dueh tih. 11 Hell hoi amrohah mataeng doeh Angraeng hmaa ah amtueng phaeng nahaeloe, kaminaw ih palung cae loe kawkrak maw amtueng aep tih? (Sheol h7585) 12 Minawk patoek kami loe thuitaek naah palungphui; palungha kami khaeah lokduenghah to tawn mak ai. 13 Palung anghoe naah miikhmai pan; toe palungset naah loe poekhaih patangkhang. 14 Khopoek thaih palung mah loe palunghahaih to pakrong; toe kamthu ih pakha loe amthuhaih to zok ah amthlam. 15 Amtanghah tlim ah khosah kaminaw ih aninawk loe sethah hoiah koi; toe poeknawmhah loe sak toepsoep ih buhraenghah poi ah oh. 16 Dawnraihah hoiah hmuenmae angraeng parai pongah loe, Angraeng zithah hoiah hmuen zetta tawnh to hoih kue. 17 Kathawk hruk maitaw to boh moe, anghnukmahah ahmuen ah buhcaak pongah loe, amlunghah kaom ahmuen ah aan hoiah buhcaak to hoih kue. 18 Palungphuihah mah ampraekhaih to tacawtsak; toe pauephah tawn kami loe angzoehhah to dipsak. 19 Thasae kami ih loklam loe soekhring hoiah koi; toe katoeng kami caehhah loklam loe manglaih lampui ah oh. 20 Palungha capa mah ampa to anghoesak; toe kamthu loe amno to hnaphnae. 21 Kamthu loe poekhaih tawn ai kami to kawnh hah; toe palungha kami loe katoeng lamcaeh. 22 Poekhaih kahoih paek ih om ai ah loe sak atimhah to amro; toe poekhaih kahoih paek kami pop naah sak atimhah to cak. 23 Kami loe lokduenghah pathim naah anghoe; atue nathuem ah apaeh ih lok loe kawkrak maw hoih! 24 Hell thung hoi loih hanah, palungha kami loe hinghah loklam bangah caeh tahang. (Sheol h7585) 25 Amoek kami ih im loe Angraeng mah phrae tih; toe lamhmoi ih ramri loe caksak tih. 26 Kasae kami poekhaih loe Angraeng mah panuet; toe poekciim kaminaw ih poekhaihnaw loe a kawnh pae. 27 Kamthlai koeh hmoe kami imthung ah raihah to phak; toe bokhah tangcum hnuma kami loe hing tih. 28 Katoeng kami loe lok pathim hanah palung thung hoiah lok to khingh; toe kasae kami ih pakha loe loksae to pathaak. 29 Kasae kami loe Angraeng mah amhoe taak; toe katoeng kaminaw ih lawkthuihah lok loe anih mah tahngaih pae. 30 Mikhmai panhah mah palung anghoesak; kahoih tamthang mah huhong ngantuisak. 31 Hinghah paek thaih thuitaekhaih lok tahngai kami loe, palungha kaminaw ohhah im ah om toeng



tih. **32** Thuitaekhaih lok tahngai ai kami loe a hinghaih patoek kami ah oh. **33** Angraeng zithaih loe palungha amtuenghaih ih ni; kami tlim ah khosakhaih loe minawk mah pakoeh ih loklam ah oh.

**16** Kami mah a poekhaih hoiah khokhan, toe lok pathimhaih loe Angraeng khae hoiah ni angzoh. **2** Kami mah loe a caehhaih loklam to katoeng boih ah poek; toe Angraeng mah loe palungthin to khingh. **3** Na sak ih hmuen kruekah Angraeng khaeah mah ah; to tih nahaeloe nam sakhaih hmaecawn tih. **4** Angraeng mah hmuennawk boih angham hanah ni sak; ue, kasae kaminawk loe sethaih ani to tong hanah ohsak. **5** Amoek kaminawk loe Sithaw mah panuet; nihcae loe nawnto amhong o cadoeh, danpaekhaih to loih o mak ai. **6** Palungnathaih hoi loktang mah zaehaih to ciimsak; Sithaw zii kami loe zaehaih to caeh taak. **7** Kami mah Angraeng anghoe koiah khosak naah, a misa hoiah mataeng doeh angdaeh thaih. **8** Katoeng ai loklam hoiah hmuenmae pop ah hak pongah loe, toenghaih hoiah hmuenmae zetta hak to hoih kue. **9** Kami mah a caehhaih loklam to poek; toe a caehhaih loklam to Angraeng mah patuek. **10** Sithaw mah thuih ih lok to siangpahrang ih pakha ah oh; anih ih pakha hoiah katoeng ai lok to tacawt han om ai. **11** Katoeng hmuenzit tahhaih hoi coi tahhaih loe Angraeng ih hmuen ah oh; pasah thung ih kazit hmuen tahhaih boih loe anih mah sak ih hmuen ah oh. **12** Angraeng tangkhang loe toenghaih hoiah sak pongah, kahoih ai hmuen sakhaih loe siangpahrangnawk hanah panuet thoh. **13** Katoeng kami ih pahni to siangpahrangnawk mah anghoe o haih; loktang lokthui kami to palung o. **14** Siangpahrang palungphuihaih loe duekhaih laicaeh baktiah oh; toe palungha kami loe palungphuihaih to dipsak. **15** Siangpahrang mikhmai pan naah hinghaih to oh; anih anghoehaih loe hnukkuem ih khotui baktiah oh. **16** Sui pongah loe palunghahaih to hoih kue; sumkanglung qoih pongah loe palunghahaih qoih to kawkruk maw hoih! **17** Kahoih ai hmuen caehtaakhaih loe katoeng kami ih loklam ah oh; a caehhaih loklam hoi amkhraeng ai kami loe a hinghaih angvaeng thaih kami ah oh. **18** Amoekhaih loe amrohah ih loklam ni; poeksanghaih mah amtimhaih loklam ah caeh haih. **19** Kamoek kami hoi angkom moe, a lomh ih hmuen to amzet pongah loe, palungsawk kami hoi angkom moe, kami tlim ah khosak to hoih kue. **20** Palunghahaih hoi toksah kami loe khosak hoih tih; Angraeng oephaih tawn kami loe tahamhoih. **21** Poekhaih palungha kami loe khopoek thaih kami ah oh; kahoih lokthui thaih pahni loe minawk han palunghahaih lok to patuk thaih. **22** Palunghahaih tawn kami loe hinghaih tuipuek ah oh; toe kamthu thuitaekhaih lok loe amthuhaih ah ni oh. **23** Palungha ih palungthin loe angham ih pakha to thuitaek moe, a pahni ah palunghahaih to thap pae. **24** Tahngai kahoih loknawk loe khoitui baktiah oh; na hinghaih pakhra hanah luep moe, huhong to ngantuisak. **25** Kami maeto hanah loe katoeng loklam maeto baktiah amtueng; toe boenghaih ah loe duekhaih loklam ah oh. **26** Toksah kami loe, angham ih pakha pacah han ih ni tok to a sak. **27** Sithaw panoeak ai kami loe kahoih ai hmuen to poek, a thuih ih lok doeh kangqong hmai baktiah ni oh. **28** Poektoeng ai kami loe angzoehhaih atii to a haeh; pronghaih mah ampui kangzong

to ampraeksak. **29** Poeksae kami loe a imtaeng kami to pacuek moe, kahoih ai loklam to pazuisak. **30** Kahoih ai kami loe kasae hmuen sak hanah, a mik to pasimh moe, kahoih ai hmuen angcoengsak hanah, pahni to haehsak. **31** Toenghaih loklam ah khosak pongah sam to pok nahaeloe, lensawkhaih lumuek ah ni oh. **32** Palungsawk kami loe thacak kami pongah hoih kue; poekhaih angsum thaih kami loe vangpui pazawk kami pongah hoih kue. **33** Taham khethaih phoisa vahhaih hoiah sak ih lok takroekhaih loe aimacae mah ni sak o; toe hmuen boih nuiah lok takroekkung loe Angraeng ni.

**17** Imthung koi mongah sak ih angbawnhaih buh to angzoehhaih hoiah caak pongah loe, buh karoem zetta poek monghaih hoiah caak to hoih kue. **2** Palungha tamna loe kahoih ai imkung ih capa to uk tih, anih loe a caanawk hoi nawnto qawk to toep tih. **3** Sumkanglung tui pacii hanah laom to patoh baktih toengah, sui tui pacii hanah hmai kamngaeh to patoh; toe Angraeng loe kami ih palung to tanoem. **4** Kahoih ai hmuen sah kami loe lok amlai kami mah thuih ih lok to tang; amsawnlok thui kami doeh loksae to tahngai. **5** Mithoe hnaphnae kami loe anih Sakhung hnaphnae kami ah ni oh; minawk raihah tong naah anghoe kami loe danpaekhaih to loih mak ai. **6** Caanawk ih caa patoeng loe mitongnawk hanah sui lumuek ah oh, amno ampa loe caanawk lensawkhaih ah oh. **7** Kahoih lok loe kamthu hoi amcuk ai baktih toengah, amsawnlok doeh ukkung angraeng hoi amcuk ai. **8** Tanggum loe hak kami hanah atho kana thlung baktiah oh; a caehhaih ahmuen kruekah, tahamhoihaih oh. **9** Minawk zaehaih tahmen kami loe amlunghaih to pungsak; toe zaehaih tahmen ai kami loe ampui to ampraeksak. **10** Kamthu loe quiboeng hoi cumvaito boh cadoeh poek amkhrai mak ai; palungha loe thuitaekhaih lok to thaih kop. **11** Kahoih ai kami loe lokaek han khue ni pakrong; to pongah tahmenhaih tawn ai laicaeh to anih khaeah patoeh tih. **12** Palungkraeng kamthu khaeah caeh moe, raihah tong pongah loe, taqom caa lomh pae to hoih kue. **13** Hmuenhoih to hmuensae hoiah pathok kami loe, kahoih ai hmuen mah a im to caehtaak mak ai. **14** Angzoehhaih loe kamsah tui hoiah anghmong; to pongah angzoehhaih om ai naah to hmuen to toengh sut ah. **15** Zaehaih sah kami to loisak lat kami, to tih ai boeh loe katoeng kami zaehaih net lat kami hnik to Angraeng mah panuet hmaek. **16** Kamthu loe palunghahaih koeh ai pongah, kamthu ban ah paek ih phoisa loe tih atho maw oh? **17** Ampui loe amlunghaih tawnh poe; nawkanya loe karai tonghaih atue nathuem han ih ni tapen. **18** Poekhaih tawn ai kami loe coi ih phoisa to pathok pae hanah, angham ih ampui hmaa ah lokkamhaih to sak. **19** Angzoeh koeh kami loe zae sakhaih doeh koeh; angham ih khongkha amoek haih kami loe amrohah ni pakrong. **20** Poektoeng ai kami loe khosak hoihaih tawn ai; amsawnlok thui palai loe raihah tongh. **21** Kamthu tapen kami loe tapenkung to palungsetsak; kamthu ih ampa loe anghoehaih tawn ai. **22** Poeknawmhaih loe kahoih tasi ah oh; toe palungsethaih mah ahuh to zaeksak. **23** Kasae kami loe toenghaih loklam angkawnsak hanah, bokhaih ah paek ih tanggum to lak. **24** Palungha kami loe panoekhaih to tawnh; toe kamthu ih mik loe long boenghaih khoeo to khet parui. **25** Capa kamthu

mah ampa palungsetsak, anih cunkung to palungboengsak. 26 Katoeng kami to danpaek han hoi ah ai; toenghah hoiah lokcaek angraeng doeh danpaek han om ai. 27 Palungha kami loe poek het pacoengah ni lok to thuih; panoekhaih tawn kami loe angam duem. 28 Lokpae ai ah om duem kami loe, kamthu mataeng doeh palungha kami ah poek o moe, palai angsum thaih kami doeh khopoeik thaih kami ah poek o.

**18** Minawk hoi angkom ai kami loe, angmah koehhah to pazui moe, minawk lok takroekhaih aek thaih kami ah oh. 2 Kamthu loe palunghahaih nuiah anghoehaih tawn ai moe, angmah poekhaih nui khue ah ni anghoe. 3 Kahoih ai kami angzoh naah, hnaphnaehaih to oh; ahmin sethah oh naah, azathah doeh oh. 4 Kami pakha tung hoi tacawt lok loe tuili baktiah thuk, toe palunghahaih loe tuibap baktiah puek. 5 Lokcaek naah kahoih kami to sungsak hanah, kami kasae to angdoet haih han om ai. 6 Kamthu ih pahni mah angzoehhaih to tacawtsak, anih ih pakha hoiah angbohahaih to ohsak. 7 Kamthu ih pakha loe angmah amrohah ai oh moe, anih ih pahni loe a hinghahaih pakhra amanhaih dongh baktiah oh. 8 Minawk kasaethuihaih lok loe ahmaa kana baktiah, kami ih zok tung khoeik to akun tathuk. 9 Thasae kami loe hmuenmae tahmat thaih kami ih nawkama ah oh. 10 Angraeng ih ahmin loe kakac abuephaih sipae ah oh; katoeng kami loe to imthung ah cawn moe, to ah monghahai to hnuik. 11 Hmuenmae hoi angraeng kami loe angmah ih angraenghahai to vangpui kakac baktih, kasang parai sipae baktiah poek. 12 Amoekhahai mah amrohahai to phaksak; toe kami tiim ah khosakhahai loe pakoehhahai loklam tuhkung ah oh. 13 Lok tahngai hmaloe ai ah pathim ih lok loe, amthuhahai hoi azathah ai oh. 14 Kami ih palung mah ngannathahai to khaang thaih; toe palungsethahai loe kawbangmaw khaang thaih? 15 Khopoeik thaih kami ih palung loe palunghahaih to tawnh; palungha kami ih naa mah loe palunghahaih to pakrong. 16 Kami mah sin ih tanggum mah, kalen kaminawk hmaa ah caeh haih loklam to paawh pae. 17 Angmah kawng thui hmaloe kami loe katoeng kami baktiah amtueng; toe a imtaeng kami to angzoh moe, anih ih akawng to thuih naah ni, katoeng hoi katoeng ai to amtueng. 18 Tahamsae kahoih khethahai phoisa vahhahai mah lok angaekhaih to dipsak moe, lokaek thaih thacak kaminawk doeh pathlaeng thaih. 19 Lok angaek thaih nawkama loe pazawk hanah kakac vangpui tuk pongah doeh rai kue; nihnik lok angaekhaih loe misatoep kami ohhahai sipae hoiah anghmong. 20 Kami loe angmah ih pakha hoi tacawt thingthai to caa ueloe, zok amhah tih; a pahni hoi tacawt hmuen hoiah zok amhah tih. 21 Palai loe duekhahai hoi hinghahai tha to tawnh; palai palung kaminawk loe palai ih athaih to caa o tih. 22 Zu la kami loe kahoih hmuen to a hnuik moe, Angraeng koehhahai to a tongh. 23 Amtang kami loe tahmenhaih hnik thaih; toe angraeng loe lok kaham hoiah minawk ih lok to pathim. 24 Ampui kapop ah tawn kami loe angmah amrohah ai oh; toe nawkama pongah palung cak kue ampui doeh oh.

**19** Lok kangkoih ah apae thaih kamthu pongah loe, toenghah loklam pazui amtang kami to hoih kue. 2 Kahoih ai poekhaih loe, panoekhaih tawn ai; tawt hoi khok takan kami loe loklam caeh pazae. 3 Kami amthuhahai mah

a caehhahai loklam to amkhraengsak moe, palung tung hoiah Angraeng to kasae a thuih. 4 Hmuenmae angraeng kami loe ampui tawn mang; toe kamtang loe a imtaeng kami mah doeh caehaak. 5 Amsoem ai hmuen hnukung ah om kami loe danpaek ai ah om mak ai; amsawnlok thui kami doeh loih mak ai. 6 Pop parai kaminawk loe ukkung palung anghoehaih to sak hanah koeh o; tanggum paek thaih kami loe kami boih hoiah ampui ah oh. 7 Amtang kami loe angmah ih nawkamyanaek mah doeh hnukma o; angmah ih ampuinawk mah cae loe kawkruk maw ayae o taak tih! Anih loe tahmenhaih hnik hanah nihcae hnukah patom, toe nihcae mah anghmat o taak boih. 8 Palunghahaih tawn kami loe a hinghahai to palung; panoekhaih amtuk kami loe khosak hoihahai to hnu tih. 9 Amsoem ai hmuen hnukungah om kami loe danpaek ai ah om mak ai; amsawnlok thui kami loe amro tih. 10 Kamthu loe kahnaep ah khosak han kraah ai; tamna mah angraengnawuk uk hanah kraah ai. 11 Palungha kami loe palungphuihaih to paup thaih; minawk sakpazae haih tahmen kami loe lensawkhahai to tawnh. 12 Siangpahrang palungphuihaih loe kahang kaipui baktiah oh moe, anih hoihahai loe phroh nui ih dantui baktiah oh. 13 Caa kamthu loe ampa amrohah ai oh, angzoeik koeh to loe apet ai ah kaca tui baktiah oh. 14 Im hoi hmuenmae loe ampa ih qawk ah oh; toe palungha zu loe Angraeng khae hoi hak ih qawk ni. 15 Thasae kami loe iih sawk, thasae kami pakhra loe zok amthlam tih. 16 Thuitaekhaih lok tahngai kami loe hinglung sawk; toe a caehhahai loklam patoek kami loe dueh tih. 17 Amtang khenzawn kami loe Angraeng hanah hmuen coi pae baktiah ni oh; anih loe a sak ih hmuen baktiah atho hnu let tih. 18 Thuitaek thaih koiah oh naah, na caa to thuitaek ah; anih qahhahai to tahmen hmah. 19 Palungphui kami loe danpaekhaih to hnu tih; anih to na pahlong nahaeloe, anih to na pahlong tuektuek han angai tih. 20 Thuitaekhaih lok to tahngai ah loe, patukhaih lok to talawk ah, to tiah nahaeloe atue boeng naah palung na ha tih. 21 Kami ih palung tungah sak atimhaih oh mangh; toe Angraeng khokhanhaih mah ni sak atimhaih to caksak tih. 22 Boeng thah ai amlunghaih loe kami mah koeh ih hmuen ah oh; amtang kami loe lok amlai kami pongah hoih kue. 23 Angraeng zithahai loe hinghahai ah oh; to tiah poekhaih tawn kami loe koehhahai to acung tih; raihah tidoeh tongh mak ai. 24 Thasae kami loe saeok nui hoiah a ban to azuh moe, buh abah han mataeng doeh paqak. 25 Minawk tiah doeh sah ai kami to danpaek ah, poekhaih tawn ai kami to palungha lat tih; khopoeik thaih kami to zoeih ah, palungha aep tih. 26 Ampa ih hmuenmae to pasaengh boih moe, amno to haek kami loe, azathah paek capa, kasaethuihaih tongsak capa ah oh. 27 Ka capa, thuitaekhaih lok to tahngai ai ah na oh nahaeloe, thuitaek ih panoekhaih loknawk hoiah nam khraeng ving tih. 28 Lok amlai kami han hnukungah om kami loe, katoengah lokcaekhaih tiah doeh sah ai kami ah oh; kahoih ai kami loe kahoih ai hmuen to kakhraem caaknaek baktiah a caak. 29 Kami tiah doeh sah ai kami hanah danpaekhaih to oh, kamthu hanah loe bohahai to oh.

**20** Misurtui loe tamhnu tabu ah ni oh; mu katoeng hoihahai to ohsak; mu paquih loe amthuhahai ah ni oh. 2 Siangpahrang palungphuihaih loe kahang kaipui baktiah oh; anih palungphui han sah kami loe a hinghahai

zaehaih sahsak kami ah oh. **3** Angzoehhah dipsakkung loe khingya han krak; toe kamthu mah angzoehhah to taecawtsak. **4** Thasae kami loe atue naah laikok atok ai pongah, cang aah tue ah minawk khaeah hni cadoeh, hak mak ai. **5** Kami ih palung thung hoi sak atimhah loe kathuk tui baktiah oh; toe panoekhah tawn kami mah ni la thai tih. **6** Kami boih mah a sak o ih kahoih hmuen to thuih o boih; toe mi mah maw oepthok kami to hnu thai tih? **7** Katoeng kami loe a toenghah loklam to pazui pongah, a caanawk loe tahamhoih o. **8** Siangpahrang mah lokcaek hanah angraeng tangkhang pongah anghnut naah, kahoih ai hmuennawk to a mik hoiah pathlaeng thaih boih. **9** Ka palung hae ka ciimsak boeh, zaehaih ka tawn ai, tiah mi mah maw thui thai tih? **10** Angvan ai hmuenzit tahhah patoh hoi angvan ai kasawk tahhah patohhah to Angraeng mah panuet. **11** Nawkta loe a sak ih hmuen toeng maw toeng ai, ciim maw ciim ai, tito a sak ih hmuen hoiah amtueng. **12** Thaihah naa hoi hnukhah mik loe, Angraeng mah ni sak hmaek. **13** lih koeh hmoek hmah; nam tang tih; na mik to padai ah, to tiah nahaeloe takaw hoiah zok nam hah tih. **14** Hmuen qankung mah hmuen to qan naah, Hoih ai, hoih ai, tiah thuih; toe nawnetta caeh pacoengah loe, a qan ih hmuen to amoek haih. **15** Sui to oh moe, atho kana thlung kathim doeh oh mangh; toe palunghahaih lokthui pahni to hoih kue. **16** Panoek ai ih kami hanah phoisa coi han lokkam kami loe angmah ih kahni to la pae ving tih, panoek ai ih angvin nongpata hanah lokkamhah sah kami loe angmah ih hmuennaw to naeh pae tih. **17** Ailinghah hoiah hnuk ih caaknaek loe khraem parai; toe hnukkuem ah loe pakha to thlungcuret hoiah koi tih. **18** Na timhah sah ai naah minawk khae hoi kahoih poekhaih to la ah; kahoih poekhaih paekkung na tawn naah, misa to tuh ah. **19** Pakhaa cip ai kami mah tamqu hmuen to anghongsak; to pongah pakha cip ai kami hoiah angkom hmah. **20** Amno hoi ampa pasoih kami loe, khoving thungah anih ih hmaithaw paduek pae ving tih. **21** Karangah angraenghah loe, hnukkuem ah tahamsethah ah om tih. **22** Sak ih zaehaih baktiah ka pathok let han, tiah thui hmah; Angraeng to mah oep ah, anih mah na pahlong tih. **23** Katoeng ai hmuenzit tahhah to Angraeng mah panuet; anih loe amsoem ai coi tahhah nuiah anghoe ai. **24** Kami ih khok takan loe Angraeng mah ni zaeh; kami mah kawbangmaw a caehhah loklam to panoek thai tih? **25** Poek het ai ah tawthah hoi Sithaw khaeah lokkamhah sah kami, lokkam pacoengah a lokkamhah dawnpakhuem let kami loe, aimah hanah dongh patung kami ah oh. **26** Palungha siangpahrang loe kahoih ai kaminawk to anghaehsak phaeng moe, cang kaehhah hoiah nihcae to a kaeh. **27** Kami ih muithla loe, angmah palung thung ih hmuennawk pakronghah, Angraeng ih hmaithaw ah oh. **28** Amlunghah hoi oepthohhah mah siangpahrang to ngancuemsak; amlunghah mah angraeng tangkhang to caksak. **29** Thacakhah loe thendoeng lensawkhah ah oh moe, sampok loe mitong kranghoihah ah oh. **30** Nganbawh kana hakhah hoi ahmaa caakhah mah kasae hmuen to ciimsak; bohah mah palungthin thung ih sethah to pasae.

**21** Siangpahrang ih palung loe, vapui baktiah Angraeng ban ah oh moe, a koehhah ahmuen bangah longh.

**2** Kami maeto boih mah a caehhah loklam to toeng, tiah poek; toe Angraeng loe palungthin ni khingh. **3** Angbawnhah ah paek ih hmuen pongah loe, katoengah sak ih hmuen, katoengah lokcaekhah to Angraeng mah koeh kue. **4** Azat panoek ai mik tamdai hoi amoek palungthin, kahoih ai kami ih hmaithaw loe zaehaih hae ni. **5** Poek het pacoengah toksah kami loe angraeng, tawt kaak hoi toksah kami loe amtang. **6** Lok amlaihah hoi hak ih hmuen loe kazawk tamai hoi duekhah thaang ah ni oh. **7** Kahoih ai kaminawk loe kahoih hmuen to sak koeh o ai pongah, a sak o ih sethah hmuen mah angmaceae to amrosak tih. **8** Kami caehhah loklam loe angkawh; toe poekciim kami toksakhah loe toeng. **9** Angzoeh koeh zu hoiah kaw parai im ah oh pongah loe, impthu ranui ih im takii ah oh to hoih kue. **10** Kahoih ai kami loe uthaih palung to tawn; a imtaeng kami nuiah doeh tahmenhah tawn ai. **11** Kahoih ai kami danpaek naah, poek tawn ai kami to palungha lat; palungha kami thuitaek naah loe anih mah panoekhah to hak. **12** Katoeng kami loe kahoih ai kami ih im to palunghahaih hoiah khiet; toe kahoih ai kami loe a sak ih sethah pongah amrosak. **13** Amtang kami qah naah naa tamuep kami loe, a qah naah mi mah doeh tahngai pae mak ai. **14** Tamquta hoi paek ih tangqum mah palungphuihah dipsak; tamquta hoi paek ih bokhah tangqum mah kanung parai palungphuihah to dipsak. **15** Kahoih kami loe katoeng hmuen sakhah nuiah anghoehah tawn; toe sethah sah kami hanah loe amrohah ah oh. **16** Palunghahaih loklam hoi amkhraeng kami loe kadueh kaminawk salakah ni anghak tih. **17** Nawmhah koeh kami loe amtang tih; mu hoi situ koeh kami doeh angraeng mak ai. **18** Kahoih ai kami loe katoeng kami akranghah ah oh moe, zaehaih sah kami loe katoeng kami hanah oh. **19** Angzoeh koeh moe, poeksae zu hoi nawnto oh pongah loe, praezaek ah oh to hoih kue. **20** Palungha im ah loe buh hoi situ amthlai pok ah oh; toe kamthu loe a tawn ih hmuennawk to tahmat boih. **21** Toenghah hoi tahmenhah pakrong kami loe hinghah, toenghah hoi ahmin pakoehhah to hnuk. **22** Palungha kami loe thacak kami ih vangpui to tuk moe, nihcae mah oep o ih sipae to phraek pae thaih. **23** Pahni hoi palai cip kami loe raihah thung hoi a hinghah loih thai hanah angvaeng kami ah oh. **24** Amoek moe, palungphui thaih kami loe amoek kami, minawk pahnuithuih kami, tiah kaw k o. **25** Thasae kami loe bantha set pongah, vawthah mah duehsak tih. **26** To baktih kami loe ni thokkruek angaihah pop aep aep; toe katoeng kami loe paawt ai ah paek. **27** Kahoih ai kami mah paek ih angbawnhah hmuen loe panuet thoh; anih mah kasae poekhah palungthin hoi hmuen to sin nahaeloe kawkruek maw panuet thok aep tih! **28** Amsoem ai hnukungah kaom kami loe amro tih; toe lok thaih tangtang kami loe katoeng ah lokthuih. **29** Kasae kami loe mikhmai pan thai ai; toe katoeng kami loe a caehhah loklam to poek. **30** Angraeng ai ah loe palunghahaih, panoekhah hoi sak atimhah loe azom pui ni. **31** Misatuk hanah hrang to suek coek boeh; toe misa pazawkhah loe Angraeng ih ni.

**22** Angraenghah pongah loe ahmin hoihhah to qoih han hoih kue; sui hoi sumkanglung pongah doeh amlunghah to koeh kue han oh. **2** Long angraeng hoi kamtang anghmonghah loe hae tiah oh: nihnik loe Sithaw

mah ni sak hmaek. **3** Khopoek thaih kami loe raihah to hnuccoek pongah ayae ving; toe poekhaih tidoeh tawn ai kami loe caeh moe, raihah to tongh. **4** Minawk tim ah khosakhaih hoi Angraeng zithaih mah angraenghah, pakoehhah hoi hinghah to tacawtsak. **5** Poek angkawn kami caehhah loklam loe soekhring hoi thaang hoiah koi; toe a hinghah angvaeng kami mah loe ahmuen kangthla ah amhoe taak ving. **6** Nawkta mah pazui han ih loklam to patuk ah; to naah ni a qoeng tahang naah, to loklam hoiah amkhraeng mak ai. **7** Angraeng kami mah kamtang kami to uk, hmuenmae coi kami loe coisakkung ih tamna ah oh. **8** Sethaih amu haeh kami loe sethah to aat tih; anih palungphuihah quiboeng loe amro tih. **9** Kami tahmenhah mik to tawnh moe, amtang kami han paek koehhah palungthin hoiah paek kami loe tahmahoih tih. **10** Minawk khet patoek kami to haek oh, lok angaekhaih to arnding tih; angzoehhah hoi kasae thuihah doeh boeng tih. **11** Poektoeng kami loe, tahmenhah hoiah lokthuih pongah, siangpahrang loe anih ih ampui ah om tih. **12** Angraeng ih mik mah loe palunghahaih lok to pakaa moe, zaehaih sak koeh kami ih loknawk loe tiah doeh sah pae ai. **13** Thasae kami loe tasa bangah kaipei oh! Minawk mah na hum tih, tiah thuih. **14** Sava laep ah zaehaih sah nongpata ih pakha loe kathuk tangqom ah oh; Angraeng mah panuet ih kami loe to tangqom thungah krah tih. **15** Nawkta ih palung loe amthuhah mah zaeng; toe thuitaekhaih cung mah to amthuhah to kangthla ah haek ving tih. **16** Angraeng thai hanah amtang kaminawk to pacaeckhlaek moe, angraeng kami hanah tamquta hoiah tangqum paek kami loe amtang tih. **17** Naa to patueng ah loe palungha kami ih loknawk to tahngai ah; ka palunghahaih hae na palung thungah khrum ah. **18** Palung thungah na khrum nahaeloe anghoehaih ah om tih; na pahni ah doeh suem ah. **19** Angraeng ah nam ha thai hanah, vaihniah kang patuk boeh. **20** Kahoih koek poekhaih hoi palunghahaih loknawk to kang tarik pae boeh, **21** loktang lok to na panoek thaih moe, nang khae patoeh ih kaminawk khaeah, loktang lok na thuih pae let thai hanah, kang pat boeh na ai maw? **22** Amtang pongah kamtang ih hmuen to lomh pae o hmah; patangkhang kami to lokcaekhaih ahmuen ah pacaeckhlaek o hmah. **23** Angraeng mah nihcae kawng to thui ueloe, nihcae hinghah paro kami to amrosak toeng tih. **24** Poek amthueng kami to ampui ah sah hmah; palungphui thaih kami hoi nawnto caeh hmah; **25** anih ih kuu na la moeng ueloe, na hinghah to thaang pongah aman moeng tih. **26** Minawk ih laiba pathok pae hanah lokmaihih sah hmah, to tih ai boeh loe lokkamhah to sah hmah. **27** Laiba pathok hanah phoisa na tawn ai nahaeloe, na iihkhun to na paek han maw? **28** Nam panaw mah quenhangcaeh ih prae angzithaih ramri to pathui hmah. **29** Kahoih ah toksah kami to na hnucc maw? To kami loe kami rumram ih toksah mak ai, siangpahrang ih tok ni sah tih.

**23** Ukkung hoi buh nawnto caak han nang hnut naah, na tuinuen to kahoihah angsum ah; **2** buhcaak nam oeh hmoek nahaeloe, na qawnh to haita hoi aah baktiah ni oh. **3** Kakhraem anih ih buh to khith hmah; to buh loe alinghah buh ah ni oh. **4** Angraeng thai hanah toksah hmah; na palunghahaih to oep hmah. **5** Nawnetta ah anghma thaih hmuen to na khet maw? Tangtang ni van bangah kazaw mah baktih toengah, angraenghah doeh pakhraeh tawnh

moe, azawk ving. **6** Uthaih tawn kami ih buh to caa pae hmah; anih ih kahoih caaknaek doeh khith pae hmah; **7** anih loe a palung thung hoi poek ih baktih toengah oh; caa ah loe nae ah, tiah ang naa, toe palung tang hoiah thui ai. **8** Zetta na caak ih buh to palok roep ueloe, kahoih loknawk to na sung moeng tih. **9** Kamthu khaeah lokthui hmah; anih loe na thuih ih palunghahaih lok to patoek tih. **10** Canghni ih prae angzithaih ramri to pathui hmah; naqah ih lawk to lomh pae hmah; **11** anih krangkung loe thacak; Angraeng mah nihcae kawng pongah na thuitaek tih. **12** Thuitaekhaih bangah palung paek ah loe, palunghahaih lok bangah na naa to patueng ah. **13** Nawkta to thuitaek hanah paquem hmah; anih to cung hoiah na boh cadoeh dueh mak ai. **14** Hell thung hoiah anih to pahlong hanah, cung hoiah bop ah. **(Sheol h7585)** **15** Ka capa, palunghahaih na tawn nahaeloe, ka palung hae anghoe tih. **16** Ue, na pahni mah katoeng hmuen to thuih naah, ka palung hae anghoe tih. **17** Kazae kaminawk to awt hmah; Angraeng zithaih khue to palung thung hoi poek ah. **18** Na oepahih loe hmabang ah oh, na oepahih loe boeng mak ai. **19** Ka capa, tahngai ah loe palungha ah; katoeng loklam ah na poekhaih palung to suem ah. **20** Mu coih kami, moi caak koeh hmoek kami hoi angkom hmah. **21** Mu coih kami hoi caaknaek amoeh kaminawk loe amtang tih; iih koeh hmoek kami loe amtanghah mah khuk hmoek tih. **22** Na tapenkung nam pa ih lok to tahngai ah, nam no mitong naah hnep hmah. **23** Loktang to qan ah, zaw let hmah; palunghahaih, thuitaekhaih hoi panoekhaih to talawk ah. **24** Katoeng kami ih ampa loe paroel anghoe tih; palungha caa tapen ampa loe a caa nuiah anghoe tih. **25** Nam no hoi nam pa to anghoe tih, nang tapenkung loe anghoehaih tawn tih. **26** Ka capa, palung to na paek ah loe, ka loklamnawk hae na mik hoiah khen ah. **27** Tangzat zaw nongpata loe kathuk tangqom baktih, minawk zoek thaih nongpata loe tamcaek tuikhaw baktiah oh. **28** Mingcah baktiah kami to angang moe, nongpanaw zaehaih to pungsak. **29** Khosak bing kami loe mi maw? Mi maw palungsae? Mi maw patangh? Mi maw amoek? Tidoeh na ai ah mi maw nganbawh kana hak? Mi maw mik kamling? **30** To baktih kaminawk loe mu naek angsum thai ai kami, tasi hoi atok ih mu naek hanah pakrong kaminawk ni. **31** Mu kathim maw, boengloeng pong lawn naah rong kampa mu maw, naek naah akun kahoih mu kathim maw to khen hmah. **32** Boenghah ah loe pahui baktiah kami to patuk moe, pahui sae ih kasoetui baktiah oh. **33** Na mik mah kahoih ai nongpata to khen ueloe, na poekhaih palungthin to amkhraengsak ving tih. **34** Ue, nang loe tuipui um ah iip kami baktih, palong paeihah qui nuiah iip kami baktiah na om tih. **35** Nihcae mah ang boh o, toe kana panoek ai; ang caep o, toe tidoeh ka panoek ai! Kang thawk naah, naek hanah mu to pakrong let han vop, tiah ni na thui tih.

**24** Kasae kaminawk to awt hmah; nihcae hoi angkom han doeh poek hmah. **2** Nihcae loe palung thung hoi amro han khue ni poek o, pahni hoiah raihah ih hmuen to a thuih o. **3** Im loe palunghahaih hoiah sak moe, panoekhaih hoiah caksak; **4** palunghahaih mah imkhaannawk to atho kana hmuenmae, koeh kaom hmuennawk hoiah koisak. **5** Palungha kami loe thacak; ue, palunghahaih tawn kami loe thacakhaih pung aep. **6** Palungha kami khae hoi poekhaih lak

pacoengah, misa tuh ah; ngancuem hanah kahoih poekhaih paekkung pop tawn han angai. **7** Palungahaih loe sang pongah kamthu mah pha thai ai; kami pop amkhuenghaih khongkha ah lokthui thai ai. **8** Kahoih ai hmuen sak pacaeng kami loe raihaih sah kami ni, tiah kaw k o tih. **9** Kamthu poekhaih loe zaehaih ah oh, minaw k pahnuu thuih kami loe panuet thoh. **10** Raihaih phak naah palung boeng nahaeloe, thazok kami ah ni na oh. **11** Duekhaih loklam ah zaeh ih kami to pahlong ah; humhaih ahmuen ah caehhaih ih kami to hoi let ah. **12** Khenah, hae kawng hae ka panoek ai, tiah na thuih nahaeloe, palungthin khenkung mah panoek mak ai maw? Na hinghaih khenkung mah panoek mak ai maw? Kami mah sak ih hmuen baktiah anih mah pathok mak ai maw? **13** Ka capa, khoitui loe hoih pongah nae ah; khoi lutui loe pataeng naah luep dueng; **14** to baktih toengah palungahaih loe na hing thungah luep tih; na hnuk naah nang han tangqum ah om tih; na oephaih anghma mak ai. **15** Aw katoeng ai kami, katoeng kami ih im to toep hmah; anih ohhaih ahmuen to amrosak hmah; **16** katoeng kami loe vai sarihto amtim cadoeh, anghawk let tih; toe kasae kami loe raihaih mah amtim sak tih. **17** Na misa amtim naah anghoe hmah; anih amthae k naah palung anghoe hmah; **18** nang hoe nahaeloe Angraeng mah hnu ueloe, poeknawm mak ai, to kami nuiah Anih palungphuihaih to dip ving tih. **19** Kahoih ai kami pongah palungboeng hmah; kahoih ai kami doeh awt hmah; **20** kasae kami loe hmabang kaom oephaih to tawn ai; kasae kami ih hmaithaw loe paduek pae ving tih. **21** Ka capa, Angraeng hoi siangpahrang to zii ah; misa anghawk koeh kami hoiah angkom hmah; **22** akra ai ah nihcae nuiah amrohahaih pha tih; kawbaktih raihaih maw nihcae mah omsak tih, tito mi mah maw panoek thai tih? **23** Hae baktih hmuennaw k doeh palungha kami mah thuih ih lok ah ni oh. Lok takroek naah mikhmai khet han hoih ai. **24** Kasae kami khaeah, Nang loe na toeng, tiah thui kami loe minaw k mah kasae thui o ueloe, prae kaminaw k mah panuet o tih. **25** Toe minaw k thuitaekkung loe poeknawm ueloe, tahamhoihaih to hnu tih. **26** Kami boih mah toenghaih lokthui kami ih pahni to mok o tih. **27** Tasa bang ih tok to sah hmaloeh ah, nangmah hanah laikok atok pacoengah, na ohhaih im to sah ah. **28** Takung om ai ah na imtaeng kami to zaehaih net hmah; alinghaih lok thui hmah. **29** Kai khaeah sak ih hmuen baktih toengah, anih nuiah doeh ka sak toeng han; a sak ih hmuen baktih toengah ka pathok let han, tiah thui hmah. **30** Thasae kami ih lawk ah ka caeh moe, poekhaih tawn ai kami ih misur takha thungah ka caeh naah, **31** khenah, soekhring cing ah oh, long doeh phroh cing ah oh; thlung hoi pakaa ih sipae doeh amtimh boih. **32** Ka hnuk ih hmuen to palung thung hoi ka poek het naah, ka khet ih hmuen nuiah amtuk han koi ka hnuk. **33** Nawnetta iih, nawnetta iih angam, iih hanah nawnetta thungah ban pakhuem moe, nang hak nathuem ah, **34** amtanghaih mah kholong caeh kami baktih, vawthaih mah maiphaw sin kami baktiah na pha thui tih.

**25** Hae hmuennaw k loe Judah siangpahrang Hezekiah ih kaminaw k mah tarik pakong patoeng ih, Solomon palungahaih loknaw k ah. **2** Sithaw lensawkhaih loe amtueng ai ah kaom hmuen maeto ah oh; toe hmuen maeto kawng pakronghaih loe siangpahrangnaw k lensawkhaih ah

oh. **3** Van loe sang moe, long loe thuk baktih toengah, siangpahrangnaw k ih palung loe hnu thai mak ai. **4** Sumkanglung thung ih sum aek to va ah, to naah ni sum sahkung mah boengloeng kahoih to sah thai tih. **5** Kasae kaminaw k to siangpahrang hmaa hoiah takhoe oh; to tiah ni anih ih angraeng tangkhang to toenghaih hoiah cak poe tih. **6** Siangpahrang hmaa ah nangmah hoi nangmah to amkoeh hmah; kalen kaminaw k ih ahmuen ah angdoe hmah; **7** mik hoiah na hnuk ih angraeng hmaa ah azathaih hoiah oh pongah loe, Hae ah angzo tahang ah, tiah thui kami ih lok to tahngaih han hoih kue. **8** Lokcaekhaih im ah kami to karangah khing hmah; hnukkuem ah na imtaeng kami mah azathaih na tongsak nahaeloe kawbangah maw na om tih? **9** Na imtaeng kami hoi poek anghmong ai pongah lok angaek cadoeh, tamqu hmuen to minaw k khaeah taphong hmah; **10** to tih ai nahaeloe lok thui kami mah nang azathaih tongsak hanah taphong ueloe, na hmin hoihaih to amro moeng tih. **11** Kahoih lok apaehhaih loe sumkanglung pazut het ih sui bungmu hoiah anghmong. **12** Palungahaih lok hoi thuitaek kami loe, lok tahngai kami hanah, sui naa tangkraeng baktih, suitui kaciihm hoiah sak ih bungmu baktiah oh. **13** Oep kaom laicaeh loe anih patoekhaek hanah, cang aah nathuem ih dantui kamding baktiah oh, patoekkung Angraeng ih palungthin to anghasak. **14** Tangqum paek han, tiah amoek moe, paek ai kami loe khotui om ai tamai hoiah anghmong. **15** Pauephaih rang hoiah ukkung to pazaw k thaih moe, lokaem mah ahuh to anghkaehsak thaih. **16** Khoitui to na hnuk maw? Kahoih boekah caa ah, amhah aak ah na caak nahaeloe na palok tih. **17** Na imtaeng khaeah kahoih boekah caeh ah, na caeh tuektuek nahaeloe, na hmawt ueloe, na hnuma moeng tih. **18** A imtaeng kami nuiah amsawn hnukung ah angdoe kami loe thingboeng, haita, palaa hoiah anghmong. **19** Raihaih tong naah oep kaom ai kami khaeah amhahaih loe, haa kangkhaek, khokkhaem kami hoiah anghmong. **20** Poek angpho kami khaeah laasah kami loe siktue ah laihaw angkhring kami, zencing nuiah kathaw tui bawh baktiah ni oh. **21** Na misa to zok amthlam nahaeloe buh paek ah; tui anghae nahaeloe naek hanah tui to paek ah; **22** hae loe anih lu nuiah hmisaesae koeng pae baktiah om ueloe, Angraeng mah tahamhoihaih na paek tih. **23** Aluek bang ih takhi mah kho angzohsak baktih toengah, minaw k kasae thui kami ih palai mah palungphuihaih to tacawtsak. **24** Angzoeh koeh zu hoiah kakaw k parai im thungah nawnto oh pongah loe impu ranui ih im takii ah oh to hoih kue. **25** Anghla parai ahmuen hoiah angzo kahoih tamthanglok loe pakhra tui anghae kami hanah tui kamding ah oh. **26** Kahoih ai kami hmaa ah kamtimh katoeng kami loe tui kamnu hoi kaqong tui baktiah ni oh. **27** Khoitui pop hmoe k ah caak han hoih ai baktih toengah, angmah lensawkhaih pakrong kami loe lensawkhaih to hnu mak ai. **28** A poekhaih angsum ai kami loe sipae om ai, kamtimh vangpui hoiah anghmong.

**26** Nipui tue ih dantui baktih, cang aah tue ah angzo khotui baktiah, kamthu to pakoh han hoih ai. **2** Takung om ai ah kasae thuihaih loe ahmuen kruekah kamhet parit caa hoi anghak ai ah azaw k pungpae baktiah ni oh. **3** Quiboeng hoiah hrang to boh moe, sum hoiah laa hrang ih

tahmawh moem pae baktih toengah, kamthu to cung hoiah bop ah. **4** Kamthu to amthuhaih baktiah pathok hmah; na pathok nahaeloe nang doeh kamthu baktiah ni na om ti. **5** Kamthu ih lok to na pathim nahaeloe, a mik hnukah palungha kami ah poek moeng ti. **6** Kamthu khaeah pat ih lok loe a khok to takroek pat moe, amrohaih tui naek baktiah ni oh. **7** Kamthu pakha pong ih palungghahaih lok loe, adue ai khokkhaem kami ih khok baktiah oh. **8** Kamthu pakoeh kami loe, ngazai pongah lawkthluem moep sut baktiah ni oh. **9** Kamthu pakha pong ih palungghahaih lok loe soekhring mah thun ih mu paqui ban baktiah ni oh. **10** Kalen Sithaw mah hmuen boih to sak; kamthu hoi zaehaih sah kami hanah doeh toksakhaih atho to paek boih. **11** Ui mah angmah ih tamlok to caak let baktiah, kamthu loe angmah amthuhaih thungah amlaem let. **12** Angmah hoi angmah palungha kami ah poek kami to na hnuk maw? To kami pongah loe kamthu to oepthoh kue. **13** Thasae kami mah loe loklam ah kaipui oh; loklam ah hmawsaeng kaipui oh, tiah thuih. **14** Thok loe takhing ih sum nuiah angbang baktih toengah, thasae kami doeh angmah ih iihkhun nuiah angbet caeng. **15** Thasae kami loe laom thungah ban to tapawh boeh, toe pakha ah buh abah hanah paqak. **16** Thasae kami loe khopoek thaih kami sarihto pongah, angmah hoi angmah to palungha kue ah poek. **17** Lamcaeh naah angmah hoi asaenghah om ai angzoehhah pongah katham kami loe, ui naa patawn caeng kami hoiah anghmong. **18** Tamhnuilok ni ka thuih, tiah thuih moe, a imtaeng kami aling kami loe kanggong hmai vah ih baktih, duekhaih phasak kalii kaat kamthu hoiah anghmong. **20** Thing om ai pongah hmai to duek; pronghah lok kaom ai ahmuen ah loe, angzoehhah to om ai. **21** Hmaisaae to amngaeh moe, thing anggong baktih toengah, angzoeh koeh kami mah lok pungsak thaih. **22** Pronghah lok loe kahoih caaknaek baktiah, kami ih takpum thungah akun. **23** Lok loe hoih, toe poeksae palungthin loe anui ah rong nok dui ih long laom baktiah oh. **24** Minawk hnuma kami loe pahni hoiah kahoih hmuen to thuih, toe a palung thungah loe alinghah hoiah koi. **25** Anih mah thuih ih lok loe hoih, toe tang hmah; anih ih palung thungah panuet thok hmuen sarihto oh. **26** Anih mah hnukmahaih to alinghah hoiah kraeng khoep, toe anih sethah to minawk hmaa ah angphong let ti. **27** Qumqai kami loe angmah qumqaih ih tanggom thungah krah ti; thlung palet kami doeh a palet ih thlung to angmah nuiah amlet let ti. **28** Amsawnluk thui palai loe angmah pacaekthlaek ih kami to hnukma; lokcaep thaih pakha mah kami to amrosak.

**27** Khawnbang hanah amoek hmah, khawnbang ah timaw angzo ti, tito na panoek ai. **2** Na pakha hoi amkoeh hmah, minawk kalah mah pakoeh nasoe; na pahni hoiah amkoeh hmah, minawk kalah ih pahni mah pakoeh nasoe. **3** Thlung loe azit moe, savuet doeh azit; toe kamthu palungphuihah loe to hnik pongah doeh azit kue. **4** Palungphuihah loe zit toh; toe mi maw uthaih hmaa ah angdoe thai ti? **5** Tamquta hoiah alinghah pongah loe kamtueng ah angzoeh to hoih kue. **6** Ampui loe ahmaa caak naah doeh oepthoh; toe misa mah mok ih loe alinghah ah ni oh. **7** Zok amhah kami loe khoitui to panuet; toe zok amthlam kami hanah loe ka khaa doeh luep. **8** Angmah ih im caehtaak kami loe, angmah ih tab azawk taak tavaa hoiah

anghmong. **9** Hmuihoih hoi hmuihoih tui mah poekhah to nawmsak; ampui kahoih mah loe anghoe koi kaom poekhah to palung tang hoiah paek. **10** Nam pui hoi nam pa ih ampui to pahnawt hmah; raihah tong naah nam nawkmya im ah caeh hmah; na imtaeng kami loe ahmuen kangthla ah kaom nam nawkmya pongah hoih kue. **11** Ka capa, palungha ah loe, ka palungthin hae anghoesak ah; to tiah ni kai hnaphnae kaminawk to ka pathim thai ti. **12** Khopoek thaih kami loe raihah to hnukcoek moe, abuephah to pakrong; toe poekhah tawn ai kami loe muk rumram moe, patangkhanghah to hnuk. **13** Kahni to na khring pae ai ah loe angvin hoi panoek ai ih nongpata khaeah lokkamhah to sah hmah. **14** Khawnthaw ah angmah ih ampui hanah tha hoi tahamhoihah paek kami loe, anih tangoenghah baktiah ni oh. **15** Angzoeh koeh zu loe cawh tue ah, khotui kalong impu hoiah anghmong. **16** To baktih nongpata to hawk kami loe, takhi hawk kami hoiah anghmong, anih loe bantang ban ah bawh ih situi baktiah oh. **17** Sum mah sum to noetsak baktih toengah, ampui mah angmah ih ampui mikhmai to pansak. **18** Thaiduetkung toep kami loe thaiduet thaih to caa ti; to baktih toengah Angraeng khenzawn kami loe pakoehhah to om ti. **19** Tui pongah krang amtueng baktih toengah, kami ih palungthin mah kami to amtuengsak. **20** Hell hoi duekhah loe natuek naah doeh koi thai ai; to baktih toengah kami mik mah hnukhah to boep thai ai. **(Sheol h7585)** **21** Sumkanglung tui pacii hanah laom to oh, suitui pacii hanah kamngaeh hmai to oh; to baktih toengah kami doeh pakoehhah hoiah tanoek thaih. **22** Kamthu loe cang hoi nawnto suum pongah na daeng cadoeh, amthuhaih to anghmaa thai mak ai. **23** Nangmah ih tuunawk to kahoih ah panoek ah loe, nangmah ih maehnawk to kahoih ah khenzawn ah. **24** Angraenghah loe dungzan ah cak poe ai; angraeng lumuek doeh caa nawtanawk khoeo to cak poe ai. **25** Phroh loe amprawk moe, phroh kangtha to tacawt, mae ah kaom lawk ih cang to aah o. **26** Tuu zawhhah phoisa hoiah khukbuen to qan ah, maeh zawhhah atho hoiah lawk to qan ah. **27** Na caanawk hoi na tamna nongpatanawk pacah hanah, maeh tahnutui kapop ah na tawn ti. p

**28** Kahoih ai kami loe mi mah doeh patom ai to mah a cawnh; toe katoeng kaminawk loe kaipui baktiah misahoih o. **2** Prae thungah zaehaih pung pongah, ukkung doeh pop; toe khopoek thaih kami hoi palungha kami hoiah ni prae to cak. **3** Kamtang pacaekthlaek kami loe thingthai athaisak ai khotui baktiah oh. **4** Patukhah lok pahnawt kami loe kahoih ai kami to thapaek, toe patukhah lok baktiah khosah kami loe nihcae ih lok to aek. **5** Kasae kami loe toenghah to panoek ai; toe Angraeng pakrong kami loe hmuen to panoek boih. **6** Kahoih ai hmuen sah angraeng pongah loe toenghah hoi khosah mithoe to hoih kue. **7** Patukhah lok pazui kami loe palungha kami ah oh; toe angzoeh koeh kami hoi ampui sah kami loe ampa to mikhmai setsak. **8** Katoeng ai loklam hoiah hak ih phoisa hoi hmuenmae patung mangh kami loe, kamtang tahmen thaih kami hanah ni patung pae. **9** Patukhah lok pazui ai kami loe, anih ih lawkthuihah doeh panuet toh. **10** Katoeng kami loklam amkhaengsak kami loe, angmah ih tanggom thungah krah ti; toe katoeng kami loe kahoih hmuen to toep ti. **11**

Long angraeng loe angmah hoi angmah to palungha kami ah poek; toe poek thaihah katawn mithoe loe anih pongah panoek kue. 12 Katoeng kami palung anghoe naah, kating ai lensawkhaih to oh; kasae kami thacak naah loe kaminawkw anghawk o king. 13 Angmah ih zaehaih angphat kami loe khosak hoih mak ai; toe a zaehaih taphong moe, caehtaak kami loe, Sithaw palungnathaih to hnu tih. 14 Angraeng zithaih tawn poe kami loe tahamhoih; toe palungthah kami loe raihah thungah amtim tih. 15 Ukkung kahoih ai loe hmawhsaeng kaipui, to tih ai boeh loe taqom baktiah oh. 16 Panoekthaihah tawn ai ukkung loe pacaekthlaek kami ah oh; toe uthaih hnuma kami loe hinglung sawk tih. 17 Athii palong kami loe tangqom thungah caeh tih; anih to mi mah doeh angdoo haih hmah nasoe. 18 Katoeng loklam ah caeh kami loe ngancuem tih; toe lam amkhraeng kami loe amtim roep tih. 19 Lawk toksah kami loe caaknaek tawn mang tih; toe tidoeh avang ai kami hnukbang kami loe amtang tih. 20 Oepthok kami loe tahamhoihah hnu tih; toe karangah angraeng koeh kami loe toenghah hoih toksah mak ai. 21 Minawkw mikhmai khet han hoih ai; kami loe takaw kae maeto hak hanah kasae hmuen to sak thaih. 22 Karangah angraeng koeh kami loe kahoih ai mik to tawn; anih mah a nuiah amtanghah pha tih, tito panoek ai. 23 Pakha hoi pakoeh kami pongah loe, minawkw thuitaek kami to hnukkuem ah pakoehhah hak tih. 24 Ampa hoi amno ih hmuenmae to lomh ah, zaehaih ah om ai, tiah thui kami loe, amrosak kami ih ampui ah ni oh. 25 Amoekhah palungthin tawn kami mah angzoehhah to ohsak; toe Angraeng oep kami loe zok amhah tih. 26 A poekhah angoep kami loe kamthu ni; toe palunghahaih hoih caeh kami loe loihih to hnu tih. 27 Kamtang abomh kami loe amtang mak ai; toe kamtang to hnu ai kami baktiah angsah kami loe, kasaethuihah to hnu tih. 28 Katoeng ai kami angraeng naah minawkw mah anghawk taak; toe nihcae duek naah, katoeng kaminawkw to qoeng o tahang tih.

**29** Thuitaek pacoengah doeh angmah ih tahnong amtakak kami loe, hoih thai ai, amrohah to tong roep tih. 2 Katoeng kami ukhah kaa tawn naah, kaminawkw anghoe o; toe kahoih ai kami mah uk naah loe kaminawkw palungset o. 3 Palunghahaih koeh kami loe ampa to anghoesak; toe tangzat zaw nongpata hoi angkom kami loe a tawn ih hmuen to pasaeng boih. 4 Toenghah hoih prae uk siangpahrang loe prae to caksak; toe bokhah tangqum paekhah koeh kami loe a prae to amtimtak. 5 A imtaeng pakoeh kami loe angmah aman hanah palok payang kami ah oh. 6 Kasae kami loe a zaehaih pongah aman; toe katoeng kami loe anghoehaih hoih laa to sak. 7 Katoeng kami loe kamtangnawkw hanah khopok pae; toe kahoih ai kami loe tidoeh dawncang ai. 8 Minawkw khet patoek kami loe vangpui to hmai angqongsak; toe palungha kami loe palungphuihah to dipsak. 9 Palungha hoi kamthu loe lam nawnto a caeh hoi naah, kamthu loe palungphuihah hoih maw, to tih ai boeh loe pahnuhah hoih maw om cadoeh, monghah roe tawn mak ai. 10 Minawkw athii palong koeh kami loe katoeng kami to hnukma; toe katoeng kami loe minawkw hinghah to khet pae. 11 Kamthu loe a poekhah to taphong boih; toe palungha kami loe atue pha ai kareok to angphat. 12 Ukkung

mah amsawnlak to tahngai nahaeloe, a toksah tamnanawkw boih loe kasae kami ah ni oh o. 13 Kamtang hoi aling thaih kami anghmonghah loe hae tiah oh; Angraeng mah ni nihnik hanah mik aanghah to paek hmaek. 14 Siangpahrang mah kamtang to toenghah hoih lokcaek nahaeloe, angmah ih angraeng tangkhang to cak poe tih. 15 Thuitaekhah cung mah palunghahaih to paek; toe prawt sut ih caa mah loe amno to ahmin setsak. 16 Kasae kami pung naah, zaehaih doeh pung; toe katoeng kami mah loe nihcae amtimhah to hnuk. 17 Na caa to thuitaek ah, to tih nahaeloe anih mah poek monghah to na paek tih; ue, anih mah poeknawmhah to na paek tih. 18 Angzo han koi hmuen hnukhah om ai ah loe kaminawkw amro o; toe patuk ih lok pazui kami loe tahamhoih. 19 Tamna loe kahoih lok khue hoi thuitaek han om ai; anih loe lok to thaih, toe thai ai baktiah om tih. 20 Poek het ai ah karangah lok apae kami to na hnuk maw? To kami pongah loe kamthu to oepthoh kue. 21 Tamna to nawkta nathuem hoih kahoih ah khetzawn nahaeloe, hnukkuem ah angmah ih caa ah angcoeng tih. 22 Palungphui thaih kami mah angzoehhah to tacawtsak, poek amthueng kami loe zaehaih sak pop. 23 Amoekhah mah kami to krahsak tathuk tih; toe kami tim ah khosakhah loe pakoehhah ah oh. 24 Kamqu hoi amyok kami loe a hinghah to hnukma; anih mah kasae thuihah lok to thaih, toe taphong han zit. 25 Kami zithaih loe kami hanah patung ih dongh ah oh; toe Angraeng oep kami loe ngancuem tih. 26 Kami paroeai mah ukkung koehhah to pakrong o; toe kami loe Angraeng khae hoih ni toenghah to hnuk. 27 Katoeng kami mah toeng ai kami to panuet; katoeng ai kami mah toenghah hoi khosah kami to panuet toengh.

**30** Jakeh capa Agur mah thuih ih, palunghahaih loknawkw loe hae tiah oh; kami maeto mah, lthiel, lthiel hoi Ukal khaeah, taphong pae; 2 kai loe minawkw boih pongah poek ka ham kue, kami poekhah to ka tawn ai. 3 Palunghahaih to kam tuk ai moe, ciimhah kawng doeh ka panoek ai. 4 Mi maw van ah daw tahang moe, long ah anghum tathuk? Azom pui ah takhi naeh kami loe mi maw? Mi maw kahni pongah tui tapawkw vai? Long boenghah ahmuennawkw boih caksakkung loe mi maw? To tiah sahkung ih ahmin hoi a caa ih ahmin loe mi maw? Na thui thai tih maw? 5 Sithaw ih lok loe ciim boih; anih loe angmah khae amha kaminawkw boih hanah abuephah ah oh. 6 Angraeng ih lok to patomh hmah, to tih ai nahaeloe anih mah na zoeh ueloe, na thuih ih amsawnlak to amtueng moeng tih. 7 Aw Angraeng, ka dueh ai naah nang sak pae hanah, hnik ih hmuen hnetto oh; 8 amsoem ai lok hoi amsawnlak hae kai khae hoih na takhoe pae ving ah; amtanghah hoi angraenghah doeh na paek hmah; ni thokkruek caak khawt caaknaek to na paek ah: 9 to tih ai ah pop hmoe ah ka tawn nahaeloe, nang kang pahnet ving ueloe, Angraeng loe mi aa? tiah ka thui moeng tih; kam tang hmoe nahaeloe, ka paqu moeng ueloe, ka Sithaw ih ahmin to ka saesak moeng tih. 10 Angmah ih angraeng khaeah tamna sethah kawng to thui hmah, kasae na thuih nahaeloe nang to na pasoi ueloe, na nuiah zaehaih om moeng tih. 11 Ampa to kasae thui kami, amno tahamhoihah paek ai kami to oh. 12 Angmae amhnonghah to pasae ai ah, angmah mik ah kai loe ciim, tiah poekhah tawn kami to oh.

13 Amoeckhaih hoiah mikpadai kami, patoekhaih hoi minaw khen kami to oh. 14 Haa loe sumpen baktiah oh moe, long ah kaom kamtang hoi mithoenaw to paeah hanah, toektaboe ahuh haita baktih kaom kami doeh oh. 15 Taqawt loe canu hnetto tawnh; nihnik loe na paek ah, na paek ah, tiah hangh hoi. Amhah thai ai hmuen thumto oh, ue, khawt boeh, tiah thui vai ai hmuen palitonaw loe, 16 taprong, caa kak nongpata ih zok, tui amhah thai ai long karoem; zetto mah tiah thui vai ai hmai. (Sheol h7585) 17 Ampa pahnu thuih moe, amno patoek kami loe, azawn ih pangaaahnaw mah anih ih mik to taprok pae ueloe, tahmunaw mah a ngan to caa o tih. 18 Ka dawnrai ih hmuen thumto khue ai ah, ka panoeck thai ai ih hmuen palitonaw loe, 19 van ih tahmu azawkhaih loklam, cathaeng nui ih pahui caehhah loklam, tuihui thung ih palongpui caehhah loklam, thenoeng mah tangla paqaihaih loklam hae ni. 20 Sava nuiah oep om ai nongpata caehhah loklam doeh to tiah oh; to nongpata loe buh to caak moe, pakha a huk pacoengah, kai loe hmuen sakpazae haih ka tawn ai, tiah thuih. 21 Long tasoehsak hmuen thumto khue ai ah, pauep thai ai ih hmuen palitonaw loe, 22 siangpahrang ah kangcoeng tamna, caaknaek tawn mangh kamthu; 23 amram aak nongpata sava sakhaih hoi tamna nongpata mah angraeng ih qawktoe haih hae ni. 24 Long nuiah tetta ah ni oh, toe paroeai palungha hmuen palitonaw loe, 25 thacak ai, toe nipui tueah caaknaek patung thaih, cahmatnaw; 26 thacak ai, toe lungsong thungah tabu sah savehnaw; 27 siangpahrang tawn ai, toe nawnto hmabangah kacaeh pakhunaw; 28 angmah ih ban hoiah angdoet, toe siangpahrang im ah ohhaih ahmuen katawn caneknaw cae hae ni. 29 Kahoih ah kacaeh thaih hmuen thumto khue ai, ue, kahoih ah kacaeh thaih hmuen palitonaw loe, 30 kasan moinaw thungah thacak koek, kawbaktih hmuen om cadoeh hnuk angnaw taak ai kaijui; 31 misatukhaih hrang, maeh tae hoi misa tawn ai siangpahrang cae hae ni. 32 Kamthu ah nang coeng moe, nangmah hoi nangmah nam koeh naah maw, to tih ai boeh loe kahoih ai hmuen na poek naah maw, na pakha to tamuep khoep ah! 33 Maitaw tahnutui loe ahaeh khing nahaeloe, amkhaw tih, hnah doeh na hnoih khing nahaeloe, athii long tih; to baktih toengah palungphui hanah pahru khing nahaeloe, angzoehhaih to om tih.

**31** Lemuel siangpahrang ih palunghahaih lok, amno mah patuk ih lok loe hae tiah oh; 2 aw ka capa, aw ka zok thung ih ka capa, aw lokkamhaih ka capa, 3 na thacakhaih to nongpatanaw khaeah patoh hmah loe, siangpahrang hum koeh kaminaw caehhah loklam to pazui hmah. 4 Aw Lemuel, siangpahrangnaw loe misurtui naek han om ai; angraengnaw loe misurtui paqui han amcuk ai; 5 nihcae mah nae o nahaeloe, patukhaih lok to pahnet o ueloe, amtang kami han toenghaih hoiah lokcaekhaih to amkhraeng o taak ving moeng tih. 6 Anghmaa angtaa kami hanah mu to paek oh loe, palungboeng kami hanah misurtui to paek oh. 7 Anih mah amtanghaih hoi patangkhanghaih pahnet hanah nae nasoe. 8 Amtang kaminaw mah hak han koi hmuen to a hak o thai hanah, lokthui thai ai kaminaw to lokthuih abomh oh. 9 Lok to thui ah loe, toenghaih hoiah lok to caek ah; amtang kami hoi mithoenaw mah hak han koi hmuen to paek oh. 10 Mi mah maw tuinuen kahoih zu

to hnu thai tih? To nongpata loe atho kana thlung kathim pongah atho oh kue. 11 A sava mah anih to oep ueloe, amtanghaih hoiah loih tih. 12 To baktih nongpata loe a sava hanah kasae hmuen to sah ai; a hing thung kahoih hmuen to a sinh pae. 13 Anih loe tuumui hoi pathlah to pakrong moe, a koeh baktiah a ban hoiah tok to a sak. 14 Anih loe hmuenmae zawhaih palongpui baktiah oh moe, anghla para ahmuen hoiah caaknaek to a pawh. 15 Anih loe khodai ai naah anghaw moe, a imthung takoh hanah caaknaek to patoem pae, a tamna nongpatanaw hanah caaknaek to a paek. 16 Anih loe poek het moe, lawk doeh a qanh; a toksakhaih atho hoiah misurkung to a tlingh. 17 Anih loe kaengkaeh to kakakah angzaeng moe, a ban to thacaknak. 18 Anih mah zawh ih hmuenmae loe atho oh; anih ih hmuiim doeh aqum puek dueh mak ai. 19 A ban hoiah lahat to a kaeh moe, a ban hoiah kahni to a sak. 20 Amtang kaminaw to a khetzawn, ue, mithoenaw to abomh. 21 Anih ih imthung takoh loe kahni kamling to angkhuk o boih pongah, dantui krah cadoeh tasoe haih tawn ai. 22 Angmah hanah kahni to a sak moe, rong kamling hup puu ngan laihaw to angkhuk. 23 Anih ih sava loe vangpui khongkhanaw ah prae thung ih kacoethanaw hoi nawnto anghnut moe, ahmin amthang kami ah oh. 24 Anih loe puu ngan kahni to sak moe, a zawh; kaziinaw doeh hmuenmae zaw kami khaeah a zawh. 25 Anih loe thacak moe, khingya koi khukbuen hoiah amthoep; anih loe angzo han koi atue ah anghoehaih hoiah khosah tih. 26 Anih loe palunghahaih hoiah lok to thuih, anih ih pahni ah tahmenhaih lok to oh. 27 Anih loe angmah ih imthung takoh to kahoih ah khetzawn, thasethaih buh to caa ai. 28 A caanaw loe anghaw o moe, amno to tahamhoihaih paek o; a sava mah doeh anih to pakoe. 29 Paroeai kami ih canunaw mah kahoih hmuen to sak o; toe nang mah loe nihcae to na takrenh boih. 30 Lok kahoih loe alinghaih ah ni oh; kranghoihaih doeh azom pui ni; toe Angraeng zii nongpata loe, pakoehhaih hnu tih. 31 To baktih nongpata hanah a toksakhaih tangqum to paek oh; a toksakhaih mah anih to vangpui khongkha ah pakoe nasoe.



# Patukkung

**1** Jerusalem ih siangpahrang, David capa, Patukkung ih loknawk loe hae tiah oh. **2** Azom pui ni! Azom pui ni! tiah Patukkung mah thuih; azom pui ni! Hmuen boih hae azom pui ah ni oh. **3** Kami mah ni tim ah angpho qawt hoi toksakhaih atho timaw oh? **4** Adung maeto laemh naah, adung kalah maeto angzoh; toe long loe dungzan khoeok to cak poe. **5** Ni doeh tacawt tahang moe, akun tathuk, angmah tacawthaih ahmuen hoiah ni tacawt let. **6** Takhi loe aloih bangah song tathuk moe, aluek bangah amlaem tahang; ahnk ahma amhae moe, a songhah ahmuen ah amlaem let. **7** Vapuinawk boih loe tuipui ah long o tathuk; toe tuipui loe koi ai toengtoeng vop, vapuinawk loe angmacae long tangsuekhaih ahmuen ah amlaem o let. **8** Hmuen boih loe kami mah thui thaih han ai khoeok to, angpho haih koiah ni oh o; mik mah a hnukhah to boep thai ai, naa doeh a thaihah hoiah koi thai ai. **9** Kaom han koi hmuen loe, kaom tangcae hmuen baktiah ni om tih; sak han kaom hmuen doeh, sak tangcae hmuen baktih ni sah let tih; ni tim ah hmuen kangtha tidoeh om ai. **10** Khenah, Hae loe hmuen kangtha ah oh, tiah thuih han koi hmuen oh maw? To baktih hmuen loe canghnii hoiah ni oh boeh. **11** Canghnii ih hmuennawk to mi mah doeh panoek ai boeh; angzo han koi kaminawk mah doeh, angzo han koi hmuennawk to panoek o mak ai. **12** Kai, Patukkung loe Jerusalem Israel siangpahrang ah ka oh. **13** Ni tim ah sak ih hmuennawk boih to palunghahaih hoiah ka pakrong moe, panoek thai hanah tha ka pathok; Sithaw mah to hmuenit to kaminawk hanah pahoe pae boeh. **14** Ni tim ah sak ih hmuennawk to ka hnuk boih; khenah, hmuen boih loe azom pui ni, poek angpho han ih ni oh o. **15** Angkawpacoeng boeh loe patoengthai ai boeh; angaihah doeh kroek thai ai boeh. **16** Khenah, kai loe, ka om ai nathuem ih Israel ukkungnawk pongah, ka len kue moe, palunghahaih bangah doeh ka sang kue; ue, palunghahaih hoi panoekhah to pop kue ah ka tawnh, tiah ka poek. **17** Palunghahaih bang, amthuhaih bang hoi poek cai ai ah ohhah bangah doeh, ka panoek thai hanah palungthin to ka poek; hae hmuen doeh takhi hnuk patom baktiah ni oh toengtoeng. **18** Palunghahaih pop baktiah, palungsethah doeh pop; panoekhah pop kami loe, palungsethah doeh pop aep.

**2** Palung thungah ka poek, Vaihi caeh ah, takpum nawmhahih loe kawbang maw oh tito kam tuengsak han, toe hae hmuen doeh azom pui ni. **2** Pahnuihah loe amthuhaih ah oh moe, nawmhah mah timaw angcoengsak? tiah ka thuih. **3** Kaminawk mah hing thung ni tim ah timaw sak han hoih, tito ka panoek thai hanah, misurtui hoi nawm hanah tha ka pathok, toe amthuhaih ni ka naeh lat; ka palung mah palunghahaih hoiah ni loklam to ang hnusak. **4** Kalen parai tok to ka sak; kaimah hanah imnawk to ka sak moe, misur takhanawk doeh ka sak. **5** Takhanawk hoi apawk takhanawk to ka sak moe, takha thungah thingthai kung congca ka thling. **6** Thingnawk to tui paek hanah, tuili to ka sak. **7** Ka im ah tapen tamnanawk, tamna nongpatanawk hoi nongpanawk doeh ka tawnh; kai om ai naah Jerusalem ah kaom tangcae kaminawk pongah doeh maitaw hoi tuunawk to ka tawnh kue. **8** Kaimah hanah sui hoi sumkanglungnawk to ka patung,

siangpahrangnawk hoi prae thung ih hmuenmaenawk boih doeh ka tawnh; laasak kop nongpa hoi nongpatanawk to ka tawnh moe, nongpanawk poeknawm o hanah laasakhaih ahmuennawk, congca hmuennawk doeh ka tawnh. **9** Kai loe ka len parai, ka hmaa ah kaom Jerusalem kaminawk pongah ka len moe, palunghahaih doeh ka tawnh. **10** Ka mik mah khit ih hmuennawk nuiah angsumhahih ka tawn ai, ka palungthin nawmsak koi hmuen pongah angsumhahih ka tawn ai; ka toksakhaih boih ah angphohaih ka tawnh; ka toksakhaih tanggum to ka hnuk. **11** Toe ka ban mah sak ih hmuennawk boih to ka khet naah, ka sak ih toknawk boih loe azom pui ni, takhi hnukah patomhahih hoiah ni anghmong; ni tim ah atho ohhah tidoeh om ai. **12** To pacoengah poekhah ka paqoi moe, palunghahaih, palungmaenghahih hoi amthuhaihnikaw to ka poek; sak tangcae hmuennawk pong kamtai ah, siangpahrang pacoengah kaom kami mah timaw sah thai tih? **13** Aanghahih loe vinghahih pongah hoih kue baktih toengah, palunghahaih loe amthuhaih pongah hoih kue, tito ka panoek. **14** Palungka kami ih mik loe a lu nuiah suek; toe kamthu loe vinghahih thungah caeh; toe boeng naah nihnik mah tongh han koi hmuen loe maeto ah ni oh, tito ka panoek. **15** To pongah palung thungah hae tiah ka poek, Kamthu khaeah kaom hmuen baktiah ni, kai khaeah doeh oh toeng; to tih nahaeloe tipongah kai loe palungka kue ah ka oh loe? To pacoengah loe ka palung thungah, Hae hmuen doeh azom pui bae hae, tiah ka poek. **16** Vaihi kaom hmuennawk hae hmbangah loe pahnet boih ah om tih, to pongah palungka kami doeh kamthu baktiah ni pahnet o tih; palungka kami doeh kamthu baktiah ni dueh toeng tih. **17** To pongah hinghahih hae ka hnukma; ni tim ah sak ih tok mah palungsethahih ni ang paek; hmuen boih loe azom pui ni, takhi hnukah patom rumramhahih tok ah ni oh o. **18** Ue, ka hnukah angzo han koi kami khaeah caehtaak han oh pongah, ni tim ah angpho qawt hoi ka sak ih toknawk boih to ka hnukma. **19** Anih loe palungka maw, to tih ai boeh loe amthu maw, tiah mi mah maw panoek tih? Tha pathok moe, tok ka sakhaih boih, ni tim ah palunghahaih kam tuengsak ih hmuennawk boih loe anih mah ni la tih. To pongah hae hmuen doeh azom pui ni. **20** To pongah ni tim ah tha ka pathok moe, tok ka sakhaih mah palung ang boengsak sut boeh. **21** Kami mah palunghahaih, panoekhahih, thoemhahih hoi toksah tih, toe a tawnh ih hmuennawk to toksah ai kami hanah ni caehtaak boih tih. Hae hmuen doeh azom pui ah oh moe, kalen koek tahamsethahih ah ni oh. **22** Kami mah ni tim ah tha pathokhahih boih, poek patanghahih hoi toksakhaih pongah, timaw amekhahih hnuk? **23** Anih ih aninawk boih loe palungsethahih ah oh moe, a toksakhaih doeh patangkhanghahih ah ni oh; ue, aqum ah doeh palungthin to angkah ai. Hae hmuen doeh azom pui ni. **24** Kami loe caak moe, naek pacoengah, sak ih tok nui ah kanawm acaenghahih pongah kahoih kue tidoeh om ai boeh. Ka hnukhah dan ah, hae hmuen doeh Sithaw ban hoi kaom hmuen ah ni oh. **25** Angmah ai ah, mi maw caaknaek to hnu moe, nawmhahih pakrong thaih? **26** A mikhnuk ah kahoih kami khaeah Sithaw mah, palunghahaih, panoekhahih hoi angphohaih to paek; toe kazae kami khaeah loe khosak raihah to paek tih, anih mah tawnh ih hmuennawk loe Sithaw palung angphoesak kami hanah paek boih tih. Hae hmuen

doeh azom pui ni, takhi hnukah patom rumramhah tok ah ni oh.

**3** Hmuen boih hanah atue to oh, van tim ah sak atimhah hmuenhah nuiah khaeh ih atue to oh boih: **2** tapenhah atue oh, duekhah atue oh; patihah atue oh, patih ih akung aphonghah atue doeh oh, **3** humhah atue oh, ngantuihah atue oh; phraekhah atue oh, sakhah atue oh. **4** Qahhah atue oh, pahnuiah atue oh; palungsethah atue oh, hnawhah atue oh, **5** thlungnawh vah phaenghah atue oh, nawnto pakhueng lethah atue oh; takoihah atue oh, takoih han ayae ih atue oh, **6** hakhah atue oh, sunghah atue oh; pakuemhah atue oh moe, vahhah atue oh, **7** abuuah atue oh, huihah atue oh; anghngai duemhah atue oh, lok apaeahhah atue oh, **8** amlunghah atue oh, hnukmahhah atue oh; misatukhah atue oh, angdaehhah atue oh. **9** Toksak kami mah tha pathok moe, toksakhah atho timaw oh? **10** Kaminawh mah sak hanah, Sithaw mah paek ih hmuenzih to ka hnuk boeh. **11** Hmuen boih hae Angmah ni angmah ih atue thuem ah khet kamcuk ah sak; Sithaw mah sak ih tok amtonghah hoi boeng khoeok to mi mah doeh hnuk thai han ai ah, nihcae palungthin thungah boeng thai ai panoek koehhah to a suok pae. **12** Hing thung kami loe anghoe moe, kahoih hmuen sak pongah kahoih kue hmuen tidoeh om ai boeh, tiah ka panoek. **13** Sithaw mah paek ih tangqum ah oh pongah ni, kami boih mah caak o thaih, naek o thaih moe, a toksakhah atho to kanawm ah patoh o thaih. **14** Sithaw mah sak ih hmuen boih, dungzan khoeok to om tih, tiah ka panoek; maeto doeh patomh thai mak ai, maeto doeh azuk ving thai mak ai; kami mah anih to khingza thai hanah, Sithaw mah to tiah sak. **15** Vaihi ih kaom hmuen loe kaom tangcae hmuen hoiah anghmong; kaom han koi hmuen doeh kaom tangcae hmuen baktiah ni oh; kalaem tangcae hmuenhah to Sithaw mah omsak let tih. **16** Ni tim ah kaom lokcaekhah ahmuen ah kasae sakhah oh; toenghah ahmuen ah sakpazaeahhah to oh. **17** Sithaw mah katoeng kami hoi kasae kami to lokcaek hmaek tih, tiah ka panoek; to pongah tok amskakhah atue oh moe, toksakhah atue doeh oh. **18** Kami capanawh khosakhah kawng pongah hae tiah ka poek; kaminawh mah angmaceh hoi angmaceh to kasan moinawh baktiah ni ka oh o, tiah panoek o thai hanah, Sithaw mah nihcae khaeah amtuengsak tih. **19** Kaminawh ih taham loe moinawh ih taham hoiah anghmong; to tiah kanghmong taham to ni nihnik mah zing hoi hmaek; maeto duek baktiah, kalah maeto doeh duek toeng; ue, nihnik loe anghahhah takhi maeto ni tawnh hoi; kami loe moi pongah amek kuehah om ai; hmuen boih loe azom pui ni. **20** Hmuen boih ahmuen maeto ah ni caeh o; hmuen boih maiphu hoiah tacawt o baktih toengah, maiphu ah amlaem o boih let. **21** Toe kami ih pakhra loe ranui bangah caeh tahang moe, moi ih pakhra loe long ah caeh tathuk, tiah mi mah maw panoek? **22** To pongah kami loe angmah ih taham ah kaom, a sak ih tok nuiah anghoe pongah kahoih kue, tidoeh om ai boeh, tiah ka panoek; anih pacoengah timaw om vop tih, tiah panoek thai hanah, mi mah maw anih to patuek tih?

**4** Ni tim ah sak ih pacaekthlaekhahhah to ka khet moe, ka poek let bae naah; khenah, pacaekthlaekhah tongh kaminawh loe qah o, toe pathloepkung tawn o ai; kami

pacaekthlaek kaminawh loe sakthahhah tha to tawnh o, toe pacaekthlaek ih kaminawh loe pathloepkung tawn o ai. **2** To pongah kadueh tangcae kaminawh loe, kahing kaminawh pongah tahamhoih o kue, tiah ka thuih. **3** Ue, kaom vai ai, ni tim ah sak ih sethah hmuen hnu vai ai kami loe to kaminawh pongah tahamhoih kue. **4** Kami mah a imtaeng kami to ut pongah ni, patanghah hoiah tok a sak, tiah ka hnuk. Hae hmuen doeh azom pui ni, takhi hnuk tapom rumramhah ah ni oh. **5** Kamthu loe a ban to pakhuem moe, angham ih angan to caak. **6** Patanghah hoiah toksak moe, ban hnetto koiah hmuen tawnh pacoengah, takhi hnukah patom rumram pongah loe, kamding rue ah toksak moe, ban tamsum maeto hmuen tawnh to hoih kue. **7** To pacoengah ni tim ah kaom azom pui hmuen to ka hnuk let bae vop. **8** Kami maeto loe ampui tawn ai, caa sah ai moe, nawkamya doeh tawn ai, anghmabueng khosak, toe toksak patanghah to boeng thai ai; a tawnh ih hmuenhah to khet boep thai ai; kai loe kaimah hoi kaimah pacaekthlaek kami ah ni ka oh moe, kaimah ih khosak hoiah to poek ai ah, minawh han ih maw patanghah hoiah tha ka pathok moeng, tiah anih mah poek vai ai. Hae hmuen doeh azom pui ni, patangkhang rumramhah ah ni oh. **9** Hnetto loe maeto pongah hoih kue; nihnik mah toksak azom hoi nahaeloe, toksakhah atho to hnu hoi hmaek tih. **10** Maeto amtim nahaeloe ampui mah anih to pathawh tih; toe bomkung tawn ai ah anghmabueng ah amtimh kami loe khosak bing! **11** Kami hnetto nawnto angsong hoi nahaeloe, bae um tih! Toe anghmabueng ah angsong nahaeloe, kawbangmaw bae thai tih? **12** Kalah kami mah maeto han hmaang naah nihnik loe anghomh hoi tih; aquhi thumto ah zet ih qui loe apet han rai. **13** Thuitaekhah koeh ai siangpahrang kamthu mitong pongah loe, palungha mithoe nawkta to hoih kue. **14** Kami loe thongkrah cadoeh, siangpahrang ah angoeng thah; siangpahrang imthung ah tapen cadoeh amtang thah. **15** Ni tim ah kahing khosah kaminawh loe, siangpahrang qawkoep han kazing, kami hnukah ni bang o boih, tiah ka poek. **16** Anih loe angmah hmaa ih kroeklaek ai kami nuiah siangpahrang ah oh, toe ango han koi kaminawh loe siangpahrang nuiah anghoe o poe mak ai. Hae hmuen doeh azom pui ah ni oh tangtang, takhi hnukah patom ramrum baktiah ni oh.

**5** Sithaw imthung ah na caeh naah na khok tangkan to acoe ah; amsoeng ai hmuen a sak o tiah panoek ai kamthunawh ih anghawnhah to sak pae pongah loe, lok tahngaih hanah azom ah. **2** Na pakha to rangsak hmah, Sithaw hmaa ah lokthuih hanah, na poekhah rangsak hmah; Sithaw loe van ah oh moe, nang loe long ah na oh; to pongah na lok to tamsisak ah. **3** Kapop ah poek ih hmuen to amang ah hnuk baktih toengah, lokpunghah mah amthuhah to amtuengsak. **4** Sithaw khae lokkamhah sak naah, akoepsak ai ah om hmah; anih loe kamthunawh nuiah anghoe ai; lokkamhah to koepsak ah. **5** Lokkamhah na koepsak ai pongah loe, lokkamhah sah ai ah oh to hoih kue. **6** Na pakha pongah na takpum to zaeahih sahsak hmah; ka sakpazae moeng boeh tiah, van kaminawh hmaa ah thui hmah; na thui nahaeloe Sithaw palungphu ueloe, na ban hoi sak ih hmuen to amrosak tih. **7** Pop parai amang hoi pop hmoek ah apae ih lok loe avanghah tidoeh om ai; to pongah nang loe Sithaw

to zii ah. **8** Prae thungah kamtang hnaphnaehaih, toenghah loklam hoi amkhraeng moe, patuk ih lok baktih na ai ah lokcaekhah hoi athii palonghah to na hnuk naah, to baktih hmuen pongah dawnrai hmah; angraeng maeto loe angmah pongah kasang kue angraeng mah anih to khet parui, nihnik doeh angmah hnik pongah kasang kue angraeng mah khet parui let bae vop. **9** Prae thung ih amekhah loe kami boih han ih ni, siangpahrang angmah doeh lawk thung hoiah amekhah to hnuk. **10** Phoisa palung kami loe phoisa hoiah palungdip mak ai; angraenghah koeh kami doeh a tawnh ih hmuenmae hoiah palungdip thai mak ai; hae hmuen doeh azom pui ni. **11** Hmuenmae pop naah, patohhah doeh pop aep; katawn kaminawk mah mik hoiah dan o khue ai ah loe tih amekhah maw a tawnh o? **12** Toksakhung loe zetta caa cadoeh kapop ah caa cadoeh, iih nawm pae; angraeng loe hmuenmae tawnh mang, toe iip thai ai. **13** Ni tlim ah kasae koek hmuen to ka hnuk; angraengnawk loe a tawnh o ih hmuen to angmaceae patang han ih ni patung o. **14** Toe to tiah angraeng kaminawk loe tahamsethah mah anghmatsak boih; caa nongpa tapen cadoeh, anih mah toep han ih hmuen tidoeh om ai. **15** Anih loe amno zokthung hoi bangkrai ah tacawt baktih toengah, bangkrai ah ni amlaem let tih; a toksakhah to a ban hoi tidoeh sin thai mak ai. **16** Kami loe angmah angzohhah baktiah, caeh let tih, hae doeh kasae koek hmuen ah ni oh; takhi hanah toksak hae timaw amekhah oh? **17** Anih hinghah aninawk loe khoving thungah laemsak boih; palungsethah, palungphuihah, nathah hoiah ni kho a sak. **18** Sithaw mah paek ih hinghah ni setta thungah kami han kahoih, kamsoem ah kaom ka hnuk ih hmuen loe caaknaek moe, tha pathok hoiah hnuk ih toksakhah atho nuiah poeknawm ah khosakhah hae ni; to hmuen loe angmah khosakhah taham ah ni oh roe boeh. **19** Sithaw mah kami boih hanah angraenghah hoi hmuenmae tawnhhah to paek; to hmuenawk hoi kanawm ah khosakhah to paek, angmah ih taham to laksak moe, a toksakhah pongah anghoehah to paek; hae hmuen loe Sithaw ih tangqum ah ni oh. **20** Sithaw mah poeknawmhah palungthin to paek boeh pongah, kalaem tangcae khosakhah aninawk to poek mak ai boeh.

**6** Kaminawk khaeah hmuenit ah kaom sethah, ni tlim ah ka hnuk let bae vop: **2** koehhah akoep hanah, Sithaw mah kami khaeah angraenghah, hmuenmae tawnhhah hoi pakoehhah to paek; toe hmuenmae nuiah kanawm acaeng hanah paek ai pongah, minawk kalah mah kanawm acaeng hah lat; hae doeh azom pui ni, nathah kasae ah ni oh. **3** Kami maet loe caa cumvaito tawnh moe, saning sawk parai ah hing cadoeh, hing thung koehhah akoep ai, duek naah doeh kahoih ah aphum ai nahaeloe, anih pongah loe zok thungah kamro nawkta to hoih kue. **4** Zok thungah kamro nawkta loe azom pui ah tacawt moe, vinghah thungah caeh, anih ih ahmin loe vinghah mah ayaw khoeo tih boeh. **5** Anih loe ni to hnu vai ai, tidoeh panoek ai; toe anih loe minawk kalah pongah pop kue anghakhah to hnuk. **6** Ue, anih loe saning sang hnetto hing langlacaoeh, a tawnh ih hmuen nuiah nawmhah tawn ai; kaminawk loe ahmuen maeto ah na ai maw caeh o boih? **7** Kami mah tha pathok moe, sak ih tok boih loe pakha han ih ni sak, toe caak koehhah loe boeng

thai ai. **8** Palungma mah kamthu pong kamtlai ah amekhah timaw tawnh? Kahing kaminawk hmaa ah kawbangmaw khosak nahaeloe hoi tih, tiah panoek kamtang loe amekhah timaw tawnh? **9** Palung koehhah bangah amkaeh khing pongah loe, mik hoi hnuk ih hmuen to hoih kue; hae doeh azom pui ni, takhi hnukah patom rumram baktiah ni oh. **10** Vaihah kaom hmuen loe canghni ah a poek ih hmuen to ni; kami loe angmah pongah thacak kue kami hoiah angnoek thai ai, hae loe kami khosakhah dan boeh ni, tiah amtueng boeh. **11** Pop hmoek ah lok apaeh naah, avang ai lok to pop aep, to baktih lok mah kami han tih amekhah maw ohsak? **12** Tahlip baktiah kalaem thah, avanghah om ai hing thungah, kami han atho om hmuen mi maw panoek thah? Kami duek pacoengah loe ni tlim ah timaw om tih, tiah mi mah maw thui thai tih?

**7** Hminhoihah loe atho kana hmuioh tui pongah hoih kue; duekhah ni loe tapenhah ni pongah hoih kue. **2** Buhraenghah im ah caeh pongah loe kadueh kami im ah caeh to hoih kue; duekhah loe kaminawk boih hanah boenghah loklam ah oh pongah, kahing kaminawk mah palung thungah pakuem han angaih. **3** Pahnuih pongah palungset to hoih kue; palungsae mikhmai mah poeknawmhah to khuk. **4** Palungma ih palung loe palungsethah tongh kami im ah oh, toe kamthu ih palung loe kanawm acaenghah im ah oh. **5** Kamthunawk ih laa to tahngah pongah loe, palungma kami zoehhah lok tahngah to hoih kue. **6** Kamthunawk pahnuihah lok loe long laom tlim ih hmai tapraek soekhringkung baktiah oh; hae doeh azom pui ni. **7** Kami pacaekthlaekhah mah palungma kami to amthusak moe, bokhah tangqum mah palung amrosak. **8** Hmuen boenghah loe amtonghah pongah hoih kue, amtueng suthah loe amoek pongah hoih kue. **9** Karangah palungphui hmah, kamthunawk ih palung thungah loe palungphuihah to oh. **10** Tipongah canghni ih aninawk loe vaihi thuem ih aninawk pongah hoih kue loe, tiah dueng hmah; to baktih lokduenghah loe palungma lok na ai ni. **11** Palungmahah loe qawk baktiah hoih moe, ni hnu kaminawk hanah amekhah oh. **12** Phoisa loe pakaahah ah oh baktih toengah, palunghahah doeh pakaahah ah oh; toe palungmahah mah tacawtsak ih amekhah loe hae ni; palungmahah tawn kaminawk hanah hinghah to paek. **13** Sithaw mah sak ih hmuen to poek ah; anih mah angkawnsak tangcae ih hmuen to mi mah maw patoeng thai tih? **14** Atue hoih li naah anghoe ah; toe atue set naah khoeoek ah; kami mah hmabang angzo han kai hmuen to panoek thai han ai ah, Sithaw mah taham sae kahoih maeto pacoeng maeto phaksak. **15** Azom pui ah ka hing nathung hmuenawk boih to ka hnuk boeh; katoeng kami loe a toenghah pongah duek moe, kasae kami loe sethah hoiah saning kasawk ah hing lat. **16** Toeng hmoek hmah loe, palungma hmoek hmah; tipongah nangmah hoi nangmah to nam ro han loe? **17** Sae hmoek hmah loe, kamthu baktiah doeh om hmah; tipongah atue pha ai naah na duek han loe? **18** Pathlong ving ai ah, patawn caeng han kaom hmuen maeto loe hae ni; ue, Sithaw zii kami loe hmuenawk boih thung hoiah loih tih. **19** Palungma kami maeto loe palungmahah hoiah, vangpui thungah kaom thacak kami hato pongah thacak kue. **20** Zaeahah sah vai ai, kahoih hmuen khue kasah, katoeng kami hae long nuiah mi

doeh om ai. **21** Minawk mah thuih ih lok boih to tahngai hmah; to tiah na sak nahaeloe na tamna mah ang padaeng ih lok to na thaih moeng tih. **22** Nang doeh minawk kasae na thuih toeng, tiah na palung mah panoek. **23** Hae hmuennawk hae palunghahaih hoiah ka tanoek boih boeh; palunghahaih hoiah ka koep han boeh, tiah ka thuih, toe palunghahaih to ka phak vawt. **24** Kangthla parai hmuen, kathuk parai hmuen to mi mah maw hnu thai tih? **25** Palunghahaih hoiah ohhah takung to pakrong moe, panoek thaih pacoengah, kasae kaminawk amthuhaih hoi kamthunawk amthuhaih panoek thai hanah, ka poekhaih palungthin to ka paqoi. **26** Dongh hoi palok baktiah poekhaih katawn, qui hoiah kakom thaih nongpata loe duekhaih pongah khaa kue, tiah ka panoek; Sithaw zii kami loe anih khae hoiah loih tih, toe kazae kami loe anih khaeah aman tih. **27** Khenah, patukkung mah ka hnuk ih hmuen loe hae tiah oh; ka pakrong moe, ka hnu ai ih hmuen hnuk thai hanah, maeto pacoeng maeto ka pakoep naah, **28** nongpa sangto thungah kami katoeng maeto ka hnuk, toe nongpatanawk boih thungah katoeng kami maeto doeh ka hnu ai. **29** Khenah, ka hnuk ih hmuen maeto loe, Sithaw mah kami to katoengah sak, toe kaminawk loe pop parai hmuen to sak hanah pakrong o lat.

**8** Mi maw palungha baktiah kaom? Mi maw hmuennawk kawng to thui thaih? Palunghahaih mah palungha kami ih mikhmai to pansak moe, anih ih mikhmai amtuenghah kasae to amkhraisak. **2** Sithaw hmaa ah sak ih lokkamhaih to poek ah loe, siangpahrang lokpaekhaih to tahngai ah. **3** Siangpahrang hmaa hoi karangah tacawt hmah; kasae hmuen sak hanah angdoe haih hmah; anih loe a koeh baktiah sah tih. **4** Siangpahrang ih lok loe thacak; mi mah maw anih khaeah, timaw na sak? tiah naa thai tih. **5** Mi kawbaktih doeh anih ih lok tahngai kami loe nganbawh kana hak mak ai; palungha kami ih palungthin mah loe atue hoi lokcaekhaih to panoek hmaek. **6** Kami nuiah raihah hmuenzit pha langlacadoeh, kawbaktih hmuen ah doeh sakhaih atue hoi sakhaih dan to oh boih. **7** Hmabang ih akawng loe mi mah doeh panoek ai pongah, angzo han koi hmuen to mi mah maw thui thai tih? **8** Angmah ih muithla pazawk hanah, patawn thaih mi doeh om ai; duek thaih han ai ah duekhaih nuiah thacakhaih tawn mi doeh om ai; misatuh kami loe anghak ai; hmuen kasae sah kaminawk loe a sak o ih sethah mah nihcae to loisak thai mak ai. **9** Ni tlim ah sak ih hmuennawk boih ka poek naah, hae hmuennawk hae ka hnuk; angmah nganbawh kana hak hanah kami maeto mah kalah kami ukhah atue to oh. **10** To pacoengah kasae kaminawk loe aphum o, toe hmuenciim ah angzo moe, kacaeh kaminawk duek o naah loe, a sak o ih vangpui kaminawk mah nihcae to pahnet o boih, tiah ka hrak; hae doeh azom pui ni. **11** Zae haih sah kaminawk to karangah danpaek ai pongah, kaminawk ih palungthin loe zae sak koeh haih hoiah koi. **12** Kami zae loe zae haih cumvaito sah moe, hinglung sawk cadoeh; Sithaw zii kaminawk loe angmah hmaa ah khingyahaih hoiah akuep o pongah, khosak hoi haih to hnu o tih, tiah ka panoek khuek boeh. **13** Kasae kami loe Sithaw to zii ai pongah, khosak hoi haih hnu mak ai; hing haih doeh sawk mak ai, anih hing haih loe tahlip baktiah oh. **14** Azom pui ah kaom hmuen to longah ka hnuk let bae

vop; kasae kaminawk mah hnuk han koi sethah to katoeng kaminawk mah hnuk o moe, katoeng kaminawk mah hnuk han koi tangqum to kasae kaminawk mah hnuk o lat; hae doeh azom pui ni, tiah ka poek. **15** To pongah kanawm ah khosakhaih to tha ka paek, caaknaek moe, kanawm ah oh haih khue ai ah loe, ni tlim ah kami han amekhaih tidoeh om ai; Sithaw mah hing haih paek nathung ni tlim ah tok to sak moe, hnuk ih amekhaih loe to baktih nawmhah khue to boeh ni. **16** Long nuiah toksakhaih hnuk hanah, palunghahaih hoiah panoek thaih han ka poek naah, mik loe khoving khodai iip ai; **17** Sithaw mah sak ih hmuennawk boih ka khet naah, ni tlim ah sak ih toknaw to mi mah doeh panoek thai ai; tha pathok moe, hnuk han pakrong cadoeh panoek thai mak ai; ue, palungha kami mah ka panoek, tiah a poek, toe hnu thai mak ai.

**9** Ni tlim ah kaom hmuennawk boih ka poek naah, katoeng kaminawk hoi palungha kaminawk mah sak ih hmuen boih Sithaw ban ah ni oh; toe nihcae mah tongh o ih hmuen loe amlunghaih, to tih ai boeh loe hnukmahaih hoiah maw oh, tiah mi mah doeh panoek o ai. **2** Kasae kami, kahoih kami, ciimcai kami, ciimcai ai kami, angbawnhaih paek kami, angbawnhaih paek ai kami, katoeng kami, kami zae, lokkamhaih sah kami hoi lokkamhaih sak han zii kaminawk nuiah kaom hmuen loe anghmong boih, kami boih nuiah kaom hmuen doeh anghmong boih. **3** Ni tlim ah kaom hmuennawk boih thungah kasae koek hmuen, kami boih khaeah kaom hmuen loe anghmong boih; ue, kaminawk ih palung loe sethah hoiah koi; a hing o nathung amthuhaih palung hoiah koi o, to pacoengah duekhaih thungah a caeh o boih. **4** Kahing kaminawk salakah kaom kami loe oep haih to tawnh; kadueh kaipui pongah loe kahing ui to hoih kue. **5** Kami mah kai loe ka dueh tih, tiah panoek; toe dueh kami loe tidoeh panoek ai, tangqum hnuk han tawn o ai; panoekhaih doeh anghmat boih boeh. **6** Amlunghaih, hnukmahaih hoi uthaihnaw doeh, anghmat boih boeh; ni tlim ah kaom hnuk han koi taham to natuek naah doeh hnu let mak ai boeh. **7** Caeh ah loe anghoehaih hoiah buh ann to caa ah, poeknawmhah hoiah misurtui to nae ah; na toksakhaih to Sithaw mah vaihi tapom boeh. **8** Khokpanai kanglung to abuen ah loe, na lu ah situi angnok toepsoep ah. **9** Ni tlim ah Sithaw mah paek ih azom pui ah kaom na hing thungah na palung ih na zu hoiah kanawm ah khosah ah; hae loe ni tlim ah tha pathokhaih hoiah toksak ih atho ah ni oh. **10** Na ban hoi sak han koi hmuennawk boih to tha pathok ah loe sah ah; na caeh haih ahmuen, taprong ah loe toksakhaih doeh, khopoekhaih doeh, to tih ai boeh loe panoekhaih hoi palunghahaih doeh om ai boeh. **(Sheol h7585)** **11** Ni tlim ah kaom hmuennawk to ka khet naah, cawnh rang kami mah angnoekhaih to pazawk poe ai, thacak kami mah misa angtukhaih pazaawk poe ai, palungha kami doeh zok amhah poe ai; thoemthaih tawn kami doeh angraeng poe ai; palungha kami doeh minawk hmaa ah mikhmai hak poe ai; toe taham sae, taham hoih tonghaih atue mah nihcae nuiah kangvan ah phak thuih boih. **12** Kami mah tong han koi atue to panoek ai; palok pongah kaman tanga hoi dongh pongah kaman tavaanaw baktiah, atue kasae mah anih to naeh, anih loe poek ai pui hoiah to baktih raihah

thungah amtimh. **13** Hae baktih palunghahaih to ni tlim ah ka hnuk, to hmuen loe kai hanah len parai. **14** Avang tetta maeto oh moe, to avang thungah kami zetta oh o; thacak siangpahrang loe angzoh moe, to vangpui to takui khoep, anih mah kalen parai misa abuephaih long to takaeh. **15** To naah to vangpui thungah palunggha kamtang maeto oh; to kami ih palunghahaih mah vangpui to pahlong, toe amtang kami to mi mah doeh poek o ai. **16** To pongah palunghahaih loe thacakhaih pongah hoih kue, tiah ka thuih; toe kamtang palunghahaih loe tidoeh sah pae o ai; a thuih ih lok doeh tahngai pae o ai. **17** Ukkung kamthu hanghahih lok tahngaih pongah loe palunggha ih loknaem to tahngaih hanah hoih kue. **18** Palunghahaih loe misatukhahih hmuenmae pongah hoih kue, toe kami zae maeto mah loe pop parai kahoih hmuen to amrosak.

**10** Kadueh taksae mah hmuihoh tui to hmuisae ah angcoengsak baktih toengah, kamthu khosakhaih mah palunghahaih hoi ahmin kahoih pakoehhahih to amrosak. **2** Palunggha kami ih palung loe bantang bangah oh, toe kamthu ih palung loe bangqi bangah oh. **3** Ue, kamthu loe lamcaeh naah doeh, amthuhaih to amtueng moe, angmah amthuhaih to minaw boih khaeah thuih. **4** Ukkung mah palung ang phui thuih naah, na ohhahih ahmuen to caeh taak hmah; angdaehahih mah kalen sakpazaeahih to dipsak. **5** Ukkung khae hoiah sakpazaeahih tacawt baktih toengah, ni tlim ah ka hnuk ih hmuen kasae to oh. **6** Angraeng mah ahmuen kahnaem ah anghnut naah, kamthu loe kasang ahmuen ah anghnut lat. **7** Angraengnawk khok hoiah amkaeh o naah, tamnanawk mah hrang nuiah anghueng o lat. **8** Qumqai kami loe tangqom thungah krah tih; sipae phrae kami loe pahui mah patuk tih. **9** Thlung takhoe kami loe nganbawh kana hak tih; thing khuek kami loe ahmaa caa tih. **10** Caka to kanoe ah taak ai nahaeloe, tha ueng han angai; toe palunghahaih mah atho ohhahih loklam to hnuksak. **11** Pahui to adoi hoiah na sak cadoeh na patuk tih, lokpunghaih loe amekhahih tidoeh om ai. **12** Palunggha kami ih pakha thung hoiah tacawt loknaw loe tahmenhahih to oh, toe kamthu loe angmah ih pahni mah paaeh. **13** Anih pakha hoi tacawt tangsuek lok loe amthuhaih hoiah amtong, anih ih lokpaeh boenghahih loe kasae amthuhaih ah oh. **14** Kamthu loe lok pung, kami mah angzo han koi hmuen to thui thui ai; anih hmabang ah timaw om tih, tiah mi mah maw thui thui tih? **15** Vangpui thungah caehhahih loklam to panoek ai baktih toengah, kamthu toksakhaih mah kaminawk angphosak boih. **16** Nawkta ukkung siangpahrang ohhahih prae, khawnthaw ah buh raengghahih poi sah angraengnawk ohhahih prae, nang loe khosak bing! **17** Khingya han koi kaom imthung takoh hoiah tapen siangpahrang ohhahih prae, mu kanae hmoeok ai, tha oh hanah atue phak naah buh kacae angraengnawk ohhahih prae, nang loe tahamhoih. **18** Thasethahih mah im to hmawnsak; bantha set pongah im loe kho longh. **19** Pahnuih hanah ni poi to sak, mu mah kami poeknawmsak; toe phoisa mah hmuenmae to qan thaih boih. **20** Siangpahrang to palung thung hoiah doeh pasoih hmah; angraengnawk doeh na iihhahih ahmuen hoiah pasoih hmah; van ih tavaa mah na lok to sin ueloe, pakhraeh kaom tavaa mah thui pae moeng tih.

**11** Tui nuiah takaw to va ah, ni akra parai pacoengah na hnu let tih. **2** Kami sarihto khae khue ah na ai, tazetto hanah doeh paek ah; long nuiah kawbaktih sethahih maw pha tih, tiah na panoek ai. **3** Tamai loe khotui hoiah koi naah ni, long ah kho angzoh; thing loe aluek bangah maw, to tih ai boeh loe aloih bangah maw, amtim cadoeh, amtimhahih ahmuen ah ni oh. **4** Takhi khen kami loe patii mak ai, tamai khen kami doeh aat mak ai. **5** Takhi caehhahih loklam to na panoek ai, ammo zokthung ah nawkta ih ahuh kawbangmaw qoeng tahang, tito na panoek ai; to baktih toengah hmuen boih Sakhung Sithaw toksakhaih to na panoek ai. **6** Khawnthaw ah cangtii tuh ah, duembang ah doeh na ban to pakhuem duem hmah; kawbaktih maw atho om tih, kawbaktih maw atho om mak ai, to tih ai boeh loe atho om hoi hmaek tih maw, tito na panoek ai. **7** Tangtang ni ni aengh loe luep, ni aengh hnuk naah mik hanah anghoehaih to oh. **8** Kami loe saning sawk ah hing moe, hmuen boih ah anghoehaih tawn cadoeh, vinghahih aninawk to poek nasoe; to aninawk loe sawk parai tih. Angzo han koi hmuenawk boih loe azom pui ni. **9** Aw thendoeng, tha oh nathuem ah anghoe ah; tha oh tuem naah na palung to anghoe nasoe, na palung mah koeh ih loklam baktih, na mik mah hnuk ih loklam baktiah caeh ah; toe hae hmuenawk boih pongah Sithaw mah lok na caek tih, tito panoek ah. **10** To pongah palung na sethahih to takhoe ah loe, na takpum pong ih sethahih to va ah; saning nawkhahih hoi qoeng thuemhahih doeh azom pui ah ni oh.

**12** Kai loe to baktih hmuenawk nuiah anghoehaih ka tawn ai, tiah na thuihah saning mah pha thuih ai vop moe, sethahih aninawk mah na pha thuih ai nathuem, na qoeng li naah, nang Sakhung Sithaw to panoek ah; **2** to baktih atue loe ni hoi ni aengh om mak ai, khrah hoi cakaeh doeh aang mak ai, kho angzoh moe, tamai anghmat phaenghahih atue ah om tih; **3** im toep kaminawk loe tasoe oh tih, thacak kaminawk loe kaengkuu o tih, kami tamsi pongah cang kae kaminawk loe anghak o tih, thokbuen hoiah khen kaminawk loe hnu o thai mak ai boeh; **4** cang kaehhahih atuenh thazok boeh, to naah lampui taeng ih thoknawk to khaa o tih; tavaa ih lok thaih naah anih to anghawt tih, laasah nongpatanawk mah laa lok kahnaem ah laa to sah o tih; **5** nihcae mah kasang ahmuen to zii o tih, loklam ah zithaih to om tih, almond thing loe tadok tacawt ueloe, pakhuh loe nang han hmuen kazit ah om tih, koehhahih palungthin to thazok tih boeh; kami loe angmah ih dungzan im ah caeh boeh pongah, palungsaek kaminawk loe loklam ah caeh o tih: **6** to tih ai boeh loe sumkanglung aqui khramhahih maw, sui boengloeng koihahih maw, tuibap tui sohhah laom koihahih maw, to tih ai boeh loe tuikung ah khok anghkaehhahih to om tih. **7** Maiphu loe a ohhahih long ah amaem let ueloe, muihla loe paekkung Sithaw khaeah amaem let tih. **8** Azom pui ni! azom pui ni! Hmuen boih loe azom pui ah ni oh, tiah patukkung mah thuih. **9** Patukkung loe palunggha pongah, kaminawk hanah palunghahaih to patuk; ue, tha pathokhahih hoiah pakrong pacoengah, pop parai palunghahaih loknawk to a sak. **10** Patukung loe tapom thaih koiah kaom loknawk to hnuk thui hanah pakrong, anih mah tarik ih loknawk loe toeng moe, loktang lok ah oh. **11** Palunggha kami ih loknawk loe, kamsum cung baktih, tuu toepkung mah tuu huih hahih

hanah patoh ih thingboeng, kaminawkw mah thing nawnto takhing haih, sumdiknawkw baktiah oh. **12** To pacoengah ka capa, to baktih loknawkw hoi thuitaek ih kami ah om ah; cabu sakhaih loe boeng thai ai; kapop ah amtukhaih mah takpum angphosak. **13** Sangqum boih ah lok pakhaphaih loe hae tiah oh; Sithaw to zii ah loe, a paek ih loknawkw to pakuem ah; hae loe kami mah hing thung sak han ih tok ah oh. **14** Kasae maw, kahoih maw, tamquta hoiah sak ih hmuem baktih, sak ih hmuennawkw baktih toengah Sithaw mah lokcaek tih.

# Solomon Laa

**1** Laanawк thungah kahoih koek loe Solomon angmah ih laa hae boeh ni. **2** A pahni hoiah na mok nasoe, nang palunghaih loe misurtui pongah hoih kue. **3** Na hmuihoihaih loe paroeai koeh han koiah oh; na hmin loe bawh ih hmuihoih tui ah oh; to pongah kacuem tanglanawк mah nang to ang palung o. **4** Kai hae na zae ving ah, cawnhaih hoiah na hnukah kang bang o han; siangpahrang mah angmah ih imkhaan thungah ang hoih; kaicae loe nang ah ka nawm o moe, kang hoe o han; misurtui pongah doeh nang palunghaih to kam oek o haih kue; nang loe nihcae mah palung tangtang ih kami ah na oh. **5** Aw Jerusalem canunawк, kai loe ngan amnum, toe Kedar ih kahni im baktih, Solomon iimkhaan pakaahaih kahni baktiah, palung akap han koi kaom ah ka oh. **6** Ni kabae mah paaem moe, ngan kam num pongah, na khen o kuur hmah; kam no ih caanawк mah palung ang phui o thuih pongah, misur takha khenzawкung ah ang suek o; kaimah ih misur takha loe ka pahngong sut boeh. **7** Kang palung ih nang oe, tuunawк to naah maw na pacah, naa ih ahmuen ah maw athun ah tuunawк to nang haksak, na thui ah; tipongah kai loe nam pui kalah tuu toepkung hnukah, loklam amkhraeng moe, kahni hoi mikhmai kakhuk khoep nongpata baktiah ka oh han loe? **8** Nongpatanawк thungah kranghoih koek, na panoek ai nahaeloe, tuu caehhaih khokkong to parui ah loe, tuutoep kaminawк ih kahni im taengah nangmah ih maeh caanawк to pacah ah. **9** Aw kang palung duek ih tlangai, nang loe Faro ih hrang lakok karuet hrang hoiah kang patah. **10** Naa ah na buen ih naaphaeh hoi tahngong ah na oih ih sui bungmu mah na tangbaengnawк to krang ang hoisak. **11** Sumkanglung tui hoi sui hoiah pazut ih bungmu to nang hanah kang sak pae o han. **12** Siangpahrang angmah ih caboi taengah anghnut naah, kai ih hmuihoih tui to amsong. **13** Ka palung duek ih ka tlangai loe aquм puek ka tahnu salakah kaom myrrh hmuihoih tui baktiah oh. **14** Kai ih tlangai loe En Gedi misur takha thung ih apawк tangoeng baktiah oh. **15** Khenah, krang na hoih parai! Ka tlangai, khenah, na krang hoih parai; na mik doeh pahuu mik baktiah oh. **16** Khenah, nang loe kranghoih parai! Ka tlangai, ue, palung han akap parai! iikhun khukhaih kahni doeh hing suep. **17** Aihnik ih im sakhaih tungnawк loe sidar thing hoiah sak moe, imphu doeh hmaica thing hoiah ni sak.

**2** Kai loe Sharon ih Rose pawк, azawn ih lili pawк ah ka oh. **2** Ka tlangai loe tanglanawк hoi patah naah, nang loe soekhring salak ih lili pawк baktiah na oh. **3** Ka tlangai loe, thendoengnawк hoi patah naah, nang loe tupui thungah kaom thingnawк salak ih epal thing baktiah na oh; poeknawmhaih hoiah anih ih tahlip ah kang hnut moe, kaluep dueng anih ih athaih to ka caak. **4** Anih mah buhraenghaih im ah ang caeh haih moe, amlunghaih kahni to ka nui ah ang khuk pae. **5** Tlangai dawn loiah kang pho sut boeh pongah, misur thaih kazaek hoiah tha na caksak ah loe, epal thaih hoiah poekhaih na caisak ah. **6** Anih ih banqoi ban ah lu kang hngoeng, anih ih bantang ban hoiah kai ang takoih. **7** Jerusalem canunawк, taw ih sakhi hoi tasuknawк, angmah koehah anghawк ai karoek to ka tlangai, palawт o han ai

ah lok kang thuih o. **8** Ka tlangai ih lok to ka thaih! Khenah, anih loe maenawк hoi maesomnawк to poeng moe, angzoh boeh. **9** Kai ih tlangai loe saning nawк sakhi, to tih ai boeh loe tasuk baktiah oh; khenah, anih loe aicae im tapang hnuk bangah angdoet, thokbuem hoiah a khet, thokbuem akhaw hoiah a bih. **10** Ka tlangai mah kai khaeah, Thendoeng ih lok Ka tlangai, kranghoih ka tlangai, anghawк ah loe, angzo ah. **11** Khenah, sik tue laemh boeh, khotui doeh cing boeh moe, anghmat boeh. **12** Long ah apawкnawк apawк o boeh, tavaanawк hanghaih tue to phak boeh, prae thungah pahuu oihaih lok to a thaih o let bae boeh. **13** Thaiduetkung mah athaih kahing to athaih boeh, misurkung doeh tadok tacawт boeh moe, ahmui amsong boeh. Ka tlangai, kranghoih ka tlangai, anghawк ah loe angzo ah. **14** Aw cathaeng khaw ah kaom, mae taeng ih anghawкhaih ahmuen ah kaom, kai ih pahuu, na mikhmai to na patuek ah loe, na lok to na thaisak ah; na lok loe amding rue moe, na mikhmai loe palung han akap. **15** Misurkungnawк amrosak tasuinawк hoi tasui caanawк to kaicae hanah na naeh pae oh; kaicae ih misurkungnawк loe apawк apawк o boeh. **16** Ka tlangai loe kai ih ni, kai doeh anih ih ni; anih mah angmah ih tuunawк to lili pawкnawк salakah rawкcak to pacah. **17** Ka tlangai oe, khodai tom moe, khoving anghma ai naah, Bether mae nui ih sakhi hoi tasuk baktiah amtueng let rae ah.

**3** Aquм ah ka palung ih tlangai to iikhun nuiah ka pakrong; anih to ka pakrong, toe ka hnu ai. **2** Vaihi kang thawк moe, vangpui thung ih loklamnawк ah kam kaeh han, ka palung ih tlangai to lampuinawк ah ka pakrong han, tiah ka thuih moe, ka pakrong, toe ka hnu ai. **3** Vangpui takui misatoep kaminawк mah kai ang hnuk o naah, ka palung ih tlangai to na hnuk o maw? tiah ka dueng. **4** Nihcae to ka poeng pacoengah, ka palung ih tlangai to ka hnuk; anih to ka prawт ai, ka patawn caeng moe, kai cunkung, kam no imkhaan thungah ka hoih. **5** Jerusalem canunawк, taw ih sakhi hoi tasuknawк, angmah koehah anghawк ai karoek to, ka tlangai to palawт han ai ah, lok kang thuih o. **6** Hmuihoih tui, myrrh hoi hmuenmae zawкung mah zawh ih hmuihoih congca hoiah sak ih hmuihoih thlaek ih hmaikhue kangthawк baktiah praezaek hoiah angzo kami loe mi aa? **7** Solomon siangpahrang phawhahih hrang lakok to khen oh; to loe misahoih Israel misatuh qui tarukto mah takui o. **8** Nihcae loe sumpen to sin o moe, misatuh kop kami ah oh o boih; zithoh pongah aquм ah, angmacee ih phaih nuiah sumpen to koeng o boih. **9** Solomon siangpahrang loe angmah hanah, misatukhaih hrang lakok to, Lebanon ih thing hoiah a sak. **10** Tungnawк to sumkanglung hoiah sak moe, imcih loe sui hoiah a sak; a nui khukhaih loe rong kamling hup hoiah sak moe, athung bangah loe Jerusalem canunawк mah koeh koi kaom ah a sak. **11** Nangcae Zion canunawк, caeh oh loe, zulakhaih ni, a poek nawmhaih niah, ammo mah angmueksak ih angraeng lumuek angmuek Solomon siangpahrang to khen oh.

**4** Khenah, nang loe kranghoih parai, tlangai; khenah, na krang hoih parai! Na mikhmai khukhaih hnuk bang ih na mik loe pahuu mik baktiah oh; na sam loe Gilead mae ah kaom maehnawк baktiah oh. **2** Na haanawк loe amui

aah moe, tui amthluk pacoengah angzo, caa kakak maeto doeh kaom o ai, caa hnetto sah boih tuu baktiah oh. **3** Na pahninawk loe tlangqui katham baktiah oh moe, na thuih ih lok loe tahngaih han nawm; mikhmai khukhaih kahni hnuk bang ih naalaking loe buhmaeh thingthai ahap baktiah oh. **4** Na tahnong loe David mah sak ih maiphaw congca suekhaih, misatuh kaminawk mah patoh ih misa pakaahaih sangto suekhaih imsang baktiah oh. **5** Na tahnunawk loe lili pawk salakah kamhai, tasuk caa kangphae hnetto baktiah oh. **6** Khodai tom moe, khoving boeng ai naah, myrrh mae ah ka caeh moe, hmuihoih maesom nuiah ka caeh han. **7** Ka tlangai, nang loe na suidik; coek koi roe na tawn ai. **8** Ka hamh ih tangla, Lebanon hoiah kai khaeah angzo ah, Lebanon hoiah kai khaeah angzo ah; Amana maesom, Shenir maesom, Hermon maesom, kaipui ih akhawnawk, kaithlaeng ohhaih maenawk hoiah khen ah. **9** Ka tanuh, ka hamh ih tangla, ka palungthin hae na lak ving boeh, vaito nang danh moe, na oih ih sui bungmu maeto mah, ka palungthin hae nang zaeh ving boeh. **10** Ka tanuh, ka hamh ih tangla, nang palunghaih loe kawkruk maw hoih! Nang palunghaih loe misurtui pongah hoih kue moe, na hmuihoih tui loe hmuihoih tuinawk boih pongah doeh hoih kue. **11** Aw ka hamh ih tangla, na pahni hoiah khoitui baktih kaluep tui to longh; na palai ah tahnutui hoi khoitui to oh; nang khuk ih kahni loe Lebanon ih hmuihoih tui baktiah oh. **12** Ka tanuh, ka hamh ih tangla, nang loe khah khoeop ih takha baktiah na oh moe, khah khoeop ih tuipuek baktih, catui daeng ih tuibap baktiah na oh. **13** Na thling ih akungnawk loe athaih kaluep kathai, buhmaeh thaih baktih, hmuihoih henna hoi nard kung baktiah oh, **14** hmuihoih nard hoiah saffron, kalamus hoiah cinnamon hmuihoih thing, myrrh hoi aloe, hmuihoih boih thungah hmuihoih koek ah oh o; **15** nang loe tuipuek kaom takha, tui kaang thai ai tuibap, Lebanon hoi kalong vacognawk baktiah na oh. **16** Aw aluek bang ih takhi, anghawk ah, aloih bang ih takhi, angzo ah; kai ih takha thungah song ah; hmuihoih to amsong nasoe. Ka tlangai to angmah ih takha thungah angzo nasoe loe, kaluep thingthainawk to caa nasoe.

**5** Ka tanuh, ka hamh ih tangla, kaimah ih takha thungah kang zoh boeh; Kaimah ih myrrh hoi hmuihoih to ka sinh; kaimah ih khoitui hoi khoiphae to ka caak boeh; kaimah ih misurtui hoi tahnutui to ka naek boeh; Thendoeng ampuinawk ih lok Aw ampuinawk, caa oh loe, nae oh; ue, Aw ka tlangai, kamhah ah nae ah. **2** Kai loe ka iih, toe ka palung loe hak; ka tlangai ih lok mah thok to takhuek khing; ka tanuh, ka tlangai, kai ih pahuu, coek koi om ai, kai hanah thok to na paong pae ah; ka lu loe dantui hoiah suih moe, ka sam doeh aqum ih tamai tui hoiah ka suih boih boeh, tiah ang naa. **3** Khukbuen to kang khring boeh, kawbangmaw kang khuk let han? Khok doeh ka pasaeh boeh, kawbangmaw kam hnongsak let han? **4** Ka tlangai mah thokbuen hoiah a ban to payangh; anih nuiah palung ka nat. **5** Ka tlangai thok paongh pae hanah kang thawk; ka ban hoiah myrrh tui to ca moe, hmuihoih myrrh tui loe ka banpazung hoiah thok takraenghah ahmuen khoeo to long tathuk. **6** Ka tlangai mah takra ka paongh pae, toe ka tlangai loe om ai, caeh ving boeh; a lok ka tahngaih moe, ka tlangai to ka pakrong, toe ka hnu ai boeh; a thuih

ih lok mah kai palung ang phosak; anih to ka pakrong, toe ka hnu ai; ka kaw cadoeh na pathim ai boeh. **7** Vangpui takui misatoep kaminawk mah kai ang hnuk o naah, ang boh o moe, nganbawh kana ang paek o; sipae toepkungnawk mah ka mikhmai khukhaih kahni to ang lak pae o ving. **8** Aw Jerusalem canunawk, ka tlangai to na hnuk o nahaeloe, nang poek loaah ka zaisut boeh, tiah thuih pae hanah, lok kang thuih o. **9** Aw nang loe nongpattanawk boih thungah kranghoih koek ah na oh, na tlangai loe tipongah minawk pongah kranghoih kue loe? Kaicae khaeah nang thuih ih lok baktih toengah, tipongah maw na tlangai loe minawk pongah krang a hoih kue? **10** Ka tlangai loe ngan to dawk moe, ngan doeh amling hup, anih loe kami sang hato thungah ahmin amthang koek. **11** Anih ih lu loe kacium suitui baktih, a sam loe thah moe, pangaah baktiah amnum. **12** Anih ih mik loe tahnutui hoiah kalong vapui ah tui kamhluh, pahuu hnuk baktiah oh. **13** Anih ih tangbaeng loe hmuihoih tui kamsong iihkhun hoi hmuihoih apawk baktiah oh; anih ih pahni loe myrrh hmuihoih tui hoiah bawh ih lili pawk baktiah oh. **14** Anih ih ban loe beryl thlung hoi sak ih sui bantuek baktiah oh, a takpum loe atho kaom thlung katham sapphire hoi pathoep het ih tasaino baktiah oh. **15** A khoknaw loe kacium suitui pongah pahung ih, thlung kanglung tung baktiah oh; a krang loe Lebanon baktih, kahoih koek sidar thing baktiah oh. **16** Anih ih pakha loe luep; ue, anih loe palung han koiah oh. Aw Jerusalem canunawk, anih loe ka tlangai hoi kam pui ah oh.

**6** Aw nongpattanawk boih thungah kranghoih koek nang, na tlangai loe naah maw caeh ving boeh? Anih to kang pakrong pae o thai hanah, na tlangai loe nabangah maw loklam amkhraeng ving boeh? **2** Ka tlangai loe hmuihoih iihkhun ohhaih ahmuen ah, takha thungah tuu to toep moe, lili pawknawk tamueta hanah, angmah ih takha thungah caeh tathuk boeh. **3** Kai loe ka tlangai ih ni, ka tlangai doeh kai ih ni; anih loe lili pawknawk salakah tuu to pacah. **4** Aw ka tlangai, nang loe Tirzah baktiah, krang na hoih, Jerusalem baktiah palung han akap moe, thacak pazawkhaih kahni sin misatuh kami ih mikhmai baktiah zithoh. **5** Kai khae hoiah na mik to paqoi ving ah, nihcae mah kai ang pazawk o boeh; na sam loe Gilead mae nui ih maeh baktiah oh. **6** Na haanawk loe tui amthluk pacoengah angzo, caa kak maeto doeh om ai, caa hnetto kasah boih tuu baktiah oh. **7** Na lupataeh taeng ih naalaking loe pomegranat buhmaeh thingthai ahap baktiah oh. **8** Siangpahrang loe zu qui tarukto, zula qui tazetto pacoengah, tangla cuem kroeklaek ai tawn cadoeh! **9** Kai ih pahuu, maeto khue ka tawn ih coek koi om ai kami, nang loe amno mah maeto khue tawn ih kami, nang cunkung mah palung koek ih canu ah na oh. Tanglanawk mah nang ang hnuk o naah, tahamhoihaih kami, tiah ang kaw o; ue, siangpahrang zunawk hoi zulanawk mah doeh nang to ang pakoeh o. **10** Khrah baktih kamdueng, ni baktiah ka-aang, thacak pazawkhaih kahni sin misatuh kami baktiah zithoh moe, akhawnbang khodai baktiah aang kami loe mi aa? **11** Kai loe azawn ih thingthainawk to khet hanah, misurkung tadok tacawt boeh maw, pomegranat buhmaeh kung tadok tacawt boeh maw, tiah khet hanah, takha thungah ka caeh tathuk. **12** To kawng to ka panoek ai naah, ka hinghah mah, Amminadib ih hrang lakoknawk baktiah ang sak. **13** Aw



Shulam kami, amlaem let ah, amlaem let ah; nang kang danh o thai hanah, amlaem let ah, amlaem let ah. Tangla ih lok Tipongah misatuh kami abu kamkhueng hnetto ohhaih ahmuen ah hnawhahih khet baktih toengah, Shulam kami to na khet o han loe?

**7** Aw angraeng canu, na buen ih khokpanai hoiah kawkruk maw nam cuk! Na khoknaw loe ban tok sah kop kami mah sak ih atho kaom thlung baktiah oh. **2** Na laelung loe aqai angbuwet luet misurtui boengloeng baktiah oh moe, na kaeng loe lili pawk mah takui ih cangqui baktiah oh. **3** Na tahnunaw loe caa kangphae tasuk caa hnik baktiah oh. **4** Na tahnong loe tasaino hoiah sak ih imsang baktiah oh; na mik loe Bath Rabbim khongkha taeng ih, Heshbon tuili baktiah oh moe, na hnah loe Damaska bangah anghae Lebanon ih imsang hoiah anghmong. **5** Na lu loe Karmel mae baktiah oh moe, na sam loe amling hup; siangpahrang loe pakhui ih sam mah zaeng caeng boeh. **6** Aw tlangai, nang loe ka poek nawm hanah kawkruk maw krang na hoih moe, palung hanah na kap! **7** Na somsanghah loe ungsikung baktiah oh, na tahnunaw loe kangbom misurthaih baktiah oh. **8** Ungsikung pongah ka dawh tahang moe, tanghangnaw to ka khaeh han, tiah ka thuih; na tahnunaw loe kangbom misurthaih baktih, nang hah ih takhi loe hmuihoih epal thaih baktiah om nasoe; **9** na pakha loe ka tlangai hanah kahoih koek misurtui ah oh, misurtui loe ka tlangai khaeah long moe, amzaita hoiah ka-iip kaminaw ih pahni ah long pae. **10** Kai loe ka tlangai hanah ni ka oh, anih koehhah loe ka nuiah oh. **11** Ka tlangai, angzo ah, taw ah caeh hoi si; avangnaw thungah qumhto om hoi si. **12** Khawnthaw ah anghawk hoi si loe, misur takha ah caeh hoi si; misurkung tadok vai, apaw boeh vai, pomegranat thingthai kung doeh tadok tacawt boeh vai, tito khen hoi si! To ahmuen ah kang palunghaih kang paek han. **13** Mandrak thingkung hoiah hmuihoih to amsong, caak kahoih congca athaih kangquem hoi kangtha to tlangai nang hanah, kaimacae ih khongkha taengah kang suek pae.

**8** Aw nang loe kam no ih tahnutui nae thangqoi baktiah ohsak han ka koeh; tasa bangah kang hnuk naah, nang to kang mok han, ue, mi mah doeh kasae na thui o mak ai. **2** Nang to kang zaeh moe, kai thuitaekkung, kam no imthung ah kang caeh hah han; hmuihoih misurtui hoi pomegranat thingthai tui to kang naeksak han. **3** Anih ih banqoi ban to lu kang hngoeng hah, a bantang ban hoiah kai ang takoih. **4** Aw Jerusalem canunaw, angmah koeh ah anghawk ai karoek to, ka tlangai to palawt o hmah, tiah lok kang thuih o. **5** Angmah ih tlangai khaeah amha, praezaek hoiah angzo kami loe mi aa? Shulam tangla ih lok Epal kung tiim ah nang to kang qoengsak: to ah nam no mah ang pomh; to ah nam no mah ang tapen boeh. **6** Kai hae na palung nuiah catui daeng ah loe, na ban tampaw nuiah tacik to daeng ah; amlunghaih loe duekhah baktiah thacak; uthaih palunghaih loe taprong baktiah palung maengh; anih loe hmaipalai baktiah kangh moe, thacak hmai kangqong baktiah oh. (Sheol h7585) **7** Amlunghaih loe pop parai tui mah paduek thai ai, vapui tui mah doeh pazawk thai ai; amlunghaih tawnh pongah, kami mah a tawnh ih hmuennaw boih paek han koeh cadoeh, kasae thuihah om toengtoeng vop tih. **8** Aicae mah tanuh maeto a tawnh o, anih loe tahnunaw doeh om ai vop;

anah to zu ah dueng o nahaeloe, anih hanah timaw a sak pae o han? **9** Anih loe sipae ah om nahaeloe, anih nuiah sumkanglung imsang to ka sak pae o han; anih loe thok ah om nahaeloe, anih to sidar thingphaek hoiah ka padap o han. **10** Kai loe sipae ah ka oh, kai ih tahnunaw loe kasang imnaw baktiah oh; to pongah a hmaa ah palung han koiah ka oh. **11** Solomon loe Baal Hamon ah misur takha maeto tawnh; to misur takha loe minaw hanah toepsak; athaih to caak o pongah kami maeto boih mah sumkanglung phoisa sangto sinh o. **12** Kai ih misur takha loe ka hmaa ah oh, kaimah han khue ni oh; Aw Solomon, phoisa sangto loe nangmah hanah suem ah, cumvai hnetto loe takha khenzawnkung hanah paek ah. **13** Takha thungah kaom kami, nam punaw loe na lok to tahngaih o; kai doeh lok na tahngaisak toeng ah. **14** Ka tlangai, karangah angzo ah, hmuihoih maenaw nui ih tasuk baktiah angzo ah.

# Isaiah

**1** Judah siangpahrang, Uzziah, Jotham, Ahaz hoi Hezekiah cae mah prae uk o nathuem ah, Amos capa Isaiah mah Jerusalem hoi Judah kawng pongah hmuen hnuak hoi to hnuak. **2** Aw vannawk tahngai oh! Aw long nang, tahngai ah! Angraeng mah, Caanawk to ka pacah moe, ka qoengsak tahang, toe nihcae mah kai laisaep o thuih. **3** Maitaw tae mah tawnkung to panoek, laa hrang mah doeh pacahkung ih lok maat; toe Israel mah loe kai to na panoek ai, kai ih kaminawk loe khopoke o ai, tiah thuih. **4** Aw kasae acaeng, zaehaih hoiah koi kami, kahoih ai hmuen sak koeh caanawk, kamro caa ah ni a oh o boeh! Nihcae mah Angraeng to caeh o taak, Israel Ciimcai kami to palungphuoi o sak moe, hnuak angqoi o taak ving boeh. **5** Tipongah nihcae to nganbawh kana ka paek aep loe? Tikhoe kanung aep ah na laisaep o loe? Na lu loe ahmaa caak boih boeh moe, na palung doeh thazok boih boeh. **6** Na khokpadae hoi na lu khoek to cuemhah hmuen roe om ai; ahmaa caakhaih, athii kaduk hoi ahnai cing ah ni oh boeh; ahnai loe pasae ai, zaeng doeh zaeng ai, tasi doeh nok ai. **7** Na prae loe pongsut boeh, na vangpuinawk doeh hmai hoiah thlaek o boih boeh; na lawnkaw doeh na mikhnuk ah prae kalah kaminawk mah caak o boih boeh, prae kalah kaminawk mah paro o moe, kami doeh angqai krang boeh. **8** Zion canu loe misur takha thung ih buk baktih, payae thaih patihaih takha thung ih buk baktih, takui khoep ih vangpui baktiah oh sut boeh. **9** Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah anghmat kaminawk to pathlung ai nahaeloe, Sodom baktiah ni a om o ueloe, Gomorrah hoiah anghmong o tih boeh. **10** Nangcae Sodom ukkungnawk, Angraeng ih lok to tahngai oh; nangcae Gomorrah kaminawk, kaicae Sithaw patukhahih lok to tahngai oh! **11** Angraeng mah, pop parai ah nang paek o ih angbawnhah hmuennawk loe kai hanah atho timaw oh? tiah thuih; hmai angbawnhah ah sak ih tuu taenawk hoi kathawk parai moithawk hoiah zok kam hah boeh; kai loe maitaw taenawk, to tih ai boeh loe tuucaanawk, to tih ai boeh loe maehnawk ih athii pongah anghoehaih ka tawn ai. **12** Ka hmaa ah nang zoh o moe, ka imthung ih longhma to cawh hanah nang zoh o naah, hae baktih hmuennawk sin hanah mi mah maw ang hnik o? **13** Tidoeh avang ai hmuenpaekhahih to sin o hmah! Hmuioih doeh ka panuet boeh; khrah kangthanawk, Sabbath hoi kaminawk amkhuenghahih doeh ka panuet boeh; kacium amkhuenghahih hmuen ah sethah hoiah na sak o ih hmuen to ka pauep thai ai boeh. **14** Nangcae ih khrah kangtha hoi na sak o ih poiinawk doeh ka hinghahih mah hnuakma boeh; to baktih hmuennawk loe kai han raihahih ah ni oh, pauep loiah kang pho sut boeh. **15** Lawkthuih han ban na payangh o naah doeh, mik kang tamuep o taak ving han; ue, pop parai ah lawk na thuih o cadoeh, kang tahngai pae o mak ai; nangcae ih ban loe athii hoiah koi. **16** Nangmacae hoi nangmacae to tui hoi amsae oh loe, ciimcai ah om oh; na sak o ih kasae hmuennawk to ka hmaa hoi va oh! Hmuen kasae sakhahih to toengh oh, **17** kahoih hmuen to sak amtuk oh! Toenghahih to pakrong oh loe, pacaekthlaek ih kaminawk to loih o sak ah; ampa tawn ai kaminawk to angdoe o hahih ah loe, lamhmainawk to abom oh. **18** Vaihi angzo oh, nawnto

kho poek o noek si, tiah Angraeng mah thuih; na zae o hahih loe thim ding cadoeh, dantui baktiah anglung tih; kathim car ah om cadoeh, tuumui baktiah om tih. **19** Lok tahngaih na koeh o nahaeloe, prae thung ih kahoih koek hmuen to na caa o tih; **20** toe nang maak o moe, lok na aek o nahaeloe, sumsen hoiah na dueh o tih; Angraeng ih pakhaa mah thuih boeh. **21** Oep kaom vangpui loe kawbangmaw tangzat zaw kami ah oh ving? Toenghahih hoiah kakoi, katoeng kaminawk to vangpui thungah oh o; toe vaihi loe kami hum kami ah oh o lat boeh! **22** Na phoisia loe aek mah caak boih boeh moe, na misurtui doeh tui hoiah angbaeh boeh; **23** nang ukkungnawk loe laisaep thaih kami ah oh o moe, kamqunawk hoi amyok o boeh; ukkung angraengnawk loe tanggumta hoi paek ih bokhahih hmuen to koeh o moe, tangqum paekhahih to amtoemh o; nihcae mah ampa tawn ai kaminawk to angdoe o hahih ai moe, lamhmainawk abomhahih tok doeh sah o ai. **24** To pongah misatuh kaminawk ih Angraeng, Thacak Israel Sithaw mah, Ah, ka misanawk nuiah lu ka lak han boeh, ka misanawk pongah dawnrai ka tonghahih hoikhahng tih boeh, tiah thuih. **25** Na nuiah ban ka phok moe, panuet thok aeknawk to kang pasae pae han, sum aek baktiah na qong ukhahih to kang ciimsak bang han. **26** Nang lokcaek kaminawk loe kaom hmaloe hmuen baktiah ka ohsak moe, nang han kahoih poekhahih paek kaminawk to tangsuek nathuem ih baktiah ka ohsak let han; to pacoenngah loe nang to, Toenghahih vangpui, oepthok vangpui, tiah na kawo o tih boeh. **27** Zion loe toenghahih hoiah ka krang moe, vangpui thungah kaom dawnpakhuem kaminawk doeh toenghahih hoiah ka krang han. **28** Toe zaehaih sak koeh kaminawk hoi zae kaminawk loe nawnto amro o hmaek tih, Angraeng pahnawt kaminawk loe amro o boih tih. **29** Nangcae loe na koeh o ih oak thing pongah azathahih na tongh o ueloe, na qoih o ih takhanawk pongah mikhmai na sae o tih. **30** Nangcae loe aqam kangmuem oak thing baktiah na om o ueloe, tui kaom ai takha baktiah na om o tih. **31** Thacak kami loe khawkqui baktiah om ueloe, anih ih toksah kami doeh kangqong hmai baktiah om tih; nihnik loe hmai mah kang hmaek tih, mi mah doeh paduek thai mak ai.

**2** Judah hoi Israel kawng pongah Amoz capa Isaiah mah hnuak ih hmuen loe hae tiah oh. **2** Hnuakhuem ni ah, Angraeng im ohhah mae loe maesomnawk boih pongah sang tih, mae ranui koekah om ueloe, prae kaminawk boih to ahmuen ah angcuu o tih. **3** Pop parai kaminawk caeh o ueloe, Angraeng ih mae ah, angzo oh, Jakob Sithaw ih im ah caeh o tahang si; anih ih loklam ah a caeh o thai hanah, anih mah anmah ih loklam to aicae hanah patuek tih, tiah thui o tih; patukhahih lok loe Zion hoiah caeh tih, Angraeng ih lok loe Jerusalem hoiah caeh tih. **4** Anih mah prae kaminawk salakah lokcaek ueloe, paroeai kaminawk to thuitaek tih; to naah loe nihcae ih sumsen to long atokhahih hanah patoh o ueloe, tayaenawk doeh cakoih ah sah o tih boeh; sumsen hoiah prae maeto pacoenng maeto muk o mak ai boeh, misa anghawk hanah doeh poek o mak ai boeh. **5** Aw Jakob imthung takoh, angzo oh, Angraeng aanghahih ah amkae o si. **6** Jakob imthung takoh to na pahnawt sut boeh; nihcae loe ni angyae bang ih palungnahah hoiah koi o, nihcae loe Philistin kaminawk baktih toengah hmbang angzo han koi hmuen

thui kop kami ah oh o moe, prae kalah kaminaw hoi ah amyok o boeh. 7 Nihcae ih prae loe sui, sumkanglung hoi ah koi moe, kroeklaek ai khoeok to hmuennaenaw tawnh o; prae doeh hrangnaw hoi ah koi moe, hrang lakoknaw doeh kroeklaek ai khoeok to a tawnh o; 8 nihcae ih prae loe sakkop ih krang hoi ah koi moe, angmaceae ban hoi ah sak o ih, angmaceae banpazung hoi ah sak o ih hmuennaw to a bok o. 9 To pongah kami mah lu takhum ueloe, kami maeto boih mah poekhaih to pahnaem o tih; nihcae to tahmen mah. 10 Angraeng hoi thacak a lensawkhaih loe zithoh pongah, thlungkhaw thungah akun oh loe, maiphu thungah anghaw oh. 11 Anih mah amoek kami ih mik to pahnaem pae ueloe, kaminaw amoekhaih doeh pakhravt pae tih; to niah loe Angraeng angmah khue ni pakoeh o tih boeh. 12 Misatuh kaminaw ih Angraeng ih ani loe amoek kami, poeksang kami, amkoeh kaminaw boih nuiah om tih; nihcae to pakhrav tathuk ah om tih: 13 kasang moe, amoek, Lebanon ih Sidar thingnaw boih, Bashan ih aok thingnaw boih, 14 maesangnaw hoi kasang maesomnaw boih, 15 misa toephaih imsangnaw boih hoi tapangnaw boih, 16 Tarshish ih palongpuinaw boih hoi khet kahoih krangnaw boih nuiah om tih. 17 Kami amoekhaih to pahnaem ueloe, kaminaw poeksanghaih doeh pakhrav pae tathuk tih; to niah loe Angraeng angmah khue ni pakoeh o tih boeh. 18 Anih mah krangnaw to paro boih tih boeh. 19 Angraeng hoi a thacak lensawkhaih loe zithoh pongah, long ahuen hanah anih anghaw naah, kaminaw loe thlungkhaw hoi longkhaw thungah akun o tih. 20 To na niah loe kaminaw mah a bok o hanah sui, sumkanglung hoi ah a sak o cop ih krangnaw to, thangbui hoi pungpihnaw vah hanah patoh o tih boeh. 21 Angraeng hoi a thacak lensawkhaih loe zithoh pongah, long ahuen hanah anih anghaw naah, kaminaw loe thlungkhaw hoi cathaengkhaw naw thungah cawn o tih. 22 Angmah mah sak ih hnahkhaw hoi tiah anghah kami oephaih to toengh o lai ah; anih loe avanghah timaw oh?

**3** Angraeng, Khenah, misatuh kaminaw ih Angraeng mah, abomhah hmuennaenaw, caaknaeknaw hoi tuinaw boih to Jerusalem, Judah hoi ah lak pae ving boeh. 2 Thacak kami, misatuh kop kami, lokcaek kami hoi tahmaa, khopoek thaih kami, kacoethanaw, 3 kami qui pangato ukkung misatuh angraeng hoi khingya han koi kami, poekhaih paekkung, bantok sah kop kami, lokthuih kop kaminaw doeh la ving tih boeh. 4 Nawktanaw to nihcae ukkung angraeng ah ka sak han, nawktanaw mah nihcae to uk o tih. 5 Kaminaw loe maeto hoi maeto, imtaeng kami maeto hoi maeto, pacaekthlaek o tih; nawkta mah mitong to zoe h ueloe, tidoeh panoek ai kami mah khingya paek koi kami to patoek tih. 6 Kami maeto mah ampa im ah angmah ih amnaw to naeh ueloe, anih khaeah, Nang loe khukbuen na tawnh, to pongah kaicae ukkung ah om ah; hae ih kamro hmuennaw doeh khenzawn ah, tiah naa o tih; 7 toe to na niah loe anih mah, Kai loe kahoih hmuennaenaw sahkung ah ka om thai mak ai; kai ih im ah loe caeknaek om ai, khukbuen doeh om ai; kami ukkung ah na suem hmah, tiah naa tih. 8 Jerusalem loe amtimh moe, Judah doeh amtimh boeh; a thuih o ih loknaw hoi a sak o ih hmuennaw mah Angraeng ih lok to aek o moe, anih ih lensaw mik to tiah doeh sah pae

o ai. 9 A sak o ih kahoih ai hmuennaenaw angmaceae mikhmai ah amtuengsak; a sak o ih zaehaih to anghat thai ai, Sodom baktiah amtuengsak. Nihcae hinghah loe khosak bing! Angmaceae mah ni angmaceae nuiah raihah to phak o sak. 10 Katoeng kami loe khosak hoih, tiah thui oh; nihcae loe toksakhaih atho to caa o tih. 11 Kahoih ai kaminaw khosak na bing o! Amrohah loe nihcae nuiah om tih! A ban mah sak ih zaehaih atho loe pathok let tih. 12 Nawktanaw mah kai ih kaminaw pacaekthlaek o, nongpatanaw mah nihcae to uk. Aw kai ih kaminaw, nangcae zaehoiukungnaw mah loklam amkhraengsak moe, na caeh o haih loklam to amrosak boeh. 13 Angraeng loe lokcaek hanah angdoet, anih loe kaminaw lokcaek hanah angdoet tahang. 14 Angraeng loe angmah ih kacoethanaw, angraengnaw hoi nawnto lokcaekhaih thungah akun tih; kai ih misur takha loe nihcae mah caak o boih boeh; amtang kaminaw ih hmuennaenaw to a lomh pae o moe, angmaceae im ah suok o. 15 Tipongah kai ih kaminaw to na pacaekthlaek o moe, amtang kaminaw ih mikhmai to na tabaeng o loe? tiah misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah thuih. 16 Angraeng mah, Zion nongpatanaw loe amoek o phi, nihcae loe tahngong padoengh tahang hoi ah lamcaeh o moe, amoekhaih mik hoi ah kami to khet o, atuenn tacawt hanah khok tangkan tamcaek ah takan h o, khok amthoephaih hmuennaenaw loe lamcaeh naah tuenn parai. 17 To pongah Angraeng mah Zion canunaw ih lu to ahmaa caasak tih, Angraeng mah nihcae ih khukbuen to khing pae ueloe, azathaih tonggak tih. 18 To na niah loe Angraeng mah atuenn katuen nihcae amthoephaih hmuennaw to la pae ving tih; khok amthoephaih hmuennaw, lumueknaw, khrah baktiah sak ih amthoephaih hmuennaw, 19 a oih koi hmuennaw, ban lakoknaw, mikhmai khukhaihnaw, 20 lu khukhaih hmuennaw, khok amthoephaih hmuennaw, lu zaenghah hmuennaw, hmuihoih tui tabunaw, amthoephaih hmuennaw, naa tangkraengnaw, 21 bantueknaw hoi hnah ah abuen koi amthoephaih hmuennaw, 22 angkrai hoi kahninaw, khukbuennaw, anui ah anghuk ih lai hawnaw, pasahnaw, 23 hmaidannaw, puu kahninaw, lu zaenghah palanaw hoi kahninaw to la pae ving tih. 24 Hmuihoih zuengah hmuisae, kazii zuengah qui, sam zuengah lu sam aah muilumhah, kaeng ah anngaeng ih kahni zuengah buri qui, kranghoihah zuengah bohah ahmaa to om lat tih. 25 Nang ih kaminaw loe sumsen hoi ah amtimh o ueloe, thacak misatuh kaminaw loe misatukhaih ahmuennaenaw ah amtimh o tih. 26 Zion ih khongkhanaw loe palungset hoi ah qah o ueloe, palungboeghah hoi ah long ah anghnu o sut tih.

**4** To na niah loe nongpata sarihto mah nongpa maeto naeh angbomh o ueloe, nihcae mah, Kaicae loe kaimaceae ih buh ka caak o moe, kaimaceae ih khukbuen ni kang khuk o han, kaicae ahminsethah to takhoe ving hanah, na hmin to mah kaicae hanah na phawsak doek ah, tiah naa o tih. 2 To na niah Angraeng ih tanghang loe, kranghoihah, lensawkhaih hoi ah om tih, long ih thingthai qumponaw loe kaloih Israel kaminaw hanah, koeh koi kaom, kahoih parai thingthai ah om tih. 3 Zion ah caethaek ih kaminaw, Jerusalem ah kanghmat kaminaw, Jerusalem ah kahing kami cazin thungah tarik ih kaminaw boih loe ciimcai, tiah kaw o tih boeh; 4 Angraeng mah Zion canunaw amhnonghah to pasae pae boih ueloe, lokcaekhaih muithla

hoi hmaiqoenghah muihla mah Jerusalem ih athii to pasae pae tih. 5 Angraeng mah a ohhah ahmuen Zion mae hoiah to ah amkhueg kaminaw boih nuiah, khodai ah tamai hoi hmai khue, khoving ah kangqong hmai hoiah toeh tih; nihcae boih a lensawkhah hoiah ven khoep tih. 6 Kahni im loe athun ni bet naah tahlip ah om ueloe, kho angzoh moe, takhi pui song naah, abuephah ahmuen ah om tih.

**5** Ka palung ih kami hanah, anih ih misur takha to laa ah ka sak pae han. Ka palung ih kami loe long kahoih maesom nuiah misur takha to a tawnh; 2 anih loe long to takaeh moe, thlungnaw to takhoe boih pacoengah, a koeh ih misurkung to a thing, athung ah toephah insang to sak moe, misurtui pasawhah doeh a sak; anih mah kahoih misurthaih athai tih tiah oephah a tawnh, toeh kahoih ai misurthaih to athaih pae lat. 3 Vaihiah, Aw Jerusalem kaminaw hoi Judah kaminaw, nangcae loe kai hoi misur takha salakah lokcaekkung ah om oh. 4 Kaih ih misur takha hanah timaw ka sah thai tih boeh? Ka hoih misurthaih athai tih mue, tiah oephah ka tawnh, toeh kahoih ai misurthaih to athaih lat. 5 Kaimah ih misur takha hae kawbangmaw ka sak han, tiah vaihi kang thuih o noek han; pakaa ih sipae to ka phraek moe, minaw kalah ka caaksak han; tapang to ka phraek moe, minaw kalah ka cawhsak han. 6 Misur takha to ka pahngon sut han; takha loe mi mah doeh pathoep mak ai, takae doeh takae o mak ai ueloe, congca soekhing ni amprawk lat tih boeh; a nuiah kho angzoh han ai ah tamai to lok ka paek han. 7 Israel imthung takoh loe misatuh kaminaw Angraeng ih misur takha ah oh, Judah kaminaw loe palung han koi kaom misurkung ah oh o; anih loe katoeng lokcaekhah to pakrong e, pacaekthlaekhah to a tongh lat; toenghah to pakrong e, khenah, qahhah to a hnuk lat. 8 Nihcae loe long ah angmace bueng oh o sut moe, ohhah ahmuen kakong om ai boeh pongah, im maeto pacoeng maeto, lawk maeto pacoeng maeto kangbet ah khosah kaminaw loe khosak bing o! 9 Lensaw kahoih parai impuinaw loe kami om ai anggai krangah om o tih boeh, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah, ka naa taengah ang thuih boeh. 10 Ue, lawk bung hato kaom misur takha ahmuen ah, misur tanghang abom bath maeto khue athai ueloe, homer maeto ahmuen ah aanmu patit naah, ephah maeto khue ni hak tih. 11 Mu naek hanah khawnthaw ah anghaw, misurtui paquih hanah, khoving khoek to mu nae kaminaw loe khosak bing! 12 Nihcae ih poikhung ah loe kalen pui katoeng, aquai aah koi katoeng, satuem, tamoi hoi misurtuinaw to oh; toeh Angraeng mah sak ih hmuen to tiah doeh sah o ai, a ban hoiah sak ih hmuen doeh dawncang pae o ai. 13 Kai ih kaminaw loe panoekhah tamsi o pongah, misong ah laemh o; nihcae ih angraengnaw loe zok kamthlam ah duek o moe, pop parai kaminaw doeh tui anghaeh loiah palai zaek o boih. 14 To pongah taprong loe amoeh moe, boep thai ai ah pakha to aangh; anih ih angraengnaw, pop parai kaminaw, lensawkhah hoi khosak nawmhah acaeng kaminaw loe to ah anghum o tathuk tih. (Sheol h7585) 15 Kahoih ai kami doeh atlim ah pakhrath tathuk ueloe, thacak kami doeh pahnaem tih; amoek kaminaw ih mik doeh atlim ah pakhrath pae tih. 16 Toe misatuh kaminaw ih Angraeng loe toenghah hoiah pakoehhah to om tih, Ciimcai Sithaw loe a toenghah rang

hoiah ciimcaisak tih. 17 Tuucaanaw loe angmace rawkcaek caakhah ahmuen ah paqai o tih, angraeng ih ahmuennaw loe angvinnaw mah caa o tih. 18 Atho kaom ai alinghah hoi sakpazaehah to qui hoiah azuk kaminaw loe khosak bing! 19 Nihcae mah Sithaw toksakhah ka hnuk o thai hanah, anih loe karangah angzo nasoe, a tok to karangah sah lai nasoe; ka panoek o thai hanah, Ciimcai Israel Sithaw to anghnai nasoe loe, angzo lai nasoe, tiah thuih o. 20 Hmuen kasae to kahoih hmuen, tiah thui kami, kahoih hmuen to kasae hmuen ah thui kami, vinghah to aanghah ah, aanghah to vinghah ah poek kami, kakhah to kaluap ah, kaluap to kakhah ah poek kaminaw loe khosak bing! 21 Angmace mik ah palungah kami, angmace mik ah khopok thai, tiah poekhah tawn kaminaw loe khosak bing! 22 Misurtui amoeh, mu abaeh moe, naek koeh hmoek kaminaw loe khosak bing! 23 To baktih kaminaw loe bokhah hmuen to lak moe, katoeng ai kaminaw to danpaek ai ah loih o sak ving; katoeng kaminaw to toenghah hoiah lokcaek han koeh o ai. 24 To pongah hmai mah caphaeh to kangh moe, hmai palai mah qam kazaek to kangh baktih toengah, nihcae ih tangzuun to qong ueloe, apaw doeh maiphu baktiah van ah anghaeh tahang boih tih; nihcae loe Angraeng Sithaw ih kaalok to vah o ving moe, Ciimcai Israel kami ih lok to aek o pongah to tiah oh o. 25 To pongah angmah ih kaminaw nuiah Angraeng palungphu; a ban payangh moe, nihcae to boh, to pongah maesomnaw loe anghuen o moe, kami qoknaw doeh loklam um li ah aek baktiah oh o. To tiah oh pacoengah doeh, anih palungphu hah dui ai vop, a ban to phok tahang toengtoeng vop. 26 Anghthla parai ahmuen ah khosah kaminaw hanah kahni to payang pae o moe, long boenghah ahmuen ah kaom kaminaw hanah ban uengh o thuih; khenah, nihcae loe karangah angzo o tih; 27 nihcae thungah angho moe, amthaek kami mi doeh om mak ai, mi doeh iih angam o mak ai, iip doeh iip o mak ai; kazii angzaenghah doeh khram o mak ai, khokpanai qui doeh apet mak ai; 28 nihcae ih palaa loe noet parai, nihcae loe kalii to anueng o coek boeh; nihcae ih hrang khoknaw loe thlung baktiah amtaak, hrang lakoknaw doeh takhi kamhae baktiah oh. 29 Nihcae hanghah lok loe kaipui baktiah oh moe, tha kaom li kaipui baktiah a hangh o; ue, hanghah hoiah moi to kaek o ueloe, ruet o tih, mi mah doeh lomh pae thai mak ai. 30 To na niah nihcae loe tui pui ih tuiphu kanghaw lok baktiah hang o tih; kami mah to prae to khet naah, khoving hoi palungsethah khue to hnu tih; vannaw aanghah loe tamai mah khuk khoep tih boeh.

**6** Uziah siangpahrang duekhah saning ah, kasang parai, angraeng tangkhang nuiah anghnu, Angraeng to ka hnuk; tempul loe anih ih kahni hoiah koi. 2 Pakhraeh tarukto kaom, Seraphimnaw loe anih nuiah angdoet o; pakhraeh hnetto hoiah anih ih mikhmai to khuk pae o, pakhraeh hnetto hoiah a khok to khuk pae o moe, pakhraeh hnetto hoiah azaw o. 3 Nihcae mah, misatuh kaminaw ih Angraeng loe, Ciimcai, ciimcai, ciimcai; long loe a lensawkhah hoiah koi boih, tiah maeto hoi maeto khaeah hang o. 4 To tiah hanghah lok pongah, thok tungnaw to anghuen o, tempul loe hmai khue hoiah koi. 5 To naah kaimah, Kai loe khosak bing! Kai loe kacii ai pakha tawn kami ah ka oh, pakha ciim ai kaminaw salakah ka oh pongah, kam ro boeh! Misatuh kaminaw ih

Angraeng, Siangpahrang to ka mik mah hnuk boeh, tiah ka hangh: **6** to naah Seraphim maeto mah, taitaeh hoiah ataep moe, hmaicam nui hoiah lak ih hmai kamngaeh to a ban ah sinh moe, kai khaeah azawk. **7** Kai ih pakha nuiah hmai kamngaeh to koeng moe, kai khaeah, khenah, hae hmai kamngaeh mah nang ih pakha to sui boeh pongah, na sakpazaeahai to lak ving boeh, na zaeahai doeh pasae boeh, tiah ang naa. **8** To naah, Mi maw ka patoeh han? Kaicae hanah mi maw caeh ti? tiah Angraeng mah thuih ih lok to ka thaih; to naah kaimah, Hae ah ka oh, na patoeh ah, tiah ka naa. **9** Anih mah, Caeh ah loe hae kaminaw khaeah, Na thaih o boeh e, na panoek o thai ai; na hnuk o boeh e, na thaih o kop ai, tiah thui pae, tiah ang naa. **10** Hae kaminaw ih palung to amtaksak ah, naa to pangsak ah loe, mik to maengsak ah; to ti ah nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o ti; naa hoiah thaih o ueloe, palung hoiah panoek o moeng ti; nihcae dawnpakhuem o naah, kaimah nihcae to ngan ka tui o sak moeng ti, tiah ang naa. **11** To naah kaimah, Aw Angraeng nasetto maw akra vop ti? tiah ka naa. Anih mah, Vangpui ah kami om ai, im ah doeh kami om ai, kami om ai pongah prae to pong sut, **12** Angraeng mah kaminaw to ahmuen kangthla ah haek boeh pongah, prae pong sut ai karoek to akra ti. **13** Toe prae thung ih kami hato thungah maeto anghmat aep to mah, amro boih let ti; toe hmaica thing hoi oak thing loe aqam angmuen moe, pakhruk pacoengah doeh akung loe anghmat vop baktiah, ciimcai kami ih atii loe to prae thungah kangmat akung ah om vop ti, tiah ang pathim.

**7** Uzziah capa Jotham, Jotham capa Ahaz, Judah siangpahrang ah oh naah, Syria siangpahrang Rezin hoi Israel siangpahrang Remaliah capa, Rekah loe Jerusalem tuk hanah caeh hoi tahang, toe pazawk hoi thai ai. **2** David imthung takoh khaeah, Syria hoi Ephraim loe angbornh hoi boeh, tiah thuih pae o naah, Ahaz hoi anih kaminaw takhi mah hmuh naah kanghuentaw thung ih thing baktiah tasoehhah palung to tawnh o. **3** To naah Angraeng mah Isaiah khaeah, Ahaz hoi angqum hanah, kahni pasuk kami ih lawk caehhah loklam, tui lakhaih aluek bang tuili boenghah ahmuen ah, na capa Shear-Jashub hoiah caeh hoi; **4** anih khaeah, acoehah hoiah om duem ah; hmaikhue tacawt thingboeng hnetto ah kaom, Syria siangpahrang Rezin hoi Ramaliah capa hnik palungphuihah to zii hmah loe, na palungthin doeh thazoksak hmah. **5** Syria, Ephraim hoi Ramaliah capa loe nang amrosak hanah khokhan hoi boeh, nihnik mah, **6** Judah hae tuh si; prae to tapraek boih si loe, amzet o si, Tabel capa to nihcae ukkung siangpahrang ah suem si, tiah a thuih o. **7** Toe Angraeng Sithaw mah, To tiah om mak ai, to tiah angcoeng mak ai. **8** Syria prae ih lu loe Damaska ni, Rezin loe Damaska ih lu ah oh pongah, saring qui taruk pangato thung, Ephraim loe acaeng kami ah om mak ai, tamit o boih ti. **9** Ephraim ih lu loe Samaria, Samaria ih lu loe Ramaliah ih capa ah oh. Nang tang o haih ah, kakak ah nang doe o ai nahaeloe, nang doe o thai poe mak ai, tiah thuih. **10** Angraeng mah Ahaz khaeah lok thuih pae let, **11** kathuk koek ahmuen ah maw, to ai boeh loe kangmat koek ahmuen ah maw, na Angraeng Sithaw khaeah angmathai to hni ah, tiah a naa. (Sheol h7585) **12** Toe Ahaz

mah, Ka hnih mak ai, Angraeng to ka tanoek mak ai, tiah a naa. **13** To naah Isaiah mah, Aw David imthung takoh, vaihi tahngah oh! Nangcae loe kaminaw kthazoksak khue ai ah, ka bok ih ka Sithaw doeh tha na zok o sak han vop maw? tiah a naa. **14** To pongah Angraeng angmah roe nangcae hanah angmathai to na paek ti; Khenah, tangla cuem maeto loe zokpom ti, anih mah capa maeto sah ueloe, anih to Immanuel, tiah ahminphui ti. **15** Anih loe kasae hmuen to pahnavt moe, kahoi hmuen to qoih thai hanah, panoekhaih to tawnh ti; anih loe kamkhaw maitaw tahnutui hoi khoitui to caa ti. **16** Toe to nawkta mah kasae to pahnavt moe, kahoi hmuen qoihah to panoek ai naah, na zit ih siangpahrang hnik mah uk ih prae to pahnavt sut ah om ti. **17** Ephraim hoi Judah ampraekhaih ni hoi kamtong, Angraeng mah kaom vai ai hmuen to omsak ti; nang hoi nangmah ih kaminaw, nam pa imthung takohnaw to tuk hanah, Assyria siangpahrang to angzosak ti; **18** To na niah Angraeng mah, Izip prae kangthla koek vapuinaw taengah kaom taksaenaw hoi Assyria prae ih khoiminaw to kaw k ti. **19** Taksaenaw hoi khoiminaw loe angpoeng o ueloe, kami om ai ahmuen ah kaom azawn, cathaeng khaw, soekhringkungnaw hoi aqam kabuk thingnaw boih nuiah acuuk o ti. **20** To na niah loe vapui yaeh ah kaom, Assyria siangpahrang to Angraeng mah sam aat kami ah thlai ueloe, anih mah nangcae ih sam, khokmuinaw hoi toektaboeh muinaw to aat ti. **21** To na niah loe kami maeto mah maitaw talaa maeto hoi tuu hnetto pacah ti; **22** pop parai tahnutui to tacawtsak pongah, nihcae loe tahnutui kamkhaw to caa o ti; prae thung ih kangmat kaminaw boih mah tahnutui kamkhaw hoi khoitui to caa o ti. **23** To na niah loe phoisa sangto tacawthaih ahmuen hoi misurkung sangto ohhah ahmuen kruekah, phroh kapring hoi soekhring ni om ti boeh. **24** Prae thung boih ah phroh kapring hoi soekhring to koi boeh pongah, kaminaw loe kalii maw, palaa maw sin hoiah ni to ahmuen ah caeh o ti boeh. **25** Soekhring hoi kapring to zit o pongah, canghniah taoi hoi long takaeh moe, lawk sakhah maesomnaw nuiah, mi doeh caeh o mak ai boeh; to ahmuen loe maitaw taenaw prathaih ahmuen hoi tuu taenaw paqaihah ahmuen ah ni om ving ti boeh, tiah thuih.

**8** Toe Angraeng mah kai khaeah, Kalen parai caqam tangoeng maeto lah ah loe, Maher-Shalal-Hash-Baz kawng to cacung hoiah tarik ah. **2** Qaima Uriah hoi Jeberekiah capa Zakariah to kai han oep kaom hnukung ah ka kaw han, tiah ang naa. **3** To pacoengah tahmaa nongpata khaeah ka caeh; anih loe zokpomh moe, capa maeto sak. Angraeng mah kai khaeah, anih to Maher-Shalal-Hash-Baz, tiah ahminphui hanah ang thuih. **4** To nawkta mah, Kam pa, kam no, tiah kaw k thai ai naah, Damaska vangpui angraenghah hoi Samaria vangpui ah lomh ih hmuenaw to Assyria siangpahrang mah la boih ti. **5** Angraeng mah kai khaeah lokthuih let; **6** hae kaminaw loe amzaita hoi kalong Shiloah ih tui to pahnavt o moe, Rezin hoi Ramaliah capa nuiah anghoehaih tawnh o lat pongah, **7** khenah, Assyria siangpahrang hoi anih ih thacak misatuh kaminaw boih, thacak pop parai vapui tuinaw to Angraeng mah nihcae khaeah longsak, vacong hoi tui taengnaw loe tui mah ueng boih boeh; **8** tui loe Judah prae nuiah long ti, prae to uem

boih ai kareok to tui to long tih, tui loe tahnong khoeok to pha tih; Aw Immanuel, anih loe angham ih pakhraeh to atoeng tahang ueloe, na prae to khuk boih tih, tiah ang naa. **9** Prae kaminaw boih, tasoehhaih hoiah maeto ah angpop oh! Prae kangthla ah kaom kaminaw, tahngai oh; kazii to angzaeng oh loe, tasoe oh! Kazii to angzaeng oh loe, tasoe oh! **10** Sithaw loe kaicae hoi nawnto oh pongah, nawnto nam khueng o e, tidoeh angcoeng mak ai; lok na thuih o e, na thuih o ih lok baktiah, tidoeh om mak ai. **11** Hae kaminaw ih loklam to ka pazui han ai ah, Angraeng mah a thackahaih hoiah ang patawnh moe, lok ang thuih; **12** hae kaminaw, Khokhanhaih baktih toengah, nangcae doeh khokhan o toeng hmah; nihcae mah zit ih hmuen to zii o hmah loe, tasoe doeh tasoe o hmah. **13** Misatuh kaminaw ih Angraeng to khingya oh, anih khue to zii oh loe, anih zithaih khue to tawn oh, **14** Anih loe abuephaih hmuencim ah om tih; toe Israel imthung takoh hnik hanah loe amthaekhahih hoi amtimhah thlung ah om tih, Jerusalem kaminaw hanah loe, peet hoi thaang ah om tih. **15** Nihcae thung ih kanoih parai kaminaw loe amthaek o tih, amtim o ueloe, angkhaek o tih; thaang pongah aman o ueloe, naeh o tih, tiah thuih. **16** Hnukung mah thuih ih lok to taeng ah, kaalok hae catui daengah loe, kai hnukah bang kaminaw khaeah paek ah. **17** Jakob imthung takoh nuiah mikhmai ka hawk han, Angraeng to ka zing moe, anih to ka pakrong han. **18** Khenah, kaimah hoi Angraeng mah paek ih nawktanaw loe haeah ka oh o; kaicae loe Zion mae ah kaom, misatuh kaminaw ih Angraeng hanah, Israel prae thung ih angmathaih hoi dawnraihaih ah ka oh o. **19** Kaminaw mah, Kadueh pakhra kawk kop kami, taqawk kawk thaih kami, amzaita hoiah lok to thuih moe, angzo han koi hmuen panoek thaih kaminaw khaeah lok dueng o khae, tiah ang thuih o naah, kadueh kami khaeah lok dueng pongah loe, acaeng kaminaw mah kahing angmcae ih Sithaw khaeah lok to dueng o mak ai maw? **20** Toe nangcae loe kaalok hoi hnukung mah thuih ih lok to tahngai oh! Nihcae mah hae laktang lok baktiah lok to thui o ai nahaeloe, nihcae loe aanghah tawn o ai vop tih hah ih ni. **21** Nihcae loe dawnraihaih, zok amthlamhah hoiah ni prae thungah amhet o tih; nihcae loe zok amthlam naah, palungphuihah hoiah van bangah khen o ueloe, angmcae ih siangpahrang hoi Sithaw to tangoeng o thui tih. **22** Long bangah khet o tathuk naah doeh, raihah hoi khovinghah, dawnraihaih hoi tasoehhaih khue to hnu o tih; nihcae to khoving thungah haek boih tih.

**9** Toe raihah tongh kaminaw loe hnukkhuem ah vinghah hoiah om o mak ai; canghni ah Zebulun hoi Naptali prae to anih mah raihah paek, toe hmabang ah loe tuipei caehhah loklam, Jordan vapui taeng, Galilee prae ah kaom Gentelnaw to pakoeh ah om tih boeh. **2** Vinghah thungah paqai kaminaw loe kalen parai aanghah to hnu o boeh; duekhah tahlip thungah kaom kaminaw nuiah, aanghah to phak boeh. **3** Acaeng kaminaw to na pungsak moe, nihcae anghoehah to na pungsak boeh; cang aahhah tue ah kaminaw anghoe o baktih, lomh ih hmuen amzet o naah kaminaw anghoe o baktih toengah, nihcae loe na hmaa ah anghoe o boeh. **4** Midian kaminaw ukhah thungah oh o naah sak ih baktih toengah, nihcae mah phawh o ih kazit

hmuen, palaeng ah apud o ih hmuen hoi pacackthlaek ah kaom kami ih cunghet to Angraeng mah khaeh pae boih boeh. **5** Misatuh kaminaw mah misatuk hah khokpanai hoi athii kangnok khukbuennaw loe hmaiqoeng han koi hmuen ah ni om tih. **6** Aicae hanah nawkta maeto tapen boeh, aicae hanah capa maeto ang paek boeh; prae ukhah loe anih ih palaeng nuiah om tih; anih ih ahmin loe Dawnrai, Lokthuih bomkung, Thacak Sithaw, Dungzan Ampa, Angdaehhah Angraeng, tiah kawt tih. **7** Anih ukhahih hoi angdaehhah loe boenghah om mak ai, David ih angraeng tangkhang hoi a ukhah prae nuiah pung tahang tih; toenghah hoi a patuk ih lok baktiah lok to caek tih, a ukhah loe vaihi hoi kamtong dungzan khoeok to cak poe tih. Misatuh kaminaw ih Angraeng thackahaih hoiah hae hmuen hae akoepsak tih. **8** Angraeng mah Jakob khaeah lok to patoeh moe, Israel nuiah phaksak. **9** Ephraim hoi Samaria ah kaom kaminaw boih mah to lok to panoek o tih, poeksanghah hoi amoekhah hoiah, **10** amlai long hoi sak ih im to amtimh cadoeh, kamtak thlung hoiah ka sak o let han; thaiduetkungaw to pakhruh o cadoeh, a zuengah sidar thingaw ka thling o let han, tiah lokthui kaminaw mah doeh panoek o tih. **11** To pongah Angraeng mah nihcae tuk hanah Rezin ih misanaw to pahruok moe, Ephraim ih misanaw to anghawksak boeh; **12** Syria kaminaw mah ni angyae bang hoiah pakha aangh o thuih moe, Philistin kaminaw mah niduem bang hoiah pakha aangh o thuih pongah, Israel to paaeh o boeh. Hae tiah oh pacoengah doeh, anih palungphuihah dii ai, a ban phok toengtoeng vop. **13** Toe kaminaw loe nihcae bopkung khaeah amlaem o ai, misatuh kaminaw ih Angraeng doeh pakrong o ai toengtoeng vop. **14** To pongah Angraeng mah Israel to lu hoi tamai salakah takroek pat ueloe, tanghang hoi akung to nito thungah takroek lu. **15** Kacoehnanaw hoi khingya koi kaom kaminaw loe lu ah oh o, amsawnok patuk tahmaa loe tamai ah om tih. **16** Hae kami zaehoiukungaw loe kaminaw to loklam caeh pazaesak moe, kaminaw to amrosak boeh. **17** To pongah Angraeng loe nihcae ih thendoengaw nuiah anghoehah tawn ai, ampa tawn ai kaminaw hoi lamhmainaw nuiah doeh tahmenhah tawn mak ai; nihcae loe anghak cop kami, kahoih ai hmuen sah kami ah oh o moe, amthuhaih lok to apaeh o. To tiah oh pacoengah doeh, anih palungphuihah to dii ai, a ban phok toengtoeng vop. **18** Sethaih loe hmai baktiah kangh; kapring hoi soekhringaw doeh hmai mah kangh ueloe, kathah taw doeh hmai mah kangh tih, thingaw loe van ah angtoeng tahang hmaikhue baktiah om o tih. **19** Misatuh kaminaw ih Angraeng palungphuihah pongah, prae loe khoving tih; kaminaw loe hmai ah tik koi thing baktiah ni om o tih; mi mah doeh angham ih nawkamy to paquem mak ai. **20** Anih mah bantang ban hoi paaeh tih, toe zok amthlam toengtoeng vop tih; banqoi ban hoiah caa tih, toe zok amhah mak ai; kami maeto boih mah angham ih ban tampaw moi to caa o tih; **21** Manasseh acaeng mah Ephraim acaeng to caa ueloe, Ephraim acaeng mah doeh Manasseh acaeng to caa tih: nihnik angbom hoi ueloe Judah to tuh hoi tih. To tiah oh pacoengah doeh anih palungphuihah dii mak ai, a ban phok toengtoeng vop tih.

**10** Amtang kaminawak ih hmuen to lomh pae moe, kamtang kai ih kaminawak toenghah lak pae ving hanah, lamhmainawak to pacaekthlaek moe, ampa tawn ai kaminawak ih hmuenmae to lomh hanah, katoeng ai patukhah daan sah kaminawak hoi pacaekthlaek hanah lok takroek kaminawak loe khosak bing! **3** Thuitaekhaih ni hoi kangthla parai ahmuen hoiah angzo han koi amrohah phak naah timaw na sak o han? Abomhah hnik hanah mi khaeah maw na caeh o han? Nangmacae ih hmuenmae naa ah maw na suek o han? **4** Kai mah abomh ai nahaeloe nihcae loe misong ah kaom kaminawak tlim ah om o ueloe, hum ih kaminawak salakah amtimh o tih. To tiah oh pacoengah doeh, anih palungphuihah to dii ai, a ban phok toengtoeng vop. **5** Ka palungphuihah cunghet, ka palungphuihah thingboeng, Assyria loe khosak bing! **6** Sithaw panoek ai kaminawak to tuk hanah, anih to ka patoeh moe, kai palungphuisak kaminawak to tuk pacoengah, tangnong baktiah loklam ah cawh hanah, anih to ka patoeh han. **7** Toe hae loe anih mah sak atim ih hmuen na ai, anih palung thungah kaom hmuen doeh na ai ni; anih mah sak atimhah loe kanoih parai prae kaminawak to phraek moe, amrosak han ih hae ni. **8** Assyria siangpahrang mah, misatuh angraengnawak boih loe kai ih kami ah na ai maw oh o? **9** Kalno vangpui, Karkhemish vangpui, Hammath vangpui, Arpad vangpui, Samaria vangpui hoi Damaska vangpui loe nihcae mah lak o boeh na ai maw? tiah thuih. **10** Jerusalem hoi Samaria vangpui ih krangnawak pongah kahoih kue, krang bok kaminawak ih prae to ka lomh pae boeh moe, **11** Samaria hoi anih ih krangnawak nuiah ka sak ih hmuen baktih toengah, Jerusalem hoi anih ih krangnawak nuiah doeh ka sah mak ai maw? tiah thuih. **12** Angraeng mah sak atim ih hmuen boih Zion mae hoi Jerusalem nuiah sah tih, anih loe poeksang moe, amoekehah hoiah mik padai, Assyria siangpahrang to thuitaek tih. **13** Anih mah, Hae hmuenawak loe ka ban thackahaih hoi palunghahaih hoiah ni ka sak; kai loe palunghahaih hoiah acung; prae kaminawak ih ramri to ka tahruek pae moe, thacak kami mah nihcae ih siangpahrang pazawak pae baktih toengah, nihcae ih hmuenmae to ka lomh pae boeh: **14** kami mah tavaa tabu thung ih tadui to lak baktih toengah, prae kaminawak boih ih angraenghah to ka lak boeh; mi doeh pakhraeh bop ai, hangh hanah pakha ang o ai. **15** Caka mah caka patohkung to laisaep thuih vai maw, to tih ai boeh loe thing aahhah sarang mah patohkung nuiah amoe thuih vai maw? Thingboeng mah patohkung to atoengh tahang vai maw, kami mah na ai maw thingboeng to atoengh tahang? tiah a naa. **16** To pongah Angraeng, misatuh kaminawak ih Angraeng mah, kathawak hruk misatuh kaminawak khaeah nganzaek nathaih to patoeh ueloe, lensawkhah hoiah ohhah tlim ah kangqong hmai baktiah hmai mah kangh tih. **17** Israel aanghah loe kangqong hmai ah om tih; anih ih Ciimcai Sithaw loe hmaipalai ah om tih; anih ih kapring phroh hoi soekhring loe nito thung hmai mah kangh ueloe, amro boih tih. **18** Taw thung ih hmuenawak hoi long kahoih lawk hmuenawak boih, a hinghah hoi a takpum doeh nawnto amro boih tih; nihcae loe nganna kaminawak baktiah thazok o tih. **19** Anih taw thung ih kanghmat thingnawak doeh, nawkta mah cazin lak thai koiah zetta ni om sut tih boeh, tiah thuih. **20** To na niah kanghmat Israel kami hoi kaloih anghmat Jakob imthung takohnawak loe, nihcae hum kami

nuiah amha o mak ai boeh, Ciimcai Israel Sithaw nuiah ni amha o tih boeh. **21** Anghmat kami, kanghmat Jakob acaeng loe, Thacak Sithaw khaeah amlaem o let tih. **22** Israelnawak loe tuipei taeng ih savuet zetto pop o e, anghmat kaminawak ni amlaem o let tih; nihcae mah tongh o han koi amrohah loe katoeng lokcaekhaih ah ni om tih. **23** Misatuh kaminawak ih Angraeng mah prae boih nuiah suekcoek ih amrohah to akeopsak tih. **24** To pongah misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw mah, Izip kaminawak mah sak ih baktih toengah, Zion ah kaom kai ih kaminawak to Assyria kaminawak mah thingboeng hoiah bop o tih, nihcae mah thingboeng hoiah na pahuem o tih; toe nihcae to zii o hmah. **25** Palung ka phuihah loe nihcae amrohah ah oh baktih toengah, nangcae nuiah palung ka phuihah loe nawnetta thungah dii tih boeh. **26** Angraeng Sithaw mah Oreb lungsong taengah, Median kaminawak danpaek baktih toengah, Assyria kaminawak to thingboeng hoiah bop tih; Egypt prae ah tuipei to boh moe, tui koihsak baktih toengah a thackahaih to amtuengsak tih. **27** To na niah loe na palaeng ih hmuen kazit hoi na tahong ih hmuen phawhah hnam to azuk pae ving tih boeh; situi to bawh boeh pongah, hmuen phawhah hnam to apet tih boeh. **28** Misanawak loe Aiath vangpui ah kak o moe, Migron vangpui ah caeh o poe; Mikmash vangpui ah hmuenmae to amtik o: **29** mae salak ih loklam hoiah a caeh o moe, Geba ah anghak o; Ramah loe tasoe moe, Saul ohhah Gibeah loe cawnh tih. **30** Aw Gallim canu, hang ah! Aw laishiah, tahngai ah! Anathoth loe tahmen thoh parai! **31** Madmenah loe cawnh ving boeh; Gebim ih kaminawak doeh cawnh o moe, loih o boeh. **32** To na niah loe Nob vangpui ah anghak o tih; Jerusalem ih mae, Zion canu ih mae ah a ban to takhoek tih. **33** Khenah, Angraeng, misatuh kaminawak ih Angraeng mah zittok thing tanghang to pakhrung ving tih; anih mah kasang parai thing tanghangnawak doeh pakhrung ueloe, kasang parai tanghangnawak doeh kahnem ah pakhru tih. **34** Taw thung ih thingnawak to caka hoiah pakhru tih, Babylon loe Thacak Kami ih ban hoiah amtim tih.

**11** Jesse ih thing tahmuh hoiah tadok tacawt ueloe, anih ih tangzun thung hoiah tanghang to tacawt tahang tih. **2** Angraeng ih Muithla anih nuiah om ueloe, palunghahaih Muithla hoi panoekthaihaih, khopoek thaihaih Muithla hoi thackahaih, panoek kopahaih Muithla hoi Angraeng zithaih to tawn tih; **3** Angraeng zithaih loe anih anghoehah ah om tih; anih loe a hnukhah baktiah lokcaek mak ai, naa hoi thaih ih baktiah doeh lokcaek mak ai: **4** toe amtang kaminawak to toenghah hoiah lokcaek ueloe, poek pahnaem long kaminawak hanah toenghah hoiah lok takroek tih; thingboeng ah kaom anih pakha thung ih lok hoiah long to bop ueloe, a pahni pong ih takhi hoiah kasae kami to paduek tih. **5** Toenghah loe anih ih kaengkaeh ah om ueloe, oeptohhah loe kaengah angzaeng ih kazii ah om tih. **6** Tasui hoi tuuca nawnto om ueloe, kaithlaeng doeh nawkta hoi nawnto tabok tih; maitaw caa, kaipui caa hoi kathawak moinawak nawnto pra o ueloe, nawkta ta mah nihcae to hoi tih. **7** Maitaw loe taqom hoi nawnto rawkac caa ueloe, a caanawak doeh nawnto tabok o tih; kaipui loe maitaw tae baktiah caphaeh to caa tih. **8** Tahnuae li nawkta loe pahui sae akhaw nuiah amhai ueloe, tahnuae kamphi nawkta doeh pahui sae khaw nuiah ban to koeng tih. **9** Kai ih kaciim mae nuiah loe nihcae

nganbawh kana paekhaih hoi amrohah to om mak ai boeh; tuinaw mah tuipui khuk o khoep baktih toengah, long loe Angraeng panoekhaih hoiah koi tih boeh. **10** To na niah loe Jesse ih tangzun to tadok ueloe, kaminaw han payang ih kahni baktiah angdoe tahang tih; Sithaw panoek ai kaminaw mah anih to pakrong o tih, anih anghakhaih ahmuen loe lensawkhaih hoiah om tih. **11** To na niah loe Angraeng mah ban payangh ueloe, kanghmat angham ih kaminaw to Assyria prae, Izip prae, Pathros prae, Kush prae, Elam prae, Shina prae, Hammath prae hoi tuipui thungah kaom kaminaw to pahlong let tih. **12** Sithaw panoek ai kaminaw hanah kahni payang pae ueloe, haek ih Israel caanaw hoi ahmuen kruekah kamhet Judahnaw to tacuu let tih. **13** Ephraim uthaih palung to boeng ueloe, Judah misa koehhah doeh anghma tih boeh; Ephraim mah Judah to ut mak ai boeh, Judah mah doeh Ephraim to raihaih paek mak ai boeh. **14** Nihcae mah ni duembang ih Philistin kaminaw to patom o ueloe, ni angyae bangah kaom kaminaw ih hmuen to nawnto lomh pae o tih; Edom hoi Moab to tuh o tih, Ammon kaminaw loe nihcae khaeah ang paek o tih boeh. **15** Izip kaminaw ih tuipui palai to amrosak tih; a thacakhaih takhi hoiah a ban to vapui nuiah ahae ueloe, kaminaw mah khokpanai hoiah angkat o thai hanah, vapui to sarihto ah angphaesak tih. **16** Israel caanaw Izip prae hoi angzoh o nathuem ih baktih toengah, Assyria prae ah kanghmat angham ih kaminaw hanah caehhah manglaih lampui to om tih.

**12** To na niah loe, Aw Angraeng, nang to kang pakoeh han; ka nuiah palung na phui, toe palung na phuihaih to dip moe, poek nang mongsak boeh. **2** Khenah, Sithaw loe kai pahlongkung ah oh; ka zii mak ai, kang oep haih han; Angraeng JEHOVAH loe, ka thacakhaih hoi laa ah oh; anih loe ka pahlonghaih ah oh boeh, tiah na thui tih. **3** To pongah pahlonghaih tuibap akhaw thung ih tui to anghoehaih hoiah na doh o tih boeh. **4** To na niah nangcae mah, Angraeng to saphaw oh; anih ih ahmin to kawh oh, a sak ih hmuennaw to prae kaminaw boih han panoek o sak ah loe, anih ih ahmin to saphaw oh. **5** Kahoih koek hmuen to a sak boeh pongah, Angraeng khaeah laa to sah oh; hae hae long kaminaw boih mah panoek o nasoe. **6** Aw Zion kaminaw, tha hoi hang oh loe, anghoehaih hoiah laa to sah oh; Ciimcai Israel Sithaw loe nangcae salakah lensawkhaih hoiah oh, tiah na thui o tih.

**13** Babylon kawng pongah Amoz capa Isaiah mah hnuk ih hmuen loe, **2** maesang nuiah kahni to payang ah loe, nihcae to hang thui ah; angraengnaw ih khongkha thungah akun o thai hanah, ban hoiah kawh oh. **3** Ka ciimsak ih kaminaw to ka kawh moe, palung ka phuihaih akoepsak hanah, ka lensawkhaih ah anghoe kami, thacak misatuh kaminaw doeh ka kawh boeh. **4** Maenaw nui ih lok loe kanoi parai kaminaw oh lok baktiah oh! Prae kaminaw nawnto amkhuenghah lok to oh! Angraeng Sithaw loe misatuk hanah misatuh kaminaw to pakhueng boeh. **5** Angraeng hoi anih palungphuihaih maiphawnaw loe prae to phraek boih hanah, kangthla parai prae, van boenghah hoiah angzoh o. **6** Angraeng ih ani loe zoi boeh pongah, qah oh; to ani loe Thacak Angraeng khae hoi kangzo amrohah baktiah om tih. **7** Hae tiah oh pongah kami ih bannaw loe thazok o

boih tih, kami ih palungthinaw doeh tui ah amkaw boih tih. **8** Zithaih mah nihcae to ayaw khoep ueloe, nathaih hoi palungsethah to tong o tih; nongpata caa oh tom nathuem ih kana baktiah kana panoek o tih; nihcae loe maeto hoi maeto dawnraihih hoiah angkhen o tih, nihcae ih mikhmai loe hmai kamngaeh baktiah om tih. **9** Khenah, Angraeng ih ani loe angzo tih boeh, to ani loe ni kasae, kanung parai palungphuihaih niah om tih; athung ih kaminaw to anih mah paduek tih. **10** Van ih cakaehhaw hoi a taengah kaom hmuennaw doeh aang o mak ai boeh; tacawt tahang ni loe ving ueloe, khrah doeh aang mak ai boeh. **11** Sethaih pongah long hae ka thuitaek moe, angmace sakpazae haih pongah kasae kaminaw to ka thuitaek han; poeksang kaminaw amoekhaih to ka boengsak moe, hmawsaeng kaminaw ih amoekhaih doeh atlim ah ka pakhrak pae tathuk han. **12** Kami to kaciim suitui pongah atho om kue ah ka sak moe, sui hoiah sak ih Ophir pongah doeh atho ka ohsak kue han. **13** Misatuh kaminaw ih Angraeng palungphuihaih ni, kanung parai anih palungphuihaih niah, van to ka huenh han, long loe a ohhaih ahmuen hoiah anghthui ving tih. **14** Prae kaminaw loe patom ih sakhi baktih, toepkung om ai tuu baktiah, kami boih angham ih kaminaw khaeah amlaem o ueloe, angmace ohhaih prae ah cawn o tih. **15** Hnuk ih kaminaw to tayae hoi thun o ueloe, naeh ih kaminaw boih doeh sumpen hoiah hum o tih. **16** A caanaw loe angmace mikhnuk ah long to va o haih ueloe, imnaw to phrae pae o tih, a zunaw doeh muk pae o tih. **17** Khenah, tangka to tiah doeh kapoek ai, sui doeh dawncang ai, Median kaminaw to nihcae tuk hanah misa kang thawksak han. **18** Nihcae mah thendoengnaw to kalii hoiah kaat o tih; tapen kangtha nawktanaw doeh tahmen o mak ai, nihcae loe nawktanaw tahmenhaih mik roe tawn o mak ai. **19** Siangpahrang ukhaih praenaw thungah lensaw, Babylon, Khaldia kaminaw amoekhaih loe, Sithaw mah phraek ih Sodom hoi Gomorrah vangpui baktiah om boih tih boeh. **20** To vangpui thungah mi doeh khosah o mak ai, a caanaw dung khoeok to to ah kami om mak ai boeh; Arab kaminaw mah doeh to ahmuen ah kahni im sah o mak ai, tuu toepkungnaw mah doeh to ahmuen ah tuu toephaih im to sah o mak ai. **21** Toe praezaek ih kasan moianaw ni to ahmuen ah om o tih, nihcae ih imthung loe tasuinaw hoiah koi o tih; to ah bukhuhaw to om o ueloe, satharnaw doeh to ah amhai o tih. **22** Nihcae ohhaih imsang hoiah taw uinaw to uuk o tih, kahoih parai siangpahrang imthung ah doeh tasuinaw ni om o tih boeh; to baktih atue loe zoi boeh, to ani loe akra mak ai boeh.

**14** Angraeng loe Jakob to tahmen moe, Israel to qoih let pongah, angmace prae thungah omsak let tih; angvin ah kaom kaminaw loe nihcae hoi angbomh o ueloe, Jakob imthung takoh hoi ampui ah om o tih. **2** Prae kalah kaminaw mah nihcae to angmace prae ah thak o tih; Israel kaminaw mah prae kalah kaminaw to Angraeng prae thungah suem ueloe, misong nongpa hoi misong nongpata ah tawn o tih; naeh tangcae kaminaw doeh naeh o let ueloe, nihcae pacaekthlaek kaminaw to uk o tih. **3** To na niah loe Angraeng mah palungsethah, zithaih, minaw toksak hanah misong ah patohhaih hoiah nang to loisak tih. **4** Babylon siangpahrang to pahnu thuih hanah, palungha kaminaw mah thuih ih lok baktih toengah, Kawbangmaw pacaekthlaekung loe thazok



sut moe, sui hoiah sak ih vangpui loe amro ving halat! tiah thui o tih boeh. **5** Palungphuihaih hoiah apet ai ah minawk bop kami, palungphuihaih hoiah prae uk kami, apet ai ah minawk pacaekthlaek, kasae kaminawk ih thingboeng to Angraeng mah khaeh pae moe, ukkungnawk ih cunghet doeh adaem pae boeh. **7** Long boih anghngai o duem boeh moe, arding rue boeh; to pongah nihcae mah laa to sak o. **8** Ue, hmaica thing hoi Lebanon ih sidar thingnawk doeh anghoe o, Nang loe amtihm boeh pongah, kaicae pakhrukung mi doeh angzo mak ai boeh, tiah a thuih o. **9** Long thung ih Hell loe nang angzoh naah dawt hanah anghuenh boeh; nang dawt hanah kadueh kaminawk hoi long angraengnawk to pahruk boih boeh; prae boih ih siangpahrangnawk doeh angraeng tangkhang nui hoiah anghawksak boeh. (Sheol h7585) **10** Nihcae boih mah nang khaeah, Nang doeh kaicae baktih maw tha na zok toengh? Kaicae baktiah maw na oh toeng boeh? tiah naa o tih. **11** Na lensawkhaih hoi na kruek ih katoengnawk loe taprong thungah laemh o tathuk boih boeh; langkawknawk loe nang tiim ah pung o moe, sadong mah nang to khuk khoep boeh. (Sheol h7585) **12** Aw Lucifer, akhawnbang capa, kawbangmaw van hoiah na krak tathuk ving! Prae kaminawk thazoksakkung, kawbangmaw long ah na khak tathuk ving loe! **13** Na palung thungah loe van ah ka dawh tahang moe, Sithaw ih cakaehnawk nuiah kang raenghah tangkhang to ka pahung han; aluek bang ih ahmuen, kaminawk anghnuthaih mae nuiah doeh kang hnut han; **14** kasang tamai ranui ah ka dawh tahang moe, ranui koekah ka oh han, tiah na thuih na ai maw! **15** Toe nang loe tangqom kathuk taeng ih hell ah pakhrak tathuk boeh. (Sheol h7585) **16** Nang khen kaminawk mah nang to ang danh o moe, dawnrai o; hae loe long anghuensak kami, siangpahrang ukhahinawk tasoesaks kami na ai maw, **17** anih loe long to praezaek ah angcoengsak kami, vangpuiinawk amrosak kami hoi thongkrah kaminawk prawt han koeh ai kami na ai maw? tiah thuih o. **18** Prae kaminawk ih siangpahrangnawk loe angmacee ih im ah lensawkhaih hoiah angsong o boih. **19** Toe nang loe panuet thok thing tanghang baktiah, nangmah ih taprong hoiah vah ving boeh; nang loe hum ih kaminawk, sumpsen hoi thun ih kaminawk, tangqom thung ih thlungnawk salakah caeh tathuk kaminawk ih kahni baktiah na oh moe, khok hoi atit ih kami qok baktiah ni na oh boeh. **20** Prae to na phraek moe, kaminawk to na hum pongah, nang loe minawk hoi nawnto aphum o mak ai; kasae sah kami ih caanawk loe natuek naah doeh ahmin panoeck lethaih om mak ai boeh. **21** Ampanaw mah sakpazae o pongah a caanawk hum hanah ahmuen to sah o coek ah; to tih ai nahaeloe nihcae loe prae qawk toep hanah anghawk o let ueloe, long hae nihcae mah sak o ih vangpuiinawk hoiah koi moeng tih. **22** Nihcae tuk hanah kang thawk han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah thuih; anih ih ahmin, kanghmat kami ih capa hoi a capa patoengnawk to Babylon hoiah ka vah boih han, tiah Angraeng mah thuih. **23** To ahmuen to ciphii ohhah ahmuen ah ka sak moe, tui angbuemhah ahmuen ah ka sak han; anih to amrohah impok hoiah ka pahuih han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **24** Angraeng Sithaw mah lokkamhah to ka sak moe, Sak han ka poek ih hmuen baktiah angcoeng tangtang tih, sak ka timhah baktih

toengah, angdoe tangtang tih, tiah thuih. **25** Assyria to ka prae thung hoiah kam rosak moe, kai ih maenawk nuiah anih to khok hoiah ka tit han; kaimah ih kaminawk khae ih anih hmuen phawhah hnam to ka khring pae moe, anih ih kazit hmuen to kaimah kaminawk ih palaeng hoiah ka tahoengh pae han, tiah a thuih. **26** Long pum hanah thuih ih sak atimhah lok loe hae tiah oh; prae kaminawk boih nuiah ban to ka payangh. **27** Angraeng mah sak han atim boeh loe, mi mah maw phrae thai tih? A ban to payangh boeh loe, mi mah maw azuk pae let thai tih? **28** Ahaz siangpahrang duek naah hae lok hae angzoh; **29** nangcae Philistin kaminawk, nangcae bohahaih cung to angkhaeh boeh pongah, anghoe o hmah; pahui tabu thung hoiah pahui kasae to khaek tih, anih ih caa loe kazawk thaih hmai kangqong pahui ah om tih. **30** Kamtang koek kaminawk mah caaknaek to hnu o tih; kavawt kaminawk doeh misa monghah hoiah angsong o tih; toe nang ih tangzuun loe khokhahaih hoiah ka dueksak han; nang ih kanghmat kaminawk to pahui sae mah paduek tih. **31** Aw khongkha, hang ah! Aw vangpui, qah ah! Nangcae, Philistin kaminawk boih, tui ah amzawt oh! Aluek bang hoiah tamai to amzaw moe, angmah ih atue phak naah angmabueng amkhraeng kami mi doeh om mak ai. **32** Prae laicaehnawk to kawbangmaw lok na pathim pae han? Angraeng mah Zion to ohsak pongah, angmah ih amtang kaminawk loe to vangpui thungah abuep o tih, tiah ka thuih pae o han.

**15** Moab kawng pongah thuih ih lok loe, Moab prae ih Ar avang loe qumto thungah phraek moe, amro boeh! Qumto thungah Moab prae ih Kir avang to phraek moe, amro boeh! **2** Prae kaminawk loe Bajith hoi Dibon vangpui ah caeh o moe, qah hanah hmuensang ah caeh o tahang; Moab kaminawk loe Nebo hoi Medeba nuiah hang o; lu sam to aah o moe, toektaboe mui doeh aah o boih. **3** Loklamnawk ah kazii to angzaeng o, impu nui hoi lamkrungnawk ah a hang o moe, tha hoiah qah o. **4** Heshbon hoi Elealeh hnik loe qah hoi; nihnik qahhah lok loe Jahaz hoiah mataeng doeh anghaih: to pongah maiphaw maica hoi amthoep Moab misatuh kaminawk doeh, zithaih hoiah qah o toeng. **5** Ka palung mah Moab to qah haih, kacawn kaminawk loe saning thumto kaom maitaw tala baktiah Zoar vangpui karoeck to cawnh o; qahhah hoiah Luhith mae nuiah a dawh o tahang; Horonaim caehhah loklam bangah doeh amrohah lok to oh. **6** Nimrim ih tuinawk loe kang boih boeh, qamnawk doeh zaek o boih boeh; phrohaw to om ai boeh, kahing phroh roe om ai boeh. **7** To pongah Moab kaminawk loe a tawnh o ih hmuennawk hoi patung o ih hmuennawk to kazam phroh kung ohhah Arabia azawn bangah phaw o ving tih. **8** Nihcae qahhah lok loe Moab ramri khoeck to amsong; nihcae qahhah lok loe Eglaim khoeck to anghaih, palungset qahhah lok loe Beer-Elim khoeck to amthang. **9** Dimon ih tuinawk loe athii hoiah koi: toe kanung aep hmuen to Dimon vangpui nuiah ka sak han vop, Moab hoiah kaloih kami hoi anghmat kaminawk khaeah kaupui to ka patoeh han.

**16** Prae ukkung khaeah tuuca to paek oh, Sela vangpui hoi praezaek khoeck to, Zion canu ohhah mae khoeck to ah paek oh. **2** Moab nongpatanaw loe angmah ih tabu to caeh taak moe, kamhet rumram tavaa baktiah, Arnon tui

angkathaih ahmuen ah om o tih. **3** Poek het ah loe toenghah hoiyah lok to takroek ah; aqum ah kaom na pakhra tahlip baktiah, athun ah doeh omsak ah; haek ih kaminaw to hawk ah; kaproeng kaminaw to haek hmah. **4** Moab prae thung hoi proeng kaminaw to nangmah khaeah omsak ah loe, parokung ih ban hoi loih thai hanah nihcae abuephaih ah om ah; nang pacaekthlaek kami to om ai boeh moe, parokung doeh boenghah ah phak boeh; pacaekthlaek kaminaw loe prae thung hoi anghmat o boih boeh. **5** Palungnathaih hoiyah angraeng tangkhang to caksak tih; loktang hoiyah kakoi angraeng tangkhang nuiah anghnu kami loe, toenghah hoiyah lok to caek tih, toenghah to karangah omsak ueloe, David ih kahni imthung ah lok to caek tih boeh. **6** Moab amoekhaih to a thaih o boeh; anih loe amoek parai; poeksanghah, palunglenhah, palungphuihah hoiyah khosak, toe anih lok amlaihah loe azom pui ni. **7** To pongah Moab kaminaw loe angmacee hanah hang o tih, kami boih hang o tih; Kir Hareseth vangpui loe amro boeh pongah, nihcae loe hang o tih; to vangpui loe danpaekhaih to yok boeh. **8** Heshbon ih lawknaw loe zaek boih boeh moe, Sibmah ih misurkungnaw doeh zai boih boeh; prae ukkungnaw mah kahoih koek misurkungnaw to khaeah o ving boeh; tadoknaw loe Jazer khoek to phak moe, praezaek khoek to amzam o; anih ih tanghangnaw loe amzam o moe, tuipui khoek to phak. **9** Jazer vangpui to ka qah haih baktih toengah, Sibmah ih misurkung doeh ka qah haih han; Aw Heshbon hoi Elealeh, ka mikkhraetui hoiyah kang bawh o han boeh! Kahmin thingthai to pakhrimoe, cang aah nathuem ah anghoehaih hoiyah hang ih lok loe vaihi anqqai krang boeh. **10** Oephaih to lak pae ving boeh pongah, lawk thungah anghoehaih om ai boeh; misur takha thungah laasakhaih hoi hanghah om mak ai boeh; hanghah to ka boengsak boeh pongah, misurthaih pasawhah ahmuen ah mi mah doeh misurthaih pasaw o mak ai boeh. **11** Ka palungthin loe Moab hanah katoeng baktiah tuen ueloe, kai ih takoh doeh Kir Hareseth hanah katoeng baktiah tuen tih. **12** Moab loe angmah ih hmuensang ah caeh moe, angpho qawt naah lawkthuih hanah hmuenciim ah akunh, tiah amtueng, toe anih mah pazawg thai mak ai. **13** To atue hoi kamtong Moab kawng pongah Angraeng mah hae tiah lok thuihcoek boeh. **14** Toe Angraeng mah, Vaihi tamna ah thlai ih kami hanah saning kroek pae baktih toengah, Moab prae lensawkhaih loe saning thumto thungah, pop parai angmah ih kaminaw boih hoi nawnto hnaphnaehaih ah om o tih, kanghmat kaminaw doeh tamsi o ueloe, thazok o tih boeh, tiah a thuih.

**17** Damaska kawng pongah thuih ih lok loe, Khenah, Damaska loe vangpui ah oh han ai ah, kamro hmuemaenaw tapophaih ahmuen ah om tih. **2** Aroer vangpuinaw loe pahnawt sut boeh pongah, tuonaw prathaih ahmuen hoi tabokhah ahmuen ah om tih; mi mah doeh nihcae to pazih mak ai boeh. **3** Ephraim prae thungah sipae hoi thung ih vangpui om mak ai boeh, Damaska hoi kanghmat Syria prae ah doeh siangpahrang ukhah om mak ai boeh; nihcae loe Israel caanaw lensawkhaih baktiah om o tih, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **4** To na niah loe Jakob lensawkhaih to azaem ueloe, ngan pong ih athaw doeh zaek tih boeh. **5** To naah loe cang aatkung mah cangqui to aah moe, a ban ah cangqui tapom, Rephaim

azawm ih cang aat kami baktiah om tih. **6** Toe Olive kung to ahuenh naah, tanghang ranui koekah ih kanghmat athaih hnetto, to tih ai boeh loe thumto maw baktih, kapop ah kathai tanghang pongah kaom kanghmat athaih palito, to tih ai boeh loe pangato baktiah, kanghmat misurthaih to om tih, tiah Israel Angraeng Sithaw mah thuih. **7** To na niah loe kami mah angmah sahkung to dan ueloe, Israel Cimcai Sithaw to khingyahaih hoiyah khen tih. **8** Anih mah ban hoiyah sak ih hmaicam to khen mak ai, a banpazung hoiyah sak moe, thing nuiah soi ih krangnaw hoi hmuioih thlaekhaih hmaicamnaw doeh dawncang mak ai boeh. **9** To na niah loe kakac parai anih ih vangpuinaw loe, Israel kaminaw mah caeh taak moe, vah sut ih thing hoi tadong ih thing tanghang baktiah om ueloe, prae doeh anqqai krang tih boeh. **10** Nangmacee pahlongkung Sithaw to na pahnet o moe, na thacak o haih lungsong to na poek o ai boeh pongah, kahoih thingkung to na thling o ueloe, kalah amuunaw to na patii o tih; **11** to na niah na patit o ih amuu loe ampraw moe, akhawnbang ah apaw roep cadoeh, athaih pakhrikhaih tue loe nang hanah kahoih thai ai palungsethah tue ah ni om tih. **12** Tuipui tuen baktiah katuen, kanoih parai kaminaw hoi thacak tuipuh kangthaw baktiah anghaw kaminaw loe, khosak bing! **13** Kaminaw loe kalen parai kanghaw tuipuh baktiah anghaw o cadoeh, nihcae to Sithaw mah thuitaek tih, nihcae loe ahmuen kangthla ah cawn o tih; nihcae loe mae nuiah takhi song naah takhi mah hmuh phaeng ih tawai baktih, kamhae takhi mah hmuh ih anghoeng baktiah om o tih. **14** Khenah, duembang ah raihah pha ueloe, akhawnbang pha ai naah anghmaa o tih. Hae loe kaicae ih hmuemaenaw lomh kami, kaicae parokungnaw mah tongh han ih taham ah om tih.

**18** Ethiopia vapui taengah atuenh katuen pakhraeh mah tahlip ih prae loe khosak bing! **2** Tuipui lam, tui nuiah palong hoi laicaeh patoeh kaminaw mah, Angtawt kaloe laicaehnaw, kasang moe nganhin kanaem kaminaw, canghnii hoi kamtong vaihi khoek to minaw mah zit o ih kaminaw, misatuk karah lok kaham lok apae kaminaw, vapui ampraekhaih ahmuen ah khosah kaminaw khaeah caeh oh. **3** Long nuiah khosah kaminaw hoi long ah kaom kaminaw boih, anih mah maenaw nuiah kahni payang naah, khen oh loe mongkah to ueng naah, tahngai oh. **4** Angraeng mah kai khaeah hae tiah thuih; Athun ih ni aengh baktih, thingthai pakhrimoe ah dantui kaomsak tamai baktih toengah, kang hak moe, ka ohhah ahmuen hoiyah ka dan han, tiah thuih. **5** Thingthai qumpo pakhrikhaih atue pha ai nathuem, tadok to tacawt moe, apaw to misurthaih ah angoenghah atue thuem ah, tadoknaw to haita hoi athlik ueloe, tanghangnaw to pakhrum boih tih. **6** Nihcae to mae nui ih tavaanaw hoi long ih moisanaw khaeah caeh tak tih; tavaanaw mah nihcae to nipui thungah caa o ueloe, moisanaw mah sik tue thungah caa o tih. **7** To naah loe canghnii hoi kamtong vaihi khoek to minaw mah zit o ih kami, kasang moe, nganhin kanaem kami, tha kakac kami, khok hoiyah minaw cawh kaminaw, vapui ampraekhaih ahmuen ah khosah kaminaw mah misatuh kaminaw ih Angraeng ohhah Zion mae nuiah, misatuh kaminaw ih Angraeng hanah tangqum to sin pae o tih.

**19** Izip kawng pongah thuih ih lok loe, Khenah, Angraeng loe karang parai tamai nuiah anghthueng ueloe, Izip prae ah angzo tih boeh; Izipnawik mah sak o ih krang loe anih hmaa ah tasoeh ueloe, Izipnawik ih palung doeh tui baktiah amzawt tih. **2** Angmacae hoi angmacae misa angtuksak hanah Izipnawik to ka pahruék han; nihcae loe nawkamya maeto hoi maeto, imtaeng kami maeto hoi maeto, vangpui maeto hoi maeto, prae maeto hoi maeto misa angtu h o tih. **3** Izipnawik loe palungboeng o tih, nihcae sak atimhah doeh kam rosak han; to naah nihcae mah krangnawik, adoi sah kop kaminawik, kadueh kami ih pakhranawik, angzo han koi hmuen tahmaa rumram kaminawik khaeah lokdueng o tih. **4** Izipnawik to hmawhsaeng ukkung angraeng ban ah ka paek han, nihcae loe tahmenhah tawn ai siangpahrang mah uk tih, tiah Angraeng, misatuh kaminawik ih Angraeng mah thuih. **5** Tuipui ih tuinawik loe kang o tih; vapui tuinawik doeh amcap ueloe, kang boih tih. **6** Vapui tuinawik loe ahmui sae tih; Izip prae ih vacong tuinawik to apet ueloe, kang boih tih; akung kaom phroh hoi tuitaeng ah kamzam phrohnawik doeh zaek boih tih boeh. **7** Tuipui taeng hoi tuiquim ih phrohkungnawik, tui taengah patit ih akungnawik to zaek boih ueloe, dueh tih, hnuk hoi roe om mak ai boeh. **8** Tanga naeh kaminawik loe palungsae o ueloe, cakoi patung kaminawik loe qah o tih; palok payang kaminawik doeh thazok o sut tih boeh. **9** Tlangqui sah kaminawik hoi kahni sah kaminawik doeh azathaih tongh o tih. **10** Kahni sah kaminawik poek amro o ueloe, tangka hnuk hanah toksah kaminawik doeh palungboeng o sut tih. **11** Zoan ih angraengnawik loe amthu o tangtang boeh, Faro poekhah paek kaminawik mah doeh kamthu poekhah to ni a paek o; kawbangmaw nang mah Faro khaeah, Kai loe palungha capa ah ka oh moe, canghni siangpahrangnawik ih capa ah ka oh, tiah na naa? **12** Nang ih palungha kaminawik loe vaihi naah maw oh o? Misatuh kaminawik ih Angraeng mah Izip nuiah sak atimhah to panoek o nasoe loe, vaihi na thui o nasoe. **13** Zoan ih angraengnawik loe amthu o boeh moe, Noph ih angraengnawik loe aling thah kami ah oh o boeh; Izip prae ah kaom acaeng zaehoikungnawik doeh loklam pazaesak boih boeh. **14** Angraeng mah nihcae salakah anghmanghah pakhra to kraih pae pongah, mu paqui kami mah angmah ih tamlok nuiah angsong baktih toengah, Izipnawik loe hmuennawik sak pazae o boih boeh. **15** Lu maw, tamai maw, tanghang maw, akung maw, Izip prae mah sak thaihah, tidoeh tawn mak ai. **16** To na niah Izipnawik loe nongpatanawik baktiah om o tih; misatuh kaminawik ih Angraeng mah nihcae nuiah ban to takhoek thuih pongah, zit loiah nihcae loe tasoehhah hoiah om o tih. **17** Misatuh kaminawik ih Angraeng mah Izip prae nuiah, kasae sak han pacaeng boeh pongah, Judah prae loe Izipnawik hanah zithok prae ah om ueloe, Judah prae, tiah thuih ih ahmin thah kaminawik boih zii o tih. **18** To na niah Izip prae ih vangpui panga tonawik loe, Kanan kaminawik mah apaeh ih lok to apaeh o ueloe, misatuh kaminawik ih Angraeng hmaa ah oep om lokkamhah to sah o tih; to vangpui nung thung ih vangpui maeto loe Amrohah Vangpui, tiah kawik o tih. **19** To na niah loe Izip prae thungah Angraeng han hmaicam maeto om ueloe, ramri ah doeh Angraeng panoek poehah thlung to om tih. **20** To thlung loe Izip prae thungah misatuh

kaminawik ih Angraeng maathah hoi hnukung ah om tih; minawik mah pacaekthlaek o pongah, nihcae loe Angraeng khaeah hang o tih; to naah anih mah nihcae pahlongkung hoi thacak lensawik kami to patoeh ueloe, anih mah nihcae to pahlong tih. **21** To tiah Angraeng loe angmah hoi angmah to Izip kaminawik khaeah anghphong tih, to na niah loe nihcae mah Angraeng to panoek o ueloe, nihcae mah Angraeng khaeah anghawnhah hoi hmuen thathlanghah to sah o tih boeh; ue, nihcae mah Angraeng khaeah lokkamhah to sah o ueloe, a lokkam o hah baktih toengah sah o tih boeh. **22** Angraeng mah Izip prae to bop tih; bop ueloe bohah ahmaa to hoisak let tih; nihcae doeh Angraeng khaeah angqoi o tih, to naah nihcae tahmen hnikhah to Angraeng mah thah pae ueloe, nihcae to ngantuisak tih. **23** To na niah loe Izip prae hoi Assyria prae khoeok to manglaih lampui to om tih; Assyria kaminawik loe Izip prae ah caeh o tih, Izip kaminawik doeh Assyria prae ah caeh o tih, Izip kaminawik loe Assyria kaminawik hoi nawnto Sithaw to bok o tih boeh. **24** To na niah Israel loe Izip prae hoi Assyria prae pacoengah, long nuiah tahamhoihah katongh, thumto hah ah om tih; **25** misatuh kaminawik ih Angraeng mah nihcae khaeah, Kai ih kami Izipnawik, ka ban hoiah sak ih Assyria kaminawik, kai ih qawik ah kaom Israel caanawik loe, tahamhoihah om nasoe, tiah tahamhoihah paek tih.

**20** Assyria siangpahrang Sargon mah, Ashdod to tuk moe, lak hanah, Ashdod ah misatuh angraeng kalen koek Tartan patoehhah saning ah, **2** Angraeng mah Amoz capa Isaiah patohhah rang hoiah lok to thuih; Na kaeng pong ih kazii to angkhring ah loe, na khok pong ih khokpanai to angkhring ah, tiah a naa. A thuih ih lok batih toengah anih mah sak, anih loe khokpanai abuen ai, bangkai ah a caeh. **3** To naah Angraeng mah, Izip prae hoi Ethiopia kaminawik nuiah angmah hoi dawnraihah to amtuengsak hanah, ka tamna Isaiah mah khokpanai abuen ai, bangkrai ah saning thumto thung lamcaeh baktih toengah, **4** Izip kaminawik azatsak hanah, Assyria siangpahrang mah, saning kanawik, saning kacoeh tih ah, Izip kaminawik to hongim krah kaminawik baktih, Ethiopia kaminawik doeh naeh ih kaminawik baktiah, khokpanai abuen ai, bangkrai ah caeh o hah ving tih. **5** Nihcae loe zii o tih; nihcae angoepahih Ethiopia hoi nihcae amoekhah Izip prae loe azathah tongh o tih. **6** To na niah hae tuipui thungah kaom kaminawik mah, Khenah, aicae loe Assyria siangpahrang ban thung hoi kawbangmaw cawnh moe, loih thah han? tiah thui o tih.

**21** Tuipui taeng ih praezaek kawng pongah thuih ih lok loe, aloih bang hoi kasong takhi kamhae baktih toengah, prae tuh kami loe zithok praezaek hoiah angzoh. **2** Zithok hnukhah hoi loe kai khaeah amtuengsak; aling thah kami mah aling moe, kalomh thah kami mah a lomh. Aw Elam kaminawik, caeh o tahang ah! Aw Media kaminawik, takui oh! To vangpui thungah kaom hanghah nung boih ka boengsak han boeh. **3** To pongah ka kaeng loe nat parai; nongpata caa tapen tom nathuem ih kana baktiah, nathah mah ang naeh; thah hah naa loe thazok sut boeh; ka mik doeh amtueng ai boeh. **4** Ka palungthin loe tasoeh, zithah mah ang tasoehsak; ka zing kong ih khoving doeh, kai hanah tasoehhah ah ni oh boeh. **5** Caboi to suék o

moe, im toep kami maeto doeh suek o boeh; caak o moe, naek o boeh; nangcae angraengnaw, anghawk oh loe, misa angvaenghah hmuen to tasii nok oh! **6** Angraeng mah hae tiah ang thuih, Caeh ah loe, misa toep kami to suem ah, anih mah a hnuk ih hmuen to thui nasoe. **7** Anih mah hrang anghueng kami hnetto hoi hrang lakok maeto, laa hrang lakok maeto, tahnogsaw, hrang lakok maeto hnuk naah, anih mah aceohaih hoiah toep; **8** to naah misatoep kami mah, Kaipui baktiah hang moe, ka Angraeng, kai loe, anghak ai ah khodai ah misa ka toep; khoving ah doeh aqum puek misatoephaih ahmuen ah ka oh, tiah a naa. **9** Khenah, hrang lakok anghueng kaminaw loe hrang anghueng kami hnetto hoi nawnto angzoh o. Anih mah, Babylon loe amtim boeh, amtim boeh! Sak cop ih angmah ih sithaw krangnaw loe long ah vah boih boeh, tiah a thuih. **10** Aw cang ka tithaih ahmuen, imich pong ih cang, misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel caanaw ih Sithaw khah hoi ka thaih ih hmuen to kang thuih. **11** Dumah kawng pongah thuih ih lok loe, Kami maeto mah, Misatoep kami, khoving ih tok loe kawbangmaw oh? Misatoep kami, khoving ih tok loe kawbangmaw oh? tiah Seir hoiah ang kaw. **12** Misatoep kami mah, Khodai tom boeh moe, kho doeh ving tom boeh; lokdueng han na koeh o nahaeloe, dueng oh; amlaem oh loe, ang zo o let ah, tiah pathim pae. **13** Arabia kawng pongah thuih ih lok loe, Aw kholong caeh Dedan kaminaw, nangcae loe Arabia taw ah anghak oh. **14** Tema kaminaw, tui anghae kaminaw hanah tui to sin pae oh loe, kaproeng kaminaw hanah buh to paek oh. **15** Nihcae loe sumpen, sumpen aphonhah, kalii anuenghah hoi kanung parai misa angtukhah thung hoi kacawn kami ah oh o. **16** Hae tiah Angraeng mah kai khah thuih, Tangka hoi thlai ih tamna toksakhah saning to kroek pae baktih toengah, saningto thungah, Kedar vangpui lensawkhah to azaam tih boeh. **17** Kanghmat kalii sin kaminaw hoi thacak Kedar misatuh kaminaw loe, kami tamsi o tih, tiah thuih; Israel Angraeng Sithaw mah to tiah thuih boeh.

**22** Azawn hnusakhah kawng pongah thuih ih lok mah, Tih mah maw raihah ang paek o moe, imphu nuiah na dawh o boih? **2** Lokpunhah hoi kahraw parai atuen hoiah kakoi vangpui, nawmhah vangpui, hum ah kaom nang ih kaminaw loe sumpen hoiah hum o ai, misa angtuk naah doeh dueh o ai. **3** Nangcae ukkungnaw loe nawnto cawnh o, nihcae loe kalii kaat kop kaminaw mah naeh o; nangcae thung ih kaminaw loe ahmuen kangthla ah cawnh o, toe nihcae to naeh o boih. **4** To pongah kaimah, Kai hae na caehtaak ah; palungnat hoi ka qah han vop; kai kaminaw ih canunaw loe amro o boeh pongah, kai pathloep hanah azom hmah, tiah ka naa. **5** Misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah, hnusakhah paek ih azawn ah raihah, khok hoiah atithah, poek anghmang suthah, sipae amtimakhah hoi maenaw hanah hangh thuihah ani to suek boeh. **6** Elam kaminaw loe kalii to avak o moe, hrang lakok anghueng kaminaw, hrang anghueng kaminaw hoi nawnto angzoh o; Kir kaminaw loe misa angvaenghah hmuen to aken o. **7** Na koeh koek ih azawnaw loe hrang lakoknaw hoiah koi moe, hrang anghueng kaminaw doeh vangpui sipae khongkha taengah koi o mong boeh. **8** Judah pakaahaih to takhoe pae ving, to nathuem ah nang mah maiphaw

suekhah taw thung ih im to na khet. **9** Amrohah hoiah kakoi David ih vangpui to na hnu o tih; aloih bang tuili ih tui to nawnto na doh o tih. **10** Jerusalem ih innaw to na kroek o ueloe, kacak sipae to sak hanah innaw to na phrae o tih. **11** Kangquem tuili hoi tacawt patung ih tui doeh, vangpui sipae hnetto salakah sah o tih; toe to toksah kami to na khen o ai, canghnii hoi toksah kami ah kaom anih to khingyahaih na paek o ai. **12** To na niah qahhah, palungsethah, lu sam aahhah, kazii angzaeng hanah misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah kaw; **13** toe khenah, anghoehaih hoi poeknawmhah, maitaw tae hoi tuunaw to bohah, moi caakhah hoi misurtui naekhah to oh; nae o si loe, caa o si, aicae loe khawnbang ah a dueh o tih boeh, tiah na thuih o lat. **14** Misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah, Na dueh o ai karoek to hae zaehaih hae ciimsak thai mak ai, tiah ka thaih hanah ang thuih. **15** Misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah, Hmuenmae pakuemkung, siangpahrang im khenzawkung, Sebna khah caeh ah loe hae tiah thui paeh, tiah ang naa. **16** Hmuensang ah nangmah hanah tanggom to na takaeh moe, na oh hah hanah tanggom to thlung nuiah na thuk, nangmah hanah haeah tanggom sah kami nang, hae ahmuen ah timaw na sak? Hae baktih hmuen sak hanah mi mah maw sakhaihah akaa to ang paek? **17** Khenah, Aw thacak kami, Angraeng mah a thacakhah hoiah na naeh ueloe, nang to takhoe ving tangtang tih boeh. **18** Anih mah kalen parai prae thungah, pungpalung baktiah tha hoiah na paloop tih; nang loe to ah na dueh tih, na lensawkhah hrang lakok doeh to ah pong sut ueloe, na angraeng im ah azathah na omsak tih. **19** Na toksakhah ahmuen hoiah nang to kang haek moe, nang doethah ahmuen hoiah kang takhoe ving han. **20** To na niah loe Hilkiyah capa, ka tamna Eliakim to ka kaw han; **21** anih hanah nang ih kahni to kang khuksak moe, nang ih kazii to kang zaengsak pacoengah, na ukhah to anih khah ka paek han; anih loe Jerusalem ah kaom kaminaw hoi Judah imthung takohnaw hanah ampa ah om tih. **22** Anih ih palaeng nuiah David imthung takoh ih cabi to ka koeng han; anih mah paong ih loe mi mah doeh khah thai mak ai; anih mah khah ih loe mi mah doeh paong thai mak ai. **23** Cacak ahmuen ah ka takhing ih sumdik baktiah anih to ka cacak han; anih loe ampa imthung takoh hanah lensaw angraeng tangkhang ah om tih. **24** Ampa im lensawkhah, caanaw hoi anih ih canawknaw, katoeng kue laomnaw, kathuk laomnaw hoi boengloengnaw loe anih nuiah ni bang o boih tih. **25** To na niah loe, Misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; kacak ahmuen ah ka takhing ih sumdik to anghong tih, angkhaek ueloe, krah ving tih boeh; a nuiah kaom hmuen kazit doeh takroek pae pat tih boeh, tiah Angraeng mah thuih boeh.

**23** Tura kawng pongah thuih ih lok loe hae tiah oh, Aw Tarshish ih palongpuinaw, hang oh! Tura vangpui ih im loe anghmaat ai boeh, anghakhah om ai khoek to amro boeh; Kittim prae hoiah nihcae khah lok to angzoh. **2** Tuipui salak ih prae ah kaom kaminaw hoi tuipui nuiah khosah, Sidon ih hmuenmae zaw kaminaw, anghngai o duem ah. **3** Kalen parai tuinaw nuiah kaom Shihor ih cang hoi vapui ih thingthai qumponaw loe, Tura vangpui hanah tamut ah ni oh boeh; to pongah anih loe prae boih ih

hmuenmae patunghaih ahmuen ah oh. **4** Aw Sidon azat ah; tuipui ih thacakhaih vangpui mah, Kai loe zokpomh ai, caa doeh ka sah ai, thendoeng hoi tangla doeh ka sah ai, tiah lok a thuih boeh. **5** Izipnaw loe suilumuek vangpui ah oh, angraengnaw loe anih ih hmuenmae zaw kami ah oh o, anih hoi hmuenmae zawhahaih sah kaminaw loe long nuiah azat paek ih kami ah oh o. Tura vangpui tuk han poek kami loe mi maw? **9** Amoekhaih hoi lensawkhainaw boih to kraksak moe, long nuiah ahmin amthang kaminaw to azathaih tongsak hanah, misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah to tiah poek. **10** Aw Tarshish canu, thacak ai boeh, nang loe vapui baktiah na prae thungah long ah. **11** Angraeng loe tuipui nuiah ban phok moe, praenaw loe tasoehsak; hmuenmae zawhahaih vangpui kawng pongah, kakak vangpui sipae to phraek hanah Angraeng mah lokpaek boeh. **12** Anih mah, Pacaekthlaek thaih Aw Sidon canu tangla cuem, nang loe anghoehaih hoiah na om let mak ai boeh; anghawk ah loe, Kittim prae bangah caeh ah; to ah doeh anghakhaih na hnu mak ai, tiah a naa. **13** Khaldian kaminaw ih prae ho khenah, hae kaminaw loe vaihi om o ai boeh! Assyria kaminaw mah praezaek ah kaom moinaw hanah suok pae o sut boeh; nihcae mah imsang to sak pae o moe, angraeng ohhaih ahmuen hoiah vangpui doeh phraek pae o boih boeh. **14** Nangcae Tarshish ih palongpuihaw, hang oh! Nangcae ih kakak vangpui loe amro boeh. **15** To naah Tura loe siangpahrang ukhaih adung maeto baktih toengah, saning qui sarihito thung, mi mah doeh panoek mak ai boeh; saning qui sarihito boeng pacoengah loe, takpum zaw kami baktiah Tura hanah laasak pae haih to om tih. **16** Pahnawt sut ih tangzat zaw kami, katoeng to la ah loe, vangpui thungah caeh ah; minaw mah ang panoek o hanah, lok kamding katoeng kruekhaih hoiah laa to kapop ah sah ah. **17** Saning qui sarihito boeng naah loe, Angraeng mah Tura to paqai thui tih; tangzat zaw kami baktiah anih thlai kami khaeah amlaem let ueloe, long pum ah kaom praenaw hoiah zaehaih to sah tih. **18** Toe hmuenmae a zawhahaih hoi hnuk ih kamek hmuennaw boih to patung mak ai, Angraeng hanah pahoe pae tih; zok kamhah ah caak o moe, khukbuen kahoih a tawn o thai hanah, a hnuk o ih kamek hmuennaw boih to Angraeng hmaa ah kaom kaminaw hanah suem pae o tih boeh.

**24** Khenah, Angraeng mah long hae tidoeh om ai ah suok moe, amrosak sut boeh; a krang amtuenghaih doeh amrosak ueloe, athung ih kaminaw to amhetsak phang tih. **2** Kamtang khaeah oh baktih toengah, qaima khaeah doeh om tih; tamna khaeah oh baktih toengah angraeng khaeah doeh om tih; tamna nongpata khaeah oh baktih toengah, angraeng nongpata khaeah doeh om tih; hmuen qan kami khaeah oh baktih toengah, hmuen zav kami khaeah doeh om tih; coi han hmuen paek kami khaeah oh baktih toengah, hmuen coi kami khaeah doeh om tih; phoisa coi han paek

kami khaeah oh baktih toengah, phoisa coi kami khaeah doeh om tih. **3** Long loe tidoeh om mak ai, kong rawk ueloe, amro tih, tiah Angraeng mah thuih boeh. **4** Long loe zaek moe, azaem ving boeh, long loe thazok moe, azaem ving boeh; long ah kaom amoek kaminaw loe thazok o boeh. **5** Long kaminaw loe Sithaw patukhaih lok to aek o, a sak o han koi kaalok to pakhraih o moe, dungzan kakak lokmaihih to a phraek o boeh pongah, long hae amhnong o sak boeh. **6** To pongah tangoenghaih mah long hae paeah boeh, athung ah kaom kaminaw nuiah amrohah to phak boeh; to pongah long ah kaom kaminaw loe hmai mah kangh moe, kami zetta khue ni anghmat boeh. **7** Misurtui kangtha loe atui kang ving boeh moe, misurkung doeh zaek boih boeh; poeknawmhaih boih doeh palungsethaih hoiah ni anghah o boeh. **8** Atuen kamding satuem lok doeh dip boeh, anghoehaih hoiah hang kaminaw ih lok doeh dip boih boeh moe, anghoehaih katoeng lok doeh dip boeh. **9** Laasak hoiah misurtui to nae o ai boeh; mu loe nae kaminaw hanah kakhaa tui ah om pae tih. **10** Anghmang kathok vangpui loe amro boeh; mi doeh imthung ah akun han ai ah, thok to takraeng o boih boeh. **11** Misurtui om ai boeh pongah loklammaw ah hang o; anghoehaihnaw boih khoving ah angcoeng boeh moe, prae thungah anghoehaih to boeng boeh. **12** Vangpui loe anggai krang boeh moe, vangpui ih khongkha doeh boh pae o phaeng boeh. **13** Olive thing kanghuen baktih, misurthaih pakhrak pacoengah kanghmat athaih to akhuih baktiah, prae thung ih kaminaw salakah om tih. **14** Nihcae loe hang o ueloe, anghoehaih hoiah laa to sah o tih; tuipui bang hoiah lensaw Angraeng saphawhaih laa to sah o tih. **15** To pongah ni angyae bangah Angraeng to pakoe oh loe, tuipui thung ih praenaw ah Israel Angraeng Sithaw ih ahmin to saphaw oh. **16** Katoeng kami nuiah lensawkhaih to om nasoe, tiah long boenghaih ahmuen hoi laasakhaih lok to ka thaih o. Toe kai mah, Kai loe amro boeh, amro boeh! Khosak ka bing boeh! Aling thaih kaminaw mah aling boeh! Ue, aling thaih kaminaw mah ang ling o tangtang boeh, tiah ka naa. **17** Aw long kaminaw, nangcae loe tasoehhaih, tanggom hoi thaang mah ang zing o boeh. **18** Zithaih lok pongah kacawn kami loe tanggom thungah krah tih; tanggom thung hoi tacawt tahang kami loe thaang pongah aman tih; van ih tui khongkhanaw to paongh o boeh pongah, long angdoethaih ahmuen doeh anghuen boeh. **19** Long loe koih phom boeh; long loe amro boeh pongah, anghuenn parai boeh. **20** Long loe mu paqui kami baktiah ahnuh ahma amhae moe, takhi mah hmuh ih buk baktiah oh; lok tahngai ai zae sakhaih to kazit hmuen ah a phaw moe, anghawk let thaih han ai ah, amtim tih. **21** To na niah Angraeng mah, van nui ih thacak misatuh kaminaw to thuitaek ueloe, long nuiah kaom siangpahrangaw doeh thuitaek tih. **22** Thongkrah kaminaw loe long thung ih thongim ah nawnto amkhueng o baktih toengah, amkhueng o tih; thongim thungah pakhrak o ueloe, ani akra parai pacoengah thuitaekhaih to om tih. **23** Khrah loe anghmang sut ueloe, ni doeh azathaih tong tih; misatuh kaminaw ih Angraeng mah Zion mae hoiah Jerusalem vangpui uk naah loe, angmah ih kacoethanaw hmaa ah lensawkhaih hoiah om o tih boeh.

**25** Aw Angraeng, nang loe ka Sithaw ni; kasang koekah kang pakoe hie moe, na hmin to kang pakoe hie han; canghni hie hoi ah sak na tim ih hmuennaw to amkhrai ai ah oepthohai hie dawnrai hmuennaw to na sak boeh. **2** Vangpui to anghnoeng tapohai hie ahmuen ah na sak; kakac vangpui doeh nam rosak boeh; prae kalah kaminaw oh hie ahmuen loe vangpui ah om mak ai; mi mah doeh sah mak ai. **3** To pongah thacak kaminaw mah nang to pakoe hie o tih; zitthok kaminaw ih vangpui mah doeh nang to zii o tih boeh. **4** Nang loe kamtangnaw abuephai hie, kavaw kaminaw palungboeng naah abuephai ah na oh; takhi sae song naah abuephai hie, ni bet naah abuephai tahlip kahoi hie ah na oh; tahmenhai hie tawn ai kaminaw ih palungphui hie loe tapang kahmut rup takhi sae baktiah oh. **5** Praezaek ih ni kabae baktiah, prae kalah kaminaw hanghah loknaw to na dipsak tih; tamai mah ni kabae khuk khoep baktiah, mi tahmenhai hie tawn ai kaminaw ih laa lok to dii tih boeh. **6** Hae mae ah misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah kaminaw boih hanah buhraenghah poih hie saning kasaw ah suek ih misurtui naekhai hie poih to sah pae ueloe, kakhraem koek moi hie kahoi hie koek misurtui to patoem pae tih. **7** Hae mae ah kaminaw boih mikhmai khukhai hie kahni hie kaminaw boih kakhuik mikhmai khukhai hie kahni to anih mah asik pae boih tih boeh. **8** Anih mah duekhah to pazawkhah hie hoi pae hie tih boeh; Angraeng mah kaminaw boih mikhmai ih mikhraetui to huu pae tih; angmah kaminaw mah hae long nuah tongh o ih kasaethui hie to la pae ving tih boeh, tiah Angraeng mah thui hie. **9** To na niah loe nihcae mah, Khenah, hae loe aicae ih Sithaw tangtang ni; anih to a zing o pongah, anih mah aicae to na pahlong tih; hae loe aicae mah oep o ih Angraeng ah oh; ang pahlonghah to oep o si loe, anghoe o si, tiah thui o tih. **10** Angraeng ih ban loe hae mae nuah om tih, toe caphaeh to maitaw aek thungah cawh o baktih toengah, Moab to a khok tih ah suem ueloe, khok hoi ah atii tih. **11** Tui alaek kami mah tui alaek hanah ban payangh baktih toengah, anih loe Moab kaminaw salakah ban to payangh tih; Moab amoekhai hie hoi ban thacakhai hie to anih mah krahsak tathuk tih. **12** Nihcae ih kasang sipae to anih mah tanimsak tih, long ah amtimsak ueloe, maiphu ah angcoengsak tih.

**26** To na niah loe Judah prae ah hae laa hae sah o tih; kakac vangpui to a tawn oh; Sithaw mah tapang hie kakac sipae hoi loh hie to na sah pae tih. **2** Khongkha to paong oh, loktang ah khosah kami hie katoeng kaminaw to akun o nasoe; **3** poekoeng kami loe nang to oep pongah, kakoep monghah to na paek tih. **4** Angraeng JEHOWAH loe dungzan abuephai ah oh pongah, Angraeng loe dungzan khoek to oepthoh. **5** Anih mah hmuensang ah kaom kaminaw to pakhrak tathuk moe, kasang vangpui hie doeh pahnaem tathuk; long ah krahsak moe, maiphu thungah a vah. **6** To vangpui ah kamtang kami hie kavaw kaminaw ih khok tangkannaw to khok hoi ah cawh pae o tih. **7** Katoeng kami loe loklam katoeng ah caeh; Aw Katoeng koek, nang loe, katoeng kami ih loklam to na sak pae. **8** Ue, na toengah hie loklam, Aw Angraeng nang to kang zing o; ka hing o hie mah na hmin ka panoek o poe thie hanah, koeh hie ka tawn o. **9** Ka hing hie mah khoving ah nang to poek, ue, kai thung ih pakhra mah khawnthaw

ah nang to pakrong tih; long ah na lokcaekhai hie phak naah, long nuah kaom kaminaw mah na toengah hie to amtuk o tih. **10** Kasae kami khaeah tahmenhai to nam tuengsak, toe toengah hie to amtuk mak ai; anih loe toengah hie prae ah mataeng doeh kahoi hie ahmuen to sak toengtoeng vop moe, Angraeng lensawkhah to tiah doeh sah ai. **11** Aw Angraeng, na ban payangh tahang naah, nihcae mah hnu o mak ai; toe nangmah ih kaminaw na khetzawnhai hie nam tuengsak naah, nihcae loe azat o tih; ue, na misanaw ih hmai mah nihcae to kang tih. **12** Angraeng, monghah to kaicae hanah nang paek tih; kaicae ih hmuennaw boih nang sak pae boeh. **13** Aw Angraeng kaicae ih Sithaw, nang mah khue ai, kalah angraengnaw mah doeh kaicae hae ang uk o boeh; toe nang ih ahmin khue ni ka saphaw o han. **14** Nihcae loe duek o boeh moe, hing o mak ai boeh; kadueh pakhranaw loe anghaw o let mak ai boeh; nihcae to na thuitaek moe, nam rosak; nihcae panoekhai hie nang hmatsak boeh. **15** Aw Angraeng, acaeng to na pungsak moe, prae doeh na kawksak boeh; nang loe lensawkhah hoi ah na oh boeh; prae angzithah ramrinaw boih doeh na kawksak boeh. **16** Angraeng, raihah hoi ah nang khaeah angzoh o; nihcae to na thuitaek naah, lawkthui hie hoi nang khaeah angzoh o. **17** Aw Angraeng, kaicae loe zokpomh nongpata mah, nawkta tapen tom nathuem ih kana aham baktiah ni na hmaa ah ka oh o boeh. **18** Zok ka pomh o moe, nat loiah ka hangh o, toe tidoeh om ai takhi ni ka tapen o lat; long kaminaw mah loh hie to hnu o ai; long nuah kaom kaminaw pazawkhah doeh om ai. **19** Toe nang ih kadueh kaminaw loe hing o tih; nihcae loe kadueh ka takpum hoi ah nawnto anghaw o tih. Nangcae maiphu thungah kaom kaminaw, Anghaw oh loe, laa to sah oh; nangcae ih dantui loe khawnthaw ah kaom phroh nui ih dantui baktiah oh, long mah kadueh kaminaw to va tih. **20** Kai ih kaminaw, angzoh oh, imthung ah akun oh, nangcae hnukah kaom thoknaw to khah oh; palungphui hie boeng ai karoek to nawnetta thungah anghaw oh. **21** Khenah, angmaeae zaehah pongah long kaminaw to thuitaek hanah, Angraeng loe angmah oh hie ahmuen hoi ah angzoh boeh; to naah long mah anih nuah kaom athii longhah to amtuengsak tih, anih mah hum ih kaminaw doeh haw mak ai boeh.

**27** To na niah loe kacawn thie Leviathan thacie to Angraeng mah angmah ih sumsen kanoe, thacak sumsen kalen hoi ah hum tih, tuipui thungah kaom angkawn ut ah angkae pahui pui Leviathan to hum tih. **2** To na niah misurtui kathim pasawhah misur takha hanah laa to sah oh. **3** Kai Angraeng mah takha to ka toep; boeng ai ah tui to ka bawh han; minaw mah paro han ai ah, khoving khodai ka toep han. **4** Misur takha nuah palung ka phui ai; kupring hie soekhring mah kai hae na tuh tih maw? Nihcae tuk hanah hmabang ah ka caeh moe, nihcae to hmai hoi ah ka thlaek king han. **5** To tih ai boeh loe abuep hanah kai khaeah angzoh o nasoe loe, angdaeh hie sah o nasoe; kai hie angdaeh hie sah o nasoe. **6** Hmabang ah loe Jakob mah tangzun sah tih; Israel mah apaw to tangmuem ueloe apaw tih, to tiah long loe athai hie hoi koi tih. **7** Israel pacaekthlaek kaminaw Angraeng mah pacaekthlaek baktih toengah, Angraeng mah Israel to pacaekthlaek toeng maw? Nihcae hum kaminaw

baktiah anih mah Israel to hum maw? **8** Angraeng mah anih to thuitaek moe, a haek; ni angyae bang ih takhi song naah loe, thacak takhi mah anih to hmuh phaeng. **9** To pongah Jakob ih acaeng mah Sithaw panoeak ai kaminawk ih hmaicam thlungnawk to thung h baktiah kadip puengah ahnoih o moe, thing hoiah sak ih krangnawk, hmuihoih thlaekhaih hmaicamnawk to pakhruk o boih naah ni, nihcae ih zaehaih to ciim vop tih, hae loe anih zae cimhaih thingthai ah om tih. **10** Toe kakac sipae hoi pakaa ih vangpui loe anggai krang ueloe, athung ah kami om mak ai, praezaek baktiah pahnawt o sut tih boeh; to ahmuen ah maitaw caanawk to pra o tih, to ah tabok o ueloe, thing tanghangnawk to caa o tih. **11** Thing tanghangnawk loe zaek ueloe anghaek tih; to naah nongpatanawk angzo o ueloe, hmatik hanah la o tih; hae kaminawk loe panoekhaih tawn o ai; to pongah nihcae sahkung loe nihcae nuiah tahmenhaih tawn mak ai, nihcae Omsakkung loe nihcae nuiah tahmenhaih tawn mak ai. **12** To na niah Angraeng mah vapui longhaih ahmuen hoi izip prae vapui khoeok to thingthai to pakhruk tih, Aw nangcae Israel caanawk loe maeto pacoeng maeto akhuih ih thingthai ah na om o tih. **13** To na niah kalen parai mongkah to ueng o tih, Assyria ah kanghmaa kaminawk hoi izip prae ah misong ah kalaem kaminawk to angzo o ueloe, Jerusalem mae ciim nuiah Angraeng to bok o tih boeh.

**28** Misurtui paquih hoi long kahoih azawn hmuen ah kaom, Ephraim amoekhaih angraeng lumuek, azaem thaih lensawkhaih hoi kranghoihaih apaw loe khosak bing! **2** Khenah, sak thaihah hoi thacak Angraeng mah, qaetui hoi hmuennawk boih amrosak thaih takhi pui baktih, khopui angzoh moe, kalen parai tuinawk baktiah, tha hoi long ah va tih. **3** Mu paquih Ephraim kaminawk amoekhaih angraeng lumuek to, khok hoiah cawh pae tih. **4** Long kahoih azawn ah kaom lensawkhaih hoi kranghoihaih loe azaem tathuk apaw baktih, pakhrikhaih atue pha ai naah kahmin nipui tue ih thingthai baktiah om tih; to thingthai to kami mah hnuk naah pakhruk moe caak roep. **5** To na niah misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw loe, kanghmat angham ih kaminawk hanah, lensawkhaih lumuek hoi kahoih parai lumuek ah om tih. **6** Anih loe lokcaek kaminawk khaeah, katoengah lokcaekhaih muithla ah oh moe, misanawk mah vangpui khongkha to muk naah thackhaih paekkung ah oh. **7** Toe to kaminawk doeh misurtui pongah lamcaeh pazae o moe, mu pongah loklam amkhraeng o boeh; tahmaanawk hoi qaيمانawk doeh mu pongah lamcaeh pazae o boeh; nihcae loe misurtui mah muk moe, mu pongah loklam amkhraeng o boih boeh; amsoem ai hnuksakhaih to a hnuk o moe, lokcaekhaih bangah amtimh o boeh. **8** Nihcae ih caboi loe kacim ahmuen roe om ai, tamlok hoi panuet thok hmuen hoiah ni koi. **9** Anih mah mi maw patuk thai tang tih? Thaih kop hanah anih mah mi khaeah maw lok to thui pae tih? Tahnu amphi nawktanawk khaeah maw? Tahnu nae ai kaminawk khaeah maw thui pae tih? **10** Amtukhaih maeto pacoeng maeto, catlang maeto pacoeng maeto, haeah zetta, hoah zetta hoiah amtuk han oh, tiah thuih o. **11** To pongah Angraeng mah prae kalah kaminawk ih lok to patoh ueloe, lok kalah hoiah hae kaminawk hanah lok to thui tih. **12** Anih mah to kaminawk khaeah, Hae loe angpho kaminawk anghakhaih ahmuen ah

oh; hae loe anghakhaih ahmuen ni, tiah a naa. Toe nihcae mah lok tahngai pae o ai. **13** To pongah Angraeng ih lok loe nihcae hanah, amtukhaih maeto pacoeng maeto, catlang maeto pacoeng maeto; haeah zetta, hoah zetta ah om pae tih. To pacoengah nihcae loe caeh o ueloe, hnuk bangah amtim o tih; ahmaa caa o ueloe, thaang pongah aman o tih. **14** To pongah Jerusalem ih kami ukkung, kasae kaminawk, Angraeng ih lok to tahngai oh. **15** Duekhaih hoi lokmaihih to ka sak o boeh, hell hoi doeh palungduehaih ka sak o boeh; tui uemhaih oh naah doeh, kaicae khaeah pha mak ai; kaicae loe amsawnlok pongah ka buep o moe, alinghaih tlim ah kang hawk o boeh, tiah na thuih o. **(Sheol h7585)** **16** To pongah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, Zion ah angdoethaih thlung, tanoeok tangcae ih thlung, atho kaom im takii ih thlung, kakakah angdoethaih thlung to ka thing boeh; to thlung oephaih tawn kami loe natuek naah doeh tasoehhaih tawn mak ai. **17** Katoengah lokcaekhaih to tahhaih qui ah ka patoh moe, toenghaih to qui ah ka patoh han; nihcae mah oep o ih amsawnlok to qaetui mah amrosak boih ueloe, nihcae anghawkhaih ahmuen to tui mah pazawk pae boih tih. **18** Duekhaih hoiah na sak o ih lokmaihih to amro tih; taprong hoiah na sak o ih palungduehaih doeh cak mak ai; tui uemhaih phak naah tui mah nangcae to pazawk tih. **(Sheol h7585)** **19** Tui uemhaih phak naah nangcae to pazawk tih; akhawnbang kruek, khoving khodai, tui mah nangcae to pazawk tih; to tamthang to na thaih o naah zithaih to om tih. **20** Angsonghaih iihkhun loe tak amzueng haih hanah duem tet ueloe, kahni doeh anghuk hanah thoeng kae tih. **21** Angraeng loe angmah ih tok, anghmang kathok tok to sak hanah, a tok sakhaih hoi dawnrai koi kaom a tok sakhaih to pacoeng thai hanah, Perazim mae nuiah anih anghawk baktiah anghaw ueloe, Gibeon azawn ah palungphui ih baktih toengah palungphui tih. **22** To pongah kami pahnu thuihaih to vaih toeng lai ah; to tih ai nahaeloe nang ih sumqui to caksak aep tih; long pum amrosak hanah misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah thuih ih lok to ka thaih boeh. **23** Ka thuih ih lok to thaih kop hanah, naa to patueng ah; ka lok hae tahngai ah loe pakuem ah. **24** Laikok sah kami mah cangtii et hanah atahun qui long atok maw? Anih mah long to talaih moe, takaeh khing maw? **25** Long to kangvan ah sak pacoengah na ai maw aanmunawk to patit moe, cungpram muunawk, cangtinawk, barley cang hoi tun muunawk to angmah ih ahmuen ah a haeh? **26** Sithaw mah anih hanah katoeng lokcaekhaih to paek moe, anih hanah katoeng loklam to thuih pae. **27** Hmuihoih aannaw loe khok hoiah atii vai ai, maitaw lakok hoiah doeh atii vai ai; toe hmuihoih aannaw loe cung hoiah boh o moe, cungpramkungnawk doeh thingboeng hoiah ni boh o. **28** Cang loe atit han oh; toe mi mah doeh atii tuektuek mak ai; atithaih hrang lakok khok hoiah atitsak cadoeh, cang to dipsak pung mak ai. **29** Hae baktih hmuennawk doeh misatuh kaminawk ih Angraeng khae hoiah ni angzoh; a thuih ih lok loe dawnrai han oh; palunghahaih doeh anghmang thoh.

**29** Nang, Ariel, Ariel, David ohhaih vangpui, khosak na bing! Saningto pacoeng saningto thap oh loe, buhraenghaih poi doeh saningto pacoeng saningto sah o nasoe. **2** Toe Ariel vangpui to kam tangsak han; anih loe

palungsethah hoiang hang tih; Ariel vangpui loe ka hmaa ah angbawnhah hmaicam baktiah om tih. **3** Nang to naeh hanah kang takui khoep han, misa abuephaih imsang hoi kang takui khoep moe, misa anghawkhah long khaw doeh ka sak han. **4** Nang loe long ah pakhra tathuk tih, to naah long thung hoiang lok na thui tih; na thuih ih lok loe maiphu thung hoi tetta ah tacawt tih; na thuih ih lok loe pakhra kawt thaih kami mah apaeh ih lok baktiah, long thung hoiang tacawt ueloe, maiphu thung hoiang lok amzaita ah thui tih. **5** Toe pop parai na misanaw loe kahoih parai maiphu baktiah om o tih, kami tahmenhah tawn ai kaminaw loe anghaeh phang tavai baktiah om o tih; nawnetta thung to tiah om roep tih. **6** Misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw loe kho pazihhah, talih hnawhah, kalen parai atuen, takhi sae hoi kangqong hmaipalai hoiang danpaek tih. **7** Ariel vangpui tuh prae kaminaw boih, Ariel hoi kakac sipae tuh kaminaw, anih raihah paek kaminaw loe khoving naah hnuk ih amang baktiah ni om o tih. **8** Zok amthlam kami loe amang ah buh a caak, toe anghawk tahang naah zok amthlam let baktih, tui anghae kami mah amang ah tui to naek, toe anghawk naah tui anghaeh let toengtoeng, tui anghae dip thai ai baktiah ni om tih; Zion mae tuh prae kaminaw boih doeh to tiah om o tih. **9** Anghngai oh loe, dawnrai oh; nihcae loe misurtui nae ai ah, mu paquih o; mu nae ai ah, ahnuk ahma amtimh o. **10** Angraeng mah iih angmuethaih palung to paek pongah, mik na pasim o boeh; nangcae ih tahmaa, ukkungnaw hoi angoz han koi hmuen hnu thaih kaminaw to khuk khoep boeh. **11** Hae hnusakhah hmuennaw boih loe nangcae hanah catui daeng tangcae cabu thung ih loknaw baktiah oh; to cabu to ca amtuk kami khaeah paek moe, Tahmenhah hoiang hae cabu hae kroek ah, tiah a naa. To naah anih mah, Catui daeng pongah, ka kroek thai ai, tiah thuih. **12** To ca to ca amtuk ai kami khaeah na paek moe, Tahmenhah hoi hae ca hae kroek ah, tiah na naa: to naah anih mah, Ca ka kroek thai ai, tiah thuih. **13** Angraeng mah, Hae kaminaw loe pakha hoiang ni kai khaeah angzoh o, pahni hoiang kai ang pakoeh o, toe palung loe kai khae hoiang anghla o; kaminaw mah patuk ih baktih toengah kai angzit o: **14** to pongah, khenah, hae kaminaw khaeah dawnrai hmuen, poekraihah hoi anghmang kathok hmuen to ka sak han; palungha kaminaw ih palungahhah loe anghmaa tih; khopoek thaih kaminaw ih panoekhah doeh anghma boih tih, tiah thuih. **15** Angraeng panoeksak han ai ah, kathuk poekhah tawn kami, vinghah thungah toksah kami, mi mah maw kaicae hae hnu thai tih? Mi mah maw kaicae hae panoek tih? tiah thui kaminaw loe khosak bing! **16** Nangcae mah hmuennaw buenglueng tamlet ah na paqoi o boih boeh, laom sahking loe amlai long baktiah na poek o; a sak ih hmuen mah sahking khaeah, kai loe anih mah ni sak, tiah thui tih maw? Laom mah laom sahking khaeah, Anih loe tidoeh panoek ai, tiah thui tih maw? **17** Lebanon loe atue setta thung long kahoih ah om tih, long kahoih ahmuen loe taw ah angcoeng mak ai maw? **18** To na niah loe naa pang kami mah cabu thung ih lok to thaih ueloe, mikmaengnaw mah kamtueng ai, khoving ahmuen thung hoiang hnu o thai tih boeh. **19** Poeknaem kaminaw doeh Angraeng ah anghoehaih pung o tih; kaminaw thungah amtang kaminaw loe Ciimcai Israel pongah anghoe o tih.

**20** Zithok kami loe anghmaa tih boeh; minaw pahnui thui kami to om mak ai boeh, kami zaehaih khien thaih kaminaw, **21** lok maeto pazaehaih pongah tayacoi kami, anih aman hanah khongkha ah thaang patung kami, katoeng kami to toeng ai ah sak kaminaw to amro o boih tih boeh. **22** To pongah Abraham akrangkung, Angraeng mah Jakob imthung takoh khaeah hae tiah thuih; Jakob loe azathaih tong mak ai, mikhmai doeh sae mak ai boeh. **23** To kaminaw mah, ka sak ih tok to hnuk o naah, ka hmin to cimcai o sak tih, Jakob ih Ciimcai Sithaw to panoek o ueloe, Israel Sithaw zithaih to tawn o tih. **24** Anghmang suthaih muithla tawn kaminaw mah panoekthaihah to tawn o ueloe, lokaek koeh kaminaw mah doeh ka patuk ih lok to tahngai o tih boeh, tiah thuih.

**30** Angaek thaih kaminaw loe khosak bing o! tiah Angraeng mah thuih; nihcae loe kai khaeah dueng ai ah, maeto hoi maeto lok aram o; kai ih Muithla tawn ai ah khokhan o pongah, nihcae loe zaehaih to sak o aep aep; **2** Faro siangpahrang thacakhaih to oep o moe, Izip prae tahlip ah paqai hanah, kai khaeah hnikhaih om ai ah, Izip prae ah caeh o tathuk. **3** To pongah Faro siangpahrang oepahaih loe nang hanah azathaih ah om ueloe, Izip prae tahlip oepahaih doeh nang palung boengsakkung ah om tih. **4** Nihcae ukkung angraengnaw loe Zoan vangpui ah oh o, anih ih laicaehnaw doeh Hanes vangpui ah phak o boeh. **5** Nihcae loe tidoeh avang ai, abomh thai ai, atho ohhah om ai ah, azathaih hoi kasaethuihah khue ni oh. **6** Kaipui amno hoi kaipui, pahui sae, azawt thaih hmai pahui hoiang koi, kamtang praezaek ah a tawn o ih hmuennaw to laa hrang han a phawh o sak, atho kana hmuennaw to tahnongnaw hrang hanah phawh o sak; atho kaom ai kaminaw ohhah aloih bang prae ah kaom kaminaw khaeah moi kasan hoiang kazit hmuennaw to a phawh o sak. **7** Izip prae loe atho om ai, azom pui ni; to pongah anih to angawt thai ai Rahab-Hem-Shebeth, tiah ka kawt. **8** Angzo han koi ani ah dungzan khoeo to caksak hanah, vaihi caeh ah, nihcae hanah kangphaek thlung pongah tarik pae ah loe, cabu pongah doeh tarik paeh; **9** hae kaminaw loe laisaep thaih kami, lok amlai kami, Angraeng mah thuitaekhah lok tahngai ai kami ah oh o: **10** nihcae mah, angoz han koi hmuen taphong kaminaw khaeah, Lok to thui hma lai ah; tahmaanaw khaeah, Kamsoem hmuen to kaicae khaeah thui hmah, thaih kahoih hmuen to mah thui ai loe, amsawlok to thui ah; **11** hae loklam hae caehtak ving ah, hae loklam ah caeh hma lai ah; Ciimcai Israel Sithaw to kaicae han thui hma lai ah, tiah a naa o. **12** To pongah Ciimcai Israel Sithaw mah hae tiah thuih; hae lok hae na patoek o moe, pacaekthlaekhah, loklam pazaehaih hoi amsawlok to na oep o lat pongah, **13** nangcae zaehaih loe amtimh tom tapang, kasang sipae, nawnetta ah amtim roep kamro sipae ah ni om tih. **14** Vah phaeng ih long laom baktiah koisak tih; paquemhah roe tawn mak ai; koih naah mataeng doeh takoeng nui ih hmai kamngaeh phrom hah hanah, tuikhaw thung ih tui sohahih hanah, laom kakoi ahap tetta mataeng doeh hnuk han koi om mak ai, tiah a thuih. **15** Ciimcai Israel Sithaw, Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Na dawnpakhuem o moe, nang ngai o duem nahaeloe, pahlong ah na om o tih; anding rue ah na oh o moe, oepahaih hoiang na oh o naah thacakhaih to



na hnu o tih; toe nangcae loe to tiah oh hanah na koeh o ai. **16** Toe nangcae mah loe to tiah na ai ni, hrang hoiah ka cawnh o han; tiah na thuih o pongah, minaw mah na cawn o sak tih; cawnh karang hrang nuiah kang thuengh o han, tiah na thuih o pongah, nangcae patom kaminaw loe cawnh rang o parai tih. **17** Kami maeto mah ang thuitaek o naah, kami sangto na cawn o tih; kami pangato mah ang thuitaek o naah, mae nuiah thling ih angmathaih thlung baktih, maesom nuiah payang ih kahni baktiah na om o ai karok to, na cawn o phang tih, tiah a thuih. **18** Toe Angraeng mah nangcae nuiah tahmenhah suk hanah ang zing khing; nangcae nuiah a tahmenhah amtuengsak hanah, anih to pakoeh ah om tih; Angraeng loe katoeng Sithaw ah oh; anih zing kaminaw boih loe tahamhoi o. **19** Jerusalem ah kaom Zion kaminaw, nangcae loe na qah o mak ai boeh; nangcae hanghah lok to anih mah thaih naah, tahmen ueloe, na hanghah lok to pathim tih. **20** Angraeng mah patangkhanghah takaw to paek moe, amtanghah tui naesak langlacadoeh, nangcae patuk kaminaw loe anghaw o thai mak ai, nangmae ih mik hoi roe nangcae patuk kaminaw to na hnu o tih: **21** banqoi bantang nang qoi o naah, na naa mah na hnuk bangah, katoeng Loklam loe hae ni, hae loklam ah caeh ah, tiah thuih ih lok to na thaih o tih. **22** Sumkanglung tui pazut ih krangnaw hoi sui hoiah sak ih krangnaw to na panuet o tih boeh, kamhnong laprawn baktiah na va o sut ueloe, Hae ahmuen hoiah caeh ving lai ah, tiah na naa o tih. **23** Nangcae mah long ah na patit o ih aanmuunaw hanah anih mah kho angzosak tih; long mah caaknaek kapop ah tacawtsak tih; to na niah loe kahoih na lawk hmuen ah maitawnaw pra o tih. **24** Na laikok atok maitaw tae hoi laa hrangnaw mataeng doeh, takho hoiah maw, paqaa hoiah maw kaciim ah hawh tangcae ih cang to ni caa o tih boeh. **25** Pop parai kaminaw humhah ani kalen, misatoephah imsangnaw to amtimh naah, vapui tui hoi vacong tuinaw loe maesang hoi maesomnaw nui boih ah long tih boeh. **26** Angraeng mah angmah kaminaw ih kabaw ngan to zaeng pae moe, ahmaa to hoisak naah khrah loe ni baktiah aang tih, ni loe khodai ih ni aengh pongah alet sarihto ah aang tih boeh. **27** Khenah, Angraeng ih ahmin loe kangthla ahmuen hoiah angzoh; anih palungphuihah loe hmai baktiah amngaeh, anih ih pahni loe palungphuihah hoiah koi, anih ih palai loe kangqong hmai baktiah oh. **28** Anih ih anghahhah takhi loe acaeng kaminaw amrosak hanah, kalen tui baktiah tahnog khok to pha tahang tih; loklam amkhraeng hanah kaminaw ih akam huh to sumqui hoiah amoem pae tih. **29** Nangcae loe aqum ah sak ih poih baktiah laa to na sah o tih; Thacak Israel Sithaw, tamoi to uengh moe, Angraeng ih mae ah caeh o baktih toengah, palung nang hoe o tih. **30** Angraeng mah a lensawkhah lok to thaisak ueloe, a ban phokhah, palungphuihah, angqong hmaipalai, amrosak thaih takhi sae hoi qaetui to amtuengsak tih boeh. **31** Angraeng lok mah Assyria to amtimh ueloe, angmah ih cunghet hoiah bop phaeng tih boeh. **32** Angraeng mah bohahih cung phakhah ahmuen kruekah, katoeng kruekhah atuenh, satuem tabaenghah atuenh baktiah om tih; anih misa tukhah loe nung parai tih. **33** Topheth loe canghnii hoi boeh ni, siangpahrang ohhah ahmuen ah caksak boeh; anih mah to ahmuen to kathuk ah sak moe, kawksak boeh; hmaik hanah

koimongah thing to suok pae coek boeh; hmai mah anih to kangh hanah, Angraeng anghahhah takhi mah kat hmai to kalong vapui tui baktiah to thing to hmai ah tik tih.

**31** Abomhah hnik hanah Izip ah caeh tathuk, hrangnaw oephah tawn kami, pop parai hrang lakok oephah tawn kami, thacak hrang anghueng kaminaw to oep moe, ciimcai Israel Sithaw to khen ai, Angraeng doeh pakrong ai kaminaw loe khosak bing! **2** Anih loe palunggha pongah amrohah to phasak tih; anih loe thuih ih lok to azuk let mak ai; anih loe sethah sah kami imthung takoh to tuk moe, kahoih ai hmuen sak abomh kaminaw to tuk hanah anghawh tih. **3** Toe Izip kaminaw loe Sithaw na ai ni, kami rumram toeng ni; nihcae ih hrangnaw doeh muithla ah om ai, takpum ah ni oh o rumram toeng. Angraeng mah ban phok thuih naah loe, anih abomh kaminaw amtimh o ueloe, abomhah hnu kaminaw doeh amtimh o tih; nihcae loe nawnto anghmaa o boih tih. **4** Angraeng mah hae tiah ang thuih; Kaipui hoi a caanaw loe kaek ih moi to caak o moe, a hang o naah, tuutoep kaminaw boih mah hang o thuih cadoeh, hanghah lok to zii o mak ai, tasoeh doeh tasoeh o mak ai; to baktih toengah misatuh kaminaw ih Angraeng loe to ah kaom mae hoi Zion mae ah nihcae to tuk hanah anghum tathuk tih. **5** Tavaa mah pakhraeh hoiah a caanaw to khuk baktih toengah, Angraeng mah Jerusalem to pakaa tih; anih mah pakaa ueloe loisak tih; anih mah pakaa tih, danpaek ai ah loisak tih. **6** Aw Israel caanaw misa nang thaw o thuih ih, Angraeng khaeah amlaem o let ah. **7** To na niah loe zaehah sak hanah, nangmae ban hoiah sak ih sui maw, sumkanglung hoiah maw na sak o ih krangnaw to na vaa o king tih boeh. **8** Assyria loe thacak kami mah hum mak ai, sumsen hoiah ni dueh tih; kasae kami mah hum mak ai, anih loe suemsen mah paaeh tih; toe anih loe sumsen thung hoiah cawn ueloe, angmah ih thendoengnaw to misong tok sahsak tih. **9** Zit loiah angmah ih kacak sipae to cawn taak tih, anih ih angraengnaw loe angmathah hmuen hnuk o naah zii o tih, tiah Zion mae ah kangqong hmai ah kaom, Jerusalem ah doeh hmaikhah ahmuen ah kaom, Angraeng mah thuih.

**32** Khenah, siangpahrang mah toenghah hoiah prae to uk tih, ukung angraengnaw mah toenghah hoiah uk o tih. **2** Kami loe takhi song naah anghawkhah ahmuen, takhi sae song naah abuephah ahmuen ah om tih; long karoem ahmuen ih vapui tui baktiah om ueloe, ni kanaa ahmuen ih lungsong tahlip baktiah om tih. **3** Hnukhah mik tawn kaminaw loe mik pasim o mak ai, lokthahih naa tawn kaminaw mah doeh lok to tahngai o tih boeh. **4** Panoekhah tawn ai kami ih palung mah panoekhah to tawn ueloe, lokaa mah doeh kamtuengah lok apae thai tih boeh. **5** Kamthu loe khingya koi kaom kami ah poek o mak ai boeh; poeksae kami doeh pakoeh koi kaom ahmuen to paek mak ai boeh. **6** Kamthu mah loe Sithaw koeh ai ih hmuen to sak moe, Angraeng to kasae thuih hanah zok amthlam kami to zok amthlamsak aep, tui anghae kami han doeh tui anghaesak aep hanah, loksae apae ueloe, zae sakhah khue to poek tih. **7** Kasae kami loe lok amlai o, kahoih ai hmuen to sak o; amtang kami mah loktang lok thui cadoeh, anih amrosak hanah kahoih ai hmuen to a poek o. **8** Toe minaw abomh

koeh kami loe kahoih hmuen to a poek pongah, anih loe minaw abomh koehhah palungthin hoiah khosah tih. **9** Thazoi ah kaom nangcae nongpatanaw, anghawh oh; aceohaih tawn ai canunaw, ka lok hae tahngai oh; ka thuih ih lok hae tahngai oh! **10** aceohaih tawn ai nongpatanaw, nangcae loe pop parai ani hoi saning thungah raihah na tong o tih; misurthaih om mak ai ueloe, misurthaih pakhrikhaih atue doeh pha mak ai. **11** Thazoi ah kaom nongpatanaw, tasoe oh; aceohaih tawn ai kami nang, mawn ah; na khukbuen to anghring ah loe kazoi to kaengah angzaeng ah. **12** Long kahoih lawk hmuen hoi athaih kapop ah kathai misurkung pongah saeok atumhah hoiah mawn oh. **13** Kai kaminaw ih long loe kapring hoi soekhring hoiah koi tih; Ue, anghoehaih imnaw hoi vangpui nuiah doeh soekhring to ampraw tih; **14** Angraeng ohhah hmuen to caeltaak ving boeh pongah, vangpui thung ih atuen doeh anggai krang tih boeh; misatoephah im hoi imsangnaw loe dungang khoek to pong sut ueloe, laa hrangnaw prathaih ahmuen hoi tuunaw prathaih ahmuen ah om lat tih boeh; **15** ranui bang hoi aicae nuiah Muithla kraih thuih naah loe, praezaek to long kahoih lawk hmuen ah angoeng ueloe, long kahoih lawk hmuen doeh taw baktiah poekhah atue to om tih boeh. **16** Praezaek ah toenghah hoi lokcaekhah om ueloe, toenghah to long kahoih lawk hmuen ah om poe tih boeh. **17** Toenghah mah angdaehhah to omsak tih; toenghah athaih loe dungang monghah hoi kacak poe oephah ah om tih. **18** Kai ih kaminaw loe misa monghah ahmuen, mawnhah om ai ahmuen, kaming rue ah anghakhah ahmuen ah om o tih boeh; **19** toe taw nuiah qaetui to krah ueloe, vangpui doeh long hoi kangvan ah ahnaem tathuk tih. **20** Tui ohhah ahmuen ah aanmu haeh kami, maitaw hoi laa hrangnaw to koeh baktiah prasak kaminaw loe tahamhoih.

**33** Minaw mah parohaih tong vai ai, nang parokung, minaw mah athlaenghah tong vai ai, nang minaw athlaeng kami, khosak na bing! Minaw amrosakhah to na toeng naah, minaw mah nang to amrosak tih; minaw athlaenghah to na toeng naah, minaw mah na thlaeng tih. **2** Aw Angraeng, kaicae hae tahmen raeh; nang khue ni kang zing o; akhawnbang kruek kaicae thacakhah ah om ah loe, raihah tue ah kaicae pahlonghah ah om ah. **3** Lok tuenh pongah kaminaw loe cawnh o; nang thawk tahang naah acaeng kaminaw boih anghaeh o phang. **4** Nangmah nihcae amrosak naah loe nihcae to pakhu naeh baktiah naeh o tih; pakhuhnaw ahnuh ahma angphet o baktih toengah, nihcae doeh ahnuh ahma cawn o tih. **5** Anih loe hmuensang ah oh pongah, Angraeng loe kasangah pakoe oh; anih mah Zion to kamsoem ah lokcaekhah hoi toenghah hoiah koisak tih. **6** Palunghahaih hoi panoekehah loe na hing thung kacakah angdoethaih, thacak pahlonghah ah om tih; Angraeng zithaih loe nang ih tacong ah om tih. **7** Khenah, nihcae ih misahoih kaminaw loe tasa bangah qah o; angdaehhah sah kami laicaehnaw doeh palungsethah hoiah qah o. **8** Manglaih lampui loe pong sut boeh, loklam pazui kami doeh om o ai boeh; lokmahaih to anih mah phraek moe, vangpuinaw doeh pahnaw sut boeh, mi kawbaktih mikhmai doeh khen ai boeh. **9** Prae loe palungset pongah zaek kang boeh; Lebanon doeh azathaih tong boeh moe, zai sut boeh; Sharon loe praezaek baktiah oh; Bashan hoi

Karmel mah angmah hnik ih athaih to angmunsak boeh. **10** Angraeng mah, Kai loe vaihi kang thawk moe, vaihi pakoe ah ka oh han; vaihi kaimah hoi kaimah kang toengh tahang han. **11** Nangcae loe tavai to na pomh o pongah, azen to na tapen o tih; nangmacae to kangh hanah, nang hah o ih takhi loe hmai baktiah oh om tih. **12** Kaminaw loe hmai mah kang ih thlung kahmawn baktih, pakhruk moe, hmaik ih soekhring baktiah om o tih. **13** Kangthla ah kaom nangcae kaminaw, ka sak ih tok hae tahngai oh; kazoi ah kaom nangcae kaminaw, ka thacakhah hae panoe oh. **14** Zion ah kaom kazae kaminaw loe zithaih hoiah oh o; angzah cop kaminaw loe dawnrai zithaih hoiah oh o. Aicae thungah mi maw kamgaeh hmai thungah kaom thaih? Aicae thungah mi maw dungang ah kakangh hmai thungah om thai tih? **15** Katoeng loklam ah caeh moe, lokaeng lok thui kami, amsoem ai ah phoisa hnukhah to koeh ai, bokhah phoisa doeh talaw ai kami, kami hum hanah thuih ih lok to thaih han ai ah naa tamuap kami hoi kasae hnukhah bangah mik pakhrup kami loe, **16** hmuensang ah om tih; mae nui ih kacak sipae loe anih misa abuephah ah om tih; anih han apet ai ah buh to paek tih, tui doeh kang pae mak ai. **17** Na mik mah Siangpahrang Hoihah to hnu tih; angthla parai prae doeh hnu tih. **18** Zitthok hmuen to na poek naah, Ca tarik kami loe naa ah maw oh ving? Tamut cong kami loe naa ah maw oh ving? Kalen koek imsang toep kami loe naa ah maw oh ving boeh? **19** Na panoe thai ai ih kathuk lok apae kami, thaih kop thai ai ih lok apae kami to na hnu mak ai boeh. **20** Aicae poihsakhah vangpui, Zion to dan oh; tung maeto doeh anghui ai, qui maeto doeh apet ai, amtim han kaom ai kahni im ah kaom, amding rue ah ohhah Jerusalem vangpui to na mik hoiah hnu tih. **21** Lensaw Angraeng loe to vangpui ah aicae han vapui tui hoi vacong tuinaw angqumhah kakaw ahmuen ah om tih; to ahmuen ah loe palong thoeek kami hoi misatukhah palong doeh caeh mak ai. **22** Angraeng loe kaicae lokcaekkung ah oh, Angraeng loe kaicae han patukhah lok paek kami ah oh; Angraeng loe kaicae ih Siangpahrang ah oh; kaicae loe anih mah pahlong tih. **23** Nang ih qui to khramh o moe, kahni payanghah qui to kacakah kom o ai pongah, kahni doeh payang o thai ai; to pongah hmuennaw to lomh o moe, amzet o; khokkhaem kaminaw mah doeh hmuenmae to lak pae o. **24** Zion vangpui ah kaom kaminaw mah, Ngan ka nat, tiah thui o mak ai; to vangpui thungah kaom kaminaw ih zaehah to tahmen pae tih boeh.

**34** Nangcae prae kaminaw, thaih hanah anghnai oh; nangcae kaminaw, tahngai oh; long hoi a thungah kaom hmuennaw, long hoi a thungah kaom hmuennaw boih mah tahngai o nasoe! **2** Angraeng loe prae kaminaw boih nuiah palungphu, anih palungphuihah loe nihcae ih misatuh kaminaw boih nuiah oh; Angraeng mah nihcae to amrosak moe, kami humnaw khaeah paek. **3** Hum ih kaminaw to va o sut ueloe, nihcae ih qok loe hmuise phi tih; maenaw loe nihcae ih athii hoiah amkaw tih. **4** Van ah kaom hmuennaw boih anghma ueloe, van doeh caqam tangoeng baktiah ayaw hmoek tih boeh; van ah kaom hmuennaw loe misurkung hoiah kakrah aqam baktih, thaiduetkung hoiah thaiduet thaih angmuen baktiah krah o tih. **5** Kai ih samsen

loe van ah tui kambah ah nae tih; khenah, lokcaek hanah, Edom kami hoi ka tangoeng ih kaminawk nuiah anghum tathuk tih. **6** Angraeng ih sumsen loe athii hoiah koi, athawk mah ayaw hmoek, tuucaa hoi maehnawk ih athii hoiah koi moe, tuu tae pakae pong ih athawk hoiah koi boeh; Angraeng mah Bozrah vangpui ah angbawnhah to sak moe, Edom prae ah pop parai kami humhah to sak boeh. **7** Nihcae loe koknonawk, maitaw taenawk, saning kacoeh maitaw taenawk hoi nawnto angzo o ueloe, amtim o tih; nihcae ih prae loe athii hoiah sui pak ueloe, maiphunawk doeh moithaw mah suisak boih tih. **8** Angraeng mah lu lakhaih ni, Zion kawng pongah kating ah danpaekhah saning to pha tih. **9** Edom prae ih vacongnawk loe thing tangpri ah angcoeng tih, maiphu doeh hmai kanggong thaih kat baktiah angcoeng ueloe, prae doeh hmai kakang thaih thing tangpri ah angcoeng tih. **10** Khoving khodai dueh mak ai; dungzan khoek to hmaikhue tacawt poe tih; adung maeto pacoeng maeto karoek to pong sut tih boeh; dungzan khoek to mi doeh a taengah caeh o mak ai boeh. **11** Toe to prae loe bukbu hoi praezaek ih uitalunawk mah toep o tih; bukbu hoi pangaahnawk doeh to ahmuen ah om o tih; to prae nuiah anghmanghah qui hoi amrohah qui to anih mah payang pae tih. **12** Nihcae mah kalen kaminawk to angraenghah prae ah kaw tih, toe mi doeh om o mak ai, anih ih angraengnawk doeh anghmaa boih tih boeh. **13** Siangpahrang ohhah ahmuen ah soekhring to amprawk ueloe, misatoephah kakak sipaenawk doeh soekhring hoi kapring mah ayaw khoep tih, tasuinawk hoi bukhu nawk acanghah ahmuen ah om tih boeh. **14** Praezaek ih kasan moinawk hoi tasuinawk to angcuu o tih; satharnawk loe maeto hoi maeto angkaw o tih; to ah aqum ih moinawk to pra o tih, nihcae loe anghakhah ahmuen kahoi hnu o tih. **15** Bukbu mah tabu bop ueloe, tadui tih; tadui to aw h ueloe, anih ih tahlip ah acaa to khaek tih; tahmu prawnawk doeh to ah angpop o ueloe, amno hoi ampa akoep ah om o tih. **16** Angraeng ih cabu to khen ah loe kroek ah; to ih moisannawk loe maeto doeh anghmaa o mak ai; ampui kavawt maeto doeh om o mak ai; ka pakha hoiah ni hae lok hae ka paek, anih ih Muithla mah nihcae to pakhueng tih. **17** Nihcae hanah taham sae kahoi khethaih phoisa to a vah pae, a ban hoiah tah pae moe, prae to pazet pae; nihcae mah to prae to dungzan khoek to toep o ueloe, adung maeto pacoeng maeto karoek to to ahmuen ah om o tih boeh.

**35** Praezaek hoi long kasae loe anghoe tih; kapong sut long mah doeh anghoe ueloe, rose pawk baktiah apawk tih. **2** Pop parai ah apawk to ampha ueloe, anghoehaih, oephah hoiah laa to sah o tih; Lebanon lensawkhah, Karmel hoi Sharon hoihhah to anih khaeah paek tih; Angraeng lensawkhah hoi aicah Sithaw hoihhah to nihcae mah hnu o tih. **3** Bantha zokhah to tha om o sak ah loe, thacak ai khokhu to thacak o sak ah. **4** Zithaih palungthin tawn kaminawk hanah, Thacak oh, zii o hmah, tiah thui pae oh; khenah, na Sithaw loe sak ih zaehaih baktih toengah, lu lak hanah angzo tih; anih loe nang to pahlong hanah angzo tih boeh. **5** To pacoengah loe mikmaengnawk mik padai o tih, naapang kaminawk doeh naa akhaw o tih boeh. **6** Khokhaem kaminawk loe sakhi baktiah anghpet o tih, lokaa mah doeh laa to sah tih boeh; praezaek ah tui to puek ueloe,

long karoem ahmuen ah tui to long tih boeh. **7** Hmai ah kamngaeh savuet to tuili ah angcoeng ueloe, tui anghae long ah tui to puek tih boeh; tasuinawk ohhah hoi tabokhah ahmuen ah phroh, sakrungkung hoi rihkung baktiah kaom akungnawk to amprawk o tih. **8** To ah manglai lampui to om ueloe, Ciimcai Loklam, tiah kawkhah to om tih; kaciim ai kami loe to lampui to pazui mak ai; minawk kalah hanah ni oh, to loklam ah loe amthu kami mataeng mah doeh lam amkhraeng mak ai. **9** To ah kaipui om mak ai, moisannawk doeh to loklam ah caeh o mak ai, hnu han mataeng doeh om mak ai; toe akrang ih kaminawk khue ni to ah caeh o tih. **10** Angraeng mah akrang ih kaminawk loe amlaem o let ueloe, laa to sah o tih, dungzan anghoehaih lumuek angmuek hoiah Zion ah angzo o tih; nihcae mah anghoehaih hoi oephah to hnu o tih, palungset khuiqahhah to om mak ai boeh.

**36** Hezekiah siangpahrang ah ohhah saning hathlai palito naah, Assyria siangpahrang Sennakharib to angzoh moe, kakakah sak ih misa pakaahah Judah vangpuinawk to lak pae boih. **2** Assyria siangpahrang mah Rashakeh to thacak misatuh kaminawk hoi nawnto, Lakish hoiah Jerusalem ah siangpahrang Hezekiah khaeah patoeh. Misatuh angraeng loe khukbuen pasukan kami ih lawk bangah caehhah loklam, aluek bang ih tuili ah anghak. **3** To naah Hilkiyah capa, siangpahrang im khenzawnkung Eliakim, ca tarik kami Shebna, Asaph capa, ca pakuem kami, Joah cae loe anih khaeah caeh o. **4** Misatuh angraeng Rashakeh mah nihcae khaeah, lensawk siangpahrang, Assyria siangpahrang mah, Tipongah nangmah hoi nangmah to tih khoek to nang oep loe? tiah a thuih, tiah Hezekiah khaeah thui pae, tiah ang naa. **5** Nang loe misatuh kophaih hoi thacak misatuh kaminawk to ka tawn mang, tiah na thuih ti; toe amsawnlok ni na thuih; mi ih tha oephah hoiah maw kai hae nang tuk han? **6** Khenah, nang loe angkhaek sakrungkung baktiah kaom, Izip prae ni nang oep haih; sakrungkung baktiah kaom akung nuiah amha kami loe angkhaek sakrungkung mah ban to thun pae ueloe, ahmaa caa tih; Izip siangpahrang Faro mah doeh anih khaeah amha kaminawk to tiah sah tih. **7** Toe nangcah mah, Kaicah loe kaimacah ih Angraeng Sithaw ni ka oep o, tiah na thuih o; Hezekiah mah hmuensang hoi hmaicamnawk to phraek boih moe, Judah hoi Jerusalem kaminawk khaeah, Hae ih hmaicam hmaa ah khue ni Sithaw na bok o han, tiah a thuih na ai maw? **8** To pongah angzo oh loe, ka angraeng Assyria siangpahrang hoi palungduehah to sah oh; hrang anghueng thaih kami na tawnh o nahaeloe, nihcae kakhawt ah hrang sang hnetto kang paek o han! **9** Ka angraeng ih tamnanawk thungah kahoeng koek misatuh angraeng kai mataeng doeh nang pazawk o ai nahaeloe, kawbangmaw Izip kaminawk ih hrang lakoknawk hoi hrang anghueng kaminawk to nang oep o haih? **10** Angraeng asaenghah om ai nahaeloe hae prae amrosak hanah kang zo tih maw? Caeh moe, to prae to paro hanah, Angraeng mah ang thuih, tiah a naa. **11** To naah Eliakim, Shebna hoi Joah mah misatuh angraeng Rabshakeh khaeah, Tahmenhah hoi na tamnanawk loe Syria lok ka thaih kop o pongah, Syria lok hoiah mah na thuih ah; sipae nuiah kaom kaminawk mah thaih o kop hanah, Hebru lok hoiah thui hmah, tiah a naa o. **12**

Toe misatuh angraeng Rabshakeh mah, Nangcae angraeng hoi nangcae khae khue lokthuih hanah ka angraeng mah ang patoeh, tiah na poek o maw? Sipae nuiah anghnu kaminawak khaeah doeh lokthuih hanah na patoeh ai maw? Nihcae loe nangcae baktiah angmacae ih aek to caa o ueloe, angmacae ih tamzun tui to nae o tih, tiah pathim pae. **13** To naah Rabshakeh loe angdoet tahang moe, Hebru lok hoiah, lensawak siangpahrang, Assyria siangpahrang ih lok hae tahngai oh, tiah a hangh. **14** Siangpahrang mah hae tiah thuih; Hezekiah mah na ling o hmah nasoe; nangcae to anih mah loisak thai mak ai! **15** Angraeng mah aicae pahlong tih; hae vangpui hae Assyria siangpahrang ban ah paek mak ai, tiah Hezekiah mah thuih pongah Sithaw to tang o hmah. **16** Hezekiah ih lok to tahngai o hmah; Assyria siangpahrang mah hae tiah thuih; Kai hoi angdaehhah sah oh loe, kai khaeah angzo oh; to tiah nahaeloe kami boih mah angmah ih misurthaih hoi thaiduet thaih to caa o ueloe, angmah ih tuikhaw thung ih tui to nae o tih; **17** Kang zoh moe, nangcae to nangmacae prae baktiah kaom, cang hoi misurtui ohhah prae, takaw hoi misur takha ohhah prae ah kang caeh o haih han. **18** Acoe oh, to tih ai nahaeloe Hezekiah mah nangcae khaeah, Angraeng mah pahlong tih hmang, tiah na zoek o moeng tih. Prae kaminawak ih sithawnawak mah a prae to Assyria siangpahrang ban thung hoiah loih o sak vai maw? **19** Hamath hoi Arpad ih sithawnawak loe naa ah maw oh o? Sephavaim ih sithawnawak loe naa ah maw oh o? Nihcae mah Samaria to ka ban thung hoiah loisak thaih maw? **20** Hae prae thung boih ih sithawnawak thungah, kawbaktih sithaw mah maw a prae to ka ban thung hoi pahlong vaih? Kawbangmaw Angraeng mah Jerusalem to ka ban thung hoi pahlong thai tih? tiah a naa. **21** Lok pathim han ai ah lokpaek boeh pongah, Judah kaminawak mah, lok pakha to doeh pathim pae o ai, oh o taak duem. **22** To naah Hilikah capa, siangpahrang im ukkung Eliakim, ca tarik kami Shebna hoi ca pakuem kami, Asaph capa Joah cae loe angmacae ih khukbuen to asih o moe, Hezekiah khaeah caeh o pacoengah, misatuh angraeng Rabshakeh mah thuih ih lok to a thuih pae o.

**37** Hezekiah siangpahrang mah to lok to thaih naah, angmah ih kahni to asih moe, buri kahni to anghkuk pacoengah, Angraeng im thungah a caeh. **2** Siangpahrang im khenzawnkung Eliakim, ca tarik kami Shebna hoi kacoehta qaimanawak doeh kazii to angzaengsak moe, Amoz capa tahmaa Isaiah khaeah patoeh. **3** Nihcae mah anih khaeah, Hezekiah mah hae tiah thuih; Vaihni loe raihah ni, thuitaekhaih ni, ahminsethah niah oh; nawkta tapenhah atue to phak boeh, toe nawkta tapen han thacak ai baktiah oh. **4** Kahing Sithaw to kasae thuih hanah, Assyria siangpahrang mah a tamna misatuh angraeng Rabshakeh to patoeh boeh, anih mah thuih ih lok to na Angraeng Sithaw mah thaih nasoe, na Angraeng Sithaw mah thaih ih lok baktih toengah danpaek tih hmang; to pongah kanghmat kahing kaminawak hanah lawkthui oh, tiah a thuih, tiah a naa o. **5** Hezekiah ih tamnanawak loe Isaiah khaeah caeh o. **6** Isaiah mah nihcae khaeah, Nangmacae angraeng khaeah thuih pae oh, Angraeng mah hae tiah thuih; Assyria siangpahrang ih tamnanawak mah kai kasae ang thuih o, toe nihcae ih lok pongah zithaih tawn

o hmah. **7** Khenah, a nuiah poek amkhraihah palungthin to ka patoeh han, to naah anih mah tamthang to thaih ueloe, a prae ah amlaem ving tih; anih to angmah prae ah samsen hoi ka dueksak han, tiah a thuih, tiah na angraeng khaeah thui pae oh, tiah a naa. **8** Assyrian siangpahrang loe Lakhis hoiah amlaem moe, Libnah vangpui to a tuk li, tiah Rabshakeh mah thaih naah, to ahmuen ah a caeh. **9** To naah Ethiopia siangpahrang Tirkakah mah Assyria siangpahrang Sennakharib to tuk hanah amsak boeh, tiah a thaih. Anih mah to lok to thaih naah, Hezekiah khaeah laicaehnawak to patoeh moe, **10** Judah siangpahrang Hezekiah khaeah hae tiah thui pae oh; Jerusalem loe Assyria siangpahrang ban ah paek mak ai, tiah na oep o ih na Sithaw mah, na ling o hmah nasoe. **11** Khenah, Assyria siangpahrangnawak mah praenawak boih to tuk moe, phraek boih boeh, tiah na thaih o boeh; nang loe na loih tih maw? **12** Kam panawak mah pazawk tangcae, Gozan acaeng, Haran acaeng, Rezech acaeng hoi Telassar ah kaom Eden acaengnawak loe prae kaminawak ih sithaw mah pahlong o maw? **13** Hamath siangpahrang, Arpad siangpahrang, Sepharvaim vangpui, Hena vangpui, Ivah vangpui uk siangpahrangnawak loe naa ah maw oh o boeh? tiah a thuih pae. **14** Hezekiah mah laicaehnawak khae ih ca to lak moe kroek; to pacoengah Angraeng im ah caeh tahang moe, to ca to Angraeng hmaa ah a khramh. **15** Hezekiah mah Angraeng khaeah hae tiah lawkthuih; **16** Cherubimnawak salakah anghnu, Aw misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw, long siangpahrang ukhah praenawak boih ukkung, Sithaw loe, nang khue ni; long hoi van doeh nangmah ni na sak. **17** Aw Angraeng, na naa to patueng ah loe tahngai ah; Aw Angraeng, na mik to padai ah loe, khenah; Sennakherip mah thuih ih kahing Sithaw kasaethuihah loknawak boih to tahngai ah. **18** Aw Angraeng, Assyria siangpahrangnawak mah hae kaminawak hoi praenawak to amrosak boih moe, **19** nihcae ih sithawnawak to hmai thungah vah pae o; to sithawnawak loe Sithaw tangtang na ai ni, thing hoiah maw, thlung hoiah maw, kami mah sak cop ih hmuen ah oh o pongah, nihcae mah paro pae o boeh. **20** Aw Angraeng kaicae ih Sithaw, Nang khue ni, Angraeng Sithaw, tiah long nui ih prae kaminawak boih mah panoeok o thaih hanah, vaihi anih ban thung hoiah na pahlong ah, tiah lawk a thuih. **21** To pacoengah Amoz capa Isaiah mah Hezekiah khaeah laicaeh patoeh; Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Assyria siangpahrang Sennakherip kawng pongah kai khaeah lawk nang thuih pongah, **22** anih kawng pongah Angraeng mah hae tiah thuih; Zion canu kacuem tangla mah nang to ang patoek moe, ang pahnu thuih boeh; Jerusalem canu mah nang hanah lu ang haek thuih boeh. **23** Minawak kasae kathui, patoekhaih tawn kami nang loe mi aa? Mi maw na hang thuih moe, amoekehah mik na padai thuih? Ciimcai Israel Sithaw ni nam oek thuih boeh to! **24** Na tamnanawak mah Angraeng to khet patoek o moe, pop parai hrang lakoknawak hoiah maesang nuiah ka dawh moe, Lebanon mae nuiah doeh ka dawh boeh; kasang koek Sidar thing hoi hmaica thing doeh ka pakhruk han, kasang koek ahmuen, thingthai kapop taw thungah ka kun han. **25** Tui to takaeh moe, ka naek boeh; ka khokpadae hoiah Izip prae ih vapui tuinawak to ka kangsak boih boeh, tiah na thuih. **26** Hae baktih hmuenawak loe canghni ah ka sak moe,

canghnii hoi boeh ni ka ohsak boeh, tiah na thaih ai maw? Nang loe vaihi kacak vangpui parokung, thlung tapophaih ahmuen ah omsakkung ah kang ohsak boeh. 27 To pongah vangpui kaminaw loe thazok o boeh, poek anghmang o moe, palungboeng o sut boeh; nihcae loe lawk ih phroh baktih, qam kahing baktih, imphu nui ih phroh kahing baktih, qoeng khuek ai ah kazaem cang baktiah oh o. 28 Toe na ohhah ahmuen, na caehhah hoi nang zohhah, kai palung nang phui thuihah doeh ka panoe. 29 Kai palung nang phui thuihah hoi misa ah nang suekhah to ka thaih pongah, na hnah ah cakoih, na pahni ah sumboeng to kang kaeksak moe, nang zohhah loklam hoiah kam laemsak let han. 30 Aw Hezekiah, nang han angmathaih ah kaom hmuen loe hae tiah oh; vaining saning loe angmah koeh ah kamprawk thingthai qumponaw to na caa tih, amla ah doeh to thung hoiah tacawt patoeng thingthai to na caa vop tih; saning thumto naah loe cangti to tuh oh loe, aat oh, misur takhanaw to sah oh loe, athainaw to caa oh. 31 Misa thung hoi kaloih, kanghmat Judah imthung takohnaw loe atlim ah tangzun to sah o ueloe, anui ah athaih tacawt let tih. 32 Kanghmat kaminaw loe Jerusalem hoiah angzo o tih, kaloih kaminaw doeh Zion mae hoiah angzo o tih; misatuh kaminaw ih Angraeng thacakhah mah to hmuen to acungsak tih. 33 To pongah Assyria siangpahrang kawng pongah Angraeng mah hae tiah thuih; anih loe hae vangpui thungah akun mak ai, kalii doeh kaat mak ai; vangpui hmaa ah pakaahaih hmuen hoiah angzo mak ai, vangpui takuihah long khaw doeh taek mak ai. 34 Anih loe angmah angzohhah loklam hoiah amlaem let tih; vangpui thungah akun mak ai, tiah Angraeng mah thuih. 35 Kaimah hoi ka tamna David pongah, hae vangpui hae pakaa moe, ka pahlong han, tiah thuih, tiah a naa. 36 To pacoengah Angraeng ih vankami loe Assyria kaminaw ataihah ahmuen ah caeh moe, kami sang, cumvai qui tazet, sang pangato a hum pae; akhawnbang khawnthaw ah anghawk o naah loe, khenah, kami qok cing ah oh. 37 To pongah Assyria siangpahrang Sennakerip loe to ahmuen hoiah tacawt moe, hnuk amlaem ving pacoengah, Nineveh vangpui ah khosak. 38 To pacoengah angmah ih tempul thungah a sithaw Nisrok to a bok li naah, a caa Adrammelek hoi Sharezer mah sumsen hoiah takroek hoi moe, Armenia prae ah cawn hoi taak ving; to pacoengah a capa Esarhaddon to anih zuengah siangpahrang ah oh.

**38** To na niah Hezekiah loe duek duih khoek to ngannat. To pongah Amoz capa tahmaa Isaiah loe anih khaeah caeh moe, Angraeng mah hae tiah thuih; Na hing mak ai, na duek han oh boeh pongah, na imthung takoh to kahoih ah raemh ah, tiah a naa. 2 Hezekiah loe tapang bangah anghae moe, Angraeng khaeah lawkthuih, 3 Aw Angraeng, na hmaa ah kawbangmaw loktang hoi coek koi kaom ai palungthin hoiah kho ka sak moe, na mik hnukah kahoih hmuen ka sak, tito tahmenhah hoi na panoe pae rae ah, tiah lawk a thuih. Hezekiah loe palungset moe qah. 4 To naah Angraeng ih lok Isaiah khaeah angzoh, 5 Caeh ah loe Hezekiah khaeah hae tiah thui paeh; nam pa David ih Sithaw mah, Na lawkthuihah lok to ka thaih boeh, na mikkhraetui doeh ka hnuk boeh; khenah, na hinghah saning hatlai pangato kang thap pae han, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 6 Nangmah hoi

hae vangpui hae Assyria siangpahrang ban thung hoiah kang pahlong han; hae vangpui hae ka pakaa han. 7 Angraeng loe a thuih ih lok baktiah sah tih, hae loe nang hanah kaom Angraeng khae hoi ih angmathaih ah om tih; 8 khenah, Ahaz nuiah caeh tathuk tangcae ni tahlip to khok tangan haato hnukbangah kam laemsak let han, tiah a naa. To pongah kalaem tangcae ni tahlip to khok tangan haato hnukbangah amlaem let. 9 Judah siangpahrang Hezekiah loe ngannat, toe ngan a tui let pacoengah anih mah tarik ih ca loe, 10 ka hinghah khosak hoih li naah, duekhah khongkha ah ka caeh han boeh, kanghmat ka hinghah saningaw doeh ka pongsak sut han boeh mue, tiah ka poek. (Sheol h7585) 11 Kahing kaminaw ih prae ah, Angraeng to ka hnu let mak ai boeh; long nuiah kaom kaminaw doeh ka hnu let mak ai boeh, tiah ka poek. 12 Phraek ih tuutoep kaminaw ih im baktiah ka im loe krak rup boeh, anih mah kai khaeh hoiah ang lak pae ving boeh; kahni sah kami mah kahni pakhraep baktih toengah ka hinghah pakhraep ah oh, ka hinghah qui loe apet ving boeh; aqum ah maw, athun ah maw, nito thungah ka hinghah na boengsak tih boeh, tiah ka poek. 13 Akhawnbang khodai khoek to palungawkhah hoiah ka zing, toe kaipui baktiah ka huhnaw to ang khaeh pae; aqum ah maw, athun ah maw, nito thungah ka hinghah na boengsak tih boeh, tiah ka poek. 14 Kai loe pungpae baktih, tangpra baktiah ka hang moe, pahu baktiah ka oi khing; van bangah ka khet loiah ka mik thazok sut boeh; Aw Angraeng, raihah ka tong boeh, kai abom hanah angzo rae ah. 15 Toe kawbangmaw ka thuih han? Anih mah kai khaeah lok ang thuih, a thuih ih lok baktiah angmah a sak boeh; ka hinghah patangkhang boeh pongah, ka hing thung poeknaemhah hoiah ka caeh han. 16 Angraeng, kaminaw loe to tiah ni hing o; to baktih hmuennaw boih ah ka muitha hinghah to oh; ngan na tuisak ah loe, na hingsak let ah. 17 Khenah, ngantui han ih ni patang ka khang; ka hinghah nang tahmen pongah, amrohah tangqom thung hoiah nang loisak boeh; ka zaehainaw boih ka hnukbangah nang vah pae king boeh. 18 Taprong mah nang to pakoeh thai mak ai, kadueh mah doeh nang pakoehhah laasah thai mak ai; tangqom thungah caeh tathuk kami mah na loktang lok to oep thai mak ai. (Sheol h7585) 19 Kahing kami, kahing kaminaw mah ni, vaihniah ka sak ih baktih toengah nang to pakoeh thai ueloe, ampanaw mah a caanaw khaeah loktang na lok to panoe o sak thai tih. 20 Angraeng mah na pahlong tih, to pongah ka hing thung Angraeng ih im thungah aqu kapop katong kruk hoiah laa ka sak o han. 21 Isaiah mah, Thaiduet thaih to laa nasoe loe, naep pacoengah ahmaa nuiah bet nahaeloe ngantui tih, tiah a naa. 22 Hezekiah mah, Angraeng ih im ah ka caeh tahang han pongah, tih angmathaih maw om tih? tiah a dueng.

**39** To nathuem ah Babylon siangpahrang, Baladan capa Merodak-Baladan mah, Hezekiah loe ngannat, toe ngantui let boeh, tiah thaih naah, ca hoi tangqumaw to pat pae. 2 Hezekiah mah to laicaehaw to anghoehaih hoiah dawt moe, hmuenmae suekhah imthung ih atho kaom hmuenmaenaw to patuek, sui hoi sumkanglung, hmuihoih tuinaw, atho kaom situi, hmuenmae patunghah ahmuennaw, kahoih koek qawk ah suek ih hmuenmaenaw to anih mah patuek; Hezekiah mah a imthung ih hmuen hoi a

prae thungah kaom hmuennaw k nihae khae patuek ai ih hmuen tidoeh om ai. **3** To naah tahmaa Isaiah loe Hezekiah siangpahrang khaeah caeh moe, Hae kaminaw mah timaw thuih o? Naabang hoiah maw angzoh o? tiah a duengh. Hezekiah mah, Angthla parai prae, Babylon hoiah angzoh o, tiah a naa. **4** To naah tahmaa mah, Na siangpahrang imthung ih tih hmuennaw maw a hnuk o loe? tiah a duengh. Hezekiah mah, Ka siangpahrang imthung ih hmuennaw to a hnuk o boih; hmuennaeh ka suekhaih ahmuen ah kaom hmuennaw thungah nihae mah hnuk ai ih hmuennaeh tidoeh om ai, tiah a naa. **5** To naah Isaiah mah, Misatuh kaminaw Angraeng ih lok to tahngai ah; **6** khenah, Na siangpahrang imthung ih hmuennaeh boih, nam panaw mah vaihni ni khoek to patung o ih hmuennaeh boih, Babylon ah phaw o tih boeh; maeto doeh anghmat o sak mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **7** Thoemto na caanaw, nangmah ih athii angan thung hoi tacawt kaminaw to nihae mah naeh o boih ueloe, nihae to Babylon siangpahrang im ah tangyat kret pae o tih, tiah a naa. **8** Hezekiah mah kawbangah doeh ka hing nathing loe misa mong tangtanghaih to om tih, tiah a poek; anih mah Isaiah khaeah, Na thuih ih Angraeng lok loe hoiah, tiah a naa.

**40** Kai ih kaminaw to pahloep oh, pahloep oh, tiah na Sithaw mah thuih. **2** Misa a tukhaih loe boeng boeh; a zaehaih doeh tahmen pae boeh, tiah Jerusalem pahloephaih lok to thui pae oh loe, hang oh; a zae o haihnaw pongah Angraeng danpaekhah alet hneto ah na yok o boeh, tiah thui pae oh. **3** Praezaek ah hang kami ih lok mah, Angraeng ih loklam to pakhray oh; aicae Sithaw hanah praezaek ah katoeng mangliah lampui to sah oh. **4** Kathuk longnaw to aphum oh loe, mae hoi maesomnaw to pahnaeh oh; kangkoih lam to patoengh oh loe, kadue ai loklam to adue o sak ah. **5** To tih nahaeloe kami boih mah hnuk hanah, Angraeng lensawkhaih to amtueng tih; Angraeng ih pakha mah hae tiah thuih boeh, tiah a thuih. **6** To ih lok mah, Hang ah, tiah ang naa. Kaimah timaw ka hangh haih han loe? tiah ka naa. Kaminaw loe phroh baktiah ni oh o boih, lensawkhaih boih doeh lawk ih apaw baktiah ni oh; **7** Angraeng ih takhi mah hmuh naah, phroh loe zaek moe, apaw doeh azaem; kami loe phroh baktiah ni oh tangtang. **8** Phroh loe zaek moe, apaw doeh azaem ving; toe aicae Sithaw ih lok loe dungzan khoek to cak poe tih. **9** Aw Zion, kahoih tamthanglok sinkung, maesang nuiah daw tahang ah; Aw Jerusalem, kahoih tamthanglok sinkung, tha hoiah hang ah, zii ai ah, hang ah; Na Sithaw to khen oh! tiah Judah vangpuinaw khaeah thui pae. **10** Khenah, Angraeng Sithaw loe a thacakhaih ban hoiah angzo ueloe, thacak a ban hoiah uk tih; khenah, tangqum loe angmah khaeah oh moe, sak ih hmuen baktih toengah pathok han kai hmuen doeh angmah khaeah oh. **11** Tuutoep kami mah tuunaw to pacah baktih toengah angmah ih tuunaw to pacah tih; tuucaanaw to a ban hoiah la ueloe, saeok ah tapom tih; caa tapen tuunaw loe amzaita hoiah hui tih. **12** Ban hoi tuipuinaw tah kami, ban hoi van kar kami, benthang hoi maiphu tah kami, maenaw, maesomnaw coi hoiah tah kami loe mi aa? **13** Mi mah maw Angraeng ih Muithla to loklam patuek vaih, to tih ai boeh loe mi maw anih poekhah

paekkung ah kaom, mi maw anih to patuk vaih? **14** Angraeng loe mi hoiah maw lokram vaih, mi maw Angraeng to patuk moe, a caehhah loklam to patuek vaih? Mi mah maw anih palunghahaih patuk moe, panoekhah loklam patuek vaih? **15** Khenah, prae kaminaw loe tui suekhah okduk pong ih tui kaca baktiah oh o moe, coi tahhah pong ih kakap maiphu baktiah ni oh o; khenah, tuipui thung ih praenaw doeh maiphu baktiah ni a haeh. **16** Lebanon ih taw loe hmaitik han khawt ai; to taw thungah kaom moianaw doeh angbawnhah sak hanah khawt ai. **17** Prae kaminaw boih loe anih hmaa ah tidoeh athum ai, nihae loe anih han tiah doeh om ai, azom pui ni. **18** To pongah Sithaw loe tih hoiah maw na patah han? To tih ai boeh loe anih loe kawbaktih krang hoiah maw anghmong, tiah na patah han? **19** Krang sah kami mah krang to thuk, sui sah kami mah a nuiah suitui to pazut moe, sumkanglung sah kami mah sumgui to a sak pae. **20** Kamtang kami loe kahmawn thai ai thing to qoih moe, thing nuiah krang soisak hanah krang soi thaih kami to pakrong. **21** Na panoek o ai maw? Na thaih o ai maw? Tangsuek na hoiah na thui o ai maw? Long sak amtung tangsuek na hoiah na thaih o ai maw? **22** Anih loe long amhaehaih ranui koekah anghnut, anih mah loe long kaminaw to pakhuhnaw baktiah ni poek, vannaw to kahni baktiah a payuengh moe, ohhah im baktiah amyuegsak; **23** Anih mah loe angraengnaw to tidoeh na ai ah ohsak moe, long ukkungnaw doeh azom pui ah a ohsak. **24** Ue, nihae loe tidoeh thling o mak ai; ue, patii doeh patii o mak ai; ue, patit o ih akungnaw doeh tangzun sah o mak ai; anih mah akungnaw to takhi hoi hmuh pongah azaem o tih; nihae to takhi kamhae mah hmut phaeng tih. **25** Mi hoiah maw kai hae nang patah han? To tih ai boeh loe mi maw kai hoiah kangyan? tiah Ciimcai Sithaw mah thuih. **26** Van bangah na mik to padai noek ah; khenah, hae hmuennaw loe mi mah maw sak? Anih mah ni to ih cakaehnaw to maeto pacoeng maeto ohsak, nazetto maw oh o, tito anih mah panoek bit moe, ahmin hoiah kaw boih; anih loe thacak moe, sakthaihah hoiah akoep pongah, maeto doeh anghmaa o ai. **27** Aw Jakob, tipongah ka caehhah loklam loe Angraeng mah panoek ai, tiah na thuih loe? Aw Israel, tipongah ka toenghah hae Sithaw mah tiah doeh na sah pae ai, tiah na thuih loe? **28** Angraeng loe, dungzan kahing Sithaw ah oh moe, long boenghah Sakhung ah oh, anih loe thazok ai, angpho vai ai, a thoemhah loe mi mah doeh panoek pae thai ai, tiah na panoek o ai maw? **29** Anih loe thazok kaminaw to tha ohsak moe, thacak ai kaminaw to thacaksak. **30** Thendoengnaw mataeng doeh thazok o ueloe, angpho o tih, nawksainaw doeh amthaek o ueloe, amtimh o tih; **31** toe Angraeng zing kaminaw loe thacak o let tih; tahmunaw baktiah van ah pakhraeh hoiah angtoeng o tahang tih; cawn o cadoeh, angpho o mak ai, caeh o naah doeh thazok o mak ai.

**41** Aw nangcae tuipui mah takui ih prae kaminaw, ka hmaa ah anghngai o duem ah! Kaminaw loe tha pathok o let nasoe; anghnai o nasoe loe, lok to thui o nasoe; lokcaekhah ahmuen ah nawnto amkhueg o si. **2** Ni angzae bang ih ukkung omsak kami loe mi aa? Mi mah maw anih khaeah acaengnaw hoi siangphrangnaw uk hanah paek? Misanaw loe anih ih sunsen hmaa ah maiphu baktih, anih ih kalii hmaa ah tavai baktiah anghaehsak phaeng loe mi

aa? 3 Anih loe misanawak to patom moe, a khok hoi cawh vai ai ih loklam ah raihah om ai ah caeh thaih poe. 4 Tangsuek hoi to baktih hmuen sah kami, acaengnawak maeto pacoeng maeto kawak kami loe mi aa? Nihcae khaeah hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah kaom, Anih loe, Angraeng, Kai hae boeh ni. 5 Tui mah takui ih prae kaminawak mah hnuk o naah, zit o; long boenghah ahmuen ah khosah kaminawak loe tasoeh takuenhah hoiah anghnaih o moe, hmbang ah angzoh o. 6 Krang bok kaminawak loe angmace imtaeng kami to abomh o moe, nihcae khaeah, mawn o hmah, tiah a thuih pae o. 7 Thing tok sah kop kami mah sui sah kop kami to thapaek, cakii daeng thaih kami mah sumdaeng kami to pahruk moe, sumtui pakaw kami khaeah, sum patomh han hoih boeh, tiah a naa; a sak o ih krang anghuen han ai ah sum hoiah takhing o caeng. 8 Toe nang, Israel loe, ka tamna ah ni na oh, Jakob to ka qoih, Abraham ih caa loe kai ih ampui ah ni oh. 9 Long boenghah ahmuen hoiah nang to kang lak han, kangthla koek ahmuen hoiah kang hoih moe, Nang loe ka tamna ah na oh, kang qoih boeh pongah kang vaa sut mak ai, tiah kang naa. 10 To pongah zii o hmah, nangcae hoi nawnto ka oh; mawn o hmah; kai loe na Sithaw ah ka oh; tha kang caksak han; ue, kang bomh han; ue, katoeng ka bantang ban hoiah kang patawnh han. 11 Khenah, nangcae palungphui thuih kaminawak loe azathaih tawn o tih; nihcae loe tidoeh angcoeng o mak ai, anghmaa angtaa o boih tih. 12 Misawak to na pakrong o tih, toe na hnu o mak ai; nangcae tuh kami, misa ah kaom kaminawak loe tidoeh na ai ni, tiah doeh angcoeng o mak ai. 13 Kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh baktih toengah, nangcae ih bantang ban ka patawnh moe, nangcae khaeah, Zii o hmah; kang bomh o han hmang. 14 Aw sadong Jakob, Israel kaminawak, Zii o hmah; kang bomh o han hmang, tiah nangcae akrangkung, Ciimcai Israel Sithaw mah thuih boeh. 15 Khenah, nang hae ahaa kaom cang atithaih ah kang sak han; maesomnawak to maiphu baktiah na ohsak hanah, maenawak to na tii ueloe, na naep tih. 16 Nihcae loe takhi mah hmut boih tih, takhi kamhae mah anghaehsak phaeng tih, nang loe Angraeng ah nang hoe ueloe, Ciimcai Israel Sithaw to na pakoeh tih. 17 Amtang kaminawak hoi kavawt kaminawak mah tui to pakrong o, toe tui om ai pongah, tui anghaeh loiah palai to zaek pae o; toe Kai, Angraeng mah nihcae ih lok to ka tahngaih pae, Kai, Ciimcai Israel Sithaw mah nihcae to pahnawt sut mak ai. 18 Maesang ah tui ka longsak moe, azawn ah tui ka pueksak han; praezaek to tuibap ah kang coengsak moe, long karoem ahmuen ah tui ka pueksak han. 19 Praezaek ah Sidar thing, Akasia thing, hmuihoih aqam kahing thing hoi olive thingnawak to ka thling han; praezaek ah hmaica thing, saiprass thing hoi aqam kahing pine thingnawak to nawnto ka thling han; 20 to hmuen to nihcae mah hnu o tih, to naah Angraeng, Ciimcai Israel Sithaw mah ni sak, tiah nihcae mah panoek o tih. 21 Angraeng mah, acaeng kalah kaminawak ih sithawnawak khaeah, Nangcae lok angaekhah kawng to na patuek oh, tang han koi kaom hmuen to na sin oh, tiah Jakob ih Siangpahrang mah thuih. 22 Nangcae sak cop ih krangnawak, ka taengah anghnai oh loe, hmbang kaom han koi hmuen to na patuek ah; hmaloe ah kaom hmuennawak loe kawbangmaw oh o, tiah ka poek o moe, to hmuennawak boenghah to ka panoek o thai hanah, na thui oh; to tih ai

boeh loe angzo han koi hmuen to kaicae han thui ah. 23 Hmbang kaom han koi hmuennawak to na thui o noek ah, to tiah ni nangcae loe sithawnawak ah na oh o tangtang, tiah ka panoek o thai tih; ue, kaicae dawnrai moe, ka hnuk o hanah, kahoih hmuen maw, to tih ai boeh loe kasae hmuen maw sah o noek ah. 24 Khenah, nangcae loe tidoeh na ai ni, na toksakhah doeh azom pui ni; nangcae qoi kami loe panuet thoh. 25 Aluek bang hoiah kami maeto ka pathawak han, anih to angzo tih; anih loe ni angzae bang hoiah angzo ueloe, anih mah ka hmin to kawt tih; laom sahkung mah amlai long to cawh baktih toengah, ukkungnawak to cawh tih. 26 Kaicae mah panoek thai hanah tangsuek na hoiah mi mah maw hae hmuen kawng hae thuih? Anih loe toeng, tiah ka thuih o thai hanah, mi mah maw canghnii hoiah thui coek? Ue, panoeksak kami mi doeh om ai; ue, mi mah doeh thui ai, ue, nangcae khae ih lok to mi mah doeh thuih o ai. 27 Zion ah thui tangsuek loe Kai ni, Khenah, nihcae to khenah! Kahoih tamthanglok sinkung to Jerusalem ah ka patoeh han. 28 Ka khet, toe mi doeh om ai; nihcae thungah lokthui kami mi doeh om o ai; nihcae to lok ka dueng naah, pathim thaih kami maeto doeh om o ai. 29 Khenah, nihcae loe azom pui ni; nihcae toksakhah doeh amsawn ni; a sak o ih krangnawak loe atho om ai, takhi baktiah ni oh o.

**42** Khenah ka caksak ih ka tamna; ka qoih ih kami, palung koek ih loe anih ni; a nuih ka Muithla to ka suek, anih mah Gentel kaminawak hanah toenghah to sin pae tih. 2 Anih loe loklam ah hang mak ai, lok to aek mak ai, mi mah doeh anih ih lok to thai mak ai. 3 Ahmaa kaom akung to anih mah khaek mak ai, kadueh tom hmai doeh paduek mak ai; anih mah oephah hoi toenghah to sin tih. 4 Anih loe long ah toenghah om ai karoek to, palungboeng mak ai, tha doeh sae mak ai; tui mah takui ih prae kaminawak mah anih patukhah to zing o tih. 5 Vannawak sak pacoengah, payuengkung; long thungah kaom hmuennawak boih pungsakkung, long ah kaom kaminawak han anghahaih takhi paekkung, long cawh kaminawak hanah hinghah takhi paekkung, Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; 6 Kai Angraeng mah toenghah hoiah kang kawak, na ban to kang patawnh pae moe, kang toep han; kaminawak lokmahaih hoi Gentelnawak aanghah ah kang suek han; 7 mikmaengnawak ih miik to amtuengsak moe, thongkrakh kaminawak loisak pacoengah, thongkrakhah im kaving thungah anghnu kaminawak prawt kami ah kang suek han. 8 Kai loe Angraeng ah ka oh; ka hmin loe to tiah oh; ka lensawkhah to minawak kalah khaeah ka paek mak ai, kai pakoehhah doeh sak cop ih krangnawak khaeah ka paek mak ai. 9 Khenah, hmaloe ah ka thuih ih hmuennawak loe oh tangtang boeh, vaih loe kangtha hmuennawak ni ka thuih; to hmuennawak om ai naah kang thuih coek boeh, tiah a naa. 10 Tuipui thung caeh kaminawak hoi tuipui thungah kaom hmuennawak boih, tuipui mah takui ih prae kaminawak hoi a thungah kaom kaminawak boih, Angraeng khaeah laa kangtha to sah oh loe long boenghah hoiah anih saphawhah laa to sah oh. 11 Praezaeknawak hoi to ah kaom vangpuihawak loe tha hoiah hang o nasoe, Kedar ih kaminawak doeh anghoe o nasoe; lungsong pongah kaom kaminawak mah anghoehah laa to sah o nasoe loe, mae nui hoiah hang o nasoe. 12 Angraeng khaeah lensawkhah paek o nasoe, tuipui thung ih praenawak khaeah anih saphawhah laa to panoek o sak

nasoe. **13** Angraeng loe thacak kami baktiah caeh ueloe, misatuh kami baktiah minawak palungthin to pahruet tih; hanghah hoi misatukhah lok to thui tih, ue, hang ueloe, a misanawak to pazawak tih. **14** Kai loe atue kasawak ah kam uep; lok apae ai ah ka oh duem, pauephaih hoiah kho ka sak; toe vaihi loe nongpata caa oh natuem ih kana aham baktih toengah, ka hangh han; vaito ah kam rosak phaeng han. **15** Maenawak hoi maesomnawak to ka pongsak sut moe, phrohnawak doeh ka zaeksak boih han; vapui tui to ka kangsak moe, tuilinawak doeh ka kangsak boih han. **16** Nihcae mah panoek o vai ai ih loklam hoiah mikmaengnawak to ka zaeh han; nihcae mah panoek o vai ai ih loklam ah ka caeh haih han; nihcae hmaa ih vinghah to aanghah ah kang coengsak moe, kangkawn loklamnawak to ka patoengh han. Nihcae khaeah hae hmuennawak hae ka sak pae han, nihcae to ka pahawt sut mak ai. **17** Sak cop ih krang oep kaminawak, krangnawak khaeah, Nangcae loe kaicae ih sithaw ah na oh o, tiah thui kaminawak loe azathaih hoiah hnukbang ah amlaem o let tih. **18** Nangcae naapang kaminawak, tahngai oh; nangcae mikmaengnawak, na hruk o thai hanah, khen oh. **19** Mi maw ka tamna baktiah mik kamaeng, to tih ai boeh loe mi maw ka patoeh ih laicaeh baktiah naa kapang? Kai khaeah angpaek kami baktih, Angraeng ih tamna baktiah mi maw mikmaeng ah kaom? **20** Hmuen kating ai na hruk o boeh, toe tidoeh na poek o ai; naa doeh akhaw to mah na thaih o ai. **21** Angraeng loe a toenghah pongah ni anghoe, a patuk ih lok to pakoeh moe, lensawkhah hoiah koisak. **22** Hae acaeng loe amrohah hoi lomhah tongh kami ah oh; nihcae loe tanggom thungah krak o moe, thongim thungah anghawk o boih; amrohah tongh o naah, mi mah doeh akrang ai; hmuenmae lomh pae o naah, mi mah doeh paek o let ah, tiah thui pae o ai. **23** Tipongah hae kaminawak loe lok tahngai o ai loe? Angzo han koi atue to panoek moe, pakuem kami oh o maw? **24** Mi mah maw lomh hanah Jacob to paek moe, mingcahnawak ban ah Israel to paek? A zae o pongah to tiah paekkung loe Angraeng anmah na ai maw? Nihcae loe Angraeng ih loklam to pazui o ai moe, anih mah patuk ih lok doeh tahngai pae o ai. **25** To pongah nihcae nuiah hmai baktih kamngaeh palungphuihah to kraih moe, kanung parai misatukhah to phaksak; nihcae loe hmai mah takui khoep, toe panoek o ai toengtoeng vop; hmaipalai mah kangh boeh, toe tidoeh sah ai ah oh o toengtoeng vop.

**43** Toe vaihi loe Aw Jakob, nang sahkung, Aw Israel, nang omsakkung, Angraeng mah hae tiah thuih; Aw Israel zii hmah; kai mah kang krang boeh moe, ahmin hoiah kang kawak boeh; nang loe kai ih hmuen ah ni na oh boeh. **2** Tui nang kat naah doeh, kang oh thuih han; vapui nang kat naah doeh, tui mah na uem mak ai; hmai pongah na caeh naah doeh, na kangh mak ai; hmaipalai mah doeh na kangh mak ai. **3** Kai loe nang pahlongkung, nang ih Angraeng Sithaw hoi Ciimcai Israel Sithaw ah ka oh; nang akrang hanah Izip, Ethiopia hoi Seba prae to ka paek. **4** Nang loe ka mik hnuakah atho kana ah na oh moe, pakoeh koiah na oh; kang palung pongah nang hanah kaminawak to kang paek, na hing hanah acaeng kaminawak kang paek han. **5** Zii hmah; nang hoi nawnto ka oh; na caengnawak to ni angzae bang, niduem bang hoiah ka hoih moe, nawnto ka

pakueng han; **6** aluek bang hanah, Prawt oh, tiah ka naa moe, aloih bang khaeah, Naeh o caeng hmah; anghla parai ahmuen hoiah ka capanawak to hoi oh loe, ka canunawak to long boenghah ahmuen hoiah hoi oh, tiah ka thuih pae han. **7** Ka hmin hoiah kawak ih kaminawak, ka lensawkhah amtuengsak han ih ni ka sak moe, ka ohsak, ue, kai mah ni anih to ka sak. **8** Mik tawnh o e, mikmaeng kaminawak, naa tawnh o e, naapang kaminawak to angzo o haih ah. **9** Prae kaminawak boih nawnto amkhueg o nasoe, kaminawak angcuu o nasoe; nihcae thungah mi kawbaktih mah maw hae hmuen hae thui ueloe, hmaloe ah kaom hmuennawak to mi mah maw aicae khaeah thui tih? Nihcae loe toeng o, tiah panoek thai hanah, hnukungnawak to angzo o haih nasoe; to tih ai boeh loe lok tahngai o nasoe loe, loktang to thui o nasoe. **10** Kai loe anih boeh ni, tiah panoek moe, nang tang o pacoengah, kai nang panoek o tangtang thai hanah, nangcae loe kai hnukung, kang qoih o ih tamna ah na oh o, tiah Angraeng mah thuih. **11** Kai, Kai loe Angraeng ah ka oh; Kai ai ah loe pahlongkung om ai. **12** Kai loe thuih moe, ka thuih ih lok baktih toengah ka pahlong, kamtueng ah doeh ka sak boeh, nangcae salakah prae kalah sithaw to om ai; to pongah nangcae loe Kai hnukung ah na oh o, Kai loe Sithaw ah ka oh. **13** Ue, Kai loe ani om ai naah Sithaw ah ka oh boeh; ka ban thung hoi kalomh thaih mi doeh om ai; ka sak ih hmuen hae mi mah maw aek thai tih? tiah Angraeng mah thuih. **14** Nangcae akrangkung, Ciimcai Israel Sithaw mah hae tiah thuih; nangcae pongah Babylon ah kami ka patoeh moe, kaproeng Khaldian kaminawak to nihcae amoekhah palongpui thungah ka kraksak boih han. **15** Kai loe Angraeng ah ka oh, Ciimcai nangcae ih Sithaw, Israel sahkung, nangcae ih Siangpahrang ah ka oh, tiah thuih. **16** Tuipui thungah loklam sahkung, kalen parai tuipui thungah caehhah lam sahkung, **17** hrang lakok hoi hrangnawak, pop parai misatuh kaminawak zaehoiukung, nihcae anghawk thaih han ai ah, nawnto amtimsak moe, kadueh hmai baktiah nihcae paduekkung Angraeng mah hae tiah thuih; **18** hnukbang ih hmuennawak to pahnet oh loe, canghni ih hmuennawak to poek o hmah lai ah. **19** Khenah, hmuen kangtha ka sak han boeh; vaihi tacawt tahang tih boeh; praezaek ah loklam to ka sak moe, long karoem hmuen ah tui ka longsak han, tito na panoek o ai maw? **20** Ka qoih ih kami, kaimah ih kaminawak to tui paek hanah, praezaek ah tui ka paek moe, long karoem ahmuen ah tui ka longsak pongah, taw ih moisannawak, tasuinawak hoi bukbnawak mah kai to pakoeh o tih. **21** Nihcae mah kai pakoeh o hanah, kaimah ni hae kaminawak hae ka sak. **22** Toe Aw Jakob, nang mah loe nang kawak ai; Aw Israel, kai hae nang hmawt sut boeh. **23** Kai khaeah hmai angbawnhah hanah tuu to na sin ai, hmuen tathlanghah hoiah doeh nang pakoeh ai. Hmuen paekhah hoiah tok kang sahsak ai, hmuenzit ah oh han ai ah hmuihoih tui paek hanah doeh kang hnih ai. **24** Kai hanah hmuihoih tui nang qan pae ai, angbawnhah kathawk moi hoiah doeh kai zok nam hah sak ai; toe na zaehaih to hmuenzit ah nang phawsak moe, na sakpazaehaih hoiah kai nang phosak. **25** Kai, kaimah roe mah ni, kaimah hanah na zaehaih to kang takhoe pae, na zaehaihawak to ka pakuem mak ai boeh. **26** Kalaem tangcae hmuen to na thui ah; nawnto thui o si; na loih thai hanah, thui ah. **27** Hmaloe ih



nam pa loe zaehaih to sak boeh, nang patuk kaminaw loe ka nuiah kahoih ai hmuen to sak o boeh. **28** To pongah hmuencih ai toksah qaimanaw to amhngong kami ah ka sak, Jakob to ka tangoeng moe, Israel to loksae ka bah.

**44** Toe vaihi loe Aw ka tamna Jakob, ka qoih ih, Israel tahngai ah; **2** nang sahkung, zok thung hoi omsakkung, hmabang ah nang abom han kaom, Angraeng mah hae tiah thuih; **3** tui anghae kami nuiah tui to ka bawh moe, kazaek long nuiah tui to ka ohsak han; na caanaw nuiah ka Muithla to ka bawh moe, na caanaw nuiah tahamhoihaih ka lonsak han. **4** Nihcae loe tui taengah amprawk akung baktiah, phrohnaw salakah amprawk o tih. **5** Kami maeto mah, kai loe Angraeng ih hmuen ni, tiah thui tih; kalah kami mah Jakob ih ahmin hoiah angmah hoi angmah to kawh tih; kalah kami maeto bae mah doeh Angraeng ih kami ni, tiah angmah ih ban ah ca tarik ueloe, Israel, tiah angmah ih ahmin to sah tih, tiah thuih. **6** Israelaw ih Siangpahrang, nihcae akrangkung misatuh kaminaw ih Angraeng, Sithaw mah hae tiah thuih; Kai loe amtonghah hoi boenghah ah ka oh; kai ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. **7** Cangnhii ih kamimaw ka sak nathuem hoi kamtong vaihi khoe to, mi maw hae hmuennaw hae kai hanah kawh moe, thui pae thaih kaom? Om nahaeloe kaom li hmuennaw hoi kaom han koi hmuennaw to nihcae hanah thui noek nasoe. **8** Tasoe o hmah loe, zii o hmah; hae lok hae cangnhii ah kang thuih o moe, kang panoek o sak coek boeh na ai maw? Nangcae loe kai hnukungah na oh o. Kai ai ah Sithaw kalah oh maw? Ue, Sithaw kalah om ai, Sithaw ah kaom maeto doeh ka panoek ai, tiah a thuih. **9** Krang sah kaminaw loe azom pui ah ni oh o boih; a tawmh o ih hmuennaw doeh atho om ai; nihcae han lok thui kami loe mik a maeng; tidoeh panoek o ai, angmae azat hanah, angmae to hnukungah oh o. **10** Mi mah maw kadueh sithaw to sak, to tih ai boeh loe sakkop ih krang loe mi mah maw sak? To krang loe atho tidoeh om ai. **11** Khenah, anih ih ampuinaw loe azat o boih tih; ban tok sah thaih kaminaw loe tidoeh athum ai baki rumram ah ni oh o; nihcae loe nawnto angcu o boih nasoe loe, angdoe o nasoe; toe nihcae loe zii o ueloe, nawnto azathaih tong o tih. **12** Sumdaeng kami loe caki to lak moe, hmai to pangaeh; caki hoiah a daengh; a ban thacakhaih hoiah a daengh; ue, anih loe zok amtham moe, thazok sut; tui nae ai pongah angpho sut. **13** Ban toksak kop kami mah qui hoiah tah pacoengah, angmathaih to a quenh; a quenh baktiah angmah patoh ih sum hoiah a sak; kami krang to a soi, kranghoih parai nongpa krang to a sak moe, angmah ih im thungah a suek. **14** Anih mah Sedar thingnaw to pakhruk, saipress thing hoi oak thing doeh pakhruk; tupui thung ih thingnaw salakah a qoengsak, hmaica thing to thling moe, khotui mah qoengsak tahang. **15** Hnukkhuem ah loe hmaitik han ih thing ah oh; thoemto thing to a lak moe, hmai angawt hanah a tik; ue, takaw to paop; sithaw ah a sak moe, a bok; krang ah a sak moe, a hmaa ah cangkrawn hoiah a bok. **16** Thoemto thingnaw to hmai ah a tik; thoemto thing hoiah huh to a thongh; moi to pahaih moe, kamhah ah a caak; ue, hmai to angawt moe, Aha, kai loe hmai ka cenh moe, kabae um ah ka oh boeh, tiah a thuih. **17** Kamthlai thing hoiah bok hanah sithaw to a sak; akuep tathuk moe, krang to a bok;

lawk a thuih moe, Na pahlong ah, nang loe ka sithaw ah na oh, tiah a naa. **18** To krangnaw loe tidoeh panoek o ai, tidoeh thaih o ai; mik pasim o pongah, tidoeh hnu o thai ai; palung maengh o pongah, tidoeh thai o kop ai. **19** Mi mah doeh, Thoemto thing to hmai ah ka tik; ue, to ih hmai kamngaeh nuiah takaw to ka pahaih; moi to ka paaem moe, ka caak; kanghmat hmai saae hoiah panuet thok hmuen ah ka sak moe, to hmuen hmaa ah akuep moe, ka bok hae amsoem maw? tiah palung thungah poek o moe, panoekhah tawn kami maeto doeh om o ai. **20** Anih loe lungtui poep to caak moe, alinghah palungthin mah loklam to anghmangsak boeh, a hinghah pahlong thai ai, Ka bantang bangah kaom krang loe alinghah ah na ai maw oh? tiah thui thai ai. **21** Aw Jakob, hae hmuennaw hae panoek ah; Aw Israel, nang loe ka tamna ah ni na oh; kai mah ni kang sak; nang loe ka tamna ni; Aw Israel, nang to kang pahnet mak ai. **22** Na sak o pazaehaih loe kathah tamai baktih, na zae o haihnaw doeh tamai baktiah kang hmatsak boeh; kai mah kang krang o boeh pongah, kai khaeah amlaem oh. **23** Aw vannaw, laa to sah oh; Angraeng mah sak pacoeng boeh; long thungah kaom hmuennaw, tha hoi hang oh; nangcae maenaw, Aw taw taqak hoi athung ah kaom thingnaw boih, laa to sah oh; Angraeng mah Jakob to akrang moe, Israel thungah a lensawkhah to amtuengsak boeh. **24** Nangcae akrangkung, zok thungah nangcae omsakkung, Angraeng mah hae tiah thuih; Kai loe hmuen boih sahkung, angmabueng ah van amyuengsakkung; long doeh payuengkung, Angraeng ah ka oh. **25** Kamro tahmaanaw ih angmathaih to ka phraek moe, hmabang angzo han koi hmuen tahmaa kaminaw to kam thusak boeh; palungah kaminaw ih panoekhah to amthuhaih ah ka sak pae; **26** a tamnanaw ih lok to caaksak moe, angmah ih laicaehnwak mah thuih ih lok acungsakkung mah, Jerusalem loe kami ohhah ahmuen ah om ueloe, Judah vangpuinaw doeh sah let tih, kamro hmuennaw to ka sak let han, tiah a thuih. **27** Anih mah ni kathuk parai tuinaw khaeah, Kang oh, tiah ka naa moe, vapui tuinaw to ka kangsak han, tiah thuih. **28** Cyrus kawng pongah, Anih loe kai ih tuutoepkung ah oh, anih mah ka koehhah boih akoepsak tih; Jerusalem khaeah, Nang loe sak let ah na om tih; tempul khaeah, nang doethaih ahmuen to sak amtong ah om tih boeh, tiah thuikung Angraeng ah ka oh, tiah a thuih.

**45** Angmah situi to bawh moe, a bantang ban ka patawn ih, Cyrus khaeah, prae kaminaw boih a hmaa ah akun hanah, Angraeng mah, siangpahrangnaw ih khukbuen to khring pae moe, khongkhanaw to khah han ai ah, ahmaa ah khongkha hnetto paong pae ah, tiah thuih; **2** na hmaa ah ka caeh moe, kangkoih ahmuennaw to ka toengsak han; sumkamling hoiah sak ih khongkhanaw to ka phraek moe, takraenghah sumboengnaw to ka khah pae han. **3** Kai loe Angraeng, Israel Sithaw, ahmin hoiah nangcae kawkkung ah ka oh, tiah na panoek o thai hanah, kaving thung ih hmuennaw to kang paek moe, panoek ai ih ahmuen ah kanghaw angraenghah doeh kang paek o han. **4** Cyrus, ka tamna Jakob hoi ka qoih ih Israel pongah ni, nang to ahmin hoiah kang kawh; toe kai hae nang panoek ai, toe na hmin hoihaih to kang paek. **5** Kai loe Angraeng ah ka oh, kalah

roe om ai, kai ai ah loe Sithaw om ai; Kai hae nang panoek ai, toe na kaeng to kacakah kang zaeng pae. **6** Ni tacawthai hoi niduem khoeok to, kaminawak mah kai ai ah loe kalah Sithaw roe om ai, tiah panoek o tih. Kai loe Angraeng ah ka oh, kai pacoengah kalah mi doeh om ai boeh. **7** Aanghah to ka ohsak moe, vinghah doeh ka sak; angdaehhah ka sak moe, amrohah doeh ka sak; hae hmuennawak boih loe Kai, Angraeng mah ni ka sak. **8** Nangcae vannawak, ranui bang hoiah kho angzo oh; toenghah loe van bang hoiah kho baktiah angzosak nasoe; long hae am-ong nasoe loe, pahlonghah thingthai to athai nasoe; toenghah loe nawnto tacawt tahang nasoe; Kai, Angraeng mah to hmuen to ka sak boeh. **9** Angmah Sakhung hoi angzoeh kami loe khosak bing! Anih loe long ah kaom kakoi long laom baktiah ni oh. Amlai long mah laom sakhung khaeah, Timaw na sak? tiah naa thai tih maw? To tih ai boeh loe kai sakhung loe ban tawn ai, tiah thui thui tih maw? **10** Nawktanawak mah ampa hanah, Kawbaktih hmuen maw na sak? To tih ai boeh loe amno hanah, Kawbaktih hmuen maw na tapen? tiah thui kami loe khosak bing! **11** Angraeng, nihcae Sakhung, Ciimcai Israel Sithaw mah hae tiah thui; angzo han kai hmuennawak, ka capanawak kawng hoi ban hoi ka sak ih hmuennawak kawng pongah, nangcae mah lok nang dueng o han om ai. **12** Long loe kai mah ni ka sak, a nuiah kaom kami doeh ka sak; Kaimah ih ban hoi roe ah vannawak to ka payuengh moe, cakaenawak to lok ka paek boih. **13** Toenghah hoiah anih to ka pathawk tahang, anih caehhah loklamnawak to ka hnuksak boih han; anih mah ka vangpui to sah ueloe, atho paek ai, tangqum paekhah doeh om ai ah, naeh ih kaminawak to loisak tih, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng mah thuih. **14** Angraeng mah hae tiah thuih; Izip prae ah hak o ih hmuenmaenawak, Ethiopia kaminawak hoi somsang kahoih kaminawak mah hmuenmae zawhhah hoiah hak o ih hmuennawak to nangcae khaeah pha tih, to hmuennawak loe nangcae ih hmuen ah om tih; nihcae loe qui hoi pathlet pacoengah, nangcae hnukah bang o tih; nangcae hmaa ah tabok o ueloe, nangcae khaeah, Sithaw loe oh tangtang; to Sithaw ai ah loe kalah Sithaw roe om ai, tiah nangcae khaeah tahmenhah hni o tih. **15** Aw Israel Sithaw hoi pahlongkung, nang loe kamtueng ah kaom ai Sithaw ah na oh. **16** Krang sah kaminawak loe palungboeng o ueloe, azat o boih tih; azathah hoiah ahmin sae o tih. **17** Toe Israel loe Angraeng mah pahlong tih, dungzan pahlonghah to hnu tih; azathah tong mak ai, dungzan khoeok to azathah hoi palungboenghah om mak ai boeh. **18** Vannawak sakhung, Angraeng mah hae tiah thuih; Long loe Sithaw angham sak moe, a caksak; azom pui ah oh hanah long hae sah ai; kami oh han ih ni a sak; Kai loe Angraeng ni, Angraeng kalah mi doeh om ai. **19** Kai loe tamquta hoi lok ka thui ai moe, long vinghah ahmuen hoiah doeh lok ka thui ai; Jakob ih caanawak khaeah, Atho om ai ah kai hae prakrong oh, tiah ka thui ai; Kai, Angraeng loe toenghah to ka thui moe, laktang lok ni ka thuih. **20** Angzoh oh loe, maeto ah amkhueng oh; misa loih prae kaminawak boih, nawnto amkhueng oh; thing hoiah krang sah kaminawak, pahlong thui ai sithawnawak khaeah lawkthui kami loe, panoekhah tidoeh tawn ai kami ah ni oh o. **21** Na tok sakhah to angzo o hah ah loe thui oh; ue, kaminawak to kawng oh, lok nawnto thui o nasoe; canghni

hoiah hae hmuen kawng thui kami loe mi aa? To nathuem hoi kamtong mi mah maw thuih? Kai, Angraeng mah na ai maw ka thuih? Kai ai ah loe Sithaw kalah om ai; Kai loe katoeng Sithaw, pahlongkung ah ka oh; kai ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. **22** Kai loe Sithaw ah ka oh, kai ai ah loe kalah Sithaw om ai boeh pongah, long boenghah ah kaom kaminawak, kai hae na khen o ah loe pahlong ah om oh. **23** Kami boih ka hmaa ah khokkhaw cangkrawn o ueloe, palainawak boih mah lokkamhah to sah o tih, tiah kaimah hoi kaimah lokkamhah to ka sak boeh; ka pakha thung hoi tacawt toenghah lok loe akoep ai ah amlaem let mak ai. **24** Toenghah hoi thacakhah loe Angraeng ah ni oh, tiah kami boih mah thui o tih; Angraeng to misa ah suem kaminawak to anih khaeah angzo o ueloe, azathah hoiah om o tih. **25** Toe Israel caanawak boih loe Angraeng pongah toenghah to hnu o ueloe, lensawkhah hoiah om o tih.

**46** Bel loe amtim boeh, Nebo doeh angam sut boeh; nihcae ih krang loe khok palito kaom moinawak hanah phawh o sak; to hmuen loe moinawak han hmuen kazit ah oh, thacak ai moi han cae loe kazit parai hmuen ah oh pae. **2** Nihcae loe lu thuk o moe, nawnto angam o sut boeh; hmuenzit hoiah loih o thui ai; angmacae doeh tamna ah caeh o boeh. **3** Jakob imthung takoh ka lok hae tahngai oh; kanghmat Israel imthung takoh, tapen tangsuek nathuem hoiah kang patawnh moe, zokthung hoiah ni kang moek boeh; **4** na mitong o moe, sam na pok o karoek to kai loe to baktih kami ah ka oh; kang sak baktih toengah kang khet han; kang moek moe, kang pahlong han. **5** Kai hae mi hoiah maw nang hmong o sak moe, mi hoiah maw nang van o sak? Kai loe mi hoiah maw nang patah o moe, mi hoiah maw nang zun o sak? **6** Nihcae loe angmacae ih pasah thung ih sui to pakong o, sumkanglung to tah o moe, sui sah kop kami to a tlai o; sui sah kop kami mah nihcae hanah sithaw to sak pae; ue, a sak pacoengah a hmaa ah akuop o moe, a bok o. **7** Angmacae palaeng ah a thuengh o moe, aput o; a oh o hah ahmuen ah caeh o hah moe, to ah angdoet o sak; to krang loe ohhah ahmuen hoiah anghthui thui ai; ue, anih to kawng o, toe pathim pae thui ai, raihah thung hoiah doeh pahlong thui ai. **8** Hae hae pakuem o poe ah loe kaminawak khaeah patuek oh; Aw nangcae hmuen sah pazae kaminawak, palung thungah pakuem oh. **9** Canghni ih hmuennawak to pakuem oh; Kai loe Sithaw ah ka oh, kai ai ah loe kalah Sithaw roe om ai; Kai baktih Sithaw kalah mi doeh om ai. **10** Tangsuek hoi boeng khoeok to kaom ai vop hmuennawak kawng to canghni hoiah ka thuih coek boeh; ka thuih ih lok loe cak poe tih, ka koeh ih hmuennawak to ka sak boih han. **11** Moi kacaa tavaanawak to ni angzae bang hoiah ka kawng moe, ka thuih ih lok to acungsak hanah, anghla parai prae hoiah kami to ka kawng; ue, ka thuih pacoeng boeh loe ka thuih ih lok baktiah kang coengsak han; sak ka tim boeh loe ka sak ngaep pacae han. **12** Palungthah kami, toenghah hoiah anghla kaminawak, ka lok hae tahngai oh; **13** Ka toenghah to kanghnai ah ka sin han; anghla ah om mak ai; ka pahlonghah doeh akra mak ai; ka pahlonghah to Zion khaeah ka paek moe, ka lensawkhah to Israel khaeah ka paek han.

**47** Aw Babylon canu tangla kacuem, caeh tathuk ah loe, maiphu thungah anghnu ah; Aw Khaldian canu, angraeng tangkhang pong na ai long ah anghnu ah; nangcae loe na pan daek moe, na nawk tuep, tiah mi mah doeh na naa mak ai boeh. **2** Cang kaehhah thlung to lah loe, cang to kae ah; na mikhmai padaphaih to takhoe ah loe, na canghnak to angkhring ah, na phaih khoeok to thlaek ah loe, vapuinawk to angkat ah. **3** Bangkrai ah na om tih, azathaih to na padap thai mak ai; mi doeh pathlung ai ah, lu kang lak han. **4** Kaicae pahlongkung loe, misatuh kaminawk ih Angraeng, Ciimcai Israel Sithaw, tiah ahmin oh. **5** Aw Khaldian kaminawk ih canu, lok apae ai ah anghnu duem ah, vinghah thungah caeh ah; nang loe praenawk ih angraeng zu, tiah mi mah doeh kawo o mak ai boeh. **6** Kaimah ih kaminawk nuiah palung ka phui, ka toep ih qawknawk doeh kam hnongsak boeh pongah, to hmuennawk to nangcae ban ah ka paek boeh; nihcae nuiah tahmenhah roe na tawn ai; mitongnawk nuiah doeh kazit parai hmuen to na koeng pae boeh. **7** angraeng zu ah ka oh poe han, tiah na poek pongah, hae hmuennawk hae na poek ai; nangmah khae kapha han koi hnukkhuem koekah kaum boenghah doeh na poek ai. **8** To pongah nongpa nongpata zae sakhah bangah ka nawm acaeng moe, mawnhah tawn ai ah khosah kami, kai ai ah loe kalah mi doeh om ai; kai loe lamhmai baktiah om sut mak ai, caanawk duekhah doeh ka tongh mak ai, tiah poek kami nang, vaihi tahngai ah; **9** nang loe miklet kop kami, taqawk thacakhah hoiah tahmaa thaih kaminawk mah na bomh o khing cadoeh, caanawk duekhah hoi lamhmai ah angcoenghah hmuen hnetto mah akra ai ah nito thungah na pha thui tih. **10** Na sethah to nang oep hah moe, Mi mah doeh hnu ai, tiah na thuih. Na palung thung hoi kai ai ah loe kalah mi doeh om ai, tiah na thuih moe, na panoekhah hoi palung na hahaih mah na caehhah loklam to anghmangsak boeh. **11** Raihah na nuiah pha tih, naa bang hoiah maw angzoh, tiah na panoek mak ai; kawbangah doeh pathlaeng thai ai, raihah mah na pha thui tih; na panoek ai ih amrohah to na nuiah krah tih. **12** Na nawkta nathuem hoiah na patoh ih miklet hoi angzo han koi hmuen tahmaahaihnaew to mah, kacakah angdoe hah ah; atho na hnu khoe doeh om tih, na pazawk thai khoe doeh om tih. **13** Nang loe kating ai pop lokthuihah mah anghposak boeh. Van ah kaum hmuennawk khet kop kaminawk, cakaeh khet kop kaminawk, khrah khethah hoi hmbang na tongh han koi hmuen thui thaih kaminawk to vaihi anghhawk o nasoe loe, na nuiah angzo han koi amrohah thung hoiah na pahlong o nasoe. **14** Khenah, nihcae loe caphaeh baktiah ni oh o tangtang; nihcae loe hmai mah kang tih; angmaceae hoi angmaceae doeh thacak hmaipalai thung hoiah pahlong o thai ai; kami ngan betsak hanah hmaisae to om mak ai, hmai angawt hanah doeh om mak ai. **15** Nang hoi nawnto toksah kami, na nawkta nathuem hoiah nang hoi nawnto hmuen zawhah sah kaminawk loe nang hanah to tiah sah o ueloe, maeto hoi maeto angmaceae sakpazaehaih loklam ah caeh o tih, mi mah doeh nang to pahlong thai mak ai.

**48** Aw Jakob imthung takoh, Israel ahmin hoiah kawo ih kami, Judah tuipuek hoiah tacawt kami, Angraeng ih ahmin hoi lokkamhah to a sak o, toe toenghah hoi loktang hoiah Israel Sithaw ih ahmin palawo ai kaminawk, **2** nihcae

loe angmaceae hoi angmaceae to ciimcai vangpui ih kami, tiah poek o moe, misatuh kaminawk ih Angraeng, tiah ahmin kaum Israel Sithaw nuiah amha kaminawk, tahngai oh, **3** hmaloe ah kaum hmuennawk to tangsuek na hoiah kang thuih o boeh; to hmuennawk loe ka pakha thung hoiah tacawt moe, nihcae han ka hnusak boeh; ka thuih ih lok baktiah to hmuennawk to ka ohsak. **4** Palung na thah o hah to ka panoek, nangcae ih tahngong thaquinawk loe sum ah oh moe, na lupataehnwak doeh sumkamling ah oh; **5** to pongah hae hmuennawk hae canghni hoiah ni kang thuih o boeh; ka bok ih krangnawk mah ni hae hmuennawk hae sak; thing hoiah sak ih krangnawk, ka sak ih krangnawk mah ni, hae hmuennawk hae caksak, tiah na thuih o han ai ah to hmuennawk om ai nathuem hoi boeh ni nangcae khaeah kang thuih o. **6** Hae hmuen hae na thaih o moe, na hnuk o boeh; to hmuennawk to na thui o mak ai maw? Vaihi hoi kamtong kanghawk hmuen, kangtha hmuennawk hoi na panoek o ai ih hmuennawk to nangcae hanah kang panoek o sak boeh. **7** To baktih hmuennawk loe vaihah sak boeh, canghni hoiah sak ih hmuen na ai ni; vaihni ni khoeok to nangcae mah na thaih o kop ai vop; to tih ai nahaeloe Khenah, to hmuennawk loe ka panoek o boeh, tiah na thui o moeng tih. **8** Ue, canghni ah loe na naa to akhaw ai, to pongah na thaih vai ai, panoek doeh na panoek vai ai; nang loe alinghah hoiah kho na sah ueloe, tapen tangsuek nathuem hoi lokaek thaih kami, tiah kawo tih, to ka panoek boeh. **9** Nang hae takhoe ving han ai ah, kaimah ih ahmin hoiah palungphuihah to ka dipsak moe, kaimah hae pakoe ah oh thai hanah, nang kawng pongah kang sumh han. **10** Khenah, ciim thai hanah kang zoek boeh, sumkanglung zoek ih baktih na ai, patangkhanghah hmaipalai hoiah nang to kang tanpek. **11** Kaimah hanah, kaimah han roe ah ka sak han vop; kawbangmaw kai ih ahmin kasae thuihah to om tih? Ka lensawkhah to minawk khaeah ka paek mak ai. **12** Aw Jakob, ka kawo ih Israel, ka lok hae tahngai ah; Kai loe anih to boeh ni; Kai loe hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah ka oh. **13** Long loe kaimah ni ban hoiah ka sak, ka bantang ban hoiah van to ka payuengh; to hmuennawk to ka kawo naah nawnto angdoet o. **14** Nangcae boih, maeto ah angzo oh loe tahngai oh; canghni hoiah hae hmuen kawng thui kami nangcae khaeah oh maw? Angraeng koehhah baktiah Babylon nuiah sah tih, a ban doeh Khaldian kaminawk nuiah krahsak tih. **15** Kai, kaimah khaeh mah lok ka thuih boeh; ue, anih to ka kawo boeh; anih to kang hoih boeh, a caehhah loklam to anih mah hmcawnsak tih. **16** Kai khaeah anghnai oh loe, hae lok hae tahngai oh; tangsuek na hoi tamquta ah lok kang thui o vai ai; kai loe to hmuen oh tangsuek nathuem hoi boeh ni ka oh; vaihi Angraeng Sithaw hoi angmah ih Muithla mah kai hae ang patoeh. **17** Nangcae akrangkung, Angraeng, Ciimcai Israel Sithaw mah hae tiah thuih; anih loe na caeh han ih loklam ah zaehoiung Sithaw ah oh moe, atho hnuk hanah anih mah ang patuk. **18** Ka thuih ih lok hae mah tahngai oh, to tih nahaeloe na monghah loe vapui baktiah om ueloe, na toenghah loe tuipui thung ih tuiphu baktiah om tih. **19** Nang ih caeangnawk loe savuet baktiah om o ueloe, na caanawk doeh kroeklaek ai thlung caret baktiah om o tih; anih ih ahmin loe anghmaa mak ai, ka hmaa hoiah doeh phrae mak ai. **20** Babylon vangpui thung

hoiah tacawt oh; anghoe laasakhaih hoiah Khaldian prae to cawn o taak ah; long boenghah khoek to hae tamthang hae taphong oh; Angraeng mah angham ih tamna Jakob to akrang boeh, tiah thui oh. **21** Angraeng mah praezaek ahmuen hoiah nihcae zaehhoih naah tui anghae o ai; nihcae han lungsong thung hoiah tui to tacawtsak; anih mah tui tacawt hanah lungsong to pakhoih. **22** Kasae kaminaw hana monghah om ai, tiah Angraeng mah thuih.

**49** Nangcae tuipui thung ih praenaw, ka lok hae tahngai oh; nangcae prae kangthla ah kaom kaminaw, tahngai oh; Angraeng mah zok thung hoiah ang kaw boeh; kam no zok thungah ka oh naah ka hmin hoiah ang kaw boeh. **2** Anih mah ka pakha hae kanoe sumpen baktiah sak moe, a ban tahlip thungah ang hawk; taak het ih palaa baktiah ang noetsak moe, angham ih kalii tabu thungah ang pacaeng; **3** kai khaeah, Aw Israel, nang loe ka tamna ah na oh, nang rang hoiah ka lensawkhaih amtueng tih, tiah ang naa. **4** Kai loe azom pui ah tok ka sak moe, tidoeh angoeng ai, azom pui ah ni tha ka pasaeng boeh; toe ka tok loe ka Sithaw khaeah oh moe, ka hnuk han koi tangqum doeh Angraeng ban ah oh. **5** Angraeng hmaa ah lensawkhaih hoiah ka oh moe, ka Sithaw loe kai thacakhah ah oh hanah, Israel kaminaw angham taengah nawnto amkhuengsak ai cadoeh, Jakob to tamna ah angham khaeah zaeh let hanah, kam no zok thung hoi khenzawnkung Angraeng mah hae tiah lok thuih; **6** Jakob ih acaengnaw to pathaw moe, ka pathlung ih Israel caanaw to amlaemsak let hanah, ka tamna ah na oh khue to khawt ai; long boenghah ahmuen khoek to ka pahlonghah ah na oh hanah, Gentel kaminaw aanghaih ah kang suek, tiah thuih. **7** Angraeng, Israel akrangkung hoi Ciimcai Israel Sithaw mah, minaw mah pateok moe, ukkungnaw ih tamna toksah kami hoi prae kami boih mah panuet ih kaminaw khaeah, Oep kaom Angraeng, nang qoikung, Ciimcai Israel Sithaw tahmenhah rang hoiah siangpahrang hoi ukkungnaw mah nang to hnuk o naah, nihcae anghaw o ueloe, nang to bok o tih. **8** Angraeng mah hae tiah thuih; Talaw kai kaom aniah kang pathim moe, pahlonghah niah kang bomh; nang to kang khetzawn moe, kaminaw lokmaihih ah kang sak han; long to caksak moe, kamro tangcae qawk to toepsak hanah, **9** thongkrah kaminaw khaeah, Tacawt oh; vinghah thungah kaom kaminaw khaeah, Loih oh! tiah thuikung ah kang suek han. **10** Nihcae loe zok amthlam mak ai, tui doeh anghae o mak ai; ni kabae hoi ni kana mah doeh kang mak ai; nihcae palungnathah tawn kami mah nihcae to zae ueloe, tuipuek ohhah ahmuen ah caeh haih tih. **11** Kai ih maenaw to loklam ah kang coengsak boih moe, kai ih manglaih loklamnaw doeh ka sangsak han. **12** Khenah, to kaminaw loe anghla parai prae hoiah angzo o tih; khenah, thoemto kaminaw loe aluek bang hoi niduem bang hoiah angzo o tih, thoemto kaminaw loe Sinim prae bang hoiah angzo o tih, tiah thuih. **13** Aw vannaw, laa to sah oh; Aw long, anghoe ah; Aw maesomnaw, laa to sah oh; Angraeng mah angham ih kaminaw to pathloep boeh, patangkhang kaminaw nuiah tahmenhah tawn tih boeh. **14** Toe Zion mah loe Angraeng mah kai ang pahnet boeh moe, ang pahnaw sut boeh, tiah thuih. **15** Nongpata mah tahnua nae acaa nawkta to pahnet moe, angham tapenkung ih caa nuiah tahmenhah tawn ai ah

om tih maw? Ue, nihcae mah pahnet o thaih cadoeh, kai mah loe kang pahnet thai mak ai. **16** Khenah, ka banpadee pongah na vangpui ih krang to ka soi, nang ih sipae loe ka hmaa ah oh poe. **17** Na caanaw loe karangah toksah o tih; nang amrosak kaminaw mah na cawn o taak tih. **18** Doeng tahang ah loe, na taengah khen ah; na caanaw boih amkhueng o moe, nang khaeah angzoh o. Angraeng mah, Kai ka hing baktih, nang khuk ih kahoih khukbuen baktih toengah hae kaminaw mah doeh anghuk o toeng tih; amthoep het sava sah tangla baktih toengah nihcae doeh amthoep o toeng tih, tiah thuih. **19** Jerusalem nang loe amro moe, na pong sut boeh, na prae doeh amro boeh; nang ih kaminaw khosak hanah thoengkae boeh; nang paaeh kaminaw doeh kamhoe ah om o tih boeh. **20** Na caanaw duek pacoengah, na tapen let ih caanaw mah, ka ohhah ahmuen loe khawt ai; ka oh thah hanah ohhah ahmuen to na paek ah, tiah na hni o tih. **21** To naah na palung thungah, Mi mah maw hae kaminaw hae ang tapen pae? Ka caanaw loe duek o boih boeh; kai loe tamna ah ka oh moe, pahnaw sut ah ka oh boeh; haek ving ah ka oh boeh pongah, kam het rumram boeh, toe hae kaminaw loe mi mah maw pacah? Kaimabueng ang caeh o taak sut, toe hae kaminaw loe naa hoiah maw angzoh o? tiah poek tih. **22** Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, Gentel kaminaw khaeah ka ban ka payangh moe, kaminaw khaeah kahni ka payang han; nihcae mah na capanaw hoi na canunaw to ban hoi tapom o ueloe, palaeng ah thung o tih. **23** Siangpahrangnaw loe nangcae pacahkung ah om o tih, siangpahrang zunaw doeh nangcae tapenkung amno ah om o tih; nihcae loe long ah akuep o ueloe, na khok pong ih maiphu to palaek o tih; to naah kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih; kai oephah tawn kaminaw loe azathaih tong o mak ai, tiah thuih. **24** Lomh ih hmuen loe thacak kami ban thung hoiah laa thai tih maw? To tih ai boeh loe katoeng kami mah naeh ih kami to loisak thai tih maw? **25** Toe Angraeng mah hae tiah thuih; Thacak kami mah naeh ih tamnanaw to laa thaih ueloe, hmawsaeng kami mah lomh ih hmuenaw doeh laa pae thai tih; nangcae misa tuh kami to ka tuk moe, na caanaw to ka pahlong han. **26** Nangcae pacaekthlaek kaminaw hanah angmacae ih ngan to ka caksak han; nihcae loe misurtui paquih baktiah angmacae ih athii to paqui o tih; to naah kaminaw boih mah, Kai loe nangcae Pahlongkung, nangcae Krangkung hoi Angraeng ah ka oh, thacak Jakob ih Sithaw ah doeh ka oh, tiah panoek o tih, tiah thuih.

**50** Angraeng mah, Ka pakhrak ving ih nam no hoi ampraekhah ca loe naa ah maw oh? To tih ai boeh loe mi ih laiba maw ka tawnh moe, nang to laiba tawnkung khaeah kang zawh? Khenah, na zaehaih mah misong ah ang zawh boeh, sakpazaeahih pongah ni nam no to ka pakhrak ving. **2** Tipongah kang zoh naah, kami maeto doeh na om o ai moe, kang kaw o naah mi mah doeh nang pathim o ai loe? Nangcae akrang thaih han ai khoek to ka ban hae duemtet maw? To tih ai boeh loe nangcae loisak hanah ka tha zok boeh maw? Khenah, ka thuitaek naah tuipui to kang moe, vapuinaw doeh praezaek ah kang coengsak; tui om ai pongah tui thung ih tanganaw loe tui anghaeh hoiah duek o moe, qong o boeh. **3** Kai mah ni vannaw

to vinghah hoiah ka khuk moe, khukhah buri kahni doeh ka sak pae, tiah thuih. **4** Thazok kaminaw khaeah lok ka thuih thai hanah, patuk tangcae ah kaom pahni to Angraeng Sithaw mah ang paek; anih mah akhawnbang kruek ang pathaw, ca amtuk kami baktiah tahngaih hanah ka naa hae thacaksak. **5** Angraeng Sithaw mah ka naa hae ang paongh pae, kang maa pae ai; hnukbangah doeh kang qoi taak ai. **6** Boh hanah nihcae khaeah kaeng ka patueng pae moe, amui aphong hanah tangbaeng to ka patueng pae; hnaphnaehaih hoiah tamtuh ang pathoih o thuih naah mikhmai ka hawk ai. **7** Angraeng Sithaw mah ang bomh pongah, dawnrai hoiah ka om mak ai; azathaih ka tongh tang mak ai, tiah ka panoepongah, ka mikhmai hae thlung hmaisae baktiah kam taksak. **8** Ka zaehaih toengsakkung loe zoi boeh; mi mah maw kai hae na khing thai ti? Nawnto angdoe o si! Ka misa loe mi aa? Ka hmaa ah angzo noek nasoe! **9** Khenah, Angraeng Sithaw mah na bom ti; mi mah maw zaehaih na net ti? Khenah, nihcae loe kahni baktiah prawn o ueloe, karaa mah caa boih ti. **10** Nangcae thungah mi maw Sithaw zii moe, a tamna ih lok tahngai kami kaom? Aanghah tawn ai ah vinghah thungah paqai kami loe mi maw? To kami loe Angraeng ih ahmin to oep nasoe loe, anghah ih Sithaw nuiah amha nasoe. **11** Khenah, hmai paaang moe, hmaithaw thlaek takui kami nang, Caeh ah loe na paaang ih hmai hoiah na thlaek ih hmaithaw aanghah thungah paqai ah; ka ban thung hoi na hnuk o han koi hmuen loe hae tiah oh; palungsethah hoiah ni na dueh o ti.

**51** Toenghah hnukah pazui moe, Angraeng pakrong kaminaw, ka lok hae tahngai oh; na aah o ih lungsong hoi na takah o ih tangqom to khen oh; **2** nam pa Abraham hoi nangcae cunkung Sarah to khen oh; tangsuek naah loe anih khue ni ka kaw, toe tahamhoihaih ka paek pongah, anih loe kating ai ah pung. **3** Angraeng mah Zion to mongsak ti; kamro ahmuennaw boih doeh mongsak ti; anih ih praezaek to Eden baktiah angoengsak ueloe, anih ih long karoem ahmuen to Angraeng ih takha baktiah angoengsak ti; athung ah loe anghoehaih, oephah, anghoe lok thuihah hoi laasakhah loknaw to om ti. **4** Kai ih kaminaw, ka lok hae tahngai oh; Aw ka caengnaw, kai khaeah naa patueng oh; patuk ih toenghah lok loe kai khae hoiah tacawt ti, ka toenghah loe prae kaminaw hanah aanghah ah om ti. **5** Ka toenghah loe zoi boeh, ka pahlonghah doeh longh li boeh, ka ban mah kaminaw to lokcaek ti; tuipui thung ih prae kaminaw mah kai to zing o ueloe, ka ban thacakhah to oep o ti. **6** Van ah na mik padai o tahang ah loe long ah khen o tathuk ah; van loe hmaikhue baktiah anghmaa ving ti, long doeh kahni baktiah prawn ueloe, athung ah kaom kaminaw loe taksae baktiah dueh o ti. **7** Toenghah panoe kaminaw hoi palung thungah ka patuk ih lok suem kaminaw, ka lok hae tahngai oh; kaminaw mah zoehhah to zii o hmah, nihcae mah kasae thuihah pongah doeh tasoeh o hmah. **8** Karaa mah nihcae to kahni baktiah caa king ueloe, langkaw mah nihcae to tuumui baktiah caa ti; toe ka toenghah loe dungzan khoeok to cak poe ti, ka pahlonghah doeh caanaw ih adung khoeok to om poe ti. **9** Aw Angraeng ih ban nang, Anghaw ah, anglawt ah loe thacakhah hoiah om ah; canghnii ih ni kalaem baktih, adung kangquem baktiah, anghaw ah. Rahab to takroek pat moe, pahui pui ahmaa

caasakkung loe nang na ai maw? **10** Tuipui hoi kathuk parai tuinaw kangsakkung loe nang na ai maw? Kathuk tuipui nuiah akrang tangcae kaminaw caehhah loklam sahkung loe nang na ai maw? **11** To pongah Angraeng mah akrang tangcae kaminaw to amlaem o let ueloe, laasakhah hoiah Zion ah akun o ti; nihcae loe dungzan anghoehaih lumuek to angmuek o ti; oephah hoi anghoehaih to hnu o ti; to naah palungsethah hoi qahhah loe cawn ving ti boeh. **12** Nangcae pathloepkung loe Kai, kaimah hae boeh ni; kaedeh thaih kami, phroh baktiah azaem thaih kami capa to maw na zit o? **13** Vannaw payuengkung, long angdoethaih sahkung, nang sahkung Angraeng to na pahnet ving boeh; pacaekthlaekkung mah kai hae hum ti boeh, tiah palung thung hoiah na poek o moe, ni thokkruek zithah hoiah kho na sak o; pacaekthlaek kami palungphuihah loe naa ah maw oh? **14** Thongkrang kaminaw loe thongim thungah dueh o mak ai, zok doeh amthlam o mak ai, anih loe loih phrat ti. **15** Kai loe tuipui mah hangh hanah, tuipui anghawksakkung Angraeng na Sithaw ah ka oh; Anih ih ahmin loe misatuh kaminaw ih Angraeng, tiah oh. **16** Vannaw kanghah ih ahmuen ah suemkung, long angdoethah ahmuen sahkung, Zion khaeah, Nangcae loe kai ih kami ah na oh o, tiah thuih hanah, na pakha ah ka loknaw to ka suek moe, ka ban hoiah kang pakaa boeh. **17** Angraeng ban ih palungphuihah boengloeng kanae Aw Jerusalem, anglawt lai ah, anghaw ah loe angdoe ah; tasoehhah boengloeng to na naek boeh; anaengnaw doeh na naek boih boeh. **18** Angham tapen ih capanaw thungah hoiah angham han loklam patuekkung mi doeh om o ai; angham pacah ih capanaw thungah doeh, anih ban hoiah zae kami om o ai. **19** Patangkhanghah hneto ah kaom, caaknaek khaa pongah kami amrohah ah kaom sumsen hoi duekhah to na nuiah phak naah, mi mah maw na qah haih ti? Kawbangmaw kang pathloep thai han? **20** Na capanaw loe tha zok o sut boeh moe, thaang pongah aman sathar baktiah, lamkrung kruekah angsongh o; nihcae loe Angraeng palungphuihah hoi na Sithaw thuitaekhah to amhah o sut boeh. **21** To pongah pacaekthlaekhah tongh kami, misurtui hoi nae ai ah mu paquih kami, vaihi tahngai ah; **22** anghah ih kaminaw khenzawkung, na Sithaw, na Angraeng Sithaw mah, Khenah, na ban pong ih tasoehhah boengloeng, palung ka phuihah boengloeng pong ih anaengnaw to na naek let han ai ah, na ban thung hoiah ka lak ving boeh: **23** na nuiah caeh kaminaw hanah, loklam baktiah na takpum to long ah baih pae ah, na nuiah ka caeh o thai hanah, long ah tabok oh, tiah kathui, nangcae pacaekthlaek kaminaw ban ah to boengloeng to ka suek pae han, tiah a thuih.

**52** Aw zion, anghaw ah, anglawt ah loe tha to la ah; Aw Jerusalem, ciimcai vangpui, kahoih khukbuen to anghuk ah; tangzat hin aat ai kami hoi panuet thok kami loe na thungah akun let mak ai boeh. **2** Maiphu to takhoeok ah loe anghaw ah; Aw Jerusalem, angraeng anghnuthah ahmuen ah anghnu ah; Aw tamna ah kaom Zion canu, na tahngah ah na oih ih sumqui to anghkring lai ah. **3** Angraeng mah hae tiah thuih; nang loe tangka hoi na ai ah zawh boeh pongah, tangka hoi ai ah ni akrang ti. **4** Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; canghnii ah kai ih kaminaw

loe lizip prae ah khosak hanah caeh o tathuk; hnukkhuen ah loe nihcae to Assyria kaminaw mah takung om ai ah pacaeckthlaek o. 5 Vaihi tih sak han ih maw hae ah ka oh? tiah Angraeng mah thuih; takung om ai ah kai ih kaminaw to a naeh o, ukkungnaw mah nihcae to pacaeckthlaek o moe, ni thokkhruok kai ih ahmin kasae a thuih o, tiah Angraeng mah thuih. 6 To pongah kai ih kaminaw mah ka hmin hae panoek o tih; to lok thuikung loe Kai ni, tiah atue mah phak naah panoek o tih; khenah, to tiah thuikung loe Kai ni. 7 Monghah lok thuikung, kahoih tamthanglok sinkung, pahlonghah lok thuikung, anghoehaih tamthanglok sinkung, Zion hanah, Na Sithaw loe Angraeng ah oh, tiah mae nui hoiah angzo lok thuikung ih khok loe kawkrumaw kranghoih. 8 Na misa toep kaminaw ih lok to tahgai oh; nihcae loe anghoehaih laa to nawnto sah o tih; Angraeng loe Zion ah amlaem let boeh, tiah angmacae ih mik hoiah hnu o tih. 9 Ahmuen kamro Jerusalem, anghoehaih laa to nawnto sah o oh; Angraeng mah angmah ih kaminaw to pathloop boeh, anih mah Jerusalem to akrang boeh. 10 Prae kaminaw boih mikhnuk ah, Angraeng mah kaciim a ban to amtuengsak boeh pongah, long boenghah ahmuen ah kaom kaminaw boih mah aicae Sithaw pahlonghah to hnu o tih. 11 Tacawt oh, tacawt oh, to ahmuen hoiah tacawt oh! Kaciim ai hmuen to sui o hmah! To ahmuen hoiah tacawt oh; Sithaw ih laom phaw kaminaw, ciimcai oh. 12 Tawt hoiah caeh o hmah; cawnhah hoiah doeh caeh o hmah; Angraeng loe nangcae hmaa ah caeh tih; nangcae pakaa hanah Israel Sithaw loe hnukbang ah om tih. 13 Khenah, ka tamna loe toksakhah boih ah hmawcaw tih; anih loe kasangah tapom ueloe, ranui koekah pakoehhah om tih. 14 Anih to kami hoi anghmong ai ah mikhmai set o sak moe, kami hoi anghmong ai ah krang set o sak pongah, kanoih parai kaminaw loe dawnrai o: 15 Anih mah kanoih parai prae kaminaw to ciimsak tih, siangpahrangnaw loe anih hmaa ah pakha tamuep o tih; minaw mah thuih vai ai ih hmuen to nihcae mah hnu o tih; minaw mah thuih vai ai ih hmuen to nihcae mah poek o tih.

**53** Ka thuih o ih lok tang kami oh maw? Angraeng ih ban loe mi khaeah maw amtueng? 2 Anih loe a hmaa ah thing tadok baktiah tacawt moe, long karoem ahmuen ah kampraw thing tangzun baktiah oh; aicae mah koeh han koi krang ti doeh om ai; a khit o hanah kranghoihah to om ai. 3 Kaminaw mah anih to patoek o, pahnawt padah o; anih loe palungsaek kami, patangkhang kami ah oh; anih loe minaw mah mikhmai haw tak ih kami baktiah oh; anih to patoek o, mi mah doeh khingyahah a paek o ai. 4 Anih mah ni aicae patangkhanghah hoi palungsethah to phawh; toe anih loe Sithaw mah danpaek ih kami, thuitaekhah hoi bohah tongs kami ah a poek o lat. 5 Toe anih loe aicae zaehaih pongah ahmaa caak moe, aicae sakpazaeahaih pongah nganbawh kana a hak; aicae ngan amdinghah ah kaom thuitaekhah loe anih nuiah phak, anih bohah mah aicae han ngantuisak. 6 Aicae loe tuu baktiah loklam amkhraeng o boh boeh; kami boh mah angmah ih loklam ah caeh o boeh pongah, Angraeng mah aicae zaehaih to anih nuiah amtik. 7 Anih loe pacaeckthlaekhah hoiah patangkhang, toe anih loe pakha aang ai; anih loe hum han ih tuuca baktiah caeh o haih, tuumui aatkung hmaa ah kangam duem tuu baktiah, anih loe pakha to aang ai. 8 Toenghah

hoiah lokcaekhah om ai ah, anih to thongim hoi lokcaekhah ahmuen hoiah caeh o haih ving; anih to kaching kaminaw ih prae thung hoiah hum o pongah, anih ih acaengnaw to mi mah maw thuih tih? Kai ih kaminaw zaehaih pongah anih to boh o. 9 Anih loe zaehaih sah ai, pakha ah alinghah om ai; toe anih to kazae kaminaw ih taprong ah aphum o moe, a duek naah angraengnaw hoi nawnto aphum o. 10 Anih to patangkhangsak moe, nganbawh kana paekhah loe Angraeng koehhah ah oh; zae angbawh haih hanah a hinghah na paeksak pacoengah, anih mah angmah ih acaengnaw to hnu tih; hinglung doeh sawk tih; a ban mah Angraeng koehhah to sah tih. 11 A hing patangkhanghah atho to hnu naah, anih mah poeknawmhah to tawn tih boeh; anih mah nihcae zaehaih to phaw pae pongah, katoeng ka tamna to panoekhah rang hoiah anih mah pop parai kaminaw to toenghah paek tih. 12 Anih loe duek kroek to a hinghah paek pongah, anih to kazae kaminaw hoi nawnto kroek o hmaek; anih mah pop parai kaminaw ih zaehaih to a phawh, kazae kaminaw hanah lawk a thuih pae pongah, kalen kaminaw hoi nawnto tangqum ka paek han, anih mah lak ih hmuen to thacak kaminaw hoi nawnto amzet o tih.

**54** Aw caa kak, nawkta tapen vai ai nang, laa to sah ah; caa tapenhah kana panoek vai ai nang, anghoehaih hoiah laa to sah loe hang ah; sava sah nongpata pongah pahnawt sut ih nongpata mah caa pop kue ah sak boeh, tiah Angraeng mah thuih. 2 Nangmah ih kahni im to kawksak ah loe, na imkhaan pakaahah kahni to kakaw ah payueng ah; paawt hmah; quinaw to azuk ah loe komhah tungnaw to kacakah thling ah. 3 Nang loe banqoi bantang na pung tih; na caanaw mah Gentel kaminaw to qawk ah toep o ueloe, kapong sut nihcae ih vangpuinaw ah kho na sah o tih. 4 Zii hmah, azathah na tong mak ai; mikhmaisethah to zii hmah; azathah na tong mak ai; na qoeng li nathuem ih azathah to na pahnet tih boeh, lamhmai ah na oh nathuem ih kasaethuihah doeh na panoek mak ai boeh. 5 Nang Sakhung loe na sava ah oh; anih ih ahmin loe misatuh kaminaw ih Angraeng, tiah oh; nang akrangkung loe Ciimcai Israel Sithaw ah oh moe, anih loe long pum ukkung Sithaw, tiah kaw o. 6 Pahnawt sut ih thendoeng zu, pahnawt sut pacoengah palungset hoiah kaom nongpata to kaw let baktih toengah, Angraeng mah na kaw let tih, tiah na Sithaw mah thuih. 7 Nang to nawnetta thungah ni kang pahnawt, toe kalen parai tahmenhah hoiah kang lak let han. 8 Palungphui parai pongah nawnetta thung mikhmai kang haw tak; toe na nuiah dungzan tahmenhah hoi palungnathah ka tawn let han, tiah nang akrangkung Angraeng mah thuih. 9 Hae loe kai hanah Noah dung nathuem ah kaom hmuen baktiah oh; Noah dung nathuem ih baktiah tui mah long hae uem let mak ai boeh, tiah lokkamhah sak baktih toengah, na nuiah palungphuihah to ka tawn mak ai, kang zoeh mak ai boeh, tiah lokkamhah ka sak boeh. 10 Maenaw to anghuenh o moe, maesomnaw anghthui o langlacadoeh, nang kang palunghah loe anghmaa mak ai, angdaeh hanah ka sak ih lokkamhah doeh anghmaa mak ai, tiah na nuiah tahmenhah tawnkung Angraeng mah thuih. 11 Aw patangkhanghah hoiah kaom Jerusalem nang, takhi sae mah ang hmuh phaeng boeh, monghah tawn ai nang, khenah, rong congca

thlung kathim hoiah kang pathoep moe, nang doethaih ahmuen to sapphire thlung hoiah ka sak let han. **12** Na impu to thlung kathim hoiah ka sak moe, na khongkhanaw to rong kampa thlung hoiah ka sak han, tapangnaw doeh atho kana thlung hoiah kang sak pae han. **13** Na caanaw loe Angraeng mah patuk ih kami ah om o boih tih, to tiah nihcae loe pop parai monghah hoiah koi o tih boeh. **14** Nang loe toenghah hoiah kacakah na om tih; pacaekthlaekhah mah na caehtaak ueloe, zithaih na tawn mak ai boeh; zithok hmuenaw doeh na taengah angzo mak ai boeh. **15** Khenah, nang tuk hanah nihcae nawnto amkhueng o cadoeh, kai mah ka tuhsak ai; mi kawbaktih doeh nang tuh kami loe thazok ueloe, nang khaeah angpaek o lat tih. **16** Khenah, hmai amngaeh hanah hmutkung, maiphaw sakhah sum sinkung, sumdaengkung hoi hmuenmae parokung doeh kaimah ni ka sak. **17** Nang tuk hanah sak ih maiphaw loe azom pui ah om tih, nang lokcaek hanah zaehaih net pahninaw doeh sung o tih. Hae loe Angraeng ih tamnanaw mah toep han koi qawk ah oh, nihcae toenghah loe kai khae hoiah ni angzo tih, tiah Angraeng mah thuih.

**55** Aw tui anghae kaminaw, angzo oh, tuikung ah angzo oh; nangcae phoisa tawn ai kaminaw, Angzo oh, qan oh loe caa oh! Ue, angzo oh, misurtui hoi tahnutui to phoisa paek ai ah qan oh. **2** Tipongah buh ah kaom ai hmuen pongah phoisa to na pasaeng o moe, zok amhah ai hmuen pongah tha tho na pasaeng o moe? Ka lok hae hoidakta ah tahngai oh, kahoih caaknaek to caa oh, to tiah ni na hinghah mah kating ai anghoehaih to hnu tih. **3** Na naa to patueng oh loe, kai khaeah angzo oh; na pakhra hing thai hanah ka lok hae tahngai oh; nangcae hoi dungzan lokmahaih to ka sak moe, oepthok amlunghaih to David khaeah ka paek han. **4** Khenah, anih to kaminaw boih hnukung, zaehoikung hoi lok thuikung ah ka sak boeh. **5** Khenah, anih mah ang pakoeh moe, Angraeng na Sithaw, Ciimcai Israel Sithaw rang hoiah, na panoek vai ai ih acaeng to na kaw tih, nang panoek vai ai kaminaw doeh nangcae khaeah cawn o tih: **6** Anih hnuk thai koiah oh naah Angraeng to pakrong oh, kazo ai oh naah kaw oh. **7** Kasae kami mah a caehhah loklam to toengh nasoe loe, katoeng ai poekhah tawn kami mah katoeng ai a poekhahhaw to toengh lai nasoe; Angraeng khaeah amlaem nasoe, to tiah ni anih mah a nuiah palungnathhah to tawn tih; aicae Sithaw khaeah amlaem nasoe, to tiah nahaeloe a zaehaih to tahmen pae tih. **8** Ka poekhahhaw loe nangcae poekhah hoiah anghmong ai; kai ih loklamnaw doeh nangcae ih loklamnaw hoiah anghmong ai, tiah Angraeng mah thuih. **9** Vannaw loe long pongah sang o kue baktih toengah, kai ih loklamnaw loe nangcae ih loklamnaw pongah sang kue, ka poekhahhaw doeh nangcae poekhahhaw pongah sang kue. **10** Khotui hoi dantui loe van hoi krak tathuk pacoengah amlaem tanghang let ai; long to a duksak moe, aankungnaw to amprawksak; tadok tacawtsak moe, aanmu haeh kami hanah thingthai to athaisak, buhcaa kami hanah buh to ohsak: **11** ka pakha hoi tacawt lok loe to tiah om tih; azom pui ah kai khaeah amlaem mak ai, ka koehhah to acungsak ueloe, toksak hanah ka patoeh ih hmuen to akoepsak tih. **12** Nangcae loe anghoehaih hoiah na caeh o tih, lunghoitha ah na caeh o hah

ti; maenaw hoi maesomnaw loe na hmaa ah laasakhaih hoiah hang o tih, taw ih thingnaw boih anghoehaih hoiah ban tabaeng o tih. **13** Soekhringkung zuengah hmaica thing amprawk ueloe, kapring zuengah thing kamtak thing to amprawk tih; hae loe Angraeng ih ahmin panoek poehaih ah om ueloe, dungzan anghmaa thai ai angmathaih ah om tih boeh, tiah thuih.

**56** Angraeng mah hae tiah thuih, toenghah to patawn ah loe, kamsoem hmuen to sah oh; ka pahlonghah hoi ka toenghah amtuenghah atue to phak tom boeh. **2** Hae hmuen sah kami, kacakah patawn kami, Sabbath ni aek ai ah zah moe, kahoih ai hmuen sak han ai ah ban pakhuem duem kaminaw loe tahamhoih o. **3** Angraeng khaeah angzo prae kalah kami mah, Kai loe Angraeng mah angmah ih kaminaw thung hoiah takhoe ving boeh, tiah thui hmah nasoe; tangyat mii kadueh kami mah doeh, Khenah, kai loe thing kazaek tok ni, tiah poek hmah nasoe. **4** Kai ih Sabbath ni zaa tangzat mii kadueh kami khaeah Angraeng mah hae tiah thui; ka koeh ih hmuenaw to sah moe, ka lokmahaih kacakah patawn kaminaw loe, **5** Ka im thung hoi kai ih tapang nuiah capanaw hoi canunaw pongah kahoih kue ahmin to ka paek han; anghrae thai ai dungzan ahmin to ka paek han. **6** Angraeng khaeah toksakhaih, anih ih ahmin palunghah, tamna ah oh hanah, Angraeng khaeah angzo prae kalah kaminaw, Sabbath ni aek ai ah zaa kaminaw boih hoi ka lokmahaih kacakah patawn kaminaw loe, **7** Kaimah ih kaciim mae ah ka caeh hah moe, lawkthuihah ka im ah anghoehaih hoiah ka ohsak han; ka hmaicam nuiah a sak o ih hmai angbawnhah hoi a paek o ih angbawnhah moi to ka talaw pae han; ka im loe prae kaminaw boih lawkthuihah im, tiah kaw o tih. **8** Ahmuen kruekah kamhet Israel kaminaw pakhuengkung Angraeng Sithaw mah, pakhueng tangcae ih kaminaw pacoengah, kalah kaminaw doeh anih khaeah ka pakhueng han vop, tiah thuih. **9** Taw ih moinaw boih, ue, taw thung ih moinaw boih, caak han angzo oh! **10** Israel ih misatoep kaminaw loe mikmaeng o; nihcae loe panoekhah vawt o, uk thai ai ui baktih oh o moe, uk o thai ai; nihcae loe iih koeh o, tabok o moe, iih angam o. **11** Ue, nihcae loe boep thai ai caak kamoeh uinaw ni, nihcae loe panoekhah tawn ai tuutoep kami ah oh o; nihcae loe angmace koehhah loklam bangah anghae o boih, kami boih angmace amekhah khue ni pakrong o. **12** Angzo oh, misurtui ka sinh han! Palung khuek tih karoek to mu nae o noek si! Khawnbang doeh vaihni baktiah ni om tih, vaihi pongah doeh pop kue tih, tiah nihcae mah thuih o.

**57** Katoeng kami duek naah mi mah doeh dawncang o ai; kami palungnathhah tawn kami hoi katoeng kami to lak ving naah, patangkhanghah thung hoi loisak han ih ni katoeng kami to lak ving, tiah mi mah doeh panoek o ai. **2** Katoengah khosah kami loe monghah thungah akunh; toenghah loklam to pazui o pongah, duek naah angmace iihkhun nuiah kamong ah iih o. **3** Toe nangcae miklet kop caanaw, takpum zaw kami ih caanaw, payang caanaw, hae ah angzo oh! **4** Mi maw na pahnu i o thuih? Mi han maw pahni na kaek o thuih moe, palai na pathok o thuih? Nangcae loe lokaek thaih kaminaw ih caa, lok amlai kaminaw ih

caa ah na ai maw na oh o? **5** Aqam kahing thing tlim ah krangnawkw hoiah zaeahai na sak o; cathaeng tlim ih azawn ah nawkntanawkw to hum moe, angbawnhahai sah kami ah na ai maw na oh o? **6** Vacong thung thung kammaenawkw salak ih krangnawkw to bok hanah na qoih o; to krangnawkw loe na toep o han koi qawkw ah oh; to krangnawkw khaeah naek koi angbawnhahai hmuen to na paek o moe, cang hoi angbawnhahai to na sak o. To baktih hmuen pongah, kai palung anghoe tih, tiah na poek o maw? **7** Maesang nuiah iihhahai to na sak moe, to ahmuen ah angbawnhahai sah hanah na dawh tahang. **8** Krang bokhahai to pahnet thaih han ai ah ahnuh ahma thok to na suek; kai hae nang pahnawt sut boeh: minawkw kalah khaeah khukbuen nang khring thuih, iihkhun nuiah na dawh, iihkhun to kalen ah na sak moe, nihcae hoi lokmahaih to na sak; bangkrai ah kaom nihcae to na hnuk naah iihkhun to na khit. **9** Siangpahrang khaeah olive situi hoiah na caeh moe, hmuiohih tuinawkw to kapop ah na patoh, na laicaehawkw to kangthla ah na patoeh, taprong karoek to nang hum tathuk boeh. **(Sheol h7585)** **10** Na caehhahai loklam mah nang tha anghosak, toe Oepahai om ai boeh, tiah thui hmah; na ban thacakhahai hoi hinghahai to na hnuk boeh pongah, nang pho ai boeh. **11** Kai khaeah lok nam lai moe, kai hae nang pahnet, palung thung hoi doeh na poek ai boeh, to tih khoeok to mi maw na zit? Atue sawk parai ah kang oh taak duem pongah maw kai hae nang zii ai? **12** Nangmah hoi nangmah to kahoih ah na poek, toe na toenghahai hoi na toksakhahawkw to kam tuengsak han; toe nang han tih atho doeh om mak ai. **13** Na qah naah nangmah ih krangnawkw mah abomh o nasoe; krangnawkw loe takhi mah hmut phaeng tih; anghahhahai takhi mah to krangnawkw to hmut boih tih; toe kai oep kaminawkw loe prae to toep o ueloe, kai ih kacim mae to toep o tih. **14** Long to aphum oh, aphum oh, loklam to pakhrui oh! Kai ih kaminawkw caehhahai loklam ah amthae han koi kaom hmuennawkw to takhoe oh, tiah thui tih. **15** Ciimcai tiah ahmin kaom, dungzan khoeok to kaom, ranui koekah kaom Sithaw mah; Kai loe hmuensang hoi hmuenciim ah ka oh, poekhahai pahnaem kami hoi dawnpakhuem kaminawkw palung anghawksak hanah, kai loe poekhahai pahnaem moe, dawnpakhuem kaminawkw hoi nawnto ka oh. **16** Nihcae to zaeahai ka net poe mak ai, palung doeh ka thuih thuih poe mak ai; ka sak ih hinghahai hoi muithla loe ka hmaa ah amro tih boeh. **17** Amltai hmoeok koehhahai anih zaeahai pongah palung ka phui moe, anih to ka thuitaek; palungphui moe, miikhmai ka hawk ving, toe anih loe a caeh koehhahai loklam bangah caeh toengtoeng vop. **18** Anih caehhahai loklam to ka hnuk boeh, toe ngan ka tuisak han; anih to ka zaeah moe, angmah hoi nawnto palungsae kaminawkw khaeah monghahai to ka paek han. **19** Pahni ah thingthai ka ohsak; kangthla ah kaom kaminawkw hoi kazoi ah kaom kaminawkw khaeah, Monghahai, monghahai to om nasoe, ngan ka tuisak han, tiah Angraeng mah thuih. **20** Toe kasae kaminawkw loe anghak ai ah kangthawkw tuiphu, tangnong hoi anghoeng pazawkw tuinawkw baktiah ni oh o. **21** Kasae kami hanah loe monghahai roe om ai, tiah Angraeng mah thuih.

**58** Tha hoi hang ah, na lok to paquem hmah; mongkah tuen baktiah hang ah; kai ih kaminawkw khaeah sakpazaeahai to thui paeh loe, Jakob imthung takoh khaeah zaeahaihawkw to amtuengsak ah. **2** Nihcae loe toenghahai sah

kami, angmacae Sithaw mah thuih ih lok pahnawt ai kami ah oh o baktih toengah, ni thokkruek kai ang pakrong o; kai ih loklam katoeng to panoek han koeh o; toenghahai loklamnawkw to ang dueng o moe, Sithaw khaeah anghahaih to a koeh o. **3** Tipongah buhzahhahai ka sak o naah, nang khen ai loe? Tipongah pakhra patanghahai hoiah ka oh o naah, nang dawncang ai loe? tiah na thuih o, khenah, buhzahhahai niah na tamnanawkw to anghpho qawt ah tok na sak o sak moe, nangmacae loe kanawm ah na oh o. **4** Khenah, nangcae loe lok angaekhaih, ban pathlum moe, maeto hoi maeto angbohahai hoiah buhzahhahai to na sak o; nangcae ih lok to hmuensang hoiah thaih hanah, vaihni ah na sak o ih buhzahhahai baktiah buh na zaa o han om ai. **5** Kami maeto loe buhzah moe, poek patanghahai hoiah oh, anih loe phroh kazai baktiah zai sut moe, kazii to angzaeng hoi maiphu nuiah angsong sut, to tiah ohhahai ani to maw ka koeh ih buhzahhahai ah oh? To tiah sakhahai loe Angraeng mah tapom koi buhzahhahai ah oh, tiah thui thui tih maw? **6** Ka qoih ih buhzahhahai loe, Sethaih qui hoiah kangzaeng kaminawkw to khramh pae moe, hmuenzit amtiksak meo, pacaekthlaek ih kaminawkw to loisak pacoengah, tahngoh ih quinawkw khram paehaih to na ai maw? **7** Zok amthlam kaminawkw to buh pacah moe, ohhahai ahmuen tawn ai amtang kaminawkw hanah ohhahai ahmuen paek pacoengah, khukbuen tawn ai kaminawkw hanah khukbuen paek moe, aimah ih acaengnawkw angqoi taak ving ai ah khosakhahai hae na ai maw? **8** To tiah ni na aanghahai loe akhawbnang ih ni aengh baktiah tacawt ueloe, karangah ngan na tui tih; na toenghahai to na hmaa ah caeh ueloe, Angraeng lensawkhahai mah hnukbang hoiah na pakaa tih. **9** To tiah na sak nahaeloe na kawkhahai lok to Angraeng mah pathim tih; na hangh naah, haeah Ka oh, tiah na naa tih. Minawkw pacaekthlaekhaih tongh kaminawkw ih hmuenzit to na khring pae, ban pazung hoi takhah moe, kasae thuihahawkw to nang hmatsak, **10** zok amthlam kaminawkw hoi pakhra patangkhang kaminawkw ih angaihawkw to paek pacoengah, tahmenhahai palung na tawn nahaeloe, vinghahai thungah na aanghahai to tacawt ueloe, na vinghahai loe athun ih ni aengh baktiah om tih boeh. **11** Nang loe Angraeng mah na caeh hahai poe tih, zok amthlam naah zok amhahsak ueloe, na huhongnawkw to thacaksak tih; nang loe tui paek ih dum baktiah om ueloe, tui kang vai ai tuipuek baktiah na om tih. **12** Na caengnawkw mah canghnii hoiah kapong sut ahmuen amaenawkw to pakhruih o let ueloe, canghnii hoi kaom im sakhahai hmuennawkw to raemh o let tih; to naah nang loe kamro tapangnawkw pakraih kami, kamii ohhahai loklamnawkw sah let kami, tiah kawkw o tih. **13** Ciimcai kai ih ani ah, na koehhahai bangah na caeh ai, Sabbath ni to kahoih ah na zah, Sabbath ni loe koeh koi kaom ciimcai Angraeng ih niah oh pongah, pakoe han oh, tiah na thuih; na koehhahai loklam ah na caeh ai, na koeh to na pakrong ai, na koeh ih lok doeh apae ai ah na oh moe, to ni to khingzahai na paek nahaeloe, **14** Angraeng ah anghoehai na tawn tih; long nuu ih hmuensang koekah kang ohsak moe, nam pa Jakob ih qawkw hoiah kang com han, tiah Angraeng ih pakha mah thuih.

**59** Khenah, pahlong thaih han ai khoeok to, Angraeng ih ban loe duem ai; thaih thai han ai khoeok to naa doeh



pang ai. **2** Toe na sakpazaeahih hmuennaw mah ni na Sithaw hoi ampraeksak, anih mah thaih han ai ah, na zaeahih mah anih ih mikhmai to khuk khoep boeh. **3** Nangcae ih ban loe athii akap moe, na banpazungnaw doeh sakpazaeahih oh boeh; na pahninaw mah amsawnlok to thuih o moe, na palainaw mah doeh kasae hmuen khue ni thuih o. **4** Mi mah doeh kamsom lok to thui ai, loktang doeh thui o ai; azom pui lok ah amha o moe, amsawnlok to a thuih o; kasae poekhaih to zokpomh o moe, zae sakhaih to tapen o. **5** Nihcae loe pahui sae tadui to awh o moe, bongpaha tayae to zaeng o; nihcae ih tadui caa kaminaw loe duek o, tadui koih naah pahui caanaw to tacawt o. **6** Nihcae mah bongpaha tayae to kahni ah sah o thai ai; a sak o ih hmuen hoiah doeh padap o thai ai; a sak o ih hmuennaw loe sethahih ah oh pongah, nihcae ban ah athii longhah to oh. **7** Nihcae loe kasae sakhaih bangah khok takan rang o moe, tidoeh panoek ai kami athii palong hanah angawt rang o; kasae poekhaih to a tawnh o, nihcae ih loklam ah loe amrohahih hoi anghmathaih to oh. **8** Monghahih loklam to panoek o ai; a caehhahih loklam ah toenghahih om ai; a caeh o hahih loklam to angkawn o sak; to loklam ah caeh kaminaw loe monghahih to panoek o mak ai. **9** To pongah toenghahih loe aicae khae hoi anghthla boeh, toenghahih mah aicae hae kae ai boeh; aanghahih a zing o, toe khenah vinghahih to oh lat; ni aengh to a pakrong o, toe tahmuep thungah ni a caeh o lat. **10** Aicae loe mikmaeng baktiah tapang to pathoep moe, mik tawn ai kami baktiah loklam to a pathoep o; athun naah khoving baktiah amthaek o; thacak kaminaw salakah kadueh kaminaw baktiah a oh o. **11** Taqomnaw baktiah a hangh o moe; pahuu baktiah a oi o; toenghahih to a pakrong o, toe a hnu o ai; pahlonghahih to a pakrong o, toe pahlonghahih loe aicae khae hoi anghthla aep. **12** Kaicae sakpazaeahih loe na hmaa ah paroeai pop moe, kaimacae zaeahih mah zaeahih ang net; sakpazaeahih hoi ka oh o pongah, ka sakpazaeahinaw to ka panoek o. **13** Zae sakhaih hoi amsawnlok thuihahih mah Angraeng to misa ah ohsak, aimacae ih Sithaw to angqoi o taak ving boeh; pacaekthlaekhaih lok, ang aekhaih lok, alinghahih hoi amsawnlok to palung thung hoiah a thuih o boeh. **14** Katoeng ah lokcaekhaih loe hnukbang ah angnawn ving boeh moe, toenghahih doeh kangthla ah angdoet ving boeh; loktang loe loklam ah amtim sut, toenghahih loe athung ah akun thai ai. **15** Ue, loktang loe anghmat ving boeh; hmuensae caehtaak kami to lomh o; lomhahih to Angraeng mah hnuk naah, toenghahih om ai boeh pongah anghoe ai. **16** Anih mah khet naah mi doeh hnu ai, hnikung mi doeh om ai pongah, palungboeng sut; to pongah a ban mah angmah hanah pahlonghahih to sak; a toenghahih mah anih to kacakah angdoetsak. **17** Toenghahih to saeok pakaahih kahni baktiah angkhuk moe, pahlonghahih sumlumuek to angmuek; lu lakhahih kahni hoiah amthoep moe, poek thacakahih kahni to angkhuk. **18** A sak o ih hmuennaw baktih toengah, anih mah sah pathok let tih; a misanaw khaeah palungphuiah baktih toengah, a misanaw to lu la tih; tuipui mah takui ih prae thungah kaom kaminaw doeh a sak o ih hmuennaw baktih toengah, anih mah sah pathok let tih. **19** Niduem bang ih kaminaw mah Angraeng ih ahmin to zii o ueloe, ni angyae bang ih kaminaw mah a lensawkhahih to khingza o tih. Kalen tuipuh baktiah misa angzoh naah, Angraeng ih Muithla mah

pakaa tih. **20** Krangkung loe dawnpakhuem Jakob imthung ih kaminaw khae hoiah Zion mae ah angzo tih, tiah Angraeng mah thuih. **21** Nihcae hoi ka sak ih lokmahih loe nangcae nuiah kaom kai ih Muithla, nangcae pakha thungah ka suek ih ka loknaw loe vaihi hoi kamtong dungzan khoeo to, nangcae ih pakha, na caanaw ih pakha hoi na caanaw patoeng ih pakha thung hoiah anghmaa mak ai, tiah Angraeng mah thuih.

**60** Angthaw loe aang ah; na aanghahih phak boeh; Angraeng lensawkhahih na nuiah phak boeh. **2** Khenah, vinghahih mah long to khuk hmoek, khoving mah kaminaw to khuk khoep; toe Angraeng loe na nuiah angzo ueloe, a lensawkhahih to na nuiah amtueng tih. **3** Gentel kaminaw loe na aanghahih thungah angzo o tih; siangpahrangnaw doeh akhawnbang ih na aanghahih thungah angzo o tih. **4** Na taengah kaom kaminaw boih to dan ah; nihcae loe nang khaeah angzoh o moe, nawnto amkhueng o; na capanaw loe ahmuen kangthla hoiah angzo o tih, na canunaw loe nang khetzawn hanah na taengah om o tih. **5** Na hnuk naah na mikhmai to aang tih, na palung tasoeh ueloe, anghoehahih hoiah na koi tih; tuipui thung ih hmuennaw loe nang ih hmuen ah angcoeng tih, Gentelnaw angraenghahih doeh nang khaeah angzo tih. **6** Na prae loe tahnongsaw hrangnaw, Midian prae hoi Ephah prae ih tahnongsaw hrangnaw hoiah koi tih; Sheba prae ih kaminaw boih angzo o tih; nihcae mah sui hoi hmuioh tui to sin o ueloe, Angraeng saphawhahih lok to taphong o sak tih. **7** Kedar ih tuunaw boih nang khaeah nawnto amkhueng o tih; Nebaioth ih tuu taenaw mah na tok to sah o tih; nihcae loe talaw koi kaom angbawnhahih hmuen hoiah ka hmaicam nuiah daw o tahang tih; to naah ka lensawkhahih im to ka lensak aep han. **8** Mi maw tamai baktiah kasong, tabu ohhahih ahmuen ah kazaw pahuu baktiah kaom? **9** Anih mah nang ang pakoeh pongah, na capanaw loe a tawnh o ih sui hoi sumkanglungnaw to ahmuen kangthla hoiah sin o, Angraeng na Sithaw ih ahmin hoiah Ciimcai Israel Sithaw khaeah sin o hanah, tuipui mah takui ih prae thungah kaom kaminaw mah kai to na zing o tih, Tarshish ih palongpuinaw to angzo o hmaloe tih. **10** Prae kalah kaminaw mah nang ih sipae to sah o let tih, nihcae ih siangpahrangnaw mah na tok to sah o tih; palung ka phui naah kang boh o, toe na nuiah palungnathhahih kam tuengsak han vop. **11** Gentelnaw angraenghahih to lak moe, nihcae ukkung siangpahrangnaw hoih hanah, na khongkhanaw to khoving khodai paong poe tih, kha mak ai boeh. **12** Na tok sak koeh ai acaeng hoi prae loe anghmaa o tih; ue, to acaengnaw loe anghma angtaa o tih. **13** Ka hmuencim to pathoep hanah Lebanon lensawkhahih nang khaeah angzo tih, hmaica thing, hmuioh thing hoi saipress thingnaw to nang khaeah sin o tih; ka khok koenghahih ahmuen to ka lensak han. **14** Nangcae pacaekthlaek kaminaw ih capanaw angzo o ueloe, nang khaeah akuep o tih; nangcae hnaphnae kaminaw boih doeh na khokkung ah tabok o tih; Nang to Angraeng ih vangpui, Ciimcai Israel Sithaw ih Zion, tiah na kaw o tih. **15** Pahnawt sut moe, na hnukma boeh pongah, mi mah doeh nang to na caeh hah mak ai boeh, dungzan lensawkhahih hoi angzo han koi acaanaw boih anghoehahih ah kang sak han. **16** Gentel kaminaw ih

tahnutui to na nae ueloe, siangpahrang ih tahnutui doeh na nae tih, to naah Kai loe, Angraeng, nang pahlongkung, nang krangkung, thacak Jakob ih Sithaw ni, tiah na panaek tih. **17** Khang laom ngan zuengah, sui to ka sin moe, sum zuengah sumkanglung to ka sin han; thing zuengah sumkamling to ka sin moe, thlung zuengah sum to ka sin han; nangcae ukkung angraengnaw to monghah hoiah ka ohsak moe, lokcaekkungnaw khaeah toenghah to ka paek han. **18** Na prae thungah athii longhah to na thaih mak ai, na prae angzithaih thungah amrohah hoi anghmathaih om mak ai boeh; nangmah ih sipaenaw to Pahlonghah, tiah na kaw ueloe, na khongkhanaw to Pakoehhah, tiah na kaw tih boeh. **19** Ni loe athun ah nang han aanghah paekkung ah om mak ai boeh, khrah mah doeh aqum ah aanghah na paek mak ai boeh; Angraeng loe nang hanah dungzan aanghah ah om ueloe, na Sithaw loe na lensawkhah ah om tih boeh. **20** Nang ih ni loe duemh mak ai ueloe, nang ih khrah doeh azaem mak ai boeh; Angraeng loe nang ih dungzan aanghah ah om ueloe, palung na sethah aninaw to boeng tih boeh. **21** Nang ih kaminaw doeh toenghah hnu o boih tih, nihcae loe ka ban hoi ka thling ih akung ah om tih, ka lensawkhah amtuengsak hanah, prae to dungzan khoeo to toep o tih boeh. **22** Nawkta maeto loe kami sangto ah angpung tih, tetta kami doeh thacak acaeng ah angcoeng tih boeh; Kai loe Angraeng ah ka oh, atue phak naah to hmuennaw to ka sak phrat han, tiah thuih.

**61** Amtang kaminaw khaeah tamthanglok hoih taphong hanah, Angraeng mah situi ang bawh boeh pongah, Angraeng Sithaw ih Muithla ka nuiah oh; anih mah poek amro kaminaw ih ahmaa to zaeng pae, misong ah kaom kaminaw khaeah loihah lok to thuih pae moe, thongkrah kaminaw hanah thongim khongkha to paongh pae; **2** aicae Sithaw lu lakhah ani hoi Angraeng anghoehah saning to thuih a pae moe, palungsa kaminaw pathloop hanah, **3** palungsa Zion kaminaw to pathloop moe, maiphu zuengah kranghoih lumuek, palungset zuengah anghoehah situi, palung sethah zuengah pakoehhah kahni to paek hanah, kai hae ang patoeh boeh; a lensawkhah amtuengsak hanah, nihcae to toenghah thingkung, Angraeng mah thling ih thingkung, tiah kaw o tih boeh. **4** Nihcae mah canghnii hoiah kamro ahmuennaw to sah o let tih; angqai krangah kaom ahmuen hoi saning kasawkah amro tangcae, kapong sut vanguinaw to pakhräh o let tih. **5** Panaek ih kaminaw mah nang ih tuunaw to toep o tih, prae kalah kaminaw mah lawk to na phrawk pae o ueloe, misur takhanaw to na sah pae o tih. **6** Nangcae to Angraeng ih qaima, tiah na kaw o ueloe, minaw mah aicae Sithaw ih toksah Kaminaw, tiah na kaw o tih; Gentelnaw ih angraenghah hmuennaenaw to na caa o ueloe, nihcae lensawkhah to nam oek o haih tih. **7** Azathaih pongah alet hnetto tahamhoihah na hnu o tih; ahmin set zuengah nihcae ih taham to na toep o tih; prae thungah tahamhoihah alet hnetto na hnu o tih; nihcae loe dungzan anghoehah hoiah om o tih boeh. **8** Kai Angraeng loe katoengah lokcaekhah to koeh, minaw ih hmuennaenaw lomhah hoi zaehah to ka hnuakma; oepthohhah hoiah nihcae toksakhah atho to ka paek han, nihcae hoiah dungzan lokmahhah to ka sak han.

**9** Nihcae ih acaeng hoi a caanaw loe Gentel kaminaw salakah ahmin amthang o tih; nihcae hnu kaminaw boih mah, nihcae loe Angraeng mah tahamhoihah paek ih kami, tiah thui o tih. **10** Kai loe Angraeng ah anghoehah ka tawn han, ka hinghah doeh Sithaw ah anghoe tih; zu paluemh thendoeng ih lu loe qaima baktiah amthoep moe, sava sah tangla mah atho kaom hmuennaw hoiah amthoep baktih toengah, anih mah kai hanah pahlonghah kahni angkusk moe, toenghah kahni hoiah ang khuk boeh. **11** Long mah akungnaw to amprawksak moe, takha mah aannunaw to amprawksak baktih toengah, Angraeng Sithaw mah toenghah hoi pakoehhah to prae congca kaminaw hmaa ah omsak tih boeh.

**62** A toenghah to akhawnbang ih ni aengh baktiah aang moe, a pahlonghah hmaitaw baktiah aang ai karoek to, Zion kawng pongah kang hngai duem mak ai, Jerusalem kawng pongah doeh ka ngam sut mak ai. **2** Gentel kaminaw mah na toenghah to hnu o ueloe, siangpahrangnaw boih mah na lensawkhah to hnu o tih; Angraeng ih pakha hoi tacawt kangtha ahmin hoiah nang to kaw o tih boeh. **3** Nangcae loe Angraeng ban pong ih lensawkhah lumuek ah na om o ueloe, na Sithaw ban pong ih siangpahrang lumuek ah na om o tih. **4** Nang to Pahnawt sut ih kami, tiah na kaw o mak ai, na prae doeh kapong sut ahmuen, tiah kaw o mak ai; nang to Hephzibah, tiah na kaw o ueloe, na prae doeh Beulah, tiah kaw o tih boeh; Angraeng mah ang palung pongah, na prae loe sava sah tih boeh. **5** Thendoeng mah tangla cuem zu haih baktih toengah, na capanaw mah nang to zu ah la tih; zu la kami mah a zu nuiah anghoehah tawn baktih toengah, na nuiah na Sithaw anghoehah om tih. **6** Aw Jerusalem, na sipae nuiah misatop kami to ka suok boeh, nihcae loe khoving khodai om o duem mak ai; anghak ai ah Angraeng kaw kaminaw, om o duem hmah, **7** Jerusalem to caksak moe, long nuiah pakoehah om ai karoek to anih to anghak o sak hmah. **8** Angraeng loe thacak, a bantang ban hoiah lokkamhah to sak boeh; Nang ih cang to na misanaw hanah buh ah ka paek mak ai boeh, patanghah hoi na sak ih misurtui to prae kalah kaminaw mah nae o mak ai boeh; **9** toe cang aat kaminaw loe caa o ueloe, Angraeng to pakoeh o tih; misurthaih pakhräk kaminaw loe ka hmuenciim ithung ah nae o tih, tiah thuih. **10** Tacawt oh, khongkha thung hoi tacawt oh! Kaminaw hanah loklam to paroop pae oh; manglaih lampui to sah oh, sah oh! Thlungnaw to takhoe oh; kaminaw hanah kahni payang pae oh. **11** Khenah, Angraeng mah long boenghah ahmuen khoeo to lokthuih boeh; Zion canu khaeah, Khenah, nang pahlongkung loe angzoh boeh! Khenah, tangqum to a sinh moe, sak pathok let hanah hmuen doeh a sinh. **12** Nihcae loe cimcai kami, Angraeng mah akung ih kami, tiah kaw o ueloe, minaw mah pahnawt sut ai ih, vangpui, tiah na kaw o tih.

**63** Kahni kamling hoi kahoih parai khukbuen to angkhuk moe, lensawkhah hoi hmabang ah kacaeh, Edom prae Bozrah hoiah angzo kami loe mi aa? To kami loe toenghah lok kathui, pahlong han thacakhah katawn, Kai hae boeh ni. **2** Tipongah nang ih kahni loe thim moe, misurthaih pasaw kaminaw ih kahni baktiah oh loe? **3** Kaimabueng ni misurthaih ka pasawh; mi doeh kai khaeah

om ai; palungphuihaih hoiah nihcae to ka tit moe, palungphui hoiah nihcae to ka cawh; nihcae ih athii mah kai ih kahni tacawn thuih pongah, kai ih kahni loe thim boih boeh. **4** Lu lakhaih ni ka poek li naah, kai akranghaih saning to phak. **5** Ka khet naah, kai bomkung mi doeh ka hnu ai; kai patawngkung mi doeh om ai pongah, palung ka boeng sut; to pongah kaimah ban mah kaimah hanah pahlonghaih to sak boeh; palung ka phuihaih mah kai ang patawnh. **6** Palungphuihaih hoiah kaminaw to ka tit boeh, palung ka phuihaih hoiah nihcae to mu ka paquisak moe, nihcae ih athii to long ah ka kraihi boeh. **7** Angraeng mah aicae nuiah sak ih hmuennaw, a tahmenhaih hoi kathuk parai amlunghaih, Israel imthung takoh nuiah sak ih kalen parai kahoih hmuennaw, Angraeng amlunghaih hoi tahmenhaih to ka thuih han. **8** Nihcae loe kai ih kami tangtani, lok amlai ai kami ih caa ah oh o; to pongah anih loe nihcae pahlongkung ah oh. **9** Nihcae patangkhang o naah, anih doeh patangkhang toeng, a hmaa ah kaom van kaminaw mah nihcae to pahlong moe, a palunghaih hoi tahmenhaih mah nihcae to akrang; canghnii hoi boeh ni nihcae to khetzawn moe, a zaehhoih. **10** Toe nihcae mah anih ih lok to aek o moe, anih ih Muithla to palungset o sak; to pongah nihcae to misa ah suek moe, a tuk. **11** To naah angmah ih kaminaw mah canghnii ih aninaw, Mosi ih kaminaw hoi anih dung nathuem ih atuenaw to poek o vawk moe, tuipui thung hoiah angmah ih kaminaw zaehoiung, angmah ih tuu toepkung loe naa ah maw oh? Nihcae salakah angmah ih Kacai Muithla suemkung loe naa ah maw oh? **12** Mosi ih bantang ban thacak sakkung, anih ih ahmin cak poe thai hanah, nihcae hmaa ah tui pakhoihkung, **13** nihcae amthaek han ai ah praezaek ah hrang anghueng baktih toengah, kathuk tuipui thung hoiah nihcae zaehoiung loe naa ah maw oh? tiah thuih o. **14** Azawn ah caeh tathuk moi baktih toengah, Angraeng ih Muithla mah nihcae to anghakhaih paek; to hmin lensawksak poe hanah, nangmah ih kaminaw to hae tiah na zaehhoih. **15** Van hoi doeng tathuk ah, khenah, ciimcai moe, lensaw na ohhaih ahmuennaw hoiah na khen tathuk ah; na poek thacakhaih, na tha ohhaih, kaicae na tahmenhaih hoi amlunghaih loe naa ah maw oh? Nang qoi taak ving boeh maw? **16** Abraham mah kaicae hae panoek ai moe, Israel mah na maat ai langlacadoeh, nang loe kaicae ih Ampa ah na oh; Aw Angraeng, nang loe kaicae Ampa, canghnii hoiah kaom poe, kaicae Krangkung ah na oh. **17** Aw Angraeng, tipongah kaicae hae na loklam hoiah nam kraengsak moe, nang zithaih tawn han ai ah kaicae ih palunghin hae nam taksak loe? Na tamnanaw hoi nang ih qawktiep acaengnaw khaeah amlaem let ah. **18** Nangmah ih kaminaw mah na hmuenciim to nawnetta thungah toep o; vaihi loe ka misanaw mah na hmuenciim to atit o boeh. **19** Kaicae loe canghnii hoi boeh ni nang ih qawk ah ka oh o; toe na uk vai ai ih kami baktiah nang ohsak; nihcae to na hmin hoi kaw ai ih kami baktiah na ohsak.

**64** Aw, vannawk to paong ah loe anghum tathuk ah, na hmaa ih maenaw loe tasoeh o nasoe, **2** hmai mah anghoeng to kangh moe, tui tadawhsak baktiah om o nasoe; to tiah ni na misanaw mah na hmin to panoek o ueloe, kami congcanaw doeh na hmaa ah tasoeh o tih. **3** Kaicae mah

poek ai ih dawnrai hmuennaw to na sak, nang humh tathuk naah maenaw loe na hmaa ah tasoeh o. **4** Aw Sithaw, nang ai ah loe long amtong tangsuek na hoi Angraeng zing kaminaw hanah dawnrai hmuennaw kasah pae, kalah Sithaw roe mi mah doeh thaih o vai ai vop; panoek o vai ai moe, mik hoiah doeh hnu o vai ai. **5** Nang loe anghoehaih hoi katoeng hmuennaw sah kaminaw to na bomh moe, na caehhaih loklam panoek kaminaw to abomh hanah nang zho; khenah, kaicae loe ka zae o boeh moe, loklam kang kraeng o poe boeh pongah, palung na phui; kaicae loe kawbangmaw pahlong thai tih boeh? **6** Kaicae loe ciimcai ai hmuennaw baktiah ni ka oh o boih boeh, ka sak o ih katoeng hmuennaw doeh panuet thok laprawn baktiah ni oh boeh; kaicae loe thinggam baktiah ka zaem o boih boeh moe, ka sak o ih zaehaih mah kaicae loe takhi baktiah hmuennaw phaeng boeh. **7** Mi mah doeh na hmin to kaw ai, nang patawnh hanah tha pathok kami mi doeh om o ai; kaicae khae hoiah mikhmai na haw vung boeh moe, ka zae o haih pongah nang pahnawt sut boeh. **8** Toe, Aw Angraeng, nang loe kaicae Ampa ah na oh; kaicae loe amlai long ah ka oh o, nang loe laom sahkung ah na oh; kaicae loe na ban hoi sak ih hmuennaw ah ni ka oh o boih. **9** Aw Angraeng, palungphui nung parai hmah rae ah, ka zae o haih doeh dungzan khoeo to pakuem hmah; tahmenhaih hoiah na khen noek ah, kaicae loe nang ih kami ah ni ka oh o boih. **10** Kaciim na vangpuinaw loe praezaek ah anghoeng boih boeh; Zion loe praezaek ah anghoeng boeh moe, Jerusalem doeh pong sut boeh. **11** Kam panaw mah nang ang pakoeh o haih, ciimcai kranghoih tempul loe hmai mah kang bohng boeh; kahoih kaicae ih hmuennaw doeh amro boih boeh. **12** Aw Angraeng, hae hmuennaw hae na paupe khing han vop maw? Lok apae ai ah paupe moe, kaicae hae patang nang khangsak han vop maw?

**65** Kai khae hni vai ai kaminaw khaeah kang phong pae moe, kai pakrong ai kaminaw mah ang hnuo o boeh; ka hmin hoi kaw vai ai ih prae kami khaeah, Kai hae na khen oh, na khen oh, tiah ka naa. **2** A poek o haih palunghin baktih toengah, sethaih loklam pazui kaminaw, lokaek thaih kaminaw nuiah athun qui ban ka payangh thuih, **3** to baktih kaminaw loe takha thungah hmuennaw tathlanghaih to sak o moe, boeng ai ah kai palungphuisak hanah ka hmaa ah, thlung hoi sak ih hmaicam nuiah moi angbawnhaih to a sak o; **4** nihcae loe taprong ah anghnut o moe, taprong ah iih o; okmoi to caak o moe, panuet thok moitu to laom thungah suek o, **5** nihcae mah, Kamhoe ah angdoe ah, ka taengah anghnai hmah; kai loe nang pongah ka ciim kue, tiah thuih o. To baktih kaminaw loe ka hnah hanah hmaikhue ah oh o moe, athun qui angqong hmai baktiah oh o. **6** Khenah, ka hmaa ah tarik boeh pongah, ka om duem mak ai; sak ih atho ka pathok let han; nihcae ih saeok nuiah sakhaih atho ka pathok pae han, **7** nangcae zaehaih hoi nam panaw zaehaih to ka pathok boih let han; nihcae loe mae nuiah hmuiohih tui to thlaek o moe, maesomnaw nuiah ka hmin to panuet kaom ah sak o pongah, canghnii ah a sak o ih hmuennaw to nihcae ih saeok nuiah ka tah pae han, tiah Angraeng mah thuih. **8** Angraeng mah hae tiah thuih; Misurtui suekhaih tabu thungah misurtui oh vop pongah, amrosak hmah, tahamhoihaih a thungah oh vop, tiah minaw mah thuih o baktih toengah, ka tamnanaw

pongah, to kaminawak to kam rosak boih mak ai. **9** Jakob thung hoiah caanawak to ka tacawtsak moe, Judah thung hoiah kai ih mae qawktiep kami to ka tacawtsak han; ka qoih ih kaminawak mah maenawak to toep o ueloe, ka tamnanawak loe to ah om o tih. **10** Sharon loe kai pakrong kaminawak hanah, tuu pacahhahih ahmuen ah om ueloe, Akhor azawn loe maitaw prathaih ahmuen ah om tih. **11** Toe nangcae loe Angraeng pahnawt kami, Kai ih kaciim mae pahnet kami, Gad kaminawak ih sithaw khaeah caboi patoemh kami, Meni sithaw han angbawnhahih tui paek kami ah na oh o. **12** To pongah nangcae to ka kroek moe, sumpsen khaeah kang paek o han, nangcae loe hum boih hanah nam tueng o sut tih; tipong ah tih nahaeloe kang kawak o naah nang pathim o ai, lok kang thuih o naah na tahngai o ai; ka hmaa ah kasae hmuen na sak o moe, ka koeh ai ih hmuen to na qoih o. **13** To pongah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, ka tamnanawak loe caa o tih, toe nangcae loe zok amthlam ah na om o tih; khenah, ka tamnanawak loe nae o tih, toe nangcae loe tui anghae ah na om o tih; khenah, ka tamnanawak loe anghoe o tih, toe nangcae loe azathaih hoiah na om o tih. **14** Khenah, ka tamnanawak loe palung anghoehaih hoiah laa to sah o tih, toe nangcae loe poek patangkhanghahih hoiah na qah o tih, palungboeng loiah na hang o tih. **15** Ka qoih ih kaminawak khaeah na hmin tangoeng hanah na caeh o taak sut tih; Angraeng Sithaw mah nangcae to hum tih, toe a tamnanawak loe ahmin kalah hoiah kawak tih. **16** Canghnii ih raihahihawak to pahnet boeh moe, ka hmaa hoiah anghmat o boih boeh pongah, long nuiah anghmah hoi anghmah tahamhoihaih paek kami loe loktang Sithaw rang hoiah tahamhoihaih to paek tih; long ah lokkamhahih sah kami loe loktang Sithaw rang hoiah lokkamhahih to sah tih. **17** Khenah, van kangtha hoi long kangtha to ka sak; hmaloe ih hmuennawak loe poek let mak ai boeh, palung thungah doeh om mak ai boeh. **18** Ka sak ih hmuen to oep oh loe, dungzan ah anghoe oh; khenah, Jerusalem loe anghoe moe, a thung ih kaminawak doeh anghoe o toeng hanah ka sak. **19** Jerusalem nuiah anghoehaih katawnh, kaimah ih kaminawak khaeah kang hoe han boeh; vangpui thungah qahhahih hoi hanghahih loknawak to thaih mak ai boeh. **20** To vangpui thungah loe nawkta om mak ai, saning koep ai mitong doeh om mak ai boeh; saning cumvaito naah dueh kami loe, nawkta nathuem ah dueh kami baktiah poek o tih; toe saning cumvaito hing ai ah dueh kami loe tangoenghahih tongh kami baktiah poek o tih. **21** Nihcae mah im to sah o ueloe, om o hahih tih; misur takha to sah o ueloe, athaih to caa o tih. **22** A sak o ih im to minawak kalah mah om o hahih mak ai, a thiling o ih misur to minawak kalah mah caa pae o mak ai boeh; kai ih kaminawak hinghahih loe thing hinghahih baktiah om tih boeh; ka qoih ih kaminawak loe angmacee ban hoi sak ih hmuen to saning kasawkah caa o tih boeh. **23** Azom pui ah toksah kami om mak ai boeh, raihahih paek caanawak doeh tapen o mak ai boeh; angmacee hoi a caanawak loe, Angraeng tahamhoihaih hnu kami ah om o tih boeh. **24** Nihcae mah kawak ai naah, ka oi pae moe, lok a thuih o li naah, ka tahngaih pae han boeh. **25** Tasui hoi tuuca rawkcaek nawnto caa hoi tih, kaipui loe maitaw tae baktiah caphaeh to caa tih boeh; toe maiphu loe pahui ih buh ah om tih. Kai ih kaciim mae boih ah loe maeto hoi maeto

nganbawh kana paekhahih hoi amrohahih to om mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih.

**66** Angraeng mah hae tiah thuih; van loe kang hnuthaih tangkhang ah oh, long loe ka khok koenghahih ah oh; kai han na sak ih im loe naa ah maw oh? Kang hakhahih ahmuen loe naa ah maw oh? **2** Ka ban mah to baktih hmuennawak to sak pongah, to hmuennawak boih to oh o, tiah Angraeng mah thuih; poek pahnaemhahih palung tawn kami, dawnpakhuem kami, ka lok zithaih tawn kaminawak to ka khetzawn han. **3** Maitaw tae bop kami loe kami hum baktiah ni oh; tuuca hoi angbawnhahih sah kami loe ui tahnong takroek kami hoiah anghmong; canghum paek kami loe okthii paek kami hoiah anghmong; hmuihoih thlaek kami loe krang han tahamhoihaih paek kami hoiah anghmong. Ue, to kaminawak loe angmacee koeh ih loklam to qoih o, nihcae hinghahih loe panuet kaom hmuen ah kanawm acaeng o. **4** Ka kawak naah mi mah doeh pathim o ai; lok ka thuih naah tahngai o ai; ka hmaa ah sethahih to a sak o moe, ka koeh ai ih hmuen to a qoih o pongah, kai doeh nihcae hanah raihahih to ka qoih pae moe, nihcae nuiah zit kaom hmuen ka phaksak han. **5** Angraeng ih lok zii kaminawak, a lok to tahngai oh; nangcae hnuma moe, ka hmin pongah haek ih nawkamyanawak mah, nangcae anghoehaih to hnuh o hanah, Angraeng loe lensawkhahih om nasoe, tiah thuih o; toe nihcae loe azathaih tong o tih. **6** To lok loe vangpui thung ih hanghahih lok, tempul thung ih lok hoi Angraeng mah a misanawak lulakhahih lok ah oh. **7** Zion canu loe caa tapenhahih kana panoek ai naah tapen boeh; caa tapenhahih kana panoek ai naah capa to tapen boeh. **8** Mi maw to baktih hmuennawak to thaih vaih? Mi maw to baktih hmuennawak to hnu vaih? Prae loe nito thungah tacawt thaih maw? Prae kaminawak doeh nito thungah nawnto tapen thah boih maw? Toe Zion loe caa tapenhahih kana panoek parai ai ah a caanawak to tapen boeh. **9** Kai mah nawkta ohsak tom naah, tapen ai ah ka ohsak maw? tiah Angraeng mah thuih; zok ka pomsak pacoengah, tapen ai ah ka omsak tih maw? tiah na Sithaw mah thuih. **10** Jerusalem palung kaminawak, anih hoi nawnto anghoe oh loe poek nawm oh; anih palungsaeh hahih kaminawak, anih hoi nawnto anghoe oh loe, nawm oh. **11** To tiah nahaeloe anih ih monghahih tahnutui to na nae o ueloe, nam hah o tih; tahnutui to na nae o ueloe, pop parai tahnutui longh pongah palung nang hoe o tih, tiah thuih. **12** Angraeng mah hae tiah thuih; khenah, monghahih loe anih khaeah vapui baktiah ka longsak moe, Gentel kaminawak lensawkhahih to tui baktiah ka longsak han; tahnutui to na nae o tih, nongpata mah a caa to ban hoiah tapom moe, phaih nuiah pahawnh baktiah na om o tih. **13** Amno mah a caa pathloep baktiah, nangcae to kang pathloep han; nangcae to Jerusalem ah kang pathloep o han, tiah thuih. **14** Hae hmuen na hnuh o naah nang hoe o ueloe, na huhongnawak doeh kahing phroh baktiah sai tih; Angraeng ih ban loe nihcae khaeah oh, tiah a tamnanawak mah panoek o ueloe, anih palungphuihahih to a misaknawak khaeah amtuengsak tih. **15** Khenah, Angraeng mah kanung parai palungphuihahih, kangqong hmai hoi thuitaekhahih to amtuengsak hanah, takhi kamhae baktiah kaom hrang lakoknawak to anghueng ueloe, hmai hoiah angozo tih. **16** Angraeng loe hmai hoi sumpsen

hoiah kaminawk boih to lokcaek tih; pop parai kaminawk to Angraeng mah hum tih. **17** Okmoi, pazu moi, panuet kaom moi caa kami hoi takha um ih thing maeto hnukbang ah angmacae hoi angmacae ciimcai hanah prae kalah kaminawk ih sithaw bok kaminawk loe, nawnto amro o boih tih, tiah Angraeng mah thuih. **18** Nihcae mah sak o ih tok hoi poekhaihnawk to ka panoek; prae congca kaminawk hoi lok congca apae kaminawk to nawnto ka pakhueng han; to naah nihcae angzo o ueloe, ka lensawkhaih to hnu o tih. **19** Nihcae salakah angmathaih to ka suek han, misa ban thung hoiah kaloih kaminawk to prae congca kaminawk, Spain prae Tarshish, Lud, tiah kawh ih Libia kaminawk, Lidia kaminawk (kalii kahhaih bangah ahmin amthang kaminawk) khaeah, Tubal hoi Javan, tiah kawh ih Grik kaminawk, ka tamthanglok thai vai ai, ka lensawkhaih hnu vai ai, anghla parai tuipei thungah kaom kaminawk salakah, ka patoeh han; nihcae mah ka lensawkhaih to Gentel kaminawk khaeah thui o tih. **20** Israel kaminawk mah Angraeng im ah tathlang ih hmuen to ciimcai laom pongah sin o baktih toengah, nihcae mah nam nawknamyawk to hrang, hrang lakok, laa hrang, mule hrang, tahnogsawk hrang hoiah phaw o ueloe, Angraeng khae paek hanah, prae congca hoiah kai ih kaciim mae Jerusalem ah angzo o haih tih, tiah Angraeng mah thuih. **21** Nihcae thungah thoemto kaminawk to qaima hoi Levi kami ah ka qoih han, tiah Angraeng mah thuih. **22** Ka sak han koi van kangtha hoi long kangtha loe ka hmaa ah oh poe baktih toengah, na caanawk hoi na hmin doeh om poe tih, tiah a thuih. **23** Kaminawk boih mah kai ang bok o hanah, khrah kangtha kruek, Sabbath ni kruek angzo o tih, tiah Aangraeng mah thuih. **24** Nihcae mah caeh o ueloe, ka nuih sethah sah kaminawk ih qok to khen o tih; nihcae kacia alungh loe dueh mak ai, nihcae kakangh hmai doeh dueh mak ai; nihcae loe kaminawk boih mah panuet ih kami ah om o tih, tiah Angraeng mah thuih.

# Jeremiah

**1** Benjamin prae thungah kaom Anathoth avang ih qaimanawkw salakah kaom, Hilkiyah capa Jeremiah khaeah lok angzoh, **2** Judah siangpahrang Amon capa, Josiah angraenghah saning hathlai thumto naah, Angraeng ih lok anih khaeah angzoh pae. **3** Judah siangpahrang, Josiah capa Jehoiakim siangpahrang ohhah saning, Judah siangpahrang Josiah capa Zedekiah angraenghah saning hathlaito haih, Jerusalem kaminawkw misong ah laemhhah, khrah pangato naah doeh lok to angzoh pae. **4** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **5** zok thungah kang omsak ai nathuem hoiah kang panoeok boeh; Na tapen ai nathuem hoiah kang ciimsak boeh; nang hae prae kaminawkw boih hanah tahmaa ah kang suek boeh, tiah ang naa. **6** Kai mah, Ah, Angraeng Sithaw! khenah, lok ka thui thai ai, ka nawkta vop, tiah ka naa. **7** Toe Angraeng mah kai khaeah, Ka nawkta vop, tiah thui hmah; kang patoeh ih kaminawkw boih khaeah caeh ah loe, thuih han kang paek ih loknawkw to thui ah. **8** Nihcae to zii hmah; nang pahlong hanah, nang khaeah ka oh poe han, tiah Angraeng mah thuih. **9** Angraeng mah a ban to payangh moe, ka pakha to ang sui pae. Angraeng mah kai khaeah, Khenah, na pakha thungah Ka lok ka suek boeh. **10** Khenah, prae kaminawkw hoi praenawkw to aponggh moe, amimsak hanah, phraek moe, amrosak hanah, vah pae ving moe, sak pae let pacoengah thling pae let hanah, vaihniah kang patoeh boeh, tiah ang naa. **11** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh; Jeremiah, timaw na hnuk? tiah ang naa. Kai mah, Almond thing tanghang maeto ka hnuk, tiah ka naa. **12** Angraeng mah kai khaeah, Kamtuengah na hnuk boeh; ka lok hae koepsak hanah, ka ohcoek boeh, tiah ang naa. **13** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let; Timaw na hnuk? tiah ang naa. Kai mah, Aluek bangah kanghae tui tangdawh laom to ka hnuk, tiah ka naa. **14** Angraeng mah kai khaeah, Aluek bang hoiah kangzo amrohah loe prae kaminawkw boih khaeah cen tih. **15** Khenah, aluek bang siangpahrang ukhah praenawkw thungah kaom kaminawkw to ka kaww boih han, tiah Angraeng mah thuih; nihcae to angzo o ueloe, Jerusalem akunhah khongkhanawkw ah, khongkha taeng boih hoi Judah vangpuinawkw boih ah, angmacae ih angraeng tangkhang to suem o tih. **16** Angmacae sethah, kai ang pahnawt o moe, sithaw kalah hmaa ah hmuihoih thlaek o haih hoi angmacae ban hoi a sak o ih hmuen to a bok o pongah, nihcae to lok kakaek han. **17** To pongah kaengkaeh to angzaeng ah loe anghawkw ah, kang paek ih loknawkw boih to nihcae khaeah thui pae; nihcae to zii hmah, to tih ai nahaeloe nihcae hmaa ah zithah to nangmah hanah kang paek lat han. **18** Khenah, Judah siangpahrangnawkw, ukkung angraengnawkw, qaimanawkw hoi prae kaminawkw to tuk hanah, vaihniah kacak vangpui baktih, sum tung hoiah maw, to tih ai boeh loe sumkamling hoiah sak ih tapangnawkw baktiah kang ohsak boeh. **19** Nihcae mah nang to tuh o tih; toe na pazawkw o mak ai; nang pahlong hanah kang oh thuih, tiah Angraeng mah thuih.

**2** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** caeh ah loe Jerusalem ih kaminawkw mah thah hanah thui ah; Angraeng mah hae tiah thuih; lawk ah vat ai ih praezaek ah

ka hnukah na bang naah, na qoeng li nathuem ih na hoihhah, sava sak tangsuek nathuem ih baktiah nang palunghah to ka pahnet ai. **3** To nathuem ah Israel loe Angraeng hanah ciimcai moe, a qoenghah thingthai tangsuek ah oh; anih paaeh kaminawkw boih loe kami kazae ah oh o; to kaminawkw nuiah amrohah to pha tih, tiah Angraeng mah thuih. **4** Aw Jakob imthung takoh, Israel imthung takohnawkw boih, Angraeng ih lok hae tahngai oh, **5** Angraeng mah hae tiah thuih; Nam panawkw mah kai khaeah thui zaeahai maw a hnuk o moe, kai khae hoi kangthla ah a caeh o ving? Nihcae loe tidoeh avang ai krangnawkw to patom o pongah, tidoeh avang ai kami ah oh o boeh. **6** Nihcae loe Izip prae hoi zaeoikung, praezaek hoi zaeoikung, praezaek hoi tanggom cing ah kaom prae thung hoiah zaeoikung, khokhahai hoi duekhah tahlip thung hoiah zaeoikung, kami caeh vai ai prae hoi kami om vai ai prae thung hoiah zaeoikung, Angraeng loe naa ah maw oh ving boeh? tiah thui o ai. **7** Thingthai hoi hoihhah to caek hanah, long kahoih prae ah kang caeh o haih; toe na kun o naah kai ih long to nam hnong o sak, kai ih qawkw doeh panuet kaom ah na sak o. **8** Qaimanawkw mah Angraeng loe naa ah maw oh? tiah thui o ai; Ka lok patuk kaminawkw mah kai to panoeok o ai; zaeoikungnawkw mah doeh ka lok to aek o; tahmaanawkw loe Baal ih ahmin hoiah lokthuih o moe, tidoeh avang ai hmuennawkw to patom o. **9** To pongah lokcaekkhah ahmuen ah kang khingh o han, na caanawkw ih caanawkw doeh ka khingh han, tiah Angraeng mah thuih. **10** Kittim tuipui thung ih praenawkw to poeng ah loe, khenah: Kedan ah kami to patoeh ah, to baktih hmuen oh vaih boeh maw, tiah kahoihah poek ah loe khen ah. **11** Prae kalah kaminawkw loe Sithaw tang to bok o ai, toe angmacae ih sithaw to pahnawt o vaih maw? Toe kai ih kaminawkw loe angmacae lensawkhah to tidoeh avang ai krang hoiah athlaeng o ving boeh. **12** Aw, vannawkw, hae hmuen pongah dawnraihah, palungboenghah, tasoehhah hoiah om oh, tiah Angraeng mah thuih. **13** Kai ih kaminawkw loe zaeahai hnetto a sak o; hinghah tuipuek, kai hae ang pahnawt o moe, tui tabu, tui angbuem thai ai kakoi tui tabunawkw to a sak o. **14** Israel loe tamna ah maw oh? Misong ah maw tapen? Tipongah anih loe amro ving loe? **15** Kaipuinawkw mah anih to hang o thuih moe, hnah hroek o thuih; a prae to paro pae o moe, vangpuinawkw to hmai hoi thlaek pae o pongah, mi doeh om o ai boeh. **16** Noph hoi Tahpanhes ih kaminawkw mah na lu nui ih angraeng lumuek to amro o sak ving boeh. **17** Nangcae zaeoikung, Angraeng na Sithaw to na caeh o taak pongah na ai maw, to baktih hmuen to nangmacae nuiah phak? **18** Tipongah vaihi Shiior ih tui naek hanah Izip loklam ah na caeh o moe, vapui tui naek hanah, Assyria loklam ah na caeh o loe? **19** Nangmacae sakpazaeahai mah nangmacae to thuitaek tih; hnuk nang nawn o haih mah na zoeh o tih; to pongah Angraeng na Sithaw to na pahnawt o moe, kai zithah tawn ai ah na oh o haih loe, kawkrumkw set moe, khaa, tito panoeok oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **20** Canghni hoi boeh ni na phawh ih hnam hoi qui to ka petsak boeh; nang mah, Ka zae mak ai boeh, tiah na thuih; toe maesang hoi aqam kahing thing tim boih ah, tangzat zawh hanah nang songh. **21** Nang hae atii kahoih koek misurkung ah kang thling; toe ka hmaa ah oep kaom ah kho na sah ai, tipongah tangtang ai misurkung ah nang

coeng ving loe? **22** Lungtui hoiah na pasaeh moe, sabung kapop ah na patoh cadoeh, na zaehaih ka hmaa ah amtueng vop tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **23** Kawbangmaw, Kai loe kam hngong ai, Baal hnukah doeh ka bang ai, tiah na thui thai tih? Azawn ah na caehhaih loklam to khen ah loe, na sak ih hmuen to poek ah; nang loe ahnuh ahma kacawn kaengkuu hrang amno ah na oh boeh. **24** Aaaa koeh naah praezaek ih takhi kahroek laa hrang kasan baktiah na oh boeh; aaaa cuukhah tue phak naah, anih to mi mah maw pakaa pae thai tih? Mi mah doeh anih to angho qawt ah pakrong mak ai, atue phak naah anih to hnu o tih. **25** Khok bangkrai ah omsak hmah loe, tui anghaesak hmah, tiah ka thuih; toe nang mah, Oephaih om ai, tiah na thuih. To tiah na ai ni, minawh kalah ni ka koeh, nihcae hnukah ka bang han, tiah na thuih. **26** Kamqu loe naeh naah azak baktih toengah, Israel imthung takoh doeh azat o boeh; angmacae, angmacae ih siangpahrangnawh, ukkung angraengnawh, qaimanawh hoi tahmaanawh doeh azathaih tongh o boih boeh. **27** Thingkung khaeah, Nang loe kam pa ah na oh, tiah a naa o: thlung khaeah, Nang mah nang tapen, tiah a naa o: mikhmai khen ai ah, kai to hnukbang ah anqqoi o taak; toe raihah a tongh o naah loe, Angzo ah loe na pahlong ah, tiah a thuih o. **28** To tiah nahaeloe na sak o ih na sithawnawh loe naa ah maw oh o loe? Raihah na tong o naah nihcae to angzo o nasoe loe, nangcae to pahlong o nasoe khae! Aw Judah, na sithaw loe na vangnawh zetto pop boeh. **29** Tipongah kai kasae nang net o loe? Nangcae loe ka nuiah na zae o boih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **30** Na caanawh danpaekhah loe azom pui ni; nihcae loe thuitaekhah koeh o ai; nangcae ih sumsen loe moi kaek thaih kajupi baktiah, nangmacae ih tahmaanawh to paaeh boih boeh. **31** Aw dung kangtha kaminawh, Angraeng ih lok to poek oh. Kai loe Israel hanah praezaek hoi khoving prae ah ka oh vai maw? Tipongah kai ih kaminawh mah, Kaicae loe angraeng ah ka oh o boeh; nang khaeah kang zo o mak ai boeh, tiah a thuih o loe? **32** Tangla mah amthoephaih hmuenawh to pahnet vaih maw, to tih ai boeh loe sava sah tangla mah amthoephaih khukbuen to pahnet vaih maw? Toe kai ih kaminawh mah kai ang pahnet o hah ni loe kroeklaek ai boeh. **33** Tipongah tlangai pakrong naah loe palung na ha o loe? To baktih kasae na caeh o hah loklam to kasae nongpatanawh hanah na patuk o. **34** Nang khuk o ih khukbuen nuiah, zaehaih tawn ai kamtang kaminawh humhah athii to amtueng boeh; tamquta hoiah ka pakrong pongah ka hnuk ih na ai ah, athii loe na sak ih hmuenawh boih nui ah kamnoek ah amtueng boeh. **35** Toe nangmah, Kai loe zaehaih ka tawn ai pongah, ka nuiah palungphuihah dii let tih, tiah na thuih. Khenah, zaehaih ka tawn ai, tiah na thuih pongah, lok kang caek han. **36** Tipongah na caehhaih loklam to hae tiah na pakhrakh loe? Assyria mah tongh ih azathaih baktiah, Izip doeh azathaih tongh toeng tih. **37** Ue, lu nuiah na ban to koeng ueloe, to prae hoiah na tacawt tih; na oep ih hmuenawh to Angraeng mah pahnawt sut boeh pongah, khosakhohaih na tawn mak ai boeh.

**3** Kami maeto mah zu to pakhrak, nongpata loe anih khae hoi tacawt moe, minawh ih zu ah oh pacoengah, anih loe nongpata khaeah amlaem let vop tih maw? To tiah om nahaeloe prae to amhnongsak mak ai maw? Toe nang

loe pop parai tlangainawh hoiah tangzat to na zawh; toe Angraeng mah kai khaeah amlaem let ah, tiah ang naa. **2** Hmuensang bangah doing ah loe tangzat na zaw ai ih ahmuen to pakrong noek ah. Arab kami mah praezaek ah zing ih baktih toengah, nang doeh loklamnawh ah na zing; tangzat na zawhah hoi na sethah mah prae to amhnongsak boeh. **3** To pongah kho angzo ai boeh moe, nipui amtonghaih khotui doeh krah ai boeh; na lupataeh loe tangzat zaw kami lupataeh hoiah anghmong pongah, azathaih roe na tawn ai. **4** Vaihi hoi kamtong kai khaeah, Kampa, nang loe ka qoeng li nathuem hoiah kai han loklam patuekkung ah na ai maw na oh? **5** Anih loe dungzan khoeok to palungphui poe tih maw? Boeng khoeok to palungphui vop tih maw? tiah na thui. To tiah lok na thuih e, na sak thaih ih hmuen kasae to na sak, tiah Angraeng mah thuih. **6** Josiah siangpahrang ah oh nathung, Angraeng mah kai khaeah, loklam amkhraeng Israel kaminawh mah sak ih hmuen to na hnuk maw? Anih loe maesang boih ah dawh moe, aqam kahing thingkung tlim boih ah, tangzat a zawh boeh. **7** Hae baktih hmuenawh a sak pacoengah doeh kai khae amlaem let hanah ka thuih. Toe anih loe amlaem let ai. To tiah a sak ih hmuen to oep kaom ai amnawh nongpata Judah mah hnuk. **8** Lam amkhraeng Israel loe zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih to sak pongah, ampraekhah ca to ka paek moe, anih to ka pakhrak; oep kaom ai amnawh nongpata Judah doeh zithaih tawn ai ah a caeh moe, tangzat a zawh toeng, tiah ka hnuk. **9** Anih loe tangzat zawhah hoiah prae to amhnongsak, thlung hoiah zaehaih a sak moe, thing hoiah doeh zaehaih to a sak. **10** To tiah zaehaih to a tawnh, toe oep kaom ai amnawh nongpata Judah loe kai khaeah palung tang hoi amlaem ai, angsak cophaih hoiah ni amlaem, tiah Angraeng mah thuih. **11** Angraeng mah kai khaeah, lam amkhraeng Israel loe oep kaom ai Judah pongah toeng kue, tiah thuih. **12** Caeh ah loe, hae lok hae aluek bangah taphong ah, nihcae khaeah, Lam amkhraeng Israel amlaem lai ah, tiah Angraeng mah thuih. Na nuiah palungphuihah ka krahsak mak ai, kai loe palungnathaih hoiah ka koi pongah, palung ka phui poe mak ai, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang nuah. **13** Nang loe ka lok na tahngai ai, na Angraeng Sithaw niah zaehaih na sak moe, aqam kahing thingkung tlim boih ah, kaminawh to na zoek, to tiah zaehaih na sak pongah, zaehaih ka tawnh boeh, tiah panoek ah, tiah Angraeng mah thuih. **14** Lam amkhraeng kaminawh, amlaem o lai ah, tiah Angraeng mah thuih; kai loe nangcae ih sava ah ka oh; vangpui maeto thung hoiah kami maeto ka lak han, imthong maeto thung hoiah kami hnetto ka lak moe, Zion ah kang caeh hah han. **15** Ka koeh ih tuutoep kaminawh to kang paek han, nihcae mah palunghahaih hoi panoekhah hoiah na zaehoi o tih. **16** To na niah loe prae thungah pop parai ah nang pung o tih, to naah loe kaminawh mah, Angraeng Lokkamhah thingkhong, tiah thui o mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih; to thingkhong to panoek o mak ai; poek o mak ai; dawn o mak ai; sah doeh sah o let mak ai boeh. **17** To naah Jerusalem loe Angraeng anghnuthaih tangkhang, tiah kawh o tih; prae kaminawh boih, Jerusalem ah, Angraeng ih ahmin to saphaw hanah amkhueng o tih; angmacae kasae poekhah palungthin hnukah doeh pazui o mak ai boeh. **18** To na niah loe Judah imthung takoh

hoi Israel imthung takoh loe nawnto angkom hoi tih boeh, aluek bang prae hoiah nawnto angko hoi ueloe, nam panawk khaeah qawk ah ka paek ih prae thungah caeh hoi tih. **19** Kaimah, nangcae to caa baktiah kang suek o pongah, koeh koi kaom prae, praenawk boih thungah kahoih koek qawktioephaih to kang paek o na ai maw? tiah ka thuih: Kai mah, Kai hae Kam Pa, tiah nang kawk o ueloe, kai khae hoiah nam khraeng o ving mak ai boeh, tiah ka thuih. **20** Aw Israel imthung takoh, sava nuiah oep kaom ai nongpata baktiah, nangcae doeh ka nuiah oep na om o ai boeh, tiah Angraeng mah thuih. **21** Israel kaminawq qahhah hoi hnikhahih lok to hmuensang hoiah ka thaih boeh; nihcae loe loklam amkhraeng o moe, angmacee ih Angraeng Sithaw to pahnet o ving boeh. **22** Lam amkhraeng kaminawq, amlaem oh; loklam nam khraeng o haih to kang pakhraih pae han. Nihcae mah doeh khenah, nang khaeah kang zoh o; nang loe kaicacae Angraeng Sithaw ah na oh. **23** Maesomnawq, maenawq bang hoiah pahlonghahih to angko tih, tiah zinghahih loe azom pui ni; Israel pahlong tangtang haih loe aicacae ih Angraeng Sithaw hae ni. **24** Aicacae ampanawq mah toksak ih thingthainawq, tuunawq hoi im ah pacah ih moinawq, a capanawq hoi a canunawq loe a qoeng o li nathuem hoi boeh ni azathaih mah caak boih boeh. **25** Aicacae loe azathaih hoiah angsong o boeh moe, amhinsethahih mah khuk khoep boeh; aicacae loe aimacacae Agraeng Sithaw nuiah a zae o boeh, aicacae hoi aicacae ampanawq loe a qoeng o li nathuem hoi vaihni ni khoeok to, aimacacae Angraeng Sithaw ih lok to a tahngai o ai boeh.

**4** Nam laem let nahaeloe, Aw Israel, kai khaeah amlaem ah, tiah Angraeng mah thuih; panuet thok hmuennawq takhoe ving hanah na koeh nahaeloe, kai khae hoi anghthi hmah. **2** Nangmah doeh, Angraeng loe hing, tiah oepthohhahih, lokcaekhahih, toenghahih hoiah lokkamhahih sak han angaih; prae kaminawq doeh anih rang hoiah tahamhoihahih to paek ueloe, anih oephahih rang hoiah lensawkhahih to hnu o tih, tiah Angraeng mah thuih. **3** Judah hoi Israel kaminawq khaeah Angraeng mah hae tiah thuih; nangmacee ih long to atok oh, soekhring thungah antii to hae o hmah. **4** Angraeng khaeah tangyat hin aat oh, nangcae Judah hoi Jerusalem kaminawq, nangcae ih palung tangyat hin to aat oh; to tih ai nahaeloe na sak o ih kasae hmuennawq pongah, palung ka phuihahih hmai baktiah tacawt ueloe, mi mah doeh paduek thai ai ah kang moeng tih. **5** Judah prae thungah taphong oh loe, Jerusalem ah tha hoi hang oh; prae thung boih ah mongkah to ueng oh; maeto ah amhong oh, nawnto amkhueng oh loe, sipae cacak vangpuinawq thungah caeh o si, tiah thui pae oh. **6** Zion ah caeh han angmathahih kahni to payang oh, loih hanah cawn oh! Anghak o hmah! Kalen parai amrohahih hoi raihahih to aluek bang hoiah kang sin han. **7** Kaipui loe a khaw thung hoiah tacawt boeh; prae kaminawq phraekung loe loklam ah angzoh li; anih loe na prae amrosak hanah a ohhahih ahmuen hoiah tacawt boeh; nangcae ih vangpuinawq loe kami om ai ah pong o sut tih boeh. **8** To pongah kazii to angzaeng oh, palungnat hoiah qah oh; kanung parai Angraeng palungphuihahih loe aicacae khae hoi amlaem ai vop. **9** To na niah loe siangpahrang hoi anih ih angraengnawq loe palungboeng o tih; qaimanawq

dawnrai o ueloe, tahmaanawq doeh anghmang o sut tih, tiah Angraeng mah thuih. **10** To naah kai mah, Ah, Angraeng Sithaw, kaicacae hinghahih nuiah sumsen to phak boeh, toe kamongah na om o tih hmang, tiah na thuih ih lok mah hae kami hoi Jerusalem kaminawq hae na thlaeng boeh, tiah ka naa. **11** To naah hae kami hoi Jerusalem kaminawq khaeah, Hmuensang ih takhi kabae loe praezaek bang hoi kai kami canunawq khaeah song tih, toe to takhi loe hawhsak han ih na ai, ciimsak han ih doeh na ai ni; **12** Kai khae hoi thacak parai takhi to song tih, vaihni nihcae to lok ka caek han boeh. **13** Khenah, anih loe tamai baktiah angko tih, anih ih hrang lakoknawq loe takhi kamhae baktiah om tih; anih ih hrang loe tahmu pongah doeh rang kue. Khosak a bing o boeh! Aicacae loe amro boeh! **14** Aw Jerusalem, pahlong thai hanah, kasae poekhahih palungthin to pasae lai ah. Kasae poekhahihnawq to nasetto maw na thungah om vop tih? **15** Dan prae hoiah lok to tacawt moe, Ephraim mae hoiah raihahih tamthang to taphong boeh. **16** Prae kaminawq boih khaeah thui oh; khenah, Jerusalem misa haih to thui oh; katoep kaminawq loe prae kangthla hoiah angzoh o moe, Judah vangpuinawq misatukhahih lok to paek o boeh. **17** To prae mah Kai hae misa ah suek pongah, laikok toep kaminawq baktiah, nihcae mah Judah to takui o khoep boeh, tiah Angraeng mah thuih. **18** Na caehhahih loklam hoi na sak ih hmuennawq pongah ni hae hmuennawq hae na nuiah phak; na zaeahih pongah ni kakhaa parai hae hmuen hae na palung thungah oh. **19** Aw palung, palung! Palung thungah nat; kai ih palung loe tapok tom boeh pongah, kaom dueng thai ai boeh; Aw ka hinghahih, misa pahruekhahih mongkah lok to na thaih boeh. **20** Amro boeh, amro boeh, tiah hang o; prae boih amro boeh; kai ih kahni imnawq loe nawnetta thungah amro moe, imkhaan pakaahahih doeh akra ai ah amro boeh. **21** Nasetto maw kahni payanghahih to ka khet moe, mongkah lok ka tahngaih han vop? **22** Kai ih kaminawq loe amthu o, kai panoek o ai; palungtha ai nawktanawq ah oh o moe, panoekhahih tawn o ai; kahoih ai hmuen to sak panoek o moe, kahoih hmuen sakhahih to panoek o ai. **23** Long to ka khet naah, krang om ai, tidoeh om ai; vannawq doeh aanghahih om ai. **24** Ka dan naah, maenawq loe tasoeh o moe, maesomnawq doeh ahnuak ahma anghuih o. **25** Ka dan naah kami to om ai; van ih tavaanawq doeh azawq o boih boeh. **26** Ka dan naah thingthai qumpo hoi kakoi ahmuen loe praezaek ah angcoeng ving moe, vangpuinawq doeh Angraeng hmaa ah amro o boih boeh, kanung parai anih palungphuihahih mah to tiah amrosak boeh. **27** Angraeng mah hae tiah thuih; prae boih pong sut tih, toe amro boih mak ai. **28** To pongah long loe palungsae tih; vannawq ranui ah khoving tih; ka thuih ih lok baktih toengah, dawnpakhuem mak ai, sak ka timhahih baktih toengah, ka phrae let mak ai. **29** Hrang anghthueng kaminawq hoi kalii avak kaminawq ih atuen pongah, vangpui boih cawn o tih; lungsong thungah akun o ueloe, lungsong nuiah daw o tih; vangpui to caeh o taak boih tih, mi doeh athung ah om o mak ai. **30** Nam ro naah timaw na sak han? Khukbuen kamling hoi nam thoeok moe, sui hoi nam thoeop cadoeh, mikhmai ah tasi angnok moe, nam thoeop khing cadoeh, na kranghoihahih loe azom pui ni; na tlangainawq mah patoek ueloe, na hinghahih lak hanah pakrong o tih. **31** Nongpata mah nawk tapen naah



qah ih lok, ca tapen tangsuek nathuem ih kana ahamhah lok baktih toengah, Zion canu hanghah lok to ka thaih; anih loe ban to payangh moe, Kai loe khosak bing boeh! Kami hum kaminawak pongah, tha ka zok sut boeh, tiah a hangh.

**5** Jerusalem loklam boih ah ahnuh ahma cawn oh, poek oh loe ahmuen boih to pakrong oh, toenghah sah kami, loktang pakrong kami maeto na hnuh o thaih nahaeloe, hae vangpui hae ka tahmen han. **2** Nihcae mah, Angraeng loe hing, tiah thuih o e, ka hmin hoiah a sak o ih nihcae lokkamhah loe amsawn ni. **3** Aw Angraeng, na mik mah loe loktang na ai maw pakrong? Nihcae to na thuitaek e, kana panoek o ai; nam rosak, toe na thuitaekhah to talawk o ai; nihcae ih mikhmai loe thlung pongah amtaak o kue; dawnpakhuem han koeh o ai. **4** To pongah kaimah, tangtang ni hae kaminawak loe amtang o moe, amthu o; Angraeng ih loklam to panoek o ai, angmacae Sithaw lokcaekhah doeh panoek o ai. **5** To pongah zaehoikungnawak khaeah ka caeh moe, lok ka thuih pae han; nihcae loe Angraeng ih loklam hoi angmacae Sithaw lokcaekhah to panoek o; toe nihcae mah hnam to khaeh o moe, qui doeh taprawt o pat. **6** To pongah taw ih kaipui mah nihcae to kaek tih, duembang ah kavak tasuinawak mah nihcae ih moi to caa o tih; kaitthlaeng mah nihcae ih vangpuiawak to toep ueloe, vangpui thung hoi tacawt kami to taprawt pet boih tih; nihcae zaehahi loe pop parai moe, loklam amkhraeng o pongah to tiah oh o. **7** To baktih zaehah pongah kawbangmaw kang tahmen thah tih? Ka caanawak mah ang pahawt o sut moe, sithaw ah kaom ai hmuennawak khaeah lokkamhah a sak o; zok kam hahsak naah, daan ai ah zaehah a sak o moe, tangyat zawhah ahmuen ah amkhueng o. **8** Nihcae loe rawkkak kamhah ah pacah ih hrang tae baktiah, imtaeng kami ih zu to a khit o moe, a zae o hah boeh. **9** To baktih hmuennawak pongah thuitaek ai ah ka om tih maw? tiah Angraeng mah thuih; to baktih acaengnawak to danpaek ai ah poek angphohah hoiah ka om tih maw? **10** Nihcae ih tapang nuiah daw oh loe phrae oh; toe phrae o boih hmah; tanghangnawak to athlik oh, nihcae loe Angraeng ih tanghang na ai ni. **11** Israel imthung takoh hoi Judah imthung takohnawak loe, ka nuiah oepthok ai, tiah Angraeng mah thuih. **12** Nihcae loe Angraeng to aling o; anih mah tidoeh sah tang mak ai; aicae nuiah sethah doeh phasak tang mak ai; sumpen hoi khokhahah doeh a tongh o tangtang mak ai. **13** tahmaanawak loe takhi khue ni, nihcae thungah lok to om ai; to pongah a thuih o ih lok baktiah nihcae nuiah om nasoe, tiah a thuih o. **14** To pongah misatuh Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Hae lok hae na thuih o pongah, khenah, ka lok to nangcae ih pakha ah hmai baktiah ka ohsak moe, hae kaminawak hae thing baktiah ka ohsak han, nihcae loe hmai mah kang tih. **15** Aw Israel imthung takoh, khenah, nangcae tuk hanah prae kangthla hoiah acaeng maeto ka hoih han, nihcae loe thacak o moe, canghni hoi kaom acaeng ah oh o; nihcae ih lok to na panoek o mak ai. **16** Nihcae ih kalii tabu loe kamong sut taprong baktiah oh, nihcae loe misatuk thacak kami ah oh o. **17** Na capanawak hoi na canunawak mah caak han ih thingthai qumpo hoi takawnawak to nihcae mah caa o king tih; tuunawak hoi na pacah ih moinawak doeh nihcae mah caa o king ueloe, nang ih misurkung hoi thaiduet thingnawak doeh caa o

boih tih; na oep ih kakac sipae hoi pakaa ih vangpuiawak doeh nihcae mah sumpen hoiah phrae o boih tih. **18** Toe to batkih niah doeh nangcae to kang tahmat o boih mak ai. **19** Kaminawak pongah, Tipongah aicae Angraeng Sithaw mah aicae nuiah hae baktih hmuennawak a sak loe? tiah dueng naah, nangcae mah nihcae khaeah, Nang pahawt o sut moe, na prae thungah minawak kalah sithawawak na bok o baktih toengah, nangmacae ih prae ai, kalah kaminawak ih tok to na sah o tih, tiah thui pae, tiah Angraeng mah thuih. **20** Hae lok hae Jakob imthung takoh ah taphong ah, Judah prae thungah thui ah, **21** Aw kamthu hoi panoekhah tawn ai kaminawak, mik na tawnh o e, na hnu o thah ai, naa doeh na tawnh o, thaih kophah tawn ai kaminawak hae lok hae tahngai oh: **22** Kai nang zii o ai maw? tiah Angraeng mah thuih; ka hmaa ah na tasoe o han ai maw? Tuipui mah a caehhah loklam caeh voek han ai, dungzan angzithah ramri ah oh hanah, kaimah ni savuet to ka sak; tuipui mah tanawt khing cadoeh, payawak thah mak ai; atuen apawak hoi anghawak o moe, tanawt o cadoeh poeng o thah mak ai. **23** Toe hae kaminawak loe palungthah o moe, lokaek koehhah palungthin to a tawnh o; lok a aek o moe, kalah bangah a caeh o ving. **24** Nihcae loe atue phak naah, kho angzosakkung, hmaloe hoi hnukkhuem ih kho angzosakkung, cang aahhah atue hoi thingthai qumpo lakhah atuenawak paekkung, aicae Angraeng Sithaw to zii o si, tiah thuih ih palungthin roe tawn o ai. **25** Na sakpazae o hah mah hae hmuennawak hae pakha ving moe, na zae o hah mah kahoih hmuennawak to pakaa khoep boeh. **26** Kasae kaminawak loe kai ih kaminawak salakah oh o; nihcae loe tavaa han dongh patung kaminawak baktih, kami naeh hanah, dongh patung kaminawak baktiah, kaminawak to angang o. **27** Tabu koi mongah kaom tavaa baktiah nihcae ih im loe alinghah hoiah koi; to pongah nihcae loe lensawak o moe, angraeng ah angcoeng o. **28** Nihcae loe thawk o hruk, mikhmai doeh ampha o; nihcae loe kasae kaminawak pongah doeh set o kue; toenghah hoiah lok to caek o ai; ampa tawn ai kaminawak to angdoe o hah ai; toe nihcae loe khosak hoih o; amtang kaminawak to toenghah hoiah lokcaek pae o ai. **29** Hae hmuennawak pongah nihcae to ka thuitaek mak ai maw? tiah Angraeng mah thuih; hae baktih prae nui ah lu la ai ah poek angpho hoiah ka oh han maw? **30** Dawnrai koi hmuen hoi zithok hmuen to prae thungah a sak o boeh; **31** tahmaanawak mah amsawnlok to thuih o moe, qaيمانawak mah doeh angmacae koeh baktiah uk o; to baktih toksakhah to kai ih kaminawak mah koeh o; toe boenghah ah loe kawbangmaw na sak o han?

**6** Aw Benjamin kaminawak, Jerusalem hoi cawnh hanah amsak oh, Tekoa ah mongkah to ueng oh! Beth-Haccerem ah angmathah hmai to paang oh; zii kaom amrohah loe aluek bang hoiah angzoh boeh. **2** Kranghoih kanawak tuiep Zion canu to kam rosak han. **3** Tuutoep kaminawak loe angmacae ih tuunawak hoiah nihcae khaeah caeh o ueloe, anih tuk hanah ataeng boih ah kahni imnawak to sah o thui tih, kami boih mah angmacae ih ahmuen ah tuu to pacah o tih. **4** Anih tuk hanah om o coek ah; anghawak oh athun ah caeh o si. Toe aicae loe khosak a bing o boeh! Niduem boeh, kho doeh ving boeh. **5** To pongah anghawak oh, khoving ah tuh o si loe, a oh o hah ahmuen to phrae pae o si. **6** Misatuh Angraeng mah hae tiah thuih; thingnawak to pakhru

oh loe, Jerusalem tuk hanah long to takae oh; hae vangpui loe thuitaek han oh; a thungah loe pacaekthlaekhaih hoiah koi boeh. 7 Tuipuek mah tui tacawtsak baktih toengah, anih mah sethah to tacawtsak boeh; a thungah athii longhah hoi amrohah lok to ka thaih; ka hmaa ah apet ai ah palungsethah hoi ahma caakhah to oh. 8 Aw Jerusalem, thuitaekhaih to talawk ah; to tih ai nahaeloe nang khae hoiah ka hinghah tacawt ving ueloe, prae to kami om ai ah kang pongsak sut moeng tih, tiah a thuih. 9 Misatuh Angraeng mah hae tiah thuih; kanghmat misur thaih pakhririk baktiah, kanghmat Israel to pakhririk o tih, misur thaih pakhririk kami mah benthang thungah ban tapawh baktiah, na ban to tapawh let ah, tiah a thuih. 10 Nihcae mah tahngaih o hanah, mi khaeah maw lok ka thuih moe, acoehaih to ka paek han? Khenah, nihcae loe naa tangyat aat o ai pongah, thaih o kop ai; khenah, Angraeng ih lok to a pahuep o kaak moe, thaih han koeh o ai. 11 To pongah kai loe Angraeng palungphuihah hoiah koi boeh moe, ka paupep thaih ai boeh; tasa bangah kaom nawktanawh hoi nawnto angpop thendoengnawh nuiah ka kraih han boeh; zu sava hoi saning kacoeh mitongnawh to ka lak ving han. 12 Nihcae ih imnawh, lawk hoi a zunawk doeh, minawh khaeah ka paek moe, prae thungah kaom kaminawh nuiah ban ka payangh thuih han, tiah Angraeng mah thuih. 13 Kathoeng koek hoi kalen koek khoek to kami boih kamthlai koeh hmoekhaih hoiah koi o; tahmaa hoi qaima doeh lah ai, lok amlai o boih. 14 Monghah om ai to mah, monghah, monghah, tiah a thuih o moe, kai ih kami ah kaom canunawh ih ahma cakhaih loe nung parai ai, tiah a naa o. 15 Nihcae mah panuet thok hmuennawh sak o naah azat o maw? Azat o ai, azathah roe tawn o ai, mikhmai mataeng doeh sae o ai; to pongah nihcae loe kamtimh kaminawh salakah amtim o tih; nihcae ka thuitaekhaih atue phak naah loe, nihcae to atlim ah pakhrak o tih, tiah Angraeng mah thuih. 16 Angraeng mah hae tiah thuih, Lamkrung ah angdoe ah loe khenah; canghnii ih loklammawh to dueng oh, kahoih loklam to dueng oh loe, to loklam ah caeh oh, to tiah nahaeloe na pakhranawh mah anghakhah to hnu o tih. Toe nihcae mah to ah ka caeh o mak ai, tiah thuih o. 17 Mongkah lok to tahngai oh; nangcae toepkung kaminawh to kang suek pae, tiah ka naa. Toe nihcae mah, Ka tahngai o mak ai, tiah thuih o. 18 To pongah prae kaminawh boih, tahngai oh; Aw minawh salakah kaom kaminawh panoek oh. 19 Aw long, tahngai ah; khenah, nihcae loe ka thuih ih loknawh to tahngai o ai, ka patuk ih lok doeh pazui o ai, pahnawt o sut pongah, angmacae poekhaih thingthai ah kaom, amrohah to hae kaminawh nuiah ka phaksak han. 20 Judah kaminawh tih hanah Sheba ih hmuioih tui hoi anghla parai prae ih hmuioih tui kai khaeah nang sin o loe? Na sak o ih hmai angbawnhah to ka talawk mak ai; na sak o ih angbawnhah hmuennawh mah kai palung anghoesak ai. 21 To pongah Angraeng mah hae tiah thuih; khenah, hae kaminawh hmaa ah pakaengung ka suek pae han; ampanawh hoi a caanawh loe to ah nawnto amthaek o tih; imtaeng kami hoi angmah ih ampui doeh amro tih, tiah thuih. 22 Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, aluek bang hoiah acaeng maeto angzo tih; long boenghah hoiah kalen parai acaeng to ka pahruok han. 23 Nihcae loe kalii hoi tayae to sin o tih; nihcae loe hmawsaeng o moe, tahmenhah tawn o ai; nihcae ih lok loe anghawh tuiphu tuen

baktiah tuen; Aw Zion canu, nihcae loe misatuh kaminawh baktiah amthoep o, boeng nuiah anghthueng o moe, nang tuk hanah angzoh o hrah, tiah a thuih. 24 To naah kaminawh mah, nihcae ih tamthang ka thaih o naah, kaicae ih ban loe thazok sut; nongpata mah ca tapen tom naah tong ih kana baktiah, patangkhahhah hoi raihah to ka tong o, tiah thuih o. 25 Sithaw mah, praezaek ah caeh o hmah, loklam ah doeh amkae o hmah, misa loe sumpen to sin moe, ahmuen kruekah amkaeh pongah zit han oh, tiah thuih. 26 Aw kai kaminawh ih canu, kazii to angzaeng oh loe, maiphu pongah amlet oh; maeto khue a tawn ih capa to duek naah qah baktiah qah oh loe palungsae oh; parokung loe akra ai ah aicae nuiah pha tih boeh. 27 Sithaw mah, kai ih kaminawh khosakhah tuinuen to na panoek thah hanah, kai ih kaminawh tanoek kami hoi nihcae abuephah ah kang suek boeh. 28 Nihcae loe palungthah kami, laisaep thaih kami ah oh o; sumkamling hoi sum baktiah a oh o moe, kamrosak thaih hmuen ah a oh o. 29 Hmai to cenh moe, hmai doeh angqong boeh, sum doeh amkaw boeh; toe atui pacii kami mah pacii ih atui loe azom pui ah ni oh; kasae kaminawh ih sethah loe cing thah ai. 30 Angraeng mah nihcae to pahnawt sut boeh pongah, kaminawh mah nihcae loe pahnawt sut ih sumkanglung, tiah kawh o tih.

**7** Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe hae tiah oh; 2 Angraeng im khongkha ah angdoe ah loe to ah hae lok hae taphong ah; Angraeng bok hanah hae khongkha thungah akun, nangcae Judah kaminawh boih, Angraeng ih lok hae tahngai oh. 3 Misatuh Angraeng hoi Israel Sithaw mah hae tiah thuih; Na caehhah loklammawh hoi na sak ih hmuennawh to pakhraih oh, to tih nahaeloe hae ahmuen ah kang oh o sak han. 4 Hae loe Angraeng ih tempul ni, Angraeng ih tempul ni, Angraeng ih tempul ni, tiah amsawnlok thui kaminawh to tang hmah. 5 Na caeh o hah loklammawh hoi na sak o ih hmuennawh to na pakhraih o tangtang moe, kami maeto hoi maeto katoengah lokcaep pacoengah, 6 imtaeng kami, angvin, ampa tawn ai kami hoi lamhmainawh doeh pacaekthlaek ai, hae ahmuen ah zaehah tawn ai kami to na hum o ai boeh moe, aimah nganbawh kana paek hanah kalah sithawnawh to na bok o ai boeh nahaeloe, 7 dungzan ah toep hanah nam panawh khaeah ka paek ih, hae ahmuen ah kang oh o sak han. 8 Khenah, nangcae loe tidoh avang ai, alinghah loknawh to na tang o lat. 9 Na paquk o, kami na hum o, zu sava nuiah zaehah na sak o moe, amsawnlok na thuih o, Baal khaeah hmuioih tui na thlaek o moe, na panoek o ai ih kalah sithawnawh hnukah na bang o. 10 Nang zoh o moe, ka hmin hoiah kawh ih hae im hmaa ah nang doet o, Ka loih o boeh pongah, hae baktih panuet thok hmuennawh sak hanah ka zii o ai, tiah na thuih o han vop maw? 11 Ka hmin hoiah kawh ih hae im loe nangcae mik ah mingcahnawh ohhah thlungkhaw ah maw na poek o? Khenah, ka hnuk boeh, tiah Angraeng mah thuih. 12 Toe vaihi hmaloe koekah ka hmin caksakhah ahmuen, Shiloh ih ka ohhah ahmuen ah caeh ah loe kai ih kasae Israelnawh pongah ka sak ih hmuen to khenah. 13 Vaihi Angraeng mah hae tiah thuih, hae baktih hmuennawh boih na sak pongah, nangcae khaeah kang thuih o, khawnthaw ah kang thawk moe, lok ka thuih, toe lok tahngaih han na koeh o ai; kang kawh o, toe nang pathim o ai, 14 to pongah Shiloh khaeah

ka sak ih baktih toengah, ka hmin hoiah kaw k ih na oep o haih ih im, nangmae hoi nam panaw khaeah ka paek ih hae ahmuen khaeah ka sak han. **15** Nam nawkamyawak boih, Ephraim ih atinawak boih ka haek baktih toengah, ka hmaa hoiah kang haek han. **16** To pongah hae kaminaw k hanah lawkthui pae hmah, nihcae hanah tahmenhaih doeh hni pae hmah; kai khaeah doeh tahmenhaih hni hmah, kang tahngai pae mak ai. **17** Judah vanguinaw k hoi Jerusalem loklammaw k ah timaw a sak o, tito na hnu ai maw? **18** Nawktanaw k mah thing to akhuih o, ampanaw k mah hmai to tik o, van siangpahrang ih zu hanah, nongpatanaw k mah takaw to naep o; kai palungphuisak hanah kalah sihaw naw k khaeah naek han koi tui to a paek o. **19** To tiah maw kai ang pahruo o? tiah Angraeng mah thuih; angmae mikhmai set hanah nihcae mah na ai maw kai palung ang phui o sak? **20** To pongah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; khenah, hae ahmuen ah, kami nuiah, taw ih moi kasan nui ah, taw ih thingaw k hoi long ih thingthainaw k nuiah, palungphuihaih to ka krai han; to ih hmai mah paduek thai ai khoeo to hmuennaw k to kangh tih. **21** Misatuh Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah thuih; hmai hoi angbawnhaih to kalah hmuen tathlanghaih hoi nawnto suem oh, toe moi to loe caa oh. **22** Nam panaw k Izip prae thung hoi ka zaeh naah, hmai angbawnhaih hoi hmuen tathlanghaih kawng to nihcae khaeah ka thui pae ai, lok doeh ka paek ai. **23** Toe nihcae khaeah, Ka lok tahngai oh, to tih nahaeloe nangcae ih sihaw ah ka om ueloe, nangcae doeh kai ih kami ah na om o tih; khosak na hoih o thai hanah, kang thuih o ih loklammaw k hae pazui oh, tiah ka thuih pae. **24** Toe nihcae mah tahngai o ai, naa doeh patueng o ai; hmabang caeh o ai ah palungthahaih, poeksethaih hoiah hnukebang ah amlaem o lat. **25** Nam panaw k mah Izip prae tacaw t to taak nathuem hoi kamtong vaihni ni khoeo to, nangcae khaeah ka tamna tahmaanaw k to kang patoeh, ni thokkruek khawntaw ah kang thaw k moe, nihcae to nangcae khaeah kang patoeh. **26** Toe nihcae mah ka lok to tahngai o ai, naa doeh patueng o ai, palung a thah o; ampanaw k pongah doeh set o kue. **27** To pongah nihcae khaeah hae loknaw k hae na thuih pae boih; toe nihcae loe tahngai o mak ai; nihcae to na kaw k, toe na pathim o mak ai. **28** To pongah nihcae khaeah, Nangcae loe Angraeng Sithaw ih lok tahngai ai acaeng ah na oh o, thuitaekhah doeh na koeh o ai pongah, loktang lok loe anghmat boeh; loktang lok loe nihcae ih pakha thung hoiah tacaw t boih boeh, tiah thui ah, tiah ang naa. **29** Aw Jerusalem, na sam to aat ah loe vah ving ah; hmuensangnaw k ah qah ah; palungphuihaih mah phak thuih ih adung kaminaw k loe, Angraeng mah vah ving moe, pahnav t sut boeh. **30** Judah kaminaw k loe ka mikhnuk ah kasae hmuen to sak o boeh, tiah Angraeng mah thuih; ka hmin hoi kaw k ih im to amhnongsak hanah, panuet thok hmuennaw k to a suok o boeh. **31** Ka thui ai moe, palung thungah doeh ka poek ai ih, a capanaw k hoi a canunaw k hmai thlaek hanah, Hinnom capa ih azawn ah Topheth hmuensang to a sak o boeh. **32** To pongah acoe oh, khenah, Angraeng mah hae tiah thuih; kaminaw k mah Topheth, tiah kaw k o mak ai, Hinnom capa ih azawn, tiah doeh kaw k o mak ai, kami humhaih azawn, tiah kawkhah ani to pha tih; ahmuen kong ai khoeo to, nihcae to Topheth ah aphum o tih. **33** Hae kaminaw k ih qok loe,

van ih tavaanaw k hoi long ih moianaw k hanah buh ah om tih; to ih moi kasannaw k loe mi mah doeh hui mak ai. **34** Judah vanguinaw k, Jerusalem loklammaw k ah oephah lok, nawmhah lok, zu paluemo nongpa ih lok, sava sah nongpata ih lok to ka dipsak han; prae loe anggai krang ah ni om tih boeh, tiah a thuih.

**8** Angraeng mah hae tiah thuih; to naah loe Judah siangpahrangaw k ih ahuh, ukkung angraengaw k ih ahuh, qaimanaw k ih ahuh, tahmaanaw k ih ahuh, Jerusalem ah kaom kaminaw k ih ahuhaw k to taprong thung hoiah taprok o ueloe, **2** Nihcae mah palung moe, a toksak pae o ih a hnukah bang o moe, lok a dueng o pacoengah, a bok o ih, ni, khrah, van ih cakaenaw k boih hmaa ah pazaek o tih; to ahuhaw k loe tapok o mak ai, aphum doeh aphum o mak ai; long kahoih sakhah aek baktiah ni om o tih. **3** Nihcae ka haekhaih ahmuen kruekah kanghmat, acaeng kasae kaminaw k mah, hing pongah loe duek to qoih han koeh o kue tih, tiah misatuh Angraeng mah thuih. **4** Angraeng mah, Amthae kami loe anghaw k let na ai maw? Lam amkhraeng kami doeh, amlaem let na ai maw? tiah thuih, tiah nihcae khaeah thui pae. **5** Tipongah hae kaminaw k loe hnukebang ah angqoi o ving loe? Tikhoe Jerusalem loe hnukebang ah angqoi poe loe? Nihcae mah alinghaih to kacakah patawnh o pongah, amlaem let han koeh o ai boeh. **6** Ka tahngai het naah, nihcae loe lokngaw k loe thui o ai; a sak o ih zaehaih pongah mi doeh dawnpakhuem o ai, timaw ka sak? tiah a thuih o lat; misatuh naah kacawn hrang baktiah, angmae hmabang ah a cawnh o boih. **7** Ue, van ih tui tavaa mataeng doeh angmah ih atue to panoek; pahuunaw k, paritanaw k, pungpaenaw k mah doeh angmae angpuenhaih atue to panoek o; toe kai ih kaminaw k loe Angraeng lokcaekhah to panoek o ai. **8** Kaicae loe palungna kami ah ka oh o, Angraeng ih lok kaicae khaeah oh, tiah kawbangmaw na thui o thai tih? Khenah, ca tarik kaminaw k ih amsawnlok tarikhaih cacung mah loe amsawnlok ni tarik boeh. **9** Palungna kaminaw k loe azathah phaw o boeh, tasoeh o moe, naeh o boeh; khenah, Angraeng ih lok to pahnav t o ving boeh loe, nihcae mah kawbaktih palunghaih to maw tawn o vop tih? **10** To pongah a zunaw k to minaw k khaeah ka paek pae han, nihcae ih lawk to toep hanah minaw k khaeah ka paek han; katoeng kalen tih ai kami boih uithaih palungthin a tawnh o, tahmaa hoi qaime mah doeh alinghaih hoiah ni toksak o. **11** Monghaih om ai to mah, monghaih, monghaih, tiah thuih o, kai kaminaw k ih ahma loe nung parai ai, tiah a thuih o. **12** Panuet kaom hmuen to a sak o naah, nihcae mah azathah tawnh o maw? Azat o ai, nihcae loe azathah roe tawn o ai, mikhmai mataeng doeh sae o ai; to pongah nihcae loe kadueh kaminaw k salakah dueh o tih; nihcae ka thuitaek naah loe nihcae to atlim ah pakhrah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **13** Nihcae to kam rosak han, tiah Agnraeng mah thuih; misurkung pongah misurthaih om mak ai, thaiduetkung pongah thaiduet thah om mak ai, aqam doeh zai boih tih boeh; nihcae khaeah ka paek ih hmuennaw k to ka lak pae let han. **14** Tipongah hae ah anghnut o sut loe? Nawnto amkhueng oh, kacak sipae vanguinaw k thungah akun o si loe, to ah om o duem si; Angraeng nuiah a zae o boeh pongah, aicae Angraeng Sithaw mah aicae ang

ohsak duem moe, kakhaa tui hoi abaeh ih tui to ang naek o sak boeh. **15** Monghah to a zing o, toe hoihah angzo ai; ngantuihah to a zing o, toe khenah raihah to oh lat. **16** Anih ih hrang hnah hroekhaih atu en Dan prae hoiah ang thaih; anih ih thacak hrang tae anghahhah tuen mah prae boih tasoehsak; nihcae loe angzoh o moe, prae hoi athung ah kaom hmuennaw, vangpui hoi athung ah kaom kaminaw boih to paro o. **17** Khenah, nangcae salakah pahui to kang patoeh han, kawbang doeh sah thai ai, pahui sae mah nangcae to patuk boih tih, tiah Angraeng mah thuih. **18** Palungset pathloepkung, kai takoh thung ih palungthin loe zaisut boeh. **19** Anghla parai prae hoiah kai kaminaw ih canu qahhah lok to tahngai ah; Zion ah Angraeng om ai maw? Anih thungah siangpangrang om ai maw? Tipongah sakkop ih krangnaw, kalah prae kaminaw ih krangnaw hoiah kai palung ang phui o sak loe? **20** Athaih pakhrikhaih atue laemh boeh, nipui tue doeh boeng boeh, toe aicae loe pahlung ah a om o ai vop. **21** Kai kami ih canu to nganbawh kana hak pongah, kai doeh nganbawh kana ka hak toeng; kai loe palungset moe, dawnraihah hoiah ka oh. **22** Gilead ah ngantuihah thing tasi om ai maw? To ah siboi om ai maw? Tipongah kai kaminaw ih canu loe ngantui ai ah oh vop loe?

**9** Aw kai kaminaw ih canu humhah pongah, aqum athun ka qah, ka lu loe tui suih moe, ka mik loe tuibap ah oh boeh. **2** Aw nihcae loe zu sava nuiah zaehaih sah kami, oep kaom ai kami ah oh o pongah, kaimah ih kaminaw to ka caeh taak moe, praezaek ah ohhah ahmuen pakrong han ka koeh boeh. **3** Nihcae loe amsawnlok thuih hanah palai to kalii baktiah anueng o coek boeh; toe nihcae loe long nuiah loktang lok hoi qoeng o ai; zaehaih maeto pacoeng maeto bangah caeh o moe, Kai hae panoek o ai, tiah Angraeng mah thuih. **4** Nam puinaw nuiah acoe oh; nam nawkamyawaw to oep o hmah; nawkamyawaw loe aling thaih kami ah oh o boih, ampuinaw doeh kasae thui thaih kami ah ni oh o. **5** Nihcae loe angmacae ampui to aling o, loktang to thui o ai; amsawnlok thuih hanah palai to patuk o; zaehaih sak o loiah angpho o boeh. **6** Nang loe alinghah um ah na oh, alinghah pongah kai panoek han koeh o ai, tiah Angraeng mah thuih. **7** To pongah misatuh Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, nihcae to atui ah kam kawsak moe, Ka tanoek han; Kai kaminaw canu hanah kawngamaw Ka sak pae han? **8** Nihcae ih palai loe duekhah palaa ah oh moe, alinghah hoiah lok a thuih o; a imtaeng kami khaeah pakha hoiah angdaehhah lok to thuih o, toe palung thung hoiah loe Anih han dongh patung pae o. **9** Hae hmuennaw pongah thuitaek ai ah ka oh han maw? tiah Angraeng mah thuih; to baktih acaeng nuiah danpaek ai ah poek anghophah hoiah maw Ka oh han? **10** Maenaw to ka qah hah moe, praezaek ih ohhah ahmuennaw hanah doeh ka oi hah han; mi mah doeh caeh thaih han ai ah, hmai mah kangh boih boeh; kaminaw mah im ah pacah ih moi lok doeh thaih o ai boeh; van ih tavaanaw doeh angoeng o boih boeh, moi kasannaw doeh cawnh o boih boeh moe, om o ai boeh. **11** Jerusalem loe anghnoeng tapophah ahmuen, tasuinaw ohhah ahmuen ah ka sak han; Judah vangpuinaw doeh, kami om ai ahmuen ah ka ohsak han. **12** Hae hmuen panoek thaih, palungah kami loe mi aa? Hae hmuen thuih thah hanah

Angraeng mah lokthuih pae ih kami loe mi aa? Mi doeh caeh thaih han ai ah, prae loe amro boeh moe, praezaek baktiah hmai mah kang boih boeh. **13** Angraeng mah hae tiah thuih; Nihcae loe angmacae hmaa ah ka suok pae ih, ka patukhah lok to pahnawt o, ka lok tahngai o ai moe, pazui doeh pazui o ai; **14** angmacae poekhah loklam to pazui o moe, ampanaw mah patuk ih, Baalnaw hnukah bang o lat. **15** To pongah misatuh Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, hae kaminaw, nihcae loe kakhaa buh to ka pacah moe, kasoetui to ka naeksak han. **16** Angmacae hoi ampanaw mah panoek o vai ai ih, Sithaw panoek ai kaminaw salakah kam hetsak han; nihcae ka hum boih ai karoek to, sumpen ka patoeh han. **17** Misatuh Angraeng mah hae tiah thuih; Kho poek oh, qah thaih nongpatanaw angzoh hanah kawh oh; oi thaih nongpatanaw angzoh thah hanah patoeh oh. **18** Kaminaw mah, aicae mikkhraetui long moe, mikkhraetui hoi mik koi ai karoek to ang qah o hah hanah, nihcae to karangah angzo o sak ah. **19** Qahhah lok loe Zion hoiah anghthaih; aicae loe amro o tangtang boeh! Azathaih a tongh o boeh, minaw mah aicae ohhah ahmuennaw to phraek boih boeh pongah, prae loe pahnawt sut han oh boeh. **20** Aw nongpatanaw, Angraeng ih lok to tahngai oh; anih pakha hoi tacawt lok pongah naa to patueng oh; na canunaw hanah qahhah lok, a imtaeng kaminaw boih hanah oihah lok to patuk oh. **21** Duekhah loe aicae ih thokbuem ah dawh tahang moe, tasa bang ih nawktanaw to hum moe, longhma ih thendoengnaw to hum hanah, aicae ohhah ahmuen thungah akunh. **22** Angraeng mah hae tiah thuih, tiah thui pae; Kadueh qoknaw loe aek batiah azawn ah angsong o tih, cang aat kami mah tahmah ih cangqui baktiah, mi mah doeh nihcae ih qok to pakuem mak ai. **23** Angraeng mah hae tiah thuih; Palungah kami loe palunghahaih pongah amoek o hmah nasoe, thacak kami doeh a thacakhah pongah amoek hmah nasoe loe, angraeng kami doeh angraenghah pongah amoek hmah nasoe: **24** amoek kami mah, Kai loe long nuiah tahmenhah hoi amlunghah, katoengah lokcaekhah, toenghah sahking Angraeng ah oh, tiah kai panoekhah bangah amoek o hah nasoe, tiah Angraeng mah thuih. **25** Khenah, takpum ah khue tangyat hin aat kaminaw thuitaekhah aninaw to angzoh li boeh; **26** Izip, Judah, Edom, Ammon, Moab hoi praezaek hoi anghla parai ahmuen ah kaom kaminaw boih loe tangyat hin aat o ai, Israel imthung takoh boih doeh palungthin tangyat hin aat o ai, tiah Angraeng mah thuih.

**10** Aw Israel imthung takoh, Angraeng mah thuih ih lok to tahngai oh, **2** Angraeng mah hae tiah thuih; Sithaw panoek ai kaminaw ih tuinuen to amtuk o hmah, van ah kaom Sithaw panoek ai kaminaw mah zit o ih, angmuthah doeh zii o hmah. **3** Kaminaw ih khosakhah tuinuen loe azom pui ni; kami maeto mah taw ah thing to pakhruk, bantok sak kop kami mah, caka hoiah a khuek moe, krang to a sak, **4** to krang to sui maw, sumkanglung hoiah maw pathoep het; anghthuih thaih han ai ah, sumdik hoiah takhing o caeng. **5** To krangnaw loe ungsiking baktiah cak o, lok apae o thah ai; angmah koeh ah caeh thah ai, phawh han angah. To krangnaw to zii o hmah; nihcae loe kasae hmuen sah o thah ai, kahoii hmuen doeh sah o thah ai. **6** Aw Angraeng,

nang hoi kanghmong mi doeh om ai; nang loe na lensaw, na hmin loe lensaw moe, thacak. 7 Aw kaminaw boih ih Siangpahrang, nang loe zit han krak, kaminaw boih hoi prae thung boih ah, nang hoi kanghmong palungka kami mi doeh om ai. 8 Nihcae loe panoekhaih tawn o ai, amthu o boih; nihcae loe tidoeh avang ai thing hoiah sak ih krang mah ni patuk lat. 9 Krang loe thing tok sah kop kami hoi sum daeng thaih kami mah ni ban hoiah sak. Sumkanglung tui pazut ih sabaenaw loe Tarshish hoiah sinh o, sui loe Uphaz hoi ah sinh o; rong kahing hoi kamling hoiah krang to khuk o; to hmuennaw boih loe bantok sah kop kaminaw mah ni sak o. 10 To Angraeng loe Sithaw tangtang ah oh, Anih loe kahing Sithaw, dungzan siangpahrang ah oh; Anih palungphui naah long to anghuenh, prae kaminaw boih mah anih palungphuihaih pauep o thai ai. 11 Nihcae khaeah, Long hoi vannaw sah thai ai sithawnaw loe, hae vannaw tim ih, long hoiah anghma angtaa o tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. 12 Sithaw loe a thacakhaih hoiah long to sak; palung a hahaih hoiah long hae a caksak moe, a kophaih hoiah van to kakaw ah payuengh boeh. 13 A lok pathok naah, van ah pop parai tuinaw to oh; long boenghaih hoiah tamai to amzamsak tahang, kho angzosak moe, tangphra doeh a pueksak; hmuenmae suekhaih im hoiah takhi to a songsak. 14 Kaminaw loe amthu o boih moe, panoekhaih tawn o ai; krang sah kaminaw loe krang hoiah azathaih tongh o boeh; a sak o ih krangnaw loe azom pui ni; anghahhah takhi doeh tawn o ai. 15 To krangnaw loe azom pui ni; alinghaih hmuen ah ni oh o; lokcaekhaih ani phak naah loe anghma o boih tih. 16 Jakob ih taham loe nihcae hoi anghmong ai; anih loe hmuennaw boih sahkung ah oh, Israel caanaw loe angmah ih qawktiep acaeng ah oh o moe, ahmin loe misatuh Angraeng, tiah oh. 17 Misa abuephaih long khaw thungah kaom kami, prae thung hoiah hmuennaw to pakueng o boih ah. 18 Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, prae thungah kaom kaminaw to vaihi roe ka vah han; misanaw ban ah phak o thai hanah, raihah ka phaksak han. 19 Ahmaa ka caak pongah khosak bing! Kai ih ahmaa loe nung parai; toe ka tong ih raihah to ka pauep nganga han, tiah ka thuih. 20 Kai ih kahni im loe amro boeh; kai ih quinaw doeh apet boih boeh; ka caanaw doeh kai khae hoi tacawt o boih boeh, maeto doeh om o ai boeh; kai ih kalen kahni im to payuengh moe, kai ih imkhaan pakaahaih sak hanah kami maeto doeh om ai boeh. 21 Tuuca zaehoikungnaw doeh panoekhaih tawn o ai, Angraeng to pakrong o ai; to pongah khosak hoih o mak ai, anih ih tuunaw loe amhet o phang tih. 22 Khenah, thaisakhaih lok phak boeh, Judah ih vangpuinaw to amrosak boeh moe, tasui ih akhaw ah angcoengsak hanah aluek bang prae hoiah kalen parai atuen to tacawt boeh. 23 Aw Angraeng, kami hinghah loe angmah ih na ai ni; a caehhah khok tangkannaw doeh lam patuek thai ai, tiah ka panoek. 24 Angraeng, palungphuihaih hoi na ai ah, toenghah hoiah mah na thuitaek ah; to tih ai nahaeloe azom pui ah ni ka om tih boeh. 25 Nang panoek ai, Gentel kaminaw hoi na hmin kaw ai imthung takohnaw nuiah palung na phuihaih to kraih ah; nihcae mah Jakob to caak o boih boeh, anih to amro o sak moe, paaeh o boih boeh; a ohhah hmuen doeh phraek pae o boih boeh.

**11** Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe hae tiah oh; 2 hae lokmaihih hae tahngai ah loe, Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminaw khaeah, 3 Israelnaw ih Angraeng Sithaw mah, a lokmaihih pazui ai kami loe tahamsethah tong tih, 4 Izip prae ih sum pakawhaih hmaipalai thung hoiah ka zae na niah, nam panaw khaeah: 5 Ka lok hae tahngai oh, ka thuih ih lok baktiah sah oh, to tiah nahaeloe kai ih kami ah na om o ueloe, kai doeh nangcae ih Sithaw ah ka om tih. Vaihniah na toep o ih, tahnutui hoi khoitui longhah prae to paek hanah, nam panaw khaeah lokkamhah to ka koepsak han, tiah a thuih tiah, thui pae han ang naa. To naah kai mah, Aw Angraeng, to tiah om nasoe, tiah ka naa. 6 Angraeng mah kai khaeah, Hae loknaw hae Judah vangpuinaw hoi Jerusalem ah kaom loklamnaw boih ah, Hae lokmaihih loknaw hae tahngai oh loe, pazui oh, tiah thui ah, tiah ang naa. 7 Izip prae hoiah nam panaw ka zae hoihih ni hoi kamtong vaihni ni khoeo to, khawnthaw ah kang thaw moe, Ka lok hae tahngai oh, tiah aceohaih lok to ka thuih pae. 8 Toe nihcae mah tahngai o ai, naa doeh patueng o ai; angmaceae kasae poekhaih palung mah thuih ih lok baktiah a caeh o lat; to pongah pazui hanah nihcae khaeah ka pae k, nihcae mah pazui o ai ih hae lokmaihih loknaw boih nihcae nuiah ka kraksak han, tiah a thuih. 9 To pacoengah Angraeng mah, kai khaeah, Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminaw salakah kasae sak pacaenghah to oh. 10 Kai ih loknaw tahngai koeh ai kaminaw loe, ampanaw sakpazaeahaih bangah anggoi o boih let boeh; kalah sithawnaw ih toksak hanah hnukah bang o; Israel imthung takoh hoi Judah imthung takoh mah nihcae ampanaw hoiah ka sak ih lokmaihih to phraek o boeh, tiah thuih. 11 To pongah Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, nihcae nuiah amrohahih ka phaksak han, nihcae loe loih o thai mak ai; nihcae mah kai khaeah nang o cadoeh, nihcae ih lok to ka tahngai pae mak ai. 12 Judah vangpuinaw hoi Jerusalem ih kaminaw loe caeh o ueloe, hmuihoih thlaek o ih sithawnaw khaeah nang o tih; toe nihcae raihah tong naah pahlong thai mak ai. 13 Aw Judah, nangcae ih sithaw loe nangmaceae ih vangpuinaw zetto pop o; Jerusalem ih lampuinaw zetto kaom Baal sithawnaw khaeah hmuihoih thlaek hanah, azat thok hmuen ah kaom, hmaicamnaw to na sak. 14 Jeremiah, to kaminaw hanah lawkthui pae hmah loe, tahmen hnikhaih hoiah doeh ban payangh pae hmah, raihah tongh o moe, kai na kaw o cadoeh ka tahngai pae mak ai. 15 Ka palung ih kami loe pop parai kaminaw hoiah zae hah sak pongah, anih loe ka im thungah timaw sah tih? Moi tathlanghah mah nang danpaekhaih to loisak tih maw? Kahoih ai hmuen na sak naah mataeng doeh, poek kanawm ah na oh thaih. 16 Angraeng mah, Kranghoih, athaih kahoih, kahing olive thing, tiah na hmin to kaw; toe na tanghangnaw loe katuen parai ah anghkaeh moe, hmai thlaek hanah kami to ka patoeh boeh. 17 Israel imthung takoh hoi Judah imthung takoh loe Baal khaeah hmuihoih to thlaek o moe, kai palungphuisak hanah angmaceae sethah to a sak o pongah, nang kathling kami, misatuh Angraeng mah na nuiah amrohahih phaksak hanah lok takroek boeh. 18 Angraeng mah panoek thaihah ang paek pongah, ka panoek; to naah nihcae mah sak o ih hmuennaw to ang patuek. 19 Kai loe hum han suek ih

tuinom kahoih tuucaa baktiah ka oh; nihcae mah anih ih ahmin anghmatsak hanah, akung hoi athaih nawnto pakruh o si loe, kahing kaminawak ih prae thung hoiah tamit si, tiah kai hum hanah pacaeng o ih hmuen to ka panoek ai. **20** Toe, kaimah hae nang khaeah kang tathlang boeh, katoengah lokcaekkung, poekhaih palungthin khenkung, Aw misatuh kaminawak ih Angraeng, nihcae nuiah lu na lakhaih to na hnusak ah; **21** to pacoengah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih: Jeremiah, na hinghaih pakrong, Anathoth kaminawak mah, Kaicae ban hoi na duek han ai ah, Angraeng ih ahmin to thui hmah lai ah, tiah thuih o: **22** to pongah misatuh kaminawak ih Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, nihcae to ka thuitaek han; thendoengnawak loe sumpen hoiah dueh o tih; nihcae ih capa hoi canunawak doeh khokhahaih hoiah dueh o tih: **23** Maeto doeh anghmat o mak ai; nihcae thuitaekhaih saning ah, Anathoth kaminawak nuiah amrohahai ka phaksak han, tiah a thuih.

**12** Aw Angraeng, nang khaeah lok ka thuih kruek, na toenghaih amtueng; toe tipongah kasae kaminawak hoi oep thok ai kaminawak to khosak hoih o lat loe? tiah lokdueng han ka tawnh. **2** Nangmah ni nihcae to na thling, ue, tangzun na caksak moe, a qoeng o tahang, ue, athaih athaih o; nang loe nihcae pakha taengah na oh, toe palung hoi loe nang thla taak. **3** Toe Angraeng, kai hae nang panoek; kai hae nang hnuk, palung thungah ka poek ih hmuen doeh nang panoek pae; boh han kaom tuunawak to pathok baktiah, kahoih ai kaminawak to pathok ah; nihcae to humhaih ni phak naah hum hanah pahoe ah. **4** Prae thungah kaom kaminawak ih zaehaih pongah, prae loe nasetto maw palungna panoek vop ueloe, taw ih phrohawak doeh nasetto maw zaek o vop tih? Ka zae o haih Sithaw mah hnu mak ai, tiah kaminawak mah thuih o. Nihcae zaehaih pongah, moisan hoi tavaanawak doeh anghmat o boih boeh. **5** Jeremiah, khok hoi na cawnh naah mataeng doeh nang pho nahaeloe, kawbangmaw hrang hoiah cawnh nang noek thai tih? Mawnhaih om ai, misa amdinghaih prae ah mataeng doeh nang pho nahaeloe, Jordan vapui taeng ih taw thungah cae loe kawbangmaw na om tih? **6** Nam nawkamyawak, nam pa imthung takoh mah mataeng doeh, na nuiah oepthok o ai. na hnukah patom hanah nihcae mah kami pop ah kawak o; nihcae mah na nuiah kahoih lok thui o cadoeh, nihcae to tang hmah. **7** Kaimah ih im to ka pahawt sut boeh; kaimah ih qawak doeh ka caehtaak boeh; ka palung duek ih ka hinghaih loe a misanawak ban ah ka paek boeh. **8** Kai ih qawak loe taw ih kaipui baktiah ni oh boeh; anih mah kai ang hang thuih; to pongah ka hnukma. **9** Kai ih qawak loe moi kacaa tavaa baktiah oh; anih taengah kaom tavaanawak mah anih to patuk o; taw ih moianawak boih angzoh o moe, nawnto angpop o pacoengah, anih ih moi to caak hanah thui pae. **10** Pop parai kami zaehoikungawak mah kai ih misur takha to phraek o, kai ih taham to khok tlim ah cawh o moe, kahoih parai kai ih taham to, kapong sut praezzaek ah oh o sak boeh. **11** Nihcae mah paro o moe, palungnat hoiah kai khaeah a qah o; kenzawn kami mi doeh om ai pongah, prae boih pong sut boeh. **12** Paro kaminawak loe praezzaek hoiah hmuensang nui boih ah angzoh o: prae boenghaih maeto hoi maeto bang khoeok to, Angraeng ih sumpen mah paeh boih tih; mi doeh monghaih tawn o mak

ai. **13** Cang to na tuh o tih, toe soekhring ni aat o tih; tha naa o parai tih, toe tidoeh hak o mak ai; Angraeng palungphui parai pongah, nihcae mah azathaih ni aat o tih. **14** Angraeng mah hae tiah thuih; Kai ih kami Israelawak khaeah toep han ka paek ih qawak la kami, kahoih ai ka imtaeng kaminawak boih, khenah, a prae thung hoiah ka phongh han, nihcae thung hoiah Judah imthung takoh to ka phongh han. **15** Toe nihcae to ka phongh pacoengah, nihcae nuiah tahmenhaih ka tawnh let moe, kami boih angmacee qawtoephaih ahmuen hoi angmacee prae ah ka hoih let han. **16** Nihcae loe Baal bok hanah kai ih kaminawak to patuk o; toe nihcae mah vaihi Kai ih ahmin hoiah Angraeng loe hing, tiah lokkamhaih sah o moe, kahoih kai kaminawak ih tuinuen to amtuk o nahaeloe, nihcae to kaimah ih kaminawak salakah ka caksak han. **17** Toe nihcae mah ka lok tahngai o ai nahaeloe, nihcae to prae thung hoiah ka phongh moe, kam rosak boih han, tiah Angraeng mah thuih.

**13** Angraeng mah kai khaeah hae tiah ang thuih; Caeh ah loe, puu ngan kazii to la ah; na kaengah zaeng ah, tui suisak hmah, tiah ang naa. **2** Angraeng ih lok baktih toengah, kazii to ka lak moe, kaeng ah ka zaeng. **3** To pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **4** kaeng ah nang zaeng ih kazii to lah loe, anghawk ah, Euphrates vapui ah caeh loe, thlungkhaw thungah hawk ah, tiah ang naa. **5** To pongah Angraeng mah ang thuih ih lok baktih toengah, ka caeh moe, Euphrates vapui taengah ka hawk. **6** Ni paroeai akra pacoengah, Angraeng mah kai khaeah, Anghawk ah, Euphrates vapui ah caeh loe, kazii to la ah, tiah ang naa. **7** Euphrates ah ka caeh, ka takaeh moe, ka hawkhaih ahmuen hoiah kazii to ka lak let; khenah, kazii loe hmawn ving boeh moe, patoh thai ai boeh. **8** To pacoengah Angraeng ih lok to kai khaeah angzoh, **9** Judah hoi Jerusalem amoekhaih loe to tiah kam rosak han, tiah Angraeng mah thuih. **10** Hae ih kahoih ai kaminawak, ka lok tahngaih koeh ai kaminawak, angmacee ih palung mah thuih ih lok baktiah caeh kaminawak, a toksak pae hanah kalah sithawawak hnukah bang moe, krang bok hanah caeh kaminawak loe tidoeh avang ai, hae kazii baktiah om o tih. **11** Kazii loe kami ih kaengah zaeng baktih toengah, Israel imthung takoh hoi Judah imthung takohnawak boih mah, kai ih acaeng, kai ih ahmin, ka lensawkhaih hoi ka hmin pakoeah oh oh o thai hanah, kaimah khaeah kang zaeng, toe nihcae mah ka lok hae tahngai o ai. **12** To pongah pailang to misurtui hoiah koi o sak ah, tiah thuih ih lok to nihcae khaeah thui pae, tiah Israel Angraeng Sithaw mah ang naa: to naah nihcae mah, Pailang to misurtui hoi koisak boih han angai, tiah panoek ai kami ah maw ka oh o? tiah na naa o nahaeloe, **13** nihcae khaeah, khenah, hae prae thungah kaom kami boih, David ih angraeng tangkhaw nuiah anghnu siangpahrangnawak boih, qaimanawak, tahmaanawak hoi Jerusalem ah kaom kaminawak boih, mu ka paquisak moe, **14** maeto hoi maeto kang daengsak han, ampanawak hoi acaanawak doeh nawnto ka vah han, tiah Angraeng mah thuih; ka tahmen mak ai, ka pathlung mak ai, palungnathaih tawn ai ah, nihcae to ka hum han, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae, tiah ang naa. **15** Tahngai oh loe, naa to patueng oh; amoek o hmah; Angraeng mah lokthuih boeh. **16** Khoving moe, khoving

maenawk nuiah khok na ae o ai nathuem, aanghah na zing o moe, anih mah aanghah to duekhah tahlip ah omsak ai nathuem, anghmang kathok khoving ah angoengsak ai nathuem ah, Angraeng na Sithaw to pakoe oh. **17** Toe na tahngai o ai nahaeloe, nam oek o haih pongah kamtueng ai ahmuen ah ka hinghah to qah khing tih; Angraeng ih tuunawk to misong ah caeh o haih ving boeh pongah, palungnat hoiah ka qah ueloe, mikhraetui longhah hoiah ka om tih boeh. **18** Siangpahrang hoi siangpahrang zu khaeah, na thacakhah hoi na lensawkhah sui lumuek loe, na lu nui hoiah krah tih boeh. **19** Aloih bang ih vangpuinawk loe khaa o tih, mi mah doeh paong mak ai; Judah acaeng boih misong ah hoi o tih; misong ah caeh o haih boih tih. **20** Dan o tahang ah loe, aluek bang hoiah angzo kaminawk to khen ah; nang khaeah kang paek ih kranghoih tuunawk loe naa ah maw oh o boih? **21** Na nuiah ukkung ah oh moe, nangmah hoi nawnto amyok hanah, nihcae to na patuk pongah, Angraeng mah dan ang paek naah kawbangmaw na thuih han? Nongpata mah ca tapen tom nathuem ih kana baktiah na paup mak ai maw? **22** Tipongah maw hae hmuennawk hae ka nuiah oh? tiah na thuih nahaeloe, na zaehah pongah ni, na canghnak to anghthlaeh moe, na khoknawk to amtueng, tiah panoek ah. **23** Ethiopia kami mah a nganhin amkhraih thai maw? To tiah ai boeh loe kaithlaeng mah ahin rong amkhraih thai maw? Amkhraih thaih nahaeloe, kahoih ai hmuennawk sah zong nangcae doeh, kahoih hmuennawk to na sah o thai tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **24** To pongah praezaek ih takhi mah canghii hmuh phaeng baktih toengah, nangcae to kang haehsak boih han. **25** Kai nang pahnet moe, amsawnluk to na tang pongah, nang han kang tah pae ih na taham loe to tiah oh, tiah Angraeng mah thuih. **26** Azathah na panoek hanah na canghnak to miikhmai khoek to kang thlaeh pae tahang han. **27** Zu sava nuiah na sak ih nongpa nongpata zaehah, na cukhah, tangyat zawhhah, azawn ih maesomnawk nuiah na sak ih panuet thok hmuennawk to ka hnuk boeh. Aw Jerusalem, khosak na bing boeh! Ciimcai ai ah nasetto maw na oh han vop? tiah Angraeng mah thuih.

**14** Khokhahaih kawng pongah Jeremiah khaeah Angraeng ih lok hae tiah angzoh. **2** Judah loe palungset moe, khongkhanawk doeh angpho o boeh; prae to qah o haih, Jerusalem qahhah lok loe ranui bangah caeh tahang. **3** Angraengnawk mah a tamnanawk to tuidok hanah patoeh; nihcae loe tuikung ah caeh o, toe tui om ai; tuiduenawk doeh akok ah amlaem o haih let; lu to a khuk o moe, azathah hoiah oh o sut. **4** Prae thungah kho angzo ai boeh pongah, long to akah; lawkphrawk kaminawk doeh azathah tong o pongah, lu to a khuk o. **5** Ue, tasuk doeh taw ah acaa tapen, toe phroh om ai pongah, acaa to pahnavt sut boeh. **6** Taw ih hrangnawk doeh hmuensangnawk ah angdoet o moe, tasuinawk baktiah takhi to hroek o; phroh caak han om ai pongah, mikmaeng o boeh. **7** Aw Angraeng, hnuk amlaem kami ka pop o parai boeh; na koeh ai ih zaehah to ka sak o moeng boeh pongah, ka zae o haih mah misa ah omsak cadoeh, na hmin hoiah na loisak ah. **8** Aw Israel kaminawk oephah, raihah tong naah pahlngkung, tipongah prae thungah angvin baktiah na oh o moe, qumto khue iih hanah kholong caeh angvin baktiah na oh loe? **9** Tipongah

poek anghmang sut kami baktih, pahlong thai ai thacak kami baktiah na oh loe? Aw Angraeng, nang loe kaicae salakah na oh, kaicae loe na hmin ih kawh ih kami ah ni ka oh o, na caeh taak hmah! **10** Angraeng mah hae kaminawk khaeah, Nihcae loe amhet han koeh o, khok to pakaa o ai, to pongah Angraeng mah nihcae to talawk ai; nihcae kasae sakhah to vaihi poek ueloe, a sak o ih zaehah baktih toengah lokcaek tih, tiah thuih. **11** To pacoeng Angraeng mah kai khaeah, Hae kaminawk khosak hoi hanah lawkthui pae hmah. **12** Buhzah hoi lawkthui o cadoeh, nihcae hanghah lok to ka tahngai pae mak ai; hmai angbawnhah hoiah tangqum paek o naah doeh, ka talawk pae mak ai; nihcae to sumpen, khokhahaih hoi kasae nathah hoiah kam rosak han, tiah a thuih. **13** Toe kai mah, Ah, Angraeng Sithaw, khenah, tahmaanawk mah nihcae khaeah, sumpen hoi raihah na tong o mak ai, khokhahaih doeh na tong o mak ai; boeng thai ai monghah to hae ahmuen ah kang paek o han, tiah a thuih pae o bae, tiah ka naa. **14** To naah Angraeng mah kai khaeah, tahmaanawk loe kai ih ahmin hoiah amsawnluk to thuih o; kai mah nihcae to patoeh ai, lok ka paek ai, lok doeh ka thui pae ai; nihcae loe amsawnluk hnuksakhah, taqaw ih ahmin hoiah tahmaahaih to sak o moe, atho om ai hmuennawk poekhah baktiah ni, alinghah lok to ang thuih o. **15** To pongah Angraeng mah anih ih ahmin hoiah lokthui tahmaanawk kawng pongah hae tiah thuih; Kai mah nihcae to patoeh ai, toe nihcae mah prae thungah sumpen hoi khokhahaih pha mak ai, tiah thuih o; to tahmaanawk loe sumpen hoi khokhahaih hoiah dueh o tih. **16** Tahmaanawk mah lokthuih pae ih kaminawk loe sumpen hoi khokhahaih pongah, Jerusalem loklamnawk ah va o sut tih; nihcae ih qok, a zunawk, capanawk hoi canunawk ih qok to aphum hanah kami mi doeh om mak ai; a sak o ih zaehah hoi katingah nihcae nuiah ka phaksak han. **17** Nihcae khaeah, Kai kaminawk ih canu kacuem tangla loe, kanung parai nganbawh kana to zok o moe, ahuhnawk doeh angkhaeh o boeh pongah, ka mikhraetui hae khoving khodai, boeng ai ah long nasoe. **18** Lawk ah ka caeh naah doeh, sumpen hoi hum ih kaminawk to ka hnuk; vangpui thungah ka kun naah doeh, khokha pongah nganna kaminawk to ka hnuk; ue, tahmaa hoi qaima loe panoek vai ai ih prae ah caeh hoi boeh, tiah thui paeh, tiah ang naa. **19** Judah to na pahnavt ving boeh maw? Na hinghah mah Zion to hnukma boeh maw? Kaicae ngatuihah om ai maw, tipongah patang nang khangsak loe? Monghah to ka zing o, toe kahoih hmuennawk roe om ai; ngantuihah ka zing o naah, raihah ka hnuk o lat! **20** Aw Angraeng, na nuiah ka zae o boeh moe, ka set o haih hoiah kam panawk ih zaehah to ka panoek o boeh. **21** Na hmin pongah, kaicae hae hnuma hmah, na lensawkhah to ahmin saesak hmah; kaicae hoi na sak ih lokmahaih to pahnet hmah loe, phrae doeh phrae hmah. **22** Gentel kaminawk mah bok o ih tidoeh avang ai krangnawk thungah kho angzosak thaih krang oh o maw? To tih ai boeh loe vannawk mah kho angzoh o sak thaih maw? Kho angzosak thaih loe, Aw Angraeng, kaicae ih Sithaw, Nang na ai maw? To pongah nang to kang zing o han; hae hmuennawk boih loe nangmah sak ih hmuennawk ah ni oh o.

**15** To pacoengah Angraeng mah kai khaeah, Ka hmaa ah Mosi hoi Samuel to angdoe moe, lawkthui hoi langlacadoeh, ka poekhaih amkhrai mah ai; Judah kaminaw to ka hmaa hoi takhoe o ving ah, caeh o ving lai nasoe. **2** Nihcae mah, naa ah maw ka caeh o han loe? tiah na naa o nahaeloe, duek han pahoe ih kaminaw loe, duekhaih khaeah, sumpsen han pahoe ih kaminaw loe, sumpsen khaeah, khokhahai hoi duek han pahoe ih kaminaw loe, khokhahai hoi khaeah, misong ah pahoe ih kaminaw loe, misong ah caeh o tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **3** Nihcae nuiah ka suek han ih misa palitonaw loe, hum hanah sumpsen, ruet hanah uinaw, caak moe paeh hanah, van ih tavaanaw hoi long ih moisannaw hae ni, tiah Angraeng mah thuih. **4** Judah siangpahrang Hezekiah capa Manasseh loe Jerusalem ah sak ih hmuen pongah, long praenaw boih ah raihaih ka phaksak han. **5** Aw Jerusalem, mi mah maw na tahmen tih? To tih ai boeh loe mi mah maw na qah thui tih? To tih ai boeh loe ngantui maw tiah dueng hanah, mi maw nang khaeah angzo tih? **6** Kai nang pahnawt sut moe, hnukbang nam laem boeh pongah, na nuiah ban ka phok moe, kang hum han; dawnpakhuemhaih ka tawn mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **7** Nihcae to prae khongkhanaw ah takhi hawhahai paqa hoiah ka hawh han; a caanaw to palung ka setsak han, a caeh o haih loklam hoi amlaem o ai pongah, nihcae to kang hmatsak han. **8** Judah ih lamhmainaw loe ka hmaa ah tuiipui ih savuet pongah pop o tih; thendoengnaw ih amno hum kaminaw to athun naah ka patoeh han; nihcae nuiah zit kaom tasoehaih to ka phaksak han. **9** Ca nongpa sarihito tapen kami loe, thaboeng moe, hinghaih qui apet boeh; anih hanah loe athun li naah ni duem pae boeh; anih loe azathaih to tongh moe, poek anghmang sut boeh; kanghmat thoemto kaminaw doeh sumpsen hoiah hum hanah, a misanaw khaeah ka paek han, tiah Angraeng mah thuih. **10** Kam no, kai loe khosak bing boeh! Prae boih ah angzoeh koeh kami, misa angcoeng koeh kami ah nang tapen moeng boeh! Amekhah hnuk hanah minaw han tangka ka coisak ai; minaw ih tangka doeh ka coi ai; toe kami boih mah kai kasae ang thuih o. **11** Angraeng mah, Kahoih ai atue phak naah, kahoih ah kang suek han; raihaih hoi patangkhanghaih atue ah na misanaw mah nang khaeah tahmenhaih hni o tih, tiah thuih. **12** Judah kaminaw, sum maw, to tih ai boeh loe sumboeng to na khaek thai ai bathi toengah, aluek bang hoiah angzo misanaw to na pazawk thai mak ai. **13** Na sak ih zaehaihnaw pongah, na prae thungah na tawn ih hmuenmae hoi tacongaw to hmuenmae lomh kaminaw khaeah azom ah ka paek han. **14** Na panoek ai ih prae ah na misanaw hoi nawnto kang caehsak han; nangcae kang hanah, palung ka phuihaih hmai baktiah anggong boeh, tiah a thuih. **15** Aw Angraeng, nang mah panoek; na panoek poe ah loe, na kenzawn ah; kai pacakthlaek kaminaw to lu la ah; ka misanaw nuiah palungaw hmah, kai hae na takhoe ving hmah; kai loe nang pongah kasaethuihaih to ka yok boeh, tiah panoek ah. **16** Ka hnuk ih na loknaw to ka pazui boeh; Aw misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw, kai loe na hmin hoi kaw ih kami ah ka oh pongah, na lok loe kai han anghoehaih hoi oephaih ah oh. **17** Kai loe kami pahnui thuih kaminaw angpophaih ahmuen ah kang hnu ai; nihcae hoi

anghoehaih doeh ka sah ai; ka nuiah ban na koeng moe, palungphuihaih hoiah nang koisak pongah, kaimabueng ni kang hnut sut. **18** Tipongah kai ih ahma loe nat parai moe, thah thai ai ahma, kahoih thai ai ahma ah oh loe? Nang loe kai hanah amsawnlok thui kami, tui kakaang vacong tuinaw baktiah maw na oh boeh? **19** To pongah Angraeng mah hae tiah thuih; nam laem let nahaeloe, ka tok sak hanah, kang hoih han; avang ai lok to thui ai, atho kaom loknaw to na thui nahaeloe, kai ih pakha baktiah na om tih; nihcae loe nang khaeah amlaem o lung ni nasoe; toe nang loe nihcae khaeah amlaem let hmah. **20** Hae kaminaw khaeah kakak sumkamling tapang ah kang ohsak han; nang to pahlong moe, loisak hanah nang khaeah ka oh pongah, nihcae mah na tuh o cadoeh, na pazawk o mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **21** Kasae kaminaw ih ban thung hoiah kang pahlong moe, zit kaom kaminaw ban thung hoiah kang loisak han.

**16** To pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh moe, **2** hae ahmuen ah zu na la mak ai, caa nongpanaw hoi nongpatanaw doeh na sah mak ai. **3** Hae ahmuen ah tapen capanaw hoi canunaw, nihcae tapen amnonaw hoi nihcae sah ampanaw kawng pongah, Angraeng mah hae tiah thuih, **4** nihcae loe kasae duekhaih hoiah dueh o tih; nihcae to qah o haih mak ai, aphum doeh aphum o mak ai; nihcae loe long nuiah aek baktiah ni om o tih; sumpsen hoi khokhahai mah nihcae to paduek tih; nihcae qoknaw loe van ih tavaanaw hoi taw ih moi kasannaw han buh ah om tih. **5** Angraeng mah hae tiah thuih; hae kaminaw khae hoiah ka monghaih, amlunghaih hoi palungnathaih to ka lak ving boeh pongah, dueh kami im ah akun hmah, qah haih hmah loe, palung doeh sae haih hmah, tiah Angraeng mah thuih. **6** Kathoeng kalen tih ai nihcae loe hae prae ah dueh o boih tih; mi mah doeh nihcae to aphum mak ai, qah haih kami doeh om mak ai, nihcae pongah angmah hoi angmah ang aat kami om mak ai, sam aat kami doeh om mak ai. **7** Kadueh qah haih kaminaw pathloep hanah, buh thaak pae kami mi doeh om o mak ai; ampa hoi amno to duek pongah palungsa kaminaw pathloep hanah tui boengloeng paek kami doeh om mak ai. **8** Nang loe poihsakhaih ahmuen ah caeh hmah, nihcae hoi doeh nawnto anghnu hmah, nawnto nae hmah loe, caa hmah. **9** Misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Khenah, hae ahmuen hoiah anghoehaih lok, oephaih lok, zu la thendoeng ih lok hoi sava sah tangla ih loknaw to nangcae lung hoi nangcae hmaa roe ah ka boengsak han, tiah thuih. **10** Hae kaminaw khaeah hae loknaw hae na thuih pae naah, nihcae mah, Tipongah Angraeng mah hae baktih kalen parai amrohah kaicae nuiah phaksak loe? Tih hmuen maw ka sakpazae o? Ka Angraeng Sithaw nuiah tih zaehaih maw ka sak o? tiah thuih o naah, **11** nihcae khaeah, nam panaw mah kai ang pahnaw o moe, kalah sithawnaw hnukah bang o, nihcae ih tok to a sak pae o moe, a bok o; kai ang pahnaw o moe, ka patuk ih lok to pazui o ai; **12** nangcae loe nam panaw pongah kanung kue hmuen to na sak o; khenah, ka lok tahngai han ai ah, kasae angmah ih palung mah thuih ih lok baktih toengah caeh o boih. **13** To pongah hae prae thung hoiah nangcae hoi nam panaw mah panoek vai ai ih prae ah kang vah o ving han; to ahmuen ah khoving khodai kalah sithawnaw ih tok to na sah



o tih; to ahmuen ah kang pahnavt o sut han, tiah Angraeng mah thuih. **14** To pongah, khenah, Israel kaminaw lzip prae hoi zaehoiukung, Angraeng loe hing, tiah thuihahai om mak ai boeh; **15** toe kaminaw mah, Aluek bang prae thung hoi Israel caanaw loisakkung, Angraeng loe hing tangtang, tiah thui o tih; nihcae to ampanaw khaeah ka paek ih prae ah ka caeh haih let han, tiah Angraeng mah thuih. **16** Khenah, pop parai tanga naeh kaminaw to ka patoeh han, nihcae mah tanga naeh baktiah naeh o tih; moi kah kop kaminaw to ka patoeh bae han, nihcae mah moi zoepp baktiah mae, maesom hoi thlungkhaw thung boih ah pakrong o tih, tiah Angraeng mah thuih. **17** Nihcae caehhaih loklam to ka khet boih, nihcae loe ka hmaa hoi anghaw o ving thai ai, nihcae sakpazae haih doeh ka hnuk han ai ah anghaw thai mak ai. **18** Nihcae mah ka prae to amhnong o sak moe, qawh ah ka toep ih kaimah ih long to panuet thok kadueh qok hoi krang hoiah koi o sak pongah, a sakpazae o haih hoi a zae o haihnaw baktiah alet hnetto ka pathok han. **19** Aw Angraeng, nang loe raihah ka tong naah ka thacakhah, ka buephaih kakac sipae ah na oh; long boenghah ahmuen hoiah Gentel kaminaw nang khaeah angzo o ueloe, Kaicae ampanaw loe lok amlai, tidoeh avang ai, atho kaom ai hmuennaw ni qawh ah toep o tangtang, tiah thui o tih. **20** Kami mah Sithaw tang ah kaom ai, sithaw rumramnaw to angmah hanah sak maw? **21** To pongah, khenah, nihcae to ka panoeksak han, ka ban hoi ka thacakhah to vaihi nihcae khaeah ka panoeksak han; to naah ni nihcae mah kai ih ahmin loe Angraeng ni, tiah panoek o tih.

**17** Judah zaehaih loe sum cacung, diamond thlung kamsum hoiah tarik pae boeh, na hmaicam takiaw nuiah tarik ih baktiah nihcae palung thungah tarik pae boeh; **2** a caanaw mah doeh maesom nui ih kahing thingnaw taengah, angmacae ih hmaicamnaw to suok o moe, thing hoi sak o cop ih krangnaw to bok o. **3** Aw kai ih mae, azawn ih hmuenmaenaw, na tawn ih tacongaw hoi na prae thungah zae sak haih hmuensangnaw boih to na misanaw ban ah ka paek han boeh. **4** Kang paek ih qawh to na pathong ving tih boeh; kadueh thai ai palung ka phuihaih hmai baktiah angqong hanah na sak pongah, na panoek ai ih prae ah na misanaw ih misong ah kang suok han. **5** Angraeng mah hae tiah thuih; Angraeng khae hoi poek amkhraeng ving moe, minaw oep lat kami, taksa thacakhah oep kami loe kasae tongh kami ah oh. **6** Anih loe long karoem ahmuen ih thing kazaek baktiah oh, khosak hoihah hnu mak ai; anih loe kami om ai paloi long hoi praezaek ahmuen ah khosah tih. **7** Toe Angraeng khaeah amha moe, anih oephah tawn kami loe tahamhoih. **8** Anih loe tui taengah thing moe, tuihui ah tangzun pakhras, ni kana panoek ai, aqam kahing poe, khokha naah mawnhaih tawn ai, boeng ai ah kathai, thing baktiah om tih. **9** Palung loe hmuennaw boih thungah aling thaih koek ah oh; poekhaih doeh set parai, mi mah maw anih to panoek thai tih? **10** Kai, Angraeng loe kami boih a caeh o haih loklam baktih, a sak o ih hmuen baktih toengah paek hanah, poekhaih to ka khet moe, palungthin to ni ka caek. **11** Toenghaih loklam hoi na ai ah hmuenmae pakrong pongah, angraeng kami loe acaa khaek thai mak ai, angmah ih tadui awah ai tavaa baktiah ni oh; a hinghaih

saning ahap phak naah, minaw mah caeh o taak tih, anih amthuhaih loe hnukkhuem ah amtueng tih. **12** Tangsuek hoi kaom lensaw kasang angraeng tangkhang loe, kaicae ih hmuenciim ah oh. **13** Aw Angraeng, Israel caanaw oephah, Nang pahnavt kaminaw boih loe azathaih tong o tih; ka thuih ih lok angqoi taak kaminaw loe hinghaih tuibap ah kaom, Angraeng to pahnavt o ving pongah, long ah ahmin tarik o tih. **14** Aw Angraeng, ka nathaih hae hoisak ah; to tih nahaeloe ngan ka tui tih boeh; na pahlong ah, to tih nahaeloe pahlong ah ka om tih, nang loe ka pakoe haih ah na oh. **15** Khenah, nihcae mah kai khaeah, Angraeng ih lok loe naa ah maw oh? Vaihi akoep lai nasoe, tiah ang naa o. **16** Kai loe nang hnuk ah kabang zaehoiukung ah oh hanah kang aek ai; kai loe tahamsethaih ani koeh ai kami ah ka oh, tiah na panoek; ka pakha hoi tacawt lok loe na hmaa ah oh. **17** Kai han zit koi hmuen ah om hmah; kam rohah niah nang loe ka buephah ah na oh. **18** Kai pacake thlaek kaminaw loe azathaih tong o nasoe, toe kai loe azathaih na tongsak hmah; nihcae to zithaih hoiah koisak ah, toe kai loe zisak hmah; nihcae nuiah amrohah ani to phasak ah loe, nihcae to alet hnetto amrohah phasak ah. **19** Angraeng mah kai khaeah hae tiah thuih; Caeh ah loe, Judah siangpahrangnaw akunhaih hoi tacawthaih khongkha, nawktanaw ih khongkha hoi Jerusalem ih khongkhanaw boih ah angdoe ah, **20** nihcae khaeah, Hae khongkha hoiah akun, Judah siangpahrangnaw, Judah kaminaw boih, Jerusalem ah kaom kaminaw boih, Angraeng ih lok hae tahngai oh; **21** Angraeng mah hae tiah thuih; Sabbath niah kazit hmuen to phaw o hmah, Jerusalem khongkha thung hoiah kawbaktih hmuen doeh sin han ai ah, acoe oh: **22** Sabbath niah imthung hoi kazit hmuen to phaw o hmah, tok doeh sah o hmah, nam panaw khaeah ka thuih pae ih lok baktih toengah, Sabbath ni to kaciim ah zaa oh. **23** Toe nihcae mah tahngai o ai, naa doeh patueng o ai; a thaih o han ai, thuitaekhaih lok talaw o han ai ah, tahngong to amtaak o sak. **24** Toe Angraeng mah hae tiah thuih; ka lok hae na tahngai o moe, Sabbath niah hae khongkhanaw hoiah kazit hmuen na sin o ai, toksah ai ah Sabbath ni to kaciim ah na zah o nahaeloe, **25** David ih angraeng tangkhang pongah anghnu, siangpahrang hoi siangpahrang capanaw, hrang lakok hoi hrang anghueng kaminaw, angmacae hoi angmacae ukkung angraengnaw, Judah kaminaw hoi Jerusalem ah kaom kaminaw loe, hae khongkhanaw hoiah akun o tih, hae vangpui doeh dungzan khoek to cak poe tih. **26** Judah avang, Jerusalem taeng ih avang, Benjamin prae ih avang, tangting ah kaom avang, mae nui hoi aloih bang prae ah kaom kaminaw loe Angraeng ih im ah angzo o tih. Nihcae loe angbawnhaih congca, hmai angbawnhaih, moi angbawnhaih, hmuioih angbawnhaih, pakoeh angbawnhaih to sin o tih. **27** Toe Sabbath niah hmuen phawh moe, Jerusalem khongkha ah akun pacoengah, Sabbath ni to kaciim ah zah han oh; ka paek ih lok to tahngai ai nahaeloe, to ih khongkhanaw to hmai hoiah ka thlaek han, kadueh thai ai hmai mah Jerusalem angraeng ohhaih ahmuennaw to kang boih tih, tiah Angraeng mah thuih.

**18** Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe hae tiah oh; **2** anghawh ah loe, laom sahkung im ah caeh

tathuk ah, to ah ka lok to kang thaisak han, tiah ang naa. 3 To pongah laom sahkung im ah ka caeh tathuk, laom sah kami mah sak ih tok to ka hnuk. 4 Amlai long hoiah a sak ih long laom loe, laom sah kami ih ban ah koih pae ving, to pongah anih mah hae tiah ka sak nahaeloe hoih tih, tiah a poek ih baktih toengah anih mah kalah laom to sak let. 5 To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 6 Aw Israel imthung takoh, hae laom sah kami baktiah nangcae to ka sah thai mak ai maw? tiah Angraeng mah thuih. Khenah, Aw Israel imthung takoh, laom sah kami ih ban ah amlai long oh baktih toengah, nangcae doeh ka ban ah ni na oh o. 7 Kawbaktih atue ah doeh prae maeto maw, siangpahrang ukkhaih prae maw aphonying moe, amtimsak pacoengah, amrosak hanah ka thuih naah, 8 acoehaih ka paek ih prae kaminaw mah a sak o ih kasae hmuen hoiah amlaem o let nahaeloe, nihcae nuiah sak han ka poek ih amrohah to ka zuh let han. 9 Kalah atue ah, prae maeto maw, siangpahrang ukkhaih prae maw ka sak moe, kang doetsak han, tiah ka thuih, 10 toe prae mah ka mikhnuk ah sethah to sah moe, ka lok tahngai ai nahaeloe, nihcae atho ohhah ka sak pae han, tiah ka thuih ih lok to ka zuh let han. 11 To pongah khenah, vaihi Angraeng mah, nang hanah sethah ka sak moe, nang hanah misa ah ohhah ahmuen to ka suet boeh; to pongah kami boih kasae sakhaih loklam hoiah amlaem oh, na caeh o hah loklam hoiah na sak o ih hmuennaw to pakhray oh, tiah Judah kaminaw hoi Jerusalem ah kaom kaminaw khaeah thui pae, tiah ang naa. 12 Toe nihcae mah, Oep han koi om ai; kaicae loe kaimacae poekhah baktiah ni ka caeh o han, kasae poekhah palung mah thuih ih lok baktiah ni kami boih mah ka sak o han, tiah thuih o. 13 To pongah Angraeng mah, Kacuem Israel tangla mah panuet thok hmuen to sak boeh. To baktih kahoih ai hmuennaw to na thaih o vaihi maw? tiah Sithaw panoe ah kaminaw khaeah vaihi dueng o noek ah. 14 Lebanon mae nui ih dantui loe amkaw vai maw? Kangthla ahmuen hoiah kalong angqai parai tuinaw loe kang o tih maw? 15 Toe kai ih kaminaw mah loe kai to pahnet o, tidoeh athum ai sakcop ih krangnaw khaeah hmuihoih to a thlaek o, krangnaw mah nihcae to canghnii ah pazui o ih loklam kangquem ah caeh hah moe, amthaeksak, kahoih loklam ah caehsak ai, tuk ai ih kasae loklam ah ni a caehsak. 16 To tiah nihcae mah angmacae ih prae to amro o sak moe, minaw mah kasae thuihah ih oh poe; to lam taengah kacaeh kaminaw loe dawnrai o moe, lu haek o. 17 Ni angyae bang ih takhi baktiah, nihcae to misanaw hmaa ah kam hetsak han; raihah a tongh o na niah, nihcae han mikhmai patuek ai ah, ka hnukbang ih kaeng to ka patuek lat han, tiah thuih. 18 To naah nihcae mah, Sithaw lok patuk qaimanaw, poekhah kahoih paek palungha kaminaw hoi lok taphong tahmaanaw a tawnh o boeh pongah, Angzo oh, Jeremiah hae hum hanah pacaeng o si. Angzo oh, Jeremiah to zaehaih net o si, a thuih ih loknaw doeh tahngai pae o hma si, tiah thuih o. 19 Aw Angraeng, tahngai ah, kai zaehaih net kaminaw ih lok to tahngai ah. 20 Kahoih hmuen to kasae hmuen hoiah na pathok han maw? Nihcae loe ka hinghah aphum hanah tangqom takaeh o boeh. Nihcae hoihah kawng to thuih moe, nihcae khae hoi palung na phuihah paqoi let hanah, na hmaa ah kang doet, tito panoe ah. 21 Toe nihcae to sumsen hoiah athii lonsak ah loe,

a caanaw to khokhahaih tongsak ah; a caanaw duek o pongah, nihcae ih zu loe lamhmai ah om o nasoe; saning coeh kaminaw to hum o nasoe loe, thendoengnaw to misatukhah ahmuen ah sumsen hoiah hum o nasoe. 22 Nihcae tuk hanah misa na kaw naah, nihcae imthung hoiah hanghah lok to anghah nasoe; nihcae loe kai kraksak hanah tangqom takaeh o, ka khok aman hanah thaang ang patung pae o. 23 Toe, Angraeng, nihcae mah kai hum han thuih ih loknaw to na panoe; nihcae zaehaih to tahmen hmah, na mikhnuk ah nihcae zaehaih to takhoe pae hmah, na hmaa ah nihcae to va o nasoe loe, palung na phuihah atue phak naah, nihcae to lokcaek ah.

**19** Angraeng mah hae tiah thuih; Caeh ah loe laom sah kami khaeah long laom maeto la ah, saning coeh kaminaw hoi saning coeh qaimanaw to caeh hah ah, 2 ni angyae khongkha akunhah taeng ih, Hinnon capa ih azawn ah caeh ah loe, to ah kang thuih ih lok to taphong ah, 3 Aw Judah siangpahrang hoi Jerusalem ah kaom kaminaw, Angraeng ih lok to tahngai oh; misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, tamthang thaih kaminaw, hae ahmuen ah naa angkoek khoeo to amrohah ka phaksak han. 4 Nihcae mah kai ang pahnaw to boeh, nihcae loe angmacae mah panoe o ai ih, ampanaw mah doeh panoe o ai moe, siangpahrangnaw mah doeh panoe o vai ai ih kalah sithawnaw hmaa ah, hmuihoih hmai to thlaek o, hae ahmuen hae minaw kalah ih ahmuen ah a sak o moe, zaehaih tawn ai kaminaw ih athii hoiah hae ahmuen hae koi o sak boeh. 5 Sak han ka thui ai, thuih doeh ka thui pae ai, palung thungah doeh ka poek ai ih hmai angbawnhah to nihcae mah sak o baktih toengah, Baal khaeah a capanaw hmai hoi qoeng hanah hmuensangnaw to a sak o. 6 To pongah, khenah, hae ahmuen loe Tophet tiah maw, to tih ai boeh loe Hinnon capa ih azawn, tiah maw kawng o mak ai, kami humhah azawn, tiah ni kawng o tih; to ani loe angzoh li boeh, tiah Angraeng mah thuih. 7 Judah hoi Jerusalem mah sak atimhah hmuen to hae ahmuen ah kam rosak han; nihcae to angmacae ih misa hoi nihcae hinghah pakrong kaminaw ban ah sumsen hoiah kam timsak han; nihcae ih qok to van ih tavaanaw hoi long ih moi kasannaw hanah buh ah ka paek han. 8 Hae vangpui hae kam rosak moe, minaw padaenghah ah ka sak han; a taengah caeh kaminaw boih loe hae vangpui mah tong ih raihah to dawnrai o ueloe, padaeng o tih. 9 Nihcae hum han pakrong misanaw mah, takui khoeo moe, raihah a tong o pongah, a capanaw hoi a canunaw ih ngan to ka caaksak han, nihcae loe angmacae hoi angmacae ih ngan to caa o tih. 10 To pacoengah nang hoi nawnto caeh kaminaw hmaa ah tui tabu to pakhoih ah loe, 11 nihcae khaeah, misatuh kaminaw ih Angraeng mah, pakhray let thai han ah ah, long laom sah kami mah sak ih laom to pakhoih baktih toengah, hae kaminaw hoi hae vangpui hae kam rosak han; Tophet ah nihcae aphumhah ahmuen kong mak ai boeh, tiah a thuih. 12 Hae ahmuen hoi hae ih kaminaw khaeah, to tiah ka sak moe, hae vangpui hae Tophet ahmuen baktiah ka ohsak han, 13 im nui boih ah na dawh o moe, van ih cakaehnwaw khaeah hmuihoih na thlaek o pacoengah, kalah sithawnaw khaeah

tui angbawnhah na sak o pongah, Jerusalem ih im hoi Judah siangpahrangnaw ih im loe, Tophet ahmuen baktiah amhngong tih, tiah Angraeng mah thuih. **14** To pacoengah Jeremiah loe Angraeng mah lokthuih han patoeh ih Tophet ahmuen hoiah amlaem let; anih loe Angraeng ih im thungah angdoet moe, kaminaw boih khaeah, **15** misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Angraeng Sithaw mah, Khenah, hae vangpui kaminaw loe ka lok tahngaih o han ai ah, tahnong amtak o sak pongah, hae ah kaom kaminaw khaeah ka thuih ih amrohah hmuennaw to ka phaksak boih han, tiah a thuih.

**20** Jeremiah mah thuih ih hmuennaw to thaih naah, Angraeng ih im ukkung, Immer capa qaima Pashur mah, **2** tahmaa Jeremiah to tabaeng moe, thlongthuk pacoengah Angraeng im taeng ih Benjamin khongkha aluek bangah a suek. **3** Khawnbang ah loe Pashur mah Jeremiah to prawt. To naah Jeremiah mah, Angraeng mah nang hae Pashur, tiah kaw k ai, Magor-missa-bib, tiah ang kaw k, tiah a naa. **4** Angraeng mah, Khenah, nangmah hoi nam puinaw boih khaeah zit kaom hmuen kang phaksak han; nihcae loe angmaceae misa ih sumsen hoiah na hmaa ah dueh o tih; Judah kaminaw to Babylon siangpahrang ban ah ka paek boih han, anih mah nihcae to Babylon ah misong ah hoi o ueloe, sumsen hoiah hum o tih, tiah thuih. **5** Hae vangpui thacakhah hoi hmuenmaenaw boih, atho kana hmuenmaenaw boih, Judah siangpahrang ih tacongaw loe nihcae misa ban ah ka paek boih han, nihcae mah lomh o ueloe, Babylon ah phaw o boih tih. **6** Nang, Pashur hoi na imthung takoh kaminaw loe misong ah na laem o boih tih; na thuih ih amsawnlok tahngai kaminaw loe nam puinaw hoi nawnto Babylon ah na caeh o boih tih; to vangpui ah na dueh o ueloe, to ah aphum o tih, tiah a naa. **7** Aw Angraeng, kai hae nang ling, kai loe aling ih kami ah ka oh; nang loe kai pongah tha na cak moe, nang payaw boeh; ni thokkruek kaminaw mah kai kasae ang thuih o, kami boih mah kai ang pahnuh o thuih boeh. **8** Lok ka thuih kruek, athii longhah hoi amrohah lok to ni ka thuih; to tiah Angraeng ih lok to ka thuih pongah, ni thokkruek kai kasae thuihah hoi pahnuh thuihah to oh. **9** To pongah, kawbaktih atue naah maw loe anih kawng to ka thui mak ai, anih ih ahmin doeh ka thui mak ai boeh, tiah poekhah ka tawnh. Toe anih ih lok loe ka huhnaw thungah kraeng khak ih hmai kamngaeh baktiah oh pongah, ka khaang thai ai moe, pauep doeh ka pauep thai ai. **10** Kami ahminset paraihah to ka thaih, ahmuen kruekah zit kaom hmuen to oh. Kaminaw mah kaicae khaeah, tamthang na thui oh, minaw khaeah ka thuih pae o patoeng han, tiah thuih o. Kam puinaw mah kai amthaekhah to zing o, anih loe aling thai tih hmang, aling pazaw pacoengah, a nuiah lu la si, tiah a thuih o. **11** Toe Angraeng loe kai khaeah thacak misatuh kami baktiah oh; to pongah kai pacaekthlaek kaminaw mah na pazaw o mak ai, nihcae loe azathaih tong o tih; nihcae loe khosak hoih o mak ai; pahnet thai ai azathaih to tong o tih. **12** Katoeng kaminaw tanoekkung, kami poekhah panoekkung, Aw misatuh kaminaw ih Angraeng, nihcae nuiah lu na lakhaih to na hnuasak ah, kai kawng hoi kasaeng hmuen loe nang khaeah kang tathlang boeh. **13** Angraeng khaeah laa to sah

oh, Angraeng to pakoeh oh; anih mah amtang kaminaw hinghah to kahoih ai hmuen sah kaminaw ban thung hoiah loisak boeh. **14** Ka tapenhah ani loe tangoenghah ah om nasoe! Kam no mah ang tapenhah ani loe tahamhoihah om hmah nasoe! **15** Kam pa khaeah, nang loe caa nongpa na sak boeh; tiah kam pa palung anghoe han thui kami loe, tahamsethah tong nasoe. **16** To kami loe Angraeng mah tahmenhah tawn ai ah, phraek ih vangpui baktiah om nasoe; akhawnbang ah qahhah lok hoi athun naah misatuk pahrukehah lok to thaih nasoe; **17** kam no loe kai ih taprong ah oh hanah, anih mah kam no ih zokthung ah na hum ai; kam no hoi nawnto a zok thungah oh poe hanah, na hum halat nahaeloe hoih han to mah! **18** Tipongah khosak raihah hoi palungsethah to tong moe, azathaih hoi ka hinghah boeng hanah zokthung hoiah ka tapen?

**21** Zedekiah siangpahrang mah Malkiah capa Pashur hoi Maeseiah ih capa qaima Zephaniah to Jeremiah khaeah patoeh naah, Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh. Nihnik mah, **2** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe kaicae tuk hanah amsak boeh pongah, misanaw hnukbang ah angnawn o thai han hoi kaicae khaeah Angraeng mah dawnrai hmuen to sak hanah na hni paeh, tiah a naa hoi. **3** Toe Jeremiah mah nihnik khaeah, Zedekiah khaeah thui pae hoih, **4** Israel Angraeng Sithaw mah, Khenah, sipae tasa bangah nangcae takui khoep, Babylon siangpahrang hoi Khaldian kaminaw tukhah, na ban ih maiphaw maicanaw to nangmaceae nuiah kam laesak let han, nihcae to hae vangpui thungah ka pakhueng han. **5** Kai mah roe mah, palungphuihah hoiah ban ka phok han, thui laek ai palungphuihah hoi ka ban thacakhah hoiah nang to kang tuk han. **6** Hae vangpui thungah kaom kaminaw, kami hoi moinaw boih ka thuitaek han; nihcae loe zit kaom kasae nathaih hoiah dueh o boih tih. **7** To pacoengah Judah siangpahrang Zedekiah, anih ih tamnanaw, anih ih kaminaw hoi hae vangpui ih kasae nathaih thung hoiah maw, sumsen hoiah maw, khokhahaih thung hoiah maw anghmat kaminaw loe, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ih ban hoi nihcae hinghah pakrong a misanaw ban ah ka paek han; anih mah loe paquem mak ai, tahmenhah tawn mak ai, palungnathaih tawn ai ah sumsen hoiah hum tih, tiah thuih, tiah a naa. **8** To pacoengah kaminaw khaeah, Angraeng mah, Khenah, nangcae hmaa ah hinghah loklam hoi duekhah loklam to ka suek. **9** Hae vangpui thungah kaom mi kawbaktih doeh sumsen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah dueh o tih; toe nangcae takui khoep khaldian kaminaw khaeah kacawn kami loe hing tih; lomh ih hmuen baktiah a hinghah to loih tih. **10** Hae vangpui nuiah hoihah sah ai, sethah sak han ih ni ka poek boeh, tiah Angraeng mah thuih; nihcae to Babylon siangpahrang ban ah ka paek han, anih mah hmai hoiah qoeng tih, tiah thuih, tiah a naa. **11** To pacoengah, Judah siangpahrang imthung takoh khaeah, Angraeng ih lok hae tahngai oh, tiah thui paeh; **12** Aw David imthung takoh, Angraeng mah, Akhawnbang kruek katoeng hmuen to sah oh, naeh ih kami to pacaekthlaek kaminaw ih ban thung hoiah pahlong oh, to tih ai nahaeloe na sak o ih zaehaih pongah, palung ka phuihah hmai baktiah amngaeh ueloe, mi mah doeh paduek thai ai ah kang moeng tih. **13**

Khenah, Aw azawn ah kaom kaminaw, azawn ah kaom thlung, nang to misa ah kang suek boeh, tiah Angraeng mah thuih; nangcae mah, Mi mah maw kaicae hae tuh ti? Mi mah maw kaicae ohhah ahmuen thungah akun ti, tiah na thuih o. **14** Na sakhaih hoi katingah kang thuitaek han, tiah Angraeng mah thuih; nangcae ih taw to hmai ka thlaek han, na taengah kaom hmuennaw to hmai mah kang boih ti, tiah thuih, tiah a naa.

**22** Angraeng mah, Judah siangpahrang im ah caeh tathuk ah loe, to ah hae lok hae thui paeh, **2** David ih angraeng tangkhang pongah anghnu, Aw Judah siangpahrang, nang, nangmah hoi na tamnanaw, hae khongkha hoiah akun nangmah ih kaminaw boih, Angraeng ih lok to tahngai oh, tiah thuih; **3** Angraeng mah, Toenghah to sah oh loe, katoengah lok takroek oh; naeh ih kami to pacaekthlaek kami ban thung hoiah pahlong oh; angvin, ampa tawn ai kami hoi lamhmainaw nuiah kahoih ai hmuen to sah o hmah, pacaekthlaek o hmah loe, hae ahmuen ah zaehaih tawn ai kaminaw ih athui to palong o hmah. **4** Hae lokpaekhaih hae na pazui o tangtang nahaeloe, David ih angraeng tangkhang pongah anghnu, hrang lakok anghthueng kaminaw, hrang anghthueng kaminaw, angmah hoi anih ih tamnanaw hoi anih ih kaminaw loe hae im khongkha hoiah akun o ti, tiah thuih. **5** Toe hae paek ih loknaw hae na pazui o ai nahaeloe, Hae im loe pong sut ti, tiah kaimah hoi kaimah lorkamhah ka sak boeh, tiah Angraeng mah thuih. **6** Judah siangpahrang ih im kawng pongah, Angraeng mah, Nang loe kai hanah Gilead baktiah na oh, Lebanon ih mae kamsum baktiah na oh; toe praezaek baktih, kami om ai vangpuinaw baktiah kang ohsak han, tiah thuih. **7** Nang amrosak hanah, kami boih angmacee ih maiphaw maica hoiah kang patoeh han, na koeh koek ih sidar thing to nihcae mah pakhruh pae ving ueloe, hmai ah tik o ti. **8** Hae vangpui taengah kacaeh pop parai prae kaminaw mah, tipongah hae lensaw vangpui hae Angraeng mah to tiah sak vai? tiah maeto hoi maeto angdueng o ti. **9** To naah nihcae mah, Angmacee Angraeng Sithaw ih lokmahaih to pahnawt o ving moe, kalah sithawnaw bok o pacoengah, a tok sak pae o pongah ni, to tiah oh, tiah pathim o ti. **10** Sithaw mah kadueh kami siangpahrang Josiah hanah qah o haih hmah, palung doeh sae o haih hmah; toe misong ah kalaem a capa siangpahrang Jehoahaz hanah qah o haih ah; tipongah ti nahaeloe anih loe amlaem let mak ai boeh, a prae doeh hnu let mak ai boeh. **11** Ampa Josiah zuengah prae ka uk, hae prae thung hoiah tacawt, Judah siangpahrang, Josiah capa Shallum ih kawng pongah, Angraeng mah, anih loe hae ah amlaem let mak ai boeh, **12** nihcae mah misong ah hoih o ih prae ah ni dueh ti, hae prae hae hnu let mak ai boeh, tiah a thuih. **13** Toeng ai ah im sah kami, toeng ai ah imkhaannaw sah kami, imtaeng kami azom ah toksahsak kami, toksakhaih atho paek ai kami, siangpahrang Jehoiakim loe khosak bing! **14** Anih mah, kalen parai im hoi imkhaannaw to ka sak han, tiah thuih moe, thokbuen to a buemh, sidar thing hoiah tapang to tapang pacoengah, rong kamling tasi to a nok. **15** Sidar thing oepahih hoiah maw siangpahrang ah na oh? Nam pa loe caaknaek tawn ai maw? Anih loe toenghah hoiah toksak moe, katoengah lok takroek pongah,

khosak hoihah to a hnu. **16** Anih loe kamtang hoi kavawt kaminaw hanah toenghah hoiah lokcaek; to pongah khosak hoihah to a hnu; kai panoekhaih atho loe to tiah na ai maw oh? tiah Angraeng mah thuih. **17** Toe nang ih mik hoi na palung loe, hmuennaw koeh hmoekhaih, zae tawn ai kami humhah, pacaekthlaekhaih, tha hoi minaw ih hmuennaw lomhahih bang khue ah oh. **18** To pongah Josiah capa Judah siangpahrang, Jehoiakim kawng pongah, Mi mah doeh Oe, kam naw, Oe, ka tanuh, tiah anih to qah o haih mak ai; Oe, ka angraeng, Oe, a lensawkhaih, tiah palung doeh sae o haih mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **19** Anih to Jerusalem khongkha tasa bangah va o ueloe, laa hrang aphum baktiah aphum o ti. **20** Lebanon ah caeh tahang ah loe, hang ah; Bashan ah hang ah, nam puinaw amro o boih boeh pongah, Abarim hoiah hang ah. **21** Khosak hoih nathuem ah kang thuih boeh; toe ka tahngai mak ai, tiah nang naa. Hae loe nawkta nathuem hoi kaom na tuinuen roe boeh ni; ka lok hae na tahngai ai. **22** Nang ih tuutoep kaminaw loe takhi mah hmut boih ueloe, nam puinaw doeh misong ah laem o ti; na sethah pongah azathah na tongh ueloe ahmin sae ti. **23** Aw Lebanon ah kaom, sidar thingnaw ah tabu sah kaminaw, nangcae nuiah nihaih phak naah loe, kawkruk maw nongpata caa tapen nathuem ih kana baktiah na hang o ti! **24** Angraeng mah, Kai ka hing pongah Judah siangpahrang Jehoiakim ih capa Koniah loe, ka bantang ban angmathaih bantuek ah oh, toe kang khrih ving moe, **25** na hinghah pakrong kami, na zit parai ih, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar hoi Khaldian kaminaw ban ah ka paek han. **26** Nangmah hoi nang tapenkung nam no to na tapenhah prae ai, prae kalah ah kang haek hoi han, nanghnik loe to ah na dueh hoi ti. **27** Amlaem let han na koeh hoi parai ih prae ah natuek naah doeh nam laem hoi let mak ai boeh, tiah a thuih. **28** Hae kami loe azat paek han kaom ai, mi mah doeh koeh ai ih kami, minaw mah patoek moe, sakkop ih krang ah kaom Koniah na ai maw? Tipongah angmah hoi a caanaw to haek moe, nihcae mah panoek vai ai ih prae ah vah o ving loe? **29** Aw long, long, long, Angraeng ih lok to tahngai oh! **30** Angraeng mah, Hae kami loe caa tawn ai, a hing thung khosak hoih ai kami, a caanaw loe khosak hoih kami om o mak ai; mi kawbaktih doeh David ih angraeng tangkhang nuiah anghnu o mak ai ueloe, Judah prae doeh uk o mak ai boeh, tiah tarik ah, tiah a thuih.

**23** Kai ih tuu takha thungah kapra tuunaw to amrosak moe, ahmuen kruekah amkhraengsak tuutoep kaminaw loe khosak bing o! tiah Angraeng mah thuih. **2** To pongah Israel Angraeng Sithaw mah, kai ih kami pacah tuutoep kaminaw khaeah, Kai ih tuunaw to na toep o ai, na khenzawn o ai moe, na haek o boih; khenah, na sak o ih hmuennaw baktih toengah nangcae nuiah kang phaksak han, tiah thuih. **3** Ka haek ih prae boih thungah anghmat ka tuunaw to ka tacuu moe, angmacee ih tuu khongkha thungah ka prawt let han; nihcae loe to ah caa sah o ueloe, pung o ti. **4** Nihcae khetzawn hanah tuutoep kaminaw to ka suek han, nihcae loe zithaih hoi tasoehhah tawn o mak ai boeh, thuitaekhaih doeh om mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih. **5** Khenah, David hanah toenghah tadok ka tacawtsak

han, siangpahrang maeto mah uk tih, khosak hoihah om ueloe, long nuiah toenghah hoi lokcaekhaih ani to angzo tih. **6** Anih ih atue thungah Judah to pahlong ah om ueloe, Israel loe monghah hoiah khosah tih; to angraeng loe aicae toenghah Angraeng, Jehovah-tsikenu, tiah kaw k tih. **7** To pongah, khenah, to ani loe angzoh li boeh, tiah Angraeng mah thuih; to naah kaminaw mah, Israel caanaw Izip prae hoi zaehoiung Angraeng loe hing, tiah thui o mak ai boeh; **8** toe, ka haek ih prae boih hoi aluek bang ih prae hoiah Israel imthung takohnaw zaehoiung, Angraeng loe hing, tiah thui o tih; nihcae loe angmacee ih prae thungah om o tih boeh. **9** Tahmaanaw kawng pongah ka palungthin to koih boeh; ka huhnaw boih anghuen boeh; Angraeng hoi kaciim a loknaw pongah, mu paquih baktiah ka oh, mu mah pazaw ih kami baktiah ka oh boeh. **10** Prae loe nongpa nongpata zaesakhah hoiah koi boeh; tangoenghah pongah prae to zaek boih boeh, praezaek ih kahoih long doeh zaek boih boeh, tahmaanaw loe kasae loklam to pazui o, nihcae thacakhah to katoengah patoh o ai. **11** Tahmaa hoi qaima loe Sithaw saiqathah to tawn ai; ka im thungah mataeng doeh, nihnik sethah to ka hnuk, tiah Angraeng mah thuih. **12** To pongah nihnik ih loklam loe khoving thung ih loklam kamnae baktiah oh, nihnik to nuiah o tih, to naah nihnik loe amthaek hoi tih; nihnik thuitaekhaih saning phak naah, nihnik nuiah sethah to ka phaksak han, tiah Angraeng mah thuih. **13** Samaria ih tahmaanaw thungah doeh amthuhah to ka hnuk; Baal ih ahmin hoiah lok a thuih o moe, kai ih kami Israel caanaw to loklam anghmang o sak. **14** Jerusalem ih tahmaanaw salakah doeh panuet kaom hmuen to ka hnuk; nihcae loe zu sava nuiah nongpa nongpata zaehah to sak o moe, amsawnlok a thuih o; kasae sah kaminaw ih ban to thacak o sak, a sak o ih sethah hoiah amlaem kami om ai; nihcae loe kai hanah Sodom baktiah oh o, Jerusalem kaminaw loe Gomorra baktiah oh o boih, tiah a thuih. **15** To pongah tahmaanaw pongah, misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah, Jerusalem ih tahmaanaw amhnonghah loe prae boih ah pung boeh, to pongah nihcae han kakhah tasi to ka pacah moe, tui kakhah to ka naeksak han, tiah thuih. **16** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, tahmaa rumramnaw mah nangcae khaeah thuih o ih lok to tahngai o hmah; nihcae mah ni nangcae oep kaom ai ah ang oh o sak; Angraeng ih pakha thung hoiah tacawt lok na ai ah, angmacee palung thung hoiah poek o ih baktiah ni lok to a thuih o rumram, tiah thuih. **17** Kai patoek kaminaw khaeah, Monghah na tawn o tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa o; angmacee poekhaih hoi palung mah thuih ih lok baktiah pazui kaminaw khaeah, nangcae nuiah raihah tidoeh pha mak ai, tiah a naa o. **18** A lok to hnuk moe, thaih hanah, nihcae salakah mi maw Angraeng hoi lokthuih hanah angdoe? Mi mah maw a lok thaih pae hanah tahngai? **19** Khenah, Angraeng ih takhi kamhae loe palungphuihah hoiah song; to takhi loe ham parai, kahoih ai kaminaw lu nuiah krah tih. **20** Angraeng palungphuihah loe palung thungah poekhaih koepsak ai karoek to amlaem let mak ai; hnukkhuen ah ni kamtuengah na panoek o tih. **21** Hae tahmaanaw loe kai mah patoeh ih tahmaa na ai ni, toe nihcae loe cawnh o; nihcae khaeah lok ka thui ai, toe angmacee koehah lok to thuih o. **22** Nihcae hoi kai lokramhah om nahaeloe, kai ih kaminaw mah ka lok

to tahngai o ueloe, loklam kasae, kahoih ai hmuen sakhah hoiah nihcae to amlaemsak tih. **23** Kai loe anghnai daek ah kaom Sithaw ah ka oh baktih toengah, anghla ah kaom Sithaw ah doeh ka om ai maw? tiah, Angraeng mah thuih. **24** Ka hnuk thaih han ai ah, tamquta hoi anghaw thaih kami to oh maw? tiah Angraeng mah thuih. Van hoi long koisakung loe kai na ai maw? tiah Angraeng mah thuih. **25** Tahmaanaw mah kai ih ahmin hoiah Amang ka sak! Amang ka sak! tiah thuih o ih amsawnlok to ka thaih. **26** To tahmaanaw ih palung thungah amsawnlok thuihah nasetto maw om vop tih? Ue, nihcae loe angmacee ih palung mah alinghah baktiah ni lok to a thuih o, **27** ampanaw mah Baal to bok o moe, kai ih ahmin pahnet o baktih toengah, kai ih kaminaw mah kai ih ahmin pahnet o thai hanah, imtaeng kaminaw boih khaeah angmacee ih amang to a thuih pae o. **28** Amang sah tahmaa mah amang to thui nasoe; ka lok taphong kami mah doeh ka lok to oep kaom ah thui nasoe. Cangni hoi canghii angvanhah oh maw? tiah Angraeng mah thuih. **29** Ka lok loe hmai baktiah oh moe, thlung khuekhah caki baktiah om ai maw? tiah Angraeng mah thuih. **30** To pongah, khenah, imtaeng kaminaw khae hoi ka lok paqu patoeng tahmaanaw to misa ah ka sak han, tiah Angraeng mah thuih. **31** Khenah, angmacee koeh ah palai to patoh moe, amang ka sak, tiah thui tahmaanaw to misa ah ka sak han, tiah Angraeng mah thuih. **32** Khenah, avang ai amang thui kaminaw to misa ah ka suek, tiah Angraeng mah thuih; nihcae to ka patoeh ai, nihcae khaeah ka thui ai to mah, tiah doeh sah ai ah, kai ih kaminaw khaeah amsawnlok to a thuih pae o moe, loklam amkhraeng o sak; hae kaminaw loe atho om ai, tiah Angraeng mah thuih. **33** Hae kaminaw mah maw, tahmaa mah maw, qaima mah maw, Angraeng ih lok loe tih aa? tiah nang khaeah lok ang dueng o naah nihcae khaeah, Angraeng ih lok mah, kang pahnavt o sut han boeh, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae oh. **34** Hae loe Angraeng ih lok ni, tiah tahmaa mah maw, qaima mah maw, kaminaw mah maw thui o nahaeloe, kathui kami hoi a imthung takoh boih ka thuitaek han. **35** Nangcae mah, nihcae ampuinaw hoi nihcae ih caanaw boih khaeah, Angraeng mah timaw ang pathim moe, tih lok maw ang thuih? tiah dueng oh. **36** Kami boih mah, anghmah koehah thuih ih lok to oh; to lok to Angraeng mah thuih ih lok ni, tiah na thuih o nahaeloe, Kahing Sithaw hoi misatuh kaminaw ih Angraeng, aicae Sithaw ih lok to nam khraeng o sak boeh. **37** Tahmaa khaeah, Angraeng mah timaw ang pathim moe, tih lok maw ang thuih? tiah dueng oh. **38** Toe hae loe Angraeng mah thuih ih lok ni, tiah thui o hmah, tiah Angraeng ang thuih o ih lok to na tang o ai moe, hae loe Angraeng mah thuih ih lok ni, tiah na thuih o pongah, **39** khenah, nangcae to kang pahnet ving han, nangcae hoi nam panaw khaeah ka paek ih vangpui to ka pahnavt moe, ka hmaa hoiah kang vah o ving han. **40** Nangcae nuiah dungzan azhimsethah to ka phaksak moe, pahnet nai ai, dungzan azhathah to kang phaksak han, tiah Angraeng mah thuih.

**24** Judah siangpahrang Jehoiakim ih capa Jekoniah hoi angham ih angraengnaw, thing tok sah kaminaw, sum daengh kop kaminaw to Babylon siangpahrang Nebukchadnezzar mah Jerusalem hoiah Babylon ah misong

ah hoih pacoengah, Angraeng ih tempul hmaa ah, Angraeng mah, thaiduet thaih benthang hnetto ang hnuksak. 2 Benthang maeto pongah loe, athai tangsuek thaiduet thaih baktiah kahoih parai thaiduet thaih to oh; kalah benthang maeto pongah loe, caak kahoih ai, kasae parai thaiduet thaih to oh. 3 Angraeng mah, Jeremiah timaw na hnuh? tiah ang naa; kai mah, Thaiduet thaih, tiah ka naa. Kahoih thaiduet thaih loe hoih parai, kahoih ai thaiduet thaih loe set parai pongah caak han hoih ai, tiah ka naa. 4 To naah Angraeng ih lok to kai khaeah angzoh, 5 Angraeng, Israel Sithaw mah, Hae ahmuen hoiah Khaldian prae ah ka patoeh ih misong ah kalaem Judah kaminaw loe hae ih thaiduet thaih kahoih baktiah angmacae hoihaih to hnu o tih, tiah thuih. 6 Nihcae khsok hoih thai hanah mik hoi ka toep moe, nihcae to hae prae ah ka hoih let han; nihcae to kam rosak mak ai, kang doetsak han; nihcae to ka phongh mak ai, ka thling han. 7 Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah panoek thaihaih palung nihcae khaeah ka paek han; nihcae loe kai ih kami ah om o tih, kai doeh nihcae ih Sithaw ah ka oh han; nihcae loe palungthin boih hoi kai khaeah amlaem o let tih. 8 Toe Judah siangpahrang Zedekiah hoi angmah ih angraengnaw, kangmat Jerusalem kaminaw, kangmat hae prae thung ih kaminaw hoi lzip prae ah kaom kaminaw loe kasae parai, caak kahoih ai, thaiduet thaih baktiah ka ohsak han. 9 Nihcae raihaih paek moe, sethaih ka tongsak hanah, long prae boih ah ka thak han; ka haek ih ahmuen kruekah, kasaethuihah, kami mah pronghah, zoehhah hoi tangoenghah a tongh o hanah, nihcae to prae kruekah ka haek han. 10 Angmacae hoi ampanaw khaeah ka paek ih prae thung hoiah nihcae amrosak ai karoek to, sumpen, khokhahaih, kasae nathaih to ka phaksak han, tiah Angraeng mah thuih.

**25** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar angraeng ah ohhah angrangto haih, Josiah capa Judah siangpahrang Jehoiakim angraenghah saning palito haih naah, Judah kaminaw boih kawng pongah Jeremiah khaeah lok to angzoh, 2 to pongah tahmaa Jeremiah mah Judah kaminaw boih hoi Jerusalem ah kaom kaminaw boih khaeah; 3 Judah siangpahrang Amon capa Josiah angraenghah saning hathlai thumto nathuem hoi vaihni ni khoek to, saning pumphae thumto thung, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, to lok to khawnthaw ah kang thawk moe, kang thuih o boeh, toe na tahngai o ai. 4 Angraeng loe khawnthaw ah anghawk moe, a tamna tahmaanaw to nangcae khaeah ang patoeh; toe lok na tahngai pae o ai, thaih han ih naa doeh na patueng o ai. 5 Nihcae mah, nangcae boih, vaihi na caeh o ih kasae loklam hoiah na sak o ih kasae hmuennaw hoiah amlaem oh ah loe, Angraeng mah nangmacae khae hoi nam panaw khaeah dungzan ah paek ih prae thungah om oh; 6 kalah sithawnaw hnuhah bang o hmah, a tok doeh sah pae o hmah, bok doeh bok o hmah; na ban hoiah sak ih hmuennaw hoiah kai palung na phui o sak hmah, to tih nahaeloe nganbawh kana kang paek o mak ai, tiah ang thuih o. 7 Toe ka lok na tahngai o ai, nam ro o hanah, nangmacae ban hoi sak ih hmuennaw hoiah palung nang phui o sak, tiah Angraeng mah thuih. 8 To pongah misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Ka lok na tahngai o ai pongah, 9 khenah, aluek bang ih kaminaw boih hoi ka tamna Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar to ka

kaw moe, hae prae hoi a thungah kaom kaminaw boih, hae kami taengah kaom kaminaw to laksak boih hanah ka patoeh han; anih mah nihcae to amrosak tih, nihcae to dawnraisak tih, hanghah hoiah dungzan ah kang hmatsak zuep han. 10 Nihcae khae hoi anghoehaih lok, oephaih lok, zu la kami ih lok, sava sah kami ih lok, cang kaehhah lok hoi hmaithawk paanghah to ka lak pae ving han boeh. 11 Hae prae boih loe pong sut ueloe, dawnraihaih hoiah om o tih; hae kaminaw mah Babylon siangpahrang ih tok to saning qui sarihto thung sah pae o tih, tiah thuih. 12 Toe saning qui sarihto koep pacoengah loe, hae kaminaw nuiah sakpazae ih hmuennaw pongah, Babylon siangpahrang hoi anih ih kaminaw to ka thuitaek moe, dungzan khoek to ka pongsak han, tiah Angraeng mah thuih. 13 Kaimah ka thuih ih nihcae misatuhaih loknaw boih, hae cabu thungah tahmaa Jeremiah mah tarik moe, thuih ih prae kaminaw misatuhaih loknaw to hae prae thungah ka phaksak boih han. 14 Babylon kaminaw loe pop parai, kalen parai kalah acaeng siangpahrangnaw ih misong ah om o tih; a sak o ih hmuennaw baktih, ban mah sak ih hmuennaw baktih toengah, nihcae nuiah ka sak pathok han, tiah thuih. 15 Hae ka ban pong ih palungphuihah misurtui boengloeng hae la ah loe, naek han kang patoeh ih prae kaminaw boih to, naesak ah. 16 Nihcae salakah sumpen to ka patoeh han boeh pongah, nihcae mah naek o naah paqui o ueloe, amthu o boih tih, tiah Israel Angraeng Sithaw mah ang thuih. 17 To pacoengah Angraeng ban pong ih boengloeng to ka lak moe, Angraeng mah kai khaeah patoeh ih prae kaminaw to ka naeksak boih: 18 ka naeksak ih kaminaw loe Jerusalem hoi Judah vangpuinaw hoiah kamtong, vaihniah kaom hmuennaw baktiah, Judah siangpahrangnaw hoi ukkung angraengnaw loe palungsethah, dawnraihaih, paciip paaahaih, tangoenghah hoiah ohsak; 19 to pacoengah lzip siangpahrang Faro hoi a tamnanaw, anih ih angraengnaw hoi anih ih kaminaw boih; 20 to ah kaom congca kaminaw boih; Uz prae ih siangpahrangnaw boih; Philistin prae ih siangpahrangnaw boih, Ashkelon, Gaza, Ekron hoi Ashdod ih kangmat kaminaw, 21 Edom, Moab hoi Ammon kaminaw, 22 Tura hoi Sidon ih siangpahrangnaw boih; tuipui thung ih prae ukkung siangpahrangnaw boih, 23 Dedan, Tema, Buz hoi kangthla koek ahmuen ah kaom kaminaw boih, 24 Arabia siangpahrangnaw boih, praezaek ah kaom congca kaminaw ih siangpahrangnaw boih, 25 Zimri, Elam hoi Median ih siangpahrang boih, 26 Maeto hoi maeto kangthla maw, kanghnai maw tih ai ah, aluek bang ih siangpahrangnaw boih; long nuiah kaom long pum ih praenaw to athum o boih; nihcae naek o pacoengah, Sheshak siangpahrang doeh nae toeng tih. 27 Nihcae khaeah, misatuh kaminaw ih Angraeng Israel Sithaw mah, Nae oh, paqui oh loe, palok oh, anghawk let han ai ah, nangcae khaeah ka patoeh han ih sumpen pongah, amtim oh, tiah thui pae. 28 Toe naek hanah na ban pong ih boengloeng lak han koeh o ai nahaeloe, nihcae khaeah, Na naek o han oh! tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih, tiah thui pae ah. 29 Khenah, Ka hmin hoi kawh ih vangpui nuiah amrohah ka phaksak han, thuitaek ai ah na om o tih maw? Thuitaek ai ah na om o mak ai; long nuiah kaom kaminaw boih nuiah sumpen to ka patoeh han

boeh, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **30** Vaihi nihcae misa haih loknaw boih to thui pae; nihcae khaeah, Angraeng loe hmuensang hoiah hang ueloe, a ohhah hmuencim hoiah lok to tacawt tih; a ohhah ahmuen to hang thui tih, kaeh ih misurtu baktiah, long nui ih kaminaw to hang thui tih. **31** Long boeng khoeo to a lok to amsong tih; Angraeng mah prae kaminaw to lokcaek boih tih, kaminaw boih lokcaek tih; kasae kaminaw to sumpen hoi hum hanah paek tih, tiah Angraeng mah thuih. **32** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Khenah, prae maeto hoi maeto ah amrohah angcen tih; long boenghah ahmuen hoiah kamhae takhi to song tih boeh, tiah thuih. **33** To naah Angraeng mah hum ih kaminaw loe, long boenghah maeto hoi kalah maeto bang khoeo to om tih; nihcae to qah o haih mak ai, la o mak ai, aphum doeh aphum o mak ai; maiphu baktiah ni long ah om o tih. **34** Nangcae tuutoep kaminaw, qah oh loe, hang oh; kalen koek tuu zaehokungnaw, long ah maiphu angnok oh loe asawt oh; nangcae humhah atue hoi ampraek phanghah atue to phak boeh; nangcae loe atho kana laom baktiah na krah o tih. **35** Tuutoep kaminaw loe cawnhah ahmuen tawn o mak ai, kalen koek tuutoep kaminaw doeh loh o mak ai. **36** Angraeng mah nihcae prathah ahmuen to phraek pae pongah, tuutoep kaminaw hoi kalen koek tuu zaehokungnaw ih hanghah lok to thaih o tih. **37** Kanung parai Angraeng palungphuihah pongah, kamongah ohhah ahmuen to phraek o boeh. **38** Kaipui mah a ohhah ahmuen to caehtaak baktih toengah, anih mah a ohhah ahmuen to caehtaak boeh; kana parai ah pacaekthlaek ih kami hoi kanung parai anih palungphuihah pongah prae loe pong sut boeh.

**26** Josiah capa Judah siangpahrang Jehoiakim siangpahrang ah oh nathuem ah, Angraeng khae hoiah hae lok hae angzoh, **2** Angraeng mah, Angraeng im thungah angdoeh loe, Sithaw bok han Angraeng im thungah angzo, Judah vangpui kaminaw boih khaeah, thuih han kang paek ih loknaw boih to thui ah; lokmu maeto doeh tahmat hmah; **3** to tiah nahaeloe nihcae mah na lok to tahngai o ueloe, a sak o ih kahoih ai hmuen hoiah amlaem o let tih; kai mah doeh a sak o ih kahoih ai hmuen pongah nihcae danpaek han ka poekhah to ka zuh let han, tiah a thuih. **4** Angraeng mah, Ka lok na tahngai o ai moe, nangcae hmaa ah ka suek ih ka lok to na pazui o ai, tiah thuih, tiah thui pae, tiah ang naa. **5** Khawnthaw ah kang thawk moe, nangcae khaeah ka tamna tahmaanaw to kang patoeh, toe nihcae mah thuih ih lok to na tahngai o ai, vaihi doeh lok na tahngai o ai nahaeloe, **6** hae im hae Shiloh baktiah ka sak moe, hae vangpui doeh long kaminaw boih mah tangoeng ih vangpui ah ka sak han, tiah a thuih. **7** Jeremiah mah Angraeng im thungah thuih ih hae loknaw loe, qaimanaw, tahmaanaw hoi kaminaw boih mah thaih o. **8** Angraeng mah thuih han paek ih loknaw to Jeremiah mah kaminaw boih khaeah thuih pacoengah, qaimanaw, tahmaanaw hoi kaminaw boih mah anih to naeh o moe, Nang loe na duek han oh! tiah a naa o. **9** Tipongah hae im loe Shiloh baktiah om ueloe, hae vangpui doeh pong sut tih boeh, tiah Angraeng ih ahmin hoiah lok na thuih loe? tiah a naa o. Angraeng im ah kaom kaminaw boih nawnto amkhueng o moe, Jeremiah to kasae

net o. **10** Judah ukkung angraengnaw mah to lok to thaih o naah, siangpahrang im hoiah Angraeng im ah caeh o tahang moe, Angraeng im khongkha kangtha ah anghunt o. **11** To naah qaimanaw hoi tahmaanaw mah, Nangmae naa hoi na thaih o ih baktih toengah, Jeremiah mah hae vangpui amrohah lok to thuih pongah, anih loe duek han krak! tiah ukkung angraengnaw hoi kaminaw khaeah a thuih pae o. **12** To naah Jeremiah mah, ukkung angraengnaw boih hoi kaminaw khaeah, na thaih o ih lok baktih toengah, hae im hoi hae vangpui misa haih lok to taphong boih hanah, Angraeng mah ang patoeh, tiah a naa. **13** Vaihi na sak o ih hmuennaw hoi na pazui o ih loklamnaw to caeh o taak ah loe, Angraeng ih lok to tahngai oh; to tiah nahaeloe nangcae paro han Angraeng mah thuih ih loknaw to azuk let tih. **14** Khenah, kai loe nangcae ban ah ni ka oh, hoih moe amsoem, tiah na poek o ih baktih toengah ka nuiah sah oh. **15** Toe na panoek o han ih loe, kai nang hum o nahaeloe, zaehah tawn ai kami athi longhah atho loe nangmae nuiah, hae vangpui nui hoi athung ah kaom kaminaw nuiah, na krah o sak tangtang tih, tiah panoek oh; hae loknaw boih na thaih o hanah, Angraeng mah ni kai hae nangcae khaeah patoeh, tiah a naa. **16** To naah ukkung angraeng hoi kaminaw boih mah, qaimanaw hoi tahmaanaw khaeah, Hae kami loe duek han krah ai! Anih loe Angraeng aicae Sithaw ih ahmin hoiah ni lok a thuih, tiah a naa o. **17** Prae thung ih kacoeha thoemto kaminaw to anghawk o moe, amkhueng kaminaw khaeah, **18** Judah siangpahrang Hezekiah angraenghah saning ah, Moresheth ih Mikah mah lok to thuih; Judah kaminaw boih khaeah, Angraeng Sithaw mah, Zion loe laikok baktiah atok tih, Jerusalem loe angpop sut thlung baktiah om ueloe, tempul ih mae doeh taw kapring baktiah om tih, tiah thuih. **19** To naah Judah siangpahrang Hezekiah hoi Judah kaminaw mah anih to hum o maw? Hezekiah mah Angraeng to zit moe, Angraeng khaeah tahmenhah hnik na ai maw? Nihcae amrosak hanah Angraeng mah thuih tangcae ih lok to azuh let na ai maw? Toe aicae loe kalen parai aimcae amrohah to a oh o sak tom boeh, tiah a thuih o. **20** Kirjath Jearim ih kaom Shemaiah capa Uriah mah doeh, Angraeng ih ahmin hoiah lok to thuih toeng; hae vangpui hoi hae prae amrohah kawng thuih ih lok loe, Jeremiah mah thuih ih lok hoiah anghmong. **21** Uriah mah thuih ih lok to siangpahrang Jehoiakim hoi anih ukkung angraengnaw, angmah ih thacak kaminaw mah, siangpahrang mah anih hum hanah patoem; to hmuen to Uriah mah thaih naah, zit pongah Izip prae ah cawnh ving; **22** to naah Jehoiakim mah, Akbor capa Elnathan hoi thoemto kaminaw to Izip prae ah patoeh. **23** Izip prae hoiah Uriah to hoih o moe, Jehoiakim siangpahrang khaeah caeh o haih; siangpahrang mah Uriah to sumpen hoiah hum, kadueh qok to kamtang kaminaw ih taprong ah a vah sut. **24** Toe Shaphan capa Ahikam mah Jeremiah to angdoet haih pongah, anih to hum hanah kaminaw ban ah paek o ai.

**27** Josiah capa Judah siangpahrang Zedekiah siangpahrang ah oh amtung nathuem ah, Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh, **2** Angraeng mah, kai khaeah, Qui hoi hnam to sah ah loe, na tahngong nuiah koeng ah, **3** to pacoengah to qui hoi hnam to Edom, Moab,

Ammon, Tura hoi Sidon siangpahrangnaw khaeah pat pae. To prae hoi angzo siangpahrang ih laicaehnaw loe Judah siangpahrang Zedekiah tongh han Jerusalem ah oh o. **4** Nihcae mah angmacae ukkung angraengnaw khaeah, Misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Nangmacae ukkung angraengnaw khaeah, **5** kaimah ni thacak parai ban to payangh moe, long hoi a nuiah kaom kaminaw hoi taw ah kaom moisanaw boih to ka sak; kai loe paek koeh ih kaminaw khaeah ka paek, tiah thuih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **6** Ka tamna, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar khaeah vaihi hae praenaw hae ka paek boih boeh; a tok sak pae o hanah taw ih moinaw doeh anih hanah ka paek boeh. **7** Anih ih prae boenghah pha ai karoek to prae kaminaw boih mah, anih ih tok, a caanaw ih tok, a caanaw ih caa patoeng ih tok to sah pae o tih; pop parai kaminaw hoi lensaw siangpahrangnaw mah doeh anih ih tok to sah pae o tih. **8** Toe, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ih tok to sak koeh ai moe, anih ih hmuen phawh koeh ai kami hoi praenaw boih loe, anih ban ah kam rosak han: to prae to Nebuchadnezzar hanah sumpen hoi ka tuksak moe, khokhahaih hoiah maw, kasae nathaih hoiah maw ka dueksak han, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **9** To pongah Babylon siangpahrang ih tok to sah pae o hmah, tiah nangcae khaeah kathui, nangmacae ih tahmaanaw, hmabang angzo han koi thui kaminaw, amang sah kaminaw, taqawk kaw thaih kaminaw, adoi sah kop kaminaw ih lok to tahngai o hmah. **10** Nihcae ih amsawnlok to na tahngaih o nahaeloe, prae kangthla ah kang thak o moe, kang haek o han, to tiah nangcae loe nang hmaa nang taa o tih. **11** Toe Babylon siangpahrang ih lok to tahngaih moe, anih ih hmuen phaw kami, anih ih toksah kaminaw loe angmacae prae ah kho ka saksak han; nihcae loe to ah toksah o ueloe, khosah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **12** Hae loknaw hae Judah siangpahrang Zedekiah khaeah doeh ka thuih pae; Babylon siangpahrang ih hmuen to phaw oh, anih hoi anih kaminaw ih tok to sah pae oh, to tiah nahaeloe na hing o tih, tiah ka naa. **13** Babylon siangpahrang ih toksak koeh ai prae kaminaw loe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, nangmah hoi nangmah ih kaminaw loe sumpen, khokhahaih hoi kasae nathaih hoiah dueh ai ah om o tih maw? **14** To pongah Babylon siangpahrang ih tok to sah pae o hmah, tiah nangcae khaeah thui, tahmaanaw ih lok to tahngai o hmah, nihcae mah amsawnlok ni ang thuih o. **15** Nangcae khaeah lok kathui tahmaanaw loe Kai ih ahmin hoiah amsawnlok ni a thuih o, nihcae to ka patoeh ai; nihcae ih lok baktiah na sak o nahaeloe, nangcae hoi nangcae khaeah lokthui tahmaanaw to prae kangthla ah ka haek moe, kang hmatsak han, tiah Angraeng mah thuih, tiah ka thuih pae. **16** To pacoengah qaimanaw hoi kaminaw boih khaeah, Khenah, Angraeng mah, akra ai ah Angraeng imthung ih laom sabaenaw to Babylon hoi sin o boih let tih, tiah lok kathui tahmaanaw ih lok to tahngai o hmah; nangcae khaeah amsawnlok ni ang thuih o, tiah Angraeng mah thuih, tiah ka naa. **17** Nihcae ih lok to tahngai o hmah; na hing o hanah Babylon siangpahrang ih tok to sah pae oh; to tiah na sah o ai nahaeloe hae vangpui hae amrosak boih mak ai maw? **18** Nihcae loe tahmaa ah oh o moe, Angraeng ih lok to thuih hanah tawn o tangtang nahaeloe,

Jerusalem ih Angraeng im hoi Judah siangpahrang im ih kanghmat laom sabaenaw Babylon ah caeh o haih han ai ah, misatuh kaminaw ih Angraeng khaeah tahmenhah hni o nasoe. **19** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah, Judah ih angraengnaw, Jerusalem ih angraengnaw hoi nawnto, Jehoiakim capa, Judah siangpahrang Jekoniah Jerusalem hoi Babylon ah misong ah caeh haih naah, hae vangpui thungah kaom tungnaw, tuipui, anghui thaih imcih angdoethaih tungnaw hoi kanghmat laom sabaenaw to la boih ai, Angraeng ih im, Jerusalem ah kaom Judah siangpahrang im ah atho kana hmuemaenaw to a caehtaak mang vop, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih; **22** toe vaihi loe to hmuenaw to Babylon ah caeh o haih tih boeh, ka kawkhaih atue pha ai karoek to, to ah om o tih; to pacoengah kam laem haih let moe, hae ahmuen ah ka suek let han, tiah Angraeng mah thuih, tiah ka thuih pae.

**28** To saning thung, Judah siangpahrang Zedekiah prae uk amtonghaih saning palito haih, khrah pangato naah, Gibeon ah kaom tahmaa Azzur capa Hananiah mah, Angraeng im ah, qaimanaw hoi kaminaw boih hmaa ah, ang thuih ih lok loe, **2** misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Babylon siangpahrang ih hnam to ka khaeh pae boeh, tiah thuih. **3** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah, hae ahmuen hoi ah lak moe, Babylon ah sin ving ih, Angraeng imthung ih laom sabaenaw boih to saning hnetto thungah hae ahmuen ah ka sin let han. **4** Judah siangpahrang Jehoiakim capa Jekoniah doeh, Babylon ah misong ah kalaem Judah kaminaw boih hoi nawnto, hae ahmuen ah ka hoih let han, nihcae ih hnam to ka khaeh pae boeh, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa. **5** Tahmaa Jeremiah mah, qaimanaw hoi Angraeng ih im thungah angdoe kaminaw boih mikhnuk ah tahmaa Hananiah khaeah lok a thuih pae. **6** Tahmaa Jeremiah mah, anih khaeah, Amen! Angraeng mah sah nasoe! Angraeng im ih laom sabaenaw boih, hae ahmuen hoiah Babylon ah misong ah caeh kaminaw kawng pongah, na thuih ih lok baktih toengah Angraeng mah koeppak nasoe! **7** Toe nangmah hoi kaminaw boih khaeah, vaihi ka thuih ih lok hae tahngai ah; **8** kai hoi nangcae om ai nathuem, canghni ah kaom tahmaanaw mah kapop parai praenaw hoi misa ohhah kawng, thacak praenaw hoi misa angcoenghah kawng, misa angtukhah kawng, kasae tonghah hoi kasae nathaih kawngnaw to a thuih o. **9** Misa amdinghah kawng kathui, tahmaa mah thuih ih lok to koep naah ni, to tahmaa loe Angraeng mah patoeh tangtang, tiah panoek o tih, tiah a naa. **10** To naah tahmaa Hananiah mah tahmaa Jeremiah tahnong pong ih hnam to lak moe, a khaeh pae. **11** Hananiah mah kaminaw boih hmaa ah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah, prae kaminaw ih tahnong ah bang ih hnam to saning hnetto thung, hae tiah ka khaeh pae boih han, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa. To naah tahmaa Jeremiah mah anih to caehtaak ving. **12** Tahmaa Jeremiah tahnong pong ih hnam to tahmaa Hananiah mah khaeh pae pacoengah, Angraeng ih lok tahmaa Jeremiah khaeah angzoh, **13** Caeh ah loe, Hananiah khaeah, Angraeng mah, Thing hoi sak ih hnam to na khaeh pae; toe sum hoi sak ih hnam to na hnu tih, tiah thuih, tiah thui pae, tiah a naa. **14** Nihcae mah Babylon



siangpahrang Nebukhanezzar ih toksak pae o hanah, sum hoi sak ih nham to hae prae kaminawk boih ih tahnong ah ka suek pae han; nihcae mah anih ih tok to sah pae o tih; taw ah kaom moisanawk doeh anih han ka paek boih boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih. **15** To pacoengah tahmaa Jeremiah mah, tahmaa Hananiah khaeah, Hananiah, vaihi tahngai ah! Nang loe Angraeng mah patoeh ih kami na ai ni; toe hae kaminawk mah na thuih ih amsawnlok to tang o thai hanah, na zoek khing. **16** To pongah Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, long hoiah kang takhoe ving han; Angraeng ih lok aek hanah na patuk pongah, vaining saning thungah na dueh tih, tiah a naa. **17** To na saning khrah sarihto naah tahmaa Hananiah to duek.

**29** Hae ca loe tahmaa Jeremiah mah, misong ah kalaem kaminawk thung ih kanghmat kacoehtanawk, qaimanawk, tahmaanawk hoi Nebuchadnezzar mah Jerusalem hoi Babylon ah misong ah hoi ih kaminawk boih khaeah, Jerusalem hoi pat ih ca ah oh; **2** (hae loe Jekoniah siangpahrang hoi siangpahrang zu, tangyat mii kadueh kaminawk, Judah hoi Jerusalem ih ukkung angraengnawk, thing tok sah kop kaminawk, sum daengh kop kaminawk, Jerusalem hoi tacawt pacoengah pat pae ih ca ah oh; ) **3** to ca loe Judah siangpahrang Zedekiah mah, Babylon ah Nebuchadnezzar siangpahrang khaeah patoeh ih, Shaphan capa Elashah hoi Hilkiah capa Gemariah khaeah ka paek pae, **4** to ca thungah, misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Jerusalem hoi Babylon ah misong ah ka caehsak ih, misong ah kalaem kaminawk boih hanah hae tiah ka tarik; **5** innawk to sah oh loe, to ah om oh; takhanawk to sah oh loe, thingthai to caa oh; **6** Zu to la oh loe, capanawk hoi canunawk to sah oh; capanawk hoi canunawk to sak hanah, na canunawk sava sah o sak ah loe, na capnawk to zu la o sak ah; to tiah nang pung o tahang tih, na tamsi o mak ai. **7** Nangcae misong ah kang caehsak ih vangpui misa amding thai hanah pakrong oh loe, to vangpui hanah Angraeng khaeah lawkthui pae oh; vangpui misa amding naah ni, nangcae doeh kamong ah na om o tih. **8** Misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah thuih; Nangcae salakah kaom, tahmaanawk hoi hmabang kaom han koi hmuen thui kaminawk mah, thuih ih lok mah na ling o hmah nasoe, nangcae mah na hnuk o toeng hanah, ang thuih o ih amang doeh tahngai o hmah. **9** Nihcae to ka patoeh ai to mah, nihcae mah ka hmin hoiah amsawnlok to thuih o, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **10** Angraeng mah hae tiah thuih; Babylon ah saning qui sarihto koep pacoengah, nangcae khaeah kang zoh moe, hae ahmuen ah amlaem let hanah, ka suek ih kahoih lok to ka koepsak ah. **11** Nangcae atho zoksak han ih na ai, monghah paek moe, oephah hoi hmabang khosak hoihah paek hanah, nangcae han sak atimhah ka tawnh, tiah Angraeng mah thuih. **12** To naah kai nang kawo o tih, na caeh o ueloe, kai khaeah lawk na thui o tih; to naah nangcae ih lok kang tahngai pae han. **13** Palungthin boih hoi kai nang pakrong o naah, nang hnu o tih. **14** Nangcae mah kai nang hnu o tih, tiah Angraeng mah thuih; misong ah na oh o haih ahmuen hoiah kam laem o sak let han; prae thungah kang haek o ih ahmuen boih hoiah kang tacuu o

moe, misong ah kang laemh o sakhaih ahmuen ah kang hoih o let han, tiah Angraeng mah thuih. **15** Angraeng mah kaicae hanah Babylon ah tahmaanawk to patoeh boeh, tiah na poek o; **16** David ih angraeng tangkhang nuiah anghnu siangpahrang hoi hae vangpui thungah kaom kaminawk boih, nangcae hoi nawnto misong ah caeh ai prae kaminawk kawng to panoeck hanah, Angraeng mah hae tiah thuih; **17** misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Khenah, nihcae nuiah sumsen, khokhahaih, kasae nathaih to ka patoeh han; kasae parai, caak han kahoih ai thaiduet thaih baktiah, nihcae to ka ohsak han, tiah thuih. **18** Nihcae to sumsen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah ka pacaekthlaek han. Ka haek ih prae kaminawk mah pahnuithuihah, tangoenghah, padaenghah hoi kasaethuihah to tong o tih. Nihcae raihah tong hanah long nui ih prae kaminawk boih khaeah ka paek han; **19** ka thuih ih loknawk to na tahngai o ai, tiah Angraeng mah thuih; khawnthaw ah kang thawk moe, ka tamna tahmaanawk to ka patoeh; toe a thuih ih lok to na tahngai o ai, tiah Angraeng mah thuih. **20** To pongah Jerusalem hoi Babylon ah ka caehsak ih misongnawk boih, Angraeng ih lok to tahngai oh; **21** misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Ka hmin hoiah nangcae khaeah amsawnlok kathui, Kolaiah capa Ahab hoi Maaseiah capa Zedekiah loe, khenah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ban ah ka paek han; anih mah nangcae mihnuk ah nihnik to hum tih, tiah thuih. **22** Babylon ah misong ah kaom Judah kaminawk boih mah, Babylon siangpahrang mah, hmai hoi pakhaem ih Zedekiah hoi Ahab baktih toengah, Angraeng mah nangcae doeh sah nasoe, tiah nihnik kasae tonghah to khet koi kaom ah patoh o tih. **23** Nihnik loe Israel prae thungah azat thok hmuennawk to a sak hoi, imtaeng kaminawk ih zu to zae hoi haih moe, lokthuih han paek ai to mah, ka hmin hoiah amsawnlok to a thuih hoi; to hmuen to ka panoeck moe, hnukungah ka oh, tiah Angraeng mah thuih. **24** Nehelam acaeng Shemaiah khaeah doeh thui paeh, **25** Jerusalem ah kaom kaminawk boih, qaima Maaseiah capa Zephaniah hoi qaimanawk boih khaeah, ka hmin hoiah ca to pat paeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih; to ca thungah: **26** Jehoiada duek pacoengah anih zuengah Angraeng im to toep hanah, Angraeng mah nang hae qaima ah ang suek boeh; to pongah angmah koeh ah tahmaa ah kangsah, amthu kaminawk to thlongthuk moe, thongim na pakhrak boih han oh. **27** To tih nahaeloe tipongah nangcae salakah tahmaa ah kangsah, Anathoth ih kami Jeremiah to dan na paek ai loe? **28** Anih mah misong ah ohhaih saning sawk parai tih; to pongah imnawk to sah oh loe, to ah om oh; takhanawk to sah oh loe, thingthai to caa oh, tiah Babylon ah kaom kaicae khaeah ca ang pat. **29** Toe qaima Zephaniah mah to ca to tahmaa Jeremiah khaeah kroek pae. **30** To pacoengah Angraeng ih lok to Jeremiah khaeah angzoh, **31** Nehelam acaeng Shemaiah kawng pongah Angraeng mah hae tiah thuih, tiah misong ah kaom kaminawk boih khaeah pat paeh; anih to ka patoeh ai to mah, Shemaiah mah nangcae khaeah lok ang thuih moe, amsawnlok to ang tang o sak, **32** to pongah Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, Nehelam acaeng Shemaiah hoi anih ih caanawk to ka thuitaek han; hae kaminawk salakah anih ih kami mi doeh om mak ai; anih mah Angraeng ih lok to aek hanah patuk

pongah, anih loe kaimah ih kaminawkh khaeah ka sak pae han ih khosakhohaih to hnu mak ai, tiah Angraeng mah thuih.

**30** Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe, **2** Angraeng Israel Sithaw mah, Kang thuih ih loknawkh boih cabu thungah tarik hanah, ang thuih. **3** Khenah, kaimah ih kami Israel hoi Judah to misong angtanghah thung hoiah ka hoih lethaih atue to pha tih; nihcae to ampanawkh khaeah ka paek ih prae ah kam laemsak let han, nihcae mah to prae to toep o tih, tiah Angraeng mah thuih. **4** Israel hoi Judah kawng pongah Angraeng mah hae tiah lokthuih. **5** Angraeng mah, Tasoeh takuenhah hoi zithaih lok to ka thaih; monghah om ai, tiah thuih. **6** Nongpa loe caa tapen vai maw? Dueng o noek ah! Khenah, tipongah nihcae loe nongpata ca tapen tom natuهم ih baktiah, kaeng nuiah ban to koeng o moe, athii om ai baktiah mikhmai anglung o rawk loe? **7** To ani loe kawkruk maw len tih! Tih hoiah doeh patah thai mak ai; to atue loe Jakob raihah atue ah oh; toe anih loe to raihah thung hoi pahlong ah om tih. **8** To niah loe na tahngoh ih hnam to kang khaeh pae moe, ang pathlethaih sumqinawkh doeh ka taprawt pae boih han; kalah prae kaminawkh mah nihcae to natuek naah doeh misong ah patoh o mak ai boeh. **9** Toe nihcae loe angramae Angraeng Sithaw ih tok, nihcae ka paek han ih angramae siangpahrang David ih tok to sah pae o tih. **10** To pongah ka tamna, Aw Jakob, zii hmah; Aw Israel, tasoeh hmah, tiah Angraeng mah thuih; khenah, anghla parai prae, na caanawkh misong ah oh o haih prae hoiah kang pahlong o han hmang; Jakob loe amaem let ueloe, mawnhah tawn ai, kamongah om tih, mi mah doeh pazih mak ai boeh. **11** Nang to pahlong hanah nang hoi nawnto ka oh; nangcae kam hetsakhah prae kaminawkh kang hmatsak boih boeh, toe nangcae loe kang hmaasak mak ai; toe nangcae loe thuitaek angaihah baktiah kang thuitaek o han, thuitaek ai ah kang prawt o sut mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **12** Angraeng mah, Na hmaa loe hoih thai ai, na hmaa loe nung parai, tiah thuih. **13** Na hmaa to hoih thai hanah, nihung mi doeh om ai; na hoihhah tasi om ai. **14** Nam puinawkh mah, ang pahnet o boih boeh; tidoeh na poek o ai boeh; na zaehaih loe pop hmoek moe, na sakpazaehaih len hmoek boeh pongah, misa mah boh baktiah kang boh; kami kasae thuitaek baktiah kang thuitaek. **15** Tipongah kana ahmaa pongah na qah loe? Na sakpazaehaih to len hmoek moe, na zaehaih pop hmoek pongah, hae hmuennawkh hae na nuiah ka sak. **16** Toe nang paaeh kaminawkh loe paaeh ah om toeng tih; na misanawkh loe misong ah laem o boih tih; nang naeh kaminawkh loe naeh ah om toeng ueloe, nang amrosak kaminawkh doeh amrosak toeng tih. **17** Minawkh mah, Vah sut ih kami, mi mah doeh khetzawn ai ih Zion, tiah thui o cadoeh, ngan kang tui o sak moe, na hmaanawkh kang hoisak let han, tiah Angraeng mah thuih. **18** Angraeng mah, Khenah, misong ah kalaem Jakob ih kahni imnawkh to ka zaeh let moe, a ohhah ahmuen nuiah tahmenhah ka tawnh let han; vangpui doeh amrohah ahmuen hoiah sak let ah om ueloe, siangpahrang im doeh anghmah ih ahmuen ah angdoe let tih, tiah thuih. **19** Nihcae khae hoiah kawnhah laa lok hoi anghoehaih laa loknawkh to angzo tih; nihcae loe tamsi mak ai, kang pungsak han; patoekhah om mak ai,

pakoehhah ah ka phaksak han. **20** A caanawkh doeh canghnhii ih baktiah om o tih, kaminawkh to ka hmaa ah ka caksak moe, nihcae pacaekthlaek kaminawkh to ka thuitaek han. **21** Angramae acaeng thung ih kami to nihcae zaehoiung ah om tih, nihcae ukkungawkh doeh angramae thung ih kami ah ni om tih; anih han ka taengah anghnai ah, tiah ka thuih naah, ka taengah anghnai tih; mi mah maw anghmah koeh ah kai khaeah anghnai vaih? tiah Angraeng mah thuih. **22** To pongah nangcae loe kai ih kami ah na om o tih, kai doeh nangcae ih Sithaw ah ka oh han. **23** Khenah, Angraeng ih takhi kamhae loe palungphuihah hoiah song, takhi loe ham parai, kasae kaminawkh ih lu nuiah tha hoiah song tih. **24** Palung thungah ka poek ih sak han koi hmuen to ka sak han, koep ai karoket to Angraeng palungphuihah to azuk let mak ai; hmabangah hae baktih hmuennawkh hae na panoe o tih.

**31** To naah loe Israel imthung takoh boih ih Sithaw ah ka oh han, nihcae loe kai ih kami ah om o tih, tiah Angraeng mah thuih. **2** Angraeng mah, sumsun hoi loih anghmat kaminawkh loe praezaek ah tahmenhah hnu o ueloe, Israel doeh anghakhah ka paek han boeh, tiah thuih. **3** Canghnhii ah aicae khae amtueng Sithaw mah, Ue, nang loe dungzan amlunghah hoiah kang palung; to pongah tahmenhah hoiah kang khetzawn. **4** Aw tangla cuem, Israel, nang hae kang sak let han, nang loe sak let ah om tih; satuem to na la ueloe, anghoe kaminawkh hoi hnawh hanah na caeh tih. **5** Samaria maenawkh nuiah misurkung to na thling tih; takha sah kaminawkh mah thling o ueloe, athainawkh to caa o tih. **6** Ephraim mae nuiah misatoep kaminawkh mah, Anghawkh oh, Zion ah, aicae Angraeng Sithaw khaeah caeh o tahang si, tiah hanghah ni to om tih. **7** Angraeng mah hae tiah thuih; Jakob hanah anghoehaih laa to sah oh, kalen koek acaengawkh salakah hang oh; Aw Angraeng, nangmah ih kami, kanghmat Israel caanawkh loe pahlong boeh, tiah saphaw oh loe, tamthang to thui oh. **8** Khenah, nihcae to aluek bang prae hoiah kang hoih moe, long boenghah hoiah kang pakhueng han; nihcae hoi nawnto pop parai kaminawkh, mikmaeng, khokkhaem, zokpom nongpata hoi nawkta tapen tom nongpatanawkh to amaem o let tih. **9** Nihcae loe qahhah, lawkthuihah hoiah angzo o tih; nihcae amthaek han ai ah, vapui taeng ih katoeng loklam ah ka hoih han; kai loe Israel ih ampa ah ka oh, Ephraim loe ka calu ah oh. **10** Aw prae kaminawkh boih, Angraeng ih lok hae tahngah oh, Israel haekking mah anih to pakhueng let tih, tuutoep kami mah a tuunawkh to toep baktih toengah, anih to toep tih, tiah tuipui thungah kaom praenawkh khae khoek to thui oh. **11** Angraeng mah Jakob to pahlong moe, nihcae pongah thacak kue kami ih ban thung hoiah nihcae to akrang let. **12** To pongah nihcae angzo o ueloe, Zion maesang ah laa to sah o tih; Angraeng hoihah rang hoiah gang, misurthaih, situi, tuucaanawkh hoi maitaw caanawkh to hnu o tih; nihcae hinghah loe tui bawh ih takha baktiah om o ueloe, natuek naah doeh palungsae o let mak ai boeh. **13** To naah tangla cuem loe anghoe hoi hnawh ueloe, thendoengnawkh hoi mitongnawkh doeh nawnto hnawh o tih; nihcae qahhah to anghoehaih ah ka paqoi pae han, nihcae to ka pathloep moe, palungsethah to anghoehaih ah ka sak han. **14** Qaimanawkh to zok kam hahsak han; kaimah ih kaminawkh doeh ka hoihhah hoiah koi

o tih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **15** Angraeng mah, qahhah lok hoi oihah lok loe Ramah hoiah anghthai; a caanawak om ai pongah, Rachel mah a caanawak to qah haih, pathloep thai ai boeh, tiah thuih. **16** Angraeng mah hae tiah thuih; Na qahhah lok to angsam ah loe, na mikkhraetui to phuisak lai ah; na toksakhah atho na hnu tih boeh hmang, tiah Angraeng mah thuih; nihcae loe misa ohhah prae thung hoiah amlaem o let tih. **17** To pongah boenghah ah nang han oephah oh, tiah Angraeng mah thuih; na caanawak loe angmacae prae ah amlaem o let tih. **18** Ephraim mah, kai hae nang thuitaek boeh, qui hoi pathlet thai ai ih maitaw kasan baktiah nang thuitaek boeh; na pathawak let ah, to tiah nahaeloe kam laem let han; nang loe ka Angraeng Sithaw ah na oh, tiah hang ih lok to ka thaih het boeh. **19** Kam laem pacoengah ka dawnpakuem boeh; ang thuitaek pacoengah, kaimah ih phaih to ka tumh; thendoeng ah ka oh nathuem ih ahmin sethah to ka phawh pongah, azathaih hoiah ka oh, ue, anghmanghah hoiah ka oh. **20** Ephraim loe ka palung ih ka capa na ai maw? Anih loe koeh koi kaom nawka ah na ai maw oh? Anih misa haih lok to ka thuih, toe anih to vaihi khoeo to ka pahnet ai vop; to pongah anih to ka poek khing, a nuiah tahmenhah ka suiek tangtang han, tiah Angraeng mah thuih. **21** Lam angmathah to sah oh loe, loklam ah amtuenghah to thling ah; na caehhah loklam bangah palung to suem ah; Aw Israel, tangla cuem, amlaem let ah, nangmah ih vanguinawak ah amlaem ah. **22** Loklam amkhraeng canu, nasetto maw nam het khing han vop? Angraeng mah long nuiah hmuen kangtha to sak boeh, nongpata mah nongpa to takui tih. **23** Misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, misong ah ohhah prae thung hoiah nihcae to kam laem haih let naah loe, Aw toenghah kaom ahmuen, kacim mae, Angraeng mah tahamhoihah amin paek, tiah Judah prae hoi vanguinawak thungah kaom kaminawak mah hae lok hae patah o let tih boeh. **24** Judah prae ah kaom kaminawak hoi vanguinawak thungah kaom kaminawak loe to ahmuen ah laikok atok kaminawak, tuutoep kaminawak hoi nawnto om o tih. **25** Thazok kaminawak to ka pacah han; palungsae kaminawak palungsethah to ka dipsak let han, tiah a thuih. **26** Hae pongah kang lawt moe, ka khet naah, iih ka boep. **27** Khenah, Israel hoi Judah imthung takoh ah kami atii hoi moi kasan ih atii ka haehhah atue to pha tih, tiah Angraeng mah thuih. **28** Nihcae to aphonng ving moe, phraek hanah, vah ving moe, paro hanah, ka khet baktih toengah, nihcae to ka bomh han, nihcae to ka patit moe, ka khetzawn han, tiah Angraeng mah thuih. **29** To na niah loe kaminawak mah, Kam panawak mah misurtui kathaw to caak o pongah, a caanawak loe haa kin o, tiah thui o mak ai boeh. **30** Toe kami boih angmah sakpazaehah pongah ni dueh o tih; misurtui kathaw caa kami loe, angmah ih haa ni kin tih boeh. **31** Khenah, Angraeng mah, Israel imthung takoh, Judah imthung takoh hoi ka sak ih kangtha lokmahhah atue to pha tih; **32** hae kaminawak ih ampanawak izip prae thung hoiah ka zae naah, nihcae hoi ka sak ih lokmahhah baktiah om mak ai; kai loe nihcae ih sava ah ka oh, toe nihcae loe ka lokmahhah to phraek o, tiah Angraeng mah thuih; **33** to pacoengah Israel imthung takoh hoi ka sak han ih lokmahhah loe hae tiah om tih, Kai ih kaalok to nihcae palung thungah ka suiek moe, nihcae ih palung thungah ka tarik pae han; kai loe nihcae

ih Sithaw ah ka oh han, nihcae doeh kai ih kami ah om o tih, tiah Angraeng mah thuih. **34** Nihcae mah, Angraeng to panoek o khae, tiah mi mah doeh a imtaeng kami hoi nawkamyawak to patuk o mak ai boeh; kathoeng koek hoi kalen koek karok to kami boih mah Kai to panoek o tih boeh; nihcae sakpazaehah to ka pakuem mak ai, ka tahmen pae han boeh, tiah Angraeng mah thuih. **35** Misatuh kaminawak ih Angraeng, tiah ahmin kaom Angraeng mah, Khodai anggak hanah ni, khoving anggak hanah khrah hoi cakaehawak, tuiphu anghawak hanah tuipui to ka paek, tiah thuih. **36** To hmuen sakhah dan loe natuek naah doeh ka hmaa hoi anghma ving mak ai, Israel caanawak loe ka hmaa hoi dungzan ah anghmaa zuep acaeng ah om o mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **37** Angraeng mah hae tiah thuih; Van ranui ho na tah thai maw? Long angdoethah ahmuen nasetto maw thuk, tiah na panoek thai maw? To hmuennawak panoek han rai parai baktih toengah Israel caanawak mah zaeahah sah o cadoeh, nihcae ka pahawt sut hanah rai parai, tiah Angraeng mah thuih. **38** Khenah, Hananel imsang hoi angtaeng koekah kaom khongkha khoeo to, Angraeng hanah vanguinawak to sah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **39** To ahmuen hoiah tahhah qui to Gareb mae khoeo to payuengh o ueloe, Goah ah caeh o haih tih. **40** Kadueh qok hoi maiphunawak vahhah azawn, ni angvae bangah Kidron vacong taeng ih tangling ahmuennawak boih hoi hrang khongkha ohhah khoeo to, Angraeng han hmuenciim ah om tih; vanguinawak loe natuek naah doeh aphonng mak ai, phrae doeh phrae mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih.

**32** Judah siangpahrang Zedekiah angraenghah saning hato haih, Nebuchadnezzar angraenghah saning hatlahi tazetto naah, Jeremiah khaeah Angraeng ih lok to angzoh. **2** To nathuem ah Babylon siangpahrang ih misatuh kaminawak mah Jerusalem to takui o, tahmaa Jeremiah loe Judah siangpahrang im thungah, paung o. **3** Angraeng mah thuisak ih lok to tahmaa Jeremiah mah kaminawak boih khaeah thuih pae pongah, Judah siangpahrang Zedekiah mah anih to thongim thungah paung; siangpahrang Zedekiah mah tahmaa Jeremiah khaeah, Tipongah hae vanguinawak hae Babylon siangpahrang ban ah ka paek han, anih mah hae vanguinawak hae laa tih, **4** Judah siangpahrang Zedekiah loe, Khaldian kaminawak ih ban thung hoiah loih mak ai, Babylon siangpahrang ban ah paek tih, nihni loe mikhmai kangtong ah lokthui hoi ueloe, mik hoi angkhen hoi tih; **5** anih mah Zedekiah to Babylon ah hoi tih, anih ka khen ai karok to Zedekiah loe to ahmuen ah om tih: Khaldian kaminawak hoi misa nang tuh hoi tih, toe na pazawak mak ai, tiah Angraeng mah thuih, tiah na thuih loe? tiah a naa. **6** To naah Jeremiah mah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **7** Khenah, nam pa ih amnawak Shallum ih capa Hanamel to nang khaeah angzo ueloe, Anathoth ah kaom kai ih lawk hmuen to qan ah, nang loe anghnai koek acaeng ah na oh pongah, na qan thaih, tiah na thui tih, tiah ang naa. **8** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, ampa kanawak ih capa Hanamel loe angraeng imthung ih thongim toep kaminawak ohhah ahmuen ah kai khaeah angzoh, Benjamin prae, Anathoth ih ka lawk to qan ah; nang loe qawktiep thaihah, akrang thaihah na tawnh, nangmah hanah qan ah, tiah ang naa. To naah hae

loe Angraeng ih lok ni, tiah ka panoek pongah; **9** Anathoth ah kaom kam pa kanawk ih capa Hanamel ih lawk to ka qan, anih hanah phoisa shekel hathlai sarihto ka noek pae. **10** Ka qan ih hmuen nuiah ahmin ka tarik, angmatahah ka sak, hnukung kaminawk to ka kawm moe, tangka to tahhah hoiah ka noek pae. **11** Hmuen qanhah caqam to ka lak moe, sakzong ih atawk baktih toengah, catui daeng ih caqam hoi catui daeng ai ih caqam kawpi to ka lak hmaek, **12** to pacoengah kam pa kanawk ih capa Hanamel, hmuen qan naah hnukung ah kaom kaminawk, angraeng imthung ih thongim toep kami ohhah ahmuen ah anghnu Judah kaminawk boih mik hnukah, Mahseiah capa Neriah capa Baruk khaeah ka paek. **13** Nihcae hmaa ah Baruk khaeah, **14** misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Hmuen qan panoekhah ah kaom hae caqam, caqamnawk hae la ah loe, catui daeng ih caqam hoi catui daeng ai ih caqam to la hmaek ah; saning kasawk kaan hanah, long laom thungah suem ah, tiah ang naa, tiah ka thuih pae. **15** Kaminawk mah hae prae ah im lawk hoi misur takhanawk to qan o let tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih, tiah ang naa. **16** Neriah capa Baruk khaeah hmuen qanhah caqam ka paek pacoengah, Angraeng khaeah lawk ka thuih, **17** Aw, Angraeng Sithaw! Khenah, na thacakhah hoiah ban na payangh moe, long hoi van to na sak, na sak thai ai ih hmuen tidoeh om ai; **18** nang loe asing asang kaminawk khaeah amlunghah to nam tuengsak, toe ampanawk zaehah doeh a caanawh lu nuiah na kraksak; nang loe lensawk, thacak Sithaw ah na oh, na hmin loe misatuh kaminawk ih Angraeng, tiah oh. **19** Na poekhah loe thuk, na sak ih hmuennawk doeh lensawk; kami boih a caehhah loklam hoi a sak ih hmuennawk baktih toengah pathok hanah, kaminawk caehhah loklamnawk to na khet parui boih; **20** Izip prae ah angmatahah hoi dawnrai hmuen to na sak, vaihni ni khoek to, Israel prae thung hoi kalah kaminawk salakah na sak vop moe, vaihni ni khoek to na hmin amthanghah to oh poe vop. **21** Angmatahah, dawnraihah, na ban thacakhah, na ban payuenghah, zit kaom thacakhah hoiah ni nangmah ih Israel kaminawk to Izip prae thung hoiah na zaehhah. **22** Kam panawk khaeah paek han, tiah ka sak ih lokkamhah baktih toengah, khoitui hoi tahnutui longhah, hae prae hae nihcae hanah na paek; **23** nihcae mah akun o moe, toep o; toe na lok tahngai o ai; na patuk ih kaalok doeh pazui o ai; sak han na paek ih hmuen maeto doeh sah o ai; to pongah kahoih ai hmuennawk boih nihcae nuiah na phaksak boeh. **24** Khenah, vangpui lak hanah nihcae loe misa abuehah long khaw thung hoiah angzoh o boeh; sumpsen, khokhahai, kasae nathah hoiah misa to tuk o pongah, vangpui loe Khaldian kaminawk ban ah paek boeh; na thuih ih lok baktiah vaihi phak boeh. **25** Aw Angraeng Sithaw, Khaldian kaminawk ban ah vangpui to ka paek cadoeh, phoisa hoiah lawk to qan ah loe, hnukungnawk to kawk ah, tiah nang thuih, tiah a naa. **26** To pacoengah Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh, **27** khenah, Kai loe kaminawk boih ih Angraeng Sithaw ah ka oh; Ka sak thai ai ih hmuen oh maw? **28** Angraeng mah, Khenah, hae vangpui loe khaldian kaminawk ban ah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ban ah ka paek, anih mah la tih boeh, tiah thuih. **29** Hae vangpui katuh, Khaldian kaminawk to angzo o ueloe, hae vangpui hae hmai

hoiah thlaek o tih; kai palungphuisak hanah, imphu ah Baal hanah hmuihoih to thlaek o moe, kalah sithawnawk mah naek hanah tui kraihi pae o ih innawk to hmai mah kang boih tih. **30** Israel hoi Judah kaminawk loe nawkta nathuem hoi boeh ni ka hmaa ah kahoih ai hmuen to a sak o; angmacae ban hoi sak o ih hmuen hoiah kai palung ang phui o sak, tiah Angraeng mah thuih. **31** Hae vangpui loe sak tangsuek na hoi vaihni ni khoek to kai palungphuisak vangpui hoi kanung parai palungpui sak vangpui ah oh pongah, ka mik hnukhah ahmuen hoiah ka pathuih ving han, **32** Israel hoi Judah kaminawk ih siangpahrangnawk, ukkung angraengnawk, qaimanawk, tahmaanawk, Judah kaminawk, Jerusalem ah kaom kaminawk loe a sak o ih kahoih ai hmuennawk boih hoiah kai palung ang phui o sak. **33** Kai khaeah angqoi o ai, kai to hnuk ang qoi o taak ving, khawnthaw ah kang thawk moe, nihcae to ka patuk, toe nihcae mah ka thuitaekhah lok to tahngai o ai. **34** Ka hmin hoi kawh ih im to amhnongsak hanah, panuet kaom hmuennawk to a suek o boeh. **35** A capanawk hoi a canunawk to Molek sithaw khaeah hmai angbawnhah ah tathlang hanah, Hinnom capa ih azawn ah kaom, Baal hmuensang to a sak o; Judah kaminawk to zaesak moe, hae baktih panuet thok hmuen to sak hanah nihcae khaeah ka thui pae ai, poek doeh ka poek ai. **36** Toe sumpsen, khokhahai, kasae nathah mah, Babylon siangpahrang ban ah paek tih, tiah na thuih o ih, hae vangpui kawng pongah, Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; **37** Khenah, palung ka phui moe, palungphui parai pongah, ka haek ih prae thung boih hoiah nihcae to ka tacuu let han; nihcae to hae ahmuen ah ka hoih let moe, kamongah ka ohsak let han. **38** Nihcae loe kai ih kami ah om o tih, kai doeh nihcae ih Sithaw ah ka oh han. **39** Nihcae ih caa khosak hoih o moe, kai ang zit o poe hanah, maeto ah amhonghah palungthin to ka paek han. **40** Nihcae hoi dungzan lokmahaih ka sak moe, nihcae nuiah kahoih hmuen sakhah to ka toengh sut mak ai; kai khae hoi tacawt o han ai ah, nihcae khaeah kai zithah palungthin to ka suek han. **41** Ue, nihcae han kahoih hmuen sakhah pongah kang hoe, ka palungthin boih, ka hinghah boih hoiah nihcae to hae prae ah kang doetsak han. **42** Angraeng mah hae tiah thuih; hae kaminawk nuiah kalen parai raihah ka phaksak baktih toengah, nihcae khaeah ka paek ih lokkamhah to kang coengsak han. **43** Kami om ai, moi kasan doeh om ai ah pong sut boeh; Khaldian prae kaminawk ban ah paek ving boeh, tiah na thuih o ih hae prae thungah lawknawk to na qan o let vop tih. **44** Benjamin prae thungah maw, Jerusalem taengah maw, Judah vangpuinawk thungah maw, mae nui ih vangpuinawk thungah maw, azawn ih vangpuinawk thungah maw, aloih bang ih vangpuinawk ah maw, kaminawk mah tangka hoi lawk qanhah hoi qanhah caqam to la o ueloe, catui daenghahinawk to sah o vop tih; misong ah ohhah hoiah nihcae to kam laemsak let han, tiah Angraeng mah thuih.

**33** Jeremiah thongim thung paung o naah, Angraeng ih lok anih khaeah angzoh let; **2** long sahking Angraeng, Angraeng mah ni hmuen boih to sak moe, caksak; anih ih ahmin loe Angraeng, tiah oh. **3** Na kawh oh, kang pathim o han; na panoek o ai ih, kalen parai hmuennawk to kang

thuih o han, tiah a thuih. **4** Israel Sithaw, Angraeng mah, misa pakaahaih ahmuen, sumpen hoiah kamro hae vangpui thung ih im hoi Judah siangpahrang ih im kawng pongah hae tiah thuih; **5** Khaldian kaminaw loe misatuk hanah angzoh o, toe hae ahmuen loe palung ka phuihah, kanung parai palungphuihah hoiah ka hum ih kami qok hoiah ni koi tih; Jerusalem kaminaw mah sak o ih sethainhaw k pongah hae vangpui hoiah mikhmai ka hawk ving boeh. **6** Khenah, to tiah oh pacoengah nganprakhaih hoi ngantuihah to kang sin han; nihcae to ngan ka tuisak moe, monghah hoi loktang to kam tuengsak han. **7** Judah hoi Israel loe misong ohhah thung hoiah kam laemsak moe, nihcae to tangsuek nathuem ih baktih toengah ka ohsak let han. **8** Ka nuiah a sak o ih zaehaihaw to ka ciimsak boih han; kai misa ah ang suek o haih, zaehaihaw to ka tahmen pae boih han boeh. **9** To naah hae vangpui loe kang hoehaih, long kaminaw boih hmaa ah pakoehhah hoi saphawhah ah om ueloe, hae vangpui han ka sak ih hoihahaw boih to panoek o tih boeh; hae vangpui ah ka sak ih hoihah hoi khosak hoihahaw boih pongah, kaminaw mah zithaih hoi tasoehhah doeh tawn o tih. **10** Angraeng mah hae tiah thuih: Nangcae mah, hae ahmuen loe pongsut boeh, kami hoi taw ih moi doeh om ai boeh, tiah na thuih o. Toe kami om ai, moi doeh om ai; Judah vangnaw loe angqai krang boeh, tiah na thuih o ih ahmuen hoi Jerusalem loklawnaw ah, **11** anghoehaih lok, oephaih lok, zu la kami hoi sava sah kaminaw ih lok thaih lethaih to om tih. Angraeng loe hoih, a palungnathaih loe zungzan khoeok to cak poe pongah, misatuk kaminaw ih Angraeng to saphaw oh, tiah thui kaminaw ih lok, Angraeng im ah pakoehhah hoi angbawnhah sah kaminaw ih lok to thaih o let tih; misong ah kalaem prae kaminaw to tangsuek ih baktiah ka ohsak let han, tiah Angraeng mah thuih. **12** Misatuk kaminaw ih Angraeng Sithaw mah, Kami om ai, moi kasan doeh om ai ah kapong sut, hae ahmuen hoi vangpuinaw boih loe tuu toep kaminaw mah angmacae ih tuu pacahhah ahmuen ah om let tih. **13** Mae nui ih vangpui, azawn ih vangpui, aloih bang ih vangpui, Benjamin prae, Jerusalem taeng ih ahmuen, Judah vangpuinaw ah tuu toep kaminaw mah tuu pacah o let tih, tiah Angraeng mah thuih. **14** Khenah, Israel hoi Judah imthung takoh khaeah, kahoih hmuen sak hanah lokkam ih baktiah koepphaih ni to om tih. **15** To ni hoi atue naah loe David thung hoiah toenghah tanghang to ka tacawtsak han; anih loe toenghah hoi kamsuem ah lokcaek tih. **16** To na niah Judah to pahlong ueloe, Jerusalem loe kamongah om tih boeh; anih ih ahmin loe aicae toenghah Angraeng, tiah kaw o tih. **17** Angraeng mah hae tiah thuih; Israel imthung takoh ih angraeng tangkhang nuiah anghnu han koi David ih ati loe boeng thai mak ai; **18** ka hmaa ah hmai angbawnhah kasah, angbawnhah moi hmai pakhaem, Levi acaeng qaimanaw doeh, boeng thai ai angbawnhah to sak hanah kami waw o sut mak ai, tiah a thuih. **19** Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh moe, **20** Angraeng mah, Ka suek ih khodai lokmahaih hoi khoving lokmahaih to na phraek o thaih moe, anmah ih atue ah khodai hoi khoving om ai naah ni, **21** Ka tamna David hoi ka sak ih lokmahaih to amro ueloe, David ih angraeng tangkhang nuiah anghnu han koi David ih caa doeh om mak ai. **22** Van ih cakaehaw

loe kroek laek ai moe, tuipei ih savuet doeh tah laek thai ai baktih toengah, ka tamna David ih ati hoi ka hmaa ah toksah Levi kaminaw to kang pungsak han, tiah thuih. **23** Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh, **24** Angraeng mah qoih ih imthong hnetto loe vah ving boeh, tiah prae kalah kaminaw mah thuih o ih lok to na thaih maw? Nihcae mah kai ih acaengaw to acaeng kami ai baktiah khiet patoek o boeh. **25** Angraeng mah, Jeremiah Kai loe khodai hoi khoving hanah lok ka maihah to ka phrae ai, van hoi long mah lok tahngai hanah ukhah dan doeh ka caksak. **26** To pongah Abraham, Issac hoi Jacob ih caanaw to ka va ving mak ai; Jacob ih caa hoi ka tamna David ih caanaw loe nihcae ukkung siangpahrang ah om o poe tih, tiah lok ka maihah doeh ka phrae mak ai; nihcae to misong hoi kam laemsak let han, nihcae nuiah tahmenhah ka tawn han boeh, tiah a thuih.

**34** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar, anmah ih misatuk kaminaw boih, a ukhah thungah kaom praenaw boih, prae thung ih kaminaw boih mah, Jerusalem hoi ataeng ih vangpuinaw boih to tuk naah, Angraeng khae ih lok to Jeremiah khaeah angzoh, **2** Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah thuih; Judah siangpahrang Zedekiah khaeah caeh ah loe, anih khaeah, Khenah, hae vangpui hae Babylon siangpahrang ban ah ka paek han, anih mah hmai hoiah thlaek tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae, tiah ang naa. **3** Nang loe anih ih ban thung hoiah na loih mak ai, anih mah na naeh ueloe, a ban ah paek tih; Babylon siangpahrang hoi mikhmai kang tongah, lok na thui hoi tih, nang loe Babylon ah na caeh tih. **4** Toe Aw Judah siangpahrang Zedekiah, Angraeng ih lok to tahngai ah; nang loe sumpen hoi na dueh mak ai, tiah na Angraeng mah thuih: **5** nang loe kamongah ni na dueh tih; na hmaa ah kadueh nam panaw, na siangpahrangaw hanah sak pae o ih baktih toengah, nang hanah hmuihoih na thlaek pae o tih; Oe, Angraeng! tiah na qah o haih tih; lok ka thuih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **6** To pacoengah tahmaa Jeremiah mah hae loknaw hae Judah siangpahrang Zedekiah khaeah, Jerusalem ah thuih pae boih. **7** Babylon misatuk kaminaw mah Jerusalem hoi anghmat vangpuinaw, Lakhish, Azekah to tuk naah, Judah vangpuinaw thungah hae vangpui hnik loe anghmat kakac vangpui ah oh hoi. **8** Zedekiah siangpahrang mah nihcae loihaih lok to thuih hanah, Jerusalem ah kaom kaminaw boih khaeah, lokmahaih sak pacoengah Jeremiah khaeah Angraeng ih lok to angzoh; **9** kami boih mah tamna ah kaom Hebru nongpa, nongpata to prawt han oh; mi mah doeh Judah kami to misong ah suek han om ai. **10** Kami boih mah tamna nongpa, tamna nongpata to misong ah patoh han om ai, prawt boih han oh boeh, tiah thuih ih lok to ukkung angraengaw boih, kaminaw boih mah thaih o naah, paroi o moe, misong thung hoiah loih o sak. **11** Toe akra ai ah poek amkhrah o let, prawt tangcae misong nongpa hoi nongpatawaw to naeh o let moe, tamna tok sak o sak let. **12** To naah Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh moe, **13** Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah thuih; Izip prae ah misong ah ohhah thung hoiah nam panaw to ka hoih naah, nam panaw hoi lokmahaih to ka sak, **14** saning sarihto boeng pacoengah nang khaeah zawh ih nawkamy Hebru

misongnawk to prawt o boih ah; saning tarukto thung na tok ang sak pae o boeh pongah, na loih o sak han oh, tiah ka naa; toe nam panawk mah ka lok to tahngai o ai moe, naa doeh patueng o ai. **15** Vaihi loe na dawn o pakhuem boeh moe, ka hmaa ah katoeng hmuen to na sak o; kami boih mah a imtaeng kami to loih sak hanah thuih o; ka hmin hoi kaw k ih im thungah ka hmaa roe ah lok mai haih na sak o: **16** toe vaihi nang qoi o let moe, ka hmin to nam hngong o sak; angmacae koeh baktiah na prawt o ih, tamna nongpa hoi nongpatanawk to nam laem o sak let moe, nihcae to tamna ah maw, misong ah maw na oh o sak let. **17** To pongah Angraeng mah hae tiah thuih, Ka lok na tahngai o ai; nangcae loe nawkamyia loihai, na imtaeng kaminawk loihai to na paek o ai; to pongah khenah, sumpen, kasae nathaih, khokhahaih hoiah duek hanah, lohaih to kang paek o boeh; raihaih tongh hanah long nui prae kaminawk boih salakah kang thak o han. **18** Ka hmaa ah lok mai haih a sak o ih bakti toengah, sah ai kaminawk loe maitaw caa to a um ah baawk o moe, moi salakah a caeh o bakti toengah ka sak han, **19** Judah ukkung angraengnawk, Jerusalem ukkung angraengnawk, tangyat mii duek kaminawk, qaimanawk, baawk ih maitaw caa salakah lam caeh prae kaminawk boih, **20** angmacae ih misa, nihcae hinghah pakrong kaminawk ban ah ka paek han; nihcae ih qok loe van ih tavaanawk hoi taw ih moianawk han buh ah om tih. **21** Judah siangpahrang Zedekiah hoi anih ih ukkung angraengnawk loe angmacae misa, angmacae hinghah pakrong kaminawk, nangcae khae hoi amlaem let Babylon siangpahrang misatuh kaminawk ban ah ka paek han. **22** Khenah, nihcae to lok ka paek moe, hae vangpui thungah kang hoi let han, tiah Angraeng mah thuih; nihcae mah tuh o tih, la o ueloe, hmai hoiah thlaek o tih; Judah vangpuinawk loe kami om ai ah ka pongsak sut han, tiah Angraeng mah thuih.

**35** Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim siangpahrang ah oh naah, Jeremiah khaeah Angraeng ih lok to angzoh, **2** Rekab acaeng imthung takoh khaeah caeh ah loe, nihcae to Angraeng im athung maeto ah angzoh o hanah paeae ah, nihcae mah naek o hanah misurtui to paek ah, tiah ang naa. **3** To pongah Habaziniah capa Jeremiah, Jeremiah capa Jaazaniah, anih ih nawkamyianawk, a capanawk boih hoi Rekab ih imthung takoh kaminawk to ka kaw k boih moe, **4** Angraeng ih im athung, Sithaw kami lgdaliah capa, Hanan capanawk ih imkhaan thungah ka caeh haih; to imkhaan loe thok toep kami, Shallum capa Maaseiah imkhaan ranui ah kaom, toksah kami angraengnawk ohhah imkhaan taeng ah oh; **5** Rekab acaeng capanawk imthung takoh kaminawk hmaa ah, misurtui hoi kakoi laom hoi boengloengnawk to ka patoem pae moe, misurtui hae nae oh, tiah ka naa. **6** Toe nihcae mah, kaicae loe misurtui ka nae o ai; Rekab capa kaicae ampa Jonadab mah, Nangmacae hoi na caanawk khoe k to misurtui roe nae o hmah, tiah lok ang thuih; **7** im doeh na sah o mak ai ueloe, aanmu doeh na patii o mak ai, misur takha doeh na sah o mak ai, tidoeh na tawn o mak ai; angvin ah na oh o haih prae ah atue kasawk ah na oh o hanah, na hing thung kahni im thungah ni na om o tih, tiah ang naa. **8** To pongah kaicae hoi ka zunawk, ka capanawk, ka canunawk boih loe kaimacae ampa Rekab ih

capa Jonadab mah thuih ih lok to ka tahngai o; **9** ohhah im doeh ka sah o mak ai, misur takha doeh ka sah o mak ai; lawk doeh ka sah o mak ai ueloe, aanmu doeh ka patii o mak ai; **10** kahni im ah ka oh o, kaicae ampa Jonadab mah thuih ih lok ka tahngai o moe, ka pazui o boeh: **11** toe Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar hae prae ah angzoh naah loe, Khaldian misatuh kaminawk hoi Syria misatuh kaminawk loe zit thoh pongah, Angzo oh, Jerusalem ah caeh o si, tiah ka thuih o moe, Jerusalem ah ka oh o, tiah pathim pae o. **12** To naah Angraeng ih lok to Jeremiah khaeah angzoh; **13** misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Caeh ah loe, Judah hoi Jerusalem ih kaminawk khaeah, Ka lok na tahngai o hanah, thuitaekhaih na talawk o mak ai maw? tiah a thuih, tiah thui pae. **14** Rekab capa Jonadab mah a caanawk khaeah misurtui naek han ah ah lok thuih pae, vaihi khoe k to nihcae mah anih ih lok to tahngaih pae o; ampa mah thuih ih lok tahngaih o pongah, vaihni ni khoe k to misurtui nae o ai; khawnthaw ah kang thawk moe, lok kang thuih o, toe ka lok na tahngai o ai. **15** Khawnthaw ah kang thawk moe, ka tamna tahmaanawk to kang patoeh, nihcae mah, Na caeh o haih kahoih ai loklamnawk hoiah amlaem oh, na sak o ih hmuenawk to pakhraih oh, a tok sak pae hanah kalah sithawnawk hnukah bang o hmah, to tiah nahaeloe nam panawk khaeah ka paek ih prae thungah kho na sah o tih, tiah ang naa o; toe naa na patueng o ai moe, lok doeh na tahngai o ai. **16** Rekab capa Jonadab ih caanawk loe ampa mah thuih ih lok bakti toengah a sak o, toe hae ih kaminawk loe ka lok to tahngai o ai, tiah thuih. **17** To pongah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Khenah, Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminawk boih nuiah ka thuih ih kasae amrohah to ka phaksak han; nihcae khaeah lok ka thuih pae boeh, toe tahngai o ai; nihcae to ka kaw k, toe na pathim o ai, tiah a naa. **18** To pacoengah Jeremiah mah Recab imthung takoh khaeah, misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Nangcae loe nam pa Jonadab mah thuih ih lok to na tahngaih o, ang thuitaekhaih loknawk to na pakuem o boih moe, a thuih ih loknawk to na pazui o boih, tiah a naa. **19** To pongah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Rekab capa Jonadab ih acaeng loe boeng ai ah ka hmaa ah toksak han angdoe o tih, tiah a thuih.

**36** Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim angraenghah saning palito naah, Jeremiah khaeah Angraeng ih lok hae tiah angzoh, **2** caqam tangoeng to la ah loe, Josiah angraenghah saning ah lok kang thuih ni hoi kamtong vaihni ni khoe k to Israel prae, Judah prae hoi prae kaminawk boih khaeah ka thuih ih misa ah ohhah loknawk to tarik boih ah. **3** Nihcae nuiah ka phaksak han, tiah ka thuih ih amrohah lok to Judah imthung takoh mah thaih naah, a sak o pazae ih hmuenawk to ka tahmen pae thai hanah, a caeh o ih kahoih ai loklam hoiah amlaem o khoe doeh om tih, tiah thuih. **4** To pongah Jeremiah mah, Neriah capa Baruk to kaw k moe, Angraeng khae hoi angzo Jeremiah mah thuih ih loknawk boih to, Baruk mah caqam tangoeng pongah tarik pae. **5** To pacoengah Jeremiah mah, Baruk khaeah, Toksah kaminawk mah kai ang pakaa o khoe k pongah, Angraeng im thungah ka caeh thai mak ai: **6** to pongah buhzahhah niah, Angraeng im ah caeh ah loe

Angraeng khæe hoi kangzo, caqam tangoeng pongah na tarik ih ka thuih ih loknawk to kaminawk khæeah kroek pæeh; angmæae vangpui hoi angzo Judah kaminawk boih khæeah doeh kroek pæeh. **7** To tih nahæloe nihcæe mah a caeh o haih kahoih ai loklam hoiah amlaem o ueloe, Angraeng khæeah lawkthuih hoiah tahmenhaih hni o khoe doeh om tih; Angraeng palungphuihaih, kanung parai palungphuihaih hoi thuih ih hæ kaminawk misa haih lok loe len parai, tiah a naa. **8** Tahmaa Jeremiah mah thuih ih loknawk boih, Neriah capa Baruk mah sak pæe, Angraeng im thungah cabu thung ih Angraeng ih loknawk to a kroek pæe. **9** Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim angraenghaih saning pangato haih, khrah takawto naah, Jerusalem ih kaminawk boih, Judah vangpui taeng hoi Jerusalem ah angzo kaminawk boih khæeah, Angraeng hmaa ah buhzahhaih atue to taphong o. **10** To naah Baruk mah, ca tarik kami Shaphan capa Gemariah ohhaih imkhaan, ranui bang ih longhma, Angraeng imthung khongkha kangtha akunhaih ahmuen ah, cabu thungah kaom Jeremiah mah thuih ih loknawk to Angraeng im ah angzo kaminawk boih khæeah kroek pæe. **11** Cabu thung kaom Angraeng ih loknawk boih Shaphan capa Gemariah, Gemariah capa Mikaiiah mah thaih naah, **12** siangpahrang im thung ih ca tarik kami imkhaan ah caeh tathuk; khenah, toksah kaminawk boih, ca tarik kami Elishama, Shemiah capa Delailah, Akbor capa Elnathan, Shaphan capa Gemariah, Hananiah capa Zedekiah hoi ukkung angraengnawk boih to ahmuen ah anghnut o. **13** Baruk mah kaminawk hanah cabu to kroek pæe naah, Mikaiiah mah a thaih ih loknawk boih to nihcæe khæeah thuih pæe. **14** To pacoengah toksah angraengnawk boih mah, Kushi capa Shelemiah, anih ih capa Nethaniah, anih ih capa Jehudi to Baruk khæeah patoeh moe, Kaminawk khæeah na kroek pæe ih caqam tangoeng to sinh moe, nihcæe khæeah caeh hanah a thuisak. To pongah Neriah capa Baruk loe caqam tangoeng to ban ah sinh moe, nihcæe khæeah caeh. **15** Toksah angraengnawk mah Baruk khæeah, Anghnu ah loe, kaicæe han na kroek pæeh, tiah a naa o. To pongah Baruk mah nihcæe khæeah kroek pæe. **16** To loknawk boih a thaih o naah, maeto hoi maeto zithaih palungthin tawnh o moe, Baruk khæeah hæ loknawk hæ siangpahrang khæeah ka thuih pæe o boih han, tiah a naa o. **17** Nihcæe mah Baruk khæeah, Hæ loknawk boih tarik hanah mi mah maw ang thuih? Thui ah, tiah a naa o. **18** Baruk mah, Jeremiah mah hæ loknawk boih hæ ang thuih, kaimah catui hoi cabu thungah ka tarik, tiah a naa. **19** To naah toksah angraengnawk mah Baruk khæeah, Jeremiah hoi caeh hoih loe anghaw hoi ah; naa ah maw na oh hoi, titi mi mah doeh panoek hmah nasoe, tiah a naa o. **20** Caqam tangoeng to ca tarikung Elishama imkhaan thungah suek o pacoengah, imthung longhma ah siangpahrang khæeah caeh o moe, lok a thuih pæe o boih. **21** To caqam tangoeng to lak hanah, siangpahrang mah Jehudi to patoeh; anih mah ca tarikung Elishama imthung hoiah caqam tangoeng to lak. Jehudi mah siangpahrang hoi a taengah angdoe toksah angraengnawk boih hmaa ah kroek pæe. **22** Hæ hmuen loe khrah takawto naah oh, siangpahrang loe siktue naah a ohhaih im ah anghnut; a hmaa ah hmatikhaih long laom to suek moe, hmai angawt. **23** Jehudi mah caphaek thumto maw, palito maw kroek pacoeng kruek, caqam to haita hoiah aah moe,

hmai laom thungah a vah; to tiah caqam tangoeng to hmai mah kang boih. **24** Hæ lok kathaih siangpahrang hoi anih ih tamnanawk thung ih kami mi kawbaktih mah doeh to lok to zii o ai; angmæae ih khukbuen doeh asik o ai. **25** Elnathan, Delailah hoi Gemariah cae mah caqam tangoeng hmai thlaek han ai ah siangpahrang khæeah hnik o; toe nihcæe ih lok to tahngai pæe ai. **26** Siangpahrang mah, ca tarikung Baruk hoi Jeremiah to naeh hanah siangpahrang capa Jerameel, Azriel capa Seraiah hoi Abdeel capa Shelemiah to patoeh; toe Angraeng mah nihnik to hawk ving. **27** Jeremiah mah thuih ih loknawk baktih toengah Baruk mah tarik ih caqam tangoeng to siangpahrang mah hmai thlaek pacoengah, Angraeng ih lok Jeremiah khæeah angzoh, **28** kalah caqam to la ah loe, Judah siangpahrang Jehoiakim mah hmai hoi thæek ih kangquem caqam pong ih loknawk to tarik let ah. **29** Judah siangpahrang Jehoiakim khæeah, Angraeng mah, tipongah Babylon siangpahrang to angzo ueloe, hæ prae hæ phrae tih, hæ ah kaom kami hoi moinawk to paduek boih tih, tiah na thuih moe, caqam tangoeng to hmai hoiah nathlaek loe? tiah thuih, tiah thui pæeh, tiah ang naa. **30** To pongah Judah siangpahrang Jehoiakim kawng pongah Angraeng mah, Anih ih acaeng loe mi doeh David ih angraeng tangkhang pongah anghnu mak ai; anih ih qok loe khodai naah ni kana thungah va o ueloe, khoving naah dantui thungah va o sut tih. **31** Angmah hoi a caanawk, a im ah kaom kaminawk boih, angmæae sakpazæeahih pongah ka thuitaek han; nihcæe loe lok tahngai o ai pongah, nihcæe nuiah phaksak han ka thuih ih raihainawk to Jerusalem ah kaom kaminawk hoi Judah kaminawk boih nuiah ka phaksak boih han, tiah thuih, tiah a naa. **32** To pongah Jeremiah mah caqam kalah to lak moe, ca tarikung Neriah capa Baruk khæeah pæek; Judah siangpahrang Jehoiakim mah hmai hoi thlaek ih caqam tangoeng thung ih loknawk boih to Jeremiah mah thuih moe, Baruk mah tarik let; to lok hoi anghmong kalah pop parai loknawk doeh tarik hoi thap.

**37** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe Jehoiakim capa Jekoniah zuengah Josiah capa Zedekiah to Judah siangpahrang ah suek moe, prae to uksak. **2** Toe angmah hoi a tamnanawk, prae thungah kaom kaminawk loe tahmaa Jeremiah patohhaih rang hoiah thuih ih Angraeng ih lok to tahngai o ai. **3** Zedekiah siangpahrang mah, Shelemiah capa Jehukal hoi Maaseiah capa qaima Zephaniah to tahmaa Jeremiah khæeah patoeh; tahmenhaih hoiah aicæe Angraeng Sithaw khæeah kaicæe han vaihi lawk na thui pæeh, tiah a naa o. **4** To naah Jeremiah loe thongim krah ai vop pongah, kaminawk salakah angzoh thaih moe, a caeh thai vop. **5** To pacoengah Faro ih misatuh kaminawk loe Izip prae hoiah angzoh o; Jerusalem takui Khaldian kaminawk mah to tamthang to thaih o naah, Jerusalem to caeh o taak. **6** To naah tahmaa Jeremiah khæeah Angraeng ih lok to angzoh, **7** Israel Sithaw, Angraeng mah, Kai khæeah lokdueng han patoehkung, Judah siangpahrang khæeah, khenah, nang abomh han angzo Faro ih misatuh kaminawk loe angmæae prae Izip ah amlaem o let tih, tiah thuih pæeh, tiah ang naa. **8** Khaldian kaminawk to angzo o let ueloe, hæ vangpui phraek hanah tuh o tih, vangpui to la o ueloe, hmai hoiah thlaek o tih, tiah a thuih. **9** Angraeng mah, Khaldian kaminawk mah ang

caeh o taak boeh, tiah nangmacae hoi nangmacae to anging o hmah; nihcae mah na caeh o taak mak ai. **10** Nangcae katuh Khaldian kaminaw to na pazaw k o boih langlacadoeh, nihcae salakah kaum anghmat ahmaa caa kaminaw boih, angmacae ohhah kahni imthung hoiah anghaw k o ueloe, hae vangpui hae hmai hoiah thlaek o thai vop tih, tiah a naa. **11** Khaldian misatuh kaminaw loe Faro misatuh kaminaw ih tamthang to thaih o pongah, zit o moe, Jerusalem hoi hnuk amlaem o let naah, **12** Jeremiah loe anghmah ih kaminaw salakah a toep han koi thoemto hmuennaw to lak hanah, Jerusalem to tacawt taak moe, Benjamin prae ah a caeh. **13** Toe Benjamin khongkha ah a phak naah, khongkha toepkung angraeng, Hananiah capa Shelemiah, anih ih capa Irijah mah, Jeremiah, nang loe Khaldian kaminaw khaeah na cawn pongah, kang naeh, tiah a naa. **14** Jeremiah mah, To tih na ai ni, Khaldian kaminaw khaeah caa cawn ai, tiah a naa. Toe Irijah mah tahngai pae ai; to pongah Jeremiah to naeh moe, toksah ukkung angraengnaw khaeah a hoih. **15** Toksah angraengnaw loe Jeremiah nuih palungphui o pongah, a boh o pacoengah ca tarikkung Jonathan ohhah im ah paung o. **16** Jeremiah loe long thung ih thongim ah pakhrak o, Jeremiah loe ni pop parai thung to ah oh. **17** To pacoengah Zedekiah siangpahrang mah kami to patoeh moe, anih to loisak; siangpahrang mah, Angraeng khae ih lok oh maw? tiah anghmah im ah tamquta hoiah lok a duengh, to naah Jeremiah mah, Ue, Angraeng khae ih lok loe hae tiah oh, nang loe Babylon siangpahrang ban ah paek tih boeh, tiah a naa. **18** To pacoengah Jeremiah mah Zedekiah siangpahrang khaeah, Nang hoi na tamnanaw, hae kaminaw nuih tih zaeah maw ka sak moe, thongim thungah nang pakhrak? **19** Babylon siangpahrang mah na tuh mak ai, hae prae doeh tuh tang mak ai, tiah nang khaeah, lok kathui nangmah ih tahmaamaw loe vaihi naa ah maw caeh o boih loe? **20** To pongah Aw ka angraeng siangpahrang, vaihi tahngai ah, tahmenhah kang hnik; na hmaa ah tahmen kang hnikhah lok hae, na talaw pae ah; kai hae ca tarik kami Jonathan im ah anlaemsak hmah, to tih ai nahaeloe to ahmuen ah ka dueh moeng tih, tiah a naa. **21** To naah Zedekiah siangpahrang mah, Jeremiah to thongim thungah pakhrak moe, vangpui thung ih takaw boeng ai karoek to, takaw zawhah ahmuen hoiah ni thokkruek takaw kae maeto paek hanah lok a paek; to tiah Jeremiah loe thongim thungah oh.

**38** Jeremiah mah kaminaw boih khaeah thuih ih loknaw to Mattan capa Shephatiah, Pashur capa Gedaliah, Shelemiah capa Jukal, Malkijah capa Pashur cae mah thaih o, **2** Angraeng mah, Hae vangpui thungah anghmat kami loe sumpen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah dueh o tih; toe Khaldian kaminaw khaeah cawn kami loe hing o tih; a hinghah loe tangqum hnuk baktiah om ueloe, hing tih, tiah thuih. **3** Angraeng mah, Hae vangpui loe Babylon siangpahrang misatuh kaminaw ban ah paek ueloe, nihcae mah la o tih, tiah thuih. **4** To naah ukkung angraengnaw mah siangpahrang khaeah, Anih mah hae baktih lok to thuih pongah, vangpui thungah kaminaw hoi misatuh kaminaw ih bantha to zoksak; anih loe hae kaminaw hoihah pakrong ai, sethah ni a sak; to pongah anih to hum han oh, tiah

tahmenhah hnik o. **5** Zedekiah siangpahrang mah, Khenah, anih loe nangcae ban ah ni oh; siangpahrang mah nangcae koeh ai ih hmuen tidoeh sah thai ai, tiah a naa. **6** To pongah Jeremiah to naeh o moe, thongim longhma ah kaum, siangpahrang capa Malkiah ih tangqom khaw thungah pakhrak o; Jeremiah to qui hoiah pathlet o moe, long akhaw thungah pakhrak o tathuk. Tui khaw loe tui om ai, toe tangnong to oh, to pongah Jeremiah loe tangnong thungah krak zap. **7** Toe siangpahrang im ah toksah angraeng maeto ah kaum, tangyat mii dueh Ethiopia kami Ebed-Melek mah, Jeremiah long akhaw thungah pakhrak o, tiah thaih; siangpahrang Benjamin khongkha ah anghnut naah, **8** Ebed-Melek loe siangpahrang im hoiah tacawt moe, siangpahrang khaeah, **9** ka angraeng siangpahrang, hae kaminaw loe tahmaa Jeremiah nuih kanung parai sethah sak o boeh, anih to long akhaw thungah pakhrak o; vangpui thungah takaw om ai boeh pongah, anih loe zok kamthlam ah dueh tih boeh, tiah a naa. **10** To naah Ethiopia kami Ebed-Melek khaeah siangpahrang mah, Hae ih kami qui thumtonaw hae caeh hah ah loe, tahmaa Jeremiah dueh ai naah tangqom khaw thung hoiah pathok oh, tiah a naa. **11** To pongah Ebed-Melek mah kaminaw to caeh hah, nihcae loe siangpahrang imthung ih hmuenmae pakuemhah tlim ih imkhaan maeto ah akun o, kaprawn kahninaw to a lak o moe, Jeremiah hanah long akhaw thungah qui hoiah pakhrak pae o tathuk. **12** Ethiopia kami Ebed-Melek mah Jeremiah khaeah, Hae ih kahni kaprawnaw hae palaeng tlim ah zaeng ah loe qui hoiah pathlet ah, tiah a naa. Anih mah thuih ih lok baktih toengah Jeremiah mah sak. **13** Nihcae mah long akhaw thung ih Jeremiah to qui hoiah azuh o tahang; to pacoengah loe Jeremiah to thongim thungah suek o. **14** To pacoengah Zedekiah siangpahrang mah tahmaa Jeremiah to kaw hanah kami patoeh moe, Angraeng imthung akunhah khongkha thumto hah ah a cae hah; Zedekiah mah Jeremiah khaeah, lok maeto kang dueng han; ka hmaa ah tidoeh anghpat hmah, tiah a naa. **15** Jeremiah mah Zedekiah khaeah, Lok kang thuih nahaeloe, kai hum ai ah na om tang tih maw? Poekhah kang paek cadoeh, ka lok na tahngai tang tih maw? tiah a naa. **16** Toe Zedekiah mah tamquta hoi Jeremiah khaeah lokkamhah to a sak; ka hinghah paekkung, Angraeng loe hing pongah, kang hum mak ai, na hinghah pakrong hae kaminaw ban ah doeh kang paek mak ai, tiah a naa. **17** To naah Jeremiah mah Zedekiah khaeah, Angraeng, misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah thuih; Babylon siangpahrang ih angraengnaw khaeah nang aap nahaeloe, na hinghah pathlung ueloe, hae vangpui doeh hmai hoiah thlaek mak ai; nangmah hoi na imthung takohnaw doeh hing o tih. **18** Toe Babylon siangpahrang ih angraengnaw khaeah nang aap ai nahaeloe, hae vangpui hae Khaldian kaminaw ban ah paek ueloe, nihcae mah hmai hoiah thlaek o tih; nang doeh nihcae ban thung hoi na loh mak ai, tiah thuih, tiah a naa. **19** Zedekiah siangpahrang mah Jeremiah khaeah, Khaldian kaminaw khaeah kaeah Judah kaminaw to ka zit, Babylon kaminaw mah kai hae nihcae ban ah paek ueloe, nihcae mah na pacaekthlaek tih, tiah a naa. **20** Jeremiah mah, Nihcae mah to kaminaw khaeah na paek o mak ai. Tahmenhah hoiah kang thuih ih Angraeng ih lok hae tahngai ah; to tiah nahaeloe nang han



hoih ueloe, na hinghah to pathlung ti. **21** Toe nihcae khae angpaek hanah nang maak nahaeloe, Angraeng mah hae tiah kai khaeah lok amtuengsak boeh; **22** khenah, Judah siangpahrang im ah caehtaak ih nongpatanaw to Babylon siangpahrang angraengnaw hmaa ah hoi o boih ti, to naah nongpatanaw mah, Nam puinaw mah ang zoek moe, nang ang caeh o taak boeh; tangnong thungah nang tang caeng boeh pongah, nam puinaw mah angqoi o taak boeh, tiah na thui o ti. **23** Na zunaw hoi na caanaw to Babylon kaminaw hmaa ah hoi o boih ti; nihcae ban thung hoiah na loih o mak ai; Babylon siangpahrang mah na naeh ti; hae vangpui doeh hmai hoiah thlaeksak ti, tiah a naa. **24** To naah Zedekiah mah Jeremiah khaeah, Hae loknaw hae mi doeh panoeksak hmah, to tiah nahaeloe na dueh mak ai. **25** Kai hoiah lok aram, tiah ukkung angraengnaw mah panoek o pongah nang khaeah angzoh o moe, siangpahrang khaeah ti lok maw na thuih moe, siangpahrang mah ti lok maw ang thuih, anghpak hmah, nang phat nahaeloe kang hum han, tiah na naa o nahaeloe, **26** nihcae khaeah, Duek han ih Jonathan im ah na caehsak let hmah, to ah ka dueh moeng ti, tiah tahmenhaih ni ka hnik, tiah thui ah, tiah a naa. **27** Ukkung angraengnaw boih Jeremiah khaeah caeh o moe, anih to lokdueng o: toe siangpahrang mah thuih pae ih lok baktih toengah Jeremiah mah nihcae khaeah thuih pae. Siangpahrang hoiah lokthuih hoi ih lok to mi mah doeh thaih ai pongah, nihcae mah anih khaeah lokdueng o let ai boeh. **28** Jeremiah loe Jerusalem lakhaih ni pha ai karoek to thongim thungah oh.

**39** Judah siangpahrang Zedekiah angraenghah saning takawto haih, khrah hato naah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe Jerusalem to tuk hanah, angmah ih misatuh kaminaw hoi nawnto angzoh moe, Jerusalem to takui. **2** Vangpui loe Zedekiah angraeng ah ohhah saning hathlaito pacoeng, khrah palito haih, ni takawto naah amtimh. **3** Babylon siangpahrang ih angraengnaw boih a thungah akun o moe, khongkha um ah anghnut o; Nergal-Sharezer, Samgar-Nebo, Sarsekim, Rabsari, Nergal-Sharezer, Rab-Mak hoi Babylon siangpahrang ih angraengnaw athum o boih. **4** Judah siangpahrang Zedekiah hoi misatuh kaminaw boih mah hnuk o naah, cawnh o; siangpahrang ih takha loklam bang hoiah khoving thungah, sipae hnetto salak hoiah tacawt o moe, tangtling ohhah ahmuen bangah a caeh o. **5** Toe Khaldian misatuh kaminaw mah nihcae to patom moe, Jeriko tangtling ah Zedekiah to naeh o; anih to naeh o moe, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar khaeah Hammath prae Riblah ah hoih o, to ah anih to lokcaek o. **6** Riblah ah Babylon siangpahrang mah Zedekiah ih capanaw to ampa hmaa ah hum pae, Judah kaminaw ukkung angraengnaw doeh a hum. **7** Zedekiah ih mik to taprok pae moe, sumqui hoiah pathlet pacoengah, Babylon ah a caeh haih. **8** Khaldian kaminaw mah siangpahrang im hoi kaminaw ih im to hmai hoiah thlaek pae o pacoengah, Jerusalem sipae doeh phraek pae o boih. **9** Siangpahrang toepkung angraeng Nebuzaradan mah vangpui thungah anghmat kaminaw, anih khaeah kacaeh kaminaw hoi avang thungah kaom anghmat kaminaw to Babylon ah misong ah a caeh haih. **10** Toe misatuh angraeng Nebuzaradan mah tidoeh tawn ai

amtang kaminaw to Judah prae ah caehtaak sut; nihcae hanah misur takhanaw hoi lawknaw to a paek. **11** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah Jeremiah kawng pongah siangpahrang ih misatuh angraeng Nebuzaradan khaeah hae tiah lok to paek, **12** Jeremiah to la ah loe kahoihah khenzawn ah; nganbawh kana paek hmah; a thuih ih lok baktih toengah sah paeh, tiah a naa. **13** To pongah siangpahrang katoep misatuh angraeng Nebuzaradan, kacoehta angraeng ah kaom Nebushazban, Rabsari, Nergal-Sharezer, Rab-Mak hoi Babylon siangpahrang ih angraengnaw boih mah kami na patoeh moe, **14** thongim thung hoiah Jeremiah to laksak, Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah khaeah, angmah im ah caeh haih hanah a thuih pae; to pongah Jeremiah loe angmah ih kaminaw khaeah oh. **15** Thongim thungah oh naah, Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh, **16** Ethiopia kami Ebed-Melek khaeah caeh ah loe, misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Sithaw mah, khenah, Hae vangpui hoihah sak han ih na ai, amrosak hanah ka thuih ih lok to ka koepsak han; na mikhnuk roe ah akoep ti boeh, tiah thuih. **17** Toe to na niah nang to kang loisak han, na zit ih kaminaw ban ah kang paek mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **18** Ka nuiah oephah na tawnh pongah, kang loisak tangtang han, sumsen hoiah na dueh mak ai; na hinghah loe na hnuk ih tangqum baktiah om ti, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa.

**40** Siangpahrang toepkung misatuh angraeng Nebuzaradan mah, Jeremiah to sumqui hoiah pathlet moe, Babylon misong ah kalaem Judah kaminaw hoi Jerusalem kaminaw hoiah nawnto a caeh haih; Ramah phak naah loe, Jeremiah to prawt hanah Angraeng ih lok anih khaeah angzoh; **2** misatuh angraeng Nebuzaradan mah, Jeremiah to hnuk naah anih khaeah, Na Angraeng Sithaw mah hae ahmuen ah hae baktih amrohah lok to thuih boeh. **3** A thuih ih lok baktih toengah Angraeng mah vaihi koepsak boeh; nangcae loe Sithaw nuiah na zae o moe, a lok na tahngai pae o ai pongah ni, hae hmuennaw hae nangcae nuiah phak. **4** Toe khenah, na ban pong ih sumqui hae vaihi ka khramh han. Na koeh nahaeloe Babylon ah angzo ah, kaimah kang khetzawn han; toe Babylon ah angzoh han na koeh ai nahaeloe, angzo hmah; na hmaa ah kaom prae boih ho, khenah; nangmah hanah hoih koek ti, tiah na poek ih ahmuen to om nahaeloe, to ahmuen ah caeh ah, tiah a naa. **5** Jeremiah loe anih khae hoi tacawt ai naah, Nebuzaradan mah anih khaeah, Babylon siangpahrang mah Judah vangpuinaw ukkung ah suek ih, Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah khaeah caeh ah loe, kaminaw hoi nawnto om ah, to ti ai boeh loe nangmah hanah hoih koek ti, tiah na poek ih ahmuen ah caeh halat ah, tiah a naa. To pacoengah misatuh angraeng mah caaknaek hoi tangqum to paek moe, a caehsak. **6** To pongah Jeremiah loe Mizpah ah kaom, Ahikam capa Gedaliah khaeah caeh moe, anih hoi to prae ah caehtaak ih kaminaw salakah oh toeng. **7** Babylon siangpahrang mah Ahikam capa Gedaliah to prae ukkung ah suek moe, Babylon misong ah kalaem ai nongpa hoi nongpatanaw, nawktanaw hoi amtang kaminaw to anih khaeah paek ti, tiah taw ah kaom misatuh angraengnaw, angmacae hoi

angmacae ih kaminawk boih mah thaih o naah, **8** Mizpah ah Gedaliah khaeah, Nethaniah capa Ishmael, Kariah capa Johanan hoi Jonathan, Tanhumeth capa Seraiah, Ephai capa Netophath, Maakath capa Jezaniah hoi nihcae ih kaminawk to angzoh o. **9** Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah mah, Khaldian kaminawk ih toksak hanah mawn hmah, hae prae ah om ah loe, Babylon siangpahrang ih tok to sah pae oh, to tiah na sak pae o nahaeloe, khosak na hoih o tih, tiah nihcae khaeah lokmahihai a sial. **10** Khenah, kai doeh aicae khaeah angzo han kai Khaldian kaminawk ih tok to sak pae hanah, Mizpah ah ka oh han; toe misurtui, nipui ih thingthainawk hoi situinawk to patung oh, laom thungah suem oh loe, na oh o haih vangpuinawk ah khosah oh, tiah a naa. **11** Moab, Ammon, Edom hoi kalah praenawk ah kaom Judah kaminawk mah, Babylon siangpahrang mah thoemto Judah kaminawk to caehaak sut, nihcae ukkung ah Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah to suek boeh, tiah thaih o naah, **12** Judah kaminawk boih, angmacae amhet o haih ahmuen boih hoiah Judah prae, Gedaliah ohhah, Mizpah ah angzoh o moe, misurtui hoi nipui ih thingthainawk to patung o. **13** Kariah capa Johanan hoi taw ah kaom misatuh angraengnawk loe, Gedaliah ohhah, Mizpah ah angzoh o boih moe, **14** anih khaeah, Nang hum hanah, Ammon kaminawk ih siangpahrang Baalis mah Nethaniah ih capa Ishmael to patoeh, tito na panoeck ai maw? tiah a naa o; toe Ahikam capa Gedaliah mah nihcae ih lok to tang pae ai. **15** To naah Kariah capa Johanan mah, Tamquta hoi Gedaliah khaeah Mizpah ah caeh moe, Mi mah doeh panoeck ai ah, Nethaniah capa Ishmael to ka hum han: Ishmael mah na hinghah la ving nahaeloe, nang khaeah kaom Judah kaminawk boih amhet o phang tih, kanghmat Judah kaminawk anghma angtaa o mak ai maw? tiah a naa. **16** Toe Ahikam capa Gedaliah mah Kariah capa Johanan khaeah, To baktih hmuen to sah hmah! Na thuih ih Ishmael kawng loe kamsoem hmuen na ai ni, tiah a naa.

**41** Khrah sarihto naah loe, siangpahrang ih caanawk, siangpahrang capa maeto ah kaom, Elishama capa Nethaniah, Nethaniah capa Ishmael loe, kami hato hoi nawnto Mizpah ah Ahikam khaeah angzoh o; Mizpah ah buh nawnto caak o. **2** To naah Nethaniah capa Ishmael hoi nawnto angzo kami hatonawk to anghawo o moe, Babylon siangpahrang mah prae ukkung ah suek ih, Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah to samsen hoiah hum o. **3** Ishmael mah Mizpah ah Gedaliah khaeah kaom, Judah kaminawk hoi nawnto Khaldian misatuh kaminawk doeh hum. **4** Gedaliah humhah ni hnetto haih khoeok to, to tiah kaom hmuen to mi mah doeh panoeck ai, **5** Shekhem, Shiloh, Samaria hoiah angzo, angmacae ih pahni mui kang aat, khukbuennawk to asih moe, angmacae hoi angmacae kang aat kami, qui tazettonawk loe angbawnhah sak hanah, canghum hoi hmuihoih tui to Angraeng im ah angzoh o haih. **6** To naah Nethaniah capa Ishmael loe nihcae dawt hanah, qah angsak moe, Mizpah khaih caeh; nihcae to hnuk naah, Ahikam capa Gedaliah khaeah angzo oh, tiah a naa. **7** Nihcae vangpui thungah akun o pacoengah, Nethaniah capa Ishmael hoi nawnto kaom kaminawk mah, nihcae to hum o moe, tangqom thungah vah o. **8** Toe kami hatonawk mah

Ishmael khaeah, Kaicae hae hum hmah! Takaw, canghum, situi hoi khoituinawk taw ah ka hawk o, tiah a naa o. To pongah nihcae to kalah kaminawk hoi nawnto hum ai. **9** Ishmael hoi Gedaliah mah nawnto hum ih kami qoknawk vahhah tangqom loe kalah tangqom na ai, Asa siangpahrang mah Israel siangpahrang Basha to zit pongah takaeh ih tangqom khaw to ni; to tangqom khaw loe Nathaniah capa Ishmael mah kadueh qok hoiah koisak boeh. **10** Ishmael mah Mizpah ah anghmat kaminawk boih, Babylon siangpahrang prae toepkung misatuh angraeng Nebuzaradan mah Ahikam capa Gedaliah khaeah paek ih siangpahrang canunawk, Mizpah ah anghmat kaminawk to misong ah caeh haih boih; Nethaniah capa Ishmael mah nihcae to hoih moe, Ammon kaminawk ih prae bangah caeh haih. **11** Nethaniah capa Ishmael mah sak ih kahoih ai hmuennawk boih, Kariah capa Johanan hoi a taengah kaom misatuh angraengnawk boih mah thaih o naah, **12** Nethaniah capa Ishmael tuk hanah, anghmah ih kaminawk to kaw moe, a caeh o boih; anih to Gibeon ih tuili ohhah ahmuen ah kae o. **13** Ishmael khaeah kaom kaminawk boih mah, Kariah capa Johanan hoi misatuh angraengnawk boih to hnuk naah kawnh o. **14** Ishmael mah Mizpah hoi misong ah caeh haih ih kaminawk loe amlaem o moe, Kariah capa Johanan khaeah caeh o. **15** Toe Nethaniah capa Ishmael hoi kami tazettonawk loe Johannan khae hoi loih o moe, Ammon kaminawk ih prae ah cawnh o. **16** Nethaniah capa Ishmael mah Ahikam capa Gedaliah hum pae pacoengah, Kariah capa Johanan hoi a taengah kaom misatuh angraengnawk boih, Nethaniah capa Ishmael ban thung hoiah lak ih Mizpah ah anghmat kaminawk boih, thacak misatuh kaminawk, nongpatanawk, nawktanawk hoi tangyat mii dueh kaminawk boih to, Gibeon hoiah caeh haih moe, **17** Khaldian kaminawk ih ban thung hoi loih thai hanah a caeh o pacoengah, izip prae thung akunhah, Bethlehem vangpui taeng ih Khimham ah anghak o. **18** Prae ukkung ah Babylon siangpahrang mah suek ih Ahikam capa Gedaliah to Nethaniah capa Ishmael mah hum pae ving pongah, nihcae mah Khaldian kaminawk to zit o.

**42** To naah katoeg koek hoi kalen koek khoeok to, Kariah capa Hohanah hoi Hosaiah capa Jezaniah, misatuh angraengnawk to caeh o boih moe, **2** tahmaa Jeremiah khaeah, Kaicae tahmen hnikhah hae tahngai pae ah loe, Hae ah anghmat kaminawk han Angraeng na Sithaw khaeah lawk na thui pae ah; na hnuk baktih toengah, canghni ah loe ka pop o parai, toe vaihi loe kami zetta ni ka oh o boeh: **3** to tiah nahaeloe Angraeng na Sithaw mah, ka caeh o han ih loklam to na patuek ueloe, timaw ka sak o han, tito na hnusak tih, tiah a naa o. **4** Tahmaa Jeremiah mah nihcae khaeah, Lok kang thaih pae boeh; tahmenhah nang hnik o haih lok baktih toengah, na Angraeng Sithaw khaeah lawk ka thuih han hmang; Angraeng mah ang pathim o ih loknawk boih, maeto doeh tahmah ai ah, kang thuih o han, tiah a naa. **5** To naah nihcae mah Jeremiah khaeah, Na Angraeng Sithaw mah kaicae khaeah thuih han ang patoeh ih baktih toengah, hmuen boih ka sah o ai nahaeloe, Angraeng loe kaicae salakah oep kaom hnukung tangtang ah om tih. **6** Kahoih hmuen maw, to tih ai boeh loe kahoih ai hmuen maw om langlacadoe, anih khaeah kang patoeh o baktih

toengah, kaicae Angraeng Sithaw ih lok to ka tahngaih o han; kaicae Angraeng Sithaw ih lok to ka tahngaih o naah ni, khosak ka hoih o tih, tiah a naa o. 7 Ni hato oh pacoengah, Angraeng ih lok to Jeremiah khaeah angzoh. 8 To pongah anih mah Kariah capa Johanan, anih khae kaom misatuh angraengnawak boih, kathoeng koek hoi kalen koek khoeok to nawnto a kawc cuu, 9 nihcaae khaeah, Tahmen hnikhahih lawkthuih pae hanah, nang patoeh o ih Angraeng, Israel Sithaw mah, hae tiah thuih: 10 hae prae ah na oh o nahaeloe, kam timsak mak ai, kang pathawk o let han; kang thling o han, kang phongh o mak ai; nangcae nuiah ka sak ih raihahih pongah ka dawnpakhuem boeh. 11 Vaihi na zit o ih Babylon siangpahrang to zii o hmah, anih to zii o hmah; anih ih ban thung hoiah kang pahlong o moe, kang loih o sak han, tiah Angraeng mah thuih. 12 Anih mah, Nangcae nuiah palungnathaih kam tuengsak han, nangmae prae ah amlaem let hanah, anih mah nangcae nuiah palungnathaih to tawn tih, tiah a naa. 13 Toe nangcae mah, Hae prae ah ka om o mak ai, nangmae Angraeng Sithaw ih lok doeh, ka tahngai o mak ai, tiah na thuih o, 14 misatukhahih kaom ai, mongkah tuen doeh anghthai ai, zok amthlamhahih kaom ai, Izip prae ah ka caeh o moe, to ah kho ka sak o han, tiah na thuih o; 15 to pongah aw kanghmat Judah kaminawak, Angraeng ih lok hae tahngai oh; Izip prae ah caeh han palung na tawnh o nahaeloe, to ah khosak hanah caeh oh: 16 na zit o ih sumpen mah Izip prae ah na kae o tih, na zit o ih khokhahaih mah Izip prae khoeok to na patom o ueloe, to ah na dueh o tih. 17 Izip prae ah caeh moe, to ah khosak hanah mikhmai angqoi kaminawak loe sumpen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah dueh o boih tih; mi kawbaktih doeh nangcae nuiah ka phaksak han ih amrohahih hoiah loih o mak ai, anghmat doeh anghmat o mak ai, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih. 18 Misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Jerusalem ah kaom kaminawak nuiah, palungphuihahih, kanung parai palungphuihahih to ka krai thuih baktih toengah, Izip prae na kun o naah, nangcae nuiah ka krai han; nangcae loe angzoehhahih, dawnraihahih, tangoenghahih hoi kasaethuih ih kami ah na om o tih; hae ahmuen hae na hnu o let mak ai boeh, tiah thuih. 19 Aw anghmat Judah kaminawak, nangcae kawng pongah Angraeng mah, Izip prae ah caeh o hmah; vaihi ah aceohaih lok kang thuih o boeh, tito panoek oh, tiah thuih. 20 Kaicae han, aicae Angraeng Sithaw khaeah lawkthui pae ah, aicae Angraeng Sithaw mah thuih ih loknawak to kaicae khae na thui boih ah, anih ih lok to ka tahngaih pae o han, tiah nangmae Angraeng Sithaw khaeah nang patoeh o, toe poekhahih palungthin nam khraeng o ving boeh. 21 Vaihi ah lok kang thuih o boeh, kai ang patoeh moe, ang thuih o ih na Angraeng Sithaw ih loknawak doeh na tahngai o ai. 22 To pongah vaihi na caeh o baktih toengah, khosak han na koeh o haih ahmuen ah sumpen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah na dueh o tangtang tih boeh, tiah panoek oh, tiah a naa.

**43** Angmae Angraeng Sithaw mah, hae loknawak hae nihcae khaeah thuih pae boih hanah, Jeremiah to patoeh baktih toengah, anih mah kaminawak boih khaeah lokthuih pae, 2 to pacoengah Hosaiah capa Azariah hoi Kariah capa Johanan, amoek kaminawak boih mah, Jeremiah

khaeah, Amsawnlok ni na thuih! Izip prae ah khosak han ih caeh o hmah, tiah thuih han ih kaicae Angraeng Sithaw mah nang to patoeh ai, tiah a naa o: 3 toe Neriah capa Baruk mah, Kaicae hae Khaldian kaminawak ban ah paek moe, humsak pacoengah, Babylon misong ah caehsak han koeh pongah ni, nang han to tiah lok ang thuisak, tiah a naa o. 4 To pongah Kariah capa Johanan hoi misatuh angraengnawak hoi kaminawak boih loe Judah prae ah khosak han thuih pae ih, Angraeng ih lok to tahngai o ai. 5 To pongah Kariah capa Johanan hoi misatuh angraengnawak mah, Judah prae to tacawt o taak moe, prae kruekah kaproeng kaminawak, Judah ah khosak han amlaem let kaminawak boih, 6 nongpa hoi nongpatanawak, nawktanawak hoi siangpahrang canunawak, siangpahrang toepkung Nebuzaradan mah, Shaphan capa Ahikhkam, anih ih capa Gedaliah khaeah caehtaak sut ih kaminawak boih, tahmaa Jeremiah hoi Neriah capa Baruk cae to caeh o haih boih. 7 Nihcae loe Angraeng ih lok to tahngai ai ah, Izip prae ah a caeh o; Tahpanhes ahmuen karoek to a caeh o. 8 Tahpanhes ah oh o naah Angraeng ih lok to Jeremiah khaeah angzoh, 9 Jeremiah, thlung kalen to sin ah loe, Tahpanhes ih Faro siangpahrang im akunhah taengah kaom amlai long sakhahih ahmuen ah, Judah kaminawak hmaa ah aphum ah. 10 To pacoengah nihcae khaeah, Khen oh, misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Ka tamna Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar to kang patoeh, ka phum ih hae thlungnawak nuiah anih ih angraeng tangkhang to ka suek han; anih mah siangpahrang ih kahni im to a nuiah payang tih. 11 Anih to angzoh naah, Izip prae to tuh tih, duek han krah kaminawak to paduek ueloe, tamna ah hoih han krah kaminawak to tamna ah hoi tih; sumpen hoi hum han krah kaminawak to sumpen hoiah hum tih. 12 Anih mah Izip sithawnawak suekhahih imnawak to hmai hoiah thlaek to imnawak to hmai hoiah thlaek ueloe, sithawnawak to la ving tih; tuutoep kami mah angmah ih kahni to anghkuk baktih toengah, Nebuchadnezzar mah Izip prae to anghkuk ueloe, kamongah caehtaak tih. 13 Izip prae Beth-Shemesh vangpui ih krangnawak to paro ueloe, Izip kaminawak mah sithaw suekhahih imnawak to hmai hoiah thlaek pae boih tih, tiah a naa.

**44** Izip prae, Mikdol, Tahpanhes, Noph hoi Pathros ah kaom Judah kaminawak boih kawng pongah Jeremiah khaeah lok angzoh; 2 misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Jerusalem hoi Judah vangpuinawak boih nuiah ka phaksak ih amrohahih to na hnu o boih boeh; to ahmuennawak loe vaihi ah pong sut boeh, mi mah doeh om o haih ai boeh, 3 Judah kaminawak, nangcae hoi nam panawak loe panoek ai ih kalah sithawnawak ih tok to sak pae o moe, hmuihoih thlaek hanah a caeh o, a sak o ih kahoih ai hmuenawak hoiah Kai palung ang phui o sak. 4 Khawnthaw ah kang thawak moe, nangcae boih khaeah ka tamna tahmaanawak to kang patoeh, nihcae mah Aw ka hnuhka ih hae panuet thok hmuen hae sah o hma! tiah ang thuih o. 5 Toe nihcae mah tahngai o ai, a sak o ih kasae hmuen amlaem taak hanah, naa doeh patueng o ai, kalah sithawnawak khaeah hmuihoih thlaekhahih doeh toengh o ai. 6 To pongah palung ka phuihahih to ka krai thuih, Judah vangpuinawak hoi Jerusalem loklammawak to kangh moe,

vaihni ah na hnuk o ih kaom hmuen baktiah amro pacoengah pong sut boeh, tiah thuih. 7 To pongah misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Tipongah nangcae khue ai, Judah kaminawak thung ih nongpa hoi nongpata, nawkta hoi tahnu nae li nawktanawak khoeok to anghmat ai ah tamit boih moe, nangmacae hinghahih amro hanah kalen parai sethahih to na sak o loe? 8 Egypt prae ah ban hoi na sak o ih hmuen, kalah sithawnawak khaeah hmuihoih thlaek hoiah kai palung nang phui o sak. Nangmacae hoi nangmacae nang hum o moe, long nui ih kaminawak boih salakah padaeng ih kami, kasaethuih ih kami ah na oh o. 9 Judah prae hoi Jerusalem ih loklamnawak ah, nam panawak, Judah siangpahrangawak, siangpahrang zunawak mah sak o ih sethahih, nangmacae hoi na zunawak mah sak o ih sethahihawak na pahnet o boeh maw? 10 Nihcae moe vaihni ni khoeok to poeknaem o ai vop, zithahih doeh tawn o ai, nangcae hoi nam panawak hmaa ah ka suok ih ka paek ih lok hoi ka patuk ih loknawak doeh pazui o ai. 11 To pongah misatuh Angraeng, Israel Sithaw mah, khenah, nangcae nuiah amrohahih ka phaksak moe, Judah kaminawak tamit boih hanah mikhmai ka paqoi han. 12 Izip prae ah caeh moe, khosak hanah mikhmai paqoi kaminawak loe Izip prae ah anghmaa angtaa o boih tih; nihcae to sumsen hoi khokhahaih mah paduek tih; katoeng koek hoi kalen koek khoeok to, sumsen hoi khokhahaih mah paduek tih; padaenghahih, dawnraihahih, tangoenghahih hoi kasae thuih ih kami ah om o tih. Toe kanghmat Judah kaminawak loe kai mah ka lak han. 13 Jerusalem loe sumsen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah ka thuitaek baktih toengah, Izip prae ah kaom kaminawak to ka thuitaek han; 14 to pongah Izip ah khosak han kacaeh, kanghmat Judah kaminawak loe Judah prae ah amlaem o let moe, khosak han koeh o cadoeh, maeto doeh loih o mak ai, mi doeh anghmat mak ai; loih kaminawak khue ai ah loe mi doeh amlaem o mak tih, tiah thuih. 15 Nihcae zunawak loe kalah sithawnawak khaeah hmuihoih thlaek o, tiah panoek nongpanawak boih, a taengah angdoe nongpatanawak boih, pop parai kaminawak, Izip prae ah kaom kaminawak boih, Pathros ah kaom kaminawak boih mah Jeremiah khaeah, 16 Angraeng hmin hoi kaicae khaeah nang thuih ih lok to ka tahngai o mak ai! 17 kaimacae, kam panawak, siangpahrangawak hoi angraengnawak mah, Judah vangpui hoi Jerusalem loklamnawak ah sak o zong ih hmuen baktih toengah, van siangpahrang zu khaeah, hmuihoih to thlaek moe, tui angbawnhahih sak hanah, kaimacae pakha hoi tacawt baktih toengah ka sak o halat han boeh; kaicae loe caaknaek ka tawn o mangh moe, nathaih om ai ah, khosak ka hoih o, tiah a naa o. 18 Toe van siangpahrang zu khaeah, hmuihoih thlaekhahih, tui angbawnhahih sah ai ah ka oh o naah loe, tih hmuen doeh ka tawn o ai, sumsen, khokhahaih hoiah ni kam ro o, tiah a naa o. 19 Nongpatanawak mah, Van siangpahrang zu khaeah hmuihoih ka thlaek o, tui angbawnhahih ka sak o pacoengah, anih to ka bok o: to tiah anih khaeah ka sak o ih tui angbawnhahih hoi takaw kae sakhahih to ka savanawak panoek ai ah ni ka sak o, tito na poek o maw? tiah a naa o. 20 To naah Jeremiah mah, Nongpanawak, nongpatanawak hoi kaminawak boih, anih ih lok pathim kaminawak boih khaeah, 21 Judah vangpui hoi Jerusalem loklamnawak ah nangcae hoi nam panawak, nangcae ih siangpahrangawak, nangcae ih angraengnawak

hoi prae kaminawak mah na thlaek o ih hmuihoih to Angraeng mah panoek ai, poek doeh poek mak ai, tiah na poek o maw? 22 Na sak o ih kasae hmuennawak, panuet thok hmuennawak to Angraeng mah pauep thai ai boeh; vaihni ah kaom hmuen baktih toengah, na prae thungah kami om ai boeh, angqai krang boeh moe, dawnrai koi kaom ahmuen hoi tangoeng ih ahmuen ah oh boeh. 23 Hmuihoih na thlaek o, Angraeng nuiah na zae o, Angraeng ih lok to na tahngai o ai, ang paek o ih kaalok, ang patuk o ih lok hoi a thuih ih loknawak to na pazui o ai pongah, vaihni ah na hnuk o ih hmuen baktih toengah, hae sethahih loe nangcae nuiah phak boeh, tiah a naa. 24 Jeremiah mah kaminawak boih hoi nongpatanawak boih khaeah, Izip prae ah kaom Judah kaminawak boih, Angraeng ih lok hae tahngai oh. 25 Misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Nangmacae hoi na zunawak mah, van siangpahrang zu khaeah, hmuihoih to thlaek o moe, anih khaeah tui angbawnhahih ka sak o han, tiah thuih ih lok ka pazui o han, tiah pakha hoi na thuih o baktih toengah, ban hoi na koep o sak boeh; na thuih o ih lok to akoepp o sak ah loe, na thuih o ih lok baktih toengah sah oh! tiah thuih, tiah a naa. 26 To pongah Izip prae ah kaom Judah kaminawak boih, Angraeng ih lok to tahngai oh; khenah, Angraeng mah, Izip prae thung boih ah kaom, Judah kaminawak boih mah, Angraeng Sithaw loe hing, tiah ka hmin to thui o mak ai boeh, tiah kalen parai ka hmin hoiah lokkamhahih to ka sak boeh, tiah thuih, tiah a naa. 27 Khenah, hoihahih hnusak han ih na ai ah, sethahih hnusak han ih ni ka khet han boeh; Izip prae ah kaom Judah kaminawak loe sumsen, khokhahaih hoiah anghma o boih tih. 28 Izip prae ah sumsen hoi kaloih thoemto kaminawak loe Judah prae ah amlaem o let tih; to naah Izip prae ah khosak hanah kacaeh, kanghmat Judah kaminawak mah, Kai ih lok maw kacak, to tih ai boeh loe nihcae ih lok, tito panoek o tih. 29 Angraeng mah, Hae ahmuen ah nangcae kang thuitaek han, na sak o ih zaehaih pongah kang thuitaek han, tiah ka thuih ih lok loe cak poe, tiah na panoek o tih; hae loe nangcae han angmathahih ah om tih, tiah thuih. 30 Angraeng mah, Khenah, Judah siangpahrang Zedekiah loe anih hinghahih pakrong, a misa, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ban ah ka paek baktih toengah, Izip siangpahrang Faro-Hopra doeh anih hinghahih pakrong, a misanawak ban ah ka paek han, tiah thuih.

**45** Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim angraenghahih saning palito hah naah, Jeremiah mah thuih ih loknawak to Neriah capa Baruk mah caqam pongah tarik pacoengah, tahmaa Jeremiah mah Neriah capa Baruk khaeah thuih ih lok loe, 2 Aw Baruk, Israel Sithaw Angraeng mah nang khaeah thuih ih lok loe hae tiah oh; 3 kai loe khosak bing boeh! Palung ka sethahih nuiah Angraeng mah palungsethahih maeto ang thap; kai loe angpho sut boeh moe, anghakhahih roe ka tawn ai, tiah na thuih. 4 Baruk khaeah, khenah, Angraeng mah, prae thung boih ah ka sak ih hmuen to ka phraek moe, ka thling ih hmuen doeh ka phongh han, tiah thuih, tiah ang thuihsak. 5 Nangmah hanah kalen parai hmuennawak to na pakrong han maw? Pakrong hmah; khenah, kaminawak boih amrohahih ka phaksak han; toe nang loe na caehhahih ahmuen kruekah hnuk ih tangqum

baktiah na hinghahit to kang paek han, tiah ang naa, tiah a thuih pae.

**46** Gentel kawng pongah tahmaa Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe; **2** Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim angraenghahit saning palito haih naah Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah Euphrates vapui taeng Karkhemish ah pazawk ih, Izip ih misa ah ohhah hoi Izip siangpahrang Faro Neko ih misatuh kaminaw misa ah angcoenghahit lok loe hae tiah oh; **3** misa angvaenghahit hoi amthoep oh loe, misatuk hanah amsak oh! **4** Nangcae hrang anghueng kaminaw, hrangnaw to misatuk pakaahit hoiah khuk oh, a nuiah anghueng oh loe sum lumuek angmuek hoiah caeh oh; tayaenaw to taak oh loe, misatuk pakaahit to anghuk oh. **5** Nihcae loe zit o moe, hnukbang ah amlaem o let boeh, tiah ka hnuk coek boeh; thacak nihcae ih misatuh kaminaw loe thazok o boeh, hnukbang angqoi ai ah a cawnh o boih boeh; ahnuk ahma zithahit to oh, tiah Angraeng mah thuih. **6** Angtawt kaloe kaminaw doeh cawnh patok o moe, thacak kaminaw doeh loih o ai; nihcae loe aluek bang Euphrate vapui taengah amthlaek o ueloe, amtimh o tih. **7** Tui baktiah anghaw moe, tuiphu baktiah anghui tahang kami loe mi aa? **8** Izip loe tui baktiah kanghaw, vapui tuihunaw baktiah longh; anih mah ka caeh tahang moe, long hae ka khuk khoep han; to ah kaom vangpui hoi kaminaw to kam rosak han, tiah thuih. **9** Aw hrangnaw, daw o tahang ah! Hrang lakoknaw tha hoi cawn oh! Thacak misatuh kaminaw, misatuk pakaahit kasin, Ethiopia kaminaw hoi Libya kaminaw, misa kah hanah kalii kasin, Lydia kaminaw to tacawt o nasoe. **10** Misatuh kaminaw ih Angraeng, Sithaw mah misanaw nuiah lu lakhahit ni, anih ih misanaw lu lakhahit niah oh baktih toengah, zok amhah moe, athii mah paqui ai karoek to nihcae to sumpen mah caa tih; misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw han angbawnhahit loe aluek bang prae Euphrates vapui taengah oh. **11** Aw tangla cuem, Izip canu, Gilead ah caeh tahang ah loe, ngantuihahit tasi to la ah; nang loe tasi nang nok parai boeh e, na hoih thai ai; nang han ngantuihahit om ai boeh. **12** Azat na tonghahit prae boih mah thah o boeh, na qahhahit lok doeh long pum ah koi boeh; thacak nang ih misatuh kami loe amthae moe, maeto pacoeng maeto nuiah nawnto amtim hoi hmaek boeh, tiah a thuih. **13** Izip prae tuk hanah Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar kawbangmaw angzo tih, tiah tahmaa Jeremiah khaeah Angraeng mah thuih ih lok loe; **14** na taengah kaom kaminaw to sumpen hoiah hum tih, to pongah acoehahit hoiah oh o moe, kacakah angdoet o hanah, Izip prae ah thui paeh; Migdol, Noph hoi Tahpanhes ah doeh thui pae oh. **15** Tipongah maw misahoih kaminaw to amtimh o? Angraeng mah nihcae to nuhi pongah nihcae loe angdoe o thai ai. **16** Anih mah pop parai kaminaw to amthaeksak, ue, kaminaw loe maeto pacoeng maeto nuiah amtimh o; to naah nihcae mah, Anghaw oh, misa mah sumpen hoiah pacaekthlaek pongah, aimah acaeng kaminaw hoi aimah prae ah amlaem o let si, tiah thuih o. **17** To ahmuen ah nihcae mah, Izip siangpahrang Faro loe lok cing ni; anih mah atue laemsak boih boeh, tiah hang o. **18** Misatuh kaminaw ih Angraeng, tiah ahmin kaom, Siangpahrang mah, Kai loe hing tangtang pongah, anih loe

maenaw thungah Tabor mae baktih, tuipei taeng ih Karmel mae baktiah, angzo o tih. **19** Izip prae ah kaom canu nang, misong ah caeh hanah, nangmah ih hmuennaw to taeng ah, Noph vangpui loe kami khosak han ai ah phrae tih boeh. **20** Izip loe maitaw tala baktiah kranghoih, toe amrohahit loe aluek bang hoiah angzoh. **21** Anih mah thlai ih kaminaw loe angmah salakah kathaw parai maitaw caa baktiah oh o; toe nihcae amrohahit atue, nihcae thuitaekhaih atue to phak boeh pongah, angdoe o thai ai, hnuk angnaw o moe, nawnto a cawnh o. **22** Caka hoi thing pakhruk han kacaeh kaminaw baktiah, misanaw mah caka to sin o ueloe, anih tuk hanah angzo o tih, to naah nang ih misatuh kaminaw ih lok loe pahui sae lok baktiah ni om tih. **23** Nihcae loe kroek laek ai pakhuhnaw pongah doeh pop o kue pongah, anih ih kathaw parai thingnaw to pakhruh pae o boih tih. **24** Izip canu loe azathahit tongh ueloe, aluek bang kaminaw ban ah paek tih, tiah Angraeng mah thuih. **25** Misatuh kaminaw ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Khenah, No vangpui ah kaom Amon kaminaw, Faro siangpahrang hoi Izip kaminaw ih sithawnaw, nihcae ih siangpahrangnaw, Faro siangpahrang nuiah amha kaminaw to ka thuitaek boih han, tiah Angraeng mah thuih; **26** nihcae hinghahit pakrong kaminaw to Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar hoi a tamnanaw ih ban ah ka paek han; hnukkuem ah, Izip prae loe canghit ih baktiah kaminaw om o let tih, tiah Angraeng mah thuih. **27** Toe Aw ka tamna Jakob, zii hmah; Aw Israel, tasoe hmah; khenah, anghla parai prae hoiah nang to kang pahlong moe, na caanaw doeh misong ah ohhahit prae thung hoiah ka pahlong han; Jakob acaeng loe amlaem let ueloe, misa zithahit om mak ai, nihcae loe monghahit hoiah khosah o tih boeh. **28** Aw ka tamna Jakob, zii hmah, nang khaeah ka oh; nangcae kang haehsok phanghahit prae to ka phraek boih langlacadoeh, nangcae loe kam rosak boih mak ai; kamsuem loklam ah ni kang thuitaek o han; toe thuitaek ai ah kang suem o sut mak ai, tiah Angraeng mah thuih.

**47** Faro mah Gaza tuh ai naah, Philistin kawng pongah tahmaa Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe, **2** Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah aluek bangah tui to len tahang, tui uemhahit mah pha ueloe, prae hoi a thungah kaom hmuennaw boih, vangpui hoi a thung ih kaminaw to uem boih tih; to naah kaminaw qah o ueloe, prae thungah kaom kaminaw to hang o boih tih. **3** Misanaw ih hrang khok tuen, hrang lakoknaw ih atuen, hrang lakok khok tuennaw pongah, ampanaw ih bantha to zok o moe, a caanaw doeh khen o thai ai boeh; **4** Philistin kaminaw amro boihhahit ni, Tura hoi Sidon abomh hanah anghmat kaminaw phreak boihhahit ni loe phak boeh; Angraeng mah Philistin kaminaw Kaptor prae ih anghmat kaminaw to amrosak tih boeh. **5** Gaza loe sam to aat boih tih; Ashkelon doeh kanghmat azawnnaw hoi nawnto amrosak boeh; nasetto maw nangmah hoi nangmah to nang aah khing han vop? **6** Aw Angraeng ih sumpen nang, anghngai duem ai ah nasetto maw na oh han vop? Nangmah ih tabu thungah pacaeng ah, anghah ah loe om duem lai ah, **7** toe Ashkelon hoi tuipei taeng to tuk hanah, Angraeng mah lokpaek boeh pongah, kawbangmaw nang hak thai tih?

**48** Misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Moab misa haih lok to hae tiah thuih; Nebo loe khosak bing! Amro boeh; Kiriathaim loe azat paw moe, naeh ah oh boeh; Misgab doeh azat paw moe, tasoe boeh. **2** Moab loe mi mah doeh pakoeh mak ai boeh; anih paduek hanah Heshbon ah kasae pacaenghah to oh; angzo oh, acaeng maeto ah ohhah to anghmasak ving si, tiah a thuih o. Aw Madmen vangpui, nang loe sumsen mah patom tih. **3** Horonaim ah lomhah hoi kalen parai amrohah to oh pongah, qahhah hoi hanghah lok to oh. **4** Moab loe amro boeh pongah, anih ih caa nawktanawak loe qah o. **5** Luhith bangah a caeh o tahang naah, nihcae loe apet ai qahhah hoiah ni caeh o tahang; Honoraim bangah caeh o tathuk naah doeh, amrohah pongah qahhah lok to misanawak mah thaih o. **6** Na hinghah loh tiah hanah cawn ah loe, praezaek ih thing baktiah om ah. **7** Na sak ih hmuen hoi nang raenghah to nang oep haih pongah, nang doeh na naeh o toeng tih; Khemosh doeh angmah ih qaimanawak, angmah ih angraengnawak hoi nawnto misong ah caeh tih. **8** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, vangpui boih ah parokung to angzo tih, vangpui maeto doeh loh mak ai; azawn doeh anghmaa ueloe, tangtling doeh amro tih. **9** Azawak ving hanah Moab han pakhraeh to paek ah; to ah kaom vangpuinawak loe anggai krang tih; a thungah kami om mak ai. **10** Alinghah hoiah Angraeng ih toksah kami loe kasae tong nasoe loe, athii lonsak ai ah sumsen kasuem kami loe kasae tong nasoe! **11** Moab loe tendoeng na hoi boeh ni, kamongah khosak, a ohhah ahmuen ah oh poe, anih loe misong ah doeh caeh vai ai, anih loe pailang maeto hoi maeto ah pakong vai ai ih misurtui baktiah oh pongah, a khraemhah anghmaa ai baktih toengah, ahmui doeh amkhrai ai. **12** To pongah khenah, anih khaeah misurtui pakong kaminawak patoehhah ni to angzo tih; nihcae mah misurtui to krai pae o ueloe, pailangnawak to pakhoih pae o boih tih, tiah Angraeng mah thuih. **13** Israel imthung takoh loe a oep o ih Bethel pongah azat paw o baktih toengah, Moab doeh Khedesh pongah azat paw toeng tih. **14** Kaicae loe thacak kami, misatuh thaih kami ni, tiah kawbangmaw na thui o thai tih? **15** Moab loe amro boeh moe, vangpuinawak doeh phraek pae o boeh; a qoih ih kranghoih parai tendoengnawak doeh hum hanah caeh o tathuk boeh, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng, tiah ahmin kaom, Siangpahrang mah thuih. **16** Moab amrohah ni loe zoi boeh, anih patangkhanghah loe karangah angzoh boeh. **17** Anih taengah kaom kaminawak boih, anih to qah o haih ah; anih ih ahmin panoe kaminawak boih, Thacak cunghet, kranghoih cung loe kawbangmaw angkhaeh ving halat! tiah thui oh. **18** Aw Dibon ah kaom canu, na lensawkhah hoi anghum tathuk ah loe, tui anghaehhah hoiah anghnu ah; Moab paro kami to nangcae khaeah angzo ueloe, anih mah kakac na buephah to phrae tih. **19** Aroer ah kaom kaminawak, lamtaeng ah angdoe oh loe khen oh; timaw na sak o? tiah kacawn nongpa hoi kaloih nongpata to dueng oh. **20** Moab loe azathah tong moe, amtim boeh; hang oh loe, qah oh; Moab loe amro boeh, tiah Ammon ah thui oh. **21** Lokcaekhah loe tangting prae ah kaom, Holon, Jahazah hoi Mephaath, **22** Dibon, Nebo hoi Beth Diblathaim, **23** Kirjathaim, Beth Gamul hoi Beth Meon, **24** Kerioth hoi Bozrah, to tiah kaom hmuen loe kazoi kangthla tih ai, Moab

prae thung ih vangpuinawak boih nuiah om tih. **25** Moab ih takii to boeng pae ving boeh, a ban doeh angkhaeh boeh, tiah Angraeng mah thuih. **26** Angraeng hmaa ah angmah hoi angmah amoek pongah, anih to mu paqui o sak ah; Moab loe angmah ih tamlok nuiah amlat ueloe, kami mah pahnu thui tih. **27** Israel loe na pahnu o thuih han ih na ai maw oh? Anih to kamqunawak salakah na huk o vai maw? Anih kawng thuih kruek pahnu thuih hanah lu na haek thuih. **28** Moab ah kaom kaminawak, vangpuinawak to caeh o taak ah loe lungsong thungah om oh; thlung khaw taengah tabu bop pahuu baktiah om oh. **29** Moab amoekhah, anih amoek hmoekhah, anih amkoehhah, a poeksanghah, amoekhah, kasang a poekhah palungthin to ka thaih o boeh. **30** Anih palungphuihah doeh ka panoe, toe azom pui ni, a thuih ih amsawnlok loe tiah doeh angcoeng mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **31** To pongah Moab to ka hangh thuih moe, Moab kaminawak boih ka qah haih han; Kir Hares kaminawak to palung ka set haih han. **32** Aw Sibmah ih misurkung, Jazer ka qah haih pongah loe, nang to kang qah haih han; nang ih tadoknawak loe tuihui khoeok to phak o, Jazer tuihui khoeok to amzam; parokung mah nipui tue ih na thingthai hoi na misurthaih to ang paro pae boeh. **33** Thingthai pop parai kathai lawk, anghoehah hoi oephah loe Moab prae hoiah lak ving ah oh boeh; misurthaih pasawhah ahmuen hoiah misurtui to ka boengsak boeh; misurthaih to anghoehah lok hoiah kae o mak ai; anghoehah lok loe anghoehah lok ah om mak ai boeh. **34** Nihcae qahhah lok loe Heshbon, Elealeh hoi Jahaz khoeok to amthang, nihcae loe saning thumto kaom, maitaw tala baktiah hang o; hanghah lok loe Zoar, Horonaim khoeok to amthang; Nimrim ih tuinawak doeh kang boih tih. **35** Hmuensang ah angbawnhah sah kami, angmah ih sithawnawak khaeah hmuihoih thlaek kami to Moab prae thungah kam rosak boih han, tiah Angreng mah thuih. **36** To pongah kami duek naah ueng ih tamoi lok baktiah, Moab to ka qah haih moe, Kir Hares kaminawak han doeh palung thung hoi ka qah haih han; nihcae mah tawnh o ih hmuenmaenawak loe amro boih tih. **37** Lu sam to aat o boih ah loe, pahni mui doeh ataep o boih ah; ban to aat o boih ah loe, kaeng ah kazii to angzaeng oh. **38** Moab loe patoh han kahoih ai laom baktiah ka koisak boeh pongah, Moab kaminawak ih imphu hoi loklamnawak boih ah qahhah loknawak to om tih, tiah Angraeng mah thuih. **39** Nihcae mah Moab loe amro ving boeh moe, azat loiah huk angnawn ving boeh, tiah hang o tih; Moab loe kami mah pahnu thuih han ih ni oh boeh, a taengah kaom kaminawak loe zit kaom kami ah ni oh o boeh, tiah a thuih. **40** Angraeng mah, Khenah, tahmu to azawak ueloe, Moab nuiah pakhraeh payangh tih. **41** Kerioth to naeh ueloe, kakac sipae doeh la tih; to na niah Moab misatuh kaminawak ih palungthin loe caa tapen tom nathuem ah nongpata mah tongh ih kana baktiah om tih. **42** Angraeng khaeah amoek pongah, Moab loe acaeng maeto ah oh han ai ah paro tih. **43** Aw Moab kaminawak, zithah, kathuk tanggom hoi thaang mah nangcae to zing boeh, tiah Angraeng mah thuih. **44** Zit hoiah kacawn kami loe tanggom thungah krah tih; tanggom thung hoi kaloih kami loe thaang pongah aman tih; Moab nuiah thuitaekhah saning to ka phaksak han, tiah Angraeng mah thuih. **45** Misa Bozrah, to tiah kaom hmuen loe kazoi kangthla tih ai, Moab

ai ah angdoe sut tih; to naah Heshbon hoiah hmai to tacawt tih; Sihon a um hoiah hmaipalai to anghawng ueloe, Moab ih lupataeh hoi amoek kaminawh ih luhuhhawng to kangh tih. **46** Aw Moab! Khosak na bing! Khemosh ih kaminawh loe anghmaa o boih tih; na capanawh hoi na canunawh to misong ah caeh o haih boih boeh. **47** Toe hnukkhuem niah loe Moab to misong angtanghah thung hoiah ka hoih let han, tiah Angraeng mah thuih. Moab nuiah lokcaekhaih loe hae ah boeng boeh.

**49** Ammon kaminawh kawng pongah, Angraeng mah hae tiah thuih; Israel loe capa tawn ai maw? Qawktioepkung tawn ai ah maw a oh? To tih nahaeloe tipongah nihcae ih siangpahrang mah Gad acaeng to qawh ah lak moe, anih ih kaminawh vangpui thungah khosak o loe? **2** To pongah khenah, Ammon kaminawh ohhah Rabbah ah misa angtukhaih lok thaihah atue to pha tih; to ahmuen loe tapop cuu ih ahmuen kamro ah om ueloe, a canunawh to hmai hoiah thlaek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; to naah Ammon mah toep han koi hmuen to Israel mah toep tih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **3** Aw Heshbon hang ah, Ai loe amro boeh! Nangcae Rabbah canunawh, kazii to angzaeng oh; qah oh loe sipae taengah ahnuk ahmaa cawn oh, nihcae ih siangpahrang loe angmah ih qaimanawh, angraengnawh hoi nawnto misong ah caeh tih boeh. **4** Kai tuk hanah mi maw angzo tih, tiah kathui, a tawnh o ih hmuenmae oephah hoiah hnukbang ah lamlaem canunawh, tipongah athii longhah ah kaom azawn to nam oek o haih loe? **5** Khenah, na nuiah tasoehhah phaksak hanah, na taengah kaom kaminawh to kang patoeh han, tiah misatuh kaminawh ih Angraeng mah thuih; nangcae to na haek o boih tih, mi mah doeh kamhet kaminawh to tacuu let mak ai. **6** To pacoengah ni, Ammon kaminawh to misong thung hoiah ka zaeh let han, tiah Angraeng mah thuih. **7** Edom kawng pongah, misatuh kaminawh ih Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Teman ah palunghahaih om ai boeh maw? Palungha kaminawh mah paek ih poekhaih loe anghmat boeh maw? **8** Nangcae Dedan ah kaom kaminawh, hnuk angqoi oh, cawn oh loe, kathuk ahmuen ah anghawh oh; Esau thuitaekhaih ni, amrohah to na nuiah ka phaksak han. **9** Misurthaih pakhrick kaminawh mah athaih pakhrick han ih nangcae khaeah angzoh o naah, misurthaih pakhrick boih ai ah zetta anghmat o sak na ai maw? Paquk hanah aqum ah kamqu angzoh naah doeh a koeh ih hmuen khue na ai maw paquk? **10** Toe Esau ih khukbuen to ka khram pae han; anih anghawkhah ahmuen to kam tuengsak han, anih loe anghawh thai mak ai; a caanawh, angmah ih nawkamyawh hoi a imtaeng kaminawh to amro o ueloe, anghmat to doeh anghmaa angtaa tih. **11** Amno ampa tawn ai nawktanawh to caethaak ah; nihcae to ka khetzawn han; nangcae khae kaom lamhmainawh mah kai hae oep o nasoe. **12** Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, boengloeng naek han krah ai kaminawh mah mataeng doeh palung ka phuihah boengloeng to nae o nahaeloe, nangcae loe danpaek ai ah na om o tih maw? Danpaek ai ah na loh o mak ai, palung ka phuihah boengloeng to nae o tangtang tih. **13** Bozrah prae loe amrohah, kasaethuihah, pong suthaih hoi tangoenghah ah om tih; vangpuinawh doeh dungzan khoeok to amro poe hanah, lokkamhah to ka sak boeh, tiah Angraeng mah thuih. **14** Angraeng hanghah lok

to ka thaih boeh; Nawnto angpop oh, Edom tuk hanah angzo oh loe misatuh hanah anghawh oh! tiah a thuih. **15** Khenah, nang loe Sithaw panoek ai kaminawh salakah kahoeng kae acaeng kami hoi kami mah patoek ih kami ah kang ohsak han. **16** Thlung salakah kaom kaminawh hoi maesang ah kaom kaminawh, zit kaom khosakhah hoi palung thung ih nam oek o haih mah, ang ling o boeh; tahmu baktiah sang parai ah tabu na boh o langlacaoeh, to ahmuen hoiah kang pakhrak o tathuk han, tiah Angraeng mah thuih. **17** Edom loe amrohah ah om tih; anih taengah caeh kaminawh boih dawnrai o tih; a tongh ih raihahhawng boih pongah minawh mah kasae thui o tih. **18** Anih loe Sodom hoi Gomorrah, a taeng ih kamro vangpuinawh baktiah oh pongah, to ah kami om mak ai, mi kawbaktih doeh a thungah om mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **19** Khenah, kaupui mah rawkcaek pakronghah ahmuen ah phak hanah, Jordan vapui ih taw thung hoiah angzoh baktih toengah, misa angzoh naah, kaimah Edom to a ohhah ahmuen hoiah ka cawnsak ving han; Edom nuiah suek han qoih ih kami loe mi aa? Kai baktih mi maw kaom? Mi mah maw kai han atue khaek pae thai tih? Kawbaktih tautoep kami maw ka hmaa ah angdoe thaih? tiah a thuih. **20** To pongah Angraeng mah Edom tuk han atimhah hoi Teman ah kaom kaminawh tuk han poekhaih to tahngai oh; anih mah thacak ai tuucaa to la pae ving ueloe, nihcae ohhah ahmuen to amrosak tih. **21** Nihcae amtimhah atuen pongah long hae tasoeh tih; nihcae qahhah lok loe tuipui kathim khoeok to amthang tih. **22** Khenah, anih loe angzo tanghang tih, tahmu baktiah azawk ueloe, Bozrah vangpui nuiah pakhraeh payueng tih; to naah Edom kaminawh ih palungthin loe nawkta tapen nathuem ih nongpata poekhaih palungthin baktiah om tih. **23** Damaska kawng pongah, Harmath hoi Arpad loe tamthang kasae to thaih hoi moe, azathaih tongh hoi boeh; tuipui khoeok to palungsethah to oh pongah, monghah om thai ai. **24** Damaska loe thaboeng sut moe, cawnh ving hanah angqoi boeh; anih loe tasoehhah hoiah oh; anih loe nongpata caa oh nathuem ih kana panoek baktiah, patanghah hoi palungsethah mah naeh. **25** Canghnii ah kang hoehah vangpui hoi pakoehhah vangpui doeh anghmat mak ai! **26** To pongah anih ih thendoengnawh loe angmacee ih loklam ah amtimh o tih, misatuh kaminawh doeh to niah dueh o boih tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **27** Damaska vangpui sipae to hmai hoiah ka thlaek han, to naah Ben-Hadad ohhah ahmuen to hmai mah kang boih tih, tiah a thuih. **28** Kedar hoi Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah naeh ih Hazor siangpahrang ukhah prae kawng pongah, Angraeng mah hae tiah thuih; Angthawh oh, Kedar ah caeh oh tahang ah loe, ni angzae bang ih kaminawh to hum ah. **29** Nihcae ih kahni imnawh, tuunawh, angmacee im pakaahah kahninawh, laomnawh hoi tahnongsawh hrangnawh boih, angmacee hanah la o boih tih; ahmuen kruekha zithaih to oh! tiah kaminawh mah nihcae to hang o thuih tih. **30** Aw Hazor ah kaom kaminawh, Ahmuen kangthla ah cawn oh! Kathuk ahmuen ah om oh, tiah Angraeng mah thuih; Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah nang hum han pacaenghah lok to thuih boeh. **31** Angthawh oh, mawnhah om ai acaeng, khongkha hoi thok takraenghah om ai, anghambueng khosak kami ohhah ahmuen ah caeh oh! tiah

Angraeng mah thuih. **32** Anih ih tahnongsawkrang hrangnawkrang to lomh pae o ueloe, a tawnh o ih tahnongsawkrang hrangnawkrang hoi maitawnawkrang doeh lomh pae o tih; anghthla koek taki taket ah kaom kaminawkrang to takhi ah ka haeh phaeng han; ahmuen kruek hoiah nihcae amrohah to ka phaksak han, tiah Angraeng mah thuih. **33** Hazor prae loe tasuinawkrang paqaihhaih ahmuen ah angcoeng ueloe, dungzan ah pongrup tih boeh; mi doeh to ahmuen ah om mak ai, a thungah kami mi doeh om mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **34** Judah siangpahrang Zedekiah angraeng ah oh tangsuek naah, Elam kawng pongah tahmaa Jeremiah khaeah angzo, Angraeng ih lok loe, **35** misatuh kaminawkrang ih Angraeng Sithaw mah, Khenah, Elam thacak koekhaih, kali to ka khaeh pae han, tiah thuih. **36** Van ahmuen palito bang hoiah takhi palito Elam nuiah kang zoh haih moe, takhi palitonawkrang thungah nihcae to ka haeh phaeng han; Elam mah misong ah caeh ai ih prae maeto doeh om mak ai. **37** Elam kaminawkrang to angmacee misanawkrang hmaa hoi nihcae hinghah pakrong kaminawkrang hmaa ah tasoehhaih ka tongsak moe, kanung parai palung ka phuihah hoi amrohah to nihcae nuiah ka phaksak han; nihcae ka hum boih ai karoek to nihcae hnukah sumpsen hoiah ka patom han, tiah Angraeng mah thuih: **38** Elam ah kaimah ih angraeng tangkhang to ka pahnut moe, anih ih siangpahrang hoi angraengnawkrang to ka hum han, tiah Angraeng mah thuih. **39** Toe hmabangah loe misong thungah kaom Elam kaminawkrang to ka hoih let han, tiah Angraeng mah thuih.

**50** Babylon hoi Khaldian kaminawkrang misa haih lok kawng pongah tahmaa Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe, **2** prae kaminawkrang boih khaeah thuih oh, tahmaih ai ah kahni to payang oh loe, kami boih panoek o sak ah; Babylon to lak o boeh, Bel sithaw loe azat paw boeh; Merodak sithaw doeh anghkhaeh lawt boeh; anih ih krangnawkrang loe azat paw o boeh moe, koih o boih boeh. **3** Anih misatuh hanah aluek bang ih prae maeto angzo ueloe, prae to amrosak tih, to prae thungah mi doeh om mak ai; kami hoi moe loe to ahmuen hoiah cawn o boih tih. **4** To na ni hoi to atue thuem ah, Israel caanawkrang loe Judah caanawkrang hoi nawnto angzo o tih; mikkhraetui krakhaih hoiah caeh o ueloe, angmacee ih Angraeng Sithaw to pakrong o tih. **5** Zion bangah anghae o ueloe, caehhah loklam to dueng o tih, nihcae mah, Angzo oh, pahnet thai ai lokmaihoiah hoiah Angraeng khaeah anghnai o si, tiah thui o tih boeh. **6** Kai kaminawkrang loe anghmaa tuu baktiah oh o; angmacee tuutoep kaminawkrang mah loklam anghmang o haih pongah, mae nuiah loklam anghmang o boeh; nihcae loe mae hoi maesom bangah amhet o, angmacee anghakhaih ahmuen to anghmang o ving boeh. **7** Nihcae hnu kaminawkrang mah nihcae to hum o; nihcae ih misanawkrang mah, Nihcae loe angmacee ampanawkrang mah oep o ih Angraeng, nihcae toenghah Angraeng nuiah zaehaih sak o pongah, kaicacae mah sak ih hmuen loe zaehaih ah om ai, tiah a thuih o. **8** Babylon hoiah cawn oh; Khaldian prae thung hoiah tacawt oh; tuunawkrang hmaa ah kacaeh maeh tae baktiah om oh. **9** Khenah, kalen parai aluek bang ih prae kaminawkrang to ka pahruet moe, Babylon vangpui ah ka hoih han; nihcae mah Babylon tuk hanah amkhueng o ueloe, naeh o tih; nihcae ih kali loe thacak misatuh kami ih kali baktiah, kah koehhah ahmuen to cop ai ah om mak

ai. **10** Khaldian loe to tiah amro tih; anih ih hmuenmae lomh kaminawkrang loe zok amhah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **11** Aw kai ih qawkrang lomh kami nangcae loe na kawnh o moe, palung nang hoe o; cang atii maitaw tala baktiah na thawkrang o hruk moe, maitaw taenawkrang baktiah nam buu o; **12** to pongah nam no loe anghmang kathok ah khosah tih, nang tapenkung loe azat paw tih; khenah, prae thung boih ah kahoeng koek prae to praezaek, prae karoem hoi prae kangqo ah om tih. **13** Angraeng palunghui pongah mi doeh a thungah om mak ai, angqai krang ah om tih boeh; Babylon taengah caeh kaminawkrang boih dawnrai o ueloe, anih patangkhanghah to pahnu o thui tih. **14** Babylon taeng boih ih misatuhkhaih ahmuen to la oh; anih loe Angraeng nuiah zaehaih sak pongah, kali takoih kaminawkrang, paquem ai ah anih to kali hoiah kaat oh! **15** Anih taeng boih ah hang oh; anih loe ban payangkrang boeh; anih angdoethaih ahmuen hoi sipaenawkrang doeh amtim boeh; hae loe Angraeng lu lakhaih ah oh pongah, a nuiah lu la oh; anih mah sak ih hmuen baktih toengah a nuiah sah pae oh. **16** Babylon ah cang aah tue phak naah cangti haeh kami hoi cakra sin kami to anghmat o sak hmah; pacaeckhlaek thaih kami ih sumpsen to zit pongah, kami boih anghmah ih kaminawkrang khaeah amlaem o ueloe, anghmah prae ah cawn o boih tih. **17** Israel loe anghaeh phang tuu ah ni oh; kaipuinawkrang mah anih to haek ving boeh; Assyria siangpahrang mah anih to caek hmalo; hnukkhuem koekah Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah anih ih ahuhnawkrang to khaeh pae boih. **18** To pongah misatuh kaminawkrang ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Khenah, Assyria siangpahrang ka thuitaek baktih toengah, Babylon siangpahrang hoi anih ih prae to ka thuitaek han, tiah thuih. **19** Toe Israel to anghmah ohhah ahmuen ah ka caeh haih let han, Karmel hoi Bashan ah anih to ka pacah han, Ephraim hoi Gilead mae nuiah anih hinghah zok to amhah tih. **20** To na ni hoi atue ah loe, Israel zaehaih to pakrong tih, toe maeto doeh hnu mak ai; Judah zaehaihawkrang doeh pakrong tih, toe hnu mak ai; ka pathlung ih kaminawkrang ni ka tahmen han. **21** Merathaim prae hoi Pekod ah kaom kaminawkrang tuk hanah caeh oh; nihcae to hum oh loe tamit oh, tiah Angraeng mah thuih, kang thuih ih lok baktih toengah sah oh. **22** Misatuhkhaih lok hoi amrohah lok loe prae thungah oh. **23** Long boih atumhah caki loe kawbangmaw koih ving moe, Babylon loe kawbangmaw prae kaminawkrang salakah angqai krang ah oh ving! **24** Aw Babylon, nang hanah thaang kang patung pae, nang loe panoek ai ah na man boeh; Angraeng ih lok to na aek pongah, nang to ang hruk moe, ang naeh boeh. **25** Angraeng loe maiphaw suekhaih ahmuen to paongh moe, palung a phuihah maiphawawkrang to a sin; hae tok loe Khaldian kaminawkrang ih prae thungah misatuh kaminawkrang ih Angraeng Sithaw mah sak ih tok ah oh. **26** Kangthla parai ahmuen hoiah anih tuk hanah angzo oh loe, anih ih hmuenmae suekhaih imnawkrang to paong oh; anih to kamro hmuen angpop baktiah tapoh oh loe, hnukkhuem ah paro oh; maeto doeh tahmat o hmah nasoe. **27** Anih ih maitaw taenawkrang to bop o boih ah; nihcae loe bohah ahmuen ah caeh o tathuk nasoe; nihcae loe khosak bing o! Nihcae thuitaekhaih ni hoi atue loe phak boeh. **28** Kaicacae Angraeng Sithaw lu lakhaih hoi anih ih tempul lu lakhaih loe Babylon prae thung hoi kaloih, kacawn kaminawkrang mah



Zion ah taphong o boeh. **29** Babylon kah hanah kalii kaat thaih kaminawak to kaww cuu ah; anih to takui o khoeop ah, maeto doeh pathlung o hmah; anih mah Israel Ciimcai Kami, Angraeng to amoeok thuih pongah, a sak ih hmuen baktiah pathok oh; a sak ih hmuenawak boih baktiah a nuiah sah pae o toeng ah. **30** To pongah thendoengnawak loe loklam ah amtim o tih, to na niah loe Babylon misatuh kaminawak to sung o tih, tiah Angraeng mah thuih. **31** Aw amoeok kami nang, khenah, nang to kang tuk han boeh, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw mah thuih; nang kang thuitaekhah ni hoi atue loe phak boeh. **32** Amoeok kami loe amthaek ueloe, amtim tih, mi mah doeh pathawak mak ai; anih ih vangpuinawak to hmai hoiah ka thlaek pae han, a taengah kaom kaminawak boih hmai mah kang tih. **33** Misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw mah, Israel hoi Judah loe pacaekthlaek ih kami ah oh o; naeh kaminawak mah nihcae to misong ah suek o, prawt han koeh o ai, tiah thuih. **34** Toe nihcae krangkung loe thacak; anih loe misatuh kaminawak ih Angraeng, tiah ahmin oh; nihcae to Angraeng mah angsak haih tih, nihcae han prae monghah to paek ueloe, monghah om ai hmuen to Babylon ah sin pae lat tih. **35** Sumsen loe Khaldian kaminawak, Babylon ah kaom kaminawak, anih ih angraengnawak, anih ih palungha kaminawak nuiah oh boeh, tiah Angraeng mah thuih. **36** Lok amlai kaminawak nuiah sumsen phak naah, nihcae loe amthu o tih; thacak misatuh kaminawak nuiah sumsen phak naah, nihcae palung boeng o tih. **37** Sumsen loe hrangnawak, hrang lakoknawak hoi anih khaeah kaom congca kaminawak nuiah pha tih; nihcae loe nongpatanawak baktiah om o tih; hmuenmae suekhah ahmuen ah sumsen phak naah, misanawak mah hmuenmae to lomh o boih tih. **38** Vangpui thungah tui kanghah oh pongah, tuinawak loe kang o boih tih; to prae loe krangnawak hoiah koi, prae kaminawak loe a sak o ih krangnawak to oep o lat. **39** To ahmuen ah praezaek ih moisannawak, tasuinawak hoi bukbnawak ni om o tih; mi doeh to ahmuen ah om mak ai; adung maeto pacoeng maeto khoeok to kami mah om haih mak ai boeh. **40** Sithaw mah Sodom hoi Gomorrah, a taeng ih vangpuinawak vah phaeng baktiah om tih, tiah Angraeng mah thuih; to pongah mi doeh to ah om mak ai, kawbaktih kami doeh a thungah om mak ai. **41** Khenah, kami acaeng maeto aluek bang hoiah angzo tih, long boenghah hoiah thacak acaeng hoi siangpahrangnawak anghawak o tih. **42** Nihcae loe kalii hoi tayae to sinh o; hmawsaeng o parai, tahmenhah tawn o mak ai; nihcae loe hrang nuiah anghueng o tih, nihcae ih lok loe tuipui tuen baktiah tuen tih; Aw Babylon canu, kami boih misatuh kami baktiah amthoep o ueloe, nang tuk hanah angzo o tih. **43** Babylon siangpahrang mah nihcae ih tamthang to thaih naah, a ban thazok pae sut; nongpata ca tapen nathuem ih kana baktiah, kanung parai nathah mah anih to patawnh caeng boeh. **44** Khenah, anih loe Jordan taw hoi phroh saihaib ahmuen ah angzo tahang kaipui baktiah angzo tih; toe nihcae loe Babylon prae thung hoiah ka cawnsak ving han; anih nuiah suek han ka qoih ih kami loe mi aa? Kai hoi anghmong mi maw kaom? Mi maw Kai han atue khaek thaih? Ka hmaa ah angdoe thai koi tuutoep kami mi maw kaom? tiah a thuih. **45** To pongah Babylon tuk hanah Angraeng mah thuih ih lok, anih amsakhainawak, Khaldian kaminawak ih prae tuk han

pacaenghah to tahngai oh; misa mah thacak ai tuunawak to lomh pae ving ueloe, nihcae ohhah ahmuen doeh amrosak tangtang tih. **46** Babylon vangpui tukhah lok pongah long to anghuen ueloe, qahhah lok loe prae kaminawak boih khaeah amthang tih.

**51** Angraeng mah, Khenah, Babylon hoi a thungah kaom kaminawak to tuk hanah, amrosak thaih takhi to kang thawksak han; **2** takhi hawhah paqa to Babylon ah ka patoeh han, anih mah prae to haw ueloe, amrosak boih tih; raihah tongh na niah a taeng ih kaminawak mah anih to misa ah suem tih. **3** Kalii avak kami loe angham ih kalii to takoih nasoe, angham angvaenghah to angkhuk pacoengah, kaat nasoe; anih ih thendoengnawak to pathlung pae hmah; anih ih misatuh kaminawak to tamit pae boih ah. **4** Hum ih kami loe Khaldian prae ah amtim tih, nihcae to loklamnawak ah thun o tih. **5** Prae loe Israel Ciimcai Kaminawak hmaa ah zaehah hoiah koi, toe angham ih Sithaw mah Israel hoi Judah to pahnawt ai vop. **6** Babylon vangpui thung hoiah cawn oh! Kami boih a hinghah pahlong hanah cawn oh! Anih zaehah pongah amro o hmah; vaihi tue loe Angraeng lu lakhah tue ah oh baktiah, a nuiah kating ah sah pathok let tih. **7** Babylon loe Angraeng ban ah kaom long pum paquisak thaih, sui boengloeng ah oh; kami congca mah to misurtui to naek o moe, paquih o; to pongah prae kaminawak loe amthu o boih boeh. **8** Babylon loe akra ai ah amtimh moe, amro boeh; anih han qah o haih ah! Ahmaa kana nok pae hanah tasii to la pae oh, to tih nahaeloe ngantui khoeo doeh om tih, tiah thuih. **9** Angvinnawak mah, Babylon ih ahmaa hoih thai hanah a sak o, toe hoih thai ai; anih to caeh o taak ah, aimah prae ah caeh o boih si boeh; anih lokcaekhah loe van khoeok to phak boeh, tamai ohhah van khoeok to dawh tahang boeh. **10** Angraeng mah aicacae toenghah to sak boeh; angzo oh, aicacae Angraeng Sithaw mah sak ih tok to Zion ah thui o si, tiah thuih o. **11** Palaa to kanoe ah taak oh loe, angvaenghah aphaw to avak oh! Babylon to phraek han khoeo pongah, Angraeng mah Medes siangpahrangnawak ih palungthin to pahruok boeh; hae loe Angraeng mah lu lakhah ah oh moe, a tempul lu lakhah ah oh. **12** Babylon sipae nuiah kahni to payang oh! Pop parai misa toep kami to suem oh, misa toepahim im to kacakah sah oh loe, imtoep misatuh kaminawak to suem oh; Angraeng loe Babylon tuk hanah takroek ih lok baktih toengah sah tangtang tih. **13** Aw pop parai tui nuiah kaom hmuenmae angraenghah hoiah khosah kami, na boenghah atue to angzoh boeh moe, na khithah qui apethah atue doeh phak boeh. **14** Misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw loe angham hoi angham lokkamhah to sak boeh; pop parai pakhu baktiah, kaminawak hoiah kang koisak han; nihcae mah na hang o thui tih. **15** Anih mah long hae thacakhah hoiah sak; palung a hahah hoiah long hae caksak moe, a panoekhah hoiah van hae payuengh tahang. **16** A lok pathok naah, katuen parai tui baktiah van ah atuenh to oh; long boenghah hoiah tamai to tacawtsak tahang; khotui hoi tangphra to a pueksak moe, angham ih hmuenmae suekhah imthung hoiah takhi to tacawtsak. **17** Kaminawak loe angracae thoenhah hoiah amthu o boih boeh; sui sahkungnawak loe a sak o ih krangnawak pongah a zat paw o boeh; a sak o ih krang loe a linghah ah oh moe, anghahhah takhi doeh tawn o ai. **18** To krangnawak loe azom

pui ni; alinghah hmuen ah ni oh o; nihcae thuitaekhah ni phak naah loe, to hmuennawak to anghmaa tih. **19** Jakob ih taham Sithaw loe to hmuennawak hoiah anghmong ai; anih loe hmuen boih sahking Sithaw ah oh pongah, Israel loe angmah ih qawktiep kami ah oh; anih ih ahmin loe misatuh kaminawak ih Angraeng, tiah oh. **20** Nang loe misa ka tukhah caka hoi maiphaw maica ah na oh; nang patohhah hoiah prae kaminawak to ka khuek moe, nang rang hoiah praenawak to kam rosak; **21** nang hoiah ni hrang hoi a nuiah anghueng kaminawak to ka dueksak moe, nang hoiah ni hrang lakok hoi a nuiah anghueng kami to ka hum han, **22** nang hoiah ni nongpa hoi nongpata to ka hum han, nang hoiah ni nawkta hoi mitong to ka paduek moe, nang hoiah ni thendoeng hoi tangla doeh ka paduek han; **23** nang hoiah ni tuutoepkung hoi tuunawak to ka boh moe, nang hoiah ni lawktawn kami hoi maitaw tae to ka boh han; nang hoiah ni misatuh angraengnawak hoi ukkungnawak to ka hum han. **24** Babylon hoi Khaldian kaminawak mah, Zion ah sak o ih zaehaih pongah, nangcae hma roe ah nihcae to ka thuitaek han, tiah Angraeng mah thuih. **25** Aw long pum phraekung, amrosak thaih mae nang, nang hae misa ah kang suek, tiah Angraeng mah thuih; na nuiah ban ka payangh moe, amngoe hoiah kang palet han, hmai mah kangh ih mae baktiah kang sak han. **26** Im taki ah thling han ih thlung to, nang thung hoiah la mak ai ueloe, im angdoethaih thlung doeh nang thung hoiah la mak ai; nang loe dungzan ah nam ro tih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **27** Prae thungah kahni payang oh! Prae kaminawak salakah mongkah to ueng oh! Prae kaminawak anih tuk hanah amsak oh, Ararat, Minni hoi Ashkenaz prae kaminawak nawnto angpop oh loe, anih tuk hanah misatuh angraeng maeto qoi oh; ahin kamtaak pakhu angpoeng baktiah hrang anghueng kaminawak to misatuh hanah caeh o sak tahang ah. **28** Prae kaminawak boih mah anih tuk hanah, Medes siangpahrangnawak, misatuh angraengnawak, prae ukkungnawak mah uk ih praenawak boih, amsak o sak ah. **29** Babylon prae loe anghuenh ueloe, palungsethahim oh tih; Babylon prae loe kami om ai, amrosak hanah, Angraeng mah sak atimhahim Babylon nuiah phasak tih. **30** Thacak Babylon misatuh kaminawak loe misatuhkhaih to toengh o sut moe, sipae thungah akuep o boih; nihcae loe thazok o sut boeh; nongpata baktiah ni oh o boeh; nang ohhahim ahmuennawak to hmai hoiah thlaek o moe, thok takraenghahim thingnawak doeh angkhaeh boih boeh. **31** Anih ih vangpui loe lak boeh, tiah Babylon siangpahrang khaeah thuih pae hanah, tamthang thui kami maeto pacoeng maeto khaeah a caeh o moe, patoeh ih kami maeto pacoeng maeto khaeah a cawnh o, **32** loklam to pakaa o khoep moe, sakrungkung baktiah kaom akungnawak ohhahim ahmuen to hmai hoiah thlaek o, misatuh kaminawak doeh zithahim hoiah oh o. **33** Misatuh kaminawak ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Babylon canu loe pang atithahim ahmuen baktiah oh, anih atithahim atue loe phak boeh, akra ai ah anih kang aahhahim atue pha tih boeh, tiah thuih. **34** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah kai hae ang paaeh moe, ang tit pacoengah, laom kok baktiah ang suek sut; pahui baktiah ang paaeh moe, ka ngan hoiah zok amhah pacoengah, tasa bangah ang pathak sut. **35** Ka nuiah a sak ih athii longhahim to Babylon nuiah om nasoe, tiah Zion kaminawak mah thuih o; Jerusalem mah doeh, ka nuiah sak

ih athii longhahim loe Khaldian kaminawak nuiah om nasoe, tiah thuih o. **36** To pongah Angraeng mah, Khenah, nang to kang sak haih moe, lu kang lak pae han; anih ih tuipui to ka kangsak moe, anih ih tuibaap tuinawak doeh ka kangsak han, tiah thuih. **37** Babylon loe kamro hmuennawak suek cuuhahim ahmuen, tasuinawak ohhahim ahmuen, dawnraihahim ahmuen, pahnuh thuihahim ahmuen hoi kami om ai angqai krang ahmuen ah om tih. **38** Nihcae loe kaipui baktiah nawnto hang o ueloe, kaipui caanawak baktiah pang o tih. **39** Nihcae anglawt ai, dungzan ah ih o poe hanah, palung anghawak o li naah, nihcae hanah poi to ka sak pae moe, ka paquisak boih han, tiah Angraeng mah thuih. **40** Boh hanah hoih ih tuucaah baktih, tuu taenawak hoi maeh taenawak baktiah ka hoih tathuk han. **41** Kawbangmaw Sheshak vangpui to lak o moe, long pum kamthang vangpui to a lak o? Kawbangmaw Babylon loe prae kaminawak salakah dawnrai koiah oh halat! **42** Babylon nuiah tuipui anghawak moe, kangthawak tuipuh mah anih to khuk khoep boeh. **43** Anih ih vangpuihawak loe amrohahim ahmuen, prae karoem ahmuen, praezaek ahmuen, kami om ai ahmuen, kami caeh ai ih ahmuen ah om tih boeh. **44** Babylon ih Bel Sithaw doeh ka thuitaek moe, anih mah paaeh ving ih hmuen to ka pathaksak let han; prae kaminawak loe anih khaeah caeh o mak ai boeh; ue, Babylon sipae loe amtim tih boeh, tiah thuih. **45** Kai ih kaminawak, anih to tacawt o taak ah; kanung parai Angraeng palungphuihahim thung hoiah kami boih hinghahim to pahlong oh. **46** Prae thung hoi thahim ih tamthang lok pongah, palung boeng o sak hmah loe, zii doeh zii o hmah; tamthang loe saningto pacoeng saningto thahim o tih; ukkung maeto hoi maeto misa angtukhahim, prae thungah athii longhahim to om tih. **47** Babylon ih krangnawak nuiah ka thuitaekhahim to pha tih; prae boih dawnrai o ueloe, vangpui thungah kami pop parai duekhahim to om tih. **48** Aluek bang hoiah anih tuk kaminawak angzoh o naah, van hoi long ah kaom kaminawak boih mah Babylon anghoehahim laa to sah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **49** Babylon pongah Israel kaminawak hum o baktih toengah, long pum ih kaminawak doeh Babylon vangpui ah hum o tih. **50** Nangcae sumpen hoi loih kaminawak, angdoe o sut hmah, caeh o ving ah; prae kangthla hoiah Angraeng to poek oh loe, Jerusalem doeh palung thungah poek oh. **51** Kaicae loe kasaethuihahim ka thahim o pongah, azathahim hoiah ka oh o, azathahim mah kaicae ih mikhmai to khuk khoep boeh; angvinnawak loe Angraeng im hmuencim ah akun o boeh. **52** Toe khenah, Babylon ih krangnawak nuiah lok ka caekhahim aninawak to pha ueloe, prae boih ih ahmaa caa kaminawak to hang o tih. **53** Babylon loe van khoeo to phak boeh, kakakah sipae thung o tahang langlacadoeh, anih paro kaminawak to ka patoeh han, tiah Angraeng mah thuih. **54** Babylon hoiah qahhahim lok to angzoh moe, kalen parai amrohahim to Khaldian kaminawak prae thung hoiah angzoh; **55** Angraeng mah Babylon to phraek boeh pongah, kalen parai tuinawak baktiah anih ih tuipuh anghawak tahang naah, katuen parai moe, kalen parai anih ih lok to Angraeng mah diisak tih; **56** Babylon phraekung to angzoh pongah, thacak angmah ih misatuh kaminawak to naeh o moe, kalinawak to khaeh pae o boih; Angraeng loe lu la Sithaw ah oh, anih mah lu la tangtang tih. **57** Anih ih angraengnawak, palungah kaminawak, misatuh angraengnawak, prae ukkungnawak, thacak kaminawak

to ka paquisak han; nihcae loe anghawk o mak ai, dungzan khoeo to iip o poe tih, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng, tiah ahmin kaom, Siangpahrang mah thuih. **58** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Babylon ih kathah sipaenaw to amrosak tih, prae kaminaw mah patangkhanghai hoiah sak o ih, kasang khongkhanaw doeh hmai mah kang tih; kaminaw loe azom pui ah ni toksah o tih, tiah thuih. **59** Judah siangpahrang Zedekiah ukhah saning palito haih naah, Jeremia loe siangpahrang hoi nawnto Babylon ah caeh, to naah Maseiah capa Neriah, Neriah capa angraeng Seraiah khaeah Jeremia mah thuih ih lok loe hae tiah oh. **60** Babylon nuiah kaom han koi amrohah hae loknaw boih loe Jeremia mah tarik. **61** Jeremia mah Seraiah khaeah, Babylon ah na phak naah, hae loknaw boih hae kroek paeh; **62** Aw Angraeng, hae ahmuen ah kami doeh, taw ih moisan doeh, oh han ai ah phraek boih moe, dungzan khoeo to kam rosak poe han, tiah lok na thuih boeh, tiah lawkthui ah. **63** Hae cabu na kroek pacoengah, thlung hoi nawnto kom ah loe, Euphrates vapui thungah vah ah; **64** Babylon loe to tiah amtim tih, anih loe a nuiah ka phaksak han ih amrohah hoiah anghawk let mak ai boeh; vangpui kaminaw loe thazok o tih, tiah thuih paeh, tiah a naa. Jeremia ih lok loe hae ah boeng boeh.

**52** Zedekiah siangpahrang ah oh naah, saning pumphae to oh boeh, anih mah saning hathlaito thung Jerusalem to uk. Amno ih ahmin loe Libnah vangpui ih Jeremia canu Hamutal. **2** Jehoiakim mah Angraeng mikhnuh ah sak ih kahoih ai hmuennaw baktih toengah, anih mah doeh sak. **3** Jerusalem hoi Judah ih kaminaw angham hmaa hoi va ving ai karoek to nihcae nuiah Angraeng palungphui. Hnukhuem ah Zedekiah mah Babylon siangpahrang ih lok to aek. **4** To pongah Zedekiah ukhah saning takawto haih, khrah hato hoi ni hato naah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe Jerusalem tuk hanah, angham ih misatuh kaminaw boih hoiah angzoh o, vangpui to takui o moe, misa buephah long khaw to takaeh o. **5** Zedekiah siangpahrang ah ohhah saning hathlai karoek to nihcae mah vangpui to takui o. **6** Khrah palito haih, ni takawto naah loe vangpui thungah caaknaek kha parai moe, prae kaminaw buhcaak han tawn o ai. **7** Khaldian kaminaw mah vangpui to muk o moe, takui o khoep pongah misatuh kaminaw loe aqum ah cawnh o king; vangpui tapang hnetto salak, siangpahrang takha taeng ih khongkha hoiah tacawt o moe, tangtling bangah a cawnh o. **8** Toe Khaldian misatuh kaminaw mah siangpahrang Zedekiah to patom o moe, Jeriko azawn ah kae o; to naah anih ih misatuh kaminaw loe cawnh o king. **9** Siangpahrang to naeh o moe, Hamath prae ih Riblah ah, Babylon siangpahrang khaeah hoih o; to ah anih to lokcaek o. **10** Babylon siangpahrang mah Zedekiah capanaw to a mikhnuh ah hum pae; Judah angraengnaw boih doeh Riblah ah hum pae. **11** To pacoengah Babylon siangpahrang mah Zedekiah ih mik to taprok pae moe, sumqui hoi taengh paengah, Babylon ah caeh haih, anih to dueh ai karoek to thongim thungah pakhrak. **12** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar angraenghah saning hathlai takawt, khrah pangato haih, ni hato naah Babylon siangpahrang toepkung, misatuh angraeng Nebuzaradan Jerusalem ah angzoh moe, **13** Angraeng ih im hoi siangpahrang im to hmai hoiah

thlaek; Jerusalem ih imnaw, angraengnaw ih im doeh hmai hoiah thlaek pae boih. **14** Siangpahrang toepkung misatuh angraeng hoi nawnto kaom, Khaldian kaminaw ih misatuh kaminaw boih mah, Jerusalem taeng ih sipaenaw to phraek pae o king. **15** Misatuh angraeng Nebuzaradan mah amtang kaminaw, vangpui thungah kanghmat kaminaw, ban tok sah kop kaminaw, Babylon siangpahrang khaeah kacawn kaminaw hoi anghmat kaminaw to misong ah caeh haih boih. **16** Toe Siangpahrang toepkung misatuh angraeng Nebuzaradan mah misur takha thungah toksah kami hoi misurtui pasaw amtang kaminaw to caehaatak sut. **17** Khaldian kaminaw loe sum hoi sak ih tungnaw, anghthui thah im tungnaw hoi Angraeng ih im thungah kaom okduk tuili hoi sumnaw to Babylon ah phawh o. **18** Long laomnaw, maiphu sohahih hmuennaw, hmai kamngaeh ataephah taitaehnaw, kathek sabaenaw, kathlahnaw hoi Sithaw hmaa ah toksak naah patoh ih laom sabaenaw to nihcae mah lak o boih. **19** Sui hoi sumkanglung hoiah sak ih kathek sabaenaw, hmuioh thlaekhah sabaenaw, laom sabaenaw, long laomnaw, hmaithawk paaanghah tungnaw, kathlahnaw hoi boengloengnaw to siangpahrang toepkung misatuh angraeng mah lak boih. **20** Solomon siangpahrang mah sak ih Angraeng im thungah, tung hnetto, okduk tuili maeto, tuili tim ah kaom sumkamling hoi sak ih maitaw tae hathlai hnetto, sumkamling hoi sak ih laom sabaenaw loe coi tah thai ai khoeo to pop. **21** Tung maeto naah, dong hathlai tazetto sang moe, kalen kangkui ah tah naah dong hathlai hnetto oh; kathah baek palito oh moe, akhaw oh boih. **22** Tung nuiah kaom sumkamling hoi sak ih ranui khukhah loe, dong pangato sang, imphu nuiah kaom palok baktih kaom soi ih krang hoi pomegranat thingthai krang loe sumkamling hoiah sak o; kalah thnetto haih tung doeh pomegranat thingthai hoiah anghmong. **23** Tung taengah soi ih pomegranat thingthai krang loe qui takawt, tarukto oh; palok baktih kaom imphu nuiah ahnuh ahma soi ih pomegranat thingthai krang loe sangqum boih ah cumvaito oh. **24** Siangpahrang toepkung misatuh angraeng mah kalen koek qaima Seraiah, araengh hnetto haih qaima Zephaniah hoi thok toepkung kami thumtonaw to thongim pakhrak hanah naeh. **25** Vangpui thungah hnuk ih kaminaw, misatuh kaminaw zaehoikung angraeng, siangpahrang poekhah paekkungnaw to naeh moe, vangpui thungah hnuk ih, prae kaminaw thungah ca tarik kami lu koek hoi vangpui thungah kaom misatuh kami qui taruktonaw doeh a naeh. **26** Misatuh angraeng Nebuzaradan mah to kaminaw to hoih moe, Babylon siangpahrang khaeah Riblah ah caeh haih. **27** Hamath prae, Riblah vanpui ah Babylon siangpahrang mah, nihcae to hum. To tiah Judah loe a prae thung hoiah misong ah caeh haih ving. **28** Nebuchadnezzar mah misong ah caeh haih ih kaminaw loe saning saritho thungah Judah kami sang thum, pumphae thumto oh o; **29** Nebuchadnezzar angraenghah saning hathlai tazetto naah, Jerusalem ih kaminaw cumvai tazet, qui thumto, hnetto oh o; **30** saning pumphae thumto naah, siangpahrang Nebuchadnezzar toepkung misatuh angraeng Nebuzaradan mah misong ah hoih ih Judah kaminaw loe cumvai sarith, qui pali, pangato oh; sangqum boih ah kami sang pali, cumvai tarukto phak o. **31** Judah siangpahrang

Jehoiachin misong ah ohhah saning qui thum, sarh, khrah hathlai hnet, ni pumphae pangato haih, Babylon prae ah Evil-Merodak siangpahrang toksak tangsuekhah saning ah, anih mah Judah siangpahrang Jehoiachin to prawt moe, thongim thung hoiah loisak. **32** Anih to kahoihah lok a thuih pae moe, Babylon ah kaom kalah siangpahrangnawk boih ranui ah anghnuthaih angraeng tangkhang to a paek, **33** Jehoiachin loe thongkrakhah khukbuennawk to angkhring moe, a hing thung siangpahrang hmaa ah buh a caak. **34** Babylon siangpahrang mah, anih hanah hing thung, nito pacoeng nito, a duek khoeo to caaknaek to paek.

# Oihaih Laa

**1** Kami hoiah koi vangpui, kawbangmaw angqaikrang ah na oh sut! Praenaw boih salakah lensawkhaih hoi kaom, kawbangmaw lamhmai baktiah na oh ving! Praenaw ih siangpahrang canu loe kawbangmaw tamut paek kami ah oh ving loe! **2** Anih loe khovich ah palungnat hoi qah moe, tangbaeng nuiah mikkhraetui long; a tlanganawktungah anih pathloepkung mi doeh om o ai; ampuinawkt boih a nuiah oep om o ai, anih ih misa ah angcoeng o boih boeh. **3** Judah loe patanghah hoi karai toksakhaih pongah, misong ah angcoeng boeh; Sithaw panoek ai prae tungah a oh moe, monghah to hnu ai boeh; anih patom kaminawkt mah anih to ahmuen tamcaek ah kae o. **4** Mi doeh poihkung ah angzo o ai pongah, Zion loe palungset; anih ih khongkhanawkt boih loe angqaikrang boeh; nihcae ih qaimanawkt doeh angpho o boeh; tangla cuemawkt loe palungnat o moe, palungboenghah hoiah khosak o. **5** A sakpazaehaih pop hmoek baktih toengah Angraeng mah danpaek pongah, a hnukma ih kaminawkt to ukkung ah oh o lat moe, a misanawkt doeh khosak hoih o boeh; a caanawkt loe a misanawkt hma ah misong ah laemh o boeh. **6** Zion canu loe lensawkhaih hoi kranghoihaih mah caeltaak ving boeh; anih ih siangpahrang capanawkt loe caak hanah qam kahing hnu ai tasuk baktiah ni oh o boeh; patom kaminawkt hma ah angpho qawt ah a cawh o. **7** Jerusalem loe kamtang tonghah niah, canghni ah a tawnh ih khosak hoihah to a poek; angmah ih kaminawkt misa ban tungah krak o naah, abomkung tawn ai; a misanawkt mah dan o moe, amrohah to pahnu i thuih. **8** Jerusalem loe paroeai zae boeh pongah, panuet thoh boeh; bangkrai ah ohhah to a hruk o naah, anih khangza vaih kaminawkt mah doeh anih to patoek o boeh; ue, anih loe angpho moe, hnukbang amlaem ving boeh. **9** Panuet kaom hmuen loe anih ih canghnaek nuiah akap; anih loe hmabang kaom han koi boenghah to poek ai; to pongah pathloepkung om ai, dawnrai han oh, anih loe amtim maat boeh; Aw Angraeng, patang ka khanghah hae khenah, misanawkt loe amoek o boeh. **10** Anih ih hmuenmaenawkt loe misanawkt mah lomh pae o boeh; nang ih kaminawkt angpophaih ahmuen ah akun o sak hmah, tiah lok na paek ih Sithaw panoek ai kaminawkt loe hmuenciim tungah akun o boeh, tiah Jerusalem mah hnuk boeh. **11** Anih ih kaminawkt loe angpho o boih moe, takaw to pakrong o; a hing o thai hanah a tawnh o ih hmuennawkt to buh hoiah alaih o; Aw Angraeng, khenah, kai loe hnaphnae ih kami ah ka oh boeh. **12** Nangcae, a taengah caeh kaminawkt, nangcae hanah loe tiah doeh om ai maw? Khen oh loe, poek oh, Angraeng palungphuihah niah, ka nuiah phaksak ih patangkhanghah baktiah patangkhang kami oh maw? **13** Ranui bang hoiah ka huh tungah hmai to ang patoeh moe, ka huhnawkt to ang hmawnsak boeh; ka khok aman hanah thang ang patung pae moe, hnukbang ah amlaemsak ving boeh; kai palung ang boengsak moe, athun qui tha ang zoksak sut boeh. **14** Ka sakpazaehaih hmuen phawhah hnam to ka ban hoi tahngoh ah ang oisak moe, anih pathlet caeng; Angraeng mah tha ang zoksak moe, nihcae ban ah ang paek, kai loe nihcae ban thung hoi kang thawk thai ai boeh. **15** Angraeng

mah kaimah ih thacak kaminawkt to kaimah salakah, khok hoiah cawh moe, kai ih thendoengnawkt to tuk hanah, paroeai kaminawkt to kawkt; misurthaih pasawh baktiah Angraeng mah tangla cuem Judah canu to khok hoiah cawh. **16** To pongah ka qah; ka mik hoiah mikkhraetui to long boeh; ka hing thai hanah pathloepkung ka taeng ah mi doeh om ai; misa mah ang pazawkt boeh pongah, ka caanawkt loe anghmat o boih boeh. **17** Zion mah a ban to payangh, toe pathloepkung mi doeh om ai; a taengah kaom kaminawkt misa ah angcoengsak hanah, Angraeng mah Jakob nuiah lok takroek boeh; Jerusalem loe to kaminawkt salakah ciimcai ai nongpata baktiah oh boeh. **18** Angraeng loe toeng, a paek ih lok to ka aek; kaminawkt boih tahngai oh, ka patanghah hae khen oh; ka thendoengnawkt hoi tanglanawkt loe misong ah laemh o boih boeh. **19** Kaimah ih tlanginawkt to ka kawkt, toe nihcae mah ang ling o; kai ih qaimanawkt hoi kacoehtanawkt loe a hing o thai hanah buh pakrong o nakung ah, vangpui tungah hinghah boeng o boih boeh. **20** Aw Angraeng, khenah, palung ka boeng boeh; ka hinghah patangkhang sut boeh; palung doeh patangkhang sut boeh; na lok to ka aek moeng boeh; tasa bang ah sunsen hoiah nganbawh kana ka hak, athung bang ah loe kadueh baktiah ka oh. **21** Kang phohaih to kaminawkt mah thaih o; kai pathloepkung mi doeh om ai; patang ka khanghah loe ka misanawkt boih mah thaih o; na sak ih hmuen nuiah anghoe o; na khaeh ih ani na phaksak naah loe, nihcae doeh kai baktiah om o tih. **22** Nihcae sethah boih loe na hma ah amtueng nasoe; ka sakpazaehaihawkt boih pongah ka nuiah na sak ih baktih toengah, nihcae nuiah doeh sah toeng ah; kang phohaih paroeai pop boeh pongah, poekhah palungthin doeh ka zai sut boeh.

**2** Angraeng mah palungphuihah hoiah Zion canu to ayaw hmoek boeh; Israel kranghoihaih loe van hoi long ah vah tathuk boeh; palung a phuihah niah a khok koenghah doeh panoek ai boeh. **2** Jakob ohhah ahmuennawkt boih loe, Angraeng mah tahmenhah tawn ai ah paaeh boih boeh; palungphuihah hoiah Judah canu abuephah to long ah vah pae phaeng boeh; prae hoi ukkung angraengnawkt to panuet thok ah a sak boeh. **3** Palungphuihah nung parai pongah Israel ih takii to takroek pae boih boeh; misa hma ah a thacakhah bantang ban to azuh pae ving boeh; a taeng boih ka khang hmai palai baktiah, Jakob imthung to khang boih boeh. **4** Misa baktiah angdoet moe, bantang ban hoiah kalii to anueng; palung koi kaom kaminawkt to a hum boih; Zion canu ih kahni im nuiah palungphuihah to hmai baktiah a krait thuih. **5** Angraeng loe misa baktiah oh moe, Israel to paaeh boih boeh; siangpahrang ohhah ahmuennawkt doeh paaeh boih boeh; anih ih sipaenawkt doeh a phraek pae boih moe, Judah canu palungsethah hoi qahhah to thap pae aep boeh. **6** Kahni im to takha thung ih buk baktiah a phraek pae moe, anih amkhuenghah ahmuennawkt doeh phraek pae boih; Zion ah sak ih poihsawkt hoi Sabbathnawkt to Angraeng mah pahnetsak boeh; palungphui parai pongah, siangpahrang hoi qaima doeh patoek pae boeh. **7** Angraeng mah anih ih hmaicam to vah pae moe, anih ih hmuenciim doeh panuet pae boeh; siangpahrang im tapangnawkt to misa ban tungah paek pae ving boeh; poihsakhah niah

kaom atuen baktiah, Angraeng imthung ah hang o buk boeh. **8** Zion canu ih sipae to phraek pae hanah Angraeng mah khokhan boeh; anih mah tahhah qui to payuengh moe, phraek han thuih boeh, anih loe ban azuk ving mak ai; abuephaih ahmuen hoi sipaenawak loe palungboeng o moe, nawnto qah o. **9** Anih ih khongkhanawak loe long ah krak rup boeh; thok takraenghah thingawak doeh adaem moe, a khaeh boih boeh; anghmah ih siangpahrang hoi angraeng capanawak loe Gentel kaminawak salakah oh o; ukhah daan to om ai boeh; nihcae ih tahmaanawak doeh Angraeng khae hoi hnuksak ih hmuen to tawn o ai boeh. **10** Zion canu kacoehnawak loe long ah anghnut o moe, angam o sut boeh; angmacae lu nuiah maiphu to ang phuih o moe, buri kazii to angzaeng o; Jerusalem ih tangla cuemnawak doeh long ah akuep hoiah oh o. **11** Kai kaminawak ih canu to duek pongah mikkhraetui long moe, mik amtueng ai boeh; poek angpho sut boeh moe, kai ih pathin doeh long ah ka kraih awk boeh; nawkdinawak hoi tahnuae nawktanawak doeh thazok o moe, vangpui loklamnawak ah ang song o sut boeh. **12** Nihcae mah ammonawak khaeah, Naa ah maw takaw hoi misurtui to oh? tiah naa o; ahmaa caacia baktiah thazok o moe, vangpui loklamnawak ah ang song o sut naah, amno saok nuiah nawkta hinghah qui to apet. **13** Aw Jerusalem canu, timaw kang hnuksak han? Tih hoiah maw kang patah han? Nang pathloephah tih hoiah maw kang patah han? Aw tangla cuem Zion canu, nam rohah loe tuipui baktiah kaw; mi mah maw na hoisak thai tih? **14** Nang ih tahmaanawak loe tidoeh avang o ai, amthuhah ih hmuen ni ang hnuak pae o; misong ohhah na loih o hanah, na sak pazae o ih hmuen to nihcae mah hnu o ai; amsoem ai hnuksakhah hoi loklam amkhraenghah ni ang hnuak pae o. **15** Na taengah caeh kaminawak boih mah nang han ban ang tabaeng o thuih; Jerusalem canu to pahnuh o thuih moe, lu ang haek o thuih; hae maw krang hoih koek long pum anghoehah vangpui? tiah a thuih o. **16** Na misanawak boih mah nang han pakha ang angh o thuih; ang pahnuh o thuih moe, haa ang kaek o thuih; anih loe ka paaeh o boih boeh; hae ni ka zing o roe; ka khet o moe, ka hnuak o boeh, tiah a thuih o. **17** Angraeng loe sak han thuih ih lok baktih toengah sak moe, canghni ah a thuih ih lok to koepsak boeh; tahmenhah tawn ai ah paro boeh; na nuiah misa to anghoesak moe, na misanawak to kati tacawtsak tahang boeh. **18** Nihcae loe Angraeng khaeah palung thung hoi hang o; Aw Zion canu ih tapang, aqum athun tava baktiah na mikkhraetui to long nasoe; anghak hmah, na mik doeh anghaksak hmah. **19** Qum ah anghhawk ah loe hang ah; Angraeng hma ah na palungthuih tui baktiah kraih ah; lamkrung kruekah thazok na caanawak to hing o thai hanah, anghmah khaeah na ban to payangh ah. **20** Aw Angraeng, khenah, mi khaeah maw hae tiah na sak, tito poek ah. Nongpata mah a caanawak to caa tih mah? Qaima hoi tahmaa doeh Angraeng hmuenciim ah hum o tih maw? **21** Nawkta hoi mitongnawak loe loklam ah ang song o sut boeh; kacuem kaimah ih tangla hoi thendoengnawak doeh sumpen hoiah amtimh o boeh; palung na phuihah niah nihcae to na hum; tahmenhah tawn ai ah na hum. **22** Poihsakhah niah kaminawak kaw baktih toengah, zit kaom kaminawak mah kai to ang ven o khoep boeh; Angraeng palungphuihah niah

mi doeh loih mak ai, mi doeh anghmat mak ai; ka pacah ih kaminawak doeh ka misa mah paro boih boeh.

**3** Kai loe anih palungphuihah quiboeng hoiah patang ka khang boeh. **2** Anih mah khodai ai, khoving thungah ang hoih. **3** Anih mah ang thuitaek; athun qui vaihi hoi vaihi a ban hoiah ang thuitaek. **4** Anih mah ka ngan hoi ahin ang hmawnsak; ka huhnawak doeh anghkhaesak. **5** Kai tuk hanah misatuh kaminawak to pakhueng moe, kakhah hoi karai hmuen hoiah ang takui khoep. **6** Canghni ah kadueh kami baktiah, khoving thungah ang suek. **7** Sipae hoi ang takui khoep pongah, ka loih thai ai; kazit sumqui hoiah ang pathlet. **8** Ka hangh moe, lawk ka thuih naah doeh, lawk ka thuihah to ang pakaa pae ving. **9** Ka caehhah loklam to thlung hoiah ang pakaa pae khoep moe, kang koih loklam to ang pazuisak. **10** Anih loe kai hanah, moi angang taqom baktih, amtueng ai ahmuen ah kaom kaipui baktiah oh. **11** Anih mah kai loklam amkhraengsak moe, ang taprawt pet pacoengah, kai hae amrosak. **12** Anih mah kalii anueng moe, kai to palaa kahhah ahmuen ah ang suek. **13** Kalii tabu thung ih anih ih palaanawak mah ka kaeng ah cop. **14** Kai loe kaimah ih kaminawak mah pahnuh thuih han ih ni ka oh sut boeh; ni thokkruek laasak thuih hanah ka oh. **15** Anih mah kakhah tui hoiah ang bawh moe, kakhah ahmueth hoiah ang paquisak. **16** Anih mah thlung hoiah ka ha anghkhaesak moe, maiphu hoiah ang phumh. **17** Monghah hoi kangthla ah ka hinghah pakhra na suek ving boeh pongah, khosak hoihah to ka pahnet boeh. **18** To pongah Angraeng khae ih thacakhah hoi oephah to om ai boeh, tiah ka thuih. **19** Patangkhanghah hoi raihah, kakhah tui hoi kakhah ahmueth doeh ka pahnet ai vop. **20** To baktih hmuennawak to ka hinghah pakhra mah panok poe moe, ka thung ah angam sut boeh. **21** Palung thungah ka poek poe pongah oephah ka tawnh. **22** Angraeng amlunghah loe boeng thai ai, anih mah palungnathah tawn ai nahaeloe, aicacae loe amro tih boeh. **23** Akhawrbang kruek tahmenhah kangtha a hnuak o; na oep thohhah loe paroeai len. **24** Angraeng loe kai ih taham ah oh, tiah ka hinghah pakhra mah thuih pongah, anih to ka zing han. **25** Angraeng hoihah loe anih oephah tawn kami, hinghah pakhra hoi anih pakrong kaminawak khaeah oh. **26** Kami loe Angraeng pahlonghah to oep moe, zing han hoih. **27** Kami loe thendoeng nathuem ah tok karai sak han hoih. **28** Anih nuiah hmuen to amtik boeh pongah, angmabueng anghnut moe, anghngai duem han oh. **29** Oephah om tih hmang tiah poek nahaeloe, a mikhmai to maiphu pongah akupe nasoe. **30** Anih tabaeng kami khaeah tangbaeng patueng pae nasoe loe, ahmin sethah hoiah koi nasoe. **31** Sithaw mah aicacae dungzan khoeo to vaa mak ai; **32** anih mah palungsethah phaksak, toe paroeai pop anih palungnathah hoi amlunghah to amtuengsak let tih. **33** Anih loe kaminawak nuiah palungsethah hoi amtanghah phaksak han koeh ai. **34** Long ah thongkrah kaminawak boih khok hoiah cawh moe, **35** sang koek Sithaw hmaa ah kami mah toenghah baktiah hnuak han koi hmuen lak pae ving pacoengah, **36** kami mah hnuak han koi hmuen sungsak ving hanah Angraeng mah koeh ai. **37** Angraeng lokpaekhah om ai ah, mi mah maw a thuih ih lok baktiah angoengsak thaih? **38** Sang koek Sithaw ih pakha thung hoiah na ai maw

kahoih hoi kasae hmuen to angzo hmaek? **39** Kami mah a zaeahih pongah danpaek naah, tipongah kahing kami loe laisaep khing loe? **40** To tiah oh pongah loe a caeh o haih loklam hae pakrong tanoek si loe, Angraeng khaeah amlaem o let si. **41** Vannawak ranui ah kaom Sithaw khaeah, ban a payangh o moe, lawk a thuih o naah, poekhaih palungthin doeh anih khaeah paek o si. **42** Ka zae o moe, na lok kang aek o moeng boeh; kaicae zaeahih to nang tahmen ai vop. **43** Palang na phuihaih hoiah nang kraeng khoep moe, nang pacaekthlaek boeh; tahmenhaih tawn ai ah, nang hum boeh. **44** Lawk ka thuih o haih nang khaeah phak han ai ah, nangmah hoi nangmah tamai hoi nang yaw khoep boeh. **45** Kaminawak salakah anghoeng baktih, panuet thok hmuen baktiah nang ohsak boeh. **46** Kaicae ih misa boih mah, pakha ang angh o thuih. **47** Kaicae nui ah zithaih, amtimhaih, amrohahih hoi anghmat angtaahaih to phak boeh. **48** Kai kami ih canunawak amro o boeh pongah, ka mik hoiah vapui tui to long. **49** Ka mikkhaetaui loe kang ai ah long tih, anghak mak ai, **50** Angraeng mah hnu ai karoek to van hoiah dan tathuk. **51** Ka vangpui thung ih canunawak boih pongah, ka mik mah palung ang setsak. **52** Takung om ai ah ka misanawak mah tavaa baktiah ang mee o. **53** Tanggom thungah ka hinghaih ang boeng o sak moe, ka nuiah thlung ang vah o thuih. **54** Tui mah ka lu uem naah, ka duek boeh, tiah ka poek. **55** Aw Angraeng, tanggom thung hoiah na hmin to kang kawak. **56** Ka lok nang thaih pae; ka hamhaih hoi abomhaih kang hnik naah, na naa tamuep ving hmah. **57** Nang kang kawak naah, kai nang hnai thuih moe, zii hmah, tiah nang naa. **58** Aw Angraeng, ka hing thai hanah tok na sak moe, ka hinghaih pakhra to nang pahlong boeh. **59** Aw Angraeng, ka sakpazaeahih na hnuk boeh; toenghaih hoiah kai lok na caek ah. **60** Nihcae mah misa ah ang suekhaih hoi a poek o ih hmuen to na hnuk boih boeh. **61** Aw Angraeng, nihcae kasathuihaih hoi poekhaihnawak to na thaih boeh. **62** Athun kui kai patoem kaminawak hoi kai misa anghawak thuih kaminawak mah thuih ih lok to na thaih boeh. **63** Nihcae anghnuthaih hoi anghawakhaih to khenah; kai loe nihcae laasak thuih han ih ni ka oh sut boeh. **64** Aw Angraeng, angmacae ban mah sak ih hmuen baktih toengah, nihcae khaeah pathok pae let ah. **65** Nihcae han qahhaih palungthin to paek ah loe, nihcae to tangoeng thuih ah. **66** Palungphuihaih hoiah nihcae to pacaekthlaek hanah, maeto doeh anghmat ai ah Angraeng ih van tlim ah kaom hmuennawak to amrosak boih ah.

**4** Kawbangmaw sui amphahaih to duek ving moe, kaciim suitui loe amkhraih ving! Hmuencim ih thlungnawak loe lamkrung kruekah anghaeh o phang boeh. **2** Kaciim suitui hoi patah o ih, atho kana Zion capanawak loe kawbangmaw laom sahking mah sak ih amlai long baktiah oh o sut halat! **3** Tasuinawak mataeng doeh a caanawak tahnu panaek o moe, pacah o bae; kai kaminawak ih canu loe hmawhsaeng praezaek ih tahnongsawak tavaa baktiah hmawhsaeng o. **4** Tahnu anghaeh loiah nawktanawak ih palai loe pakha ranui ah akap caeng boeh; nawktanawak mah takaw hnik o naah, mi mah doeh paek o ai. **5** Buh aan kahoih caa kaminawak loe abuephaih tawn o ai; kamling kahni nuiah qoeng tahang kaminawak doeh, vaihi loe maiphu thungah ni angsong o boeh.

**6** Zaeahih pongah kai ih kaminawak thuitaekhaih loe Sodom zae thuitaekhaih pongah doeh nat kue, mi mah doeh abomh ai ah, nawnetta thungah amro boih boeh. **7** Anih ih Nazaret kaminawak loe dantui pongah cim o kue moe, tahnutui pongah doeh anglung o kue; a taksa loe thlung kamling pongah thim kue moe, krang doeh sapphire thlung pongah hoih o kue. **8** Vaihi nihcae krang amtuenghaih loe khoving pongah amnum o kue moe, loklam ah a caeh o naah doeh anghmaat thai ai boeh; nihcae ih nganhin loe ahuh hoi angbet kang moe, cunghet baktiah, zaeik o kaeng boeh. **9** Sumsen hoi dueh kaminawak loe khokhahaih hoi dueh kaminawak pongah hoih o kue; khokha hoi dueh kami loe lawk ih thingthai qumpo to caa ai pongah, zaeik o kaeng. **10** Vangpui thung ih nongpatanawak loe tahmen thoh parai; angmacae ih caanawak to thongh moe, a caak o; kai kaminawak ih canu amrohah niah loe angmacae ih caa mataeng doeh buh ah a caak o. **11** Angraeng mah palung a phuihaih to koepsak boeh; kanung parai palungphuihaih to a kraih thuih; Zion to hmai hoiah a thlaek pongah, thlung hoi raemh ih hmuennawak to kangh boih boeh. **12** Misa hoi misatuh kaminawak loe Jerusalem khongkha thungah akun o boeh, tiah long siangpahrangnawak hoi long kaminawak mah tang o ai. **13** Tahmaanawak zaeahih, qaimanawak sakpazaeahih pongah, vangpui thungah katoeng kaminawak ih athii to palong o. **14** Nihcae loe vaihi mikmaeng baktiah loklam ah amhet o; kami ih athii angnok o pongah, mi mah doeh nihcae ih khukbuen to sui mak ai. **15** Toe nihcae mah, Kalah bangah caeh oh, ciimcai ai kaminawak, caeh oh, caeh oh, sui o hmah, tiah ang hang o thuih lat; toe nihcae loe ahmuen kangthla ah cawnh o moe, ahmuen kruekah amhet o naah loe, Sithaw panoek ai kaminawak mah nihcae khaeah, Nangcae loe haeah na om o thai mak ai, tiah a naa o. **16** Angraeng palungphuihaih mah vah phaeng boeh pongah, nihcae to dawncang ai boeh; kaminawak mah qaimanawak to khingza o ai boeh; kacoethanawak doeh azathaih paek o ai boeh. **17** Bomkung to ka pakrong o e, ka hnu o ai; kaicae pahlong thai ai acaeng kaminawak to ka zing o lat. **18** Ka misanawak mah kaicae ih khokkong to parui, to pongah loklam ah ka caeh o thai ai; kaicae boenghaih loe zoi boeh; kaicae ih aninawak loe akoepp boeh; kaicae boenghaih to phak boeh. **19** Kaicae patom kaminawak loe van ih tahmunawak pongah doeh rang o kue; nihcae mah mae nui khoeo to ang patom o, praezaek ah doeh ang maah o. **20** Kaicae anghahhaih takhi ah kaom Angraeng mah situi nok ih zaehoikung mah, Sithaw panoek ai kaminawak salakah kamongah na omsak tih, tiah ka poek o, toe anih to misanawak ih qumqaihaih thungah naeh o ving boeh. **21** Uz prae ah kaom, Aw Edom canu, anghoe oh loe, oep oh; boengloeng loe nangcae khaeah doeh pha tih; to naah loe na paquih o ueloe, bangkrai ah na om o tih. **22** Aw Zion canu, na zaeahih pongah thuitaekhaih loe boeng boeh; anih mah misong ah na hoi let mak ai boeh; Aw Edom canu, anih loe na zaeahih thuitaek hanah angzo tih, to naah na zaeahih to amtuengsak tih.

**5** Aw Angraeng, kaicae nuiah kapha hmuen to poek ah; ka tongh o ih kasae thuihaih hae khen ah loe, poek ah. **2** Kaicae ih qawk loe minawak ban ah phak boih boeh, kaicae ih imnawak doeh prae kalah kaminawak ban ah phak boih boeh. **3** Kaicae loe naqah hoi ampa tawn ai kami ah ni ka oh o

boeh, kam nonawk doeh lamhmai ah oh o boeh. **4** Naek hanah tui to ka qan o moe, tik hanah thing to ka qan o boeh. **5** Kaicae loe anghak ai ah tok ka sak o, hmuen phawh loiah kaicae ih tahnong loe kong thai ai boeh. **6** Caaknaek khawt buh ka hak o thai hanah, lzip hoi Assyria kaminawk khaeah kang paek o. **7** Kaicae ampanawk loe zae o moe, om o ai boeh; nihcae zae haih to ka zok o boeh. **8** Misongnawk mah kaicae to uk boeh, nihcae ban thung hoi loisak kami to om ai. **9** Zit kaom praezaek ih sumsen pongah, kaicae loe duekhaih hoi hinghaih salakah takaw to ka pakrong o. **10** Zok amthlam loiah kaicae ih nganhin doeh omthuh baktiah amnum boeh. **11** Nihcae mah Zion ih nongpatanawk hoi Judah ih tanglanawk to zae o haih. **12** Angraengnawk to angmaceae ban hoiah bangh o moe, kacoehtanawk to azat thok ah a sak o. **13** Cang kaeh hanah thendoengnawk to naeh o, nawktanawk to thing aput o sak. **14** To khongkha thungah kacoehtanawk akun o sak ai, thendoengnawk doeh katoeng kruok o ai boeh. **15** Palung anghoehaih azaem ving boeh pongah, hnawhaih doeh palungsethaih ah angcoeng lat boeh. **16** Kaicae lu ih angraeng lumuek loe krak ving boeh; ka zae o boeh pongah khosak ka bing o boeh! **17** To pongah kaicae ih palungthin loe zai sut boeh; hae hmuennawk pongah kaicae ih mik amtueng ai boeh. **18** Kami angqai krangah kaom, Zion mae loe tasuinawk mah paqaih o haih boeh. **19** Aw Angraeng, nang loe dungzan ah na cak poe; na angraeng tangkhang loe adung boih khoeo to cak poe. **20** Tipongah kaicae nang pahnet poe moe, atue kasawk ah nang pahnawt ving loe? **21** Aw Angraeng, kaicae hae nangmah khaeah amlaemsak ah; to tih nahaeloe kam laem o let tih; kaicae ih atuenawk loe canghnii ih atue baktiah omsak let ah. **22** Toe kaicae hae nang pahnawt zuep ai moe, palung nang phui thuih hmoek ai nahaeloe, na pathawk let rae ah.



# Ezekiel

**1** Saning qui thumto koepphah, khrah palito haih, ni pangato naah, kai loe Khebar vapui taengah kaom misong ah naeh ih kaminawak salakah ka oh, to naah vannawak to amongh moe, Sithaw hnuksakhah hmuennawak to ka hnuk. **2** To khrah ni pangato, Jehoiachin misong ah ohhah saning pangato naah, **3** Khaldian prae Khebar tava taengah, Buzi capa qaima Ezekiel khaeah, Angraeng ih lok to angzoh; Angraeng ih ban anih nuiah oh. **4** Ka khet naah, aluek bang hoi kasong takhi pui to ka hnuk, kalen parai tamai loe kangqong hmai hoi hmai aengh mah takui; hmai kangqong um ah loe ni aengh baktiah ampha. **5** To ih hmai thung hoiah hinghah katawn sak ih hmuen palito tacawt. Nihcae amtuenghah dan loe kami krang baktiah oh. **6** Sak ih hmuennawak loe mikhmai palito hoi pakhraeh palito tawnh o boih. **7** Nihcae ih khok loe toeng; khokpadae loe maitaw caa khok baktiah oh moe, hmawt suidik ih sumkamling baktiah oh. **8** Nihcae ih pakhraeh palito tlim ah kami ban to oh; to hinghah katawn hmuen palito loe mikhmai hoi pakhraeh tawnh o boih. **9** Pakhraehnawak loe maeto hoi maeto amtomh o boih; nihcae caeh o naah hae bang hoi ho bangah doeh angqoi o ai; katoengah a caeh o poe. **10** Nihcae ih mikhmai amtuenghah dan loe hae tiah oh; hinghah katawn hmuen palito loe bantang bangah kami mikhmai hoi kaipui mikhmai tawnh o moe, banqoi bangah maitaw tae krang hoi tahmu krang a tawnh o. **11** To tiah mikhmai to oh. Nihcae loe pakhraeh van bangah atoengh o tahang; pakhraeh hnetto tadong loe maeto hoi maeto angbet, hnetto hoiah angmacae ih takpum to khuk o. **12** Nihcae loe muithla mah caehsak ih baktih toengah, caeh o; a caeh o naah naa bangah doeh angqoi o ai, katoengah a caeh o poe. **13** Kahing hmuennawak ih krang loe kamngaeh li hmai kangqong baktih, kahing hmuennawak salakah ahnuak ahma kaceah, hmaithaw baktiah oh; to hmai loe aang moe, a thung hoiah kampha hmai aengh to tacawt. **14** Kahing hmuennawak loe ni aengh baktiah ampha o moe, ahnuak ahma cawnh o. **15** Kakheth naah, to ih hinghah katawn hmuen palito taeng ih long ah, palito ah taphaeng ih Rel khok maeto ka hnuk. **16** Rel khok sakhah hoi amtuenghah dan loe beryl thlung rong baktiah oh; akhok palito loe anghmong o boih: amtuenghah dan ah a khok maeto thungah kamraep a khok maeto oh let. **17** Nihcae caeh o naah lam amkhraeng o ai, rel khok palito anghaehah bangah a caeh o poe. **18** Rel khok aqainawak loe sang parai moe, zithoh parai; to a khok palito aqaih boih ah mik to oh. **19** Kahing hmuennawak caeh o naah, rel khoknawak doeh nihcae taengah caeh o toeng, kahing hmuennawak long hoi angtoengh o tahang naah, rel khoknawak doeh angtoengh o tahang toeng. **20** To rel khoknawak loe muithla caeh han ih ahmuen, muithla mah caehsak ih ahmuen kruekah caeh o; rel khoknawak thungah hinghah katawn hmuennawak ih muithla to oh pongah, rel khoknawak doeh nihcae hoi nawnto angtoengh o tahang toeng. **21** Nihcae caeh o naah, rel khoknawak doeh caeh o; nichae anghak o naah, rel khoknawak doeh anghak o toeng; kahing hmuennawak ih muithla loe rel khoknawak thungah oh pongah, nihcae long hoi angtoengh o tahang naah, rel khoknawak doeh nihcae hoi nawnto angtoengh o tahang

toeng. **22** Hinghah katawn hmuennawak lu ranui khukhah loe, anghmong kathok thlung kamdueng crystal rong baktiah ampha moe, nihcae lu ranuiaah angbahi tahang. **23** Nihcae lu ranui khukhah tlim ah loe, pakhraeh to katoengah payangh o moe, tadong maeto hoi maeto angbet o boih. Pakhraeh hnetto hoi hae bangah khuk o moe, kalah pakhraeh hnetto hoiah angmacae ih takpum to khuk o boih. **24** Nihcae caeh o naah loe, kalen parai tuipui tien baktih, Thacak Lensawak kami ih lok baktih, paroeai misatuh kaminawak ih atuen baktiah, nihcae ih pakhraeh tuen to ka thaih; angdoet o naah loe pakhraeh to atlim ah pakhrak o tathuk. **25** Nihcae angdoet o moe, pakhraeh pakhrak o tathuk naah, nihcae lu ranui khukhah ahmuen hoiah lok to tacawt. **26** Nihcae lu ranui khukhah ahmuen ah, sapphire thlung baktiah kaom angraeng tangkhang to amtuengh; angraeng tangkhang nuiah kaom hmuen loe kami baktiah oh. **27** Kaeng ranui bangah loe hmai kamngaeh baktiah oh moe, kaeng tlim bangah loe hmai kangqong baktiah oh: to hmuen loe hmai aengh mah takui boih. **28** To tiah kampha rong loe kho angzoh na niah tamai thungah kaom khungzae baktiah oh; to amtuenghah dan loe Angraeng lensawakhah hoiah anghmong. To hmuen to ka hnuk naah, long ah mikhmai ka kuep, to pacoengah kami maeto mah thuih ih lok to ka thaih.

**2** Anih mah kai khaeah, Kami capa, na khokkung ah angdoe ah, lok kang thuih han, tiah ang naa. **2** Kai khaeah lok ang thuih naah ka thungah muithla to akun moe, anih mah ka khokkung ah angdoetsak pongah, ang thuih ih lok to ka thaih. **3** Anih mah, Kami capa, Kai ih lok aek koeh acaeng ah kaom, Israel caanawak khaeah kang patoeh han: Nihcae loe ampanawak baktih toengah vaihni ni khoeok to ka lok to aek o, tiah ang naa. **4** Palung len, palung thah kaminawak khaeah kang patoeh han: to naah nihcae khaeah, Angraeng mah, **5** (nihcae loe angaek thaih kami ah oh o pongah, ) lok tahngai doeh om tih, tahngai ai doeh om tih, toe nihcae salakah tahmaa oh boeh, tiah panoek o tih. **6** Nang, kami capa, na taengah kapop parai soekhring to oh moe, sataai salakah na oh cadoeh, nihcae to zii hmah, a thuih o ih loknawak doeh zii hmah; nihcae loe angaek thaih kami ah oh o pongah, nihcae mah thuih o ih loknawak to zii hmah, nihcae ih mikhmai pongah doeh palungboeng hmah. **7** Nihcae loe laisaep thaih kami ah oh o pongah, nihcae mah tahngai maw, tahngai ai maw, nihcae khaeah ka thuih ih loknawak hae na taphong han oh. **8** Toe nang, kami capa, kang thuih ih lok hae tahngai ah. Nang loe laisaep thaih kami imthung takoh baktiah laisaep hmah; pakha to aangh loe kang paek ih hmuen hae caa ah, tiah ang naa. **9** Ka khet naah kai khaeah payangh ban maeto ka hnuk; khenah, to ban ah caqam tangoeng cabu maeto oh. **10** Anih mah to caqam tangoeng to caa ah loe zok to koisak ah, tiah ang naa. To pongah ka caak, to naah ka pakha thungah

**3** Anih mah kai khaeah, Kami capa, na hnuk ih hmuen to caa ah; hae caqam tangoeng caak pacoengah, caeh ah loe Isarael imthung takoh khaeah thui paeh, tiah ang naa. **2** To pongah pakha ka angh, anih mah to caqam tangoeng to ang caksak. **3** To pacoengah anih mah, Kami capa, kang paek ih caqam tangoeng to caa ah loe zok to koisak ah, tiah ang naa. To pongah ka caak, to naah ka pakha thungah

khoitui baktiah luep. **4** Anih mah kai khaeah, Kami capa, Israel imthung takoh khaeah caeh ah loe ka thuih ih loknaw khae nihcae khaeah taphong ah. **5** Na panoek ai ih lok apae kami, karai parai lok apae kaminaw khaeah kang patoeh ai, Israel imthung takoh khaeah ni kang patoeh. **6** Na panoek ai ih lok, karai parai lok apae kaminaw khaeah kang patoeh ai. To baktih kaminaw khaeah kang patoeh nahaeloe, nihcae mah na lok tahngai o lat ti. **7** Toe Israel imthung takoh loe ka lok tahngai o ai pongah, na lok doeh tahngai o mak ai; Israel imthung takoh loe palung len o moe, palungthah o boih. **8** Khenah, nihcae ih mikhmai baktiah na mikhmai tha kang caksak moe, nihcae ih lupataeh baktiah na lupataeh doeh tha ka caksak boeh. **9** Na lupataeh to kamtak koek thlung pong tamtak kue ah kang sak pae boeh; nihcae loe laisaep thaih kami ah om o cadoeh, zii hmah; nihcae mah doeh na pazih hmah nasoe, tiah ang naa. **10** To pacoengah kai khaeah, Kami capa, kang thuih ih loknaw boih kahoih ah tahngai ah loe, palung thungah pakuem ah. **11** Misong ah kaom na caengnaw khaeah caeh ah loe Angraeng Sithaw mah thuih, tiah taphong ah, tahngai o maw, tahngai o ai maw, nihcae khaeah lok to taphong ah, tiah ang naa. **12** To pacoengah muithla mah kai ang tapom tahng, a ohhah ahmuen hoiah Angraeng lensawkhaih tacawt naah, Tahamhoihaih om nasoe! tiah ka hnuk bangah kaom kalen parai lok to ka thaih. **13** Hinghah katawn hmuennaw maeto hoi maeto mah boh ih pakhrae tuennaw, nihcae taeng ih rel khok tuennaw hoi katuen parai atuennaw to ka thaih. **14** To naah muithla mah ang tapom tahng moe, kalah bangah ang caeh haih, kai loe mawnhah, palungphuihah hoiah ka bang; toe ka nuiah thacac Angraeng ih ban to oh. **15** Khebar vapui taeng, misongnaw ohhah Tel Abib ahmuen ah ka phak, nihcae ohhah ahmuen ah ka oh, nihcae salakah dawnraihah hoi ni saritho thung kang hnut. **16** Ni saritho pacoengah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **17** kami capa, Israel imthung takoh khenzawnkung ah kang suok boeh; to pongah kang thuih ih lok hae tahngai ah loe, kai khae ih aceohaih lok hae nihcae khae thuih. **18** Kai mah, Kahoih ai kami maeto khaeah, Nang loe na dueh tangtang ti boeh, tiah ka naa; Toe nang mah anih to aceohaih na paek ai, kahoih ai kami hinghah pahlong hanah, kahoih ai kami khaeah aceo paekhah lok na thui pae ai: to naah a sak ih zaehaih baktiah kahoih ai kami to dueh ving nahaeloe, anih ih athii tho to nang khaeah ka suk han. **19** Toe kasae kami to aceohaih na paek to mah, kasae sakhah hoi sethah loklam to angqoi taak ai nahaeloe, a zaehaih pongah dueh ti; toe nang loe na hinghah to pahlong boeh. **20** To baktih toengah katoeng kami loe a toenghah to toengsut moe, kahoih ai hmuen to sah nahaeloe, a hmaa ah amthaekhah ka suok pae han, anih loe to ah dueh ti; anih khaeah aceohaih lok na thui pae ai pongah, anih loe a zaehaih baktiah dueh ti, a sak ih toenghah to panoek pae mak ai boeh; anih ih athii tho to nang khaeah ka suk han. **21** Toe zaehaih sak han ai ah katoeng kami to aceohaih na paek pongah, katoeng kami mah zaehaih sah ai nahaeloe, aceohaih lok tahngai pongah, anih loe hing ti; nang doeh na hinghah to pahlong ti, tiah ang naa. **22** To ah Angraeng ih ban ka nuiah oh; anih mah kai khaeah, Anghaw loe, azawn ah caeh ah, to ah nang khaeah lok kang thuih han, tiah ang naa. **23** To pongah

kang thaw moe, azawn ah ka caeh; Khenah, Khebar vapui taengah ka hnuk ih lensawkhaih baktih toengah, to ah doeh Angraeng lensawkhaih to oh, to naah kai loe tabok hoiah ka kuep. **24** To pacoengah muithla kai thungah akun moe, ka khok nuh ang doetsak, kai khaeah, Caeh ah, thok to khah loe im thungah om ah, tiah ang naa. **25** Toe nang, Aw kami capa, khenah, nihcae mah qui hoi na pathlet o ueloe, minaw salakah na caeh thaih han ai ah, qui hoiah na pathlet o ti. **26** Nihcae loe laisaep thaih imthung takoh ah oh o pongah, nihcae na zoeh thaih han ai ah, na palai to pakha ranuih kang betsak caeng han. **27** Toe lok kang thuih naah, na pakha to kang paongh pae han, to naah nihcae khaeah, nangcae loe laisaep thaih imthung takoh ah na oh o pongah, tahngai kami loe tahngai nasoe loe, tahngai ai kami loe tahngai hmah nasoe, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**4** Kami capa, kangphaek daek amlai long to la ah, na hma ah suem ah loe, a nuiah Jerusalem, vangpui krang to soi ah; **2** vangpui to takui ah, misa buephaih im to sah ah loe, sipae to thungah; misatuh kaminaw to pakhueng ah loe, a taengah thing abumnaw to suem boih ah. **3** To pacoengah nangmah hoi vangpui salakah, sum sipae to thung ah; na mikhmai vangpui bangah anghae hmah, to tiah na takui baktih toengah, vang pui takui khoephaih to om ti. Hae loe Israel imthung takoh hanah angmathaih ah om ti. **4** Banqoi bangah angqoi ah loe, angson ah, a nuiah Israel imthung takoh zaehaih to amti ah; to tiah nang songhah ni zetto nihcae zaehaih to na phaw ti. **5** Ani nambat baktih toengah, nihcae zaehaih saningnaw to na nuiah kam tik boeh; to pongah ni cumvai thum, qui takawto thung, Israel imthung takoh zaehaih to na phaw ti. **6** To tiah na sak pacoengah, bantang bangah angqoi ah loe, angson let ah, vaihi loe Judah imthung takoh zaehaih to ni qui palito thung na phaw ti; nang hanah nito hae saningto ah kang suok pae. **7** To tiah na takui ih Jerusalem to anghae thui ah, ban payangh loe, vangpui misa haih lok to thui ah. **8** Khenah, na takuihah ni boeng ai karoek to, hae bang hoi ho bangah nang qui thaih han ai ah, qui hoiah kang taoeng han. **9** Ata dip, barli dip, peh, peh kathim, maket hoi tunhnaw to la ah, laom maeto thungah atok ah loe, takaw to sah ah; panak bang hoi nang songhah ni, cumvai thum, qui takawto karoek to takaw to buh ah caa ah. **10** To takaw to tah ah loe, nito naah shekel pumto caa ah; atue phak naah caa ah. **11** To tiah tui to tah pacoengah, pailang hin vai tarukto ah tapraek ah loe, nae ah; atue phak naah nae ah. **12** Barli cang hoi sak ih takaw to buh ah caa ah; Kaminaw mikhnuk ah, kami aek kazaek hoiah takaw to hmai pahai ah, tiah ang naa. **13** Angraeng mah, Israel kaminaw ka haek ih prae, Gentel kaminaw salakah angmacae mah amhnongsak ih ciimcai ai buh to caa o ti, tiah thuih. **14** To naah kai mah, Angraeng Sithaw, khenah, ka hinghah kam hnongsak ai vop, thendoeng nathuem hoi vaihi khoe to, angmah koeh ah kadueh moi, to ti ah boeh loe moi kasan mah kaek ih moi to ka caa vai ai vop; panuet kathok moi roe ka pakha thungah akun vai ai vop, tiah ka naa. **15** To pacoengah anih mah, Khenah, kami ih aek na ai maitaw aek to kang paek, maitaw aek hoiah takaw to pahai ah, tiah ang naa. **16** To pacoengah anih mah kai khaeah, Kami capa, khenah, Jerusalem comhah takaw to ka boengsak ving han;

kaminawk mah buh to tah o ueloe, mawnhah hoiah caa o tih; tui doeh tah o ueloe, dawnraihah hoiah nae o tih, 17 takaw hoi tui khahaih to om tih, maeto hoi maeto dawnraihah hoiah om o ueloe, angmacae zaehaih pongah dueh o boih tih.

**5** Kami capa, haikaek kanoe to la ah, sam aatkung ih haita kanoe to lah loe, na lu hoi toektaboe mui to aah hanah patoh ah; to pacoengah kazit to coi tah ah loe, sam to tapraek ah. 2 Vangpui takuihah ni koep naah, sam ahmuen thumto thungah ahmuen maeto la ah loe, vangpui thungah hmai hoi thlaek ah; ahmuen thumto thungah ahmuen maeto haita hoi takroek pet loe, ahmuen thumto thungah ahmuen maeto takhi thungah haeh ah; to sam to ka patomh moe, sumpen hoiah ka boeng han. 3 Sam to zetta ah la ah loe, laprawn hoiah tapawk ah. 4 Lak pacoengah, hmai thungah va ah loe, hmai kangsak ah; to hmai loe Israel imthung takohnawk boih khaeah pha tih. 5 Angraeng Sithaw mah, Hae loe Jerusalem ni; vangpui taengah kaom prae kaminawk hoi prae congcanawk salakah anih to ka suek. 6 Toe Jerusalem loe ka lok takroekhaih to zaesakhaih bangah paqoi lat, a taengah kaom prae kaminawk hoi prae congcanawk pong kanung kue ah, ka paek ih lok to aek o; ka lok takroekhaih to pahnavt o moe, ka paek ih loknawk baktiah caeh o ai. 7 To pongah Angraeng Sithaw mah, Na sak o ih zaehaih loe a taeng ih prae kaminawk hoi prae congcanawk mah sak ih zaehaih pongah pop kue, kang paek ih kaalok baktiah na caeh o ai, ka lok takroekhaih doeh na pazui o ai; na taengah kaom prae kaminawk ih khosakhaih dan baktiah doeh na caeh o ai, tiah thuih. 8 To pogah Angraeng Sithaw mah, Khenah, Kai loe na misa ah ka oh moe, prae congca kaminawk hmaa ah lok kang caek han. 9 Panuet thok hmuen to na sak o pongah, ka sak vai ai ih hmuen, lokcaek vai ai ih lokcaekhaih to ka sak han. 10 To pongah nangmacae hmaa roe ah ampanawk mah a caanawk to caa o ueloe, a caanawk mah ampanawk to caa o tih; nangcae to lok kang caek moe, kanghmat kaminawk to takhi nuiah ka haeh han. 11 Kahing Sithaw mah, Kai ka hing baktih toengah, panuet thok hmuenawk hoi kai ih hmueniim to nam hong o sak boeh pongah, kai mah doeh kang paawt mak ai, kang tahmen o mak ai ueloe, kang pathlung o mak ai boeh. 12 Nangcae thung ih kami ahmuen thumto thungah ahmuen maeto loe, nathaih kasae, khokhaahaih hoiah dueh o tih; na taeng ih kami ahmuen thumto thungah ahmuen maeto loe sumpen hoiah dueh o tih; ahmuen thumto thungah ahmuen maeto loe sumpen hoiah ka patom moe, takhi nuiah kang haehsak phaeng han. 13 To tiah ni palung ka phuihah dip tih, palung ka phuihah nihcae nuiah kam tiik pacoengah ni, ka poekhaih mong vop tih; palung ka phuihah nihcae nuiah ka koepsak pacoengah loe, Kai, Angraeng loe a thuih ih lok baktiah sak tangtang, tiah nihcae mah panoek o tih. 14 To pacoengah a taengah caeh kaminawk hmaa ah, nang to kam rosak moe, ataeng kaminawk pahnuu thuih hanah kang ohsak han. 15 Palungphuihah, palungbethaih hoiah kang thuitaek o naah, nangcae loe a taengah kaom prae kaminawk kasae thuihah, acoehaih hoi dawnrai paekkung ah na om o tih. Angraeng, Kai mah to tiah lok ka thuih boeh. 16 Nangcae paduekkung, khokhaahaih ah kaom kahoih ai palaa to, nangcae khaeah kang patoeh han; to naah nangcae nuiah khokhaahaih to kang

pungsak moe, takaw paekhaih doeh kang pakha pae ving han. 17 Nangcae pacaekthlaek hanah, khokhaahaih hoi moi kasannawk to kang patoeh han; nangmah thung hoiah athii longhah hoi nathaih kasae to tacawt tih, nangcae tuk hanah sumpen to ka sin han, tiah thuih. Angraeng, Kai mah to tiah lok ka thuih boeh.

**6** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 2 kami capa, Israel maenawk bangah angqoi ah loe, nihcae misahaih lok to taphong ah; 3 Aw Israel maenawk, Angraeng Sithaw ih lok to tahngai oh; Angraeng Sithaw mah maenawk, maesomnawk, vapuinawk hoi azawnnawk khaeah hae tiah lokthuih; khenah, Kai mah roe, nangcae khaeah sumpen to ka sin moe, nangcae ih hmuensangnawk to ka phraek han. 4 Na hmaicamnawk loe angqai krangah om tih, krangnawk to amro tih; na sak o ih krangnawk hmaa ah nangmah ih kaminawk to ka hum han. 5 Israel kaminawk ih qok to na sak o ih krangnawk hmaa ah ka pasongh moe, na huhnawk doeh na hmaicam taengah ka haeh han. 6 Na oh o haih vangpuinawk loe amro boih tih, hmuensangnawk doeh angqai krang tih boeh; na hmaicamnawk doeh amro tih, na bok o ih krangnawk loe koi phaeng ueloe, anghmaa tih, na sak o cop ih krangnawk to koi boih ueloe, na sak o ih hmuenawk doeh anghmaa boih tih boeh. 7 Na prae thungah nangmah ih kaminawk to hum o boih tih, to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. 8 Toe anghmat kaminawk loe ka pathlung han, thoemto kaminawk loe sumpen hoiah loih o ueloe, prae congca kaminawk salakah anghaeh o phang tih. 9 Kai khae hoi amkhraeng, zaesak koehhah palungthinnawk, krang bokhahaih hoi zaesak koehhah miknawk to kam rosak naah loe, kaloih kaminawk mah misong ah a oh o haih prae hoiah kai to panoek o tih; panuet kathok hmuen to a sak o pongah angmacae hoi angmacae to panuet o tih. 10 Kai loe Angraeng ni, tiah nihcae mah panoek o ueloe, nihcae nuiah kasae phaksak han ka thuih ih lok doeh ka thui rumram ai, tito nihcae mah panoek o tih. 11 Angraeng Sithaw mah, Ezekiel, Israel kaminawk mah sak o ih kahoih ai panuet kathok hmuen pongah, Alas, tiah dawnraihah lok to thui ah! Ban atumh ah loe, khok hoiah tacu ah; nihcae loe sumpen, khokhaahaih, kasae nathaih hoiah dueh o tih boeh. 12 Kangthla ah kaom kami loe kasae nathaih hoiah dueh o ueloe, anghnai ah kaom kami loe sumpen hoiah dueh o tih; takui khoep ih kami hoi anghmat kami loe khokhaahaih hoiah dueh o tih: to tiah palung ka phuihah nihcae nuiah ka koepsak han. 13 Angmacae hmaicam taeng ih krangnawk salakah, maesangnawk hoi maenawk nui boih ah, thing tahlip boih ah, aqam kabuk thing tim boih ah, a bok o ih krangnawk hanah hmuioh thlaek ih ahmuen ah, angmacae ih kami hum o naah ni, Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. 14 Nihcae nuiah ban ka payuengh moe, prae to ka pongsak sut han, ue, praezaek hoiah nihcae ohhah ahmuen, Diblah karoek to angqai krang ah ka suek naah, to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah ang naa.

**7** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 2 kami capa, Angraeng Sithaw mah Israel kawng pongah, Boenghah ah oh boeh, long takii ahmuen palito nuiah boenghah to phak boeh. 3 Boenghah loe vaihi nangcae nuiah phak boeh,

nangcae nuiah palungphuihah kang patoeh han, na caeh o ih loklam baktih toengah lok kang caek o moe, na sak o ih panuet kathok hmuennawak nuiah lu kang lak han. **4** Kang pathung o mak ai, tahmen doeh kang tahmen o mak ai; na caeh o haih loklam hoi nangmacae salakah kaom na sak o ih hmuennawak baktiah kang pathok o let han; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **5** Angraeng Sithaw mah, Khenah, Sethaih maeto, kaom vai ai sethah maeto phak boeh. **6** Boenghah phak boeh, boenghah to phak boeh; khenah, nang to ang zing moe, angzoh boeh. **7** Aw prae thungah kaom kaminawak, akhawnbang atue loe nangcae khaeah phak boeh; atue to phak boeh, khosak binghah ni loe zoi boeh; oephah lok na ai, mae nuiah tasoe takuenhah to pha tih boeh. **8** Akra ai ah palungphuihah to nangcae nuiah ka kraih han, kho na sak o ih loklam baktih toengah lok kang caek moe, panuet thok na sak o ih hmuennawak boih nuiah lu kang lak o han boeh. **9** Kang paquem o mak ai, tahmen doeh kang tahmen o mak ai; kho na sak o haih tuinuen hoi nangmacae salakah kaom na sak o ih panuet thok hmuennawak baktih toengah lu kang lak o han; to naah Angraeng, Kai mah danpaek boeh, tiah na panoek o tih. **10** To nito khenah, ani loe angzoh boeh! Khosak binghah to tacawt boeh; cunghet loe apawak pawk boeh moe, amoekhaih doeh tadok tacawt boeh. **11** Sethaih cunghet pongah patangkhanghah to tacawt tahang boeh; pop parai mi kawbaktih doeh anghmat mak ai; nihcae qah haih kami mi doeh om mak ai. **12** Atue loe angzoh boeh, ani doeh anghnai boeh; hmuenmae qan kami loe oephah tawn hmah nasoe loe, hmuen zaw kami doeh palungsae hmah nasoe; pop parai kami nuiah palungphuihah to oh boeh. **13** Hmuenmae zaw kami loe hing, toe a zawh ih hmuen pakut let mak ai; rangpui hoi kasaeng hnuksakhah loe amkhrai mak ai; zaehaih ah hing kami loe mi doeh kacakah angdoe thai mak ai. **14** Mongkah to uengh o moe, misatuk hanah amsak o, toe palung ka phuihah rangpui nuiah oh pongah, mi doeh misatuk han caeh o ai. **15** Tasa bangah sumsen to oh moe, athung bangah kasae nathaih hoi khokhahaih to oh; azawn ah kaom kaminawak loe sumsen hoiah dueh o ueloe, vangpui thungah kaom kaminawak loe kasae nathaih hoi khokhahaih mah paduek tih. **16** Toe kaloih kaminawak loe loih o pacoeng naah, angmacae zaehaih pongah mae nuiah om o ueloe, kami boih azawn ih pahuu baktiah oi o tih. **17** Nihcae ih ban thazok boih ueloe, khokkhu doeh tha om mak ai tui baktiah ni om tih. **18** Nihcae loe palungset hoiah kazii to angzaeng o tih, toe misa zithaih mah pazawk tih; mikhmai sae o ueloe, lu sam aat o boih tih. **19** Sum kanglung to loklamnawak ah va o ueloe, suinawak doeh ciimcai ai hmuen baktiah poek o tih; Angraeng palungphuihah niah loe angmacae ih sui hoi sumkanglung mah nihcae to pahlong thai mak ai; a koeh o haih to koep thai mak ai ueloe, zok doeh amhah o mak ai; to hmuennawak loe nihcae zaehaih thungah amtimsakkung ah oh. **20** Nihcae loe kahoih khukbuen hoiah amoek o moe, panuet thok krang hoi panuet kaom hmuennawak to a sak o; to pongah to baktih hmuennawak to ciimcai ai hmuen ah ka paqoi pae ving. **21** Prae kalah kaminawak mah, nihcae ih hmuen to paro pae o tih; kasae poekhaih kataawn kaminawak hanah to hmuennawak to ka paek han, nihcae mah amhnong o sak tih. **22** Nihcae to kang qoi taak han, to naah nihcae mah kai ih

hmuenciim to amhnong o sak tih; mingcahnawak a thungah akun o ueloe, amhnong o sak tih. **23** Prae loe athii longhah hoiah koi moe, vangpui doeh pacaeakthlaekhaih hoiah koi pongah, sumqui to sah o coek ah. **24** Sithaw panoek ai kasae koek kaminawak to ka hoih han, to kaminawak mah nihcae ih im to la o tih; thacak nihcae amoekhaih to ka boengsak moe, nihcae ih hmuenciimnawak doeh kam hnongsak han. **25** Amrohah phak boeh; nihcae mah monghah pakrong o tih, toe naa ah doeh monghah to om mak ai. **26** Khosak sethah nuiah khosak sethah to om ueloe, tamthang nuiah tamthang to om tih; to naah tahmaa khaeah hnuksak ih hmuen to pakrong o tih; qaima mah ka thuih ih lok to patuk mak ai boeh, kacohtanawak mah thuitaek ih lok doeh om mak ai boeh. **27** Siangpahrang loe oi ueloe, siangpahrang capa doeh palung boenghah mah kraeng hmoe tih, prae kaminawak ih ban doeh tasoe tih. Angmacae khosakhah tuinuen baktih toengah ka sak pathok moe, angmacae hoi kating ah lok ka caek han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah a thuih.

**8** Saning taruk, khrah tarukto haih, ni pangato naah, kaimah im ah kang hnūt, to naah Judah kacohtanawak ka hmaa ah anghnut o, to ah Angraeng ih ban ka nuiah oh. **2** Ka khet naah, Hmai baktiah krang to amtueng; kaeng tim loe hmai baktiah oh moe, kaeng ranui loe kampha sum baktiah oh. **3** To tiah kamtueng krang loe ban baktiah oh, a ban to phok tahang moe, ka lu ih sam to patawnh; Sithaw hnuksakhah hoiah Muithla mah van hoi long salakah ang tapom tahang moe, Jerusalem aluek bangah ang caeh haih. Aluek bang ih khongkha im a thungah ang hoih. To ah Sithaw mah panuet ih krang suekhah ahmuen to oh, to hmuen mah uthaih palungthin to tacawtsak. **4** Khenah, azawn ah ka oh naah ka hnuk ih hnuksakhah baktih toengah, to ah Israel Sithaw lensawkhah to kai khaeah amtueng. **5** To pacoeng anih mah kai khaeah, Kami capa, aluek bang khen tahang ah, tiah ang naa. To pongah ka khet tahang, to naah hmaicam aluek bang akunhah khongkha ah panuet thok krang to ka hnuk. **6** Anih mah kai khaeah, Kami capa, Kaimah ih hmuenciim to ka caeh taak ving hanah, Israel imthung takoh mah hae ahmuen ah sak o ih thui laek ai panuet thok hmuen to na hnuk maw? Toe amlaem let rae ah, hae pongah panuet thok kue a sak o ih hmuennawak to na hnu vop tih, tiah ang naa. **7** To pacoeng anih mah khongkha thung ih longhma ah caeh haih; ka khet naah, tapang nuiah akhaw maeto ka hnuk. **8** Anih mah kai khaeah, Kami capa, tapang to takae vaw ah, tiah ang naa; tapang to ka takaeh naah, thok maeto ka hnuk. **9** Anih mah kai khaeah, Athung bangah caeh ah loe, nihcae mah hae ah sak o ih kasae hmuen hoi panuet thok hmuennawak to khenah, tiah ang naa. **10** To pongah ka kun moe, ka khet naah, tapang nuiah soi o ih zok hoi kavak moi krangnawak, panuet thok moi kasan krangnawak hoi Israel imthung takoh mah bok ih krangnawak to ka hnuk. **11** Nihcae hmaa ah Israel imthung takoh kacohtanawak qui saritho angdoet o, nihcae um ah Shaphan capa Jaazaniah to angdoet. Nihcae mah hmuihoih tui to ban ah sin o boih, hmuihoih tui akhue loe ranui bangah caeh tahang. **12** Anih mah kai khaeah, Kami capa, Israel imthung takoh kacohtanawak boih mah, krang

suekhaih im thungah tamquta hoi a sak o ih hmuen to na hnuk boeh maw? Angraeng mah prae pahnavt sut boeh pongah, anih mah aicae hnu mak ai boeh, tiah a poek o, tiah ang naa. **13** To pacoengah anih mah kai khaeah, Nihcae mah sak o ih panuet thok kue hmuennawk to na hnu vop tih, tiah ang naa. **14** To pacoengah Angraeng im ranui bang akunhaih khongkha taengah ang caeh haih; to ah Tammuz kaqah haih, anghnu nongpatanawk to ka hnuk. **15** Anih mah kai khaeah, Aw kami capa, hae hmuen hae na hnuk boeh maw? Amlaem let rae ah, hae hmuen pongah panuet thok kue hmuennawk to na hnu vop tih, tiah ang naa. **16** To pacoengah anih mah Angraeng imthung ih longhma ah ang caeh haih, khenah, Angraeng ih im akunhaih khongkha, im hma hoi hmaicam salakah kami pumphae pangato oh o, nihcae loe Angraeng ih im to angqoi o taak moe, ni angzae bangah anghae o; tacawt tahang ni to a bok o. **17** Anih mah kai khaeah, Kami capa, hae hmuen hae na hnuk boeh maw? Judah imthung takoh mah hae tih khoek to ah maw panuet thok kasae hmuennawk to hae ahmuen ah sak o? Nihcae mah prae to patangkhahaih hoi raihah hoiah koi o sak moe, kai palung ang phui o sak; khenah, nihcae loe angmae hnah ah thing tahang to takaek o. **18** To pongah hae kaminawk nuiah palung ka phui thuih han; tahmenhah mik hoiah ka khen mak ai boeh, paquemh roe ka paquemh mak ai boeh. Ka naa taengah hang o khing cadoeh, nihcae ih lok to ka tahngai pae mak ai boeh, tiah a thuih.

**9** To pacoengah anih mah, Kaminawk hanah a ban ah amrohah maiphaw to sin o sak boih ah loe, vangpui toep kaminawk to hae ah angzo o haih ah, tiah tha hoi kawh ih lok to ka thaih. **2** To naah aluek bangah kaom kasang khongkha hoiah kami tarukto angzoh o, nihcae loe humhah maiphaw to ban ah sin o boih; nihcae thung ih kami maeto loe puu ngan laihaw to angkhuk moe, panak bangah catui tabu to aken: athung bangah caeh o moe, sumkamling hoiah sak ih hmaicam taengah angdoet o. **3** To naah Israel Sithaw lensawkhaih loe cherubim khae hoiah tacawt tahang moe, a ohhah ahmuen hoiah tempul toepkungnaw ohhah ahmuen ah caeh. To pacoengah anih mah panak bangah catui tabu kavak puu ngan angkhuk kami to a kawh, **4** Angraeng mah anih khaeah, Jerusalem vangpui thungah caeh ah loe, hae ah sak ih panuet thok hmuennawk pongah palungphui moe, palung sae haih kaminawk ih lupataeh ah angmatahah to sah ah, tiah a naa. **5** Lok ka tahngaih li naah kalah kaminawk khaeah, Nangcae doeh anih hnukah vangpui thungah bang oh loe hum oh; paquem o hmah, tahmen doeh tahmen o hmah. **6** Mitongnaw hoi thendoengnaw, tanglanaw, nawkta tanaw hoi nongpatanawk to hum oh; toe angmatahah tawn kaminawk taengah caeh o hmah, ka hmuencim hoiah hum amtong oh, tiah a naa. To pongah tempul hmah ah kaom kacoethanaw khae hoiah hum amtong o. **7** To pacoengah anih mah nihcae khaeah, Tempul to amhnong o sak ah loe, longhma to kami qok hoiah koi o sak ah, caeh o lai ah, tiah a naa. To pongah nihcae to caeh o moe, vangpui thungah kami to hum o. **8** Nihcae mah kami hum o naah, Kaimabueng ah ka oh, akuephah hoiah ka qah, Aw Angraeng Sithaw! Jerusalem nuiah palungphuihah na krait moe, kanghmat Israelnaw to na hum boih han boeh maw? tiah ka naa. **9**

Anih mah kai khaeah, Israel hoi Judah imthung takoh ih zaehaih loe thui laek ai len boeh, prae loe athii longhah hoiah koi boeh moe, oep kaom ai hmuen hoiah vangpui to koi boeh; nihcae mah, Angraeng mah prae to pahnavt sut boeh pongah, Angraeng mah hnu mak ai, tiah a thuih o. **10** To pongah ka pathlung mak ai, tahmen doeh ka tahmen mak ai, a sak o ih hmuen baktih toengah angmae lu nuiah ka kraksak let han, tiah ang naa. **11** To pacoengah khenah, puu ngan khukbuen hoi kamthoep, panak ah catui tabu aken kami mah, lok palaem pae, Na thuih ih lok baktiah ka sak boeh, tiah a naa.

**10** Ka khet naah, Cherubimnaw ih lu ranuiah Sapphire thlung baktiah kamdueng, Angraeng tangkhang to ka hnuk. **2** Anih mah puu ngan khukbuen hoiah kamthoep kami khaeah, Cherubim tlim ah kaom, rel khoknaw salakah caeh ah, Cherubimnaw salak ih thlung hmai kamngae to na ban kakoi ah phrom ah loe, vangpui nuiah haeh ah, tiah a naa. Thuih ih lok baktiah kaceah anih to ka hnuk. **3** To kami a thungah akun naah, Cherubimnaw loe impui hma bantang bangah angdoet o; to naah imthung longhma to tamai mah ayaw khoep. **4** Angraeng lensawkhaih loe Cherub khae hoiah anghawk tahang moe, im pui hma thok ranuiah angdoet; tamai mah im pui to ayaw khoep, longhma loe Angraeng lensawkhaih hoiah koi. **5** Cherubimnaw ih pakhraeh tuenh loe longhma hoiah anghaih, thacak Angraeng mah thuih ih lok baktiah oh. **6** Angraeng mah puu ngan khukbuen hoiah amthoep kami khaeah, Cherubimnaw salakah kaom, rel khoknaw salak ih hmai to la ah, tiah a naa; to naah to kami to caeh moe, rel khoknaw taengah angdoet. **7** Cherubim maeto loe ban payangh moe, Cerubimnaw salak ih hmai to lak pacoengah, puu ngan khukbuen hoiah amthoep kami ih ban ah koeng pae; to kami mah hmai to lak moe, caeh. **8** Cherubimnaw ih pakhraeh tlim ah kamtueng kami ban to ka hnuk. **9** Ka khet naah, Cherubimnaw taengah rel khok palito ka hnuk, Cherubim maeto mah rel khok maeto tawnh o boih, to rel khoknaw ih rong loe beryl thung baktiah ampha. **10** Rel khok palito ih krang amtuenghah dan loe anghmong boih, rel khok maeto a thungah akhok maeto oh let. **11** Nihcae caeh o naah, rel khok anghaehaih hmabang ah kangvan ah caeh o boih; a caeh o naah ahnuk ahma angqoi o ai, mikhmai anghaehaih bangah ni a caeh o, a caeh o naah naa bangah doeh angqoi o ai. **12** Rel khok palito hoi nihcae ih takpum boih, ahnuk bang, bannaw, pakhraehnaw hoi rel khoknaw taeng boih ah mik to oh. **13** To ih rel khoknaw hanah, Aw Rel khok, tiah kawh o ih lok to ka thaih. **14** Cherubim maeto mah mikhmai palito tawnh o boih; hmalo koek loe cherub mikhmai baktiah oh, hnetto haih loe kami mikhmai baktiah oh, thumto haih loe kaipui mikhmai baktiah oh, palito haih loe tahmu mikhmai baktiah oh. **15** Cherubimnaw loe ranui bangah angtoeng o tahang. Khebar vapui taengah hae baktih hinghah katawn sak ih hmuennawk to ka hnuk. **16** Cherubimnaw caeh o naah, ataeng ih rel khoknaw doeh anghthuih o toeng; Cherubimnaw long hoi ranui bang angtoeng o tahang hanah pakhraeh a boh o naah, rel khoknaw doeh nihcae khae hoi amkhraeng o ving ai. **17** Cherubimnaw anghak o naah, rel khoknaw doeh anghak o toeng; cherubimnaw angtoeng o

tahang naah, sak ih hinghah katawn hmuennawkw ih pakhra nihcae thungah oh pongah, rel khoknawkw doeh angtoeng o tahang toeng. **18** To naah Angraeng lensawkhah mah im pui hma to tacawt taak moe, cherubimnawkw nuiah angdoet. **19** Ka hma roe ah, cherubimnawkw mah pakhraeh to boh o moe, long hoiah angtoengh o tahang; a caeh o naah rel khoknawkw doeh nihcae taengah caeh o toeng; kami boih Angraeng im pui ni angzae bang ih khongkha thok taengah angdoet o, nihcae nuiah Israel Sithaw lensawkhah to oh. **20** Hae baktih hmuennawkw loe Khebar vapui taengah Israel Sithaw tlim ah ka hnuk ih sak ih hinghah katawn hmuennawkw ah oh o, nihcae loe cherubim ni, tiah ka panoek. **21** Nihcae loe mikhmai palito hoi pakhraeh palito tawnh o boih; nihcae pakhraeh tlim ih kamtueng hmuen loe kami maeto ih ban baktiah oh. **22** Nihcae mikhmai loe Khebar vapui taengah ka hnuk ih mikhmainawkw hoi anghmong phaek, nihcae amtuenghah dan hoiah doeh anghmong; nihcae loe katoengah hmabang ah caeh o poe.

**11** Muithla mah ang tapom tahang moe, nih angya bang anghae Angraeng im khongkha ah ang caeh haih; khongkha thok taengah loe nongpa pumphae pangato oh o, nihcae thungah kami zaeoikung, Azur capa Jaazaniah hoi Benaiah capa Pelatiah to ka hnuk. **2** Anih mah kai khaeah, Kami capa, hae kaminawkw loe kahoih ai hmuen sah kami, hae vangpui thungah kasae poekhaih paekkung ah oh o: **3** nihcae mah, Atue pha ai vop, im kapop ah sah o si, hae vangpui loe moi thonghah laom ah oh moe, aicacae loe moi ah a oh o, tiah a thuih o. **4** To pongah nihcae misa haih lok to taphong ah, Aw kami capa, lok to taphong ah, tiah ang naa. **5** To pacoengah Angraeng ih Muithla ka nuiah angzoh moe, Aw Israel imthung takohnawkw, na thuih o ih lok hoi na poek o ih hmuennawkw to ka panoek boih, tiah Angraeng mah thuih, tiah lok to thui pae ah, tiah ang naa. **6** Hae vangpui thungah pop parai kami to na hum o moe, kami qok hoiah loklam to na koi o sak boeh. **7** To pongah Angraeng Sithaw mah, Vangpui um ah na vah o ih kami qok loe, moi ah oh moe, vangpui loe laom ah oh, toe hae vangpui thung hoiah kang haek o han, tiah thuih. **8** Nangcae mah sumsen to na zit o, to pongah nangcae tuk hanah to sumsen to ka sin han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **9** Vangpui thung hoiah kang haek o moe, prae kalah kaminawkw ban ah kang paek o pacoengah, kang thuitaek o han. **10** Sumsen hoiah nam timh o tih, Israel ramri ah lok kang caek o han; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. **11** Hae vangpui loe nangcae han laom ah om mak ai, nangcae loe moi ah doeh na om o mak ai; nangcae loe Israel ramri ah lok kang caek o han: **12** to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih; kang patuk ih lok to na pazui o ai moe, ka lokcaekhah doeh na pakuem o ai, nangcae taengah kaom Sithaw panoek ai kaminawkw baktiah kho na sak o lat, tiah a naa. **13** To tiah lok ka thuih li naah, Benaiah capa Pelatiah to duek. To naah ka kuep moe, tha hoi ka qah, Aw Angraeng Sithaw! Kanghai Israel kaminawkw doeh na paduek boih han boeh maw? tiah ka naa. **14** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **15** Kami capa, nam nawkamyanawkw, nangmacae acaengnawkw, Israel imthung takoh boih hoi Jerusalem kaminawkw mah, Angraeng khae hoi kangthla ah om oh; aicacae mah toep hanah hae prae hae paek ah oh boeh, tiah a thuih o. **16** To pongah, Angraeng Sithaw

mah, Sithaw panoek ai kaminawkw salakah ka haek moe, prae boih ah kang haesak, toe akra ai ah nihcae phakhah prae boih ah nihcae han hmuenciim ah ka oh pae han, tiah thuih. **17** Angraeng Sithaw mah, Nihcae to kaminawkw salakah hoiah pakhueng moe, prae kruekah anghaeh kaminawkw to ka tacuu let han; Israel prae to kang paek o han, tiah thuih, tiah thui paeh. **18** Nihcae loe to prae ah caeh o ueloe, kahoih ai hmuennawkw hoi panuet thok hmuennawkw to takhoe o boih tih. **19** Nihcae khaeah amkhraeng ai palungthin to ka paek moe, nangcae thungah kangtha muithla to ka suez han; nihcae thungah kaom thlung baktih kamtaak palungpathin to ka lak moe, ngan kaom palungthin to ka paek han: **20** to naah loe nihcae mah ka patuk ih loknawkw to pazui o tih, kai ih dannawkw to pakuem o ueloe, sah o tih boeh: nihcae loe Kai ih kami ah om o tih, Kai doeh nihcae ih Sithaw ah ka oh han boeh. **21** Toe kahoih ai hmuennawkw, panuet thok hmuennawkw ah palungthin paek kaminawkw loe a sak o ih hmuen baktih toengah, angmacae lu ah ka kraksak let han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah ang thuihsak. **22** To pacoengah cherubimnawkw loe pakhraeh to atoengh o tahang, a taengah kaom rel khoknawkw doeh caeh o toeng; nihcae nuiah Israel Sithaw lensawkhah to oh. **23** Vangpui thung hoiah Angraeng lensawkhah to angkhong tahang moe, vangpui ni angya bang ih mae nuiah anghak. **24** Muithla mah kai ang tapom tahang, Sithaw Muithla hnuksakhah hoiah misong ah naeh ih kaminawkw suekhah Khaldia, tiah kaww ih Babylon ah ang caeh haih. To naah ka hnuk ih hnuksakhah to kai khae hoiah caeh tahang ving. **25** Angraeng mah hnuksak ih hmuennawkw boih misong ah naeh ih kaminawkw khaeah ka thuih pae.

**12** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, nang loe angaek karah kaminawkw salakah na oh, nihcae loe hnuk hanah mik a tawnh o, toe hnu o ai; thaih hanah naa a tawnh o, toe thaih o ai; nihcae loe laisae thaih imthung takoh ah oh o. **3** To pongah, kami capa nang, misong ah laemh baktiah ahmuen kalah bangah caeh hanah hmuenmae to paroep ah, khodai naah nihcae mikhnuk ah na ohhah ahmuen hoiah anghaw ah loe, nihcae mah hnuk o naah ahmuen kalah bangah caeh ah; laisae thaih imthung takoh ah om o cadoeh, nihcae mah kho na poek pae khoe doeh om tih. **4** Angpoeng hanah paroep ih hmuenmae baktih toengah, khodai naah nihcae mikhnuk roe ah nangmah ih hmuenmaenawkw to sin ah; misong ah naeh ih kaminawkw baktiah, aduembang ah nihcae mikhnuk roe ah caeh ah. **5** Nihcae mikhnuk ah tapang to taqawt ah loe, to akhaw thung hoiah nangmah ih hmuenmae to sin ah. **6** Na palaeng ah apu ah loe nihcae mikhnuk ah khoving hmawkw naah caeh haih ah, long to na hnuk han ai ah mikhmai padap khoe ah; Israel imthung takoh hanah angmataih ah kang sak boeh, tiah ang naa. **7** To pongah lokpaek ih baktih toengah ka sak; kai loe misong ah naeh ih kami ih hmuennawkw baktih toengah, kaimah ih hmuennawkw to khodai naah ka lak moe, aduembang ah ka ban hoiah tapang to ka taqawt; khoving hmawkw naah hmuennawkw to ka lak moe, nihcae mikhnuk roe ah palaeng nuiah ka put. **8** Akhawnbang ah Angraeng ih lok to kai khaeah angzoh, **9** kami capa, laisae karah Israel imthung takoh mah, Tih maw na sak, tiah na naa o ai maw? **10** Nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih,

Hae loknawk loe Jerusalem ah kaom siangpahrang hoi to vangpui thungah kaom Israel imthung takohnawk boih han ih ni oh. **11** Kai loe nangcae han angmataih ah ka oh; ka sak ih baktih toengah nihcae khaeah sah tih; nihcae angpoeng o ueloe, misong ah naeh ih kami ah om o tih. **12** Nihcae salakah kaom siangpahrang loe angmah ih hmuennawk to palaeng ah apuu ueloe, khoving ah caeh haih tih, anih caeh haih hanah tapang to taqaw o tih; anih mah long to hnuk han ai ah mikmah to padap pae o khoep tih. **13** Anih han palok ka payang pae han, anih loe kai ih thaang pongah aman tih; anih to Khaldian prae Babylon ah ka caeh haih han, anih loe to vangpui ah dueh tih, toe vangpui to hnu mak ai. **14** Anih abomh hanah a taengah kaom kaminawk hoi anih ih toksah kaminawk boih takhi songhaih ahmuen kruekah kang haehsak phaeng han; Sumsen to ka laek moe, nihcae to ka patom han. **15** Nihcae to prae kaminawk salakah kang haehsak phang moe, prae congca ah kam praeksak phang naah loe, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih. **16** Toe a caeh o haih Sithaw panoek ai prae kruekah a sak o ih panuet thok hmuennawk to a thuih o hanah, sumsen, khokhahaih hoi kasae nathaih thung hoiah kami zetta ka pathlung han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah ang naa. **17** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh; **18** kami capa, tasoehhaih hoi buh to caa ah loe, zithaih hoiah tui to nae ah. **19** Prae kaminawk khaeah, Jerusalem ah kaom kaminawk hoi Israel prae thungah kaom kaminawk khaeah, Angraeng Sithaw mah, nihcae loe tasoeh takenhaih hoiah buh to caa o tih, dawnraihaih hoiah tui to nae o ueloe, prae thungah kaom kaminawk ih khoaehaih pongah, prae thungah kaom hmuennaenawk to anghmaa boih tih boeh. **20** Kami ohhaih vangpuihawk to amro ueloe, prae loe pong sut tih boeh; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **21** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **22** kami capa, aninawk loe laemh o boeh moe, hnuksakhaih doeh amro boeh, tiah thuih ih palungha lok to Israel prae thungah om ai maw? **23** Nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Hae tiah a thuih o ih palungha lok to ka boengsak han boeh, nihcae mah Israel prae thungah palungha lok patoh o mak ai boeh; nihcae khaeah, Hnuksak ih hmuennawk akoep boihhaih anih loe zoi boeh, tiah thuih. **24** To naah loe Israel imthung takoh ah avang ai hnuksakhaih hoi lok amlai tahmaahaih to om mak ai boeh. **25** Kai loe Angraeng ah ka oh; ka thuih han koi lok to ka thuih naah, aekhaih om ai ah akoep tih, akoephaih ni doeh akra mak ai; Aw angaek karah imthung takoh, nangcae dung ah lok ka thuih moe, thuih ih lok baktih toengah ka koepsak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **26** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **27** kami capa, khenah, A hnuk ih hnuksakhaih loe angzo han koi pop parai aninawk to thuihoehhaih ih ni, a thuih ih atuennawk loe anghla parai vop, tiah Israel imthung takoh mah thuih o. **28** To pongah nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Ka thuih ih loknawk loe akra mak ai, ka thuih ih lok to ka koepsak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa.

**13** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, vaihi lok kathui Israel tahmaanawk misa haih lok to

thuih ah; angmatae poek rumramhahih thui kaminawk khaeah, Angraeng ih lok hae tahngai oh! **3** Angraeng Sithaw mah, Angmatae ih pakhra patom, hnuksakhaih tidoeh hnu ai, kamthu tahmaanawk loe khosak bing o! **4** Aw Israel, nang ih tahmaanawk loe praezaek ih tasui baktiah ni oh o. **5** Nihcae loe misatukhahih Angraeng ih ani phak naah kacakah angdoet moe, kamro Israel imthung takoh sipae nuiah daw han ai ah, sipae pathoep o hanah thui pae o ai. **6** A hnuk o ih hnuksakhaihawk loe azom pui ah oh, amsawnlok ni a thuih o; nihcae loe Angraeng mah thui ai to mah, Angraeng mah thuih, tiah thuih o, a thuih o ih lok loe akoep tih, tiah kaminawk to oep o sak, tiah thuih. **7** Ka thui pae ai to mah, Angraeng mah thuih, tiah thui kaminawk ih amsawnlok hoi tidoeh avang ai hnuksakhaih to na hnu o ai maw? **8** To pongah Angraeng Sithaw mah, Amsawnlok na thuih o moe, lok nam lai o pongah, khenah, nangcae to misa ah kang suek han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **9** Amsawn hnuksakhaih to hnuk moe, lok amlai tahmaanawk nuiah misa tukhahih ban to ka koeng han; nihcae loe kai kaminawk amkuhenghahih thungah athum o mak ai, Israel imthung takoh ahmin khrumhahih cabu thungah athum o mak ai ueloe, Israel prae thungah doeh anung o mak ai; to naah Kai loe Angraeng Sithaw ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **10** Nihcae mah kai ih kaminawk loklam amkhraeng o sak moe, Monghahih om ai to mah monghahih oh, tiah a naa o, khenah, kami maeto mah tapang to sak moe, kalah kaminawk mah tapang to param long hoiah pazut o: **11** to pongah amtim han koi, tapang param long pazut kaminawk khaeah, khotui pop parai tih, kalen qaetui to krah ueloe, takhi pui to song tih, tiah thui paeh. **12** Khenah, sipae tanimh naah, kaminawk mah pazut o ih param long loe naah oh ving boeh loe? tiah na dueng o tih. **13** To pongah Angraeng Sithaw mah, Palungphuihahih hoiah takhi pui to ka songsak han, palung ka phuihahih hoiah pop parai kho kang oihsak moe, imlawk amrosak hanah palungphuihahih hoiah qaetui to ka kraksak han. **14** Param long na pazut o ih tapang to ka phraek moe, long ah kam timsak han, im angdoethaih ahmuen doeh ka phraek boih han; tapang tanimh naah nangcae doeh a thungah na dueh o tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **15** To tiah sipae hoi sipae param long pazut kaminawk nuiah palungphuihahih to kam tuengsak han; to naah nang khaeah, Sipae om ai boeh, a nuiah pazut ih param long doeh om ai boeh; **16** monghahih om ai naah Jerusalem to mongsak hanah hnuksakhaih kai khaeah amtueng, tiah kathui Israelnawk ih tahmaanawk doeh om o ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **17** To tiah kami capa, angmatae poek rumramhahih lokthui kaminawk ih canunawk khaeah anggoi ah loe, nihcae misa haih kawng to taphong ah, **18** hae tiah thui paeh, Angraeng Sithaw mah, Kaminawk ih hinghahih to naeh hanah ban ah angzaeng koi qui hoi lumuek kasah pae nongpatanawk loe, khosak bing! Kai kaminawk ih hinghahih naeh hanah na pakrong o han maw, nang khaeah angzo kahing kaminawk ih hinghahih to na pahlong o thai tih maw? **19** Nangcae mah barli cang ban tamsun maeto, takaw kae maeto hoiah kai ih kaminawk khaeah kai kasae na thuih o, amsawnlok to na thuih o moe, kai ih kaminawk to na tang o sak: duek han krah ai kami to na hum o moe, hing han krah ai duk to na hing o sak lat han maw? tiah thuih,

tiah thui pae. **20** To pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, nangcae loe tavaa baktiah naeh hanah kami hinghah to na mee o pongah, ban ah nang zaeng o ih qui to misa ah ka suek moe, hinghah lohsak hanah ban tampawk ah zaeng ih qui to ka khriingh pae han, tavaa baktiah na mee o ih hinghah to ka prawt ving han. **21** Na ban ah zaeng ih qui to kang khriingh pae moe, kaimah ih kaminaw to na ban thung hoiah ka pahlong mah, nihcae loe na ban thung kraoh o let mak ai boeh; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. **22** Kaimah palung ka saesak ai to mah, amsawlok na thuih o haih hoiah katoeng kaminaw to palung na set o sak; kasae kami mah a hinghah pahlong han, a set haih loklam caethaak han ai ah, a ban tha na cak o sak let: **23** to pongah tidoeh avang ai hnuksakhaih to na hnu o let mak ai, tahmaa baktiah thuih rumramhah doeh om mak ai boeh; kaimah ih kaminaw to nangcae ban thung hoiah ka pahlong han boeh; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih.

**14** To pacoengah thoemto Israel kacoethanaw to khaeah angzoh o moe, ka hmaa ah anghnut o. **2** To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **3** kami capa, hae kaminaw loe angmacae palung thungah krang to suek o moe, angmacae mikhmai ah amthaek han koi thingboeng to a suek o; nihcae mah kai lokdueng o thai tih maw? **4** To pongah nihcae khaeah, lokthui ah, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, angmah ih palung thungah krang kasuem Israel kaminaw, angmah hma ah amthaek han koi thingboeng kasuem kami mah tahmaa khaeah caeh nahaeloe, Kai Angraeng mah roe pop parai krang bokhahih hoi sak ih zaehaih hoiah kating ah anih han lok ka pathim pae han. **5** A bok o ih krang pongah Kai ang caeh o taak boeh, angmacae poekhahih palung baktih toengah Israel imthung takoh to ka lak han, tiah thuih. **6** To pongah Israel imthung takoh khaeah, Angraeng Sithaw mah, Dawnpakhuem ah loe krang bokhahih hoiah amlaem let ah, na sak o ih panuet thok hmuennaw to angqoi o taak boih ah! **7** Israel imthung takoh, to tih ai boeh loe Israel prae thungah kaom angvin mi kawbaktih doeh, Kai khae hoi amkhraeng moe, a palung thungah krang to bok kami, amthaek hanah angmah hma ah zaehaih thingboeng suem kami mah, kai khae lokdueng hanah tahmaa khaeah caeh nahaeloe, Kai, Angraeng mah roe anih hanah lok ka pathim pae han. **8** To kami to kang qoi thuih moe, misa ah ka suek han, anih to minaw mah thuih poe hanah angmathaih ah ka sak han, kai ih kaminaw thung hoiah anih to ka vah ving han; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. **9** Tahmaa mah amsawlok thui nahaeloe, Angraeng, Kai mah ni to tahmaa to amsawlok ka thuisak, anih nuiah ban ka phok moe, Kaimah ih Israel kaminaw thung hoiah kam rosak han. **10** A sakpaze o haih atho loe angmacae mah zok o tih, tahmaa danpaekhahih loe anih khae lokdueng kami danpaekhahih hoiah anghmong tih; **11** to pacoengah loe Israel imthung takoh mah kai khae hoi loklam amkhraeng o mak ai boeh, a sak o ih zaehaihaw boih mah doeh amhnong o sak mak ai boeh; nihcae loe kai ih kami ah om o ueloe, Kai doeh nihcae ih Sithaw ah om tih boeh, tiah thuih, tiah thui pae, tiah ang naa. **12** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **13** kami capa, prae kaminaw loe ka koeh ai ih kanung parai zaehaih to sak o pongah,

ban ka phok moe, takaw sakhah to kam rosak han, nihcae nuiah khokhahaih to ka patoeh moe, kaminaw hoi taw ih moinaw to ka dueksak boih han: **14** Noah, Daniel hoi Job: kami thumto a thungah om o langlacaoeh, nihcae toenghah mah loe angmacae hinghah khue ni pahlong o thai tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Kai mah moi kasannaw prae thungah ka patoeh naah, to ih moi kasannaw mah kaminaw to caa o tih, moi kasannaw pongah mi kawbaktih doeh to ah caeh o mak ai, to naah to ahmuen to anggai krang tih, **16** kai ka hing baktiah, hae kami thumtonaw a thungah om o langlacaoeh, nihcae mah a capa hoi a canunaw mataeng doeh pahlong o thai mak ai, angmacae khue ni pahlong tih, toe prae loe anggai krang tih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **17** To tih ai boeh loe to prae nuiah sumsen ka sin han, Sumsten mah prae to alae boih nasoe, tiah ka thuih pacoengah, Kaimah ih kaminaw hoi taw ih moinaw to ka hum nahaeloe, **18** kai ka hing baktiah, hae kami thumto a thungah om o langlacaoeh, nihcae mah a capa hoi a canunaw mataeng doeh pahlong o thai mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; angmacae khue ni pahlong tih. **19** To tih ai boeh loe, to prae thungah kasae nathah to ka patoeh moe, kami hoi taw ih moi paduek hanah nihcae nuiah palung ka phuihah athii to ka krah nahaeloe, **20** kai ka hing baktiah, Noah, Daniel hoi Job cae to a thungah om o langlacaoeh, nihcae loe a capa hoi a canu mataeng doeh pahlong o thai mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; angmacae toenghah rang hoiah angmacae khue ni pahlong ah om o thai tih. **21** Kawbangmaw tih nahaeloe Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; kaminaw hoi taw ih moinaw to hum hanah, Kai mah Jerusalem nuiah zit thok parai lokcaekhahih palito, tiah thuih ih sumsen, khokhahaih, moi kasan hoi nathah kasae to ka patoeh naah loe kawruk maw sethah to om aep tih? **22** Toe khenah, kangmat capanaw hoi canunaw to a thungah om o vop tih; khenah, nihcae to nangcae khaeah angzo o haih tih; nihcae khosakhahih tuinuen hoi a toksakhah to na hnu o tih; Kai mah Jerusalem nuiah patoeh ih raihah pongah mawnhah na tawn o mak ai, poek monghah na tawn o tih. **23** Nihcae toksakhahih hoi a pazui o ih loklam to na hnuk o naah, nihcae mah poek na mong o sak tih; Jerusalem nuiah ka sak ih hmuennaw boih ahlong om ai ah ka sah ai, tito na panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah a thuih.

**15** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, tipongah maw misurkung loe kalah thingnaw pongah hoih kue moe, tu thung ih thing tanghangnaw pongah doeh hoih kue? **3** Hmuen maeto sak hanah misurkung to lak o vai maw? To tih ai boeh loe kami mah misurkung hoiah hmuen bangh haih sak o vai maw? **4** Khenah, hmai ah ni a tik o, hmai mah loe takung, a um hoi tadong khoeo to kangh. Hmai mah kang pacoengah to thing to patoh han hoih vop maw? **5** Khenah, hmai mah kang ai akung ah oh naah mataeng doeh avanghah om ai nahaeloe, hmai mah kangh moe, hmai saae ah oh pacoeng naah cae loe, kawruk maw patoh han avang ai ah om tih? **6** To pongah Angraeng Sithaw mah, Tupui thung ih thingnaw salak ih misurkung to hmaith hanah ka paek baktih toengah, Jerusalem vangpui thungah kaom kaminaw to ka paek han. **7** Nihcae to mikhmai ka set thuih



han; nihcae loe hmai maeto thung hoiah tacawt o tih, toe kalah hmai maeto mah nihcae to kang tih; nihcae mikhmai ka set thuih naah loe, Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. 8 Nihcae mah zaehaih sak o pongah prae to ka pongsak sut han boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**16** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 2 kami capa, a sak ih panuet thok hmuennawkw to Jerusalem han panoeksak ah, 3 Angraeng Sithaw mah Jerusalem khaeah, Na tacawthaih hoi na tapenhaih loe Kanaan prae ah oh; nam pa loe Amor kami ah oh moe, nam no loe Hit tanuh ah oh. 4 Na tapenhaih niah na lelung qui aat ai, na thoeng hanah tui nam hluh ai, paloi tui hoiah tui amluh ai moe, kahni hoi doeh ayaw ai. 5 Tahmenhah palungthin hoi to tiah sak hanah, mi mah doeh tahmenhah hoiah nang to khen ai; na tapenhaih niah nang loe panuet thok kami ni tih pongah, taw ah ang vah o sut. 6 Nang khaeah kang zoh naah, athii nang nok puk, athii ahnai hoiah na oh naah, kai mah nang khaeah, Hing ah, Ue, athii ahnai hoi na oh naah, Hing ah, tiah kang naa. 7 Lawk ih gamnawkw baktiah kang qoengsak, na qoeng tahang moe, na len pacoengah loe kranghoih koek amthoephaih hmuen ah nang coeng; na tahnno to len tahang moe, na sam doeh sai tahang, toe nang loe bangkrai ah ni na oh sut, tiah thui paeh, tiah ang naa. 8 Nang khaeah kang zoh moe, kang khet naah, khenah, nang loe palung han koi atue to phak boeh pongah, kahni to ka lak moe, bangkrai ah na ohhah to kang khuk pae; ue, nang khaeah lokkamhah ka sak moe, nang hoi lokmahaih ka sak pacoengah, nang loe kai ih hmuen ah na oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. 9 Tui hoi kang pasaeh, ue, nang ih athii ahnawkw to kahoih ah kang pasaeh pacoengah, situi kang nok. 10 A aem kaom khukbuen hoiah kang pathoep moe, moihin khokpanai to kang buensak; puu ngan khukbuen hoiah kang pathoep moe, atho kana khukbuen to kang khuksak. 11 Atho kana khukbuen, aoih ih hmuennawkw hoiah kang pathoep; na ban ah bantuek kang buensak moe, tahnong ah bungmu kang oihsak. 12 Atho kaom thlung to na lupataeh ah kang zaengsak, naa tangkraeng to kang buensak moe, na lu ah sui lumuek kang mueksak. 13 To tiah sui hoi sumkanglung hoiah kang pathoep; nang loe puu ngan, atho kana khukbuen hoi aem kaom khukbuen to nang khuk; takaw kahoih, khoitui hoi situi to na caak: na krang hoih parai pongah, siangpahrang zu ah na oh. 14 Na tungkrang hoih pongah, na krang hoihah to Sithaw panoek ai kaminawkw salakah amthang phaeng; kang paek ih hoihah mah ni na krang to ang hoihsak, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. 15 Toe na krang hoihah to na oep moe, na hmin amthanghah to tangzat zaw kami ah nang coengsak ving; tamquta hoi kholong caeh kaminawkw hoiah zaehaih na sak pongah, na krang hoihah loe nongpa boih han ni oh ving boeh. 16 Khukbuennawkw to na lak moe, hmuensangnawkw to rong congca hoiah na pathoep, to ahmuen ah kaom vai ai hmuen, hmabang ah doeh kaom han ai ih hmuen, zaehaih to tamquta hoiah na sak. 17 Kang paek ih khukbuen kahoih, sui hoi sumkanglung to na sinh moe, nangmah hanah nongpa ih krang to na sak pacoengah, to krangnawkw to na zae haih. 18 Aem kaom khukbuen to na lak moe, nihcae to na khuk; kai ih situi hoi hmuioh to na lak moe, nihcae hmaa ah na tathlang pae. 19 Kang paek moe, kang pacah ih takaw kahoih, situi hoi khoitui doeh

nihcae hmaa ah hmuioh ah na tathlang pae; to tiah oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. 20 To khue ai vop kai hoiah sak ih, na capa hoi na canunawkw to na lak moe, krangnawkw mah caak hanah angbawnhah ah na paek. Hae tiah tangzat na zawhhaih loe hmuen tetta ah maw oh? 21 Ka caanawkw to na hum moe, krangnawkw khaeah hmai angbawnhah sak hanah na paek. 22 Nawkta nathuem ah loe khukbuen tawn ai bangkrai ah na oh, athii ahnai hoi khosakhah to na poek ai ah, panuet thok hmuennawkw hoi tangzat zawhhah to na sak. 23 Nang loe khosak bing! Khosak bing! tiah Angraeng Sithaw mah thuih, na poeksethah hmuennawkw boih pacoengah, 24 nang mah hanah tangzat zawhhah im to na sak moe, loklam kruekah hmuensang to na sak. 25 Lamkrung boih ah hmuensang to na sak, na kranghoihah to panuet thok ah na sak; kholong caeh kaminawkw boih khaeah na phaih to na takaat moe, tamquta hoi zae sakhah to na pungsak. 26 Long taksa bangah kalen, na taengah kaom lzip kaminawkw khaeah doeh tangzat to na zawh, kai palungphuisak hanah tangzat zawhhah na pungsak. 27 To pongah khenah, na nuiah misa angcoenghah ban ka phok moe, na caak ih hmuen to kang pakha pae moe, nang hnuma kami, taksa koehhah bangah azat panoek thai ai Philistin canunawkw khaeah kang paek han. 28 Na taksa koehhah bangah palung khuek tih ai vop pongah, Assyria kaminawkw khaeah doeh tangzat na zawh bae vop, ue, nihcae hoi doeh zaehaih to na sak, toe palung khuek na tih ai. 29 To pacoengah na taksa koehhah to sang aep aep pongah, Kanaan hoi Khaldian prae karoket to tangzat na zawh; toe palung khuek na tih ai vop. 30 Tuinuen kasae tangzat zaw nongpata mah sak ih hae hmuennawkw hae na sak boih pongah, na palung kawkrak maw thazok boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; 31 loklam kruekah tangzat zawhhah im to na sak, lamkrung kruekah hmuensang to na sak; atho na la ai pongah, tangzat zaw kami hoi nang hmong ai; 32 toe nang loe a sava nuiah zaehaih sak koeh imthong krah nongpata baktiah ni na oh, to nongpata loe a sava pongah minawkw kalah nongpa to koeh kue. 33 Tangzat zaw kaminawkw loe atho hnuk o, toe nang loe na koeh ih kaminawkw boih hanah tangqum ah nang paek lat, ahmuen kruek ih kaminawkw to angzoh o, zaehaih sak hanah nihcae to na kaw. 34 To pongah nang loe tangzat zaw kalah nongpatanawkw hoi nang hmong ai, toe nang hoi zaehaih sak hanah mi doeh na hnukah bang ai; nang loe atho na la ai, minawkw han tangqum na paek lat pongah, nang loe minawkw hoi anghmong ai. 35 To pongah, Aw tangzat zaw kami, Angraeng ih lok to tahngai ah! 36 Angraeng Sithaw mah, Panuet thok hmuen to sak hanah na koeh ih kaminawkw, panuet thok krangnawkw hoiah zaehaih na sak pongah, bangkrai ah na ohhah to nam tuengsak boeh, nihcae han na paek ih na caanawkw ih athii pongah, 37 khenah, kanawm na caenghah, na palung duek ih kaminawkw hoi nang hnuma kaminawkw to nawnto ka pakueng boih han; na misa ah angcoengsak hanah na taeng ih kaminawkw to ka tacuu boih han, nihcae mah hnuk o hanah na khukbuen to kang khrihng pae han, to naah nihcae mah bangkrai ah na ohhah to hnu o tih, tiah thuih. 38 Sava nuiah zaehaih sak moe, athii longsak nongpata baktiah lok kang caek han; utthai hoi palungphui athii longhah atho to kang paek han. 39 To pacoengah nihcae ban ah kang

paek han, to naah nihcae mah tangzat na zawhhaih im to na va pae o phaeng ueloe, na hmuensang to na phrae pae o boih tih; khukbuennawak na khiring pae o ueloe, atho kana bungmunawak ang lomh pae o pacoengah, nang to tidoeh tawn ai bangkrai ah na prawt o sut tih. **40** Nang tuk hanah pop parai kami angzo o haih ueloe, nang to thlung hoi ang vah o pacoengah, sumpsen hoiah na thun o tih. **41** Na innawak to hmai hoiah thlaek o ueloe, pop parai nongpatawakh mikhnuak ah lok na caek o tih; to naah tangzat na zawh let han ai ah kang sak han, to naah loe nang mah minawak kalah na tlai mak ai boeh. **42** To naah loe na nuiah palung ka phuihah to dii tih boeh; uthaih hoi palung ka phuihah na nuiah ka suem mak ai boeh; palung ka phui mak ai, kang hngai duem han boeh. **43** Nawkta nathuem ih aninawak to pahnet moe, hae baktih hmuennawak hoi palung nang phui o sak pongah, khenah, na toksakhaih baktih toengah na lu nuiah ka kraksak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; hae panuet thok hmuennawak boih nuiah kahoii ai zaeahih na sak aep han om ai. **44** Khenah, palungaha lok thui kaminawak boih mah, nang pongah a canu loe amno baktiah oh, tiah hae palungaha lok hae thui o tih. **45** Nang loe a sava hoi a caanawak panuet nam no ih canu ah na oh; a sava hoi a caanawak panuet, nongpata ih amnawak nongpata ah na oh; nam no loe Hit tanu ah oh moe, nam pa loe Amor acaeng ah oh. **46** Nam ya nongpata kacoeh loe Samaria kami ah oh, anih hoi a canunawak loe na ohhah bangqoi bangah oh o; na bantang bangah kaom nam nawk nongpata hoi a canunawak loe Sodom to ni. **47** Nang loe nihcae caehhah loklam ah na caeh ai, a sak o ih panuet thok hmuennawak doeh na sah ai; toe to hmuennawak loe tidoeh na ai tetta hmuem ni tiah na poek pongah, nang loe na toksakhaih boih ah nihcae pongah na set kue. **48** Kai ka hing baktiah, nam nawk nongpata Sodom hoi a canunawak loe, nang mah na canunawak hoi nawnto sak ih hmuem baktiah sah o ai vop. **49** Khenah, nam nawk nongpata Sodom zaeahih loe hae tiah oh, anih hoi a canunawak loe amoek o, kamtlai hmoek ah a caak o moe, khosak nawmhah hoiah a oh o; amtang kaminawak hoi kavawt kaminawak to khenzawn o ai. **50** Nihcae loe poeksang o moe, ka hmaa ah panuet thok hmuem to sak o; to pongah na hnuk ih baktih toengah nihcae to kam rosak boeh. **51** Samaria loe na sak ih zaeahih ahap mataeng doeh sah ai; toe nang loe Sodom hoi Samaria hnik pong alet ah panuet thok zaeahih to na sak, nam nawk nongpata hnik mah sak ih zaeahih loe na sak ih panuet thok zaeahihawak mah khuk khoep pongah amtueng ai boeh. **52** Nam nawk nongpata hnik to lok na caek baktih toengah, na sak ih panuet thok zaeahihawak loe nihnik mah sak ih zaeahih pong nung kue pongah, azathaih to phaw ah; nihnik loe nang pongah toeng hoi kue; ue, nam nawk nongpata hnik mah sak ih zaeahihawak amtueng ai karook to zaeahih na sak pongah, palung boenghah hoiah azathaih to na phaw han oh. **53** Toe tamna ah naeh ih Sodom hoi a canunawak, Samaria hoi a canunawak to ka hoii naah, na tamnawak to nihcae hoi nawnto ka hoii let han: **54** to naah nihcae to na mongsak ueloe, na sak ih hmuennawak boih ah palung boenghah hoi azathaih to na tong tih. **55** Angmacae ohhah ahmuem ah, nam nawk nongpata Sodom hoi a canunawak, Samaria hoi a canunawak amlaema o let naah, nang doeh

na canunawak hoi na ohhah ahmuem ah nam laem let tih. **56** Jerusalem, nang loe amoek moe, nam nawk Sodom hnaphnaehah lok to na thuih. **57** Toe nang loe kawkrumaw na set, tito kaminawak boih mah vaihi panoeo o boeh: Syria canunawak hoi a taengah kaom kaminawak boih, na taengah kaom Philistin ih canunawak boih mah nang ang hnukma o moe, ang hnap o. **58** Vaihi na zaeahih hoi na sak ih panuet thok hmuennawak pongah, tha na zok tih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **59** Angraeng Sithaw mah, Lokkamhah to nang phat taak pongah, na sak ih hmuem hoi kating ah kang pathok han. **60** Toe na nawkta nathuem ah nang hoi sak ih lokmahhah to ka poek moe, nang khaeah dungzan lokmahhah ka sak han. **61** To naah na caehhah loklam to na panoeo tih, nam nawk hoi nam ya nongpata kacoeh to na hnuk naah, azathaih na tong tih; na sak ih lokmahhah thungah athum ai, toe nihnik to na canu ah kang paek han. **62** Nang hoi lokmahhah ka sak han, to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoeo tih. **63** Na sak ih hmuennawak boih pongah palung ka phuihah dip naah loe, kho na poek vawk ueloe, mikhmai na sae tih, azat loiah pakha na ang let mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**17** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, hmuem patahhah maeto sah ah loe, Israel imthung takoh khaeah patahhah lok to thui ah, **3** nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Pakhraeh tha kaom parai, pakhraeh kasawak, amui kapop, rong congca kaom tahmu maeto loe Lebanon ah angzoh moe, Sidar thing tanghang to a koeng; **4** anih loe kasang koek tadok to takoih moe, hmuemnae zawhhahih prae ah azawak haih, hmuemnae zawhhahih vangpui ah a thling. **5** Prae thung ih amuu to a lak moe, kahoii long ah et pacoengah, kapop tui taeng ih akung baktiah a ohsak. **6** Amprawk moe, a qoeng tahang pacoengah, kahnaem ah amzam misurkung ah angcoeng, tanghangnawak loe tahmu angmah ohhah bangah angqoi o, toe a ohhah tlim ah tangzun to sak pongah, misurkung ah angcoeng, tanghangnawak to cawnh moe, tadok tacawt o. **7** Toe to ahmuem ah amui kapop, pakhraeh thacak, kalen parai kalah tahmu maeto oh toeng; khenah, misurkung loe angmah ahmuem ah tahmu khae hoi tui hak thai hanah, anih ohhah bangah tangzun to caeh moe, tanghangnawak doeh anih ohhah bangah amzam. **8** Tanghangnawak to tacawt moe, athaih pacoengah, kahoii parai misurkung ah angcoeng thai hanah, kahoii long hoi tui pophah ahmuem ah a thling, tiah thui paeh, tiah ang naa. **9** Nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, To baktih misurkung loe hoii tangtang tih maw? Anih mah tangzun to apong ueloe, athai pakhrak boih pacoengah, misurkung loe azaem ving mak ai maw? Aqamawak zai boih moe, tangzunawak apong pacoengah loe, vah hanah thacak kami hoi kami pop angai mak ai boeh. **10** Ue, khenah, misurkung to thling let cadoeh hoii tang tih maw? Ni angzae bang ih takhi mah hmuh naah azaem ving mak ai maw? Anih loe ampravkhah ahmuem ah azaem ving tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **11** To pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **12** laisaep karah imthung takoh khaeah, Hae hmuennawak thuikeohhah hae na panoeo ai maw? tiah thui paeh. Nihcae khaeah, Khenah, Babylon siangpahrang loe Jerusalem ah caeh moe,

Judah siangpahrang hoi angraengnawak to naeh pacoengah, Babylon ah caeh haih ving; **13** anih loe siangpahrang ih caanawak to kawak moe, angham hoi lokmaihih a sak pacoengah, anih khaeah lokkamhaih a saksak; prae thung ih thacak zaehoiungnawak doeh anih mah naeh moe, caeh haih: **14** to pongah to prae loe azaem tathuk, anghawak let thai ai boeh; to e lokmaihih pazui naah ni angdoe thai tih. **15** Toe siangpahrang mah anih ih lok to aek moe, hrangnawak, kaminawak to paek let hanah angham ih laicaehnawak to lzip prae ah pateoh. To hmuen loe angcoeng thai tang tih maw? To baktih hmuen sah kami loe loih tih maw? To tih ai boeh loe lokmaihih phrae kami to loih tih maw? **16** Angraeng Sithaw mah, Kai ka hing baktiah, anih han siangpahrang ah sahkung, siangpahrang lokkamhaih to aek moe, lokmaihih to phraek pongah, anih loe siangpahrang ohhaih ahmuen Babylon vangpui thungah dueh tih. **17** Faro siangpahrang loe kaminawak hum hanah thacak misatuh kaminawak, paroeai kaminawak hoi vangpui sipae to sak moe, misa abuephaih imnawak to sah cadoeh misatuk pazawak mak ai: **18** Jerusalem siangpahrang loe lokmaihih to pateok moe, lokkamhaih a phraek, khenah, lokmaihih ah a ban to paek boeh, toe hae baktih hmuenawak boih a sak pongah, loih mak ai, tiah thuih. **19** To pongah Angraeng Sithaw mah, Kai ka hing baktiah, anih mah ka lokkamhaih to pateok moe, ka lokkamhaih a phraek baktih toengah, anih lu nuiah ka kraksak tangtang han. **20** Anih han palok ka payang pae moe, thaang pongah ka mansak han, kai khaeah oep kaom ah khsah ai, zaehaih a sak pongah, anih to Babylon ah ka hoih moe, to ah lok ka caek han, tiah thuih. **21** Anih khae hoi kacawn kaminawak hoi misatuh kaminawak loe sumsen hoi dueh o tih, anghmat kaminawak loe takhi songhaih ahmuen kruekah amhet o phang tih; to naah Kai, Angraeng mah thuih boeh, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **22** Angraeng Sithaw mah, Kaimah roe sidar thing tadong nui ih tadok to ka lak moe, ka thling han; tadong ih tadok kanawknawak to ka khaeh moe, ahmuen kamtueng maesang nuiah ka thling han. **23** Israel maesang nuiah ka thling han; to naah tanghangnawak to tacawt o tih, athaih athai o ueloe, kahoih parai sidarkung ah angcoeng o tih: van ih tavaa congcanawak loe, to thingkung tlim hoi tanghangnawak tahlip ah abuep o tih, tiah thuih. **24** Taw ih thingkungnawak boih mah, Kai, Angraeng mah kasang parai thing to ahnaemsak moe, kahnem thing to sangsak boeh, kahing thing to anggosak moe, anggo thing to hingsak boeh, tito panoek o tih; Kai, Angraeng loe thuih ih lok baktiah ka sak han, tiah thuih.

**18** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 2 ampanawak mah kathaw misurtui to naek o moe, a caanawak haa kin o, tiah Israel prae thungah na patoh ih palungha lok mah thuihkoehhaih loe tih maw? **3** Angraeng Sithaw mah, Kai ka hing baktiah, Israel prae thungah to palungha lok patohhaih om mak ai boeh. **4** Khenah, kahing pakhra boih loe kai ih ni; ampa ih pakhra loe Kai ih pakhra ah oh baktih toengah, a capa ih pakhra doeh Kai ih ni; kzae pakhra loe duek han oh, tiah thuih. **5** Toe katoeng poekhaih, kahoih hmuen hoi patuk ih lok baktiah toksah kami loe, **6** maenawak nuiah buhcaa mak ai, Israel imthung takoh ih krangnawak doeh khen mak ai, a imtaeng kami ih zu doeh zae haih mak ai, athii kahnu nongpata khaeah doeh caeh mak ai. **7** Mi kawbaktih doeh

pacaekthlaek mak ai, laiba tawnkung mah lokmaihih to sak moe, akrang let hanah a pawng ih hmuen to paek let, minawak ih hmuen to lomh ai, zok amthlam kaminawak to caaknaek a paek moe, bangkrai ah kaom kaminawak to khukbuen a paek; **8** a caa kapung lak han ih minawak han hmuenmae to coisak ai, kapung a caa doeh la ai, kahoih ai hmuen to sah ai, kami boih nuiah toenghaih hoiah lok takroek, tiah thuih: **9** ka patuk ih loknawak to pazui moe, ka lokcaekhaih to pakuem, anih loe katoengah toksak moe, katoeng kami ah oh pongah, anih loe hing tangtang tih, tiah Angraeng mah thuih. **10** Toe anih ih capa loe minawak ih hmuenmae lomh thaih kami, kami hum kami, kahoih ai hmuenawak sah kami, **11** a sak han koi tok maeto doeh sah ai, maenawak nuiah buhcaa kami, a imtaeng kami ih zu parueng pae kami; **12** kamtang hoi kavawt kaminawak to pacaekthlaek moe, minawak ih hmuenmae lomh kami, paek let han lokmai moe, pawng ih hmuenawak paek let ai kami, krangnawak to a bok moe, panuet thok hmuenawak sah kami; **13** a caa kapung to caak hanah minawak khaeah hmuen coisak moe, a caa kapung la kami loe hing tih maw? Hing mak ai! Panuet thok hae baktih hmuenawak to a sak pongah, anih loe dueh tangtang tih; anih ih athii loe angham nuiah krah tih. **14** Toe to kami ih capa loe ampa mah sak ih zaehaihnawak to a hnuk boih, kho a poek moe, to baktih zaehaihnawak to sah ai, **15** maenawak nuiah buh to caa ai, Israel imthung takoh mah bok ih krangnawak doeh bok ai, a imtaeng kami ih zu doeh parueng ai; **16** mi kawbaktih kami doeh pacaekthlaek ai, paek let han loksuek ih baktiah pawng ih hmuenmaenawak to la ai, mi ih hmuenmae doeh lomh ai, zok amthlam kami han caaknaek paek kami, bangkrai ah kaom kaminawak han doeh khukbuen paek kami; **17** amtang kaminawak han hmuenmae paek kami, acaa kapung phoisa to la ai, ka lokcaekhaih to pakuem moe, ka paek ih lok pazui kami loe ampa zaehaih pongah dueh mak ai, hing tangtang tih. **18** Toe anih ih ampa loe angham ih amnawak to pacaekthlaek moe, angham ih kaminawak nuiah kahoih ai hmuen to sak pongah, khenah, anih loe a zaehaih baktiah dueh tih. **19** Toe nangcae mah loe, Tikhoe ampa mah sak ih zaehaih to a capa mah zok ai loe? tiah na thui o tih. A capa loe katoeng hmuen hoi patuk ih lok baktiah tok a sak, ka paek ih loknawak to pazui moe, a sak pongah, anih loe hing tangtang tih. **20** Kazae pakhra loe dueh tih. Ampa mah sak ih zaehaih to a capa mah zok mak ai, a capa mah sak ih zaehaih doeh ampa mah zok mak ai; katoeng kami toenghaih loe a nuiah om ueloe, kasae kami sehaih doeh angham nuiah ni om tih. **21** Toe kami zae loe a sak ih zaehaihnawak boih hoiah amlaem, ka paek ih loknawak boih to pakuem moe, katoeng hmuen hoi patuk ih lok baktiah tok to sah nahaeloe, anih loe hing tangtang tih, dueh mak ai. **22** Anih mah sak ih zaehaihnawak boih to pakuem pae mak ai boeh; anih loe a sak ih katoeng hmuen pongah hing tih. **23** Kazae kami duek pongah palung kang hoe maw? Anih mah a caehhaih loklam angqoi taok moe, hinghaih hnuk to ka koeh haih kue na ai maw? tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **24** Toe katoeng kami loe a toenghaih hoiah angqoi ving moe, kasae kaminawak mah sak o ih zaehaih hoi panuet thok hmuenawak to sah nahaeloe, anih to hing tih maw? Canghni ah a sak ih katoeng hmuenawak to pakuem pae mak ai boeh; a sakpazaeaih hmuen hoiah a sak ih zaehaih pongah, anih

loe dueh tih. **25** Toe nangcae mah loe, Angraeng ih loklam loe toeng ai, tiah na thuih o. Aw Israel imthung takohnawk, tahngai ah; Kai ih loklam loe toeng, nangcae ih loklam loe toeng ai! **26** Katoeng kami loe a toenghah to caehaak moe, zaehaih sah nahaeloe, to zaehaih pongah dueh tih, anih loe a sak ih zaehaih pongah dueh tih. **27** Toe kami zae loe a sak ih zaehaih to angqoi taak moe, katoeng hmuen hoi patuk ih lok baktiah toksah nahaeloe, a hinghah to pahlong tih. **28** A sakpazae ih hmuennawk boih to a poek het moe, a toengh sut boeh pongah, anih loe hing tangtang tih, dueh mak ai. **29** Toe Israel imthung takoh mah loe, Angraeng ih loklam loe toeng ai, tiah thuih o. Aw Israel imthung takoh, Kai ih loklam loe toeng, nangcae ih loklam loe toeng ai! **30** To pongah, Aw Israel imthung takoh, kami boih a caehhah loklam baktih toengah lok ka caek han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. Dawnpakuem oh loe, na sakpazae o ih hmuennawk boih thung hoiah amlaem oh; to tiah nahaeloe na sakpazae o ih hmuennawk loe nam rohah ah om mak ai. **31** Na sakpazae ih hmuennawk to takhoe o boih loe, kangtha palungthin hoi muihlha to talawk oh; Aw Israel imthung takoh, tipongah na duek o han loe? **32** Dueh kami duekhaih pongah palung Kang hoe ai, to pongah dawnpakuem oh loe, hing oh! tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**19** Israel siangpahrang qahhah laa to sah paeh, **2** nam no loe mi aa? Kaipui amno to ni! Anih loe kaipui ampanawk salakah tabok, saning kanawk kaipuinawk salakah a caanawk to pacah. **3** A caanawk thung ih maeto loe qoeng tahang moe, thacak kaipui ah angcoeng, moi kaek amtuk moe, kaminawk doeh a kaek. **4** Prae boih mah anih kawng to thaih o moe, long khaw thungah anih to naeh o; qui hoi taoengh o moe, Izip prae ah a caeh o haih. **5** A caa duekhaih to amno mah hnuk moe, palung boeng naah, kalah a caa maeto tapen let moe, thacak kaipui ah angcoengsak. **6** Anih loe kaipuinawk salakah oh moe, thacak kaipui ah angcoeng, moi kaek amtuk moe, kaminawk doeh a kaek. **7** Anih loe moizoep kaminawk abuephaih im to panoek, nihcae ih vangpuinawk to a phraek pae; a hanghah lok pongah prae hoi a thungah kaom kaminawk boih anghngai o duem. **8** To naah a taengah kaom avang kaminawk hoi prae boih ih kaminawk mah anih to kah o moe, anih han palok payang pae o; to tiah anih to long khaw thungah naeh o. **9** Anih to hlongthuk o moe, moi paunghaih im thungah khrom o pacoengah, Babylon siangpahrang khaeah caeh o haih; anih hanghah lok to Israel maenawk nuiah thaih let han ai ah, anih to thongim thungah pakhrak o. **10** Nam no loe nangmah ih athii angan ah oh moe, kapop tui taengah thling ih misurkung baktiah oh; kapop tui pongah anih loe tanghang to pop moe, athaih doeh pop. **11** Anih ih tanghangnawk loe ukkung ih cunghet sakhah thacak tanghang ah oh moe, qoeng o tahang pacoengah, kabuk tanghangnawk salakah kasang koek ah amtueng. **12** Toe anih mah palungphuihah hoiah aphong duk moe, long ah a vah, ni angyae bang ih takhi mah athaih to zaeksak; thacak tanghangnawk loe angkhae o moe, zae o boeh pongah, hmai mah kangh boih. **13** Anih loe vaihi tui kaom ai, long karoem, praezaek ah ni thling boeh. **14** Tanghang maeto thung hoiah hmai to tacawt moe, athaih to kangh boeh, ukkung ih cunghet sak han kahoih thacak tanghangnawk to om ai boeh. Hae loe

qahhah laa ah oh, qahhah akung pui ah doeh om tih, tiah ang naa.

**20** Saning sarihto haih, khrah pangato thung ih ni hato naah, Angraeng to dueng hanah, thoemto Israel kacoethanawk angzoh o moe, ka hmaa ah anghnut o. **2** To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **3** kami capa, kacoetha Israel caanawk khaeah na thuih pae han ih lok loe, Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih: Kai lokdueng hanah maw nang zoh o? Kai ka hing baktiah, lok nang dueng o thai mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **4** Kami capa, nihcae lokcaek han na koeh maw? Nihcae to lok na caek han maw? Nihcae ampanawk mah sak ih panuet thok hmuennawk to panoeksak ah: **5** Angraeng Sithaw mah, Israel ka qoih na niah, Jakob imthung takoh ih caanawk khaeah ban ka phok moe, lokkamhah ka sak pacoengah Izip prae ah nihcae khaeah kam tueng pae, ban ka phok moe, nihcae khaeah, Kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **6** To na niah Izip prae hoiah ka zae moe, nihcae han ka qoih pae ih prae boih pong kahoik koek, tahnutui hoi khoitui longhah prae ah kang caeh o haih han, tiah nihcae khaeah ban phok hoiah lokkamhah to ka sak. **7** To pacoengah nihcae khaeah, Nangcae boih mah na khet o ih panuet thok hmuennawk to takhoe o boih ah loe, Izip prae ih krangnawk hoiah amhnong o hmah; Kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah ka naa. **8** Toe nihcae mah kai to misa ah suek o, ka lok tahngai o ai; mi mah doeh mik hoiah sak ih panuet thok hmuennawk, Izip prae ih krangnawk to toeng o ai; to pongah Izip prae ah nihcae khae palungphuihah koepsak hanah, nihcae nuiah palungphuihah to ka krai han, tiah ka poek. **9** To langlacadoeh Sithaw panoek ai kaminawk salakah ka hmin sethah thuih han ai ah, nihcae ohhah prae ih kaminawk boih hmaa ah Israel caanawk khaeah kam tueng pae moe, nihcae to Izip prae thung hoiah ka tacawt haih. **10** Nihcae to Izip prae thung hoiah ka tacawtsak moe, praezaek ah ka hoih. **11** Nihcae khaeah zaehhoihah lok to ka paek moe, ka lokcaekhahhawnk to ka patuk, sah kami loe hing tih. **12** Nihcae ciimsakkung loe Angraeng, Kai ni, tiah a panoek o hanah, Kai hoi nihcae salak angmathah ah Ka Sabbath to ka paek. **13** Toe Israel imthung takoh mah praezaek ah kai misa anghawk o thuih; sah kami mah hing hanah ka paek ih, Ka lokcaekhahhawnk to patoek o moe, ka patuk ih loknawk to pazui o ai; kai ih Sabbath doeh amhnong o sak; to pongah nihcae to paduek hanah, praezaek ah nihcae nuiah palungphuihah ka krai han, tiah ka poek. **14** Toe Sithaw panoek ai kaminawk salakah ka hmin sethah thuih han ai ah, a oh o haih prae kaminawk boih hmaa ah Israel caanawk to Izip prae thung hoiah ka tacawt haih. **15** Toe nihcae han ka paek ih prae boih pong kahoik koek, tahnutui hoi khoitui longhah prae ah ka caeh haih mak ai, tiah praezaek ah nihcae nuiah ban payangh hoiah lokkamhah ka sak boeh; **16** tipongah tih nahaeloe nihcae loe ka lokcaekhahhawnk patoek o moe, ka patuk ih loknawk to pazui o ai, kai ih Sabbath doeh amhnong o sak; a poek o haih palungthin doeh krangnawk bangah ni a suek o. **17** Toe nihcae to ka tahmen pongah kang hmaasak ai, praezaek ah doeh ka duehsak ai. **18** Praezaek ah a

caanawk khaeah kai mah, Nam panawk patukhahih lok to pazui o hmah, nihcae lokcaekhahih doeh pakuem o hmah loe, a sak o ih krangnawk hoi doeh amhnong o hmah: **19** Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh; ka patuk ih lok to pazui oh, ka lokcaekhahihnawk to pakuem oh loe, sah oh. **20** Nangcae hoi kai salakah angmathahih oh hanah, ka Sabbath ninawk to kaciim ah zaa oh; to naah Kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ni, tiah na panoek o tih, tiah ang naa. **21** Toe a caanawk mah ka lok to aek o; sah kami loe hinghahih ah kaom, ka patuk ih loknawk to pazui o ai, ka lokcaekhahih doeh pakuem o ai, sah doeh sah o ai, kai ih Sabbathnawk to amhnong o sak; to pongah praezaek ah nihcae khaeah palungphuihahih ka koesak hanah, palungphuihahih nihcae nuiah ka kraih han, tiah ka poek. **22** Toe Sithaw panoek ai kaminawk salakah ka hmin sethahih thuih han ai ah, ban ka zuh let moe, a oh o haih prae kaminawk boih hmaa ah Israel caanawk to ka tacawt haih. **23** Sithaw panoek ai kaminawk salakah kang haehsak phang moe, prae boih ah kam hetsak han tiah, nihcae khaeah ban ka phok moe, praezaek ah lokkamhahih to ka sak; **24** tipongah tih nahaeloe nihcae loe am panawk ih krangnawk bangah mik padai o moe, ka lokcaekhahih to pazui o ai, ka patuk ih loknawk to patoek o moe, ka Sabbath doeh kaciim ah zaa o ai. **25** To pongah kahoih ai lokcaekhahih hoi hinghahih kapaek ai lok takroekhahih to nihcae hanah ka paek boeh; **26** Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah nihcae mah panoek o thai hanah, nihcae mah caa lu hoi hmai angbawnhahih a sak o naah, nihcae kam rosak hanah, nihcae mah angbawnhahih ah paek ih tangqumnawk to kam hnongsak. **27** To pongah kami capa, Israel imthung takoh khaeah na thuih han ih lok loe Angraeng Sithaw mah, Hae pongah nam panawk mah kai kasae ang thuih o moe, ka koeh ai ih zaeahih to a sak o boeh. **28** Nihcae to ban phok moe, hmuen paek hanah lokkamhahih prae thungah ka caeh haih naah, maesang hoi kabuk thingnawk to a hnuk o naah, to ahmuen ah angbawnhahih to a sak o, kai palungphuisak hanah hmuen paekhahih to a sak o; hmuihohih to thlaek o moe, naek han koi hmuennawk to a kraih o, tiah thuih. **29** To naah nihcae khaeah, Tih sak han ih maw hmuensang ah na caeh o? tiah ka naa. To hmuensang loe vaihni ni khoek to Bamah, tiah kawo o. **30** To pongah Israel imthung takoh khaeah thuih han ih lok loe, Angraeng Sithaw mah, Nam panawk mah sak o ih baktih toengah kamhnong hmuen to maw na sak o? Nihcae mah sak o ih panuet thok zaeahih hmuennawk to na sak o maw? **31** Tangqum paekhahih to na sak o, na capanawk to hmai angbawnhahih ah na paek o; vaihni ni khoek to krangnawk hoi nam hnong o vop pongah, Aw Israel imthung takohnawk, kai khaeah lok nang dueng o thai tih maw? Kai ka hing baktiah, nangcae mah lok nang dueng o thai mak ai, tiah thui ah, tiah Angraeng Sithaw mah ang naa. **32** Nangcae mah, Sithaw panoek ai kaminawk baktiah, thing hoiah sak ih sithaw, thung hoiah sak ih sithaw bok, prae kaminawk baktiah ka oh o han, tiah na poek o ih baktiah angcoeng thai mak ai. **33** Kai ka hing baktiah, thacak ban, ban ka payangh moe, palungphuihahih kang kraih o thuih pacoengah, nangcae to kang uk han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **34** Kaminawk salak hoiah kang zaeah o han, nam het o haih prae thung hoi thacak kaminawk ban thung hoiah kang zaeah o pacoengah, ban payangh moe,

palungphui kraih thuihahih thung hoiah doeh kang tacuu o han. **35** Praezaek ah kaom congca kaminawk khaeah kang hoih o moe, to ah mikhmai kangtong ah lok kang caek o han. **36** Nam panawk Izip praezaek ah lok ka caek baktih toengah, nangcae doeh lok kang caek o han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **37** Kaimah ih cunghet tlim ah kang caeh o sak moe, lokkamhahih thungah kang kun o sak han: **38** Ka nuiah sethahih sah kaminawk, kai tuh kaminawk to nangcae salak hoiah ka tapraek moe, nihcae to a oh o haih prae thung hoiah ka tacawt haih han, toe nihcae loe Israel prae thungah akun o mak ai; to naah Kai loe Angraeng Sithaw ni, tito na panoek o tih. **39** Aw Israel imthung takoh, nangcae hanah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Caeh o boih ah loe, na bok o ih krangnawk hanah toksah pae oh! Ka lok na tahngai o ai cadoeh, akra ai ah na sin o ih tangqumnawk, krangnawk hoiah kai ih ciimcai ahmin to nam hnong o sak mak ai boeh. **40** Tipongah tih nahaeloe kai ih kaciim mae, Israel maesang ah, Israel imthung takoh boih, prae thungah kaom kaminawk boih mah kai ih tok to sah o tih boeh; to ah nihcae to ka talawk moe, to ahmuen ah hmuen paekhahih, athai tangsuek, kahoih koek thingthainawk hoi ciimcai hmuennawk to kang talawk pae o boih han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **41** Prae kaminawk salak hoiah kang zaeah o moe, nam het o haih prae congca thung hoiah kang pakhueng o let naah, na sin o ih hmuihohihnawk hoiah kang talawk o han, to naah loe nangcae rang hoiah Sithaw panoek ai kaminawk hmaa ah ka ciimcailhahih to amtueng tih boeh. **42** Ban ka payangh moe, nam panawk khaeah paek han lokkam ih Israel prae thungah kang caeh o haih naah, Kai loe Angraeng Sithaw ni, tiah na panoek o tih. **43** To ah nangmacae ih tuinuen, na sak o ih panuet thok hmuennawk to na panoek o boih tih boeh; to naah loe na sak o ih kasae hmuennawk boih to na panuet o tih. **44** Aw Israel imthung takoh, nangcae tuinuen sethahih hoi kasae toksakhahih pongah na ai ah, kaimah ih ahmin hanah nangcae nuiah hmuen ka sak naah, Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **45** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **46** kami capa, aloih bangah anghae ah, aloih bang misa tukhahih lok to thui ah loe, aloih bang prae ih taw khaeah misa tukhahih lok to taphong ah; **47** aloih bang prae ih taw khaeah, Angraeng ih lok to tahngai oh; Angraeng Sithaw mah, Khenah, hmai hoi kang thlaek han boeh, nang ih kahing thing hoi kangqo thingnawk to kangh boih tih; hmai kangqong loe paduek thai mak ai, aloih bang hoi aluek bang khoek to long ah kaom hmuennawk to kangh boih tih. **48** Hmai loe Kai Angraeng mah ni thlaek, tiah kaminawk boih mah hnu o tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **49** To naah kai mah, Aw, Angraeng Sithaw! Nihcae mah, Hae kami loe patahahih na ai maw a thuih, tiah na naa o mak ai maw? tiah ka naa.

**21** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Jerusalem bangah anghae loe hmuencim khaeah misa haih lok to thui ah, Israel prae hoi misa angcoenghahih lok to taphong ah; **3** Israel prae khaeah Angraeng Sithaw mah, Khenah, misa ah kang suek han, tabu thung hoi sumsen to ka phongh moe, katoeng doeh, toeng ai doeh, nihcae to ka tamit boih han boeh. **4** Katoeng maw, katoeng ai maw, ka tamit boih han oh boeh pongah, aloih bang hoi aluek bang ih kaminawk boih misatuk hanah, ka sumsen loe angmah ih

tabu thung hoi tacawt tih boeh: **5** to naah Kai, Angraeng mah angmah ih tabu thung hoiah sumsen ka phong boeh, tito kami boih mah panoek o tih; to sumsen loe angmah ih tabu thungah pacaeng let mak ai boeh, tiah thuih, tiah thui pae. **6** To pongah kami capa, aham ah! Kaeng angkhaeh moe, palung tapok han khoek to nihcae hmaa ah aham ah. **7** Nihcae mah tipongah na ham loe? tiah na dueng o nahaeloe, Tamthang angzoh pongah ni ka ham; tamthang angzo naah loe, palungthin boih tui baktiah amzawt ueloe, bannawk boih thazai sut tih, pakhranawk boih thazok o ueloe, khokkhunawk boih tui baktiah naem o tih boeh, tiah thui pae; khenah, angzo tih boeh, to hmuen loe om tangtang tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **8** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **9** kami capa, Angraeng mah hae tiah thuih, tiah taphong han ih lok loe, Sumsen maeto, sumsen maeto loe tak het moe, hmawt het boeh: **10** sumsen loe kami hum hanah tak het boeh, ni aengh baktiah angpha hanah hmawt suidik boeh; aicae loe ka capa ih cunghet pongah anghoe han oh maw? Thing rumram hoi sak ih cunghet loe sumsen mah patoek. **11** Sumsen loe hmawt suidik moe, patoh han ih ni a pae; kami hum thaih khaeah paek hanah, to sumsen loe tak het boeh moe, hmawt suidik boeh. **12** Kami capa, qah ah loe hang ah, to hmuen loe kai ih kaminawk nuiah pha ueloe, Israel angraengnawk nuiah om tih; to baktih zithok hmuenawk hoi sumsen loe kai ih kaminawk nuiah krah tih, to pongah na phaih to atum ah. **13** To hmuen loe kaimah ih kaminawk tanoekhaih ah oh, sumsen mah cunghet to patoek nahaeloe kawbangmaw pakaa thah tih? Cunghet loe om mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **14** To pongah kami capa, lok to taphong ah loe, ban tabaeng ah, vai hnetto, vai thumto sumsen alaekhaih to om tih, to sumsen loe kami humhaih sumsen, kami pop parai humhaih sumsen kalen ah oh moe, nihcae ahnuh ahma humhaih sumsen ah oh. **15** Nihcae palung boeng o moe, kadueh kami pop aep hanah, nihcae ih khongkhanawk boih ah sumsen to ka suek boeh; Aw! Sumsen loe ni aengh baktiah ampha moe, kami hum hanah hmawt suidik boeh. **16** Aw sumsen caeh ah loe, banqoi bantang alaek ah, sumsen haa angqoihaih ahnuh ahma bang boih ah takroek ah. **17** Kai doeh ban tabaeng moe, palungphuihaih ka dipsak han boeh, tiah Kai, Angraeng mah thuih boeh. **18** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **19** kami capa, Babylon siangpahrang sumsen hoi angzohhaih loklam hnetto angmathaih to sah ah; to loklam loe kanghmong prae maeto thung hoiah tacawt tih; toe vangpui bang caehhaih lamphi ah, angmathaih to sah ah. **20** Loklam hnetto ampraekhaih ahmuen ah angmathaih kamnoek ah sah ah: loklam maeto loe Ammon prae vangpui, Rabah ah caehhaih loklam ah oh moe, kalah loklam maeto bae loe Judah prae, misa buephaih kakakah sak ih Jerusalem caehhaih loklam ah oh. **21** Babylon siangpahrang loe loklam hnetto ampraekhaih lamphi phak naah, to ah angdoet; palaa hoiah taham kasae kahoit to a khet moe, krangnawk khaeah lok a dueng, angbawnhaih moi pathin to a khet. **22** Misa buephaih im to a sak, misa buephaih to sak moe, misa qumqaihaih long khaw to takaeh hanah, a bantang ban hoiah Jerusalem hanah taham khethaih phoisa to a vah. **23** Toe anih khaeah lokkammah sah kaminawk loe taham khethaih to tidoeh avang ai hmuen ah poek o tih; toe siangpahrang mah

loe to kaminawk to naeh thah hanah nihcae sakpazaehaih to pakrong tih. **24** To pongah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih: na sakpazae o ih hmuenawk to panoek hanah na sak o, to pongah na sakpazae o ih hmuenawk to na panoek o boeh; to tiah na sak o ih hmuenawk hoi na zae o ih hmuenawk loe amtueng boih boeh pongah, siangpahrang ban ah nam timh o tih, tiah ka thuih, tiah thuih pae han ang naa. **25** Aw nang, panuet thok Israel siangpahrang, nang ih ani loe phak boeh, zaehaih pongah boenghah to phak boeh. **26** Lumuek to khing ah loe, sui lumuek to angkhing ah; hae hmuen loe amkhrai boih boeh, atlim ah kaom kami to tapom tahang ueloe, tapom tahang ih kami to atlim ah pakhrak tathukhaih om tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **27** Tawnkung angzo ai karoek to kam rosak han, kam rosak han! Tawnkung angzoh naah, Anih khaeah ka paek han, tiah a thuih. **28** Nang, kami capa, Ammon kaminawk hoi nihcae sethah kawang pongah Angraeng Sithaw mah, Sumsen, sumsen to aphonng boeh; Kami takroek hanah hmawt het boeh moe, kami hum hanah ni aengh baktiah kampha ah hmawt suidik boeh: **29** nangcae Ammon kaminawk loe tidoeh avang ai hmuen to na khet o moe, nangcae khaeah thuih ih lok amlaihaih to na tang o. To pongah hum han kaom kasae kami ih tahnong ah sumsen to koeng tih boeh, anih humhaih atue loe phak boeh, a zae o haih pongah nihcae boenghah atue to phak boeh. **30** Sumsen to tabu thungah ka pacaeng let han maw? Nang kang sakhaih ahmuen, na tapenhah ahmuen ah, lok kang caek han, tiah thuih, tiah thui pae, tiah ang naa. **31** Na nuiah palung ka phuihaih ka kraih moe, palung ka phuihaih hmai hoiah kang uengh thuih pacoengah, kami hum thaih, tahmenhaih tawn ai kaminawk ban ah kang paek han. **32** Nang loe hmatik koi thing ah na om ueloe, prae thungah na thii to long tih; mi mah doeh nang to panoek mak ai boeh, tiah Kai, Angraeng mah thuih boeh, tiah ang naa.

**22** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, lok na caek han maw? Athii longsak vangpui lokcaek han nam sak coek boeh maw? Ue, a sak ih panuet thok hmuenawk to amtuengsak boih ah. **3** Anih khaeah, Angraeng Sithaw mah, Vangpui loe a thungah kami athii to longsak moe, angmah amhnong hanah krangnawk to a sak, anih ih atue loe pha tih boeh. **4** Nang loe na palongh ih athii hoiah na zae boeh moe, na sak ih krangnawk hoiah nam hnong boeh; na hing boenghah atue loe zoi boeh moe, na saning boenghah atuenawk doeh phak boeh; to pongah Sithaw panoek ai kaminawk mah kasae thuih moe, prae congca kaminawk mah pahnui thuih hanah kang sak han, tiah thui pae, tiah ang naa. **5** Ahmin kasae, lokpunghaih hoiah kakoi vangpui nang loe kazoi ah om kaminawk hoi anghla ah om kaminawk mah pahnui o thui tih. **6** Khenah, nang thungah kaom Israel angraengnawk boih loe tha patohhaih hoiah athii long o sak boeh. **7** Nang thungah kaom kaminawk mah ammo hoi ampa to patoek o: nang thungah kaom kaminawk mah angvinnawk to pacaekthlaek o moe, ampa tawn ai kami hoi lamhmainawk doeh pacaekthlaek o. **8** Kai ih kaciim hmuenawk to na patoek moe, kai ih Sabbath doeh panuet om ah na sak. **9** Kami athii palong han pacuek kaminawk loe nang thungah oh o; maenawk nuiah buh caa kaminawk

doeh nang thungah oh o, zaehaih sah kaminawk doeh nang thungah ni khosak o. **10** Nang thungah ampa iihhah ahmuen amhnongsak kaminawk to oh o; athii kalong nongpata hoi iip kaminawk doeh nang thungah oh o. **11** Nang thung ih kami maeto loe a imtaeng kami ih zu hoiah panuet thok hmuen to sak, kalah thoemto kaminawk mah loe a capa ih zu to muk pae o, nang thung ih kalah thoemto kaminawk loe angmah ih tanuh, ampa ih canu to zae o haih. **12** Nang thung ih kami mah athii palong hanah tangqum to lak o; a caa kapung caak hanah phoisato na coisak, na imtaeng kaminawk ih hmuenmae to na lomh pae o moe, kai nang pahnet o boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **13** Khenah, na lomh ih hmuenawk hoi nang thungah kalong athii pongah, ban ka tabaeng. **14** Lok kang caek naah, na palung mah khaang thaih ueloe, na ban thacak poe tih maw? Kai Angraeng loe ka thuih ih lok baktih toengah ka sak han. **15** Sithaw panoek ai kaminawk salakah kang haehsak phang moe, prae congca boih ah kam hetsak han, nam hnonghah doeh kang pasaeh pae han. **16** Nangcae loe Sithaw panoek ai kaminawk salakah panuet thok ah na om o tih, to pacoengah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **17** To pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **18** kami capa, Israel imthung takoh loe kai hanah sum aek ah ni oh boeh; nihcae boih loe sum pakawhah hmai kamngaeh thung ih rong kamling sum, camphaeh, sum hoi kanglung sumtui baktiah oh o moe, sum aek ah ni a oh o. **19** To pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, nangcae loe sum aek kanglung ah na oh o boih boeh pongah, Jerusalem thungah kang pakhueng o han. **20** Sum kanglung, sum kamling, sum, sumtui hoi camphaehnawk atui pakaw hanah, sumtui pakawhah ahmuen ah, hmai pangaeh o thuih baktih toengah, nangcae doeh palungphuihah hoiah kang lak o moe, vangpui thungah kang pakhueng o pacoengah, atui kang pakaw o han. **21** Ue, kang lak o moe, palungphuihah hmai hoiah kang hmuh o thuih han, nangcae loe a thungah atui nam kaw o tih. **22** Sum kanglung loe hmai kamngaeh thungah atui amkaw baktih toengah, nangcae doeh a thungah atui nam kaw o toeng tih; to naah Kai, Angraeng mah nangcae nuiah palungphuihah kraih thuih boeh, tiito na panoek o tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **23** To pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **24** kami capa, prae khaeah, Nang loe palungphuihah niah, kho angzo ai, ciimcai ai prae ah ni na oh, tiah thui paeh. **25** To prae thung ih tahmaanawk loe kaipui mah hang moe, moi to kaek baktih toengah, kaminawk ih hinghah lak hanah pacaeng o boeh; hmuenmae hoi atho kana hmuenawk to a lak o; prae thungah lamhmainawk pop o sak boeh. **26** Anih ih qaimanawk loe ka patuk ih loknawk to aek o moe, kai ih ciimcai hmuenawk to panuet thok ah a sak o; ciimcai hmuen hoi ciimcai ai hmuen to pathlaenghah tawn o ai; panuet thok hmuen hoi panuet thok ai hmuen doeh pathlaeng o ai; kai ih Sabbath to angqoi o taak moe, nihcae salakah mikhmai ang set o sak. **27** Athung ih angraengnawk doeh moi kaek tasuinawk baktiah oh o, amsoem ai loklam hoi hmuen hak thai hanah, athii long o sak moe, kaminawk to hum o. **28** Tahmaanawk doeh Angraeng mah thui ai to mah, Angraeng Sitawh mah thuih, tiah tidoeh avang ai hnuksakhah hmuen to a hnuk o, amsawnlok a thuih o moe, nihcae to param long hoiah pazut o. **29** Prae thung

ih kaminawk loe pacaekthlaekhah, minawk ih hmuenmae taekhah, mithoe hoi amtang kaminawk to hnaphnae o; ue, angvinnawk to amsoem ai ah pacaekthlaek o. **30** To prae to ka phraek han ai ah pakaakung, sipae salakah ka hmaa ah angdoet moe, pading thaih koi kami to nihcae thungah ka pakrong; toe mi doeh ka hnu ai. **31** To pongah nihcae nuiah palungphuihah ka kraih moe, palungphuihah hmai hoiah nihcae to ka paduek han; a sak o ih hmuenawk to angmace lu nuiah ka kraksak let han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thuih pae han ang naa.

**23** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, amno maeto ih canu, nongpata hnetto oh. **3** Nihnik loe lzip prae ah tangzat to a zawh hoi; nawksai nathuem hoiah ni tangzat to a zawh hoi boeh; to ah anih to tahn panamh pae o, tangla hnik ih tahnu mong to ahnoih pae o. **4** Amza kacoeh ih ahmin loe Aholah, tiah sak moe, amnawk nongpata ih ahmin loe Aholibah, tiah sak; nihnik loe kai ih hmuen ah oh hoi moe, capanawk hoi canunawk a sak hoi. Aholah loe Samaria, tiah ahmin paek moe, Aholibah loe Jerusalem, tiah paek. **5** Aholah loe ka zu ah oh nathuem hoiah tangzat to a zawh boeh; anih mah angmah ih tlangai hoi a imtaeng Assyria kaminawk to a zoek. **6** Anih loe khukbuen kahing hoiah amthoep, prae ukkungnawk hoi misatuh angraengnawk, kranghoih kaminawk boih, hrang anghueng kaminawk hoiah zae sak koehhah to a tawnh. **7** To kaminawk khaeah tangzat to zawh moe, kahoih koek qoih ih Assyria kaminawk boih, anih mah zoek ih kaminawk boih, krangnawk boih hoiah panuet thok zaehaih to a sak. **8** lzip prae hoiah sin ih tangyat zawhhah to toengh sut ai; anih loe nongpanawk mah nawksai nathuem hoiah ni iih o haih boeh, tahnu to panamh pae o moe, anih nuiah taksa koehhah to dip o sak. **9** To pongah angmah zoek ih tlangai, Assyria kaminawk ban ah anih to ka paek. **10** Khukbuen to a khring pae o; a capanawk hoi a canunawk to lomh pae o moe, sumpen hoiah hum o; to tiah anih nuiah lokcaek o pongah, anih loe nongpatanawk thungah ahmin kamthang nongpata ah oh. **11** Amnawk Aholibah mah hnuk naah, amza pongah zae sak koehhah to nung kue; to pongah amza pong pop kue ah tangyat zawhhah to a sak. **12** Anih mah khukbuen kahoih angkhuk Assyria kaminawk, prae ukkungnawk hoi misatuh angraengnawk, hrang anghueng kaminawk, kranghoih kaminawk to zoek boih. **13** To naah anih doeh panuet thok hmuen to sak moe, amza ih loklam ni pazui toeng, tiah ka hnuk. **14** Anih mah tasi kathim hoi tapang nuiah soi ih Khaldian kaminawk ih krang to hnuk naah, khith moe, pop aep ah tangyat zawhhah to a sak; **15** Khaldian prae Babylon kaminawk tapenhah ahmuen ih, kaeng ah kaengkaeh to angzaeng, lu loe angan kahoih kahni hoiah angzaeng, angraengnawk baktiah kaom krangnawk to a hnuk: **16** to naah a khith moe, Khaldian prae ah laicaeh to patoeh roep. **17** Babylon kaminawk anih khaeah angzoh o moe, zae sak koehhah iikhun ah panuet thok hmuenakhah hoiah anih to amhnong o sak; anih to panuet thok ah sak o moe, poekhah palungthin doeh amkrai o sak. **18** To tiah tangzat zawhhah amtueng moe, bangkrai ah ohhah amtueng naah, amza kacoeh to kang qoi taak baktih toengah, anih doeh kang qoi taak boeh. **19** Toe anih loe nawksai nathuem

ah lzip prae ah tangyat zawhhaih ninawk to a poek pongah, kanung aep ah tangzat zawhhaih to a sak. **20** To ah angmah ih tlainawk to a zoek, nihcae ih tangzat loe laa hrang tangzat baktiah oh, nihcae ih tangzat tui doeh hrang tangzat tui baktiah oh. **21** Na qoeng thuem naah lzip kaminawk mah tahnung mong to ang hnoih pae o, tahnung ang panamh pae o moe, nihcae hoi na sak ih zaehaih to na poek. **22** To pongah Aw Aholibah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, nang tuksak hanah, na poekhah amkhraisakkung, na tlainawk to ka pathaw hah, nihcae to ahmuen kruk hoiah ka hoi han. **23** To kaminawk thungah Babylon kaminawk, Khaldian kaminawk boih, Pekod, Shoa hoi Koa ih kaminawk, Assyria kaminawk boih; kranghoih thendoengnawk, prae ukkungnawk hoi misatuh angraengnawk, kalen angraengnawk hoi ahmin kamthang kaminawk, hrang anghueng kaminawk boih athum o tih. **24** Nihcae loe misatukhah hrang lakok, rel hoi hrangnawk to sin o tih, kami paroeai angzo o tih, nang kah hanah misa angvaenghah hoi lumueknaw hoiah amthoep o ueloe, nang to takui o tih; nihcae khaeah lokcaekhah to ka paek han, nihcae loe angmacae koeh baktiah lokcaek o tih. **25** Palungphuihah nang khaeah kang paqoi, nihcae mah palungphuihah hoiah na naeh o tih, hnah hoi naanawk to na aat pae o ueloe, anghmat kaminawk doeh sumsen hoiah hum o tih; na capanawk hoi na canunawk to na naeh pae o tih, anghmat kaminawk loe hmai hoiah thlaek o tih. **26** Na khukbuennawk to na khiring pae o ueloe, kahoih khukbuennawk to la o ving tih. **27** To naah hnukbang na khet moe, lzip prae na poek let han ai ah, na sak ih zaehaih, lzip prae thung hoiah na sin ih tangzat zawhhaihawk to kang toengh sak han, tiah thuih. **28** Angraeng Sithaw mah, Khenah, nang hnuma kaminawk hoi na poekhah palung amkhraisak kaminawk ban ah kang paek han, **29** nihcae mah nang to hnuma o tih, toksak moe na patung ih hmuenmaenawk to na la pae o boih ueloe, bangkrai ah na suem o sut tih; tangzat to zawh moe, zae sakhah, tangyat zawh moe, bangkrai ah na ohhahinawk to amtueng boih tih. **30** Nang loe Sithaw panoe ai kaminawk khaeah tangzat na zawh moe, nihcae ih krangnawk hoiah nam hnong pongah, hae hmuennawk hae na nuiah kang phaksak boeh. **31** Nam ya ih loklam to na pazui pongah, anih ih boengloeng to na ban ah ka suek han, tiah a thuih. **32** Angraeng Sithaw mah, Nang loe nam ya ih kalen hoi kathuk boengloeng to na nae tih; to boengloeng loe paroeai acaeh boengloeng ah oh baktih toengah, nang loe minawk mah pahnuh thuihah hoi padaenghah to na tong tih. **33** Nam nawk Samaria mah naek ih anghmanghah hoi amrohah boengloeng to na nae ueloe, paquih pacoengah palungsethah hoiah na koi tih, tiah thuih. **34** To boengloeng to na nae ueloe, atui to na pazop boih tih, na koisak ueloe, na tahnung to nam tuengsak tih; Kai mah thuih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah ang naa. **35** To pongah Angraeng Sithaw mah, Kai nang pahnet moe, na hnuk bangah nang vah ving boeh pongah, tangzat to zawh moe, na sak ih zaehaih atho to na zok tih, tiah thuih. **36** Angraeng mah kai khaeah, Kami capa, Aholah hoi Aholibah to lok na caek han maw? Ue, a sak hoi ih panuet thok zaehahinawk to thui paeh; **37** nihnik loe zaehaih sak hoi moe, a ban ah kami ih athii to oh, krangnawk hoiah zaehaih a sak hoi, kai hoiah sak ih a caanawk mataeng doeh krang pacah hanah

hmai angbawnhah ah a paek hoi. **38** To na niah kai khaeah angzoh hoi moe, kai ih hmuencim to amhnong hoi sak, kai ih Sabbath doeh zae hoi ai. **39** Krangnawk hmaa ah a caanawk to hum hoi, to ni roe ah kai ih hmuencim ah angzoh hoi moe, amhnong hoi sak; khenah, to tiah ka imthung ah hmuen to a sak hoi. **40** Kangthla parai ahmuen hoiah kaminawk angzoh o hanah, laicaehnawk to na patoeh hoi; khenah, nihcae loe angzoh o, nihcae hanah tui nam hluk hoi, mik ah rong nang nok hoi moe, atho kana khukbung to nang khuk hoi. **41** Atho kana anghnuthah pongah nang hnut hoi moe, anih hmaa ah caboi na suet hoi pacoengah, a nuiah hmuihoih tui hoi kai ih situ to na suet pae hoi. **42** Nongpata khae hoiah mawnhah tawn ai kaminawk ih lok to tacawt, kalah kaminawk loe Sabeen, tiah kawh ih praezaek hoiah angzo kami ah oh o, nihcae mah nongpata hanah ban lakok, kranghoih lumuek to angmuek o sak, tiah thuih. **43** To naah kai mah, to tangzat zaw nongpata kawng pongah, nihnik loe mitong khoek to tangzat zaw nongpata hoi zaehaih sah o tih maw? tiah ka naa. **44** Nongpanawk mah tangzat zaw nongpata khaeah caeh o baktih toengah, nihcae loe nongpata khaeah caeh o; kami zoek thaih nongpata, Aholah hoi Aholibah khaeah a caeh o. **45** Nihnik loe daan ai ah zaehaih sak hoi moe, athii longsak nongpata ah oh hoi; zaehaih a sak hoi moe, ban ah athii to oh pongah, katoeng nongpanawk mah lokcaek tih, tiah thuih. **46** Angraeng Sithaw mah, Nihnik khaeah kami paroeai ka hoi han, raihah ka paeksak moe, hmuenmae to ka lomsak han. **47** Paroeai kaminawk mah nihnik to thlung hoiah va o ueloe, sumsen hoiah takroek o tih; a capanawk hoi a canunawk to hum pae o ueloe, a imnawk to hmai hoiah thlaek pae o tih. **48** Nang hnuk baktiah nongpanawk boih mah zaehaih sak o han om ai, tiah panoeak hanah, prae thungah to baktih zaehaih to ka toenghsak han. **49** Na sak o ih zaehaih baktih toengah nihcae mah lok na caek o tih, krang hoiah na sak o ih zaehaih atho to na zok o tih; to naah Kai loe Angraeng Sithaw ni, tito na panoeak tih, tiah thuih.

**24** Saning takawtto, khrah hatoh haih, ni hatoh naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, vaihni hae ani hoi akhrah hae tarik ah; Babylon siangpahrang mah hae na ni hoi kamtong Jerusalem vangpui to takui boeh. **3** Laisaep thaih imthung takoh ah patahahih lok hoiah thui paeh, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Laom to khoeng ah loe a thungah tui to lawn ah: **4** ngan kahoih, aphaih hoi palaeng moinawk to la ah loe a thungah suem ah; kahoih ahuh to kakoi ah hnawt ah. **5** Kahoih koek tuu moi to la ah, ahuhnawk to laom tim ah pacaeng ah, ahuhnawk loe amtet nasoe, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **6** Angraeng Sithaw mah, Athii kalongsak vangpui, nang loe khosak bing boeh! Moi to maeto pacoeng maeto thoe ah, nang loe sum aek mah caek ih athung bing cim thai ai laom baktiah ni na oh boeh; taham khethaih phoisa to na nuiah amtim hmah nasoe. **7** Vangpui thungah anih mah athii to long ah kraih ai, athii to kamtueng phaeng thlung nuiah ni a kraih; **8** palungphui hoiah lu ka lak han; athii to aphum han ai ah, anih mah palongh ih athii to kamtueng phaeng thlung nuiah ka suet boeh, tiah thuih. **9** To pongah Angraeng Sithaw mah, Athii palong vangpui loe khosak bing! Kalen parai hmai to tik



hanah thing to ka tapop han. **10** Thing to tapop ah loe hmaitik ah, hmuioih thuh ah loe, moi to patet ah, ahuhnaw loe hmai amngaeh o nasoe. **11** To pacoengah tidoeh kaom ai laom akok to kamngaeh hmai nuiah khongeh ah, hmai mah laom to amngaeh sak tih, to tiah ni laom thung ih kakhoem tui to amkaw ueloe, sum aek to hmai mah kangh boih tih. **12** Tha na pathok khing cadoeh azom pui ni, kakhoem to krah thai mak ai, hmai mah doeh cingsak thai mak ai. **13** Jerusaleum, nang loe zaehaih hoi amhnoghaih hoiah na koi, kang pasaeh khing boeh, toe na ciim thai ai pongah, na nuiah palung ka phuihah pha ai karoek to nam hnonghah to na ciim thai mak ai, tiah thuih. **14** Kai, Angraeng mah thuih boeh; Kai loe ka thuih ih lok baktih toengah ka sak han, atue mah phak boeh; hnuk kang nawn let mak ai, ka paquem mak ai ueloe, dawnpakhuemhah doeh ka tawn mak ai; na khok takanah hoi na sak ih hmuennaw baktih toengah, lok kang caek o han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **16** kami capa, khenah, mik na cop koek ih kami to kang lak pae ving han boeh; toe palungsae hmah loe, qah hmah, mikkhraetui doeh longsak hmah. **17** Pauep ah, kadueh kami to qah haih hmah, lumuek to angmuek ah loe, khokpanai to abuen ah, pahni to khuk hmah, palungsae kami ih takaw to caa hmah, tiah ang naa. **18** To pongah akhawn bangah kaminaw khaeah lok to ka thuih, duembang ah loe ka zu to duek ving; thuih ih lok baktih toengah akhawn bangah ka sak. **19** To naah kaminaw mah, Hae tiah na sak ih hmuennaw mah kai huksak han koi timaw oh, nang thui mak ai maw? tiah ang naa o. **20** To pongah nihcae khaeah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **21** Israel imthung takoh khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Kaimah ih hmuencim, kahoih koek nangcae thacakhah, na khet koeh o ih ahmuen, na paawt o duek ih hmuennaw to kam hnongsak han, na caeh o taak ih na capanaw hoi na canunaw loe sumpen hoiah dueh o tih. **22** Ka sak ih baktih toengah na sah o toeng tih; pahni tamuep o hmah loe, palungsae kaminaw ih buh doeh caa o hmah. **23** Lumuek to angmuek oh loe, khokpanai to abuen oh; palungsae o hmah loe, qah o hmah; toe na zae o haih pongah ngan na zae o ueloe, maeto hoi maeto na qah o haih tih. **24** Ezekiel loe nangcae han angmathah ah om tih; a sak ih hmuennaw baktih toengah na sah o toeng tih; hae hmuen phak naah, Kai loe Angraeng Sithaw ni, tito na panoek o tih, tiah thuih. **25** Nang, kami capa, nihcae thacakhah, anghoe o haih hoi lensawkhah, a khet koeh o ih hmuen, a koeh o ih hmuennaw, a capanaw hoi a canunaw to ka lak pae han. **26** To na niah kaloih kami to nang khaeah angzo ueloe, kangcoeng hmuen tamthang to na thui tih. **27** Kaloih kami hnuk na niah na pakha to among tih, lok na pae hoi tih, lok na aa mak ai boeh; nang loe nihcae han angmathah ah om tih; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah ang naa.

**25** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Ammon kaminaw khaeah angqoi ah loe, nihcae koeh ai ih lok to thui ah; **3** nihcae khaeah, Angraeng Sithaw ih lok tahngai oh; Angraeng Sithaw mah, Nangcae mah, Kai ih hmuencim amhnong o sak moe, Israel prae amro nathuem, Judah imthung takoh misong ah naeh o naah, "Ha, ha!"

tiah na pahnuh o. **4** To pongah khenah, Nangcae hae ni angzae bang ih kaminaw khaeah kang paek han, nihcae loe nangcae salakah ohhah im to sah o ueloe, nangcae salakah atai o tih; nangcae ih thingthai qumpo to na caa pae o ueloe, nangcae ih tahnu tui to nae o tih. **5** Rabbah to tahnongsaw hrang prathah ahmuen ah ka sak moe, Ammon to tuunaw prathah ahmuen ah ka sak han; to naah Kai loe Angraeng ni, tito na panoek o tih, tiah ang naa. **6** Angraeng Sithaw mah, Israel prae to na ut moe, ban na tabaeng thuih, khok hoiah na pathuih moe, palung nang hoe pongah, **7** khenah, na nuiah ban ka phok moe, hum hanah Sithaw panoek ai kaminaw khaeah kang paek han; prae congca kaminaw salak hoiah kang hmatsak moe, kang dueksak han; to naah Kai loe Angraeng ni, tito na panoek o tih, tiah thuih. **8** Khenah, Moab hoi Seir mah, Judah imthung takoh loe Sithaw panoek ai kaminaw hoiah ni anghmong tiah a thuih hoi; **9** To pongah Moab ih vangpuinaw, prae thung ih kahoih koek vangpui Beth-Jesi-moth, Baal-meon hoi Kiriathaim angzithah ramri khoeo to misa ka tuksak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **10** To vangpuinaw to Ammon kaminaw hoi ni angzae bang ih kaminaw khaeah ka paek han, to naah Ammon kaminaw loe prae kaminaw salakah ahmin panoekhah om mak ai boeh. **11** To pacoengah Moab nuiah lok ka caek han, to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih. **12** Angraeng Sithaw mah, Edom mah Judah imthung takoh to lu lak pongah, anih loe paroeai zaehaih sak boeh, tiah thuih: to tiah nihcae nuiah lu a lak; **13** to pongah Angraeng Sithaw mah, Edom nuiah ban ka payangh moe, kami hoi pacah ih moinaw to ka hum pae han; Teman hoi Dedan khoeo to kam rosak moe, sumpen hoiah ka dueksak han, tiah thuih. **14** Kaimah ih kami Israelaw ih ban hoiah Edom to lu ka lak han; palung ka phuihah hoi hmai baktih kamngaeh palungphuihah baktih toengah, nihcae mah Edom nuiah sah o tih; to naah lu ka lakhah to nihcae mah panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Angraeng Sithaw mah, Philistin kaminaw loe canghni ih hnukmahah pongah nihcae to hum moe, uthah palung hoiah lu lak o, tiah thuih; **16** to pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, Philistin kaminaw nuiah ban ka phok moe, Kherethim kaminaw to kang hmatsak pacoengah, tuiptu taengah kaom kanghmat kaminaw to ka hum boih han. **17** Nihcae nuiah kalen parai lu lakhah to ka sak moe, anih to palungphuihah hoiah ka thuitaek han; nihcae nuiah lu ka lak naah loe, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih.

**26** Saning hathlaito haih, khrah tangsuek niah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Tura mah Jerusaleum kawng pongah, "Ha, ha!" kaminaw ih khongkha loe amtimh boeh; kai khaeah ni angzo let tih boeh, vangpui to amro boeh pongah, kai mah ka padoet let han, tiah thuih o: **3** to pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, Aw Tura, kangthaw tuiptu ih tuiptu baktih toengah, nang tuk hanah pop parai prae kaminaw to ka hoih han. **4** Nihcae mah Tura ih sipae to phrae o ueloe, imsangnaw to nuh pae o rup tih; anih ih maiphu doeh ka pahuih boih moe, thlung khue ka suek pae han, tiah thuih. **5** Tuiptu um ah palok payanghah ahmuen to om tih; anih loe prae kaminaw amrohaih ah om tih, Kai mah thuih boeh, tiah Angraeng

mah thuih. **6** Azawn ah kaom a canunawkw loe sumsen hoiah dueh o tih; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih; **7** Angraeng Sithaw mah, Khenah, aluek bang hoiah siangpahrangnawkw ih siangpahrang, Babylon siangpahrang Nebukhanezzar to, hrangnawkw, misatukhahih hrang lakoknawkw, hrang anghueng kaminawkw, misatuh kaminawkw hoi pop parai kaminawkw to Tura tuk hanah kang patoeh han. **8** Anih mah azawn ah kaom na canunawkw to sumsen hoiah hum tih; nang tuk hanah misa angvaenghahih im to sah o tih, misa buehah tangqom to takae o ueloe, misa angvaenghahih to sin o tih. **9** Nang ih tapangnawkw paro hanah kalen thingtalong hoiah daeng o ueloe, nang ih imsang to thingkhuekhahih caka hoiah pakhru o tih. **10** Hrang pop hmoek pongah nihcae mah cawh ih maiphu mah na khuk o khoep tih; sipae kamro vangpui thungah akun kaminawkw baktih toengah, na khongkha thungah nihcae akun o naah, hrang anghueng kaminawkw, relnawkw, misatukhahih hrang lakoknawkw ih atueng pongah nang ih tapangnawkw to anghuen tih. **11** Hrangnawkw mah kami to khok hoiah loklam boih ah atii o tih; nang ih kaminawkw to sumsen hoiah hum o ueloe, kacak homhnawkw doeh long ah amtim boih tih. **12** Nihcae mah nang raenghahih tacongnawkw to na lomh pae o ueloe, hmuenmaenawkw to na muk pae o tih; tapangnawkw to na phrae pae o ueloe, kahoih imnawkw ang phraek pae o pacoengah, thlungnawkw, thing hoi maiphunawkw to tuipui thungah na va pae o boih tih, tiah thuih. **13** Na sak o ih laa lok to ka petsak moe, na kruek o ih katongok lok doeh thaih let han om mak ai boeh. **14** Nang to anui ih thlung baktiah kang sak han; nang loe palok payanghahih ahmuen ah na om tih; nang loe sah let mak ai boeh; Kai Angraeng mah lok ka thuih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Angraeng Sithaw mah Tura khaeah, Nang thungah kami humhahih phak moe, ahmaa kacaa kaminawkw hang o naah, nam timhahih lok pongah tuipui thung ih praenawkw to tasoeh o mak ai maw? **16** To pacoengah tuipui thung ih angraengnawkw loe angraeng tangkhang hoiah anghum o tathuk tih, kahniawkw to pakhraep o ueloe, aem takaek ih kahniawkw to anghring o tih; nihcae mah tasoehhahih khukbuen anghuk o pacoengah, long ah anghnu o tih; nang mah pazawkw ih hmuen pongah dawnrai o ueloe, vaihi hoi vaihi tasoeh o tih. **17** Nihcae mah, Tuipui thungah kamo kaminawkw mah ohhahih ih hmuen, aw ahmin kamthang vangpui, thacakhahih hoiah tuipui thungah kaom vangpui, nang hoi nangmah thungah kaom kaminawkw mah azat paek ih vangpui, kawbang maw nam ro ving loe? tiah na naa o ueloe, na qah o thui tih. **18** Vaihi nang amtimhahih niah tuipui thung ih praenawkw to tasoeh o tih; ue, nang na duek pongah, tuipui thung ih praenawkw loe zithah hoiah khosah o tih boeh, tiah qahhahih laa to sah o tih. **19** Angraeng Sithaw mah, Nang loe kami om ai vangpui baktiah angqai krangah kang suek han; kathuk tuipui to na nuiah kang phaksak han, tuipui mah nang ang uem naah, **20** canghni ah kadueh kaminawkw hoi nawnto tangqom thungah kang caeh hahih tathuk han, nang thungah kami khosak han ai ah, kami om ai ahmuen long thungah caeh kaminawkw hoi nawnto kang suek han; to naah kahing kaminawkw ih prae ah Ka lensavkhahih to kam tuengsak han, tiah thuih. **21** Nang to zit kaom kami ah kang coengsak han, to naah nang loe dungzang ah nang

hmaa zuep tih boeh; nang to pakrong o tih, toe hnu o thai let mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**27** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** Tura qah hahih laa to sah ah; **3** Aw tuipui taengah kaom vangpui, praenawkw mah hmuenmae zawhhahih ih ahmuen, Angraeng Sithaw mah, Aw Tura, nang mah, Ka krang hoiah loe coek koi om ai, tiah na thuih. **4** Na prae angzithahih loe tuipui thungah oh, nang loe sahkungnawkw mah coek koi om ai ah sak ih palong ah na oh. **5** Nang sak han ih thingpaek loe Senir ih hmaica thing to patoh o moe, palong nui ih kahni payanghahih thing sak hanah Lebanon ih sidar thing to lak o. **6** Bashan ih oak thing hoiah palong thoekhahih cung to a sak o; to thing loe Kittim tuipui thung ih prae hoiah a sin o moe, tasaino hoi pathoep ih Ashurite thing hoiah palong imcih to a sak o. **7** Sakhungnawkw mah Izip prae ih aem kaom puu ngan kahni to palong payanghahih kahni ah patoh o moe, Elishah tuipui thung ih prae hoiah sin o ih rong kahing hoi kamling kahni hoiah a nui to khuk o. **8** Sidon hoi Arvat ih kaminawkw loe nang ih palong thoekkung ah oh o; Aw Tura, nang khaeah kaom palungka kaminawkw loe nang loklam patuekkung ah oh o. **9** Na thungah kaom Gebal ih mitongnawkw hoi palungka kaminawkw loe palong pakhraikung ah oh o; tuipui ih palongnawkw hoi palong thoek kaminawkw boih loe nang hoi hmuenmae zawhhahih toksak hanah ang zoh o. **10** Persia kami, Lud kami hoi Put ih kaminawkw loe nang ih misatuh kami ah oh o moe, misatuhkung ah oh o; misa pakaahih aphaw hoi lumueknawkw to a bangh o, to tiah na lensavkhahih to amtueng o sak. **11** Arvat ih kaminawkw loe nang ih misatuh kaminawkw hoi nawnto sipae to takui o moe, misa a toep o; Gammad ih kaminawkw loe na misa toephahih imsang to a toep o; na sipaenawkw boih nuiah misa pakaahih aphawnto to a bangh o; to tiah na kranghoihahih to koep o sak. **12** Hmuenmae hoi nang raeng parai pongah, Tarshish loe nang hoi hmuenmae zawhhahih sahkung ah oh; sum kanglung, sum, campphaeh hoi atui amkhawkw sumnawkw to nang hanah ang paek. **13** Javan, Tubal hoi Meshek thung ih kaminawkw doeh nang hoi hmuenmae zawhhahih tok to sak o; misongnawkw, sum kamling laomnawkw to nang khaeah ang zawh o. **14** Togarmah kaminawkw loe hrangnawkw, hrang anghueng kaminawkw hoi laa hrangnawkw to nang khaeah zawh o. **15** Dedan kaminawkw doeh nang hoi hmuenmae zawhhahih sak o; tuipui thungah kaom pop parai prae kaminawkw mah nang ih hmuenmae to ang qan pae o; nihcae mah tasaino hoi eboni to tangqum ah ang paek o. **16** Hmuenmae pop parai ah na pathok pongah Syria doeh nang hoi hmuenmae zawhhahih to sak toeng; nihcae loe thlung kahing, thlung kamling, aem kaom khukbuen, puu kahni, Koral hoi thlung kathamnawkw to a zawh o. **17** Judah hoi Israel doeh nang hoi hmuenmae zawhhahih sak hoi toeng; nihcae loe Minnith ih takawdip, tunh, khoitui, situi hoi thing tasinawkw to nang khaeah ang zawh o. **18** Hmuenmae hoi nang raeng o parai moe, hmuen pop parai ah na pathok o pongah, Damascus doeh nang hoi hmuenmae zawhhahih to sak; Helbon ih mu hoi tuumuinawkw to nang khaeah ang zawh o. **19** Dan hoi Javan loe nang ih hmuenmae to zawh moe, a qan o; nihcae mah rong kampha sumnawkw, hmuihoih thing hoi paciknawkw to nang khaeah ang zawh o.

20 Dedan loe misatukhah hrang nuiah baih han ih kahoih kahninaw to nang khaeah ang zawh. 21 Arab prae hoi Kedar siangpahrang capanaw boih loe nang hoi hmuenmae zawhhaih sah kami ah oh o; nihcae loe tuu caanaw, tuu taenaw hoi maehnaw to nang khaeah ang zawh o. 22 Sheba hoi Ramah ih hmuenmae zaw kaminaw loe nang hoi hmuenmae zawhhaih to sak o; atho kana koek hmuioih hmuenaw, atho kana thlungaw boih hoi suinaw to nang khaeah ang zawh o. 23 Haran ih kaminaw, Kanneh ih kaminaw hoi Eden ih kaminaw, Sheba, Asur hoi Kilmad ih hmuenmae zaw kaminaw loe nang hoi hmuenmae zawhhaih to sak o. 24 Na sak ih hmuenmae zawhhaih thungah, rong kahing khukbuennaw, aem kaom kahninaw, rong congca kaom kahninaw, tlangqui hoi sak ih phaknaw to ang zawh o. 25 Tarshish ih palonguinaw mah nang ih hmuenmae ang phawh pae o; to tiah nang loe na len tahang moe, tuipui um li ah na lensawkhaih to amtueng. 26 Nang ih palong thoek kaminaw mah tuipui thungah ang hoih o; toe ni angzae bang ih takhi mah nang to tuipui um li ah ang vah ving boeh. 27 Nang raenghah, na tawn ih hmuenmaenaw, na zawh ih hmuenmaenaw, tuipui loklam patuekkungnaw, palong pakhraih kaminaw, nang hoi hmuenmae zawhhaih sah kaminaw, misatuh kaminaw, nang khaeah kaom kaminaw loe nam rohah niah tuipui um li ah krao o boih tih. 28 Nang ih tuipui loklam patuekkungnaw ih hanghah lok pongah, tui taeng ih hmuennaw mataeng doeh anghuen o tih. 29 Palong thoekhah cung kasin, palong thoek kaminaw hoi tuipui loklam patuekkungnaw boih loe, palongpui thung hoiah anghum o ueloe, saeong ah angdoe o tih; 30 nang to na hang o thuih ueloe, qah o tih; lu nuiah maiphu ang phuih o ueloe, maiphu pongah asawt o tih: 31 Lu sam aat o boih ueloe, kazii angzaeng o tih; palung boeng, palungsethah hoiah na qah o thui tih. 32 Na nuiah palungnat hoi ang qah o thuih naah, Tuipui um li ah kamro, Tura vangpui baktiah mi maw om tih? tiah qahhah zuklaeng hoi na qah o haih tih. 33 Nang ih hmuenmaenaw tuipui thung hoiah tacawt naah, pop parai kaminaw to nang hoesak; paroeai hmuennaw hoiah long nui ih siangpahrangnaw to nang raengsak. 34 Vaihi kathuk tuipui thungah nam ro naah, na zawh ih hmuenmaenaw hoi nang khaeah kaom kaminaw loe amtimh o boih tih. 35 Tuipui thungah kaom prae kaminaw boih loe na nuiah kaom hmuen pongah dawnrai o tih, siangpahrangnaw mikhmai sae o ueloe, tasoeh takuenhah hoiah om o tih. 36 Hmuenmae zaw kaminaw mah prae kaminaw boih salakah nang to padaeng o tih, nang loe zit kaom kami ah na om ueloe, dungzan ah nang hmaa tih boeh, tiah thuih tiah, thuih pae, tiah ang naa.

**28** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 2 kami capa, Tura ukkung khaeah thui pae, Angraeng Sithaw mah, Nang loe amoekehah hoiah sithaw ah ka oh, tuipui um li ah, sithaw ih tangkhang pongah kang hnud, tiah na thuih, to pongah Sithaw baktiah na poek, toe nang loe kami ni, Sithaw na ai ni, tiah thuih pae, tiah ang naa: 3 khenah, nang loe Daniel pongah palung na ha kue maw? Hmuennaw boih ka panoek tiah na poek maw? 4 Palung na hahaih hoi na panoekhah pongah nang raeng, hmuenmae patungthah tabu thungah sui hoi sum kanglung to na patung mang: 5

hmuenmae zawh na thoem pongah na tawn ih hmuenmae loe paroeai pop, hmuenmae hoi nang raeng pongah na poekhah doeh sang. 6 To pongah Angraeng Sithaw mah, Nangmah hoi nangmah to Sithaw baktiah ah na poek pongah, 7 khenah, nang khaeah tahmenhah tawn ai, prae kalah kaminaw kang zoh haih han; na krang hoihah hoi palung na hahaih to tuk hanah, sumsen na phong o thuih ueloe, na lensawkhaih to amhnong o sak tih. 8 Nihcae mah tanggom thungah na pakhras o ueloe, tuipui um li ah kadueh kami baktiah na dueh tih, tiah thuih. 9 Nang hum kaminaw hmaa ah, Kai loe Sithaw ni, tiah na thuih han vop maw? Nang hum kaminaw ban ah, nang loe kami ah ni na om tih, Sithaw ah na om mak ai. 10 Tangzat hin aat ai kami prae kalah kaminaw ban ah dueh kami baktiah ni na dueh tih; kai mah ka thuih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thui pae, tiah ang naa. 11 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 12 kami capa, Tura siangpahrang hanah qahhah laa to sah ah loe, anih khaeah, Angraeng Sithaw mah, Nang loe koephah tacik ah na oh, palunghahaih hoi na koi moe, kranghoihah hoiah na koep. 13 Sithaw ih Eden takha ah na oh moe, atho kana thlung sardius, topaz, diamond, beryl, onyx, jasper, sapphire, emerald, turquoise, suinaw hoiah nam thoep; nang to sak na niah nang hanah satuem hoi tamoinaw to paroep coek boeh. 14 Nang loe khenzawkung situi hoi pazut ih cherub ah na oh pongah, to tiah kang ohsak; Sithaw mae kaciih nuiah na oh moe, hmai kangqong thlung salakah ahnuh ahma naa. 15 Na tapenhah ni hoi kamtong na sakpazehaih amtueng ai karok to, na caehhah loklamnaw boih ah coek koi om ai. 16 Toe pop parai acaengnaw hoi na sak ih hmuenmae zawhhaih mah athii longhah hoiah koi boeh moe, zaehah na sak boeh; to pongah Sithaw mae kaciih hoiah azat thok ah kang haek han: Aw khenzawkung cherub, hmai kangqong thlung salak hoiah kang hum han. 17 Na tungkrang hoihah pongah na poekhah to sang moe, na lensawkhah mah palung na hahaih to anghmatsak boeh; to pongah long ah kang vah tathuk han, kaminaw mah khet hanah, siangpahrangnaw hma ah kang suek han. 18 Hmuenmae zaw kaminaw na linghah mah, na ohhah hmuenciimmaw to amhnongsak boeh; to pongah nangmah thung hoiah hmai to ka tacawtsak moe, kang kanghsak han, nang khen kaminaw boih mikhnuk ah long ih maiphu ah kang coengsak han. 19 Nang panoek prae kaminaw loe na nuiah kaom hmuen pongah dawnrai o boih tih; nang loe zit kaom kami ah na om ueloe, dungzan ah nang hmaa tih boeh, tiah thuih, tiah thui pae, tiah ang naa. 20 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 21 kami capa, Sidon khaeah angqoi ah loe anih misa haih lok to thui ah, 22 anih khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Aw Sidon, nang hae misa ah kang suek han, nang thung hoiah ka lensawkhah to amtueng tih; anih to lok ka caek moe, ciimcaihah kam tuengsak naah, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih. 23 Anih khaeah nathaih kasae ka tacawtsak moe, loklamnaw ah athii ka longsak han; A thungah ahmaa caa kaminaw to amtim o ueloe, ahmuen kruekah sumsen hoi hum to om tih; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. 24 To naah loe Israel imthung takoh kathun thaih soekhring to om mak ai boeh, anih patoek kami hoi palungsethah paek thaih soekhringnaw doeh nihcae

taengah om o mak ai boeh; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **25** Angraeng Sithaw mah, Kami congca salakah kamhet Israelnawak ka pakhueng let naah loe, nihcae to Sithaw panoek ai kaminawak salakah ka ciimsak han, ka tamna Jakob khaeah ka paek ih angmacae prae thungah khosah o tih boeh. **26** Nihcae loe to prae thungah misa monghah hoi ah om o tih, imnawak to sah o ueloe, misur takhanawak to sah o tih; ue, nihcae taeng kaom nihcae patoek kaminawak boih lok ka caek naah, nihcae loe mawnhah om ai ah khosah o tih boeh; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng Sithaw ni, tiah panoek o tih, tiah thuih.

**29** Saning hatu, khrah hatu haih, ni hathlai hnetto na niah, Angraeng ih lok to kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Izip siangpahrang Faro khaeah angqoi ah loe, anih hoi Izip prae kaminawak boih misa haih lok to taphong ah: **3** Angraeng Sithaw mah, Khenah, Izip siangpahrang Faro, nang loe vapuinawak thungah na oh moe, Kai ih vapui loe kai ih ni, kaimah ni kaimah hanah ka sak, tiah kathui pahui pui, nang to kang tuk han. **4** Toe na kamhuh ah cakoih hoi kang tathok moe, nangmah ih vapui thung ih tanganawak to nang ih ahin ah ka kapsak boih han; nangmah ih vapuinawak thung hoi ah kang tathok tahang moe, nangmah ih vapuinawak thung ih tanganawak to nang ih ahin ah ka kapsak boih han. **5** Nangmah hoi nangmah ih vapuinawak thung ih tanganawak to praezaek ah ka vah boih han; na tak loe long ah krah tih, mi mah doeh nang to la o mak ai, akhui o mak ai; nang loe taw ih moi kasannawak hoi van ih tavaanawak rawkcaek ah ka paek boeh. **6** To naah Izip kaminawak boih mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih; nihcae loe Israel kaminawak hanah sakrungkung hoi ah sak ih cunghet ah oh o boeh. **7** Nihcae mah ban hoi ang patawnh o naah, na koih phaem moe, nihcae ih palaeng to na aah pae boih; nang khaeah amha o naah, na koih phaem moe, nihcae hnukbang ih kaeng to na thung pae, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **8** To pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, nang khaeah sumpen ka sin moe, nang ih kami hoi pacah ih moinawak to ka hum han. **9** Anih mah, Vapuinawak loe kai ih ni, kaimah ni ka sak, tiah thuih pongah, Izip prae loe amro ueloe, pong sut tih boeh; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **10** Khenah, nang hoi nangmah ih vapuinawak to misa ah ka suak; Izip prae loe Migdol hoi Syene karoek to, Ethiopia prae ramri karoek to kam rosak moe, ka pongsak sut han. **11** Kami khok hoi moi khok mah to prae to cawh mak ai, saning qui palito thung mi doeh to prae ah om mak ai. **12** Kamro praenawak baktiah Izip prae doeh kam rosak han, Izip ih vangpuinawak loe pong sut vangpuinawak salakah saning qui palito thung amro tih; Izip kaminawak to prae kaminawak salakah kam hetsak moe, prae kruekah kang haehsak han, tiah thuih. **13** Toe Angraeng Sithaw mah, Saning qui palito boeng naah loe, amhet o phanghah ahmuen kruek ih Izip kaminawak to ka pakhueng let han: **14** misong ah naeh ih Izip kaminawak to ka zaeh let moe, angmacae ohhah, Pathros prae ah kam laemsak let han; nihcae loe to ih thazok siangpahrang ukhah prae ah om o tih. **15** To prae loe siangpahrang ukhah praenawak boih thungah thazok koek prae ah om tih, natuek naah doeh

kalah praenawak nuiah amoek o mak ai boeh; nihcae mah kalah prae kaminawak uk han ai ah, tha ka zoksak han. **16** Izip loe Israel imthung takoh mah oep mak ai boeh, nihcae a khet o naah, angmacae sakpazeahaih amtuengsakung ah om tih boeh; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng Sithaw ni, tiah panoek o tih, tiah thuih. **17** Saning pumphae sarihto, khrah tangsuek haih, hmaloe koek niah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **18** kami capa, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah Tura vangpui tuk hanah angmah ih misatuh kaminawak to misa angtukhah ahmuen ah patoeh; to pongah misatuh kaminawak ih sam to angmuen boih moe, palaeng doeh angdui o boih boeh; toe siangpahrang angmah hoi anih ih misatuh kaminawak loe Tura vangpui misatukhah atho tidoeh hnu o ai: **19** to pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, Izip to Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar khaeah ka paek han boeh; anih mah prae kaminawak hoi congca hmuenmaenawak to la ueloe, angmah ih misatuh kaminawak hanah misatukhah atho ah paek tih, tiah thuih. **20** Kai ih tok a sak o pongah, Tura vangpui misatukhah atho ah Izip prae to anih han ka paek boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **21** To na niah loe Israel imthung takoh to takii ka tacawtsak moe, nihcae salakah pakha kang aangsak han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih.

**30** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, lok to taphong ah loe hae tiah thui ah; Angraeng Sithaw mah, To na niah loe khosak bing! tiah hang ah. **3** Atue loe anghnai boeh, Angraeng ih ni, tamai hoi kho amnimhah ni loe zoi boeh; to loe Sithaw panoek ai kaminawak ih niah om tih. **4** Izip tuk hanah sumpen to angzo tih, Izip prae kaminawak hum naah loe, Ethiopia ah tasohet takuenhah to om tih; hmuenmaenawak to la pae o boih ueloe, asip kaom hmuennawak to phrae pae o tih. **5** Ethiopia, Libya, Lidia, athii kangbaeh kaminawak boih, Kup hoi ampui ah kaom prae thung ih kaminawak boih loe Izip hoi nawnto sumpen hoi ah dueh o tih, tiah thuih. **6** Angraeng mah, Izip abomh kaminawak loe antim o tih; amoekhah hoi a thacakhah doeh zok sut tih; Migdol hoi Saen karoek to sumpen hoi ah om tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **7** Nihcae loe kamro praenawak salakah amro o tih, kapong sut vangpuinawak thungah anih ih vangpuinawak athum o tih. **8** Izip prae to hmai hoi ah ka thlaek moe, anih bomkungnawak boih ka hum naah, Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **9** To naah mawnhah tawn ai Ethiopia kaminawak to tasohesak hanah, laicaenhawak to palongpui hoi ah ka patoeh han, Izip khaeah khosak binghah to phak baktih toengah, nihcae nuiah pha tih; khenah, ang phak li boeh, tiah thuih. **10** Angraeng Sithaw mah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ih ban hoi ah pop parai Izip kaminawak to ka tamit han. **11** To siangpahrang hoi angmah ih misatuh kaminawak, zit kaom kaminawak loe Izip prae paro hanah angzo o tih; Izip kaminawak hum hanah sumpen aphong o ueloe, prae boih kami qok hoi ah koi o sak tih, tiah thuih. **12** Vapuinawak to ka kanghsak moe, kasae kaminawak ban ah prae to ka zawh han; Prae kalah kaminawak ih ban hoi ah prae hoi a thung ih hmuenmaenawak to ka pongsak boih han; Kai Angraeng mah thuih boeh. **13** Angraeng Sithaw mah, Krangnawak to kam rosak han, Noph prae ih krangnawak

doeh ka boengsak han; lzip prae ah siangpahrang capa om let mak ai boeh; lzip prae thungah tasoehhaih ka phaksak han. **14** Pathros prae to ka pongsak han, Zoan vangpui to hmai hoiah ka thlaek moe, No vangpui to lok ka caek han. **15** lzip prae thacakhaih, Sin vangpui nuiah palungphuihah to ka krait moe, pop parai No vangpui kaminaw to ka hum han. **16** lzip to hmai ka thlaek han; Sin vangpui loe nganbawh kana zok tih, No vangpui sipae to tanim ueloe, Noph loe ni thokkruek palungboenghah hoiah om tih. **17** Aven hoi Pi-Beseth vangpui ih thendoengnaw loe sumsen hoiah dueh o tih; vangpuinaw loe misong ah om o tih. **18** lzip prae ih hnam to ka petsak naah, Tehpanhes vangpui ah khovinghah to om tih; a thacakhaih to boeng tih boeh; anih to tamai mah khuk khoep ueloe, a canunaw loe misong ah laem o tih. **19** To tiah lzip to lok ka caek han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **20** Saning hathlaito, khrah tangsuekhah, ni sarihto naah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **21** kami capa, lzip siangpahrang Faro ih ban to ka khaeh pae boeh; khenah, ahmaa hoih thaih hanah mi mah doeh tasi hoiah kom pae mak ai, thacakhaih hoiah sumsen a sinh thai han ai, laprawn hoiah doeh zaeng pae o mak ai, tiah thuih. **22** To pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, lzip siangpahrang Faro to misa ah ka suek; canghni ah ka khaeh pae ih, thacak ban to ka khaeh moe, a nuiah sumsen to ka laek han. **23** lzip kaminaw to prae kaminaw salakah kam hetsak moe, prae kruekah kang haehsak han. **24** Babylon siangpahrang to bantha ka caksak moe, a ban ah kai ih sumsen to ka sinsak han; toe Faro ih ban loe ka khaeh pae han, anih to hum ih kami kahang baktiah Babylon siangpahrang hmaa ah ka hangsak han. **25** Babylon siangpahrang to bantha ka caksak han, to naah Faro ih ban loe thazok tih; Babylon siangpahrang ih ban ah sumsen ka suek han, anih mah lzip nuiah sumsen hoi ban payangh naah, Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **26** lzip kaminaw to prae kaminaw boih salakah kam hetsak moe, prae kruekah ka haeh han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah thuih.

**31** Saning hathlaito, khrah thumto haih ni tangsuek naah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, lzip siangpahrang Faro hoi angham ih kaminaw khaeah hae tiah thui paeh; na lensawkhaih loe mi hoiah maw anghmong? **3** Khenah, Assyria loe tanghang kahoih, aqam kasai, akung kasang, ranui koek ah tadok kacawn Lebanon sidar thing ah oh. **4** Tui mah anih to qoengsak tahang moe, kathuk tui mah anih to sangsak tahang, vapuinaw loe anih patit ih akungnaw taengah longh o moe, azawn ah thling ih thingkungnaw boih khaeah vapui tui to a longsak. **5** To pongah anih loe azawn ah thling ih thingnaw boih pong kasang koek ah oh; tui to pop pongah tanghangnaw to sang o moe, tadoknaw doeh cawnh o. **6** Van ih tavaanaw loe anih ih tahangnaw pongah tabu boh o boih, azawn ah kaom moinaw loe anih ih tanghangnaw tlim ah caasak o boih, kalen parai praenaw loe anih tahlip tlim ah oh o boih. **7** Anih loe tui pophah ahmuen ah tangzun sak pongah, tanghangnaw to sang o tahang moe, kranghoihah hoi lensawkhaih hoiah akoep. **8** Sithaw takha thung ih Sidar thingnaw mah anih to vingh thai ai; hmaica thingnaw mah

doeh anih ih tanghangnaw to pha ai, cypress thingnaw mah doeh tanghangnaw to pha thai ai, Sithaw takha thung ih kawbaktih thingnaw mah doeh a kranghoihah to pha o thai ai. **9** Sithaw takha thungah kaom, Eden thingnaw boih mah, anih to ut o hanah, tanghang popsak moe, krang ka hoihsak. **10** To pongah Angraeng Sithaw mah, Kasang parai ah na qoeng tahang, thingnaw boih nuiah tadok na cawnh, anih mah a sanghah to amoek haih pongah, poekhah palungthin to sang; **11** anih to Sithaw panoek ai thacak kaminaw khaeah ka paek boeh; a sethah baktiah to kami mah anih nuiah sah tih; a sethah pongah anih to ka haek boeh. **12** Tahmenhah tawn ai kalah prae kaminaw mah anih to hum moe, caeh o taak; anih ih tanghangnaw loe mae nui hoiah tahawt thungah krak moe, anih ih tadoknaw doeh prae thung ih vapuinaw mah angkhaehsak boih boeh; long kaminaw boih anih tahlip tlim hoiah tacawt o moe, anih to caeh o taak boeh. **13** Van ih tavaanaw hoi moi kasannaw boih loe anih ih angkhaek tanghangnaw nuiah oh o. **14** To pongah tui taengah kaom thingnaw boih thungah a sanghah pongah amoek han ai, tanghangnaw ranuiah tadok cawnh pongah amoek han ai, tui kanae thingkungnaw boih thungah a sanghah kam oek haih thingah oh han ai ah, to thingkungnaw duek o boih hanah, tangqom thungah caeh tathuk kaminaw hoi nawnto long thungah ka pakhrak tathuk boeh, tiah thuih. **15** Angraeng Sithaw mah, Anih taprong thungah caeh tathuk naah palung ka boengsak; anih hanah kathuk tui to ka khuk pae, tui to ka kha pae khoe moe, kalen parai tuinaw to kang haksak; anih hanah Lebanon palung ka setsak, anih pongah taw ih thingnaw to ka zaisak boih. **(Sheol h7585)** **16** Anih to tangqom thungah caeh tathuk kaminaw hoi nawnto hell thungah ka vah naah, anih pakhrakhah atuen mah prae kaminaw boih ka tasoehsak; to naah Eden ih thingnaw boih, kahoih koek qoih ih Lebanon thingnaw hoi tui kanae thingnaw boih long thungah kamong ah oh o. **(Sheol h7585)** **17** Anih ih bantha cakhah ah kaom, Sithaw panoek ai kaminaw, anih ih tahlip tlim ah kaom kaminaw loe, sumsen hoi hum ih kaminaw caehhah ahmuen, hell thungah anih hoi nawnto caeh o tathuk. **(Sheol h7585)** **18** Na lensawkhaih loe Eden ih thing kawbaktih hoiah maw patah thai ih? Toe nang loe Eden ih thingnaw hoi nawnto long thungah na caeh tathuk tih; nang loe sumsen hoi hum ih kaminaw hoi nawnto tangyat hin aat ai kaminaw salakah nang song tih. Hae loe Faro hoi anih ih kaminaw boih thuih koehhah ih ni, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa.

**32** Saning hathlai hnetto, khra hathlai hnetto haih, ni hmaloe koek ah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, lzip siangpahrang Faro hanah qahhah laa to sah paeh, anih khaeah, Nang loe prae thung ih saning kanaw kaipui baktiah na oh moe, tuipui thung ih tanga pui baktiah na oh; tuipui ah nang zoh, khok hoiah tui to na haeh moe, tuipui to nam nusak. **3** Angraeng Sithaw mah, Pop parai kaimah ih kaminaw hoi na nuiah palok kang yang thuih han; nihcae mah kai ih palok hoiah na ruet o tih. **4** Nang to long ah kang suek moe, azawn ah kang vah sut han; van ih tavaanaw boih na nuiah ka cuksak moe, long ih moinaw to zok kam hahsak han. **5** Mae hoi longhawhnaw loe kaqongh na qok hoiah ka koisak han. **6** Na thii longhah hoiah maenaw

karoek to long to ka sihsak han, vapuinaw loe na thii hoiah koi o tih. **7** Nang to kang hmuh dip naah, vannaw to ka khuk khoep moe, cakaehnaw to ka vingsak han; Ni to tamai hoi ka pakaa khoep han, khrah mah doeh a panghaih to paek mak ai boeh, tiah thuih. **8** Van aanghaihnaw boih mah na ving o thui tih, na prae nuiah vinghaih ka phaksak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **9** Na panoek ai ih prae kaminaw salakah, nam rohait to ka panoeksak naah, pop parai kaminaw dawn ka raisak han. **10** Ue, nang pongah pop parai kaminaw to dawn ka raisak moe, nihcae hmaa ah sumpen ka laek naah, nang pongah nihcae ih siangpahrangnaw loe paroeai zithaih hoiah om o tih; nam timhah niah loe, kami boih tasoehhaih hoiah hing o tih. **11** Angraeng Sithaw mah, Babylon siangpahrang ih sumpen to na nuiah angzo tih. **12** Nang ih kaminaw loe tahmenhah tawn ai prae kaminaw, thacak kaminaw ih sumpen hoiah amtimh o tih; Izip kaminaw amoekhaih to nihcae mah phrae pae o ueloe, to ah kaom kaminaw to paduek o boih tih. **13** Tui pop vapuinaw taengah kaom moinaw to ka paduek boih han, to tui to amnusak hanah kami maw, moi maw maeto doeh om o mak ai, tiah thuih. **14** To pacoengah to tuinaw to ka ciimsak moe, vapuinaw to sihui baktiah ka longsak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Izip prae to ka pongsak naah, prae thung ih hmuennaw boih ka boengsak han; a thungah kaom kaminaw ka hum boih naah, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **16** Hae loe nihcae mah Izip qah haih lok ah om tih; prae canunaw mah anih to qah o haih tih; Izip hoi angmah ih kaminaw boih hanah, nihcae mah qah o haih tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah ang naa. **17** Saning hathlai hnetto, khrah tangsuekhaih, ni hathlai pangato naah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **18** kami capa, Izip kaminaw to tha hoi qah haih ah, anih hoi ahmin kamthang prae kaminaw ih canunaw to tangqom thungah kaceah kaminaw hoi nawnto long thungah pakhras tathuk ah. **19** Nihcae khaeah, Kami kalah pongah krang na hoih kue maw? Caeh tathuk ah loe, tangyat hin aat ai kaminaw hoi nawnto angsong ah, tiah thui paeh. **20** Nihcae loe sumpen hoi hum ih kaminaw salakah amtimh o tih; anih loe sumpen hoi loh thai mak ai boeh, anih hoi angmah ih kaminaw to ruet ah. **21** Thacak misatuh kaminaw mah nang hoi nang abomh kaminaw to hell thung hoiah na dawt o tih, nihcae loe long thungah caeh o tathuk boeh; nihcae loe sumpen hoi hum ih tangyat hin aat ai kaminaw hoi nawnto angsong o. (Sheol h7585) **22** Asshur loe to ahmuen ah angmah ih kaminaw hoi nawnto oh; nihcae to hum o boih, nihcae loe sumpen hoiah amtim o, nihcae ih taprong loe a taeng boih ah oh: **23** nihcae ih tarpong loe tangqom taengah oh, anih ih taprong loe angmah ih kaminaw mah takui o; to kaminaw to hum o boih moe, sumpen hoiah amtim o, nihcae loe kahing kaminaw prae thungah zit thohhah omsakkung ah oh o. **24** To ahmuen ah Elam loe angmah ih taprong taengah angmah ih kaminaw hoi nawnto duek o; nihcae to hum o boih, nihcae loe sumpen hoiah amtim o; kahing kaminaw prae thungah zit thohhah omsakkung kaminaw loe tangyat hin aat ai ah long thungah caeh o tathuk; tangqom thungah caeh tathuk kaminaw hoi nawnto azathaih a tongh o. **25** Anih loe a um ah oh, angmah ih kaminaw boih mah anih ih taprong to takui o; nihcae loe tangyat hin aat ai

kami ah oh o moe, sumpen hoiah hum o boih; nihcae loe kahing kaminaw ih prae thungah zit thohhah omsakkung ah oh o, to tangqom thungah caeh tathuk kaminaw hoi nawnto azathaih a tongh o; anih loe hum ih kaminaw salakah pasongh o. **26** Meshek, Tubal hoi anih han misatuh kaminaw boih ih taprong loe to ah oh o; taprongnaw doeh anih taengah oh o; nihcae loe kahing kaminaw ih prae thungah zit thohhah omsakkung ah oh o, toe nihcae loe tangyat hin aat ai kami ah oh o boih moe, sumpen hoiah hum o. **27** Nihcae loe misatuhaih maiphaw sinh hoi tangyat hin aat ai ah hell thungah kaceah, thacak dueh kaminaw hoi nawnto angsong o mak ai; nihcae loe angmacae lu tim ah sumpen to a suek o, toe kahing kaminaw prae thungah zit thohhah omsak kami ah oh o pongah, nihcae zaeahaih loe angmacae ahuh nuiah om tih. (Sheol h7585) **28** Ue, nang Faro loe tangyat hin aat ai kaminaw salakah nang khaek lawt ueloe, sumpen hoi hum ih kaminaw hoi nawnto nang song tih. **29** Edom, anih ih siangpahrangnaw, anih ih toksah angraengnaw boih ih taprong loe to ahmuen ah oh; nihcae loe sumpen hoi hum ih thacak kaminaw hoi nawnto angsong o; nihcae loe tangyat hin aat ai ah tangqom thungah kaceah kaminaw hoi nawnto angsong o tih. **30** Aluek bang ih siangpahrang capanaw boih hoi Sidon kaminaw boih loe hum ih kaminaw hoi nawnto caeh o tathuk; nihcae loe thackahaih hoiah zit kathok hmuen to sak o pongah, azathaih hoiah tangyat hin aat ai ah sumpen hoi hum ih kaminaw hoi nawnto angsong o; tangqom thungah kaceah tathuk kaminaw hoi nawnto azathaih a tongh o. **31** Faro mah nihcae to hnu tih, sumpen hoi kadueh angmah ih kaminaw boih a hnu naah loe, angmah ih kaminaw nuiah palungboeng tih; hum ih angmah ih kaminaw pongah Faro to pathloep o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **32** Kai mah kahing kaminaw prae thungah zit kathok hmuen to ka ohsak, toe Faro hoi anih ih kaminaw boih loe sumpen hoi kadueh, tangyat hin aat ai kaminaw salakah pasong o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**33** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, nangmah ih acaengnaw khaeah lokthui ah, nihcae khaeah, prae maeto khaeah sumpen ka sinh naah, prae kaminaw mah misatoep kami maeto suem o nahaeloe, **3** to kami mah prae thungah angzo sumpen to hnu naah, kaminaw acoe hanah, mongkah to ueng tih; **4** mi kawbaktih mah doeh mongkah lok to a thaih, toe acoe ai pongah sumpen mah a hinghaih to la ving nahaeloe, anih ih athii loe angmah lu nuiah krah let tih. **5** Mongkah lok to a thaih, toe acoe ai pongah, angmah ih athii loe angmah lu nuiah krah let tih. Toe acoeaih tawn kami loe a hinghaih to pahlong tih. **6** Misatoep kami loe angzo sumpen to a hnu, toe mongkah to ueng ai, kaminaw han acoeaih paek ai pongah, sumpen to angzo moe, kami maeto hinghaih to la nahaeloe, to kami loe angmah zaeahaih pongah hinghaih to lak ah oh, toe anih ih athii tho loe misatoep kami khaeah ka lak han, tiah thuih. **7** Aw kami capa, nang loe Israel imthung takhoh toepkung ah kang suek boeh; to pongah ka thuih ih lok hae tahngai ah loe, ka lok hoi nihcae to acoeaih paek ah. **8** Kahoih ai kami khaeah kaimah, Aw kami zae, nang loe na dueh tangtang tih, tiah ka thuih; to naah kahoih ai kami a caehhah loklam hoi amlaem let hanah acoeaih na paek ai pongah, to kami zae

to a zaehaih pongah dueh ving nahaeloe, a nih ih athi tho to na ban ah ka suk han. **9** Toe kami zae a caehhah loklam hoi amlaem let hanah aceohaih lok na thuih pae to mah, a caehhah loklam hoi amlaem let ai, to naah anih loe a zaehaih pongah dueh ving nahaeloe, na hinghah to na pahlong boeh. **10** To pongah kami capa, Israel imthung takoh khaeah, Aicae loe aimacae sakpazaeahaih hoi zaehaih to a phawh o moe, tha a zok o nahaeloe, kawbangmaw a hing o thai tih? tiah thuih pae. **11** Nihcae khaeah, Kai ka hing baktih toengah, kami zae duekhaih nuiah anghoehaih ka tawn ai, toe kami zae to a caehhah loklam hoi amlaem let moe, hinghah hnuok pongah anghoehaih ka tawnh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; amlaem ah, kahoih ai na loklamnaw hoi amlaem ah; Aw Israel imthung takoh, tipongah na duek han loe? tiah thuih pae. **12** To pongah kami capa, nangmah ih acaengnaw khaeah, Katoeng kami mah zaehaih sah let nahaeloe, canghni ih toenghah mah anih to pahlong thai mak ai; kasae kami mah a sakpazaeahaih to amlaem taak nahaeloe, canghni ih zaehaih mah anih to amtimasak mak ai; katoeng kami doeh zaehaih sah let nahaeloe, canghni ih toenghah mah anih to hingsak thai mak ai. **13** Kami katoeng khaeah, Anih loe hing tangtang tih, tiah ka thuih; toe anih loe a toenghah to oep pongah, kahoih ai hmuen to sah nahaeloe, canghni ah a sak ih katoeng hmuen maeto mataeng doeh pakuem pae mak ai; anih loe a sak ih kasae hmuen pongah dueh tih. **14** Kami zae khaeah, Nang loe na dueh tangtang tih, tiah ka naa; toe anih loe a zaehaih thung hoi amlaem let moe, zaehoihah daan baktiah katoeng hmuen to a sak; **15** kami zae mah kang paek let han hmag, tiah sak ih lokkamhah baktiah anih mah coi ih hmuen to paek let, a paquk ih hmuen doeh a paek let moe, zaehaih sah ai ah hinghah loklam to pazui nahaeloe, anih loe dueh mak ai, hing tangtang tih. **16** A sak ih zaehaihnaek maeto doeh pakuem pae mak ai boeh; katoeng hmuen hoi zaehoihah daan baktiah hmuen to a sak boeh pongah, anih loe hing tangtang tih. **17** Toe nang ih acaengnaw mah, Angraeng lokcaekhah loe toeng ai, tiah thuih o; toe nihcae lokcaekhah ni toeng ai. **18** Katoeng kami loe a toenghah to caehtaak moe, hmuen kasae sah nahaeloe, anih loe a sak ih hmuen pongah dueh tih. **19** Toe kami zae loe a zaehaih hoi amlaem moe, zaehoihah daan baktiah kahoih hmuen hoi katoeng hmuen to sah nahaeloe, a sak ih hmuen pongah anih loe hing tih. **20** Toe nangcae mah Sithaw lokcaekhah loe toeng ai, tiah na thuih o; Aw Israel imthung takoh, kami boih a caeh o hah loklam baktih toengah lok ka caek han, tiah thuih, tiah thuih pae, tiah ang naa. **21** Tamna ah ohhah saning hathlai hnetto, krah hato hah, ni pangato naah, Jerusalem hoi loih kami maeto kai khaeah angzoh moe, vangpui loe amtimh boeh, tiah ang thuih. **22** To tiah kacawn kami to kai khae angzo ai na ih ani duembang ah, Angraeng ih ban ka nuiah oh; akhawbang ah loe to kami to kai khaeah angzoh, to naah kai ih pakha ang paongh pae, to pongah kai ih pakha loe amongh, to naah kai loe lokaa ah ka om ai boeh. **23** To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **24** kami capa, kamro Israel prae ah kaom kaminaw mah, Abraham angmah khue mataeng doeh, prae to a toep; aicae loe a pop o parai, to pongah prae toep hanah aicae han paek boeh, tiah thuih o. **25** To pongah nihcae khaeah, Angraeng Sithaw

mah, Nangcae loe athii hoiah moi to na caak o, na sak o ih krangnaw na bok o moe, kami ih athii to na palong o, to tiah nahaeloe kawbangmaw prae to na toep o vop tih? **26** Nangmae ih sumpen pongah nam ha o moe, panuet thok hmuen to na sak o, na imtaeng kaminaw ih zu to na parueng pae o, to tiah nahaeloe kawbangmaw prae to na toep o thai vop tih? tiah thuih, tiah thuih pae, tiah ang naa. **27** Angraeng Sithaw mah, Hae kaminaw khaeah, Kai ka hing baktih toengah, kamro prae thungah kaom kaminaw loe sumpen hoiah amtim o tih, azawn ah kaom kaminaw loe moi kasannaw ih rawckak ah ka paek han, kakak sipae thung hoi thlung khaw thungah kaom kaminaw loe, kasae nathaih hoiah dueh o tih. **28** Kai mah prae to kanung aep ah ka pongsak sut moe, thacak anih amoekhah to ka boengsak han; Israel ih maenaw loe pong o sut tih, mi doeh to ah caeh o mak ai boeh. **29** A sak o ih panuet thok hmuenaw pongah, prae to kanung aep ah ka pongsak sut naah, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, titi panoek o tih, tiah thuih. **30** To pacoengah Kami capa, nangmah ih acaengnaw mah, nang kawng to sipae hoi khongkhanaw taengah a thuih o, angmah ih nawkama khaeah, Angraeng khae hoi angzo lok to tahngaih hanah angzo ah, tiah a naa o. **31** Minaw mah sak o ih baktih toengah, kai ih kaminaw loe nang khaeah angzoh o, kai ih kaminaw baktiah na hmaa ah anghnut o moe, na lok to tahngai o, toe sah o mak ai; pakha hoiah amlunghah to a thuih o, toe nihcae ih palung loe uthaih hoiah koi o. **32** Khenah, nang loe nihcae hanah katoeng kruk kop, taaw kahoih kami maeto mah sak ih, koe hoi kaom laa baktiah na oh pae, nihcae loe na lok to thaih o, toe sah o ai. **33** Toe hae baktih hmuenaw loe pha tangtang tih, to hmuenaw loktang ah phak naah loe khenah, angmae salakah tahmaa oh vaih boeh, titi nihcae mah panoek o tih, tiah thuih.

**34** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Israel tuu toepkungnaw misa hah lok to taphong ah; lok to taphong ah loe, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah tuu toep kaminaw khaeah, Angmae khue khenzawn Israel tuu toep kaminaw, khosak na bing o! Tuu toep kaminaw loe angmah ih tuunaw to pacah mak ai maw? **3** Nangcae loe tahnutui na naek o, tuumui to nang khuk o moe, kathaw koek moinaw to na boh o, toe tuunaw to na khenzawn o ai. **4** Thazok kaminaw to tha na paek o ai, nganna kaminaw ngan na tui o sak ai moe, ahmaa caa kaminaw ahmaa na kom pae o ai; loklam amkhraeng kaminaw na hoi o let ai moe, anghmaa kaminaw to na pakrong o ai; toe nihcae to tha patohhah hoiah na uk o. **5** Tuu toep kami om ai pongah tuunaw loe amkhraeng o boih boeh; amkhraeng o phang naah, moi kasannaw ih rawckak ah ang coeng o. **6** Kai ih tuunaw loe mae hoi maesomnaw ah avah o boih boeh. Long pum ah avah o, mi mah doeh pakrong o ai, tiah thuih. **7** To pongah, nangcae tuu toep kaminaw, Angraeng ih lok hae tahngai oh; **8** kai ka hing baktih toengah, Angraeng Sithaw mah, Tuu toep kami om ai, kai ih tuu toep kaminaw loe kai ih tuu to pakrong o ai, kai ih tuu to pacah o ai, angmah hoi angmah to amchah lat pongah, kai ih tuunaw loe hum han ah oh o moe, taw ih moi kasannaw rawckak ah angcoeng o

boih boeh, tiah thuih. **9** To pongah Aw tuu toep kaminaw, Angraeng ih lok hae tahngai oh, **10** Angraeng Sithaw mah, Khenah, tuu toep kaminaw to misa kang thawk thuih han, nihcae khaeah kaimah ih tuu kawng to ka thuih han, tuu toep kaminaw mah angmace ih zok angkok o thaih han ai ah, tuu pacahhah kang haksak han; nihcae pakha thung hoiah kaimah ih tuunaw to ka pahlong han, to naah ka tuunaw loe nihcae ih buh ah om o mak ai boeh, tiah thuih. **11** Angraeng Sithaw mah, Khenah, kaimah ih tuunaw to kaimah roe ka pakrong moe, ka toep han boeh. **12** Tuu toepkung loe athun naah amhet phang tuunaw taengah oh thuih moe, a toep baktih toengah kaimah ih tuunaw to ka toep han; Tamai hoi khoving thungah amhet o haih ahmuen kruek hoiah nihcae to ka pahlong han. **13** Nihcae to kaminaw salak hoiah ka hoih han, praenaw thung hoiah ka huih cuu moe, angmace prae thungah ka caeh haih han; nihcae to Israel maenaw nuiah, vapuinaw taeng hoi prae thung ih ohhaih ahmuen boih ah ka pacah han boeh. **14** Nihcae to kahoih qam ahmuen ah ka pacah han, nihcae ih takha loe Israel maesangnaw nuiah om tih; nihcae loe Israel maenaw nui ih kahoih takha thungah tabok o ueloe, caaknaek kahoih to caa o tih, tiah thuih. **15** Kaimah ih tuunaw to kaimah roe ka pacah moe, ka taboksak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **16** Kanghmaa tuu to ka pakrong moe, loklam amkhraeng tuu to ka zaeh let han, ahmaa caa tuu to ahmaa ka komh pae moe, thacak ai tuu to tha ka caksak han; toe kathawk hruk moe, thacak tuu loe ka hum han; tuunaw to toenghah hoiah ka sak han. **17** Nangcae hanah loe, Aw kai ih tuunaw, Angraeng Sithaw mah, Khenah, tuu maeto hoi maeto salak, tuu taenaw hoi maeh taenaw salakah lok ka takroek han. **18** Nangcae mah kahoih qam to na caak o khue ai ah, kangmat qam doeh na cawh o han vop maw? Tui kacim naek khue khawt ai ah tui kacim to na cawh o han vop maw? **19** Kai ih tuunaw mah na cawh o ih qam to caa o ueloe, nam nuu o sak ih tui to nae o tih maw? tiah thuih. **20** To pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, tuu kathawk hoi tuu kazaek to ka tapraek han. **21** Nangcae loe thazok tuunaw to ahmuen kruekah amhetsak hanah, panak hoiah maw, palaeng hoiah maw na et o moe, takii hoiah na tanaw o; **22** to pongah kaimah ih tuunaw to ka pahlong han, nihcae loe hum han ih tuu ah om o mak ai boeh; tuu maeto hoi maeto ka tapraek han. **23** Nihcae nuiah tuu toepkung maeto ka suok han, anih mah tuunaw to pacah tih, ka tamna David loe tuu toep kami ah om ueloe, tuunaw to pacah tih, tiah thuih. **24** Kai Angraeng loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, ka tamna David loe nihcae salakah siangpahrang capa ah om tih; Kai Angraeng mah thuih boeh. **25** Nihcae hoi angdaeh lokkamhah to ka sak han, moi kasannaw to prae thung hoiah ka huih boih han; to naah tuunaw loe praezaek ah om o ueloe, taw thungah kamong ah pra o tih boeh. **26** Nihcae hoi kaimah ih maesom taengnaw boih tahamhoihah ka paek han; atue phak naah kho kang zohsak han, to naah tahamhoihah khotui to om tih. **27** Lawk ih thingkungnaw mah thingthai athai tih, long mah doeh aannaw to tacawtsak tih; prae kaminaw doeh monghah hoiah khosah o tih; nihcae mah phawh ih hnam to ka petsak moe, misong ah omsak kaminaw ih ban thung hoiah ka pahlong naah, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah

panoek o tih. **28** Nihcae loe Sithaw panoek ai kaminaw mah hum han ih om o mak ai boeh, prae thung ih moi kasannaw mah doeh kaek o mak ai boeh; prae kamong ah om o ueloe, mi mah doeh pazih o mak ai boeh. **29** Nihcae hanah ahmin kamthang takha to ka sak pae han, prae thungah khokhahaih om mak ai boeh; Sithaw panoek ai kaminaw mah kasae thuihah doeh om let mak ai boeh. **30** To naah nihcae mah, nihcae ih Angraeng Sithaw, Kai loe nihcae hoi nawnto ka oh, Israel imthung takoh loe kai ih kami ah oh o, tiah panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **31** Tuu ka pacahaih ahmuen ah kaom, kai ih tuunaw, nangcae loe kami ah ni na oh o; Kai loe nangcae ih Sithaw ah ka oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang thuih.

**35** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Seir Mae bangah angqoi ah loe, anih misa haih lok to thui ah; **3** khenah, Seir mae, nang loe Angraeng Sithaw mah misa ah kang suok, nang tuk hanah ban ka phok moe, kang pongsak sut han. **4** Na vangpuinaw to kam rosak moe, angqai krang ah kang suok han, to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek tih. **5** Nang loe hnukmahaih na tawnh moe, Israel caanaw raihah tongh o nathuem ih a sakpazae o haih pongah, boenghah phak o naah nihcae to sumsen hoiah na hum o, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **6** To pongah Kai ka hing baktih toengah, Angraeng Sithaw mah, athii kang palong han, to athii mah na patom tih; kami athii palonghah to na hnuma ai pongah, athii mah na patom tih. **7** To tiah Seir maesom to kam rosak moe, to ah caeh tathuk, caeh tahang kaminaw to ka boengsak han. **8** Nangmah ih maenaw to kami qok hoiah ka koisak han; sumsen hoi hum ih kaminaw loe nangmah ih maesomnaw, longhawhnaw hoi vapuinaw thungah amtim o tih. **9** Nang loe pong sut tih boeh, na vangpuinaw thungah kami om o mak ai boeh; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **10** To prae thungah Angraeng oh to mah, nangcae mah, Hae acaeng hnik, Israel hoi Judah, nihnik ih prae to ka lak moe, qawk ah ka toep o han boeh, tiah na thuih o: **11** Kai ka hing baktih toengah, Angraeng Sithaw mah, Kai ih kaminaw nuiah palungphuihah hoi uthaih na tawnh o pongah, lok kang caek o han; lok kang caek o naah, nihcae khaeah kam tueng pae han. **12** Nangcae mah Israel maenaw loe pong sut boeh, a caak o hanah aicah han ang paek boeh, tiah kasae na thuih o haih loeknaw to Kai Angraeng mah ka thaih boih boeh, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **13** Pakha hoiah kai nam oek o thuih moe, kai misa ah nang suok o haih lok to angsum ai ah na thuih o, to loeknaw doeh ka thaih boeh. **14** Angraeng Sithaw mah, Long pum anghoe naah, nang loe angqai krangah kang ohsak han. **15** Israel imthung takoh ih qawk to pong sut naah, nang hoe o baktih toengah, nangcae khaeah doeh ka sak han; Aw Seir mae, Edumea loe amro boih tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thui paeh, tiah ang naa.

**36** Kami capa, Israel maenaw khaeah lokthui ah, hae tiah thui ah, Nangcae Israel ih maenaw, Angraeng ih lok hae tahngai oh, **2** Angraeng Sithaw mah, Na misanaw mah, "Ha, ha, canghnii ih hmuensangnaw loe kaicah han ni oh boeh, tiah a thuih o pongah; **3** lok to taphong ah, Angraeng Sithaw mah, Nangcae loe anghmat Sithaw panoek



ai kaminaw ih qawh ah na oh o thai hanah, nihcae mah ang paro o moe, ahnuh ahma bang hoiah ang caak o, minaw mah kasae thui ih kami ah na oh o, tiah thuih: **4** to pongah aw Israel maenaw, Angraeng Sithaw ih lok hae tahngai oh; Angraeng Sithaw mah, maenaw, maesomnaw, vapuinauw, tahawtnaw to pong sut ueloe, azawn taengah kaom Sithaw panoek ai kaminaw mah pahnu thui ih anggai krang vangpui ah om tih boeh, tiah thuih. **5** Angraeng Sithaw mah, Poek nawmhaih hoi kai ih prae lomh moe, uthaih palung hoi angmace ih qawh baktiah kala, anghmat Sithaw panoek ai prae kaminaw hoi Edumea kaminaw boih khaeah hmai baktih anmgae palungphuihah hoiah misa suekhah lok to ka taphong tangtang boeh, tiah thuih. **6** To pongah Israel prae kawng ah, maenaw, maesomnaw, vapuinauw, longhawhnaw khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Sithaw panoek ai kaminaw ih pacaekthlaekhah to na tongh o hmoek boeh pongah, paroeai palungphuihah, uthaih hoiah lok ka thuih boeh, tiah thui paeh, tiah ang naa. **7** To pongah Angraeng Sithaw mah, Nangcae taengah kaom Sithaw panoek ai kaminaw loe angmace azathaih to zok o tih, tiah ban phokhah hoiah lok ka kam boeh. **8** Toe nangcae, Aw Israel maenaw, tanghang to na cawn o ueloe, kai ih Israel kaminaw hanah athaih na thai pae o tih, nihcae loe angzoh o tom boeh. **9** Khenah, kai loe nangcae hanah ka oh, nangcae khaeah kam laem let moe, nangcae nuiah laikok atok pacoengah, aanmu to ka haeh han. **10** Nangcae nui hoi Israel imthung takohnaw boih nuiah kami ka pungsak han; vangpuinauw thungah kami om ueloe, kamro hmuennaw to sak let ah om tih. **11** Nangcae nuiah kami hoi moinauw ka pungsak han, nihcae loe pung o ueloe, caa sah o tih; nangcae loe na oh o haih ahmuen kangquem ah kang suek han, to naah nangcae loe hnukbang khosakhah pongah khosak na hoih o kue tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **12** Ue, nangcae nuiah kaimah ih kami, Israelnaw to kam kaehsak han; nihcae mah na la o ueloe, nihcae ih qawh ah na om o tih, nangcae loe nihcae ih caa anghmasak kami ah na om o mak ai boeh. **13** Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; kaminaw mah nang khaeah, nang, long loe kaminaw to na caak moe, a caanaw doeh nam rosak, tiah thuih o; **14** to pongah kami to na caa mak ai boeh, acaeng kaminaw doeh nam rosak mak ai boeh. **15** Sithaw panoek ai kaminaw mah pahnu thuihah om mak ai boeh, kaminaw mah kasae thuihah doeh kang tongh sak mak ai ueloe, na prae kaminaw doeh antim o sak mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **16** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **17** kami capa, Israel kaminaw angmace prae thungah oh o naah, angmace koeh baktiah sak o ih tuinuen hoi hmuennaw mah prae to amhnongsak boeh; nihcae ih tuinuen loe nongpata mah khrah kruek hnuh ih kaciim ai hmuen baktiah ni oh. **18** To pongah prae thungah athii to long o sak moe, krang sakhah rang hoiah prae to panuet thok ah a sak o pongah, nihcae nuiah palungphuihah ka kraih thuih boeh. **19** Nihcae to Sithaw panoek ai kaminaw salakah kam hetsak moe, prae kruekah ka proengsak; a sak o ih tuinuen hoi hmuennaw baktih toengah, nihcae to lok ka caek. **20** Sithaw panoek ai kaminaw salakah a caeh o naah, Hae kaminaw loe Sithaw ih kami ah oh o, nihcae loe angmace prae thung hoiah

tacawt o boeh, tiah kaminaw mah thuih o. **21** Toe Israel imthung takoh loe caehhah ahmuen kruek, Sithaw panoek ai kaminaw salakah kai ahmin kasae a thuih o pongah, kaimah ih kaciim ahmin to ka tahmenh. **22** To pongah Israel imthung takoh khaeah, Angraeng Sithaw mah, Aw Israel imthung takoh, hae hmuen hae nang hanah ka sah mak ai, na caeh o haih ahmuen kruek ih Sithaw panoek ai kaminaw salakah kasae na thuih o ih, kaciim ka hmin han ih ni ka sak. **23** Sithaw panoek ai kaminaw salakah kasae na thuih o ih kalen, Kaimah ih ahmin to kam tuengsak han; nangcae rang hoiah ka ciimhah nihcae hmaa ah kam tuengsak naah, Sithaw panoek ai kaminaw mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **24** Nangcae to Sithaw panoek ai kaminaw thung hoiah kang hoih o han, prae thung boih hoiah kang tacuu o moe, na prae thungah kang caeh o haih let han. **25** Nangcae nuiah kaciim tui to kang pathaek han, to naah loe na ciimcai o tih boeh; nam hnong o haih hoi krang na bok o haih thung hoiah kang pasaeh o han. **26** Kangtha palungthin to kang paek o moe, nangcae thungah kangtha pakhra to ka suek han; thlung baktih kamtaak palungthin to na ngan thung hoiah ka lak moe, angan kaom palungthin to kang paek han. **27** Nangcae thungah kaimah ih Muithla to ka suek moe, ka paek ih loknaw to ka pazuisak han; to naah ka lokcaekhah to na pakuem o ueloe, na sah o tih boeh. **28** Nam panaw khaeah ka paek ih prae thungah na om o tih; nangcae loe Kai ih kami ah na om o ueloe, Kai doeh nangcae ih Sithaw ah ka om tih. **29** Ciimcai ai hmuennaw boih thung hoiah kang pahlong o han; cang to ka kaw moe, paroeai ka pungsak han, nangcae nuiah khokhahah om mak ai boeh. **30** Thingthai qumpo to ka pungsak moe, lawk ih aannaw doeh ka pungsak han, to naah khokhahah pongah Sithaw panoek ai kaminaw salakah ahminsethah na tawn o mak ai boeh. **31** To naah na sak ih tuinuen sethah hoi kahoih ai hmuennaw to na panoek tih, na sak ih zaehah hoi panuet thok hmuennaw pongah nangmah hoi nangmah to nam nuet tih boeh. **32** Hae hmuen hae nangcae hanah ka sah ai, tito panoek oh, Aw Israel imthung takoh, na sak o ih hmuennaw pongah azat oh loe, ahminsethah hoiah om oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **33** Angraeng Sithaw mah, Na zaehahnaw boih ka pasaeh moe, kamro hmuennaw to ka sak let naah loe, vangpui thungah kang ohsak han. **34** A taengah caeh tathuk caeh tahang kaminaw mikhnuk ah kapong sut ahmuen to laikok atokhah ahmuen ah om let tih boeh. **35** Nihcae mah, Hae ih kapong sut ahmuen loe Eden takha baktiah oh boeh; anggai krangah kaom, kapong sut moe, amro vangpuinauw doeh sipae to thung o moe, kaminaw khosak o boeh, tiah thui o tih. **36** To naah nangcae taengah kaom Sithaw panoek ai kaminaw mah, Kai Angraeng mah ni, kamro hmuennaw to sak let moe, kapong sut ahmuen ah laikok atok let, Kai Angraeng loe thuih ih lok baktiah sak, tito panoek o tih. **37** Angraeng Sithaw mah, Hae hmuen sak hanah Israel imthung takoh mah na hni o tih; nihcae loe tuu baktiah ka pungsak han. **38** Canghnii ah Jerusalem loe poihsak naah boh han ih kaciim tuunaw hoiah koi mong baktih toengah, kamro vangpuinauw doeh kami hoiah koi o tih; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih.

**37** Angraeng ih ban ka nuiah oh, Angraeng ih Muithla mah ang zaeh moe, ahuh koimong ah kaom azawn salakah ang suek. **2** Anih mah to ahuhnaw salakah kai ang caehsak, khenah, azawn ah kaom paroeai pop ahuhnaw to ka hnuk; ahuhnaw loe paroeai roem o. **3** Anih mah, Kami capa, hae ahuhnaw loe hing o thai tih maw? tiah ang naa. Kai mah, Aw Angraeng Sithaw, nangmah na panoeik, tiah ka naa. **4** To pacoengah kai khaeah, Hae ahuhnaw khaeah, Aw karoem ahuhnaw, Angraeng ih lok hae tahngai oh! tiah thui ah, tiah ang naa. **5** Angraeng mah hae ih ahuhnaw khaeah, Khenah, nangcae thungah takhi kang kunsak han, to naah na hing o tih: **6** Kai mah thaquinaw hoiah kang yaw o moe, angan to kang tacawtsak han, ahin hoiah kang khuk moe, na thungah takhi to ka suek han; to naah na hing tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoeik o tih, tiah thuih, tiah thui ah, tiah ang naa. **7** Thuih han ang paek ih lok baktih toengah lok to ka thuih: lok ka thuih naah, khenah, atuon to oh moe, anghuenh, ahuhnaw loe maeto pacoeng maeto nawnto amcong o. **8** Ka khet naah, thaqui hoi angan to tacawt, ahuh loe ahin mah khuk khoep; toe ahuhnaw thungah takhi om ai. **9** Anih mah kai khaeah, Takhi khaeah lokthui ah, kami capa, takhi khaeah, Aw takhi, ahmuen palito hoiah angzo ah loe nihcae hing o thai hanah, hae hum ih kaminaw nuiah song ah, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **10** Anih mah ang thuih ih lok baktih toengah lok to ka thuih, to naah nihcae thungah takhi to akun, nihcae loe hing o, khok hoiah angdoet o moe, pop parai misatuh kami ah angcoeng o. **11** To pacoengah anih mah kai khaeah, Kami capa, hae ahuhnaw loe Israel imthung takoh ah ni oh o: khenah, nihcae mah, kaicae ih ahuh loe roem boeh, ka oep o haih doeh anghmat boeh pongah, kang hmaat kang taa o boeh, tiah thuih o. **12** To pongah lok to thui ah, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Aw kai ih kaminaw, nangcae ih taprong to kang paongh pae han, nangmae ih taprong thung hoiah kang tacawt o sak moe, Israel prae thungah kang hoih o han, **13** Aw kai ih kaminaw, nangcae ih taprong to ka paongh moe, nangmae ih taprong thung hoiah kang tacawt o sak naah, Kai loe Angraeng ni, tito na panoeik o tih, tiah thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **14** Na hing o hanah, nangcae thungah Kai mah ih Muithla to ka suek moe, nangmae prae thungah kang oh o sak han; to naah kai Angraeng loe thuih ih lok baktiah sak, tito na panoeik o tih, tiah Angraeng mah thuih. **15** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **16** kami capa, cunghet maeto to la ah loe a nuiah Judah hoi Israel ampuinaw han ih, tiah ca tarik ah, tiah ang naa. To pacoengah cunghet kalah maeto la let ah loe, a nuiah Joseph hoi Israel ampuinaw hanah, Ephraim ih cunghet, tiah tarik ah, tiah ang naa let bae. **17** To cunghet hnetto to pacong naah, na ban ah cunghet maeto ah angcoeng tih. **18** Na caeng kaminaw mah, Hae hmuennaw loe tih thuih koehhah ih maw, tito nang thuih mak ai maw? tiah na naa o nahaeloe, **19** nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Ephraim ban ih, Joseph ih cunghet hoi anih ih ampu Israel kaminaw to ka lak han, Judah ih cunghet hoi nawnto ka suek moe, cunghet maeto ah ka sak han, to naah nihnik loe ka ban ah maeto ah ni om hoi tih boeh, tiah thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **20** Ca na tarik ih cunghet to nihcae hmaa ah sin

ah loe, **21** nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Sithaw panoeik ai, loklam amkhaeng haih kaminaw ih ban thung hoiah Israel caanaw to ka lak han, nihcae to ahmuen kruek hoiah ka tacuu moe, angmae prae ah ka hoih let han. **22** Israel prae thung ih maenaw nuiah acaeng maeto ah ka sak han; siangpahrang maeto mah nihcae to uk boih tih; nihcae loe prae hnetto ah om o mak ai boeh, natuek naah doeh prae hnetto ah ampraek o mak ai boeh: **23** a bok o ih krangnaw, panuet thok hmuennaw, a sarpazae o ih hmuennaw hoiah ahmhong o mak ai boeh; nihcae to a zae o haih ahmuen boih hoiah ka pahlong moe, ka ciimsak han; to naah nihcae loe kai ih kami ah om o ueloe, kai doeh nihcae ih Sithaw ah ka oh han boeh, tiah thuih. **24** Ka tamna David loe nihcae ukkung siangpahrang ah om tih; nihcae mah tuu toep kami maeto ni tawn o tih; ka lokcaekhaih to pazui o tih, ka paek ih kaaloknaw to pakuem o ueloe, sah o tih boeh. **25** Ka tamna Jakob khaeah ka paek ih, nam panaw ohhaih prae ah na om o tih; angmae hoi a caanaw, a caanaw ih caa patoeng doeh, to ahmuen ah dungzan khoek to om o tih; ka tamna David loe nihcae dungzan ukkung ah om tih. **26** Nihcae hoi angdae lokmahaih to ka sak han; to lokmahaih loe dungzan lokmahaih ah om tih; ahmuen to nihcae han ka paek moe, kang pungsak han, ka hmuenciim to nihcae salakah zungzan khoek to ka suek han. **27** Kaimah ih kahni im doeh nihcae hoi nawnto om tih; ue, Kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, nihcae doeh Kai ih kami ah om o tih. **28** Nihcae salakah kai ih hmuenciim dungzan khoek to oh naah loe, Sithaw panoeik ai kaminaw mah, Israel loe Kai, Angraeng mah ni ciimsak, tiah panoeikhaih tawn o tih boeh, tiah thuih.

**38** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Meshek hoi Tubal ih angraeng koek ah kaom, Magod prae thung ih, Gog khaeah angqoi ah loe, misa haih lok to taphong ah, **3** Angraeng Sithaw mah, Meshek hoi Tubal ukkung angraeng koek, Aw Gog, khenah, nang hae misa ah kang suek boeh: **4** nang to thacak ai kami ah kam laemsak let han, na kamhuh ah cakoih hoi kang tathok moe, nangmah hoi nang ih misatuh kaminaw boih, hrangnaw hoi hrang anghueng kaminaw, maiphaw congca hoi amthoep kaminaw boih, misa angvaenghah kasin pop parai kaminaw hoi sumpen kaminaw to kang hoih boih han: **5** misa angvaenghah hoi sum lumuek angmuek Persia, Ethiopia hoi Libya kaminaw loe nang hoi nawnto om o boih tih: **6** Gomer hoi anih ih misatuh kaminaw, aluek bang angtaeng koek ah kaom Togarmah hoi anih ih misatuh kaminaw boih doeh, nang hoi nawnto om o tih. **7** Amsak coek hoiah om ah, nangmah hoi na taengah pakhueng ih kaminaw boih, amsak o coek ah loe, nihcae to toep oh. **8** Ni paroeai laemh pacoengah nang khaeah kang paqaih han; saning nazetto maw akra pacoengah, saning paroeai kapong sut, Israel maenaw nui ih, paroeai kaminaw thung hoiah qoih ih kaminaw amkhuenghah ahmuen, sumpen hoi loih kaminaw ih prae thungah misatuh hanah na kun tih; nihcae loe prae kaminaw salak hoiah hoih ih kami ah oh o, nihcae loe misa monghah hoiah khosah o tih. **9** Nang loe takhi sae baktiah nang toeng o tahang tih, nangmah hoi nangmah khaeah kaom, na misatuh kaminaw boih hoi pop

parai kaminaw loe tamai mah khuk khoep ih prae baktiah na om o tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **10** Angraeng Sithaw mah, To naah na palung thungah poekhaih to om ueloe, kasae poekhaih na tawh tih: **11** to naah nang mah, Sipae kaom ai avang, sipae takraenghaih kaom ai, khongkha doeh kaom ai, mawnhaih katawn ai, kamongah khosah kaminaw khaeah ka caeh moe, **12** nihcae ih hmuen to ka lomh pae han, cangnhiah kapong sut, vaihi kami ohhaih ahmuennaw, prae um ah kaom hmuennaw hoi pacah ih moinaw katawn mangh, prae kaminaw salak hoiah tacuu let ih kaminaw nuiah misatukhaih ban ka phok han, tiah na thui pae tih, tiah thuih. **13** Sheba kaminaw, Dedan kaminaw hoi Tarshish ih hmuenmae zawhhaih sah kaminaw, thaom kaipuinaw mah, nang khaeah, Nang loe hmuenmae lomh han ih maw nang zoh? Sui hoi sum kanglungaw, tacongaw hoi pacah ih moinaw to lak moe, hmuenmae lomh han ih maw nang zoh? tiah na naa o tih. **14** To pongah kami capa, Gog khaeah, Angraeng Sithaw mah, Kai ih kami Israelaw loe kamongah khosak o, tito na panoek! **15** To naah nang loe nangmah hoi nangmah khaeah kaom kaminaw, hrang anghueng kaminaw, paroeai pop kaminaw, thacak misatuh kaminaw hoi anghla parai aluek bang hoiah na caeh tih: **16** tamai mah prae khuk khoep baktih toengah, kai ih kami Israelaw to na tuh tih; hmbang ni nito naah loe, Aw Gog, ka prae tuk hanah nang to kang hoih han, nang rang hoiah nihcae hmaa ah ka ciimhaih kam tuengsak naah loe, Sithaw panoek ai kaminaw mah kai to panoek o tih, tiah thuih, tiah thuih pae han ang naa. **17** Angraeng Sithaw mah, Israel nang to misa kang tuksak han, tiah cangnhii hoi saning paroeai thungah, ka tamna Israel tahmaanaw patohhaih rang hoiah ka thuih ih lok loe, Gog nang thuih koehhaih ih na ai maw? tiah thuih. **18** To na niah loe hae tiah om tih, Gog mah Israel prae to tuk naah, palung ka phuihaih to anghong tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **19** To na niah loe Israel prae thungah paroeai tasoehhaih to om tih, tiah uthaih hoi hmai baktiah kamngaeh palungphuihaih hoiah ka thuih boeh; **20** to naah tuipui thung ih tanganaw, van ih tavaanaw, taw ih moinaw, long ah kavak moinaw, long nuiah kaom kaminaw boih, ka hmaa ah tasoeh o tih, maenaw tanim o boih ueloe, sipaenaw doeh long ah amtimh o boih tih. **21** Gog to misa tuk hanah kaimah ih maenaw boih ah sumsen to ka suék han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih: kami boih maeto hoi maeto sumsen hoiah ang saek o tih. **22** Anih to nathaih kasae, athii palonghaih hoiah lok ka caek han; angmah hoi anih ih misatuh kaminaw, angmah hoi nawnto kaom kaminaw nuiah, kho kang zohsak han, kalen khotui, qaetui, kaat hmai hoiah kangbaeh qaetui to ka kraksak han. **23** To tiah ka lensawkhaih hoi ciimcaihah to kam tuengsak moe, prae kaminaw boih hmaa ah ka panoeksak han, to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih.

**39** Kami capa Gog misa haih lok to thui ah loe, anih khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Meshék hoi Tubal ih angraeng koek, Aw Gog, nang hae misa ah kang suék. **2** Nang hae ahnuék ahma kang pahae moe, kang zaeh han, anghla parai aluek bang hoiah kang hoih moe, Israel maenaw nuiah kang zaeh han. **3** Na banqoi ban ih kalii to ka

takoih moe, na bantang ban ih laethaenaw to kang kraksak ving han. **4** Nangmah hoi nangmah ih misatuh kaminaw boih, na taengah kaom kaminaw loe Israel maenaw nuiah nam timh o boih tih; tavaa congcanaw hoi moi kasannaw khaeah rawkcah ah kang paek o han, tiah thui paeh, tiah ang naa. **5** Nang loe taw ah nam timh tih, tiah lok Ka thuih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **6** Magog hoi tuipui thung ih prae ah kamongah khosah kaminaw nuiah hmai to ka patoeh han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **7** Kaciim kai ih ahmin hae kaimah ih kami Israelaw salakah ka panoeksak han; to naah loe kaciim kai ih ahmin to amhnong o sak mak ai boeh; Kai loe Israelaw ih Ciimcai Angraeng ni, tiah Sithaw panoek ai kaminaw mah doeh panoek o tih. **8** Khenah, angzoh li boeh! Akoep boeh; hae ni loe ka thuih ih ni boeh ni, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **9** To naah Israel vanguard thungah kaom kaminaw to caeh o ueloe, maiphaw maicanaw, misa angvaenghaih hmuennaw, kaliinaw hoi laethaenaw, misatukhaih thingboengnaw hoi tayaenaw to hmai ah tik o tih; saning sarihto thung hmatik ih thing ah patoh o tih; **10** nihcae loe lawk ah thing to aek o mak ai boeh, taw ih thing doeh pakhruh o mak ai boeh; maiphaw maicanaw to thing ah tik o tih; nihcae amrosak kaminaw to amro o sak ueloe, nihcae lomh kaminaw to lomh o toeng tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **11** To na niah, Gog aphum hanah Israel prae thung, ni angyae bang ih tuipui caehhaih azawn ah, ahmuen to ka paek han; kholong caeh kaminaw mah hnah tamuep o thui tih; to ah Gog hoi anih ih kaminaw to aphum o boih tih; to azawn to Hamon Gog, tiah kaw o tih. **12** Prae ciimsak hanah Israel imithung takoh mah khrah sarihto thung nihcae to aphum o tih. **13** Ue, prae thung ih kaminaw boih mah nihcae to aphum o tih; Ka lensawkhaih ni loe, nihcae hanah pahnet thai ai ih niah om tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **14** To ahmuen ah kapha kholong caeh kaminaw abomhaih rang hoiah aphum ai ih anghmat kadueh qok long ah oh vop maw, tiah pakrong hanah, thoemto nongpanaw to qoi o tih; prae to ciimsak hanah khrah sarihto thung qok to pakrong o tih. **15** Prae thung kholong caeh kaminaw mah kami ih ahuh to hnuk o naah, qok taengah angmatah sah o tih; aphum kaminaw mah kadueh qok to Hamon-gog azawn ah aphum o tih. **16** To ahmuen ih vangpui doeh Hamonah, tiah ahmin sah o tih. To tiah prae to ciim o sak tih. **17** Kami capa, Angraeng Sithaw mah, Tavaa congca hoi taw ih moi congcanaw khaeah, maeto ah angpop oh loe, angzoh oh; Israel maenaw nuiah, nangcae han ka sak ih kalen parai angbawnhaih ahmuen ah, ahmuen kruek hoi angcuu oh, moi to caak moe, athii to naek hanah ang zoh oh. **18** Thacak kaminaw ih angan to na caa o ueloe, long angraeng capanaw ih athii to na nae o tih, Bashan prae ih kathaw tuu taenaw, tuucaanaw, maeh taenaw hoi maitaw taenaw ih athii to na naek o boih pacoengaw, moi to na caa o tih. **19** Kang sak pae o coek ih angbawnhaih ahmuen ah, kathaw moi to kamhah aak ah na caa o ueloe, athii to paqui khoeok to na nae o tih, tiah thuih. **20** Kai ih caboi nuiah angzo o ueloe, hrang hoi hrang lakok anghueng kaminaw, thacak kaminaw, misatuh congca kaminaw ih moi to zok kamhah ah na caa o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **21** Sithaw panoek kaminaw salakah ka lensawkhaih to kam tuengsak

han, ka lokcaekhaih hoiah nihcae nuiah koeng ih ka ban to Sithaw panoek ai kaminaw k boih mah hnu o tih. **22** To na ni hoi kamtong Israel imthung takoh mah Kai loe nihcae ih Angraeng Sithaw ni, tito panoek o tih. **23** Israel kaminaw loe angmaceae zaehaih pongah misong ah oh o, tiah Sithaw panoek ai kaminaw mah panoek o tih; Ka koeh ai ih zaehaih a sak o pongah, mikhmai ka hawktaak ving moe, angmaceae ih misanaw k ban ah ka paek; to naah nihcae loe sumpseng hoiah amtim o boih. **24** Angmaceae amhnonghah, a zae o haih baktih toeng ah, nihcae khaeah ka sak moe, mikhmai ka hawk pae ving. **25** To pongah Angraeng Sithaw mah, Misong angtanghah thung hoiah Jakob to ka hoih moe, Israel kaminaw boih nuiah palungnathaih ka tawnh han, kaciim kai ih ahmin doeh kang sak haih han. **26** Nihcae to mi mah doeh pazih mak ai boeh, angmaceae prae thungah kamongah khosak o naah, nihcae azathaih hoi a sak o ih ka koeh ai ih hmuennaw k to pahnet o boih tih boeh. **27** Nihcae to kaminaw khae hoi ka hoih let moe, a misanaw k ih prae thung hoiah ka tacuu let naah, nihcae rang hoiah prae congca kaminaw k mikhnuk ah, ka ciimhaih to amtueng tih; **28** to naah kai loe nihcae to Sithaw panoek ai kaminaw k salakah misong ah omsakung ah ka oh, toe mi doeh anghmaa ai ah, nihcae to angmaceae prae ah ka hoih let, kai loe angmaceae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah nihcae mah panoek o tih, tiah thuih. **29** Israel imthung takoh nuiah ka Muithla to ka kraih han boeh pongah, nihcae khae hoi mikhmai ka hawk mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**40** Misong ah a oh o haih saning pumphae pangato haih, saning amtong tangsuek haih khrah, ni hato naah, vangpui lakhaih saning hathlai palito akoephaih niah, Angraeng ih ban ka nuiah oh moe, to vangpui ah ang caeh haih. **2** Sithaw hnuksakhaih hoiah Israel prae ah ang caeh haih moe, sang parai mae nuiah ang suek, to mae aloih bang ah loe vangpui baktih kaom im to oh. **3** Anih mah to ahmuen ah ang caeh haih naah, khenah, to ah hmawt suidik ih sum kamling baktih kampha, kami maeto oh; anih loe tahhah cung hoi tlangqui to sinh moe, khongkha taengah angdoet. **4** To kami mah kai khaeah, Kami capa, na mik hoi khenah, na naa hoi tahngai ah loe, kang patuek han ih hmuennaw k boih to poek ah; nang khae patuek han ih ni haeah kang hoih; na hnuk ih hmuennaw k boih Israel imthung takoh khaeah thui pae, tiah ang naa. **5** Tempul tasa bang ih ataeng boih ah tapang maeto oh, to kami loe dong tarukto kasaw k cung to sinh, tapang to a tahhah naah cung maeto sang moe, cung maeto thah. **6** To pacoengah anih loe ni angzae bang ih khongkha ah caeh moe, thlak hoiah dawh tahang, khongkha akunhah to a tah naah, cung maeto sang; kalah khongkha akunhah doeh a tah let naah, cung maeto thah toeng. **7** Imthung katoeng loe cung maeto sang moe, cung maeto kaw k; tetta imkhaannaw k loe maeto hoi maeto, dong pangato anghla o; tempul bang anghae kalah khongkha doeh cung maeto oh. **8** To pacoengah athung akunhah khongkha to a tah naah cung maeto oh. **9** Khongkha akunhah to tah naah, dong tazetto oh, khongkha tung loe dong hnetto thah; khongkha akunhah loe a thung bang ah oh. **10** Ni angzae khongkha taeng maeto bang ah imkhaan tetta thumto oh boih; to imkhaan thumtonaw k loe kalen hoi kasaw k angvan boih; hae bang ih thoknaw k hoi ho bang ih thoknaw k doeh

angvan o boih. **11** Akunhah khongkha to a tah naah, dong hato kaw k moe, dong hathlai thumto saw k. **12** Ahma ih imkhaan tetta pakahaih loe, hae bang ah dong maeto, ho bang ah dong maeto oh; imkhaan tetta loe hae bang ah dong tarukto oh moe, ho bang dong tarukto oh o. **13** To pacoengah imthung ih imkhaan tetta hae bang ih impu hoi maeto bang ih impu khoeo to a tah naah, dong pumphae pangato saw k, thok loe maeto hoi maeto mikhmai angton g o. **14** Akunhah im tasa bang boih to a tah naah, dong qui tarukto kaw k. **15** Khongkha akunhah ahmuen hoi athung bang ih khongkha khoeo to a tah naah, dong qui pangato oh. **16** Imthung ih imkhaan tetta hoi athung khongkha taeng ih thoknaw k pongah, thokbuem tetta oh boih; thokbuemnaw k loe akunhah athung bang ah anghae o boih; thoknaw k nu boih ah ungsikung krangnaw k to soi o. **17** To pacoengah anih mah tempul tasa bang ih longhma ah ang hoih, khenah, to ah imkhaan kangkui ah thlung baih ih longhma to ka hnuk; to thlung hoi baih ih ahmuen nuiah imkhaan qui thumto oh. **18** Thlung baih ih ahmuen loe khongkha taengah oh, to loe atlim ah kaom thlung hoi baih ih caehhah ahmuen ah oh. **19** To pacoengah anih mah atlim ih khongkha hma hoiah athung ih khongkha tasa bang longhma khoeo to a tah let, ni angzae bang hoi aluek bang loe dong cumvaito oh. **20** To pacoengah aluek bang anghae tasa bang ih khongkha longhma sanghah hoi kawkhah to anih mah tah. **21** To ah kaom imkhaan tetta loe hae bang ah thumto oh moe, ho bang ah thumto oh o; thoknaw k hoi akunhah khongkha loe, tah tangcae hmalo loe khongkha baktiah oh; kasaw k dong qui pangato oh moe, kalen dong qui pangato oh. **22** Thokbuemnaw k, akunhah khongkha hoi ungsikungnaw k loe, ni angzae bang anghae khongkha tahhah hoiah anghmong; dawh tahanghah thlak sarihto oh tahang, akunhah khongkha loe thlaknaw k hma ah oh. **23** Athung khongkha longhma loe, ni angzae bang ih khongkha baktiah, aluek bang khongkha hoi mikhmai kangtong ah oh; anih mah khongkha maeto hoi maeto a tah naah dong cumvaito oh. **24** To pacoengah aloih bang ah ang caeh haih let, aloih bang anghae khongkha to ka hnuk; tungnaw k hoi akunhah khongkhanaw k to tahhah kanghmong cung hoiah a tah naah, kalah thok tungnaw k hoi akunhah khongkhanaw k loe angvan o boih. **25** Khongkha hoi akunhah khongkha ah, thokbuem tetta oh boih; kasaw k dong qui pangato oh moe, dong pumphae pangato kaw k. **26** Ranui bang dawhhah thlak sarihto oh moe, akunhah khongkha loe thlaknaw k hma ah oh; hae bang hoi ho bang ih thok nuiah ungsikung krangnaw k to soi o. **27** Athung bang longhma ah doeh aloih bang anghae khongkha maeto oh; Anih mah tahhah kanghmong cung hoiah aloih bang ih khongkha to a tah naah dong cumvaito oh. **28** To pacoengah anih mah aloih bang khongkha hoiah athung ih longhma ah ang caeh haih; aloih bang ih khongkha to tahhah kanghmong cung hoiah a tah; **29** hae tahhah kanghmong cung hoiah tetta imkhaan, khongkha tungnaw k, akunhah khongkhanaw k to a tah; ataeng boih ah kaom thoknaw k hoi akunhah khongkhanaw k ah thokbuem tetta oh boih; dong qui pangato saw k moe, dong pumphae pangato kaw k. **30** A taeng boih ah kaom imthung akunhah khongkha loe, dong pumphae pangato saw k moe, dong pangato kaw k. **31** Athung akunhah khongkhanaw k loe tasa longhma bang ah anghae

o boih; thoknaw nuih ungsikung krangnaw to soi o; dawh tahanghah thlak tazetto oh. **32** To pacoengah anih mah ni angzae bang ih imthung longhma ah ang caeh haih; akunhah khongkha to hae tahhah kanghmong cung hoiah a tah. **33** Hae tahhah kanghmong cung hoiah tetta imkhaanaw, khongkha tungnaw, akunhah khongkhanaw to a tah; a taengah kaom thoknaw hoi akunhah khongkhanaw ah thokbuem tetta oh boih; dong qui pangato sawk moe, dong pumphae pangato kaw. **34** Athung akunhah khongkhanaw loe tasa longhma bang ah anghae o; hae bang hoi ho bang ih thoknaw nuih, bawksawkkung krangnaw to soi o; dawh tahanghah thlak tazetto oh. **35** To pacoengah aluek bang khongkha ah ang caeh haih, anih mah hae tahhah kanghmong cung hoiah a tah. **36** To ah kathoeng kae imkhaanaw, khongka tungnaw, akunhah khongkhanaw to oh moe, a taengah thokbuemaw oh boih; kasaw dong qui pangato oh moe, dong pumphae pangato kaw. **37** To ih thoknaw loe tasa longhma bang ah anghae o boih, hae bang hoi ho bang ih thoknaw nuih ungsikung krangnaw to soi o; dawh tahanghah thlak tazetto oh. **38** Hmai angbawnhah moi pasaehhah, imkhaanaw hoi akunhah loe khongkha thok taengah oh. **39** Hmai angbawnhah, zae angbawnhah, sakpaze angbawnhah moinaw boh hanah akunhah khongkha hae bang ah caboi hnetto, ho bang ah caboi hnetto oh boih. **40** Aluek bang khongkha dawh tahanghah tasa bang ah caboi hnetto oh; kalah khongkha akunhah maeto bang ah doeh caboi hnetto oh. **41** Khongkha taeng hae bang hoi ho bang ah caboi palito oh; sangqum boih ah caboi tazetto oh, to caboi nuih angbawnhah moi to boh o. **42** To ah hmai angbawnhah sak hanah thlung kangphaek palito oh, dongto pacoeng ahap sawk moe, dongto pacoeng ahap kaw, sanghah doeh dongto oh; to caboi nuih hmai angbawnhah moi bohah hmuennaw to a suek o. **43** Karto kasaw moi patawnhah cakoihaw to athung bang ih tapang taeng boih ah bangh o; angbawnhah moi loe caboi nuih a suek o. **44** Athung khongkha tasa bang ih athung longhma ah laasah kaminaw ih imkhaan to oh, aluek khongkha taengah kaom imkhaan loe aloih bang ah anghae; aloih bang khongkha taengah kaom imkhaan loe aluek bang ah anghae. **45** Anih mah kai khaeah, Aloih bang anghae imkhaan loe tempul im khezawkung, qaimanaw han ih ni. **46** Aluek bang anghae imkhaan loe hmaicam khezawkung qaimanaw han ih ni; hae kaminaw loe angmaceae ih tok to sak o hanah Angraeng khaeah angzo Levi acaengnaw thung hoi qoih ih, Zadok capanaw ni, tiah ang naa. **47** To pacoengah longhma to a tah, dong cumvaito sawk moe, dong cumvaito kaw, kasaw hoi kalen loe anghmong; hmaicam loe tempul im hmaa ah oh. **48** Anih mah tempul im akunhah khongkha ah ang caeh haih, thok tungnaw to a tah, hae bang ih thok tungnaw hoi ho bang ih thok tungnaw loe dong pangato sawk; khongkha kawhah loe hae bang ah dong thumto oh moe, ho bang ah dong thumto oh. **49** Imthung akunhah khongkha loe dong pumphaeto sawk moe, dong hathlai hnetto kaw; anih mah ranui bang dawh tahanghah thlak ah ang hoi; tungnaw loe thok taengah oh, hae bang ah maeto oh moe, ho bang ah maeto oh.

**41** To pacoengah to kami mah tempul ah ang caeh haih, tungnaw to a tah, hae bang hoi ho bang dong tarukto lenh, kahni im kawhah setto oh. **2** Akunhah thok loe dong hato kaw, thok loe hae bang hoi ho bang dong pangato kaw; kasaw to a tah naah dong qui palito oh moe, dong pumphaeto kaw. **3** To pacoengah athung bang ah a caeh moe, thok tung to a tah naah dong hnetto oh; akunhah thok loe dong tarukto sang moe, dong sarihto kaw. **4** Anih mah tah naah, dong pumphaeto sawk moe, pumphaeto kaw; tempul boenghah khoeo to dong pumphaeto kaw; anih mah kai khaeah, Hae loe Ciimcai Koek Ahmuen ah oh, tiah ang naa. **5** To pacoengah tempul im tapang to a tah, dong tarukto thah; tempul im taeng boih ah kaom, imkhaanaw loe dong palito kaw. **6** A taeng ih imnaw loe asom thumto oh o, asom maeto pongah imkhaan qui thumto oh; to ih imnaw loe tempul tapang ah amha ai, tapang taeng boih ah kaom imkhaan ateahhah tung nuih ni amha o. **7** Tempul tapang loe ranui bang pongah loe atlim bang to thah kue, to pongah ranui ih imkhaan loe atlim ih imkhaanaw pongah kaw kue; asom kahaem koek hoiah a um ih asom ah caeh tahang moe, a um ih asom hoiah ranui koek ih asom ah caeh tahanghah loklam to oh. **8** Tempul sanghah to ka khet; tempul angdoethah imcih loe tahhah cung hoi tah naah dong tarukto sang. **9** Tempul tasa bang ih imkhaanaw loe dong pangato thah; tempul tapang taengah kaom kalah ahmuen kakong ahmuen ah oh. **10** Athung imkhaanaw hoi qaimanaw ih imkhaan salak loe dong pumphaeto kaw. **11** To ih kakong ahmuen hoiah imkhaanaw bang ah caehhah thoknaw to oh, aluek bang ah maeto, aloih bang ah maeto oh; kakong ahmuen hoiah kamtomh a taeng boih loe dong pangato kaw. **12** Niduum bang tempul longhma bang ah anghae im loe dong qui sarihto kaw; im tapang loe ahnuk ahma dong pangato thah moe, dong qui takawto sawk. **13** To pacoengah tempul to a tah naah, dong cumvaito sawk; im longhma, im hoi tapangnaw doeh dong cumvaito sawk. **14** Ni angzae bang ih im longhma hoi tempul hmbang loe dong cumvaito kaw. **15** Anih mah longhma bang anghae tempul hnukbang ih im hoi imkhaanaw boenghah khoeo to tah, tempul athung hoi longhma akunhah doeh a tah naah, dong cumvaito oh. **16** Thok tungnaw, tamcaek thokbuemaw, im asom thumto ih thokbuemaw boih, a taeng boih, imcih hoi tamcaek thokbuemaw khoeo to thing hoiah padap o; thokbuemaw loe thing hoiah padap o boih. **17** Thok ranui bang boih, tempul athung hoi tasa bang boih, athung bang hoi tasa bang ih tapang taengnaw boih loe kranghohi thah hanah pathoep o. **18** Cherubimaw hoi ungsikung krangnaw to a soi o, cherub maeto hoi maeto salakah ungsikung to oh; cherub maeto mah mikhmai hnetto tawh o boih; **19** kami mikhmai loe ungsikung maeto bang ah anghae, saning kanaw kaipui krang loe kalah ungsikung maeto bang ah anghae; to tiah tempul taeng boih ah a soi o. **20** Long ih imcih hoi ranui ih thok khoeo to, cherubim krangnaw hoi ungsikung krangnaw to soi o; tempul tapang nuih doeh a soi o. **21** Hmuenciim hma hoi tempul ih tungnaw loe takii palito oh, maeto hoi maeto anghmong o boih. **22** Hmaicam thing loe dong thumto sang moe, dong hnetto sawk; hmaicam takii, a sawkhah hoi tapangnaw loe thing hoiah sak o; anih mah kai khaeah, Hae

loe Angraeng hmaa ah suek ih caboi ah oh, tiah ang naa. **23** Tempul hoi hmuencim ah thok hnetto oh. **24** Thok pongah ahnuak ahma amkhraep thaih sum hnetto oh; thok maeto pongah to baktih sum hnetto oh boih. **25** Tapang nuaih soi ih baktih toengah, Tempul thok nuaih doeh cherubimnaw hoi ungsikung krangnaw to soi o toeng; tasa bang khongkha hma ah thingphaek to bangh o. **26** Khongkha taeng ih hae bang hoi ho bang ih tapang hoi tamcaek thokbuemnaw nuaih ungsikungnaw to soi o boih, tempul imkhaannaw taeng ih thingphaek nuaih doeh to tiah a soi o.

**42** To pacoengah anih mah aluek bang caehhaih loklam hoiah tasa longhma bang ah ang caeh haih; aluek bang ah anghae im hma ih kanghoeng loek ah kaom longhma hoi mikhmai kangtong ah kaom imkhaan bang ah ang caeh haih. **2** Thok aluek bang anghae imkhaan loe kasaw dong cumvaito oh moe, dong qui pangato kaw. **3** Dong pumphaoet kaom athung longhma hoi thlung baih ih mikhmai kangtong ah kaom tasa longhma loe asom thumto kareok to mikhmai kangtong ah imkhaan to oh. **4** Imkhaan hmabang ah dongto kaw, athung bang caehhaih dong hato kasaw loklam to oh; to ih thoknaw loe aluek bang ah anghae o. **5** Imkhaannaw mah kapop kue ahmuen to lak pongah, ranui ih imkhaannaw loe atlim ih imkhaan hoi a um ih imkhaan pongah tamcaek kue boeh. **6** Im asom thumto oh, toe longhma ih baktih toengah tungnaw to om ai, to pongah atlim ih imkhaan hoi a um ih imkhaan pongah tamcaek kue. **7** Imkhaan hma ah kaom tasa bang ih tapang loe tasa bang ih imkhaan hma ah paka ih tapang hoi kangphaeng ah caeh moe, dong qui pangato oh. **8** Tasa longhma ah kaom imkhaannaw loe dong qui pangato sawk o; khenah, tempul hma loe dong cumvaito sawk. **9** Tasa bang ih longhma hoi akun naah, imkhaannaw tlim ah ni anyae bang akunhaih khongkha maeto oh. **10** Kanghoeng loek ah kaom ahmuen hoi mikhmai angtong, im hoi mikhmai kangtong ah kaom, ni anyae bang caehhaih longhma tapang ah doeh imkhaannaw to oh. **11** To imkhaan hma ah caehhaih loklam to oh, to ih imkhaan amtuenghah dan loe aluek bang imkhaannaw amtuenghah dan hoiah anghomong, sawkhaih hoi kawkhaih doeh angvan; tacawthaih, tahhah dan hoi thoknaw doeh anghomong boih. **12** Aloih bang anghae imkhaan thoknaw ohhah dan baktih toengah, imkhaan thung akunhaih lam taengah thok to oh, ni anyae bang caehhaih loklam loe tapang hma ah oh. **13** Anih mah kai khaeah, Kanghoeng loek ah kaom ahmuen ih ahma ah kaom, aluek bang imkhaannaw hoi aloih bang imkhaannaw loe, ciimcai imkhaan ah om tih; Angraeng khaeah akun qaimanaw loe to ah ciimcai koek tathlang ih hmuennaw to caa o tih; to ahmuen loe ciimcai koek ah oh pongah, ciimcai koek, canghum paekhah, zae angbawnhah, sakpazae angbawnhah hmuennaw suekhah ahmuen ah om tih. **14** Qaimanaw athung ah akun o naah, ciimcai imkhaan thung hoi tasa bang ah tacawt o mak ai; khukbuennaw loe ciimcai pongah, toksakhah ahmuen ah angkhring oh; kalah khukbuen angkrah pacoengah, kaminaw ohhah ahmuen ah caeh oh, tiah ang naa. **15** Tempul imthung to a tah boih pacoengah, ni angzae bang anghae khongkha bang ah ang caeh haih, a taengnaw boih to a tah. **16** Tahhah cung hoiah ni angzae bang to a tah, tahhah cung hoiah a taeng

boih a tah naah, cung cumvai pangato oh. **17** Aluek bang to a tah, a taeng boih tahhah cung hoiah a tah naah, cung cumvai pangato oh. **18** Aloih bang to a tah, tahhah cung hoiah a tah naah, cung cumvai pangato oh. **19** Niduum bang ah angqoi moe, tahhah cung hoiah a tah naah, cung cumvai pangato oh. **20** Anih mah ahmuen palito tah boih; a taeng boih ah tapang to oh, hmuencim hoi kamnhong ahmuen to tapraek naah, cung cumvai pangato sawk moe, cumvai pangato kaw.

**43** To pacoengah anih mah ni angzae bang ah anghae, khongkha ah ang caeh haih, **2** khenah, Israel Sithaw lensawkhah loe ni angzae bang hoiah angzoh; a lok loe tuipui lok baktiah oh; a aanghah mah long to toeh phaeng. **3** Hae hnuksakhah loe Sithaw mah Jerusalem vangpui phraek hanah ang hnuksak ih hnuksakhah hoiah anghomong; Khebar vapui taengah ka hnuak ih hnuksakhah hoiah anghomong phaek; to naah mikhmai long ah ka kuep. **4** Angraeng lensawkhah loe ni angzae bang anghae khongkha hoiah tempul thungah akun. **5** To naah Muithla mah kai ang toengah tahang moe, athung ih longhma ah ang pakhrak; khenah, tempul loe Angraeng lensawkhah hoiah koi. **6** To kami kai taengah angdoet naah, tempul thung hoiah ang thuih ih lok to ka thaih. **7** Anih mah, Kami capa, Hae loe kang hnuhthah angraeng tangkhang ohhah ahmuen, khok ka koenghah ahmuen, Israel caanaw khaeah dungzan ah ka ohhah ahmuen ah oh, Israel imthung takoh loe natuek naah doeh kai ih kaciim ahmin to amnhong o sak mak ai boeh, nihcae hoi nihcae ih siangpahrangnaw loe, tangzat zawhhah hmuensangnaw ah hinghah tawn ai angmacae siangpahrangnaw ih krang bokhah hoiah doeh amnhong o sak mak ai boeh. **8** Nihcae siangpahrang im akunhah khongkha doeh kai ih tempul akunhah khongkha taengah ka thling moe, nihcae ih thok tung doeh kai ih thok tung taengah ka thling; kai hoi nihcae salakah tapang maeto khue ni oh, a sak o ih panuet thok hmuennaw hoiah kaciim kai ih ahmin to amnhong o sak; to pongah palungphuihah hoiah nihcae to kam rosak. **9** Vaihi tangzat zawh o haih hoi hinghah tawn ai angmacae siangpahrangnaw ih krang to kai khae hoi kangthla ah takhoe o nasoe, kai loe dungzan khoek to nihcae salakah ka oh han boeh. **10** Kami capa, A sakpazae o haih pongah a zat o hanah, tempul to Israel kaminaw khaeah patuek ah; tempul krang to tah o nasoe. **11** A sak o ih hmuennaw boih pongah azat o nahaelloe, tempul krang hoi sakhah dan, tacawthah hoi akunhah, punggannaw boih, sakhah dannaw boih, sak han koi atawnaw boih to patuek ah; sak han koi hmuennaw hoi pazui han koi hmuennaw to pakuem o thai boih hanah, nihcae hma ah ca ah tarik paeh. **12** Hae loe tempul ih daan ah oh; Maesom nui hoi a taeng boih loe ciimcai koek ahmuen ah om tih. Khenah, hae loe tempul ih daan ni, tiah ang naa. **13** Hmaicam loe dong hoi tah naah hae tiah oh, (to dong loe dongto pacoeng baek maeto oh): atlim bang sanghah loe dongto om ueloe, dongto kaw tih, aqai kangbuet loe karto sawk tih; hmaicam sanghah dan loe hae tiah om tih. **14** Long hoi atlim koek hmaicam asom loe dong hnetto om ueloe, dongto kaw tih, asom kathoeng hoi asom kalen salak loe dong palito om ueloe, dongto kaw tih. **15** Hmaicam loe dong palito sang tih, hmaicam ranui loe maitaw taki baktiah taki palito cawn

tahang tih. **16** Hmaicam loe im baktiah takii palito om ueloe, ahnuk ahma dong angvan boih tih, dong hathlai hnetto sawk ueloe, dong hathlai hnetto kawt tih. **17** Atlim ih asom doeh im baktiah takii palito om ueloe, ahnuk ahma dong angvan boih tih, dong hathlai palito sawk ueloe, dong hathlai palito kawt tih; aqai kangbuwet loe dong ahap to om ueloe, atlim koek ih aqai kangbuwet loe dongto om tih, thlak loe ni angzae bang ah anghae tih, tiah ang naa. **18** To pacoengah anih mah kai khaeah, Kami capa, Angraeng Sithaw mah, Hmai angbawnhah sak moe, athii to haeh hanah, hmaicam sak na niah pazui han ih atawknaw loe hae tih om tih, tiah ang thuih. **19** Kai khae toksak han akun, Zadok ih atii thung hoi tacawt Levi acaeng qaimanaw khaeah, zae angbawnhah hanah maitaw caa atae maeto paek han oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **20** Athii to la ah loe hmaicam hoi tacawt tahang takii palito, im takii palito hoi aqai boih ah suem ah; to tiah hmaicam to na ciimsak moe na pasaeh han angaih. **21** Zae angbawnhah sak hanah maitaw tae to la ah, hmuencim tasa bang ah sak ih ahmuen ah anih mah hmai hoiah pakhaem tih. **22** Ni hnetto naah coek koi om ai maeh caa to la ah loe, zae angbawnhah ah paek ah; maitaw tae hoiah hmaicam to ciimsak baktih toengah, maeh hoiah doeh ciimcaisak tih. **23** To tiah hmaicam to ciimsak pacoengah, coek koi om ai maitaw tae maeto, coek koi om ai tuu khongkha thung ih tuu tae maeto paek han angaih. **24** To hmuennaw to Angraeng hma ah paek ah, qaimanaw mah a nuiah paloi to phuih o ueloe, hmai hoi angbawn hah ah Angraeng khaeah paek o tih. **25** Ni saritho thung ni thokkruek maeh tae maeto zae angbawn hah ah na paek han oh; to khue ai coek koi om ai maitaw tae kanaw maeto, coek koi om ai tuu khongkha thung ih tuu tae maeto doeh paek han angai vop. **26** Ni saritho thung hmaicam to pasae o ueloe, ciimcai o sak tih; angmacae takpum doeh angpaek o tih, tiah thuih. **27** To tiah sak ih aninaw boeng pacoeng, ni tazetto pacoengah qaimanaw mah hmaicam nuiah hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to na sah pae tih; to tiah ni nangcae to kang talawk thai tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

**44** To pacoengah to kami mah, ni angzae bang ah anghae, tasa bang ih kaciim ahmuen khongkha ah ang caeh haih let; toe khongkha to khae o ving. **2** Angraeng mah kai khaeah, Hae khongkha loe kha ving tih, paong mak ai, mi doeh a thungah akun mak ai; to khongkha thung hoiah Angraeng, Israel Sithaw akun pongah, to khongkha to khae poe tih. **3** Ukkung angraeng han ih ni oh; angraeng loe a thungah anghnu ueloe, Angraeng hma ah buh to caa tih; anih loe to khongkha thok hoiah akun ueloe, to khongkha thok hoiah tacawt let tih, tiah thuih. **4** To pacoengah aluek bang ih khongkha hoiah tempul hma ah ang caeh haih; ka khet naah Angraeng lensawkhah hoiah kakoi Angraeng ih tempul to ka hnuk; to naah long ah ka kuep. **5** Angraeng mah kai khaeah, Kami capa, kahoih ah pakuem ah, na mik hoi khenah, ka thuih ih Angraeng tempul thungah pazui han koi atawk hoi paek ih loknaw boih to tahngai ah loe, naa to patueng ah; tempul khongkha thungah akun han koi kami hoi tacawt han koi kami to kahoih ah pakuem ah, tiah ang naa. **6** Laisaep karah Israel imthung takohnaw khaeah, Aw

Israel imthung takoh, na sak o ih panuet thok hmuennaw to khawt lai nasoe, tiah thui paeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **7** Nangcae mah kai ih buh, moithawk hoi athiunaw to nang tathlang o naah, ka tempul amhnongsak hanah, palung tangyat aat ai, angan ah doeh tangyat aat ai, acaeng kalah kaminaw to kai ih hmuencim ah oh o hanah, ka imthung ah na hoih o, panuet thok na sak o ih hmuennaw boih pongah, ka sak ih lokmahih to nihcae mah phraek o boeh. **8** Kai ih ciimcai hmuennaw to na toep o ai; kai ih kaciim ahmuen toep hanah kalah acaengnaw to na kaw o lat. **9** Angraeng Sithaw mah, Israel kaminaw salakah kaom, palung ah tangyat aat ai, angan ah doeh tangyat hin aat ai, kalah acaeng, kawbaktih kalah acaeng doeh, kai ih kaciim ahmuen thungah akun o mak ai, tiah thuih. **10** Israel kaminaw loe angmacae ih krangnaw to patom o moe, lam amkhraeng o, kai khae hoi loklam amkhraeng o ving boeh; to naah Levi kaminaw doeh kai khae hoi kangthla ah caeh o ving; nihcae mah a sak o ih zaehaih atho to zok o tih. **11** Toe nihcae loe kai ih kaciim ahmuen ah toksah o ueloe, tempul khongkhanaw to toep o tih; tempul thungah toksah o tih; kaminaw hanah hmai angbawnhah moi to bop pae o tih, kaminaw hma ah angdoe o ueloe, nihcae han toksah pae o tih. **12** Toe nihcae loe angmacae ih krangnaw hma ah tok to sak o moe, Israel imthung takoh to zaehaih thungah aritim o sak boeh pongah, nihcae misa haih ban to ka phok boeh, nihcae mah a sak o ih zaehaih atho to zok o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **13** Nihcae loe vaihi qaima baktiah ka tok to sak hanah, kai khaeah angzo o mak ai boeh, ciimcai kai ih hmuennaw hoi ciimcai koek ahmuen thungah doeh angzo o mak ai boeh; nihcae loe azathaih hoi a sak o ih panuet thok zaehaih atho to zok o tih. **14** Toe nihcae to tempul toepkung ah, toknaw boih hoi a thungah sak han koi hmuen boih sahkung ah ka suek han. **15** Toe Israel caanaw kai khae hoi loklam amkhraeng o naah, qaima ah kaom Zadok ih acaeng Levi kaminaw loe kai ih kaciim ahmuen to toep o; nihcae loe kai ih tok sak hanah kai khaeah angzoh o tih, kai khaeah moithawk hoi athii to angbawn hah ah paek hanah, ka hmaa ah angdoe o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih: **16** Kai khae toksak hanah, nihcae loe kai ih kaciim ahmuen thungah akun o tih, kai ih caboi ah angzo o ueloe, ka tok sahkung ah om o tih. **17** Nihcae athung longhma ih khongkha thungah akun o naah, puu ngan khukbuen to angkhuk o tih; athung longhma ih khongkha thung hoi tempul thungah toksak o naah, tuumui khukbuen to angkhuk o mak ai. **18** Nihcae loe puu ngan hoiah lu to zaeng o ueloe, kaeng doeh puu ngan hoiah zaeng o tih; angsatui tacawtsak kawbaktih khukbuen doeh angkhuk o mak ai. **19** Tasa longhma bang ah, kami ohhah tasa bang ah caeh o naah, a toksak o haih khukbuen to angkhing o tih, kaciim ahmuen imkhaan thungah suem o ueloe, kalah khukbuenaw to angkhuk o tih; kaminaw ciimsak hanah kaciim angmacae ih khukbuen to patoh o mak ai. **20** Nihcae loe sam aah muilum han om ai, kasaw ah doeh pathlung han om ai; kahoih boek ah aah han oh. **21** Athung longhma ah akun naah, kawbaktih qaima doeh misurtui to nae mak ai. **22** Nihcae loe lamhmaih, to tih ai boeh loe sava hoi ampraek nongpata to zu haih mak ai; Israel imthung takoh atii thung ih tangla cuem, to tih ai boeh

loe qaima mah duek taak ih lamhmai to zu ah lak han oh. **23** Nihcae mah kai ih kaminawk khaeah, kaciim hoi kamhngong pathlaenghah to patuk o ueloe, katoeng hoi katoeng ai panoeok o sak tih. **24** Lok aekhaih oh naah, nihcae mah lok to caek o ueloe, ka lokcaekhaih baktih toengah lok to takroek o tih; kai ih amkhuenghah ahmuen ah kai ih kaalok hoi ka paek ih loknawk to pazui o ueloe, kai ih Sabbath to zaa o tih. **25** Angmacae hoi angmacae amhnongsak hanah nihcae loe kadueh kami taengah caeh mak ai; toe ampa maw, am no maw, a capa maw, a canu maw, amnawk maw, sava tawn ai a tanu maw, duek naah loe amhnong o thai tih. **26** Anih loe kaciim ah amsaeh pacoengah, ni sarihto thung vop zing tih. **27** Anih mah hmuencim thung toksak hanah, athung longhma, hmuencim thungah caeh na niah, anih mah zae angbawnhah sak han angai vop, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **28** To tok loe qaimanawk ih qawk ah om tih; Kai loe nihcae ih qawk ah ka oh; Israel prae thungah nihcae han kawbaktih qawktioephah doeh na paek o mak ai; kai loe nihcae ih qawk ah ka oh. **29** Nihcae loe angbawnhah hmuencim ah paek ih, canghumnawk, zae angbawnhah, sakpazae pongah angbawnhah moinawk to caa o tih; Israel prae thungah Angraeng han paek o ih hmuen boih loe nihcae ih hmuen ah om tih. **30** Kathai hmaloe kahoih koek thingthainawk boih, angbawnhah ah paek ih hmuencim boih, tangqum ah paek ih hmuencim boih loe qaimanawk ih ni; na imthung ah tahamhoihah oh hanah, long hoi hmaloe koek na hak o ih buh to qaima han paek oh. **31** Qaimanawk loe angmah koeh ah kadueh moi, to tih ai boeh loe moi kasannawk mah kaek ih tavaa maw, taw ih moinawk maw to caak han om ai.

**45** Taham khethaih phoisa to vah moe, long to qawk ah nam zet o naah, thoemto ciimcai long to Angraeng khaeah tangqum ah paek oh; to ahmuen loe cung sing hnet sang pangato sawk ueloe, cung sang hatu kawk tih. To ahmuen taengnawk boih to kaciim ah suem oh. **2** To ahmuen thungah kasawk dong cumvai pangato, kakawk dong cumvai pangato, ahnuh ahma kangvan takii palito kaom im hmuen to hmuencim ah suem oh; to ahmuen taeng boih doeh dong qui pangato thung ciimcai ah suem oh. **3** To ahmuen thungah kasawk dong sang pumphae pangato, kakawk dong sang hatu kaom ahmuen to tah oh; to ahmuen loe hmuencim hoi Ciimcai Koek ahmuen ah om tih. **4** Thoemto long hmuencim loe Angraeng hma ah toksak han akun, hmuencim ah toksah qaimanawk hanah om tih; to ahmuen loe nihcae imsakhah ahmuen hoi hmuencim ohhah ahmuen ah om tih. **5** Kasawk dong sang pumphae pangato, kakawk dong sang hatu kaom long ahmuen loe, tempul thung toksah Levinawk ohhah imkhaan pumphaeo sakhaih ahmuen ah om tih. **6** Kakawk dong sang pangato, kasawk dong sang pumphae pangato kaom, tangqum ah paek ih hmuencim hoi kangbet ahmuen to, vangpui sakhaih ahmuen ah om ueloe, Israel imthung takohawk boih mah om o haih tih. **7** Tangqum ah paek ih hmuencim hoi vangpui ahmuen, maeto bang hoi maeto bang khoeok to, kaciim ahmuen hoiah vangpui angzithaih ramri ahnuh bang boih, ni angyae bang ih ahmuen boih loe angraeng ohhah ahmuen ah om tih; sawkhah bang ah niduem bang hoi ni

angrae bang khoeok to, Israel acaeng maeto ih ramri hoi angbet tih. **8** To long ahmuen loe angraeng mah Israel prae thungah tawn ih ahmuen ah om tih; Kai ih kaminawk mah kai ih ukkung angraengnawk to pacaekthlaek o mak ai boeh; angmacae ih acaeng baktih toengah, kanghmat long ahmuen loe Israel imthung takoh hanah paek oh. **9** Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Aw Israel angraengnawk, khawt lai nasoe; tha patohhah hoi hmuenmae lomhainhaw to toengah oh loe, kamsom hoi katoeng hmuencim to sah oh, kai ih kaminawk pacaekthlaekhah to toengah o lai ah, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **10** Kangvan kazit tahhah, kangvan ephah, kangvan bath to patoh oh. **11** Ephah hoi bath loe azithah dan angvan han oh, homer hatu thungah maeto loe bath maeto ah om ueloe, homer hatu thungah maeto loe ephah maeto ah om toeng tih; homer loe hmuen tahhah ah om tih. **12** Shekel maeto naah gerah pumphaeo om tih; shekel hatu kazit, shekel pumphae pangato kazit, shekel hatlai pangato kazit nawnto tacuu naah, maneh maeto om tih. **13** Hmuencim paek naah hae tiah paek oh; canghuh hoi barli cang to, homer maeto naah ephah taruko thungah maeto na paek o han oh: **14** Situi tahhah daan loe, kor maeto naah bath hatu thungah maeto paek oh, kor maeto naah bath hatu, to tih ai boeh loe homer maeto oh; bath hatu naah homer maeto oh: **15** Israel prae thung tui kahoih ahmuen ih qam kacia tuu khongkha thung ih tuu cumvai hnetto thungah maeto paek han angai; hae hmuencim loe cang hoi angbawnhah, hmai angbawnhah, angdaeh angbawnhah, mikhmai sak angbawnhah ah patoh han oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **16** Hae baktih tangqum hae prae thungah kaom kaminawk boih mah Israel ukkung angraeng hanah paek o tih. **17** Israel imthung takohawk mah sak o zong ih khrah kangtha aninawk, Sabbath aninawk, kaminawk amkhuenghah poih oh naah, zaehoiung mah hmai angbawnhah, cang angbawnhah, naek tui angbawnhahaw to paek han oh; anih mah zae angbawnhah, cang angbawnhah, hmai angbawnhah, angdaeh angbawnhah to Israel imthung takoh hanah mikhmai sak angbawnhah ah sah pae tih. **18** Angraeng Sithaw mah, Khrah tangsuek nito haih naah, coek koi om ai maitaw tae kanaw to la ah loe, hmuencim to pasae ah. **19** Qaima mah zae angbawnhah athii to la ueloe, tempul tungnawk, hmaicam takii palito nui hoi athung longhma ih khongkha tungnawk nuiah suem tih. **20** Hmuencim sakpazae haih tawn kami hoi poek ai pui ah zaehah sah kaminawk hanah, khrah amtonghah ni sarihto naah sah pae; to tiah Israel imthung takoh hanah im angdaeh lethah to sah pae. **21** Khrah tangsuek ni hatlai palito naah, loihah poih to om tih, ni sarihto thung sah oh loe, taeh thuh ai ih takaw to caa oh. **22** To na niah ukkung angraeng mah, angmah hoi prae kaminawk boih hanah, zae angbawnhah to maitaw tae maeto hoiah sah tih. **23** Poihsakhah ni sarihto thung, anih mah coek koi om ai maitaw tae sarihto, tuu tae sarihto hoiah zae angbawnhah to ni thokkruek ni sarihto thung sah tih; ni thokkruek zae angbawnhah ah maeh tae maeto paek tih. **24** Anih mah cang hoi angbawnhah sak hanah, maitaw tae maeto naah cang ephah maeto, tuu tae maeto naah cang ephah maeto hoi sah pae ueloe, cang ephah maeto hanah situi hint maeto hoi sak pae han angai. **25** Khrah sarihto, ni



hathlai pangato naah, anih mah zae angbawnhah, hmai angbawnhah, cang angbawnhah, situi angbawnhah baktih toengah, ni sarihito thung poi to sah tih, tiah thuih.

**46** Angraeng Sithaw mah, ni angzae bang anghae athung longhma ih khongkha to ni tarukto thung kha oh; toe Sabbath ni hoi khrah kangtha niah loe paong oh. **2** Angraeng capa loe tasa khongkha bang hoiah akun ueloe, khongkha tung taengah angdoe tih, to naah qaimanaw mah hmai angbawnhah, angdaeh angbawnhah to sah o ueloe, anih to khongkha thok taengah bok o tih; to pacoengah tasa bang tacawt o tih, toe duembang khoeok to thok to kha o mak ai. **3** To tiah prae thung ih kaminaw loe Sabbath ninaw hoi khrah kangtha ninaw ah khongkha thok taengah Angraeng hmaa ah akupe o tih. **4** Ukkung angraeng mah Sabbath niah, Sithaw khaeah hmai angbawnhah sak naah, coek koi om ai tuucaa tarukto hoi tuu tae maeto paek tih. **5** Cang hoi angbawnhah sak hanah tuu tae maeto naah cang ephah maeto paek han angaih, cang hoi angbawnhah sak hanah tuucaa maeto naah loe, koeh karoek to cang to paek thaih; cang ephah maeto hanah situi hin maeto paek han angaih. **6** Khrah angtha naah, coek koi om ai maitaw tae maeto, tuucaa tarukto hoi tuu tae maeto paek han angaih; coek koi kaom ai to paek ah. **7** Cang hoi angbawnhah sak hanah, maitaw tae maeto naah cang ephah maeto, tuu tae maeto naah cang ephah maeto, tuucaa maeto naah loe cang koeh karoek to paek thaih; cang ephah maeto hanah situi hin maeto paek han angaih. **8** Angraeng athung ah akun naah, to khongkha hoiah akun ueloe, to loklam hoiah tacawt let tih. **9** Toe poihsak niah prae kaminaw boih Sithaw bok hanah Angraeng hmaa ah angzoh o naah, aluek bang khongkha hoi akun naah loe aloih bang khongkha hoiah tacawt tih; aloih bang khongkha hoiah akun kami loe, aluek bang khongkha hoiah tacawt tih; angmah akunhah khongkha bang ah amlaem let mak ai, mikhmai kangtong khongkha hoiah tacawt tih. **10** Angraeng doeh kaminaw salakah om ueloe, nihcae akun naah, akun toeng ueloe, nihcae tacawt naah, tacawt toeng tih. **11** Poihsakhah aninaw ah cang hoi angbawnhah sak hanah, maitaw tae maeto naah cang ephah maeto, tuu tae maeto naah cang ephah maeto, tuucaa maeto naah loe, cang koeh karoek to paek thaih; cang ephah maeto hanah situi hin maeto paek han angaih. **12** Angraeng khaeah, ukkung angraeng mah angmah koeh ah hmai angbawnhah maw, angdaeh angbawnhah maw sak naah, anih hanah ni angzae bang anghae khongkha to paong pae oh; hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah loe Sabbath niah sak ih baktih toengah sah ah; sak pacoengah tacawt ueloe, tacawt pacoengah kami maeto mah khongkha to kha tih. **13** Ni thokkruek coek koi om ai saningto kacoeh tuucaa hoiah Angraeng khaeah hmai angbawnhah to sah ah; akhawmbang khruakah sah ah. **14** To tiah akhawmbang kruek cang hoi angbawnhah sak hanah, ephah tarukto naah maeto, takaw dip atok haih hanah situi hin thumto naah maeto paek oh; cang angbawnhah loe daan baktiah Angraeng khaeah paek toepsoep ih hmuen ah oh. **15** To tiah hmai angbawnhah to akhawmbang kruek sak toepsoep hanah, tuuca, situi, cang hoi angbawnhah to paek oh, tiah thuih. **16** Angraeng Sithaw mah, ukkung angraeng mah a capanaw hanah a tawnh

ih hmuen to tangqum ah paek nahaeloe, to tangqum loe a capanaw ih hmuen ah om ueloe, nihcae mah toep ih gawk ah om tih. **17** Toe a tawnh ih hmuen to a tamnanaw khaeah tangqum ah paek nahaeloe, tamna loihaih saning pha ai karoek to anih ih hmuen ah om tih; to pacoengah ukkung angraeng khaeah paek let tih; toe ukkung capanaw mah loe anih ih gawk to toep o thai tih. **18** Ukkung angraeng capa loe kaminaw ih hmuen to tha hoi la mak ai, a tawnh o ih lawk ahmuen hoiah doeh haek mak ai; toe a tawnh ih hmuen thung hoiah ni a capanaw hanah gawk to paek tih, kai ih kaminaw loe mi kawbaktih doeh a tawnh o ih lawk ahmuen ah oh han ai ah, ahmuen kruekah amhet phang hanah sah mak ai, tiah thuih. **19** To pacoengah anih mah aluek bang anghae, qaimanaw ih imkhaanaw thungah, khongkha taengah kaom, thok hoiah ang caeh haih; khenah, aluek bang angtaeng koek ah ahmuen maeto oh. **20** Anih mah kai khaeah, Hae hmuen loe qaimanaw sakpazaeahih pongah angbawnhah sak ih ahmuen, zae angbawnhah hoi cang angbawnhah sakhah ahmuen ah oh; kaminaw ciimsak hanah tasa bang ih longhma ah sin o mak ai, tiah ang naa. **21** To pacoengah anih mah tasa bang ih longhma ah ang caeh haih moe, takii palito kaom longhma taengah ang caeh haih; Khenah, longhma ih takii boih ah longhma tetta maeto oh boih. **22** Takii palito kaom tasa bang ih longhmanaw loe anui khukhah to oh boih, dong qui palito sawk moe, dong qui thumto kaw; takii palito kaom longhmanaw loe angvan o boih. **23** To palito athung bang boih ah, kahnaem ah thlung hoi sak ih tapang to oh; thlung hoi kahnaem ah sak ih tapang tlim ni caaknaek thonghah takoeng to oh boih. **24** To pacoengah anih mah kai khaeah, Haenaw loe tempul thungah toksah kaminaw mah angbawnhah sah kaminaw ih moi thonghah ahmuen ah om tih, tiah ang naa.

**47** To pacoengah anih mah tempul thok ah ang caeh haih; khenah, thok tlim hoiah ni angzae bang ah tui to long; tempul loe ni angzae bang ah anghae; tui loe tempul bantang bang ih thok tlim hoiah hmaicam aloih bang ah long. **2** Anih mah aluek bang khongkha hoiah ang hoih moe, ni angzae bang anghae tasa khongkha taengah ang takui haih; khenah, to ah bantang bang ah kalong tui to oh. **3** Ban ah tahhah qui sin kami loe, hmabang ah caeh moe, dong sangto a tah pacoengah, anih mah to tui to angkat hanah ang thuih; tui loe khokmik khoeok to phak. **4** Anih mah dong sangto a tah let, kai khaeah tui to angkat ah tiah ang thuih let; tui loe khokkhu khoeok to phak. Dong sangto a tah let, to tui angkat han ang thuih naah, tui loe kaeng khoeok to phak. **5** To pacoengah dong sangto a tah let bae; to naah loe vapui tui ah oh boeh pongah tui to kang kat thai ai boeh; tui loe sang tahang, vapui ah oh pongah, angkat thai ai, alae han ih ni oh sut boeh. **6** Anih mah, Kami capa, hae hae na hnuk maw? tiah ang naa. To pacoengah anih mah ang caeh haih moe, kai to vapui taengah ang caehsak. **7** To tiah ang caehsak naah, khenah, vapui hae bang hoi ho bang ah paroeai pop thing to oh. **8** Anih mah kai khaeah, Hae tui loe ni angzae bang ih prae ah long, praezaek ah caeh tathuk moe, tuipui thungah akun; tuipui phak naah loe tui to ciim. **9** Vapui longhah ahmuen kruekah ang tawt minphaw, hinghah katawn hmuenaw boih to hing o tih; tanga doeh paroeai pop tih, to vapui loe ciim pongah, a



om tih. **25** Simeon ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Issakar taham ah om tih. **26** Issakar ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Zebulun taham ah om tih. **27** Zebulun ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Gad taham ah om tih. **28** Gad ih ramri loe aloih bang ah Tamar hoi Kadesh tui ohhah ahmuen, to ahmuen hoi tuihui kalen khoek to caeh tathuk tih. **29** Hae long ahmuen hae Israel acaengnaw khaeah, taham khethaih phoisa vah hoiah qawk ah pazet paeh, hae ahmuennaw loe nihcae mah hak koi taham ah oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **30** Vangpui hoi tacawthaih khongkhanaw loe aluek bang ah dong sang pali, cumvai pangato sawk. **31** Khongkha ahminnaw loe Israel acaengnaw ih ahmin to palaw ah; aluek bang ah Reuben khongkha, Judah khongkha, Levi khongkha, tiah khongkha thumto om tih. **32** Ni angzae bang ah loe dong sang pali, cumvai pangato kasaw, Joseph khongkha, Benjamin khongkha hoi Dan khongkha, tiah khongkha thumto om tih. **33** Aloih bang ah loe dong sang pali, cumvai pangato kasaw, Simeon khongkha, Issakar khongkha hoi Zebulun khongkha, tiah khongkha thumto om tih. **34** Niduem bang ah loe dong sang pali, cumvai pangato kasaw, Gad khongkha, Asher khongkha, Naphtali khongkha, tiah khongkha thumto om tih. **35** Sangqum boih ah kasaw dong sang hathlai tazetto oh; sakhaih ni hoi kamtong to vangpui to JEHOVAH-SHAMMAH, tiah ahmin om tih.

# Daniel

**1** Judah siangpahrang Jehoiakim ukhah saning thumto haih naah, vangpui ven khoep hanah Babylon siangpahrang Nebuchanezzar loe Jerusalem ah angzoh. **2** Sithaw mah Judah siangpahrang Jehoiakim hoi Sithaw imthung ih thoemto hmuennawkw to Nebuchanezzar ban ah paek; anih mah to hmuennawkw to angmah sithaw im ohhah Shinar prae thungah phawh moe, angmah sithaw im ih hmuen patunghah ahmuen ah suek. **3** To naah siangpahrang mah, tangyat mii kadueh kaminawkw ukkung Ashpenaz to kaww moe, Israel caanawkw, siangpahrang caanawkw, oep kaom angmah ih ukkung angraeng ih caanawkw, 4 coek koi om ai, tungkrang kahoih, palungghahaih, panoek thaihah, hmuennawkw sak thoemhah katawn, siangpahrang imthung ah toksah thaih, Khaldian lok hoiah ca patuk thaih, thoemto thendoengnawkw to hoih hanah lok a paek. **5** Siangpahrang mah caak ih buh hoi a naek ih misurtui to nihcae hanah ni thokkruek a paek; siangpahrang hma ah angdoet moe, a tok sak pae hanah, nihcae to saning thumto thung patuk. **6** Nihcae thungah Judah kami Daniel, Hananiah, Mishael hoi Azariah cae to athum o: **7** to naah tangyat mii kadueh kaminawkw ukkung mah nihcae han ahmin kangtha to paek; Daniel to Belteshazzar; Hananiah to Shadrak; Mishael to Meshak; Azariah to Abed-Nego, tiah a paek. **8** Toe Daniel loe siangpahrang mah caak ih buh, a naek ih misurtui hoi khosak amhnong han ai ah poek; to pongah panuet thok ah khosak han ai ah to ih tangyat mii kadueh kaminawkw ukkung kalen koek khaeah tahmenhahih a hnuk. **9** Sithaw toksakhah rang hoiah Daniel loe to ih tangyat mii kadueh kaminawkw ukkung kalen koek mik hnukeh palung kap koi kaom kami ah oh. **10** Tangyat mii kadueh kaminawkw ukkung mah Daniel khaeah, Kaimah ih siangpahrang to ka zit, siangpahrang mah na caak moe, na naek han koi buh aan to suekcoek boeh; to buh aan to na caa ai pongah, anih mah nang ih krang to nangmah hoi saning anghmong thendoengnawkw ih krang pong kasae kue ah hnu nahaeloe, siangpahrang mah ka lu hae takroek pat tih, tiah a naa. **11** To naah tangyat mii kadueh kaminawkw ukkung mah Daniel, Hananiah, Mishael hoi Azariah cae toep hanah, qoih ih Melzar khaeah, Daniel mah, **12** tahmenhahih kang hnuk, na tamnanawkw hae, ni hatu thung tanoek ah; aan hoi tui khue mah na paek o nasoe. **13** To pacoengah siangpahrang ih buh caa thendoengnawkw ih krang hoi kaicae ih krang to na hma ah khingh o nasoe; to naah nang hnuk o ih baktih toengah, na tamnanawkw nuiah sah oh, tiah a naa. **14** To naah nihcae mah thuih ih lok baktih toengah anih mah naakrak pae pongah, ni hatu thung nihcae to tanoek. **15** Ni hatu pacoengah nihcae loe siangpahrang ih buh caa thendoengnawkw pongah kranghoih o moe, taksa doeh hoih o kue. **16** To pongah toepkung Melzar mah nihcae taham ah suek ih caaknaek to takhoe ving moe, nihcae hanah aan khue to a paek. **17** Sithaw mah hae thendoeng palitonawkw khaeah, panoekhahih, ca boih kophahih hoi palungghahaih to paek; Daniel loe hnuksakhah hoiah amang panoek thaihah to tawnh. **18** Saning koep boeh moe, nihcae siangpahrang im ah caeh haih han atue phak naah loe, tangyat mii kadueh kaminawkw ukkung mah nihcae to Nebuchadnezzar hma ah

caeh haih. **19** Siangpahrang mah nihcae to lokdueng; to ih kaminawkw boih thungah Daniel, Hananiah, Mishael, Azariah cae hoi anghmong kami mi doeh om ai; to pongah nihcae loe siangpahrang hma ah toksak o. **20** Palungghahaih hoi panoekhahih bang ih hmuennawkw boih to siangpahrang mah caek tanoek naah, nihcae loe a ukhah prae thung boih ih miklet kop kaminawkw hoi banpadae khet kop kaminawkw pongah alet hatu hoih o kue, tiah a hnuk. **21** Daniel loe Cyrus siangpahrang ukhah saningto haih khoek to tok sak.

**2** Nebuchadnezzar loe siangpahrang ah ohhah saning hnetto naah, amang to sak, zithaih palung a tawnh pongah, iip thai ai. **2** Siangpahrang ih amang thuih han ih, miklet kop kaminawkw, banpadae khet kop kaminawkw, lungh aah kop kaminawkw hoi Khaldian ih palunggha kaminawkw to kaww hanah lok a paek. **3** Siangpahrang mah nihcae khaeah, Amang maeto ka sak, amang to ka panoek ai pongah zithaih palungthin ka tawnh, tiah a naa. **4** To naah cakaeh khet kop kaminawkw mah siangpahrang to Syria lok hoiah, Aw siangpahrang na hinglung saww nasoe! Na tamnanawkw khaeah amang to thui ah, kaicae mah kang leh pae o han hmang, tiah a naa o. **5** Siangpahrang mah cakaeh khet kop kaminawkw khaeah, Hae tiah lok ka takroek boeh; ka mang hae nang panoek o sak ai moe, nang leh pae o thai ai nahaeloe, aboengh aboengh ah kang takroek o moe, na imnawkw doeh angpop sut maiphu baktiah ka sak han. **6** Toe ka mang hae nang panoek o sak moe, nang leh pae o thaih nahaeloe, kai khae hoi hnuk han koi tangqum hoi athonawkw to na hnuk o pacoengah, kalen parai pakoehhah to na hnu o tih; to pongah ka mang hoi a thuih koehhah to na thui oh, tiah a naa. **7** To naah nihcae mah, Siangpahrang mah a tamnanawkw khaeah amang to thui nasoe, kaicae mah amang kang leh pae o han, tiah a naa o let. **8** To naah siangpahrang mah, Lok takroekhahih ka sak boeh, tiah na panoek o pongah, atue akra han ih ni na sak o, tito ka panoek. **9** Amang nang thui o ai nahaeloe, nangcae han lok takroekhahih maeto khue ni oh boeh; atue akra hanah alinghahih hoi amsawnlok thuih han ih ni na poek o boeh; to pongah amang to na thui oh, to naah ni amang nang leh pae o thaih, tiah ka panoek tih, tiah a naa. **10** Cakaeh khet kop kaminawkw mah siangpahrang khaeah, Siangpahrang mah hnuk ih hmuennawkw kathui thaih kami long nuiah mi doeh om ai; kawbaktih siangpahrang, angraeng hoi ukkung mah doeh to baktih hmuennawkw to miklet kop kami, cakaeh khet kop kami hoi lungh aah kop kaminawkw khaeah dueng vai ai. **11** Siangpahrang mah dueng ih lok loe karai parai hmuennawkw ah oh, taksa ah kaom ai sithawnawkw khue mah ai ah loe, mi mah doeh siangpahrang hma ah thui thai mak ai, tiah a naa o. **12** To lok to anih mah thaih naah siangpahrang loe paroeai palungphui moe, Babylon prae thungah kaom palunggha kaminawkw hum boih hanah lok a paek. **13** Palunggha kaminawkw hum hanah lok takroek boeh pongah, nihcae mah Daniel hoi anih ih ampuinawkw doeh hum hanah pakrong o. **14** Babylon prae thung ih palunggha kaminawkw hum han cakaeh, siangpahrang toepkung misatuh angraeng Ariok to Daniel mah palungghahaih hoiah lokdueng; **15** anih mah Ariok khaeah siangpahrang toepkung misatuh angraeng, tipongah siangpahrang mah karangah lokpaekhahih to sak loe? tiah a naa. To naah Ariok mah Daniel khaeah, Kangcoeng

tangcae hmuen kawng to thuih pae. **16** To naah Daniel mah siangpahrang khaeah caeh moe, anih ih amang leh pae hanah atue to hnik. **17** To pacoengah Daniel loe angmah im ah amlaem moe, to tiah kaom hmuen to ampuinawk ah kaom Hananiah, Mishael hoi Azariah khae ah thuih pae: **18** Daniel hoi anih ih ampuinawk mah Babylon prae thung ih palungha kaminawk hoi nawnto hum han ah ai, hae panoek thai ai ih hmuen pongah van Sithaw khaeah tahmen hnikhah lawkthui o si, tiah a naa. **19** Aquam ah loe panoek thai ai ih hmuen hnuksakhaih to Daniel khaeah amtueng pae. To naah Daniel mah van Sithaw to pakoeh. **20** Daniel mah, palunghahaih hoi thacakhaih loe anih ih ni: Sithaw ih ahmin loe dungzan hoi dungzan khoek to pakoehaih om nasoe: **21** Anih mah ni atue hoi khotuenawk to paqoi; siangpahrangnawk to takhoe moe, siangpahrangnawk to a suek; palungha kami khaeah palunghahaih to a paek moe, panoek thaihah tawn kaminawk khaeah panoekhah to a paek: **22** Anih mah ni kathuk hoi kanghawk hmuennawk to amtuengsak; aanghah loe anih thungah oh pongah, vinghah thungah kaom hmuen to anih mah panoek. **23** Aw kam panawk ih Sithaw, na nuiah anghoehaih ka tawnh, nang kang pakoeh; palunghahaih hoi thacakhaih to nang paek, nang khaeah kang hnik o ih hmuen to vaihi nang panoeksak boeh; siangpahrang mah hnik ih hmuen to kaicae khaeah nam tuengsak boeh, tiah lawkthuih. **24** To pongah Daniel loe siangpahrang mah Babylon prae thung ih palungha kaminawk hum han lokpaek ih Ariok taengah caeh moe, anih khaeah, Babylon prae ih palungha kaminawk to hum hmah; siangpahrang hma ah kai hae na hoi ah, kai mah siangpahrang ih amang to ka leh pae han, tiah a naa. **25** Ariok mah Daniel to siangpahrang khaeah karangah caeh haih, anih khaeah, Judah prae hoi misong ah hoih ih kaminawk thungah siangpahrang ih amang leh thaih kami maeto ka hnuk boeh, tiah a naa. **26** Siangpahrang mah, Beltesazzar, tiah kawh ih Daniel khaeah, Ka hnuk ih amang to nang leh pae thaih han maw? tiah a naa. **27** Daniel mah, siangpahrang hma ah, Siangpahrang mah dueng ih panoek karai hmuen loe palungha kaminawk, cakaeh khet kop kaminawk, miklet kop kaminawk hoi banpadae khet kop kaminawk mah thui o thai mak ai; **28** toe hmuen kanghawk thuikung Sithaw loe van ah oh; anih mah hmabang ah kaom han koi hmuen to Nebuchadnezzar siangpahrang khaeah amtuengsak boeh. Na maang ih, iihkhun nuiah nang songh naah na hnuk ih hmuen loe hae tiah oh; **29** Aw siangpahrang, nang khaeah, iihkhun nuiah na oh naah hmabang angzo han koi poekhah to na palung thungah angzo, hmuen kanghawk amtuengsak mah hmabang angzo han koi hmuen to nang khaeah panoeksak boeh. **30** Kai loe minawk kalah pong palungha kue pongah hae kanghawk hmuen hae kai khaeah amtueng ai, siangpahrang ih amang to panoek moe, palung thung hoi na poek ih hmuen na panoek thai han ih ni, Sithaw mah kai khaeah amtuengsak. **31** Aw siangpahrang, Na khet naah paroeai kalen krang to na hnuk. Hae paroeai kalen kampha krang loe paroeai hoih moe, na hma ah angdoet; amtuenghah dan loe paroeai zit thoh. **32** To krang ih lu loe kaciim sui ah oh, saeok hoi ban tampawk loe sum kanglung ah oh moe, zok hoi phaih loe sum kamling ah oh, **33** a khok loe sum, khokpadae loe sum ahap long ahap ah oh. **34** Na khet li naah, kami ban hoi pakhoi ai ih thlung

maeto mah sum hoi long kangbaeh krang ih khok to vah pongah, khok loe koih o phaeng. **35** To naah sum, long, sum kamling, sum kanglung hoi kaciim suinawk loe nawnto koih o boih moe, nipui tue cang atit ih tawai baktiah oh o; hnuk han om ai ah takhi mah hmuh phaeng; krang va phaeng kalen parai thlung loe mae pui ah angcoeng moe, long ah koi boih. **36** Na mang loe hae tiah oh; vaihi siangpahrang hma ah amang thuikeohhah to kang thuih pae o han. **37** Aw siangpahrang, Nang loe siangpahrangnawk ih siangpahrang ah na oh; van Sithaw mah prae ukhah, toksak thaihah, thacakhah hoi lensawkhah to nang hanah ang paek. **38** Kami caanawk ohhah ahmuen kruekah, anih mah moinawk hoi van ih tavaanawk boih na ban ah paek boeh, nihcae boih ukkung ah nang to ang suek. Kaciim sui hoi sak ih lu loe nang thuikeohhah ih ni. **39** Nang pacoengah nang pong ka hnaem kue, siangpahrang ukhah prae kalah maeto om ti; to pacoengah thumto haih sum kamling ukhah prae, tiah kaom, kalah siangpahrang ukhah prae mah long nui to uk boih ti. **40** Palito haih thacak siangpahrang ukhah prae loe sum kamtak baktiah om ti; sum mah loe kalah hmuennawk to koisak moe, hmuen boih to pazawk; sum mah hmuennawk boih koisak baktih toengah, anih mah kalah hmuennawk to koisak ueloe, pacaekthlaek ti. **41** Na hnuk ih krang ih khokpadae hoi khokpazungnawk loe sum ahap long ahap ah oh baktih toengah, to siangpahrang ukhah prae loe angkom thai mak ai; toe na hnuk ih krang loe sum hoi long angbaeh baktih toengah, prae thungah sum thacakhah to om ti. **42** Na hnuk ih sum hoi long angbaeh khokpazungnawk baktih toengah, prae loe ahap thacak ueloe, ahap koi ti. **43** Na hnuk ih sum hoi long angbaeh baktih toengah, nihcae loe acaeng kalah kaminawk hoi angbaeh o ti; toe sum hoi long angbet thai ai baktih toengah, nihcae loe maeto hoi maeto poek amhong o mak ai. **44** To siangpahrangnawk ih atue thuem ah, natuek naah doeh amro thai ai siangpahrang ukhah prae to van Sithaw mah phasak ti; to ukhah prae loe minawk kalah khaeah caehtaak mak ai, siangpahrang ukhah praenawk to amrosak boih ueloe, boenghah phasak ti; toe anih ih prae loe dungzan khoek to cak ti. **45** Na hnuk ih kami ban hoi sak ih na ai ah mae thung hoi lak ih thlung mah, koi phaeng ah vah ih sum, sum kamling, long, kaciim sui hoi sum kanglungnawk loe, lensawk Sithaw mah hmabang ah kaom han koi hmuen siangpahrang khaeah amtuengsak ih ni; amang loe palung uihcom han om ai, amang lehahih loe tangtang ah oh, tiah a naa. **46** To naah Nebuchadnezzar loe a hma ah akuep moe, Daniel to bok, anih khaeah hmuihoih to thlaek moe, hmuenpaekhah sak hanah lok a paek. **47** Siangpahrang mah Daniel khaeah, Na Sithaw loe sithawnawk ih Sithaw, siangpahrangnawk ih Angraeng, kanghawk hmuen amtuengsak Sithaw ah oh tangtang pongah, hae panoek ai ih hmuen hae nang thuih thaih, tiah a naa. **48** Siangpahrang mah Daniel hanah kalen tok to paek, pop parai tangqum doeh a paek; anih to Babylon prae ahap ukkung ah suek moe, Babylon palungha kaminawk boih ukkung ah doeh a suek. **49** To pacoengah Daniel mah hnik ih baktih toengah siangpahrang mah, Shadrach, Meshach hoi Abed-nego cae doeh Babylon prae ahap ukkung ah suek; toe Daniel loe siangpahrang ohhah im ah toksak.

**3** Siangpahrang, Nebuchadnezzar mah dong quitarukto kasang, dong tarukto kaw k sui krang to sak moe, Babylon prae thung ih Dura azawm ah a thling. **2** To pacoengah siangpahrang Nebuchadnezzar mah thling ih krang raenghah poihkung ah, prae tawnkungnaw, prae taham khohan kaminaw, prae ahap ukkungnaw, poekhaih kahoih paek kaminaw, param ih phoisa pakuem kaminaw, lokcaekkungnaw, katoengah lok khingh kaminaw, prae ahap ukhah thungah toksah angraengnaw to nawnto patoeh boih. **3** To pongah prae tawnkungnaw, prae taham khohan kaminaw, prae ahap ukkungnaw, poekhaih kahoih paekkungnaw, param ih phoisa pakuem kaminaw, lokcaekkungnaw, lok katoengah khingh kaminaw, prae ahap ukhah thungah toksah angraengnaw loe siangpahrang Nebuchadnezzar mah thling ih krang raenghah poihkung ah nawnto amkhueg o; nihcae loe Nebuchadnezzar mah thling ih krang hma ah angdoet o. **4** To naah lok taphongkung mah, Aw kaminaw, prae kaminaw hoi lok congca pae kaminaw, **5** sae takii, tamoi, katoeng congca hoi atuennaw to na thaih o naah akupeh oh loe, siangpahrang Nebuchadnezzar mah thling ih sui krang to bok oh: **6** mi kawbaktih doeh akupeh moe, bok ai kami loe kangqong hmai palai thungah vah roep han, hae loe na pazui o hanah paek ih lok ah oh, tiah tha hoi hangh. **7** To pongah sae takii atuen, tamoi tuen, congca katoeng tuen hoi atuennaw to kaminaw boih mah thaih o naah, kaminaw, prae kaminaw hoi lok congca pae kaminaw loe akupeh o boih moe, siangpahrang Nebuchadnezzar mah thling ih sui krang to bok o. **8** To naah cakaeh khet kop kaminaw angzoh o moe, Judah kaminaw to kasae net o. **9** Nihcae mah siangpahrang Nebuchadnezzar khaeah, Aw siangpahrang, na hinglung sawk nasoe! **10** Aw siangpahrang, kaminaw boih mah sae takii tuen, tamoi tuen, katoeng congca atuen hoi atuennaw thaih o naah, akupeh oh loe sui hoi sak ih krang to bok oh: **11** akupeh hoiah kabok ai kaminaw loe kangqong hmai palai thungah va oh, tiah lokpaekhaih to na sak. **12** Toe Aw siangpahrang, nang mah Babylon ahap ukkung ah na suek ih thoemto Judah kaminaw Shadrach, Meshach hoi Abed-nego cae loe nang to tiah doeh sah o ai; na sithawnaw to bok o ai, na thling ih sui hoiah sak ih krang doeh bok o ai, tiah a naa. **13** Nebuchadnezzar loe palungphui hmai baktiah amngaeh pongah, Shadrach, Meshach hoi Abed-nego cae to kawksak. Kawk pacoengah nihcae to siangpahrang hma ah caeh o haih. **14** To naah Nebuchadnezzar mah nihcae khaeah, Aw Shadrach, Meshach hoi Abed-nego, ka sithawnaw to na bok o ai moe, ka thling ih sui hoiah sak ih krang doeh na bok o ai tangtang maw? tiah a naa. **15** Vaihi sae takii tuen, tamoi tuen, congca katoeng tuen hoi atuennaw na thaih o naah, ka thling ih krang to akupeh hoiah na bok o nahaeloe hoi tih; toe na bok o ai nahaeloe nangcae loe kangqong hmai palai thungah vah roep ah om tih; to naah kawbaktih Sithaw mah maw ka ban thung hoiah na loih o sak tih? tiah a naa. **16** Shadrach, Meshach hoi Abed-nego cae mah siangpahrang khaeah, Aw Nebuchadnezzar, hae hmuen pongah na lok kang pathim o mak ai. **17** Aw siangpahrang, a tok ka sak pae o ih Sithaw mah loe kangqong hmai palai thung hoiah kaicae ang loih sak thaih, anih mah kaicae hae na ban thung hoiah loih sak tih. **18** Toe aw siangpahrang, anih mah to tiah na loih o sak ai

langlacaoeh na sithawnaw to ka bok o mak ai, na thling ih sui hoiah sak ih krang doeh ka bok o mak ai, tiah panoeksak han ka koeh o, tiah a naa o. **19** To naah Nebuchadnezzar loe Shadrach, Meshach hoi Abed-nego nuiah palungphui moe, nihcae nuiah mikhmai set; to pongah hmai kangqong rumram pongah alet sarihto hmai amngaehsak hanah lok a paek. **20** Angmah ih thacak koek misatuh kaminaw khaeah, Shadrach, Meshach hoi Abed-nego cae to taoengh moe, hmai kamngaeh thungah vah hanah lokpaek. **21** To pongah nihcae loe angmacee ih laihaw kasaw, canghnawh kasaw, lumuek, kalah khukbuennaw hoi nawnto taoengh o moe, kangqong hmai kamngaeh thungah vah o. **22** Siangpahrang mah paek ih lok loe rang moe, hmai kamngaeh loe bet hmoek pongah Shadrach, Meshach hoi Abed-nego hmai thungah va misatuh kaminaw to hmai palai mah kangh boih. **23** Hae kami Shadrach, Meshach hoi Abed-nego thumtonaw loe kacakah taoengh o moe, kangqong hmai kamngaeh thungah a nuhi o. **24** To naah Nebuchadnezzar loe dawnrai pongah karangah anghawh tahang, anih poekhaih paek kaminaw khaeah, kami thumtonaw to qui hoi kacakah taoengh moe, kangqong hmai thungah a vah o na ai maw? tiah a naa. **25** Anih mah, Khenah! Qui hoi taoeng ai hmai mah doeh kangh ai ah hmai kangqong thungah amkae, kami palito ka hnuk; palito haih kami loe Sithaw Capa baktiah oh, tiah a naa. **26** To pacoengah Nebuchadnezzar loe kangqong hmai kamngaeh taengah caeh moe, Sharach, Meshach hoi Abed-nego, kasang koek Sithaw ih tamnanaw, angzo oh, haeah angzo oh lai ah! tiah a naa. To pongah Sharach, Meshach hoi Abed-nego cae loe hmai palai thung hoiah angzoh o. **27** Prae tawnkungnaw, prae taham khohnan kaminaw, siangpahrang poekhaih paekkungnaw nawnto angpop o moe, hmai mah kang thai ai kami thumtonaw to a khet o; nihcae lu nuhi ih sam maeto mataeng doeh kangh ai, khukbuennaw doeh hmai mah kangh ai khue na ai ah, hmai hmui tetta mataeng doeh om ai. **28** To naah Nebuchadnezzar mah, Shadrach, Meshach hoi Abed-nego ih Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; anih mah a tamnanaw loih sak hanah van kami to patoeh. Nihcae loe angmacee ih Sithaw to tang o pongah, ka paek ih lok to aek o moe, angmacee ih Sithaw khue to a bok o; kalah sithaw to bok moe, anih ih tok to sak pae o pongah loe, duekhaih to a qoih o lat. **29** Hae tiah loih sak thaih Sithaw kalah om ai pongah, kaminaw, prae kaminaw hoi lok congca apae mi kawbaktih doeh Sharach, Meshach hoi Abed-nego ih Sithaw kasae thui kami loe, ahap ahap ah takroek moe, a imnaw doeh angpop suit anghnoeng baktiah ka suek han, tiah lok takroekhaih ka sak boeh, tiah a naa. **30** To pacoengah siangpahrang mah Sharach, Meshach hoi Abed-nego hanah Babylon prae ahap ukhah hmuensang to a paek.

**4** Siangpahrang Nebuchadnezzar mah, kaminaw, prae kaminaw, lok congca pae kaminaw hoi long nuiah kaom kaminaw boih, nangcae khaeah misa angdaehhah om nasoe! **2** Kasang koek Sithaw mah kai khaeah sak ih angmathaih hoi dawnrai hmuennaw to nangcae khae thuih hanah ka koeh. **3** Anih ih angmathaih loe kawkrak maw len! A prae loe dungzan prae ah oh moe, a ukhah doeh dung maeto hoi maeto khoeo to cak. **4** Kai, Nebuchadnezzar loe kai mah ih im, hmuennaw lensawkhaih hoi siangpahrang

im ah ka oh: 5 to naah zit kaom amang to ka sak, iikhun pongah ka iih naah ka hnuk ih hmuen mah zithaih to ang paek. 6 To pongah amang leh hanah Babylon prae thungah kaom palungha kaminawak boih to kai khaeah hoi hanah lok ka paek. 7 To naah miklet kop kaminawak, cakaeh khet kop kaminawak, khaldian kaminawak, banpadae khet kop kaminawak to kai khaeah ang zoh o; nihcae khaeah amang ka thuih pae, toe nihcae mah na leh pae o thai ai. 8 Toe hnukkhuem koekah loe, ka bok ih sithaw hmin hoi Belteshazzar, tiah kawak ih Daniel to ka hma ah angzoh, anih thungah kaciim sithawawak ih muithla to oh; ka mang to anih khaeah ka thuih, 9 Aw Belteshazzar, miklet kop kaminawak ukkung, nang thungah kaciim sithawawak ih muithla to oh, nang hanah loe kawbaktih panoek ai ih hmuen doeh rai ai, tiah ka panoek pongah, amang ah ka hnuk ih hmuennawak thuikoehhah to na leh pae. 10 Ka iih naah ka hnuk ih hnuksakhaih loe, Ka khet naah, long um li ah kaom kasang parai thingkung maeto ka hnuk. 11 To thingkung loe qoeng tahang moe, thacak; tadong loe van khoeok to phak, to thingkung loe long pum hoiah amtueng: 12 aqamawak loe hoi hanah parai, athaih doeh pop phi moe, hmuennawak boih hanah buh ah oh; taw ih moi kasannawak loe to thingkung tlim ah abuep o, van ih tavaanawak doeh tanghangawak nuiah acuk o, long ih moinawak mah doeh to thingthai to caak o. 13 Ka iih naah ka hnuk ih hnuksakhaih loe, Ka khet naah, van hoi anghum tathuk toepkung, kami ciim maeto ka hnuk; 14 anih mah, Thing to pakhrui ah loe tanghangawak to boeng ah, aqamawak to tathik ah loe athaihawak to haeh phaeng ah; taw ih moi kasannawak athung hoiah tacawt o nasoe loe, tavaanawak doeh tanghangawak nui hoiah angpoeng o nasoe: 15 toe takung hoi tangzunawak loe long ah om o nasoe; sum, sum kamling qui hoiah kom ah, kathah phroh ohhah ahmuen ah om nasoe; van ih dantui hoi sui nasoe loe, long ah amprawak phrohawak salakah taw ih moisannawak hoi nawnto phroh to caa nasoe. 16 Kami ih palungthin to athlaeng pae ving nasoe loe, a nuiah khotue vai sarihto laem ai karoek to, anih hanah moisan ih palungthin to paek nasoe. 17 Kaminawak ih prae loe Kasang koek Sithaw mah ni uk, anih loe paek koeh ih kami khaeah a paek moe, poek kahaem kaminawak hanah ukkhaih to a paek, tiah kahing kaminawak mah panoek thai hanah, toepkungawak hoi kaciim kaminawak mah lokpaekhah rang hoiah ni lok takroekhah to sak o, tiah hangh. 18 To tiah kai, siangpahrang Nebuchadnezzar mah amang to ka sak. Aw nang, Belteshazzar, a thuikoehhah to vaihi na leh pae; ka prae thung ih palungha kaminawak boih mah na leh pae o thai ai; toe kaciim sithawawak ih muithla nang thungah oh pongah, nangmah loe nang leh pae thai tih, tiah a naa. 19 To naah Belteshazzar, tiah kawak ih Daniel loe nawnetta thung dawnrai hoiah oh sut. To pongah siangpahrang mah, Belteshazzar, amang mah maw, to tih ai boeh loe a thuih koehhah ahlong mah maw, raihah na paek hmah nasoe, tiah a naa. Belteshazzar mah, Ka angraeng, na mang loe nang hnuma kaminawak khaeah om nasoe loe, a thuih koehhah doeh na misanawak nuiah pha nasoe! 20 Na hnuk ih kaqoeng tahang thacakhah hoiah kaom thing, tadong mah van to phak moe, long pum hoiah amtueng thing, 21 aqamawak loe hoi o parai moe, athaih doeh pop parai, hmuennawak boih hanah buh ah kaom thing; to thingkung tlim

ah taw ih moi kasannawak to abuep o moe, van ih tavaanawak mah tanghangawak nuiah acuk ih thing loe, 22 nang ni, Aw siangpahrang, nang loe na len tahang moe, tha na cak; na lenhah mah van to phak, na ukhah loe long boenghah khoeok to phak. 23 Siangpahrang mah hnuk ih toepkung maeto hoi kaciim kami maeto mah, Thing to pakhrui ah loe, duehsak ah; toe akung hoi tangzunawak loe long ah caehtaak ah, sum, sum kamling qui hoiah kom ah, phroh kathah ohhah ahmuen ah om nasoe; van ih dantui hoiah sui nasoe loe, a nuiah khotue vai sarihto laem ai karoek to taw ih moi kasannawak hoi nawnto phroh to caa nasoe, tiah thuih ih; 24 Aw siangpahrang, ka angraeng siangpahrang nuiah kapha, Kasang koek mah lok takroekhah loe hae tiah oh: 25 nang loe kaminawak salak hoi haek ving ah om ueloe, taw ih moisannawak hoi nawnto na om tih; kaminawak ih prae loe Kasang koek Sithaw mah ni uk, anih loe paek koeh ih kami khaeah a paek, tiah na panoek ai karoek to, taw ih moisan baktiah phroh to na caa ueloe, na nuiah khotue vai sarihto laem ai karoek to van ih dantui hoiah na suisak tih. 26 Thing akung hoi tangzunawak to caehtaak ah, tiah thuih koehhah ih lok loe, vannawak mah ni uk, tiah na panoek pacoengah, na ukhah prae to nang khaeah caksak let tih. 27 To pongah Aw siangpahrang, ka thuih ih lok hae talaw ah loe, hmuen katoeng sakhah hoiah na zaehah hoi na sakpazae ih hmuennawak to toengh sut lai ah; amtang kaminawak to tahmen ah. To tiah nahaeloe na phuhnaephah to om poe tih, tiah a naa. 28 Hae hmuennawak loe siangpahrang Nebuchadnezzar nuiah phak boih. 29 Khrah hathlai hnetto oh pacoengah, anih loe Babylon siangpahrang ih impu nuiah amkaeh. 30 To naah siangpahrang mah, Hae lensawak Babylon loe siangpahrang ohhah ahmuen ah oh moe, ka thacakhah hoi ka lensawakhah amtuengsak hanah, ka sak ih vangpui ah na ai maw oh? tiah amkoehhah lok to a thuih. 31 To lok to pakha hoi a thuih li naah, van hoiah lok maeto angzoh tathuk, Aw siangpahrang Nebuchadnezzar, nang han lok takroekhah loe hae tiah oh; siangpahrang ih prae loe nang khae hoi tacawt ving boeh. 32 Nang loe kaminawak salak hoiah haek ving ueloe, taw ih moisannawak hoi nawnto na om tih boeh; kaminawak ih prae loe Kasang koek Sithaw mah ni uk, anih loe paek koeh ih kami khaeah a paek, tiah na panoek ai karoek to taw ih moisan baktiah phroh to na caa ueloe, na nuiah atue vai sarihto laem tih, tiah a naa. 33 To tiah thuih ih lok baktih toengah Nebuchadnezzar nuiah phak roep; anih loe kaminawak salak hoiah haek ah oh moe, maitaw baktiah phroh to caak; a sam loe tahmu pakhraeh mui baktiah tacawt moe, banpacin hoi khokpacin doeh tavaa khokpacin baktiah tacawt ai karoek to, van ih dantui mah a takpum to suisak. 34 Atue boeng naah, Kai, Nebuchadnezzar loe van bangah ka doeng tahang, panoekhah to oh let, to naah Kasang koek to tahamhoihah ka paek, dungzan khoeok to kahing Sithaw to ka pakoh. A ukhah loe dungzan khoeok to cak moe, a ukhah prae doeh adung maeto hoi maeto khoeok to cak: 35 long kaminawak boih loe anih hma ah tiah doeh athum ai; anih loe van misatuh kaminawak hoi long kaminawak nuiah a koeh baktiah sak; mi mah doeh a ban to pakaa pae thai ai, timaw na sak? tiah naa thai ai. 36 To naah ka poekhah to oh let, lensawak ka ukhah prae, kang raenghah hoi thacakhah to kai khaeah amlaem let.

Poekhaih paekkungnaw hoi kai ih angraengnaw mah ang pangh o let; ka ukhaih prae to ka caksak let, to naah kai loe canhni ih angraenghaih pongah doeh ka len aep. 37 Vaihi kai, Nebuchadnezzar loe van Siangpahrang to ka palawk moe, lensawkhaih hoiah ka pakoeh. A sak ih hmuennaw boih loe oepthoh, anih ih loklamnaw loe toeng; anih loe amoek kaminaw to atim ah pakhrak thaih, tiah a thuih.

**5** Belshazzar siangpahrang mah angmah ih angraeng sangto hanah kalen parai buh raenghaih to sak pae moe, angraengnaw hoi nawnto misurtui to a naek. 2 Belsahazzar mah misurtui pataeng pacoengah, angmah ih angraeng kalennaw, a zunaw, a zulawan hoi nawnto misurtui a naek hanah, ampa Nebuchadnezzar mah Jerusalem tempul thung hoiah lak ih sui, sum kanglung hoi sak ih boengloengnaw to anih khaeah sin pae o hanah lok a paek. 3 To pongah nihcae mah Jerusalem Sithaw im tempul thung hoi lak ih sui boengloengnaw to sin pae o; to pacoengah siangpahrang angmah hoi angmah ih angraengnaw, a zunaw hoi zulawan loe to sui boengloeng hoiah misurtui to naek o. 4 Misurtui a naek o moe sui, sum kanglung, sum kamling, sum, thing, thlung hoiah sak ih sithawnaw to pakoeh o. 5 Akra ai ah kami maeto ih banpazung to amtueng moe, siangpahrang imthung hmaitaw paaanghaih taeng ih tapang nuiah ca to tarik; to tiah ca tarik banpazung to siangpahrang mah hnuk. 6 Siangpahrang loe zit loiah mikhmai set, anih kaenghuh to amkhraeng pae ving moe, a khokkhu doeh thazok pae sut. 7 To naah siangpahrang mah cakaeh khet kop kaminaw, Kkhalidian kaminaw hoi lungah aat thaih kaminaw to angmah khaeah kaw. Babylon prae ih palungha kaminaw khaeah, Mi kawbaktih doeh hae tarik ih ca kroek thaih moe, a thuih koehhaih leh thaih kami loe rong kamling khukbuen hoiah kam thoepsak han, tahnong ah sui bungmu ka ohsak moe, siangpahrang ukhaih prae thungah kasang koek thumto haih ukkung ah ka suek han, tiah a naa. 8 To naah siangpahrang ih palungha kaminaw boih angzoh o; toe tarik ih ca to kroek pae o thai ai moe, a thuih koehhaih doeh siangpahrang han leh pae o thai ai. 9 Belshazzar siangpahrang loe mawn hoiah mikhmai set moe, angam sut, anih ih toksah angraengnaw doeh dawnrai o sut boeh. 10 Siangpahrang zu mah siangpahrang hoi anih ih toksah angraengnaw ih lok to thaih naah, buhcaakhaih imthung ah a caeh; siangpahrang zu mah anih khaeah, Aw siangpahrang, na hinglung sawk nasoe; mawn khing hmah loe, na mikhmai doeh saesak hmah! 11 Na prae thungah kacimi sithawnaw ih muithla katawn kami maeto oh; nam pa hing naah doeh, kami nuiah sithaw palunghahaih baktiah palunghahaih hoi panoekhaih to amtueng boeh; nam pa, siangpahrang Nebuchadnezzar, nam pa siangpahrang mah, anih to miklet kop kaminaw, cakaeh khet kop kaminaw, lungah aat thaih kaminaw hoi khalidian kaminaw ukkung ah a suek; 12 siangpahrang mah Belteshazzar, tiah ahmin phui ih Daniel loe poekhaih palungthin, panoekhaih hoi kasang koek panoek thaih tawn kami, amang leh thaihah, panoek karai hmuennaw pathlaeng kami, palung haenghaihnaw thui-caikung ah oh. Daniel to kawh ah, anih mah a thuih koehhaih to na leh pae tih hmang, tiah a naa. 13 To pongah Daniel to siangpahrang hma ah caeh o haih. Siangpahrang

mah, Nang loe kam pa siangpahrang mah, naeh ih Judah kaminaw thungah katham Daniel maw? tiah a naa. 14 Na thungah sithawnaw ih muithla to oh moe, panoek thaih hoi kasang koek palunghahaih tawn kami ah na oh, tiah ka thaih. 15 Vaihi haeah tarik ih ca hae kroek moe, a thuih koehhaih leh hanah palungha kaminaw hoi cakaeh khet kop kaminaw, ka hma ah angzoh o haih; toe nihcae mah a thuih koehhaih to na leh pae o thai ai: 16 nang mah loe a thuih koehhaih leh thaih moe, karai parai hmuennaw doeh pathlaeng thaih, tiah ka thaih; tarik ih ca hae na kroek thaih moe, a thuih koehhaih nang leh pae thaih nahaeloe, rong kamling khukbuen to kang khuksak han, sui bungmu kang ohsak moe, siangpahrang ukhaih prae thungah kasang koek thumto haih ukkung ah kang ohsak han, tiah a naa. 17 To naah Daniel mah siangpahrang khaeah, Tangqumnaw loe nangmah hanah suem ah, to tih ai boeh loe minaw kalah han paek halat ah; toe tarik ih ca loe siangpahrang hanah kang kroek pae moe, a thuih koehhaih doeh kang leh pae han, tiah a naa. 18 Aw siangpahrang, Kasang koek Sithaw mah, lensawkhaih, thacakhaih hoi pakoehhaih to nam pa Nebuchadnezzar khaeah paek. 19 Lensaw thacakhaih anih hanah paek pongah, kaminaw boih, prae kaminaw, lok congca apae kaminaw loe anih hma ah tasoe takuenhaih, zithaih hoiah oh o. Siangpahrang loe hum han koeh ih kami to a hum; hingsak han koeh ih kami to a hingsak; ahmuen kasang ah suek han koeh ih kami to a suek; atim ah pakhrak han koeh ih kami to pakhrak. 20 Toe poekhaih to sang moe, amoekhaih hoiah palung amtaak naah loe, siangpahrang angdoethaih ahmuen hoiah pakhrak tathuk moe, a lensawkhaih to khiring pae ving: 21 anih loe kaminaw salak hoiah haek ving ah oh moe, taw ih kasan moi ih palungthin to a paek, anih loe taw ih hrangnaw hoi nawnto khosak; kaminaw ih prae loe kasang koek Sithaw mah uk moe, angmah paek koeh ih kami to a paek, tiah panoek ai karoek to, maitaw baktiah qam to a caaksak, van ih dantui hoiah takpum to a suisak. 22 Nang loe anih ih capa, Aw Belshazzar, hmuennaw boih na panoek, toe poekhaih palungthin na pahnaem ai; 23 nam oek moe, van Angraeng to misa ah na suek; anih tempul thung ih boengloengnaw to na hma ah na sinsak; to ih boengloengnaw hoiah nangmah hoi nangmah ih angraengnaw, na zunaw hoi na zulawan anwnto misurtui na naek o; sui, sum kanglung, sum kamling, sum, thing, thlung hoiah sak ih tidoeh thaih kophaih tawn ai, hnu thai ai, panoek thai ai sithawnaw to na pakoeh o. Na hinghaih hoi na caehhaih loklamnaw boih ban hoi patawnkung Sithaw to na pakoeh o ai; 24 to pongah hae ca tarik hanah, a ban to ang patoeh. 25 Ca loe MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN, tiah tarik. 26 Hae lok thuih koehhaih loe hae tiah oh: MENE: Sithaw mah siangpahrang ah na ohhaih ni to pakoep moe, boengsak boeh. 27 TEKEL: nang to coih ang tah naah, na vawt sut boeh. 28 PERES: na ukhaih prae loe koih boeh moe, Median ih Persia kaminaw khaeah paek ving boeh, tiah a naa. 29 To pacoeng loe Belshazzar lokpaekhaih baktih toengah, Daniel to rong kamling khukbuen angkhuk o sak, tahnong ah sui bungmu a oih o sak moe, prae thungah kasang koek thumto haih ukkung ah taphong o. 30 To na ni aqum ah Babylon kaminaw ih siangpahrang, Belshazzar to hum o. 31 Saning qui taruk, hnetto phak naah,



Median kami Darius mah siangpahrang ih prae to lak pae ving.

**6** Siangpahrang ukhah thung boih ah prae ukkung angraeng cumvai, pumphaeo suek hanah, Darius koehhah oh; 2 nihcae to kahoih ah uk moe, siangpahrang ukhah amro han ai ah, ukkung angraeng thumto a kaw; to kami thumto thungah Daniel doeh athum toeng. 3 Daniel loe kalah prae ukkung hoi angraengnaww pong kasang koek poekhah palungthin to tawn pongah, siangpahrang mah anih khaeah prae to aap boih hanah poek. 4 Prae ukhah kawng pongah ukkungnaww hoi angraengnaww mah Daniel sakpazaehah hruk thai hanah pakrong o; toe kasae sakpazaehah to hnu o thai ai; anih loe oeptoh moe, sakpazaehah om ai pongah sethah to hnu o thai ai. 5 Hnukkuem koek ah to ih kaminaww mah, a bok ih Sithaw kawng pong ai ah loe hae kami Daniel nuiah sakpazaehah a hnu o thai mak ai, tiah thuih o. 6 To pongah ukkungnaww hoi angraengnaww siangpahrang khaeah caeh o moe, anih khaeah, Aw Darius siangpahrang, na hinglung sawk nasoe! 7 Siangpahrang prae thung ih zaehoikungnaww, angraengnaww, poekhah paekkungnaww, misatuh angraengnaww boih kam khueng o moe, Aw siangpahrang, nang khue ai ah, kalah Sithaw khaeah maw, to tih ai boeh loe kalah kami khaeah maw, ni qui thumto thung lawkthui kami loe, kaipui paungnah akhaw thungah va oh, tiah aek thai ai siangpahrang lokpaekhah kacak rap ah sak hanah ka thuih o. 8 To pongah vaihi, Aw siangpahrang, amkhrai thai ai, Median hoi Persian kaminaww ih daan baktih toengah, lok takroekhah to sah ah loe, pakhraih thaih han ai ah, ca ah tarik ah, tiah a naa o. 9 To pongah Darius siangpahrang mah tarik ih ca hoi lok takroekhah to catui daengh o. 10 To tiah tarik ih ca to catui daeng boeh, tiah Daniel mah panoek naah, angmah im ah amlaem. Im ranui ah dawh moe, Jerusalem bangah kanghae thokbuem to paongh, nito naah vai thumto khokkhu cangkrawn hoiah lawk a thuih; canghni hoi a sakzong ih baktih toengah, angmah ih Sithaw khaeah anghoehah lawk a thuih. 11 To naah Daniel loe angmah ih Sithaw khaeah lawkthuih moe, tahmenhah a hnik, tiah to ah amkhueng toksah angraengnaww mah hruk o. 12 To pongah nihcae loe siangpahrang khaeah caeh o moe, siangpahrang mah sak ih lok takroekhah to a thuih pae o; Aw siangpahrang, nang khae khue ai ah, kalah Sithaw khaeah maw, to tih ai boeh loe kalah kami khaeah maw, ni qui thumto thung lawkthui kami loe, kaipui paungnah akhaw thungah va oh, tiah lokpaekhah to catui na daengh boeh na ai maw? tiah a naa o. Siangpahrang mah, Amkhrai thai ai, Median hoi Persian kaminaww ih daan baktih toengah, lok takroekhah loe cak bae, tiah a naa. 13 To naah nihcae mah siangpahrang khaeah, Aw siangpahrang, Judah prae ah naeh ih Judah kaminaww thungah katham. Daniel loe nang to tiah doeh sah ai, catui na daengh ih lokpaekhah doeh dawncang ai; nito naah vai thumto lawk a thuih, tiah a naa o. 14 Siangpahrang mah to lok to thaih naah, palung set, Daniel to loisak hanah a poek; anih loisak hanah niduem khoeo to tha pathok. 15 To pacoengah to kaminaww loe siangpahrang khaeah caeh o moe, Aw siangpahrang, Median hoi Persian kaminaww ih daan baktih toengah, siangpahrang mah sak ih lokpaekhah

hoi daan loe pakhrai thai ai boeh, tiah panoek ah, tiah a naa o. 16 To pongah siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah Daniel to cae o haih moe, kaipui khaw thungah vah o. Siangpahrang mah Daniel khaeah, Boeng ai ah na bok ih Sithaw mah na pahlong tih hmang! tiah a naa. 17 Thlung kangphaek maeto lak o moe, thlungkhaw to kraeng o khoeo; siangpahrang mah Daniel nuiah lokcaekhah amkhrai thai han ai ah, angmah ih tacik hoi angmah angraengnaww ih tacik to daengh. 18 To pacoengah siangpahrang loe angmah im ah amlaem, agum puek buh caa ai; katoeng tamoi kruk kop kaminaww doeh anih khaeah caeh o ai; to pongah iip thai ai boeh. 19 Siangpahrang loe akhawnbang khawnthaw ah anghaww moe, kaipui khaw ohhah ahmuen ah karang ah caeh. 20 Kaipui khaw taeng a phak naah qah hoiah Daniel to a palaww, Aw Daniel, kahing Sithaw ih tamna, boeng thai ai ah na bok ih, na Sithaw mah, kaipui pakha thung hoiah ang loisak maw? tiah a naa. 21 To naah Daniel mah, Aw siangpahrang, na hinglung sawk nasoe! 22 Ka Sithaw mah angmah ih van kami to patoeh moe, kaipui pakha to tamuep khoeo pongah, ahmaa ka caa ai; a mikhruk ah zaehah ka tawn ai, Aw siangpahrang, na hma ah zaehah tidoeh ka sah ai pongah, nganbaww kana na paek ai, tiah a naa. 23 To naah siangpahrang loe paroeai anghoe moe, Daniel to kaipui khaw thung hoiah lak hanah lok a paek. Daniel to kaipui khaw thung hoiah lak o, anih loe angmah ih Sithaw to tang pongah, takpum nuiah nganbaww kana tidoeh hnu ai. 24 To pacoengah siangpahrang lokpaekhah baktih toengah, Daniel zaehah net kaminaww to hoih o moe, a caanaww hoi a zunaww boih kaipui khaw thungah vah o; nihcae loe kaipuinaww mah rawkcah ah caak han mataeng doeh khawt ai, long ah pha o ai naah, kaipuinaww mah nihcae ih ahuh to taaih pae o boih. 25 To naah Darius siangpahrang mah, kaminaww boih, prae kaminaww, lok congca pae kaminaww khaeah, Monghah nangcae khaeah pung nasoe! 26 Ka ukhah prae thungah kaom kaminaww boih mah Daniel ih Sithaw hmaa ah tasoeh takuenhah hoi zithah hoiah om o nasoe, tiah lok takroekhah to ka sak boeh. Anih loe dungzan khoeo to kacak, kahing Sithaw ah oh, a prae loe amro mak ai, a ukhah doeh long boeng khoeo to cak tih. 27 Anih mah ni pahlong moe, loisak, van hoi long ah angmathah hoi dawnrai hmuennaww to a sak; anih mah ni Daniel to kaipui thacakhah thung hoiah pahlong, tiah ca tarik pae. 28 To pongah Daniel loe Darius siangpahrang ukhah thung hoi Persia kami Cyrus siangpahrang ukhah thungah, khosak hoihhah to hruk.

**7** Babylon siangpahrang Belshazzar siangpahrang ah ohhah saningto naah, Daniel loe angmah ih iikhun nuiah angsong naah amaang ah hnukskahih to amtueng; amaang ah hruk ih hmuennaww to anih mah tarik. 2 Daniel mah, Aquam naah hnukskahih ka hruk ih loe khenah, Van ih takhi palitonaww loe kalen parai tuipui nuiah misa anghaww o. 3 To naah maeto hoi maeto anghmong ai, moisan palitonaww loe tuipui thung hoiah tacaww o tahang. 4 Hmaloe koek maeto loe kaipui baktiah oh moe, tahmu pakhraeh to a tawn; ka khet naah angmah ih pakhraeh to azuh moe, kami baktiah khok hoi long ah angdoet; anih khaeah kami ih palung to paek. 5 Kalah hnetto haih loe taqom baktiah oh. Ahnuk bang ih khok hoiah angdoet moe, pakha thung

ih haa salakah panakhuh thumto a kaek; anih khaeah, Anghawk ah loe, moi to kamhah ah caa ah, tiah a naa o. 6 To pacoengah ka dan let naah, Kaithlaeng hoi kanghmong, kalah moisan maeto ka hnuk let, a kaeng nuiah tavaa ih pakhraeh palito oh. Moisan loe alu palito oh moe, uk thaihah akaa to tawnh. 7 To pacoengah aqum naah hnuksakhaih amtueng let, paroeai thacak moe, zit kaom palito haih moisan to ka hnuk. Anih loe kalen parai sum baktih kaom haa to a tawnh, a kaek ih moi to taprawt pet pet pacoengah paaeh, kanghmat to khok hoiah atit. Anih loe kalah moisanaw hoi anghmong ai, taki hatu a tawnh. 8 Takinaw to ka poek li naah, takinaw salak hoiah kalah taki tetta maeto tacawt let; tacawt hmaloe taki thumtonaw loe to taki tetta hma ah tangzun hoi nawnto aphonh o king. Khenah, to taki tetta loe kami mik baktiah mik to a tawnh moe, amoekhaih lok apae thaih pakha doeh a tawnh. 9 Ka khet li naah, siangpahrang ih angraengtangkhang to pahung o, Canghnii ih aninaw loe angraeng tangkhang pongah anghnut; a khukbuen loe dantui baktiah anglung, a lu ih sam doeh tuumui baktiah anglung. Anih ih angraeng tangkhang loe hmaipalai baktiah oh moe, angraeng tangkhang khoknaw doeh kangqong hmai baktiah oh. 10 A hmaa hoiah tui baktiah kangqong hmai to longh; sangto pacoeng, sangto kaminaw mah anih ih tok to sak pae o moe, Anih hmaa ah sang haato pacoeng, sang haato kaminaw angdoet o; lokcaekhaih to oh moe, cabunaw to paongh o. 11 Taki tetta mah amoekhaih lok to thuih pongah kawbang maw om tih vai, tiah ka khet; ka khet li naah moisan to hum o moe, kangqong hmai thungah vah o. 12 Kalah moisanaw ih ukhaih to lak pae o ving; toe atue nasetto thungah maw loe nihcae hinghaih to pathlung pae. 13 Aqum ah hnuksakhaih kai khaeah amtueng, khenah, kami Capa baktiah kaom Kami maeto loe, van ih tamainaw hoiah angzoh. To Kami loe canghnii ih ani khaeah angzoh, anih to Canghnii ih ani hmaa ah caeh o haih. 14 Kaminaw, prae kaminaw hoi lok congca pae kaminaw boih mah anih to bok o hanah, uk thaihah akaa, lensawkhaih hoi prae to anih hanah paek; anih ukhaih loe amro thai ai, dungzan ukhaih ah oh, a prae doeh amro mak ai. 15 Kai, Daniel loe patangkhang, ka poek thai ai, hnuksakhaih mah raihah ang paek. 16 A taengah angdoe kaminaw maeto khaeah ka caeh moe, to ih hmuennaw thuih koehhaih ahlong to ka dueng. To pongah anih mah to ih hmuennaw thuih koehhaih ahlong to ang leh pae. 17 Kalen parai moisan palitonaw loe long hoiah tacawt han koi siangpahrang palito thuih koehhaih ih ni. 18 Toe Kasang koek ih kaciim kaminaw mah prae to la o ueloe, dungzan khoeok to, ue, dungzan hoi dungzan khoeok to toep o tih, tiah thuih. 19 To pacoengah kalah moisanaw hoi anghmong ai, zit kathok sum baktiah kaom haa hoi sum kamling banpacin katawn, a kaek ih moi taprawt pet pet moe, paaeh pacoengah kanghmat moi to khok hoiah atii palito haih moisan kawng to panoek han ka koeh; 20 a lu nuiah taki haato kacawn thuih koehhaih hoi hmaloe ih taki thumto pazaw, mik kaom, amoekhaih lok apae thaih, ampuinaw pongah kalen kue, takinaw salak hoiah tacawt let kalah taki maeto thuih koehhaih ahlong to panoek han ka koeh. 21 Ka khet li naah to taki mah kaciim kaminaw to misa a tuk moe, nihcae to pazaw; 22 to pacoengah Canghnii ih ani to angzoh, Kasang koek Sithaw ih kaciim kaminaw

khaeah lokcaekhaih to a paek; atue mah phak boeh pongah prae to toep hanah kaciim kaminaw mah lak o. 23 To naah anih mah, Palito haih moisan loe kalah siangpahrang ukhaih praenaw hoi anghmong ai, long nuiah angzo han koi siangpahrang ukhaih prae palito hnuksakhaih ih ni, to prae mah loe long pum hae paaeh boih tih, long to koisak phaeng ueloe, khok hoiah atii tih. 24 To prae thung hoi tacawt taki haato loe angzo han koi siangpahrang haatonaw hnuksakhaih ih ni, nihcae pacoengah kalah siangpahrang to tacawt tih; anih loe hmaloe ih siangpahrang hoi anghmong mak ai, anih mah siangpahrang thumtonaw to uk boih tih. 25 Anih loe Kasang koek Sithaw to tuk hanah amoekhaih lok to thuih tih, Kasang koek ih kaciim kaminaw to pacaekthlaek tih, khotue hoi daannaw to athlaeng hanah tha pathok tih; atue maeto thung, atuennaw thung, atue apha thung, to tiah sak thaihah akaa to anih ban ah paek tih. 26 Toe hnukkhuen ah lokcaekhaih to om ueloe, anih ukhaih prae to la pae ving tih, to naah anih loe dungzan khoeok to anghma poe tih boeh. 27 To pacoengah van tim ah kaom siangpahrang prae, ukhaih hoi lensawkhaihaw to Kasang koek Sithaw ih kaciim kaminaw khaeah paek boih tih. To ukhaih prae loe dungzan ukhaih prae ah oh, ukkungaw boih mah anih to bok o ueloe, a lok to tahngai pae o tih, tiah a naa. 28 To hmuen kawng thuih koehhaih loe haeah boeng boeh. Kai, Daniel loe ka poekhaih patangkhang moe, mikhmai ka set sut boeh; toe ka hnuk ih hmuennaw to palung thungah ka pakuem, tiah thuih.

**8** Belshazzar siangpahrang ah ohhaih saning thumto haih naah, hnuksakhaih tangsuek kai khaeah amtueng, to pacoengah kai, Daniel khaeah hnuksakhaih to amtueng let. 2 Kai khaeah kamtueng hnuksakhaih to ka khet naah, kai loe Elam prae, Shushan ah ka oh; to hnuksakhaih amtueng naah kai loe Ulai vapui taengah ka oh. 3 Ka dan tahang naah, Khenah, vapui taengah angdoe, taki hnetto kaom tuu tae maeto ka hnuk; to tuu tae ih taki loe sawk parai; toe taki maeto loe kalah taki maeto pongah sawk kue, taki kasaw loe hnukkhuen ah tacawt. 4 To tuu tae mah niduem, aluek hoi aloih to a daeng pongah, kawbaktih moi doeh anih hma ah angdoe o thai ai; mi mah doeh anih ban thung hoiah loisak thai ai, to pongah anih loe a koeh baktiah sak moe, thacak aep. 5 To kawng to ka poek li naah, khenah, a mik salakah thacak taki kacawn, maeh tae maeto loe niduem bang hoiah angzoh moe, long cawh ai ah long pum to takui. 6 Anih loe ka hnuk ih vapui taengah kangdoe taki hnetto kacawn tuu tae khaeah angzoh, tha hoiah anih to hmaang. 7 Tuu tae taeng phak naah anih nuiah palungphui moe, tuu tae to a daeng pongah, tuu ih taki hnetto angkhaeh pae hmaek: tuu tae loe anih hma ah angdoet thaihah tha to tawn ai boeh pongah, maeh mah tuu to long ah atimsak moe, anih to khok hoiah atit; anih ban thung hoi tuu pahlong thaih kami mi doeh om ai. 8 To pongah maeh tae loe paroeai len; toe a thacak li naah taki kalen to angkhaeh pae ving, to taki ahmuen ah van takhi palito ohhaih ahmuen bangah kangqoi, thacak taki palito tacawt. 9 To taki palito thung ih maeto hoiah taki tetta tacawt let, to taki loe aloih bang, ni angyae bang hoi kahoih prae bangah angqoi moe, thacakhaih hoiah qoeng tahang. 10 Anih loe thacak parai pongah, van misatuh kaminaw khoeok to misa a tuk, thoemto

van misatuh kaminawknaw hoi cakaehnaw to long ah vah tathuk moe, khok hoiah atit. **11** Ue, anih loe van misatuh angraeng baktiah angham hoi angham to amkoeh, Anih khaeah ni thokkruek sak ih angbawnhah to lak pae ving moe, Anih ohhah hmuenciim doeh vah pae ving. **12** Zaehaih pop parai pongah ni thokkruek sak ih angbawnhah to pakaa hanah, anih khaeah misatuh thaih kami to paek pae; anih mah loktang lok to long ah vah ving; to tiah a sakhah pongah hmuennaw boih ah hmawcaw. **13** To naah kaciim kami maeto mah to tiah lok kathui kaciim kami khaeah, Ni thokkruek sak ih angbawnhah, zaehaih pongah pong suthaih, hmuenciim hoi van misatuh kaminaw khok hoiah ati kami khaeah paekhah atue hnuksakhah loe nasetta maw akra tih? tiah a dueng. **14** Anih mah kai khaeah, ni sang hnet, cumvai thumto akra tih; to pacoengah hmuenciim to ciimcai ah pasae o let tih, tiah ang naa. **15** Hnuksakhah to Kai, Daniel khaeah amtueng, a thuih koehhah ahlom to pakrong li naah, khenah, kami ih krang hoi kanghmong kami maeto ka hma ah angdoet. **16** To naah Ulai vapui salakah kaom kami maeto ih lok to tacawt, Gabriel, hae kami han hnuksak ih hmuen thuih koehhah to leh paeh, tiah thuih ih lok to ka thaih. **17** To kami loe kang doethaih ahmuen taengah angzoh, to naah zithaih ka tawnh moe, ka kuep; toe anih mah, Kami capa, thaikophaih tawn ah; hae hnuksak ih hmuen loe atue boenghah amtuengsak ih ni, tiah ang naa. **18** To tiah kai khaeah lok ang thuih li naah, kai loe long ah tabok moe ka iih; toe anih mah kai ang sui moe, ang pathaw. **19** Anih mah, Khenah, long tue loe atue khaehhah phak naah boeng tih, palungphuihah boeng naah kaom han koi hmuen to kang thuih han. **20** Na hnuk ih taki hnetto tacawt tuu tae loe, Media hoi Persia siangpahrang hnuksakhah ih ni. **21** Amui kambah maeh loe Grik kaminaw ih siangpahrang to ni; mik salakah tacawt kalen pui taki loe hmaloe koek siangpahrang hnuksakhah ih ni. **22** Kang khaek taki ahmuen ah tacawt taki palito loe, to prae thung hoiah prae palito tacawt tih, tiah thuih koehhah ih ni, toe thacak o mak ai. **23** Zaehaih sak han kakoeh hnukkhuem koek siangpahrang ukhah prae phak naah loe, zit kaom mikhmai katawn, kasae hmuen sak han panoek, siangpahrang to tacawt tih. **24** Anih loe thacak tih, toe a thackhah loe angham ih na ai ni; anih mah zit kaom amrohah to phasak tih, anih loe sak ih hmuennaw boih ah hmawcaw tih. Anih mah thacak kaminaw hoi kaciim kaminaw to amrosak tih. **25** Anih loe alinghah rang hoiah a ukhah prae to qoengsak ueloe, palung thungah angham hoi angham to amkoeh tih. Monghah hoiah kami paroeai amrosak tih; anih mah angraengnaw ih Angraeng to misatuh tih; toe anih loe kami ih ban patoh ai ah anghma angtaa tih. **26** Duembang hoi akhawnbang ah kamtueng hnuksakhah loe tangtang ah oh; to pongah hnuksakhah to catui daeng ah; hae loe hmabang angzo han koi aninaw hnuksakhah ih ni, tiah ang naa. **27** Kai, Daniel loe thazok sut moe, ni nasetto thung maw loe ngan ang nat; to pacoengah kang thawk moe, siangpahrang ih toksak hanah ka caeh. Hnuksakhah pongah kang pho sut, toe mi mah doeh panoek o ai.

ah ohhah saningto haih, **2** anih siangpahrang ah ohhah saningto haih naah, Jerusalem amrohah loe saning qui sarihto akra tih, tiah tahmaa Jeremiah khaeah thuih ih Angraeng ih lok to Kai, Daniel mah kaciim cabu rang hoiah ka panoek. **3** To pongah Sithaw khaeah kang qoi moe, buhzahhah, buri kahni anghukhah, maiphu anghuihah hoiah tahmen hnhah lawk ka thuih: **4** Angraeng ka Sithaw khaeah, Aw Angraeng, nang loe lensaw moe, zit kaom Sithaw ah na oh; na lokmahaih hoi palungnathaih baktiah nang palunghah tawn kami, na paek ih lok pazui kaminaw nuiah na sak, tiah zae taphonghah lawk ka thuih; **5** kaicae loe ka zae o boeh, hmuen ka sak o pazae boeh, kahoih ai hmuen to ka sak o moe, na misa ah ka oh o moeng boeh; na patuk ih lok hoi na lokcaekhah doeh ka pazui o ai boeh: **6** kaicae ih siangpahrangnaw, ukkung angraengnaw, kaicae ampanaw hoi prae kaminaw boih khaeah, na hmin hoi lokthui na tamna tahmaanaw ih lok doeh ka tahngai o ai boeh. **7** Aw Angraeng, Nang loe na toeng, toe vaihui kaicae, Judah kaminaw, Jerusalem ah kaom kaminaw, Israel kaminaw, kangthla ah kaom kaminaw hoi kazoi ah om kaminaw boih mah doeh na nuiah oep om o ai, na koeh ai ih zaehaih to a sak o pongah, na haek boih boeh. **8** Aw Angraeng, na nuiah ka zae o boeh pongah, kaicae loe kaimacae ih siangpahrangnaw, ukkung angraengnaw, ampanaw hoi nawnto azathaih mah khuk khoep boeh. **9** Na misa ah ka oh o langlacadoeh, kaicae Angraeng Sithaw loe amlunghah hoi palungnathaih hoiah koi; **10** kaicae loe a paek ih daan pazui hanah, a tamna tahmaanaw patohhah rang hoiah thuih ih kaimacae Angraeng Sithaw ih lok to ka tahngai o ai. **11** Ue, Israel kaminaw boih mah na paek ih daan to aek o, lam amkhraeng o moe, na lok to tahngai o ai; to tiah na nuiah zaehaih a sak o boeh pongah, Sithaw ih tamna Mosi ih kaalok thungah tarik ih tangoenghah hoi lokcaekhahhaw to kaicae nuiah kraih boeh. **12** Anih mah kaicae hoi kaicae lokcaek kaminaw khaeah thuih ih amrohah lok to koepsak moe, kaicae nuiah kalen parai amrohah to phaksak boeh; Jerusalem nuiah sak ih baktiah vannaw boih tlim ah sah vai ai vop. **13** Mosi ih kaalok pongah tarik ih baktih toengah, hae amrohah boih kaicae nuiah phak; toe zaehaih to caehaak moe, na loktang lok ka panoek o thai hanah, kaicae Angraeng Sithaw hmaa ah lawk ka thui o ai. **14** To pongah Angraeng mah khet moe, kaicae nuiah amrohah to phaksak boeh; kaicae Angraeng Sithaw loe hmuen boih nuiah katoenang toksak; toe kaicae mah a lok ka tahngai pae o ai toengtoeng vop. **15** Vaihah, Aw Angraeng kaicae ih Sithaw, thackhah ban hoiah nangmah ih kaminaw Izip prae thung hoiah na zae moe, vaihni ni khoeo to na hmin panoek poe hanah Sakhung; kaicae loe ka zae o boeh, sethah ka sak o moeng boeh. **16** Aw Angraeng, na toenghah baktih toengah, ciimcai nangmah ih mae, nangmah ih Jerusalem nuiah palung na phuihah to dipsak let raeh, tiah tahmenhah kang hni; kaicae zaehainaw hoi kam panaw sakpazaehainaw pongah, kaicae taengah kaom kaminaw mah Jerusalem hoi nangmah ih kaminaw to kasae thuih o boeh. **17** To pongah vaihah, Aw kaicae ih Sithaw, na tamna lawkthuihah hoi tahmenhah hae tahngai paeh; angqai krangah kaom, na hmuenciim nuiah Angraeng hanah na mikhmai to pansak rae ah. **18** Aw ka Sithaw, na

**9** Khaldian tiah kaw ih Babylon prae ukkung ah kaom, Media acaeng, Ahasuerus capa, Darius siangpahrang

naa to patueng ah loe, tahngai ah; na mik padai ah loe, kaicae amrohah, na hmin hoi kawh ih vangpui doeh khen rae ah; kaicae loe toenghah pong na ai ah, kalen parai na palungnathaih na tawnh pongah ni nang khaeah tahmenhah kang hnik o. **19** Aw Angraeng, tahngai ah! Aw Angraeng, tahmen ah! Aw Angraeng, tahngai ah loe sah ah! Aw ka Sithaw, nangmah han ih ni, akrasak hmah; na vangpui hoi nangmah ih kaminawh loe na hmin hoiah kawh ih kami ah ni oh o, tiah lawkthuih. **20** To tiah lawk ka thuih naah, kaimah ih zaehaih hoi kaimah ih kami ah kaom Israelnawh ih zaehaih doeh ka taphong, ka Sithaw ih ciimcai mae hanah tahmen ka hnikhah lok to ka Angraeng Sithaw khaeah ka tathlang. **21** Ue, lawk ka thuih li naah, hnuksakhaih paek tangsuek naah ka hnuk ih kami, Gabriel to karangah azawh moe, duembang angbawnhah tue ah kai khaeah phak. **22** Anih mah thuih ih lok loe, Aw Daniel, nang han saktaihah hoi panoekthaihah kang paek hanah vaihi kang zoh boeh. **23** Lawk na thuih tangsuek naah lok pathimhah oh boeh, to lok to thuih hanah kang zoh; nang loe palung koi kaom kami ah na oh; to pongah paek ih hmuen to poek ah loe, hnuksakhaih to panoek ah. **24** Sithaw mah nangmah ih kaminawh, kaciim vangpuihaw zaehaih pongah raihah phaksak hanah, zarh qui sarihto atue to khah boeh; to pacoengah kasae hmuen to anghmaa ueloe, toenghah mah dungzan khoeok to uk tih; tahmaanawh mah thuih ih lok hoi hnuksakhaih to catui daenghah om tih; to naah Kaciim Koek ahmuen to situi bawhah om tih. **25** To pongah Jerusalem to pakhraih moe, sak let hanah, lokpaekhah ni hoi kamtong, Angraeng Messiah karoek to zarh sarih, zarh qui tarukto pacoeng, zarh hnetto akra tih, tito pakuem ah loe panoek ah: raihah atue thungah lampui hoi tapang to sak let ah om tih. **26** Zarh qui tarukto hoi zarh hnetto pacoengah loe, Angmah han ih na ai ah, Messiah to hum tih; to pacoengah angzo kaminawh ukkung angraeng mah vangpui hoi hmueniung to phrae tih; boeng naah loe tui uemhah to pha tih, boeng khoeok to misatukhah hoi amrohah to om tih. **27** Zarhto thung paroeai kaminawh hoi lokmahaih to caksak tih; zarh a um phak naah loe angbawnhah hoi hmuenpaekhah to boengsak tih, panuet thok hmuen sakhung mah to ah amrohah to omsak tih, amrohah omsakhung anghma ai karoek to atue khahhah anih nuiah krah tih, tiah ang naa.

**10** Persia siangpahrang Cyrus angraenghah saning thumto hah naah, Belteshazzar, tiah kawh ih Daniel khaeah, hmuen maeto amtueng; hnuksak ih hmuen loe tangtang ah oh, toe atue loe sawk parai; anih mah to hmuen kawng to panoek, hnuksakhaih doeh panoek thaih. **2** Kai, Daniel loe to atue zarh thumto thung palungsethah hoi ka oh. **3** Zarh thumto koep ai karoek to, caaknaek kahoih ah kaom takaw, moi hoi misurtuinawh roe ka pataengh ai, situi doeh kang nok ai. **4** Khras tangsuekhah ni pumphae palito naah, kai loe Hiddekel, tiah kawh ih Tigris vapui taengah kang doet; **5** ka khet tahang naah puu ngan laihaw angkhuk, kaeng ah kaciim sui kaengkaeh kangaeng, kami maeto ka hnuk: **6** a takpum loe beryl thlung baktiah oh, a mikhmai loe tanghrapuek aengh baktiah ampha, a mik loe kangqong hmah baktiah oh, a ban hoi khok loe sum kamling baktiah ampha, a lok loe pop parai kaminawh ih lok baktiah oh. **7** Hnuksakhaih loe kai, Daniel khue mah ni hnuk, kai hoi

nawnto kaom kaminawh loe hnu o ai; nihcae loe paroeai zit o pongah anghawh hanah carwnh o ving. **8** To pongah kai ang caeh o taak, hae kalen parai hnuksakhaih to ka khet naah, tha ka zok sut; mikhmai doeh duek sut moe, tha roe ka tawn ai. **9** Toe a thuih ih lok to ka thaih, a thuih ih lok ka thaih naah, long ah ka kuep moe, ka iih. **10** Khenah, ban maeto mah kai ang sui, ka banpadae hoi khokkhu hoiah kai ang pathawh tahang. **11** Anih mah kai khaeah, Paroeai palung koi kaom, Aw Daniel, angdoe tahang ah loe, kang thuih ih loknawh to thaikop ah; vaihi nang khaeah kai ang patoeh boeh, tiah ang naa. Anih mah kai khaeah to tiah lok ang thuih pacoengah, kai loe tasoeh takuenhah hoiah kang doet. **12** To naah anih mah, Daniel, zii hmah: panoek thaihah tawnh hanah, na Sithaw hmaa ah poek pahnaemhah hoi lawk na thuih tangsuek niah na thuih ih lok to ang thaih pae boeh; na thuih ih loknawh pongah ni kang zoh. **13** Toe Persia siangpahrang khaeah ka oh naah, Persia prae ukkung angraeng mah ni pumphae to pacoeng, nito thung kai ang pakaa: toe khenah, kai abomh hanah kalen koek toksah angraengnawh thung ih angraeng maeto ah kaom, Michael to angzoh. **14** Hnuksakhaih loe hmabang angzo han koi atuenaawh to hnuksak pongah, nangmah ih kaminawh nuiah kaom han koi hmuen panoeksak han ih ni, vaihi nang khaeah kang zoh, tiah ang naa. **15** To tiah lok cae ang thuih pacoengah, kai loe mikhmai long ah ka kuep, lok ka pae thai ai. **16** Khenah, kami capa hoi kanghmong kami maeto mah, kai ih pahni to sui, to naah ka pakha to amongh moe, lok ka thuih, Aw ka Angraeng, hnuksakhaih pongah palung ka set moe, tha ka tawn ai, tiah ka hma ah angdoe anih khaeah ka thuih. **17** Kawbang maw na tamna mah ka angraeng khaeah lokthui thai tih? Tha ka tawn ai boeh, ka hinghah takhi doeh amсах hawk boeh, tiah ka naa. **18** To pacoengah kami hoi kanghmong maeto angzoh let moe, kai ang sui, anih mah kai tha ang caksak. **19** Anih mah, Aw paroeai palung koi kaom kami, zii hmah: na nuiah monghah om nasoe! Thacaksak ah, ue, na tha caksak lai ah! tiah ang naa. Anih mah lok ang thuih pacoengah, thacakhah ka tawnh, to naah anih khaeah, ka angraeng lok na thui ah, tha nang caksak boeh, tiah ka naa. **20** To pongah anih mah, tipongah nang khaeah kang zoh, tito na panoek maw? Persia ukkung angraeng hoi misa angtuk hanah vaihi kam laem let han boeh; ka caeh pacoengah, khenah, Grik ukkung angraeng to angzo tih. **21** Toe loktang cabu thungah tarik ih lok to kang hnuksak han vop: na angraeng Michael khue ai ah loe, hae kaminawh misatuk hanah kai thapaek kami mi doeh om ai, tiah ang naa.

**11** Kai loe Median kami Darius angraenghah saningto hah naah, anih to thapaek moe, caksak hanah kang doet. **2** Vaihi loktang lok to kang thuih han. Khenah, Persia prae ah siangpahrang thumto angzo vop tih; palito hah siangpahrang loe kalah siangpahrangnawh boih pongah angraeng kue tih: anih loe angraenghah mah thacaksak ueloe, Grik prae to tuk hanah kaminawh boih pahruok tih. **3** To pacoengah thacak siangpahrang maeto angzo tih, anih loe thacakhah hoiah uk ueloe, a koeh baktiah sah tih. **4** Toe a uk ih prae loe koi ueloe, van takhi songhah tlim ah prae palito ah ampraek o tih: angmah ih acangnawh khaeah prae

to paek mak ai, a thacakhaih hoi uk ih prae baktiah doeh om mak ai; acaeng kalah kaminawkw mah anih ih prae to la pae o ving tih. 5 Aloih bang ih siangpahrang loe thacak tih, angmah angraengnawkw thung ih maeto loe angmah pongah thacak kue ueloe, paroeai thacakhaih hoiah a prae to uk tih. 6 Saning boeng naah nihcae loe nawnto angkom o tih; aloih bang siangpahrang canu loe palungduehah sak hanah, aluek bang siangpahrang khaeah caeh tih; toe siangpahrang canu loe a thacakhaih tawn poe mak ai; a sava siangpahrang thacakhaih hoi ukhah doeh cak poe mak ai; to nathuem ah siangpahrang canu bomkung, anih cunkung hoi thapaek kaminawkw to hum o boih tih. 7 Toe siangpahrang canu acaeng thung hoiah aloih bang prae ukkung siangpahrang maeto tacawt tih; anih mah angmah ih misatuh kami hoiah aluek bang siangpahrang ih vangpui to tuh ueloe, pazawkw tih: 8 siangpahrang mah nihcae ih sithawnawkw, krangnawkw, sui, sum kanglung hoi sak ih atho kana boengloengnawkw to, lzip prae ah phaw o tih; anih loe aluek bang siangpahrang pongah saning sawk kue tih. 9 To pacoengah aluek bang siangpahrang loe aloih bang siangpahrang prae tuk hanah akun tih, toe angmah prae ah amlaem let tih. 10 Toe a capanawkw mah misatuh han pahruerk o ueloe, paroeai misatuh kaminawkw to kok o tih; nihcae loe pakaa thai ai kalong tui baktiah angzo o tih, anih loe amlaem let ueloe, a loih bang siangpahrang vangpui sipae khoek to misatuh hanah amsak tih. 11 To naah aloih bang siangpahrang to palungphui ueloe, anih mah aluek bang siangpahrang to tuh tih; aluek bang siangpahrang loe pop parai misatuh kaminawkw to tawnh, toe aloih bang siangpahrang mah anih to pazawkw tih. 12 Pop parai misatuh kaminawkw pazawkw pacoengah, aloih bang ih siangpahrang loe amoek ueloe, sang hatu pongah kanoih pop parai kaminawkw to hum tih; toe misa pazawkhaih to cak poe mak ai. 13 Aluek bang siangpahrang loe hmaloeh ih kami pong pop kue ah, misatuh kaminawkw to kok tih, saning nazetto maw akra pacoengah, maiphaw congca hoiah amthoep ueloe, kanoih parai misatuh kaminawkw hoi nawnto angzo let tih. 14 To naah aloih bang siangpahrang loe misa tawn mang tih; hnusakhaih akoep hanah angmah ih kaminawkw mah anih to misa anghawk o thuih tih; toe nihcae mah pazawkw o mak ai. 15 To pongah aluek bang siangpahrang to angzo tih, misa anghawkhah long khaw to takae o ueloe, kacakah pakaa ih vangpui to la o tih; aloih bang misatuh kaminawkw loe pakaahaih tha tawn o mak ai, kahoih koek qoih ih misatuh kaminawkw mah doeh pakaa o thai mak ai. 16 Anih tung kami loe a koeh baktih toengah hmuen to sah tih, mi doeh a hma ah angdoe thai mak ai: anih mah lensawkw prae to tuh ueloe, amrosak tih. 17 Anih loe katoeng kaminawkw to angmah khaeah hoi ueloe, prae thacakhaih boih hoiah aloih bang prae thungah akun hanah tha pathok tih; aloih bang ih siangpahrang to amrosak hanah, aluek bang ih siangpahrang mah nongpata maeto paek tih; toe nongpata mah anih han toksah pae mak ai, anih han atho doeh om mak ai. 18 To pacoengah aluek bang siangpahrang loe tuipei thung ih praenawkw bangah angqoi ueloe, kanoih parai kaminawkw to naeh tih: toe misatuh angraeng maeto mah to kaminawkw nuiah sak ih kahoih ai hmuen to amtuengsak han ai ah, a sak ih kahoih ai hmuen to misatuh siangpahrang nuiah krahsak lat tih. 19

To pacoengah anih loe sipae hoi takui ih misa abuephaih kaom angmah prae ah amlaem let tih; toe anih loe loklam ah antimih tih, hnuk let han om mak ai boeh. 20 Anih toksakhaih ahmuen toepkung aluek bang ih siangpahrang loe lensawkw siangpahrang prae to caksak poe hanah, tamut cong kami khaeah tamut cong hanah lok to paek tih; toe saning akra ai ah anih loe palungphuihah pongah na ai, misa angtukhah pongah doeh na ai ah, anghma angtaa tih. 21 Anih ih qawktiep hanah siangpahrang qawktiep kami ah suerk ih siangpahrang ih acaeng ai, panuet thok kami maeto mah qawkw to toep tih; toe anih loe tha patoh ai ah lunghoita hoiah angzo ueloe, kasae pacaenghah hoiah prae to la tih. 22 Tui baktiah thacak misatuh kaminawkw to a hma hoiah amrosak boih tih; ue, Sithaw lokmaihih kasah zaehoikung angraeng doeh paduek tih. 23 To tiah anih mah angdaehaih to sah tih, toe alinghah hoiah ni angdaehaih to sah tih; kami zetta e, anih loe thacak tih. 24 Anih loe misa angtukhah om ai ah, poek ai pui hoiah caaknaek pop koek prae thungah akun tih; anih loe ampanawkw hoi ampa ih ampanawkw mah sak o vai ai ih hmuen to sah tih: a lak ih hmuenmae congcanawkw to minawkw hanah pazet tih; kacakah pakaa ih vangpui to atue setta thung lak hanah pacaeng tih. 25 Anih mah pop parai misatuh kami to pakhueng ueloe, misahoihah hoiah aloih bang ih siangpahrang to tuh tih: aloih bang ih siangpahrang doeh kating ai pop misatuh kami thacakhaih hoiah misatuh hanah amsak toeng tih; toe aloih bang ih siangpahrang nuiah kasae sak han pacaeng o pongah, anih loe angdoe thai mak ai. 26 Ue, angmah pacah ih kaminawkw mah siangpahrang to hum o tih; to naah anih ih misatuh kaminawkw loe anghma angtaa o tih; kating ai kaminawkw dueh o tih. 27 Siangpahrang hnik loe kahoih ai hmuen to poek hoi ueloe, caboi maeto nuiah amawnlok to thui hoi tih; toe atim hoi hah to koep thai mak ai: long boenghah loe atue khaehhah phak naah ni om tih. 28 To pacoengah aluek bang ih siangpahrang loe hmuenmae angraeng paraihah hoiah angmah prae ah amlaem tih; to naah ciimcai lokmaihih kasah Sithaw kaminawkw to ut ueloe, hmuenmae koeh thaithue paro pae pacoengah ni angmah prae ah amlaem vop tih. 29 Atue khaehhah phak naah, anih loe aloih bang ih prae to tuh hanah angzo let tih; toe hmaloeh ih baktiah om mak ai, hnukkhuem ih baktiah doeh om mak ai. 30 Kittim ih palongpuihawkw mah anih to pakaa khoep ueloe, palungnat hoiah amlaem let tih; anih amlaem let naah, ciimcai Sithaw lokmaihih, tiah doeh sah ai kaminawkw hoiah ampui sah tih, anih loe palungphui loiah ciimcai Sithaw khaeah lokmaihih sah kaminawkw to paro tih. 31 Anih mah angmah ih misatuh kaminawkw to pahruerk ueloe, hmuenciim to amhnong sak tih; ni thokkruek sak ih angbawnhah to pakaa o ving ueloe, to ahmuen ah kamrosak thaih panuet thok hmuen to suem o tih. 32 Siangpahrang mah lokmaihih tiah doeh sah ai kaminawkw anih khaeah athum o thai hanah, alinghah lok hoiah zoeq tih; toe Sithaw panoek kaminawkw loe thacakhaih hoiah anih ih lok to aek o tih. 33 Kaminawkw thung ih palunggha kaminawkw mah kanoih parai kaminawkw to loklam patuek tih; toe nihcae loe pop parai ani thungah sumpen hoi humhah, hmai hoi qoenghah, misong ah naehhah hoi hmuenmae lomhah to tong o tih. 34 To tiah nihcae raihah tongh o naah, abomhah zetta ni hnu o tih; toe poekcak ai

kaminaw loe kami aling thaih kaminaw hoi ah amzok o tih. **35** Atue boenghah pha ai karoek to, nihcae thung ih thoemto panoekhah tawn kaminaw to ciimsak moe, coek koi om ai ah anglungsak hanah, nihcae loe amtimh o tih; to hmuen loe anih mah atue khaehhah karoek to om tih. **36** Siangpahrang loe a koeh baktiah hmuen to sah tih, sithawnaw boih pong kasang ah angmah hoi angmah to amkoeh ueloe, amluie tih; anih mah sithawnaw ih Sithaw lok aekhah to thui tih, anih loe Sithaw palungphuihah akoep ai karoek to khosak hoi tih; to hmuen loe lok takroek tangcae ih baktiah om tih. **37** To siangpahrang loe ampanaw ih sithaw, nongpatanaw mah koeh ih kawbaktih sithaw doeh khingyahah tawn mak ai; tih boih pong kasang ah angmah hoi angmah to amkoeh tih. **38** Toe nihcae pakoeh zuengah misa buephah kakap sipae to sithaw ah pakoeh tih; anih loe ampanaw mah panoek vai ai ih sithaw to pakoeh lat pongah, to sithaw to sui, sum kanglung, atho kana thlung, koeh koi kaom hmuenmaenaw hoi ah khingyahah paek tih. **39** Angmah panoek ih prae kalah sithaw bok kaminaw abomhah rang hoi ah, kakap parai misa angvaenghah sipae to tuh tih, to tiah a lensawkhah to sang aep tih: to kaminaw to ukkung ah suem ueloe, nihcae han prae to pazet tih. **40** Atue boenghah phak naah loe aloih bang ih siangpahrang mah aluek bang ih siangpahrang to tuh tih; aluek bang ih siangpahrang loe hrang lakoknaw, hrang angthueng misatuh kaminaw, pop parai palongpuinaw hoi ah angzo ueloe, anih to kamhae takhi baktiah tuh tih: to prae thungah tui kalong baktiah akun ueloe, nihcae to tuh pazaw tih. **41** Anih loe lensaw prae thungah doeh akun tih, pop parai prae kaminaw to dueh o tih; toe Edom, Moab hoi Ammon prae zaehoikungnaw loe anih ban thung hoi loih o tih. **42** A thacakhah ban hoi ah pop parai praenaw to la tih, Izip prae doeh loih mak ai. **43** Toe anih mah sui, sum kanglung hoi Izip prae thung ih atho kana hmuen congcanaw to la boih tih; Lybia hoi Ethiopia doeh pazaw tih. **44** Toe ni angyae bang hoi aluek bang ih tamthang mah anih to tasoehsak tih; to pongah anih loe palungphui parai ueloe, pop parai kaminaw hum hanah caeh tih. **45** Anih mah tuipui hoi lensaw ciimcai mae salakah kahni im to sah tih; toe anih loe bomkung tawn ai ah, boenghah to pha tih.

**12** To naah nangmah ih kaminaw pakaakung, angraeng kalen Mikael to angzo tih; prae oh amtong tangsuek na hoi vaihi khoeok to kaom vai ai, patangkhang raihah to om tih. To naah cabu thungah kaom nangmah ih kaminaw loe loih o boih tih. **2** Maiphu thungah iip kami paroeai anghaw o tih, thoemto kaminaw loe dungzan hinghah ah anghaw o ueloe, thoemto kaminaw loe azathah hoi dungzan lokcaekhah ah anghaw o tih. **3** Palungha kaminaw loe van aanghah baktih toengah aang o tih; kami paroeai toenghah thungah zaehoikung loe cakaeh baktiah dungzan hoi dungzan khoeok to aang tih. **4** Toe Aw Daniel nang loe, atue boeng khoeok to loknaw to taphong hmah, cabu to catui daeng ah; paroeai kaminaw loe ahnuk ahmaa cawn o ueloe, palunghahah to angpung tih. **5** To pacoengah Kai, Daniel mah ka khet naah, vapui hae bang zaeh ah maeto, ho bang zaeh ah maeto kangdoe, kalah kami hnetto ka hnuk. **6** Nihnik thung ih maeto mah puu ngan kahni anghuk, vapui nuiah angdoe kami khaeah, Hae dawnrai

hmuenaw boenghah atue nasetto maw akra tih? tiah a dueng. **7** Puu ngan khukbuen hoi ah amthoep vapui nuiah angdoe kami loe, a ban to van ah payangh tahang hmaek moe, atue maeto, atuenaw, atue ahap thungah om tih, ahmuen kruekah kacim kaminaw ih thacakhah ampraek phang pacoengah loe, hae hmuenaw boih hae boeng tih boeh, tiah dungzan ah kahing Sithaw ih ahmin hoi ah sak ih lokkamhah to ka thaih. **8** To lok to ka thaih, toe ka thaikop ai pongah, Aw ka Angraeng, hae hmuenaw loe kawbangmaw boeng tih? tiah ka naa. **9** Anih mah, Daniel, caeh lai ah; boenghah pha ai karoek to, to loknaw to taphong han ai ah catui daeng ah oh boeh, tiah ang naa. **10** Paroeai kaminaw loe tanoekhah oh naah ciim o ueloe, coek koi om ai ah anglung o tih, toe kasae kaminaw loe sethah sah o poe tih; palungha kaminaw loe thaikop o tih, toe kasae kaminaw loe thaikophah tawn o mak ai. **11** Ni thokkruek sak ih angbawnhah to phraek ving moe, panuet thok hmuen sahlung angzohhah atue hoi kamtong ni sang, cumvai hnet, qui takawto akra tih. **12** Ni sang, cumvai thum, pumphae panga karoek to zing kami loe tahamhoih. **13** Toe nang loe boeng khoeok to caeh ah; to pacoengah nang hak tih, boenghah tue phak naah na hnuk ih qawktiep hanah nang thawk let tih, tiah ang naa.

# Hosea

**1** Judah siangpahrang, Uzziah, Jotham, Ahaz, Hezekiah hoi Israel siangpahrang, Joash capa Jeroboam siangpahrang ah oh nathuem ah, Beeri capa Hosea khaeah Angraeng ih lok to anzoh. **2** Hosea patohhah rang hoiah Angraeng mah lokthuih naah, Angraeng mah Hosea khaeah, Caeh ah loe, tangzat zaw kami hoi tangzat zaw kami ih caanawkw to zu ah la ah, prae mah tangzat zaw kami hoiah zaehaih sak boeh pongah, Angraeng khae hoi amkhraeng o boeh, tiah a naa. **3** To pongah anih loe caeh moe, Diblaim canu Gomer to zu ah a lak; a zu loe loe zokpom moe, anih hanah capa to sak pae. **4** To naah Angraeng mah anih khaeah, anih ih ahmin to Jezreel, tiah sah ah; Jezreel ah kami athii palonghahih oh pongah, Jehu ih imthung takoh nuiah akra ai ah lu ka lak moe, Israel siangpahrang ukhah prae to ka boengsak han. **5** To na niah loe Jezreel ih azawn ah Israel ih kalii to ka khaeh pae han, tiah a naa. **6** Anih loe zokpom let moe, canu maeto sak. To naah Sithaw mah anih khaeah, Israel imthung takoh nuiah palungnathaih ka tawn mak ai, nihcae to ka lak ving han boeh, to pongah ahmin ah Lo-Ruhamah, tiah sah ah, tiah a naa. **7** Toe Judah imthung takoh nuiah loe palungnathaih kam tuengsak han, nihcae loe kalii, sumpen, misa angtukhahih, hrangnawkw hoi hrang anghueng kaminawkw mah pahlong mak ai, angmacae ih Angraeng Sithaw mah ni pahlong tih, tiah a naa. **8** Lo-Ruhamah tahn amphi pacoengah, anih loe zokpom moe, capa maeto sak let. **9** To pacoengah Sithaw mah, Nangcae loe kai ih kami ah na om o ai, kai doeh nangcae ih Sithaw ah ka om mak ai boeh, to pongah anih ih ahmin to Lo-Ammi, tiah sah ah, tiah a naa. **10** Toe Israel caanawkw loe tuipei ih savuet baktiah, tah thai mak ai ueloe, kroek doeh kroek thai mak ai. Vaihi nihcae khaeah, Nangcae loe kai ih kami na ai ni, tiah kawkw o e, nangcae loe kahing Sithaw ih capa ni, tiah kawkw o tih. **11** Judah caanawkw hoi Israel caanawkw loe nawnto amkhueng o ueloe, nihcae zaehoiung kami maeto qoi o tih; nihcae prae thung hoi anghawkw o naah loe, Jezreel hanah kalen parai niah om tih, tiah thuih.

**2** Nangmacae ih namyanawkw khaeah, Ammi (kai ih kami), tiah thui oh loe, na tanuhawkw khaeah, Ruhamah (palungnathaih amtuengsak), tiah thui oh. **2** Nam no to thuitaek ah, zoeh ah; anih loe kai ih zu na ai ni, kai doeh anih ih sava na ai ni. A mikhmai hoi tangzat zaw han khethaih to va ving nasoe loe, anih ih tahn salak hoiah zae sakhah to va ving lai nasoe; **3** to tih ai nahaeloe bangkrai ah oh hanah anih to khukbuen ka khing pae moe, tapenhahih ni nathuem ih baktih toengah, bangkrai ah ka ohsak han, anih to praezaek baktiah ka sak moe, long karoem baktiah ka suem ueloe, tui anghaehhahih hoiah ka duhsak moeng tih. **4** Nihcae loe tangzat zaw kami ih caa ah oh o pongah, a caanawkw nuiah tahmenhahih ka tawn mak ai. **5** Anih mah, Kai han buh hoi tui paek kami, tuumui hoi puu ngan khukbuen paekkung, situi hoi naek koi paek kami ah kaom, kaimah ih tiangainawkw hnuk ah ka caeh han, tiah a thuih. Nihcae ih ammo loe tangzat to zaw moe, azat koi kaom ah khosakhahih hoiah ni nihcae a pomh. **6** To pongah khenah, Na caehhahih loklam to soekhring hoiah ka pakaa khoep moe, sipae kang

thung pae khoep han, to naah loe anih mah caehhahih loklam to hnu mak ai boeh. **7** Anih mah angham ih tiangainawkw to patom tih, toe kae mak ai; anih mah nihcae to pakrong tih, toe hnu mak ai. To naah anih mah, Ka caeh moe, hmaloe ih ka sava khaeah kam laem let han, to tiah ni vaihi pongah khosak ka hoih kue tih, tiah thui tih. **8** Kai mah ni anih hanah cang, misurtui hoi situinawkw to ka paek, nihcae mah Baal han patoh o ih sui hoi sum kanglung doeh kai mah ni ka paek, tiah anih mah panoek ai. **9** To pongah kam laem moe, atue mah phak naah kaimah ih cang hoi misurtui to ka lak pae ving han; anih bangkrai ah ohhahih to khuk hanah, ka paek ih kaimah ih tuumui hoi puu ngan khukbuen doeh ka lak pae let han. **10** To pongah vaihi anih ih tiangainawkw mikhnuk ah, anih azathaih to kam tuengsak han, mi mah doeh kai ih ban thung hoiah anih to loih o sak thai mak ai. **11** Anih ih poihsakhahih, poihsakhahih ninawkw, khrah kangthanawkw, Sabbath ninawkw hoi kalah amkhuenghahih poihsakhahih boih doeh ka boengsak han. **12** Anih mah, Hae loe ka tiangainawkw mah tha pathokhahih atho ah paek ih hmuen ah oh, tiah thuih ih angham ih misurkung hoi thaiduetkungnawkw to kam rosak han: to ahmuen to taw ah kang coengsak moe, moisanawkw to ka caaksak han. **13** Baalawkw khaeah hmuihoih a thlaekhahih aninawkw pongah, anih to ka thuitaek han. Anih loe bantuek, naa tangkraeng, atho kana hmuen hoiah amthoep moe, angham ih tiangainawkw hnuk ah a caeh, kai ang pahnawt sut boeh, tiah Angraeng mah thuih. **14** To pongah khenah, anih to ka zok moe, praezaek ah ka caeh hah pacoengah, lok kanaem ka thuih pae han. **15** To ah anih han misur takhanawkw to ka paek let moe, Akhor Azawn to oephahih khongkha ah ka sak pae han; nawkta nathuem ih baktih, Izip prae hoi angzohhahih ni thuem ih baktih toengah, anih mah to ahmuen ah laa to sah tih boeh. **16** To na niah loe, Nang mah, Baali (ka angraeng), tiah nang kawkw mak ai, Ishi (ka sava), tiah ni nang kawkw tih boeh. **17** Baal ih ahminawkw to anih ih pahni hoiah ka lak pae ving han, nihcae ih ahminawkw panoek lethaih om mak ai boeh. **18** To na niah loe moisanawkw, van ih tavaanawkw, long ah kavak hmuennawkw hoiah misa angcoeng han ah, nihcae han lokmahihah ka sak pae han. Nihcae kamding rue ah ohsak hanah, misatukhahih kalii hoi sumpen to long nui hoiah kam rosak han. **19** Nang loe kaimah khaeah kang suek poe han, ue, toenghahih hoi kamsuem ah lokcaekhahih, tahmenhahih hoi amlunghahih baktiah, nang to kaimah khaeah kang suek poe han boeh. **20** Oepthohhahih hoiah kaimah khaeah kang suek poe han: to naah loe Angraeng to na panoek tih boeh. **21** To na niah loe na lok kang tahngaih pae han, vannawkw ih lok to ka tahngaih pae han, nihcae mah doeh long ih lok to tahngai o toeng tih. **22** Long mah, cang, misurtui hoi situi ih lok to tahngai pae ueloe, nihcae mah doeh Jezreel ih lok to tahngai pae o tih. **23** To pacoengah anih to kaimah hanah long ah ka patit moe, palungnathaih tawn ai kami nuiah palungnathaih to kam tuengsak han; Kai ih kami ah kaom ai kami khaeah, Nangcae loe Kai ih kami ah na oh o, tiah ka naa han; to naah nihcae mah, Nang loe ka Sithaw ni, tiah thui o tih boeh, tiah Angraeng mah thuih.

**3** Angraeng mah kai khaeah, Kalah sithawawkw khaeah kangqoi ving, Sithaw panoek ai kaminawkw mah misurthaih

kazaek hoiah sak o ih takaw kahoeh, Israel caanaw khaeah caeh ah loe, Angraeng mah Israel caanaw palung baktih toengah, a tlangi mah palung duek ih, oep kaom ai zaehaih sah nongpata to tlangai ah suem ah, tiah ang naa. 2 To pongah anih to kaimah hanah sum kanglung shekel hatlai pangato, barli cang noekhaih homer maeto pacoeng, ahap hoiah ka qanh: 3 to pacoeng kai mah anih khaeah, Nang loe kai taham ah ni na om tih boeh, tangzat zaw hmah lai ah, minaw kalah tlangai doeh tawn hmah lai, kai loe nang hanah ni ka hing toeng han boeh, tiah ka naa. 4 Israel caanaw loe siangpahrang tawn ai, ukkung angraeng tawn ai, angbawnhaih om ai, sakkop ih krang tawn ai, kahni tawn ai, teraphim doeh om ai ah ni kasaw ah om o tih. 5 Ani boeng naah, Israel caanaw mah anih hoihhaih to hnuk o moe, angmacee ih Angraeng Sithaw hoi angmacee ih siangpahrang, David to pakrong hanah, Angraeng zithaih hoiah amlaem o let tih.

**4** Nangcae Israel caanaw, Angraeng ih lok to tahngai oh: loktang lok om ai, palungnathaih om ai boeh moe, prae thungah Sithaw panoekhaih to om ai boeh pongah, prae thung kaom kaminaw hoi Angraeng lok angaekhaih to oh boeh. 2 Kasae thuihaih, lok amlaihaih, kami humhaih, paqukhaih, daan ai ah zae sakhaih, angsum thai ai ah ohhaih, ahmuen kruekah athii palonghaih to oh. 3 To pongah prae loe palungsae ueloe, a thungah kaom kaminaw thazok o boih tih, moisannaw, van ih tavaanaw, tuipui thung ih tanganaw doeh dueh o boih tih. 4 Toe mi kawbaktih doeh zaehaih net o hmah, mi doeh pakung o hmah; nang ih kaminaw loe qaima hoi angzoeh koeh kami ah oh o. 5 To pongah nang loe athun naah amthaek ueloe, tahmaa doeh nangcae hoi nawnto aqum ah amthaek tih, nam no to ka dueksak han. 6 Panoekhaih tawn o ai pongah, kai ih kaminaw loe amro o boeh. Panoekhaih to na vah ving boeh pongah, nang loe qaima ah kang tapom mak ai boeh; na Sithaw mah patuk ih lok to na pahnavt ving boeh pongah, na caanaw to ka pahnavt toeng han. 7 Nihcae pung o naah, ka nuiah zaehaih sak o aep aep; to pongah nihcae lensawkhaih to azathaih ah kang coengsak ving han. 8 Nihcae loe kai kaminaw ih zaehaih to caak o, palungthin doeh nihcae zaehaih nuiah a suek o. 9 To pongah kaminaw nuiah sak ih baktih toengah, qaima nuiah doeh ka sak han; a caeh o ih loklammaw baktiah nihcae to dan ka paek moe, a sak o ih hmuen baktih toengah nihcae han tangqum ka paek han. 10 Nihcae loe buh caa o tih, toe boep o mak ai; nihcae mah Angraeng to caeh o taak pongah, tangzat zaw kami baktiah om o tih, angpung o mak ai. 11 Tangzat zawhahai, misurtui hoi misurtui kangtha mah palungthin amkhraengsak. 12 Kai ih kaminaw loe a sak o cop ih krang khaeah lokdueng o moe, angmacee ih cung mah nihcae hanah lokthuih pae. Tangzat zawh koehhaih palungthin mah nihcae loklam amkhraengsak, nihcae loe angmacee ih Sithaw to caeh o taak moe, tangzat zawh o. 13 Nihcae loe mae nuiah hmuen paekhaih to sak o, tahlip hoih pongah mae nui ih oak thinkung, poplar thinkung hoi kasang thinkung tim ah hmuihoih to a thlaek o. To pongah na canunaw tangzat zaw o ueloe, na zunaw doeh sava laep ah zaehaih sah o tih. 14 Nangcae doeh tangzat zaw kaminaw hoiah nang kom o

moe, tangzat zawhahai ahmuen ah hmuenpaekhaih na sak o pongah, na canunaw mah tangzat zawh o moe, na zunaw mah sava laep ah zaehaih sak o naah, nihcae to dan ka paek mak ai. To pongah panoekhaih tawn ai kaminaw loe amtimh o tih. 15 Nang, Israel loe tangzat zaw kami hoi kanawm na caeng, toe Judah to zaesak hmah; nang loe Gilgal ah angzo hmah, Beth Aven ah doeh caeh hmah loe, Angraeng loe hing, tiah doeh lokkamhaih to sah hmah. 16 Israel caanaw loe maitaw tala hnuk angnaw baktiah hnuk angnaw; vaihi loe nihcae to Angraeng mah qam kahoih ahmuen kakaw ah pacah ih tuu baktiah pacah mak ai boeh. 17 Ephraim loe sakkop ih krangnaw to bok pongah, angmabueng ah om nasoe. 18 Nihcae loe mu kathaw tui to naek o moe, anghak ai ah tangzat to zawh o: anih ukkungnaw loe azat thok hmuen to sak han koeh o. 19 Anih loe pakhraeh ih nawnto takhi mah hmud ving tih, nihcae loe a sak o ih hmuen pongah azathaih tong o tih.

**5** Aw nangcae qaimanaw, tahngai oh! Aw nangcae Israel imthung takohnaw, naa patueng oh! Aw siangpahrang imthung takohnaw, tahngai oh! Nangcae loe lokcaekhaih na tongh o tih; Mizpah ah thaang na patung o moe, Tabor ah palok na payang o. 2 Kai mah nihcae to ka thuitaek boih, toe misa anghaw kaminaw loe kami humhaih bangah athum o. 3 Ephraim to ka panoek, Israel loe kai khae hoi anghaw ving ai; Aw Ephraim, nang loe vaihi tangzat zaw kami ah nang coeng boeh; Israel loe amhnong boeh. 4 A sak o ih hmuen pongah nihcae loe angmacee Sithaw khaeah amlaem o thai ai, tangzat zawh koehhaih palungthin to a tawnh o; to pongah Angraeng to panoek o ai. 5 Israel amoekhaih mah a zaehaih to amtuengsak boeh; to pongah Israel hoi Ephraim loe a zae o haih pongah amthaek hoi; Judah doeh nihcae hoi nawnto amthaek toeng. 6 Nihcae mah Angraeng pakrong hanah tuunaw, maitawnaw hoi nawnto caeh o tih, toe nihcae mah Anih to hnu o mak ai; anih mah nihcae to angqoi taak ving tih. 7 Nihcae loe Angraeng khaeah oep kaom ah khosah o ai, to pongah nihcae loe panoek ai ih kami hoiah payang caa to sak o. Vaihih angmacee ih khrah kangtha poi mah, angmacee hoi a toep o han ih hmuennaw to paaeh pae king tih boeh. 8 Gibeach ah tuu takii to ueng oh loe, Ramah ah mongkah to ueng oh! Beth Aven ah tha hoi hang oh, Aw Benjamin, na hnuk bangah khenah. 9 Ephraim loe thuitaekhaih niah caehtaak ving tih; kaom tangtang hmuen to Israel acaengnaw boih khaeah kam tuengsak boeh. 10 Judah ukkung angraengnaw loe prae angzithaih thlung la ving kaminaw hoiah anghmong o; to pongah nihcae nuiah palung ka phuihaih tui baktiah ka krai han. 11 Ephraim loe paek ih lok baktiah caeh pongah, lokcaekhaih niah pacaehtlaek o, anih loe poek amrohah hoiah oh. 12 To pongah Kai loe Israelnaw hanah lawngkaw baktiah ka oh moe, Judah imthung takoh hanah kaqong hmuen ah ka oh. 13 Ephraim mah anih ih nathaih to hnuk moe, Judah mah anih ih ahma to hnuk naah, Ephraim mah Assyria ah caeh moe, siangpahrang, Jareb khaeah tahmen hnik hanah kami to patoeh; toe anih mah ngan na tuisak thai mak ai, na hma doeh hoisak thai mak ai. 14 Kai loe Ephraim hanah kaipui baktih, Judah imthung takoh hanah kaipui kanaw baktiah ka oh pae han. Nihcae to ka naeh



moe, kalah bangah ka caeh ving han; mi mah doeh loisak thaih han ai ah, nihcae to ka lak ving han. **15** Nihcae mah a sak o ih zaehaih to taphong o moe, ka mikhmai pakrong o ai karoek to ka ohhaih ahmuen ah ka caehaak ving han; raihah a tongh o naah ni nihcae mah kai to palungthin tang hoi pakrong o tih.

**6** Angzo oh, Angraeng khaeah amlaem o si boeh; anih mah aicae ang taprawt pat boeh, toe anih mah aicae ngan na tuisak let tih. **2** Ni hnetto pacoengah, anih mah aicae hingsak let tih; ni thumto naah anih mah aicae to pathawk let tih, to naah aicae loe angmah hmaa ah a hing o tih boeh. **3** Angraeng panoekhaih to patom o si loe, anih to panoek o si. Anih loe akhawnbang ih ni baktiah om tih; kho kangzo baktiah anih loe aicae khaeah angzo tih; anih loe hnukhuem koek khotui hoi hmaloe koek khotui baktiah long ah angzo tih. **4** Aw Ephraim nang, kawbang maw kang sak han? Aw Judah nang, kawbang maw kang naa han? Na hoihahih loe akhawnbang ih tamai baktiah oh moe, akhawnbang ah amzawt king dantui baktiah ni oh. **5** To pongah tahmaanaw mah thuih o ih loknaw hoiah nihcae to ka takroek boeh moe, ka pakha thung ih loknaw hoiah nihcae to ka hum boeh; na lokcaekhaih to tangphrapuek baktiah kam phasak. **6** Angbawnhahih ka koeh ai, palungnathaih ni ka koeh; hmai angbawnhahih pongah Sithaw panoekhaih to ka koeh kue. **7** Toe nihcae loe kami baktiah sak ih lokmaihih to aek o; nihcae loe kai khaeah oepthok ah khosah o ai. **8** Gilead loe kami kasaenaw ih vangpui ah oh moe, kami thii hoiah amhnong o sak boeh. **9** Mingcahnaw mah kami angang o duem baktih toengah, qaimanaw doeh Shekem caehhahih loklam ah hum o; tangtang ni nihcae loe panuet thok zaehaih to ni a sak o. **10** Israel imthung takoh ah zit kaom hmuen to ka hnuk boeh: Ephraim loe tangzat zawhhaih bangah angpaek moe, Israel loe amhnong boeh. **11** Aw Judah, misong ah ohhahih thung hoiah kaimah ih kaminaw ka loisak let naah loe, nang han khaeah ih kang aahhah atue ah doeh oh.

**7** Israel ngan ka tuisak naah, Ephraim zaehaih to amtueng ueloe, Samaria poeksethahih doeh amtueng tih. Nihcae mah kami aling o pongah, kamqu imthung ah angzoh moe, mingcahnaw mah tasa bang ih hmuenmaenaw to lomh pae o. **2** Toe nihcae mah sak o ih sethahih to ka panoek pae boih, tito nihcae mah poek o ai; a sak o ih hmuen mah nihcae to takui khoep boeh; nihcae loe ka hmaa ah ni oh o. **3** A set o hah mah siangpahrang to anghoe o sak moe, lok amlai o hah hoiah ukkung angraengnaw to anghoe o sak. **4** Nihcae loe tamquta hoi zaehaih sah kami ah oh o moe, takaw haek kami mah camphaek laom hmai pangaeh ih baktiah oh o; takaw naep kami mah takaw to naep naah, takaw naep boih ai karoek to hmai kamngaeh azuh baktiah a oh o. **5** Aicae siangpahrang ih poihi niah anih ih toksah ukkung angraengnaw loe misurtui to paquih o; siangpahrang loe minaw mah pahnuithui ih kaminaw hoi nawnto amyok. **6** Nihcae mah anih to zing o naah, palungthin to takoeng hmai baktiah a suek o; nihcae han takaw haek pae kami loe qum puek a iih; akhawnbang phak naah loe hmai kangqong baktiah angqongh. **7** Nihcae loe omthu baktiah bet o boih moe, angmacae lokcaekkungnaw doeh kangh boih; nihcae ih siangpahrangnaw doeh amtimh o boih boeh. Nihcae

thungah kai kaw kami mi doeh om o ai. **8** Ephraim loe kaminaw hoi angbaeh moe, nawnto khosak; Ephraim loe qoi ai ah ahap khue hmai paaem ih takaw karoem baktiah ni oh. **9** Minaw kalah mah anih ih tha to caak pae o, toe anih mah panoek ai; ue, a lu ni ih sam doeh pok boeh, toe anih mah panoek ai. **10** Israel amoekhaih loe a mikhmai ah amtueng, toe nihcae loe angmacae ih Angraeng khaeah amlaem o ai, anih to pakrong o ai. **11** Ephraim loe poekhaih tawn ai, pahu baktiah hoi: Izip to kaw o moe, Assyria khaeah caeh o. **12** Nihcae caeh o naah, palok hoi ka haengh han; nihcae to van ih tavaanaw baktiah ka zaeh tathuk han; angmacae ih kaminaw mah thaih o ih baktih toengah, nihcae to ka thuitaek han. **13** Nihcae loe Kai khae hoi cawnh o ving boeh pongah, khosak bing o boeh! Ka nuiah zaehaih a sak o pongah, nihcae loe anghmat o boeh. Nihcae to ka krang boeh, toe kai khaeah amsavmlak a thuih o. **14** Nihcae iihkhun ah qah o naah, palungthin tang hoi kai khaeah hang o ai. Nihcae loe cang hoi misurtui hak hanah nawnto amkhueng o, toe ka lok to aek o. **15** Nihcae to ka thuitaek moe, bantha ka caksak, toe nihcae mah ka nuiah kosae sak han pacaeng o lat. **16** Nihcae loe angqoi o, toe kasang koek khaeah angqoi o ai; nihcae loe kamro thaih kalii hoiah ni anghmong o boeh: angmacae ukkung angraengnaw loe angmacae tangoenghahih lok pongah sumpen hoiah dueh o tih. Nihcae loe Izip kaminaw mah pahnuh o thui tih.

**8** Mongkah to ueng ah! Kaminaw mah ka lokmaihih to phraek o moe, ka patuk ih lok to aek o pongah, Anih loe angraeng ih im taek hanah tahmu baktiah angzo tih. **2** Israel mah kai khaeah, ka Sithaw, nang to kang panoek! tiah hang tih. **3** Toe Israel mah kahoih hmuen to pahnawt pongah, misa mah anih to patom tih. **4** Kai naakrakhaih om ai ah, ukkung siangpahrangnaw to a suek; nihcae mah ukkung angraengnaw to qoih o, toe to kaminaw to ka tapom pae ai. Angmacae amro hanah sui, sum kanglung hoiah krang to a sak o. **5** Aw Samaria, maitaw caa krang to na sak pongah palung ka phui; cimcai hanah nasetto maw akra vop tih? **6** To baktih hmuennaw loe Israel mah na ai maw sak! To hmuen loe bantok sah kop kami mah sak rumrah ih hmuen ah ni oh, Sithaw na ai ni; Samaria mah sak ih maitaw caa krang loe koi phaeng tih. **7** Nihcae loe takhi to haeh o moe, takhi kamhae to ni a aah o. Akung loe aquih om ai; natuek naah doeh athai mak ai. Athaih athai langlacadoeh prae kalah kaminaw mah caa o boih tih. **8** Israel loe paaeh ving boeh; nihcae loe vaihi koeh koi kaom ai sabae baktiah Gentelnaw salakah oh o boeh. **9** Nihcae loe taw ah angmabueng kaom laa hrang baktiah ni, Assyria ah caeh o; Ephraim loe tiangainaw khaeah angmah hoi angmah to ang zawh. **10** Ue, nihcae loe prae kaminaw salakah angmah hoi angmah ang zaw langlacadoeh, vaihi nihcae to ka pakhueng let han; ukkung angraengnaw pacaekthlaek pongah, nihcae loe palungsethahih tong o tih. **11** Ephraim loe zaehaih hmuen tathlang hanah pop parai hmaicam to sak, toe to hmaicamnaw loe zaesakhahih ahmuen ah ni oh. **12** Anih han kalen parai ka paek ih lok to ka tarik pae boeh, toe nihcae mah hmuen kalah ah poek o. **13** Nihcae mah kai hanah moi paekhaih to sak o moe, moi to a caak o, toe nihcae mah paek ih hmuen to Angraeng mah tapom pae ai.

Vaihi anih mah nihcae zaehaih to pakuem ueloe, nihcae mah sak o ih zaehaih baktih toengah danpaek tih. To pacoengah nihcae loe Izip prae ah amlaem o tih. **14** Israel loe angmah Sakhung to pahnet ving boeh, tempulnaw to a sak boeh; Judah mah kapop vangpui pakahaih sipae to sak boeh; toe anih ih vangpui nuiah hmai to ka patoeh han, to naah anih angraenghah ahmuen to hmai mah kangh boih tih.

**9** Aw Israel anghoe hmah; minaw kalah baktiah anghoe hmah. Nang loe na Sithaw koeh ai ih tangzat zaw kami khaeah na caeh. Cang atihaih ahmuen kruekah tangzat to na zawh, tangzat zawhahaih phoisa hoiah poek na nawm. **2** Cang atihaih hoi misurtui pasawhahaih mah nihcae to pacah mak ai, misurtui kangtha mah anih to amtimsak tih. **3** Nihcae loe Angraeng prae thungah om o mak ai, toe Ephraim loe Izip prae ah amlaem let ueloe, Assyria prae ah ciimcai ai buhnaw to caa tih. **4** Angraeng khaeah misurtui to paek o mak ai, anih loe nihcae mah paek ih hmuen hoiah palung anghoe mak ai. To tiah a sak o ih hmuen loe nihcae han palungsaek kaminaw ih takaw baktiah ni om tih; to buh kacaa kaminaw loe amhngong o boih tih. Nihcae ih takaw loe angmacae hing hah ah om tih, Angraeng imthung ah angzo hah mak ai. **5** Angraeng ih poihi ni hoi atue khaehhah niah timaw na sak o han? **6** Khenah, nihcae loih o langlacadoeh, Izip kaminaw mah nihcae to naeh o let tih; Memphis mah nihcae to aphum tih. A tawnh o ih atho kana sum kanglung loe phroh thungah anghma ueloe, nihcae ih im doeh soekhring mah khuk khoep tih. **7** Danpaekhah ni loe angzoh boeh; atho pathokhah ni loe zoi daek boeh. To hmuen to Israel mah panoek tih: pop parai na zaehaih hoi pop parai kalen hnukmahaih to na tawnh o pongah, tahmaa loe amthu moe, muithla hmuen paekhah tawn kami doeh palungha ai, tiah na thuih o. **8** Ephraim kenzawnkung loe Sithaw mah ni patoeh; toe tahmaa loe a caehhah loklam ah thaang mah pakaa moe, angmah Sithaw imthung ah hnukmahaih to oh. **9** Gibeah dung ih kaminaw baktiah, nihcae loe kating ai ah amro o boeh. Toe anih mah nihcae zaehaih to panoek pae ueloe, a zae o hah baktih toengah danpaek tih. **10** Israel loe praezaek ih misurthaih baktiah ka hnuk; nangcae ampanaw doeh athai tangsuek thaiduet thaih baktiah ka hnuk. Toe nihcae loe Baal Poer khaeah caeh o moe, angmacae hoi angmacae to ang paek o pongah, azathaih a tong o; a koeh o ih hmuen baktiah panuet kaom ah khosak o. **11** Ephraim lensawkhah loe tavaa baktiah azawk ving tih boeh; nang loe nawkta taphenhaih hoi zokpomhah om mak ai boeh. **12** Nihcae mah nawkta sah o langlacadoeh, nihcae to palung ka setsak han, anghmat kami om ai ah ka lak pae boih han: ue, ka caehtaak naah loe nihcae khosak bing o tih! **13** Ephraim loe ahmuen kahoih ah thling ih, Tura baktiah ka hnuk boeh; toe Ephraim loe kami humnaw khaeah a caanaw to caeh hah tih. **14** Aw Angraeng, nihcae hanah tih maw na paek han? Caa amrohah maw, to tih ai boeh loe tahnutui kaanghah maw to paek ah! **15** Gilgal ah kahoih ai hmuen to a sak o pongah, nihcae to ka hnukma. Kasae hmuen a sak o pongah, nihcae to ka imthung hoiah ka haek han; nihcae nuiah amlunghah ka tawn mak ai boeh. Nihcae ukkung angraengnaw loe misa anghaw kami ah oh o boih boeh. **16** Ephraim loe mitong boeh, tangzunnaw doeh zaek

boih boeh; athaih doeh athai mak ai boeh: ue, nihcae mah ca sah o mangh cadoeh, a kawt o huek ih a caanaw to ka hum pae ving han. **17** Nihcae mah Angraeng ih lok tahngai o ai pongah, kai ih Sithaw mah nihcae to takhoe ving tih; to naah nihcae loe prae kaminaw salakah avak rumram kami ah om o tih.

**10** Israel loe athaih kahoih misurkung ah oh, angmah han ih ni athaih to athaih; pop parai athaih to athaih naah, anih mah pop aep hmaicam to sak; a prae to hoih pongah, kahoih aep sakkop ih krangnaw to a sak o. **2** Nihcae loe poekhah hnetto ah ampraek pongah, a sak o ih zaehaih atho to hnu o tih. Anih mah nihcae ih hmaicamnaw to paro pae ueloe, nihcae ih krangnaw doeh phrae pae tih. **3** To naah nihcae mah, Angraeng saiqathaih a tawn o ai pongah ni, siangpahrang doeh a tawn o ai; siangpahrang a tawnh o aep to mah, siangpahrang mah aicae hanah tih hmuen maw na sah pae thai tih? tiah a thuih o. **4** Nihcae loe lokmahaih to sak o, toe a thuih o ih lok baktiah pazui o ai; to pongah nihcae mah toenghah hoiah lokcaekhah to laikok ah kamprawk kasoe kaom phroh baktiah angcoeng o sak. **5** Samaria ah kaom kaminaw mah Beth Aven ih maitaw caa ih krang to zit o: toe lensawkhah nihcae khae hoi tacawt ving boeh pongah, to ih krang pongah qaimanaw tasoeh o ueloe, to ih kaminaw mah krang to qah o hah tih. **6** To krang to siangpahrang Jareb tangqum ah paek hanah, Assyria prae ah sin pae o tih: Ephraim loe azat paw ueloe, Israel doeh azathaih tong tih. **7** Samaria hoi anih ih siangpahrang loe tuipoep baktiah payawk ving tih. **8** Aven ih hmuensangnaw hoi Israel zaehaih to paro pae tih. Nihcae ih hmaicam nuiah soekhring hoi akhring kaom thing to amprawk tih; to naah nihcae mah maenaw khaeah, Kaicae hae khuk khoep ah, tiah naa o ueloe, maesomnaw khaeah, Kaicae hae taet hmoe ah, tiah naa o tih. **9** Aw Israel, na zaehaih loe Gibeah dung nathuem hoiah ni oh boeh; nihcae loe to ah angdoet o. Gibeah ah misatukhah mah sethah sah kaminaw to pazawk mak ai maw? **10** Ka koeh naah nihcae to ka thuitaek han: zaehaih alet hnetto a sak o pongah, nihcae to danpaek moe, taengh hanah kaminaw nawnto amkhueg o tih. **11** Ephraim loe cang atit kakoeh, hraem ih maitaw tala baktiah oh; toe khet kahoih qui to tahnong ah ka suek pae han, Ephraim to ka mongh han, Judah mah long atok ueloe, Jakob mah long kae to pakhoih tih. **12** Nangmah hanah toenghah to tuh ah; palungnathaih to aat ah; Angraeng pakronghah atue loe vaihi phak boeh; anih angzoh moe, na nuiah toenghah kho angzo ai karoek to, atok vai ai ih long to atok ah. **13** Toe nang loe sethah to tuk moe, sethah to na aah: nang loe nangmah ih tha to nang oep hah, thacak kaminaw to nang oep hah pongah, alinghah athaih to na caak boeh. **14** To pongah nangmacae kami thung hoiah misa angtuk koehhah lok to tacawt tih, to naah loe nangcae misa abuephah doeh amro boih tih, Shalman mah Beth Arbel ih kaminaw paro boih baktih toengah, misa angtukhah niah amno hoi a caanaw nawnto long va o hah tih. **15** Na sethah len hmoe boeh pongah, Bethel mah nang to tiah sah tih: akhawnbang phak naah loe, Israel siangpahrang to hum tih.

**11** Nawkta nathuem ah Israel to ka palung, Izip prae thung hoiah ka capa to ka kaw. 2 Nihcae to ka kaw naah, nihcae loe kangthla aep ah caeh o: Baalnawk khaeah hmuen tathlanghah to a sak o moe, krangnawk khaeah hmuihoih a thlaek o. 3 Ephraim caeh thaih hanah ka patuk, anih ih ban ah ka patawnh moe, ka hoih; toe kai mah ngan ka tuisak, tito nihcae mah panoek o ai. 4 Nihcae to poeknaemhah hoiah ka zaeh moe, amlunghah hoiah ka zaeng; kai loe nihcae hanah tahngoh ih hnam kakhringh pae kaminaw baktiah ka oh, nihcae to buh ka pacah. 5 Nihcae loe dawmpakhuem o ai pongah, anih loe Izip prae ah amlaem mak ai, Assyria kami loe anih ih siangpahrang ah om tih. 6 Anih ih vangpuinaw thungah sumpen alaekhaih to om tih, angmacae sak atimhah baktih toengah, a ohhah ahmuen to amro ueloe, nihcae to amrosak tih. 7 Kai ih kaminaw loe kai hnuk angqoi taak ving hanah poek o: nihcae mah to Kasang Koek, tiah palaw o, toe Anih to mi mah doeh pakoeh o ai. 8 Ephraim, kawbang maw nang hae kang pahnawt sut thai tih? Israel, kawbang maw nang hae kang prawt sut thai tih? Admah vangpui nuiah ka sak ih hmuen baktiah kawbang maw nang hae ka sah han? Nang hae kawbang maw Zeboim baktiah kang suem thai tih? Ka poekhaih palung amkhraih moe, pop parai tahmenhah to ka tawnh boeh. 9 Kanung parai palung ka phuihah hoiah hmuen to ka sah mak ai, Ephraim to kam rosak mak ai: kai loe kami na ai, Sithaw ni; nangcae salakah kaom Ciimcai Sithaw ah ka oh; to pongah vangpui amrosak hanah kang zo mak ai. 10 Nihcae mah Angraeng to patom o tih: Anih loe kaipui baktiah hang tih: Anih hang naah, a caanaw tasoeh o ueloe, niduem bang hoiah angzo o tih. 11 Nihcae loe Izip prae ih tavaanaw baktih, Assyria prae ih pahuu baktiah, tasoehhah hoiah angzo o tih: to naah nihcae to angmacae im ah ka ohsak han, tiah Angraeng mah thuih. 12 Lok amlaihah hoiah Ephraim mah kai ang takui, Israel imthung takoh mah alinghah hoiah kai ang takui: toe Judah loe oep kaom Ciimcai Sithaw, Sithaw khae hoiah loklam amkhraeng ving boeh.

**12** Ephraim loe takhi caak hanah, ni angzae bang ih takhi to patom; anih mah alinghah hoi raihah to ni thokkruek pungsak. Assyria hoi lokmahhah to a sak o moe, situi to Izip ah a pahwh. 2 Angraeng mah Judah to lokcaek hanah suka, a caehhah loklam baktih toengah Jakob to danpaek tih; a toksakhah baktih toengah anih mah pathok let tih. 3 Anih loe amno zok thungah amya ih khok tahmawh to patawnh moe, a thacakhah hoiah Sithaw apanh kami ah oh: 4 ue, anih loe van kami hoiah angpanh moe, anih mah payaw; a qah moe, a koehhah to sak pae hanah anih khaeah hnuk. Anih to Bethel ah a hnuk moe, to ah aicae hoi lok apaeh; 5 Anih loe misatuh Angraeng Sithaw, panoek han koi Anih ih ahmin loe Angraeng, tiah oh. 6 To pongah nang loe na Sithaw khaeah amlaem ah; tahmenhah hoi toenghah to patawn ah loe, na Sithaw to zing poe ah. 7 Anih loe hmuen zaw kami ah oh moe, a ban ah katoeng ai hmuenzit tahhah to sinh; anih loe alinghah koeh kami ah oh. 8 Ephraim mah, kai loe angraeng boeh, kaimah hanah hmuenmae to ka hak boeh; ka sak ih hmuen boih nuiah nihcae mah ka zaehah to hnu o mak ai, tiah thuih. 9 Kai loe Izip prae hoiah nang zaehoikung, Angraeng na Sithaw ah ka oh; poihakhah ni nathuem ih baktih toengah, imthung ah

kang ohsak let han. 10 Tahmaanaw rang hoiah lok ka thuih, hnusakhahhaw to kang pungsak, tahmaanaw toksakhah rang hoiah patahainhaw to ka paek. 11 Gilead ah sethah oh maw? Nihcae loe tidoeah na ai ni. Nihcae mah Gilgal ah maitaw taenaw to angbawnhah ah paek o, toe nihcae ih hmaicamnaw loe laikok thung ih kangpop thlung baktiah ni om o tih. 12 Jakob loe Syria prae ah cawnh; Israel loe zu lak hanah tok to sak, zu lak hanah tuu to a toep. 13 Tahmaa rang hoiah Israel to Angraeng mah Izip prae hoiah zaeh moe, tahmaa rang hoiah anih to pathlung ah oh. 14 Toe Ephraim mah Anih to kanung parai ah palungphuisak; to pongah Angraeng mah, a sak ih zaehah baktih toengah athii palonghah anih nuiah omsak ueloe, kasae thuihah to a nuiah phasak let tih.

**13** Ephraim mah lokthuih naah, kaminaw tasoeh o; anih loe Israel ah angmah hoi angmah to amkoeh; toe Baal to a bok pongah anih loe zaehah tawnh moe, a duek. 2 Nihcae loe vaihi zaehah sak o khet aep, a tawnh o ih sum kanglung hoi angmacae thoemhah hoiah krangnaw to a sak o; to hmuennaw boih loe bantok sah kop kami mah sak ih hmuen ah ni oh. Krang to sak o pacoengah, Angbawnhah sah kami mah krang to mok nasoe, tiah a thuih o. 3 To pongah hae kaminaw loe akhawnbang ah amzam tamai baktih, akhawnbang ah kamzawt dantui baktiah om o ueloe, cang atithah ahmuen hoiah takhi mah hmuh ih canghii baktih, takoeng ranui hoi tacawt hmaikhue baktiah ni om o tih. 4 Toe kai loe Izip prae hoiah nang zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh, kai ai ah loe Sithaw na panoek o thai mak ai, kai ai ah loe pahlongkung kalah om ai. 5 Kai mah ni khokha praezaek ah nang khetzaw o. 6 Kamhah ah buh na caak o naah nam oek o; to pongah nihcae mah kai ang pahnet o. 7 To pongah nihcae khaeah kaipui baktiah ka oh moe, kaitlaeng baktiah loklam ah ka ngang han. 8 Taqom mah a caa han lomh pae ih baktih toengah, nihcae to ka hmang moe, panak huh to ka taprawt pae pat han, to ah kaipui baktiah nihcae to ka kaek han. Kasan moi mah nihcae to taprawt pet pet tih. 9 Aw Israel, nang loe nam ro boeh, toe nang abomhah loe kai khae hoiah ni angzoh. 10 Kai loe nang ih siangpahrang ah ka oh han; na oh o hah vangpui boih pahlong thaih kalah kami oh maw? Siangpahrang hoi ukkung angraeng na paek ah, tiah na hnuk o ih lokcaek kaminaw loe naa ah maw oh o boih boeh? 11 Palungphui hoiah siangpahrang maeto kang paek o, palung hmai baktih amngaeh naah anih to ka lak ving. 12 Ephraim sakpazaehah loe tapaw moe, a zaehah to hawk ving boeh. 13 Nongpata caa oh naah kana panoekhah to anih nuiah pha tih boeh: anih loe palungha ai capa ah oh; anih loe tapen ai ah nawkta ohhah ahmuen ah atue kasaw ah oh han om ai. 14 Taprong thacakhah thung hoiah nihcae to ka krang han; nihcae to duekhah thung hoiah ka loisak han. Aw duekhah, kai loe nang ih nathah kasae ah ka oh han! Aw taprong, kai loe nang amrohah ah ka oh han! Tahmenhah mik ka tawn mak ai. (Sheol h7585) 15 Anih loe nawkamya thungah athaih athai langlacadoeh ka tahmen mak ai, ni angyae bang ih takhi to angzo tih; Angraeng ih takhi to praezaek hoiah song tih. To pacoengah anih ih vacong tui to kang ueloe, tuibap tui doeh kang boih tih. Khit kaom anih ih hmuenmaenaw to paro pae boih tih. 16 Angmah ih Sithaw

to misa ah sak pongah, Samaria loe pongsut tih: nihcae to  
sumsen hoiah hum o ueloe, a caanawk to long ah va o tih:  
zokpomh nongpatanawk to taprawt pae o pat tih.

**14** Aw Israel, Angraeng na Sithaw khaeah amlaem lai  
ah, na zaehaih pongah nam timh boeh. 2 Loknawk to  
sin ah loe, Angraeng khaeah amlaem lai ah: Anih khaeah,  
pahni hoi hmuen tathlanghah kang paek o thai hanah,  
zaehaih nawk boih to tahmen ah loe, tahmenhah hoiah  
talawk pae ah, tiah thui oh. 3 Assyria kaminawk mah kaicae  
pahlong mak ai; hrang nuiah kang thueng o mak ai boeh,  
ban hoi ka sak o ih hmuen khaeah, Nang loe kaicae ih  
Sithaw ni, tiah ka thui o mak ai boeh. Nang khae hoiah ni  
naqahnawk mah palungnathah to hnuk o. 4 Nihcae hnuk  
angqoihah to ngan ka tuisak moe, boeng ai ah nihcae to ka  
palung han boeh; anih nuiah palung ka phuihah to ka paqoi  
ving boeh. 5 Kai loe Israel kaminawk hanah dantui baktiah  
ka oh: anih loe Lili pawk baktiah apawk ueloe, Lebanon  
baktiah tangzuun to sah tih. 6 Anih ih tanghangnawk tacawt  
tahang ueloe, a krang hoihah loe olive thing baktiah om tih;  
anih ih ahmui loe Lebanon baktiah om tih. 7 Anih ih tahlip  
ah kaom kaminawk loe amlaem o let tih; nihcae loe cang  
baktiah angdoe tahang ueloe, misurkung baktiah amprawk  
tih, nihcae ih ahmui loe Lebanon ih misurtui baktiah om tih. 8  
Ephraim mah, Krangnawk loe kawbang maw ka sak han  
boeh? Anih to ka thaih moe, anih to ka pakrong boeh: kai loe  
kahing hmaica thing baktiah ni ka oh; nang ih athaih loe  
kai khae hoiah ni angzoh. 9 Hae hmuennawk hae panoek  
hanah, palungha mi maw kaom? Palungha kami mah, hae  
hmuennawk hae panoek thai tih maw? Angraeng ih loklam  
loe toeng, katoeng kaminawk loe to ah caeh o, toe misa  
angthawk kaminawk loe to ah amthaek o.

# Joel

**1** Pethuel capa Joel khaeah, Angraeng ih lok to angzoh. **2** Nangcae mitongnawak hae hae thaih oh, prae thung kaom kaminawak boih, tahngai oh. Nangmacae dung ah maw, to tih ai boeh loe nam panawak dung ah hae baktih hmuen hae oh vaih boeh maw? **3** Hae hmuen hae na caanawak khaeah thui pae oh, na caanawak mah angmacae ih caanawak khaeah thui pae o patoeng nasoe loe, nihcae ih caanawak mah doeh angmacae ih caanawak khaeah thui pae o patoeng nasoe. **4** Pakhuh mah caak ih kanghmat hmuen to pakhuh kalen mah caak; pakhuh kalen mah caak ih kanghmat hmuen to, langkawak mah caak; langkawak mah caak ih kanghmat hmuen to kalah langkawak mah caak o. **5** Nang, mu paquih kami, angthawak ah loe qah ah; nangcae misurtui nae kaminawak boih, misurtui kangtha na pakha thung hoiah lak ving boeh pongah, tha hoi qah oh. **6** Thacak, kroek laek ai ah kaom caeang maeto mah, ka prae to lak hanah angzoh boeh; anih ih haa loe kaipui haa baktiah oh moe, hmawsaeng kaipui baktiah ano tawnh. **7** Anih mah kai ih misur takha to phraek moe, kai ih thaiduetkung to pahum boih boeh; ahin to khok moe, a vah boih; tanghangnawak doeh anglung rawk ah a suek boih. **8** Tangla cuem mah tangla naah angmah ih sava ah hamh ih kami mah anih to duek taak ving naah, buri kahni to angzaeng moe, qah baktih toengah qah oh. **9** Cang hoi nawnto paek ih naek kui to i Angraeng im hoiah pakha pae ving boeh; to pongah qaimanawak hoi Angraeng toksah kaminawak loe palungset o. **10** Lawk loe pongsut boeh moe, long doeh roem boih boeh; cangnawak loe amro boeh moe, misurtui kangtha doeh atui kang ving boeh, situi doeh om ai boeh. **11** Nangcae lawksah kaminawak, azathaih hoiah om oh, nangcae misurkung thing kaminawak, cang hoi barli cang aahhah ahmuen to anghmat ving boeh pongah, qah oh. **12** Misurtui kang boih boeh moe, thaiduetkung doeh azaem boih boeh; pomegranat thing, ungsikung baktih kaom thing, appal thing hoi lawk ih thingnawak doeh azaem boih boeh: kami capanawak khae hoi anghoehaih doeh azaem boih boeh. **13** Qaimanawak, buri kahni angzaeng oh loe, qah oh; hmaicam hmaa ah toksah nangcae doeh, qah oh; kai ih Sithaw khaeah toksah nangcae, angzo oh loe aqum puek buri kahni angkhuk hoiah om oh; cang hoi naek kui paek ih hmuennawak to na Sithaw im ah paek o ai boeh. **14** Kaciim buhzahhah to sah oh loe, kaciim amkhuenghah to sah oh; mitongnawak hoi prae thung kaom kaminawak Angraeng na Sithaw ih imthung ah pakhuengh boih ah loe, Angraeng khaeah qah oh. **15** Ala Angraeng ih ni, to ani loe anghnai boeh; to ni loe Thacak Sithaw khae hoi angzo amrohah baktiah angzo tih. **16** Aicae hma roe ah caaknaek to kha boeh moe, Sithaw im ah anghoehaih hoi oephah to om ai boeh na ai maw? **17** Cangtii doeh long thungah aap sut boeh, hmuenmae suekhah ahmuen loe anggai krang boeh, tapupnawak doeh hmawn boih boeh; cang doeh azaem boih boeh. **18** Moinawak loe kawkruk maw patangkhang o! Caak han phroh kahoi om ai boeh pongah, maitawnawak doeh thazoko o sut moe, tuunawak doeh patangkhang o boeh. **19** Aw Angraeng, taw ih saphoinawak loe hmai mah kangh boih boeh, taw ih thingnawak doeh hmaipalai mah kang boih boeh

pongah, nang ni kang palawak boeh. **20** Vapui tuinawak loe kang ving boeh moe, hmai mah taw ih saphoinawak to kang boih boeh pongah, taw ih moinawak mah doeh nang ni ang palawak o boeh.

**2** Zion ah mongkah to ueng oh, kai ih kaciim mae ah aceohaih atuen to paek oh: prae thung kaom kaminawak boih tasoeh o nasoe; Angraeng ih ni loe angzoh boeh, zoi daek boeh. **2** Akhawnbang ah kanghaeh phang mae nui ih tamai baktiah, khovinghah hoi kho tahmuephaih ni, kathah tamai hoi khovinghah niah oh: canghnii ah kaom vai ai, angzo han koi hmabang atue ah doeh kaom vai ai, kapop moe, thacak kaminawak doeh angzoh o. **3** Nihcae ih hmabang loe hmai mah kangh moe, nihcae hnukbang doeh hmaipalai mah kangh; nihcae mah tuh ai nathuem ah prae loe Eden takha baktiah oh, nihcae mah tuk pacoengah prae loe kapong sut praezaek baktiah oh; ue, nihcae loe mi doeh loih o mak ai. **4** Nihcae ih krang loe hrang baktih, hrang anghueng kami baktiah oh pongah, nihcae loe cawn o tih. **5** Nihcae loe caphaeh hmai mah kangh ih atuen baktih, thacak misatuh kaminawak misatuk han caeh o nathuem ih atuen baktih, hrang lakok tuen baktiah nihcae loe maesom nuiah angphet o tih. **6** Pop parai kaminawak loe nihcae hma ah nganbawh kana zok o; kaminawak loe mikhmai amnum o boih tih. **7** Nihcae loe thacak kaminawak baktiah cawn o tih; nihcae loe misatuh kaminawak baktiah tapang pongah daw o tih; kaminawak loe angmacae ih loklam ah caeh o boih tih, nihcae loe angmacae ohhah ahmuen hoiah amkhraeng o mak ai: **8** maeto hoi maeto anget o mak ai, angmacae ih loklam ah caeh o boih tih: sumpsen salakah caeh o cadoeh, ahma caa o mak ai. **9** Nihcae loe vangpui thungah ahnuak ahma cawn o tih, nihcae loe tapang nuiah cawn o tih; nihcae loe im nuiah daw o tahang ueloe, kamqu baktiah thokbuem hoiah akun o tih. **10** Nihcae hma ah long anghuen tih, vannawak doeh tasoeh o tih; ni hoi khrah doeh ving rup ueloe, cakaehnawak mah doeh aanghah to paek o mak ai boeh. **11** Angraeng mah anmah ih misatuh kaminawak hma ah lok to thui tih; thuih ih lok baktiah sak kami ih misatuh kaminawak loe pop o parai; Angraeng ih ni loe len parai moe, zit kaom ani ah oh: mi mah maw khang thai tih? **12** To pongah vaih doeh, Palungthin boih, buhzahhah, qahhah, palungsethah hoiah kai khaeah amlaem oh, tiah Angraeng mah thuih. **13** Khukbuen na ai, na palungthin to paek ah loe, na Angraeng Sithaw khaeah amlaem ah: Anih loe mi tahmen thaih, palungnathah tawn, palungphui han karai, pop parai tahmenhah tawn, kahoih ai hmuen sakhah thung hoi tahmen thaih Sithaw ah oh. **14** Angraeng na Sithaw khaeah cang, naek kui tui loe angbawnhah sak hanah, Anih loe poek amkhraih ueloe, tahamhoihah caehtaak pacoengah, tahmenhah tawn khoe doeh om tih, tiah mi mah maw panoek thai tih? **15** Zion ah mongkah to ueng ah loe, kaciim buhzahhah to sak pacoengah, kaciim amkhuenghah to sah oh; **16** kaminawak to pakhueng ah, amkhueng kaminawak to ciimcaisak ah; kacohtanawak to kawku ah loe, nawksainawak hoi tahnuae nae li nawktanawak to nawnto pakhueng ah; zu la kami loe anmah ih imthung hoi tacawt nasoe loe, sava sah tangla doeh anmah ih imthung hoiah tacawt nasoe. **17** Angraeng khae toksah qaimanawak loe, tempul thung ih

tung hoi hmaicam salakah, qah o nasoe; Aw Angraeng, nangmah ih kaminawkw to paquem ah, Sithaw panoek ai kaminawkw mah patahahai lok ah patoh o han ai ah, na qawkw to kasae thui kaminawkw khaeah paek hmah; nihcae ih Sithaw loe naa ah maw oh? tiah kaminawkw salakah thuisak hmah, tiah lawkthui o nasoe. **18** To tih nahaeloe Angraeng mah a prae to poek ueloe, angmah ih kaminawkw to tahmen tih boeh. **19** Ue, Angraeng mah lok pathim ueloe, angmah ih kaminawkw khaeah, Khenah, nangcae hanah kang, misurtui hoi situi to kang pat han, to naah ni palung khuek na tih o vop tih; Sithaw panoek ai kaminawkw salakah nangcae kasae thuihai to ka sah mak ai boeh. **20** Aluek bang ih misatuh kaminawkw to kangthla ah ka patoeh moe, praezaek hoi kapong sut ahmuen ah ka patoeh han boeh, anih ih ahma to ni anygae bang ih tuipei ah, anih ih ahnuok to nidueng bang ih tuipei ah ka vah han: Anih mah kalen parai hmuen to sak boeh pongah, kaqong ahmui sae anih khae hoiah tacawt tih boeh. **21** Aw prae, zii hmah; Angraeng mah dawnrai hmuen to sak boeh pongah, anghoe ah loe oep ah! **22** Taw ih moisannawkw, zii o hmah; taw ih saphoinawkw tacawt o boeh moe, thingawkw mah doeh athaih athai o let boeh; thaiduetkung hoi misurkung loe thacak o let boeh. **23** Nangcae Zion caanawkw, anghoe oh, Angraeng na Sithaw ah anghoe oh; anih mah khotui tangsuek to nangcae hanah ang paek, nangcae khaeah khotui tangsuek to angzohsak, khrah tangsuek naah hnuokhuem khotui to angzohsak. **24** Cang athaih ahmuen loe cang hoi koi tih, laom pui thungah misurtui kangtha hoi situi to koi tih. **25** Kalen pakhu mah caak ih cangawkw, langkawkw mah caak ih cangawkw, kalah pakhunawkw hoi pakhunawkw mah caak ih cangawkw, nangcae khaeah ka patoeh ih thacak kai ih misatuh kaminawkw mah caak o ih, saningawkw to kang paek let han. **26** Nangcae mah kapop ah na caa o ueloe, zok nam hah o tih, to naah nangcae han dawnrai hmuen kasah, Angraeng na Sithaw ih ahmin to na pakoeh o tih; Kai ih kaminawkw loe natuek naah doeh azathaih tong o mak ai boeh. **27** To naah nangcae mah kai loe Israel kaminawkw salakah ka oh, kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ni, kalah mi doeh om ai, tiah na panoek o tih. Kai ih kaminawkw loe natuek naah doeh azathaih tong o mak ai boeh. **28** To pacoengah, taksa boih nuiah ka Muithla ka paek han; na capanawkw hoi na canunawkw mah lok to taphong o tih, na mitongawkw mah amang sah o ueloe, na thendoengawkw mah hnuksakhaih to hnu o tih. **29** To na niah loe ka tamna nongpanawkw hoi ka tamna nongpatanawkw nuiah doeh ka Muithla to ka paek han. **30** Van hoi long ah dawnrai hmuenawkw kam tuengsak han: athii longhah, kangthawkw hmai hoi hmaikhue to ka hnuksak han. **31** Zit kaom Angraeng ih ni kalen angzo ai naah, ni loe ving ueloe, khrah doeh athii ah angcoeng tih. **32** Mi kawbaktih doeh Angraeng ih ahmin kawkw kaminawkw loe, pahlong ah om boih tih. Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Zion mae hoi Jerusalem vangpui thungah, Angraeng mah kawkw ih anghmat kaminawkw loisakhaih to om tih.

**3** Khenah, Judah hoi Jerusalem ih tamnanawkw ka hoih lethaih ni hoi atue naah loe, **2** prae kami boih ka pakhueng moe, Jehosaphat ih azawn tangtling ah ka hoih tathuk han; Kai ih kami hoi qawktoep kami kai mah ih Israel

kaminawkw pongah, to ahmuen ah nihcae hoi nawnto lok ka caek han, nihcae mah kai ih kaminawkw to prae kaminawkw salakah anghaehsak phang moe, ka prae doeh tapraek o. **3** Nihcae loe kai ih kaminawkw hanah taham khethaih phoisa vah pae o; yangyat zaw kami khaeah caehhah atho ah nongpa nawkta maeto a paek o, misurtui naekhah atho paek hanah nongpata nawkta maeto a zawh o. **4** Ue, aw Tura, Sidon hoi nangcae Philistia tuipei taengah kaom kaminawkw boih, tipongah kai misa ah nang suek o loe? Ka sak ih hmuen pongah nang pathok o let han maw? Nang pathok o nahaeloe, nangmacae lu nuiah karangah kang krak o sak let han; **5** nangcae mah kai ih sui, sum kanglung hoi kahoih hmuennawkw to na lak o moe, nangmacae ih tempul thungah na sin o. **6** Judah hoi Jerusalem ih kaminawkw angmacae ih ramri hoi kangthla ah thak hanah, Grik kaminawkw khaeah na zawh o. **7** Khenah, na zawhahai hmuen hoiah nihcae to ka pathawkw moe, nangmacae lu nuiah kang kraksak let han. **8** Na capanawkw hoi na canunawkw to Judah kaminawkw khaeah ka zawh han; nihcae mah angthla aep ah kaom, Seba kaminawkw khaeah zaw o patoeng tih, tiah Angraeng mah thuih. **9** Gentel kaminawkw boih khaeah hae lok hae thui pae oh: misatuk hanah amsak oh, thacak kaminawkw angthawkw oh, misatuk amsak kaminawkw anghnai oh, misatuk han caeh o nasoe. **10** Laikok atokhah taoi to sumsen ah daeng oh loe, sum kangkaww to tazae ah daeng oh: thazok kami mah tha ka cak, tiah thui nasoe. **11** Nangcae Sithaw panoek ai acaengawkw boih, angzo oh, amkhueng oh loe, nawnto angcu oh. Aw Angraeng, thacak nangmah ih kaminawkw to caehsak tathuk ah. **12** Sithaw panoek ai kaminawkw angthawkw o nasoe, Jehosaphat ih azawn tangtling ah angzo oh; to ah kang hnut moe, ahmuen kruek ih prae kaminawkw to lok ka caek han. **13** Nihcae sethah loe len parai boeh pongah, cakra to angraeng oh, cang loe hmin boeh: angzo oh loe, caeh o tathuk ah; misurtui pasawhahai ahmuen loe koi boeh pongah, tui suekhah tabu doeh koi amthlai pok boeh. **14** Lokcaekhah azawn ih, Angraeng ih ni loe zoi boeh pongah, paroeai pop, pop parai kaminawkw loe, lokcaekhah azawn ah oh o. **15** Ni hoi khrah to tahmup ueloe, cakaehawkw mah aanghai to paek o mak ai boeh. **16** Angraeng loe Zion mae hoiah hang ueloe, Jerusalem hoiah doeh hang tih; van hoi long to anghuen tih; toe Angraeng loe angmah ih kaminawkw hanah abuephaih ahmuen ah om tih, Israel caanawkw hanah loe thacakhah ah om tih. **17** To naah Kai loe, kaimah ih kaciim mae Zion ah kaom, nangcae ih Angraeng Sithaw ni, tiah na panoek o tih: Jerusalem loe ciimcai tih boeh, prae kalah kaminawkw mah natuek naah doeh muk o mak ai boeh. **18** To na niah loe mae mah, misurtui to tacawtsak tih, maesomawkw mah tahnutui longsak tih, Judah ih vacongawkw ah kalen parai tui to long tih; Angraeng ih im hoiah tui to puek ueloe, Shitim azawn to tui paek o tih boeh. **19** Judah kaminawkw to misa ah suek o, angmacae prae thungah kaom sakpazeahai tawn ai kaminawkw to nihcae mah athii long o sak pongah, Izip loe angqai krang ueloe, Edom loe kapong sut praezaek ah om tih. **20** Judah loe cak poe ueloe, Jerusalem doeh adung maeto pacoeng maeto cak poe tih boeh. **21** Angraeng loe Zion ah oh pongah, ka ciimsak ai ih nihcae ih athii to ka ciimsak han boeh.

# Amos

**1** Uzziah Judah siangpahrang ah ohhaih saning ah, Joash capa Jeroboam doeh Israel siangpahrang ah oh, talih hnaw ai ah ohhaih saning hnetto haih naah, Tekoa avang ih tuutoep kami maeto ah kaom, Amos mah thuih ih loknawk hoi hnuk ih Israel kawng loe atim ih baktiah oh. **2** Anih mah, Angraeng loe Zion hoiah hang ueloe, Jerusalem hoiah lokthuih, to naah tuutoep kami ohhaih ahmuennawk loe anggo ueloe, Karmel mae doeh zaisut tih, tiah thuih. **3** Damaska loe Gilead ih prae to cang kaehhah set hoiah, vai thumto maw, vai palito maw zaehaih sak pongah, danpaekhah ka zuk let mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **4** Hazael imthung ah hmai ka patoeh han, to hmai mah Benhadad angraenghah ahmuennawk to kang tih. **5** Damaska khongkha doeh ka phraek moe, Aven azawn ah kaom kaminawk to ka hum pacoengah, Eden imthung hoi cunghet sin kaminawk doeh ka hum han. Syria kaminawk loe Kir ah tamna ah om o tih, tiah Angraeng mah thuih. **6** Gaza vangpui ih zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, anih loe pop parai kaminawk to tamna ah naeh moe, Edom khaeah paek pongah, danpaekhah ka zuk let mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **7** Kai mah Gaza vangpui ih tapang nuiah hmai ka patoeh han, to hmai mah angraeng ohhaih ahmuennawk to kang tih: **8** Ashdod vangpui kaminawk to ka hum moe, Ashkelon vangpui hoi cunghet sin kami to ka hum han: Ekron khaeah ban ka paqoi han, kanghmat Philistin kaminawk loe anghmaa angtaa o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **9** Angraeng mah, Tura vangpui ih zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, anih mah nawkama loksuekhah to tidoeh sah ai ah, a naeh ih kaminawk boih Edom khaeah paek pongah, danpaekhah ka zuk let mak ai, tiah thuih. **10** Tura vangpui ih tapang nuiah hmai ka patoeh han, to hmai mah siangpahrang ohhaih ahmuennawk to kang tih. **11** Angraeng mah, Edom prae ih zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, anih loe palungnathah tawn ai ah, amnawk to samsen hoiah patom; palungpuihah to a suek poe, anih mah palung a phuihah to dipsak ai pongah, anih danpaekhah to ka zuk let mak ai, tiah thuih. **12** Toe Teman vangpui nuiah hmai ka patoeh han, to hmai mah Bozrah vangpui ih angraeng haih ahmuennawk to kang tih. **13** Angraeng mah, Ammon kaminawk zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, nihcae mah ramri to kawksak thai hanah, Gilead prae ih nongpatanawk to naeh moe, a caa hoi bangkrai ah suek o sut pongah, danpaekhah ka zuk let mak ai, tiah thuih. **14** Rabbah vangpui tapang nuiah hmai ka patoeh han, hmai mah angraeng ohhaih im to kang tih; takhi sae song na niah kaom hmuen baktiah, misanawk mah hanghah hoiah tuh o tih. **15** Nihcae ih siangpahrang hoi angmah ih ukkung angraengnawk loe nawnto tamna ah caeh o boih tih, tiah Angraeng mah thuih.

**2** Angraeng mah, Moab prae zaehaih thumto hoi palito pacoengah, Edom siangpahrang ih ahuh hmai hoi a thlaek pongah, danpaekhah to ka zuk let mak ai, tiah thuih. **2** Moab nuiah hmai ka patoeh han, to hmai mah Kerioth ih angraeng ohhaih ahmuennawk to kang tih; Moab loe misatuk hanghah lok hoi mongkah lok amsong naah dueh tih. **3** Nihcae lokcaek kami to ka hum han, angmah hoi anih ih ukkung

angraengnawk to ka hum pae boih han, tiah Angraeng mah thuih. **4** Angraeng mah, Judah acaeng zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, Angraeng ih kaalok to nihcae mah patoek o, a paek ih loknawk to pazui o ai pongah, danpaekhah to ka zuk let mak ai; lok amlaihah mah nihcae loklam anghmang sak boeh. **5** To pongah Judah nuiah hmai ka patoeh han, to hmai mah Jerusalem ih angraeng ohhaih ahmuennawk to kang tih. **6** Angraeng mah, Israel ih zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, katoeng kami to sum kanglung hoiah a zawh o moe, amtang kaminawk khokpanai bum maeto hoiah a zawh o pongah, danpaekhah ka zuk let mak ai, tiah thuih. **7** Nihcae mah amtang kaminawk ih lu to maiphu phuih pae o, poek pahnaem kaminawk to loklam amkhraeng o sak: Kai ih ahmin amhnongsak hanah, ampa hoi a capa loe saning kanawk nongpata maeto khaeah nawn to caeh hoi. **8** Nihcae loe hmaicam kruek ih khukbuen nuiah angsong o moe, minawk khae hoi lak o ih misurtui to angmacae sithaw imthung ah a naek o. **9** Sidar thing baktih kasang, oak thing baktiah kamtak, Amor kaminawk to nihcae hma ah ka hum pae; ranui ih athaih hoi atim ih tangzun to kam rosak. **10** Izip prae hoiah kang hoih moe, Amor kaminawk ih prae to paek hanah, saning qui palito thung praezaek ah kang hoih o. **11** Thoemto na capanawk to tahmaa baktiah ka suek moe, na thendoengnawk to Nazaret kami baktiah ka suek. Aw nangcae Israel kaminawk, hae lok loe amsoem ai maw? tiah Angraeng mah thuih. **12** Toe nangcae mah Nazaret kami to misurtui naek hanah na paek o moe, tahmaanawk khaeah lok to taphong hmah, tiah na naa o. **13** Khenah, kazit canggui mah hrang leeng to taeh baktih toengah, nangcae mah kai nang taeh o. **14** To pongah cawn na rang o parai cadoeh, na loih o thai mak ai, nang hmaa o tih, thacak kami loe a tha to pathok thaih mak ai, tharah kami doeh angmah hoi angmah to amhlong thai mak ai: **15** kalii krat thaih kami doeh angdoe thai mak ai, lamcaeh karang kami doeh loih thai mak ai, hrang angthueng kami doeh angmah hoi angmah amhlong thai mak ai. **16** To na niah loe misahoih koek thacak kaminawk doeh bangkrai ah cawn o tih, tiah Angraeng mah thuih.

**3** Aw Israel caanawk, Izip prae hoiah kang zaeh o ih imthung takoh boih, nangcae Angraeng mah thuih ih nangcae misa haih lok hae tahngai oh, **2** long ah kaom kaminawk thungang nang khue ni kang panoe: to pongah na sak ih zaehaih nawk boih pongah dan kang paek han. **3** Palungduehah om ai ah kami hnik loe nawnto caeh hoi thai tih maw? **4** Moi kaek ai ah kaipui loe taw ah hang tih maw? Saning kanawk kaipui loe tidoeh caa ai ah thlungkhaw thungang hang tih maw? **5** Dongh patung ai ah tavaa aman tih maw? Dongh loe tidoeh amaan ai ah angmah koeh ah amkhrawt maw? **6** Vangpui thungang mongkah ueng naah, kaminawk zii ai ah om o tih maw? Vangpui thung ih raihah loe Angraeng mah na ai maw ohsak? **7** Angraeng Sithaw mah tamquta hoi sak atim ih hmuen to a tamna tahmaanawk khaeah thui ai ah, tih hmuen doeh sah ai. **8** Kaipui hang naah, mi maw zii ai ah kaom? Angraeng Sithaw mah thuih ih lok to thui ai ah, mi maw om thai tih? **9** Ashdod angraeng ohhaih ahmuen ah kaom kaminawk hoi Izip prae angraeng ohhaih ahmuen ah kaom kaminawk khaeah, Samaria ih

maenawak nuiah amkueng oh loe, vangpui thungah kaom pacaekthlaekhaih to khen oh, tiah a naa. **10** Tha patoh hoi a lak o ih hmuenmaenawak to siangpahrang imthung ah patung o; nihcae loe hmuen katoeng sak han panoek o ai, tiah Angraeng mah thuih. **11** To pongah Angraeng Sithaw mah, Misa mah prae to takui khoep ueloe, na thacakhaih to amimsak pacoengah, nang raenghah ahmuennawak to amro tih, tiah thuih. **12** Angraeng mah, Tuutoep kami mah kaipui pakha thung ih tuu ih khok hnetto maw, to tih ai boeh loe naa ahap maw a lomh pae lei thaih baktih toengah, Samaria iihkhun takii ah kaom Israel hoi Damaska ih tangkhang nuiah anghnu Israel kaminawak to la tih, tiah thuih. **13** Nangcae mah lok hae tahngai oh loe, Jakob imthung takoh khaeah hae lok hae thui paeh, tiah misatuh kaminawak ukkung Sithaw, Angraeng Sithaw mah thuih. **14** Angmaec sakpazaeahaih baktiah Israel danpaeakhaih niah, Bethel ih hmaicamnawak to kam rosak han; hmaicam ih takiinawak to amro tih, to naah takiinawak long ah krao hoi. **15** Sik tue ih im hoi nipui tue ih im to ka phraek han; tasaino hoiah sak ih imnawak to anghmaa ueloe, kalen parai imnawak doeh amro tih, tiah Angraeng mah thuih.

**4** Samaria mae ah kaom, nangcae Bashan maitawnawak, hae lok hae tahngai oh, kamtang kaminawak to pacaekthlaek moe, mithoe hnaphnae kami, na savanawak khaeah, Naek koi misurtui na sin ah, nae o si, tiah thui kami, **2** Angraeng Sithaw mah a ciimcaihaih hoiah lokkamhah to sak boeh; khenah, anih mah cakoih hoiah na tathok o tih, tanga vahhah cakoih hoiah na caanawak tathokhah ni to pha tih boeh. **3** Nangcae loe kamro tapang khaw thung hoiah tasa bangah na ruet o tih, toe nangcae to pakaahaih kaom ahmuennawak na va o tih, tiah Angraeng mah thuih. **4** Bethel ah angzo oh loe, zaehaih to sah oh, Gilgal vangpui ah zaehaih angpung o sak ah; akhawnbang kruek hmuen tathlanghah to sin oh, saning thumto thung, hatu thungah maeto sin oh. **5** Taeh thuh ih takaw to oephahih hmuenpaek ih baktiah hmai paaem ah loe, nangmah koeh ah paek ih hmuen to sin ah; nangcae Israel kaminawak loe hae baktih hmuen sak han na koeh o na ai maw? tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **6** Vangpui kruekah kaciim haa to kang paek o, na oh o hah ahmuennawak kruekah caaknaek kang vawt o sak ai; toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **7** Cang aah han khrah thumto koeh naah, kho kang zosak ai. Vangpui maeto ah kho kang zohsak moe, vangpui maeto ah loe kho kang zosak ai. Ahmuennawak maeto ah kho kang zohsak moe, ahmuennawak maeto ah loe kho angzo ai pongah ahmuennawak to ka zaeksak. **8** Vangpui hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto mah tuinaek hanah avang maeto pacoeng maeto ah amhet o, toe naek khawt tui to hnu o ai; toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **9** Kai mah takhi songhahih hoi dantui hoiah kang boh o: takha thung ih misurkung, thaiduetkung hoi olive kungnawak pung o naah, pakhu mah caak boih; toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **10** Lip ah ka sak ih baktih toengah nangcae khaeah nathaih kasae to kang patoeh; na naeh o ih hrangnawak hoi nawnto, na thendoengnawak to sumpen hoiah ka hum; nangcae ih hnah to kaqong ahmuennawak hoiah ka koisak, toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **11** Sithaw mah Sodom hoi Gomorrah to vah baktih toengah,

nangcae thung ih thoemto kaminawak to ka vah; nangcae loe hmai kangqong thung hoi lak ih thing baktiah na oh o; toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **12** To pongah aw Israel, nang khaeah hae hmuen hae ka sak han, nang khaeah hae hmuen ka sak han oh pongah, Aw Israel, na Sithaw hnuk hanah amsak lai ah. **13** Khenah, maenawak Sakhung, takhi omsakkung, kaminawak khaeah poekhah amtuengsakkung, khodai to khoving ah angcoengsakkung, ahmuennawak sang longnawak to a khok tlim ah Cawkhung ih ahmin loe, misatuh kaminawak ih Angraeng, Sithaw, tiah oh.

**5** Aw Israel imthung takoh, nangcae qahhah lok hoi misa hah lok hae tahngai oh: **2** nongpata kacuem Israel loe amtim boeh, anih loe natuek naah doeh anghawak lei mak ai boeh. Anih loe prae thungah pahawt sut ah oh boeh moe, anih pathawak han kami maeto doeh om ai. **3** Angraeng Sithaw mah, Vangpui hoiah kami sangto caeh o naah, kami cumvaito ni anghmat tih; Israel imthung takoh cumvaito caeh o naah, kami hatu ni anghmat tih, tiah thuih. **4** Israel imthung takoh khaeah Angraeng mah hae tiah thuih; kai hae pakrong ah loe, hing oh; **5** Bethel to pakrong o hmah, Gilgal thungah akun o hmah, Beersheba ah caeh o hmah, Gilgal loe tamna ah om ueloe, Bethel loe atho tidoeh om mak ai boeh. **6** Angraeng to pakrong oh loe, hing oh, to tih ai nahaeloe Joseph ih imthung to hmai baktiah kang ueloe, amro ving tih, Bethel ah hmai paduek han kami maeto doeh om mak ai. **7** Toenghah to sethah bangah paqoi ving moe, toenghah to long ah va ving nangcae, **8** cakaeh sarihto hoi Orion sakhung, duekhah tahlip to khodai ah paqoi moe, khodai to khoving ah sakhung to pakrong oh; tuipui tuinawak to palawak moe, long ah kraikung ih ahmin loe Angraeng, tiah oh. **9** Thacak kami amrosakkung hoi misa pakaahaih kaom vangpui amrosak thaih Sithaw to pakrong oh. **10** Lokcaekhah ahmuennawak ih thuitaekhah to na hnukma o moe, loktang thui kami to na panuet o. **11** Amtang kami to na hnup o, anih ih cang to na lomh pae o moe, thlung im to na sak o, toe to im thungah na om o mak ai; misur takha thungah misurkung to na thling o, toe misurtui na nae o mak ai. **12** Pop parai na sakpazaeahaih hoi kalen parai na zaehaih to ka panoek; katoeng kaminawak to na pacaekthlaek o moe, bokhah phoisa to na lak o; lokcaekhah ahmuennawak amtang kaminawak to toenghah thung hoiah nam khraeng o sak. **13** Kasae tue ah oh pongah, to atue ah palungah kaminawak loe om o duem tih. **14** Na hing thai hanah, kasae to pakrong hmah, kahoih to pakrong ah; na thuih o ih baktih toengah, misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw loe nangcae khaeah om tih. **15** Kasae to hnuma ah loe, kahoih to palung ah; lokthuihah khongkha thungah kamsuem lok to thui poe ah, to tih nahaeloe misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw mah kangmat Joseph kaminawak nuiah tahmenhah tawn khoe doeh om tih. **16** To pongah misatuh kaminawak ih Angraeng Sithaw, Angraeng mah hae tiah thuih; Loklam kruekah qahhah to om ueloe, lamkrungnawak boih ah, Ala! Ala! tiah palungnathah hoi hanghah to om tih. Qah hanah lawk phrawk kami to kawo o ueloe, qah hanah qah thaih kaminawak to pacae o tih. **17** Nangcae salakah ka caeh pongah, misur takha ohhah ahmuennawak boih ah qahhah to om tih, tiah Angraeng mah thuih. **18** Angraeng ih ani koeh kami



loe khosak bing! Tih hanah Angraeng ih ani to na koeh o? To ani loe ving tih, aanghaih to om mak ai. **19** Kami maeto mah kaipui to cawnhtaak, toe taqom maeto a tongh, to tih ai boeh loe angmah ih im ah a caeh moe, tapang nuiah ban a koeng naah, pahui mah patuk pae baktiah ni om tih. **20** Angraeng ih ani loe ving tih, aang mak ai; aanghaih kaom ai, kaving parai ani ah na ai maw oh? **21** Nangcae poihsakhaih ninawk to ka hnukma, ka patoek, nangcae bokhaih hoi nam khueng o haih ahmuah na ka thum thai mak ai. **22** Nangcae mah kai khaeah hmai angbawnhah hoi cang paekhaih to nang sin o, toe ka talawk mak ai, angdaeh angbawnhah ah kathawk moi nang sin o cadoeh, ka la mak ai. **23** Laa na sak o haih loknawk to kalah bangah caeh o haih ving ah, nangcae ih kamding katoeng lok doeh ka tahngai mak ai. **24** Toe toenghah to tui baktiah long nasoe loe, katoeng poekhaih doeh kakaang thai ai vacong tui baktiah long nasoe. **25** Aw Israel imthung takoh, praezaek ah saning qui palito thung kai khaeah angbawnhah hoi hmuenpaekhaih to nang sin o maw? **26** Nangmae ih sithaw Molok ih kahni im hoi nangmae ih sithaw, nangmae han na sak o ih Khi-un cakaeh krang to na ai maw kasang ah na pakoeh o. **27** To pongah nangcae loe Damaska yaeh ah tamna baktiah kang patoeh han, tiah misatuh kaminawk ih Sithaw, tiah ahmin kaom, Angraeng mah thuih.

**6** Nangcae Zion ah puhnaep kaminawk, Samaria mae angoep haih kaminawk, Israel kaminawk angzohhah, acaeng kalah kaminawk pongah ka sang koek, tiah poekhaih tawn kaminawk, khosak na bing o! **2** Kalneh ah caeh oh loe, khen oh; to hoiah thacak Hamath ah caeh oh; to pacoengah Philistia ah kaom Gath ah caeh o tathuk ah: nangcae loe to ah kaom siangpahrang ukhah praenawk pongah na hoih o kue maw? To tih ai boeh loe nihcae ih ramri pongah nangcae ih ramri to len kue maw? **3** Sethaih ni to na suek o sut moe, athii palonghah to nang hnai o sak lat; **4** tasaino hoiah sak ih iikhun nuiah na ih o, anghnuthaih kasawk nuiah nang hnuk o moe, kahoih koek tuucah hoi maitaw kathawk moi hoiah buh na caak o; **5** David baktiah nangmae hanah katoeng to na sak o moe, tamoi lok hoiah koeh baktiah laa to na sak o. **6** Boengloeng koi mongah misurtui to na naek o, kahoih koek hmuihoi tui to nang nok o, Joseph pacaekthlaekhaih pongah palung na sae o ai. **7** To pongah nangcae loe tamna ah caeh kaminawk thungah hmaloe koek kami ah na om o tih; nihcae ih kanawm poihsakhaih loe boeng tih boeh. **8** Angraeng Sithaw angmah roe mah lokkamhah to sak boeh, misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, Jakob amoekhaih to ka panuet, anih angraenghah ahmuennawk to ka hnukma; to pong ah vangpui hoi a thungah kaom hmuennawk boih minawk ban ah ka paek han, tiah thuih. **9** Imthung maeto ah kami han anghmat o nahaeloe, nihcae doeh dueh o vop tih. **10** Hmaiqoeng hanah kadueh qok to imthung hoi lak naah, nang hoi kaom kami imthung ah oh vop maw? tiah anih han lokdueng tih, to naah anih mah, Om ai boeh, tiah thui tih. To pacoengah anih mah, Om duem ah, aicae mah Angraeng ih ahmin thuih han om ai, tiah naa tih. **11** Khenah, Angraeng mah lokpaek boeh, anih mah kalen im to phrae ueloe, tetta im doeh phrae boih tih. **12** Thlung kathah nuiah hrang cawnh thai maw? Kami mah maitaw tae hoi thlung

nuiah laikok atok thai maw? Nangcae mah toenghah to kakhah ahmuah ah nang coeng o sak moe, toenghah athaih to na khao o sak ving boeh. **13** Nangcae loe tidoeh kaom ai, hmuen nuiah anghoehaih na tawnh o; aimcae tharahhah rang hoiah na ai maw takiinawk to a lak o? tiah na thuih o. **14** Khenah, misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, Aw Israel imthung takoh, nangcae tuk hanah prae maeto ka pathawk han, nihcae mah nangcae to Hamath akunhah hoi praezaek vapui karoek to na pacaekthlaek o tih, tiah thuih.

**7** Angraeng Sithaw mah hae hmuen hae ang hnukak: khenah, siangpahrang taham to aah o boeh moe, hnukkuem thingthai qumpo athaih naah, anih mah pakhuhnawk to ohsak. **2** Nihcae mah to prae ih phroh to caak o boih pacoengah, Kai mah, Aw Angraeng Sithaw, tahmen raeh, tahmenhah kang hnik! Jakob loe kawbangmaw angdoe tih? Anih loe tetta ah ni oh, tiah ka naa. **3** To pongah Angraeng dawnpakhuem boeh pongah, hae hmuen hae om mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **4** Angraeng Sithaw mah hae hmuen hae ang patuek: khenah, Angraeng Sithaw mah hmai hoi lokcaek hanah kaw, kalen parai tuipui to hmai a kangsak, prae ahap loe hmai mah kangh boih. **5** To naah kai mah, Aw Angraeng Sithaw, toengh raeh, tahmenhah kang hnik! Jakob loe katoeng kae caeng ah oh pongah, anih loe kawbang maw angdoe thai tih? tiah ka hang. **6** To pongah Angraeng dawnpakhuem moe, hae hmuen doeh om mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **7** Anih mah hae hmuen hae ang hnukak: khenah, Angraeng mah ban ah tahhah qui to sin moe, qui hoi tah ih baktiah sak ih tapang nuiah angdoet. **8** To naah Angraeng mah kai khaeah, Amos, timaw na hnuk? tiah ang naa. To naah kai mah, Tahhah qui ka hnuk, tiah ka naa. To pacoengah Angraeng mah, Khenah, kai mah ih kami Israelnawk salakah tahhah qui ka suek han; nihcae to ka pathlung mak ai, tiah thuih. **9** Isak ih kasang ahmuennawk to phrae ueloe, Israel bokhah hmuenciimnawk doeh amro tih boeh: Jeroboam ih imthung takoh to sumsen hoiah misa kang thawk thuih han, tiah a thuih. **10** To naah Bethel ih qaima Amaziah mah Israel siangpahrang Jeroboam khaeah, Amos mah Israel imthung takoh salakah nang to misa ah suek hanah pacaenghah oh boeh, tiah lok to pat pae: anih mah thuih ih loknawk boih loe prae mah pauep thai ai. **11** Amos mah, Jeroboam loe sumsen hoiah dueh tih, Israel loe a prae hoi kangthla ah tamna ah om tih, tiah thuih. **12** To pacoengah Amaziah mah Amos khaeah, Nang, hnukhaih tawn kami, kalah bangah caeh ving ah! Judah prae ah cawn ah: to ah zok angkok ah loe lok to taphong ah: **13** hae ahmuen loe siangpahrang ohhah ahmuen ah oh, siangpahrang ih hmuenciim ah oh pongah, Bethel ah lok taphong let hmalai ah, tiah a naa. **14** Amos mah Amaziah khaeah, Kai loe tahmaa na ai ni, tahmaa capa doeh na ai ni, kai loe tuutoep kami ah ka oh moe, Sikamor thing khezawn kami ah ni ka oh. **15** Toe tuutoephah ahmuen hoiah Angraeng mah ang lak moe, kai khaeah, Caeh ah loe kai ih kami Israelnawk khaeah lok to taphong ah, tiah ang naa. **16** To pongah vaihi Angraeng ih lok hae tahngai ah: Israel misahaih lok to taphong hmah, Isak imthung takoh misahaih lok doeh thui hmah, tiah nang naa. **17** To pongah Angraeng mah, Na zu loe vangpui thungah tangzat zaw kami ah angoeng ueloe, na capanawk hoi na cananawk loe

sumsen hoiah amtim o tih; na prae loe tah pacoengah amzet o tih; nangmah doeh kamhnong prae ah na dueh tih: Israel loe angham prae hoi kangthla ah tamna ah caeh o haih tih, tiah thuih.

**8** Khenah, Angraeng Sithaw mah nipui tue ih thingthai kahmin benthang maeto ang hnuksak. **2** Anih mah, Amos, timaw na hnuk, tiah ang naa. Kai mah, nipui tue ih thingthai kahmin benthang maeto ka hnuk, tiah ka naa. To pacoengah Angraeng mah kai khaeah. Kai ih kami Israelnaw boenghah tue to phak boeh; nihcae tahmen lethaih ka tawn mak ai boeh, tiah ang thuih. **3** Angraeng Sithaw mah, To na niah loe tempul thung ih laa lok to qahhah lok ah angoeng tih: ahmuen kruekah kadueh qok to om ueloe, anggai krang ah va o sut tih, tiah ang naa. **4** Prae thung ih mithoe kaminaw to paaeh moe, amtang kaminaw amtimsak kaminaw hae lok hae tahngai oh. **5** Natuek naah maw khrah kangtha boeng tih? Kamtong to zawn hanah ka koeh o boeh; natuek naah maw Sabbath boeng tih? Cang zawn han ka koeh o boeh, tiah na thuih o; ephah kazit to anghoep toep ah na sak o, shekel kalen to kathoeng kae ah na sak o pacoengah, katoeng ai coi tahhah to na patoh o: **6** amtang kaminaw to sum kanglung hoiah na qan o moe, mithoe kaminaw to khokpanai maeto hoiah na qan o, kahoih ai cangnaw doeh na zawn o. **7** Jakob amoek haih pongah nihcae toksakhainaw to natuek naah doeh ka pahnet mak ai, tiah Angraeng mah lokkamhah to sak. **8** Hae pongah prae anghuenh ueloe, a thungah kaom kaminaw to palungsae o boih mak ai maw? Prae boih tuipui baktiah anghaw tih, Izip prae ih tuipui baktiah, tui mah pazaw ueloe, uem boih tih. **9** To na niah loe, Athun ah ni ka duemsak moe, khodai ah long to kho ka vingsak han: **10** na sak o ih poihnaw to palungsethah ah kang coengsak moe, na sak o ih laanaw doeh qahhah ah kang coengsak boih han; kaeng ah buri kahni kang zaeng o sak boih moe, lu sam kang aah o sak boih han; to atue loe capa maeto khue katawn kami palungsethah baktiah kang oh o sak han, boenghah loe kakhaa ni baktiah om tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **11** Angraeng Sithaw mah, Khenah, ani loe angzoh boeh, prae thungah takang thohhah ka patoeh han, buh takang thohhah ih na ai, tui takang thohhah doeh na ai ah, Angraeng lok takang thohhah to ka phaksak han. **12** Kaminaw mah tuipui maeto hoi maeto bangcah caeh o ueloe, aluek bang hoi ni anyae bang khoeok to avak o tih; nihcae mah Angraeng ih lok pakrong hanah, ahnuh ahmaa cawn o tih; toe hnu o mak ai. **13** To na niah kranghoih kacuem tanglanaw hoi thacak thendoengnaw loe tui anghaeh loiah thazok o sut tih. **14** Samaria mah sak ih zaehaih hoiah lokkamhah sah kaminaw hoi Aw Dan, na sithaw loe hing! Beersheba ih loklam loe hing! tiah thui kaminaw loe amtim o tih, natuek naah doeh anghaw o let mak ai boeh.

**9** Hmaicam taengah angdoe Angraeng to ka hnuk: anih mah, To ah kaom kaminaw boih ih lu nuiah krak hanah thok tung to bop ah; nihcae ih caaknaw to sumsen hoiah ka hum han. Nihcae thung hoi kacawn kami loe loih mak ai, maeto doeh loih mak ai. **2** Hell khoeok to kathuk akhaw takae o cadoeh, to ahmuen hoiah nihcae to ka naeh han; van ranui khoeok to daw o tahang langcadoeh, to ahmuen hoiah

nihcae to ka pakhrak tathuk han: **(Sheol h758)** **3** karmel mae nuiah nang haw o tak cadoeh, to ah ka pakrong moe, ka naeh han; nihcae mah ka hmaa hoiah tuipui thung khoeok to anghaw o cadoeh, to ah nihcae to patuk hanah, pahui to lok ka paek han. **4** Nihcae loe angmacee misanaw hma ah tamna ah caeh o langlacadoeh, to ah sumsen to lok ka paek moe, ka humsak han. Nihcae nuiah hoihah to sah ai ah, sethah to sak lat hanah nihcae to ka khet parui poe han. **5** Misatuh kaminaw ih Angraeng Sithaw mah long to sui naah, tui ah amkaw, a thungah kaom kaminaw boih palungset o; to ah kaom kaminaw loe tuipui baktiah anghaw o ueloe, Izip prae ih tuipui baktiah amsah o tathuk tih. **6** Anih loe van ranui ah ohhah im kahoih to sak moe, long nuiah ohhah im to a sak; anih mah tuipui ih tuinaw to kaw moe, long nuiah kraih tathuk, Anih ih ahmin loe Angraeng, tiah oh. **7** Aw Israel kaminaw, nangcae loe kai hanah Ethiopia kaminaw baktiah na ai maw na oh o? Izip prae thung hoiah Israel zaehoikung loe kai na ai maw? Philistin kaminaw Kapthor hoiah zaehoikung loe kai na ai maw, Kir hoiah Syria kaminaw zaehoikung doeh kai na ai maw? tiah Angraeng mah thuih. **8** Khenah, Angraeng Sithaw ih mik loe kazae siangpahrang ukhah prae nuiah oh, to ahmuen to long nu hoiah kam rosak boih han; toe Jakob imthung takoh loe kam rosak boih mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **9** Khenah, lok to ka paek moe, vaizeok pongah na zoek o ih cang baktih toengah, prae kaminaw boih salakah Israel imthung takoh to ka zoek han; toe cang amaeh maeto doeh long ah krah mak ai. **10** Sethah mah aicae to kae mak ai, sethah doeh a tongh o mak ai, tiah kathui, kami zae kai ih kaminaw loe sumsen hoiah dueh o boih tih. **11** To na niah loe kamtimh tangcae David ih kahni im to ka pathaw moe, kamro hmuennaw to ka pakhrak let han; amrohah to ka pathaw let moe, canghnii ih baktiah ka sak let han: **12** to naah ni nihcae mah kanghmat Edom kaminaw hoi Kai ih ahmin hoiah kaw ih Gentelnaw to toep o boih let tih, tiah hae hmuennaw Sahkung Angraeng mah thuih. **13** Khenah, Laikok atok kami mah cang aat kami hnukah banghah atue, misurtui pasaw kami mah aanmu haeh kami hnukah banghah atue, mae mah misurtui kaluep longsakhah atue, mae boih ah misurtui longhah atue to pha tih, tiah Angraeng mah thuih. **14** Kaimah ih kami Israelnaw to tamna ohhah thung hoiah ka hoih let han; nihcae mah kamro vangpuinaw to sah o let ueloe, to ah khosah o let tih. Misur takhta to sah o ueloe, misurtui to nae o tih; takhanaw to sah o ueloe, thingthainaw to caa o tih. **15** Israel to angmacee prae ah ka thling han, ka paek ih prae thung hoiah nihcae to natuek naah doeh aphongh mak ai boeh, tiah Angraeng na Sithaw mah thuih.

# Obadiah

**1** Angraeng Sithaw mah Edom hnuksakhaih to Obadiah khaeah paek; Angraeng khae hoi tamthang ka thaih o boeh, Sithaw panoek ai kaminawak salakah laicaeh to patoeh boeh, anghawk oh, anih tuk hanah misatukhah ahmuen ah caeh o si. **2** Khenah, Sithaw panoek ai kaminawak salakah tetta ah kang sak han, nang loe minawak mah hnap ih acaeng ah na om tih. **3** Nangcae thlungkhaw thungah kaom, kasang ahmuen ah imsa kaminawak, nam oek o haih mah ang ling o boeh, mi mah maw kai amrosak thai tih? tiah na thuih o. **4** Tahmu baktiah nang toengh o tahang moe, cakaehnawak nuiah tabu na boh o cadoeh, to ahmuen hoiah kang pakhrak o tathuk han, tiah Angraeng mah thuih. **5** Kamqu hoi mingcahnawak aqum ah nangcae khaeah angzo o nahaeloe, a koeh o ih zetto ni hmuenmae to paqu o tih! Misurthaih pakhrak kaminawak nangcae khaeah angzo o cadoeh, nihcae mah thoemto misurthaih to caeh o taak mak ai maw? **6** Toe Esau loe amro boeh! A hawk ih hmuenmaenawak to kawbang maw muk pae o tih boeh. **7** Nang abomh kaminawak mah prae angzithaih khoeek to na nuih o ueloe, nam puinawak mah ang ling o tih, nihcae mah na payawak o tih. Nang ih takaw caa kaminawak mah nang hanah thang patung o tih, toe na panoek mak ai. **8** To na niah loe Edom ih palungha kaminawak, Esau mae thung ih panoekhah tawn kaminawak to ka hum mak ai maw? **9** Aw Teman vangpui, nang ih thacak kaminawak loe palungboeng o tih, Esau ih mae ah kaom kaminawak to hum o boih tih. **10** Nam nawak Jakob to misa ah na suek pongah, azathaih mah na kraeng khoeek tih. **11** Prae kalah kaminawak mah anih ih toksah kaminawak to naeh moe, khongkha thungah akun o pacoengah, Jerusalem vangpui tuk hanah taham khethaih phoisa vahhah niah, nang loe kamhoe ah nang doet moe, na khet sut, nang loe prae kalah kaminawak pongah na hoih kue ai. **12** Nam nawak angvin ah oh naah, anih to na patoek han om ai; Judah kaminawak amro naah, nang hoe han om ai, raihah a tongh o naah doeh, nam oek thuih han om ai. **13** Nihcae raihah tong naah, kai kaminawak ih khongkha thung hoiah akun hmah. Ue, nihcae raihah tong o naah patoek hmah, nihcae raihah tong o naah, nihcae ih hmuenmaenawak to la pae hmah. **14** Misa zit pongah kacawn kaminawak to hum hanah, lamkrung ah angang hmah, raihah tong na niah kaom duem kaminawak to minawak ban ah paek hmah. **15** Sithaw panoek ai kaminawak boih lokcaekhah, Angraeng ni loe zoi boeh; na sak o ih baktih toengah, lokcaekhah to om tih; na sak o ih baktih toengah nangcae nuiah lu lakhah to om tih. **16** Kaciim kai ih mae nuiah mu na naek o baktih toengah, Sithaw panoek ai kaminawak leo boeng ai ah mu to nae o boih tih; ue, Sithaw panoek ai kaminawak mah zok kamhah ah nae o tih, naek o moe paaeh o pacoengah loe om o mak ai, anghmaa angtaa o tih boeh. **17** Toe Zion mae ah loe loihhah to om tih, ciimcaihah doeh om tih; Jakob imthung takoh mah qawak to toep o tih. **18** Jakob ih im loe hmai ah om tih, Joseph ih im loe hmaipalai ah om tih; toe Esau ih im loe caphaeh ah oh pongah, hmai mah kangh tih: Esau imthung ah anghmat kami maeto doeh om mak ai, tiah Angraeng mah thuih boeh. **19** Aloih bang ih kaminawak mah Esau ih maeto la o tih,

tangting ah khosah kaminawak mah Philistin prae to toep o tih: nihcae mah Ephraim hoi Samaria ih lawk to tawn o tih, Benjamin mah Gilead to toep tih. **20** Tamna ah kaom Israel kaminawak mah Kanaan prae to Zarephath karoek to toep o tih. Sepharah ah kaom Jerusalem ih tamnanawak mah aloih bang ih vangpuinawak to toep o tih. **21** To pacoengah Esau ih maenawak to lokcaek hanah, Zion mae ah pahlong kaminawak to angzo o tih, siangpahrang ukhah prae loe Angraeng ih prae ah om tih boeh.

# Jonah

**1** Amittai capa Jonah khaeah, Angraeng ih lok to angzoh, **2** anghawk ah loe, Nineveh vangpui ah caeh ah, nihcae sethah ka hmaa ah phak boeh pongah, to vangpui misa haih lok to taphong ah. **3** Toe Jonah loe Angraeng hmaa hoiah anghawk moe, Tarshish vangpui ah cawnh ving hanah amsak, to pongah Joppa vangpui bangah a caeh. To ah Joppa vangpui ah caehhaih palongpui maeto a hnuk; Angraeng hmaa hoi loih thai hanah, palongpui anghuenghaih atho to paek moe, Tarshish vangpui ah a caeh. **4** Toe Angraeng mah tuipui ah thacak parai takhi to patoeh, to naah tuipui ah takhi sae to songh, to pongah palong to amro duih. **5** To naah palongpui anghueng kaminaw loe zit o moe, kami boih mah angmace ah sithaw to palaw o, palongpui anghoep thai hanah, hmuenmaenaw loe tuipui thungah a vah o. Toe Jonah loe palongpui tlim ah caeh tathuk, to ah angsong moe, a iih. **6** To pongah palongpui mongh kalen koek anih khaeah caeh moe, Nang loe kawbang maw na iih thaih? Aicae anghmat o han ai ah, anghawk ah loe, na Sithaw to palaw ah; anih mah aicae han kho na poek pae khoe doeh om tih, tiah a naa. **7** To naah a thungah kaom kaminaw mah, Angzo oh, mi pongah maw hae baktih raihah hae aicae nui ah phak, tiah panoek thai hanah tamh kethaih to sah o si, tiah maeto hoi maeto thuih o. Nihcae mah taham kethaih to sak o naah, Jonah nuiah krak. **8** To pacoengah nihcae mah anih khaeah, Aicae nuiah kaom raihah loe mi pongah maw oh? Na thui ah, tih tok maw na sak? Naa bang hoiah maw nang zoh? Naa bang ih prae ah maw na oh? Naa bang ih kami maw? tiah lok a dueng o. **9** Anih mah nihcae khaeah, Kai loe Hebru kami ah ka oh, tuipui hoi saeong boih Sahkung, Angraeng, van Sithaw to ka zit, tiah a naa. **10** To lok to palongpui anghueng kaminaw mah thaih o naah, zit o aep, Jonah mah nihcae khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, to kaminaw mah anih loe Angraeng khae hoi kacawn ving kami ni, tiah panoek o naah, anih khaeah, Tipongah hae tiah na oh loe? tiah a naa o. **11** Tuipui ih tuipuh loe kanung aep ah anghawk pongah, nihcae mah Jonah khaeah, kangthawk tuipui ih tuipuh hae dipsak thai hanah, nang hae kawbang maw kang sak o han? tiah a naa o. **12** Jonah mah nihcae khaeah, Kai hae na la oh loe, tuipui thungah na va o halat ah, to tiah nahaeloe tuipuh to dip tih. Kai pongah ni nangcae nuiah takhi sae songh, tiah ka panoek, tiah a naa. **13** To tiah a thuih pae cadoeh palongpui mongh kaminaw loe tuitaeng bangah mongh hanah tha pathok o vop, toe tuipuh to anghawk moe, takhi sae kanung aep ah song pongah, caeh o thai ai. **14** To naah nihcae loe Angraeng khaeah hang o, Aw Angraeng, tahmenhaih kang hnik o, tahmenhaih kang hnik o, hae kami ih hinghaih to lak hanah, kaicae hae duehsak hmah, zae haih panoek ai kami maeto ih athii pongah kaicae hae zae haih na net hmah, Aw Angraeng, na koeh ih baktih toengah ni, hae hmuen hae na sak boeh, tiah lawkthuih o. **15** To pongah Jonah to lak o moe, tuipui thungah a vah o: to naah kangthawk tuipui ih tuipuh to dip. **16** To pacoengah loe to ah kaom kaminaw mah Angraeng to paroeci zit o, Angraeng khaeah hmuen tathlanghaih a sak o moe, lokkamhaih to a sak o.

**17** Angraeng mah Jonah paaeh hanah tangapui to patoeh. Jonah loe tanga zok thungah ni thumto hoi qum thumto oh.

**2** Jonah loe tanga zok thung hoiah angmah ih Angraeng Sithaw khaeah lawkthuih: **2** raihah ka tongh naah, ka Angraeng khaeah lawk ka thuih, to naah anih mah ang pathim; hell zok thung hoiah nang to kang palaw naah, ka lok nang tahngaih pae. (Sheol h7585) **3** Kathuk tui thungah nang vah, tuipui um li ah nang vah; tuinaw mah kai ang takui o khoe, na tuiphunaw hoi nang ih tui sambanaw mah kai ang uem o. **4** Kai loe na hmaa hoiah vah ving ah ka oh boeh; toe kaciim na tempul to ka khet let han, tiah lawk ka thuih. **5** Tuinaw mah kai ang takui o khoe, ka hinghaih pakhra ang ven o khoe: kathuk tui mah kai ang takui khoe, tuipan mah ka lu to zaeng khoe. **6** Kai loe mae tlim ih tui thung khoe to ka krak tathuk; tui thung ih long mah dungzan khoe to ang naeh boeh; toe aw Angraeng ka Sithaw, kathuk amrohah thung hoiah ka hinghaih nang loih sak. **7** Ka hinghaih pakhra thazok naah, Angraeng to ka poek; to naah lawk ka thuihaih loe nang khaeah, kaciim na tempul thungah dawh tahang. **8** Tidoeh athum ai krang poekhaih tawn kaminaw mah, angmace nuiah palungnathai katawn Sithaw to angqoi o taak ving boeh. **9** Toe kai loe anghoe laasakhaih hoiah nang khaeah hmuenpaekhaih ka sak han; ka sak ih lokkamhaih baktih toengah ka sak han. Pahlonghaih loe Angraeng ih ni, tiah lawk ka thuih. **10** Angraeng mah tanga to lokpae, to naah tanga mah Jonah to saeong bangah pathak let.

**3** To pacoengah vai hnetto haih Angraeng ih lok Jonah khaeah phak, **2** anghawk ah, kalen pui, Nineveh vangpui ah caeh loe, kang paek ih lok to taphong ah, tiah a naa. **3** To pongah Jonah loe anghawk moe, Angraeng ih lok baktih toengah, Nineveh vangpui ah a caeh. Nineveh loe kalen parai vangpui ah oh moe, ni thumto thung caeh ih vangpui ah oh. **4** Nito caeh pacoengah Jonah loe vangpui thungah akunh, to ah ni qui palito thung oh pacoengah, Nineveh vangpui to amtim tih boeh, tiah aceohaih lok to a thuih pae. **5** To naah Nineveh vangpui thung ih kaminaw mah Sithaw to tang o, buhzah han taphong o, kathoeng koek hoi kalen koek khoe to kaminaw boih buri kahni to anghuk o. **6** To lok tamthang to Nineveh siangpahrang khaeah phak, to naah anih loe angmah ih angraeng tangkhang nui hoiah anghawk tahang moe, siangpahrang khukbuen to anghring, buri kahni anghuk pacoengah, maipuh thungah anghnut. **7** Siangpahrang hoi oep kaom angmah ih kaminaw khokhanhaih rang hoiah, Nineveh vangpui ah lok to taphongsak boih; taphong ih lok loe, Kami doeh, pacah ih tuu hoi moinaw doeh cawcak pacah o hmah; tidoeh pataeng han om ai: buh to caa o hmah nasoe, tui doeh nae o hmah nasoe: **8** kami doeh, pacah ih moi doeh buri kahni to anghuk o boih nasoe loe, Sithaw to kaw nasoe; ue, kami boih a sak o ih kahoih ai hmuen hoiah amlaem o nasoe, ban hoi a sak o ih kahoih ai hmuen thung hoiah amlaem o nasoe. **9** To tiah nahaeloe aicae amro han ai ah, Sithaw mah tahmen ueloe, zit kathok palungphuiahaih to dipsak khoe doeh om tih, tito mi mah maw thui thai tih? tiah lok to angzoh. **10** Kaminaw loe a sak o ih kahoih ai hmuennaw hoi kasae loklam hoiah amlaem o let boeh, tiah Sithaw mah hnuk naah, Sithaw loe dawnpakhuem

moe, nihcae nuiah ka phaksak han, tiah thuih ih raihah to phasak ai.

**4** Toe Jonah loe poeknawm ai, paroeai palungphui. **2** To pongah Angraeng khaeah, Aw Angraeng, nang loe palungnathaih katawn, amlunghaih hoiah koi Sithaw ah na oh, amlunghaih hoi tuinom hoiah koi, palungphui han karai, raihah thung hoi loisakkung Sithaw ah na oh pongah, Nineveh vangpui hae nam rosak mak ai, tiah ka panoek. Kaimah prae ah ka oh naah hae lok hae ka thuih boeh na ai maw? To pongah ni kai loe na hmaa hoiah Tarshish vangpui ah ka cawnh ving. **3** Aw Angraeng, vaihi ka hinghah hae la halat ah; ka hing pongah loe duek hae kai han hoih kue, tiah lawk a thuih. **4** Toe Angraeng mah anih khaeah, Tih kawng pongah maw palung na phui? tiah a naa. **5** To pongah Jonah loe vangpui thung hoiah tacawt ving moe, vangpui ni anyae bangah anghnut, to ah angmah ohhah im tetta to sak moe, tahlip thungah anghnut; vangpui ah kaom han koi hmuen to khet hanah a zing. **6** To naah Jonah to raihah thung hoiah loisak moe, anih to tahlipsak hanah, Angraeng Sithaw mah akung maeto amprawksak moe, anih ih lu ranui ah amzamsak. To pongah Jonah loe akung nuiah kating ai kawnhaih a tawnh. **7** Toe akhawnbang khodai naah loe akung to caak hanah Sithaw mah langkaw to patoeh, langkaw mah caak pongah akung loe azaem ving. **8** Ni tacawt naah Sithaw mah ni anyae bang hoiah kabae takhi to songsak, ni kabae mah Jonah ih lu to kangh pongah, anih loe thazok sut, to pongah anih loe duek hanah a koeh, Hing pongah loe duek hae kai hanah hoih kue, tiah a thuih. **9** To pacoengah Sithaw mah Jonah khaeah, Akung nuiah palung na phui han takung oh maw? tiah a naa. Anih mah, Duek duih khoeok to palung ka phuihah takung oh, tiah a naa. **10** Toe Angraeng mah, Nang loe qumto naah amprawk moe, qumto naah kadueh, nang mah khetzawn ih akung doeh na ai, na patit ih akung doeh na ai, akung maeto nuiah tahmenhah na tawnh. **11** To tiah nahaeloe banqoi hoi bantang mataeng doeh pathlaeng thai ai kami sang cumvai, pumphaeo hoi pop parai moi pacahhah, kalen parai Nineveh vangpui to ka pathlung mak ai maw? tiah a naa.

# Mikah

**1** Judah siangpahrang, Jotham, Ahaz hoi Hezekiah dung ah Moreseth ih Mikah khaeah Angraeng ih lok to anzoh, Samaria hoi Jerusalem kawng pongah anih khaeah hnuksakhaih amtueng. **2** Angraeng mah angmah ih kaciim tempul thung hoiah nangcae to misa ah ang suek, tiah Angraeng Sithaw mah hnukung ah oh hanah, aw nangcae kaminaw boih, thaih oh, aw long hoi a thungah kaom kaminaw boih, tahngai oh. **3** Khenah, Angraeng loe a ohhaih ahmuen hoiah anzoh; anih loe angzo tathuk ueloe, long nui ih kasang ahmuennaw to atii ti. **4** Hmaai ah kamkaw samdai baktih, cathaeng ah kalong tathuk tui baktih toengah, maenaw loe anih hmaa ah amzawt o ueloe, tahawtnaw doeh tanim o ti. **5** Hae hmuennaw boih loe Jakob sakpazaeahaih hoi Israel imthung takoh zaeahinhawng pongah ni oh. Jakob sakpazaeahaih loe tih aa? Samaria na ai maw? Judah ih kasang ahmuennaw loe tih aa? Jerusalem na ai maw? **6** To pongah Samaria to thlung baktiah ka tapop sut moe, misurkung thlinghah ahmuen ah ka sak han; vangpui sakhaih thlungnaw to azawn ah ka krai pae moe, im sak amtonghaih ahmuen to azom ah ka ohsak han. **7** To ah kaom sakcop ih krangnaw to pakhoih pae boih ti, a thlai ih hmuennaw doeh hmai hoi thlaek boih ti; krangnaw to ka phraek pae boih han: anih mah tangzat zaw kami khae hoiah to hmuennaw to hak baktih toengah, tangzat zaw kami khaeah paek let ti. **8** To tiah oh pongah ka qah moe, palungna ka panoek han, khokpanai ai ah bangkrai ah ka caeh han; tasui baktiah ka uk moe, bukbu baktiah ka oi han. **9** Anih ih ahma loe hoih thi mak ai; Judah khaeah phak boeh; kai kaminaw ih khongkha taengah phak boeh moe, Jerusalem ah mataeng doeh a phak boeh. **10** Nangcae mah to kawng to Gath ah thui o hmah loe, qah o hmah roe ah; Oprah ih im ah nangmah koeh ah long ah amlet ah. **11** Nangcae Saphir ah kaom kaminaw, bangkrai ah om oh loe, azathaih hoiah om oh; Beth Ezel palung sethah abomh hanah Zaanah ah kaom kaminaw loe tacawt o ai: Anih mah nangcae han angdoethaih ahmuen paek mak ai. **12** Maroth ah kaom kami loe hoihhah atue to a zing; toe Angraeng khae ih sethah loe Jerusalem khongkha khoe to phak boeh. **13** Aw nangcae Lakhish ah kaom kaminaw, hrang lakok qui to zaeng o coek lai ah: Israel zaeahaih saksak baktiah, anih mah Zion canu zaeahaih saksak hanah loklam to patuek. **14** To pongah nangcae mah Moreseth Gath khaeah tangqum na paek o ti, Akzip ih imnaw loe Israel siangpahrangnaw alinghah ah om ti. **15** Nangcae Moresah ah kaom kaminaw, nangcae ih qawktiep han koi kami to kang hoih han; lensaw Israel siangpahrang loe Adullam ah pha ti. **16** Na palung o ih na caanaw to naeh o ving pongah, lu angmuilum ah sam to aat oh; nihcae loe misong ah laemh o boeh pongah, talmu baktiah lu angmuilum ah suem oh.

**2** Angsonghah ih ikhkhun nui hoi kasae sak han pacaeng kaminaw loe khosak bing o! Nihcae loe to baktih hmuen sak thaihah tawnh o pongah, akhawnbang khodai naah loe na tim o ih hmuen to na sak o. **2** Minaw ih lawk hmuen to a khit o moe, tha patoh hoiah a lomh pae o; imnaw doeh a

khit o moe, lak pae o ving. Kami hoi imthung takohnaw to pacaekthlaek o moe, kami hoi a tawnh ih hmuennaw to lak pae o. **3** To pongah Angraeng mah, Khenah, hae imthung takoh nuaih raihah phaksak hanah ka poek, to naah tahngong nang qoi thai mak ai; to atue loe kasae tue ah oh pongah, nam oek thai mak ai. **4** To na niah kaminaw mah nang misa haih lok to thui o ueloe, paroeai palungsethah hoiah na qah o haih ti: kam ro o boeh! Anih mah kai kaminaw ih taham to lak ving boeh: kawbang maw kai ih hmuen to a lak ving halat! Kaicae ih lawknaw doeh minaw han a paek ving boeh, tiah thui o ti. **5** To pongah Angraeng ih kaminaw amkhuenghah ahmuen ah, taham khethaih phoisa to vah moe, prae kawng thuih hanah kami maeto doeh na tawn o mak ai. **6** Nihcae mah lok taphong kaminaw khaeah, Lok thui hmah lai ah: nihcae loe azat o ueloe, lok thui o mak ai boeh, tiah thuih o. **7** Aw Jakob imthung takohnaw, Angraeng loe poek amthueng maw? Anih mah hae baktih hmuennaw hae sak maw? Ka thuih ih loknaw baktiah loklam toeng pazui kami khaeah kahoih hmuen to sah ai maw? **8** Kai ih kaminaw loe canghni ah misa anghawk o; misatukhah ahmuen hoi zithaih tawn ai ah kamlaem kaminaw ih kahoih khukbuennaw to a khing pae o. **9** Kahoih angmacee ohhah imthung hoiah kai ih kami nongpatanaw to na haek o; nihcae ih caa khae hoiah ka lensawkhah to dungzan khoe to na lak pae o ving boeh. **10** Anghawk ah loe, caeh o lai ah, hae ahmuen loe nangcae anghakhah ahmuen na ai ni; amhnong boeh pongah kanung parai amrohah hoiah nam ro ti boeh. **11** Amsawnlok thui kami hoi aling thaih kami mah, Kai loe nangcae khaeah misurtui hoi mu kawng to ka thuih han, tiah na naa o ti; nangcae loe to baktih tahmaa to ni na koeh o. **12** Aw Jakob, kai mah kang pakhueng o boih han; kanghmat Israel kaminaw to kam khuensak han; Bozrah ih tuu baktiah nawnto ka pakhueng han, tuu khongkha thung ih tuunaw baktiah ka suek han, kami paroeai pop pongah hraw o parai ti. **13** Khongkha phrae kami loe nihcae hmaa ah caeh ti; khongkha to phraek o, khongkha thung hoiah tacawt o moe, a caeh o: nihcae ih siangpahrang loe nihcae hma ah caeh ti, Angraeng loe nihcae hma ah caeh ti.

**3** To naah kai mah, Aw Jakob zaehoikungnaw, Israel imthung takoh ukkungnaw, tahngai oh; katoeng ah lokcaekhah na panoek o han om ai maw? tiah ka naa. **2** Kahoih to na hnukma o moe, sethah to na koeh o lat; kai kaminaw ih ahin to na khok pae o moe, ahuh pong ih ngan doeh na khok pae o; **3** nangcae loe laom pui pongah thongh han ih moi baktih, laom pongah thongh hanah abaeh ih moi baktiah, kai kaminaw ih ngan to na caak o moe, ahin to na khok o pacoengah, ahuhnaw to na khaeh pae o. **4** Nito naah loe nihcae mah Angraeng khaeah hang o ti, toe anih mah pathim pae mak ai: a sak o ih hmuen hoih ai pongah, to tiah a hangh o naah anih mah nihcae khae hoi mikhmai hawk ving ti. **5** Angraeng mah kai ih kami loklam amkhraengsak, tahmaanaw kawng to hae tiah thuih; buh pacah o naah nihcae mah monghah kawng to thuih o, buh pacah o ai naah loe, misa anghtawkhah kawng to a thuih o. **6** To pongah hnuksakhah a hnuk o han ai ah, nangcae nuaih vinghah to pha ueloe, angzo han koi thuih han ai ah, vinghah to na tong o ti; tahmaanaw hanah ni duemh ti, khodai loe nihcae

han khoving ah angcoeng tih. 7 Hnukhah tawn kaminaw  
loe azat o ueloe, angzo han koi thui thaih kaminaw  
loe poek anghmang o sut tih; ue, Sithaw khae hoi  
lok pathimhah om ai pongah, nihcae loe pahni  
tamuep o boih tih, tiah thuih. 8 Toe kai loe  
Jakob zaehaih hoi Israel zaehaih to taphong  
hanah, Angraeng ih Muithla hoiah ka koi; toeng  
hah, thacakhah hoi sak thaihah to ang paek.  
9 Nangcae Jakob ih imthung takoh zaehoikung  
angraengnaw, Israel imthung takoh ukkung  
angraengnaw, tahngai oh; toenghah to na  
panuet o moe, loktang to nam ro o sak. 10  
Athii palonghah hoiah Zion to na sak o moe,  
zaehaih hoiah Jerusalem to na sak o. 11  
Zaehoikungnaw loe bokhah phoisa to talaw  
o pongah, katoengah lok takroek o ai, qaimanaw  
loe tangqum paek naah ni ca patuk o, nihcae  
ih tahmaanaw doeh tangka paek pacoengah  
ni hmabang angzo han koi hmuen kawng to  
thuih pae o. Toe nihcae loe Angraeng abomhah  
to oep o moe, aicae salakah Angraeng oh na  
ai maw? Aicae nuiah raihah pha mak ai, tiah  
a thuih o. 12 Nangcae pongah, Zion loe  
laikok baktiah atok tih, Jerusalem loe long  
kangpop baktiah angpop sut tih, tiah sakhah  
mae doeh taw ih hmuensangnaw baktiah om  
tih.

**4** Hnukhuem na ni ah Angraeng im loe mae  
nui ah sah tih, maenaw boih pong sang koek  
mae ah om ueloe, pakoe han kaminaw boih  
to ah caeh o tih. 2 Paroeai prae kaminaw  
angzo o ueloe, Angraeng ih mae nuiah angzo  
oh; Jacob Sithaw im ah, caeh o tahang si;  
anah ih loklam ah a caeh o thah hanah,  
anah mah aicae han loklam patuek tih:  
Zion hoiah kaalok tacawt ueloe, Jerusalem  
hoiah Angraeng ih lok to tacawt tih, tiah  
thui o tih. 3 Anah mah pop parai kaminaw  
to lokcaek tih, thacakhah parai prae kaminaw  
to thuitaek tih; nihcae ih sumpen loe laikok  
atokhah sum ah sah o ving ueloe, tayaenaw  
doeh taoi ah sah o lat tih boeh; prae maeto  
mah maeto sumpen hoi angtukhah om mak  
ai boeh, misa angtukhah doeh amtuk o mak  
ai boeh. 4 Kaminaw boih anghmah ih misur  
takha hoi thaiduetkung tim ah anghnu o  
tih, nihcae pazih kami mi doeh om mak ai  
boeh, tiah misatuh Angraeng mah thuih  
boeh. 5 Kami boih angmacae ih sithaw ih  
ahmin hoiah caeh o tih, toe kaicae loe  
kaimacae ih Angraeng Sithaw ih ahmin  
hoiah ni dungzan hoi dungzan khoeok to ka  
caeh o han. 6 To na niah loe khokkhaem  
kami, pakak ih kami, ka pacaekthlaek ih  
kaminaw to ka pakueng han. 7 Khokkhaem  
kaminaw to anghmat kami ah ka sak moe,  
haek ih kaminaw to thacak kami ah ka sak  
han; vaihi hoi kamtung dungzan hoi dungzan  
kheok to Angraeng mah nihcae to Zion mae  
ah uk tih boeh. 8 Nang Zion canu thacakhah  
kaom, tuu toephah imsang, hmaloe ah  
ukhah prae to nang khaeah angzo let tih,  
Jerusalem canu ukhah prae to angzo let tih.  
9 Tipongah vaihi tha hoi na qah loe? Siang  
pahrang na tawn o ai maw? Kahoih poekhah  
paek kami to anghmat ving boeh maw? To  
ahmuen ah nongpata mah pauep ih kana  
baktiah nathah mah ang naeh boeh maw?  
10 Aw Zion canu, nongpata mah nawkta oh  
nathuem ah pauep ih kana aham ih baktiah,  
kana to pauep ah: vaihi loe taw ah oh  
hanah, vangpui to na caehtaak tih boeh,  
Babylon ah doeh na caeh tih; nang loe to  
ah pahlong ah na om tih; to ah Angraeng  
mah na misanaw ban thung hoiah na loisak  
tih. 11 Toe pop parai prae kaminaw mah

nang to naeh hanah vaihi nawnto amkueng  
o, nihcae mah, Zion loe panuet thok ah om  
nasoe, Zion to anghoehaih hoiah ka dan o  
han, tiah thuih o. 12 Toe nihcae loe  
Angraeng poekhah to panoek o ai, a thuih  
ih lok doeh panoek o ai; Anah mah nihcae  
to cang atithah ahmuen ih kangpop cangqui  
baktiah tapop tih. 13 Aw Zion canunaw,  
anghawh oh loe, atih oh; na takii to sum  
ah kang coengsak moe, na khokpadae to  
sum kamling ah kang coengsak han; kanoi  
parai kaminaw to na va phaeng tih; nihcae  
ih hmuenmae to Angraeng khaeah ka  
tathlang moe, long boih ukkung Angraeng  
khaeah nihcae ih hmuennaw to ka paek  
han.

**5** Aw misatuh kaminaw ih canu, misatuh  
kaminaw to nawnto pakueng ah; anah mah  
aicae takui khoep boeh; nihcae mah Israel  
ukkung to cung hoi tangbaeng ah bop tih.  
2 Toe nang, Bethlehem Ephrathah loe,  
Judah acaengnaw thungah vangpui tetta  
ah na oh, toe kai hanah Israel ukkung  
loe nang thung hoiah ni angzo tih, Anah  
loe boeng thah ai dungzan ah kaom,  
canghni ih atue hoiah ni angzoh boeh.  
3 To pongah caa tapenhah kana pauep  
nongpata mah nawkta tapen kareok to  
Anah mah Israel to pahnawt sut tih,  
anghmat anah ih nawkamyannaw loe  
Israel caanaw khaeah amlaem o let tih.  
4 Anah loe Angraeng thacakhah hoi  
angmah ih Angraeng Sithaw ih ahmin  
lensawkhah hoiah angdoe ueloe, anghmah  
ih tuunaw to pacah tih; nihcae loe  
monghah hoiah khosah o tih: long boeng  
kheok to anah mah lensawkhah hoiah  
uk tih. 5 Assyria kaminaw aicae prae  
thungah angzoh o naah, Anah loe  
monghah ah om tih boeh: aicae angraeng  
ohhah ahmuen ah nihcae phak o naah  
loe, aicae tuu toepkung sarihto hoi kami  
zaehoikung tazettonaw mah aicae han  
misa tuh o tih. 6 Nihcae mah Assyria  
prae to sumpen hoiah paro o boih ueloe,  
Nimrod ih prae to khongkha kareok to  
pazaw o tih; Assyria loe aicae prae  
thungah angzoh moe, aicae prae angzithah  
kareok to phak naah, anah mah aicae  
to pahlong tih. 7 Kanhmat Jakob ih  
kaminaw loe Angraeng mah paek ih dantui  
baktih, kami kazing ai, kami capanaw  
doeh kazing ai, phroh nui ih khotui  
baktiah pop parai kaminaw salakah om  
o tih. 8 Kanhmat Jakob ih kaminaw loe  
pop parai Gentelnaw salakah om o ueloe,  
moinaw salak ih kaipui baktih, tuunaw  
salak ih kaipui kanaw baktiah om o tih,  
anah loe kaipui baktiah caeh ueloe,  
taprawt pet pet tih, to naah nihcae  
abomh kami mi doeh om mak ai. 9 Na  
misanaw nuiah ban na payangh ueloe,  
misanaw to na paduek boih tih. 10 To  
na niah loe nangcae salak ih hrangnaw  
to ka dueksak moe, hrang lakoknaw to  
kam rosak han: 11 na prae thung ih  
vangpuinaw to kam rosak moe, nangcae  
misa abuephah ahmuennaw doeh ka  
phraek han: 12 na ban ih kami doihah  
naw to ka phraek moe, angzo han koi  
hmuen kawng thuihah doeh na sah o mak  
ai boeh: 13 na sak o cop ih krangnaw  
koi nangmacae salakah angdoe krangnaw  
doeh ka phraek han; to naah loe na ban  
hoi sak ih hmuennaw to na bok mak ai  
boeh. 14 Nangcae salak ih krang sakhah  
thingnaw to ka phongh moe, na vangpuinaw  
doeh kam rosak han. 15 Ka lok tahngai  
ai kaminaw nuiah palungphuihah hoi lu  
ka lak han, tiah Angraeng mah thuih.

**6** Angraeng mah thuih ih lok hae  
tahngai ah; Anghawh ah loe, maenaw  
hma ah nangmah kawng to thuih ah;

na lok to maenawkw mah thaih o nasoe. **2** Long ah kakak ohhah ahmuen katawn, Aw maenawkw, Angraeng laisaepahih to tahngai oh; Angraeng loe angmah ih kaminawkw nuiah laisaep moe, Israel hoi lok angaekhaih to om tih. **3** Kai ih kaminawkw, nangcae nuiah ka sak pazaehaih oh maw? Hmuenzit tih maw kang phawh o sak? Ka sethahih to na thui oh. **4** Nangcae to lzip prae thung hoiah kang zaeh moe, tamna ah ohhahih thung hoiah kang loih o sak; nangcae hma ah Mosi, Aaron hoi Miriam to kang patoeh. **5** Kai ih kaminawkw khaeah, Moab siangpahrang Balak mah timaw thuih, Boer capa Baalam mah anih khaeah tih lok maw pathim pae, tito panoek oh; to tiah nahaeloe Shitiim hoi Gilgal khoeok to zaehoikung Angraeng toenghahih to na panoek o tih. **6** Tih hoiah maw Angraeng hmaa ah kang zoh moe, kasang Angraeng hmaa ah ka kuep han? Hmai angbawnhahih sak hanah saningto kaom maitaw caa hoiah maw kang zoh han? **7** Angraeng loe tuu tae sangto, to tiah ai boeh loe situi vapui sang hato paek caedoh palung anghoe tih maw? Ka sakpazaehaih pongah tapen tangsuek ka caa to ka paek moe, ka hingh zaehaih pongah ka takpum thingthai to ka paek han maw? **8** Aw kami, anih mah kahoih hmuen to ang patuek boeh; katoengah toksakhaih, palungnathaih to awt moe, poek pahnaemhahih hoiah na Sithaw hoi nawnto lam caeh khue ai ah loe, Angraeng mah ang hnik ih kalah hmuen timaw oh vop? **9** Angraeng ih lok vangpui thungah amsongh, palunggha kami loe na hmin saiqathaih paek tih; thingboeng hoiah nang thuitaekkung ih lok to tahngai ah. **10** Kahoih ai loklam hoi na hak ih hmuemaenawkw hoi panuet thok katoeng ai hmuenzit tahhahih to imthung ah na suek maw? **11** Katoeng ai tahhahih hoi pasah koiah aling ih hmuemaenawkw suekhaih vangpui to kaciim vangpui ah ka kroek han maw? **12** Anih ih angraengnawkw loe athii palonghahih to koeh o moe, to ah kaom kaminawkw loe lok anlai o, palai hoi alinghahih lok to a thuih o. **13** Na zae o boeh pongah, kang caeh o taak moe, nganbawh kana kang paek o han. **14** Buh to na caa tih, toe zok nam hah mak ai; zok nam thlam toengtoeng vop tih. Thoemto hmuennawkw to na la tih, toe na patung thai mak ai; na patung ih hmuen to sumpen khaeah ka paek han. **15** Na patii tih, toe na aat mak ai; Olive situi na pasaw tih, toe situi to nang nok mak ai; kaluap misurtui to na pasaw tih, toe misurtui to na nae mak ai. **16** Nang loe Omri ih kuu to na lak, Ahab imthung takoh ih tuinuen to nam tuk moe, nihcae khosakhaih dan to na pazui pongah, kam rosak han, nang ih kaminawkw doeh tamnhuih tabu ah ka sak han: to pongah kai ih kaminawkw kasaethuihahih to na phaw tih.

**7** Kai loe khosak bing boeh! Kai loe nipui tue ah pakhririk ih thingthai baktih, misurtui takha thung ih misurthaih kanghmat baktiah ni ka oh boeh; caak han misurthaih om ai, ka caak han koeh ih athai tangsuek thingthai doeh om ai. **2** Kahoih kaminawkw loe long nui hoi anghmat o boih boeh; kaminawkw thungah katoeng kami maeto doeh om ai boeh: kaminawkw boih athii palong hanah kami to angang o; kami maeto boih mah angmah ih nawkama to palok hoiah amee o. **3** Ban loe kahoih ai hmuen sak han kop, ukkungnawkw loe tangqum to hnik o, lokcaekkungnawkw doeh bokhahih phoisa to caak o; kalen kaminawkw loe koeh ih hmuen to hnik o, nihcae loe to tiah nawnto toksak o. **4** Nihcae thung ih kahoih koek kami loe soekhring hoiah anghmong; katoeng koek

kami mataeng doeh takha pakaahaih soekhring pongah noet kue; nang toepkungnawkw ih ani hoi na paqaihhaih ani loe angzoh boeh; vaihi loe nihcae han anghmang thok atue ah oh. **5** Ampui to oep hmah, loklam patuek kami khaeah amha hmah; na saoeok ah amha nongpata khaeah thuih ih lok to angsum ah. **6** Capa mah ampa to saiqat ai, canu mah amno to misa ah suek, langah mah amni to misa ah suek; misa kaom kami loe angmah imthung takoh kaminawkw to ni. **7** To pongah Angraeng to ka khet han, kai pahlonghahih Sithaw to ka zing han; ka Sithaw mah na tahngai pae tih. **8** Ka misa nang, ka nuiah anghoe hmah; kai loe amtimh cadoeh, kang thawk let han; vinghahih thungah ka oh cadoeh, Angraeng loe kai aanghahih ah om tih. **9** A nuiah ka zae boeh pongah, anih mah kai kawng to thuih moe, kai han lok takroekhahih sah ai karoek to, Angraeng palungphuihahih to ka pauep han: Anih mah aanghahih thungah na caehhahih ueloe, a toenghahih to ka hnu tih. **10** To pacoengah kai khaeah, Na Angraeng Sithaw loe naa ah maw oh? tiah kathui ka misa mah hnu tih, to naah anih loe azathaih mah muek tih, ka mik mah anih to hnu tih; anih loe vaihi loklam ih tangkrok baktiah khok hoiah cawh tih boeh. **11** Nang ih sipae sakhahih ani to angzo tih, to na niah loe na prae to kawh tih boeh. **12** To na niah loe Assyria, kakak lzip vangpuinawkw, kakak lzip vangpui hoi tuipui karoek to, tuipui maeto hoi maeto khoeok to, mae hae bang hoi ho bangah kaom kaminawkw to nang khaeah angzo o tih. **13** To tiah om cadoeh, a sak o ih athaih baktih toengah, a thungah kaom kaminawkw pongah prae to pahnwat sut tih boeh. **14** Taw ah kaom, Karmel mae ih qawk ah na toep ih tuunawkw hoi nangmah ih kaminawkw to nangmah ih cunghet hoiah toep ah; canghnii ah sak ih baktih toengah, nihcae to pacah hanah Bashan hoi Gilead ah caeh hah ah. **15** lzip prae thung hoi nang zoh o nathuem ih baktih toengah, nihcae han dawnrai hmuennawkw to ka patuek han. **16** Prae kaminawkw mah hnuok o naah dawnrai o ueloe, angramae ih misatuh kaminawkw to azat o hahih tih; nihcae mah pakha to ban hoi tamuep o tih, lok apae o thai mak ai. **17** Nihcae loe long ah kavak sadong baktiah akhaw thung hoiah tacawt o ueloe, pahui baktiah long to palaek o tih: nang to zii o ueloe, kaicae ih Angraeng Sithaw doeh zii o tih. **18** Anih mah palungnathaih amtuengsak han koeh pongah, palungphuihah poe ai, zaehaih to tahmen moe, kanghmat angmah ih qawktoep kaminawkw sapazaehaih tahmen nang baktih Sithaw mi maw kaom? **19** Anih loe kaicae nuiah amlunghahih tawn let ueloe, kaicae zaehaihawkw to anih mah payawkw tih: kaicae zaehaihawkw to kathuk tuipui thungah na va pae tih. **20** Canghnii ah kam panawkw khaeah lok na kam ih baktih toengah, Jakob khaeah loktang to nam tuengsak ueloe, Abraham khaeah palungnathaih na tawn poe tih.



# Nahum

**1** Elkosh acaeng Nahum khaeah hnuksak ih cabu. Nivevah kawng pongah thuih ih lok loe hae tiah oh. **2** Angraeng loe ut thaih, lu la thaih Sithaw ah oh; palungphui moe, lu la Angraeng ah oh; Angraeng loe a misanaw nuih palungphui pongah, a misanaw nuih lu la tiah. **3** Angraeng loe palungphui zoi ai, thacak parai moe, zaeahih sah kaminaw to thuitaek ai ah khen sut mak ai: a loklam loe kamhae takhi hoi takhi sae nuih oh, tamainaw loe a khok ih maiphu ah ni oh o. **4** Tuipui to a zoeh moe, tui to kaangsak, tuipuinaw to a kaangsak boih. Bashan hoi Karmel to azaemsak moe, Lebanon ih apawk to a zaisak. **5** Maenaw loe a hmaa ah anghuen o moe, maesomnaw loe tui ah amzawt o, ue, long hoi a thungah kaom kaminaw boih a hmaa ah hmai mah kangh. **6** Anih palungphuihah hmaa ah mi maw angdoe thaiti? Kanung parai anih palungphuihah to mi mah maw pauep thaiti? Anih palungphuihah loe hmai baktiah oh moe, anih hmaa ah loe thlungnaw doeh koih o boih. **7** Angraeng loe hoih, raihah tongh naah abuephah kahoih ah oh; anih tang kaminaw to a panoek. **8** To ahmuen loe tui mah uem ueloe, boenghah phasak tih; a misanaw to khoving thungah tanawt tih. **9** Tih pongah Angraeng misatuk hanah na poek o loe? Anih mah a misanaw to tamit boih tih; vai hnetto tamit han angai ai. **10** Nihcae loe maeto hoi maeto angzaeng caeng soekhring baktiah oh o, mu paquih hmoek kami baktiah oh o moe, hmai mah kangh ih anghnoeng baktiah oh o. **11** Angraeng to kasae thuih o moe, kasae poekhah tawn kami maeto, nang thung hoiah angzoh boeh. **12** Angraeng mah, nihcae loe khosak hoih o moe, kami pop o parai cadoeh, amro o ueloe, anghma o boih tih. Kai mah nangcae to kang pacaekthlaek, toe natuek naah doeh kang pacaekthlaek let mak ai boeh. **13** Vaihi anih ih hnam to nang khae hoiah ka vah moe, nang ih sumquinaw to ka takroek boih han, tiah thuih. **14** Angraeng mah nang kawng pongah lokpaek boeh; na hmin to om poe mak ai boeh: na sithaw imthung ah na soi o ih krang, na sak o cop ih krang to kang phraek pae boih han; na set o hmoek pongah, nang hanah taprong kang sak pae han. **15** Maenaw nuih kahoih tamthanglok kasin, monghahih lok thui kaminaw ih khok to khen oh! Aw Judah, nangmah ih poih to uum ah loe, na sak ih lokkamhah to pazui ah: kasae na misa loe amro boeh pongah, anih mah na prae to muk let mak ai boeh.

**2** Ang amrosak kami na hma ah angzoh boeh: misa pakaahaih ahmuen to kahoih ah toep ah, loklam to kahoih ah khen ah, na kaengkaeh to caksak ah loe, na thacakhah to pathok boih ah. **2** Angraeng mah Jakob lensawkhah to Israel lensawkhah baktiah omsak let tih: paro kaminaw mah nihcae to tidoeh anghmat ai ah paro o, nihcae ih misur tanghangnaw to atlik pae o. **3** Anih ih thacak misanaw loe kathim misa angvaenghah to sinh o, misahoih kaminaw loe kathim khukbuen to anghkuk o: misatuk han amsak na niah, hrang lakoknaw loe kanggong hmai baktiah oh, far thing hoi sak ih tayaenaw loe zittthoh parai. **4** Nihcae ih hrang lakoknaw loe atuen apawk hoiah loklam ah, lampui maeto pacoeng maeto cawnh o; nihcae loe hmaithaw baktiah oh o moe, tanghrapuek baktiah cawnh o. **5** Anih loe kahoih

misatuh angraeng to a tawnh, toe nihcae loe loklam ah amtim o boih tih; to ah kaom tapang bangah karangah cawnh o ueloe, misa buephaih to sah o tih. **6** Tuipui khongkhanaw to paong o tih, to naah siangpahrang ohhah ahmuen to anghma tih. **7** Huzzab to misong ah naeh o ueloe, caeh o haih tih; tamna nongpatanaw loe anghmae ih saeok atumh hoiah caeh o ueloe, anih to pahu baktiah oi o haih tih. **8** Nivevah loe canghnii ih kangbuen tuili baktiah ni oh, toe tui amsah pae king boeh. Anghak rae ah, anghak rae ah, tiah a hangh o, toe mi doeh hnuksak anggoi o ai. **9** Sum kanglung to la oh, suinaw doeh la oh; patung ih hmuenmaenaw hoi khit kaom tacongaw loe boeng thaiti mak ai, tiah a hangh o. **10** Nivevah loe amro boeh, tidoeh om ai, caeh o taak sut boeh; kaminaw poekhah palungthin loe tui baktiah amkaw boeh, khokhunaw doeh thazok boeh; kaeng to nat pae moe, mikhmai doeh amnum pae boih boeh. **11** Kaipui ohhah ahmuen, a caanaw pacahhah ahmuen loe naa ah maw oh, zithah kaom ai ah nihcae amkaehhah ahmuen, kaipui ampa hoi amno amkaehhah ahmuen loe naa ah maw oh boeh? **12** Kaipui mah a caanaw hanah moi to sinh pae, kaipui amno kanaw hanah moi to kaek pae, a ohhah akhaw loe a kaek ih moi hoiah koi, thlungkhaw to moi hoiah koisak. **13** Khenah, nang to misa ah kang suek, nang ih hrang lakoknaw to hmai hoiah ka thlaek han, sumsen mah kaipui caanaw to paduek tih; long nuih caak han ih moi tawn ai ah kang suek han, na laicaehnwaw ih lok to mi mah doeh thaiti let mak ai boeh.

**3** Lok amlahaih hoi hmuenmae lomhah hoiah kakoi, kami bohahih apet ai, athii palong thaiti vangpui nang, khosak na bing! **2** Bohhah qui tuenh, hrang lakok khok tuenh, hrang lok hoi hrang lakok caehhah atuennaw to oh. **3** Hrang anghueng kaminaw loe sumsen hoi rong kampha taya to van ah atoengh o tahang: pop parai kaminaw to hum o, pop parai kami qok, kroek laek ai qoknaw to oh, kaminaw loe qok nuih amtimh o: **4** tangzat zaw kami mah koeh baktiah zoek moe, miklet kop nongpata mah miklet sakhah hoiah imthung takoh kaminaw to a zawh moe, angham ih tangzat zawhahih hoiah acaeng kaminaw to tamna ah zawh ving boeh. **5** Khenah, nang loe misa ah kang suek, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih; na buen ih canghnak to mikhmai khoek to kang thlaeh pae han, azat thok bangkrai ah na ohhah to prae kaminaw boih khaeah kam tuengsak han. **6** Panuet thok hmuen na nuih ka vah moe, patoek koi kaom kami ah kang sak han, minaw mah khet kur ih kami ah kang sak han. **7** Nang hnu kaminaw boih mah na cawn o taak ueloe, Nivevah loe amro boeh; mi mah maw anih qah haih tih? Nang pathloepkung naah maw ka pakrong han? tiah thui o tih. **8** Nang loe tuipuinaw taengah kaom, tui mah takui khoep ih No vangpui pongah na hoih kue maw? Vangpui loe tuipui mah takui moe, tuipui loe anih han tapang ah oh. **9** Ethiopia hoi Izip loe anih thacakhah ah oh, anih loe boenghah om ai; Put hoi Lubim loe nang bomkung ah oh hoi. **10** Toe anih loe misong ah caeh o haih, saning kanaw a caanaw loe lamkrung kruek ah amhet o; a oep ih kaminaw han taham khethaih phoisa vah pae o moe, kalen anih ih kaminaw to sumqui hoiah pathlet o. **11** Nangcae doeh mu na paqui o tih; nang hawk o ueloe, misa thung hoi abuephah ahmuen to na pakrong o tih. **12**

Na misa abuephaih ahmuennawkw loe kahmin thaiduet thaih baktiah ni oh o: akung ahuenh naah kaminawkw mah caak hanah kangmuen athaih baktiah ni oh o. **13** Khenah, nang salakah misatuh kaminawkw loe nongpata baktiah ni oh o: na prae khongkhanawkw loe na misanawkw hanah kakawkw ah paong tih: hmai mah na khongkhanawkw to kangh tih. **14** Na vangpui takui khoeap nathung naek hanah tui to doh oh, long to naep oh, hmaiqoeng oh loe, okkhe hoiah misa angvaenghaih tapang to kacakah sah oh. **15** To tiah na sak o cadoeh nangcae loe hmai mah kangh ueloe, sumsen hoiah na takroek o tih; pakhu mah cang caak baktiah na caa o boih tih: nangmacae hoi nangmacae to khoinget baktiah pung oh loe, pakhunawkw baktiah pop oh. **16** Hmuenmae zaw kaminawkw loe van ih cakaeh pongah pop o: toe pakhu mah na prae to caak boih moe, ang zawk o taak ving boeh. **17** Nangcae toepkung angraengnawkw loe pakhu baktiah oh o, nangcae han misatuh angraengnawkw loe angqai na niah tapang ah kacuk, pakhunawkw baktiah oh o; toe ni bet naah loe kalah bangah azawkw o boih, nihcae ohhaih ahmuen to mi mah doeh panoek ai. **18** Aw Assyria siangpahrang, nang ih tuu toep kaminawkw loe iih angam o; oep kaom na toksah kaminawkw loe maiphu thungah anghak o: nang ih kaminawkw loe maenawkw nuiah anghaeh o phang boeh, nihcae nawnto pakhueng kami mi doeh om ai. **19** Nang ih ahma loe nung parai, na hma loe hoih thai ai boeh: nang ih tamthang thaih kaminawkw boih mah ban na tabaeng o thui tih, boeng thai ai na sethaih mah nganbawh kana paek ai ih kami oh o maw?

# Habakkuk

**1** Tahmaa Habakkuk mah hnuk ih lok loe hae tiah oh.

**2** Aw Angraeng, nasetto maw kang kawm moe, kang kawkhaih lok tahngai ai ah na oh han vop? Tha hoi kang kawm naah doeh, nang pahlong ai! **3** Tih hanah kahoih ai hmuen to nang patuek moe, raihah to nang hnuksak loe? Lomhah hoi raihah ka hma ah oh moe, lokpunghaih hoi angzoehhaih to pop. **4** To pongah ukhah daan loe thazok boeh, toenghah doeh hmabang caeh thai ai boeh: kasae kami mah katoeng kami to ven khoep pongah, amsoem ai lokcaekhah to hmawon lat boeh. **5** Sithaw panoek ai kaminawк thungah kaom hmuen to khen oh loe, poek o noek ah! Paroeai dawnrai hoiah om oh; thuih cadoeh, tang han ai ah nangcae ih adung thungah tok ka sak han. **6** Khenah, tahmenhah tawn ai, tha patoh hoi toksak koeh acaeng, Khaldian kaminawк to kang thawksak boeh, nihcae loe angmaceae ih prae na ai prae kalah to lak hanah, prae thung boih ah caeh o tih. **7** Nihcae loe zit kaom kami ah oh o; nihcae lokcaekhah hoi ukhah daan doeh angmaceae koeh baktiah ni sak o. **8** Nihcae ih hrang loe kaithlaeng pongah rang o kue moe, aduem bang ih tsui pongah hmawsaeng o kue: hrang anghueng kaminawк loe anghla parai ahmuen hoiah angzoh o, toe nihcae loe moi caa tahmu kazawк baktiah a zawk o tih. **9** Nihcae loe athii longsak hanah angzo o boih tih; nihcae ih mikhmai loe ni anygae bang ih takhi baktiah oh, nihcae mah misong ah naeh ih kaminawк to savuet baktiah angpop o sak. **10** Siangpahrangnawк to pahnu i to thui tih, ukkung angraengnawк doeh khet kamcuk ai ah sah o tih: vangpui thung ih misa pakaahaihawк to pahnu i to thui tih, long tangprih to tapop o ueloe, vangpui to la o tih. **11** To pacoengah a poekhah to amkhraih ueloe, anghmaa o boih tih; kazae kaminawк loe angmaceae thacakhah to sithaw baktiah pakoeh o. **12** Aw Angraeng kai ih Sithaw, kaciim kai ih Sithaw, nang loe dungzan ah hing na ai maw? Kaicae loe ka dueh o mak ai. Aw Angraeng, lok takroek hanah nihcae to na caksak boeh; Aw thacak Sithaw, nihcae thuitaek hanah na caksak boeh. **13** Na mik loe ciim moe, kasae khet hanah na koeh ai: tipongah aling thaih kaminawк to na khet loe? Tipongah kazae kami mah angmah pong katoeng kaminawк to paaeh naah, na khet sut loe? **14** Tipongah long kaminawк to ukkung tawn ai, tuipui ih tanganawк baktih, zok hoi kavak moinawк baktiah na sak loe? **15** Misanawк mah nihcae to cakoih hoiah tathok o, palok hoiah naeh o pacoengah, palok pui hoiah a ruet o. To pongah nihcae loe poeknawм o parai moe, anghoe o. **16** To pongah nihcae loe angmaceae ih palok khaeah hmuen tathlanghah to sak o moe, palok pui taengah hmuioh to a thlaek o, nihcae loe tahamhoih o moe, caaknaek pop parai ah a tawn o. **17** Nihcae loe palok pong ih tanga to khringh o boih ueloe, tahmenhah tawn ai ah prae kaminawк to hum o poe tih maw?

**2** Toephah imsang ah kang doet moe, imsang nuiah ka oh han; anih mah tih lok maw na thui tih, tito ka zing moe, kai kasae ang thuih naah timaw ka pathim han, tiah ka khet han. **2** To naah Angraeng mah lok ang pathim, kai khaeah, Na hnuk ih hmuen to tarik ah, kami mah cawnh hoi kroek thaih hanah thlung kangphaek nuiah kamtueng ah tarik

ah, tiah ang naa. **3** Hnuksak ih hmuen loe atue boenghah kawng, atue khaeah kawng ah oh: amsawnlok na ai ni: angzo phrat ai cadoeh, zing ah; angzo tangtang tih, akra mak ai boeh. **4** Khenah, amoek kami loe poekhah toeng ai, toe katoeng kami loe a tanghah hoiah hing tih: **5** ue, misurtui nae kami loe zaehaih to sak, anih loe im ah a tawn ih hmuen hoiah zok amhah thai ai: anih koehhah loe hell baktiah kawк moe, duekhah baktiah palung khuek tih thai ai, angmah khaeah acaeng kaminawк to pakhueng boih moe, kaminawк to angmah hanah a suek boih. (Sheol h7585) **6** Hae kaminawк loe anih koeh ai ih patahhah hoi pahnu thuihah lok to patoh o tih; nihcae mah, Amsoem ai kaminawк ih hmuenmae lomhah hoi angraeng kami loe khosak bing! Anih loe nasetto maw hae tiah laiba hoi caeh thai tih? tiah thui o mak ai maw? **7** Nihcae loe poek ai pui hoiah nangcae kaek hanah anghawк o mak ai maw? Anghawк o ueloe, palung na phui o sak mak ai maw? Nangcae loe nihcae mah lomh ih hmuen ah na om o tih. **8** Nangcae mah kaminawк athii na long o sak moe, prae hoi vangpui thung ih hmuennawк to na paro pae o; pop parai prae kaminawк to na lomh pongah, kahing kanghmat to ih kaminawк mah nang to na lomh o toeng tih. **9** Karai hmuen tonghah hoiah loih thai hanah, amsoem ai loklam hoi hnuk ih hmuen hoiah hmuensang ah angmah ih im sah kami loe khosak bing! **10** Paroeai kaminawк hoi kam hoe ah na oh, na imthung takoh na zatsak moe, na hinghah zaehaih sahsak kami ah na oh. **11** Sipae ah na patoh ih thlungnawк to hang o ueloe, thing thung ih thingphaek mah lok to pathim tih. **12** Athii palonghah hoiah vangpui to sak moe, zaehaih hoiah vangpui angdoesak kami loe khosak bing! **13** Khenah, kaminawк mah tha pathok moe, sak o ih hmuen to azom pui ah oh hanah, misatuh kaminawк ih Angraeng mah hmai hoiah lokcaek boeh na ai maw? **14** Tuipui loe tuinawк hoiah koi baktih toengah, long loe lensawк Angraeng panoekhah hoiah koi tih. **15** Angmah ih imtaeng kami naeksak hanah mu paek kami, anih to mu paquisak moe, nihcae bangkrai ah ohhah khet hanah, anih han mu pailang paek kami loe khosak bing! **16** Nang loe pakoehhah pongah azathaih hoiah ni na koi tih: nang doeh mu paquisak ueloe, tangzat to amtuengsak tih! Angraeng bantang bang ih boengloeng loe nang khaeah angqoi ueloe, azathaih loe na lensawkhah ih om tih. **17** Nang mah kami ih athii to na palong, minawк prae hoi vangpui thung ih hmuennawк to na lomh pae; Lebanon mae nuiah na sak ih athii palonghah hoiah moinawк to na dueksak baktih toengah, na nuiah pha tih boeh. **18** Krang sah kami mah sakkop ih krang bokhah loe timaw atho oh! Sakkop ih krang loe amsawnlok patukkung ah ni oh, tipongah krang sah kami mah lok apae thai ai krang to sak moe, a ban hoi sak ih krang to a tang loe? **19** Thing khaeah, anglawт ah! Lok apae thai ai thlung khaeah, anghawк ah! tiah thui kami loe khosak bing! Khenah, a nuiah sui hoi sum kanglung tui to pazut o, toe a thungah anghahhah takh roe om ai. To baktih hmuen mah, kami patuk thai tih maw? **20** Toe Angraeng loe angmah ih kaciim tempul thungah oh; anih hmaa ah longnawк boih anghngai o duem nasoe.

**3** Hae loe Shigonoth nuiah Tahmaa Habakkuk lawkthuihah ah oh. **2** Aw Angraeng, na thuih ih lok to ka thaih boeh

moe, ka zit: Aw Angraeng, kaicae dung ah na sak ih tok to anghasak let ah loe, kaicae ih atue thuem ah panoeksak ah; palung na phui cadoeh palungnathaih to tawn rae ah. **3** Sithaw loe Teman hoiah angzoh, Kaciim Sithaw loe Paran mae nui hoiah angzoh. (Selah) A lensawkhaih mah vannawk to khuk, long loe anih pakoehhah hoiah koi. **4** Anih ih aanghah loe ni baktiah oh, takiinawk loe a ban hoiah tacawt o: kanghawk a thacakhah loe a ban thungah oh. **5** A hmaa ah kasae nathaih to caeh moe, hmai kanggong nathaih mah a caehhah to pazui. **6** Anih loe angdoet moe, long to a tah; a khet moe, prae kaminawk to tasoehsak: dungzan ah kakac maenawk loe koih o phaeng moe, kakac maesomnawk doeh tarimh o: a caehhah loklammawk loe dungzan khoeo to cak. **7** Pacaekthlaekhah hoi Kushan ih innawk to ka hnuk; Midian prae pakaahaih kahni loe ang sih vak boeh. **8** Aw Angraeng, tuipuinawk nuiah palung nang hoe ai maw? Tuipuinawk nuiah palung na phui maw? Nangmah ih hrangnawk to nang thueng moe, pahlonghah hrang lakoknawk to nang thueng naah, tuipui nuiah palung na phui maw? **9** Na lok baktih, acaengnawk lokkamhah baktih toengah, nangmah ih kalii to na suek coek boeh. (Selah) Tuipuinawk to long hoiah na tacawtsak. **10** Maenawk mah nang ang hnuk o naah, tasoeh o; tui loe long moe, laemh boih boeh: kathuk tuipui loe hangh moe, a ban to payangh tahang. **11** Nang ih kampa kalii hoi kampa tayae to takhawh naah, ni hoi khrah mataeng doeh a ohhah ahmuen ah angdoet hoi sut. **12** Palungphuihah hoiah long pum ah na caeh moe, palungphuihah hoiah Sithaw panoek ai kaminawk to na tit. **13** Nangmah ih kaminawk to pahlong moe, moithawk na nok ih kaminawk to pahlong hanah na caeh: Sethaih sah imthung takoh lu koek to nganbawh kana na paek moe, anih to tahnong hoi khok khoeo to nam tuengsak. (Selah) **14** Angmah ih kalii hoiah avang thungah kaom kaminawk zaehoikung to lu ah na thunh: nihcae loe kai amrosak hanah kamhae takhi baktiah ang zoh o; nihcae anghoehah loe amtang kaminawk tamquta hoi amrosak han ih ni oh. **15** Nang loe nangmah ih hrangnawk hoiah tuipui maeto pacoeng maeto bangah na caeh moe, tuiphu to nang thawksak. **16** Ka thaih naah ka takpum to tasoeh; a lok pongah ka pahninawk loe angtawt o; raihah niah kang hak thai hanah, ka huhnawk loe hmawnh moe, ka khoknawk doeh tasoeh o boeh. Kaminawk khaeah anih angzoh naah, angmah ih misatuh kaminawk mah anih to tuh o tih. **17** Thaiduet kung hoi misur kung athai ai cadoeh; Olive thaih athai ai moe, lawk ah cang tacawt ai cadoeh; tuu khongkha thungah tuu om ai moe, moi pacahhah imthung ah moinawk om o ai cadoeh, **18** kai loe Angraeng ah kang hoe toengtoeng han, pahlonghah Sithaw ah kang hoe toengtoeng han. **19** Angraeng Sithaw loe ka thacakhah ah oh; anih mah ka khok hae tasuk ih khok baktiah na sah pae ueloe, kaimah ih maesang ahmuennawk ah na caehsak tih. Aqoi pop katoeng hoi laasah zaehoikungnawk han ih ni.

# Zephaniah

**1** Judah siangpahrang Amon capa Josiah siangpahrang ah oh naah, Hezekiah capa Amariah, Amariah capa Gedaliah, Gedaliah capa Kushi, Kushi capa Zephaniah khaeah Angraeng ih lok angzoh. **2** Prae thung ih hmuennawkw to kam rosak boih han, tiah Angraeng mah thuih. **3** Kami hoi moinawkw doeh ka paduek boih han; van ih tavaanawkw hoi tuipui thung ih tanganawkw boih, kahoih ai kaminawkw hoi amtimsak kami to kam rosak han, prae kaminawkw to kam rosak boih han, tiah Angraeng mah thuih. **4** Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminawkw boih nuiah ban ka phok han; Baal kabok anghmat kaminawkw, hae ahmuen hoiah krang bok zaehoikungnawkw ih ahmin hoi Sithaw panoek ai kami zaehoikungnawkw ih ahmin to ka phraek boih han; **5** impu ah van cakaeh bok kaminawkw, Angraeng ih ahmin hoi kasae lokkamhah sah kaminawkw, Malkham hoi kasae lokkamhah sah kaminawkw; **6** Angraeng khae hoi amaalem let kaminawkw, Angraeng pakrong ai, anih khae lokdueng ai kaminawkw to ka kam rosak boih han. **7** Angraeng Sithaw hmaa ah anghngai o duem ah; Angraeng ih ni loe anghnai boeh: Angraeng mah hmuen tathlanghah to sak boeh moe, angmah ih angvinawkw to a kawkw boeh. **8** Angraeng ih hmuen tathlanghah niah, ukkung angraengnawkw, siangpahrang caanawkw, kalah khukbuen angkhuk kaminawkw to dan ka paek boih han. **9** To na niah khongkha ranui ah anghpet tahang kaminawkw, angmaceae angraeng ih im ah tha patoh moe, alinghah hoi toksah kaminawkw to dan ka paek han. **10** To na niah loe, Tanga khongkha hoiah qahhah lok, ohhah ahmuen hnetto haih hoiah kana hanghah lok, mae nui hoiah atuhen kalen parai kamtimh atuhen to om tih, tiah Angraeng mah thuih. **11** Hmuennawkw zawhhah ahmuen ah kaom kaminawkw, qah oh; hmuennawkw zaw kaminawkw loe anghmat o boih boeh; sum kanglung hoi hmuennawkw zaw kaminawkw doeh anghmat o boih boeh. **12** To naah Jerusalem to hmaithawkw hmai hoiah ka pakrong han; Angraeng loe kahoih hmuennawkw doeh, kahoih ai hmuennawkw doeh sah mak ai, tiah palung thung hoi poek kaminawkw to ka thuitaek han. **13** To pangah nihcae ih hmuennawkw to lomh pae o tih, imnawkw doeh phrae pae o tih: nihcae loe im sah o tih, toe im to om o haih mak ai; nihcae mah misur takha sah o tih, toe misurtui to nae o mak ai. **14** Angraeng ih ni kalen loe zoi boeh; zoi daek boeh, karangah angzo tih boeh, Angraeng niah hang ih lok loe paroeal zithok tih: to ah thacak kaminawkw hanghah lok to om tih. **15** To ani loe palungphuihah ni, raihah hoi poek anghmang suthah ni, amrohah hoi anghmathah ni, vinghah hoi poekhah kamtueng ai ani, tamai tabokhah ni hoi kathah khovinghah niah om ueloe. **16** mongkah to uengh moe, pakaahah tapang kaom vangpuinawkw hoi imsangnawkw to tuk hanah, aceo paekhah niah om tih. **17** Kaminawkw nuiah palungboenghah ka phaksak han, nihcae loe Angraeng nuiah zae o boeh pongah, mikmaeng baktiah amhet o tih; nihcae ih athii loe maipuh baktih, nihcae ih ngan doeh tamlok baktiah krai o tih. **18** Angraeng palungphuihah niah loe, nihcae ih sum kanglung hoi suinawkw mah nihcae to pahlong thai mak ai: anih palungphuihah hmai mah prae

to kangh boih tih, prae thung kaom kaminawkw to karangah anghmathah phasak boih tih.

**2** Aw koeh koi kaom ai acaeng, nawnto amkhueng oh, ue, 2 nangcae loe lok takroekhah atue pha ai, tavai baktiah takhoekhah ni to pha ai, nangcae nuiah zit kaom Angraeng palungphuihah pha ai vop moe, nangcae nuiah Angraeng palungphuihah ni pha ai naah, nawnto amkhueng oh. **3** Long ah kaom tuinom kahoih katawn kaminawkw, anih toenghah pazui kaminawkw boih, Angraeng to pakrong oh; toenghah to pakrong oh loe, tuinom hoiah to pakrong oh, to tiah nahaeloe Angraeng palungphuihah niah nangcae anghawkhah ahmuen to na hnu o khoe doeh om tih. **4** Gaza to pahndaw sut ueloe, Ashkelon to tahmat ving tih: athun naah Ashdod to pathok ueloe, Ekron to tangzun hoi nawnto aphonying tih. **5** Tuipui taengah kaom, Aw Kereth acaengnawkw khosak na bing o! Nang loe Angraeng ih lok mah misa ah ang suek boeh: Aw Kanaan, Philistinawkw ih prae, nang to kang phraek han, to naah anghmat kami maeto doeh om mak ai. **6** Tuipui taeng ih ahmuen loe, tuutoep kaminawkw ohhah ahmuen hoi tuunawkw paungah ahmuen ah om tih. **7** To ahmuen loe anghmat kami Judah imthung takoh mah toep o ueloe, to ah tuunawkw to pacah o tih: Ashketon ih imthung takohnawkw loe duembang ah angsong o tih: angmaceae ih Angraeng Sithaw mah nihcae to khenzawn ueloe, nihcae misong ah ohhah hoiah amaalem o let tih. **8** Moab kaminawkw kasae thuihah hoi Ammon kaminawkw pacaekthlaekhah lok to ka thaih boeh, nihcae loe kai ih kaminawkw to kasae thuih o moe, nihcae hoi prae angzit kaminawkw hanah pazih o. **9** Kai ka hing pongah, Moab loe Sodom baktih, Ammon kaminawkw loe Gomorra baktiah om tih; nihcae loe soekhring kaom ahmuen, paloi takahhah ahmuen hoi taw thungah om o poe tih: kanghmat kai ih kaminawkw mah nihcae to tuh o ueloe, kanghmat kai ih kaminawkw mah nihcae ih prae to toep o tih, tiah misatuh kaminawkw ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih. **10** Nihcae loe misatuh Angraeng ih kaminawkw to kasae thuih o, zit kathok misa ah suek o pongah, nihcae loe amoekhah atho ah hae hae hnu o tih. **11** Anih mah long ah kaom sithawnawkw boih to tidoeh na ai ah omsak ueloe, Angraeng loe nihcae han zit thok tih: kaminawkw boih mah angmaceae ohhah ahmuen hoiah anih to pakoeh o tih. **12** Nangcae Ethiopia kaminawkw, nangcae doeh ka sumpen hoiah hum o tih. **13** Anih ih ban loe aluek bangah phok tahang ueloe, Assyria to amrosak tih, Nineveh vangpui to pongsak sut ueloe, praezaek baktiah omsak tih. **14** Tuunawkw loe a um ah tabok o ueloe, to ah moi congca om o tih: praezaek ih tui tavaa hoi bukbnawkw loe vangpui ih tung nuiah acuk o tih, nihcae hanghah lok loe thokbuem hoiah anghthai tih; sidar thing hoi sak ih hmuennawkw to khongkha taengah caeh o taak sut tih. **15** Hae loe kanawm acaeng vangpui ah oh, anih loe a palung thung hoiah, Kaimah boeh ni, kai pacoenah mi doeh om ai boeh, tiah thuih. Anih loe vaihi pongsut boeh moe, moinawkw tabokhah ahmuen ah oh ving boeh! Anih taeng ah caeh kaminawkw boih mah pahnuu o thuih ueloe, ban takhoek o thui tih.

**3** Mi pacaekthlaek, panuet thok moe, kamhnong vangpui loe khosak bing! **2** Jerusalem loe lok tahngai ai, amkhrah han thuih ih lok doeh talawkw ai; anih loe Angraeng oepahih

tawn ai, angmah ih Sithaw khaeah doeh anghnai ai. **3** azathaih prae ah kaom kaminawk boih pakoehhaih hoi Vangpui thungah kaom angmah ih ukkung angraengnawk hoi ahmin hoihhaih to ka paek han. **20** To naah kang hoih o let han, nangcae to kang tacuu naah kang hoih o let han: loe kaipui baktiah hangh o, anih ih lokcaek kaminawk loe nangmacae mikhnuuk ah misong thung hoiah kam laemsak akhawnbang caak hanah ahuh kasuem ai, duembang ih let han, to naah long kaminawk boih salakah kahoih ahmin tasuinawk baktiah oh o. **4** Anih ih tahmaanawk loe hoi saphawhah to kang paek o han, nangmacae hma roe ah poek kasang, aling kop kami ah oh o; anih ih qaimanawk loe nangcae taham kang hoih o sak let naah, long kaminawk ahmuen ciim to panuet thok ah sak o moe, Sithaw mah patuk boih thungah tahamhoihaih hoi khingyahaih kang paek o ih lok to amro o sak. **5** Toenghah Angraeng loe anih salakah han, tiah Angraeng mah thuih. kruk a toenghah to amtuengsak; anih loe natuek naah doeh thazok ai; toe katoeng ai kami loe azathaih roe panoek ai. **6** Prae kaminawk to kam rosak boih boeh; nihcae ih misa buephaih tapangnawk doeh ka paro pae boeh; nihcae ih lampuinawk doeh ka paro pae moe, kaminawk caeh o ai boeh; vangpuinawk to ka phraek pae boeh pongah, kami om ai, anghmat kami mi doeh om ai. **7** Kai mah, Vangpui khaeah kai hae zii ah loe, thuitaekhah lok to talaw ah, tiah ka naa. Anih to ka thuitaek, toe a thungah kaom kaminawk loe kam rosak mak ai; toe nihcae loe khawnthaw ah anghthawk o moe, a sak o ih hmuen baktih toengah, zaehaih a sak o let. **8** To pongah amrosak hanah kang thawkhah ni khoeek to, na zing oh, tiah Angraeng mah thuih. Kanung parai palungphuihah nihcae nuiah ka kraih hanah, prae kaminawk boih, siangpahrang mah uk ih praenawk boih nawnto ka pakhueng han, tiah lok takroekhah ka sak boeh, tiah thuih: to naah pauep thai ai palung ka phuihah hmai mah long to kang boih tih. **9** To pacoengah kaminawk khaeah kaciim lok to ka suek han, poekhah maeto hoiah anih ih tok nawnto sak o hanah, nihcae boih mah Angraeng ih ahmin to kaw o tih. **10** Ethiopia ih tuipei yaeh hoiah kai bok kaminawk, ampraek phang ka canunawk mah, kai khaeah hmuen tathlanghah to sin o tih. **11** To na niah loe ka koeh ai ih hmuen na sakpazae o ih hmuennawk boih pongah azathaih na tongh o mak ai boeh, nangcae amoekhah pongah anghoe kaminawk to nangcae salak hoiah ka lak ving han, to naah loe kaciim kai ih mae ah nam oek o mak ai boeh. **12** Pacaekthlaek ih kami, amtang kaminawk to ka hum mak ai, nangcae salakah ka caeh taak han, to naah nihcae mah Angraeng ih ahmin to tang o tih. **13** Kanghmat Israel kaminawk loe zaehaih sah o mak ai, lok amlai o mak ai; nihcae pakha ah lok amlaihah hnu o mak ai: nihcae to caa o ueloe, mi doeh zithaih om ai ah khosah o tih boeh. **14** Aw Zion canu, laa to sah ah; Aw Israel, tha hoi hang ah; Aw Jerusalem canu, na palungthin boih hoi oep ah loe, palung anghoesak ah. **15** Na lokcaekhah loe Angraeng mah boengsak boeh, anih mah na misa to haek boih boeh; Angraeng, Israel siangpahrang loe nangcae salakah oh: nangcae mah sethah na hnu o mak ai boeh. **16** To na niah Jerusalem khaeah, Zii hmah, Zion khaeah, Na ban to thahnaem hmah nasoe. **17** Nangcae salakah kaom, Angraeng na Sithaw loe thacak; anih mah pahlong tih, anih loe oephah hoi na nuiah anghoe tih; angmah ih amlunghah hoiah nang to kamong ah omsak tih; laasakhah hoiah na nuiah paroeai anghoe tih, tiah thuihah to om tih. **18** Palungset hoi na ohhah, nangcae han hmuenzit ah kaom pahnuu thuih ih hmuennawk to ka boengsak han boeh. **19** Khenah, to natuem ah nangcae pacaekthlaek kaminawk to ka thuitaek boih han; khokkhaem kaminawk to ka pahlong moe, pakak ih kaminawk to nawnto kam khuengsak han;

# Haggai

**1** Darius siangpahrang toksakhaih saning hnet, khrah tarukto haih, ni hmaloe koek ah, Tahmaa Haggai khae hoiah Shealtiel capa, Judah prae ukkung, Zerubbabel hoi Jehosadak capa, kalen koek qaima, Joshua khaeah Angraeng ih lok to angzoh. **2** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah hae tiah thuih: hae kaminaw mah, Angraeng ih im sak hanah, atue pha ai vop, tiah thuih o. **3** To pacoengah Angraeng ih lok to Tahmaa Haggai khae hoiah angzoh; **4** hae im amro naah, kahoih ah pathoep het ih nangmacae im ah oh hanah atue mah phak boeh maw? tiah a naa. **5** To pongah vaihi misatuh kaminaw ih Angraeng mah hae tiah thuih: Na caeh o haih loklam to kahoih ah poek oh. **6** Nangcae loe cang pop parai ah na tuk o, toe zetta ni na aah o; na caak o e, zok nam hah o ai: na naek o e, nam hah o ai: nang khuk o e, na bae o ai: kami mah a toksakhaih atho to akhaw kaom tangka tabu thungah ni pacaengh, tiah thuih. **7** To pongah misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Na caeh o haih loklamnaw to kahoih ah poek oh, tiah thuih. **8** Mae nuiah caeh o tahang ah, thing to sin oh loe, im to sah oh, kai pakoeh hanah, a thungah anghoe hoi ka oh han, tiah Angraeng mah thuih. **9** Pop parai oephaih na tawnh o, toe khenah, zetta ni na hnuk o; im ah na sinh o naah, kai mah kang hmu pae phaeng. Tipongah to tiah oh loe? tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. Kai ih im loe amro pongah, kaminaw angmacae im ah cawnh o boih. **10** To pongah nangcae ranui ah kaom van mah dantui to pakaa moe, long mah doeh thingthai athai ai ah oh. **11** To pongah, lawk hoi maenaw, cang hoi kangtha misurtui, situi, akung amprawkhah long, kaminaw, pacah ih moinaw, ban hoi sak ih hmuennaw anggo boih hanah lok ka paek boeh, tiah thuih. **12** To naah Shealtiel capa Zerubbabel, Jehosadak capa kalen koek qaima, Joshua, anghmat kaminaw loe, angmacae ih Angraeng Sithaw mah anih to patoeh baktih toengah, angmacae Angraeng Sithaw ih lok hoi tahmaa Haggai ih loknaw to tang o: kaminaw mah Angraeng to zit o. **13** To pacoengah Angraeng ih laicaeh Haggai mah Angraeng ih lok to kaminaw khaeah thuih pae; Kai loe nangcae hoi nawnto ka oh, tiah Angraeng mah thuih. **14** Angraeng mah Shealtiel capa, Judah prae ukkung, Zerubbabel ih palungthin, Jehozadak capa, kalen koek qaima, Joshua ih palungthin, anghmat kaminaw boih ih palungthin to pathaw pae: nihcae loe angzoh o moe, angmacae, misatuh kaminaw ih Angraeng im to sak o. **15** Darius siangpahrang saning hnetto, khrah tarukto haih, ni pumphae, palito naah toksak amtong o.

**2** Khrah sarihto haih, ni pumphae to pacoeng, nito naah, Tahmaa Haggai khae hoi Angraeng ih lok to angzoh; **2** Shealtiel capa, Judah prae ukkung, Zerubbabel hoi Jehosadak capa, kalen koek qaima Joshua hoi anghmat kaminaw khaeah, **3** canghni ah hae im lensawkhaih hnu kami na oh o vop maw? Vaihi loe kawbang maw na hnuk o boeh? Na khet o naah canghni ih lensawkhaih hoiah patah han koi timaw oh? **4** Toe Aw Zerubbabel, vaihi na thacaksak ah, tiah Angraeng mah thuih: Jehosadak capa, kalen koek qaima Joshua hoi prae thungah kaom nangcae ih kaminaw boih, na thacak o sak loe, tok to sah oh, tiah

misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. Kai loe nangcae hoi nawnto oh: **5** Izip prae thung hoiah nang zoh o naah, nangcae hoi lokmahaih ka sak ih baktih toengah, ka Muithla nangcae salakah oh: zii o hmah, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **6** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah hae tiah thuih; nawnteta oh pacoengah, van hoi long, tuipui hoi saoenaw to vaito ka huenh han vop; **7** prae kaminaw to ka huenh boih han, prae kaminaw boih mah koeh o ih hmuen to angzo tih: to naah hae im hae lensawkhaih hoiah ka koisak han, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **8** Sum kanglung loe kai ih hmuen ah oh, sui doeh kai ih ni, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih: **9** hnukhuem ah sak ih hae im lensawkhaih loe canghni ih lensawkhaih pongah len kue tih, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih: hae ahmuen ah monghah ka paek han, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **10** Darius siangpahrang ah ohhah saning hnet, khrah takawt, ni pumphae palito naah, Tahmaa Haggai khaeah Angraeng ih lok to angzoh, **11** misatuh kaminaw ih Angraeng mah hae tiah thuih; Sithaw lok mah timaw thuih, tito qaimanaw khaeah dueng oh, **12** kami maeto mah kacim ah sin ih moi to angham ih kahni hoiah tapaw, a tapaw ih kahni hoiah takaw maw, moi maw, misurtui maw, situi maw, to tih ai boeh loe kawbaktih caaknaek maw sui nahaeloe ciim tih maw? tiah dueng oh, tiah a naa. To naah qaimanaw mah, Ciim mak ai, tiah a pathim pae o. **13** To pacoengah Haggai mah, Kadueh qok sui kami maeto mah hae ih hmuennaw hae sui nahaeloe ciimcai ai ah om mak ai maw? tiah a naa. To naah qimananaw mah ciimcai ai ah ni om tih, tiah pathim pae o. **14** To naah Haggai mah, Hae kaminaw hoi caeangnaw loe ka hmaa ah to tiah ni oh o, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih; a sak o ih hmuennaw hoi a paek o ih hmuennaw loe ciim ai. **15** To pongah vaihi hoi kamtong kahoih ah poek oh; canghni ah loe Angraeng ih tempul thungah thlung maeto pacoeng maeto pahong o. **16** Canghni ah loe kami maeto mah cang benthang pumphae to tacawthaih ahmuen ah caeh naah, benthang hatu khue ni a hak: kami maeto mah misurtui laom qui pangato pasawhthaih ahmuen ah caeh naah, laom pumphae to khue ni a hak. **17** Na ban hoi sak ih toknaw boih to kai mah, dantui hoi qaetui hoiah dankang paek o, toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **18** Vaihi ni hoi kamtong, khrah takawto haih, ni pumphae to pacoeng, ni palito, Angraeng ih tempul sakhaih ni hoi kamtong, kahoih ah pakoe oh: **19** tapup thungah cangtii oh maw? ue, vaihi khoeo to misurthai, thaiduet thaih, pomegranat thaih, Olive thaih athai ai vop: vaihi hoi kamtong tahamhoihaih kang paek o han boeh, tiah a thuih, tiah a naa. **20** To natheum ih khrah, ni pumphae palito naah, Haggai khaeah Angraeng ih lok angzoh let, **21** Judah prae ukkung, Zerubbabel khaeah, Kai mah van hoi long to ka huen han; **22** siangpahrangnaw ih angraeng tangkhang to buenglueng tamlet ah ka pakhup pae moe, Sithaw panoek ai prae kaminaw thacakhah to ka phraek pae han; hrang lakok hoi a nuiah anghueng kaminaw to ka palet pae han; hrang hoi a nuiah anghueng kaminaw loe angmacae nawkamyannaw ih sumsen hoiah dueh o tih, tiah a thuih, tiah thui pae, tiah a naa. **23** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah hae tiah thuih, to na niah loe Aw Shealtiel capa, ka tamna, Zerubbabel, nang to kang lak han,

tiah Angraeng mah thuih; nang to ka qoih boeh pongah, sui  
bantuek baktiah kang sak han, tiah misatuh kaminawh ih  
Angraeng mah thuih, tiah a naa.



# Zekariah

**1** Darius siangpahrang ah ohhah saning hnetto haih, khrah tazetto naah, Iddo capa Berekiah, Berekiah capa Tahmaa Zekariah khaeah Angraeng ih lok to angzoh. **2** Angraeng loe nam panawak nuiah paroeai palungphui. **3** To pongah kaminawak khaeah thui paeh; misatuh kaminawak ih Angraeng mah hae tiah thuih: kai khaeah amleam oh, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng mah thuih: kai doeh nangcae khaeah kam laem let toeng han, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng mah thuih. **4** Nam panawak baktiah om o hmah; nihcae khaeah hmaloeh ih tahmaanawak mah hae tiah thuih pae o; kasae sakhaih hoi kahoih ai loklam thung hoiah amlaem o let ah, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng mah thuih, tiah a naa. Toe nihcae mah tahngai pae o ai moe, tidoeh sah pae o ai, tiah Angraeng mah thuih. **5** Nam panawak loe vaihi naa ah maw oh o boeh? Tahmaanawak loe hing o poe maw? **6** Nam panawak loe kaimah ih tamna tahmaanawak khaeah thuih ih ka loknawak hoi ka lok takroekhaihnawak to kae o boeh na ai maw? To naah nichae mah dawnpakhuem o, misatuh kaminawak ih Angraeng loe a sak han atim ih baktih toengah, ka caeh o ih loklam hoi ka sak o ih hmuen baktiah aicae nuiah lokcaek boeh, tiah thuih o. **7** Darius siangpahrang ah ohhah saning hnetto haih, khrah hathlaito Shebat khrah, ni pumpae palito naah, Iddo capa Berekiah, Berekiah capa tahmaa Zakariah khaeah, Angraeng ih lok to angzoh. **8** Khoving ah hnuksakhaih maeto kai khaeah amtueng, to naah ka hma ah hrang kathim nuiah anghnu kami maeto ka hnuk! anih loe azawn ah kaom aqam kahing thingkung salakah angdoet: anih hnuk ah kathim, kamnum hoi kanglung hrangnawak to angdoet o. **9** Kai mah, Ka Angraeng, haenawak loe tih aa? tiah ka naa. Kai khaeah lokthui van kami mah, Haenawak loe timaw, tito kang patuek han, tiah ang naa. **10** To naah aqam kahing thingkung salakah angdoe kami mah, Hae kaminawak loe long pum ah caeh hanah Angraeng mah patoeh ih kami ah oh o, tiah ang naa. **11** Nihcae mah aqam kahing thingkung salakah angdoe Angraeng ih van kami khaeah, Long pum ah ka caeh o, long pum loe monghah hoiah khosak o, tiah a thuih pae o. **12** To naah Angraeng ih van kami mah, Saning qui saritho Jerusalem hoi Judah vangpui nuiah palung na phui boeh, nasetto maw palungnathaih tawn ai ah na oh thuih han vop? tiah a naa. **13** To pongah kai khae lokthui van kami khaeah Angraeng mah kazoi lok hoiah monghah lok to a thuih pae. **14** To naah kai khaeah lokthui van kami mah, Hae lok hae taphong ah; misatuh kaminawak ih Angraeng mah hae lok hae thuih: Jerusalem hoi Zion pakaa hanah paroeai tha ka pathok. **15** Toe anghngai duem prae kalah kaminawak nuiah loe palung ka phui parai: nihcae mah Jerusalem raihah thap o aep pongah, palung ka phui, tiah a thuih. **16** To pongah Angraeng mah hae tiah thuih; palungnathaih hoiah Jerusalem ah kam laem let han. Kai ih im loe sak let ah om tih: Jerusalem to sak let hanah qui hoiah tah let tih, tiah misatuh kaminawak ih Angraeng mah thuih. **17** Taphong let ah: misatuh kaminawak ih Angraeng mah hae tiah thuih, Ka vangpuihnawak loe angraeng o let tih, Angraeng mah Zion to pathloep let ueloe, Jerusalem doeh qoih ih vangpui ah om let tih, tiah a naa. **18** Ka khet tahang naah,

ka hma ah takii palito ka hnuk! **19** Kai khaeah lokthui van kami khaeah, Hae hmuennawak loe tih aa? tiah ka naa. Anih mah, Hae loe Judah, Israel, Jerusalem ah kaom kaminawak anghaehsak phang acaeng kaminawak ni, tiah ang naa. **20** To naah Angraeng mah bantok sah kop kami palitonawak to ang patuek. **21** To pacoengah kai mah, Hae hmuennawak loe tih sak han ih aa? tiah ka naa. Anih mah, Hae kaminawak loe mi mah doeh lu doeng tahang thaih han ai ah Judah kaminawak anghaehsak phang takiihnawak ni: toe nihcae mah zit o hanah bantok sah kop kaminawak to angzo o ueloe, Judah kami anghaehsak phang Gentel kaminawak ih takii to amrosak ving tih, tiah ang naa.

**2** Ka khet tahang let naah, ban ah tahhah qui kasin kami maeto ka hnuk. **2** Kai mah anih hanah, Naa ah maw na caeh han? tiah ka naa. Anih mah, Jerusalem nazetto maw kawak moe, nasetto maw sawk, tito ka tah han, tiah ang naa. **3** To naah khenah, kai khaeah lokthui van kami loe a caeh, to naah kalah van kami maeto anih tongh hanah caeh, **4** anih khaeah, Cawn ah loe, to ih saning kanawak thendoeng khaeah, pop parai kaminawak hoi maitaw ohhah ahmuen ah oh pongah, Jerusalem tapang loe pakaahaih sipae om mak ai boeh: **5** kai loe anih hanah hmai tapang baktiah ka oh pae han, vangpui thungah lensawkhaih hoiah ka oh han, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui paeh tiah a naa. **6** Ho, Ho, aluek bang prae hoiah cawn oh, tiah Angraeng mah thuih; van tlim ih takii palito ohhah ahmuen ah nangcae to kang haeh o boih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **7** Aw Zion, Angzo ah, Babylon canu hoi nawnto kaom kaminawak, Loih hanah cawn oh. **8** Misatuh kaminawak ih Angraeng mah, Anih lensawkhaih hoi oh pacoengah, nangcae paro prae kaminawak khaeah kai ang patoeh; nangcae loe Anih ih mik baktiah na oh o pongah, nangcae sui kami loe Anih ih mik sui kami ah ni oh, tiah thuih. **9** Khenah, nihcae to ka tuk moe, nihcae ih tamnanawak to kam rosak han: to naah misatuh kaminawak ih Angraeng mah kai ang patoeh, tito na panoek tih. **10** Aw Zion canu, anghoe ah loe laa to sah ah: khenah, kang zoh moe, nangcae salakah ka oh han, tiah Angraeng mah thuih. **11** To na niah kanoih parai prae kaminawak Angraeng khaeah angzo o ueloe, kai ih kami ah om o tih: kai nangcae salakah ka oh han, to naah misatuh kaminawak ih Angraeng mah nangcae khaeah kai patoeh, tito na panoek o tih. **12** Angraeng mah kaciihm Judah prae loe angmah ih taham qawk ah toep ueloe, Jerusalem loe a qoih ih vangpui ah om let tih. **13** Kaminawak boih, Angraeng hmaa ah, anghngai o duem ah, anih loe a ohhah hmuenciim hoiah anghthaw boeh.

**3** To naah Angraeng ih van kami hma ah kangdoe, kalen koek qaima Joshua to ang hnuksak, Setan loe anih zae net hanah anih ih bantang bangah angdoet. **2** Angraeng mah, Setan khaeah, Aw Setan, Angraeng mah ang zoeh, Jerusalem qoikung Angraeng mah nang to ang zoeh boeh! anih loe hmai thung hoi azuh ih thing baktiah na ai maw oh? tiah a naa. **3** Joshua loe panuet thok khukbuen to angkhuk moe, van kami hma ah angdoet. **4** Anih mah ahma ah angdoe kaminawak khaeah, Panuet thok khukbuenawak to khring pae oh, tiah a naa. To pacoengah anih khaeah, Khenah, na zaehaih kang vah pae ving boeh, kalah khukbuen to kang

khuksak han boeh, tiah a naa. **5** To naah kai mah, Kaciim pala to a lu nuiah khuk pae oh, tiah ka naa. To pongah kaciim pala to a lu nuiah khuk pae o, anih to khukbuen angkhuk o sak. Angraeng ih van kami loe anih taengah angdoet. **6** Angraeng ih van kami mah Joshua khaeah hae tiah lokthuih pae, **7** misatuh kaminaw loe ih Angraeng mah, Kai ih loklam na pazui moe, Ka thuih ih lok na pazui nahaeloe, Ka im hae na uk tih, Ka im taeng boih na uk tih; haeah angdoe kaminaw salakah caehhah ahmuen to kang paek han. **8** Aw kalen qaima Joshua, nang hoi na hma ah anghnu nam puinaw, Tahgai oh: nangcae loe angzo han koi angmatahah ah na oh o; khenah, Ka tamna, TANGHANG to ka tacawtsak let han, tiah thuih, tiah a naa. **9** Joshua hma ah ka suek ih thlung hae, khenah: to ih thlung maeto nuiah loe mik sarihto oh: khenah, to thlung nuiah ca ka tarik han, tiah misatuh kaminaw loe ih Angraeng mah thuih; nito thungah to prae thung ih zaehaih to ka takhoe boih han, tiah a thuih. **10** To na niah loe kami boih mah a im taeng kaminaw to misurkung hoi thaiduetkung tim ah anghnut han kawo o tih, tiah misatuh kaminaw loe ih Angraeng mah thuih, tiah a naa.

**4** To naah kai khae lokthui van kami loe amlaem moe, iip kami pathaw baktih toengah, kai to ang pathaw. **2** Anih mah, Timaw na hnuk? tiah ang naa. Kai mah, ka khet naah, a nuiah hmai im kaom, sui hoi sak ih hmaithaw paanghah tung sarihto, a nuiah hmai im sarihto hoi hmaithaw hmai sarihto: **3** hmai im taeng bantang bangah maeto, banqoi bangah maeto kaom, Olive thing hnetto ka hnuk, tiah ka naa. **4** Kai hoi lokpae van kami khaeah, Ka angraeng, hae hmuennaw loe tih thuih koehhah ih maw? tiah ka naa. **5** Kai hoi lokpae van kami mah kai khaeah, Hae hmuennaw loe tih thuih koehhah ih maw, tito na panook ai maw? tiah ang naa. Kai mah, Ka panook ai, angraeng, tiah ka naa. **6** To pongah anih mah kai khaeah, Zerubabel khaeah angzo Angraeng ih lok loe hae tiah oh; hae hmuen loe thacakhah hoiah om ai, sak thaihah hoiah doeh om ai, ka Muithla rang hoiah ni om tih, tiah misatuh kaminaw loe ih Angraeng mah thuih. **7** Aw kalen pui mae nang loe tiah maw na oh? Nang loe Zerubabel hma ah tangling ah na om tih: tahmenhah, tahmenhah, tiah hanghah hoiah lokpui koek im takii ih thlung to anih mah sin tih, tiah ang naa. **8** To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **9** hae im loe Zerubbabel ih ban hoiah sak amtong boeh, a ban hoiah ni sak pacoengah om tih: to naah misatuh kaminaw loe ih Angraeng mah, nangcae khaeah kai ang patoeh, tito na panook o tih. **10** Hae hmuen tetta patoek kami loe mi maw? Hae sarihtonaw mah Zerubabel ban ih tahhah qui to hnuk o naah anghoe o tih; to sarihtonaw loe Angraeng ih mik ah oh o, to miknaw loe ahnuk ahma long pum ah caeh o. **11** To naah kai mah anih khaeah, Hmaithaw paaanghah bantang bang hoi banqoi bangah kaom Olive thing hnetto loe tih thuih koehhah ih maw? tiah ka dueng. **12** To pacoengah anih khaeah, Sui moithaw hmaitu paekhah sui tuicawn hnetto taengah kaom Olive thing tanghang hnetto loe tih thuih koehhah ih maw? tiah ka dueng let bae. **13** Anih mah kai khaeah, Hae hmuennaw thuih koehhah to na panook ai maw? tiah ang naa. Kai mah, Ka panook ai, angraeng, tiah ka naa. **14** To pongah anih mah, Hae hnuk loe

long pum ukkung Angraeng taengah kangdoe, situi nok ih kami hnuk ni, tiah ang naa.

**5** Angqoi moe, ka khet let naah, kazaw ca tangoeng to ka hnuk. **2** Anih mah kai khaeah, Timaw na hnuk? tiah ang naa. Kai mah, dong pumphae to kasaw, dong hato kakaw, kazaw ca tangoeng maeto ka hnuk, tiah ka naa. **3** To naah anih mah kai khaeah, Hae loe long pum ah kaeah tangoenghah oh: hae bang ih ca tangoeng nuiah tarik ih baktih toengah, paqu kaminaw loe amro o boih tih; ho bang ih ca tangoeng nuiah tarik ih baktih toengah, amsawnlok thui kaminaw loe amro o boih tih. **4** Misatuh kaminaw loe ih Angraeng mah hae tiah thuih, Kai mah to ca to ka sin han, kamqu ih imthung ah to ca to akun ueloe, ka hmin hoi amsoem ai ah lokkamhah sah kami imthung ah doeh akun tih: anih ih imthung ah om ueloe, thing hoi thlungnaw to amrosak boih tih, tiah a naa. **5** Kai hoi lokpae van kami loe hmabang ah caeh moe, kai khaeah, Doeng tahang ah, hmabang kaeah hmuen loe timaw, tito khen noek ah, tiah ang naa. **6** Kai mah, Hae loe tih aa? tiah ka naa. Anih mah, hae loe hmabang kaeah benthang ni. Long pum ah kaom kaminaw loe zaehaih loe hae tiah oh, tiah ang naa. **7** To pacoengah khenah, benthang kraenghah akhuen to paongh o, to naah benthang thungah anghnu nongpata maeto oh: **8** to naah anih mah, Hae nongpata loe kasae hnuksakhah ih ni, tiah ang thuih; van kami mah nongpata to benthang thungah a vah let; benthang loe kacakah akhuen to khuen o. **9** To pacoengah mik padai moe, ka khet tahang naah, angzo nongpata hnetto ka hnuk, nihnik ih pakhraeh ah loe takhi to oh; nihnik loe tui tavaa baktiah pakhraeh a tawn hoi: nihnik mah benthang to van hoi long salakah atoengh hoi. **10** Kai hoi lokpae van kami khaeah, Benthang loe naa ah maw sin hoi tih? tiah ka naa. **11** Anih mah kai khaeah, Shinar prae ah benthang ih im sak pae hanah a sin hoi: ohhah ahmuen sak hoi pacoengah, to ah benthang to suem hoi tih, tiah ang naa.

**6** Angqoi moe, ka doeng tahang let naah, khenah, mae hnetto salak hoiah angzo hrang lakok hnetto ka hnuk; to mae loe sum tacawthah mae ah oh o. **2** Hmaloe ih hrang lakoknaw loe kathim hrangnaw mah ruet o; hnetto hah hrang lakok loe kamnum hrangnaw mah ruet o; **3** thumto hah hrang lakok loe kanglung hrangnaw mah ruet o moe, palito hah hrang lakok loe aem kaom kanglung bok hrangnaw mah ruet o. **4** Kai hoi lokpae van kami khaeah, Ka angraeng, hae hmuennaw loe tih thuih koehhah ih aa? tiah ka naa. **5** Van kami mah kai khaeah, Hae hmuennaw loe long pum ukkung Angraeng hmaa hoiah tacaw, van muithla sarihto thuih koehhah ih ni. **6** Kamnum hrang loe aluek bang prae ah caeh, kanglung hrangnaw loe nihcae hnukah bang o, aem kaom hrangnaw loe aloih bang prae ah caeh o. **7** Hrangnaw loe caeh o, long pum ahnuk ahma caeh hanah koeh o: to naah anih mah, Long pum ah caeh oh, tiah a naa. To pongah nihcae loe long pum ahnuk ahma caeh o boih. **8** To pacoengah anih mah kai khaeah, Khenah, aluek bang prae ah kaeah hrangnaw mah aluek bang prae ah Ka muithla to monghah paek boeh, tiah ang naa. **9** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh: **10** misong ah ohhah Babylon prae hoiah amlaem Heldai, Tobijah hoi Jedaih khaeah caeh oh; sui

hoi sum kanglung to lak o pacoengah, to na niah Zephaniah capa Josiah ih im ah caeh oh; **11** sui hoi sum kanglung to la oh, angraeng lumuek to sah oh loe, Jehozadak capa kalen qaima, Joshua ih lu ah angmuek o sak ah; **12** misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Khenah, TANGHANG, tiah ahmin kaom kami loe, a ohhah ahmuen hoiah tanghang to tacawt tahang ueloe, Angraeng ih tempul to sah tih: **13** anih mah Angraeng ih tempul to sah tih; anih loe lensawkhah hoiah amthoep ueloe, uk hanah angraeng tangkhang nuiah anghnu tih; anih loe angmah ih angraeng tangkhang nuiah qaima ah om tih: nihnik loe angdaehhah sah hoi tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **14** Angraeng lumuek loe, panoek poe hanah Angraeng ih tempul ah suem oh, to lumuek loe Helem, Tobijah, Jedaiah hoi Zephaniah capa Hen cae hanah om tih. **15** Ahmuen kangthla ah kaom kaminaw to angzo o ueloe, Angraeng ih tempul to sak abomh o tih, to naah misatuh kaminaw ih Angraeng mah nangcae khaeah kai patoeh, tito na panoek o tih. Angraeng na Sithaw ih lok to kahoih ah na tahngai o nahaeloe to tiah om tih, tiah a naa.

**7** Darius siangpahrang saning palito haih, Kislev khrah, khrah takawto, ni palito niah Angraeng ih lok to Zekariah khaeah angzoh; **2** Bethel ih kaminaw mah Sharezer, Regeem Melek hoi angmah ih kaminaw to Angraeng hma ah lawkthuih hanah, Sithaw im ah patoeh o moe, **3** misatuh kaminaw ih Angraeng imthung ih qaima hoi tahmaanaw khaeah, Saning pop parai ka sak o ih baktih toengah, khrah pangato naah palungset hoi buh zahhah to ka sak o han maw? tiah lok dueng o sak. **4** To naah misatuh kaminaw ih Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **5** prae thung ih kaminaw hoi qaimanaw boih khaeah, Khrah pangato haih hoi khrah sarihto haih naah, palungsethah hoiah buhzahhah to na sak o, saning qui sarihto thung na sak o ih buhzahhah loe, kai han ih maw buh na zah o? tiah thui paeh. **6** Na caak o moe, na naek o naah, nangmacae han ih na ai maw na caak o moe, na naek o? **7** Kaminaw loe aloih bang ih ahmuen hoi tangting ah khosak o, Jerusalem hoi a taeng ih vanguinaw doeh kamong ah oh o moe, khosak hoih o naah, canghni ih tahmaanaw khaeah Angraeng mah thuih ih lok to na tahngai o ai maw? tiah lok angzoh. **8** Angraeng ih lok Zekariah khaeah angzoh, **9** misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Kahoih toeghah to sah oh, maeto hoi maeto nuiah palungnathah hoi amlungah to amtueng o sak ah: **10** lamhmainaw, amno ampa tawn ai kaminaw, angvinnaw hoi amtang kaminaw to pacaehtlaek o hmah: na palungthin thungah nawkamya nuiah kasae poekhah to tawn o hmah, tiah thuih. **11** Toe nihcae mah tahngai han koeh o ai, palaeng to hnuak bangah paqoi o moe, thah han ai ah naa to tamuop o. **12** Ue, nihcae loe palungthin thlung baktiah amtak o sak, to tih ai nahaeloe misatuh kaminaw ih Angraeng mah angmah ih Muithla hoiah canghni ah angmah ih tahmaanaw khaeah paek ih lok hoi thuih ih loknaw to nihcae mah tahngai o moeng tih: to pongah misatuh kaminaw ih Angraeng khae hoiah kanung parai palungphuihah to angzoh. **13** Ka kaw k naah, nihcae mah tahngai o ai; to pongah nihcae mah ang kaw o naah, ka tahngai pae mak ai, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **14** Toe nihcae mah panoek ai ih prae kaminaw salakah nihcae to takhi kamhae hoiah kang

haesak phang. To pongah prae loe pongsut, caeh kami hoi amlaem kami doeh om ai. Nihcae mah kahoih prae to amro o sak boeh, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih.

**8** Misatuh kaminaw ih Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **2** misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Zion nuiah paroeai uthaih ka tawnh, anih nuiah hmai kanung parai palungphuihah ka tawnh, tiah thuih. **3** Angraeng mah, Zion khaeah kam laem let moe, Jerusalem thungah ka oh han: Jerusalem loe Loktang Vangpui, tiah kaw o ueloe, misatuh kaminaw ih Angraeng ih Mae loe, Kaciim Mae, tiah kaw o tih, tiah thuih. **4** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Nongpata mitong hoi nongpa mitongnaw loe Jerusalem ih loklaminaw ah anghnu o ueloe, saning coeh o parai boeh pongah, ban ah cunghet to sin o boih tih. **5** Vangpui thung ih loklaminaw loe nawka nongpa hoi nongpatanaw amhaihah hoiah koi tih, tiah thuih. **6** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, To na niah loe haeah kanghmat kaminaw hanah dawrai hmuen ah om tih, toe kai han loe dawrai hmuen ah om tih maw? tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **7** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Khenah, ni angyae hoi ni duem prae bangah kaom, kaimah ih kaminaw to ka pahlong han. **8** Jerusalem ah oh hanah nihcae to ka hoih han: nihcae loe kai ih kami ah om o ueloe, kai loe loktang hoi toenghah bangah nihcae ih Sithaw ah ka oh han, tiah thuih. **9** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Misatuh kaminaw ih Angraeng ih im sak na niah kaom tahmaanaw ih lok kathah nangcae mah, tempul to na sak o thah hanah, na ban thacak o sak ah. **10** Hae tiah om ai nathuem ah loe kami hoi moi hanah toksakhah atho to om ai; kaminaw boih hoi a taeng ih kaminaw maeto hoi maeto misa ah kang coengsak pongah, pacaehtlaekhah to oh moe, tacawt kami hoi akun kaminaw hanah monghah om ai. **11** Toe vaihi loe kanghmat kaminaw to canghni ih kaminaw baktiah ka sah mak ai, tiah misatuh kaminaw ih Angraeng mah thuih. **12** Atii loe kahoih ah amprawk ueloe, misur doeh athai tih; long mah caaknaek to tacawtsak ueloe, vannaw mah dantui to krahsak tih: haeah kanghmat kaminaw hanah hae hmuennaw boih qawk ah ka toepsak han. **13** Nangcae loe Sithaw panoek ai kaminaw salakah tangoenghah hnu kami ah na oh o baktih toengah, Aw Judah hoi Israel imthung takohnaw, nangcae to kang pahlong han, to naah nangcae loe tahmhohi kami ah na om o tih: zii hmah, na ban thacak o sak ah, tiah a naa. **14** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Nangcae ampanaw mah kai palung ang phui o sak naah, nangcae to dan ka paek han, tiah ka thuih ih lok to ka zuk let ai; **15** vaihi loe Jerusalem hoi Judah imthung takoh ah kahoih hmuen sak han kam sak boeh; zii o hmah. **16** Hae baktih hmuennaw hae na sak o han oh; kami boih mah angmah ih imtaeng kaminaw khaeah loktang lok to thui oh; lokcaek naah loktang lok, toenghah lok, monghah hoiah lok to takhroek oh: **17** na imtaeng kami nuiah kahoih ai hmuen to poek o hmah; amsoem ai lokkamhah to koeh o hmah: hae tiah sak ih hmuennaw loe ka hnuakma, tiah Angraeng mah thuih. **18** Misatuh kaminaw ih Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let bae, **19** misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Khrah palito, khrah pangato, khrah sarihto hoi khrah hato, buhzahhahhah loe Judah imthung takoh

han oephaih, anghoehaih hoi nawmhaih poih ah om tih; to pongah loktang hoi angdaehhaih to palung oh, tiah thuih. **20** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, Ahmuen kruekah kaom vangpui ih kaminaw to angzo o tih: **21** vangpui maeto thung kaom kaminaw loe kalah vangpui bangah caeh o ueloe, Misatuh kaminaw ih Angraeng to pakrong o si, Angraeng hmaa ah lawkthuih han karangah caeh o si, kai doeh ka caeh toeng han, tiah thui o tih. **22** Ue, pop parai kaminaw hoi thacak praenaw mah misatuh kaminaw ih Angraeng to pakrong moe, Angraeng hmaa ah lawkthuih hanah Jerusalem ah angzo o tih, tiah a thuih. **23** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah, To na niah loe lok kalah apae praenaw thung ih kaminaw hatu angzo o ueloe, Judah kami maeto ih kahni atom to patawn pae o caeng tih, nangcae khaeah Sithaw oh, tiah ka thaih o pongah, na hnukah kang zoh o toeng han, tiah thui o tih, tiah thuih.

**9** Angraeng lokcaekhaih Hadrak hoi Damaska vangpui nuiah krah tih: Angraeng mah kaminaw hoi Israel acaengnaw to khet. **2** Lokcaekhaih loe a taengah kom Hamath vangpui nuiah krah tih, palungah kami ah kaom, Tura hoi Sidon nuiah doeh krah tih. **3** Tura loe misa buephaih kakac im to sak, sum kanglung to maiphu baktih, sui to loklam ih tangkrok baktiah patungah. **4** Khenah, Angraeng mah anih to va ving ueloe, a thacakhaih to tuipui thungah amosak tih; anih loe hmai mah kang tih. **5** Ashkelon vangpui mah hnuk naah, zii tih; Gaza mah doeh hnu ueloe, paroeai palungsae tih; Ekron ih oephaih doeh azat thok hmuen ah angcoeng ving tih; Gaza siangpahrang to dueh tih, Ashkelon ah kami om mak ai boeh. **6** Acaeng kangbaeh kaminaw loe Ashdod vangpui ah om o tih, Phillistinnaw amoekhaih to kam rosak han. **7** Nihcae mah athii kaom moi to caa o mak ai ueloe, panuet thok caaknaek doeh caa o mak ai boeh; toe kanghmat kami loe aicae Sithaw hanah qawk ah om tih, anih loe Judah prae zaehoiung ah om ueloe, Ekron vangpui loe Jebus kami maeto ah om tih. **8** Toe misatuh han caeh moe, amlaem kaminaw pongah, kaimah ih im to ka toep han: mi mah doeh kai ih kaminaw to pacaekthlaek let mak ai boeh. Kaom hmuen to mik hoi ka hnuk boeh. **9** Aw Zion canu, anghoe parai ah; Jerusalem canu hang ah: khenah, Na siangpahrang loe nang khaeah angzoh: anih loe toeng moe, pahlonghah a tawnh; poek pahnaemhah hoiah laa hrang nuiah anghueng, saning kanaw laa hrang nuiah anghueng hoiah angzoh. **10** Ephraim khae ih hrang lakok to ka lak moe, Jerusalem khae ih misatukhaih hrang to ka lak pae han, misatukhaih kalii to ka khaeh pae han: anih mah Sithaw panoek ai kaminaw khaeah monghah lok to thui pae tih: anih ukhaih loe tuipui hae bang hoi ho bang khoeo to, vapui hoi long boeng khoeo to kaw tih. **11** Athii hoi sak ih lokmaihih loe nangcae han doeh oh toeng pongah, thongim krah kaminaw to tui om ai tanggom thung hoiah ka loisak han. **12** Thongim krah kaminaw, amlaem oh, oephaih kang paek o; nangcae han alet hnetto tangqum kang paek o han, tiah vaihi kang thuih o boeh. **13** Judah to kalii avak baktiah ka vak moe, Ephraim ih kalii to ka koisak han, Aw Zion na capanaw to ka pathaw han, Aw Grik na capanaw to misa ah ka suok moe, thacak kami ih sumpen baktiah kang coengsak han. **14** Nihcae nuiah Angraeng amtueng tih, anih

ih kalii loe ni aengh baktiah ampha tih: Angraeng Sithaw mah mongkah to ueng ueloe, aloih bang ih takhi hoiah caeh tih. **15** Misatuh kaminaw ih Angraeng mah anmah ih kaminaw to pakaa tih; nihcae to amrosak ueloe, zai ih lawkthluemnaw doeh pazaw tih: nihcae loe misurtui nae kaminaw baktiah hang o tih; nihcae loe hmuenpaekhaih sak nathuem ih kakoi mong sabae baktih, im takii ih hmaicam baktiah om o tih. **16** To na niah loe angmacee ih Angraeng Sithaw mah anmah ih tuucaanaw baktiah nihcae to pahlong tih: nihcae loe Angraeng lumuek pong ih atho kaom thlung baktiah om o ueloe, pazawkhah kahni baktiah a prae thungah aang tih. **17** Nihcae hoihhah loe kawkruk maw len, a krang hoihhah doeh kawkrumaw len tih! Thendoengnaw loe laikok ih kang baktiah qoeng o ueloe, takha thung ih misurkung baktiah qoeng o tih.

**10** Hnukkhuem ih khotui angzoh hanah Angraeng khaeah hni oh; kho angzoh hanah Angraeng mah kho amnimsak moe, kaminaw hanah kho angzosak, kaminaw boih hanah lawk ah anqam to tacawtsak. **2** Sak cop ih krangnaw loe amsawnlok to thuih o, angzo han kai hmuen thui kaminaw loe amsawnlok ni a thuih o, amsoem ai amang to a thuih o moe, atho kaom ai monghah lok to a thuih o; tuu toepkung om ai pongah, nihcae loe raihah tongh o, kaminaw loe tuu baktiah amhet o. **3** Tuu toep kaminaw nuiah palung ka phui moe, zaehoiungnaw to ka thuitaek: misatuh kaminaw ih Angraeng mah, tuunaw hoi Judah imthung takoh to khenzawn ueloe, nihcae to kahoih anmah ih misatukhaih hrang baktiah sah tih. **4** To tuu thung hoiah im takii ih kamtak thlung baktih, kahni im takhuekhah cing baktih, misatukhaih kalii baktiah thacak, ukkungnaw to angzo tih. **5** Nihcae loe misatukhaih loklam ih tangnong thungah misa atii thacak kaminaw baktih toengah om o tih: Angraeng loe nihcae hoi nawnto oh pongah, nihcae mah misa tuh o ueloe, hrang nui anghueng kaminaw to azat o sak tih. **6** Judah imthung to tha ka caksak moe, Joseph imthung takoh to ka pahlong han, nihcae nuiah palungnathah ka tawnh pongah, nihcae to ka hoih let han: nihcae loe haekhaih tong vai ai kami baktiah om o tih; nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh pongah, nihcae lawkthuihah to ka tahngai pae han. **7** Ephraim kaminaw loe thacak kami baktiah om o tih, nihcae ih palung doeh misurtui nae kami baktiah anghoehaih tawn o tih: ue, to tiah kaom hmuen to nihcae ih caanaw mah hnuk o naah anghoe o tih: nihcae ih palung loe Angraeng ah anghoe o tih. **8** Kai mah nihcae to ka loisak pongah, nihcae han angmathah atuenh to ka paek moe, nihcae to ka tacuu han: nihcae loe canghnii ih baktih toengah, angpung o tih. **9** Nihcae to kaminaw salakah kang haehsak phang, toe nihcae mah anghthla parai prae hoiah kai to panoek o tih; nihcae loe a caanaw hoi nawnto om o poe ueloe, amlaem o let tih. **10** Nihcae to lzip prae thung hoiah ka hoih let moe, Assyria prae thung hoiah ka tacuu let han; nihcae han ohhah ahmuen om ai khoeo to, Gilead hoi Lebanon prae ah ka hoih han. **11** Nihcae loe pacaekthlaekhaih tuipui bang hoiah caeh o tih, tuipui tuiphu to pazaw o ueloe, kathuk tuipuinaw doeh kaang boih tih: Assyria amoekhaih to pahnaem tathuk ueloe, lzip ih cunghet doeh anghma tih boeh. **12** Nihcae to Angraeng ah tha ka

caksak han, nihcae loe anih ih ahmin hoiah caeh o tathuk, caeh o tahang tih, tiah Angraeng mah thuih.

**11** Aw Lebanon, nang ih Sidar thing hmai mah kang hanah, nangmah ih khongkha to paong ah. **2** Sidar thingkung loe amtim boeh pongah, Aw hmaica thing, qah ah; kahoih thingnawk loe amtim o boih boeh; Bashan ih kamtak oak thingnawk, qah oh; tu thung ih thingnawk loe pahum o boih boeh. **3** Nihcae lensawkhaih to amro boih boeh pongah, tuutoep kaminawk ih qahhah lok to oh: Jordan amoekhaih loe amro boeh pongah, kaipui hanghah lok to oh. **4** Ka Angraeng Sithaw mah, hum han kaom tuu to pacah ah; **5** Tawnkung mah tuunawk to boh naah, danpaekhaih tidoeh om ai: tuu zaw kaminawk mah, Angraeng loe tahamhoihaih om nasoe, kai loe angraeng boeh, tiah thuih o: tuutoep kaminawk loe tuunawk to tahmen ai. **6** Prae thungah kaom kaminawk tahmenhaih ka tawn mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih: toe, khenah, kami boih angmaceae taengah kaom kaminawk khaeah ka paek han, angmaceae siangpahrang ban ah ka paek han: nihcae mah prae to tuh o tih, to naah nihcae ban thung hoi ka pahlong mak ai. **7** To pongah nang kamtang tuu, hum han kaom tuu to ka pacah han. Tuu toepihaih cung hnetto ka lak, maeto loe Kranghoih, tiah ahmin ka paek, kalah maeto loe zaenghah qui, tiah ka kaw; tuu to ka pacah. **8** Khrehto thungah tuutoep kami thumto kang haksak; ka hinghah mah nihcae to hrukma, nihcae hinghah mah doeh kai to hrukma o toeng. **9** To pacoengah kai mah, Nangcae kang pacah o mak ai boeh, kadueh kami loe, dueh nasoe; anghma kami loe anghma nasoe; anghmat kaminawk loe maeto hoi maeto ih ngan to caa o nasoe, tiah ka naa. **10** To naah prae kaminawk boih hoi ka sak ih lokmaihih to ka lak lei thai hanah, Kranghoih cunghet to, ka lak moe, ka khaeh lawt. **11** To na niah angkhaeh lawt; to pongah kai kazing amtang tuutoep kaminawk mah, hae loe Angraeng ih lok ni, tiah panoek o. **12** Kai mah nihcae khaeah, Kahoih hmuen na poek o nahaeloe, ka toksakhah atho to na paek oh; toe to tiah na poek o ai nahaeloe, na paek o hmah, tiah ka naa. To pongah nihcae mah kai hanah sum kanglung phoisa qui thumto ang noek pae o. **13** To naah Angraeng mah kai khaeah, Nihcae mah kai han katingah ang paek o ih atho to long laom sahkung khaeah va ah, tiah ang naa. To pongah sum kanglung phoisa qui thumto ka lak moe, Angraeng imthung ih long laom sah kami khaeah ka vah. **14** To pacoengah zaenghah qui, tiah kaw ih kalah cung to ka khaeh moe, Judah hoi Israel nawkama ah ohhah to ka phraek. **15** To naah Angraeng mah kai khaeah, kamthu tuutoep kami ih hmuennawk to la ah. **16** Khenah, prae nuiah tuutoep kami maeto ka pacah han, anih loe anghma kaminawk to dawncang mak ai, tuucaanawk doeh pakrong mak ai, ahmaa kaca tuunawk doeh khenzawn mak ai ueloe, angdoe sut tuunawk doeh pacah mak ai: toe anih loe kathawk hruk tuu moi to caa tih, a khokpacin mataeng doeh amongh pae boih tih. **17** Tuuca caeltaak tuutoep kami loe khosak bing! Sumsem mah a ban hoi bantang mik to takroek pae nasoe; a ban to angqo pae nasoe loe, a bantang mik to maeng pae nasoe, tiah a naa.

**12** Israel koeh ai haih Angraeng ih lok loe hae tiah oh: van to kalen ah pazuengkung, long ohhah ahmuen

raemhukung, kami hinghah paekkung, Angraeng mah hae tiah thuih. **2** Khenah, Jerusalem loe a taengah kaom kaminawk boih paquisak boengloeng ah ka sak han, nihcae mah Judah hoi Jerusalem to takui o tih. **3** To na niah loe long nui ih acaeng boih mah anih tuk hanah amkhueng o tih, toe Jerusalem loe kaminawk boih han kazit lungsong baktiah ka sak han; to thlung atoeng kaminawk loe koi o phaeng tih. **4** To na niah loe hrangnawk to kang hmangsak sut moe, a nuiah anghueng kaminawk doeh kam thusak boih han, tiah Angraeng mah thuih. Judah ih imthung to ka khet moe, kaminawk ih hrang to mik ka maengsak boih han. **5** To naah Judah ukkung angraengnawk mah, misatuh kaminawk ih Angraeng loe aicae ih Sithaw ah oh, kai loe Jerusalem ah kaom kaminawk thacakhaih ah oh, tiah thui o tih. **6** To na niah Judah ukkung angraengnawk to thing hmai kamngaeh baktih, kangqong hmaithaw baktiah ka sak han; to hmai mah a taengah kaom kaminawk hoi banqoi bantang kaom kaminawk to kangh boih tih, toe Jerusalem loe a ohhah ahmuen ah kakakah om poe tih. **7** Angraeng mah Judah ohhah ahmuen to pahlong hmaloe tih, David imthung hoi Jerusalem ah kaom kaminawk lensawkhaih loe Judah pongah len kue mak ai. **8** To na niah loe Angraeng mah Jerusalem ah kaom kaminawk to pakaa tih; thacak ai kaminawk loe to na niah David baktiah thacak o tih, nihcae hma ah Angraeng ih van kami oh baktih toengah, David imthung loe Sithaw baktiah om tih. **9** To na niah Jerusalem vangpui tuk hanah angzo prae kaminawk boih to amrosak hanah ka pakrong han. **10** David imthung hoi Jerusalem ah kaom kaminawk nuiah, tahmenhaih hoi tahmen hnikhah palungthin ka kraih pae han: nihcae mah thunh o ih Kai to na khen o tih, maeto khue a tawnh o ih capa qah haih baktiah, anih to qah o haih tih; kami mah kadueh calu qahhah baktiah, qah o haih tih. **11** To na niah loe Megiddo azawn Hadad Rimmon ah kaom qahhah baktiah, Jerusalem vangpui thungah paroeai qahhah to om tih. **12** Prae loe palungsae tih, imthung takoh boih, David imthung takoh hoi a zunawk, Nathan imthung takoh hoi a zunawk; **13** Levi imthung takoh hoi a zunawk, Shimei imthung takoh hoi a zunawk; **14** kanghmat imthung takohnawk, imthong takoh boih hoi a zunawk to qah o tih.

**13** To na niah loe zaehah ciim ai pongah, David imthung takoh hoi Jerusalem ah kaom kaminawk khaeah tui ka pueksak han. **2** To na niah loe prae thung hoiah krang ih ahminnawk to ka phraek han, nihcae mah to ahminnawk to panoek o mak ai boeh: tahmaanawk hoi kaciiim ai muithla to prae thung hoi ka haek han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **3** To naah lokthui tahmaanawk om o vop nahaeloe, anih cunkung amno hoi ampa mah anih khaeah, Angraeng ih ahmin hoi amsawnlok na thuih pongah, na hing han om ai, tiah naa tih. Tahmaanawk mah lokthuih o naah, anih cunkung amno hoi ampa mah to tahmaanawk to sumsen hoiah thun o tih. **4** To na niah tahmaanawk mah a huk o ih hmuen kawng thuih o naah, azat o tih; kami aling hanah moihin khukbuen to angkhuk mak ai boeh. **5** Toe anih mah, Kai loe tahmaa na ai ni, kai loe lawkphrawk kami ni; nawkta nathuem hoi boeh ni kami maeto mah maitaw toep hanah ang patuk, tiah thui tih. **6** Kami mah, Tipongah na ban ah ahma oh loe? tiah dueng o naah, Kam puinawk

ih im ah ahma ka caak, tiah thui tih. 7 Aw sumsen, kai ih tuutoep kami hoi kai ih ampui to tuk hanah, anghawk ah, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih: tuutoep kami hum naah loe tuunawk ampraek o phang tih: to tuucaanawk nuiah ban ka phok han. 8 Prae thung boih ah, thumto thungah hnetto hum o ueloe dueh o tih; toe thumto thungah maeto loe anghmat tih. 9 Sum kanglung hmai hoi atui pacii baktih, sui loe hmai hoiah tanoek ah oh baktih toengah, thumto haih to hmai thungah ka vah han: nihcae mah ka hmin to kaw o tih, to naah nihcae to ka pathim han: to naah kai mah, nihcae loe kai ih kami ni, tiah ka thuih han; nihcae mah doeh, Angraeng loe kai ih Sithaw ni, tiah thui o toeng tih, tiah Angraeng mah thuih.

**14** Khenah, kalah kaminawk mah nang ih hmuenmae amzet o nathuem ah, Angraeng ih ni to angzo tih. 2 To naah Jerusalem tuk hanah prae kaminawk tp ka tacuu boih han; vangpui to la o ueloe, imnawk to taek o tih, nongpatanawk to zae o haih tih; vangpui ahap kaminawk loe misong ah om o tih, toe kanghmat kaminawk loe vangpui thung hoi ruet o nganga mak ai. 3 To naah Angraeng to caeh ueloe, anih mah to acaeng kaminawk to misa tuk baktiah tuh tih. 4 To na niah loe Jerusalem ni angyae bangah kaom, Olive Mae nuiah a khok hoiah angdoe tih, Olive Mae to ni angyae hoi niduem bang khoeok to a um ah koi phuk ueloe, tangtling kalen pui ah angoeng tih; mae ahap to aluek bangah anghthui ueloe, kalah ahap to aloih bangah anghthui tih. 5 Nangcae loe kai ih mae tangtling ah na cawn o tih, to mae tangtling loe Azel hmuen karoek to om tih: ue, Judah siangpahrang Uzziang dung nathuem ih talihnawh naah na cawnh o ih baktih toengah, na cawn o tih: to naah ka Angraeng Sithaw to angzo tih, kaciim kaminawk boih Nang hoi nawnto angzo o tih. 6 To na niah aanghah om mak ai; aanghah loe thacak mak ai: 7 ni loe Angraeng mah khahh ih niah om ueloe, khoving hoi khodai doeh om mak ai boeh: niduem naah aanghah to om lat tih boeh. 8 To na niah loe Jerusalem hoiah hinghah tuinawk to long tih; nipui tue hoi sik tue naah doeh tui ahap ni angyae bang ih tuipui ah long ueloe, ahap niduem bang ih tuipui ah long tih. 9 Angraeng loe long pum ah Siangpahrang ah om tih: to na niah loe Angraeng maeto ni om tih boeh, anih ih ahmin loe Maeto, tiah om tih. 10 Prae loe Jerusalem aloih bangah kaom Geba hoi Rimmon karoek to tangtling ah angoeng boih tih: toe Jerusalem loe kasang ah tapom tahang ueloe, Benjamin ih khongkha hoi kamtong hmaloe koek khongkha hoi takii ih khongkha khoeok to, Hananel imsang hoiah siangpahrang ih misurtui pasawhhah ahmuen karoek to, a ohhah ahmuen to cak tih boeh. 11 Vangpui thungah kaminawk om o tih; natuek naah doeh amro o mak ai boeh; Jerusalem loe monghah hoiah om tih boeh. 12 Jerusalem tuh kaminawk to Angraeng mah nathah hoiah hum boih tih: nihcae loe angmacee ih khok ah angdoet o nathuem ah ngan to qong pae ueloe, mik doeh a thungah qong pae tih, palainawk doeh pakha thungah qong pae tih. 13 To na niah loe Angraeng khah hoi kalen parai zithah nihcae salakah om tih; nihcae mah a imtaeng kaminawk ih ban to patawn o tih, ban phok o ueloe, a imtaeng kaminawk to hum o tih. 14 Judah doeh Jerusalem ah misa tuh tih; a taengah kaom Sithaw panoek ai

prae kaminawk ih paroeai hmuenmae, sui, sum kanglung hoi khukbuennawk to nawnto ah tapop o tih. 15 To baktih nathah loe hrang, mule hrang, kaengkoo hrang, laa hrangnawk hoi khongkha thungah kaom moianawk boih nuiah pha tih. 16 Jerusalem tuk hanah angzo prae kaminawk boih thungah kanghmat kaminawk loe saning kruek misatuh kaminawk ih Angraeng, Siangpahrang to bok moe, kahni im poi to pangh hanah, caeh o tahang tih. 17 Long nuiah kaom acaeng boih, misatuh kaminawk ih Angraeng, Siangpahrang to bok hanah, Jerusalem ah caeh tahang ai kami loe, nihcae nuiah kho angzo mak ai. 18 Izip kaminawk loe caeh o tahang ai moe, athum o ai nahaeloe, kho angzohhah to hnu o mak ai; kahni im poiukung ah caeh tahang ai acaeng kaminawk loe, Angraeng mah nihcae to nathah hoiah bop tih. 19 Hae loe Izip kaminawk danpaekhah hoi kahni im poiukung ah caeh tahang ai prae kaminawk boih danpaekhah ah om tih. 20 To na niah loe ANGRAENG HAN CIIMCAIHAIH, tiah hrangnawk ih koekroek nuiah tarik o tih; Angraeng im ih laomnawk doeh hmaicam hma ih sabaenawk baktiah om O tih. 21 Ue, Jerusalem hoi Judah ih laomnawk boih loe misatuh kaminawk ih Angraeng han ciimcai hmuen ah om tih: angbawnhah sak han angzo kaminawk boih mah laomnawk to la o ueloe, moi thong hanah patoh o tih: to na niah loe misatuh kaminawk ih Angraeng imthung ah Kanaan kami om mak ai boeh.

# Malakhi

**1** Malakhi khæe hoiah Sithaw ih lok Israel kaminaww khæeah angzoh. **2** Angraeng mah, Nangcae to kang palung, tiah thuih. Toe nangcae mah loe, Kawbangah maw kaicae hae nang palung? tiah na thuih o. Angraeng mah, Esau loe Jakob ih amya na ai maw? tiah thuih: toe Jakob ni ka palung, **3** Esau loe ka hnuhma, anih ih mae hoi qaww ah a toep ih ahmuennaww to tasuinaww ohhah praezaek ahmuen ah kang coengsak. **4** Edom mah, Kaicae loe kamtang o, toe kam laem o moe, kapong sut ahmuen to ka sak o let han, tiah thuih; toe misatuh kaminaww ih Sithaw mah, Nihcae mah sah o ngawn tih, toe kai mah ka phraek pae han; prae loe kahoit ai kaminaww ih prae, tiah kaww ueloe, to kaminaww loe dungzan Angraeng palungphuihah thungah om o tih. **5** Nangmacae mah mik hoi na hnuuk o naah, Angraeng lensawkhah loe Israel ramri tasa bang khoek to oh bae hae, tiah na thui o tih, tiah thuih. **6** Capa mah ampa to saiqat moe, tamna mah angmah ih angraeng to saiqat: Aw, kai ih ahmin patoek, nangcae qaيمانaww, misatuh kaminaww ih Angraeng mah, Kai loe ampa ah ka oh, toe kai saiqat paek kami na oh o maw? Kai loe Angraeng ah ka oh, toe kai zii kami na oh o maw? tiah thuih. Nangcae mah, Kaicae mah nang ih ahmin to kawbangah maw khet ka patoek o? tiah na thuih o. **7** Panuet thok takaw to ka hmaicam ah nang paek o; toe nangcae mah kawbang maw panuet thok ah kang sak o? tiah na thuih o. To tiah lok na thuih o naah, Angraeng ih caboi to nam hnong o sak boeh. **8** Mik kamaeng moinaww to angbawnhah ah na paek nahaeloe, sakpazæhah ah om mak ai maw? Khokkhaem moi hoi kangoi moinaww to na sin o nahaeloe, sakpazæhah ah om mak ai maw? To moinaww to prae ukkung hanah sin pae o noek ah! Nangcae nuiah anih palung anghoe tih maw? Nangcae to anih mah talaww tih maw? tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. **9** Vaihi Sithaw mah aicae tahmen hanah, Sithaw khæeah tahmen hnikhah lawk to thui oh: to tiah na hnik o hah rang hoiah anih mah nangcae to talaww tih maw? tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. **10** Nangcae thungah mi mah maw kai ih thok to khaa tih? Nangcae mah tidoeh avang ai ah Ka hmaicam nuiah hmai to tik o hmah: nangcae nuiah palung kang hoe ai, nangcae ih ban hoi na tathiang o ih hmuen doeh ka talaww mak ai, tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. **11** Ni tacawthahih hoi niduem khoek to Gentel kaminaww salakah Ka hmin lensawkhah to om tih; prae kaminaww boih khæeah ka hmin lensaww han oh pongah, ka hmin ohhah ahmuen kruekah hmuioh thlaekhah hoi kaciim hmuenpaekhah to sah o tih, tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. **12** Toe nangcae mah loe to hmuen to panuet thok ah na sak o lat, Angraeng ih caboi loe panuet thoh; anih ih thingthai hoi moi doeh panuet thoh, tiah na thuih o. **13** Nangcae mah, Khenah, kang pho o parai boeh! tiah na thuih o moe, hnah na uengh o thuih, tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. Ahmaa kaom, khokkhaem, kangoi moinaww to hmuenpaekhah ah na sin o, ban hoi na sin o ih hmuennaww to ka talaww han maw? tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. **14** Lokkamhah ai sak pacoengah, tuu khongkha thungah tuu tae maeto a tawnh e, amsawnlok

thuihah hoiah Angraeng khæeah coek koi kaom tuu paek kami loe kasæe tongh nasoe: Kai loe lensaww Siangpahrang ah ka oh, kai ih ahmin loe zit thoh, tiah Sithaw panoek ai kaminaww mah thuih o, tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih.

**2** Vaihiah Aw qaيمانaww, hae kaalok loe nangcae han ih ni. **2** Na tahngai o ai moe, ka hmin pakoehhah palungthin na tawn o ai nahaeloe, nangcae nuiah sethah ka phaksak moe, nangcae tahamhoihah to kasæe ah kang coengsak han: palung thungah na suem o ai pongah, ue, kasæe kang tongh o sak boeh, tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. **3** Khenah, na caanaww to ka thuitæek han; poihakhah moi ih æek to nangcae mikhmai ah ka hæeh han; minaww mah nangcae to moi ih æek hoi nawnto na la o ving tih. **4** Levi hoi ka sak ih lokmahih caksak poe hanah, hae kaalok hae nangcae khæeah kang patoeh, tito na panoek o tih, tiah misatuh kaminaww ih Angraeng mah thuih. **5** Anih hoi lokmahih ka sak baktih toengah, anih khæeah hinghah hoi monghah to oh; anih mah kai zit thai hanah, lokmahih anih khæeah ka paek, to naah anih mah kai to zit moe, ka hmin saiqathah a paek. **6** Anih loe loktang lok to thuih, anih ih pahni hoiah amsoem ai lok tidoeh thui ai; anih loe kai hoi nawnto kamongah oh moe, katoeng ah khosak, anih mah pop parai kaminaww to zæhah thung hoiah anggoisak. **7** Qaima ih pahni mah loe palunghahih lok to thuih han angah, kaminaww loe anih ih pakha hoiah palunghahih lok to pakrong o han oh: anih loe misatuh kaminaww ih Angraeng, anih ih tamthang sinkung ah oh. **8** Toe nangcae loe loklam nam khraeng o ving moe, patukhah kaalok pongah kami pop parai nam timh o sak boeh; Levi hoi sak ih lokmahih to na phraek o, tiah misatuh kaminaww ih angraeng mah thuih. **9** To pongah kai ih loklam to na pazui o ai moe, patuk ih lok baktih na ai ah, kami ih mikhmai na khet o pongah, kai mah doeh panuet thok ah kang ohsak moe, kami boih hma ah azat thok ah kang sak o han, tiah thuih. **10** Aicae loe ampa maeto khue na ai maw a tawnh o? Sithaw maeto mah na ai maw aicae hae sak? Tipongah aicae mah ampanaww ih lokmahih to amhnong o sak moe, nawkamya maeto hoi maeto aling o loe? **11** Judah kaminaww loe oep om o ai boeh moe, Israel kaminaww mah doeh panuet thok hmuen to sak o boeh; Angraeng mah palung ih hmuencim to Judah mah amhnongsak boeh: acaeng kalah sithaw canu to anih mah zu ah lak boeh. **12** To tiah sak han patuk kami hoi amtuk kami loe, misatuh kaminaww ih Angraeng khæeah hmuenpaek han sin cadoeh, Angraeng mah anih to Jakob ih imthung hoi takhoe ving tih. **13** To pacoengah na sak o let ih hmuen loe hae tiah oh; na paek o ih hmuen to Angraeng mah tiah doeh sah ai boeh moe, oephah hoiah talaww pae ai boeh pongah, nangcae mah Angraeng ih hmaicam to na qah o hah moe, mikkhræetui hoiah na suih o sak. **14** Tipongah maw Sithaw palung anghoe ai? tiah lok na dueng o; tipongah tih nahaeloe saning na naww nathuem ah na lak ih nongpata nuiah oep kaom ah kho na sah o ai, tito anih mah panoek pongah ni: nongpata loe nang hoi nawnto angkom kami, lokmahih hoi lak ih na zu ah oh. Angraeng loe nang hoi na zu salakah hnukung ah oh. **15** Anih mah nang hnik to maeto ah oh han ih na ai maw a sak? Toe na muithla loe anih khæeah oh. Tipongah maeto ah ohsak loe? Sithaw panoek kaminaww ih

caa pungsak han ih ni to tiah a sak. To pongah na poekhaih palungthin to angsun ah, saning na nawk nathuem ah na lak ih zu to tapraek hmah. **16** Israel Angraeng mah, Zu pakhrae kami to ka hnukma; sethah kahni baktiah khuk kami doeh ka hnukma, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. To pongah na poekhaih palungthin to angsun ah, oep kaom ai ah khosah hmah. **17** Na thuih o ih lok mah Angraeng tha na zok o sak; toe kawbang maw anih to tha ka zok o sak? tiah na thuih o. Angraeng mikhnuk ah loe kahoih ai hmuen sah kaminawk doeh kahoih kami ah o, nihcae nuiah Angraeng palung anghoe, tiah na thuih o; to tih ai boeh loe katoeng Sithaw loe naa ah maw oh? tiah na thuih o.

**3** Khenah, kai ih tamthang sin laicaeh to kang patoeh, anih mah ka hma ah loklam to tuh tih: akra ai ah na pakrong o ih, Angraeng loe angmah ih tempul ah angzo tih, na oep o ih lokmaihih tamthang sinkung to angzo tih; khenah, anih loe angzo tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **2** Toe anih angzohhah niah pauep thaih kami om tih maw? Anih amtueng naah mi maw angdoe thai tih? Anih loe atui amkawsak thaih hmai, to tih ai boeh loe khukbuen pasukhaih sabung baktiah om tih: **3** Anih loe sum tui pakaw kami hoi sum kanglung tui pakaw kami baktiah anghnu tih; anih mah Levi caanawk to ciimsak tih, sui hoi sum kanglung baktiah nihcae to pasae tih, to naah nihcae mah Angraeng khaeah toenghahih hoi hmuen to paek o tih. **4** To naah Judah hoi Jerusalem mah paek ih hmuen loe canghnii ih aninawk, kaom hmaloe saningawak baktih toengah, Angraeng palung anghoesak tih boeh. **5** Lokcaek hanah nangcae khae kang zoh palang han; Miklet kop kami, zu sava nuiah zaehaih sah kaminawk, amsawnlok thui kaminawk, toksakhaih atho paek ai kaminawk, lamhmainawk hoi naqahawak pacaekthlaek kaminawk, angvin pakaak kaminawk, kai zithaih tawn ai kaminawk to lokcaek hanah, hnukung ah ka oh han, tiah misatuh kaminawk Angraeng mah thuih. **6** Kai loe amkhrai ai Sithaw ah ka oh; to pongah nangcae, Jakob ih caanawk loe nam ro o mak ai. **7** Nam panawk dung nathuem hoiah ni ka patuk ih loklam hoiah nam khraeng o boeh, to loklam to na pazui o ai boeh. Kai khaeah amlaem o let ah, kai doeh nangcae khaeah kam laem let toeng han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. Toe kawbang maw kam laem o let han? tiah na thuih o. **8** Kami mah Sithaw ih hmuen lomh pae han oh maw? Nangcae mah kai nang taek o: toe kawbangmaw nang to kang taek o loe? tiah na thuih o. Hato thung ih maeto hoi paek ih hmuennawak na lomh o haih hoiah kai nang taek o. **9** Kai nang taek o pongah, hae acaeng kaminawk boih loe, tangoenghah maeto na tongh o boeh. **10** Ka imthung ah caaknaek oh thai hanah, hmuen pakuemhahih ahmuen ah hatu thungah maeto sin oh: hae hmuen pongah kai hae na tanoek oh, van ih tui khongkha to ka paongh moe, suekhahih ahmuen om ai karoek to tahamhoihahih hoiah kang krai o thuih mak ai maw. **11** Na lawk thung ih thingthai qumpo paro amiinawk to ka thuitaek han, amiinawk mah na lawk ih thingthai qumponawk to paro o mak ai; lawk ih misurkung doeh athaih athai ai ah om mak ai boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **12** Prae boih ih kaminawk mah nangcae to tahamhoih kami, tiah na kawo o tih: nang loe tahamhoih prae ah na om tih, tiah

misatuh kaminawk Angraeng mah thuih. **13** Nangcae mah kai kasae nang thuih o, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. Toe nangcae mah loe, Na koeh ai ih lok timaw ka thuih o? tiah na thuih o. **14** Sithaw toksak loe azom pui ni: anih koehhah baktiah tok a sak o moe, misatuh kaminawk ih Angraeng hmaa ah palungsethahih hoiah a caeh o khing cadoeh amekhaih timaw oh? **15** Khen oh, amoek kaminawk loe kawbang maw tahamhoih o: ue, kahoih ai hmuen sah kaminawk doeh angraeng o; ue, Sithaw tanoek kaminawk doeh loih o, tiah na thuih o. **16** Sithaw zii kaminawk loe maeto hoi maeto lok aram o; to tiah thuih o ih lok to Sithaw mah tahngaih pae; Angraeng zii kami hoi anih ih ahmin poek kaminawk hanah loe, angmah hmaa ah kaom panoe poehaih ahmin cabu thungah ahmin pakuem pae. **17** Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Atho kaom hmuennawak ka sak na niah, nihcae loe kai ih kami ah om o tih; ampa mah a toksah a capa to tahmen moe, pathlung baktih toengah, nihcae to ka pathlung han. **18** To naah katoeng kami hoi kasae kami tapraekhaih, Sithaw toksah kami hoi toksah ai kami tapraekhaih to na panoe o tih.

**4** Khenah, ani loe angzoh boeh, hmai mah laom to kang baktih; ue, amoek kaminawk hoi kahoih ai hmuen sah kaminawk to anghnoeng baktiah kang tih: angzo ani mah nihcae to kang tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. Tangzuun hoi tanghang mataeng doeh tahmat mak ai. **2** Toe ka hmin zithaih tawn nangcae khaeah loe, Toenghah Ni to ngantuihah pakhraeh thung hoiah tacawt tih; na caeh o ueloe, pacah ih maitaw caa baktiah nang phet o tih. **3** To naah kahoih ai kaminawk to na tii o tih; hae hmuen ka sak na niah nihcae loe nangcae khok tim ah kaom maiphu baktiah om o tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **4** Ka tamna Mosi khaeah Israel kaminawk boih hanah, Horeb ah ka paek ih kaalok hoi lokcaekhaihnawk to pahnet o hmah. **5** Khenah, zit kathok kalen parai Angraeng ih ani to pha ai naah, Tahmaa Elijah to kang patoeh han: **6** anih mah ampanawk ih palung to a caanawk khaeah paqoi pae ueloe, a caanawk ih palung to ampanawk khaeah paqoi pae tih; to tih ai nahaeloe kong zoh naah, tangoenghah hoiah long to ka bop moeng tih, tiah a thuih.



# NEW TESTAMENT



*Jesu mah, Pa, nihcae to tahmen ah; nihcae loe a sak o ih hmuen to panoek o ai, tiah a naa.*

*Taham khethaih phoisa to azuh o moe, anih ih kahni to amzet o.*

Luka 23:34

# Mathai

**1** Abraham capa David, David capa Jesu Kri angzohhah  
kawng Cabu loe hae tiah oh. **2** Abraham mah Isak  
to sak; Isak mah Jakob to sak; Jakob mah Judah hoi  
nawkamyanawak to sak; **3** Judah mah Tamar khae hoiah  
Perez hoi Zerah to sak; Perez mah Hezron to sak; Hezron  
mah Ram to sak. **4** Ram mah Aminadab to sak; Aminadab  
mah Nashon to sak; Nashon mah Salmon to sak. **5** Salmon  
mah Rahab khae hoiah Boaz to sak; Boaz mah Ruth khae  
hoiah Obed to sak; Obed mah Jesse to sak. **6** Jesse mah  
David siangpahrang to sak; David siangpahrang mah Uriah ih  
zu khae hoiah Solomon to sak. **7** Solomon mah Rehoboam  
to sak; Rehoboam mah Abijah to sak; Abijah mah Asa to sak.  
**8** Asa mah Jehoshaphat to sak; Jehoshaphat mah Jehoram  
to sak; Jehoram mah Uzziah to sak; **9** Uzziah mah Jotham  
to sak; Jotham mah Ahaz to sak; Ahaz mah Hezekiah to sak;  
**10** Hezekiah mah Manasseh to sak; Manasseh mah Amon  
to sak; Amon mah Josiah to sak; **11** Babylon ah misong  
ah hoih o nathuem ah, Josiah mah Jekoniah hoi anih ih  
nawkamyanawak to sak: **12** Babylon ah misong ah hoih o  
pacoengah Jekoniah mah Shealtiel to sak; Shealtiel mah  
Zerubbabel to sak; **13** Zerubbabel mah Abiud to sak; Abiud  
mah Eliakim to sak; Eliakim mah Azor to sak; **14** Azor mah  
Zadok to sak; Zadok mah Akim to sak; Akim mah Eliud  
to sak; **15** Eliud mah Eleazar to sak; Eleazar mah Matthan  
to sak; Matthan mah Jakob to sak; **16** Jakob mah Meri sava  
Joseph to sak; Meri mah Kri, tiah kawng ih, Jesu to tapen.  
**17** Abraham hoi David karoek to dung hatlai palito oh moe,  
David hoi Babylon ah misongah hoih o karoek to, dung hatlai  
palito oh; Babylon misong ah laemh o haih hoi kamtong  
Kri karoek to dung hatlai palito oh. **18** Jesu Kri tapenhah  
loe hae tiah oh: Anih ih amno Meri loe Joseph mah zu ah  
hamh, nihnik zu sava ah om hoi ai naah, Meri loe Kacai  
Muithla ih caa to pomh boeh. **19** A sava Joseph loe katoeng  
kami ah oh, to pongah minawak panoeksak han koeh ai, a  
zu to tamquta hoi pahnawt sut hanah a poek. **20** To tiah a  
poek li naah, khenah, Angraeng ih van kami mah amang  
ah anih khaeah amtueng thuih, David capa Joseph, na zu  
Meri to zu ah lak han zii hmah: anih loe Kacai Muithla rang  
hoiah ni zokpomh. **21** Meri mah Caa nongpa to sah tih, Anih  
ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh, Anih loe angmah ih  
kaminawak to zaehaih thung hoiah pahlong tih, tiah a naa. **22**  
Tahmaa patohhah rang hoiah Angraeng mah thuih ih lok  
akoep hanah hae hmuen hae sak ah oh, **23** khenah, kacuem  
tangla loe zokpom tih, capa maeto sah ueloe, anih ih ahmin  
to Emmanuel, tiah kawng o tih; thuih koehhah loe Sithaw  
aicae hoi nawnto oh, tih haih ih ni. **24** Joseph iih anglawt  
pacoengah loe, Angraeng ih van kami mah thuih pae ih lok  
baktih toengah Meri to zu ah lak, **25** a zu mah Calu nongpa  
tapen ai karoek to a zu to iip haih ai. Anih ih ahmin to JESU,  
tiah a sak.

**2** Herod siangpahrang ah oh nathuem ah, Jesu loe Judea  
prae Bethlehem vangpui ah tapenh, khenah, ni anygae  
bang hoiah palungha kaminawak Jerusalem ah angzoh o moe,  
2 vaihah tapen Judea kaminawak ih siangpahrang loe naa ah  
maw oh? Ni anygae bangah anih ih cakaeh to ka hnuk o

pongah, anih bok hanah kang zoh o, tiah a thuih o. **3** To lok  
to Herod siangpahrang mah thaih naah, dawnrai, Jerusalem  
vangpui ih kaminawak boih dawnrai o. **4** To naah anih mah  
kalen koek qaimanawak hoi ca tarikkungnawak to nawnto kawng  
cuu moe, Kri loe naa ah maw tapen tih, tiah a dueng. **5**  
Nihcae mah anih khaeah, Judea prae Bethlehem vangpui ah  
tapen tih: tahmaa mah, **6** Judea prae thung ih, Bethlehem,  
rang loe Judea prae ukkungnawak thungah katoeng koek na  
ai ni; nang thung hoiah Ukkung to anggo ueloe, anih mah Kai  
ih Israel kaminawak to uk tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa o. **7**  
To pacoengah Herod mah palungha kaminawak to kawng duem  
moe, natuek naah maw nihcae khaeah cakaeh amtueng pae,  
tito kahoihah dueng. **8** To pacoengah nihcae to Bethlehem  
ah patoeh, Caeh oh loe nawkta to kahoihah pakrong oh; anih  
to na hnuk o naah tamthang na thaih o sak ah, kang zoh  
moe, anih to ka bok toeng han, tiah a naa. **9** Siangpahrang  
ih lok thaih pacoengah nihcae loe caeh o; khenah, ni anygae  
bangah a hnuk o ih cakaeh loe, nawkta ohhah ahmuen to  
phak moe, anghak o ai karoek to nihcae hmaa ah caeh. **10**  
Nihcae mah cakaeh to hnuk o naah, paroeai anghoehhah  
hoiah oh o. **11** Imthug ah akun o naah loe, nawkta hoi Anih  
ih amno Meri to a hnuk o, khokkhu cangkrawn o moe, anih to  
a bok o: tangqum tabunawak to paongh o moe, sui, hmuihoih  
Frankinsin hoi myrrth to anih hanah paek o. **12** Nihcae  
Herod khaeah amlaem let han ai ah Sithaw mah amang ah  
acoehhah paek pongah, loklam kalah bang hoiah angmacae  
prae ah amlaem o ving. **13** Nihcae amlaem o pacoengah,  
khenah, Angraeng ih van kami maeto Joseph ih amang ah  
amtueng pae, Angthawk ah, nawkta hoi Anih ih amno to  
lah loe, Izip prae ah cawn haih ah, to ah lok kang thui ai  
karoek to om ah; Herod mah nawkta hum hanah pakrong  
tih, tiah a naa. **14** Anih loe anghawk moe, nawkta hoi Anih  
ih amno to lak pacoengah, khoving ah Izip prae ah caeh  
haih: **15** Anih loe to ah Herod dueh ai karoek to oh: Izip  
prae hoiah ka Capa to ka kawng, tiah tahmaa patohhah rang  
hoiah Angraeng mah thuih ih lok akoep han ih ni to tiah  
oh. **16** Palungha kaminawak mah ang ling boeh, tiah Herod  
mah panoek naah, paroeai palungphui; palungha kaminawak  
khaeah lokduenghah atue pakoe pacoengah, kami patoeh  
moe, Bethlehem vangpui hoi a taengah kaom saning hnetto  
hoi atim bang nawktanawak to humsak boih. **17** To naah  
Ramah vangpui thungah oihah, qahhah hoi palungsethah  
lok to oh, Rachel mah a caanawak to qah haih, a caanawak  
om o ai boeh pongah, monghah om ai boeh, tiah tahmaa  
Jeremiah mah thuih ih lok to akoep boeh. **19** Toe khenah,  
Herod duek pacoeng, Izip prae ah oh naah, Angraeng ih  
van kami maeto Joseph ih amang ah amtueng pae, **20**  
anah khaeah, Angthawk ah, nawkta hoi Anih ih amno to lah  
loe, Israel prae ah caeh haih ah; nawkta hinghah lak han  
pakrong kaminawak loe duek o boeh, tiah a naa. **21** Anih loe  
angthawk moe, nawkta hoi Anih ih amno lak pacoengah,  
Israel prae ah amlaem haih. **22** Toe anih mah Arkhelaus loe  
ampa Herod zuengah Judea prae to uk, tiah thaih naah to  
ah caeh hanah zit: Sithaw mah amang ah acoehhah paek  
baktih toengah, anih loe Kalili prae thungah caeh. **23** Anih  
loe Nazareth vangpui ah caeh moe, to ah khosak: Anih loe  
Nazareth kami, tiah kawng o tih, tiah tahmaanawak mah thuih o  
ih lok akoep han ih ni to tiah oh.

**3** To naah tuinuemhah paekkung Johan to angzoh moe, Judea praezaek thungah lok to thuih, **2** anih mah, Dawnpakhuem oh: van prae loe zoi boeh, tiah thuih. **3** Tahmaa Isaiiah mah thuih ih lok loe, Praezaek ah kahang lok mah, Angraeng ih loklam to paroep oh, a loklamnaw to patoengh oh, tiah thuih. **4** Johan loe kaengkuu hrang moihin to angkhuk moe, moihin kaengkaeh to angzaeng; anih loe pakhuu hoi khoitu to buh ah caak. **5** Jerusalem, Judea prae kami hoi Jordan vapui taeng ih kaminaw boih anih khaeah caeh o, **6** angmacae zaehaih taphong o pacoengah, anih mah Jordan vapui ah tuinuemhah to paek. **7** Anih tuinuemhah ahmuen ah angzo paroepai Farasi hoi Sadusinaw to a hnuk naah, anih mah nihcae khaeah, Aw pahui caanaw, angzo han koi palungphuihah cawhntaak ving hanah mi mah maw ang thuih o? **8** Dawnpakhuemhah athaih to athai oh: **9** kaicae loe pa Abraham ka tawnh o, tiah poek o hmah: kang thuih o, Sithaw mah loe hae thlungnaw hae Abraham ih caa ah angcoengsak thah. **10** Vaihi loe thingkung tangzun ah caka suekcoek ah oh boeh: kahoih athaih athai ai thingkung loe pakhruk moe, hmai thungah vah boih boeh. **11** Kai mah loe dawnpakhuem tuinuemhah ni tui hoiah kang paek o: toe ka hnukah angzo kami loe kai pongah len kue, kai loe anih ih khokpanai sin han mataeng doeh kam cuk ai: anih mah loe Kacai Muithla hoi hmai hoiah tuinuemhah na paek o tih: **12** Anih loe ban ah cang hawhahai paqa to sin ueloe, cang to kaciim ah haw tih; angmah ih cang loe tapup thungah suem ueloe, canghii loe kadueh thai ai hmai thungah va tih, tiah a naa. **13** To naah Jesu loe tuinuem hanah Kalili prae hoi Jordan vapui ah Johan khaeah caeh. **14** Toe Johan mah angmaak pae, Kai loe nang khae ih tuinuemhah to ka ngaih, tipongah kai khaeah nang zoh lat loe? tiah a naa. **15** Jesu mah anih khaeah, Aihnik mah toenghah boih akoepsak hanah oh pongah, vaihi loe to tiah na sah pae rae, tiah a naa. **16** To naah Johan mah Anih koehhah to paroep pae. **17** Jesu loe tuinuem pacoengah, tui thung hoiah anghawk tahang: khenah, anih hanah van to amongh, a nuiah kacuk, pahuu baktiah anghum tathuk, Sithaw ih Muithla to a hnuk: **17** to naah van bang hoiah, Hae loe palung duek ih ka Capa ni, a nuiah paroepai kang hoe, tiah lok to angzoh.

**4** To pacoengah Jesu loe taqawk mah pacuek hanah, Muithla mah praezaek ah caeh haih. **2** Qum quipalito hoi ni quipalito buhzah pacoengah, anih loe zok amthlam. **3** Pacuekkung loe anih khaeah caeh moe, Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, hae ih thlungnaw hae takaw ah angcoengsak ah, tiah a naa. **4** Toe anih mah, Kami loe takaw khue hoiah hing mak ai, Sithaw pakha thung hoi tacawt lok hoiah ni hing tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **5** To pacoengah taqawk mah anih to kaciim vangpui thungah caeh haih moe, tempul ranui ah ohsak. **6** Anih khaeah, Na khok thlung pong daeng han ai ah, anih mah angmah ih van kaminaw to lokpaek ueloe, nihcae ih ban hoiah nang to na tapom o tih, tiah tarik ih lok oh baktih toengah, Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, lungpung tathuk ah, tiah a naa. **7** Jesu mah anih khaeah, Na Angraeng Sithaw to tanoek hmah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **8** To pacoengah taqawk mah anih to maesang nuiah caeh haih moe, long nui ih praenaw hoi lensawkhainaw boih to patuek. **9** Anih khaeah, Na cangkrawn moe, kai nang bok

nahaeloe, hae hmuennaw boih hae kang paek han, tiah a naa. **10** Jesu mah anih khaeah, Setan, hae ahmuen hoi tacawt ah: na Angraeng Sithaw khue to bok ah loe, Anih ih tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **11** To pacoengah loe taqawk mah anih to caehtaak, khenah, van kaminaw angzoh o moe, Anih ih tok to sak pae o. **12** Johan thongim pakhrak o, tito Jesu mah thah naah, anih loe Kalili prae ah amlaem; **13** Nazareth vangpui to a caehtaak, tuipui taeng ih Zebulun hoi Naphtali prae angzithah ahmuen ah kaom, Kapernuam vangpui ah a caeh moe, to ah khosak: **14** tahmaa Isaiiah mah thuih ih lok akoep thai hanah, **15** Zebulun hoi Naphtali ih prae, tuipui caehhah loklam, Jordan vapui yaeh, Gentel kaminaw ih Kalili; **16** vinghah thungah anghnu kaminaw mah kalen parai aanghah to hnuk o boeh; to prae thungah kaom, duekhah tahlip ah anghnu kaminaw nuiah aanghah to phak boeh, tiah thuih ih lok to akoep han ih ni to tiah oh. **17** To nathuem hoi kamtong Jesu mah, Dawnpakhuem oh; van prae loe zoi boeh, tiah tamthanglok thuih amtong. **18** Jesu Kalili tuipui taengah caeh naah, Piter tiah kaw ih Simon hoi amnaw Andru, nawkamya hnik loe, tuipui ah palok haeng hoi; to naah Anih mah hnuk: nihnik loe tanga naeh kami ah oh hoi. **19** Anih mah nihnik khaeah, Ka hnuk ah bang hoih, kami naehkung ah kang sak hoi han, tiah a naa. **20** Nihnik loe palok to vah hoi sut moe, Anih hnukah bang hoi. **21** Anih to ahmuen hoiah tacawt pacoengah, ampa Zebedi hoi nawnto palong thungah palok pading, kalah nawkamya Zebedi ih capa Jakob hoi amnaw Johan to anih mah hnuk naah nihnik to a kaw. **22** Nihnik loe palong hoi ampa to caeh hoi taak moe, anih hnukah bang hoi roep. **23** Jesu loe Kalili prae thung boih ah caeh moe, Sineko ah kaminaw to patuk, siangpahrang mah ukkhah prae tamthanglok hoih to a thuih pae, ngantui ai kaminaw hoi congca nathah tawn kaminaw to ngan a tuisak. **24** To naah Syria prae boih ah Jesu kawng to amthang: congca nathah tawn kami hoi congca patangkhanghah tongh kaminaw, ngantui ai kaminaw, kamthunaw, taqawk tawn kaminaw, khok ban angkawt thai ai kaminaw boih, anih khaeah angzoh o haih, anih mah nihcae to ngantuisak. **25** Kalili, Dekapoli, Jerusalem, Judea prae, Jordan vapui yaeh hoiah angzo paroepai kaminaw loe anih hnukah bang o.

**5** Anih mah kami paroepai hnuk naah, mae nuiah dawh tahang moe, anghnut, to naah a hnukbang kaminaw anih khaeah angzoh o. **2** To pacoengah anih mah lok to thuih moe, nihcae to patuk, **3** poek amtang kaminaw loe tahamhoih o: van prae loe nihcae ih ni. **4** Palungsae kaminaw loe tahamhoih o: nihcae mah monghah to hnu o tih. **5** Poeknaem kaminaw loe tahamhoih o: nihcae mah long qawk to toep o tih. **6** Toenghah bangah zok amthlam, tui anghae kaminaw loe tahamhoih o: nihcae loe zok amhah o tih. **7** Kami nuiah palungnathah tawn kaminaw loe tahamhoih o: nihcae loe palungnathah to hnu o tih. **8** Poekciim kaminaw loe tahamhoih o: nihcae loe Sithaw to hnu o tih. **9** Angdaehhah sah kaminaw loe tahamhoih o: nihcae loe Sithaw ih caa, tiah kaw o tih. **10** Toenghah pongah pacaekthlaekhah tongh kaminaw loe tahamhoih o: van prae loe nihcae taham ah oh. **11** Kai pongah, minaw mah ang zoeh o, ang pacaekthlaek o, amoem ai ah congca

kasae loknawk hoiah ang zoeh o naah, tahamhoih kami ah na oh o. **12** Anghoe oh loe, paroeai oephaih to tawn oh: nangcae han kalen parai tangqum van prae ah oh: nangcae hma ah kaom tahmaanawk doeh to tiah ni pacaekthlaek ah oh o. **13** Nangcae loe long paloi ah na oh o: toe paloi loe a khrumhah anghma nahaeloe, kawbangah maw khrum let thai tih boeh? Vah ving moe, minawk mah khok hoiah cawh khue ai ah loe, tidoeh avanghah om ai boeh. **14** Nangcae loe long aanghah ah na oh o: mae nuiah kaom vangpui loe anghawk thai ai. **15** Mi kawbaktih kami mah doeh hmai pa-aang naah, hmai to takho hoiah muck o vai ai, hmai paanghah ahmuen ah ni suek o; to naah ni imthung ah kaom hmuenawk to aanghah paek boih. **16** To baktih toengah, kaminawk mah na sak o ih kahoih hmuen to hnuuk o moe, van ah kaom nangcae ampa to pakoeh o thai hanah, na aanghah loe kaminawk mikhnuuk ah aang nasoe. **17** Kai loe kaalok maw, to tih ai boeh loe tahmaanawk ih lok phraek hanah kang zoh, tiah poek o hmah: phraek hanah kang zo ai, akoepsak han ih ni kang zoh. **18** Loktang kang thuih o, Long hoi van to anghmat moe, hmuen boih akoep ai karok to kaalok thung ih kangdaek daek lok maeto maw, to tih ai boeh loe ahmin maeto maw mataeng doeh anghmaa mak ai. **19** Mi kawbaktih doeh hae kaalok thung ih katoeng koek kaalok maeto aek moe, to tiah aek toeng hanah kaminawk han patuk kami loe, van prae ah katoeng koek kami, tiah kaww o tih: toe mi kawbaktih doeh pazui moe, kaminawk doeh pazui hanah patuk kami loe, van prae ah kalen koek kami, tiah kaww o tih. **20** Kang thuih o, Na toeng o haih mah Farasinawk hoi ca tarikkungnawk ih toenghah to poeng ai nahaeloe, van prae ah na kun o thai mak ai. **21** Kami hum hmah; mi kawbaktih mah doeh kami to hum nahaeloe, zit kaom lokcaekhaih to hnu tih, tiah canghnii ah thuih ih lok to na thaih o boeh. **22** Toe kang thuih o, Mi kawbaktih doeh ahlong om ai ah anghmah ih nawkamyia palungphui thuih kami loe, zit kaom lokcaekhaih to hnu tih: mi kawbaktih doeh anghmah ih nawkamyia hanah, Raka, tiah thui kami loe, zit kaom lokcaekhaih to tong tih: mi kawbaktih doeh, Kamthu, tiah thui kami loe zit kaom hell hmai to tong tih. **(Geenna g1067)** **23** To pongah hmaicam ah tangqum paek han na sin naah, nam nawkamyia mah sinsak han koeh ai, tiah na panoek nahaeloe; **24** tangqum to hmaicam ah caehtaak ah, amlaem let ah loe nam nawkamyia to pathloop hmaloe ah, to pacoengah angzoh loe, tangqum to paek ah. **25** Na misa hoi nawnto lam na caeh hoi naah, karangah anih hoi angdaehhah to sah ah; to tih ai nahaeloe na misa mah lokcaekhaih ahmuen ah na caeh haih tih, lokcaekkung mah angraeng khaeah na hoi ueloe, anih mah thongim thungah na pakhrak tih. **26** Loktang kang thuih o, Laiba na pathok boih ai karok to, thongim thung hoi na tacawt thai mak ai. **27** Zu sava laep ah nongpa nongpata zaeahai to sah hmah, tiah canghnii ah thuih ih lok to na thaih o boeh. **28** Toe kang thuih o, mi kawbaktih doeh nongpata to taksah koehhah mik hoiah khen nahaeloe, to nongpata to palung thung hoiah a zae haih boeh. **29** Na bantang mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah loe va ving ah: na takpum boih hell thungah krak pongah loe, na takpum tanghang maeto anghmat to atho oh kue. **(Geenna g1067)** **30** Na bantang ban mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah loe, va ving ah: na takpum

boih hell thungah krak pongah loe, na takpum thung ih hmuen maeto amrosak to nang hanah atho oh kue. **(Geenna g1067)** **31** Mi kawbaktih mah doeh zu to pakrah nahaeloe, zu pakhrakhaih ca to paek nasoe, tiah thuih ih lok to oh boeh. **32** Toe kang thuih o, Mi kawbaktih mah doeh sava laep ah zae sakhaih om ai ah, a zu to pakhrak nahaeloe, daan ai ah nongpata zaeahaih sahsak kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh pakhrak ih nongpata to zu ah la kami loe daan ai ah zaeahaih sah kami ah oh. **33** To pacoengah, Nangmah hoi nangmah kamsuem ai ah lokkamhaih to sah hmah, Angraeng khaeah na sak ih lokkamhaih to akoepsak ah, tiah canghnii ah thuih ih lok to na thaih o boeh: **34** toe kang thuih o, Lokkamhaih roe sah o hmah; van hoiah lokkamhaih to sah o hmah; van loe Sithaw anghnuthaih ahmuen ah oh: **35** long hoiah lokkamhaih to sah o hmah; long loe a khok koenghah ahmuen ah ni oh: Jerusalem hoiah lokkamhaih to sah o hmah; Jerusalem loe kalen Siangpahrang ih vangpui ah ni oh. **36** Na lu hoiah lokkamhaih to sah o hmah, nangcae mah lu nui ih sam maeto mataeng doeh nang lung o sak moe, nam num o sak thai ai. **37** Kamsuem loe amsoem, tiah thui oh loe, kamsuem ai loe amsoem ai, tiah thui oh. Kawbaktih hmuen doeh hae pongah kamtlai lok loe kasae khae hoiah ni angzoh. **38** Mik hanah mik, haa hanah haa, tiah thuih ih lok to na thaih o boeh: **39** toe kang thuih o, Kahoih ai sah kami to pakaa o hmah: mi kawbaktih mah doeh bantang tangbaeng to tabaeng nahaeloe, banqoi tangbaeng doeh patueng paeh. **40** Kami mah nang to tayaoi hanah khiing moe, laihaw kalen to na la pae ving nahaeloe, nangmah ih kahni doeh paek ah. **41** Mi kawbaktih mah doeh meng maeto caeh hanah na thui nahaeloe, anih hoi nawnto meng hnetto caeh ah. **42** Nang khaeah hnih kami hanah paek ah, hmuen coi han ih nang khaeah angzo kami to pakak hmah. **43** Na imtaeng kami to palung ah loe, na misa to hnuma ah, tiah thuih ih lok to na thaih o boeh. **44** Toe kang thuih o, Na misa to palung oh, nang tangoeng kami to tahamhoihah paek oh, nang hnuma kaminawk khaeah kahoih hmuen to sah oh, nangcae pacaekthlaek moe, kasae thui kaminawk hanah lawkthui pae oh. **45** To tiah ni van prae ah kaom nangcae ampa ih caa ah na om o tih: Anih loe kahoih hoi kahoih ai kami nuiah ni tacawtsak moe, katoeng hoi katoeng ai kami nuiah doeh kho to angzohsak. **46** Nangcae palung kaminawk khue na palung o nahaeloe, tih tangqum maw na hnu o tih? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o toeng bae. **47** Nam nawkamyianawk khue to na talaww o nahaeloe, minawk pongah hoih kuehah timaw na tawnh o? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o toeng na ai maw? **48** Van prae ah kaom nangcae Ampa loe akoep baktih toengah, Nangcae doeh akoep o toeng ah.

**6** Kaminawk mah hnuuk hanah, kaminawk hmaa ah tahmenhah hoi paek ih hmuen to sak han ai ah acoe oh: to tiah na sak o nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa khae hoi tangqum na hnu o mak ai. **2** To pongah tahmenhah hoiah hmuen to na paek o naah, minawk mah pakoeah hanah, angсах thaih kaminawk mah, Sineko hoi lamkrung ah sak o ih baktih toengah, nangmah hma ah mongkah baktiah ueng hmah. Loktang kang thuih o, Nihcae loe anghmacae ih tangqum to hnuuk o boeh. **3** Toe nangcae mah hmuen

na paek o naah, na bantang ban mah sak ih hmuen to banqoi ban mah panoek hmah nasoe: **4** to tiah ni na paek o ih hmuen to tamquta ah om ueloe, tamquta hoi khenkung nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih. **5** Lawk na thuih o naah, angsah thaih kaminawb baktiah om o hmah: nihcae loe minawb mah hnuk hanah, Sineko hoi lamkrung ah angdoet o moe, lawkthuih han a koeh o. Loktang kang thuih o, Nihcae loe angmacee ih tangqum to hnuk o boeh. **6** Toe nangcae mah lawk na thuih o naah, imthung ah akun oh, thok to kha oh loe, tamquta hoi kaom nangcae ampa khaeah lawkthuih oh; to tiah ni tamquta hoi khenkung nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih. **7** Nangcae mah lawkthuih naah, Sithaw panoek ai kaminawb baktiah, thui kok ih lok to thui o let hmah: nihcae loe kapoh ah lawkthuih naah ni nihcae mah thuih ih lok to thaih pae tih, tiah a poek o. **8** Nangcae loe nihcae baktiah om o hmah: nangcae mah na hnih o ai naah, nang toeng o ih hmuen to nam Pa mah panoek boeh. **9** To pongah nangcae mah hae tiah lawkthuih oh, tiah a naa: Van ah kaom kaicacae Ampa, na hmin saiqathaih om nasoe. **10** Na prae to angzo lai nasoe, van ih baktiah, na koehhah, long nuiah sah lai nasoe. **11** Ni thokkruek caaknaek khawt na paek ah. **12** Kaicacae khae laiba tawn kaminawb ka tahmen o baktih toengah, kaicacae ih laiba to tahmen ah. **13** Pacuekhah thungah na caeh hah hmah loe, kasae thung hoi na loisak ah: na prae loe, thacakhah, lensawkhah hoi dungzan ah om poe nasoe, Amen. **14** Minawb zaehaih na tahmen o nahaeloe, van ah kaom nam pa mah doeh nangcae zaehaih to tahmen toeng tih: **15** toe minawb zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, nam pa mah doeh nangcae zaehaih to tahmen mak ai. Sithaw hmaa ah buhzah aah. **16** Nangcae mah buh na zah o naah, angsah thaih kaminawb baktiah, palungsethah mikhmai to amtueng o sak hmah: nihcae loe minawb mah buhzah tiah panoek hanah, minawb hma ah mikhmai sae to amtueng o sak. Loktang kang thuih o, nihcae loe angmacee ih tangqum to hnuk o boeh. **17** Toe nangcae mah buh na zah o naah, ungsi to angnok oh loe, mikhmai to pathlak oh; **18** nangcae loe kaminawb hma ah buh na zaa o ai, tamquta ah kaom nangcae ampa hmaa ah ni buh na zah o: to tiah ni tamquta hoi khenkung, nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih. **19** Karaa hoi aek mah caak thaih moe, kamqunawb mah doeh pakhoih moe, paquk thaih ih, hae long nuiah hmuen to patung o hmah: **20** karaa hoi aek mah caa thai ai, kamqunawb mah doeh pakhoih moe, paquk thai ai ih, van prae ah hmuen to patung oh: **21** hmuenmae ohhah ahmuen ah ni, na palung doeh om toeng tih. **22** Takpum ih hmaitaw loe mik hae ni: to pongah na mik to hoih nahaeloe, na takpum boih aang tih. **23** Toe na mik to hoih ai nahaeloe, na takpum to ving boih tih. To pongah nangcae thung ih aanghah to ving nahaeloe, to vinghah loe kawkruek maw len! **24** Mi mah doeh angraeng hnetto ih tok to sah hmaek thai ai: maeto hnuma ueloe, kalah maeto to palung tih; to tih ai boeh loe maeto patawn ueloe, kalah maeto loe prawt tih. Sithaw ih tok hoiah phoisa ih tok na sah hmaek thai mak ai. **25** To pongah kang thuih o, Timaw ka caak moe, timaw ka naek han tiah, hing hanah mawn o hmah; timaw kang khuk han tiah, na takpum han mawn o hmah. Hinghah loe caaknaek pongah lokpui kue moe,

takpum doeh khukbuen pongah lokpui kue na ai maw? **26** Van ih tavaanawb ho khen oh: nihcae loe cang tuh o ai, cang doeh aat o ai, tapup thungah doeh patung o ai; toe van ah kaom nangcae ampa mah nihcae to pacah: nangcae loe nihcae pongah na hoih o kue na ai maw? **27** Mawnhah rang hoiah nangcae thung ih mi mah maw a sanghah to dongto thap thaih? **28** Tipongah angkhuk hanah na mawn o loe? Lawk ih lili pawknawb loe toksah o ai, pathlah doeh kae o ai; toe kawbangah maw poeng o tahang, titi khen oh: **29** toe kang thuih o, Solomon mah mataeng doeh, hae ih apawknawb baktiah a lensawkhah boih hoiah amthoep ai. **30** To baktih toengah, vaihniah hing moe, khawnbangah hmai thungah vah han koi lawk ih phroh mataeng doeh, Sithaw mah khenzawn nahaeloe, Aw tanghah tamsi kaminawb, anih mah loe nangcae to kamtlai ah na khenzawn o mak ai maw? **31** To pongah timaw ka caak o moe, timaw ka naek o han? To tih ai boeh loe, timaw kang khuk o han, titi mawn o hmah. **32** (Gentel kaminawb mah ni hae baktih hmuenawb hae pakrong o; ) hae baktih hmuenawb nang toeng o, titi van ah kaom nangcae ampa mah panoek. **33** Sithaw prae hoi a toengahih to pakrong o hmaloe ah; to pacoengah hae hmuenawb boih hae na paek o tih. **34** To pongah khawnbang hanah mawn o hmah: khawnbang mah angmah ih hmuenawb hanah kho poek tih. Vaihni raihah loe vaihni hanah khawt boeh.

**7** Nangmah to lokcaek han ai ah, minawb to lokcaek hmah. **2** Minawb lok na caek baktih toengah, lokcaekhah na tong tih: minawb na tahhah hmuen hoiah na tah let tih. **3** Tipongah na mik thung ih anuen to poek ai ah, nawkamya mik ah kaom tetta anuen to na khet loe? **4** Tikhoe na mik thung ih anuen to khen ai ah, nawkamya hanah, Na mik thung ih anuen to kang lak pae han, tiah na naa loe? **5** Nang, aling thaih kami! Na mik pong ih anuen to la hmaloe ah; to tiah ni na mik to amtueng ueloe, nawkamya mik thung ih anuen to na la pae thai tih. **6** Ciimcai hmuen to uinawb han paek hmah, pale thlung doeh oknawb hma ah suem o hmah, na suok o nahaeloe, khok hoiah ni cawh o tih, nangmah khaeah angqoi ueloe, na kaek tih. **7** Hnih ah, na paek tih; pakrong ah, na hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih: **8** hni kami loe hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami hanah paong pae tih. **9** Na caa mah takaw hni nahaeloe, thlung paek kami nangcae thungah om tih maw? **10** Tanga hni nahaeloe, pahui na paek o tih maw? **11** Nangcae, kasae kaminawb mah mataeng doeh na caanawb hanah kahoih hmuen paek han na panoek o nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa mah cae loe nazetto maw hni kami hanah paek tih? **12** Minawb mah na nuiah hmuen kahoih saksak han na koeh o ih baktih toengah, nihcae nuiah kahoih hmuen to sah toeng ah: hae loe kaalok hoi tahmaanawb ih lok ah oh. **13** Khongkha tamcaek thungah akun oh: kakawb khongkha hoi kalen loklam loe, anghmathah bang zaehoikung ah oh: paroeai kaminawb loe to bangah caeh o: **14** tamcaek khongkha hoi tamcaek loklam loe hinghah bang zaehoikung oh oh, kami tamsi loe to ahmuen bangah caeh o. **15** Kamro tahmaanawb khae hoiah acoe oh, nihcae loe tuu hin to a nuiah angkhuk o moe, a thungah loe alinghah hoiah kakoi tasui ah oh o. **16** Angmacee ih athaih hoiah nihcae to na panoek o

tih. Mi mah maw soekhringkung hoiah misurthaih pakhrík moe, soekhring takha thung hoiah misurthaih pakhrík vaih? **17** Kahoih thingkung mah kahoih thingthai to tacawtsak; toe kasae thingkung mah loe kasae thingthai to tacawtsak. **18** Kahoih thingkung hoiah kasae thingthai tacawt thai ai, kasae thingkung mah kahoih thingthai athaisak thai mak ai. **19** Kahoih thingthai athai ai thingkung loe pakhrúk boih moe, hmái thungah vah o. **20** To tiah angmacae ih athaih hoiah nihcae to na panoek o tih. **21** Kai khaeah, Angraeng, Angraeng, tiah thui kami boih, van prae thungah akun o mak ai; van ah kaom kam Pa koehhah sah kami ni akun tih. **22** To na niah loe paroeai kaminaw mah kai khaeah, Angraeng, Angraeng, na hmin hoiah lok ka thuih o moe, na hmin hoiah taqawknaw to ka haek o, na hmin hoiah paroeai dawnrai huennaw ka sak o boeh na ai maw? tiah thui o tih. **23** To naah kai mah nihcae khaeah, Kang panoek o ai: zaehaih sah kaminaw, kai khæ hoi tacawt oh, tiah ka naa han. **24** To pongah mi kawbaktih doeh ka thuih ih hæ loknaw hæ thaih moe, sah kami loe, lungsong nuiah im sah palungha kami hoiah anghmong: **25** kho angzoh moe, tui to len, takhi song moe, im to hmuh; lungsong nuiah sak ih im ah oh pongah, amtim ai. **26** Mi kawbaktih doeh ka thuih ih hæ loknaw hæ thaih boeh, toe sah ai kami loe savuet nuiah im sah kamthu hoiah ni anghmong: **27** kho angzoh moe, tui to len, takhi song moe, im to hmuh naah, im loe amtim rup: amtimhah loe paroeai len, tiah a naa. **28** Jesu mah hæ loknaw thuih pacoengah, kaminaw loe anih mah patuk ih hmuen pongah dawnrai o. **29** Anih loe ca tarik kaminaw mah patuk ih baktiah patuk ai, sakthaihah tawn kami mah patuk ih baktiah ni patuk.

**8** Anih mae nui hoi anghum tathuk naah, paroeai kaminaw anih hnuk ah bang o. **2** Khenah, ngansae man kami maeto anih khaeah angzoh moe, anih to a bok, Angraeng na koeh nahaeloe, kai hæ nang ciimsak thaih, tiah a naa. **3** Jesu mah ban payangh moe, anih to sui, Ka koeh; ciim lai ah, tiah a naa. Akra ai anih ih ngansae nathaih to hoih pæ roep. **4** Jesu mah anih khaeah, Mi khaeah doeh thui hmah; nihcae mah panoek o hanah, caeh ah loe qaima khaeah na takpum to patuek ah, Mosi ih kaalok baktih toengah tangqum to paek ah, tiah a naa. **5** Jesu Kapernuam vangpui ah akun naah, misatuh angraeng maeto anih khaeah angzoh moe, tahmenhah hnik, **6** Angraeng, ka tamna loe khok ban angtauw thai ai nathaih hoiah im ah angsong sut, ngannat nung parai, tiah a naa. **7** Jesu mah anih khaeah, Kang zoh moe, ngan ka tuisak han, tiah a naa. **8** To naah misatuh angraeng mah anih khaeah, Angraeng, kai ih im ah nang angzoh hanah kam cuk ai: lok khue mah thui ah, ka tamna loe ngantui tih. **9** Kai loe ukhah tlim ah ka oh, ka tlim ah misatuh kaminaw oh o: kami maeto khaeah, Caeh ah, tiah ka thuih naah a caeh; kalah maeto khaeah, Angzo ah, tiah ka thuih naah anih to angzoh; ka tamna khaeah, Hæ hæ sah ah, tiah ka thuih naah a sak, tiah a naa. **10** To lok to Jesu mah thaih naah, dawnrai moe, a hnukbang kaminaw khaeah, Loktang kang thuih o, Israel kaminaw salakah to baktih kalen parai tanghah to ka hnu vai ai vop. **11** Kang thuih o, paroeai kaminaw ni angyae, niduem bang hoiah angzo o ueloe, Abraham, Isak, Jakob hoi nawnto van prae

ah anghnu o tih. **12** Toe prae ih caanaw loe khoving tasa bangah va o tih: to ah qahhah hoi hæ kaekhaih to om tih. **13** To pacoengah Jesu mah misatuh angraeng khaeah, Caeh lai ah; na tanghah baktih toengah, nang khaeah sak ah oh boeh, tiah a naa. To na thuem ih atue ah anih ih tamna to ngantui roep. **14** Piter im ah Jesu angzoh naah, Piter zu ih amno loe ngannat moe, angsong sut. **15** Anih mah nongpata ih ban to sui pæ naah, nongpata to ngantui: to pacoengah nongpata to anghaw moe, nihcae to a khetzawn. **16** Duembang phak naah loe, taqawknaw tawn paroeai kaminaw anih khaeah angzoh o haih: anih mah taqawknaw to lok hoiah hæ moe, nganna kaminaw to ngan a tuisak boih: **17** tahmaa Isaiah mah, Aicæ thazokhainaw to anih mah lak moe, aicæ nathainaw to a phawh, tiah thuih ih lok aoep han ih ni to tiah oh. **18** Jesu mah a taengah kaom paroeai kaminaw to hnuk naah, tuipui yaeh ah caeh hanah lok a paek. **19** To naah ca tarik kami maeto anih khaeah angzoh, Patukkung, na caehhah ahmuen kruekah kang bang han, tiah a naa. **20** Jesu mah anih khaeah, Tasuinaw loe akhaw tawnh o, van ih tavaanaw doeh tabu tawnh o; toe kami Capa loe lu koenghah ahmuen mataeng doeh tawn ai, tiah a naa. **21** A hnukbang kalah kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, ka caeh moe, kam pa aphum hmaloe han vop, tiah a naa. **22** Toe Jesu mah anih khaeah, Ka hnukah bang ah; kadueh kaminaw mah kadueh angmacae ih kaminaw to aphum o nasoe, tiah a naa. **23** Anih palong thungah akun naah, a hnukbang kaminaw doeh anih hnukah caeh o. **24** Khenah, tuipui ah takhi sæ song moe, tuiphu mah palong to boh: toe anih loe iih. **25** A hnukbang kaminaw anih khaeah caeh o moe, anih to palawt o, Angraeng, kaicæ hæ na pahlong ah: kam ro o han boeh, tiah a naa o. **26** Anih mah nihcae khaeah, Tanghah tamsi kaminaw, tipongah na zit o loe? tiah a naa. To pacoengah anih loe anghaw moe, takhi hoi tuipui to zoeh; to naah takhi to dip. **27** Nihcae loe dawnrai o, hæ kami loe kawbaktih kami maw vai? Takhi hoi tuipui mah mataeng doeh a lok tahngai pæ o bæ hæ! tiah a thuih o. **28** Tuipui yaeh ah kaom Kerkesen prae to a phak naah, taqawknaw kami hnetto taprong hoiah anih khaeah angzoh hoi; nihnik loe hmawsaeng hoi parai pongah to loklam ah mi doeh caeh thai ai. **29** Khenah, nihnik loe hang hoi moe, Nang Sithaw Capa, nang loe kaihnik hoi asaenghah timaw oh? Atue pha ai naah kaihnik pacaekthlaek han ih maw nang zoh, tiah a naa hoi. **30** Nihnik ohhah ahmuen hoi kangthla kue ahmuen ah pop parai ok pacahhah ahmuen to oh. **31** Taqawknaw mah Anih khaeah, Kaicæ hæ nang hæ nahaeloe, oknaw takoh thungah na caehsak ah, tiah tahmenhah a hnik o. **32** Jesu mah nihcae khaeah, Caeh oh, tiah a naa. Taqawknaw loe tacawt o moe, ok takoh thungah akun o: khenah, oknaw loe tuipui ohhah bangah tha hoi cawnh o tathuk moe, tui thungah duek o boih. **33** Ok pacah kaminaw loe vangpui thungah cawnh o moe, taqawknaw kami hnik khaeah kaom huennaw boih to thuih o. **34** Khenah, vangpui thung ih kaminaw boih Jesu hnuk hanah caeh o: anih to hnuk o naah, nihcae prae thung hoi tacawt ving hanah Anih khaeah tahmenhah a hnik o.

**9** Anih loe palong thungah akun, tuipui to angkat moe, angmah vangpui bangah caeh. **2** Khenah, iihhah nuiah

kangsong, khok ban dueh nathaih tawn kami anih khaeah angzawn o: Jesu mah nihcae tanghah to hnuk naah, nganna kami khaeah, Ka capa, kamongah om ah; na zaehaihnaek loe tahmen boeh, tiah a naa. **3** Khenah, ca tarik kami thoemto kaminawak mah palung thung hoiah, Hae kami loe Sithaw hmin kasae bae a thuih hae, tiah poek o. **4** Nihcae poekhah to Jesu mah panoeok pae naah, Tipongah palung thung kasae na poek o loe? **5** Na zaehaihnaek loe tahmen boeh, tiah thuih ih lok maw kazoi kue, to tih ai boeh loe Angthawk loe caeh lai ah, tiah thuih ih lok? **6** Kami Capa loe long nuiah zae tahmen thaihah tawnh, tiah na panoeok o thai hanah, (anih mah ngan kadueh nathaih tawn kami) khaeah, Angthawk ah, kahni to lah loe, na im ah caeh lai ah, tiah a naa. **7** To naah anih loe angthawk moe, angmah im ah caeh. **8** Paroeai pop kami mah to hmuen to hnuk naah, dawnrai o moe, kaminawak khaeah to tiah thackahai paekkung, Sithaw to saphaw o. **9** Jesu loe to ahmuen hoiah caeh poe moe, tamut congahai ahmuen ah kanghnu Mathai, tiah ahmin kaom, kami maeto a hnuk: anih khaeah, Ka hnuk ah bangah, tiah a naa. Anih loe angthawk moe, anih hnukah bang. **10** Jesu buhcaak han anghnut naah, khenah, tamut cong kaminawak hoi pop parai kzaae kaminawak anih khaeah angzoh o moe, a hnukbang kaminawak hoi nawnto anghnut o. **11** Farasi kaminawak mah hnuk o naah, anih hnukbang kaminawak khaeah, Tikhoe nangcae patukkung loe tamut cong kaminawak, kzaae kaminawak hoi nawnto buhcaak loe? tiah a naa o. **12** To lok to Jesu mah thaih naah, anih mah nihcae khaeah, Ngantui kami loe siboi angai ai, nganna kami mah ni angaih. **13** Toe nangcae loe caeh oh loe, angbawnhah na ai ah, palungnathaih ni ka koeh, tiah thuih ih lok hae amtuk oh: katoeng kami kaw hanah kang zo ai, kzaae kaminawak dawnpakhuemak han ih ni kang zoh, tiah a naa. **14** Johan hnukbang kaminawak anih khaeah angzoh o moe, Kaicae hoi Farasinawak loe buh ka zah o, tikhoe nang hnukbang kaminawak loe buhzaa o ai loe? tiah a naa o. **15** Jesu mah nihcae khaeah, Zu la kami ih ampuiawak loe zu la kami hoi nawnto oh o naah, palungsae o tih maw? Toe zulukung nihcae khae hoi lak vinghah ni to pha tih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih. **16** Mi mah doeh khukbuen kangtha to kangquem nuiah abu vai ai, abu nahaeloe angan kangtha mah kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. **17** Mi mah doeh misurtui kangtha to pailang kangquem thungah lawn vai ai: lawn nahaeloe pailang to tapok ueloe, misurtui to long boih tih, pailang doeh amro tih: to pongah misurtui kangtha loe pailang kangtha thungah ni lawn o, to tiah ni kahoih ah suem hmaek thai tih, tiah a naa. **18** Anih mah nihcae khaeah hae loknawak thuih li naah, khenah, ukkung maeto angzoh moe, anih to bok pacoengah, Ka canu loe vaicuek pangah duek boeh; toe angzoh loe a nuiah na ban to koeng ah, to tiah nahaeloe anih to hing tih, tiah a naa. **19** Jesu loe angthawk moe, anih hnukah caeh, a hnukbang kaminawak doeh caeh o toeng. **20** Khenah, saning hatlai hnetto thung athii kalong, nongpata maeto anih hnukah angzoh moe, anih ih kahni tom to a sui duem. **21** To nongpata mah anih ih kahni tom mah ka sui nahaeloe, ngan ka tui tih, tiah poek. **22** Jesu loe angqoi moe, nongpata to hnuk naah, Ka canu, kamongta ah om ah; na tanghah mah ngan ang tuisak boeh, tiah a naa. To atue nathuem roe ah nongpata to ngantui

roep. **23** Ukkung imthung ah akun naah Jesu mah tam-oi ueng kaminawak hoi paroeai kaminawak to hnuk, **24** Anih mah nihcae khaeah, Ahmuen na paek oh: nongpata loe dueh ai, iih ni a iih, tiah a naa: to naah nihcae mah anih to pahnu i o thuih. **25** Kaminawak tasa bangah tacawtsak pacoengah, anih loe a thungah akun, nongpata to ban ah patawnh naah, nongpata ta loe anghawk. **26** To tamthang to prae thung boih ah amthang. **27** To ahmuen hoiah Jesu tacawt naah, mikmaeng hnetto anih hnukah bang hoi moe, David capa, kaihnik nuiah tahmenhah tawn raeh, tiah hangh hoi. **28** Anih imthung ah caeh naah, mikmaeng hnik anih khaeah angzoh hoi: Jesu mah nihnik khaeah, Hae hmuen hae ka sak thaih, tiah na tang hoi maw? tiah a naa. **29** To pacoengah nihnik ih mik to a sui pae, Na tang hoi baktih toengah nanghnik khaeah om nasoe, tiah a naa. **30** To naah nihnik ih mik amtueng pae roep: Jesu mah, mi khaeah doeh thui hmah, tiah a naa. **31** Toe nihnik loe caeh hoi moe, anih ih tamthang to prae boih ah thuih hoi. **32** Nawnetta caeh hoi pacoengah, khenah, taqawk tawn lokpae thai ai kami maeto Jesu khaeah angzoh o haih. **33** Jesu mah taqawk haek pacoengah loe, lokpae thai ai kami to lok apah: paroeai kaminawak loe dawnrai o moe, Israel prae thungah hae baktih hmuen ka hnu o vai ai vop, tiah a thuih o. **34** Toe Farasinawak mah, Taqawknawak ih angraeng hoiah ni taqawknawak to a haek, tiah a naa o. **35** Jesu loe vangpui hoi vangta bangah caeh moe, Sineko ah kaminawak to patuk, siangpahrang ukhah prae tamthanglok kahoih to taphong, nganna kaminawak hoi congca nathaih tawn kaminawak to ngan a tuisak. **36** Pop parai kaminawak to a hnuk naah, nihcae loe thazok o moe, tuutoep kami om ai ah, ampraek phang tuu baktiah oh o pongah, nihcae nuiah palung hoih ai. **37** To naah anih mah a hnukbang kaminawak khaeah, Cang aah han paroeai pop, toe toksah kaminawak loe tamsi o. **38** To pongah lawk tawnkung mah, a lawk thungah cang aat kaminawak kapop ah patoeh thai hanah lawkthui oh, tiah a naa.

**10** Anih loe kami hatlai hnettonawak to angmah khaeah kawak moe, kasae taqawknawak haek thaihah, ngannathaih hoi congca nathaihnaek hoisakthaihah to a paek. **2** Patoeh ih kami hatlai hnettonawak ih ahmin loe; hmaloe koek ah, Piter, tiah kawak ih Simon hoi amnawak Andru; Zebedi capa Jakob hoi amnawak Johan; **3** Philip hoi Bartholomu; Thomas hoi tamut congkung Mathai; Alfai capa Jakob hoi Lebba; tiah kalah ahmin kaom Thadai; **4** Kananite, tiah kawak ih Simon, Anih kaminawak ban ah paekkung, Juda Iskariot cae hae ni. **5** Jesu mah hae kami hatlai hnettonawak patoeh moe, nihcae khaeah, Gentel kaminawak khaeah caeh o hmah, Samaritan kaminawak ih vangpui ah doeh akun o hmah: **6** toe tuu kanghmaa Israel imthung takohnawak khaeah caeh oh. **7** Na caeh o naah, van prae loe zoi boeh, tiah taphong oh. **8** Nganna kaminawak to ngantui o sak ah, ngansae man kaminawak to ciim o sak ah loe, kadueh kaminawak to pathawak oh, taqawknawak to haek oh: azom ah na hnuk o ih hmuen to azom ah paek oh. **9** Phoisa tabu thungah sui, sum kanglung hoi sum kamling phoisa to sin o hmah, **10** kholong na caeh o naah pasah, khukbuen hnetto, khokpanai hoi cunghet doeh sin o hmah: toksahkung loe a tok sakhah atho to hnuk han krak. **11** Vangpui ah maw, to



tih ai boeh loe vangta ah maw, na kun o naah, na toemh o han koi im to pakrong oh; to ahmuen hoi na hloi o ai karoeok to to im ah om o poe ah. 12 Im maeto thungah na kun o naah, lok tapping oh. 13 To im ah oh han amcuk nahaeloe, na monghah ai nuiah om nasoe: toe amcuk ai nahaeloe, na monghah to nangmah khaeah amlaem let nasoe. 14 Mi kawbaktih doeh nang toemsak ai, na lok doeh tahngai ai nahaeloe, to im hoiah maw, to tih ai boeh loe to vangpui hoiah maw na tacawt o naah, na khok pong ih maiphu to takhoeok oh. 15 Loktang kang thuih o, lokcaekhaih niah to vangpui loe Sodom hoi Gomorrah vangpui pongah nung kue tih. 16 Khenah, tasuinawak salak ih tuu baktiah ni kang patoeh o: to pongah pahui baktiah palungah oh loe, pahuu baktiah acoe oh. 17 Kaminawak khae hoiah acoe oh: to tih ai nahaeloe lokcaekhaih im ah na caeh o haih ueloe, angmacae ih Sineko ah na bop o moeng tih. 18 Kai pongah nihcae hoi Gentel kaminawak khaeah hnukung ah na oh o hanah, prae ukkungawak hoi siangpahrangawak khaeah na caeh o haih tih. 19 Toe ang naeh o naah, nangcae mah kawbangmaw ka thuih o han, timaw ka thuih o han, tiah poek o hmah: to na atue thuem roe ah, na thuih o han ih lok to na paek tih. 20 Lokthuikung loe nangcae na ai ni, nangcae Ampa ih Muithla mah ni nangcae thungah lok to thuih. 21 Nawkamya mah nawkamya, ampa mah a caa to paduek hanah paek tih: a caanawak mah amno hoi ampa to misa ah suem ueloe, nihcae to paduek hanah sah o tih. 22 Kai pongah kaminawak boih mah na hnukma o tih: toe boeng khoeok to pauep kami loe pahlonghah to hnu tih. 23 Ahmuen maeto ah na pacaekthlaek o nahaeloe, kalah ahmuen bangah caeh o taak ah: loktang kang thuih o, Kami Capa angzo ai karoeok to Israel ih vangpuinawak to nam kae o boih mak ai. 24 Ca amtuk kami loe patukkung ranui ah om ai, tamna doeh angmah ih angraeng ranui ah om ai. 25 Ca amtuk kami to patukkung baktiah oh moe, tamna doeh angraeng baktiah oh boeh loe khawt boeh. Im tawnkung to Beelzabub, tiah kawo o nahaeloe, anih imthung takoh ih kaminawak cae loe kawkrak maw kawo o tih? 26 To pongah nihcae to zii o hmah: amtueng thai han ai ah kraeng ih hmuen tidoeh om ai; panoek thai han ai ah, hawk ih hmuen tidoeh om mak ai. 27 Khoving ah kang thuih o ih lok to, khodai ah thui oh: naa hoi na thaih o ih lok to impu nuiah taphong oh. 28 Takpum paduek thaih, hinghahih pakhra paduek thai ai kaminawak to zii o hmah: toe hinghahih pakhra hoi takpum hell thungah paduek thaih hmaek kami to zii oh. (Geenna g1067) 29 Paritca hnetto loe phoisa dip maeto hoiah zawh o na ai maw? Toe van ah kaom nangcae Ampa koehhah baktih ai ah loe maeto doeh long ah krah mak ai. 30 Nangcae lu nui ih sam mataeng doeh kroek boih ah oh. 31 To pongah zii o hmah, nangcae loe paritcanawak pongah atho na oh o kue. 32 To pongah mi kawbaktih doeh kaminawak hmaa ah kai angdoe haih kami loe, van ah kaom kam Pa hmaa ah anih to kang doet haih toeng han. 33 Toe mi kawbaktih doeh kaminawak hmaa ah kai pahnawt kami loe, van ah kaom kam Pa hmaa ah anih to ka pahnawt toeng han. 34 Kai loe angdaehhahih sin han ih ni long ah kang zoh, tiah poek o hmah: angdaehhahih sin hanah kang zo ai, sumpen sin han ih ni kang zoh. 35 Kai pongah kami mah ampa to misa ah suem tih, canu mah amno to misa ah suem ueloe, langah

mah angmah ih amni to misa ah suem tih, 36 a imthung ih kami a misa ah ohsak han ih ni kang zoh, tiah a naa. 37 Kai pongah amno maw, ampa maw, palung kue kami loe kai ih kami ah oh han amcuk ai; a canu maw, a capa maw, kai pongah palung kue kami loe kai ih kami ah oh han amcuk ai. 38 Angmah ih thinglam to apud moe, ka hnukah bang ai kami loe, kai ih kami ah oh han amcuk ai. 39 A hinghahih pakrong kami loe, pathlong ving tih: kai pongah a hinghahih pathlong ving kami loe hinghahih to hnu tih. 40 Nangcae talawak kami loe kai talawak kami ah oh, kai talawak kami loe kai patoehkung talawak kami ah oh. 41 Tahmaa ih ahmin hoiah tahmaa talawak kami loe, tahmaa ih tangqum to hnu tih; katoeng kami ih ahmin hoiah katoeng kami talawak kami loe, katoeng kami ih tangqum to hnu tih. 42 Mi kawbaktih doeh tetta hae kaminawak thung ih maeto khaeah, hnukung kami maeto ih ahmin hoiah tui angqai boengloeng maeto paek kami loe, loktang kang thuih o, angmah ih tangqum to sung mak ai, tiah a naa.

**11** Jesu mah a hnukbang hatlai hnettonawak khaeah lokthuih pacoengah, kami to patuk moe, lokthuih hanah, to ahmuen hoiah tacawt moe, nihcae ih vangpuinawak bangah caeh. 2 Jesu toksakhainawak Johan mah thongim thung hoiah thaih naah, a hnukbang kami hnetto patoeh moe, 3 Anih khaeah, Nang loe kang zing o ih angzo han koi kami to boeh maw, to tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop maw? tiah a duengsak. 4 Jesu mah nihnik khaeah, Amlaem hoi let ah loe, na thaih moe, na hnuk hoi ih hmuen to Johan khaeah thui pae hoih, tiah a naa: 5 mikmaengnawak loe kiae amtueng o boeh, khokkhaemnawak loe caeh o thaih boeh, ngansae man kaminawak loe ngantui o boeh, naa pang kaminawak loe lok thaih o boeh, kadueh kaminawak loe anghawo o boeh moe, amtang kaminawak mah doeh taphong ih kahoih tamthanglok to thaih o boeh. 6 Kai pongah palungboeng ai kami loe tahamhoih, tiah pathim pae. 7 Nihnik caeh hoi pacoengah, Jesu mah rangpuinawak khaeah, Tih khet han ih maw praezaek ah na caeh o? Takhi mah hmuh naah anghuen phrokung khet han ih maw? tiah Johan kawng pongah lok a thuih pae. 8 To tih ai boeh loe tih hnuk han ih maw na caeh o? Kahoih khukbuen kanaem hoi amthoep kami khet han ih maw? Khenah, kahoih khukbuen kanaem angkhuk kami loe, siangpahrang im ah ni oh. 9 Toe nangcae loe tih khet han ih maw na caeh o? Tahmaa khet han ih maw? Ue, tahmaa maeto pongah len kue, tiah kang thuih o. 10 Khenah, Nangcae hmaa ah tamthang sin kami to ka patoeh han, anih mah na hma ah loklam to paroep tih, tiah anih kawng tarik ih oh. 11 Loktang kang thuih o, Nongpata mah tapen ih kami thungah tuinuemkung Johan pong kalen kue kami om vai ai vop: toe van prae ah katoeng koek loe Johan pongah len kue. 12 Van prae loe tuinuemkung Johan oh nathuem hoi kamtong vaihi khoeok to paroepai raihahih tongh, thacak kaminawak mah tha patohhah hoiah a lomh o. 13 Tahmaanawak ih lok hoi kaalok boih loe Johan karoeok to ni taphong o. 14 Tapom han na koeh o nahaeloe, anih loe angzo han koi Elijah boeh ni. 15 Thaihah naa tawn kami loe thaih nasoe. 16 Hae dung ih kaminawak loe tih hoiah maw ka patah han? Hmuen zawhahih ahmuen ah anghnu nawktanawak mah, angmacae ampuinawak khaeah, 17 nangcae han tamoi kang uengh o thuih, toe na hnaw o ai;

qahhah lok hoiah kang oi o haih cadoeh, palung na sae o ai, tiah thuih ih lok hoiah ni nang hmong o. **18** Johan loe angzoh moe, nae ai, caa ai ah oh, to naah Anih loe taqawk tawnh, tiah a naa o. **19** Kami Capa angzoh moe, a caak a naek naah, nihcae mah, khenah, caak amoeh kami, misurtui amoeh kami, tamut cong kaminaw hoi kazae kaminaw ih ampui, tiah a naa o. Toe palungghahaih loe a caanaw mah amtuengsak. **20** To pacoengah paroeai dawnrai hmuennaw to a sak, toe vangpuiaw loe dawnpakhuemhah tawn o ai pongah a zoeh. **21** Korazin, khosak na bing! Bethsaida, khosak na bing! Nanghnik khaeah sak ih dawnrai hmuennaw to, Tura hoi Sidon vangpui ah ka sak nahaeloe, canghnii ah ni maiphu pongah anghnu o ueloe, buri angkhuk hoiah dawnpakhuem o tih boeh. **22** Toe kang thuih o, lokcaekhah niah nanghnik loe Tura hoi Sidon mah tong ih hmuennaw pongah nung kue tih. **23** To pacoengah nang, Kapernuam, van khoeo to amkoeh tahang, hell ah ni na krah tathuk tih: nang khaeah sak ih dawnrai hmuennaw to Sodom ah sak soe nahaeloe, vaihni ni khoeo to om vop tih. **(Hadēs g86)** **24** Toe kang thuih o, lokcaekhah niah nang loe Sodom mah tong ih hmuennaw pongah nung kue tih, tiah a naa. **25** Jesu mah, Aw Pa, long hoi van Angraeng, hae hmuennaw hae palunggha kaminaw, katoem kaminaw khae hoi na hawk moe, nawktanaw khaeah nam tuengsak pongah, nang kang pakoe, tiah thuih. **26** Ue, Pa, hae loe na mik hukah kahoih hmuennaw ah oh. **27** Pa mah hmuennaw boih kai khaeah paek boeh: Pa ai ah loe mi mah doeh Capa to panoek ai; Capa hoi Capa mah amtueng thuih han ih kami mah khue ai ah loe, mi mah doeh Ampa to panoek ai. **28** Nangcae hmuennaw phaw kami hoi patangkhang kaminaw, kai khaeah angzo oh, anghakhah kang paek o han. **29** Kai ih hnam hae phaw oh, kai khaeah amtuk oh; kai loe poeknaem moe, tuinom ka tawnh; to pongah palung monghah na hnu o tih. **30** Kai ih hnam loe phaw han zoi, ka phaw ih hmuennaw doeh anghoep, tiah a naa.

**12** Jesu loe Sabbath niah lawk thungah caeh; a hnukbang kaminaw loe zok amthlam o pongah, cangui pazut o moe, pakuep o. **2** Farasinaw mah hnuok o naah anih khaeah, Khenah, na hnukbang kaminaw loe Sabbath niah sak han koi ai hmuennaw to a sak o, tiah naa o. **3** Toe anih mah nihcae khaeah, David mah zok amthlam naah, angmah hoi nawnto kaom kaminaw hoi sak o ih hmuennaw to na kroek o ai maw? **4** Anih Sithaw imthung ah akun naah, anih hoi angmah ih ampuiaw mah caak han koi ai, qaimanaw khue mah caak han ih takaw to a caak o to loe. **5** Qaimanaw mah Sabbath niah tempul thungah Sabbath to amhngong o sak, toe coek han koi tawn ai ah a oh o, tiah kaom kaalok to na kroek o vai ai maw? **6** Kang thuih o, Tempul pong kalen kue hae ahmuennaw ah oh. **7** Angbawnhah na ai ah, palungnathah to ni ka koeh, tiah thuih ih lok to na thaih o kop nahaeloe, zaehaih tawn ai kami to zaehaih na net o mak ai. **8** Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah oh, tiah a naa. **9** Anih loe to ahmuennaw hoiah tacawt moe, nihcae ih sineko thungah caeh: **10** khenah, to ah ban khaem kami maeto oh. Anih to zae net o thai hanah, nihcae mah anih khaeah, Sabbath niah ngantuisak han hoih maw? tiah lok a dueng o. **11** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae thung ih kami maeto mah tuu

maeto tawnh, tuu to Sabbath niah tanggom thungah krah nahaeloe, anih mah tuu to la mak ai maw? **12** Kami loe tuu pongah nazetto maw atho oh kue? To pongah Sabbath niah kahoih hmuennaw sak han hoih, tiah a naa. **13** To kami khaeah, Na ban to payangh ah, tiah a naa. Anih mah ban to payangh; to naah kalah ban maeto baktiah oh let. **14** Toe Farasinaw loe tasa banga tacawt o moe, anih to kawbangmaw a hum o thai han, tiah lok angdueng o. **15** Jesu mah to hmuennaw to panoek naah, to ahmuennaw to tacawt taak: paroeai kaminaw anih hukah bang o, anih mah nihcae to ngantuisak boih. **16** Anih loe kawbaktih kami maw, titu minaw khaeah thuih han ai ah a thuih pae. **17** Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok akoe thai hanah anih mah, **18** khenah, ka qoih ih ka tamna; ka palung duek ih anih khaeah anghoehaih ka tawnh: anih nuiah ka Muithla to ka suek han, anih mah Gentel kaminaw khaeah toenghah amtuengsak tih. **19** Anih loe angaek mak ai, hang mak ai; mi mah doeh loklam ah anih ih lok to thaih mak ai. **20** Pazaw hana toenghah hoiah caeh ai karoek to, a cawh ih sakrungkung to angkhaek mak ai, tlangqui pong ih hmaikhue doeh paduek mak ai. **21** Anih ih ahmin pongah Gentel kaminaw mah tanghah to tawn o tih, tiah a thuih. **22** To naah taqawk katawn, mikmaeng, lokaa, naa doeh kapang kami maeto anih khaeah angzoh o haih: anih mah to kami to ngantuisak, to naah mikmaeng khue ai, lok doeh aa kami to lok apaeh moe, a mik doeh amtueng pae roep. **23** Kaminaw boih dawnrai o moe, Hae kami loe David ih capa na ai maw? tiah a thuih o. **24** Toe Farasinaw mah to lok to thaih o naah, Hae kami loe taqawk angraeng Beelzabub ih ahmin hoiah ni taqawknaw to a haek, tiah a naa o. **25** Jesu mah nihcae poekhah to panoek pae naah, nihcae khaeah, Kawbaktih prae doeh maeto hoi maeto angtuh moe, ampraek prae loe anghmat angtaa; kawbaktih vangpui doeh maeto hoi maeto angtuh moe, ampraek vangpui loe, angdoe thai ai. **26** Setan mah Setan to haek nahaeloe, angmah hoi angmah misa ah angcoeng moe, ampraek pongah, kawbangah maw a prae loe angdoe thai tih? **27** Kai mah Beelzabub rang hoiah taqawknaw to ka haek nahaeloe, nang ih kaminaw mah loe mi ih ahmin hoiah maw taqawknaw to haek o? **28** Toe Sithaw ih Muithla hoiah taqawknaw to ka haek nahaeloe, Sithaw prae loe nangcae khaeah phak boeh. **29** Thacak parai kami to taoeng hmaloe ai ah, kawbangmaw thacak parai im tawnkung ih imthung ah akun ueloe, anih ih hmuennaw to paro pae thai tih? Taoeng pacoengah ni anih ih im to phrae pae thai tih. **30** Kai hoi nawnto om ai kami loe kai ih misa ah oh, kai hoi nawnto om ai kami loe anghaeh phang. **31** To pongah kang thuih o, Zaehaih hoi Sithaw kasae thui kaminaw loe zae tahmenhah om tih, toe Kacai Muithla kasae thui kaminaw loe tahmenhah om mak ai. **32** Mi kawbaktih doeh kami Capa kasae thui kami loe, zae tahmenhah om tih: toe Kacai Muithla kasae thui kami loe, vaih thuem hoi angzo han koi adung ah doeh, zae tahmenhah to om mak ai. **(aiōn g165)** **33** Kahoih thingkung pongah athaih kahoih to athaih, kahoih ai thingkung pongah kasae athaih to athaih: thingkung maeto loe athaih hoiah panoek thaih. **34** Nangcae pahui caanaw, kawbangmaw kami zae ah kaom nangcae mah kahoih hmuennaw to na thui o thai tih? Palung thungah amtlai hmuennaw to ni pakha mah thuih. **35** Kahoih kami loe kahoih

poekhaih hoiah kahoih hmuennawak to tacawtsak: kasae kami loe kasae hmuen thung hoiah kasae hmuennawak to tacawtsak. **36** Toe kang thuih o, Kaminawak loe avang ai apaeh ih lok pongah, lokcaekhaih niah lokduenghaih to om tih. **37** Na thuih ih loknawak pongah toenghaih to na hnu ueloe, na thuih ih loknawak pongah lokcaekhaih to na hnu tih, tiah a naa. **38** To pacoengah Farasinawak hoi ca tarikking thoemto kaminawak mah anih khaeah, Patukkung, nang khae hoi angmathaih maeto hnuk han ka koeh o, tiah a naa o. **39** Toe anih mah nihcae khaeah, Kahoih ai kami hoi daan ai ah zu sava nuiah zaehaih sah kaminawak loe angmathaih to pakrong o; tahmaa Jonah ih angmathaih khue ai ah loe, angmathaih kalah paek mak ai boeh. **40** Jonah loe tanga pui ih zokthung ah ni thumto hoi qum thumto oh; to baktih toeng ah kami Capa doeh long thungah ni thumto hoi qum thumto om tih. **41** Niveveh vangpui kaminawak loe Jonah mah thuih ih lok pongah dawnpakhuem o pongah, nihcae loe lokcaekhaih niah hae adung ih kaminawak hoi nawnto angdoe o ueloe, lok na caek o tih: khenah, Jonah pongah kalen kue haeah oh. **42** Aloih bang ih siangpahrang nongpata mah lokcaekhaih niah vaihi dung ih kaminawak hoi nawnto angdoe ueloe, lok na caek o tih: anih loe Solomon palungghaih lok to tahngaih hanah, long boenghaih ahmuen hoiah angzoh; khenah, Solomon pongah kalen kue haeah oh. **43** Taqawak sae loe kami takoh thung hoiah tacawt pacoengah, anih loe praezaek ahmuen ah caeh moe, anghakhaih to pakrong, toe hnu ai. **44** To pongah anih mah, Ka tacawt taak ih im ah kam laem let han, tiah thuih; anih angzoh naah loe, kacai pin ah pahuih moe, raemh tangcae ah kaom kakong ahmuen to a hnuk. **45** To pacoengah anih loe caeh moe, angmah pongah kasae kue kalah taqawak saritonawak to akun haih, nihcae loe a thungah akun o moe oh o: to naah to kami loe tangsuek ih pongah doeh nung kue. To baktih toengah vaihi thuem ih kasae caanawak khaeah doeh om tih, tiah a naa. **46** Kaminawak khaeah lok a thuih li naah, khenah, anih ih amno hoi angmah ih nawkamyawak loe anih hoi lokpaeh hanah, tasa bangah angdoet o. **47** To naah kami maeto mah anih khaeah, Khenah, nam no hoi nam nawkamyawak loe nang hoi lokpaeh hanah tasa bangah angdoet o, tiah a naa. **48** Toe anih mah lokthui kami khaeah, Kam no hoi kam nawkamyawak loe mi aa? tiah a naa. **49** Anih mah a hnukbang kaminawak to ban hoiah takhah moe, Khenah, hae kaminawak loe kai ih amno hoi nawkamyawak ah oh o, tiah a naa. **50** Mi kawbaktih doeh van ah kaom kam Pa koehhah sah kami loe, kai ih nawkamyawak, ka tanuh hoi kam no ah ni oh o, tiah a naa.

**13** To na niah Jesu loe im hoiah caeh moe, tuipui taengah anghnut. **2** To naah paroeai kaminawak anih khaeah amkhueng o pongah, anih loe palong thungah caeh moe, anghnut; kaminawak loe tui taengah angdoet o. **3** Anih mah to kaminawak khaeah patahhaih hoiah pop parai lok to a thuih pae, Khenah, aanmu haeh kami maeto loe aanmu haeh hanah caeh; **4** aanmu a haeh naah, thoemto aanmunawak loe loklam ah krak, tavaanawak angzoh o moe, aanmu to akhuih o boih: **5** thoemto aanmunawak loe long tampa tlungcaret nuiah krak: long tampa pongah amprawk o phrat: **6** toe ni tacawt naah loe ni kabae mah aankungawak to dawak;

tangzun om ai pongah, azaem o roep. **7** Thoemto aanmu loe soekhringawak thungah krak; soekhringawak loe qoeng o tahang moe, aankungawak to tahlah hmoek: **8** thoemto aanmunawak loe long kahoih thungah krak moe, athaih athaih o, thoemto loe alet cumvai, quitaruk hoi quithumto ah athaih o. **9** Naa tawn kami loe, thaih na soe, tiah a naa. **10** A hnukbang kaminawak anih khaeah angzoh o moe, Tipongah rangpui kaminawak khaeah patahhaih hoiah lok na thuih loe? tiah a dueng o. **11** Anih mah nihcae khaeah, Siangpahrang mah uk ih van prae loktamqu to panoek thaihah to nangcae khaeah paek boeh, toe nihcae khaeah loe paek ai. **12** Mi kawbaktih doeh katawn kami loe thap pae aep ueloe, pop parai ah tawn tih: toe mi kawbaktih doeh katawn ai kami loe a tawn ih hmuen to doeh la pae kik tih. **13** To pongah ni nihcae khaeah loe patahhaih lok hoiah ka thuih pae: nihcae loe kheth o, toe hnu o ai; tahngaih o, toe thaih o ai; thaih kopaih tawn o ai. **14** Tahmaa Isaiyah mah, Na tahngai o tih, toe na thaih o kop mak ai; na khen o tih, toe na panoek o thai mak ai: **15** hae kaminawak loe palung maeng o, naa hoiah thaih o thai ai, mik pasim o ving; to tih ai nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o tih; naa hoiah thaih o ueloe, palung hoiah panoek o tih; hnukbang ah angpoi o ueloe, nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih ih lok loe nihcae ah akoep boeh: **16** toe kahnu thaih mik hoi thaikophaih naa loe, tahamhoih. **17** Loktang kang thuih o, paroeai tahmaanawak hoi katoeng kaminawak mah na hnuk o ih hmuennawak hae hnuk han a koeh o, toe hnu o thai ai; na thaih o ih hmuennawak doeh thaih han a koeh o, toe thaih o thai ai. **18** To pongah aanmu haeh kami patahhaih lok to tahngai oh: **19** kami maeto loe Sithaw prae lok to thaih naah, thai kop ai, to pacoengah taqawak angzoh moe, anih palung thungah haeh ih lok to lak pae ving. Hae loe loklam ah kakrah aanmu hoiah anghmong. **20** Tlungcaret thungah kakrah aanmu loe lok to thaih naah, oepaih hoiah talawak roep kami hoiah anghmong; **21** toe anih loe tangzun om ai pongah, nawnetta thungah ni oh: Sithaw lok pongah raihah hoi pacaekthlaekhaih oh naah, anih loe antim roep. **22** Soekhring thungah kakrah aanmu loe lok to thaih, toe anih loe long hae palung pongah, alinghah hoi angraenghah mah lok to khuk khoep, to pongah athaih athai ai kami hoiah anghmong. (aiön g165) **23** Long kahoih thungah kakrah aanmu loe, lok to thaih naah, panoek thaihah to a tawn; anih loe athaih to athaih moe, thoemto loe alet cumvaito, thoemto loe quitaruko, thoemto loe quithumto ah angpung, tiah a nae. **24** Anih mah kalah patahhaih lok nihcae khaeah thuih pae let: Siangpahrang mah uk ih van prae loe angmah ih lawk thungah canti haeh kami maeto hoiah anghmong: **25** toe kaminawak iih o naah, a misa to angzoh, cangti thungah phroh mu to haeh moe, a caehaak ving. **26** Cang loe amprawk moe, aquih to tacawt, to naah phroh doeh amprawk tahang toeng. **27** To pongah lawk tawngung ih tamnanawak to anih khaeah angzoh o moe, Angraeng, kahoih cangti na ai maw lawk thungah na haeh? Naa hoiah maw prohnawak hae amprawk loe? tiah a naa o. **28** To naah anih mah nihcae khaeah, Misa mah ni hae tiah sak, tiah a naa. Tamnanawak mah anih khaeah, to tih nahaeloe ka caeh o moe, ka phong o han maw? tiah naa o. **29** Toe anih mah, To tiah na ai ni; phroh to na phongh o nahaeloe, cang doeh na phongh o

hmaek tih. **30** Cang aat ai karoeq to nawnto amprawk hoi rae nasoe: cang aahhah atue phak naah cangaat kaminawk khaeah, hmai hoi qoeng hanah phrohnaek to akhui oh loe, taoenq o hmaloe ah: toe cang loe kai mah ih tapup thungah thaeng oh, tiah ka naa han, tiah a thuih pae. **31** Anih mah nihcae khaeah, Siangpahrang mah uk ih van prae loe kami maeto mah lak moe, angmah ih lawk ah haeh ih antam mu maeto hoiah anghmong, tiah kalah patahhaih lok a thuih pae let bae: **32** to antam mu loe aanmunawk boih thungah katoeng koek ah oh: toe amprawt naah loe phronawk boih pong kalen koek ah oh, thingkung ah angoeng pongah, van ih tavaanawk to angzoh o moe, tahangnawk pongah acuk o, tiah a naa. **33** Anih mah nihcae khaeah, Siangpahrang mah uk ih van prae loe nongpata maeto mah taeh to lak moe, tui noekhah boengloeng thumto kaom takaw thungah taeh to a phuih naah, taeh mah anguengsak ih takaw hoiah anghmong, tiah kalah patahhaih lok to a thuih pae let. **34** Hae hmuennawk loe Jesu mah pop parai kaminawk khaeah thuih ih patahhaih lok ah oh; patahhaih lok patoh ai ah loe nihcae khaeah tidoeh thui pae ai: **35** to pongah tahmaa mah, Patahhaih hoiah lok ka thuih moe, long oh tangsuek na hoi tamquta ah suek ih hmuennawk to ka thuih han, tiah thuih ih lok akoep han ih ni to tiah oh. **36** To pacoengah Jesu mah kaminawk to tacawtsak moe, im thungah a caeh: to naah a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Lawk thung ih phroh patahhaih lok to kamtuengah na thui ah, tiah a naa o. **37** Anih mah nihcae khaeah, Kahoih cangti haeh kami loe, kami Capa ni; **38** lawk loe long hae ni; kahoih cangti loe Siangpahrang ukhah prae thungah kaom caanawk thuih koehhah ih ni; toe phronawk loe kasae kaminawk ih caa thuih koehhah ih oh; **39** phroh haeh kami ih misa loe taqaw ni; cang aahhah loe long boenghah ih oh, cangaat kaminawk loe van kaminawk ni. (aiōn g165) **40** Phrohnaek to lak o moe, hmai thungah vah o baktih toengah, hae long tue boeng naah om tih. (aiōn g165) **41** Kami Capa mah angmah ih van kaminawk to patoeh tih, zaehaih sah kami hoi kahoih ai hmuennawk sah kaminawk boih to angmah ih prae thung hoiah nihcae mah nawnto pakhueng o ueloe, **42** paroeai kabae hmai kamngaeh thungah va o tih: to ah qahhah hoi hakaekhah to om tih. **43** To pacoengah katoeng kaminawk loe angmaceae Ampa mah uk ih prae ah ni baktiah aang o tih. Thaihah naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa. **44** Van prae loe lawk thungah hawk ih hmuennawk hoiah anghmong; to hmuennawk to kami maeto mah hnuk naah, a hawk hmoek, anghoehaih hoiah a caeh moe, a tawn ih hmuennawk to zawh boih pacoengah, to lawk hmuennawk to a qanh. **45** To pacoengah, van prae loe kahoih pale thlung pakrong hmuennawk zaw kami hoiah anghmong: **46** anih mah atho kaom pale thlung to hnuk naah caeh moe, a tawn ih hmuennawk to zawh boih pacoengah, to thlung to a qanh. **47** To pacoengah, van prae loe tanga congca kaman, tuipui thungah haeng ih palok hoiah anghmong: **48** palok to tanga hoi koi mong naah, nihcae mah tuicing bangah zaeh o, anghnut o moe, kahoih tanga to daengkraem thungah pacaeng o, kahoih ai tanga loe a vah o ving. **49** Long boeng naah loe to tiah om tih: van kaminawk to angzo o ueloe, katoeng kaminawk thung hoiah kazaee kaminawk to pathlaeng o tih, (aiōn g165) **50** nihcae to paroeai kabae hmai kamngaeh

thungah va o tih: to ah loe qahhah hoi hakaekhah to om tih, tiah a naa. **51** Jesu mah nihcae khaeah, Hae hmuennawk hae na thaih o kop boih maw? tiah a naa. Nihcae mah, Ue, Angraeng, tiah a naa o. **52** Anih mah nihcae khaeah, To pongah siangpahrang mah uk ih van prae kawng patuk ca tarik kaminawk boih loe, a tawn ih hmuennawk kangtha hoi kangquem tasa bangah kasin, im tawn kami maeto hoiah anghmong, tiah a naa. **53** Jesu mah hae patahhaih lok thuih pacoengah, to ahmuennawk to caehaak. **54** Angmah ih vangpui ah a caeh moe, sineko ah kaminawk to patuk, to naah nihcae mah dawnrai o moe, Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih palunghahaih hoi dawnrai toksakthaihahhah hae a tawn? tiah thuih o. **55** Anih loe thing aat kami ih capa na ai maw? Anih ih amno loe Meri na ai maw? Anih ih nawkamyannaw loe Jakob, Jose, Simon hoi Judah na ai maw? **56** Anih ih tanuhawak doeh aicah hoi nawnto oh o na ai maw? Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih hmuennawk hae a tawn? tiah a thuih o. **57** Kaminawk loe anih nuiah palung hoih o ai. Toe Jesu mah nihcae khaeah, Tahmaa loe angmah im hoi angmah ih vangpui tasa bangah ni, pakoehhah hoiah oh, tiah a naa. **58** Nihcae loe tanghah tawn o ai pongah, to ahmuennawk dawnrai hmuennawk to sah pae mangh ai.

**14** To nathuem ah Herod siangpahrang mah Jesu tamthang to thaih, **2** anih mah a tamnanawk khaeah, Anih loe duekhah thung hoiah kangthaw let, tuinuemhah paekkung Johan boeh ni; to pongah ni dawnrai hmuennawk sakthaihah anih nuiah oh, tiah thuih. **3** Herod loe, Amnaw Philip ih zu Herodias pongah, Johan to naeh moe, taoenq pacoengah, thongim thungah pakhrak. **4** Johan mah anih khaeah, Nam nawk ih zu na lomh pae hah loe kasoem hmuennawk na ai ni, tiah a naa. **5** Anih to hum han koeh, toe kami boih mah Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminawk to a zit. **6** Toe Herod tapenhah ni phak naah loe, Herodias ih canu mah nihcae hma ah hnawh pae moe, Herod to poek nawmsak. **7** To pongah to nongpata mah hnik sarui hmuennawk to paek hanah lakkamhah to a sak. **8** To naah nongpata ta mah, amno mah pacuek ih lok baktih toengah, Tuinuemhah paekkung Johan ih lu to sabae pongah na paek ah, tiah a naa. **9** To naah siangpahrang loe palungset: toe buh nawnto caa angvinnawk hma ah lakkamhah a sak boeh pongah, nongpata ta mah hnik ih baktih toengah paek hanah a thuih. **10** Anih mah kami to patoeh moe, thongim thungah Johan ih lu to takroeksak. **11** Anih ih lu to sabae hoiah sin pae o moe, nongpata ta khaeah paek o: anih mah amno khaeah paek. **12** Johan hnukbang kaminawk loe caeh o moe, qok to lak o, aphum o pacoengah, caeh o moe, Jesu khaeah thuih pae o. **13** To lok to Jesu mah thaih naah, to ahmuennawk hoiah kamding rue ahmuennawk palong hoiah a caeh ving: toe kaminawk mah thaih o naah, vangpuinawk thung hoiah khok hoiah a caeh o moe, anih hnukah bang o. **14** Jesu tuicing bangah phak naah loe pop parai kaminawk to a hnuk, nihcae to tahmen pongah nganna kaminawk to ngan a tuisak. **15** Duembangah loe, a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Hae ahmuennawk praezaek ah oh, ni doeh duem boeh; to pongah hae kaminawk hae caehsak lai ah, vangpuinawk thungah a caeh o moe, caaknaek a qan o han oh boeh, tiah a naa o. **16** Toe Jesu mah nihcae

khaeah, Nihcae caehsak han angai ai; nihcae han caaknaek to paek o khae, tiah a naa. **17** Nihcae mah anih khaeah, Takaw kae pangato hoi tanga hnetto khue ni ka tawnh o, tiah a naa o. **18** Anih mah, Hae ah na sin oh, tiah a naa. **19** Anih mah kaminaw to phroh nuiah anghnut hanah lokpaek, takaw kae pangato hoi tanga hnetto a lak, van bangah a doeng tahang moe, anghoehaih lawkthuih pacoengah, a aeh, takaw to a hnukbang kaminaw khaeah a paek, a hnukbang kaminaw mah paroeai kaminaw khaeah paek o. **20** Nihcae boih mah caak o naah, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah phromh o naah, benthang hatlai hnetto koi. **21** To ih buh caa kaminaw loe nongpata hoi nawkta thui ai, nongpa khue ah sang pangato oh o. **22** Anih mah pop parai kaminaw to caehsak naah, a hnukbang kaminaw to palong thungah akunsak moe, tuipui yaeh ah caeh o hmaloe ah, tiah a naa. **23** Paroeai kaminaw caehsak pacoengah, lawkthuih hanah angmah bueng mae nuiah a caeh: duembang phak naah loe, angmah bueng to ahmuen ah oh. **24** Toe palong loe tuipui um li ah oh, takhi song pongah, tuiphu mah atoengh tahang. **25** Qum tue palito phak naah, Jesu loe nihcae khaeah tui nuiah caeh. **26** Tuipui nuiah kacaeh Anih to hnukbang kaminaw mah hnuk o naah, zit o, pakhra mue tiah poek o pongah, zit hoiah a hang o. **27** Toe Jesu mah nihcae khaeah, Kamongta ah om oh; Kai ni; zii o hmah, tiah a thuih pae phrat. **28** Piter mah anih khaeah, Angraeng, Nang nahaeloe, tui nuiah nang khaeah kai angzosak ah, tiah a naa. **29** Anih mah, Angzo khae, tiah a naa. To naah Piter loe palong thung hoi anghum tathuk moe, Jesu khaeah caeh hanah, tui nuiah a caeh. **30** Toe takhi sae to a hnuk naah, a zit; tui thungah krak naah, Angraeng, na pahlong ah, tiah a hang. **31** Jesu mah ban payangh moe, anih to patawnh, Nang, tanghah tamsi kami, tikhoe palunghaenghah na tawnh loe? tiah a naa. **32** Nihnik palong thungah angzoh hoi pacoengah loe takhi to dip. **33** To pacoengah palong thungah kaom kaminaw to angzoh o moe, Nang loe Sithaw capa tangtang ni, tiah a thuih o pacoengah anih to bok o. **34** Nihcae loe tuipui to angkat o moe, Gennesaret prae to phak o. **35** To ahmuen ah kaom kaminaw mah anih panoek o naah, a taeng ih vanguinaw boih ah tamthang to a thuih o, to naah nathaih tawn kaminaw boih anih khaeah caeh o haih. **36** Anih ih kahni tom sui hanah anih khaeah tahmenhah hnik o: sui kaminaw boih ngantui o.

**15** To naah Jerusalem vangpui hoiah Farasinaw hoi thoemto ca tarik kaminaw Jesu khaeah angzoh o moe, 2 tipongah nang hnukbang kaminaw mah kacoethanaw ih lok to aek o loe? Nihcae loe buhcaak naah ban amsae o ai, tiah a naa o. **3** Jesu mah nihcae khaeah, To tiah nahaeloe tipongah nangcae mah doeh nangmacee ih khosakhah dan hoiah Sithaw ih kaalok to na aek o toeng loe? **4** Sithaw mah paek ih lok mah loe, Nam no hoi nam pa saiqat ah: ampa maw, to tih ai boeh loe amno maw loksae bah kami loe, dueh nasoe, tiah thuih. **5** Toe nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh ampa maw, to tih ai boeh loe amno khaeah maw, Kai khae hoi na hak han koi abomhah boih loe, Sithaw ih tangqum ah ni oh boeh, tiah thui nahaeloe, **6** anih mah ampa hoi amno saiqat han angai ai boeh, tiah na thuih o, to tiah nangmacee ih atawk pongah Sithaw ih lok to tidoeh avang ai ah na suék

o. **7** Angsah thaih kaminaw, Isaiah mah, **8** hae kaminaw loe pakha hoiah kai khaeah anghnaih o moe, pahni hoiah kai ang pakoeh o; toe palung loe kai khae hoiah anghla o, tiah nangcae kawng thuih coek ih lok to oh boeh. **9** Nihcae loe azom pui ah ni kai ang bok o, kaminaw mah thuih ih lok ni patuk o lat, tiah thuih ih lok loe amsoem tangak, tiah a naa. **10** Anih mah paroeai kaminaw to kaw moe, Tahngai oh loe, thaih kop oh: **11** pakha thungah akun hmuen mah kami amhnongsak ai; pakha thung hoi tacawt hmuen mah ni, kami to amhnongsak, tiah a naa. **12** To pacoengah a hnukbang kaminaw angzoh o moe, anih khaeah, Farasinaw mah hae lok thaih o naah palung hoih o ai, tito na panoek maw? tiah a naa o. **13** Toe anih mah, Van ih ampa mah thling ai ih thingkung loe, apong boih tih. **14** Nihcae to om o taak duem ah: nihcae loe mikmaeng zaehoikung mikmaeng ah ni oh o. Mikmaeng mah mikmaeng to zaehoi nahaeloe, tangqom thungah krah hoi hmaek tih, tiah a naa. **15** Piter mah anih khaeah, Hae patahhaih lok hae kaicae khaeah kamtuengah na thui ah, tiah a naa. **16** Jesu mah, Nangcae doeh vaihi khoek to na panoek o thai ai vop maw? **17** Pakha thungah akun hmuen loe zokthungah caeh boih moe, aek ah tacawt boih, tito na panoek o ai maw? **18** Toe pakha thung hoi tacawt hmuen loe palung thung hoiah ni tacawt; to hmuennaw mah loe kami to amhnongsak. **19** Poeksethah, kami humhah, zu sava laep ah zaehaih, daan ai ah zae sakhaih, paqukhaih, kahoih ai hnukung ah angdoethaih, Sithaw caeh thuihainaw loe palung thung hoiah ni tacawt. **20** Hae hmuennaw mah ni kami to amhnongsak: toe ban amsae ai ah buhcaakhaih mah kami amhnongsak ai, tiah a naa. **21** Jesu loe to ahmuen hoiah tacawt moe, Tura hoi Sidon vangpui bangah caeh. **22** Khenah, Kanaan nongpata maeto loe angmah prae hoiah angzoh moe, anih khaeah, Angraeng, David capa, ka nuiah palungnathaih tawn raeh; ka canu loe taqawk mah naeh moe, patangkhang parai boeh, tiah a naa. **23** Toe anih mah lok pakha to doeh pathim pae ai. To pongah a hnukbang kaminaw loe anih khaeah caeh o moe, nongpata to kalah bangah caehsak ving ah; anih loe aicae hnukah hangh khing, tiah a naa o. **24** Anih mah, Kai loe kalah kaminaw khaeah patoeh ai, tuu kanghmaa kanghmaa Israel imthung khae khue ah ni patoeh, tiah a naa. **25** To naah nongpata to angzoh moe, a hmaa ah cangkrawn hoiah Angraeng, na bom ah, tiah a naa. **26** Anih mah, Nawktanaw ih takaw to lak moe, uinaw khaeah vah pae han hoih ai, tiah a naa. **27** To nongpata mah, Loktang ni, Angraeng: toe uinaw mah doeh angraeng ih caboi nui hoi kakrah caaknoi to caak o toeng bae, tiah a naa. **28** Jesu mah anih khaeah, Nongpata, na tanghah loe thuk parai! Na koehhah baktiah nang khaeah om nasoe, tiah a naa. To na atue thuem hoiah a canu to ngantui roep. **29** Jesu loe to ahmuen hoiah caeh moe, Kalili tuipui taengah angzoh; mae nuiah a dawh tahang moe, to ah anghnut. **30** Pop parai kaminaw anih khaeah angzoh o, khokkhaem, mikmaeng, lokaa, khok ban akoep ai kaminaw hoi kalah pop parai kaminaw to anih khokkung ah angzoh o haih, anih mah to kaminaw to ngantuisak boih: **31** lokaa doeh lok apaeh moe, khok ban akoep ai kaminaw doeh ngantui o, khokkhaem kaminaw lam a caeh o thaih, mikmaeng doeh mik amtueng: pop parai kaminaw mah to baktih hmuennaw

to hnuk o naah dawnrai o moe, Israel Sithaw to saphaw o. **32** To pacoengah Jesu mah a hnukbang kaminawkw angmah khaeah kaww moe, Hae kaminawkw nuiah tahmenhahik ka tawnh, nihcae loe tidoeh caa ai ah, kai khaeah ni thumto thung oh o boeh; zok kamthlam ah caehsak han ka koeh ai, to tih ai nahaeloe loklam ah thazok o moeng tih, tiah a naa. **33** A hnukbang kaminawkw mah anih khaeah, Kami hae zetto zok amhah hanah praezaek ah naa ih takaw maw ka hnu o tih? tiah a naa o. **34** Jesu mah nihcae khaeah, Takaw nazet to maw na tawnh o? tiah a naa. Nihcae mah takaw kae sarihto hoi tanga zetta oh, tiah a naa o. **35** To naah anih mah to ah kaom pop parai kaminawkw long ah anghnut o hanah lok a paek. **36** Takaw kae sarihto hoi tanga to a lak moe, anghoehaihw lawk a thuihw, a aeh pacoengah, a hnukbang kaminawkw khaeah a paek, a hnukbang kaminawkw mah pop parai kaminawkw khaeah pazet o. **37** Nihcae loe caak o moe, zok amhah o boih: nihcae mah caaknoi to phromh o naah, benthaw sarihto koi. **38** To ah buhcaa kaminawkw boih loe nawkta hoi nongpata thui ai ah, nongpa ngai sang palito oh o. **39** Pop parai kaminawkw caehsak pacoengah, palong thungah akun moe, Magdala avang taengah a caeh.

**16** Farasinawkw hoi Sadusinawkw anih khaeah angzoh o moe, nihcae khaeah van bang ih angmathaihw amtuengsak hanah tanoek o. **2** Anih mah nihcae khaeah, duembang phak naah loe, tamai to thim pongah, kho hoi tih, tiah na thuihw o. **3** Akhawnbang ah loe, tamai to thim moe, tamai thah pongah, vahni loe kho hoihw mak ai, tiah na thuihw o: Aw nangcae angсах thaih kaminawkw, van ih khotue loe na panoek o thaih e, atue angmathaihw loe na panoek o thai ai maw? **4** Kami kasae hoi to sava laep ah zeahaihw sah caanawkw mah loe angmathaihw pakrong o; tahmaa Jonah ih angmathaihw khue ai ah loe, angmathaihw paek ih tidoeh om mak ai boeh, tiah pathim pae. To pacoengah nihcae to kalah bangah caehaak ving. **5** A hnukbang kaminawkw kalah ahmuen bangah caeh o naah, takaw sin hanah pahnet o ving. **6** To naah Jesu mah nihcae khaeah, Farasinawkw hoi Sadusinawkw ih taeh thung hoiah acoe oh, tiah a naa. **7** To naah nihcae mah takaw a sin o ai pongah mue to tiah lok a thuihw, tiah angmaceae hoi angmaceae lok angdueng o. **8** To tiah a thuihw o ih lok to Jesu mah thaih naah, Tanghaihw tamsi kaminawkw, takaw na sin o ai pongah maw, nangmaceae hoi nangmaceae salakah to baktih lok to nang dueng o? **9** Kami sang pangato mah takaw kae pangato caak o naah, benthaw nazetto maw na phromh o, tito na panoek o ai boeh maw? **10** Kami sang palito mah takaw kae sarihto caak o naah, benthaw nazetto maw na phromh o? **11** Farasi hoi Sadusinawkw ih taeh thung hoiah acoe oh, tiah ka thuihw ih lok loe, takaw thuihw koehaihw ih na ai ni, tipongah na panoek o thai ai loe? tiah a naa. **12** To pacoengah loe a hnukbang kaminawkw mah takaw thungah kaom taeh hoi acoe han thuihw ih na ai ni, Farasi hoi Sadusinawkw ih patukhaihw thung hoiah acoe han ih ni a thuihw, tito panoek o. **13** Jesu Philipi prae Siseria vangpui ah caeh naah, a hnukbang kaminawkw to lok a dueng, Kami Capa, kai hae minawkw mah kawangbang maw a thuihw o? tiah lok a dueng. **14** To naah nihcae mah, Thoemto kamimawkw mah loe nang loe tuinuem paekkung Johan ni, tiah a thuihw o: thoemto kaminawkw mah loe Elijah, tiah thuihw o

moe, kalah thoemto kaminawkw bae mah loe, Jeremiah, to tih ai boeh loe tahmaanawkw thung ih maeto kami ah oh, tiah a thuihw o, tiah a naa o. **15** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae mah loe kai hae mi kawbaktiah maw na poek o? tiah a naa. **16** To naah Simon Piter mah, Nang loe Kri, kahing Sithaw ih Capa ni, tiah a naa. **17** Jesu mah anih khaeah, Nang Simon Barjona, taham na hoihw: taksa hoi athii mah to hmuen to ang panoeksak ih na ai ni, van ah kaom kam Pa mah ni ang panoeksak. **18** Nang khaeah doeh lok ka thuihw, Nang loe Piter ni, hae lungsong nuiah kai bokhaihw im to kaimah roe ka sak han; kai bokhaihw im loe hell khongkhanawkw mah pazawkw o thai mak ai. (**Hadēs g86**) **19** Van prae cabi to kang paek han: long nuiah na taoeng ih hmuen boih van ah taoeng tih: long nuiah na khram ih hmuen boih van ah khram tih, tiah a naa. **20** A hnukbang kaminawkw khaeah anih loe Jesu Kri ni, tito mi khaeah doeh thuihw o han ai ah lok a thuihw pae. **21** To nathuem hoi kamtong a hnukbang kaminawkw khaeah Jesu mah, Anih loe Jerusalem ah caeh tih, kacoehatanawkw, kalen koek qaimanawkw hoi ca tarik kaminawkw ban thung hoiah congca patangkhanghaihw to tong tih, anih to hum o ueloe, ni thumto naah anghawkw let tih, tiah kamtuengta ah a thuihw pae. **22** Piter mah anih to kalah bangah caeh haihw moe, anih to thuitaek, Angraeng, hae baktih hmuen na nuiah pha hmah nasoe: nang hoi anghthla nasoe, tiah a naa. **23** Toe anih mah Piter khaeah angqoi moe, Setan, ka hnuk ah angnawn ah: nang loe kai amthaek han ih ni na oh: Sithaw ih hmuennawkw to na poek ai, kaminawkw ih hmuen ni na poek lat, tiah a naa. **24** To pacoengah Jesu mah a hnukbang kaminawkw khaeah, ka hnukah bang koeh kami loe, angmah hoi angmah to angmaa nasoe, angmah ih thinglam to aput hoiah ka hnukah bang nasoe. **25** Mi kawbaktih doeh a hinghaihw pahlong kami loe anghmaa tih: toe mi kawbaktih doeh kai pongah a hinghaihw anghmaa kami loe hinghaihw to hnu tih. **26** Kami maeto mah longpum a tawnh, toe a hinghaihw anghma ving nahaeloe, tih atho maw om tih, to tih ai boeh loe a hinghaihw tih hoiah maw anglai thai tih? **27** Kami Capa loe Ampa lensawkhaihw hoiah van kaminawkw hoi nawnto angzo ueloe, kami boih a toksakhaihw baktih toengah tangqum paekhaihw to om tih. **28** Loktang kang thuihw o, Hae ah angdoe kaminawkw thungah, thoemto loe angmah prae ah angzo kami Capa hnu o ai karoek to duekhaihw pataeng han ai kami to oh, tiah a naa.

**17** Ni tarukto oh pacoengah Jesu loe Piter, Jakob hoi amnawkw Johan to kaww moe, nihcae to maesang ah daww haihw tahang, **2** to naah anih loe nihcae hma ah krang amkhraihw pae: anih ih mikhmai loe ni aengh baktiah aang, anih ih kahni loe ni aengh baktiah anglung. **3** Khenah, nihcae hma ah Mosi hoi Elijah to amtueng pae moe, anih hoiah lok apaeh hoi. **4** Piter mah Jesu khaeah, Angraeng, aicae haeah oh han hoihw: na koeh nahaeloe, hae ah kahni im thumto sah si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. **5** To tiah anih lokthuihw li naah, khenah, nihcae loe ka-aang tamai mah khuk hmoek: khenah tamai thung ih lok mah, Hae loe ka koeh moe, ka palung duek ih ka Capa ah oh, a lok to tahngai pae oh, tiah thuihw. **6** A hnukbang kaminawkw mah to lok to thaih o naah, paroelait o moe, lu takhum hoiah tabok o. **7** Jesu angzoh moe nihcae to

sui, Zii o hmah, anghawk o lai ah, tiah a naa. **8** A khet o tahang naah, Jesu khue ai ah loe, mi doeh hnu o ai. **9** Mae nui hoi anghum o tathuk naah, Jesu mah nihcae khaeah, Kami Capa duekhaih thung hoi anghawk let ai karoek to, na hnu o ih hmuen hae mi khaeah doeh thui o hmah, tiah a naa. **10** To naah a hnukbang kaminaw mah, Tikhoe ca tarik kaminaw mah loe Elijah ango hmaloe tih, tiah thuih o loe? tiah a dueng o. **11** Jesu mah nihcae khaeah, Elijah to ango hmaloe tangtang ueloe, hmuennaw to sak pakrai boih tih. **12** Toe kang thuih o, Elijah loe angzoh boeh, nihcae mah anih to panoek o ai, nihcae loe anih nuiah koeh baktiah toksak o. To baktih toengah kami Capa doeh nihcae ban thungah patangkhang tih. **13** Nihcae khaeah a thuih pae ih lok loe tuinuemhah paekkung Johan kawng ni, tito a hnukbang kaminaw mah panoek o. **14** Paroeai angpop kaminaw khaeah a caeh o naah, kami maeto anih khaeah angzoh moe, khok cangkrawn hoiah, **15** Angraeng, ka capa nuiah palungnathaih tawn raeh: anih loe amthu moe, patangkhang parai boeh: hmai hoi tui thungah doeh vaihi hoi vaihi amtimh, tiah a naa. **16** Nang hnukbang kaminaw khaeah ka caeh haih, toe nihcae mah ngantui o sak thai ai, tiah a naa. **17** Jesu mah, Aw tanghah tawn ai kami hoi palung thah caanaw, nasetto maw kang oh haih han vop? Nasetto maw kang paupep haih han vop? Anih to haeah kai khaeah na hoi ah, tiah a naa. **18** Jesu mah taqawk to zoeh pae; to naah anih ih takoh thung hoiah taqawk to tacawt: to nathuem hoiah nawkta loe ngantui roep. **19** To naah a hnukbang kaminaw Jesu khaeah tanquta hoi angzoh o moe, tipongah kaicae mah loe ka haek o thai ai loe? tiah a dueng o. **20** Jesu mah nihcae khaeah, Tanghah na tawn o ai pongah ni: loktang kang thuih o, antam mu tet to mah tanghah na tawn o nahaeloe, hae mae khaeah hae ahmuen hoiah ho ahmuen ah anghui ah, tiah na naa o nahaeloe, anghui tih; nangcae hanah angcoeng thai ai hmuen tideoh om mak ai. **21** Hae baktih hmuen loe lawkthuihah hoi buhzahhah hoi ai ah loe kawbangah doeh tacawt thai ai, tiah a naa. **22** Nihcae Kalili prae ah oh o naah, Jesu mah nihcae khaeah, Kami Capa loe minaw ban ah paek o tih: **23** nihcae mah anih to hum o tih, anih loe ni thumto naah anghawk let tih, tiah a naa. To naah nihcae loe paroeai palungset o. **24** Nihcae Kapernuam vangpui ah angzoh o naah, tamut cong kaminaw Piter khaeah angzoh o moe, Nangcae patukkung loe tamut paek ai maw? tiah a dueng o. **25** Anih mah, a paek bae, tiah a naa. Anih imthungah akun naah Jesu mah, Simon, kawbangmaw na poek? Long nui siangpahrangaw mah mi khaeah maw tamut a cong o? angmacae ih caanaw khaeah maw, to tih ai boeh loe minaw kalah khaeah? tiah a naa. **26** Piter mah anih khaeah, Minaw kalah khaeah, tiah a thuih pae. Jesu mah anih khaeah, to tih nahaeloe a caanaw loe loih o takhae, tiah a naa. **27** Toe nihcae palungphuisak han ai ah, tuipui ai caeh ah, cakoih to va ah loe, tathok hmaloe ih tangta to la ah; tanga pakha angh naah, phoisa maeto na hnu tih: to phoisa to la ah loe, nang hoi kai hanah tamut ah paek ah, tiah a naa.

**18** To nathuem ah hnukbang kaminaw Jesu khaeah caeh o moe, siangpahrang mah uk ih van prae ah mi maw len koek tih? tiah a dueng o. **2** Jesu mah angmah khaeah nawkta ta to kaw moe, nihcae salakah ohsak. **3**

Nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, poek nam khraih o moe, nawkta ta baktiah na om o ai nahaeloe, van prae thungah na kun o thai mak ai. **4** To pongah mi kawbaktih doeh hae nawkta ta baktiah poek pahnaemhah hoiah khosah kami loe, van prae ah kalen koek kami ah om tih. **5** Mi kawbaktih doeh nawkta to hae tiah ka hmin hoiah talaw kami loe kai talaw kami ah ni oh. **6** Toe kai tanghah tawn hae nawktanaw thung ih kami maeto khaeah zaeahih sahsak kami loe, cangkaihah thung tahnong ah a ohsak moe, kathuk tuipui thungah pakhrak nahaeloe anih han hoih kue tih. **7** Sakpazaeahih hmuen pongah long loe khosak bing! To baktih hmuen sakpazaeahih loe kaom han ih roe ni; toe hmuen sakpazaeahih omsak kami loe khosak bing! **8** Na ban mah maw, to tih ai boeh loe na khok mah maw hmuen sah pazae nahaeloe takroek pat ah loe, va ving ah: ban hnetto hoi khok hnetto akeop ah dungzan hmai thungah na krak pongah loe, takpum akeop ai ah hinghah thungah akun to hoih kue. (**aiōnios g166**) **9** Na mik mah hmuen sahpazae nahaeloe, taprok dok ah loe, va ving ah: mik hnetto hoi hell hmai thungah na krak pongah loe, mik maeto hoiah hinghah thungah akun to hoih kue. (**Geenna g1067**) **10** Hae nawktanaw thung ih kami maeto doeh na hnap o han ai ah acoe oh; kang thuih o, nihcae ih van kaminaw mah loe van ah kaom kam Pa ih mikhmai to a hnu o toepsoep. **11** Kami Capa loe kanghmaa kami pahlong han ih ni angzoh. **12** Kawbangah maw na poek o? Kami maeto loe tuu cumvaito tawnh, tuu maeto loklam amkhraeng ving nahaeloe, anih mah qui takawt, takawt to to caehaak su ueloe, mae nuiah a caeh pacoengah, lam amkhraeng ving tuu maeto to pakrong mak ai maw? **13** Loktang kang thuih o, anih loe lam amkhraeng ai tui qui takawt, takawt to pongah, a hnu ih tuu anghmaa maeto nuiah palung anghoe kue. **14** To baktih toengah van ah kaom nangcae Ampa loe, hae nawktanaw thung ih kami maeto mataeng doeh anghmatsak han koeh ai. **15** Nam nawkamya mah na nuiah hmuen sah pazae nahaeloe, caeh ah loe, a zaeahih to nangma hnik salak khue ah thui ah: na thuih ih lok to anih mah tahngai nahaeloe, anih to na pazawk. **16** Toe anih mah na lok tahgai ai nahaeloe, kami hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto hoiah maw caeh ah, hnukung kami hnetto maw, to tih ai boh loe thumto hoiah maw lokcaek ah. **17** Anih mah nihcae ih lok tahgai ai bae nahaeloe, kricabu khaeah thui ah: kricabu mah thuih ih lok doeh tahngai ai vop nahaeloe, anih to taksa kami hoi tamut cong kami baktiah poek oh. **18** Loktang kang thuih o, Long nuiah na taoenng o ih hmuen boih van ah taoenng ueloe, long nuiah na khram o ih hmuen boih van ah khram tih. **19** Kang thuih o let bae, Long nuiah kami hnetto mah poek anghmonghah hoiah kawbaktih hmuen doeh hnih nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah nihnik hanah sah pae tih. **20** Kai ih ahmin hoiah kami hnetto maw, thumto maw angpophaih ahmuen ah, nihcae salakah kai ka oh, tiah a naa. **21** To naah Piter to Jesu khaeah caeh moe, Angraeng kam nawkamya mah ka nuiah hmuen sak pazae naah, vai nazetto maw ka tahmen han? Vai sarihito maw? tiah a naa. **22** Jesu mah anih khaeah, Kang thuih, vai sarihito khue na ai: qui sarih, alet sarih karoek to, tiah a naa. **23** To pongah van prae loe siangpahrang maeto mah, a tamnanaw khaeah laiba sukhaih hoiah anghmong. **24** Anih mah laiba

phoisa kroek amtong naah, phoisa sang hato laiba tawn kami maeto, anih khaeah hoih o. **25** Anih loe laiba pathok thai ai pongah, phoisa coisakkung mah, a zu a caa hoi a tawn ih hmuennaw boih zawh pacoengah, laiba pathok hanah lok a thuih pae. **26** To naah tamna loe anih hma ah tabok moe, tahmenhaih hnik, Angraeng, na tahmen raeh, kang pathok boih han hmang, tiah a naa. **27** Tamna ih angraeng mah anih to tahmen moe, laiba to loihsak boih. **28** Toe to tamna loe tasa bangah tacawt naah, anih khaeah phoisa cumvaito kacoi, tamnanawk thungah kaom anghmah ih ampui maeto a hnuk: anih to tahnong ah patawnh moe, laiba na pathok lai ah, tiah a naa. **29** Angmah ih ampui tamna loe anih khokkung ah tabok moe, na tahmen raeh, kang pathok boih han hmang, tiah tahmenhaih hnik. **30** Toe anih to prawt ai: laiba pathok boih ai karoek to anih to thongim thungah pakhrak. **31** Angmah ih ampui tamnanawk mah to tiah sak ih hmuennaw to hnuk o naah, paroeai palung set o, nihcae loe caeh o moe, anih mah sak ih hmuennawk to angmaceah ih angraeng khaeah a thuih pae o. **32** To naah angmah ih angraeng mah, anih to kawm moe, anih khaeah, Aw kahoih ai kami tamna nang, kai khaeah tahmenhaih nang hnik pongah nang baa ih laiba to kang tahmen boih moe, kang loihsak: **33** na nuiah tahmenhaih ka tawn baktih toengah, nam puinaw nuiah tahmenhaih na tawn toeng han oh bae? tiah a naa. **34** Anih ih angraeng loe palungphui moe, laiba pathok boih ai karoek to tamna to thongim pakhrak kaminawk khaeah a paek. **35** Nangcae doeh nam nawkamya zaeahih tahmen han na koeh o ai nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah nangcae nuiah to tiah sah toeng tih, tiah a naa.

**19** Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, Kalili prae hoiah tacawt moe, Judea prae Jordan vapui zae ah a caeh; 2 paroeai kaminawk anih hnukah bang o; anih mah to ahmuennaw ah nihcae to ngantuisak. **3** Thoemto Farasinaw loe Anih tanoek hanah, anih khaeah angzoh o, kawbaktih hmuennaw pongah doeh kami maeto mah a zu to pakhrak thaihah daan oh maw? tiah a naa o. **4** Anih mah nihcae khaeah, Tangsuek hoi sahkung mah loe nongpa hoi nongpata to a sak, tiah pathim pae, **5** hae pongah nongpa mah ampa hoi amno to caehtaak ueloe, a zu to la tih: nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih, tiah kaom lok to na kroek o vai ai maw? **6** To pongah nihnik loe hnetto na ai boeh ni, takpum maeto ah ni oh hoi boeh. To pongah Sithaw mah nawnto patomh boeh loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe, tiah a naa. **7** Nihcae mah anih khaeah, to tiah nahaeloe tipongah Mosi mah loe, Zu pakhrakhaih ca to paek ah loe, zu to pakhrak ah, tiah thuih loe? tiah a naa o. **8** Jesu mah nihcae khaeah, Palung na thah o hmoepongah ni zu pakhrak hanah ang thuih o: toe tangsuek naah loe to tiah om ai, tiah a naa. **9** Kang thuih o, mi kawbaktih doeh zu sava laep ah daan ai ah nongpa nongpata zae sahkaih khue ai ah, zu pakhrak moe, kalah nongpata to zu ah la kami loe, daan ai ah minaw ih zu sava hoi zaeahih sah kami ah ni a oh, tiah a naa. **10** A hnukbang kaminawk mah, Zulakhaih kawng pongah hae tiah kami to om nahaeloe, zu lak han hoih ai bae to, tiah a naa o. **11** Toe anih mah nihcae khaeah, Paek ih kaminawk khae khue mah ah ah loe, kami boih mah hae thuih ih lok hae talawk o thai mak ai. **12** Thoemto kaminawk loe amno zokthung

hoiah tangzat dueh kami ah tapen: thoemto kaminawk loe kaminawk mah loe tangzat to duek o sak: thoemto kaminawk loe van prae taham ah angmaceah hoi angmaceah tangzat dueh kami ah oh o. Talawk thaih kami mah hae lok hae talawk nasoe. **13** Anih mah nawktanawk nuiah ban koeng moe, lawkthuih pae hanah nawktanawk anih khaeah angzoh o haih, toe a hnukbang kaminawk mah nihcae to zoe hoi pae o. **14** Toe Jesu mah, Nawktanawk to om o nasoe, nihcae to pakaa o hmah, kai khaeah angzo o haih ah: siangpahrang mah uk ih van prae loe to baktih kaminawk han ih ni oh, tiah a naa. **15** Nihcae nuiah a ban koeng pae pacoengah, to ahmuennaw hoiah tacawt taak. **16** Khenah, kami maeto anih khaeah angzoh moe, Kahoih patukkung, dungzan hinghah ka hnuk thai hanah, kahoih hmuennaw timaw ka sak han? tiah a dueng. (**aiōnios g166**) **17** Anih mah, tipongah Kahoih, tiah nang kaw loe? Sithaw, maeto khue ai ah loe, kahoih maeto doeh om ai: hinghah thungah akun han na koeh nahaeloe, kaaloknawk to pazui ah, tiah a naa. **18** To naah to kami mah, Kawbaktih kaalok maw? tiah a naa. Jesu mah, Kami hum hmah, zu sava laep ah nongpa nongpata zaeahih sah hmah, paqu hmah, hnukung amawn ah om hmah, **19** nam no hoi nam pa to saiqat ah, na imtaeng kaminawk to nangmah baktih toengah palung ah, tiah thuih ih kaalok to, tiah a naa. **20** To naah thendoeng mah anih khaeah, Hae kaaloknawk loe nawkta nathuem hoiah ka pazui boih boeh: ka sak han ih timaw angai vop? tiah a naa. **21** Jesu mah anih khaeah, Kakoep ah oh han na koeh nahaeloe, caeh ah loe, na tawn ih hmuennawk to zawh boih pacoengah, amtang kaminawk hanah paek ah, siangpahrang mah uk ih van prae ah hmuennaw to na tawn tih: to pacoengah ka hnukah bangah, tiah a naa. **22** To lok to thendoeng mah thaih naah, anih loe hmuennaw hoiah angraeng parai kami ah oh pongah, palungset moe, a caeh ving. **23** Jesu mah a hnukbang kaminawk khaeah, Loktang kang thuih o, Long angraeng loe siangpahrang mah uk ih van prae thungah akun han rai parai; **24** kang thuih o let, Long angraeng Sithaw mah ukhah prae thungah akun pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue, tiah a naa. **25** To lok to a hnukbang kaminawk mah thaih o naah, nihcae mah dawnrai o parai, to tiah nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah a thuih o. **26** Toe Jesu mah nihcae khaeah angqoi moe, Kami han loe hae hmuennaw hae angoeng thai ai; toe Sithaw hoiah loe hmuennaw boih angoeng thaih, tiah a naa. **27** To pacoengah Piter mah anih khaeah, Khenah, kaicae loe hmuennaw boih ka caeh o taak moe, na hnukah ka bang o: kaicae loe timaw ka hnu o tih? tiah pathim pae. **28** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hmuennaw kangtha ah amkhrahaih atue to oh moe, kami Capa a lensawkhaih angraeng tangkhang nuiah anghnut naah, nangcae doeh angraeng tangkhang hatlai hnetto nuiah nang hnu o ueloe, Israeal acaeng hatlai hnettonawk to lok na caek o tih. **29** Mi kawbaktih doeh ka hmin pongah imnawk maw, to tih ai boeh loe nawkamyannawk maw, to tih ai boeh loe ampa maw, to tih ai boeh loe amno maw, to tih ai boeh loe a zu maw, to tih ai boeh loe a caanawk hoi a lawnawk maw caehtaak kami loe, atho alet cumvaito hnu ueloe, dungzan hinghah gawk to toep tih. (**aiōnios g166**) **30** Toe pop parai hmahman kaminawk



hnukkhuem o ueloe, hnukkhuem kaminawk to hmahman o tih, tiah a naa.

**20** Van prae loe khawnthaw ah angham ih takha thungah kacaeh, toksak han kami pakrong, takha tawn kami maeto hoiah anghmong. **2** Anih mah toksah kami to nito naah denari phoisa maeto paek hanah palung adue pacoengah, nihcae to angham ih misur takha thungah patoeh. **3** Anih loe atue thumto phak naah tasa bangah caeh, to naah hmuenmae zawhhaih ahmuen ah angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk. **4** Nihcae khaeah, Nangcae doeh misur takha thungah caeh o toeng ah, kating tawk atho kang paek o han hmang, tiah a naa. To naah nihcae loe caeh o. **5** Atue tarukto hoi takawto naah a caeh let moe, to tiah a thuih pae let. **6** Atue hatlaito phak naah tasa bangah a caeh let, to naah angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk, nihcae khaeah, Tipongah athun qui tidoeh sah ai ah haeah nang doet o sut loe? tiah a naa. **7** Nihcae mah anih khaeah, kaicae loe mi mah doeh pacae ai, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Nangcae doeh misur takha thungah caeh o toeng ah; kating tawk atho na hnu o tih hmang, tiah a naa. **8** Duembang phak naah loe, misur takha tawnkung mah phoisa pakuem kami khaeah, toksah kaminawk to kawh ah, hnukkhuem angzo kami hoi amtong ah loe, hmaloe angzo kami khoek to toksakhaih atho to paek ah, tiah a naa. **9** Atue hatlaito nathuem ah toksak han pacae ih kaminawk to angzoh o, nihcae loe denari phoisa maeto hnuk o boih. **10** Toe toksak han pacae hmaloe ih kaminawk angzoh o naah loe, nihcae mah kaicae loe kapop kue ah ka hnu o tih, tiah poekhaih a tawnh o; toe nihcae doeh denari phoisa maeto ni hnuk o toeng. **11** Phoisa a hnuk o pacoengah loe, kahoih im tawnkung to laisaep o thuih, **12** hnukkhuem ah angzo kaminawk loe atue maeto thung khue ni toksak o, toe nihcae to athun qui ni kana thungah toksah kaicae hoi kangvan ah na suek, tiah a naa o. **13** Toe anih mah nihcae thung ih kami maeto khaeah, Ampui, na nuiah hmuen sak pazaehaih ka tawn ai: denari phoisa maeto paek han ih na ai maw palung duehah a sak hoi? **14** Nang mah ih hmuen to la ah loe, caeh lai ah: nang han kang paek ih baktih toengah ni hae ih hnukkhuem kaminawk khaeah doeh ka paek han. **15** Ka tawnh ih hmuen nuiah koeh baktiah sak thaihah ka tawn mak ai maw? Ka hoih pongah uthaih mik na tawnh maw? **16** To pongah hnukkhuem kaminawk to hmahman o ueloe, hmahman kaminawk to hnukkhuem o tih: kawh ih kami loe pop parai, toe qoih ih kami loe tamsi, tiah pathim pae. **17** Jesu Jerusalem ah caeh naah a hnukbang hatlai hnettonawk to kamhoe ah a caeh haih moe, nihcae khaeah, **18** khenah, Jerusalem ah caeh o tahang si; Kami Capa loe kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk khaeah paek o ueloe, nihcae mah hum han khokhan o tih, **19** pahnuih o thuih moe, boh o pacoengah thinglam pongah takhing hanah, Gentel kaminawk khaeah paek o tih: Anih loe ni thumto naah anghawk let tih, tiah a naa. **20** To nathuem ah Zebedi caanawk ih amno mah a capa hnik to Jesu khaeah caeh haih, a koeh ih hmuen maeto hnik hanah, anih to bok. **21** To naah anih mah timaw na koeh? tiah a naa. Nongpata mah, Siangpahrang ah na ukhah prae thungah, hae ka capa hnik hae na bantang bangah maeto, banqoi bangah maeto

anghnuithaih ahmuen to paek ah, tiah a naa. **22** Toe Jesu mah, Nang hnik ih hmuen to na panoe ai. Ka naek han koi boengloeng hae na nae hoi thai tih maw, ka tuinuemhah hae na nuem hoi thai tih maw? tiah a naa. Nihnik mah, Ue, ka sah hoi thai tih, tiah a naa hoi. **23** Jesu mah nihnik khaeah, Kai ih boengloeng hae na nae hoi thaih ueloe, kai tuinuemhah doeh na nuem hoi thaih tangtang tih: toe ka bantang bang hoi banqoi bangah anghnut han ih loe, ka paek han koi hmuen na ai ni, kam Pa mah pahoe tangcae kaminawk hanah ni paek tih, tiah a naa. **24** To lok to kami hatonawk mah thaih o naah, nihnik amnawk nuiah palungphui o. **25** Toe Jesu mah nihcae to kawh moe, Gentel kaminawk loe angmacae Gentel kaminawk nuiah ukhah to tawnh o, ukkungnawk mah nihcae nuiah ukhah akaa to tawnh o. **26** Toe nangcae thungah loe to tiah oh han om ai: mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen koek ah kaom han koi kami loe nangcae ih toksahkung ah om nasoe; **27** mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen koek ah kaom han koi kami loe, nangcae ih tamna ah om nasoe: **28** kami Capa loe minawk toksaksak hanah angzo ai, minawk ih tok to sak moe, pop parai kaminawk akrang pacoengah, a hinghah paek han ih ni angzoh, tiah a naa. **29** Nihcae Jeriko vangpui thung hoi tacawt o naah, pop parai kaminawk anih hnukah bang o. **30** Khenah, mikmaeng hnik loe lam taengah anghnut hoi, to loklam ah Jesu angzoh boeh, tiah a thaih hoi naah, Aw Angraeng, David capa, kai hnik nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah a hang hoi. **31** Paroeai kaminawk mah oh hoi duem hanah nihnik to zoe hoi: toe nihnik loe, Aw Angraeng, David capa, kaihnik nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah kanung aep ah hang hoi. **32** To naah Jesu loe angdoet moe, nihnik to kawh, timaw saksak han na koeh hoi, tiah a naa. **33** To naah nihnik mah anih khaeah, Angraeng, mik amtueng han ka koeh hoi, tiah a naa hoi. **34** Jesu mah nihnik to tahmen moe, mik to sui pae: to naah nihnik ih mik to amtueng roep, to pacoengah nihnik loe anih hnukah bang hoi.

**21** Jerusalem phak tom boeh moe, Olive mae Berthphage vangpui to phak o naah, Jesu mah a hnukbang kami long hnetto patoeh, **2** nihnik khaeah, Na hma ah kaom avang ah caeh hoih, pae ih laa hrang acaa hoi amno to na hnu hoi roep tih: khram hoih loe kai khaeah hoi hoiah, **3** mi kawbaktih mah doeh lok na dueng hoi nahaeloe, Angraeng mah angtoeng; na thak let tih hmang, tiah thui pae hoih, tiah a naa. **4** Hae hmuennawk boih loe Tahmaa mah, Khenah, tuinom kaom, nangcae ih siangpahrang loe laa hrang nuiah angthueng ueloe, laa hrang acaa angthueng hoiah nangcae khaeah angzo tih, tiah Zion canu khaeah thui pae, tiah thuih ih lok akoep han ih ni oh. **6** A hnukbang hnik loe caeh hoi moe, Jesu mah thuih ih lok baktih toengah a sak hoi. **7** Nihnik mah laa hrang amno hoi a caa to zae hoi moe, a nuiah kahni baih pae hoi, anih to a nuiah anghnut o sak. **8** Pop parai kaminawk mah angmacae ih kahni to loklam ah baih o; thoemto kaminawk mah loe thing tanghang to pakhruk o moe, loklam ah baih o. **9** A hmbang caeh kami hoi a hnuk bangah angzo pop parai kaminawk mah David Capa khaeah, Hosanna: Angraeng ih amin hoi angzo kami loe tahamhoih nasoe; kasang koek Hosanna, tiah hangh o. **10** Anih Jerusalem vangpui thungah akun naah, vangpui

boih anghawk o moe, hae kami loe mi aa? tiah thuih o. **11** Paroeai kaminaw mah, hae kami loe Kalili prae Nazareth vangpui ih tahmaa Jesu ni, tiah a naa o. **12** Jesu loe tempul thungah caeh moe, hmuennaw zaw kami hoi qan kaminaw to a haek, phoisa atlaeng kaminaw ih caboi to palet pae moe, pahuu zaw kaminaw ih anghnuthaih hmuennaw doeh palet pae king. **13** Nihcae khaeah, Kai ih im loe lawkthuihah im tiah kaw k o tih, tiah tarik ih oh; toe nangcae mah loe kamqunaw ohhah ahmuen ah na sak o lat, tiah a naa. **14** Mikmaeng hoi khokkhaemaw loe tempul thungah anih khaeah angzoh o moe, anih mah nihcae to ngantuisak. **15** Anih mah sak ih dawnrai hmuen to hnuk o moe, nawktanaw mah tempul thungah, David Capa khaeah, Hosanna, tiah hang o ih lok to kalen koek qaime hoi ca tarik kaminaw mah thaih o naah, palungphui o; **16** anih khaeah, Hae kaminaw mah thuih o ih lok na thaih maw? tiah a naa o. Jesu mah nihcae khaeah, Ue: nawktanaw hoi tahnu nae li nawktanaw ih pakha thung hoiah nang to saphaw o tih, tiah tarik ih ca to na kroek o vai ai maw? tiah a naa. **17** Anih mah nihcae to caehtaak ving, Bethany avang ah a caeh moe, to ah anghak. **18** Anih khawnbang khawnthaw vangpui ah amlaem naah, zok amlam. **19** Loklam taengah kaom thaiduetkung to a hnuk naah a taengah a caeh, aqam khue ai ah loe tidoeh hnu ai; to naah thaiduetkung khaeah, Vaihi hoi kamtong natuek naah doeh athaih athai hmah lai ah, tiah a naa. Thaiduetkung loe akra ai ah azaem roep. (aiōn g165) **20** A hnukbang kaminaw mah hnuk o naah dawnrai o, kawbangmaw thaiduetkung loe azaem roep halat! tiah a thuih o. **21** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, palung haenghah tawn ai ah, tanghah na tawnh o nahaeloe, hae thaiduetkung khaeah sak ih hmuen khue ai, hae mae khaeah doeh anghui ah loe, tuipti thungah krah ah, tiah na naa o nahaeloe, anghui tih. **22** Tanghah hoiah lawkthuih moe, hnik ih hmuen to na hnu o boih tih. **23** Anih loe tempul thungah angzoh, anih mah kaminaw patuk nathuem ah qaime hoi kacohtanaw anih khaeah angzoh o moe, naa ih sakthaihah akaa hoiah maw hae baktih hmuennaw hae na sak? Mi mah maw hae baktih sakthaihah ang poek? tiah a dueng o. **24** Jesu mah nihcae khaeah, Kai mah doeh lok maeto kang dueng o toeng han, nang pathim o nahaeloe, naa ih sakthaihah akaa hoiah maw hae baktih hmuennaw hae ka sak, tito kang thuih o han. **25** Johan tuinuemhah loe naa hoiah maw angzoh? Van bang ih maw, to tih ai boeh loe kaminaw khae hoih? tiah a naa. To naah angmacae hoi angmacae to lok angdueng o, Van bang ih tiah a thuih o nahaeloe, tikhoe na tang o ai loe? tiah na naa tih, **26** kaminaw khae hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminaw boih mah Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminaw to zit han oh koek, tiah a thuih o. **27** To pongah nihcae mah Jesu khaeah, Ka panoek o ai, tiah pathim pae o. Jesu mah, to tiah nahaeloe naa ih sakthaihah akaa hoiah maw hae baktih hmuennaw hae ka sak, tito kang thuih o mak ai, tiah a naa. **28** Nangcae loe kawbangah maw na poek o? Kami maeto mah capa hnetto tawnh; anih loe capa kacoeh khaeah caeh moe, Ka capa, vaihniah kai ih misur takha thungah caeh ah loe, toksah ah, tiah a naa. **29** Anih mah ka caeh mak ai, tiah pathim; toe nawnetta oh pacoengah dawnpakhuem moe, a caeh let. **30** To pacoengah hnetto hah ca khaeah caeh

moe, to tiah a thuih pae let. Anih mah, Ka caeh han hmang, angraeng, tiah a naa; toe caeh ai. **31** Nihnik thungah ampa koehhah sah kami loe mi maw? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, hmaloe ih kami, tiah pathim pae o. Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, tamut cong kami hoi tangzat zaw kaminaw mah Sithaw prae ah na caeh o taak tih. **32** Nangcae loklam katoeng hnusak hanah Johan nangcae khaeah ang zoh, toe anih to na tang o ai: tamut cong kami hoi tangzat zaw kami mah loe tang o: to tiah kaom hmuen to na hnuk o, toe anih tang hanah, dawnpakhuemhah na tawn o ai. **33** Patahhah lok kalah tahngai o let bae ah: takha tawnkung maeto oh, anih mah misurkung to thling, takha to pakaa takui boih pacoengah, misurtui pasawhah long to takaeh moe, toepahim im to a sak, takha thungah toksah hanah toksah kami to pacae pacoengah, angham to loe kholong kangtla ah a caeh. **34** Misurthaih pakhrikhah atue phak naah loe, misurthaih pakhrik hanah, takha toepkung khaeah a tamnanaw to patoeh. **35** Takha thung toksah kaminaw mah anih ih tamnanaw to naeh o moe, tamna maeto loe boh o, kalah maeto loe hum o, kalah maeto doeh thlung hoiah vah o. **36** Takha tawnkung mah hmaloe ih tamna pong kapop ah tamnanaw to patoeh let: toe takha thungah toksah kaminaw mah nihcae to patoeh hmaloe ih tamnanaw baktih toengah sak o let. **37** Toe ka capa loe nihcae mah saiqat o tih hmang, tiah a poek pongah, a capa to hnukkuem koek ah patoeh. **38** Toe takha toep kaminaw mah a capa to hnuk o naah, Hae kami loe qawktiep kami ni; angzo oh, anih hae hum si loe, anih ih qaw to lomh pae o si, tiah a thuih o. **39** Anih to a naeh o, takha thung hoiah vah o moe, hum o. **40** To pongah misur takha tawnkung angzoh naah loe, takha thungah toksah kaminaw to kawbangmaw sah tih? tiah a naa. **41** Nihcae mah anih khaeah, Kahoih ai kaminaw to khet kamcuk ai ah amrosak ueloe, misur athaihah atue phak naah angham han athaih kapaek thaih kalah kami hanah misur takha to tlaisak tih, tiah a naa o. **42** Jesu mah nihcae khaeah, Im sah kaminaw mah pahnaw to sut ih thlung loe, kacak koek im takii ih thlung ah oh boeh: hae loe Angraeng mah sak ih hmuen ah oh, aicac mikhnuh ah loe dawnrai hmuen ah oh, tiah kaom lok to Cabu thungah na kroek o vai ai maw? **43** To pongah kang thuih o, Nangcae khae hoi ih Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to la ving ueloe, athaih athai han koi acaeng khaeah paek tih. **44** Mi kawbaktih doeh hae thlung nuiah amtimh kami loe koi phaeng tih: thlung mah taeh ih kaminaw doeh adip queng tih, tiah a naa. **45** Anih mah thuih ih patahhah lok to qaime hoi Farasinaw mah thaih o naah, nihcae thuih koehhah ih ni, tito panoek o. **46** To pongah nihcae mah anih naeh thaihah loklam to pakrong o, toe kaminaw mah anih loe tahmaa maeto ni, tiah poek o pongah, nihcae mah pop parai kaminaw to zit o.

**22** Jesu mah lok pathim pacoengah nihcae khaeah patahhah lok thuih pae let, anih mah, **2** Van prae loe siangpahrang maeto mah a capa han sak pae ih zu raenghah poi hoiah anghmong. **3** Kaminaw to paluemhah poiukung ah angzoh o hanah a tamnanaw to patoeh moe, pacaesak, toe nihcae loe angzoh han koeh o ai. **4** Anih mah kalah tamnanaw to patoeh let, pacae ih kaminaw khaeah, Khenah, duembuh to ka thongh koeh boeh: maitaw taenaw

hoi kathawk parai moinawk to ka boh moe, hmuennawk boih ka suek coek boeh: to paluemhah poihkung ah angzo oh, tiah a kawksak. 5 Toe nihcae mah tiah doeh sah pae o ai, angmacae ih loklam bangah caeh o taak ving, kami maeto loe angmah ih lawk ah caeh, kalah kami maeto loe phoisa pakronghah ahmuen ah caeh: 6 kanghmat kaminawk mah anih ih tamnanawk to naeh o moe, nihcae to khet kamcuk ai ah pacaekthlaek o pacoengah, a hum pae o. 7 Siangpahrang mah to tiah kaom hmuen to thaih naah, anih loe palungphui: anih mah angmah ih misatuh kaminawk to patoeh moe, kami hum kaminawk to hum pacoengah, nihcae ih avang doeh hmai hoiah thlaek pae. 8 To pacoengah anih mah a tamnanawk khaeah, Zu paluemhah poih loe sak coek boeh, toe ka pacae ih kamimawk loe buh raenghah poihkung ah caeh han krah kami ah om o ai. 9 To pongah lampui ah caeh oh loe, na hnuk o sarui kaminawk to zu paluemhah poihkung ah pacae oh, tiah a naa. 10 To pongah lampui ah a caeh o moe, kasae kahoih tih ai, a hnuk o sarui ih kaminawk boih to pakhueng o: to tiah zu paluemhah poih loe angvinnawk hoiah koi. 11 Angvinnawk khet hanah siangpahrang a thungah angzoh naah, zu paluemhah kahni angkhuk ai kami maeto a hnuk: 12 anih khaeah, Ampui, thikhoe zu pluemhah kahni angkhuk ai ah haeah nang zoh loe? tiah a naa. To naah anih loe lokthuih han tawn ai. 13 Siangpahrang mah a tamnanawk khaeah, Hae kami ih khok ban to taoeng pae oh loe, qahhah hoi haakaekhah kaom, tasa bang ih khoving thungah va oh, tiah a naa. 14 Kawk ih kami loe paroe ai pop, toe qoih ih kami loe tamsi, tiah a naa. 15 Farasinawk loe caeh o moe, anih mah thuih ih lok pongah kawbangmaw zaehah hnuk thai han, tiah lok angdueng o. 16 Nihcae mah angmacae hnukbang kaminawk hoi Herod ih kaminawk to Jesu khaeah patoeh o, nihcae mah, Patukkung, nang loe loktang lok to na thuih moe, Sithaw ih loklam to lantangta hoiah na patuk; nang loe mi kawbaktih koehhah doeh na paroi ai, kaminawk ih mikhmai doeh na khen ai, tito ka panoek o. 17 To pongah kawbangmaw na poek? Na thui ah, Caesar khaeah tamut paek hae hoih maw, hoih ai? tiah a naa o. 18 Toe Jesu mah nihcae ih kasae poekhah to panoek pae naah, nangcae angsh thah kaminawk, tikhoe kai nang tanoek o loe? 19 Tamut phoisa to na patuek oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah phoisa dip maeto anih khaeah sin pae o. 20 Anih mah nihcae khaeah, Mi ih krang hoi mi ih ahmin maw haeah tarik o? tiah a naa. 21 Nihcae mah anih khaeah, Caesar ih, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah paek oh, tiah a naa. 22 Nihcae mah hae loknawk thaih o naah, dawnrai o moe, anih to caeh o taak. 23 To na niah kadueh kami anghawk lethaih om ai, tiah kathui, Sadusinawk loe anih khaeah angzoh o moe, 24 patukkung, kami maeto loe caa sah ai ah, duek ving, to naah amnawk mah anih ih zu to la ueloe, amya hanah caa sah pae tih, tiah Mosi mah thuih. 25 Vaihi kaicae khaeah nawkamyia sarihto katawn kami to oh: kacoeh koek loe zu a lak, toe caa sah ai ah, a duek ving, to pongah a zu to amnawk mah hamh: 26 to tiah vai hnetto hah, vai thumto hah hoi vai sarih karoek to oh. 27 Hnukhuem koek ah loe nongpata doeh duek. 28 To nongpata to nihcae boih mah zu o hah pongah, anghawk lethaih niah loe sarihto thungah mi ih zu ah maw om tih? tiah

lok a dueng o. 29 Jesu mah nihcae khaeah, Cabu thung ih loknawk hoi Sithaw thacakhah na panoek o ai pongah, na poek o pazae boeh. 30 Anghawk lethaih niah loe imthong krakhah hoi zu lakhaih to om mak ai boeh, van prae ah kaom Sithaw ih van kaminawk baktiah ni oh o boeh. 31 Kadueh kaminawk anghawk lethaih kawng pongah, Sithaw mah ang thuih o ih lok to na kroek o vai ai maw? Sithaw mah, 32 Kai loe Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih. Sithaw loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai, kahing kaminawk ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih, tiah a naa. 33 Paroeai kaminawk mah hae lok thaih o naah, anih ih patukhah nuiah dawnrai o. 34 Jesu mah Sadusinawk angamsak duem boeh, tito Farasinawk mah thaih o naah, nihcae loe nawnto angcuu o. 35 Nihcae thung ih daan kop kami maeto mah, anih to tanoek hanah lokdueng, 36 patukkung, daan thungah kawbaktih kaalok maw kalen koek? tiah a naa. 37 Jesu mah anih khaeah, Angraeng na Sithaw to palungthin boih, hinghah boih, poekhah boih hoiah palung ah. 38 Hae loe hmaloe koek hoi kalen koek kaalok ah oh. 39 Hnetto hah loe hae tiah oh, Na imtaeng kaminawk to nangmah ih takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih lok hae ni. 40 Kaalok hoi tahmaanawk mah thuih ih loknawk loe hae kaalok hnetto thungah akum boih boeh, tiah a naa. 41 Farasinawk nawnto amkhueng o naah, Jesu mah nihcae khaeah, 42 Kri loe kawbangmaw na poek o? Anih loe mi ih capa maw? tiah lokdueng. Nihcae mah anih khaeah, David ih capa, tiah a naa o. 43 Anih mah nihcae khaeah, to tih nahaeloe kawbangmaw maw David mah Muitha ah Anih to Angraeng, tiah kaw loe? Anih mah loe, 44 Angraeng mah ka Angraeng khaeah, Na misanawk na khok tlim ah ka suem ai karoek to, ka bantang bangah anghu ah, tiah thuih ih to oh bae. 45 David mah anih to Angraeng, tiah kaw nahaeloe, kawbangmaw maw Anih loe capa ah oh lat loe? tiah a naa. 46 Mi mah doeh a dueng ih lok to pathim o thai ai, to na ni hoi kamtong mi mah doeh anih khaeah lokdueng o ai boeh.

**23** To pacoengah Jesu mah angpop kaminawk hoi a hnukbang kaminawk khaeah hae tiah lokthuih pae, 2 ca tarik kami hoi Farasinawk loe Mosi ih tangkhang nuiah anghnut o: 3 to pongah nihcae mah thuih ih lok to pazui o boih ah loe, sah pae oh; toe nihcae mah sak ih hmuen baktiah sah o hmah: nihcae loe a thuih o ih lok baktiah, sah o ai. 4 Nihcae loe phawh thai ai ih hmuenziti hoiah taoengh o moe, minawk ih palaeng ah a koeng pae o; toe angmacae loe to hmuennawk to banpazung hoiah tahrueh han mataeng doeh koeh o ai. 5 Nihcae mah sak ih hmuennawk boih loe kaminawk mah hnuk han ih ni sak o: nihcae loe ban ah zaeng ih hmuen to kalen ah sak o moe, kahni atom to kasawkah pakhrak o, 6 buh raenghah poihkung ah anghnuthaih hmuensang to koeh o moe, synagogue ah kasang koek anghnuthaih ahmuen to a koeh o, 7 hmuenmae zawhahhah ahmuen ah minawk mah saiqat paekhah, Rabbi, Rabbi, tiah kaminawk mah kawkhah to a koeh o. 8 Toe nangcae loe Rabbi, tiah kaw o hmah, nangcae loe Patukkung, Kri khue ni na tawnh o; nangcae loe nawkamyia ah ni na oh o boih. 9 Long nuiah mi kawbaktih doeh pa, tiah kaw o hmah: nangcae loe van ah kaom, nam Pa maeto khue ni na tawnh o. 10 Patukkung, tiah na kaw o hanah, Patukkung maeto

khue ni na tawnh o: anih loe Kri ni. **11** Nangcae thung ih kalen koek kami loe nangcae ih tamna ah oh han angaih. **12** Mi kawbaktih doeh angham hoi angham to amkoeh kami loe, pahnaem tathuk ah om tih; mi kawbaktih doeh poek pahnaem kami loe pakoehhah om tih. **13** Nangcae angsah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminaw, khosak na bing o! Kaminaw hanah siangpahrang ah uk ih van prae to na khah pae o khoep: nangmae doeh na kun o ai, a thungah akun koeh kaminaw doeh na pakaa o. **14** Nangcae angsah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminaw, khosak na bing o! Lamhmainaw ih im to na taek o moe, angsakhaih hoiah kasawkah lawk na thuih o: to pongah kalen aep danpaekhah to na hnu o tih. **15** Nangcae angsah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminaw, khosak na bing o! Kami maeto amkhraisak hanah tuipui hoi saeng to na takui o moe, kami to na hnu o naah, anih to nangmae pong alet hnetto kamtlai ah hell ih caa ah nang coeng o sak. **(Geenna g1067)** **16** Nangcae mikmaeng zaehoikungnaw, khosak na bing o! Nangcae mah mi kawbaktih doeh tempul hoi lokkamhah sah kami loe kawbangah doeh om mak ai; toe tempul thung ih sui hoiah lokkamhah sah kami loe, a lokkamhah to caksak poe han oh, tiah na thuih o. **17** Nangcae mikmaeng hoi amthu kaminaw: sui maw kalen kue, to tih ai boeh loe sui ciimsakkung tempul? **18** Mi kawbaktih doeh hmaicam hoi lokkamhah sah kami loe, kawbangah doeh om mak ai, toe hmaicam nui ih tangqum hoiah lokkamhah sah kami loe sak pazaehaih a tawnh, tiah na thuih o. **19** Nangcae mikmaeng hoi amthu kaminaw: tangqum maw kalen kue, to tih ai boeh loe tangqum ciimsakkung hmaicam? **20** To pongah mi kawbaktih doeh hmaicam hoi lokkamhah sah kami loe hmaicam hoi a nuiah kaom hmuen boih hoi lokkamhah sak ah ni oh boeh. **21** Mi kawbaktih doeh tempul hoi lokkamhah sah kami loe tempul thungah kaom kami hoiah lokkamhah sak ah ni oh boeh. **22** Mi kawbaktih doeh van hoi lokkamhah sah kami loe, Sithaw ih angraeng tangkhang hoi a nuiah anghnu kami hoiah lokkamhah sak ah ni oh boeh. **23** Nangcae angsah cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinaw, khosak na bing o! Nangcae loe cungpram, hmuihoih aan hoi cungsinnaw to haato thungah maeto na paek o, toe kaalok thungah kaom katoeng lokcaekhah, kami tahmenhah hoi tanghah to tiah doeh na poek o ai: kalah hmuennaw to pahnawt sut ai ah, lokpui parai hmuennaw doeh na sak o han angaih. **24** Nangcae mikmaeng zaehoikungnaw, taksae maeto doeh oh han ai ah tui to na pacii o, toe kaengkuu hrang maeto na pa-ah o lat. **25** Nangcae angsah cop, ca tarik kami hoi Farasi kaminaw, khosak na bing o! Boengloeng hoi sabaenaw to anui bang kaciiim ah na pasaeh o, toe athung bangah loe kami lomhhah hoi kamtlai koeh hmoekehah hoiah koi. **26** Farasi mikmaengnaw, boengloeng hoi sabae to a thung bangah pasae o hmaloe ah, to tiah ni anui bang doeh ciim thai tih. **27** Nangcae angsah cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinaw, khosak na bing o! Nangcae loe anui bang hoi khet kahoih ah rong kanglung hoi nok moe, athung bangah loe kadueh kaminaw ih ahuh, kaciiim ai hmuennaw hoiah kakoi taprong hoiah ni anghmong. **28** To baktih toengah nangcae doeh tasa bang hoiah loe kaminaw hma ah katoeng kami baktiah amtueng, toe a thung bangah loe angsak copahih, zaehaih hoiah ni

na koi o. **29** Nangcae angsah cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinaw, khosak na bing o! Nangcae loe tahmaanaw ih taprong to na sak o moe, katoeng kaminaw ih taprong to na sak pathoep o, **30** kaicae loe kaimacae ampanaw ih adung ah kho ka sak o langlacadoeh, tahmaanaw athii palong kaminaw khaeah ka thum o mak ai, tiah na thuih o. **31** Nangcae loe tahmaanaw hum kaminaw ih caa ah na oh o, tiah nangmae hoi nangmae to hnuung ah na oh o. **32** Nam panaw khosakhaih tuinuen to koi o sak ngala khae. **33** Nangcae pahuinaw, nangcae pahui ih caanaw, kawbangmaw hell thung hoiah na loih o thai tih? **(Geenna g1067)** **34** To pongah khenah, Tahmaanaw, palungha kaminaw hoi ca tarik kaminaw to nangcae khaeah kang patoeh: thoemto kaminaw to na hum o ueloe, thinglam pongah na takhing o tih; thoemto kaminaw loe sineko ah na bop o ueloe, vangpui maeto pacoeng maeto ah na pacaekthae o tih: **35** tempul hoi hmaicam salakah na hum o ih, katoeng kami Abel hoi Barakiah capa, Zakariah karok to long nuiah kalong katoeng kaminaw boih ih athii loe nangcae nuiah om tih. **36** Loktang kang thuih o, hae hmuennaw boih loe hae adung ih kaminaw nuiah pha tih. **37** Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanaw humkung hoi nang khaeah patoeh ih kaminaw thlung hoiah vakung, aa amno mah a caanaw pakhraeh tim ah tapop baktih toengah, na caanaw nawnto tapop hanah vai nazetto maw koehhah ka tawnh boeh, toe nang mah na koeh ai! **38** Khenah, na im loe anggai krang ah ni oh sut boeh. **39** Kang thuih o, Angraeng ih ahmin hoi ango kami loe tahamhoih, tiah na thui o ai karok to, vaihi hoi kamtgong kai nang hnuh o mak ai boeh, tiah a naa.

**24** To pacoengah Jesu tasa bangah tacawt moe, tempul hoiah a caeh ving: anih han tempul im patuek hanah a hnukbang kaminaw angzoh o. **2** Jesu mah nihcae khaeah, Hae hmuennaw boih na hnuh o maw? Loktang kang thuih o, Maeto pacoeng maeto nuiah kamhong thlung maeto doeh haeah om mak ai, va o boih tih, tiah a naa. **3** Anih Olive mae nuiah anghnut naah, a hnukbang kaminaw khue anih khaeah angzoh o moe, Hae hmuennaw hae natuek naah maw om tih, nang zohhah atue hoi long boenghah tue angmathah loe kawbangmaw om tih? Na thui ah, tiah a naa o. **(aiōn g165)** **4** Jesu mah nihcae khaeah, Mi mah doeh aling han ai ah, acoe oh. **5** Kai ih ahmin hoiah paroeai kaminaw angzo o tih, Kai loe Kri, ni tiah thui o uele, paroeai kaminaw to aling o tih. **6** Misa angkahhah hoi misa angtukhah loknaw to na thaih o tih: toe mawn o hmah: hae hmuennaw boih loe kaom han koi roe ni, toe boenghah pha mak ai vop. **7** Acaeng maeto hoi maeto misa angoeng ueloe, prae maeto hoi maeto misa ah om tih: ahmuen kruekah takaang thohhah, amtang amlaihah hoi talihnawhainaw to om tih. **8** Hae hmuennaw boih loe palungset amtonghah ah ni oh vop. **9** Pacaekthae moe, paduek hanah minaw ban ah na paek o tih: kai ih ahmin pongah prae kaminaw boih mah na hnuma o tih. **10** To tiah oh pacoengah kapop kami loe oepthok ah khosah o mak ai, maeto hoi maeto anghat o taak ueloe, maeto hoi maeto ang hnuma o tih. **11** Angsah cop paroeai tahmaanaw angzo o ueloe, paroeai kaminaw to aling o tih. **12** Zaehaih angpung pongah, paroeai kaminaw

ih amlunghaih to amding tih. **13** Toe boeng khoeok to pauep kami loe pahlonghaih hnu tih. **14** Acaeng kaminawak boih khaeah hnukung ah oh hanah, hae kahoih siangpahrang ukhahih prae tamthanglok hae long pum ah thuih ah om tih; to pacoengah ni boenghaih to pha vop tih. **15** To pongah tahmaa Daniel mah thuih ih lok baktih toengah, Hmuenciim ah kangdoe, panuet thok amrohah hmuen na hnuk o naah, (kroek kami loe thaikophaih tawn nasoe: ) **16** Judea prae thungah kaom kaminawak loe mae nuiah cawn o nasoe: **17** Imphu ah kaom kami loe a imthung ih hmuen lak hanah anghum tathuk hmah nasoe: **18** lawk ah kaom kami loe a khukbuen lak hanah amlaem let hmah nasoe. **19** To na niah zokpomh nongpatanawak hoi tahu nae nawkta tawn nongpatanawak loe khosak bing o! **20** Na cawn o haih atue loe siktue hoi Sabbath niah phak han ai ah lawkthui oh: **21** long oh tangsuek na hoi vaihi khoeok to kaom vai ai, natuek naah doeh kaom han ai, paroeai kalen raihah to om tih. **22** To ih aninawak to duemsaik ai nahaeloe, mi kawbaktih doeh loih o mak ai: toe qoih ih kaminawak rang hoiah to ninawak to duemsaik tih. **23** To naah kawbaktih kami mah doeh, Khenah, Kri loe haeah oh, to tih ai boeh loe ho ah ni oh, tiah na thui o cadoeh, a thuih ih lok to tang o hmah. **24** Angsah cop kri hoi angsah cop tahmaanawak to tacawt o ueloe, angcoeng thaih nahaeloe qoih ih kaminawak mataeng doeh aling hanah, kalen parai angmatahah hoi dawnrai hmuennawak to sah o tih. **25** Khenah, Kang thuih o coek boeh. **26** Kaminawak mah, khenah, anih loe praezaek ah ni oh, tiah na thui o cadoeh, caeh o hmah: khenah, anih loe tamquta hoi imthungah ni oh, tiah na naa o cadoeh, to lok to tang o hmah. **27** Ni angyae bang hoiah ni aengh to tacawt moe, niduem bang khoeok to aang baktih toeng ah, kami Capa angzoh naah doeh om toeng tih. **28** Moi kadueh qok ohhah ahmuen kruekah, tahmuu prawnnawak nawnto angpop o tih. **29** To baktih paroeai raihah ninawak oh pacoengah loe, ni to tahmuep tih, khrah loe aang mak ai boeh, cakaehnwak loe van hoiah krah o tathuk ueloe, van thacakhahinawak to anghuen tih: **30** to pacoengah kami Capa angmatahah van ah amtueng tih: long nui ih acaengnwak boih qah o tih, thacakhahih hoi paroeai lensawkhahih hoiah van ih tamai nuiah angzo kami Capa to nihcae mah hnu o tih. **31** Anih loe paroeai kalen mongkah lok hoiah angmah ih van kaminawak to patoeh tih, van boenghah hae bang hoi ho bang khoeok to, ahmuen takii palito bang hoiah a qoih ih kaminawak to nihcae mah nawnto pakhueng tih. **32** Vaihi thaiduetkung patahhahih maeto hae amtuk oh; a tanghang nuiah tadok tacawt moe, aqam tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o: **33** to baktih toengah hae hmuennawak boih na hnuk o naah, atue loe zoi boeh, thok taengah ni oh boeh, tito panoek oh. **34** Loktang kang thuih o, Hae hmuennawak boih akoep ai karoek to, hae ih kaminawak hae anghmaa o mak ai. **35** Van hoi long anghmaa tih, toe Ka loknawak loe anghmaa mak ai. **36** To ani hoi atue loe mi mah doeh panoek ai, van kaminawak mah doeh panoek ai, Kam pa khue mah ni panoek. **37** Kami Capa angzohhah loe Noah dung nathuem ih ninawak baktiah om toeng tih. **38** Long tuiemhahih om ai nathuem hoi kamtong Noah palong thungah akun ai karoek to, nihcae loe naek o moe, caak o, zu lak o moe, zu raenghah poih to a sak o, **39** tuiemhahih pha ai karoek to tideh panoek o ai, to naah tui mah nihcae to lak

boih, kami Capa angzoh naah doeh to tiah om toeng tih. **40** Kami long hnetto lawk ah om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih. **41** Nongpata hnik loe cangaeng hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih. **42** Natuek naah maw na Angraeng angzo tih, tito na panoek ai, to pongah acoe hoiah zing ah. **43** Toe hae hae panoek oh, im tawnkung mah natuek naah maw kamqu angzo tih, tiah panoek coek nahaeloe, anih mah kahoih ah toep ueloe, im to muksak mah ai. **44** To pongah nangcae doeh amsak o coek ah: kami Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo tih. **45** To tiah nahaeloe atue phak naah nihcae buh pacah hanah, angmah ih Angraeng mah a imthung takoh nuiah ukkung ah suek ih, oep kaom moe, palungha tamna loe mi aa? **46** Angmah ih angraeng angzoh naah, a mikhnuk ah toksah tamna loe tahamhoih. **47** Loktang kang thuih o, anih mah to tamna to kaminawak ih hmuennawak boih ukkung ah suem tih. **48** Toe kahoih ai tamna loe angmah ih palung thungah, Ka Angraeng angzohhah atue loe akra parai vop tih, tiah poek pongah, **49** angmah ih ampui tamnanawak to boh moe, mu paqui kaminawak hoi nawnto naek caak o: **50** to tamna mah anih angzo tih boeh, tiah poek ai ih ni, panoek ai ih atue ah angmah ih angraeng to angzo nahaeloe, **51** angmah ih angraeng mah a tamna to takroek pat ueloe, qahhahih hoi haakaekkhahih ahmuen ah, angsah cop kaminawak hoi nawnto anih to va tih.

**25** Van prae loe hmaiim sin hoi zu la kami dawt hanah kacaeh, tangla cuem haato hoiah anghmong. **2** Nihcae thungah pangatonawak loe palungha o moe, pangatonawak loe amthu o. **3** Kamthunawak loe hmaiim to sin o, toe hmaitu sin o ai: **4** toe palungha kaminawak loe hmaitu tabu hoi hmaiimnawak to sinh o. **5** Zu la kami angzoh han akra pongah, nihcae loe iih angam o moe, iih o boih. **6** Qum taning phak naah loe, Khenah, zu la kami to angzoh boeh; anih dawt hanah caeh oh, tiah hanghahih lok to a thaih o. **7** To naah tangla cuemnwak boih anghawk o moe, hmaiim to hmai pacen o. **8** Kamthunawak mah palunghanawak khaeah, hmaitu na paek o thoem ah; kaicae ih hmaiim loe duek ving boeh, tiah a naa o. **9** Toe palunghanawak mah, to tiah na ai ni; nangcae hoi kaimacae hanah khawt mak ai: hmaitu zaw kaminawak khaeah caeh oh loe, nangmacae hanah qan oh, tiah a naa o. **10** Hmaitu qan han a caeh o li naah, zu la kami to angzoh; amsakcoek tangla cuemnwak loe zulakang hoi nawnto zu raenghah poihkung ah caeh o: thok to a klah o. **11** To pacoengah kalah tangla kacuemnwak doeh angzoh o toeng, Angraeng, Angraeng, kaicae hanah thok paong raeh, tiah a naa o. **12** Toe anih mah, Loktang kang thuih o, kang panoek o ai, tiah a naa. **13** Kami Capa angzohhah ni hoi atue na panoek o ai pongah, amsakcoek hoiah zing oh. **14** Van prae loe prae kangthla ah kholong caeh kami maeto mah, a tamnanawak to kaw moe, nihcae khaeah a tawn ih hmuennawak boih aaphahih hoiah anghmong. **15** A tawn ih sakthaihahih baktih toengah, kami maeto khaeah phoisa talent pangato a paek, kalah maeto khaeah talent hnetto a paek, kalah maeto khaeah talent maeto a paek; to pacoengah kholong ah a caeh. **16** Phoisa talent pangato la kami loe a lak ih phoisa hoiah hmuennawak zawhahih to sak moe, kamtlai phoisa talent pangato a hnuk. **17** To baktih

toengah phoisa talent hnetto la kami doeh kamtlai phoisa talent hnetto hnuk toeng. **18** Toe phoisa talent maeto la kami loe caeh moe, long to takaeh pacoengah, angmah angraeng ih phoisa to a hawk. **19** Atue akra parai pacoengah tamnanawh ih angraeng to angzoh moe, nihcae hoi nawnto tangka to pakoep o. **20** Tangka talent pangato la kami loe angzoh moe, kamtlai phoisa talent pangato a sinh, Angraeng, phoisa talent pangato nang paek: khenah, kamtlai phoisa talent pangato ka hnuk, tiah a naa. **21** Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Hoih, kahoih oepthok tamna nang; hmuen zetta nuiah oepthok ah kho na sak pongah, hmuen zetpui ukkung ah kang suek han: na angraeng anghoehaih thungah akun ah, tiah a naa. **22** Phoisa talent hnetto la kami doeh angzoh moe, angraeng phoisa talent hnetto nang paek: khenah, kamtlai phoisa talent hnetto ka hnuk, tiah a naa. **23** Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Hoih, kahoih oepthok tamna nang; hmuen zetta nuiah oepthok ah kho na sak pongah, hmuen zetpui ukkung ah kang suek han: na angraeng anghoehaih thungah akun ah, tiah a naa. **24** To pacoengah phoisa talent maeto la kami to angzoh moe, Angraeng, nang loe karai parai kami ah na oh, na haeh ai ih ahmuen ah na aah moe, na patit ai ih ahmuen ah na lak. **25** Nang to kang zit pongah, ka caeh moe, na phoisa talent to long thungah ka hawk: khenah, nang ih hmuen loe ho ah oh, tiah a naa. **26** Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Kahoih ai thasae tamna, kai loe ka haeh ai ih ahmuen ah ka aah moe, patit ai ih ahmuen ah ka lak, tito na panoek tangak: **27** kang zoh naah phoisa to acaa kangpung hoi nawnto ka lak hanah, ka phoisa loe phoisa thlaeng kaminawh khaeah na suek han oh bae. **28** To pongah anih khae ih phoisa talent to la oh loe, phoisa talent haato tawn kami khaeah paek oh. **29** Mi kawbaktih doeh katawn kami loe paek ueloe, tawn aep tih: toe katawn ai kami loe a tawn ih mataeng doeh la pae tik tih. **30** Avang ai tamna to khoving tasa bangah va oh: to ah loe qahhah hoi haakaekhaih to om tih, tiah a naa. **31** Kami Capa a lensawkhaih hoi angzoh naah loe, angmah ih kaciim van kaminawh hoi nawnto angzo tih, Anih loe a lensawkhaih angraeng tangkhang nuiah anghnu tih: **32** caaengnawh boih anih hmaa ah amkhueng o tih: tuu toepkung mah maeh thung hoiah angmah ih tuu to tapraek baktih toengah, anih mah kami maeto pacoeng maeto tapraek tih. **33** Tuunawh to angmah ih bantang bangah suem ueloe, maehnawh to angmah ih banqoi bangah suem tih. **34** To pacoengah Siangpahrang mah a bantang bang ih kaminawh khaeah, Kam Pa mah tahamhoihhah paek ih kaminawh, angzo oh, long sak tangsuek nathuem hoi nangcae han sak ih siangpahrang ukhah prae to toep oh: **35** zok kam thlam naah, buh nang paek: tui kang haeh naah, tui nang paek: angvin ah ka oh naah, im ah nang toemsak: **36** bangkrai ah ka oh naah, khukbuen to nang paek: ngan ka nat naah, nang khetzawn: thongim ka krak naah, nang paqaih thuih, tiah naa tih. **37** To pacoengah katoeng kaminawh loe anih khaeah, Angraeng, natuek naah maw zok kamthlam ah kang hnuk o moe, buh kang paek o, natuek naah maw tui kanghae ah kang hnuk o moe, tui kang paek o? **38** natuek naah maw angvin ah kaom nang to kang hnuk o moe, im ah kang toem o sak, natuek naah maw bangkrai ah na oh moe, khukbuen to kang paek o? **39** Natuek naah maw ngan na

nathaih to kang hnuk o moe, kang khetzawn o? Natuek naah maw thongim na krak moe, nang khaeah kang paqaih o? tiah anih ih lok to pathim o tih. **40** To naah Siangpahrang mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hae ih kathoeng koek nawkamyawh khaeah na sak o ih hmuen boih loe, kai khaeah na sak o ih hmuen ah ni oh, tiah a naa. **41** To pacoengah bangqoi bangah kaom kaminawh khaeah doeh, Nangcae tangoeng ih kaminawh, Kai khae hoi tacawt oh, taqawh hoi anih ih van kaminawh hanah sak ih dungzan hmai thungah caeh oh: (aiōnios g166) **42** zok kam thlam naah, buh nang paek o ai: tui kang haeh naah, tui nang paek o ai: **43** angvin ah ka oh naah, im ah nang toem o sak ai: bangkrai ah ka oh naah, khukbuen nang paek o ai: ngannat moe, thongim ka krak naah, kai khaeah nang paqai o ai pongah ni, tiah naa tih. **44** To naah nihcae mah anih khaeah, Angraeng, natuek naah maw zok nam thlam, to tih ai boeh loe tui nang haeh, to tih ai boeh loe angvin ah na oh, to tih ai boeh loe bangkrai ah na oh, to tih ai boeh loe ngan na nat, to tih ai boeh loe thongim na krakhaih to kang hnuk o moe, kang khenzawn o ai? tiah pathim o tih. **45** To naah anih mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hae ih kathoeng koek nawkamyawh nuiah na sah o ai ih hmuen loe kai khaeah na sah o ai ih hmuen ah ni oh, tiah pathim tih. **46** Nihcae loe dungzan patangkhanghah ahmuen ah caeh o tih, toe katoeng kaminawh loe dungzan hinghah thungah akun o tih. (aiōnios g166)

**26** Jesu mah hae loknawh thuih pacoengah, a hnukbang kaminawh khaeah, **2** ni hnetto pacoeng ah misong loihih poih om tih, tito na panoek o, to naah kami Capa thinglam pong takhing hanah paek o tih. **3** To naah kalen koek qaimanawh, ca tarik kaminawh, kacohtanawh, Kaiapha, tiah kawh ih kalen koek qaima im ah amkhueng o, **4** Jesu to zoe moe, nang o pacoengah, hum hanah a thuih o. **5** Toe poihsakhaih niah sah hmah si, to tih ai nahaeloe rangpui palungpuihah om moeng tih, tiah a thuih o. **6** Jesu loe Bethany vang ah kaom, ngansae maan Simon im ah oh naah, **7** atho kana parai hmuihoih tabu kasin nongpata maeto anih khaeah angzoh moe, anih buhcaak han anghnut naah lu nuiah a bawh pae. **8** A hnukbang kaminawh mah hnuk o naah, palungphui o moe, tikhoe avang ai ah hae tiah a krai hoi vai? **9** Atho kana ah hmuihoih tui to zawh moe, amtang kaminawh hanah phoisa to a paek han oh, tiah a thuih o. **10** Jesu mah to tiah kaom hmuen to panoek naah, Tih hanah nongpata to na tavet o khing loe? Anih loe ka nuiah kahoih hmuen ni a sak. **11** Nangcae loe amtang kamminawh hoi nawnto na oh o toepsoep: toe kai loe nangcae hoi ka om poe mak ai. **12** Nongpata mah ka nuiah bawh ih hmuihoih tui loe Kai aphum Hanah sak ih hmuen ah ni oh. **13** Loktang kang thuih o, Long pum ah hae kahoih tamthanglok thuih kruk, hae nongpata mah ka nuiah sak ih hmuen doeh anih panoek poehaih hanah thui o tih, tiah a naa. **14** To naah a hnukbang hatlai hnetto thungah Judah Isakariot, tiah kawh ih kami maeto loe, kalen koek qaima khaeah caeh moe, **15** nihcae khaeah, Anih to kang paek nahaeloe timaw nang paek o han? tiah a naa. To naah nihcae mah anih khaeah phoisa quithumto paek hanah palungdue o. **16** To nathuem hoi kamtong anih mah Jesu naeh thai han ih atue kahoih to

pakrong boeh. 17 Taeh thuh ai misong loihhah poih nito naah loe, a hnukbang kaminaw Jesu khaeah angzoh o moe, nang hanah misong loihhah poih hae naah maw saksak han na koeh? tiah a naa o. 18 Anih mah, Vangpui thung ih kami maeto khaeah caeh oh loe, anih khaeah, Patukkung mah Kai ih atue loe zoi boeh; ka hnukbang kaminaw hoi nang im ah Misong loihhah poih ka sak han, tiah a thuih, tiah thui pae oh, tiah a naa. 19 Jesu mah thuih ih lok baktih toengah a hnukbang kaminaw mah, Misong loihhah poih to sak o. 20 Duembang phak naah, anih loe buhcaak hanah kami hatlai hnettonaw hoi nawnto anghnut. 21 Nihcae buhcaak o naah anih mah, Loktang kang thuih o, nangcae thung ih kami maeto mah kai angphat taak tih, tiah a naa. 22 To naah nihcae loe palungset o moe, kami boih mah anih khaeah, Angraeng, kai maw? tiah a naa o. 23 Anih mah, Kai hoi nawnto sabae tapawh kami mah, kai angphat taak tih. 24 Kami Capa loe angmah kawng tarik ih baktih toengah caeh tih: toe kami Capa angphat taak kami loe khosak bing! To kami loe tapen ai ah om nahaeloe hoi kue tih, tiah pathim pae. 25 Anih angphat taak kami, Judah mah, Rabbi, kai maw? tiah a naa. To naah anih mah, Na thuih ih baktih toengah nang ni, tiah a naa. 26 Nihcae buhcaak o nathuem ah, Jesu mah takaw to lak moe, tahamhoihhah paek pacoengah, a aeh, a hnukbang kaminaw khaeah a paek, la oh loe, caa oh: hae loe ka taksa ah oh, tiah a naa. 27 To pacoengah boengloeng to a lak moe, kawnhaih lawkthuih pacoengah, nihcae khaeah a paek, nae o boih ah; 28 hae loe pop parai kaminaw ih zae tahmen hanah kalong, lokkamhah kangtha, ka thii ah oh. 29 Kang thuih o, Vaihi hoi kamtong Pa ih prae ah nangcae hoi nawnto kangtha naekhah ni pha ai kareok to, hae misurtui hae ka nae mak ai boeh, tiah a naa. 30 Laa maeto a sak o pacoengah, Olive mae ah a caeh o. 31 Jesu mah nihcae khaeah, Tuutoep kami to ka boh han, tuunaw loe ahmuen kalah ah ampraek o phang tih, tiah tarik baktih toengah, kai pongah vaiduem poekhah nam ro o boih tih. 32 Toe kang thawk let pacoengah, nangcae hmaah ah Kalili ah ka caeh han, tiah a naa. 33 Piter mah anih khaeah, Nang pongah minaw poek amro o boih cadoeh, kai loe natuek naah doeh poek amro mak ai, tiah a naa. 34 Jesu mah anih khaeah, Loktang kang thuih, vaiduem aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah a naa. 35 Piter mah anih khaeah, Nang hoi nawnto duek han om cadoeh, nang to kang phat taak mak ai, tiah a naa. A hnukbang kaminaw mah doeh to tiah thuih o boih. 36 To pacoengah Jesu loe Gethsemane, tiah kawh ih ahmuen ah a hnukbang kaminaw hoi caeh o, a hnukbang kaminaw khaeah, haeah anghnu oh, ho ah lawkthuih han ka caeh han, tiah a naa. 37 Piter hoi Zebedi capa hnik to a caeh hah, anih loe palungset moe, paroeai dawnraihah hoiah oh. 38 Anih mah nihcae khaeah, Ka hinghah pakhra loe duek han khoeok to palungset parai; haeah om oh loe nawnto na hak o hah ah, tiah a naa. 39 Anih loe ahmuen kangthla kue ah caeh moe, mikhmai long ah akuep, Aw Pa, angcoeng thai nahaeloe, hae boengloeng hae kai khae hoi takhoe ving ah: toe ka koehhah baktih na ai ah, na koehhah baktiah om nasoe, tiah lawk a thuih. 40 A hnukbang kaminaw khaeah a caeh naah, ka-iip nihcae to a hnuk, Piter khaeah, atue maeto thung mataeng doeh nang hak o hah thai ai maw? 41

Pacuekhah thungah na kun o han ai ah, Hak oh loe, lawkthui oh: pakhra mah loe koeh, toe taksa loe thazok, tiah a naa. 42 Anih loe caeh let moe, Aw Pa, hae boengloeng hae kai khae hoiah ni takhoe ving thai ai moe, ka naek hanah om khruok nahaeloe, na koehhah baktiah om nasoe, tiah lawk a thuih. 43 Anih angzoh let naah, iih kangmue khaang o ai pongah, ka-iip nihcae to a hnuk let bae. 44 To pongah nihcae to a caeh taak moe, vai thumto hah, to tiah lawk a thuih let bae. 45 To pacoengah a hnukbang kaminaw khaeah a caeh, nihcae khaeah, Vaihi khoeok to nang song o moe, na iih o vop maw? Khenah, Kami Capa to angphat taak moe, kazae kaminaw ban ah paekhah atue loe zoi boeh, tiah a naa. 46 Angthawk oh, caeh o si boeh: khenah, kai angphat taak kami loe angzoh boeh, tiah a naa. 47 Anih lokthuih li naah, khenah, hatlai hnetto thung ih maeto, Judah to angzoh, kalen koek qaima hoi rangpui kacoehtanaw mah patoeh ih, pop parai kaminaw loe haikaek hoi thingboengnaw to sin o moe, angzoh o. 48 Anih angphat taak kami mah nihcae hanah angmathaih to paek, Ka mok ih kami loe, Anih to boeh ni; anih to naeh oh, tiah a naa. 49 Judah loe Jesu khaeah caeh phrat moe, Patukkung, tiah lok tapring pacoengah, Anih to a mok. 50 Jesu mah anih khaeah, Ampui, tih sak han ih maw nang zoh? tiah a naa. To naah kaminaw angzoh o moe, Anih to naeh o pacoengah, a caeh o hah. 51 To naah khenah, Jesu hoi nawnto kaom kaminaw thung ih maeto loe a ban to phok moe, a sumpen to azuh pacoengah, kalen koek qaima tamna ih naa to takroek pae pat. 52 Jesu mah anih khaeah, angmah ih ahmuen ah na sumpen to suem ah: mi kawbaktih doeh sumpen sin kami loe suemsen hoiah dueh tih. 53 Kai paek hanah misatuh abu hatlai hnetto pongah kapop van kaminaw to Pa khaeah vaihi ka hni thai mak ai, tiah na poek o maw? 54 Toe to tiah om nahaeloe, cabu thungah hae tiah om tih, tiah thuih ih lok to kawbangah maw akoep thai tih? tiah a naa. 55 To nathuem ah Jesu mah pop parai kaminaw khaeah, Kai hae kamqu baktiah naeh han ih maw, sumpen hoi thingboengnaw hoiah nang zoh o? Tikhoe ni thokkruek tempul thungah nangcae hoi nawnto kang hnuk moe, kaminaw ka patuk naah nang naeh o ai loe? 56 Toe tahmaanaw mah tarik ih cabu akoep han ih ni hae hmuen hae oh, tiah a naa. To pacoengah a hnukbang kaminaw mah anih to angphat o taak moe, cawnh o taak boih. 57 Jesu naeh kaminaw mah anih to ca trik kaminaw hoi kacoehtanaw amkhueghah, kalen koek qaima, Kaiapha im ah caeh o hah. 58 Toe Piter loe qaima im khoeok to ahmuen kangtla hoiah anih hnukhah bang, kawbangah maw a sak o, tiah panoeok hanah, a thungah akun moe, imtoep tamnanaw hoi nawnto anghnut. 59 Qaimanaw, kacoehtanaw hoi lokcaekungnaw boih mah Jesu hum hanah, sak pazaehaih to pakrong o; 60 toe tidoeh hnu o ai: ue, zae netkung paroeai angzoh o, toe nihcae mah zaeahaih tidoeh hnu o ai. Hnukhuem koek ah loe amsawn zaeahaih hnukung hnetto angzoh moe, 61 hae kami mah, Sithaw ih tempul hae ka phraek moe, ni thumto thungah ka sak thaih, tiah thuih, tiah a thuih hoi. 62 To naah kalen koek qaima to anghawk moe, anih khaeah, lok nang pathim mak ai maw? Hae hnukung hnik mah zae nethaih loe kawbangah maw oh? tiah a naa. 63 Toe Jesu loe angam duem. Qaima mah anih khaeah, Kahing Sithaw ih ahmin palawkhah hoiah lok kang dueng,

nang loe Sithaw Capa, Kri maw? Na thui ah, tiah a naa. **64** Jesu mah anih khaeah, Na thuih ih baktih toengah ka oh: toe nang khaeah lok ka thuih, hmabang ah loe Thacak bantang bangh kanghnu, tamai nui hoiah angzo Kami Capa to na hnu tih, tiah a naa. **65** To naah kalen koek qaima mah angmah ih kahni to asih moe, Anih mah Sithaw to kasae thuih boeh; aicae mah kalah hrukungnawk timaw angaihaih oh vop? Khenah, a thuih ih Sithaw padaenghah lok to vaihi na thaih o boeh. **66** Kawbangah maw na poek o? tiah a naa. Nihcae mah, Anih loe duek han krah zaehaih a tawnh, tiah pathim pae o. **67** Nihcae mah a mikhmai ah tamtui hoi pathoih o moe, anih to thong o; thoemto kaminaw mah anih to tabaeng o, **68** nang Kri, mi mah maw ang boh? Na thui ah, tiah a naa o. **69** Piter loe im tasa bantang anghnut: to naah nongpata maeto anih khaeah angzoh moe, nang doeh Kalili prae ih Jesu hoi nawnto na oh toeng bae, tiah a naa. **70** Toe Piter mah nihcae boih hma ah angphat, timaw na thuih ka panoek ai, tiah a naa. **71** Im hmabang ih khongkha ah a caeh naah, kalah nongpata maeto mah anih to hruk, nongpata mah to ah kaom kaminaw khaeah, Hae kami doeh Nazareth Jesu hoi nawnto oh, tiah a thuih. **72** To naah anih mah, To kami to ka panoek ai, tiah lokmaihih hoiah angphat taak let. **73** Akra ai ah to ah angdoe kaminaw anih khaeah angzoh o moe, Piter khaeah, nang doeh nihcae thung ih kami maeto ah ni na oh; na paeh ih lok pongah amnoek boeh, tiah a naa o. **74** To naah anih mah, To kami to ka panoek ai, tiah tangoenghah hoiah lokkamhah to a sak. To pacoengah loe aa to khong roep. **75** Jesu mah, aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah thuih ih lok to Piter mah panoek. To pongah tasa bantang a caeh moe, palungset loiah a qah.

**27** Khawnbang phak naah loe, kalen koek qaima hoi rangpui kacoethanaw mah boih amkhueng o moe, Jesu hum hanah lok aram o: 2 anih to taoengh o pacoengah, hoih o moe, prae ukkung Pilat khaeah paek o. **3** Anih angphat taak, Judah mah Jesu hum hanah lokkhaeh o boeh, tiah panoek naah, dawnpakhuem moe, phoisa quithumto to qaima hoi kacoethanaw khaeah a sin let, **4** ka sakpazae boeh, zaehaih tawn ai kami ih athii to kang phat taak moeng boeh, tiah a thuih. Nihcae mah, Kaicae hoi timaw asaenghah oh? Nang mah kaa boeh ni, tiah a naa o. **5** Judah mah phoisa to tempul thungah vah moe, caehtaak ving pacoengah, angmah hoi angmah to amhnawh. **6** Kalen koek qaima mah phoisa to lak moe, athii tho ah oh pongah, phoisa patunghah thungah suek han ciim ai, tiah thuih. **7** Nihcae mah lok aram o pacoengah, kadueh angvinnaw aphum hanah, to phoisa hoiah long laom sahkung ih lawk to a qan o. **8** To pongah to lawk to, Athii lawk, tiah vaihi ni khoek to kaw k o. **9** Tahmaa Jeremiah mah, Israel caanaw loe anih hoi katingah khaeah o ih, phoisa quithumto lak o moe, **10** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah long laom sahkung ih lawk qan hanah patoh o, tiah thuih ih lok to akoe boeh. **11** Jesu prae ukkung hmaa ah angdoet naah, prae ukkung mah anih to lokdueng: nang loe Judahnaw ih siangpahrang maw? tiah a naa. To naah Jesu mah anih khaeah, Na thuih ih baktih toengah ka oh, tiah a naa. **12** Kalen koek qaihma hoi kacoethanaw mah zaehaih net o naah, lok pakha to doeh pathim pae ai. **13** Pilat mah anih khaeah, Na zaehaih

net kami hrukung nazetto maw oh o, tito na thai ai maw? tiah a naa. **14** Toe anih mah lok pakha to doeh pathim pae ai; to pongah prae ukkung loe paroeai dawnrai. **15** To poi thungah rangpui mah koeh ih thongkrah kami maeto, ukkung mah prawt pae han ih atawk to oh. **16** To nathuem ah ahmin kamthang Barabba, tiah kaw ih thongkrah kami loe thongim thungah oh. **17** To pongah rangpuinaw nawnto amkhueng o naah, Pilat mah mi maw kang prawt pae o han? Barabba maw, to tih ai boeh loe Kri, tiah kaw ih Jesu? tiah dueng. **18** Anih nuiah uthaih tawnh o pongah ni Jesu anih khaeah thak o, tito Pilat mah panoek. **19** Pilat lokcaekhaih tangkhang nuiah anghnut naah, to Katoeng Kami nuiah tidoeh sah hmah, tiah a zu mah lokpat pae, anih pongah vaihi ih amang ah paroeai ka patangh, tiah a naa. **20** Toe kalen koek qaima hoi kacoethanaw mah, Barabba to prawt moe, Jesu hum hanah rangpuinaw to pacuek. **21** Prae ukkung mah nihcae khaeah, kami hnetto thungah mi maw kang prawt pae o han? tiah dueng. To naah nihcae mah, Barabba, tiah a naa o. **22** To tiah nahaeloe Kri, tiah kaw ih Jesu loe kawbangah maw ka sak han? tiah Pilat mah dueng. Nihcae boih mah anih khaeah, Anih loe thinglam pongah takhing ah, tiah a naa o. **23** Prae ukkung mah, Tipongah, tih zaehaih maw a sak loe? tiah a naa. Toe nihcae mah, Anih to thinglam pongah takhing ah, tiah kanung aep ah hang o. **24** Kawbangah doeh pazaw mah ai boeh, angpop kaminaw set aep hanah ni oh boeh, tiah Pilat mah panoek naah, tui to lak moe, rangpui hma ah ban amsaeh, kai loe hae katoeng Kami ih athii pongah zaehaih ka tawn ai: nangmae kaa boeh ni, tiah a naa. **25** Rangpuinaw boih mah, Anih ih athii loe kaicae nui hoi ka caanaw nuiah om nasoe, tiah pathim o. **26** To pongah Barabba to nihcae khaeah prawt pae: anih mah Jesu to boh pacoengah, thinglam pongah takhing hanah nihcae khaeah paek. **27** To pongah prae ukkung ih misa toep kaminaw mah Jesu to impui thungah caeh o haih, misa toep kaminaw boih anih taengah angpop o. **28** Kahni to khring pae o moe, kahni kathim to angkhuk o sak. **29** Soekhring lumuek to lu ah angmuet o sak moe, cunghet to bantang ban ah sin o sak: anih hma ah kangrawn pae o moe, pahnu o thuih, Judah Siangpahrang! tiah a naa o. **30** Anih to tamtui hoi pathoih o, cunghet to lak pae o moe, a lu ah boh o. **31** To tiah pahnu o thuih pacoengah, kahni khring pae o moe, angmah ih kahni to angkhuk o sak let, to pacoengah thinglam pongah takhing hanah caeh o haih. **32** Nihcae caeh o naah, Cyrene ah kaom Simon, tiah kaw ih kami to a hruk o: anih to thinglam apud o sak ngang. **33** Luhuh ahmuem, tiah thuih o ih Golgotha a phak o naah loe, **34** kakhah tui hoi abeah ih misurtui kathaw to naek o sak: pataeng naah anih mah naek han koeh ai. **35** Nihcae mah anih to thinglam pongah takhing o moe, taham khethaih phoisa vah o pacoengah, anih ih kahni to amzet o: taham khethaih phoisa vah o moe, kai ih kahni to amzet o, tiah tahmaa mah thuih ih lok to akoe han ih ni to tiah oh. **36** Nihcae loe anghnut o moe, anih to toep o; **37** a lu nuiah, HAE LOE JUDAH SIANGPAHRANG JESU, tiah zae nethaih ca to tarik o moe, takhing pae o. **38** Kamqu hnetto doeh, maeto bantang bang, maeto bangqi bantang, anih hoi nawnto thinglam pongah takhing o. **39** To ahmuem a taengah caeh kaminaw mah Anih to padaeng o, lu haek o thuih moe, **40** tempul to phraek moe, ni thumto thungah



sah let thaih kami, nangmah hoi nangmah to amhlong ah! Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, thinglam nui hoiah anghum tathuk khae, tiah a naa o. **41** Qaima, ca tarik kaminawk hoi kacoehtanawk mah doeh to tiah naa o toeng. **42** Minawk kalah loe pahlong, angmah hoi angmah loe amhlong thai ai. Israel Siangpahrang ah na oh nahaeloe, vaihi thinglam nui hoiah anghum nasoe, to tiah nahaeloe anih to ka tang o han. **43** Anih mah Sithaw oepahih ka tawnh, tiah thuih; Sithaw mah anih koehhah tawn nahaeloe, anih to vaihi pahlong nasoe: Kai loe Sithaw Capa ni, tiah a thuih na ai maw, tiah a naa o. **44** Angmah hoi nawnto thinglam nuiah takhing ih kamqu hnik mah doeh, to tiah a naa hoi toeng. **45** Atue tarukto hoi takawt karoek to long pum ah khoving. **46** Atue takawto naah Jesu loe Eli, Eli, lama sabaktha ni, tiah tha hoiah hangh, a thuih koehhah loe, Ka Sithaw, Ka Sithaw, tipongah nang caehtaak ving loe, tih haih ih ni. **47** To ahmuen ah angdoe thoemto kaminawk mah to lok to thaih o naah, Hae kami mah Elijah to kawk, tiah thuih o. **48** Nihcae thung ih kami maeto mah cawnh moe, laprawn kanaem to lak, kathaw misurtui thungah a nup, cunghet pongah takaek pacoengah, naek hanah Jesu to a paek. **49** To ah kaom kaminawk mah, angmah koeh ah om nasoe, anih pahlong hanah Elijah angzo tih vai, khien o noek si, tiah thuih o. **50** Jesu tha hoiah hangh let, to naah hinghahih qui to apet. **51** To naah khienah, tempul thungah payang ih kahni loe tadong hoi takung khoeok to hnetto ah angasih; talih hnawh moe, lungsongnawk doeh koih o; **52** taprongnawk am-ongh o moe, pop parai kadueh kacim kaminawk ih takpum to anghawk o; **53** Anih anghawk pacoengah nihcae loe taprong thung hoiah anghawk o, kacim vangpui thungah caeh o moe, paroeai kaminawk khaeah amtueng pae o. **54** Misa toep angraeng hoi Jesu toep a taengah kaom kaminawk mah talihnawhahih hoi to ah kaom hmuennawk to hnuk o naah, paroeai zit o moe, Hae kami loe Sithaw Capa tangtang ni, tiah thuih o. **55** Kalili ah Jesu hnukbang kami, anih khienzawn kami pop parai nongpatanawk doeh to ah oh o, ahmuen kangthla hoiah a khet o: **56** nihcae thungah Meri Magdalene, Jakob, Joseph amno Meri hoi Zebedi caanawk ih amno cae to oh o. **57** Duembang phak naah loe, Jesu hnukbang kami maeto, Joseph, tiah ahmin kaom, Arimathea avang ih angraeng maeto angzoh: **58** anih mah Pilat khaeah caeh moe, Jesu ih qok to hnik, to pacoengah Pilat mah Jesu ih qok anih khaeah paek hanah lok a paek. **59** Joseph mah Jesu ih qok to lak moe, kacim puu kahni hoiah ayaw pacoengah, **60** thlung pongah thuk ih, kangtha angmah ih taprong thungah pasongh: taprong to kalen parai thlung hoiah kraeng moe, a caehtaak. **61** Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri loe taprong hma ah anghnut hoi. **62** Amprikaihah ni to boeng moe, khawmbang phak naah loe, kalen koek qaima hoi Farasinawk Pilat khaeah caeh o, **63** Angraeng, to aling thaih kami loe a hing naah, ni thumto pacoengah kang thawk let han, tiah thuih ih lok to ka pahnet o ai, tiah a naa o. **64** To pongah ni thumto karoek to taprong kahoihah toep o hanah lokpaek ah, to tih ai nahaeloe a hnukbang kaminawk mah aqum ah caeh o ueloe, qok to paqu o ving tih, to pacoengah kaminawk khaeah anih loe duekhahih thung hoi anghawk let boeh, tiah thuih o tih: to naah hnukkuem sakpazaehah loe hmaloe ih pongah nung kue tih, tiah a naa o. **65** Pilat mah

nihcae khaeah, Katoeop misatuh kami na suok o boeh to loe: caeh oh loe, na sak o thai thung taprong to kahoihah toep o sak khae, tiah a naa. **66** Nihcae caeh o moe, taprong to kahoihah sak o, thlung nuiah anghathahih tacik to daeng o pacoengah, katoeop misatuh kaminawk to suok o.

**28** Sabbath ni boeng moe, zarhto thung ih ni hmaloe koek khawnthaw ah, Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri loe taprong khet hanah caeh hoi. **2** Khienah, to naah thacak parai talih hnawhahih to oh: Angraeng ih van kami maeto van hoiah anghum tathuk, taprong ah angzoh moe, taprong kraenghahih thlung to takhoe pacoengah, a nuiah anghnut. **3** Anih ih krang loe ni aengh baktiah ampha, anih ih kahni loe dantui baktiah anglung: **4** taprong toep kaminawk loe anih to zit loiah tasoeoh o moe, kadueh kami baktiah oh o. **5** Van kami mah nongpata hnik khaeah, Zii hoi hmah: thinglam pongah takhing ih, Jesu na pakrong hoi tito ka panoe. **6** Anih loe haeah om ai: a thuih ih lok baktih toengah, anih loe anghawk boeh. Anzo ah loe, Angraeng pasonghahih ahmuen hae khien hoihi. **7** Karangah caeh hoihi loe, a hnukbang kaminawk khaeah anih loe duekhahih thung hoi anghawk boeh: khienah, anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh, to ah anih to na hnu o tih: khienah, kang thuih hoi boeh, tiah a naa. **8** Nihnik loe zithaih hoi oepahih hoiah taprong hoi karangah caeh hoi moe, a hnukbang kaminawk khaeah thuih pae hanah a cawnh hoi. **9** A hnukbang kaminawk khaeah lokthuih hanah a caeh hoi li naah, khienah, Jesu mah nihnik to tongh, Anghoe hoiah, tiah a naa. Anih khaeah a caeh hoi moe, a khok patawnh pae hoi pacoengah, anih to a bok hoi. **10** Jesu mah nihnik khaeah, Zii hoi hmah: Kai ih nawkamyanawk Kalili ah caeh o hanah thuih pae hoihi, to ah Kai na hnu o tih, tiah a naa. **11** Nihnik loklam ah caeh hoi li naah, khienah, taprong toep thoemto kaminawk loe vangpui ah caeh o moe, kalen koek qaima khaeah to ah kaom hmuennawk to thuih pae o boih. **12** Qaimanawk hoi kacoehtanawk loe nawnto amkueng o, lok aram o pacoengah misatuh kaminawk hanah pop parai phoisa a paek o, **13** nangcae mah aqum ah Anih hnukbang kaminawk angzoh o moe, ka iih o li naah Anih to paquk o ving, tiah thuih oh. **14** Prae ukkung mah hae lok hae thaih nahaeloe, na loih o thai hanah anih to kang patloep pae o han hmang, tiah a naa o. **15** To pongah misatuh kaminawk mah phoisa to lak o moe, nihcae mah thuih pae ih lok baktih toengah a thuih o: vaihni ni khoeok to Judahnawk salakah to lok to thuih o vop. **16** To pacoengah a hnukbang hatlai hnettonawk loe Jesu mah nihcae khaeah thuih pae ih, Kalili prae mae nuiah caeh o. **17** A hnukbang kaminawk mah Anih to hnuk o naah, a bok o: toe thoemto kaminawk loe palunghaenghahih tawnh o. **18** Jesu nihcae khaeah angzoh moe, Van hoi long ah sakthaihahih boih loe Kai hanah paek boeh. **19** To pongah caeh oh loe, acaengnawk boih to patuk oh, nihcae to Ampa, Capa, Kacai Muithla ih ahmin hoiah tuiuemhahih to paek oh: **20** kang thuih o ih loknawk boih nihcae mah pazui o thai hanah patuk oh: khienah, long boeng khoeok to, nangcae hoi nawnto ka oh, tiah a naa. Amen. (aiōn g165)

# Marka

**1** Sithaw Capa, kahoih Jesu Kri tamthanglok AMTONGHAIH loe hae tiah oh; **2** tahmaanaw mah hae tiah tarik ih oh, Khenah, na hma ah tamthanglok sinkung kang patoeh, anih mah na hma ah na loklam to tuh tih. **3** Praezaek ah hang kami mah, Nangcae mah Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a caehhah loklamnaw to patoengh oh, tiah thuih. **4** Johan mah praezaek ah tuinuemhah to paek moe, zaehaihaw tahmen hanah, dawnpakhuem tuinuemhah lok to thuih. **5** Judea prae kaminaw boih hoi Jerusalem ih kaminaw loe anih khaeah caeh o moe, angmacae zaehaihaw to taphong o pacoengah, anih mah Jordan vapui ah tuinuemhah to paek boih. **6** Johan loe kaengkuu hrang moihin to anghuk moe, moihin kaengkaeh to kaengah angzaeng; pakuh hoi khoitui to buh ah a caak; **7** anih mah, Kai pongah kalen kue kami loe ka hnuk ah angzoh, kai loe takhum moe, anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai. **8** Kai mah loe tui hoiah ni tuinuemhah kang paek o: toe anih mah loe Kacai Muithla hoiah tuinuemhah na paek o tih, tiah a thuih. **9** Jesu loe Kalili prae Nazareth vangpui hoiah angzoh moe, Jordan vapui ah Johan mah tuinuemhah to paek. **10** Jesu tui thung hoi anghaw tahang naah, vannaw to am-ongh moe, a nuiah anghum tathuk pahu baktih Muithla to a hnuk: **11** to naah van hoiah, Nang loe ka palung duek ih Capa ah na oh, a nuiah kang hoe parai, tiah lok angzoh tathuk. **12** Akra ai ah Muithla mah Anih to praezaek ah caeh haih. **13** Anih loe ni quipalito thung praezaek ah oh moe, Setan pacuekhah to a tongh; kasan moinaw hoi nawnto a oh; van kaminaw mah anih ih tok to sak pae o. **14** Johan thongim krak pacoengah, Jesu Kalili prae ah angzoh moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae ih kahoih tamthanglok to taphong. **15** Atue akoep boeh, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae loe zoi boeh: dawnpakhuem oh loe, kahoih tamthanglok to tang oh, tiah taphong. **16** Anih Kalili tuiyip taengah caeh naah, tuiyip thungah palok haeng Simon hoi amnaw Andru to a hnuk, nihnik loe tanga naeh kami ah oh hoi. **17** Jesu mah nihnik khaeah, Ka hnukah bang hoih, kami naehkung ah kang sak hoi han, tiah a naa. **18** Nihnik mah angmah hnik ih palok to a caeh hoi taak moe, Anih hnukah bang hoi. **19** To ahmuen hoi kangthla kue ah a caeh pacoengah, palong thungah angmah hnik ih palok pading, Zebedi ih caa Jakob hoi amnaw Johan to a hnuk. **20** Nihnik to a kawok roep: nihnik loe ampa Zebedi hoi tamnanaw to caeh hoi taak moe, Anih hnukah caeh hoi. **21** Nihcae loe Kapernuam vangpui ah caeh o; Sabbath niah loe Sineko thungah akun moe, kaminaw to patuk. **22** Anih loe ca tarik kaminaw baktiah patuk ai, sakthaihah tawn kami baktiah patuk pongah, anih patukhah to nihcae mah dawrai o. **23** Nihcae ih Sineko thungah taqawk sae tawn kami maeto oh; anih loe hang moe, **24** nang Nazareth Jesu, kaimacae hmaw ah om o ue; kaicae hoi nang asaenghah timaw oh? Kaicae amrosak han ih maw nang zoh? Nang loe mi maw, tito ka panoek, Ciimcai Sithaw Maeto, tiah a naa. **25** Jesu mah, anghngai duem ah loe, anih takoh thung hoi tacawt ah, tiah zoeih. **26** Taqawk sae mah anih to aseok naah, anih loe tha hoi hang moe, anih takoh thung hoiah tacawt. **27** To naah nihcae

boih dawnrai o, hae loe kawbaktih hmuen maw? Kawbaktih patukhah kangtha maw? Anih mah sakthaihah hoiah lok to thuih naah, kahoih ai taqawknaw mah mataeng doeh anih ih lok to tahngaih pae o, tiah angmacae hoi angmacae lok angdueng o. **28** Akra ai ah anih kawng to Kalili prae boih ah amthang. **29** Sineko hoi tacawt o pacoengah, Jakob, Johan, Simon hoi nawnto Andru im ah a caeh o. **30** Toe Simon amsae nongpata loe ngannat moe, angson sut, tiah nihcae mah Jesu khaeah thuih pae o. **31** Anih loe angzoh moe, nongpata ih ban to patawnh pae pacoengah, pathaw tahang; to naah nongpata loe ngantui roep moe, nihcae khetzawnhah tok to a sak pae. **32** Duembang, ni akun naah loe nathaih congca tawn kaminaw hoi taqawk sae tawn kaminaw anih khaeah angzoh o haih. **33** Vangpui kaminaw boih thok taengah amkhueng o. **34** Anih mah nathaih congca tawn pop parai kaminaw to ngan a tuisak, pop parai kahoih ai taqawknaw to a haek; nihcae mah anih loe mi maw tito panoek o pongah, taqawknaw to lok apae sak ai. **35** Anih loe akhawnbang khawnthaw, khodai ai naah anghaw moe, kamding rue ahmuen ah caeh pacoengah, to ah lawk a thuih. **36** Simon hoi nawnto kaom kaminaw mah anih to pakrong o. **37** Anih to hnuk o naah, kaminaw boih mah nang ang pakrong o, tiah a thuih pae o. **38** Anih mah nihcae khaeah, A taengah kaom vangpui ah caeh o si, to ah tamthanglok ka thuih han, tiah a naa. **39** Anih loe Kalili prae thung ih Sineko boih ah tamthanglok to thuih moe, taqawknaw to a haek. **40** Ngansae man kami maeto anih khaeah angzoh moe, khokkhu cangkawn pacoengah, anih khaeah, Na koeh nahaeloe, kai hae nang ciimsak thaih, tiah a naa. **41** Jesu mah tahmen pongah, a ban payangh moe, anih to sui, anih khaeah, Ka koeh; ciim lai ah, tiah a naa. **42** To tiah a thuih pacoeng akra ai ah, ngansae nathaih to hoih pae roep, anih loe kaciim ah oh. **43** Anih mah kahoiah lokthuih pae moe, to kami to patoeh ping; **44** to kami khaeah, Mi khaeah doeh thui hmah; toe caeh ah loe qaima khaeah ngan na tuihah to patuek ah, nihcae khaeah hnukung ah oh hanah, Mosi mah paek ih kaalok baktih toengah hmuenpaekhah to sah ah, tiah a naa. **45** Toe anih loe tasa bangah caeh moe, to kawng to thuih thai tawk a thuih pongah, ahmuen kruek ah amthang, to pongah Jesu loe vangpui thungah kamtueng ah akun thai ai boeh, toe anih loe vangpui tasa bang ih kamding rue ahmuen ah oh: ahmuen kruek ih kaminaw anih khaeah angzoh o.

**2** Ni nazetto maw laemh pacoengah, anih loe Kapernuam vangpui ah akun let; anih im ah angzoh ti, tiah kaminaw mah thaih o. **2** Akra ai ah paroeai kaminaw nawnto amkhueng o, nihcae oh han ih ahmuen om ai khoeok to kami to pop o, thok taeng khoeok to ahmuen kong ai: anih mah to kaminaw khaeah lokthuih pae. **3** To naah khok ban angtaw thai ai nathaih tawn kami maeto loe, kami long palito mah angzawn o moe, anih khaeah angzoh o haih. **4** Kami pop o parai pongah to kaminaw loe anih taengah pha o thai ai, to naah nihcae mah anih ohhah ahmuen thuem ah, imphu to phraek o moe, khok ban angtaw thai ai nathaih tawn kami to angsonghaih iihkhun hoi nawnto pakhrak o tathuk. **5** Jesu mah nihcae tanghah to hnuk naah, khok ban angtaw thai ai nathaih tawn kami khaeah, Ka capa, na zaehaihaw loe tahmen boeh, tiah a naa. **6** Thoemto ca tarik kaminaw doeh

to ahmuen ah anghnut o toeng, angmaceae palung thung hoiah, 7 tipongah hae kami mah Sithaw ih ahmin kasae thuih vai? Sithaw khue ai ah loe mi mah maw zae tahmen thai tih, tiah poek o. 8 Nihcae poekhaih to Jesu mah palung thung hoiah panoek pae naah, nihcae khaeah, Tikhoe to tiah na poek o loe? 9 Khok ban angtauw thai ai nathaih tawn kami khaeah, Na zaehaihaw loe tahmen boeh, tiah thuih maw kazoi kue, to tih ai boeh loe anghthawk ah, baih ih kahni to la ah loe, caeh ah, tiah thuih ih lok? tiah a naa. 10 Toe Kami Capa loe long nuiah zaehaihaw tahmen thaihah to a tawnh, tito na panoek o thai hanah (anih mah khok ban angtauw thai ai nathaih tawn kami khaeah. ) 11 kang thuih o, Angthawk ah, baih ih kahni to la ah loe, nangmah im ah caeh ah, tiah a naa. 12 Anih loe anghthawk phrat moe, a baih ih kahni to lak pacoengah, nihcae boih hma ah caeh; to ah kaom kaminaw boih dawnrai o, hae baktih hmuen ka hnu o vai ai, tiah a thuih o moe, Sithaw to saphaw o. 13 To pacoengah anih loe tuipui taengah caeh let; to naah paroeai kaminaw anih khaeah angzoh o, nihcae to anih mah patuk. 14 To ahmuen hoi tacawt naah, tamut congthaih ahmuen ah anghnu Alphaeus capa Levi to a hnuk, anih khaeah, Ka hnukah bang ah, tiah a naa. Anih loe anghthawk moe, anih hnukah bang. 15 Jesu anih im ah buhcaak han anghnut naah, tamut cong kaminaw, kazae kaminaw, a hnukbang kaminaw loe Jesu hoi nawnto anghnut o: pop parai kaminaw anih hnukah bang o. 16 Kazae kaminaw, tamut cong kaminaw hoi nawnto buh kacaa Anih to, ca tarik kaminaw hoi Farasinaw mah hnuk o, to naah nihcae mah a hnukbang kaminaw khaeah, Tipongah anih loe kazae kaminaw, tamut cong kaminaw hoi nawnto buh a caak loe? tiah a naa o. 17 Jesu mah to lok to thaih naah, anih mah nihcae khaeah, Ngantui kaminaw loe siboi angai ai, nganna kaminaw mah ni angai: kai loe katoeng kaminaw kawh hanah kang zo ai, kazae kaminaw dawnpakhuesak hanah ni kang zoh, tiah a naa. 18 Johan hnukbang kaminaw hoi Farasinaw loe buh zah o: nihcae loe angzoh o moe, Anih khaeah, Johan hoi Farasi hnukbang kaminaw loe buhzah o, toe tipongah na hnukbang kaminaw loe buh zaa o ai loe? tiah a naa o. 19 Jesu mah nihcae khaeah, Zu la kami oh nathuem ah, zu la kami ih ampuinaw mah buh to zaa o tih maw? Zu la kami oh nathung nihcae mah buh zaa o thai mak ai. 20 Toe nihcae khae hoi zulakung lak vinghah ni to om tih, to aninaw to phak naah loe nihcae mah buh to zaa o tih. 21 Mi mah doeh kahni kangquem to kangtha hoiah abu vai ai: to tiah abu nahaeloe kahni ngan kangtha mah kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. 22 Mi mah doeh misurtui kangtha to moihiin pailang kangquem thungah lawn vai ai: to tiah lawn nahaeloe misurtui mah moihiin pailang to tapoksak ueloe, tabu to amro tih: to pongah misurtui kangtha loe moihiin pailang kangtha thungah ni lawn han oh, tiah a naa. 23 Anih loe Sabbath niah lak ah caeh; a caeh o nathuem ah, a hnukbang kaminaw mah cangqui to takohi o. 24 To naah Farasinaw mah anih khaeah, Khenah, tikhoe Sabbath niah sak han koi ai hmuennaw to na hnukbang kaminaw mah a sak o loe? tiah a naa o. 25 Anih mah nihcae khaeah, David mah zok amthlam naah, angaihah baktiah, anmah hoi nawnto kaom kaminaw mah timaw sak o, tito na kroek o vai ai maw? 26 Kalen koek qaima

Abiathar toksak nathuem ah, anih mah Sithaw imthung ah akun moe, kalen koek qaimanaw khue mah caak han koi, takaw to caak khue khawt ai ah, anmah hoi nawnto kaom kaminaw hanah doeh a paek to loe, tiah a naa. 27 Anih mah nihcae khaeah, Sabbath loe kami hanah ni sak, kami loe Sabbath hanah sah ai. 28 To pongah Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah doeh oh, tiah a naa.

**3** Anih loe Sineko ah akun let; to ah ban kadueh kami maeto oh. 2 Nihcae mah Anih zae net thai hanah, Sabbath niah anih mah to kami to ngantuisak tih vai, tiah a zing o. 3 Anih loe ban khaem kami khaeah, Angdoe ah, tiah a naa. 4 To pacoengah anih mah nihcae khaeah, Sabbath niah tih hmuen maw sak han hoih, kahoih hmuen maw, to tih ai boeh loe kasae hmuen, hinghah pahlung maw, to tih ai boeh loe paduek? tiah a naa. Toe nihcae loe angam o duem. 5 Nihcae loe palungthah o parai pongah, palungphui hoiah a khet moe, to kami khaeah, Na ban payang ah, tiah a naa. Anih mah ban to payang; to naah kalah ban maeto baktih toengah hoih pae roep. 6 To pacoengah Farasinaw tacawt o moe, Anih to kawbangah maw hum thai han, tiah Herod ih kaminaw hoiah lok aram o. 7 Jesu loe a hnukbang kaminaw hoi tuipui bangah caeh: to naah paroeai Kalili ih kaminaw, Judea ih kaminaw anih hnukah bang o, 8 Anih mah sak ih kalen parai hmuennaw to a thaih o naah, Jerusalem, Idumea prae, Jordan vapui zae ih kaminaw, Tura hoi Sidon vangpui taeng ih kaminaw anih khaeah angzoh o. 9 Kami pop o parai pongah kaminaw mah Anih to et o han ai ah, Anih mah a hnukbang kaminaw khaeah, Anih han palong katoeng kae maeto suem o coek ah, tiah a naa. 10 Pop parai kaminaw ngan a tuisak pongah, nathaih tawn paroeai kaminaw loe anih sui hanah hmbang ah anghnawt o. 11 Kasae taqawknaw mah anih to hnuk o naah, a hma ah tabok o moe, Nang loe Sithaw Capa ni, tiah hangh o. 12 Anih loe mi maw, tito kaminaw khaeah thuih o han ai ah, nihcae khaeah acoeahih lok to thuih pae. 13 Anih loe mae nuiah dawh moe, a koeh ih kaminaw to kawk: to kaminaw loe anih khaeah caeh o. 14 Angmah hoi nawn oh o moe, nihcae to tamthanglok thui kami ah patoeh hanah, kami hatlai hnettonaw to tok a paek, 15 nathaih hoisak moe, taqawknaw haek thaihah doeh a paek: 16 Simon to anih mah Piter, tiah ahmin paek; 17 Zebedi capa, Jakob hoi amnaw Johan hnik to, Boanerges tiah ahmin paek, to loe khopazih capa, tih haih ih ni: 18 Andru, Philip, Bartholomu, Mathai, Thomas, Alphaeus capa Jakob, Thadaeus, Kanaan kami Simon hoi, 19 Anih angphat taak, Juda Iskariot cae to tokpaek pacoengah, im maeto ah a caeh o. 20 Paroeai kaminaw loe buh caa ai ah, nawnto amkhueng o let bae. 21 Nihcae mah Anih loe amthu ving boeh, tiah thuih o ih lok to anmah ih kaminaw mah thaih o naah, Anih to patawnh hanah a caeh o. 22 Jerusalem hoi angzo tathuk ca tarik kaminaw mah, Anih loe Beelzebub taqaw a tawnh, taqaw angraeng oephaih hoiah ni taqawknaw to a haek, tiah a naa o. 23 Nihcae to anmah khaeah a kaww moe, patahhaih lok a thuih pae, Setan mah Setan to kawbangmaw haek thai tih? 24 Siangpahrang mah uk ih prae doeh maeto hoi maeto ampraek nahaeloe, to siangpahrang prae loe angdoe thai mak ai. 25 Imthung takoh doeh maeto hoi maeto ampraek

nahaeloe, to imthung loe angdoe thai mak ai. **26** Setan doeh angmah hoi angmah angkat moe, ampraek nahaeloe, angdoe thai mak ai, boenghah ni pha tih. **27** Thacak kami to taeng hmaloe ai ah, anih ih hmuenmaenawak paro pae hanah, mi kawbaktih doeh anih imthung ah akun thai mak ai; taoengh pacoengah ni a imthung ih hmuenmaenawak paro pae thai tih. **28** Loktang kang thuih o, Kami capanawak zaehaih hoi Sithaw kasae a thuih o haih boih to tahmen tih: **29** toe Kacai Muithla kasae thui kami loe natuek naah doeh zae tahmenhah om mak ai, dungzan lokcaekhaih tongh kami ah oh o: (**aiōn g165, aiōnīs g166**) **30** nihcae mah kaciim ai taqawak sae a tawnh, tiah thuih o pongah to tiah lok a thuih. **31** Anih ih nawkamyawak hoi amno loe to ahmuen ah angzoh o, tasa bangah angdoet o moe, Anih to kaw hanah kami to patoeh o. **32** Pop parai kaminawak loe Anih taengah anghnut takui o, to naah nihcae mah Anih khaeah, Khenah, nam no hoi nam nawkamyawak mah tasa bangah ang pakrong o, tiah thuih pae o. **33** Anih mah nihcae khaeah, Kam no maw, to tih ai boeh loe Kai ih nawkamyawak loe mi aa? tiah a naa. **34** Anih mah a taengah anghnu kaminawak to khet moe, Khenah, hae kaminawak loe Kam no hoi Kai ih nawkamyawak ah oh! **35** Mi kawbaktih doeh Sithaw koehhah sah kami loe, Kam nawk, Ka tanuh hoi Kam no ah oh, tiah a naa.

**4** Anih loe tuiipu taengah kaminawak patuk amtong let bae: a taengah kami paroelai angpop o pongah, anih loe palong thungah akunh moe, anghnut; pop parai kaminawak loe tuicing ah oh o. **2** Anih mah paroelai hmuen kawng to patahhaih hoiah nihcae hanah patuk, anih mah patukhaih lok hoiah nihcae khaeah, **3** tahngai oh; Khenah, aanmu haeh kami loe aanmu haeh hanah a caeh: **4** aanmu to a haeh naah, thoemto loe loklam taengah krak, tavaanawak angzoh o moe, aanmu to akhui o boih. **5** Thoemto loe long kathah ai, kapop thlung nuiah krak; long to tampa pongah, aanmu loe akra ai ah amprawak roep: **6** toe ni to bet moe, kabae ni mah dawak naah loe, tangzun om ai pongah, azaem ving. **7** Thoemto aanmu loe soekhring thungah krak, soekhring kungnawak loe qoeng o tahang moe, aanmu to tacet o hmoek, to pongah athaih athai ai. **8** Kalah aanmu loe long kahoih nuiah krak, a qoeng tahang moe, kapop ah aquih to tacawt; thoemto loe qui thum, thoemto loe qui taruk, thoemto loe cumvai khoeok to pung o tahang, tiah a naa. **9** Anih mah nihcae khaeah, Thaihah naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa. **10** Anih angmah bueng oh naah, hatlai hnetto hoi a taengah kaom kaminawak mah patahhaih lok to dueng o. **11** Anih mah nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae ih lok tamqu panoek thaihah to nangcae khaeah paek boeh: toe tasa bangah kaom kaminawak hanah loe, hmuen boih patahhaih hoiah ni thuih: **12** nihcae loe hnu o tih, toe maat o mak ai; thaih loe thaih o tih, toe panoek o thai mak ai; to tih ai nahaeloe nihcae mah poekhaih amkhraih o ueloe, nihcae zaehaihawak to tahmen moeng tih, tiah thuih ih lok to oh, tiah a naa. **13** To pongah anih mah nihcae khaeah, Hae patahhaih lok hae na panoek o thai ai maw? Na panoek o thai ai nahaeloe patahhaih hoiah thuih ih loknawak boih to kawbangmaw na panoek o thai tih? **14** Aanmu haeh kami loe tamthanglok to a haeh. **15** Lam taengah kaom kaminawak

khaeh tamthang lok to a haeh, to kaminawak loe tamthanglok to thaih o, toe Setan loe karangah angzoh moe, nihcae palong thungah haeh ih tamthanglok to lak pae ving, tiah thuih koehhah ih ni. **16** Thoemto kaminawak loe kapop thlung ahmuen ah kakrah aanmu hoiah anghmong o; nihcae mah lok to thaih o naah, anghoehaih hoiah talawak o roep; **17** toe tangzun om ai pongah, atue setta thung khue ni pauep thaih: tamthang lok pongah railhah hoi pacaekthlaekhaih oh naah, nihcae loe amtih o roep. **18** Thoemto kaminawak loe soekhring thungah kakrah aanmu hoiah anghmong o; nihcae loe tamthang lok to thaih o, **19** toe hae long nui ih hmuen pongah mawnhah hoi long angraenghah mah aling pongah, kalah hmuenawak koehhah to akun naah, tamthang lok to khuk khoeok, to pongah athaih athai ai. (**aiōn g165**) **20** Thoemto kaminawak loe kahoih long nuiah kakrah aanmu hoiah anghmong; nihcae mah tamthang lok to thaih o naah, talawak o moe, athaih to athaih; thoemto loe alet quithum, thoemto loe quitaruk, thoemto loe cumvai khoeok to pung o tahang, tiah a naa. **21** Anih mah nihcae khaeah, Hmaithawak loe takho tlim ah, to tih ai boeh loe iihkhun tlim ah suek han ih maw a sinh o? Hmai paanghah ahmuen ah na ai maw a suek? **22** To tiah suek naah ni amtueng ai hmuen tidoeh om ai, kangvingh hmuen doeh om ai ah, amtueng phaeng tih. **23** Thaihah naa tawn kami loe, thaih nasoe. **24** Anih mah nihcae khaeah, Na thaih o ih hmuenawak to acoehaih hoiah poek oh: minawak na tahhah hmuen hoiah ni nang doeh tah toeng tih: kathaih kami nang khaeah, pop aep ah paek tih. **25** Katawn kami to pop aep ah paek ueloe: katawn ai kami loe a tawnh ih hmuen doeh la pae kik tih, tiah a naa. **26** Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae loe, kami maeto mah long ah haeh ih aanmu baktiah ni oh; **27** aquim ah iih moe, khodai naah anghthawak, aanmu loe amprawak moe, qoeng tahang, toe kawbangmaw to tiah oh, tito anih mah panoek ai. **28** Angmah koehah long hoiah aquih to tacawt; tadok tacawt tahang hmaloe pacoengah, aquih to tacawt moe, athaih to athaih. **29** Toe cang hmin naah loe, aah han khawt boeh pongah, anih mah cakra hoiah a aah, tiah a naa. **30** Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae to kawbangmaw maw kang patuek o han, to tih ai boeh loe tih hmuen hoiah maw a patah o han? **31** Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae loe antam mu hoiah anghmong, antam mu loe long ah patit naah, long ih aanmunawak boih pongah kahoeng koek ah oh: **32** toe amu to haeh moe, amprawak tahang naah loe, phrohnawak boih pongah len kue, anih ih tahlip tlim ah van ih tavaanawak acuk o thai hanah, kalen parai tanghangnawak to tacawt, tiah a naa. **33** Nihcae mah panoek o thaih pongah, to baktih paroelai patahhaih hoiah lok to a thuih pae. **34** Patahhaih lok ai ah loe nihcae khaeah lokthui pae ai: angmaceae bueng oh o naah loe, a hnukbang kaminawak khaeah hmuenawak boih kamtuengah a thuih pae. **35** To na ni, duembang phak naah loe, anih mah nihcae khaeah, Vapui zae bangah caeh o si, tiah a naa. **36** A hnukbang kaminawak loe pop parai kaminawak khae hoiah tacawt o moe, palong thung kaom Anih to caeh o haih. Kalah kahoeng kae palongnawak doeh anih hoi nawnto sin o. **37** To naah takhi sae to song moe, palong thungah tuiphu to akunh, to pongah palong loe tui hoiah koi. **38** Anih loe palong hnuak bangah, luhngoeng maeto

anghngoeng moe a iih: a hnukbang kaminawk mah anih to pathawk o, anih khaeah, Patukkung, kang hmaat o han boeh, tiah doeh nang dawncang ai boeh maw? tiah a naa o. **39** Anih loe anghaww moe, takhi to zoe, tuipui khaeah, Dii ah loe, anghngai duem ah, tiah a naa. To naah takhi to dip moe, paroeai monghah to oh. **40** Anih mah, Tipongah to tih khoek to na zit o loe, tanghah na tawn o ai maw? tiah a naa. **41** Nihcae loe paroeai zit o moe, Hae kami loe kawbaktih kami maw vai? Takhi hoi tuipui mah doeh a lok to tahngai pae o bae hae, tiah maeto hoi maeto a thuih o.

**5** Nihcae loe tuipui yaeh, Gadarene prae bangah caeh o. **2** Anih palong thung hoi tacawt naah, takoh thungah taqaww sae tawn kami maeto loe anih to hnuk hanah taprong hoiah angzoh. **3** To kami loe taprong ah oh moe, mi mah doeh anih to taoeng o thai ai; sumqui hoiah doeh taoeng o thai ai: **4** vaihi hoi vaihi anih to sumboeng hoiah thlongthuk o moe, sumqui hoiah taoeng o cadoeh, anih mah sumqui to taprawt pat moe, sumboeng doeh adaem boih: mi mah doeh anih to angam o sak duem thai ai. **5** To kami loe qum thun, mae nui hoi taprong ah a hangh moe, angmah hoi angmah to thlung kanoe hoiah ang aah. **6** Toe anih mah kangtla ahmuen hoiah Jesu to hnuk naah, a cawnh moe, anih to bok. **7** Tha hoiah a hangh moe, Kai hoi nang timaw asaenghah oh? Jesu, kasang koek Sithaw Capa, Sithaw hmin hoiah tahmenhah kang hnik, na pacaekthlaek hmah, tiah a naa. **8** Jesu mah anih khaeah, Nang kaciim ai taqaww sae, kami takoh thung hoi tacawt ah, tiah a naa. **9** Anih mah to kami khaeah, Na hmin loe mi aa? tiah a dueng; to kami mah, Kaicae loe ka pop o parai pongah, ka hmin loe legion, tiah pathim pae. **10** Nihcae to prae kangtla ah patoeh ving han ai ah, to kami mah Jesu khaeah tahmenhah hnik pae khruok. **11** Mae hoi kazoi ah kalen parai ok pacahhah ahmuen to oh. **12** Taqawwnaww mah Anih khaeah, Ok takoh thungah ka kun o hanah, na patoeh halat ah, tiah tahmenhah a hnik o. **13** Jesu mah nihcae to tacawtsak roep. Kaciim ai taqawwnaww loe tacawt o moe, ok thungah akun o: oknaww loe tuipui bangah cawnh o tathuk moe, (to oknaww loe sang hnetto phak duih; ) tuipui thungah uem o boih. **14** Ok pacah kaminaww loe vangpui hoi vangta bangah cawnh o moe, to ah kaom hmuen kawng to a thuih pae o. Paroeai kaminaww loe to ah kaom hmuen to khet hanah caeh o. **15** Jesu khae phak o naah, taqaww mah naeh ih legion tawn kami loe, khukbuen to angkhuk moe, palungha ta hoiah anghnut, anih to hnuk o naah, a zit o. **16** Taqaww mah naeh ih kami hoi ok nuiah kaom hmuen hnu kaminaww mah kaminaww khaeah thuih pae o patoeng. **17** To pacoengah nihcae mah to prae to tacawt taak hanah, Anih khaeah tahmenhah hnik o. **18** Anih palong thungah akun tom naah, taqaww mah naeh ih kami mah Anih hnukah bang hanah tahmenhah hnik. **19** Toe Jesu mah bangsak ai, to kami khaeah, Nam puinaww khaeah, im ah caeh ah loe, Angraeng mah na nuiah, kawkrumaw tahmenhah tawnh moe, kalen parai hmuenaww to ang sak pae, tito thuih ah, tiah a naa. **20** Anih loe caeh moe, Jesu mah kawkruk kalen hmuen maw anih hanah sak pae, tito Dekapolis ah a thuih: to naah kaminaww boih mah dawnrai o. **21** Jesu loe palong hoiah tuipui yaeh ah caeh moe, tuipui taengah oh, to naah paroeai kaminaww anih

khaeah amkueng o: **22** khenah, Jairu, tiah ahmin kaom, Sineko ukkung maeto angzoh; anih mah Jesu to hnuk naah, a khokkung ah tabok, **23** tahmenhah a hnik, Ka canu ta loe duek tom boeh: tahmenhah hoi angzo ah loe, a nuiah ban koeng pae rae ah, to tih nahaeloe anih to ngantui thai ueloe, hing tih, tiah a naa. **24** To pongah Jesu loe anih hoi nawnto caeh; paroeai kaminaww loe ang-et hoiah anih hnukah bang o. **25** To naah saning hatlai hnetto athii kalong, nongpata maeto oh, **26** anih loe pop parai tuisi kop kaminaww khaeah caeh boeh moe, a tawnh ih phoisaww doeh patoh boih boeh, toe hoikhang ai, a nung aep, **27** to nongpata mah Jesu kawng to thaih naah, pop parai kaminaww salak hoiah anih hnukah caeh moe, anih ih kahni to sui. **28** Anih ih kahni to ka sui nahaeloe, ngan ka tui tih, tiah a poek. **29** To naah kalong athii to khap roep; a nathaih hoih boih boeh, tiah a takpum ah panoekhah to tawnh roep. **30** Jesu mah a takpum thung hoiah sakhaihah tacawt boeh, tiah panoek roep naah, pop parai kaminaww khaeah angqoi moe, mi maw kai ih kahni kasui? tiah a dueng. **31** A hnukbang kaminaww mah anih khaeah, Pop parai kaminaww mah ang et o, tito na panoek to mah, Kai sui kami loe mi maw? tiah na thuih, tiah a naa o. **32** Anih mah to tiah kasui nongpata to panoek hanah angqoi moe, a khet khing. **33** To nongpata mah a nuiah kaom hmuen to panoek naah, a zit moe, tasoe takuenhah hoiah anih khokkung ah tabok pacoengah, kaom tangtang hmuenaww to a thuih pae boih. **34** Jesu mah nongpata khaeah, Ka canu na tanghah mah ang hoisak boeh; kamongta ah caeh ah, na nathaih to hoih lai nasoe, tiah a naa. **35** To tiah anih mah lokthuih li naah, Sineko ukkung Jairu ih im hoiah thoemto kaminaww loe angzoh o moe, Na canu loe duek boeh: tih hanah Patukkung to raihah na paek khing loe? tiah a naa o. **36** Jesu mah to lok to thaih naah, anih mah Sineko ukkung khaeah, Zii hmah, tanghah khue mah tawn ah, tiah a naa. **37** Anih mah mi kawbaktih doeh a hnukah bangsak ai, Piter, Jakob hoi Jakob amnaww Johan khue to a kaww. **38** Sineko ukkung im ah a phak o naah loe, palungset hoi kaqah pop parai kaminaww to a hnuk. **39** Anih loe imthung ah akun, nihcae khaeah, Tikhoe hae tiah palungset hoiah na qah o loe? Nawkta loe dueh ai, iih ni a iih, tiah a naa. **40** To naah nihcae mah anih to pahnuh o thuih. Anih mah to ah kaom kaminaww to tasa bangah tacawtsak boih moe, nawkta ih ammo hoi ampa, angmah hoi nawnto kaom kaminaww to nawkta pasonghah ahmuen ah a caeh haih. **41** Nawkta to ban ah sui moe, anih khaeah, Talitha kumi, tiah a naa; a thuih koehhah loe, Nawkta ta, anghthaw lai ah, tiah kang naa, tih haih ih ni. **42** Akra ai ah nongpata ta loe anghthaw moe, lam a caeh; nongpata loe saning hatlai hnetto oh boeh. To ah kaom kaminaww loe paroeai dawnrai o. **43** Anih mah to ah kaom kaminaww khaeah minaww panoek o sak hmah, tiah acoehah a paek; to pacoengah nongpata ta hanah caaknaek to paek oh, tiah a naa.

**6** Anih loe hae ahmuen hoiah tacawt moe, angmah vang bangah a caeh; a hnukbang kaminaww loe anih hnukah caeh o. **2** Sabbath ni phak naah loe, anih mah Sineko thungah kaminaww to patuk: anih mah patuk ih lok thaih paroeai kaminaww loe dawnrai o, Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih hmuenaww hae a hnuk? Naa ih palunghahaih

maw a hnuk moe, to baktih dawnrai hmuennawkw to a sak? 3 Hae kami loe thing toksah kami na ai maw? Meri capa, Jakob, Jose, Judah hoi Simon ih amya na ai maw? A tanuhnawkw doeh aicae khaeah oh o na ai maw? tiah a thuih o. Nihcae mah anih to palungphui o thuih. 4 Jesu mah nihcae khaeah, Tahmaa loe angmah prae, angmah acaeng hoi angmah imthung takoh tasa bangah ni pakoehhaih to hnuk, tiah a naa. 5 Ngantui ai kami zetta nuiah ban to a koeng moe, ngantuisak khue ai ah loe, anih mah to ahmuen ah dawnrai koi kaom hmuen to sah thai ai. 6 Nihcae tanghaih tawn o ai pongah, anih loe dawnrai. Anih loe a taengah kaom avangnawkw ah caeh moe, kaminawkw to patuk. 7 Anih mah kami hatlai hnettonawkw angmah khaeah kawkw, kami long hnetto amyoksak moe, patoeh; nihcae khaeah kaciiim ai taqawkw sae haek thaihah to a paek. 8 Kholong a caeh o naah, cunghet khue ai ah loe, takaw, pasah, phoisas tabu thungah tangka to sin o hmah; 9 toe khokpanai loe abuen oh, laihaw kathah hnetto sin o hmah, tiah a naa. 10 Anih mah nihcae khaeah, Im maeto ah na kun o naah, to avang na tacaww to taak ai karoeq to to im ah om oh. 11 Mi kawbaktih doeh nangcae talawkw ai, lok tahngai ai kami loe, to ahmuen hoi na tacaww o naah, nihcae koeh ai ih amtuengsak hanah, nangmacae khokpadae ih maiphu to takhoek oh. Loktang kang thuih o, Lokcaekhaih niah to vangpui loe, Sodom hoi Komorah pongah kamtlai ah raihah tong o tih, tiah a naa. 12 Kaminawkw mah zaeaihh dawnpakhuem o thai hanah, nihcae loe caeh o moe, lok to taphong o. 13 Pop parai taqawknawkw to nihcae mah haek o, nganna paroeai kaminawkw to situi bawh o moe, ngantui o sak. 14 (Anih ih ahmin to amthang pongah, ) Herod siangpahrang mah thaih: to naah anih mah, Tuinuemhaih paekkung Johan loe duekhaih thung hoiah anghawkw let boeh, to pongah ni anih khaeah dawnrai hmuen to amtueng, tiah thuih. 15 Thoemto kaminawkw mah loe, Elijah ni, tiah thuih o. Thoemto kaminawkw mah loe, Anih loe tahmaa maeto maw, to tih ai boeh loe canghnii ih tahmaanawkw thungah kaom tahmaa maeto ah oh, tiah a thuih o. 16 Toe Herod mah thaih naah, Kai mah tahnong takroek ih Johan ni, duekhaih thung hoiah anghawkw let boeh, tiah a thuih. 17 Herod loe amnawkw Philip ih zu, Herodias to zu ah a lak, to kawng pongah angmah khaeah mah Johan to naehsak moe, taoengh pacoengah, thongim thungah pakhrak. 18 Johan mah Herod khaeah, Daan ai ah nam nawkw ih zu to na lomh pae, tiah a naa. 19 To pongah Herodias mah Johan to hnukma, anih to hum hanah koeh; toe anih mah hum thai ai: 20 Herod mah Johan loe toeng moe, kaciiim kami ah oh, tito panoek, to pongah Johan to zit moe, anih to a khetzawn; Johan mah sak ih paroeai hmuennawkw to Herod mah thaih, toe anih ih lok to oephaih hoiah tahngaih pae. 21 Atue karaem phak naah, Herod mah angmah tapenhaih niah angmah ih angraengnawkw, misatuh angraengnawkw hoi Kalili prae ukknungnawkw hanah, buh raenghah poih to a sak pae; 22 to naah Herodias ih canu to angzoh moe, a hnwah, Herod hoi a taengah anghnu kaminawkw to poek nawmsak, to naah siangpahrang mah nongpata khaeah, na koeh ih hmuen kawbaktih doeh na hni ah, kang paek han, tiah a naa. 23 Anih mah nongpata ta khaeah, Kawbaktih hmuen doeh nang hnuk nahaeloe, to hmuen to kang paek han, ka prae ahap mataeng doeh kang paek han, tiah lokkamhaih

to a sak. 24 To naah nongpata mah amno khaeah caeh moe, Timaw ka hnuk han, tiah a naa. To naah Amno mah, tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to hni ah, tiah a naa. 25 Nongpata loe siangpahrang khaeah karangah caeh moe, Tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to sabae nuiah vaihi nang paek hanah ka koeh, tiah a naa. 26 Siangpahrang loe palungset parai; toe angmah hoi kaom kaminawkw hma ah, lokkamhaih a sak boeh pongah, nongpata mah hnuk ih hmuen to aek pae ai. 27 Siangpahrang mah kami humkung to karangah patoeh moe, Johan ih lu to sin hanah lok a paek: to kami loe thongim thungah caeh moe, Johan ih tahnong to takroek pacoengah, 28 anih ih lu to sabae nuiah a sin moe, nongpata hanah paek: nongpata mah amno khaeah paek. 29 To lok to a hnukbang kaminawkw mah thaih o naah, angzoh o moe, anih ih qok to lak o pacoengah, aphum o. 30 Patoeh ih kaminawkw Jesu khaeah amkhueng o moe, a sak o ih hmuennawkw hoi anih mah patuk o ih hmuennawkw boih anih khaeah thuih pae o. 31 Angzo kami hoi amlaem kami paroeai pop pongah, buhcaakhaih atue mataeng doeh tawn o ai, to pongah anih mah a hnukbang kaminawkw khaeah, Nangmacae bueng ka hnukah angzo o ah, kami amdingruehaih ahmuen ah nawnetta thung anghak o rae si, tiah a naa. 32 To pongah kami amdingruehaih ahmuen ah palong hoi angmatae bueng ah caeh o. 33 Nihcae caeh o boeh, tito pop parai kaminawkw mah panoek o, anih to hnuk o naah, avang thung ih kaminawkw boih khok hoiah cawnh o, nihcae hma ah phak o hmaloe moe, anih khaeah nawnto amkhueng o. 34 Jesu to ah phak naah pop parai kaminawkw to hnuk, nihcae loe toepkung tawn ai tuunawkw baktiah oh o pongah, nihcae nuiah paroeai tahmenhaih a tawnh: anih mah to kaminawkw hanah paroeai hmuen kawng to patuk pae. 35 Niduem naah a hnukbang kaminawkw anih khaeah angzoh o moe, Hae ahmuen loe praezaek ah oh moe, kho doeh ving boeh: 36 nihcae to caehsak lai ah, nihcae loe caek han tidoeh tawn o ai pongah, a taengah kaom avangnawkw ah a caeh o moe, angmatae caek hanah takaw a qan o han oh, tiah a thuih pae o. 37 Anih mah nihcae khaeah, Nihcae caek hanah buh paek o khae, tiah a naa. To naah nihcae mah anih khaeah, Ka caeh o moe, cumvai hnetto atho takaw qan pacoengah, nihcae caek hanah ka paek o han maw? tiah a naa o. 38 Anih mah nihcae khaeah, Takaw nazetto maw na tawnh o? Caeh oh loe khen oh, tiah a naa. Nihcae mah khet o pacoengah, takaw kae pangato hoi tanga hnetto oh, tiah a naa o. 39 To naah anih mah nihcae khaeah pop parai kaminawkw to phroh kahing nuiah abu abu ah anghnut hanah a hnukbang kaminawkw to thuisak. 40 To tiah kaminawkw to cumvaito, quipangato ah anghnut o sak. 41 Anih mah takaw kae pangato hoi tanga hnetto to a lak, van bangah a doeng tahang moe, tahamhoihaih paek pacoengah, takaw to a aeh, kaminawkw pazet hanah a hnukbang kaminawkw to a paek; tanga hnetto doeh nihcae boih hanah pazetsak. 42 Nihcae loe caek o moe, zok amnah o boih. 43 Kamtlai takaw hoi tanga caaknoi to a phrom o naah, benthang hatlai hnetto koi. 44 To ih buhcaa kaminawkw loe sang pangato phak duih. 45 Jesu mah a hnukbang kaminawkw palong thungah akunsak roep moe, Bethsaida avang bangah caeh o hmaloe hanah patoeh. 46 Nihcae patoeh pacoengah, lawkthuih hanah mae nuiah a caeh. 47 Duembang phak naah, palong loe tuipui

um ah oh, anih loe angmah bueng tuicing ah oh. **48** Nihcae bangah takhi song pongah, a hnukbang kaminawak palong mong o thai ai, tito a hnuk: qum atue khethaih palito phak tom naah, nihcae ohhaih ahmuen ah tuipui nuiah a caeh moe, nihcae khaeah phak duih boeh. **49** Tuipui nuiah kacaeh Anih to a hnukbang kaminawak mah hnuk o naah, pakhra mue, tiah a poek o pongah a hangh o: **50** nihcae boih mah Anih to hnuk o naah, angpae o. Akra ai ah nihcae khaeah, Kamongah om oh: Kai ni; zii o hmah, tiah a naa. **51** To pacoengah palong nuiah nihcae khaeah a dawh tahang; to naah takhi to dip: nihcae loe thui laek ai khoeo to dawnrai o. **52** Nihcae loe palungthah o pongah, takaw kawng pongah a sak ih dawnrai hmuen to panoek o ai boeh. **53** Nihcae loe tuipui yaeh ah caeh o, Genesaret prae thungah akun o moe, to ah anghak o. **54** Palong thung hoi anghum o naah, to ahmuen ah kaom kaminawak mah anih to maat o. **55** To prae thung ih kaminawak boih cawnh o moe, a thaih o ih Anih ohhaih ahmuen ah nganna kaminawak to phak hoiah angzawn o. **56** Vangta ah maw, to tih ai boeh loe vangpui ah maw, to tih ai boeh loe prae thungah maw, Anih caehhaih ahmuen kruekah nganna kaminawak to loklam ah a suok o moe, Anih ih kahni atom to sui duem han ih Anih khaeah tahmenhaih hnik o: sui kaminawak loe ngantuihaih hnuk o boih.

**7** Jerusalem hoiah angzo ca tarik thoemto kaminawak hoi Farasinawak Jesu khaeah amkueng o. **2** To naah a hnukbang kaminawak loe kaciim ah buhcaa o ai, tiah nihcae mah hnuk o (thuih koehhaih loe ban amsae ai ah buh caak o pongah kasae ah a hnuk o). **3** Farasinawak hoi Judahnawak boih loe ban amsae ai ah, buh caa o ai, saning coeh kaminawak loe khosak kangquem to patawn o caeng vop. **4** Hmuenmae zawhahaih ahmuen ih hmuennawak cae loe pasae ai ah loe caa o ai. Boengloeng, laom sabaenawak, khaang laomnawak hoi caboinawak to pasaeh khue khawt ai, kalah atawknawak doeh kakakah patawnh o moe, pazui o. **5** Topongah Farasinawak hoi ca tarik kaminawak mah, tipongah nang hnukbang kaminawak loe kacoehtanawak mah thuih ih lok to pazui o ai moe, ban amsae ai ah buh a caak o loe? tiah lok a dueng o. **6** Anih mah nihcae khaeah, Isaiah mah nangcae angzah thaih kami kawng tarik ih oh, Hae kaminawak loe pakha hoiah kai ang saphaw o, toe nihcae ih palungthin loe kai khae hoi anghla o. **7** Atho kaom ai anui aphawn hoiah kai ang bok o moe, kaminawak mah sak ih loknawak to ni patuk o, tiah thuih. **8** Sithaw mah paek ih loknawak to na vah o moe, kaminawak ih atawak mah, boengloeng hoi laom sabaenawak pasaeh han angaih, tiah patuk ih kaminawak ih atawak hoi kalah hmuennawak to kakakah na patawnh o lat, tiah a naa. **9** Anih mah nihcae khaeah, Nangmacae khosakhaih atawak to na pazui o thai hanah, Sithaw ih kaalok to na vah o ving. **10** Mosi mah, Nam no hoi nam pa to saiqat ah; mi kawbaktih doeh amno maw, to tih ai boeh loe ampa maw kasae thui kami loe, paduek han oh, tiah thuih: **11** toe nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh amno maw, to tih ai boeh loe ampa khaeah maw, Kai khae hoi atho hnuk han koi kaom hmuennawak boih loe Korban ah ni oh, (to hmuen loe tangqum tiah thuih koehhaih ih ni, ) tiah thui nahaeloe, anih loe loih boeh. **12** Anih mah amno hoi ampa khetzawn han angaih ai boeh, tiah na thuih pae o; **13** to tiah nangmacae ih khosak kangquem hoiah Sithaw ih lok atho kaom ai ah

na sak o: hae baktih kalah pop parai hmuennawak doeh na sak o vop, tiah a naa. **14** Anih mah paroeai kaminawak to angmah khaeah kaww moe, nihcae khaeah, nangcae boih mah tahngai oh loe, thaikophaih to tawn oh: **15** tasa bang hoi kami takpum thungah akun, kami amhnongsak thaih hmuen tidoeh om ai: toe kami takpum thung hoi tacawt hmuen mah ni kami to amhnongsak. **16** Mi kawbaktih doeh thaihaih naa tawn kami loe, thai nasoe, tiah a naa. **17** Pop parai kaminawak to a caehtaak moe, imthung ah akun pacoengah, a hnukbang kaminawak mah patahhaih lok to dueng o. **18** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae doeh na thaih o kop ai maw? Tasa bang hoi kami takpum thungah akun kawbaktih hmuen mah doeh, kami to amhnongsak thai ai, tito na panoek o ai maw? **19** To hmuen loe kami palung thungah akun ai, zok thungah ni akunh, zok thung ih caaknaeknawak to ciimsak pacoengah, aek ah tacawt, tiah a naa. **20** Anih mah, Kami takoh thung hoi angzo hmuen mah ni, kami to amhnongsak thaih. **21** A thung hoiah loe kasae poekhaih, zu sava laep ah zae sakhaih, daan ai ah nongpa nongpata zae sakhaih, kami humhaih, **22** paqukhaih, uthaih, poeksethaih, alinghaih, zae sak koehhaih, khithaih, loksae thuihaih, amoekhaih, amthuhaih: **23** hae kasae hmuennawak boih loe kami takoh thung hoiah angzoh moe, kami to amhnongsak, tiah a naa. **24** Anih loe to ahmuen hoiah anghawk moe, Tura hoi Sidon prae bangah a caeh, minawak mah panoek han ai ah, im maeto thungah akun, toe anih loe anghawk thai ai. **25** Taqawk sae tawn nongpata ih amno mah anih angzohhaih tamthang to thaih naah, anih khaeah angzoh moe, a hma ah cangkrawn pae: **26** to nongpata loe Syrophonia prae ah kaom Grik kami ah oh; a canu ih takoh thung hoiah taqawk haek pae hanah, anih khaeah tahmenhaih a hnik. **27** Jesu mah anih khaeah, Nawktanawak zok kamhah ah caa o rae nasoe: nawktanawak ih buh to lak pae ving moe, uinawak khaeah paek han hoih ai, tiah a naa. **28** To nongpata mah, Ue, Angraeng; toe uinawak mah loe caboi tlim ah kakrah nawktanawak ih caaknoi to a caak o bae, tiah a naa. **29** To tiah thuih ih lok pongah, Anih mah nongpata khaeah caeh lai ah; taqawk sae loe na canu takoh thung hoi tacawt boeh, tiah a naa. **30** To nongpata loe angmah im ah amaem, to naah a canu takoh thung hoiah taqawk to tacawt boeh moe, iikhun nuiah ka-ijp a canu to a hnuk. **31** Tura hoi Sidon vangpui to tacawt taak moe, Dekapolis prae thung hoiah Kalili tuipui bangah a caeh. **32** To ahmuen ah naa pangh moe, lok doeh ka-aa kami maeto, anih khaeah hoih o; a nuiah ban koeng pae hanah tahmenhaih a hnik pae o. **33** Anih mah to kami to pop parai kaminawak salak hoiah ahmuen kalah bangah caeh haih, anih ih naa khaw to ban pazung hoiah tapawh pae, tamtui pathoih pae moe, palai to a sui pae; **34** van bangah doeng tahang moe, kasavkah anghah pacoengah, Eph-phatha, tiah a thuih, thuih koehhaih loe, Am-ong lai ah, tih haih ih ni. **35** Akra ai ah to kami ih naa to amongh pae moe, palai thaqui doeh naem pae boeh pongah, kahoihah lok apaeh thai roep. **36** Mi khaeah doeh thui hmah, tiah a naa: toe nihcae mah kanung aep ah a thuih o. **37** To ah kaom kaminawak loe dawnrai o boih, anih loe hmuen boih kahoihah sak: naapang kami to naa amongsak moe, lokaa doeh lok apaehsak, tiah a thuih o.

**8** To na niah kami pop o parai moe, caak han tidoeh tawn o ai, Jesu mah a hnukbang kaminawk to angmah khaeah kaww moe, nihcae khaeah, 2 hae kaminaww loe tahmen thoh parai, nihcae loe caak han tidoeh tawn ai ah, kai hoi nawnto ni thumto thung oh o boeh: **3** nihcae hae zok kamthlam ah im ah ka ptoeh nahaeloe, loklam ah thazok o sut tih: thoemto kaminaww loe anghthla parai ahmuen hoiah ni angzoh o, tiah a naa. **4** A hnukbang kaminaww mah anih khaeah, Hae praezaek ah hae kaminaww caak khawt takaw naa ah maw a hnu o tih? tiah a naa o. **5** Anih mah nihcae khaeah, Takaw kae nazetto maw na tawnh o? tiah a dueng, nihcae mah, Sarihto tiah a naa o. **6** Anih mah pop parai kaminaww to long ah anghnutsak hanah a thuih pae: takaw kae sarightho a lak moe, anghoehaih lawkthuih pacoengah, a aeh, nihcae to pazet hanah a hnukbang kaminaww khaeah a paek; nihcae mah pop parai kaminaww hma ah patoemh pae o. **7** A tawnh o ih tanga tetta doeh a lak moe, tahamhoihhah a paek: kaminaww hma ah patoem pae hanah a thuih pae. **8** Nihcae mah caak o moe, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah phromh o naah benthang sarightho koi. **9** Buhcaa kaminaww loe sang palito oh duih: to pacoengah anih mah to kaminaww to caehsak. **10** To pacoengah akra ai ah anih loe a hnukbang kaminaww hoi palong thungah akun o moe, Dalmanutha prae bangah caeh o. **11** Farasinaww angzoh o moe, anih khaeah tanoekhahih lok dueng o pacoengah, anih khae hoi van bang ih angmathaih to pakrong o. **12** Anih loe kasawkah takhi to hroek moe, nihcae khaeah, Vaihi dung ih kaminaww loe tih pongah maw angmathaih to pakrong o? Loktang kang thuih o, Vaihi dung ih kaminaww khaeah angmathaih tidoeh paek mak ai boeh, tiah a naa. **13** Nihcae to a caeh taak, palong thungah akun let moe, tuihui yae ah a caeh. **14** A hnukbang kaminaww loe takaw sin han pahnet o ving, palong thungah angmacae han takaw kae maeto khue ni a tawnh o boeh. **15** Anih mah nihcae khaeah, palungaha hoi khosah oh loe, Farasinaww hoi Herod ih taeh hoiah acoe oh, tiah a naa. **16** Nihcae mah takaw tawn o ai boeh pongah mue to tiah lok a thuih, tiah poek o. **17** A poek o haih to Jesu mah panoek pae naah, nihcae khaeah, Tikhoe takaw na sin o ai pongah to tiah lok na thuih o loe? Palung thungah na pakue o ai moe, na thaih o kop ai vop maw? Vaihi khoek to palung nam tak o sak vop maw? **18** Mik na tawnh o to mah, na hnu o ai maw? Naa na tawnh o to mah, na thaih o ai maw? Na panoek o ai boeh maw? **19** Kami sang pangato hanah takaw kae pangato ka aeh naah, caaknoi kamtlai benthang nazetto maw na phromh o? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Benthang hatlai hnetto, tiah a naa o. **20** Kami sang palito hanah takaw kae sarightho ka aeh naah, caaknoi kamtlai nazetto maw na phromh o? tiah a naa. Nihcae mah, benthang sarightho, tiah a naa o. **21** Anih mah nihcae khaeah, Tipongah na panoek o thai ai loe? tiah a naa. **22** Anih Bethsaida vangpui ah angzoh o naah; anih khaeah mikmaeng maeto angzoh o haih, mikmaeng to sui hanah anih khaeah tahmenhahih hnik pae o. **23** Anih mah mikmaeng to ban ah zae h moe, vangpui tasa bangah caeh haih, anih mah mikmaeng ih mik to tamtui hoiah pathoih pae moe, a nuiah ban koeng pae pacoengah, mikmaeng khaeah hmuen maeto na hnuk thaih maw, tiah a naa. **24** Mikmaeng mah khet tahang moe, Thingkungnaww baktiah lam kacaeh, kaminaww to ka hnuh, tiah a naa. **25** To

naah anih mah mikmaeng ih mik nuiah ban to koeng pae let, mikmaeng to van bangah a khetsak: to naah a mik to hoih pae moe, kaminaww to kamtuengah a hnuh. **26** Anih mah mikmaeng khaeah, Vangpui ah caeh hmah, vangpui ah mi khaeah doeh thui hmah, tiah thuih pae pacoengah, angmah im bangah patoeh ving. **27** Jesu loe Caesarea Philipi vangpui ah, a hnukbang kaminaww hoi nawnto caeh o: loklam ah a hnukbang kaminaww khaeah, Minaww mah kai hae kawbangah maw a thuih o? tiah lok a dueng. **28** Nihcae mah, Tuinuem paekkung Johan, tiah pathim pae o; toe thoemto kaminaww mah loe Elijah; kalah kaminaww mah loe tahmaanaww thungah kaom tahmaa maeto ah oh, tiah a thuih o, tiah a naa o. **29** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae mah loe kai hae kawbaktih kami ah maw na poek o? tiah a naa. To naah Piter mah anih khaeah, Nang loe Kri ni, tiah a naa. **30** Anih mah angmah kawng to mi khaeah doeh thuih han ai ah lok a thuih pae. **31** Kami Capa loe paroeai patangkhang tih, kacoehtanaww, kalen koek qaima hoi ca tarik kaminaww mah pahnawt o ueloe, hum o tih, toe ni thumto pacoengah anghaww let tih, tiah nihcae to patuk amtong. **32** Angmah kawng to anghpat ai ah a thuih. To pongah Piter mah anih to kaww moe, a thuitaek. **33** Toe anih loe a hnukbang kaminaww khaeah anggoi moe, Piter to a zoeh, Setan, ka hnukah angnawn ah: Sithaw ih hmuen palung thungah na suem ai, kaminaww ih hmuen to na suek lat, tiah a naa. **34** Anih mah kaminaww to a hnukbang kaminaww hoi nawnto angmah khaeah kaww moe, nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh ka hnukah angzoh koeh kami loe, angmah hoi angmah to amhnawt nasoe, angmah ih thinglam to apu nasoe loe, ka hnukah bang nasoe. **35** Mi kawbaktih doeh a hinghahih pahlong kami loe pathlong tih, toe mi kawbaktih doeh Kai hoi tamthanglok hoih pongah a hinghahih pathlong kami loe pahlong ah om tih. **36** Kami maeto mah long pum tawn langlacadoeh, a hinghahih to pathlong nahaeloe, timaw avanghahih oh? **37** To tih ai boeh loe kami maeto mah a hinghahih to tih hmuen hoiah maw alai thai tih? **38** To pongah mi kawbaktih doeh daan ai ah zae sakhahih hoi zae sak koehhahih adung thungah Kai hoi Ka lok azat haih kami loe, kami Capa mah doeh Ampa lensawkhahih hoiah kacai van kaminaww hoi nawnto angzoh naah azat haih toeng tih, tiah a naa.

**9** Anih mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, thacakhahih hoiah angzo Sithaw prae hnu o ai karoek to, haeah angdoe thoemto kaminaww thungah duekhahih pataeng han ai kami to oh, tiah a naa. **2** Ni tarukto pacoengah Jesu mah Piter, Jakob hoi Johan to hoih moe, maesang nuiah dawh haih, to ah angmacae bueng oh o: to naah nihcae hma ah krang amkhraih pae. **3** Anih ih kahni loe ni aengh baktiah ampha; long nuiah kaom tih hmuen mah doeh patah thai ai khoek to dantui kanglung baktiah anglung. **4** Elijah hoi Mosi doeh nihcae hma ah amtueng pae: nihnik loe Jesu hoiah lok apaeh hoi. **5** Piter mah Jesu khaeah, Rabbi, aicae loe haeah oh han hoih: buk thumto sah o si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. **6** Nihcae loe zit o parai pongah, timaw thuih han, tito panoek o ai. **7** To naah tamai mah nihcae to khuk khoep; tamai thung hoiah, Hae loe Ka palung duek ih Capa ah oh: a lok tahngai pae oh, tiah lok to angzoh. **8** Nawnetta oh pacoengah nihcae



mah a taeng bangah khet o, to naah angmacae hoi Jesu khue ai ah loe kalah mi doeh hnu o ai. **9** Nihcae mae nui hoi anghum o tathuk naah, kami Capa duekhaih hoi anghawk ai karoek to a hnuok o ih hmuennawkw to mi kawbaktih khaeah doeh thuih han ai ah nihcae han lok a thuih pae. **10** Nihcae mah to lok to pakuem o, duekhaih hoi anghawk lethaih, tiah thuih ih lok loe tih thuih koehhaih ih maw vai? tiah angmacae hoi angmacae lok angdueng o. **11** Nihcae mah anih khaeah, Tipongah ca tarik kaminawkw mah loe Elijah angzo hmaloe tih, tiah thuih o loe? tiah a dueng o. **12** Anih mah nihcae khaeah, Elijah angzo hmaloe ueloe, hmuennawkw sah pakhray boih tih; kami Capa loe paroeai patangkhang ueloe, pahnawt o sut tih, tiah tarik ih lok to oh. **13** Toe kang thuih o, angmah kawng tarik ih baktih toengah Elijah loe angzoh boeh, toe nihcae mah a nuiah koeh thaithue hmuen to sak o, tiah a naa. **14** A hnuokbang kaminawkw ohhaih ahmuen ah a phak naah, nihcae taengah kaom pop parai kaminawkw to a hnuok, ca tarik kaminawkw loe nihcae hoi lok angkae o. **15** Kami boih mah anih to hnuok o naah, dawnrai o moe, anih dawt hanah cawnh o. **16** Anih mah ca tarik kaminawkw khaeah tih lok maw nihcae khaeah na dueng o? tiah a naa. **17** To naah paroeai kaminawkw thung ih kami maeto mah, Patukkung, taqawkw mah naeh ih lokaa, ka capa nang khaeah kang zoh haih; **18** taqawkw mah anih to naeh kruek, long ah antimh moe, pakha thung hoiah tamtui poep to tacawt, haa a kaek moe, ngan kana baktiah ngan to a zaek pae: taqawkw haek pae hanah na hnuokbang kaminawkw khaeah ka thuih pae, toe nihcae mah haek o thai ai, tiah a naa. **19** Jesu mah to kami khaeah, Tanghah tawn ai kaminawkw, nasetto maw nangcae khaeah ka oh moe, nasetto maw kang moek o han vop? Nawkta to kai khaeah na hoi oh, tiah a naa. **20** Nawkta to anih khaeah hoih o: taqawkw mah Anih to hnuok naah, nawkta loe long ah antimh; pakha hoi tamtui poep to tacawt moe, long ah amlet. **21** Anih mah nawkta ih ampa khaeah, Saning nazetto maw hae tiah oh boeh, tiah a dueng. Ampa mah nawkta nathuem hoiah oh boeh, tiah a naa. **22** Anih to paduek hanah hmai thungah doeh, tui thungah doeh, vaihi hoi vaihi a vah: toe na sak thaih nahaeloe tahmenhah hoiah na bomh ah, tiah a naa. **23** Jesu mah anih khaeah, Na tang thaih nahaeloe, tang kami hanah hmuennawkw boih angcoeng thaih, tiah a naa. **24** Nawkta ih ampa mah, Angraeng, ka tang hmang, tang ai ah ka oh han ai ah na bom ah, tiah mikkhraetui hoiah a lok to pathim pae phrat. **25** To hmuen khet hanah nawnto kacawn kaminawkw Jesu mah hnuok naah, Taqawkw sae to a zoeh, anih khaeah, Naa pangsak moe, lok aasak taqawkw, lok kang paek, nawkta takoh thung hoiah tacawt ah loe, natuek naah doeh akun let hmah lai ah, tiah a naa. **26** Taqawkw loe hangh moe, nawkta to asoek pacoengah, anih thung hoiah tacawt: nawkta loe kadueh baktiah oh sut; kaminawkw mah loe a duek boeh, tiah poek o. **27** Toe Jesu mah anih to ban ah patawnh moe, pathawkw tahang; to naah nawkta loe angdoet tahang. **28** Anih imthung ah akun naah, a hnuokbang kaminawkw mah tamquta hoiah tipongah kaicae mah loe ka haek o thai ai loe? tiah a dueng o. **29** Anih mah nihcae khaeah, Hae baktih hmuen loe lawkthuihah hoi buhzah haih ai ah loe tacawt thai ai, tiah a naa. **30** To ahmuen hoiah tacawt o moe, Kalili prae thungah caeh o; anih mah to tiah kaom hmuen to minawkw panoeksak han koeh ai. **31** A hnuokbang kaminawkw to hae

tiah patuk, nihcae khaeah, Kami Capa to minawkw ban ah paek o ueloe, anih to hum o tih; anih loe hum o pacoeng, ni thumto naah anghawk let tih, tiah a naa. **32** Toe anih thuih koehhaih to nihcae mah panoeok o thai ai, dueng hanah doeh zit o. **33** Anih loe Kapernuam vangpui ah angzoh: imthung ah oh o naah, anih mah a hnuokbang kaminawkw to lok a dueng, Loklam ah tih lok maw nang aek o? tiah a naa. **34** Loklam ah angmacae hoi angmacae mi maw kalen koek ah om tih, tiah lok angkae o pongah, nihcae loe anghngai o duem. **35** Anih loe anghnut moe, hatlai hnettonawkw to kawkw, nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh hmaloe ah oh koeh kami loe, hnuokhuem koek ah oh moe, kami boih ih tamna ah oh han oh, tiah a naa. **36** Nawkta maeto a lak moe, nihcae salakah angdoetsak: nawkta to tapom moe, nihcae khaeah, **37** mi kawbaktih doeh hae nawktanawkw thung ih nawkta maeto hae kai ih ahmin hoiah talawkw kami loe, kai talawkw kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh kai talawkw kami loe, kai to talawkw ai, kai patoehkung talawkw kami ah ni oh, tiah a naa. **38** Johan mah anih khaeah, Patukkung, na hmin hoiah taqawkw haek kami maeto ka hnuok o, anih loe aicae hnuokbang kami na ai ni: anih loe aicae hnuokbang bang ai pongah, ka pakaa pae o, tiah a naa. **39** Jesu mah, Pakaa o hmah, kai ih ahmin hoiah dawnrai hmuen sah kami mah loe, kazoi daek ah kai ih ahmin to kasae thui mak ai. **40** Aicae nuiah kasae sah ai kami loe aicae ih kami ah ni oh. **41** Loktang kang thuih o, Kri kami ah na oh o pongah, kai hmin hoiah tui boengloeng maeto paek kami loe, loktang kang thuih o, a hnuok han koi tangqum to hnu ai ah om mak ai. **42** Mi kawbaktih doeh kai tanghah tawn hae nawktanawkw thung ih nawkta maeto hanah zaehaih sahsak kami loe, cangkaehhah thlung tahnong ah a ohsak moe, tuipei thungah vah nahaeloe hoih kue tih. **43** Na ban mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: ban hnetto koep ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, ban koep ai ah hinghah thungah akun to nang hanah hoih kue: **(Geenna g1067)** **44** To hell thungah loe nihcae ih alung to dueh ai, hmai doeh dueh ai. **45** Na khok mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: khok hnetto koep ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, khok koep ai ah hinghah thungah akun to nang hanah hoih kue. **(Geenna g1067)** **46** To hell thungah loe nihcae ih alung to dueh ai, hmai doeh dueh ai. **47** Na mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah: mik hnetto koep ah, hell hmai thungah caeh pongah loe, mik maeto hoi Sithaw prae thungah akun to nang hanah hoih kue. **(Geenna g1067)** **48** To hell thungah loe nihcae ih alung to dueh ai, hmai doeh dueh ai. **49** Angbawnhah moi to paloi hoiah atok boih baktih toengah, kami boih paloi hoiah atokhah to om tih. **50** Paloi loe hoih: toe a khrumhah to anghmaa nahaeloe, kawbangah maw na khrumsak let thai tih? Nangmacae hanah paloi baktiah khrum oh loe, maeto hoi maeto angdaehhah to tawn oh, tiah a naa.

**10** To ahmuen to a caehtaak moe, Jordan vapui yaeh Judea prae ah caeh: to naah anih khaeah paroeai kaminawkw angzoh o let; a sakzong ih baktih toengah kaminawkw to patuk let bae. **2** Farasinawkw anih khaeah angzoh o moe, Kami maeto mah a zu pakhrak han daan oh maw? tiah anih tanoekhah lok a dueng o. **3** Anih mah nihcae khaeah, Mosi mah tih lok maw ang paek o? tiah pathim pae. **4** Nihcae mah, Mosi mah loe kami maeto mah

zu pakhrak hanah, zu pakhrakhaih ca to tariksak, tiah a naa o. **5** Jesu mah nihcae khaeah, Palung na thah o pongah ni anih mah hae baktih poekhah hae ang tarik pae o. **6** Toe tangsuek naah Sithaw mah, nongpa hoi nongpata to sak. **7** Hae pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaak ueloe, a zu hoiah om tih. **8** To naah nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih: to pacoengah nihnik loe kami hnetto ah om hoi ai boeh, taksa maeto ah ni oh hoih boeh. **9** To pongah Sithaw mah nawnto patomh boeh loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe. **10** Imthung ah oh o naah, a hnukbang kaminaw mah hae kawng pongah anih khaeah lokdueng o let. **11** Anih mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh a zu to pakhrak moe, kalah zu to la nahaeloe, a zu laep ah daan ai ah zaeahaih sah kami ah oh. **12** Nongpata mah a sava to pakrah moe, kalah nongpa to la nahaeloe, a sava laep ah daan ai ah zaeahaih sah kami ah oh, tiah a naa. **13** Anih suisak hanah, nawktanaw mah hae kawng pongah anih khaeah angzoh o haih: a hnukbang kaminaw mah nawkta hoi kaminaw to zoeh o. **14** Toe to tiah sak o ih hmuen to Jesu mah hnuk naah, palung hoih ai pongah nihcae khaeah, Nawktanaw to kai khaeah angzo o haih ah, haek o hmah: Sithaw ukhah prae loe to baktih kaminaw han ih ni oh. **15** Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw ukhah prae to nawktanaw baktiah talaw ai kami loe, a thungah akun thai mak ai, tiah a naa. **16** Anih mah nawktanaw to ban ah tapom tahang moe, nihcae nuiah a ban to koeng pacoengah, tahamhoihaih to paek. **17** Anih loklam ah caeh naah, kami maeto anih khaeah cawnh hoiah angzoh moe, khokkhu cangkran pacoengah, anih khaeah, Patukkung kahoih, dungzan hinghah ka hnuk hanah, timaw ka sak han? tiah lok a dueng. (**aiōnios g166**) **18** Jesu mah anih khaeah, Tipongah kahoih, tiah nang kaw loe? Sithaw khue ai ah loe mi doeh hoih ai. **19** Daan ai ah zu sava laep ah zaeahaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Hnukung amsawn ah om hmah, Minawk aling hmah, Nam no hoi nam pa to saiqat ah, tiah thuih ih kaaloknaw to na panoek to loe, tiah a naa. **20** To kami mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennaw loe ka nawkta nathuem hoiah ni ka pazui boih boeh, tiah a naa. **21** Jesu mah anih to khet, anih to palung pongah, anih khaeah, Maeto angai vop: Caeh ah, na tawnh ih hmuennaw to zaw boih ah loe, kamtang kaminaw hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah qawk na tawn tih; to pacoengah angzo ah, thinglam to apu ah loe, na bangah, tiah a naa. **22** Anih mah to lok to thaih naah, anih loe hmuenmae paroeai tawn kami ah oh pongah, palungset moe, a caeh ving. **23** Jesu mah a taeng ih kaminaw to khet moe, a hnukbang kaminaw khaeah, angraeng kaminaw Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun hanah kawkrak maw rai! tiah a naa. **24** A hnukbang kaminaw loe a thuih ih lok pongah paroeai dawnrai o. Toe Jesu mah nihcae khaeah, Nawktanaw, long angraenghah oep kaminaw loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun hanah kawkrak maw rai! tiah pathim pae let. **25** Long angraeng maeto Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue, tiah a naa. **26** To naah nihcae loe dawnrai o moe, to tih nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah a thuih o. **27** Jesu mah nihcae to khet moe, Kami hanah loe angoeng thai ai, toe Sithaw hanah loe angoeng thai ai

hmuen tidoeh om ai: Sithaw hoiah loe hmuen boih angoeng thaih, tiah a naa. **28** To naah Piter mah anih khaeah, Khenah, kaicae loe, hmuennaw to ka caeh o taak boih moe, na hnukah ka bang o, tiah a naa. **29** Jesu mah, Loktang kang thuih o, Kai hoi tamthanglok hoih pongah, imlawk, nawkamy, tanuh, amno, ampa, a zu, a caanaw hoi lawknaw caehtaak kami loe, **30** pacaekthlaekhah tongh o cadoeh, vaihi atue roe ah imnaw, nawkamyaw, tanuhnaw, amnonaw, a caanaw, lawknaw to alet cumvaito ah hnu tih; angzo han koi atue ah loe dungzan hinghah to hnu tih. (**aiōn g165, aiōnios g166**) **31** Toe hmahman kaminaw hnukkhuen o ueloe, hnukkhuen kaminaw hmahman o tih, tiah a naa. **32** Nihcae loe Jerusalem bangah caeh o tahang; to naah Jesu loe nihcae hmaa ah caeh: a hnukbang kaminaw loe dawnrai o; anih hnukah bang o naah, nihcae loe zit o. Anih mah kami hatlai hnettonaw to kaw moe, a nuiah kaom han koi hmuen to thuih amtong pae. **33** Khenah, aicae loe Jerusalem ah a caeh o; kami Capa to kalen koek qaima hoi ca tarik kaminaw khaeah paek o tih; nihcae mah anih to dueksak hanah lokcaek o ueloe, anih to Gentelnaw khaeah paek o tih: **34** nihcae mah anih to pahnu o thuih ueloe, bop o tih, anih to tamtui hoiah pathoih o ueloe, anih to hum o tih: toe anih loe ni thumto naah anghaw let tih, tiah a naa. **35** Zebedi ih caa hnik, Jakob hoi Johan loe, anih khaeah caeh hoi moe, Patukkung, ka koeh hoi ih hmuen nang sak pae hanah koehhah ka tawnh hoi, tiah a thuih pae hoi. **36** Anih mah nihnik khaeah, Tih saksak han ih maw na koeh hoi? tiah a naa. **37** Nihnik mah anih khaeah, Na lensawhah thungah phak naah, na bantang bangah maeto, na banqoi bangah maeto anghnut hanah na paek ah, tiah a naa hoi. **38** Toe Jesu mah nihnik khaeah, Nang hnik hoi ih hmuen to na panoek hoi ai: ka naek ih boengloeng hae na nae hoi thai tih maw? Kai tuinuemhah hae na nuem hoi thai tih maw? tiah a naa. **39** Nihnik mah anih khaeah, Ka nuem hoi thai tih, tiah pathim pae hoi. Jesu mah nihnik khaeah, Ka naek ih boengloeng hae na nae hoi ueloe, kai tuinuemhah to na nuem hoi thai tih: **40** toe ka bantang bang hoi ka banqoi bangah anghnut han ih loe ka paek han koi hmuen na ai ni; to anghnuthah ahmuen loe paroei pae tangcae ih kaminaw hanah ni oh, tiah a naa. **41** To lok to haatonaw mah thaih o naah, Jakob hoi Johan nuiah palung hoih o ai. **42** Jesu mah nihcae to angmah khaeah kaw moe, nihcae khaeah, Gentel ukkungnaw loe angmacae Gentel kaminaw nuiah angraeng ah oh o, tito na panoek o; kalen kaminaw mah nihcae to koeh baktiah uk o. **43** Toe nangcae salakah loe to tiah oh han om ai: mi kawbaktih doeh nangcae salakah kalen koekah oh han koeh kami loe, nangcae ih toksahkung ah om nasoe: **44** mi kawbaktih doeh kalen koekah oh han koeh kami loe, nangcae boih ih tamna ah om nasoe. **45** Kami Capa loe minaw toksaksak hanah angzo ai, minaw ih tok to sak pae moe, paroeai kaminaw akrang hanah a hinghah paek han ih ni angzoh, tiah a naa. **46** To pacoengah nihcae loe Jeriko vangpui ah angzoh o: anih loe a hnukbang kaminaw, pop parai kaminaw hoi nawnto Jeriko vangpui thung hoiah tacawt naah, Timaeus capa, Bartimaeus, tiah ahmin kaom mikmaeng loe lam taengah anghnut moe, ban patueng. **47** Anih mah to kami loe Nazareth vangpui ih Jesu ni, tiah thaih naah, nang David capa, Jesu, kai hae na

tahmen raeh, tiah a hangh. **48** Minawk mah anih to anghngai duem hanah a zoeh o: toe anih mah, nang David capa, kai hae na tahmen raeh, tiah kanung aep ah a hangh. **49** Jesu loe angdoet moe, anih to kawh oh, tiah a naa. To naah nihcae mah mikmaeng to kawh o, anih khaeah, Poek kanawm ah om ah loe, anghawk ah; Anih mah ang kawh, tiah a naa o. **50** Anih mah angmah ih kahni to vah sut moe, anghawk tahang pacoengah, Jesu khaeah caeh. **51** Jesu mah anih khaeah, Timaw saksak han na koeh? tiah a naa. To naah mikmaeng mah, Angraeng, mik amtueng hanah ka koeh, tiah a naa. **52** Jesu mah anih khaeah, Caeh lai ah; na tanghah mah ang hoisak boeh, tiah a naa. Akra ai ah a mik to amtueng pae roep, to pacoengah loklam hoiah Jesu hnukah a bang.

**11** Nihcae Jerusalem phak o duih boeh moe, Bethphage hoi Bethani vangpui ih Olive mae to a phak o naah, a hnukbang hneto hmabang ah patoeh, **2** Anih mah nihnik khaeah, Na hma ah kaom avang ah caeh hoi: avang thungah na kun hoi naah mi mah doeh anghueng vai ai ih, qui hoi pathlet moe, paeh ih laa hrang to na hnu hoi tih; aqui to khramh hoi loe hoi hoi. **3** Mi kawbaktih mah doeh nang hnik khaeah tih hanah hae tiah na sak hoi loe? tiah thui nahaeloe, Angraeng mah angtoeng, akra ai ah na thak phrat tih hmang, tiah thui pae hoi, tiah a naa. **4** To pongah nihnik loe caeh hoi moe, a hnuk hoi ih khongkha tasa bangah kaom lampui taengah paeh ih laa hrang to a khramh hoi naah, **5** to ah angdoe kaminaw mah nihnik khaeah, Tih han ih hrang to na khramh hoi loe? tiah a naa o. **6** Jesu mah thuih ih lok baktih toengah nihcae khaeah a thuih pae hoi pongah, nihcae mah caeh hoi sak. **7** Nihnik mah laa hrang to Jesu khaeah hoi pae hoi, hrang nuiah kahni a baih pae o moe, anih to hrang nuiah anghueng o sak. **8** Paroeai kaminaw mah angmacae ih kahni to loklam ah baih o: thoemto kaminaw loe thing tanghang to pakhruk o moe, loklam ah baih o. **9** Hmabang caeh kaminaw hoi a hnukah angzo kaminaw mah, Hosana; Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoihaih om nasoe: **10** Angraeng ih ahmin hoi angzo, acae ampa David ih prae loe, tahamhoihaih om nasoe, kasang koek Hosana, tiah hangh o. **11** Jesu loe Jerusalem ah caeh moe, tempul thungah akun: a taengah kaom hmuennaw boih to a khet naah, niduem boeh pongah, kami hatlai hnetonaw hoi nawnto Bethani avang ah caeh o. **12** Khawnbangah, anih Bethani avang hoi angzoh naah, anih loe zok amthiam: **13** aqam khue kaom thaiduet kung to kangthla hoiah a hnuk, athaih oh mue, tiah a poek pongah akung ah a caeh: akung ah phak naah loe thaiduet athaihaih atue pha ai vop pongah, aqam khue ai ah loe, anih mah tidoeh hnu ai. **14** Jesu mah thaiduet kung khaeah, Nang khae hoi ih athaih to mi mah doeh dungan khoek to caa hmah nasoe, tiah a naa. To lok to a hnukbang kaminaw mah thaih o. **(aiōn g165)** **15** Nihcae Jerusalem ah angzoh o pacoengah, Jesu loe tempul thungah akun moe, hmuennaw zaw kaminaw hoi qan kaminaw to a haek, phoisa athlaeng kaminaw ih caboi hoi pahu zaw kaminaw ih anghnuthaih ahmuennaw to palet pae boih. **16** Mi kawbaktih hanah doeh tempul thung ih hmuen to sinsak ai. **17** Nihcae khaeah, Kai ih im loe acaeng kaminaw boih lawkthuihah im ah om tih, tiah tarik ih lok to oh na ai maw? Toe nangcae mah loe

kamqunaw ohhaih akhaw ah na sak o lat, tiah a naa. **18** Ca tarik kaminaw hoi kalen koek qaima mah to kawng to thaih o naah, anih hum thaihah loklam to pakrong o: anih mah patuk ih lok pongah kaminaw dawnrai o boih, to pongah anih to zit o. **19** Duembang phak naah, anih loe vangpui thung hoiah tacawt. **20** Akhawnbang khawnthaw ah, nihcae tacawt o naah, tangzun hoi kamtong kangqo boih thaiduet kung to a hnuk o. **21** Piter mah poek vaw naah anih khaeah, Rabbi, khenah, na tangoeng thuih ih thaiduet kung loe anggo ving boeh, tiah a naa. **22** Jesu mah nihcae khaeah, Sithaw tanghah tawn oh. **23** Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh palung haenghah tawn ai ah, tanghah hoiah hae mae khaeah, anghui ah loe, tuipui thungah krah ah, tiah thui nahaeloe, a thuih ih lok baktiah om tih. **24** To pongah kang thuih o, Lawkthuihah hoi na hnik o ih hmuennaw boih loe, ka hnuk o boeh, tiah tang oh, to tiah nahaeloe na hnu o tih. **25** Lawkthuih han nang doet o naah, minaw nuiah sakpazaeahaih om nahaeloe, to zaehaih to tahmen oh; to tiah ni van ah kaom nangcae Ampa mah na sak pazeahaihaw to tahmen toeng tih. **26** Toe zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, van ah kaom nangcae Ampa mah doeh na sak pazeahaihaw to tahmen mak ai, tiah a naa. **27** Nihcae Jerusalem ah angzoh o let: anih tempul thungah akun naah, kalen koek qaima, ca tarik kaminaw hoi kacoethanaw to Jesu khaeah angzoh o, **28** nihcae mah anih khaeah, Naa ih sakhaihah akaa hoiah maw hae hmuennaw hae na sak? Mi mah maw hae baktih hmuennaw sakhaihah to ang paek? tiah a dueng o. **29** Jesu mah nihcae khaeah, Kai doeh lok maeto kang dueng o toeng han, na pathim oh, to pacoengah ni, naa ih sakhaihah akaa hoiah maw hae hmuennaw hae ka sak, tito kang thuih o han. **30** Johan tuinuemhah loe van bang ih maw, to tih ai boeh loe kami khae hoi ih? Na pathim oh, tiah a naa. **31** To naah nihcae mah, Van bang hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, anih mah to tiah nahaeloe, tipongah anih to na tang o ai loe? tiah na naa tih. **32** Kaminaw khae hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminaw boih mah, Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminaw to zit thoh koek bae, tiah angmacae hoi angmacae to lok ang thuih o. **33** To pongah nihcae mah Jesu khaeah, Ka thui o thai ai, tiah pathim pae o. To naah Jesu mah nihcae khaeah, Kai mah doeh naa ih sakhaihah hoiah maw hae hmuennaw hae ka sak, tito kang thui o mak ai, tiah a naa.

**12** Anih mah nihcae khaeah patahhah hoiah lokthuih pae. Kami maeto mah misur takha tawnh, sipae a thungah boih pacoengah, misurtui pasawhah long to takaeh moe, toephaih im to a sak, a thungah toksah kaminaw khaeah takha a tlaisak pacoengah, angmah loe kholong kangthla ah caeh. **2** Athaih pakhrikhah tue phak naah, toksah kaminaw khae hoi athaih lak hanah, takha thung toksah kaminaw khaeah tamna maeto a patoeh. **3** Nihcae mah to kami to naeh o moe, boh o pacoengah, bangkrai ah patoeh o. **4** Anih mah kalah tamna nihcae khaeah patoeh let; anih to thlung hoiah vah o pongah lu ah ahmaa oh, anih to azat thok parai ah sak o pacoengah, patoeh o ving. **5** Anih mah kalah tamna to patoeh let bae; to kami to nihcae mah hum o, kalah pop parai tamnanaw thung ih thoemto kaminaw

to a boh o moe, thoemto kaminaw loe hum o. **6** To tiah om cadoeh a palung duek ih, a capa maeto tawnh vop, hnukkhue koek ah anih to nihcae khaeah patoeh, nihcae mah ka capa loe saiqat o tih hmang, tiah a poek. **7** Toe takha thung toksah kaminaw mah, Hae kami loe qawktoep kung ah oh; angzo oh, anih to hum o si, to tiah sak nahaeloe qaw loe aicae taham ah om tih, tiah a thuih o. **8** Nihcae mah anih to naeh o moe, hum o pacoengah, misur takha tasa bangah vah o. **9** To tiah nahaeloe misur takha tawnkung mah nihcae to kawbangmaw sah tih? Anih to angzo tih, takha thungah toksah kaminaw to hum ueloe, misur takha to kalah kaminaw khaeah paek tih. **10** Imsah kaminaw mah pahawt o sut ih thlung loe im taki ih kakak koek thlung ah oh boeh: **11** hae loe Angraeng mah sak ih hmuen ah oh moe, aicae mikhnuk ah loe dawnrai hmuen ah oh, tiah tarik ih cabu to na kroek o vai ai maw? tiah a naa. **12** Anih mah thuih ih patahhaih lok loe nihcae thuih koehhah ih ni, tiah panoek o naah, anih naeh thai hanah atue karaem to pakrong o, toe kaminaw to zit o: to pongah anih to caeh o taak ving. **13** Anih mah thuih ih lok pongah zaehaih naeh thaih hanah, Farasinaw kai thoemto Herod kaminaw Jesu khaeah patoeh o. **14** To kaminaw phak o naah, nihcae mah anih khaeah, Patukkung, nang loe loktang lok to na thuih, mi kawbaktih zithaih doeh na tawn ai: kaminaw ih mikhmai doeh na khen ai, Sithaw ih loklam to loktang ah na patuk, tito kang panoek o: to pongah Caesar khaeah tamut paek han krak maw, krah ai? **15** Ka paek o han maw, to tih ai boeh loe ka paek o mak ai? tiah a naa o. Toe nihcae mah alinghah hoiah sak o ih hmuen to anih mah panoek pae pongah, nihcae khaeah, Tipongah nang tanoek o loe? Phoisa maeto na sin oh, khen noek ue, tiah a naa. **16** Nihcae mah phoisa to sin pae o. Anih mah nihcae khaeah, Hae ih krang hoi tarik ih ca loe mi ih maw? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Caesar ih, tiah a naa o. **17** Jesu mah nihcae khaeah, Caesar ih hmuennaw to Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennaw to Sithaw khaeah paek oh, tiah a naa. Nihcae loe anih nuiah dawnrai o. **18** Angthawk lethaih om ai, tiah kathui Sadusinaw anih khaeah angzoh o moe, anih to lokdueng o. **19** Patukkung, Mosi mah kaicae khaeah, Kami maeto ih amya loe, caa sah ai ah a zu to dueh taak ving nahaeloe, anih ih zu to amnaw mah la ueloe, amya hanah atii pakhrah pae tih, tiah tarik ih oh. **20** Nawkamya sarihto oh o: nihcae thungah kacoeh koek loe zu lak, toe caa sah ai ah a zu to duek taak ving. **21** Hnetto haih amnaw mah to nongpata to lak, toe caa sah ai ah duek taak let bae: to tiah thumto haih amnaw mah doeh caa sah ai ah a duek ving. **22** Nawkamya sarihto mah, nongpata to zu o haih boih: toe caa sah ai, hnukkhue koek ah loe nongpata doeh duek toeng. **23** Angthawk lethaih niah nihcae anghawk o naah, to nongpata loe mi ih zu ah maw om tih? Mi sarihto mah zu o haih boih, tiah a naa o. **24** Jesu mah nihcae khaeah, Cabu thung ih loknaw to na panoek o ai moe, Sithaw thackhah na panoek o ai pongah, na poek o pazaeh boeh. **25** Duekhaih hoiah nihcae anghawk o naah loe, zu lakhaih to om mak ai, zu sava ah ohhah doeh om mak ai boeh; van prae ih van kaminaw baktiah ni om o tih boeh. **26** Kadueh kaminaw anghawkhah kawng pongah, kabuk thingqam thung hoiah Sithaw mah Mosi khaeah, Kai loe Abraham ih Sithaw, Isak

ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih ih lok to Mosi ih cabu thungah na kroek o vai ai maw? **27** Anih loe kadueh kaminaw ih Sithaw na ai, kahing kaminaw ih Sithaw ah ni oh: to pongah na poek o pazaeh boeh, tiah a naa. **28** To pacoengah ca tarik kami maeto angzoh, nihcae lok angaekhah lok to anih mah thaih, nihcae ih lok to Jesu mah kahoihah pathim pae, tiah panoek naah, anih khaeah, Kaalok boih thungah kawbaktih kaalok maw lokpui koek? tiah a dueng. **29** Jesu mah anih khaeah, Aicae Angraeng Sithaw loe Angraeng maeto ah ni oh: Aw Isarael kaminaw, tahngai oh, kaalok boih thungah hmaloe koek loe, **30** na Angraeng Sithaw to palungthin boih, na hinghah boih, na poekhah boih, na thackhah boih hoiah palung ah: hae loe hmaloe koek kaalok ah oh. **31** Hnetto haih loe, Na imtaeng kami to na takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih lok hae ni. Hae hnetto pongah kalen kue kalah kaalok roe om ai boeh, tiah a naa. **32** Ca tarik kami mah anih khaeah, Patukkung, na thuih ih lok loe hoih, Sithaw maeto khue ni oh, tiah thuih ih lok loe loktang ah ni oh: anih ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. **33** Anih to palungthin boih, panoekhah boih, hinghah boih, thackhah boih hoiah palung moe, a imtaeng kami to anghah baktih toengah palungaih loe, hmai angbawnhah hoi hmuen paekhahhaw pongah doeh lokpui kue, tiah a naa. **34** Jesu mah palunghahaih hoiah lok pathim pae, tito panoek naah, anih khaeah, Nang loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoiah nang thla ai boeh, tiah a naa. To pacoengah loe mi mah doeh anih khaeah lokdueng o ai boeh. **35** Jesu mah tempul thungah patuk naah, anih mah hae tiah thuih, Ca tarik kaminaw mah kawbangmaw Kri loe David ih capa ni, tiah thuih o? **36** David angmah mataeng doeh Kacai Muihla rang hoiah, Angraeng mah kai ih Angraeng khaeah, Na misanaw na khok tim ah ka suem ai karoek to, ka بانتang bangah anghnu ah, tiah a naa. **37** David angmah mataeng doeh anih to Angraeng, tiah kaw; to tiah nahaeloe kawbangah maw Anih loe David ih capa ah oh lat? tiah a dueng. **38** Jesu mah patuk naah nihcae khaeah, Ca tarik kaminaw khae hoi acoe oh, nihcae loe kahni kasaw to angkhuk o moe, hmuenmae zawhhaih ahmuennaw ah saiqat paekhah to a koeh o, **39** Sineko ah anghnuthaih hmuen kahoih koek to a koeh o moe, buh raenghah poihkung ah kasang koek ahmuennaw anghnut han a koeh o: **40** nihcae mah lamhmainaw ih im to lomh pae o moe, angsak cophaih hoiah atue kasawkah lawk a thuih o, tiah a naa. **41** Jesu loe tangka pacaenghah tabu taengah anghnut moe, kaminaw mah kawbangmaw phoisa tabu thungah phoisa pacaeng o, tito a khet: angraeng parai kaminaw mah loe phoisa to kapop ah pacaeng o. **42** To naah lamhmai mithoe maeto angzoh moe, phoisa dip hnetto a pacaeng, to phoisa dip hnetto loe phoisa pia maeto ah oh. **43** Anih mah a hnukbang kaminaw angmah khaeah kaw moe, nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, phoisa tabu thungah pacaeng kaminaw boih thungah, kapop kue ah phoisa pacaeng kami loe hae lamhmai mithoe hae ni. **44** Nihcae boih loe a tawnh o ih kamtai thung hoiah ni a paek o; toe lamhmai nongpata loe, amtanghah thung hoiah a hing thung a tawnh ih, hmuen boih a paek kik boeh, tiah a naa.

**13** Anih tempul thung hoi tacawt naah, a hnukbang maeto mah anih khaeah, Patukkung, haeah kaom thlungnawk hoi innaw hae khenah, tiah a naa. **2** Jesu mah anih khaeah, Hae ih kalen innaw hae na hnuk maw? Maeto nuiah maeto kamhong thlung hae, vah phaeng ai ah om mak ai, tiah a naa. **3** Anih tempul hma ah kaom Olive mae nuiah anghnut naah, Piter, Jakob, Johan hoi Andru cae mah tamquta hoiah lokdueng o, **4** hae hmuennawk hae natuek naah maw om tih? Na thui ah, hae hmuennawk boih akoeop tom naah kawbaktih angmathaih maw om tih? tiah a naa o. **5** Jesu mah nihcae khaeah, Minawk mah ang ling o han ai ah acoe oh: **6** kai ih ahmin hoiah paroeai kaminawk angzo o ueloe, kai loe Kri ni, tiah paroeai kaminawk to aling o tih. **7** Misa angtukhah hoi misa angkakhaih tamthangnawk to na thaih o naah, tasoe takuenhah hoiah om o hmah: to baktih hmuennawk loe kaom han roe ni; toe boenghah to pha ai vop. **8** Acaeng maeto hoi maeto misa ah angkat o ueloe, prae maeto hoi maeto angguh o tih: ahmuen kruekah talihnawh tih, takang thohhah hoi paroeai raihah to om tih: hae hmuennawk loe karai amtonghah ah ni oh vop. **9** Nangcae loe aceohaih hoiah om oh: nihcae mah lokcaekhah ahmuennawk ah na thak o ueloe, Sinekonawk ah na bop o tih: nihcae khaeah kai hnukung ah na oh o hanah, kai pongah prae ukkungnawk hoi siangpahrangnawk hma ah na hoi o tih. **10** Kahoih tamthanglok to acaeng kaminawk boih khaeah taphong hmaloe vop tih. **11** Nangcae ang naeh o moe, lokcaekhah ahmuen ah ang hoih o naah, timaw ka thuih han, tito mawn o hmah, na thuih han ih lok to poek o hmaloe hmah: to atue nathuem roe ah ang paek ih loknawk to thui oh: thuikung loe nang na ai, Kacai Muithla ni. **12** Nawkamya mah nawkamya, ampa mah a capa kaduek hanah paek o tih; caanawk mah amno ampa to misa ah suem ueloe, dueksak hanah sah o tih. **13** Kai pongah kami boih mah na hnuma o tih: toe boeng khoeok to pauep kami loe, pahlong ah om tih. **14** Tahmaa Daniel mah thuih ih lok baktih toengah, Angdoet han koi ai ahmuen ah angdoe, panuet thok, amrosak thaih hmuen na hnuk o naah, (caa kroek kami loe thaih nasoe) Judea prae thungah kaom kaminawk loe mae nuiah cawn o nasoe: **15** impuh ah kaom kami loe imthung ah anghum tathuk hmah nasoe, a imthung ih hmuennawk lak han ih doeh a thungah akun hmah nasoe. **16** Lawk ah kaom kami loe a khukbuen lak hanah im ah amlaem hmah nasoe. **17** To na niah zokpom nongpata hoi tahnuae ni nawkta tawn nongpata loe kawkrumaw rai tih! **18** Na cawnh o haih loe siktue ah phak han ai ah lawkthuih o. **19** To atue thuem ih raihah loe Sithaw mah long sak tangsuek nathuem hoi vaihi khoeok to kaom vai ai raihah ah om tih, to raihah loe natuek naah doeh om let mak ai boeh. **20** Angraeng mah to aninawk to duemsak ai nahaeloe, mi kawbaktih doeh loih thai mak ai: toe a qoih ih kaminawk rang hoiah to aninawk to a duemsak. **21** To nathuem ah mi kawbaktih mah doeh nangcae khaeah, Khenah, Kri loe hae ah oh; to tih ai boeh loe khenah, anih loe ho ah oh; tiah na thui o cadoeh, anih to tang o hmah. **22** Kri angсах cop kaminawk hoi kamro tahmaanawk to tacawt o ueloe, angmathaih hoi dawnraihainawk to sah o tih, angcoeng thai nahaeloe, qoih tangcae ih kaminawk mataeng doeh, aling o tih. **23** Toe nangcae loe acoe hoiah khosah oh: khenah, hmuennawk boih kang thuih o coek boeh. **24** Toe

to na niah, patangkhanghah tue phak pacoengah loe, ni to ving tih, khrah doeh amdueng mak ai boeh, **25** van ih cakaehnawk to krah o tathuk ueloe, van thacakhainawk to anghuen tih. **26** To pacoengah lensawkhah, thacakhah hoiah tamai nuiah angzo Kami Capa to nihcae mah hnu o tih. **27** To pacoengah loe anih mah angmah ih van kaminawk to patoeh ueloe, long boenghah hoi vang boenghah khoeok to kati palito ahmuen bang hoiah a qoih ih kaminawk to nawnto tacuu tih. **28** Thaiduet kung patahhah to amtuk oh; tanghang pongah tadok tacawt moe, kanawk aqam tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o: **29** to baktih toengah hae tiah kaom hmuennawk hae na hnuk o naah, atue loe zoi boeh, thok taengah phak boeh, tiah panoek oh. **30** Loktang kang thuih o, hae hmuennawk boih pha ai karoeok to, hae dung ih kaminawk hae anghma o mak ai. **31** Van hoi long anghma tih: toe ka lok loe anghma mak ai. **32** To ani hoi atue loe mi mah doeh panoek ai, panoek thai ai, van ah kaom van kaminawk mah doeh panoek ai, Capa mah doeh panoek ai, toe Ampa khue mah ni panoek. **33** Angzo han koi atue to na panoek o ai pongah, aceohaih hoiah khosah oh loe, lawkthuihah hoiah zing oh. **34** Kami Capa angzohhah atue loe, a tammanawk khaeah toksak thaihah kapaek, kami boih mah sak han ih tok kapaek, khongkha toep kami khaeah doeh im kahoihah toep hanah thuih pae pacoengah, a im hoiah tacawt kangthla ah kholong kacaeh kami maeto hoiah anghmong. **35** Im tawnkung loe duembang ah maw, aqum ah maw, aakhong naah maw, to tih ai boeh loe akhawnbang ah maw angzo tih, tito na panoek o ai pongah, aceohaih hoiah zing oh: **36** to tih ai nahaeloe, poek ai naah angzo ueloe, ka iip nangcae to anih mah hnu moeng tih. **37** Kang thuih o ih lok loe, kaminawk boih khaeah thuih ih lok ah oh, zing coek hoiah om oh, tiah a naa.

**14** Misong loihhah poih hoi tae thuih ai ih takaw poih to sak hanah, ni hnetto khue ni angaih boeh: kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk loe anih to zoek moe, naeh pacoengah, anih to kawbangmaw hum thai han, tiah loklam to pakrong o. **2** Toe nihcae mah kaminawk palungphui o moeng tih, tiah poek pongah poih sak nathung loe naeh hmah si, tiah a thuih o. **3** Bethani avang ih ngansae man Simon im ah, anih buh caak han anghnut naah, atho kanaa parai spitenard hoiah sak ih hmuihoih Alabaster tabu kasin nongpata maeto angzoh; to pacoengah nongpata mah hmuihoih tabu to pakhoih moe, Jesu ih lu ah bawh pae. **4** Nihcae thung ih thoemto kaminawk loe palungphui o moe, Tih han ih maw hmuihoih tui to hae tiah a kraih halat? tiah a thuih o. **5** Phoisa cumvai thumto pong kapop ah zawh moe, amtang kaminawk paek nahaeloe hoih han to mah, tiah a thuih o. Nihcae mah to nongpata to laisaep o thuih. **6** Jesu mah nongpata loe angmah hmawk ah om nasoe; tih hanah na tavet o khing loe? Nihcae loe ka nuiah kahoih hmuen ni a sak boeh. **7** Kamtang kaminawk loe nangcae hoi nawnto oh o poe, na koeh o naah nihcae han kahoih hmuen to na sak o thaih: toe kai loe nangcae hoi nawnto ka om poe mak ai. **8** Nongpata mah loe sak thaih thung a sak boeh: anih loe ka takpum aphum han ih ni hmuihoih tui hoiah bawh coek boeh. **9** Loktang kang thuih o, Long pum ah kahoih tamthanglok thuih o kruek, nongpata mah sak ih hae hmuen doeh anih pahnet han ai ah thui o tih. **10** To naah kami hatlai hnetto thungah maeto ah kaom, Juda

Iskariot loe anih naesak hanah, kalen koek qaima khaeah caeh. 11 Anih ih lok nihcae mah thaih o naah, paroeai oep o moe, phoisa paek hanah lok a suok o. Anih loe Jesu naeh thai hanah atue karaem to nihcae. 12 Tiah thuh ai ih takaw caakhaih poih hmaloe koek, loihaih tuucaa a boh o naah, a hnukbang kaminaw mah anih khaeah, Misong loihaih buh na caak hanah naa ah maw ka caeh o moe, poih saksak han na koeh? tiah a naa o. 13 Anih mah a hnukbang hnik to patoeh moe, nihnik khaeah, Vangpui thungah caeh hoi loe, to ah tui tabu kasin tui doh kami maeto na hnu hoi tih: anih hnukah bang hoi. 14 Anih imthung ah akun naah, im tawnkung khaeah, Patukkung mah, a hnukbang kaminaw hoi nawnto misong loihaih poih sak hanah angvin toemhah im naa ah maw oh? tiah ang duengsak, tiah a naa hoi. 15 To naah anih mah patoh han sakcoek ih, kalen parai im ranui asom to na patuek tih: to ah buhcaakhaih poih to sah oh, tiah a naa. 16 A hnukbang kami hnik vangpui thungah a caeh hoi naah, anih mah thuih ih lok baktih toengah kaom hmuen to a hnuk hoi: to ahmuen ah buhcaakhaih poih to a sak o. 17 Anih loe duembang ah a hnukbang hatlai hnettonaw hoi nawnto angzoh. 18 Nihcae anghnut o moe, buh caak o naah, Jesu mah, Loktang kang thuih o, kai hoi buh nawnto kacaa, nangcae thung ih kami maeto mah, kai angphat taak tih, tiah a naa. 19 To naah nihcae loe palungset o, anih khaeah maeto mah kai maw? Kalah maeto mah kai maw? tiah a naa o. 20 Anih mah nihcae khaeah, Anih loe hatlai hnetto thungah kai hoi buh nawnto tapawh kami maeto ah oh. 21 Kami Capa loe anghmah kawng tarik ih baktih toengah caeh tih: toe kami Capa angphat taak kami loe khosak bing! To kami loe tapen ai nahaeloe hoi kue tih, tiah a naa. 22 Buh caak o nathuem ah, Jesu mah takaw to lak moe, tahamhoihaih paek pacoengah, a aeh, nihcae hanah a paek, la oh loe, caa oh: hae loe ka takpum ni, tiah a naa. 23 To pacoengah boengloeng to a lak moe, oepahai lawkthuih pacoengah, nihcae khaeah a paek: nihcae mah naek o boih. 24 Nihcae khaeah, Hae loe paroeai kaminaw hanah kalong, kangtha lokkamhah ka thii ah oh. 25 Loktang kang thuih o, To na niah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah kangtha ka nae ai karoket to, misurtui ka nae mak ai boeh, tiah a naa. 26 Nihcae laasak o pacoengah, Olive mae ah caeh o. 27 Jesu mah nihcae khaeah, Tuutoep kami to ka boh han, tuunaw loe anghaeh o phang tih, tiah tarik ih baktih toengah, Kai pongah vaiduem palung na boeng o boih tih. 28 Toe kang thawk pacoengah, Nangcae hmaa ah Kalili ah ka caeh han, tiah a naa. 29 Piter mah anih khaeah, Minaw palung boeng o boih cadoeh, kai loe palung ka boeng mak ai, tiah a naa. 30 Jesu mah, Loktang kang thuih o, Vaihniah, vaiduem roe ah, aa vai hnetto khong ai naah, kai vai thumto nang phat taak tih, tiah a naa. 31 Toe Piter mah kanung aep ah, Nang hoi nawnto duek han om cadoeh, nang to kang phat taak mak ai, tiah a naa. Nihcae boih mah doeh to tiah a naa o. 32 To pacoengah nihcae loe Gethsemane, tiah ahmin kaom ahmuen ah caeh o: to naah anih mah a hnukbang kaminaw Khaeah, Lawk ka thuih nathung, haeah anghnu oh, tiah a naa. 33 Piter, Jakob hoi Johan to anghmah khaeah a hoih, anghmah loe dawnraihaih, tasoeh takuenhah hoiah oh; 34 nihcae khaeah, Ka hinghah pakhra loe duek han khoe to palungset: haeah om loe, na zing oh, tiah a naa.

35 Anih loe ahmuen kangthla kue ah caeh moe, angcoeng thai nahaeloe, atue mah Anih to laem taak hanah, long ah cangkraw hoiah lawk a thuih. 36 Anih mah, Abba, Pa, nang hanah hmuenaw boih angcoeng thah; hae boengloeng hae kai khae hoiah takhoe ving ah: toe ka koehhah baktih na ai ah, na koehhah baktiah om nasoe, tiah lawk a thuih. 37 Anih angzoh naah, ka-ijp nihcae to a hnuk, Piter khaeah, Simon, na iih maw? Atue maeto thung mataeng doeh na hak thai ai maw? 38 Lawkthuihah hoiah hak oh, to tih ai nahaeloe pacuekhah thungah na kun o moeng tih, pakhra mah loe koeh, toe takpum loe thazok, tiah a naa. 39 To pacoengah a caeh let moe, to tiah lawk a thuih let bae. 40 Anih angzoh naah, ka-ijp nihcae to a hnuk let, (nihcae loe iih kangmue khang o ai), anih ih lok pathim han mataeng doeh koeh o ai. 41 Anih vai thumto angzoh naah loe, nihcae khaeah, nang song o moe, vaihi khoe to na iih o vop maw? Khawt boeh, atue mah phak boeh; khenah, Kami Capa loe kaza kaminaw ban ah paek boeh. 42 Angthawk oh, caeh o si boeh; khenah, kai angphat taak kami loe phak tom boeh, tiah a naa. 43 Anih lawkthuih li naah, akra ai ah kami hatlai hnetto thung ih maeto ah kaom Judah loe, kalen koek qaima, ca tarik kaminaw hoi kacoentanaw mah patoeh ih sumsen hoi thingboeng sin pop parai kaminaw to angzoh haih. 44 Anih angphat taak kami mah nihcae hanah anghmathah a sak pae, Ka mok ih kami loe anih boeh ni; naeh oh loe, kahoih ah caeh o haih ah, tiah a naa. 45 Jesu angzoh naah, Judah loe anih khaeah caeh phrat moe, Rabbi, Rabbi, tiah kaw pacoengah, anih to a mok. 46 To pacoengah nihcae angzoh o, anih to naeh o moe, a caeh o haih. 47 Nihcae taengah angdoe kami maeto loe anghmah ih sumsen to aphonng moe, kalen koek qaima tamna ih naa to takroek pae pat. 48 Jesu mah nihcae khaeah, Kamqu naeh baktiah, kai naeh han ih maw sumsen hoi thingboeng hoiah nang zoh o? 49 Ni thokkruek nangcae hoi nawnto ka oh moe, tempul thungah ka patuk naah mataeng doeh nang naeh o ai bae: toe cabu thung ih loknaw loe akeop han oh, tiah a naa. 50 To naah nihcae mah angphat o taak moe, cawn o taak boih. 51 Puu laihaw anghkuk thendoeng maeto loe anih hnukah bang; to ih kaminaw mah anih to naeh o: 52 toe anih mah puu laihaw to vah sut moe, bangkrai ah nihcae to a cawn taak ving. 53 Jesu to kalen koek qaima khaeah hoih o: kalen koek qaima, katoentanaw hoi ca tarik kaminaw boih nawnto amkhueg o. 54 Piter loe kalen koek qaima im khongkha thung khoe o, ahmuen kangthla hoiah anih hnukah bang. 55 Kalen koek qaima hoi rangpui toksah kaminaw boih mah Jesu hum hanah hnukung to pakrong o, toe hnu o ai. 56 Paroeai kaminaw loe anih hnukung amsawn ah oh o, toe nihcae hnukah loe maeto hoi maeto anghmong ai. 57 Thoemto kaminaw loe anghawk o moe, anih hnukung amsawn ah oh o, 58 ban hoi sak ih hae tempul hae ka phraek moe, ban hoi sak ai ih tempul kalah to ni thumto thungah ka sak han, tiah anih mah thuih ih lok to ka thaih, tiah a thuih o. 59 Toe nihcae hnukung ah ohhah loe maeto hoi maeto anghmong ai. 60 Kalen koek qaima loe rangpui hma ah angdoet moe, Jesu to lok a dueng, Tih lok doeh nang pathim mak ai maw? Hae kaminaw mah timaw ang net o? tiah a naa. 61 Toe anih mah tih lok doeh pathim pae ai, angam taak duem. Kalen koek qaima mah anih khaeah, Nang loe Tahamhoih

Capa, Kri maw? tiah a dueng let bae. **62** Jesu mah, Ue: Van ih tamai nuiah angzo, thacakhah hoi bintang bangah anggnu, Kami Capa to na hnu o tih, tiah a naa. **63** To naah kalen koek qaima mah angmah ih kahni to asih moe, Aicac mah kalah hrukung timaw angaihah oh pop? **64** Sithaw kasae thuihah lok na thaih o boeh: kawbangmaw na poek o? tiah a naa. Nihcae boih mah anih to hum hanah lokcaek o. **65** Thoemto kaminaw mah anih to tamtui hoiah pathoih o, mikhmai khuk pae o khoep moe, thong o, anih khaeah, thui ah, tiah a naa o: tamnanaw mah doeh anih to tabaeng o. **66** Piter im khongkha tim ah oh naah, kalen koek qaima ih tamna nongpata maeto angzoh: **67** hmai kangaw Piter to anih mah hruk naah, nongpata mah anih to khet moe, Nang doeh Nazareth Jesu hoi nawnto kaom kami na ai maw? tiah a naa. **68** Toe anih mah angphat taak, Na thuih ih lok to ka panoek ai, ka thaih kop ai, tiah a naa. To pacoengah im hmabang ah a caeh; to naah aa to khong. **69** Tamna nongpata maeto mah anih to hruk let bae, a taengah angdoe kaminaw khacah, Hae kami loe nihcae thung ih kami maeto ah oh, tiah a naa. **70** To naah anih mah angphat taak let bae. Akra ai ah to ah angdoe kaminaw mah Piter khacah, tangtang ni nang loe nihcae thung ih kami maeto ah ni na oh: nang loe Kalili kami maeto ah na oh, tito na paeh ih lok pongah amnoek boeh, tiah naa o. **71** Toe anih mah kasae lokkamhah hoiah na thuih ih hae Kami loe ka panoek ai, tiah a naa. **72** To naah vai hnetto haih aa to khong. To naah Piter mah Jesu mah anih khacah, aa vai hnetto khong ai naah vai thumto kai nang phat taak tih, tiah thuih pae ih lok to poek vawk. To lok to a poek naah palungset moe, a qah.

**15** Akhawnbang khawnthaw ah loe, kalen koek qaima, kacohtanaw, ca tarik kaminaw hoi lokcaekkungaw lok aram o, Jesu to pathlet o, anih to hoih o moe, Pilat khacah thak o. **2** Pilat mak anih khacah, Nang loe Judahnaw ih Siangpahrang maw? tiah dueng. Anih mah Pilat khacah, Na thuih ih baktiah ka oh, tiah pathim pae. **3** Kalen koek qaima mah anih nuiah pop parai zae nethaih to tawn: toe anih mah tidoeh pathim pae ai. **4** Pilat mah anih to lokdueng let, Tih lok doeh na pathim ai maw? Khenah nang zaeahih net kami nazetto maw oh o! tiah a naa. **5** Toe Jesu mah tidoeh pathim pae ai; to pongah Pilat loe dawnrai. **6** Misong loihah ni phak naah loe, kaminaw mah loisak koeh ih thongim krah kami maeto loisakhah atawk to oh. **7** To naah kami hum Barabba, tiah ahmin kaom maeto loe mingch angmah ampuinaw hoiah nawnto thongkrak; nihcae loe misa anghaw o moe, kami to hum o. **8** Pop parai kaminaw loe sakzong ih baktih toengah Pilat mah nihcae koehhah sak pae hanah a hnik o. **9** Toe Pilat mah nihcae khacah, Judah Siangpahrang kang praw pae hanah na koeh o maw? tiah a naa. **10** Kalen koek qaima mah ut pongah ni Jesu to anih khacah paek, tito Pilat mah panoek. **11** Toe Pilat mah Barabba praw thaih han ai ah, qaima mah kaminaw to pacuek. **12** Pilat mah nihcae khacah, to tih nahaeloe Judah Siangpahrang, tiah na kaw o ih kami loe kawbangmaw ka sak han? tiah a naa let. **13** Nihcae mah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah hang o let. **14** Pilat mah nihcae khacah, Tipongah, tih zaeahih maw a sak loe? tiah a naa. Nihcae mah kanung aep ah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah hang o. **15** Pilat mah

palungphui kaminaw dipsak han koeh pongah, Barabba to nihcae khacah praw pae, Jesu to a boh pacoengah, thinglam pong takhing hanah nihcae khacah a paek. **16** Misatuh kaminaw mah anih to praetorium, tiah kawh ih impui thungah caeh o haih; misatuh kaminaw boih nawnto angcuu o. **17** Anih to kahni kamling angkhuk o sak, soekhring lumuek to sak pae o moe, anih ih lu ah angmuek o sak. **18** Nang loe Judah Siangpahrang, tiah a naa o. **19** A lu ah cung hoi boh o pacoengah, anih to tamtui hoiah pathoih o, ahma ah khokkhu cangkrawn o moe, anih to a bok o. **20** Nihcae mah pahnu i thuih pacoengah, kahni kamling to khring pae o, angmah ih kahni to angkhuk o sak pacoengah, anih to thinglam pong takhing hanah caeh o haih. **21** Alexander hoi Rufus ih ampa, Cyrene prae kami Simon loe, lawk hoiah angzoh, loklam ah a caeh ih naah, anih to thinglam apud o sak nganga. **22** Anih to Golgotha, tiah kawh ih ahmuen ah caeh o haih, to ahmuen loe, Lu huh ahmuen, tih thuih koehhah ih ni. **23** Nihcae mah anih to myrrh hoi atok ih misurtui to paek o: toe anih mah nae pae ai. **24** Nihcae mah anih to thinglam pong takhing o pacoengah, a lak o hanah taham khethaih to sak o pacoengah, anih ih kahni to amzet o. **25** Atue thumto naah anih to takhing o. **26** Zae nethaih ca to JUDAH SIANGPAHRANG, tiah a nuiah tarik pae o. **27** Mingch hnik loe anih hoi nawnto, a bintang bangah maeto, a banqoi bangah kalah maeto thinglam pongah takhing o. **28** Anih loe kazae kaminaw hoi kroek o hmaek tih, tiah tarik ih cabu lok to akoep boeh. **29** To ahmuen ah caeh kaminaw loe lu haek o moe, anih khacah, Ha ha, tempul to phraek moe, ni thumto naah kasah let, nang, **30** nangmah hoi nangmah to amhlong ah loe, thinglam nui hoiah anghum tathuk khac, tiah padaeng o. **31** To baktih toengah kalen koek qaima hoi ca tarik kaminaw mah doeh, Minaw kalah loe a pahlong moe, angmah hoi angmah loe amhlong thai ai, tiah maeto hoi maeto thuih o moe, pahnu i o thuih toeng. **32** Kri, Israel Siangpahrang, to ka hruk o moe, ka tang o thai hanah, thinglam nui hoiah anghum tathuk nasoe, tiah a naa o. Anih hoi nawnto thinglam pong takhing ih kami hnik mah doeh anih to padaeng hoi toeng. **33** Atue tarukto hoi takawtto kareok to long pum ah khoving. **34** Atue takawtto naah loe Jesu mah, Eloi, Eloi, lama sabakthani, tiah tha hoi hangh, a thuih koehhah loe, Ka Sithaw, Ka Sithaw, tipongah nang caehtaak loe? Tih haih ih ni. **35** A taengah angdoe thoemto kaminaw mah, to lok to thaih o naah, Khenah, Elijah mue a kaw, tiah thuih o. **36** Kami maeto loe cawnh moe, lawprawn kanaem to misurtui kathaw thungah nup, cunghet nuiah takaek pacoengah, naek hanah anih to paek, anghngai o duem ah; anih lak hanah Elijah angzo tih vai, khen o si, tiah thuih o. **37** Jesu tha hoi hangh pacoengah, hinghah qui to apet. **38** To naah tempul toengah payang ih kahni to ranui hoi atlim bang khoeo to hnetto ah angsih. **39** Anih loe hangh moe, hinghah qui apet boeh, tiah a hma ah angdoe misatuh ukkung mah hruk naah, hae kami loe Sithaw Capa tangtang ni, tiah thuih. **40** Thoemto nongpatanaw mah doeh ahmuen kangthla hoiah khet o toeng: to nongpatanaw thungah Meri Magdalene, kanaw Jakob, Jose ih amno Meri hoi Salome to oh; **41** (hae nongpatanaw loe, Anih Kalili ah oh naah, anih hrukah bang o moe, anih ih tok to sak pae o;) anih hoi nawnto Jerusalem ah angzo paroeai kalah nongpatanaw

doeh oh o. **42** Sabbath ni pha ai duembang, Ampricaihaih Ni phak naah, **43** Arimathea avang ih, khingya han koi kaom, rangpui mah qoih ih kami, Sithaw ukhaih prae zing kami, Joseph to angzoh, anih loe misahoihaih hoiah Pilat khaeah caeh moe, Jesu ih qok to hnik. **44** Anih loe duek boeh, tiah Pilat mah thaih naah dawnrai: misatuh angraeng to angmah khaeah kawm moe, anih duekhaih akra boeh maw, tiah lok a dueng. **45** Anih loe duek boeh tih ih lok to misatuh angraeng khae hoiah panoek naah, qok to Joseph khaeah a paek. **46** Joseph mah anih ih qok to lak moe, a qan ih puu kahni hoiah anih to ayaw pacoengah, thlung hoiah thuk ih taprong thungah anih to pasongh, to pacoengah taprong akhaw to thlung hoiah a kraeng. **47** Anih aphumhaih ahmuen loe Meri Magdalene hoi Jose ih amno Meri mah doeh panoek.

**16** Sabbath ni boeng pacoengah, Meri Magdalene, Jakob ih amno Meri hoi Salome loe caeh hoi moe, anih ih qok to bawh hanah hmuioh tui to a qan hoi. **2** Ni sarihto thung ni hmaloe koek khawnthaw, ni tacawt naah taprong ah caeh o. **3** To nongpatanaw loe mi mah maw taprong kraenghah thlung to palet pae tih? tiah maeto hoi maeto a thuih o. **4** Nihcae mah khet o tahang naah, kamlet ving paroeai kalen, thlung to a hnuk o. **5** Tangqom thungah akun o naah, kasawk kahni kanglung anghuk bantaw bangah anghnu, thendoeng maeto a hnuk o; nihcae loe paroeai zit o. **6** Anih mah nihcae khaeah, Zii o hmah: thinglam nuiah takhing ih, Nazareth Jesu to na pakrong o: anih loe anghawk boeh; anih loe haeah om ai: anih pasonghah ahmuen hae khen oh. **7** Toe caeh oh loe, a hnukbang kaminaw hoi Piter khaeah, anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh boeh: ang thuih o ih lok baktih toengah, to ahmuen ah anih to na hnu o tih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **8** Nihcae loe tasoeh o moe, dawnrai o; karangah caeh o moe, taprong hoiah cawnh o: a zit o pongah, mi khaeah doeh thui o ai. **9** (note: **The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.**) Ni sarihto thung ih ni hmaloe koek khawnthaw ah Anih anghawk naah, takoh thung hoiah taqawk kasae sarihto a haek pae ih, Meri Magdalene khaeah amtueng pae hmaloe. **10** Nongpata loe caeh moe, Anih hoi nawnto kaom kaminaw, palungset hoi qah kaminaw khaeah thuih pae. **11** Anih loe hing moe, Meri Magdalene mah hnuk boeh, tiah nihcae mah thaih o naah, tang o ai. **12** To pacoengah anih loe vangpui bangah caeh kami hnik khaeah, krang kalah ah amkhraih moe, amtueng pae let. **13** Nihnik mah kalah ampuinaw khaeah thuih pae hoi, toe nihcae mah tang pae o ai. **14** To pacoengah anih loe kami hatlaitonaw khaeah, buh caak o naah amtueng pae let, anih anghawk pacoengah anih hnu kaminaw ih lok to tang pae o ai, palung thah o moe, tang o ai pongah nihcae to a thuitaek. **15** Anih mah nihcae khaeah, Long pum ah caeh oh loe, sak ih hmuennaw boih khaeah, kahoih tamthanglok to thui oh. **16** Tanghah tawn moe, tuinuem kami loe pahlong ah om tih; toe tang ai kami loe lokcaekhaih om tih. **17** Katang kaminaw hnukah loe hae angmathaihnaw hae om tih; ka hmin hoiah taqawksaenaw to haek o ueloe, kangtha loknaw to apae o tih; **18** nihcae mah pahui to naeh o tih; kawbaktih duekhaih tasi nae o langlacaoeh, nihcae to nathaih paek mak ai; nihcae mah nganna kaminaw nuiah ban koeng o ueloe, ngantui o sak tih. **19** Angraeng mah nihcae khaeah lok thuih pacoengah,

anah loe van ah lak tahang moe, Sithaw bantaw bangah anghnut. **20** To pacoengah a hnukbang kaminaw loe caeh o moe, ahmuen krukak tamthanglok hoih to taphong o, Angraeng loe nihcae hoi nawnto toksak moe, angmathaih hmuennaw sakhaih hoiah lok to a cak o sak. Amen.



# Luka

**1** Aicae salakah kaum tangtang hmuen kawng thuihaih maeto pacoeng maeto kamtomh poe ah suek hanah paroeai ca tarik kaminawak oh o boeh, **2** nihcae loe tangsuek na hoi hnukung ah oh o, tamthanglok toksah kaminawak mah, aicae khae thuih ih lok baktih toengah; **3** kahoih koek Theophila, tangsuek na hoi kaum hmuennawak to kakoep ah thaikop boih moe, hmuen kaum maeto pacoeng maeto kamtomh poe ah, nangcae khaeah tarik nahaeloe hoi tih, tiah poekhaih ka tawnh, **4** to tiah ni ang patuk o ih lok to kahoihah na panoek o tih. **5** Judea siangpahrang, Herod dung ah, Zakaria, tiah ahmin kaum qaima maeto oh, anih loe Abijah ih acaeng ah oh moe, a zu Elizabeth loe Aaron ih acaeng ah oh. **6** Nihnik loe Sithaw hmaa ah katoeng kami ah oh hoi moe, Angraeng mah paek ih kaalok hoi sak han koi toknawak boih coek koi kaum ai ah a sak hoi. **7** Elizabeth loe caa kak pongah nawkta tawn hoi ai, nihnik loe saning coeh hoi parai boeh. **8** Anih mah angmah ih kaminawak hoi Sithaw hmaa ah qaima toksakhaih tue phak naah, **9** qaimanawak mah sakzong ih atawak baktih toengah, Angraeng tempul thungah akun moe, hmuihoih thlaekhaih loe anih ih tok ah oh. **10** Hmuihoih thlaek nathuem ah, paroeai kaminawak loe tasa bangah lawkthuih o. **11** To naah anih khaeah Angraeng ih van kami maeto amtueng moe, hmuihoih thlaekhaih hmaicam bantang bangah angdoet pae. **12** Zakaria mah anih to hnuk naah zit moe, tasoehhaih hoiah oh. **13** Toe van kami mah anih khaeah, Zakaria, zii hmah: na lawkthuihaih Sithaw mah thaih boeh; na zu Elizabeth mah capa maeto na sah pae tih, anih ih ahmin to Johan, tiah sak han oh. **14** Anghoehaih hoi oephaih to na tawn tih; anih tapen pongah paroeai kaminawak loe anghoe o tih. **15** Anih loe Angraeng mikhnuk ah kalen ah om ueloe, misurtui hoi paqui thaih koi hmuen roe nae mak ai; anih loe amno zok thung hoi kamtong Kacai Muithla hoiah koi tih. **16** Anih mah paroeai Israel kaminawak to angmaceae ih Angraeng khaeah angqoisak tih. **17** Anih mah ampanawak ih palungthin to a caanawak khaeah angqoisak tih, lok tahngai ai kaminawak to katoeng kaminawak ih palunghahaih loklam bangah angqoisak ueloe, Angraeng hanah kaminawak omsak coek tih, anih loe Elijah ih palungthin, thacakhaih hoiah Angraeng hmaa ah caeh tih, tiah a naa. **18** Zakaria mah van kami khaeah, Hae hmuen hae kawbangmaw ka panoek thai tih? Kai loe mitong boeh moe, ka zu doeh mitong boeh, tiah a naa. **19** To naah van kami mah anih khaeah, Kai loe Sithaw hmaa ah angdoe, Gabriel ah ka oh; lok kang thuih moe, kahoih hae anghoehaih tamthangnawak patuek han ih ni nang khaeah ang patoeh. **20** Khenah, atue phak naah akoep han koi kang thuih ih loknawak to na tang ai pongah, hae hmuennawak ohhaih ni pha ai karoek to, lok na aa tih, tiah a naa. **21** Kaminawak mah Zakariah to zing o, anih loe tempul thungah akra parai boeh pongah dawnrai o. **22** Anih tasa bang tacawt naah loe, kaminawak khaeah lokthui thai ai boeh: anih loe lok apae ai, kaminawak khaeah ban hoiah ni angmathaih a sak pae: to pongah kaminawak mah anih loe tempul thungah hnuksakhaih a hnuk kalang mue, tiah poek o. **23** Anih loe a toksakhaih boeng pacoengah, angmah im ah amlaem. **24** To ninawak boeng pacoengah a zu Elizabeth to

zokpom; anih loe khrah pangato thung imthung ah anghawk, **25** anih mah ang khet nathuem ah, kaminawak salakah kai kasae thuihaih to takhoe ving hanah, Angraeng mah kai hanah hae hmuen hae sak boeh, tiah a thuih. **26** Elizabeth zokpomhaih khrah tarukto phak naah, Sithaw mah van kami Gabriel to Kalili prae, Nazareth vangpui ah kaum, **27** David imthung takoh Joseph, tiah ahmin kaum kami mah hamh ih tangla cuem khaeah patoeh; tangla kacuem ih ahmin loe Meri. **28** Anih khaeah van kami to caeh moe, Kasang koek tahamhoih hnu kami, anghoe ah! Sithaw loe nang hoi nawnto oh: nang loe nongpatanawak thungah tahamhoih kami ah na oh, tiah a naa. **29** Meri mah anih to hnuk naah, dawnrai, a palung thung hoiah kawbaktih kami tapringhaih lok maw vai, tiah poek. **30** Toe van kami mah anih khaeah, Meri, Zii hmah: nang loe Sithaw mah palung tong ih kami ah na oh boeh. **31** Khenah, zok na pomh ueloe, caa nongpa maeto na sah tih, anih ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh. **32** Anih loe paroeai len tih, Sang koek Capa, tiah kawak o tih: Angraeng Sithaw mah Ampa David ih angraeng tangkhang to anih khaeah paek tih: **33** Anih mah Jakob imthung to dungzan ah uk tih; a prae loe boenghaih om mak ai, tiah a naa. (a10n g165) **34** To naah Meri mah van kami khaeah, Hae hmuen loe kawbangmaw angcoeng thai tih? Nongpa hoi ka om ai bae, tiah a naa. **35** Van kami mah anih khaeah, Kacai Muithla na nuiah om tih, Kasang koek sakthaihaih tha mah na oh haih tih: to pongah nang khaeah tapen han koi Ciimcai Capa loe Sithaw Capa, tiah kawak tih. **36** Khenah, nam nawkanya ah kaum Elizabeth doeh mitong pacoengah caa nongpa maeto pomh boeh: anih loe caa kak, toe vaihi zokpomhaih khrah tarukto oh boeh. **37** Sithaw han angcoeng thai ai hmuen tideh om ai, tiah a naa. **38** To naah Meri mah, Khenah, kai loe Angraeng ih toksah nongpata ah ni ka oh; na thuih ih lok baktih toengah ka nuiah om nasoe, tiah a naa. To pacoengah van kami mah anih to caehaak. **39** Meri loe anghawk moe, Judea prae mae nuiah kaum vangpui maeto ah karangah caeh; **40** Zakariah ih imthung ah akun moe, Elizabeth to lok tapring. **41** Meri mah tapring ih lok to Elizabeth mah thaih naah, a zok thung ih nawkta to angkaw; to naah Elizabeth loe Kacai Muithla hoiah koi: **42** anih mah, Nang loe nongpatanawak thungah tahamhoih kami ah na oh, na zok thung ih athaih doeh tahamhoih. **43** Tipongah maw ka Angraeng ih amno ah ohhaih to kai khaeah ang paek? **44** Khenah, nang tapringhaih lok to ka thaih naah, anghoe loiah ka zok thung ih nawkta to amloep tahang. **45** Angraeng khae hoi thuih ih loknawak loe anih khaeah akoep tih, tiah tanghaih tawn nongpata loe tahamhoih, tiah tha hoiah a hangh. **46** Meri mah, Ka hinghaih pakhra mah Angraeng to pakoeh moe, **47** pahlongkung Sithaw khaeah palung anghoehaih ka tawnh. **48** Poek kahnaem a tamna nongpata to anih mah khet boeh: khenah, vaihi hoi kamtong kaminawak boih mah tahamhoih kami, tiah na kawak o tih. **49** Thacak kami mah kai hanah kalen parai hmuennawak to ang sak pae boeh; anih ih ahmin loe ciimcai. **50** Anih palungnathaih loe anih zithaih tawn kaminawak nuiah adung maeto pacoeng maeto khoeok to oh. **51** Anih mah a ban thacakhaih to amtuengsak moe, poeksang kaminawak to anghaehsak phaeng. **52** Thacak kaminawak to angmaceae ih angraeng tangkhang nui hoiah pakhrak tathuk moe, poek pahnaem kaminawak to tapom

tahang. **53** Zok amthlam kaminawkw to kahoih hmuennawkw hoiah zok amhahsak moe, angraengnawkw to bangkrai ah patoeh ving. **54** A palungnathai to pahnet ai pongah a tamna Israel to abomh; **55** aicae ampanawkw khaeah a thuih ih lok baktih toengah, Abraham hoi a caanawkw khaeah doeh boeng ai ah a thuih, tiah thuih. (**aiōn g165**) **56** Meri loe Elizabeth hoi khrah thumto oh pacoengah, angmah im ah amlaem. **57** Elizabeth nawkta tapenhaih tue phak naah loe, anih mah caa nongpa maeto sak. **58** Kawkruc maw Angraeng mah a palungnathaih anih nuiah amtuengsak, tiah imtaeng kaminawkw hoi angmah ih nawkamyannawkw mah thaih o naah, anih to anghoe o haih. **59** Ni tazetto naah loe tangzat hin aah hanah nawkta to a caeh o haih; nihcae mah anih ih ahmin loe ampa ih ahmin palawkw hanah Zakariah, tiah sak han oh, tiah a thuih o. **60** Amno mah, to tih na ai ni; anih ih ahmin loe Johan, tiah sak han oh, tiah a naa. **61** Nihcae mah anih khaeah, Na caengnawkw thungah hae baktih ahmin hae om ai, tiah a naa o. **62** To pongah nihcae mah nawkta ih ahmin kawbangmaw sak han, tiah ampa khaeah ban hoi angmathaih a sak pae moe, a dueng o. **63** To naah anih mah ca trikhaih thlung kangphaek to hnik moe, Anih ih ahmin loe Johan, tiah tarik: to naah nihcae dawnrai o boih. **64** Akra ai ah anih ih pakha to am-ongh pae moe, palai doeh name pae roep, anih loe lok apaeh moe, Sithaw to pakoe. **65** To tiah hmuen to oh pacoengah nihcae taengah kaom kaminawkw boih nuiah zithaih to phak: hae tiah kaom hmuen kawng to Judea prae mae nuiah kaom kaminawkw boih mah thuih o. **66** To lok thaih kaminawkw boih mah, Angraeng ih ban anih nuiah oh pongah, hae nawkta loe kawbaktih nawkta ah maw om tih vai? tiah palung thung hoiah a poek o. **67** Ampa Zakariah loe Kacai Muithla hoiah koi moe, **68** Israel kaminawkw ih Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; anih loe angmah ih kaminawkw khaeah paqaih moe, angmah ih kaminawkw to akrang boeh, **69** a tamna David imthung ah aicae hanah pahlonghahih takii maeto tacawtsak boeh; **70** long amtong tangsuek na hoiah angmah ih kaciim tahmaanawkw ih pakha hoi thuih ih lok baktih toengah: (**aiōn g165**) **71** aicae loe aimacae misa hoi aicae hnuma kaminawkw boih ih ban thung hoiah a loih o tih; **72** aicae ampanawkw khaeah lokkam ih palungnathaih to amtuengsak moe, angmah ih kaciim lokmaihih to pahnet han ai ah, **73** anih loe aicae ampa Abraham khaeah lokkamhah to sak boeh: **74** zithaih tawn ai ah a hing o na thung, ciimcaihaih hoi toengahih hoiah anih ih tok to a sak o hanah, aimacae misa ban thung hoiah aicae to na loisak tih. **76** Nawkta, nang loe, Kasang koek ih tahmaa ah na oh, tiah kawkw o tih: nang loe Anih ih loklam paroep hanah Angraeng hmaa ah na caeh tih; **77** nihcae zaehaihawkw tahmenhahih rang hoiah Anih ih kaminawkw khaeah pahlonghahih kawng panoeksak hanah, **78** van ranui ih ni bae baktih toengah, aicae Sithaw palungnathaih loe aicae khaeah ni baktiah bae tih boeh; **79** khoving thung hoi duekhaih thalip tlim ah anghnu kaminawkw to aanghahih paek moe, misa angdaehhahih loklam ah aicae khok takansakhaih ni loe angzoh boeh, tiah lok taphong. **80** Nawkta loe poekhaih palungthin thacakhahih hoiah qoeng tahang, anih loe Israel kaminawkw khaeah amtueng ai karoek to praezaek ah khosak.

**2** To nathuem ah prae thung boih ah milu lak han ih, Caesar Augustus mah lokpaek. **2** (Hae baktih milu lakhaih loe Cyrenius Syria ukkung angraeng ah oh nathuem ah sak tangsuek ah oh: ) **3** to pongah kami boih milu cazin paek hanah, angmacae vangpui ah caeh o. **4** (Joseph loe David ih acaeng ah oh pongah, ) Kalili prae, Nazareth vangpui hoiah Judea prae thung ih Bethlehem, tiah kawkw ih David vangpui ah, **5** milu cazin paek hanah, nawkta tapen tom a zu Meri hoiah caeh hoi. **6** To ah a oh hoi nathuem ah nawkta zahhah ni to akoep. **7** Nongpata mah calu nongpa to tapen, angvin toemhahih im kong ai boeh pongah, Anih to kahni hoiah ayaw moe, maitaw okduk thungah pasongh. **8** To prae thung ih tuutoep kaminawkw loe taw ah oh o, aqum ah angmacae ih tuu to toep o. **9** Khenah, Angraeng ih van kami nihcae hma ah angdoet, Angraeng lensawkhaih mah nihcae to toeh pae: nihcae loe paroelai zit o. **10** Toe van kami mah nihcae khaeah, Zii o hmah: khenah, kami boih hanah, paroelai anghoehhah kahoih tamthanglok to nangcae khaeah kang sinh. **11** Vaihniah David vangpui thungah pahlongkung, Kri Angraeng to tapen boeh. **12** Hae loe nangcae han angmathaih maeto ah om tih; kahni hoi ayaw moe, maitaw okduk thungah pasong ih nawkta to na hnu o tih, tiah a naa. **13** Akra ai ah van kami loe paroelai pop van misatuh kaminawkw hoi nawnto Sithaw to saphaw o, **14** kasang koek Sithaw lensawkhaih om nasoe, long nuiah angdaehhahih om nasoe, kaminawkw khaeah tahmenhahih om nasoe, tiah thuih o. **15** Van kaminawkw mah nihcae van ah caehaak pacoengah, tuutoep kaminawkw mah Bethlehem ah caeh o si loe, Angraeng mah aicae khaeah thuih ih, kaom han koi hae hmuen hae khen o si, tiah thuih o. **16** Nihcae loe karangah caeh o, to naah Meri, Joseph hoi maitaw okduk thungah pasong ih nawkta to a hnuuk o. **17** Nawkta to a hnuuk o naah, nihcae khaeah thuih pae ih nawkta kawng to kaminawkw khaeah a thuih pae o. **18** Tuutoep kaminawkw mah thuih o ih hmuen to kaminawkw mah thaih o naah dawnrai o. **19** Toe Meri loe hae tiah kaom hmuen boih to palung thungah pakuem moe, a poek. **20** Nihcae khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, a thaih o ih hmuennawkw a hnuuk o boih pongah, tuutoep kaminawkw mah Sithaw to pakoe o moe, saphaw o pacoengah amlaem o. **21** Nawkta tangzat hin aah han ih ni tazetto akoep pacoengah, anih zok thungah om ai naah van kami mah paek ih ahmin baktih toengah anih to Jesu, tiah ahmin phui o. **22** Mosi ih kaalok baktih toengah amprikaihahih ni akoep naah loe, nihni mah nawkta to Angraeng khae ap hanah, Jerusalem ah caeh hoi haih; **23** (Angraeng ih kaalok pongah, calu nongpa boih loe Angraeng han ciimcai ah oh, tiah tarik ih oh: ) **24** Angraeng ih kaalok mah thuih ih lok baktih toengah, angbawnhahih sak hanah pahu hnetto, to tih ai boeh loe saning kanawkw im pahu hnetto sin han oh. **25** Khenah, Simeon tiah ahmin kaom kami maeto loe Jerusalem ah oh; anih loe katoeng kami, Sithaw khae angpaek kami ah oh, Israel kaminawkw Monghahih paekkung zing kami ah oh moe, Kacai Muithla mah anih to oh thuih. **26** Angraeng ih Kri to na hnu ai karoek to, na dueh mak ai, tiah Kacai Muithal mah panoekhaih to paek. **27** Anih loe Muithla zaehhoihhahih rang hoiah tempul thungah caeh: kaalok atawkw mah angaihahih baktih toengah anih khaeah sak pae hanah, amno hoi ampa mah nawkta Jesu to angzoh

hoi haih, **28** to naah Simeon mah nawkta to ban ah tapom moe, Sithaw to pakoeh pacoengah, **29** Angraeng, na thuih ih lok baktih toengah, na tamna hae kamongah nang caehsak boeh: **30** ka mik mah na pahlonghah to hnuk boeh, **31** kaminaw boih hma ah to pahlonghah to na sak boeh, **32** Gentel kaminaw amtuengsak aanghah hoi nangmah ih Israel kaminaw lensavkhah doeh ka hnuk boeh, tiah a thuih. **33** Anih mah thuih ih nawkta kawngnaw to Joseph hoi nawkta ih amno mah thah naah dawnrai. **34** Simeon mah nihnik tahamhoihah paek pacoengah, nawkta amno Meri khaeah, Khenah, hae nawkta loe Israel prae thungah amtimh paroeai kaminaw anghaw lethah ah oh moe, kaminaw lok angaek hanah angmatahah maeto ah oh, **35** paroeai kaminaw poekhaih palungthin to amtuengsak tih, (ue, na palung mataeng doeh sumsen hoiah na thun pae vop tih, ) tiah a naa. **36** Asher acaeng thung ih, Phanuel canu Anna loe, tahmaa nongpata maeto ah oh: anih loe mitong parai boeh, tangla kacuem ah oh nathuem hoi kamtong saning sarih to thung sava maeto hoiah ni nawnto khosak; **37** to pacoengah anih loe saning qui tazet, palito thung lamhmai ah oh, tempul to caeh taak ai, buhzah lawkthuihah hoiah aqum athun Sithaw tok to a sak. **38** Anih loe caeh moe, Sithaw khaeah oephah lawkthuih pacoengah, Jerusalem ah akranghah pakrong kaminaw boih khaeah, Anih kawng to thuih pae. **39** Angraeng ih kaalok daan baktih toengah hmuennaw boih a sak hoi pacoengah, angmah hnik ih vangpui Kalili prae, Nazareth ah amlaem hoi. **40** Nawkta loe poekhaih palungthin thacakhah hoiah qoeng tahang moe, palunghah hoiah koi: Anih nuiah Sithaw tahmenhah to oh. **41** Anih ih amno hoi ampa loe misong loihhah poihkung ah saning kruk Jerusalem ah caeh hoi. **42** Nawkta saning hatlai hnetto phak naah loe, sakzong ih atawk baktiah sak ih loihhah poihkung ah Jerusalem ah caeh o tahang. **43** Poih ni boeng pacoengah, amno hoi ampa loe amlaem hoi boeh, nawkta Jesu loe Jerusalem ah oh vop; to tiah kaom to Joseph hoi amno mah panoek ai: **44** nawkta loe angmah ih ampuinaw hoi nawnto ahloi boeh mue, tiah a poek hoi, nihnik loe ni to loklam caeh hoi boeh; to naah nihnik mah nawkta to angmace nawkanya hoi ampuinaw salakah pakrong hoi. **45** Anih to hnu hoi ai naah loe, anih pakrong hanah, Jerusalem ah amlaem hoi let. **46** Ni thumto pacoengah anih to tempul thungah a hnuk hoi, anih loe patuk kaminaw salakah anghnut moe, nihcae patukhahhaw to tahngaih, loknaw to a dueng. **47** Anih thaikophah hoi lok pathimhah thaih kaminaw boih dawnrai o. **48** Amno hoi ampa mah hnuk naah dawnrai hoi: amno mah, Ka capa, tipongah hae tiah na oh loe? Khenah, nam pa kaihnik loe tasoe takuenhah hoiah bae kang pakrong hoi, tiah a naa. **49** Anih mah nihnik khaeah, Tih hanah nang pakrong hoi loe? Kam Pa ih im ah om tih, tito na panoek hoi ai maw? tiah a naa. **50** Anih mah nihnik khaeah thuih ih lok to panoek hoi thai ai. **51** Anih loe nihnik hoi nawnto Nazareth vangpui ah caeh tathuk, nihnik ih lok to tahngaih: toe amno loe hae tiah thuih ih loknaw to palung thungah pakuem boih. **52** Jesu loe palunghah hoiah a takpum to qoeng tahang moe, Sithaw hoi kami mikcuk naakrak ah khosak.

**3** Tiberius Caesar angraenghah saning hatlai pangato nathuem ah, Pontius Pilat loe Judea prae ukkung angraeng ah oh moe, Herod loe Kalili prae ukkung ah oh, amnaw Philip loe Iturea hoi Traconitis prae ukkung ah oh, Lysinius loe Abilene prae ukkung ah oh, **2** Anna hoi Kaiapha kalen koek qaime ah oh hoi naah, praezaek ah kaom Zakaria ih capa Johan khaeah Sithaw ih lok to angzoh. **3** Anih loe Jordan vapui taeng ih praenaw boih ah caeh moe, zae tahmen hanah dawnpakuem tuinuemhah lok to a taphong; **4** tahmaa Isaiah mah Cabu thungah, Praezaek ah kahang lok mah loe, Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a caehhah loklam to patoeng oh. **5** Kathuk tangqom to patet o boih loe, maesang hoi maesomnaw boih to pahnaem oh; kangkawn loklamnaw to patoeng oh loe, kadue ai loklamnaw to adue o sak ah; **6** to tih nahaeloe kami boih mah Sithaw pahlonghah to hnu o tih, tiah tarik ih oh. **7** Angmah khaeah tuinuem han angzo kaminaw khaeah, Aw pahui caanaw, angzo han koi palungphuihah cawnh taak hanah, mi mah maw aceohaih ang paek o? **8** Dawnpakuhemhah hoi kating athaih to athai oh, Kaicac loe kaimacac ih ampa Abraham ka tawnh o, tiah thui o hmah: kang thuih o, Sithaw mah loe hae thlungnaw mataeng doeh Abraham ih caa ah angcoengsak thaih. **9** Vaih loe thingkung tangzun taengah saka to suek boeh: kawbaktih thing doeh kahoih athaih athai ai thing loe pakhruk moe, hmai thungah vah, tiah a naa. **10** To naah kaminaw mah anih khaeah, To tih nahaeloe timaw ka sak o han loe? tiah dueng o. **11** Johan mah nihcae khaeah, Lahaw kalen hnetto tawn kami mah, katawn ai kami to paek nasoe loe, caaknaek tawn ai kami mah doeh to tiah sah toeng nasoe, tiah a naa. **12** Tamut cong kaminaw doeh tuinuem hanah angzoh o, anih khaeah, Patukkung, kaicac loe timaw ka sak o han? tiah a naa o. **13** Tamut cong naah paek han koi pong kamthlai ah cong o hmah, tiah a naa. **14** Misatuh kaminaw doeh angzoh o moe, anih khaeah, Kaicac loe timaw ka sak o han? tiah a dueng o. Anih mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih nuiah doeh tha patoh hoiah toksah o hmah, mi kawbaktih han doeh laktang ai ah kasae to net o hmah: na hnuk o ih toksakhah atho hoiah poek mong oh, tiah a naa. **15** Kaminaw mah Johan loe Kri maw, Kri ai maw, tiah poekhaih palungthin a tawnh o; **16** Johan mah nihcae boih khaeah, Kai loe tui hoiah tuinuemhah kang paek o; toe kai pong kalen kue maeto angzoh li, kai loe anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai: anih mah loe Kacai Muithla hoi hmai hoiah tuinuemhah na paek o tih: **17** Anih loe a ban ah paqa sin ueloe, cang to haw tih, athaih kataak cang to tapup thungah suem ueloe, canghii loe kadueh thai ai hmai hoiah thlaek tih, tiah a naa. **18** Anih mah kaminaw khaeah paroeai kalah thapaekhaih loknaw hoiah tamthanglok to thuih pae. **19** Toe prae ukkung Herod loe, amnaw Philip ih zu Herodia hoiah a sak ih kahoih ai hmuennaw boih pongah Johan mah zoe pae, **20** Herod mah Johan to thongim pakhrak. pongah, anih loe a sak ih zaehaihaw boih nuiah kangtha zaehaih mah thap pae aep. **21** Kaminaw boih tuinuem o pacoengah, Jesu doeh tuinuem toeng, anih lawkthuih li naah, van to amongh, **22** to naah pahu baktih kaom Kacai Muithla to anghum tathuk moe, anih nuiah acuk, Nang loe kang palung duek ih ka Capa ah na oh; na nuiah paroeai kang hoe, tiah van bang hoiah lok to

angzoh. **23** To nathuem ah Jesu loe saning quithumto oh boeh, (minawk hnukhaih dan ah) anih loe Joseph capa ah oh, Joseph loe Heli capa, **24** Heli loe Matthat capa, Matthat loe Levi capa, Levi loe Melki capa, Melki loe Janna capa, Janna loe Joseph capa, **25** Joseph loe Mattathias capa, Mattathias loe Amos capa, Amos loe Nahum capa, Nahum loe Esli capa, Esli loe Naggai capa, **26** Naggai loe Maath capa, Maath loe Mattathias capa, Mattathias loe Semei capa, Semei loe Joseph capa, Joseph loe Judah capa, **27** Judah loe Joanna capa, Joanna loe Rhesa capa, Rhesa loe Zerubbabel capa, Zerubbabel loe Salathiel capa, Salathiel loe Neri capa, **28** Neri loe Melki capa, Melki loe Addi capa, Addi loe Kosam capa, Kosam loe Elmodam capa, Elmodam loe Er capa, **29** Er loe Joshua capa, Joshua loe Eliazer capa, Eliazer loe Zorim capa, Zorim loe Matthat capa, Matthat loe Levi capa, **30** Levi loe Simeon capa, Simeon loe Judah capa, Judah loe Joseph capa, Joseph loe Zonan capa, Zonan loe Eliakim capa, **31** Eliakim loe Melea capa, Melea loe Mennan capa, Mennan loe Mattatha capa, Mattatha loe Nathan capa, Nathan loe David capa, **32** David loe Jesse capa, Jesse loe Obed capa, Obed loe Boaz capa, Boaz loe Salmon capa, Salmon loe Naasson capa, **33** Naasson loe Aminadab capa, Aminadab loe Aram capa, Aram loe Esrom capa, Esrom loe Phares capa, Phares loe Juda capa, **34** Juda loe Jakob capa, Jakob loe Isak capa, Isak loe Abraham capa, Abraham loe Terah capa, Terah loe Nahor capa, **35** Nahor loe Serug capa, Serug loe Reu capa, Reu loe Peleg capa, Peleg loe Eber capa, Eber loe Shelah capa, **36** Shelah loe Kainam capa, Kainam loe Arphaxad capa, Arphaxad loe Shem capa, Shem loe Noah capa, Noah loe Lamech capa, **37** Lamech loe Methusela capa, Methusela loe Enoch capa, Enoch loe Jared capa, Jared loe Mahalalel capa, Mahalalel loe Kenan capa, **38** Kenan loe Enosh capa, Enosh loe Seth capa, Seth loe Adam capa, Adam loe Sithaw capa ah oh.

**4** Jesu loe Kacai Muithla hoiah koi, Jordan vapui hoi Anih amlaem pacoengah, Kacai Muithla mah praezaek ah hoih, **2** ni quipalito thung taqawk mah pacuekhaih to tongh, anih loe pacuekhaih ni thungah tidoeh caa ai: hnukkuem ah loe anih zok amthlam. **3** To naah taqawk mah anih khaeah, Sithaw capa ah na oh nahaeloe, hae thlung hae takaw ah angcoengsak ah, tiah a naa. **4** Jesu mah anih khaeah, Kami loe takaw hoi khue hing mak ai, Sithaw ih loknawk hoiah ni hing tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **5** Taqawk mah anih to maesang ah caeh haih moe, long nuiah kaom praenawk boih nawnetta thung anih hanah patuek. **6** Taqawk mah anih khaeah, Hae thacakhaih hoi lensawkhainawk hae kang paek boih han: to baktih hmuennawk loe kai hanah paek boih boeh; ka koeh ih kawbaktih kami hanah doeh ka paek thaih. **7** To pongah nang bok nahaeloe, hae hmuennawk loe nang ih hmuen ah ni om boih tih, tiah a naa. **8** Jesu mah anih khaeah, Setan, ka hnuk banga angnawn ah; Na Angraeng Sithaw to bok ah loe, a tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **9** Taqawk mah anih to Jerusalem ah caeh haih moe, kasang koek tempul nuiah ohsak, anih khaeah, Sithaw capa ah na oh nahaeloe, hae ahmuen hoiah lungpung tathuk ah: **10** nang to khetzawn hanah, Anih mah angmah ih van kaminawk to patoeh tih; **11** thlung pongah na khok daeng

han ai ah, nihcae mah ban hoiah na tapom o tih, tiah tarik ih oh bae, tiah a naa. **12** Jesu mah anih khaeah, Na Angraeng Sithaw to tanoek hmah, tiah thuih ih lok to oh, tiah a naa. **13** Taqawk pacuekhaih boeng boih pacoengah, taqawk mah atue setta thung anih to caeh taak. **14** Jesu loe Muithla thacakhaih hoiah Kalili ah amlaem: anih ih tamthang loe a taeng ih ahmuennawk boih ah amthang. **15** To kaminawk ih Sineko ah anih mah patuk naah, kaminawk boih mah anih to saphaw o. **16** Anih loe a qoenghiah, Nazareth vangpui ah caeh: Sabbath niah loe, a caeh zong ih baktih toengah, Sineko ah caeh moe, kaciim Cabu kroek hanah, angdoet tahang. **17** Tahmaa Isaiah ih Cabu tangoengh to anih hanah paek o. Anih mah Cabu to paongh naah, to ahmuen ah, **18** amtang kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuih hanah situ ang bawh boeh pongah, ka nuiah Angraeng ih Muithla to oh; kamro palungthin to ngantuisak moe, misong ah naeh ih kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuih han ih, mikmaengnawk mik amtuengsak moe, pacakekthlaek ih kaminawk loihsak pacoengah, **19** Angraeng mah tapom ih kahoih saning to taphong hanah, ang patoeh boeh, tiah tarik ih kaom Cabu to a hnuk. **20** Anih mah Cabu tangoengh to ayaw moe, to ah toksah kami khaeah a paek pacoengah, anghnut. Sineko thungah kaom kaminawk boih mah anih to khet o. **21** Anih mah nihcae khaeah, Na thaih o baktih toengah, hae Cabu lok loe vaihniah akeop boeh, tiah a naa. **22** Kaminawk boih mah a thuih ih lok to thaih o, anih ih pakha thung hoi tacawt tahmenhailok pongah nihcae loe dawnrai o. Hae kami loe Joseph ih capa na ai maw? tiah a thuih o. **23** Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae mah, Tuisi kop kami, nangmah hoi nangmah ngan angtuaisak ah: ka thaih o ih Kapernuam vangpui ah na sak ih hmuennawk to nangmah ih avang ah doeh sah toengah, tiah thuih ih patahhaih lok to kai thuih haih ah na patoh o tih, tiah a naa. **24** Loktang kang thuih o, Kawbaktih tahmaa doeh angmah prae ah loe tapom o ai. **25** Loktang kang thuih o, Elijah dung ah Israel prae thungah lamhmainawk oh o mangh, saning thumto hoi khrah tarukto thung van thok to khah moe, prae boih ah takang thoh; **26** toe Elijah to minawk kalah khaeah patoeh ai, Sidon prae, Zaraphath vangpui ah kaom lamhmai maeto khae khue ah ni patoeh. **27** Tahmaa Elijah dung ah Israel prae thungah ngansae man kaminawk oh o mangh; toe Syria kami Namaan khue ai ah loe, mi doeh ngantui o ai, tiah a naa. **28** Sineko thungah kaom kaminawk boih mah, hae hmuen kawngnawk thaih o naah, nihcae loe palungphui o, **29** anghthawk o moe, anih to vangpui tasa banga nuiah o; vangpui ohhaih mae nui hoiah nuhi tathuk hanah anih to vangpui tasa banga caeh o haih. **30** Toe anih loe paroeai kaminawk salak hoiah cawnh ving, **31** To pacoengah Kalili prae, Kapernuam vangpui ah caeh tathuk, Sabbath niah kaminawk to patuk. **32** A thuih ih lok loe thacak pongah, anih patukhailok pongah kaminawk dawnrai o. **33** Sineko thungah, taqawk sae tawn kami maeto oh, anih loe kaciim ai muithla to tawnh, **34** kaicae loe kaimacae hmawh ah om o ue; nang Nazareth Jesu, nang hoi kaicae timaw asaenghailoh, kaicae amrosak han ih maw nang zoh? Nang loe mi maw tito kang panoeo; Nang loe Kaciim Sithaw Capa ni, tiah tha hoi a hangh. **35** Jesu mah anih khaeah, Anghngai duem ah, anih takoh thung hoiah tacawt ah, tiah a zoeah. Taqawk

sae mah kaminawh hma ah to kami to long ah amimsak pacoengah, anih takoh thung hoiah tacawt, anih to nganbawh kana paek ai. **36** Kaminawh boih dawnrai o moe, Hae loe kawbaktih lok maw vai! Kacim ai muitha khaeah sakhthaih hoi thacakhaih hoiah lokpaek naah, taqawh sae mataeng doeh tacawtsak thaih! tiah maeto hoi maeto ang thuih o. **37** Anih ih ahmin loe a taengah kaom prae thung boih ah amthang. **38** Anih loe Sineko hoiah tacawt moe, Simon im ah akunh. To nathuem ah Simon zu ih amno loe ngannat nung parai; to pongah anih khaeah tahmenhah hnik pae o. **39** Anih loe nongpata taengah angdoet moe, nathaih to zoeh pae; to naah ngan kana to prak pae: akra ai ah nongpata to anghawh moe, nihcae khetzawnhah tok to a sak pae. **40** Ni duem naah loe, congca nathaih tawn kaminawh anih khaeah angzoh o haih; to kaminawh boih nuiah a ban to koeng pae moe, nihcae to ngantuisak. **41** Paroeai kaminawh ih takoh thung hoiah taqawknawh tacawt o moe, Nang loe Sithaw Capa Kri ni, tiah hang o. Anih loe Kri ni, tito nihcae mah panoeik o: to pongah Jesu mah lok apaeh han ai ah nihcae to zoeh. **42** Khodai naah anih loe anghawh moe, praezaek ah caeh: kaminawh mah anih to pakrong o, anih khae phak o naah loe, om raeh, kaicae hae na caehthaak hmah, tiah a naa o. **43** Toe anih mah nihcae khaeah, Kalah vangpuinawh ah doeh Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae kawng to ka thuih han oh vop: to tiah thuih han ih ni kai hae ang patoeh, tiah a naa. **44** Anih loe Kalili prae ih Sineko thungah tamthanglok to taphong.

**5** Anih Gennesaret tui kangbuem taengah angdoet naah, Sithaw lok tahngai hanah paroeai kaminawh anih taengah caeh o, **2** tanga naeh kaminawh loe palok pasuk hanah caeh o, nihcae mah caehthaak sut ih tui taengah kaom palong hnetto a hnuk. **3** Anih loe palong maeto thungah akunh, to palong loe Simon ih palong ah oh, anih mahSimon khaeah palong tui thungah tanawt kue ah, tiah a naa. Anih loe anghnut moe, palong thungah pop parai kaminawh to patuk. **4** Lok a thuih pacoengah, anih mah Simon khaeah, Tanga naeh hanah, kathuk tui thungah palok to haeng ah, tiah a naa. **5** Simon mah anih khaeah, Angraeng, qum puek ka haeng o boeh, tidoeh ka naeh o ai: toe na lok baktih toengah, ka haengh han, tiah a naa. **6** A lok baktih toengah a sak o naah, palok angsik duih khoeik to pop parai tanga to a naeh o. **7** Nihcae khaeah caeh moe, abomh o hanah, kalah palong thungah kaom angmacae ih ampuinawh to a kawh o. Nihcae angzoh o moe, tui angbuek duih khoeik to palong hnetto kakoi ah tanga to a naeh o. **8** To tiah kaom to Simon Piter mah hnuk naah, Jesu khokkung ah cangkrawn moe, Angraeng, na caehthaak ah, kai loe kami kazae ni, tiah a naa. **9** Tanga pop parai ah a naeh o pongah, Piter hoi nawnto kaom kaminawh boih dawnrai o: **10** Simon ih ampui, Zebedei ih caa Jakob hoi Johan doeh dawnrai hoi toeng. Jesu mah Simon khaeah, Zii hmah; vaihi hoi kamtong kami naehkung ah na om tih, tiah a naa. **11** palong to tuicing bangah zae h o moe, hmuenmaenawh a caeh o taak boih pacoengah, anih hnukah bang o. **12** Anih vangpui maeto thungah oh naah, khenah, ngansae man kami maeto mah Jesu to hnuk naah, a hmaa ah tabok moe, Angraeng, na koeh nahaeloe, na ciimcaisak ah, tiah tahmenhah hnik. **13** Jesu mah ban payangh moe, to kami to sui, Ka koeh: ciimcai lai ah, tiah a naa. Akra ai

ah ngansae nathaih to hoih pae roep. **14** Jesu mah anih khaeahmi khaeah doeh thui hmah. Toe Mosi ih kaalok baktih toengah caeh ah loe, qaima khaeah patuek ah, ciimcai boeh, tiah nihcae mah panoeik o thai hanah, hmuenpaekhah to sah ah, tiah a naa. **15** Toe anih ih tamthang loe amthang aep aep: to pongah anih ih lok to tahngaih moe, nihcae nathaih hoisak hanah, paroeai kaminawh anih khaeah nawnto angzoh o. **16** Anih loe praezaek ah caeh moe, lawk a thuih. **17** Nito naah, anih mah patuk nathuem ah, Kalili prae, Judea prae hoi Jerusalem vangpui ah kaom, Farasinawh hoi ca tarik kaminawh anih taengah anghnut o: to naah nihcae ngantuisak hanah Angraeng thacakhaih to amtueng. **18** Khenah, khok ban angtaut thai ai kami maeto kahni hoi ayaw o moe, anih khaeah caeh o haih, to kami to a thungah akun o haih moe, Anih hmaa ah suek hanah a poek o. **19** Kami pop parai moe, a thungah akunhah loklam hnu o ai pongah, imphu nuiah dawh o moe, imphu to phraek o pacoengah, nganna kami to iihkhun hoi nawnto kaminawh salak hoiah Jesu hmaa ah pakhrak o. **20** Jesu mah nihcae tanghah to hnuk naah, nganna kami khaeah, Ampui, na zaehainhawh loe tahmen boeh, tiah a naa. **21** To naah ca tarik kami hoi Farasinawh mah, Hae tiah Sithaw ahmin kasae thui kami loe mi aa? Sithaw khue ai ah loe, mi mah maw zaehainhawh to tahmen thai tih, tiah a poek o. **22** Jesu mah nihcae poekhainhawh to panoeik pae naah, Anih mah nihcae khaeah, Palung thungah timaw na poek o? **23** Na zaehainhawh loe tahmen boeh, tiah thuih hae maw kazoi kue, to tih ai boeh loe Anghawh ah loe caeh lai ah, tiah thuih ih? **24** Toe kami Capa loe long nuiah zaehainhawh to tahmen hanah thacakhaih to tawnh, tiah na panoeik o thai hanah, (khokban angtaut thai ai kami khaeah, ) Anghawh ah, nangmah ih kahni to la ah loe, nangmah im ah caeh lai ah, tiah lok kang paek, tiah a naa. **25** Anih loe nihcae hmaa ah anghawh roep, angmah baih ih kahni to a lak moe, Sithaw pakoehhah hoiah angmah im ah amlaem. **26** Nihcae boih dawnrai o moe, Sithaw to saphaw o, zithaih hoiah koi o, aicae mah vaihniah dawnrai hmuen a hnuk o boeh, tiah a thuih o. **27** Hae tiah oh pacoengah anih loe caeh moe, Levi tiah ahmin kaom, phoisa congghaih ahmuen ah kanghnu, tamut cong kami maeto a hnuk, to naah anih khaeah Ka hnukah bangah, tiah a naa. **28** Levi loe anghawh moe, hmuenmaenawh caehthaak boih pacoengah, anih hnukah bang. **29** Levi mah Jesu hanah angmah ih im ah kalen parai poih to a sak pae: pop parai tamut cong kaminawh hoi kalah kaminawh doeh nihcae hoi nawnto anghnut o toeng. **30** Ca tarik kami hoi Farasinawh mah a hnukbang kaminawh khaeah laisaep o thuih, Tikhoe tamut cong kaminawh, kazae kaminawh hoiah buh nawnto na caak o loe? tiah a naa o. **31** Jesu mah nihcae khaeah, Ngantui kaminawh loe tuisi kop kami angai ai; nganna kaminawh mah ni angaih, tiah a naa. **32** Kai loe katoeng kami kawh hanah kang zo ai, kazae kaminawh dawnpakhuem hanah ni kang zoh, tiah a naa. **33** Nihcae mah Jesu khaeah, Johan hnukbang kaminawh loe buh zah o moe, lawkthuih o toepsoep, to baktih toengah Farasi hnuk bang kaminawh doeh buh zah o toeng, toe na hnukbang kaminawh loe a naek o moe, a caak o, tiah a naa. **34** Anih mah nihcae khaeah, Zu la kami oh nathuem ah, anih ih ampuinawh to buh na zah o sak han maw? **35** Toe zu la

kami lak vinghah atue to pha tih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih, tiah a naa. **36** Nihcae khaeah patahhaih lok hoiah doeh a thuih pae; mi mah doeh kahni kangtha to kangquem nuiah abu vai ai; abu nahaeloe kangtha mah angksik sak aep tih, kahni kangtha hoi kangquem abu nahaeloe khet amcuk mak ai. **37** Mi mah doeh misurtui kangtha to pailang kangquem pongah suem vai ai; suem nahaeloe misurtui kangtha mah pailang kangquem to tapoksak ueloe, misurtui to amsah tih, pailang doeh amro boih tih. **38** Misurtui kangtha loe pailang kangtha pongah suek han oh; to tiah ni amro ai ah suem hmaek thai tih. **39** Kaminawk mah misurtui kangquem loe hoih kue, tiah thuih o baktih toengah, mi mah doeh misurtui kangquem naek pacoengah misurtui kangtha naek hanah koeh o ai boeh, tiah a naa.

**6** Vai hnetto haih Sabbath niah, Jesu loe lawk thung hoiah caeh; to naah a hnukbang kaminawk mah cangqui to pahoeh o, ban hoiah ahnoih o moe, pakuep o. **2** Thoemto Farasi kaminawk mah nihcae khaeah, Tipongah Sabbath niah sak han koi ai hmuen to na sak o loe? tiah a naa o. **3** Jesu mah nihcae khaeah, David mah zok amthlam naah, angmah hoi nawnto kaom kaminawk hoiah sak ih hmuen kawng to na kroek o vai ai maw? **4** Anih loe Sithaw imthung ah akun moe, qaimanawk khue mah caak han koi takaw to a lak moe, a caak pacoengah, angmah hoi nawnto kaom ampuinawk hanah doeh paek toeng to loe, tiah a naa. **5** To pacoengah anih mah nihcae khaeah, Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah oh, tiah a naa. **6** Anih loe kalah Sabbath niah doeh, Sineko thungah akun moe, kaminawk to patuk: to naah to ahmuen ah bantang ban kakhaem kami maeto oh. **7** Anih zaehaih net o thai hanah, Sabbath niah nganna kami ngantuisak tih vai, tiah Farasinawk hoi ca tarik kaminawk mah anih to khet o. **8** Toe anih mah nihcae poekhah to panoek pae pongah, ban khaem kami khaeah, Angthawk ah loe kaminawk salakah angdoe ah, tiah a naa. To naah to kami loe angthawk moe, angdoet. **9** Jesu mah nihcae khaeah, Lok maeto kang dueng o han; Sabbath niah kahoih hmuen maw sak han hoih, to tih ai boeh loe kasae hmuen? Hinghah pahlong maw, to tih ai boeh loe paduek? tiah a naa. **10** Nihcae boih a khet pacoengah, to kami khaeah, Ban payangh ah, tiah a naa. To kami mah ban to payangh, to naah anih ih ban loe kalah ban maeto baktih toengah hoih pae roep. **11** Nihcae loe palungphui o; Jesu to kawbangmaw sak nahaeloe hoi tih, tiah maeto hoi maeto lok angdueng o. **12** Nito naah anih loe lawkthuih hanah mae nuiah caeh, aqum puek Sithaw khaeah lawk a thuih. **13** Khawnbang khodai naah loe, a hnukbang kaminawk to angmah khaeah kaw: kami hatlai hnettonawk to a qoih, nihcae to patoeh ih kaminawk, tiah ahmin paek; **14** Simon doeh (Piter, tiah ahmin paek), anih ih amnawk Andru, Jakob, Johan, Philip, Batholomu, **15** Mathai, Thomas, Alpheaus capa Jakob, Zealot, tiah kaw koi Simon, **16** Jakob amnawk angmah kangphat taak kami, Judas Iskariot cae to a qoih. **17** Anih loe nihcae hoi nawnto mae nui hoiah anghum tathuk, tangtling ahmuen to phak naah angdoet, a hnukbang kaminawk, Judea prae, Jerusalem vangpui, Tura hoi Sidon tuipui taengah kaom pop parai kaminawk loe anih ih lok to tahngaih o moe, nihcae nathaih hoisak hanah anih khaeah angzoh o; **18** to kaminawk loe taqawk mah naeh ih kami ah oh o, toe nihcae

loe ngantui o. **19** Anih khae hoiah thacakhah to tacawt moe, nihcae to ngantuisak boih pongah, minawk boih mah anih to sui hanah koeh o. **20** A hnukbang kaminawk to khet moe, Nangcae kamtang kaminawk taham na hoih o: Sithaw prae loe nangcae ih ni. **21** Nangcae vaihi zok amthlam kaminawk taham na hoih o: zok nam hah o tih. Nangcae vaihi qah kaminawk taham na hoih o: na pahnu i o tih. **22** Kami Capa pongah, kaminawk mah ang hnukma o, ang pahnowt o, ang zoeh o, ahmin kasae ang thuih o naah, tahamhoih kami ah ni na oh o. **23** To na niah nangcae loe anghoehaih hoiah amloep oh: khenah, nangcae hanah kalen parai tangqum to van ah oh: nihcae ampanawk mah tahmaanawk mataeng doeh to tiah ni sak o. **24** Toe nangcae angraengnawk khosak na bing o! Nangmaeae patloephaih to na hnuk o boeh. **25** Nangcae zok amhah kaminawk khosak na bing o! Zok nam thlam o tih. Nangcae vaihi pahnu i kaminawk khosak na bing o! Palung na naa o ueloe, na qah o tih. **26** Kami boih mah pakoe ih kaminawk, khosak na bing o! To tiah ni nihcae ih ampanawk mah kamro tahmaanawk pakoe o. **27** Toe ka lok tahngai kami, kang thuih o, na misanawk to palung oh, nangcae hnuma kaminawk khaeah kahoih hmuen to sah oh, **28** nangcae kasae thui kaminawk tahamhoihaih paek oh, nangcae raihah paek kaminawk hanah lawkthui pae oh. **29** Na tangaeng maeto bang tabaeng kami khaeah kalah tangaeng maeto doeh patueng pae; nang ih kahni la ving kami hanah laihaw kalen doeh paek han paawt hmah. **30** Nangcae khaeah hmuen hni kaminawk hanah paek oh, nang ih hmuen la ving kaminawk khaeah hni let hmah. **31** Minawk mah na nuiah saksak han na koeh ih baktih toengah minawk nuiah doeh sah ah. **32** Nangcae palung kami khue to na palung o nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae kaminawk mah mataeng doeh nihcae palung kaminawk to palung o toeng bae. **33** Nangcae nuiah kahoih hmuen sah kaminawk khae khue ah kahoih hmuen na sak o nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o toeng bae. **34** Pathok thai tih, tiah na poek o ih kaminawk khae khue ah hmuenmae na coi o sak nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae kaminawk mah mataeng doeh kapop ah hnuk hanah kazae kaminawk khaeah a coi o sak toeng bae. **35** Toe na misanawk to palung oh, kahoih hmuen to sah oh loe, pathok let han oephaih tawn ai ah coi o sak ah; to tiah nahaeloe nangcae han kalen parai tangqum to om ueloe, Kasang koek ih caa ah na om o tih: anih loe kawnhaih lok thui thai ai kaminawk hoi kazae kaminawk khaeah mataeng doeh tahmenhah to tawnh. **36** Nangcae ampa loe palungnathaih to tawnh, to tiah nangcae mah doeh palungnathaih to tawn o toeng ah. **37** Lokcaekhah na tongh o han ai ah, minawk to lokcaek o hmah: padaenghah na hnuk o han ai ah, minawk to padaeng o hmah: minawk zaehaih tahmen oh, tahmenhah na hnu o toeng tih: **38** paek oh, na paek o toeng tih; minawk mah kahoih ah ang noek pae o moe, paek khue khawt ai ah, kakoi mongah na hnawt pae o tathuk ueloe, nawnto ahoek pacoengah, kamthlai pok ah na saeok nuiah na krai pae o tih. Minawk han na noek pae o ih baktih toengah, na noek pae o let tih, tiah a naa. **39** Anih mah nihcae khaeah patahhaih lok a thuih pae, Mikmaeng mah mikmaeng to hoi thai tih maw? Hoi nahaeloe tangqom thungah krah hoi hmaek mak ai maw? **40** Ca amtuk kami loe anih patukkung pongah kop

kue ai: toe mi kawbaktih doeh kakoep ah amtuk kami loe anih patukkung baktiah om tih. **41** Tipongah na mik thungah kaom anuen to panoe ai ah, nawkamya mik thung ih anuen to na khet pae loe? **42** To tih ai boeh loe na mik thung ih anuen mataeng doeh hnu ai ah, kawbangmaw nawkamya khaeah, Nawkamya, na mik thung ih anuen to kang lak pae han, tiah na thui thui tih? Nang ang sah cop kami! Na mik thung ih anuen to la hmaloe ah, to pacoengah ni na mik to amtueng ueloe, nawkamya mik thung ih anuen to na la pae thui tih. **43** Kahoih thing loe athaih kasae athai vai ai; to baktih toengah kasae thing mah doeh kahoih athaih to athai vai ai. **44** Angmah ih athaih hoiah akung kawng to panoe thaih. Mi mah doeh soekhring thing hoiah thaiduet thaih to pakhririk vai ai, soekhring takha thung hoiah doeh nihcae mah misurthaih pakhririk o vai ai. **45** Kahoih kami loe a palung thungah akom kahoih hmuen to a sinh, kahoih ai kami loe a palung thungah kaom kahoih ai hmuen to a sinh: palung thungah koi kamtlai to ni pakha hoiah thuih. **46** Ka thuih ih hmuennawak to sah ai ah, tikhoe Angraeng, Angraeng, tiah nang kaw o loe? **47** Mi kawbaktih doeh kai khaeah kangzo, ka loknawak to tahngai moe, thuih ih loknawak baktih toengah sah kami loe kawbaktih hmuen hoiah maw anghmong, tito kang patuek o han: **48** anih loe im sah kami maeto hoiah anghmong, anih mah long to kathuk ah takaeh moe, thlung nuiah im to sak: tuiphu anghawak moe, tui mah to im to tanawt naah, thlung nuiah sak ih im ah oh pongah, anghuen ai. **49** Toe ka lok to thaih moe, sah ai kami loe, kacakah angdoethaih ahmuen kaom ai long a nuiah im sah kami hoiah anghmong; tui mah a im to tha hoiah tanawt naah, akra ai ah amtimh roep; to im amrohah loe len parai, tiah a naa.

**7** Tahngai kaminawak khaeah lok a thuih pacoengah, Kapernuam avang bangah a caeh. **2** Misatuh cumvaito ukkung ih tamna maeto loe, angmah ih angraeng mah palung parai, toe anih loe ngannat moe, duek duih. **3** Misatuh angraeng mah Jesu kawng to thaih naah, anih loe angzoh moe, nganna a tamna to ngantuisak hanah, anih khaeah Judah kacoethanawak to patoeh moe, tahmenhah hniksak. **4** Nihcae Jesu khae phak o naah, Hae kami loe na tahmenhah hnu hanah krak, tiah tahmenhah hnik pae o. **5** Anih loe kaicae ih prae hae palung pongah, kaicae hanah Sineko maeto ang sak pae, tiah a naa o. **6** Jesu loe nihcae hoi nawnto caeh o. Im phak tom naah loe, misatuh cumvaito ukkung mah ampuinawak to anih khaeah patoeh moe, anih khaeah, Angraeng, nangmah hoi nangmah to raihah angpaek hmah, kai ih imthung ah nang akunsak hanah kam cuk ai: **7** kai loe nang khaeah angzoh han kam cuk ai, tiah ka poek: toe lokmu maeto mah thui ah, ka tamna loe ngantui tih. **8** Kai doeh ukhah thungah kaom kami maeto ah ni ka oh toeng, kai tlim ah misatuh kami oh o mangh, maeto khaeah, Caeh ah, tiah ka thuih naah, anih to caeh: kalah maeto hanah, Angzoh, tiah ka thuih naah, anih to angzoh; ka tamna khaeah hae hmuen hae sah ah, tiah ka thuih pae naah, a sak, tiah a naa. **9** Jesu mah anih ih loknawak to thaih naah, dawrnai, a hnukbang paroeai kaminawak khaeah angqoi moe, Kang thuih o, hae tiah kalen tanghah ka hnu vai ai, ka hnu ai, Israel kaminawak salakah ka hnu vai ai vop, tiah a naa. **10** Patoeh ih kaminawak loe im

ah amlaem o, to naah ngantui ta ah kaom nganna tamna to a hnuk o. **11** Jesu loe Nain, tiah kaw ih vangpui ah caeh; a hnukbang kaminawak hoi paroeai kaminawak anih hnukah bang o. **12** Vangpui khongkha phak tom naah loe, khenah, lamhmai nongpata maeto oh, anih loe capa maeto khue sak, a capa loe duek boeh pongah a qok to angzawn o: vangpui thung ih paroeai kaminawak loe lamhmai hoi nawnto caeh o. **13** Angraeng mah lamhmai to hnuk naah, anih to tahmen moe, lamhmai khaeah, Qah hmah, tiah a naa. **14** Anih loe caeh moe, cakrang to sui: to naah qok angzawn kaminawak to angdoet o. Anih mah, Thendoeng, kang thuih, Angthawak ah, tiah a naa. **15** To naah kadueh kami to anghawak moe, lok apaeh. Anih mah thendoeng to amno khaeah paek. **16** To naah kaminawak boih mah zit o moe, Sithaw to saphaw o: aicae khaeah kalen tahmaa anghpong boeh; Sithaw loe angmah ih kaminawak khaeah angzoh boeh, tiah thuih o. **17** To tamthang loe Judea prae hoi a taengah kaom prae boih ah amthang. **18** Johan hnukbang kaminawak mah anih khaeah hae tiah kaom hmuen kawngnawak to a thuih pae o boih. **19** Johan mah a hnukbang kami hnetto kaw moe, nihnik to Jesu khaeah patoeh, Nang loe angzo han koi Anih to boeh maw? To tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop maw? tiah lok a duengsak. **20** Nihnik Anih khaeah phak hoi naah, nihnik mah, Tuinuemhah paekkung Johan mah nang khaeah ang patoeh, Nang loe angzo han koi Anih to boeh maw, to tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop maw ti? tiah lok ang duengsak, tiah a naa hoi. **21** To nathuem roe ah Anih mah congca nathaih tawn kaminawak, nganna kaminawak hoi taqawksae tawn kaminawak to ngantuisak; pop parai mikmaengnawak doeh mik amtuengsak. **22** Jesu mah nihnik khaeah, Johan khaeah amlaem hoi let ah loe, na hnuk hoi moe, na thaih hoi ih hmuennawak to Johan khaeah thui pae hoi; mikmaeng loe mik amtueng boeh, khokkhaem kami doeh lamcaeh boeh, ngansae man kami loe cim boeh, naapang kami mah lok to thaih boeh, kadueh kaminawak anghawak o boeh moe, kamtang kaminawak khaeah kahoih tamthanglok thuih o boeh, tiah a naa. **23** Mi kaw baktih doeh kai pongah palungboeng ai kami loe, tahamhoih, tiah a naa. **24** Johan mah patoeh ih kami hnik amlaem hoi pacoengah, anih mah kaminawak khaeah Johan kawng to thuih pae, Tih hnuk han ih maw praezaek ah na caeh o? Takhi mah hmuh naah, ahnuk ahma kamtimh phroh kung khet han ih maw? **25** To tih ai boeh loe tih khet han ih maw na caeh o? Khukbuen kanaem anghuk kami khet han ih maw? Khenah, kahoih khukbuen hoi kamthoep, kanawam ah khasah kami loe, siangpahrang im ah ni oh. **26** Nangcae loe tih hnuk han ih maw na caeh o? Tahmaa maeto khet han ih maw? Ue, kang thuih o, tahmaa maeto pongah doeh a len kue. **27** Anih kawng pongah, Khenah, na hmaa ah tamthang sinkung kang patoeh han, anih mah na hmaa ah na loklam to tuh tih, tiah tarik ih oh. **28** Kang thuih o, Nongpatanawak mah tapen ih kami thungah tuinuem paekkung Johan pongah kalen kue tahmaa om ai vop: toe Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae ih kathoeng koek kami loe anih pongah len kue, tiah a naa. **29** Kaminawak boih hoi tamut cong kaminawak mah, Johan ih lok to thaih o naah, Sithaw to saphaw o moe, Johan mah paek ih tuinuemhah to hnuk o. **30** Toe Farasinawak hoi kaalok kop kaminawak mah loe, Sithaw lok

to tapom o ai, angmaceae hoi angmaceae to lok angaek o pongah, Johan khaeah tuinuem o ai. **31** Angraeng mah, Hae dung ih kaminaw loe tih hoiah maw ka patah han? Nihcae loe tih hoiah maw anghmong o? **32** Nihcae loe hmuennmae zawhhaih ahmuem ah anghnu nawktanaw mah, Maeto hoi maeto ang kaw o moe, Tamoi kang ueng o thuih, toe na hnaw o ai; qahhaih lok hoiah kang oi o thuih, toe na qah o ai, tiah thuih ih lok hoiah ni anghmong o. **33** Johan loe angzoh moe, buh to caa ai, misurtui doeh nae ai, to naah nangcae mah, Anih loe taqawk tawnh, tiah na naa o. **34** Kami Capa angzoh naah loe, a caak moe, a naek, to naah nangcae mah, Zok amoeh, misurtui amoeh kami, tamut cong kaminaw hoi kazae kaminaw ih ampui ho khen oh! tiah na naa o. **35** Toe a caanaw mah palunghahaih to amtuengsak, tiah a naa. **36** Farasi kami maeto mah anih to buh caak hanah kaw: to pongah anih loe buh caak hanah Farasi im ah caeh moe, buhkung ah anghnut. **37** Khenah, to vangpui thungah kaom kami zae, nongpata maeto mah Jesu loe buh caak hanah Farasi kami im ah caeh, tiah a thaih naah, alabaster hmuioih tui tabu maeto a sin, **38** anih hnuk bang ih khok taengah angdoet moe, a qah, mikkhraetui hoiah anih ih khok to pasaeh pae moe, a sam hoiah a huk pae, anih ih khok to pahnuem moe, hmuioih tui hoiah pazut pae. **39** To hmuem to anih buh caak han kaw Farasi kami mah hnuk naah, Hae kami loe tahmaa ah om nahaeloe, anih sui kami loe kawbaktih nongpata maw, tito panoek tih: nongpata loe kami zae ni, tito anih mah panoek han oh, tiah palung thung hoiah a poek. **40** Jesu mah anih khaeah, Simon, lok kang thuih han, tiah a naa. To naah anih mah, Patukkung, thui khae, tiah a naa. **41** Jesu mah, Kami long hnetto loe phoisa tawnkung khaeah phoisa a coi hoi: maeto mah phoisa cumvai pangato coi, kalah maeto mah qipangato coi. **42** A coi hoi ih phoisa to pathok hoi thai ai pongah, phoisa coi han paekkung mah nihnik to loihsak hmaek. Nihnik thungah mi mah maw phoisa coi han paekkung to palung kue tih, na thui ah, tiah a naa. **43** Simon mah, Phoisa kapop ah coi kami mah palung kue tih, tiah ka poek, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Na thuih ih lok loe amsoem, tiah a naa. **44** Nongpata khaeah angqoi moe, Simon khaeah, Hae nongpata hae na hnuk maw? Na im ah kang zoh naah, khok pasaehhaih tui mataeng doeh nang paek ai: toe anih mah loe ka khok hae mikkhraetui hoiah pasaeh moe, a sam hoiah huk. **45** Kai nang mok vai ai: toe hae nongpata mah loe imthung ah ka kun nathuem hoi kamtong boeng ai ah ka khok hae a mok. **46** Ka lu ah ungsi nang nok pae vai ai: toe hae nongpata mah loe ka khok hae hmuioih tui hoiah ang nok pae. **47** To pongah kang thuih o, Nongpata mah thui laek ai amlunghaih to amtuengsak pongah, anih ih pop parai zaehaihaw loe tahmen boeh: toe zaehaih zetta tahmen kami loe amlunghaih zetta ni a tawnh, tiah a naa. **48** Anih mah nongpata khaeah, Na zaehaihaw loe tahmen boeh, tiah a naa. **49** To naah anih hoi nawnto buh caak han anghnu kaminaw mah, Zaehaihaw tahmen thaih hae kami loe mi maw? tiah angmaceae palung thung hoiah a thuih o. **50** Jesu mah nongpata khaeah, Na tanghaih mah ang pahlong boeh; kamongta ah caeh lai ah, tiah a naa.

**8** To pacoengah, Jesu loe vangpui hoi vangta boih ah caeh moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae ih kahoih

tamthanglok to taphong, a hnukbang hatlai hnettonaw doeh anih khaeah oh o. **2** Taqawk sae mah naehhaih thung hoi ngan katui let thoemto nongpatanaw, takoh thung hoiah taqawk sae saritho tacawt Meri, tiah kaw ih Magdalene, **3** Herod ih im khenzawnkung, Chuza ih zu Joanna, Susanna hoi Anih han angmaceae ih hmuennaw kapaek kalah nongpatanaw to oh o. **4** Avang kruek ih pop parai kaminaw nawnto amkhueng o moe, Anih khaeah angzoh o, to naah anih mah patahhaih lok to thuih pae: **5** aantii haeh kami loe angmah ih aantii to haeh hanah a caeh: aantii to a haeh naah thoemto loe loklam ah krak; kaminaw mah cawh o moe, van ih tavanaw mah akhuih o ving. **6** Thoemto loe thlung nuiah krak; akra ai ah ampraw roep, toe long kahoih om ai pongah azaem ving. **7** Thoemto loe soekhring thungah krak; soekhring qoeng tahang naah, aankung to tacet hmoek. **8** Thoemto aantii loe long kahoih nuiah krak, ampraw tahang moe, alet cumvai khoeo to athaih. Hae loknaw a thuih pacoengah, anih mah, Thaihah naa tawn kami loe thaih nasoe, tiah a naa. **9** A hnukbang kaminaw mah patahhaih lok thuih koehhaih to anih khaeah dueng o. **10** Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae tamqu lok panoekhah to nangcae khaeah paek boeh: toe kalah kaminaw khaeah loe patahhaih lok hoiah thuih han ih ni paek; Nihcae loe khen o cadoeh hnu o mak ai, thaih o cadoeh panoek o mak ai, tiah a naa. **11** Patahhaih lok thuih koehhaih loe hae tiah oh: aantii loe Sithaw lok to ni. **12** Loklam ah krah aantii loe tamthanglok hoih thaih kami ah oh o, toe nihcae mah lok to tang o ueloe, pahlonghah hnu o moeng tih, tih pongah taqawk loe angzoh moe, nihcae palung thung ih lok to lak pae ving. **13** Thlung nuiah kakrah aantii loe lok to thaih o moe, anghoehaih hoiah talaw o roep; toe tangzun om ai, a tanghaih loe nawnetta thung khueah oh pongah, pacuekhaih tue phak naah antiming ving kami thuih koehhaih ih ni. **14** Soekhring thungah kakrah aantii loe lok to thaih o, toe hae long nui khosak mawnhah, angraenghah hoi kanawm acaenghahhaw mah lok to khuk khoeo pongah, athaih athai ai kami to thuih koehhaih ih ni. **15** Toe kahoih long nuiah kakrah aantii loe, lok to toenghah palungthin, kahoih palungthin hoiah tahngai moe, pakuem kami, palungsavkhaih hoiah athaih athai kami to thuih koehhaih ih ni. **16** Mi mah doeh hmaithaw paaang naah, takho hoiah khuk vai ai, to tih ai boeh loe iikhun tlim ah suem vai ai; imthung ah akun kaminaw mah aanghaih hnuk o thai hanah, hmaithaw paaanghah ahmuem ah ni a suok o. **17** Amtueng thai ai, tamquta ah kaom hmuem tidoeh om ai baktih toengah, amtueng ai, panoek han ai ah kanghaw, hmuem tidoeh om ai. **18** To pongah kawbangmaw ka thaih thai han, tiah acoehaih hoiah lok to tahngai oh: mi kawbaktih doeh katawn kami loe paek aep tih; katawn ai kami loe ka tawnh boeh, tiah a poek ih hmuem to doeh la pae kik tih, tiah a naa. **19** Jesu ih amno hoi nawkamyaw loe anih khaeah angzoh o, toe kami pop parai pongah anih khaeah caeh o thai ai. **20** Thoemto kaminaw mah, nam no hoi nam nawkamyaw mah nang hnuk han koeh o pongah, tasa bangah angdoet o, tiah a naa. **21** Anih mah nihcae khaeah, Sithaw lok tahngai moe, to tiah khosah kaminaw loe Kai ih amno hoi Kai ih nawkamyah ah ni oh o, tiah a naa. **22** Nito naah, anih loe a hnukbang kaminaw hoi



nawnto palong thungah caeh, Anih mah nihcae khaeah, Tui kangbuem yaeh ah caeh o si, tiah a naa. Nihcae loe to ah caeh o. **23** Toe a caeh o naah anih loe iih: tui kanguem a phak o naah takhi sae to song; palong thungah tui koi mong boeh pongah, nihcae loe raihah tong o. **24** A hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, anih to palawt o, Angraeng, Angraeng, kang hmat o tom boeh, tiah a naa o. **25** Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Tanghah nah maw na suok o? tiah a naa. Nihcae loe zit o moe, dawnraihah hoiah oh o. Hae loe kawbaktih kami maw! Takhi hoi tui hanah lok a paek naah, a lok to tahngai pae o, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **26** Nihcae loe Kalili prae zaeh ah kaom, Gerasenes prae ah caeh o. **27** Anih saeong ah phak naah, to vangpui ah kaom saning sawk parai ah taqawk mah naeh ih kami maeto mah Jesu to hnuk. To kami loe laihaw angkhuk ai, im ah doeh om ai, taprong ah ni khosak. **28** Anih mah Jesu to hnuk naah, anih khokkung ah amtimh, Kasang koek Sithaw Capa, Jesu, nang hoi kai timaw asaenghah oh, kai hae na pacaekthlaek hmah, tahmenhah kang hnik, tiah tha hoi a hangh. **29** (Anih mah to kami ih takoh thung hoi tacawt hanah taqawk sae to lokpaek. To kami loe taqawk sae mah naeh tuektuek boeh: anih ih khok ban to sumqui hoiah pathlet pae o moe, sumboeng hoiah doeh thlongthuk o boeh; toe sumqui to taprawt pat pacoengah, taqawk mah anih to praezaek ah hoih ving.) **30** Jesu mah anih khaeah, Nang ih ahmin loe mi aa? tiah dueng. To naah anih mah, Takoh thungah taqawk oh mangh pongah, Legion, tiah a naa. **31** Nihcae to kathuk tahawt thungah caehsak han ai ah, anih khaeah tahmenhah hnik o. (**Abyssos g12**) **32** To ah pop parai ok pacahhah ahmuen to oh: nihcae mah ok thung akun hanah anih khaeah hnik o. To naah Anih mah akunsak. **33** Taqawknawk loe kami takoh thung hoi tacawt o moe, ok takoh thungah akun o: to naah oknawk loe tui kangbuem ohhah bangah cawnh o tathuk moe, tui uem o boih. **34** To tiah kaom hmuen to ok pacah kaminawk mah hnuk o naah, vangpui hoi vangta ah cawnh o moe, to tiah kaom hmuen kawng to a thuih o. **35** To tiah kaom hmuen to khet hanah kaminawk loe to ahmuen ah caeh o; Jesu khaeah a phak o naah, kahni angkhuk moe, poek kaciam ah Jesu khokkung ah anghnu, takoh thung hoi taqawk tacawt kami to a hnuk o; nihcae mah to kami to zit o. **36** Hnu kaminawk boih mah taqawk mah naeh ih kami loe kawbangmaw ngantui let, tito kaminawk khaeah thuih pae o. **37** Gaderene prae taengah kaom paroeai kaminawk loe zit o pongah, nihcae caehtaak hanah Angraeng khaeah tahmenhah hnik o: to pongah anih palong thungah akun moe, amlaem let. **38** Takoh thung hoi taqawk tacawt kami mah Angraeng hnuk bang hanah a hnik: toe Jesu mah anih to patoeh ving, **39** nangmah im ah amlaem ah loe, Sithaw mah kawkruk ah kalen hmuen maw na nuiah sak, tito patuek ah, tiah a naa. **40** Jesu amlaem let naah, pop parai kaminawk mah anih to zing o, anih to oephah hoiah talawk o. **41** Khenah, Jairu, tiah ahmin kaom, Sineko ukkung maeto angzoh: anih loe Jesu khokkung ah tabok moe, anih im ah caeh pae hanah tahmenhah a hnik: **42** saning hatlai hnetto kaom, maeto khue tawn ih a canu loe, ngannat moe duek duih. Anih loklam ah caeh naah, pop parai kaminawk anih khaeah amkhueng o. **43** To naah saning hatlai hnetto athii kalong nongpata maeto oh, anih loe

a tawnh ih hmuennawk to zawh boih moe, tuisi kop kami khaeah a caeh, toe mi mah doeh anih to ngantui o sak thai ai. **44** To nongpata loe anih hnuk ah caeh moe, anih ih kahni tom to sui: to naah kalong athii to dip roep. **45** Jesu mah, Kai sui kami loe mi maw? tiah a naa. Kaminawk boih mah panoek ai, tiah a naa o. Piter hoi anih hoi nawnto kaom kaminawk mah, Angraeng, pop parai kaminawk mah nang ang et o moe, ang nuhih o to loe, Kai sui kami loe mi maw? tiah na thuih, tiah a naa. **46** Jesu mah, Kami maeto mah Kai ang sui: Kai khaeh hoi sakthaihah tha tacawt boeh, tito ka panoek, tiah a naa. **47** Nongpata mah kang phat thai ai boeh, tiah panoek naah, tasoehhah hoiah a caeh moe, a hmaa ah cangkrawn pacoengah, anih suihah hoi ngan a tuihah kawng to paroeai kaminawk hmaa ah taphong. **48** To pacoengah nongpata khaeah, Ka canu, na tanghah mah ang hoihsak boeh: kamongah caeh lai ah, tiah a naa. **49** Anih mah lokthuih li naah, Sineko ukkung Jairu im hoiah kami maeto angzoh moe, Na canu loe duek boeh; Patukkung to raihah paek khing hmah lai ah, tiah a naa. **50** Jesu mah to lok to thuih naah, Jairu khaeah, Tasoeh hmah: tanghah palung khue mah tawn ah, na canu loe ngantui let tih, tiah a naa. **51** Anih Jairu im ah phak naah loe Piter, Johan, Jakob hoi nongpata ih amno ampanawk khue ai ah loe, mi doeh imthung ah akunsak ai. **52** Kaminawk boih anih hanah palungsethah hoiah qah o haih: Anih mah, Qah o hmah; anih loe dueh ai, iih ni a iih, tiah a naa. **53** Nongpata loe duek boeh, tiah nihcae mah panoek o pognah, Anih to pahnuh o thuih. **54** Anih loe to ah kaom kaminawk to tasa bangah tacawtsak boih moe, nongpata ih ban to patawnh pae, Nongpata ta, anghawk ah, tiah a naa. **55** To naah anih ih pakhra amlaem let moe, anghawk roep: nongpata to caaknaek paek o hanah Jesu mah thuih pae. **56** Nongpata ih amno hoi ampa loe paroeai dawnrui hoi: toe to tiah kaom hmuen to mi khaeah doeh thuih han ai ah lok a paek.

**9** Anih loe a hnukbang hatlai hnettonawk nawnto kaw moe, taqawk haek thaihah hoi nganna kaminawk ngantuisak thaihah to paek. **2** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae tamthanglok kahoih to taphong moe, nganna kaminawk ngantuisak hanah nihcae to patoeh. **3** Nihcae khaeah, Kholong na caeh o naah tidoeh sin o hmah, cunghet, pasah, takaw, tangka hoi kalen laihaw hnetto sin o hmah. **4** To avang hoi tacawt ai karoe k, na kun o ih im ah om o poe ah. **5** Nangcae toemsak ai kami loe, to avang thung hoiah na tacawt o naah, nihcae acoe paekhah panoeksak hanah, na khok pong ih maiphu to takhoek oh, tiah a naa. **6** Nihcae loe amsak o moe, avang maeto pacoeng maeto ah caeh o, tamthanglok hoih to taphong o moe, ahmuen kruekah ngantui o sak. **7** Anih mah sak ih hmuennawk boih prae ahap ukkung Herod mah thaih: thoemto kaminawk mah Johan anghawk let boeh, tiah thuih o pongah, anih loe poek anghmang sut. **8** Thoemto kaminawk mah loe Elijah anghpong boeh, tiah thuih o; kalah kaminawk mah loe canghniih ih tahmaanawk thung ih tahmaa maeto anghawk let boeh, tiah thuih o. **9** Herod mah Johan ih lu to ka takroek pat boeh: toe vaihi ka thaih ih tamthang loe mi bae maw? tiah thuih. To pongah to kami to hnuk hanah a koeh. **10** Patoeh ih kaminawk amlaem o let naah loe, a sak o ih hmuennawk boih anih khaeah thuih

pae o. Anih mah nihcae to kaww moe, Bethsaida, tiah kaww ih avang hoi kanghnai kamding rue praezaek ah a caeh haih duem. **11** Toe kaminaww mah panoek o naah, anih hnuw ah patom o: anih mah to kaminaww to kawwn moe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae tamthanglok to a thuih pae, ngantui han angaih kaminaww doeh ngantuisak. **12** Niduem naah loe hatlai hnettonaww anih khaeah angzoh o moe, anih khaeah, Kaminaww hae caehsak lai ah, vangpui hoi a taeng kaum ahmuennaww ah a caeh o moe, caaknaek hoi ohhah ahmuennaww pakrong o han oh boeh: aicae loe praezaek ah ni a oh o, tiah a naa o. **13** Anih mah nihcae khaeah, Kaminaww han caaknaek paek o khae, tiah a naa. A hnuwbang kaminaww mah, tidoeh ka tawn o ai boeh, ka caeh o moe, hae kaminaww boih hanah caaknaek qan han oh, takaw kae pangato hoi tanga hnetto khue ni ka tawn o, tiah a naa o. **14** Nihcae loe kami sang pangato phak duih. Anih mah a hnuwbang kaminaww khaeah, abu maeto naah kami quipangato anghnutsak hanah a thuih pae. **15** A thuih ih lok baktih toengah a sak o, kaminaww to anghnut o sak boih. **16** Anih mah takaw kae pangato hoi tanga hnetto lak moe, van bangah doeng tahang, tahamhoihhaih paek pacoengah, a aeh, pop parai kaminaww hmaa ah patoem pae hanah hnuwbang kaminaww khaeah a paek. **17** Nihcae loe caak o moe, zok amhah o boih: caaknoi to phrom o naah benthang hatlai hnetto koi. **18** Nito naah anih loe angmah bueng lawkthuih, a hnuwbang kaminaww loe anih hoi nawnto oh o: anih mah nihcae khaeah, Kaminaww mah kai hae kawbangmaw thuih o? tiah a dueng. **19** Nihcae mah, thoemto kaminaww mah nang loe tuinuem paekkung Johan, tiah thuih o; thoemto kaminaww mah loe Elijah, tiah thuih o moe, kalah kaminaww bae mah loe canghnii ih tahmaanaww thungah kaum tahmaa maeto anghawk let boeh, tiah thuih o, tiah a naa o. **20** Nangcae mah loe kai hae kawbangmaw maw na poek o? tiah a dueng. Piter mah, Nang loe Sithaw ih Kri, tiah a naa. **21** Anih mah nihcae khaeah, To kawng to mi khaeah doeh thui o hmah, tiah a naa. **22** Kami Capa loe paroeai patangkhang tih, kacohtanaww, kalen koek qaime hoi ca tarik kaminaww mah pahnawt o tih, hum o ueloe, ni thumto naah anghawk let tih. **23** Anih mah nihcae khae boih ah, Mi kawbaktih doeh ka hnuwak bang koeh kami loe, angmah hoi angmah to amhnawt nasoe, nithokkruek angmah ih thinglam to apu nasoe loe, ka hnuwak bang nasoe. **24** Mi kawbaktih doeh a hinghah pahlung koeh kami loe, a hinghah to pathlong tih, toe mi kawbaktih doeh kai pongah a hinghah pathlong kami loe, a hinghah to pahlung tih. **25** Kami maeto mah long pum tawn langlacadoeh, a hinghah pathlong ving maw, to tih ai boeh loe va ving nahaeloe, atho timaw om tih? **26** Mi kawbaktih doeh kai hoi ka loknaww azat haih kami loe, Kami Capa mah a lensawkhaih, ampa lensawkhaih haih van kaminaww hoi nawnto angzoh naah anih to azat haih toeng tih. **27** Toe loktang kang thuih o, haeah angdoe thoemto kaminaww thungah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae hnu ai karoek to duekhaih pataeng han ai kami to oh, tiah a naa. **28** Hae loknaww thuih pacoeng ni tazetto naah loe, anih mah, Piter, Johan hoi Jakob to kaww moe, lawkthuih hanah mae nuiah caeh haih. **29** Anih lawkthuih naah, anih ih krang to amkhraih pae, anih ih kahni loe kanglung ni aengh baktiah ampha.

**30** Khenah, kami hnetto, Mosi hoi Elijah loe anih hoiah lok apaeh hoi: **31** nihnik loe lensawkhaih hoiah amtueng hoi moe, anih duekhaih rang hoiah Jerusalem ah akoe han ih hmuen kawng to a thuih o. **32** Toe Piter hoi a taengah kaum kaminaww loe iih mah muek caeng: anghawk o naah loe, anih lensawkhaih, anih hoi nawnto angdoe kami hnik to nihcae mah hnuw o. **33** Nihnik mah Anih caeh hoi taak pacoengah, Piter mah Jesu khaeah, Angraeng, aicae loe hae ahmuen ah oh han hoi: a thuih ih loklong to panoek ai ah, buk thumto sah si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. **34** Piter mah lokthuih li naah, tamai mah nihcae to khuk khoep: nihnik tamai thungah akun hoi boeh, tiah nihcae mah hnuw o naah, a zit o. **35** Tamai thung hoiah, Hae loe ka palung duek ih ka Capa ni: a lok to tahngai pae oh, tiah lok to angzoh. **36** Lok dip pacoengah loe, angmah bueng kaum Jesu to a hnuw o. To ah kaum hmuen to nihcae mah palung thungah pakuem o, a hnuw o ih muennaww to mi khaeah doeh thui o ai. **37** Khawnbang to phak moe, nihcae mae nui hoi anghum o tathuk naah loe, paroeai kaminaww mah anih to hnuw o. **38** Khenah, kami maeto mah kaminaww salak hoiah, Patukkung, maeto khue ka tawn ih ka capa to na khen pae rae ah, tiah tahmenhah hnik. **39** Khenah, anih loe taqawk sae mah naeh moe, poek ai pui hoiah a hangh; pakha thung hoiah tamtui tacawt, anih han nganbawh kana a paek, anih takoh thung hoiah tacawt han rai parai. **40** Na hnuwbang kaminaww khaeah, Taqawk haek pae han tahmenhah ka hnik boeh, toe nihcae mah haek o thai ai, tiah a naa. **41** Jesu mah, Aw tanghah tawn ai, poek caak ai kaminaww, nasetto maw palungsawkhaih hoiah kang oh o thuih han vop? Na capa to haeah na hoi ah, tiah a naa. **42** Anih khaeah nawkta caeh o haih naah mataeng doeh, taqawk mah anih to long ah amtimsak moe, asawt sak. Jesu mah taqawk sae to zoeh moe, nawkta to ngantuisak pacoengah, ampa khaeah paek let. **43** Sithaw thacakhaih nuiah nihcae dawnrai o boih. Jesu mah sak ih hmuen pongah kaminaww boih dawnrai o, to naah anih mah a hnuwbang kaminaww khaeah, **44** kang thuih o ih loknaww hae tahngai oh: kami Capa loe minaww ban ah paek o tih boeh, tiah a naa. **45** Toe hae tiah a thuih ih lok to nihcae mah panoek pae o thai ai, nihcae han tamqolok ah oh pongah, panoek pae o thai ai: anih khaeah dueng han ih doeh zit o koek. **46** Nihcae thungah mi maw kalen koek ah om tih, tiah a hnuwbang kaminaww salakah lok angaekhah to oh. **47** Jesu mah nihcae poekhah to panoek pae pongah, nawkta to a lak moe, a taengah anghnutsak, **48** nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh hae nawkta hae ka hmin hoiah talaww kami loe, kai talaww kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh kai talaww kami loe, kai patoehkung talaww kami ah oh: nangcae boih thung ih kathoeng koek to kalen koek ah om tih, tiah a naa. **49** Johan mah, Angraeng, nang ih ahmin hoiah taqawk sae haek kami maeto ka hnuw o, anih loe aicae hnuwbang kami na ai pongah, ka pakaa pae o, tiah a naa. **50** Jesu mah anih khaeah, Anih to pakaa hmah: aicae ih misa ah kaum ai kami loe aicae ih kami ah ni oh, tiah a naa. **51** Van bangah lak tahanghah atue phak naah loe, Jerusalem ah caeh han poekhah to a tawnh, **52** tamthang sin kaminaww to a hmaa ah patoeh: anih han hmuen sakpae o coek hanah, nihcae loe Samaria avang maeto thungah akun o. **53** Jerusalem ah

a caeh poe han oh pongah, to ah kaom kaminaw mah anih to talaw o ai. **54** A hnukbang Jakob hoi Johan mah to tiah kaom hmuen to hnuk hoi naah, nihnik mah, Angraeng, Elijah mah sak ih baktih toengah, nihcae to amrosak hanah, van hoiah hmai to kaw si maw? tiah a naa hoi. **55** Toe anih mah nihnik to anggoi thuih moe, nihnik to zoeh, Kawbaktih poekhaih maw na tawnh hoi, tito na panoek hoi ai. **56** Kami Capa loe kaminaw ih hinghaih tahmat hanah angzo ai, nihcae hinghaih pahlong han ih ni angzoh, tiah a naa. To pacoengah kalah avang bangah a caeh o. **57** Loklam ah a caeh o naah, kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, na caehhaih ahmuen kruekah kang bang han, tiah a naa. **58** Jesu mah anih khaeah, Tasuinaw loe akhaw tawn o, van ih tavaanaw doeh tabu tawnh o; toe kami Capa loe lu koenghaih ahmuen mataeng doeh tawn ai, tiah a naa. **59** To pacoengah Anih mah kalah kami khaeah, Ka hnukah bangah, tiah a naa. Toe to kami mah, Angraeng, kam pa to aphum hmaloe rae ue, tiah a naa. **60** Jesu mah anih khaeah, Kadueh kami mah angmacae ih kadueh qok to aphum o nasoe: toe nang loe caeh ah loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae kawng to thui ah, tiah a naa. **61** Kalah kami mah doeh, Angraeng, na hnukah ka bang han; toe kaimah im ah caeh moe, imthung takohnaw khaeah ka thaisak hmaloe han vop, tiah a naa. **62** Jesu mah anih khaeah, Mi kawbaktih doeh laikok atok hanah amtong pacoengah, hnuk bangah anggoi kami loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoiah ating ai, tiah a naa.

**10** To pacoengah Angraeng mah kalah kami quisarihtonaw doeh tok paek, a caeh han ih avang hoi ahmuen kruekah, nihcae to kami hnetto ah patoeh. **2** Anih mah nihcae khaeah, Cang aah han pop parai, toe toksah kaminaw loe tamsi o: lawk tawnkung mah a lawk ah cang aat kaminaw patoeh thai hanah lawkthui oh. **3** Khenah, Na caeh o han ih loklam ah, tasuinaw salak ih tuu baktiah ni kang patoeh o. **4** Phiosa tabu, pasah hoi khokpanai doeh sin o hmah: loklam ah mi kawbaktih doeh lok tapring o hmah. **5** Mi kawbaktih im ah doeh na kun o naah, hmaloe koekah hae imthung ah monghaih om nasoe, tiah thui oh. **6** To imthung ah monghaih koeh kami om nahaeloe, anih nuiah nangcae monghaih to om tih; om ai nahaeloe monghaih to nangmacae khaeah amlaem let tih. **7** Natoem o ih im ah om o poe ah, ang paek o ih caaknaek to caa oh loe, nae oh: toksahkung loe toksakhaih atho hnuk han krak. Im maeto hoi maeto bangah angpuen o hmah. **8** Kawbaktih avang ah doeh na kun o naah, nihcae mah na toem o sak nahaeloe, nangcae hmaa ah patoem ih hmuennaw to caa oh. **9** To ah nganna kaminaw ngantui o sak ah loe, nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae khaeah phak tom boeh, tiah thui oh. **10** Toe vangpui maeto thungah na kun o naah, nangcae toem o sak ai nahaeloe, to vangpui ih lampuinaw thungah caeh oh loe, **11** nangcae koeh ai ih amtuengsak hanah, kaicak khokpadae ah kakap, na vangpui thung ih maiphu hae kang takhoek o thuih boeh: toe hae hae kahoihah panoek oh, Sithaw ukhaih prae loe nangcae khaeah phak tom boeh, tiah thui pae oh. **12** Kang thuih o, to ni phak naah to vangpui loe, Sodom vangpui pongah kanung kue lokcaekhaih to tong tih. **13** Korazin, khosak na bing! Bethsaida, khosak na bing! Nanghnik khaeah thacakhaih

hoiah sak ih tok baktih toengah Tura hoi Sidon vangpui ah sak nahaeloe, canghni ah ni buri kahni to angkhuk o ueloe, maiphu pong anghnut hoiah dawnpakhuem o tih boeh. **14** Lokcaekhaih niah nanghnik loe, Tura hoi Sidon vangpui pongah kanung kue lokcaekhaih to na tong hoi tih. **15** Nang, Kapernuam, van khoek to nam koeh langlacadoeh, hell thungah ni na khrah tathuk tih. (Hadēs g86) **16** Nangcae ih lok tahngai kami loe, kai ih lok tahngai kami ah ni oh o; nangcae patoek kami loe kai patoek kami ah ni oh o; kai patoek kami loe kai patoehkung patoek kami ah oh o, tiah a naa. **17** Quisarihto kaminaw loe anghoehaih hoiah amlaem o moe, Angraeng, taqawknaw mataeng doeh nang ih ahmin hoiah ka pazaw o, tiah a naa o. **18** Anih mah nihcae khaeah, Tangphrapuek baktiah van bang hoiah krah tathuk Setan to ka hnuk. **19** Khenah, Pahui, sataai atit thaihah hoi thacak misa pazawk thaihah to kang paek o boeh: tih hmuen mah doeh nganbawh kana na paek o mak ai. **20** Kahoih ai muithlanaw na pazaw o pongah, anghoe o hmah, van prae ah nangcae ih ahmin tarik boeh pongah anghoe oh, tiah a naa. **21** To nathuem ah Jesu loe Muithla ah anghoe moe, Aw Pa, long hoi van Angraeng, palungha kami hoi panoekhaih tawn kaminaw khae hoiah hae hmuennaw hae na haw moe, nawktanaw khaeah nam tuengsak boeh: Ue, Pa, hae loe na mikhnuh ah kahoih hmuen ah oh. **22** Kam Pa mah hmuennaw boih ang paek boeh: Ampa ai ah loe, mi kawbaktih mah doeh Capa loe mi maw, tito panoek ai; Capa mah ai ah loe, Ampa loe mi maw, tito mi mah doeh panoek ai, Capa mah Anih amtuengsak han koeh ih kami khue mah ai ah loe, mi mah doeh Ampa to panoek ai, tiah a naa. **23** Anih a hnukbang kaminaw khaeah anggoi moe, Na hnuk o ih hmuennaw kahnu mik loe tahamhoih: **24** kang thuih o, pop parai tahmaa hoi siangpahrangnaw mah na hnuk o ih hmuennaw to hnuk hanah koeh o, toe hnu o thai ai; na thaih o ih hmuennaw thaih hanah a koeh o, toe thaih o thai ai, tiah a naa. **25** Khenah, daan kop kami maeto loe anih to tanoek hanah angdoet moe, Patukkung, dungzan hinghaih ka hnuk hanah timaw ka sak han? tiah a naa. (aiōnios g166) **26** Anih mah to kami khaeah, Kaalok thungah timaw tarik? Kawbangah maw na thaih? tiah a naa. **27** To kami mah, Na Angraeng Sithaw to palungthin boih, na hinghaih pakhra boih, na thacakhaih boih, na poekhaih boih hoiah palung ah; to pacoengah na imtaeng kami to nangmah ih takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih, tiah pathim pae. **28** Jesu mah to kami khaeah, Nang pathim ih lok loe amsoem: to tiah sah ah, na hing tih, tiah a naa. **29** Toe to kami loe angmah hoi angmah to katoenng kami ah oh han koeh pongah, Jesu khaeah, Ka imtaeng kami loe mi maw? tiah a naa. **30** Jesu mah, Kami maeto loe Jerusalem hoiah Jeriko ah caeh tathuk, to naah kamqunaw hoiah angqum, nihcae mah to kami ih khukbuen to khring pae o moe, anih to kadueh duih khoek to boh o pacoengah, caeh o taak. **31** To naah qaima maeto loe poek ai pui hoiah to loklam ah caeh tathuk: anih mah to kami to hnuk naah, kalah bangah ayae taak. **32** To baktih toengah, Levi kami maeto doeh to loklam ah caeh toeng, anih mah to kami to hnuk naah, kalah bangah a caeh taak ving. **33** Toe Samaria kami maeto loe, to kami ohhaih ahmuen ah caeh: to kami to a hnuk naah, anih nuiah tahmenhah to tawnh, **34** anih khaeah caeh moe, situi hoi misurtui to a nok pae, anih

ih ahmaanawk to komh pae pacoengah, anih to angmah ih laa hrang nuiah anghuengsak, to kami to angvin toemhahih im ah caeh haih moe, anih to a khetzawn. **35** Khawnbang ah to im hoi tacawt naah loe, anih mah phoisa hnetto lak moe, angvin im toepkung hanah a paek, anih khaeah, Hae kami hae kahoihah khen ah, kang zoh let naah, na pasaeng ih phoisa to kang paek boih let han hmang, tiah a naa. **36** To tih nahaeloe poek oh, to kami thumto thungah, kawbaktih kami maw kamqunawk mah boh pak palak pongah, angsong sut kami ih imtaeng kami ah om tih, tiah a naa. **37** Daan kop kami mah, Boh pakpalak ih kami nuiah tahmenhahih tawn kami, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Caeh ah loe, to tiah sah ah, tiah a naa. **38** Nihcae caeh o li naah, avang maeto thungah akun o: Martha, tiah ahmin kaom nongpata maeto mah anih to angmah im ah toemsak. **39** Nongpata loe Meri, tiah kawh ih amnawk nongpata maeto tawnh, anih loe Jesu ih lok tahngai hanah, Jesu khokkung ah anghnut. **40** Toe Martha loe caaknaek to thongh pongah tok kong ai, anih khaeah Martha angzoh moe, Angraeng, kam nawk mah kaimah buengah tok ang saksak, anih to na khet sut han maw? Kai ang bomh hanah na thui pae ah, tiah a naa. **41** Jesu mah nongpata khaeah, Martha, Martha, paroeai hmuenmae nuiah mawnhahih na tawnh: **42** angaihaih hmuen maeto oh vop: Meri mah loe kahoih hmuen to qoih boeh, to hmuen loe anih khae hoiah la ving thai mak ai, tiah a naa.

**11** Anih loe ahmuen maeto ah caeh moe, lawkthuih pacoengah, a hnukbang maeto mah anih khaeah, Angraeng, Johan mah a hnukbang kaminawk hanah lawkthuih patuk baktih toengah, kaicae han doeh lawkthuihahih na patuk ah, tiah a naa. **2** Anih mah nihcae khaeah, Lawk na thuih o naah, Van ah kaom kaicae Ampa, na hmin saiqathaih om nasoe. Na prae angzo lai nasoe, van ih baktih toengah, na koehhahih long nuiah koep nasoe. **3** Ni thokkruek kaicae han caaknaek na paek ah. **4** Kaicae khae laiba tawn kaminawk ka tahmen o baktih toengah, ka sak o ih zaehaihawk to tahmen ah. Pacuekhahih thungah na hoi hmah; kami zae ban thung hoi na loisak ah: **5** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae thung ih kami maeto loe ampui maeto tawnh, anih loe ampui khaeah qum taning ah caeh moe, Ampui takaw kae thumto na coi raeh; **6** kholong caeh kam pui kai khaeah angzoh, toe a hmaa ah patoem han tidoeh ka tawn ai, tiah a naa. **7** To naah imthung ah kaom anih mah, Raihah na paek hmah, thok ka takraeng boeh, vaihi ka caanawk hoi nawnto ka iih o boeh; hmuen paek han ih kang thawk thai mak ai, tiah a naa. **8** Kang thuih o, Anih loe angmah ih ampui ah oh pongah takaw paek han ih anghawk mak ai, a hnik pae khruok pongah ni anih mah anghawk ueloe, a koeh zetto paek tih. **9** To pongah kang thuih o, Hniah, paek tih; pakrong ah, hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih. **10** Hni kami loe hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami loe paong pae tih. **11** Nangcae thungah ampa ah kaom kami, Na capa mah takaw na hni nahaeloe, anih han thlung na paek tih maw? To tih ai boeh loe tanga na hni nahaeloe, anih han pahui na paek tih maw? **12** To tih ai boeh loe aadui na hni nahaeloe, anih han sataai na paek tih maw? **13** Kasae nangcae mah mataeng doeh, na caanawk han kahoih hmuen paek na panoek o nahaeloe, van ah kaom nam pa

mah cae loe hni kaminawk khaeah Kacai Muithla nazetto maw paek aep tih? tiah a naa. **14** Lokaa kami takoh thung ih taqawk sae maeto anih mah hae pae. Takoh thung hoi taqawk tacawt pacoengah loe, lokaa to lok apae; to pongah kaminawk loe dawnrai o. **15** Toe thoemto kaminawk mah, Anih loe kalen koek taqawk Beelzebub ih ahmin hoiah ni taqawnawk to haek, tiah thuih o. **16** Kalah kaminawk mah loe van bang ih angmathaih maeto hnuksak hanah anih to tanoek o. **17** Anih mah nihcae poekhaih to panoek pae naah, nihcae khaeah, maeto hoi maeto ampraek moe, angguh nahaeloe, prae to amro tih; imthong doeh maeto hoi maeto ampraek moe, angguh nahaeloe, amtim tih. **18** Setan doeh maeto hoi maeto ampraek moe, angmah hoi angmah angguh nahaeloe, kawbangah maw a prae to angdoe thai tih? Toe nangcae mah loe Beelzebub ih ahmin hoiah ni taqawnawk to ka haek, tiah na thuih o. **19** Beelzebub ih ahmin hoiah taqawnawk to ka haek nahaeloe, na caanawk mah loe mi ih ahmin hoiah maw taqawnawk to haek o? To pongah nihcae ni nangcae lokcaekkung ah ni om o tih. **20** Toe taqawnawk to Sithaw ih banpazung hoiah ka haek nahaeloe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae nuiah phak boeh. **21** Thacak kami mah a im to maiphaw hoiah toep naah ni, angmah ih hmuenmaenawk to cuem. **22** Toe anih pong thacak kue kami anih khaeah angzoh moe, anih to pazawk naah loe, anih mah oep ih maiphaw to anih khae hoi lak pae ving moe, anih ih hmuenawk to haeh pae phaeng. **23** Kai hoi nawnto om ai kami loe kai ih misa ah oh: kai hoi nawnto amkhueng ai kami loe, ampraek phang. **24** To kami takoh thung hoiah kaciim ai muithla tacawt naah, muithla loe ahmuen kazaek ah caeh moe, anghakhahih ahmuen to pakrong; toe tidoeh hnu ai, to pongah anih mah, Ka caehaak ih im ah kam laem let han, tiah a thuih. **25** Anih amlaem let naah, kaciim bit ah pahuih moe, taprikai ih im to a hnuk. **26** To naah anih mah caeh moe, angmah pong kasae kue muithla sarihto a hoih, a thungah akun o moe, to ah oh o: hnukkhuem ah kaom to kami ih khosakhahih dan loe tangsuek ih pongah doeh nung kue, tiah a naa. **27** Anih mah hae loknawk thuih naah, amkhueng kami thung ih nongpata maeto mah anih khaeah, Nang tapen zok hoi nang tahnui tui panae kami loe tahamhoih, tiah a naa. **28** Anih mah, Sithaw lok to thaih moe, sah kaminawk loe to kaminawk pongah tahamhoih o kue, tiah a naa. **29** Paroeai kaminawk nawnto amkhueng o naah, anih mah, Hae dung ih kaminawk loe kasae kaminawk ah ni oh o: nihcae loe angmathaih maeto pakrong o; tahmaa Jonah angmathaih khue ai ah loe, angmathaih paek mak ai boeh. **30** Jonah loe Nineveh kaminawk khaeah angmathaih maeto ah oh baktih toengah, kami Capa doeh hae dung kaminawk ih angmathaih ah om tih. **31** Lokcaek naah aloih bang ih siangpahrang nongpata loe hae dung kaminawk hoi nawnto angdoe ueloe, nihcae to zaehaih net tih: to nongpata loe Solomon palunghahaih lok to tahngai hanah, kangtaeng koek long ahmuen hoiah angzoh; khenah, Solomon pong kalen kue haeah oh. **32** Lokcaek naah Nineveh kaminawk loe hae dung kaminawk hoi nawnto angdoe o ueloe, nihcae to zaehaih net o tih: nihcae loe Jonah mah lokthuih naah dawnpakhuem o; khenah, Jonah pong kalen kue haeah oh. **33** Mi mah doeh, hmaithawk hmai paang naah, kamtueng ai ahmuen ah suem vai ai, takho

hoiah doeh khuk vai ai, imthung ah angzo kaminaw mah aanghah hruk o thai hanah, hmai paanghah ahmuen ah ni a suek o. **34** Mik loe takpum aanghah ah oh: na mik aang naah ni, na takpum boih to aang; toe na mik aang ai naah, na takpum to ving boih. **35** To pongah na takpum ah kaom hmai to vingsak han ai ah acoe ah. **36** Na takpum to aang boih moe, vinghah tetta doeh om ai nahaeloe, ka aang hmaithaw hmai mah ang toeh ih baktih toengah, takpum to aang boih tih, tiah a naa. **37** Anih lokthuih pacoengah, Farasi kami maeto mah anih hoi nawnto buhcaak hanah kaw: buhcaak hanah anih loe caeh moe, buhkung ah anghnut. **38** Anih loe ban amsae hmaloe ai ah buh a caak, tiah Farasi kami mah hruk naah dawnrai. **39** Angraeng mah anih khaeah, Nangcae Farasi kaminaw loe boengloeng hoi sabae to a nui bang kathoeng ah pasaeh o, toe na thung bangah loe amoehhah hoi sethah hoiah ni koi. **40** Nangcae kamthunaw, a nui bang sah Kami mah na ai maw a thung bang doeh sak? **41** Na tawnh o ih to baktih hmuennaw to kamtang kaminaw hanah paek oh; to tiah nahaeloe khenah, hmuennaw loe nangcae han ciim boih. **42** Farasi kaminaw, khosak na bing o! Cungsim, cungram hoi congca hmuihoih aannaw hato thungah maeto na paek o, toe toenghah hoi Sithaw amlunghah to na caeh o taak ving: kalah hmuennaw sak hanah caehtaak ai ah, hae hmuennaw hae na sak o boih han oh. **43** Farasi kaminaw, khosak na bing o! Sineko ah anghnuthaih hmuensang to na koeh o moe, hmuennaw zawnhah ahmuen ah saiqat paekhaih to na koeh o. **44** Angsah thaih, Ca tarik kaminaw hoi Farasi kaminaw, khosak na bing o! Nangcae loe kamtueng ai, kaminaw mah a nuiah cawh o ih taprong hoiah ni nang hmong o, tiah a naa. **45** To naah daan kop kami maeto mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennaw hoiah kaicae kasae nang thuih, tiah a naa. **46** Jesu mah, Daan kop kaminaw, Nangcae doeh khosak na bing o! Pazawk ai ih hmuennaw to kaminaw han na phawh o sak nganga, nangmacae mah loe banpazung maeto hoiah mataeng doeh na sui o ai. **47** Khosak na bing o! Nam panaw mah tahmaanaw to hum o pongah, tahmaanaw ih taprong to na sak pae o. **48** Tangtang ni, nangcae loe nam panaw mah sak o ih hmuennaw hrukung ah na oh o: nam panaw mah tahmaanaw hum o pongah ni, nihcae ih taprong to na sak pae o. **49** To pongah Sithaw palunghah mah loe, Tahmaa hoi patoeh ih kaminaw to nihcae khaeah ka patoeh han, toe nihcae thung ih thoemto kaminaw to nihcae mah hum o tih, thoemto kaminaw loe pacaekthiaek o tih, tiah thuih, tiah a naa. **50** Long sak tangsuek na hoiah kaom, tahmaanaw boih athii palonghah pongah lokcaekhaih loe hae dung kaminaw nuiah om tih; **51** oktang kang thuih o, Tempul hoi hmaicam salakah hum o ih, Abel hoi kamtong Zekariah khoeo to athii palonghah pongah kaom lokcaekhaih loe, hae dung kaminaw nuiah om tih. **52** Daan kop kaminaw, Khosak na bing o! Panoekhaih cabi to na lak o ving boeh: nangmacae doeh a thungah na kun o ai, a thungah akun kaminaw doeh na pakaa o, tiah a naa. **53** Hae hmuennaw nihcae khaeah a thuih pae pacoengah, anih palungphuisak moe, paroehai kalah loknawk thuisak hanah, ca tarik kaminaw hoi Farasinaw mah anih to lokdueng o: **54** A thuih ih lok pongah anih zae net o thai hanah, nihcae mah anih to zing o.

**12** To tiah kroek laek ai kaminaw nawnto amkhueng o moe, maeto hoi maeto ang et o naah, anih mah a hrukbang kaminaw khaeah, Hmaloe koekah, angсах thaih Farasinaw ih taeh thung hoiah acoe oh. **2** Amtueng thaih han ai ah khuk ih hmuen tidoeh om ai; panoek thaih han ai ah, hawk ih hmuen tidoeh om mak ai. **3** To pongah khoving ah na thuih o ih lok to khodai ah thaih o tih; imthung ah naa ah thuih duem ih lok to impu nuiah taphong o tih. **4** Ampuinaw kang thuih o, Takpum paduek pacoengah, tidoeh sah thai ai kaminaw to zii o hmah. **5** Toe na zit o han koi to kang thuih o coek han: a hum pacoengah, hell thungah va thaih, Anih to zii oh; ue, kang thuih o, Anih to zii oh. **(Geenna g1067)** **6** Parit tavaa pangato phoisaa hnetto hoiah zawh o na ai maw? Toe hnetto thung ih maeto mataeng doeh Sithaw mah pahnet ai. **7** Na lu nui ih sam mataeng doeh kroek boih. To pongah zii o hmah: nangcae loe parit tavaa pongah atho na oh o kue. **8** Kang thuih o, Mi kawbaktih doeh kaminaw hmaa ah kai angdoe haih kami loe, Sithaw ih van kaminaw hmaa ah kami Capa mah anih to angdoe haih toeng tih: **9** toe kaminaw hmaa ah kai pahnavt kami loe, Sithaw ih van kaminaw hmaa ah anih to ka pahnavt toeng han. **10** Mi kawbaktih doeh kami Capa kasae thui kami loe, tahmenhah om tih: toe Kacai Muithla kasae thui kami loe tahmenhah om mak ai. **11** Sineko ah lokcaek kaminaw hoi ukkungnaw hmaa ah ang hoih o naah, kawbangmaw lok ka pathim han, to tih ai boeh loe timaw ka pathim han, to tih ai boeh loe timaw ka thuih han, titi mawn o hmah: **12** to atue nathuem roe ah na thuih han ih lok to Kacai Muithla mah na patuk tih, tiah a naa. **13** Amkhueng kaminaw thung ih maeto mah anih khaeah, Patukkung, kam nawk mah qaw ang pazet hanah na thui paeh, tiah a naa. **14** Toe Anih mah to kami khaeah, Kami, mi mah maw nanghnik salakah lokcaek han ih, to tih ai boeh loe qaw pazet hanah ang suek? tiah a naa. **15** Jesu mah nihcae khaeah, Acoe oh, kamthlai hmoe koehhah to ayae oh: kami hinghah loe a tawnh ih hmuennaw nuiah amha ai, tiah a naa. **16** To pacoengah anih mah hae patahhah lok hae nihcae khaeah thuih pae: angraeng maeto ih lawk loe thingthai qumpo paroehai tacawt: **17** to pongah anih mah palung thungah, Thingthai qumpo suekhah ahmuen ka tawn ai boeh, timaw ka sak han? tiah a poek. **18** To pacoengah anih mah, Hae tiah ka sak han: tapupnaw to ka phraek moe, kalen kuaeh ka sak han; to ahmuen ah thingthai qumpo hoi hmuennaw to ka suek boih han, tiah a thuih. **19** Ka hinghah pakhra khaeah, Kaling pakhra, saning kasaw ah patoh hanah hmuennaw na patung mang boeh; kamongah om ah loe, caa ah, nae ah loe, kanawm ah khosah ah, tiah ka naa han, tiah a poek. **20** Toe Sithaw mah anih khaeah, Nang kamthu, vai qum ah na hinghah pakhra to dueh tih boeh: duek pacoengah to hmuennaw to mi mah maw toep tih, tiah a naa. **21** Angmah taham ah hmuennaw patung kami loe to tiah oh, anih loe Sithaw ah angraeng kami na ai ni, tiah a naa. **22** Anih mah a hrukbang kaminaw khaeah, To pongah kang thuih o, Timaw ka caak han; takpum hanah, timaw kang khuk han, tiah na hing hanah mawn o hmah. **23** Hinghah loe caaknaek pongah lokpui kue, takpum loe khukbuen pongah lokpui kue. **24** Pangaahnaw to poek o noek ah: nihcae loe cangti haeh o ai, cang doeh aat o ai; cang suekhah im

hoi tapup doeh tawn o ai; toe Sithaw mah nihcae to pacah: nangcae loe tavaanawkw pongah atho na oh o kue na ai maw? 25 Nangcae thungah mi mah mawmh pongah a hinghah dong maeto thap thaih? 26 Hmuennawkw mataeng doeh na sah o thai ai to mah, tipongah kalah hmuennawkw pongah mawmhah na tawnh o loe? 27 Lily pawknawkw kawbangmaw qoeng o tahang, tito poek o noek ah: nihcae loe toksah o ai, pathlah doeh kae o ai; toe kang thuih o, Solomon mah a lensawkhaih boih hoi amthoep naah hae apawkw thung ih apawkw maeto mataeng doeh pha ai vop. 28 Vaihni loe lawk ah oh, khawnbang ah loe hmai thungah vah han kaom, phroh mataeng doeh Sithaw mah to tih khoek to khukbuen hoiah pathoep nahaeloe; Aw tanghah tamsi kaminawkw, nangcae taoe cae loe kawkruk maw anih mah khukbuen hoiah pathoep tih? 29 Timaw ka caak moe, ka naek han, tiah pakrong o hmah, palunghaenghah doeh tawn o hmah. 30 Long kaminawkw mah ni to baktih hmuennawkw to pakrong o: hae hmuennawkw nang toeng o, tito nangcae Ampa mah panoek. 31 Toe nangcae loe Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae to pakrong oh; hae hmuennawkw boih hae na thap pae tih. 32 Tamsi tuucaanawkw, zii o hmah; nangcae Ampa mah prae to nangcae khae paek han koeh. 33 Na tawnh o ih hmuennawkw to zaw oh loe, kamtang kaminawkw khaeah paek oh; nangmacae hanah kaprawn thai ai phoisa bawm to sah oh, kamro thai ai, kamqu mah pha thai ai moe, karaa mah doeh caa thai ai, van prae ah tangka to patung oh. 34 Na hmuennawkw ohhah ahmuennawkw, na palungthin doeh om tih. 35 Kaengkaeh angzaeng oh loe, hmaim pa-aang o coek ah; 36 Anih angzoh moe, thok takhuek naah, nihcae mah anih han thok paong pae phrat hanah, zu paluemhah poihkung hoiah kamlaem, angmacae ih angraeng kazing kaminawkw baktiah om oh. 37 Angraeng angzoh naah iip ai ah kazing tamnanawkw loe tahamhoih o: laktang kang thuih o, anih loe kaengkaeh angzaeng ueloe, buhcaak hanah nihcae to anghnusak tih, anih loe angzo ueloe, nihcae to caaknaek paek tih. 38 Atue hnetto naah maw, to tih ai boeh loe thumto naah maw, angraeng angzoh naah a mikhnuk ah amsakcoek tamnanawkw loe tahamhoih o. 39 Toe hae hae panoek oh, im tawnkung mah natuek naah maw kamqu angzo tih, tiah panoek nahaeloe, a im amrosak han ai ah, anih mah toep tih. 40 To pongah nangcae doeh amsak o coek ah: Kami Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo tih, tiah a naa. 41 Piter mah anih khaeah, Angraeng, na thuih ih patahhaih lok loe kaicae han ih maw, to tih ai boeh loe kaminawkw boih han ih? tiah a naa. 42 Angraeng mah, Atue mah phak naah kalah tamnanawkw to baw pacah moe, angraeng mah imthung ukkung ah suek han ih oep kaom palungha im khenzawnkung loe mi maw? 43 Angmah ih angraeng angzoh naah a mikhnuk ah toksah, tamna loe tahamhoih. 44 Laktang kang thuih o, to kami loe angraeng mah tawnh ih hmuennawkw boih nuiah ukkung ah suem tih. 45 Toe to tamna mah, Ka angraeng loe angzo hnai mak ai, tiah a palung thung hoiah poek moe, tamna nongpa hoi nongpatanawkw to a boh, a naek moe, a caak pacoenah, mu paqui nahaeloe, 46 to tamna ih angraeng loe anih mah poek ai ih ani, panoek ai ih niah angzo tih, anih to takroek pat ueloe, tanghah tawn ai kaminawkw hoi nawnto a hak han hoi ahmuennawkw to paek tih. 47 Angmah ih angraeng koehhah

to panoek, toe amsakcoek ai, angraeng koehhah baktiah toksah ai tamna loe, bop pak palak tih. 48 Toe angraeng koehhah sak han panoek ai pongah hmuennawkw sah pazae tamna loe, kana parai ah bop mak ai. Mi kawbaktih doeh kapop ah paek ih kami khaeah, kapop ah hni tih: kapop ah ap ih kami khaeah, kapop kue ah hni o tih. 49 Long nuiah hmai pakhrak han ih ni kang zoh; hmai kangh boih ai ah loe ka koehhah akoeq ai. 50 Toe tuinuemhah paek hanah ka tawn vop; to tiah akoeq ai karoeq to kawkrumkw ka patang vop tih! 51 Long nuiah angdaehhah ohsak hanah kang zoh, tiah na poek o maw? Kang thuih o, to tiah na ai ni; tapraek han ih ni kang zoh: 52 vaihi hoi kamtong pangato kaom imthung takoh to ampraek o tih, thumto hoi hnetto, hnetto hoi thumto misa ah angcoeng o tih. 53 Ampa hoi a capa, amno hoi a canu, amni hoi langah, misa ah angcoeng o ueloe, ampraek o tih, tiah a naa. 54 Anih mah kaminawkw khaeah, Niduem bang hoi anghawkw tahang tamai to na hnuk o naah, nangcae mah, Kho angzo tih, tiah na thuih o; na thuih o ih baktih toengah, kho angzoh. 55 Aloih bang ih takhi song naah loe, nangcae mah, Bae tih, tiah na thuih o; na thuih o ih baktih toengah oh. 56 Nangcae angmah thaih kaminawkw! Van hoi long hma ah kaom hmuennawkw loe na panoek o; toe tikhoe vaihi thuem ah kaom atue loe na panoek o ai loe? 57 Ue, tipongah katoeng hmuennawkw sak hanah na panoek o thai ai loe? 58 Na misa hoi nawnto lokcaekhah im ah na caeh hoi naah, loklam ah anih hoi angdaehhah to sah ah; to tih ai nahaeloe anih mah lokcaekkung khaeah na hoi tih, lokcaekkung mah angraeng khaeah na caeh hah ueloe, angraeng mah thongim thungah na va tih. 59 Kang thuih o, rong han koi laiba na kii o ai karoeq to na loih o mak ai, tiah a naa.

**13** To naah thoemto kaminawkw mah anih khaeah, Pilat mah Sithaw bokhah moi hoiah thoemto Kalili kaminawkw ih athii to abaeh, tiah thuih pae o. 2 Jesu mah nihcae khaeah, To tiah raihah a tongh o pongah, hae Kalili kaminawkw loe kalah Kalili kaminawkw boih pongah kanung kue zaehaih sah kami ah oh o, tiah na poek o maw? 3 Kang thuih o, to tiah na ai ni; na dawnpakhuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o boih tih. 4 To tih ai boeh loe Siloam imsang amtimh naah taeh maat ih kami hatlai tazetto oh o, nihcae loe Jerusalem ah kaom kaminawkw boih pongah kanung kue zaehaih sah kami ah oh o, tiah na poek o maw? 5 Kang thuih o, to tiah na ai ni; na dawnpakhuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o boih tih, tiah a naa. 6 Anih mah hae patahhaih lok doeh a thuih pae: Kami maeto mah takha thungah thaiduet kung maeto tting; anih loe thaiduet thaih pakhrak hanah caeh, toe athaih tidoeh hnu ai. 7 To naah angmah ih takhatoep kami khaeah, Khenah, saning thumto thung hae thaiduet kung pong ih athaih pakhrak hanah kang zoh, toe athaih tidoeh ka hnu ai: pakhru ving halat ah; long amrosak han ih khue ni a oh, tiah a naa. 8 Takhatoep kami mah anih khaeah, Angraeng, vaining saning loe to tiah om na rae soe, akung taeng boih to ka takaeh moe, long kahoih ka paek noek han: 9 athaih athai nahaeloe hoih: toe athai ai nahaeloe, to naah na pakruk han hmang, tiah a naa, tiah a thuih pae. 10 Anih loe Sabbath niah Sineko maeto thungah patuk. 11 Khenah, to ah muithla sae mah saning hatlai tazetto angosak ih

nongpata maeto oh, nongpata loe kaengkuu moe, katoengah angdoe thai ai. **12** Jesu mah to nongpata to hnuk naah, angmah khaeah a kaw moe, anih khaeah, Nongpata, na ngoihaih loe hoih boeh, tiah a naa. **13** Jesu mah a nuiah bankoeng pae; to naah nongpata loe katoengah angdoet thai roep, to pacoengah Sithaw to pakoe. **14** Jesu mah Sabbath niah ngantuisak pongah, Sineko ukkung loe palungphui moe, kaminaw khaeah, Toksak hanah ni tarukto oh: to na atue ah angzo o ah loe ngantui o sak ah, Sabbath niah na ai, tiah a naa. **15** Angraeng mah to kami khaeah, Nangcae angsah thaih kaminaw! Sabbath niah maitaw maw, to tih ai boeh loe laa hrang maw tui naeksak hanah na hoi o ai maw? **16** Khenah, Abraham ih canu ah kaom, hae nongpata loe muithla sae mah saning hatlai tazetto thung taengah boeh, anih to Sabbath niah khramh pae hanah hoih ai maw? tiah a naa. **17** Anih mah hae loknaw k thuih naah, anih ih misanaw boih azathaih tongh o: anih mah sak ih kalen hmuennaw kaminaw boih anghoe o. **18** Anih mah, Sithaw prae loe tih hoiah maw anghmong? Tih hoiah maw ka patah han? tiah a naa. **19** Sithaw prae loe kami maeto mah, antam tu to lak moe, angmah ih takha thungah haeh ih hoiah anghmong; to antam mu loe ampraw moe, kalen pui thingkung ah angcoeng; van ih tavaanaw loe tanghang nuiah acuk o, tiah a naa. **20** Anih mah, Sithaw prae loe tih hoiah maw ka patah han? **21** Van prae loe nongpata maeto mah taeh to lak moe, tui noekhaih boengloeng thumto kaom takhaw thungah taeh phuiah naah, taeh mah uengh ih takaw hoiah anghmong, tiah a thui pae. **22** Anih Jerusalem ah caeh naah, vangpui hoi vangtanaw ah, kaminaw to patuk. **23** Kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, kami zetta mah maw pahlonghah hnu tih, tiah a naa. Anih mah nichae khaeah, **24** loklam tamcaek khongkha thungah akun hanah tha pathok oh: kang thuih o, a thungah akun hanah pop parai kaminaw loe azom o tih, toe akun o thai mak ai. **25** Im tawnkung mah anghaw k moe, thok khah naah loe, tasa bangah nang doe o sut ueloe, thok to na takhuek o tih, Angraeng, Angraeng, thok na paong pae raeh, tiah na thui o tih; anih mah nangcae khaeah, Naa hoiah maw nang zoh o, kang panoek o ai, tiah na naa o tih: **26** to naah nangcae mah, Kaicae loe Na hmaa ah buh ka caek o moe, ka naek o boeh, Nang mah kaicae hae patuk vai boeh, tiah na thui o tih. **27** Toe anih mah, Naa hoiah maw nang zoh o, kang panoek o ai; nangcae zaehaih sah kaminaw boih, kai khae hoi tacawt oh, tiah naa tih. **28** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae ah Abraham, Isak, Jakob hoi tahmaanaw boih na hnuk o naah, nangcae loe tasa bangah va o tih, to ah qahhah hoi haakaekhaih to om tih. **29** To naah ni angzae, niduem, aluek, aloih bang hoiah kaminaw angzo o ueloe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah anghnu o tih. **30** Khenah, hnukkuem kaminaw hmahmaan o ueloe, hmahmaan kaminaw hnukkuem o tih, tiah a naa. **31** To na niah thoemto Farasinaw angzoh o moe, anih khaeah, Hae ahmuen hoiah tacawt ah loe, caeh lai ah: Herod mah na hum tih boeh, tiah a thuih pae o. **32** Anih mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, to tasui khaeah thui pae oh, Khenah, vaihni hoi khawnbangah taqawknaw to ka haek moe, nganna kaminaw ngan ka tuisak han, thumto niah loe akoepp ah ka oh han boeh, tiah a thuih, tiah thui pae

oh. **33** Kawbangah doeh vaihni, khawnbang, omvaih khoeok to kholong ka caeh han vop: tahmaa maeto loe Jerusalem tasa bangah dueh thai ai. **34** Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanaw humkung, nang khaeah patoeh ih kaminaw thlung hoiah vakung; aapui mah a caanaw k pakhraeh tlim ah taboksak baktih toengah, vai nazetto maw na caanaw nawnto pakhueng hanah koehhah ka tawnh, toe na koeh ai! **35** Khenah, na im to caeh o taak ving boeh pongah, angqai krang boeh: laktang kang thuih o, Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahmhohih, tiah na thui o ai karoek to, kai nang hnu o mak ai boeh, tiah a naa.

**14** Sabbath niah loe kalen koek Farasi im ah buhcaak hanah a caeh, nihcae mah anih kawbangmaw buhcaak, tito khet o. **2** Khenah, anih hmaa ah tui mah caek ih nathaih tawn kami maeto oh. **3** Jesu mah ca tarik kaminaw hoi Farasinaw khaeah, Sabbath niah ngantuisak thaih maw? tiah lokdueng o. **4** Nihcae mah pathim pae o ai. Anih mah, nganna kami to ngantuisak moe, a caehsak; **5** nihcae khaeah, Nangcae thung ih kami maeto mah laa hrang maw, to tih ai boeh loe maitaw tae maw Sabbath niah tanggom thungah krah nahaeloe, na la o mak ai maw? tiah a naa. **6** Anih mah hae tiah dueng ih loknaw to nihcae mah pathim pae o thai ai. **7** Anghnuthaih hmuensang qaqi, buh pangh han kaw ih kaminaw to anih mah hnuk; to naah nihcae khaeah hae patahahih lok hae a thuih pae. **8** Kami maeto mah zu paluennahih poihkung ah buhcaak han ang kaw o naah, anghnuthaih hmuensang to qoi o hmah; nangcae pong kalen kue kami buhcaak kung ah kaw o moeng nahaeloe; **9** imkung mah nang khaeah angzo ueloe, Nang hnuthaih ahmuen to hae kami hanah paek ah, tiah na naa tih. To naah azat hoiah ni anghnuthaih ahmuen kahnaem ah nang hnu tih. **10** To pongah minaw mah buhcaak han ang kaw o naah, caeh oh loe, anghnuthaih ahmuen kahnaem koek ah anghnu oh; to naah ni buhcaak han na kawkkung to angzo ueloe, nang khaeah, Ampui anghnuthaih hmuensang ah anghnu ah, tiah na naa tih: to tiah ni buhcaak han angzo kami boih hmaa ah pakoehhah na hnu tih. **11** Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah amkoeh kami loe krah tathuk tih; mi tlim ah kaom kami loe pakoehhah hnu tih, tiah a naa. **12** Jesu mah anih buhcaak han kaw kami khaeah, duembuh maw, to tih ai boeh loe duembuh caakhaih poi h maw na sak naah, nam punaw, nam nawkamyaw, na caanaw koi imtaeng ih angraengaw to kaw hmah; na kaw nahaeloe nihcae mah nang to na kaw o toeng tih, na sak ih baktih toengah na pathok o roep tih. **13** To pongah buhcaakhaih poi na sak naah, kamtang kami, khokkhaem kami, takpum koep ai kaminaw hoi mikmaengaw to kaw oh: **14** to tiah na sak o nahaeloe tahamhoihah na hnu o tih; nihcae loe nang hanah pathok o let thai ai, toe katoeng kaminaw anghaw k lethaih niah na pathok let tih, tiah a naa. **15** To loknaw to angmah hoi nawnto anghnu kami maeto mah thaih naah, Anih khaeah, Sithaw ukhah prae ah buh caa kami loe tahamhoih, tiah a naa. **16** Anih mah to kami khaeah, Kami maeto loe kalen parai buhraenghah poi h to sak moe, pop parai kaminaw to kaw: **17** duembuh caakhaih atue phak naah buhcaak han kawkkung mah a kaw ih kaminaw khaeah a tamna to patoeh moe, Hmuennaw boih

loe sakcoek boeh, angzo oh, tiah a kawksak. **18** Toe nihcae loe loihhah loklam to pakrong o. Hmaloe koek kami mah anih khaeah, Long ahmuen to ka qanh, ka caeh moe, khet han angai vop: tahmenhah hoiah na prawt raeh, tiah a naa. **19** Kalah maeto mah, Maitaw pangato ka qanh, ka caeh moe, tanoek han angai vop: tahmenhah hoiah na prawt raeh, tiah a naa. **20** Kalah maeto mah, Kai loe zu ka lak, kang zo thai mak ai, tiah a naa. **21** To tamna loe angzoh moe, to tiah kaom hmuen kawng to angmah ih angraeng khaeah thuih pae boih. To naah im tawnkung loe palungphui, a tamna khaeah, Vangpui thung ih kalen loklam hoi tamcaek loklamnaw ah karangah caeh ah loe, amtang kami, khokkhaem kami hoi mikmaengnaw to haeah na hoiah, tiah a naa. **22** Tamna mah, Angraeng, nang thuih ih baktih toengah ka sak boeh, toe ahmuen loe kong vop, tiah a naa. **23** Angraeng mah a tamna khaeah, Lampui hoi takha taengah caeh ah loe, ka im ah kami koi thai hanah, nihcae to pacae nganga ah. **24** Kang thuih o, Ka kawh ih kawbaktih to kaminaw mah kai ih duembuh to pataengh o mak ai, tiah a naa. **25** Pop parai kaminaw loe anih hoi nawnto caeh o: to naah anih mah angqoi moe, nihcae khaeah, **26** mi kawbaktih doeh ampa, amno, a zu, a caanaw, nawkamyaw hoi tanuhnaw, ue, a hinghah to hnuma ai ah, kai khaeah angzo kami loe, ka hnukbang kami ah om thai mak ai. **27** Mi kawbaktih doeh angmah ih thinglam apu ai ah, ka hnukah bang kami loe, ka hnukbang kami ah om thai mak ai. **28** Nangcae thung ih kami maeto mah, imsang maeto sak han atim nahaeloe, anih mah anghnu ueloe, im sak hanah tangka khawt maw khawt ai, tito pakoep hmaloe mak ai maw? **29** Poek het ai ah anih mah im to sah amtong moe, pacoeng thai ai nahaeloe, hnu kaminaw mah anih to pahnuoi o thuih, **30** hae kami loe im sak amtong, toe pacoeng thai ai, tiah thui o tih. **31** To tih ai boeh loe kami sang pumphae to hoi nawnto angzo kalah siangpahrang to tuk hanah, anih mah kami sang hato hoiah tuk pazawk tih maw pazawk mak ai, tito panoek hanah, anghnut moe, pakoep hmaloe ai ah misatuk han amsak siangpahrang om tih maw? **32** To tih ai boeh loe anih mah tuk pazawk han koiah om ai nahaeloe, misanaw loklam ah angzoh o li naah, laicaeh to patoeh ueloe, angdaehhah to sah tih. **33** To baktih toengah mi kawbaktih doeh a tawnh ih hmuennaw to caehtaak ai kami loe, ka hnukbang kami ah om thai mak ai. **34** Paloi loe hoi: toe a khurmhah to anghmaa nahaeloe, kawbangmaw khumsak let thai tih? **35** Kahoih long baktiah patoh han ih hoih ai, maitaw aek ah patoh han ih doeh hoih ai; kaminaw mah vah sut han ih ni oh boeh. Thaih hanah naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa.

**15** Tamut cong kaminaw hoi kazae kaminaw loe a lok tahngai hanah anih khaeah angzoh o. **2** To naah Farasinaw hoi ca tarik kaminaw mah, Hae kami loe kami zaenaw to kawh moe, nihcae hoi nawnto buh a caak, tiah laisaep o thuih. **3** To naah anih mah nihcae khaeah, hae patahhah lok hae thuih pae, **4** nangcae thung ih kami maeto mah tuu cumvaito tawnh, to thungah maeto anghmaa ving nahaeloe, qui takawt, takawto tuunaw to praezaek ah caehtaak ueloe, kanghmaa maeto hnu ai karoe to pakrong mak ai maw? **5** A hnuk let naah loe, anghoehah hoiah

angmah ih palaeng nuiah a koeng. **6** Im ah a phak naah, ampuinaw hoi imtaeng kaminaw to nawnto a kawh moe, nihcae khaeah, Kanghmaa kaimah ih tuu to ka hnuk let boeh, anghoe o haih ah, tiah a naa. **7** Kang thuih o, to baktih toengah dawnpakhuem kangaih ai kami qui takawt, takawto pongah loe, dawnpakhuem kami zae maeto nuiah van ah anghoe o kue tih. **8** To tih ai boeh loe nongpata mah a tawnh ih phoisa dip hato thungah maeto tahmat ving nahaeloe, anih mah hmai paang ueloe, im to pahuih pacoengah, phoisa dip hnu ai karoe to kahoihah pakrong mak ai maw? **9** Anih mah phoisa to hnuk naah, angmah ih ampuinaw hoi imtaeng kaminaw to nawnto kawh moe, ka tahmat ih phoisa to ka hnuk boeh, anghoe o haih ah, tiah a naa. **10** To baktih toengah, Kang thuih o, Sithaw ih van kaminaw hmaa ah dawnpakhuem kazae kami maeto nuiah anghoehah to oh, tiah a naa. **11** Anih mah, Kami maeto mah capa hnetto tawnh: **12** capa kanawh mah ampa khaeah, Pa, ka toep han koi qawh to na paek ah, tiah a naa. To pongah ampa mah nihnik hanah qawh to pazet pae. **13** Akra ai ah a capa kanawh loe hmuennaw to lak boih moe, prae kangthla ah caeh; to prae ah a tawnh ih hmuennaw to kanawm acaeng haih boih. **14** A tawnh ih hmuennaw to patoh boih pacoengah loe, to prae ah kanung parai takang to thoh; to naah anih loe amtanghah mah kae. **15** Anih loe toksak hanah to ih prae kami maeto khaeah caeh; to kami mah anih to ok pacah hanah angmah ih lawk ah patoeh. **16** Anih loe zok amthlam loiah ok mah caak ih canghum mataeng doeh caak han a khit: toe mi mah doeh buh to paek o ai. **17** To naah anih mah, Kam pa mah patoeh hanah pacae ih tamnanaw mah mataeng doeh nae laek caa laek ai ah caaknaek a tawnh o, kai loe zok kamthlam ah ka paqam tom boeh! **18** Kang thawh moe, kam pa khaeah ka caeh han, anih khaeah, Pa, van hoi na hmaa ah ka zae boeh, **19** na capa, tiah kawh han doeh kam cuk ai boeh: patoeh han na thlai ih tamna maeto baktiah na omsak ah, tiah ka naa han, tiah a poek. **20** Anih loe anghawh moe, ampa khaeah caeh. Toe anih loklam kangthla ah oh naah, ampa mah anih to hnuk, to naah tahmenhah tawnh pongah cawnh moe, anih to takop pacoengah, a mok. **21** Capa mah ampa khaeah, Pa, van hoi na mikhnuh ah ka zae boeh, na capa ah kawh han doeh kam cuk ai boeh, tiah a naa. **22** Toe ampa mah a tamnanaw khaeah, Kahoih koek khukbuen to sin oh loe, anih to angkhuk o sak ah; a banpazung ah bantuek to abuen o sak ah loe, a khok ah khokpanai bum to abuen o sak ah: **23** kathawh maitaw to haeah hoi oh loe, bop oh; caa o si loe, nawm o si: **24** hae ka capa loe duek boeh, toe a hing let; anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh, tiah a naa. Nihcae mah nawmhah poih to sak o. **25** To naah a capa kacoeh loe lawk ah oh: anih loe angzoh, im phak tom naah loe, katoeng tamoi tuen hoiah hnawhah loknaw to a thaih. **26** Anih mah a tamna maeto kawh moe, haeah timaw sak o? tiah dueng. **27** Tamna mah anih khaeah, Nam nawk amlaem let boeh, ngantui ta hoi ngancuem ah phak let boeh pongah, nam pa mah kathawh maitaw to boh pae, tiah a naa. **28** A capa kacoeh loe palungphui pongah, imthung ah akun ai: to pongah ampa mah caeh moe, anih to pathloep. **29** Anih mah ampa khaeah, Khenah, saning hae zetto thung na tok kang sak pae, natuek naah doeh na thuih ih lok to ka aek vai ai to



mah, kam puinawkw hoi kanawm poihsak hanah maeh caa maeto mataeng doeh nang paek ai: **30** toe tangzat zaw kami hoiah nang ih hmuennawkw pasaeng boih, hae na capa angzoh naah loe, kathawkw maitaw to na boh pae, tiah a naa. **31** To naah ampa mah anih khaeah, Ka capa, nang loe kai khaeah na oh poe, ka tawnh ih hmuennawkw boih loe nang ih ni. **32** Hae nam nawkw loe duek boeh, toe a hing let; anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh pongah, oephaih poi h a sak o han oh, tiah a naa.

**16** Anih loe a hnukbang kaminawkw khaeah hae tiah thuih pae let, Angraeng maeto oh, anih loe phoisa pakuem kami maeto tawnh; to phoisa pakuem kami mah angraeng ih hmuennawkw to pasaengh pae king boeh, tiah thuih pae o. **2** To naah angraeng mah phoisa pakuem kami to kaww moe, Ka thaih ih na tamthang loe kawbangmaw oh? Na pakuem ih phoisa cazin to na patuek ah: nang loe kai ih phoisa pakuem kami ah na om mak ai boeh, tiah a naa. **3** To naah phoisa pakuem kami mah, kawbangmaw ka oh han boeh, phoisa pakuem kami ah ka ohhaih hoiah ka angraeng mah ang pathok boeh: kai loe long ka takae thai ai, minawkw khaeah hnik han ih doeh ka zat koek. **4** Phoisa pakuemhaih tok hoi pathok pacoengah, kaminawkw mah angmacae im ah kai lak o thai hanah, ka sak han koi tok to ka panoek boeh, tiah a poek. **5** To pongah anih mah angraeng ih laiba tawn kaminawkw to angmah khaeah kaww boih moe, hmaloe koek kami khaeah, Ka angraeng ih laiba nazetto maw na tawnh? tiah a dueng. **6** Anih mah, Sitiui tahhaih boengloeng cumvaito, tiah a naa. Phoisa pakuem kami mah anih khaeah, Laiba cazin to na sin ah, karangah anghnuh ah loe, quipangato ah tarik ah, tiah a naa. **7** To pacoengah kalat maeto khaeah, Nang loe nazetto maw na coi? tiah a dueng. Anih mah, Canghum noekhaih cumvaito, tiah a naa. Phoisa pakuem kami mah anih khaeah, Laiba cazin to la ah loe, cumvai tazetto ah tarik ah, tiah a naa. **8** Katoeng ai phoisa pakuem kami loe palunghahaih hoiah toksak pongah, angraeng mah anih to pakoe: hae long nuiah kaom kaminawkw loe a toksak o naah, aanghaih thung kaom kaminawkw pongah doeh palungha o kue. (**aiön g165**) **9** Kang thuih o, Katoeng ai long nui ih hmuennawkw to nangmah ih ampui ah ohsak hanah patoh oh, to tiah ni na duek o naah, hmuennawkw mah dungzan ohhaih ahmuennawkw ah na om o sak tih. (**aiönios g166**) **10** Hmuennawkw zetta nuiah oepthok kami loe, hmuennawkw zeta nuiah doeh oepthok: hmuennawkw zetta nuiah oepthok ai kami loe hmuennawkw zeta nuiah doeh oepthok ai. **11** To pongah long nui hmuennawkw ah mataeng doeh oepthok ah na om ai nahaeloe, mi mah maw nang to angraeng tangtanghaih hmuennawkw pakuemkung ah na suem tih. **12** Minawkw ih hmuennawkw nuiah oepthok ah na om ai nahaeloe, mi mah maw nangmah ih hmuennawkw ah kaom han koi hmuennawkw na paek tih? **13** Kawbaktih tamna mah doeh angraeng hnetto ih toksak pakaep thai ai: angraeng maeto a hnukma moe, kalah maeto palung han oh; to tih ai boeh loe maeto patawnh moe, kalah maeto prawt han oh. Sithaw tok hoi long tok to na pakaep thai mak ai, tiah a naa. **14** Phoisa palung hmoek Farasi kaminawkw mah hae lok hae thaih o naah, anih to pahnuui o thuih. **15** Jesu mah nihcae khaeah, minawkw hmaa ah loe katoeng kami baktiah na oh o; toe Sithaw mah loe nangcae ih palungthin to panoek: kaminawkw hmaa ah kasang ah khingya ih hmuennawkw loe Sithaw mikhnuk ah panuet thok

hmuennawkw ah ni oh. **16** Kaalok hoi tahmaanawkw ih lok loe Johan dung khoeok to ni oh: to nathuem hoi kamtong Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae tamthang to taphong o boeh, kaminawkw boih mah a thungah akun thai hanah tha pathok o. **17** Kaalok tetta anghmat pongah loe, long hoi van anghmat han zoi kue. **18** Mi kawbaktih doeh a zu to pakhras moe, kalah nongpata la kami loe, a zu laep ah zaeahaih sah kami ah oh: a sava mah pakhras ih nongpata zu haih kami doeh, a zu leap ah zaeahaih sah kami ah ni oh. **19** Angraeng maeto oh, anih loe kahni kamling hoi kahoih puu kahni to angkuk moe, ni thokkruek kanawm acaeng. **20** Angraeng ih khongkha taengah, Lazaru, tiah ahmin kaom buh hni kami maeto oh, takpum loe ahmaa hoiah koi, **21** anih loe angraeng ih caboi hoi kakrah caaknoinawkw to caak hanah a koeh: toe uinawkw angzoh o moe, anih ih ahmaa to palaeh pae o. **22** Buh hnih kami loe duek, to naah van kaminawkw mah anih to Abraham ih saeok ah tapom pae o: angraeng kami doeh duek toeng, anih loe aphum o. **23** Anih loe hell thungah patangkhang, van bang a khet tahang naah, Abraham saeok nuiah kaom, Lazaru to ahmuennawkw kangthla hoiah a hnuk. (**Hadēs g86**) **24** Anih loe hangh moe, Pa Abraham, ka nuiah palungnathaih tawn raeh, Lazarus mah a bangpazung to tui thungah nup moe, kai ih palai ah tui kangqai ang paca pae hanah patoeh raeh; kai loe hae ih hmai kangqong hoiah patang ka khang boeh, tiah a naa. **25** Toe Abraham mah, Capa, nang loe na hing thungah kahoih hmuennawkw to na hak, to baktih toengah Lazaru doeh kasae hmuennawkw to a hak, tito panoek ah: toe anih loe vahni monghain to hnuk boeh moe, nang loe patang na khang boeh. **26** Hae hmuennawkw boih pacoengah, nang hoi kaicae salakah kalen parai tahawt to oh boeh: to pongah mi kawbaktih mah doeh hae ahmuennawkw hoiah nang khaeah caeh thai mak ai, to baktih toengah mi kawbaktih mah doeh to ih ahmuennawkw haeah angzo thai mak ai, tiah a naa. **27** To naah angraeng mah, pa, tahmenhain kang hnik, Lazaru to kam pa im ah patoeh raeh: **28** nawkamyia pangato ka tawnh vop; hae patangkhanghaih ahmuennawkw ah nihcae angzoh o toeng han ai ah, Lazarus mah nihcae khaeah thui pae rae nasoe, tiah a naa. **29** Abraham mah, anih khaeah, Mosi hoi tahmaanawkw a tawnh o bae; nihcae ih lok to tahngai o nasoe, tiah a naa. **30** Anih mah, to tih na ai ni, pa Abraham: kadueh thung hoiah kami maeto nihcae khaeah caeh nahaeloe, nihcae mah dawnpakhuem o tih, tiah a naa. **31** Abraham mah anih khaeah, Nihcae mah Mosi hoi tahmaanawkw ih lok to tahngai o ai nahaeloe, duek thung hoiah anghawkw let kami mah nihcae to pacae khing cadoeh, tahngai o mak ai, tiah a naa.

**17** Jesu mah a hnukbang kaminawkw khaeah, Kaminawkw zaeahaih sahsak hmuennawkw to om tih: toe zaeahaih omsak kami loe khasak bing! **2** Hae ih nawknanawkw thungah nawkta maeto zaeahaih sahsak kami loe, tahngoh ah cangkaeahaih thlung to a ohsak moe, tuipui thungah vah nahaeloe anih han hoi kue tih. **3** Nangcae loe acoe oh: nam nawkamyia mah na nuiah sethaih sah nahaeloe, anih to thuitaek ah; dawnpakhuem nahaeloe, anih to tahmen ah. **4** Anih mah nito naah na nuiah vai sarihto zaeahaih sak, toe nito naah vai sarihto nangcae khaeah angzoh moe, Ka dawnpakhuem boeh, tiah thui nahaeloe, anih to tahmen ah, tiah a naa. **5**

Patoeh ih kaminawk mah Angraeng khaeah, Kaicae tanghah  
qoengsak ah, tiah a naa o. **6** Angraeng mah nihcae khaeah,  
Antam mu tetto mah tanghah na tawnh o nahaeloe, hae  
thaiduet kung khaeah, Tangzuun hoi nawnto angphongh  
duk ah loe, tuipei ah anghing ah, tiah na naa o nahaeloe,  
na thuih o ih lok to tahngai tih. **7** Nangcae thung ih kami  
maeto loe long atok tamna maw, to tih ai boeh loe maitaw  
toep tamna maeto a tawnh, tamna maeto lawk hoi amlaem  
naah, Caeh ah, anghnu ah loe, buh to caa ah, tiah na naa  
roep tih maw? **8** Tamna khaeah, Ka caak hanah buh na  
thoe paeh, kaengkaeh to angzaeng ah loe, ka caa boih ai  
karoek to na toep ah; to pacoengah na caa ueloe, na nae  
tih hmang, tiah na naa mak ai maw? **9** Na thuih ih sak  
han koi hmuen to a sak pongah, anih mah tamna khaeah  
kawnhah lok thuih tih maw? Thuih tih, tiah ka poek ai. **10** To  
baktih toengah nangcae mah, sak han ang thuih o ih lok  
baktih toengah hmuen na sak o boih pacoengah, Kaicae loe  
amekhah pakrong tamna na ai ni: ka sak o han koi tok to  
ka sak o boih boeh, tiah thuih oh, tiah a naa. **11** Anih loe  
Samaria hoi Kalili prae thung hoiah Jerusalem ah caeh. **12**  
Anih avang maeto thungah akun naah, ngansae man kami  
hato anih khae angzoh hanah, kangthla ah angdoet o: **13**  
nihcae mah, Jesu, Angraeng, kaicae nuiah palungnathah  
tawn raeh, tiah tha hoi a hangh o. **14** Nihcae to a hnuk naah,  
nihcae khaeah, Caeh oh loe qaime khaeah na takpum to  
patuek oh, tiah a naa. Nihcae caeh o naah, ngansae to ciim  
boih. **15** Nihcae thung ih maeto mah ngansae ciim boeh, tiah  
a hnuk naah, amlaem let moe, tha hoi Sithaw to pakoeh, **16**  
Jesu khokkung ah tabok moe, kawnhah lok a thuih: anih loe  
Samaritan kami ah oh. **17** Jesu mah kami hato ngantui o boih  
na ai maw? Takawto kaminawk loe naa ah maw oh o? **18**  
Hae acaeng kalah kami khue ai ah loe, Sithaw pakoeh han  
amlaem let kami om o ai maw? tiah a naa. **19** Anih mah  
to kami khaeah, Angthawk ah loe, caeh lai: na tanghah mah  
ang hoisak boeh, tiah a naa. **20** Farasi kaminawk angzoh  
o moe, anih khaeah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae  
loe natuek naah maw angzo tih, tiah a dueng o; anih mah  
nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe  
nangcae mikhnuh ah angzo mak ai: **21** khenah, Haeah khen  
oh, to tih ai boeh loe hoah khen oh, tiah mi mah doeh thui  
thai mak ai, tahngai oh, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih  
prae loe nangcae palung thungah ni oh, tiah a naa. **22** Anih  
mah a hnukbang kaminawk khaeah, Kami Capa ih ni hnuk  
koehhah ani to pha tih, toe na hnu o mak ai. **23** Kaminawk  
mah nangcae khaeah, Haeah khen oh, to tih ai boeh loe  
hoah khen oh, tiah na naa o tih; to naah nihcae hnukah caeh  
o hmah, nihcae hnukah doeh bang o hmah. **24** Aanghah  
mah, van maeto bang hoi van maeto bang khoeok to toeh  
phaeng baktih toengah, Kami capa doeh Angmah ih niah loe  
to tiah om tih. **25** Toe anih loe paroeai patangkhang hmaloe  
tih, hae dung ih kaminawk mah anih to pahnaw o tih. **26**  
Noah dung ah kaom hmuen baktih toengah, Kami Capa ih  
niah doeh om tih. **27** Noah palong thungah akun karoek to,  
kaminawk loe naek caak o, zu lak o moe, imthong krak o, to  
naah tui kalen phak thuih moe, kaminawk to uem king. **28**  
Lot dung naah doeh to tiah oh; kaminawk loe caak o, naek o,  
hmuenmae qan o moe, a zawh o, patit o moe, im doeh a sak  
o; **29** toe Lot mah Sodom vangpui tacawt taak ni roe ah van

bang hoiah kaat hmai hoi kangbaeh kho to angzoh moe,  
kaminawk to amrosak boih. **30** Kami Capa angphonghah  
niah doeh to tiah om tih. **31** To na ni phak naah, impuh ah  
kaom kami mah angmah ih hmuen lak hanah, imthung ah  
anghum tathuk hmah nasoe: lawk ah kaom kami doeh hmuen  
lak hanah im ah amlaem hmah nasoe. **32** Lot ih zu to poek  
oh. **33** Mi kawbaktih doeh a hinghah pahlong han pakrong  
kami loe, a hinghah to pathlong tih; mi kawbaktih doeh a  
hinghah pathlong kami loe, hinghah to hnu tih. **34** Kang  
thuih o, to naduem ah loe iihkun maeto nuiah kami hnetto  
om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehaak sut  
tih. **35** Nongpata hnik loe nawnto cang daeng hoi tih; maeto  
loe la ving ueloe, kalah maeto loe caehaak sut tih. **36** Lawk  
ah kami hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, kalah  
maeto loe caehaak sut tih, tiah a naa. **37** Nihcae mah Anih  
khaeah, Angraeng, to hmuen loe naa ah maw om tih? tiah a  
dueng o. To pongah anih mah nihcae khaeah, Kadueh qok  
ohhah ahmuen ah tahmu prawnnawk nawnto angpop o tih,  
tiah a naa.

**18** Kaminawk loe thazok ai ah lawkthuih han angah, tiah  
nihcae khaeah patahhah lok maeto a thuih pae; **2**  
avang maeto ah Sithaw zii ai, kami mikhmai doeh khen ai  
lokcaekkung maeto oh: **3** to avang thungah lamhmai maeto  
oh; lamhmai loe lokcaekkung khaeah caeh moe, Ka misa  
nuiah lu lak hanah lok na caek paeh, tiah tahmenhah a  
hnik. **4** Atue nasetto thungah maw loe anih mah lokcaek  
ai ah oh pae: toe hnukkhuem ah loe, Sithaw to ka zii ai,  
kami mikhmai doeh ka khen ai; **5** toe hae lamhmai mah  
raihah ang paek khing boeh pongah, lok takroek pae halat  
ue, to tih ai nahaeloe anih angzo khing ueloe, raihah na  
paek moeng tih, tiah a poek, tiah a naa. **6** Angraeng mah,  
Katoeng ai lokcaek kami ih lok to poek oh. **7** Sithaw mah  
angmah khaeah qum thun lawkthui kami, a qoih ih kaminawk  
hanah lokcaek pae mak ai maw, nihcae to atue kasawkah  
angam taak duem tih maw? **8** Kang thuih o, anih loe nihcae  
han karangah lokcaek pae tih. Toe Kami Capa angzoh naah  
Anih mah long nuiah tanghah hnu tang tih maw? tiah a  
naa. **9** Anih mah angmacae toenghah angpeo, minawk khet  
patoek kaminawk khaeah hae patahhah lok hae a thuih pae:  
**10** kami hnik loe lawkthuih hanah tempul ah caeh hoi; maeto  
loe Farasi kami ah oh moe, kalah maeto loe tamut cong  
kami ah oh. **11** Farasi kami loe angdoet moe, Sithaw, kai loe  
minawk ih hmuen kalomh, kazaek kaminawk, zu sava laep  
ah zaehah sah kaminawk maw, to tih ai boeh loe hae ih  
tamut cong kami baktiah ka om ai pongah, anghoehah lawk  
kang thuih. **12** Ni sarihto thungah buh vai hnetto ka zah,  
ka tawnh ih hmuen thung boih hoiah hato thungah maeto  
ka paek, tiah lawk a thuih. **13** Toe tamut cong kami loe  
kangthla ah angdoet moe, van bangah doeh khen ngam ai,  
angmah ih saeok to atumh moe, Angraeng, kami zae kai  
nuiah palungnathah tawn raeh, tiah lawk a thuih. **14** Kang  
thuih o, Kalah kami pongah loe hae tamut cong kami mah ni  
toenghah to hnuk, to pacoengah angmah im ah amlaem: mi  
kawbaktih doeh angmah hoi angmah amkoeh kami loe krah  
tathuk tih; toe mi tim ah khasah kami loe pakoeh ah om tih,  
tiah a naa. **15** Jesu suisas hanah nawknanawk anih khaeah  
angzoh o haih: toe a hnukbang kaminawk mah hnuk o naah,

nihcae to zoeh o. **16** Toe Jesu mah nawktanawk to angmah khaeah kawm moe, Nawktanawk to kai khaeah angzo o sak ah, haek o hmah: Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe to baktih kami han ih ni oh. **17** Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw prae to nawkta ta baktiah talawk ai kami loe a thungah akun thai mak ai, tiah a naa. **18** Ukkung maeto mah, Kahoih Patukkung, dungzan hinghah qawktoep hanah timaw ka sak han? tiah dueng. (**aiōnios g166**) **19** Jesu mah anih khaeah, Tipongah Kahoih, tiah nang kawm loe? Sithaw, Maeto khue ai ah loe, mi doeh hoih ai. **20** Zu sava laep ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Hnukung amsawn ah om hmah, Nam no hoi nam pa saiqat ah, tiah kaom kaalok to na panoek to loe, tiah a naa. **21** Anih mah, Hae hmuennawk loe nawkta nathuem hoiah ni ka pazui boih boeh, tiah a naa. **22** To lok to Jesu mah thaih naah, anih mah to kami khaeah, Maeto na ngai vop: na tawn ih hmuennawk to zawh boih ah loe, kamtang kaminawk hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah tangqum na tawn tih: to pacoengah angzo ah loe, ka hnukah bangah, tiah a naa. **23** Anih loe angraeng parai pongah, to lok to a thaih naah, paroeai palungset. **24** Anih palungset parai, tiah Jesu mah panoek naah, Angraeng kaminawk Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han kawkruk maw rai! **25** Angraeng kami van ah akun pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue, tiah a naa. **26** To lok thaih kaminawk mah, To tih nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah thuih o. **27** Anih mah, Kami han angcoeng thai ai hmuen to Sithaw hoiah loe angcoeng thaih, tiah a naa. **28** Piter mah anih khaeah, Khenah, Kaicae loe hmuennawk ka caeh o taak boih moe, na hnukah ka bang o, tiah a naa. **29** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hanah imlawk maw, to tih ai boeh loe amno ampa maw, to tih ai boeh loe nawkarnya maw, to tih ai boeh loe a zu maw, to tih ai boeh loe a caanawk maw caehtaak kami loe, **30** vaihi dung roe ah paroeai hmuennawk to hnu ai ah om mak ai, angzo han koi adung ah doeh dungzan hinghah to hnu tih, tiah a naa. (**aiōn g165, aiōnios g166**) **31** Anih loe kami hatlai hnetonawk to anma khaeah hoih moe, nihcae khaeah, Khenah, Tahmaanawk mah tarik ih kami Capa kawng to akoep boih thai han ih ni, Jerusalem ah a caeh o. **32** Anih to Gentelnawk khaeah paek o tih, pahnu i o thuih tih, pacaekthlaek o ueloe, tamtui hoiah pathoih o tih: **33** nihcae mah anih to lop o ueloe, hum o tih: toe anih loe ni thumto naah anghawk let tih, tiah a naa. **34** Nihcae mah hae loknawk hae thaih o kop ai: hae thuihah lok loe nihcae han lok tamqu ah oh pongah, tih lok maw a thuih, tito nihcae mah panoek o ai. **35** Jeriko vangpui a phak tom naah, mikmaeng maeto loe lam taengah anghnut moe, ban patueng: **36** paroeai kaminawk lamcaehhah atuen to anih mah thaih naah, tih tuen maw tiah minawk khaeah a dueng. **37** Kaminawk mah anih khaeah, Nazareth Jesu angzoh, tiah thuih pae o. **38** Anih mah, nang David Capa, Jesu, ka nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah a naa. **39** Jesu hmaa ah caeh kaminawk mah anih khaeah, Om duem ah, tiah a naa o: toe anih mah, nang David capa, ka nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah a hang aep. **40** Jesu loe angdoet moe, to kami to anih khaeah hoih hanah lok a paek:

to kami Jesu khae phak naah loe, Jesu mah anih khaeah, **41** nang hanah timaw saksak na koeh? tiah a dueng. Anih mah, Angraeng, mik amtueng han ka koeh, tiah a naa. **42** Jesu mah anih khaeah, Na mik amtueng lai ah, na tanghah mah ang hoihsak boeh, tiah a naa. **43** To naah a mik to amtueng pae roep, to pacoengah Jesu hnukah bang moe, Sithaw to pakoeh: kaminawk boih mah, to hmuen to hnuok o naah, Sithaw to saphaw o.

**19** Jesu loe Jeriko vangpui ah akun moe, to avang hoiah caeh poe. **2** Khenah, to avang ah Zakiah, tiah ahmin kaom kami maeto oh, anih loe tamut cong kaminawk ukkung ah oh pongah, angraeng parai. **3** Jesu loe mi maw, tito hnuok han a koeh; toe anih loe ahnaem daek pongah, kaminawk salak hoiah Jesu to hnu thai ai. **4** Zakiah loe Jesu angzohhah loklam hma ah cawnh moe, Jesu hnuok hanah thaiduet kung ah dawh. **5** Jesu to ahmuen ah phak naah, a khet tahang, to naah Zakiah to a hnuok, anih khaeah, Zakiah, karangah, anghum tathuk ah; vaihniah na im ah ka toem han, tiah a naa. **6** Zakiah loe karangah anghum tathuk moe, anghoehaih hoiah anih to toemsak. **7** Kaminawk mah hnuok o naah, Anih loe kami zae im ah toem han a caeh, tiah laisaep o thuih. **8** Zakiah loe angdoet moe, Angraeng khaeah, Khenah, Angraeng, ka tawn ih hmuen ahap kamtang kaminawk hanah ka paek; kateng ai ah kaminawk ih hmuenmae ka lak pae nahaeloe, alet palito ka pathok han, tiah a naa. **9** Jesu mah anih khaeah, Vaihniah hae imthung ah pahlonghah phak boeh, anih doeh Abraham ih capa toeng ni. **10** Kami Capa loe kanghmaa kami to pakrong moe, pahlong han ih ni angzoh, tiah a naa. **11** Kaminawk mah a thuih ih loknawk to tahngaih pae o, Jerusalem a phak o tom boeh moe, kaminawk mah doeh Sithaw ukhah prae to amtueng roep tih boeh, tiah poek o pongah, patahhaih lok to a thuih pae. **12** Nihcae khaeah, Angraeng capa maeto loe siangpahrang ah oh han koeh pongah, amlaem let hanah kholong kangthla ah caeh. **13** Anih mah a tamna hatu kawm moe, nihcae hanah mina phoisa hatu paek, nihcae khaeah, Kam laem let ai karoek to toksah o haih ah, tiah a naa. **14** Toe angmah ih prae kaminawk mah anih to hnuok ma, Hae kami loe kaicae ukkung ah ohsak han ka koeh o ai, tiah anih khaeah laicaeh patoeh o. **15** Anih amlaem naah loe, prae ukkung ah a oh, to pacoengah kami maeto mah phoisa hoi toksak naah kamek nazetto maw hnuok o, tiah panoek thai hanah, phoisa a paek ih tamnanawk to angmah khaeah kawm. **16** Hmaloe koek kami loe angzoh moe, Angraeng, na phoisa loe alet hatu pung, tiah a naa. **17** Anih mah to kami khaeah, Tamna kahoih, tok na sak thaih: hmuen tetta nuiah oepthoh pongah, vangpui hatu uk ah, tiah a naa. **18** Hnetto haih tamna loe angzoh moe, Angraeng, na phoisa alet pangato pung, tiah a naa. **19** Anih mah to kami khaeah doeh, Vangpui pangato uk hanah, to tiah a naa. **20** Kalah tamna loe angzoh moe, Angraeng, khenah, na phoisa loe pavawh hoiah ka tapawm moe, ka suok sut: **21** nang loe kacip parai kami ah na oh pongah, kang zit: nang loe na suem ai ih ahmuen ah na lak moe, na patit ai ih ahmuen ah na aah, tiah a naa. **22** To naah Anih mah to kami khaeah, Nang tamna kasae, Na thuih ih lok baktih toengah lok kang caek han. Kai loe kacip parai kami ah ka oh, ka suem ai ih ahmuen ah ka

lak moe, ka patit ai ih ahmuen ah ka aah, tito na panoek tangak: **23** kang zhois let naah kangpung phoisa to ka lak hanah, tikhoe phoisa to phoisa athlaeng kami khaeah na suem ai loe? tiah a naa. **24** Anih mah a taengah angdoe kaminaw khaeah, Anih khae ih phoisa to la oh loe, phoisa hato tawn kami khaeah paek oh, tiah a naa. **25** (Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, anih loe phoisa hato tawnh boeh, tiah a naa o.) **26** Kang thuih o, Katawn kami hanah loe paek let bae vop tih; katawn ai kami loe, a tawnh ih hmuen mataeng doeh la pae ving tih, tiah a naa. **27** Toe ka ukhah koeh ai ka misanaw k to haeah hoi oh loe, nihcae to ka hmaa ah hum oh, tiah naa tih, tiah a thuih pae. **28** Hae lokthuih pacoengah, anih Jerusalem ah caeh. **29** Bethphage hoi Bethani vangpui to phak tom boeh moe, Olive tiah kawik ih mae to phak o naah, anih mah hnukbang kami niik to patoeh, **30** nihnik khaeah, Na hma ih avang ah caeh hoi, avang thung na kun hoi naah, mi mah doeh anghueng vai ai, paeh ih laa hrang acaa to na hnu hoi tih: khram hoih loe laa hrang to haeah ze hoih. **31** Mi kawbakth mah doeh nang hnik khaeah, Tih han ih laa hrang to na khram hoi loe? tiah dueng nahaeloe, anih khaeah, Angraeng mah laa hrang angtoeng, tiah thui pae hoih, tiah a naa. **32** Patoeh ih kami hnik loe caeh hoi naah, anih mah nihnik khaeah thuih pae ih lok bakth toengah a hnuk hoi. **33** Laa hrang to a khram hoi ih naah, tawnkung mah nihnik khaeah, Tih han ih laa hrang acaa to na khram hoi loe? tiah a naa. **34** To naah nihnik mah, Angraeng mah laa hrang angtoeng, tiah a naa hoi. **35** Nihnik mah laa hrang to Jesu khaeah zeh hoi pacoengah, nihcae mah laa hrang acaa nuiah kahni padap pae o moe, Jesus to a nuiah anghueng o sak. **36** Anih caehhah loklam ah, paroelai kaminaw mah angmacae ih kahni to baih o. **37** Anih Olive mae tamthuk phak tom naah loe, a hnuk o ih dawnr ai hmuenaw boih pongah pop parai a hnukbang kaminaw mah anghoehaih hoih Sithaw ih ahmin to saphang o; **38** Angraeng ih ahmin hoih angzo Siangpahrang loe tahamhoihaih om nasoe: van prae ah angdaehhah om nasoe, sang koek ah lensawkhah om nasoe, tiah a hang o. **39** Pop parai kaminaw salakah kaom thoemto Farasinaw mah anih khaeah, Patukkung, nang hnukbang kaminaw to thuitaek ah, tiah a naa o. **40** Anih mah nihcae khaeah, Kang thuih o, nihcae hang ai ah anghngai o duem nahaeloe, thlungnaw hae hang o roep tih, tiah a naa. **41** Jesu loe Jerusalem phak tom boeh, anih mah vangpui to khet moe, qah haih, **42** nang vangpui, hae nangmah ih niah, nang han monghah sinkung, na panoek nahaeloe hoi tih, toe vaihi loe na mik ah hmuenaw amtueng han ai ah hawk ving boeh. **43** Na misanaw mah ahnuh ahma, ang takui o khoep moe, ahmuen kruekah ang ven o khoephah atue to pha tih. **44** Nangmah hoi na caanaw to long ah va o tih, nang khaeah angzohhah atue to na panoek ai pongah, nihcae mah na nuiah maeto pacoeng maeto kamhong thlung to anghmat o sak mak ai, tiah a naa. **45** To pacoengah anih loe tempul thungah caeh moe, hmuenmae zawh moe, qan kaminaw to a haek. **46** Nihcae khaeah, Ka im loe lawkthuihah im ah oh, tiah tarik ih oh: toe nangcae mah loe kamqunaw ohhah ahmuen ah na sak o, tiah a naa. **47** Anih loe tempul thungah nithokkruek kaminaw to patuk. Toe kalen koek qaima, ca tarik kaminaw hoi kami zaehoikungnaw mah hum hanah

anah to pakrong o, **48** toe a thuih ih lok to kaminaw boih mah tahngai o pongah, hum han atue kahoih hnu o thai ai.

**20** Nito naah, anih loe tempul thungah kaminaw to patuk, tamhanglok hoih taphong naah, kalen koek qaima, ca tarik kaminaw loe kacoentanaw hoi nawnto anih khaeah angzoh o, **2** Anih khaeah naa ih sakthaihaih akaa hoih maw hae hmuenaw hae na sak, to tih ai boeh loe hae sakthaihaih akaa hae mi mah maw ang paek? Na thui ah, tiah a naa o. **3** Anih mah nihcae khaeah, Lok maeto kang dueng o toeng han; na pathim oh: **4** Johan ih tuinuemhah loe van bang hoi ih maw, to tih ai boeh loe kaminaw khae hoi ih? tiah a naa. **5** To naah angmacae hoi angmacae to lok angdueng o, Van bang hoi ih, tiah a thuih o nahaeloe, tikhoe anih to na tang o ai loe? tiah na naa tih; **6** toe kaminaw khae hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminaw boih mah Johan loe tahmaa maeto ah poek o pongah, thlung hoi na va o tih, tiah a thuih o. **7** To pongah nihcae mah, naa bang hoi ih maw, tito ka panoek o ai, tiah a naa o. **8** Jesu mah nihcae khaeah, Kai doeh mi ih akaa hoih maw hae hmuenaw hae ka sak, tito kang thui o toeng mak ai, tiah a naa. **9** To pacoengah anih mah kaminaw khaeah hae patahhah lok hae thuih pae; Kami maeto loe misur takha maeto tawnh, takha to toksah kami khaeah tlaisak pacoengah, prae kangthla ah kholong a caeh. **10** Misurthaih pakrik tue phak naah loe, misurthaih pakrik hanah takha toep kaminaw khaeah a tamna maeto patoeh: toe takha thung toksah kaminaw mah anih to boh o moe, bangkrai ah patoeh o ving. **11** To pongah anih mah kalah tamna to patoeh let: anih doeh boh o moe, pacaekthlaek o, azat thok ah bangkrai ah amlaem o sak. **12** Anih mah thumto haih tamna to patoeh let: anih to doeh nganbawh kana paek o moe, tasa bangah vah o ving. **13** To naah takha tawnkung loe, Kawbangmaw ka sak han? Palung ih ka capa to ka patoeh halat han boeh: nihcae mah anih to hnuk o naah saiqat o khoe doeh om tih, tiah a poek. **14** Toe takha thungah toksah kaminaw mah qawktoep kami ah kaom anih to hnuk o naah, angzo oh, anih to hum si loe, qaw to aimacae hanah la o si, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **15** To pongah anih to takha tasa bangah vah o moe, anih to a hum o. To tih nahaeloe takha tawnkung mah nihcae to kawbangmaw sah tih? tiah a naa. **16** Nihcae mah, Takha tawnkung to angzo tih, toksah kaminaw to hum ueloe, takha to kalah kaminaw khaeah paek tih, tiah a naa o. Kaminaw mah lok to thaih o naah, to tiah om hmaa nasoe, tiah thuih o. **17** Anih mah nihcae to khet moe, Imsah kaminaw mah pahnawt o ih thlung loe, im takii ih kakac koek thlung ah oh boeh, tiah tarik ih lok loe tih thuih koehaih ih maw? **18** Mi kawbakth doeh to thlung nuiah amtimh kami loe angkhaek tih; thlung mah taeh ih kaminaw doeh adip pueng tih, tiah a naa. **19** Hae patahhah lok loe nihcae thuih koehaih ih ni, tito nihcae mah panoek o pongah, kalen koek qaima hoi ca tarik kaminaw loe anih naeh thaihah loklam to pakrong o, toe to ah kaom kaminaw to zit o. **20** Anih mah thuih pazae ih lok to naeh moe, anih to prae ukkung khaeah paek hanah, anih to patoem o pongah, kami kahoih bakthiah angсах tamquta hoi minaw khen kaminaw to anih khaeah patoeh o. **21** Anih patoem kaminaw mah anih khaeah, Patukkung, nang loe kamsuem lok ni na thuih, kamsuem hmuen to na patuk,

kami mikhmai doeh na khen ai, Sithaw ih loklam ni loktangta ah na patuk, tito ka panoek o: **22** Caesar khaeah tamut paek hae amsoem maw, amsoem ai? tiah a dueng o. **23** Toe nihcae mah alinghah to anih mah panoek pongah nihcae khaeah, Tikhoe nang tanoek o loe? **24** Phoisa maeto na patuek o noek ah. Mi ih krang hoi ahmin maw tarik o? tiah a naa. Nihcae mah, Caesar ih, tiah pathim pae o. **25** Anih mah nihcae khaeah, Caesar ih hmuennaw to Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennaw to Sithaw khaeah paek oh, tiah a naa. **26** Anih mah kaminaw hma ah thuih pazae ih lok to nihcae mah naeh o thai ai: nihcae mah dueng ih lok to anih mah pathim pae thaih pongah, dawnrai o moe, anghngai o duem. **27** Angthaw lethaih tang ai thoemto Sadusinaw anih khaeah angzoh o moe, anih khaeah, **28** Patukkung, Mosi mah kaicae khaeah, Kami maeto loe zu lak, toe caa sah ai ah dueh ving nahaeloe, amnaw mah anih ih zu to la ueloe, amya hanah caa sah pae tih, tiah tarik ih oh. **29** Nawkamy sarihto kaom kami oh o: kacoeh koek loe zu lak, toe caa sah ai ah duek ving. **30** Hnetto haih amnaw mah nongpata to zu ah lak, toe caa sah ai ah duek taak ving. **31** Thumto haih amnaw mah nongpata lak; to tiah nawkamy sarihto mah zu o haih, toe caa sah ai ah duek o taak boih. **32** Hnukkuem ah loe to nongpata doeh duek toeng. **33** To tih nahaeloe anghaw lethaih niah to nongpata loe mi ih zu ah maw om tih? Nawkamy sarihto mah to nongpata to zu ah lak o boih, tiah a dueng o. **34** Jesu mah nihcae khaeah, Vaihi dung ih kaminaw loe zu lak o moe, imthong to krak o: **(aiōn g165)** **35** toe to adung ah kathum han koiah poek ih kaminaw duekhaih thung hoiah anghaw o let naah loe, zu lakhaih hoi imthong krakhaih to om mak ai boeh: **(aiōn g165)** **36** nihcae loe dueh o thai mak ai boeh: van kaminaw baktiah ni oh o boeh; anghaw lethaih caa ah oh o pongah, Sithaw caa ah ni oh o boeh. **37** Toe Mosi mah Angraeng loe Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah oh, tiah kaw naah, hmai kangqong thing kabuk thung hoiah, kadueh kaminaw anghaw o boeh, tito a hnuksak. **38** Anih loe kadueh kaminaw ih Sithaw na ai ni, kahing kaminaw ih Sithaw ah ni oh: kaminaw loe anih ah hing o boih, tiah a naa. **39** To naah thoemto ca tarik kaminaw mah, Patukkung, na thuih ih lok loe hoih, tiah a naa o. **40** To pacoengah loe nihcae mah anih khaeah lokdueng o ai boeh. **41** Anih mah nihcae khaeah, Kawbangmaw nihcae mah, Kri loe David ih capa ni, tiah thuih o? **42** David mah loe Saam Cabu thungah, Angraeng mah, ka Angraeng khaeah, **43** na misanaw na khok koenghah ah ka sah ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah thuih. **44** David mah anih to Angraeng, tiah kaw, to tih nahaeloe kawbangmaw Anih loe David ih Capa ah om thai tih? tiah a naa. **45** Kami boih mah a lok tahngaih o nathuem ah, Jesu mah a hnukbang kaminaw khaeah, **46** ca tarik kaminaw khae hoi acoe oh, nihcae loe kahni sawk to anghkuk o moe, amkaeh han koeh o, hmuenmae zawhahih ahmuen ah saiqat paekhah to a koeh o. Sineko ah kasang koek anghnuthaih hoi buhcaakhaih ahmuen to a koeh o; **47** lamhmainaw ih im to muk pae o moe, minaw mikhnuk ah kasaw parai ah lawkthuih o: to baktih kaminaw loe kalen kue lokcaekhah to hnu o tih.

**21** Anih mah khet tahang naah, phoisa tabu thungah angraengaw mah pacaeng ih phoisa to a hnuk, **2** to naah phoisa hnetto pacaeng kamtang lamhmai maeto doeh a hnuk. **3** Anih mah, Loktang kang thuih o, Kalah kaminaw boih pongah hae kamtang lamhmai mah paek ih phoisa hae pop kue: **4** hae kaminaw boih loe a tawn ih kamtlai thung hoiah ni Sithaw hanah paek o: toe nongpata mah loe amtanghah hoi a hing thung patung ih hmuen to paek kik boeh, tiah a naa. **5** Thoemto kaminaw mah loe kahoih thlung hoi tangqum ah paek ih hmuennaw hoiah temple pathoephah kawng to a thuih o. **6** To naah anih mah na hnuk o ih, maeto pacoeng maeto kamhong thlung to anghmat ai ah, vah phaenghah atue to pha tih, tiah thuih pae. **7** Nihcae mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennaw loe natuek naah maw om tih? Hae hmuennaw oh tom naah loe kawbaktih angmathaih maw om tih? tiah a dueng o. **8** Anih mah, Minaw mah ang ling o han ai ah acoe oh: paroeai kaminaw kai ih ahmin hoiah angzo o ueloe, Kai loe Anih boeh ni; atue loe zoi boeh, tiah thui o tih: to pongah nangcae loe nihcae hnukah caeh o hmah. **9** Misatukhah hoi misa anghakhaih tamthang na thaih o naah, zii o hmah: hae baktih hmuennaw hae angzo hmaloeh tih; toe boenghah pha mak ai vop, tiah a naa. **10** To pacoengah anih mah nihcae khaeah, Acaeng maeto hoi maeto, prae maeto hoi maeto angkat o tih: **11** ahmuen kruekah kalen parai talihawhah, takang thohhah, kasae nathaihaw, van ah hnuk ih zit kaom hmuen hoi kalen parai angmathaihaw to om tih. **12** Toe hae hmuennaw boih om ai naah, nihcae mah na naeh o ueloe, na pacaekthlaek o tih, kai ih ahmin pongah Sineko ah, thongim thungah, siangpahrangaw hoi ukkungaw hmaa ah na hoi o tih. **13** Toe hae loe nangcae han tanghah kawng taphonghah atue kahoih ah om tih. **14** Nangcae mah timaw pathim han, tito mawn han ai ah acoe oh: **15** na misanaw mah lok to aek moe, poek anghmaw o sak sut han ai ah, lokthuih thaihah hoi palunghahah to kang paek o han. **16** Amno ampa, nawkamy, canaw hoi ampuinaw mah na pahawt o ueloe, nihcae mah nangcae thung ih thoemto kaminaw to hum o tih. **17** Kai ih ahmin pongah kaminaw boih mah na hnuma o tih. **18** Toe na lu nui ih sam maeto mataeng doeh anghma mak ai. **19** Palung sawk ah na pauep o haih rang hoiah na hing o haih pakhra pahlong ah om tih, tiah a naa. **20** Misatuh kaminaw mah ven khoep ih Jerusalem to na hnuk o naah, Jerusalem pong suthaih atue loe zoi boeh, tito panoek oh. **21** To naah Judea ah kaom kaminaw loe mae nuiah cawn o nasoe; vangpui thungah kaom kaminaw loe tasa bangah tacawt o nasoe; tasa bang kaom kaminaw loe vangpui thungah akun o hmah nasoe. **22** To ninaw loe cabu thungah tarik ih hmuennaw boih akoep thai hanah, lu lakhaih niah om tih. **23** To niah zokpomh nongpata hoi caa nawkta tawn nongpatanaw loe khosak bing o! Prae thungah amtanghah paraihah om ueloe, hae kaminaw nuiah palungphuihah to om tih. **24** Nihcae loe sumsen hoiah dueh o ueloe, acaeng boih misong ah laem o tih: Gentelnaw ih atue koep ai karoek to Jerusalem loe Gentelnaw mah ati o tih. **25** Ni, khrah hoi cakaehaw nuiah angmathaih to om tih; long kaminaw loe dawnraihah hoi mawnhah hoiah om o tih, tuipui ah tuipuh anghawhah to om tih; **26** van thacakhah anghuenh pongah, kaminaw

mah long nuiah kaom han koi zit kamo hmuen to panoeok o naah, zit loiah palungthin thazok o tih. 27 To naah nihcae mah thacakhaih, thui laek ai lensawkhaih hoi tamai nuiah angzo Kami capa to hnu o tih. 28 Hae baktih hmuen oh amtong naah, nangcae akranghah loe zoi boeh pongah, khen oh loe, doeng o tahang ah, tiah a naa. 29 To pacoengah nihcae khaeah hae patahhaih hae a thuih pae; Thaiduet thing hoi thingnaw boih to khen oh; 30 aqam kanawk tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoeok o. 31 To baktih toengah, hae baktih kaom hmuennawk hae na hnuok o naah, Sithaw prae loe zoi boeh, tito panoeok oh. 32 Loktang kang thuih o, hae hmuennawk akoep ai karoek to hae dung ih kaminawk laem o boih mak ai vop. 33 Van hoi long anghma tih: toe ka lok loe anghmaa mak ai. 34 Nangmacae hoi nangmacae to aceohaih hoiah om oh, to tih ai nahaeloe caaknaek amthlai hmoekhah, mu naek hmoekhah, hae long nui khosak mawnhah hoi poek angpho nathuem ah, poek ai pui hoiah to ani to pha moeng tih. 35 To ni loe long nuiah kaom kaminawk boih nuiah thaang baktiah angzo tih. 36 To pongah hae kaom han koi hmuennawk hoiah na loih o moe, Kami Capa hmaa ah nang doet o thai hanah, lawkthuih toepsoephaih hoiah zing oh, tiah a naa. 37 Anih loe khodai naah tempul thungah kaminawk to patuk moe, khoving naah Olive, tiah kaw koi mae nuiah oh hanah a caeh. 38 Anih ih lok tahngai hanah kaminawk boih khawnbang khawnthaw ah tempul ah caeh o.

**22** Misong loih angmathaih poih, tiah kaw koi, taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih loe zoi boeh. 2 Kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah kaminawk zit o pongah, anih hum thaihah loklam to pakrong o. 3 To naah kami hatlai hnetto thungah kathum Iskariot, tiah ahmin kaom Judah ih palung thungah Setan akunh. 4 Juda loe kalen koek qaima hoi tempul ukkung angraengnawk khaeah caeh moe, nihcae khaeah Jesu anghat taakhaih loklam to a dueng. 5 Nihcae loe poeknawm o moe, anih to phoisa paek hanah palungdue o. 6 Nihcae khaeah lokkamhah sak pacoengah, paroeai kaminawk om ai naah, nihcae khaeah Jesu paek thaihah loklam to pakrong. 7 Taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih phak naah loe, tuucaa to boh han angaih. 8 To naah anih mah Piter hoi Johan khaeah, Caeh hoih loe, a caek o hanah, misong loih angmathaih poih to sah hoih, tiah a naa. 9 Nihnik mah anih khaeah, Naa ah maw saksak han na koeh? tiah a dueng hoi. 10 Anih mah nihnik khaeah, Khenah, vangpui thung na kun hoi naah, tuidok hanah tuidue kasin kami maeto na hnu hoi tih; anih akunhah im ah caeh hoih. 11 Im tawnkung khaeah, Patukkung mah, ka hnukbang kaminawk hoi misong loihah poih sak hanah ahmuen naa ah maw oh? tiah ang duengsak, tiah thui pae. 12 To naah anih mah pathoeep tangcae, kalen parai im ranui asom to na patuek tih, to ah duembuh caakhaih poih to sah hoih, tiah a naa. 13 Nihnik caeh hoi naah, anih mah thuih ih lok baktih toengah a hnuok hoi: to ah misong loihah poih to a sak hoi. 14 Atue phak naah anih loe, a hnukbang kaminawk hoi nawnto buhcaak hanah anghnut. 15 Anih mah nihcae khaeah, Patang ka khang ai naah hae taeh thuh ai ih takaw hae nangcae hoi nawnto caak han ka koeh. 16 Kang thuih o, Sithaw prae ah akophaih om ai karoek to, hae buh hae ka

caa mak ai boeh, tiah a naa. 17 Anih mah boengloeng to lak moe, oephaih lawk a thuih, Hae hae la oh loe, amzet oh: 18 kang thuih o, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae angzo ai karoek to, misurtui ka nae mak ai boeh, tiah a naa. 19 Takaw to a lak, oephaih lawkthuih pacoengah, a aeh moe, nihcae khaeah paek, Hae loe nangcae han paek ih ka takpum ah oh: kai nang panoeok o poe hanah hae tiah sah oh, tiah a naa. 20 To baktih toengah takaw a caak o pacoengah, Boengloeng to a lak moe, Hae boengloeng loe nangcae han kalong, ka thii hoiah sak ih lokkamhah kangtha ah oh. 21 Toe khenah, kai anghat taak han kami ih ban loe kai hoi nawnto caboi nuiah oh. 22 Kami Capa loe lok khaeh tangcae baktih toengah ni caeh tih: toe anih anghat taak kami loe khosak bing! tiah a naa. 23 Mi mah maw hae baktih hmuen hae sah tih, tiah maeto hoi maeto ang dueng o. 24 Mi maw kalen koekah om tih, tiah maeto hoi maeto lok angaekhah doeh angmace thungah oh. 25 Anih mah nihcae khaeah, Gentel siangpahrangnaw loe kaminawk nuiah ukhah akaa to tawnh o; kaminawk nuiah akaa tawn kaminawk to kenzawnkung, tiah kaw koi. 26 Toe nangcae loe to tiah om o hmah: nangcae thung ih kalen koek loe kanawk kue baktiah om nasoe; kalen koek loe toksahkung ah om nasoe. 27 Buhcaak han anghnu kami maw kalen kue, to tih ai boeh loe buh paek kami? Buhcaak han anghnu kami to len kue na ai maw? Toe kai loe nangcae thungah buh paek kami ah ni ka oh. 28 Pacuekhah ka tongh naah, nangcae loe ka taengah om poe kami ah na oh o. 29 Siangpahrang ah Ka ukhah prae caboi pongah buh na caek o moe, na naek o pacoengah, angraeng tangkhang nuiah anghnut moe, Israel acaeng hatlai hnettonaw loe ka caek o thai hanah; Pa mah siangpahrang ah ukhah prae maeto ang paek baktih toengah, nangcae han doeh ukhah prae maeto kang paek o. 31 Angraeng mah, Simon, Simon, khenah, Nang loe Setan mah cang paset baktiah paset hanah koeh: 32 toe na tanghah amtimh han ai ah lawk kang thuih pae: nam laem let naah, nam nawkamyanaw to thapaek ah, tiah a naa. 33 Toe anih mah Jesu khaeah, Angraeng, thongkrak moe, duek han om cadoeh, nang hoi nawnto caeh hanah kam sakcoek boeh, tiah a naa. 34 Anih mah, Piter, kang thuih, vaihni aakhong ai naah, kang panoeok ai, tiah vai thumto kai nang phat taak tih, tiah a naa. 35 Anih mah nihcae khaeah, phoisa bawm, pasah hoi khokpanai sin ai ah kang patoeh o naah, kavawt kami na oh o maw? tiah a naa. To naah nihcae mah, Om ai tiah, a naa o. 36 Anih mah nihcae khaeah, Toe vaihi loe phoisa bawm tawn kami mah phoisa bawm to sin nasoe, to tiah pasah tawn kami mah doeh, pasah to sin nasoe: sumpsen tawn ai kami loe a khukbuen to zaw nasoe loe, qan nasoe. 37 Kang thuih o, Anih loe kazae kaminawk hoi kroek o hmaek, tiah tarik ih lok to ka nuiah akoep han oh: kai kawng tarik ih hmuen loe boeng boeh, tiah a naa. 38 A hnukbang kaminawk mah, khenah, Angraeng, haeah sumpsen hnetto oh, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Khawt boeh, tiah a naa. 39 A caehzong baktih toengah, anih loe Olive mae ah caeh; a hnukbang kaminawk doeh anih hnukah bang o toeng. 40 To ahmuen to a phak o naah, anih mah nihcae khaeah, Pacuekhah thungah na kun o han ai ah lawkthuih o, tiah a naa. 41 Anih loe thlung hoi vah moe, phak ih ahmuen setto kangthla ah caeh moe, khokkhu kang krawn

hoiah lawkthuih, **42** Pa, na koeh nahaeloe, hae boengloeng hae kai khae hoiah takhoe ving ah: toe ka koehhah baktih na ai ah, na koehhah baktiah om nasoe, tiah a naa. **43** To naah van hoiah van kami maeto anih khaeah amtueng pae moe, Anih to thapaek. **44** Anih loe paroeai kana pauephaih hoiah oh moe, palungthin tang hoi lawk a thuih: to pacoengah anih ih angstatui loe athii baktiah long ah ca. **45** Lawk a thuih pacoengah anghthawk moe, a hnukbang kaminawak khaeah caeh, to naah palungset hoiah ka-iip nihcae to a hnuk, **46** Anih mah nihcae khaeah, Tikhoe na iih o loe? Anghthawk oh loe, lawkthuih o, to tih ai nahaeloe pacuekhah thungah na kun o moeng tih, tiah a naa. **47** Lawk a thuih li naah, khenah, paroeai kaminawak angzoh o, kami hatlai hnetto thungah Judah, tiah kawak ih kami loe nihcae hma ah caeh moe, Jesu to mok hanah a taengah anghnaih. **48** Toe Jesu mah anih khaeah, Judah, mokhah hoiah maw Kami Capa to nang phat taak? tiah a naa. **49** A taengah kaom kaminawak mah hnuk o naah, anih khaeah, Angraeng, sumpsen hoi takroek o si maw? tiah a naa o. **50** Nihcae thung ih maeto mah kalen koek qaima tamna ih, bantang naa to takroek pae pat. **51** Jesu mah, Khawt boeh, tiah a naa. Anih mah to kami ih naa to sui pae moe, anih to ngan a tuisak. **52** To pacoengah Jesu mah anih khaeah angzo kalen koek qaima, tempul khenzawnkung angraengnawak hoi kacoehtanawak khaeah, Kamqu naeh han ih baktiah maw, sumpsen hoi thingboeng hoiah nang zoh o? **53** Ni thokkruek nangcae hoi nawnto tempul thungah ka oh naah loe nang naeh o ai bae: toe hae loe khoving thacakhah hoi nangcae ih atue roe boeh ni, tiah a naa. **54** Anih to naeh o moe, kalen koek qaima im ah caeh o haih. Toe Piter loe kangthla hoiah patom. **55** Nihcae loe impui thungah nawnto anghnut o moe, hmai angawt o; to naah Piter doeh nihcae salakah anghnut toeng. **56** Anih hmai kungah anghnut naah, tamna nongpata maeto mah Piter to hnuk, mikhmai ah khet moe, Hae kami doeh Anih hoi nawnto kaom kami ni, tiah a naa. **57** Toe Piter mah Anih to angphat taak, Nongpata, Anih to ka panoek ai, tiah a naa. **58** Nawnetta oh pacoengah kalah maeto mah anih to hnuk, Nang doeh nihcae thung ih kami maeto ah ni na oh toeng, tiah a naa. Piter mah, Kai loe nihcae thung ih kami na ai ni, tiah a naa. **59** Atue maeto akra pacoengah, kalah kami maeto bae mah, Tangtang ni hae kami doeh Anih hoi nawnto kaom kami ah oh: anih loe Kalili kami ni, tiah a naa. **60** Piter mah, Na thuih ih lok to ka panoek ai, tiah a naa. Akra ai, anih lok thuih li naah, aakhong roep. **61** Angraeng loe angqoi moe, Piter to khet. Angraeng mah anih khaeah, Aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah thuih ih lok to Piter mah poek. **62** To pongah Piter loe tasa bangah caeh moe, palungnat loiah qah. **63** Jesu naeh kaminawak mah, Anih to pahnuoi o thuih moe, boh o. **64** A mik to zaeng pae o khoep moe, mikhmai ah thong o, Nang bop kami loe mi maw? Thui ah, tiah a naa o. **65** Kalah loknawak hoiah doeh Anih kasae to thuih o. **66** Khodai naah loe, rangpui kacoehtanawak, kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawak nawnto amkhueng o, lokcaek kaminawak hma ah anih to hoih o, **67** nang loe Kri maw, na thui ah, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Kang thuih o cadoeh, na tang o mak ai: **68** lok kang dueng o cadoeh, nang pathim o thai mak ai, kai doeh nang prawt o mak ai. **69** Vaih hoi kamtong Kami Capa loe thacak Sithaw bantang bangah anghnu tih boeh,

tiah a naa. **70** To naah nihcae boih mah, To tih nahaeloe nang loe Sithaw Capa ah maw na oh? tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Kai loe na thuih o ih baktih toengah ka oh, tiah a naa. **71** To naah nihcae mah, Aicah han tih kalah hnukung maw angai vop? Angmah ih pakha hoi tacawt lok to a thaih o boih boeh hae loe, tiah a thuih o.

**23** Toah amkhueng paroeai kaminawak loe anghthawk o moe, anih to Pilat khaeah caeh o haih. **2** Nihcae mah anih to kasae net o, Hae kami mah kaminawak aling moe, Caesar khaeah tamut paek han ai ah lok a thuih, angmah hoi angmah to Kri, Siangpahrang ni, tiah a thuih, tiah a naa o. **3** Pilat mah anih to lokdueng, Nang loe Judahnawak ih Siangpahrang maw? tiah a naa. Anih mah, Na thuih ih baktiah ka oh, tiah a naa. **4** Pilat mah kalen koek qaima hoi rangpuinawak khaeah, Hae kami zaehaih ka hnu ai, tiah a naa. **5** To naah nihcae mah tha hoi hangh o, Hae kami loe Kalili hoi kamtong hae ahmuen khoeok to, Judah prae thung boih ah patukhah sah kami, minawak ih palungthin pahrukek kami ah oh, tiah a naa o. **6** Pilat mah Kalili, tih ih lok to thaih naah, anih loe Kalili kami maw, tiah a dueng. **7** Akra ai ah Jesu loe Herod ukhah thungah kaom kami ni, tito Pilat mah panoek naah, Anih to Herod khaeah patoeh, Herod loe to nathuem ah Jerusalem ah oh. **8** Herod mah Jesu to hnuk naah, paroeai oephaih to tawnh: anih khae hoi thaih ih paroeai hmuennawak oh pongah, anih hnuk han koehhah loe sawk parai boeh; anih mah sak ih dawnrai hmuen to hnuk han a koeh. **9** Anih mah pop parai ah lok to dueng; toe Jesu mah anih han tidoeh pathim pae ai. **10** Qaima hoi ca tarik kaminawak to ahmuen ah angdoet o moe, anih to zaehaih net o. **11** Herod hoi anih ih misatuh kaminawak mah Jesu to tiah doeh poek o ai, pahnuoi o thuih, anih hanah kahoih kahoih naah to angkhuk o sak moe, Pilat khaeah patoeh o let. **12** To na ni roe ah Pilat hoi Herod loe ampui ah oh hoi: canghniah loe maeto hoi maeto misa ah ni oh hoi. **13** Pilat loe kalen koek qaima, ukkungnawak hoi kaminawak to nawnto kawak moe, nihcae khaeah, **14** hae kami mah misa anghthawk hanah kaminawak to pacuek, tiah na thuih o pongah kai khaeah nang hoih o: khenah, nangcae hma ah anih hae lok ka caek boeh, toe na net o ih zaehaih baktiah hae kami nuiah zaehaih tidoeh ka hnu ai. **15** Herod mah doeh a sakpazaeahaih hnu ai: anih khaeah doeh kang patoeh o boeh, khenah, anih mah duek han kakrah sak ih zaehaih tidoeh om ai. **16** To pongah anih to ka thuitaek moe, ka prawt han, tiah a naa. **17** (To poi thungah anih mah kami maeto rangpuinawak khaeah prawt pae han angaih). **18** To naah nihcae boih mah, Hae kami hae hum ah loe, Barabba to kaicae khae prawt ah, tiah nawnto hang o: **19** (Barabba loe vangpui thungah misa anghthawk kami ah oh moe, kami hum pongah thongim ah pakhrak o). **20** Pilat mah Jesu to prawt han koeh pongah, nihcae khaeah lokthuih let. **21** Toe nihcae mah, Thinglam pong takhing ah, thinglam pong takhing ah, tiah hangh o. **22** Pilat mah nihcae khaeah vai thumto, Tipongah, hae kami mah tih zaehaih maw sak? Anih hum hanah zaehaih tidoeh ka hnu ai: to pongah anih to ka thuitaek moe, ka prawt han, tiah a naa o. **23** Toe anih to thinglam pong takhing ah, tiah kanung aep ah a hangh o. To naah rangpuinawak hoi kalen koek qaima ih lok mah pazawk.

24 Nihcae mah hnik o ih baktih toengah Pilat mah paroi pae. 25 Nihcae mah prawt han hnik o ih, misa anghawk moe, kami hum pongah, thongim ah pakhrac ih Barabba to nihcae khaeah a prawt pae; Jesu to angmacae koeh baktiah sak hanah nihcae khaeah a paek. 26 Anih to loklam ah a caeah o haih li naah, vangta bang hoiah angzo, Cyrene prae ah kaom, Simon to a naeh o moe, Jesu hnukah thinglam apud o sak. 27 Paroeai kaminaw anih hnukah bang o, palungset hoiah kaqah nongpatanaw doeh anih hnukah bang o toeng. 28 Jesu nihcae khaeah angqoi moe, Jerusalem canunaw, kai na qah o haih hmah, nangmacae hoi na caanaw to qah o haih ah. 29 Khenah, nihcae mah, Zokpom vai ai caa kak kaminaw hoi nawkta tahnuae naesak vai ai nongpatanaw loe tahamhoih o, tiah thuih ih ninaw to pha tih. 30 To naah nihcae mah, Maesangnaw khaeah, Kaicae hae tanim thui ah; maesomnaw khaeah, Kaicae hae taet ah, tiah naa o tih. 31 Nihcae mah kahing thing to hae tiah sah o nahaeloe, kangqo thing cae loe kawbangah maw sah o tih? tiah a naa. 32 Kami kazae hnik doeh thinglam pong takhing hanah anih hoi nawnto caeh o haih. 33 Kalvary, tiah kaw ih ahmuen to phak o naah loe, anih to thinglam pongah takhing o, kami zae hnik doeh bantang bangah maeto, bangoi bangah kalah maeto takhing o toeng. 34 Jesu mah, Pa, nihcae to tahmen ah; nihcae loe a sak o ih hmuen to panoek o ai, tiah a naa. Taham khethaih phoisa to azuh o moe, anih ih kahni to amzet o. 35 Kaminaw loe angdoet o moe, khet o. Ukkungnaw mah anih to pahnuoi o thuih, kalah kaminaw to a pahlong; Sithaw mah qoih ih, Kri ah om nahaeloe, angmah hoi angmah to amhlong nasoe, tiah a naa o. 36 Misatuh kaminaw doeh anih khaeah angzoh o, anih to pahnuoi o thuih moe, anih hanah kathaw tui to paek o. 37 Judah Siangpahrang ah na oh nahaeloe, nangmah hoi nangmah to amhlong ah, tiah a naa o. 38 HAE LOE JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah Grik ca, Latin ca, Hebru ca hoiah a lu nuiah tarik pae o. 39 Thinglam pong takhing ih kami zae maeto mah, Nang loe Kri ah na oh nahaeloe, nangmah hoi nangmah to amhlong ah loe, kaihnik doeh pahlong khae, tiah hang thuih. 40 Toe kalah kami zae maeto mah loe anih to zoe, Sithaw to na zii ai maw, nang loe anih hoi kangvan ah na ai maw danpaekhah to na tongh? 41 Aihnik loe katoeng lokcaekhah ni a hak hoi; a sak hoi ih hmuen baktih toengah ni tangqum to a hnuk hoi: toe hae kami loe zaehaih tidoeh sah ai, tiah a naa. 42 To pacoengah anih mah Jesu khaeah, Angraeng, siangpahrang ah na ukhah prae ah phak naah kai na pahnet hmah, tiah a naa. 43 Jesu mah anih khaeah, Loktang kang thuih, Vaihniah kai hoi nawnto paradise ah na om tih, tiah a naa. 44 Atue tarukto hoi kamtong takawto karoek to long nui boih ah khoving. 45 Ni aengh anghmat moe, tempul pakaa ih kahni to hnetto ah angsh. 46 Jesu loe tha hoiah hangh moe, Pa, ka hinghah Muihtha na ban ah kang paek, tiah thuih: to tiah thuih pacoengah a hinghah hui to apet. 47 Misatuh angraeng mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah, Sithaw to pakoeh moe, Hae loe kami katoeng ni, tiah thuih. 48 To ahmuen ah nawnto kaom kaminaw boih mah, to tiah kaom hmuennaw to hnuk o naah, angmacae ih saeok to atumh o moe, amlaem o. 49 Anih panoek kaminaw boih hoi a hnukbang Kalili prae ih nongpatanaw loe, ahmuen kangthla ah angdoet o moe, to ah kaom hmuennaw to khet

o. 50 Khenah, Joseph, tiah ahmin kaom kami maeto oh, anih loe lok takroekkung maeto ah oh; anih loe kahoih kami, katoeng kami ah oh: 51 (Nihcae lok takroekhaih hoi a sak o ih hmuennaw to anih mah naakrah haih ai: ) anih loe Judahnaw ih vangpui, Arimathea ah kaom kami, Sithaw ukhah prae zing kami ah oh. 52 Anih loe Pilat khaeah caeh moe, Jesu ih qok to hnik. 53 Qok to a lak moe, puu kahni hoiah ayaw pacoengah, mi doeh aphum vai ai ih, thlung hoiah thuk ih taprong thung pasong. 54 To ni loe amprikaihah niah oh moe, Sabbath ni to anghnai boeh. 55 Kalili prae hoiah Jesu hnukbang nongpatanaw loe, Joseph hnukah bang o moe, anih ih qok kawbangmaw pasong o, tito khet hanah, taprong ah caeh o. 56 To pacoengah im ah amlaem o moe, hmuioituinaw to a sak o: toe nihcae loe kaalok baktih toengah Sabbath niah loe anghak o.

**24** Ni sarihto thung ih ni hmalo koek, khawnthaw ah, nongpatanaw loe kalah nongpatanaw hoi nawnto, a sak o ih hmuioituinaw to sin o moe, taprong ah caeh o. 2 Taprong ah a phak o naah kamlet ving tangqom kraenghah thlung to a hnuk o. 3 Nihcae loe a thungah akun o, toe Angraeng Jesu ih qok to hnu o ai. 4 Nihcae dawnraihah hoiah oh o nathuem ah, khenah, a aengh kampha kahni anghuk kami hnetto nihcae taengah angdoet: 5 nihcae loe zit o moe, a mikhmai long ah akuep o, to naah nihnik mah nongpatanaw khaeah, Tikhoe kadueh kaminaw salakah kahing kami na pakrong o loe? 6 Anih loe haeah om ai, anghawk boeh: Kami Capa loe kazae kaminaw ban ah paek o ueloe, thinglam pongah takhing o tih, toe ni thumto naah anghawk let tih, tiah Kalili prae ah a oh naah, ang thuih o ih lok to poek oh, tiah a naa. 8 To naah a thuih ih loknaw to nihcae mah panoek o let, 9 taprong hoiah amlaem o moe, toah kaom hmuen kawngnaw boih to kami hatlaito hoi kalah kaminaw khaeah a thuih pae o. 10 Toah kaom nongpatanaw thungah Meri Magdalene, Joanna, Jokob anno Meri hoi nihcae hoi nawnto kaom nongpatanaw athum o, nihcae mah patoeh ih kaminaw khaeah thuih pae o. 11 Toe nihcae mah thuih pae o ih loknaw to amsawn ah poek o pongah, nongpatanaw ih lok to nihcae mah tang pae o ai. 12 Piter loe anghawk moe, taprong ah cawnh; bih tathuk moe, khet naah, anih ayawhah puu kahni khue to a hnuk, anih mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah dawnrai moe, im ah amlaem. 13 Khenah, to na niah nihcae thung ih kami long hnetto loe, Jerusalem hoiah meng sarihto kangthla, Emmau, tiah kaw ih avang ah caeh hoi. 14 A caeh hoi li naah toah kaom hmuen kawngnaw boih to a thuih hoi. 15 Nihnik mah thuih hoi moe, poek hoi li naah, Jesu angmah roe to angzoh moe, nihnik hoi nawnto a caeh. 16 Toe nihnik mah Anih to panoek hoi han ai ah nihnik ih mik to amtuengsak ai. 17 Anih mah nihnik khaeah, Lam na caeh hoi naah tih lok maw na caep hoi moe, palung na set hoi? tiah a naa. 18 Kleopa, tiah ahmin kaom kami mah anih khaeah, Jerusalem ah angvin ah na oh to mah, vaihi thuem ah kaom hmuen kawng to na panoek ai maw? tiah a naa. 19 Anih mah nihnik khaeah, Tih hmuen kawngnaw maw? tiah a naa. Nihnik mah anih khaeah, Nazareth Jesu kang, anih loe Sithaw hoi kaminaw boih hmah ah thacakah hoiah toksak moe, lok a thuih. 20 Kalen koek qaime hoi



aicae ukkungnaw mah anih to hum hanah paek o, anih loe thinglam pongah takhing o. **21** Toe kaicae mah loe anih loe Israel kaminaw akrang kami ni, tiah oephaih ka tawnh o: hae tiah kaom hmuen loe vaihni hoiah loe ni thumto oh boeh. **22** Ue, khawnthaw ah taprong ah kacaeh, kaicae thung ih thoemto nongpatanaw mah doeh dawn ang rai o sak; **23** nihcae mah anih ih qok to hnu o ai, nihcae im ah amlaem o naah, Anih loe hing let boeh, tiah thuikung van kaminaw to ka hnuk o, tiah a thuih o. **24** Kaicae thung ih thoemto kaminaw to taprong ah caeh o, nongpatanaw mah thuih o ih baktih toengah kaom hmuen to a hnuk o: toe Anih to hnu o ai, tiah thuih pae hoi. **25** Anih mah nihnik khaeah, Kamthunaw, Tahmaanaw mah thuih o ih loknaw boih tang hanah rai o parai: **26** A lensawkhaih thungah akun hanah, Kri mah hae karai hmuennaw hae tongh mak ai maw? tiah a naa. **27** Mosi hoi kamtong tahmaanaw boih mah thuih ih, Cabu thungah kaom Anih kawng thuih koehhah loknaw boih to nihnik khaeah a thuih pae. **28** A caeh hoi han ih avang phak hoi tom naah, Anih loe avang to poeng hanah a poek. **29** Toe nihnik mah, Kaihnik hoi nawnto om ah: niduem boeh, kho doeh ving boeh, tiah anih to kaang pae hoi. To pongah anih loe nihnik hoi nawnto oh hanah a caeh. **30** Anih buhcaak hanah nihnik hoi nawnto anghnut naah, takaw to a lak, oephaih lawkthuih moe, a aeh pacoengah, nihnik hanah a paek. **31** To naah a mik amtueng hoi moe, Anih to panoek hoi; anih loe nihnik khae hoiah anghmat pae ving. **32** Loklam ah anih mah cabu thung ih loknaw aihnik khaeah thuih naah, aihnik ih palung loe hmai mah kang ih baktiah oh roe na ai maw? tiah maeto hoi maeto thuih hoi. **33** Nihnik loe anghaw hoi moe, Jerusalem ah amlaem hoi, toah kami hatlaito hoi nawnto kaom kalah kaminaw to a hnuk hoi, **34** nihnik mah, Angraeng loe anghaw tangtang boeh, Simon khaeah amtueng pae, tiah a thuih hoi. **35** Nihnik mah loklam ah kaom hmuennaw, takaw a aeh naah Anih panoek hoi hah kawngnaw to nihcae khaeah thuih pae hoi. **36** To loknaw a thuih o li naah, Jesu angmah roe to nihcae salakah angdoet, nihcae khaeah, Nangcae khaeah monghah om nasoe, tiah a naa. **37** Toe nihcae mah angpae o, zit o moe, ka hnuk o ih loe pakhra mue, tiah a poek o. **38** Anih mah nihcae khaeah, Tipongah na tasoe hoi moe, palunghaenghah na tawnh o loe? **39** Ka ban hoi ka khok hae khen oh, kaimah boeh ni: na sui oh loe, khen oh; muihla loe ahuh hoi angan to om ai, toe nang hnuk o ih baktih toengah kai loe ahuh hoi angan ka tawnh, tiah a naa. **40** Hae tiah a thuih pacoengah, nihcae khaeah a ban hoi a khok to patuek pae. **41** Nihcae loe anghoehah hoi dawnraihah hoiah oh o, to tiah kaom hmuen to tang o ai. Jesu mah nihcae khaeah, Caak koi buh na tawnh o maw? tiah a naa. **42** Nihcae mah anih hanah hmai pahaih ih tanga tetta hoi khoiphae maeto paek o. **43** Anih mah lak moe, nihcae hma ah caak pae. **44** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae hoi nawnto ka oh naah, Mosi ih kaalok, Tahmaanaw ih lok, Saam Cabu thungah tarik ih kai kawng loe akoep boih tih, tiah kang thuih o boeh to loe, tiah a naa. **45** Nihcae mah Cabu thung ih loknaw panoek o thai hanah, anih mah nihcae panoekhah to paongh pae. **46** Nihcae khaeah, Kri loe patangkhang ueloe, ni thumto naah anghaw let tih, tiah tarik ih oh: **47** dawnpakhuemhah hoi zae tahmenhah

kawng to Jerusalem hoiah amtong ueloe, acaeng kaminaw boih khaeah, anih ih ahmin hoiah taphong o tih. **48** Nangcae loe hae hmuennaw hnukung ah na oh o. **49** Khenah, Kam Pa lokkamhah nangcae nuiah kang patoeh: toe ranui bang thacakhah na hak o ai karoek to, Jerusalem vangpui ah om oh, tiah a naa. **50** Anih mah nihcae to Bethany vangpui ah caeh hah, a ban to payangh moe, nihcae to tahamhoihah a paek. **51** Nihcae tahamhoihah paek nathuem ah, van ah lak tahang boeh pongah, nihcae to a caehtaak. **52** Nihcae mah anih to bok o, paroelai anghoehah hoiah Jerusalem ah amlaem o: **53** nihcae loe tempul thungah oh o poe, Sithaw to saphaw o moe, tahamhoihah paek o. Amen.

# Johan

**1** Tangsuek naah Lok to oh, to Lok loe Sithaw hoi nawnto oh, Lok loe Sithaw ni. **2** Lok loe tangsuek na hoiah boeh ni Sithaw hoi nawnto oh. **3** Anih mah hmuennawk boih to sak; anih ai ah sak ih hmuen tidoeh om ai. **4** Anih thungah hinghahih oh; to hinghahih loe kami han aanghahih ah oh. **5** Aanghahih loe kaving thungah aang; toe kaving mah anih to panoeok ai. **6** Sithaw khae hoi patoeh ih kami maeto oh; anih ih ahmin loe Johan. **7** Anih rang hoiah kaminawk boih mah tanghahih tawnh o thai hanah, anih loe hnukung maeto ah oh moe, aanghahih hnukung ah oh hanah angzoh. **8** Anih loe to Aanghahih to na ai ni, toe to Aanghahih hnukung ah oh han ih ni patoeh. **9** To Aanghahih loe long nuiah angzo kaminawk boih aanghahih paekkung, Aanghahih tangtang ah oh. **10** Anih loe long ah oh, long loe Anih mah ni sak, toe long mah Anih to panoeok ai. **11** Anih loe Angmah kaminawk khaeah angzoh, toe Angmah ih kaminawk mah Anih to talawo o ai. **12** Toe Anih talawk kaminawk hoi Anih ih ahmin tang kaminawk khaeah, Sithaw caa ah angcoeng thaihah to a paek: **13** to caanawk loe athii, taksa hoi kami koehhah baktiah tapen ai, Sithaw koehhah baktiah tapen kami ah ni oh o. **14** Lok loe takpum ah angcoeng, aicae salakah oh moe, tahmenhahih hoi loktang hoiah koi (Ampa mah maeto khue tawnh ih lensawkhahih, ) a lensawkhahih to a hnuk o boeh. **15** Johan mah, Ka hnukah angzo kami loe kai tapen ai naah oh boeh, kai pongah len kue, tiah ka thuih ih lok loe Anih thuih koehhahih ih ni, tiah anih kawng to thuih. **16** Anih akoephahih hoi tahmenhahih loe aicae boih mah hnuk o. **17** Kaalok loe Mosi khaeah paek, toe tahmenhahih hoi loktang loe Jesu Kri rang hoiah ni angzoh. **18** Mi mah doeh Sithaw to hnu vai ai, toe Ampa ih saeok ah kaom, maeto khue tawnh ih, Capa mah Anih to amtuengsak boeh. **19** Jerusalem ih Judahnawk mah, Nang loe mi aa? tiah dueng hanah qaimanawk hoi Levinawk to anih khaeah patoeh naah, Johan mah hae tiah thuih. **20** Anih loe angphat ai ah kai loe Kri na ai ni, tiah thuih. **21** Nihcae mah anih khaeah, to tih nahaeloe nang loe mi aa? Elijah maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe Elijah na ai, tiah a naa. Nang loe Tahmaa maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe tahmaa na ai ni, tiah a naa. **22** Nihcae mah anih khaeah, Kaicae patoeh kaminawk khaeah ka thuih pae o hanah nang loe mi aa, nangmah hoi nangmah to kawbangmah na thuih? tiah a naa o. **23** Anih mah, Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok baktih toengah, Kai loe Angraeng ih loklam to patoengh oh, tiah praezaek ah kahang kami ni, tiah a naa. **24** Nihcae loe Farasinawk mah ptoeh ih kami ah oh o. **25** Nihcae mah anih khaeah, Kri na ai, Elijah doeh na ai, Tahmaa doeh na ai to mah, tih han ih tuinuemhahih na paek loe? tiah dueng o. **26** Johan mah nihcae khaeah, Kai loe tui hoiah ni tuinuemhahih to ka paek: toe nangcae salakah kaom na panoeok o ai ih kami maeto angdoet; **27** Anih loe ka hnukah angzoh, toe kai pongah len kue, kai loe anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah a naa. **28** Hae hmuennawk loe Johan mah tuinuem paekhahih, Bethany avang Jordan vapui yaeh ah sak. **29** Khawnbangah loe angmah khaeah kangzo Jesu to Johan mah hnuk, To naah khenah, long zaehahih pawkung,

Sithaw Tuucaal! tiah thuih. **30** Anih loe kai tapen ai naah oh boeh, ka hnukah angzo kami loe kai pongah len kue, tiah ka thuih ih kami loe, Anih hae ni. **31** Anih to ka panoeok ai: Anih loe Israel kaminawk khaeah amtueng han koi kami ah oh pongah, tui hoiah tuinuemhahih to ka paek, tiah a naa. **32** Johan mah, Pahuu baktiah van hoiah anghum tathuk, Anih nuiah kacuk, Muithla to ka hnuk, tiah thuih. **33** Anih to ka panoeok ai: toe tui hoi tuinuem hanah kai patoehkung mah kai khaeah, Anih nuiah kacuk, anghum tathuk Muithla to na hnuk nahaeloe, Anih loe Kacai Muithla hoi tuinuem ih kami ah ni oh, tiah ang thuih. **34** Ka hnuk ih baktiah hae kami loe Sithaw Capa ni, tiah ka taphong boeh, tiah thuih. **35** Khawnbangah Johan loe a hnukbang hnik hoi nawnto angdoet; **36** loklam ah kaceh Jesu to a hnuk naah, Khenah, Sithaw Tuucaal! tiah thuih. **37** To lok to a hnukbang hnik mah thaih hoi naah, Jesu hnukah bang hoi ving. **38** Anih hnukah bang kami hnik to Jesu mah hnuk naah, angqoi moe, nihnik khaeah, Timaw na pakrong hoi? tiah a naa. Nihnik mah anih khaeah, Rabbi, (Patukkung, tiah thuih koehhahih ih ni) naa ah maw na oh? tiah a naa hoi. **39** Anih mah nihnik khaeah, Angzoh loe, khen hoih, tiah a naa. Nihnik loe caeh hoi moe, anih ohhahih hmuen to khet hoi, to na ni loe Anih hoi nawnto oh hoi: to nathuem ah atue hato phak tom boeh. **40** Johan mah thuih ih lok thaih, Anih hnukah bang kami hnik thung ih maeto loe, Simon Piter ih amnawk Andru ni. **41** Andru loe amya Simon to pakrong hamloe moe, anih khaeah, Messiah (Kri, tiah thuih koehhahih ih ni) to ka hnuk o boeh, tiah a naa. **42** Anih mah amya to Jesu khaeah caeh hahih. Jesu mah anih to khet moe, Nang loe Jona capa Simon: Cepha (thlung, tiah thuih koehhahih ih ni, ) tiah kawng tih boeh, tiah a naa. **43** Jesu loe khawnbangah Kalili ah caeh han amsak, Philip to a hnuk naah anih khaeah, Ka hnukah bangah, tiah a naa. **44** Philip loe Andru hoi Piter baktih toengah Bethsaida vangpui ih kami ah oh. **45** Philip mah Nathanael to hnuk naah anih khaeah, Kaicae loe Mosi ih kaalok hoi tahmaanawk mah tarik ih, Joseph capa, Nazareth Jesu to ka hnuk o boeh, tiah a naa. **46** Nathanael mah anih khaeah, Nazareth hoiah hmuen kahoih tacawt thai tih maw? tiah a naa. Philip mah anih khaeah, Angzoh loe khen ah, tiah a naa. **47** Philip khaeah kangzo Nathanael to Jesu mah hnuk naah, anih khaeah, Khenah, alinghahih tawn ai, Israel kami tangtang! tiah a naa. **48** Nathanael mah anih khaeah, Natuek naah maw kai nang panoeok loe? tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Philip mah na kawng ai vop, thaiduet kung tim ah na oh naah, kang hnuk boeh, tiah a naa. **49** To naah Nathanael mah anih khaeah, Patukkung, Nang loe Sithaw Capa, Israel Siangpahrang ni, tiah a naa. **50** Jesu mah anih khaeah, Thaiduet kung tim ah na oh naah, kang hnuk boeh, tiah kang naa pongah maw na tang? Hae pongah kalen kue hmuennawk to na hnu vop tih, tiah a naa. **51** Jesu mah anih khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Kam-ong van to na hnu o ueloe, Kami Capa nuiah daw tahang anghum tathuk Sithaw ih van kaminawk to na hnu o tih, tiah a naa.

**2** Ni thumto naah Kalili prae Kana vangpui ah zu paluemhahih poi to oh; Jesu ih amno doeh toah oh toeng: **2** Jesu hoi a hnukbang kaminawk doeh to zu raenghahih poiukung ah kawng o toeng. **3** Misurtui boeng ving naah, Jesu amno mah

Anih khaeah, Misurtui tawn o ai boeh, tiah a naa. 4 Jesu mah anih khaeah, Nongpata nang hoi kai timaw asaenghah oh? Kai ih atue pha ai vop, tiah a naa. 5 Amno mah tamnanaw khaeah, Ang thuih o ih lok baktiah sah oh, tiah a naa. 6 Judahnaw amprikaihah atawk baktih toengah, toah Kalan pumphaeo, to tih ai boeh loe quithumto akun, moiroih tarukto pahung o. 7 Jesu mah nihcae khaeah, Muiruih to tui pakoih oh, tiah a naa. Nihcae mah muroih koiah tui to thaeng o. 8 Anih mah nihcae khaeah, Vaihi tui to buek oh loe, poi khawng kacoeha khaeah sin oh, tiah a naa. A thuih ih lok baktiah nihcae mah sak pae o. 9 Poi khawng kacoeha mah misurtui ah angcoengsak ih tui to pataeng naah, Naa ih maw lak o tito panoek ai: (toe tui doh tamnanaw mah loe panoek o; ) poi khawngkung mah zu paluem kami to kaw, 10 anih khaeah, Kaminaw loe misur asing tui bae hmaloe ah patoem o; kaminaw paquih o boep tih naah ni, kahoih ai misurtui to paek o vop: toe nang loe vaihi khoe to maw misur asing tui na suek vop! tiah a naa. 11 Hae loe Jesu mah Kalili prae Kana vangpui ah sak tangsuek ih dawnrai hmuen ah oh moe, a lensawkhaih to amtuengsak; a hnukbang kaminaw mah Anih to tang o. 12 To pacoengah amno, nawkamyawanaw, a hnukbang kaminaw hoi nawnto Kapernuam vangpui ah caeh o: to ah ni kasawng cam o ai. 13 Judahnaw ih misong loihhah ni phak tom naah, Jesu loe Jerusalem ah caeh tahang, 14 tempul thungah maitaw, tuu, pahuu zaw kaminaw hoi phoisa athlaeng kaminaw to a hnuk: 15 Anih mah bohahih qui tetta to sak moe, maitaw, tuu hoi to ih kaminaw to tempul thung hoiah haek boih; phoisa athlaeng kaminaw ih phoisa to kraih pae moe, caboinaw doeh pakhup pae boih; 16 pahuu zaw kaminaw khaeah, Hae ahmuen hoiah hae hmuennaw hae la oh; kam Pa ih im hae hmuenmae zawhahih im ah sah o hmah, tiah a naa. 17 To naah a hnukbang kaminaw mah, Na im palunghaih mah Kai ang caak boih boeh, tiah tarik ih lok to poek o vaw. 18 To naah Judahnaw mah anih khaeah, Hae hmuennaw na sak naah, tih angmathaih maw kaicae han nang hnukak? tiah dueng o. 19 Jesu mah nihcae khaeah, Hae tempul hae phrae oh, ni thumto thungah ka padoet let han, tiah a naa. 20 To naah Judahnaw mah, Saning quipali, tarukto thung ka sak o ih, hae tempul hae nang mah ni thumto thungah na padoet let han maw? tiah a naa o. 21 Toe anih mah thuih koehhah loe angmah ih takpum tempul to ni. 22 Anih duekhaih hoi anghawng let naah, a hnukbang kaminaw khaeah a thuih pae ih lok to panoek o let; to pongah nihcae loe Cabu hoi Jesu mah thuih ih lok to tang o. 23 Anih Jerusalem ih misong loihhah poi khung ah oh naah, anih mah sak ih dawnrai hmuennaw to hnuk o, to naah paroeai kaminaw mah anih ih ahmin to tang o. 24 Toe Jesu mah kaminaw to panoek boih pongah, anih loe to kaminaw khaeah angmah hoi angmah to nihcae tlim ah angpaek ai. 25 Kami ih palunghin to anih mah panoek pongah, mi kawbaktih mah doeh anih hanah kami kawng thuih pae han angai ai.

**3** Judah uk kaminaw thungah, Nicodemu, tiah ahmin kaom Farasi kami maeto oh: 2 anih loe qum ah Jesu khaeah caeh moe, anih khaeah, Rabbi, nang loe Sithaw khae hoi angzo patukkung ah na oh, tiah kang panoek o: Sithaw mah anih to om thuih ai nahaeloe, na sak ih dawnrai hmuennaw

hae mi mah doeh sah thai mak ai, tiah a naa. 3 Jesu mah anih ih lok to pathim pae, anih khaeah, Loktang to, loktang ah kang thuih, Mi kawbaktih doeh tapen let ai kami loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to hnu thai mak ai, tiah a naa. 4 Nikodemu mah anih khaeah, Kami loe mitong pacoengah kawbangmaw tapen let thai tih, anih loe amno zokthung ah vai hneto akun ueloe, tapen let thai tih maw? tiah a naa. 5 Jesu mah, Loktang to, loktang ah kang thuih, Tui hoi Muithla hoiah tapen ai kami loe, Sithaw prae thungah akun thai mak ai. 6 Taksa ah tapen kami loe taksa ah oh; Muithla ah tapen kami loe muithla ah oh. 7 Na tapen let han oh, tiah kang thuih pongah dawnrai hmah. 8 Takhi loe a koeh baktiah song, takhi tuen to na thaih, toe naa bang hoiah maw angzoh moe, naa bangah maw caeh, tiah na thui thai ai: Muithla ah tapen kami loe to tiah oh, tiah a naa. 9 Nikodemu mah anih khaeah, Hae hmuenaw loe kawbangmaw om thai tih? tiah pathim. 10 Jesu mah anih khaeah, Israel kaminaw patukkung ah na oh to mah, hae hmuennaw hae na panoek ai maw? tiah a naa. 11 Loktang to, loktang ah kang thuih, Kaicae loe panoek ih hmuen to ka thuih o moe, ka hnuk o ih hmuen to ni ka taphong o; ka taphong o ih hmuen to na talawk o ai. 12 Long hmuen kawngnaw ka thuih naah mataeng doeh, na tang o ai nahaeloe, van hmuen kawngnaw ka thuih nahaeloe, kawbangmaw na tang o thai tih? 13 Van hoi angzo tathuk, van ah kaom kami Capa ai ah loe, mi doeh van ah daw vai ai. 14 Mosi mah praezaek ah takhing ih pahui baktih toengah, kami Capa to takhing o tih. 15 Mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe anghmaa mak ai, dungzan hinghah to hnu tih. (aiōnios gl166) 16 Sithaw mah long palung phi pongah, maeto khue tawnh ih a Capa to a paek, mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe anghmaa mak ai, dungzan hinghah to hnu tih. (aiōnios gl166) 17 Long lokcaek hanah Sithaw mah a Capa to long ah patoeh ai; Anih rang hoiah long pahlong han ih ni patoeh. 18 Anih tang kami loe lokcaek mak ai, toe tang ai kami loe maeto khue tawnh ih Sithaw Capa ahmin to tang ai pongah, lokcaek ah oh boeh. 19 Hae loe lokcaekhah ah oh, aanghah loe long ah angzoh, toe a sak o ih hmuennaw to hoih ai pongah, kaminaw mah aanghah pongah vinghah to koeh o kue. 20 Kahoih ai hmuen sah kami loe aanghah to hnukma, a toksakhah amtueng moeng tih, tiah a poek pongah, aanghah thungah angzoh han koeh ai. 21 Toe loktang hoi kahing kami loe, Sithaw rang hoiah a sak o ih hmuennaw to amtueng thai hanah, aanghah thungah angzoh, tiah a naa. 22 To pacoengah Jesu hoi a hnukbang kaminaw loe Judea prae ah caeh o; anih loe nihcae hoi nawnto ahmuen ah oh moe, tuinuemhah to paek. 23 Johan mah doeh Salim taengah kaom Aenon avang ah tuinuemhah to paek: to ahmuen ah loe tui pop pongah, kaminaw angzoh o moe, tuinuemhah to sak o. 24 To nathuem ah Johan loe thongim krah ai vop. 25 Ciimciahah kawng pongah Judahnaw hoi Johan hnukbang kaminaw lok angaek o. 26 Nihcae loe Johan khaeah caeh o moe, anih khaeah, Rabbi, khenah, Jordan vapui yaeh ah nang hoi nawnto kaom kami, na taphong ih kami mah tuinuemhah to paek, kaminaw loe anih khaeah caeh o boih boeh, tiah a naa o. 27 Johan mah, Van hoiah anih han paek ai ah loe, kami mah tidoeh hnu thai mak ai. 28 Kai loe Kri na ai ni, toe kai loe Anih hmaa ah patoeh ih kami ni, tiah

hukung ah nangcae na oh o. **29** Zu lak naah nongpa mah ni nongpata to lak: toe zu kala thendoeng ih ampui loe anih taengah angdoet moe, anih ih lok to thaih, zu lakung ih lok to thaih pongah, paroeai ang hoe: to pongah kang hoehaih loe hae tiah akoep boeh. **30** Anih loe pung tahang aep tih, toe kai loe amsah tathuk tih. **31** Van hoiah angzo kami loe hmuen boih ranui ah oh: long hoiah angcoeng kami loe long hmuen ah oh moe, long hmuen kawng to a thuih: van hoiah angzo kami loe hmuen boih ranui ah oh. **32** Anih mah loe hruk moe, thaih ih hmuen to ni a thuih; mi mah doeh a thuih ih lok to talawk pae o ai. **33** A thuih ih lok talawk kami mah loe, Sithaw loe loktang ni, tiah catui to a daengh. **34** Sithaw mah patoeh ih kami loe Sithaw lok to thuih: Sithaw mah anih khaeah tahhah om ai ah Muithla to paek. **35** Ampa mah Capa to palung pongah hmuennaw anih ban ah paek boih. **36** Capa tang kami loe dungzan hinghah to tawnh: Capa tang ai kami loe hinghah hnu mak ai; Sithaw palungphuihah a nuiah om tih, tiah a naa. (aiōnios g166)

**4** (Jesu mah loe tuinuemhah to paek ai, a hrukbang kaminaw mah ni paek o, ) toe Jesu loe Johan pongah hrukbang kaminaw pop kue ah tawnh, kapop kue tuinuemhah paek ti, tiah Farasinaw mah thaih o boeh, tiah Angraeng mah panoek naah, **3** Judea prae to tacawt taak moe, Kalili ah a caeh let. **4** To tiah a caeh naah Samaria prae thung hoiah caeh han angaih. **5** Anih loe caeh moe, Jacob mah a capa Joseph khaeah paek ih lawk taeng ih, Samaria prae thung kaom Sikar, tiah kaw ih avang to phak. **6** To ahmuen ah loe Jacob mah takaeh ih tuikhaw to oh, Jesu loe kholong caeh angpho pongah tuikhaw nuiah anghnut: to naah atue tarukto thuemtham oh boeh. **7** Samaria nongpata maeto loe tuidok hanah angzoh: Jesu mah anih khaeah, Naek han tui na paek ah, tiah a naa. **8** (A hrukbang kaminaw loe buh qan hanah avang ah caeh o.) **9** Samaria nongpata mah anih khaeah, Judah kami maeto ah na oh to mah, kawbangmaw Samaria nongpata, kai khaeah naek han tui nang hnik loe? Judahnaw loe Samari kaminaw koi angkom o ai bae, tiah a naa. **10** Jesu mah nongpata khaeah, Tui naek han na paek ah, tiah nang khaeah lokthui kami, Sithaw ih tangqum to na panoek soe nahaeloe, nang mah ni anih khaeah na hni ueloe, anih mah hinghah tui to na paek tih, tiah a naa. **11** Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang loe tui sohhaih tidoeh na tawn ai, tuikhaw loe thuk parai bae: to hinghah tui loe naa hoiah maw na hnu tih? **12** Nang loe kaicae ampa Jakob pongah na len kue maw? Anih loe angmah doeh, a caanaw hoi a pacah ih moianaw mah doeh naek o ih, tuikhaw to kaicae hanah ang paek, tiah a naa. **13** Jesu mah anih khaeah, Mi kawbaktih doeh hae tui nae kami loe tui anghae let tih: **14** toe mi kawbaktih doeh anih ka paek han koi tui nae kami loe, natuek naah doeh tui anghae mak ai boeh; anih ka paek han koi tui loe, anih thungah kalong dungzan kahing tuiab ah om tih, tiah a naa. (aiōn g165, aiōnios g166) **15** Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, tui kang haeh han ai, haeah tuidok han ai ah, to tui to na paek khae, tiah a naa. **16** Jesu mah anih khaeah, Caeh ah loe, na sava to kaw pacoengah, haeah angzo ah, tiah a naa. **17** To naah nongpata mah, Sava ka tawn ai, tiah a naa. Jesu mah nongpata khaeah, Sava ka tawn ai, tiah na thuih ih lok loe amsoem: **18** sava pangato na tawnh boeh; vaihi na tawnh ih

nongpa doeh na sava na ai ni: na thuih ih lok loe amsoem, tiah a naa. **19** Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang loe tahmaa maeto ah na oh, tito kang panoek. **20** Kaicae ampanaw loe hae mae ah sithaw bok o; nangcae mah loe Jerusalem ah ni kaminaw mah Sithaw bok han oh, tiah na thuih o, tiah a naa. **21** Jesu mah anih khaeah, Nongpata, Kai hae na tang ah, hae mae ah na ai, Jerusalem ah doeh na ai ah, Pa na bok o haih atue to phak tom boeh. **22** Nangcae loe na panoek o ai ih hmuen to na bok o: kaicae loe panoek ih hmuen to ni ka bok o: pahlonghah loe Judahnaw ih ni. **23** Toe Sithaw bok kaminaw mah Pa to Muithla hoi loktang ah bokhah atue to pha tih, vaihi doeh phak boeh: Ampa loe to tiah Anih bok kaminaw to ni pakrong. **24** Sithaw loe Muithla ah oh: Anih bok kaminaw loe Muithla hoi loktang ah bok o han oh, tiah a naa. **25** Nongpata mah anih khaeah, Kri, tiah kaw ih Messiah angzo tih, tito ka panoek: anih angzoh naah loe kaicae hanah hmuennaw to thui boih tih, tiah a naa. **26** To naah Jesu mah anih khaeah, Nang khaeah lokthui Kai loe Anih to boeh ni, tiah a naa. **27** To nathuem ah a hrukbang kaminaw to phak o, nongpata hoi lok kapae Anih to hruk o naah dawnrai o: toe mi mah doeh timaw na koeh? To tih ai boeh loe tikhoe nongpata hoiah lok na pae loe? tiah dueng o ai. **28** To nongpata loe tui laom to caeh taak moe, avang thungah caeh pacoengah, kaminaw khaeah, **29** angzo oh loe, ka sak ih hmuennaw boih thui kami to khen oh: hae kami loe Kri na ai maw? tiah a naa. **30** Kaminaw loe avang thung hoiah tacawt o moe, anih khet hanah caeh o. **31** To naah a hrukbang kaminaw mah, Patukkung, buhcaa raeh, tiah a naa o. **32** Toe anih mah nihcae khaeah, Na panoek o ai ih buhcaak han ka tawnh, tiah a naa. **33** To pongah a hrukbang kaminaw mah, Kami maeto mah caak han buh sinh pae mue, tiah maeto hoi maeto thuih o. **34** Jesu mah nihcae khaeah, Kai patoehkung koehhah to sak moe, anih ih tok sak pacoeng pae haih loe, Kai ih buh ah oh. **35** Khras palito pacoengah loe cang aah han khawt boeh, tiah na thuih o na ai maw? Khenah, kang thuih o, Mikpadai oh loe, lawknaw ho khen o noek ah; caang aah han hmin boeh. **36** Cang aat kami loe atho to hruk moe, dungzan hing hanah athaih to pakrhri: to naah ni caang tuh kami hoi aat kami to anghoe hoi hmaek tih. (aiōnios g166) **37** Kami maeto mah patit moe, maeto mah aah, tiah thuih ih lok loe amsoem. **38** Tok na sah o ai ih lawk ah cang aah hanah kang patoeh o: kalah kaminaw mah toksak o, nangcae loe nihcae toksakhah thungah na kun o, tiah a naa. **39** Nongpata mah, Ka sak ih hmuennaw ang thuih boih, tiah thuih pongah to avang thung ih paroeai Samaritan kaminaw mah Anih to tang o. **40** Samaritan kaminaw anih khaeah caeh o naah, nihcae khaeah cam pae hanah Anih to tahmenhah hnik o, to pongah nihcae khaeah ni hnetto a cam pae. **41** Anih mah thuih ih lok pongah paroeai kaminaw mah tanghah to tawnh o; **42** nihcae mah to nongpata khaeah, Nang mah thuih ih lok pongah na ai ni, kaimacae khaeh mah anih ih lok to ka thaih o moe, hae kami loe long pahlungkung, Kri ni, tiah ka panoek o pongah ni, vaihi ka tang o, tiah a naa o. **43** Toah ni hnetto cam pacoengah, Kalili bangah a caeh. **44** Tahmaa loe angmah prae ah pakoeh ah om vai ai, tiah Jesu angmah khaeh mah thuih. **45** Anih Kalili ah phak naah, Kalili kaminaw mah anih

to dawt o, nihcae doeh poihkung ah caeh o toeng, Jerusalem poihkung ah Anih mah sak ih hmuennawkw to nihcae mah hnuok o boih. 46 Jesu loe tui misurtui ah angoengsakhaih, Kalili prae thung ih Kana avang ah caeh let. Kapernuam avang ah a capa nganna angraeng maeto oh. 47 Anih mah Jesu Judea prae hoi Kalili prae ah angzoh ti, tiah thaih naah, anih khaeah caeh moe, kadueh duih a capa to ngantuisak hanah tahnehaih hnik. 48 Jesu mah anih khaeah, Dawnrai hmuen hoi angmathaihnaaw na hnu o ai ah loe, na tang o mak ai, tiah a naa. 49 To naah anggraeng mah anih khaeah, Angraeng, ka capa dueh ai naah angzo tathuk raeh, tiah a naa. 50 Jesu mah anih khaeah, Caeh lai ah, na capa loe ngantui boeh, tiah a naa. Jesu mah thuih ih lok to a tang pongah, anih loe angmah im ah amlaem. 51 Loklam ah a caeh li naah, a tamnanawkw angzoh o moe, anih khaeah, Na capa loe ngantui boeh, tiah thuih pae o. 52 Natuek naah maw a capa ngantui let, tiah a dueng naah, Cangduem atue sarihto naah ngantui let, tiah a thuih pae o. 53 To atue nathuem ah ni, Jesu mah anih khaeah, Na capa loe ngantui boeh, tiah a thuih pae, tito ampa mah panoek; to pongah angmah hoi a imthung takoh kaminawkw boih mah tang o. 54 Hae loe Jesu mah Judea prae hoi Kalili prae ah caeh naah, sak ih dawnrai hmuen vai hnetto haih ah oh.

**5** To pacoengah Judahnawkw ih poih to oh; to naah Jesu loe Jerusalem ah caeh tahang. 2 Jerusalem vangpui ih tuu khongkha taengah, Hebru lok hoi Bethesda, tiah kawkw ih tuili maeto oh, toah impu kaom anghakhaih ahmuem pangato oh. 3 To ahmuem ah mikmaeng, khokkhaem, kangoi hoi nganna kaminawkw angsoeng o mangh moe, kangphui tui to a zing o. 4 Atue atue naah vang kami to angzoh tathuk moe, tui to angphuisak: mi kawbaktih doeh tui angphui naah lungpung hmaloe loe a tawnh ih kawbaktih nathaih doeh hoih. 5 To naah saning quithumto pacoeng, tazetto kangoi kami maeto tui taengah oh. 6 Jesu mah to kami loe saning paroeai kasawkw ah to ahmuem ah angsoeng boeh, tito panoek naah, anih mah to kami khaeah, Ngantui han na koeh maw? tiah a naa. 7 Nganna kami mah anih khaeah, Angraeng, tui angphui naah kai tui thungah va kami om ai: kang thawkw moe, ka caeh li naah, kalah kaminawkw ka hma ah lungpung o ving boeh, tiah a naa. 8 Jesu mah anih khaeah, Angthawkw ah, nangmah ih nambaih to la ah loe, caeh lai, tiah a naa. 9 Akra ai ah to kami to ngantui roep, angmah ih kahni to lak moe, a caeh: to na ni loe Sabbath ah oh. 10 To naah Judahnawkw mah ngantui kami khaeah, Vaihni loe Sabbath niah oh: kahni lak han daan na ai ni, tiah a naa o. 11 Toe anih mah nihcae khaeah, Kai ngantuisak kami mah, kai khaeah, nangmah ih kahni to la ah loe, caeh lai, tiah ang naa, tiah pathim pae. 12 To naah nihcae mah anih khaeah, Nangmah ih kahni to la ah loe, caeh lai, tiah thui kami loe mi aa? tiah dueng o. 13 Jesu loe toah kangpop paroeai kaminawkw salakah caeh ving boeh pongah, ngantui kami mah anih loe mi kawbaktih maw, tito panoek ai boeh. 14 To pacoengah Jesu mah anih to tempul thungah hnuok, anih khaeah, Khenah, ngan na tui boeh: zaehaih sah let hmah lai ah, to tih ai nahaeloe kanung aep hmuen na nuiah pha tih, tiah a naa. 15 To kami loe caeh moe, anih ngantuisak kami loe Jesu ni, tiah Judahnawkw khaeah thuih pae. 16 Jesu mah Sabbath niah to baktih hmuennawkw sak pongah, Judahnawkw

mah Jesu to pacaekthlaek moe, hum hanah pacaeng o. 17 Toe Jesu mah nihcae khaeah, Kam Pa loe vaihi khoeok to toksak vop, to pongah kai doeh tok ka sak toeng, tiah a naa. 18 Anih loe Sabbath ni to zaa ai khue na ai ah, Sithaw loe Kam Pa ni, tiah thui moe, angmah hoi angmah to Sithaw hoi kangvan ah suek pongah, Judahnawkw mah anih to hum hanah pacaeng o aep. 19 Jesu mah nihcae khaeah hae tiah lok pathim pae, Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Ampa mah sak ih hmuen hnu ai ah, Capa loe angmah koeh ah tidoeh sah thai ai: ampa mah sak ih hmuennawkw baktih toengah ni, Capa mah doeh sak toeng. 20 Ampa mah Capa to palung pongah, a sak ih hmuennawkw boih to anih hanah patuek: na dawnrai o hanah, hae hmuennawkw pongah kalen kue anih han patuek vop tih. 21 Ampa mah kadueh kaminawkw to pathawkw moe, nihcae han hinghaih paek baktih toengah, Capa mah doeh angmah koeh ih kaminawkw khaeah hinghaih to paek. 22 Ampa loe mi doeh lokcaek ai, lokcaekhaih to Capa khaeah paek boih boeh: 23 Ampa to saiqat o baktih toengah, Capa to kami boih mah saiqat o thai hanah to tiah paek. A Capa saiqat ai kami loe, anih patoehkung ampa doeh saiqat ai. 24 Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Ka lok hae tahngai moe, kai patoehkung Anih to tang kami loe, dungzan hinghaih to tawnh boeh pongah, lokcaekhaih tong mak ai; duekhaih thung hoiah a poeng boeh moe, hinghaih thungah akun boeh. (aiōnios g166) 25 Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Kadueh kaminawkw mah Sithaw Capa ih lok to thai o tih: lok thaih kaminawkw loe hing o tih, to baktih atue to angzo tih, vaihi doeh angzoh boeh. 26 Ampa loe angmah ah hinghaih to tawnh boeh, to baktih toengah Capa mah doeh angmah ah hinghaih tawnh hanah ampa mah paek boeh. 27 Anih loe Kami Capa ah oh pongah, lokcaek thaihah doeh anih hanah paek boeh. 28 Hae pongah dawnrai o sak hmah: taprong thung kaom kaminawkw boih mah anih ih lok thaihah atue to pha tih, 29 kahoih hmuen sah kaminawkw loe, hinghaih to toep hanah, angthawkw o let ueloe, kasae hmuen sah kaminawkw doeh, lokcaekhaih hnuok hanah, angthawkw o let tih. 30 Kai loe kaimah koeh ah tidoeh sah thai ai: ka thaih ih baktih toengah lok ka caek: kaimah koehhah to ka pakrong ai, kai patoehkung Pa koehhah to ni ka pakrong, to pongah ka lokcaekhaih loe amsoem. 31 Kaimah hoi kaimah hnukung ah ka oh nahaeloe, hnukung ah ka ohhah to amsoem mak ai. 32 Toe kai hnukung kalah maeto oh; anih mah kai hnukung ah ohhah lok loe amsoem, tiah ka panoek. 33 Anih loe loktang hnukung ah oh pongah, Johan khaeah kami na patoeh o. 34 Toe kami mah thuih ih hnukung ah ohhah to ka tapom ai: toe pahlonghah na hnuok o thai han ih ni hae loknawkw hae ka thuih. 35 Johan loe kangqong, aanghah paekkung hmai-im ah oh: nangcae loe anih aanghah thungah nawnetta thung khue anghoe han ih ni na koeh o. 36 Toe kai loe Johan pong kalen kue hnukung to ka tawnh: kai loe toksak pacoeng hanah Pa mah ang paek ih toknawkw to ni ka sak, to toknawkw loe Pa mah ang patoeh, tiah hnukung ah oh o. 37 Kai patoehkung, Pa loe kai hnukung ah oh. Nangcae mah loe anih ih lok to na thaih o vai ai, anih ih krang doeh na hnu o vai ai. 38 Nangcae thungah anih ih lok om ai pongah, anih mah patoeh ih kami to na tang o ai. 39 Nangcae dungzan hinghaih loe Cabu thungah oh, tiah na poek o pongah, Cabunawkw to na khet o; to Cabunawkw

loe kai kawng thuikung ah ni oh o. (aiōnios g166) 40 Toe hinghah na hnuk o hanah, kai khaeah angzoh han na koeh o ai. 41 Kai loe kaminaw kahoehhah to tiah doeh ka poek ai. 42 Toe nangcae thungah Sithaw amlunghaih om ai, tito ka panoek. 43 Kai loe kam Pa ih ahmin hoiah ni kang zoh, toe kai to nang talawk o ai: angmah ih ahmin hoiah kalah kami to angzo nahaeloe, anih to na talawk o tih. 44 Sithaw khae khue hoiah angzo pakoehhah to pakrong ai ah, kami maeto hoi maeto pakoehhah to na koeh o pongah, kawbangmaw na tang o thai tih? 45 Kai mah Pa hmaa ah nangcae zaehaih net tih, tiah poek o hmah: nangcae zaehaih net kami loe na oep o ih, Mosi ni. 46 Mosi na tang o nahaeloe, kai doeh nang tang o tih: anih loe kai kawng ni tarik. 47 Toe anih mah tarik ih loknawk to na tang o ai nahaeloe, kawbangmaw ka thuih ih loknawk to na tang o thai tih? tiah a naa.

**6** To pacoengah Jesu loe Kalili tuipui yae ah kaom, Tiberia tuipui ah caeh. 2 Nathaih tawn kaminaw nuiah a sak ih dawnrai hmuen to hnuk o pongah, paroeai kaminaw anih hnukah bang o. 3 Jesu loe mae nuiah dawh moe, a hnukbang kaminaw hoi nawnto anghnut. 4 Judahnaw ih misong loihhah poh loe, zoi boeh. 5 Jesu mah doeng tahang naah, anih khaeah angzo paroeai kaminaw to hnuk, to naah anih mah Philip khaeah, Hae kaminaw caak o hanah naa ah maw takaw a qan o han? tiah a naa. 6 Anih mah a sak han koi hmuen to panoek boeh, toe Philip to tanoek hanah hae lok hae a thuih. 7 Philip mah anih khaeah, denari cumvai hnetto tho takaw qan cadoeh nihcae han khawt mak ai, kami maeto mah zetta ni hak o tih, tiah a naa. 8 A hnukbang kami maeto, Simon Piter ih amnaw Andru mah, anih khaeah, 9 Barley cang hoi sak ih takaw pangato hoi tanga tetta katawn nawkta maeto haeah oh: toe kami hae zetto hanah loe tiah maw angcoeng tih? tiah a naa. 10 Jesu mah kaminaw anghnu o sak ah, tiah a naa. To ahmuen loe paroeai phroh pop ahmuen ah oh. Sang pangato thuemtham kaom kaminaw loe phroh nuiah anghnut o. 11 Jesu mah takaw to lak moe, kawnhaih lawkthuih pacoengah, hnukbang kaminaw khaeah a paek; hnukbang kaminaw mah toah anghnu kaminaw hanah pazet pae o; to baktih toengah tanga doeh kaminaw zok amhah hanah a paek. 12 To kaminaw zok amhah o pacoengah, Anih mah a hnukbang kaminaw khaeah, Caaknoinaw to phrom oh, tidoeh anghmat o sak hmah, tiah a naa. 13 Kaminaw mah zok amhah ah caak o pacoengah, barley takaw pangato hoiah kamtlai caaknoinaw to a phrom o naah, benthang hatlai hnetto koi. 14 Jesu mah sak ih dawnrai hmuen to pop parai kaminaw mah hnuk o naah, Hae kami loe long nuiah angzo han koi Tahmaa tangtang boeh ni, tiah thuih o. 15 Nihcae angzo o ueloe, anih to Siangpahrang ah om o sak ngangga tih, tiah Jesu mah panoek naah, angmah bueng mae ah oh hanah caehaak. 16 Aduem bang phak naah, a hnukbang kaminaw loe tuipui ah caeh o tathuk, 17 palong thungah akun o moe, Kapernuam avang ah caeh o. Khoving boeh, toe Jesu loe nihcae khae pha ai vop. 18 Takhi sae song pongah tuipuh anghhawk tahang. 19 Nihcae mah meng thumto maw, to tih ai boeh loe meng palito maw palong mong o pacoengah, palong ohhaih bangah tuipui nuiah kacaeh Jesu to nihcae mah hnuk o; nihcae loe zit o. 20 Toe Anih

mah nihcae khaeah, Zii o hmah; Kai ni, tiah a naa. 21 To pacoengah nihcae mah Anih to palong thungah akun o sak: akra ai ah palong hoiah caeh han amsak o ih ahmuen to a phak o. 22 Khawnbang phak naah, tuipui yae ah angdoo kaminaw loe a hnukbang kaminaw mah angthueng o ih palong khue ai ah loe, toah kalah palong om ai boeh, tito panoek o, a hnukbang kaminaw loe angmaceae bueng ni caeh o, Jesu loe a hnukbang kaminaw hoi nawnto palong thungah akun ai; 23 (toe kalah palongnaw loe Angraeng mah kawnhaih lawkthuih pacoengah, nihcae takaw caakhaih ahmuen taengah Tiberia bang hoiah angzoh o: ) 24 to ih kaminaw mah Jesu hoi a hnukbang kaminaw to ih ahmuen ah om o ai boeh, tiah panoek o naah, palong to anghthueng o moe, Jesu pakrong hanah, Kapernuam vangpui bangah caeh o. 25 Nihcae mah tuipui yae ah Anih to hnuk o naah, nihcae mah anih khaeah, Rabbi, natuek naah haeah na phak loe? tiah dueng o. 26 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, kang thuih o, dawnrai hmuennaw na hnuk o pong na ai ah, zok kamhah ah takaw na caak o pongah ni, kai nang pakrong o. 27 Ampa Sithaw mah Anih nuiah catui daeng boeh pongah, Kamro koi buh hak hanah toksah o hmah, Kami Capa mah nangcae han paek han ih dungzan hinghah hnuk hanah, tok to sah oh, tiah a naa. (aiōnios g166) 28 Nihcae mah anih khaeah, Sithaw mah koeh ih tih tok maw ka sak o han? tiah dueng o. 29 Jesu mah nihcae khaeah, Anih mah patoeh ih Kami tang hae Sithaw ih tok boeh ni, tiah a naa. 30 Nihcae mah anih khaeah, Ka hnuk o moe, kang tang o hanah, kawbaktih angmathaih maw nang patuek han? Tih tok maw na sak han? tiah a naa o. 31 Aicae ampanaw mah praezaek ah manna to caak o; nihcae mah caak o hanah, Anih mah van bang hoiah takaw to paek, tiah tarik ih oh, tiah a naa. 32 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Mosi mah nangcae han van hoiah takaw to paek ai; Kam Pa mah ni van hoiah takaw tangtang to ang paek o. 33 Van hoiah angzo tathuk, long hinghah paek Anih loe Sithaw ih takaw ah oh, tiah a naa. 34 Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, to takaw to kaicae han na paek poe ah, tiah a naa o. 35 Jesu mah nihcae khaeah, Kai loe hinghah takaw ah ka oh: mi kawbaktih doeh kai khaeah angzo kami loe zok amthlam mak ai; kai tang kami loe natuek naah doeh tui anghae mak ai, tiah a naa. 36 Toe kang thuih o baktih toengah, Kai nang hnuk o boeh, toe nang tang o ai vop. 37 Pa mah kai hanah paek ih kaminaw boih, Kai khaeah angzo o tih; kai khae angzo kami loe ka haek mak ai. 38 Ka koehhah sak han ih na ai ah, kai patoehkung koehhah sak han ih ni, van hoiah kang zoh tathuk. 39 Kai hanah ang paek ih kaminaw boih mi doeh anghmaa ai ah, hnukkhuem niah pathaw let han ih tok loe, kai patoehkung Pa koehhah ah oh. 40 Mi kawbaktih doeh Capa to hnu moe, anih tanghah tawn kami loe dungzan hinghah tawn tih, hae loe kai patoehkung Anih koehhah ah oh: hnukkhuem nuiah anih to kang thawksak let han, tiah a naa. (aiōnios g166) 41 Kai loe van hoiah angzo takaw ah ka oh, tiah a thuih pongah, Judah kaminaw mah anih to laisaep o thuih. 42 Nihcae mah, Hae kami loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi ampa doeh ka panoek o, kawbangmaw anih mah, Kai loe van hoiah ni kang zoh tathuk, tiah a thuih halat loe? tiah a thuih o. 43 To pongah Jesu mah nihcae khaeah,

Laisaep o hmah. **44** Hnukkhuem niah anih kang thawksak let hanah, Kai patoehkung Pa mah anih to ze ai nahaeloe, mi doeh kai khaeah angzo thai mak ai. **45** Tahmaanawh ih Cabu thungah Sithaw mah nihcae to patuk boih tih, tiah tarik ih oh. To pongah mi kawbaktih doeh Pa ih lok to tahngai moe, anih khaeah amtuk kami loe, kai khaeah angzoh. **46** Sithaw khae hoi angzo kami ai ah loe, mi mah doeh Pa to hnu vai ai, Anih khue mah ni Pa to hnuuk. **47** Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, mi kawbaktih doeh kai tang kami loe dungzan hinghah to tawnh boeh. (aiōnios g166) **48** Kai loe hinghah takaw ah ka oh. **49** Nam panawh loe praezaek ah manna to caak o moe, duek o. **50** Hae loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh, mi kawbaktih doeh to takaw caa kami loe dueh mak ai. **51** Kai loe van hoiah angzo tathuk hinghah takaw ah ka oh: mi kawbaktih doeh hae takaw caa kami loe, dungzan ah hing tih: long mah hinghah tawnh hanah, ka paek han koi takaw loe ka ngan hae boeh ni, tiah a naa. (aiōn g165) **52** To pongah Judahnawh angmaceae salakah lok angaekhaih to oh, Kawbangmaw hae kami mah caak hanah angmah ih ngan to aicae han paek thai tih? tiah a thuih o. **53** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Kami capa ih ngan to caak moe, anih ih athii to nae ai ah loe, a thungah hinghah na tawn o mak ai. **54** Mi kawbaktih doeh ka ngan to caa moe, ka thii to nae kami loe, dungzan hinghah to tawnh; hnukkhuem niah anih to kang thawksak let han. (aiōnios g166) **55** Ka ngan loe buh tangtang ah oh moe, ka thii loe naek koi hmuen tangtang ah oh. **56** Ka ngan to caa moe, ka thii to nae kami loe, anih kai thungah oh, kai doeh anih thungah oh. **57** Kahing Pa mah ni Kai hae ang patoeh, Kai loe Pa rang hoiah ka hing; to pongah kai caa kami loe kai rang hoiah hing tih. **58** Hae loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh: nam panawh mah manna to caak o moe, duek o baktih na ai ah, hae takaw caa kami loe dungzan ah hing tih. (aiōn g165) **59** Hae loknawh loe Kapernuam avang ih sineko thungah patuk naah thuih. **60** A hnukbang paroeai kaminawh mah hae lok to thaih o naah, a thuih ih lok loe rai parai; mi mah maw panoek thai tih, tiah a thuih o. **61** A hnukbang kaminawh laisaep o, tiah Jesu mah panoek naah, anih mah nihcae khaeah, Hae lok pongah palung na boeng o maw? **62** To tiah nahaeloe a oh tangsuekhaih ahmuen ah daw tahang Kami Capa na hnuuk o naah cae loe, kawbangmaw na om o tih! **63** Hinghah loe Muithla mah ni paek; taksa loe avanghah om ai: kang thuih o ih loknawh loe Muithla ah oh pongah, hinghah to oh. **64** Toe nangcae thung ih thoemto kaminawh mah loe tang o ai, tiah a naa. Jesu mah loe tangsuek nathuem hoiah boeh ni, nihcae loe kawbaktih kami maw, tanghah tawn ai kami loe mi maw, mi mah maw anih to angphat taak tih, tiah panoek coek boeh. **65** To pongah ni anih mah, Kam Pa mah anih han paek ai ah loe, mi kawbaktih doeh kai khaeah angzo thai mak ai, tiah kang thuih o, tiah a naa. **66** To nathuem hoiah loe pop parai a hnukbang kaminawh mah anih to angqoi o taak boih, anih hoi nawnto caeh o ai boeh. **67** Jesu mah hatlai hnettonawh khaeah, Nangcae doeh angqoi ving han na koeh o maw? tiah a naa. **68** Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, na lok ah ni dungzan hinghah to oh, mi khaeah maw ka caeh o han? (aiōnios g166) **69** Nang loe kahing Sithaw Capa, Kri ni, tiah kang panoek o moe, kang tang o

boeh, tiah a naa. **70** Jesu mah nihcae khaeah, Kaimah na ai maw nangcae hatlai hnettonawh to kang qoih? Toe nangcae thung ih kami maeto loe taqawh sae ah oh ving, tiah a naa. **71** Simon capa Juda Iskariot to thuih koehhah ih ni: anih loe hatlai hnetto thungah kathum maeto ah oh, toe hnukkhuem ah loe Jesu to angphat taak ving.

**7** To pacoengah Jesu loe Kalili prae ah caeh: Judahnawh mah anih hum han pakrong o pongah, Judah prae thungah amkaeh han koeh ai. **2** Judahnawh ih Kahni im poi sakhaih atue loe zoi boeh. **3** To naah anih ih nawkamyawh mah anih khaeah, Hae ahmuen hoiah tacawt ah loe, Judah prae ah caeh ah, to naah ni na sak ih dawnrai hmuennawh to na hnukbang kaminawh mah hnu o tih. **4** Ahmin amthang han koeh kami loe tamquta hoiah hmuen to sah vai ai. Hae hmuennawh hae na sak pongah, nangmah hoi nangmah to long kaminawh khaeah amtuengsak ah, tiah a naa o. **5** Angmah ih nawkamyawh mah mataeng doeh Jesu to tang o ai vop. **6** Jesu mah nihcae khaeah, Kai ih atue pha ai vop: toe nangcae ih atue loe phak boeh. **7** Long mah nangcae hnuma thai mak ai; a sak o ih kasae hmuennawh to ka thuih pongah, Kai ni ang hnukma o. **8** Nangcae loe to poiukung ah caeh oh: kai ih atue pha ai vop pongah, to poiukung ah ka caeh mak ai vop, tiah a naa. **9** Nihcae khaeah hae lok a thuih pae pacoengah, anih loe Kalili ah oh vop. **10** Toe angmah ih nawkamyawh poiukung ah caeh o pacoengah loe, anih doeh poiukung ah caeh toeng, toe minawh panoeksak ai, tamquta ah ni a caeh. **11** Judahnawh mah poiukung ah anih to pakrong o, Anih loe naa ah maw oh? tiah dueng o. **12** Amkhueng kaminawh loe anih kawng to angaek o: thoemto kaminawh mah, Anih loe hoih, tiah thuih o: kalah kaminawh mah loe, Hoih ai, anih loe kaminawh to aling, tiah thuih o. **13** Toe Judahnawh zit o pongah, mi mah doeh anih kawng to kamtuengah thui o ai. **14** Poih a um phak naah, Jesu loe tempul ah dawh tahang moe, kaminawh to patuk. **15** Judahnawh loe dawnrai o, hae kami loe ca doeh amtuk ai to mah, kawbangmaw ca panoek halat? tiah thuih o. **16** Jesu mah nihcae khaeah, Kang patuk o ih lok loe Kai ih lok na ai, Kai patoehkung ih lok ni. **17** Anih koehhah sak koeh kami mah loe, ka patuk ih lok hae Sithaw ih lok maw, to tih ai boeh loe kaimah kaa ah patuk ih lok, titi panoek thaihah to tawn tih. **18** Angmah koeh ah lokthui kami loe, a lensawkhaih hnuuk han ih ni a thuih: toe Anih patoehkung lensawkhaih pakrong Kami loe, loktang ah oh, Anih loe alinghah lok to thui ai. **19** Mosi mah kaalok ang paek o na ai maw, tipongah maeto mah doeh na pazui o ai moe, tikhoe kai hum hanah nang pakrong o loe? tiah a naa. **20** Kaminawh mah, Nang loe taqawh na tawnh: mi mah maw nang hum han pakrong? tiah a naa o. **21** Jesu mah nihcae khaeah, Hmuen maeto ka sak naah, dawn na rai o boih. **22** To pongah Mosi mah tangzat hin aah hanah lok ang paek o (Mosi khae hoi angzo ai, ampanawh khae hoiah ni angzoh); Sabbath niah nawkta tangzat hin na aah o. **23** Sabbath niah nawkta tangzat hin na aah o naah, Mosi ih kaalok aek kami ah na om o ai to mah, tikhoe Sabbath niah nganna kaminawh ngan ka tuisak naah, ka nuiah palung na phui o loe? **24** Anui phawn khet hoiah lokcaek o hmah, toenghah hoiah lokcaek oh, tiah a naa. **25** To naah Jerusalem ih thoemto kaminawh mah,

Nihcae mah hum han pakrong o ih kami loe Anih hae na ai maw? 26 Khenah, Anih loe misahoihaih hoiah lok a thuih, nihcae mah Anih to kawbang doeh naa o ai. Hae Kami loe Kri tangtang boeh ni, tiah ukkungnawk mah panoek o maw? 27 Kri angzoh naah, Anih loe naa hoiah maw angzoh, tito mi mah doeh panoek mak ai, toe hae kami loe naa ih kami maw, tito ka panoek o, tiah thuih o. 28 Jesu mah tempul thungah patuk naah, Nangcae mah Kai nang panoek o: toe Kai loe kaimah koeh ah kang zo ai, Kai patoehkung loe loktang ah oh, Anih to na panoek o ai. 29 Anih mah Ang patoeh moe, Anih khae hoi Kang zoh pongah, Anih to Ka panoek, tiah tha hoi a hangh. 30 To pongah nihcae mah Jesu naehhaih loklam to pakrong o: toe Anih ih atue pha ai vop pongah, Anih to mi mah doeh naeh o ai. 31 Paroeai kaminawk mah Anih to tang o moe, Kri angzoh naah loe, hae Kami mah sak ih pong pop kue ah anih mah dawnrai hmuennawk to sah tih maw? tiah thuih o. 32 Jesu kawng angaek kaminawk ih lok Farasinawk mah thaih o naah, Farasinawk hoi kalen koek qaima mah Anih to naeh hanah, tempul thungah toksah kaminawk to patoeh. 33 Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae khaeah atue setta thung ni ka oh han boeh, to pacoengah loe Kai patoehkung khaeah Ka caeh han boeh. 34 Kai nang pakrong o tih, toe nang hnu o mak ai: nangcae loe ka ohhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah thuih pae. 35 To naah Judahnawk mah, Aicac mah anih hnuk han ai ah, naa ah maw caeh han thuih? Maeto hoi maeto ampraek Gentelnawk khaeah caeh moe, Gentelnawk patuk han ih maw a thuih? 36 Kai nang pakrong o tih, toe nang hnu o mak ai: nangcae loe ka ohhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah thuih ih lok loe tih thuih koehhaih ih maw vai? tiah thuih o. 37 Kalen poihsakhaih hnukkuem koek niah, Jesu angdoet moe, Mi kawbaktih doeh tui anghae kami loe, Kai khaeah angzo nasoe loe, nae nasoe. 38 Mi kawbaktih doeh Kai tang kami loe, Cabu mah thuih ih lok baktih toengah, anih ih takoh thung hoiah hinghaih tuipui to long tih, tiah tha hoi hang moe, lok a thuih. 39 (Toe to lok loe, Anih tang kaminawk mah hnuk han ih Muithla, thuih koehhaih ih ni: Jesu loe lensawkhaih hoi pakoeh ah om ai vop pongah, Kacai Muithla to paek ai vop). 40 Paroeai kaminawk mah a lok to thaih o naah, Hae kami loe Tahmaa tangtang boeh ni, tiah thuih o. 41 Kalah kaminawk mah loe, Hae kami loe Kri ni, tiah thuih o. Toe thoemto kaminawk mah loe, Kalili hoiah Kri angzo tih maw? 42 Cabu mah, Kri loe David ih atii hoiah angzo tih, David ohhaih Bethlehem vangpui hoiah ni angzo tih, tiah thuih ih lok oh na ai maw? tiah thuih o. 43 Anih pongah kaminawk ampraek o. 44 Thoemto kaminawk mah anih to naeh han koeh o; toe mi mah doeh anih to naeh o ai. 45 Tempul ah toksah kaminawk loe Farasinawk hoi kalen koek qaima khaeah amlaem o let, to naah nihcae mah tikhoe Jesu nang zo o haih ai loe? tiah naa o. 46 Tempul ah toksah kaminawk mah, Hae kami baktiah lokthuih kami mi doeh om vai ai vop, tiah pathim pae o. 47 Farasinawk mah nihcae khaeah, Nangcae doeh ang ling o boeh maw? 48 Ukkungnawk, to tih ai boeh loe Farasinawk thungah Anih mah thuih ih lok tang kami oh o maw? 49 Kaalok panoek ai haeah amkhueng kaminawk loe tangoenghaih tongh o boeh, tiah a naa o. 50 (Nihcae ih kami maeto ah kaom, khoving naah Jesu khaeah kacaeh), Nikodemu mah nihcae khaeah,

51 aicac ih daan pongah kami maeto mah sak ih hmuen to panoek ai, a thuih ih lok doeh thaih ai ah lokcaek thai maw? tiah a naa. 52 To naah nihcae mah anih khaeah, Nang doeh Kalili ih kami ah maw na oh? Pakrongah loe khenah: Kalili hoiah tahmaa tacawt vai ai vop, tiah a naa o. 53 To kaminawk loe angmacae im ah caeh o boih.

**8** Jesu loe Olive mae ah caeh. 2 Anih loe khawnbang khawnthaw ah tempul ah caeh let, to naah kaminawk boih anih khaeah angzoh o; anih loe anghnut moe, nihcae to patuk. 3 To naah ca tarik kaminawk hoi Farasinawk mah sava laep ah zaehaih sah nongpata maeto anih khaeah hoih o; kaminawk salakah nongpata to angdoet o sak pacoengah, 4 nihcae mah Jesu khaeah, Patukkung, zaehaih sak li naah hae nongpata hae ka naeh o. 5 Mosi ih kaalok baktiah, hae baktih nongpata loe thlung hoi vah maat han oh: toe nangmah loe kawbangmaw na poek? tiah a naa o. 6 Anih to zae net thai hanah, nihcae mah Anih to tanoek o. Toe Jesu loe lu takhum moe, nihcae ih lok thaih ai baktiah banpazung hoiah long ah ca tarik. 7 Nihcae mah boeng ai ah Anih to lokdueng o pongah, Anih loe anghthawk tangang moe, nihcae khaeah, Nangcae thung ih zaehaih tawn ai kami mah, nongpata to thlung hoi va o hmaloe nasoe, tiah a naa. 8 Anih loe takhum moe, long ah ca tarik let. 9 Nihcae mah to lok to thaih o naah, angmacae panoekhaih palung mah angmacae zaehaih to amtuengsak pongah, kacoe hoi kamtung boeng khoeok to, maeto pacoeng maeto tacawt o boih: Jesu hoi toah nawnto angdoe nongpata khue oh hoi sut. 10 Jesu anghthawk naah, nongpata khue ai ah loe, mi doeh hnu ai boeh. Anih mah nongpata khaeah, Nongpata, Nang zaehaih net kaminawk loe naa ah maw caeh o boih boeh? Mi mah doeh lok na caek o ai maw? tiah a naa. 11 Nongpata mah, Angraeng, Mi mah doeh lok na caek o ai, tiah naa. Jesu mah nongpata khaeah, Kai mah doeh lok kang caek ai: caeh ah loe zaehaih sah let hmah lai ah, tiah a naa. 12 Jesu mah nihcae khaeah lokthuih let, Kai loe long aanghaih ah ka oh: Ka hnukah bang kami loe, vinghaih thungah caeh mak ai, hinghaih to hnu tih, tiah a naa. 13 Farasinawk mah anih khaeah, Nang loe nangmah hoi nangmah hnukung ah na oh; hnukung ah na ohhaih to amsoem ai, tiah a naa o. 14 Jesu mah nihcae khaeah, Kaimah hoi kaimah hnukung ah oh cadoeh, Kai loe naa hoiah maw angzoh moe, naa ah maw ka caeh han, tito ka panoek pongah, hnukung ah ka ohhaih loe amsoem: toe nangcae loe Kai naa hoiah maw angzoh moe, naa ah maw ka caeh han, tito na panoek o ai. 15 Nangcae loe taksa baktiah lok na caek o; toe Kai loe mi doeh lok ka caek vai ai. 16 Kai loe kaimah bueng ah ka om ai, Kai patoehkung Pa hoi nawnto ka oh pongah, lok ka caek aep to mah, ka lokcaekhaih loe amsoem. 17 Kami hnetto mah thuih ih lok loe amsoem, tiah nangmacae ih daan thungah tarik ih oh. 18 Kai loe kaimah hoi kaimah hnukung ah Ka oh, Kai patoehkung Pa doeh Kai hnukung ah oh. 19 To naah nihcae mah anih khaeah, Nam pa loe naa ah maw oh? tiah dueng o. Jesu mah, Kai doeh Kam Pa doeh na panoek o ai: Kai nang panoek o soe nahaeloe, kam Pa doeh na panoek o tih, tiah a naa. 20 Hae lok loe Jesu mah tempul thung ih phoisa bawm suekhaih taengah patuk nathuem ah thuih pae ih lok ah oh: angmah ih atue pha ai vop pongah, mi mah doeh



anih to naeh o ai. **21** Jesu mah nihcae khaeah lokthuih pae let, Kai loe ka caeh ving han boeh, kai nang pakrong o tih, toe nangmae zaehaih pongah na dueh o tih: ka caehhah ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah a naa. **22** Judahnawk mah, Ka caehhah ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah a thuih pongah, angmah hoi angmah anghum han thuih kalang mue, tiah poek o. **23** Toe anih mah nihcae khaeah, Nangcae loe atlim bang ih kami ah na oh o; kai loe ranui bang ih kami ah ni ka oh: nangcae loe hae long kami ah na oh o; kai loe hae long kami na ai ni. **24** To pongah kang thuih o, Na zae o haih pongah na dueh o tih: Kai loe Anih to boeh ni, tiah na tang o ai nahaeloe, nangmae zaehaih pongah na dueh o tih, tiah a naa. **25** Nihcae mah anih khaeah, Nang loe mi aa? tiah dueng o. Jesu mah nihcae khaeah, Kai loe tangsuek nathuem hoi kang thuih o khing ih kami ah ka oh. **26** Lok thuih moe, nangcae lokcaek hanah ka tawnh mangh: toe kai patoehkung loe loktang ah oh; anih khae hoi ka thaih ih hmuennawk ni long khaeah ka thuih, tiah a naa. **27** Jesu mah thuih ih Ampa kawng to nihcae mah thai pae o kop ai. **28** Jesu mah nihcae khaeah, Kami Capa na takhing o naah ni, Kai loe Anih to boeh ni, kaimah bueng ah tidoeh Ka sah ai; kam Pa mah ang patuk ih loknawk ni ka thuih, tiah na panoek o vop tih. **29** Kai patoehkung loe Kai hoi nawnto oh: Pa mah kaimah bueng na caehtaak sut ai; a koeh ih hmuennawk ni ka sak pae toepsoep, tiah a naa. **30** Anih mah hae loknawk thuih naah, paroeai kaminawk mah anih to tang o. **31** Jesu mah Anih tanghah tawn Judahnawk khaeah, Ka lok ah na oh o poe nahaeloe, ka hnukbang kami tangtang ah ni na oh o. **32** Loktang to na panoek o ueloe, loktang mah na loih o sak tih, tiah a naa. **33** Nihcae mah anih khaeah, Kaicae loe Abraham ih atii ah ka oh o, minawk ih tamna ah ka om o vai ai: kawbangmaw na loih o tih, tiah na thuih? tiah pathim pae o. **34** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, mi kawbaktih doeh zaehaih sah kami loe zaehaih tamna ah oh. **35** Tamna loe im ah om poe ai: toe Capa loe oh poe. **(aiõn g165)** **36** To pongah Capa mah na loih o sak nahaeloe, na loih o tangtang tih. **37** Abraham ih atii ah na oh o, tito ka panoek; toe nangcae thungah ka lok ohhah ahmuen om ai pongah, kai hum hanah nang pakrong o. **38** Kai loe Kam Pa khae hoi ka hnuk ih hmuen to ni ka thuih: nangcae loe nam pa khae hoi na hnuk o ih hmuen to na sak o, tiah a naa. **39** Nihcae mah anih khaeah, Abraham loe kaicae ih ampa ni, tiah pathim pae o. Jesu mah nihcae khaeah, Abraham ih caa ah na oh o nahaeloe, Abraham mah sak ih toknawk to na sak o han oh bae. **40** Toe Sithaw khae hoi ka thaih ih, loktang lok kang thuih o pongah, vaihi Kai hum hanah nang pakrong o, Abraham loe to baktih hmuen to sah ai. **41** Nangcae loe nam panawk mah sak o ih hmuennawk ni na sak o, tiah a naa. Nihcae mah Anih khaeah, Kaicae loe payang caa na ai ni; kaicae loe Ampa, Sithaw maeto ni ka tawnh o, tiah a naa o. **42** Jesu mah nihcae khaeah, Kai loe Sithaw khae hoi tacawt kami ah ka oh, anih khae hoiah ni kang zoh; kai mah koeh ah kang zo ai, Sithaw loe nangcae Ampa ah om nahaeloe, anih mah kai ang patoeh pongah, kai hae nang palung o tih. **43** Tipongah ka thuih ih lok na thaih o kop ai loe? Ka lok na tahngai o kop ai pongah ni, kalok hae na thaih o kop ai. **44** Nangcae loe nam pa taqawk ih caa ah na oh o, to pongah

nam pa koehhah sak hanah na koeh o. Anih loe tangsuek nathuem hoi boeh ni kami humkung ah oh, anih thungah loktang om ai pongah, anih loe loktang ah angdoe ai. Anih mah amsawnlok thuih naah, angmah koeh baktiah ni a thuih: anih loe lok amlai kami ah oh moe, lok amlai kaminawk ih ampa ah oh. **45** Loktang lok ka thuih pongah, Kai nang tang o ai. **46** Nangcae thungah kai zaehaih net thaih na oh o maw? Loktang bae kang thuih o, tipongah Kai nang tang o ai loe? **47** Sithaw kami loe, Sithaw ih loknawk to tahngaih: Sithaw kami ah na om o ai pongah ni, a lok na tahngai o ai, tiah a naa. **48** Judahnawk mah anih khaeah, Taqawk na tawnh, Samaritan kami maeto ah na oh, tiah kang naa o ih lok loe ansoem, tiah pathim pae o. **49** Jesu mah, Taqawk ka tawn ai; kam Pa to ni ka pakoeh, toe nangcae mah loe kasae nang thuih o. **50** Kaimah hoi kaimah amkoehhah ka pakrong ai: Ka lensawkhah pakrong moe, lokcaek kami Maeto oh. **51** Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Ka thuih ih lok pakuem kami loe, natuek naah doeh dueh mak ai, tiah a naa. **(aiõn g165)** **52** Judahnawk mah anih khaeah, Taqawk na tawnh, tiah vaihi kang panoek o boeh. Abraham loe duek boeh moe, Tahmaanawk doeh duek o boeh; toe nang mah loe Ka lok pakuem kami loe, natuek naah doeh duekhah hnu mak ai, tiah na thuih. **(aiõn g165)** **53** Nang loe kaicae ampa Abraham pongah na len kue maw? Anih loe duek boeh, tahmaanawk doeh duek o boeh: nangmah hoi nangmah to kawbangmaw na poek? tiah a naa o. **54** Jesu mah, Kaimah hoi kaimah amkoeh nahaeloe, to tiah kam koehhah to tiah doeh angoeng mak ai: Anih loe kaicae ih Sithaw ni, tiah na thuih o ih, Kam Pa mah ni Kai hae ang pakoeh: **55** Anih to na panoek o ai, toe kaimah loe Anih to panoek: Anih to Ka panoek ai, tiah Ka thuih nahaeloe, Kai doeh nangcae baktiah amsawnlok thuih kami ah ni ka om tih: toe anih to ka panoek moe, a thuih ih lok to ka pakuem. **56** Nangcae ampa Abraham loe Kai ih ani to hnuk hanah koeh parai: anih mah hnuk naah, paroeai anghoe, tiah pathim pae. **57** Judahnawk mah anih khaeah, Nang loe saning quipangato mataeng doeh akoe ai vop, Abraham to na hnuk maw? tiah a naa o. **58** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Abraham om ai naah, Ka oh boeh, tiah a naa. **59** To naah nihcae mah Anih vah hanah thlung akhui o: toe Jesu mah anghawk taak ving, paroeai kaminawk salakah a caeh moe, tempul thung hoiah tacawt ving.

**9** Jesu loe loklam ah caeh, to naah tapen tangsuek hoi mikmaeng kami to a hnuk. **2** A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Rabbi, hae kami loe angmah ih zaehaih pongah maw, to tih ai boeh loe amno ampanawk zaehaih pongah maw mik maengh? tiah dueng o. **3** Jesu mah, Angmah zaehaih pongah na ai, amno ampanawk zaehaih pongah doeh na ai: toe anih khaeah Sithaw toksakhah to amtueng tih. **4** Khodai naah kai patoehkung ih tok to ka sak han oh: khoving naah loe mi doeh toksah thai mak ai. **5** Kia long ah ka oh nathung, kai loe long aanghah ah ka oh, tiah a naa. **6** Hae loknawk a thuih pacoengah, anih mah long ah tamtui pathoih moe, long to tamtui hoiah kangaem ah pathluem; to pacoengah mikmaeng ih mik to long kanaanah hoi a nok pae, **7** caeh ah loe kangbuem Siloam tuili (thuih koehhah loe patoeh tih haih ih ni) ah amsae ah, tiah a naa. **8** Imtaeng

kaminawak hoi anih loe mikmaeng ni, tiah hruzong kaminawak mah, Hae kami loe anghnut moe, minawak khaeah ban patueng kami na ai maw? tiah thuih o. **9** Thoemto kaminawak mah, Hae kami loe anih to ni, tiah thuih o, kalah thoemto kaminawak mah loe, Hae kami loe anih hoiah anghmong, tiah thuih o: toe mikmaeng mah to kami loe kai ni, tiah a naa. **10** Nihcae mah anih khaeah, Kawbangmaw na mik amtueng? tiah a naa o. **11** Anih mah, Jesu, tiah kawak ih kami mah long to kanaem ah pathluem moe, ka mik ah ang nok pae, to pacoengah kangbueem Siloam tuili ah amsaeh hanah ang thuih; ka caeh moe, kam saeh naah, ka mik hae amtueng, tiah pathim pae. **12** Nihcae mah anih khaeah, To kami loe naa ah maw oh? tiah dueng o. Anih mah, Ka panoek ai, tiah a naa. **13** Nihcae mah mikmaeng to Farasinawak khaeah hoih o. **14** Sabbath niah Jesu mah long to kanaem ah pathluem moe, mikmaeng to ngantuisak. **15** Farasinawak mah doeh na mik loe kawbangmaw amtueng, tiah dueng o. Anih mah nihcae khaeah, Anih mah long kanaem to ka mik ah ang nok pae, tui hoiah mik ka pasaeh naah, ka mik hae amtueng, tiah a naa. **16** To naah thoemto Farasinawak mah, Hae kami loe Sabbath ni za ai pongah, Sithaw khae ih kami na ai ni, tiah thuih o. Kalah kaminawak mah loe, Kazae kami mah kawbangmaw hae baktih dawnrai hmuennawak to sah tih, tiah a naa o. To pongah maeto hoi maeto ampraek o. **17** Nihcae mah mikmaeng khaeah, Na mik amtuengsak kami to kawbangmaw na poek? tiah dueng o let. To naah anih mah, To kami loe Tahmaa ni, tiah a naa. **18** Toe Judahnawak mah hae kami loe mikmaeng, toe vaihi loe mik amtueng boeh, tito mik amtueng kami ih amno hoi ampa kawak ai karoek to tang o ai. **19** Nihcae mah to kami ih amno hoi ampa khaeah, Anih loe tapen tangsuek nathuem hoiah mik a maeng boeh, tiah na thuih hoi ih nanghnik ih capa maw? Kawbangmaw vaihi anih ih mik amtueng pae? tiah dueng o. **20** Anih ih amno hoi ampa mah nihcae khaeah, Hae kami loe kaihnik ih capa ni, anih loe tapen tangsuek na hoiah mikmaeng boeh: **21** toe kawbangmaw vaihi a mik amtueng pae let, mi mah maw a mik amtuengsak, tito ka panoek hoi ai: anih loe saning akoep boeh: to pongah angmah khaeah dueng oh: anih mah angmah kawng to thui tih hmang, tiah a naa hoi. **22** Mi kawbaktih doeh Anih loe Kiri ni, tiah thuih kami loe sineko hoiah pathok si, tiah Judahnawak palung adue o; Judah kaminawak to a zit hoi pongah ni, anih ih amno hoi ampa mah to tiah lokthuih hoi. **23** To pongah, anih ih amno hoi ampa mah anih loe saning akoep boeh; angmah khaeah dueng oh, tiah a thuih pae hoi. **24** Nihcae mah mikmaeng to kawak o let moe, anih khaeah, Sithaw to mah pakoeh ah: hae kami loe kami zae, tiah ni ka panoek o, tiah a naa o. **25** Anih mah, Hae kami loe kami zae maw, kami zae ai, tito ka panoek ai: hmuen maeto ka panoek ih oh, kai loe canghniah mik ka maeng, toe vaihi loe mik amtueng boeh, tiah a naa. **26** To naah nihcae mah anih khaeah, Anih mah tih maw ang sak pae? Anih mah na mik to kawbangmaw amtuengsak? tiah dueng o let. **27** Anih mah nihcae khaeah, Kang thuih o boeh, toe na tahngai o ai: tikhoe thaih let han na koeh o loe? Nangcae doeh Anih hnukbang kami ah oh hanah na koeh o maw? tiah a naa. **28** To naah nihcae mah anih to zoeoh o, Nang loe Anih hnukbang kami ah na oh, toe kaicae loe Mosi hnukbang kami ah ni ka oh o. **29** Sithaw mah Mosi khaeah

ni lokthuih pae, tito ka panoek o: toe hae kami loe naa ih kami maw, tito ka panoek o ai, tiah a naa o. **30** To kami mah nihcae khaeah, Dawnrai han oh, Anih loe naa ih kami maw, tito na panoek o ai, toe anih mah ni ka mik hae amtuengsak. **31** Sithaw mah kami zaenawak ih lok tahngai ai, tito a panoek o: toe Sithaw to bok moe, a koehhah sah kami ih lok loe, Anih mah tahngai pae. **32** Tapen tangsuek na hoi kaom mikmaeng to mik amtuengsak, tiah long oh tangsuek na hoi mi mah doeh thai vai ai vop. (**aiōn g165**) **33** Hae kami loe Sithaw ih kami ai nahaeloe, anih mah tidoeh sah thai mak ai, tiah a naa. **34** Nihcae mah anih khaeah, Kami zae ah tapen nang mah kaicae hae nang patuk maw? tiah a naa o. Anih to tasa bangah pathok o ving. **35** Nihcae mah mikmaeng to haek o ving, tiah Jesu mah thaih; Jesu mah mikmaeng to hnuk naah, anih khaeah, Kami Capa to na tang maw? tiah a naa. **36** To naah mikmaeng mah Jesu khaeah, Angraeng, Anih to ka tang thai hanah, Anih loe mi maw? tiah a naa. **37** Jesu mah anih khaeah Anih to na hnuk boeh bae, nang hoi lokpae kami loe anih to boeh ni, tiah a naa. **38** To naah mikmaeng mah, Angraeng, Ka tang, tiah thuih moe, Anih to a bok. **39** Jesu mah, Kai loe mikmaengnak mik amtuengsak moe, mik amtueng kaminawak mikmaengsak han hoi lokcaek han ih ni hae long nuiah kang zoh, tiah a naa. **40** Anih khae kaom thoemto Farasinawak mah to loknawak to thaih o naah, anih khaeah, Kaicae doeh mik ka maeng o maw? tiah a naa o. **41** Jesu mah nihcae khaeah, Mik na maeng o nahaeloe, zaehaih na tawn o mak ai: toe kaicae loe mik amtueng, tiah vaihi na thuih o pongah, zaehaih na tawn o, tiah a naa.

**10** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Tuu khongkha thung hoi akun ai, kalah loklam hoiah daw tahang kami loe, kamqu hoi mingcahnawak ni. **2** Toe tuutoep kami loe tuu khongkha thung hoiah ni akunh. **3** Khongkha toep kami mah anih hanah thok to paongh pae; tuunawak mah anih ih lok to tahngai pae o: anih loe angmah ih tuunawak to ahmin hoiah kawak moe, tasa bangah caeh haih. **4** A tuunawak tasa bangah caeh haih naah, nihcae hmaa ah a caeh pae, tuunawak mah anih ih lok to maat o pongah, anih hnukah bang o. **5** Tuunawak loe hnuk vai ai ih kami hnukah natuek naah doeh bang o mak ai, a lok to maat o ai pongah, cawn o taak tih, tiah a naa. **6** Jesu mah nihcae khaeah, Hae patahhaih lok hae a thuih pae, toe nihcae khaeah a thuih pae ih lok to nihcae mah thaih pae o kop ai. **7** To pacoengah Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Kai loe tuu khongkha ah ka oh. **8** Kai hmaa ah angzo kaminawak boih loe kamqu hoi mingcahnawak ni: tuunawak mah nihcae ih lok to tahngai pae o ai. **9** Kai loe khongkha ah ka oh: mi kawbaktih doeh kai thung hoiah akun kami loe, pahlonghah hnu tih, a thungah caeh ueloe, tacawt tih, to pacoengah rawkcaek caakhaih kahoi hmuen to hnu tih. **10** Kamqu loe paquk han ih, hum han ih hoi paro han ih ni angzoh: Kai loe nihcae hinghah tawnh o moe, pop aep ah a tawnh o han ih ni kang zoh. **11** Kai loe kahoih tuutoepkung ah ka oh: kahoih tuutoepkung loe tuunawak hanah a hinghah to paek. **12** Tuutoep kami ai, tuu tawnkung doeh na ai, thlai ih kami loe kangzo tasui to hnuk naah, tuunawak to prawtsut moe, cawnh taak ving: tasui mah tuunawak to kaek moe, tuunawak to ampraeksak phang. **13** Thlai ih kami loe thlai ih kami

ah oh pongah, tuunawk to dawncang ai. **14** Kai loe kahoih tuutoepkung ah ka oh; Kai mah ih tuunawk to Ka panoek, tuunawk mah doeh kai ang panoek o. **15** Pa mah Kai ang panoek baktih toengah, Pa to Ka panoek, Ka hinghah to tuunawk hanah ka paek. **16** Hae tuu khongkha thungah kathum ai, kalah tuunawk doeh Ka tawnh: nihcae doeh Ka hoih han oh vop, nihcae mah ka lok to tahngai o tih; to pacoengah loe tuu khongkha maeto hoi tuutoepkung maeto ni om tih boeh. **17** Ka hinghah ka paek pongah, Kam Pa mah Kai ang palung, to hinghah to ka lak let han. **18** Mi mah doeh kai khae hoi lomh mak ai, Kaimah koehah ni hinghah to ka paek. Ka paek thaih baktih toengah, lak let thaihah doeh ka tawnh. Kam Pa khae hoi ah ni hae lokpaekhah hae Ka hnuk, tiah a naa. **19** Hae a thuih ih loknawk pongah Judah kaminawk salakah ampraekhah to oh let. **20** Paroeai kaminawk mah, Anih loe taqawk tawnh moe, amthu boeh; tih hanah a lok to na tahngai pae o khing loe? tiah naa o. **21** Kalah kaminawk mah loe, Hae loknawk loe taqawk tawnh kami mah thuih ih lok na ai ni. Taqawk mah loe mikmaeng to mik amtuengsak thai tih maw? tiah thuih o. **22** Siktue phak naah loe, Jerusalem ah angpaekhah poi to oh. **23** Jesu loe tempul thung ih Solomon impoem ta ah amkaeh. **24** To naah Judahnawk mah anih to takui o moe, anih khaeah, Nasetto maw kaicae palung nang haengsak han vop? Kri ah na oh nahaeloe, kamnoek ah na thui ah, tiah a naa o. **25** Jesu mah nihcae khaeah, Kang thuih o boeh, toe nang tang o ai: Kam Pa ih ahmin hoi ah ka sak ih toknawk loe, Kai hnukung ah oh o. **26** Toe kang thuih o baktiah, Kai ih tuu ah na om o ai pongah, Kang thuih o ih lok to na tang o ai. **27** Kai ih tuunawk loe Ka lok to tahngai o, nihcae to Ka panoek, nihcae loe Ka hnukah bang o. **28** Dungzan hinghah to nihcae hanah ka paek; nihcae loe natuek naah doeh anghmaa o mak ai, mi mah doeh Ka ban thung hoih lomh mak ai. (**aiōn g165, aiōnios g166**) **29** Nihcae kai khaeah paekkung, Kam Pa loe, tih boih pongah len kue; mi mah doeh nihcae to Kam Pa ban thung hoih lomh thai mak ai. **30** Kai hoi Kam Pa loe maeto ni, tiah a naa. **31** To naah Judahnawk mah Anih vah hanah thlung akhui o let. **32** Jesu mah nihcae khaeah, Kam Pa khae hoi ih paroeai kahoih toknawk to kang patuek o boeh; kawbaktih tok pongah maw Kai thlung hoi ah nang va o han? tiah a naa. **33** Judahnawk mah anih khaeah, Kahoih tok pongah thlung hoi kang va o mak ai; toe nang loe Sithaw ih ahmin kasae na thuih; kami ah na oh to mah, nangmah hoi nangmah to Sithaw ah nang sak pongah ni, tiah a naa o. **34** Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae loe sithawnawk ah na oh o, tiah Ka thuih, tiah nangmae ih kaalok thungah tarik ih lok to oh na ai maw? **35** Anih mah nihcae to sithawnawk, tiah kaw nahaeloe, mi khaeah maw Sithaw lok to angzoh, Cabu loe amro thai mak ai; **36** ampa mah ciimcaisak moe, long nuiah patoeh ih kami mah, Kai loe Sithaw Capa ah ka oh, tiah Ka thuih pongah maw, Sithaw ih ahmin kasae na thuih, tiah nang naa o? **37** Kam Pa ih tok to ka sak ah nahaeloe, na tang o hmah. **38** Toe a tok to ka sak pae nahaeloe, Kai nang tang o ai cadoeh, ka sak ih toknawk to tang oh; to tiah nahaeloe Pa Kai thungah oh moe, Kai doeh Anih thungah ka oh, tito na panoek o thai tih, tiah a naa. **39** To pongah nihcae mah Anih naeh hanah pakrong o let: toe Anih loe nihcae ban thung hoi ah loih. **40** Anih loe Johan mah tuinuem

paek tangsuekhah Jordan vapui yaeh ah caeh moe, toah oh. **41** To pacoengah paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Johan loe dawnrat hmuen sah vai ai: toe Johan mah thuih ih hae kami kawngnawk boih loe amsoem, tiah a thuih o. **42** To ahmuen ah paroeai kaminawk mah Anih to tang o.

**11** Lazaru, tiah kawh ih kami loe ngannat, anih loe Meri hoi amnawk Martha ohhah Bethani avang ih kami ah oh. **2** (To Meri loe nganna Lazaru ih tanuh ah oh moe, Angraeng ih khok to hmuihoih tui hoi ah bawh moe, a sam hoi ah anih ih khok hmawt pae kami ah oh.) **3** To pongah a tanuh hnik mah Anih khaeah, Angraeng, khenah, na palung ih kami loe ngannat, tiah lok a pat pae hoi. **4** To lok to Jesu mah thaih naah, Hae nathaih loe duek han khoeok to om ai, toe Sithaw lensawkhah amtueng han ih ni oh, hae nathaih rang hoi ah lensawk Sithaw Capa amtuenghah to om tih, tiah a naa. **5** Jesu mah Martha, anih ih amnawk hoi Lazaru to palung. **6** Lazaru ngannat ti, tiah Anih mah thung pacoengah, anih loe a ohhah ahmuen ah ni hnetto thung cam vop. **7** To pacoengah a hnukbang kaminawk khaeah, Jerusalem ah caeh o let si boeh, tiah a naa. **8** A hnukbang kaminawk mah Anih khaeah, Rabbi, canghni pangah ni Judahnawk mah thlung hoi vah hanah Ang pakrong o; to ahmuen ah Na caeh let han maw? tiah a naa o. **9** Jesu mah, Nito naah atue hatlai hnetto om ai maw? Mi kawbaktih doeh khodai ah caeh kami loe, hae long aanghah to a hnuk pongah amthae ai. **10** Toe khoving ah caeh kami loe, aanghah om ai pongah, amthae, tiah a naa. **11** Anih mah nihcae khaeah, Hae loknawk thuih pacoengah, Aicae ampui Lazaru loe a iih; toe Ka caeh moe, Ka pathawk han, tiah a naa. **12** Anih hnukbang kaminawk mah, Angraeng, anih iip nahaeloe hoi tih, tiah a naa o. **13** Jesu mah Lazaru loe duek boeh, tiah thuih koehhah ih ni, toe nihcae mah loe iih rumramhah mue a thuih, tiah poek o. **14** To pacoengah Jesu mah nihcae khaeah, Lazaru loe duek boeh, tiah kamnoek ah thuih pae. **15** Na tang o thai hanah, to ahmuen ah ka om ai pongah, nangcae hanah anghoehah ka tawnh; vaihi anih khaeah caeh o si, tiah a naa. **16** To naah Didymas, tiah kawh ih, Thomas mah a hnukbang ampuinawk khaeah, aicae doeh anih hoi nawnto duek hanah caeh o toeng si, tiah a naa. **17** Jesu phak naah, anih aphumhah ni palito oh boeh, tito Anih mah panoek. **18** Bethani loe Jerusalem hoi ah meng hnetto oh duih. **19** Nihnik ih thangqoi to duek pae boeh pongah, pathloep hanah paroeai Judahnawk Martha hoi Meri khaeah caeh o. **20** Jesu angzoh ti, tiah Martha mah thaih naah, Anih dawt hanah a caeh: toe Meri loe im ah oh. **21** Martha mah Jesu khaeah, Angraeng, haeah na oh nahaeloe, ka thangqoi hae duek mah ai. **22** Toe vaihi doeh Sithaw khaeah na hnik ih hmuen boih loe, Sithaw mah na paek tih, tiah ka panoek, tiah a naa. **23** Jesu mah nongpata khaeah, Na thangqoi loe anghawk let tih, tiah a naa. **24** Martha mah anih khaeah, Hnukkuem anghawk lethaih niah loe anih anghawk let tih, tiah ka panoek, tiah a naa. **25** Jesu mah anih khaeah, Kai loe anghawk lethaih hoi hinghah ah Ka oh: Kai tang kami loe, dueh cadoeh, hing tih: **26** mi kawbaktih doeh Kai tanghah hoi ah khosah kami loe natuek naah doeh dueh mak ai. Hae lok hae na tang maw? tiah a naa. (**aiōn g165**) **27** Nongpata mah Anih khaeah, Ue, Angraeng: Nang loe Kri ni, long nuiah angzo han koi, Sithaw Capa ah na oh, tito

Ka tang, tiah a naa. **28** To tiah lok cae a thuih pacoengah, Martha loe caeh moe, tamquta hoi amnaw Meri to kaw, Patukkung, angzoh boeh, nang ang kawksak, tiah a naa. **29** Meri mah to lok to thaih naah, karangah anghaw moe, Anih khaeah caeh. **30** To naah Jesu loe avang thungah akun ai vop, Anih loe Martha mah dawthaih ahmuen ah ni oh vop. **31** Meri pathloep hanah im ah kangzo Judahnaw loe, karangah anghaw o moe, tasa bangah tacawt Meri to hnuk o naah, qah han ih mue taprong ah a caeh, tiah poek o pongah, anih hnukah bang o. **32** Meri loe Jesu ohhaih ahmuen to phak moe, Anih to hnuk naah, a khokkung ah cangkrawn moe, Anih khaeah, Angraeng, haeah na oh nahaeloe, ka thangqoi hae dueh mak ai, tiah a naa. **33** Anih qahhaih hoi anih hoi nawnto kangzo Judahnaw qahhaih to Jesu mah hnuk naah, palungset moe, poek angpho, **34** anih mah naa ah maw a qok to na pasong o? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, angzo ah loe khenah, tiah a naa o. **35** Jesu qah. **36** Judah kaminaw mah, Khen oh, Anih mah kawkrumaw Lazaru to palung, tiah thuih o. **37** Nihcae thung ih thoemto kaminaw mah, Mikmaeng mik amtuengsak, hae kami mah Lazaru duek han ai ah sah thai mak ai maw? tiah thuih o. **38** To pongah Jesu loe palungset hoiah taprong ah caeh. Taprong loe thlung khaw ah oh pongah, akhaw to thlung hoiah kraeng o. **39** Jesu mah, Thlung to takhoe oh, tiah a naa. Toe kadueh kami ih tanuh Martha mah, Anih khaeah, Vaih loe anih ih qok hmuisae tih boeh, aphumhah ni palito oh boeh, tiah a naa. **40** Jesu mah anih khaeah, Na tang nahaeloe, Sithaw lensawkhaih na hnu tih, tiah kang thuih boeh na ai maw? tiah a naa. **41** To naah qok pasonghah taprong thlung to takhoe pae o. Jesu mah van ah doeng tahang moe, Pa, Ka lok nang tahngaih pae pongah, kawnhaih lok kang thuih. **42** Ka lok nang tahngaih pae toepsoep, tiah ka panoek: toe haeah angdoe kaminaw mah, Kai loe Nang mah ni patoeh, tiah tang o thai han ih ni, hae lok hae ka thuih, tiah a naa. **43** Hae lok a thuih pacoengah, Lazaru, tacawt ah, tiah tha hoi a hang. **44** To naah kadueh kami to tacawt, a ban hoi a khok loe kadueh khukhah kahni mah zaeng caeng: mikhmai doeh pavawh mah khuk khoep. Jesu mah nihcae khaeah, Anih to khram oh, caeh nasoe, tiah a naa. **45** Jesu mah sak ih hmuen to, Meri pathloep han angzo paroeai Judahnaw mah hnuk o naah, Anih to tang o. **46** Toe nihcae thung ih thoemto kaminaw loe Farasinaw khaeah caeh o moe, Jesu mah sak ih hmuennaw to thuih pae o. **47** To naah kalen koek qaima hoi Farasinaw nawnto amkhueng o, Hae kami mah paroeai dawnrai hmuennaw sak boeh pongah, timaw a sak o han? **48** Anih hae hae tiah prawtsut nahaeloe, kaminaw mah anih hae tang o boih tih boeh: to naah Rom kaminaw angzo o ueloe, aicah ih ahmuen hoi acaeng to la o tih boeh, tiah thuih o. **49** To naah nihcae thung ih kami, to na saning ah kalen koek qaima toksah Kaiapha mah, nihcae khaeah, Tidoeh na panoek o ai, **50** acaeng boih anghmat pongah loe, kaminaw hanah kami maeto duek to hoih kue, tiah a naa. **51** Anih mah hae lok hae angmah koeh ah thui ai: to na saning ah kalen koek qaima ah a oh baktih toengah, acaeng taham ah Jesu dueh tih, tiah anih mah taphong coek boeh; **52** to acaengnaw han khue ai, prae kalah ah ampraek phang, Sithaw ih caanaw doeh maeto ah angcusak hanah thuih ih lok ah doeh oh.

**53** To na ni hoi kamtong nihcae loe nawnto amkhueng o moe, Anih hum hanah pacaeng o. **54** To pongah Jesu loe Judahnaw salakah kamtuengah caeh ai; praezaek taengah kaom, Ephraim, tiah kaw ih avang taengah a caeh moe, to ah a hnukbang kaminaw hoi nawnto oh. **55** Judahnaw misong loihaih poih loe anghnai boeh: to poih sah ai naah, amprikcai o hanah, paroeai kaminaw loe angmace avang hoiah Jerusalem ah caeh o. **56** Nihcae mah Jesu to pakrong o, nihcae tempul thungah angdoet o naah, kawbangmaw na poek o? Anih poihkung ah angzo mak ai maw? tiah maeto hoi maeto angdueng o. **57** Kalen koek qaima hoi Farasinaw mah, Mi kawbaktih doeh Anih ohhaih panoek kami loe, Anih to a naeh o thai hanah, a ohhaih ahmuen to patuek han angaih, tiah lokpaek o.

**12** Misong loihaih poih phak tomhah ni tarukto naah, Jesu loe kadueh Lazaru pathawkhaih Bethani avang to phak. **2** To avang ah nihcae mah anih han duembuh caakhaih sak pae o; Martha mah caaknaek to thongh pae: toe Lazaru loe caboi nuiah Anih hoi nawnto anghnut. **3** To naah Meri mah, atho kana parai hmuihoih tui tabu maeto lak moe, Jesu ih khok to bawh pae pacoengah, a sam hoiah huk pae: to naah imthung ah hmuihoih tui to koi. **4** To pacoengah a hnukbang kaminaw thung ih maeto, Anih anghpat taak han kaom Simon capa, Juda Iskariot mah, **5** tikhoe kamtang kaminaw na paek hanah hae hmuihoih tui hae phoisa cumvai thumto hoiah na zaw ai loe? tiah a naa. **6** Kamtang kaminaw abomh han koeh pongah anih mah hae lok hae thuih ih na ai ni; anih loe kamqu ah oh, phoisa pakuemkung ah oh moe, phoisa to angham han patoh kami ah oh pongah ni to tiah lok a thuih. **7** Jesu mahngopata loe angmah hmaw ah om nasoe: Kai aphumhah ni han ih ni hae hmuihoih tui hae a suek. **8** Kamtang kaminaw loe nangcae hoi nawnto oh o poe; toe Kai loe nangcae hoi nawnto ka om poe mak ai, tiah a naa. **9** Anih toah oh, tiah Judahnaw mah panoek o naah, Jesu hnuk han ih khue ai ah, duekhaih thung hoi anih mah pathaw ih Lazaru doeh hnuk han koeh o pongah, paroeai kaminaw angzoh o. **10** Kalen koek qaima mah Lazaru doeh hum hanah pacaeng; **11** Lazaru kawng pongah paroeai Judah kaminaw mah qaima to caeh o taak moe, Jesu tanghah to tawnh o. **12** Khawnbang phak naah loe, poihkung ah angzo paroeai kaminaw mah, Jesu Jerusalem ah angzoh, tiah thaih o. **13** Bawksawqam hoi kanghmong thing tanghang to sin o moe, anih dawt hanah caeh o, Hosanna: Angraeng hmin hoi angzo Israel Siangpahrang loe tahamhoihaih om nasoe, tiah hang o. **14** Jesu mah laa hrang to hnuk naah, a nuiah anghueng; **15** Zion canu, zii hmah: khenah, na Siangpahrang loe laa hrang nuiah anghueng moe, angzoh, tiah tarik ih oh. **16** Tangsuek naah loe a hnukbang kaminaw mah hae hmuennaw hae thaih o kop ai: toe Jesu to pakoeh ah oh naah, hae hmuennaw loe Anih kawng ni tarik o, hae hmuennaw loe Anih han ih ni sak pae o, titi nihcae mah panoek o. **17** Anih mah Lazaru to taprong thung hoiah kaw moe, duekhaih thung hoiah pathaw let naah kaom paroeai kaminaw loe, Anih hnukung ah oh o. **18** Anih mah dawnrai hmuen sak, titi nihcae mah thaih o naah, anih hnuk hanah caeh o. **19** To pongah Farasinaw mah kawbang doeh na sah o thai ai boeh, khen oh, long loe Anih hnukah ni

caeh boeh, tiah a thuih o. **20** Poih tue ah Sithaw bok han angzo kaminawak thungah Griknawak doeh athum o toeng: **21** to kaminawak loe Kalili prae Bethsaida avang ah om kami, Philip khaeah angzoh o moe, Patukkung, Jesu hnuk han ka koeh o, tiah tahmenhah hnik o. **22** Philip loe caeh moe, Andru khaeah thuih pae: to pacoengah Andru hoi Philip Jesu khaeah caeh hoi moe, thuih pae hoi let. **23** Jesu mah nihcae khaeah, Kami Capa pakoehhah atue loe phak boeh. **24** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Cangti loe long ah krak moe, dueh ai nahaeloe, angmah toengroeng ah ni oh: toe a duek naah loe, athaih paroeai athaih. **25** Mi kawbaktih doeh a hinghah palung kami loe, anghmaa tih; hae long nuiah a hinghah hnuma kami loe dungzan hinghah to toep tih. **(aiōnios g166)** **26** Mi kawbaktih doeh Ka tok sah kami loe, Ka hnukah bang nasoe; Ka ohhah ahmuen ah, Ka tamna doeh om toeng tih: Ka tok sah kami loe Kam Pa mah pakoeh tih. **27** Vaihi ka poekhaih angpho; timaw ka thuih han? Pa, hae atue thung hoiah na pahlong ah: toe hae tiah oh han ih ni, hae atue ah kang zoh. **28** Pa, na hmin to pakoeh ah, tiah a naa. To naah van hoiah, Ka pakoeh hmaek boeh, Ka pakoeh let han vop, tiah lok to angzoh. **29** To ahmuen ah angdoe kaminawak mah, To lok to thaih o naah, Khopazih, tiah thuih o: kalah kaminawak mah loe, Van kami mah lok a thuih pae, tiah thuih o. **30** Jesu mah hae lok loe kai han angzo ai, nangcae hanah ni angzoh. **31** Hae long loe vaihi lokcaek ah oh boeh: hae long angraeng haekhaih to om tih. **32** Kai long ranui ah atoengh tahang naah, kaminawak boih kaimah khaeah ka zaeh han, tiah a naa. **33** Hae lok loe, anih kawbangmaw due tih, tiah thuih koehhaih ih ni. **34** To naah paroeai kaminawak mah anih khaeah, Kri loe dungzan ah caak poe tih, tiah kaalok mah thuih ih lok to ka thaih o: nangmah loe kawbangmaw, Kami Capa to ranui ah bang o tih, tiah na thuih, hae Kami Capa loe mi maw? tiah pathim pae o. **(aiōn g165)** **35** To naah Jesu mah nihcae khaeah, Aanghah loe nawnetta thungah ni nangcae hoi nawn to oh. Aanghah na tawnh o naah caeh oh, to tih ai nahaeloe nangcae nuiah vinghah pha moeng tih: khoving thung caeh kami loe naa ah maw a caeh, tito panoek ai. **36** Aanghah caa ah na oh o thai hanah, aanghah na tawnh o naah, aanghah to tang oh, tiah a naa. Hae loknawak a thuih pacoengah, Jesu mah nihcae to yae moe, caehtaak ving. **37** Anih mah nihcae hma ah paroeai dawnrai hmuen sak pae cadoeh, nihcae mah anih to tang o ai. **38** Angraeng, ka thuih o ih lok tang kami oh o maw? Angraeng ih ban loe mi khaeah maw amtueng? tiah tahmaa Isaiah mah thuih ih lok akoeq han ih ni oh. **39** To pongah nihcae mah tang o thai ai, Isaiah mah, **40** Anih mah nihcae mikmaengsak moe, nihcae ih palung amtaksak; to tih ai nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o moeng tih, palung hoiah panoek o ueloe, amnlaem o tih, to naah kai mah nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih let. **41** Isaiah mah, Anih lensawkhah hnuk naah, Anih kawng to hae tiah thuih. **42** To tiah om cadoeh, paroeai ukkung ah kaom kaminawak mah anih to tang o; toe Farasinawak mah sineko thung hoiah haek moeng tih, tiah a poek o pongah, Anih kawng to nihcae mah taphong o ai. **43** Nihcae loe Sithaw mah pakoeh pongah kami mah pakoehhah to koeh o kue. **44** To naah Jesu mah, Kai tang kami loe Kai to tang ai, Kai patoehkung tang kami ah ni oh. **45** Kai khien kami loe

Kai patoehkung to a hnuk. **46** Kai tang kaminawak, khoving thungah oh o han ai ah, Kai loe long ah kangzo aanghah ah ka oh. **47** Mi kawbaktih doeh ka lok to thaih moe, tang ai nahaeloe anih to lok ka caek mak ai: Kai loe long lokcaek hanah kang zo ai, long pahlong hanah ni kang zoh. **48** Kai talawak ai moe, ka lok tahngai ai kami lokcaekkung maeto oh: Ka thuih ih lok mah anih to hnukkuem niah lokcaek tih. **49** Kai loe kaimah koehah lok ka thui ai; toe ka thuih moe, ka patuk han ih lok loe kai patoehkung Pa mah ni ang paek. **50** Anih mah paek ih lok loe dungzan hinghah lok ah oh, tito ka panoek: to pongah Pa mah ang thuihsak ih baktih toengah ni lok ka thuih, tiah a naa. **(aiōnios g166)**

**13** Misong loihhah poi pha ai vop, Jesu mah hae long tacawt taak moe, Ampa khaeah caehhah atue phak boeh, tiah panoek naah, long ah kaom angmah ih kaminawak khaeah, atue boeng khoeo to amlunghah to amtuengsak. **2** Duembuh caak pacoeng tom naah, Anih angphat taak hanah, Simon capa, Juda Iskariot ih palung thungah taqawak mah toksak pae. **3** Ampa mah hmuen boih anih ban ah paek boeh, anih loe Sithaw khae hoi angzoh moe, Sithaw khaeah caeh han oh boeh, tiah Jesu mah panoek; **4** anih loe duembuh caakhaih ahmuen hoiah anghawak moe, angmah ih kahni to angkhring, pavawh to lak moe, kaeng ah angzaeng. **5** To pacoengah sabae thuk thungah tui a lawn moe, a hnukbang kaminawak ih khok to pasaeh pae, to pacoengah kaeng ah angzaeng ih pavawh hoiah a huk pae. **6** Simon Piter khaeah phak naah loe, Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok nang pasaeh pae han maw? tiah a naa. **7** Jesu mah anih khaeah, Vaihi ka sak ih tok hae na panoek thai mak ai; toe amzai ah ni na panoek vop tih, tiah a naa. **8** Piter mah anih khaeah, Ka khok hae natuek naah doeh na pasae mak ai, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Kang pasae pae ai nahaeloe, kai ih kami ah na om mak ai, tiah a naa. **(aiōn g165)** **9** Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok khue ai, ka ban hoi ka lae, doeh pasae ngala ah, tiah a naa. **10** Jesu mah anih khaeah, Tui amhluk kami loe khok khue ni pasaeh han angaih, kalah takpum loe ciim boeh: nangcae loe na ciim o, toe na ciim o boih ai, tiah a naa. **11** Anih angphat taak han kami to anih mah panoek pongah, na ciim o boih ai, tiah a naa. **12** Anih mah nihcae ih khok pasaeh pae pacoengah, angmah ih kahni to lak moe, anghnut let, anih mah nihcae khaeah, Nangcae khaeah ka sak ih hmuen hae na panoek o maw? tiah a naa. **13** Kai hae Patukkung, Angraeng, tiah nang kawak o: to tiah nang kawak o haih loe amsoem; kai loe to tiah ni ka oh roe. **14** Kai loe nangcae Patukkung hoi Angraeng ah ka oh, toe khok kang pasaeh pae o baktih toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto ih khok to pasae oh. **15** Nangcae khae ka sak ih baktih toengah, na sak o toeng hanah, khet kai kaom hmuen kang patuek o boeh. **16** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Tamna loe angmah ih angraeng pongah len kue ai; patoeh ih kami doeh patoehkung pongah len kue ai. **17** Hae hmuennawak hae na panoek o moe, na sak o nahaeloe, taham na hoih o. **18** Nangcae boih ka thuih koeh ih na ai ni: ka qoih ih kaminawak loe ka panoek: Cabu akoeq hanah, kai hoi nawnto buhcaa kami mah khok hoiah ang pathuih boeh. **19** To baktih hmuen pha ai naah kang thuih o coek boeh, to tiah ni hae baktih

hmuen phak naah, Kai loe Anih boeh ni, tiah na tang o thai tih. **20** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Ka patoeh ih kami talawk kami loe, kai talawk kami ah oh, Kai talawk kami loe Kai patoehkung talawk kami ah oh, tiah a naa. **21** Hae lok a thuih pacoengah, Jesu loe dawnrai hoiah oh; Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Nangcae thung ih kami maeto mah kai angphat taak tih, tiah a naa. **22** To naah a hnukbang kaminawk mah, Mi thuih koehhah ih maw, tiah poek o moe, maeto hoi maeto ang khet o. **23** A hnukbang kaminawk thungah Jesu mah palung ih kami maeto loe, Jesu ih saeok nuihah amha. **24** Simon Piter mah saeok ah amha a hnukbang kami khaeah, Jesu mah thuih ih lok loe mi thuih koehhah ih maw dueng noek ah, tiah a naa. **25** To naah Jesu ih saeok ah amha kami mah anih khaeah, Angraeng, to kami loe mi aa? tiah dueng. **26** Jesu mah, Sabae thungah takaw ka nup moe, ka paek ih kami to ni, tiah a naa. To pacoengah Anih mah sabae thungah takaw to nup moe, Simon capa, Juda Iskariot hanah paek. **27** Takaw nup pacoengah, anih takoh thungah Setan akun. To pacoengah Jesu mah anih khaeah, Na sak han koi hmuen to karangah sah lai ah, tiah a naa. **28** Tipongah maw anih hanah to tiah lok a thuih pae, tito toah buhcaa kami maeto mah doeh panoek o ai. **29** Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah Judah loe phoisa pakuemkung ah oh pongah, poihsak hanah hmuenmae qan han ih a thuih pae kalang mue, to tih ai boeh loe kamtang kaminawk paek hanah hmuenmae a qansak mue, tiah poek o. **30** Takaw lak pacoengah, anih loe tasa bangah tacawt roep; to naah khoving boeh. **31** Juda tasa bang tacawt pacoengah, Jesu mah, Kami Capa loe vaihi pakoeh ah oh boeh, Anih pongah Sithaw doeh pakoeh ah oh. **32** Anih pongah Sithaw pakoeh ah om nahaeloe, anih pongah Sithaw Angmah to doeh pakoeh ah om ueloe, akra ai ah Anih to pakoeh roep tih boeh. **33** Nawktanawk, nawnetta thungah ni nangcae khaeah ka om tih boeh. Nangcae mah nang pakrong o tih: toe Judahnawk khaeah ka thuih ih lok baktih toengah, vaihi roe kang thuih o: ka caehhah ahmuen ah, nang zo o thai mak ai. **34** Kaalok kangtha kang paek o, maeto hoi maeto amlung oh; kang palung o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto amlung oh. **35** Maeto hoi maeto nam lung o naah ni, kaminawk boih mah nangcae loe kai hnukah bang kaminawk ni, tiah panoek o tih, tiah a naa. **36** Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, naa ah maw na caeh han? tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Vaihi ka caehhah ahmuen ah nang zo o thai mak ai, toe hae pacoengah ni nang zo o thai vop tih, tiah pathim pae. **37** Piter mah anih khaeah, Angraeng, tipongah vaihi kang zo o thai mak ai loe? Nang pongah ka hinghah ka vah han, tiah a naa. **38** Jesu mah anih khaeah, Kai pongah na hinghah na vah han maw? Loktang to, loktang ah, kang thuih, Aakhong ai na ah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah pathim pae.

**14** Poek anghmang o hmah: Sithaw to tang oh loe, kai doeh tang oh. **2** Kam Pa im ah loe ohhah ahmuen oh mangh: to tiah om ai nahaeloe, kang thuih o han boeh. Nangcae ohhah ahmuen sak hanah ka caeh. **3** Nangcae ohhah ahmuen ka sak pacoengah, Kang zoh let moe, Ka ohhah ahmuen ah, na oh o toeng hanah, kaimah khaeah kang lak o han. **4** Ka caeh han ih ahmuen hoi loklam to na panoek o, tiah a naa. **5** Thomas mah anih khaeah,

Angraeng, naa ah maw na caeh han, tito ka panoek o ai; kawbangmaw loklam to ka panoek o thai tih? tiah a naa. **6** Jesu mah anih khaeah, Kai loe loklam, loktang hoi hinghah ah ka oh: Kai ai ah loe mi kawbaktih doeh Pa khaeah angzo thai mak ai. **7** Kai nang panoek o boeh nahaeloe, kam Pa doeh na panoek o tih: vaihi hoi kamtong Anih to na panoek o moe, Anih to na hnuk o boeh, tiah a naa. **8** Philip mah anih khaeah, Angraeng, kaicae hanah Ampa to patuek ah, to tih nahaeloe kaicae han khawt boeh, tiah a naa. **9** Jesu mah anih khaeah, Philip, atue kasawk ah nang hoi nawnto ka oh boeh, toe kai nang panoek ai vop maw? Kai hnu kami loe Ampa to hnuk boeh; kawbangah maw kaicae hanah Ampa to patuek ah, tiah na thuih? **10** Pa thungah Kai ka oh moe, Kai thungah Pa oh, tito na panoek ai maw? Kang thuih o ih loknawk loe kaimah koeh ah thuih ih lok na ai ni: Kai thungah kaom Pa mah ni thuih, Anih mah ni hae toknawk hae sak. **11** Kai loe Pa thungah ka oh, Pa doeh kai thungah oh, tiah nang oh, to tih ai boeh loe ka sak ih hmuenawk pongah Kai hae tang oh. **12** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Ka nuih tanghah tawn kami loe, ka sak ih hmuenawk hae anih mah doeh sah toeng tih; Kam Pa khaeah caeh han oh boeh pongah, anih mah hae pongah kalen kue hmuenawk to sah tih. **13** Capa rang hoiah Ampa to pakoeh thai hanah, Kai ih ahmin hoiah nang hnik o ih hmuenawk boih kang paek o han. **14** Kawbaktih hmuen doeh Ka hmin hoiah nang hnik o nahaeloe, nang hnik o ih baktih toengah kang sak pae o han. **15** Kai nang palung o nahaeloe, kang paek o ih loknawk to pakuem oh. **16** Anih nangcae khaeah oh poe hanah, Pa khaeah lawk ka thuih han, Anih mah kalah Pathloepkung to na paek tih; (aiön g165) **17** loktang Muithla to na paek o tih; long mah Anih to hnu ai moe, panoek ai pongah, long mah Anih to talawk thai ai: toe nangcae mah loe Anih to na panoek o; Anih loe nangcae hoi nawnto oh, nangcae thungah doeh om tih. **18** Pathloep ai ah kang caeh o taak mak ai: nangcae khaeah Kang zoh han. **19** Akra ai ah long mah Kai hnu mak ai boeh; toe nangcae mah loe nang hnu o tih: Kai ka hing pongah, nangcae doeh na hing o toeng tih. **20** To na niah loe Kam Pa khaeah Kai ka oh, Kai thungah nangcae na oh o moe, nangcae thungah Kai ka oh, tito na panoek o tih. **21** Ka paek ih lok tahngai moe, pakuem kami loe, Kai palung kami ah oh: Kai palung kami loe Kam Pa mah palung tih, Kai mah anih to palung moe, kaimah roe anih khaeah kam tueng pae han. **22** To naah Judah (Judah Iskariot na ai) mah anih khaeah, Angraeng, tipongah kaicae khaeah nam tueng moe, long khaeah nam tueng ai loe? tiah a naa. **23** Jesu mah anih khaeah, Kai palung kami loe, kai ih loknawk to pakuem tih: Kam Pa mah anih to palung tih, anih khaeah ka caeh o moe, anih hoi nawnto Kaimacee ohhah im to ka sak o han. **24** Kai palung ai kami mah loe ka thuih ih loknawk to pakuem ai: na thaih o ih lok loe kai ih lok na ai ni, Kai patoehkung Pa ih lok ni. **25** Nangcae hoi nawnto ka oh naaah hae loknawk hae kang thuih o boeh. **26** Toe kam Pa mah Kai ih ahmin hoiah patoeh han ih Pathloepkung, Kacai Muithla mah, nangcae han hmuenawk boih patuk tih, kang thuih o ih loknawk to panoeksak boih tih. **27** Nangcae khaeah monghah ka caehtaak, Ka monghah to Kang paek o; long mah paek ih baktiah kang paek o ai. Poek anghmang o hmah loe, zii o hmah. **28** Ka caeh moe, nangcae khaeah

kang zoh let han, tiah kang thuih o ih lok to na thaih o boeh. Kai nang palung o nahaeloe, Pa khaeah ka caeh han boeh, tiah ka thuih pongah, nang hoe o tih: Pa loe kai pongah len kue. **29** To hmuen pha ai naah kang thuih o coek boeh, to tiah ni to hmuen phak naah, na tang o tih. **30** Long angraeng angzoh boeh pongah, hae pacoengah loe nangcae hoi lok kapop ah ka thui mak ai boeh, anih mah Kai kawbangah doeh na naa thai mak ai. **31** Toe Ampa to ka palung moe, Ampa mah ang paek ih lok baktih toeng ah tok ka sak, tito long mah panoek tih. Angthawk oh, hae ahmuen hoiah caeh o si boeh, tiah a naa.

**15** Kai loe misurkung tangtang ah ka oh, Kam Pa loe takha tawnkung ah oh. **2** Anih loe kai ih athaih kathai ai tanghangnawk to pakhruk: athaih kathai tanghangnawk loe athaih aep hanah, tanghangnawk to atlik pae. **3** Nangcae loe kang thuih o ih lok hoiah vaihi na ciim o boeh. **4** Kai khaeah om o poe ah, Kai doeh nangcae khaeah ka oh poe han. Misurkung ah angeh ai tanghang loe, angmah koehah athaih athai thai ai; Kai ah na om o ai nahaeloe, athaih na thai o thai mak ai. **5** Kai loe misurkung ah ka oh, nangcae loe tanghang ah na oh o: Kai ai ah loe tidoeh na sah o thai ai pongah, Kai ah kaom kami loe, Kai doeh anih khaeah ka oh, to tiah om kami loe athaih paroai athaih. **6** Kai ah kaom ai kami loe, kanggo tanghang baktiah tasa bangah vah o ving; kaminawk mah tanghang to akhuih o moe, hmai thungah vah o, nihcae loe hmai mah kangh. **7** Kai ah na oh o moe, ka lok nangcae thungah om nahaeloe, na koeh o ih hmuen to hni oh, nangcae hanah sah pae tih. **8** Kam Pa loe athaih kapop ah na thaih o haih rang hoiah pakoeh ah oh; to tiah ni ka hnukbang kami ah na om o tih. **9** Pa mah Ang palung baktih toengah, Kang palung o toeng: Kai amlunghaih ah om oh. **10** Kam Pa mah paek ih loknawk to ka pakuem moe, Anih amlunghaih ah ka oh baktih toengah, Kang paek ih loknawk to na pakuem o nahaeloe, Kai amlunghaih ah na om o tih. **11** Kang hoehaih nangcae khaeah oh moe, nang hoe o haih akoepp thai hanah, hae loknawk hae kang thuih o. **12** Kang palung o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto amlung oh, hae loe kang paek o ih lok ah oh. **13** Kami maeto mah ampuinawk hanah a hinghah paek khoek to amlunghaih pongah kalen kue amlunghaih to om ai boeh. **14** Kang thuih o ih lok baktiah na sak o nahaeloe, Kai ih ampui ah na oh o. **15** Angmah ih angraeng mah sak ih tok to tamna mah panoek ai pongah, vaihi hoi kamtong tamna, tiah kang kaw k o mak ai boeh; Kam Pa khae hoi ka thaih ih loknawk to nangcae khaeah kam tuengsak boeh pongah, ampui, tiah ni kang kaw k o boeh. **16** Nangcae mah kai nang qoi o ai, Kai mah ni nangcae to kang qoih, na caeh o moe, athaih na thaih o pacoengah, nangcae ih athaih to oh poe hanah, tok kang paek o: to naah Kai ih ahmin hoiah Pa khaeah hni kami loe, Anih mah nangcae hanah paek tih. **17** Maeto hoi maeto nam lung o hanah, hae loknawk hae kang paek o. **18** Long mah nangcae hnuma nahaeloe, nangcae hnuma ai naah Kai ni ang hnukma, tito panoek oh. **19** Long kami ah na oh o nahaeloe, angmah ih kami ah na oh o pongah, long mah nangcae to palung tih: toe nangcae loe long kami ah na om o ai, long thung hoiah kang qoih o boeh pongah, long mah nangcae to hnukma. **20** Kang thuih o ih lok to

poek oh, Tamna loe angmah ih angraeng pongah len kue ai. Nihcae mah Kai pacackthlaek nahaeloe, nangcae doeh pacackthlaek o toeng tih; nihcae mah Ka thuih ih lok pakuem o nahaeloe, nangcae mah thuih o ih lok doeh nihcae mah pakuem o toeng tih. **21** Nihcae mah Kai patoehkung Anih to panoek o ai pongah, Kai ih ahmin pongah nihcae mah hae hmuennawk hae nangcae nuiah sah o tih. **22** Kai kang zo ai moe, nihcae khaeah ka thui ai nahaeloe, nihcae loe zaehaih tawn o mak ai: toe vaihi loe angmaec zaehaih to anghat o thai mak ai boeh. **23** Kai hnuma kami loe Kam Pa doeh hnukma. **24** Kalah kaminawk mah sah ai ih toknawk to nihcae salakah ka sah ai nahaeloe, nihcae loe zaehaih tawn o mak ai: toe vaihi loe ka sak ih toknawk nihcae mah hnuk o boeh pongah, nihcae mah Kai hoi Kam Pa to hnukma o. **25** Toe angmaec ih kaalok pongah, Tidoeh na ai ah nihcae mah Kai ang hnukma o, tiah tarik ih lok to akoepp thai han ih ni hae tiah oh. **26** Pa khae hoiah kang patoeh han ih Pathloepkung, Pa khae hoi tacawt, loktang Muithla to angzoh naah, Anih mah Kai kawng to taphong tih. **27** Nangcae doeh tangsuek na hoi Kai khaeah na oh o pongah, Kai hnukung ah na om o toeng tih.

**16** Palung na boeng o han ai ah, hae loknawk hae kang thuih o. **2** Nihcae mah Sineko thung hoiah na haek o tih: ue, nangcae hum kami mah, kai loe Sithaw ih tok ni ka sak, tiah poekhaih atue to pha tih. **3** Nihcae mah Pa hoi Kai to panoek o ai pongah, hae baktih toknawk nangcae nuiah sah o tih. **4** To baktih atue phak naah kang thuih o ih loknawk na panoek o thai hanah, kang thuih o coek boeh. **5** Vaihi loe kai patoehkung Anih khaeah Ka caeh han boeh; mi mah doeh naa ah maw na caeh han? tiah nang dueng o ai. **6** Nangcae khaeah hae tiah kang thuih o pongah, palung na set o. **7** Toe loktang kang thuih o; Ka caeh ving hae nangcae hanah hoih: Ka caeh ving ai nahaeloe, Pathloepkung nangcae khaeah angzo mak ai; toe ka caeh ving nahaeloe, Anih to nangcae khaeah kang patoeh han. **8** Anih angzoh naah anih mah long zaehaih, toenghah hoi lokcaekhaih to panoeksak tih: **9** nihcae mah Kai tang o ai pongah, zaehaih to amtuengsak tih; **10** kam Pa khaeah Ka caeh moe, kai nang hnuk o han ai boeh pongah, toenghah to amtuengsak tih; **11** long angraeng to lokcaek boeh pongah, lokcaekhaih to amtuengsak tih. **12** Nangcae khae thuih han ih lok oh mang vop, toe vaihi loe na panoek o thai ai vop. **13** Toe loktang Muithla, Anih to angzoh naah loe, anih mah loktang boih to na patuk o tih: anih loe angmah koehah lokthui mak ai; anih mah loe a thaih ih lok to ni thui tih: to pacoengah angzo han koi hmuennawk to nangcae hanah patuek tih. **14** Anih mah kai ih hmuen to la ueloe, nangcae hanah patuek tih, to tiah Anih mah Kai to pakoeh tih. **15** Pa mah tawn ih hmuen boih loe Kai ih ni: to pongah ni anih mah Kai ih hmuen to la ueloe, nangcae hanah patuek tih, tiah ka thuih. **16** Pa khaeah Ka caeh han boeh pongah, akra ai ah nangcae mah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah a naa. **17** A hnukbang thoemtokaminawk mah, Pa khaeah Ka caeh han boeh pongah, akra ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah nang thuih ih lok loe tih thuih koehaih ih maw? **18** Akra ai ah, tiah a thuih ih lok loe tih

thuih koehhahih ih maw? A thuih koehhahih lok a panoek o thai ai, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **19** Anih khaeah hae lok dueng han a koeh o, tiah Jesu mah panoek naah, nihcae khaeah, Akra ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah ka thuih ih lok pongah maw maeto hoi maeto lok nang dueng o? **20** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Long palung anghoe naah, nangcae palung na sae o ueloe, na qah o tih: palung na sae o tih, toe palung na set o haih to anghoehaih ah angoeng tih. **21** Nongpata loe zokpomh, caa tapenhaih atue phak boeh pongah, palung a set: toe nawkta tapen pacoengah loe long ah kami maeto tapen boeh pongah, anih mah patangkhahhah to pahnet moe, anghoe. **22** To baktih toengah vaihi palung na set o, toe kang hruk o let naah loe, palung anghoehaih na tawn o tih, nang hoe o haih loe mi mah doeh nangcae khae hoi la thai mak ai. **23** To na niah loe Kai khaeah tidoeh nang hni o mak ai boeh. Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Kai ih ahmin hoi Pa khaeah na hnik o ih hmuennaw boih Anih mah na paek o tih. **24** Nangcae mah vaihi khoek to Kai ih ahmin hoiah tidoeh na hni o ai vop: nangcae anghoehaih akoeop thai hanah, hni oh, na hnu o tih. **25** Patahhaih lok hoiah ni hae loknaw hae kang thuih o: toe patahhaih lok patoh ai ah, nangcae khaeah Pa kawng kamtueng ah thuihah atue to pha tih. **26** To na niah loe Ka hmin hoiah nang hni o tih: nangcae han Pa khaeah kang hnik pae o han, tiah ka thuih koehhahih ih na ai ni. **27** Kai loe Sithaw khae hoiah ni kang zoh, tiah na tang o moe, kai nang palung o pongah, Pa angmah roe nangcae to palung. **28** Kai loe Pa khae hoiah tacawt moe, long ah kang zoh: long hae Ka caehtaak moe, Pa khaeah Ka caeh let han, tiah a naa. **29** A hnukbang kaminaw mah anih khaeah, Khenah, vaihi loe patahhaih lok hoi thui ai ah, kamtueng ah na thuih boeh. **30** Hmuennaw boih na panoek, mi mah doeh nang khaeah lokdueng han angaih ai boeh, tiah vaihi ka panoek o boeh: hae kawng pongah nang loe Sithaw khae hoiah ni nang zoh, tiah ka tang o, tiah a naa o. **31** Jesu mah nihcae khaeah, Vaihi loe na tang o boeh maw? **32** Khenah, nam praek o phang tih, nangmae im ah na cawn o ueloe, kai nang caeh o taak suthaih atue to pha tih, ue, vaihi roe phak boeh: toe kai loe kaimah buengah ka om ai, Pa loe kai hoi nawnto oh. **33** Kai ah monghahih na tawn o thai hanah, hae hmuennaw hae kang thuih o. Long nuiah raihah na tong o tih: toe mawn o hmah, long hae ka pazaw boeh, tiah a naa.

**17** Jesu mah hae loknaw thuih pacoengah, van ah doeng tahang moe, Pa, atue mah phak boeh; na Capa mah Ang pakoeh hanah, na Capa hae pakoeh lai ah, tiah lawkthuih. **2** Capa han na paek ih paroeai kaminaw khaeah, Capa mah dungzan hinghah to paek hanah, kaminaw boih ukhah to Capa khaeah na paek boeh. **(aiōnios g166)** **3** Nihcae mah, Na patoeh ih Jesu Kri hoi nang khue ni Sithaw tangtang, tiah panoekhahih loe dungzan hinghahih ah oh. **(aiōnios g166)** **4** Sak han nang paek ih tok to ka pacoeng boeh: long nuiah na hmin ka pakoeh boeh. **5** Aw Pa, long om ai naah nang khae hoi ka tawn ih lensawkhah hoiah, vaihi nang mah hoi nawnto na pakoeh lai ah. **6** Long hoiah nang paek ih kaminaw khaeah na hmin to kam tuengsak boeh: nihcae loe nang ih kami ah ni oh o, nihcae to kai hanah nang

paek; nihcae mah na lok to pakuem o boeh. **7** Nang paek ih hmuennaw boih loe nang ih ni, tiah vaihi nihcae mah panoek o boeh. **8** Nang paek ih loknaw to nihcae khaeah ka thuih, nihcae mah lok to talawk o boeh, Kai loe nang khae hoiah ni kang zoh, tiah nihcae mah kamtueng ah panoek o boeh, Kai loe nang mah ni patoeh, tiah a tang o boeh. **9** Nihcae loe nang ih kami ah oh o pongah, nang paek ih kaminaw hanah, lawk ka thuih pae, long hanah lawk ka thui ai. **10** Ka tawn ih hmuennaw boih loe nang ih ni, nang ih hmuennaw boih doeh Kai ih ni; nihcae rang hoiah kai loe pakoeh ah ka oh. **11** Kai loe vaihi long ah ka om ai boeh, toe nihcae loe long nuiah oh o vop, Kai loe nang khaeah kang zoh han boeh. Ciimcai Pa, Nang hoi Kai loe maeto ah a oh hoi baktih toengah, nang paek ih nihcae doeh, maeto ah a oh o thai hanah, na hmin hoiah khenzawn ah. **12** Nihcae hoi nawnto long ah ka oh naah, nihcae to na hmin hoiah ka khetzawn: nang paek ih kaminaw to ka khetzawn boeh, toe Cabu akoeop thai hanah, kanghmaa kangtaa capa thuih ai ah loe, maeto doeh anghmaa o ai. **13** Vaihi nang khaeah kang zoh han boeh; Kang hoehaih hoiah nihcae koi o thai hanah, long ah hae loknaw hae ni ka thuih. **14** Nihcae khaeah na lok to ka paek boeh; Kai loe long kami ah ka om ai baktih toengah, nihcae doeh long kami ah om o ai, to pongah long mah nihcae to hrukma. **15** Long hoiah nihcae lak ving han lawk ka thui ai; kasae hmuennaw thung hoiah nihcae khetzawn han ih ni lawk ka thuih. **16** Long ih hmuennaw ah ka om ai baktih toengah, nihcae doeh long ih hmuennaw ah om o ai. **17** Loktang na lok hoiah nihcae to ciimcaisak ah: na lok loe loktang ah oh. **18** Long nuiah kai nang patoeh baktih toengah, nihcae doeh long nuiah ka patoeh toeng. **19** Nihcae loktang lok hoiah ciimcai o thai hanah, nihcae pongah kaimah hoi kaimah to ciimcai ah ka oh. **20** Nihcae han khue lawk ka thui ai, nihcae mah thuih o ih lok rang hoiah Kai tang han kaom kaminaw hanah doeh lawk ka thuih; **21** Kai loe nang mah ni patoeh, tiah long mah tang thai hanah, nihcae doeh aicac khaeah maeto ah oh o toeng, Pa, Kai thungah na oh moe, Kai nang thungah ka oh baktih toengah, nihcae boih maeto ah oh o thai hanah, lawk ka thuih. **22** Aicac maeto ah a oh o baktih toengah, nihcae doeh maeto ah oh o thaih moe, **23** Kai nihcae thungah Ka oh moe, nang paek ih thungah na oh, Kai nang patoeh moe, Kai nang palung baktih toengah, nihcae doeh na palung toeng, tiah long mah panoek moe, nihcae maeto ah oh o thai hanah, nihcae khaeah nang paek ih lensawkhah to ka paek boeh. **24** Pa, long om ai na hoiah boeh Kai nang palung boeh, nang paek ih ka lensawkhah nihcae mah hruk o thai hanah, nang paek ih kaminaw doeh ka ohhah ahmuennaw ah kai hoi nawnto ohsak han ka koeh. **25** Aw katoeng Pa, long mah nang to panoek ai: toe Kaimah loe kang panoek; Kai loe nang mah ni patoeh, tito hae kaminaw mah panoek o boeh. **26** Nihcae khaeah na hmin ka taphong boeh, nang palunghah nihcae khaeah oh moe, Kai nihcae thungah ka oh thai hanah, na hmin to ka taphong han vop, tiah a thuih.

**18** Jesu lawkthuih pacoengah, a hnukbang kaminaw hoi nawnto Kidron tava yaeh ah caeh o, a hnukbang kaminaw hoi vapui yaeh ah kaom takha thungah akun o. **2** Jesu loe to ahmuennaw ah a hnukbang kaminaw hoi



caeh o toepsoep pongah, Anih angphat taak Juda mah doeh to ahmuen to panoek toeng. **3** Juda mah kalen koek qaima, Farasinawak mah patoeh ih misatuh kaminawak to takha thungah angzoh haih, nihcae loe hmaithaw, hmaiim, maiphawnawak hoiah ang zoh o. **4** Jesu loe a nuiah pha han koi hmuennawak to panoek boih pongah, hmaa bangah caeh moe, nihcae khaeah, mi maw na pakrong o, tiah a naa. **5** Nihcae mah anih khaeah, Nazareth Jesu, tiah a naa o. Jesu mah nihcae khaeah, Anih loe Kai hae boeh ni, tiah a naa. Anih angphat taak Juda doeh nihcae hoi nawnto angdoet toeng. **6** Anih mah nihcae khaeah, Anih loe Kai hae boeh ni, tiah thuih pacoengah, nihcae loe hnukbang angnawn o moe, long ah amtimh o. **7** To pacoengah Anih mah nihcae khaeah, Mimaw na pakrong o? tiah dueng let. Nihcae mah, Nazareth Jesu, tiah a naa o. **8** Jesu mah, Anih loe Kai hae boeh ni, tiah kang thuih o boeh na ai maw: kai nang pakrong o nahaeloe, hae kaminawak hae caeh o sak ah, tiah a naa. **9** Nang paek ih kaminawak maeto doeh kang hmasak ai, tiah a thuih ih lok akoep han ih ni hae tiah a thuih. **10** To naah Simon Piter mah, angmah ih sumsen to apongh moe, kalen koek qaima tamna ih bangtang naa to takroek pae pat. Tamna ih ahmin loe Malkuh. **11** Jesu mah Piter khaeah, Na sumsen to tabu thungah pacaeng ah: Kam Pa mah ang paek ih boengloeng hae Ka nae mak ai maw? tiah a naa. **12** To naah misatuh kaminawak hoi Judahnawak zaehoiukung angraengnawak mah Jesu to naeh o moe, taoengh o, **13** Anih to Anna khaeah caeh o haih hmaloe, anih loe Kaiapha ih amsae ah oh moe, to na saning ah kalen koek qaima ah oh. **14** Kaiapha loe kaminawak hanah kami maeto duek to hoih kue, tiah Judahnawak khaeah thui kami ah oh. **15** Simon Piter hoi a hnukbang kalah kami maeto loe Jesu hnukah bang hoi: to a hnukbang kami loe kalen koek qaima hoiah angmtat hoi pongah, anih loe Jesu hoi nawnto kalen koek qaima imthung ah akunh. **16** Toe Piter loe tasa bang ih thok taengah angdoet sut. Kalen koek qaima hoi angmtat a hnukbang kalah kami maeto loe tasa bangah tacawt, khongkha toep nongpata hoiah lok apaeh hoi pacoengah, Piter to imthung ah akunsak. **17** Khongkha toep nongpata mah Piter khaeah, Nang doeh hae kami hnukbang kaminawak thung ih maeto ah na oh toeng na ai maw? tiah a naa. To naah Piter mah, Kai na ai ni, tiah a naa. **18** Angqai pongah, tamnanawak hoi toksah angraengnawak loe hmaitik o moe, hmai angawt o: Piter doeh nihcae khaeah angdoet moe, hmai angawt toeng. **19** Kalen koek qaima mah Jesu khaeah a hnubang kaminawak hoi anih mah patuk ih hmuennawak kawng to dueng. **20** Jesu mah anih khaeah, Kai loe long khaeah kamtuengah lok ka thuih; Judahnawak amkueng o haih sineko hoi tempul ah patukhaih ka sak toepsoep; tih lok doeh tamquta ah ka thui vai ai. **21** Tih han ih kai lok nang dueng loe? Ka thuih ih lok thaih kaminawak khaeah dueng oh, khenah, nihcae khaeah tih lok maw ka thuih, ka thuih ih lok loe nihcae mah panoek o. **22** To tiah lok a thuih pacoengah, to ahmuen ah angdoe toksah angraeng maeto mah Jesu to tabaeng, kalen koek qaima ih lok to hae tiah maw na pathim? tiah a naa. **23** Jesu mah anih khaeah, Kasae ka thuih nahaeloe, ka sethah to na thui ah: loktang lok ni ka thuih, tikhoe kai nang tabaeng loe? tiah a naa. **24** To pacoengah Anna mah anih to taoengh moe, kalen koek qaima, Kaiapha khaeah patoeh. **25** Simon

Piter loe angdoet moe, hmai angawt. To naah nihcae mah anih khaeah, Nang doeh anih hnukbang kaminawak thung ih maeto toeng na ai maw? tiah a naa o. Anih mah angphat taak, kai na ai ni, tiah a naa. **26** Kalen koek qaima ih tamna maeto ah kaom, Piter mah naa takroek pae pat ih tamna ih canawak maeto mah, nang loe Anih hoi nawnto takha thungah kaom kang hnuk ih kami na ai maw? tiah a naa. **27** Toe Piter mah, angphat taak let bae: akka ai ah aakhong roep. **28** To pacoengah nihcae mah kawnthaw ah Jesu to Kaiapha ih hoi lokcaekhaih im bangcaeh o haih: nihcae loe amhnong moeng tih, tiah poek o pongah, lokcaekhaih imthung ah caeh o ai; amhnong kaminawak loe misong loihaih poihkung ih buh to caa o thai mak ai. **29** To pongah Pilat mah nihcae khaeah caeh moe, Tih zae nethaih maw oh moe, hae kami hae kai khaeah nang hoih o? tiah a naa. **30** Nihcae mah anih khaeah, Sethaih sah kami ah om ai nahaeloe, anih hae nang khaeah kang hoi o tih maw? tiah a naa o. **31** Pilat mah nihcae khaeah, Anih hae hoi oh loe, nangmacae ih daan baktiah lokcaek oh, tiah a naa. Toe Judahnawak mah anih khaeah, Kaicae loe mi kawbaktih doeh hum thaihah daan ka tawn o ai, tiah a naa o. **32** To tiah thuih ih lok loe, kawbaktih duekhaih hoiah maw Jesu dueh tih, tiah thuih ih lok akoephaih han ih ni oh. **33** To pacoengah Pilat loe lokcaekhaih imthung ah akun let moe, Jesu to kawak, anih khaeah, Nang loe Judahnawak ih Siangpharang maw? tiah a naa. **34** Jesu mah anih khaeah, Nangmah koeh ah maw hae lok hae na thuih? To tih ai boeh loe kalah kaminawak mah maw kai kawng hae ang thuih o? tiah a naa. **35** Pilat mah, Kai loe Judah kami ah maw ka oh? Nangmah ih kaminawak hoi kalen koek qaima mah ni nang hae kai khaeah ang thak o: timaw na sak? tiah a naa. **36** Jesu mah, Ka mah siangpahrang ah ukkhaih prae loe hae long nuiah om ai: hae long hae ka ukkhaih prae ah om nahaeloe, Judahnawak khaeah kai ang thak o han ai ah, ka tamnanawak mah tuh o tih: toe vaihi kai mah siangpahrang ah ukkhaih prae loe hae long nuiah om ai, tiah a naa. **37** Pilat mah anih khaeah, To tih nahaeloe nang loe Siangpahrang takhae? tiah a naa. Jesu mah, Kai loe Siangpahrang ah ka oh, tiah na thuih ih lok loe amsoem. Kai loe loktang hnukung ah oh han ih ni, ka tapen moe, long ah kang zoh. Mi kawbaktih doeh loktang ah kaom kami mah loe, ka lok to tahngaih, tiah pathim pae. **38** Pilat mah anih khaeah, Loktang loe timaw? tiah a naa. Anih mah hae lok thuih pacoengah, Judahnawak khaeah tasa bangah caeh let moe, nihcae khaeah, Anih nuiah zaehaih tidoeh ka hnu ai, tiah a naa. **39** Toe nangmacae ih atawak baktih toengah misong loihaih poih ah kami maeto kang prawt pae o han oh, to pongah Judah Siangpahrang hae kang prawt pae o han maw? tiah a naa. **40** To naah nihcae boih mah, Hae kami na ai, Barabba to prawt ah, tiah a hangh o. Barabba loe mingcah ah oh.

**19** To naah Pilat mah Jesu to lak moe, a boh. **2** Misatuh kaminawak mah soekhring lumuek sak pae o moe, a lu ah angmuek o sak, nihcae mah kahni kamling to angkhuk o sak, **3** Anih hanah, Judah Siangpahrang, tiah a naa o. Anih to tabaeng o. **4** Pilat loe Judahnawak khaeah caeh let moe, nihcae khaeah, Khenah, A nuiah zaehaih ka hnu ai, tiah na panoek o hanah, nangcae khaeah kang hoih, tiah a naa. **5** Jesu loe soekhring lumuek to angmuek moe, kahni

kamling angkhuok pacoengah, tasa bangah angzoh. Pilat mah nihcae khaeah, Kami hae khen oh! tiah a naa. 6 Kalen koek qaima hoi toksah angraengnawak mah Anih to hinglam naah, Anih to thinglam pongah takhing ah! Anih to thinglam pongah takhing ah! tiah hang o. Pilat mah nihcae khaeah, A nuiah zaehaih ka hnu ai pongah, Anih to nangmacae mah hoi oh loe, takhing oh, tiah a naa. 7 To naah Judahnawak mah anih khaeah, Kaicae loe daan ka tawnh o, angmah hoi angmah Sithaw Capa ah angsak pongah, kaimacae ih daan baktih toengah Anih loe duek han oh, tiah pathim pae o. 8 Pilat mah to lok to thaih naah, a zit aep: 9 lokcaekhaih imthung ah caeh let moe, Jesu khaeah, Naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Toe Jesu mah lok pathim pae ai. 10 Pilat mah anih khaeah, Lok nang pathim mak ai maw? Nang thinglam pong takhing thaih kami hoi loisak thaih kami ah ka oh, tito na panoek ai maw? tiah a naa. 11 Jesu mah, Ranui bang hoiah na paek ai nahaeloe, ka nuiah sakhaihah tidoeh na tawn mak ai: to pongah nang khaeah Kai paek kami loe kalen kue zaehaih to tawnh, tiah a naa. 12 To naa hoi kamtong Pilat mah Anih loisak hanah loklam to pakrong: toe Judahnawak mah, Hae kami na loisak nahaeloe, nang loe Caesar ih ampui na ai boeh ni: mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah siangpahrang ah angmah kami loe Caesar ih misa ni, tiah a naa o. 13 To lok to Pilat mah thaih naah, anih mah Jesu to tasa bangah hoih moe, thlung hoi sak ih lokcaekhaih tangkhang nuiah anghnut. To ahmuen loe Hebru lok ah Gabbatha, tiah thuih o. 14 To na ni loe misong loihaih poih niah oh moe, atue tarukto oh duih boeh: Pilat mah Judahnawak khaeah, Nangmacae ih Siangpahrang hae khen oh! tiah a naa. 15 Toe nihcae mah, Anih to hoi ving ah, anih to hoi ving ah, anih to thinglam pongah takhing ah, tiah hang o. Pilat mah nihcae khaeah, Nangcae ih Siangphrang hae thinglam pongah ka takhing han maw? tiah a naa. To naah kalen koek qaima mah, Caesar ai ah loe siangpahrang ka tawn o ai, tiah pathim pae. 16 To pacoengah Pilat mah Jesu to thinglam pong takhing hanah nihcae ban ah paek. Nihcae mah Jesu to lak o moe, a caeh o haih. 17 Anih loe angmah ih thinglam to aput moe, luhuh (Hebru lok hoiah Golgotha, ) tiah thuih ih ahmuen ah caeh. 18 To ahmuen ah nihcae mah anih to thinglam pongah takhing o, banqoi bangah maeto bantang bangah maeto, kami hnetto anih hoi nawnto takhing o moe, Jesu loe a um ah takhing o. 19 Pilat mah, NAZARETH JESU, JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah angmathaih ca tarik pacoengah, thinglam pongah takhing. 20 Jesu thinglam nuiah takhinghaih ahmuen loe vangpui hoiah zoidaek: to ih ca loe Hebrew, Grik, Latin lok hoiah tarik pongah, paroelai Judah kaminawak mah kroek o. 21 Judahnawak ih kalen koek qaima mah Pailat khaeah, Judah Siangpahrang, tiah tarik hmah, hae kami mah, Kai loe Judah Siangpahrang ah ka oh, tiah thuih, tiah tarik hanah a thuih pae. 22 Pilat mah, Ka tarik pacoeng boeh loe, tarik pacoeng ah ni oh boeh, tiah a naa. 23 Misatuh kaminawak mah, Jesu thinglam pong takhing o pacoengah, anih ih kahni to lak o moe, palito ah tapraek o, misatoep kaminawak mah maeto kangbae ah lak o boih; anih ih kahni doeh lak pae o: to kahni loe lu hoi khok khoek to kasawak sak ih kahniah oh pongah, huihahih ahmah to om ai. 24 Nihcae mah, Kahni loe asik o hmah si, mi mah maw coe tih, tiah taham khethaih phoisa va o si, tiah maeto hoi

maeto thuih o: nihcae mah kai ih kahni to amzet o moe, kang khuk ih kahni lak hanah taham khethaih phoisa to azuh o, tiah tarik ih Cabu akoeep han ih ni, misatuh kaminawak mah to tiah sak o. 25 Jesu ih thinglam taengah, amno, amno ih amnawak, Kalopa ih zu Meri hoi Meri Magdalene cae to oh o. 26 Jesu mah toah kangdoe amno hoi anih mah palung ih a hnukbang kami to hnuk naah, amno khaeah, Nongpata, na capa hae khenah! tiah a naa. 27 To pacoengah a hnukbang kami khaeah, Nam no hae khenah! tiah a naa. To natuemu hoi kamtong a hnukbang kami mah Jesu amno to angmah im ah caeh haih. 28 To pacoengah loe Jesu mah Cabu lok akoeep hanah, hmuen boih sak pacoeng boeh, tiah panoek naah, Tui kang haeh, tiah a thuih. 29 To ahmuen ah misurtui kathaw laom maeto pongah pahung o: tui pazop thaih laprawn to misurtui kathaw thungah nup o, hyspoo tadong ah takaek o moe, Anih ih pakha ah bah pae o. 30 Jesu mah misurtui kathaw to pataeng pacoengah, Pacoeng boeh, tiah thuih, to pacoengah luthuk moe, a hinghaih to qui apet. 31 To na ni loe amprikaihaih niah oh, (Sabbath ni loe kasang niah oh), to pongah Sabbath niah thinglam pongah kami qok oh han om ai, Judahnawak loe nihcae ih khok to khaeh moe, a qok to lak hanah, Pilat khaeah caeh o moe, a hnik o. 32 Misatuh kaminawak angzoh o moe, anih hoi nawnto takhing ih hmalo koek kami maeto ih khok to khaeh pae o pacoengah, kalah maeto ih khok doeh khaeh pae o. 33 Toe Jesu khae phak o naah, Anih loe duek boeh pongah, Anih ih khok loe khaek pae o ai. 34 Toe misatoep kami maeto mah tazae hoiah Anih ih panak to thunh, to naah athii hoi tui to tacawt. 35 To tiah kaom hmuen hnu kami mah hnukung ah ohhaih kawng to a thuih, anih mah thuih ih lok loe amsoem: na tang o thai hanah, anih mah thuih ih lok loe amsoem, tito anih mah panoek. 36 Anih ih ahuh maeto doeh angkhak mak ai, tiah tarik ih Cabu lok akoeep hanah, hae tiah hmuenawak to oh. 37 Kalah Cabu mah, A thunh o ih Anih to nihcae mah khen o tih, tiah thuih. 38 To pacoengah Judahnawak zit pongah, tamquta hoi Jesu hnukbang kami, Arimathea avang ih Joseph mah, Pilat khaeah, Jesu ih qok lak hanah a hnik: Pilat mah lak han paek pongah, anih loe caeh moe, Jesu ih qok to lak. 39 Khoving ah Jesu khae kacaeh Nikodema doeh caeh toeng, anih mah myrrh hoi aloe kangbaeh boengcong cumvaito kazit hmuihoih tui to sinh. 40 Nihnik mah Jesu ih qok to lak hoi moe, aphum hanah Judahnawak mah sakzong ih atawak baktih toengah, hmuihoih tui hoi nawnto kahni hoiah ayaw hoi. 41 Anih thinglam nuiah takhinghaih ahmuen ah takha maeto oh; to takha thungah loe, mi doeh aphum vai ai ih, taprong kangtha maeto oh. 42 Judahnawak amprikaihaih niah oh moe, taprong doeh anghnai daek pongah, nihcae mah to ahmuen ah Jesu to aphum o.

**20** Meri Magdalene loe, ni sarihto thung hmalo koek ni, khawnthaw khoving ah taprong ah caeh, to naah kang khoe ving taprong kraenghaih thlung to a hnuk. 2 To naah Simon Piter hoi Jesu mah palung ih, kalah a hnukbang khaeah cawnh moe, nihnik khaeah, Taprong thung hoiah Angraeng to lak o ving boeh, naa ah maw a suek o, tito ka panoek ai, tiah a naa. 3 To pongah Piter hoi kalah a hnukbang kami hnik taprong ah caeh hoi. 4 Nihnik loe nawnto cawnh hoi: toe kalah a hnukbang maeto mah Piter

to poengtaak ving moe, taprong ah phak hmaloe. 5 Anih mah takhum tathuk moe, a thungah khet naah, kahni khue kaom to a hnuk; toe anih loe a thungah akun ai. 6 To naah a cawnhtaak ih Simon Piter to phak, taprong thungah akun naah, kahni khue kaom, 7 a lu taengah suek ih pavawh loe kahni hoi nawnto om ai, angmah koehah ahmuen maeto ah nawnto amkhraep to a hnuk. 8 Taprong ah pha hmaloe, kalah a hnukbang doeh a thungah akun toeng, anih mah hnuk naah, tanghah to tawnh. 9 Anih loe duekhaih thung hoi anghawh let tih, tiah thuih ih Cabu lok to nihcae mah panoek o ai vop. 10 To pacoengah a hnukbang kami hnik loe angma hnik im ah caeh hoi let. 11 Toe Meri loe taprong taengah angdoet moe, qah: anih loe qah hoi takhum tathuk moe, taprong thungah khet, 12 to naah Jesu qok pasonghah ahmuen ah, lu bangah maeto, akhok bangah maeto kanghnu, kanglung van kami hnik to a hnuk. 13 Nihnik mah anih khaeah, Nongpata tikhoe na qah loe? tiah a naa hoi. Anih mah nihnik khaeah, Ka Angraeng nihcae mah lak o ving boeh, anih loe naa ah maw a suek o, tito ka panoek ai, tiah a naa. 14 To tiah a thuih pacoengah, anih loe hnukbang ah anghae, to naah kangdoe Jesu to a hnuk, toe Jesu ni, tito anih mah panoek ai. 15 Jesu mah anih khaeah, Nongpata, tikhoe na qah loe? Mi maw na pakrong? tiah a naa. To kami loe takha tawnkung mue, tiah a poek pongah, anih khaeah, Patukkung, anih ih qok na lak nahaeloe, anih to naa ah maw na suek na thui ah, ka caeh moe, anih to ka lak han, tiah a naa. 16 Jesu mah anih khaeah, Meri, tiah a naa. To naah Meri mah angqoi moe, Anih khaeah Rabboni! (thuih koehhah loe Patukkung, tih hah ih ni) tiah a naa. 17 Jesu mah nongpata khaeah, Na sui hmah; Pa khaeah Ka caeh ai vop: toe kam nawkamyawh khaeah caeh ah loe, nihcae khaeah, Kam Pa hoi nangcae ih Ampa; Ka Sithaw hoi nangcae ih Sithaw khaeah ka caeh han boeh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 18 To naah Meri Magdalene loe caeh moe, a hnukbang kaminawh khaeah, Angraeng to ka hnuk boeh, Anih mah ni hae hmuennawh hae ang thuih, tiah a naa. 19 Ni sarihito thung ih ni hmaloe koek, to na ni duembang ah a hnukbang kaminawh amkhueng o, Judahnawh a zit o pongah thok to khah o, to naah Jesu angzoh moe, nihcae um ah angdoet pae, nihcae khaeah, Nangcae khaeah monghah om nasoe, tiah a naa. 20 Anih mah to tiah thuih pacoengah, A ban hoi panak to nihcae khaeah patuek pae. Angraeng to a hnuk o naah, a hnukbang kaminawh poeknawm o. 21 Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae khaeah monghah om nasoe: Kam Pa mah ang patoeh baktih toengah, nangcae doeh kang patoeh, tiah a naa. 22 To tiah a thuih pacoengah, nihcae to anghah thuih moe, nihcae khaeah, Kacai Muithla talawh oh, tiah a naa. 23 Minawh zaehaih na tahmen o nahaeloe, na zae o hah tahmen toeng tih, minawh zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, na zaehaih doeh tahmen mak ai, tiah a naa. 24 Toe kami hatlai hnetto thungah maeto (Didymu, tiah kawh ih) Thomas loe Jesu angzoh naah, nihcae hoi nawnto om ai. 25 To pongah kalah a hnukbang kaminawh mah anih khaeah, Kaicae loe Angraeng ka hnuk o boeh, tiah a thuih pae o. Toe anih mah nihcae khaeah, Ban ah sum hoi takhing ih ahmaa to ka hnuk moe, sum hoi takhing ih ahmaa to ka banpazung hoi roe sui pacoengah, anih ih panak to ban hoi ka tapawh ai ah loe, ka tang mak ai, tiah a naa. 26 A hnukbang kaminawh

loe ni tazetto pacoengah imthung ah amkhueng o let bae, to naah loe Thomas doeh nihcae khaeah oh boeh: thok khah o nathuem ah Jesu angzoh moe, nihcae um ah angdoet pae, Nangcae khaeah monghah om nasoe, tiah a naa. 27 To pacoengah Anih mah Thomas khaeah, Na banpazung to haeah payangh loe, ka bannawh hae khen ah; na ban to haeah payangh loe, ka panak hae tapawh ah: palunghaeng ai ah, tang ah, tiah a naa. 28 To naah Thomas mah anih khaeah, Ka Angraeng, Ka Sithaw, tiah a naa. 29 Jesu mah anih khaeah, Thomas, na hnuk pongah ni, na tang: hnu ai ah tang kaminawh loe tahmhohi o, tiah a naa. 30 Jesu mah hae Cabu thungah tarik ai ih, kalah paroeai angmahhah doeh a hnukbang kaminawh hmaa ah sak pae: 31 toe Jesu loe Kri, Sithaw Capa ni, tiah na tang o moe, anih ih ahmin tanghah rang hoiah hinghah na tawn o thai han ih ni, hae canawh hae tarik ah oh.

**21** To pacoengah Jesu mah Tiberia tuipui ah a hnukbang kaminawh khaeah amtueng pae let. 2 Toah Simon Piter, (Dydimu, tiah kawh ih) Thomas, Kalili prae Kana avang ih Nathanael, Zebedee ih caanawh, a hnukbang kalah hnetto oh o. 3 Simon Piter mah nihcae khaeah, Tanga haeng hanah ka caeh han, tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Kaicae doeh kang zoh o toeng han, tiah a naa o. To pongah nihcae doeh caeh o moe, palong thungah akun o roep: toe to na aqum loe nihcae mah tidoeh naeh o ai. 4 Khawmbang phak naah, Jesu loe tui taengah angdoet: toe Jesu ni, tito a hnukbang kaminawh mah panoek o ai. 5 Jesu mah nihcae khaeah, Nawktanawh, caak koi na tawnh o maw? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Ka tawn o ai, tiah pathim pae o. 6 Anih mah nihcae khaeah, Palong bantang bangah palok to haeng oh, na naeh o tih, tiah a naa. To pongah nihcae mah palok to haeng o, to naah palok zae thai ai khoek to pop parai ah tanga to a naeh o. 7 To naah Jesu mah palung ih a hnukbang kami mah Piter khaeah, Anih loe Angraeng bae! tiah a naa. Anih loe Angraeng ni, tiah thuih ih lok to Piter mah thaih naah, (anih loe bangkrai ah oh) pongah, laihaw kalen to anghuk moe, tui thungah lungpung tathuk. 8 Kalah a hnukbang kaminawh loe anih hnukah palong hoiah angzoh o: (nihcae loe tuicing hoi anghla parai ai, lam quipangato thumtham ni anghla, ) palok koiah kaman tanga to saeong bangah a zae h. 9 Nihcae saeong bang phak o naah, tik ih hmai nuiah paem ih tanga hoi takawnawh to a hnuk o. 10 Jesu mah nihcae khaeah, Vaihi pang na naeh o ih tanga to na sin oh, tiah a naa. 11 Simon Piter loe palong nuiah dawh moe, tanga kalen ngai ah cumvai quipangato pacoeng, thumto kaman palok to tuicing bangah a zae: tanga loe pop parai, toe palok loe angsik ai. 12 Jesu mah nihcae khaeah, Angzo oh loe, buhcaa oh, tiah a naa. Angraeng ni, tiah panoek o boeh pongah, a hnukbang kami maeto mah doeh nang loe mi aa? tiah dueng o ai. 13 Jesu loe angzoh moe, takaw hoi tanga to lak pacoengah, nihcae hanah a paek. 14 Hae loe a duek moe, anghawh let pacoengah, a hnukbang kaminawh khaeah amtueng ih vai thumto hah ah oh. 15 Nihcae buhcaak o pacoengah, Jesu mah Simon Piter khaeah, Jonah capa, Simon, hae hmuennawh pongah kai nang palung kue maw? tiah a naa. Piter mah, Ue, Angraeng; nang kang palung, tito na panoek, tiah a naa. Anih mah, Kai

ih tuucaanawak hae pacah ah, tiah a naa. **16** Jesu mahJonah capa, Simon, Kai nang palung maw? tiah vai hnetto a naa let. Piter mah, Ue, Angraeng; kang palung, tito na panoek, tiah a naa. Anih mah, Kai ih tuunawak hae pacah ah, tiah a naa. **17** Jesu mahJonah capa, Simon, Kai nang palung maw? tiah vai thumto a naa let bae. Jesu mahkai nang palung maw? tiah vai thumto a naa pongah, Piter loe palungset. Piter mah anih khaeah, Angraeng, hmuennawak boih na panoek; nang kang palung, tito doeh na panoek, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Kai ih tuunawak hae pacah ah, tiah a naa. **18** Loktang to, loktang ah, kang thuih, Na nawkta nathuem ah loe, nangmah hoi nangmah kahni nang khuk moe, na koeh ih ahmuen ah na caeh: toe na mitong naah loe, ban na payangh ueloe, kalah kami mah ni kahni to anghuksak tih, na caeh koeh ai ih ahmuen ah na caeh haih tih, tiah a naa. **19** To tiah a thuih ih lok loe, Piter mah kawbaktih duekhaih hoiah maw Sithaw pakoeh tih, tiah thuih koehhaih ih ni. To tiah lok a thuih pacoengah, anih mah, Piter khaeah, Ka hnukah na bangah, tiah a naa. **20** Piter hnukbang angqoi naah, anih hnukah kabang Jesu mah palung ih a hnukbang kami to a hnuk; anih loe duembuh caak o naah Jesu ih saeok nuiah amha moe, Angraeng, mi mah maw nang angphat taak tih? tiah lokdueng kami ah oh. **21** Piter mah to kami to hnuk naah Jesu khaeah, Angraeng, anih hae loe kawbangmaw om tih? tiah dueng. **22** Jesu mah anih khaeah, Kai angzoh karoek to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh, nang hoi timaw asaenghaih oh? Ka hnukah mah na bangah, tiah a naa. **23** Hae tiah thuih ih lok pongah, To a hnukbang kami loe, dueh mak ai, tiah nawkamyawak salakah lok to amsong: toe Jesu mah anih khaeah, Nang loe na dueh mak ai, tiah thui ai; toe Kai angzoh karoek to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh, nang hoi timaw asaenghaih oh? tiah ni a thuih. **24** Hae a hnukbang kami loe hae hmuennawak thuikung hoi tarikkung ah oh. Anih mah thuih ih lok loe amsoem, tiah ka panoek o. **25** Jesu mah sak ih kalah paroeai hmuennawak doeh oh vop, maeto doeh anghmat ai ah to hmuennawak to tarik boih si tih nahaeloe, tarik ih cabunawak suek hanah long acaeh mak ai, tiah ka poek.

# Toksahkungnaw

**1** Aw Theophila, hmaloe ah ka sak ih cabu pongah, Jesu mah sak ih hmuen hoi patuk amtonghah kawang to, **2** patoeh han a qoih ih kaminaw khaeah, Kacai Muihla rang hoiah lok to paek moe, ranui bangah lakhaih ni pha ai karoek to a thuih pae ih lok to ka tarik boeh. **3** Anih loe patangkhang pacoengah, nihcae khaeah ni quipalito thung amtueng pae moe, Sithaw prae kawang to a thuih: anih loe hing, tiah nihcae khaeah paroeai hnuksakhaih hoiah amtuengsak: **4** Patoeh ih kaminaw hoi nawnto amkhueng o naah, ka thuih ih lok to na thaih o boeh, Pa Lokkamhah to zing oh, Jerusalem hae caeh o taak hmah. **5** Johan loe tui hoiah ni tuinuemhah to paek; toe nangcae loe akra ai ah Kacai Muihla hoiah tuinuemhah to na hnu o tih, tiah a naa. **6** Nihcae mah nawnto amkhueng o naah, anih khaeah, Angraeng, vaihi Israel prae nang doetsak let han boeh maw? tiah a dueng o. **7** Anih mah nihcae khaeah, Pa mah a thacakhaih rang hoiah suek ih ani hoi atuonaw na panoek o han angai ai. **8** Toe nangcae nuiah Kacai Muihla angzoh pacoengah, thacakhaih to na hnu o tih: to naah Jerusalem, Judea prae hoi Samaria prae thung boih, long boenghah ahmuen khoeok to, Kai hnukung ah na om o tih, tiah a naa. **9** Hae loknaw a thuih pacoengah, nihcae mik hnukah, anih loe van ah lak tahang ah oh; anih loe nihcae mah hnu thai ai karoek to tamai nuiah caeh tahang. **10** Anih ranui bang caeh naah, nihcae mah boeng ai ah khet o tahang, khenah, kahni kanglung angkhuk kami hnetto, nihcae taengah angdoet pae; **11** nihnik mah, Kalili kaminaw, Tih pongah nang doet o moe, ranui bangah na khet o khing loe? Nangcae khae hoi van ah lak tahang ah kaom, nangcae mik hnukah Jesu van ah lak tahang baktih toengah, anih loe angzo let tih, tiah a naa. **12** To pacoengah loe nihcae mah Jerusalem hoi Sabbath nito caehhah kangthla. Olive, tiah kaw k ih mae hoiah Jerusalem ah amlaem o. **13** A phak o naah, Piter, Johan, Jakob hoi Andru, Philip hoi Thomas, Batholomu hoi Mathai, Alphaeus capa Jakob hoi Zealot, tiah kaw k ih Simon, Jakob ih amnaw Juda cae loe im ranui ah dawh o tahang. **14** Nongpatanaw, Jesu amno Meri, Anih ih amnawknaw boih loe poekhah maeto hoiah lawkthuih o. **15** To na niah Piter loe (cumvaito pacoeng, pumphao) kamkhueng, a hnuksang kaminaw salakah angdoet moe, ) **16** nawkamyonaw, Jesu naeh kaminaw loklam patuekkung, canghni ah Kacai Muihla mah David ih pakha hoiah Juda kawang thuih ih hae Cabu lok loe akoep han oh. **17** Anih loe aicai hoi nawnto kroek o moe, hae tok doeh a sak toeng, tiah a thuih. **18** Juda loe zaehaih atho hoiah long to qan; anih loe lu bang hoiah long ah krak, a zok um ah tapok phawt pongah, tazae taqawnaw doeh amsah boih. **19** To tiah kaom hmuen to Jerusalem kaminaw boih mah panoek o; to pongah to long ahmuen loe a taengah kaom kaminaw ih lok hoiah Akeldama, tiah kaw k o, athii hoi qan ih long, tiah thuih koehhah ih ni. **20** Saam Cabu thungah, Anih ohhah ahmuen to pong sut nasoe loe, toah mi doeh om hmah nasoe: zaehoikung ah a ohhah tok to kalah kami mah la nasoe, tiah tarik ih oh. **21** To pongah, Angraeng Jesu aicai salakah oh moe, tacawt naah, aicai hoi nawnto kaom toepsoep kami, **22** aicai hoi nawnto Jesu anghaw

lethaih hnukung ah oh hanah, Johan mah tuinuemhah paek tangsuek nathuem hoi kamtong, Anih aicai khae hoi ranui bangah lak karoek to, aicai hoi nawnto kaom kami maeto tokpaek han oh, tiah a thuih. **23** To pongah nihcae mah kami hnetto, Barsabas, tiah kaw k ih Joseph (Justa, tiah doeh kaw k o) hoi Mathia to qoih o. **24** To naah Angraeng, nangmah loe kaminaw ih palungthj to na panoek boih, zaehoikung ah ohhah ahmuen hoiah Juda amtim ving pacoengah, anih zuengah oh moe, anghmah ih ahmuen ah caeh pacoengah, patoeh ih kaminaw mah sak ih tok thungah athum hanah, hae kami hnuk thungah na qoih ih kami to amtuengsak ah, tiah lawk a thuih o. **26** To pacoengah nihcae mah taham khethaih phoisa to vah o; taham khethaih phoisa loe Mathia khaeah amtimh; to pongah anih to patoeh ih kami hathlai hnetto thungah athum o sak.

**2** Pentecost ni phak naah loe, nihcae boih ahmuen maeto ah poekhah maeto hoiah oh o. **2** Poek ai pui ah thacak takhi baktiah van hoiah lok angzoh moe, nihcae anghnuthaih imthung to koi boih. **3** To naah kangqong hmai baktiah kaom, kangphae palai to nihcae khaeah amtueng pae moe, toah kaom kami maeto khae boih nuiah oh. **4** To naah nihcae boih Kacai Muihla hoi koi o moe, Muihla mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah kalah loknaw to apaeh o. **5** To naah van tim ah kaom acaeng kaminaw boih thungah, sithaw kazom, Judahnaw Jerusalem ah oh o. **6** to tiah lok angzoh naah, pop parai kaminaw loe nawnto amkhueng o, nihcae mah apaeh ih lok to anghmah ih lok baktih toengah thaih o pongah, dawnrai o. **7** Nihcae boih dawnrai o moe, poek anghmang o sut, Khenah, hae kaminaw loe Kalili lok na ai maw apaeh o boih? **8** Kawbangmaw aimacai ih lok baktih toengah, a thaih o boih halat? **9** Aicai loe Parthia, Media, Elam prae ah kaom kami; Mesopotamia, Judea, Kapadocia, Pontus hoi Asia, **10** Phrygia, Pamphylia, Izip hoi Libya prae Cyrene vangpui taeng ih kami; Rom ih angvinnaw, Judahnaw hoi Judah bokhah thungah akun kaminaw, **11** Crete hoi Arab kami ah a oh o, toe Sithaw mah sak ih dawnrai hmuen to aimacai ih lok baktih toengah a thaih o, tiah nihcae mah maeto hoi maeto thuih o. **12** Nihcae boih dawnrai o moe, poek anghmang o sut, hae hmuen loe tih thuih koehhah ih maw vai? tiah maeto hoi maeto angdueng o. **13** To naah kalah kaminaw mah, Hae kaminaw loe kangtha misurtui ni zok koiah naek o, tiah pahnu o thuih. **14** Toe Piter loe kami hatlaito hoi nawnto angdoet moe, nihcae khaeah, Judah kami hoi Jerusalem ah kaom kaminaw, hae hae panoek oh, ka thuih ih loknaw hae tahngai oh, tiah tha hoi lok a thuih: **15** na poek o ih baktiah, hae kaminaw loe mu paquih o ai, vaihi loe akhawn bang atue thumto ni oh vop. **16** Hae loe tahmaa Joel mah, **17** Hnukhuem niah loe, Sithaw mah, kaminaw boih nuiah Ka Muihla to ka kraih han, na capa hoi canunaw mah lok to taphong o tih, nangcae ih thendoengnaw mah hnuksakhah to hnu o ueloe, mitongnaw mah amang to sah o tih: **18** to na niah loe ka tamna nongpa hoi nongpatanaw nuiah Ka Muihla to ka kraih han; nhuen mah lok to taphong o tih: **19** van ranui ah dawnrai hmuen to kam tuengsak moe, long tim ah athii, hmai hoi hmaikhuenaw to angmathah ah kam tuengsak han: **20** lensaw moe, dawnrai koi kaom Angraeng ih ni pha

ai naah, Ni to khoving ah angcoeng ueloe, khrah to athii ah angcoeng tih: **21** to naah mi kawbaktih doeh Angraeng ih ahmin kaw kami loe pahlonghah hnu tih, tiah thuih ih lok to oh. **22** Israel kaminaw, hae loknaw hae tahngai oh; Sithaw mah Nazareth Jesu nangcae khaeah patoeh pongah, Anih rang hoiah Sithaw mah dawnrai hmuenu, anghmang thok hmuenu hoi angmatah hmuennaw to ang sak pae o boeh, tito na panoek o: **23** Sithaw mah panoek coek moe, khokhan tangcae baktih toengah, Anih to na naeh o moe, kami zae ban hoiah thinglam pongah takhing pacoeng ah, na hum o: **24** toe Anih loe Sithaw mah duekhah thung hoiah loih sak moe, hing hanah pathaw let boeh: duekhah mah Anih to patawn caeng thai ai. **25** David mah Anih kawng to, Ka hmaa ah Angraeng to ka hnu toepsoep, ka bantang bantang anih to oh pongah, ka tasoh mak ai: **26** to pongah ka palung loe anghoe moe, ka palai mah kawnhah to tawn; ka takpum doeh oephah hoiah om tih: **27** ka hinghah pakhra hell thungah Nang caehtaak mak ai, nangmah ih kaciim kami to na qongsak mak ai. (**Hadēs g86**) **28** Hinghah loklam to nang panoeksak; Na hmaa ah anghoehah hoiah nang koisak tih, tiah thuih. **29** Nawkamyaw, aicae ampa David loe duek moe, aphum o boeh, tito kamnoek ah thuih han ka koeh, anih ih taprong loe vaihi ni khoek to aicae khaeah oh. **30** Toe David loe tahmaa ah oh pongah, taksa ah oh baktih toengah, anih ih angraeng tangkhang nuiah anghnutsak hanah, anmah ih caeang thung hoiah, Anih mah Kri to pathaw tih, tiah Sithaw mah David khaeah lokkamhah sak boeh, tito anih mah panoek. **31** David mah hae tiah kaom han koi hmuenu to panoek coek boeh pongah, a hinghah Pakhra loe hell thungah caehtaak mak ai, a takpum doeh qong mak ai, tiah Kri anghaw letah kawng to a thuih. (**Hadēs g86**) **32** Aicae loe Sithaw mah Jesu pathaw let boeh, tiah hnukung ah oh o. **33** Anih loe pakoehhah hoiah Sithaw bantang bantang oh moe, Ampa mah lokkamhah Kacai Muithla to hnu boeh pongah, anih mah paek ih hae hmuenu hae vaihi na hnu o moe, na thaih o boeh. **34** David loe van ah daw tahang ai: toe anih mah, Angraeng mah kai ih Angraeng khaeah, na misanaw to na khokkoenghah ahmuenu ah ka sah ai karoek to, ka bantang bantang anghnu ah, tiah a naa, tiah thuih. **35** To pongah Israel imthing takoh boih mah hae hae kahoihah panoek o nasoe, thinglam pongah na takhing o ih, Jesu loe Sithaw mah Angraeng hoi Kri ah ohsak boeh, tiah a naa. **37** Nihcae mah to lok to thaih o naah, nihcae ih palung to thunh pae pongah, Piter hoi patoeh ih kaminaw khaeah, Kaminaw hoi nawkamyaw, Kawbangmaw ka tih o han boeh? tiah lok a dueng o. **38** Piter mah nihcae khaeah, Zaeahah dawnpakhuenu oh loe, zae tahmenhah hnu hanah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuenu o boih ah, Kacai Muithla ih tangqum to na hnu o tih. **39** Lokkamhah loe nangmae han ih, na caanaw han ih, kangthla ah kaom kaminaw hoi aicae Angraeng Sithaw mah kaw hanah kaom kaminaw boih han ih ni, tiah a naa. **40** Hae lam amkhraeng kaminaw thung hoiah nangmae hoi nangmae amhlong oh, tiah anih mah kalah paroeai thapaekhah loknaw to thuih pae. **41** Oephah hoiah anih ih lok talaw kaminaw loe tuinuenu hoi hnu o, to na niah tang kaminaw sangthumto nihcae khaeah angpaek o. **42** Nihcae loe patoeh ih kaminaw mah patuk ih loknaw to

kacakah patawn o, maeto hoi maeto angkomhah tawn o pacoengah, takaw a aeh hoi lawkthuihah doeh kapet ai ah sak o. **43** Hinghah tawn kami boih mah zithah to tawn o: patoeh ih kaminaw mah paroeai dawnrai koi kaom hmuenu hoi angmatah hnuaw to sak o. **44** Tanghah tawn kaminaw boih nawnto oh o moe, a tawn o ih hmuennaw boih nawnto patoh o; **45** a tawn o ih hmuennaw to zawh o moe, angtoenghah baktiah kaminaw boih hanah pazet o. **46** Nihcae loe nihokkruek tempul thungah poek amhonghah hoiah oh o, im maeto pacoeng maeto takaw a aeh o moe, kawnhah palungthin hoiah a caak o, **47** Sithaw to pakoeh o moe, kaminaw boih koehhah baktih toengah khosak o. Sithaw mah nihokkruek kricabu thungah pahlonghah hnu kaminaw to pungsak.

**3** Piter hoi Johan loe duembang atue thumto phak naah, lawkthuih hanah tempul ah caeh hoi. **2** To naah amno takoh thung hoi khokkhaem kami maeto loe tempul thung akun kaminaw khae ban patueng hanah, nihokkruek angzawn o moe, Kranghoih, tiah kaw ih tempul khongkha taengah a suok o, **3** to kami mah tempul thungah kakun tom Piter hoi Johan to hnu naah, nihnik khaeah phoisa a hnik. **4** Piter hoi Johan mah anih to mikpakhrup ai ah khet hoi moe, anih khaeah, Kainnik hae khen ah, tiah a naa. **5** Anih mah hmuenu maeto na paek hoi tih mue, tiah a poek pongah, oephah hoiah nihnik to a khet. **6** Piter mah, phoisa hoi sui ka tawn ai; toe ka tawn ih hmuenu to kang paek: Nazareth Jesu Kri ih ahmin hoiah anghaw ah loe, caeh ah, tiah a naa. **7** Piter mah anih ih bantang ban to patawn pae moe, pathaw tahang: to naah anih ih khok hoi khokhu ahuh to thacak pae. **8** Anih loe anghaw tahang moe, angdoet pacoengah, lam a caeh, nihnik hoi nawnto tempul thungah akunh, lam a caeh moe, amloep hoiah Sithaw to pakoeh. **9** Anih loe lam a caeh moe, Sithaw to pakoeh, tiah kaminaw boih mah hnu o: **10** to kami loe Kranghoih tempul khongkha taengah ban patueng kami ni, tiah nihcae mah panoek o: anih nuiah kaom hmuenu to kaminaw mah hnu o naah, dawnrai anghmanghah hoiah oh o. **11** Khokkhaem kahoih kami mah Piter hoi Johan ih ban to patawn naah, kaminaw boih dawnrai o moe, Solomon ih impoem ta, tiah kaw ih ahmuenu ah nihcae khaeah nawnto cawn o. **12** Piter mah to kaminaw to hnu naah, nihcae khaeah, Israel kaminaw, tikhoe hae tiah kaom hmuenu nuiah dawnraihah na tawn o loe? Kaimah hnik sakhaihah tha hoi sithaw kami ah ka oh hoi pongah ni hae kami hae loklam ka caeh hoi sak thaih, tiah na poek o pongah maw mikpakhrup ai ah nang khet o? **13** Abraham Sithaw, Isak Sithaw, Jacob Sithaw, aicae ampanaw ih Sithaw mah a Capa, Jesu to lensawkhah hoiah pakoeh boeh; anih to hum hanah nangcae mah na paek o, Pilat mah anih prawt han thuih naah, Pilat hma ah anih to nang phat o taak. **14** Kaciim Kami hoi Katoeng Kami to na pahnawt o moe, kami hum kami to prawt hanah na hnik o lat; **15** hinghah Angraeng to na hum o, toe Sithaw mah duekhah thung hoiah Anih to pathaw let boeh, kaicae loe hnukung ah ka oh o. **16** Anih ih ahmin, Anih ih ahmin tanghah rang hoiah ni na hnu o moe, na panoek o baktiah, hae kami mah thacakhah to hnu: ue, anih khae hoi angzo tanghah mah, nangcae boih hma ah, kakoe ngantuihah to hae kami hanah paek boeh. **17** Nawkamyaw, nangcae ukkungnaw

mah sak o ih baktih toengah, nangcae mah doeh panoek ai ah na sak o toeng, tito vaihi ka panoek. **18** Toe Kri loe patangkhang tih, tiah Sithaw mah angmah ih tahmaanawak pakha hoiah thuih ih hmuennawak boih to Anih mah akoepsak boeh. **19** To pongah dawnpakhuem oh loe, Sithaw khaeah amlaem oh, to tiah ni na zae o haihnawak to tahmat ueloe, Angraeng khae hoiah anghahai atue to angzo thai let tih, **20** to tiah ni Anih mah nangcae khaeah thuih coek ih Jesu Kri to patoeh tih, **21** Anih loe long amtung tangsuek nathuem hoi Sithaw mah angmah ih kacim tahmaanawak ih pakha hoiah thuih ih lok baktih toengah, hmuennawak boih kangtha ah sakpanhaih atue pha ai karoek to van ah om tih. **(aiñ g165)** **22** Mosi mah ampanawak khaeah, Nangcae ih Angraeng Sithaw mah, nangcae salakah kai baktih, Tahmaa maeto nangcae han tacawtsak tih: Anih mah thuih ih loknawak boih na tahngai pae o han oh. **23** Mi kawbaktih doeh to prophet ih lok tahngai ai kami loe, angmah acaeng thung hoiah pahnawt tih, tiah thuih. **24** Ue, tahmaa Samuel hoi kamtong anih hnukah angzo tahmaanawak boih mah, thuih o ih lok baktih toengah, vaihi thuem kaom hmuen to a thuih o coek boeh. **25** Nangcae loe tahmaanawak hoi Sithaw mah, aicae ampanawak hoiah sak ih lokmahaih caa ah na oh o, Abraham khaeah, Nang ih atii hoiah ni long kaminawak boih tahamhoih o tih. **26** Nangcae boih a zaehaih loklam thung hoiah amlaemsak moe, tahamhoihaih paek hanah, Sithaw mah a Capa Jesu to pathawak moe, Anih to nangcae khaeah patoeh hmaloe.

**4** Nihnik mah kaminawak khaeah lokthuih hoi li naah, qaimanawak, tempul thungah toksah kaminawak hoi Sadusinawak nihcae khaeah angzoh o, **2** patoeh ih kami hnik mah kaminawak to patuk hoi moe, duekhaih thung hoi kangthawak let Jesu kawng to thuih hoi pongah, nihcae loe palungphui o. **3** Nihcae mah patoeh ih kami hnik to naeh o, ni duem boeh pongah, nihnik to khawnbang karoek to thongim pakhrak o. **4** To tiah oh langlacaoeh, lok thaih pop parai kaminawak mah tanghaih to tawnh o; to naah tang kaminawak sang pangato phak o. **5** Khawnbang phak naah loe, ukkungnawak, kacohtanawak hoi ca tarik kaminawak, **6** kalen koek qaima Anna, Kaiapha, Johan, Alexander hoi kalen koek qaima ih imthung takoh boih Jerusalem ah amkhueng o. **7** Nihnik to kaminawak salakah suek o moe, Naa ih sakthaihaih hoiah maw, to tih ai boeh loe mi ih ahmin hoiah maw hae hmuen hae na sak hoi? tiah lok a dueng o. **8** Piter loe Kacai Muithla hoiah koi moe, nihcae khaeah, Nangcae kami ukkungnawak hoi Israel kacohtanawak, **9** vai hniah tha kahnem kami maeto nuiah kahoih hmuen sak pongah kawbangah maw ngan a tui, tiah lokdueng han ih nang kawng o nahaeloe; **10** nangcae hoi Israel kaminawak boih mah, hae hmuen hae panoek o ah, thinglam pongah na takhing o boeh, toe Sithaw mah duekhaih thung hoiah pathawak let ih, Nazareth Jesu Kri rang hoiah ni nangcae hma ah angdoe hae kami hae ngan a tui. **11** Hae loe nangcae imsak kaminawak mah na pahnawt o sut ih thlung ah oh, to thlung loe kahoih koek im takii ih thlung ah angoeng boeh. **12** Kalah pahlonghaih roe om ai: van tiim ah kaom kaminawak thungah aicae pahlong thaih ahmin kalah tidoeh om ai, tiah a naa. **13** Piter hoi Johan loe ca amtuk ai kami, kami rumrang ni, tito nihcae mah panoek o moe, nihnik ih

misahoihaih to hnuk o naah, nihcae loe dawnrai o; toe nihcae mah hae kami hnik loe Jesu hoi nawnto kaom kami ni, tito panoek o. **14** Nihnik hoi nawnto angdoe ngantui kami to doeh a hnuk o, toe anih hanah loe kawbangah doeh naa o ai. **15** Toe nihnik to lokcaekhaih ahmuen hoiah tacawtsak pacoengah, angmaceae hoi angmaceae lok angdueng o, **16** hae kami hnik hae kawbangmaw a sak o han? Nihnik mah sak ih dawnrai hmuen loe Jerusalem ah kaom kaminawak boih mah hnuk o boeh, to pongah aicae mah aek thai mak ai boeh. **17** Kaminawak salakah amthang let han ai hoi hae kami ih ahmin hoiah mi khaeah doeh lok a thuih hoi han ai ah, nihnik to pazih si, tiah a thuih o. **18** To pongah nihnik to a kawng o moe, Jesu ih ahmin hoiah patuk moe, lok roe thuih han ai ah lokthuih pae o. **19** Piter hoi Johan mah nihcae khaeah, Sithaw mikhnuk ah Sithaw ih lok tahngaih pongah nangcae ih lok tahngaih han hoih kue maw, hoih kue ai tito nangmaceae mah lok takroek oh. **20** Kaihnik loe ka hnuk hoi moe, ka thaih hoi ih hmuen to thui ai ah kaom hoi thai ai, tiah a naa hoi. **21** To tiah a sak hoi ih hmuen pongah, kaminawak boih mah Sithaw ih ahmin to pakoe o pongah, nihnik to danpaek o thai ai, to pongah nihcae mah nihnik to pazih o pacoengah, prawt o let, **22** dawnrai koi kaom ah ngantuisak ih kami loe saning quipalito ranuih ah oh boeh. **23** Nihnik loih hoi pacoengah angmaceae ampuinawak khaeah caeh hoi moe, kalen koek qaima hoi kacohtanawak mah nihnik khaeah thuih ih loknawak to thuih pae hoi boih. **24** To loknawak to a thaih o naah, poek maeto hoiah Sithaw khaeah, Angraeng, nang loe van, long, tuipui hoi a thungah kaom hmuennawak boih sahkung Sithaw ah na oh, tiah hangh o: **25** na tamna David ih pakha hoiah, Tipongah maw Sithaw panoek ai kaminawak loe palungphui o moe, kaminawak mah avang ai hmuennawak to poek o? **26** Long siangpahrangnawak loe angdoet o, ukkungnawak loe nawnto amkhueng o moe, Angraeng hoi Anih ih Kri to misa ah suek o, tiah lok na thuih. **27** Tangtang ni, Herod, Pilat, Gentelnawak hoi Israelnawak mah situi na bawh ih, ciimcai nawkta Jesu to koeh o ai, **28** canghni hoi lok na takroek tangcae baktih toengah, na koehhaih to a sak o hanah, nihcae loe nawnto amkhueng o. **29** Angraeng, vaihi nihcae mah pazih ih loknawak to poek ah loe, misahoihaih boih hoiah na lok to a thuih o thai hanah, na tamnanawak to abom ah, **30** nangmah ih kaciiim nawkta Jesu ih ahmin hoiah, ngantuihaih, angmataih hoi dawnrai hmuennawak sak hanah, na ban to payueng ah, tiah lawk a thuih o. **31** Nihcae mah lawkthuih o naah, nihcae nawnto amkhuenghaih ahmuen to anghuen; nihcae loe Kacai Muithla hoiah koi o boih moe, Sithaw lok to misahoihaih hoiah a thuih o. **32** Tanghaih tawn paroeai kaminawak loe, poekhaih palung maeto ah amhong o: mi mah doeh a tawnh ih hmuen to angmah ih hmuen ah poek o ai; nihcae loe hmuen to nawnto patoh angbomh o boih. **33** Patoeh ih kaminawak mah kalen thacakahai hoiah Angraeng Jesu anghawak lethaih hnukah oh ohaih kawng to taphong o, nihcae nui boih ah kalen parai tahmenhaih to oh. **34** Nihcae thungah kavawt kami mi doeh om ai: long hoi im tawn kaminawak loe long hoi im to zawh o moe, a zawh o ih hmuenmae tho to a sin o, **35** patoeh kaminawak ih khokkung ah a suek o moe, angaih kaminawak hanah pazet o. **36** Cyprus prae ih Levi kami Jose, patoeh ih kaminawak mah loe anih to Barnaba (pathloep

ah kaom capa, tiah thuih koehhah ih ni) tiah kaw k o, anih mah, 37 a tawnh ih long to zawh moe, tangka to patoeh ih kaminaw khokkung ah sinh.

**5** Toe Anania, tiah ahmin kaom kami maeto loe, a zu Sapphira hoi nawnto a tawnh hoi ih hmuen to a zawh, 2 anih loe angham hanah phoisa to suek thoem, to tiah suek ih hmuen to a zu mah doeh panoek, thoemto phoisa loe patoeh ih kaminaw khokkung ah a sinh. **3** Toe Piter mah, Anania, Tipongah Kacai Muihla aling hanah, Setan palung thungah na koisak moe, long zawh ih thoemto phoisa to nangmah hanah na suek loe? **4** Long na zaw ai naah long loe nangmah ih hmuen ah ni oh, na zawh pacoengah doeh phoisa loe nangmah ih hmuen ah na ai maw oh? Tipongah aling hanah hae tiah palung thungah na poek loe? Nang loe kami to aling ai ah, Sithaw ni na ling, tiah a naa. **5** To lok to Anania mah thaih naah, anih loe amtimh moe, duek: to tamthang thaih kaminaw boih loe paroeai zit o. **6** Thendoengnaw anghaw k o moe, anih ih qok to kahni hoi ayaw o pacoengah, anih to tasa bangah angzawn o moe, aphum o. **7** Atue thumto pacoengah, a zu to angzoh, to tiah kaom hmuen to anih mah panoek ai. **8** Piter mah anih khaeah, Long loe hae zetto hoiah maw na zawh hoi? Na thui ah, tiah a naa. Anih mah, ue, to zetto hoiah ni ka zawh hoi, tiah a naa. **9** Piter mah anih khaeah, Kawbangmaw Angraeng ih Muihla tanoek hanah palung na due hoi? Khenah, na sava aphum kaminaw ih khok loe khongkha taengah ni oh o vop, nang doeh nihcae mah tasa bangah angzawn o tih, tiah a naa. **10** To naah anih loe Piter ih khokkung ah amtimh moe, duek: thendoengnaw a thungah akun o, anih ih qok to hnuk o naah, angzawn o pacoengah, anih to a sava ih taprong taengah aphum o. **11** To pongah kricabunaw hoi to tamthang thaih paroeai kaminaw boih nuiah kalen parai zithaih to phak. **12** Patoeh ih kaminaw loe kaminaw hma ah pop parai dawnrai hmuen hoi angmatah ih hmuennaw k to sak o; (nihcae loe poekhaih maeto hoiah Solomon ih impoem ta ah angcu o boih. **13** Zit o pongah mi doeh nihcae khaeah athum o ai, toe kaminaw mah nihcae hanah paroeai khingyahaih to paek o. **14** To tiah Angraeng tang kami, nongpa hoi nongpata paroeai pung o). **15** Piter loklam ah caeh naah anih ih pakhra mah tahlip thuih nasoe, tiah a poek o pongah, nganna kaminaw to loklam ah hoih o moe, iihkhun nuiah angsong o sak. **16** Jerusalem taengah kaom avang kaminaw angzoh o moe, nganna kaminaw hoi taqawk mah naeh ih kaminaw to hoih o: nihcae loe ngantui o boih. **17** To pacoengah kalen koek qaima hoi anih taengah kaom kaminaw (nihcae loe Sadusi kaminaw thungah athum kami ah oh o) loe paroeai palungphui o moe, anghaw k o ving. **18** Patoeh ih kaminaw to naeh o moe, thongim pakhrak o. **19** Toe khoving naah Angraeng ih van kami mah thongim thok to paongh pae moe, nihcae to tacawtsak, **20** caeh oh, tempul thung ih kaminaw khaeah angdoe oh loe, hae hinghah loknaw boih hae thui oh, tiah a naa. **21** Nihcae mah to lok to thaih o naah, khawnthaw ah tempul thungah akun o moe, patuk o. Toe kalen koek qaima hoi anih taengah kaom kaminaw to angzoh o, Israel kacoehtanaw boih amkhung hanah a kaw k o moe, thongim thungah kaom patoeh ih kaminaw to laksak. **22** Toe toksah kaminaw thongim ah

phak o naah, patoeh ih kaminaw to thongim thungah hnu o ai, to pongah nihcae loe amlaem o let, **23** kahoihah kangkha thongim to ka hnuk o, khongkha taengah angdoe thongim toep kaminaw doeh ka hnuk o: toe khongkha ka paongh o naah a thungah mi doeh ka hnu o ai, tiah a naa o. **24** Kalen qaima, tempul thungah toksah angraeng hoi kalen koek qaimanaw mah to lok to thaih o naah, kawbangmaw to tiah hmuen om thai tih, tiah a poek anghmang hoiah oh o. **25** To naah kami maeto angzoh moe, nihcae khaeah, Khenah, thongim na pakhrak o ih kaminaw loe tempul thungah angdoe o moe, kaminaw to patuk o, tiah a naa. **26** To naah misatuh angraeng loe angham ih kaminaw hoi nawnto caeh, kaminaw mah nihcae to thlung hoiah va o moeng tih, tiah a zit o pongah, patoeh ih kaminaw to lunghoihta hoiah a hoih o. **27** Nihcae a hoih o pacoengah, lokcaek kaminaw hma ah suek o moe, araengh sang qaima mah nihcae khaeah, **28** hae kami ih ahmin hoiah kaminaw patuk han ai ah lok kang thuih o boeh na ai maw? Khenah, Jerusalem loe nangcae patukhaih hoiah koi boeh, hae kami ih athii kaicae nuiah kraksak hanah na pacaeng o, tiah a naa o. **29** To naah Piter hoi patoeh ih kalah kaminaw mah, Kaicae loe kami ih lok pongah loe Sithaw ih lok to ni ka tahngaih o han, tiah a naa o. **30** Thinglam nuiah na takhing o moe, na hum o ih, Jesu loe aicae ampanaw ih Sithaw mah pathaw k let boeh. **31** Israel kaminaw khaeah dawnpakhuemhah hoi zae tahmenhah to paek hanah, Anih to Sithaw mah a bantang ban hoiah Angraeng hoi pahlongkung ah pakoe boeh. **32** Kaicae loe hae hmuennaw hnukung ah ka oh o, to baktih toengah Angmah lok tahngai kaminaw khaeah Sithaw mah paek ih Kacai Muihla hnukung ah doeh ka oh o. **33** Nihcae mah to lok to thaih o naah, palungphui o moe, nihcae to hum hanah patoem o. **34** Toe kaalok patukkung, kami boih thungah ahmin kamthang, Gamaliel, thuih ahmin kaom Farasi kami maeto loe lokcaekhaih im ah angdoe moe, patoeh ih kaminaw to nawnetta thung tasa bangah tacawt o hanah lok a paek. **35** Anih mah toah kaom kaminaw khaeah, Israel kaminaw, hae kaminaw nuiah sak han na tim o ih hmuen pongah acoe oh. **36** Canghni ah Teuda, tiah ahmin kaom kami maeto mah kai loe lokpui parai ah kaom kami maeto ah ka oh, tiah a thuih; anih hnukah kami cumvai palito bang o: toe paroeai a hnukbang kaminaw loe, anih duek pacoengah ampraek o phang moe, tiah doeh angcoeng o ai. **37** Anih pacoengah doeh Juda, tiah ahmin kaom Kalili kami maeto loe milu lakhaih atue nathuem ah, to tiah oh let bae, paroeai kaminaw anih hnukah bang o: anih to duek naah, paroeai a hnukbang kaminaw loe ampraek o phang. **38** Vaihi hae kaminaw hoi kamhoe ah na oh o hanah, lok kang thuih o, nihcae loe angmaceae hmaw ah om o nasoe: a sak o ih tok loe kami ih tok ah om nahaeloe, anghmaa angtaa tih: **39** toe Sithaw ih tok ah om nahaeloe, na phrae o thai mak ai; to tih ai nahaeloe nangcae loe Sithaw ih lok aek kami ah na om o moeng tih, tiah a naa. **40** Anih mah thuih ih lok to nihcae mah tahngaih pae o: to pacoengah nihcae mah patoeh ih kaminaw to a thungah kaw k o moe, boh o, Jesu ih ahmin hoiah lokthuih o han ai ah, a thuih pae o pacoengah prawt o. **41** Patoeh ih kaminaw loe lokcaekhaih im hoiah tacawt o, Anih ih ahmin pongah patang a khang o moe, azathaih a tongh o cadoeh atho oh, tiah a poek o pongah, nihcae loe



anghoehaih tawnh o. 42 Nithokkruek tempul hoi im kruekah, anghak ai ah patuk o moe, Jesu Kri tamthanglok hoi to taphong o.

**6** A hnukbang kaminawkw pung o tahang naah, Grik kami lamhmainawkw to nithokkruek caaknaek paek ai ah pahnawt o sut pongah, Grik kaminawkw mah Hebru kaminawkw to laisaep o thuih. 2 Kami hatlai hnettonawkw mah pop parai hnukbang kaminawkw to angmaeae khaeah kaww o moe, caaknaek paekhaih tok to sak pongah, Sithaw ih lok to caehtaak han om ai, tiah thuih pae o. 3 To pongah, nawkamyawkw, caaknaek paekkwng tok to sak hanah, nangcae thungah ahmin khingya koi kaom kami, Kacai Muithla hoi koi kami, panoek thaihah tawn kami long tarukto qoi oh. 4 To tiah ni aicae loe lawkthuihah hoi tamthanglok taphonghaih tok to a sah o poe thaitih, tiah a naa o. 5 To lok mah pop parai kaminawkw to palung dipsak: to pongah tanghaih hoi Kacai Muithla hoiah koi Stephen, Philip, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas hoi Antiok vangpui ih Judah bokhaih hoiah angqoi kami Nikolas cae to a qoih o. 6 Qoih ih kaminawkw to patoeh ih kaminawkw hma ah hoih o: nihcae mah to kaminawkw han lu nuih bankoenghaih hoiah lawkthuih pae o. 7 To tiah Sithaw lok to pung tahang; Jerusalem vangpui ah doeh hnukbang kaminawkw pung o parai; pop parai qaيمانawkw mah doeh tanghaih lok to tahngaih o. 8 Tanghaih hoi thacakhaih hoiah kakoi Stephen mah, kaminawkw salakah paroeai dawnrai hmuen hoi angmathaihnawkw to sak. 9 To naah Kaloih kaminawkw ih Sineko, tiah kaww ih Cyrene kaminawkw, Alexandria kaminawkw, Cilicia hoi Asia prae ah kaom kaminawkw anghawkw o moe, Stephen hoi lok angaek o. 10 Toe palunghahaih hoi Muithla hoiah a thuih ih lok to, nihcae mah aek o thaiti ai. 11 To pongah nihcae mah thoemto kaminawkw khaeah, Stephen mah Mosi hoi Sithaw ih ahmin kasae thuih ih lok to ka thaih o, tiah thuih hanah kaminawkw to tamquta hoiah zoeq o. 12 Nihcae mah rangpuiawkw, kacoethanawkw, ca tarik kaminawkw to pacuek o; nihcae loe Stephen khaeah caeh o moe, anih to naeh o, to pacoengah anih to lokcaekhaih ahmuen ah caeh o haih. 13 Nihcae mah hnukung amsawn to kaww o moe, Hae kami loe hae ih kaciim ahmuen hoi ukhaih daan to kasae thuih: 14 hae Nazareth Jesu mah loe hae ahmuen hae phrae ueloe, Mosi mah aicae han paek ih atawk doeh pakhratih, tiah hae kami mah thuih ih lok to ka thaih o, tiah a naa o. 15 To naah lokcaekhaih ahmuen ah anghnu kaminawkw boih mah anih to mikpakhrap ai ah khet o, to naah anih ih mikhmai to van kami maeto ih mikhmai baktiah a hnuk o.

**7** Kalen koek qaima mah, nihcae mah zae nethaih loe tangtang maw? tiah a dueng. 2 Anih mah, Nawkamyawkw hoi kam panawkw, ka lok hae tahngai oh; aicae ampa Abraham loe Haran ah om ai vop, Mesopotamia ah a oh naah, Sithaw lensawkhaih anih khaeah amtueng, 3 Sithaw mah anih khaeah, Na prae hoi nangmah ih acaeng to caehtaak ah loe, kang patuek han ih prae ah cae ah, tiah a naa. 4 To pongah anih mah Khalidia prae to caehtaak moe, Haran ah khosak: ampa duek naah ni vaihi na oh o haih prae ah Sithaw mah caehsak vop. 5 Sithaw mah anih to qawkw paek ai, khok cawhnhaih kakhawt ahmuen mataeng doeh paek ai: Abraham loe caa sah ai vop, toe anih hoi anih atianawkw mah prae to

qawkw ah toep o tih, tiah Sithaw mah lokkamhaih to paek. 6 Sithaw mah hae tiah lokthuih pae, Nang ih atianawkw loe minawkw prae ah angvin ah om o tih; minawkw mah nihcae to misong ah patoh o ueloe, saring cumvai palito thung pacaekthlaekhaih tong o tih. 7 Toe nihcae misong ah patoh prae to lok ka caek han, to pacoengah nihcae tacawt o ueloe, hae ahmuen ah Kai na bok o tih, tiah Sithaw mah thuih. 8 To pacoengah Anih mah tangzat hin aah han lokmaihih to Abraham khaeah paek: Abraham mah Isak to sak moe, ni tazetto naah tangzat hin to aah pae; Isak mah Jakob to sak, Jakob ih caanawkw loe acaeng hatlai hnettonawkw ih ampanawkw ah oh o. 9 Acaeng ampanawkw mah Joseph to ut o pongah, Izip prae ah zawh o: toe Sithaw loe anih hoi nawnto oh, 10 to pongah raihah congca thung hoiah anih to pahlong, Izip prae siangpahrang, Faro hma ah palunghahaih hoi mikcuk naakrak ah khosak thaihah to Joseph khaeah paek; to pongah Faro mah Izip prae hoi anih ih imthung takoh boih ukkung ah suek. 11 To naah Izip prae hoi Kanaan prae thung boih ah takaang thoh, paroeai raihah oh pongah, aicae ampanawkw loe caaknaek khawt ah hnu o ai. 12 Izip prae ah cang oh mang ti, tiah Jakob mah thaih naah, anih mah aicae ampanawkw to hmaloe koekah patoeh. 13 Vai hnetto caeh o naah Joseph mah angmah ih nawkamyawkw khaeah anih loe mi maw, tito taphong pae; to pacoeng na hoi loe Faro mah Joseph imthung takohnawkw to panoek boeh. 14 To pacoengah Joseph mah ampa Jakob hoi angmah ih nawkamyawkw boih angmah khaeah angzoh o hanah, kami patoeh moe, kawksak, caanawkw loe sanggum boih ah qui sarhi, pangato phak o. 15 To pongah Jakob loe Izip prae ah caeh tathuk, anih hoi aicae ampanawkw loe to prae ah duek o, 16 qok to Sekem ah angzoh o haih moe, Abraham mah Sekem ah Hamor caanawkw khaeah phoisa hoi qan ih taprong ah aphum o. 17 Toe Sithaw mah Abraham khaeah lokkamhaih atue phak tom naah loe, Izip prae ah, 18 Joseph panoek ai, siangpahrang kalah tacawt karoek to, kami paroeai pung o. 19 To siangpahrang loe aicae kaminawkw to aling moe, nihcae hingsak han ai, a caa nawktanawkw doeh vah o sut hanah, aicae ampanawkw to pacaekthlaek. 20 To nathuem ah Mosi to tapen, anih loe kranghoih parai, ampa im ah khrah thumto khue ni pacah vop: 21 anih to taw ah vah o sut, Faro canu mah anih to lak moe, a capa tang baktiah a khetzawn. 22 Mosi loe Izip kaminawkw ih thoemhaih to amtuk boih, lokthuih thaihah hoi sakthaihaih tha a tawnh. 23 Mosi saring quipalito akoeq naah loe, angmah ih nawkamyawkw Israel kaminawkw khaeah paqaihanah a poek. 24 Angmah acaeng maeto loe sakpazaeahaih tidoeh om ai ah pacaekthlaek o, tiah anih mah hnuk naah, to kami to anih mah angsak haih, pacaekthlaek ih angmah acaeng kami ih lu lak pae hanah, Izip kami to a hum. 25 Sithaw mah anih ih ban patohhaih rang hoiah nihcae to loihsak, tiah angmaeae kaminawkw mah panoek o thaiti tue, tiah Mosi mah poek; toe nihcae mah panoek pae o thaiti ai. 26 Khawnbangah loe kangpanh kami hnik khaeah a caeh, nihnik angdaehsak han a koeh pongah, Nanghnik loe, nawkamyawkw ah ni na oh hoi; tipongah maeto hoi maeto nang panh hoi loe? tiah a naa. 27 Toe ampui nuih kasae sah kami mah Mosi to nuih moe, Mi mah maw kaihnik ukkung hoi lokcaekkung ah ang suek? 28 Zangduem ah Izip kami na hum baktih toengah, kai doeh hum han na

koeh vop maw? tiah a naa. **29** To lok to Mosi mah thaih naah, cawnh moe, Midian prae ah angvin ah khosak; toah caa hnetto a sak. **30** Saning quipalito laemh pacoengah, Angraeng ih van kami mah praezaek Sinai mae ah, kabuk thing thung ih kangqong hmaipalai thung hoiah Mosi to amtueng thuih. **31** Mosi mah to tiah kangqong hmai to hnuk naah, dawnrai pongah khet hanah a taengah caeh, to naah Angraeng ih lok to a thaih, **32** Kai loe nam panawk ih Sithaw, Abraham Sithaw, Isak Sithaw, Jakob Sithaw ah ka oh, tiah a naa. Mosi loe tasoe takuenhah hoiah oh moe, khen ngam ai. **33** Angraeng mah anih khaeah, Nang doethaih ahmuen loe kaciim ah oh pongah, na khokpanai to angkhring ah: **34** Izip prae ah kaom Kai ih kaminawk patangkhanghah to Ka hnuk boeh; nihcae hanghah lok Ka thaih pongah, nihcae loihsak hanah kang zoh tathuk boeh. Vaih ango ah, Izip prae ah kang patoeh han, tiah a naa. **35** Hae Mosi mataeng doeh nihcae mah pahnawt o; mi mah maw nang hae ukkung hoi lokcaekkung ah ang suek? tiah a naa o, toe anih loe kabuk thing thung hoi kamtueng Van kami ih ban rang hoiah Sithaw mah nihcae ukkung hoi pahlongkung ah patoeh. **36** Izip prae, tuipei katham hoi praezaek ah, saning quipalito thung dawnrai hmuen hoi angmathaih hmuennawk to amtuengsak, to pacoengah nihcae to Izip prae thung hoiah a zaeh. **37** Mosi mah Israel caanawk khaeah, Na Angraeng Sithaw mah nangmacae thung hoiah, kai baktih tahmaa maeto tacawtsak tih, anih ih lok to na tahngai o han oh, tiah a naa. **38** Mosi loe praezaek ah kaminawk nawnto amkhueg sak moe, Sinai mae ah van kami hoiah lok apaeh, aicae ampanawk hoi nawnto a oh; Anih mah aicae khae paek hanah thuih ih hinghah lok to talawk. **39** Toe ampanawk mah lok to tahngai pae o ai, anih to pahnawt o, nihcae loe Izip prae ah amlaem let hanah poekhah tawnh o. **40** Izip prae hoi aicae zaehokung Mosi loe kawbangmaw oh boeh, tito a panoe o ai pongah, Aaron khaeah, Kaicae hma ah caeh hanah sithawnawk to na sah paeh, tiah a naa o. **41** To naah maitaw caa krang to a sak o moe, krang khaeah hmuen tathlanghah to a sak o, angmacee ban hoi sak o ih hmuen nuiah a nawm o. **42** To pongah van ah kaom hmuennawk to bok o hanah, Sithaw mah nihcae to angqoi taak ving; tahmaanawk ih cabu thungah, Aw Israel kaminawk, saning quipalito thung praezaek ah moi na boh o moe, kai khaeah angbawnhah na sak o vai maw? **43** Ue, Molek bokhah im to lak moe, na bok o hanah, nangmacae ih sithaw Rephah cakaeh hoi krangnawk to na sak o: to pongah nangcae to Babylon yaeh ah kang hoih han. **44** Sithaw mah kahni im to Mosi khaeah patuek, anih mah hnuk ih krang baktih toengah sak hanah, anih khaeah thuih pae boeh, aicae ampanawk loe praezaek ah hnukung kahni im to a tawnh o. **45** Aicae ampanawk mah kahni im to lak o, Joshua hoi nawnto Gentelnawk prae thungah a caeh o naah to kahni im to a sin o, Sithaw mah Gentelnawk to David dung karoe to aicae ampanawk hma hoiah a haek pae; **46** David loe Sithaw koehhah baktiah khosak pongah, Jakob ih Sithaw ohhah ahmuen to hnuk hanah a hnik. **47** Toe Solomon mah ni Anih hanah im to sak pae. **48** Toe Kasang Koek ah kaom Sithaw loe kami mah ban hoi sak ih im ah om ai. **49** Van loe kang hnukhah angraeng tangkhang ah oh moe, long loe ka khok koenghah ah oh: Angraeng mah, kawbaktih im

maw nang sak pae o han? To ti ah ai boeh loe kang hakhah ahmuen loe kawbaktih ahmuen maw? **50** Hae hmuennawk boih loe Ka ban hoiah sak ih hmuen ah na ai maw oh o? tiah thuih. **51** Nangcae palung thak kami, palung hoi naa tangzat hin aat ai kaminawk! Nangcae loe nam panawk mah sak o ih hmuen baktih toengah ni na sak o; Kacai Muithla to vaihi hoi vaihi na pahnawt o. **52** Nam panawk mah pacaekthlaek ai ih tahmaa mi maw kaom? Thuihcoek ih ango han koi katoeng Kami doeh nihcae mah hum o; anih to vaihi nang phat o taak pongah, kami hum kami ah na oh o boeh: **53** Van kaminawk rang hoiah kaalok to na hak o, toe na pazui o ai, tiah a naa. **54** To lok to nihcae mah thaih o naah, palung tapok duih khoek to palungphui o moe, Stephen to haa kaek o thuih. **55** Toe Stephen loe Kacai Muithla hoiah koi, van bangah a khet tahang naah, Sithaw lensawkhah hoi Sithaw bantang bangah kangdoe Jesu to a hnuk. **56** Stephen mah, Khenah! Vannawk loe amongh moe, Sithaw bantang bangah kangdoe Kami Capa to ka hnuk, tiah a naa. **57** Nihcae loe angmacee ih naa to tamuep o moe, tha hoi a hangh o pacoengah, Stephen khaeah nawnto cawnh o; **58** anih to avang tasa bangah cae o haih moe, thlung hoiah vah o maat: to naah hnukung ah kaom kaminawk loe angmacee ih khukbuen to thendoeng maeto ih khokkung ah a suek o, to kami ih ahmin loe Saul. **59** Nihcae mah Stephen thlung hoiah vah o naah, Stephen mah Sithaw ih ahmin to palawk, Angraeng Jesu, ka pakhra hae talawk ah, tiah lawk a thuih. **60** To pacoengah anih loe khokkhu cangkrawn moe, Angraeng, nihcae zaehah to pathok hmah, tiah tha hoiah a hang. Hae lok a thuih pacoengah loe, a iih boeh.

**8** Anih duekhah to Saul mah doeh palungdue haih. To nathuem ah Jerusalem ah kaom kricanawk loe paroeai pacaekthlaekhah to tongh o; to pongah patoeh ih kaminawk khue ai ah loe, kaminawk boih Judea hoi Samaria prae ah cawnh o. **2** Sithaw khae angpaek kaminawk mah Stephen ih qok to lak o moe, aphum o, anih to paroeai palungset o haih. **3** Saul mah kricabu to praek, im kruekah akun, nongpa hoi nongpatanawk to a naeh moe, thongim ah pakhrak. **4** To pongah kacawn kaminawk phakhah ahmuen kruekah tamthanglok to taphong o. **5** Philip loe Samaria vangpui ah caeh tathuk moe, to ih kaminawk khaeah Kri kawng to a thuih. **6** Toah kaom kaminawk loe Philip mah thuih ih lok to palung paekhah hoiah tahngai pae o, a sak ih dawnrai hmuennawk doeh a hnuk o. **7** Kaciim ai pakhranaw loe, tha hoi hang o moe, taqawk tawn kaminawk ih takoh thung hoiah tacawt o: pop parai angkaw thai ai kaminawk hoi khokkhaem kaminawk ngantui o. **8** To pongah to avang ih kaminawk loe paroeai anghoehah tawnh o. **9** To avang ah kaom Simon, tiah kaw k ih kami maeto loe angmah hoi angmah to lensawk kami ah amkoeh moe, miklet patohhah hoiah Samaria kaminawk hma ah dawnrai hmuen to a sak: **10** kathoeng hoi kalen koek kaminawk mah, Hae kami loe kalen koek Sithaw thacakhah to tawnh, tiah thuih o moe, anih ih lok to tahngai pae o. **11** Anih mah to ih kaminawk dawnraisak hanah miklet hoiah saning kasawhak doi boeh pongah, nihcae mah Simon ih lok to tahngai pae o. **12** Toe Philip mah Sithaw ukhah prae kawng hoi Jesu Kri ih ahmin to taphong naah loe, nihcae mah tang o moe, nongpa

nongpata tih ai tuinuemhah to hruk o. **13** Simon angmah doeh tanghah tawnh moe, tuinuemhah to hruk: Philip mah sak ih dawnrai hmuen hoi angmathahhauk to a hruk naah, dawnrai moe, Philip hrukah a bang. **14** Jerusalem ah kaom patoeh ih kaminaw mah Samaria kaminaw loe Sithaw lok tang o boeh ti, tiah thaih o naah, Piter hoi Johan to nihcae khaeah patoeh o: **15** nihcae mah Kacai Muithla hruk o thaih hanah, to ahmuen ah a caeh hoi tathuk moe, nihcae han lawkthuih pae hoi: **16** (nihcae loe Jesu ih ahmin khue hoiah ni tuinuemhah to hruk o vop pongah, Kacai Muithla nihcae nuiah krah ai vop.) **17** Piter hoi Johan mah nihcae nuiah ban koeng moe, lawkthuih pae hoi naah loe, nihcae mah Kacai Muithla to talawk o. **18** Patoeh ih kaminaw mah ban koeng naah Kacai Muithla hruk o ti, tiah Simon mah hruk naah, nihnik hanah phoisa a paek, **19** ban ka koeng pae ih kaminaw mah, Kacai Muithla hruk o thaih hanah, hae sakhaihah tha hae kai hanah doeh na paek hoi toeng ah, tiah a naa. **20** Toe Piter mah anih khaeah, Sithaw ih tangqum to phoisa hoi qan han na poek pongah, phoisa hoi nawnto nang hmaa hoi hmaek tih, tiah a naa. **21** Sithaw hmaa ah na poekhaih toeng ai pongah, hae toksakhaih nuiah na thum han koi tidoh na tawn mak ai, tiah a naa. **22** Hae na poek pazaehaih hmuen nuiah dawnpakhuem ah loe, Angraeng khaeah lawkthuih ah, to tih nahaeloe palung thung hoi na poek pazaehaih to na tahmen pae khoe doeh om tih. **23** Nang loe kakhaa tui to na naek moe, zae mah taoenghaih thung hoiah na loih ai vop, tito ka panoek, tiah a naa. **24** To naah Simon mah, Na thuih hoi ih hmuenaw mah nuiah phak han ai ah, Angraeng khaeah lawk na thuih pae hoi, tiah a naa. **25** Peter hoi Johan loe Angraeng ih lok to taphong hoi, to tiah lokthuih hoi pacoengah Jerusalem ah amlaem hoi; paroeai Samaria avangnaw mah doeh kahoih tamthanglok to taphong hoi. **26** Angraeng ih van kami mah Philip khaeah, Angraeng ah loe, Jerusalem hoi Gaza bang caeh tathukhaih praezaek loklam aloih bangah caeh ah, tiah a naa. **27** To pongah anih loe anghawk moe, a caeh: khenah, Ethiopia siangpahrang nongpata Kandace ukhah tim ah toksah, paroeai akaa tawn hmuenmae pakuemkung, tangyat dueh kami maeto loe Sithaw bok hanah Jerusalem ah caeh, **28** anih im ah amlaem naah, angmah ih hrang mawtaka nuiah anghueng moe, tahmaa Isaiah mah tarik ih Cabu to a kroek. **29** Muithla mah Philip khaeah, Anih hoi kanghnai ah caeh ah loe, to hrang mawtaka to patom ah, tiah a naa. **30** Philip loe anih khaeah cawnh, anih mah kroek ih tahmaa Isaiah ih Cabu lok to thaih naah, Na kroek ih lok to na thaikop maw? tiah a dueng. **31** Anih mah, Mi mah doeh patukhah om ai ah kawbangmaw ka panoek thaih tih? tiah a naa. To pongah anih loe hrang mawtaka nuiah anghueng moe, anih hoi nawnto anghnut hanah Philip to kaw. **32** To kami mah kroek ih Cabu loe, Boh han kaom tuu baktiah Anih to hoih o; Anih loe angmah ih amui aat kami hma ah kaom duem tuucaa baktiah pakha aang ai: **33** anih loe azat kaom ah lokcaek o, toenghah hoiah lokcaek o ai: a hinghah long hoiah lak pae o ving pongah, anih loe kawbangmaw acaeng tawn thaih tih? tiah oh. **34** Tangyat dueh kami mah, Tahmaa mah mi kawng maw thuih? Angmah kawng maw, to tih ai boeh loe kalah kami kawng, na thui ah? tiah a dueng. **35** To naah Philip mah, To Cabu thung ih lok hoi Jesu kawng to anih khaeah

thuih pae. **36** Loklam a caeh hoi li naah, tui ohhah ahmuen to a phak hoi: tangyat dueh kami mah, khenah, haeah tui oh; tuinuemhah ka hruk hanah mi mah maw pakaah thaih tih? tiah a naa. **37** Philip mah, Na palungthin boih hoi na tang nahaeloe, tuinuemhah na hnu thaih tih, tiah a naa. Anih mah, Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah ka tang, tiah a naa. **38** To pongah anih mah hrang mawtaka to angdoetsak: Philip hoi tangyat dueh kami loe tui ohhah ahmuen ah caeh hoi tathuk moe, Philip mah anih to tuinuemhah paek. **39** Tui thung hoi anghawk hoi tahang naah, Angraeng ih Muithla mah Philip to lak ving, to pongah tangyat dueh kami mah anih to hnu ai boeh: Ethiopia kami loe anghoehaih hoiah a caeh han ih loklam ah a caeh poe. **40** Philip loe Azota prae ah hruk o let: Sisaria avang pha ai karook to a caehhah loklam avang boih ah kahoih tamthanglok to a thuih.

**9** Angraeng hrukbang kaminaw to pazih moe, hum han pacaeng, Saul loe kasang qaima khaeah caeh moe, **2** a caehhah loklam ah hruk ih nongpa maw, nongpata maw naeh moe, Jerusalem thongim thungah pakhrak thaih hanah, Damaska vangpui ih Sineko ah tarik ih canawk to a hnik. **3** Anih loe kholong caeh moe, Damaska vangpui phak tom naah, poek ai pui ah van bang hoiah aanghah mah a taeng boih to toeh pae: **4** anih loe long ah amtimh, Saul, Saul, tipongah Kai nang pacaekthlaek loe? tiah anih han thuih pae ih lok to a thaih. **5** To naah anih mah, Angraeng, nang loe mi aa? tiah a naa. Angraeng mah, Kai loe nang pacaekthlaek ih Jesu: kamsum pathuih loe nang hanah rai parai, tiah a naa. **6** Anih loe tasoe hoi dawnraihah hoiah Angraeng, timaw saksak han na koeh? tiah a naa. Angraeng mah anih khaeah, Anghawk ah loe vangpui thungah caeh ah, toah na sak han koi na thuih hmang, tiah a naa. **7** Anih hoi nawnto kholong caeh kaminaw loe lokpae ai ah angdoet o sut, lok loe a thaih o, toe mi doeh hnu o ai. **8** Saul loe long hoiah anghawk tahang; a mik padai naah mi doeh hnu thaih ai: toe anih to ban ah patawnh o moe, Damaska vangpui thungah caeh o haih. **9** Anih loe ni thumto thung mikmaeng, buhcaa ai tui doeh nae ai ah oh. **10** To naah Anania, tiah ahmin kaom hrukbang kami maeto Damaska vangpui thungah oh; anih ih ahmin loe Anania; Angraeng mah hnuksakhaih hoiah anih khaeah, Anania, tiah kaw; to naah anih mah, Khenah, Angraeng, haeah ka oh, tiah pathim pae. **11** Angraeng mah anih khaeah, Anghawk ah loe Katoeng, tiah ahmin kaom loklam ah caeh ah, Tarsa vangpui ih Saul, tiah ahmin kaom kami maeto Juda im ah pakrong ah: khenah anih loe vaihi lawkthuih li, tiah a naa. **12** Anih mah Anania, tiah ahmin kaom kami loe, anih nuiah ban koeng moe, a mik amtuengsak hanah angzoh, tito hnuksakhaih hoiah a hruk coek boeh. **13** Anania mah, Angraeng, hae kami mah kawruk maw Jerusalem ah nang ih kaciim kaminaw pacaekthlaek, tito paroeai kaminaw mah thuih ih lok ka thaih. **14** Anih loe haeah angzoh moe, nang ih ahmin palaw kaminaw boih naeh hanah, kalen koek qaima khae hoi ih sakhaihah anah to a tawnh, tiah a naa. **15** Toe Angraeng mah anih khaeah, Caeh ah: anih loe Gentelnaw, siangpahrangnaw hoi Israel caanaw hma ah, Kai ih ahmin phawkung ah ka qoih ih hmuen ah loe: **16** Ka hmin pongah anih mah kawruk maw patangkhang tih, tto anih khaeah kam tuengsak han, tiah

a naa. **17** Anania loe caeh moe, imthung ah akun; Saul nuiah ban to koeng moe, kam nawk Saul, haeah nang zoh naah loklam ah nang khaeah kantueng, Angraeng Jesu mah, na mik to amtueng moe, Kacai Muithla hoi na koi hanah, kai ang patoeh, tiah a naa. **18** Akra ai ah Saul ih mik hoiah tanga hin kangkhok baktiah krak moe, a mik to amtueng pae roep, anih loe anghawk moe, tuinuemhah to hnuk. **19** Buhcaak pacoengah anih loe tha oh let. To pacoengah Saul loe Damaska ah kaom hnukbang kaminaw hoi nawnto atue kasawk ah cam. **20** Akra ai ah anih mah Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah Kri kawng to Sinekonaw hoi taphong. **21** Anih ih lok thaih kaminaw boih dawnrai o, Hae kami loe Jerusalem ah kaom Anih ih ahmin kaw kaminaw pacaekthlaek kami, nihcae to naeh moe, kalen koek qaima khaeah thak han ih na ai maw haeah angzoh? tiah thuih o. **22** Toe Saul loe thacak aep, Damaska vangpui ah kaom Judahnaw ih lok to aek moe, Jesu loe Kri ni, tiah taphong. **23** Ni kasawk ah akra pacoengah, Judahnaw mah anih hum hanah patoem o: **24** toe nihcae mah pacaenghah to Saul mah panoek. Anih hum thah hanah aqum athun khongkha to toep o. **25** To naah hnukbang kaminaw mah anih to aqum ah lak o, benthang thungah pacoeng o moe, vangpui sipae tapang hoiah anghum o sak tathuk ving. **26** Saul Jerusalem phak naah, hnukbang kaminaw hoi nawnto angkom hanah a poek: toe hnukbangaw mah anih to zit o, anih loe hnukbang kami maeto toeng ni, tito tang o ai. **27** Toe Barnaba mah anih to lak moe, patoeh ih kaminaw khaeah caeh haih, Kawbangah maw Angraeng to loklam ah ka hnuk moe, kawbangah maw Angraeng mah anih khaeah lokthuih pae pacoengah, kawbangah maw zithaih om ai ah Jesu ih ahmin hoiah Damaska vangpui ah tamthanglok a thuih, tito nihcae khaeah thuih pae. **28** To pacoengah Sual loe nihcae hoi nawnto oh, koeh baktiah Jerusalem ah akun moe, tacawt. **29** Anih loe misa sae ai ah Angraeng Jesu ih ahmin hoiah lok to thuih, Grik lok apae kaminaw to lok a aek moe, lok a thuih pae: toe nihcae mah anih to hum hanah pacaeng o. **30** To tamthang to nawkamyaw mah panoek o naah, anih to Sisaria vangpui ah caeh o haih tathuk, to ahmuen hoiah anih to Tarsa ah patoeh o. **31** To pacoengah loe Judea prae, Kalili prae hoi Samaria prae thungah kaom kricabunaw boih kamong ah oh o moe, Sithaw bokhah bangah doeh hmaecawn o; Angraeng zithaih hoiah khosak o moe, Kacai Muithla zaehhoiah rang hoiah kami angpung o. **32** Piter loe prae maeto pacoeng maeto ah kholong caeh, Lydda vangpui ah kaom kacim kaminaw khaeah doeh caeh tathuk. **33** Toah Aeneas, tiah ahmin kaom saning tazeetto thung iihkhun nuiah kangsong, ngan dueh nathaih tawn kami maeto a hnuk. **34** Piter mah anih khaeah, Aeneas, Jesu Kri mah ngan ang tuisak boeh: anghawk ah loe kahni to la ah, tiah a naa. To naah Aeneas loe anghawk roep. **35** Lydda hoi Sharon ah kaom kaminaw boih mah hnuk o naah, Angraeng khaeah angqoi o. **36** Joppa vangpui ah loe Tibitha (Dorka, tiah thuih koehhah ih ni) tiah ahmin kaom hnukbang kami maeto oh: to nongpata loe kahoih hmuen to sak moe, hmuen paekhah hoi akeop kami ah oh. **37** To naah, anih loe ngannat moe, duek ving: a qok to tui hoi pasaeh o pacoengah, ranui ih asom ah a suek o. **38** Lydda vangpui loe Joppa vangpui hoi anghnai daek, hnukbang kaminaw mah, Piter Lydda vangpui ah oh

ti, tiah thaih o naah, anih khaeah kami long hnetto patoeh o, nihcae hoi nawnto karangah caeh pae hanah tahmenhah a hnuk o. **39** To naah Piter loe anghawk moe, nihnik hoi nawnto caeh. A phak naah, anih to im ranui ih asom ah caeh o haih: lamhmainaw boih a taengah angdoet o moe, qah o, nihcae hoi nawnto oh naah Dorka mah sak ih tlangui hoi kahniaw to patuek pae o. **40** Piter mah nihcae to imthung hoi tacawtsak boih, khokkhu cangkrawn moe, lawk a thuih; kadueh qok bangah anghae moe, Tabitha, anghawk ah, tiah a naa. To naah nongpata loe mikpada: nongpata mah Piter to hnuk naah, anghawk moe, anghnut. **41** Piter mah anih ih ban to patawn moe, pathawk tahang; kacim kaminaw hoi lamhmainaw to a kaw moe, nihcae khaeah kahing let nongpata to a pae. **42** To tamthang loe Joppa vangpui boih ah amthang, paroeai kaminaw mah Angraeng to tang o. **43** Piter loe Joppa vangpui ah Simon, tiah ahmin kaom, moihin hui kami ih im ah, ni kasawk ah cam.

**10** Caesarea vangpui ah Kornelia, tiah kaw ih kami maeto oh, anih loe Italy misatuh kami cumvaito ukkung ah oh moe, **2** anih hoi a imthung takoh boih loe Sithaw zii kami, bokhah bangah angpaek kami ah oh o, anih loe amtang kaminaw hanah hmuenmae paek khue ai ah, Sithaw khae lawkthui toepsoep kami ah oh. **3** Atue thumto phak naah, anih mah hnuksakhah hmuen maeto a hnuk, Sithaw ih van kami angzoh moe, anih khaeah, Kornelia, tiah a naa. **4** Kornelia mah anih to khet naah zit moe, Angraeng, tih maw? tiah a naa. Anih mah Kornelia khaeah, Na lawkthuihah hoi amtang kaminaw hanah na paqumh ih hmuen loe, panoek poe hanah Sithaw hmaa angzoh tahang boeh. **5** Vaihi Joppa vangpui ah kami patoeh ah loe Piter, tiah kaw ih, Simon to kaw ah: **6** anih loe moihin huikung Simon im ah oh, anih ih im loe tuipui taengah oh: anih mah na sak han koi hmuen to na thui tih, tiah a naa. **7** Anih khaeah lok kathui van kami to tacawt pacoengah, Kornelia mah a tamna hnuk hoi Sithaw tanghah tawn misatuh kami maeto a kaw moe; **8** a hnuk ih hmuen hoi a thaih ih hmuenaw to a thuih pae boih pacoengah, nihcae to Joppa vangpui ah patoeh. **9** Khawnbangah loe nihcae kholong caeh amsak o, Joppa vangpui to a phak o tom boeh, Piter loe lawkthuih hanah atue tarukto naah im ranui asom ah dawh tahang: **10** anih loe zok amthlam parai pongah, buhcaak han koeh boeh: buhcaak hanah patoem pae o naah, hnuksakhah to a hnuk, **11** kam-ong van to a hnuk, anih khae krah tathuk, takii palito kaom kahni anih khaeah long ah khrah tathuk hmuen to a hnuk. **12** To kahni pongah loe khok palito kaom congca moinaw to oh, long ah kaom moisannaw, long ah kavak hmuenaw hoi van ah kazawk tavaanaw doeh oh. **13** To naah anih khaeah lok maeto angzoh moe, Piter anghawk ah; bop ah loe, caa ah, tiah a naa. **14** Toe Piter mah, Angcoeng thai ai, Angraeng; caak vai ai ih hmuen, to tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka caa vai ai, tiah a naa. **15** Vai hnetto haih ih lok mah anih khaeah, Sithaw mah ciimsak tangcae ih hmuen to ciimcai ai, tiah na thuih han om ai, tiah a naa. **16** To tiah vaihumto amtueng; to pacoengah loe to hmuen to van ah lak tahang let. **17** Piter mah to tiah hnuk ih hmuen loe tih thuih koehhah ih maw vai, tiah a poek li naah, khenah, Kornerlia mah patoeh ih kaminaw mah

Simon ih im to pakrong o, khongkha hma ah angdoet o moe, 18 Piter, tiah kawh ih Simon to haeah oh maw? tiah a dueng o. 19 Piter mah a hnuk ih hmuen to poek li naah, Muithla mah anih khaeah, Khenah, kami long thumto mah nang ang pakrong o, tiah a naa. 20 To pongah anghawh ah, anghum tathuk ah loe, nihcae hoi nawnto caeh ah, palunghaenghah tawn hmaah, kai mah ni nihcae to kang patoeh, tiah a naa. 21 Piter loe anghum tathuk moe, Kornelia mah patoeh ih kaminawh khaeah; khenah, na pakrong o ih kami loe kai hae ni: tih sak han ih maw nang zoh o? tiah a naa. 22 Nihcae mah, Kami katoeng, Sithaw zii kami, Judah kaminawh boih mah saiqat o ih misatuh cumvaito ukkung Kornerlia mah, nang to angmah im ah kawh moe, na thuih ih lok to tahngaih hanah, Sithaw mah kaciim van kami maeto rang hoiah lok a thuih pae, tiah a naa o. 23 To naah Piter mah nihcae to imthung ah kawh moe, anghaksak. Khawnbangah Piter loe nihcae hoi nawnto caeh, Joppa vangpui ah kaom nawkamya thoemtonawh doeh anih hnukah bang o. 24 Khawnbangah Caesarea vangpui thungah akun o. Kornerlia loe angmah ih canawh hoi kangzong ampuinawh to kawh moe, nihcae to zing o. 25 Piter imthung ah akun naah, Kornerlia mah anih to dawt moe, a khokkung ah tabok hoiah anih to bok. 26 Toe Piter mah anih to pathawh, anghawh ah, kai doeh kami maeto toeng ni, tiah a naa. 27 Lok apaeh hoi pacoengah, Piter loe imthung ah akun, to naah pop parai amkhueng kaminawh to a hnuk. 28 Peter mah nihcae khaeah, minawh kalah hoi angkom moe, nawnto oh hae Judah kaminawh ih atawk na ai ni, tito na panoek o; toe kawbaktih kami khaeah doeh nang loe na ciimcai ai, nam hnong aak, tiah thuih han ai ah, Sithaw mah hmuen ang patuek boeh. 29 To pongah kai nang kawh o naah, angaekhaih tidoeh om ai ah nangcae khaeah kang zoh: tih han ih maw kai haeah nang kawh o? tiah lokdueng han ka koeh, tiah a naa. 30 To naah Kornerlia mah, Kalaem tangcae ni palito, vaihi tue thuem, atue takawtto naah, buhzah hoiah kaimah im ah lawk ka thuih; khenah, kampha kahni angkhuk kami maeto ka hma ah angdoet moe, 31 kai khaeah, Kornerlia, lawk na thuihah lok to thaih boeh, amtang kaminawh han na paqum ih hmuennawh doeh Sithaw mah panoek boeh. 32 To pongah Joppa vangpui ah kami to patoeh ah loe, Piter, tiah ahmin kaom Simon to kawh ah; anih loe tuipui taengah kaom moihih sahkung, Simon im ah toemh: anih phak naah, nang hanah lokthuih tih, tiah ang naa. 33 To pongah kami kang patoeh roep; haeah nang zoh hae paroeai hoih. To pongah Sithaw mah ang paek ih hmuennawh boih tahngaih hanah, kaicae loe vaihi Sithaw hmaa ah kang cuu o, tiah a naa. 34 To pacoengah Piter mah lokthuih amtong, Sithaw loe mi kawbaktih ih mikhmai doeh khen ai, tiah thuih ih lok loe amsoem, tito vaihi ka panoek boeh; 35 toe zithaih tawn kami hoi toenghah sah prae kaminawh boih to anih mah talawh. 36 Sithaw mah Israel caanawh khaeah patoeh ih lok mah, Jesu Kri rang hoiah monghah lok to thuih: (anah loe kaminawh boih ih Angraeng ah oh: ) 37 Johan mah tuinuemhah lok thuih pacoengah, Kallii prae hoiah amtong moe, Judea prae boih ah thuih ih to tamthang lok to na panoek o boeh; 38 Sithaw mah anih to oh thuih pongah, Sithaw mah Kacai Muithla hoi thacakhaih hoiah Nazareth Jesu to situi bawh, anih loe kahoih hmuennawh to sak moe,

taqawh mah pacaekthlaek ih kaminawh doeh ngan a tuisak, tito na panoek o. 39 Kaicae loe anih mah Judah prae hoi Jerusalem ah sak ih hmuennawh boih hnukung ah ka oh o; Anih to thinglam pongah takhing o moe, hum o: 40 Toe Sithaw mah ni thumto pacoengah Anih to pathawh let, Anih to kamnoek ah amtuengsak boeh; 41 Anih loe kaminawh boih khaeah amtueng ai, toe duekhahih thung hoi anghawh let pacoengah, angmah hoi buh nawnto kacia Sithaw angmah qoih coek ih hnukungah kaom, kaicae khaeah ni amtueng. 42 Sithaw mah Anih hanah kadueh hoi kahing kaminawh lokcaekhaih to paek boeh, tiah kaminawh khaeah thuih moe, panoeksak hanah, kaicae khaeah lok ang paek. 43 Mi kawbaktih doeh anih tang kami loe angmah ih ahmin rang hoiah zae tahmenhah to hnu tih, tiah tahmaanawh boih mah thuih o boeh. 44 Piter mah hae loknawh thuih li naah, lok thaih kaminawh boih nuiah Kacai Muithla to krak tathuk. 45 Gentel kaminawh nuiah doeh Kacai Muithla tanggum to kraih pae toeng boeh pongah, Piter hoi nawnto angzo tangzat hin aat tangcaanawh loe dawnrai o. 46 Nihcae mah kalah loknawh to apaeh o moe, Sithaw pakoeh o boeh, tito nihcae mah thaih o. To pacoengah Piter mah, 47 tuinuemhah paek han ai ah, mi mah maw hae kaminawh hae pakaa thah tih? Kaicae mah talawh ih baktih toengah, nihcae mah doeh Kacai Muithla to talawh o toeng boeh, tiah a naa. 48 To pongah nihcae to Angraeng ih ahmin hoiah tuinuem hanah a thuih pae. To pacoengah nihcae mah Piter khaeah, ni nazetto thungah maw loe cam rae hanah, tahmenhah hnik o.

**11** Patoh ih kaminawh hoi Judea prae thungah kaom nawkamyanawh loe Gentelnawh mah doeh Sithaw lok talawh o toeng boeh, tiah thaih o. 2 Piter Jerusalem ah caeh naah, tangzat hin aat kaminawh mah anih khaeah, 3 Tangzat hin aat ai kaminawh khaeah na caeh moe, nihcae hoi nawnto buh na caak, tiah naa o; to pongah anih to palungphu o thuih. 4 Toe Piter mah to hmuen kawng to amtonghahih hoi boeng khoeo to nihcae khaeah kamnoek ah a thuih pae. 5 Kai loe Joppa vangpui ah ka oh moe, lawk ka thuih, to naah hmuen hnuksakhah maeto ka hnuk: kalen pui kahni baktiah kaom takii palito kaom hmuen maeto van bang hoiah kai khaeah krak tathuk: 6 to tiah kaom hmuen to ka khet naah, long nuiah kaom akhok palito kaom moinawh, moisannawh, long ah kavak hmuennawh hoi van ah kazawh tavaanawh to ka hnuk. 7 To naah lok maeto ka thaih, to lok mah kai khaeah, Piter, anghawh ah, bop loe caa ah, tiah ang naa. 8 Toe kai mah, Angraeng, angcoeng thah ai: caak vai ai ih hmuen, to tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka pakha thungah akun vai ai vop, tiah ka naa. 9 Toe van bang ih lok mah, Sithaw mah ciimcaisak tangcae hmuen to, nang mah caak vai ai ih hmuen, tiah thuih han om ai, tiah ang naa. 10 To tiah vaihumto oh pacoengah, to hmuennawh to van bangah lak tahang let. 11 Khenah, to nathuem ah Caesarea vangpui hoiah kai khaeah patoeh ih kami long thumtonawh loe ka ohhah im ah phak o boeh. 12 To pacoengah Kacai Muithla mah palunghaenghah om ai ah, nihcae hoi nawnto caeh hanah ang thuih. Hae ih nawkamya taruktonawh doeh kai hoi nawnto caeh o toeng, to tiah kami maeto ih im ah ka kun o: 13 to kami mah, Angmah im ah kangdoe van kami to a hnuk, van kami mah anih khaeah, Piter, tiah ahmin kaom Simon to kawh hanah, Joppa vangpui ah kami patoeh ah, tiah

a thuih pae; 14 nangmah hoi nangmah imthung takoh boih pahlonghah na hruk o hanah, anih mah nang hanah loknaw na thui pae tih, tiah ang naa, tiah kaicae khaeah ang thuih. 15 Lokthuih kam tong naah, tangsuek naah aicae khaeah krak baktih toengah, nihcae nuiah Kacai Muithla to krak toeng. 16 To naah Angraeng mah, Johan mah loe tui hoiah ni tuinuemhah to paek, toe nangcae mah loe Kacai Muithla hoiah tuinuenhah to na paek o tih, tiah thuih ih lok to ka panoe let. 17 Aicae mah Angraeng Jesu Kri a tang o naah, Sithaw mah aicae khaeah paek ih tangqum baktih toengah, nihcae han doeh paek nahaeloe, kai mah kawbangah maw, Sithaw ih lok to ka aek thai thi? tiah a naa. 18 To lok to a thaih o naah, nihcae loe anghngai o duem moe, Sithaw to saphaw o: to tiah nahaeloe Sithaw mah Gentelnaw han doeh hinghah hruk o hanah, dawnpakhuemhah to paek boeh, tiah a thuih o. 19 Stephen pongah pacaekthlaekhah tongh pacoengah, ahmuen kruekah amhet kaminaw loe Phonicia, Cyprus hoi Antiok vangpui khoeok to phak o, nihcae loe Judah kaminaw khae khue ah tamthanglok to thuih o. 20 Nihcae thungah Cyprus, Cyrene hoiah angzo thoemto kaminaw loe Antiok vangpui ah caeh o moe, Grik kaminaw khaeah Angraeng Jesu ih tamthanglok to thuih o. 21 Angraeng ih ban nihcae nuiah oh pongah, paroeai kaminaw mah tang o moe, Angraeng khaeah angqoi o. 22 To tamthang to Jerusalem ah kaom kricanaw mah thaih o: to naah nihcae mah Barnabas to Antiok vangpui ah patoeh o. 23 Anih to vangpui ah phak moe, Sithaw tahmenhah to hruk naah anghoehaih a tawnh; nihcae mah palungthin tang hoi kakakah Angraeng ah oh o poe thai hanah, nihcae boih khaeah thapaekhah lok to a thuih pae. 24 Anih loe kahoih kami ah oh, Kacai Muithla hoi tanghah hoiah koi kami ah oh: paroeai kaminaw loe Angraeng khaeah angqoi o. 25 To pacoengah Barnabas loe Saul to pakrong hanah, Tarsa vangpui ah caeh: 26 Saul to a hruk naah, anih to Antiok vangpui ah a hoih. Nihnik loe saningto thung kricanaw hoi nawnto angkom o moe, paroeai kaminaw to patuk hoi. Antiok vangpui ah kaom hrukbang kaminaw to Kricaa, tiah kaw k o hmaloe. 27 To nathuem ah tahmaanaw loe Jerusalem hoiah Antiok vangpui ah caeh o. 28 Nihcae thung ih Agaba, tiah ahmin kaom kami maeto loe anghaw moe, Muithla panoeksakhah rang hoiah long pum ah takaang thohhah om tih, tiah taphong: to takaang thohhah loe Klaudia Caesar ukhah atue thungah oh) 29 To pongah hrukbang kaminaw loe angmace sak thaih thung Judea prae thungah kaom nawkamyaw khaeah abomhah paek hanah lokkhaeh o: 30 to tiah a sak o pacoengah kacehtanaw khaeah paek hanah, abomhah tangqum to Barnaba hoi Saul ban ah paek o.

**12** To nathuem ah Herod siangpahrang loe kricaanaw pacaekthlaek hanah khopoeok. 2 Anih mah Johan ih amnaw Jakob to sumpen hoiah hum. 3 Anih mah to tiah ka sak pongah Judah kaminaw anghoe o, tiah panoek naah, Piter doeh naeh hanah pacaeng. (To atue loe taeh thuh ai ih takaw caakhah poi h niah oh.) 4 Anih mah Piter to naeh moe, thongim pakhrak; Herod ih Easter poi boeng pacoengah, anih to kaminaw hma ah lok ka caek han, tiah a poek pongah, anih to abu palito misatuh kaminaw a toepsak. 5 Piter to thongim thungah paung: toe kricaanaw

mah anih han boeng ai ah Sithaw khae lawkthuih pae o. 6 Herod mah anih lokcaekhah atue phak tom naah, Piter to misatuh kami hnik salakah iih o sak moe, sumqui hnetto hoiah pathlet o: thongim thok hma ah loe toepkung kami hnetto oh hoi. 7 Khenah, Angraeng ih van kami anih khaeah angzoh moe, aanghah mah thongim thung to toeh: anih mah Piter to panak ah tabaeng pae dop moe, palawt, Karangah angthaw ah, tiah a naa. To naah anih ban ih sumqui doeh angkhring pae roep. 8 Van kami mah anih khaeah, Kahni to angkhuk ah loe, khokpanai abuen ah, tiah a naa. A thuih ih lok baktih toengah Piter mah sak. Anih mah Piter khaeah, Kahni to angkhuk ah loe, ka hrukah bangah, tiah a naa. 9 Anih loe tacawt moe, a hrukah bang; to tiah van kami mah sak ih hmuen loe tangtang ni, tiah Piter mah panoek ai; hmuen hnuksakhah kalang mue ka hruk, tiah a poek. 10 Imkhaan maeto hoi hnetto a poeng hoi moe, avang thung caehhah sum khongkha to a phak hoi; thok loe angmah koehah amongh: a caeh hoi poe moe, loklam maeto a caeh hoi poe pacoengah, van kami mah anih to caehtaak. 11 Piter mah, Angraeng mah angmah ih van kami to patoeh moe, Herod ih ban hoi Judah kaminaw poekhah thung hoiah ang loisak boeh, tito vaihi ka panoek boeh, tiah thuih. 12 To tiah a poek pacoengah, Mark, tiah ahmin kangtha paek o ih Johan amno Meri im ah a caeh, to ahmuen ah paroeai kaminaw nawnto amkhueng o moe, lawkthuih o. 13 Piter mah thok to takhuek, Rhoda, tiah ahmin kaom nongpata maeto loe thok paong hanah thok taengah caeh. 14 Anih mah Piter ih lok ni, tiah panoek naah, oep loiah thok paong pae ai ah, imthung ah cawnh pae lat, Piter thok taengah angdoet, tiah a thuih pae. 15 Nihcae mah to nongpata khaeah, Nam thu boeh ta ni, tiah a naa o. Toe anih mah tangtang ni kang thuih o, tiah a naa. To naah nihcae mah anih ih van kami mue, tiah a naa o. 16 Toe Piter mah thok to takhuek let bae: thok paong pae o naah, anih to a hruk o, nihcae loe dawntai hoiah oh o. 17 Piter mah nihcae khaeah anghngai o duem hanah ban hoi angmahhah paek, to pacoengah Angraeng mah anih thongim thung hoi loisakhah kawng to a thuih pae. Piter mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, Jakob hoi nawkamyaw khaeah hae hmuen kawng mah thuih pae oh, tiah a naa. To pacoengah anih loe tacawt moe, ahmuen kalah bangah caeh. 18 Khawnbang khodai naah loe, Piter kawbangmaw oh ving boeh, tiah thuih o moe, misatuh kaminaw salakah lokpunghah to oh. 19 Herod mah anih to pakrong, toe hnu ai, to naah Herod mah thongim toep misatuh kaminaw to lokcaek moe, hum hanah lokpaek. To pacoengah anih loe Judea hoi Caesarea ah caeh moe, toah khosak. 20 Herod loe Tura hoi Sidon vangpui ah kaom kaminaw nuiah anghoe ai: toe nihcae loe palung maeto amhonghah hoiah anih khaeah angzoh o, nihcae loe siangpahrang prae thungah caaknaek pakrong o pongah, siangpahrang ukhah thungah toksah Blast a ampui ah sak o moe, siangpahrang palungphui han ai ah tahmenhah hnik o. 21 Khaeh ih ani phak naah, Herod loe siangpahrang khukbuen hoiah amthoep, angmah ih angraeng tangkhang nuiah anghnut moe, nihcae khaeah lokthuih. 22 To naah kaminaw mah, hae loe kami ih lok na ai, sithaw ih lok ni, tiah hang o. 23 Herod mah Sithaw lensawkhah pakoeh ai pongah, akra ai ah Angraeng ih van kami mah anih to bep maat: alungnaw mah anih to caak

o moe, duek. **24** Toe Sithaw ih lok loe qoengh moe, pung tahang. **25** A sak hoi ih tok boeng pacoengah, Barnabas hoi Saul loe Jerusalem hoiah amlaem hoi; nihnik mah Mark, tiah kawlk o ih Johan doeh a caeh hoi haih.

**13** Tahmaa hoi patukkungnawlk loe, Antiok vangpui ih kricabu pum-im thungah oh o, Barnabas, Niger, tiah kawlk o ih Simeon, Cyrene vangpui ih Lucius, Manen (anih loe prae ahap ukkung Herod hoi nawnto kaqoeng ampui ah oh) hoi Saul cae doeh oh o. **2** Angraeng ih tok to sak o moe, buh a zah o naah, toksak han Ka kawlk ih baktih toengah, Barnabas hoi Saul to Kai hanah pahoe oh, tiah Kacai Muithla mah thuih. **3** Nihcae loe buhzah hoiah lawkthuih o, nihnik nuiah bankoeng pae o moe, nihnik to patoeh o. **4** Nihnik loe Kacai Muithla mah patoeh ih baktih toengah, Silucia ah caeh hoi tathuk moe, to ahmuen hoiah Cyprus ah palong hoiah a caeh hoi. **5** Salamis vangpui a phak hoi naah, Judahnawlk ih Sineko ah Sithaw lok to a thuih hoi: nihnik bomkung oh oh hanah, Johan doeh caeh toeng. **6** Tui mah takui ih prae hoiah a caeh o poe, Paphos phak o naah loe Barjesu, tiah ahmin kaom, tahmaa ah kangsah, miklet kop, Judah kami maeto a hnuok o: **7** anih loe prae ukkung Sergia Paula khaeah oh, prae ukkung loe palungaha kami ah oh, anih loe Sithaw lok thaih han koeh pongah, Barnaba hoi Saul to kawlk. **8** Toe prae ukkung mah thanghai tawnh han ai ah, (miklet kop, tiah ahmin kaom, ) Elima mah nihnik ih lok to aek. **9** To naah Paul, tiah kawlk ih Saul loe Kacai Muithla hoiah koi, miklet kop kami to mikpakhrip ai ah a khet moe, **10** alinghah, sethah boih hoiah kakoi, nang taqawlk caa, toenghah hmuennawlk boih ih misa, katoeng Angraeng ih loklam hoiah kami loklam nam khraengsakhaih tok to na toengh mak ai maw? **11** Khenah, Angraeng ih ban na nuiah oh, mik na maeng ueloe, khotue nasetto thungah maw loe ni aengh to na hnu mak ai, tiah a naa. Akra ai ah tamai hoi khoving to anih nuiah krak; to naah ban hoi zae h hanah anih mah kaminawlk to pakrong. **12** Prae ukkung mah to hmuenu to hnu naah, tanghah tawnh, Angraeng ih patukhah hmuenu nuiah a dawnrai. **13** Pawl hoi angmah ih ampuinawlk loe Paphos vangpui hoi Pamphylia prae thungah kaom Perga vangpui ah caeh o: Johan mah to ahmuen hoiah nihcae to Jerusalem ah amlaem taak ving. **14** Nihcae loe Perga hoiah Pesidia prae, Antiok ah caeh o, Sabbath niah loe Sineko ah caeh o moe, anghnut o. **15** Kaalok hoi tahmaanawlk ih cabu to kroek o pacoengah, Sineko ukkungnawlk mah nihcae khaeah, nawkamyannawlk, thapaekhah lokthuih han om nahaeloe, a thuih o hanah, kami to patoeh moe, thaih o sak. **16** Pawl loe angdoet tahang moe, kaminawlk boih ban payangh thuih pacoengah, Israel kaminawlk hoi Sithaw zii kaminawlk, ka lok hae tahngai oh: **17** hae Israel kaminawlk ih Sithaw mah aicae ampanawlk to qoih moe, lzip prae thungah angvin ah a oh o naah, nihcae to tapom tahang, a thacakhah ban hoiah nihcae to prae thung hoiah tacawt haih. **18** Saning quipalito thung praezaek ah nihcae to a khetzawn. **19** Anih mah Kanaan prae thung ih acaeng taruktonawlk to pazawlk moe, prae to nihcae khaeah qawlk ah pazet. **20** To pacoengah tahmaa Samuel dung karoek to, saning cumvai pali, pangato thung lokcaekkungnawlk khaeah a paek. **21** To pacoengah nihcae mah siangpahrang to hnik o, to pongah

Benjamin acaeng thung hoiah Kish capa Saul to a paek, anih mah saning quipalito thung uk. **22** Anih mah Saul to pahnavt pacoengah, David to nihcae ih siangpahrang ah a suok pae; David kawng pongah, Kaimah ih palung baktiah kaom, Jesse capa David to ka hnuok boeh, anih mah ni saksak han ka koeh ih hmuenu to akeopsak tih, tiah a thuih. **23** Hae kami ih atii thung hoiah Sithaw mah Israel kaminawlk khaeah lokkamhah sak baktih toengah, Pahlongkung, Jesu to a paek: **24** anih angzo ai naah, Johan mah Israelnawlk boih khaeah dawnpakhuem tuinuemhah kawng to thuih pae. **25** A sak ih tok pacoeng tom naah Johan mah, kai loe mi kawbaktih kami ah maw na poek o? Kai loe Anih to na ai ni. Khenah, ka hnuok angzo kami Maeto oh, kai loe Anih ih khokpanai khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah a naa. **26** Nawkamyannawlk, Abraham ih caa hoi nangcae thungah kaom Sithaw zii kaminawlk, nangcae khaeah hae pahlonghah lok hae patoeh boeh. **27** Jerusalem vangpui ah kaom kaminawlk hoi nihcae ukkungnawlk mah, Anih to panook o ai, Sabbath ni kruekah a kroek o ih tahmaanawlk ih lok doeh thaih o kop ai, Anih zae nethaih rang hoiah tahmaanawlk mah thuih o ih lok to nihcae mah akeop o sak boeh. **28** Nihcae loe Anih duek han khoek to zae hah hnu o ai, toe Anih to hum hanah Pilat khaeah a hnik o. **29** Tarik ih Anih thuihah lok boih loe nihcae mah akeop o sak boeh, thinglam hoiah a lak o moe, Anih to taprong ah aphum o. **30** Toe Sithaw mah Anih to duekhaih thung hoiah pathawlk let: **31** Kalili hoi Jerusalem ah Anih hoi nawnto kacaeh kaminawlk mah loe ni paroeai thungah Anih to hnuok o, nihcae loe kaminawlk han hnuokung ah oh o. **32** To pongah aicae ampanawlk khaeah Sithaw mah paek ih lokkamhah, kahoih tamthanglok to nangcae khaeah kang thuih o. **33** Sithaw mah a caa ah kaom aicae khaeah, Jesu pathawlk lethaih to akeopsak boeh; Saam Cabu hnetto pongah doeh, Nang loe Ka Capa ni, nang loe vaihniah kang tapen, tiah tarik ih oh. **34** Sithaw mah duekhah thung hoiah anih pathawlk let naah, vaihi kaqong thungah amlaem let mak ai boeh, tiah a thuih: David khaeah ka suok ih kakak palungathah lok to kang paek o han, tiah a thuih. **35** Kalah Saam Cabu pongah loe, Nangmah ih kacim kami to natuek naah doeh na qongsak mak ai, tiah thuih let bae. **36** Sithaw koehhah baktiah David loe angmah ih adung thung Sithaw ih tok to sak moe, a duek; anih loe ampanawlk khaeah aphum o, anih ih takpum loe amro. **37** Toe Sithaw mah pathawlk let ih kami loe amro ai. **38** To pongah nawkamyannawlk, hae kami nang hoiah zae tahmenhah nangcae khaeah taphong boeh, tito panook oh. **39** Mosi ih kaalok hoiah toenghah to hnu thai ai, toe anih rang hoiah loe tangcaanawlk boih mah toenghah to hnuok o. **40** Acoe oh, to tih ai nahaeloe tahmaanawlk mah thuih ih lok to nangcae nuiah phak moeng tih; **41** Khen oh, nangcae kami khet patoek kaminawlk, dawnrai oh loe, anghmaa angtaa oh: na hing o thung tok ka sak, to tiah sak ih tok to kami maeto mah na thui o cadoeh na tang o thai mak ai, tiah thuih ih lok to nangcae nuiah pha o sak hmah, tiah a naa. **42** Judahnawlk ih Sineko hoi tacawt o pacoengah, Gentelnawlk mah to kawng to hmabang ih Sabbath niah, nihcae khae thuih let hanah tahmenhah hnik o. **43** Amkuenghah boeng pacoengah, Judahnawlk hoi Judah bokhah thungah angqoi kaminawlk loe Paul hoi Barnaba hnuok bang o: nihnik mah

Sithaw tahmenhahih thungah oh o poe hanah, lokthuih pae hoi. **44** Hmabang ih Sabbath ni phak let naah doeh, Sithaw lok to tahngaih hanah, vangpui thung ih kapop kaminawng angzoh o. **45** Toe Judahnaw mah kaminawng to hnuk o naah, uthaih palung hoiah koi o, Paul mah thuih ih loknawng to aek o moe, kasae a thuih o. **46** To pacoengah Paul hoi Barnabas loe misahoihah hoiah nihcae khaeah lokthuih pae hoi, Sithaw lok loe nangcae khaeah thuih o hmaloe han oh: toe nangcae mah na pahnawt o moe, nangmacae hoi nangmacae to dungzan hinghahih hoi kamcuk ai ah na poek o pongah, khenah, kaihnik loe Gentelnawng khaeah kang qoi hoi boeh. (aiōnios g166) **47** Angraeng mah kaihnik khaeah hae tiah lok a thuih; long boeng khoeok to pahlonghahih sin hanah, nanghnik loe Gentelnawng aanghahih ah kang ohsak boeh, tiah thuih, tiah a naa. **48** Gentelnawng mah to lok to thaih o naah, anghoe o moe, Angraeng ih lok to pakohoe o; dungzan hinghahih hnuk hanah pahoe ih kaminawng boih mah tang o. (aiōnios g166) **49** Angraeng ih lok loe to prae thung boih ah amthang. **50** Toe Judahnawng mah Sithaw kazom kami, araengh kasang nongpatanawng hoi vangpui thung ih ukkungnawng to pacuek moe, Pawl hoi Barnabas to pacaekthlaek sak, nihnik to angmacae prae thung hoiah a haek o. **51** To pongah nihnik mah nihcae koeh ai ih hmuen amtuengsak hanah, akhok pong ih maiphu to takhoeok hoi thuih moe, Ikonium vangpui ah a caeh hoi taak. **52** Hnukbang kaminawng loe anghoehahih hoi Kacai Muithla hoiah koi o.

**14** Ikonium vangpui phak hoi naah, Judahnawng ih Sineko ah nawnto a caeh hoi moe, lok to taphong hoi, Judah kaminawng hoi pop parai Grik kaminawng mah lok to tang o. **2** Toe katang ai Judahnawng mah Gentelnawng to pacuek o, nawkamyanawng mah koeh han ai ah, lok aek koehhahih palungthin a tawnh o thai hanah pahruok o. **3** To vangpui ah atue kasawng cam hoi moe, misahoihahih hoiah Angraeng ih lok to a thuih hoi, Anih ih tahmenhahih lok taphong hoi moe, dawnraihahih hoi angmathahih hmuen sak thaihahih doeh nihnik banah paek. **4** To naah avang thung ih kaminawng hnetto ah ampraek o: Judahnawng khaeah ahap athum o moe, patoeh ih kami hnik khaeah ahap oh o. **5** Gentelnawng hoi Judahnawng loe ukkungnawng hoi nawnto angkom o, nihnik to pacaekthlaek o moe, thlung hoi vah hanah pacaeng o, **6** toe nihnik mah panoek hoi pongah, Likaonia kaminawng ih vangpui Lystra hoi Derbe ah cawh hoi taak ving, to ahmuen hoiah a taeng ih avang ah a caeh hoi. **7** To prae thungah kahoih tamthanglok to a thuih hoi. **8** Lystra vangpui ah amno zok thung hoi khokkhaem moe, lam caeh vai ai kami maeto oh: **9** to kami loe Pawl mah thuih ih lok to kahoihah tahngaih: Pawl mah anih to khet het naah ngantui thaih han khoeok to tanghah a tawnh, tito panoek, **10** to pongah, Na khok hoi angdoe ah, tiah tha hoi a hang, anih loe anghphet tahang moe, lam a caeh. **11** Pawl mah sak ih hmuen to paroeai kaminawng mah hnuk o naah, Likaonia kaminawng ih lok hoiah sithawnawng loe kami baktiah aicae khaeah angzoh tathuk boeh, tiah hangh o. **12** Nihcae mah Barnabas to Zeus, tiah kawng o; Paul loe lokthuikung ah oh pongah, Hermes, tiah kawng o. **13** Zeus sithaw ih toksah qaima loe vangpui hma ah kaom angmah ih tempul hoiah, maitaw tae hoi apawng tangoengnawng to khongkha ah sinh moe, kaminawng hoi

nawnto angbawnhahih sak hanah amsak. **14** Toe patoeh ih kami, Pawl hoi Barnabas mah to lok to thaih hoi naah, nihnik mah kahni to asih hoi moe, kaminawng salakah a cawh hoi, **15** tipongah hae baktih hmuen sak hanah nam sak o loe? Kaihnik loe nangcae hoi kanghmong kami toeng ni, tidoeh avang ai, hae hmuen hae na caeh o taak moe, van hoi long, tuipui hoi a thungah kaom hmuenawng boih sahking kahing Sithaw khaeah, nam laem o han ih ni, nangcae khaeah kahoih tamthanglok kang thuih hoi: **16** anih loe canghni ah acaeng kaminawng to angmacae mah koeh o ih loklam ah a caehsak boih. **17** Toe Anih loe hnukung om ai ah, angmah bueng om sut ai, aicae hanah kahoih hmuen ang sak pae, aicae han van hoiah kho angzohsak, kahoih thingthai qumpo, kahoih khotue to paek, caaknaek to paek moe, aicae ih palungthin doeh poeknawmhahih hoiah koisak, tiah a naa. **18** Paroeai kaminawng mah nihnik khaeah angbawnhahih sak o han ai ah, to tiah lok a thuih pae hoi. **19** Antiok hoi Ikonium ah kaom Judahnawng angzoh o moe, paroeai kaminawng to pacaeh o, Pawl to thlung hoiah vah o, anih loe duek boeh, tiah poek o pongah, vangpui tasa bangah a zaeh o. **20** Toe hnukbang kaminawng anih taengah angdoet o naah, Pawl loe angthawng moe, vangpui thungah a caeh let: khawnbangah loe Barnabas hoi nawnto Derbe vangpui ah a caeh. **21** Nihnik loe to vangpui ah kahoih tamthanglok to thuih hoi moe, paroeai kaminawng to patuk hoi pacoengah, Lystra, Ikonium hoi Antiok ah amlaem hoi. **22** Hnukbang kaminawng poekcak o thai hanah lok a thuih pae hoi moe, tanghahih ah oh o poe hanah thapaekhahih lok a thuih pae hoi, Paroeai patangkhahih hoiah ni, aicae ih Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han oh, tiah a thuih pae hoi. **23** Kricaabu kruekah kacoehanawng to suek pae hoi moe, buhzahhahih hoiah lawk a thuih pae hoi pacoengah, nihcae mah tang o ih Angraeng khaeah to kaminawng to tathlang pae hoi. **24** Pisiaida prae to poeng hoi pacoengah, Pamphylia prae ah a caeh hoi. **25** Perga vangpui ah kahoih tamthanglok to taphong hoi pacoengah, Attalia vangpui ah a caeh hoi tathuk. **26** Toksak pacoeng hoi boeh pongah, Sithaw tahmenhahih thungah takpum ang paek hoi hahih Antiok vangpui ah palong hoiah a caeh hoi let. **27** Antiok vangpui a phak hoi naah loe, kricaanawng nawnto amkhung o, nihnik patohhahih rang hoiah Sithaw mah sak ih hmuenawng boih, kawbangmaw Anih mah Gentelnawng khaeah tanghahih thok paong pae, tito a thuih pae hoi. **28** To vangpui ah hnukbang kaminawng hoi nawnto atue kasawng cam hoi.

**15** Judea prae hoiah thoemto kaminawng Antiok vangpui ah angzoh o moe, Mosi ih kaalok baktiah tangzat hin na aat o ai nahaeloe, pahlonghahih na hnu o thai mak ai, tiah nawkamyanawng to patuk o. **2** Hae tiah patuk o ih lok pongah Pawl hoi Barnabas mah nihcae to aek hoi, hae kawng pongah lokdueng hanah, Pawl hoi Barnabas loe hnukbang thoemto kaminawng hoi nawnto Jerusalem ah, patoeh ih kaminawng hoi kacoehanawng khaeah caeh han angaih, tiah a thuih hoi. **3** Kricaabu mah nihcae patoeh baktih toengah, nihcae loe Phonicia prae, Samaria prae thung hoiah caeh o moe, Gentelnawng poek amkhraihahih kawng to a thuih pae o: to naah nawkamyanawng boih paroeai anghoehahih tawnh o. **4** Nihcae Jerusalem phak o naah, nihcae to kricaabunawng,



patoeh ih kaminawak hoi kacohtanawak mah dawt o, nihcae patohhah rang hoiah Sithaw mah sak ih hmuennawak to thuih pae o boih. **5** To naah Farasi abu thung ih thoemto tangcaanawak angdoet o moe, Gentelnawak loe tangzat hin aah moe, Mosi ih kaalok pazui han angaih, tiah a thuih o. **6** To kawng thuih hanah patoeh ih kaminawak hoi kacohtanawak Jerusalem ah amkhueng o. **7** Paroeai lok pung o naah, Piter mah angdoet tahang moe, Nawkamyanawak, Canghni ah Sithaw mah aicac salakah qoih ih kami ah kaom, kai ih pakha thung hoiah Gentelnawak mah kahoih tamthang lok thaih o ueloe, tang o tih, tiah kaom lok to na panoek o boeh. **8** Palungthin panoekkung Sithaw mah, Aicac khacah paek ih baktih toengah, nihcae khacah Kacai Muithla paek naah, nihcae loe hnukung ah oh o. **9** Aicac hoi nihcae lahhah om ai, tanghah rang hoiah nihcae ih palungthin to ciimsak boeh. **10** To tiah nahaeloe ti han ih aicac hoi aicac ampanawak mah phaw thai ai ih hmuen to, hnukbang kaminawak ih tahnong ah koeng pae hanah, Sithaw to na tanoek o loe? **11** Nihcae loe Angraeng Jesu tahmenhah rang hoiah pahlong ah oh o baktih toengah, aicac doeh pahlong ah om tih, tiah a thuih pae. **12** Barnabas hoi Paul mah doeh Sithaw mah nihnik patohhah rang hoiah Gentel kaminawak khacah a sak hoi ih dawnrai hmuen hoi anghmang kathok hmuennawak to a thuih hoi toeng, to naah kaminawak boih anghngai o duem, a thuih hoi ih lok to tahngaih pae o. **13** Nihnik lokthuih hoi pacoengah James mah, Nawkamyanawak, tahngai oh: **14** Sithaw loe angmah ih ahmin hanah, Gentel thung hoiah thoemto kaminawak to lak hanah tangsuek nathuem hoi boeh ni nihcae khacah caeh boeh, tiah Simon mah ang thuih o boeh. **15** Hae lok loe tahmaanawak mah thuih ih lok hoiah adue; **16** hae pacoengah Kam laem let moe, kamtimh tangcae, David ih kahni im to Ka sak let han; Ka pathawak let moe, kamro hmuennawak to ka sak let han: **17** Ka hmin hoiah kawh ih, kaminawak hoi kanghantah Gentelnawak boih mah, Angraeng to pakrong o tih, tiah hae hmuennawak boih sahlung Angraeng mah thuih, tiah tarik ih lok to oh. **18** Sithaw loe long amtong tangsuek nathuem hoiah a sak han koi toknawak to panoek boih boeh. (aiōn g165) **19** To pongah aicac mah Sithaw khacah kangqoi Gentel kaminawak hae raihah paek han om ai, tiah ka poek. **20** Toe tangsuek nathuem hoiah Mosi kawng to vangpui kruekah taphong o boeh moe, Sabbath ni kruek anih kawng to Sineko ah kroek o boeh pongah, pakhra bokhah moi to caa ai, zu sava laep ah nongpa nongpata zaeahai to sah ai, tahnong panamh moe, kadueh moi hoi athii to caa ai, ayae o hanah ca tarik pae si, tiah poekhah ka tawnh, tiah a thuih. **22** To pacoengah patoeh ih kaminawak, kacohtanawak hoi kricaabunawak boih mah angmacae thung hoiah qoih ih kaminawak to Antiok vangpui ah Pawl hoi Barnabas khacah nawnto patoeh hanah palung adue o: nihcae mah nawkamyanawak thungah kalen koek Juda, tiah ahmin kaom Barsabas hoi Silas to qoih o. **23** Nihcae mah, Patoeh ih kaminawak, kacohtanawak, nawkamyanawak, Antiok, Syria hoi Cilicia prae ah kaom, Gentel nawkamyanawak: Ban kang sin o: **24** kaicac panoekhah om ai ah, kaicac khac hoi thoemto kaminawak nangcae khacah angzoh o moe, tangzat hin aah han angaih, kaalok pazui han angaih, tiah ang thuih o ih loknawak mah, raihah ang paek o moe, palungthin nam ro o boeh, tiah ka thaih o. **25** To pongah a palung o ih Pawl,

Barnabas hnik hoi nawnto qoih ih kaminawak to nangcae khacah patoeh si, tiah palung aduehah ka tawnh o, **26** nihnik loe aicac Angraeng Jesu ih ahmin pongah hinghah paek kami ah oh hoi. **27** To pongah kang thuih o ih lok baktih toengah nangcae khacah pakha hoi thuih hanah, Juda hoi Silas to kang patoeh o. **28** Kangaih hmuennawak laep ah, nangcae nuiah kalen hmuenzit koeng han om ai, tiah Kacai Muithla rang hoiah kho ka poek o; **29** krang bokhah caaknaek, athii, tahnong panam moe, kadueh moi hoi zu sava laep ah nongpa nongpata zae sakhahnwak to na yae o nahaeloe, ngan na tui o tih, tiah ca tarik pae o. **30** Antiok vangpui ah caeh hoi hanah, nihnik to patoeh o: toah paroeai kaminawak nawnto amkhuengsak moe, ca to a paek hoi: **31** nihcae mah ca to kroek o naah, thapaekhah lok to oh pongah nihcae loe angoh o. **32** Juda hoi Silas doeh tahmaa ah oh hoi pongah, nawkamyanawak khacah paroeai thapaekhah lok to a thuih pae hoi moe, palungthin thacak hoi sak. **33** Ni nazetto thungah maw a cam hoi pacoengah, nawkamyanawak mah nihnik to patoeh ih kaminawak khacah lunghoita ah amlaem o sak. **34** Toe Silas loe toah cam han koeh vop. **35** Pawl hoi Barnabas loe Antiok vangpui ah oh hoi poe, Angraeng ih lok to kalah paroeai kaminawak khacah doeh a thuih hoi moe, patuk hoi. **36** Atue nazetto maw akra pacoengah Pawl mah Barnabas khacah, Angraeng ih lok a thuih hoi hah vangpui kruekah caeh si loe, nawkamyanawak to paqai si, nihcae kawbangmaw oh o, titi khen si, tiah a naa. **37** Barnabas mah Mark, tiah kawh o ih Johan to caeh hah han koeh. **38** Toe toksak hanah nihnik hoi nawnto caeh ai, Pamphylia vangpui ah nihnik to cawnhtaak ving pongah, Pawl mah Mark to caeh hah han koeh ai. **39** Mark pongah paroeai lok angaek hoi moe, maeto hoi maeto ampraek hoi: to pongah Barnabas mah Mark to kawh moe, Cyprus ah caeh hah. **40** Toe Sithaw tahmenhah pongah nawkamyanawak mah thuih pae o ih, Silas to Pawl mah qoih moe, a caeh hah. **41** Anih loe Syria hoiah Cilicia prae ah caeh moe, kricaabunawak thapaekhah lok to thuih.

**16** Anih loe Derba ah caeh moe, to ahmuen hoiah Lystra ah caeh: khenah, to vangpui ah Timote, tiah ahmin kaom, a hnukbang kami maeto oh, amno loe tanghah tawn Judah kami ah oh moe, ampa loe Grik kami ah oh: **2** anih loe Lystra hoi Ikonium vangpui ih nawkamyanawak mah pakoeh ih kami ah oh. **3** Pawl mah anih to angmah hoi nawnto caeh hah poe han koehhah tawnh; anih ih ampa loe Judah kami ni, tiah toah kaom Judahnawak boih mah panoek o pongah, anih to caeh hah moe, tangyat hin to a aah pae. **4** Nihcae loe vangpui maeto pacoeng maeto ah a caeh o moe, Jerusalem ah kaom patoeh ih kaminawak hoi kacohtanawak mah sak ih pazui han koi daan to nihcae khacah thuih pae o. **5** To pongah kricaabunawak tanghah bangah cak o moe, nihthokruet kami pung o. **6** Asia prae ah lokthuih hanah Kacai Muithla mah pakaa pae pongah, Phrygia hoi Galatia prae ah caeh o poe. **7** Mysia prae a phak o pacoengah, nihcae loe Bithynia prae ah caeh han amsak o: toe Muithla mah caehsak ai. **8** To pongah nihcae loe Mysia prae to poeng o moe, Troas vangpui ah caeh o tathuk. **9** Toah oh o nathuem ah agum ah Pawl mah hnuksakhah to amtueng pae; Macedonia kami maeto loe angdoet moe, kaicac abomh hanah Macedonia prae ah angzo ah, tiah tahmenhah hnik. **10** Pawl mah to

hnuksak ih hmuen hnuh pacoengah, Sithaw mah nihcae khaeah tamthanglok hoih thuih hanah ang kawh, tiah ka panoek o pongah, Macedonia ah caeh han kam sak o roep. **11** Troas hoih katoengah Samoethracia vangpui khoek to ka caeh o, khawnbangah loe to ahmuen hoi Nepolis ah ka caeh o. **12** To ahmuen hoih Macedonia prae thung ih kalen koek vangpui Philippi ah khok hoi ka caeh o: toah ni nazetto maw loe ka cam o. **13** Sabbath niah loe sakzong ih atawk baktiah lawkthuih hanah, vangpui hoih ka tacawt o moe, tuipui zaeh ah ka caeh o; toah kang hnut o moe, toah amkhueng nongpatanawh khaeah lok ka thuih pae o. **14** Toah kaicae ih lok tahngai, Thyatira vangpui ih, Sithaw bok Lydia, tiah ahmin kaom, kahni kamling kazang nongpata maeto oh: Pawl mah thuih ih loknawh to talawh tiah hanah, Angraeng mah anih ih palung to paongh pae. **15** Anih loe angmah hoi angmah ih imthung takoh kaminawh boih hoi nawnto tuinuemhah hnuh pacoengah, Angraeng khaeah oep kaom ah khosah kami ah nang poek o nahaeloe, kai im ah angzo oh loe, cam o raeh, tiah kaicae to ang pacae. **16** To pacoengah lawkthuihah ahmuen ah ka caeh o naah, hmabang angzo han koi hmuen thui thaih taqawh tawn nongpata maeto ka hnuh o, anih mah hmabang angzo han koi hmuen thuihah rang hoih angmah ih angraeng hanah phoisa paroeai a hak pae. **17** to nongpata loe Pawl hoi kaicae hnuhah angzoh moe, Hae kaminawh loe kaicae pahlonghah loklam patuekkung, kasang koek Sithaw ih tamna ah oh o, tiah hangh. **18** To nongpata mah ni paroeai thung to tiah thuih. Toe Pawl loe poeknawm ai pongah, anih khaeah anggoi moe, taqawh hanah Jesu Kri ih ahmin hoih hae nongpata takoh thung hoi tacawt hanah, lok kang paek, tiah a naa. Akra ai ah ah anih takoh thung hoih taqawh to tacawt roep. **19** Toe anih ih angraengawh mah phoisa hnuhah loklam om ai boeh, tiah panoek o naah, Pawl hoi Silas to naeh o moe, hmuenmae zawhah ahmuen ih ukkungawh khaeah caeh o haih. **20** Nihnik to lokcaekkung khaeah hoih o moe, Hae Judah kami hnik loe, aicae vangpui hanah raihah paek hoi, **21** nihnik loe aicae Rom kaminawh mah, sak han koi ai hmuen hoi tapom han kakrah ai, khosakhah atawnawh to patuk hoi, tiah a naa o. **22** To naah nihnik boh hanah paroeai kaminawh anghawh o: lokcaekkungawh mah nihnik ih khukbuen to khringh pae o moe, nihnik boh hanah lokpaek o. **23** Nihnik boh o pakpalak pacoengah, thongim thungah pakhrak o, nihnik to thongim thungah kahoiah toep hanah thongim toepkung khaeah thuih pae o. **24** To tiah thuih ih lok baktih toengah, thongim toepkung mah nihnik to thongim athung koekah suok o moe, a khok thlongthuk pae o. **25** Pawl hoi Silas loe aquh ah lawkthuih hoi moe, Sithaw pakoehhah laa to a sak hoi: nihnik mah sak ih laa to thongim krah kaminawh mah tahngaih o. **26** Akra ai ah talih hnawh moe, thongim to anghuenh: thongim thoknawh amongh boih moe, kaminawh boih ih sumqui to anghkram pae. **27** Thongim toepkung loe iihah hoi anghawh naah, kam-ong thongim thoknawh to a hnuh; to naah angmah ih haita to aphonh moe, angmah hoi angmah anghum han thuih. **28** To naah Paul mah, Nangmah hoi nangmah anghum hmah: kaicae loe haeah ni ka oh o boih, tiah tha hoi hang. **29** Thongim toepkung loe hmai paaang moe, thongim thungah akun, Pawl hoi Silas ih khokkung ah tasoehhah hoih tabok pae, **30** nihnik to thongim tasa

bangah a caeh haih moe, Patukkung hnik, Pahlonghah ka hnuh hanah timaw ka sak han? tiah a naa. **31** Nihnik mah, Angraeng Jesu Kri to tang ah, to tih nahaeloe nangmah hoi nangmah ih imthung takoh boih pahlong ah om tih, tiah a naa hoi. **32** Nihnik mah Angraeng ih lok to anih hoi angmah ih imthung takoh boih khaeah thuih pae hoi. **33** To na aquh ah thongim toepkung mah nihnik bohah ahmaanawh to pasae pae; to naah angmah hoi angmah ih imthung takoh kaminawh boih tuinuemhah hnuh o roep. **34** Thongim toepkung mah nihnik to angmah ih im ah caeh haih moe, nihnik hma ah buh patoem pae; angmah hoi angmah ih imthung takohawh boih mah Sithaw tang o boeh pongah, anghoehah hoih oh o. **35** Khawnbang khodai naah loe, lokcaekkungawh mah, nihnik to prawt hanah thongim toepkung khaeah kami patoeh. **36** To naah thongim toepkung mah Pawl khaeah, Nanghnik prawt hanah lokcaekkung mah kami patoeh boeh: to pongah vaihi tacawt hoih loe kamongah caeh hoi lai ah, tiah a naa. **37** Pawl mah nihcae khaeah, Kaihnik loe Rom kami ah ni ka oh hoi, toe lokcaek ai ah kaminawh hma ah ang boh o moe, thongim thungah ang pakhrak o: vaihi kaihnik hae tamquta hoi caehsak han ih maw a koeh o? To tiah na ai ni, angmacae roe angzoh o pacoengah na prawt o nasoe, tiah a naa. **38** To kaminawh mah to lok to lokcaekkungawh khaeah thuih pae o: nihnik loe Rom kami ni, tiah nihcae mah thaih o naah a zit o. **39** Nihcae loe angzoh o moe, nihnik khaeah tahmenhah hnik o pacoengah prawt o; to vangpui to tacawt hoi taak hanah a thuih pae o. **40** Thongim thung hoi tacawt hoi pacoengah Lydia im ah a caeh hoi; nawkamyawh hoi angqum o moe, thapaekhah lok thuih pacoengah a caeh hoi.

**17** Amphipolis hoi Apollonia vangpui to poeng hoi pacoengah, Thessalonika vangpui to a phak hoi, toah Judahnawh ih Sineko maeto oh: **2** a sakzong ih baktih toengah, Pawl loe Sineko ah caeh moe, Sabbath vai thumto thung nihcae hoi nawnto Cabu thung ih lok to angdueng o, **3** Kri loe patangkhang ueloe, duekhah thung hoi anghawh let tih; nangcae khaeah kang thuih o ih Jesu loe Kri boeh ni, tiah a thuih pae. **4** To naah thoemto kaminawh mah tang o moe, Pawl hoi Silas hoih angkom o; Sithaw zii paroeai Grik kaminawh hoi araengh kasang nongpatanawh mah doeh tang o. **5** Toe tang ai Judahnawh loe uthaih tawnh o pongah, hmuen zawhah ahmuen ah kaom kahoiah ai kaminawh to kawh o moe, nawnto amkhueng o sak, vangpui thungah lokpunghah to sak o, Jason ih im to muk o moe, nihcae to rangpui hma ah ruet hanah pakrong o. **6** Nihcae to hnuh o ai naah loe, Jason hoi thoemto nawkamyawh to vangpui ukkung khaeah hoih o, long pum buenglueng tamlet ah sah kaminawh loe, haeah phak o boeh, tiah hang o; **7** Jason mah nihnik to talawh moe, angmah im ah toesak: nihnik loe Caesar ih lok to aek hoi, kalah siangpahrang, Jesu oh vop, tiah a thuih hoi, tiah a naa o. **8** To lok to kaminawh mah thaih o naah, kaminawh hoi vangpui ukkungawh palungphui o sak aep. **9** Jason hoi kalah kaminawh lokkamhah saksak pacoengah, nihcae to tacawt o sak. **10** Nawkamyawh mah Pawl hoi Silas to khovng ah Berea vangpui bangah patoeh o roep: to vangpui a phak hoi naah Judahnawh ih Sineko ah a caeh hoi. **11** Berea vangpui ih kaminawh loe

Thessalonika vangpui ih kaminawk pongah poekhaih kahoih tawnh o kue, nihcae mah loe koehhaih palung hoiah lok to talawk o moe, to loknawk loe Cabu thungah om maw, tiah nihokkruek pakrong o. **12** To pongah paroeai kaminawk mah tang o; saiqat koi kaom Grik kami nongpa nongpatanawk mah doeh tang o. **13** Pawl mah Berea vangpui ah Sithaw lok to thuih, tiah Thessalonika vangpui ah kaom Judahnawk mah thaih o naah, toah a caeh o let bae moe, kaminawk to pacuek o. **14** Akra ai ah tuipei ah caeh roep hanah, nawkamyanaawk mah Paul to patoeh o ving: toe Silas hoi Timote loe Berea vangpui ah cam hoi vop. **15** Pawl thak kaminawk mah anih to Athen ah caeh o haih: nihcae loe Pawl mah Silas hoi Timote kai khaeah karangah angzo hoi nasoe, tiah lok pat ih thuih pae hanah amlaem o let. **16** Pawl mah Athen vangpui ah nihnik to zing, avang loe krang bokhaih hoiah koi boih boeh, tiah a hnuk naah, poek angho. **17** To pongah anih loe Judahnawk hoi Sithaw zom kaminawk hoiah lok angaek o, hmuen zawhhaih ahmuen ah nihokkruek anih khae angzo kaminawk hoiah lok aram o. **18** To naah amtkuhaih bang palungha Epikuria hoi Stoik kaminawk mah anih ih lok to aek o. Thoemto kaminawk mah, Hae lokpung kami mah tih lok maw thuih han a koeh toeng? tiah a naa o. Kalah kaminawk mah, Anih loe kalah sithawnawk ni a thuih, tiah a naa o: Pawl mah Jesu kawng hoi anghawk lethaih lok to thuih pae pongah ni, to tiah a thuih o. **19** To naah anih to Areopaga ah caeh o haih, anih khaeah, Na thuih ih hae kangtha amtkuhaih loe kaicae mah panoek thaih han koiah om tih maw? **20** Ka thaih o vai ai ih lok to nang thuih: to loknawk loe tih thuih koehhaih ih maw, tiah panoek han ka koeh o, tiah a naa o. **21** (To pongah Athen vangpui ah kaom kaminawk hoi angvinnawk boih loe tih tok doeh sah o ai, patukhaih kangtha hmuen to thuih moe, tahngaihaih bangah ni atue to patoh o.) **22** To pacoengah Pawl mah mae nuiah kaom Areopaga ahmuen ah angdoet moe, Athen kaminawk, nangcae loe hmuen boih ah taqawk bokhaih palung kami ah na oh o, tiah ka panoek. **23** Lam ka caeh naah, na bok o ih, PANOEK AI IH SITHAW HANAH, tiah tarik ih sithaw angbawnhaih hmuen maeto ka hnuk. Panoek ai ah na bok o ih hmuen to ni kang thuih o. **24** Long hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung Sithaw loe van hoi long Angraeng ah oh moe, ban hoi sak ih tempulnawk thungah om ai. **25** Sithaw mah kaminawk boih hanah hinghaih, anghahhaih takhi hoi angtoeng ih hmuennawk to paek, kaminawk ih ban hoiah Anih to bok han om ai, Anih loe hmuen maeto sak pae han kangaih Sithaw na ai ni. **26** Anih mah long pum ah kaom kaminawk to athii kanghmong kami maeto khae hoiah ni tacawtsak, nihcae khosakhaih ramri hoi atue to a paek; **27** Anih loe aicae hoi kangthla ah om ai, toe kaminawk mah Angraeng to pakrong o moe, Anih khaeah phak o thai han hoi Anih to a hnuk o thai hanah, Sithaw mah hae tiah sak. **28** Aicae loe Anih khaeah ni a oh o boih, a hing o moe, kho a sak o; nangcae thung ih thoemto laa phawh kaminawk mah, Aicae doeh anih ih caa ah ni oh o, tiah thuih o. **29** Aicae loe Sithaw caa ah oh o pongah, Sithaw loe kami mah poekhaih hoiah sakcop ih sui maw, to tih ai boeh loe phoisa maw, to tih ai boeh loe thlung baktiah poek han om ai. **30** Canghnii ah loe Sithaw mah panoek ai ih hmuennawk to a khet sut, toe vaihi loe Sithaw mah ahmuen kruekah

kaom kaminawk boih dawnpakhuem hanah lokpaek boeh. **31** Anih mah tokpaek ih kami mah, long hae toenghaih hoiah lokcaek hanah, atue to khaeh coek boeh; Anih duekhaih thung hoi anghawkhaih rang hoiah, Anih mah kaminawk boih hanah oep kaom hmuen to amtuengsak boeh. **32** Kadueh anghawk lethaih tamthang to nihcae mah thaih o naah, thoemto kaminawk mah pahnuih o thuih: kalah kaminawk mah loe na thuih ih hae lok hae tahngaih let han ka koeh o, tiah a naa o. **33** To pongah Pawl mah nihcae to tacawt taak. **34** Anih hnuk kabang thoemto kaminawk loe tanghaih tawn o: nihcae thungah Areopaga ah kaom kami Dionisia hoi Darmari, tiah ahmin kaom nongpata maeto pacoengah, anih hoi nawnto kaom thoemto kaminawk athum o.

**18** To pacoengah Pawl loe Athen vangpui hoiah tacawt moe, Korin vangpui ah caeh: **2** Judah kami Pontius ah tapen Aquila to a hnuk; Klaudia mah Judahnawk boih Rom vangpui hoiah haek pongah, anih loe a zu Priscilla hoi nawnto Italy prae hoiah angzoh; Paul loe nihnik hnuk hanah caeh. **3** Nihnik loe Paul baktiah im sakhaih kahni hui kami ah oh hoi pongah, Paul loe nihnik khaeah oh moe, toksak. **4** Anih loe Sabbath ni kruek sineko ah caeh moe, Sithaw lok to thuih, Judahnawk hoi Griknawk pazawk thai hanah a pacae. **5** Silas hoi Timote Macedonia ah angzoh hoi naah, Pawl mah Judahnawk khaeah Jesu loe Kri boeh ni, tiah thuih hanah, Muithla mah patoeh. **6** Toe Judahnawk mah Pawl to aek o moe, ahmin kasae thuih o pongah, nihcae to kahni takhoek thuih moe, nangmacae ih athii loe nangmacae lu nuiah krah nasoe; kai loe ka ciim boeh, vaihi hoi kamtong Gentelnawk khaeah ni ka caeh han boeh, tiah a naa. **7** Anih mah to ahmuen tacawt taak pacoengah, Justa, tiah ahmin kaom kami maeto im ah akunh, anih loe Sithaw bok kami ah oh, a im loe sineko hoi anghnai daek. **8** To pacoengah Sineko khenzawnkung Krispa loe, angmah ih imthung takoh boih hoi Angraeng to tang o, lok tahngai paroeai Korin kaminawk mah doeh tang o moe, tuinuemhaih to hnuk o. **9** Khoving ah Sithaw mah hnuksakhaih hoiah Pawl khaeah lokthuih pae, zii hmah, anghak ai ah lok to thuih ah: **10** nang hoi nawnto Ka oh pongah, mi mah doeh nganbawh kana na paek mak ai, hae vangpui thungah pop parai kami ka tawnh, tiah a naa. **11** Anih loe to vangpui ah saning to pacoeng, khrah tarukto oh moe, vangpui kaminawk khaeah Sithaw lok to patuk. **12** Akaia prae ukkung Gallio oh nathuem ah, Judahnawk mah poek maeto amhonghaih hoiah Pawl to hmang o moe, lokcaekhaih ahmuen ah caeh o haih. **13** Hae kami loe daan hoi kadue ai Sithaw boksak hanah kaminawk to zoe, tiah a naa o. **14** Pawl mah lokthuih han adsak naah, Gallio mah Judahnawk khaeah, Nangcae Judahnawk, kahoih ai hmuen hoi sakpazae moenghaih hmuen kawng thuih han ih nahaeloe na lok kang tahngaih pae o han: **15** toe loknawk, ahminnawk hoi nangmacae ih daan kawng pongah hae kami hae kai khaeah nang hoih o nahaeloe, nangmacae mah sah o halat ah: to baktih hmuen kawng pongah lokcaek han ka koeh ai, tiah a naa. **16** Nihcae to lokcaekhaih ahmuen hoiah tacawtsak. **17** To naah Grik kaminawk boih mah sineko khenzawnkung, Sosthen to hmang o lat moe, anih to lokcaekhaih ahmuen hma ah boh o. Toe Gallio mah to tiah kaom hmuennawk to tiah dawncang pae ai. **18** Pawl loe to

ahmuen ah nawnetta cam pacoengah, nawkamyawak to caehtaak, Syria ah palong hoi a caeh, Priscilla hoi Aquila doeh anih hoi nawnto caeh hoi toeng; lokkam tangcae baktih toengah, Cenkthrea vangpui phak naah loe anih mah sam to aah. **19** Efisa vangpui phak o naah loe, anih mah Priscilla hoi Aquila to caehtaak: angmah loe sineko thungah akun moe, Judahnaw hoi Sithaw lok aram o. **20** Nihcae khaeah kasawak cam pae hanah a hnik o, toe anih mah angmak pae; **21** toe anih mah, Vaihi sak han ih poihi loe Jerusalem ah ka patoh han, Sithaw mah araem tih nahaeloe nangcae khaeah kang zoh let han hmang, tiah a naa. To pacoengah tui lam hoiah Efisa vangpui ah a caeh. **22** Sisaria vangpui a phak naah, anih loe caeh tahang moe, kricaabunawak to ban sinh, to pacoengah Antiok vangpui ah caeh tathuk. **23** To vangpui ah ni nazetto maw oh pacoengah, Galatia hoi Phrygia prae thung ih ahmuen maeto pacoeng maeto ah caeh moe, hnukbang kaminawak khaeah thapaekhaih lok a thuih pae. **24** Alexandria vangpui ah tapen, Apollo, tiah ahmin kaom Judah kami maeto, Efisa ah angzoh, anih loe lokthuih kop moe, Cabu thung ih lok panoekhaih bangah thacak kami ah oh. **25** Anih loe Angraeng ih loklam amtuk kami ah oh; anih loe Johan tuinuemhaih khue ni panoek vop, toe muithla ah thacak pongah Angraeng Sithaw ih lok to palung tang hoi a thuih moe, patuk. **26** Anih loe misahoihaih hoiah sineko ah lokthuih: a thuih ih lok to Priscilla hoi Aquila mah thaih naah, anih to im ah a kaw hoi moe, Sithaw ih loklam to kakeop ah thuih pae hoi. **27** Apollo loe Akaia prae ah caeh han ansak, to naah toah kaom hnukbang kaminawak mah anih to talawk o hanah, nawkamyawak mah ca tarik pae o: anih Akaia phak naah Sitaw tahmenhaih rang hoiah tanghaih tawn kaminawak a bomh: **28** anih mah rangpui hma ah Judah kaminawak hoi lok angaekhaih to pazawk moe, Jesu loe Kri ni, tiah Cabu rang hoiah kamnoek ah a hnusak.

**19** Apollo Korin vangpui ah oh naah, Pawl loe aluek bang prae hoiah Efisa vangpui ah angzoh: toah thoemto hnukbang kaminawak to a hnuk, 2 to naah nihcae khaeah, Na tang o pacoengah Kacai Muithla na hnuk o boeh maw? tiah a dueng; to naah nihcae mah, Kacai Muithla oh, tito ka thaih o vai ai, tiah pathim pae o. **3** Anih mah nihcae khaeah, to tih nahaeloe kawbaktih tuinuemhaih maw na hnuk o? tiah a naa. Nihcae mah, Johan tuinuemhaih, tiah a naa o. **4** Pawl mah, Johan tuinuemhaih loe dawnpakuem tuinuemhaih ni, anih mah loe angmah hnukbang angzo han kai kami to ni tang o hanah kaminawak khaeah thuih pae, to angzo han kai kami loe Jesu Kri thuih koehhaih ih ni, tiah a naa. **5** Nihcae mah to lok to thaih o naah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuem o. **6** Pawl mah nihcae nuiah ban koeng pae naah, nihcae nuiah Kacai Muithla to angzoh; to naah nihcae mah kalah loknawak to apaeh o moe, lok to taphong o. **7** Nihcae loe sungqum boih ah kami hatlai hnetto oh o. **8** Pawl loe sineko thungah caeh moe, khras thumto thung misahoihaih hoiah lokthuih, kaminawak Sithaw ukhaih prae ah paqoi thai hanah lok a thuih pae. **9** Toe thoemto kaminawak loe palung thah o parai moe, a thuih ih lok to tang pae o ai, hae baktih Sithaw bokhaih loklam loe hoih ai, tiah kaminawak khaeah thuih pae o pongah, Pawl mah nihcae to caehtaak ving, hnukbang kaminawak hoi ampraek o pacoengah, Tyrana ca amtukhaih

im ah niithokkruek ca to patuk. **10** To tiah saning hnetto thung tok a sak, to pongah Asia prae ah kaom Judahnaw hoi Griknaw boih mah Angraeng Jesu ih lok to thaih o. **11** Sithaw mah Pawl patohhaih rang hoiah dawnrui hmuennawak to sak: **12** Pawl mah patoh ih pavawh hoi kaeng ah angzaeng ih kahni mataeng doeh ngantui ai kaminawak khaeah sinh pae o naah, to pavawh sui kaminawak boih ngantui o moe, kasae muithlanawak doeh nihcae thung hoiah tacawt o. **13** To naah taqawak haek thaih, Judahnaw mah, Angraeng Jesu ih ahmin hoiah kasae muithlanawak to haek hanah taqawak mah naeh ih kaminawak khaeah caeh o moe, Kami takoh thung hoi tacawt hanah Pawl mah taphong ih Angraeng Jesu ih ahmin hoiah lok kang paek, tiah a naa o. **14** Kalen koek qaime, Judah kami, Sceva ih capa taruktonawak mah to tiah sak o. **15** Kasae muithla mah, Jesu loe ka panoek, Pawl doeh ka panoek; toe nangcae loe mi aa? tiah a naa. **16** To naah kasae muithla tawn kami mah nihcae to hmang, nihcae to apanh moe, pazawak; nihcae loe ahmaa cak o moe, to im hoiah bangkrai ah cawnh o ving. **17** To hmuen kawng to Efisa vangpui ah kaom Judahnaw hoi Griknaw mah thaih o naah, nihcae loe zit o moe, Angraeng Jesu ih ahmin to pakoeh o. **18** Pop parai tang caanawak angzoh o moe, a sak o ih hmuen kawng to taphong o. **19** Miklet kop kaminawak loe angmaceae ih cabunawak to sinh o cuu moe, kaminawak hma ah hmai hoiah qoeng o: to cabu atho to nihcae mah pakeop o naah, sum phoisa sing pangato phak. **20** To tiah Sithaw lok to qoeng moe, pung tahang. **21** To tiah hmuennawak oh pacoengah, Pawl loe Macedonia prae hoiah Akaia prae ah caeh poe moe, Jerusalem ah ka caeh pacoengah, Rom vangpui ah ka caeh han, tiah poekhaih a tawnh. **22** Anih bomkung, Timote hoi Erasta to Macedonia prae ah patoeh, angmah loe Asia prae ah nawnetta thung cam vop. **23** To nathuem ah bokhaih bang hoi kasaeng paroeai lokpunghaih to oh. **24** Demetria, tiah ahmin kaom sum daeng kami maeto loe, Diana bokhaih im to sak pongah phoisa paroeai a hnuk; **25** anih loe toksah ampuinawak hoi taqawak bokhaih im sah kaminawak to kaw moe, Ampuinawak, aicae loe hae tok a sak o haih hoiah paroeai amekhaih a hnuk o, tito na panoek o. **26** Hae kami Pawl mah Efisa vangpui khue ai, Asia prae boih ah kami ban hoiah sak ih sithaw loe Sithaw tangtang na ai ni, tiah paroeai kaminawak to pacuek moe, loklam amkhraengsak boih boeh, tito na hnuk o moe, na thaih o boeh: **27** to pongah kaminawak mah aicae ih tok hae kasae thui o tih, tiah doeh sah o mak ai boeh; lensawk Diana sithaw amno ih tempul doeh kaminawak mah khien o pasae ueloe, phrae o tih boeh; Asia prae boih hoi long mum mah bok o ih sithaw amno hoi sithaw lensawkhaih doeh anghmaa tih boeh, tiah a naa. **28** To lok to nihcae mah thaih o naah, nihcae palungphui o moe, Efisa vangpui ih Diana hae len koek, tiah hang o. **29** Vangpui loe lok angaekhaih hoiah kai: poek amhonghaih hoiah hnawhahaih imthung ah nawnto caeh o moe, Pawl hoi nawnto kholong kaceah, Macedonia kami ah kaom, Kaia hoi Aristarka to naeh o. **30** Pawl loe kaminawak salakah akun han koeh, toe hnukbang kaminawak mah pakaa pae o. **31** Asia prae thungah kaom Pawl ih ampuinawak, thoemto angraengnawak mah doeh hnawhahaih imthung ah caeh han ai ah lokpat pae o. **32** Toah kaom kaminawak loe poek anghmang o sut moe, maeto hoi maeto mah thuih ih lok

lah boih pongah, paroeai kaminaw loe tipongah maw hae ah nawnto amkhueng o, tito panoek o ai. **33** Alexander to pop parai kaminaw salak hoiah a zaeh o, Judahnaw mah anih to hmbang ah tanawt o. Alexander mah rangpuinaw khaeah lokthuih koeh pongah, ban hoi angmathaih to paek. **34** Toe nihcae mah anih loe Judah kami ni, tiah panoek o naah loe, kaminaw boih mah lok maeto hoiah, Efisa kaminaw ih Diana hae len koek, tiah atue hnetto thung hang o. **35** Avang thung ih ca tarik kami mah rangpui kaminaw to kamongah ohsak pacoeng ah, nangcae Efisa kaminaw, Efisa vangpui thungah kaom kaminaw loe Jupiter hoi kakrah tathuk kalen sawk Diana sithaw ih krang bok kami ah na oh o, tito panoek ai kami om tih maw? **36** Hae lok hae mi mah doeh aek thai mak ai, to pongah kawbaktih hmuen doeh tha patohhah hoi sah ai ah, na oh o duem han oh, tiah a naa. **37** Hae kami hnik loe tempul ih hmuen paqu kami na ai ni, nangcae ih sithaw amno doeh kasae thui hoi ai to mah, haeah nang hoih o. **38** Demetria hoi sum daeng angmah ih ampunaw mah kaminaw nuiah palungphuihah tawn o nahaeloe, lokcaekhaih ahmuen to oh: lokcaekkung doeh oh, toah maeto hoi maeto mikhmai kangtong ah lok a thuih o han oh. **39** To pacoengah kalah hmuen kawng lokdueng han na koeh o nahaeloe, daan baktiah sak ih amkhuenghah ahmuen ah lok to dueng han oh. **40** Aicac pongah maw vaihniah kaom lokpunghah hae oh moeng, tiah kho a poek o han oh, hae tiah rangpui angcuuhah ahmuen ah thuih han koi lokpui parai maeto doeh om ai, tiah a naa. **41** Anih mah to tiah lokthuih pacoengah, rangpui angcuuhah to a boengsak.

**20** Lokpunghah boeng pacoengah, Pawl mah hnukbang kaminaw to kaw moe, thapaekhaih lok a thuih pae; nihcae ban sin pacoengah, Macedonia prae ah a caeh. **2** To prae to caeh takui pacoengah, toah kaom kaminaw hanah thapaekhaih lok a thuih pae, to pacoengah Grik prae ah a caeh. **3** Toah khrah thumto a cam. Anih loe Syria prae ah caeh hanah amsak, toe Judahnaw mah anih to angang o pongah, Macedonia prae bang hoi amlaem let hanah a poek. **4** Berea vangpui kami, Sopater mah anih to Asia ah caeh hah, Aristarka hoi Thessalonika vangpui ih Senkunda, Derbe vangpui ih Kaia hoi Timote, Asia prae ih Tykhika hoi Trophima cae doeh athum o toeng. **5** Hae kaminaw loe caeh o hmaloe moe, Troas vangpui ah kaicac ang zing o. **6** Toe taeh thuh ai ih takawcakhah poih boeng naah loe, Philippi vangpui hoi palong hoiah ka caeh o, ni pangato naah Troas to ka phak o, to vangpui ah ni tarukto ka cam o. **7** Ni tarukto thung ni hmaloe koekah loe, takaw a-ae h hanah hnukbang kaminaw nawnto amkhueng o; Pawl loe khawnbangah kholong caeh amsak pongah, qum taning khoeo to lok a thuih. **8** Nihcae nawnto amkhuenghah im ranui ah loe hmai-im to oh mangh. **9** To naah Eutika, tiah ahmin kaom thendoeng maeto loe thokbuem taengah anghnut moe, iih angam; Pawl mah lokthuih li naah, anih loe iih ving, to tiah anih loe im ranui asom thumto hoiah krak tathuk, anih ih kadueh qok to akhuih o. **10** Pawl loe anghum tathuk moe, thendoeng to tapom, mawn o hmah, a hinghah oh vop, tiah a naa. **11** To pacoengah im ranui asom ah caeh tahang, takaw to a-ae moe, a caak o, khodai khoeo to lokthuih pacoengah, kholong ah a caeh. **12** Kaminaw

mah thendoeng to kahing ah im ranui ah caeh o hah, nihcae loe toah kamong ah oh o. **13** Kaicac loe Assos vangpui ah kacaeh palong hoiah ka caeh o hmaloe, toah Pawl hoi nawnto palong hoi caeh hanah kam sak o, toe Pawl loe to vangpui karoek to khok hoi caeh hanah amsak. **14** Anih hoi Asso vangpui ah kang qum o naah, anih to kalak o moe, Mytilene vangpui ah palong hoiah ka caeh o. **15** To vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe, khawnbangah Kios vangpui to ka phak o; omvaih niah Samos vangpui to ka phak o, Trogyllium ah kang hak o moe, khawnbangah Mileta vangpui to ka phak o. **16** Pawl loe angcoeng thaih nahaeloe Pentecost ni pha ai naah Jerusalem vangpui to phak han koeh pongah, Asia prae ah atue patoh han koeh ai, to pongah Efisa vangpui ah cam ai ah, caeh poe han poekhaih a tawnh. **17** Efisa vangpui ih kricaabu zaehoikung kacoethanaw anih khaeah angzoh o hanah, Pawl mah Miletus hoiah kami patoeh. **18** To kaminaw anih khae phak o naah, Pawl mah nihcae khaeah, Asia prae ah ka phak tangsuek nathuem hoi kamtong, vaihi karoek to nangcae salakah kawbangmaw kho ka sak, **19** kai loe poek pahnaemhah, mikkhraetui paroeai longhah, tanoekhaihnaw, Judahnaw mah kai hum han pacaenghaihnaw to ka tongh, to tiah kaom hmuen thung hoiah ni Angraeng ih tok ka sak, tito nang panoek o. **20** Nangcae han atho kaom hawk ih hmuen tidoeh om ai, kamtueng ah ni im maeto pacoeng maeto ah kang patuk o. **21** Sithaw ah dawnpakuemhah tawnh o moe, aicac Angraeng Jesu tanghah a tawnh o thai hanah, Judah hoi Grik kaminaw khaeah lok ka thuih. **22** Khenah, Muithla mah pacaehah rang hoiah vaihi Jerusalem ah ka caeh han, toah kawbaktih hmuen maw ka nuiah pha tih, tito ka panoek ai: **23** ka caeh ih vangpui kruekah, thongim krak moe, ka tongh han koi karai hmuennaw kawng to Kacai Muithla mah ang thuih. **24** Toe Sithaw tahmenhah, kahoih tamthanglok hae ka thuih moe, Angraeng Jesu khae hoi ka hnuk ih, ka sak han koi tok hae, anghoehah hoiah ka sak thai hanah, pacaekthlaekhaihnaw loe tiah doeh ka poek ai, ka hinghah doeh ka paawt ai. **25** Khenah, nangcae khae boih ah Sithaw ukhah prae tamthanglok thuih hanah ka caeh boeh, vaihi mi mah doeh kai ih krang hnu o let mak ai boeh, tiah ka panoek. **26** To pongah kai loe kaminaw boih ih athii hoiah ka ciim, tiah vaihniah kang thuih o. **27** Angphat ai ah Sithaw koehhah to nangcae khaeah kang thuih o boih boeh. **28** To pongah nangcae loe aceohah hoiah khosah oh, Kacai Muithla mah khenzawkung ah ang suek o baktih toengah, tuucaanaw boih to kahoihah khenzaw oh, angmah ih athii hoi qan tangcae ih Sithaw kricaabu khenzawkung ah om oh. **29** Ka caeh pacoengah, nangcae salakah kasan tasuinaw angzo o tih, tuucaanaw to paquem o mak ai, tito ka panoek. **30** Hnukbang kaminaw nihcae hnukah bangsak ving hanah, loklam amkhraenghah lokthui kami loe, nangmacae thung hoiah ni tacawt tih. **31** To pongah aceohah hoiah om oh, saning thumto thung aquam athum mikkhraetui hoiah kang patuk o ih lok to pahnet o hmah. **32** Nawkamyaw, vaihi angmah ih tahmenhah lok hoiah Sithaw khaeah kang aap o, ciimcai kaminaw khae boih ah qawq paek hanah, to lok mah na qoeng o sak tih. **33** Kai loe minaw ih phoisa maw, to tih ai boeh loe sui maw, to tih ai boeh loe khukbuennaw maw khithaw ka tawn ai. **34** Ue, kaimah hoi kam puinaw

angaihaih akeop thai hanah, kaimah ih ban hoiah ni tok ka sak, tito na panoek o. **35** Hae tiah toksakhaih hoiah thazok kaminaw to na bomh o han angai, tito kang patuek o boeh, Anih mah, Talawk pongah loe paek to tahamhoihhaih oh kue, tiah thuih: to tiah Angraeng Jesu mah thuih ih lok to pahnet o hmah. **36** Hae loknaw a thuih boih pacoengah, nihcae boih hoi nawnto khokkhu cangkrawn o moe, lawk a thuih o. **37** Nihcae loe qah o boih, Pawl to takop o moe, a mok o, **38** ka krang na hnu o let mak ai boeh, tiah a thuih ih lok pongah, nihcae loe paroelai palungset o. To pacoengah nihcae mah palong anghakhaih ahmuen karook to thak o.

**21** Nihcae hoi kam praek o pacoengah, tui mah takui ih Kos prae ah ka caeh o poe, khawnbangah tui mah takui ih Rhodes prae ah ka caeh o, to ahmuen hoiah Patara vangpui ah ka caeh o: **2** to naah Phonicia bangah kacaeh palong to ka hnu o, to palong ah kang thueng o moe, ka caeh o. **3** Cyprus to ka hnu o naah, banqoi bangah kang qoi o, Syria prae ah ka caeh o moe, Tura vangpui ah kang hak o: toah palong thung ih hmuennaw to ka puen o. **4** Toah hnuokbang kaminaw to ka hnu o, nihcae khaeah ni tarukto ka cam o: nihcae mah Muithla rang hoiah Pawl khaeah Jerusalem ah caeh han ai ah thuih pae o. **5** Toe camhah ni boeng pacoengah loe nihcae to ka caeh o taak moe, kholong caeh kam tong o; nihcae mah a zu a caanaw boih hoi vangpui tasa bang karook to ang thak o: to pacoengah tui taengah cangkrawn o moe, lawk ka thuih o. **6** Maeto hoi maeto ampraekhah lok ka thuih o pacoengah, kaicae loe palong kang thueng o, nihcae loe im ah kam laem o let. **7** Tura vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe, Ptolemai ah kang hak o, toah kaom nawkamyaw to ban ka sin o, nihcae khaeah nito ka cam o. **8** Khawnbangah Pawl hoi nawnto kholong caeh ampui, kaicae loe ka caeh o moe, Caesarea vangpui to ka phak o: tamthanglok taphong kami tarukto thungah maeto ah kaom, Philip im ah ka kun o moe, toah kang hak o. **9** Anih loe lok taphong tangla cuem canu palito tawnh. **10** Toah ni kasaw ka cam o, to naah Agaba, tiah ahmin kaom, Tahmaa maeto Judea prae hoiah angzoh. **11** Anih kaicae khaeah angzoh naah, Pawl mah kaeng ah angzaeng ih kahni to anih mah lak moe, angmah ih ban hoi khoknaw to a komh pacoengah, hae tiah Jerusalem ih Judahnaw mah hae kahni tawnkung hae taeng o ueloe, Gentelnaw khaeah paek o tih, tiah Kacai Muithla mah thuih, tiah a naa. **12** To loknaw to ka thaih o naah, kaicae hoi toah kaom kaminaw mah Jerusalem ah caeh han ai ah Pawl to tahmenhah ka hnik o. **13** To naah Pawl mah, Tikhoe na qah o moe, kai palung nang set o sak loe? Qui hoi taoengh han ih khue ai, Angraeng Jesu ih ahmin pongah Jerusalem ah duek han ih mataeng doeh kam sak coek boeh, tiah a naa. **14** Anih to ka thuih pae o thla naah loe, Angraeng koehhah baktiah om nasoe, ka tih o moe, kang hngai o taak duem. **15** To pacoengah kang thawk o moe, Jerusalem ah ka caeh o tahang. **16** Caesarea vangpui ih hnuokbang thoemto kaminaw doeh kaicae hoi nawnto angzoh o, anih hoi nawnto ka oh o hanah, saning coeh, hnuokbang kami maeto ah kaom Mason, tiah kawh ih Cyprus kami to kaicae khaeah angzoh o haih. **17** Jerusalem vangpui ka phak o naah loe, nawkamyaw mah kawnhai hoiah ang dawt o.

**18** Khawnbangah loe Pawl hoi nawnto Jakob khaeah ka caeh o; kacoetanaw loe toah oh o boih. **19** Pawl mah nihcae ban sin pacoengah, a toksakhaih rang hoiah Sithaw mah kawbangmaw Gentelnaw khaeah toksak, tito a thuih pae. **20** Nihcae mah to lok to thaih o naah, Angraeng ih ahmin to saphaw o. Nihcae mah Pawl khaeah, Kam nawk, khenah, Judah kami nazetto mah maw tanghah tawnh o, tito na hnu o boeh; nihcae loe kaalok pazui han tha pathok kami ah ni oh o boih. **21** Gentelnaw salakah kaom Judah kaminaw mah Mosi to caeh o taak moe, a caanaw tangyat hin aah han ai hoi angmae khosakhaih ataw doeh pazui han ai ah, nang mah patuk ti, tiah a thaih o boeh. **22** To pongah kawbangmaw tih han boeh? Kaminaw loe amkhueng ai ah om o mak ai, nang angzoh ti, tiah panoek o tih boeh. **23** To pongah kang thuih o ih lok baktih toengah sah ah: kaicae khaeah lokkamhah sah kami palito oh; **24** hae kaminaw hae caeh haih loe, nihcae hoi nawnto ciimcaihah to sah ah, nihcae sam aahhah atho to paek pae: to tiah na sak nahaeloe kaminaw boih mah thuih o ih, nang kawng loe amsawn ni, tiah thui o tih; nang mah doeh daan to pazui ah loe, kahoihah khosah ah. **25** Sithaw tang Gentelnaw khaeah, to baktih hmuennaw pazui o hmah, krang bokhah buh to caa o hmah, athii to caa o hmah, tahnong panamh moe, paduek ih moi to caa o hmah, kacim ai nongpa nongpata zaehah to sak o hmah, tiah ca ka tarik pae o boeh, tiah a naa o. **26** Khawnbangah loe Pawl mah to kaminaw to caeh haih moe, nihcae hoi nawnto ciimcaihah to a sak, ciimcaihah ni boeng pacoengah loe, nihcae boih mah angbawnhah atue panoek o hanah, tempul ah a caeh haih. **27** Ni tarukto boeng tom naah loe, Asia prae ih thoemto Judah kaminaw mah tempul thungah Pawl to hnu o, to ah kaom kaminaw boih to pacuek o moe, Pawl to naeh o, **28** Isarael kaminaw, Na bom oh: hae kami loe ahmuen kruek ih kaminaw mah koeh ai ih hmuen, kaalok mah koeh ai ih hmuen, hae ahmuen mah koeh ai ih hmuennaw to kaminaw hanah patuk: Grik kaminaw to tempul thungah akun haih moe, hae hmuenciim hae amhnongsak, tiah a hang o. **29** (Nihcae mah canghniah Pawl hoi nawnto kaom Efisa kami Trophima to vangpui thungah hnu o boeh pongah, Pawl mah anih to tempul thungah akun haih mue, tiah a poek o: ) **30** to naah vangpui boih ah lokpunghah to oh, kaminaw loe nawnto cawnh o moe, amkhueng o; Pawl to naeh o moe, tempul thung hoiah tasa bangah zaeh o pacoengah, khongkha to khah o roep. **31** Jerusalem vangpui thung boih ah lokpunghah to oh, Pawl hum hanah pacaeng o, tiah cumvaito ukkung misatuh angraeng mah thaih. **32** To naah anih mah misatuh kaminaw hoi thoemto misatuh angraengnaw to karangah kaw moe, to kaminaw ohhah ahmuen ah cawnh o tathuk: to kaminaw mah misatuh angraeng hoi misatuh kaminaw to hnu o naah, Pawl to bop o ai anghngai o duem. **33** Misatuh angraeng loe anih taengah caeh moe, Pawl to naeh pacoengah, sumqui hnetto hoiah pathlet hanah lokpae; anih loe mi aa, tih hmuen maw a sak? tiah lok a dueng. **34** Kaminaw thung ih thoemto kaminaw mah thuih ih lok maeto hoiah kalah thoemto kaminaw mah thuih ih lok to anghmong ai, to tiah lokpunghah oh pongah, misatuh angraeng mah laktang to panoek thai ai; to pongah Pawl to misatuh kaminaw ohhah im ah caeh o haih hanah lok a

paek. **35** Kaminawk palungphui o parai pongah, thlak taeng phak naah loe, misatuh kaminawk mah Pawl to atoengh o tahang ving. **36** Paroeai kaminawk loe anih hnukah bang o moe, Anih to hum ah, tiah hang o. **37** Misatuh kaminawk mah Pawl to angmaceae ohhah ahmuen ah caeh o haih tom naah, anih mah misatuh angraeng khaeah, Nang hoi lok apae thai tih maw? tiah a naa. Anih mah Grik lok na pae thai maw? tiah dueng. **38** Nang loe cangnhiah lzip kaminawk ih hmuenmae taek hanah, kami sang palito praezaek ah caeh haih kami na ai maw? tiah a naa. **39** Pawl mah, Kai loe vangpui rumram ai, lokpui parai ah kaom Cicilia prae, Tarsa vangpui ah kaom, Judah kami ah ka oh, tiah pathim pae. Kaminawk khaeah lokthuih thaihah na paek ah, tiah tahmenhah a hnik. **40** Misatuh angraeng mah anih hanah lokthui thaihah to paek, to naah Pawl mah thlak nuiah angdoet moe, kaminawk to ban payangh thuih. Kaminawk loe anghngai o duem, to naah nihcae khaeah Hebru lok hoiah lokthuih pae.

**22** Nawkamyawk, ampanawk, vaihi nangcae khae kang thuih o ih kaimah hoi kaimah angvaeahih lok hae tahngai oh, tiah a naa. **2** Hebru lok hoiah Pawl mah nihcae khaeah lokthuih pae, tito a thaih o naah, nihcae loe angam o duem; anih mah, **3** kai loe Cilicia prae, Tarsa vangpui ah tapen, Judah kami maeto ah ka oh, toe hae vangpui thung ih Gamaliel ban thungah ni ka qoeng tahang, kam panawk ih daan to kahoihah kam tuk, vaihniah Sithaw khae palung nang paek o ih baktih toengah, kai doeh ka oh toeng. **4** Hae Angraeng bokhahih loklam pazui kaminawk to duek khoeok to ka pacaekthlaek, nongpa nongpata tih ai, ka naeh moe, thongim thungah ka pakhrak. **5** To tiah ka sak ih hmuen to kalen koek qaima hoi kacoehtanawk boih mah doeh panoek o: nawkamyawk panoeksak hanah nihcae khae ih ca to ka lak, Damaska vangpui thungah kaom hae kaminawk hae ka naeh, dan ka paek moe, Jerusalem ah thak hanah Damaska vangpui ah ka caeh. **6** Kholong ka caeh li, Damaska vangpui ka phak tom athun naah, poek ai pui hoi van bang ih aanghahih mah ka taeng boih to toeh. **7** Kai loe long ah kam timh, to naah Saul, Saul, tipongah kai nang pacaekthlaek loe? tiah thuih ih lok to ka thaih. **8** To pongah kai mah, Angraeng, Nang loe mi aa? tiah ka naa. To naah anih mah, Kai loe nang pacaekthlaek ih Nazareth Jesu ni, tiah ang naa. **9** Kai hoi nawnto kaom kaminawk loe aanghahih to hnuk o naah, zit o; toe kai khaeah lokthui Anih ih lok to nihcae mah thai o ai. **10** Kai mah, Timaw ka sak han, Angraeng? tiah ka naa. To naah Angraeng mah, Anghawh loe, Damaska vangpui thungah caeh ah; toah na sak han koi hmuennawk boih to na thui th hmang, tiah ang naa. **11** To aanghahih tha mah ka mik ang maengsak khoeop boeh pongah, kai hoi nawnto kaom kaminawk mah ban hoiah kai ang zaeh o moe, Damaska vangpui ah ang caeh o haih. **12** To naah Ananias, tiah ahmin kaom kami maeto kai khaeah angzoh, anih loe kaalok baktiah Sithaw lok pazui kami ah oh moe, to vangpui thung kaom Judah kaminawk boih mah saiqat ih kami ah oh, **13** anih loe angzoh moe, kai khaeah angdoet pacoengah, Kam nawk Saul, na mik amtueng lai ah, tiah ang naa. To naah ka mik amtueng roep, anih to ka khet tahang. **14** To pacoengah anih mah, Anih koehhah to panoek moe, Katoeng Kami to na hnuk pacoengah, Anih pakha ih

lok to na thaih hanah, aicae ampanawk ih Sithaw mah ang qoih boeh. **15** Na hnuk moe, na thaih ih hmuen pongah, kaminawk boih khaeah hnukung ah na om tih. **16** Tipongah na zing khing loe? Anghawh ah, tuinuemhah to hnu ah, na zaehaihawh to pasaeh loe, Angraeng ih ahmin to kawh ah, tiah ang naa. **17** Jerusalem ah kam laem let moe, tempul thungah lawk ka thuih naah, hmuen hnukakhah to ka hnuk; **18** na thuih ih lok to nihcae mah tahngai o mak ai, karangah Jerusalem to tacawt taak ah, tiah kai khaeah lokthui Anih to ka hnuk. **19** Kai mah, Angraeng, Nang tanghahih tawn kaminawk thongim pakhrak moe, boh hanah, sineko kruekah ka caeh, tito nihcae mah panoek o: **20** tasar ah kadueh nangmah ih kami Stephen athii long naah, anih taengah kang doet moe, anih hum hanah nihcae angdoe haih kami ah ka oh, anih hum kaminawk ih kahni to ka sin pae, tiah ka naa. **21** To naah anih mah kai khaeah, Caeh ah: hae ahmuen hoi anghthla parai Gentelnawh khaeah kang patoeh han, tiah ang naa. **22** Hae loknawh thuih pacoeng karoek to kaminawk mah anih ih lok to tahngai pae o, to pacoengah loe to baktih kami to long nuiah hingsak han om ai: anih loe hing han krah ai, tiah a hang o. **23** To tiah nihcae hang o pacoengah, angmaceae ih khukbuen to asih o moe, maiphu to van ah a haeh o, **24** to naah misatuh angraeng mah Pawl to misatuh kaminawk ohhah ahmuen ah caeh haih hanah lokpaek, tipongah maw kaminawk mah anih to hae tiah hang o thuih, tiah panoek han koeh pongah, boh moe lokdueng hanah lok a paek. **25** Nihcae mah moihin qui hoiah taoengh o naah, Pawl mah a taengah angdoe cumvaito ukkung misatuh angraeng khaeah, zaehaih hnu ai naah, Rom kami maeto hae tiah na boh thai maw? tiah a naa. **26** Cumvaito ukkung misatuh mah to lok to thaih naah, kalen koek misatuh angraeng khaeah caeh moe, Na toksakhahih pongah acee ah, hae kami loe Rom kami ni, tiah a naa. **27** To naah kalen koek misatuh angraeng loe Pawl khaeah caeh moe, Nang loe Rom kami maw? Na thui ah, tiah a naa. To naah anih mah, Ue, Rom kami ah ka oh, tiah pathim pae. **28** To naah kalen koek misatuh angraeng mah, Kai loe Rom kami ah oh thai hanah phoisa pop ah ka paek bae, tiah a naa. Toe Pawl mah, Kai loe Rom kami ah ni ka tapen, tiah a naa. **29** To pacoengah loe anih lokdueng han angzo kaminawk doeh anih hnukbang ah karangah angnawn o: Rom kami ah kaom Pawl to sumqui hoi pathlet pongah, kalen koek misatuh angraeng loe paroeai mawh. **30** Khawnbangah loe, tipong maw Judah kaminawk mah Pawl zaehaih net o, tiah panoek han koeh pongah, Pawl to prawt moe, kalen koek qaima hoi lokcaek kaminawk to a kawksak. To pacoengah Pawl to hoih o tathuk moe, nihcae hma ah angdoet o sak.

**23** Pawl mah lokcaekkungnawh khet pacoengah, Kaminawk, nawkamyawk, Sithaw ih tok hae vaihi ni khoeok to poek toenghahih hoiah ni ka sak, tiah a naa. **2** To lok to thaih naah kalen koek qaima Ananias mah, anih taengah angdoe kami khaeah, Pawl ih pakha to boh pae hanah lokpaek. **3** To naah Pawl mah, Nang, rong kanglung hoi nok ih tapang! Sithaw mah nang ni bop lat tih: daan baktiah kai lokcaek kaminawh ih na ai maw toah nang hnut, tipongah daan ai ah kai boh han ih lok na paek loe? tiah a naa. **4** To naah Pawl taengah angdoe kaminawk mah,

Sithaw kami, kalen koek qaima to hae tiah zoeih sai maw? tiah a naa o. **5** Pawl mah, Nawkamyanawak, anih loe kalen koek qaima ni, tiah ka panoek ai pongah ni: nangmacae ukkungnawak to zoeih hmah, tiah tarik ih o khoep bae, tiah a naa. **6** Toe toah kaom thoemto kaminawak loe Sadusi kami ah oh o, kalah thoemto kaminawak loe Farasi ah oh o, tiah Pawl mah panoek naah, Kaminawak, nawkamyanawak, kai loe Farasi capa ah ka oh pongah, Farasi ah ka oh: kadueh kami anghawak lethaih nuiah oephaih ka tawnh pongah, vaihi lokcaekhaih ahmuen ah kang doet, tiah a naa. **7** To lok a thuih pacoengah, Farasinawak hoi Sadusinawak lok angaek o moe, abu hnetto ah ampraek o. **8** Sadusinawak mah loe kadueh kami anghawak lethaih om ai, van kami doeh om ai, pakhra doeh om ai, tiah thuih o; toe Farasinawak mah loe to hmuennawak to oh, tiah tang o. **9** To pacoengah angzoeihaih lok to oh, nihcae thung ih ca tarik thoemto Farasi kaminawak loe anghawak o moe, lok aek pae o; nihcae mah, Hae kami zaehaih tidoeh om ai: muihla mah maw, van kami mah maw, lokthuih pae nahaeloe kawbangmaw na tih o han? To pongah Sithaw koeh ai ih hmuen baktiah angzoeih o hma si, tiah a naa o. **10** Lokpung o parai pongah, Pawl to naeh o ueloe, taprawt o pat tih boeh, tiah misatuh angraeng mah zit pongah, misatuh kaminawak to patoeh tathuk, Pawl to nihcae salak hoiah tha hoi zaehsak moe, misatuh kaminawak ohhaih ahmuen ah caeh haih ving hanah lok a paek. **11** To na aqum ah Angraeng Pawl taengah angdoet pae, Poek caksak ah, Jerusalem vangpui ah kai nang doet haih baktih toengah, Rom vangpui ah doeh nang doet haih han oh, tiah a naa. **12** Khawnbang phak naah thoemto Judahnawak loe nawnto amkhueng o, Pawl hum ai karoek to buhcaak han ai ah, lokkamhaih a sak o. **13** Pawl hum han pacaeng kaminawak loe quipalito pong pop o. **14** Nihcae loe kalen koek qaima hoi kacoehanawak khaeah caeh o moe, Pawl ka hum o ai karoek to buhcaak han ai ah lokkamhaih ka sak o boeh, tiah a naa o. **15** To pongah vaihi nangcae lokcaek kaminawak, Hae kami kawng kahoih ah ka panoek o thai hanah, khawnbangah anih nangcae khae patoeh let hanah, misatuh angraeng khaeah hni oh: Pawl nangcae khae pha ai naah anih hum hanah kam sak o coek boeh, tiah a naa o. **16** Pawl hum hanah nihcae mah loklam ah angang o boeh, tiah Pawl tanuh ih capa mah thaih naah, misatuh kaminawak ohhaih ahmuen ah caeh moe, Pawl khaeah thuih pae. **17** To naah Pawl mah cumvaito ukkung misatuh to kaww moe, Hae thendoeng hae misatuh angraeng khaeah caeh haih ah: anih khaeah lok maeto thuih han a tawnh, tiah a naa. **18** To pongah misatuh ukkung mah anih to misatuh angraeng khaeah caeh haih; thongim krah Pawl mah kai ang kaww moe, hae thendoeng mah nang khaeah lokthuih han a tawnh, to pongah nang khaeah caeh haih ah, tiah ang hnik, tiah a naa. **19** Misatuh angraeng mah thendoeng to ban ah patawnh, ahmuen kalah bangah caeh haih moe, tamquta hoi lok a dueng, tih lok maw thuih han na tawnh? tiah a naa. **20** To naah anih mah, Judahnawak mah khawnbangah Pawl to kamnoekta ah lokdueng han koeh o pongah, anih to lokcaekhaih ahmuen ah caeh haih tathuk hanah nang khaeah hni si, tiah lokthuih o boeh. **21** Toe Pawl hae nihcae khaeah patoeh hmah: tipongah tih nahaeloe kami quipalito pong kapop kaminawak loe Pawl hum ai karoek to buhcaak o han ai ah, lokkamhaih

sak o moe, anih to loklam ah angang o boeh: vaihi nang ih lok ni a zing o, tiah a naa. **22** Misatuh angraeng mah to thendoeng khaeah, Kai khae nang thuih ih hmuennawak hae minawak khaeah thuih hmah, tiah thuih pae pacoengah, anih to amlaem sak. **23** Anih mah misatuh cumvaito ukkung kami hnetto kaww moe, misatuh cumvai hnetto, hrang anghueng misatuh quitarukto, tayae sin misatuh cumvai hnettonawak to vaiduem atue thumto naah Caesarea ah caeh han amsak o coek ah, tiah lokpaek. **24** Prae ukkung Filix khaeah, Pawl kahoihah phak thai hanah, hrang to suem pae o coek ah, tiah a naa. **25** Misatuh angraeng mah atlim bang ih baktiah; **26** Klaudias Lisias mah, kahoih koek Prae ukkung angraeng Filix khaeah, Bansinhaih ca kang pat. **27** Hae kami loe Judahnawak mah naeh o moe, hum han thuih o boeh: anih loe Rom kami ah oh, tiah ka panoek naah, misatuh kaminawak hoi ka caeh o moe, anih to ka pahlong o. **28** Tipong maw anih zaehaih a net o, tiah panoek han ka koeh pongah, angmacae lokcaekhaih hma ah kang doetsak: **29** to tiah zae nethaih loe angmacae ih daan hoi kasaeng hmuen ah oh, tiah ka panoek, to pongah anih loe thong pakhrak moe, padueh han krah ai, tiah ka hnuk. **30** Anih to hum hanah angang o, tiah ang thuih o pongah, nang khaeah karangah kang patoeh; anih zaehaih net kaminawak mah doeh anih kawng nang khaeah thuih o hanah, kang patoeh roep, ngantui nasoe, tiah ca tarik pae. **31** To pongah misatuh angraeng mah paek ih lok baktih toengah, misatuh kaminawak mah Pawl to lak o moe, khoving ah Antipatris vangpui ah caeh o haih. **32** Hrang anghueng misatuh kaminawak loe khawnbangah Pawl hoi nawnto caeh o, khok hoiah kacaeh misatuh kaminawak loe angmacae ohhaih ahmuen ah amlaem o let: **33** hrang anghueng kaminawak Caesarea vangpui phak o naah, prae ukkung angraeng khaeah ca to paek o moe, Pawl to anih hma ah aap o. **34** Prae ukkung mah ca to kroek pacoengah, naa bang prae ah kaom kami maw? tiah lok a dueng. Anih mah Cilicia ah kaom kami ni, tiah panoek naah; **35** Anih khaeah, Na zaehaih net kaminawak phak o naah, nang kawng to thui si, tiah a naa. To pacoengah Pawl to a ohhaih Herod lokcaekhaih im ah kahoihah suek o hanah lok a paek.

**24** Ni pangato oh pacoengah kalen koek qaima Ananias loe kacoehtha thoemto kaminawak, lokthuih kop Tertullus hoi nawnto angzoh moe, prae ukkung hma ah Pawl to zaehaih net o. **2** Pawl to a thungah kaww o naah, Tertulla mah Filix hma ah Pawl kawng to thuih pae, na ukhaih thungah kamongta ah ka oh o, hae kaminawak mah kahoih na khokhanhah to hnuk o, **3** kahoih koek Filix, na hoihah to ahmuen kruekah kawnhaih hoiah ka talaww o poe. **4** Toe tahngaih nang paqak pae han ai ah kang thuih o ih lok zetta hae, nang tahngaih pae thai hanah tahmenhah kang hnik. **5** Anih loe Nazareth bokhah abu maeto zaehoikung ah oh moe, long pum ah kaom Judahnawak poekhaih amkhaeng hanah sahkung, hae kahoih ai kami hae ka hnuk o boeh: **6** hae kami loe tempul amhnongsak kami ah oh: anih hae ka naeh o moe, kaimacae ih daan baktiah lokcaek han ka koeh o. **7** Toe misatuh angraeng Lysia to kaicae khaeah angzoh moe, tha patohhah hoiah kaicae ban thung hoi anih to lak ving. **8** anih zae net kaminawak nang khaeah caeh o hanah a thuih pae; anih lok na caek naah, anih



han ka net o ih hmuennawkw to na panoek boih tih hmang, tiah a naa. **9** Judah kaminawkw mah doeh hae hmuennawkw hae amsoem, tiah angdoet o haih. **10** Prae ukkung mah lokthuih hanah Pawl to angmathaih paek naah, Pawl mah, Saning paroeai thung hae prae ukkung ah na oh, tito ka panoek, to pongah oephaih hoiah kaimah angvaenghah lok ka thuih han: **11** Sithaw bok hanah Jerusalem ah ka caehhah ni loe hatlai hnetto mataeng doeh akoep ai vop, tito na panoek tih. **12** Kai loe sineko thungah maw, vangpui thungah maw, amkhueng kaminawkw hoiah maw lok angaek, tito kai hnukung nihcae thungah om ai: **13** kai zae ang net o haih hmuennawkw doeh nihcae mah amtueng o sak thai ai. **14** Kai loe kam panawkw ih Sithaw bok kami ah ka oh, toe nihcae mah loe kamsuem ai bokhah ni, tiah a thuih o, tito na hma ah amtuengsak han ka koeh, kaalok Cabu hoi tahmaanawkw mah tarik ih Cabu thungah kaom hmuennawkw boih tang kami ah ka oh. **15** Katoeng hoi katoeng ai kaminawkw anghawkw lethahih to om tih, tiah nihcae mah tang o baktih toengah, Sithaw ah oephaih tawn kami ah ka oh toeng. **16** To pongah poekciim moe, Sithaw hoi kaminawkw koeh ai ih hmuen sak han ai ah, tha pathok toepsoep kami ah ka oh. **17** Saning paroeai laemh pacoengah, amtang kaminawkw abomhahih hmuen hoi Sithaw khae tathlang ih hmuennawkw to kaimah ih kaminawkw paek hanah, Jerusalem vangpui ah ka caeh. **18** Kami amkhuenghah om ai, lok angaekhah doeh om ai ah, tempul thungah ciimcaihah ka sak naah, Asia prae thungah kaom Judahnawkw mah kai ang hnuk o. **19** To Judahnawkw mah kai zae net han koeh o nahaeloe, hae ah na hma ah angzoh o han oh. **20** To tih ai boeh loe lokcaekhah hma ah kang doet naah, ka sakpazaehaih hnu o nahaeloe, haeah kaom kaminawkw mah thuih o han oh, **21** kadueh kami anghawkw lethahih om tih, tiah ka thuih pongah ni, vaihi na hma ah lokcaekhah ka tongh, tiah lokcaekhah ahmuen ah ka thuih ih lok khue ni, nihcae mah kai zaeahih net o thai tih, tiah a naa. **22** Filix mah hae lok to thaih naah, to loklam to kahoihah panoek pongah misatuh angraeng Lysia angzoh naah, nang kawng hae ka thuih han, tiah a naa moe, atue to pathuih pae. **23** Misatuh cumvaito ukkung khaeah, Pawl to thongim pakrah ai ah, kamhoe ah ohsak, anih khae paqai angmah ih ampuinawkw mah caaknaek paek o naah, pakaa pae han ai ah lok a paek. **24** Ni nazetto maw akra pacoengah, Filix loe Judah kami ah kaom, a zu Drusilla hoi nawnto angzoh, Pawl to kawksak pacoengah, Jesu Kri tanghah kawng to a thuihsak, a thuih ih lok to anih mah tahngaih pae. **25** Pawl mah toengahih, ansumhahih hoi angzo han koi lokcaekhah kawng to thuih pae naah, Filix loe zit moe, vaihi loe hae zetto mah rae soe, caeh rae ah, atue kahoih ka hnuk naah, kang kaw let han hmang, tiah a naa. **26** Pawl mah loih thai hanah phoisa na paek tih, tiah a poek pongah, Pawl to kawkw moe, lok apaeh haih toepsoep. **27** Toe saning hnetto akoep pacoengah loe, Filix ih ahmuen to Porcius Festa mah lak: toe Filix loe Judah kaminawkw palung tonghsak han koeh pongah, Paul to thongim ah pakhrak.

**25** To prae phakhahih ni thumto pacoengah, Festa loe Caesarea vangpui hoi Jerusalem ah caeh tahang. **2** To naah kalen koek qaima hoi Judah kacoehtanawkw mah, Pawl koeh ai ih kawng to a thuih pae o, **3** Pawl to hum hanah

lokam ah kaminawkw angang o sak boeh pongah, Festa khaeah Pawl kawng to thuih pae o moe, anih to Jerusalem ah patoeh hanah tahmenhahih a hnik o. **4** Festa mah, Pawl loe Caesarea vangpui ah suem oh, akra ai ah kai doeh to ah ka caeh han. **5** To pongah nangcae thungah ukhahih akaa tawn kaminawkw kai hoi nawnto angzo oh, to kami mah zaeahih tawn nahaeloe, anih to zaeahih net oh, tiah a naa. **6** Nihcae khaeah ni hato a oh pacoengah, Caesarea vangpui ah a caeh tathuk; anih loe khawnbangah lokcaekhahih ahmuen ah anghnut, Pawl to a hma ah hoih hanah lok a paek. **7** Pawl angzoh naah, Jerusalem hoi angzo tathuk Judah kaminawkw mah takui o, Pawl to paroeai zaeahih net o, toe a zaeahih amtueng o sak thai ai. **8** To pacoengah Pawl mah angmah angvaenghah lok to thuih, Judahnawkw ih daan to ka aek ai, tempul hoi Caesar koeh ai ih hmuen tidoeh ka sah ai, sakpazaehaih tih ta doeh ka tawn ai, tiah a naa. **9** Toe Festa mah Judahnawkw koehhah to sak pae han koeh pongah, Pawl khaeah, Ka hma ah hae loknawkw caek hanah Jerusalem ah caeh han na koeh maw? tiah a naa. **10** Pawl mah, Kai lokcaek han om cadoeh, kai loe Caesar lokcaekhahih hma ah ni kang doet han: kahoihah na panoek baktih toengah, Judahnawkw nuiah sakpazaekhahih tidoeh ka tawn ai. **11** Kai mah ni duek han khoeok to zaeahih ka sak nahaeloe, duek han kang aek mak ai: toe nihcae mah ang net o ih zaeahih loe amsoem ai nahaeloe, kai hae mi mah doeh nihcae khaeah paek han om ai, Caesar khaeah ka caeh han, tiah a naa. **12** Festa mah, Lokcaek kaminawkw hoi angdueng o pacoengah, Caesar khaeah ka caeh han na tih pongah, Caesar khaeah na caeh tih, tiah a naa. **13** Akra ai naah Agrippa siangpahrang hoi Bernice loe, Festa bansin hanah Caesarea ah caeh hoi. **14** Ni paroeai a cam hoi boeh pongah, Festa mah Pawl kawng to siangpahrang khaeah, Haeah Filix mah caehtaak ih thongim krah kami maeto oh, tiah thuih pae: **15** Jerusalem ah ka caeh naah, kalen koek qaima hoi kacoehtanawkw mah, anih kawng to ang thuih o moe, anih to zae net hanah ang hnik o. **16** Kai mah, Kami maeto loe anih zae net kami hoiah mikhmai ang hnuk moe, a net ih zaeahih to pathim ai ah loe, mi kawbaktih doeh paduek han minawkw banah paek hae, Rom kaminawkw ih daan na ai ni. **17** To pongah nihcae kai khaeah angzoh o naah akra ai, khawnbangah lokcaekhahih ahmuen ah kang hnuk moe, to kami to ka kawksak. **18** Anih zae net kaminawkw angdoet o moe, zae net o naah, hmaloe ah ka poek ih baktiah zae nethaih to om ai: **19** angmace bokhahih bang hoi kasaeng hmuen hoi kadueh tangcae, Jesu loe hing let boeh, tiah Pawl mah thuih pongah, anih to zaeahih net o. **20** To baktih lok angaekhahihawkw to kawbangmaw ka thuih han, tiah ka panoek ai pongah, lokcaek hanah Jerusalem ah caeh han na koeh maw, tiah lok ka dueng. **21** Toe Pawl mah Augustus ih lok takroekhahih to a hnik pongah, Caesar khaeah caeh ai na thung anih to kahoihah khetzawn hanah lok ka paek, tiah a naa. **22** To naah Agrippa mah Festa khaeah, Anih ih lok to kaimah roe thaih han ka koeh toeng, tiah a naa. To naah anih mah khawnbangah tahngai ah, tiah a naa. **23** Khawnbang phak naah, Agrippa hoi Bernice loe khukbuen amthoep hoi moe, misatuh angraengnawkw, avang zaehoikungnawkw hoi nawnto lokcaekhahih imthung ah akun, to naah Festa mah Pawl to hoih hanah lokpaek. **24**

Festa mah, Agrippa siangpahrang hoi haeah kaom kaminaw  
boih, hae kami hae khen oh, Jerusalem hoi haeah kaom  
Judahnaw boih mah, hae kami kawng kai khaeah ang thui  
o, hae kami loe hing han om ai, tiah a hang o. 25 Anih loe  
duek han khoeo to zaeahai om ai, tito ka panoek, toe anih  
mah Augustus khaeah caeh han hnik baktih toengah, anih to  
nang khae patoeh hanah lok ka khaeh. 26 Toe anih kawng  
hae kaimah ih siangpahrang khaeah ka tarik pae ai vop.  
Anih lok na caek o pacoengah ni, ca ka tarik thai vop tih.  
To pongah nangcaeh hma hoi siangpahrang Agrippa hma  
ah, anih to kang hoih o. 27 Thongim krah kami maeto zae  
nethaih om ai ah prae ukkung khaeah patoeh han om ai, tiah  
poekhah ka tawnh, tiah a naa.

**26** To pacoengah Agrippa mah Pawl khaeah, Vaihni loe  
nangmah kawng na thuih thai boeh, tiah a naa. To  
naah Pawl mah ban payangh moe, lokthuih: 2 Agrippa  
siangpahrang, Judahnaw mah zae ang net o haih kawng  
thuih hanah vaihni na hma ah kang doet thai pongah kawnh  
parai: 3 Judahnaw khosakhaih dan hoi lokduenghainaw  
to na panoek pongah, ka thuih ih lok hae palungawkhaih  
hoiah nang tahngaih pae hanah tahmenhah kang hnik. 4  
Kai loe nawka nathuem hoi Jerusalem vangpui ah kaimah ih  
acaeng salakah kawbangmaw khosak, tito Judahnaw boih  
mah ang panoek o; 5 nihcae mah thuih han koeh o nahaeloe,  
kai loe bokhah bangah kacip koek, Farasi kami maeto ah  
ka oh, tiah ang thuih o thaih, nihcae mah kai hae tangsuek  
na hoiah ang panoek o boeh. 6 Sithaw mah kam panaw  
khaeah sak ih lokkamhah nuiah oephah ka tawnh pongah,  
vaihni lokcaekhah ka tongh: 7 to lokkamhah loe akoep tih,  
tiah oephah tawnh o pongah, acaeng hatlai hnetonaw mah  
aqum athun Sithaw tok to sak o. Siangpahrang Agrippa,  
to oephah pongah ni Judahnaw mah kai zaeahai ang net o. 8  
Tipongah Sithaw mah kadueh kaminaw pathaw let tih,  
tiah thuih ih lok loe tang han om ai, tiah na poek o loe? 9  
Kai doeh Nazareth Jesu ih ahmin to aek hanah sak thaih  
thung toksak han angaih, tiah ka poek vaih. 10 To baktih  
hmuen to Jerusalem vangpui ah ka sak boeh; kalen koek  
qaima ih sakthaihah akaa to ka patoh moe, pop parai kaciim  
kaminaw to thongim ka pakhrak, nihcae to a hum o naah,  
duksak hanah palung ka due haih. 11 Nihcae hraem hanah  
sineko maeto pacoeng maeto ah ka caeh, nihcae han Sithaw  
ih ahmin ksaek ka thuisak ngang; nihcae nuiah palung  
ka phui hmoe pongah, nihcae pacaekthlaek hanah kalah  
vangpuinaw khoeo to ka caeh. 12 To tiah ka sak naah, kalen  
koek qaima khae hoi ih sakthaihah to ka lak moe, Damaska  
vangpui ah ka caeh. 13 Athun naah loe, Aw siangpahrang,  
loklam ka caeh li naah, van hoiah aanghah to ka hnuk, to  
aanghah loe ni pongah aang kue, to aanghah mah kai hoi  
nawnto kholong caeh kaminaw to toeh phaeng. 14 To naah  
kaicae loe long ah kam timh o boih, to tiah ka oh o nathuem  
ah Hebru lok hoi ang thuih ih lok to ka thaih, Saul, Saul,  
tipongah kai nang pacaekthlaek loe? Soekhring na pathuih  
hanah rai parai, tiah ang naa. 15 To naah kai mah, Angraeng,  
nang loe mi aa? tiah ka naa. To naah anih mah, Kai loe  
nang pacaekthlaek ih Jesu ni. 16 Toe vaihi anghaw ah loe  
angdoe ah: na hnuk tangcaeh hmuennaw hoi kang patuek  
han ih hmuennaw hnukung ah na oh moe, toksah kami

maeto ah kang ohsak hanah, nang khaeah kam tueng boeh;  
17 nangmacae kami hoi Gentel kaminaw salak hoiah kang  
pahlong han, 18 nihcae mik amtuengsak moe, khoving thung  
hoi aanghah thungah amlaemsak hanah, Setan thacakhaih  
thung hoiah Sithaw khaeah amlaemsak moe, zae tahmenhah  
a hnuk o pacoengah, kai tanghah hoiah cimhah hnu tangcaeh  
kaminaw salakah qawka toep o thai hanah, vaihi nihcae  
khaeah kang patoeh boeh. 19 To pongah siangpahrang  
Agrippa, van hoiah ang hnuksak ih hmuen to ka aek ai: 20  
tangsuek naah Damaska vangpui ah kaom kaminaw,  
Jerusalem kaminaw, Judea kaminaw boih khae khue ai,  
Gentelnaw khaeah doeh dawnpakhuem o moe, Sithaw  
khaeah amlaem o pacoengah, dawnpakhuemhah amtueng o  
sak hanah, lok ka thuih pae. 21 Hae pongah Judahnaw mah  
tempui thungah kai ang naeh o moe, kai hum hanah pacaeng  
o. 22 To pongah Sithaw mah ang bomh, vaihni ni khoeo to  
kathoeng kalen kaminaw hma ah lokthuih hanah kang doet,  
Mosi hoi tahmaanaw mah angzo han koi thucioek ih lok laep  
ah, kalah lok tita doeh ka thui ai: 23 Kri loe patangkhang tih,  
Anih loe kadueh kaminaw thung hoi anghaw hmaloe Kami  
ah om ueloe, angham kaminaw hoi Gentelnaw khaeah  
aanghah lok to thui tih, tiah kaom lok to ni ka thuih, tiah a  
naa. 24 Angmah angvaenghah lok Pawl mah thuih li naah,  
Festa mah hangh thuih moe, lok to pakha pae ving, Pawl,  
Na poekhah amkraeng ving boeh; kasangah nam tukhah  
mah amthusak boeh, tiah a naa. 25 Toe Pawl mah, Kahoih  
koek Festa, Kam thu ai; loktang lok hoi angcoeng thaih  
lok to ni ka thuih, tiah a naa. 26 Siangpahrang mah hae  
hmuen kawngnaw hae panoek, to pongah anih hma ah  
kamtueng ah lok ka thuih: hae hmuennaw loe takii taket  
ah tamquta hoi sak ih hmuen na ai ni, anih mah panoek  
ai ih hmuen tidoeh om ai, tito ka panoek, tiah a naa. 27  
Agrippa siangpahrang, Tahmaanaw to na tang maw? Na  
tang, tiah ka panoek, tiah a naa. 28 To naah Agrippa mah  
Pawl khaeah, Nang pacaehaih mah kricaa ah ka oh duih  
boeh, tiah a naa. 29 Pawl mah, nang khue na ai, vaihniah kai  
ih lok thaih kaminaw boih, hae tiah ang naeh o haih kawng  
hae thui ai ah, kai baktiah na oh o duih han ih khue ai, na oh  
o thai boih hanah, Sithaw khaeah law ka thuih, tiah a naa.  
30 To tiah lok a thuih pacoengah, siangpahrang loe anghaw  
tahang, to naah prae ukkung, Bernice hoi to ahmuen ah  
nihcae hoi nawnto anghnu kaminaw doeh anghaw o boih.  
31 Nihcae ahmuen kalah bang caeh o pacoengah, Hae kami  
loe thongim pakrak moe, paduek han khoeo to hmuen tidoeh  
sah ai, tiah maeto hoi maeto a thuih o. 32 Agrippa mah  
Festa khaeah, Caesar khaeah caeh han hni ai nahaeloe, hae  
kami hae prawt han oh boeh, tiah a naa.

**27** Italy prae ah palong hoi caeh han kam sak o  
pacoengah, Pawl hoi thongkrah thoemto kaminaw to  
Augusta ih misatuh cumvaito ukkung, Julia khaeah aap o. 2  
Adramyttium palongpui to kang thueng o moe, Asia prae  
tuipui taengah kaom avangnaw ah caeh han ka poek o;  
Aristarka, tiah ahmin kaom Macedonia prae, Thessalonika  
vangpui ih kami maeto doeh kaicae hoi nawnto oh. 3  
Khawnbangah loe Sidon vangpui ah kang hak o. Angaihah  
hmuennaw sakthaih hanah, Julia mah Pawl to angham  
ih ampuinaw khaeah caehsak. 4 To ahmuen hoiah kam

sak o, takhi song pongah Cyprus prae aloih bang hoiah ka caeh o. **5** Cilicia hoi Pamphylia tuipui to ka poeng o moe, Lycia prae Myra vangpui ah kang hak o. **6** To vangpui ah misatuh cumvaito ukkung mah Italy prae ah kacaeh Alexandria palongpui to hnuk, to palongpui to kang thueng o roep. **7** Ni nazetto thung maw amzaita hoi ka caeh o pacoengah, paroeai raihah hoiah Cnidus to ka phak o, takhi mah pakaa han ai ah, Salmone vangpui zaeah ah kaom Krete prae bangah ka caeh o; **8** Paroeai raihah hoiah to ahmuen to ka poeng o moe, Lasea vangpui taengah kaom Fair, tiah ahmin kaom palongpui anghakhaih ahmuen to ka phak o. **9** Ni paroeai ka patoh o boeh moe, buhzahhah atue doeh boeng boeh, toe palongpui hoi kholong caeh han zit thoh, tiah Pawl mah panoek naah, nihcae khaeah, **10** Nawkamyawak, Vaihi tuilam hoi kholong a caeh o hanah paroeai zit thoh, palongpui amro moe, hmuennaenawak anghmat han ih khue ai, aimacae hinghah khoeok to raihah paek tih, tiah poekhah paek. **11** Toe misatuh cumvaito ukkung loe Pawl mah thuih ih lok pongah, palong mongh kami hoi palong tawnkung mah thuih ih lok to tahngaih lat. **12** Siktue thung to palong anghakhaih ahmuen ah oh han hoiah ai pongah, kapop kaminawak mah loe caeh poe han a koeh o, Phoenix to phak moe, toah siktue thung oh han a koeh o; to palongpui anghakhaih ahmuen loe Krete prae thungah oh, niduem aluek bang hoi niduem aloih bangah anghae. **13** Aloih bang ih takhi amzaita hoi song naah loe, a koeh o ih baktiah om tih hmang, tiah poekhah a tawnh o pongah, palongpui paehhah qui to a khramh o moe, Krete tuipui taeng hoiah a caeh o. **14** Akra ai ah Euroclydon, tiah kawh ih takhisae to songh. **15** Takhi kaham mah palongpui to hmuu pongah, hmabang ah ka caeh o thai ai boeh; to naah palongpui to ka prawt o sut moe, angham koeh baktiah takhi mah hmuu. **16** Klauda, tiah kawh ih tui mah takui ih prae ah ka cawnh o, palong tetta amro ving han ai ah rai parai ah ka caeh o: **17** to palong ta to palongpui nuiah azuh o tahang moe, palongpui nuiah kacakah qui hoi a paeh o; savuet nuiah angtang moeng tih, tiah zit o pongah, payang ih kahni to a khramh o ving, to pongah ni takhi mah palong to koeh thaithue hmuu. **18** Takhi sae hoi tuipui tha oh hmoek pongah, khawnbangah loe palongpui anghoep kue hanah kazit hmuennaek to a vah o. **19** Ni thumto naah loe kaimacae ban hoi roe palongpui thung ih hmuennaek to ka vah o. **20** Ni paroeai thung ni hoi cakaenawak to amtueng ai, takhi sae song aep aep pongah ka loih o tih, tiah poekhah roe om ai boeh. **21** Buh caa ai ah ni nazetto maw ka oh o pacoengah, Pawl mah nihcae hma ah angdoet moe, Nawkamyawak, ka lok na tahngaih o moe, tui mah takui ih Krete prae hoiah a caeh o ai nahaeloe, hae baktih patanghanghah hoi raihah hae a tongh o mak ai. **22** Toe vaihi loe kamongah om oh: palongpui khue ni amro tih, kami hinghah loe amro mak ai. **23** Cangduem qum ah, kai tawnkung, a tok ka sak pae ih, Sithaw ih van kami kai khaeah amtueng moe, **24** Pawl, zii hmah; Caesar hma ah na hoi o tih: khenah, nang hoi nawnto palongpui thungah kholong caeh kaminawak to Sithaw mah nang hanah paek boih boeh, tiah ang naa. **25** To pongah nawkamyawak, poek nawmhah hoiah om oh: kai khaeah ang thuih ih lok baktih toengah om tih, tiah Sithaw tanghah ka tawnh, tiah a naa. **26** Kawbangah doeh tui mah takui ih prae maeto ah loe

palongpui hae angtang zoezah tih, tiah a naa. **27** Ni hatlai palito qum ka phak o moe, Andria tuipui thungah ka caeh o, qum taning ah palong mongh kaminawak mah prae maeto phak tom boeh, tiah a poek o; **28** tui to a tah o naah lam pumphae to thuk: nawnetta a caeh o moe, tah o let naah loe lam hatlai pangato thuk. **29** Thlung daeng moeng tih, tiah a zit o pongah, taai khok baktih kaom sum kazit palito tui thungah pakhrak o moe, lawkthuihah hoiah khodai to a zing o. **30** Palongpui mongh kaminawak loe palongpui to caehtaak hanah, palongpui hma ah a caeh o, sum kazit tui thungah pakhrak kami baktiah angsak o moe, palongpui nui ih palong tetta to tuipui thungah pakhrak o tathuk, to tiah a sak o li naah, **31** Pawl mah misatuh cumvaito ukkung hoi misatuh kaminawak khaeah, Hae kaminawak palongpui thungah om o ai nahaeloe, na loih o thai mak ai boeh, tiah a naa. **32** To pacoengah misatuh kaminawak mah palong paehhah qui to aah o moe, palong to tui thungah pakhrak o. **33** Khodai tom naah loe, Pawl mah nihcae boih buhcaak o hanah thuih pae, Vaihi loe buhcaa ai ah na oh o hah ni hatlai palito phak boeh. **34** To pongah buhcaa o lai ah: ngan na tui o thai hanah buh to caa oh: nangca lu nui ih sam maeto mataeng doeh angmuen mak ai, tiah a naa. **35** Lok a thuih pacoengah, takaw to a lak moe, nihcae boih hma ah Sithaw khaeah lawkthuih; to pacoengah takaw to a aeh moe, a caak. **36** To naah nihcae mah poeknawmhah hoiah takaw to caak o boih. **37** Palongpui thungah anghueng kaminawak loe sangqum boih ah cumvai hnet, quisarih, tarukto ka oh o. **38** Buhcaak boep o pacoengah palongpui anghoep kue hanah, cangni to tuipui thungah a vah o. **39** Khodai naah loe nihcae mah saeeng to hnuk o, toe to ahmuen to panoek o ai; palongpui anghakhaih ahmuen to hnuk o naah, angcoeng thai nahaeloe toah palongpui anghaksak han poekhah a tawnh o. **40** Takhi mah palong to tuicing bangah thaak hanah, nihcae mah taai khok baktih kaom sum kazit to tuipui thungah pakhrak o moe, palong thoekehah ahmuen ah paeh ih quinawak to khramh o pacoengah, payang ih kahni doeh a khramh o. **41** Tuipui angqumhah ahmuen phak naah loe, palongpui mah long to daeng; palongpui tahmawh to savuet pongah angtang caeng, to pongah palongpui loe caeh thai ai boeh, kaham tuipui tha mah palongpui ahnuk bang to amrosak. **42** To naah thongkrah kaminawak mah tui alaeok o ueloe, cawn o ving moeng tih, tiah misatuh kaminawak mah poek o pongah, nihcae to hum hanah a poek o. **43** Toe misatuh cumvaito ukkung mah loe Pawl to pahlong hanah koeh, to pongah nihcae poekhah to anih mah pakaa pae; tui alaeok thaih kami loe palongpui thung hoi tuipui thungah lungpung o moe, tuicing bangah alaeok o hanah anih mah lokpaek: **44** kanghmat thoemto kaminawak khaeah, palongpui nuiah om oh, tiah a naa, thoemto kaminawak khaeah loe kamro palong thingphaek nuiah oh o hanah lok a paek. Hnukkuem ah, nihcae loe loih o moe, tuicing bangah phak o boih.

**28** Nihcae loih o boih pacoengah ni, to ahmuen loe Melta, tiah kawh ih tui mah takui ih prae, tiah panoek o vop. **2** To prae ah kaom kaminawak mah kaicae to kahoihah ang khetzawn o: kho angzoh moe, anggai parai pongah, kaicae han hmai ang cenh pae o, kaicae boih kahoihah ang khetzawn o. **3** Pawl loe hmatik hanah thing kangqonawak

to akhuih, to naah hmai bet pongah kasoe kaom pahui to tacawt moe, Pawl ih ban ah angbang pae lawngkawng. 4 To prae ah kaom kaminawak mah anih ban ah angbang lawngkawng pahui to hnuk o naah, Hae kami loe kami hum kami ni, tito palunghaengh han om ai, anih loe tuipui thung hoiah loih boeh e, a hing han taham om ai boeh, tiah maeto hoi maeto a thuih o. 5 Toe Pawl loe ahmaa caa ai, pahui to hmai thungah takhoek. 6 Kaminawak mah loe akra ai ah anih ih ngan to bawp pae ueloe, amtimh pacoengah dueh roep tih, tiah poek o: atue paroeai thung Pawl to a khet o, toe kawbangah doeh om pae ai, to naah nihcae poek amkhraih o moe, Pawl loe sithaw mue, tiah a poek o. 7 To ahmuen hoi anghla ai ah Publiu, tiah ahmin kaom kalen koek prae ukkung ih im to oh, anih mah kaicae ang lak, angmah im ah ni thumto ang cam o sak khue khawt ai, kahoihah ang khetzawn. 8 Publiu ih ampa loe ngannat moe, angsong sut: ngannat khue ai ah zokcik kana doeh a tawnh; Pawl loe anih khaeah caeh moe, lawkthuih pae, anih nuiah ban koeng pae moe, ngan a tuisak. 9 To tiah hmuen to sak pae naah, to prae ah kaom nathaih tawn kalah kaminawak doeh angzoh o moe, ngantuihah to hnuk o. 10 Nihcae mah kaicae paroeai ang pakoeoh o; nihcae caehaak han kam sak o naah loe, kang toeng hmuenmaenawak to palongpui thungah ang puen pae o. 11 Khrah thumto ka oh o pacoengah, Kastor hoi Pollux ih krang kaom, siktue ah to prae thungah kaom, Alexandria ih palongpui hoiah ka caeh o. 12 Syracuse vangpui ah ka caeh o moe, toah ni thumto ka cam o. 13 To vangpui hoiah ka caeh o let moe, Rhegium vangpui to ka phak o: nito ka cam o pacoengah, aloih bang ih takhi to songh, omvaih niah Puteoli vangpui to ka phak o: 14 to vangpui ah nawkamyawak to ka hnuk o, nihcae mah ni tarukto thung cam hanah ang pacae o, to ahmuen hoiah Rom vangpui ah ka caeh o. 15 Toah kaom nawkamyawak mah kaicae angzoh ti, tiah a thaih o naah, kaicae dawt hanah, caaknaek zawhhaih Appi Forum hoi Im Thum kaom ahmuen karoek to ang zoh o: to kaminawak to Pawl mah hnuk naah, Sithaw khaeah kawnhaih lawk a thuih moe, thacakhaih to tawnh. 16 Rom vangpui ka phak o naah loe, cumvaito ukkung misatuh angraeng loe thongkrah kaminawak to kalen koek thongkrah toep kami khaeah a aap: misatuh kami maeto mah Pawl to toep moe, a koeh baktiah oh thaihah to paek. 17 Ni thumto oh pacoengah Pawl mah Judah kami zaehoikung kacohtanawak to kaw; nihcae loe angzoh o boih, Pawl mah nihcae khaeah, nawkamyawak, kaminawak koeh ai ih hmuen tidoeh ka sah ai, aicae ampanawak ih atawk mah koeh ai ih hmuen doeh ka sah ai, toe Jerusalem vangpui ah kai ang naeh o moe, Rom kaminawak banah ang paek o. 18 Nihcae mah lok ang caek o naah, duek han khoeok to zaehaih tidoeh ka sah ai pongah, ang prawt han koeh o. 19 Toe Judahnawak mah koeh o ai, to pongah Caesar khae caeh hanah ka hnik; toe kaimah ih kaminawak to zae net han ih na ai ni. 20 Hae pongah ni nangcae hoi anghnuk moe, lokthuih hanah kang kaw o: Israel kaminawak oephaih pongah ni kai hae sumqui hoiah ang pathlet o, tiah a naa. 21 Nihcae mah anih khaeah, Nang kawng pongah Judea prae hoiah pat ih ca to ka hnu o ai, to prae hoiah angzo nawkamyawak mah doeh nang to kasae thui o vai ai vop. 22 Toe na poekhah kawbangah maw oh, tiah thaih han ka koeh o: ahmuen kruekah kaom

kaminawak mah loe hae kricaabu hae kasae ah thuih o, tiah a naa o. 23 Pawl hoi angqumhah ni to khaeh o, Pawl ohhah im ah paroeai kaminawak angzoh o; akhawnbang hoi aduembang khoeok to nihcae khaeah Sithaw ukhah prae kawng to thuih pae pacoengah, Mosi ih kaalok hoi tahmaanawak mah Cabu thungah tarik ih Jesu kawng to panoek o thai hanah a thuih pae. 24 Anih mah thuih ih lok to thoemto kaminawak mah tang o, toe thoemto kaminawak mah loe tang o ai. 25 Angmacae hoi angmacae palung adue o ai pongah, Pawl mah hae tiah lok maeto thuih pae pacoengah tacawt o ving; Kacai Muithla mah Isaiah patohhah hoiah aicae ampanawak khaeah thuih ih lok mah loe, 26 hae kaminawak khaeah caeh ah loe, Nangcae mah na thaih o tih, toe na thaih o kop mak ai; na hnuk o tih, toe na panoek o thai mak ai: 27 hae kaminawak ih palung loe amro boih boeh; nihcae loe thaih kopahih naa tawn o ai, nihcae loe mik pasim o; to tih ai nahaeloe nihcae mah a mik hoiah hnu o ueloe, a naa hoiah thaih o tih, palung hoiah thaihkopahih tawn o ueloe, nihcae amlaem o let naah, nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih, tiah a naa. 28 To pongah Gentelnawak khaeah Sithaw pahlonghah to patoeh boeh, To lok to nihcae mah thaih o tih, tiah na panoek o han oh, tiah a naa. 29 Hae lok a thuih pae pacoengah, Judahnawak loe amlaem o moe, angmacae hoi angmacae paroeai lok angaek o. 30 Pawl loe saning hnetto thung a tlai ih im ah oh, anih khaeah angzo kaminawak boih to kahoihah a khetzawn, 31 pakaakung om ai ah, oephaih hoiah Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae kawng to a thuih moe, Angraeng Jesu Kri kawng to patuk.

# Rom

**1** Pawl, Jesu Kri ih tamna, Sithaw tamthanglok hoih pongah, pahoe ih kami ah kaom, patoeh ih kami ah kaw ih kami mah, **2** (to tamthanglok hoih loe kaciim Cabunawk thungah angmah ih tahmaanawk rang hoiah anih mah tangsuek na hoi lokkamhaih to sak boeh, ) **3** taksa ah David ih atii ah kaom, a Capa aicae Angraeng Jesu Kri ih tamthang to; **4** Muithla ciimcaihaih baktiah, duekhaih thung hoi anghawmoe, thacakhaih hoiah Sithaw Capa ni, tiah taphong: **5** Anih ih ahmin pongah, prae kaminaw boih mah lok to tahngaih o moe, tanghaih tawnh o thai hanah, anih rang hoiah ni tahmenhaih hoi patoeh ih kaminaw mah sak ih tok to a hnuk o: **6** nangcae doeh Jesu Kri mah kaw ih kami ah nathum o toeng boeh: **7** Sithaw mah palung moe, kaciim kami ah oh han kaw ih, Rom vangpui ah kaom kaminaw boih khaeah, Aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae ih monghaih hoi tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe. **8** Hmaloe koekah, na tang o haih to long pum ah thuih o boeh pongah, Jesu Kri rang hoiah nangcae boih han, Sithaw khaeah kawnhaih lok ka thuih. **9** Boeng ai ah nangcae han lawk ka thuih toepsoep, ka palungthin boih hoiah kahoih a Capa ih tamthanglok to ka thuih, tiah a tok ka sak pae ih Sithaw mah panoek. **10** Sithaw koehhaih hoiah nangcae khae angzoh thai hanah, lawk ka thuih. **11** Thoemto Muithla tangqum nangcae han pazet moe, hnukkuem ah tha na cak o thai hanah, nangcae hnuk han ka koeh parai. **12** To tiah ni aicae mah tanghaih bangah maeto hoi maeto tha angpaek o thai tih. **13** Nawkamyawaw, kalah Gentelnaw khaeah athaih ka pakhrick baktih toengah, nangcae khaeah doeh athaih ka pakhrick thai toeng hanah, nangcae ohhaih ahmuen ah angzoh han kam sak khing boeh. (toe vaihi khoeok to pakaakung oh vop, ) tiah panoeksak han ka koeh. **14** Kai loe Grik kaminaw, tuinuen kaham kaminaw, palungha kaminaw hoi palungha ai kaminaw khaeah doeh laiba ka tawnh. **15** To pongah, Rom vangpui ah kaom nangcae khaeah doeh, ka thuih thai tawk kahoih tamthanglok to thuih hanah ka koeh. **16** Kri ih kahoih tamthanglok pongah azathaih ka tawn ai: kahoih tamthanglok loe tang kaminaw boih pahlong hanah, Sithaw thacakhaih ah oh, hmaloe koekah Judahnaw hanah oh, to pacoengah Gentelnaw han doeh oh. **17** Katoeng kami loe tanghaih hoiah hing tih, tiah tarik ih oh baktih toengah, tanghaih rang hoiah kaom Sithaw toenghaih loe, tanghaih rang hoiah ni amtueng. **18** Sithaw palungphuihaih loe van bang hoiah Sithaw panoek ai kaminaw, katoeng ai kaminaw hoi loktang to katoeng ai ah patoh kaminaw boih khaeah amtueng boeh. **19** Sithaw mah nihcae khaeah hnuk sak pongah, panoek han koi Sithaw ih hmuennaw to nihcae khaeah amtueng pae. **20** Long oh tangsuek na hoi amtueng ai hmuennaw to kamtueng ah hnuk thai boeh, dungzan a thacakhaih hoi Sithaw ah ohhaih to, a sak ih hmuennaw rang hoiah kamtueng ah panoek boeh pongah, a sak o ih zaehaih to nihcae mah angphat o thai mak ai. (aidios g126) **21** Nihcae loe Sithaw panoek o, toe Anih to Sithaw baktiah pakoeh o ai, kawnhaih lok doeh thui o ai; nihcae poekhaih loe tidoeh avang ai, nihcae amthuhaih palung loe khoving baktiah tahmuep. **22** Angmacae hoi angmacae to

palungha kami ah poek o, toe nihcae loe kamthu kami ni, **23** amro thai ai Sithaw lensawkhaih to amro thaih kami baktiah sakkop ih krang, tavaanaw, khok palito kaom moianaw hoi long ah kavak hmuennaw baktiah a sak pakhraih o ving. **24** To pongah angmacae zae sak koehhaih palungthin baktih toengah, angmacae hoi angmacae salakah angmacae ih takpum to azatsak hanah, Sithaw mah nihcae han kaciim ai poekhaih to paek. **25** Nihcae loe loktang Sithaw to amsawn lok hoiah athlaeng o ving moe, dungzan tahamhoihaih ah kaom, Sathkang pongah, sak ih hmuen to a bok o lat. Amen. (aiōn g165) **26** Hae pongah Sithaw mah nihcae khaeah kasae sak koehhaih palungthin to paek: nongpatanaw loe sakzong ih hmuen baktiah sah o ai ah, sakzong ai ih hmuen to a sak o lat: **27** to baktih toengah nongpanaw mah doeh, nongpata hoi angkom zonghaih to pahnaw o moe, maeto hoi maeto zae sak koehhaih palungthin hmai baktiah bet o pongah, azat kaom hmuen ah kaom nongpa hoi nongpa zaehaih to a sak o, to tiah a sakpazae o ih hmuen baktih toengah nihcae mah atho to hnuk o. **28** Nihcae loe Sithaw panoek han koeh o ai pongah, sak kahoih ai hmuennaw to saksak hanah, Sithaw mah kamro poekhaih to nihcae hanah paek; **29** nihcae loe zaehaih congca, toeng ai ah khosakhaih, zu sava laep ah nongpa hoi nongpata zae sakhaih, poeksethaih, kamthlai hmoek koehhaih, hnukmahaih, uthaih, humhaih, angaekhaih, alinghaih, poeksethaih, kami pronghaih hoiah koi o, **30** ahmin kasae thui kami, Sithaw hnuma kami, kami khet patoek kami, poeksang kami, amoek kami, kahoih ai hmuennaw sah kami, amno hoi ampa lok tahngai ai kami, **31** panoek thai ai kami, oepthok ai kami, amlunghaih tawn ai kami, misa koeh kami, palungnathaih tawn ai kami ah oh o. **32** To baktih toksah kami loe duek han krak, tiah Sithaw lokcaekhaih to nihcae mah panoek o, toe nihcae loe to baktih hmuennaw sak khue to khawt ai, to baktih hmuen sak hanah kaminaw to thapaek o.

**2** To pongah, nang, minaw lokcaekkung, nangmah to doeh na hoikhang ai, minaw lokcaekkung, nang mah doeh to tiah na sak toeng pongah, minaw lok na caek naah nangmah hoi nangmah zaehaih anget kami ah ni na oh. **2** Toe to baktih hmuen sah kaminaw loe Sithaw mah loktang lok baktih toengah lokcaekhaih to om tih, tiah a panoek o. **3** Aw kami, to baktih hmuen sah kami lokcaekkung, nang doeh to baktih hmuen to na sak toeng pongah, Sithaw lokcaekhaih thung hoi ka loih tih, tiah na poek maw? **4** To tih ai boeh loe Sithaw hoihhaih mah dawnpakhuem hanah ang caeh haih, tito panoek ai ah, Sithaw angraenghaih ah kaom a hoihhaih, paeuphaih hoi paroeai palungsawkhaih to na patoek maw? **5** Toe nang loe palung na thah moe, dawnpakhuemhaih na tawn ai. Sithaw palungphuihaih ni to phak moe, katoeng a lokcaekhaih amtueng na han ih maw, nangmah hanah to palungphuihaih to na patung; **6** Sithaw loe a sak o ih baktih toengah kami boih hanah paek tih: **7** kahoih hmuen sah kami, lensawkhaih, khingyahaih hoi amro thai ai hmuen pakrong kaminaw hanah loe dungzan hinghaih to paek tih: (aiōnios g166) **8** toe angham taham pakrong kami, loktang lok tahngai ai kami, toenghaih loklam to pahnaw moe, zaehaih loklam pazui kaminaw nuiah loe palungphuihaih to om tih, **9** kahoih ai hmuen sah kaminaw nuiah loe patangkhaghaih

hoi palungsethah to om tih, Judahnaw khaeah om hmaloe ueloe, Gentelnaw khaeah doeh om tih; **10** toe kahoih hmuen sah kaminaw loe lensawkhaih, khingyahaih hoi monghainaw to hnu o tih, Judahnaw khaeah om hmaloe ueloe, Gentelnaw khaeah doeh om tih: **11** Sithaw loe kami ih mikhmai to khen ai. **12** Kaalok ai ah zaehaih sah kaminaw loe, kaalok ai ah amro o tih: kaalok thungah zaehaih sah kaminaw loe kaalok mah lokcaek tih; **13** (kaalok thaih kaminaw loe Sithaw hmaa ah katong kami ah om thai ai, kaalok pazui kaminaw khue ni katoeng kami ah om o tih; **14** Gentelnaw loe kaalok tawn o ai, toe angmacae koeah kaalok to pazui o naah, kaalok tawn o ai e, nihcae hanah kaalok ah oh pae boeh: **15** kasae kahoih panoekhah loe nihcae palung thungah tarik ih kaalok baktiah oh pae boeh, to tiah panoekhah mah acae loe zae net ih kami ah maw a oh o, to tih ai boeh loe zae tahmen ih kami, tito amtuengsak; ) **16** Sithaw mah Jesu Kri rang hoiah kaminaw mah tamquta hoi sak o ih hmuennaw lokcaek na niah loe, ka thuih ih kahoih tamthanglok hoiah ni lokcaek tih. **17** Khenah, nang loe Judah kami, tiah kaw ih kami, kaalok ah amhaa kami, Sithaw amoek haih kami, **18** anih koehaih panoek kami, kaalok mah patuk ih baktih toengah, kahoih kue hmuennaw panoek tawn kami, **19** nangmah hoi nangmah to mikmaeng zaehoikung, khoving thungah kaom kaminaw aanghah paekkung, **20** kaalok thungah palungghaih hoi loktang to oh pongah, kamthunaw loklam patuek kami hoi nawktanaw patukkung maeto ah ka oh o, tiah na poek. **21** Nangmah hoi nangmah ca amtuk ai ah maw, minawk kalah to ca na patuk? Paquk han ai ah kami khaeah lok na thuih e, nangmah loe na paquk maw? **22** Kami maeto loe zu sava laep ah zaehaih sak han om ai, tiah na thuih, toe nang mah loe zu sava laep ah zaehaih na sak maw? Krang bokhah to na panuet, toe tempui thung ih hmuennaw to na lomh maw? **23** Kaalok amoek haih kami mah, kaalok aekhah hoiah Sithaw ih ahmin kasae na thuih maw? **24** Cabu thungah, nangcae pongah Gentelnaw salakah Sithaw ahmin kasae thuihah to oh boeh, tiah tarik ih oh. **25** Kaalok na pazui nahaeloe, tangyat hin aahhah to atho oh: toe kaalok to na aek nahaeloe, tangyat hin na aah o haih loe tangyat hin aat ai baktiah ni oh. **26** To pongah, tangyat hin aat ai kami mah katoeng kaalok to pazui nahaeloe, anih to tangyat hin aat kami baktiah poek mak ai maw? **27** To pongah taksa ah tangyat hin aat ai kami mah kaalok to pazui nahaeloe, Cabu tawn kami hoi tangyat hin aat kami ah na oh o cadoeh, kaalok pazui ai kami nang to lok na caek mak ai maw? **28** Taksa ah kamtueng, tasa bang kamtueng taksa ah tangyat hin aat kami loe, Judah kami na ai ni: **29** toe a thung ih taksa ah tangyat hin aat kami to ni Judah kami tangtang: Cabu thung ih lok baktih toengah tangyat hin aat kami na ai ah, Muithla rang hoiah palungthin tangyat hin aat kami to ni, Judah kami tangtang; to baktih kami pakoehhah loe kami khae hoiah angzo ai e, Sithaw khae hoiah angzoh.

**3** To tiah nahaeloe Judah kami ah ohhah timaw atho oh? To tih ai boeh loe tangyat hin aahhah rang hoiah tih amekhah maw oh? **2** Amekhah congca oh: loppui koekah, Sithaw lok to nihcae khaeah pakuemsak pongah amekhah oh. **3** Thoemto kaminaw mah tang o ai nahaeloe

kawbangmaw om o tih? Katang ai nihcae khosakhaih mah Sithaw oep ohhah to amrosak maw? **4** To tiah na ai ni: ue, Na thuih ih lok pongah toenghah na hnu tih, lokcaekhah na tongh naah na pazawk tih, tiah tarik ih oh baktih toengah, kami boih lok amlai o cadoeh, Sithaw loe loktang ah oh. **5** Toe acae sethah mah Sithaw toenghah to amtuengsak nahaeloe, kawbangmaw a thuih o han? Acae danpaek Sithaw loe toeng ai ah maw oh? (Kami baktiah ni lok ka thuih) **6** To tiah na ai ni: to tiah om nahaeloe Sithaw mah kawbangmaw long hae lokcaek tih? **7** Lok kam laihoiah hoiah loktang ah kaom Sithaw lensawkhaih to amtueng aep nahaeloe, tipongah kami zae maeto baktiah kai lokcaekhah oh vop loe? **8** To tiah nahaeloe tipongah kahoih hmuen tacawt thah hanah, kasae hmuen to sah o ngala si, tiah a thui o ai loe? (To tiah lok a thuih o ti, tiah thoemto kaminaw mah kaicae kasae ang thuih o). To tiah lokthui kami loe lokcaek han krak. **9** To tiah nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Acae loe nihcae pongah hoih kue maw? Hoih ai, hoih kue ai: Judahnaw doeh, Gentelnaw doeh, zaehaih thungah ni oh o boih, tiah kamnoekta ah kang thuih o boeh; **10** katoeng kami mi doeh om ai, om ai, maeto doeh om ai; **11** kathaih kop kami mi doeh om ai, Sithaw pakrong kami mi doeh om ai. **12** Nihcae loe loklam amkhraeng o boih boeh, nihcae loe tidoeh avang o ai boeh; kahoih hmuen sah kami mi doeh om ai, om ai, maeto doeh om ai. **13** Nihcae ih aqawnh loe taprong baktiah amongh moe, palai hoiah alinghah lok to thuih o; nihcae ih pahni ah pahui kasoe to oh: **14** nihcae ih pakha loe tangoenghah hoi kakhaa lok hoiah koi: **15** athii palong hanah karangah khok takan oh; **16** a caeh o haih loklam ah amrohah hoi patangkhanghah to oh: **17** monghah loklam nihcae mah panoek o ai: **18** nihcae mik ah Sithaw zithah roe om ai, tiah Cabu thungah tarik ih oh. **19** Kami boih mah lok apae ai ah oh moe, long kaminaw boih Sithaw hmaa ah lokcaek thah hanah, kaalok mah thuih ih hmuennaw boih loe kaalok thungah kaom kaminaw han ih ni thuih, tito vaihi a panoek o boeh. **20** Kaalok mah zaehaih amtuengsak pongah, mi kawbaktih doeh kaalok pazuihah rang hoiah Anih hmaa ah toenghah hnu mak ai. **21** Toe vaihi loe kaalok hoi tahmaanaw ih lok mah hnukung ah oh boeh, Sithaw toenghah loe kaalok pazuihah hoiah om ai; **22** Sithaw toenghah loe, kaminaw boih hoi tanghah tawn kaminaw boih hanah, Jesu Kri tanghah rang hoiah ni oh; mi kawbaktih doeh lahahai om ai boeh: **23** kami boih zae o boeh moe, Sithaw lensawkhaih to hnu o thai ai boeh; **24** atho paek ai ah Kri Jesu mah akranghah hoi a tahmenhah rang hoiah ni toenghah to a hnuk o: **25** Anih patangkhanghah rang hoiah canghni ah sak ih zaehaihaw loe Sithaw mah tahmen boeh; a toenghah to amtuengsak hanah, anih tanghah rang hoiah, Angmah ih athii hoiah acae zuegah tahmen hnikhah angbawnhah sak hanah, Sithaw mah to tiah sak boeh. **26** Anih loe katoeng kami ah oh, Jesu tanghah tawn kaminaw toenghah hnusak hanah, a toenghah to vaihi amtuengsak boeh. **27** To tiah nahaeloe amoekhah loe naa ah maw oh boeh? Amoekhah loe anghmaat ving boeh. Kawbaktih kaalok pongah maw anghmaat ving? Toksakhah hoiah maw anghmaat? Toksakhah hoiah na ai ni; kaalok tanghah rang hoiah ni. **28** To pongah, kami loe kaalok pazui pongah na ai, tanghah rang hoiah ni toenghah to hnuk, tito

a panoeek o. **29** Anih loe Judahnaw ih Sithaw khue maw? Gentelnaw ih Sithaw ah doeh om ai maw? Ue, Gentelnaw ih Sithaw ah doeh oh. **30** Sithaw loe maeto ah oh pongah, anih mah tangyat hin aat kami to tanghah rang hoiah ni toenghah to hnuak ueloe, tangyat hin aat ai kami doeh tanghah rang hoiah ni toenghah to hnuak tih. **31** To tiah nahaeloe tanghah rang hoiah aicae mah kaalok a phraek o maw? A phrae o ai, ue, kaalok to ni a cak o sak aep.

**4** To tih nahaeloe hae hmuen pongah aicae ampa Abraham mah taksa ah tih atho maw hnuk? **2** Abraham mah toksakhah hoiah toenghah hnu nahaeloe, anih amoek hanah hmuen maeto oh; toe Sithaw hmaa ah loe amoek thai mak ai. **3** Cabu mah timaw thuih? Abraham mah Sithaw to tang pongah, to tanghah to toenghah ah tapom pae, tiah oh. **4** Toksahkung mah a toksakhah atho hnuk naah, tahmenhah hoiah hnuk ih tangqum ah om ai, a hnuk han koi a tok sakhah atho to ni a hnuk. **5** Toe toksakhah tawn ai kami loe Anih tanghah tawn kami hanah toenghah Paekkung to tang nahaeloe, a tanghah rang hoiah katoeng kami ah oh. **6** To baktih toengah toksakhah om ai ah, Sithaw mah paek ih toenghah hnu kami ih tahamhoihah to David mah, **7** sakpazaeahinaw tahmen pae moe, zaeahinaw khuk pae ah kaom kaminaw loe tahamhoi o. **8** Angraeng zae nethah thung hoi loih kami loe tahamhoi, tiah thuih. **9** Abraham tanghah loe toenghah ah tapom pae, tiah a thuih o boeh. To tiah nahaeloe hae tahamhoihah loe tangyat hin aat kami han khue maw oh, tangyat hin aat ai kaminaw han doeh oh toeng maw? **10** Kawbangah oh naah maw to tiah tapom pae? Tangyat hin a aah pacoengah maw? To tih ai boeh loe aat ai na ah? Aah pacoengah na ai, aat ai na ah ni toenghah to hnuk boeh. **11** Anih loe tangyat hin aat o ai, toe to toenghah to nihcae mah hnuk o toeng, tangcaanaw boih ih ampa ah a oh hanah, Abraham loe tangyat hin aat ai naah ni, tanghah hoiah kaom toenghah tacik tangyat hin aah angmathah to hnuk boeh. **12** Abraham loe tangyat hin aat kaminaw ih ampa khue na ai ni, tangyat hin aat ai naah Abraham tanghah khokkong pazui kaminaw boih ih ampa ah doeh oh. **13** Abraham loe long qawktompokung ah om tih, tiah lokkamhah to oh: to lokkamhah loe Abraham mah kaalok pazui pongah na ai ni, tanghah rang hoiah kaom toenghah hoiah ni oh. **14** Kaalok hoiah hing kaminaw mah qawk to toep o nahaeloe, tanghah loe avanghah tidoeh om mak ai ueloe, lokkamhah doeh azom pui ah ni om tih boeh: **15** Kaalok mah palungphuihah to ohsak: kaalok om ai hmuen ah loe zaeahah doeh om ai. **16** Abraham ih caanaw boih khaeah tahmenhah rang hoiah kaom lokkamhah to caaksak hanah, tanghah loe lokpui koekah oh; lokkamhah loe kaalok thungah kaom kaminaw han khue na ai ni, kaminaw boih ih ampa ah kaom, Abraham tanghah tawn kaminaw boih khaeah doeh om tih, **17** Abraham loe kadueh kaminaw hinghah paekkung, kaom ai hmuennaw omsakkung hoi a tang ih Sithaw hmaa ah. (Nang loe acaeng kaminaw boih ih ampa ah kang sak boeh, ) tiah tarik ih lok to oh. **18** Na caanaw loe to tiah om o nasoe, tiah anih khaeah thuih ih lok baktih toengah, Abraham mah kai loe acaengnaw ih ampa ah ka om tih, tiah oephah to tawn ai, toe tanghah rang hoiah oephah a tawn pongah ni, anih loe acaengnaw

boih ih ampa ah oh. **19** Abraham loe (saning cumvaito thuemtham oh boeh, ) Sarah doeh caa cak, toe tanghah thazok ai, kadueh baktiah kaom a takpum doeh poek khing ai. **20** Anih loe Sithaw lokkamhah nuiah palunghaenghah tawn ai, tanghah bangah thacak moe, Sithaw to pakoeh; **21** lokkamhah sah Sithaw loe lokkam ih baktiah sak thaih, tiah kacaak tanghah to a tawnh. **22** To pongah, anih to kami katoeng ah tapom. **23** Anih to katoeng kami ah tapom, tiah tarik ih lok loe anih han khue tarik ai; **24** aicae han doeh tarik ah oh toeng, aicae Angraeng Jesu duekhah thung hoi pathawkkung Anih to a tang o nahaeloe, to tiah tanghah to aicae toenghah ah tapom pae toeng tih; **25** Jesu loe aicae zaeahah pongah duek hanah angpaek moe, aicae toenghah hnuk hanah duekhah thung hoi anghawk let boeh.

**5** Tanghah rang hoiah katoeng kami ah a oh o boeh pongah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw hoi angdaehhah a tawnh o boeh; **2** Anih a tang o hah rang hoiah hae a tahmenhah hmuen ah angdoe thaihah to a hnuk o moe, Sithaw lensawkhah oephah hoiah ni anghoehah a tawnh o. **3** To khue ai, raihah mah paupep thaihah to tacawtsak, tiah a panoeek o pongah, raihah a tongh o naah doeh anghoehah a tawnh o; **4** paupepah mah tha khaang thaihah to ohsak moe, khaang thaihah mah oephah to ohsak: **5** aicae khaeah paek ih, Kacai Muithla hoiah Sithaw amlunghah to aicae palung thungah kraih boeh pongah, oephah ah azathah om ai. **6** Aicae loe thazok kami ah a oh o nathuem, atue mah phak naah, Kri loe Sithaw panoeek ai kaminaw hanah duek. **7** Kahoik kami hanah duek koeh kami maeto om khoe doeh om tih, toe katoeng kami hanah duek koeh kami loe kha parai. **8** Toe Sithaw mah loe aicae khaeah anmah ih amlunghah to amtuengsak boeh; kazaeh kami ah a oh o li naah, Kri aicae hanah duek. **9** Aicae loe vaih anmah ih athih rang hoiah katoeng kami ah a oh o boeh, Anih rang hoiah Sithaw palungphuihah thung hoi pahlunghah a hnu o aep vop tih. **10** Sithaw ih misa ah a oh o li naah, a Capa duekhah rang hoiah Sithaw hoi angdaehhah to sah let nahaeloe, a hinghah angpaekhah rang hoiah angdaehhah sak pacoengah cae loe, kawkruk maw pahlunghah to a hnu o aep vop tih. **11** Hae khue ai, aicae loe aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw ah anghoehah a tawnh o moe, Anih rang hoiah vaih Sithaw hoi angdaehhah a hnuk o boeh. **12** To pongah, kami maeto rang hoiah long ah duekhah to akun moe, zaeahah rang hoiah duekhah to oh; kami boih zae pongah, duekhah mah kami boih to cen: **13** (Kaalok ohhah atue karook to long ah zaeahah to oh: toe kaalok om ai naah loe zaeahah to amtueng ai. **14** Toe zaeahah mah Adam hoi Mosi karook to uk, Adam baktiah zaeahah sah ai kaminaw doeh a uk; Adam loe angzo han koi kami to hnuksakhah ih ni. **15** Toe zae sakhah hoi azom ah paek ih tangqum loe anghmong ai. Kami maeto mah zae pongah paroei kaminaw dueh o nahaeloe, kami maeto tahmenhah rang hoiah kaom tangqum, Jesu Kri rang hoiah cae loe kawkruk maw kaminaw khaeah Sithaw tahmenhah to om aep tih. **16** Tangqum loe kazaeh kami maeto hoiah angzo hmuen hoiah anghmong ai: kami maeto zae pongah lokcaekhah to oh moe, danpaekhah to oh, toe azom ah paek ih tangqum mah loe pop parai zaeahah tawn cadoeh toenghah to hnuksak. **17** Kami maeto zaeahah pongah, to

kami maeto rang hoiah duekhaih mah uk nahaeloe, paroeai tahmenhah hoi toenghah tangqum hnu kaminaw mah cae loe, kawkruk maw Jesu Kri maeto rang hoiah hing o ueloe, uk o aep tih.) **18** To pongah kami maeto mah zae pongah kami boih to lokcaek ah oh moe, danpaek baktih toengah, azom ah paek ih kami maeto toenghah rang hoiah kami boih hing hanah, toenghah to hnu tih. **19** Kami maeto mah lok tahngai ai pongah paroeai kaminaw kazae caa ah oh o baktih toengah, kami maeto mah lok tahngaihah rang hoiah paroeai kaminaw mah toenghah to hnu o tih. **20** Zae pung han ih ni kaalok to oh. Toe zae pophah ahmuen ah, tahmenhah doeh pop aep. **21** Zae hah mah duekhaih to uk baktih toengah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah dungzan hinghah hnu hanah, toenghah rang hoiah tahmenhah mah uk toeng tih. (aiōnios g166)

**6** Kawbangmaw a tih o han? Tahmenhah pop aep hanah zae hah a sak o poe han maw? **2** A sah o mak ai. Zae hah thungah a duek o boeh loe, kawbangmaw to zae hah thungah a hing o let thai tih? **3** Kri Jesu ah tuinuem kaminaw boih loe Anih duekhaih ah ni tuinuem o, tito na panoek o ai maw? **4** Duekhaih ah tuinuem rang hoiah aicae loe anih hoi nawnto aphum boeh: Kri loe Ampa lensawkhah hoiah duekhaih thung hoi anghawk let baktih toengah, aicae doeh kangtha hinghah loklam ah a caeh o toeng tih. **5** Anih hoi nawnto a duek o boeh nahaeloe, Anih anghawk lethaih ah doeh Anih hoi nawnto anghawk o let tih. **6** Zae hah takpum to amrosak ving moe, vaihi hoi kamtong zae hah tamna ah a oh o han ai ah, aicae ih kami kangquem loe Anih hoi nawnto thinglam pongah takhing boeh, tiah a panoek o. **7** To pongah kadueh kami loe zae hah thung hoiah loih boeh. **8** Vaihi Kri hoi nawnto a duek o nahaeloe, Anih hoi nawnto a hing o tih, tiah tanghah a tawnh o: **9** Kri loe duekhaih thung hoi anghawk let boeh pongah, dueh let mak ai boeh; duekhaih mah Anih to uk mak ai boeh, tiah a panoek o. **10** Anih duek naah, zae hah pongah vaito ni a duek: toe Anih hing naah loe Sithaw ah ni a hing. **11** To baktih toengah nangcae doeh zae hah thungah ka duek o, toe aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah Sithaw ah ka hing o boeh, tiah poek oh. **12** To pongah taksa koehhah pazui han ai ah, kadueh thaih na taksa to zae hah mah uk hma lai nasoe. **13** Na takpum tanghangnaw to katoeng ai hmuen sak hanah patoh o hmah: toe duekhaih thung hoi kanghaw, hinghah tawn kaminaw baktiah, katoeng hmuen sak hanah na takpum tanghangnaw to Sithaw khaeah angpaek oh. **14** Nangcae loe kaalok thungah na om o ai, tahmenhah thungah ni na oh o boeh, to pongah zae hah mah nangcae uk han om ai boeh. **15** Kawbangmaw oh boeh? Kaalok thungah a om o ai, tahmenhah thungah ni a oh o boeh, to pongah zae hah a sak o han vop maw? A sah o mak ai. **16** Duekhaih omsak zae hah khaeah maw, to tih ai boeh loe toenghah omsak lok tahngaihah khaeah misong baktiah a lok tahngaih pae han nang paek o naah, lok na tahngaih pae kami ih tamna ah ni na oh o, tito na panoek o ai maw? **17** Nangcae loe zae tamna ah na oh o, toe nangcae loih sakkung patukhah lok to palung tang hoi na tang o pongah, Sithaw khaeah kawnhah lok thuih han ka tawnh. **18** Nangcae loe zae hah thung hoi loih boeh moe, toenghah tamna ah na oh o boeh. **19** Taksa

ah tha na zok o pongah, kami baktiah ni lok kang thuih o: zae hah sak aep hanah na takpum tanghangnaw to cimcai ai zae hah misong ah nang paek o baktih toengah, cimcai hanah vaihi na takpum tanghangnaw to toenghah misong ah angpaek oh. **20** Nangcae zae hah misong ah na oh o naah, toenghah hoiah na loih o boeh. **21** Vaihi na sak o ih azat kaom hmuennaw pongah nangcae mah tih hoihah atho maw na hnuk o? To baktih hmuennaw loe duekhah hoiah ni boeng o. **22** Toe vaihi loe zae hah thung hoi na loih o boeh moe, Sithaw ih tamna ah na oh o boeh, cimcaihah thingthai to na hnuk o, hnukkhuen ah, dungzan hinghah to na hnu o tih. (aiōnios g166) **23** Zae hah tho loe duekhah ih ni; toe Sithaw tangqum loe aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah dungzan hinghah ah oh. (aiōnios g166)

**7** Nawkamyaw, (kaalok panoek kaminaw khaeah ni lok ka thuih, ) kami hing nathung khue ni kaalok mah kami to uk, tito na panoek o ai maw? **2** Thuih rumram ah, sava tawn nongpata loe sava hing nathung daan lok mah taoeng; toe sava to dueh nahaeloe sava ih daan lok thung hoiah a loih boeh. **3** To pongah a sava hing nathung anih mah kalah nongpa hoi nawnto om nahaeloe, anih loe daan ai ah sava nuiah zae hah sah kami, tiah thui o tih: toe sava to dueh boeh nahaeloe, anih mah kalah nongpa khaeah sava sah cadoeh, to daan thung hoiah a loih boeh pongah, anih loe daan lok aek kami hoi zae hah sah kami ah om mak ai. **4** To pongah, nawkamyaw, kalah kami hoi imthong na krak o moe, duekhah thung hoi anghawk Anih khaeah Sithaw ah thingthai na thaih o thai hanah, nangcae doeh Kri takpum rang hoiah kaalok thungah na duek o boeh. **5** Aicae taksa ah a oh o naah, kaalok rang hoiah zae sak koehhah palungthin mah, duekhah thingthai athaih hanah, zae hah mah aicae takpum thungah toksak. **6** Toe aicae loe vaihi kangquem Ca thungah a om o ai boeh, lokpaek kangtha Muithla ah tok a sak o thai hanah, duek hanah aicae qui hoi taoeng, kaalok thung hoiah a loih o boeh. **7** To tih nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Kaalok ah zae hah oh maw? Zae hah om ai. Toe kaalok rang hoiah ni, zae hah to ka panoek: Kaalok mah khit hmah, tiah thui ai nahaeloe, khithaih loe timaw, tito ka panoek mak ai. **8** Toe zae hah mah kaalok nuiah atue kahoih to lak moe, ka nuiah congca khithaih hmuennaw to ohsak. Kaalok om ai ah loe zae hah to duek. **9** Cangnhah kai loe kaalok ai ah ka hing: toe kaalok angzoh naah, zae hah angphong pongah, kai loe ka duek. **10** Hinghah paek han kaom kaalok mah, duekhah ohsak, tito ka panoek. **11** Zae hah mah kaalok nuiah atue kahoih to lak moe, kai to ang ling; to kaalok mah kai ang hum. **12** To pongah, kaalok loe cimcai, lokpaekhah doeh cimcai, toeng moe hoih. **13** To tih nahaeloe kahoih hmuen loe kai han duekhah ah oh maw? Om ai. Toe zae to zae baktiah amtueng thaih moe, kaalok rang hoiah zae to zaesak aep hanah, kahoih hmuen patohhah rang hoiah ka nuiah duekhah to ohsak. **14** Kaalok loe Muithla ih hmuen ni, tito a panoek o: toe taksa ah ka oh pongah, zae thungah zawh ih kami ah ka oh. **15** Ka sak ih hmuen to ka koeh ai: ka sak koeh ih hmuen to ka sah ai; ka hnukma ih hmuen to ka sak lat. **16** To tiah ka sak koeh ai ih hmuen to ka sak naah, kaalok loe toeng, tiah ka tapom. **17** Toe vaihi kahoih ai hmuen sah kami loe kai na ai boeh ni, kai thungah



kaom zae mah ni sak. **18** Kai (ka taksa thungah, ) thungah kahoih hmuen roe om ai, tito ka panoek: sak han ka koeh, toe kahoih hmuen sakhaih loklam to ka hnu ai. **19** Sak ka koeh ih kahoih hmuen to ka sah ai: toe sak ka koeh ai ih kahoih ai hmuen to ni ka sak lat. **20** Sak koeh ai ih hmuen to vaihi ka sak vop nahaeloe, kai mah sak ih na ai boeh ni, kai thungah kaom zae mah ni sak. **21** Kahoih hmuen sak ka koeh naah, kahoih ai hmuen kai khaeah oh, tito ka panoek. **22** Kai thungah kaom kami mah loe Sithaw ih kaalok to koeh: **23** toe ka takpum ah kaom kalah kaalok mah, ka poekhaih thungah kaom kaalok to aek, to tiah ka takpum ah kaom hmuennaw mah, zae sakhaih kaalok ih misong ah ang laemh haih, tito ka hnu. **24** Kai loe amtang amlai kami ah ni ka oh boeh! hae duekhaih takpum thung hoiah mi mah maw na loisak tih? **25** Aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah, Sithaw khaeah kawnhaih lok ka thuih! to pongah ka poekhaih hoiah loe Sithaw ih kaalok baktiah tok ka sak, toe ka taksa hoiah loe zae sakhaih kaalok baktiah ni ka sak.

**8** To pongah vaihi Kri Jesu ah kaom, taksa baktiah kacaeh ai, Muithla baktiah kacaeh kaminaw hanah, lokcaekhaih om ai boeh. **2** Kri Jesu ah Muithla hinghaih lok mah zae duekhaih lok thung hoiah ang loisak boeh. **3** Taksa rang hoiah thazok moe, kaalok mah toksah thai ai naah, zae loihsak hanah, Sithaw mah zae taksa tawn kami baktiah a Capa to patoeh, Anih mah zae taksa to danpaek: **4** taksa koehhaih baktiah kacaeh ai, Muithla koehhaih baktiah caeh kami loe, kaalok mah thuih ih toenghaih to aicae khaeah koepsak tih. **5** Taksa koehhaih baktiah khosah kaminaw loe taksa koehhaih hmuennaw to poek o; toe Muithla koehhaih baktiah khosah kaminaw loe Muithla koehhaih hmuennaw to poek o. **6** Taksa poekhaih palung loe duekhaih ih ni; toe Muithla poekhaih palung loe hinghaih hoi monghaih ah oh. **7** Tipongah tih nahaeloe taksa poekhaih palung loe Sithaw hoi misa ah oh: Sithaw lok ah angpaek ai khue na ai ah, angpaek doeh angpaek tai ai. **8** To pongah, taksa ah kaom kaminaw loe Sithaw ih palung tongh o thai ai. **9** Toe Sithaw ih Muithla nangcae thungah om nahaeloe, nangcae loe taksa ah na om o ai, Muithla ah ni na oh o. Mi kawbaktih doeh Kri Muithla tawn ai kami loe, Kri ih kami na ai ni. **10** Toe nangcae thungah Kri to om nahaeloe, zae pongah nangcae ih takpum dueh cadoeh, toenghaih pongah Muithla loe hinghaih ah oh. **11** Toe duekhaih hoi Jesu Pathawkkung ih Muithla to nangcae thungah om nahaeloe, nangcae thungah kaom Anih ih Muithla rang hoiah duekhaih thung hoi Kri Pathawkkung mah, kadueh thain nangcae ih takpum to pathaw toeng tih. **12** To pongah nawkamyaw, aicae loe taksa ah om ai, taksa koehhaih baktiah a hing o han ai ah, laiba a tawn o. **13** Taksa koehhaih baktiah na hing o nahaeloe, na dueh o tih: toe Muithla rang hoiah taksa mah sak ih zae haihnaw to na hum o nahaeloe, na hing o tih. **14** Sithaw Muithla mah zae ih kaminaw boih loe, Sithaw caa ah oh o. **15** Nangcae loe zit kaom tamna ah oh lethaih palung to na hak o ai; Abba, Pa, tiah kaw thainai a caa ah angcoenghaih Muithla ni na hak o. **16** Aicae loe Sithaw ih caa ah a oh o, tito aicae ih muithla hoi nawnto Sithaw anmah ih Muithla mah hnukung ah oh. **17** Anih ih caa ah a oh o nahaeloe, qawktoeprung, Sithaw ih qawktoeprung kami ah a om o ueloe, Kri hoi nawnto qawktoeprung ah a om o tih; anih hoi nawnto

patang a khang o nahaeloe, aicae doeh a lensawkhaih ah om o toeng tih. **18** Vaihi thuem karai tonghaihnaw loe aicae khaeah amtueng han koi lensawkhaih hoi patah naah tideoh na ai ni, tiah ka poek. **19** Sithaw caanaw amtuenghaih to a sak ih hmuennaw boih mah paroeai oephaih hoiah zing o. **20** A sak ih hmuen to doeh amrohah misong thung hoiah loihsak moe, kalensawk Sithaw caanaw loihhaih thungah akun toeng han oh pongah, **21** a sak ih hmuen loe tideoh avang ai ah oh sut, toe angmakoe ah to tiah om ai, oephaih rang hoiah ni Anih mah to tiah ohsak. **22** A sak ih hmuennaw boih loe vaihi khoek to nawkta oh tom nathuem ih zok kana baktiah pacip pa-aahaih hoiah a hang o, tito a panoek o. **23** Nihcae khue ai, Muithla thingthai tangsuek ah kaom aicae doeh, a caa ah ohhaih hoi aicae taksa loih han akranghaih to a oep o pongah, a zing o naah aimcae ih palung thung hoiah a hang o toeng. **24** Aicae loe to oephaih hoiah ni pahlong ah oh: toe hnukhaih loe oephaih ah om ai: kami maeto mah a hnu tangcae hmuen to oep khing vop tih maw? **25** Toe a hnu o ai ih hmuen to a oep o nahaeloe, to hmuen to palungawkhaih hoiah zing han oh. **26** To baktih toengah aicae thazok naah Muithla mah ang bomh: aicae mah lawk a thuih o han oh, lawkthuih han koi to a panoek o ai: toe lok hoi thui laek ai karoek to Muithla mah roe mah ahmahai hoiah aicae taham ah lawk ang thuih pae. **27** Palungthin Pakrongkung mah loe Muithla poekhaih palung to panoek, tipongah tih nahaeloe Sithaw koehhaih baktih toengah Anih mah kacim kaminaw hanah lawkthuih pae. **28** Anih mah Sithaw palung kaminaw hoi a timhaih baktiah kaw ih kaminaw hanah khosak hoihaih hmuennaw a sak pae boih, tito a panoek o. **29** Anih loe pop parai nawkamyaw thungah calu koekah oh moe, a Capa hoi kanghmong ah ohsak hanah, Angmah panoek coek ih kami to a thuih coek boeh. **30** To tiah Angmah panoek coek ih kaminaw to ni Anih mah doeh kaw: a kaw ih kaminaw to a toengsak: a toengsak ih kaminaw to a pakoe. **31** To tiah nahaeloe hae hmuennaw hae kawbangmaw a thuih o han? Aicae bangah Sithaw om nahaeloe, mi mah maw aicae hae tuh thai tih? **32** A Capa mataeng doeh paquem ai ah, aicae boih han Paekkung loe, hmuennaw boih aicae han azom ah paek ai ah om tih maw? **33** Toenghaih omsakkung loe Sithaw ni, to pongah Sithaw mah qoih ih kaminaw to mi mah maw zae net thai tih? **34** Lokcaek kami loe mi aa? Kri loe duek, toe duekhaih thung hoi anghaw let boeh, Anih loe Sithaw bantang bangah anghnut moe, aicae taham ah lawkthuih. **35** Kri amlunghaih hoiah mi mah maw aicae tapraek thai tih? Amtanghaih, to tih ai boeh loe patangkhanghaih, to tih ai boeh loe pacaeckthlaekhaih, to tih ai boeh loe takaang thohhaih, to tih ai boeh loe bangkrai ah ohhaih, to tih ai boeh loe zit kathok raihaih hoi sumsennaw mah tapraek thai tih maw? **36** Nangcae pongah kaicae loe athun qoi duekhaih ka tongh o; kaicae loe boh han suek ih tuu baktiah a poek o, tiah tarik ih oh. **37** To tiah na ai ni, hae hmuennaw boih Palungkung, Anih rang hoiah aicae loe pazawk kaminaw pong kapop ah a pazawk o. **38** Kai loe duekhaih mah doeh, hinghaih mah doeh, van kaminaw mah doeh, van ukkungnaw mah doeh, thacakhaih mah doeh, vaihiah kaom hmuen mah doeh, hmabang kaom han koi hmuennaw mah doeh, **39** kasang mah doeh, kahnaim mah doeh, kawbaktih

sak ih hmuen mah doeh, aicae Angraeng Kri Jesu ah kaom, Sithaw amlunghaih thung hoiah tapraek thai mak ai, tito ka panoek.

**9** Kri ah loktang ni ka thuih, lok kam lai ai, Kacai Muithla ah kasae kahoih panoekhaih palungthin mah doeh kai hnukung ah oh, **2** palung ka set moe, boeng thai ai poek angphohaih ka tawnh. **3** Taksa ah kaimah ih acaengnaw hoi nawkamyaw hana, kaimah roe hae Kri khae hoiah tangoenghaih tongh han khoek to ka koeh: **4** nihcae loe Israel kami ah oh o moe, pacah ih caa ah ohhaih, lensawkhaih, lokmaihih, kaalok paekhaih, Sithaw toksakhai hoi lokkamhaih hnu kami ah oh o; **5** nihcae loe aicae ampa ah oh o, taksa ah nihcae thung hoiah ni Kri to angzoh, Anih loe hmuennaw boih ukkung ah oh moe, dungzan tahamhoihaih Sithaw ah oh. Amen. (aiōn g165) **6** Sithaw lok loe atho om ai, tiah thuih koehhaih ih na ai ni. Israel hoi tacawt kaminaw loe Israel kami boih na ai ni: **7** Abraham ih atii ah oh o pongah, nihcae loe caa ah om o boih ai: toe Isak khae hoiah ni nang ih atii, tiah kaw k o tih, tiah oh. **8** To pongah, taksa ah kaom caanaw loe Sithaw ih caa na ai ni: lokkamhaih hoiah kaom caanaw to ni atii, tiah kroek o. **9** Vaihi tue thuem phak naah, kang zoh han, to naah Sarah mah capa maeto sah tih, tiah lokkamhaih to oh. **10** Hae khue ai; Rebekah doeh kami maeto, aicae ampa Isak ih caa to pom naah; **11** (Sithaw mah qoih ih baktih toengah oh hanah, Sithaw khokkhanhaih loe toksakhai hoiah om ai, kawkkung Anih koehhaih baktiah ni om tih, tiah a caa hnik tapen ai vop moe, a caa hnik mah kasae hmuen maw, to tih ai boeh loe kahoih hmuen maw sakhaih om ai naah, **12** nongpata khaeah, Kacoeh mah kanaw ih tok to sah pae tih, tiah a thuih pae. **13** Jakob to ka palung, Isau loe ka hnukma, tiah tarik ih oh. **14** To tiah nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Sithaw loe toeng ai, tiah a thuih o han maw? A thui o mak ai. **15** Sithaw mah Mosi khaeah, Palungnat han koeh ih kami nuiah palung ka nat moe, palung han koeh ih kami to ka palung han, tiah thuih. **16** To pongah kami mah koeh pongah na ai, toksah kami pongah doeh na ai, palungnathaih amtuengsak Sithaw pongah ni oh. **17** Cabu mah Faro khaeah, Ka timhaih baktiah nang khaeah Ka thacakhaih kam tuengsak moe, Ka hmin long pum ah taphong han ih ni, kang qoengsak, tiah a naa. **18** To pongah, Anih loe a koeh ih kami nuiah palungnathaih tawnh moe, a koeh ih kami to palung thahsak. **19** To tih nahaeloe Anih koehhaih to mi mah maw pakaa thai ai to mah, tipongah Anih mah kami zaehaih to pakrong loe? tiah na thuih o han maw? **20** Na thui o mak ai, toe, Aw kami, Sithaw lok aek nang loe mi aa? A sak ih hmuen mah Sahkung khaeah, Tipongah hae tiah nang sak loe, tiah naa thai tih maw? **21** Laom sah kami loe amlai long tawnkung ah oh pongah, kanghmong amlai long hoiah na ai maw kahoih laom hoi kasae laom to a sak? **22** Sithaw mah angmah ih palungphuihaih to amtuengsak moe, a sakthaihaih panoeksak han koeh pongah, paro hanah sak ih palungphuihaih kaomsak laomnaw nuiah palungnawkhaih tawn nahaeloe timaw thuih han oh vop, **23** anih mah kating ai a lensawkhaih to pakoh han sak coek ih, tahmenhaih laomnaw nuiah amtuengsak, **24** Judahnaw khae khue ai, Gentelnaw hoi anih mah kaw ih aicae khaeah doeh

amtuengsak, **25** Hosea Cabu thungah, Kai ih kami ah kaom ai kaminaw to Kai ih kami, tiah Ka kaw han; palung ai ih kami to kang palung, tiah Ka naa han. **26** Nihcae khaeah, Nangcae loe Kai ih kami na ai ni, tiah thuih ih ahmuen ah kaom kaminaw to kahing Sithaw ih capanaw, tiah kaw k tih, tiah thuih ih lok to oh. **27** Tahmaa Isaiah mah doeh Israel kawng pongah, Israel caanaw loe tuipui ih savuet zetto pop o langlacadoeh, kangmat kaminaw ni pahlong ah om o tih: **28** anih mah toenghaih hoiah toksak pacoeng hanah, lok takroek tih; Angraeng mah long ah sak han atimhaih to sah palang tih, tiah thuih. **29** Tahmaa Isaiah mah loe, Sabaath Angraeng mah aicae ih atii paquem ai nahaeloe, aicae loe Sodom baktiah a om o ueloe, Gomorrah hoiah anghmong tih boeh, tiah thuih coek boeh. **30** To tih nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Toenghaih pazui ai Gentelnaw loe, tanghaih rang hoiah kaom, toenghaih to hnuk o boeh. **31** Toe kaalok rang hoiah kaom toenghaih pazui, Israelnaw loe, kaalok rang hoiah kaom toenghaih to hnu o ai. **32** Tipongah hnu o ai loe? Nihcae loe amthaekhaih thlung pongah amtimh o pongah, tanghaih hoiah pakrong o ai, kaalok mah thuih ih baktih toengah toksakhaih rang hoiah pakrong o lat pongah ni hnu o ai. **33** Cabu thungah, Khenah, Zion ah amthaekhaih thlung hoi amtimhaih thlung to ka suok: mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe azathaih tongh mak ai, tiah tarik ih oh.

**10** Nawkamyaw, Israelnaw pahlonghaih hnuk hanah, palung thungah koehhaih oh pongah, Sithaw khaeah law ka thuih pae. **2** Nihcae loe Sithaw azom o, tiah ka hnuk, toe panoekhaih bangah khodai o ai. **3** Nihcae loe Sithaw toenghaih to pahnaw o moe, Sithaw toenghaih ah amha o ai ah, angmacae toenghaih to sak hanah pakrong o lat. **4** Tang kaminaw boih toenghaih hnuk thai hanah, Kri loe kaalok boenghaih ah oh. **5** Mosi mah, To hmuennaw sah pazui kami loe to hmuennaw sak pazuihaih rang hoiah hing tih, tiah kaalok rang hoiah kaom toenghaih kawng to tarik. **6** Toe tanghaih rang hoiah kaom toenghaih mah loe, (Kri to ranui bang hoiah hoih tathuk hanah, ) Mi maw van ah daw tahang tih? tiah na palung thung hoiah thui hmah: **7** to tih ai boeh loe, (Duekhaih thung hoi Kri pathaw let hanah, ) Mi maw kathuk thungah anghum tathuk tih? tiah thui hmah, tiah thuih. (Abysos g12) **8** Kawbangah maw a thuih tih nahaeloe, Lok loe na taengah oh, na pakha hoi na palung thungah oh: to lok loe aicae mah a thuih o ih, tanghaih lok to ni; **9** Jesu loe Angraeng ni, tiah pakha hoi na taphong moe, Sithaw mah Anih to duekhaih thung hoiah pathaw let boeh, tiah palung thung hoi na tang nahaeloe, pahlong ah na om tih. **10** Palung thung hoi tang naah toenghaih to oh; pakha hoi taphong naah pahlonghaih to oh. **11** Mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe azathaih tongh mak ai, tiah Cabu mah thuih. **12** Anih kaw kaminaw boih nuiah paawt ai ah kapaek Angraeng maeto khue ni oh, to pongah Judah hoi Grik lahhaih to om ai boeh. **13** Mi kawbaktih doeh Angraeng hmin kaw kami loe pahlong ah om tih. **14** To tiah nahaeloe tanghaih tawn ai kaminaw mah anih to kawbangmaw kaw k o tih? Nihcae mah thaihaih tawn ai ah kawbangmaw Anih to tang o tih? Lok thui kami om ai ah kawbangmaw nihcae mah thaih o tih? **15** Nihcae to patoeh ai ah kawbangmaw nihcae mah thui o tih? Angdaehhaih kahoih tamthanglok thui kami

hoi khosak kahoii anghoehaii tamthang sin kaminaw*k* ih khok loe kawkrumaw kranghoii! tiah tarik ih oh. **16** Toe nihcae boih mah kahoii tamthanglok to tang o ai. Tahmaa Isaiiah mah, Angraeng, ka thuih o ih lok tang kami oh maw? tiah thuih. **17** Tanghaii loe thaih*h*aii hoiah angzoh, thaih*h*aii loe Sithaw lok hoiah oh. **18** Toe nihcae loe thaih o ai maw? A thaih o boeh, Nihcae ih lok loe long pum ah phak boeh, a thuih o ih lok*n*aw doeh long boenghaii khoeo to phak boeh, tiah ka thuih. **19** Hae tiah ka thuih, Israel kaminaw loe panoek o ai maw? Hmaloe koekah Mosi mah, Acaeng kami ah kaom ai kaminaw*k* to kang utsak moe, amthu kaminaw*k* hoiah palung kang phui o sak han, tiah thuih. **20** Tahmaa Isaiiah mah, Kai pakrong ai kaminaw*k* mah Kai ang hruk o; Kai khaeah hni ai kaminaw*k* khaeah Kam tueng pae, tiah misa hoi*h*haii hoiah Lokthuih. **21** Toe Israel kaminaw*k* khaeah loe anih mah, Lok tahngai ai kaminaw*k* hoi lokaek kaminaw*k* khaeah, athun qui ban ka payangh, tiah thuih.

**11** To ti*h* nahaeloe, Sithaw mah angmah ih kaminaw*k* to pahnawt sut boeh maw? Pahnawt sut ai, tiah ka thuih. Kai doeh Israel acaeng maeto ah ka oh, Abraham ih atii ah ka oh moe, Benzamin acaeng ah ni ka oh toeng. **2** Sithaw loe angmah panoek coek ih angmah ih kaminaw*k* to pahnawt sut ai. Elijah mah, Cabu thungah Israel kaminaw*k* koeh ai amtuengsak hanah Sithaw khaeah khawbangmaw lawk a thuih, tito na panoek o ai maw? **3** Anih mah, Angraeng, nang ih tahmaanaw*k* to a hum o, nang bokhaii im*n*aw doeh a phraek o; kaimah bueng ni anghmat boeh, kai doeh hum han ang pakrong o, tiah thuih. **4** Toe Sithaw mah anih khaeah kawbangmaw lok pathim pae? Sakcop ih krang Baal hmaa ah khokkhu cangkrawn ai kaimah hanah pahoe ih kami sang sariho oh o vop, tiah a naa. **5** To bakti toengah vaihi doeh a tahmenhaii rang hoiah qoih ih anghmat kami maeto oh vop. **6** Tahmenhaii rang hoiah om nahaeloe, toksakhaii rang hoiah om mak ai boeh: to ti*h* ai nahaeloe tahmenhaii loe tahmenhaii ah om mak ai. Toe toksakhaii rang hoiah ni om nahaeloe, tahmenhaii hoiah om mak ai boeh: to ti*h* ai nahaeloe toksakhaii loe toksakhaii ah om mak ai. **7** To ti*h* nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Pakrong ih hmuen to Israel mah hnu ai: qoih ih kami mah ni hruk, kalah kaminaw*k* loe mikmaeng o, **8** (Sithaw mah i*h* angmuethaii muih*l*a, hruk han ai ih mik, thaih han ai ih naa to nihcae khaeah paek; ) tiah tarik ih Cabu loe vaihi ih akoep boeh. **9** David mah doeh, Nihcae ih caboi loe nihcae hanah, dongh, thaang, amthaekh*h*aii hoi a sak o ih baktiah pathok let ih hmuen ah om nasoe: **10** nihcae mah hruk o thaih han ai ah, mik amtueng pae hmah nasoe loe, kaengkuu o poe nasoe, tiah thuih. **11** To ti*h* nahaeloe, nihcae loe anghaw*k* thai ai khoeo to amthaek o boeh maw? tiah ka thuih, To tiah om ai: nihcae utsak hanah, nihcae amtim*h* o pongah ni Gentelnaw*k* khaeah pahl*o*nghaii to phak. **12** Vaihi nihcae amtim*h*haii loe long angraenghaii ah oh lat boeh, nihcae mah pathlong ih hmuen to Gentelnaw*k* angraenghaii ah om nahaeloe, nihcae akoephaii mah cae loe nazetto maw angraenghaii omsak aep ti*h*? **13** Kai loe Gentelnaw*k* hanah patoeh ih kami ah ka oh bakti*h* toengah, nangcae Gentelnaw*k* khaeah lok kang thuih o: **14** kawbangah doeh taksa ah kaimah ih kaminaw*k* to utsak moe, nihcae thung ih thoemto kaminaw*k*

ka pahl*o*ng thai hanah, ka sak ih tok to kam oek haii. **15** Nihcae pahnawt suthaii to long angdaeh lethaii ah om nahaeloe, nihcae talawkhaii mah cae loe, duekhaii thung hoi kahing baktiah na ai maw om ti*h*? **16** Naep hmaloe ih takaw to ciim nahaeloe, takaw loe ciim boih; tangzun to ciim nahaeloe, tanghangnaw*k* doeh ciim o. **17** Nangcae loe, taw ih Olive thing ah na oh o, thoemto tanghangnaw*k* loe angkhaeh o ving boeh pongah, nangcae to Olive thing nuiah pacong ah oh, to tiah Olive thing ih tangzun hoi athaw*k* nawnto caak ang*o*m kami ah na oh o nahaeloe, **18** angkhaek tanghangnaw*k* to amoek o thuih hmah. Nam oek o thuih nahaeloe, nangcae mah tangzun to tha na paek o ai, tangzun mah ni nangcae han tha ang paek o, tito panoek oh. **19** Kai pacong hanah ni, to tanghangnaw*k* to khaeh ving, tiah na poek doeh om ti*h*. **20** Na poekhaii loe hoi*h*; tang ai pongah nihcae loe angkhaeh o, nangcae loe tanghaii hoiah nang doet o. Toe poeksang o hmah, zithaih palungthi*n* to tawn oh: **21** tanghang tangtangnaw*k* mataeng doeh Sithaw mah paquem ai nahaeloe, nangcae doeh paquem mak ai. **22** To pongah Sithaw hoi*h*haii hoi kanung parai danpaekh*h*aii to poek oh: amtim*h* kaminaw*k* nuiah, kanung parai danpaekh*h*aii to oh; toe nangcae khaeah loe hoi*h*haii to oh, anih hoi*h*haii thungah na oh o poe nahaeloe, nangcae khaeah hoi*h*haii to om poe ti*h*, to ti*h* ai nahaeloe nangcae doeh pakhr*u*h ving ti*h*. **23** Nihcae doeh tanghaii tawn o nahaeloe, to akung ah pacong toeng ti*h*: Sithaw mah nihcae to akung ah pacong let thaih. **24** Nangcae loe taw ih olive thing to pakhr*u*k moe, tling ih kahoii olive thing pongah pacong ih tanghang ah na oh o nahaeloe, angmacae ih Olive thing tangtang nuiah cae loe hae tanghang tangtangnaw*k* hae, kawkrum maw pacong thai aep ti*h*? **25** Nawkamyanaw*k*, Gentelnaw*k* akoephaii ni pha ai karoek to thoemto Israelnaw*k* loe palung maeng o, tiah thuih ih hae lok tamqu hae panoek ai ah ohsak han kang koeh o haii ai, to ti*h* ai nahaeloe nangmacae aling hanah nangmacae mikhnuk ah palung*h*a kami ah na om o moeng ti*h*. **26** Israelnaw*k* boih pahl*o*ng ah om o ti*h*: loisakkung loe Zion hoiah angzo ueloe, Jakob acaeng Sithaw panoek ai ah khosakhaii to anghmasak ti*h*; **27** nihcae zaehaii*n*aw*k* to ka takhoe pae han, hae loe nihcae khaeah ka sak ih lokmahaii ah oh, tiah tarik ih oh. **28** Nangcae khaeah tamthanglok hoi*h* phak thai hanah, Israelnaw*k* loe Sithaw ih misa ah oh o: toe qoi*h*haii bangah loe, ampanaw*k* rang hoiah nihcae loe Sithaw mah palung ih kami ah oh o. **29** Sithaw loe a paek ih tangquom hoi a kaw*k* ih kaminaw*k* nuiah poek amkhr*h*aii tawn ai. **30** Nangcae doeh canghn*h*aii loe Sithaw ih lok na tahngai o ai, toe nihcae mah lok tahngai o ai pongah ni nangcae mah vaihi palungnathaii to na hruk o: **31** nangcae khaeah amtuengsak ih palungnathaii rang hoiah nihcae mah palungnathaii hruk o toeng hanah, nihcae loe vaihi lok tahngai o ai boeh. **32** Sithaw mah kami boih nuiah palungnathaii tawn*h* thai hanah, kami boih lok tahngai ai ah ohsak. (ele*e*se g1653) **33** Aw, Sithaw palungahaii hoi panoekhaii loe kawkrum maw kaw moe len! A lokcaekh*h*aii loe mi mah doeh panoek thai ai, a caehhaii lokl*o*mnaw*k* to pakrong khing caedoe*h* hnu thai ai! **34** Angraeng poekhaii panoek mi maw kaom? To ti*h* ai boeh loe mi maw Anih han poekhaii kahoii paekung ah kaom? **35** To ti*h* ai boeh loe Anih mah pathok let hanah mi mah maw Anih hanah hmuen

paek vaih? **36** Hmuennawkw boih loe Anih ih ni, Anih rang hoiah a oh o moe, Anih han ih ni a oh o; lensawkhaih loe Angmah khaeah dungzan ah om poe nasoe! Amen. (aiōn g165)

**12** To pongah nawkamyawkw, Sithaw palungnathaih rang hoiah, ciimcai moe, Sithaw mah tapom ih hmuen ah kaom, na takpum to kahing hmuen tathlanghah ah nang paek o hanah, kang pacae o. **2** Nangcae loe hae long kami ah angcoeng o hmah: poek anghthahaih hoiah amkhrai oh, to tiah ni kahoih hmuen, koeh koi kaom, kakoep Sithaw koehhah to na panoek o thai tih. (aiōn g165) **3** Nangcae salakah kaom ni kawbaktih mah doeh, anghmah hoi anghmah to poek han koi hmuen pong kamthlai ah poek han om ai, toe Sithaw mah kami maeto boih hanah kating tawkw ah paek ih tanghah baktih toengah ni nangmah hoi nangmah to poek han oh, tiah kai khaeah paek ih tahmenhah rang hoiah nangcae boih khaeah lok kang thuih o. **4** Takpum maeto pongah tanghang ah mang, tanghangnawkw loe maeto hoi maeto toksakhaih anghmong boih ai: **5** to tiah aicae loe, a pop o parai, toe Kri ah loe takpum maeto ni, aicae loe maeto hoi maeto kangpeh tanghang ah ni a oh o. **6** Aicae khae paek ih tahmenhah baktih toengah paek ih kalah kalah tangqum to a tawnh o, lok taphonghah a tawnh o nahaeloe, tanghah a toeh o ih baktih toengah lok to taphong o si. **7** To tih ai boeh loe toksakhaih maw a tawnh o nahaeloe, tok to sah o si, patuk kami mah loe, patukhah tok to sah nasoe; **8** kami thapaekhah tawn kami loe, thapaekhah tok to sah nasoe: paekthaihah tawn kami loe, paek koehhah palung hoiah paek nasoe, uk thaihah tawn kami loe, palung angpaekhah hoiah uk nasoe; kami nuiah palungnathaih tawn kami loe, poeknawmhah hoiah palung nasoe. **9** Amlunghah ah angсахaih om hmah nasoe. Kahoih ai hmuen to panuet oh loe, kahoih hmuen to kacakah patawn oh. **10** Maeto hoi maeto nawkama amlunghah hoiah amlung oh; maeto hoi maeto khyngyahaih ang paek oh. **11** Toksak paqak o hmah; tha pathok oh loe, Angraeng tok to sah oh; **12** oepahaih tawn oh loe anghoe oh; raihah tongh naah pauephaih palung to tawn oh loe, boeng ai ah lawkthui oh; **13** kawawt kaciim kaminawkw hanah hmuen to paek oh, angvinnawkw to kahoihah khenzawn oh. **14** Nangcae pacaekthlaek kaminawkw to tahamhoihah paek oh, tangoeng o thuih hmah, tahamhoihah paek oh. **15** Anghoe kaminawkw hoi nawnto anghoe oh, palungsae kaminawkw hoi nawnto palungsae oh. **16** Maeto hoi maeto poek anghmong oh. Long hmuennawkw to amoek o haih hmah, poek pahnaemh kaminawkw hoi angkom oh. Aling hanah nangmah hoi nangmah to palungka kami ah poek hmah. **17** Mi kawbaktih doeh kasae to kasae hoi pathok hmah. Kaminawkw boih hma ah kahoih hmuen poekhah to tawn ah. **18** Angcoeng thaih nahaeloe, kami boih hoi angcoeng thaih thung, karaem ah khosah oh. **19** Palung ih kaminawkw, nangmacae mah roe lu la o hmah, Sithaw palungphuihah phak hanah ahmuen pahoe pae oh: Cabu thungah, lu lakhah loe Kai ih ni; Kai mah lu Ka lak han, tiah Angraeng mah thuih ih lok to oh. **20** To pongah, Na misa to zok amthlam nahaeloe, anih to buh pacah ah, tui anghae nahaeloe, anih han tui paek ah: to tiah na sak nahaeloe, a lu

nuiah hmai kamngaeh na koeng pae baktiah ni om tih. **21** Kahoih ai hmuen mah pazawksak hmah, kahoih ai hmuen to kahoih hmuen hoiah pazawkw ah.

**13** Hinghah tawnh kami boih mah akaa tawn ukkung ih lok to tahngai o nasoe. Sithaw mah paek ai ah loe sakhthaihah om ai: sakhthaihah akaa tawn kaminawkw loe Sithaw mah paek ih ni. **2** To pongah mi kawbaktih doeh sakhthaihah tawn kaminawkw ih lokaek kami loe, Sithaw khokhanhah aek kami ah oh, lokaek kaminawkw loe lokcaekhah hnu o tih. **3** Kahoih hmuen sah kami mah loe ukkungnawkw to zit han om ai, toe kasae hmuen sah kaminawkw hanah loe zit thoh. Ukkungnawkw zii ai ah oh han na koeh o maw? Kahoih hmuen to sah ah, to tih nahaeloe nihcae pakoehhah to na hnu tih. **4** Kahoih hmuen sak hanah, anih loe nangcae khaeah Sithaw toksah kami ah oh. Toe kahoih ai hmuen na sak nahaeloe, zii ah; anih loe samsen to azom ah angnaengh ai: anih loe kahoih ai hmuen sah kami nuiah palungphuihah lokcaek, lu lakung Sithaw toksah kami ah oh. **5** To pongah palungphuihah zit khue ai ah, kasae kahoih panoekhah hoiah doeh ukkung tlim ah na kun han oh. **6** Hae tiah oh pongah tamut doeh na paek o han oh: nihcae loe Sithaw toksah kami ah oh o baktih toengah, boeng ai ah tok to a sak o poe. **7** To pongah kami boih mah paek han koi kaom hmuen to paek oh: tamut paek han koi kami khaeah tamut to paek oh; hmuen tho paek han koi kami khaeah atho to paek oh; zit han koi kami to zii oh; pakoeh koi kami to pakoeh oh. **8** Maeto hoi maeto amlung oh, laiba tawn o hmah: minawkw kalah palung kami loe kaalok to koepsak boeh. **9** Kaalok pongah, Na zu sava laep ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Amsawn hnukung ah om hmah, Ut hmah, tiah oh; kalah kaalok to om vop nahaeloe, to kaaloknawkw loe, Na imtaeng kami to na takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih hae kaalok thungah akun boih boeh. **10** Amlunghah mah imtaeng kami amrosak ai: to pongah amlunghah loe kaalok akoephah ah oh. **11** Aicae pahlonghah loe, aicae mah tanghah a tawnh o tangsuek nathuem ih pongah doeh, vaihah anghnah kue: vaihi loe iih anghawkhah atue boeh ni, atue to panoek oh. **12** Aqum boeng tom boeh moe, khodai tom boeh: to pongah khoving toksakhah to va o si loe, aanghah maiphaw maica to angkhuk o si boeh. **13** Poih sakhah, mu paquihah, taksa koehhah, zae sak koehhah, angaekhah, uthainawkw to ayae moe, khodai thungah a oh o baktih toengah, toengah hoiah caeh o si. **14** Angraeng Jesu Kri to angkhuk oh, taksa koehhah akoepsak hanah, taksa khaeah angpaek o hmah.

**14** Tanghah bangah thahnaem kaminawkw to talawkw oh, toe palunghaengh koi kaom hmuennawkw pongah loe nihcae hoi lok angaek o hmah. **2** Kami maeto mah loe hmuennawkw boih caek thaih, tiah tanghah a tawnh: toe kalah tanghah thazok kami maeto mah loe aan khue ni a caek. **3** Toe Sithaw mah anih to talawkw boeh pongah, caa kami mah caa ai kami to patoek hmah nasoe; caa ai kami mah doeh caa kami to lokcaek hmah nasoe. **4** Minawkw ih tarna lokcaek kami nang loe mi aa? Anghmah ih angraeng mah khue ni anih loe katoeng kami maw, katoeng ai kami, tiah lokcaek thai tih. Ue, Sithaw mah loe anih to toengsak thaih pongah, anih to toengsak tih. **5** Kami maeto mah loe ani maeto pongah loe

kalah ani to hoih kue, tiah poek: kalah kami mah loe ani loe anghmong boih, tiah poek. Kami boih a poekhaih baktiah om nasoe. **6** Ani zaa kami loe Angraeng han ih ni a zaah; ani zaa ai kami loe, Angraeng hanah zaa ai. Kacaa kami loe, Angraeng ah a caak pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok to thuih; kacaa ai kami loe, Angraeng ah caa ai pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok thui ai. **7** Aicae loe angmah han khue a hing o ai, angmah han khue a dueh o ai. **8** A hing o nahaeloe, Angraeng ah ni a hing o; a duek o cadoeh, Angraeng ah ni a duek o: to pongah, a hing o cadoeh, a duek o cadoeh, aicae loe Angraeng ih qawk ah ni a oh o. **9** Kri loe kadueh kami hoi kahing kami ih Angraeng ah oh thai hanah, a duek, anghawk let moe, a hing let boeh. **10** Aicae loe Kri lokcaekhaih tangkhang hmaa ah angdoe boih tih, to tiah nahaeloe tih hanah nam nawkama to lok na caek loe? To tih ai boeh loe tih hanah nam nawkama to na khet patoek loe? **11** Cabu thungah, Kai ka hing pongah, kami boih ka hmaa ah khokkhu cangkrawn o tih, kami boih mah Sithaw to taphong o tih, tiah Angraeng mah thuih ih lok tarik ih oh. **12** To naah aicae boih mah Anih kawng to Sithaw hmaa ah taphong o tih. **13** To pongah aicae mah maeto hoi maeto lokcaek o hma lai si: toe mi kawbaktih doeh nawkama amtimh han ih maw, to tih ai boeh loe amthaek han ih maw sah o hma si. **14** Angraeng Jesu tanghaih rang hoiah, Kawbaktih caaknaek doeh angmah koehah amhnong ai, tiah a panoek o: toe ciimcai ai, tiah poek kami hanah loe, to hmuen to ciim ai. **15** Toe na caak ih buh pongah nawkama palung na setsak nahaeloe, nang loe amlunghaih hoiah khosah kami na ai vop ni. Anih hanah Kri duek boeh pongah na caak ih buh hoiah anih to amrosak hmah. **16** Na hoihhaih to kasae thuihaih ah om hmah nasoe: **17** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe caak naekhaih ahmuen na ai ni; Kacai Muithla ah toenghaih, angdaehhaih hoi anghoehaih ah ni oh. **18** To tiah Kri toksah kami loe Sithaw hmaa ah tapom han koiah oh, kaminaw mah pakoeh han koiah doeh oh. **19** To pongah aicae loe angdaehhaih hoi kami qoengsak thaih hmuen to patom o si. **20** Caaknaekhaih hoiah Sithaw toksakhaih to amrosak hmah. Hmuen boih loe ciim; toe kami amimsak hanah caak to hoih ai. **21** Nam nawkama amimsak hanah loe moi doeh, misurtui doeh, kawbaktih caaknaeknaw doeh caak han om ai. **22** Tanghaih na tawnh maw? Na tawnh nahaeloe nangmah hanah Sithaw hmaa ah tawn ah. A koeh moe, sak ih hmuen pongah angmah hoi angmah lok angcaek ai kami loe tahamhoih. **23** Toe palunghaenghaih hoiah caa kami loe, tanghaih palung hoiah caa ai pongah, zaehaih a tawnh: to pongah tanghaih hoiah sah ai ih hmuen boih loe zaehaih ah ni oh.

**15** Tha kakac aicae loe aimacae koehaih to pazui ai ah, tanghaih bangah thahnaem kaminaw to abomh han angai. **2** A imtaeng kami to hoihhaih bangah qoengsak hanah, anih koehaih to paroi pae o si. **3** Kri mah mataeng doeh Angmah koehaih to sah ai; Nang kasae thui kaminaw ih lok loe ka nuiah krak boeh, tiah tarik ih oh. **4** Cabu thungah kaom palungsawkhaih hoi pathloephaih rang hoiah oephaih a tawnh o thai hanah, canghni ah tarik ih hmuenaw boih loe aicae amtukhaih han ih ni tarik. **5** Kri Jesu koehaih baktiah, palungsawkhaih, pathloephaih hoiah kakoi Sithaw

mah maeto hoi maeto poek anghmonghaih to nangcae khaeah paek nasoe: **6** to tiah ni aicae Angraeng Jesu Kri ih Ampa, Sithaw to poekhaih maeto, pahni palai maeto hoiah na pakoeh o thai tih. **7** To pongah Kri mah Sithaw lensawkhaih ah ang talaww o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto talaww o toeng ah. **8** Jesu Kri loe ampanaww khaeah sak ih loktang Sithaw lokkamhaih to caksak hanah, tangyat hin aat kaminaww ih toksahkung ah oh, tiah ka thuih; **9** Anih ih palungnathaih rang hoiah ni Gentelnaww mah Sithaw to pakoeh o thai tih, Hae pongah Gentelnaww salakah nang to kang pakoeh han, na hmin pakoehhaih laa ka sak han, tiah tarik ih oh. **10** To pacoengah, Nangcae Gentelnaww, Anih ih kaminaww hoi nawnto anghoe oh, tiah a thuih let. **11** To pacoengah, Nangcae Gentelnaww boih, Angraeng to pakoeh oh; nangcae caeng kaminaww boih Anih pakoehhaih laa to sah oh, tiah a thuih let. **12** To pacoengah, Isaiah mah doeh, Gentelnaww uk boih hanah, Jesse ih tangzun hoi tacawt Kami to angzo tih; Gentelnaww mah Anih nuiah oephaih tawn o tih, tiah thuih. **13** Kacai Muithla thacakhaih rang hoiah kapop aep anghoehaih na tawnh o thai hanah, tanghaih na tawnh o pongah oephaih paekkung Sithaw mah, anghoehaih hoi monghaih hoiah na koi o sak nasoe. **14** Nawkamyaww, nangcae loe hoihhaih hoiah na koi o, palungnahaih hoiah na koep o moe, maeto hoi maeto thuitaekhaih na tawnh o, tito ka panoek. **15** Toe Sithaw mah kai khaeah tahmenhaih paek baktih toengah, nangcae panoeksak let han ka koeh pongah, misa hoihhaih hoiah ka kang tarik o. **16** Gentelnaww khaeah Jesu Kri toksahkung ah ka oh baktih toengah, kahoih Sithaw ih tamthanglok to ka taphong. To tiah ni Gentelnaww mah paek ih hmuenaww to Kacai Muithla mah ciimcaisak ueloe, talaww pae thai tih. **17** To pongah Sithaw toksakhaih bangah loe Kri Jesu ah amoek thaihaih to ka tawnh. **18** Kri mah kai patohhaih rang hoiah toksakhaih om ai nahaeloe, lokthuihhaih hoi toksakhaih rang hoiah Gentelnaww lok tahngaisak hanah, to loknaww to ka thui rumram thai mak ai, **19** Sithaw Muithla thacakhaih rang hoiah, thacak angmathaih hoi dawnrui hmuenaww to ka sak; Jerusalem hoiah Ilyricum khoeo to kahoih Kri tamthanglok to ka taphong boeh. **20** Ue, kai loe Kri tamthanglok thaih ai kaminaww khaeah tamthanglok taphong han ih ni kam sak; to tih ai nahaeloe kalah kami mah sak tangcae ih ahmuen ah imsa kami ah ka om moeng tih. **21** Anih kawng thuih ai ih kaminaww mah, Anih to hnu o tih; kathaih vai ai kaminaww mah thaikophaih to tawn o tih, tiah tarik ih oh. **22** To tiah oh pongah nangcae khaeah kang zo thai ai. **23** Toe vaihi loe hae prae ah toksak han om ai boeh, saning paroeai thung nangcae khae angzoh han koehhaih ka tawnh pongah, **24** Spain prae ah ka caeh naah loe, nangcae khaeah kang zoh han: kholong ka caehhaih pangah, nangcae hoi nawnto angkom hmaloeh han, to pacoengah, kholong ka caehhaih loklam ah kai nang thak o tih, tiah tiah oephaih ka tawnh. **25** Toe vaihi loe Jerusalem ah kaom kaciim kaminaww abom hanah ka caeh vop. **26** Macedonia hoi Akaia ih kaminaww mah Jerusalem ah kaom amtang kaciim kaminaww hanah amlunghaih hoiah hmuenmae a paek o. **27** Nihcae loe to baktih abomhaih tok sak han koeh o; nihcae mah Judahnaww hanah hmuenmae hoi abomhaih loe laiba pathok baktiah ni oh. Judahnaww mah angmacae Muithla tahamhoihaih to

Gentelnaw han pazet o baktih toengah, Gentelnaw mah doeh angmacae taksa tahamhoihaih to Judahnaw han paek o toeng han oh. **28** To pongah, hae tok ka sak moe, abom ih hae hmuenmae hae nihcae khaeah ka paek pacoengah loe, Spain prae caehhah pangah, nangcae khaeah kang zoh han. **29** Nangcae khae kang zoh naah, kahoih Kri tamthanglok ah kaom kakoi tahamhoihaih hoiah ni kang zoh han, tiah ka panoek. **30** Nawkamyanaw, Angraeng Jesu Kri hoi Muithla amlunghaih rang hoiah, nawnto lawk a thuih o moe, Sithaw khaeah lawk nang thuih pae o hanah kang pacae o; **31** katang ai Judea prae kaminaw ban thung hoiah ka loih thaih moe, Jerusalem ah kaom kaciim kaminaw mah ka tok sakhaih talawk o thai hanah; **32** Sithaw koehhaih baktiah anghoehaih hoiah nangcae khaeah kang zoh moe, nangcae hoi nawnto poekhah kangtha hoi khosak thai hanah lawkthui oh. **33** Sithaw monghah nangcae boih hoi nawnto om nasoe. Amen.

**16** Cenkhrae vangpui ih kricaabu thungah tamna ah kaom, aicae tanuh Phoebe pakoehhah lok kang thuih o; **2** nangcae mah anih to Angraeng ah kaciim kami ah talawk oh loe, nangcae khaeah angtoenghah tawn nahaeloe, anih to abom oh: anih loe paroeai kaminaw hoi kai bomkung ah oh. **3** Kri Jesu ah kai hoi tok nawnto sah kami, Priscilla hoi Aquila khaeah kawnhaih lok thui oh: **4** nihnik loe kai ka hing thai hanah, tahnong takroek han khoeok to angpaek kami ah oh hoi: kai khue mah na ai, Gentel kricaanaw boih mah doeh nihnik nuiah kating ai kawnhaih tawnh o. **5** Nihnik im ah amkhueng kricaanaw khaeah doeh kawnhaih lok to thui oh. Kam pui Epeneta khaeah doeh kawnhaih lok to thui oh, anih loe Asia prae thungah Kri ah thingthai athai tangsuek ah oh. **6** Aicae han tha pathokhah hoiah tok sah, Meri khaeah kawnhaih lok thui oh. **7** Kai hoi nawnto thongkrah ampui, kaimah ih canaw ah doeh kaom Andronika hoi Junia hnik khaeah kawnhaih lok to thui oh, nihnik loe patoeh ih kaminaw salakah panoek ih kami ah a oh hoi moe, kai om ai naah Kri ah a oh hoi boeh. **8** Angraeng ah ka palung ih Amplia khaeah kawnhaih lok thui oh. **9** Kri ah aicae bomkung Urbana hoi ka palung ih Stachy khaeah kawnhaih lok to thui oh. **10** Kri hnukah bang tangtang, Apelle hoi Aristobula imthung takohnaw khaeah kawnhaih lok to thui oh. **11** Kaimah ih canaw ah kaom Herodion khaeah kawnhaih lok to thui oh. Angraeng ah kaom Narcissa imthung takohnaw khaeah kawnhaih lok to thui oh. **12** Angraeng ah toksak tha pathok nongpata hnik, Tryphena hoi Tryphosa khaeah kawnhaih lok to thui oh. Angraeng ah paroeai toksak tha pathok palung ih nongpata Persi khaeah kawnhaih lok to thui oh. **13** Angraeng ah qoih ih kami Rufu hoi anih ih amno, kai ih amno ah doeh oh, anih khaeah kawnhaih lok to thui oh. **14** Asyncrita, Phlegon, Hermes, Patrobas, Herma hoi nawnto kaom nawkamyanaw khaeah kawnhaih lok to thui oh. **15** Philologu, Julia, Nereu hoi a tanuh, Olympa hoi toah kaom kaciim kaminaw boih khaeah kawnhaih lok to thui oh. **16** Maeto hoi maeto kaciim mokhah hoiah kawnhaih lok to thui oh. Kricaabunaw mah nangcae han kawnhaih lok ang thuih pae o. **17** Nawkamyanaw, nam tuk o ih loklam hoiah amkhraeng, ampraekhah hoi lok angaekhah tacawtsak thaih kaminaw to panoek oh loe, nihcae to ayae

hanah kang pacae o. **18** Nihcae loe aicae Angraeng Jesu Kri ih tok to sah o ai, angmacae zok amhahhah tok ni a sak o; lok kahoih a thuih o moe, lokthuih kopahih hoiah kahoih poekhah tawn kaminaw to aling o. **19** Nangcae lok tahngaihah loe kaminaw boih khaeah phak boeh. To pongah nangcae zuengah kating ai kawnhaih ka tawnh: toe kahoih hmuen pongah palunghahaih na tawnh o moe, kahoih ai hmuen bangah zaehaih panoek ai kami ah na oh o hanah kang koeh o haih. **20** Angdaehhah Sithaw mah akra ai ah Setan to nangcae khok tim ah atii tih boeh. Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah nangcae khaeah om nasoe. Amen. **21** Tok nawnto ka sak haih ampui Timote, kaimah ih kami ah kaom Lucia, Jason hoi Sosipata mah doeh kawnhaih lok ang thuih o. **22** Hae ca tarik kami kai, Tertia mah doeh Angraeng ah kawnhaih lok kang thuih o. **23** Kai hoi haeah kaom kricaa khenzawmkung, caaknaek pacahkung Kaia mah doeh kawnhaih lok ang thuih o. Vangpui ih hmuenmae pakuemkung Erasta hoi nangcae ih amnaw, Quarta mah doeh kawnhaih lok ang thuih o. **24** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah nangcae boih khaeah om nasoe. Amen. **25** Long oh tangsuek nathuem hoi tamqta ah suek ih kathuk hmuen amtuenghah baktih, ka thuih ih kahoih tamthanglok hoi Jesu Kri ih tamthanglok taphonghah baktih toengah, nangcae thacaksak thaih Anih mah, (aiōnios g166) **26** dungzan kahing Sithaw lokpaekhah baktih toengah, tahmaanaw ih Cabu rang hoiah a tang o moe, a lok tahngaih pae o hanah, prae kruek ih kaminaw khaeah vaihi amtuengsak boeh: (aiōnios g166) **27** Jesu Kri rang hoiah palungha Sithaw khae khue ah, dungzan khoeok to lensawkhah om nasoe. Amen. (aiōn g165)

# 1 Korin

**1** Sithaw koehhahai baktiah patoeh ih kami ah oh hanah, Jesu Kri mah kawh ih Pawl hoi aicae nawkamyia Sothena loe. **2** Kri Jesu rang hoiah zaeahai cim boeh moe, kacim kami ah kawh ih, Korin vangepui ah kaom Sithaw kricaabunawh, ahmuen kruekah nihcae hoi aicae ih, Angraeng Jesu Kri hmin kawh kaminawh boih: **3** aicae ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi angdaehhaih nangcae khaeah om nasoe. **4** Kri Jesu rang hoiah Sithaw tahmenhaih nangcae khaeah paek boeh pongah, nangcae zuengah Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih toepsoep; **5** lokthuihaih hoi panoekhaih boih ah, Anih rang hoi hmuen boih ah na koep o boeh; **6** ka thuih ih Kri tamthanglok doeh nangcae khaeah caksak boeh: **7** to pongah aicae Angraeng Jesu Kri angzoh lethaih na zing o naah, tangqum maeto doeh pathlong ai ah na oh o: **8** aicae Angraeng Jesu Kri ih niah coek koi om ai ah na oh o thai hanah, boeng khoeo to Anih mah na cak o sak tih. **9** Sithaw loe oeophoh, Anih rang hoiah ni a Capa, aicae Angraeng Jesu Kri hoi angkom hanah nangcae to ang kawh. **10** Nawkamyianawh, nangcae salakah ampraekhaih oh han ai ah, lok maeto ah na thuih o moe, poekhaih maeto tawnh pacoengah, lok na takroek o hanah, aicae Angraeng Jesu Kri hmin hoiah kang pacae o. **11** Nawkamyianawh, nangcae thungah lok angaekhaih oh ti, tiah Khaloe imthung takohnawh mah ang thuih o. **12** Nangcae thung ih thoemto kaminawh mah, Kai loe Pawl ih kami ni, kai loe Apollo ih kami ni, kai loe Kipha ih kami ni, kai loe Kri ih kami ni, tiah thuih o pongah, vaihi hae lok hae kang thuih o. **13** Kri loe ampraek phang maw? Nangcae zuengah Pawl maw takhing o? To ai tih boeh loe Pawl ih ahmin hoiah maw tuinuemhaih na hnuk o? **14** Krispa hoi Kaia thui ai ah, nangcae thung ih kami maeto doeh tuinuemhaih kang paek o ai pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih; **15** To tih ai nahaeloe minawh mah kaimah ih ahmin hoiah tuinuemhaih ka paek, tiah thui o moeng tih. **16** Stephen cakawnhawh doeh tuinuemhaih ka paek: nihcae ai ah loe kalah kaminawh tuinuem paekhaih ka panoek ai. **17** Kri mah tuinuem hanah na patoeh ai, lokthuih kophaih hoiah lok taphong hanah doeh na patoeh ai, kahoih tamthanglok taphong han ih ni ang patoeh; to tih ai nahaeloe Kri ih thinglam to azom pui ah om moeng tih. **18** Thinglam tamthanglok loe angmaa kaminawh hanah amthuhaih ah oh; toe aicae pahlong caanawh hanah loe Sithaw thacakhaih ah oh. **19** Palungha kami palunghahaih to kam rosak moe, khopoek thaih kami panoekhaih doeh kang hmatsak han, tiah tarik ih oh. **20** Palungha kami loe naah maw oh? Ca tarik kami loe naah maw oh? Hae long nui ih angaek kop kami loe naah maw oh? Hae long nui palunghahaih loe Sithaw mah amthuhaih ah ni oh, tiah amtuengsak na ai maw? (**aiōn g165**) **21** Sithaw palunghahaih loe long palunghahaih mah pha thai ai pongah, long palunghahaih hoiah Sithaw panoek thai ai, Sithaw mah loe kamthuh tamthanglok taphonghaih rang hoiah tanghaih tawn kaminawh pahlong hanah koeh. **22** Judahnawh mah loe angmataih to pakrong o moe, Griknawh mah loe palunghahaih to pakrong o: **23** toe aicae loe Kri takhinghaih tamthanglok ni a thuih o, Judahnawh hanah amtimhahaih ah oh moe, Griknawh hanah loe amthuhaih ah

oh; **24** Judahnawh hanah doeh, Gentelnawh hanah doeh, Kri loe kawh ih kaminawh hanah Sithaw thacakhaih hoi Sithaw palunghahaih ah oh. **25** Sithaw amthuhaih loe kaminawh palunghahaih pongah palungha kue; Sithaw thazokhaih loe kami pongah thacak kue. **26** Nawkamyianawh, tipongah taksa ah palungha parai kaminawh, thacak parai kaminawh hoi kahoih phi kaminawh to kawh ai ah, nangcae ang kawh lathaih kawng to poek oh: **27** toe palungha kaminawh azatsak hanah, Sithaw mah long kamthuh kaminawh to qoih boeh; thacak kaminawh azatsak hanah, Sithaw mah long thazok kaminawh to qoih boeh; **28** long ah kaom lokpui parai ah poek ih hmuennawh to amrosak hanah, long nui ih amtang kaminawh, patoek koi kaom kaminawh, tidoeh tawn ai kaminawh to Sithaw mah qoih boeh: **29** mi kawbaktih doeh Anih hmaa ah amoek o thai han ai ah to tiah a sak. **30** Toe nangcae loe angham rang hoiah Kri Jesu ah na oh o, anih loe Sithaw mah sak ih baktih toengah, aicae hanah palunghahaih, toenghaih, cimchaih hoi akranghaih ah oh. **31** To pongah, amoek kami loe Angraeng ah amoek nasoe, tiah tarik ih oh.

**2** Nawkamyianawh, Kahoih Sithaw tamthanglok taphong hanah nangcae khae kang zoh naah, lokthuih kophaih maw, to tih ai boeh loe palunghahaih hoiah maw kang zo ai. **2** Jesu Kri hoi Anih takhinghaih lok khue ai ah loe, nangcae khae hoi panoek koehhaih tidoeh ka tawn ai. **3** Thazokhaih, zithaih hoi paroeai tasoehaih hoiah ni nangcae khaeah ka oh. **4** Lok ka thuih moe, tamthanglok ka taphong naah, kami palunghahaih hoiah zoekhaih lok to ka thui ai, toe thacak Muithla amtuenghaih hoiah ni lok to ka thuih: **5** na tang o haih loe kami palunghahaih nuiah amha han om ai, Sithaw thacakhaih nuiah ni amha han oh. **6** Palunghahaih lok to tanghaih bangah akoep kaminawh khaeah a thuih o: toe tiah doeh kangcoeng ai, hae long palunghahaih lok hoi hae long ukkungnawh ih palunghahaih lok to a thui o ai: (**aiōn g165**) **7** toe lensawkhaih ah a oh o hanah, long om ai naah Sithaw mah paek ih panoek karai palunghahaih lok, kathuk Sithaw palunghahaih lok to ni a thuih o: (**aiōn g165**) **8** to kathuk palunghahaih loe hae long nui ukkungnawh mah panoek o ai: nihcae mah panoek o nahaeloe, lensawkhaih Angraeng to takhing o mak ai. (**aiōn g165**) **9** Sithaw mah a palung ih kaminawh hanah sak pae ih hmuennawh loe, mik hoiah hnu ai, naa hoiah thai ai, kami ih palung thungah doeh akun ai, tiah tarik ih oh. **10** Toe Sithaw mah to hmuennawh to Anghmah ih Muithla rang hoiah aicae khaeah amtuengsak boeh: Muithla loe hmuennawh boih to pakrong, ue, kathuk Sithaw ih hmuennawh doeh pakrong. **11** Kami takoh thungah kaom hmuennawh loe anghmah ih palung thungah kaom palung khue mah ai ah loe mi mah maw panoek thai ti? To baktih toengah Sithaw ih hmuennawh doeh Sithaw ih Muithla mah ai ah loe mi mah doeh panoek thai ai. **12** Sithaw mah aicae khaeah azom ah paek ih hmuennawh to a panoek o thai hanah, long muithla na ai ah, Sithaw ih Muithla to vaihi azom ah a hnuk o boeh. **13** A thuih o ih hmuennawh doeh, kami palunghahaih mah patuk ih loknawh hoiah a thui o ai, Kacai Muithla mah patuk ih lok baktiah ni a thuih o; Muithla ih hmuennawh to Muithla lok hoiah a thuih o. **14** Toe taksa ah kaom kami mah loe Sithaw Muithla ih hmuennawh

to talawkw thai ai: to hmuennawkw loe anih han amthuhaih ah ni oh: Muithla bang panoek thaihah hmuennawkw ah oh pongah, anih mah panoek thai ai. **15** Toe Muithla kami loe to hmuennawkw boih pathlaeng moe panoek thaih, toe anih loe mi mah doeh panoek thai ai. **16** Anih patuk thai hanah, Angraeng poekhah panoek thaih mi maw kaom? Toe aicae loe Kri poekhah to a tawnh o.

**3** Nawkamyawkw, Muithla kaminawkw khaeah thuih ih lok baktiah nangcae khaeah lok ka thui thai ai, toe taksa ah kaom kaminawkw, Kri ah tahnuae nae nawktanawkw khaeah thuih ih lok baktiah ni kang thuih o. **2** Buh kaham na caa o thai ai pongah, buh ai ah tahnutui hoiah ni kang com o: vaihi doeh na caa o thai ai vop. **3** Vaihi doeh taksa ah ni na oh o vop: nangcae salakah uthaih, angzoehhah, ampraekhaihnawkw to oh, taksa kami ah na oh o pongah na ai maw, taksa kaminawkw baktiah kho na sak o? **4** Maeto mah, Kai loe Pawl ih kami ni, kalah maeto mah, kai loe Apollo ih kami ni, tiah na thuih o nathing long taksa ah kaom kami ah na ai maw na oh o vop? **5** Pawl loe mi aa, Apollo loe mi aa, nihnik loe Angraeng mah paek ih baktih toengah, thanghai na tawnh o hanah toksah kami ah na ai maw a oh hoi? **6** Kai mah patit, Apollo mah tui bawh; toe qoengsakkung loe Sithaw ni. **7** To pongah qoengsakkung Sithaw ai ah loe, patii kami hoi tui bawh kami loe tidoeh na ai ni. **8** Patii kami hoi tuipaek kami loe maeto ni: mi kawbaktih doeh a sak ih tok baktih toengah toksakhaih atho to hnu tih. **9** Aicae loe Sithaw hoi nawnto toksah kami ah a oh o: nangcae loe Sithaw toksakhaih ahmuen ah na oh o moe, Sithaw im ah ni na oh o. **10** Kai khaeah paek ih Sithaw tahmenhah baktih toengah, palunggha im sahkwung baktiah kai mah imhmuen to ka raemh, kalah kami mah to ahmuen ah im to sak. Toe to imhmuen nuiah kawbangmaw im a sak, tito kami boih mah acoe nasoe. **11** Raemh tangcae imhmuen baktiah mi mah doeh kalah imhmuen to raemh thai mak ai boeh, to imhmuen loe Jesu Kri ni. **12** Kami mah raemh tangcae imhmuen nuiah sui maw, sum kwanglung maw, atho kana thlung maw, thing maw, caphaeh maw, phroh hoiah maw im to sah nahaeloe, **13** amtuengghaih niah loe, kami boih mah sak ih tok to hmai hoiah amtuengsak tih; kami boih mah sak ih tok loe kawbaktih tok maw, tito hmai hoiah tanoekhah to om tih. **14** Mi kawbaktih doeh Anih mah raemh tangcae imhmuen nuiah im sah nahaeloe, cak poe tih, to kami loe tangkwung to hnu tih. **15** Mi kawbaktih mah doeh a sak ih tok to hmai mah kwang pae ving nahaeloe, anih loe sung tih: toe hmai thung hoi loih baktih toengah, angmah to loe pahlongghaih hnu tih. **16** Nangcae loe Sithaw ih tempul ah na oh o, nangcae thungah Sithaw ih Muithla oh, tito na panoek o ai maw? **17** Mi kawbaktih doeh Sithaw ih tempul amhnongsak kami loe, Sithaw mah paro tih; Sithaw ih tempul loe ciimcal, to tempul loe nangcae ni. **18** Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah angling hmah nasoe. Nangcae thungah kami maeto mah angmah hoi angmah kai loe hae long nuiah palunggha kami ah ka oh, tiah poek nahaeloe, palunggha kami ah a oh thai hanah, kamthu baktiah om nasoe. **(aiōn g165)** **19** Hae long nui palungghahaih loe Sithaw hmaa ah amthuhaih ah ni oh. Anih mah palunggha kaminawkw to angmacae palungghahaih hoiah naeh, tiah cabu thungah tarik ih oh. **20** Angraeng mah, Palunggha kaminawkw ih poekhah

loe azom pui ni, tito panoek, tiah tarik ih o let bae vop. **21** To pongah mi kawbaktih doeh kaminawkw nuiah amoek hmah nasoe. Hmuen boih loe nangcae ih ni. **22** Pawl maw, to tih ai boeh loe Apollo maw, to tih ai boeh loe Kipa maw, to tih ai boeh loe hae long maw, to tih ai boeh loe hinghah maw, to tih ai boeh loe duekhah maw, to tih ai boeh loe vaihi ah kaom hmuennawkw maw, to tih ai boeh loe kaom han kai hmuennawkw maw, hmuennawkw boih loe nangcae ih ni; **23** nangcae loe Kri kami ah na oh o, Kri loe Sithaw ih ni.

**4** Aicae loe Kri toksah kami hoi kathuk Sithaw ih lok pakuem kami ah minawkw mah poek o nasoe. **2** Toe kathuk Sithaw ih lok pakuem kami loe oep kaom kami ah oh pang anghai. **3** Toe nangcae mah maw, to tih ai boeh loe kami lokcaekhah hoiah maw lok nang caek o cadoeh, kai hanah loe tidoeh na ai ni: ue, kai loe kaimah hoi kaimah lok kang caek vai ai. **4** Kai lokcaek hanah sakpazaeahaih tidoeh ka panoek ai; toe to tiah ka thuih naah zaeahai ka tawn ai, tih haih ih na ai ni: toe kai lokcaekkung loe Angraeng ni. **5** To pongah khoving thungah kwanghawkw hmuennawkw to amtuengsak moe, palung thung ih poekhaihnawkw kamtuengsak thaih, Angraeng angzohhah atue pha ai karok to lokcaek o hmah: to pacoengah ni kami boih mah Sithaw khae hoi pakoehhah to hnu o tih. **6** Nawkamyawkw, kaihnik khae hoi nam tuk o moe, kaminawkw mah cabu thungah tarik ih lok pong kamthlai ah poek o han ai, maeto hoi maeto nam oek o thuih o han ai ah, kaimah hoi Apollo hae nangcae han patahhah ah ka patoh. **7** Mi mah maw nangcae to minawkw hoi anghmong ai ah kaomsak? Nangcae mah hak ai ih hmuen timaw na tawnh o? Nangcae khaeah paek boeh nahaeloe tipongah paek ai baktiah nam oek o loe? **8** Vaihi loe na tawnh o mang boeh, vaihi loe nang raeng o boeh, kaicae loe to tiah ka om o ai, nangcae loe siangpahrangawkw baktiah na oh o boeh: kaicae doeh nangcae hoi nawnto ka uk o thai toeng hanah, na uk o tangtang han kang koeh o haih. **9** Patoeh ih kami ah kaom kaicae loe, hum han suek ih kami baktiah, Sithaw mah hnukkhuem koekah amtuengsak boeh, tiah ka poek: kaicae loe long kaminawkw, van kaminawkw hoi kaminawkw mah khet han koiah suek boeh. **10** Kaicae loe Kri pongah kam thu o, toe nangcae loe Kri ah palunggha kami ah na oh o; kaicae loe tha ka zok o, toe nangcae loe tha na cak o; nangcae loe pakoeh ih kami ah na oh o, toe kaicae loe patoek ih kami ah ni ka oh o. **11** Kaicae loe vaihi tue khoeo to zok amthlam, tui anghae ah ka oh o; kwangkrai ah ka oh o moe, minawkw mah ang boh o, ohhah ahmuen tangtang doeh ka tawn o ai; **12** tha ka pathok o moe, kaimacae ban roe hoiah tok ka sak o: minawkw mah ang zoeh o naah, tahamhoihhah ka poek o; minawkw mah pacaekthlaek naah, palungghawkw hoiah ka pauep o: **13** minawkw mah ahmin kasae thuih naah, tahmenhah ka hnik o: kaicae loe vaihi khoeo to kamhnong long nui ih hmuen baktih, phraek cuu ih anghnoeng baktiah ni ang suek o. **14** Nangcae azat hanah hae hmuennawkw hae tarik ih na ai ni, toe palung ih ka caanawkw baktiah ni kang thuitaek o. **15** Kri ah patukkung sang hatu na tawnh o cadoeh, Ampa loe na tawn o mang ai: kahoih tamthanglok rang hoiah nangcae loe Kri Jesu ah ka caa ah na oh o. **16** To pongah ka sak ih baktih pazui kami ah na oh o hanah, kwang pacae o. **17** To tiah na sak o han ih ni Angraeng ah oep kaom, ka palung ih capa Timote to nangcae khaeah



kang patoeh, kai Kri ah ka ohhaih kangng hoi kricabu ohhaih ahmuen kruekah ka patuk ih lok to anih mah na thui o tih. **18** Kai nangcae khaeah kang zo mak ai, tiah a poek o pongah, thoemto kaminaw loe amoek o. **19** Toe Angraeng koehhah ah om nahaeloe, akra ai ah nangcae khaeah kang zoh han, to naah amoek kaminaw ih lok na ai ah, nihcae toksak thaihah to ka panoek tih boeh. **20** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe lokthuihah ah om ai, thacakhaih ah ni oh. **21** Nangcae loe timaw na koeh o? Nangcae khaeah bohahai cung hoiah mah kang zoh han? To tih ai boeh loe amlunghaih hoi kanaem poekhah palungthin hoiah?

**5** Nangcae salakah nongpa nongpata zae sakhaih oh ti, tiah amthang, to baktih zaeihah loe Gentelnaw thungah mataeng doeh om vai ai, kami maeto mah ampa ih zu iih haih ti, tiah thuih o. **2** Palungsethah hoiah kho na sak o han oh to mah, nangcae mah loe nam oek o haih lat, to baktih hmuen sah kami loe nangcae salak hoi pathok han oh. **3** Takpum ah kai loe nangcae hoi ahmuen kangthla ah ka oh, toe palung loe nangcae khaeah ni oh, to tiah nangcae khae ka oh baktiah, hae kahoih ai hmuen sah kami to lok ka caek boeh. **4** Aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah nawnto nangcuu o moe, aicae Angraeng Jesu Kri thacakhaih hoiah nawn to nam khueng o naah, ka poekhah palungthin doeh nangcae hoi nawnto om toeng tih, **5** Angraeng Jesu ih niah, to kami ih taksa to amrosak moe, anih ih pakhra to pahlong thaih hanah, to baktih kami to Setan khaeah poek han oh. **6** Nangcae amoekhah loe kahoih hmuen na ai ni. Taeh tetta mah takaw anguengsak boih, tito na panoek o ai maw? **7** Nangcae loe taeh thuh ai ih takaw ah na oh o baktih toengah, takaw kangtha ah na oh o thai hanah, taeh kangquem to va oh. Tipongah ti nahaeloe aicae misong hoi lohahai tuuca, Kri loe aicae hanah lu vah boeh. **8** To pongah taeh kangquem, poek sethah taeh, katoeng ai poekhah taeh hoiah poih to sah ai ah, taeh thuh ai ih takaw, ciimcai loktang takaw hoiah poih to sah o si. **9** Nongpa nongpata zaeihah sah kaminaw hoi angkom han ai ah ca tarik moe, kang pat o boeh. **10** Hae long nuiah nongpa nongpata zaeihah sah kami maw, kamthlai koeh hmoek kami maw, minaw ih hmuenmae lomh kami maw, to tih ai boeh loe krang bok kaminaw hoiah maw angkom han ai ah, hae long hae na tacawt o taak han angaih, tiah thuih koehhah ih na ai ni. **11** Vaihi nawkamy, tiah na kaw o ih, nongpa nongpata zaeihah sah kami maw, kamthlai koeh hmoek kami maw, krang bok kami maw, minaw kasae thuih koeh kami maw, mu paquih kami maw, to tih ai boeh loe minaw ih hmuenmae lomh kami hoiah angkom han ai ih ni ca kang tarik o; to baktih kami hoiah loe buh doeh nawnto caa o hmah. **12** Tasa bang ih kaminaw lokcaek hanah kai hoi asaenghah timaw oh? Abu thungah kaom kaminaw to loe lok na caek o mak ai maw? **13** Toe tasa bang kaminaw loe Sithaw mah lokcaek tih. To pongah kahoih ai to kami to nangcae thung hoi pathok oh.

**6** Nangcae salakah maeto hoi maeto lok angaekhah oh naah, kaciiim kaminaw khaeah caeh ai ah, toenghah hoi lokcaek ai kaminaw khaeah maw na caeh o lat? **2** Long loe kaciiim kaminaw mah ni lokcaek tih, tiah kaom lok to na panoek o ai maw? Long to lok na caek o nahaeloe, katoeng koek hmuen doeh lok na caek o mak ai maw?

**3** Van kaminaw mataeng doeh aicae mah lokcaek tih, tito na panoek o ai maw? To tiah nahaeloe hae long nui ih hmuennaw nuiah cae loe kawkrak maw lok a caek o aep tih? **4** To tiah oh to mah, tipongah hae long nui ih hmuennaw lokcaek hanah, kricaabu mah khingya paek ai ih lokcaekkungnaw khaeah lok na caek o sak loe? **5** Na zat o thai hanah ni hae lok hae ka thuih. Nangcae salakah palunggha kami maeto doeh om ai maw? Nawkamy maeto hoi maeto salakah lokcaek thaih kami om ai maw, maeto mataeng doeh om ai maw? **6** Toe nangcae loe katang ai kaminaw hma ah angkhing hanah, nawkamy maeto hoi maeto lokcaekhah im ah na caeh o! **7** Maeto hoi maeto nang khing o pongah, zaeihah tawn kami ah ni na oh o boeh. Tayaco pongah loe tikhoe ka sakpazae moeng boeh, tiah thuih moe, ang ling o ih baktih toengah na paup halat ai loe? **8** Nangcae loe to tiah na om o ai, maeto hoi maeto nuiah kahoih ai hmuen to na sak o moe, nawkamyaw to na ling o! **9** Katoeng ai kaminaw loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o mak ai, tito na panoek o ai maw? Aling thaih koiah om o hmah: nongpa nongpata zaeihah sah kami, krangbok kami, zu sava laep ah nongpa nongpata zaeihah sah kami, nongpa hoi nongpa zaeihah sah kami, to baktih zae sakhaih koeh kami, **10** kamqunaw, amthlai koeh hmoek kami, mu paquih kami, tangoeng thaih kami, hmuenmae lomh kaminaw loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o thai mak ai. **11** Nangcae thung ih thoemto kaminaw loe to tiah na oh o: toe Angraeng Jesu ih ahmin, aicae Sithaw ih Muithla rang hoiah toenghah to na hnuok o boeh, nangcae to pasae boeh pongah, na ciim o boeh. **12** Hmuennaw boih sak thaihah ka tawnh, toe hmuennaw boih sak han hoiah ai: hmuennaw boih ka sak thaih, toe kai loe kawbaktih hmuen ih misong ah doeh ka om mak ai. **13** Caaknae loe zok hanah ni oh, zok doeh caaknae hanah ni oh: toe Sithaw mah amrosak hmaek tih. Kami ih takpum loe nongpa nongpata zae sakhaih bangah patoh han om ai, Angraeng hanah ni oh; Angraeng doeh takpum hanah ni oh. **14** Sithaw mah a thacakhaih rang hoiah, Angraeng to pathaw boeh, aicae doeh a thacakhaih hoiah pathaw let tih. **15** Nangcae ih takpum loe Kri ih tanghang ah ni oh, tito na panoek o ai maw? Kri ih tanghang to ka lak moe, tangzat zaw kami ih tanghang ah ka ohsak han maw? Ka omsak mak ai. **16** Tangzat zaw takpum hoi angpeh kami loe, tangzat zaw kami hoi takpum maeto ah ni oh boeh, tito na panoek o ai maw? Anih mah, Hnetto loe takpum maeto ah ni om tih, tiah thuih. **17** Toe Angraeng takpum hoi angpeh kami loe Anih hoi poekhah palungthin maeto ah ni oh. **18** Nongpa hoi nongpata zaesakhaih to caeh o taak ah. Kami mah sak ih zaeihah boih loe takpum tasa bangah ni oh; toe nongpa hoi nongpata zae sakhaih loe angmah ih takpum zae haih kami ah ni oh. **19** Nangcae ih takpum loe, nangmacae ih na ai boeh ni, nangcae thungah kaom, Sithaw khae hoi na hnuok o ih, Kacai Muithla ih tempul ah ni oh boeh, tito na panoek o ai maw? **20** Nangcae loe atho hoi qan ih kami boeh ni: to pongah Sithaw ih hmuen ah kaom, na takpum hoi poekhah palungthin ah Sithaw lensawkhaih to amtueng o sak ah.

**7** Vaihi loe caa nang tarik o ih baktih toengah kang thuih o han: nongpa mah nongpata sui ai nahaeloe hoih. **2**

Toe nongpa pongpata zaehaih ayae thai hanah, nongpa boih mah zu tawn nasoe loe, nongpata boih mah sava tawn nasoe. **3** Nongpa mah a zu han paek kai hmuen to kakoe ah paek nasoe: to baktih toengah nongpata mah doeh sava han paek toeng nasoe. **4** Nongpata loe anghmah ih takpum nuiah akaa tawn ai, a sava mah ni tawnh: to baktih toengah sava mah doeh a takpum nuiah akaa tawn ai, a zu mah ni tawnh. **5** Buhzah hoi lawkthuihah atue patoh thai hanah, atue setta thung nongpa nongpata anghomhah ayae rae si, tiah palungduehah om ai ah loe, nongpa nongpata anghomhah to ayae o hmah: nang sum o thai ai pongah, Setan mah pacuek thai han ai ah, nongpa nongpata anghomhah to sah o let ah. **6** Toe hae loe kaalok na ai ni, to tiah sak han oh, tiah sak thaihah ni ka thuih. **7** Kami boih kaimah baktih toengah ohsak han ka koeh. Toe kami boih mah Sithaw khae hoi hnuk ih tanggum to tawnh o, maeto mah tawnh ih hmuen to lah moe, kalah maeto mah tawnh ih hmuen doeh lah. **8** To pongah imthong krah ai kami hoi lamhmainawak khaeah loe hae tiah ka thuih, kai baktiah om o nahaeloe nihcae han hoi tih. **9** Toe angsum o thai ai nahaeloe, imthong krah o nasoe: taksa koehhah hmai baktiah bet pongah loe imthong krak to hoih kue. **10** Imthong krah tangcae kaminawak khaeah lok ka paek, Ka paek ih lok na ai, Angraeng mah paek ih lok ni; zu mah sava to caehtaak hmah nasoe: **11** toe caehtaak nahaeloe, sava sah ai ah om nasoe, to tih ai boeh loe sava hoi araemhah sah let nasoe: sava mah doeh a zu to pakhrak hmah nasoe. **12** Kalah kaminawak khaeah loe Angraeng mah thui ai, kai mah hae tiah ka thuih: mi kawbaktih nawkamyah mah doeh Sithaw tang ai kami to zu ah lak naah, nongpata mah anih hoi nawnto oh han koeh nahaeloe, nongpata to pakhrak hmah nasoe. **13** To baktih toengah nongpata mah doeh Sithaw tang ai kami khaeah sava sak naah, sava mah anih hoi nawnto oh han koeh nahaeloe, sava to pakhrak hmah nasoe. **14** Sithaw tang ai sava loe a zu rang hoiah ciim boeh, katang ai a zu doeh sava rang hoiah ciim boeh: to tiah na om o ai nahaeloe, na caanawak loe ciim o mak ai; toe nihcae loe vaihi ciimcai o boeh. **15** Toe Sithaw tang ai kami mah caehtaak han koeh nahaeloe, anih mah caehtaak nasoe. To tiah hmuen to om nahaeloe nawkamyah nongpa maw, nongpata maw loe misong thungah om ai boeh: toe kamongah khosak han ih ni Sithaw mah aicae hae kaw. **16** Aw zu nang, na sava to na pahlong thai tih maw, pahlong thai mak ai? To tih ai boeh loe Aw sava nang, na zu to na pahlong thai tih maw, pahlong thai mak ai, tito kawbangmaw na panoek? **17** Sithaw mah kami boih han paek moe, Angraeng mah kami boih kaw baktih toengah anih mah khosak han oh. Kricabunawak boih mah to tiah khosak hanah ka thuih. **18** Tangzat hin aat kami ah anih to kaw maw? To tiah anih to kaw nahaeloe tangzat hin aat ai ah om hmah nasoe. Tangzat hin aat ai kami ah anih to kaw maw? To tiah kaw nahaeloe tangzat hin aat hmah nasoe. **19** Tangzat hin aah doeh atho om ai, tangzat hin aat ai doeh atho om ai, toe Sithaw ih kaalok pazuihah to ni lokpui ah oh. **20** Kami boih Sithaw mah kaw nathuem ih baktih toengah khosah han oh. **21** Misong ah na oh naah maw ang kaw? Mawn khing hmah: toe na loih thaihah atue om nahaeloe, loih thaihah atue to patoh ah. **22** Misong ah oh naah Angraeng mah kaw ih kami loe, kalohi Angraeng ih kami ah ni oh: to baktih

toengah kalohi kami ah oh nathuem ah kaw ih kami doeh Kri ih tamna ah ni oh. **23** Nangcae loe atho hoi qan ih kami ah ni na oh o boeh; to pongah kaminawak ih misong ah om o hma lai ah. **24** Nawkamyawak, ang kaw o nathuem ih baktih toengah, Sithaw hoi nawnto om o poe ah. **25** Tangla cuemnawak hanah Angraeng khae hoi lokpaekhah ka hnu ai: toe oep kaom ah oh hanah Angraeng khae hoi tahmenhah hnu kami maeto ah ka oh baktih toengah, ka lok khaeahhah to ni ka thuih. **26** Vaihi thuem ih atue karai hae poek naah, nongpa loe a oh ih baktih toengah oh poe han hoih, tiah ka poek. **27** Zu tawn kami ah maw na oh? Ampraek han poek hmah. Zu tawn ai kami ah maw na oh? Zu lak han pakrong hmah. **28** Toe zu na lak cadoeh, zaehaih na tawn ai; tangla cuem mah sava sah cadoeh, anih loe zaehaih tawn ai. Toe to tiah om kaminawak loe taksa ah raihah tong o tih: toe kai mah loe to baktih raihah thung hoi loisak hanah kang koeh haih. **29** Toe nawkamyawak, hae tiah ka thuih: atue duemet pongah, vaihi hoi kamtong zu tawn kaminawak loe zu tawn ai kami baktiah ni om o tih; **30** qah kaminawak loe qah ai baktih, anghoe kaminawak loe anghoe ai baktih, kaqan kaminawak loe katawan ai kami baktiah om o tih; **31** hae long nuiah kamtueng hmuennawak hae anghmat boih tom boeh pongah, hae long patoh kaminawak loe patoh ai baktiah om o tih: **32** toe mawnhah na tawnh o han ai ah kang koeh o haih. Zu tawn ai kami loe Angraeng ih palung tong hanah, Angraeng ih toknawak to panki hoiah sak. **33** Toe zu tawn kami loe a zu koehhah sak hanah, long nui ih hmuennawak to a poek. **34** Sava tawn nongpata hoi tangla cuem loe anghmong ai. Sava tawn ai nongpata loe taksa hoi pakhra ciimcai hmaek thai hanah, Angraeng ih toknawak to panki hoiah sak: toe sava tawn nongpata loe, a sava koehhah sak pae thai hanah, long nui ih hmuennawak nuiah a poekhah palungthin to suek. **35** Nangcae raihah paek han ih na ai ah, nangcae atho oh thai han ih ni hae lok hae ka thuih; khet kamcuk ah kho na sak o moe, poek amkhraeng ai ah Angraeng ih tok na sak o thai han ih ni kang thuih o. **36** Toe mi kawbaktih doeh sava sak han saning kakoe, kacuem ah kaom tangla to koeh moe, a nuiah khet kamcuk ai ah ka oh moeng boeh pongah, anih to zu ah ka lak han boeh, tiah poek nahaeloe, a koeh baktiah sah nasoe, zaehaih om ai: imthong krah hoi nasoe. **37** Toe poekhah kakac, poek angsum thaih, zu lak han angai ai, zu la ai ah kacuem ah ka oh han, tiah poekhah tawn kami loe kahoih hmuen ni a sak. **38** To pongah zu la kami loe kahoih hmuen ni a sak; toe zu la ai kami mah kahoih kue hmuen to sak. **39** Zu loe sava hing nathung loihah om ai; toe sava duek pacoengah loe, a koeh ih kami khaeah sava a sak thaih, anih loe sava khae hoi loih boeh; toe Angraeng ah kahing kami khae khue ah sava sak han oh. **40** Toe nongpata loe a oh baktih toengah om poe nahaeloe, hoih kue tih, tiah poekhah ka tawnh: kai doeh Sithaw ih Muithla ka tawnh toeng, tiah ka poek.

**8** Krang bokhah hmuen pongah loe hae tiah ka poek, aicae mah panoekhah a tawnh o boih, tiah a panoek o. Panoekhah mah kami to amoeksak, toe amlunghah mah loe kami to qoengsak. **2** Mi kawbaktih doeh ka panoek boeh, tiah poekhah tawn kami loe, panoek han koi hmuen to panoek ai vop. **3** Toe Sithaw palung kami loe, Sithaw

mah anih to panoek. **4** Krangbokhah moi caakhah pongah loe hae tiah oh, Long nuiah krangbokhah loe tidoeh na ai ni, Sithaw maeto khue ni oh, kalah Sithaw roe om ai, tito a panoek o. **5** Van nuiah maw, to tih ai boeh loe long nuiah maw sithawnaw, tiah kaw ih (pop parai sithawnaw hoi angraengnaw to oh o), **6** toe aicae hanah loe Ampa, Sithaw maeto khue ni oh, Anih khae hoiah ni hmuennaw boih to tacawt, aicae loe Anih ah a oh o; Angraeng maeto khue ni oh, Anih loe Jesu Kri ni, Anih rang hoiah hmuennaw boih to oh, aicae loe Anih rang hoiah ni a hing o. **7** To panoekhah to kami boih mah tawn ai: thoemto kaminaw loe krangbokhah palungthin tawnh o pongah, vaihi khoe to angbawnhah moi caak o naah, krangbokhah moi caak baktiah ni a caak o vop, nihcae loe kasae kahoih panoekhah bangah thazok o pongah, to tiah moi caakhah mah, nihcae to amhnongsak. **8** Toe caaknaek mah Sithaw khae anghnaisak ai: caa ai cadoeh sae aep ai, caak aep to mah hoih kuehah om ai. **9** Toe acoe oh, to tih ai nahaeloe na koeh baktiah caakhah mah thazok kaminaw to amimsak moeng tih. **10** Panoekhah tawn kami to krangbokhah tempul thungah buhcaak han anghnut naah, kami maeto mah anih to hnu nahaeloe, panoekhah bangah thazok kami to krangbokhah buhcaaksak hanah thapaek baktiah om mak ai maw? **11** Kri mah hinghah paek ih thazok nawkamy to, na panoekhah mah amrosak tih. **12** Nawkamy to na zae o sak moe, kasae kahoih panoekhah bangah thazok nawkamy to nganbawh kana na paek o pongah, Kri nuiah zaeah sah kami ah ni na oh o. **13** To pongah, caaknaek mah nawkamy to zaesak nahaeloe, nawkamy to ka zaesak moeng han ai ah, long oh nathung moi to ka caa mak ai. (aiōn g165)

**9** Kai loe patoeh ih kami ah ka om ai maw? Kai loe kaloih kami na ai maw? Aicae Angraeng Jesu Kri to ka hnu ai maw? Nangcae loe Angraeng ah tok ka sakhah kami ah na om o ai maw? **2** Kai loe kalah kaminaw khaeah patoeh ih kami maeto ah ka om ai cadoeh, nangcae khaeah loe patoeh ih kami ah ni ka oh, tito palunghaeng han om ai; Angraeng ah, patoeh ih kami ah ka ohhah catui daengkung loe nangcae ni. **3** Kai lokdueng kaminaw han pathim ih lok loe hae ni, **4** aicae loe caak naek thahhah akaa a tawn o ai maw? **5** Angraeng ih nawkamyaw baktih, Kipha baktih, kalah patoeh ih kaminaw baktih toengah, kaicae mah doeh tanghah tawn nongpata maeto, zu ah lak moe, nawnto kholong ka caeh o hah thah mak ai maw? **6** To tih ai boeh loe Kai hoi Barnaba loe toksah ai ah ka om hoi thah mak ai maw? **7** Angmah hoi angmah angcom hoiah misatuh kami oh vai maw? Takha sah misurthah caa ai kami oh vai maw? To tih ai boeh loe tuu pacah tuu tahnutui nae ai kami oh vai maw? **8** Hae loknaw hae kami mah thuih rumrah ih lok baktiah maw ka thuih? To tih ai boeh loe kaalok mah doeh to tiah thuih toeng na ai maw? **9** Mosi ih kaalok thungah loe, Cang atii maitaw tae ih tahmawh to moem pae hmah, tiah tarik ih oh. To lok loe Sithaw mah maitaw tae han khue maw thuih? **10** To tih ai boeh loe aicae han doeh a thuih maw? Palunghaeng han om ai, aicae hanah doeh a thuih: laikok atok kami mah loe oephah hoiah atok han oh; oephah hoiah cang atii kami loe a tawnh ih oephah baktih toengah hak han oh, tiah tarik ih oh. **11** Nangcae khaeah

Muithla bang ih hmuennaw ka haeh o naah, nangcae ih long hmuennaw to ka aah o nahaeloe, kalen parai hmuennaw ah maw om tih? **12** Kalah kaminaw mah nangcae khae hoiah to baktih hmuennaw hakthahhah akaa tawn o nahaeloe, kaicae taoe cae loe kawkruk maw hak aep han oh? Toe kaicae loe to baktih hmuennaw hakthahhah akaa to ka patoh o ai; kahoih Kri tamthanglok pakaa ving han ai ah, hmuennaw boihah pauephah hoiah ni ka oh o. **13** Ciimcai ahmuennaw ah toksah kaminaw loe, tempul ah sin ih hmuennaw to caa o tih, hmaicam ah toksah kaminaw doeh hmaicam ah sin ih hmuennaw to caa o tih, tito na panoek o ai maw? **14** To baktih toengah kahoih tamthanglok taphong kami loe, kahoih tamthanglok taphonghah hoiah hing tih, Angraeng mah paek ih lok to oh. **15** Toe kai loe to baktih sakthahhah akaa to ka patoh ai: ka nuiah to baktih hmuennaw sak hanah hae loknaw hae tarik ih na ai ni: kaminaw mah kam oekhah azom ah ohsak pongah loe, ka duek to kai hanah hoih kue. **16** Kahoih tamthanglok ka thuih cadoeh, kai han amoekhah tidoeh om ai: aloehah ka nuiah amtik boeh pongah, ue, tamthanglok hoih ka thui ai nahaeloe, kai han khosak bing! **17** Hae tok hae koehhah palungthin hoiah ka sak nahaeloe, kai han tangqum to oh: toe koehhah palungthin hoiah ka thui ai cadoeh, a tok sakhah loe kai khaeah ang paek boeh. **18** To tiah nahaeloe kai ih tangqum loe kawbangmaw oh? Kahoih tamthanglok ka thuih naah, azom ah ka thuih thah hanah, tamthanglok hoih ka thuih naah sakthahhah akaa to ka patoh ai. **19** Kai loe mi kawbaktih ih misong ah doeh ka om ai, toe paroeai kaminaw to ka pazawk thah hanah, kami boih ih tamna ah ka oh. **20** Judahnaw ka pazawk thah hanah, Judahnaw khaeah loe Judah kami maeto baktiah ka oh, kaalok thungah kaom kaminaw khaeah loe, kaalok thungah kaom kaminaw to ka pazawk thah hanah, kaalok thungah kaom kami baktiah ka oh. **21** Kaalok tawn ai kaminaw to ka pazawk thah hanah, kaalok tawn ai kaminaw khaeah loe, kaalok tawn ai baktiah ka oh, (Sithaw ih kaalok pahnet ving boeh tih hah ih na ai ni, Kri ih kaalok thungah ni ka oh) **22** Thahnaem kaminaw ka pazawk thah hanah, thahnaem kaminaw khaeah loe, thahnaem kami baktiah ka oh: kawbangah doeh thoemto kaminaw ka pahlong thah hanah, kaminaw boih khaeah angmace khosakhah dan baktih toengah ka oh pae. **23** Kahoih tamthanglok ah nangcae hoi nawnto athum kami ah ka oh thah toeng hanah, to tiah tok ka sak. **24** Cawnh angnoek kaminaw loe nawnto a cawn o boih, toe kami maeto mah ni tangqum to hnuk, tito na panoek o ai maw? To pongah nangcae loe tangqum hnuk thah hanah cawn oh. **25** Cawnh angnoek naah athum kaminaw loe hmuennaw boih angsum hanah thah pathok o; nihcae loe kahmawn thah lumuek hnuk han ih tok a sak o; toe aicae loe kahmawn thah ai lumuek hnuk han ih ni tok a sak o. **26** To pongah kai loe ka cawnh naah, patoephah tawn ai kami baktiah ka cawn ai; ka thong naah doeh, takhi thong rumrah kami baktiah ka thong ai. **27** Toe ka takpum thuitaekhah to ka tawnh moe, kaimah ukhah thungah ka suok: to tih ai nahaeloe minaw khaeah lok ka thuih naah, kaimah hae tangqum ka sung lat moeng tih.

**10** Nawkamyaw, aicae ampanaw loe kawbangmaw tamai thungah oh o moe, tuipui angkat o thah boih, tito

panoek ai ah ohsak han kang koeh o haih ai; 2 nihcae loe tamai hoi tuipui thungah Mosi tuinuemhah to hnuk o boih; 3 Muihla takaw to nawnto a caak o boih, 4 Muihla tui to nawnto a naek o boih: Muihla lungsong hoiah kalong tui to a naek o: to lungsong loe Kri ni. 5 Toe nihcae thung ih pop parai kaminaw loe Sithaw koeh baktiah khosah o ai: to pongah nihcae loe praezaek ah anghmat angtaa o. 6 Nihcae mah kahoih ai hmuen koeh o baktih toengah, aicae mah koeh o toeng han ai ah, hae hmuenaw loe aicae mah khet han koi kaom hmuen ah ni oh. 7 Nihcae thung ih thoemto kaminaw mah krang bok o baktih toengah, krang to bok o hmah; kaminaw loe caak naek hanah anghnut o moe, kanawm acaeng hanah anghaw o, tiah tarik ih oh. 8 Nihcae thung ih thoemto kaminaw loe nongpa nongpata zaeahai to sak o moe, nito thungah sang pumphae thumto duek o baktih toengah, nongpa nongpata zaeahai to sah o hma si. 9 Nihcae thung ih thoemto kaminaw mah Angraeng to tanoek o pongah, pahui mah patuk moe, duek o baktih toengah, Kri to tanoek o hma si. 10 Nihcae thung ih thoemto kaminaw mah laisaep o pogah, kami hum kaminaw ih ban ah duek o baktih toengah, laisaep o hmah. 11 Nihcae nuiah kaom hae hmuennaw boih loe minaw han khet koi kaom hmuen ah ni oh: long tue boeng khoek to kaom aicae thuitaek han ih ni tarik. (aiōn g165) 12 To pongah kacakah kang doet boeh, tiah poekhaih tawn kami loe amtim han ai ah acoe nasoe. 13 Kami mah tong vai ai ih pacuekhah to na nuiah pha vai ai: toe Sithaw loe oepthoh, Anih loe nangcae mah pauep thai ai khoek to pacuekhah to phasak mak ai; pacuekhah na pauep o thai hanah, pacuekhah thung hoiah loihhah loklam to na hnusak tih. 14 To pongah, palung ih ampuinaw, krang bokhaih to caeh o taak ah. 15 Palungha kaminaw khaeah thuih ih lok baktiah ni kang thuih o; ka thuih ih lok hae poek oh. 16 Tahamhoihah boengloeng hoiah kawnhaih lawk a thuih o moe, a naek o naah, Kri ih athii na ai maw a naek o? Takaw a aeh moe, a caak o naah, Kri ih takpum ah angpehhah hoiah na ai maw a caak o? 17 Kami a pop o parai e, takaw kae maeto caak angbomh kami ah a oh o pongah, aicae loe takaw kae maeto, takpum maeto ah ni a oh o. 18 Taksa ah kaom Israelnaw to khen o noek ah: hmaicam ah toksah kaminaw mah na ai maw angbawnhah moi to caak o? 19 To tiah ka thuih naah, krang doeh, krang angbawnhah moi doeh lokpui parai ah poek tangtang han angai, tiah ka thuih koehhah ih maw? 20 To tiah ka thuih koehhah ih na ai ni. Gentelnaw angbawnhah loe Sithaw angbawnhah ih na ai, taqawkaw khaeah ni angbawnhah to a sak o: nangcae loe taqawk hoi angkom han kang koeh o haih ai. 21 Angraeng ih boengloeng hoi taqawk ih boengloeng to na nae o hmaek thai mak ai: Angraeng ih caboi hoi taqawk ih caboi nuiah buh na caa o hmaek thai mak ai. 22 Aicae mah Angraeng utsak han ih maw a sak o? Aicae loe Anih pongah tha a cak o kue maw? 23 Hmuennaw boih sak thaihah ka tawnh, toe hmuennaw boih sak han hoih ai: hmuennaw boih ka sak thaih, toe hmuennaw boih mah qoenghah paek ai. 24 Mi kawbaktih doeh angmah taham khue pakrong ai ah, kami boih mah minaw taham to pakrong nasoe. 25 Kasae kahoih pathlaeng thai hanah lokduenghah om ai ah, moi zawhhah ahmuen ih moinaw boih to caa oh. 26 Long hoi a thungah kaom

hmuennaw boih loe, Angraeng ih ni. 27 Tanghah tawn ai kami mah buhcaak han ang kaw k o naah, caeh han na koeh o nahaeloe, kasae kahoih pathlaeng hanah lokduenghah om ai ah, na hma ah patoem ih caaknaeknaw boih to caa oh. 28 Toe mi mah maw nangcae khaeah, Hae loe krang angbawnhah moi ni, tiah thui nahaeloe, thuihung ih mikhmai khet khue ai ah, kasae kahoih panoek to boeh pongah to moi to caa o hmah: long hoi a thungah kaom hmuennaw boih loe Angraeng ih ni: 29 kasae kahoih panoekhaih, tiah thuih naah, nangmah ih poekhaih to na ai ah, minaw poekhaih to thuih koehhah ih ni: tipongah minaw ih kasae kahoih panoekhaih palungthin mah ka loihhah to pakaa tih loe? 30 Kawnhah lawkthuih hoiah ka caak moe, kawnhah lawk ka thuih boeh loe, kawbangmaw minaw mah kai kasae na thui o thai tih? 31 To pongah nangcae mah na caak o maw, to tih ai boeh loe na naek o maw, to tih ai boeh loe na sak o ih hmuennaw boih ah, Sithaw lensawkhah amtuengsak hanah sah oh. 32 Judahnaw, Gentelnaw, Sithaw ih kricaabunaw amtim hanah hmuen to sah o hmah: 33 nihcae mah pahlonghah hnuk o thai hanah, kaimah amekhah to ka pakrong ai, minaw amekhah ni ka pakrong, hmuen boih ah minaw boih koehhah sahking ah ka oh.

**11** Kri hnukbang kami ah ka oh baktih toengah, nangcae doeh ka hnukah bang oh. 2 Nawkamyanaw, hmuen boih ah kai nang panoek o poe moe, kang paek o ih patukhahhah na pawahn o poe thai pongah, kang pakoeh o. 3 Toe nongpanaw boih ih lu loe Kri ni; nongpata ih lu loe nongpa ni; Kri ih lu loe Sithaw ni, tito na panoek o han ka koehhah oh. 4 Lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe lok taphong naah maw, lu khuk nongpa loe angmah ih lu khingya ai kami ni. 5 To tiah lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe lok taphong naah maw, lu khuk ai nongpata loe a lu khingya ai kami ah oh: lu angmuilum ah sam aah hoiah ni anghmong. 6 Lu khuk ai nongpata loe sam to aat ngala nasoe, toe sam to aah moe, lu angmuilum ah sam aah loe nongpata maeto hanah azat thoh parai tiah poe nahaeloe, lu to khuk nasoe. 7 Nongpa loe Sithaw ih krang hoi lensawkhah ah oh pongah, lu khuk han om ai, nongpata loe nongpa lensawkhah ah ni oh. 8 Nongpa loe nongpata thung hoiah tacawt ai, toe nongpata loe nongpa thung hoiah ni tacawt. 9 Nongpa loe nongpata han ih sah ai, toe nongpata loe nongpa han ih ni sak. 10 To tiah oh pong khue na ai, van kaminaw pongah, nongpata loe a lu nuiah sak thaihah tawnh, tito amtuengsak hanah, lu khuk han oh. 11 Toe Angraeng ah, nongpata loe nongpa ai ah om thai ai, nongpa doeh nongpata ai ah loe om thai ai. 12 Nongpata loe nongpa thung hoiah tacawt baktih toengah, nongpa doeh nongpata thung hoiah ni tacawt; toe hmuennaw boih loe Sithaw khae hoiah tacawt. 13 To pongah nongpata mah lu khuk ai ah Sithaw khaeah lawkthuih loe khet amcuk maw? Tito poek o noek ah. 14 Sam patlung nongpa loe angmah hanah azat thoh, tito long khosakhah dan mah panoekhaih na paek o ai maw? 15 Toe sam patlung nongpata loe angmah lensawkhah ah oh: a lu khuk han ih ni kasaw sam to anih hanah poek. 16 Toe lok angaek han koeh kami om nahaeloe, kaicae loe to baktih khosakhah atawk ka tawn o ai, Sithaw kricaabunaw mah doeh tawn o ai, tiah thuih han ka koeh. 17 Nangcae

nwnto nam khueng o naah hoih kuehah om ai, set apeahi ni oh lat, to pongah hae thuitaekhaih lok kang paek o naah, nangcae to ka pakoeh thai ai. **18** Hmaloe koekah, bokhaih im ah nawnto nam khueng o naah, nangcae thungah abu ampraekhaih oh ti, tiah ka thaih; to lok loe tangtang mue, tiah ka poek. **19** Nangcae salakah Sithaw mah tapom ih kami to amtueng thai hanah, maeto hoi maeto lok angaekhaih loe kaom han ih hmueng roe ni. **20** To pongah ahmueng maeto ah nawnto nam khueng o naah, Angraeng ih buhcaak hanah nam khueng o ai. **21** Duembuh na caak o naah, kami boih mah minaw phah ai naah angmah hanah buh to lak moe a caak o: kami maeto zok amthlam naah, kalah maeto loe mu paquih boeh. **22** Caak naekhaih im na tawn o ai maw? To tih ai boeh loe Sithaw kricaabu to na patoek o moe, tidoeh tawn ai kaminaw to azat na paw o sak maw? Nangcae khaeah timaw ka thuih han? Hae hmueng pongah kang pakoeh o han maw? Kang pakoeh o thai mak ai. **23** Kang thuih o ih lok loe Sithaw khae hoi ka hnuk ih lok ni, Angraeng Jesu mah Anih angphat taakhaih duembangah takaw to lak; **24** kawnhaih lawk a thuih pacoengah, takaw to a aeh moe, Hae takaw loe nangcae han kamro ka taksa ni, La ah loe caa oh: Kai nang panoek o poe hanah hae tiah sah oh, tiah a naa. **25** Takaw caak pacoengah, Anih mah boengloeng doeh lak moe, Hae loe ka thii hoiah sak ih lokmaihih kangtha ah oh: na naek o naah, Kai nang panoek o poe hanah, hae tiah sah oh, tiah a naa. **26** Hae takaw na caak o moe, hae boengloeng na naek o kruek, Anih angzoh karoek to, Angraeng duekhaih kawng taphong kami ah ni na oh o. **27** To pongah mi kawbaktih doeh caak han krah ai ah hae Angraeng ih takaw hae caa moe, naek han krah ai ah hae boengloeng hae nae kami loe, Angraeng ih takpum hoi athii zae haih kami ah om tih. **28** To pongah mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah angcaek pacoengah, to takaw to caa nasoe loe, boengloeng to nae nasoe. **29** Kamcuk ai ah caa moe, nae kami loe, Angraeng ih takpum panoekhaih tawn ai pongah, angmah hoi angmah lokcaek han ih ni a caak moe, a naek. **30** To tiah oh pongah ni nangcae salakah kaom paroeai kaminaw nuih thazokhaih hoi ngannathaih to oh moe, pop parai kaminaw to duek o. **31** Aimacae hoi aimacae kahoih angcaek o nahaeloe, lokcaekhaih om mak ai. **32** Toe aicae mah lokcaekhaih a tongh o naah, long kaminaw hoi nawnto lokcaekhaih a tongh o han ai ah, Angraeng mah thuitaekhaih to a zok o. **33** To pongah, nawkamyaw, caak han nawnto nam khueng o naah, maeto hoi maeto ang zing oh. **34** Mi kawbaktih doeh zok amthlam nahaeloe, angmah im ah caa nasoe; to tih ai nahaeloe nawnto nam khueng o naah lokcaekhaih na tong o lat moeng tih. Kalah hmuennaw loe kang zoh naah karaemah ka sak han hmang.

**12** Nawkamyaw, Muithla bang ih tangqumaw panoek ai ah na oh o hanah ka koeh ai. **2** Nangcae loe lok apae thai ai khang khaeah hoih ving ih, Gentel kami ah na oh o boeh, tito na panoek o. **3** To pongah mi kawbaktih mah doeh Sithaw ih Muithla hoiah lokthuih naah, Jesu tangoenghah lok to thui vai ai: Kacai Muithla ai ah loe, mi mah doeh Jesu loe Angraeng ni, tiah thui thai ai, tiah na panoek o thai han ih ni kang thuih o. **4** Muithla loe maeto khue ni, toe tangqum loe congca oh. **5** Sithaw

toksakhaih congca oh, toe Angraeng loe maeto khue ni. **6** Toksakhaih congca oh, toe kaminaw boih khaeah toksah Sithaw loe maeto khue ni. **7** To langlacaoeh atho oh thai boih hanah, Muithla amtuenghah to kami boih hanah paek. **8** Muithla mah kami maeto khaeah palunghahaih to paek; kalah maeto khaeah kathuk lok panoekthaihih to paek; **9** kalah maeto khaeah tanghah to paek; kalah maeto khaeah ngantuisakhaih to paek; **10** kalah maeto khaeah dawnrai hmueng sak thaihah to paek; kalah maeto khaeah lokthuih thaihah to paek; kalah maeto khaeah Sithaw ih Muithla panoek thaihah to paek; kalah maeto khaeah lok congca apae thaihah to paek; kalah maeto khaeah loknaw leh thaihah to paek. **11** Toe hae hmuennaw boih loe maeto ah kaom kanghmong Muithla mah ni, a koeh baktiah kami boih khaeah paek. **12** Takpum maeto pongah ngan kangphae oh mang, toe to tiah kangphae ngannaw loe takpum maeto ah ni oh: Kri doeh to tiah oh toeng. **13** To baktih toengah Judah kami maw, to tih ai boeh loe Gentel kami maw, to tiah ai boeh loe misong maw, to tih ai boeh loe kaloih kami maw, Muithla maeto hoiah takpum maeto ah tuiuemhah a hnuk o moe, Muithla maeto ah ni a naek o boih. **14** Takpum loe maeto khue ah om ai, angphae mangh. **15** Khok mah, Kai loe ban na ai ni, kai loe takpum thungah ka om ai, tiah thui nahaeloe, to tiah a thuih pongah takpum thungah om ai boeh maw? **16** To baktih toengah naa mah, Kai loe mik na ai ni, takpum thungah ka om ai, tiah thui nahaeloe, to tiah a thuih pongah takpum thungah om ai boeh maw? **17** Takpum boih mik maeto ah om nahaeloe, lok thaihah loe naa ah maw om tih? Takpum boih lok thaihah ah om nahaeloe, naa ah maw ahmui thaihah to om tih? **18** Toe vaihi loe Sithaw mah a koeh baktiah, kangphae takpum boih to, takpum thungah suek boeh. **19** Kangphae ngannaw boih to maeto ah om o soe nahaeloe, takpum loe naa ah maw om tih boeh? **20** Toe vaihih ngan kangphae oh mangh, toe takpum loe maeto ni. **21** To pongah mik mah ban khaeah, Nang angtoenghah ka tawn ai, tiah thui thai ai: lu mah doeh khok khaeah, Nang aloehaih ka tawn ai, tiah thui thai ai. **22** To tiah na ai ni, takpum thungah thacak ai koekah kamtueng kangphae ngannaw to lokpui ah oh lat. **23** Pakoeh han krah ai ah a poek o ih kangphae ngannaw to pakoeh hae han oh lat; khet kamcuk ai kangphae ngannaw to khet kamcukah oh lat. **24** Kahoih ngan kangphae loe to tiah khet han angai ai: toe Sithaw mah takpum to kangvan ah sak moe, kahoih ai kangphae ngan to lokpui ah a suek lat: **25** takpum to tapraek han om ai; toe kangphae ngannaw to kangvan ah khetzawn boih han angai. **26** Ngan kangphae maeto mah nathaih tongh naah, kangphae ngannaw boih mah kana panoek o, to tih ai boeh loe kangphae ngan maeto pakoeh ah oh naah, kangphae ngannaw boih nawnto anghoe o. **27** Nangcae loe vaihi Kri takpum ah ni na oh o moe, Anih ih kangphae ngan ah ni na oh o boih. **28** Sithaw mah hmaloe koekah patoeh ih kaminaw, hnetto haihah loe tahmaanaw, thumto haihah loe patukkungaw to kricaabu hanah paek, to pacoengah dawnrai hmueng sah kami, to pacoengah ngantuihah tangqum tawn kami, minaw abom thaih kami, ukthaih kami, lok congca apae thaih kaminaw to paek. **29** Nihcae loe patoeh ih kami boih maw? Nihcae loe tahmaa ah maw oh o boih? Nihcae loe patukkungah maw

oh o boih? Nihcae loe dawnrai hmuen sah thaih kami ah maw oh o boih? **30** Nihcae mah ngantuihah tangqum tawnh o boih maw? Nihcae loe lok congca apaeh o boih maw? Nihcae loe lok leh o thai boih maw? **31** Toe kahoih koek tangqum paekhaih to koeh o kue ah: to tih nahaeloe kahoih koek loklam to kang patuek o han.

**13** Congca kaminawkw ih lok hoi van kaminawkw ih lok to ka paeh thaih langlacadoeh, amlunghaih tawn ai nahaeloe, kai loe monglaeng maw, to tih ai boeh loe cingceng maw boh rumram ih lok baktiah ni ka oh. **2** Lok taphonghaih tangqum, kathuk loknawkw to panoek boih moe, congca panoekhaih to ka tawnh; mae anghuisak thaih han khoeok to, tanghainhawkw ka tawnh boih langlacadoeh, amlunghaih ka tawn ai nahaeloe, kai loe tidoeh na ai ni. **3** Amtang kaminawkw com hanah ka tawnh ih hmuenmaenawkw to ka paek boih, ka takpum hmai hoi qoeng han khoeok to kang paek langlacadoeh, amlunghaih tawn ai nahaeloe, kai han avanghah tidoeh om ai. **4** Amlunghaih loe pauephaih to tawnh moe, tahmenhaih to tawnh; amlunghaih mah loe uthaih tawn ai; amlunghaih mah loe poeksanghah tawn ai; amlunghaih mah loe amoekhaih tawn ai, **5** tuinuen sae ai, aimah taham khue poek ai, palungphui han rai, kasae sak han poek ai; **6** loktang lokah anghoehaih a tawnh, toe kahoih ai hmuen ah loe anghoe ai. **7** Hmuennawkw boih ah pauephaih a tawnh, hmuennawkw boih ah oepthoh, hmuennawkw boih ah oepthaih tawnh moe, hmuennawkw boih ah palungsawkw. **8** Amlunghaih loe natuek naah doeh boeng ai: toe lok taphonghaih om langlacadoeh, boenghah om tih; congca lok apaeh langlacadoeh, boenghah to om tih; panoekthaihaih om langlacadoeh, anghmaa tih. **9** Aicae mah ahap ni a panoek o moe, ahap ni a taphong o vop. **10** Toe akoepthaih angzoh naah loe, akoep ai ahap panoekhaih to anghmaa tih boeh. **11** Nawkta naah loe, nawkta baktiah lok ka paeh, nawkta panoekhaih baktiah ka panoek, nawkta poekhaih baktiah ka poek: toe ka saning akoep naah loe, nawkta nathuem ih hmuennawkw to ka toengh. **12** Vaihi loe hmuidan hoiah ni, amtueng parai ai ah a hnuok o vop; toe hnuokhuem ah loe mikhmai kangtong ah a hnu o tih: vaihi loe ahap ni ka panoep vop; toe hnuokhuem ah loe minawkw mah kai ang panoek o baktih toengah, ka panoek toeng tih boeh. **13** Vaihiah tanghah, oepthaih hoi amlunghaih, tiah hmuen thumto oh; toe hae thumto thungah amlunghaih to len koek.

**14** Amlunghaih to patom o poe ah, Muithla tangqum paekhaihnawkw to koeh oh, toe lokpui koekah Sithaw lok taphonghaih to koeh o kue ah. **2** Kalah lok maeto apaeh kami loe, kami khaeah apaeh ai, Sithaw khaeah ni apaeh: anih mah apaeh ih lok to mi mah doeh thaih kop ai; toe anih mah Muithla ah ni kathuk loknawkw to apaeh. **3** Sithaw lok taphong kami loe kaminawkw qoenghah, thapaekhaih hoi monghah loknawkw ni a thuih. **4** Panoek ai ih lok apaeh kami loe anghmah to ni qoengsak; toe lok taphong kami loe kricaabu to qoengsak. **5** Kalah loknawkw na paeh o boih hanah kang koeh haih, toe lok taphong hanah kang koeh o haih kue: kricaabu qoeng thai hanah, lok leh haih om ai nahaeloe, panoek ai ih lokpae kami pongah loe lok taphong kami to len kue. **6** Nawkamyawkw, vaihi panoek ai ih lok hoiah lok taphong hanah nangcae khaeah kang zoh moe,

hnuksakhaih maw, panoekthaihaih maw, lok taphonghaih hoi patukhaih lok hoiah maw ka thui ai nahaeloe, nangcae han tih avanghah maw om tih? **7** Hinghah katawn ai atuon apawknawkw mataeng doeh atuenuh to kamnoekah tacawt ai nahaeloe, tamoi lok maw, to tih ai boeh loe katoeng lok, tito kawbangmaw panoek thai tih. **8** Mongkah doeh kahoih ah ueng ai nahaeloe, mi maw misatuk han amsak tih? **9** To baktih toengah nangcae doeh thaih kazoi lok hoiah lok na thui o ai nahaeloe, timaw a thuih, tito kawbangmaw panoek thai tih? Takhi khaeah thuih rumram ih lok baktiah ni na om tih. **10** Long nuiah lok congca om doeh om tih, toe ahlong kaom ai lok roe om ai. **11** To pongah lokhleng ka panoek ai nahaeloe, kai loe lokthui kami hanah angvin ah ni ka om tih, lokthui kami doeh kai hanah angvin ah ni om tih. **12** Muithla tangqumnawkw na koeh o tangtang pongah, kahoih koek kricaabu qoenghah to pakrong oh. **13** To pongah panoek ai ih lok apaeh kami loe, lok a leh thai hanah lawkthui nasoe. **14** Panoek ai ih lok hoiah lawkw ka thuih nahaeloe, kai ih palung doeh lawkw a thuih toeng, toe panoekhaih bangah loe kai han atho om ai. **15** To tih nahaeloe hnuokhuem ah kawbangmaw ka sak han boeh? Palung hoiah lawkw ka thuih baktih toengah, panoekhaih hoiah doeh lawkw ka thuih han: palung hoiah laa ka sak baktih toengah panoekhaih hoiah doeh laa ka sak han. **16** To tih ai nahaeloe palung hoi Sithaw na pakoeh naah, nangcae salakah kaom lok thaih kop ai kami mah, kawbangmaw na thuih o ih lok to Amen, tiah thui thai tih? **17** Nang mah loe kahoihah kawnhaih lok to na thuih, toe minawkw qoenghah om ai. **18** Kai loe nangcae boih pong kamthlai ah loknawkw to ka paeh, to pongah Sithaw ka pakoeh: **19** toe panoek ai ih lok sang hatu hoi kricaabu thungah lok ka thuih pongah loe, minawkw patuk thai hanah, panoek ih lokmu pangato hoiah ni lok ka thuih. **20** Nawkamyawkw, panoekhaih bangah nawkta baktiah om o hmai: toe kahoih ai hmuen ah loe nawkta baktiah om oh, panoekhaih bangah loe saning koep kami baktiah om oh. **21** Kaalok thungah, Minawkw kalah ih lok hoi minawkw kalah ih pahni hoiah hae kaminawkw khaeah lok ka thuih han; toe ka thuih ih loknawkw boih nihcae mah tahngai o mak ai, tiah tarik ih oh, tiah Angraeng mah thuih. **22** To pongah loknawkw loe, tanghah tawn kaminawkw han ih na ai, tanghah tawn ai kaminawkw hanah ni anghmathaih maeto ah oh: toe lok taphonghaih loe tang ai kaminawkw han ih na ai, tanghah tawn kaminawkw han ih ni taphong. **23** To pongah kricaabunawkw boih nawnto amkueng naah, kami boih mah kalah loknawkw to apaeh o nahaeloe, to ahmuen ah angzo Sithaw panoek ai kami hoi tanghah tawn ai kaminawkw mah nangcae to kamthu kaminawkw, tiah na naa o mak ai maw? **24** Toe lok na taphong o boih nahaeloe, tanghah tawn ai kami maw, to tih ai boeh loe Sithaw panoek ai kami to angzo naah, na thuih o ih lok rang hoiah anih mah kai loe kami zae ni, tiah thaih kophaih to tawn ueloe, poek amkhraihih palunghing to tawn tih: **25** anghmah ih palung thungah tamquta hoi poek ih hmuennawkw to taphong tih; anih mah khokkhu cangkrawnhaih hoiah Sithaw to bok ueloe, nangcae khaeah Sithaw oh tangtang, tiah thui tih. **26** Nawkamyawkw, kawbangmaw a sak o han boeh? Saam laa sah thaih kami, patuk thaih kami, lok kalah apaeh kami, amtuenghah hnu kami, lok leh thaih kaminawkw boih bokhaih ahmuen ah nawnto nam khueng o naah, hmuen

boih ah kami qoeng thai hanah sah oh. **27** Panoek ai ih lokpae kami hnetto maw, to tih ai boeh loe pop koekah thumto maw om nahaeloe, maeto pacoeng maeto lokthui o nasoe loe, kami maeto mah lok to leh pae nasoe. **28** Toe lok leh kami om ai nahaeloe, anih mah angmah hoi Sithaw khaeah lok to apae nasoe, kricaabu amkhuenghah ahmuen ah loe anghngai duem nasoe. **29** Lok taphong kami hnetto mah maw, to tih ai boeh loe thumto mah lok to thui nasoe loe, kalah kaminaw mah kasae kahoih lok to khing o nasoe. **30** To naah a taengang anghnu kalah kami khaeah Sithaw mah hnuksakhah paek nahaeloe, lokthui hmaloe kami to anghngai duem nasoe. **31** Kami boih mah amtuk o moe, kami boih mah poek monghah tawnh o thai hanah, maeto pacoeng maeto lok to thui oh. **32** Tahmaanaw ih palungthin loe tahmaanaw mah pazawk han oh. **33** Kricaabunaw boih loe kacim kami ah oh o baktih toengah, Sithaw loe anghmang thok Sithaw ah om ai, monghah Sithaw ah ni oh. **34** Nangcae thung ih nongpatanaw loe kricaabunaw amkhuenghah ahmuen ah anghngai o duem nasoe: nihcae loe lokthuih thaihah tawn o ai; kaalok mah thuih ih baktih toengah, nihcae loe lok tahngaihah hoiah khosak o han oh. **35** Nihcae mah hmuen maeto amtuk han koeh o nahaeloe, im ah angmacae sava khaeah dueng o nasoe: kricaabu amkhuenghah ahmuen ah lokthuih loe nongpata han azat thoh. **36** Sithaw ih lok loe nangcae khae hoiah maw angzoh? To tih ai boeh loe nangcae han khue maw angzoh? **37** Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah to tahmaa ah maw, to tih ai boeh loe muihla kami ah maw poek nahaeloe, nangcae khaeah kang tarik o ih loknaw loe Angraeng mah paek ih lok ni, tiah panoek nasoe. **38** Toe mi kawbaktih doeh panoek ai baktiah om kami loe, panoek ai kami baktiah om nasoe. **39** To pongah, nawkamyaw, lok taphonghah to palungtang hoi koeh oh, kalah loknaw apae hanah pakaa o hmah. **40** Hmuen boih khet kamcuk hoi karaem ah sah oh.

**15** Nawkamyaw, kahoih tamthanglok to nangcae khaeah ka taphong, ka thuih ih kahoih tamthanglok to na talaw k o moe, nang doet o haih boeh; 2 kang thuih o ih kahoih to tamthanglok to kacakah na tapom o nahaeloe, to kahoih tamthanglok hoiah ni pahlong ah na oh o, to tih ai nahaeloe na tang o haih to azom pui ah ni om tih. **3** Ka talaw ih kahoih tamthanglok to kang thuih o hmaloe; Cabunaw mah thuih ih baktih toengah, Kri loe aicae zaehaih pongah duek; **4** Anih loe aphum ah oh moe, Cabunaw mah thuih ih baktih toengah Anih loe ni thumto naah anghaw let: **5** Anih to Kipha mah hruk, to pacoeng kami hatlai hnetto mah doeh hruk o: **6** to pacoeng anih to cumvai pangato pong kapop nawkamyaw mah nawnto hruk o; nihcae thung ih thoemto kaminaw loe vaihi khoeo to hing o vop, toe thoemto kaminaw loe duek o boeh. **7** To pacoeng Jakob mah Anih to hruk, to pacoeng patoeh ih kaminaw boih mah hruk o. **8** Hnukkhuen koekah loe atue pha ai naah tapen baktiah kaom, kai mah doeh Anih to ka hruk. **9** Kai loe patoeh ih kaminaw thungah katoeng koekah ka oh, Sithaw kricaabu ka pacaekthlaek pongah, kai loe patoeh ih kami, tiah kawh han doeh kam cuk ai. **10** Toe Sithaw tahmenhah rang hoiah vaihi ka oh baktih toengah ka oh thaih: ka nuiah ang paek ih tahmenhah loe azom pui ai; toe kai loe nihcae

boih pongah tok ka sak pop kue: to tiah om cadoeh kai mah ka sah ai, kai hoi nawnto kaom Sithaw tahmenhah mah ni sak. **11** To pongah kai mah doeh, to tih ai boeh loe nihcae mah doeh lok to kang taphong o baktiah, nangcae mah doeh na tang o boeh. **12** Kri loe duekhah thung hoi vaihi anghaw boeh, tiah kang thuih o boeh, toe kawbangmaw nangcae thung ih thoemto kaminaw mah loe kadueh kami anghaw lethaih om ai, tiah thuih o? **13** Kadueh kami anghaw lethaih om ai nahaeloe, Kri loe anghaw let ai, tih haih ih ni. **14** Duekhah thung hoi Kri anghaw let ai nahaeloe, aicae mah taphong ih lok loe azom pui ah om ueloe, nangcae tanghah doeh azom pui ah ni om tih. **15** Ue, kadueh kami anghaw let ai nahaeloe, anih loe duekhah thung hoi anghaw let ai to mah, Sithaw mah Kri to duekhah thung hoi pathaw let boeh, tiah kang thuih o pongah, kaicae loe Sithaw hrukung amsawn ah ni ka om o tih. **16** Kadueh kami anghaw let ai nahaeloe, Kri doeh anghaw let ai, tih haih ih ni. **17** Kri anghaw let ai nahaeloe, nangcae tanghah loe azom pui ah ni oh; nangcae loe nangmacae zaehaih thungah ni na oh o vop. **18** To pacoeng Kri ah iip kaminaw doeh anghmaa angtaa o boeh. **19** A tawnh o ih Kri oepaih loe hae long nuiah hing nathing han khue ah om nahaeloe, aicae loe kaminaw boih pongah kamtang koekah ni a oh o. **20** Toe Kri loe vaihi duekhah hoi anghaw let boeh pongah, anih loe iip kaminaw ih thingthai tangsuek ah oh. **21** Kami rang hoiah duekhah angzoh baktih toengah, kadueh anghaw lethaih doeh kami rang hoiah ni angzoh. **22** Adam ah kami boih duek baktih toengah, Kri ah kami boih hing o toeng tih. **23** Toe Kri loe kathai tangsuek thingthai ah oh; Anih angzoh naah Kri ah kaom kaminaw loe, angmacae ih atue phak naah anghaw o let tih. **24** Anih mah ukhah, sakthaihah hoi thacakhahaw pazawk boih pacoengah, long boenghah to om tih, to naah ukhah prae to Ampa, Sithaw khaeah paek tih. **25** A misanaw ka khok tim ah suem boih ai karoek to Anih mah ukh. **26** Hnukkhuen koekah pazawk han ih misa loe duekhah to ni. **27** Anih mah hmuennaw to a khok tim ah suek boih boeh. Toe hmuennaw boih Anih tim ah suek boeh, tiah Anih mah thuih naah, hmuennaw boih Anih khok tim ah Suemkung, Anih thuih koehhah ih na ai ni, tito atuem. **28** Hmuennaw boih Anih tim ah suek pacoengah, Sithaw loe tih boih boih ih Sithaw ah oh thai hanah, Capa loe hmuennaw boih Anih tim ah Suemkung khaeah, angmah hoi angmah to ang paek tih. **29** Kadueh kami anghaw ai nahaeloe, kadueh kaminaw han tuinuem kaminaw loe kawbangmaw om o tih? Tipongah kadueh kaminaw hanah tui a nuem pae o loe? **30** Tipongah aicae loe ni thokkruek zithaih hoiah kho a sak o loe? **31** Kai loe ni thokkruek ka duek, aicae Angraeng Kri Jesu ah ka tawnh ih nangcae anghoehaih rang hoiah, ka thui thaih. **32** Kadueh kami anghawkhah om ai nahaeloe, kaminaw ih khosakhah baktiah, Efisa vungpai ah kasan moinkaw hoi kang panhah to tih atho maw om tih? Aicae loe khawnbangah a duek o han boeh pongah, Caak moe naek hanah ni a oh o boeh. **33** Minaw mah aling thaih koi kami ah om o hmah: kahoih ai kami hoi angkomhah mah kahoih tuinuen to amrosak. **34** Toenghah bangah poek cai oh, zaehaih sah o hmah; thoemto kaminaw loe Sithaw panoekhah tawn o ai: na zat o han ih ni hae lok hae kang thuih o. **35** Toe kadueh kami loe

kawbangmaw anghawk let tih? Kawbaktih taksa hoiah maw anghawk tih? tiah thoemto kaminaw mah dueng o tih. **36** Kamthu nang, Na patih ih aanmu loe qong ai ah amprawk thai ai: **37** aanmu na patih naah, akung to na patii ai, cangti doeh, kalah aanmu doeh, amuu to ni na patih: **38** Sithaw mah ni a koeh baktiah akung ah angoengsak, amu boih angmace ih amuu baktih toengah akung ah angoengsak. **39** Taksaloe anghmong o boih ai: kami taksa, moi taksa, tanga taksa, tavaa taksa, tiah oh o. **40** Van taksa oh baktih toengah, long taksa doeh oh: toe van taksa lensawkhaih to lah moe, long taksa lensawkhaih doeh lah. **41** Ni lensawkhaih, kraah lensawkhaih hoi cakaehhawk lensawkhaih to anghmong ai: cakaeh maeto hoi maeto lensawkhaih doeh lah boih. **42** Kadueh kami anghawk lethaih doeh to tiah ni oh. Qong hanah patih ih oh baktih toengah, qong ai ah anghawkhaih doeh oh: **43** patih naah pakoeh han om ai; anghawk naah loe lensawkhaih hoiah akoep: patih naah thazok; anghawk naah loe thacakhaih hoiah akoep: **44** patih naah long taksa ah oh; anghawk naah loe Muithla taksa ah oh. Long taksa oh baktih toengah, Muithla taksa doeh oh. **45** Hmaloe koek kami Adam loe hinghah tawn kami ah oh, tiah tarik ih oh; hnukhuem koek Adam loe hinghah paekkung Muithla ah oh. **46** Toe Muithla taksa to om hmaloe ai, long taksa ni oh hmaloe, to pacoengah ni Muithla taksa to oh vop. **47** Hmaloe koek kami loe long hoiah ni sak, to pongah long kami ah oh: hnetto haih kami loe van bang ih Angraeng ah oh. **48** Long kaminaw loe, long kami baktiah oh o: van kaminaw loe, van kami baktiah oh o. **49** Aicacae loe long hoi kaom krang kanghmong ah tapen baktih toengah, van hoi kaom krang hoiah doeh anghmong toeng tih. **50** Nawkamyanaw, taksa hoi athii mah Sithaw prae toep o thai mak ai; kaqong thaih mah kaqong thai ai to toep thai mak ai, tiah ka thuih. **51** Tahngai oh, loktamqu kang thuih o han; aicacae loe a iip o boih mak ai, aicacae loe, **52** hnukhuem koek mongkah to uengh naah, akra ai ah, mik pakhrup nathung amkhraih o boih tih: mongkah uengh naah kadueh kaminaw loe kaqong thai ai ah anghawk o tih, aicacae loe amkhraih tih boeh. **53** Hae kaqong thaih hmuen hae, kaqong thai ai hmuen mah khuk ueloe, hae kadueh thaih hmuen hae, kadueh thai ai hmuen mah khuk tih. **54** Hae kaqong thaih hmuen hae, kaqong thai ai hmuen mah khuk moe, hae kadueh thaih hmuen hae, kadueh thai ai hmuen mah khuk naah loe, Pazawkhaih mah duekhaih to paaeh ving boeh, tiah tarik ih lok to akoep tih boeh. **55** Aw duekhaih, nang ih kasoe loe naah maw oh? Aw taprong na pazawkhaih loe naah maw oh? (**Hadēs g86**) **56** Zae loe duekhaih kasoe ah oh moe, kaalok loe zae thacakhaih ah oh. **57** Toe aicacae Angraeng Jesu Kri rang hoiah pazawkhaih paekung, Sithaw khacah pakoehaih om nasoe. **58** To pongah, palung ih nawkamyanaw, poek amkhrai o hmah, kakakah angdoe oh. Angraeng ih tok to sah o poe ah, Angraeng toksak loe azom pui ai ni, tito panoek oh.

ih baktih toengah, hmuen to patung oh. **3** Kang zoh naah, na paek o ih hmuennaw Jerusalem ah thak hanah, nangcae mah ca hoiah anih loe kahoih kami ni, tiah na thuih o ih kami to ka patoeh han. **4** Ka caeh toeng han angaih nahaeloe, nihcae doeh kai hoi nawnto caeh o tih. **5** Macedonia prae phak pacoengah, nangcae khacah kang zoh han: Macedonia prae hoiah ni ka caeh han. **6** Kholong ka caeh amsakhaih ahmuen kruekah ka caeh naah, nang bomh o thai hanah, ue, siktue nathung loe nangcae khacah ka cam doeh om tih. **7** Vaihi kholong caeh kamroi ah loe nangcae tongh han ka koeh ai vop; Angraeng mah araem tih nahaeloe, nangcae hoi nawnto atue kasawkah cam han oephaih ka tawnh. **8** Toe Pentecost ni karoek to Efisa vangpui ah ka cam han vop. **9** Kalen hoi hmawcawnhah khongkha loe kai hanah amongh, misa loe pop o parai. **10** Timote to angzo nahaeloe zithaih om ai ah nangcae hoi nawnto oh hanah thui pae oh: anih loe ka sak ih tok baktih toengah, Angraeng ih tok ni a sak toeng. **11** To pongah mi mah doeh anih to patoek hmah nasoe: anih mah kamongah kai khacah angzoh thai hanah, anih to thak oh: anih loe nawkamyanaw hoi nawnto kai khacah angzo tih, tiah oephaih ka tawnh. **12** Aicacae nawkamya Apollo loe, nawkamyanaw hoi nawnto nangcae khacah angzoh hanah ka pacacae: toe anih loe vaihi angzoh han koeh ai vop; anih loe atue raem naah angzo tih. **13** Acoehaih hoiah zing oh, tanghah bangah kakakah angdoe oh, nongpa baktiah misahoih oh loe, thacak oh. **14** Na sak ih hmuennaw boih amlunghaih hoiah sah oh. **15** Nawkamyanaw, (Stephen imthung takoh loe, Akaia prae thungah Sithaw tanghah tawn tangsuek kami ah oh moe, Sithaw ih kaciim kaminaw hanah sak thai thung toksak hanah ang paek o, tiah na panoek o, ) **16** nangcae doeh to tiah toksak moe, aicacae hoi nawnto toksah kami, toksah kalah kaminaw boih khacah nang paek o toeng hanah kang pacacae o. **17** Na tawn o ai ih hmuen to nihcae mah ang paek o pongah, Stephanas, Phortunata, Akaika cae angzohhah nuiah anghoehaih ka tawnh. **18** Nihcae mah ka poekhah hoi na poek o haih to tha ang ohsak let: to pongah to baktih kaminaw to pakoeh oh. **19** Asia prae kricaabunaw mah ban ang sin o. Akuila hoi Priscilla, nihnik im ah amkhueg kricaabu mah nawnto Angraeng hmin hoiah ban ang sin o. **20** Nawkamyanaw boih mah ban ang sin o. Maeto hoi maeto kaciim angmokhah hoiah ban ang sin oh. **21** Bansinhah ca loe kai, Pawl mah ni ka tarik. **22** Mi kawbaktih doeh Angraeng Jesu Kri palung ai kami loe, a nuiah Anathema Maranatha om nasoe. Aw Angraeng, angzo ah. **23** Nangcae khacah Angraeng Jesu Kri tahmenhah om nasoe. **24** Kri Jesu ah kam lunghaih to nangcae boih khacah om nasoe. Amen.

**16** Kaciim kaminaw han hmuenmae na cong pae o naah, Kalati kricaabunaw khacah ka thuih ih baktih toengah, na sak o toeng hanah koehhah ka tawnh. **2** Kang zoh naah hmuenmae congahih oh han ai ah, ni sarihto tung ni hmaloe koekah Sithaw khac hoi tahamhoihah na hnuk o



# 2 Korin

**1** Sithaw koehhah baktih toengah Jesu Kri mah patoeh ih kami kai, Pawl hoi aicae ih amnawk Timote mah, Korin vangpui ah kaom Sithaw ih kricaabu hoi Akaia prae thung boih ah kaom kaciim kaminawk boih khaeah ca kang pat hoi: **2** aicae Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae ih tahmenhah hoi monghah to nangcae khaeah om nasoe. **3** Palungnathaih Ampa, kaminawk boih monghah Sithaw, aicae Angraeng Jesu Kri Ampa hoi Sithaw loe pakoehhah om nasoe. **4** Sithaw mah aicae han monghah paek baktih toengah, aicae mah doeh raihah tong kaminawk to mongsak thai hanah, Anih mah aicae raihah boih thung hoiah aicae han monghah to paek boeh. **5** Kri pongah patang a khang o parai baktih toengah, Kri rang hoiah kating ai monghah to a hnuk o toeng. **6** Monghah hoi pahlonghah a hnuk o han ih ni vaihi raihah a tong o. Raihah ka tong o baktih toengah, nangcae doeh palungsawkhah hoiah raihah to na paup o pongah, ka hnuk o ih monghah baktih toengah, nangcae mah doeh monghah hoi pahlonghah to na hnu o toeng tih. **7** Patangkhanghah tong kami ah na oh o baktih toengah, monghah hnu kami ah na om o toeng tih, tito ka panoek o naah, nangcae nuiah ka tawnh o ih oephah to thazok ai. **8** Nawkamyawk, Asia prae ah ka tongh o ih raihah to panoek ai ah ohsak han ka koeh ai; ka tong o ih raihah loe paup thai ai, duek han khoeo to oh: **9** kaicae loe duek han khue ni ka oh o sut boeh, toe kaicae loe kaimacae hoi kaimacae to angoe ai ah, duekhah thung hoi pathawkkung, Sithaw to ni ka tang o. **10** Kanung parai duekhah thung hoiah Sithaw mah kaicae to pahlong boeh, vaihi doeh Anih mah pahlong let bae vop tih, tiah oephah ka tawnh o; **11** kaicae han lawk nang thuih pae o nahaeloe, to tiah paroeai kaminawk mah abomhah rang hoiah ka hnuk o ih tangqum pongah, kaminawk mah kaicae han kawnhah lawk na thui pae o thai tih. **12** Aicae amoekhah loe hae ni: nangcae khae ka oh o naah cae loe, poek pahnaemhah hoi Sithaw toengah hoiah ni kho ka sak o aep; hae long palunghah hoi na ai ah, a tahmenhah rang hoiah ni Sithaw mah ang zaehhoh, tiah kasae kahoih panoekhah palung hoiah ka thuih o. **13** Na kroek o moe, na panoek o ih lok ai ah loe, kalah lok nangcae khaeah ka tarik o ai; vaihi loe na panoek o thai boih tih boeh, tiah oephah ka tawnh; **14** nangcae mah nazetto maw loe kaicae kawng nang panoek o baktih toengah, Angraeng Jesu ih ani ah, kaicae mah nangcae kam oek o hah baktih toengah, nangcae mah doeh kaicae nam oek o hah toeng tih. **15** Hae tiah tanghah ka tawnh pongah, vaihnetto amekhah na hnuk o thai hanah, nangcae khae kang zoh hmaloe han, tiah poekhah ka tawnh; **16** Macedonia prae ah ka caeh naah nangcae khaeah kang paqai moe, Macedonia prae hoiah nangcae khaeah kang zoh let han. To pacoengah nangcae mah Judah prae ah kacaeh hanah na thak oh. **17** Hae tiah kholong caeh kam sak naah zoidaekta ah maw kam sak? To tih ai boeh loe long taksa baktih toengah, ue, ue, tiah thuih moe, to tih na ai ni, to tih na ai ni, tiah thuih han ih maw kam sak moeng? **18** Toe Sithaw loe oepthoh baktih toengah, nangcae khaeah kang thuih o ih lok loe Ue, tiah thuih ih lok ni oh, To tih na ai ni,

tiah thuih ih lok to om ai. **19** Kai, Silvana hoi Timote mah, kang thuih o ih Sithaw capa, Jesu Kri ah loe Ue, tiah thuih ih lok hoi To tih na ai ni, tiah thuih ih lok to om ai, toe Anih ah loe Ue, tiah thuih ih lok ni oh. **20** Sithaw lokkamhah boih loe, aicae rang hoiah Sithaw lensawk thai hanah, Anih ah loe Ue, tiah thuih ih lok to oh moe, anih rang hoiah ni Amen, tiah thuihah lok to doeh oh. **21** Anih mah Kri ah vaihi nangcae to kaicae hoi nawnto caksak boeh, kaicae situi bawhkung loe Sithaw ni; **22** Anih mah aicae angmathah tacik to daengh moe, aicae palung thungah kacak Muithla to paek. **23** Toe nangcae tahmen pongah ni Korin vangpui ah kang zo ai boeh, tiah ka poekhah panoekkung Sithaw loe kai hnukung ah oh. **24** Nangcae tanghah nuiah ukhah akaa ka tawn o ai, toe tanghah ah nang doet o pongah, anghoehah na tawnh o thai hanah nangcae hoi nawnto toksah kami ah ni ka oh o.

**2** Palungsethah hoiah nangcae khae kang zoh let han ai boeh, tiah lok ka takroek boeh. **2** Nangcae palung kang set o sak ving nahaeloe, palung ka setsak ih kaminawk mah ai ah loe, mi mah maw kai palung anghoesak tih? **3** Kang hoehah loe nangcae boih anghoehah ah oh, tiah oephah ka tawnh, kang zoh naah, kai anghoesak kaminawk khae hoiah palungsethah ka hnuk moeng han ai ah to tiah ca kang tarik o. **4** Nangcae nuiah kating ai amlunghah ka tawnh, tiah na panoek o moe, palung na set o han ai ih ni patangkhanghah, poek amtanghah, paroeai mukhraetui krakhah hoiah ca kang tarik o. **5** Nangcae thung ih kami maeto mah palung saesak nahaeloe, anih mah kai palung na saesak ai, nangcae thung ih thoemto kaminawk mah ni palung ang set o sak: nangcae raihah tongsak han ka koeh ai. **6** Kapop kami mah khaeh ih lok baktiah ni kami maeto mah sakpazae ih hmuen pongah danpae han oh. **7** Palungsethah mah pazawk hmoe han ai ah, to baktih zaehah sah kami to buenglueng tamlet ah na tahmen o moe, na pathloop o lat han oh. **8** To pongah anih na palunghah to tangtang ah amtuengsak hanah kang pacae o. **9** Hmuen boih ah ka thuih ih lok baktiah na sak o maw sah ai, tiah panoek hanah hae ca hae kang tarik o. **10** Zaehah na tahmen o ih kami to, kaimah doeh ka tahmen toeng: kawbaktih zaehah doeh ka tahmen nahaeloe, nangcae rang hoiah ni Kri ah ka tahmen: **11** to tih ai nahaeloe Setan mah aicae pazawk moeng tih: aicae loe anih pacaenghah panoek kami ah ni a oh o. **12** Kri tamthanglok hoih thuih hanah Troas vangpui ah ka caeh naah, Angraeng mah kai hanah loklam kang paongh pae, **13** kam nawk Titu to ka hnu ai pongah, poek monghah roe ka tawn ai: to pongah kalah hnukbang kaminawk to ka caehtaak moe, kaimah loe Macedonia prae ah ka caeh. **14** Anih panoekhah loe hmuihoih ah oh moe, ahmuen kruekah Kri panoekhah pungsak hanah, Sithaw mah aicae abom pongah, vaihi Kri ah aicae han taahah hhusakung, Sithaw khaeah oephah om nasoe. **15** Pahlong kaminawk hoi kanghmaa kaminawk hanah, aicae loe Sithaw khaeah Kri ih hmuihoih ah ni a oh o: **16** aicae loe anghmaa kami maeto hanah duek khoeo to duekhah hmuihoih ah a oh o, kalah pahlong kaminawk hanah loe hinghah paekkung hinghah hmuihoih ah a oh o. To tih nahaeloe hae hmuen hoiah akoep kami mi maw kaom? **17** Aicae loe Sithaw ih lok amrosak, pop parai kaminawk baktiah a om o ai: palung

angpaekhaih hoiah Sithaw koehhaih baktiah ni, Sithaw hmaa ah Kri tamthanglok to a thuih o.

**3** Aimacae hoi aimacae maw amkoeh amtong o? To tih ai boeh loe kalah thoemto kaminaw kaktiah, nangcae han ang paek o ih panoek pae haih ca maw, to tih ai boeh loe nangcae mah na paek o ih panoek pae haih ca to aicae han angai mah maw? **2** Nangcae loe kaicae palung thungah tarik ih ca, kami boih mah panoek moe, kroek ih capat ah na oh o: **3** nangcae loe catui hoi tarik ih ca na ai, kahing Sithaw ih Muithla hoiah tarik ih ca ah na oh o; thlung kangphaek pongah tarik ih ca na ai, ngan kaom palung thungah tarik ih ca, tok a sak pae o ih, Kri capat ah ni na oh o, tito amtueng boeh. **4** Aicae loe Kri rang hoiah Sithaw hmaa ah to baktih kacak tanghaih to a tawnh o. **5** Aicae loe aimacae angoep haih hoiah aimah koehah tih hmuen doeh a sah o thai ai, toe aicae akoep haih loe Sithaw ah ni oh; **6** Anih mah ni lokmai h kangtha toksahkung ah oh thai haih to aicae hanah paek; to toksakhaih loe ca tangoeng ah toksakhaih ih na ai ah, Muithla ah toksakhaih ih ni: ca tangoeng mah loe duekhaih to ohsak, toe Muithla mah loe hinghaih to paek. **7** Thlung nuiah soi moe, tarik ih ca mah loe duekhaih to ohsak, toe anghmaa thaih koiah oh to mah, Israel caanaw mah Mosi ih mikhmai khet thaih han ai khoeo to ah anih ih mikhmai to aangsak nahaeloe, **8** Muithla toksakhaih mah cae loe kawkrak maw aicae han lensawkhaih to omsak aep ti? **9** Lokcaekhaih kaomsak toksakhaih mah mataeng doeh lensawkhaih to omsak nahaeloe, toenghaih kaomsak toksakhaih mah cae loe kawkrak maw lensawkhaih to om sak aep ti? **10** Vaihi lensawkhaih loe paroeai len pongah, canghni ih lensawkhaih loe lensawkhaih ah om ai boeh. **11** Anghmaa ving thaih hmuen mataeng doeh lensawkhaih ah om nahaeloe, kacak poe hmuen cae loe kawkrak maw lensawkhaih ah om aep ti. **12** Aicae loe to baktih oep haih a tawnh o pongah, anghathaih om ai ah lok a thuih o. **13** Israel caanaw mah anghmaa ving thaih aanghaih to boeng khoeo to khet o thaih han ai ah, Mosi mah angham ih mikhmai to kahni hoiah khuk khoeo baktih toengah, aicae loe kahni hoiah khuk ai: **14** toe nihcae poekhaih palungthin loe mikmaeng o: vaihi khoeo to Lokpaek Kangquem kroek o naah kahni to takhoe o ving ai, mikhmai to a khuk o vop; mikhmai khukhaih kahni loe Kri rang hoiah takhoe ving boeh. **15** Vaihi ni khoeo to, Mosi ih Cabu kroek naah, nihcae ih palung to kahni mah khuk pae khoeo vop. **16** Toe Angraeng khaeah amlaem kami loe, mikhmai khukhaih kahni to takhoe pae ving ti. **17** Angraeng loe Muithla ah oh: Angraeng ih Muithla oh haih ahmuen ah, loih haih to oh. **18** Mikhmai khukhaih om ai, aicae boih khaeah loe, hmaidan thungah amtueng baktih toengah, Angraeng lensawkhaih to amtueng, aicae loe Angraeng ih Muithla rang hoiah, lensawkhaih bangah angham hoi kangh mong ah amkhrirai haih hoiah a qoeng o tahang.

**4** Kaicae loe hae baktih toksahkung ah a oh o moe, palungnathaih a hnuk o pongah, tha a zok o ai; **2** tamquta hoi sak ih azat kathok hmuennaw to ka takhoe o moe, minaw aling han poek angkawnhaih hoiah Sithaw lok ka thui o ai; minaw mah ang tang o thai hanah, loktang lok to ni ka thuih o, tito Sithaw mah panoek. **3** Ka thuih o ih

kahoih tamthanglok to hawk o ving cadoeh, anghmaa angtaa kaminaw hanah ni hawk o tih: **4** Sithaw krang ah kaom, Kri lensawkhaih kahoih tamthanglok aanghaih to, nihcae mah hnuk o thai han ai ah, hae long sithaw mah katang ai kaminaw ih palung to maengsak. (**aiōn g165**) **5** Kaicae loe kaimacae koeh ah lok ka thui o ai, Kri Jesu loe Angraeng ah oh haih kawng hoi Jesu pongah kaicae loe nangcae ih tamna ah ka oh o haih kawng to ni ka taphong o. **6** Sithaw mah, Kaving thung hoiah aanghaih om nasoe, tiah lokpaek. Sithaw lensawkhaih loe Jesu Kri ah oh, tiah na panoek thai hanah, aicae palung thungah aanghaih to paek. **7** Toe lensaw thacakhaih loe kaicae ih na ai ni, Sithaw khae hoiah ni anghong, kaicae loe long laom thungah suek ih tacong baktiah ni ka oh o. **8** Ahmuen kruekah rai haih ka tongh o, toe kam ro o ai; anghmanghaih hoiah kho ka sak o, toe palung ka boeng o ai; **9** pacaekthlaekhaih ka tongh o, toe ka toengh o sut ai; kam timh o, toe kam ro o ai; **10** Jesu hinghaih kaicae takpum nuiah amtueng thai toeng hanah, Angraeng Jesu duekhaih kawng to takpum ah ka phawh o poe. **11** Kadueh thaih kaicae taksa ah Jesu hinghaih amtueng thai hanah, kahing kaicae loe Jesu Kri pongah duek hanah danpaekhaih ka tongh o toepsoep. **12** To tiah duekhaih mah kaicae thungah toksak, toe nangcae thungah loe hinghaih mah toksak. **13** Ka tang pongah, ka thuih, tiah tarik ih oh; to baktih tanghaih palung to ka tawnh o, tanghaih ka tawnh o pongah, ka thuih o; **14** Sithaw mah Angraeng Jesu duekhaih thung hoiah pathaw baktih toengah, kaicae doeh Jesu rang hoiah pathaw ueloe, nangcae hoi nawnto angham hmaa ah na caeh haih ti, tiah ka panoek o. **15** Paroeai kaminaw mah Sithaw tahmenhaih to panoek o moe, Sithaw lensawkhaih pakoeh o thai hanah, hmuennaw boih nangcae han ih ni oh. **16** To pongah tha ka zok o ai; a nui kaom taksa kami hae amro cadoeh, a thungah kaom kami loe ni thokkruek kangtha ah oh. **17** Atue setta thung a tongh o ih tetta pacaekthlaekhaih mah, aicae hanah kahoih parai, dungzan lensawkhaih to ohsak; (**aiōnios g166**) **18** to pongah kaicae loe kamtueng hmuennaw to ka dan o ai, kamtueng ai hmuennaw to ni ka dan o: ka hnuk o ih hmuennaw loe nawnetta hanah ni oh; toe hnuk ai ih hmuennaw loe dungzan khoeo to cak poe. (**aiōnios g166**)

**5** Long hoi sak ih hae kahni im hae anghmaa cadoeh, van ah ban hoi sak ai ih dungzan ah kacak, Sithaw ih im a tawnh o, tiah a panoek o. (**aiōnios g166**) **2** Hae long nuiah a oh o naah, van ih im ah oh han a koeh o parai pongah, pacip paaahaih hoiah kho a sak o: **3** van ah oh hanah lai haw to angkhuk o boeh nahaeloe, bangkrai ah a om o mak ai. **4** Hae kahni im thungah kaom aicae loe hmuen kazit a phawh o pongah, pacip paaahaih hoiah kho a sak o: hae im hae caehtaak han a koeh o pongah na ai, kadueh thaih hmuen to hinghaih hoiah pazaw han a koeh o pongah ni hae tiah kho a sak o. **5** To tiah oh thai hanah aicae khaeah toksahkung loe Sithaw ni, Anih mah ni kacak Muithla doeh aicae hanah paek. **6** To pongah hae im takpum ah a oh o nathing, aicae loe Angraeng hoiah anghla o, tiah a panoek o pongah oep haih hoiah kho a sak o poe: **7** (aicae loe hnukhaih hoiah a caeh o ai, tanghaih hoiah ni a caeh o: ) **8** hae takpum hae a caeh o taak moe, Angraeng hoi nawnto oh han a koeh o pongah poekhaih tha a cak o. **9** Aicae loe hae im ah a oh o

maw, om ai maw, tok a sak o naah, Anih mah talaw koi kami ah a oh o thai hanah ni tok a sak o. **10** Kami boih a takpum hoiah sak ih baktih toengah, kasae kahoih hnuk hanah, aicae loe Kri lokcaekhaih angraeng tangkhang hmaa ah angdoe o boih tih. **11** Zit kathok Angraeng kawng to ka panoek o pongah, kami boih Angraeng khaeah amaem o hanah ka pacae o, tiah Sithaw mah kahoihah ang panoek; nangcae mah doeh nang panoek o tih, tiah oephaih ka tawnh. **12** Nangcae khaeah kaimacae hoi kaimacae amkoeh let hanah ka poek o ai. Toe palungthiin khih ai ah, tasa ah amoek kaminaw to, kaicae zuengah nam oek o thuih han ih ni atue kahoih kang paek o. **13** Kaicae kam thu o nahaeloe, Sithaw han ni kam thu o: palung ka ha o nahaeloe, nangcae han ni palung ka ha o. **14** Kami boih hanah kami maeto dueh nahaeloe, kaminaw loe duek o boih, tiah a panoek o pongah, Kri amlunghaih mah kaicae ang pacae khruuk: **15** kahing kaminaw loe angmacae han hing ai ah, nihcae han kadueh moe, anghawk let kami han a hing o thai hanah, Anih loe kami boih hanah duek. **16** To pongah vaihi hoi kamtong mi kawbaktih doeh taksa khet hoi lokcaek han ih ka panoek o ai, cangnhiah loe Kri to taksa ah ka panoek o, toe vaihi loe to tiah panoekhaih ka tawn o ai boeh. **17** To pongah mi kawbaktih doeh Kri ah kaom kami loe kangtha ah sak ih kami ah oh: kangquem hmuennaw loe laemh boih boeh; khenah, hmuennaw loe angha o boih boeh. **18** Hmuennaw boih loe Sithaw ih ni, Anih loe Jesu Kri rang hoiah aicae hoi angmah salakah angdaeh lethaih to sak moe, angdaeh let toksakhaih to aicae khaeah ang paek; **19** Sithaw loe Kri ah oh moe, long hoi angdaehhaih to sak, nihcae mah sak o ih zaehaih baktih toengah nihcae han zaehaih net ai; angdaehhaih tamthanglok to aicae hanah paek boeh. **20** To tiah oh pongah aicae loe Kri han laicaeh ah a oh o: kaicae rang hoiah Sithaw mah pacae baktih toengah, Sithaw hoi angdaehhaih na sak o hanah Kri zuengah kang pacae o. **21** Anih rang hoiah Sithaw toenghah a hnuk o thai hanah, Sithaw mah zaehaih panoek ai Anih to aicae hanah kami zae ah sak.

**6** Anih hoi nawnto toksah kami ah a oh o baktih toengah, Sithaw tahmenhah azom pui ah na talaw o han ai ah kang pacae o. **2** (Talaw thaikoi atue ah lok kang tahngaih pae, pahlonghah niah kang bomh, tiah Anih mah thuih: khenah, vaihi loe talawkhaih atue ah oh, khenah, vaihi loe pahlonghah niah oh.) **3** Ka sak o ih tok to kasae thuih han ai ah, raihah omsak koi hmuen tidoeh ka sak o ai: **4** Sithaw toksah kami ah ka oh o baktih toengah hmuen boih ah pauephaih, patangkhanghah, amtanghah, poek amrohah, **5** bohah, thongkrakhah, lolkpungah, karai toksakhah, iip thai ai ah ohhah, buhcaa ai ah ohhainaw to ka tong o; **6** toe poekciimhah, panoekthaihah, palungsaekhah, tahmenhah, Kacai Muithla zaehoihah, loltang amlunghah, **7** loltang lok taphonghah, Sithaw thacakhah hoiah tok ka sak o moe, banqoi bantang toenghah hmuen to kahni baktiah kang khuk o, **8** pakoehhah lok, patoekhah lok, kasae thuihah lok hoi kahoih lok thuihainaw ka thaih o naah, kaicae loe aling thaih kaminaw baktiah ka oh o, toe loltang lok ni ka thuih o; **9** minaw mah panoek ai ih kami baktiah ka oh o, toe ahmin kam thang o; kadueh kami baktiah ka oh o, toe khenah,

ka hing o; ang thuitaek o, toe ka dueh o ai; **10** palungsaek baktiah ka oh o, toe kang hoe o thaih poe; amtang kami baktiah ka oh o, toe paroeai kaminaw to kang raeng o sak; tidoeh tawn ai kami ah ka oh o, toe hmuen boih ka tawnh o. **11** Aw Korin kaminaw, nangcae khaeah kamnoek ah lok kang thuih o boeh, nangcae han poekhah kaw palung khongkha to kang paongh pae o. **12** Nangcae han thok ka khaa o ai, toe nangcae mah ni poekhah palung thok nang khaa o thuih. **13** Nangcae nuiah ka tawnh o ih poekhah baktih toengah (ka caanaw baktiah ni lok kang thuih o,) nangcae doeh poekhah kaw palung to tawn o toeng ah. **14** Katang ai kaminaw hoi anghmong ai hmuen to nawnto phaw o hmah; katoeng kami hoi katoeng ai kami nawnto om thai tih maw? Aanghah hoi vinghah nawnto oh thai maw? **15** Kri hoi Belial angdaeh thai tih maw? Katang kami hoi katang ai kami doeh kawbangmaw nawnto om thai tih? **16** Krang bokhah im hoi Sithaw ih tempul to anghmong maw? Nangcae loe kahing Sithaw ih tempul ah ni na oh o. Sithaw mah, Nihcae thungah Ka oh moe, nihcae salakah kam kaeh han, nihcae ih Sithaw ah Ka oh han, nihcae loe Kai ih kami ah om to tih, tiah thuih. **17** To pongah nihcae thung hoi tacawt ah loe, kamhoeh ah om ah, tiah Angraeng mah thuih. Kacim ai hmuen to sui o hmah, to tih nahaeloe nangcae to Kang talaw han. **18** Nangcae ih Ampa ah Ka oh han, nangcae loe Ka capa hoi canu ah na om o tih, tiah lensaw Angraeng mah thuih.

**7** Palung ih ampuinaw, hae lokkamhah a tawnh o pongah, taksa hoi poek ciim ai hmuennaw boih to ciimcai o sak si loe, Sithaw zithaih hoiah ciimcaihah bangah akoep o si. **2** Kaicae han poekhah palung to paong oh; kaicae loe mi kawbaktih kami nuiah doeh sethah ka sah o ai, mi kawbaktih doeh kam ro o sak ai, mi kawbaktih doeh ka ling o ai. **3** Nangcae lokcaek hanah hae lok hae ka thui ai: nangcae hoi nawnto hing moe, nawnto duek han khoe to kang palung o, tiah kang thuih o boeh. **4** Nangcae nuiah paroeai amoekhah ka tawnh, nangcae nuiah paroeai amoekhah ka tawnh pongah, monghah hoiah ka koi, congca raihah ka tongh o naah doeh, paroeai anghoehah ka tawnh. **5** Macedonia prae ah kang zoh o naah, kaicae takpum anghakhah om ai, ahmuen kruekah raihah ka tong o; tasa bangah misa angtukhah oh moe, palung thungah zithaih to oh. **6** Toe Titu angzohhah rang hoiah, palungboeng kaminaw monghah paekkung Sithaw mah monghah to ang paek. **7** Titu angzoh pongah oephaih ka tawn o khue ai ah, anih na bomh o hah, kai hnuk han na koeh o hah, kai palung nang set o hah hoi kai nang mawn o hah loknaw to anih mah ang thuih pongah, anghoehah ka tawnh aep. **8** Ka capat mah nangcae palungsaesak doeh om tih, hmaloe ah loe dawnpakuumhah ka tawnh; toe vaihi loe dawnpakuumhah ka tawn ai boeh: nawnetta thung capat mah nangcae palung ang set o sak, tiah ka panoek. **9** Palung kang set o sak pongah, anghoehah ka tawnh tih hah ih na ai ni, toe dawnpakuumhah tawnh thai hanah palung na set o pongah ni kang hoe: ka sak o ih hmuen mah nangcae ih atho to zoksak han ai ah, Sithaw koehhah baktiah ni palung kang set o sak. **10** Sithaw bangah palungsethah mah loe dawnpakuum rumram ih na ai ah, amkhrai thai ai pahlonghah omsak, tangtang dawnpakuumhah to tacawtsak; toe long bang

ih palungsethah mah loe duekhaih to oh sak. **11** Sithaw bang ih palungsethah mah loe, kawbaktih nangcae zaeahaih maw ohsak, ue, kawbaktih palungphuihah maw ciimsak, ue, kawbaktih zithaih, ue, kawbaktih sak koehhah, ue, kawbaktih tha pathokhaih, ue, kawbaktih lokcaekhaih maw ohsak, tito khen oh! Nangcae loe hae hmuennawk boih ah zaeahaih na tawn o ai, tito amtueng boeh. **12** To pongah, nangcae khaeah ca ka tarik naah, sakpazaeahaih tawn kami hoi zaeahaih sah kami to khet moe, tarik ih na ai ni, Sithaw hmaa ah nangcae kang khetzawnhaih amtueng thai han ih ni ka tarik. **13** To pongah nangcae monghaih rang hoiah kaicae doeh monghaih ka tawnh o toeng: ue, anih mawnhaih tawnh han ai ah tha na paek o pongah, Titu anghoehaih mah kaicae anghoehaih oh sak aep. **14** Anih khaeah nangcae amoekhaih lok ka thuih cadoeh, ka zat ai; hmuennawk boih ah loktang lok kang thuih o pongah, Titu khaeah ka thuih ih nangcae amoek haih lok doeh tangtang ni, tiah amtueng. **15** Anih to na talawk o moe, tasoehhaih hoi zithaih hoiah anih ih lok to na tahngaih pae o, tiah Titu mah panoek naah, nangcae nuiah a tawnh ih anih amlunghaih to sang aep aep. **16** Hmuennawk boih ah nangcae nuiah oephaih ka tawnh pongah, anghoehaih hoiah ka oh boeh.

**8** Nawkamyawak, Macedonia prae ih kricaabunawk nuiah Sithaw mah paek ih tahmenhaih to na panoek o han kang koeh o haih; **2** to kricaabunawk loe kanung parai patangkhanghaih a tongh o, toe anghoehaih a tawnh o, paroeai amtang o, toe paawthaih om ai ah hmuen a paek o thaih. **3** Ue, nihcae loe a paek o thaihah pong kamthlai ah paek koehhaih palung a tawnh o, tito ka panoek; **4** Sithaw tok nawnto sah kacim kaminawk abomhaih nihcae ih tangqum ka talawk pae o hanah, tahmenhaih ang hnik o. **5** Ka poek o ih hmuen pong kamthlai ah tok ka sak o, hmaloe koekah angmacae hoi angmacae to Angraeng khaeah ang paek o, to pacoengah Sithaw koehhaih baktiah kaicae khaeah doeh ang paek o. **6** Anih mah nangcae khaeah hae baktih toksak amtong boeh pongah, hae tahmenhaih tok hae boeng khoek to a sak ngala hanah, Titu khaeah tahmenhaih ka hnik o. **7** Toe nangcae loe tanghaih, lokthuihah, palunghahaih, panoekhaih hoi hmuennawk boih ah minawk kalah pongah na sak o thai kue; Kaicae palunghaih banga na koep o baktih toengah, hae tahmenhaih toksakhaih banga doeh tha na pathok o hanah kang koeh o haih. **8** Nangcae khaeah kaalok paek ih baktiah lok ka thui ai, toe kalah kaminawk mah tha pathokhaih hoi nangcae amlunghaih loe tangtang maw tangtang ai, tito tah tanoek han ih ni ka thuih. **9** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih to na panoek o, Anih loe angraeng, toe Anih amtanghaih rang hoiah nangcae angraeng o thai hanah, nangcae pongah Anih loe kamtang ah oh. **10** Hnukbang saring hoiah toksak nam tong o khue na ai ah, koehhaih palungthin hoiah na sak o hanah, poekhaih kang paek o; **11** sak han na koeh o pongah, vaihi na sak o ih tok to, pacoeng khoek to na sak o han oh. **12** Tawn ai thung hoiah paek ih hmuen baktih na ai ah, paek koehhaih palungthin tawnh hmaloe pongah, a tawnh ih hmuen thung hoiah paek ih hmuen loe, talawk thaih koiah oh. **13** Minawk han hosak zoisak moe, nangcae hmuenzit phawsak hanah thuih koehhaih ih na ai ni: **14** kangvan ah

khen si ti nahaeloe, vaihi na tawnh o mangh naah, kavawt nihcae to na bomh o han oh, nihcae tawnh o mangh naah doeh, kavawt nangcae to abom o han oh, to tiah ni maeto hoi maeto angvanhaih om ti: **15** kapop ah akhui kami loe kamthlai ah tawn ai; zetta akhui kami doeh vawt ai, tiah tarik ih oh. **16** Titu ih palung thungah nangcae khetzawn koehhaih palung paekkung, Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih. **17** Anih loe ka thuih ih lok to talawk moe, nangcae khetzawn koehhaih palung tawnh pongah, a caeh koehhaih palungthin hoiah ni nangcae khaeah angzoh. **18** Tamthanglok thuihah banga kricaabu boih mah pakoeh o ih, nawkamyia to anih hoi nawnto kang patoeh o; **19** to khue ai, to nawkamyia loe Angraeng angmah to pakoeh moe, a tawnh o ih abomh koehhaih palungthin amtuengsak hanah, hae tangqum sinh hoiah kaicae hoi nawnto kholong caeh hanah, kricaabu mah qoih ih kami ah oh. **20** Pop parai hae tangqum paekhaih tok ka sak o naah, minawk mah kasae ang thuih o han ai ah, kaicae loe aceohaih hoiah ni tok ka sak o: **21** Angraeng hmaa khue ah na ai, kaminawk hmaa ah doeh, pakoeh koi kaom ah tok ka sak o. **22** Kicae ih amnawk maeto doeh, nihcae hoi nawnto kang patoeh, anih loe hmuen boih ah minawk abomh koehhaih banga palungthin thacak kami ni, tito panoek o boeh, nangcae nuiah kating ai oephaih ka tawnh pongah, anih loe vaihi abom koehhaih palungthin thacak aep aep. **23** Titu loe kawbaktih kami maw, tiah dueng han koeh kami om nahaeloe, anih loe nangcae khaeah kai hoi nawnto toksak ampui ah oh: kalah aicae ih nawkamyawak loe mi maw, tiah dueng o nahaeloe, nihcae loe Kri lensawkhaih ah kaom, kricaabunawk mah patoeh ih kami ah oh o. **24** To pongah nangcae amlunghaih hoi kam oek o haih to, kricaabunawk hmaa hoi nihcae khaeah amtueng o sak ah.

**9** Kacim kaminawk khaeah phoisa paekhaih kawng loe nangcae khaeah tarik han angai ai boeh: **2** nangcae loe kami abomh koehhaih palungthin na tawnh o, tito ka panoek, to pongah Akai prae kaminawk loe hnukbang saring hoi boeh ni hmuenmae hoi abom hanah ansak o boeh, tiah Macedonia kaminawk khaeah kam oek haih; nangcae paek koehhaih palungthin mah kalah paroeai kaminawk doeh paek koehhaih palung anghawk sak. **3** Nangcae kam oek haih lok to azom pui ah oh han ai ah, kam oek haih lok baktih toengah, na oh o coek hanah, nawkamyawak to kang patoeh: **4** kai hoi nawnto angzo Macedonia kaminawk mah, phoisa paek hanah na om o coek ai vop, tiah panoek o nahaeloe, nangcae kam oek o haih to (nangcae to, ka thui o ai) kawkruk maw azathaih ka tongh o ti! **5** To pongah na paek o ih tangqum loe paeksak nganga ih tangqum na ai, paek koehhaih palungthin hoiah paek ih tangqum ah ni oh, lok na thuih o tangcae baktih toengah, tangqum to suekcoek thai hanah, nawkamyawak to nangcae khaeah kang patoeh hmaloe han angai, tiah poekhaih ka tawnh. **6** Hae tiah ka thuih, Zetta ah tuh kami loe zetta ah aat ti; kapop ah tuh kami loe pop ah aat toeng ti. **7** Kami boih mah, Paawthaih palungthin hoiah na ai, paek han angai khruok pongah doeh na ai, a paek koehhaih palungthin hoiah paek nasoe; anghoehaih hoi paek kami to Sithaw mah palung. **8** Anih loe hmuennawk to khawt ah na tawnh o boih moe, kahoih toknawk na sak o aep thai hanah, tahamhoihaih boih paek

thaih Sithaw ah oh. **9** (Anih loe Kapop ah haeh moe, amtang kaminawk hanah a paek boeh: Anih toenghah loe dungzan khoeo to cak, tiah tarik ih oh. (aiōn g165) **10** Aanmu haeh kami khaeah aanmu paekkung, caaknaek pakrong kami hanah caaknaek paekkung mah, na toeng o haih thingthai to pungsak ueloe, na haeh o ih aanmu to qoengsak tih; ) **11** minawk na bom o thaih poe hanah, hmuennawk boih ah nang raeng o tih; na bomh o ih hmuennawk to nihcae han ka paek o naah, paroeai kaminawk mah Sithaw khaeah kawnhaih lawkthui o tih. **12** Hae baktih toksakhaih loe amtang kaciim kaminawk abom khue na ai ah, paroeai kaminawk Sithaw khaeah kawnhaih lawkthuih koehhah palungthin doeh ohsak; **13** kahoih Kri tamthanglok to na tahngaih o moe, tanghah na tawnh o, kaciim kaminawk hoi kami boih hanah, paek koehhah palungthin hoiah tangqum na paek o, tito nam tueng o sak naah, kaminawk mah Sithaw pakoe h o tih; **14** nihcae tahamhoihaih paek hanah Sithaw tahmenhah nangcae thungah oh pongah, nangcae hnuk han a koeh o, nangcae han lawk ang thuih pae o. **15** Thuilae ai angmah ih tangqum pongah, Sithaw khaeah pakoe hah om nasoe!

**10** Nangcae hoi nawnto oh naah misa ka set moe, nangcae hoi angtla naah misa ka hoih, tiah na poek o ih, Kai, Pawl mah, Kri tuinom hoi poeknaemhah hoiah kang pacae o: **2** kai kang zoh naah, long taksa koehhah baktiah kho ka sak o, tiah poekhah tawn thoemto kaminawk to misahoihah hoiah ka thuitaek han, tiah poekhah ka tawnh; toe nangcae khae kang zoh naah, to baktih misahoihah hoiah kang zoh han ai ah, tahmenhah kang hnik o. **3** Kaicae loe taksa ah ka oh o, toe taksa koehhah baktiah misa ka tuh o ai: **4** (kaicae misatukhah maiphaw loe taksa maiphaw na ai, Sithaw rang hoiah sipae koehhah thaih Sithaw thacakhah to ni maiphaw ah ka patoh o; ) **5** to maiphaw patohhah rang hoiah ni lok angaekhah, Sithaw panoek thaih han ai ah pakaahah ah kaom amoekhah, misong ah oh koehhah palungthin tawn kaminawk boih mah Kri ih lok to tahngaih o. **6** Nangcae ih lok tahngaihah hoiah na koep o naah, lok tahngai ai kaminawk danpaek hanah kam sak o coek boeh. **7** Nangcae loe anui aphawn ah amtuenghah maw na khet o? Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah to Kri ih kami ah ka oh, tiah poek nahaeloe, anih loe Kri ih kami ah oh baktih toengah, kaicae doeh Kri ih kami ah ni ka oh o toeng, tiah angmah hoi angmah poekhah tawn let raeh nasoe. **8** Nangcae amro han ih na ai ah, na toeng o tahang thai hanah, Angraeng mah kaicae han paek ih sakthaihah to ka zat haih mak ai; kam oek haih aep han: **9** ka tarik ih ca loe nangcae pazihhah ca baktiah ohsak moeng han ka koeh ai. **10** Nihcae mah, Pawl ih capatnaw loe hmuen kazit ah oh moe, thacak; toe a takpum loe thacak ai kami ah oh, a thuih ih lok loe avanghah tidoeh om ai, tiah thuih o. **11** Nangcae hoi nawnto ka oh naah ka sak ih tok loe, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah tarik ih ca hoiah lahahai om mak ai, tito to kaminawk mah panoek o han oh. **12** Nihcae loe angmacae hoi angmacae angta h o moe, maeto hoi maeto angnoek o pongah, nihcae loe palungah ai kami ah oh o; kaicae loe angmah hoi angmah amkoeh kaminawk hoi nawnto kroek hmaek hanih maw, to tih ai boeh loe patah hanih ka koeh o ai. **13** Kaicae loe ka tah o ih hmuennawk

pong kamtlai ah kam oek o mak ai, Sithaw mah kaicae han paek ih tahhah dan baktiah ni kam oek o haih han, nangcae doeh to baktih tahhah thungah na thum o toeng. **14** Nangcae khae khoeo to sakthaihah akaa ka tawn o ai baktih toengah, ka sak o thaih ih hmuennawk pong kamtlai ah ka sah o ai: Kri tamthanglok thuihah hoiah ni nangcae khaeah kang zoh o: **15** kaicae loe tahhah hmuennawk pong kamtlai ah, minawk toksakhah thungah kam oek o ai; toe nangcae tanghah bangah na qoeng o tahang naah loe, ka sak o ih tok to nangcae taengah kaom kaminawk khae khoeo to kawt tih, tiah oepahih ka tawnh o, **16** to tiah ni nangcae ohhah ahmuen laep ah kahoih tamthanglok to ka taphong o thai tih, minawk kalah mah sak pacoeng ih ahmuen thungah amoek han ka koeh o ai. **17** Toe amkoeh kaminawk loe, Angraeng ah amkoeh nasoe. **18** Angmah hoi angmah amkoeh kami loe tapom han krah ai, Angraeng mah pakoe h ih kami ni tapom han krak.

**11** Kam thuhah to nawnetta thung nang pauep pae o thai hanah ka koeh: pauep doeh nang pauep pae o boeh. **2** Kacuem nongpata maeto ka hamh baktiah, Kri ah kang hamh o boeh pongah, nangcae to Sithaw uthah palungthin hoiah kang khet o. **3** Toe pahui mah athlaeng koehhah palung hoiah Evi to aling baktih toengah, na poek o haih to amro ving ueloe, Kri poekciimhah anghmaa moeng tih, tiah zithah ka tawnh. **4** Kami maeto mah nangcae khaeah kang thui o vai ai ih kalah Jesu kawng to thuih naah, na talaw o vai ai ih kalah muithla to na talaw o moe, na talaw o vai ai ih kahoih tamthanglok doeh na talaw o nahaeloe, nangcae loe kalah tamthanglok, kalah Jesu hoi kalah muithla tapom kami ah ni na oh o. **5** Kai loe kalen koek patoeh ih kaminawk pongah ahnaem kue, tiah ka poek ai. **6** Kai loe lok kanaem apae thai ai, toe panoekhah tawn ai kami na ai ni; nangcae khaeah hmuen boih kam tueng o sak boeh. **7** Nangcae pakoe h ah oh thai hanah, kaimah hoi kaimah kahnaem ah kho ka sak moe, kahoih Sithaw tamthanglok to azom ah kang thuih o pongah, zaehaih ka tawn mah? **8** Nangcae khaeah tok ka sak thai hanah, kalah kricabunaw abomhah to ka talaw. **9** Nangcae khaeah ka oh moe, angaihah ka tawn naah, mi kawbaktih doeh raihah ka paek ai: Macedonia prae hoi angzo nawkamyaw mah ni kang toenghah to ang paek o: kalaem tangcae atue ah hmuen boih ah raihah kang paek o ai baktih toengah, hmabang atue ah doeh to tiah ni ka oh poe han. **10** Luktang Kri to ka thungah oh pongah, Akaia prae thung ih mi kawbaktih mah doeh kam oekhah hae pakaa thai mak ai. **11** Tipongah? Nangcae kang palung o ai pongah maw? Sithaw mah panoek. **12** Kaicae doeh kamoek nihcae baktiah ni tok ka sak o toeng, tiah nihcae mah thuih o thai han ai ah, ka sak ih tok baktiah ni ka sak poe han. **13** To kaminaw loe angahcop patoeh ih kami, minawk aling thaih toksah kami, Kri mah patoeh ih kami baktiah angmacae hoi angmacae angahcop kaminawk ni. **14** Dawnrai han om ai; Setan angmah mataeng doeh aanghah van kami baktiah angsak toeng to loe! **15** To pongah Setan toksah kaminawk mah toenghah toksah kami baktiah angsak o naah dawnrai han om ai; hnukkhuem ah nihcae loe a sak o ih tok baktih toengah atho to hnu o tih. **16** Ka thuih let bae, mi mah doeh kai hae kamthu ah poek hmah nasoe; kamthu

ah nang poek o nahaeloe, kamthu baktiah zetta kam oek han vop. **17** Amoekehaih lok ka thuih naah, Angraeng ih lok baktiah ka thui ai, amthu baktiah ni ka thuih. **18** Paroeai kaminaw mah long taksa ah amoe o baktih toengah, kai doeh kam oek toeng han vop. **19** Nangcae loe palung na ha o pongah, amthu kaminaw nuiah pauephaih na tawnh o. **20** Nangcae tamna ah suem kami, nangcae zaw kami, nangcae ih hmuen lomh kami, amoeq kami, mikhmai ah tabaeng kaminaw nuiah mataeng doeh pauephaih na tawnh o. **21** Kaicae loe to tiah ka pauep o thai ai, tiah kasae thuihah oh pongah, to baktih hmuen ah loe tha ka zok o, azat doeh thoh parai. Toe mi kawbaktih mah doeh amoekehaih lok to thui nahaeloe (kamthu baktiah ni ka thuih,) kai doeh kam oek thai toengh. **22** Nihcae loe Hebru kami ah maw oh o? Kai doeh Hebru kami toeng ni. Nihcae loe Israel kami ah maw oh o? Kai doeh Israel kami toeng ni. Nihcae loe Abraham ih acaeng ah maw oh o? Kai doeh Abraham ih acaeng toeng ni. **23** Nihcae loe Kri toksah kami ah maw oh o? (kamthu baktiah ka thuih) nihcae pongah tok ka sak kue; nihcae pong kamthlai ah toksah kami, paroeai bohahih tongh kami, vaihi hoi vaihi thong krah kami, duek han khoeok to raihahih tongh kami ah ka oh. **24** Judahnaw mah vai pangato ang boh o, quipalito akoep hanah vaito khue ni boh han angai boeh. **25** Thingboeng hoiah vai thumto ang boh o, thlung hoiah vaito ang vah o, tuipui thungah palong mah vai thumto ang palet, tuipui thungah nito pacoeng, qumto ka oh. **26** Kholong ka caehhahih pop pongah, vapui angkat thai ai raihahih, mingcahnaw mah paek ih raihahih, kaimah ih kaminaw mah paek ih raihahih, Sithaw panoek ai kaminaw mah paek ih raihahih, vangpui thungah ka tong ih raihahih, praezaek ah ka tong ih raihahih, tuipui ah ka tong ih raihahih, nawkamya ah angсах kaminaw mah paek ih raihahihaw to vaihi hoi vaihi ka tong. **27** Tha kana angpho qawt hoiah tok ka sak moe, vaihi hoi vaihi iip thai ai ah ohhahih, zok kamthlam tui kanghae ah ohhahih, buhcaa ai ah ohhahih, siktue naah bangkrai ah ohhahihaw to ka tongh. **28** To baktih hmuennaw ka tongh pacoengah doeh, kricaabunaw boih to ka mawnhhahih pongah, ni thokkruek hmuen kazit mah ang taeh. **29** Minaw thazok o naah, kai loe thazok ai kami ah maw ka oh? Minaw zaehaih thungah amtinh o naah, palung ka phui ai maw? **30** Kam oek han angaih nahaeloe, ka thazokhahih hmuen ah ni kam oek han. **31** Lok kam lai ai, tito dungzan tahamhoihahih, aicae Angraeng Jesu Kri ih Ampa, Sithaw mah panoek. (aiōn g165) **32** Siangkphrang Areta ukhahih thungah kaom, Damaska vangpui ukpang mah, kai naeh hanah Damaska vangpui to teopsak naah; **33** kai loe benthang thungah ang pacaeng o, thokbuem hoiah ang pakhrak o moe, vangpui pakaahih tapang hoiah ang humh o sak, to naah ni anih ban thung hoiah ka loih vop.

**12** Amoeq hae kai han atho om ai, toe Angraeng mah ang patuek ih hmuen hoi amtuengsak ih hmuennaw to kam oek haih han vop. **2** Kalaem tangcae saning hatlai palito naah Kri ah kaom kami maeto ka panoek, (taksa ah maw, ka thui thai ai; taksa ai ah maw, ka thui thai ai: Sithaw mah panoek;) to kami to van asom thumto haih ah lak tahang. **3** To kami maeto to ka panoek, (taksa ah maw, to tih ai boeh loe taksa ai ah, ka thui thai ai: Sithaw mah panoek;) **4** anih loe paradise ah lak tahang moe, lok hoiah thuilae ai,

kami mah thuih koi ai loknaw to a thaih. **5** To baktih kami maeto to kam oek haih han: ka thazokhahih khue ai ah loe, kaimah hoi kaimah loe kam oek haih mak ai. **6** Amoeq han ka koeh aep to mah, kamthu ah ka om mak ai; luktang ni ka thuih han. Toe kami mah kai to hnuk moe, kai khae hoi a thaih ih tamthang pong kamthlai ah a poek moeng han ai ah, thui ai ah ka oh. **7** Thuilae ai amtuenghahih ka hnuk pongah, ka sakthaihaih pong kamthlai ah kam oek moeng han ai ah, kai pacaekthlaek hanah Setan ih laicaeh maeto ah kaom, soekhring to ka taksa thungah ang suok pae. **8** Hae baktih karai hmuen ang takhoe pae ving hanah, Angraeng khaeah vai thumto tahmenhahih ka hnuk. **9** Toe Anih mah kai khaeah, Ka tahmenhahih loe nang hanah khawt: thazok naah ni ka thacakhahih hoiah akoep, tiah ang naa. Kri thacakhahih ka nuiah oh thai hanah, ka thazokhahih to ni kam oek haih han. **10** To pongah Kri hanah loe thazokhahih, kasae thuihahih, amtanghahih, pacaekthlaekhahih hoi karai tonghahihaw to ka koeh: tha ka zok naah, thacakhahih hoiah ka koi. **11** Kai loe kamthu maeto baktiah kam oek boeh; toe nangcae mah ni to tiah nang oh o sak. Kai hae nang pakoeh o han oh; kai loe tidoeh na ai ni, toe patoeh ih kalen koek kami pongah ka hnaem kue ai. **12** Nangcae khaeah ka oh naah, palungawkhahih hoiah ni ka oh, angmathahih hmuennaw, dawnrai koi kaom hmuennaw to patoeh ih kami maeto mah anghmang kaom thacakhahih hoiah nangcae salakah kamnoek ah amtuengsak boeh. **13** Nangcae han hmuenit ah ka om ai tiah thuih ih lok thui ai ah loe, kawbaktih hmuen pongah maw kalah kricaabunaw pongah na hnaem o kuehahih oh? To tiah ka sakpazaehahih to na tahmen oh. **14** Khenah, nangcae khaeah vai thumto haih paqai hanah kam sak; toe nangcae raihahih kang paek mak ai: na tawnh o ih hmuenmae to ka pakrong ai, nangmacae to ni ka pakrong. Nawktanaw mah amno hoi ampa hanah hmuenmae patung pae ai, amno hoi ampa mah ni nawktanaw hanah hmuenmae patung pae. **15** Kai nang palung o ai cadoeh, kai mah kang palung o parai pongah, kaimah hoi ka tawnh ih hmuennaw boih hae nangcae hinghahih pakhra hanah anghoehahih hoi ka patoh han. **16** To tiah sak naah doeh, raihahih kang paek o ai: toe thoemto kaminaw mah loe anih mah ang ling, palunghahih hoiah kaicae ang ling, tiah a thuih o. **17** Nangcae khaeah ka patoeh ih kaminaw mah ang ling o maw? **18** Titu to ka pacae moe, nawkamya maeto hoiah nawnto anih to kang patoeh. Titu mah hmuenmae ang lak pae o maw? Kaicae loe poek anghmonghahih hoiah tok ka sah o ai maw? Kanghmong loklam to ka pazui o ai maw? **19** To pacoeng bae ah, kaicae loe kaimacae pakahaih lok ni ka thuih o, tiah na poek o maw? Kri ah ka oh o baktih toengah, Sithaw hmaa ah ni lok ka thuih o: toe nawkamyanaw, nangcae qoeng thaih han ih ni, hmuennaw boih hae ka sak o. **20** Nangcae khae kang zoh naah, ka hnuk koeh ih hmuen to ka hnu mak ai, nangcae mah doeh kai khae hoi hnuk han koeh ih hmuen to na hnu o mak ai ah, lok angaekhahih, uthaih, palungphuihahih, angzoeahih, kasaethuihahih, pronghahih, amoekehahih hoi lokpunghahihaw to om lat moeng tih, tiah zithahih ka tawnh: **21** nangcae khae kang zoh let naah, nangcae salakah kaom paroeai kaminaw loe a sak o ih zaehahihaw to caeh o taak ai moe, ciimcai ai hmuen, tamquta hoi nongpa nongpata zae sakhahih, taksa koehhahih baktiah a sak o ih zaehahihaw to dawnpakhuem o

ai ah, vaihi khoeek to a sak o vop pongah, ka Sithaw mah nangcae hma ah azathaih na tongsak ueloe, palung kasae moeng tih.

**13** Vaihi hoiah loe nangcae khae kang zohhah vai thumto om tih boeh. Kami long hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto panoekhah hoiah thuih ih lok boih loe caksak han oh. **2** Vai hnetto haih nangcae khae kang zoh naah, kang thuih o coek ih lok baktih toengah, canghniah zaehaih sah kaminawk hoi kalah zaehaih sah kaminawk boih to paquem ai ah dan ka paek han, tiah vaihi nangcae hoi nawnto ka om ai naah doeh ca ka tarik pae: **3** Kri mah kai khaeah lokthuih maw thui ai, tito panoek han na koeh o, Anih loe thazokhah hoiah nangcae khaeah toksah ai, thacakhah hoiah ni nangcae thungah toksak. **4** Thinglam pong takhing naah anih loe thazok, toe Anih loe Sithaw thacakhah hoiah hing. Aicae doeh Anih baktiah tha a zok o, toe nangcae khaeah kamtueng Sithaw thacakhah rang hoiah Anih ah a hing o tih. **5** Tanghah thungah na oh o maw om ai, tito nangmace hoi nangmace to angcaek oh; nangmace hoi nangmace to tanoek oh. Na tanoek o naah, nam timh o ai nahaeloe, nangcae thungah Jesu Kri oh, tiah panoekhah na tawn o mak ai maw? **6** Toe kaicae loe amtim ai kami ni, tito na panoek o tih, tiah oephah ka tawnh. **7** Kaicae loe kasaethuih koi kami ah ka oh o cadoeh, kaimace hoiah amtueng han ih na ai ah, katoeng hmuen na sak o thai han ih ni Sithaw khaeah lawk ka thuih o. **8** Loktang lok to ka aek o thai mak ai, loktang lok to ni ka pazui o. **9** Kaicae tha ka zok o moe, nangcae tha na cak o naah, anghoehah ka tawnh o: nangcae akoephah hoiah na oh o thai hanah, lawk doeh ka thuih o. **10** Sithaw mah kai hanah paek ih sakthaihah loe, nangcae amrosak han ih na ai ah, qoengsak han ih ni ang paek, kai kang zoh naah karai parai dan ka paek moeng han ai ah, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah hae ca hae kang tarik o. **11** Nawkamyaw, hnukkhuem koekah, ban kang sin o. Akoephah hoi kahoih monghah to tawn oh; poekhah maeto tawn oh loe, angdaehhah hoiah khosah oh; amlunghah hoi angdaehhah Sithaw loe nangcae hoi nawnto om tih. **12** Maeto hoi maeto kaciim mokhah hoiah angmok oh. **13** Kaciim kaminawk boih mah ban ang sin o. **14** Angraeng Jesu Kri tahmenhah, Sithaw amlunghah hoi Kacai Muithla angkomhah loe, nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

# Kalati

**1** Kai, Pawl loe (kami khæe hoi ih na ai, kami mah patoeh ih doeh na ai, anih duekhaih thung hoi pathawkkung, Jesu Kri hoi Ampa Sithaw mah patoeh ih kami) ni; **2** kai hoi nawnto kaom nawkamyanaewk boih mah, Kalati prae ih kricaabunawk khæeah: **3** Ampa Sithaw, aicæe Angraeng Jesu Kri khæe hoi ih tahmenhaih hoi monghahit to nangcæe khæeah om nasoe, tiah ca kang tarik o, **4** aicæe Ampa Sithaw koehhaih baktih, vaihi dung thuem ih kahoih ai hæe long thung hoiah aicæe pahlong thai hanah, Anih loe angmah hoi angmah to angpaek boeh, (aiōn g165) **5** Anih khæeah tahmenhaih dungan hoi dungan khoeok to om nasoe. Amen. (aiōn g165) **6** Kri tahmenhaih thungah kawkkung khæe hoi kalah tamthanglok hoih bangah, karangah nang puen o ving pongah ka dawnræi. **7** To kalah tamthanglok hoih loe, kahoih tamthanglok tangtang na ai ni; nangcæe raihaih paek moe, kahoih Kri tamthanglok hoiah angqoisak ving han kaokoh thuemto kaminawk oh o. **8** Toe nangcæe khæeah kang thoih o ih tamthanglok hoih laep ah kalah tamthanglok hoih to kaicæe mah maw, to tih ai boeh loe van kami maeto mah maw taphong nahæeloe, to tiah taphong kami to tangoenghah tong nasoe. **9** Kang thuih o tangcæe baktih toengah, vaihi doeh kang thuih o let, mi kawbaktih mah doeh na talawk o tangcæe kahoih tamthanglok laep ah kalah tamthanglok to taphong nahæeloe, to tiah taphong kami to tangoenghah tong nasoe. **10** Kai mah vaihi kami koehhaih maw ka sak, to tih ai boeh loe Sithaw koeh hoih? To tih ai boeh loe kaminawk palung anghoesak han ih maw ka sak? Kaminawk palung anghoesak han ih ka sak nahæeloe, Kri ih tamna ah ka om mak ai. **11** Nawkamyanaewk, kai mah taphong ih kahoih tamthanglok loe kami mah sak rumrah ih na ai ni, tiah panoeksak han ka koeh. **12** Kami khæe hoi ka hnu ai, amtuk ih doeh na ai ah, Jesu Kri amtuenghah rang hoiah ni ka hnuk. **13** Canghni Judah phung ah ka oh nathuem ih kai khosakhaih dan hoi kawbangmaw Sithaw ih kricaabu to ka sak thaih thung ka pacaekthlaek moe, amro hanah ka pacaeng, tito na panoek o boeh: **14** kai loe kam panawk ih khosakhaih atawk bangah poek angpaek hmoek kami ah ka oh, kaimacæe acaeng thung ih kai hoi huih to kaminawk pongah doeh Judah bokhaih bangah ka cak kue. **15** Toe Sithaw mah ang tahmen pongah, a tahmenhaih rang hoiah angmah hanah kam no ih zok thung hoiah ni kai ang kaw boeh. **16** Sithaw panoek ai kaminawk khæeah anih kawng to taphong moe, kai khæeah a Capa amtuengsak hanah, taksa ah athii kazoi kaminawk khæeah lok ka thui ai: **17** ka hma ah kaom patoeh ih kaminawk hnuk hanah Jerusalem ah ka caeh ai; Arab prae ah ni ka caeh lat moe, Damaska ah kam laem let. **18** Saning thumto pacoengah, Piter hnuk hanah Jerusalem ah ka caeh tahang, anih khæeah ni hatlai pangato ka cam. **19** Toe Angraeng ih amnawk Jakob khue ai ah loe, patoeh ih kalah kaminawk maeto doeh ka hnu ai. **20** Vaihi nangcæe khæeah kang tarik ih hæe loknawk loe lok amlahaih roe om ai, tiah Sithaw hmaa ah ka thuih. **21** To pacoengah Syria hoi Cilicia ah ka caeh; **22** kai loe Judea prae thung ih Kri ah kaom kricaabunawk hoi kang angmahhah ka tawn ai: **23** kaminawk mah canghni ah aicæe

pacaekthlaek kami loe, vaihi angmah phraek ih tanghaih kawng to taphong lat boeh, tiah thuih o ih lok khue ni nihcæe mah thaih o. **24** To naah kai rang hoiah nihcæe mah Sithaw to saphaw o.

**2** Saning hatlai palito laemh pacoengah, Titu doeh ka hoih moe, Barnaba hoi nawnto Jerusalem ah ka caeh let. **2** Kangphong lok hnuksakhaih hoiah ka caeh moe, Gentelnawk khæeah ka thuih ih tamthanglok hoih to nihcæe khæeah ka thuih pae, toe ka sak tangcæe tok hoi ka sak han koi tok to azom pui ah oh han ai ah, ahmin kamthang kaminawk khæeah ni tamquta hoiah ka thuih. **3** Kai hoi nawnto kaom Titu loe, Greek kami ah oh, toe tangzat hin ka aatsak nganga ai. **4** Kri Jesu ah a tawnh o ih lohhihah to khet moe, aicæe misong ah ohsak hanah tamquta hoi aicæe thungah a kun o sak ih, kahoih ai nawkamyanaewk pongah ni to tiah a sak o: **5** toe loktang tamthanglok hoih nangcæe khæeah oh thaih poe hanah, nihcæe han ahmuen ka paawh pae o ai, atue maeto thung mataeng doeh ka paek pae o ai. **6** Lokpui ah kaom kaminawk hoi (kai hanah loe kawbaktih kami doeh lahhaih om ai: Sithaw loe kami mikhmai to khen ai: ) lokpui ah poek o ih kaminawk loe, kai han amekhahit tidoeh om ai. **7** Piter khæeah tangzat hin aahhah kahoih tamthanglok paek baktih toengah, kai khæeah doeh tangzat hin aat ai kahoih tamthanglok to paek toeng, tito nihcæe mah panoek o; **8** (tangzat hin aat kaminawk khæeah patoeh ih kami ah oh hanah, Piter nuiah toksah Anih loe, Gentelnawk khæeah toksah kai khæeah doeh toksah toeng: ) **9** im tung baktiah kaom Jakob, Kipha hoi Johan cae mah, kai khæeah tahmenhaih paek boeh, tito panoek o naah, nihcæe loe tangzat hin aat kaminawk khæeah caeh o moe. Sithaw panoek ai kaminawk khæeah caeh hanah, kai hoi Barnaba to bantang ban ang sinh o. **10** Nihcæe mah loe kamtang kaminawk ka pahnet o han ai khue ni koehhah a tawnh o; kai mah doeh to tiah sak han ih ka koeh toeng. **11** Piter Antiok vangpui ah angzoh naah, kasæe thuih koi kaom ah khosak pongah, mikhmai kangtong ah lok ka aek. **12** Jakob mah patoeh ih thuemto kaminawk angzo o ai karoek to, anih loe Gentelnawk hoi nawnto buhcaak: toe nihcæe phak o naah loe, tangzat hin aat kaminawk to zit pongah, Gentel kaminawk hoi angkom ai ah kamhoe ah a oh ving. **13** To naah kalah Judah kaminawk doeh anih baktiah angsak o toeng; nihcæe to tiah angsak o pongah Barnaba doeh nihcæe baktiah oh ving. **14** Nihcæe loe tamthanglok hoih baktiah katoengah toksah o ai, tito ka panoek naah, kai mah nihcæe boih hmaa ah, Nang loe, Judah kami maeto ah na oh, toe Judah kami baktiah kho na sah ai, Gentelnawk baktiah ni kho na sak; to tiah na oh to mah tih hanah Gentelnawk to Judahnawk baktiah na ohsak nganga loe? tiah Piter khæeah ka thuih pae. **15** Aicæe loe tapen tangsuek nathuem hoiah Judah kami ah a oh o, kazæe Gentelnawk baktiah a om o ai. **16** Kaalok pazuihah rang hoiah kami mah toenghah hnu ai, toe Jesu Kri tanghah rang hoiah ni hnuk, tiah a panoek o; aicæe mah kaalok pazuihah hoiah na ai, Kri tanghah rang hoiah toenghah a hnuk o thai hanah, Kri Jesu to ni a tang o: kaalok pazuihah rang hoiah mi kawbaktih doeh toenghah hnu thai ai. **17** Kri rang hoiah toenghah a pakrong o naah loe, aicæe Judah kaminawk doeh kami zæe ah ni a oh o toeng, to tiah om nahæeloe Kri loe zæehaih toksahkung



ah maw oh? To tiah om ai. **18** Ka phraek tangcae hmuen to ka sak let nahaeloe, kaimah hoi kaimah to zaehaih sah kami ah ni ka ohsak, tito amtueng. **19** Sithaw ah ka hing thai hanah, kaalok ah ka duek. **20** Kai loe Kri hoi nawnto thinglam pongah takhing boeh: to langlacaoeh ka hing; toe kai na ai, Kri kai thungah hing: vaihi taksa ah ka hinghah loe, kai palung, kai han a hinghah paek, Sithaw Capa tanghah hoiah ni hing boeh. **21** Sithaw tahmenhah to ka takhoe ving ai: kaalok pazuihah rang hoiah toenghah hnuak thai nahaeloe, Kri loe azom pui ah ni duek.

**3** Aw amthu Kalati kaminawak, thinglam nuiah takhing o ih Jesu Kri to nangcae khae kamtueng ah ka thuih moe, mik hoiah na hnuak o boeh, toe laktang lok tang han ah ah, mi mah maw ang doi o? **2** Nangcae khae hoi hae lok maeto khue ni thaih han ka koeh, kaalok pazuihah rang hoiah maw Muithla na hnuak o, to tih ai boeh loe tanghah lok thaihah rang hoiah? **3** Hae tih khoeok to maw nam thu o? Muithla hoiah toksak amtong o boeh to mah, vaihi taksa koehhah bangah maw na koep o lat han? **4** Tidoeh avang ai ah maw paroeai patang na khang o, tidoeh avang ai tanglang ah maw oh boeh? **5** Nangcae khaeah Muithla paekkung, dawnrai hmuennawak sahkung loe, kaalok pazuihah rang hoiah maw to toknawak to a sak, to tih ai boeh loe tanghah lok thaihah rang hoiah? **6** To baktih toengah Abraham mah Sithaw to tang pongah, a tanghah to toenghah ih tapom pae. **7** Tanghah tawn kaminawak loe, Abraham ih caa ah oh o, tito panoek oh. **8** Sithaw panoek ai kaminawak loe Sithaw tanghah rang hoiah toenghah hnu o tih, tiah Cabu mah hnuakoek boeh, Nang rang hoiah acaeng kaminawak boih tahamhoihah hnu o tih, tiah tamthanglok hoi to Abraham khaeah thuih pae coek boeh. **9** To pongah tanghah tawn kaminawak loe, tanghah tawn Abraham hoi nawnto tahamhoihah hnu o tih. **10** Kaalok toksakhah thungah kaom kaminawak boih loe, tangoenghah thungah oh o; sak koi kaom, kaalok thungah tarik ih loknawak boih pazui poe ai kaminawak loe, tangoenghah hnuak o, tiah tarik ih oh. **11** Toe mi kawbaktih doeh kaalok rang hoiah Sithaw hmaa ah toenghah hnu thai ai, tiah amtueng: katoeng kami loe tanghah hoiah hing tih, tiah lok to oh. **12** Kaalok loe tanghah ih na ai ni: toe kaalok pazui kami loe pazuihah rang hoiah hing tih. **13** Thing pongah bang ih kami boih loe tangoenghah tongh kami ah oh, tiah tarik ih oh: Kri loe aicae hanah tangoenghah tongh moe, kaalok tangoenghah thung hoiah aicae to akrang boeh. **14** Kri Jesu rang hoiah Abraham tahamhoihah Gentelnawak khaeah phak thai hanah, tanghah rang hoiah ni lokkamhah Muithla to a hnu o tih. **15** Nawkamyanawak, kaminawak khosakhah dan baktiah lok kang thuih o; kami lokmai hah mataeng doeh caksak boeh loe, mi mah doeh phrae ai, thap doeh thap vai ai, to tiah ni hae hmuen doeh oh. **16** Abraham hoi anih ih atii khaeah ni lokkamhah loe sak. Cabu mah kami pop thuihah baktiah, atinawak, tiah thui ai; toe kami maeto khaeah ni, nang ih atii, tiah thuih; to kami loe Kri ni. **17** Ka thuih koehhah loe hae tiah oh; Kri ah Sithaw mah caksak ih lokmai hah to, saning cumvai pali, quithumto laemh pacoengah paek ih kaalok mah phrae thai mak ai, lokkamhah doeh azom pui ah om mak ai. **18** Kaalok rang hoiah qawktioephah om nahaeloe, lokkamhah hoiah om mak ai boeh: toe lokkamhah

rang hoiah ni Sithaw mah Abraham khaeah qawktioephah to paek. **19** To tiah nahaeloe kaalok loe tih avanghah maw oh? Sakpazaeahai pop pongah ni lokkamhah ah kaom kami khae hoi ih atii angzo ai karoek to, paek thap ah oh; to kaalok loe van kaminawak rang hoiah laicaeh maeto ban ah paek. **20** To laicaeh loe kami maeto khue han om ai; toe Sithaw loe maeto ni. **21** Kaalok mah Sithaw lokkamhah to aek maw? Aek ai: kaalok mah hinghah paek thai nahaeloe, toenghah doeh kaalok rang hoiah angzo tih boeh. **22** Toe Jesu Kri tanghah rang hoiah lokkamhah to tangcaanawak khaeah paek thai hanah, Cabu mah kaminawak boih zaehah thungah suok. **23** Toe aicae mah hnuakhuem ah kamtueng han koi tanghah to a tawnh o thai hanah, tanghah angzo ai naah, aicae loe kaalok ukhah thungah ni a oh o. **24** To pongah tanghah rang hoiah toenghah a hnuak o thai hanah, kaalok loe aicae Kri khaeah caeh hah, patukkung ah ni oh. **25** Toe tanghah angzoh pacoengah loe, patukkung maeto ih ban thungah a om o ai boeh. **26** Kri Jesu tanghah rang hoiah nangcae loe Sithaw ih caa ah ni na oh o boih. **27** Kri ah tuinuem kaminawak boih loe, Kri to laihaw ah nang khuk o boeh. **28** Kri ah loe Judah kami, Grik kami, misong, loih kami, nongpa, nongpata tito om ai, Kri Jesu ah maeto ah ni na oh o boih. **29** Kri ih kami ah na oh o nahaeloe, Abraham ih atii ah na oh o moe, lokkamhah baktih toengah qawktioep kami ah na oh o.

**4** Qawktioepkung loe hmuennawak boih tawnkung ah om cadoeh, nawkta ah oh nathung tamna hoi lahhah om ai; **2** anih loe ampa mah khah ih atue pha ai karoek to patukkung hoi ukkung ban thungah ni oh. **3** To baktih toengah, aicae doeh nawkta ah a oh o naah, long atawk tlim ah ni misong ah a oh o. **4** Toe atue phak naah loe, Sithaw mah a Capa to patoeh, nongpata zok thungah pomh moe, kaalok thungah tapen, **5** to tiah ni kaalok thungah kaom kaminawak to pahlong ueloe, a nih ih caa ah oh thaihah to a hnu o tih. **6** Nangcae loe caa ah na oh o pongah, Sithaw mah a Capa ih Muithla to nangcae palung thungah patoeh, Anih mah Abba, Pa, tiah kawak. **7** To pongah nangcae loe tamna na ai boeh ni, capa maeto ah ni na oh o boeh; capa maeto ah na oh o boeh loe, Kri rang hoiah Sithaw ih qawktioep kami ah ni na oh o boeh. **8** Sithaw na panoek o ai naah, taksa ah Sithaw tawn ai kaminawak ih tok to na sak pae o. **9** Toe tipongah vaihi Sithaw na panoek o moe, Sithaw mah ang panoek o pacoengah, tha kakac ai, amtanghah hmuen bangah angqoi moe, misong ah oh let han na koeh o loe? **10** Ani, akhrah, khotue hoi saningnawak to na uum o. **11** Nangcae nuiah azom pui ah tha ka pathok moeng tih, tiah mawnhah ka tawnh. **12** Nawkamyanawak, nangcae baktiah ka oh pongah, kai baktiah na oh o toeng hanah tahmenhah kang hnik o: ka nuiah na sakpazaeahai roe tidoeh om ai. **13** Nangcae khaeah kahoi tamthanglok ka thuih tangsuek naah, taksa thacak ai hoiah ni kang thuih o, tito na panoek o. **14** Ka taksa ah kaom raihah pongah kai khet nang patoek o ai moe, nang pakak o ai; Sithaw ih van kami baktih, Kri Jesu baktiah nang talawak o. **15** To baktih nangcae tahamhoih anghoehah to naa ah maw oh ving boeh? Angcoeng thai nahaeloe, kai paek hanah nangmacae ih mik mataeng doeh taprok dok han koek to na koeh o, tito ka panoek. **16** Loktang lok kang

thuih o pongah, nangcae ih misa ah maw ka oh boeh? 17 Nihcae mah nangcae palung parai baktiah mikhmai na pan o thuih doeh om tih, toe kahoiah na palung o tangtang ai; ue, nihcae mah nangcae palung han koeh ih na ai ah, nangcae mah nihcae palung han ih ni a koeh o. 18 Nangcae hoi nawnto ka oh nathuem khue ai, kahoih hmuen bangah loe amlung poe han oh. 19 Palung ih ka caanaw, Kri nangcae thungah kakakah om ai karoket to, nawkta zathuem ih zok kana baktiah ni kana ka pauep let. 20 Nangcae nuiah palunghaenghah ka tawn pongah, vaihi nangcae khaeah kang zoh moe, lok ka thuihah dan pakhraih han ka koeh. 21 Kaalok thungah oh koeh kaminaw, na thui oh, kaalok to na thaih o ai maw? 22 Abraham mah capa hnetto sak, maeto loe misong nongpata thung hoiah oh moe, kalah maeto loe kaloih nongpata thung hoiah oh, tiah tarik ih oh. 23 Toe misong nongpata ih capa loe taksa koehhah baktiah sak ih capa ah oh; kaloih nongpata khae hoi kaom capa loe lokkamhah baktiah sak ih capa ah oh. 24 To loknaw loe hnuksakhah lok ah ni oh: to nongpata hnik loe lokmaihih hnetto thuih koehhah ih ni; Sinai mae nui hoiah kangzo lokmaihih maeto loe Hagar ni, anih mah misong ah kaom capa to tapen. 25 Hagar loe Arabia prae ah kaom Sinai mae ah oh, vaihi thuem ih Jerusalem hoiah anghmong, anih loe a caa hoi nawnto misong ah oh hoi. 26 Toe ranui ah kaom Jerusalem loe kaloih nongpata, aicae boih ih arno ah oh. 27 Caa kaak, caa sah vai ai nongpata nang, anghoe ah; nawkta tapenhah kana panoek vai ai nang, tha hoi hang ah: haek ih nongpata loe sava tawn nongpata pong pop kue ah caa sak, tiah tarik ih oh. 28 Nawkamyaw, aicae loe Isak baktiah lokkamhah caa ah ni a oh o. 29 Toe taksa koehhah ah tapen kami mah Kacai Muithla koehhah ah tapen capa to pacaekthlaek, vaihi doeh to tiah ni oh. 30 Toe Cabu mah kawbangmaw thuih? Misong nongpata to a capa hoi nawnto haek ving ah: misong nongpata ih capa mah kaloih nongpata ih capa hoi nawnto qawktoepkung ah om mak ai, tiah thuih. 31 To pongah nawkamyaw, aicae loe misong nongpata ih caa ah a om o ai, kaloih nongpata ih caa ah ni a oh o.

**5** Kri mah ang loih o sak boeh pongah loihhah ah kakakah angdoe oh, hmuenzit phaw misong ah om o let hma lai ah. 2 Khenah, kai Pawl mah nangcae khaeah hae tiah lok ka thuih, tangzat hin aahhah thungah na oh o nahaeloe, Kri loe nangcae han tidoeh atho om mak ai. 3 Tangzat hin aat kami boih khaeah hae tiah lok ka thuih let, to baktih kami loe kaalok pazui boih hanah laiba tawn kami ah ni oh. 4 Mi kawbaktih doeh kaalok hoiah toenghah hnu kami loe, Kri hoiah anghla moe, tahmenhah thung hoiah amtim ving boeh. 5 Toe aicae loe tanghah rang hoiah Muithla ah, oep ih toenghah to a zing o. 6 Jesu Kri ah loe tangzat hin aat hoi aat ai atho ohhah tidoeh om ai; toe amlunghah hoiah sak ih tanghah loe atho oh. 7 Nangcae loe kahoiah na cawnh o e, laktang lok tahngah han ai ah mi mah maw ang pakaa o? 8 To baktih zoekhah loe nangcae kakaw Anih khae hoiah angzo ai. 9 Taeh tetta mah takaw to uegh boih. 10 Poekhah kalah na tawn o mak ai, tiah Angraeng ah oepahh ka tawnh: toe mi kawbaktih doeh, nangcae raihah paek kami loe, a zaehah baktih toengah lokcaekhah to tongh tih. 11 To pacoenah nawkamyaw, tangzat hin

aahhah to ka thuih vop nahaeloe, tipongah vaihi khoeok to pacaekthlaekhah ka tong vop loe? To tiah ka thuih nahaeloe thinglam kawng pongah lok angaekhah doeh om mak ai boeh. 12 Nangcae raihah paek kaminaw to na tacawt o sak ving hanah koehhah ka tawnh. 13 Nawkamyaw, na loih o hanah ang kaw boeh; toe to loihhah to atue karaem taksa koehhah bangah patoh ai ah, maeto hoi maeto amlunghah hoiah tok to sah oh. 14 Nangmah baktih toengah, na imtaeng kami to palung ah, tiah thuih ih kaalok maeto na pazui nahaeloe, kaaloknaw boih pazui ah ni oh. 15 Toe maeto hoi maeto nang kaek o moe, na caak o nahaeloe, maeto hoi maeto amrohah na tongh o moeng tih, acoehah hoiah khosah oh. 16 To pongah hae tiah ka thuih, taksa koehhah na sak o han ai ah, Muithla ah hing oh. 17 Taksa koehhah mah Muithla to koeh ai, Muithla mah taksa to koeh ai: hae hmuen hnik loe maeto hoi maeto buenglueng tamlet ah oh hoi: to pongah na koeh ih hmuennaw to na sah o thai ai. 18 Toe Muithla mah lam na patuek o nahaeloe, kaalok thungah na om o ai boeh. 19 Vaihi taksa koehhah loe hae tiah amtueng; to hmuennaw loe zu sava laep ah nongpa nongpata zaehah, tamquta hoi zae sakhah, ciimcai ai ah khosakhah, pae sak koeh hmoekehah, 20 krang bokhah, kami doihah, hnukmahah, lok angaekhah, am-aeah, palungphuihah, angzoehhah, ampraekhah, poek lahhah, 21 uthah, kami humhah, mu paquihah, poi caakhah hoi to baktih hmuennaw boih: to baktih khosakhah dan pazui kaminaw loe Sithaw mah siangphrang ah uk ih prae to toep o mak ai, tiah manghniah kang thuih o baktih toengah, kang thuih o coek boeh. 22 Toe Muithla ih thingthai loe amlunghah, anghoehah, monghah, palungsawkhah, tahmenhah, hoihah, tanghah, 23 poeknaemhah, angsum thaihahhaw hae ni: to baktih tuinuen hoi kangaek kaalok to om ai. 24 Kri ih kaminaw loe taksa hoi taksa koehhah to thinglam pongah takhing o boeh. 25 Muithla ah a hing o nahaeloe, Muithla ah lamcaeh o si. 26 Tidoeh avang ai ahmin amthanghah, maeto hoi maeto karai paekhah, maeto hoi maeto uthahhaw to koeh o hma si.

**6** Nawkamyaw, nangcae loe Muithla kami ah oh pongah, kami maeto zaehah mah pazaw moeng nahaeloe, to kami to poeknaemhah hoiah loklam katoeng ah zae o let ah; toe nangmae hoi nangmae doeh acoe oh, to tih ai nahaeloe pacuekhah na tongh o moeng tih. 2 Kri patukhah na koep o sak thai hanah, maeto hoi maeto hmuenzit anglawn oh. 3 Tidoeh na ai to mah, angmah hoi angmah kasang ah poek kami loe, angmah hoi angmah angling kami ah ni oh. 4 Kami boih mah a sak ih tok to caek nasoe, to tiah nahaeloe minaw khae na ai ah, angmah khaeah ni anghoehah to om tih. 5 Kami boih mah angmah ih tok to ni sak han oh. 6 Tamthanglok patuk ih kami mah patuk kami hanah kahoih hmuennaw boih to paek thom nasoe. 7 Aling thah ih kami ah om o hmah, Sithaw loe pahnuh thuih koiah om ai: kami mah haeh ih baktih ni, aat toeng tih. 8 Taksa koehhah patii kami loe, taksa amrohah to aat ueloe, Muithla koehhah patii kami loe Muithla ah dungzan hinghah to aat tih. (aionios g166) 9 Kahoih hmuen sakhah bangah thasae o hma si: tha a zok o ai nahaeloe, atue phak naah athah a aat o tih. 10 To pongah atue kahoiah a tawnh o naah, kaminaw boih

khaeah kahoih hmuen to sah o si, lokpui koekah tanghah katawn imthung takohnaw khaeah sah o si. **11** Kawkruk ah kalen ca maw nangcae khaeah ban hoi ka tarik, tito na hnuk o. **12** Taksa ah hoihah amtueng koeh kaminaw loe, Kri ih thinglam kawng pongah kaom pacaekthlaekhah to a loih o thai hanah, nangcae tangzat hin aahsak nganga han a koeh o. **13** Tangzat hin aat kaminaw mah mataeng doeh kaalok to pazui o thai ai, nangcae ih taksa ah nihcae amoek o thai hanah, nangcae tangzat hin aahsak han a koeh o. **14** Aicae Angraeng Jesu Kri ih thinglam khue ai ah loe, kawbaktih hmuen pongah doeh amoekhah ka tawn ai, anih rang hoiah long loe kai hanah thinglam pongah takhing boeh, kai doeh long hanah takhing boeh. **15** Kri Jesu ah loe tangzat hin aah cadoeh, aat ai cadoeh atho ohhah tidoeh om ai, kangtha sakhah ah ni atho oh. **16** Hae zaehhoihhah atawk baktiah pazui kaminaw hoi Israel Sithaw nuiah monghah hoi Sithaw palungnathah om nasoe. **17** Ka takpum ah Angraeng Jesu angmathah ka tawnh pongah, vaihi hoi kamtong mi mah doeh raihah na paek hmah nasoe. **18** Nawkamyanaw, na palung thungah aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah om nasoe. Amen.

# Efisa

**1** Sithaw koehhah rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami, Pawl mah, Efisa vangpui ah kaom kaciim kaminawkw hoi Kri Jesu ah oepthok kaminawkw khaeah ca tarik: **2** Angraeng Jesu Kri, aicae Ampa Sithaw khae hoiah tahmenhah hoi monghah nangcae khaeah om nasoe. **3** Kri rang hoiah van prae Muihthla tahamhoihah aicae han kapaek Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri ampa khaeah tahamhoihah om nasoe, **4** amlunghah rang hoiah Sithaw hmaa ah ciimcai moe, coek koi kaom ai ah a oh o thai hanah, aicae loe Anih mah long om ai naah Kri ah qoih boeh, **5** a koehhah baktih toengah, Jesu Kri rang hoiah Angmah khaeah a caa ah ohsak hanah, aicae kawng to canghni hoiah a thuih coek boeh, **6** A tahmenhah hoi lensawkhah pakoeh hanah, palung ih a Capa rang hoiah aicae to talawkw boeh. **7** Kathuk a tahmenhah baktih toengah, anih ih athii rang hoiah angmah ah akranghah hoi zae tahmenhah to a hnuk o; **8** A tahmenhah, palunghahhah hoi panoekhahhah to paawt ai ah aicae nuiah a kraih boih. **9** A koehhah hoi angmah ah khokhanhah baktih toengah, kathuk angmah ih atimhah to aicae hanah amtuengsak boeh: **10** dung kroekhah akoop naah, Anih mah van ih hmuen hoi long ih hmuennawkw boih, Kri ah maeto omsak tih: **11** hmuennawkw boih a koehhah baktih sahkung loe, atimhah a tawn baktih toengah, aicae loe anih rang hoiah qawkw a hnuk o boeh, tiah canghni hoiah a thuihcoek boeh. **12** Kri ah oephah tawn hmaloe aicae loe a lensawkhah pakoeh kami ah a om o tih. **13** Loktang lok ah kaom, nangcae pahlonghah kahoih tamthanglok na thaih o pacoengah ni, nangcae mah doeh anih tanghah to na tawn o: anih to na tang o boeh pongah, nangcae loe lokkamhah kacai Muihthla hoiah catui daeng boeh, **14** A lensawkhah pakoeh hanah, lokkam ih Kacai Muihthla loe, a qan ih hmuen akranghah pha ai karoek to, aicae qawktophah caksakung ah oh. **15** To pongah Angraeng Jesu tanghah rang hoiah kaciim kaminawkw boih na palung o ti, tiah ka thaih naah, **16** nangcae han boeng ai ah kawnhah lawk ka thuih, nangcae han lawkthuih ka pahnet ai. **17** Aicae Angraeng Jesu Kri ih Sithaw, lensawkw Ampa mah, anih panoekhah hoi palunghahhah muihthla ang paek o thai hanah, lawk ka thuih: **18** oep kaom anih kawkhah to na panoek o thaih han, nangcae ih palung mik aangsak moe, kaciim kaminawkw mah toep han ih lensawkw qawkw to na panoek o thaih han hoi, **19** kalen a thacakhah hoiah toksak baktih toengah, aicae tangcaanawkw khaeah kalen parai a thacakhah amtuengsak hanah, **20** to thacakhah mah Kri ah toksak naah, Anih to duekhah thung hoiah pathawkw moe, Anih to van prae ah Angmah ih bantang bangah anghnutsak: **21** Anih loe hmuennawkw boih ranui ah angraenghah, akaa tawnhah, thacakhah hoi ukhah to tawnh, hae long nuiah khue ai, angzo han koi long ah doeh ahmin paek ih ahminawkw boih ranui ah oh, (aiōn g165) **22** hmuennawkw boih a khok tim ah a suek moe, kricaabu boih ih lu ah ohhah to anih khaeah paek boeh, **23** to kricaabu loe tih boih boih, hmuennawkw boih hoiah kakoi anih akoephah angmah ih takpum ah oh.

**2** Nangcae sakpazaehah hoi zae hah thungah na duek o naah anih mah ang pathawkw o; **2** canghniah loe hae long atawkw baktih, takhi ukkung angraeng koehhah baktiah na oh o, to muihthla loe vaihi doeh lok tahngai ai kaminawkw khaeah toksak: (aiōn g165) **3** canghniah loe aicae boih doeh tang ai kaminawkw salakah taksa koehhah baktiah a sak o toeng, taksa hoi palung mah koeh ih baktih toengah a sak o; kalah kaminawkw baktiah, aicae doeh taksa ah palunghuihah katongh kami ah a oh o. **4** Toe palunghahhah hoiah kakoi, Sithaw mah kathuk parai angmah ih amlunghah hoiah aicae to palung pongah, **5** zae thungah a duek o naah, Kri hoi nawnto aicae to hingsak let boeh, (tahmenhah rang hoiah ni pahlong ah na oh o; ) **6** Anih mah aicae nawnto pathawkw moe, Kri Jesu rang hoiah van ahmuen ah aicae han anghnuthah ahmuen to paek boeh. **7** Anih mah Kri Jesu rang hoiah angzo han koi adung ah, a palunghahhah hoi kathuk parai tahmenhah to amtuengsak tih. (aiōn g165) **8** Nangcae loe tahmen pongah, tanghah rang hoiah, pahlong ah na oh o; nangmacae koehah hak ih na ai ni: Sithaw ih tangqum ni: **9** toksakhah rang hoiah hak ih na ai ni, to tiah nahaeloe mi kawbaktih doeh amoek han om ai. **10** Hmuen kahoih a sak o thai hanah, Kri Jesu ah sak ih kami ah a oh o moe, a ban thung hoi tacawt kami ah a oh o, to baktih kahoih hmuen thungah a caeh o thai hanah, Sithaw mah paroep coek boeh. **11** To pongah nangcae loe canghniah taksa ah Gentel kami ah na oh o, taksa ah ban hoi tangzat hin aat kaminawkw mah, tangzat hin aat ai kami, tiah ang kawkw o ih lok to poek oh; **12** to nathuem ah Kri na tawn o ai vop, Israel kaminawkw khaeah angvin ah na oh o pongah, lokkamhah thungah kaom lokmahhah thung hoiah doeh angvin ah na oh o; long nuiah Sithaw tawn ai ah na oh o moe, oephah tawn ai kami ah na oh o: **13** canghniah kangthla ah kaom nangcae loe vaihi Kri ih athii rang hoiah Kri Jesu ah kangnai ah na oh o boeh. **14** Anih loe aicae misa angdaehhah ah oh, aicae salakah kaom pakaa ih tapang to phraek moe, hnetto to maeto ah a sak boeh; **15** a taksa ah misa ah kaom, toksak han kangaih kaalok hoi atawknawkw to a phraek; Angmah ah acaeng hnetto to kangthla acaeng maeto ah a sak, to tiah misa angdaehhah to a sak; **16** thinglam rang hoiah acaeng hnetto to takpum maeto ah a sak, Sithaw khaeah to tiah angdaehhah to a sak hmaek moe, misa ah ohhah to a dueksak: **17** Anih loe kangthla ah kaom nangcae khae hoi kazoi ah kaom kaminawkw khaeah angzoh moe, angdaehhah tamthanglok to thuih. **18** Anih rang hoiah ahnik loe Muihthla maeto ah Ampa khae akun thaihah a tawn hoi. **19** To pongah nangcae loe vaihi acaeng kalah kami hoi angvin ah na om o ai boeh, prae kami hoi kaciim kami, Sithaw imthungah kaom kami ah ni na oh o boeh; **20** nangcae loe patoeh ih kaminawkw hoi tahmaanawkw nuiah sak ih im ah ni na oh o boeh, Jesu Kri angmah loe im takii ah ting ih kalen koek thlung ah oh, **21** im boih thlung hoi nawnto peh moe, Angraeng ah qoeng tahang pongah, kakai tempul maeto ah oh: **22** Muihthla ah kaom Sithaw ohhah ahmuen ah oh thai hanah, nangcae doeh kaicae hoi nawnto im to na sak o toeng.

**3** Hae pongah ni kai Pawl mah nangcae Gentelawkw hanah Kri Jesu ih thongim krah kami ah ka oh, **2** nangcae atho oh thai hanah kai khaeah paek ih Sithaw tahmenhah to na thaih o boeh: **3** to tamqulok loe hnusakhah hoiah Anih mah

kai khaeah amtuengsak; (canghniah ca setta kang tarik o baktih toengah, 4 to ca to na kroek o naah, Kri ih tamqulok ka panoekhaih to na thaih o kop tih, ) 5 to tamqulok loe canghniah dung ih kami capanawak khaeah amtuengsak ai, toe Muithla rang hoiah angmah patoeh ih kaciim kaminawak hoi tahmaanawak khaeah vaihi amtuengsak boeh; 6 Gentelnawak loe qawktuop ampui, takpum maeto ah om o ueloe, kahoih tamthanglok rang hoiah Kri ah a lokkamhaih thungah katham kami ah om o tih. 7 Thacak a toksakhaih rang hoiah kai khaeah paek ih Sithaw tahmenhaih tangqum baktih toengah ni, toksah kami maeto ah ka oh. 8 Gentel kaminawak khaeah pakrong laek thai ai Kri angraenghaih ka thuih thai hanah, kaciim kaminawak boih thungah kathoeng koek, kai khaeah hae tahmenhaih hae ang paek; 9 to pacoengah Jesu Kri rang hoiah hmuennawak boih sakhung, long amtung tangsuek nathuem hoi Sithaw ah hawk ih hae kathuk toksak atimhaih hae kaminawak boih mah panoek o moe, (aiōn g165) 10 van ukkung angraeng hoi akaa tawn kaminawak mah doeh kricaabu rang hoiah Sithaw palungahaih hoi sak atimhaih to vaihi panoek o thai hanah, to tahmenhaih to kai khaeah ang paek, 11 dungzan sak atimhaih a tawnh baktih toengah, to sak atimhaih to anih mah aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah koepsak boeh: (aiōn g165) 12 Anih a tang o haih rang hoiah Sithaw khaeah misahoihaih hoi anghnai thaihah to a tawnh o. 13 To pongah nangcae pakoe ah na oh o thai hanah, nangcae han patang ka khang naah, tha na zok o han ai kang koeh o haih. 14 Hae pongah aicae Angraeng Jesu Kri Ampa khaeah khokkhu ka cangkrawn, 15 van hoi long ah kaom imthung takoh ahmin boih loe Anih khae hoiah ni a lak o, 16 kalen parai a lensawkhaih baktih toengah, nangcae han hmuen ang paek o moe, angmah ih Muithla thacakhaih rang hoiah a thung ih kami to tha a caksak; 17 tanghaih rang hoiah nangcae palung thungah Kri oh thai hanah, amlunghaih ah tling moe, tangzun to caksak, 18 kaciim kaminawak baktiah kalen, kakawk, kathuk, kasang loe tih maw, tito na panoek o thaih moe, 19 panoekhaih mah pha thai ai ih Kri amlunghaih to panoek pacoengah, Sithaw akoephaih boih hoi na koi o thai hanah, lawk ka thuih. 20 Aicae mah hnik moe, a poek o haih boih pongah kamthlai ah sah thaih Sithaw loe, a thacakhaih hoiah aicae thungah toksak baktih toengah, 21 Kri Jesu rang hoiah Anih hoi kricaabu khaeah dungzan khoeo to tahamhoihaih om poe nasoe. Amen. (aiōn g165)

**4** Kawk ih kami ah na oh o baktih toengah, kawk ih kami hoi kamcuk ah kho na sak o hanah, Angraeng pongah thongkraih kami, Kai mah kang pacae o, 2 hmuen boih ah, minawak tiim ah khosakhaih, poeknaemhaih hoi palungsawkhaih to tawn oh loe, maeto hoi maeto amlunghaih hoiah khosah oh; 3 Muithla ah poekhaih maeto amhong thai hanah tha pathok oh. 4 Oephaih maeto tawnh hanah nangcae to kawk baktih toengah, takpum maeto hoi Muithla maeto ni oh; 5 Angraeng maeto, tanghaih maeto, tuinuemhaih maeto, 6 kaminawak boih ih Ampa, Sithaw maeto khue ni oh, anih loe aicae boih ranui ah oh, kami boih khaeah oh moe, nangcae boih thungah oh. 7 Toe Kri ih tangqum paekhaih baktih toengah, tahmenhaih loe aicae boih khaeah paek boeh. 8 To pongah ni Anih ranui bangah caeh tahang naah,

misong ah kaom kaminawak to a zae h moe, kaminawak khaeah tangqumnawak to paek, tiah a thuih. 9 (Anih caeh tahang, tiah thuih naah, anih loe long thung ih kahnawo koeh ahmuen ah anghum tathuk hmaloe, tiah doeh thuih koehhaih ih na ai maw? 10 Anghum tathuk kami loe, hmuen boih koepsak hanah, van boih ranui koekah daw tahang kami to thuih koehhaih ih ni.) 11 Anih mah thoemto kaminawak to patoeh ih kami, thoemto kaminawak to tahmaa, thoemto kaminawak to tamthanglok taphong kami, thoemto kaminawak to kricaab zaehoikung hoi patukkung ah paek: 12 kaciim kaminawak toksak akoep moe, Kri takpum a qoeng o sak thai hanah, 13 aicae boih tanghaih hoi Sithaw Capa panoekhaih bangah maeto ah amhong moe, Kri akoephaih tawn kami maeto ah a pha o ai karoek to om tih; 14 aicae loe aling thaih kaminawak mah, aling thai hanah patuk ih loknawak pongah, takhi mah hmuh naah ahnuok ahmaa kangthui nawktanawak baktiah a oh o han om ai, 15 toe tih boih ah lu ah kaom, Kri hoi kangvan ah a qoeng o thai hanah, amlunghaih hoiah loktang lok thui kami ah a oh o han oh boeh: 16 Anih khae hoiah ni takpum boih nawtom amcong moe, kamtomh ahuhnawak boih doeh thacaksak, takpum ah kaom tanghangnawak boih mah angmacee ih tok a sak o boih baktih toengah, takpum to amlunghaih bangah a qoeng o sak tahang. 17 To pongah Angraeng rang hoiah hae tiah lok ka thuih, vaihi hoi kamtung tiah doeh angcoeng ai, Gentelnawak caehhaih baktiah caeh o hma lai ah, 18 nihcae panoekhaih loe khoving baktiah tahmup moe, panoekhaih tawn o ai, palung mik a maeng o pongah, Sithaw hinghiah hoiah amkhreng o ving boeh: 19 nihcae loe azathaih tawn o ai, taksa koehhaih bangah thacak o parai moe, long taksa koeh hmoekhaih palung tawnh o pongah, kaciim ai hmuennawak boih to a sak o. 20 To baktih hmuen to Kri khae hoiah nam tuk o ai; 21 Anih kawng to na thaih o boeh, loktang loe Jesu ah ni oh, tiah anih mah ang patuk o boeh: 22 canghniah ih aling koehhaih palungthin hoiah kamro kangquem hinghiah to angkhing oh loe, 23 Muithla ah poekhaih palungthin to angha o sak ah; 24 toengahih hoi loktang ciimcaihaih bangah, Sithaw ah sak ih kami kangtha to angkhuk oh. 25 To pongah lok amlaihah to takhoe oh, aicae loe takpum maeto hoi kaom tanghang ah a oh o pongah, kami boih mah a imtaeng kami khaeah loktang lok to thuih han oh. 26 Palung na phui o, toe zae haih sah o hmah: palung na phuihaih loe niduem hmah nasoe. 27 Setan hanah ahmuen pahoe pae o hmah. 28 Paqu kami loe paqu hma lai nasoe: toksah nasoe loe, amtang kaminawak abom hanah, kahoih hmuen to a ban hoiah sah nasoe. 29 Na pakha thung hoih loksae tacawt hmah nasoe, tahngai kaminawak atho oh thai hanah, atho kaom lok to patoh oh. 30 Sithaw ih Kacai Muithla to palungsae o sak hmah, Anih hoiah ni akranghaih ni karoek to hanah catui ang daeng o. 31 Hnukmahaih, poek amthuenghaih, palungphuihaih, hraw-anghiah, loksethahih hoi uthainhawak boih to nangmacee khae hoiah takhoe o ving ah: 32 maeto hoi maeto nuiah tahmenhaih hoi amlunghaih to tawn oh, Kri ah Sithaw mah ang tahmen o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto tahmenhaih tawn oh.

**5** To pongah Sithaw mah palung ih caa ah na oh o baktih toengah, Sithaw hnukbang kami ah om oh; 2 Kri mah aicae ang palung moe, Sithaw khaeah hmuioih ah oh hanah, angmah hoi angmah aicae angbawnhah ih angpaek boeh,

to pongah nangcae doeh amlunghaih hoiah khosah oh. **3** Kaciim kami ah na oh o boeh pongah, zae sakhaih, ciimcai ai hmuen hoi kamthlai hmoeck koehhainhawk nangcae thungah oh han om ai boeh; **4** amhonghah, kamthu lok apaeahhaih hoi tamhnui lok sakhainhawk loe kamsoem hmuen na ai ni, to baktih hmuen sak pongah loe kawnhaih lok to thui o lat ah. **5** Nongpa nongpata zaeahaih sah kami, ciimcai ai kami, kamthlai hmoeck koeh kami, krang bok kaminaw loe Kri hoi Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o thai mak ai, tito na panoek o. **6** Mi kawbaktih mah doeh avang ai lok hoiah na ling o hmah nasoe: to baktih hmuen pongah ni lok tahngai ai kaminaw nuiah Sithaw palungphuihah to phak. **7** To pongah nangcae loe nihcae hoi angkom o hmah. **8** Nangcae loe canghnii ah vinghah thungah na oh o, toe vaihi loe Angraeng pongah aanghah ah na oh o boeh: to pongah aanghah caanaw baktiah khosah oh: **9** (hoihhah, toenghah hoi loktangnaw boih loe Muithla ih thingthai ah ni oh; ) **10** Angraeng mah talaw thai koi hmuen to pakrong oh. **11** Athaih kaom ai kaving toksakhaih hoiah angkom o hmah, toe to baktih kaving toksakhaih to amtueng o sak ah. **12** Nihcae mah tamquta hoi sak o ih hmuennaw loe hoi thuih han ih mataeng doeh azat thoh. **13** Toe to tiah kamtueng hmuennaw loe kawbaktih hmuen maw, tito aanghah mah ni amtuengsak: hmuennaw boih amtuengsakkung loe aanghah hae ni. **14** Anih mah, Aw iip kami nang anglawt laih, duekhaih thung hoi anghawh ah, to tih nahaeloe Kri mah aanghah to na paek tih, tiah thuih. **15** To pongah acoehaih hoiah khosah oh, kamthu baktiah om ai ah, palunggha baktiah om oh, **16** aninaw loe hoih ai boeh pongah, atue kahoih to paawt ah. **17** To pongah kamthu baktiah om o hmah, Angraeng koehhah panoek kami ah om oh. **18** Mu paqui o hmah, to tiah ohhah mah sethah to tacawtsak, to pongah Muithla hoi koi oh; **19** maeto hoi maeto Saam laa, pakoehhah laa hoi Muithla laa to sah oh, palung thung hoi Angraeng khaeah laa to sah oh; **20** hmuen boih ah aicae Angraeng Jesu Kri ih amin hoiah Pa Sithaw khaeah anghoehaih lawkthui o toepsoep ah; **21** Sithaw zithaih hoiah maeto hoi maeto tlim ah khosah oh. **22** Zunaw, Angraeng khaeah nang paek o baktih toengah, na savanaw khaeah angpaek oh. **23** Kri loe kricaabu lu ah oh baktih toengah, sava loe zu ih lu ah oh: Anih loe takpum pahlongkung ah oh. **24** Kricaabu mah Kri khaeah angpaek baktih toengah, zunaw mah doeh hmuen boih ah angmacae sava khaeah angpaek o nasoe. **25** Kri mah kricaabu palung moe, hinghah paek baktih toengah, savanaw, na zu to palung oh; **26** Anih mah kricaabu to tui hoiah pasae ueloe, lok hoiah ciimsak tih, **27** coek koi kaom ai, nganhin angcu ai, to tiah coek han koi tidoeh kaom ai, lensaw kricaabu maeto ah angmah khaeah paek thai hanah, coek koi kaom ai, ciimcai kricabu ah oh han angaih. **28** To pongah nongpanaw mah a zunaw to angmacae ih takpum baktih toengah palung han oh. Azu palung kami loe angmah hoi angmah amlung kami ah. **29** Mi kawbaktih mah doeh angmah ih takpum to hnuma vai ai; Angraeng mah kricaabu khetzawn baktih toengah ni, a takpum to pacah moe, a khetzawn. **30** Aicae loe angmah ih takpum, angan, ahuh thungah kathum kami ah ni a oh o. **31** Hae pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaak ueloe, a zu hoi nawnto om tih, to naah nihnik loe takpum maeto ah

ni om hoi tih boeh. **32** Hae loe kalen loktamqu ah oh: toe kai loe, Kri hoi kricaabu kawng ni ka thuih. **33** Toe nangmacae takpum na palung o baktih toengah, na zunaw to palung o toeng ah; zu mah doeh sava to khingya han oh.

**6** Nawktanaw, Angraeng ah nam no hoi nam pa ih lok to tahngai oh: amno ampa lok tahngaihah loe katoeng hmuen ah oh. **2** Nam no hoi nam pa to saiqat ah; hae loe lokkamhah hmaloe koekah oh; **3** to tiah na sak nahaeloe khosak na hoih ueloe, long nuiah na hinglung sawk tih. **4** Ampanaw, na caanaw palungphui han sah hmah: Angraeng ah thuitaekhah hoi patukhah bangah qoeng o sak ah. **5** Tamnanaw, Kri ih lok na tahngah o baktih toengah, poekhah amkhraeng ai ah, zithaih hoi tasoehhah hoiah taksa ah na angraeng ih lok to tahngai oh; **6** minaw palung tongh hanah, minaw mikhnuk ah khue sah o hmah; Kri ih tamna ah na oh o baktih toengah, Sithaw koehhah to palung thung hoiah sah oh; **7** kami ih toksak baktiah poek ai ah, Angraeng ih toksak baktiah, palung tang hoiah toksah oh: **8** tamna maw tamna ai, kami boih mah a sak o ih kahoih hmuen baktih toengah, Angraeng khae hoiah tangqum to hnu o tih, tito panoek oh. **9** Angraengnaw, na tamnanaw khaeah to tiah sah oh, nangcae ih angraeng doeh van ah oh, tiah panoek oh loe, tamnanaw to pazih o hmah: Anih loe kami mikhmai khethaih tawn ai. **10** Nawkamyaw, hnukhuem koekah loe anih thacakhah hoiah Angraeng ah thacak o sak ah. **11** Setan zoekhah na pakaa o thai hanah, Sithaw ih aphawnaw to angkhuk oh, **12** aicae loe taksa hoi athii kaom misa to a tuh o ai, sakhaihah akaa katawn, ukkungnaw, hae long vinghah ukkungnaw hoi kasang ahmuen ah kaom kasae muithlanaw ni a tuk o. (aiōn g165) **13** To pongah Sithaw ih aphaw to angkhuk oh, to tiah ni kahoih ai ni angzoh naah na pakaa o thai ueloe, misa tuk pazaw boih kareok to nang doe o thai tih. **14** To pongah loktang to kaengkaeh ah angzaeng oh loe, toenghah to saeok padaphah ah angkhuk oh; **15** taphong han paroep ih angdaehhah tamthanglok hoih to khokpanai bum ah abuen oh, **16** to hmuennaw boih pacoengah, pakaahah ah kaom tanghah to angkhuk oh, to tiah ni taqaw mah kah ih hmai kamngaeh palaanaw to na paduek o thai boih tih. **17** Pahlonghah sum lumuek hoi Muithla sumsen ah kaom, Sithaw lok to angnaengh oh. **18** Lawkthuih hoi hnikhah, lawkthuihah congca hoiah Muithla ah lawkthui o toepsoep ah; lawkthuih thazok ai ah, kaciim kaminaw boih hanah lawk to thui oh. **19** Tamthanglok hoih taphonghah kai khaeah ang paek baktih toengah, misahoihah hoiah pakha angh moe, kathuk tamthanglok hoih to ka thuih thai hanah, kai han doeh lawk na thui pae o toeng ah. **20** Ka thuih han koi lok to, misahoihah hoiah ka thuih han ih ni, kai loe sumqui hoi pathlet ih laicaeh ah ka oh. **21** Kai loe kawbangmaw ka oh, timaw ka sak, tito na panoek o hanah, Angraeng ah oep kathok toksah kamnaw, Tukika mah, hmuennaw boih na thui o tih: **22** kaicae khosakhainhawk na panoek o moe, nangcae pathloep thai hanah, anih to kang patoeh. **23** Angraeng Jesu Kri hoi Ampa Sithaw khae ih monghah, tanghah hoi amlunghah to nawkamyaw khaeah om nasoe. **24** Aicae Angraeng Jesu kri palunghah tawn tangtang kaminaw boih khaeah tahmenhah om nasoe. Amen.

# Filipi

**1** Jesu Kri ih tamna, Pawl hoi Timote mah Philipi vangpui ah kaom Kri Jesu ah kaciim kamimnawak, Kricaa zaehokungnawak hoi kacohtanawak khaeah ca tarik: **2** aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhahih hoi monghah nangcae khaeah om nasoe. **3** Nangcae ka poek kruek Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih, **4** lawk ka thuih kruek nangcae boih han anghoehaih hoiah ka thuih toepsoep, **5** amtong tangsuek na hoi vaihi khoek to tamthanglok hoih thuih naah na thum o thai pongah ni to tiah lawk ka thuih; **6** nangcae khaeah kahoih toksak amtong Sithaw nuiah palunghaenghah ka tawn ai, anih loe Jesu Kri ih ani phak karoek to koep ah toksah tih: **7** hae tiah nangcae boih taham ka poekhah loe amsoem kalang mue ka tih, ka palung thungah nangcae poekhah oh pongah, sumqui hoi pathlet ah ka oh; tamthanglok to ka pakaa moe, kacakah kang doet haih, nangcae loe ka hnuk ih tahmenhahih qawktuep kami ah ni na oh o. **8** Jesu Kri amlunghaih rang hoiah kawkruk maw nangcae hnuk han ka koeh, tito Sithaw mah panoek. **9** Panoekhah hoi pathlaengthahihai to tawn moe, amlunghaih bangah na pung o aep aep hanah lawk ka thuih; **10** to tiah ni Kri ih ani pha ai karoek to kahoih koek, coek koi kaom ai, kaciim hmuen ah na om o thai tih; **11** Jesu Kri rang hoiah kaom toenghah thingthai hoiah na koi o ueloe, Sithaw lensawkhah hoi pakoehhah to om tih. **12** Nawkamyanawak, Kai khae kaom hmuennawak loe, tamthanglok hoih to pakaahaih om ai ah qoengsak tahang han oh, tiah nangcae panoeksak han ka koeh; **13** Kri pongah sumqui hoi ang pathlet o haih loe, Rom misatuh kaminawak khue mah na ai, ahmuen kruekah kaom kaminawak mah doeh panoek o boeh; **14** sumqui hoi pathlethai ka tong pongah, Angraeng ah kaom nawkamyanawak loe tanghah bangah thazok o ai, misahoih o parai, zithaih tawn ai ah tamthanglok hoih to taphong o. **15** Thoemto kaminawak loe uthaih, angaek koehhah hoiah Kri tamthanglok to thuih o; thoemto kaminawak mah loe poek hoihhah hoiah thuih o: **16** thoemto kaminawak mah loe kai sumqui hoi pathlet ah ka oh naah, patang ka khanghah thap aep han a koeh o pongah, poekciimhah hoi na ai ah, angaek koehhah palung hoiah ni Kri kawng to thuih o; **17** toe kai loe kahoih tamthanglok to angdoet haih hanah tokpaek ih kami ah ka oh, tiah panoek o pongah, kalah kaminawak mah loe amlunghah hoiah taphong o: **18** to tiah nahaeloe kawbangmaw om tih? Angsak cophaih hoiah maw tamthanglok to a thuih o, to tih ai boeh loe loktang hoiah, kawbaktih loklam hoiah a thuih o cadoeh, Kri tamthanglok ni a thuih o, to pongah vaihi anghoehaih ka tawnh, ue, hmabangah doeh kang hoe han vop. **19** Lawk na thuih o haih hoiah, Jesu Kri ih Muithla praekhah rang hoiah, hae hmuen hae kai loihhah ah angcoeng lat tih, tiah ka panoek: **20** kai loe natuek naah doeh azathaih ka tongh mak ai, misahoih hoiah ni ka koi poe, to pongah ka hing cadoeh, ka duek cadoeh, ka takpum ah Kri lensawkhah vaihi amtueng tih, tiah kating ai oepahai ka tawnh. **21** Kai hanah loe, hing hae Kri han ih ni, ka duek cadoeh atho oh. **22** Toe timaw ka qoih han ka panoek ai; taksa ah ka hing vop nahaeloe, ka toksakhah thingthai hnuk hanah ni ka

hing han. **23** To karai parai hmuen hnetto salakah ka oh sut, Kri hoi nawnto oh hanah, duek han ka koeh halat boeh; to tiah oh han hoih kue: **24** toe taksa ah ka oh nahaeloe nangcae han atho om kue tih. **25** Na qoeng o tahang moe, tanghah bangah anghoehaih na tawnh o thai han angai vop, tiah ka panoek; to pongah nangcae boih hoi nawnto ka om vop tih, tiah oepahai ka tawnh; **26** nangcae khae kang zoh lethaih mah, Jesu Kri ah kai nang hoe o haih aep tih. **27** Nangcae khaeah kang zoh cadoeh, kang zo ai cadoeh, poek maeto amhonghah hoiah nang doet o moe, kahoih tamthanglok tanghah bangah, nawnto tha pathok o, tiah nangcae ih tamthang ka thaih thai hanah, kho na sak o haih tuinuen loe Kri tamthanglok hoi adue han oh: **28** na misanawak zithaih tawn ai ah kho na sak o haih mah, nihcae loe anghmaa angtaa o tih, tito amtuengsak boeh, toe nangcae loe Sithaw rang hoiah pahlonghah na hnu o tih. **29** Anih tang han ih khue na ai, Anih pongah Kri zuengah patangkhang han ih doeh, nangcae hanah tahamhoih to paek boeh. **30** Patang ka khanghah na hnuk o moe, vaihi na thaih o baktih toengah, nangcae doeh na tong o toeng.

**2** To pongah nangcae mah Kri ah monghah, amlunghah, Muithla angkomhah, tahmenhah hoi palungnathaih na tawn o nahaeloe, **2** poek amkhraeng ai, maeto hoi maeto amlunghah, poek anghmonghah, poek maeto ah amhonghah hoiah kang hoehaih koep o sak ah. **3** Angzoeh koehhah palungthin, atho kaom ai ahmin amthang koehhah palungthin hoiah tih hmuen doeh sah o hmah; kai pongah minawak to hoih kue, tiah poekhah palungthin to tawn oh loe, maeto hoi maeto khangya oh. **4** Aimah taham khue khien ai ah, minawak taham doeh poek oh. **5** Kri Jesu ah kaom poekhah palungthin to nangcae khaeah doeh om toeng nasoe: **6** Anih loe Sithaw hoi anghmong, toe Anih loe Sithaw hoi kangvan ah om ai: **7** toe Anih loe angmah hoi angmah ahmin amthang han sah ai, tamna maeto angdoethaih ahmuen ah angdoet moe, kaminawak hoi kanghmong ah ni oh: **8** kami maeto baktih toengah a oh, duek khoeo to lok tahngaih moe, thinglam pongah duek khoeo to, tamna baktih poek pahnaemhah a tawnh. **9** To pongah Sithaw mah doeh anih to kasang ah pakoeh moe, ahmin boih pong kasang koek ahmin to paek: **10** van ah kaom hmuennawak boih, long ah kaom hmuennawak boih, long thungah kaom hmuennawak boih mah, Jesu ih ahmin khangyahaih paek hanah khokkhu cangkrawn o ueloe, **11** Ampa Sithaw lensawkhah amtueng o sak hanah, Jesu Kri loe Angraeng ni, tiah kami boih mah pakha hoi taphong o tih. **12** To pongah palung ih kaminawak, ka hma ah lok na tahngaih o baktih toengah, ka om ai naah doeh lok tahngai oh loe, zithaih hoi tasoeh takuenhah hoiah nangmacae pahlonghah tok to sah oh. **13** Sak han na koeh o moe, na sak o hmaek thai hanah, nangcae thungah toksahkung loe Sithaw ni. **14** Na sak o ih hmuen boih ah laisaephah hoi angaekhah om ai ah sah oh: **15** to tiah ni coek koi kaom ai kami, minawak raihah paek ai kami, poeksae kami hoi lam amkhraeng acaeng kaminawak salakah, zaehaih tawn ai Sithaw caa ah na om o tih, nihcae salakah long aanghah kaepak ni, khranh hoi cakaehnak baktiah na aang o thai tih; **16** to tiah hinghah lok na patawnh o poe nahaeloe, kai loe tidoeh avang ai ah cawn kami na ai, atho kaom ai ah

toksah kami doeh na ai, Kri ih ani phak naah anghoehaih hoiah ka om thai tih. 17 Ue, kai loe na tang o haih bangah toksah haih hoi angbawn haih ah paek ih hmuen baktiah ka oh langlacaoeh, oep haih ka tawnh, kai loe nangcae boih hoi nawnto anghoehaih ka tawnh. 18 Nangcae doeh kai baktiah nang hoe o ueloe, kai hoi nawnto nang hoe o toeng tih. 19 Nangcae ih tamthang ka thaih moe, monghah ka tawnh thai hanah, nangcae khaeah Timote kang patoeh palang thai tih, tiah Angraeng Jesu ah oep haih ka tawnh. 20 Anih baktiah palung tang hoi nangcae khetzawn kakoeh, kami maeto doeh ka tawn ai. 21 Kami boih mah Kri Jesu koehhah to pakrong o ai, angmaceae koehhah to ni pakrong o boih. 22 Capa hoi ampa nawnto toksah hoi baktih toengah, Timote loe kai hoi nawnto kahoih tamthanglok to ka thuih hoi, tito a sak ih hmuen rang hoiah na panoek o boeh. 23 To pongah kai khaeah tih hmuen maw om tih, tito ka panoek naah, anih to nangcae khaeah kang patoeh palang thai tih hmang, tiah oep haih ka tawnh. 24 Angraeng rang hoiah kai doeh akra ai ah nangcae khaeah kang zo thai tih, tiah oep haih ka tawnh. 25 Toe kam nawk, tok nawnto ka sak haih ampui, misa nawnto ka tuk haih ampui, nangcae ih laicaeh ah kaom, kai khenzawnkung, Epaphrodita to nangcae khaeah kang patoeh han angaih, tiah ka poek. 26 Anih mah nangcae paroeai poek, anih ngannat ti, tiah na thaih o pongah, anih loe palungset. 27 Anih loe duek duih khoeok to ngannat; toe Sithaw palungnathaih a nuiah oh; anih khue ai, palungsethah to palungsethah hoi thap aep han ai ah, ka nuiah doeh Sithaw palungnathaih oh toeng. 28 To pongah Epaphrodita na hnuk o let naah, nang hoe o thai moe, palung ka sethah hoih khang hanah, anih ka patoeh han ka koeh aep. 29 To pongah anih to Angraeng ah anghoehaih palungthin hoiah talawk oh; to baktih kaminawk to khingya oh: 30 anih loe duek duih khoeok to Kri ih tok to a sak, anih loe angmah hinghah to poek ai, kai han nang paek o thai ai ih hmuen to paek hanah tok a sak.

**3** Nawkamyawak, hnukkhuem koekah, Angraeng ah anghoe oh. Tarik tangcae tarik let han ka paqak ai, nangcae atho ohhah ah ni oh. 2 Uinawk to ayae oh, kahoih ai hmuen sah kaminawk to ayae oh, tangzat hin aat baktiah angmah kaminawk to ayae oh. 3 Aicae loe loktang ah tangzat hin aat kami ah ni a oh o, palungthin hoiah Sithaw a bok o moe, taksa oep haih tawn ai, Kri Jesu ah anghoe kami ah ni a oh o. 4 Toe kai doeh taksa ah amoek han koi ka tawnh toeng, kalah kami maeto mah taksa amoek han tawn nahaeloe, kai taoe cae loe nihcae pongah amoek han ka tawnh aep: 5 kai loe ni tazetto niah tangzat hin ka aah, Israel acaeng, Benzamin ih atii ah ka oh, Hebru kaminawk thungah Hebru tangtang ah ka oh; kaalok baktiah khet nahaeloe, Farasi kami maeto ah ka oh; 6 tha pathokhah bangah khet nahaeloe, Kricabu pacaekthlaek kami ah ka oh; kaalok pazuihah rang hoiah toenghah bangah khet nahaeloe, coek koi tawn ai kami ah ka oh. 7 Toe Kri pongah kai han atho kaom hmuennawk to ka pathlong boih boeh, tiah ka poek. 8 To khue ai, kahoih koek ka Angraeng Kri Jesu to ka panoek pongah, hmuennawk boih ka sung boeh, tiah ka poek: anih pongah hmuennawk boih ka sung boeh, Kri ka tawnh thai hanah, to hmuennawk loe aek baktiah ah ni ka poek, 9 Anih

ka hnuk thai hanah, kaalok hoiah kaom, kaimah ih toenghah to oep ai ah, Kri tanghah rang hoiah kaom toenghah, Sithaw toenghah to ni ka oep: 10 thacak anih anghawk lethaih hoi anih patangkhanghah ah athum moe, anih ka panoek thai hanah, anih duekhah ah ka duek toeng; 11 to tiah ni, kai doeh duekhah thung hoi anghawk let thai toeng tih. 12 Ka hak boeh moe, angaihah om ai ah, ka koep boeh, tiah ka thui ai: toe to hmuen to naeh thai hanah a hnukah ka patom, to tih han ih ni Kri Jesu mah kai ang patawnh. 13 Nawkamyawak, hae hmuen hae ka panoek boih boeh, tiah ka poek ai: toe ka sak ih hmuen maeto oh, kalaem tangcae hmuennawk to ka caehtaak moe, hmabang kaom hmuennawk to ka patom, 14 Kri Jesu ah kasang kawkhah Sithaw ih tangqum hnuk hanah, hmabang ka cawnh. 15 To pongah Muithla bangah qoeng khuek kaminawk loe, hae baktih palungthin hae tawn o si: toe poekhah dan kalah na tawnh o nahaeloe, Sithaw mah hae hmuen kawng hae nangcae han kamtuengah panoeksak tih, tiah ka poek. 16 Toe aicae loe a hnuk o tangcae hmuen baktih toengah poekhah maeto hoiah caeh o poe si. 17 Nawkamyawak, ka sak ih hmuen sah pazui kami ah om oh, nangcae han khet koi kaom ah ka sak o ih hmuen sah pazui kaminawk khae hoiah amtuk oh. 18 (Kang thuih o toepsoep, vaihi doeh mikkhraetui krakhah hoiah kang thuih o; nihcae loe Kri thinglam ih misa ah oh o: 19 nihcae loe amrohah hoiah ni boeng o, angmaceae ih zok to sithaw ah a bok o; azat kaom a sak o ih hmuen to lensawk hmuen baktiah amoek o haih, nihcae loe long hmuen nuiah poekhah a suek o.) 20 Toe aicae loe van ah ohhah kawng to ni a thuih o; to pongah van hoiah angzo han koi pahlongkung, Angraeng Jesu Kri to a zing o: 21 hmuennawk boih angmah tim ah suekthaihah tha a tawnh baktih toengah, to tiah a suekthaihah tha patohhah rang hoiah, anih mah panuet kaom aicae ih takpum doeh a lensawkhah takpum ah angoengsak tih.

**4** To pongah kang palung o ih, kang dawn o parai ih nawkamyawak, kang hoehaih hoi sui lumuek ah kaom kaminawk, kang palung o ih kaminawk, Angraeng ah kacakah angdoe oh. 2 Euodia hoi Syntykhe hnik, Angraeng ah poekhah maeto tawnh hoi hanah tahmenhah ka hnik. 3 Tok nawnto sah ampui nang doeh, tahmenhah kang hnik, kai hoi nawnto kahoih tamthanglok taphong ampuiawak, Klement hoi kalah kai hoi nawnto toksah ampuiawak to abom oh, nihcae ih ahmin loe hinghah cabu thungah oh. 4 Angraeng ah anghoe o poe ah: kang thuih o let han vop, Anghoe oh. 5 Nangcae ih tuinom to kami boih mah panoek o nasoe. Angraeng loe kangthla ah om ai. 6 Kaw baktih hmuen pongah doeh mawnhah tawn o hmah; hmuen boih nuiah lawkthui oh, minawk taham lawkthuihah hoi kawnhah lawkthuih hoiah hnik na koeh o ih hmuennawk to Sithaw khaeah hni oh. 7 To tiah na sak o nahaeloe, Kri Jesu rang hoiah mi mah doeh panoek thai ai ih, Sithaw monghah mah, na poek o haih palungthin to uk tih. 8 Nawkamyawak, hnukkhuem koekah loktang hmuennawk boih, pakoeh koi kaom hmuennawk boih, katoeng hmuennawk boih, ciumcai hmuennawk boih, koeh kaom hmuennawk boih, kahoih ah thuih ih hmuennawk boih to palung thungah pakumu oh; kahoih hmuen ah oh moe, pakoeh koi kaom hmuen ah om



nahaeloe, to baktih hmuennawkw to poek ai ah om o hmah. **9** Kai khae hoi nam tuk o, na lak o, na thaih o moe, na hnuk o ih hmuennawkw to sah oh; to tiah na sak o nahaeloe, monghah Sithaw nangcae hoi nawnto om tih. **10** Hnukkhuem koekah kai khetzawn koehhah palungthin na tawnh o let pongah, Angraeng ah kating ai anghoehah ka tawnh; to tiah khetzawn koehhah palungthin na tawnh o, toe na khenzawn o thai ai. **11** Kam tang pongah hae tiah lok ka thui ai, kawbaktih angdoethah ahmuen ah kang doet cadoeh, kai loe ka tawnh ih hmuen hoi karaem ah khosak thaihah to kam tuk boeh. **12** Kamtang baktiah khosakhah to ka panoek, angraeng baktiah khosakhah doeh ka panoek: zok amhahhah, zok amthlamhah, angraenghah, amtanghahhawkw ka pauep thai hanah, kawbaktih ahmuen amae ah ka oh cadoeh, khosak thaihah to kam tuk boeh. **13** Kai thacaksakkung, Kri rang hoiah hmuennawkw boih ka sak thaih. **14** Toe raihah ka tongh naah kai nang bomh o, to tiah kahoih hmuen to na sak o. **15** Macedonia hoi ka caeh moe, kahoih tamthanglok ka thuih tangsuek naah, kawbaktih kricaabu mah doeh kai han hmuenpaekhah hoi talawkhah to sah o ai, nangcae mah khue ni na sak o, tito nangcae Philipi kaminawkw mah na panoek o. **16** Thessalonika ah ka oh naah, kang toeng ih hmuenmae abomhah vaito nang pat o pacoengah, nang pat o let bae. **17** Tangqum ka koeh pongah na ai ni: nangcae atho ohhah to ni ka khet. **18** Toe hmuen boih ka tawnh: ka tawnh mangh, Epaphrodita khaeah nang pat o ih tangqumnawkw to vaihi ka hnuk boeh, hmuihoih tangqum loe, angbawnhah sak naah talawkw thai koiah kaom, Sithaw palung tongsak thaih hmuen ah oh. **19** Toe a lensawkhah hoi angmah ih angraenghah baktih toengah, Kri Jesu rang hoiah Sithaw mah nangcae angaihah to koepsak boih tih. **20** Sithaw hoi aicae Ampa khaeah dungzan hoi dungzan khoek to lensawkhah om poe nasoe. Amen. **(aiōn g165)** **21** Kri Jesu ah kaciim kaminawkw boih to ban sin oh. Kai khaeah kaom nawkamyawkw mah ban ang sin o. **22** Kaciim kaminawkw boih mah ban ang sin o, lokpui koekah Caesar ih imthung takoh mah ban ang sin o. **23** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

# Kolosa

**1** Sithaw koehhah baktiah Jesu Kri mah patoeh ih kami, Pawl hoi aicae amnawk Timote mah, **2** Kolosa vangpui ih Kri ah oep kaom nawkanya hoi kaciim kaminawk khaeah ca tarik: aicae Ampa Sithaw khae hoi ih tahmenhah hoi monghah nangcae khaeah om nasoe. **3** Aicae Angraeng Jesu Kri ih Ampa Sithaw khaeah, kawnhaih lok ka thuih o, **4** Kri Jesu to na tang o moe, kaciim kaminawk boih na palung o ti, tiah tamthang ka thaih o, **5** nangcae hanah van ah oepahih to suek boeh, tiah canghniah laktang tamthanglok hoih hoiah na thaih o boeh pongah, nangcae hanah lawk kang thuih pae o toepsoep, **6** long pum ah to tamthanglok hoih amthang baktih toengah, nangcae khaeah doeh phak boeh; to lok to na thaih o moe, Sithaw tahmenhah na panoek o tangtang na ni hoi kamtong, nangcae thungah toksak moe, qoeng tahang pacoengah, athaih to athaih: **7** nangcae khaeah oep kaom ah Kri ih tok sah, a palung o ih nawnto toksah tamna, Epaphra mah ang patuk o ih baktih toengah, **8** Muithla ah na tawnh o ih amlunghaih to anih mah kaicae khaeah ang thuih. **9** To pongah nangcae ih tamthang ka thaih o tangsuek na ni hoi kamtong, boeng ai ah nangcae han lawk ka thuih o, palunghahaih, muithla hoi kasaeng panoek thaihah, a koeh ih hmuen panoekhah hoiah na koi o thai hanah ka hnik o; **10** to tiah ni Angraeng koehhah baktiah na hing o tih, kahoih toksakhaih boih ah athaih na thai o ueloe, Sithaw panoekhah bangah na qoeng o tahang tih; **11** hmuen boih ah nang hoe o ueloe, palungsawkhaih hoiah na pauep o thai tih, lensawka thacakhaih baktih toengah, thacakhaih boih hoiah tha na cak o sak tih, **12** aanghah thungah kaom kaciim kaminawk ih qawk toep hanah sahkung, Ampa khaeah kawnhaih lawk ka thuih: **13** Anih mah kaving thacakhaih thung hoiah aicae loihsak boeh moe, a palung o ih Capa prae thungah ang hoih o boeh: **14** angmah ih athii rang hoiah zae tahmenhah hoi Anih ah akranghah to a hnuk o boeh. **15** Anih loe mik hoi hnu thai ai Sithaw ih krang ah oh moe, sak ih hmuennawk boih thungah tapen tangsuek ah oh moe: **16** van hoi long ah kaom hmuennawk, hnuk thai ih hmuennawk hoi hnuk thai ai ih hmuennawk, angraeng tangkhangnawk doeh, pazawkhaihawk doeh, ukhahihawk doeh, thacakhaihawk doeh Anih mah ni sak boih: hmuennawk boih Anih mah sak moe, angmah han ih ni a sak: **17** Anih loe hmuennawk boih om ai naah oh boeh, anih rang hoiah ni hmuennawk boih to oh. **18** Anih loe takpum hoi kricaabu ih lu ah oh: anih loe hmuennawk boih ranui koek ah oh thai hanah takungpui ah oh moe, duekhaih thung hoi tapen hmaloe koekah oh; **19** hmuennawk boih akoepahih loe anih ah oh, Ampa to palung anghoesak; **20** thinglam nui hoi kalong athii rang hoiah angdaehhah to a ohsak, van ih hmuennawk hoi long ih hmuennawk, hmuennawk boih anih rang hoiah Sithaw khaeah angdaehhah to a sak. **21** Kahoih ai hmuen na sak o pongah, nangcae loe palung thung hoi misa ah na oh o moe, Sithaw hoi nam praek o; toe anih mah vaihi angdaehsak let boeh **22** a takpum duekhaih rang hoiah nangcae to Anih hmaa ah coek koi kaom ai, zaeahih kaom ai, kaciim ah angdoetsak hanah, **23** tanghah bangah na cak o poe nahaeloe, kacakah angdoe oh loe, na thaih o ih van tlim ah

kaom sak ih hmuennawk boih khaeah taphong ih, kahoih tamthanglok oepahih hoiah angqoi o ving hmah; hae pongah ni Kai, Pawl doeh toksah kami maeto ah ang ohsak. **24** Vaihi nangcae han patang ka khang pongah anghoehaih ka tawnh, a takpum ah kaom, Kricaabu hanah Kri mah tongh ih patangkhanghah to ka takpum nuiah phaksak han ka koeh: **25** kakoe Sithaw ih lok to ka taphong moe, Sithaw toksak hanah nangcae khaeah ang patoeh baktih toengah, Sithaw toksah kami maeto ah ka oh; **26** canghni adung paroeai thung taphong ai ah hawk ih kathuk lok to vaihi kaciim angmah ih kaminawk khaeah amtuengsak boeh: (**aiōn g165**) **27** paroeai atho kaom lensawkhaih laktamqu to Gentelawk khaeah thuih hanah, Sithaw mah kaciim kaminawk khaeah amtuengsak han koeh; to hmuen loe kalen sawk oepahih ah kaom, nangcae thungah kacaeng Kri to ni: **28** Anih ih tamthanglok to aicae mah taphong o, kami boih Kri Jesu ah akoep o thai hanah, kami boih a thuihtae o moe, kami boih palunghahaih lok a patuk o: **29** Anih mah thacakhaih ang paek baktih toengah, kai doeh tha pathokhah hoiah tok ka sak toeng.

**2** Nang cae hoi taksa ah kai hnu vai ai kaminawk hanah Laodicia ah kawkruk maw raihah ka tongh, tito na panoek o han ka koeh; **2** amlunghaih bangah nawnto amhong moe, hmuennawk boih koep ah panoekhah a tawnh o thaih pacoengah, Ampa hoi Kri ah tha ka kathuk Sithaw ih lok panoek o thai hanah, nihcae to ta ka paek. **3** Kamtueng ai palunghahaih hoi panoekhahihawk boih loe Anih thungah ni oh. **4** Mi kawbaktih mah doeh lokthuih kopahih hoiah ang ling o han ai ah, hae lok hae kang thuih o. **5** Kai loe taksa ah nangcae khae ka om ai, toe palung hoiah loe nangcae khaeah ni ka oh, kahoih ah kho na sak o moe, Kri tanghah kakak to ka hnuk naah kang hoe. **6** Kri Jesu to Angraeng ah na tawnh o boeh pongah, anih ah om o poe ah: **7** Angmah khaeah tangzun kacakah sah oh loe, qoeng o tahang ah, ang patuk o ih baktih toengah, tanghah ah thacak o sak ah loe, kawnhaih lawkthuih hoiah koi oh. **8** Acoe oh, to tih ai nahaeloe Kri Jesu khae hoi angzo baktih na ai, kaminawk khosakhaih atawk baktih, long nui khosakhaih atawk baktiah sak ih, long palunghahaih hoi atho kaom ai zoekhah lok hoiah na ling o moeng tih. **9** Sithaw takpum akoepahih loe Anih ah ni oh. **10** Nangcae loe Anih ah na koep o, anih loe angraenghah hoi akaa tawnhahawk boih ih lu ah oh: **11** Angmah ah ni, ban hoi aat ai ih tangzat hin to na aah o, Kri ah tangzat hin aahhah rang hoiah takpum ah kaom taksa zaeahih to na toengh o boeh: **12** tuinuemhah hoiah Anih hoi nawnto na phum o moe, duekhaih thung hoiah Anih pathawkkung, Sithaw thacakhaih to na tang o pongah, Anih hoi nawnto nang thawk o toeng boeh. **13** Nangcae taksa ah tangzat hin aat ai kaminawk loe na zae o hah pongah na duek o; toe Anih mah Kri hoi nawnto ang pathawk o moe, nangcae zaeahihawk boih to tahmen boeh; **14** aicae ih misa, aicae hoi buenglueng tamlet ah kaom, ban hoi tarik ih ca loe phraek ving boeh, Anih mah to ca to lak moe, thinglam pongah takhing boeh; **15** thacakhaih hoi kasang akaa tawnhahawk to phraek moe, nihcae pazawkhaih to thinglam nuiah amtuengsak boeh. **16** To pongah caaknaek pongah maw, to tih ai boeh loe tok anghakhah ni pongah

maw, to tih ai boeh loe Khrah kangtha pongah maw, to tih ai boeh loe Sabbath ni pongah maw, mi mah doeh lok na caek o hmah nasoe: 17 to hmuennaw loe angzo han koi hmuennaw ih tahlip ah ni oh o; toe takpum loe Kri ni. 18 Tih hmuen doeh hnukhah om ai to mah, hmuen hnuksakhah ka tawnh, tiah amoek kami, long taksa koehhah palungthin tawn kami, minawklim ah khosah kami baktiah kamtueng kami, van kaminaw bok kami, kawbaktih kami mah doeh na hnuk o ih tangqum to lom o hmah nasoe, 19 nihcae loe Lu ah kaom Kri hoi angpehhah tidoeh om ai, lu hoi takpum to angpeh moe, ahuh hoi thaquinaw boih nawnto amcong o, to tiah takpum boih tha a caksak moe, Sithaw koehhah ah a qoengsak. 20 To pongah nangcae loe ansoem ai long patukhah hmuen thung hoiah Kri hoi nawnto na duek o boeh nahaeloe, tipongah long khosakhah baktiah na hing o moe, 21 (sui hmah, pataengh hmah, patawn hmah, tiah kaom ukhah thungah na oh o vop loe? 22 To hmuennaw loe kaminaw mah thuih o ih loknaw hoi patukhah ah oh pongah, anghmaa han koi hmuen ah ni oh.) 23 To baktih hmuennaw loe aimah koeh ah Sithaw bokhah, poek pahnaemhah, taksa koehhah angsum thaih hmuen baktiah amtueng, toe taksa koehhah to pazaw thah tangtang ai.

**3** Kri hoi nawnto nang thaw o boeh nahaeloe, Sithaw bantang bangah anghnu Kri ohhah, ranui ah kaom hmuennaw to pakrong oh. 2 Long ah kaom hmuennaw to poek o hmah, ranui bang ih hmuennaw to poek oh. 3 Nangcae loe na duek o boeh, na hing o hah loe Kri hoi nawnto Sithaw ah hawk ving boeh. 4 Aicae hinghah Kri to amtueng naah loe, nangcae doeh lensawkhah hoiah anih hoi nawnto nam tueng o toeng tih. 5 To pongah long ah kaom na takpum tanghangnaw to paduek oh; nongpa nongpata zae sakhah, ciimcai ai ah khosakhah, angsum thah ai ah ohhah, hmuen kasae sak koehhah hoi kamthlai koeh hmoekhah loe krang bokhah ah ni oh: 6 to baktih hmuennaw pongah ni lok tahngai ai kaminaw nuiah Sithaw palungthuihah to phak: 7 nangcae doeh cangnhah to baktih hmuen thungah na caeh o moe, to tiah kho na sak o. 8 Toe palungthuihah, poek amthuenghah, uthah, kasae thuihah, panuet kathok lok apaehhahhaw boih to vaihi toengh o lai ah. 9 Maeto hoi maeto khaeah lok amlai o hmah, kangquem kami loe a toksakhah hoiah nawnto nang khring o ving boeh; 10 Anih Sakhung hoi kanghngong krang baktih toengah, panoekhah hoiah anghasak ih kami kangtha to angkhuk oh: 11 to baktih kangtha ah sak ih hmuen ah loe, Grik kami, Judah kami, tangzat hin aat kami, tangzat hin aat ai kami, tuinuen sae kami, Scythia kami, misong ah kaom kami hoi kaloih kami, tiah om ai: Kri loe hmuen boih akoephah ah oh moe, hmuennaw boih nuiah oh. 12 To pongah, nangcae loe Sithaw mah qoih ih kami, kaciim kami hoi palung ih kami ah na oh o baktih toengah, minawklim tahmenhah, minawklim taham poekhah, kami klim ah khosakhah, tuinom ohhah, palungsaakhahhaw to angkhuk oh; 13 maeto hoi maeto lok angaekhah om nahaeloe, maeto hoi maeto sakpazaeahah to tahmen oh: Kri mah nangcae tahmen baktih toengah, na sak o toeng han oh. 14 Hae baktih hmuennaw boih pacoengah akoephah ah kaom, amlunghah to angkhuk oh. 15 Sithaw monghah mah nangcae ih palungthin to uk nasoe, to tiah

oh han ih ni takpum maeto ah ang kaw k o; kawnhah lawk thuih koehhah palung to tawn oh. 16 Nangcae ih palung thungah Kri ih tamthanglokloi aep nasoe, palunghahah boih hoiah maeto hoi maeto amtuk oh loe, ang thuitaek oh; Saam laa, pakoehhah laa hoi Muihla laanaw to poeknaemhah hoiah Angraeng khaeah sah oh. 17 Lokthuih naah maw, to tih ai boeh loe toksak naah, Angraeng Jesu ih ahmin hoiah sah o boih ah; Anih rang hoiah Ampa Sithaw khaeah anghoehah loe baktih to thuih oh. 18 Zunawklim, Angraeng ih kami ah na oh o baktih toengah, na savanawklim khaeah angpaek oh. 19 Savanawklim, na zunawklim to palung oh, zoeh o hmah. 20 Caanawklim, hmuennawklim boih ah nam no hoi nam pa ih lok to tahngai oh, hae loe Angraeng mah koeh ih hmuen ah oh. 21 Ampanawklim, na caanawklim palungphuih hanah sah o hmah, to tiah na sak o nahaeloe, nihcae loe na boeng o sak moeng tih. 22 Tamnanawklim, Sithaw zii oh loe, minawklim khet kamcuk ah, minawklim palung anghoesak han ih khue na ai ah, palung tang hoiah tok to sah oh, hmuennawklim boih ah nangmaceae ukkung angraeng ih lok to tahngai oh: 23 kawbaktih tok na sak o naah doeh, kami han sak pae ih baktih na ai ah, Angraeng han sak ih baktih, palung tang hoiah sah oh; 24 Angraeng Kri ih tok to na sak o pongah, Angraeng khae hoiah qawktoep han koi tangqum to na hnu o tih, tito panoek oh. 25 Toe kahoiah ai hmuen sah kami loe, hmuen sakpazaeahah atho to hnu tih: kami mikhmai khethah om mak ai.

**4** Angraengnawklim, nangcae doeh van ah Angraeng na tawnh o, tiah panoek oh loe, na tamnanawklim nuiah kangvan ah toenghah hoiah toksak oh. 2 Lawkthuih o toepsoep ah loe, kawnhah lawkthuihah hoiah zing oh; 3 kai loe kathuk Kri ih lok to ka taphong pongah, sumqui hoi pathlet ah ka oh, Sithaw mah lokthuihah loklam ang paongh pae hanah, kaicah han doeh lawk na thui pae oh: 4 to tiah ni ka taphong han koi lok to kamtueng ah ka thui thah tih. 5 Tasa bang ih kaminawklim khaeah palunghahah hoiah khosah oh loe, atue to paawt oh. 6 Kami boih han lok na pathim pae o thah hanah, na paeh o ih lok loe paloi baktih kakhrum, tahmenhah hoiah kakoi lok to apae o poe nasoe. 7 Angraeng ah nawkamya, oep kaom toksakhung hoi tok nawnto sah tamna ah kaom, Tukika mah kai ih tamthang to na thui o boih tih: 8 anih mah nangcae khosakhah panoek pongah, na poek o hah palungthin mongsak han ih ni, anih to nangcae khaeah kang patoeh; 9 anih loe oep kathok, palung ih kam nawklim, Onesima hoi nawnto angzo tih, anih loe nangcae thungah kaom kami maeto ah oh. Nihnik mah haeah kaom hmuennawklim boih to nangcae khaeah thui hoi tih. 10 Thongim nawnto ka krakhah ampui, Aristarka mah ban ang sin o, Barnaba tanuh ih capa Marka mah doeh ban ang sin o; (anah taham ah lokpaekhah to na hnuk o boeh; anih nangcae khaeah angzo nahaeloe, khenzawn oh; ) 11 Jasta, tiah kawklim ih Jesu loe, tangzat hin aat kami ah oh. Sithaw prae taham ah kai hoi nawnto toksah kami loe nihcae khue ni, nihcae loe kai poek mongsak kami ah oh o. 12 Nangcae khaeah kaom Kri ih tamna, Ephaphra mah ban ang sin o, Sithaw koehhah baktiah hmuennawklim boih ah na koep o moe, kacakah nang doet o thah hanah, anih loe nangcae han palung tang hoi toksak moe, lawk ang thuih pae o toepsoep. 13 Anih loe nangcae hoi Laodicia hoi

Hierapolis ah kaom kaminawh han doeh, kawkruk maw tha pathok, tito ka panoek. **14** Palung ih tasi sah kop kami, Luka hoi Dema mah ban ang sin o. **15** Laodicia hoi Nympha ah kaom nawkamyanawh, anih im ah kaom kricaabunawh to ban sin oh. **16** Hae capat na kroek o pacoengah, Laodicia kricaabunawh doeh kroek o sak toeng ah; to Laodicia vangpui hoiah na hnuk o ih ca to nangcae mah doeh kroek oh. **17** Angraeng khæ hoi hnuk ih Sithaw tok to boeng khoeok to sak hanah, Arkhipa to thui pæ oh. **18** Ban sinhaih ca loe, kai, Pawl mah ni ban hoiah ka tarik. Sumqui hoi pathlet ah ka ohhah hae pahnet o hmah. Tahmenhah nangcae khæeah om nasoe. Amen.

# 1 Thesalonika

**1** Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri ah kaom Thessalonika vangpui ih kricaabunawk khaeah hae tiah thuih pae: aicae Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhahoi hoi monghahoi to nangcae khaeah om nasoe. **2** Lawk ka thuih o naah, nangcae boih han kawnhai lawk ka thuih o toepsoep; **3** aicae Ampa Sithaw hmaa ah tanghahoi hoiah toksakhai, amlunghai hoiah tha pathokhai, aicae Angraeng Jesu Kri oephahoi hoiah pauephahoi to boeng ai ah lawk ka thuih o; **4** palung ih nawkamyaw, nangcae loe Sithaw mah ni ang qoih o, tiah ka panoe. **5** Kaicae ih tamthanglok hoi loe nangcae khaeah lok hoi khue ah angzo ai, toe thacakhai, Kacai Muithla hoi loktang panoekhai hoiah ni angzoh, nangcae khae ka oh o naah kaicae kawbangmaw kho ka sak o, tito na panoe o. **6** Kating ai pacaekthlaekhai na tong o cadoeh, Kacai Muithla anghoehai hoiah tamthanglok to na talaw o pongah, kaicae hnukbang kami hoi Angraeng hnukbang kami ah na oh o. **7** To tiah nangcae loe Macedonia hoi Akaia prae ah kaom tangcaanaw mah khet koi kaom ah na oh o. **8** Nangcae khae hoi thuih ih Angraeng ih tamthanglok loe, Macedonia hoi Akaia prae thung khue ah na ai, Sithaw na tang o haih tamthang loe ahmuen kruekah amsong boeh; to pongah tidoeh thuih han angai ai boeh. **9** Kaicae loe kawbangmaw nangcae thungah ka kun o, tito angmacae mah roe a thuih o, kahing hoi loktang Sithaw ih tok to sak hanah krang bokhai to na toengh o sut moe, Sithaw khaeah nang qoi o boeh; **10** angzo han koi Sithaw palungphuihai thung hoiah aicae loisakung, duekhah thung hoiah Anih mah pathawk ih a Capa Jesu van hoiah angzo tih, tiah na zing o haih kawng doeh a thuih o.

**2** Nawkamyaw, nangcae khaeah kang zoh o haih hae, azom na ai ni, tiah na panoe o: **2** na panoe o baktih toengah, kaicae loe Filipi ah ang pacaekthlaek o moe, azat kaom ah ang sak o, toe paroeai angaekhai hoiah nangcae khaeah kahoih tamthanglok to Sithaw ah misahoihai hoiah ka thuih o thaih. **3** Kaicae loe sakpazaeai, ciimcai ai ah toksakhai hoi alinghai hoiah nangcae to tha kang paek o ai: **4** tamthanglok hoih pakuem hanah oepthok kami ah Sithaw mah tapom baktih toengah, kami koehhai baktih na ai ah, Sithaw koehhai baktiah ni ka thuih o. **5** Na panoe o baktih toengah, kaicae loe amoekhai lok ka thui o ai, kamthlai koeh hmoekhai lok doeh ka thui o vai ai, tito Sithaw mah panoe: **6** Kri mah patoeh ih kami ah ka oh o pongah, thoemo nangcae hanah loe hmuenzit ah doeh ka oh o thaih, toe kami pakoehhai to ka pakrong o ai, nangcae mah pakoehhai doeh ka pakrong o ai, kalah kaminaw mah pakoehhai doeh ka pakrong o ai. **7** Amno mah a caanaw pach baktih toengah, nangcae salakah ka oh o naah, poeknaemhai hoiah ni kho ka sak o: **8** kang palung o parai pongah, Sithaw ih tamthanglok hoih thuih han ih khue na ai ah, nangcae palung kang nat o haih pongah, hinghai paek han khoek to mataeng doeh ka koeh o. **9** Nang panoe o baktih toengah, nawkamyaw, kaicae loe angpho qawthai hoiah ni tok ka sak o: nangcae raihah paek han ai ah aqum athun tok ka sak o moe, nangcae

khaeah kahoih Sithaw tamthanglok to kang thuih o. **10** Nang panoe o baktih toengah, nangcae tangcaanaw khaeah loe, coek koi kaom ai ciimhai hoi toenghai hoiah ni kho ka sak o, tito Sithaw mah doeh panoe: **11** ampa mah a caanaw khaeah sak ih baktih toengah, nangcae boih khaeah kawbangmaw thapaekhai hoi monghai lok kang thuih o, tito na panoe o, **12** Siangpahrang ah a uk ih prae hoi lensawkhah thungah nangcae kawkkung, Sithaw mikcuk naakrak ah kho na sak o thai hanah lok kang thuih o. **13** Kaicae khae hoi Sithaw lok na thaih o naah, kaminaw ih lok baktiah na talaw o ai, loktang, Sithaw ih lok baktiah ni na talaw o, nangcae tangcaanaw salakah tok ka sak o pongah, Sithaw khaeah boeng ai ah anghoehai lawk ka thuih o. **14** Nawkamyaw, nangcae loe Judah prae ah Kri Jesu to talaw moe, Sithaw hnukbang kricaabunaw mah, Judah kaminaw khae hoi pacaekthlaekhai tongh o baktih toengah, nangcae doeh nangmacae kaminaw khae hoi ih pacaekthlaekhai to na tongh o toeng: **15** Judahnaw mah Angraeng Jesu Kri hoi angmacae ih tahmaanaw to hum o, kaicae doeh ang pacaekthlaek o; nihcae mah Sithaw palung anghoe o sak thai ai, nihcae loe kami boih ih misa ah oh o: **16** Gentelnaw mah pahlonghai hnu o moeng tih, tiah a poek o pongah nihcae khaeah kahoih tamthanglok taphong hanah kaicae to ang pakaa o, to tiah angmacae zaeai to koi o sak: to pongah hnukkuem ah Sithaw palungphuihai to nihcae nuiah krah tih. **17** Toe nawkamyaw, kaicae loe palung hoi na ai, taksa ah nangcae hoi nawnetta thung anghla ah ka oh o, nangcae kang poek o parai pongah, hnuk han kang koeh o parai boeh. **18** To pongah nangcae khae angzoh han ka koeh o, kai, Pawl doeh nangcae khae angzoh pacoengah, angzoh let han ka koeh vop, toe Setan mah kaicae to pakaa ving. **19** Aicae Angraeng Jesu Kri anghum naah angham hmaa ah, nangcae ai ah loe mi maw ka oep o ih anghoehai hoi anghoehai sui lumuek ah kaom? **20** Nangcae loe kaicae lensawkhahoi anghoehai ah na oh o.

**3** To pongah ka pauep o thai ai naah loe, Athen vangpui ah kaimacae bueng oh nahaeloe hoi tih mue, tiah ka poek o; **2** nangcae to kang cak o sak moe, na tang o haih kawng pongah thapaekhai lok thuih hanah, Sithaw toksah kami, Kri tamthanglok hoih taphonghai bangah toksah ampui, kaicae ih amnaw ah kaom, Timote to nangcae khaeah kang patoeh o: **3** hae baktih patanghai pongah, mi doeh poek amkhrai han om ai: hae tiah patang han ih ni aicae hanah tok ang paek, tito nangmacae mah roe na panoe o boeh. **4** Raihai a tong o tih, tiah nangcae hoi nawnto ka oh o naah kang thuih o coek boeh; ka thuih o ih lok baktiah oh tangtang, tito na panoe o. **5** Pacuekkung mah na pacuek o ueloe, patanghai hoiah ka sak o ih tok to azom pui ah om moeng tih, tiah ka poek pongah, ka pauep thai ai naah nangcae tanghai panoe hanah Timote to ka patoeh. **6** Toe Timote loe vaihi nangcae khae hoi amlaem let boeh, nangcae tanghai hoi amlunghai, kaicae nang pahnet o ai, tiah tamthang kahoih to ang sinh; nangcae hnuk han ka koeh o baktih toengah, nangcae mah doeh kaicae hnuk han na koeh o toeng, tiah ang thuih: **7** to pongah nawkamyaw, kam tang o moe, raihah ka tongh o naah, nangcae tanghai rang hoiah poek monghai ka tawnh o: **8**

Angraeng ah kacakah nang doet o nahaeloe, vaihi kaicae han hinghah ah oh. **9** Nangcae mah aicae Sithaw hmaa ah kaicae han anghoehaih nang paek o pongah, nangcae han kawkrak maw Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih o han oh? **10** Nangcae ih krang ka hnuk o moe, tanghah bangah kangaih hmuen ka koep o sak thai hanah, aqum athun kamthlai ah lawk ka thuih o. **11** Aicae Ampa Sithaw angmah hoi aicae Angraeng Jesu mah, nangcae khae kang zoh o thai hanah lam patuek nasoe. **12** Nangcae khae ka sak o ih baktih toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto amlunghaih pung moe, kami boih amlunghaih hoiah akoep o thai hanah, Angraeng mah qoengsak nasoe: **13** angmah ih kaciim kaminawk hoi nawnto aicae Angraeng Jesu angzoh naah, Anih mah aicae Ampa Sithaw hmaa ah coek koi kaom ai kaciim poekhah hoiah omsak tih.

**4** Nawkamyawak, kawbangmaw hing moe, Sithaw koehhah baktiah khosak han, tiah kaicae khae hoi nam tuk o baktih toengah, to tiah kho na sak o thaih aep hanah, Angraeng Jesu rang hoiah thapaekhah lok kang thuih o. **2** Angraeng Jesu rang hoiah kawbaktih kaalok maw kang paek o, tito na panoek o. **3** Ciimcai ah khosak moe, zu sava laep ah nongpa nongpata zae sakhah ayae hae Sithaw koehhah ah oh: **4** nangcae boih mah, angmah ih laom to kawbangmaw pakoei moe, ciimsak han, tito panoek han oh; **5** Sithaw panoek ai Gentelnawk baktiah taksa koehhah to na patom o han om ai: **6** hae hmuen pongah mi kawbaktih mah doeh angmah ih nawkamyawak nuiah kasae hmuen sah hmah nasoe: Angraeng loe to baktih kasae hmuen sah kaminawk nuiah lu lakung ah oh, to pongah thaisakhah lok kang thuih o coek boeh. **7** Amhnongsak hanah Sithaw mah aicae hae kaw ai, ciimcai han ih ni kaw. **8** To pongah kami maeto khet patoekhah tawn kami loe, anih mah kami to khet patoek ai, aicae han Angmah ih Kacai Muiithla paekkung, Sithaw to ni patoek. **9** Toe nangcae khaeah loe nawkamyawak amlunghah kawng to ka tarik han angaih ai: maeto hoi maeto amlung hanah Sithaw angmah roe ang patuk o boeh. **10** Macedonia prae boih ah kaom nawkamyawak khaeah to tiah na sak o: toe nawkamyawak, pop aep aep ah na sak o thai hanah kang pacae o; **11** kang thuih o ih baktih toengah, kamdueng rue ah khosah oh, nangmacae ih tok to sah oh, nangmacae ban hoiah tok to sah oh; **12** to tiah ni tasa bang ih kaminawk mah azat paek ih kami ah na om o ueloe, angaihah tidoeh om ai ah kho na sah o thai tih. **13** Toe nawkamyawak, oephah tawn ai kaminawk baktiah, poekhah tawn ai ah khosah o hmah, palung na set o han ai ah, iip kaminawk ih tamthang thai ai ah ohsak han kang koeh o haih ai. **14** Jesu loe duek moe, anghawk let boeh, tiah a tang o nahaeloe, to tiah Jesu ah iip kaminawk doeh Sithaw angmah hoi nawnto caeh haih tih. **15** Angraeng ih lok rang hoiah nangcae khaeah hae tiah lok kang thuih o, Angraeng angzoh khoei to hing kanghmat aicae mah, iip kaminawk to a caeh o taak mak ai: **16** Angraeng angmah roe hanghah lok, kasang koek van kami ih lok, Sithaw ih mongkah lok hoi nawnto van hoiah anghum tathuk tih: to naah Kri ah kadueh kaminawk to anghawk o hmaloe tih: **17** to naah aicae kahing kanghmat kaminawk to Angraeng hnuk hanah van ah, nihcae hoi nawnto tamai thungah la tahang

tih: to pacoengah loe Angraeng khaeah dungzan ah a om o tih boeh. **18** To pongah maeto hoi maeto hae lok hoiah tha angpaek oh.

**5** Toe nawkamyawak, atue hoi aninawk nangcae khaeah ka tarik han angai ai. **2** Angraeng ih ni loe aqum ah angzo kamqu baktiah angzo tih, tito kamtueng ah na panoek o boeh. **3** Nihcae mah misa amdinghah hoi khosak hoiah ka tawnh o boeh, tiah thuih o pongah, poek ai pui hoiah zokpomh nongpata nuiah kaom nathah baktiah nihcae nuiah amrohah to pha tih, nihcae loe loih o thai mak ai. **4** Toe nawkamyawak, nangcae loe khoving thungah kaom kami ai pongah, hae tiah tamquta hoi kangzo Ani mah na kae o ma kai. **5** Nangcae loe aanghah caa, khodai ih caa ah ni na oh o boih: aicae loe khoving kami na ai ni, aqum ih kami ah doeh a om o ai. **6** To pongah aicae loe minawk baktiah iip o hmah si; kakhah hoiah zing o si. **7** Iip kaminawk loe khoving ah ni iih o; mu paqui kaminawk doeh khoving ah ni paqui o. **8** Toe aicae loe khodai caa ah a oh o pongah, tanghah hoi amlunghah ah kaom saeok padaphah aphaw to angkhuk o si loe, pahlung hanah oephah ah kaom lumuek angmuekhah hoiah pakaa o si. **9** Sithaw palungphuihah aicae nuiah kraih hanah aicae to qoi ai, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah pahlunghah a hnuk o han ih ni ang qoih, **10** aicae a hak o maw, to tih ai boeh loe a iih o maw, Angmah hoi nawnto a hingh o thai hanah, Anih loe aicae zuengah duek. **11** To pongah vaihi na sak o ih baktih toengah, maeto hoi maeto tha angpaek oh loe, hmacawn hanah maeto hoi maeto angbomh oh. **12** Nawkamyawak, nangcae salakah Angraeng toksah kami, nangcae zaehoikung hoi thuitaekkungnaw na pahnet o han ai ah kang pacae o; **13** a sak o ih tok pongah amlunghah hoi khingyahah to paek oh. Maeto hoi maeto angdaehhah hoiah khosah oh. **14** Nawkamyawak, zaehhoihah daan baktiah khosah ai kaminawk to thuitaek oh, poek cak ai kaminawk to thapaek oh loe, thahnaem kaminawk to abomh oh, kami boih nuiah palungsawkhah na tawnh o thai hanah tha kang paek o. **15** Mi khaeah doeh zaehah to zaehah baktiah pathok o hmah; nangmacae hoi kaminawk boih salakah kahoih hmuen sak han patom oh. **16** Anghoe o poe ah. **17** Boeng ai ah lawkthui oh. **18** Hmuen boih ah kawnhah lawk to thui oh: hae loe nangcae han Kri Jesu ah Sithaw koehhah ah oh. **19** Muiithla to paduek o hmah. **20** Lok taphonghah to patoek o hmah. **21** Tih boih tanoek oh loe, kahoih to kacakah tapom oh. **22** Kahoih ai hmuennawk boih to ayae oh. **23** Angdaehhah Sithaw angmah roe na ciimcai o sak boih nasoe; aicae Angraeng Jesu Kri angzoh naah, nangcae ih muiithla, poekhah palungthin hoi takpum boih coek koi om ai ah suem nasoe. **24** Nangcae kawkkung Anih loe oepthoh, sah doeh sah tangtang tih. **25** Nawkamyawak, kaicae han lawk na thui pae oh. **26** Nawkamyawak boih kaciim mokhah hoiah ban angsin oh. **27** Hae ca hae kaciim nawkamyawak boih khaeah kroek pae hanah Angraeng ih ahmin hoiah kang pacae o. **28** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah nangcae khaeah om nasoe. Amen.

# 2 Thesalonika

**1** Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicæ Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri ah kaom Thesalonika vangpui ih kricaabunaw khaeah ca tarik: **2** aicæ Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khæ hoi ih tahmenhah hoi monghah nangcæ khaeah om nasoe. **3** Nawkamyawaw, nangcæ tanghah qoeng tahang aep moe, maeto hoi maeto amlunghah bangah na pung o tahang pongah, Sithaw khaeah anghoehah lawk kang thuih pæ o toepsoep han oh, ka thuih o han roe oh; **4** nangcæ loe pacækthlaekhah hoi raihah to na tong o, toe tanghah hoi pauephai to na tawn o pongah, Sithaw kricaabunaw salakah nangcæ to kam oek o haih: **5** nangcæ loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hanah ni patang na khang o, to pongah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han krah kami ah tapomhah to na hnu o tih, to loe katoeng Sithaw lokcaekhah amtuengsak hanah angmathaih maeto ah oh: **6** nangcæ raihah paek kaminawk lu lak hanah Sithaw mah katoeng ah lokcaek tih; **7** thacak angmah ih van kaminawk hoi nawnto van hoiah Angraeng Jesu amtueng naah, nangcæ raihah tong kaminawk loe kaicæ hoi nawnto anghak tih boeh, **8** Sithaw panoek ai kaminawk hoi aicæ Angraeng Jesu Kri ih tamthanglok hoi tahngai ai kaminawk loe hmai nangcaeh hoiah lu la tih: **9** lensawk a thacakhah hoiah nihcah to Angraeng hmaa hoiah tapraek ueloe, dungzan amrohah hoiah danpaek tih; **(aiōnios g166)** **10** Anih angzoh na niah loe, angmah ih kacim kaminawk mah Anih to saphaw o ueloe, (nangcæ khaeah ka thuih o ih lok to na tang o pongah) tangcaanawk boih mah pakoe o tih. **11** Anih mah kaw k ih kami hoi kamcuk ah kho na sak o thai hanah, nangcæ han lawk kang thuih pæ o toepsoep; na tang o haih rang hoiah kahoih hmuennaww boih koep ah na sak o thai hanah, anih mah thacakhah to na paek o tih. **12** To naah aicæ Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri tahmenhah baktih toengah, nangcæ mah aicæ Angraeng Jesu Kri ih ahmin to na pakoe o thaih ueloe, nangcæ doeh Anih rang hoiah pakoe ah na om o tih boeh.

**2** Nawkamyawaw, aicæ Angraeng Jesu Kri angzoh naah, anih tongh hanah aicæ loe nawnto amkueng o tih, **2** muthla rang hoiah maw, to tih ai boeh loe kami mah thuih ih lok hoiah maw, to tih ai boeh loe capat kroekhah hoiah maw, Kri loe angzoh boeh, tiah nihcah mah thuih o naah mawn o hmah loe, tasoehhah palungthin doeh tawn o hmah. **3** Mi mah doeh na ling o hmah nasoe: kami zae, anghmaa angtaa capa to amtueng moe, tanghah bangah amtiim ving kami angzo hmaloe ai ah loe, to Ani to pha mak ai vop. **4** To kami mah loe Sithaw kaw kami hoi Sithaw bok kaminawk boih to koeh ai, angmah hoi angmah to Sithaw pong kasang ah amkoeh; anih loe Sithaw ih tempul ah Sithaw baktiah anghnut moe, Sithaw baktiah angsahcop kami ah oh. **5** Nangcæ khæ ka oh naah, kang thuih o ih hae loknaw hae na pahnet o boeh maw? **6** Angmah ih atue phak naah anih amtueng thai hanah, anih patawnkung loe mi maw, tito vaihi na panoek o. **7** Kasæ kami loe tamquta hoi tok a sak boeh; anih loe vaihi anih Patawnkung Anih to toksakhah thung hoi takhoe ving ai kareok to ksaah vop tih. **8** Patawnkung Anih to takhoe ving pacoengah loe, kasæ kami to amtueng tih

boeh, to kami to Anih mah angmah pakha thung ih takhi hoiah hum tih, Anih angzoh naah kaom lensawk aanghah mah to kami to amrosak tih: **9** to kasæ kami loe Setan toksakhah hoiah angzo ueloe, alinghah hoiah sakthaihah, angmathah hoi dawnrai hmuennaww boih to sah tih, **10** nihcah pahlong thai hanah, loktang amlunghah to talawk o ai pongah, anghmaa angtaa kaminaw khaeah katoeng ai congca alinghah to patoh tih. **11** Alinghah lok to nihcah mah tang o thai hanah, Sithaw mah nihcah khaeah thacak zoekhah to phasak tih: **12** loktang lok tanghah katawn ai, katoeng ai loklam bangah kanawm acaeng kaminaww boih lokcaekhah to om tih. **13** Angraeng mah palung ih nawkamyawaw, Muthla ciimsakhah hoi loktang lok tanghah rang hoiah pahlong ah oh thai hanah, tangsuek nathuem hoiah Sithaw mah ang qoih o boeh, to pongah nangcæ han Sithaw khaeah anghoehah lawk ka thuih o toepsoep han oh: **14** aicæ Angraeng Jesu Kri lensawkhah hnuh han ih ni, aicæ ih kahoih tamthanglok hoiah anih mah to tiah ang kaw o. **15** To pongah nawkamyawaw, kacakah angdoe oh loe, lokthuihah hoiah maw, to tih ai boeh loe capat hoiah maw kang patuk o ih khosakhah ataw to kacakah patawn oh. **16** Aicæ palung pongah, aicæ han tahmenhah, kahoih oepahih hoi dungzan monghah paekkung, aicæ Ampa, Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri angmah roe mah, **(aiōnios g166)** **17** na poek o haih palungthin monghah to paek nasoe loe, kahoih lokthuihah hoi toksakhah to caksak boih nasoe.

**3** Hnukkuem koekah, nawkamyawaw, Angraeng ih lok nangcæ thungah oh baktih toengah, tamthanglok to karangah pung moe, lensawkhah amtueng thai han hoi, **2** kami boih mah tanghah tawn o ai pongah, tidoeh kavang ai kami hoi kasæ kaminaww bang thung hoiah ka loih o thai hanah, kaicæ han lawk na thui pæ oh. **3** Toe Angraeng loe oepthoh, anih mah tha na cak o sak ueloe, kahoih ai hmuen thung hoiah na loih o sak tih. **4** Kang thuih o ih hmuennaww na sak o baktih toengah, na sah o poe tih, tiah Angraeng hmin hoi oepahih to Sithaw amlunghah hoi Kri palungkawhah bangah caeh haih nasoe. **6** Nawkamyawaw, kaicæ khæ hoi nam tuk o ih khosakhah baktih toengah khosah ai kami, amsoem ai ah khosah kaminaww khæ hoi kamhoe ah na oh o thai hanah, Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah kang pacæ o. **7** Kaicæ khosakhah dan kawbangmaw pazui han, tito na panoek o, kaicæ loe nangcæ mik hnukah khet kamcuk ai ah kho ka sah o vai ai: **8** minaww ih buh doeh azom ah ka caa o vai ai; nangcæ khaeah kaom mi kawbaktih doeh hmuenzit ka paww o sak han ai ah, aqum athun karai tok to ka sak o: **9** sakthaihah akæ ka tawn o ai, tiah thuihah ih na ai ni, nangcæ mah kuu na lak o thai hanah, ka sak o ih baktih toengah na sak o pazui han ih ni, nangcæ khet koi kaom ah tok ka sak o. **10** Nangcæ khæ ka oh o naah, hae lok hae kang thuih o boeh, toksak koeh ai kami loe buh caa hmah nasoe. **11** Nangcæ khaeah khet kamcuk ah khosah ai kami, minaww raihah paek thoemto kaminaww oh o ti, tiah ka thaih o. **12** To kaminaww loe lok angækhah om ai ah tok a sak o moe, angmacæ ih buh to caak o hanah, Angraeng Jesu Kri rang hoiah thapaekhah lok ka thuih pæ o. **13** Toe nawkamyawaw, kahoih hmuen sak han hmawt

o hmah. **14** Hae capat thungah tarik ih lok tapom ai kami loe, to kami to panoek oh loe, anih azat thai hanah, anih hoi angkom o hmah. **15** Toe anih to misa baktiah poek o hmah, amnawkamya baktiah thuitaek oh. **16** Angdaehhah Angraeng angmah roe mah, hmuen boih pongah dungzan monghahih na paek o nasoe. Nangcae boih khaeah Angraeng om nasoe. **17** Hae ban sinhahih ca loe capat boih thungah angmathahih capat maeto ah oh pongah, kai Pawl mah kaimah ih ban hoi roe ni ka tarik. **18** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhahih nangcae boih nuiah om nasoe.



# 1 Timote

**1** Aicæ pahlongkung Sithaw hoi aicæ oepahai Angraeng Jesu Kri ih lok taphonghah rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom Pawl mah, **2** tanghahai bangah ka capa tangtang, Timote khæeah, aicæ ampa Sithaw hoi aicæ Angraeng Jesu Kri khæe hoi ih tahmenhah, palungnathah hoi monghah om nasoe, tiah ca tarik. **3** Macedonia prae ah ka caeh naah, Efisa vangpui ah na oh poe han kang pacæe baktih toengah, thoemto kaminaw mah patukhah kalah patuk o han ai ah thui paeh, **4** Sithaw tanghah bangah hmacawnhah om ai lok angækhah tacawtsak, ruici rumrah hoi parui laek thai ai acæeng anghumhah kawng paruihahhaw to sak o han ai ah acoehah na paek han oh. **5** Poekciimhah hoiah kangzo amlunghah, kasæe kahoih panoekhah kahoih hoi loktang tanghah loe kaalok atimhah takung pui ah oh: **6** thoemto kaminaw mah katoeng ai loklam to pazui o pongah, avang ai lokthuihah bangah angqoi o ving; **7** nihcæe loe a thuih o ih lokhlong to panoek o ai, kawbaktih tanghah bangah maw kacakah angdoet o, tiah panoekhah tawn o ai to mah kaalok patukkung ah oh han a koeh o. **8** Kami mah kamsoem ah patoh nahæeloe, kaalok loe hoih, tito a panoek o; **9** kaalok loe katoeng kaminaw hanah sah ai, kaalok katawn ai, kaalok pazui ai kami, Sithaw tang ai kami, kazæe kami, ciimcai ai kami, amhnong kami, ampa hum kami, amno hum kami hoi kami hum kaminaw han ih ni sak, tito panoek o nasoe, **10** nongpa nongpata zaehah sah kaminaw, nongpa hoi nongpa zæe kaminaw, kamqunaw, lokamlai kaminaw, amsawnlok thui kaminaw, kaciim patukhah loklam hoi amkhraeng kalah hmuennaw boih; **11** tahamhoih Sithaw ih kalen sawk tamthanglok baktih toengah to kahoih tamthanglok loe kai khæeah paek boeh. **12** Kai hæe oepthok kami ni, tiah a poek pongah, Anih mah toksahkung ah ang suek moe, kai khæeah sakthaihah to ang paek, to pongah aicæ Angraeng Kri Jesu khæeah kawnhah lok ka thuih; **13** kai loe canghniah Sithaw kasæethui kami hoi kricæa pacæekhæe kami, minaw nganbawh kana paek kami ah ka oh: toe ka panoek ai moe, tanghah tawn ai hoiah ka sak pongah, Sithaw palungnathah to ka hnuk. **14** Aicæ Angraeng tahmenhah loe kawkrak maw len! Kri Jesu ah kaom tanghah hoi amlunghah to ka nuiah oh. **15** Kri Jesu loe kami zaenaw pahlong hanah hæe long nuiah angzoh, tiah thuih ih lok loe oep kaom lok ah oh moe, tapom han krak; kai loe kami zaenaw thungah kalen koekah ka oh. **16** Toe dungzan hinghah to hnuk moe, anih tang han kaom kaminaw mah khet koi kaom maeto ah oh thai hanah, Jesu Kri mah patangkhanghah boih kai khæeah amtuengsak hmaloe pongah ni, anih palungnathah to ka hnuk. (aiōnios g166) **17** Pakoehhah hoi lensawkhah loe dungzan Siangpahrang, kamro thai ai, hnu thai ai ah kaom, palunghahaih Sithaw khæe khue ah, dungzan hoi dungzan khoeo to om nasoe. Amen. (aiōn g165) **18** Ka capa Timote, canghni ah nang ih akawng thuihcoek ih lok baktih toengah, to tiah thuihcoek ih lok hoiah kahoih misa na tuk hanah lok kang thuih; **19** tanghah hoi kasæe kahoih mathah to kacakah patawn ah; thoemto kaminaw mah to tanghah to vah o ving pongah, kamro palong baktiah amro o boeh:

**20** to kaminaw thungah Himinia hoi Alexandar athum hoi; Sithaw kasæethuih loe hoih ai, tito nihnik mah panoek hoi thai hanah, nihnik to Setan ban ah ka paek boeh.

**2** To pongah, hmaloe koekah, kaminaw boih han lawkthui paeh; nihcæe han hni paeh, lawkthui paeh, kawnhah lok to thui paeh; **2** Sithaw a bok o moe, pakoeh o thaih han hoi monghah hoi kamding rue ah kho a sak o thai hanah, siangpahrangaw hoi ukhah akaa tawn kaminaw boih hanah lawkthui paeh. **3** Hæe tiah lawkthuihah loe aicæ pahlongkung Sithaw mikhnuk ah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh; **4** kaminaw boih to pahlong moe, loktang lok panoeksakhah loe anih koehhah ah oh. **5** Sithaw maeto khue oh moe, Sithaw hoi kami salakah Laicæe maeto khue ni oh, to Kami loe Kri Jesu to ni; **6** Anih loe kami boih akrang hanah, atue akoop naah amtueng moe, angmah hoi angmah to angpaek. **7** To pongah ni kai hæe tamthanglok taphong kami hoi patoeh ih kami ah ang suek, (Kri ah loktang ni ka thuih, lok kamlai ai; ) tanghah hoi loktang lok taphong hanah Gentelnaw patukkung ah ang suek. **8** To pongah nongpanaw mah kaciim ban to payangh moe, palungphuihah hoi palunghaenghah om ai ah, ahmuen kruekah lawkthuih o han ka koeh hah. **9** To baktih toengah nongpatanaw mah doeh, khet kahoih ah amthoep moe, khet kamcuk khukbuen to angkhuk o han oh, sampakhui han om ai, sui bungmu doeh, atho kana pale doeh, atho kana khukbuennaw hoiah doeh amthoep o han om ai, **10** toe (Sithaw koehhah baktiah khosah nongpatanaw loe) kahoih toksakhah hoiah amthoep o han o. **11** Nongpata loe ukhah tlim ah khosah nasoe loe, lokpunghah om ai ah amtuk nasoe. **12** Toe nongpata mah patuk moe, nongpa nuiah sakthaihah akaa tawn hanah ka koeh hah ai, anih loe anghngai duem han oh. **13** Adam sak pacoengah ni Evi to sak vop. **14** Adam loe pacuek ah om ai, nongpata loe pacuek ah oh moe, zaehah thungah amtimh. **15** Toe nongpata loe tanghah, amlunghah, ciimcaihah hoi tuinuen angsumhah bangah cak poe nahæeloe, ca tapenhah kana pauephaih thung hoiah pahlonghah hnu o thih.

**3** Kricæa zaehhoihah tok koeh kami loe, tok kahoih koeh kami ah ni oh, tiah thuih ih lok loe amsoem. **2** Kricæabu zaehoiung loe coek koi om ai kami, zu maeto khue tawn kami, poek angsum thaih kami, poektoeng kami, tuinuen hoih kami, angvin khetzawn kop kami, patuk thaih kami ah oh han oh; **3** mu coih kami na ai, minaw raihah paek kami na ai, phoisa koeh hmoek kami na ai; toe palungsaw kami, lok angæek koeh ai kami, uthah tawn ai kami, **4** a imthong khetzawn kop kami, a caanawk thuitæk thaih kami ah oh han angaih; **5** (angmah imthong mataeng doeh khenzawn thai ai kami mah loe Sithaw kricæabu to kawbangmaw khet thai tih?) **6** Kricæa ah kaom kangtha kami to qoih han om ai, to tih ai nahæeloe amoekhah hoiah om ueloe, taqawk lokcæekhah thungah amtim moeng tih. **7** Tasa bang ih kaminaw mah ahmin kahoih thuih ih kami ah oh han angaih; to tih ai nahæeloe kasæe thuihah hoi taqawk ih dongh pongah aman moeng tih. **8** To baktih toengah kricæabu zaehoiung kacoethanaw loe poekcak han angaih, palai angphae kami na ai, mu nae hmoek kami na ai, katoeng ai ah hak ih phoisa koeh hmoek kami na ai; **9** toe kasæe

kahoih panoekhaih kaciim palungthin hoiah tang ih kathuk hmuen to kacakah patawn kami ah oh han angai. **10** To kaminaw loe tanoek hmaloe han angai; to pacoengah coek koi om ai nahaeloe, kricaabu zaehoikung kacoeha tok to sah o nasoe. **11** To baktih toengah a zunaw doeh poekcak kami ah oh han angai; minaw kasae thui ai kami, mu nae ai kami, hmuen boih ah oepthok kami ah oh han angai. **12** Kricaabu zaehoikung kacohtanaw loe zu maeto khue tawn kami, a caanaw hoi imthong khenzawn thaih kami ah oh han angai. **13** Kricaabu zaehoihaih tok to kahoih ah sah kaminaw loe, kacak Kri Jesu tanghaih palungthin tawnh o pongah, ahmin hoihaih hoi khingyahaih to hnu o tih. **14** Hae ca hae kang tarik, toe akra ai ah nang khaeah kang zoh han: **15** toe ka kra moeng nahaeloe, Sithaw im ah khosakhaih dan na panoek thai hanah hae ca hae kang tarik, Sithaw im loe kahing Sithaw ih kricaabu ah oh, kahing Sithaw kricaabu loe loktang lok angdoethaih ahmuen ah oh. **16** Kathuk Sithaw bokhaih loe angaek han om ai khoeo to len: Sithaw loe taksa ah amtueng, Anih to Muithla mah kamnoek ah amtuengsak moe, van kaminaw mah hnuok, Gentelnaw khaeah tamthanglok to a thuih, long kaminaw mah tang o pacoengah, lensawkhaih hoiah van ah dawh tahang boeh.

**4** Hnuokhuem tue ah loe, thoemto kaminaw tanghaih hoiah amkhraeng o ving ueloe, aling thaih muithlanaw hoi taqaw patukhaih loknaw to tahngai o lat tih; **2** kasae kahoih panoekhaih anghmatsak hanah nihcae ih palung to sum kabae hoiah daeng ueloe, kami aling thai hanah amsawnlok to thui o tih, tiah Muithla mah kamnoek ah thuih boeh; **3** imthong krakhaih to pakaa o ueloe, loktang panoek kami hoi tangcaanaw mah kawnhaih lawkthuihaih hoiah talaw o thai hanah Sithaw mah sak ih moi to caak han ai ah pakaa o tih. **4** Sithaw mah sak ih hmuennaw boih loe hoih, kawnhaih lawkthuihaih hoiah talaw nahaeloe koeh ai han koi tidoeh om ai. **5** Sithaw lok hoi lawkthuihaih mah ciimcaisak boeh. **6** Hae loknaw hae nawkamyaw hanah na patuk moe, tanghaih lok hoi na pazui ih kahoih patukhaih loknaw hoiah na qoengsak tahang nahaeloe, Jesu Kri toksah kahoih kami ah na om tih. **7** Toe panuet thok mitong nongpatanaw mah thuih rumram ih ruicinaw to koeh hmah loe, nangmah hoi nangmah to Sithaw koehhaih sah kami baktiah om ah. **8** Taksa toksakhaih loe atho om parai ai: toe Sithaw koehhaih ah toksakhaih loe vaihiah kaom hinghaih hoi kaom han koi kahing lokkamhaih ah oh pongah, hmuennaw boihah atho oh. **9** Hae lok loe oepthoh moe, tapom boih han krak. **10** To pongah kaminaw boih Pahlongkung, lokpui koekah tanghaih tawn kaminaw pahlongkung, kahing Sithaw to a tang o pongah, karai tok to a sak o moe, minaw mah kasae thuihaih to a tongh o. **11** Hae loknaw hae thui paeh loe patuk ah. **12** Saning na nawkhaih to mi mah doeh patoek hmah nasoe; toe lokthuihaih, khosakhaih tuinuen, minaw palunghaih, Muithla hoi kasaeng tanghaih hoi ciimcaihaih bangah tangcaanaw khet koi kaom ah khosah ah. **13** Kang zo ai karoek to tamthanglok kroekhaih, thapaekhaih, patukhaih naw to thahmaehaih hoiah sah ah. **14** Lok taphonghaih baktiah kaom, kacohtanaw mah ban koenghaih hoiah ang paek o ih tangqum to pahnavt padah hmah. **15** Na qoeng tahanghaih to kami boih mah hnuok

thai hanah, hae hmuennaw hae palung thungah pakuem ah loe, to hmuennaw sak thai hanah nangmah hoi nangmah to angpaek ah. **16** Na patukhaih pongah nangmah hoi nangmah to aceo ah; to tiah toksak patomh poe ah: to tiah na sak nahaeloe nangmah hoi nangmah khue na ai, na lok thaih kaminaw doeh na pahlong thai tih.

**5** Mitong to zoeh hmah, ampa baktiah poek ah; thendoengnaw to nawkamyaw baktiah poek ah; **2** kaciim poekhaih hoiah nongpata mitongnaw to amno baktiah poek ah; tanglanaw loe tanuh tang baktiah poek ah. **3** Tangtang lamhmainaw to abom oh. **4** Toe kawbaktih lamhmai mah doeh caa a tawnh, to tih ai boeh loe a caa ih caa patoeng to tawn nahaeloe, am no hoi ampa khetzawn let hanah, im ah tahmenhaih amtueng o sak hmaloe nasoe, to tiah sakhaih loe Sithaw mah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh. **5** Angmah bueng kaom lamhmai tangtang loe, Sithaw khaeah amha moe, aqum athun lawkthuihaih hoiah tahmenhaih a hnik. **6** Toe taksa koehhaih baktiah khosah lamhmai loe a hing e, kadueh kami ah ni oh. **7** Nihcae mah coek koi kaom ai ah khosak o thai hanah, hae loknaw hae thui ah. **8** Angmah ih nawkamyaw khetzawn koeh ai kami, angmah ih imthong doeh khenzawn ai kami loe, tanghaih caehtaak kami ah oh, anih loe tang ai kami pongah nung kue. **9** Lamhmai loe saning quitaruk to akoeq ai nahaeloe, lamhmai cabu thungah pakun o hmah, anih loe sava maeto khue tawnh moe, **10** kahoih hmuen sakhaih bangah ahmin kaom kami; a caanaw khenzawn thai kami, angvinnaw khenzawn thai kami, kaciim kaminaw ih khok pasae pae kami, amtang kaminaw khenzawn thai kami, kahoih toknaw boih thahmaehaih hoiah sah kami ah oh han angai. **11** Saning kanaw lamhmainaw loe cazin thungah akunsak hmah: tipongah tih nahaeloe nihcae loe taksa koehhaih mah pazaw pongah, Kri mah patuk ih lok to tahngai o ai, sava sak han a koeh o; **12** tanghaih tangsuek to a pahnavt o ving pongah, lokcaekhaih thungah akun o. **13** To khue ai thaset o moe, im maeto pacoeng maeto ah a caeh o; thaset khue ai ah, lokprong lok to a thuih o moe, tok kong o ai, a thuih o han ai koi hmuennaw to a thuih o. **14** To pongah saning kanaw lamhmainaw loe sava sah o nasoe loe, caa sah o nasoe, imthung ah khokhan o nasoe, kasae thuihaih atue karaem to misa khaeah a paek o han ai ah tok a sak o to ka koeh haih. **15** Thoemto kaminaw loe lam amkhraeng o moe, Setan hnuakah bang o boeh. **16** Tanghaih tawn kami nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata im ah lamhmai to om nahaeloe, kricaabu raihaih paek han ai ah, anih mah to lamhmai to kahoih ah khenzawn nasoe; to tiah ni khenzawnkung tawn ai lamhmai tangtangnaw to kricaabu mah khen thai tih. **17** Lokpui koekah tamthanglok thuihaih hoi patukhaih bangah tha pathok, Kricaabu khetzawn kop kacohtanaw loe, alet hnetto pakoehaih hnuok han krak. **18** Cabu mah, Cang atii maitaw ih tahmawh to moem pae hmah, tiah thuih. Toksah kami loe sakhaih atho hnuok han krak, tiah thuih. **19** Hnuokung hnetto maw, thumto maw om ai ah loe, kricaa zaehoikung kacoeha zae nethaih to tapom o hmah. **20** Hmuen sah pazae kami to kaminaw boih hma ah thuitaek ah, to tiah ni kalah kaminaw mah doeh zii o tih. **21** Maeto hoi maeto mikhmai khethaih kaom ai, pathlaenghaih palungthin tawn ai ah hae

loknaw na pazui thai hanah, Sithaw, Angraeng Jesu Kri hoi qoih ih van kaminaw hmaa ah kang thaisak. **22** Mi kawbaktih nuiah doeh ban to karangah koeng hmah, minawk zaehaih thungah doeh athum hmah: nangmah hoi nangmah to ciimcai ah khosah ah. **23** Zok hoih ai moe, ngantui ai ah na oh toepsoep pongah, tui khue nae ai ah, misurtui zetta patoh ah. **24** Thoemto kaminaw ih zaehaih loe amtueng lawngkawng, to pongah lokcaekhaih to tong o roep; thoemto kaminaw ih zaehaih loe amzaita hoiah ni amtueng. **25** To baktih toengah thoemto kaminaw mah sak ih kahoih hmuen doeh amtueng roep; kamtueng roep ai zaehaihaw doeh anghaw thai mak ai.

**6** Sithaw lom amtukhaih hoi Angmah ih ahmin kasaethuihah oh han ai ah, nihcae ukkung angraeng loe khingya paek han krak, tiah tamnanaw boih mah poek o nasoe. **2** Tamna tawnkung loe kricaa ah om nahaeloe, anih ih tamnanaw doeh Kri ah nawkamya ah oh o pongah, nihcae to khet patoek hmah nasoe; nihcae loe palung koi kaom oepthok na toksah kami ah oh o pongah, nihcae to na bomh aep han oh; hae loknaw hae patuk ah loe, thapaek ah. **3** Mi kawbaktih doeh aicae Angraeng Jesu Kri mah patuk ih Sithaw ah hinghah lok baktih na ai, anih mah thuih ih lok baktih doeh na ai ah, kalah loknaw patuk kami loe, **4** amoek kami, tidoeh panoek ai kami, angaek koeh pongah lokdueng kami, uthaih tawn kami, angzoeh koeh kami, minawk kasae thui kami, kahoih ai hmuen sak han poek kami, **5** lokpung koeh kami, poeksae tawn kami, loktang lok angqoi taak kami, amekhaih hruk hanah Sithaw toksah kami ah ni oh o: to baktih kaminaw to ayae ah. **6** Na tawn ih hmuen hoiah poek mong ah, Sithaw khaeah angpaekhaih loe kalen parai atho hak han koi oh. **7** Hae long nuiah tih hmuen doeh a sin o ai baktih toengah, a caeh o naah tih hmuen doeh a sin o thai mak ai, tito amtueng. **8** To pongah a tawnh o ih caaknaek hoi khukbuen hoiah poek mong o si. **9** Toe angraeng han koeh kami loe pacuekhaih thungah amtimh o moe, thaang pongah amanh o; amthuhaih thungah tui baktiah uem o moe, amrosak thaih taksa koehhah thungah krak o. **10** Phoisa palunghah loe congca zaehaih takungpui ah oh: thoemto kaminaw loe phoisa koeh o hmoek pongah, tanghah loklam to caeh o taak moe, angmacae hoi angmacae kanung parai palungsethah ang paek o. **11** Toe nang loe, Sithaw kami ah na oh baktih toengah, to baktih hmuennaw to cawn taak ah; toengahih, Sithaw koehhah, tanghah, amlunghah, pauephah, tuinom ohhahhaw to patom ah. **12** Tanghah bang ih kahoih misatukhaih to tuh ah loe, dungzan hinghah to kakakah patawn ah, to hinghah hruk han ih ni nang to ang kaw, hrukung ah kaom paroeai kaminaw hma ah doeh kahoih ah lok na taphong boeh. **(aiōnios g166)** **13** Tih boih hinghah paekkung, Sithaw hoi Pontia Pilat hma ah kamtueng ah lok taphongkung, Kri Jesu hma ah lok kang paek; **14** aicae Angraeng Jesu Kri amtueng kareok to, hae lokpaekhaih hae coek koi kaom ai, kasaethuih han koi om ai ah pakuem ah, **15** Anih loe angmah ih atue phak naah amtuengsak tih, tahamhoihah ah kaom, maeto khue Ukkung, siangpahrangaw ih Siangpahrang, angraengaw ih Angraeng, **16** kadueh thai ai, mi doeh a taengah caeh thai ai aanghah thungah kaom loe Anih khue ni; Anih loe mi

mah doeh hnu vai ai, hnu doeh hnu thai ai: Anih khaeah pakoehhah hoi thacakhaih to dungzan hoi dungzan khoeok to om nasoe. Amen. **(aiōnios g166)** **17** Hae long angraengaw loe amoek o han om ai, kakak ai hmuennaw nuiah doeh amha o han om ai, toe anghoehaih tawnh hanah hmuennaw boih pop ah paekkung, kahing Sithaw nuiah amha o thai hanah thuitaek ah. **(aiōn g165)** **18** Nihcae loe a sak o thai tawk, kahoih hmuen to a sak o han oh, kavawt kaminaw han hmuenmae a paek o moe, maeto hoi maeto angbomh koehhah palungthin a tawnh o thai han, **19** dungzan hinghah to a patawnh o poe moe, angzo han koi atue ah angmacae hmuen patunghah ahmuen kakak a sak o thai hanah thuitaek ah. **20** Aw Timote, Sithaw mah ang paek ih hmuen to pakuem ah, Sithaw zithaih tawn ai ah thuih rumram ih loknaw, thoemto kaminaw mah palunghahih, tiah thuih o ih, long palunghahih hoiah lok angaek koeh kaminaw to ayae ah: **21** thoemto kaminaw mah to palunghahih to tapom o pongah, tanghah loklam hoiah amkhraeng o ving boeh. Nang khaeah tahmenhah om nasoe. Amen.

# 2 Timote

**1** Kri Jesu ah kahing lokkamhah baktih toengah, Sithaw koehhah hoiah Jesu Kri mah patoeh ih Pawl mah ca tarik, 2 palung ih ka capa, Timote khaeah, Ampa Sithaw, aicae Angraeng Kri Jesu khae hoi ih tahmenhah, palungnathaih hoi monghah om nasoe. 3 Kam panaw mah bok o ih baktih toengah, poekcimhah hoiah a tok ka sak pae ih Sithaw khaeah oephah ka tawnh, aqum athun apet ai ah nang han lawk kang thuih pae; 4 mikkhaetui na longhah to ka pahnet ai, anghoehhah hoiah ka koi thai hanah, nang hnuk han ka koeh parai; 5 nang thungah kaom tanghah tangtang loe nam sae Loisi hoi nam no Euni khaeah oh hmaloe, tito ka panoek, to tanghah loe nang thungah doeh oh, tiah ka tang. 6 Na nuiah ka ban koenghah hoiah na hnuk ih Sithaw tangqum to na patoh hanah kang thaisak. 7 Sithaw mah aicae han zithaih palungthin to paek ai; toe thacakhaih, amlunghaih, kahoih poekhainhaw ni paek. 8 To pongah aicae Angraeng ih lok taphonghah to azat haih hmah loe, anih ih thongkrah kami kai doeh azat haih hmah: Sithaw thacakhaih baktiah kahoih tamthanglok pongah pacaekthlaekhah tong kami ah om ah. 9 Anih loe aicae toksakhaih rang hoiah na ai, long om ai nathuem hoi Kri Jesu ah aicae han paek ih, angham ih atimhah hoi tahmenhah baktih toengah ni, aicae hae pahlong moe, kaciam kawkhah hoiah ang kawk. (aiōnios g166) 10 toe vaihi loe aicae pahlongkung Jesu Kri amtuenghah hoiah panoeksak boeh, anih mah duekhah to phraek moe, hinghah to paek boeh, kahoih tamthanglok rang hoiah anghma thai ai aanghah thungah a caeh haih boeh: 11 to kahoih tamthanglok to panoeksak hanah, kai hae tamthanglok thuikung, patoeh ih kami, Gentelnawk patukkung ah ang suek. 12 To pongah ni hae baktih patangkhahaih hae ka tongh: toe ka zat ai: mi maw ka tang, tito ka panoek, anih khaeah kang aap baktih toengah, Anih loe to na Ni phak karoek to pakuem thaih, tiah oephah ka tawnh. 13 Tanghah hoi amlunghah loe Kri Jesu ah oh, tiah panoekhah hoiah kai khae hoi na thaih ih katoeng patukhah lok to kacakah patawn ah. 14 Nang khaeah kang aap ih kahoih hmuen to aicae thungah kaom Kacai Muithla rang hoiah pakuem ah. 15 Asia prae ah kaom kaminaw boih mah kai ang caeh o taak, tito na panoek; nihcae thungah Phygellu hoi Hermoge athum hoi. 16 Angraeng mah Onesiphora imthung takoh nuiah palungnathaih tawn nasoe; anih mah loe tha ang paek toepsoep, sumqui hoi pathlet ah ka oh naah doeh na zat haih ai: 17 Rom vangpui ah ka oh naah, anih mah kai hnu ai karoek to ang pakrong. 18 To na Niah anih mah Angraeng palungnathaih hnuk thai hanah, Angraeng khaeah lawk ka thuih pae: Efisa vangpui ah ka oh naah, kawkrak maw anih mah kai ang khetzawn, tito kahoih ah na panoek.

**2** To pongah ka capa, nang loe Kri Jesu ah kaom tahmenhah hoiah kacakah om ah. 2 Ka patuk ih loknaw to kai khae hoiah na thaih boeh, tito hnukung kami paroeai oh o; to tiah na thaih ih loknaw to kalah kaminawk patuk thaih koiah kaom oep kathok kaminawk khaeah patuk pae patoeng ah. 3 Jesu Kri ih misatuh kahoih maeto ah na oh baktih toengah, raihah to pauep ah. 4 Misatuh kami maeto loe misatukhah hoi kasaeng ai tok to sah pakaep vai ai, misatuh

kami maeto ah omsakkung angham ih angraeng palung tongh han ih ni tok to a sak. 5 Mi kawbaktih doeh amhahaih poihkung ah patoh han sak ih daan pazui ai kami loe, lumuek to hnu mak ai. 6 Lawk toksah kami loe, a lawk thung hoi tacawt thingthai qumpo to a caak hmaloe han oh. 7 Ka thuih ih lok hae poek ah; hmuennaw boih panoek thaihah to Angraeng mah na paek tih. 8 Ka thuih ih tamthanglok hoih baktih toengah, David ih atii Jesu Kri loe duekhah thung hoiah anghaw let boeh, tiah panoek oh: 9 kai loe to tamthanglok pongah, zaehaih sah kami baktiah sumqui hoi pathlet han khoek to raihah ka tongh; toe Sithaw ih lok loe sumqui hoi taoeng thai mak ai. 10 To pongah Kri Jesu ah kaom pahlonghah hoi dungzan lensavkhah to nihcae mah hnuk o thai toeng hanah, qoih ih kaminaw pongah hmuennaw boih ah pauephah ka tawnh. (aiōnios g166) 11 Hae lok loe oep kathok lok ah oh: anih hoi nawnto a duek o nahaeloe, anih hoi nawnto a hing o toeng tih: 12 karai tonghah to a pauep o nahaeloe, anih hoi nawnto a uk o toeng tih: anih to anghphat o taak nahaeloe, anih mah doeh aicae anghphat taak toeng tih: 13 aicae oepthok ai cadoeh, anih loe oepthoh, anih loe angham hoi angham to anghphat taak thai ai. 14 Hae hmuennaw hae minaw han panoeksak ah, lok tahngai kaminaw amrosak hanah kaom, tidoeh atho kaom ai loknaw nihcae mah angaek o han ai ah, Sithaw hmaa ah thui paeh. 15 Sithaw mah ang tapom thai hanah Sithaw lok to amtuk ah, toksah kami, Sithaw lok katoeng pathlaeng thaih kami loe azat han om ai. 16 Toe kamhnong moe, ahlong kaom ai lokthuihahhauw to ayae ah: to baktih lokthui kaminaw mah loe Sithaw panoek ai ah khosakhah loklam to ni pung o sak aep tih. 17 Nathaih amii mah ngan caak baktih toengah a thuih o ih lok mah doeh caa tih: nihcae thungah Himinia hoi Philetat athum hoi; 18 nihnik mah kadueh kaminaw loe anghaw o pacoeng boeh, tiah thuih hoi; thoemto kaminaw tanghah to nihnik mah amro hoi sak ving boeh. 19 Toe Sithaw mah kacakah sak ih ahmuennaw loe angdoet poe, Angraeng mah angham ih kaminaw to panoek, Kri ih ahmin phaw kami boih loe zaehaih to caehtaak nasoe, tiah catui daeng ih tacik to tawnh. 20 Toe impui thungah loe sui hoi sak ih laom, sum kanglung hoi sak ih laom khue to om ai, thing laom hoi long laom doeh oh toeng, thoemto loe pakoeh koi kaom ah oh o, thoemto loe pakoeh han krah ai. 21 To pongah mi kawbaktih doeh kaciam ah kaom kami loe, pakoeh koi kaom laom, ciimcai, angraeng mah patoh han kakrah laom ah om ueloe, kahoih tok to sak boih hanah amsaekok kami ah om tih. 22 Qoenghi nathuem ah kaom taksa koehhah to cawntaak ah: toenghah, tanghah, amlunghah hoi monghah loklam to pazui ah; poekciimhah hoiah Angraeng ih ahmin kaw kaminaw hoi angkom ah. 23 Toe arnthuhah hoi palungghahaih kaom ai lok angaekhainhaw to ayae ah, to hmuennaw mah loe angzoehhah ni tacawtsak, tito panoek ah. 24 Angraeng ih tamna loe lok angaek han om ai; kami boih khaeah tuinom tawn kami, patuk thaih kami, pauep thaih kami ah oh han angaih. 25 Lok angaek kaminaw mah loktang panoek o thai hanah, poeknaemhah hoiah thuitaek han angaih; to tiah nahaeloe Sithaw mah nihcae han dawnpakuemhah paek khoe doeh om tih; 26 to tiah ni Setan koehhah sak hanah misong ah naeh ih kaminaw mah panoekhah tawn o let

ueloe, taqaw ih thaang thung hoiah loih o let khoe doeh om tih.

**3** Hnukkuem niah loe, karai parai atue to om tih, tito panoek ah. **2** Kaminaw loe angmah hoi angmah amlung kami, phoisa koeh hmoek kami, amoek kami, poeksang kami, Sithaw ih ahmin kasae thui kami, ammo ampa lok tahngai ai kami, kawnhaih tawn ai kami, ciimcai ai kami, **3** amlunghaih tangtang tawn ai kami, misa koeh kami, amsawn zae net thaih kami, angsun thui ai kami, poeksae kami, hmuen kahoih koeh ai kami, **4** poekcak ai kami, palungthah kami, poeksang kami, Sithaw palung pongah loe kahoih ai hmuen sak han koeh kue kami; **5** Sithaw tang kami baktiah angsak e, Sithaw thacakhaih tapom ai kami ah om o tih: to baktih kaminaw to ayae ah. **6** To baktih kaminaw loe imthung ah akun o moe, thacak ai nongpatanaw to zae sak koehhaih hoiah pacuek kami, taksa zae koehhaih congca hoiah zoek kaminaw ah oh o, **7** amtuk o toepsoep, toe loktang panoek thui ai kami ah oh o. **8** Janne hoi Jambre mah Mosi ih lok aek hoi baktih toengah, to kaminaw mah doeh loktang lok to aek o toeng: nihnik loe poek kamro kami ah oh hoi moe, tanghaih tawn kami baktiah angsahcop kami ah ni a oh hoi. **9** To baktih kaminaw loe kangthla ah caeh o thui mak ai: Janne hoi Jambre amthuhaih to kaminaw boih khaeah amtueng baktih toengah, to kaminaw amthuhaih doeh amtueng toeng tih. **10** Toe ka patukhaih, ka ohhaih dan, ka timhaih, tanghaih, pauephaih, amlunghaih, palungsawkhaih to kahoihah na pazui, tito ka panoek; **11** Antiok, Ikonium hoi Listra vangpui ah patangkhahaih hoi pacaekthlaekhaih ka nuiah phak, to baktih pacaekthlaekhaih to ka tongh, toe Angraeng mah to baktih hmuen thung hoiah ang loisak. **12** Ue, Kri Jesu ah Sithaw koehhaih baktiah khosak han koeh kaminaw boih loe pacaekthlaekhaih to tong o tih. **13** Toe kahoih ai kaminaw hoi aling thaih kaminaw loe, minaw aling o baktih toengah, angmaceae hoi angmaceae doeh angling o, to tiah nihcae loe sethaih bangah qoeng o aep aep. **14** Toe nang loe nam tuk ih lok baktiah om poe ah, to loknaw loe amsoem; nang patuk kami doeh oepthoh, tito na panoek boeh; **15** nawkta nathuem hoiah Kaciim Cabu lok to na panoek boeh, to Kaciim Cabu mah, Kri Jesu tanghaih rang hoiah pahlonghaih hnuk thui hanah, palunghahaih to ang paek. **16** Kaciim Cabu boih loe Sithaw amtuenghaih hoiah paek ih hmuen ah oh moe, patukhaih, thuitaekhaih, pakhraihaih hoi toenghaih hnuksak hanah atho oh: **17** to loknaw hoiah ni Sithaw kami mah akoephaih to hnu ueloe, kahoih toknaw boih sak hanah paroep thui tih.

**4** Anih to amtueng moe, siangpahrang baktiah a prae ukhaih to phak naah, kadueh hoi kahing kami lokcaekkung ah kaom han koi Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri hmaa ah, hae lok hae kang thuih; **2** lok hae taphong ah; atue ah doeh, atue ai ah amsak coek ah; zaehaih to panoeksak ah, thuitaek ah, palungsawkhaih hoi patukhaih boih hoiah thapaek ah. **3** Toenghaih loklam patuk ih lok tahngaih han koeh ai ih atue to pha tih, angmaceae mah koeh o ih lok tahngaih hanah naa amthak pae o ueloe, nihcae mah koeh ih baktiah lok kathui thaih, patukkungnaw to pakrong o tih; **4** nihcae mah loktang lok to angqoi o taak ueloe, ruici baktiah thuih rumram ih lok to tahngai o lat tih. **5** Toe nang loe hmuennaw boih poek

het ah loe, raihahnwak to paupep ah, tamthanglok thuihah tok to sah ah, na sak ih tok to amtueng thui hanah sah ah. **6** Kai loe vaihi hmuen tathlang ih baktih toengah angpaek hanah kam sakcoek boeh, ka caeh han ih atue doeh zoi boeh. **7** Kahoih misatukhaih to ka tuk boeh, ka patoep ih ahmuen ah boeng khoe to ka cawnh boeh moe, tanghaih to kacakah ka patawn boeh: **8** hnukkuem ah, toenghaih lumuek to kai hanah suekcoek boeh, to na Niah, toenghaih hoiah lokcaekkung, Angraeng mah kai hanah na paek tih: kai khue ai, Anih amtuenghaih zing kaminaw boih hanah doeh paek tih. **9** Akra ai ah kai khaeah angzoh han azom ah: **10** Dema loe long hae palung kue pongah, kai ang caehtaak moe, Thesalonika vangpui ah caeh ving boeh; Krescent loe Galati ah caeh, Titu loe Dalmatia ah caeh. (aiōn g165) **11** Luka khue ni kai khaeah oh. Marka to kai khaeah angzo haih ah: anih loe ka toksakhaih ah kai han atho kaom kami ah oh. **12** Tukika to Efisa vangpui ah ka patoeh. **13** Nang zoh naah, Troast vangpui ah kaom Karpa im ah ka caehtaak ih laihaw kalen to na sin pae ah, cabunaw doeh, lokpui koekah moihib cabunaw to na sin pae ah. **14** Sumdaeng Alexander loe ka nuiah sethaih congca a sak: a sak ih hmuen baktih toengah Angraeng mah anih han pathok nasoe: **15** anih loe ka thuih o ih loknaw to aek koeh parai, to pongah anih to acoe ah. **16** Zaehaih ang net o baktiah kai lok ang caek o tangsuek naah, kai angdoe haih kami maeto doeh om ai, kami boih mah kai ang pahnawt o: nihcae nuiah sethaih pha hmah nasoe. **17** Toe Gentelnaw boih mah thaih o moe, kai rang hoiah tamthanglok kakoe ah taphong boih thui hanah, Angraeng kai hoi nawnto angdoet moe, tha ang paek: anih mah kai to kaupui ih pakha thung hoiah ang loisak. **18** Angraeng mah kahoih ai hmuennaw boih thung hoiah na loisak ueloe, amrohah om ai ah siangpahrang ah a ukhaih van prae ah na caeh haih tih: anih khaeah tahamhoihaih dungzan hoi dungzan khoe to om nasoe. Amen. (aiōn g165) **19** Priscilla, Aquila hoi Onesiphora imthung takohnaw to ban na sin paeh. **20** Erasta loe Korin vangpui ah oh: toe Trophima loe ngannat pongah Miletta ah ka caehtaak sut. **21** Siktue pha ai naah haeah nang phak thui hanah azom ah. Eubula, Pudon, Linu, Klaudia hoi nawkamyaw boih mah ban ang sin o. **22** Angraeng Jesu Kri loe na poekhaih palungthin hoi nawnto om nasoe. Tahmenhaih nang khaeah om nasoe. Amen.

# Titu

**1** Sithaw ih tamna, Kri Jesu mah patoeh ih kami, Sithaw mah qoih ih kaminaw loe tanghah tawnh moe, Sithaw hoi laktang to panoek han oh; **2** lok amlai thai ai, dungzan kahing oephah, Sithaw loe long om ai na hoiah lokkamhah to sak boeh; (**aiōnios g166**) **3** the atue phak naah loe lok taphonghah rang hoiah Anih ih lok to amtueng boeh, to lok loe aicae pahlongkung Sithaw ih lokpaekhah baktih toengah kai Pawl khaeah ang paek boeh, **4** tanghah bangah ka capa, Titu khaeah, Ampa Sithaw, aicae pahlongkung Jesu Kri khae hoi ih tahmenhah, amlunghah hoi monghah to om nasoe. **5** Sak han ka ngaih hmuennaw loe sak moe, avang krukah kacoehtanaw qoih han ih ni Crete prae ah kang caehtaak. **6** To baktih toksak han koeh kami loe coek koi om ai kami, zu maeto tawn kami, anih ih caanaw loe tuinuen set o, lok tahngai o ai, tiah kaminaw mah thuihsaw ih kami hoi oep kaom ai kami ah oh o han om ai. **7** Kricaba zaehoikung loe Sithaw ih toksah kami ah oh baktih toengah, coek koi om ai kami ah oh han angaih; angmah taham poek ai kami, poek amthueng ai kami, mu nae ai kami, angzoe koeh ai kami, kaciim ai loklam hoiah hak ih phoisa koeh hmoek ai kami; **8** angvin khenzawn thaih kami, kami kahoih hoiah angkom koeh kami, poek angsum thaih kami, poektoeng kami, kaciim ah khosah kami, nongpa nongpata zaesakhah angsum thaih kami ah oh han angaih, **9** angmah amtuk ih oep kathok loknaw loe kacakah angdoe hah kami, katoeng patukhah lok hoiah lok angaek koeh kaminaw ih palungthin to pazaw loe moe, thapaek thaih kami ah oh han angaih. **10** Lok tahngai ai, atho kaom ai lokthui kaminaw hoi aling kop kaminaw oh o mangh, lokpui koekah tangzat hin aat kaminaw thungah pop o aep: **11** nihcae ih pakha to tamuep pae han angaih, nihcae loe kaciim ai loklam hoiah hak ih phoisa to koeh o pongah, patuk koi ai hmuennaw loe patuk o moe, imthung takoh boih amro o sak. **12** Angmacae thung ih kami maeto ah kaom, angmacae ih tahmaa maeto mah loe, Crete kaminaw loe lok amlai kami, moi kasan palungthin tawn kami, caaknaek amoeh kami ah oh o, tiah thuih. **13** Hae tiah thuih ih lok loe amoem. Nihcae mah katoeng tanghah pazui o thai hanah, nihcae to kahoih ah thuitaek ah; **14** laktang anggoi taak, Judahaw ih ruicinaw hoi kami mah thuih rumram ih loknaw loe tahngai pae hmah. **15** Kaciim kami hanah loe hmuennaw boih ciim: toe kaciim ai kami, katang ai kaminaw hanah loe tidoeh ciim ai; a poek o hah hoi kasae kahoih panoekhah palung doeh ciim ai. **16** Nihcae loe Sithaw panoek kami baktiah ang sak o; toe a sak o ih tok mah Anih panoek kami na ai ni, tiah amtuengsak, nihcae loe panuet thok kami, lok tahngai ai kami, hoihhah hmuennaw maeto doeh sah thai ai kami ah ni oh o.

**2** Toe nang loe kaciim patukhah kahoih loknaw loe thuih ah: **2** saning coeh nongpanaw loe aceohaih tawn kami, poekcak kami, khingya koi kaom ah khosah kami, katoeng tanghah tawn kami, amlunghah hoi pauephah tawn kami ah oh han angaih. **3** To baktih toengah saning coeh nongpatanaw doeh khingya koi kaom ah khosah kami, minaw prong koeh kami na ai, mu amoeh kami na ai, kahoih hmuennaw patuk thaih kami ah oh han angaih; **4** Sithaw lok to

kasae thuih han ai ah, saning kanaw nongpatanaw loe angmacae ih sava palung kami, a caanaw palung kami, **5** khingya koi kaom ah khosah kami, kaciim kami, angmah im khenzawn thaih kami, kahoih kami, Sithaw lok kasae thuih han ai ah, angmacae sava ukhah thungah khosah kami ah oh han angaih. **6** To baktih toengah nawksainaw doeh mu naek koehhah palung tawnh o han ai ah thapaek ah. **7** Hmuennaw boih ah minaw khet koi kaom ah khosah ah: patuk naah doeh amro thai ai, kacak palungthin tang hoiah patuk ah, **8** to tih nahaeloe na thuih ih lok pongah kasae thuih han om mak ai; to naah ni angaek koeh kami to azat ueloe, nang kasae thuih han tawn o mak ai. **9** Tamnanaw loe angmacae angraeng ih lok to tahngah moe, lokaek ai ah hmuennaw boih ah angmacae angraeng palung katong ah khosak o hanah thapaek ah, **10** hmuennaw paqu ai ah, hmuennaw boih ah kahoih oepthohhah to amtuengsak ah; to tiah ni hmuennaw boih ah aicae pahlongkung Sithaw lok patukhah to nihcae mah tahngai han koeh o tih. **11** Sithaw tahmenhah rang hoiah kaom pahlonghah loe kami boih khaeah amtueng boeh. **12** Sithaw panoek ai ah khosakhah hoi long taksa koehhah baktiah khosakhah to caehtaak moe, hae long nuiah kho a sak o naah, kaciim poekhah, toengah hoi Sithaw panoekhah hoiah khosak hanah Anih mah aicae han ang patuk. (**aiōn g165**) **13** Aicae loe lensaw Sithaw hoi a oep o ih tahamhoihah aicae pahlongkung Jesu Kri, lensawkhah hoiah amtuenghah to ni a zing o; **14** anih mah zaehah boih thung hoiah aicae to akrang moe, angmah hanah ciimsak pacoengah, kahoih hmuennaw boih kasah thaih, angmah ih kami ah ohsak hanah, nangcae taham ah angmah hoi angmah to angpaek boeh. **15** Hae loknaw hae taphong ah, sakthaihah akaa na tawn baktih toengah, thapaek ah loe thuitaek ah. Mi mah doeh na patoek hmah nasoe.

**3** Ukkungnaw, sakthaihah tawn kaminaw, lokcaekkungnaw ih lok to tahngah moe, kahoih hmuennaw boih sak hanah amsakcoek kami ah oh han oh, **2** minaw kasae thuih ai kami, monghah koeh kami, tuinom tawn kami hoi kaminaw boih khaeah poeknaemhah amtuengsak kami ah oh o hanah patuk ah. **3** Aicae doeh canghniah loe amthu kami, lok tahngai ai kami, aling thaih kami, long nawmhah hoi taksa koehhah congca sah kami, minaw raihah paek kami, uthah tawn kami, hnuksa koiah khosah kami, maeto hoi maeto hnuma kami ah ni a oh o. **4** Toe aicae pahlongkung Angraeng Sithaw tahmenhah hoi amlunghah kami khaeah amtueng pacoengah loe, **5** a sak o ih tok hoiah kaom toengah pongah na ai, angha let thai hanah ang pasaehhah, Muithla anghasak lethah hoi palungnathah a tawnn khong ni aicae to ang palong. **6** Aicae pahlongkung Jesu Kri rang hoiah aicae nuiah to Muithla to kapop ah ang kraih pae. **7** Aicae loe a tahmenhah rang hoiah ni toengah hoi hnuksa o, dungzan hinghah oep kami ah a oh o baktih toengah, qawktiep kami ah a om o tih. (**aiōnios g166**) **8** Hae loe oep kathok lok ah oh. Sithaw tang kaminaw loe kahoih hmuennaw sak o poe thai hanah aceo han oh; hae baktih toknaw na sak thai poe hanah kang koehhah. Hae hmuennaw loe sak han kahoih hmuennaw khue na ai ah, kaminaw han doeh atho oh. **9** Toe ahlong kaom ai lokduenghah, acaeng paruihah, angaekhah, kaalok pongah angzoehhah naw loe ayae ah; to baktih hmuennaw loe atho

om ai, avanghah doeh om ai. **10** Poekhah amkhraengsak kami to vaito maw, vai hnetto maw na thuitaek pacoengah pathok ah. **11** To baktih kami loe toenghah loklam hoi amkhraeng kami, zaehah sak koeh kami, angmah hoi angmah lok angcaek kami ah ni oh. **12** Artema, to tih ai boeh loe Taikika to nang khaeah kang patoeh naah, Nikopoli vangpui ah kai khae angzoh thai han azom ah: siktue thung to vangpui ah oh han kam sak. **13** Kaalok kakop Zena hoi Appolo kholong caeh han amsak hoi naah, nihnik angaihah tidoeh oh han ai ah tha pathok ah loe a bomh ah. **14** Aicae ih kaminawk doeh thingthai athai ai ah oh o han ai, kangtoeng kaminawk abomh thai hanah, hmuen kahoih sakhah to amtuk o nasoe. **15** Kai khaeah kaom kaminawk boih mah ban ang sin o. Tanghah hoiyah aicae palung kaminawk to bansin ah. Nangcae boih nuiyah tahmenhah om nasoe. Amen.

# Felemon

**1** Kri Jesu pongah thongim krah, Pawl hoi aicae amnawk Timote mah, a palung o ih, tok nawnto sah ampui Filemon, **2** a palung o ih tanuh Apphia, aicae hoi misa nawnto tuh Arkhipa hoi na im ah amkhueng kricaanawk khaeah ca tarik: **3** Angraeng Jesu Kri hoi aicae Ampa Sithaw khæh hoi ih tahmenhah hoi monghah to nangcaeh khaeah om nasoe. **4** Angraeng, Jesu tanghah na tawnh moe, kaciim kaminaw boih to na palung ti, tiah ka thaih naah, ka Sithaw khæh kawnhah lawk ka thuih toepsoep; **6** Jesu Kri ah na tawnh ih kahoih hmuennawk boih na panoekhah rang hoiah, minaw khaeah tanghah kawng na thuih naah caak o thai tangtang hanah lawk ka thuih. **7** Kam nawk, kaciim kaminaw ih palungthin to nang thasak let pongah, to baktih nam lunghah mah kaicae han thuilaek ai anghoehah to ang paek. **8** To pongah ni Kri ah misa ka hoih parai moe, na sak han koi kahoih hmuen to sak hanah, lok kang thuih thaih, **9** toe saning kacoeh, Jesu Kri ih thongkrah kami ah kaom kai Pawl mah, amlunghah hoiah ni tahmenhah kang hnik. **10** Thongim krak nathung ka capa ah sak ih, Onesima hanah tahmenhah kang hnik pae: **11** anih loe canghniah nang han avanghah om ai, toe vaihi loe nang hoi kai hanah atho kaom kami ah oh boeh. **12** Anih to nang khaeah kang patoeh let: anih to kai thung hoi tacawt kami baktih toengah talawk ah: **13** kahoih tamthanglok ka thuih pongah thongim ka krak naah kai khetzawn hanah, nang zuengah anih to kaimah khaeah ohsak han ka koeh: **14** toe nang bomhah loe tha hoiah saksak nganga ih baktiam om ai ah, na sak koehhah palungthin hoiah saksak han ih ni kang koeh hah, to pongah nang naakrakhah om ai ah loe tidoeh sak han ka koeh ai. **15** Anih hoi nawnto dungzan ah na oh han ih kalang mue, anih mah nawnetta thung ang cawnhtaak. (**aiōnios g166**) **16** Toe anih loe vaihi tamna ah om ai boeh, tamna pongah sang boeh, kai hanah loe palung ih kam nawk baktiah ni oh, nang han cae loe taksa hoi Angraeng ah kawkrak maw palung ih amnawk baktiah om aep tih? **17** Kai hae toksah ampui ah na poek nahaeloe, anih doeh kai baktih toengah talawk ah. **18** Nang khaeah hmuen sakpazæhah maw, pathok han koi laiba maw om nahaeloe, kai taham ah suem ah. **19** Kai, Pawl mah kaimah ih ban hoi roe ca kang tarik: toe kaimah kang rong pae han, na hinghah ah kai khæh laiba na tawnh, tiah kang thuih han angai ai. **20** Ue, kam nawk, Angraeng ah anghoehah na paek ah: Angraeng ah kai ih palungthin to anghasak ah. **21** Ka lok nang tahngai pae tih, tiah oephah ka tawnh, to khue ai kang hnik ih hmuen pongah doeh kapop kueah na sah tih, tiah panoekhah hoiah ni ca kang tarik. **22** Toe pacoengah, ka toemh han ih ahmuen to paroep coek ah: lawk na thuih o hah rang hoiah nangcaeh khaeah kang zo thai tih, tiah ka poek. **23** Kri Jesu ah kai hoi nawnto thongim krah Epaphra mah ban ang sin o; **24** tok nawnto sah kami Marka, Aristarka, Dema hoi Luka cae mah doeh ban ang sin o. **25** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah loe nangcaeh ih muithla hoi nawnto om nasoe.



# Hebru

**1** Sithaw mah canghni ah amsae amzanaw khaeah lokthuih naah, Tahmaanaw patohhah rang hoiah atue kalah kalah, loklam kalah kalah hoiah lok a thuih pae, **2** toe hae hnukhuem niah loe a Capa rang hoiah aicae khaeah lok a thuih boeh, to a Capa to hmuennaw boih qawktiepung ah a suek, Anih rang hoiah ni longnaw hae a sak; (aion g165) **3** ka lensaw Sithaw aanghah hoiah Anih ih krang to a Capa ah amtueng, a thacakhah lok hoiah ni hmuennaw boih to patawnh: aicae ih zaehah boih to angmah roe ang pasaeh pae pacoengah, Lensaw Sithaw bantang banga anghnut. **4** Anih loe van kaminaw pongah hoih kue, qawk ah a toep ih ahmin doeh van kaminaw pongah len kue. **5** Sithaw mah kawbaktih van kaminaw khaeah maw, Nang loe ka Capa ah na oh, vaihniah kang tapen, tiah thuih moe, Kai loe anih han Ampa ah ka oh, anih loe ka Capa ah om tih, tiah thuih let ih oh vaih? **6** Anih mah tapen hmaloe long ah patoeh naah doeh, Sithaw ih van kaminaw boih mah Anih to bok o nasoe, tiah a thuih let. **7** Van kaminaw kawng a thuih naah, Anih mah van kaminaw to muithla ah sak moe, angmah ih toksah kaminaw doeh hmaipalai ah angcoengsak, tiah thuih. **8** Toe a Capa khaeah lokthuih naah loe, Aw Sithaw, na Angraeng tangkhang loe dungzan hoi dungzan khoeok to cak poe tih: toenghah cunghet loe na praeng ukhah cunghet ah om tih. (aion g165) **9** Nang loe toenghah to na koeh moe, zaehah to na hnukma; to pongah Sithaw, na Sithaw mah, nam puinaw pongah kamthlai ah anghoehah situi hoiah ang bawh boeh, tiah thuih. **10** Angraeng, nangmah ni tangsuek na hoiah long ohhah ahmuen to na sak; vannaw doeh na ban hoiah sak ih hmuen ah ni oh o, **11** to hmuennaw anghma o cadoeh, Nang loe na cak poe tih; to hmuennaw boih loe khukbuen baktiah prawn o ueloe, **12** kahni baktiah na pakhraep tih, to hmuennaw loe amkhrai o tih: toe Nang loe nam khrai mak ai, na saningnaw doeh boeng thai mak ai, tiah thuih. **13** Toe na misanaw na khok koenghah ah ka sah ai karoket to, ka bantang banga anghnu ah, tiah kawbaktih van kaminaw khaeah maw anih mah thuih vaih? **14** Van kaminaw loe pahlonghah qawktiep koi kaminaw ih toksak pae hanah patoeh ih toksah muithla ah na ai maw oh o?

**2** To pongah a thaih o ih lok to pahnet han ai ah, palung paek moe, kahoihah pakuem han angaih, to tih ai nahaeloe anghma ving moeng tih. **2** Van kaminaw patohhah hoiah thuih ih lok loe cak, lok angaek kaminaw hoi lok tahngai ai kaminaw boih loe katoeng lokcaekhah to hnuk o; **3** hae tih khoeok to kalen pahlonghah hae a pahnawt padah o nahaeloe, kawbangmaw lokcaekhah thung hoiah a loih o thai tih? To pahlonghah lok loe Angraeng mah thuih hmaloe moe, Anih mah thuih ih lok thaih kaminaw mah aicae hanah ang cak o sak. **4** Angmathah hoi dawnrai koi kaom hmuennaw sakhah hoiah a thuih ih lok loe toeng, tiah Sithaw mah amtuengsak; a koeh baktiah congca dawnrai koi kaom hmuennaw hoi Kacai Muithla tangqumnaw to a paek. **5** Aicae mah thuih ih kaom han koi long to Sithaw mah van kaminaw khaeah paek ai. **6** Toe cabu ahmuen maeto thungah loe Sithaw khaeah, Kami loe kawbanga maw oh moe, anih hanah kho na khan pae? To tih ai boeh

loe kami capa loe kawbanga maw oh moe, na khetzawn? **7** Anih to van kaminaw pong kahnaem kueah na sak, anih to lensawkhah hoi pakoehhah hoiah na muek moe, na ban hoi sak ih hmuennaw to na uksak: **8** hmuennaw boih a khok tlim ah na suek, tiah thuih ih lok to oh. Hmuennaw boih anih tlim ah suek baktih toengah, anih tlim ah suek ai ih hmuen tidoeh om ai. Toe hmuennaw boih anih tlim ah suek boeh, tito vaihi a hnu o ai vop. **9** Toe Jesu loe van kaminaw pongah kahnaem kueah sak, tito a panoek o. Sithaw tahmenhah pongah Jesu loe kaminaw boih hanah duek. Anih loe patangkhanghah hoiah duek moe, lensawkhah hoi pakoehhah sui lumuek to angmuek. **10** Hmuennaw boih Sithaw ih ni, hmuennaw boih loe Anih han ih ni oh, Anih rang hoiah ni hmuennaw boih to oh. Jesu patangkhanghah rang hoiah nihcae pahlonghah akoepek sak thai hanah, Jesu mah pop parai Sithaw capanaw to lensawkhah thungah hoih. **11** Anih mah ciimsak ih kaminaw hoi ciimcai sak han kaom kaminaw loe maeto ah ni oh o: to pongah anih mah to kaminaw to Nawkamyanaw, tiah kaw han azat ai, **12** na hmin to kam nawkamyanaw khaeah ka thuih moe, rangpui kaminaw hma ah laasakhah hoiah nang kang pakoeh han, tiah a thuih. **13** To pacoengah, Anih to kang oep hah han, tiah a thuih let. Khenah, kai loe Sithaw mah paek ih ka caanaw hoi nawnto haeah ka oh, tiah a thuih let bae. **14** Anih ih caa ah kaom aicae loe taksa hoi athii ah oh o pongah, Kri loe aicae baktiah taksa ah angcoeng, Anih duekhah rang hoiah tha kakac duekhah omsakkung, taqawq sae to amrosak moe, **15** duekhah zit pongah hing thung misong ah kaom kaminaw to a loisak. **16** Anih mah van kaminaw to abomh ai; Abraham ih atinaw to ni abomh. **17** To pongah minaw nuiah palungnathah katawn, oep kathok kalen koek qaime ah oh moe, kaminaw ih zae tahmenhah toksak thai hanah, anih loe hmuennaw boih ah angmah ih nawkamyanaw baktih toengah oh han angaih. **18** Jesu angmah roe patangkhang moe, pacuekhah to tongh boeh pongah, Anih mah pacuekhah tong kaminaw to abom thaih.

**3** To pongah, van hoi kawkhah thungah kathum, kaciim nawkamyanaw, Patoeh ih kami hoi a taphong o ih kalen koek qaime, Kri Jesu to poek oh; **2** Mosi loe Sithaw imthung boih ah oepthok kami ah oh, to baktih toengah Anih doeh angmah han tok Paekkung khaeah oepthok ah oh. **3** Im pongah loe im sah kami to pakoeh han oh kue baktih toengah, Mosi pongah loe Jesu to pakoeh kue han krak. **4** Kami maeto mah im to sak; toe Sithaw loe hmuennaw boih sahkung ah oh. **5** Mosi loe Anih ih imthung ah oep kathok tamna ah oh moe, hmabang ah taphong han koi loknaw to Sithaw kaminaw khaeah a thuih pae. **6** Toe Kri loe angmah ih imthung ah capa ah oh; aicae doeh zithah tawn ai ah boeng khoeok to oepahai to anghoehah hoiah kakakah a patawnh o poe nahaeloe, to imthung ih kami ah a om o tih. **7** To pongah (Kacai Muithla mah thuih ih lok baktih toengah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, **8** praezaek ah kaom tanoekhah niah, lokaek kaminaw baktiah, nangcae mah palung thah o sak hmah; **9** toah nangcae ampanaw mah kai ang tanoek o moe, saning quipalito thung ka toksakhah to hnuk o boeh. **10** To pongah

to kaminaw nuiah palung ka phui, Nihcae loe kasae hmuennaw boih kamong tangcae bangkrai ah ni oh. **14** Van ah kacaeh, kalen koek qaima, Sithaw Capa Jesu to a tawnh o pongah, a tawnh o ih tanghah hae kacakah patawn o si. **15** Aicae ih qaima loe aicae thazokhainaw to panoe thah boih; Anih loe aicae mah tong ih baktih toengah pacuekhaih congca to tong toeng, toe zae hah tawn ai. **16** To pongah aicae loe angaih naah palungnathaih hoi tahmenhah a hnuok o thah hanah, tahmenhah angraeng tangkhang bangah misahohaih hoiah anghnai o si.

**5** Kaminaw salak hoi qoih ih qaimanaw boih loe, kaminaw ih zae hah pongah Sithaw khaeah tangqum hoiah angbawnhah sak pae hanah tok to paek ah oh: **2** qaima angmah to doeh thazokhah to tawnh toeng pongah, kamthu hoi loklam amkhraeng kaminaw nuiah tahmenhah a tawnh. **3** To pongah anih loe minaw han hoi angmah hanah doeh zae angbawnhah to sak han angaih. **4** Sithaw mah Aron kaw baktih toengah, Sithaw mah kaw ih kami ai ah loe, mi mah doeh angmah koehah hae baktih kalen qaima tok hae sah thah ai. **5** To baktih toengah Kri doeh angmah koehah kalen koek qaima ah om ai; Sithaw mah ni Anih khaeah, Nang loe ka Capa ah na oh, nang loe vaihniah kang tapen, tiah thuih. **6** Cabu thung ih ahmuennaw maeto ah loe Sithaw mah, Nang loe Melkisedik baktiah dungzan qaima ah na oh, tiah thuih let. (aiōn g165) **7** Jesu loe taksa ah oh naah, duekhah thung hoi pahlong thah Sithaw khaeah, thah hoi hangh moe, mikkhraetui hoiah tahmen hnikhah lawk to thuih; Sithaw zithah hoiah kho a sak pongah lawkthuihah lok to Sithaw mah tahngaih pae; **8** Anih loe Capa ah oh, toe patangkhanghah hoiah lok tahngaihah to amtuk; **9** to pongah anih loe akoephah to hnuok moe, Anih tang kaminaw boih khaeah dungzan pahlonghah paekkung ah oh; (aiōnios g166) **10** Melkisedik baktiah Jesu loe Sithaw mah kaw ih kalen koek qaima ah oh boeh. **11** To kami kawng thuih han vop mang vop, toe na thahih o kop ai pongah, thuih han rai parai. **12** Vaihi loe patukkung ah na oh o han atue mah phak boeh, toe nangca hanah Sithaw lok takung hoi patuk let kami to angaih vop; nangcae loe buh kaham caa ai ah, tahnutui ni na naek o han angai vop. **13** Tahnutui nae kami loe, nawkta ah oh pongah, toenghah lok amtukhah bangah panoekhah tawn ai. **14** Buh kaham loe kasae kahoih pathlaeng thah, panoekhah katawn, saning coeh kaminaw han ih ni oh.

**4** To pongah Anih anghakhah thungah akun han lokkamhah oh to mah, aicae loe akun ai ah om moeng tih, tiah mawn han oh. **2** Nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, aicae khaeah doeh kahoih tamthanglok to thuih boeh: toe lok thah kaminaw ih palung thungah tanghah om ai pongah, nihcae han atho om ai. **3** Long sak amtong tangsuek nathuem hoiah boeh ni tok loe sak pacoeng boeh, toe Anih mah, Nihcae loe kang hakhah thungah akun o thah mak ai, tiah palungphuihah hoiah kasae lokkamhah to ka sak boeh: tanghah katawn aicae khue ni anghakhah thungah a kun o tih, tiah thuih. **4** Cabu thung ih ahmuennaw maeto pongah loe ni sarihto kawng to hae tiah thuih, Sithaw loe toksak boih pacoeng ni sarihto naah anghak. **5** To pacoeng, Nihcae loe kang hakhah thungah akun o mak ai, tiah a thuih let bae. **6** To pongah thoemto kaminaw loe akun o tih, toe kahoih tamthanglok taphong hmaloe ih kaminaw loe tang o ai pongah, akun o thah mak ai. **7** Saning akra parai pacoeng Sithaw mah David khaeah, Vaihi, tiah thuih ih lok baktih toengah, Vaihniah a lok na thahih o nahaeloe, na palungthin to amtak o sak hmah, tiah thuih pae let. **8** Jesu mah nihcae han anghakhah paek boeh nahaeloe, Sithaw mah kalah anghakhah ni to thuih let han angai mak ai boeh. **9** Toe Sithaw kaminaw hanah loe anghakhah to oh vop. **10** Sithaw mah a toksakhah hoiah anghak baktih toengah, Sithaw anghakhah thungah akun kami doeh a toksakhah boih thung hoiah anghak toeng. **11** To pongah mi kawbaktih doeh tang ai kaminaw baktiah amtim o han ai ah, to anghakhah thungah akun han tha pathok o si. **12** Sithaw lok loe hing moe, thacak, aha hnetto kaom samsen pongah doeh noet kue, hinghah hoi muithla, ahuh hoi tangkhring doeh pakhoih thah, poekhah hoi palung thungah atimhainaw doeh panoek thah. **13** Sak ih hmuennaw Anih hmaa ah amtueng ai tidoeh om ai: aicae lokcaek han kaom anih hmaa ah loe

hmuennaw boih kamong tangcae bangkrai ah ni oh. **14** Van ah kacaeh, kalen koek qaima, Sithaw Capa Jesu to a tawnh o pongah, a tawnh o ih tanghah hae kacakah patawn o si. **15** Aicae ih qaima loe aicae thazokhainaw to panoe thah boih; Anih loe aicae mah tong ih baktih toengah pacuekhaih congca to tong toeng, toe zae hah tawn ai. **16** To pongah aicae loe angaih naah palungnathaih hoi tahmenhah a hnuok o thah hanah, tahmenhah angraeng tangkhang bangah misahohaih hoiah anghnai o si.

**5** Kaminaw salak hoi qoih ih qaimanaw boih loe, kaminaw ih zae hah pongah Sithaw khaeah tangqum hoiah angbawnhah sak pae hanah tok to paek ah oh: **2** qaima angmah to doeh thazokhah to tawnh toeng pongah, kamthu hoi loklam amkhraeng kaminaw nuiah tahmenhah a tawnh. **3** To pongah anih loe minaw han hoi angmah hanah doeh zae angbawnhah to sak han angaih. **4** Sithaw mah Aron kaw baktih toengah, Sithaw mah kaw ih kami ai ah loe, mi mah doeh angmah koehah hae baktih kalen qaima tok hae sah thah ai. **5** To baktih toengah Kri doeh angmah koehah kalen koek qaima ah om ai; Sithaw mah ni Anih khaeah, Nang loe ka Capa ah na oh, nang loe vaihniah kang tapen, tiah thuih. **6** Cabu thung ih ahmuennaw maeto ah loe Sithaw mah, Nang loe Melkisedik baktiah dungzan qaima ah na oh, tiah thuih let. (aiōn g165) **7** Jesu loe taksa ah oh naah, duekhah thung hoi pahlong thah Sithaw khaeah, thah hoi hangh moe, mikkhraetui hoiah tahmen hnikhah lawk to thuih; Sithaw zithah hoiah kho a sak pongah lawkthuihah lok to Sithaw mah tahngaih pae; **8** Anih loe Capa ah oh, toe patangkhanghah hoiah lok tahngaihah to amtuk; **9** to pongah anih loe akoephah to hnuok moe, Anih tang kaminaw boih khaeah dungzan pahlonghah paekkung ah oh; (aiōnios g166) **10** Melkisedik baktiah Jesu loe Sithaw mah kaw ih kalen koek qaima ah oh boeh. **11** To kami kawng thuih han vop mang vop, toe na thahih o kop ai pongah, thuih han rai parai. **12** Vaihi loe patukkung ah na oh o han atue mah phak boeh, toe nangca hanah Sithaw lok takung hoi patuk let kami to angaih vop; nangcae loe buh kaham caa ai ah, tahnutui ni na naek o han angai vop. **13** Tahnutui nae kami loe, nawkta ah oh pongah, toenghah lok amtukhah bangah panoekhah tawn ai. **14** Buh kaham loe kasae kahoih pathlaeng thah, panoekhah katawn, saning coeh kaminaw han ih ni oh.

**6** To pongah Kri kawng amtuk tangsuekhah ah kaom kadueh toksakhah thung hoi dawnpakhuemhah kawng, Sithaw tanghah kawng, **2** tuinuemhah kawng, bankoenghah kawng, kadueh kami anghawk lethah kawng, dungzan lokcaekhah kawngnaw to caeh o tak si loe, akoep thah hanah hmabang ah caeh o si boeh. (aiōnios g166) **3** Sithaw mah araem tih nahaeloe, to hmuennaw to a sah o tih hmang. **4** Aanghah mah vaito toeh boeh moe, van bang ih tangqum doeh pataengh tangcae, Kacai Muithla ah kaom tangcae. **5** kahoih Sithaw lok doeh pataengh tangcae, angzo han koi thacakhainaw doeh pataengh tangcae kaminaw loe, (aiōn g165) **6** amtim o ving nahaeloe, nihcae dawnpakhuemsak let hanah angcoeng thah ai boeh; nihcae loe Sithaw Capa to thinglam pongah kangtha ah takhing o let moe, Anih to azat kathok ah a sak o. **7** A nuiah kakrah khotui

kanae long mah lawk tawnkung hanah aan kahingnawk to amprawksak moe, Sithaw khae hoi tahamhoihaih to hnuksak: **8** toe soekhring hoi phroh khue tacawtsak lawk loe pahngong sut tih, tangoenghah atue phak tom boeh pongah, hnukkhuen ah to lawk to hmai hoiah thlaek tih. **9** Toe palung ih ampuinawk, nangcae loe kahoih kue hmuennawk hoi pahlonghah kaom hmuen bangah na oh o hanah kang koeh o haih pongah, hae tiah lok kang thuih o. **10** Nangcae loe ciimcai kaminawk khetzawnhah tok to na sak o, to bak tih amlunghaih toksakhaih rang hoiah Anih ih ahmin to nam tueng o sak, na sak o ih toknaw loe Sithaw mah pahnet ai. **11** Oepahih hoiah akoep thai hanah boeng khoek to hae tiah tha na pathok o moe, **12** thasae ai ah tanghahih hoi palungsawkhahih hoiah lokkamhahih qawktoep kaminawk ih hnukbang kami ah na oh o thai boih hanah kang koeh o haih. **13** Sithaw mah Abraham khaeah lokkamhahih sak naah, angmah pong kalen kue mi doeh om ai pongah, angmah hoi angmah lokkamhahih to sak. **14** Nang to taham kang hoisak moe, kang pungsak han, tiah a naa. **15** Abraham mah palungsawkhahih hoiah zing pacoengah, lokkamhahih to a hnuk. **16** Kaminawk loe angmah pong kalen kue hoiah ni lokkamhahih to sak o: to kacak lokmahih mah lok angaekhahihaw boih to boengsak. **17** Sithaw loe sak koeh ih hmuen nuiah poek amkhrai thai ai, tiah lokkam ih qawktoep han kaom kaminawk panoksak hanah, Sithaw mah kacak lokkamhahih to sak: **18** to hmuen hnetto loe amkhrai thai ai, aicae hma ah suek ih oepahih to patawnh moe, abuep han kacawn aicae mah kalen monghahih a tawnh o thai hanah, Sithaw loe lok amlai thai ai: **19** to oepahih loe thacak moe, oepthoh, taai ha baktiah kaom sum baktih toengah aicae pakhra anghakhaih ah oh, oepahih loe payang ih kahni thung khoek to akunh; **20** Melkhizedik baktih toengah, dungzan ah kalen qaima Jesu loe aicae hma ah caeh moe, aicae hanah a thungah akun boeh. (aiōn q165)

**7** Hae Melkhizedik loe Salem siangpahrang ah oh moe, kasang koek Sithaw ih qaima ah oh, siangpahrangnawk hum pacoengah kamlam Abraham to anih mah hnuk naah tahamhoihaih a paek; **2** Abraham mah anih khaeah hatu thungah maeto paek; hmaloe koekah anih ih ahmin thuih koehhah loe toenghahih Siangpahrang, tiah oh, to pacoengah Salem Siangpahrang loe angdaehhahih Siangpahrang, tiah doeh kawh ih to oh; **3** amno kaom ai, ampa kaom ai, acaeng anghumhahih kawng doeh katawn ai, amtonghahih ni kaom ai, kaboeng thaih hinghahih doeh katawn ai; Sithaw Capa baktih toengah, dungzan qaima ah oh poe. **4** Hae kami loe kawruk maw len, tito poek oh, Cungkung Abraham mah mataeng doeh a lak ih hmuennawk hatu thungah maeto anih khaeah paek. **5** Qaima toksah Levi caanaw loe Abraham atii hoi tacawt kami ah oh o, kaminaw loe angmacae ih nawkamya ah oh o; toe kaalok baktiah nihcae khae hoi hatu thungah maeto lakthaihahih akaa to tawnh o. **6** Toe Anih loe Levi caa ah om ai, toe Abraham khae hoiah hatu thungah maeto a lak moe, lokkamhahih kahnuh Abraham to tahamhoihahih paek. **7** Palunghaenghahih tawn ai, kalen kue mah ni kathoeng kue hanah tahamhoihahih to paek. **8** Hae ah loe kadueh thaih kaminaw mah hatu thungah maeto lak o; ho ah loe Anih loe hing, tiah thuih ih Melkhizedik mah ni hatu

thungah maeto lak. **9** Hato thungah maeto la kami Levi loe Abraham rang hoiah hatu thungah maeto paek, tiah thuih han oh. **10** Abraham mah Melkhizedik to hnuk naah, Levi loe ampa ih takpum thungah ni oh vop. **11** Levinaw mah qaima toksakhahih rang hoiah akoepahih hnu o nahaeloe, (anih khae hoiah ni kaminaw mah kaalok to hnuk o) tipongah Aaron baktiah kawh ai ah, Melkhizedik baktiah kalah qaima angzoh han angai vop loe? **12** Qaima anghlaeng pongah, kaalok doeh anghlaeng han oh. **13** Hae hmuennawk pongah thuih ih Anih loe kalah acaeng kami ah oh, to acaeng thung hoiah loe mi doeh hmaicam ah toksah o vai ai vop. **14** Aicae Angraeng loe Judah kaminawk thung hoiah ni tacawt, tito amtueng; toe Mosi mah to kaminawk thung hoiah kaom han koi qaima toksakhahih kawng to thui ai. **15** Melkhizedik baktiah kaom kalah qaima to tacawt nahaeloe, qaima acaeng anghlaeng ving boeh, tito amtueng boeh. **16** Anih loe taksa koehhah daan baktiah angzo ai, kaboeng kanghmang tha kacak hinghahih hoiah ni angzoh. **17** Nang loe Melkhizedik baktiah, dungzan qaima ah na oh, tiah thuih ih lok to oh. (aiōn q165) **18** Kaom hmaloe kaalok loe thazok moe, atho om ai pongah, takhoe ving boeh. **19** Kaalok mah loe akoepahih tidoeh paek ai, toe kahoih kue oepahih to ohsak, to oepahih rang hoiah ni aicae mah Sithaw khaeah anghnaih o. **20** Anih loe lokkamhahih om ai ah qaima tok to sah ai: **21** (kalah qaimanaw loe to baktih lokkamhahih sah ai ah qaima tok to sak o; toe Melkhizedik mah thuih ih lok baktih toengah, Nang loe dungzan qaima ah na oh, tiah Sithaw mah anih khaeah lokkamhahih sak boeh pongah, anih loe qaima tok to sak, Angraeng mah sak ih lokkamhahih loe amkhrai mak ai: ) (aiōn q165) **22** Jesu mah loe kahoih kue kacak lokmahihah to sak. **23** Nihcae loe duekhahih mah kae pongah qaima pop o parai: **24** toe hae Kami loe hing poe pongah, amkhrai thai ai qaima ah oh. (aiōn q165) **25** To pongah Sithaw khaeah angh kaminawk to Anih rang hoiah pahlong thaih, nihcae han toksak pae hanah Anih loe dungzan ah hing poe. **26** To tiah kaom Qaima loe coek koi om ai, ciimcai, amhnong ai, kazae kaminawk thung hoiah amhoe moe, van pongah a sang kue; **27** kalah qaimanaw loe angmacae zaehahih baktih toengah angmah hanah zae angbawnhahih sak hmaloe pacoengah, niithokkruek kaminawk hanah angbawnhahih sak pae han angaih, toe anih loe niithokkruek angbawnhahih sak han angai ai, Anih loe angmah hoi angmah angpaek naah vaito ah a sak king boeh. **28** Kaalok mah loe thacak ai kaminawk ni qaima tok to saksak, toe kaalok pacoengah angzo lokkamhahih mah loe, dungzan ah kakoep Capa to ni a saksak. (aiōn q165)

**8** Ka thuih o ih lok loe hae ni: aicae loe van ih Lensawk angraeng tangkhang bantang bangah kanghnu, Kalen koek Qaima maeto a tawnh o; **2** Anih loe kami mah sak ih na ai ah, Angraeng mah sak ih kahni im tangtang, kacim ahmuen thungah toksahkung ah oh. **3** Qaimanaw boih loe tangqumnawk paek moe, angbawnhahih sak pae hanah tokpaek ih kami ah oh o: to pongah Anih mah doeh hmuen paekhahih maeto sak toeng han angaih. **4** Kaalok mah thuih ih baktih toengah, tangqum kapaek qaimanaw oh o mangh pongah, Anih loe long ah om nahaeloe, qaima tok to sah mak ai: **5** Mosi mah kahni im sak han amsak naah, mae

nuiah kang patuek ih krang baktih toengah, hmuennawkw boih to sah ah, tiah Sithaw mah thuih ih lok to oh: kahni im loe van ah kaom tangtang hmuen ih tahlip, krang hoi kanghmong ah ni a sak o. **6** Toe Anih loe vaihi kahoikh kue lokkamhah to hnuk, Anih loe kahoikh kue lokmaihih caksak Laicaeh ah doeh oh baktih toengah, nihcae pong kalen kue toksakhaih to a hnuk. **7** Sak hmaloe ih lokmaihih to akoep boeh nahaeloe, vai hnetto haih lokmaihih to pakrong han angaih mak ai boeh. **8** Toe Sithaw mah angmah ih kaminawkw nuiah zaehaih hnuk pongah, Israei imthung, Judah imthung hoiah kangtha lokmaihih ka sak han, Khenah, atue pha tih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **9** Nihcae ampanawkw to banah ka patawnh moe, lzip prae thung hoiah ka zaeh naah, nihcae mah ampanawkw hoi ka sak ih lokmaihih baktiah khosah o ai, to pongah nihcae to kang qoi taak ving, tiah Angraeng mah thuih. **10** To pacoengah Israei imthung takoh hoiah ka sak han ih lokmaihih loe, Ka patuk ih lok to nihcae poekhaih thungah ka suek moe, nihcae palung thungah ka tarik pae han: Kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, nihcae doeh Kai ih kami ah om o tih: **11** nihcae mah mi kawbaktih imtaeng kami khaeah maw, angmacae nawkama khaeah maw, Angraeng to panoek o khae, tiah patuk o mak ai boeh: kathoeng koek hoi kalen koek khoek to kami boih mah Kai to panoek o tih boeh. **12** Katoeng ai a sak o ih hmuennawkw nuiah palungnathaih ka tawnh, nihcae zaehaih hoi sakpazaeahihawkw to ka panoek pae mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih. **13** Kangtha lokmaihih, tiah Anih mah thuih naah, hmaloe lokmaihih to Anih mah angquemsak boeh. Kahmawn moe, kangquem hmuen loe vaihi anghmat tom boeh.

**9** Kaom tangsuek lokmaihih pongah loe Sithaw bokhaih atawknawkw hoi long nuiah kaom bokhaih hmuenciim to oh. **2** Kahni im to sak o; hmaloe koek ih kahni imthung ah loe hmai paaanghah, caboi hoi takaw to oh; to ahmuen to ciimcai ahmuen, tiah kaww o. **3** Hnetto haih payang ih kahni hnukbangah loe Ciimcai Koek, tiah kaww ih kahni im to oh; **4** to ahmuen ah loe hmuihoih thlaekhaih sui sabae, sui hoi pazut ih lokmaihih thingkhong to oh, to thingkhong thungah manna suekhaih sui laom, tadok tacawt Aron ih cunghet hoi lokmaihih thlung kangphaek to oh; **5** to thingkhong nuiah loe lensawkw Cherubim mah khuk ih palungnathaih Angraeng tangkhang to oh; to hmuennawkw kawng loe vaihi kakoep ah a thui o thai mak ai vop. **6** Hmuennawkw boih hae tiah paroep pacoengah, qaimanawkw loe Sithaw toksak hanah hmaloe koek ih kahni im thungah a caeh o toepsoep. **7** Toe qaima khue ni saningto naah vaito hnetto haih kahni imthungah akun thaih, qaima mataeng doeh angmah ih zaehaih hoi kaminawkw ih sakpazaeahih to loihsak hanah, athii sin ai ah loe akun ai: **8** hmaloe koek ih kahni im oh nathung, Ciimcai Koek ahmuen thungah akunhaih loklam to amtueng ai vop, tiah Kacai Muithla mah hnuksak: **9** to kahni im loe vaihi thuem ah kaom hmuen to hnuksak ih ni, tangqum paekhaih hoi angbawnhah mah kasae kahoih panoekhaih palung to ciimsak ai, to tiah Sithaw bokhah toksak kami to doeh akoephaih paek ai; **10** to baktih caakhaih, naekhaih, congca ciimcaihih, taksa hoi kasaeng toksakhaih atawkw kangquem loe pakhraihah kangtha om ai nathung khue ni

oh. **11** Kri loe kami mah ban hoi sak ih na ai, hae im doeh na ai, kalen kue moe, kakoep kue kahni im thungah kaom han koi kahoih hmuennawkw ih qaima ah ni angzoh, **12** Anih loe maeh thii hoi maitaw caa athii hoiah na ai ah, angmah ih athii hoiah ciimcai ahmuen thungah vaito akunh moe, aicae hanah dungzan akranghah to hnuk. (**aiōnios g166**) **13** Ciimcai ai kaminawkw nuiah maitaw tae ih athii, maeh thii hoi maitaw amno ih maiphu haehhaih mah nihcae ih takpum to ciimsak nahaeloe, **14** coek koi kaom ai dungzan Muithla rang hoiah angmah hoi angmah Sithaw khaeah kangpaek, Kri ih athii mah cae loe kawkruk maw, kahing Sithaw ih toksak hanah kadueh toksakhaih thung hoiah kasae kahoih panoekhaih palung to ciimsak aep tih? (**aiōnios g166**) **15** To pongah duekhaih rang hoiah kaom hmaloe lokmaihih tlim ah kaom kaminawkw ih zaehaih to akrang moe, kaww ih kaminawkw mah dungzan lokmaihih qaww toep o thai hanah, anih loe lokmaihih kangtha Laicaeh ah oh. (**aiōnios g166**) **16** Hmuenmae pongah lokmaihih sak naah doeh a koehhaih to caksak hanah, lokmaihih sahking duekhaih to patuek han angaih. **17** To lokmaihih sahking hing nathung, lokmaihih loe cak thai ai vop: kami to duek pacoengah ni lokmaihih to caak vop. **18** To pongah hmaloe lokmaihih mataeng doeh athii hoiah ni caksak. **19** Mosi mah kaminawkw boih khaeah kaalok to kroek pae naah, maitaw caa athii, maeh athii, tui, kamling tuumui hoi hyssop thing tanghang to lak pacoengah, Cabu hoi kaminawkw boih to athii hoiah a haeh, **20** anih mah, hae loe Sithaw mah nangcae khaeah paek ih lokmaihih athii ah oh, tiah a thuih pae. **21** To baktih toengah kahni im hoi toksakhaih hmuenmaenawkw boih doeh athii hoiah a haeh pae. **22** Kaalok baktih toengah hmuennawkw boih athii hoiah ni pasae, athii long ai ah loe zae tahmenhaih to om ai. **23** To pongah van ah kaom hmuennawkw ih tahlip ah kaom hmuen mataeng doeh hae tiah angbawnhah rang hoiah ciimsak han angaih nahaeloe, van ah kaom tangtang hmuennawkw cae loe kahoih kue angbawnhah hoiah ciimsak han oh. **24** Kri loe loktang ih tahlip ah kaom, ban hoi sak ih kaciiim ahmuen ah akun ai; aicae zuegah Sithaw hmaa ah amtueng hanah, van thungah ni akunh: **25** qaima mah Kaciiim Koek ahmuen ah kalah athii hoiah saning kruek akun baktih toengah, Anih loe angmah hoi angmah angpaek hanah vaihi hoi vaihi akun ai; **26** to tiah vaihi hoi vaihi angpaek nahaeloe, anih loe long oh tangsuek nathuem hoi vai nazetto maw dueh tih boeh: toe vaihi loe angmah hoi angmah angpaekhaih rang hoiah, zaehaih ciimsak hanah, long tue boeng naah vaito ah amtueng kang boeh. (**aiōn g165**) **27** Kami loe vaito ni dueh tih, to pacoengah lokcaekhaih to om tih: **28** To baktih toengah Kri loe paroelai kaminawkw ih zaehaih to phawh hanah, angmah hoi angmah vaito ah angpaek kang boeh; to pacoengah loe Anih mah zaehaih ciimsak han ih na ai ah, Anih zing kaminawkw pahlong hanah, amtueng let bae vop tih.

**10** Kaalok loe krang tangtang to amtuengsak ai, angzo han koi kahoih hmuennawkw ih pakhra tahlip ni amtuengsak, to pongah saning kruek angbawnhah hoiah anih khaeah angzo kaminawkw to natuek naah doeh akoephaih paek thai ai. **2** Koepsak thaih nahaeloe, Sithaw bok kaminawkw vaito ciim o boeh loe zaehaih panoek o mak ai boeh, to pongah angbawnhah to toengh o sut mak ai boeh maw? **3** Toe to tiah saning kruek sak ih angbawnhah loe zaehaih

panoeksakkung ah ni oh. **4** Maitaw tae ih athii hoi maeh ih athiiraw mah zaehaih ciimsak han angoeng thai ai. **5** To pongah Anih long nuiah angzoh naah, Anih mah, Nang loe angbawnhah hoi hmuempaekhaih to na koeh ai e, kai hanah takpum maeto na paroep pae boeh: **6** zae pongah sak ih hmai angbawnhah hoi hmuempaekhaih to na koeh ai, tiah thuih. **7** To naah kai mah, Khenah, (cabu thungah loe kai ih akawng ni tarik o) Aw Sithaw, na koehhah sak han ih ni kang zoh, tiah thuih. **8** Anih mah, Kaalok mah thuih ih baktih toengah, angbawnhah, hmuempaekhaih, hmai angbawnhah, zae pongah hmuempaekhaihnaw to na koeh ai, to baktih hmuen nuiah doeh palung nang hoe ai, tiah thuih. **9** To pacoengah anih mah, Khenah, Aw Sithaw, na koehhah sak han ih ni kang zoh; hnetto haih to caksak hanah, kaom hmaloe to takhoe ving boeh, tiah thuih. **10** To tiah koehhah baktih toengah, kaminaw boih hanah vaito Jesu Kri mah takpum angpaekhaih rang hoiah aicae loe ciim boeh. **11** Qaima boih mah natuek naah doeh zaehaih ciimsak thai ai, angbawnhah hoi hmuempaekhaih to nithokkruek vaihi hoi vaihi a sak o. **12** Toe hae kami loe, dungzan ah zaehaih ciimsak hanah vaito angpaekhaih sak pacoengah, Sithaw ih bantang bangah anghnut boeh; **13** vaihi hoi kamtong anih ih misanaw to a khokkoenghah ah suem ai kareok to a zing. **14** Vaito angpaekhaih rang hoiah Anih mah ciimsak ih kaminaw to dungzan akoephah a hnusak. **15** Anih mah to tiah lokthuih pacoengah, Kacai Muithla loe aicae khaeah hnukung ah oh, **16** to pacoengah nihcae khae ka sak han ih lokmaihih loe hae ni, Nihcae ih palung thungah ka patuk ih lok to ka suek moe, nihcae poekhaih thungah ka tarik pae han, tiah Angraeng mah thuih; **17** Nihcae zaehaih hoi sakpazaeihahnaw to ka pakuem pae mak ai boeh, tiah a thuih let bae. **18** Zae tahmenhah oh boeh loe, zae angbawnhah om mak ai boeh. **19** To pongah nawkamyaw, Jesu athii rang hoiah Kaciim Koe ahmuen thungah misahoihah hoiah akunhah, **20** taksa ah kaom, kahni payanghah rang hoiah anih mah aicae han pae ih hinghah loklam kangtha ah akun thaihah to a tawnh o boeh; **21** Sithaw imthung ah kalen qaima to a tawnh o boeh pongah, **22** kasae poekhaih aicae ih palung to tui hoiah bawh moe, aicae ih takpum doeh kacium tui hoiah pasae hanah, kakak tanghah hoiah Sithaw khaeah anghnai o si. **23** A tawnh o ih tanghah to hnuk angnawn taak ai ah, kakakah patawn o si; (lokkamhah sahkung loe oepthoh; ) **24** amlunghah hoi kahoih hmuen sakhaih bangah maeto hoi maeto kawbangah maw thapaek thaih han, tiah poek o si: **25** thoemto kaminaw mak sak o ih baktih toengah, aicae doeh nawnto amkhuenghah to pahnawt o sut hmah si; atue phak tom boeh pongah, maeto hoi maeto tha angpaek o si loe, tha pathok o aep si. **26** Loktang a hnuk o pacoengah, sak koehhah palung hoiah zaehaih a sak o let nahaeloe, zaehaih akrang hanah hmuempaekhaih om mak ai boeh, **27** toe zit kathok lokcaekhaih to ni a hnu o tih boeh, hmai baktih kangqong palungphuihah mah lok kaeek misanaw to kangh tih. **28** Hnukung hnetto maw, thumto maw om nahaeloe, Mosi ih kaalok aek kami to palungnathah tawn ai ah hum o: **29** Sithaw Capa khok hoiah cawh kami, aicae ciimcaihah ah kaom, athii hoi sak ih lokmaihih to ciimcai ai, tiah poek kami, tahmenhah paekkung Muithla kasae thui

kami loe, kawkruk ah kalen danpaekhaih maw hnu tih? tito poek oh. **30** Lu lakhaih loe kai ih ni, kai mah pathok han, tiah Angraeng mah thuih. Angraeng mah, angmah ih kaminaw to lokcaek tih, tiah thui kami to a panoek o. **31** Kahing Sithaw ban thungah krak han zittihoh parai. **32** Toe Aanghah na hnuk o pacoengah, kawkruk kalen patangkhanghah maw na tongh o vop; **33** kawbaktih naah maw loe, minaw hma ah kasae ang thuih o moe, ang pacaekthlaek o, kawbaktih naah maw loe to tiah patangkhang kaminaw baktih toengah ang sak o, canghni ah kaom to baktih atuenaw to pahnet o hmah. **34** Thongim ka krak naah nang tahmen o, minaw mah hmuenmae ang lomh pae o naah doeh, van ah kahoih kue dungzan ah kakak qawk ka tawnh, tiah na panoek o pongah anghoehah hoiah na paupep o. **35** To pongah na tawnh o ih oepthah to va o ving hmah, kalen parai tangqum to na hnu o tih. **36** Sithaw koehhah na sak o pacoengah, lokkamhah na hnuk o thai hanah, palungsawkhah na tawnh o han angaih. **37** Tipongah tih nahaeloe angzo han koi kami loe, atue kasawkah om mak ai, akra ai ah angzo tih boeh. **38** Katoeng kami loe tanghah hoiah hing tih: toe mi kawbaktih doeh hnuk angnawn kami loe, a nuiah ka hinghah pakhra anghoe mak ai. **39** Toe aicae loe amro hanah hnukbang angnawn kami na ai ni; pakhra pahlonghah hnuk hanah tanghah tawn kami ah ni a oh o.

**11** Tanghah loe oep ih hmuen oh tangtang, tiah hnukhah ah oh moe, hnuk ai ih hmuen to oh, tiah panoekthaihih ih to ni. **2** Hae pongah ni canghni ih kacoethanaw mah pakoehhah to hnuk o. **3** Long ah kaom hmuennaw loe Sithaw ih lok hoiah ni sak, tito tanghah rang hoiah a panoek o; a hnuk o ih hmuennaw loe kamtueng hmuennaw hoiah sak ih na ai ni. (aiōn g165) **4** Tanghah rang hoiah ni Abel mah Kain pongah kahoih kue hmuen to Sithaw khaeah paek, to tiah hmuempaekhaih rang hoiah anih loe kami katoeng ni, tito amtuengsak, anih mah paek ih tangqumaw loe Sithaw mah talawk pae: anih loe duek boeh, toe vaihi khoek to lok a thuih vop. **5** Tanghah rang hoiah ni Enok loe duekhah pataeng han ai ah lak ving ah oh; anih loe Sithaw mah lak ving boeh pongah, hnu thai ai boeh; anih to la ving ai naah, anih loe Sithaw palung tongh kami, tiah thuihah to a hnuk. **6** Toe tanghah om ai ah loe Sithaw palung anghoesak thai ai: Sithaw khaeah angzo kami mah Sithaw loe oh, Anih loe loktang hoi Anih pakrong kaminaw khaeah tangqum paekkung ah oh, tiah tang han angaih. **7** Tanghah rang hoiah ni Noah loe, hnuk vai ai ih angzo han koi hmuen to Sithaw mah thuih pae coek, Sithaw zithah hoiah khosak pongah, angmah ih imthung takoh kaminaw pahlong hanah palong to a thuk; a tanghah rang hoiah long kaminaw to lokcaek moe, tanghah rang hoiah toengah qawk toepkung ah oh. **8** Qawktoep han ih prae ah caeh hanah Abraham to kaw naah, anih mah naa ah maw a caeh, tito panoek ai, tanghah rang hoiah ni Anih ih lok to tahngaih moe a caeh. **9** Tanghah rang hoiah ni lokkam ih prae ah kholong a caeh moe, angvin baktiah a oh, angmah hoi kanghmong lokkamhah qawktoep koi Isak, Jakob hoi nawnto kahni imthung ah a oh: **10** Abraham loe Sithaw mah sak ih, angdoethaih kaom kakak vangpui to ni pakrong. **11** Tanghah rang hoiah ni Sarah mah doeh lokkamhah paek, Anih loe oepthoh, tiah panoek

moe, mitong pacoengah zokpom hanah, thacakhaih to a hnuk. **12** Kadueh hoi kanghmong, anih maeto khae hoiah ni, van cakaeh zetto kapop, tuipui taeng ih kroek laek ai savuuet baktiah angpung o. **13** Hae kaminaw loe lokkamhaih hnu ai ah duek o boih, toe palung thung hoiah panoek o moe, pakuem o; to hmuennaw loe kangthla ahmuen hoiah a danh o, nihcae mah kaicae loe long nuiah angvin hoi kholong caeh kami ah ni ka oh o, tiah panoek o. **14** To tiah lokthui kaminaw mah nihcae loe angmacae ohhaih prae to ni pakrong o, tito amtueng o sak. **15** Nihcae mah angmacae tacawthaih prae to poek o nahaeloe, to prae ah amlaem thaihaih atue karaem to hnu o tih boeh. **16** Toe vaihi loe nihcae mah kahoih kue, van ah kaom prae to a koeh o; to pongah Sithaw mah kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih han azat ai: Sithaw mah nihcae ohhaih vangpui to paroepp pae boeh. **17** Abraham mah tanoekhaih tongh naah, tanghaih rang hoiah ni Isak to a paek: to tiah Sithaw lokkamhaih kahnuh Abraham mah maeto khue a tawnh ih a capa to a paek kik, **18** anih kawng pongah, Nang ih atii loe Isak khae hoiah ni kroek tih, tiah thuih ih lok to oh: **19** Sithaw mah loe kadueh kami to pathaw thaih, tiah anih mah tang; to pongah patahhaih baktiah duekhaih thung hoiah anghawk let a capa to anih mah hnuk. **20** Tanghaih rang hoiah ni angzo han koi hmuennaw pongah, Isak mah Jakob hoi Esau to tahamhoihaih paek. **21** Tanghaih rang hoiah ni Jakob mah duek tom naah, Joseph ih caanaw loe tahamhoihaih paek; angmah ih cunghet pongah amha moe, Sithaw to a bok. **22** Tanghaih rang hoiah ni Joseph mah duek tom naah, Israel kaminaw tacawthaih kawng hoi angmah ih ahuh kawng to a thuih. **23** Mosi tapen naah, tanghaih rang hoiah ni krahgoih nawkta, tiah a hnuk o naah, siangpahrang lokpaekhaih zii ai ah, amno hoi ampa mah khrah thumto thungah hawk hoi ving. **24** Tanghaih rang hoiah ni Mosi loe saning akoep pacoengah, Faro canu ih capa ah oh han koeh ai; **25** zae koehhaih thungah atue setta thung kanawm acaeng pongah loe, anih mah Sithaw kaminaw hoi nawnto patangkhanghaih to qoih lat; **26** Kri pongah kasae thuihaih loe, Izip prae ih tacongnaw pongah atho oh kue, tiah a poek moe, a hnuk han koi tanggum to a khet lat. **27** Tanghaih rang hoiah ni siangpahrang palungphuihaih to zii ai ah, Izip prae to a caehaak: hnuk thai ai ih Sithaw to a hnuk thaih pongah, pauephaih hoiah khosak. **28** Tanghaih rang hoiah ni misong loihaih poi hoi athii pathaekhaih to a sak, to tih ai nahaeloe calu humkung Anih mah Israel kaminaw to hum tih. **29** Tanghaih rang hoiah ni nihcae mah, tuipui kathim to saoenng ah caeh baktiah a caeh o: Izip kaminaw mah to tiah caeh o toeng han amsak o naah loe, tui mah nihcae to uem boih. **30** Tanghaih rang hoiah ni Jeriko tapang to ni saritoh takui o pacoengah amtimh rup. **31** Tanghaih rang hoiah ni tangzat zaw Rahap loe tamquta hoi misa khen kaminaw loe oephaih hoiah talaw moe, katang ai kaminaw hoi nawnto anghmaa ai. **32** To khue ai timaw ka thuih bae han vop? Gideon, Barak, Samson, Japhet, David, Samuel hoi tahmaanaw kawng to ka thuih nahaeloe, atue mah khawt mak ai: **33** tanghaih rang hoiah ni nihcae mah praenaw loe lak o, toenghaih to a sak o pongah lokkamhaih to a hnuk o moe, kaipui pakha to tamuep o, **34** tha kaom hmaipalai to paduek o, aha kanoe sumpen thung hoiah a loih o, thacak ai thung hoiah thacakhaih to a

tawnh o pongah, acaeng kalah misanaw loe a haek o. **35** Nongpatanaw mah kangthawk let kadueh a caa to hnuk o: kalah kaminaw loe pacaeckthlaekhaih tongh o, kahoih kue anghawk lethaih to hnuk o hanah, loihaih to koeh o ai. **36** Thoemto kaminaw loe pahnuu thuihaih hoi bohhaihnaw loe tong o, ue, sumqui hoiah pathlet o moe, thongim ah pakhrak o: **37** nihcae to thlung hoiah vah o moe, sarang hoiah aah o pat, hraem o moe, sumpen hoiah hum o: amtanghaih, patangkhanghaih, pacaeckthlaekhaih hoiah oh o moe, tuu hin hoi maeh hin angkhuk hoiah amhet o; **38** (nihcae hanah loe long hae atho om ai: ) nihcae loe praezaek hoi mae nuiah amhet o moe, tahawt hoi thlungkhaw thungah khosak o. **39** Tanghaih rang hoiah ni hae kaminaw boih mah pakoehhaih to hnuk o, toe lokkamhaih loe hnu o ai: **40** Sithaw mah aicae hanah kahoih kue hmuem ang suek pae pongah, aicae ai ah loe nihcae mah akoephaih hnu o thai mak ai.

**12** To pongah aicae loe kathah parai tamai baktiah hnukungnaw mah ven pongah, aicae han hmuenzit ah kaom hmuem hoi sak kazoi zae haih to takhoe o ving si loe, aicae hma ah kaom anghakhaih ahmuen ah a phak o thai hanah, palungsawkhaih hoiah cawn o si, **2** aicae tanghaih takung hoi akoephaih ah kaom Jesu to khen o si; anih hmaa ah suek ih anghoehaih pongah, Anih mah azathaih to poek ai ah, thinglam pongah patangkhaw, vaihi loe Sithaw angraeng tangkhaw bantang bangah anghnut boeh. **3** Poek nang pho o moe, tha na hnaem o han ai ah, kazae kaminaw mah pacaeckthlaek ih Anih to poek oh. **4** Zae haih misa na tuk o naah, athii long khoek to misa na tuh o vai ai vop. **5** Anih mah, Ka capa, Angraeng mah thuitaekhaih to patoek hmah, ang zoeh naah palungboeng hmah: a caanaw thuitaek baktiah ang thuih o ih thapaekhaih loknaw loe na pahnet o boeh, tiah thuih. **6** Angraeng mah palung ih kami to thuitaek moe, a caa baktiah talaw ih kami to danpaek. **7** A thuitaekhaih to na pauep o naah, anih mah caanaw khetzawn baktiah ni ang khetzawn o; ampa mah thuitaek ai ih caa mi maw kaom? **8** Caanaw boih thuitaekhaih baktih toengah, thuitaekhaih to na tong o ai nahaeloe, nangcae loe a caa tangtang na ai ni, payang caa ah ni na oh o. **9** To khue ai aicae loe thuitaekkung taksa ampa to a tawnh o, nihcae to saiqathaih a paek o: to tiah nahaeloe dungzan ah kahing Muithla bang ih aicae ampa mah thuitaekhaih cae loe kawkrak maw saiqathaih a paek o aep han oh? **10** Aicae ampanaw mah loe angmacae koehhaih baktiah oh hanah ni atue setta thung ang thuitaek o; toe Anih mah loe atho kaom, angmah ciimcaihaih baktiah oh thai han ih ni ang thuitaek o. **11** Thuitaek nathuem ah loe, mi mah doeh anghoehaih tawn mak ai, palungset koiah ni oh: toe thuitaek ih kaminaw loe hnukkuemah monghaih kaom toenghaih thingthai to hnuk o. **12** To pongah thacak ai ban hoi khokkhunaw loe thacak o sak ah; **13** khok angbai kami to ngantui moe, lamcaeh thai ai kami ah oh han ai ah, katoeng na khok caehhaih loklam to paroepp o. **14** Kaminaw boih hoi angdaeh oh loe, ciimcaihaih loklam to pazui oh, ciimcai ai ah loe mi mah doeh Angraeng to hnu thai mak ai: **15** aceohaih hoiah khen oh, to tih ai nahaeloe Sithaw tahmenhaih hnu ai ah na om o moeng tih; paroeai kaminaw amhnongsak hanah, kakhaa thing tangzun hoiah tadok tacawt tahang

ueloe, raihah na paek o moeng tih; **16** tamquta hoi nongpa nongpata zaehaih sah kami baktiah maw, to tih ai boeh loe vaiito caak han koi buh zetta hoiah cae lu ah ohhah zaw kami Esau baktih, Sithaw saiqathaih tawn ai kamhnong kami ah na om o moeng tih. **17** Na panoek o baktih toengah, to tiah oh pacoengah, Esau mah tahamhoihhah qawk to a koeh let, anih mah mikkhraetui krak khoek to hnik cadoeh ampa poekhah to amkhrai ai, anih to pahnavt sut. **18** Nangcae loe ban hoi sui thai koiah kaom mae ah doeh, hmai angqonghah ahmuen ah doeh, tamai kamnum hoi khoving ohhah ahmuen ah doeh, takhisae songhah ahmuen ah doeh, **19** mongkah tuen hoi lok katuen ahmuen ah doeh na caeh o ai; to lok kathah kaminaw mah nihcae khaeah lok thuih pae let han ai ah tahmenhah hnik o: **20** (moi kasan mah mataeng doeh to mae to sui nahaeloe, thlung hoiah vah mat han oh, to tih ai boeh loe tazae hoiah thun han oh, tiah kaom lokpaekhah to nihcae mah pazui o thai ai: **21** to tiah a hnuk o ih hmuen loe zittoh parai pongah Mosi mah, Ka zit loiah ka tasoeh, ) tiah thuih. **22** Toe nangcae loe Zion mae ah, kahing Sithaw ih vangpui van Jerusalem ah, kroek laek ai ah kamkueng van kaminaw khaeah, **23** kaminaw boih amkuenghah ahmuen ah, van ah ahmin kaom tapen tangsuek kricaabunaw khaeah, kaminaw boih lokcaekkung Sithaw khaeah, akoephah thungah kaom katoeng kaminaw ih muithla khaeah, **24** Abel ih athii pongah kahoih kue athii kraihaih kawng kathui, lokmaihih kangtha Laicaeh Jesu khaeah ni na caeh o. **25** Nangcae khaeah lokthui kami ih lok to aek han ai ah aceo eh. Long ah lok kathui Mosi ih lok to aek o pongah, nihcae loe hraemhah thung hoiah loih o thai ai nahaeloe, van hoiah lok kathui Anih ih lok to aicae mah angqoi o taak nahaeloe, kawkrak maw aicae loe hraemhah thung hoi loih thai ai ah a om o aep tih: **26** To ih lok atuen mah long to anghuensak: toe vaihi loe long khue na ai, van doeh kang huensak let han, tiah a thuih. **27** Vaito anghuensak let han, tiah thuih koehhah loe, Anghuen thai ai hmuennaw oh o poe thai hanah, sak ih hmuennaw to anghuensak boih ueloe, takhoe boih tih, tih hah ih ni. **28** Aicae loe anghuen thai ai prae to a hnuk o pongah, saiqathaih hoi zithaih hoiah Sithaw tok a sak o thai hanah, tahmenhah to tawn o si. **29** Aicae ih Sithaw loe kangqong hmai ah oh.

**13** Nawkama amlunghah to ompoe nasoe. **2** Amlunghah hoiah angvinnaw khetzawn han pahnet o hmah: to tiah a sak o naah thoemto kaminaw mah poek ai pui hoiah van kaminaw to a khetzawn oh. **3** Nangcae doeh taksa ah ni na oh o, raihah tong kaminaw to pahnet o hmah, thongim krah kaminaw to thongim nawnto krah kami baktiah poek oh. **4** Kami boih mah imthong krakhah to pakoeh han oh, iihkhun to amhnongsak ai: toe tamquta hoiah zaehaih sah kami hoi zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah kaminaw loe Sithaw mah lokcaek tih. **5** Anih mah, Natuek naah doeh kang pahnavt o sut mak ai, caeh doeh kang caeh o taak mak ai, tiah thuih pongah, na poek o ih hmuen loe phoisa koeh hmoekhah na ai ah, na tawnh o ih hmuen hoiah palung akii oh. **6** To pongah aicae mah misahoihah hoiah, Angraeng loe kai bomkung ah oh, ka zii mak ai: kami mah kawbangmaw na naa thai tih, tiah a thuih o han oh. **7** Nangcae ukkung hoi nangcae khaeah Sithaw lok

thui kaminaw to pahnet o hmah: nihcae khosakhah tuinuen to khen oh loe, nihcae tanghah loklam to pazui oh. **8** Jesu Kri loe canduem hoi vaihni, dungzan khoek to amkhrai thai ai. (**aiōn g165**) **9** Kalah kang congca patukhah to patom o hmah. Caaknaek nuiah poekhah suem kaminaw loe atho om o ai pongah, caaknaek hoiah palung caksak han om ai, tahmenhah hoiah ni palung caksak han hoih. **10** Aicae loe kahni imthung ih toksah kaminaw mah buhcaak hanah patoh thai ai ih hmaicam to a tawnh o. **11** Qaima mah zae loih thai hanah moi thii to Kacim Ahmuen thungah akun hah, toe moi takpumnaw loe ataihah ahmuen tasa bangah ni hmai pakhaem o. **12** To baktih toengah Jesu mah doeh anmah ih athii hoiah kaminaw ciimcaisak hanah, vangpui khongkha tasa bangah duek khoek to patangkhang. **13** To pongah anih khet pasaehah to aicae mah phaw o si loe, khongkha tasa bangah anih khaeah caeh o si. **14** Hae ah vangpui kakak a tawn o ai, kaom han koi vangpui to ni a pakrong o. **15** To pongah aicae loe anih rang hoiah pakoehhah hoi kasaeng hmuenpaekhah to Sithaw khaeah tathlang o poe si, to tiah anih ih ahmin pakoehhah loe, aicae pahni ih thingthai ah oh. **16** Toe kahoih hmuen sakhah hoi hmuenpaekhah to pahnet o hmah: to baktih hmuen poekhah mah Sithaw palung anghoesak. **17** Nangcae ukkung kacoehtanaw ih lok to tahngai oh loe, nihcae tlim ah khosah oh: nihcae loe Sithaw khaeah angmaceae kawng thui kami ah oh o baktih toengah, nangcae ih muithla khenkung ah ni oh o, nihcae mah palungsethah hoiah sah ai ah, anghoehah hoiah a sak o thai hanah, a thuih o ih lok to tahngai pae oh: palungsethah hoiah sak ih hmuen loe nangcae han atho om ai. **18** Kaicae han lawk na thui pae oh: kaicae loe kasae kahoih panoekhah palung ka tawnh o moe, hmuen boih ah pakoeh koi kaom ah khosak koeh kami ah ka oh o. **19** Lokpui koekah, nangcae khae kam laem palang thai han, lawk nang thuih pae o hanah kang pacae o. **20** Dungzan lokmaihih athii rang hoiah aicae Angraeng Jesu duekhah thung hoi pathaw let, kalen Tuu toepkung, angdaehhah Sithaw mah, (**aiōnios g166**) **21** Jesu Kri rang hoiah nangcae nuiah a sak koehhah baktiah sak moe, anih koehhah to na sak o thai hanah, kahoih hmuen loklam ah nangcae to koepsak nasoe, Anih khaeah lensawkhah dungzan hoi dungzan khoek to om poe nasoe. Amen. (**aiōn g165**) **22** Nawkamyanaw, nangcae khaeah zetta ka tarik ih pacaeahih lok hae na thaih o kop thai hanah kang pacae o. **23** Aicae amnaw Timote loe loih boeh, tito panoek oh; akra ai ah anih angzo naah, anih hoi nawnto nangcae hnuk hanah kang zoh han. **24** Nangcae ukkung kacoehtanaw hoi kacim kaminaw boih to ban na sin pae oh. Italy prae ah kaom kaminaw mah nangcae han ban ang sin o. **25** Nangcae boih nuiah tahmenhah om nasoe. Amen.

# Jakob

**1** Angraeng Jesu Kri hoi Sithaw ih tamna, Jakob mah, kalah prae ah ampraek phang acaeng hatlai hnettonawk khaeah: ban kang sin o. **2** Nawkamyawawk, congca pacuekhaih thungah nam timh o naah, anghoehaih ah poek oh; **3** na tang o haih dan tanoekhaih mah palungawkhaih tacawtsak, tito panoek oh. **4** Toe hmuen boih ah na koep o moe, angaihaih na tawnh o han ai ah, palungawkhaih atho to amtueng nasoe. **5** Nangcae thung ih mi kawbaktih mah doeh palungahaihih angaih nahaeloe, paawthaihih tawn ai ah kaminawk boih han paekkung, Sithaw khaeah hni o nasoe, na hnik o pongah Anih mah na zoe mak ai, to tiah na hnik o nahaeloe na paek o tih. **6** Toe nihcae mah palungahaenghaihih tawn ai ah, tanghaihih hoiah hni o nasoe. Palungahaenghaihih tawn kami loe takhi mah ahnuh ahma hmuh ih tuipui ih tuiphu baktiah ni oh. **7** To baktih kami loe Angraeng khae hoi ti hmuen doeh hnuh han poek hmah nasoe; **8** poekhaih kangphae kami loe a caehhaih loklam boih ah kacakah angdoe thai ai kami ah oh. **9** Kami tlim ah khosah nawkamya loe kasangah tapom tahang boeh pongah anghoe nasoe. **10** Toe angraeng kami loe pakhrak tathuk boeh: anih loe apawk baktiah ni anghma tih. **11** Phroh loe ni tacawt moe, bet naah azaem, apawk to angmuenh moe, a krang hoihaihih doeh anghmat: to baktih toengah long angraeng kami doeh a caehhaih loklamnawk ah anghma toeng tih. **12** Pacuekhaih paupep thaihih kami loe tahamhoih: Angraeng palung kaminawk khaeah lokkamhaihih paek baktih toengah, anih loe hinghaihih lumuek to hnu tih. **13** Mi mah doeh pacuekhaih tong naah, Kai loe Sithaw mah ang pacuek, tiah thui hmah nasoe: Sithaw loe kasae pacaenghaihih hoiah kami to pacuek thai ai, Anih mah loe mi kawbaktih doeh pacuek vai ai. **14** Toe mi kawbaktih doeh a taksa koehhaihih hoiah zoek moe, zae h viing naah ni, zae pacuekhaih thungah amtimh. **15** Taksa koehhaihih loe zokpom moe, zae haihih to tapen: zae haihih qoeng khuek naah duekhaihih to tapen. **16** Kang palung o ih nawkamyawawk, aling thaihih koi kami ah om o hmah. **17** Kahoihih tangqum boih hoi coek koi kaom ai tangqum boih loe ranui bang hoiah ni angzoh, aanghaihih boih sahkung Ampa khae hoiah ni angzoh, anih loe amkhrai thai ai, thalip baktiah doeh anghma viing thai ai. **18** A sak ih hmuenawk thungah athai tangsuek thingthai baktiah a oh o thai hanah, a koehhaihih baktiah loktang lok hoiah ni aicae hae ang tapenh. **19** To pongah, kang palung o ih nawkamyawawk, kami boih mah lok tahngaihih bangah rang o nasoe loe, lokthuihaihih bangah amzai o nasoe. **20** Kami palungphuihaihih mah Sithaw toengahih to tacawtsak ai. **21** To pongah panuet thok hmuenawk hoi kasae hmuen poekhaihihaw boih to toengh oh loe, nangcae ih muihla pahlong thaih, a thungah tling ih lok to kanaem palungthin hoiah talawk oh. **22** Thuih ih lok tahngai kami khue na ai ah, thuih ih lok baktiah sah kami ah om oh, to tih ai nahaeloe, nangmah hoi nangmah angling kami ah ni na om o tih. **23** Lok to a thaih, toe sah ai kami loe, hmaidan pongah angmah ih krang khen kami baktiah ni oh: **24** angmah hoi angmah to anghket moe, a caeh viing pacoengah, anih loe kawbaktih kami maw, tito panoek ai pahnet roep kami baktiah ni oh. **25** Toe coek koi

kaom ai loihaihih kaalok khen kami loe, thuih ih lok pahnet viing kami baktih na ai, thuih ih lok baktiah sah kami ah oh, to baktih kami loe a tok sakhaihih pongah tahamhoihaihih hnu tih. **26** Nangcae thung ih kawbaktih kami doeh Sithaw zom parai baktiah amtueng, toe lokthuih angsum ai kami loe, angmah hoi angmah angling kami ah ni oh, to kami ih bokhaihih loe azom pui ni. **27** Raihaihih tongh naqah hoi lamhmainawk khetzawnhaihih, long nui hmuenmae pongah amhnong ai ah khosakhaih loe, Sithaw hoi Ampa hmah ah kaciim bokhaihih ah oh.

**2** Nawkamyawawk, lensawk Angraeng, aicae ih Angraeng Jesu Kri tanghaihih kacak na tawnh o pongah, kami mikhmai khethaihih tawn o hmah. **2** Kami maeto loe sui bantuek hoiah amthoep het moe, bokhaihih imthung ah angzoh, to naah kakhoem khukbuen angkhuk kamtang kami maeto doeh bokhaihih imthung ah angzoh toeng; **3** to naah nangcae mah kahoihih khukbuen angkhuk kami to khingyahaihih na paek o moe, anih khaeah, Nang loe hae ih ahmuen kahoihih ah anghnu ah, tiah na naa o; toe mithoe khaeah loe, Nang loe hoah angdoe ah, to tih ai boeh loe kaicae khok tlim ah anghnu ah, tiah na naa o nahaeloe, **4** nangmacae hoi nangmacae salakah mikhmai khethaihih tawn kami, kasae poekhaihih hoiah lokcaek kami ah na om o mak ai maw? **5** Tahngai oh, ka palung ih nawkamyawawk, Anih palung kaminawk khaeah anih mah lokkamhaihih sak baktih toengah, hae long nuihih kamtang kaminawk to Sithaw mah tanghaihih bangah angraengsak moe, siangpahrang mah uk ih prae qawktoep kami ah qoihih boeh na ai maw? **6** Toe nangcae mah loe kamtangnawk to na patoek o. Nangcae pacaekthlaek moe, lokcaekhaihih im ah caeh haihih kami loe, long angraengnawk hae na ai maw? **7** Nihcae mah na ai maw nangcae kawkkung, kahoihih ih ahmin to kasae thuih o? **8** Nangmah hoi nangmah amlung baktih toengah na imtaeng kaminawk to palung ah, tiah Cabu thungah kaom Angraeng ih kaalok baktih toengah na pazui o nahaeloe, kahoihih hmuen sah kami ah na oh o. **9** Toe kami mikhmai khethaihih na tawnh o nahaeloe, zae haihih sah kami ah na oh o, kaalok mah nang loe kami zae ni, tiah amtuengsak tih. **10** Mi kawbaktih mah doeh kaalok to pazui king, toe maeto pazui ai ah om nahaeloe, kaalok boih pazui thai ai kami zae ah ni oh boeh. **11** Zu sava laep ah nongpa nongpata zae haihih sah hmah, tiah thui kami loe, Kami hum hmah, tiah doeh thuih bae vop. Nang loe vaihih zu sava laep ah nongpa nongpata zae haihih na sah ai, toe kami na hum nahaeloe, kaalok aek kami ah ni na oh. **12** To pongah loihhaihih kaalok mah lokcaek han kaom kami baktiah, lok to thui oh loe, thuih ih baktih toengah sah oh. **13** Tahmenhaihih tawn ai kami loe, tahmenhaihih tawn ai ah lokcaekhaihih om tih; tahmenhaihih mah lokcaekhaihih to pazawk. **14** Nawkamyawawk, kami maeto mah tanghaihih ka tawnh, tiah thuih, toe toksakhaih amtueng ai nahaeloe tih atho maw om tih? Tanghaihih mah anih to pahlong thai tih maw? **15** Nawkamya nongpa maw, nongpata maw loe bangkrai ah oh sut, ni thokkruek caaknaek tawn ai ah oh, **16** to naah nangcae thung ih kami maeto mah nihcae khaeah, Kamongah caeh oh, mawnhaihih tawn ai ah khosah oh, zok amhah oh, tiah na naa o moe, nihcae takpum angaihihih hmuenawk na paek o ai nahaeloe, timaw avanghaihih om



tih? 17 To pongah toksakhaih kaom ai, tanghah khue loe duek. 18 Ue, kami maeto mah, Nang loe tanghah na tawnh, Kai loe toksakhaih ka tawnh: na toksakhaih kaom ai na tanghah to na patuek ah, kai mah doeh ka toksakhaih hoiah ka tanghah to kang patuek toeng han, tiah thuih thaih koiah oh. 19 Nang mah Sithaw loe maeto ni, tiah na tang; na tanghah loe hoih: taqawknawk mah mataeng doeh to tiah tang o moe, tasoe o toeng bae. 20 Tidoeh avang ai kami, Toksakhaih om ai tanghah loe duek, tito na panoek ai maw? 21 Aicae ampa Abraham mah a capa Isak hmaicam nuiah angbawnhah sak naah, anih mah toksakhaih rang hoiah na ai maw toenghah to hnuok? 22 Tanghah loe a toksakhaih hoiah nawnto amraep, toksakhaih rang hoiah ni a tanghah to akoep, tiah a hnuok o. 23 Abraham mah Sithaw tang pongah, a tanghah to toenghah ah tapom pae, tiah thuih ih Cabu lok loe akoep boeh: to naah Abraham to Sithaw ih Ampui, tiah kaw. 24 Tanghah khue hoiah na ai, toksakhaih rang hoiah ni kami mah toenghah to hnuok, tiah vaihi na panoek o boeh. 25 To baktih toengah, tangzat zaw Rahab mah doeh tamthang sin kaminaw to talawk moe, loklam kalah bang hoiah patoeh ving, to tiah toksakhaih rang hoiah na ai maw anih mah toenghah to hnuok? 26 Muithla tawn ai taksa loe duek, to baktih toengah toksakhaih kaom ai tanghah doeh duek.

**3** Nawkamyaw, patukkung ah na oh o boih hanah poek o hmah, aicae loe karai kue lokcaekhah a tong o tih, tito panoek oh. 2 Aicae boih paroeai hmuem sakpazaeahai a tawnh o. Lokthuih pazae ai kami loe, kakoep kami ah oh moe, takpum boih angsum thaih kami ah oh. 3 Khenah, lok tahngaih thai hanah, aicae mah hrang ih tahmawh to a moem pae o; to naah ni hrang ih takpum boih paqoi thaih. 4 Palongpuinaw ho khen oh, len o parai e, takhi kaham mah koeh baktiah hmuh thaih, toe palongpui mongkung mah loe amonghahai cung tetta hoiah ni a caeh koehhah baktiah paqoi. 5 To baktih toengah palai doeh takpum thungah kaom hmuem tetta ah ni oh, toe amoek parai. Khenah, tetta hmai mah taw to kangh boih! 6 Palai loe hmai ah oh moe, long zaehaih ah oh: to baktih toengah palai loe aicae takpum thungah oh moe, takpum to amhnongsak boih, takpum hmai kangsak hanah, hell hmai thungah kraksak. (Geenna g1067) 7 Moi kasannaw, tavaanaw, pahuinaw hoi tuipui thungah kaom moianaw boih mongsak thaih: 8 toe palai loe mi kawbaktih mah doeh pazawk thai ai; thuitaek thai ai ih kasae ah oh moe, duekhaih kasoe ah oh. 9 Aicae mah ampa Sithaw to palai hoiah pakoeh moe, Sithaw hoi kanghmong ah sak ih kaminaw doeh aicae mah palai hoiah pasoih o. 10 Pakha maeto thung hoiah tahamhoihah hoi tangoenghah to tacawt. Nawkamyaw, hae tiah oh han om ai. 11 Tuibap maeto thung hoiah tui kaluap hoi tui kakhaa tacawt thai maw? 12 Nawkamyaw, thaiduetkung mah Olive thaih athaih thai maw? To tih ai boeh loe misurkung mah thaiduet thaih athaih thai maw? Tuibap maeto thung hoiah tui kaluap hoi tui kakhrum tacawt thai ai. 13 Nangcae thungah palungha kami hoi panoekhah tawn kami oh maw? Om nahaeloe palunghahai tuinom hoiah tacawt kahoih a toksakhaih to amtuengsak nasoe. 14 Toe na palung thungah kasae uthaih maw, misa angcoeng koehhah maw om nahaeloe, amoek o

hmah loe, loktang lok aek hanah lok amlai o hmah. 15 To baktih palunghahai loe ranui bang hoiah angzo ai, long hoiah angzo palunghahai, taksa koehhah hoiah angzo palunghahai, taqawk khae hoiah angzo palunghahai ah ni oh. 16 Uthaih hoi misa angcoenghah kaom ahmuem ah loe, khosak anghmanghah hoi congca kasae sakhah to oh. 17 Toe ranui bang hoi angzo palunghahai loe, hmaloe koekah cimcai moe, angdaehhah, poeknaemhah, kami tim ah khosakhah, palungnathah hoiah koi pacoengah, athaih kahoih to athaih, mikhmai khethah om ai, angsak cophaih doeh om ai. 18 Angdaehhah sah kaminaw loe toenghah thingthai atii to monghah hoiah haeh o.

**4** Misa angtukhah hoi angzoehhahhaw loe naa hoiah maw nangcae khaeah angzoh? Taksa koehhah pongah misa kangtuh na takpum thung hoiah na ai maw, to hmuennaw to angzoh o? 2 Na tawn o ai pongah, na khit o; tawnh han na koeh o pongah, kami na hum o, toe na tawn o thai ai: nang zoeh o moe, misa nang tuk o, na hni o ai pongah na tawn o ai. 3 Na hnik o, toe na hak o ai, na taksa koehhah baktiah patoh hanah na hnik o pazae pongah, na hnu o ai. 4 Zu sava laep ah zaehaih sah nongpa hoi nongpatanaw! Long hoi ampui sah kami loe Sithaw ih misa ni, tito na panoek o ai maw? Mi kawbaktih doeh long hoi ampui sak koeh kami loe Sithaw ih misa ah ni oh. 5 Cabu mah, Aicae thungah kaom Muithla loe uthaih palungthih tawnh, tiah thuih ih lok loe azom pui ah maw na poek o? 6 Toe Anih mah loe tahmenhah to pop aep ah paek. To pongah, Amoek kaminaw loe Sithaw mah koeh ai, toe poeknaem kaminaw khaeah loe tahmenhah to paek, tiah a thuih. 7 To pongah Sithaw khaeah angpaek oh. Taqawk to pakaa oh, to tiah nahaeloe anih mah na cawn o taak tih. 8 Sithaw khaeah anghnai oh, to tiah nahaeloe anih doeh nangcae khaeah anghnai toeng tih. Nangcae kazae kaminaw, na ban to pasae oh; nangcae poekhah angphae kaminaw, na poekhah palungthih to ciim o sak ah. 9 Poek amtang oh loe palungset hoiah qah oh: na pahnu i hah to palungsethah ah angcoeng nasoe loe, nang hoe o hah to palungsethah ah angcoeng nasoe. 10 Angraeng mi khnuok ah poek pahnaem oh, to tiah nahaeloe anih mah na tapom o tahang tih. 11 Nawkamyaw, minaw kasae thui o hmah. Angmah ih nawkamyaw to kasae thui moe, lokcaek kami loe, kaalok kasae thui kami hoi kaalok lokcaekkung ah oh: toe kaalok to kasae na thuih nahaeloe, kaalok pazui kami ah na om ai, kaalok lokcaekkung ah ni na oh. 12 Kaalok paekkung maeto khue ni oh, anih loe pahlong thaih baktih toengah amrosak thaih: minaw lokcaek kami nang loe mi aa? 13 Vaihniah maw, to tih ai boeh loe khawmbangah maw, to vangpui ah caeh o si, to vangpui ah saningto cam o si loe, amekhah hnuok hanah, hmuem mae qanhah hoi zawhahai tok to sah o si, thui thui kaminaw, tahngai oh: 14 khawnbang timaw om tih, tito na panoek o ai. Na hing o hah to kawbangah maw na poek o? Atue setta thung amtueng pacoengah anghma ving tamai hoiah ni anghmong. 15 Angraeng koehhah baktiah om nahaeloe, a hing o tih, to naah hae baktih tok maw, to tih ai boeh loe to baktih tok maw sah o si, tiah na thuih o han oh. 16 Toe vaihi loe poeksanghah hoiah nam oek o: to baktih amoekhahhaw

boih loe kasae hmuen ah ni oh. 17 To pongah kahoih hmuen sak han panoek, toe sah ai kami loe zaehaih a tawnh.

**5** Long angraengnaw, vaihi angzo oh loe, nangcae nuiah kaom hankoi patangkhanghai to hanghah hoiah qah o haih ah. 2 Nangcae angraenghah loe amro boeh, nangcae ih kahni doeh karaa mah caak boih boeh. 3 Sui hoi sum kanglungnaw doeh aek mah caak boih boeh; to tiah aek mah caak ih hmuen loe nangcae hnukung ah om ueloe, hmai mah kangh ih baktih toengah nangcae ih ngan to caa tih. Hnukkuem ni hanah ni tacong to na patung pae o boeh. 4 Khenah, na lawk ah toksah kaminaw ih toksakhah atho to na paek o ai, nihcae to na ling o pongah, toksah kaminaw loe hang o: caang aat kaminaw qahhah lok to Sabaoth Angraeng ih naa ah phak boeh. 5 Nangcae loe phuhnaephah hoi taksa nawmhah hoiah hae long nuiah kho na sak o; ani phak naah boh hanah suek ih maitaw baktiah, na thawk o hruk boeh. 6 Nangcae ih lok aek ai, katoeng kaminaw to lok na caek o moe, na hum o boeh. 7 To pongah nawkamyaw, Angraeng angzoh khoek to palungsaw oh. Lawk tok sah kami loe, long hoiah atho kaom thingthai to tacawt hanah, hmaloe koek hoi hnukkuem koek khotui hnu ai karok to kawbangmaw palungsawkhah hoiah a zing, tito khen oh. 8 Nangcae doeh palungsaw oh toeng ah; Angraeng angzohhah ni loe zoi boeh pongah, poekhah palungthin cak o sak ah. 9 Nawkamyaw, maeto hoi maeto angzoh o hmah, to tih ai nahaeloe lokcaekhah na hnu o moeng tih: khenah, lokcaekkung loe thok taengah angdoet boeh. 10 Nawkamyaw, Angraeng ih ahmin hoi lok taphong tahmaanaw ih patangkhanghai, pauephah hoi palungsawkhah to kuu la oh. 11 Khenah, raihah paupep thah kaminaw loe tahamhoihah hnu kami ah oh o, tiah poekhah a tawnh o. Job palungsawkhah to na thaih o boeh, Angraeng loe palungnathah hoiah koi pongah, boenghah niah Angraeng mah anih han sak pae ih hmuen to na panoek o boeh. 12 Toe nawkamyaw, hmuen boih ah lokkamhah to sah o hmah, van hoiah maw, to tih ai boeh loe long hoiah maw lokkamhah to sah o hmah, kawbaktih kasae lokkamhah doeh sah o hmah: tangtang ni, tiah na thuih o ih lok loe, tangtang ah om nasoe loe, tangtang ai, tiah na thuih o ih lok loe, tangtang ai ah om nasoe, to tih ai nahaeloe lokcaekhah na tong o moeng tih. 13 Nangcae thungah raihah tong kami na oh o maw? Lawkthui nasoe. Poeknawm kami na oh o maw? Saam laa to sah nasoe. 14 Nangcae thungah nganna kami oh maw? Kricaa zaehoikung kacoeha to kaw nasoe; Angraeng ih ahmin hoiah situi bawh nasoe loe, lawkthui pae nasoe. 15 Tanghah hoi lawkthuihah mah ngantuisak ueloe, Angraeng mah anih to pathawk tih; anih mah zaehaih sah moeng cadoeh, a zaehahnaw to tahmen pae tih. 16 Ngan na tui o thai hanah, maeto hoi maeto sakpazeahah taphong oh, maeto hoi maeto hanah lawkthui oh. Kaciim kami maeto mah palung tang hoi lawkthuihah loe kating ai atho oh. 17 Elijah loe aicae baktiah taksa hoi kaom kami maeto toeng ni, toe anih loe kho angzoh han ai ah loktangta hoiah lawk a thuih, to naah saning thumto hoi khrah tarukto thung long nuiah kho angzo ai. 18 Anih mah lawkthuih let naah, van hoi khotui to krak moe, long mah thingthai to tacawtsak. 19 Nawkamyaw, loktang lok hoiah amkhraeng ving nangcae

thungah kaom kami maeto to, kami maeto mah amlaemsak let nahaeloe, 20 kami zae caeh pazaehaih loklam thung hoiah anggoisak let kami loe, duekhah thung hoiah pakhra to pahlong ueloe, pop parai zaehahnaw to kraeng pae tih, tiah kaom lok to anih mah panoek nasoe.

# 1 Piter

**1** Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom Piter mah, Pontius, Kalati, Cappadocia, Asia hoi Bithinia ah kaproeng kaminawak khaeah ca tarik, **2** Ampa Sithaw ih panoeck coekhaih hoiah qoih ih kami, Muithla rang hoiah ciimcaihaih hnu kami, tanghaih tawnh pongah Jesu Kri ih athii hoiah pasaeih ih kami, nangcae khaeah tahmenhaih hoi monghaih to om nasoe. **3** Aicae Angraeng Jesu Kri, Ampa Sithaw khae hoi tahamhoihaih nangcae khaeah om nasoe, kathuk a palungnathaih hoiah aicae hae a capa ah tapen let boeh moe, Jesu Kri duekhaih thung hoi anghawak lethaih rang hoiah kahing oephaih to paek let boeh. **4** Nangcae hanah kahmawn thai ai, kamhnong thai ai, kazaem thai ai qawk to van ah suek coek boeh, **5** tanghaih rang hoiah pahlonghaih to hnuk moe, hnukkhuem niah amtuengsak hanah to toep hankoi qawk loe Sithaw thacakhaih mah toep. **6** Vaihi atue setta thung angaihaih baktiah, congca pacuekhaih hoi hmuenzit to na phawh o, toe thuilaeck ai anghoehaih hoiah khosah oh: **7** tanghaih kakac na tawnh o maw, tawn ai, tiah tanoekhaih loe anghma thai koi kaom sui pongah doeh atho oh kue, hmai hoiah tanoek cadoeh, Jesu Kri amtueng naah loe pakoehhaih, khingyahaih hoi lensawkhainawak to na hnu o tih: **8** Anih to na hnu o ai, toe na palung o; vaihi Anih to na hnu o ai cadoeh, na tang o pongah thuilaeck ai lensawkhaih hoi anghoehaih hoiah na oh o: **9** hnukkhuem ah tanghaih hoiah kaom nangmae pakhra pahlonghaih to na hnu o tih. **10** To pahlonghaih to panoeck han koeh o pongah, tahmaanawak mah loktangta hoiah pakrong o moe, nangcae khae kaom hankoi tahmenhaih kawng to a thuih o. **11** Kri patangkhang moe, duek pacoengah kaom hankoi lensawkhaih to Anih mah thuih coek naah, nihcae thungah kaom Kri ih Muithla mah thuih koehhaih loe mi maw, to tih ai boeh loe kawbaktih atue maw a thuih koeh haih, tito panoeck hanah nihcae mah pakrong o. **12** Nihcae loe angmae hanah toksah o ai, aicae hanah ni tok ang sak pae o, tito amtueng boeh; van hoiah patoeh ih Kacai Muithla rang hoiah nangcae khaeah tamthanglok hoih taphong kaminawak mah, to hmuennawak to nangcae khaeah vaihi ang thuih o boeh. Vankaminawak mah mataeng doeh to hmuennawak to panoeck han koeh o moe, pakrong o. **13** To pongah na poek o haih to kaengkaeh baktiah kakacak angzaeng oh loe, poek cai oh, Jesu Kri amtueng naah nangcae khaeah paek hankoi kaom tahmenhaih nuiah oephaih to suem oh; **14** lok tahngai kami ah na oh o baktih toengah, canghniah taksa koehhaih baktiah poekhaih tawn ai ah kho na sak o haih baktiah om o let hma lai ah: **15** nang kakawak Anih loe ciimcai baktih toengah, nangcae doeh na sak o ih hmuennawak boih ah ciimcai oh; **16** Kai ciimcai pongah, nangcae doeh ciimcai oh, tiah tarik ih oh. **17** Sithaw loe kami mikhmai to khen ai, tok a sak ih baktih toengah kami boih to lok a caek, Anih to Pa, tiah na kawak o nahaeloe, hae long nuiah angvin ah na oh o nathung, Anih zithaih hoiah khosah oh. **18** Na panoeck o baktih toengah, nangcae loe kahmawn thaih hmuen ah kaom sui hoiah maw, to tih ai boeh loe sum kanglung hoiah maw akrang ai, nangmae apowanawak khae hoiah na hnuk o ih atawak, tidoeh avang ai khosakhaih thung hoiah ni Sithaw

mah ang krang o; **19** toe coek hankoi kaom ai, kasae thuih hankoi kaom ai tuuca ah kaom, atho kana Kri ih athii hoiah ni ang krang o: **20** Anih loe long ohhaih ahmuem om ai nathuem hoi boeh ni tok to paekcoek boeh, toe Anih loe atue boeng naah ni nangcae khaeah amtueng vop. **21** Anih rang hoiah ni Sithaw na tang o, Sithaw mah duekhaih thung hoiah anih to pathawak moe, anih han lensawkhaih to paek; to pongah nangcae tanghaih hoi oephaih loe Sithaw ah ni oh. **22** Loktang lok tahngaihaih rang hoiah ni pakhra to na ciim o sak, to pongah Muithla rang hoiah tangtang nawkamaya amlunghaih to amtueng o sak ah loe, poek ciimhaih hoiah maeto hoi maeto amlung oh. **23** Kanghmaa thaih atii hoiah na ai ah, anghmaa thai ai atii, kahing moe, dungzan ah kakac, Sithaw lok hoiah na tapen o let boeh. **(aiõn g165)** **24** Taksa boih loe phroh baktiah ni oh, phroh loe azaem moe, apawak doeh angmuem, kami lensawkhaih boih loe phroh apawak baktiah ni oh. **25** Toe Angraeng ih lok loe dungzan ah cak poe. Nangcae khaeah ang thuih o ih to lok loe kahoih tamthanglok ah oh. **(aiõn g165)**

**2** Tahmenhaih hoiah kakoi Sithaw to na pataengh o boeh pongah, sethainawak, alinghainawak, angsakcophaih, **2** uthaih hoi loksae apaehhainawak to takhoe o boih ah loe, tapen kangtha nawkta baktih toengah, **3** kaciim tahnutui Sithaw lok to koeh oh, to tiah ni na qoeng o thai tih. **4** Kaminawak mah pahnawt o sut, toe Sithaw mah qoih ih atho kaom, kahing thlung khaeah nang zoh o pongah, **5** nangcae doeh Muithla qoeng hanah im sakhaih kahing thlung baktih, ciimcai qaima baktiah na oh o boeh moe, Jesu Kri rang hoiah Sithaw mah talawak ih muithla angbawnhaih hmuen tathlang kami ah na oh o toeng boeh. **6** To pongah Cabu thungah doeh, Khenah, atho kaom qoih ih im takii ih thlung to Zion mae nuiah ka suek: anih tang kami loe azathaih tong mak ai, tiah oh. **7** To pongah tanghaih tawn nangcae hanah, anih loe kating ai atho oh: toe tang ai kaminawak hanah loe atho om ai, im sah kaminawak mah pahnawt o sut ih thlung loe, kalen koek im takii ih thlung ah oh boeh, **8** lok tahngai ai kaminawak hanah loe amthaekhaih thlung hoi amtimhaih lungsong ah oh. **9** Toe vinghain thung hoi aanghai thungah kakawak, Anih to na pakoeh o thai hanah, nangcae loe qoih ih kami, siangpahrang ih qaima toksah kami, kaciim acaeng, pahoe ih kami ah na oh o: **10** canghniah loe anih ih kami ah na om o ai, toe vaihi loe Sithaw kami ah na oh o boeh: canghniah loe anih palungnathaih to na hnu o ai, toe vaihi loe a palungnathaih to na hnuk o boeh. **11** Palung ih kaminawak, Angvin hoi kholong caeh kami baktiah na oh o pongah, hinghain pakhra misa ah kaom taksa koehhaih hmuennawak to ayae hanah kang paca o; **12** nihcae mah nangcae to kahoih ai hmuen sah kami ah poek o cadoeh, aicae khae Sithaw angzoh na niah, nihcae mah na sak o ih kahoih hmuen to hnuk o thai hanah, Gentelnawak salakah kahoih tuinuen hoiah khosah oh. **13** Angraeng koehhaih baktiah, ukkungnawak tlim ah khosah oh; kasang koek siangpahrang maw, **14** to tih ai boeh loe kasae hmuen sah kaminawak to danpaek moe, kahoih hmuen sah kaminawak pakoeh hanah, kaminawak uk hanah Anih mah patoeh ih, ukkungnawak tlim ah khosah oh. **15** Tidoeh panoeck ai kamthunawak to na ngam o sak duem hanah, hmuen kahoih sak hanah Sithaw mah

koeh haih. **16** Na loih o boeh, toe to loihhaih to zae sak aeaphaih bangah patoh ai ah, Sithaw ih tamna ah om oh. **17** Kami boih khingya oh. Nawkamyanawk to palung oh. Siangpahrang to khingya oh. **18** Tamnanawk, zithaih hoiah nangmaeae ukkungnawk khaeah angpaek oh; kahoih moe, poeknaem ukkungnawk khae khue ah na ai, poek kaham ukkungnawk khaeah doeh angpaek oh. **19** Sithaw poekhaih tawnh pongah, sakpazaeahai om ai ah pacaeakthlaekhaih hoi patangkhanghaih tongh kami loe pakoe hah krak. **20** Hmuen na sakpazae o pongah ang boh o naah, palung na sawk o nahaeloe, pakoe haih timaw na hnu o tih? Toe kahoih hmuen na sak o naah raihaih na tong o nahaeloe, palungsawkhaih hoiah pauep oh, Sithaw hmaa ah talawk thaikoi hmuen ah ni oh. **21** Hae tiah oh han ih ni ang kaw o: Kri doeh aicae hanah patangkhang toeng, anih ih khok tangkanh na pazui o hanah, aicae kheto kui kaom ah a sak boeh: **22** Anih loe zae haih sah ai, Anih pakhaa ah amawnlak thuihaih om ai: **23** minaw mah anih kasae thuih o naah, anih mah kasaethuihaih hoiah pathok let ai; anih patangkhang naah, minaw to pazih ai; toe katoengah lokcaekkung khaeah angmah hoi angmah to angpaek: **24** zae pongah duek han kaom kaminawk toenghaih hoiah hing o thai hanah, aicae zae haih to a tak pum hoiah phawh moe, thinglam nuiah angbangh: anih ih kana ahmaa rang hoiah nangcae ngan na tui o. **25** Nangcae loe lam kamkraeng tuu baktiah na oh o; toe vaihi loe nangcae ih pakhra khenzawkung hoi tuutoepkung khaeah nam laem o let boeh.

**3** To baktih toengah zunaw, na savanaw khaeah angpaek oh; to tiah ni lok tahngai ai savanaw to, lok hoi thuih kangai ai zunaw ih tuinuen rang hoiah na pazaw o thai ueloe, **2** kahoih tuinuen hoi nihcae khingyahaih to na hnu o tih. **3** Nam thoep o naah doeh tasa bang amthoephaih ah kaom, sam pakhuihaih, sui bungmu abuenhaih, kahoih khukbuennawk hoiah amthoep ai ah; **4** Sithaw hmaa ah thuilae ai atho kaom, kahmawn thai ai palung thung ih kami kranghoihaih ah kaom, tuinom ohhaih, poekmoghaih hoiah amthoep han oh. **5** Hae tiah ni Sithaw tanghaih katawn, canghni ih kaciim nongpatanaw mah doeh amthoep o moe, angmaeae ih sava tiim ah angpaek o: **6** Sarah mah Abraham ih lok tahngaih pongah, angraeng, tiah kaw: kawbaktih sethaih doeh zii ai ah, kahoih hmuen to na sak o nahaeloe, nangcae doeh anih ih canu ah ni na oh o. **7** To baktih toengah, Savanaw, lawk na thuih o haih to pakha ving han ai ah, panoek thaihaih hoiah zunaw hoi nawnto om oh, na zunaw loe tahmenhaih hoiah hnuh ih hinghaih nawnto toep kami, thazok kami ah oh o pongah, na zunaw to khingyahaih paek oh. **8** Hnukhuem koekah nangcae boih poekhaih palungthin maeto ah amhong oh, maeto hoi maeto tahmenhaih tawn oh, nawkama baktiah amlung oh, tahmenhaih hoi tuinom to tawn oh: **9** kasae sakhaih pongah kasae hoi pathok o hmah, zoehhaih to zoehhaih hoi pathok o hmah: toe tahamhoihaih paek o lat ah; hae tiah oh han ih ni ang kaw o, tito panoek oh, to tiah nahaeloe tahamhoihaih na toep o tih. **10** Hinghaih akoep moe, hoihaih aninaw hnuh koeh kaminaw loe kasaethuihaih thung hoiah angmah ih palai to angvaeng nasoe loe, pahni hoiah zae haih thui hmah nasoe: **11** sethaih to ayae nasoe loe, kahoih hmuen to sah nasoe; angdaehhaih to pakrong o nasoe loe, patom o nasoe.

**12** Angraeng ih mik loe katoeng kaminaw nuiah acuk, nihcae lawkthuihaihnaw doeh Anih mah tahngai pae: toe kasae sah kaminaw loe Angraeng mah mikmah anggoi taak. **13** Kahoih hmuen sah kami hnuhak na bang o nahaeloe, mi mah maw nganbawh kana na paek o tih? **14** Toenghaih pongah patang na khang o nahaeloe, nangcae loe palung anghoe kami ah ni na oh o: nihcae mah pazihhaih to zii o hmah, mawn doeh mawn o hmah; **15** toe Angraeng Sithaw to na palung thung hoi khingyahaih paek oh: palung thungah na tawnh o ih oephaih kawng minaw mah ang dueng o naah, kami boih han poeknaemhaih hoi khingyahaih hoiah pathim pae thai hanah amsak o coek ah. **16** Kri ah tuinuen naemhaih mah nangcae kasae net kaminaw, nangcae kasae thui kaminaw azatsak hanah, kahoih poekhaih to tawn oh. **17** Sithaw koehhaih ah om nahaeloe kasae hmuen sak pongah loe, hmuen kahoih sak pongah patangkhang to hoih kue. **18** Katoeng ai kaminaw ih zae haih pongah, katoeng Kri to vaito duek, aicae Sithaw khaeah caeh haih han ih ni, Anih mah to tiah sak, Anih loe taksa ah duek, toe Muithla mah Anih to pathaw let. **19** Anih loe thongim krah muithlanaw khaeah caeh moe, lok taphong pae. **20** Noah palong thuk naah, to kaminaw loe Sithaw lok tahngai o ai; toe Sithaw mah nihcae to palungsawkhaih hoiah zing, kami zetta, hinghaih pakhra katawn kami long tazetto khue ni tui kanguem thung hoiah loih o. **21** To tui kanguem loe vaihi aicae pahlonghaih ah kaom tuinuemhaih hnuksakhaih ih ni; tuinuemhaih loe (kamhnong taksa pasaehhaih ih na ai, toe kasae kahoih panoekhaih hoiah Sithaw ih lok pathimhaih ah ni oh: ) Jesu Kri anghaw lethaih ah tuinuemhaih mah ni pahlong to hnuh, **22** Anih loe van ah caeh boeh moe, Sithaw bantang bangah a oh; vankaminaw, sakthaihaih hoi thacakhainaw loe anih tiim ah ni oh o boih.

**4** Kri loe taksa ah patangkhang baktih toengah, nangcae doeh anih baktiah patangkhang toeng hanah poekhaih tawn oh: taksa ah patangkhang kami loe zae haih hoiah loih boeh moe; **2** a hing thung kaminaw ih taksa koehhaih baktiah khosah ai, Sithaw koehhaih baktiah ni khosak. **3** Kalaem tangcae atue ah Gentelaw koehhaih baktiah a sak o ih hmuen to khawt na lai soe, to nathuem ah loe taksa thacakhaih, taksa koehhaih, mu paquihaih, poihaakhaih, kamthlai hmoekah naek caakhaih, panuet kaom krang bokhaih bangah a caeh o: **4** nangcae loe nihcae angzoe angaekhaih thungah na thum o ai pongah ni, nihcae mah kalah kang kami ah ang hnuh o moe, kasae ang thuih o: **5** nihcae mah kadueh hoi kahing kaminaw lokcaek han amsak coek Anih khaeah, a sak o ih hmuennaw boih to taphong o tih. **6** Hae tiah oh pongah ni, kadueh kaminaw khaeah doeh kahoih tamthanglok to taphong ah oh, nihcae loe kaminaw baktiah taksa ah lokcaekhaih to om tih, toe muithla hoiah Sithaw ah hing o tih. **7** Hmuennaw boih boenghaih atue zoi boeh: to pongah nangcae loe acoehaih hoiah om oh loe, lawkthuihaih hoiah zing oh. **8** Hmuennaw boih ah maeto hoi maeto kathuk amlunghaih to tawn oh: amlunghaih mah pop parai zae haih to khuk tih. **9** Laisaephai om ai ah maeto hoi maeto ang khenzawn oh. **10** Kami boih mah tangqum na hnuh o, pop parai Sithaw tahmenhaih toksah kami ah na oh o baktih toengah, maeto hoi maeto toksak angbomh naah na hak o ih tangqum to patoh oh. **11** Mi kawbaktih doeh

lokthuihaih tangqum to hnu nahaeloe, Sithaw ih lok baktih toengah thui nasoe; mi kawbaktih doeh toksakhaih tangqum to hnu nahaeloe, Sithaw mah paek ih toksakthaihaih baktih toengah tok to sah nasoe: to tiah ni Jesu Kri rang hoiah hmuen boih ah Sithaw ih ahmin pakoehaih to om tih, anih ah ahmin pakoehaih hoi lensawkhaih loe dungzan hoi dungzan khoeok to om nasoe. (aiōn g165) **12** Palung ih kaminawk, nangcae tanoek hanah karai parai patangkhanghaih nangcae khaeah pha moe, kaom vai ai hmuen nangcae khaeah om langlacadoeh dawnrai o hmah: **13** nangcae loe Kri patangkhanghaih ah athum kami ah na oh o pongah, anghoe oh; to tiah nahaeloe a lensawkhaih amtueng naah, nangcae doeh thui laek ai anghoe haih na tawn o toeng tih. **14** Kri ih ahmin pongah kasaethuihaih na tong o nahaeloe, taham na hoih o; lensawk Sithaw ih Muithla loe nangcae nuiah acuk: nihcae bang hoi khet naah Anih loe kasaethuih ih kami ah oh, nangcae bang hoi khet naah Anih loe pakoeih ih kami ah oh. **15** Nangcae thung ih mi kawbaktih doeh kami hum baktih, to tih ai boeh loe kamqu baktih, to tih ai boeh loe kasae sah kami baktih, to tih ai boeh loe minawk kasae thuih hanah tok kong ai kami baktiah na oh o han om ai. **16** Toe mi kawbaktih doeh Kricaa baktiah patangkhang naah, azathaih tawn hmah nasoe; azat zuengah Sithaw to pakoeih nasoe. **17** Sithaw im ah lokcaek amtonghaih atue to phak boeh: aicae khae hoiah lokcaekhaih amtong hmaloe nahaeloe, Sithaw ih tamthanglok hoih tahngai ai kaminawk boenghaih cae loe kawbangmaw om tih? **18** Katoeng kaminawk mataeng pahlung han rai parai nahaeloe, Sithaw tang ai kaminawk hoi kami zaenawc cae loe kawbangah maw om o tih? **19** To pongah Sithaw koehhaih baktiah patangkhang kaminawc loe, kahoih hmuen sakhaih hoiah oep kaom Sahkung khaeah, a hing o haih pakhra to ap o nasoe.

**5** Nangcae kricaabu kacoethanawc, kai loe Kri patangkhanghaih tong kami, anih aicae khae amtueng naah kai doeh a lensawkhaih to ka hnu toeng tih, kai doeh kacoetha maeto ah ka oh toeng pongah, nangcae khaeah thapaekhaih lok kang thuih o: **2** nangmacae thung ih Sithaw tuucaanawc to com oh, tha hoi saksak nganga ih baktih na ai, sak koehhaih palung hoiah sah oh; panuet kaom amekhaih to poek ai ah, sak koehhaih palung hoiah khezawn oh; **3** Sithaw ih qawktoep kricaabunawc nuiah angraeng baktiah om ai ah, tuucaanawc mah kuu lak koi kaom ah khosah oh. **4** Kalen koek tuutoepkung amtueng naah, nangcae loe kazaem thai ai lensawkhaih lumuek to na hak o tih. **5** To baktih toengah nawksainawc, kacoethanawc mah thuitaek ih lok to tahngai oh. Ue, maeto hoi maeto tlim ah khosah o boih ah loe, tuinom ohhaih to khukbuen baktiah anghuk oh: Sithaw mah amoek kaminawc to koeh ai, poeknaem kaminawc khaeah ni tahmenhaih to paek. **6** To pongah atue mah phak naah anih mah ang pakoeih o hanah, thacak Sithaw ban tlim ah poeknaemhaih hoiah khosah oh. **7** Anih mah ang khetzawn o pongah, mawnhaih palungthin to anih khaeah aap o boih ah. **8** Acoehaih hoiah om oh loe, iip ai ah hak oh; tipongah tih nahaeloe nangcae ih misa, taqawc loe kahang kaipui baktiah, a kaek han ih kami to amee khing: **9** to tiah a oh pongah long pum ah kaom nangcae ih nawkamyanawc doeh nangcae baktiah raihaih tong o toeng, tito panoek hoi tanghaih bangah kacakah angdoe oh loe, taqawc to pakaa

oh. **10** Kri Jesu rang hoiah dungzan a lensawkhaih ahmuen ah oh thai hanah, a tahmenhaih hoiah ni Sithaw mah aicae to kawc, nawnetta thung patang na khang o pacoengah, akoep haih to na paek o tih, kacakah angdoesak ueloe, tha na cak o sak tih. (aiōnios g166) **11** Anih khaeah lensawkhaih hoi thacakhaih dungzan hoi dungzan khoeok to om poe nasoe. Amen. (aiōn g165) **12** Oep kaom nawkama baktiah ka poek ih, Sivana mah abomhaih rang hoiah nangcae khaeah ca setta kang tarik o boeh; tanghaih hoiah nang doet o haih ahmuen loe, loktang Sithaw tahmenhaih hoiah akoep, tiah thapaekhaih lok kang thuih o boeh. **13** Ka capa Marka hoi Babylon prae ah kaom nangcae hoi nawnto qoih ih kricaabu mah ban ang sin o. **14** Maeto hoi maeto amlung angmokhaih hoiah ban angsin oh. Kri Jesu ah kaom nangcae boih khaeah monghaih om nasoe.

# 2 Piter

**1** Jesu Kri ih tamna, patoeh ih kami maeto ah kaom, Simon Piter mah, aicae Sithaw hoi pahlongkung Jesu Kri toenghah rang hoiah aicae baktiah atho kana tanghah tawn kaminaww khaeah tarik ih capat: **2** Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu panoekhah rang hoiah tahmenhah hoi monghah nangcae khaeah pung nasoe, **3** Anih to a panoek o naah, a lensawkhah hoi hoiah rang hoiah aicae kawkung, Sithaw panoekhah hoiah a hing o moe, kho a sak o thai hanah, a thacakhah hoiah hmuennaww boih to ang paek. **4** To baktih a lensawkhah hoi hoiah rang hoiah kalen parai, atho kana lokkamhahhaww to aicae hanah paek boeh: to lokkamhahhaww baktih toengah, kamhnong taksa koehhah thung hoiah na loih o ueloe, Sithaw ih tuinuen katawn kami ah na om o tih. **5** Tanghah mah kahoi hmuen, kahoi hmuen mah panoekthahhah, **6** panoekthahhah mah angsumthahhah, angsumthahhah mah palungsawkhah, palungsawkhah mah Sithaw panoekhah; **7** Sithaw panoekhah mah nawkamy a baktiah tahmenhah, nawkamy a baktiah tahmenhah mah nawkamy a baktiah amlungahhah na tawnh o thai hanah tha pathok oh. **8** Hae hmuennaww boih kapop ah na tawnh o nahaeloe, aicae Angraeng Jesu Kri panoekhah bangah, athaih kaom ai ah maw, to tih ai boeh loe athaih athai ai ah maw na omsak mak ai. **9** Toe hae hmuennaww tawn ai kami loe, hnukhah tamcaek, mikmaeng ah oh, canghni ih a zaehahhaww loe pasaeh boih boeh, tiah kaom lok to pahnet ving kami ah ni oh. **10** To pongah nawkamyaww, nangcae kawkhah hoi qoihhah to caksak hanah tha pathok oh: hae hmuennaww na sak o nahaeloe, natuek naah doeh nam timh o mak ai: **11** aicae Angraeng hoi pahlongkung Jesu Kri ih dungzan kakac siangpahrang ah uk ih prae thungah akun thaihah to kapop ah na hnu o tih. (aiōnios g166) **12** To pongah vaihi thuih ih tamthanglok to na panoek o moe, loktang pongah kakakah nang doet o cadoeh, nangcae khaeah hae hmuennaww apet ai ah thuih han ka pahnet mak ai. **13** Ue, hae kahni im ah ka oh nathing, na panoek o thai hanah acoe paek han hoih, tiah poekhah ka tawnh; **14** aicae Jesu Kri mah paek ih lok baktih toengah, hae kahni im hae akra ai ah ka suet sut han boeh, tito ka panoek. **15** Ka duek pacoengah hae hmuennaww na panoek o thai poe hanah tha ka pathok han. **16** Aicae Angraeng Jesu Kri anghumhah hoi thacakhah kawng kang thuih o naah, kaicae loe ruici baktiah thuih rumram ih loknaww to ka pazui o ai, a lensawkhah hnu kami ah ni ka oh o. **17** Anih loe lensawkhah hoi pakoehhah to Ampa Sithaw khae hoiah hnuk moe, Hae loe ka palung duek ih ka Capa ni, a nuiah kang hoe parai, tiah lensaww koek khae hoi ih lok to anih khaeah angzoh. **18** Van hoi kangzo to lok loe anih hoi nawnto kaciam mae nuiah ka oh o naah ka thaih o. **19** To khue ai tahmaanaww mah taphong o ih lok pongah, kakac aep oepahhah to a tawnh o; nihcae ih lok loe na palung khodai moe, akhawngbang ah kamdueng cakaeh tacawt karoek to khoving aanghah paek thaih hmam baktiah oh, nihcae mah taphong o ih loknaww to kahoih poek oh; **20** hae hae panoek o hmaloe ah, Cabu thungah kaom tahmaanaww ih lok loe kawbaktih kami mah doeh thuih koehhah to angmah koehah panoek thah ai. **21**

Tipongah tih nahaeloe canghni ah taphong o ih loknaww loe kami koehhah baktiah thuih ih lok na ai ni: Kacai Muithla toksakhah rang hoiah ni Sithaw ih kaciam kaminaww mah lok to taphong o.

**2** Toe nangcae salakah patukkung angсахсop kaminaww oh o baktih toengah, tahmaa angсахсop kaminaww doeh kaminaww salakah oh o toeng, nihcae loe kamro thaih katoeng ai patukhahhaww to tamquta hoiah sin o moe, angmace qankung Angraeng to pahnawt o ving, to tiah angmace nuiah karang amrohahhah to phak o sak. **2** Kanoih kaminaww mah kasae nihcae ih tuinuen to pazui o ueloe, loktang panoekhah loklam to kasae thui o tih. **3** Kamtlai hmoek koehhah palung tawnh o pongah amsawnlok thuihhah hoiah nangcae khaeah hmuennaww na zaw o tih: nihcae lokcaekhah loe atue saww parai boeh, nihcae amrohahhah doeh ih angam sut ai. **4** Sithaw mah zaehahhah sah vankaminaww to paquem ai, nihcae to sumqui hoiah pathlet moe, lokcaek hanah, hell hoi khoving thungah vai boeh. (Tartaroō g5020) **5** Anih loe long kangquem doeh pathlung ai, toe toenghah lok taphong kami, Noah hoi a imthung ih kami long tazetto khue mah ni pahlonghahhah to hnuk o, Sithaw tang ai kaminaww loe tui mah uem boih. **6** Sithaw panoek ai kaminaww khet koi kaom ah Sodom hoi Gomorrah vangpui to hmah hoi qoeng hanah lokcaek moe, maiphu ah angcoengsak; **7** poeksae kaminaww ih khosak amhnonghah hoiah raihah katong, katoeng kami Lot khue ni loih: **8** (to kami katoeng loe, katoeng ai kaminaww salakah khosak, kahoih ai nihcae khosakhah hoi toksakhahhaww to nito pacoeng nito a thaih o moe, a hnuk o naah, toenghah hoiah khosah anih hinghah pakhra loe kating ai patangkhang; ) **9** katoeng ai kaminaww to lokcaekhah ni hanah suet moe, Sithaw panoek kaminaww to pacuekhah thung hoi kawbangmaw loisak han, tito Angraeng mah panoek: **10** kaciam ai taksa koehhah pazui kaminaww mah ukkungnaww to khet patoek o, nihcae loe amoek o moe, angmace koehhah khue to poek o, ukhah akaa tawn kaminaww kasae thuih han zii o ai. **11** Kalen kue thacakhah hoi toksakhahhah hoiah kakoi vankaminaww mah mataeng doeh, Angraeng hmaa ah nihcae to kasae thui o ai. **12** Toe to kaminaww loe naeh moe, paduek hanah suet ih moi kasan baktiah ni oh o, panoekhah tidoeh tawn ai ah hmuen to kasae a thuih o; a sak o ih kahoih ai hmuen mah angmace to amrosak tih. **13** Nihcae loe khodai ah nongpa nongpata zae sakhahhah to koeh o, a sak o ih zaehahhah baktih toengah nihcae mah atho hnu o tih. Nihcae loe nangcae salakah khet kamcuk ai, coek koi kaom kami ah oh o, nangcae hoi nawnto angkomhahhah buhcaak o naah mataeng doeh, nongpa nongpata kanawm acaenghah hoiah angmace hoi angmace angling kami ah oh o. **14** Nihcae loe minaww ih zu sava nuiah nongpa nongpata zae sak koehhah mik to tawnh o, zae sakhahhah to toengh o thah ai; poekcak ai kaminaww to a zoek o: kamtlai koeh hmoekhahhah palungthah to a tawnh o moe, tangoeng ih kami ah a oh o: **15** loklam katoeng to a caeh o taak moe, loklam amkhraeng o, katoeng ai loklam hoiah hmuen hak han koeh, Beor capa Balaam ih loklam pazui kami ah oh o; **16** toe anih loe a sakpazae ih hmuen pongah thuitaekhahhah to hnuk: lok apae thah ai laa hrang mah Balaam to kami ih lok

hoiah thuitaek moe, tahmaa amthuhaih to boengsak. **17** Hae kaminaw loe tui kaom ai tuikhaw baktih, takhi mah hmuh ih tamainaw baktiah oh o; kamtueng ai, dungzan vinghah to nihcae hanah suék pae boeh. **(questioned)** **18** To kaminaw loe tidoeh avang ai amoekhah loknaw to apaeh o moe, zaehaih thung hoi kaloih tangcae kaminaw to taksa koehhah hoi kahoih ai tuinuen hoiah zoek o. **19** Amrohah tamna ah a oh o to mah, minaw khaeah loe loihhah kawng to a thuih pae o: hmuennaw mah pazaw ih kami loe hmuennaw mah anih to misong ah ohsak. **20** Angraeng hoi pahlongkung Angraeng Jesu Kri panoekhah rang hoiah long amhnonghaih thung hoi a loih o pacoengah, nihcae loe to hmuennaw mah naeh pazaw let, to hmuennaw mah nihcae to pazaw pongah, nihcae han hnukkhuem ah kaom hmuennaw loe hmaloe ih hmuennaw pongah nung kue. **21** Toenghah loklam panoek o pacoengah, nihcae khaeah paek ih kaciim lokpaekhah angqoi taak ving pongah loe, panoek o ai ngala soe nahaeloe nihcae han hoih kue tih. **22** Ui loe angmah ih tamlok to caak let; ok doeh tui hoi amsaeh pacoengah, tangnong thungah tabok let, tiah thuih ih palunghalok loe nihcae khaeah akoep tangtang boeh.

**3** Palung ih kaminaw, hmuennaw boih kahoihah na poek o moe, palung anghawksak han ih ni, hae capat hnettohah hae kang tarik o: **2** canghnii ah kaciim tahmaanaw mah thuih ih loknaw hoi patoeh ih kaminaw patohhah rang hoiah pahlongkung hoi Angraeng mah ang thuih o ih loknaw to na poek o let hanah ka koeh: **3** hmaloe koekah hae hae panoek oh; hnukkhuem niah loe angramae taksa koehhah baktiah tok kasah, minaw padaeng thaih kaminaw to angzo o tih, **4** Anih angzo tih boeh, tiah thuih ih lokkamhah loe naah maw oh ving boeh? Ampanaw loe duek o boeh, toe hmuennaw boih loe sak tangsuek nathuem ih baktiah ni oh o poe vop, tiah thui o tih. **5** Nihcae mah, Canghnii ah tui thung hoiah tacawt long hoi van loe Sithaw ih lok hoiah ni sak: **6** to tiah kaom long loe tui mah uem moe, amro boeh, tito pahnet han koeh o tih. **7** To lok hoiah ni vaihi kaom long hoi vannaw to katang ai kaminaw amro o moe, lokcaekhah ni karoek to hanah pathlung. **8** Palung ih kaminaw, hae hae pahnet o hmah, Sithaw han loe nito hae saning sangto baktiah oh moe, saning sangto doeh nito baktiah oh. **9** Thoemto kaminaw mah poek o ih baktih toengah, Angraeng loe a lokkamhah nuiah angtaut hnung ai; anih mah loe mi kawbaktih doeh anghmatsak han koeh ai, kami boih dawnpakhuemsak han koeh, to pongah anih loe acae nuiah palungsaw. **10** Toe Angraeng ih Ni loe khoving ah kangzo kamqu baktiah om tih; vannaw loe tuen o parai ueloe, anghmaa tih, bet loiah hmuennaw boih amkaw tih, long hoi a thungah kaom hmuennaw boih hmai mah kangh tih. **11** Hmuennaw boih amro han oh pongah, nangcae loe kawbaktih kami ah maw na oh o han? Kaciim tuinuen hoi Sithaw koehhah baktiah oh han angaih, **12** nangcae loe angzo hankoi Sithaw ih Ani to na zing o, to niah loe hmai mah van to kangh ueloe, anghmaa tih, kabae nung parai pongah a thungah kaom hmuennaw to amkaw o boih tih. **13** Toe acae loe a lokkamhah baktih toengah, katoeng kaminaw ohhah van kangtha hoi long kangtha to ni a zing o. **14** Palung ih kaminaw, to hmuennaw to na zing o pongah,

kasae thuih han kaom ai, coek koi om ai ah monghah hoi Anih to hnuk hanah, tha pathok oh. **15** Sithaw mah anih han paek ih palunghah hoiah a palung o ih nawkamya Pawl mah doeh nangcae khaeah ca ang tarik o boeh, pahlonghah hnukhan han koeh pongah ni, acae Angraeng Sithaw loe kaminaw nuiah palungsaw, tito panoek oh; **16** Anih ih capatnaw boih mah, hae hmuennaw kawng hae thuih, toe Tarik ih thoemto ca loe thaih kop han rai parai; ca amtuk ai kami hoi poekcak ai kaminaw mah loe thuih koehhah lok ahlung to kalah bangah paqoi o ving, kalah Cabunaw doeh angramae amro hanah to tiah a sak o. **17** To pongah palung ih kaminaw, hae hmuennaw loe hae tiah ni om tih, tiah na panoek o coek boeh; to pongah acoehhah hoiah khosah oh, to tih ai nahaeloe lam caehpazae kahoih ai kaminaw pacuekhah to na pazui o moeng ueloe, kakac nangmae tanghah thung hoiah nam timh o moeng tih. **18** Toe acae Angraeng, pahlongkung Jesu Kri panoekhah hoi tahmenhah bangah qoeng o tahang ah. Lensawkhah loe anih khaeah vaihi hoi dungzan khoeo to om poe nasoe. Amen. **(aiōn g165)**

# 1 Johan

**1** Tangsuek hoiah kaom, a thaih o moe, mik hoiah a hnuk o ih, a khet o moe, ban hoiah a sui o ih, hinghah Lok to ni aicae mah a thuih o; **2** (to hinghah loe amtueng boeh moe, a hnuk o boeh, hnukung ah a oh o moe, Ampa hoi nawnto kaom, aicae khaeah kamsueng, dungzan hinghah to nangcae khaeah amtuengsak boeh; ) (aiōnios g166) **3** kaicae hoi angkomhah na tawnh o thai hanah ka hnuk o moe, ka thaih o ih hmuen to nangcae khaeah kang thuih o: kaicae angkomhah loe Sithaw hoi a Capa Jesu Kri hoiah kaom angkomhah ah ni oh. **4** Nangcae anghoehaih koepsak hanah hae ca hae kang tarik o. **5** Anih khae hoi ka thaih o moe, nangcae khaeah kang thuih o ih lok loe, Sithaw loe aanghah ah oh, anih khaeah vinghah tih ta doeh om ai, tiah kaom lok hae ni. **6** Aicae mah Anih hoi angkomhah ka tawnh o boeh, tiah a thuih o moe, vinghah thungah a caeh o nahaeloe, aicae loe laktang hoiah a hing o ai, lok amlai kami ah ni a oh o vop. **7** Toe anih loe aanghah thungah oh baktih toengah, aanghah thungah a caeh o nahaeloe, maeto hoi maeto angkomhah to a tawnh o moe, a Capa Jesu Kri ih athii mah aicae zaehainawak to ang pasaeh pae. **8** Aicae mah zaehaih ka tawn o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aimah hoi aimah angling kami ah ni a oh o, laktang aicae thungah om ai. **9** Zaehaih a taphong o nahaeloe, aicae zaehaih to tahmen moe, katoeng ai hmuennawak boih ciimcaisak hanah, anih loe oepthok katoeng Sithaw ah oh. **10** Aicae mah ka zae o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aicae thungah a lok to om ai pongah, anih to lok amlai kami ah a suek o.

**2** Palung ih ka caanawak, na zae o han ai ah hae ca hae kang tarik o. Toe zaehaih sah kami hanah loe, aicae zuengah lokthuikung, Ampa hoi nawnto kaom, katoeng Jesu Kri to a tawnh o: **2** Anih loe aicae zaehaih loisakkung ah oh: aicae han khue ai, long pum ah kaom kaminawak boih ih zaehaih loisakkung ah doeh oh. **3** Anih ih kaalok to a tahngai o nahaeloe, anih to a panoek o boeh tiah amtueng. **4** Anih to ka panoek tiah thuih, toe anih ih kaalok to pazui ai nahaeloe, lok amlai kami ah ni oh, to kami thungah laktang to om ai. **5** Toe mi kawbaktih doeh Anih ih lok tahngai kami loe, anih thungah Sithaw amlunghah to akoep tih: a lok tahngaihah rang hoiah ni anih khaeah a oh o boeh, tito a panoek o. **6** Anih ah ka hing boeh, tiah thui kami loe, anih caehhah baktiah caeh toeng han angaih. **7** Nawkamyawak, nangcae khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi na tawnh o ih kaalok kangquem ni ka tarik. Kaalok kangquem loe nangcae mah tangsuek natuem hoi na thaih o ih lok to boeh ni. **8** Vinghah loe laemh ving boeh moe, vaihi loe tangtang aanghah mah toeh boeh pongah, kaalok kangtha nangcae khaeah ka tarik let, to kangtha kaalok loe Anih hoi nangcae khaeah laktang ah oh. **9** Aanghah thungah ni ka oh, tiah a thuih, toe angham ih amnawak to hnuma kami loe vaihi khoeok to vinghah thungah ni a oh vop. **10** Angham ih amnawak palung kami loe aanghah thungah oh, to pongah anih loe amthae hoi han ih loklam om ai. **11** Toe angham ih amnawak hnuma kami loe, vinghah thungah oh, vinghah thungah amkaeh, vinghah mah mikmaengsak pongah, naa ah maw ka caeh, tito panoek ai. **12** Nawktanawak, anih ih amhin hoiah

na zae o haihnawak to tahmen boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. **13** Ampanawak, tangsuek natuem hoi kaom anih to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Thendoengnawak, kahoii ai kaminawak to na pazawk o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Nawktanawak, Ampa to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. **14** Ampanawak, tangsuek natuem hoi anih to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Thendoengnawak, tha na cak o moe, nangcae thungah Sithaw lok oh pongah, kahoii ai kaminawak to na pazawk o, to pongah nangcae khaeah ca ka tarik. **15** Long hoi a thungah kaom hmuennawak to palung o hmah. Long palung kami loe, anih thungah Ampa palunghah to om ai. **16** Long hmuen ah kaom, taksa koehhah, mik hoi khithaih, a tawnh ih hmuen hoi amoekhaihnawak loe Ampa khae hoiah angzo ai, long hoiah ni tacawt. **17** Long hoi long koehhah loe anghmat boeh: toe Sithaw koehhah sah kami loe dungzan khoeok to cak. (aiōn g165) **18** Nawktanawak, vaihi loe boenghah atue ah ni oh boeh: Kri lok aek kaminawak angzo o tih, tiah na thaih o baktih toengah, pop parai Kri ih lokaek kaminawak vaihi angzoh o boeh; to pongah vaihi loe boenghah atue boeh ni, tito a panoek o. **19** Nihcae loe aicae khae hoi tacawt o ving boeh, nihcae loe aicae ih kami na ai ni; aicae kami ah om o nahaeloe, aicae hoi nawnto om o poe tih: toe tacawt o ving boeh pongah, nihcae loe aicae ih kami na ai boeh ni, tiah amtueng boeh. **20** Toe nangcae loe Kaciim Kami mah situi ang bawh o pongah, hmuennawak boih na panoek o. **21** Laktang na panoek o ai pongah hae ca hae ka tarik ih na ai ni, laktang to na panoek o, amsawnlok thuihah loe laktang thung hoiah angzo ai, tiah na panoek o pongah ni ca kang tarik o. **22** Lok amlai kami loe mi aa? Jesu loe Kri na ai ni, tiah angaek kami to ni. Ampa hoi Capa talawak ai kami loe Kri ih misa ah oh. **23** Capa lokaek kaminawak loe, Ampa to tawn ai: toe Capa talawak kami loe, Ampa doeh a tawnh. **24** Tangsuek natuem hoiah na thaih o ih lok to nangcae thungah om poe nasoe. Tangsuek natuem hoi na thaih o ih lok to nangcae thungah om poe nahaeloe, nangcae doeh Capa hoi Ampa ah na om o poe tih. **25** Anih mah aicae khaeah paek ih lakkamhah loe, dungzan hinghah lok hae ni. (aiōnios g166) **26** Acoehaih hoi kho na sak o thai hanah nangcae aling han pacaeng kaminawak kawng to hae tiah kang tarik o. **27** Toe nangcae situi bawh Anih to nangcae thungah oh pongah, nangcae loe minawak mah patuk han angaih ai: to tiah nangcae situi bawh kami mah hmuennawak boih ang patuk o, Anih loe laktang ah oh moe, lok amlai ai, Anih mah to tiah ang patuk o baktih toengah, Anih khaeah na oh o poe han oh. **28** Nawktanawak, vaihi anih khaeah om o poe ah; to tiah ni anih amtueng naah, aicae mah angoepahih a tawn o ueloe, anih angzoh naah a hmaa ah azathaih tawn ai ah a om o tih. **29** Anih loe katoeng kami ah oh, tiah na panoek o nahaeloe, toenghah sah kaminawak boih loe anih mah tapen ih caa ah oh o, tiah panoek kami ah na oh o.

**3** Aicae loe Sithaw caa ah a oh o, tiah kawak thai hanah, Sithaw loe kawbaktih amlunghah maw aicae nuiah tawnh, tito khen oh: long mah Anih panoek ai pongah, aicae doeh panoek ai. **2** Palung ih kaminawak, aicae loe vaihi Sithaw caa ah ni a oh o boeh, hmabang ah kawbaktih kami ah maw a om o tih, tito amtueng ai vop: toe anih amtueng naah



aicae loe Anih baktiah a om o tih, tito a panoek o; Anih to angmah baktih toengah a hnu o tih. 3 Anih ah oephaih tawn kami loe, Anih ciimcai baktih toengah, angmah hoi angmah to ciimcai ah khosak. 4 Mi kawbaktih doeh zaehaih sah kami loe kaalok doeh a aek: zae, tiah thuih ih lok loe kaalok aekhaih hae ni. 5 Toe anih loe aicae zaehaih nawk lak ving han ih ni amtueng, tito na panoek o; anih ah zaehaih om ai. 6 Mi kawbaktih doeh anih ah om kami loe zaehaih sah ai: zaehaih sah kami loe anih to hnu ai, panoek doeh panoek ai. 7 Palung ih nawktanawk, mi mah doeh na ling o hmah nasoe: anih loe toeng baktih toengah, katoeng kami mah loe katoeng hmuen to sak. 8 Zaehaih sah kami loe taqawk ih kami ah ni oh; taqawk loe tangsuek natuem hoi boeh ni zaehaih to a sak. Sithaw Capa loe taqawk toksakhainawk to phraek han ih ni angzoh. 9 Sithaw mah tapen ih kami loe zaehaih sah ai; anih ih atii loe Sithaw ah oh poe: Sithaw mah tapen ih kami ah oh pongah, anih loe zae thai ai. 10 Hae tiah Sithaw caa hoi taqawk caa to angmaat thaih: toenghah sah ai kami, angmah ih amnawk palung ai kami loe Sithaw ih kami na ai ni. 11 Aicae maeto hoi maeto amlung han oh, tiah thuih ih lok loe, tangsuek nathuem hoi na thaih o hmaloe ih lok ah oh. 12 Kasae poekhaih katawn, amnawk kahum, Kain baktiah om o hmah. Tipongah anih mah angmah ih amnawk to hum? tiah thuih nahaeloe, anih mah sak ih hmuen loe toeng ai, amnawk mah sak ih hmuen to toeng pongah ni. 13 Nawkamyanawk, long mah na hnuma o nahaeloe, dawnrai o hmah. 14 Nawkamyanawk to a palung o pongah aicae loe duekhaih thung hoiah a poeng o boeh moe, hinghahih thungah akun o boeh. Amnawk palung ai kami loe duekhaih thungah ni oh vop. 15 Nawkamya hnuma kami loe kami hum kami ah ni oh: kami hum kami loe dungzan hinghahih tawn ai, tito na panoek o. (aiōnios g166) 16 Aicae han a hinghahih paek pongah, aicae mah Sithaw amlunghaih to a panoek o: aicae mah doeh nawkamyanawk hanah aimacae hinghahih paek toeng han oh. 17 Mi kawbaktih doeh hae long nuiah kahoih hmuennawk to tawn mangh, nawkamya vawthaih doeh a hnuk e, anih nuiah tahmenhahih tawn ai nahaeloe, kawbangmaw Sithaw amlunghaih anih thungah om tih? 18 Nawktanawk, lok hoiah maw, palai hoiah maw amlung o hmah si; loktang hoi toksakhaih hoiah amlung o si. 19 To tiah amlunghaih rang hoiah aicae loe loktang ih kami ah a oh o, tito amtueng, to pongah aicae loe Anih hmaa ah kamongah om tih. 20 Aimacae ih palung mah aicae zaehaih net cadoeh, Sithaw loe aicae ih palung pongah len kue, anih mah hmuennawk to panoek boih. 21 Palung ih kaminawk, aimacae ih palung mah aicae zaehaih net ai nahaeloe, oephaih hoiah Sithaw khaeah a caeh o han oh. 22 Anih mah thuih ih loknawk to a pazui o moe, a koeh ih hmuennawk to a sak o pongah, anih khae hoiah a hnik o ih hmuennawk to a hnuk o boih. 23 Aicae han kaalok ang paek baktih toengah, aicae mah a Capa Jesu Kri ih ahmin to tang moe, maeto hoi maeto amlung han oh, hae loe anih mah paek ih kaalok ah oh. 24 Anih mah paek ih kaalok tahngai kami loe Anih thungah oh, Anih doeh to kami thungah oh toeng. Anih mah aicae han paek ih Muithla rang hoiah ni Anih aicae thungah oh, tiah a panoek o.

4 Palung ih kaminawk, muithla boih to tang o hmah, to muithlanawk loe Sithaw ih Muithla maw, tiah tanoek oh: pop parai angсахop tahmaanawk long nuiah caeh o boeh. 2 Jesu Kri loe taksa ah angcoeng, tiah kathui muithla loe Sithaw ih Muithla ah oh, to tiah Sithaw ih Muithla to na panoek o thaih: 3 Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong ai muithla loe Sithaw ih Muithla na ai ni: to baktih muithla loe Kri lok aek muithla ni, to muithla to angzo tih, tiah na thaih o boeh; to muithla loe vaihi doeh long nuiah oh boeh. 4 Nawktanawk, nangcae loe Sithaw ih kami ah na oh o, to baktih kaminawk to na pazawk o boeh: tipongah tih nahaeloe nangcae thungah kaom Anih loe long ah kaom anih pongah len kue. 5 Nihcae loe long ih kami ah oh o, to pongah long ih hmuen to a thuih o, a thuih o ih lok to long mah tahngaih pae. 6 Aicae loe Sithaw ih kami ah a oh o: Sithaw panoek kami mah loe aicae ih lok to tahngaih; Sithaw ih kami ah om ai kami mah loe aicae ih lok to tahngai ai. Hae tiah loktang Muithla hoi lok amlai muithla to a panoek o. 7 Kang palung o ih kaminawk, maeto hoi maeto amlung o si: amlunghaih loe Sithaw ih ni; amlunghaih tawn kami loe Sithaw mah tapen ih kami ah oh moe, Sithaw to panoek. 8 Amlunghaih tawn ai kami loe Sithaw panoek ai; Sithaw loe amlunghaih ah oh. 9 Anih rang hoiah a hing o thai hanah, Sithaw mah a tawn ih maeto khue a Capa to long ah patoeh boeh, hae tiah Sithaw amlunghaih to aicae khaeah amtueng. 10 Amlunghaih loe, Aicae mah Sithaw palung ih na ai ah, aicae ang palung pongah, aicae zaehaih tahmen hanah a Capa long ah patoehhah to ni amlunghaih ah oh. 11 Palung ih kaminawk, Sithaw mah aicae palung phi pongah, aicae doeh maeto hoi maeto amlung han oh. 12 Mi mah doeh Sithaw to hnu vai ai. Toe aicae maeto hoi maeto amlung nahaeloe, Sithaw aicae thungah oh moe, aicae thungah anih amlunghaih to akeop. 13 Anih mah angmah ih Muithla to aicae khaeah paek boeh pongah, aicae loe Anih ah a oh o moe, Anih doeh aicae ah oh toeng, tito a panoek o. 14 Long pahlongkung ah oh hanah, Ampa mah a Capa to patoeh boeh, tito a hnuk o moe, a taphong o boeh. 15 Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah taphong kami loe, anih thungah Sithaw oh, anih doeh Sithaw thungah oh. 16 Sithaw mah aicae palunghaih to a panoek o moe, a tang o boeh. Sithaw loe amlunghaih ah oh; amlunghaih thungah kaom kami loe, Sithaw thungah oh moe, anih thungah Sithaw oh. 17 Lokcaekhaih niah zithaih a tawnh o han ai ah, aicae loe amlunghaih hoi kakoep ah kho a sak o, hae long nuiah Anih baktiah kho a sak o pongah ni zithaih tawn ai ah a oh o. 18 Amlunghaih ah zithaih om ai; raihah tong moeng tih, tiah poekhaih tawnh pongah ni zithaih to oh, kakoep amlunghaih mah loe zithaih to anghmatsak: zithaih tawn kami loe kakoep amlunghaih to tawn ai vop. 19 Anih mah aicae palung hmaloe pongah, aicae mah doeh Anih to palung o toeng. 20 Sithaw ka palung, tiah thuih moe, amnawk hnuma kami loe, lok amlai kami ah oh: a hnuk ih angmah ih amnawk mataeng doeh palung ai kami mah, a hnuk vai ai ih Sithaw to kawbangmaw palung thai tih? 21 Anih khae hoiah hae kaalok hae a hnuk o. Sithaw palung kami loe angmah ih amnawk doeh palung.

**5** Jesu loe Kri ni, tiah tang kami loe, Sithaw mah tapen ih kami ah oh: Anih palung kami loe Anih mah sak ih a capa doeh palung. **2** Aicae mah Sithaw palung naah, a paek ih lok to tahngaih o: hae tiah sakthaih rang hoiah ni Sithaw ih caanawk a palung o, tito amtueng. **3** Anih mah paek ih lok tahngaihah loe, Sithaw amlunghaih ah oh: a paek ih loknawk loe hmuen kazit ah om ai. **4** Sithaw mah tapen ih kami mah loe long to pazawk: aicae tanghah mah long to pazawk boeh. **5** Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah tang kami khue mah na ai maw long to pazawk? **6** Jesu loe tui hoi athii hoiah ni angzoh; tui hoi khue ai, tui hoi athii hoiah ni angzoh. Muithla loe loktang ah oh pongah, Muithla loe hnukung ah oh. **7** Van ah hnukung thumto oh; to hnukungnawk loe Ampa, Lok hoi Kacai Muithla cae hae ni: hae thumto loe maeto ah oh o. **8** Long ah hnukung thumto oh; to hnukungnawk loe muithla, tui hoi athii cae hae ni: hae thumtonawk loe maeto ah oh o. **9** Hnukung ah kaom kami mah taphong ih lok mataeng doeh a tang o nahaeloe, Sithaw mah a Capa kawng to taphong boeh pongah, kalen kue hnukung ah kaom Sithaw mah taphong ih lok to a tang o aep han oh. **10** Sithaw Capa tang kami loe hae tiah taphong ih lok loe tangtang ni, tiah panoekhah palung to a tawnh: Sithaw tang ai kami loe, Sithaw mah a Capa to paek, tiah thuih ih lok to tang ai pongah, Anih to lok amlai kami ah a ohsak. **11** Sithaw mah aicae hanah dungzan hinghah to paek boeh, to hinghah loe a Capa ah oh, tiah taphong ih hae lok loe Sithaw ih lok ah oh. **(aiōnios g166)** **12** Capa tawn kami loe hinghah to tawnh; Sithaw Capa tawn ai kami loe hinghah to tawn ai. **13** Dungzan hinghah ka tawnh, tiah na panoek o moe, Sithaw Capa ih ahmin na tang o thai hanah, Sithaw Capa ih ahmin tang nangcae khaeah hae hmuennawk kawng hae kang tarik o; **(aiōnios g166)** **14** a koehhah baktiah kawbaktih hmuen doeh a hnik o nahaeloe, anih mah na tahngai pae tih, hae loe aicae mah Sithaw ah a tawnh o ih oepahih ah oh. **15** Lawkthuihah tahngaih pae, tiah a panoek o nahaeloe, anih khaeah a hnik o ih hmuennawk boih loe hnuk boeh, tiah poek oh. **16** Mi kawbaktih doeh angmah ih amnawk mah duek han khoe to kaom ai sak ih zaehaih to hnu nahaeloe, duek han khoe to zaehaih kasah ai kaminawk khaeah Sithaw mah hinghah paek thai hanah, anih mah lawkthuih pae han oh. Kadueh sakthaih zaehaih to oh: to baktih zaehaih thung hoi loih thai hanah lawkthui pae oh, tiah ka thui ai. **17** Katoeng ai hmuennawk boih loe zaehaih ah oh: duek han khoe to kaom ai zaehaih doeh oh. **18** Mi kawbaktih doeh Sithaw mah tapen ih kami loe zaehaih sah ai; Sithaw mah tapen ih kami loe angmah hoi angmah kahoih ah ang khetzawn pongah, kahoih ai kaminawk mah raihah paek o thai ai. **19** Aicae loe Sithaw caa ah a oh o, toe long pum loe kahoih ai taqawk ih ban thungah ni oh, tito a panoek o. **20** Sithaw Capa loe loktang Anih to a panoek o thai hanah angzoh. Aicae loe a capa Jesu Kri ah a oh o pongah, loktang Anih ah om kami ah ni a oh o. Anih loe dungzan hinghah ah oh moe, loktang Sithaw ah oh. **(aiōnios g166)** **21** Palung ih nawktanawk, krang bokhah to ayae oh. Amen.

## 2 Johan

**1** Kricaa zaehoikung kacoeha mah Loktang ah palung ih, qoih ih nongpata hoi a caanaww khae khue ai ah, Loktang panoek kaminaww boih khaeah doeh ca tarik; **2** aicae thung kaom aicae hoi dungzan ah kaom hankoi, loktang lok pongah ni kang palung o. (aion g165) **3** Pa Sithaw hoi Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri hoi Ampa ih Capa khae hoiah tahmenhah, palungnathaih hoi monghah nangcae khaeah om nasoe. **4** Ampa khae hoiah kaalok a hnuk o baktih toengah, na caanaww loktang loklam ah caeh o ti, tiah ka panoek naah paroeai anghoehah ka tawnh. **5** Nongpata, vaihi nangcae khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi a tawnh o ih kaalok to ni ka tarik, maeto hoi maeto amlunghaih a tawnh o thai hanah kang pacae o. **6** Anih mah peek ih kaalok baktiah caehhah loe amlunghaih ah oh. Kaalok pazui hanah tangsuek na hoiah na thaih o boeh, kaalok loe to tiah ni oh. **7** Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong ai, aling thaih paroeai kaminaww long ah akun o boeh. To baktih kami loe aling thaih kami hoi Kri ih misa ah oh. **8** A sak o ih hmuennaww pathlong ving kami na ai, hnuk hankoi tangqum to a hnuk o thai hanah, acoehah hoiah zing oh. **9** Kri patukhah pongah om ai ah zaehah sah kami loe, Sithaw tawn ai kami ni. Kri patukhah thungah om kami loe, Ampa hoi Capa to tawnh hmaek. **10** Hae patukhah tawn ai kami nangcae khaeah angzo nahaeloe, im ah toem o sak hmah, talaww doeh talaww o hmah. **11** To baktih talaww kami loe kahoih ai anih toksakhah bomkung ah ni oh. **12** Nangcae khaeah ca zetpui tarik han ka tawnh, toe caqam hoi catui patoh moe, tarik han ka koeh ai: aicae anghoehah akoep thai hanah, nangcae khaeah kang zoh moe, mikhmai kang tongah lokthuih han oephah ka tawnh. **13** Na qoih ih nam naww nongpata ih caanaww mah ban angsin o. Amen.

### 3 Johan

**1** Kricaabu zaehoikung kacoeha mah, loktang ah ka palung ih Kaia khaeah, **2** kang palung ih kami, kahoih poekhaih palungthin na tawnh baktih toengah, hmuennawkw boih ah qoengh moe, ngan na tui thai hanah lawk kang thuih pae, tiah ca tarik. **3** Loktang loklam to na pazui moe, loktang lok ah na oh, tiah nawkamyawkw angzoh o moe, ang thuih o naah, paroeai anghoehaih ka tawnh. **4** Ka caanawkw loktang thungah caeh o ti, tiah ka thaih naah, to anghoehaih pongah kalen kue anghoehaih ka tawn ai boeh. **5** Palung ih kami, nawkamyawkw hoi angvinnawkw khaeah, oep kaom ah tok na sak; **6** nihcae mah nang ih amlunghaih to kricaabu hmaa ah thuih o boeh: nihcae mah Sithaw koehhaih baktiah tamthanglok taphong o hanah na bomh thaih nahaeloe, kahoih hmuen ah ni om tih: **7** nihcae loe Anih ih ahmin hoiah ni caeh o, Gentelnawkw khae hoi abomhaih tidoeh la o ai. **8** Loktang toksahkung ah a oh o thai toeng hanah, aicah mah to baktih kaminawkw to abomh han oh. **9** Kricaabu khaeah ca ka tarik: toe nihcae zaehoikung ah kaom, Diotrephe mah kaicah talawkw han koeh ai. **10** To pongah, kang zoh nahaeloe, a sak ih hmuen to ka panoek sak han, anih loe aicah kasah thuih khue ai ah, nawkamyawkw doeh talawkw han koeh ai: nawkamyawkw talawkw han koeh kaminawkw doeh pakaa moe, nihcae to kricaabu thung hoiah pathok ving. **11** Palung ih kami, kahoih ai hmuen to pazui hmah, kahoih hmuen to pazui ah. Kahoih hmuen sah kami loe Sithaw ih kami ah oh: toe kahoih ai hmuen sah kami loe Sithaw to hnu ai. **12** Kaminawkw boih mah Demitria hoihaih kawng to thuih o, loktang lok mah doeh anih hoihaih kawng to thuih: ue, aicah mah doeh kahoiah a thuih o; a thuih o ih lok loe loktang ni, tito na panoek. **13** Ca zetpui tarik han ka koeh, toe cacung hoi catui hoiah tarik ka koeh ai: **14** nang hoi angqum palang tih hmang, tiah oephaih ka tawnh, to naah mikhmai kang tongah lok aram tih hmang. Nang khaeah monghaih om nasoe. Aicah ampuinawkw mah ban ang sin o. Toah kaom ampuinawkw to ka hmin hoiah ban sin ah.

# Juda

**1** Ampa Sithaw mah cimcaisak ih, Jesu Kri mah pakuem moe, kaw kaminaww khaeah, Jesu Kri tamna ah kaom, Jakob ih amnaww, Juda mah tarik: **2** palungnathaih, monghah hoi amlunghaih nangcae khaeah pung nasoe. **3** Palung ih kaminaww, kami boih han kaom pahlonghah kawng nangcae khaeah tarik moe, paek hanah tha ka pathok, toe kaciim kaminaww khaeah vaito kakhawt ah paek ih tanghah to na pakaa o hanah ca tarik han angai, tiah ka poek. **4** Lokcaek hanah canghni hoi pahoe coek ih Sithaw panoek ai thoemto kaminaww loe, tamquta hoi akun o moe, aicae Sithaw tahmenhah to nongpata nongpa zaehaih bangah paqoi o ving, maeto khue kaom Angraeng Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri to tapom han koeh o ai. **5** Angraeng mah angmah ih kaminaww to lzip prae thung hoiah pahlong, toe anih mah hnukhuem ah tang ai kaminaww to hum, tiah kaom hmuen kawng hae na panoek o boih boeh e, panoeksak let han ka koeh. **6** Hmaloe koekah angmacae angdoethaih ahmuen ah kaom poe ai, angmacae ohhah ahmuen caehtaak vankaminaww to, kalen parai niah lokcaek hanah Anih mah sumqui hoi dungzan ah pathlet moe, khoving thungah suek boeh. **(aiidios g126)** **7** To baktih toengah, Sodom hoi Gomorrah taeng ih vangpuinaww doeh, nongpa nongpata zae sakhaih bangah ang paek o moe, angmacae zu sava na ai kalah kaminaww hoiah zaehaih a sak o pongah, khet koi kaom ah dungzan hmai hoiah lokcaekhah to a tongh o. **(aiionios g166)** **8** To baktih toengah hae tiah amaang sah kaminaww mah doeh angmacae ih takpum to panuet kaom ah a sak o, ukhah to pahnawt o ai, ukhah kaa tawn kaminaww to kasae a thuih o. **9** Toe kalen koek van kami Mikal mah mataeng doeh, Setan hoiah Mosi ih takpum anglohm hoi naah, anih to kasae thuih han zit pongah, Angraeng mah na thuitaek nasoe, tiah a naa. **10** Toe hae kaminaww mah loe nihcae mah panoek ai ih hmuennaww to kasae thuih o: moi kasan baktiah angmacae mah panoek o ih hmuennaww hoiah angmacae to amrosak. **11** Khosak na bing o! Nihcae loe Kain ih loklam ni pazui o boeh, amekhah hnuk han koeh o pongah Balaam sakpazaehaih thungah akun o moe, Kore lokaekhah thungah amro o boih boeh. **12** To kaminaww loe na koeh o ih poiukung ah, nangcae hoi nawnto buhcaak naah, azathaih tawn ai ah angmacae koeh karok to buh to a caak o: nihcae loe takhi mah koeh baktiah hmuh ih, khotui kaom ai tamainaww baktiah ni oh o; athaih athai ai, akung kazaem, vai hnetto kadueh, tangzun hoi aphonh ih thingkung baktih; **13** kangphui tuipui tuiphunaww baktiah angmacae azathaih to amtueng o sak, dungzan ah khoving tahmuep loe kazaww cakaeh ah kaom nihcae hanah pahoe pae boeh. **(aiion g165)** **14** Adam hoi sariehto hah ah kaom Enok mah, Khenah, Angraeng loe angmah ih kaciim kami sang hato hoi nawnto angzo ueloe, **15** kaminaww boih lokcaek tih, Sithaw panoek ai kaminaww boih mah a sak o ih zaehaih baktih, sethah kawng kathui kazaeh kaminaww mah Anih kasae thuih o ih zaehaih baktih toengah lokcaek boih tih. **16** To kaminaww loe laisaep thaih kami, kasae thui thaih kami, angmacae taksa koehhah baktiah caeh kami ah oh o; nihcae loe amoekhah lokthui kami, angmacae amekhah hnuk hanah minaww pahlaw thaih

kami ah oh o. **17** Toe palung ih kaminaww, Aicae Angraeng Jesu Kri mah patoeh ih kami ah kaom kaminaww mah ang thuih o ih lok to panoek oh; **18** nihcae mah nangcae khaeah, Hnukhuem niah loe, Sithaw koehhah na ai ah, angmacae taksa koehhah bangah caeh kaminaww hoi minaww kasae thuih koeh kaminaww to angzo o tih, tiah ang thuih o boeh. **19** Nihcae loe nangcae tapraek kami, long taksa koehhah patom kami, Muithla tawn ai kami ah oh o. **20** Toe palung ih kaminaww, Nangcae loe paroeai cimcai tanghah ah qoeng o tahang ah loe, Cimcai Muithla ah lawkthui oh. **21** Nangcae loe Sithaw amlunghah ah om oh loe, dungzan hing hanah aicae Angraeng Jesu Kri palungnathaih to khen oh. **(aiionios g166)** **22** Pathlaeng thaihah tawn oh loe, thoemto kaminaww tahmenhah palungthin to tawn oh: **23** taksa zaehaih kakap khukbuen to hnuma oh, zithaih palungthin hoiah thoemto kaminaww to hmai thung hoiah pahlong oh. **24** Nangcae amthaek naah pathawkkung, lensaww angmah hmaa ah thuilae ai anghoehah hoiah zaehoikung, **25** lensawkhah hoi saiqathaih, ukhah hoi thacakhah loe palungah aicae pahlongkung Sithaw khae khue ah, vaihi hoi dungzan khoeok to om poe nasoe. Amen. **(aiion g165)**

# Lokphong

**1** Anih mah akra ai ah kaom hankoi hmuennawak to a tamnanawak khaeah amtuengsak hanah, Sithaw mah Anih khaeah paek ih, kangphong Jesu Kri ih lok loe hae tiah oh; Anih mah angham ih van kami to patoeh moe, kangphong lok to a tamna Johan khaeah amtuengsak: **2** Johan loe Sithaw ih lok hoi Jesu Kri hnukung ah oh, a hnuk ih hmuennawak boih Johan mah taphong. **3** Atue zoi boeh pongah, angzo hankoi hae taphong ih lok hae tahngai moe, kroek kami, a thungah tarik ih hmuennawak pakuem kami loe tahamhoih. **4** Johan mah Asia prae thungah kaom sarihto kricaabunawak khaeah, kaom li, kaom tangcae, kaom hankoi hoi angham ih angraeng tangkhang hmaa ah kaom sarihto Muithla khae hoiah, **5** oep kaom hnukung, kadueh kami thung hoi tapen tangsuek ah kaom capa, long siangpahrangnawak ukkung, Jesu Kri khae hoi ih tahmenhahih hoi monghahih to nangcae khaeah om nasoe. Anih mah aicae palung pongah, angham ih athii hoiah aicae zaehaih to pasaeh boeh, **6** Anih mah aicae to angham ih Sithaw hoi Ampa khaeah siangpahrang hoi qaima ah ohsak boeh. Anih khaeah lensawkhahih hoi thacakhahih dungzan ah om poe nasoe. Amen. (aiōn g165) **7** Khenah, anih loe tamai hoi nawnto angzo tih, kaminawak boih mah anih to hnu o tih, anih thunh kaminawak mah doeh hnu o tih: anih pongah long kaminawak boih qah o tih. To tiah om tih, Amen. **8** Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghahih hoi boenghahih ah ka oh, tiah kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi, Thacak, Angraeng mah thuih. **9** Jesu Kri ah patangkhanghahih hoi a prae thungah raihah nangcae hoi nawnto pauep, nam nawk ah kaom, kai, Johan loe Sithaw lok hoi Jesu Kri ih tamthanglok ka thuih pongah, Patmost, tiah kawh ih tui mah takui khoep ih prae ah ka oh. **10** Angraeng ih niah kai loe Muithla hoiah ka oh, ka hnukah kaom mongkah tuen baktiah katuen, kalen parai lok to ka thaih, **11** to lok mah, Kai loe Alpha hoi Omega, hmaloe koek hoi hnukkuem koekah ka oh: na hnuk ih hmuen to cabu thungah tarik ah loe, Asia prae ah kaom, Efisa, Smyrna, Pergamo, Thyatira, Sardi, Philadelphia hoi Laodicia kricaabunawak khaeah pat ah, tiah ang naa. **12** To pacoengah kai khaeah lokthui kami to hnuk hanah kang qoi, to naah sui hoiah sak ih hmai paaanghahih sarihto ka hnuk; **13** to hmai paaanghahih sarihto thung ih maeto loe, Kami Capa baktiah oh, anih loe khok khoek to kapha kahni to angkhuk moe, saeok ah sui kahni to angzaeng. **14** Anih ih lu hoi sam loe tuumui hoi dantui baktiah anglung; a mik loe hmaipalai baktiah oh; **15** a khok loe hmai pangaeh ih, kampha sum kamling baktiah oh, a lok loe kalen parai tacang tui tuen baktiah oh. **16** Anih ih bantang ban hoiah cakaeh sarihto patawnh, anih ih pakha thung hoiah loe ahnuh ahmaa kanoe sumsen to tacawt: a mikhmai loe athun ih ni aengh baktiah aang. **17** Anih to ka hnuk naah, kadueh baktiah a khokkung ah kam timh. Toe a bantang ban hoiah ang sui moe, Zii hmah; Kai loe hmaloe koek hoi hnukkuem koekah ka oh: **18** Kai loe kahing Anih to boeh ni, ka duek, toe khenah, Kai loe dungzan ah ka hing boeh, Amen. Duekhahih hoi hell cabi to ka tawnh, (aiōn g165, Hades g86) **19** na hnuk ih hmuen, vaihi kaom li hmuen hoi kaom hankoi hmuennawak to tarik ah; **20** panoek han karai

na hnuk ih ka bantang ban ih sui hmai paaanghahih sarihto hoi cakaeh sarihtonawak loe hae tiah oh: cakaeh sarihto loe kricaabu sarihto ukkung van kaminawak ah oh, na hnuk ih hmai paaanghahih sarihto loe kricaabu sarihto thuih koehhahih ih ni, tiah ang naa.

**2** Efisa ah kaom van kami kricabu khaeah hae tiah tarik ah; a bantang banah cakaeh sarihto patawn, sui hoi sak ih hmai paaanghahih salakah amkae kami mah hae lok hae thuih: **2** tok na sakhahih, tha na pathokhahih, na pauephaihawak to ka panoek; kahoih ai kaminawak to na khen sut ai: patoeh ih kami na ai to mah, patoeh ih kami baktiah angсахcop kaminawak to na tanoek moe, nihcae loe amsawnlok thui kami ni, tiah nam tuengsak: **3** Ka hmin pongah raihah na tongh, amtanghahih to na pauep, toe tha na zok ai. **4** Toe hmaloe ih amlungahih to na caeltaak pongah, na nuiah koeh ai ih hmuen ka tawnh. **5** To pongah nam timhah ahmuen to pahnet hmah, dawnpakhuem ah loe, na sak hmaloe ih toknawak to sah ah; to tiah na dawnpakhuem ai nahaeloe, nang khaeah karangah kang zoh moe, na hmaithaw to a ohhahih ahmuen hoiah ka tahruek ving han. **6** Toe kahoih hmuen na tawnh, kaimah doeh ka hnukma ih, Nikolaitan kaminawak mah sak o ih hmuennawak to na hnukma toeng. **7** Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawak khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe; Sithaw ih paradise um ah kaom hinghahih thingkung to caak hanah, pazawak kami khaeah ka paek han. **8** Smyrna ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; hmaloe koek hoi hnukkuem koekah kaom, kadueh moe, kahing let Anih mah hae loknawak hae thuih; **9** na tok sakhahih, na patangkhanghahih, nam tanghahih (toe nang loe angraeng ah ni na oh) to ka panoek; Judah kami ai to mah Judah kami ah angсахcop, Sineko ah kaom Setan ih kaminawak mah kasae thuih o ih loknawak doeh ka panoek. **10** Patang na khang han kaom hmuennawak to zii hmah: khenah, nang to tanoek hanah, taqaw mah nangcae thung ih thoemto kaminawak to thongim pakhrak thuih; ni hato thung patangkhanghahih to na tongh o tih: duek khoek to oep kathok ah om oh, hinghahih sui lumuek to kang paek o han. **11** Naa tawn kami loe, kricaabunawak khaeah Muithla mah thuih ih lok to tahngai nasoe; pazawak kami loe vaihnetto duekhahih mah nganbawh kana paek mak ai. **12** Pergamo ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; ahnuh ahmaa kanoe sumsen katawn Anih mah hae loknawak hae thuih; **13** na tok sakhahih, na ohhahih ahmuen hoi Setan anghnuthahih tangkhang ohhahih ahmuen to ka panoek: nangcae salak ih Setan ohhahih ahmuen ah, oep kaom Kai ih kami Antipa hum o nathuem ah, Ka hmin to cacakah na patawnh, Kai tanghahih na caeltaak ai. **14** Toe Israel kaminawak nihcae hmaa ah amtimh o moe, krang bokhahih buhcaak khue ai ah, nongpa nongpata zaehahih sak o hanah, Balak patukkung, Balaam mah patuk ih lok pazui kaminawak nangcae khaeah oh o pongah, na nuiah koeh ai ih hmuen zetta ka tawnh. **15** To baktih toengah ka hnukma ih, Nikolaitan kaminawak mah patuk ih lok pazui kaminawak doeh nangcae thungah oh o. **16** Dawnpakhuem ah, to tih ai nahaeloe karangah nang khae kang zoh moe, ka pakha thung ih sumsen hoiah nihcae to ka tuk han. **17** Naa tawn kami loe, kricaabunawak khaeah Muithla mah thuih ih lok to tahngai nasoe; pazawak kami hanah loe hawk ih manna to caak hanah ka paek han, kahak kami khue

mah ai ah loe, mi mah doeh panoek ai ih, a nuiah ahmin kangtha tarik ih thlung, thlung kanglung maeto anih hanah ka paek han. **18** Thyatira ah kaom vankami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; hmaipalai baktiah kaom mik, kampha sum kamling baktiah kaom khok katawn, Sithaw Capa mah hae loknaw hae thuih; **19** na sak ih toknaw, amlunghaih, toksakhaih, tanghaih, na toksakhaih hoi palungsawkhaih to ka panoek; na sak hmaloe ih tok pongah hnukhuem ah na sak ih tok to pop kue. **20** Toe ka tamnanaw nongpa nongpata zaehaih saksak hanah patuk moe, krang bokhaih buhcaak hanah pacuek, angmah hoi angmah to kai loe tahmaa nongpata maeto ah ni ka oh, tiah kathui nongpata Jezebel to na pakaa ai na khet sut pongah, na nuiah koeh ai ih hmuen zetta ka tawnh. **21** Nongpa nongpata zae sakhaih thung hoiah a dawnpakuem han anih to atue ka paek, toe anih mah dawnpakuem ai. **22** To pongah khenah, anih to ngannathaih iihkhun nuiah ka vah han, anih hoi zaehaih sah kaminaw doeh a sak o ih hmuennaw pongah dawnpakuem o ai nahaeloe, kanung parai patangkhanghaih thungah ka vah han. **23** Anih ih caanaw to ka hum han; to naah ni kricaabunaw boih mah Kai loe kami ih palungthin pakrong Anih ah ka oh, tiah panoek o tih: na sak o ih tok baktih toengah kang paek o han. **24** Thoem to kaminaw mah kathuk Setan ih hmuennaw, tiah thuih o ih hmuennaw to panoek ai kami, to baktih amtukhaih tawn ai kaminaw hoi kanghmat Thyatira kaminaw khaeah loe, Nangcae nuiah kalah hmuenzit ka koeng mak ai, tiah ka thuih. **25** Na tawnh o ih hmuen to kang zo ai karok to kacakah patawn oh. **26** Pazaw kami hoi boeng khoeok to kai ih toksah kami hanah loe acaeng kaminaw ukthaihah to ka paek han: **27** kam Pa khae hoi ka hnuk ih baktih toengah, Anih mah acaeng kaminaw to sumboeng hoiah uk tih; nihcae loe laom kakoi baktiah koi o tih. **28** Anih hanah akhwalnang cakaeh to ka paek han. **29** Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunaw khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

**3** Sardi ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; Sithaw Muithla sarihto hoi cakaeh sarihto katawn Anih mah hae loknaw hae thuih; na sak ih toknaw to ka panoek; nang loe ahmin amthanghaih hoiah na hing, toe na duek. **2** Angthaw loe kadueh tom, kanghmat hmuennaw to thacaksak ah, Sithaw hmaa ah kakoep tok na sakhaih to ka hnu ai. **3** To pongah na talaw moe, na thaih ih hmuen to pahnet hmah; kacakah patawnh loe, dawnpakuem ah. Nang lawt ai nahaeloe, kamqu baktiah nang khaeah kang zoh han, natuek naah maw kang zoh han, tito na panoek mak ai. **4** Nangcae Sardis kricaabu thungah angmaceae ih kahni amhnongsak ai kami zetta oh o vop; nihcae loe kahni kanglung anghuk han krak pongah, kai hoi nawnto caeh o tih. **5** Pazaw kami loe kahni kanglung to anghuk tih; hinghaih cabu thung hoiah anih ih ahmin to ka phrae mak ai; toe kam Pa hoi Angmah ih vankaminaw hmaa ah anih ih ahmin to ka taphong pae han. **6** Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunaw khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe. **7** Philadelphia ah kaom vankami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; Kaciim kami, katoeng kami, David ih cabi sin kami, Anih mah paongh naah, mi mah doeh khaa thai ai; Anih mah khah naah, mi mah doeh paong thai ai kami mah, hae loknaw hae

thuih; **8** na sak ih toknaw to ka panoek: khenah, mi mah doeh khah thaih han ai ah, na hmaa ah kamong khongkha to kang suek pae: tha na cak ai, toe Ka lok hae na pakuem moe, Ka hmin hae na pahnaw sut ai. **9** Khenah, Judah kami ai to mah Judah kami ah angsahcop, lok amlai kaminaw to Seneko ah kaom Setan ah ka sak han. Khenah, nihcae to nangcae khaeah kang zohsak moe, nangcae khokkung ah cangkrawn hoiah ka boksak han; to naah ni nangcae kang palung, tito nihcae mah panoek o tih. **10** Ka paek ih lok to palungsawkhaih hoiah na pakuem pongah, long ah kaom kaminaw to tanoek hanah, long pum ah kaom hankoi patangkhanghaih atue thungah nang to kang pakaa toeng han. **11** Khenah, kang zoh palang han: mi mah doeh na angraeng lumuek lomh thai han ai ah, na tawn ih hmuen to cacakah patawn ah. **12** Pazaw kami loe ka Sithaw ih tempul homh ah ka sak han, anih loe tasa nang tacawt mak ai boeh: a nuiah Ka Sithaw ih ahmin, Ka Sithaw khae hoi van hoiah angzo tathuk, Jerusalem kangtha, Ka Sithaw ih vangpui ahmin to Ka tarik han: kangtha kaimah ih ahmin to anih nuiah Ka tarik han. **13** Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunaw khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe. **14** Laodicia ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; oep kathok, Loktang hnukung, Sithaw hmuen sak Amtonghaih, Amen, tiah kaom Anih mah hae loknaw hae thuih; **15** na sak ih toknaw to ka panoek, nang loe kanggai doeh na ai, kabae doeh na ai: kanggai ah maw, to tih ai boeh loe kabae ah maw na oh han ka koehhah oh. **16** Nang loe kanggai doeh na ai, kabae doeh na ai, kabae um ah na oh pongah, ka pakha thung hoi kang pathak ving han. **17** Kai loe angraeng moe, hmuenmae ka tawnh mang boeh pongah, tidoeh ka ngai ai boeh, tiah na thuih: nang loe khosak bing kami, tahmen thok kami, amtang kami, mikmaeng, bangkrai ah kaom kami ah ni na oh, tito na panoek ai: **18** nang raeng thai hanah, kah khae ih hmai hoi atui pacii tangcae sui kaciim to qan ah; azat kaom bangkrai na ohhah to adap hanah, kahni kanglung to qan ah; na mik amtueng hanah mik tasi to angnok ah, tiah poekhah kang paek. **19** Palung ih kaminaw to ka zoeh moe, ka thuitaek: to pongah poek het ah loe, dawnpakuem ah. **20** Khenah, thok taengah kang doet moe, ka takhuek: mi kawbaktih doeh ka lok to thaih moe, thok to paong nahaeloe, anih ohhah thungah ka kun moe, anih hoi nawnto buh ka caak han, anih doeh kai hoi nawnto caa toeng tih. **21** Kai loe pazawkkung ah ka oh boeh, Angmah ih angraeng tangkhang nuiah Kam Pa hoi nawnto kang hnut hoi baktih toengah, pazaw kami loe Kaimah ih angraeng tangkhang pongah Kai hoi nawnto anghnut thaihah ka paek han. **22** Naa tawn kami loe Muithla mah kricaabunaw khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

**4** To pacoengah ka khet naah, khenah, van thok to amongh: hmaloe koekah ka thaih ih mongkah lok baktih kaom lok mah, Haeah angzo tahang ah, vaihi pacoengah kaom hankoi hmuennaw to kang patuek han, tiah ang naa. **2** To naah kai loe Muithla ah ka oh roep: khenah, van ah angraeng tangkhang to pahung h o, Anih loe to angraeng tangkhang nuiah anghnut. **3** To angraeng tangkhang nuiah anghnu kami ih krang loe jasper hoi sardius thlung hoiah anghmong: emerald thlung rong hoi kanghmong khungzae

mah angraeng tangkhang to takui. **4** To angraeng tangkhang taengah kalah angraeng tangkhang pumphae palito oh: to angraeng tangkhang nuiah saning coeh kami pumphae palito anghnut o, nihcae loe kahni kanglung to angkhuk o moe, sui lumuek to lu ah angmuek o. **5** Angraeng tangkhang thung hoiah tangphra puekhaih, khopazihhaih hoi loknawk to tacawt: angraeng tangkhang hmaa ah hmaiim sarihto paaang o; to hmaiim sarihto loe Sithaw ih Muithla sarihto ah oh. **6** Angraeng tangkhang hmaa ah loe kamdueng thlung hoi kanghmong hmaidan tuipui to oh: angraeng tangkhang um li hoi a taengah loe ahnuk ahmaa mik kaom kahing sak ih hmuen palito oh. **7** Hmaloe koek ih kahing sak ih hmuen loe kaipui hoiah anghmong, hnetto haih kahing sak ih hmuen loe maitaw hoiah anghmong, thumto haih kahing sak ih hmuen loe kami mikhmai baktiah oh, palito haih kahing sak ih hmuen loe kazawk li tahmu baktiah oh. **8** To kahing moi palitonawk loe pakhraeh tarukto tawnh o boih; aqai hoi a thung bang loe mik cing ah oh: nihcae loe anghak ai aqum athun, Kacai, kacai, kacai, Thacak Angraeng Sithaw, Anih loe kaom tangcae, kaom li hoi kaom han koiah oh, tiah hangh o. **9** Kahing sak ih hmuennawk mah, angraeng tangkhang nuiah anghnu, dungzan hoi dungzan ah kahing Anih khaeah, lensawkhaih, pakoehhah hoi kawnhaih lok thuih o naah, (aiōn g165) **10** Angraeng tangkhang nuiah anghnu saning kacoe pumphae palitonawk Anih hmaa ah cangkrawn o moe, dungzan hoi dungzan ah kahing Anih to bok o, angmaceae ih angraeng lumuek to angraeng tangkhang hmaa ah vah o moe, (aiōn g165) **11** aw Angraeng, nang loe lensawkhaih, pakoehhah hoi thacakhah, hnuk han krak tangak: hmuennawk boih na sak, na koeh ih baktiah na sak pongah ni, hmuennawk to oh o, tiah thuih o.

**5** To pacoengah angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih ih bantang banah kaom ahnuk ahmaa ca kangrik, catui sarihto daeng ih ca tangoengh to ka hnuk. **2** To naah ca tangoengh hoi catui daeng ih cabu paongh han krah kami loe mi maw? tiah kahang tha kacak vankami maeto ka hnuk. **3** To ca tangoengh to khet moe, paongh hanah van ah maw, to tih ai boeh loe long nuiah maw, to tih ai boeh loe long thungah maw kami maeto doeh om ai. **4** To cabu to paongh moe, kroek han ih, to tih ai boeh loe khet han krah kami maeto doeh om ai pongah, ka qah khing. **5** To naah saning coeh kami maeto mah kai khaeah, qah hmah: khenah, David ih Tangzuun ah kaom, Judah acaeng thung hoi tacawt Kaipui mah, ca tangoengh to paongh moe, catui sarihto daengh ih ca tangoengh to khramh hanah pazawk boeh, tiah ang naa. **6** To naah angraeng tangkhang hoi kahing sak ih hmuen palitonawk um ah, saningcoeh kaminawk um ah, boh tangcae baktiah kangdoe Tuucaa maeto ka hnuk. **7** Tuucaa loe takii sarihto hoi mik sarihto tawnh, to loe long tum ah patoeh ih Sithaw ih Muithla sarihto ah oh. **7** Anih to angzoh moe, angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih bantang ban ih ca tangoengh to a lak. **8** Anih mah ca tangoengh to lak naah, kahing sak ih hmuen palito hoi saningcoeh pumphae palitonawk Tuucaa hmaa ah khokkhu cangkrawn o. Nihcae boih loe kaciiim kaminawk ih lawkthuihah ah kaom, hmuihoih tui hoiah kakoi katoeng maeto hoi sui boengloeng to tawnh o boih. **9** Nang loe ca tangoengh to lak moe, catui daeng ih ca

tangoengh to paongh hanah krak tangak: nang loe na duek boeh moe, acaeng kaminawk, lok congca apae kaminawk, acaeng hoi kami boih thung hoiah kaicae hae Sithaw hanah nangmah ih athii hoiah akrang boeh, **10** kaicae ih Sithaw hmaa ah siangpahrang hoi qaima ah nang ohsak moe, long ukhah akaa kaicae hanah nang paek, tiah laa kangtha to a sak o. **11** Ka khet naah, angraeng tangkhang, kahing sak ih hmuennawk hoi saningcoeh kaminawk ih a taeng hoiah alet sang hato pacoeng, sang hato, alet sangto pacoeng, sangto kaom kanoih parai vankaminawk ih lok to ka thaih. **12** Nihcae mah, Hum ih Tuucaa loe sak thaihah, angraenghah, palunghahaih, thacakhah, pakoehhah, lensawkhaih hoi tahamhoihaih hnuk han krak tangak, tiah tha hoiah a hang o. **13** To pacoengah van ah kaom, long nuiah kaom, long tlim ah kaom, tuipui hoi a thungah kaom, sak ih hmuennawk boih mah, angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih hoi Tuucaa khaeah, tahamhoihaih hoi pakoehhah, lensawkhaih hoi thacakhahhaw loe dungzan hoi dungzan khoeo to om poe nasoe, tiah thuih o ih lok to ka thaih. (aiōn g165) **14** To pacoengah kahing moi palitonawk mah, Amen, tiah thuih o. To naah saningcoeh pumphae palito kaminawk mah dungzan hoi dungzan ah kahing Anih to khokkhu cangkrawn hoi bok o.

**6** Tuucaa mah paongh ih catui kangdaeng ca tangoengh maeto ka hnuk; to naah kahing sak ih hmuen palito thung ih maeto mah, khopazih tuen baktiah Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. **2** Ka khet naah, hrang kanglung maeto ka hnuk: to hrang nuiah anghueng Anih loe kalii maeto sin; anih hanah angraeng lumuek to paek o, anih loe misatuk pazawk moe, taa thai hanah a caeh. **3** Anih mah catui kangdaeng hnetto haih to paongh naah, hnetto haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. **4** To naah kalah hrang kathim maeto tacawt: to hrang anghueng kami khaeah, long ah kaom angdaehhah to lak ving moe, long kaminawk maeto hoi maeto anghumsak hanah sakthaihah akaa to paek: kalen pui sumsen doeh anih hanah paek. **5** Anih mah catui kangdaeng thumto haih to paongh naah, thumto haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. To pongah ka khet, to naah hrang kamnu to ka hnuk; to hrang nuiah anghueng kami loe banah hmuen tahhah to sinh. **6** Kahing sak ih hmuen palito ih a um hoiah, Cang boengloeng maeto loe phoisa sen maeto hoiah ating, bari cang boengloeng thumto loe phoisa sen maeto hoiah ating, toe Olive situi hoi misurtui loe amrosak hmah, tiah thuih ih lok to ka thaih. **7** Anih mah catui kangdaeng palito haih to paongh naah, palito haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. **8** To pongah ka khet, to naah kanglung bok hrang to ka hnuk: to hrang nuiah anghueng kami ih ahmin loe, Duekhah, tiah oh, Hell loe anih hnukah bang. Long ahmuen palito thungah ahmuen maeto ukhah to nihcae hanah paek, sumsen hoiah kaminawk humhah, caaknaek tawn ai ah dueksakhah, nathaih hoiah dueksakhah, moi kasannawk han kaeksakhah akaa to paek. (Hadēs g86) **9** Anih mah catui kangdaeng pangato haih to paongh naah, bokhah hmuenciim tlim ah kaom Sithaw lok taphong moe, angmaceae tanghah kawng a thuih o pongah hum ah kaom kaminawk ih pakhra to ka hnuk. **10** Nihcae



mah, Aw Angraeng, nang loe na ciimcai moe, loktang ah na oh, long ah kaicae hum kaminaw lu la ai ah atue nasetto maw na oh han vop? tiah tha hoi a hang o. **11** Nihcae boih hanah kahni kanglung to a paek moe, nangcae baktih toengah hum han suek ih nangcae ih ampui tamnanaw hoi nawkamyanaw hum o ai karoek to, atue setta thung zing o raeh, tiah a naa. **12** Anih mah catui kangdaeng tarukto haih paongh naah, khenah, kalen parai talihnawhaih to oh; ni loe buri qui hoi sak ih kahni baktiah amnum moe, khrah doeh athii baktiah oh. **13** Van ih cakaehaw loe takhi ham song naah atue pha ai ah kangmuen thaiduet thaih baktiah long ah krak o. **14** Van loe caqam tangoengh baktiah anghaeh phaeng, maenaw hoi tui mah takui ih longaw loe angmaceae ohhaih ahmuen hoiah anghmaat o king. **15** To naah long siangpahrangnaw, lensaw kaminaw, angraengaw, misatuh angraengaw, thacak kaminaw, tamnanaw hoi tamna ah kaom ai kaminaw loe lungpuk hoi mae ih thlung khaw thungah anghaw o; **16** mae hoi thlungaw khaeah, Kaicae nuiah krah ah, angraeng tangkhang nuiah anghnu kami ih mikhmai hoi Tuucaa palungphuihaih thung hoiah kaicae hae hawk ving ah, tiah a naa o: **17** Anih palungphuihaih ni kalen loe phak boeh, mi mah maw khangh thai tih?

**7** To pacoengah long nuiah, tuipui nuiah, thingkung nuiah, takhi song han ai ah long nuiah kasong takhi palito patawn, long takii palito nuiah kangdoe vankami palito ka hnuk. **2** To pacoengah ni angzae bang hoiah kangzo kahing Sithaw mah catui daeng ih vankami maeto ka hnuk: anih mah long hoi tuipui amrosak hanah sakthaihaih paek ih vankami palitonaw to tha hoiah kaw moe, **3** aicae Sithaw ih tamna ah kaom kaminaw ih lu pataeh ah catui daeng ai karoek to, long hoi tuipui, to tih ai boeh loe thingkungaw to amrosak hmah raeh, tiah huih. **4** To pacoengah catui daeng ih kaminaw kroekhaih lok to ka thaih: sang cumvai quipali, sang palito oh o, nihcae loe Israel acaeng maeto boih hoiah kangzo kami ah oh o. **5** Judah acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Reuben acaeng thung hoiah catui daeng ih kaminaw sang hatlai hnetto, Gad acaeng thung hoiah catui daeng ih kaminaw sang hatlai hnetto oh o. **6** Asher acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Naphtali acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Manasseh acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh. **7** Simeon acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Levi acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Issachar acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o. **8** Zebulun acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Joseph acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Benjamin acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o. **9** To pacoengah ka khet naah, mi mah doeh kroek thai ai ih, prae kaminaw, acaengaw boih, angraeng tangkhang hoi Tuucaa hmaa ah kangdoe congca lok apae, kaminaw to ka hnuk; nihcae loe kahni kanglung to angkhuk o moe, ungsi qam baktih kaom qam to ban ah sin o; **10** angraeng tangkhang nuiah kanghnu, aicae ih Sithaw hoi Tuuca khaeah pahlonghaih om nasoe, tiah tha hoi a hang o. **11** Angraeng tangkhang, saningcoeh kaminaw hoi kahing moi palitonaw

taengah kangdoe vankaminaw loe Angraeng tangkhang hmaa ah khokkhu cangkrawn o moe, Sithaw to bok o, **12** Amen, tahamhoihaih, lensawkhaih, palungahaih, kawnhaih lok thuihaih, pakoehhaih, sakthaihaih hoi thacakhaih loe aicae Sithaw khaeah dungzan khoeo to om poe nasoe, Amen, tiah a thuih o. (**aiön g165**) **13** To naah saningcoeh kaminaw thung ih maeto mah, Hae ih kahni kanglung angkhuk kaminaw loe mi aa? Nihcae loe naa hoiah maw angzoh o? tiah lok ang dueng. **14** Kai mah anih khaeah, Angraeng, nangmah na panoek, tiah ka naa. To naah anih mah kai khaeah, Hae kaminaw loe kanung parai patangkhanghaih thung hoiah kangzo kaminaw ni, nihcae loe Tuucaa ih athii hoiah kanglung ah kahni pasuk kami ah oh o, tiah ang naa. **15** To pongah nihcae loe Sithaw ih angraeng tangkhang hmaa ah oh o moe, Anih ih tempul thungah Anih ih tok to aqum athun sak o: angraeng tangkhang nuiah kanghnu Anih loe nihcae salakah om tih. **16** Nihcae loe zok amthlam o mak ai ueloe, tui doeh anghae o mak ai boeh; ni kana mah nihcae to daw mak ai, kabae mah doeh paaem mak ai boeh. **17** Angraeng tangkhang um ah anghnu Tuucaa loe nihcae ih Tuu toepkung ah om ueloe, nihcae to hinghaih tuibap ah caeh haih tih. Sithaw mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae boih tih boeh.

**8** Anih mah catui kangdaeng sarihto haih to paongh naah, atue ahap thung van ah lokpae ai ah oh o. **2** Sithaw hmaa ah angdoe vankami sarihto ka hnuk; nihcae hanah mongkah sarihto paek o. **3** To pacoengah hmuiohii thlaekhaih sui sabae kasin kalah vankami maeto angzoh moe, hmaicam ah angdoet; angraeng tangkhang hmaa ah kaom sui hmaicam nuiah, kaciim kaminaw ih lawkthuihaih hoi nawnto paek hanah, pop parai hmai hoi thlaek koi hmuiohii to Anih hanah paek. **4** Thlaek ih hmuiohii hmaikhue loe, kaciim kaminaw lawkthuihaih hoi nawnto vankami ih ban hoiah Sithaw hmaa ah dawh tahang. **5** To pacoengah vankami mah hmuiohii thlaekhaih sabae to lak moe, hmaicam ih hmai hoiah thlaek pacoengah, long ah vah tathuk: to naah atuen tuenhaih, khopazihhaih, tangphra puekhaih, talihnawhaihnaw to oh. **6** Mongkah sarihto kasin vankaminaw loe mongkah ueng hanah amsak o. **7** Hmaloe koek ih vankami mah mongkah to ueng moe, athii hoi kangbaeh qaetui hoi hmai to long ah vah tathuk: to naah long ahmuen thumto thung ih ahmuen maeto ah kaom thingkung hoi kahing phrohnaw to hmai mah kangh boih. **8** Hnetto haih vankami mah mongkah to ueng, hmai mah kangh ih kalen parai mae to tuipui thungah vah tathuk: to naah tuipui ahmuen thumto thungah ahmuen maeto loe athii ah angcoeng; **9** tuipui thungah kaom hinghaih katawn sak ih hmuennaw, ahmuen thumto thungah ahmuen maeto duek o moe, ahmuen thumto thungah ahmuen maeto ah kaom palongpuihaw to amro o. **10** Thumto haih vankami mah mongkah to ueng naah, hmaithaw baktih kangqong kalen parai cakaeh maeto van hoiah krak tathuk, to cakaeh loe vapui ahmuen thumto thungah ahmuen maeto hoi vacong tuinaw nuiah krak. **11** To cakaeh loe Kakhaa, tiah ahmin oh: tui ahmuen thumto thungah ahmuen maeto a khaasak; tui to khaa pongah paroeh kaminaw duek o. **12** To pacoengah palito haih vankami mah mongkah to ueng naah, ni ahmuen thumto thungah ahmuen maeto, khrah ahmuen thumto thungah ahmuen maeto, cakaeh ahmuen thumto thungah

ahmuen maeto amro; ahmuen thumto thungah ahmuen maeto khovingmoe, khodai ahmuen thumto thungah ahmuen maeto ah aanghai to om ai, khoving doeh to tiah oh. **13** Ka khet naah, van um li hoiah kazawk vankami maeto ka hnuk. Kalah vankami thumtonawk mah mongkah ueng han amsak o boeh pongah, anih mah, Long nuiah kaom kaminawk loe Khosak bing, khosak bing, khosak bing! tiah tha hoi a hang.

**9** Pangato haih van kami mah mongkah ueng naah, van hoiah long ah krah tathuk cakaeh maeto ka hnuk: boeng thai ai kathuk akhaw ih cabi to anih hanah paek. **(Abyssos g12)** **2** Anih mah boeng thai ai kathuk akhaw to paongh naah, kalen parai hmaipalai baktiah kaom hmaikhue to akhaw thung hoiah tacawt. Akhaw thung hoi tacawt hmaikhue mah ni hoi takhi to vingsak. **(Abyssos g12)** **3** Hmaikhue thung hoiah pakhunawk long nuiah tacawt o: sataai mah long nuiah sakthaihaih tawnh baktih toengah, pakhunawk khaeah doeh sakthaihaih to paek toeng. **4** Lu pataeh ah Sithaw ih catui daenghah kaom ai kaminawk khue to pacaekthlaek moe, long ah kaom phronawk, kahing qamawk hoi thinkungnawk amrosak han ai ah nihcae khaeah lokthuih pae. **5** To baktih kaminawk hum thaihah to pakhunawk khaeah paek ai, toe khrah pangato thung nihcae pacaekthlaek thaihah akaa to paek: pakhunawk ih pacaekthlaekhaih loe sataai mah kami maeto ataep naah kana baktiah nat. **6** To na niah loe kaminawk mah duekhah to pakrong o tih, toe hnu o mak ai; nihcae mah duek han koeh o tih, toe duekhah mah nihcae to cawntaak ving tih. **7** To pakhunawk loe misatuk han amsakoev hrang baktiah oh o; nihcae ih lu ah loe sui lumuek hoi kanghmong lumuek to angmuek o, nihcae ih krang loe kaminawk ih krang baktiah oh. **8** Nihcae ih sam loe nongpata sam baktiah oh, nihcae ih haa loe kaipui haa baktiah oh. **9** Nihcae loe sum hoi sak ih saeok khukhaih hmuen baktiah saeok ah angkhuk o; nihcae ih pakhraeh tuen loe misatuk han kacawn pop parai hrang mawtakanawk ih atuon baktiah oh. **10** Nihcae loe sataai baktiah tamaai tawnh o moe, ataep haih tamaai kamsun to tawn o: khrah pangato thung kaminawk pacaekthlaek thaihah akaa to a tawnh o. **11** Kathuk longkxaw thung ih vankami loe nihcae ukkung siangpahrang ah oh. Anih ih ahmuin loe Hebru lok ah Abaddon, Grik lok ah Apollyon, tiah oh. **(Abyssos g12)** **12** Khosak binghaih maeto loe laemh boeh; toe khenah, hae pacoengah khosak binghaih hnetto angzo vop tih. **13** Tarukto haih vankami mah mongkah ueng naah, Sithaw hmaa ah kaom, sui hmaicam hmuen ih takii palito khae hoiah tacawt lok to ka thaih. **14** Anih mah mongkah sin tarukto haih vankami khaeah, Kalen Euphrates vapui taengah taoengh ih vankami palitonawk to khram ah, tiah thuih ih lok to ka thaih. **15** To pongah hae atue, ni, khrah, saning thungah ahmuen thumto thungah ahmuen maeto kami hum hanah kamsak, vankami palitonawk to loihsak. **16** Hrang angthueng kaminawk loe sang cumvai hnet, sangto oh o: nihcae nazetto maw oh o, tiah kroekhaih lok to ka thaih. **17** Hnuksakhaih hoiah hrangnawk to ka hnuk, hrang nui angthueng kaminawk loe hmai kamngaeh baktiah kathim, jacinth thlung baktiah kaming, kaat baktiah amsen saeok khukhaih to a tawnh o boih: hrang ih lu loe kaipui lu baktiah oh o; nihcae ih pakha thung hoiah hmai, hmaikhue hoi kaat

hmai to tacawt. **18** Nihcae ih pakha thung hoi tacawt, raihah paek thaih hmai, hmaikhue hoi kaat hmai mah ahmuen thumto thungah ahmuen maeto kaminawk to dueksak. **19** Nihcae sakthaihaih tha loe pakha hoi tamaai ah oh: nihcae ih tamaai loe pahui baktiah lu oh moe, tamaai hoiah nganbawh kana paek thaih. **20** Hae nathaih mah paduek ai ih kanghmat kaminawk loe angmaceae ban hoi sak o ih kahoih ai hmuen hoiah dawnpakhuemhaih to tawn o ai, taqawk bokhaih doeh caeh o taak ai: nihcae loe sui hoi sak ih krang, sum hoi sak ih krang, sumkamling hoi sak ih krang, thlung hoi sak ih krang, thing hoi sak ih krangnawk to bok o; to krangnawk loe hnu o thai ai, thaih o thai ai moe, caeh o thai ai. **21** Nihcae loe kami humhaih, miklet khethaih, nongpa nongpata zae sakhaih, paqukhainawk thung hoiah dawnpakhuem o ai.

**10** To pacoengah van hoi anghum tathuk, tamai angkhuk, thacak kalah van kami to ka hnuk: anih ih lu nuiah loe khungzae to oh, a krang loe ni baktiah oh moe, a khok loe hmai kamngaeh homh baktiah oh: **2** Anih loe kamong cabu tetta to ban ah sinh: a bantang khok to tuipui nuiah koeng moe, bangqoi khok to saeong nuiah koeng, **3** Anih loe kahang kaipui baktiah kalen parai lok hoiah hangh: anih hang pacoengah khopazih tuen vai saritto tuenh. **4** Khopazih tuen vai saritto tuenh pacoengah, a thuih ih lok to ca ah tarik hanah kam sak: toe kai khaeah, Vai saritto katuen khopazih tuen mah thuih ih lok to tarik hmah, catui to daeng ah, tiah van hoiah thuih ih lok to ka thaih. **5** To naah tuipui hoi long nuiah angdoe vankami to ka hnuk, anih loe van ah ban payangh tahang moe, **6** atue akra mak ai boeh, tiah dungzan hoi dungzan ah kahing, van hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, long hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, Anih ih ahmin hoiah lokkamhaih to a sak: **(ai9n g165)** **7** toe Anih mah a tamna tahmaanawk khaeah thuih ih lok baktih toengah, saritto haih vankami mah angmah ih mongkah ueng na niah, kathuk Sithaw atimhaih akoev tih. **8** To pacoengah van bang hoiah kai khaeah, Caeh ah loe, tuipui hoi long nuiah kangdoe van kami ban ih kamong cabu tetta to la ah, tiah thuih ih lok to ka thaih let bae. **9** To pongah vankami khaeah ka caeh moe, anih khaeah, Cabu tetta to na paek ah, tiah ka naa. To naah anih mah kai khaeah, La ah loe caa ah; na zok thungah khaa tih, toe na pakha ah loe khouit baktiah luep tih, tiah ang naa. **10** Van kami ban ih cabu tetta to ka lak moe, ka caak; ka pakha ah loe khouit baktiah luep: toe ka caak pacoeng ka zok thungah phak naah loe khaa. **11** To naah anih mah kai khaeah, Kanoih parai kaminawk, prae kaminawk, lok congca apae kaminawk hoi siangpahrangnawk khaeah lok na taphong let tih, tiah ang naa.

**11** Sumboeng baktih kaom thingboeng maeto kai han ang paek: kangdoe vankami mah, Anghawk ah loe Sithaw ih tempul hoi hmaicam to tah ah, Sithaw bok kaminawk to kroek ah, tiah ang naa. **2** Toe tasa bang ih tempul taeng to loe tah hmah, caehtaak ah; Gentelnawk khaeah ka paek boeh: nihcae mah kaciim vangpui to khrah quipali, hnetto thung khok hoiah atii o tih. **3** To pacoengah kai hnukung ah kaom kami hnik khaeah sakthaihaih to ka paek han, nihnik loe buri kahni to angkhuk hoi ueloe, ni sang hatlai

hnet, quitarukto thung lok taphong hoi tih. **4** Nihnik loe long Sithaw hmaa ah kangdoe, Olive thungkung hnetto hoi hmaim hnetto ah oh hoi. **5** Nihnik pakha thung hoi tacawt hmai mah, nihnik raihah paek a misanawk to paduek boih tih: hae tiah nihnik raihah paek kami to paduek tih. **6** Nihnik mah lok taphong hoi nathung kho angzoh han ai ah, van thok khah thaihah akaa a tawnh hoi: a koeh hoi baktiah tui to athii ah angcoeng hoi sak thaih moe, long nuih nathaih congca oh hoi sak thaih. **7** Nihnik lok taphong hoi pacoengah, kaboeng thai ai longkhaw thung hoiah moi kasan to tacawt tahang ueloe, nihnik to misatuh tih, nihnik to pazawk ueloe, hum tih. **(Abyssos g12)** **8** Nihnik ih qok to kalen parai vangpui thung ih loklam ah pasongh o tih, to vangpui loe muithla ah Sodom hoi Izip, tiah kaw k o; to ahmuen ah ni aicae Angraeng to thinglam pongah takhing o. **9** Kadueh nihnik ih qok to kaminawk, acaengnawk, lok congca apae kaminawk, prae kaminawk boih mah, ni thumto hoi ahap khen o ueloe, nihnik ih qok aphum han pakaa o tih. **10** Hae tahmaa hnik mah long nuih kaom kaminawk to pacaekthlaek hoi pongah, long nuih kaom kaminawk loe nihnik pongah anghoe o tih, poeknawm o ueloe, maeto hoi maeto tangqum angpat o tih, tiah ang thuih. **11** Toe ni thumto pacoeng ahap o pacoengah loe, Sithaw khae hoi ih hinghah Muithla to nihnik thungah akun tih, to naah nihnik loe angmah hnik ih khok hoiah angdoe hoi tih; nihnik hnu kaminawk loe paroeai zithaih hoiah om o tih. **12** To naah van hoiah, Haeah angzo tahang ah, tiah kalen parai lok hoiah thuih ih lok to nihnik mah thaih hoi. To naah nihnik loe tamai hoiah van ah dawh hoi tahang; a misanawk mah nihnik to hnuk o. **13** To nathuem ah kalen parai talihnwahhah to oh moe, vangpui ahmuen hato thungah ahmuen maeto amro, talihnwahhah pongah kami sang sarihto duek o: kangmat kaminawk loe tasoeh takuenhah hoiah oh o moe, van Sithaw to pakoe hoi. **14** Khosak kabing hnetto haih loe laemh boeh; khenah, khosak kabing thumto haih angzo palang tih. **15** Sarihto haih vankami mah mongkah ueng naah; van ah kaom kalen parai lok mah, Hae long nui ih praenawk loe aicae ih Angraeng hoi angmah ih Kri prae ah angcoeng boeh; Anih mah dungzan hoi dungzan khoeo to uk poe tih boeh, tiah thuih. **(aiōn g165)** **16** To pacoengah Sithaw hmaa ah angmae anghnuthaih tangkhong nuih kanghnu, saningcoeh pumphae palito kaminawk loe lu takhum o moe, Sithaw to bok o, **17** Thacak aw Angraeng Sithaw, kawnhah lok kang thuih o, Nang loe kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi ah na oh; kalen parai na thacakhaih hoiah na uk boeh, **18** prae kaminawk loe palungphui o, palung na phuihah phak boeh; kadueh kaminawk lokcaekhah tue to phak boeh, kahoeng kalen, na tamna tahmaanawk, kaciim kaminawk hoi na hmin zithaih tawn kaminawk tangqum na paekhah atue to phak boeh; long amrosak kaminawk paduekhah atue to phak boeh, tiah thuih o. **19** To pacoengah van nuih Sithaw ih tempul to paongh o, a lakkamhah thingkhong loe angmah ih tempul thungah oh: to ahmuen ah tangphra puekhah, khopazih tuen hoi atuennawk, talihnwahhah hoi kalen parai qaetui krakhahhaw to oh.

**12** Paroeai kalen angmathaih to van ah oh, nongpata maeto loe ni to angkhuk moe, khrah to khok hoiah cawh, a lu nuih cakaeh hatlai hnetto kaom angraeng lumuek to angmuek. **2** To nongpata loe zokpomh moe, nawkta tapen

tom boeh pongah, kana aham. **3** To naah kalah angmathaih maeto van ah oh; lu sarihto hoi takii hato kaom, kalen parai kathim pahui pui maeto ka hnuk, a lu nuih angraeng lumuek sarihto angmuek. **4** Anih ih tamaai mah van ih cakaeh ahmuen thumto thungah ahmuen maeto zaeh moe, long ah vah tathuk: nawkta tapen naah paaeh roep hanah, pahui pui loe nawkta tapen tom nongpata hmaa ah angdoet. **5** Sumboeng hoiah prae to uk boih hanah nongpata mah ca nongpa maeto sak: nongpata ih capa loe Sithaw hoi Angmah ih angraeng tangkhong ohhah ahmuen ah lak pae ving. **6** To nongpata loe Sithaw mah anih han sak pae ih praezaek ahmuen ah cawh, toah nongpata to ni sang hatlai hnet, quitarukto thung khenzawn ah om tih. **7** To naah van ah misa angkahhah to oh: Mikael hoi angmah ih van kaminawk mah pahui pui to tuk o; pahui pui hoi anih ih vankaminawk mah doeh tuk o toeng, **8** toe pahui pui mah tuk payawk ai pongah, nihcae loe van ah ohhah ahmuen tawn o ai boeh. **9** Longpum aling Taqaw, tiah kaw ih Setan, canghnii ih pahui, pahui pui to long ah vah tathuk: anih to angmah ih vankaminawk hoi nawnto long ah vah tathuk. **10** To naah van ah, Pahlonghah hoi thacakhah, aicae Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoi Angmah ih Kri thacakhah loe vaihah phak boeh: aicae nawkamyawk zaehah netkung, aicae Sithaw hmaa ah nihcae aquum athun zaehah netkung loe vah tathuk ving boeh, tiah thuih ih kalen parai lok to ka thaih. **11** Nihcae mah Setan to Tuuca ih athii hoi a taphong o ih lok hoiah pazawk o boeh; nihcae loe duek han khoeo to hinghah paawt o ai. **12** To pongah nongcae vannaw hoi a thungah kaom kaminawk boih anghoe oh. Toe long ah kaom kaminawk hoi tuipui loe khosak bing! Tipongah tih nahaeloe Taqaw loe nangcae khaeah angzoh tathuk boeh, anih mah kai loe atue setta ni ka tawn boeh, tiah panoek pongah palungphui parai. **13** Long ah vah tathuk boeh, tiah pahui pui mah panoek naah, ca nongpa tapen nongpata to pacaekthlaek. **14** Toe nongpata loe pahui khae hoiah loh moe, atue maeto thung, atuenawk thung, atue ahap thung khetzawn pacoengah, a ohhah ahmuen praezaek ah azawk hanah, kalen parai tahmu ih pakhraeh hnetto paek o. **15** Nongpata to tui mah pazawk ving hanah, pahui mah angmah ih pakha thung hoiah vapui baktiah kalong tui to nongpata khaeah pathak. **16** Toe long mah nongpata to abomh, long loe pakha aangh moe, pahui pui mah pakha thung hoi pathak ih vapui baktiah kalong tui to paaeh king. **17** To naah pahui pui loe nongpata nuih paroeai palungphui, to pongah Sithaw mah paek ih lok hoi Jesu Kri ih lok kakakah pawan nongpata ih caanawk to misatuh hanah a caeh.

**13** Kai loe tuipui ih savuet nuih kang doet. To naah takii hato hoi lu sarihto kaom, takii boih nuih angraeng lumuek hato hoi a lu boih nuih Sithaw ahmin kasae thuihah kaom, tuipui thung hoiah thacawt tahang moi kasan maeto ka hnuk. **2** Ka hnuk ih moi kasan loe kaitihlaeng hoiah anghmong, a khok loe taqom khok baktiah oh, anih ih pakha loe kaipui pakha baktiah oh: pahui pui mah anih hanah a thacakhah, angmah ih angraeng tangkhong hoi kalen parai ukthaihah akaa to paek. **3** Anih ih lu maeto loe duek han khoeo to ahmaa caak boeh, to tiah duek han khoeo to kaom ahmaa to hoih pae let: long kaminawk boih dawnrai o moe,

moisan hnuk ah bang o. 4 Moisan hanah ukthaihaih akaa paek pahui pui to kaminawk mah bok o: mi maw moisan baktiah kaum? Mi mah maw anih to tuh thai th? tiah thuih o moe, moisan to a bok o. 5 Khrah qui pali, hnetto thung kamoek lok apaehhaih, Sithaw ih ahmin kasae thuihaih hoi ukthaihaih akaa to anih hanah paek. 6 Sithaw tangoenghaih, Sithaw ih ahmin kasae thuihaih, Sithaw ohhaih kahni im, van ah kaum kaminawk to kasae thuih hanah, anih ih pakha to paongh pae. 7 Kaciim kaminawk hoi misa angkut moe, pazawk thaihaih to anih hanah paek o: kaminawk, lok congca apae kaminawk, prae kaminawk boih pazawk thaihaih to a tawnh. 8 Long oh tangsuek nathuem hoi hum ih kahing Tuucaa ih cabu thungah ahmin tarik ai ih long kaminawk boih mah moisan to bok o tih. 9 Mi kawbaktih doeh naa tawn kami loe thaih nasoe. 10 Misong ah naeh han suek ih kami loe naeh o tih: sumpsen hoi hum han suek ih kami loe sumpsen hoiah hum o tih. Haeah kaciim kaminawk loe palungsawkhaih hoi oep kaum ah khosak han angai. 11 To pacoengah long hoiah tacawt tahang kalah moisan maeto ka hnuk; anih loe Tuucaa baktiah takii hnetto tawnh moe, pahui pui baktiah lok apaeh. 12 Anih loe hmaloe ah kaum moisan ukthaihaih akaa patohhaih hoiah, long hoi a thungah kaum kaminawk boih mah, duek han khoek to ahmaa caak moe, kahoih let hmaloe ih moisan to bok o hanah toksak. 13 Anih loe kalen parai dawnrai koi kaum hmuennawk to sak, kaminawk mik hnukah van hoiah long nuiah hmai to a kraksak. 14 Hmaloe ih moisan hmaa ah dawnrai hmuennawk sakhaih rang hoiah anih mah long nuiah kaum kaminawk to aling; sumpsen hoiah ahmaa caak pacoengah, kahing let moisan ih krang to sak o hanah, long nuiah kaum kaminawk khaeah lok a thuih pae. 15 Anih mah moisan ih krang to lok apaehsak moe, hinghaih takhi doeh paek thaih; to moisan krang bok han koeh ai kaminawk boih to a hum. 16 Anih mah kathoeng, kalen, angraeng, mithoe, kalohi, tamna boih angmacae bantang ban ah maw, to tih ai boeh loe lu pataeh ah maw catui daeng pae tih: 17 catui daenghaih maw, to tih ai boeh loe moisan ih ahmin maw, to tih ai boeh loe anih ih ahmin nambat maw tawn ai kami loe, hmuennawk zaw thai mak ai, qan doeh qan thai mak ai. 18 To pongah haeah palunghaih angai. Mi kawbaktih doeh panoekthaihaih tawn kami loe moisan ih nambat to pakoep nasoe: to nambat loe kami maeto ih nambat ah oh; anih ih nambat loe cumvai taruk, qui taruk, tarukto.

**14** Ka khet naah, Zion mae nuiah angdoe Tuuca to ka hnuk, nihcae ih lu pataeh ah Anih ih Ampa hmin kangrik, Anih hoi nawnto kaum kaminawk loe sing ha, sing pali, sang palito oh o. 2 To naah van hoiah pop parai tui tuen baktih, kalen parai khopazih tuen baktih lok to ka thaih: katoeng kruek kaminawk mah kruek o ih katoeng tuen baktih atuen to ka thaih. 3 Nihcae loe angraeng tangkhang hmaa ah, sak ih kahing hmuen palitonaw hmaa hoi saningcoeh kaminawk hmaa ah laa kangtha to sak o: long hoiah akrang ih kami sing ha, sing pali, sang palito khue mah ai ah loe, mi mah doeh to laa to sah o thai ai. 4 Hae kaminawk loe nongpatanaw hoi zaehaih sah vai ai; kacuem kami ah oh o. Hae kaminawk loe Tuucaa caehhaih ahmuen kruekah bang kami ah oh o. Hae kaminawk loe kaminawk thung hoi

akrang ih kami ah oh o moe, Sithaw hoi Tuucaa khaeah kathai hmaloe thingthai ah oh o. 5 Nihcae loe Sithaw ih angraeng tangkhang hmaa ah sakpazaeai tawn o ai: pakha ah alinghaih lok om ai. 6 To pacoengah van um ah kazawk kalah vankami maeto ka hnuk, anih loe long nuiah kaum prae kaminawk, acaengnawk, lok congca apae kaminawk boih khaeah taphong han ih dungzan ah kahoih tamthanglok to tawnh, (aiōnios g166) 7 Anih mah lokcaekhaih atue to phak boeh pongah, Sithaw to zii oh loe, a lensawkhaih to pakoeh oh: van hoi long, tuipui hoi tuibapnaw boih Sahnung to bok oh, tiah tha hoi a hang. 8 Kalah vankami maeto mah, Amtimh boeh, Babylon vangpui loe amtimh boeh, hae vangpui mah prae kaminawk to misurtui paquisak moe, nongpa nongpata zaehaih thungah amtimsak boih boeh. Sithaw palungphui pongah Babylon vangpui loe amtim boeh, tiah thuih. 9 Thumto haih vankami mah nihcae to patom moe, Mi kawbaktih doeh moisan hoi anih ih krang to bok moe, lu pataeh ah maw, to tih ai boeh loe ban ah maw, anih ih catui daenghaih tawn kami loe, 10 Sithaw palungphuihaih kakoi ah lawn ih boengloeng, Anih palungphuihaih misurtui to nae o toeng tih; Tuucaa hoi kaciim vankaminawk hmaa ah, anih to kamngae kaat hmai hoiah pacaekthlaek tih. 11 Nihcae pacaekthlaekhaih kaat hmaikhue loe, dungzan hoi dungzan khoek to khue tahang tih: moisan hoi anih ih krang bok kami, anih in catui daenghaih tawn kaminawk loe, aqum athun anghakhaih om mak ai, tiah tha hoi a hang. (aiōn g165) 12 Haeah Sithaw mah paek ih lok pakuem kami hoi Jesu tanghaih tawn kaminawk loe palungsawkhaih tawn han angai. 13 To pacoengah van bang hoiah lok maeto ka thaih, kai khaeah, Vaihi hoi kamtong Angraeng ah dueh kaminawk loe tahamhoih o, tiah tarik ah, tiah thuih ih lok to ka thaih: ue, nihcae loe a sak o ih karai tok hoiah anghak o tih boeh, a sak o ih toknaw mah nihcae to patom tih, tiah Muihla mah thuih. 14 Ka khet naah, kanglung tamai to ka hnuk, kami Capa baktih Maeto loe, a lu ah sui lumuek maeto angmuek, a ban ah kanoe cakra to sinh moe, tamai nuiah anghnut. 15 Kalah vankami maeto tempul thung hoiah anghoz moe, Tamai nuiah anghnu kami khaeah, Na cakra to quh ah loe aat ah: cang na aahhaih atue phak boeh, long nuiah cang aah hanah cang hminh boeh, tiah tha hoi anih khaeah thuih pae. 16 Tamai kanglung nuiah anghnu kami loe, cakra to long nuiah quk tathuk moe, long ih cang to aah. 17 Van ah kaum tempul thung hoiah kalah vankami maeto anghoz, anih doeh kanoe cakra maeto sinh toeng. 18 Kalah vankami maeto hmaicam hoiah anghoz, anih loe hmai pazawk thaihaih to tawnh; kanoe cakra sin kami khaeah, Kanoe na cakra to quh ah loe, long ih kangboom misurthaih to aat ah, misurthaih loe hminh boeh, tiah tha hoi a thuih pae. 19 To naah vankami mah anghmah ih cakra to long ah quk tathuk, kangboom misurthaih to aah moe, Sithaw palungphuihaih kalen misurtui pasawhhaih akhaw thungah vah tathuk. 20 Misurthaih pasawhhaih loe vangpui tasa bangah oh moe, misurtui to khok hoiah atit o; to naah misur pasawhhaih ahmuen hoiah hrang tahmawh moemhaih khoek to kasang ah, farlong sang cumvai tarukto karoek to athii to longh.

**15** Kalen parai, dawnrai koi kaom, kalah angmathaih van ah ka hnuk, nathaih sarihto kasin vankami sarihto oh, to nathaih sarihto boeng naah loe, Sithaw palungphuihah to diip tih boeh. **2** To pacoengah hmai hoi kangbaeh hmaidan tuili baktih kaom hmuen to ka hnuk, kaminaw loe to hmuen nuiah angdoet o. Nihcae loe moisan hoi anih ih krang, anih ih catui daenghah, anih ih nambat ahmin pazaw kami ah oh o. **3** Nihcae mah, Thacak Angraeng Sithaw, na sak ih toknaw loe lensaw moe, dawnrai han oh; nang ih loklam loe toeng moe, loktang ah oh, nang loe kaciim kaminaw ih Siangpahrang ah na oh, **4** aw Angraeng, nang zithaih tawn ai kami mi maw om tih, na hmin pakoeh ai kami mi maw om tih? Ciimcai loe nang khue ni: prae kaminaw boih angzo o ueloe, na hmaa ah bok o tih; katoeng na lokcaekhah loe amtueng boeh, tiah Sithaw ih tamna Mosi hoi Tuuca ah ih laa to sak o. **5** To pacoengah ka khel, to naah khenah, van ah paongh ih lok taphonghah kahni im tempul to ka hnuk. **6** Nathaih sarihto kasin, sarihto vankaminaw loe ciimcai kahni kanglung to angkhuk o, sui kahni to saeak ah angzaeng o moe, tempul thung hoiah tacawt o. **7** Sak ih kahing hmuen palito thung ih maeto mah, vankami sarihtonaw hanah sui boengloeng maeto paek boih; to boengloengnaw loe dungzan hoi dungzan ah kahing, Sithaw palungphuihah hoiah koi o. (aiōn g165) **8** To naah tempul loe Sithaw lensawkhah hoi a sakthaihah hmaikhue hoiah koi; vankami sarihtonaw mah sin o ih nathaih kasae sarihto krai boih ai karoket to, mi kawbaktih doeh tempul thungah akun thai ai.

**16** Tempul thung hoiah vankami sarihtonaw khaeah, Caeh oh loe, long ah Sithaw palungphuihah boengloeng to krai oh, tiah tha hoi thuih ih lok to ka thaih. **2** Hmaloe koek ih vankami loe caeh moe, angmah ih boengloeng to long ah krai tathuk; to naah moisan mah catui daengh ih kami hoi anih ih krang bok kaminaw nuiah panuet kathok, kana parai athlut to tacawt. **3** Hnetto haih vankami mah angmah ih boengloeng to tuipui nuiah krai, to naah tuipui loe kadueh kami ih athii baktiah angcoeng: tuipui thungah kaom kahing hmuennaw to duek o boih. **4** Thumto haih vankami mah angmah ih boengloeng to vapui hoi vacongnaw nuiah krai; to naah tui to athii ah angcoeng boih. **5** To naah tui ukkung vankami mah, Nang loe na toeng, aw Angraeng, kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi Angraeng ah na oh pongah, nang mah toenghah hoiah hae tiah lok na caek boeh. **6** Nihcae mah kaciim kaminaw hoi tahmaanaw ih athii palong o pongah, a naek o han ih athii na paek boeh, nihcae loe athii naek han krah kami ah oh o, tiah thuih ih lok to ka thaih. **7** To naah hmaicam hoiah, ue, Thacak Angraeng Sithaw, na lokcaekhahnaw loe toeng moe, loktang ah oh, tiah thuih ih lok maeto ka thaih. **8** Palito haih vankami mah angmah ih boengloeng to ni nuiah krai; kaminaw hmai hoi kanghsak hanah sakthaihah to ni hanah paek. **9** Kabae parai hmai mah kaminaw to kangh pongah, hae nathaih nuiah sakthaihah tawnkung, Sithaw ih ahmin to kasae a thuih o: Anih pakoeh hanah nihcae loe dawnpakuemhah tawn o ai. **10** Pangato haih vankami mah angmah ih boengloeng to moisan anghnuthaih tangkhang nuiah krai; to naah anih ih prae loe khoving hoiah koi; nat loiah nihcae loe angmacae ih palai to kaek o. **11** Ahmaa nat loiah, van Sithaw ih ahmin kasae a thuih o, a sak o ih hmuen

pongah dawnpakuemhah tawn o ai. **12** Ni angzae bang ih siangpahrangnaw han loklam tuk pae thai hanah, tarukto haih vankami mah angmah ih boengloeng to Euphrates tuipui nuiah krai, to naah vapui tui to kaang boih. **13** To pacoengah pahui pui ih pakha, moisan ih pakha, kamro tahmaa ih pakha thung hoi tacawt ukong baktih kaom kasae muithla thumto ka hnuk. **14** Nihcae loe taqaw muithla ah oh o pongah, dawnrai hmuennaw to sak o, long pum ah kaom siangpahrangnaw khaeah caeh o moe, Thacak Angraeng to misatuk hanah kaminaw to pakhueng. Toe to ni loe Lensaw Angraeng mah pazawkhah niah om tih. **15** Khenah, kamqu baktiah kang zoh. Anglawt moe, angmah ih kahni suemcoek kami loe tahamhoih, to tih ai nahaeloe anih mah bangkrai ah caeh ueloe, minaw hmaa ah azat paw moeng tih. **16** Anih mah kaminaw to Hebru lok hoi Armageddon, tiah kaw ih ahmuen ah amkhungsak. **17** Sarihto haih vankami mah angmah ih boengloeng to van ih takhi nuiah krai; to naah van tempul thung ih, angraeng tangkhang hoiah Sak pacoeng boeh, tiah thuih ih kalen parai lok to tacawt. **18** To naah atuen tuenhah, khopazihah, tangphra puekhah, kalen parai talihnawhah to oh, long nuiah kaminaw oh tangsuek nathuem hoi kamtong to baktih thacak, kalen parai talihnawhah to om vai ai vop. **19** Kalen Babylon vangpui loe thumto ah ampraek, kalah prae kaminaw ohhah vangpuinaw loe amro king: Sithaw loe a palungphuihah misurtui kakoiah lawn ih boengloeng naeksak hanah, kalen Babylon vangpui to pahnet ai. **20** Tui mah takui ih praenaw loe cawn o boih, maenaw doeh anghmat o boih boeh. **21** Qaetui maeto naah boengloeng cumvaito kazit, kalen parai van ih qaetui to kaminaw nuiah krak: to qaetui hoiah kaom nathaih loe nung parai pongah, kaminaw mah Sithaw ih ahmin kasae thuih o.

**17** Vankami sarihtonaw thungah sarihto haih boengloeng kasin, vankami maeto angzoh moe, kai khaeah, Angzo ah, pop parai tuinaw nuiah kanghnu, tangzat zaw nongpata lokcaekhah to kang patuek han: **2** long siangpahrangnaw loe anih hoiah zaehaih sak o, anih zae sakhah misurtui mah long kaminaw to paquisak boih boeh, tiah ang naa. **3** To pacoengah anih mah praezaek ah Muithla hoi nawnto ang caeh haih: to naah Sithaw ih ahmin kasae thui kaminaw ih ahmin hoiah kakoi lu sarihto hoi takii hato katawn, rong kamling moisan nuiah anghnu nongpata maeto ka hnuk. **4** To nongpata loe rong kamling hup hoi kathim kahni to angkhuk moe, sui, atho kana thlung, palenaw hoiah amthoep. A ban ah kamhnong hmuen, panuet thok nongpa nonpata zae sakhah hoiah kakoi sui boengloeng to a sinh. **5** Anih ih lu pataeh ah, KATHUK HMUEN, KALEN BABYLON VANGPUI, LONG AMHNONGHAIH HOI TANGZATZAW KAMINAW IH AMNO, tiah tarik. **6** Kaciim kaminaw ih athii, Jesu hanah lu angpaek kaminaw ih athii hoiah paquih nongpata to ka hnuk: anih to ka hnuk naah, thuihaek ai dawnraihah hoiah ka oh. **7** Toe vankami mah, Tipongah dawn na rai loe? Lu sarihto hoi takii hato katawn, nongpata hoi moisan thuihaekhah tamqolok to kang thuih han, tiah ang naa. **8** Cangnhai ah loe na hnuk ih moi kasan to oh, toe vaihi loe om ai boeh; to moi kasan loe anghmat angtaa hanah, kaboeng thai ai kathuk longkhaw thung hoiah tacawt tahang tih: long oh tangsuek nathuem hoi hinghah cabu thungah

ahmin tarik ai ih, long nuiah kaum kaminawak mah kaum tangcae, vaihi kaum ai, angzoo hankoi moi kasan to hnuok o naah dawnrai o tih. **(Abysos g12)** 9 Haeah palunghahaih tawnn han angaih. Sarihto lu loe nongpata anghnuthaih mae sarihto thuih koehhahih ih ni. 10 Siangpahrang sarihto thuih koehhahih ah doeh oh: siangpahrang pangato loe duek o boeh, vaihi maeto hing vop, kalah maeto loe angzo ai vop, anih angzoh naah loe, nawnetta thungah ni om tih. 11 Cangnih ah kaum, vaihi kaum ai moisan loe, sarihto haih siangpahrang thungah athum boeh, anih loe tazetto haih siangpahrang ah angzo let tih, toe anih loe anghmaa angtaa tih. 12 Na hnuok ih takii hatoo loe, prae ukthaihahih akaa tawn o ai vop siangpahrang hatoo thuih koehhahih ih ni; nihcae loe atue maeto thungah moisan hoi nawnto siangpahrang ah ukthaihahih akaa to hnuo tih. 13 Nihcae loe poekhaih maeto tawnn o, angmacae thacakhaih hoi ukthaihahih akaa to moisan hanah paek o tih. 14 Nihcae loe Tuucaa hoi misa angtooh o tih, toe Anih loe angraengnawak ih Angraeng, siangpahrangnawak ih Siangpahrang ah oh pongah, Tuucaa mah nihcae to pazawk tih: Anih hoi nawnto om kaminawak loe kaww ih kami, qoih ih kami hoi oepthok kami ah oh o. 15 To naah anih mah kai khaeah, Na hnuok ih tangzat zaw anghnuthaih tuinawak loe kaminawak, pop parai kaminawak, prae kaminawak hoi lok congca apae kaminawak thuih koehhahih ih ni. 16 Moisan nuiah kaum na hnuok ih takii hatoo mah tangzat zaw nongpata to hnuma tih, anih to angmabueng omsak ueloe, bangkrai ah omsak tih, anih ih ngan to caa o ueloe, hmai hoiah qoeng o tih. 17 Sithaw atimhaih akoep hanah, Anih mah siangpahrangnawak poekhaih maeto ah amhongsak moe, angmacae ukthaihahih akaa doeh moisan khaeah a paeksak; Sithaw ih lok akoep ai karoek to nihcae mah to tiah sak o. 18 Na hnuok ih nongpata loe long nui siangpahrangnawak ukkung kalen vangpui to ni, tiah ang naa.

**18** To pacoengah van hoi anghum tathuk kalah vankami maeto ka hnuok, anih loe kalen parai sakthaihahih to tawnn; anih ih aanghahih hoiah long to toeh phaeng. 2 Anih mah Babylon vangpui loe amtim boeh, amtim boeh, taqawknawak ohhahih ahmuen ah angcoeng boeh, panuet thok kasae muithlanawak ohhahih ahmuen ah angcoeng boeh, kamhnong, panuet thok tavaanawak paungahih ahmuen ah oh boeh. 3 Prae kaminawak loe anih hoi sak ih palungphuihahih misurtui mah paqui o boih boeh: long siangpahrangnawak loe anih hoiah zaehaih sak o moe, kangsum thai ai anih ih zae sak koehhahih mah hmuenmae zaw kaminawak to angraengsak aep boeh, tiah tha hoi a hang. 4 To pacoengah, Kai ih kaminawak, anih zaehaihawak thungah na thum o han ai, anih mah tong ih raihahih baktiah raihahihawak na tong o han ai ah, anih khae hoiah tacawt oh. 5 Anih mah sak ih zaehaihawak loe van khoek to phak boeh, a sak ih zaehaihawak to Sithaw mah pahnet pae ai. 6 Anih mah minawak nuiah sak ih hmuen baktih toengah a nuiah sah ah, a sak ih toknawak baktih toengah alet hnetto pathok ah: anih mah minawak han lawn pae ih baktih toengah, anih han doeh boengloeng alet hnetto kakoiah lawn paeh. 7 Anih loe zae sakthaih bangah kanawm acaeng moe, anghmah hoi anghmah to amkoeh, anih mah vaihi patangkhanghahih hoi palungsethahih to hnuok boeh: Babylon mah anghmah ih palung thung hoiah, Kai loe siangpahrang

zu baktiah kang hnuok, lamhmai ah kaum mak ai, natuek naah doeh palungsethahih ka tongh mak ai, tiah thuih. 8 To pongah anih mah nito thungah raihahih, tiah thuih ih duekhahih, palungsethahih, khokhahaih to tong tih; hnuokhuem ah loe anih to hmai hoiah qoeng o tih: anih lokcaekkung loe Thacak Angraeng Sithaw ah oh, tiah van hoiah thuih ih kalah lok maeto ka thaih. 9 Nongpa nongpata zaehaih to sak moe, anih hoi kanawm kacaeng long siangpahrangnawak mah anih qoenghahih hmaikhu hnuok o naah, anih to qah o haih ueloe, anih han mikkhraetui long o haih tih, 10 anih pacaekthlaekhahih to zit o pongah, kangthla ah angdoe o ueloe, Ala, ala, lensawak Babylon vangpui, thacak vangpui! Atue maeto thungah anih lokcaekkhahih to phak boeh, tiah thui o tih. 11 Long nuiah hmuenmae zaw kaminawak loe, nihcae ih hmuenmae qan kami om ai boeh pongah, anih to qah o haih ueloe, palungsaek o haih tih: 12 nihcae ih sui, phoisa, atho kana thlungnawak, palenawak, kahoih kahninawak, kahni kamling, puu kahni hoi kahni kathimnawak, congca thingnawak, tasaino hoi sak ih congca hmuenawak, atho kana congca thingnawak, sum kamling, sum hoi thing kamtaknawak; 13 cinamon hoi hmuihoih thingnawak, hmuihoih tui hoi hmuihoih tui kamkhawak, misurtui hoi situi, takaw dip hoi takaw sakthaih cangnawak, maitawnawak, tuunawak, hrangnawak, hrang mawtakanawak, misongnawak hoi kami hinghahinawak to mi mah doeh qan pae o mak ai boeh. 14 Na koeh ih thingthai loe nang khae hoiah cawnn ving boeh; khosak na hoihahih hoi na lensawakhahinawak doeh nang khae hoi anghmat o boih boeh, to hmuenawak to natuek naah doeh na hnuo let mak ai boeh. 15 To nongpata rang hoiah hmuenmae zaw kaminawak loe angraeng o boeh. Toe anih patangkhanghahih to a zit o pongah, ahmuen kangthla ah angdoe o ueloe, palungset hoiah qah o tih. 16 Nihcae mah, Ala, ala, kahoih kahni, kahni kamling, kahni kathim anghkuk, sui, atho kana thlungnawak, palenawak hoi kamthoep, lensawak vangpui! 17 Kawbangmaw to tiah lensawak angraenghahinawak loe atue maeto thungah anghmat o boih halat! tiah thui o tih. Palong tawnkung, palongpui hoi kholong caeh kaminawak boih, palong thoe kaminawak boih, tuipui hoi hmuenmae zaw kaminawak loe ahmuen kangthla ah angdoe o tih, 18 anih qoenghahih hmaikhuue to hnuok o naah, Hae vangpui hoi kanghmong vangpui oh vop maw? tiah hang o tih. 19 Nihcae mah angmacae lu nuiah maiphu to angphuih o ueloe, palungset hoiah qah o pacoeng ah, Ala, ala, tuipui caehhahih palongpui tawn kaminawak han angraenghahih paekkung, lensawak vangpui loe atue maeto thungah anghmat boih boeh! tiah hang o tih. 20 Nangcae pacaekthlaekhahih atho, Sithaw mah anih nuiah lu lak boeh pongah, Aw van nang, patoeh ih kaciim kaminawak, tahmaanawak hoi nawnto anghoe o ah. 21 To pacoengah thacak vankami maeto mah kalen pui cang kaehhahih thlung baktiah kaum thung maeto lak moe, tuipui thungah vah pacoengah, Thacakhaih hoiah Babylon vangpui to hae tiah va ueloe, natuek naah doeh hnuo let mak ai boeh. 22 Nang khae hoiah katoeng kruek kaminawak, katoeng kruek kop kaminawak, tamoi ueng kaminawak hoi mongkah ueng kaminawak mah uengh o ih atuen apawak to natuek naah doeh thaih mak ai boeh; nang khae hoiah baen tok sak kop kaminawak to natuek naah doeh hnuo let mak ai boeh; nang khae hoiah cang kaehhahih atuen natuek naah doeh thaih mak

ai boeh. **23** Nang khæe hoiah natuek naah doeh hmaim paaanghah om mak ai boeh; nang khæe hoiah natuek naah doeh zu kala thendoeng tangla ih lok to thaih mak ai boeh: nang ih hmuennaw zae kaminaw loe long nui ih kalen kami ah oh o; miklet na sakhah hoiah prae kaminaw to na ling boih boeh. **24** To vangepui thungah long nuiah hum ih, tahmaanaw hoi kacim kaminaw ih athii longhah to oh, tiah thuih.

**19** Hae hmuennaw oh pacoengah, Halleluia! Pahlonghah, lensawkhah, pakoehhah hoi thackhah loe aicæe Angraeng Sithaw khæeah om nasoe, tiah pop parai kaminaw mah van ah thuih ih lok to ka thaih: **2** A lokcaekhah loe toeng moe, loktang ah oh: nongpa nongpata zae sakhah hoiah long amrosakkung, tangzat zaw nongpata to Sithaw mah lokcaek; Sithaw mah a tamnanaw ih athii tho to nongpata nuiah lu lak boeh. **3** To pacoengah nihcæe mah, Halleluia! Anih ih hmaikhue loe dungzan hoi dungzan khoeok to khue tahang poe boeh, tiah thuih o. (**aiõn g165**) **4** Saning coeh pumphæe palito kaminaw hoi kahing sak ih hmuen palitonaw loe cangkrawn o moe, angraeng tangkhang nuiah anghnu Sithaw to bok o, Amen! Halleluia, tiah thuih o. **5** To pacoengah Anih zithaih tawn kami, kathoeng kalen a tamnanaw boih, aicæe ih Sithaw to pakoeh oh, tiah angraeng tangkhang hoiah lok to tacawt. **6** To pacoengah thuiæe ai kanoh kaminaw ih lok baktih, pop parai tui tuen baktih, thacak khopazih tuen baktiah, Halleluia! Vaihi loe Thacak aicæe Angraeng Sithaw mah uk boeh! **7** To pongah oep oh loe, anghoe oh, Anih to pakoeh o si: Tuuca zae paluemhah loe phak boeh, A zu doeh amsakcoek boeh, tiah thuih ih lok to ka thaih. **8** Angkhuk hanah kahoih kahni, kacai pin rong kanglung to anih han paek boeh: kahoih kahni loe kacim kaminaw toenghah to hnuksak. **9** To pacoengah vankami mah kai khæeah, Tarik ah, Tuuca zae paluemhah poihkung ah kaww ih kaminaw loe tahamhoih o, tiah ang naa. To pacoengah anih mah kai khæeah, Hae loe Sithaw mah thuih ih tangtang lok ah oh, tiah ang naa. **10** To naah anih to bok hanah a khokkung ah ka cangkrawn. Toe vankami mah kai khæeah, To tiah sah hmah; kai loe nang hoi nawnto toksah tamna ah ni ka oh, Jesu tamthanglok taphong nam nawkamyaw hoi nawnto toksah tamna ni: Sithaw to bok ah: Jesu ih tamthanglok thuihah loe Muithla hoiah taphong ih lok ah ni oh, tiah ang naa. **11** Ka khet naah van to amongh moe, hrang kanglung maeto ka hnuk. To hrang anghueng kami to Oep kathok, Loktang, tiah kaww o, Anih loe katoeng ah lokcaek moe, katoeng ah misa to tuk. **12** A mik loe hmaipalai baktiah oh, a lu nuiah pop parai angraeng lumuek to oh. Anih khue mah panoek moe, mi mah doeh panoek ai ih ahmin to Angmah nuiah tarik. **13** Anih loe athii thungah nup ih kahni to angkhuk: anih ih ahmin loe Sithaw Lok, tiah sak o. **14** Hrang kanglung nuiah anghnu van misatuh kaminaw loe kahni kahoih, kacai pin kahni kanglung to angkhuk o moe, Anih hnukah bang o. **15** Prae kaminaw to takroek hanah, Anih ih pakha thung hoiah kanoe sumpen to tacawt: Anih mah nihcæe to sumboeng hoiah uk ti: Anih mah loe zit kathok Thacak Sithaw palungphuihah hoiah misurtui pasawhah akhaw to cawh ti. **16** Kahni hoi anih ih phaih nuiah loe ANGRAENGAW IH ANGRAENG,

SIANGPAHRANGNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah tarik ih oh. **17** Ni nuiah angdoe vankami maeto ka hnuk; anih mah, Van um ah kaww tawanaw boih khæeah, Angzo oh loe, Lensaw Sithaw buhcaakhah poihkung ah, **18** siangpahrangnaw ih ngan, misatuh kaminaw ih ngan, thacak kaminaw ih ngan, hrangnaw ih ngan, hrang anghueng kaminaw ih ngan, kaminaw boih ih ngan, kaloh kami, misong, kathoeng, kalen kaminaw ih ngan to caak hanah amkhueng oh, tiah tha hoiah hang. **19** Hrang kangthueng Anih hoi Anih ih misatuh kaminaw to tuk hanah nawnto kamkhueng, moi kasan, long siangpahrangnaw hoi anih ih misatuh kaminaw doeh ka hnuk. **20** To pacoengah moi kasan hoi anih hmaa ah dawnrai hmuennaw kasah, kamro tahmaa to naeh o. To kamro tahmaa mah moi kasan ih catui kangdaeng kaminaw hoi anih ih krang bok kaminaw to aling. Nihnik to kaat hmai hoi kangqong hmai tuili thungah kahing ah vah o. (**Limnë Pyr g3041 g4442**) **21** Kanghmat kaminaw loe hrang nui kangthueng kami ih pakha thung hoi tacawt sumpen hoiah hum o: tavaanaw boih mah nihcæe ih ngan to zok kamhah ah caak o.

**20** Boeng thai ai kathuk akhaw cabi hoi a ban ah kalen parai sumqui kasin, van hoi angzo tathuk vankami maeto ka hnuk. (**Abyssos g12**) **2** Anih mah pahui pui, pahui mitong, Setan to naeh moe, saning sangto thung thongim pakhrak, **3** saning sangto akoe ai karoe to prae kaminaw aling han ah ah, anih to boeng kanghman longkhang thungah vah tathuk, thok khah thuih moe, a nuiah catui to a daengh. Toe to tiah oh pacoengah anih to nawnta thung prawt let ti. (**Abyssos g12**) **4** Angraeng tangkhangnaw to ka hnuk, angraeng tangkhang nuihan kanghnu kaminaw hanah lokcaekhah to paek o: moi kasan hoi anih ih krang bok ai kami, lu hoi ban ah anih ih catui kangdaeng ai, Jesu ih tamthanglok taphong moe, Sithaw ih lok taphong pongah, tahnong apet kaminaw ih muithlanaw to ka hnuk; nihcæe loe Kri hoi nawnto saning sangto thung uk o. **5** Toe kalah kadueh kaminaw loe, saning sangto akoe ai karoe to hing o let ai. Hae loe hmalo koek anghawkhah ah oh. **6** Hmaloe koek anghawkhah ah kaom kami loe tahamhoih, ciimcai kami ah oh: vai hnetto duekhah mah nihcæe to pazaww mak ai, nihcæe loe Sithaw hoi Kri ih qaima ah om o tih, nihcæe loe Anih hoi nawnto saning sangto thung uk o tih. **7** Saning sangto boeng pacoengah loe, Setan to thongim thung hoi prawt let ti, **8** anih loe long takii palito ah kaom caeng kaminaw aling hanah caeh ti, Gog hoi Magog misa angtuk hanah nihcæe to nawnto pakhueng ti: nihcæe loe tuipui ih savuet zetto pop o. **9** Nihcæe loe long boeng khoeok to caeh o moe, kacim kaminaw ohhah ahmuen hoi palung koi kam vangepui to takui o: to naah Sithaw khæe ih hmai van hoiah krak tathuk moe, nihcæe to kangh boih. **10** To pacoengah nihcæe aling taqaww to moi kasan hoi kamro tahmaanaw vahhah, kaat hmai hoiah kangbaeh hmai tuili thungah vah, to ahmuen ah anih to khoving khodai dungzan hoi dungzan khoeok to pacakthæe ti. (**aiõn g165, Limnë Pyr g3041 g4442**) **11** Kalen pui Angraeng tangkhang kanglung hoi a nuiah kanghnu kami to ka hnuk, long hoi van loe Anih hmaa hoiah cawh hoi veng, toe nihnik cawh han ih ahmuen to om ai. **12** Sithaw hmaa ah kangdoe kathoeng

kalen kadueh kaminawak to ka hnuk; cabunawak to paongh o, hinghah cabu, tiah kaom, kalah cabu doeh paongh o: cabu thungah tarik ih angmace toksakhaih baktih toengah kadueh kaminawak to lokcaek. **13** Tuipui mah anih thungah kaom kadueh kaminawak to paek; duekhaih hoi hell mah doeh angmah hnik thungah kaom kadueh kaminawak to paek hoi toeng: a sak o ih hmuennawak baktih toengah nihcae to lokcaek. (**Hadēs g86**) **14** To pacoengah duekhaih hoi hell to hmai tuili thungah vah. Hae loe vai hnetto duekhaih ah oh. (**Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442**) **15** Hinghah cabu thungah ahmin kangrik ai kami boih hmai tuili thungah vah. (**Limnē Pyr g3041 g4442**)

**21** To pacoengah van kangtha hoi long kangtha to ka hnuk: hmaloe ih van hoi hmaloe ih long loe anghmat boeh; tuipui doeh om ai boeh. **2** To pacoengah sava sah nongpata mah a sava hanah amthoep het baktih toengah kamthoep van hoiah angzo tathuk, Sithaw khæe ih kaciim vangpui, Jerusalem kangtha to kai, Johan mah ka hnuk. **3** Khenah van hoiah, Sithaw ohhah im loe kaminawak khæeah oh boeh, Anih loe nihcae hoi nawnto om tih boeh, nihcae loe Anih ih kami ah om o tih, Sithaw Angmah roe nihcae hoi nawnto om ueloe, nihcae ih Sithaw ah om tih. **4** Sithaw mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae ueloe, duekhaih, palungsethah, qahhah hoi nathaih roe om mak ai boeh: kangquem hmuennawak loe laemh o boih boeh, tiah tha hoi hang ih lok to ka thaih. **5** Angraeng tangkhang nuiah anghnu kami mah, Khenah, hmuennawak boih kangtha ah ka sak pan boeh, tiah thuih. Anih mah kai khæeah, Tarik ah: hae loknawak loe oepthoh moe, loktang ah oh, tiah ang naa. **6** Anih mah kai khæeah, Pacoeng boeh! Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghah hoi boenghah ah ka oh. Tui anghæe kami loe hinghah tuipuek to azom ah ka paek han. **7** Pazawak kami mah hmuennawak to toep boih tih; kai loe anih ih Sithaw ah ka oh han, anih loe ka caa ah om tih. **8** Toe zithaih tawn kaminawak, tang ai kaminawak, panuet thok kaminawak, kami humnawak, tangzat zaw kami hoi zaehaih sah kaminawak, miklet patoh kaminawak, krang bok kaminawak hoi lok amlai kaminawak loe kaat hoi kangqong hmai tuili thungah va tih: hae loe vai hnetto duekhaih ah oh, tiah ang naa. (**Limnē Pyr g3041 g4442**)

**9** Hnukkhuem koek nathaih sarihto hoiah kakoi, boengloeng sarihto kasin, vankami sarihto thungah maeto mah, kai khæeah, Hæeah angzo ah, Tuucaa ih zu, sava sah tangla to kang patuek han, tiah ang naa. **10** Anih mah kalen parai hoi kasang parai mae ah Muithla hoiah ang caeh hah, van hoiah angzo tathuk, Sithaw khæe ih kalen parai vangpui, kaciim Jerusalem to ang patuek, **11** to vangpui loe Sithaw lensawkhaih hoiah koi: Anih aanghah loe jasper, tiah thuih ih atho kana thlung baktiah oh moe, crystal thlung baktiah amdueng; **12** to vangpui loe kalen moe, kasang parai tapang to oh, khongkha doeh hatlai hnetto oh, khongkha kruekah vankami hatlai hnetto oh, khongkha kruekah Israel caanawak ih acaeng hatlai hnetto ahmin to angrik: **13** ni angzæe bangah khongkha thumto; aluek bangah khongkha thumto; aloih bangah khongkha thumto; niduem bangah khongkha thumto oh. **14** Vangpui tapang loe thlung hatlai hnetto nuiah sak o, to thlung pongah loe Tuucaa angmah patoeh ih kami hatlai hnetto ahmin to oh. **15** Kai hoi lok kapæe vankami

loe vangpui, khongkhanawak hoi tapanghawak tah hanah, sui hoiah sak ih cung maeto to a sinh. **16** Vangpui loe takii palito oh, kasawak hoi kakawak loe anghmong: anih mah tahhahih cung hoiah vangpui to tah naah, furlong sangto pacoeng, cumvai hnetto oh. Kasawak, kakawak hoi kasang loe angvan boih. **17** To pacoengah vankami mah vangpui tapang to tah naah, kami maeto ih tahhahih baktiah, vankami ih dong cumvai, qui pali, palito oh. **18** To ih tapang loe jasper, tiah thuih ih atho kana thlung hoiah sak: vangpui loe kaciim sui hoiah sak moe, hmaidan baktiah caipin. **19** Vangpui tapang imcih loe atho kana congca thlung hoiah pathoep o: hmaloe koek imcih thlung loe jasper, hnetto hah loe sapphire, thumto hah loe chalcedony, palito hah loe emerald, **20** Pangato hah loe sardonyx, tarukto hah loe cardius, sarihto hah loe chrysolite, tazetto hah loe beryl, takawto hah loe topaz, hato hah loe chrysoptasus, hatlaito hah loe jacinth, hatlai hnetto hah loe amethyst hoiah sak. **21** Pale maeto hoiah khongkha maeto sak o, khongkha hatlai hnetto doeh pale hoiah sak boih: vangpui thung ih loklam loe kaciim sui hoiah sak moe, hmaidan baktiah amdueng. **22** Vangpui thungah tempul ka hnu ai: Thacak Angraeng Sithaw hoi Tuucaa loe tempul ah oh boeh. **23** To vangpui loe ni aeng hoi khrah kamdueng aloe ai boeh: Sithaw lensawkhaih mah aanghah to paek moe, Tuucaa loe vangpui aanghah ah oh. **24** Pahlong ah kaom prae kaminawak loe to aanghah thungah caeh o tih: long siangpahrangnawak mah angmace lensawkhaih to sin o ueloe, pakoehhah to paek o tih. **25** Athun qui khongkha to khaa mak ai: khoving doeh om mak ai. **26** Prae kaminawak mah, lensawkhaih hoi pakoehhah to vangpui thungah akun o hah tih. **27** Ciimcai ai hmuennawak maw, to tih ai boeh loe panuet thok hmuennawak kaomsak kaminawak hoi ansawnlok thui kami loe a thungah akun o mak ai: Tuucaa hinghah Cabu thungah ahmin tarik ih kaminawak khue ni akun o tih.

**22** To pacoengah vankami mah, crystal baktiah kamdueng, Sithaw ih angraeng tangkhang, Tuucaa ih angraeng tangkhang hoiah kalong hinghah vapui to ang patuek. **2** Vangpui loklam um li ih, vapui hae bang hoi ho bangah, hinghah thingkung to oh, to hinghah thingkung loe khrah kruek, athaih hatlai hnetto a thaih: to thingqam loe prae kaminawak ngantuihah ah oh. **3** Kasæe tangoenghah om mak ai boeh: toe Sithaw hoi Tuucaa ih angraeng tangkhang to vangpui thungah om ueloe, a tamnanawak mah a tok to sah o tih. **4** Nihcae mah Anih ih krang to hnu o ueloe, nihcae ih lu pataeh ah Anih ih ahmin to tarik tih. **5** Toah khoving om ai; hmiiim aloe ai, ni aeng doeh aloe ai boeh; Angraeng Sithaw mah nihcae hanah aanghah to paek tih: nihcae mah dungzan hoi dungzan khoeok to uk o tih boeh. (**aiōn g165**) **6** Vankami mah kai khæeah, hae loknawak loe oepthoh moe, loktang ah oh: kaciim tahmaanawak ih Angraeng Sithaw mah akra ai ah kaom hankoi hmuennawak to a tamnanawak khæeah patuek hanah, angmah ih vankami to patoeh boeh, tiah ang naa. **7** Khenah, kang zoh palang han: hae cabu mah taphong ih loknawak pakuem kami loe tahamhoih. **8** Kai, Johan mah hae hmuennawak hae ka thaih moe, ka hnuk. Ka thaih moe, ka hnuk naah, hae hmuennawak patuekkung vankami to bok hanah a khokkung ah ka cangkrawn. **9** To naah anih mah kai khæeah, To tiah sah hmah: kai loe



nangcae hoi nawnto toksah ampui ni, hae cabu mah thuih ih loknaww pakuem kami, nam nawkamya tahmaanaww hoi nawnto toksah ampui ah ni ka oh: Sithaw to bok ah, tiah ang naa. **10** To pacoengah anih mah, Atue loe zoi boeh pongah, hae cabu thungah taphong ih lok hae catui daeng hmah. **11** Katoeng ai kami loe toeng ai ah om nasoe: kamhnong kami loe amhnong nasoe: katoeng kami loe katoeng ah om nasoe: kaciim kami loe kaciim ah om nasoe, tiah ang naa. **12** Khenah, kang zoh palang han; kami boih angmacee toksakhaih baktih toengah paek hanah tangqum to ka sinh. **13** Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghah hoi boenghah, tangsuek hoi hnukkhuem ah ka oh. **14** Hinghah thingkung to caak moe, khongkha hoiah vangpui thungah akun thai hanah, anih mah paek ih loknaww pazui kaminaww loe tahamhoih. **15** Tasa bangah loe uinaww, miklet sah kaminaww, nongpa nongpata zaehaih sah kaminaww, kami hum kaminaww, krang bok kaminaww, kahoih ai hmuen sak koeh kami hoi lok amlai kaminaww to oh o. **16** Nangcae kricaabu khaeah hae loknaww thuih hanah, Kai, Jesu mah kaimah ih vankami to kang patoeh. Kai loe David ih tangzuun, anih ih caa, kamdueng khawnbang ih cakaeh ah ka oh, tiah ang naa. **17** Muithla hoi sava sah tangla mah, Angzo ah! tiah ang naa. Lokthaih kami mah, Angzo ah, tiah thui nasoe. Tui anghae kami loe angzo nasoe. Mi kawbaktih doeh koeh kami loe hinghah tui to azom ah la nasoe. **18** Hae cabu mah taphong ih lok thaih kaminaww boih khaeah ka thuih, Hae thuih ih loknaww thap kami loe, Sithaw mah anih nuiah hae cabu thungah tarik ih nathaih kasae to phasak tih: **19** hae cabu thungah taphong ih loknaww azuk kami loe, hae cabu thungah tarik ih hinghah Cabu hoi kaciim vangpui thung hoiah anih mah hnuk hankoi hmuennaww to Sithaw mah azuk pae tih. **20** Hae loknaww thuih mah, kai kang zoh palang tangtang han boeh, tiah thuih. Amen. Angraeng Jesu, angzo ah! **21** Aicae Angraeng Jesu tahmenhah nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.



*To pacoengah sava sah nongpata mah a sava hanah amthoep het baktih toengah kamthoep van hoiah angzo tathuk, Sithaw khæ ih kaciim vangpui, Jerusalem kangtha to kai, Johan mah ka hnuk. Khenah van hoiah, Sithaw ohhaih im loe kaminawk khæeah oh boeh, Anih loe nihcæ hoi nawnto om tih boeh, nihcæ loe Anih ih kami ah om o tih, Sithaw Angmah roe nihcæ hoi nawnto om ueloe, nihcæ ih Sithaw ah om tih.*

Lokphong 21:2-3

# Reader's Guide

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aidios** g126

*Greek:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

*Greek:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

*Greek:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

*Greek:* verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

*Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32

*Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

*Meaning:*

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hadēs** g86

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

*Meaning:*

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* Phrase 5 times in the New Testament

*Meaning:*

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

*Hebrew:* proper noun, place

*Usage:* 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

*Meaning:*

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

**Tartaroō** g5020

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 1 time in 2 Peter 2:4

*Meaning:*

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

# Glossary +

[AionianBible.org/Bibles/Chin-Eastern-Khumi---Asang-Khongca-Bible/Noted](http://AionianBible.org/Bibles/Chin-Eastern-Khumi---Asang-Khongca-Bible/Noted)

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. \* The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

## **Abyssos**

Luka 8:31  
Rom 10:7  
Lokphong 9:1  
Lokphong 9:2  
Lokphong 9:11  
Lokphong 11:7  
Lokphong 17:8  
Lokphong 20:1  
Lokphong 20:3

Toksahkungnawk 3:21  
Toksahkungnawk 15:18  
Rom 1:25  
Rom 9:5  
Rom 11:36  
Rom 12:2  
Rom 16:27  
1 Korin 1:20  
1 Korin 2:6  
1 Korin 2:7  
1 Korin 2:8

1 Piter 1:25  
1 Piter 4:11  
1 Piter 5:11  
2 Piter 3:18  
1 Johan 2:17  
2 Johan 1:2  
Juda 1:13  
Juda 1:25  
Lokphong 1:6  
Lokphong 1:18  
Lokphong 4:9  
Lokphong 4:10  
Lokphong 5:13  
Lokphong 7:12  
Lokphong 10:6  
Lokphong 11:15  
Lokphong 14:11  
Lokphong 15:7  
Lokphong 19:3  
Lokphong 20:10  
Lokphong 22:5

## **aidios**

Rom 1:20  
Juda 1:6

1 Korin 3:18  
1 Korin 8:13  
1 Korin 10:11  
2 Korin 4:4  
2 Korin 9:9  
2 Korin 11:31

## **aiōn**

Mathai 12:32  
Mathai 13:22  
Mathai 13:39  
Mathai 13:40  
Mathai 13:49  
Mathai 21:19  
Mathai 24:3  
Mathai 28:20  
Marka 3:29  
Marka 4:19  
Marka 10:30  
Marka 11:14  
Luka 1:33  
Luka 1:55  
Luka 1:70  
Luka 16:8  
Luka 18:30  
Luka 20:34  
Luka 20:35  
Johan 4:14  
Johan 6:51  
Johan 6:58  
Johan 8:35  
Johan 8:51  
Johan 8:52  
Johan 9:32  
Johan 10:28  
Johan 11:26  
Johan 12:34  
Johan 13:8  
Johan 14:16

Kalati 1:4  
Kalati 1:5  
Efisa 1:21  
Efisa 2:2  
Efisa 2:7  
Efisa 3:9  
Efisa 3:11  
Efisa 3:21  
Efisa 6:12  
Filipi 4:20  
Kolosa 1:26  
1 Timote 1:17  
1 Timote 6:17  
2 Timote 4:10  
2 Timote 4:18  
Titu 2:12  
Hebru 1:2  
Hebru 1:8  
Hebru 5:6  
Hebru 6:5  
Hebru 6:20  
Hebru 7:17  
Hebru 7:21  
Hebru 7:24  
Hebru 7:28  
Hebru 9:26  
Hebru 11:3  
Hebru 13:8  
Hebru 13:21  
1 Piter 1:23

## **aiōnios**

Mathai 18:8  
Mathai 19:16  
Mathai 19:29  
Mathai 25:41  
Mathai 25:46  
Marka 3:29  
Marka 10:17  
Marka 10:30  
Luka 10:25  
Luka 16:9  
Luka 18:18  
Luka 18:30  
Johan 3:15  
Johan 3:16  
Johan 3:36  
Johan 4:14  
Johan 4:36  
Johan 5:24  
Johan 5:39  
Johan 6:27  
Johan 6:40  
Johan 6:47  
Johan 6:54  
Johan 6:68

Johan 10:28  
Johan 12:25  
Johan 12:50  
Johan 17:2  
Johan 17:3  
Toksahkungnawk 13:46  
Toksahkungnawk 13:48  
Rom 2:7  
Rom 5:21  
Rom 6:22  
Rom 6:23  
Rom 16:25  
Rom 16:26  
2 Korin 4:17  
2 Korin 4:18  
2 Korin 5:1  
Kalati 6:8  
2 Thesalonika 1:9  
2 Thesalonika 2:16  
1 Timote 1:16  
1 Timote 6:12  
1 Timote 6:16  
2 Timote 1:9  
2 Timote 2:10  
Titu 1:2  
Titu 3:7  
Felemon 1:15  
Hebru 5:9  
Hebru 6:2  
Hebru 9:12  
Hebru 9:14  
Hebru 9:15  
Hebru 13:20  
1 Piter 5:10  
2 Piter 1:11  
1 Johan 1:2  
1 Johan 2:25  
1 Johan 3:15  
1 Johan 5:11  
1 Johan 5:13  
1 Johan 5:20  
Juda 1:7  
Juda 1:21  
Lokphong 14:6

## ***eleēsē***

Rom 11:32

## ***Geenna***

Mathai 5:22  
Mathai 5:29  
Mathai 5:30  
Mathai 10:28  
Mathai 18:9  
Mathai 23:15  
Mathai 23:33  
Marka 9:43

Marka 9:45  
Marka 9:47  
Luka 12:5  
Jakob 3:6

## ***Hadēs***

Mathai 11:23  
Mathai 16:18  
Luka 10:15  
Luka 16:23  
Toksahkungnawk 2:27  
Toksahkungnawk 2:31  
1 Korin 15:55  
Lokphong 1:18  
Lokphong 6:8  
Lokphong 20:13  
Lokphong 20:14

## ***Limnē Pyr***

Lokphong 19:20  
Lokphong 20:10  
Lokphong 20:14  
Lokphong 20:15  
Lokphong 21:8

## ***Sheol***

Genesis 37:35  
Genesis 42:38  
Genesis 44:29  
Genesis 44:31  
Nambar 16:30  
Nambar 16:33  
Deuteronomy 32:22  
1 Samuel 2:6  
2 Samuel 22:6  
1 Siangpahrang 2:6  
1 Siangpahrang 2:9  
Job 7:9  
Job 11:8  
Job 14:13  
Job 17:13  
Job 17:16  
Job 21:13  
Job 24:19  
Job 26:6

Saam 6:5  
Saam 9:17  
Saam 16:10  
Saam 18:5  
Saam 30:3  
Saam 31:17  
Saam 49:14  
Saam 49:15  
Saam 55:15  
Saam 86:13  
Saam 88:3  
Saam 89:48

Saam 116:3  
Saam 139:8  
Saam 141:7  
Palungha Lok 1:12  
Palungha Lok 5:5  
Palungha Lok 7:27  
Palungha Lok 9:18  
Palungha Lok 15:11  
Palungha Lok 15:24  
Palungha Lok 23:14  
Palungha Lok 27:20  
Palungha Lok 30:16  
Patukkung 9:10  
Solomon Laa 8:6

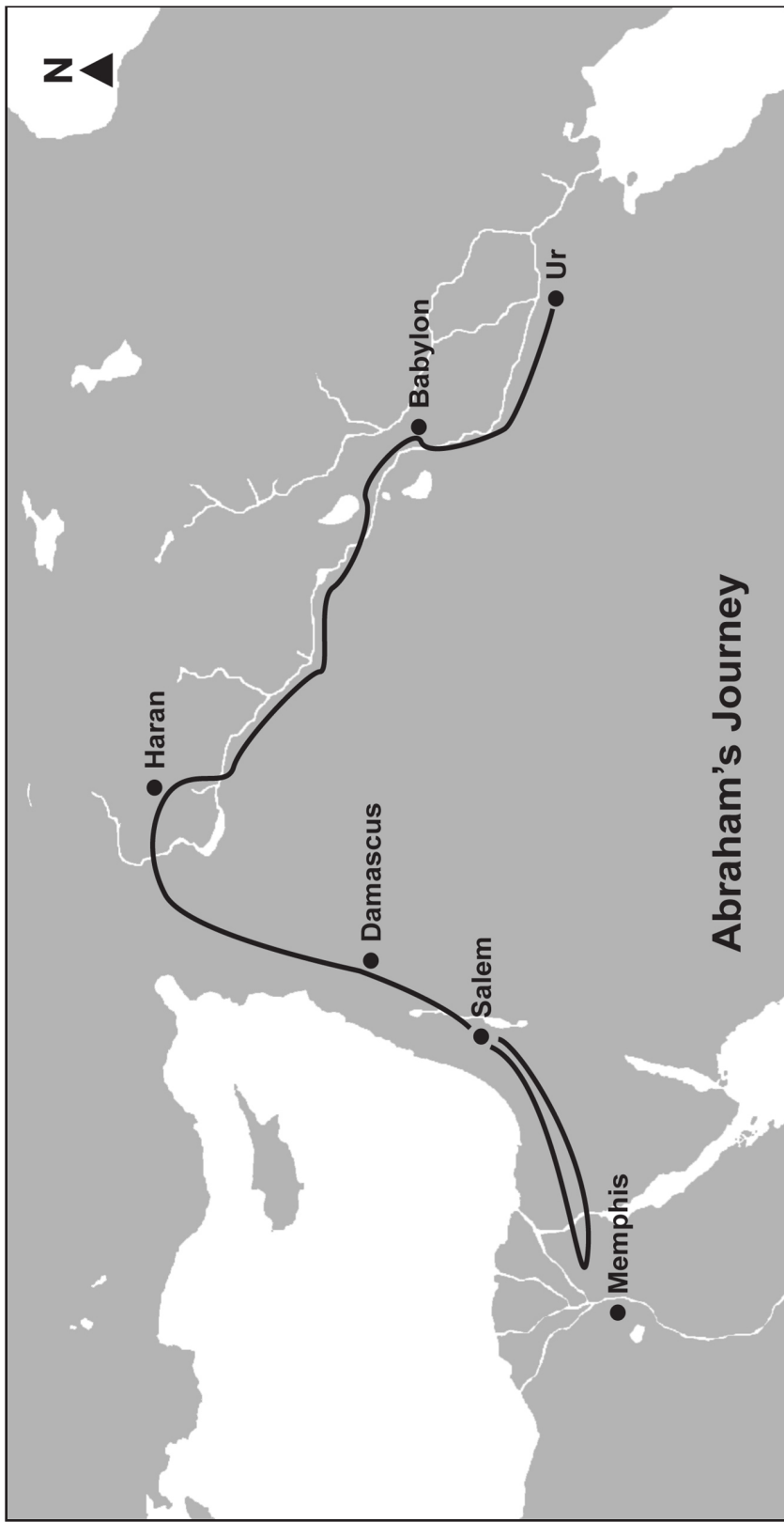
Isaiah 5:14  
Isaiah 7:11  
Isaiah 14:9  
Isaiah 14:11  
Isaiah 14:15  
Isaiah 28:15  
Isaiah 28:18  
Isaiah 38:10  
Isaiah 38:18  
Isaiah 57:9  
Ezekiel 31:15  
Ezekiel 31:16  
Ezekiel 31:17  
Ezekiel 32:21  
Ezekiel 32:27  
Hosea 13:14  
Amos 9:2  
Jonah 2:2  
Habakkuk 2:5

## ***Tartaroō***

2 Piter 2:4

## ***Questioned***

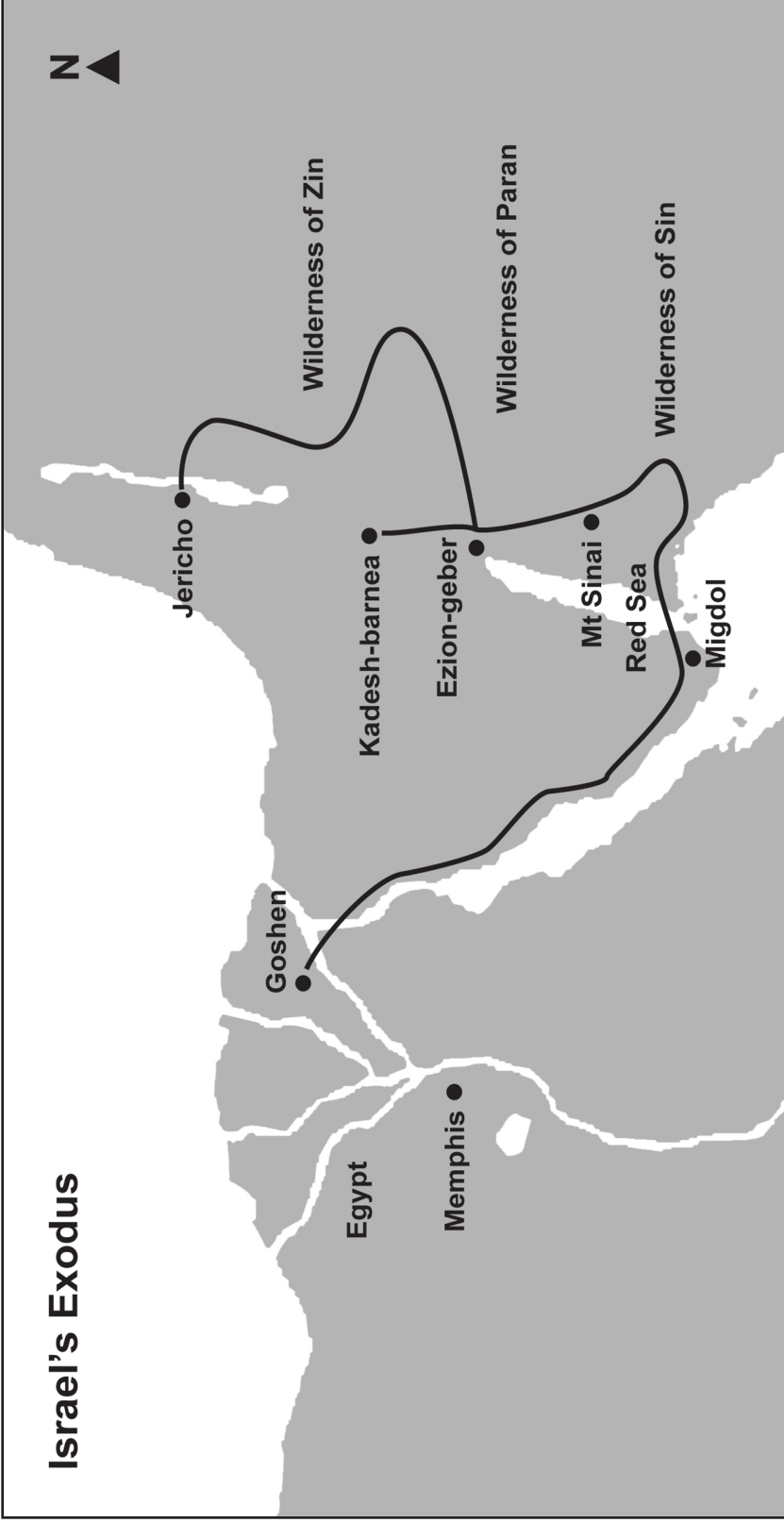
2 Piter 2:17



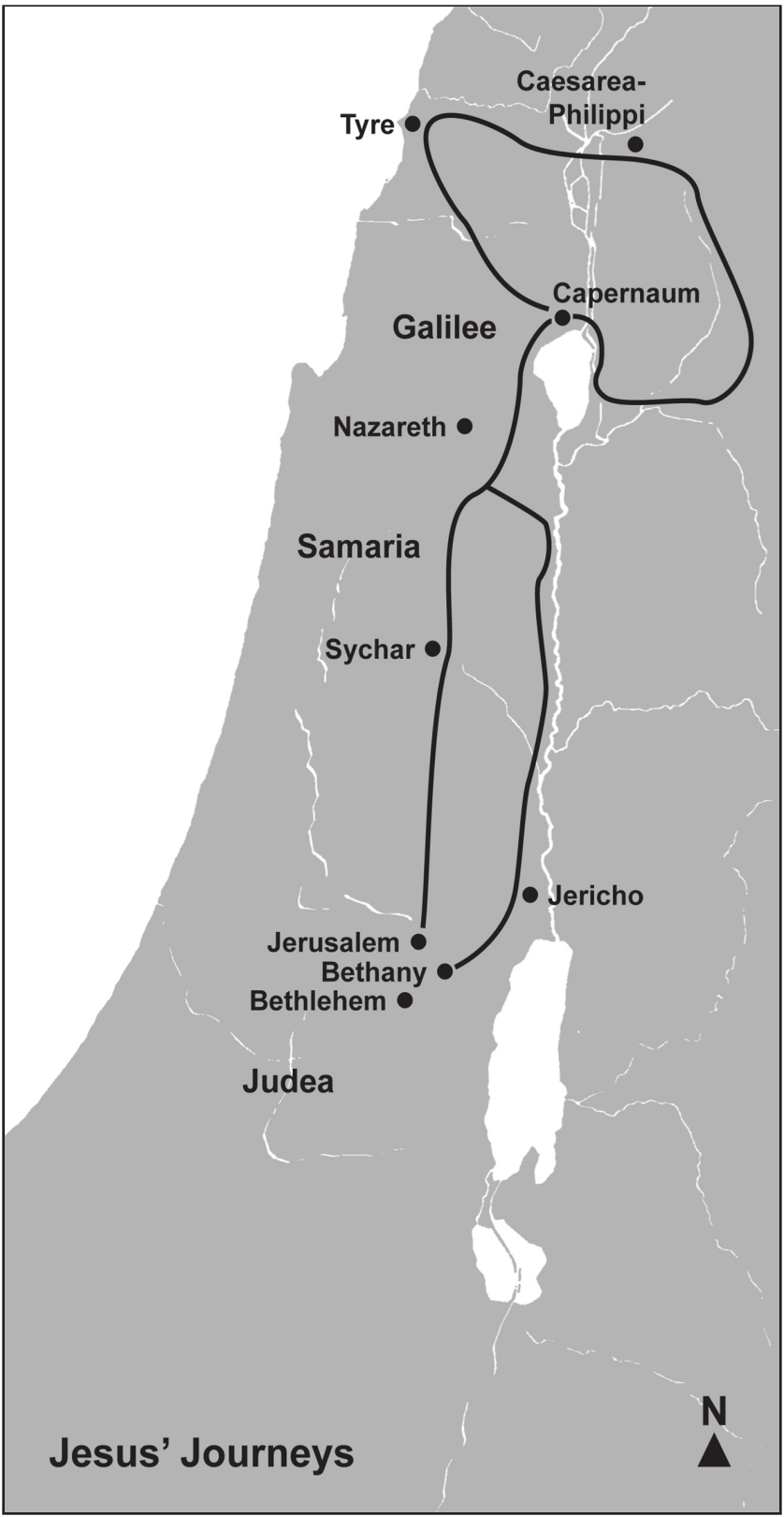
Qawktroep han ih prae ah caeh hanah Abraham to kaww naah, anih mah naa ah maw a caeh, ito panoek ai, tanghath rang hoiah ni Anih ih lok to tahngath moe a caeh.  
- Hebru 11:8



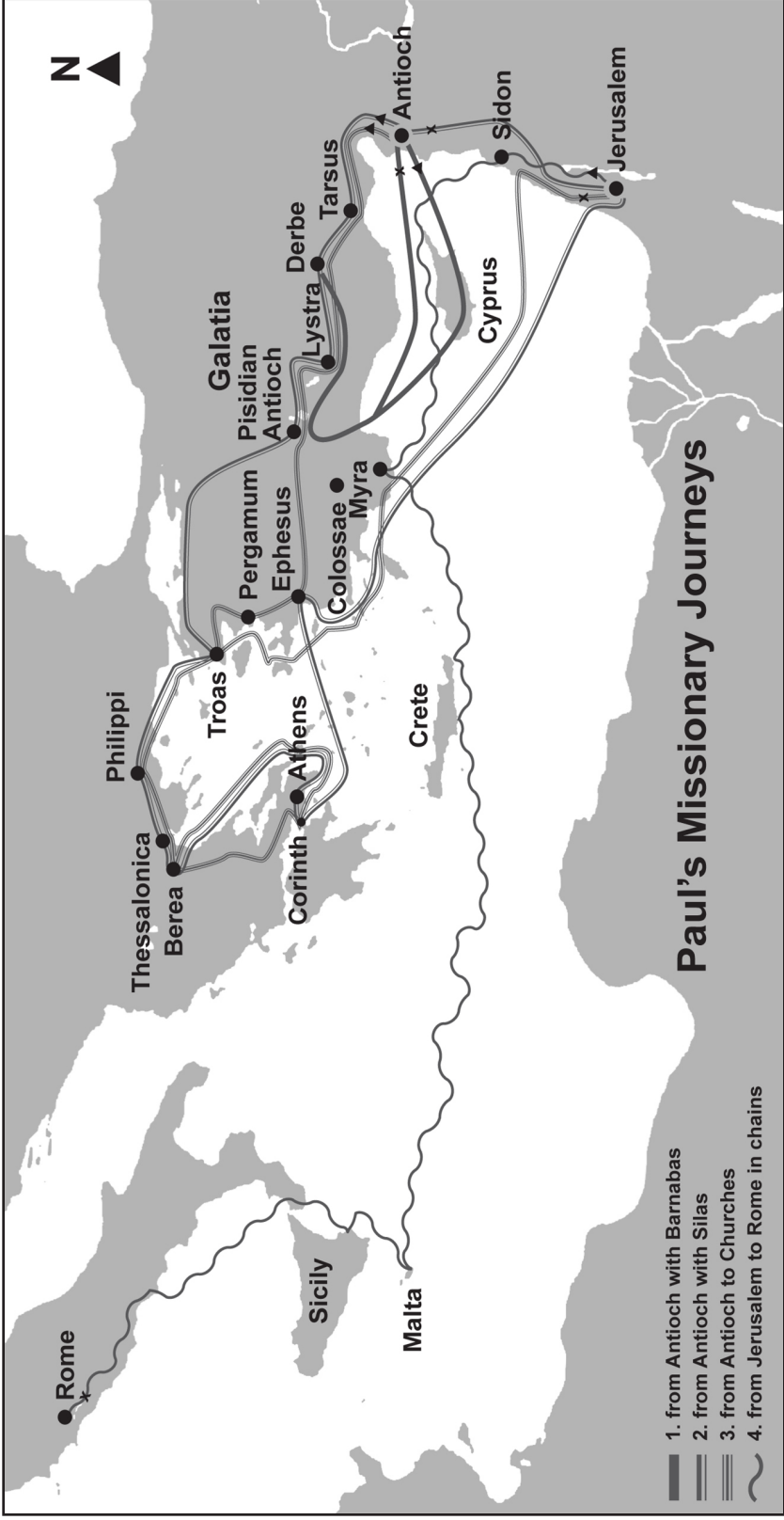
# Israel's Exodus



Faro mah kaminawkw caehsak naah, Philistin prae caehhain loklam loe anghnaih kue, toe to loklam hoiah Angraeng mah nihcae to caeh haih ai; Angraeng mah kaminawkw misatukhain tongh o naah, poekhain amkhraith o ueloe, izip prae ah amlaem o let moeng th, tiah thuih. - Exodus 13:17



Kami Capa loe minawak toksaksak hanah angzo ai, minawak ih tok to sak pae moe, paroai kaminawak akrang hanah a hinghair paek han ih ni angzoh, tiah a naa. - Marka 10:45



*Pawl, Jesu Kri ih tamma, Sithaw tamthanglok hoih pongah, pahoe ih kami ah kaom, patoeh ih kami ah kaww ih kami mah, - Rom 1:1*

# Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

## Jesus Christ born 4 B.C.

# New Heavens and Earth



- 1956 Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyrd in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyrd in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.

<b>What are we?</b> ▶			Genesis 1:26 - 2:3	
<b>How are we sinful?</b> ▶			Romans 5:12-19	
<b>Where are we?</b> ◀			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
<b>Who are we?</b> ▶	God	Father	John 10:30	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son	God's perfect fellowship	
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy	Genesis 1:1 No Creation No people	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
<b>Why are we?</b> ▶			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

## When are we?



Fallen				Glory
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3  God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers		
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
Luke 16:22 Blessed in Paradise				
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10  Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
			Revelation 20:13 Thalaasa	
1 Peter 5:8, Revelation 12:10  Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 19:20 Lake of Fire	
			Revelation 20:2 Abyss	

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# Destiny

Asaang Khongca at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you,"* John 15:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.





## World Nations

*To pongah caeh oh loe, acaengnawkw boih to patuk oh, nihcae to Ampa, Capa, Kacai Muithla ih ahmin hoiah hoiah tuinuemhaih to paek oh: - Mathai 28:19*

